

الفرائد الدرّية

في

ٱللُّغَتَيْنِ ٱلْعَرَبِيَّةِ وَٱلْفَرَنْسِيَّةِ

VOCABULAIRE

ARABE-FRANÇAIS

A L'USAGE

DES ÉTUDIANTS

الفرائد الدرّيّة

في

اللغتين العربيّة والفرنسيّة

وهو كتاب مدرسيّ

لاحد الاباء اليسوعيين

VOCABULAIRE

ARABE-FRANÇAIS

A L'USAGE

DES ÉTUDIANTS

PAR LE PÈRE J. B. BELOT, DE LA COMPAGNIE DE JÉSUS.

11me édition

revue et augmentée d'une liste des mots empruntés aux langues étrangères, avec l'indication de ces langues.

طبعة ١١

A. M. D. G.

BEYROUTH

IMPRIMERIE CATHOLIQUE

1920



AVIS AU LECTEUR

La troisième édition de notre VOCABULAIRE ARABE-FRANÇAIS, publiée en 1893, contenait un grand nombre de termes propres et techniques français, et de plus de cinq mille mots ou locutions arabes, dont nous donnions la signification exacte. Ces mots étaient puisés aux sources indiquées dans l'avertissement de notre première édition, ainsi qu'au dictionnaire arabe كتاب اساس البلاغة de ابو القاسم الزمخشري, au كتاب المصباح المنير de أحمد بن محمد بن علي المقرّي الفيّومي, aux grands dictionnaires arabes تاج العروس et لسان العرب imprimés récemment au Caire, et aux ouvrages de la meilleure littérature arabe, tels que les célèbres récits des الأغاني, les *Séances* et les *Lettres* de بديع الزمان الهمذاني, l'*Histoire des Dynasties* de أبو الفرج, le كتاب كليلة ودمنة, mis en arabe par عبد الله بن المقفّع, etc.

La lecture des auteurs arabes nous a amené à classer parmi les termes de la langue classique plusieurs mots que nous avions notés, dans nos premières éditions, comme appartenant au langage vulgaire.

La quatrième édition publiée en 1896 a été augmentée 1° d'une liste des mots arabes empruntés aux langues étrangères avec l'indication de celles auxquelles ce mots appartiennent ; 2° d'un supplément des mots omis dans la rédaction de la 3e édition, mots appartenant pour la plupart au langage vulgaire et dont nous avons pu nous-mêmes constater l'emploi en Syrie.

AVERTISSEMENT

DE LA PREMIÈRE ÉDITION

Ce Vocabulaire est principalement destiné aux étudiants qui suivent un cours complet de langue arabe.

L'auteur s'est proposé :

1° de leur offrir, sous un petit format, un Manuel renfermant les mots de la langue arabe qu'ils rencontrent dans leurs auteurs classiques et dans les chefs-d'œuvre de la littérature arabe.

2° de leur donner une connaissance exacte de la langue arabe, de ses racines et de leurs dérivés. C'est pourquoi chaque mot arabe est suivi des acceptions diverses qui lui sont propres et marqué de points-voyelles qui lui conviennent dans ses diverses acceptions. La plupart des verbes arabes ne s'employant qu'avec tel sujet et tel régime, on a eu soin d'indiquer, entre parenthèses, soit le sujet, soit le régime requis par chaque verbe, et de donner par là au lecteur une idée plus exacte des diverses significations de ces verbes.

Mais le respect dû aux étudiants et le désir de leur être utile, en éclairant leur esprit, sans offrir la moindre pierre d'achoppement à leur cœur, ont fait éliminer de ce vocabulaire toutes les expressions obscènes, si nombreuses dans la langue arabe et dans la plupart des dictionnaires de cette langue.

Afin de déterminer avec précision les points-voyelles et le sens propre à chaque mot arabe, nous ne nous sommes pas contenté de parcourir avec attention le savant *Lexicon arabico-latinum* de G. W. Freytag, le riche dictionnaire de A. Biberstein-Kazimirski et le vaste مُحيط المُحيط de Mr P. Bostani ; nous sommes remonté à des autorités plus anciennes, aux maîtres eux-mêmes de la Lexicographie arabe, Firouzabadi, l'auteur du Kamous, et El-Djaouhari, l'auteur du Sahah-el-Arabiat ; nous avons pris pour règle ces célèbres lexicographes.

En conséquence, nous avons dû, en plusieurs endroits, nous écarter des acceptions données par A. Biberstein-Kazimirski et par ceux qui l'ont suivi. Ainsi nous avons mis : رُجِيَ عَلَيْهِ *il n'a pu parler*, au lieu de : *on lui a défendu de parler* ; أَرْمَتْ فِي *épargner une partie (de ses biens)*, au lieu de : *laisser* (à qn.) *son avoir* ; عَنْعَنَ *faire remonter un récit à...*, au lieu de : *se dire issu de...* ; أَلْقَابَ la 2e *année après la présente*, au lieu de

l'année prochaine: إِقْتَرَى (de قَرَا o) *suivre, poursuivre (quelque chose)*, au lieu de : *imiter (quelqu'un)*; كَتُوم *sans fissure (arc)*, au lieu de : *fait d'une branche ronde et non d'une branche fendue*; إِنَّ فِيهِ لَمَابَسًا *il n'a pas d'orgueil*, au lieu de : *il n'est pas âgé*; لَقِس et لَاقِس *gale*, au lieu de: *sourd*; تَنَّ *terre éloignée de l'eau*, au lieu de : *aiguade éloignée du lieu où l'on est*; مَتُوح *puits où l'on puise avec une poulie*, au lieu de : *puits où l'on puise sans poulie*; تَمَرَّب *emporter quelque chose*, au lieu de : *jouir de quelque chose*; تَمَخَّر et إِمْتَخَر *présenter les narines au vent (cheval)*, au lieu de : *tourner le dos au vent pour mieux respirer*; مَخَن *pleurer*, au lieu de : *souffler*; نَازِل *qui vient d'un autre pays*, au lieu de : *qui vient d'un lieu élevé*; نَوَابِت *jeunes gens sans expérience*, au lieu de : *jeunes hommes de belle disposition, d'une nature généreuse*; اِسْتَنْبَأَ *s'informer (d'une nouvelle)*, au lieu de : *apprendre, se laisser dire...*; نَقَا i نَقْيًا *parler de manière à être compris*, au lieu de : *parler d'une manière inintelligible, bredouiller*, etc., etc.

Dans tous ces cas et autres semblables, nous avons suivi le *Lexicon* de G. W. Freytag, ainsi que les lexicographes mentionnés plus haut. D'autres fois, quoique plus rarement, nous avons dû nous écarter aussi du *Lexicon* du célèbre orientaliste allemand, pour suivre les lexicographes arabes. Ainsi on trouvera : تَرَفَّل *marcher avec fierté* (كِبْرًا), au lieu de : *marcher comme un vieillard* (كِبَرًا); ضَنَّة *absence pour affaire* (غَيْبَة), au lieu de : *propos bon ou mauvais sur un absent* (غِيبَة); قَلْع *toiture (de navire)*, au lieu de : *voile (de navire)*; فَشَّ o *ouvrir (une porte) avec une fausse clef*, au lieu de : *ouvrir (une porte) sans clef*; أَمْدَى ٱلْعَرَب *le plus illustre des Arabes*, au lieu de : *le plus éloigné du pouvoir*; le nom d'agent رَاعِي ٱلْيَتِيم au lieu du verbe رَاعَى ٱلْيَتِيم, etc., etc.

La voyelle qui doit affecter la seconde radicale de l'aoriste des verbes a une importance à part. Elle a été déterminée avec un soin spécial, principalement d'après les indications du Kamous.

Les prépositions exigées par les diverses formes du verbe ont été placées à la suite de chacune d'elles.

Certains verbes de la langue arabe ne sont employés que dans un sens négatif. On les trouvera mentionnés à leur place alphabétique dans des phrases négatives. Un assez grand nombre de mots arabes n'ont leur signification propre que dans certaines phrases, reçues dans le langage ou employées par les écrivains. Nous avons cité ces phrases, afin de faire mieux saisir à la fois le sens propre et l'emploi de ces mots.

On trouvera également, indiqués et éclaircis par des exemples, la valeur et l'emploi des diverses prépositions et conjonctions de la langue arabe, des principaux adverbes de temps et de lieu, des pronoms interrogatifs ou relatifs مَن , مَا, etc., et des pronoms affixes.

Dans le but d'étendre l'utilité de ce Vocabulaire aux relations de la vie sociale, on y a ajouté les acceptions vulgaires des mots arabes les plus usitées en Orient et spécialement en Syrie. Nous les avons empruntées, pour la plupart, aux مُحيط المُحيط de P. Bostani et au dictionnaire arabe-français, publié en 1862 par le R.-P. Cuche, de la Compagnie de Jésus. Un signe de convention distingue ces acceptions vulgaires, ainsi que les mots d'origine étrangère admis dans la langue arabe ou dans le langage usuel.

Nous avons indiqué les divers noms d'action propres à la 1e forme (فَعَلَ , فَعِلَ et فَعُلَ) des verbes arabes, parce que ces noms d'action varient suivant les verbes ; mais, afin de ne pas augmenter inutilement le volume de ce Manuel, nous nous sommes abstenu de mentionner les noms d'action des verbes dérivés (تَفَعَّلَ , إِنْفَعَلَ , إِفْتَعَلَ , etc.), ainsi que celles du verbe quadrilitère et de ses verbes dérivés, dont la forme est toujours la même, et les participes, dont la forme est régulière et le sens normal. Le lecteur y suppléera facilement à l'aide du tableau qui précède le Vocabulaire. Quant aux verbes dérivés فَعَّلَ , فَاعَلَ et أَفْعَلَ, leurs noms d'action ne sont mentionnés que dans les cas où ils en ont plusieurs. On n'en a point mis à ceux qui n'ont que le nom d'action ordinaire indiqué dans le tableau.

La racine de chaque verbe ou forme simple du verbe à la 3e pers. masc. sing. du parfait, est précédée d'une astérisque (✻) ; il sera par là-même facile au lecteur de la distinguer, soit des formes dérivées du verbe placées à sa suite, soit des substantifs et des adjectifs verbaux qui en découlent et qui sont mentionnés après elles. On a réuni les divers dérivés d'une même racine, ayant la même signification. Il suffira de rappeler ici que la forme dérivée فَعَّلَ, dans le cas où elle a le même sens que la forme simple فَعَلَ, y ajoute ordinairement l'idée d'intensité ou de fréquence.

On trouvera plus loin, après le tableau des noms d'action et des participes des verbes dérivés, une table alphabétique des noms du genre féminin qui ont une forme masculine et l'énumération des noms qui ont les deux genres.

Nous remercions tous ceux qui ont bien voulu nous prêter le concours de leurs lumières, spécialement le cheikh Ibrahim Éliazgi, fils du célèbre auteur du مَجْمَع ٱلْبَحْرَيْن, qui a eu l'obligeance de revoir et de corriger les épreuves de notre Vocabulaire.

Bicfaïa (mont Liban), le 8 septembre 1883

ABRÉVIATIONS.

Les pronoms ه et ه placés après les verbes arabes indiquent les régimes directs de ces verbes :

ه indique que ce régime est un nom de *personne* ou d'*être animé ;*

ه . . . . . que ce régime est un nom d'*être inanimé.*

Les lettres françaises a i o, mises après le parfait ou racine des verbes, signifient :

a que l'aoriste a sa 2e radicale (عَيْن ٱلْمُضَارِع) marquée d'un *fatha* (َ);

i que cette même radicale a un *kesra* (ِ);

o qu'elle est marquée d'un *damma* (ُ).

Plusieurs de ces lettres réunies après le parfait indiquent que la 2e radicale de l'aoriste de ce verbe reçoit les différentes voyelles marquées par ces lettres.

L'astérisque (✲) désigne la racine.

Le signe ✧ mis devant un mot arabe indique que ce mot n'est employé que dans le langage vulgaire, en Syrie spécialement.

Le même signe, devant des mots français, signifie que ces mots rendent le sens vulgaire de l'expression arabe.

Le signe ⊙ précède les mots arabes d'origine étrangère.

Le trait — au commencement d'une ligne remplace le 1er mot arabe de la ligne précédente. Si ce mot est un verbe de la forme فَعَل et si l'on ne mentionne, après le trait —, aucune des voyelles a, i, o, et aucun nom d'action (مَصْدَر), on doit attribuer à ce verbe les mêmes voyelles et les mêmes noms d'action qu'il a dans la ligne précédente. Il en est de même quand le verbe est répété sans indication de voyelle ni de nom d'action.

ـه *Signifie*	féminin (مؤنث)
مث	duel (مثنى)
ج	pluriel (جمع).
جج	pluriel de pluriel.
Adj.	Adjectif.
Adv.	Adverbe.
Arb.	Arbuste.
Arit.	Arithmétique.
Ast.	Astronomie.
Ch.	Chose.
Coll.	Nom collectif.
Conj.	Conjonction.
Cons.	Constellation.
Dim.	Diminutif.
Fém. ou F. . .	Féminin.
Fig.	Figuré.
Géo.	Géométrie.
Gra.	Grammaire.
Id.	Idem.
Imp.	Impératif.
Inst.	Instrument.
Int.	Interjection.
Mas. ou M. . .	Masculin.
Méd.	Médicinal.
Nom d'act. .	Nom d'action.
Nom d'ag. .	Nom d'agent.
N pr	Nom propre.
Part. . . .	Particule.
Per.	Personne, personnel.
Pla.	Plante.
Pl. ar. . . .	Plante aromatique.
Plur. ou pl. .	Pluriel.
Plur. de pl. .	Pluriel de pluriel.
Précéd. ou préc.	Précédent.
Prem. per. .	Première personne.
Prép.	Préposition.
Pron. ou prn.	Pronom.
Pros.	Prosodie.
Qc.	Quelque chose.
Qn.	Quelqu'un.
Qq.	Quelque.
Rhé.	Rhétorique.
Sing. ou s. .	Singulier.
Sub.	Substantif.
T.	Terme.
V.	Ville.
Voy.	Voyez.

TABLEAU

des noms d'action et des participes.

1° Dérivés du verbe trilitère :

Participes — Forme passive	Participes — Forme active	Noms d'action	Formes des verbes dérivés
مُفَعَّلٌ	مُفَعِّلٌ	تَفْعِيلًا	فَعَّلَ
مُفَاعَلٌ	مُفَاعِلٌ	مُفَاعَلَةٌ	فَاعَلَ
مُفْعَلٌ	مُفْعِلٌ	إِفْعَالًا	أَفْعَلَ
مُتَفَعَّلٌ	مُتَفَعِّلٌ	تَفَعُّلًا	تَفَعَّلَ
مُتَفَاعَلٌ	مُتَفَاعِلٌ	تَفَاعُلًا	تَفَاعَلَ
مُنْفَعَلٌ	مُنْفَعِلٌ	إِنْفِعَالًا	إِنْفَعَلَ
مُفْتَعَلٌ	مُفْتَعِلٌ	إِفْتِعَالًا	إِفْتَعَلَ
. . . . .	مُفْعَلٌّ	إِفْعِلَالًا	إِفْعَلَّ
مُسْتَفْعَلٌ	مُسْتَفْعِلٌ	إِسْتِفْعَالًا	إِسْتَفْعَلَ
. . . .	مُفْعَالٌّ	إِفْعِيلَالًا	إِفْعَالَّ
مُفْعَوْعَلٌ	مُفْعَوْعِلٌ	إِفْعِيعَالًا	إِفْعَوْعَلَ
مُفْعَوَّلٌ	مُفْعَوِّلٌ	إِفْعِوَّالًا	إِفْعَوَّلَ

2° Quadrilitère et ses dérivés :

Forme passive	Forme active	Noms d'action	Formes des verbes dérivés
مُفَعْلَلٌ	مُفَعْلِلٌ	فَعْلَلَةٌ	فَعْلَلَ
مُتَفَعْلَلٌ	مُتَفَعْلِلٌ	تَفَعْلُلًا	تَفَعْلَلَ
مُفْعَنْلَلٌ	مُفْعَنْلِلٌ	إِفْعِنْلَالًا	إِفْعَنْلَلَ
مُفْعَلَلٌّ	مُفْعَلِلٌّ	اِفْعِلَّالًا	إِفْعَلَلَّ

Nota. On attribue aussi les noms d'action تَفْعِلَةٌ à فَعَّلَ ; فِعَالٌ à فَاعَلَ ; et فِعْلَالٌ à فَعْلَلَ. Le Vocabulaire mentionne celles de ces formes qui sont usitées, avec la forme ordinaire.

TABLEAU ALPHABETIQUE

des Noms du genre féminin qui ont une forme masculine.

Cognée.	فَأْس	Pied.	رِجْل	Oreille.	أُذُن
Cuisse.	فَخِذ	Matrice, utérus.	رَحِم	Terre.	أَرْض
Navire.	فُلْك	Vent.	رِيح	Lièvre.	أَرْنَب
Pied.	قَدَم	Enfer.	سَقَر	Derrière.	إِسْت
Arc.	قَوْس	Dent ; âge.	سِنّ	Doigt.	إِصْبَع
Coupe.	كَأْس	Jambe.	سَاق	Vipère.	أَفْعَى
Epaule.	كَتِف	Soleil.	شَمْس	Puits.	بِئْر
Ventricule.	كَرِش	Main gauche.	شِمَال	Enfer.	جَحِيم
Paume de la main.	كَفّ	Hyène.	ضَبُع	Enfer.	جَهَنَّم
Feu.	نَار	Mètre (en prosodie).	عَرُوض	Guerre.	حَرْب
Soulier.	نَعْل	Bâton.	عَصًا	Seau.	دَلْو
Haut de la cuisse.	وَرِك	Talon.	عَقِب	Maison.	دَار
Main.	يَد	Œil ; source.	عَيْن	Bras ; coudée.	ذِرَاع
Main droite ; serment.	يَمِين				

Enfin, tous les noms des vents, tels que صَبًا , قَبُول , جَنُوب , دَبُور , شَمَال , هَيْف , حَرُور , سَمُوم , etc.

TABLEAU ALPHABETIQUE

des Noms du genre commun.

Nuque.	قَفًا	Chemin.	طَرِيق	Aisselle.	إِبْط
Foie.	كَبِد	Derrière.	عَجُز	Etat.	حَال
Langue.	لِسَان	Haut du bras.	عَضُد	Vin.	خَمْر
Musc.	مِسْك	Orfraie ; aigle.	عُقَاب	Cuirasse ; chemise.	دِرْع
Sel.	مِلْح	Scorpion.	عَقْرَب	Or.	ذَهَب
Baliste.	مَنْجَنِيق	Cou.	عُنُق	Pantalon large.	سَرَاوِيل
Rasoir.	مُوسَى	Araignée.	عَنْكَبُوت	Couteau.	سِكِّين
Âme ; individu.	نَفْس	Jardin, paradis.	فِرْدَوْس	Puissance.	سُلْطَان
Derrière.	وَرَاء	Cheval ; jument.	فَرَس	Paix.	سِلْم
Tous les noms des		Pilon en pierre.	فِهْر	Ciel.	سَمَاء
lettres de l'alphabet.		Marmite.	قِدْر	Matin.	ضُحَى

N. B. *Les adjectifs du genre commun avec forme masculine sont indiqués dans le vocabulaire.*

كتاب

الفرائد الدرّيّة في اللغتين العربية والفرنسوية

VOCABULAIRE

ARABE-FRANÇAIS

ا

☆ أَ Hé ! Est-ce que?
☆ آب. Père céleste (le). Août (mois).
☆ أَبَّ o أَبًّا وإِبَابَةً إلى . Désirer qc.
— i o أَبًّا وأَبِيبًا وأَبَابًا وأَبَابَةً ل S'apprêter à...
أَبّ ج أُبُوب Pré, pâturage.
☆ أَبَت i o وأَبِت a أَبْتًا وأُبُوتًا Être brûlant (jour).
آبِت وأَبِت وأَبْت Brûlant (jour).
☆ أَبَث i أَبْثًا ه وعلى Médire de qn.
☆ أَبَد i أُبُودًا Durer.
— ب S'arrêter dans un lieu.
— i o أُبُودًا Devenir sauvage (bétail).
أَبِد a أَبَدًا على S'irriter contre.
أَبَّد ه و ه Faire durer; effaroucher.
تَأَبَّدَ Devenir perpétuel (ch.). Devenir sauvage (lieu).
أَبَد ج آبَاد وأُبُود. Éternité; perpétuité.
أَبَدًا وأَبَدَ الأَبَدِين وأَبَدَ الأَبَد Toujours.
على الأَبَد وإلى الأَبَد Pour toujours.
آبِدَة ج أَوَابِد Chose extraordinaire. Bête fauve.
أَبَدِيّ ومُؤَبَّد Perpétuel; éternel.
أَبَدِيَّة Perpétuité; éternité.
☆ أَبَر i o أَبْرًا وإِبَارًا ه Piquer qn. Faire avaler une aiguille à...
أَبَر o i أَبْرًا وإِبَارَةً ه Féconder, greffer (un palmier, etc.).
إِبْرَة ج إِبَر . Aiguille. Aiguillon. Boussole.
مِئْبَر ومِئْبَار. Étui à aiguilles. Greffoir.

مِئْبَرَة ج مَآبِر Médisance.
مَأْبُور Piqué, greffé. Aigu (sabre).
⊙ إِبْرِيز وذَهَب إِبْرِيزِيّ Or pur.
⊙ إِبْرِيسَم Soie.
⊙ أَبْرَشِيَّة Diocèse
⊙ إِبْرِيق ج أَبَارِيق Aiguière. Pot à l'eau.
☆ إِبْزِيم ج أَبَازِيم Agrafe.
☆ أَبَز i أَبْزًا وأُبُوزًا S'élancer, sauter (gazelle).
— ب أَبْزًا Insulter qn.
☆ أَبَس i أَبْسًا وأَبَّس ه Réprimander, mépriser, humilier qn.
☆ أَبَش o أَبْشًا وأَبَّش ه Ramasser, rassembler qc.
أُبَاشَة Foule.
☆ أَبَض o i أَبْضًا, وتَأَبَّض ه Lier le pied à la cuisse (du chameau).
إِبَاض ج أُبُض Corde à lier le pied du chameau.
أُبْض ج آبَاض ومَأْبِض ج مَآبِض Jarret de l'homme, etc.
☆ إِبْط ج آبَاط و⟡ بَاط بَاطَات. Aisselle.
تَأَبَّط ه Prendre et porter qc. sous l'aisselle.
تَأَبَّطَ شَرًّا Il porte le mal sous son aisselle: surnom d'un arabe.
إِبَاط Ce qu'on met sous l'aisselle.
☆ أَبِق i إِبَاقًا إلى S'enfuir (esclave).
آبِق وأَبُوق ج أُبَّق وأُبَّاق. Qui s'est enfui.
☆ إِبِل ج آبَال Chameaux.

أَبِلَ a أَبَلًا وأَبَل o أَبَالَةً Être habile à soigner (les chameaux).
— o i أَبَلًا وأُبُولًا وأَبِلَ أَبَلًا Aller de l'eau aux pâturages frais (bétail).
أَبِيل وأَيْبِلِيّ وأَيْبُلِيّ ج آبَال وأَبْل Moine sacristain, sonneur.
إِبَالَة Grand fagot de bois. Administration, gestion des biens.
أَبَابِيل Troupe (de chameaux ou d'oiseaux) allant à la file.
مَأْبَلَة Lieu qui abonde en chameaux.
إِبْلِيس ج أَبَالِسَة وأَبَالِس Diable.
☆ أَبَنَ o i أَبْنًا ة ب Accuser qn d'une faute.
أَبَّنَ ة Faire l'éloge d'un mort.
إِبَّان Commencement. Moment favorable.
اِبْن ج أَبْنَاء وبَنُون (اطلب بنون) Fils.
اِبْنَة Fille.
أُبْنَة ج أُبَن Nœud. Haine, inimitié.
مَأْبُون Blâmable. Suspect. Livré à la mollesse.
⊙ أَبْنُوس وآبَنُوس Ébène (bois).
☆ أَبِهَ وأَبَهَ a أَبْهًا ب او ل Se souvenir de qc.
لَا يُؤْبَهُ لَهُ On n'y fait pas attention.
أَبَّهَ ة ب Avoir telle opinion de qn.
تَأَبَّهَ على Se montrer orgueilleux.
— عن Se détourner avec dédain de...
أُبَّهَة وأُبْهَة Beauté, éclat. Orgueil.
☆ أَبَا o إِبَاوَةً وأُبُوًّا وأُبُوَّة Être père.
أَبَّى ة Appeler qn père.
تَأَبَّى ة Considérer comme un père.
أَبٌ (عوض ابو) ج آبَاء Père; patriarche.
أَبَتِ ويَا أَبَتِ O mon père!
أَبُو اليَقْظَان Coq.
— النَّوْم Pavot.
أُبُوَّة وإِبَاوَة Paternité.
أَبَوِيّ Paternel.
أَبَوِيَّة Paternelle ✧ Paternité.
☆ أَبَى a i إِبَاء وإِبَاءَة وتَأَبَّى ه او عن Refuser, dédaigner qc.
— ة على Refuser qc. à qn.
إِبَاء Refus. Dédain.
آبٍ Qui refuse, qui dédaigne.
أَبِيّ Qui dédaigne par fierté.
☆ إِتْب ج آتَاب وإِتَاب Chemise. Cuirasse.
تَأَتَّب بالإِتْب Mettre la cuirasse, la chemise.
☆ إِتَاد ج آتِدَة وأُتُد Corde à lier les pieds d'une vache.
☆ أُتْرُجّ وأُتْرُنْج Cédrat.
☆ أَتَلَ i أَتْلًا وأَتَلَانًا Marcher à pas pressés.
☆ أَتْم — مَأْتَم ج مَآتِم Réunion triste.
☆ أَتَان ج أُتُن وآتُن وأُتْن Anesse.
اِسْتَأْتَنَ Acheter une ânesse. Déchoir.
أَتُّون ج أُتُن وأَتَاتِين Four à chaux ou à briques. Fournaise.
☆ أَتَا o أَتْوًا وإِتَاءً Produire (terrain). Venir en abondance (denrées).
أَتْو *Nom d'act.* droit chemin.
إِتَاء Produit abondant.
إِتَاوَة ج أَتَاوَى Tribut. Don.
☆ أَتَى i إِتْيَانًا وأَتْيًا وإِتْيَانَةً ومَأْتَاةً ة وه Venir chez qn ou dans un lieu. Arriver à qn, Donner en présent. Entreprendre une chose, la faire.
— على Ruiner qn (sort).
— ب Amener qn, apporter qc.
— ة ب Présenter, offrir qc. à qn.
أَتَّى تَأْتِيَةً وتَأْتِيًا ه Ouvrir le chemin (à l'eau).
آتَى مُؤَاتَاةً ة على Obtempérer à qn.
— ة ✧ Aller bien à qn (habit). Convenir bien à qn (air, climat).
آتَى إِيتَاءً ة ه Donner qc. à qn.
تَأَتَّى مِن او عَن Provenir, dériver de...
— ل Être préparé, disposé à... Survenir à qn (malheur).
اِسْتَأْتَى ة Presser qn de venir.
إِتْيَان وأُتِيّ ومَأْتَاة Arrivée, venue.
آتٍ م آتِيَة Qui vient, qui arrive.
الآتِي L'avenir, le futur.
مَأْتًى Face, côté qui fait face. Endroit où l'on va. d'où l'on vient.
☆ أَثَّ a i o أَثَاثًا وأُثُوثًا وأَثَاثَةً Être bien fourni (herbes, cheveux).
أَثَّثَ ه ✧ Meubler une maison.
تَأَثَّثَ Être riche; vivre dans l'abon-

dance. ✧ Être meublée (maison).
Meubles, mobilier; ustensiles. أَثَاث
Abondante(chevelure). أَثَّ وأَثِيث
✧ Meublé, garni de meubles. مُؤَثَّث
Citer (un fait). ✡ أَثَرَ o i أَثْرًا وأَثَارَةً ه
Commencer qc. Choisir. أَثِرَ a أَثَرًا
Commencer à faire. — يَفْعَلُ
Se proposer qc. — على
S'approprier le meil- — على أَصْحَابِهِ
leur, se faire la meilleure part.
Imprimer et laisser des tra- أَثَّرَ في
ces dans qc. Impressionner qn.
Choisir, préférer qc. آثَرَ إِيثَارًا ه
Honorer qn. — ة
Suivre qn. تَأَثَّرَ وٱئْتَثَرَ ة
Être blessé, — وٱئْتَثَرَ ب ومِن
impressionné par...
Revendiquer qc. et اِسْتَأْثَرَ بِشَيْءٍ على
s'en emparer au préjudice de qn.
Appeler qn à soi (Dieu). — بِفُلَان
Trace, vestige, piste. إِثْر وأَثَر ج آثَار
Marque.
Cicatrice. أَثْر وأُثُر ج آثَار وأُثُور
Éclat du glaive. أَثْر ج أُثُور
Les monuments an- الآثَارُ القَدِيمَة
ciens.
Restes d'une science. أَثَارَة وأُثْرَة ج أُثَر
Choix. Préférence. Égoïsme. أَثَرَة
Qui porte qq. traces. أَثِير ج أُثَرَاء
Excellent. ⊙Atmosphère éthérée.
Influence. Impression. تَأْثِير
Fait mémorable, مَأْثَرَة ومَأْثُرَة ج مَآثِر
action d'éclat. Bienfait.
Transmis par tradition. مَأْثُور
Qui impressionne, pathétique. مُؤَثِّر
Appuyer une mar- ✡ أَثَّفَ تَأْثِيفًا ه
mite sur un trépied.
Points d'appui d'une أُثْفِيَّة ج أَثَافِيّ
marmite.
S'enraciner. ✡ أَثَلَ i أُثُولًا وأَثُلَ o أَثَالَةً
S'enrichir. أَثَّلَ, تَأَثَّلَ مَالَهُ
S'affermir. تَأَثَّلَ
Tamaris. أَثْل ج أَثْلَات وآثَال وأُثُول
Un tamaris. أَثْلَة ج أَثْلَات
Effets d'une maison. أَثْلَة وأَثَلَة ج إِثَال

Noblesse d'origine. أَثْلَة وأَثَال
Qui a pris racine. Noble. أَثِيل ومُؤَثَّل
Commettre ✡ أَثِمَ a إِثْمًا وأَثَمًا ومَأْثَمًا
un péché, un crime.
Accuser qn d'un crime. أَثَّمَ ة
Pousser qn au crime. آثَمَ إِيثَامًا ة
S'abstenir d'une iniquité. تَأَثَّمَ مِن
Péché, crime, forfait. إِثْم ج آثَام
Coupable. أَثِيم ج أُثَمَاء وآثِم ج أَثَمَة
Péché, crime. مَأْثَمَة ومَأْثَم ج مَآثِم
✡ أَتَا o أَتْوًا وإِتَاوَةً, أَتَى i أَتْيًا وإِتَاوَةً ب
Médire de qn.
Médisance. مَأْتِيَة ومَأْتَاة
Être ardent (feu). ✡ أَجَّ o أَجِيجًا
Courir (autruche). — o i أَجِيجًا
Être saumâtre (eau). — o أُجُوجًا
Allumer, enflammer (le feu). أَجَّجَ ه
Rendre amère et saumâtre. آجَّ ه
Être très-chaud. تَأَجَّجَ وٱئْتَجَّ وتَآجَّ
Ardeur chaleur. أَجَّة ج إِجَاج
Saumâtre, amère (eau). أُجَاج
Ardent. Lumineux. أَجَّاج وأُجُوج
Récom- ✡ أَجَرَ o i أَجْرًا وإِجَارَةً ة على
penser, salarier qn.
Être remis (os). أَجَرَ o أَجْرًا وأَجَارًا وأُجُورًا
Sa main a été remise. أُجِرَت يَدُهُ
Cuire (la brique). أَجَّرَ ه
Payer à qn آجَرَ مُؤَاجَرَةً ة على او في
ses gages. Prendre qn à gages.
Récompenser qn. آجَرَ إِيجَارًا ة
Prendre à gages : louer. — ة وه
Faire l'aumône. Se louer. اِئْتَجَرَ
Prendre qn à ga- اِسْتَأْجَرَ ة وه ب
ges ou qc. en loyer à tel prix.
Rétribution. أَجْر ج أُجُور وآجَار
Pied, patte. ✧ إِجْر
Brique cuite au feu. آجُرَّة ج آجُرّ
Salaire. أُجْرَة وإِجَارَة
Toit. إِجَّار وإِجَّارَة ج أَجَاجِير
Bail à loyer, bail à ferme. إِيجَار
Serviteur, domestique. أَجِير ج أُجَرَاء
Locataire مُسْتَأْجِر
Manœuvre, salarié : mer- مُسْتَأْجَر
cenaire.
Prune. ✧ Poire. ✡ إِجَّاص و✧ إِنْجَاص

Être en retard. — ☆ أَجِلَ a أَجَلًا
Causer (du mal) à qn. — أَجَّلَ o ه على
Accorder un délai à qn. — أَجَّلَ ة
Avoir un terme fixé (paiement). — تَأَجَّلَ
Demander un délai. — اِسْتَأْجَلَ ه
Oui, sans doute ; assurément. — أَجَلْ
Terme fixé. Mort. Échéance, terme d'un paiement. — أَجَل ج آجَال
Cause, raison. — أَجْل
Pour toi, à cause de toi. — مِنْ أَجْلِكَ
Torticolis. — إِجْل
Troupeau de bœufs. — — ج آجَال
La vie future. — الآجِل وَالآجِلَة
Tôt ou tard. — آجِلًا او عَاجِلًا
Qui a un terme fixé. — مُؤَجَّل
Être ardent, intense (feu). — ☆ أَجَمَ i أَجْمًا وأَجِيمًا، وتَأَجَّمَ
Être fâché contre qn. — تَأَجَّمَ على
Broussailles, fourré de bois. Repaire du lion. — أَجَمَة ج أَجَم وأُجُم وجج آجَام
Asile, place forte, fort. — أُجُم ج آجَام
S'altérer, se gâter (eau). — ☆ أَجَنَ o i أَجْنًا وأُجُونًا، وأَجِنَ a أَجَنًا
Urne. Amphore. — إِجَّانَة ج أَجَاجِين
Tousser. — ☆ أَحَّ o أَحًّا
Soif. — أُحَاح
Cri de douleur. — أُحَاح وأَحِيح وأَحِيحَة
Ajouter une unité à un nombre. Proclamer un. — ☆ أَحَّدَ ووَحَّدَ ه وة
Devenir isolé : s'isoler. — اِتَّحَدَ وانْتَحَدَ
S'unir avec qn d'amitié, d'intérêt. — اِتَّحَدَ ب
Être seul, s'isoler. — اِسْتَأْحَدَ
S'appliquer exclusivement à... — — ب
Un. — أَحَد م إِحْدَى
Un à un. — أُحَادَ
Quelqu'un. Dimanche. — أَحَد ج آحَاد
Unique ; incomparable. — أَحَد الأَحَدِين
État de ce qui est un. — أَحَدِيَّة
Haïr qn. — ☆ أَحِنَ a أَحَنًا على
Colère. Haine invétérée. — إِحْنَة ج إِحَن
Hélas ! Pouah ! — ☆ أَخْ
Saleté. — ☆ إِخْ
Mets de farine, de beurre et d'huile. — أَخِيخَة

☆ أَخَذَ o أَخْذًا وتَأْخَاذًا ه او ب ومن
Prendre qc. à qn.
Commencer à dire. — — يَقُول
Commencer par... — — في
Saisir qn ou qc. — أَخَذَ ب
Apprendre qc. de qn. — — ه عن
Blâmer, gronder qn de.., punir qn à cause de... — آخَذَ مُؤَاخَذَة ة ب او على
Prendre en choisissant entre plusieurs. — اِتَّخَذَ ه و ة
Pencher la tête en signe de tristesse. — اِسْتَأْخَذَ
Châtiment. Habitude. — أَخْذ
Chassie. — أُخُذ وأُخْذَة
Engourdissement. — آخِذَة
Terre donnée en fief, fief. Piscine. Anse d'un bouclier. — إِخَاذَة ج إِخَاذَات
Prisonnier, captif. — أَخِيذ ج أَخْذَى
Butin. — أَخِيذَة
Lieu d'où l'on tire qc. Source, mine. Manière d'agir. — مَأْخَذ ج مَآخِذ
Pris, saisi. Tiré, extrait. — مَأْخُوذ
Retarder. Mettre à la fin. Laisser derrière, abandonner qc. — ☆ أَخَّرَ تَأْخِيرًا ه
Rester en arrière, tarder. Être mal dans ses affaires. — تَأَخَّرَ واسْتَأْخَرَ
Autre (masc.). — آخَر م أُخْرَى ج آخَرُون
Autre (fém). — أُخْرَى ج أُخَر وأُخْرَيَات
Derrière, partie postérieure. — أُخُر
Délai. — أَخِرَة
Avec délai ; enfin, à la fin. — أَخِرَةً وبِأَخَرَةٍ
Fin. Dernier. — آخِر ج أَوَاخِر
Extrémité, fin. Désinence. — آخِرَة ج أَوَاخِر
L'autre vie, la vie future. — الآخِر والآخِرَة والأُخْرَى
Relatif à la vie future. — أُخْرَوِيّ
À la fin, en dernier lieu. — في الآخِر
Jusqu'au dernier. — عَنْ آخِرِهِم
Dernier, extrême. — أَخِير ج أَخِيرُون
À la fin, enfin, finalement. — أَخِيرًا
Angle extérieur de l'œil. — مُؤْخِر ج مَآخِر

مُؤَخَّر Partie postérieure, croupe, derrière. Poupe (de navire).
مُؤَخَّر Rétardé, mis en retard.
مُتَأَخِّر Resté en arrière.
نَخْلَة مِئْخَار ج مَآخِير Palmier qui garde ses fruits jusqu'en hiver.
✲ أَخَا o أُخُوَّة ه Être frère de qn.
أَخَّى ه Faire un lien à (une bête).
آخَى مُؤَاخَاة وإِخَاء ه Être frère de qn: lier amitié avec qn.
— بين Rétablir l'amitié entre...
تَأَخَّى ه Se montrer frère et ami de...
— وتَوَخَّى ه S'adapter à...
إِخَاء وإِخَاوَة ومُؤَاخَاة وأُخُوَّة و✧ خُوَّة
Fraternité ; amitié ; union.
أَخ (عوض اخو) ج إِخْوَة وإِخْوَان Frère. Ami. Compagnon. Semblable.
أُخْت ج أَخَوَات Sœur. Amie. Compagne. Pareille.
أَخِيَّة وآخِيَّة ج أَوَاخِيّ وأَوَاخٍ Lien, entrave, piquet à attacher une bête.
أَخَوِيّ Fraternel.
✧ أَخَوِيَّة Confraternité; congrégation.
⊙ أَخُور Écurie.
أَمِير أَخُور Écuyer.
✲ أَدَّ o i أَدًّا ه Arriver à l'improviste à qn, l'accabler (mal etc.).
تَأَدَّد Devenir grave (affaire).
إِدّ وإِدَّة ج إِدَد Malheur, adversité.
أَدِيد Difficile, grave (affaire).
✲ أَدُب o أَدَبًا Être bien élevé; être civilisé.
أَدَب i أَدْبًا, وآدَب إِيدَابًا ه Inviter qn. à un festin.
أَدَّب ه Donner à qn une bonne éducation. Punir, corriger qn.
تَأَدَّب Recevoir une bonne éducation.
— واسْتَأْدَب Étudier les belles-lettres.
أَدَب ج آدَاب Bonne éducation. Politesse. Belles-lettres. Culture de l'esprit.
✧ بَيْت الأَدَب Lieux d'aisance.
عِلْم الأَدَب Littérature, belles-lettres.
أُدْبَة ومَأْدُبَة ج مَآدِب Repas, festin.

تَأْدِيب Punition, châtiment, correction.
تَأْدِيبَات كَنَائِسِيَّة Censures ecclésiastiques.
أَدَبِيّ م أَدَبِيَّة Moral, honnête, poli.
العِلْم الأَدَبِيّ او اللاهوت الأَدَبِيّ La morale, l'éthique.
أَدِيب ج أُدَبَاء Lettré. Poli, honnête.
مُؤَدِّب Précepteur, instituteur.
✲ أَدِر a أَدَرًا Avoir une hernie.
أَدَرَة وأُدْرَة Hernie.
✲ أَدَل i أَدْلًا Guérir (plaie).
— ه Battre (le lait).
إِدْل Lait caillé.
✲ أَدَم i أَدْمًا, وائْتَدَم Ajouter qq. mets au pain.
أَدَم وآدَم إِيدَامًا بَيْن Réconcilier qn.
أَدِم a أَدَمًا وأَدُم o أُدْمَة Être brun.
أُدْم وإِدَام Pitance. Condiment. Chef.
أَدَم وأَدَمَة Peau humaine, épiderme.
آدَم Adam (le premier homme).
آدَمِيّ D'Adam. ✧ Honnête, poli.
آدَم ج أُدْم وأُدْمَان م أَدْمَاء وأَدْمَانَة ج
أُدْم Brun.
أَدَّام Tanneur.
✧ آدَمِيَّة Honnêtete, politesse.
أَدِيم ج أُدُم Peau. Surface terrestre.
إِيدَامَة ج أَيَادِيم Sol dur non pierreux.
✲ أَدَا o أُدُوًّا Mûrir.
— لِفُلَانٍ أَدْوًا Dresser des embûches à qn.
تَآدَى ب Se munir d'outils, être prêt à qc.
أَدَاة ج أَدَوَات Outil, instrument.
✲ أَدَى i أَدْيًا وأَدَّى تَأْدِيَة ه إلى Faire parvenir qc. à qn; payer, restituer.
آدَى إِيدَاء ه على Aider, assister qn contre...
تَأَدَّى لَهُ من Payer, solder (une dette).
— الى Parvenir à...
اِسْتَأْدَى ه ه Exiger, prendre qc. de qn.
اِسْتَأْدَى ه على Implorer le secours de qn contre.
أَدَاء ل من Payement d'une dette.

Alors, à cette époque. ✲ إذْ وإذْ ذاكَ
Voici que, voilà que. Lorsque. إذَا
Dans ce cas-là, alors, donc. إذًا وإذَن
Mars. ⊙ آذار وأذار
*Sorte d'*anémone. ⊙ آذَرْيُون
Prêter l'oreille à qn. ✲ أذِن a أذَنًا إلى
Permettre à qn. qc. — ل إذنًا في
Savoir qc. — إذْنًا وأذَنًا وأذَانَةً ه
Appeler à la prière (chez les Musulmans). أذَّنَ تأذِينًا, وآذَن إيذانًا
Informer qn. de... آذَن إيذانًا ٥ ه وب
Demander à qn. la permission de... إستأذَن ٥ في
Demander la permission d'entrer vers. — على
Prendre congé de qn. — مِن
Permission, congé. إذْن
Oreille. Anse. أذُن ج آذان
Izan, appel à la prière. أذَان
Chambellan. آذِن
Qui a de longues oreilles. آذَن وأُذانيّ
Muezzin, crieur qui appelle à la prière. مُؤَذِّن وأذِين
Minaret. مِئْذَنَة ج مآذِن
Éprouver un dommage. ✲ أذِيَ a أذًى وأذَاةً ب
Nuire à qn. آذَى إيذَاء ٥
Éprouver un dommage. تأذَّى مِن
Dommage, tort fait à qn. أذى وأذِيَّة واذاة
Qui souffre ou cause un dommage. أذٍ وأذِيّ
Nuisible, qui fait du dommage, du tort à qn. مُؤْذٍ
✲ أرِبَ a أرَبًا ب, وأرُب o أرابَةً وإرْبًا في
Être industrieux, habile en qc.
Achever, perfectionner qc. أرَّب ه
Chercher à tromper qn. آرَب مُؤَارَبَة ٥
Vaincre qn. آرَب إيرَابًا على
Être dur envers qn en... تأرَّب على في
But qu'on a en vue. أرَب ج آرَاب
Ruse. Membre. Chose nécessaire. إرْب ج آرَاب

En morceaux. إرْبًا إرْبًا
Nœud gordien. أُرْبَة ج أرَب
Racine du fémur. ✧ Tumeur. أُرْبِيَّة
Industrieux, habile. Rusé. أرِيب وأرِب
Chose nécessaire. مَأرَب ومَأرُبَة ج مآرِب
Europe. ⊙ أُرُبًا وأورُبًّا
Européen. أورُبّيّ
Héritage. Cendre. Chose ancienne. Racine. ✲ إرْث (اطلب ورث)
Allumer (le feu). أرَّث ه
Exciter la discorde parmi... — بَيْن
Combustible. أُرْثَة وإرَاث
✲ أرِج a أرَجًا, وأرِيجًا, وتأرَّج
Exhaler un parfum.
Exciter qn. أرَج o أرْجًا وأرَّج ٥
Parfum, bonne odeur. أرِيج وأرِيجَة
Odoriférant. أرِج
Intriguant. أرَّاج
Registre, livre de recettes et de dépenses. ⊙ أوَارِجَة ج أوَارِجَات
Pourpre. ⊙ أُرْجُوَان
Rouge pourpre. أُرْجُوَانيّ
Mettre la date à... Écrire l'histoire de... ✲ أرَّخ وآرَخ إيرَاخًا ه
Époque d'un fait. Date d'une lettre. Histoire, chronique. تأرِيخ ج تَوَارِيخ
Historique. تأرِيخيّ
Millésime. تأرِيخ المُعامَلَة
Chroniqueur, historien. مُؤَرِّخ
Daté de..., de telle date. مُؤَرَّخ
Ardeb, mesure des arides. ✲ إرْدَبّ
Se blottir, se contracter, se cacher (reptile). Être froide (nuit). ✲ أرَز i a o أرْزًا وأُرُوزًا
Froid. أرِز
Soutien de la tribu. — القَوْم
Cèdre. أرْز
Un cèdre. أرْزَة
Riz. أرُز وآرُز وأرُزّ ورُز
Exercer l'agriculture, être agriculteur. ✲ أرَس i أرْسًا
Prince. ارِّيس

وأَرِيس ج إِرِّيسُون وأَرِيسُون وأَرَارِس وأَرَارِيس وأَرَارِسَة Agriculteur.
✡ أَرْش Prix du sang. Don. Dédommagement. Excitation à la discorde.
أَرَّشَ بَيْن Mettre la discorde entre...
— ه Allumer (le feu); exciter (la guerre).
✡ أَرْض ج أَرَضُون وأُرُوض وأَرَاضٍ وآرَاض Terre, globe terrestre. Sol, terrain. Pays, contrée.
أَرُضَ o أَرَضًا Abonder en herbes (sol).
أَرُضَ o أَرَاضَةً Être riche en herbes et beau à voir (id.).
أَرَضَة ج أَرَض Ver des arbres, termite.
أَرْضِيّ Terrestre.
✧ أَرْضِيّ شَوْكِيّ Artichaut.
✧ أَرْضِيَّة Fond (d'un vase, d'une étoffe). Sol d'une maison. Le courant (de la semaine).
أَرِيض Qui abonde en biens. Large.
✡ أَرْط — أَرْطَى ج أَرْطَيَات وأَرَاطَى وأَرَاطٍ *Sorte* d'arbre dont les chameaux mangent le fruit. Point de mire.
⊙ أُرْغُن ج أَرَاغِن Orgue.
✡ أَرَّفَ تَأْرِيفًا ه Mettre une borne à...
أُرْفَة ج أُرَف Borne, limite.
✡ أَرِقَ a أَرَقًا Passer la nuit dans une insomnie partielle, sommeiller.
أَرَّقَ وآرَقَ إِيرَاقًا ٥ Faire sommeiller qn.
أَرَق Insomnie partielle.
✡ أَرَاك Espèce d'arbre à épines.
أَرَكَ i o أُرُوكًا Manger les feuilles de cet arbre (chameau).
أَرِكَ a أَرَكًا وأُرِكَ Être atteint de colique après cela (id).
أَرِكَ Se cicatriser (plaie).
أَرِيكَة ج أَرَائِك Trône; siège. Sofa.
✡ أَرَمَ i أَرْمًا ه Manger tous (les mets). Dévorer les récoltes de (la terre).
— القَوْمَ وبِأَمْوَالِهِم Réduire les gens à la misère.
آرِمَة ج أَوَارِم Dent.

إِرَم وأَرِم ج آرَام وأُرُوم Pierre dressée au désert.
مَا بِهَا إِرَم وأَرِيم Il n'y a personne.
إِرَم *Nom d'une localité.*
أُرَّم Dents molaires.
يُحَرِّق الأُرَّم عَلَى فُلَان Grincer les dents contre qn.
أَرْمَاء ومَأْرُومَة Ravagée (terre).
أُرُوم وأَرُومَة وأُرُومَة Racine, origine.
✡ أَرِنَ a أَرَنًا وأَرِينًا وإِرَانًا Être vif, alerte.
إِرَان ج أُرُن Brancard, bière.
— ومِئْرَان ج مَآرِن Tanière.
أَرِن وأَرُون Vif, alerte.
⊙ أَرْنَاؤُد وأَرْنَاؤُط Albanais.
✡ أَرْنَب ج أَرَانِب Lièvre.
أَرْنَبَة Lièvre (femelle). Bout du nez.
✡ أَرْوِيَّة ج أَرَاوِيّ Chamois.
✡ أَرَى i أَرْيًا Produire le miel (abeille).
— ه Rester à (l'étable), s'y habituer (bête).
أَرَّى ٥ ول Préparer une étable à (une bête); l'attacher à un poteau.
أَرْي Miel.
إِرْي وآرِيّ وآرِيَّة ج أَوَارِيّ وأَوَارٍ Poteau auquel on attache une bête. Étable.
✡ أَزَّ o أَزًّا وأَزَازًا وأَزِيزًا Produire un bruit (marmite).
— ٥ عَلَى Exciter qn à...
أَزَّة Confusion, presse, pêle-mêle.
✡ أَزَأَ a أَزْأً ٥ Rassasier (les moutons).
— عَن Renoncer à...
✡ إِزْب Homme petit, méprisé.
أَزَبَ i أَزْبًا Couler (eau).
مِئْزَاب ج مَآزِيب Égout. Chéneau.
✡ أَزَج ج آزُج وآزَاج وإِزَجَة Voûte allongée.
أَزَّجَ ه Construire en voûte allongée.
✡ أَزَحَ i أُزُوحًا, وتَأَزَّحَ Être en retard.
أَزُوح Retardataire.
✡ أَزَاذ Dattes excellentes.
⊙ أَزْدَرَخْت Lilas de Perse.
✡ أَزَرَ i أَزْرًا ه Entourer qc.
— وأَزَّرَ تَأْزِيرًا ٥ ب Fortifier qn. Enve-

lopper qn du voile appelé إِزَار.
آزَرَ ٥ مُوَازَرَةً Fortifier, assister qn.
تَأَزَّرَ ايتَزَرَ واتَّزَرَ ب Se ceindre; s'en-velopper d'un voile, d'un manteau.
أَزْر Force; faiblesse. Dos. Milieu du corps.
إِزْر Voile. Racine.
إِزَار وإِزَارَة ج أُزُر وآزِرَة Voile très ample.
مِئْزَر ومِئْزَرَة ج مَآزِر Voile. Vêtement. Manteau.
مُوَازَرَة Secours, assistance.
✱ أَزِفَ a أَزَفًا وأُزُوفًا إلى Survenir soudain. Approcher de...
تَآزَفَ Approcher l'un de l'autre.
أَزَفَى Marche rapide.
آزِفَة Jour, heure du jugement dernier.
✱ أَزَقَ i أَزْقًا, وتَأَزَّقَ Être à l'étroit.
مَأْزِق ج مَآزِق Lieu étroit. Champ de bataille.
✱ أَزَلَ i أَزْلًا, وتَأَزَّلَ Être dans la gêne.
أَزَل وأَزَلِيَّة Éternité.
أَزَلِيّ Éternel.
أَزْل Angoisse, gêne.
أَزِل Qui est dans la gêne.
✱ أَزَمَ i أَزْمًا وأُزُومًا ٥ وه Mordre.
— ٥ Ruiner qn (disette).
— على Être mauvaise (année).
آزِم وآزِمَة ج أُزْم وأَوَازِم Dent.
أَزْمَة ج إِزَم Disette. Pauvreté.
✱ آزَى مُوَازَاةً ه Correspondre (l'un à l'autre). Être situé en face.
تَآزَى تَآزِيًا Être en face les uns des autres.
إِزَاء Devant, vis-à-vis.
بِإِزَائِهِ Devant lui, vis-à-vis de lui.
✱ إِسّ وأُسّ ج إِسَاس, أَسَاس ج أُسُس Fondement: principe; base.
أَسَّسَ ه Jeter les fondements de...
تَأَسَّسَ Être fondé (édifice).
أُسّ Reste de cendre. Cœur.
أَسَس ج آسَاس وأَسَاسَات Fondation d'un édifice.
تَأْسِيس Fondation, principe.

أَسَاسِيّ Fondamentale (pierre).
مُؤَسِّس Qui fonde, fondateur.
مُؤَسَّس على Fondé, établi sur...
⊙ إِسْبَانَاخ وإِسْفَانَاخ Épinard.
⊙ إِسْبِيدَاج وإِسْفِيدَاج Céruse.
✱ إِسْت ج إِسْتَات Derrière de l'homme, de l'animal. Fesse.
✱ أُسْتَاذ ج أَسَاتِذَة وأَسَاتِيذ Maître, précepteur. Docteur.
⊙ إِسْتَار ج أَسَاتِير Espèce de poids.
⊙ إِسْتَبْرَق Vêtement de soie brodé d'or.
✱ أَسِدَ a أَسَدًا. وأَسَّدَ وآسَدَ إِيسَادًا ٥ Exciter (un chien); encourager qn.
تَأَسَّدَ واسْتَأْسَدَ Être courageux comme un lion.
أَسَد ج أُسُود وآسَاد وأُسْد وأُسُد Lion.
أَسَدَة Lionne.
مَأْسَدَة ج مَآسِد Endroit abondant en lions.
✱ أَسَرَ i أَسْرًا وإِسَارَةً ٥ Lier qn.
— أَسْرًا وإِسَارًا, واسْتَأْسَرَ ٥ Emmener qn comme captif.
أَسَّرَ ه و٥ Lier, serrer fortement.
إِسْتَأْسَرَ ل Se livrer comme captif.
أَسْر وإِسَار Courroie. Captivité.
بِأَسْرِهِم Tous, sans exception.
أُسْر Rétention d'urine.
بِهِ أُسْر مِنَ البَوْل Il a une rétention d'urine.
أُسْرَة ج أُسَر Parenté, affinité. Cuirasse solide.
إِسَار ج أُسُر Courroie solide.
— (عِوَض يَسَار) Côté gauche.
أَسِير ج أُسَرَاء وأَسَارَى وأَسْرَى Captif.
◇ مَأْسُورَة ج مَوَاسِير Tuyau de pipe. ◇ Canon de fusil.
⊙ إِسْرَائِيل Israël.
⊙ إِسْطَبْل ج إِسْطَبْلَات Étable, écurie.
⊙ أَسْطُرْلَاب Astrolabe.
⊙ إِسْطِقْس ج إِسْطِقْسَات Élément.
✱ أُسْطُورَة ج أَسَاطِير Histoire, conte.
⊙ أُسْطُول ج أَسَاطِيل Flotte.
✱ أَسِفَ a أَسَفًا على Être affligé de...
آسَفَ ٥ إِسَافًا Affliger; irriter qn.

Femme médecin. آسِيَة ج آسِيَات وأَوَاسٍ
✻ أَسَى i أَسْيًا مِن لِ Laisser qc. à qn.
آسِيٌّ Reste de miel dans la ruche.
آسِيَة ج أَوَاسٍ Base, colonne.
أَسِيَ a أَسًى على Être triste affligé.
أَسًى وأَسًا Tristesse, douleur.
✻ أَشّ Pain sec.
✻ أَشِب a أَشَبًا, وتَأَشَّب Être entrelacé (arbre).
تَأَشَّب وائْتَشَب Se mêler (foule).
أَشِب Entrelacé (arbre).
أَشَب Fourré.
أُشَابَة ج أَشَائِب Ramassis de gens.
✻ أَشِر a أَشَرًا Être très vif, très gai.
أَشَر Joie, pétulance.
أَشَر o أَشْرًا ه Scier (du bois).
— i أَشْرًا, وأَشَّر ه Aiguiser (ses dents : femme).
أُشْرَة ج أُشَر وأُشُر Dentelure.
مِئْشَر Jambe des sauterelles.
مِئْشَار ج مَآشِير ومَوَاشِير Scie.
✻ أُشْنَة Mousse blanche d'arbre.
أُشْنَان وإِشْنَان Alcali.
✻ أَصَّ o أَصًّا ه Briser ou amollir qc.
أَصَّص ه Consolider qc.
أَصِيص Vase en terre, terrine.
أَصِيصَة Maisons contiguës.
✻ أَصَد وآصَد ه Boucher, fermer.
أَصَّد ٪ Mettre à qn une chemisette.
أُصْدَة ج أُصَد وإِصَاد Chemisette.
✻ أَصَر i أَصْرًا ه Munir (une tente du) pieu dit إِصَار.
— ٪ على Rendre qn bienveillant.
آصَر مُؤَاصَرَة ٪ Être voisin de...
إِصْر ج آصَار Fardeau. Pacte. Crime.
إِصَار ج أُصُر وآصِرَة Pieu de tente.
آصِرَة ج أَوَاصِر Parenté. Faveur.
✻ إِصْطَبْل ج إِصْطَبْلَات Étable, écurie.
✻ أَصَف Caprier (arb.).
✻ أَصُل o أَصَالَة Être enraciné.
Être de race, d'un caractère ferme.
أَصَّل ٪ وه Indiquer l'origine. Raffermir. Regarder comme noble.
تَأَصَّل في Prendre pied ou racine.

تَأَسَّف على Regretter, s'affliger de...
أَسَف وأَسَافَة Tristesse, affliction.
يَا أَسَفِي ويَا أَسَفَا Hélas !
تَأَسُّف Regret.
أَسِف Peiné; irrité.
أَسِيف وأَسِفٌ على Triste, affligé de...
أَسَافَة وأَرْض أَسِيفَة Sol stérile.
أَسُوف Triste. Susceptible.
⊙ إِسْفَنْج Éponge, Purificatoire.
إِسْفَنْجَة Une éponge. Un purificatoire.
إِسْفَنْجِيّ Spongieux.
⊙ إِسْكِلَة ج أَسَاكِل Échelle (du Levant), port.
⊙ إِسْكِيم Capuchon, froc.
⊙ إِسْكَمْلَة Tabouret.
✻ أَسُل o أَسَالَة, وأَسِل a أَسَلًا Être oblong, plein et lisse (visage).
أَسَّل ه Rendre effilé, pointu.
تَأَسَّل ٪ Ressembler à (son père).
أَسَل Roseau dont on fait les lances, les plumes. Lance.
أَسَلَة *Nom d'unité du préc.* Pointe de la langue. Avant-bras.
أَسِيل Ovale, plein et lisse (visage).
✻ إِسْم ج أَسْمَاء وأَسَامٍ Nom. *voy. aussi dans* سمو.
✻ أُسَامَة Lion.
⊙ إِسْمَعِيل Ismaël,
✻ أَسَن i o أَسْنًا وأُسُونًا , وأَسِن a أَسَنًا, وتَأَسَّن Être gâtée (eau).
آسِن Gâtée (eau).
✻ أَسَا o أَسْوًا وأَسًا ه و٪ Soigner, guérir. Consoler qn.
— بَيْن Mettre la paix entre.
أَسَّى تَأْسِيَة ٪ Consoler qn, le soigner.
آسَاه مُؤَاسَاة Donner à qn une partie de ses biens.
تَأَسَّى Se consoler. Supporter avec patience.
— وإِيتَسَى ب Imiter qn,
تَآسَى Se consoler l'un l'autre.
إِسْوَة ج أُسًى وإِسًى Imitation; modèle.
Ce qui console, consolation.
إِسَاء وأَسُوّ ج آسِيَة Remède.
آسٍ ج إِسَاء وأُسَاة Médecin.

Un Européen. إِفْرَنْجِيّ
Absinthe. ⊙ إِفْسِنْتِين
Formule de prières. ⊙ أَفْشِين
Se hâter. ✡ أَفِدَ a أَفَدًا
Être actif, agile. ✡ أَفَرَ i أَفْرًا وأُفُورًا
Agile, actif (serviteur). أَفَّار ومِئْفَر
Tanner (la peau). ✡ أَفَقَ i أَفْقًا ه
Être libéral, savant. أَفِقَ a أَفَقًا
Libéral, savant. آفِق وأَفِيق
Tannée (peau). أَفِيق
Horizon. Pays. أُفْق وأُفُق ج آفَاق
Grand voyageur. Aventurier. أَفَّاق
Mentir. ✡ أَفَكَ i أَفْكًا وأُفُوكًا وأَفِكَ a أَفَكًا
Détourner qn de... — أَفَكَ ة عَن
Être sans pluie et aride (sol). أُفِكَ
Être faible d'esprit.
Mensonge. إِفْك وإِفْكَة وأَفِيكَة ج أَفَائِك
Menteur. أَفِك وأَفَّاك
Homme sans capacité. أَفِيك ومَأْفُوك
Faible d'esprit.
Vents impétueux et destructeurs; ouragans. المُؤْتَفِكَات
Se coucher (soleil). ✡ أَفَلَ i o أُفُولًا
N'avoir plus de lait (nourrice). أَفَلَ o أُفُولًا, وأَفِلَ a أَفَلًا
Traire (une chamelle) hors du temps. ✡ أَفَنَ i أَفْنًا ة
Avoir l'esprit faible. أَفِنَ وأُفِنَ a أَفَنًا
Avoir peu de lait (chamelle). a أَفِنَ
Diminuer (ch.). se vanter de ce qu'on n'a pas. تَأَفَّنَ
Faible d'esprit. أَفِين ومَأْفُون
Effendi. Maître. ⊙ أَفَنْدِي ج أَفَنْدِيَّة
Opium. ⊙ أَفْيُون
Laudanum. رُوح الأَفْيُون
Okke, demi-rathl. ⊙ أُقَّة ج أُقَّات
Préparer (un mets) avec le fromage dit إِقْط . ✡ أَقَطَ i أَقْطًا ه
Faire manger à qn ce fromage. — ة
أَقْط وأَقِط وأُقْط وإِقِط وإِقْط وأُقُط ج أُقْطَان
Fromage fait de lait aigre.
Lourd et indigeste (mets). أَقِط وأَقِيط
Champ de bataille. مَأْقِط
Être chaud et sans vent (jour). ✡ أَكَّ o أَكًّا

— مِن Tirer son origine de...
إِسْتَأْصَلَ ه Extirper. Déraciner.
أَصْل ج أُصُول Origine. Race. Principe. Lignage. Racine.
شَرِيفُ الأَصْل De haut lignage,
أَصْلُ المَال Capital.
أَصَالَة Fermeté de caractère.
إِسْتِئْصَال Extirpation. Extermination.
أَصْلِيّ Originel, radical.
لَا . . . أَصْلًا Aucunement.
الأُصُول Les rudiments, les principes
أُصُولِيّ Fondamental.
أَصِيل ج أُصَلَاء Solide, bien enraciné. Doué d'un caractère ferme. Noble, de race.
أَصِيل ج آصَال وأُصُل وأُصْلَان وأَصَائِل
Temps avant le coucher du soleil.
جَاءُوا بِأَصِيلَتِهِم Ils vinrent tous.
✡ أَضَّ i o أَضًّا ة إِلَى Forcer qn à...
إِضَاض Asile, refuge.
✡ أَطَّ i أَطِيطًا Craquer (selle). Gémir (chamelle).
أَطَّت بِهِ الرَّحِم Il a été ému de pitié.
✡ أَطَرَ o i أَطْرًا, وأَطَّرَ ه Ceintrer (un arc). Courber qc.
أَطَرَ o i ه Entourer (une maison).
أَطِير Faute, délit.
إِطَار ج أُطُر Pourtour, circonférence. Cerceau, cercle.
✡ إِطْل ج آطَال Côté, flanc.
أَيْطَل ج أَيَاطِل *Même sens.*
✡ أُطُم ج آطَام وآطَام Fort, fortin.
تَأَطَّمَ Se gonfler (flots), s'élever (flamme).
— عَلَى S'irriter contre.
أُطُوم ج آطِمَة وأُطُم Tortue de mer.
أَطِيمَة Cheminée. Foyer.
⊙ آغَا ج آغَاوَات Agha, officier turc.
✡ أُفّ — أُفَّة Saleté des oreilles, des ongles.
أُفّ Fi! ouf!
✡ أَفْخ — يَأْفُوخ Sommet de la tête.
رَكِبَ يَأْفُوخَهُ Il l'a vaincu.
⊙ إِفْرَنْج وإِفْرَنْجَة Francs. Européens,

Lance à large fer, arme. أَلَّة ج أَلّ
Est-ce que... ne... أَلَا
Pour ne pas... أَلَّا
Afin que.. ne.. De peur que.. ne.. لِئَلَّا
Si ce n'est, à moins que, excepté, sinon. Moins. إِلَّا
Se réunir à... ☆ أَلَبَ o أَلْبًا, وتَأَلَّبَ إِلَى
Rassembler (les gens dispersés). أَلَبَ o i أَلْبًا, وأَلَّبَ ة
Exciter qn contre... أَلَّبَ ة على
Ils sont unis contre moi. هُمْ عَلَيَّ إِلْبٌ وَاحِدٌ
Ambassadeur. ⊙ إِلْجِيّ ج إِلْجِيَّة
Qui, lequel. ☆ أَلَّذِي ج أَلَّذِين
Qui, laquelle. أَلَّتِي ج اللَّوَاتِي وَاللَّاءِي
☆ أَلَسَ i أَلْسًا, وآلَسَ مُؤَالَسَةً ة
Tromper, circonvenir qn.
Être fou. أُلِسَ
Mensonge. Perfidie. Folie. أَلْس
Atteint de folie. مَأْلُوس
S'habituer à qn, à (un lieu). S'apprivoiser. ☆ أَلِفَ a أَلْفًا, وآلَفَ إِيلَافًا ة وه
Joindre, accorder, assembler. أَلَّفَ بَيْنَ
Composer (un livre). — ه
Fréquenter qn. آلَفَ مُؤَالَفَةً وإِلَافًا ة
Habituer qn à... — إِيلَافًا ة ه
Être lié d'amitié avec qn. تَأَلَّفَ ة
Être composé de... — مِن
Avoir des rapports d'amitié avec qn. إِئْتَلَفَ وتَآلَفَ مَع
Rechercher l'amitié de qn. إِسْتَأْلَفَ
Amitié. Compagnie. إِلْف وأُلْفَة
Mille. أَلْف ج أُلُوف وآلَاف
Ami. Compagnon. إِلْف ج آلَاف, وأَلِيف ج أَلَائِف
Familier, compagnon. آلِف ج أُلَّاف
Fém. du préc. آلِفَة ج آلِفَات وأَوَالِف
Plus familier que... آلَف مِن
Très familier, très intime. أَلُوف ج أُلُف
Pacte, alliance. إِيلَاف
Accord, amitié. إِيتِلَاف
Livre. Recueil. تَأْلِيف ج تَآلِيف
Habituel. مَأْلُوف
Familiarité. Amitié. مُؤَالَفَة
Auteur (d'un livre). مُؤَلِّف

Chaud et sans vent (jour). أَكِيك
Raffermir qc. Assurer; confirmer. Certifier. ☆ أَكَّدَ وَوَكَّدَ ه
Se raffermir. S'assurer. Se vérifier, se confirmer. تَأَكَّدَ
Ferme. Certain. أَكِيد
Assurance. Certitude. تَأْكِيد
Labourer (le sol), le creuser. ☆ أَكَرَ i أَكْرًا, وتَأَكَّرَ ه
Laboureur. أَكَّار ج أَكَرَة وأَكَّارُونَ
Boule. Fosse. أُكْرَة ج أُكَر
Bât d'âne, de mulet. ☆ إِكَاف ج أُكُف وآكِفَة
Bâter (un âne). أَكَفَ وآكَفَ إِيكَافًا ة
Manger. Ronger. ☆ أَكَلَ o أَكْلًا ومَأْكَلًا ه
Démanger (tête). أَكَلَ o إِكْلَةً وأُكَالًا وأَكَالًا
Être rongé, être carié. أَكِلَ a أَكَلًا
Faire manger qc. à qn. أَكَلَ, وآكَلَ إِيكَالًا ة ه
Manger avec qn. آكَلَ مُؤَاكَلَةً ة
Être mangé. Éprouver une démangeaison. Tomber (dents). تَأَكَّلَ
S'enflammer de colère. إِئْتَكَلَ
Aliment, nourriture. أُكْل وأُكُل
Morceau, bouchée. أُكْلَة
Gangrène. Chancre. Démangeaison. آكِلَة
Grand mangeur. أَكَّال وأَكِيل وأَكُول
Mets, vivres. مَأْكَل ج مَآكِل
Ecuelle pour 2 ou 3 pers. مِئْكَلَة
Cuillère. مِئْكَال ج مَآكِيل
Comestible. مَأْكُول ج مَآكِيل ومَأْكُولَات
☆ أَكَمَة ج أَكَم وأَكَمَات وجج إِكَام وأُكُم وآكَام
Colline, monticule. Butte.
Le, la, les (articles). ☆ أَل
Se hâter. S'agiter. ☆ أَلَّ o i أَلًّا
Être net et briller (couleur).
Frapper qn de la lance. — ة
Gémir (malade). — i أَلًّا وأَلَلًا وأَلِيلًا
Être gâtée (dent). أَلِلَ a أَلَلًا
Aiguiser la pointe de... أَلَّلَ ه
Pacte. Parenté. Rancune, haine. إِلّ
Nom d'act. et sens de ثُكْل. أَلِيل

Livre. مُؤلَف
Séjour habituel. مَألَف ج مآلِف
Briller (éclair). ✡ أَلَقَ i أَلْقًا وتألَّق وائتلق
Être fou. Mentir. أُلِقَ أَلْقًا
Folie. أَوْلَق
Atteint de folie. مِئلَق ومألوق
Envoyer qn. ✡ أَلَكَ i أَلْكًا وآلَكَ إِلاكةً ٥
Porter (une lettre). اِسْتَألَكَ ه
Lettre, missive. أَلُوكة ومَأْلُكة
Est-ce que... ne... أَلَمْ
Est-ce que... ne... encore. أَلَمَّا
Souffrir. ✡ أَلِمَ a أَلَمًا
Faire souffrir qn; affecter, peiner qn. أَلَّمَ وآلَمَ إِيلامًا ٥
Souffrir. Être peiné. ✧ Être irrité. تَأَلَّمَ
Douleur, souffrance. ✧ Irritation. ✧ Passion, mouvement impétueux de l'âme. أَلَم ج آلام
La passion de Jésus-Christ. آلام المسيح
Qui souffre. أَلِم
Qui cause de la douleur. مُؤْلِم
Douloureux. ✧ Rancuneux. أَلِيم
Diamant. ⊙ أَلْمَاس
Adorer qn (comme un dieu). ✡ أَلَهَ a إِلاهةً وأُلُوهةً ٥
Déifier, diviniser qn. أَلَّهَ ٥
Être déifié, divinisé. Se dire Dieu. تَأَلَّهَ
Adorer qn. — ٥
Être semblable à Dieu. اِسْتَأْلَهَ
Dieu. إِلٰه ج آلِهة
Dieu (l'unique et véritable). اللهُ
O mon Dieu! اللّٰهُمَّ
Déesse. إِلاهة
Muse. إِلاهة الشِّعْر
Déification; apothéose. تأليه
Divinité. إِلاهة وأُلُوهة وأُلوهيّة وأُلْهانيّة
Divin, théologal (vertu). إِلٰهِيّ
Théologie. Métaphysique. عِلْمُ الإلهيّات
N'être pas de force à faire une chose. Être en retard. ✡ أَلَا o أَلْوًا وأُلُوًّا وأُلِيًّا في
Pouvoir qc. Négliger, laisser qc. — ه

Il n'a pas épargné sa peine. لَمْ يَأْلُ جَهْدًا
Il ne laisse pas de t'avertir. لَا يَأْلُوكَ نُصْحًا
Il ne laisse pas de faire. لا يَأْلُو أَلَّا يَفْعَل
Même sens que o ألا. أَلَّى وائتلى
Ce que tu n'as pas obtenu, ne cesse pas de le solliciter (proverbe). إِلَّا حَظِيَّة فَلا أَلِيَّة
Jurer, faire serment. آلَى إِيلاءً وتألَّى وائتلى
Don, bienfait. Crottin. أَلْو
Aloès. أَلُوّ وأَلُوّة وأُلُوّة وإِلِيّة ج أَلاوِيَة
Serment. أَلْوة وأُلْوة وأَلِيّة
Avoir de grosses fesses. ✡ أَلِيَ a أَلًى
Queue grasse de certains moutons, grosses fesses. أَلْية ج أَلَايا وأَلَيَات
Bienfait, faveur, grâce. إِلْي وإِلَى ج آلاء
Arbre au feuillage vert et au fruit amer. أَلاء وأَلَى
Qui a la queue grosse et grasse (mouton). Qui a de grosses fesses. أَلْيان وآلَى م أَلْيانة وأَلْياء ج أُلْي
Régiment. ⊙ أَلاي ج أَلايات
Mouchoir de pleureuse. مِئلاة ج مآلٍ
À. Jusqu'à... Vers. Chez. ✡ إِلَى
À moi, à toi, à lui. إِلَيَّ إِلَيْكَ إِلَيْهِ
Jusqu'à quelle quantité ? إِلى كَمْ
Retire-toi, éloigne-toi de moi. إِلَيْكَ عَنِّي
Jusqu'à quand ? إِلى مَتَى
Jusqu'à ce que... إِلى أَنْ
Ceux-ci, celles-ci. أُلَى
Les premiers Arabes. العَرَب الأُلَى
Se diriger vers (un lieu). Se proposer qc. ✡ أَمَّ o أَمًّا وأَمَّمَ وتأمَّمَ وائتمَّ ه
Blesser qn à la cervelle. أَمَّ o ٥
Être mère. — أُمُومة
Marcher en tête. Être chef (d'une armée). — إِمامة ٥
Prendre pour mère. تأمَّمَ ٥
Imiter qn. اِئتمَّ ب
Suivre qn comme chef. — واستأمَّ ٥
Mère. Source, principe, prototype. أُمّ ج أُمّات وأُمَّهات

O ma Mère ! يَا أُمَّتِ
Mère de l'hospitalité. Feu. أُمّ القِرَى
Mère de la lumière, Marie. أُمّ النُّور
Pie-mère. أُمّ الدِّمَاغ وأُمّ الرَّأْس
Mille-pieds (insecte). أُمّ أَرْبَع وأَرْبَعِين
Voie lactée. أُمّ النُّجُوم
Situé non loin ou en face. Peu de chose. أَمَم
Devant. أَمَام
Iman. Chef. Président. Grand chemin. Cordon d'architecte. إِمَام ج أَئِمَّة
Rang ou qualité de chef, d'iman. إِمَامَة
Peuple. Nation. أُمَّة ج أُمَم
Les nations, les idolâtres. الأُمَم
Maternel. Ignorant, illettré. أُمِّيّ
Gentil, idolâtre. ✧ أُمَمِيّ
Maternité. أُمِّيَّة وأُمُومَة
Blessé à la cervelle. أَمِيم ومَأْمُوم
Part. conj. Ou, ou bien. ✲ أَمْ
Est-ce que... ne... Assurément. أَمَا
Mais; quant à... أَمَّا
Lorsque. Si. (pour ان ما) إِمَّا
Ou, ou bien. (répété) إِمَّا
Soit que...
Conjecturer, déterminer qc. ✲ أَمَتَ i أَمْتًا وأَمَّتَ ه
Faiblesse. Vide, inégalité. Doute. أَمْت ج إِمَات، وأُمُوت
Avoir soif. ✲ أَمِجَ a أَمَجًا
Été très chaud. صَيْف أَمِج
Borne. Carrière qu'on fournit. Colère. ✲ أَمَد ج آمَاد
Éternellement. على الأَمَد
S'irriter contre qn. أَمِدَ a أَمَدًا على
Indiquer la limite de... أَمَّدَ ه
Navire plein, chargé. آمِد وآمِدَة
Ordonner qc. à qn. ✲ أَمَرَ o أَمْرًا ٥ ب
Être prince, chef, émir. أَمِرَ a أَمَرًا، وأَمُرَ o إِمْرَة وإِمَارَة على
Être en quantité (chose). Avoir de nombreux troupeaux. أَمِرَ a أَمَرًا وأَمَرَةً
Investir qn du pouvoir. أَمَّرَ ٥
Consulter qn sur... آمَرَ مُؤَامَرَة ٥ في
Ordonner qc. à qn آمَرَ إِيمَارًا ٥
Enrichir qn (Dieu).
Être investi du pouvoir; régner. تَأَمَّرَ
Délibérer en commun, se consulter. Conspirer. تَآمَرَ وأْتَمَرَ
Consulter qn sur qc. إِئْتَمَرَ ٥ في او ب
S'occuper activement de qc. — ب
Consulter qn. إِسْتَأْمَرَ ٥
Commandement, ordre, édit. Pouvoir, autorité. أَمْر ج أَوَامِر
Chose, affaire. أَمْر ج أُمُور
Signe, indice. أَمَارَة ج أَمَارَات
Route frayée. أَمَارَات الطَّرِيق
Préfecture, pouvoir, empire. إِمْرَة وإِمَارَة
Sot, imbécile. إِمَّر وإِمَّرَة
Il n'a rien. مَا لَهُ إِمَّر ولَا إِمَّرَة
Affaire grave, pénible. أَمْر إِمْر
Ame, esprits vitaux. Sang du cœur. تَأْمُور ج تَآمِير
Couvent de moine. تَأْمُور وتَأْمُورَة
Homme. تَأْمُرِيّ وتَأْمُورِيّ وتُؤْمُرِيّ
Chef. Prince, émir. أَمِير ج أُمَرَاء
Le Kalife. أَمِير المُؤْمِنِين
Amiral. أَمِيرُ البَحْر
✧ Colonel. أَمِيرُ أَلَاي (مِير آلَاي)
Appartenant au prince. Fisc. أَمِيرِيّ
Impôt dû au prince. أَمِيرِيّ
Passions. ✧ أَمَارَات
Chargé d'affaires, fondé de pouvoir, plénipotentiaire. مُؤَمَّر
Congrès. Conseil. مُؤْتَمَر
Commandé; fondé de pouvoir. مَأْمُور
Mission, pouvoir donné à qn. مَأْمُورِيَّة
Hier. ✲ أَمْسِ ج آمُس وآمَاس وأُمُوس
Le temps passé. الأَمْس
Imbécile. Parasite. ✲ إِمَّع وإِمَّعَة ج إِمَّعُون
✲ أَمَلَ o أَمَلًا وأَمْلًا، وأَمَّلَ ه
Espérer qc.
Mettre son espoir en qn. — ٥
Méditer; réfléchir à qc. تَأَمَّلَ في وه
Espérance, espoir. أَمَل وأَمْل ج آمَال
Méditation, réflexion. تَأَمُّل ج تَأَمُّلَات
Qui espère. مُؤَمِّل
Espoir. Ce qu'on espère. مَأْمَل ج مَآمِل

Si. ☆ إِنْ
Certes si, que si. لَئِن
Certes. إِنَّ
Gémir. ☆ أَنَّ i أَنِينًا وأَنًّا وأَنَانًا وتَأْنَانًا
Répandre de l'eau. — ه
Je ne le مَا أَفْعَلُهُ مَا أَنَّ نَجْمٌ فِي السَّمَاءِ ferai pas tant qu'une étoile apparaîtra au ciel.
Gémissement. أَنِين وأَنَّة وأُنَان
Gémissement. Qui gémit sans cesse. أَنَّان
Moi : je. Nous. ☆ أَنَا جِ نَحْنُ
Égoïsme. أَنَانِيَّة
Réprimander fortement qn. ☆ أَنَّبَ ٥
Père spirituel ; directeur. ⊙ أَنْبَا
Alambic. ⊙ إِنْبِيق جِ أَنَابِيق
Toi, vous. ☆ أَنْتَ جِ أَنْتُم مِ أَنْتِ جِ أَنْتُنَّ
Vous deux. أَنْتُمَا
Gémir. ☆ أَنَتَ i أَنِيتًا
Mesurer qc. Porter envie à qn. — ه و٥
Gémissement. Envie. أَنِيت
Être mou (fer). Être efféminé (per.). ☆ أَنُثَ o أُنُوثَة
Faire du genre féminin. Efféminer qn. أَنَّثَ ه و٥
Devenir du genre féminin. S'efféminer. تَأَنَّثَ
Femelle. أُنْثَى جِ إِنَاث وأَنَاثَى
Mou, tendre. Doux, moelleux. أَنِيث
Féminin, efféminé. مُؤَنَّث
Évangile. ⊙ إِنْجِيل جِ أَنَاجِيل
Évangélique ; évangéliste. إِنْجِيلِيّ
Diacre. شَمَّاس إِنْجِيلِيّ
☆ أَنِسَ a وأَنُسَ o أُنْسًا وأَنَسًا وأَنَسَة Être poli, affable.
Vivre dans la familiarité de qn. — بِ
S'habituer à qn, et devenir familier avec lui. — إِلَى
Rendre familier. Apprivoiser. أَنَّسَ ٥
Entrer en rapports intimes avec qn. آنَسَ مُؤَانَسَة ٥
Réjouir qn par son urbanité. Apercevoir qc. de loin. آنَسَ إِينَاسًا ٥ وه

Espoir, ce qu'on espère. مَأْمُول
Être fidèle, loyal. ☆ أَمُنَ o أَمَانَة
Être en sûreté. أَمِنَ a أَمْنًا وأَمَنًا وأَمَانًا وأَمَنَة ه
Être en sûreté contre... — ه ومن
Se fier à qn. — ٥
Confier qc. à qn. — ٥ ب وعلى
Se mettre sous la sauvegarde de qn. — الى
Confier à qn qc. أَمَّنَ وائْتَمَنَ ٥ على
Rassurer qn. أَمَّنَ وآمَنَ إِيمَانًا ٥
Dire : Amen. أَمَّنَ
Croire, avoir la foi. آمَنَ إِيمَانًا ب
Protéger qn. — ٥
Mettre qn à l'abri du danger. — ٥ من
Se confier en qn. إِئْتَمَنَ ٥
Demander sécurité, protection à... إِسْتَأْمَنَ الى
Sécurité. Sauf-conduit. Protection. أَمْن وأَمَان
Bonne foi, sincérité. أَمَنَة
Qui a la confiance de tous. أُمَنَة
Loyauté. Sécurité. Fidélité. أَمَانَة
Dépôt, objet confié à qn. — جِ أَمَانَات
Croyance. Foi religieuse. إِيمَان
Fidèle. Loyal. Constant. أَمِين جِ أُمَنَاء
Trésorier. أَمِين الصُّنْدُوق
Amen, ainsi-soit-il. Oui. ⊙ آمِين وأَمِين
Qui est en sûreté, à l'abri. آمِن وأَمِين
La meilleure partie. آمَن
Celui à qui l'on se fie. مَأْمُون
Lieu de sécurité, endroit sûr. مَأْمَن
Croyant, fidèle. مُؤْمِن
Celui en qui on a confiance. مُؤْتَمَن
Celui à qui la sécurité est garantie. مُسْتَأْمَن
Oublier qc. ☆ أَمِهَ a أَمْهًا ه
Avoir l'esprit troublé. أَمِهَ
Devenir servante. ☆ أَمِيَ a وأَمًا o وأَمَى i أُمُوَّة
Rendre (une per.) servante. أَمَّى ٥
Prendre une servante. تَأَمَّى واسْتَأْمَى ٥
Servante. أَمَة جِ إِمَاء وأَمَوَات وآمٍ
Que. ☆ أَنْ وأَنَّ

Se faire homme (Fils de Dieu). Se montrer affable. تأنّس
Agir en homme sociab'e. إستأنس
S'habituer à qn. — ب
Vie sociale ; affabilité, politesse. أُنْس
Fou'e. Familier. أَنَس ج آناس
إنس ج أناس وآناسيّ وأناسٍ وأناسيّة
Homme, genre humain. وآناس
Nom d'unité du préc. إنسيّ وأنسيّ
Ton ami, ton intime. ابن إنسك
Homme. إنسان ج أناس وأناسيّ
Prunelle de l'œil. إنسان العين
Humain. Poli. إنسانيّ
Humanité. Politesse, urbanité. إنسانيّة
Ami. Doux, affable. أنيس ومؤنس ومؤانس
Vie sociale. Bons rapports. إستئناس
Fait homme (le Verbe). متأنّس
Qui s'habitue. Familier. مستأنس
N'être pas assez cuite (viande). ☆ أنض o أناضة
Ne pas faire cuire assez (la viande). آنض إيناضًا ه
Pas assez cuite (viande). أنيض
S'abstenir de qc. par pudeur, par honte. ☆ أنف a أنفًا من
Frapper sur le nez de qn, lui donner sur le nez. أنف o i أنفًا ه
Commencer ou faire de nouveau. إئتنف واستأنف ه
Recommencer (un procès). en appeler à un tribunal supérieur. إستأنف ه
Nez. Partie antérieure de toute chose. Extrémité, pointe. أنف ج آناف وأنوف وآنف
En premier lieu. Plus haut. Auparavant. آنفًا
Pudeur, honte. Dédain. أنفة
Nouveau. Intact. أنف
D'abord, en premier lieu. من ذي أنف
Qui se pique d'honneur. أنوف
Action de commencer une chose. إئتناف واستئناف
Initial. إستئنافيّ

Avenir. مستأنف
À l'avenir, dorénavant. مستأنفًا
Admirer qc. ☆ أنق a أنقًا ه
Se complaire dans qc. — ب
Faire qc. avec soin. تأنّق ب او في
Élégance, grâce. Beauté. أناقة
Beau, joli ; qui plait. أنق وأنيق ومؤنق
Espèce de corbeau. أنوق
Être gros, grossier (ch.). Avoir mauvais caractère (per.). ☆ أنك o أنكًا
Plomb. آنك
Créatures. Hommes. ☆ أنام وآنام
Parvenir à son temps, mûrir. ☆ أنى i أنيًا وإنًى وأناء
Renvoyer à plus tard, différer. أنّى ه
✧ Tomber d'accord avec qn. Acquiescer à... أنّى مع
Retarder qn. آنى إيناء ه
Agir avec lenteur. Temporiser. تأنّى واستأنى في او ب
Traiter qn avec douceur. — ه
Attendre qn. إستأنى ه
Patience. Douceur. Attente. أناة
Temps. Maturité. أناء وأنًى وإنًى
Temps, partie de temps. أنًى ج آناء وأنيّ
Le jour et la nuit. آناء الليل وأطراف النهار
Vase. إناء ج آنية وجج أوانٍ
Lenteur. Douceur. تأنٍّ
Lent. Doux. متأنٍّ
Comment ? D'où ? أنّى
Ah ! ☆ آه وآهًا
Gémir, soupirer. أهّ o أهّةً ، وتأهّه
Se préparer, s'apprêter à... ☆ أهب وتأهّب ل
Cuir non préparé. إهاب ج أهبة وأهب
Préparatifs. Munitions. أهبة ج أهب
Préparé. Equipé. متأهّب
☆ أهر — أهرة ج أهر وأهرات
Effets, mobilier.
Se marier. ☆ أهل o i أهلًا وأهولًا
S'habituer à qn, à (un lieu). Faire bon accueil à qn. أهل a أهلًا ب

Être habitée (maison, ville). أَهِل
Rendre ou croire qn digne ou capable de qc. أَهَّل وآهَل إيهَالاً لِـ
Faire un bon accueil à qn. — بـ
Marier qn. آهَل إيهَالاً ه
Se marier. تأهَّل واتَّهَل
Mériter de... إستأهَل ه وه
Soyez le bien-venu ! أَهْلاً وسَهْلاً
Famille, maison : le père, son épouse et ses enfants. Gens qui appartiennent à une communauté, à une localité. أَهْل ج أَهْلُون وآهَال وأَهَالٍ
Les gens de la maison. — الدَّار
Les supérieurs. — الأَمْر
Les habitants du paradis. — الجَنَّة
Épouse. — الرَّجُل
Domestique. National. أَهْلِيّ
Digne, qui mérite de... أَهْل لِـ
Aptitude, habileté à... Parenté. أَهْلِيَّة
Habité. Populeux. آهِل ومَأْهُول
Qui mérite, digne de... مُسْتَأْهِل
✲ أَهِن — آهِن من المال. Voy. تَلِيد وتَالِد
Ou, ou bien. A moins que. ✲ أَوْ
Retourner de. ✲ آبَ ٥ أَوْبًا وإيَابًا مِن
Revenir à Dieu. — إلى الله
Se coucher (soleil). —
Revenir de... أَوَّب وأَيَّب عَن
Marcher toute la journée. أَوَّب وآوَب مُؤَاوَبَة
Arriver à (l'eau) ou chez qn la nuit. تأَوَّب وانْتَاب ه وه
Retour. أَوْب وأَوْبَة وإيَاب
Plage. Habitude. أَوْب
De tous côtés. مِن كُلِّ أَوْب
✧ Foule d'amis. أَوْبَة
Qui revient à Dieu, pénitent, repentant. أَوَّاب ج أَوَّابُون
Lieu auquel on revient. مَآب ج مَآوِب
Le plus haut point du ciel. Faîte. Apogée. ✲ أَوْج
Blanc d'œuf. ✲ أَوْح — آح
Accabler qn (affaire). ✲ آدَ ٥ أَوْدًا وأُوُودًا ه
Pencher, incliner vers sa fin (jour). — أَوْدًا

Courber, recourber — أَوْدًا, وأَوَّد ه
Être courbe. أَوِد a أَوَدًا, وتأَوَّد
Surcharger qn (travail). تأَوَّد ه
Courbure, inclinaison. Travail. أَوَد
Suppléer à ce qui manque à qn. قَوَّم أَوَد فلان
Charge, fardeau. أَوْدَة ج أَوْدَات
Ardeur du feu, de la soif... ✲ أُوَار ج أُوُر
Oie. ✲ إوَزَّة ج إوَزّ
Gratifier, récompenser qn. ✲ آس ٥ أَوْسًا وإيَاسًا ه
Don. أَوْس
Loup. — وأُوَيْس
Myrthe. آس
Houx. آس بَرِّيّ
Chambre, appartement. ⊙ أُوضَة ج أُوَض
Valet de chambre. ⊙ أُوضَجِي
Causer du dommage à qn ou à qc. ✲ آف ٥ أَوْفًا ه وه
Dommage. Malheur. Infirmité. آفَة ج آفَات
Endommagé. مَؤُوف
Attirer un malheur sur qn. ✲ آق ٥ أَوْقًا على
Charger qn d'un fardeau. أَوَّق ه
Fardeau, poids. Peine, malheur. أَوْق
12e partie du rathl. ⊙ أُوقِيَّة ج أَوَاقِيّ وأَوَاق
Océan. ⊙ أُوقِيَانُوس
Oxigène. ⊙ أُكْسِيجِين
Arriver à... Revenir à... Être réduit à... ✲ آل ٥ أَوْلاً ومَآلاً إلى
Abandonner qn. — عن
Gouverner (ses sujets). — أَوْلاً وإيَالاً ه
Être chef, proposé à... — إيَالاً وإيَالَةً على
Faire revenir qn à... أَوَّل ه إلى
Interpréter, expliquer qc. — وتأَوَّل ه
Famille. Race, dynastie. آل
Vapeur du soir et du matin.
Instrument, outil. Organe. آلَة ج آلَات
Appareils de guerre, armes. آلَات الحَرْب
Cercueil. الآلَة الحَدْبَاء

Instruments de musique. آلات مُطرِبة
Instrumental. Musicien. آلاتي
Doué d'organes (se dit des animaux et des végétaux). آلي
Principe. أوَّل ج أوائل وأوال
Première- ment. أوَّلاً وفي الأوَّل وفي أوَّل الأمر
Successivement. أوَّلاً فأوَّلاً
Pre- mier. Ancien. Précédent. Antérieur. أوَّل ج أوَّلون م أولى ج أُوَل وأوليات
Avant-hier. أوَّل البارحة
Les anciens et les modernes. الأوَّلون والآخِرون
Antérieur, primitif. أوَّلي م أوَّليَّة
Priorité, antériorité. Vérité primordiale. أوَّليَّة
Interprétation, commentaire. تأويل
Gouvernement. Pro- vince. Action de gouverner. إيالة ج إيالات
Fin, résultat, issue. Lieu où l'on rentre; retraite. Sens (d'un écrit). مآل
Ceux-là, celles-là. ☆ أولاء وأولئك
Possesseurs. Doués de... أولو
Hommes doués de f rce. أولو القوَّة
Avoir soif. ☆ أمَ o أُواماً
Fumer (les abeilles). — أوماً وإياماً على
Altérer qn. Engraisser (le bétail). أوَّم ة
Soif ardente. أُوام
Aller, agir à son aise. ☆ آن o أوناً على نفسه
Calme, tranquillité. أَوْن
Temps, moment. Saison de l'année. آن وأوان ج آونة
Maintenant. الآن
Dorénavant. من الآن
Jusqu'à ce jour. إلى الآن
Palais. Salle aérée par un arc. ⊙ إيوان ج إيوانات وأواوين
S'écrier ah! Gémir. ☆ آه o أوهاً وأوَّه وتأوَّه
Qui soupire et crie vers Dieu. أوَّاه
Ah! Hélas! آه وآهاً وأوَّه وأوه
Se retirer qq. part pour s'y abriter. ☆ أوى i أُوِيًّا ه او إلى

Recevoir qn chez soi; lui donner l'hospitalité. — وآوى وأوَّى ة إلى
Être ému de pitié pour qn. أوى i أوية وإيَّة ومأوية ومأواة
Se réunir. تأوَّى وتآوى
S'établir quelque part. ائتوى واتَّوى ه
Demeure, habitation. مأوى ومأواة ج مآوٍ
Chacal. ابنُ آوى ج بنات آوى
Signe. Prodige. Verset d'un livre. ☆ آية ج آيات وآي
Interjection pour appeler. أيا
C'est-à-dire, savoir. Hé! أي
Oui, certes. إي
O! أيُّ وأيُّها م أيَّتها
Être fort, solide: être robuste. ☆ آد i أيداً وآداً
Fortifier. Raffermir. Autoriser. أيَّد ة
Aider, secourir, fortifier qn. — وآيد مؤايدة ة
Être corroboré. Être secouru. تأيَّد
Force. Appui. Autorité. أيد وإياد
Secours. Autorisation. تأييد
À l'appui de..., pour confirmer... تأييداً لـ
Fort, puissant. أيِّد
Affaire grave. مؤيد ج مَوائد ومآود
Mai (mois). ⊙ أيَّار
Désespérer. ☆ أيِس a إياساً من
Faire désespérer qn de... أيَّس وآيس إياساً ة من
Désespoir. إياس
Désespérant. آيِس
Quoi? ✧ أيش (عوض أيّ شيء)
Réitérer qc. ☆ آض i أيضاً ه
Revenir à... — إلى
Encore. Aussi. أيضاً
Image. Tableau. Médaille. ⊙ أيقونة ج أيقونات
Bois, forêt d'arbres touffus. ☆ أيك
Dieu. ⊙ إيل
Cerf. ☆ أيِّل وإيَّل وأيَّل ج أيائل
Septembre. ⊙ أيلول
Voyez إلجي. ⊙ إيلجي
Être veuf ☆ آم i أيمة وأيماً وأيوماً

D'où ? مِن أَيْن
☆ إِيهِ Allons ! Voyons ! (*particule d'excitation*).
☆ أَيَا — إِيَا وأَيَاء • وإِيَاة Lumière (du soleil) Beauté (des plantes).
☆ أَيّ م أَيَّة Quel ? Quoi ? Lequel ? Laquelle ?
أَيُّ شَيْء Quelle chose ?
أَيُّ مَن Quiconque.
إِيَّا Particule toujours unie aux pronoms personnels : ي . ك . ه . نا . هم . كم . Me, te, se, nous, vous, eux.
إِيَّايَ وإِيَّاهُ وإِيَّاكَ وإِيَّاكُم وإِيَّاهُم Moi, lui, toi, nous, vous, eux.
إِيَّاكَ نَعْبُد C'est toi que nous adorons.
إِيَّاكَ مِن Gare à toi de !..
إِيَّاكَ أَن تَفْعَل Garde-toi de faire.

(homme); être veuve (femme).
تَأَيَّم Rester dans le veuvage (id).
أَيَّم ه Rendre veuf; rendre veuve.
أَيِّم ج أَيَايِم وأَيَامَى Qui vit dans le célibat. Veuf; veuve.
أَيْم Serpent. Vipère mâle.
أَيْمُ الله *Voy. dans* يمن.
☆ آن أ أَيْنًا Être arrivé (instant). Être las, fatigué.
أَيْن Lassitude, fatigue.
آن وأَوَان ج آوِنَة *Voy. dans* اون.
أَيَّان Quand ?
أَيْن Où ?
أَيْنَمَا Quelque part que ce soit.
فِي كُلِّ أَيْنٍ وآن Partout et toujours.
إِلَى أَيْن Jusqu'où ? Où ? Jusqu'à quel endroit ?

ب

☆ بَأَج a بَأْجًا Crier.
بَأْج Manière. genre. ✧ La meilleure pièce d'un troupeau. ✧ Droit d'entrée, octroi.
⊙ بَادزَهْر Bézoard (pierre).
⊙ بَاذِنْجَان Aubergine.
☆ بَأَر a بَأْرًا ه Creuser (un puits).
— وابْتَأَر ه Cacher, mettre en réserve.
أَبْأَر ه Creuser un puits à qn.
بِئْر ج آبَار وبِئَار Puits.
⊙ بَارَة ج بَارَات Para (monnaie).
⊙ بَارُود Poudre.
بَارُود أَبْيَض Nitre.
بَارُودَة ج بَوَارِيد Fusil.
☆ بَاز ج بِيزَان و بُؤُوز Faucon.
⊙ بَازْدَار ج بَزَادِرَة Fauconnier.
⊙ بَازَار Marché.
⊙ بَازَرْكَان Boutiquier, marchand.
☆ بَئِس a بُؤْسًا وبُؤُوسًا وبُؤْسَى Être malheureux. Être pauvre,
بِئْسَ الرَّجُلُ Quel méchant homme !
بَؤُس o بَأْسًا Être fort. Être brave.
أَبْأَس ه Accabler qn de malheurs.

☆ ب A. Durant. En. Avec. Pour. Par.
بِسَحَر Au grand matin.
سَارَ بِاللَّيْل Il a marché durant la nuit.
اهْبِطْ بِسَلَام Descends en paix.
ضَرَبَهُ بِالسَّيْف Il le frappa avec le glaive.
العَيْن بِالعَيْن L'œil pour l'œil.
بِاللهِ . بِحَيَاتِي Par Dieu, par ma vie.
بِمَا أَن Puisque. Par raison que.
⊙ بَابَا Le père dans le langage des enfants.
— ج بَابَاوَات Pape, le Saint-Père.
بَابَوِيّ وبَابَاوِيّ Papal.
☆ بَأْبَأ Dire بابا.
— ه Dire à qn. بِأَبِي أَنْت
بُؤْبُؤ Prunelle. Racine, origine.
بُؤْبُؤُ العَيْن Pupille de l'œil.
☆ بَابِل Babel. Babylone.
بَابِلِيّ De Babel; Babylonien. Qui a rapport à la magie.
⊙ بَابُوج ج بَوَابِيج Pantoufle.
⊙ بَابُونَج Camomille (plante).

Nom d'unité. Une coupe, une taille. بَتَّة
Décidément. Irrévocablement. البَتَّة وبَتَّةً وبَتَاتًا
Nullement, en nulle façon. لَا..بَتَّةً والبَتَّةَ
Barrique. ✧ بَتِيَّة ج بَتَاتِي
Provisions, ustensiles de voyage. بَتَات ج أَبِتَّة
Qui fabrique ou vend le vêtement بَتّ . بَتِّيّ وبَتَّات
Qui coupe, tranche, décide. بَتَّات
Tranché. Décidé. مَبْتُوت ومُنْبَتّ
Trancher, couper. ☆ بَتَر o بَتْرًا ه
Être coupé. بَتِر a بَتَرًا, وانْبَتَر
Coupant, tranchant (sabre). بَاتِر وبَتَّار
Mutilé. Qui a la queue coupée. أَبْتَر
Natte de joncs. ✧ بَاتُور ج بَوَاتِير
Agir à sa tête sans consulter personne. ☆ بَتِع a بَتْعًا وبُتُوعًا بِأَمْرٍ
Boisson spiriteuse de miel ou de dattes. بِتْع
Couper, retrancher qc. ☆ بَتَك i o بَتْكًا, وبَتَّك ه
Être coupé. تَبَتَّك وانْبَتَك
Partie coupée, arrachée. بِتْكَة ج بِتَك
Tranchant (sabre). بَاتِك وبَتُوك
Couper. Séparer. ☆ بَتَل o بَتْلًا, وبَتَّل ه
Se vouer exclusivement au culte de Dieu. Vivre dans le célibat. بَتَّل وتَبَتَّل
Être coupé, séparé. اِنْبَتَل
Détachement des choses mondaines. تَبْتِيل
Vierge vouée au culte divin. بَتُول
La Vierge, la Sainte-Vierge. البَتُول
Virginité بَتُولِيَّة
Lit affaissé d'un cours d'eau. Aux branches pendantes (arbre). بَتِيل
Rejeton de palmier séparé. بَتِيلَة
Disperser (la poussière, les bêtes). Divulguer qc. ☆ بَثَّ o بَثًّا, وبَثَّث ه وه ٫
Communiquer à qn un secret. S'ouvrir à qn. — وبَاثَّ وأَبَثَّ ٫ ه
Se communiquer mutuellement des secrets. تَبَاثَّ ه

Se montrer pauvre. تَبَاءَس
Être affligé, triste de... اِبْتَأَس ب
Courage, force; rigueur, بَأْس
Malheur, adversité. Peine, بُؤْس وبَأْس وبَأْسَاء وبُوسَى
Nul mal en cela. لَا بَأْسَ فِي ذٰلِك
Nul obstacle à cela. لَا بَأْس بِذٰلِك
Sois sans crainte. لَا بَأْس عَلَيْك
Malheurs. بَنَات بِئْس
Malheureux. Pauvre. بَائِس ج بُؤْس
Brave, valeureux. بَئِيس
Passeport. ⊙ بَاسَابُورط
Veine basilique (du bras). ⊙ بَاسِلِيقِي
Inspecteur. ⊙ بَاسْتَاقِي
Renverser qn à terre. ☆ بَأَش a بَأْشًا, وبَاءَش ٫
Tête, chef, premier. ⊙ بَاش
Premier commis. ⊙ بَاش كَاتِب
Pacha. ⊙ بَاشَا ج بَاشَاوَات
Soldat irrégulier. ⊙ بَاشِي بُوزُوق
Être couché sur le côté et tranquille. ☆ بَاط — تَبَاط
Négliger qc. — عن
Surprendre, accabler (malheur). ☆ بَأَق o بُؤُوقًا ٫, وانْبَأَق على
Voy بوق et بول . بَاقَة وبَالَة
Être petit, chétif. ☆ بَؤُل o بَآلَة وبُؤُولَة
Petit, chétif. بَئِيل وضَئِيل بَئِيل
Bamia (plante légumineuse). ⊙ بَامِيا وبَامِيَة
Se glorifier. ☆ بَأَى a بَأْوًا وبَأْوَاء
Plus glorieux. أَبْأَى
Genre; manière. ☆ بَبّ وبَبَّان
Ils ont même caractère, mêmes manières. هُم بَبَّان وَاحِد
Perroquet. ☆ بَبْغَاء وبَبَّغَاء ج بَبْغَاوَات
Couper. Décider. ☆ بَتَّ o i بَتًّا, وأَبَتَّ ه
Renoncer à qc. Achever qc.
Munir qn de provisions, d'ustensiles de voyage. Tenir (une promesse) pour certaine. بَتَّت ٫ وه
Se munir de provisions. تَبَتَّت
Être coupé. Être décidé. اِنْبَتَّ
Vêtement grossier. بَتّ ج بُتُوت

Être divulgué. Être dispersé. إنْبَثَّ
Demander à qn un secret. إسْتَبَثَّ ة ه
État. Grande tristesse. Ce qui est dispersé. بَثّ
Divulgation. بَثّ وانْبِثَاث
Divulgué, répandu. مَبْثُوث ومُنْبَثّ
Divulguer qc. ☆ بَثْبَثَ ه
☆ بَثَرَ i وبَثِرَ a وبَثُرَ o بَثْرًا وبَثَرًا وبُثُورًا, وتَبَثَّرَ Être couvert de pustules, de boutons.
Pustule, bouton. بَثْر ج بُثُور
Nombreux. بَثِير وكَثِير بَثِير
Être rouge (lèvre). ☆ بَثِمَ a بَثَمًا
Qui a les lèvres rouges. أَبْثَم م بَثْمَاء ج بُثْم
Déborder (fleuve). ☆ بَثَقَ o بَثْقًا وتَبْثَاقًا
Rompre ses digues et se répandre sur... (eau). إنْبَثَقَ على
Procéder du Père et du Fils (Saint-Esprit). إنْبَثَقَ من
Procession (du Saint-Esprit). إنْبِثَاق
Débordant. Procédant (S.-E.). مُنْبَثِق
Terrain uni et doux. ☆ بَثْنَة ج بِثَن
Blé qui y vient. بَثَنِيَّة
Qui loue fréquemment, qui est habitué à louer. ☆ بثو — بَثِيّ
Percer (une tumeur). ☆ بَجَّ a بَجًّا ه
Engraisser (le bétail; pâturage. ة —
Calmer, égayer (un enfant). ☆ بَجْبَجَ ة
Être gras. ✧ Être enflé. تَبَجْبَجَ
Se réjouir de... ☆ بَجِحَ a بَجَحًا, وتَبَجَّحَ ب
Égayer, réjouir qn. بَجَّحَ ة
Gaîté, joie. بَجَح
Séjourner dans... ☆ بَجَدَ o بُجُودًا, وبَجَّدَ ب
Fond (d'une affaire). بَجْدَة
Il connaît ton affaire. هُوَ عَالِم بِبَجْدَةِ أَمْرِكَ
Il connaît bien la chose. هُوَ آبْنُ بَجْدَةِ الأَمْر
Vêtement en étoffe rayée. بِجَاد ج بُجُد
Turquoise. بِجَادِي

Avoir la hernie ombilicale. Avoir un gros ventre. ☆ بَجِرَ a بَجَرًا
Nombril. Défaut. بُجْرَة ج بُجَر
Voyez dans عجر. عُجَر وبُجَر
Malheur. بُجْر ج أَبَاجِر, وبُجْرِيّ ج بَجَارِيّ
Qui a l'hernie ombilicale. أَبْجَر م بَجْرَاء ج بُجْر وبُجْرَان
Faire couler, jaillir l'eau. ☆ بَجَسَ o i بَجْسًا, وبَجَّسَ ه
Jaillir, couler (eau). تَبَجَّسَ وانْبَجَسَ
Abondante (source). بَجْس وبَجِيس ومُنْبَجِس
Couper qc. avec le glaive. ☆ بَجَمَ a بَجْمًا ه
Pélican. بَجَم
Être dans la prospérité; être gai, content. ☆ بَجَلَ o بُجُولًا وبَجَلًا
Être respecté, honoré. بَجُلَ o بَجَالَةً وبُجُولًا
Honorer qn. Applaudir à qn. بَجَّلَ ة
Honoré. Respecté. بَجِيل ومُبَجَّل
Se taire de peur, de lassitude. ☆ بَجَمَ i بَجْمًا وبُجُومًا
✧ Niais, imbéciles. بَجَم وقَوْم بَجَم
Inculquer qc. dans (l'esprit de qn). ✧ بَجَّنَ ه في
☆ بَحَّ a بَحًّا وبَحَحًا وبُحُوحًا وبَحَاحًا وبُحُوحَةً وبَحَاحَةً Être enroué.
Enrouer qn (air). أَبَحَّ وبَحَّحَ ة
Enrouement. Voix rauque. بُحَّة
Enroué. أَبَحّ م بَحَّة وبَحَّاء و✧ مَبْحُوح
Rester ferme dans. ☆ بَحْبَحَ وتَبَحْبَحَ في
✧ Donner largement. ✧ Rendre abondant. تَبَحْبَحَ ه
Se trouver dans l'intérieur de la maison. تَبَحْبَحَ الدَّار
✧ Jouir de l'abondance. — في
✧ Commodités de la vie. بَحْبَحَة
Milieu, centre. بُحْبُوحَة
✧ Considérable (richesse). مُبَحْبَح
Être pur, sans alliage. ☆ بَحُتَ o بُحُوتَةً
Être franc, sincère avec qn. بَاحَتَهُ الوُدَّ
Pur, sans mélange. بَحْت
Arabe pur sang. عَرَبِيّ بَحْت

Être oisif. ☆ بَخْلَس – تَبَخْلَس
Oisif. مُتَبَخْلِس
Ronfler. ✧ Bruiner. ☆ بَخَّ o بَخًّا
✧ Asperger du tabac. Injecter — ه son venin (serpent).
Exclamation d'éloge, d'admiration: bravo! بَخْ وبَخٍ. بَخٍ
✧ Aspersion. ✧ Bruine. بَخَّة
Mugir (chameau). Ronfler. ☆ بَخْبَخ
Se calmer (chaleur). — وتَبَخْبَخ
Bruine. ✧ بَخْبُوخَة
Bonheur, bonne fortune. ⊙ بَخْت
Heureux, qui a de la chance, fortuné. بَخِيت ومَبْخُوت
Marcher en se balançant, ✧ S'enorgueillir. ☆ بَخْتَر – تَبَخْتَر
Démarche élégante. بَخْتَرَة
Fumer (marmite). ☆ بَخَر a بَخْرًا
Sentir mauvais (haleine). بَخِرَ a بَخَرًا
Exhaler des vapeurs. أَبْخَر
Parfumer d'encens, encenser. — ه وعلى
Se parfumer d'encens; être encensé. تَبَخَّر ب
Qui a l'haleine fétide. أَبْخَر
Vapeur; exhalaison. بُخَار ج أَبْخِرَة
Encens. بَخُور ج أَبْخِرَة وبَخُورَات
Oreille de lièvre (plante). بَخُورُ مَرْيَم
Bateau à vapeur, vapeur. بَاخِرَة ج بَوَاخِر
Bateau à vapeur. مَرْكَب بُخَارِي
Encensoir. مِبْخَرَة ج مَبَاخِر
Qui encense: thuriféraire. مُبَخِّر
Crever (l'œil de qn). ☆ بَخَزَ a بَخْزًا ه
Causer du dommage à qn. Crever l'œil à qn. ☆ بَخَس a بَخْسًا ه وه
Léser qn dans ses droits. — ه وه
Se causer réciproquement du préjudice. تَبَاخَس
Défectueux. Bas (prix). بَخْس
Trouer qc. ✧ بَخَش o بَخْشًا ه
Trou, œillet. ✧ بُخْش ج أَبْخَاش
Donner un pourboire à qn. ✧ بَخْشَش ه
Pourboire, cadeau; récompense. ⊙ بَخْشِيش ج بَخَاشِيش
Crever l'œil à qn. ☆ بَخَص a بَخْصًا ه

Gratter la terre pour chercher qc. ☆ بَحَث a بَحْثًا في
Chercher, examiner qc. — عن
Discuter avec qn. بَاحَث ه وتَبَاحَث
Examiner qc. تَبَحَّث واسْتَبْحَث عن
Recherche. Examen. بَحْث ج أَبْحَاث
Champ de recherches, d'investigations. مَبْحَث ج مَبَاحِث
Dispute, discussion. مُبَاحَثَة
Dissiper, prodiguer qc. Découvrir qc. ☆ بَحْثَر ه
Être dissipé. تَبَحْثَر
Dissipation. Prodigalité. بَحْثَرَة
Dissipateur. Prodigue. مُبَحْثِر
Être interdit de frayeur. ☆ بَحِر a بَحَرًا
Labourer (la terre). بَحَر a بَحْرًا ه
Fendre l'oreille d'une (chamelle). — ه
Être salée (eau). Voyager sur mer. Être marécageux (sol). أَبْحَر
Chercher à approfondir qc. تَبَحَّر في
S'étendre, s'élargir. اِسْتَبْحَر
Mer. بَحْر ج أَبْحُر وبُحُور وبِحَار
L'Océan. البَحْر المُحِيط
La Méditerranée. البَحْر المُتَوَسِّط وبَحْر الرُّوم
L'Océan Atlantique. بَحْر الظُّلُمَات
Bassin. Vivier. Étang. Pays, contrée. بَحْرَة ج بِحَار
Qui a l'oreille fendue (chamelle). بَحِيرَة ج بُحُر وبَحَائِر
Lac. بُحَيْرَة ج بُحَيْرَات
De mer, appartenant à la mer. بَحْرِيّ (ضِدّ بَرِّيّ)
Marin. بَحْرِيّ وبَحَّار ج بَحَّارَة وبَحْرِيَّة
Interdit. Qui se mêle de ce qui ne le regarde pas. بَاحِر
Les jours les plus chauds de juillet. بَاحُور وبَاحُورَاء
Crise d'une maladie. Délire. بُحْرَان
Avoir une crise. Délirer. ✧ بَحْرَن
Délirant, en délire. ✧ مُبَحْرِن
Creuser. Fouiller. ✧ بَحَش (عوض بحث) ه
Caillou. ✧ بَحْصَة ج بَحْص

⊙ بُدّ ج بِدَدَة وأبْدَاد Idole; temple d'idole.
— و بُدَّة و بُداد Portion d'une chose.
✧ بُدِّيَ (عوض بِودِّي) Je veux, je désire.
بَدَد Pouvoir, puissance.
بَدَاد Combat, conflit. Nombre égal de combattants.
ذَهَبُوا أبَادِيد وتَبَادِيد Ils se sont dispersés.
أبَدّ م بَدَّاء. Corpulent, grand et gros.
مُبَدَّد Dispersé. Prodigué.
☆ بَدَأَ a بَدْأً ه او ب Commencer qc. Créer qc. (Dieu).
— من Sortir d'un pays.
✧ بَدَّأَ ٥ Recevoir comme novice.
— ه على ✧ Faire qc. en premier lieu.
أبْدَأَ ه Créer, produire qc.
اِبْتَدَأَ ه او ب Commencer qc. ✧ Être novice.
بَدْء وبَدْأَة وبَدَاءَة وبَدِيئَة Commencement, principe.
أوَّل بَدْء وبَادِئَ بَدْء Au commencement.
رَجع عَوْدَهُ على بَدْئِهِ او في عَوْدَتِهِ وبَدْأَتِهِ Il est retourné par le même chemin.
اِبْتِدَاء. Commencement. ✧ Noviciat.
اِبْتِدَائِيّ Initial; primordial.
✧ أبْدَأ Qui doit passer avant (affaire).
مَبْدَأ ج مَبَادِئ Principe. Origine.
مَبْدُوء. Commencé. Commencement.
مُبْدِئ وبَادِئ. Qui commence. Qui crée.
مُبْتَدَأ Commencement. Inchoatif.
مُبْتَدِئ Qui commence. ✧ Novice.
☆ بَدَحَ a بَدْحًا ه Fendre qc.
— بِسِرّ Divulguer un secret.
— ٥ ب Frapper qn (du bâton); le surprendre par...
بَدَاح ج بُدُح Champ vaste.
بَدْحَة Champ vaste. Grande place.
☆ بَدَخ a, بَدُخ o بَدَخًا وبَدَاخَة Être élevé en dignité.

بَخِص a بَخَصًا. لَخِص Même sens que
تَبَخَّص Fixer les yeux sur qc.
أبْخَص م بَخْصَاء. ألْخَص Même sens que
☆ بَخَع a بُخُوعًا نَفْسَهُ Se tourmenter. Être mû par la passion.
— بَخَعًا (عوض بكم) ٥ ✧ Réprimander qn en public.
بَخَع a بُخُوعًا, وبَخِع a بَخَاعَة وبُخُوعًا ب Reconnaître (le droit de qn).
بَخْعَة ✧ Réprimande en public. ✧ Confusion, honte.
مَبْخُوع ✧ Réprimandé. ✧ Couvert de confusion.
☆ بَخَق a بَخْقًا, وأبْخَق ه Crever (l'œil à qn); le rendre borgne.
بَخِقَت عَيْنُهُ a بَخَقًا Être privé d'un œil.
بَاخِق وأبْخَق وبَخِيق ومَبْخُوق Borgne.
☆ بَخِل a بَخَلًا, وبَخُل o بُخْلًا ب على Être avare de qc. envers qn.
بَخَّل ٥ Accuser qn d'avarice.
أبْخَل ٥ Trouver qn avare.
تَبَاخَل ب على Se montrer avare envers qn.
بُخْل وبَخَل Avarice, parcimonie.
بَاخِل وبَخِيل ج بُخَلَاء. Avare, chiche.
بَخَّال Très avare.
أبْخَل Plus avare.
مَبْخَلَة Ce qui porte à l'avarice.
☆ بَدَّ o بَدًّا ه ور٥ Séparer. Écarter.
بَدَّد تَبْدِيدًا ه Disperser, dissiper. Prodiguer.
بَادّ مُبَادَّة وبِدَادًا ه Vendre qc. par échange.
أبَدّ ه بَيْن Distribuer qc. par portion entre.
تَبَدَّد Être dispersé, éparpillé.
تَبَادّ S'aborder (combattants).
اِسْتَبَدَّ ب S'occuper seul de qc. S'approprier qc. Être indépendant dans l'usage de qc.
بِدّ Égal, pareil.
بُدّ Fuite, échappatoire. ✧ Nécessité.
لا بُدّ. Certainement. Nécessairement.
✧ مِن كُلّ بُدّ De toute nécessité.

بِدْع ج أَبْدَاع Inventeur. Nouveau.
بِدْعَة ج بِدَع Ce qui est nouveau. Doctrine nouvelle, Hérésie. Secte.
إِبْدَاع وابْتِدَاع Invention.
بَدِيع ج بُدُع Étrange, extraordinaire. Ornements du style. Inventeur d'une chose nouvelle. Outre neuve.
عِلْمُ البَدِيع Rhétorique : élocution.
✧ تَبْدِيع ج تَبَادِيع Choses étranges : vacarme : vol ; bataille, etc...
مُبْدِع ومُبْتَدِع Créateur. Inventeur. Novateur.
☆ بَدِغ a بَدَغًا Être sali d'excrément. Être souillé d'un crime. Se traîner à terre en cul-de-jatte.
بَدَغ a بَدْغًا ه Casser (des noix).
☆ بَدَل o بَدْلًا, وأَبْدَل ه ب Remplacer une chose par une autre.
بَدَّل وأَبْدَل ه مِن Recevoir de qn une ch. pour (une autre).
بَدَّل ه ه Changer une chose en une autre.
بَادَل مُبَادَلَة وبِدَالًا ك ب Échanger qc. avec qn.
تَبَدَّل ه وب Recevoir une chose, en échange d'une autre.
تَبَدَّل Être changé, échangé, ✧ Changer d'habits. ✧ Vêtir de beaux habits, se parer.
— في ✧ Se relayer.
تَبَادَل ه ب Permuter l'un avec l'autre.
إِسْتَبْدَل ه وب Recevoir, demander une chose en échange d'une autre.
بِدْل وبَدَل, وبَدِيل ج أَبْدَال و بُدَلَاء
Tout ce qui est donné ou reçu en échange. Change, échange.
بَدَلَ أَن Au lieu de...
بَدَلًا مِن En échange de... pour...
بَدْلَة ✧ Habillement complet. Chasuble.
تَبْدِيل تَبَدُّل Changement, permutation. Échange.
تَبَادُل Réciprocité,
تَبَادُلًا Réciproquement.
مُتَبَادِل Réciproque, mutuel (accord).

— بَذَخًا ✧ Prodiguer.
بَذَخ ✧ Prodigalité.
بَذِيخ ج بُذَخَاء Élevé en dignité.
☆ بَدَر o بُدُورًا ك Surprendre qn (affaire, accident).
بَدَر ك او إلى Se hâter de venir vers qn.
بَادَر مُبَادَرَة وبِدَارًا ك ه او إلى Accourir vers...
— إلى وفي S'empresser de faire qc.
— وابْتَدَر ك Devancer qn.
أَبْدَر Marcher au clair de la lune.
اِبْتَدَر إلى Accourir vers...
بَدْر ج بُدُور Pleine lune. Disque.
البَدَرَى Marche en avant.
بَدْرِيّ Pluie avant l'hiver. Petit chameau gras.
بَدْرَة ج بِدَر Grande somme d'argent. Sac qui la contient.
بَادِر *Nom d'ag. de* بَدَر. Qui se hâte. Qui brille de tout son éclat (pleine lune).
بَادِرَة ج بَوَادِر *Fém. du préc.* Pointe, tranchant du glaive. Emportement de colère, etc.
بَدَارِ بَدَارِ Hâte-toi.
بَيْدَر ج بَيَادِر Aire.
✧ بَذْرَق بَذْرَقَة ه Dissiper, prodiguer (son bien).
✧ تَبَذْرَق Être prodigué, dissipé.
✧ تَبَذْرُق Prodigalité ; dissipation.
✧ مُبَذْرِق Prodigue. Dissipateur.
☆ بَدَء a بَدْءًا ه Commencer qc. Produire ou imaginer qc. de nouveau.
بَدُؤ o بَدَاعَة وبُدُوعًا Être incomparable. Étonner par sa nouveauté.
بَدَّء ك Regarder qn comme novateur, hérétique.
بَدَّء ✧ Faire des choses étranges.
أَبْدَء وابْتَدَء ه Créer, inventer qc.
أَبْدَء Exceller dans ce qu'on fait. Être auteur d'une hérésie.
— بِفُلَان Laisser qn sans appui.
إِسْتَبْدَء ه Regarder une chose comme étrange, nouvelle.

✻ بَدَن o بَدَنًا وبُدْنًا, وبَدُن o بَدَانَةً وبَدَانًا Devenir gros, être gros, corpulent.
بَدَّن Vieillir.
بَدَانة Corpulence, obésité.
بَدَن ج أبدَان Corps (surtout le tronc). Cuirasse courte. Chamois vieux.
بَدَنَة Corset sans manche. Victime offerte à la Mecque.
بَادِن ج بُدْن, وبَدِين ج وبُدُن Gros, corpulent.
✻ بَدَه a بَدْهًا, وبَادَه ه Survenir soudain, à l'improviste (événement). Aborder inopinément qn, le surprendre.
— وبَادَه ه ب Surprendre qn par qc.
إِبْتَدَه ه Improviser (un discours).
بَدَاهَة Improvisation. Surprise. Discours improvisé.
بَدِيهًا وعلى البَدِيه À l'improviste, sans préparation.
بَدِيهَة Commencement. Improvisation.
بَدِيهِيّ Qui vient de lui-même à l'esprit.
مُبْدِه ومُبْتَدِه Improvisateur.
✻ بَدَا o بَدَاءً وبُدُوًّا وبَدَاءَةً لَهُ في Paraître, sembler bon à qn.
— بَدْوًا وبُدُوًّا وبَدَاء وبَدَاءَةً Paraitre, se montrer.
بَدَا o بَدَاوَةً, وتَبَدَّى Vivre dans le désert, mener une vie nomade.
بَادَى ه ب Manifester ouvertement à qn (sa haine, etc.). Rendre le mal pour le bien.
أَبْدَى ه Faire qc. pour la première fois.
— ه ل Manifester qc. à qn.
بَدْو وبَادِيَة Désert, désert des peuples nomades.
بَادِيَة ج بَوَادٍ Nomades, bédouins.
بَدَاوَة Vie du désert. Désert.
بَدَوِيّ Bédouin. Nomade.
بَادٍ ج بَادُون وبُدًّى وبُدَّى *Nom d'agent* de o بدا. clair, évident, manifeste.

بَدَاة ج بَدَوَات Caprice, fantaisie.
ذُو م ذَات بَدَوَات Fantasque.
فَعَلَهُ بَدْءًا وبَدْءَ بَدْءٍ وبَادِئَ بَدْءٍ Il l'a fait avant tout.
مَبْدًى ج مَبَادٍ Campement au désert.
✻ بَذّ a بَذَذًا وبَذَاذًا وبَذَاذَةً وبُذُوذَةً Être en mauvais état ; être vieux, usé.
بَذّ o بَذًّا وبَذِيذَةً ه Vaincre qn. le dompter, l'humilier.
بَذّ وبَذِيذ Pareil, semblable.
بَاذّ وبَذّ م بَاذَّة وبَذَّة Mauvais, usé.
✻ بَذَأَ a بَذْءًا ه وعلى القَوْم Mépriser abhorrer qc. ou qn.
بَذَأَ وبَذِيَ a وبَذُو o بَذَاءً وبَذَاءَةً Être dissolu, mauvais.
بَذِيء م بَذِيئَة De mauvaise vie.
✻ بَذَج ج بِذْجَان Agneau.
✻ بَذَح a بَذْحًا ه Fendre qc. Ôter l'écorce (d'une peau).
بَذْح ج بُذُوح Fissure,
بِذْح Gerçure à la peau.
✻ بَذِخ a بَذَخًا, وتَبَذَّخ Être haut, grand. Être orgueilleux.
بَذَخ Orgueil, fierté.
بَاذِخ ج بَوَاذِخ Haut. Orgueilleux.
✻ بَذَر o بَذْرًا ه Semer, disséminer.
— ه Répandre (une doctrine).
بَذَّر ه Disperser. Prodiguer, dissiper.
بَذْر ج بِذَار وبُذُور Semence. Semaille.
شَذَر بَذَر Çà et là, de tous côtés.
بَذِر وبَيْذَار وبَيْذَارَة Bavard.
تَبْذِير Dissipation. Prodigalité.
تِبْذَار وتِبْذَارَة Prodigue. Bavard.
مُبَذِّر Prodigue.
✻ بَذْرَق ٥ وه Protéger.
مُبَذْرِق Protecteur.
⊙ بَاذَق Boisson du jus de raisin cuit légèrement.
✻ بَذَل i o بَذْلًا ٥ Donner généreusement à...
— نَفْسَهُ دُون او عن Se dévouer pour...
إِبْتَذَل ه Faire servir (un habit) à un usage quotidien).

Servir à un usage quotidien (habit). ابتذل
Don généreux, donation. بَذْل
Effort extraordinaire. بَذْل الجَهْد
Dévouement. بَذْل الذَّات
Donneur généreux. بَاذِل
Donné, livré, dépensé. مَبْذُول
Habit usé ou d'un usage journalier. بِذْلَة, مِبْذَل ومِبْذَلَة ج مَبَاذِل
✲ بَذُم o بَذَامَة Être réfléchi et maître de soi.
Résolution ferme. Patience. بُذْم
Réfléchi et maître de soi. بَذِيم
✲ بَذَا o بَذْوًا, وأَبْذَى على Tenir de mauvais propos à qn.
بَذُو o بَذَاء وبَذَاءَة Être dissolu, mauvais.
De mauvaises mœurs. بَذِي وبَذِيَّة
✲ بَرَّ a i بِرًّا ومَبَرَّة ٤ Être bon, juste. pieux envers Dieu et ses parents.
— a i بِرًّا وبُرُورًا Être véridique. Être vrai.
Justifier qn. بَرَّر ٤
Être bienfaisant envers qn. بَارّ ٤
Voyager par terre. أَبَرّ
— على Surpasser vaincre qn.
Se justifier, être justifié. Devenir juste, pieux. تَبَرَّر
Se faire réciproquement du bien. تَبَارّ
Innocence. Bonne foi. Bienfaisance. Piété filiale. Œuvre pie. Rat. بِرّ
Il ne distingue rien. لا يَعْرِفُ هِرًّا مِن بِرّ
Froment, blé. بُرّ
Terre ferme, continent. بَرّ ج بُرُور
Par terre et par mer. بَرًّا وبَحْرًا
Justification. تَبْرِير
Juste. Pieux. Innocent. بَرّ وبَارّ ج أَبْرَار وبَرَرَة
Il a la piété filiale. هو بَرٌّ وبَارٌّ بِوَالِدَيْه
Dehors. ✧ بَرًّا
Obéissance. بَرَّة
Sauvage (animal); non greffé. (arbre). Continental. بَرِّي
Désert. بَرِّيَّة ج بَرَارِي
✧ بَرَّانِي ج بَرَّانِيُّون Extérieur, de dehors. Etranger. Fausse (monnaie).
بَرِير. أَرَاك Premiers fruits de l'arbre
أَبَرّ Meilleur. Plus pieux: plus juste.
مَبَرَّة ج مَبَارّ Piété filiale. Bienfaisance.
مُبِرّ Victorieux (cheval).
مَبْرُور Bonne, pie (œuvre).
✲ بَرَأَ a بَرْءًا وبُرُوءًا ٤ وه Créer, tirer du néant (Dieu).
بَرِئَ a بُرُوءًا وبَرَاء وبَرَاءَة مِن Être libre, affranchi de...
بَرِئَ a بُرْءًا مِن Guérir (d'une maladie).
بَرَّأَ تَبْرِئَة ٤ مِن Absoudre, déclarer qn innocent de...
أَبْرَأَ ٤ مِن Affranchir. Guérir qn.
تَبَرَّأَ مِن Être innocent de...
اِسْتَبْرَأَ مِن Demander à être affranchi de qc. S'abstenir de...
بُرْء وبُرُوء Guérison.
البَرَاء Première nuit du mois.
اِبْن البَرَاء Dernière nuit du moi.
بُرْأَة ج بُرَاء Hutte de chasseur.
بَرَاءَة Immunité. ✧ Privilége. Diplôme. Acquit à caution. Passeport.
تَبْرِئَة Affranchissement. Exemption. Sentence qui affranchit.
بَارِئ Créateur (Dieu). Guéri.
بَرِيء ج بُرَاء وبِرَاء وأَبْرِيَاء Libre, exempt. Innocent. Guéri.
بَرِيئَة ج بَرِيئَات وبَرَايَا *Fém. du préc.*
بَرِيَّة ج بَرَايَا Créature.
مُبْرَأ Guéri. Affranchi.
✲ بُرَائِل وبُرَائِلى Plumes fines au cou du coq.
✲ بَرْبَخ ج بَرَابِخ Tuyau. Aqueduc. Égoût.
✲ بَرْبَر Tapager. ✧ Marmotter, maronner.
بَرْبَار Tapageur.
بَرْبَرِي ج بَرْبَر وبَرَابِرَة Barbare.
✧ بَرْبَرِيس Épine-vinette.
✧ بَرْبَس Murmurer.
⊙ بَرْبَط Guitare.
✧ بَرْبَك بَرْبَكَة على Tromper.

Tromperie. ✧ بَرْبُوكَة ج بَرَابِيك
Conte fait à qn.
Couper qc. ✡ بَرَتَ i بَرْتًا ه
Être stupéfait. بَرِتَ a بَرَتًا ه
Sucre blanc. بِرْت ومِبْرَت
Orange. Orange. ⊙ بُرْتُقَان ✧ بُرْدُقَان
Sirop d'orange. شَرَابُ البُرْتُقَان
Sol tendre et mou. ✡ بَرْث ج بِرَاث وأَبْرَاث وبُرُوث
Griffes, serres. ✡ بُرْثُن ج بَرَاثِن
Faire bonne chère. ✡ بَرِجَ a بَرَجًا
Construire une tour. بَرَّجَ وأَبْرَجَ
✧ Augurer d'après le cours des astres; dire la bonne aventure. بَرَّجَ
Se parer (femme). تَبَرَّجَ
Tour. Citadelle. بُرْج ج بُرُوج وأَبْرَاج
Signes du zodiaque. بُرُوجُ الأَفْلَاك
Marin habile. بَارِج
Vaisseau de guerre. بَارِجَة ج بَوَارِج
✧ Hôtellerie.
Habit de laine rayé. ✡ بُرْجُد
Cible au sommet d'une lance, point de mire. Tas de pierres. ⊙ بُرْجَاس ج بَرَاجِيس
Jupiter (planète). البِرْجِيس
Articulation des doigts. ✡ بُرْجُمَة ج بَرَاجِم
Cesser, finir. ✡ بَرِحَ a بَرَاحًا وبَرَحًا
Il n'a pas cessé d'être riche. مَا بَرِحَ غَنِيًّا
Je ne cesse pas de faire cela. لَا أَبْرَحُ أَفْعَلُ ذٰلِكَ
Passer à gauche (gibier). بَرَحَ o بُرُوحًا
S'irriter contre. بَرَحَ o بَرْحًا على
Abandonner (un endroit). — ه او من
Affliger, peiner qn (ch.). بَرَّحَ ب
Plaire à qn. Honorer qn. أَبْرَحَ ه
Mal, peine, affliction. بَرْح ج أَبْرَاح. وتَبْرِيح وبُرَحَاء
Plaine déserte. بَرَاح
Passé, écoulé (temps). بَارِح
Hier. البَارِحَ والبَارِحَة
Avant-hier. البَارِحَةُ الأُولَى
Interj. exprimant qu'on a manqué le but. بَرْحَى

Vent chaud d'été. بَارِح ج بَوَارِح
Qui passe à gauche (bête). — وبَرُوح وبَرِيح
Malheurs. Violents accès d'une passion. تَبَارِيح
Avoir froid. Être froid; se refroidir. Grêler. ✡ بَرَدَ o بَرْدًا وبَرَدَ o بُرُودَة
Limer (du fer). — بَرْدًا ه
Rafraîchir l'œil avec le بَرُود.
Être certain, incontestable (droit). بَرَدَ الحَقّ على
Rafraîchir. refroidir qc. Adoucir une douleur. بَرَدَ o وبَرَّدَ ه
Être atteint par la grêle. بُرِدَ
✧ Confirmer son droit. بَرَّدَ حَقَّهُ
Se trouver au temps du froid. أَبْرَدَ
Servir une boisson froide à qn. Dépêcher un exprès à qn. أَبْرَدَ ٥
Prendre le frais. ✧ بَوْرَدَ
Être rafraîchi. Être adouci (peine). تَبَرَّدَ
Se montrer froid, agir avec froideur, avec lenteur. تَبَارَدَ
Trouver froid. اسْتَبْرَدَ ه
Froid. Froideur. Fraîcheur. بَرْد
Le matin et le soir. البَرْدَان والأَبْرَدَان
Grêle. بَرَد
Grêlon. Indigestion بَرَدَة
Collyre rafraîchissant. بَرُود
Fraicheur, froideur. بُرُودَة
Froideur, lenteur. ✧ بُرُودِيَّة
Vêtement en étoffe rayée. بُرْد ج أَبْرَاد وأَبْرُد وبُرُود
Nom d'unité du préc. بُرْدَة
La division s'est mise entr'eux. وَقَعَ بَيْنَهُمَا قَدُّ بُرُودٍ يَمَانِيَّة
Ils font la même chose. هُمَا في بُرْدَةٍ أَخْمَاسٍ
Papyrus. Jonc. بَرْدِيّ
Rideau. ⊙ بُرْدَايَة
Limaille. بُرَادَة
Fièvre précédée de frissons. بُرَدَاء وبه ✧ بَرْدِيَّة
Vase en terre poreuse, destiné à rafraîchir l'eau. بَرَّادَة

Combat. Duel. بِرَاز ومُبَارَزَة
Qui descend dans l'arène; champion; combattant. مُبَارِز
Publié (livre, écrit). مُبْرَز ومَبْرُوز
Espace qui sépare deux choses. Isthme. ✡ بَرْزَخ ج بَرَازِخ
Flocon de coton. ✡ بِرْس
Sorte de datte. بِرْسِيَان
Affliger qn de la pleurésie (Dieu). ✡ بَرْسَم ٥
Avoir la pleurésie. بُرْسِمَ
Pleurésie. بِرْسَام
Qui a une pleurésie. مُبَرْسَم
Être bariolé, bigarré. ✡ بَرِش a بَرَشًا, وابْرَشَّ
Râper (du fromage). ✧ بَرَش o بَرْشًا ه (عوض بشر)
Bigarrure. Tache sur la peau. بَرَش وبُرْشَة
Bigarré, bariolé. أَبْرَش م بَرْشَاء ج بُرْش
Râpe (pour râper du fromage). Brosse. ✧ مِبْرَشَة
Mollet, à la coque (œuf). ⊙ بِرِشْت (عوض نيمبرشت)
Couper (la viande). ✡ بَرْشَق ه
Éprouver et montrer de la peine. ✧ Brosser. ✡ بَرْشَم بَرْشَمَة وبِرْشَامًا
Qui a bonne vue. بُرَاشِم
✧ Brosse. بَرْشِيمَة
Hostie, pain à cacheter, ⊙ بُرْشَان
Coller avec un pain à cacheter. ✧ بَرْشَن ه
Avoir la lèpre. ✡ بَرِص a بَرَصًا
Frapper qn de la lèpre (Dieu). أَبْرَص ٥
Terrain sablonneux, aride. بُرْصَة ج بِرَاص
Lèpre. بَرَص
Lépreux. أَبْرَص م بَرْصَاء ج بُرْص
سَامٌّ أَبْرَص ✧ أَبُو بُرَيْص ج أَبَارِيص
Lézard.
La lune. الأَبْرَص
Jaillir en petite quantité. ✡ بَرَض o بَرْضًا
Donner ses premières pousses (plante). — o بُرُوضًا

Exprès, courrier. Poste. بَرِيد ج بُرُد
Distance de douze milles.
Chevaux de poste. خَيْل البَرِيد
Messager, courrier. بَرِيدِيّ
Froid; frais. Aisée (vie). Faible (argument). ✧ Lent. بَارِد
Proie facile. غَنِيمَة بَارِدَة
Qui a froid. ✧ بَرْدَان
Plus froid; plus tiède. Plus lent. أَبْرَد
Léopard. أَبْرَد م أَبْرَدَة ج أَبَارِد
Le matin et le soir. الأَبْرَدَان
Lime. مِبْرَد ج مَبَارِد
Rafraîchissant. مُبَرِّد ج مُبَرِّدَات
Refroidi. Limé. مَبْرُود
Polir, lisser, achever qc. Civiliser qn. ✧ بَرْدَخ ه و٥
Être poli, lisse. Être civilisé. ✧ تَبَرْدَخ
Le poli, le fini de qc. Matière avec laquelle on lisse. ✧ بَرْدَاخ
Bât d'âne. Bardelle. Ce qu'on met sous le bât. ⊙ بَرْذَعَة ج بَرَاذِع
Fabricant de bâts. Bâtier. بَرْذَعِيّ
Bête de somme au pas lourd et pesant. ⊙ بِرْذَون ج بَرَاذِين
Sortir. Émaner (édit). ✡ بَرَز o بُرُوزًا
Paraître au grand jour, se montrer à qn. — وبَرِز a بَرَزًا لِ
L'emporter sur qn. بَرُز o بَرَازَة على
Mettre au jour, publier. بَرَّز وأبرز ه
Devancer les autres (cheval). بَرَّز
Progresser en science. — في العِلم
Descendre dans l'arène pour lutter avec qn. بَارَز مُبَارَزَة وبِرَازًا ٥
Se mettre en route. أَبْرَز
Sortir pour aller à la selle. تَبَرَّز
Engager la lutte, en venir aux mains (combattants). تَبَارَز
Sortie. Apparition au grand jour. بُرُوز
Publication d'un ouvrage. إِبْرَاز
Excréments humains, selle. بِرَاز
Champ vaste. بَرَاز
Qui paraît au dehors. Saillant. بَارِز

Produire les premiers germes (sol). بَرَّضَ وابرَضَ

Prendre peu à peu ou peu (de...). Humer (l'eau). تَبَرَّضَ ه

بَرْض ج بِرَاض وبُرُوض وأَبْرَاض, وبُرَاض

Petite quantité d'eau.

Sol aride. بُرْضَة

Premier germe d'une plante. بَارِض ومُبَارِض

Louer (une bête de somme). ✡ بَرْطَسَ ة

Seuil d'une fenêtre ou d'une porte. ✧ بُرْطَاش ج بَرَاطِيش

S'agiter en tous sens. ✧ بَرْطَمَ بَرْطَمَةً

Soudoyer, capter, gagner qn par des dons. ✡ بَرْطَلَ بَرْطَلَةً ة

Être soudoyé, être gagné par des présents. تَبَرْطَلَ

Cadeau, présent fait dans l'intention de gagner qn. بِرْطِيل ج بَرَاطِيل

Gagné par des présents. مُبَرْطَل

Être noire, obscure (nuit). ✡ بَرْطَمَ

Se fâcher, s'irriter. — وتَبَرْطَمَ

Qui a de grosses lèvres. بِرْطَام وبِرَاطِم

Exceller en science, en mérite. ✡ بَرَعَ a بُرُوعًا ,وبَرُعَ o بَرَاعَةً

Avoir le dessus, l'emporter sur qn. بَرَعَ o ة

Donner qc. à titre de présent. تَبَرَّعَ بـ

Il a agi ainsi de son propre mouvement, sans y être invité. فعل كذا مُتَبَرِّعًا او تَبَرُّعًا

Excellence; mérite; perfection. بَرَاعَة

Don spontané, aumône. تَبَرُّع ج تَبَرُّعَات

Excellent, distingué. بَارِع

Donnant spontanément. مُتَبَرِّع

Calice d'une fleur. Bouton non épanoui. ✡ بُرْعُم وبُرْعُمَة ج بَرَاعِم

Même sens. بُرْعُوم وبُرْعُومَة ج بَرَاعِيم

Bourgeonner (plante). بَرْعَمَ

Puce. ✡ بُرْغُوث ج بَرَاغِيث

Avoir des puces. Être plein de puces (demeure). ✧ بَرِغَثَ

Rempli de puces. ✧ مُبَرْغَث

Moucheron. ✡ بَرْغَش

Un moucheron. بَرْغَشَة

Pays, villages peu distants de l'eau. ✡ بِرْغِيل ج بَرَاغِيل

Blé moulu grossièrement et séché au soleil. ✧ بُرْغُل

Vis. Vrille. ✧ بُرْغِيّ ج بَرَاغِيّ

Pourpre, écarlate. ⊙ بِرْفِير ج بَرَافِير

Faire des éclairs (ciel). Briller (éclair). ✡ بَرَقَ o بَرْقًا وبُرُوقًا وبَرَقَانًا

Briller, étinceler (lame). — بَرْقًا وبَرِيقًا

Se parer (femme). — بُرْقًا, وبَرَّقَ وأَبْرَقَ

Demeurer stupéfait, au point d'avoir la vue troublée. بَرِقَ a بَرَقًا

Ouvrir (les yeux) et regarder fixement qc. بَرَّقَ لـ

Lancer des éclairs (nuage). أَبْرَقَ

Menacer. Être atteint par la foudre.

Éclair. Éclat. Clarté. Paillette d'or. بَرْق ج بُرُوق

Frayeur. Consternation. بَرْقَة

✧ Douleur dans le dos.

Crainte, frayeur. Bélier, mouton. بَرَق

Sol dur. بُرْقَة ج بُرَق

Éclair. Éclat. Brillant. بَرِيق ج بَرَائِق

Qui lance des éclairs (nuage). Brillant. بَارِق م بَارِقَة

Bariolé de blanc et de noir. أَبْرَق م بَرْقَاء

Sol dur. أَبْرَق ج أَبَارِق

Borak (monture fantastique mentionnée dans le Coran). بُرَاق

Lueur, clarté (de l'aurore). مَبْرَق ج مَبَارِق ومَبَارِيق

Peindre de diverses couleurs. ✡ بَرْقَشَ ه

Parler confusément. — في الكَلَام

Être bigarré, bariolé. تَبَرْقَشَ

Bigarrure. Confusion, désordre. بَرْقَشَة

Pinson (oiseau). بِرْقِش

Sorte de pinson. Changeant, versatile. أَبُو بَرَاقِش

Marcher à pas serrés. S'en ✡ بَرْقَطَ

Lieu où s'agenouille le chameau. مَبْرَك
Béni. مُبَارَك
Abondant, prospère (récolte). ✧ مَبْرُوك
Compas. ⊙ بِرْكَار و✧ بِيكَار
Volcan, montagne volcanique. ⊙ بُرْكَان ج بَرَاكِين
Tordre. tresser une corde. ☆ بَرَم o بَرْمًا, وأَبْرَم ﻫ
✧ Tourner, rôder çà et là. o بَرَم
Être ennuyé, éprouver de la peine. du chagrin. بَرِمَ بَرَمًا a, وتَبَرَّم ب
Consolider qc. أَبْرَم ﻫ
Importuner qn. أَبْرَم ﻭ
Tourner, questionner qn pour le surprendre. — عَلَيْهِ في الكَلَام
Être consolidé. Être tourné, tressé (corde). إِنْبَرَم
Ennui. Fruit de l'arbre عِضَاه. بَرَم
Raffermissement (d'un pacte). إِبْرَام
Marmite en pierre. بُرْمَة ج بُرَم وبِرَام
Tour, circuit. ✧ بَرْمَة
Cordier. بَرَّام
Cordon. بَرِيم وبَرَام
Vrille. foret. Tire-bouchon. Tire-balle. بَرِيمَة ✧ وبَرِّيمَة
Raffermi (pacte, paix). Tordu (fil). مُبْرَم
Destin inévitable. قَضَاء مُبْرَم
Fuseau. مِبْرَم ج مَبَارِم
Tordu, tressé en corde. Tourné, façonné en rond. مَبْرُوم وبَرِيم
Baril, tonneau. ⊙ بِرْمِيل ج بَرَامِيل
Crêpe en étoffe fine. ⊙ بَرْنْجُك
Bilan. Budget. ⊙ بَرْنَامَج
Manteau à capuchon. Burnous. ☆ بُرْنُس ج بَرَانِس
Revêtir le burnous. بَرْنَس
Petit vase de terre, terrine. ☆ بَرْنِيَّة ج بَرَانِي
Chapeau. ⊙ بُرْنَيْطَة
Même sens que بَرْهَن. ☆ بَرَه — أَبْرَه
Long espace de temps. بَرْهَة وبُرْهَة ج بُرَه وبُرْهَات

aller en regardant en arrière.
Parler à tort et à travers. — الكَلَام
Voiler la face de qn; la couvrir (d'un voile). ☆ بَرْقَع ﻭ ب
Se voiler le visage avec... تَبَرْقَع ب
Voile. بُرْقُع ج بَرَاقِع
Mentir. ☆ بَرْقَل
Baliste. بِرْقِيل
Espèce de prune. Abricot. ☆ بُرْقُوق و✧ بَرْقُوق
☆ بَرَك o بُرُوكًا وتَبْرَاكًا, وبَرَّك واسْتَبْرَك
S'agenouiller (chameau).
Rester qq. part. بَرَك ب
✧ Exercer la profession de meunier. بَرَّك
Bénir, invoquer la bénédiction de Dieu sur.., بَرَّك على او في
Bénir, invoquer la bénédiction de Dieu sur qn. بَارَك ل او في او على
Faire agenouiller (un chameau). أَبْرَك ﻭ
Tirer bon augure de... Être béni par.. Se complaire en... تَبَرَّك ب
Être béni. Être exalté. تَبَارَك
Dieu, dont le nom est béni et exalté. تَبَارَك الله وتَعَالَى
Tirer un bon augure de qc. — ب
S'appliquer à... إِبْتَرَك في
Attaquer (l'honneur de qn). — في وعلى
Tirer un bon augure de qc. إِسْتَبْرَك ب
Troupeau de chameaux agenouillés. بَرْك ج بُرُوك
Bénédiction. Prospérité. بَرَكَة ج بَرَكَات
Étang. Piscine; mare, flaque d'eau. بِرْكَة ج بِرَك
Manière de s'agenouiller (des chameaux). بِرْكَة
Mouture; salaire du meunier. Oiseau aquatique. بُرْكَة ج بُرَك وأَبْرَاك وبُرْكَان
Heureux, abondant. Dattes fraîches avec de la crème. بَرِيك
Meunier. ✧ بَرَّاك
Plus prospère. أَبْرَك

✡ بَرْهَمَن ج بَرَاهِمَة Brahmane, brahme.
✡ بَرْهَن ه او عَلى او عَن Démontrer qc. par des arguments solides.
تَبَرْهَن Être prouvé.
بُرْهَان ج بَرَاهِين Argument. Preuve.
مُبَرْهَن Démontré, prouvé par des arguments décisifs.
✧ بَرْوَز بَرْوَزَةً ه Encadrer.
تَبَرْوَز Être encadré (tableau).
⊙ بِرْوَاز ج بَرَاوِيز Cadre.
✧ مُبَرْوَز Encadré (tableau).
✡ بُرَة ج بُرًى وبُرَات وبُرِين Anneau que l'on met à la narine du chameau. Anneau, boucle servant d'ornement aux femmes.
بَرَا بَرْوًا، وأَبْرَى بَرَاء ه Mettre (au chameau) l'anneau dit بُرَة.
✧ بَرْوَة Chose usée à moitié.
✡ بَرَى i بَرْيًا ه Dégrossir (du bois). Tailler (une plume). Couper. Exténuer (une monture : voyage). User.
بَارَى ه Imiter qn. Lutter de supériorité avec qn.
أَبْرَى ه Atteindre qn (poussière).
تَبَارَى Concourir pour un prix, pour une place.
اِنْبَرَى Être taillée (plume).
اِنْبَرَى ل S'offrir pour. S'opposer à...
اِبْتَرَى ه Tailler, dégrossir qc.
بَرَى Terre ; poussière.
بِرْيَة Taille d'une plume, d'un roseau.
بُرَايَة وبُرَاء Éclat de bois, copeau.
بَرِيَّة *Voyez dans* بَرَأ.
إِبْرِيَة وتِبْرِيَة Crasse de la tête.
مِبْرَاء ومِبْرَاة Plane. Couteau. Canif.
مَبْرِيّ Taillé (roseau, plume).
✡ بَزَّ o بَزًّا وبِزِّيزَى، اِبْتَزَّ ه Enlever, ravir qc.
— ه L'emporter sur qn.
✧ بِزّ ج بِزَاز وأَبْزَاز Mamelle, teton. Bouquin (de la pipe).
بَزّ ج بُزُوز Étoffe.
— وبِزَّة Armes.
بِزَّة Forme, figure.

بَزَّاز Marchand d'étoffes, fripier.
بِزَازَة Commerce d'étoffes.
✡ بَزَج o بُزُوجًا, وبَازَج في Se vanter de...
بَزَّج ه Embellir qc.
تَبَازَج Disputer de mérites.
✡ بَزِخ a بَزَخًا Avoir le dos rentré et la poitrine saillante.
تَبَازَخ عَن Se retirer d'une (affaire).
بَزَخ ل Se soumettre à...
أَبْزَخ م بَزْخَاء Qui a le dos rentré et la poitrine saillante.
✡ بَزَر i بَزْرًا ✧ Pondre (papillon de vers à soie). Germer (plante).
— ه Répandre (la semence). Mettre des assaisonnements dans (la marmite).
بِزْر ج بُزُور Graines ; ✧ œufs de vers à soie.
— ج أَبْزَار وجج أَبَازِير Aromates, assaisonnements.
بِزْرَة Une graine, une semence.
✧ بَزْرَايَة Plante montée en graine. Fruit sec rempli de graines.
بَزَّار Grainier. Grainetier. ✧ Marchand de graines de vers à soie.
بَيْزَر Battant de teinturier.
✧ مُبَزِّر Monté en graine (plante).
✡ بَزُع o بَزَاعَة Être gracieux (enfant).
تَبَزَّع Se montrer gracieux (i l.). Être grave ; inspirer la terreur ; (mal).
بَزِيع Gracieux (enfant).
بُزَّاع Impertinent (jeune homme).
✡ بَزَغ o بَزْغًا وبُزُوغًا Se lever, commencer à poindre (soleil). Scarifier (poseur de ventouses).
بُزُوغ Lever du soleil.
مِبْزَغ Lancette.
✡ بَزَق o بَزْقًا ه Cracher. Rejeter.
بُزَاق Crachat.
✧ بَزَّاقَة Limaçon. Escargot.
✧ مِبْزَقَة ج مَبَازِق Crachoir.
✡ بَزَل o بَزْلًا, وبَزَّل ه Fendre qc.
— o بُزُولًا Faire ses premières dents (chameau).

Mettre (un tonneau de vin) ou (du vin) en perce. — وتَبَزَّل وابْتَزَل ه

Être percé. Être fendu. تَبَزَّل وانْبَزَل

Foret à percer les tonneaux. بِزَال

Trou dans un vase contenant du vin. بِزَال

بَازِل (m. et f.) ج بَوَازِل وبُزَّل وبُزُل

Qui fait ses premières dents (chameau).

Dent qui pousse. Homme expérimenté. بَازِل

Grand malheur. بَزْلَاء

Foret. Filtre, passoire. مِبْزَل

Saisir avec les dents. ✻ بَزَم i o بَزْمًا على

Porter un fardeau. — ب

Enlever à qn ses habits. — ة ه

Feuille roulée, servant de lien. بَزِيم

Aiguière en cuivre. ⊙ أَبْزَن ج أَبَازِن

Se mettre plus haut que qn. ✻ بَزَا o بَزْوًا على

Vaincre qn ; le soumettre. — ة وأَبْزَى ب

Avoir le dos rentré et la poitrine saillante. — o وبَزِيَ a بَزًا

Qui a le dos rentré et la poitrine saillante. أَبْزَى م بَزْوَاء

Équivalent. بِزْو

Frère de lait. بَزِيّ

بَازٍ وبَازٌ ج بَوَازٍ وبُزَاة وبِزَان وبِيزَان

Faucon, épervier.

Pousser doucement (une chamelle). ✻ بَسَّ o بَسًّا, وأَبَسَّ ة

Préparer le mets appelé بَسِيسَة. —

Expédier qc. dans un pays. — ه في

Appeler (les chèvres) à l'eau ou (une chamelle) pour la traire. أَبَسَّ ب

بِسّ م بِسَّة ج بِسَاس, ✧ بُسَيْن م بُسَيْنَة

Chat, chatte.

Assez, c'est assez. ✧ بَسّ

Petite quantité de nourriture. بَسِيس

Farine mêlée de beurre ou d'huile. بَسِيسَة

Chamelle qui ne donne de lait qu'au son de بِسْ بِسْ. بَسُوس ج بُسُس

Terre déserte et inculte. ✻ بَسْبَس ج بَسَابِس

Frivolités, paroles vaines. تُرَّهَات البَسَابِس

Sorte de plante. Macis. بَسْبَاسَة

Cruche en terre. ⊙ بَسْتُوق وبَسْتُوقَة

Jardin. Verger. Enclos planté de mûriers. ⊙ بُسْتَان ج بَسَاتِين

Jardinier. بُسْتَانِيّ و✧ بُسْتَنْجِي

Accélérer, anticiper. ✻ بَسَر o بَسْرًا ه

Faire (une chose) hors de saison. Mêler (des dattes). — وأَبْسَر ه

Se refrogner ; prendre un air maussade. — بُسُورًا

Faire qc. hors de saison. تَبَسَّر وابْتَسَر ه

Frais, récent (fruit). بُسْر ج بِسَار

Dattes qui commencent à mûrir. — النَّخْل

Hémorroïdes. بَاسُور ج بَوَاسِير

Flux hémorroïdal. سَيَلَان بَاسُورِيّ

Étendre (un tapis). Élargir, dilater qc. Ouvrir (la main). Allonger (le bras). ✻ بَسَط o بَسْطًا

Égayer qn. — ة

Préférer qn à... — ة على

Être sans gêne. بَسُط o بَسَاطَة

Déployer (une natte). بَسَّط ه

Recevoir qn en souriant, être à l'aise avec lui. بَاسَط

Être étendu, déployé (tapis). Se mettre à son aise. تَبَسَّط وانْبَسَط

S'étendre. Se divertir, s'égayer. اِنْبَسَط

Main ouverte. يَد بُسْط وبُسُط

Étendue. Capacité. بَسْطَة

Tapis très grand. بِسَاط ج بُسُط

Surface, superficie de la terre. Terre. بَسِيطَة ج بَسَائِط

Éléments. Corps simples. البَسَائِط

Simplicité ; ingénuité ; naïveté. ✧ بَسَاطَة

Joie, gaîté, divertissement. اِنْبِسَاط

Qui étend. Qui embrasse. بَاسِط

Simple, non composé, بَسِيط ج بُسَطَاء

Être affable. ☆ بَشَّ a بَشًّا وبَشَاشَة doux. Avoir le visage gai, souriant.
Sourire à qn. Se mettre à qc. — لـ avec joie.
Affabilité, douceur. بَشَاشَة
Affable, بَشّ وبَاشّ وبَشُوش وبَشَّاش doux. Souriant.
Peler. Écorcer. ☆ بَشَرَ o بَشْرًا ه Râper. Dévorer les récoltes (sauterelles).
Se réjouir de qc. بَشِرَ i وبَشَرَ a ب
Annoncer à qn une بَشَّرَ واستَبْشَرَ ۵ بـ bonne nouvelle.
S'occuper de qc. بَاشَرَ ۵ او ب Exercer, pratiquer (un art). Mettre la main à qc.
Se réjouir de qc. أَبْشَرَ ب
Se communiquer de تَبَاشَرَ ب bonnes nouvelles.
Se réjouir (d'une bonne اِسْتَبْشَرَ ب nouvelle); ✧ l'attendre.
Gaîté. Visage riant. بِشْر
Bonne nouvelle. بُشْر
Bonne nouvelle. Évangile. بُشْرَى
Beauté des corps. بَشَارَة
Bonne nouvelle بِشَارَة ج بِشَارَات وبَشَائِر
Évangile. Annonciation (fête de l').
Cadeau que reçoit le — وبُشَارَة porteur d'une bonne nouvelle.
Homme, genre (*m.* et *f.s.* et *pl.*) بَشَر humain, l'humanité.
Les hommes. البَشَر
Humain. بَشَرِيّ
Épiderme. Forme exté- بَشَرَة ج بَشَر rieure (humaine).
Annonce d'une bonne nouvel- تَبْشِير le. Prédication de l'Évangile.
L'Angelus. التَّبْشِير
Première apparition (de تَبَاشِير l'aurore). Commencement d'une chose.
Porteur d'une bonne بَشِير ج بُشَرَاء nouvelle. Évangéliste.
Fém. de بَشِير. بَشِيرَة ج بَشَائِر

non complexe. ✧ Simple; naïf.
Libéral. بَسِيط اليَدَيْن ج بُسُط
Étendu. Dilaté. Content; مَبْسُوط ✧ bien portant, en bonne santé.
Cracher. ☆ بَسَقَ o بَسْقًا
Être haut, élevé بَسَقَ o بُسُوقًا (palmier).
Être supérieur à qn. — على
Ennuyer qn par des retards. بَسَّقَ
Crachat. بُسَاق
Haut, élevé (arbre). بَاسِق
Nuage blanc. Malheur. بَاسِقَة ج بَوَاسِق
Être brave, ☆ بَسُلَ o بَسَالَة courageux.
Prendre un air sévère. بَسَلَ o بُسُولًا
Prohiber qc; anathématiser qn ou qc. أَبْسَلَ ۵ وه
Offrir, donner qc. en gage — ۵ ه à qn.
Se dévouer, — وابْتَسَلَ نَفْسَهُ لِلْمَوْت s'offrir à la mort.
Prendre un air ferme, sévère. تَبَسَّلَ
Affronter le danger. Courir اِسْتَبْسَلَ à une mort certaine dans un combat.
Qui a l'air refrogné. بَسْل وبَسِيل
Prohibition; anathème. بَسْل وإبْسَال
Courage, bravoure; héroïsme. بَسَالَة
Courageux, brave. بَاسِل ج بُسَّل وبُسَلَاء
Lion. — ج بَوَاسِل
Brave, courageux. بَسُول
Rèste de vin dans la bouteille. بَسِيل
Pois. ☉ بِسِلَّة
Sourire, avoir le ☆ بَسَمَ i بَسْمًا sourire sur les lèvres.
Avoir un air souriant. تَبَسَّمَ وابْتَسَمَ
Souris, sourire. تَبَسُّم وابْتِسَام
Souriant. بَاسِم ومُتَبَسِّم وبَسَّام ومِبْسَام
Bouche. مَبْسِم ج مَبَاسِم
Dire: au nom de ☆ بَسْمَلَ بَسْمَلَة Dieu.
Être beau, gracieux. ☆ بَسَنَ — أَبْسَنَ
Soc de charrue. Outils بَسِينَة ج بَوَاسِن d'artisan.
Voyez dans بسن. وَسَن م بُسَيْنَة

Montrer ses premières pousses (sol).
✧ Charbon, étincelle. بَصَّة
Œil. ✧ Vedette. ✧ Espion. بَصَّاصَة
Eclat, lueur brillante. بَصِيص
Brillant, éclatant.
☆ بَصْبَص بَصْبَصَةً وتَبَصْبَص Remuer la queue (chien, etc.).
بَصْبَص Même sens que بَصَّص.
✧ بَصْبُوص Prunelle de l'œil.
☆ بَصُر o وبَصِرَ a بَصَرًا وبَصَارَةً ب Voir. Comprendre.
بَصَّر ٥ ه Faire comprendre qc. à qn.
بَصَّر Ouvrir les yeux (petit chien).
بَاصَر ه Voir qc. de haut et de loin.
أَبْصَر ه وب Observer, voir, apercevoir qc.
تَبَصَّر ه Considérer, observer.
— في Réfléchir à qc.
اِسْتَبْصَر ه Observer avec attention. Scruter (une chose cachée.
— في Réfléchir à qc.
بَصَر ج أَبْصَار Vue. Perspicacité.
على مَدَى البَصَر A perte de vue.
بَصْرَة ج بِصَار Pierre tendre et blanchâtre.
بَصَارَة Pénétration. perspicacité.
بَصِيرَة ج بَصَائِر Vue intérieure, intelligence. Circonspection. Preuve.
بَاصِر م بَاصِرَة Qui voit.
بَاصِرَة ج بَوَاصِر Œil.
تَبْصِرَة Ce qui rend intelligent et fait bien comprendre.
تَبَصُّر Considération, réflexion.
أَبْصَر Plus clairvoyant.
بَصِير ج بُصَرَاء Perspicace. Intelligent. Pénétrant (œil, regard).
مُبْصِر ومَبْصَرَة Preuve évidente.
✧ مُبَصِّر Devin. Sorcier.
مُبْصِر Qui voit. Qui comprend.
☆ بَصَم a بَصْمًا Couler. Suinter (eau).
— ه Réunir, ramasser qc.
بَصِيم ج بُصْم Sueur.
أَبْصَم م بَصْمَاء Stupide.

✧ دُقَّت البَشَائِر Les instruments ont annoncé la bonne nouvelle.
مُبَشِّر Qui annonce une nouvelle. Prédicateur.
☆ بَشِم a بَشْمًا وبَشَاعَةً Avoir mauvais goût (mets). Avoir mauvaise haleine (per.). ✧ Être laid, difforme.
✧ بَشَّم ٥ وه Donner mauvais goût à... Enlaidir qn ou qc. Dénigrer qn, noircir sa réputation.
✧ تَبَشَّم في Commettre des abominations.
اِسْتَبْشَم ه Trouver laid, affreux.
بَشَاعَة Mauvais goût (d'un mets).
— الخَلْق والمَنْظَر Laideur, difformité.
بَشِم وبَشِيم Qui a mauvais goût (mets). Qui a mauvaise haleine (homme).
— الخَلْق والمَنْظَر Laid, difforme, hideux, d'un aspect désagréable.
كَلَام بَشِم Parole désagréable.
☆ بَشَق i وبَشِق a بَشْقًا ٥ ب Frapper qn du (bâton).
بَاشَق ج بَوَاشِق Buse; épervier.
☆ بَشَك i o بَشْكًا Marcher vite.
— الكَذِب Mentir.
— ه Coudre grossièrement (un habit.
— في عَمَلِهِ Mal faire qc.,
بَشَّاك Menteur.
✧ بَشَّل ٥ وه Embarrasser qn, embrouiller (une affaire).
✧ تَبَشَّل ب او في S'embarrasser dans..
✧ بَشْلَة وتَبَشُّل Embarras, imbroglio.
☆ بَشِم a بَشَمًا من Avoir une indigestion de.., Avoir du dégoût de..
✧ بَشَّم ه River, rabattre la pointe (d'un clou).
أَبْشَم ٥ Causer une indigestion à qn (mets).
بَشَم Indigestion. Dégoût.
بَشَام Arbre dont on fait les cure-dents.
☆ بَشْنِين Sorte de nénuphar, lotus.
☆ بَصَّ i بَصِيصًا وبَصًّا Briller, luire.
بَصَّص Ouvrir les yeux (petit chien).

Cracher. ✱ بَصَق o بَصْقًا
Crachat. Salive. بُصَاق
Dépouiller qn de ses habits, (un arbre) de son écorce. ✱ بَصَل — بَصَّل وتَبَصَّل ٥ وه
Coll. Oignon : un oignon. بَصَل : بَصَلَة
Échalote. بَصَل صَغِير
Ciboule. بَصَل أَخْضَر
Oignon sauvage. بَصَل الفَأْر و✧ بِصَيْلَة
Distance entre l'annulaire et l'auriculaire. ✱ بُصْم
Faire une empreinte sur une étoffe, estamper. ✧ بَصَم o بَصْمًا
Empreinte sur une étoffe. ⊙ بَصْمَة
Dépouiller un débiteur. ✱ بَصَا o بَصْوًا
Étincelle. Charbon. بَصْوَة و✧ بَصَّة
Avoir la peau fine. ✱ بَضَّ a i بَضَاضَةً وبُضُوضَةً
Suinter. — i بَضًّا وبُضُوضًا وبَضِيضًا
Donner peu à qn. — لَهُ
Pincer (les cordes d'une lyre). — بَضِيضًا وبَضًّا ه
Recouvrer son dû de qn peu à peu. تَبَضَّضَ حَقَّهُ مِن
Qui a la peau fine. بَضّ وبَاضّ
Petite quantité d'eau. بَضِيض وبُضَاضَة
Inutilité d'une chose. ✱ بَضَر — بَضْرَة
Son sang n'a pas été vengé. ذَهَب دَمُهُ بَضْرًا مَضْرًا
Couper, fendre. ✱ بَضَع a بَضْعًا, وبَضَّع ه
Comprendre (un discours). — بُضُوعًا ه
Expliquer à qn (un discours). أَبْضَع ٥ ه
✧ Faire emplette de marchandises. تَبَضَّع
Exercer le négoce, faire le commerce. تَبَضَّع واسْتَبْضَع ه
بَضْعَة ج بَضْع وبِضَع وبِضَاع وبَضَعَات
Morceau.
Un petit nombre. بِضْع وبِضْعَة
Quelques jours. بِضْعَة أَيَّام
Marchandise. بِضَاعَة ج بَضَائِع
Couteau, lancette. مِبْضَع ج مَبَاضِع
Marchand, négociant. مُسْتَبْضِع

Aplatir, amincir qc. Fendre, percer (un abcès). ✱ بَطَّ o بَطًّا ه
Coll. Canard : un canard. بَطّ : بَطَّة
Bouteille en cuir. بَطَّة ج بُطُوط
✧ Mollet, gras de la jambe. بَطَّة السَّاق
Foret, scalpel. مِبَطّ ج مَبَاطّ
Aplati, aminci. Fendu. Percé. مَبْطُوط
Barboter (canard). ✱ بَطْبَطَ
Être lent, marcher avec lenteur. ✱ بَطُؤَ o بُطْأً وبِطَاءً, وأَبْطَأ
Retarder qn par qc. Renvoyer au lendemain. بَطَّأَ عَلَى فُلَانٍ بِ
Être lent dans qc. تَبَطَّأَ وتَبَاطَأَ فِي
Trouver qn lent. اِسْتَبْطَأَ ٥
Lenteur, retard. بِطَاء وبُطْء وبُطُوء
Lent, retardataire, traînard. بَطِيء
Plus tardif. أَبْطَأ
Agissant avec lenteur. مُتَبَاطِئ
Étendre qc. ✱ بَطَحَ a بَطْحًا ه
Renverser qn la face contre terre. — ٥ عَلَى وَجْهِهِ
S'étendre dans la vallée (torrent). تَبَطَّحَ واسْتَبْطَحَ
✧ Entreprendre qc. تَبَطَّحَ لِ
S'étendre (vallée, torrent). Tomber la face contre terre. اِنْبَطَحَ
بَطْحَاء ج بِطَاح وبَطْحَاوَات, وأَبْطَح ج أَبَاطِح
Vaste lit d'un torrent.
Même sens. بَطِيحَة ج بِطَاح وبَطَائِح
✧ Papillon femelle.
Sorte de pleurésie. بُطَاح
Étendu (sur un lit). Déprimé, aplati. أَبْطَح ومُنْبَطِح
Avoir beaucoup de melons. ✱ بَطِخَ — أَبْطَخَ
Melon. Courge. بِطِّيخ
Melon. بِطِّيخ أَصْفَر
Pastèque. بِطِّيخ أَحْمَر
Melonnière. مَبْطَخَة ج مَبَاطِخ
Percer, ouvrir (un ulcère). ✱ بَطَرَ o i بَطْرًا ه
Être pétulant ; très gai, très étonné. Manquer de piété (envers Dieu). بَطِرَ a بَطَرًا

— ه Mépriser (le droit); Déprécier (une grâce).
أبطر ه Rendre qn pétulant ou insolent.
بطرًا En pure perte, impunément.
بَطَر Pétulance, insolence. Incurie.
بَطِر و ✧ بَطْرَان Pétulant, insolent
بَيْطَرَ Exercer l'art vétérinaire. Être maréchal ferrant,
— ه Ferrer une bête.
✧ تَبَيْطَر Être ferré (cheval).
بَيْطَرَة Hippiatrique. Maréchalerie, art du maréchal ferrant.
بَيْطَار ج بَيَاطِرَة , ومُبَيْطِر Médecin-vétérinaire. Maréchal ferrant.
مُبَيْطَر Ferré (cheval).
✲ بِطْرِير Tapageur, criard.
⊙ بَطَّارِيَّة Pont de navire. Pile électrique.
⊙ بَطْرَشِيل ج بَطَارِش Étole.
⊙ بِطْرِيق ج بَطَارِق وبَطَارِيق وبَطَارِقَة Général d'une armée chrétienne.
⊙ بَطْرَك وبَطْرِيَرك ج بَطَارِكَة Patriarche.
بَطْرِيَرْكِيَّة Patriarcat. Dignité de patriarche.
✲ بَطَشَ i o بَطْشًا ب Saisir qn avec force. Fondre sur qn (terreur).
بَاطَشَ ه Se saisir de qn avec violence. Entrer en lutte avec qn.
بَطْش Force. Courage, violence.
بَاطِش وبَطَّاش وبَطِيش Fort. Courageux, brave.
✲ بَطِمَ — أَبْطَم Qui a perdu les dents inférieures.
✲ بَطَق — ⊙ بِطَاقَة ج بَطَائِق Lettre. Billet. Carte. Étiquette.
✲ بَطَلَ o بُطْلًا وبُطُولًا وبُطْلَانًا Être réduit à rien. Être fait en vain.
— بَطَالَةً في Plaisanter dans (un récit).
بَطَلَ o بَطَالَةً Être sans travail, être désœuvré (ouvrier).
بَطُلَ o بَطَالَةً وبُطُولَةً Être brave; se conduire en héros.
بَطَّلَ وأَبْطَلَ ه Annuler, résilier. Rendre vain, inutile. Faire cesser.
تَبَطَّلَ Être brave. S'occuper, s'entretenir de vanités, rechercher les vanités. ✧ Être chômé (fête).
بُطْل وبُطْلَان Vanité. Mensonge. Chose sans réalité, sans fondement.
بِطَالَة Vacances; congé. Oisiveté, chômage; temps de repos.
بَطَالَة وبُطُولَة Bravoure; héroïsme.
إِبْطَال Abolition; abrogation; rescision; résiliement.
بَاطِل ج أَبَاطِيل Vanité. Mensonge. Vain, inutile. Mensonger; faux.
— ج بَطَلَة Magicien.
أَبَاطِيل Vanités, futilités.
بَطَل ج أَبْطَال Héros, brave.
بَطَّال Paresseux, désœuvré. Vain. Inutile. Brave, héros.
مُبْطِل Qui annule. Qui se livre aux choses frivoles.
✲ بُطْم Térébinthe. Térébenthine.
✲ بَطَنَ o بُطُونًا وبَطْنًا Être caché. Être à l'intérieur.
— ه Pénétrer dans.
— ه ولَهُ Frapper qn au ventre.
بَطِنَ a بَطَنًا Être repu.
بَطُنَ o بَطَانَةً Avoir un gros ventre.
بُطِنَ بَطْنًا Avoir mal au ventre.
بَطَّنَ وأَبْطَنَ ه وه Doubler (un habit). Sangler (une bête). Cacher qc.
تَبَطَّنَ Être doublé (vêtement).
— واسْتَبْطَنَ ه Pénétrer, sonder (une chose, les desseins de qn.).
بَطْن ج بُطُون وأَبْطُن وبُطْنَان Ventre; panse. Intérieur.
بَطْن ج بُطُون وأَبْطُن Tribu inférieure à celle dite قَبِيلَة.
بَطْن ج بُطْنَان Côté large de la plume.
بِطْنَة Ventre plein.
بِطَان ج أَبْطِنَة وبُطُن Sangle.
بِطَانَة الثَّوْب ج بَطَائِن Doublure.
— الرَّجُل Familiers. Courtisans.
بَاطِن ج بَوَاطِن Intérieur. Intime, caché.
— ج أَبْطِنَة وبُطْنَان Déprimé (sol).
بَاطِن القَدَم Plante du pied.

Se dissoudre en pluie (nuage). ✧ Être bossué. تَبَعَّج وانْبَعَج
Se répandre en paroles. اِنْبَعَج بالكَلام
Vallée large. بَاعِجَة ج بَوَاعِج
☆ بَعُد o بُعْدًا وبَعِدَ a بَعَدًا عَن S'éloigner, être éloigné de... Mourir.
Éloigner. Repousser. بَعَّد وأَبْعَد ﺩ وه
Tenir qn à distance. بَاعَد مُبَاعَدَةً وبِعَادًا ﺩ
Être loin, éloigné. أَبْعَد
S'éloigner l'un de l'autre, se quitter. تَبَاعَد
S'éloigner de... Quitter. — وابْتَعَد عَن
Trouver éloigné. اِسْتَبْعَد ه
S'éloigner de... — عَن
Distance, éloignement. بُعْد وبَعَد وبُعْدَة
Portée d'esprit, perspicacité. بُعْد وبُعْدَة
Qu'il soit éloigné! بُعْدًا لَهُ
Après: ensuite; plus tard. بَعْدُ وبَعْدًا
Après que... بَعْدَ مَا ومن بَعْد أَن
Éloigné, lointain. بَعِيد ج بُعَدَاء وبُعُد وبُعْدَان
Plus éloigné. Étranger. أَبْعَد
Qui est éloigné de... مُبْتَعِد عَن
Rendre les excréments, fienter (bestiaux). ☆ بَعَر a بَعْرًا
Nettoyer (les viscères). بَعَّر وأَبْعَر وتَبَعَّر ه
Fiente des bêtes à sabot. بَعْر وبَعَر
Crotte, crottin. بَعْرَة ج بَعَرَات
Chameau. بَعِير ج بُعْرَان وأَبْعِرَة وجج أَبَاعِر
Lieu où stationne le bétail. مَبْعَر
Palpiter (membre retranché du corps). ☆ بَعْرَص — تَبَعْرَص
Dissiper, prodiguer (ses biens). ☆ بَعْزَق ه
Être dissipé, prodigué. تَبَعْزَق
Dissipation, prodigalité. بَعْزَقَة
Dissipateur, prodigue. مُبَعْزِق
Être molesté par les cousins. ☆ بُعِض
Partager, diviser en portions, en lots. بَعَّض ه
Avoir beaucoup de moustiques. أَبْعَض

Intérieurement. بَاطِنًا وبَاطِنَةً
Ventru. Glouton. بَطِن وبَطِين ج بِطَان، ومِبْطَان
Qui a mal au ventre. مَبْطُون
Mince et maigre de ventre. مُبَطَّن
✧ Felouque, petite barque. مُبَطَّنَة
Jarre. ☆ بَطِي — بَاطِيَة ج بَوَاطٍ
Accorder (un inst. de musique). ☆ بَظَّ o بَظًّا ه
Être gras, replet. أَبَظّ
Gras, replet. بَظِيظ
Verser l'eau en abondance (nuage). ☆ بَعَّ o بَعًّا
Mobilier; ce qu'on a. Eau contenue dans un nuage. بَعَاع
Bruit de l'eau sortant d'une bouteille. Volubilité de paroles. ☆ بَعْبَعَة
Envoyer qc. à qn. ☆ بَعَث a بَعْثًا ه او ب إلى
Réveiller qn. Ressusciter un mort. — بَعْثًا وتَبْعَاثًا ﺩ
Exciter qn à... — ﺩ على
Être éveillé, veiller. بَعِث a بَعَثًا
Couler (poésie, vers). تَبَعَّث مِن
Être envoyé. Être ressuscité. Couler (eau, etc.). Se hâter. اِنْبَعَث
Envoyer qn. اِبْتَعَث ﺩ
Envoi. Résurrection. بَعْث
Armée. بَعْث وبَعَث ج بُعُوث
Pâques. Prières du Lundi de Pâques. بَاعُوث ج بَوَاعِيث
Mission d'un prophète. بَعْثَة ومَبْعَث
Qui envoie. Qui donne l'impulsion. Cause, motif. بَاعِث
Cause. Impulsion. Motif. بَاعِثَة ج بَوَاعِث
Éveillé, qui veille. بَعِث
Envoyé. Ressuscité. مَبْعُوث ومُنْبَعِث
Renverser (des meubles) et les jeter pêle-mêle. Disperser (des objets). ☆ بَعْثَر بَعْثَرَةً ه
Fendre (le ventre). ✧ Bossuer (un vase). ☆ بَعَج a بَعْجًا ه
S'ouvrir à qn, lui donner des avis. — بَطْنَهُ ل
Creuser (la terre). — وبَعَّج ه

بَعْض ج أَبْعَاض Partie, portion. Quelque, certain.
بَعْض اللَّيَالِي Une nuit, dans une certaine nuit.
بَعْضُهُم بَعْضًا Entr'eux. Les uns les autres.
بَعُوض Cousin : moustique.
بَعِض ومَبْعُوض Abondant en moustiques.
تَبْعِيض Division, distinction.
بِالتَّبْعِيض En partie.
✡ بَعَطَ a بَعْطًا, وأَبْعَطَ في Excéder dans.
— د Égorger (une bête).
✡ بَعَقَ a بُعَاقًا هـ Arroser fortement (le sol : pluie).
— بَعَّقَ د Égorger (un chameau).
— هـ Creuser (un puits).
بَعَّقَ هـ Fendre (une outre, un vase).
تَبَعَّقَ وانْبَعَقَ Crever (nuage).
— وانْبَعَقَ وابْتَعَقَ في الكَلَام Éclater en paroles violentes.
بُعَاق Nuage qui verse une pluie abondante. Cri ; vocifération.
✡ بَعُكَ a بَعْكًا Être dur (corps).
بَاعِك Stupide.
بُعْكُوكَة Chaleur. Lieu de réunion.
✡ بَعَلَ o بَعَالَةً وبُعُولَةً Se marier.
بَعِلَ a بَعَلًا بـ Être étonné, interdit de ou par...
بَاعَلَ القَوْمُ قَوْمًا S'allier par mariages (tribu).
تَبَعَّلَ Obéir à son mari (femme).
بَعْل م بَعْلَة ج بُعُول Époux, mari.
بَعْل Terre, plante qui n'est pas arrosée, ou qui n'est arrosée que par la pluie. Possesseur.
بَعْلَبَكّ Balbek (ville).
✡ بُعِيم Idole ; statue en bois.
✡ بَعَا o a بَعْوًا, وبَعَى i بَعْيًا Commettre un délit.
✡ بَغْبَغَ هـ Fouler aux pieds qc.
بَغْبَغَة *Nom d'act.* Mugissement.
مُبَغْبِغ Empressé. Embarrassé dans ses paroles.
✡ بَغَتَ a بَغْتًا Arriver soudain.
— وبَاغَتَ د Surprendre qn. Fondre à l'improviste sur qn.
اِنْبَغَتَ Être surpris ; rester interdit.
بَغْتَة ج بَغَتَات Événement inattendu.
بَغْتَةً وعلى بَغْتَةٍ Inopinément, à l'improviste.
مَبْغُوت Surpris ; interdit.
✡ بَغِثَ a بَغَثًا Être tacheté de noir sur le blanc.
بُغْثَة Mélange de blanc et de noir.
بَغْثَاء Ramassis de gens.
أَبْغَث م بَغْثَاء Blanc tacheté de noir.
بُغَاث ج بِغْثَان Oiseau de proie de petite espèce. Milan.
✡ بَغْدَاد وبَغْدَاذ Bagdad (ville).
✡ بَغَرَ a بَغْرًا, وبَغِرَ a بَغَرًا Boire sans se désaltérer (chameau).
— a النَّوْءُ او السَّمَاءُ بُغُورًا Pleuvoir avec abondance.
بُغِرَ Être bien trempé (sol).
بَغْر وبَغَر Pluie abondante.
بَغَر Soif inextinguible.
بَغِر وبَغِير ج بَغَارَى وبُغَارَى Qui souffre d'une soif inextinguible.
✡ بَغَزَ a بَغْزًا د Frapper qn du pied ou du bâton.
بَغَز Vivacité dans les mouvements.
— وبَاغِز Vif, gai. Libertin.
⊙ بُوغَاز ج بَوَاغِيز Détroit.
✡ بَغَشَ a بَغْشًا Laisser tomber une pluie fine (ciel).
بُغِشَ Être arrosé par cette pluie (sol).
بَغْشَة Pluie fine.
✡ بَغَضَ وبَغُضَ o وبَغِضَ a بَغَاضَةً Être haï, détesté. ✧ Haïr, détester.
بَغَّضَ هـ إلى Rendre haïssable, faire haïr qc. à qn.
أَبْغَضَ د وهـ Haïr, détester qn ou qc.
تَبَغَّضَ إلى Montrer de la peine à...
تَبَاغَضَ Se haïr réciproquement.
بُغْض وبَغَاضَة Haine. Inimitié.
بِغْضَة وبَغْضَاء Haine violente.
مُبْغِض Qui hait, qui déteste.
بَغِيض ومُبْغَض و ✧ مَبْغُوض Haïssable, détesté.

Plus odieux, qui a plus de haine. أبغض

✲ Insulter, outrager qn. بَغَل a بَغْلاً، وبَغَّل ٥

Être lent, fatigué. Marcher d'un pas de mulet. بَغَّل

Mulet. بَغْل ج بِغَال وأَبْغَال

Mule. بَغْلَة ج بَغَلات وبِغَال

Muletier. بَغَّال

✲ Gémir (gazelle). بَغَم o a i بُغُومًا وبُغَامًا، وتَبَغَّم

Parler d'une voix douce et agréable à qn. بَاغَم ٥

Gémissement de la gazelle. بُغَام

⊛ Collier (de perles). بُغْمَة ج بُغَم

Gémissant (gazelle). بَاغِم وبَغُوم

✲ Gonfler (plaie). بَغَا o بَغْوًا

— Observer, considérer qc. ه

Vert, qui n'est pas mûr (fruit). بَغْو

✲ Demander, désirer (une chose). بَغَى i بُغًى وبُغَاء وبُغْيَة وبِغْيَة ه

— Opprimer qn. على

Désirer qc à qn, l'aider à l'obtenir. أَبْغَى ٥ ه

Désirer, souhaiter qc. Demander qc. تَبَغَّى وابْتَغَى ه

Se haïr, se nuire mutuellement. تَبَاغَى

Il faut, il convient que... يَنْبَغِي ان

— Il lui faut. لَهُ

Désirer qc. إِسْتَبْغَى ه

Transgression. Injustice. Iniquité. بَغْي

Objet des désirs. بُغْيَة وبِغْيَة وبُغَاء

Désir, souhait. Demande. بِغَاء و ابْتِغَاء

Qui désire. Injuste; oppresseur. بَاغٍ ج بُغَاة وبُغْيَان

Prostituée. بَغِيّ ج بَغَايَا

Lieu où l'on cherche qc. مَبْغًى ومَبْغَاة

Désiré, demandé, convoité. مُبْتَغًى

✲ Verser une pluie abondante (ciel). Étaler son luxe. بَقّ o بَقًّا

— Bavarder sur qn. بَقًّا وبَقَاقًا، وأَبَقّ على

— Disperser (son bien). وبَقَّق ه

— ✧ Boire l'encre (papier).

— Abonder en punaises (lieu). وأَبَقّ

Punaise. بَقّ

✧ En pure perte. بِأَلْبَق

Vieux ustensiles, vieux meubles. بَقَاق

Bavard. بَقَاق وبَقَاقَة

✲ Produire le glouglou (bouteille vide que l'on plonge dans l'eau pour la remplir). Bavarder. ✧ Être enflé, enfler. ✧ Avoir des ampoules aux mains. ✧ Former des bulles à sa surface (eau qui bout). بَقْبَق

✧ Ampoule: enflure sur la peau. ✧ Bulle d'eau. بَقْبُوقَة

Glouglou. Bavardage. ✧ Ampoule; enflure (aux mains). بَقْبَقَة

Bavard. بَقْبَاق

⊙ Paquet (de linge, d'habits). بُقْجَة ج بُقَج

✧ Tacher (un habit). بَقَّج ه (عوض بقّع)

✧ Être taché, souillé (habit). تَبَقَّج

✧ Tache, macule. بُقْجَة وتَبْقِيج

⊙ Persil. بَقْدُونِس

✲ Ouvrir, fendre. بَقَر a بَقْرًا ه

— S'informer de... عن

Être riche; être savant. تَبَقَّر

Être fendu par le milieu. ابْتَقَر

Bœufs et vaches, race bovine. بَقَر

Boulimie, faim violente. جُوع البَقَر

Mensonge. Malheur. بُقَر وبُقَّارَى

Sorte de jeu d'enfant. بُقَّيْرَى

Vache. بَقَرَة ج بَقَرَات

Bouvier, pâtre de bœufs. بَقَّار

Troupeau de bœufs. بَاقِر و بَاقُور وبَيْقُور

Corset sans manche. بَقِيرَة

Relatif à la race bovine. بَقَرِيّ

⊙ Buis. بَقْس

✲ Réunir (ses effets) et les lier en paquets pour le départ. بَقَط o بَقْطًا ه

— Donner à ferme (un champ) pour le tiers ou le quart du produit. ٥ ه

Disperser qc. بَقَّط ه

✧ *Imprécation dans le sens* تَبَقَّط

☆ بَقَا o بَقَاوَةً, وبَقَى i بَقْيًا ة وهـ
Regarder qn ; attendre qc.
Rester ; survivre : être de reste. Durer, continuer à... بَقِيَ a بَقَاءً
Continuer à frapper. بَقِيَ يَضْرِب
Faire rester. Conserver. بَقَّى ة وهـ
Réserver, conserver qc. Conserver en vie qn (Dieu). Laisser vivre qn. أَبْقَى ة وهـ
Avoir compassion de qn. Épargner qn. — على
Rester ; être de reste (choses). تَبَقَّى
Conserver qc. Laisser vivre qn. تَبَقَّى واسْتَبْقَى هـ وة
Garder qc. de..., mettre en réserve. إِسْتَبْقَى مِن
Durée. بَقَاء
Reste. Ce qui survit. بَقْوَى وبُقْيَا وبَقِيَّة ج بَقَايَا
Qui reste, qui survit. بَاقٍ ج بَاقُون
Le reste. L'Éternel. البَاقِي
Plus durable. أَبْقَى
Fém. de بَاقٍ . بَاقِيَة ج بَاقِيَات وبَوَاقٍ
Les bonnes œuvres. البَاقِيَات الصَّالِحَات
✧ Vesce sauvage, vesceron. بَاقِيَة
Conservé, mis en réserve. مُسْتَبْقًى
Presser qn. Rompre, déchirer qc. ☆ بَكَّ o بَكًّا ة وهـ
Se rassembler en foule, se presser l'un sur l'autre. تَبَاكَّ
Sot. بَاكٌّ وأَحْمَق بَاكٌّ
☆ بَكَأَ a بَكْأً , وبَكُوءَ بُكُوءًا وبَكَاءَةً
Avoir peu de lait (brebis, chamelle); avoir peu d'eau (puits), peu de larmes (œil).
Qui a peu de larmes (œil). بَكِيئَة ج بِكَاء
Cresson. بَكْء وبَكَا
Apostropher qn et le réprimander. ☆ بَكَتَ — بَكَّتَ ة
Être gourmandé, réprimandé. تَبَكَّتَ
Reproche, réprimande. تَبْكِيت
Remords de conscience. — الضَمِير
Qui gourmande, qui réprimande, qui fait des reproches. مُبَكِّت

de : Que sa nourriture ne soit pas saine.
Recevoir peu à peu qc. — هـ
Morceau, fragment. بَقْط
Être bariolé de blanc et de noir. ✧ Être taché. ☆ بَقِمَ a بَقَمًا
S'éloigner. بَقَمَ a بَقْمًا , وبَقَّم
Barioler (une étoffe) de blanc et de noir. ✧ Humecter çà et là ; tacher (un habit). بَقَّمَ هـ
Être bariolé, tigré. ✧ Être humecté çà et là. تَبَقَّم
S'éloigner vite. اِنْبَقَم
Se décolorer (de chagrin). اِبْتَقَم
Bigarrure. Tache. بَقَم وبُقْم
Sol, terrain, champ. Pays, contrée. ✧ Tache. بُقْعَة ج بِقَاع وبُقَع
Lieu garni d'arbres divers. بَقِيع
Plaine élevée. بَقَاع
Oiseau très circonspect. Homme intelligent, fin. بَاقِعَة ج بَوَاقِع
Bigarré. Stérile (année). أَبْقَع م بَقْعَاء ج بُقْع
Bigarré. Taché (vêtement). مُبَقَّع
Se couvrir de plantes (sol). ☆ بَقَلَ o بَقْلًا, وأَبْقَل
Se couvrir de duvet (visage). — o بُقُولًا, وأَبْقَل
Herboriser. تَبَقَّل
Légume, herbage ; verdure. بَقْل ج بُقُول
Pourpier. بَقْلَة وبَقْلَة الحَمْقَاء
Fève. بَاقِلَاء وبَاقِلَّى وبَاقِلَى
Riche en herbes, en légumes (sol). بَقِل وبَقِيل ومُبْقِل
Marchand de légumes. بَقَّال
Jardin potager. مَبْقَلَة
Vase sans anse. Bocal. Encrier en terre. ⊙ بُرْقَال وبَاقُول ج بَوَاقِيل
Espèce de nougat. ⊙ بَقْلَاوا
Teindre en rouge. ☆ بَقَّمَ هـ
Bois de campêche, servant à teindre en rouge. بَقَّم
Laine. بُقَامَة
Teint en rouge. مُبَقَّم

✲ بَكَرَ o بُكُورًا وبَكَّرَ وتَبَكَّرَ Se lever de grand matin. Être matinal.
— في Faire qc. de grand matin.
— وبَكَّرَ وأَبْكَرَ وابْتَكَرَ إلى Aller vers qn de grand matin.
بَكَّرَ إلى Se hâter d'aller...
— بالصَّلاة Aller à la prière dès le commencement.
بَكَّرَ وباكَرَ ة Visiter qn de grand matin.
بَكَّرَ وأَبْكَرَ على Se hâter de...
اِبْتَكَرَ ه Aborder qc. le premier. Manger les prémices.
بِكْر ج أَبْكار Premier-né. Prémices. Intact. Vierge.
بَكْر ج أَبْكُر وبُكْران Jeune (chameau).
بُكْرَة Aube du jour. ✧ Demain.
بُكْرَةً وباكِرًا De grand matin.
البُكَر والآصال Les matins et les soirs.
بَكَرَة ج بَكَر وبَكَرات Poulie. Roue d'une machine à irrigation.
على بَكْرَة أبيهم Tous sans exception.
بَكارَة Virginité.
بِكْرِيَّة Primogéniture. Aînesse. Droit d'aînesse. Précoce.
— وباكُورَة Prémices.
باكُور ✧ Petit bâton à crochet.
باكِر Matinal.
بَكِير وباكُور وبَكُور ج بُكُر Précoce.
بَكِيرَة ج بَكائِر *Fém* de بَكِير.
باكُور وبَكُور Première pluie du printemps.
✧ بَكِّير Précoce. Très tôt, de bonne heure.
مُبْكِر Première pluie du printemps.
مُبَكِّر Matinal.
✲ بَكَسَ o بَكْسًا ة Vaincre (un émule).
✲ بَكَمَ a بَكْمًا ة Accueillir qn avec dureté. Réprimander qn. Frapper qn en divers endroits du corps.
✧ بَكْمَة Grosse somme d'argent.
✲ بَكَلَ o بَكْلًا ه Mêler qc. Apprêter le mets بَكالَة.
بَكَّلَ ه Mêler, mélanger. ✧ Boucler. ✧ Boutonner.
تَبَكَّلَ في الكلام Parler sans suite.
— ة وعلى Avoir le dessus sur qn par les invectives, les coups.
بِكْلَة ج بِكَل Forme. Nature. État.
⊙ بُكْلَة ج بُكَل ✧ Boucle.
بَكالَة وبَكِيلَة Mets composé de farine, de dattes, d'huile, etc.
مُبَكَّل ✧ Bouclé. ✧ Boutonné (habit).
⊙ بَكْلِيك Pachalik.
✲ بَكِمَ a بَكَمًا Être muet.
بَكُمَ o بَكامَة Se taire.
أَبْكَمَ ة Rendre muet qn.
تَبَكَّمَ عليه الكلام Il n'a pu parler.
أَبْكَم ج بُكْم وبَكِيم ج بُكْمان Muet.
✲ بَكَى i بُكاء وبُكًى Pleurer, verser des larmes.
— وبَكَّى ة Pleurer qn.
بَكَّى وأَبْكَى واسْتَبْكَى ة Faire pleurer qn.
— ة على Faire pleurer sur...
تَباكَى Feindre de pleurer.
بُكاء وبُكًى Pleurs, larmes.
باكٍ ج بُكاة Pleurant, qui pleure.
باكِيَة ج بَواكٍ Pleureuse.
بَكِيّ وبَكّاء م بَكِيَّة وبَكّاءَة Pleureur, qui pleure beaucoup.
مُبْكٍ ومُبَكٍّ Qui fait pleurer.
مَبْكًى ج مَباكٍ Lieu de pleurs.
✲ بَلْ Mais ; au contraire ; bien plus ; plutôt.
✲ بَلَّ o بَلًّا وبِلَّة ه Mouiller, humecter qc.
— o بَلًّا وبِلالًا ة او يَدَهُ ب Donner à qn qc.
بَلَّ a بَلَلًا وبِلالًا ب S'emparer de qc. Atteindre, savoir qc.
— i بَلًّا وبَلَلًا وبُلُولًا, وأَبَلَّ مِن Guérir de.
بَلَّلَ ه Mouiller, tremper, humecter.
أَبَلَّ Avoir de la sève (bois).
تَبَلَّلَ وابْتَلَّ Être mouillé, être humecté. Etre trempé.
— وابْتَلَّ مِن Être guéri de,..
بَلّ Mouillage. Mouillure.
بِلّ Ce qui est permis. Guérison.
بِلَّة Fraîcheur du jeune âge.

Datte qui n'est pas encore mûre. بَلَح
Aride, stérile (sol). بَارِح ج بَوَارِح
Être fier. ☆ بَلِخ a بَلَخًا, وتَبَلَّخ
Fier. أَبْلَخ م بَلْخَاء
Chêne vert. بَلْخ وبَلَاخ
Se fixer dans un pays, y demeurer. ☆ بَلَد o بُلُودًا ب
Être sot, stupide. بَلُد o بَلَادَة
Être incapable de résolution et d'action. بَلِّد
✧ Naturaliser qn : l'accoutumer à un pays. ✧ Acclimater (une plante). بَلَّد ٥
S'attacher à un pays, à un endroit. Avoir des bestiaux sans vigueur. أَبْلَد
Se montrer stupide. Se fixer dans un pays. ✧ Être habitué, naturalisé. تَبَلَّد
Ville, cité. Pays. Région. بَلْدَة وبَلَد ج بِلَاد وبُلْدَان
Du pays ; indigène. بَلَدِي
Stupidité. Apathie. Inertie d'esprit. بَلَادَة
Imbécile, sot. بَلِيد وأَبْلَد
Être couché à terre. Ne pas accomplir sa promesse. ☆ بَلْدَح
Beryl. Cristal. ☆ بَلُّور وبِلَّوْر
De cristal, en cristal. بَلُّورِي
Limon noir et gras laissé par le Nil. ⊙ إِبْلِيز
Rester découragé, triste, morne. Être désespéré, stupéfait. ☆ بَلَس — أَبْلَس
Jeter qn dans le désespoir. ٥ —
Espèce de datte. بَلَس
Cendre de plantes alcalines. بَلَس
Silencieux, morne. بَلِس ومُبْلِس
Tapis fait de poil de chèvre. Cilice. بَلَاس ج بُلُس
Diable, démon. إِبْلِيس ج أَبَالِسَة
Bardane (pla.). ☆ بَلَسْكَاء وبِلَسْكَاء
✧ Embaumer. Mettre du baume sur une plaie. ☆ بَلْسَم ٥

Humidité, moiteur. بِلَّة وبَلَالَة
Eau, lait. Lieu de réunion. بِلَال وبُلَال
Vent froid et humide. بَلِيل وبَلِيلَة
Endroit situé on ne sait où. ذُو بِلِّيّ وبِلِّيّ وبِلِّيَّان وبَلِّيَّان
Il est allé on ne sait où. ذَهَب بِذِي بِلِّيَّان
Méchant, hypocrite, injuste. أَبَلّ م بَلَّاء ج بُلّ
Bain chaud. ✧ Sorte de fougère. بَلَّان ج بَلَّانَات
Garçon de bain. بَلَّان م بَلَّانَة
Mouillé, trempé. مَبْلُول ومُبْتَلّ
Troubler, mettre en désordre. ☆ بَلْبَل بَلْبَلَةً وبِلْبَالًا ه و٥
Être embrouillé. Être dans l'agitation, le trouble. تَبَلْبَل
Trouble, agitation, confusion, désordre. بَلْبَلَة ج بَلَابِل
Soucis, chagrins. بَلَابِل
Rossignol (oiseau). بُلْبُل ج بَلَابِل
Perturbateur; révolutionnaire. مُبَلْبِل
Être coupé. ☆ بَلَت o بَلْتًا وبَلُت a بَلْتًا
Couper qc. i — بَلْتًا ه
Faire prêter (serment) à qn. أَبْلَت ٥ ه
Taciturne. Prudent. بَلِيت
Rusé, perspicace. ☆ بَلْتَع
Disert et éloquent. Hardi dans son langage. بَلْتَعِيّ وبَلْتَعَانِيّ ومُتَبَلْتِع
☆ بَلَج o بُلُوجًا, وأَبْلَج وتَبَلَّج وانْبَلَج وابْتَلَج
Briller, luire (aurore).
Être gai. بَلِج a بَلَجًا
Être gai, joyeux, riant. تَبَلَّج
Être clair, évident. ابْلَجّ
Première lueur du matin. بَلْجَة وبُلْجَة
Séparation des sourcils. بَلَج وبُلْجَة
Blancheur, éclat. بُلْجَة
Brillant. Évident. Ouvert, au visage gai et ouvert. بَلْج وبَلِيج
Brillant. Serein. Riant. Qui a les sourcils séparés. أَبْلَج م بَلْجَاء
Être sec (sol). ☆ بَلِح a بَلَحًا
Être las, fatigué. — بُلُوحًا, وبَلَّح وتَبَلَّح
Porter la datte بَلَح (palmier). أَبْلَح

Faire avaler qc. à qn. بَلَّم وأَبْلَم ه ه
Déglutition. Absorption. بَلْع وابْتِلَاع
Une gorgée. Une gueulée. بَلْعَة
Trou d'une meule. بُلْعَة ج بُلَع
Glouton. بَلْع و بُلَعَة
Gouffre. ✧ بَالُوع ج بَوَالِيع
بَالُوعَة وبَلَّاعَة وبَلُّوعَة ج بَوَالِيع وبَلَالِيع
Cloaque. Egout. Conduit souterrain.
Évier. بَلُّوعَة المَطْبَخ
Gosier, gorge. مَبْلَع
Avalé. Englouti. Absorbé. مَبْلُوع ومُبْتَلَع
Œsophage. ✡ بُلْعُم وبُلْعُوم ج بَلَاعِم
Glouton, très gourmand. بَلْعَم
Parvenir à... ✡ بَلَغ ٥ بُلُوغًا ٥ وه
Mûrir (fruit). Devenir majeur (enfant). —
Tes paroles m'ont ému, m'ont piqué. — مِنِّي مَا قُلْتَ
Tu nous a injuriés et maltraités. — مِنَّا البَالِغِين
Être éloquent. بَلُغ ٥ بَلَاغَةً
Faire parvenir qc. à qn. Faire savoir qc. à qn. بَلَّغ ٥ ه
S'efforcer, faire tous ses efforts, Exagérer. بَالَغ في
Conduire, mener qn ou qc. jusqu'à... أَبْلَغ ٥ وه إلى
Vivre de.., se contenter de.. تَبَلَّغ ب
Énerver qn (mal, peine.). تَبَالَغ فِيهِ ال.
Très sot. أَحْمَق بَالِغ
Ce qui suffit à qn pour vivre. بُلْغَة وبَلَاغ وتَبَلُّغ
Arrivée à tel point... Majorité. Nubilité. Maturité. Perfection. بُلُوغ
Ce qui parvient à qn. بَلَاغ
Ultimatum. — أَخِير
Faux rapports. بَلَاغَات
Éloquence. بَلَاغَة
La rhétorique. عِلْم البَلَاغَة
Qui arrive à..., qui atteint son but. Mûr. Majeur. Nubile. (m. et f.) بَالِغ
Éloquent. Efficace. بَلِيغ
Somme d'argent. مَبْلَغ ج مَبَالِغ

Baume de Judée. بَلَسَم
✧ Embaumement. بَلْسَمَة
Embaumé. مُبَلْسَم
Lentille. ✡ بُلْسُن
Baume de Judée. بَلَسَان
Commencer. entreprendre qc. ✧ بَلَّش وابْتَلَش ه او ب
Héron. ✡ بَلَشُون
Pressurer qn par des impôts, des taxes. ✧ بَلَص ٥ بَلْصًا ٥
Retirer son bien de qn. ✡ بَلَّص ٥ مِن مَالِهِ
Désirer, rechercher secrètement qc. تَبَلَّص ٥
✧ Vexation. Avanie. ✧ بَلْص وبَلْصَة
Pressuré par des taxes. ✧ مَبْلُوص
Paver, carreler. ✡ بَلَط ٥ بَلْطًا, وبَلَّط وأَبْلَط ه
Louvoyer (matelot). ✧ بَلَّط
Dépouiller qn (voleur). Importuner qn de demandes. أَبْلَط ٥
Tomber dans la misère. أَبْلَط وأُبْلِط
Se battre au sabre, à l'épée. بَالَط وتَبَالَط
✧ Agir en étourdi. Faire le diable à quatre. تَبَالَط
Étourdi, diablotin, espiègle. ✧ بَلِط
Dalle. Pavé. Palais. Sol uni. بَلَاط
Une dalle. Un carreau. بَلَاطَة
Chêne. Gland. بَلُّوط
Hache de sapeur, de bourreau. ⊙ بَلْطَة
Sapeur. Bourreau. ⊙ بَلْطَجِي
Pavement, pavage de briques ou de dalles. ✧ Pierre d'autel, pierre sacrée. تَبْلِيط ج تَبَالِيط
Paveur. Carreleur. مُبَلِّط
Pavé. Carrelé. مُبَلَّط
Se coucher à terre. ✡ بَلْطَح
✧ Aplatir (une chose ronde). — ه
✧ Être aplati. تَبَلْطَح
Avaler qc. Engloutir. Absorber. ✡ بَلِع a بَلْعًا, وابْتَلَع ه
Paraitre (cheveux blancs). بَلَّع في الرَّأْس

✧ Terme, point extrême où parvient une chose.
Exagération; hyberbole. Soin extrême, effort. مُبَالَغَة
Flegme. Pituite. ☆ بَلْغَم ج بَلَاغِم
Flegmatique, Pituiteux. بَلْغَمِيّ
Presser le pas. ☆ بَلَق o بُلُوق
Ouvrir, fermer brusquement (une porte). — وأَبْلَق ه
Être nuancé de blanc et de noir. بَلِق a وبَلُق o بَلَقًا, وأَبْلَقَ وابْلَاقّ
Être stupéfait, interdit. بَلِق a بَلَقًا
Réparer (un puits) avec des ais de platane. بَلَّق ه
Être ouvert brusquement. انْبَلَق
Tente en poil de chameaux. بَلَق
Bigarrure de blanc et de noir. بَلَق وبُلْقَة وابْلِقَاق
Bariolé. Bigarré. أَبْلَق م بَلْقَاء ج بُلْق
Être inculte, inhabité. ☆ بَلْقَم
Pays inculte, inhabité. بَلْقَم وبَلْقَمَة ج بَلَاقِم
Qui a les lèvres enflées. ☆ بَلِم — أَبْلَم
Sorte de fève. أُبْلُم وإِبْلِم وأَبْلَم
Petits poissons. بَلَم
Nom d'unité du précédent. Tumeur aux lèvres. بَلَمَة
Être sot, nul, simple. ☆ بَلِه a بَلَهًا وبَلَاهَة
Être, se montrer sot, niais. تَبَلَّه
Simuler la simplicité. تَبَالَه
Abstiens-toi. Laisse cela. بَلْهَ
Niaiserie, bêtise. بَلَه وبَلَاهَة
Sot, niais; simple. أَبْلَه م بَلْهَاء ج بُلْه
Marcher d'un pas rapide. ☆ بَلْهَس
Essayer, expérimenter. Affliger, éprouver qn. ☆ بَلَا o بَلْوًا وبَلَاءً ة ب
Être usé (habit). Être consumé (cadavre). بَلِيَ a بِلًى وبَلَاءً
Être frappé par un malheur. بُلِيَ وابْتُلِيَ
User, consumer (un vêtement). بَلَّى تَبْلِيَةً وأَبْلَى إِبْلَاءً ه
Faire attention à... Faire cas de... Se soucier de... بَالَى مُبَالَاةً وبِلَاءً وبَالَةً ه او ب
Faire éprouver qc. à qn. أَبْلَى ة ه
Combattre en brave. أَبْلَى فِي الحَرْبِ بَلَاءً حَسَنًا
Éprouver qn. تَبَالَى وابْتَلَى ة
Consomption. Pourriture. État d'une chose usée. بِلًى
Épreuve qu'on subit. Calamité. Affliction. بَلْوَى وبِلْوَة
Tout ce qui sert à éprouver. بَلَاء
Épreuve. Malheur, affliction. بَلِيَّة ج بَلَايَا
Brisé par la fatigue. بِلْو وبِلْي ج أَبْلَاء
Usé, râpé: consumé, pourri. بَالٍ وبَلِيّ
Affligé. Éprouvé. مُبْتَلًى ومَبْلُوّ
Sollicitude, soin, souci. مُبَالَاة
Qui fait attention à... Qui fait cas de... مُبَالٍ
Oui, sans doute. ☆ بَلَى
Pourquoi? Comment? بِمَ
Parce que, à cause de ce que. بِمَا أَنَّ
La plus grosse corde d'un instrument de musique. ⊙ بَمّ ج بُمُوم
Rester dans (un lieu). ☆ بَنَّ i بَنًّا, وأَبَنَّ ب
Lier et engraisser (une brebis). بَنَّن ة
Doigts, extrémités des doigts. بَنَان
Nom d'unité du préc. بَنَانَة ج بَنَانَات
Jardin fleuri, prairie riante. بُنَانَة
Café (fruit). Caféier (arb.). بُنّ
De café, couleur de café. بُنِّيّ
Odeur bonne ou mauvaise. بِنَّة ج بِنَان
Prudent, constant. بَنِين
Pomme d'amour, tomate. ⊙ بَنَادُورَة
Endormir qn en lui faisant avaler de la jusquiame. ☆ بَنَّج ة
Jusquiame (plante soporifique). بَنْج
Origine, source. بِنْج
Ouverture ronde; trou d'un canon. Fenêtre. ⊙ بَنْجَرَة ج بَنَاجِر
Étendard, drapeau. Lac. Ruse. ✧ Baudrier. Section, chapitre. ⊙ بَنْد ج بُنُود

Construire, faire bâtir (une maison). إِبْتَنَى هـ
Construction. بِنَاء وبِنَايَة وبُنْيَان
Édifice, bâtisse. بِنَاء ج أَبْنِيَة
D'après cela. بِنَاءً عَلَيْهِ
Bon exemple, édification du prochain. بُنْيَان صَالِح
Adoption, action d'adopter. تَبَنٍّ
Édifice. بِنْيَة وبُنْيَة ج بِنًى وبُنًى
Forme, charpente du corps. بِنْيَة
Bien constitué, sain. صَحِيح البِنْيَة
Fils. اِبْن ج بَنُون وأَبْنَاء
Fils de perdition, damné. اِبْنُ الهَلَاك
Voyageur. اِبْنُ السَّبِيل
Fille. بِنْت ج بَنَات
Caillou. بِنْتُ الأَرْض
Parole. بِنْتُ الشَّفَة
Larme. بِنْتُ العَيْن
Vin. بِنْتُ العِنَب والعُنْقُود والكَرْم
Pensée, conseil. بِنْتُ الفِكْر
Calamités, malheurs. بَنَاتُ الدَّهْر
Mon petit fils. بُنَيَّ
Qualité de fils. بُنُوَّة
Appartenant au fils, filial. بَنَوِيّ
Qui construit. Qui fonde. بَانٍ ج بُنَاة
Fém. du préc. Au pl. pieds (du chameau). Bases (d'une maison). بَانِيَة ج بَوَانٍ
Architecte. بَنَّاء ج بَنَّاؤُون
Bâti, construit. Indéclinable (nom). مَبْنِيّ
Les édifices. المَبَانِي
Lettres de l'alphabet. حُرُوف المَبَانِي
Adoptant, qui adopte pour fils. مُتَبَنٍّ
Adopté : adoptif (fils). مُتَبَنًّى
☆ بَهَأَ a وبَهِئَ a وبَهُؤَ o بَهْأً وبَهَاءً وبُهُوءًا
S'habituer à qn. بـ
Comprendre qc. — لـ
Enlever les meubles (d'une maison). بَهَأَ a بَهْأً هـ
Être étonné, rester interdit. ☆ بَهِتَ a وبَهُتَ o وبُهِتَ بَهْتًا
✧ Être terne (couleur. بَهِتَ a بَهَتًا
Surprendre qn. بَهَتَ a بَهْتًا ٥
Calomnier qn. — بَهْتًا وبُهْتَانًا ٥

Homme artificieux. كَثِير البُنُود
✧ Diviser (un livre) en chapitres. بَنَّدَ هـ
Cité maritime. Ville de commerce. ⊙ بَنْدَر ج بَنَادِر
Négociant. بَنْدَار ج بَنَادِرَة
Syndic des marchands. ⊙ شَاه بَنْدَر
Bannière, drapeau, étendard. ⊙ بَنْدِيرَة
Noisette, aveline. Balle de fusil. ⊙ بُنْدُقَة ج بُنْدُق وبَنَادِق
Fusil. Venise (ville). بُنْدُقِيَّة
Fût, monture de fusil. ✧ خَشَبُ البُنْدُقِيَّة
Bâtard. ✧ بُنْدُوق ج بَنَادِيق
Abâtardir, faire dégénérer qn. ✧ بَنْدَقَ ٥
Fuir le danger. ☆ بَنِسَ a بَنْسًا, وأَبْنَسَ
Être en retard. بَنَّسَ
Robe de dessus en drap, avec des manches très amples. ⊙ بُنْش
Doigt annulaire. ☆ بِنْصِر ج بَنَاصِر
Violette (fleur). ⊙ بَنَفْسَج
Violet, de couleur violette. بَنَفْسَجِيّ
Arriver vers... ☆ بَنَقَ o بَنْقًا إلى
Mettre (à la chemise) la pièce dite بَنِيقَة. Faire (un carquois) de forme triangulaire. Coordonner (son discours). Forger (un mensonge). بَنَّقَ هـ
Pièce triangulaire insérée à la chemise pour l'élargir. بَنِيقَة ج بَنَائِق
Se communiquer des secrets de familles (filles). ☆ بَنَكَ o — بَنَّكَ
La meilleure partie d'une chose. Racine, fond. ⊙ بُنْك
La fleur de l'âge. بُنْكُ العُمْر
Banc. Banque. ⊙ بَنْك ج بُنُوك
☆ بَنَى i بَنْيًا وبِنَاءً وبُنْيَانًا وبِنْيَةً وبِنَايَةً هـ
Construire, édifier, bâtir (une maison).
Bâtir solidement (un édifice). بَنَّى هـ
Faire bâtir ; faire construire. أَبْنَى هـ
Adopter qn pour fils. تَبَنَّى ٥

S'épuiser en effort. جَهَدَت نَفْسَهُ بُهْرَهَا
Milieu, centre. بُهْرَة
Beauté. Poivre, épice. بَهَار
Idole. Hirondelle. بُهَار
Essoufflé, poussif. بَهِير ومَبْهُور
Beau. Clair, évident. بَاهِر
Admirable.
Fém. de بَاهِر . بَاهِرَة ج بَاهِرَات وبَوَاهِر
Femme mince, délicate. بَهِيرَة ج بَهَائِر
Artère. أَبْهَر
Les deux grandes artères qui sortent du cœur. الأَبْهَرَان
Éblouissant. ✧ مُبَهْرِر
Laisser verser (le sang) impunément. ✫ بَهْرَج ه
Être versé impunément (sang). بُهْرِج
Marcher avec faste. تَبَهْرَج
Vain, futile. Vanité, futilité. Faux brillant. Faux, de mauvais aloi (monnaie). ⊙ بَهْرَج
Repousser qn de... ✫ بَهَز a بَهْزًا, وأَبْهَز ٥ مِن
Se préparer à... ✫ بَهَش a بَهْشًا ل
Chercher, scruter qc. — عن
Incliner, être attiré vers. — إلى
S'assembler. — وتَبَهَّش
Nom d'act. Fruit du palmier nain. بَهْش
Homme souriant, affable. رَجُل بَهْش
Accabler qn sous son poids (charge). ✫ بَهَظ a بَهْظًا, وأَبْهَظ ٥
Pesanteur. Grièveté, importance de qc. بُهْظ
Pesant, accablant. Important, grave (affaire). بَاهِظ
Accablé sous le poids d'un fardeau. مَبْهُوظ
Se montrer, sortir d'un nuage (soleil). ✧ بَهِق a بَهَقًا
Dartre farineuse. ✫ بَهَق
Lichen. — الحَجَر
Maudire qn (Dieu). ✫ بَهَل a بَهْلًا ٥

Mentir. بَاهَت
Calomnier qn. — ٥
Étonnement, stupéfaction. بَهِيتَة
Mensonge. Calomnie. بَهْت وبُهْتَان وبَهِيتَة
✧ Terne, mat. بَاهِت
Calomniateur. بَهَّات, وبَهُوت ج بُهُت
Calomnié. Étonné. Stupéfait. مَبْهُوت
Egayer, rendre gai qn. ✫ بَهَج a بَهْجًا, وأَبْهَج ٥
Se réjouir de... بَهِج a بَهَجًا ب
Être beau, élégant. بَهُج o بَهَاجَة
Rendre beau. بَهَّج ٥ وه
Être riant (jardin, sol). أَبْهَج وتَبَاهَج
Être très gai. تَبَهَّج وابْتَهَج
Être émerveillé. ✧ انْبَهَج
Joie, gaîté. Beauté. بَهْجَة
Gai, joyeux. Beau. بَهِج وبَهِيج
Qui égaye, qui réjouit. مُبْهِج
Dissiper; prodiguer. ✧ بَهْدَر بَهْدَرَة ه
Avoir les mamelles larges (homme). ✫ بَهْدَل
✧ Bafouer, vilipender qn. — ٥
✧ Injure. بَهْدَلَة
Briller, l'emporter en beauté, en mérite. ✫ بَهَر a بَهْرًا وبُهُورًا
Surpasser qn en qc. — بَهْرًا ٥
Être essoufflé. بُهِر
✧ Être ébloui (par l'éclat du soleil). بَهِر و✧ تَبَهَّر
✧ Poivrer, assaisonner (un mets) de poivre. ✧ بَهَّر ه
Rivaliser avec qn. بَاهَر مُبَاهَرَة وبِهَارًا ٥
Faire fortune. Produire qc. d'étonnant. Être exposé à la chaleur. أَبْهَر
✧ Éblouir qn (soleil). — ٥
Être essoufflé, stupéfait. انْبَهَر
Ne rien négliger pour ou contre qn. اِبْتَهَر في ول
Répéter une prière. اِبْتَهَر في الدُّعَاء
Beauté, splendeur, victoire. بَهْر
Essoufflement, respiration difficile. بُهْر

إِبْهَام ج أَبَاهِم وأَبَاهِيم ✧ بَاهِم ج بَوَاهِم
Pouce. Orteil.
Caché, inconnu, vague. مُبْهَم
Marcher avec fierté. ☆ بَهْنَس — تَبَهْنَس
Être beau, ☆ بَهَا o وبَهِي a وبَهُو o بَهَاء joli. Briller.
Surpasser qn en beauté. بَهَا o ٥
S'enorgueillir, se vanter. بَاهَى
Rivaliser de beauté avec qn. بَاهَى ٥
Avoir un beau visage. أَبْهَى
Lutter de beauté, d'élégance. تَبَاهَى
Beauté. Élégance. Éclat. بَهَاء
Maison située بَهْو ج أَبْهَاء وبُهُوّ وبُهِيّ en tête des autres. Plaine vaste.
Beau, joli. Éclatant. بَهِيّ
Père. ✧ بُو (عوض ابو)
Revenir à... ☆ بَاء o بَوْءًا إِلى
Ramener qn à... — ب إِلى
Reconnaître sa faute. — بذَنْبِهِ
Être égal à qn et — بَوْءًا وبَوَاء ب pouvoir expier par sa mort la sienne.
Meurs pour expier sa mort. بُؤْ بِهِ
Faire halte dans (un lieu). بَوَّأَ ه
Diriger (sa lance) vers... — ه نَحْوَ
Préparer un logis بَوَّأَ وأَبَاء ٥ ه ول à qn.
Ramener, أَبَاء إِبَاءَةً ه او بِهِ إِلى وعلى reconduire à...
Recevoir qn comme hôte — ٥ ب dans...
Entrer dans... Prendre تَبَوَّأَ ه او ب possession de...
Être égal. تَبَاوَأَ
Préparer (une hôtellerie). إِسْتَبَاء ه Revenir auprès des siens.
Tuer (un homme) pour compen- — ٥ ser le meurtre d'un (autre).
Équivalent. Égalité. بَوَاء
Sang pour sang. Talion. دَم بَوَاء دَم
Gîte. De- بَاءَة وبِيئَة ومَبْوَأ ومَبَاءَة meure. Hôtellerie.
Servir de portier à qn. ☆ بَاب o لِفُلَان
Diviser (un livre) en بَوَّب ه و٥ chapitres. ✧ Diriger qn.

Laisser qn libre de faire — وأَبْهَل ٥ ce qu'il veut.
✧ Rendre stupide, hébéter. أَبْهَل ٥
Se بَاهَل بَعْضُهُم بَعْضًا وتَبَهَّل وتَبَاهَل maudire l'un l'autre.
✧ Devenir niais, stupide. إِنْبَهَل
Implorer, supplier (Dieu) إِبْتَهَل إِلى avec humilité et ferveur.
Invoquer Dieu contre qn. — على
S'appliquer à qc. — في
Laisser qn sans direc- إِسْتَبْهَل ٥ tion. ✧ Trouver sot, stupide.
Malédiction, imprécation. بَهْلَة
✧ Stupidité, imbécillité. بَهْلَة وبَهَالَة
Supplication; invocation du إِبْتِهَال secours d'en haut.
Indécis, hésitant. بَاهِل ج بُهْل وبُهَّل Sans bâton (berger). Sans lien (chamelle).
Bouffon; rieur, mo- بُهْلُول ج بَهَالِيل queur. Bon chef. ✧ Sot, stupide.
Imprécation. مُبَاهَلَة
✧ Niais, imbécile. مَبْهُول
Bouffon. Funam- ⊙ بَهْلَوَان ج بَهَالِين bule, bateleur, danseur de corde.
Sevrer les ☆ بَهَم — بَهَّم البَهْم agneaux, etc.
Cacher. Laisser vague, أَبْهَم ه équivoque.
Être caché, vague, أَبْهَم وتَبَهَّم على équivoque pour qn. Être inconnu.
Distraire qn d'une chose. أَبْهَم ٥ على
Être caché, vague, إِسْتَبْهَم على équivoque, inconnu à qn.
بَهْمَة وبَهِمَة ج بَهْم وبَهَم وبِهَام وجج
Agneau, chevreau, veau. بِهَامَات
Brave, héros. بُهْمَة ج بُهَم
Incertitude, doute. إِبْهَام
Noir. D'une seule بَهِيم ج بُهْم وبُهُم couleur. Sourd (son, bruit).
Bête, brute, animal. بَهِيمَة ج بَهَائِم
De bête, bestial. بَهِيمِيّ
Bestialité. Nature des bêtes. بَهِيمِيَّة
Qui ne sait pas parler. أَبْهَم ج بُهْم Barbare; étranger.

Prendre qn pour portier. تَبَوَّبَ ه
Porte. Chapitre. Article. Catégorie. بَاب ج أَبْوَاب وبِيبَان
Terme, point extrême. Genre, espèce. Catégorie. Manière, façon. بَابَة ج بَابَات
Ceci vous va. هٰذَا مِن بَابَتِكَ
Portier. بَوَّاب ج بَوَّابُون
Fém du préc, Porte-cochère. بَوَّابَة
Charge de portier. بِوَابَة
Creuset d'orfèvre. ⊙ بُوتَقَة وبُودَقَة
Examiner, rechercher qc. ☆ بَاثَ o بَوْثًا, وأَبَاثَ عَن
Exciter, faire sortir qc. إِسْتَبَاثَ ه
Atteindre qn (malheur). ☆ بَاجَ o ه وانْبَاجَ عَلَى
Le malheur les a atteints. بَاجَتْهُم البَائِجَة
Briller dans tout le ciel (éclair). تَبَوَّجَ
Donner le permis de passage à... ⊙ بَوَّجَ ه
Permis de passage. ⊙ بَاج وبَاْج
Paraître au grand jour. ☆ بَاحَ o بَوْحًا وبُؤُحًا وبُؤُوحَة
Communiquer, révéler (un secret) à qn. — ب إِلَى
Faire part de qc. à qn. Permettre ; rendre licite et commun à tous, déclarer permis. أَبَاحَ ه ه
Professer une religion, une doctrine. — ب
Permettre, rendre licite. Regarder comme licite, comme commun à tous. إِسْتَبَاحَ ه
Détruire (une tribu). — ه وه
Révélation d'un secret. Permission de tout faire. Licence. إِبَاحَة
Licencieux. Libre penseur. إِبَاحِيّ ج إِبَاحِيُّون
Grande masse d'eau. Cour d'une maison. بَاحَة ج بُوح
Ouvertement, en public. بَوَاحًا
Qui révèle un secret. Traître. ✧ Dévergondé. بَائِح ومُبِيح
Permis, déclaré licite, commun à tous. Livré à la volonté, à la discrétion de... مُبَاح ل
Être fatigué. Se calmer (chaleur, fièvre). S'éteindre (colère, feu). ☆ بَاخَ o بَوْخًا
Être gâtée (viande). ✧ Perdre son lustre, son teint, son éclat (étoffe). — بُؤُخًا
Éteindre (le feu, la haine). أَبَاخَ ه
Périr, se perdre. Être sans effet (acte). Rester inculte (terre). ☆ بَارَ o بَوْرًا وبَوَارًا
Soumettre qn à l'épreuve. — وابْتَارَ ه
Laisser inculte (une terre). بَوَّرَ ه
Perdre qn. أَبَارَ ه
Jachère. Friche. Homme perdu, vaurien. On dit : قَوْم بُور وامرأة بُور بُور
Portion de terre inculte. بُورَة
Ruine, perdition. بَوَار
Enfer. دَار البَوَار
Sol inculte. بَائِر وبَائِرَة
Vaurien, homme perdu. — ج بُور
Perdu, égaré, sans direction. حَائِر بَائِر
Borax. Nitre. ⊙ بَوْرَق
Muge, mulet (poisson de-mer). Goujon. Merlan. ☆ بُورِيّ ج بَوَارِيّ
Clairon, trompette. ✧ بُورِيّ
Natte de joncs. ⊙ بُورِيَّة وبُورِيَاء
Vendeur de nattes. بَوَارِيّ
Faucon. Oiseau de proie. ☆ بَاز ج بِيزَان وأَبْوَاز
Groin, museau. ✧ بُوز
Être morne, renfrogné. Faire la mine. ✧ بَوَّزَ
Boisson glacée faite de lait ou d'eau de rose et de sucre ; glace. ⊙ بُوز وبُوزَة
Morne, renfrogné. Qui fait la mine. ✧ مُبَوِّز
Baiser qn. ⊙ بَاسَ o بَوْسًا ه
Baisotter qc. ou qn. بَوَّسَ ه وه
Baiser. بَوْس
Un baiser. بَوْسَة

Qui baisotte. بَوَّس وبَوَّاس
Hémorroïdes. ✻ بُوسِير ج بَوَاسِير
Poste. ⊙ بُوسْطَة
Faire du bruit, du vacarme (foule). ✻ بَاش o بَوْشًا
Se mêler sans ordre. تَبَوَّش
S'attaquer les uns les autres ; en venir aux mains. تَبَاوَش
Cohue, ramassis de gens de toute espèce. Troupeau. Vacarme. بَوْش ج أَوْبَاش (عوض أَبْوَاش)
Vain, inutile. Vainement, inutilement, en pure perte. ⊙ بُوش
Précéder qn. ✻ بَاص o بَوْصًا ه
Devancer les autres à la course (cheval). Être d'une couleur éclatante (chose). بَوَّص
Nom d'act. Fatigue. بَوْص
Couleur. Teint. Fesses. — وبُوص
Recouvrer son teint. ✻ بَاض o بَوْضًا
Tomber dans la misère ou dans le mépris. ✻ بَاط o بَوْطًا
Aisselle. ✧ بَاط ج بَاطَات
Voyez بُوتَقَة. ⊙ بُوطَة
Rosace sur une étoffe. بُوطَة ج بُوَط
Étendre la main pour offrir qc. Marcher à grands pas. ✻ بَاع o بَوْعًا
Mesurer qc. par brasse. — وتَبَوَّع
S'étendre pour s'élancer (serpent). اِنْبَاع
Invectiver contre qn. — بِالْكَلَام عَلَى
Baisser pour qn le prix de... — لَهُ فِي
Brasse, mesure égale à deux bras étendus. Haut rang. بَاع ج أَبْوَاع
Généreux. Puissant. طَوِيل البَاع
Avare. ضَيِّق او قَصِير البَاع
Os qui touche à l'orteil. بُوع
C'est un ignorant. لا يَعْرِف كُوعَهُ مِن بُوعِهِ
Vaincre qn : lui être égal. ✻ بَاغ o بَوْغًا ه
S'agiter (sang). تَبَوَّغ
Poussière fine. Odeur. بَوْغَاء
Frapper qn (malheur). Maltraiter, voler qn. ✻ بَاق o بَوْقًا وبُؤُوقًا ه

Assaillir qn. — على
Sonner de la trompette. بَوَّق
✧ Mettre en faisceau, en botte. — ه
Mentir. تَبَوَّق
Trompette. Clairon. Cor. بُوق ج أَبْوَاق وبِيقَان وبُوقَات
Vain, faux. بُوق
Mentir. جَاء بِالبُوق
Averse. Calamité. بَوْقَة ج بُوَق
Crécelle (pour appeler à la prière). بُوقَات
Faisceau, botte, Bouquet. بَاقَة ج بَاقَات
Calamité. Injustice. بَائِقَة ج بَوَائِق
Qui sonne du cor, de la trompette. بَوَّاق
Orme (arbre). ⊙ بُوقِيصَا
Être gras (chameau). Être confuse (affaire). ✻ بَاك o بُؤُوكًا
Gros (chameau). بَائِك ج بُوَّك وبِيَّك
Avant tout. أَوَّل بَوْك
Uriner. ✻ بَال o بَوْلًا ومَبَالًا, و✧ بَوَّل
Faire uriner qn. بَوَّل وأَبَال ه
Cœur, esprit. État. Attention. Hardiesse. Bien-être. بَال
Qu'as-tu ? مَا بَالُك
Attention. Sollicitude. إِعْطَاء البَال
Petit sac de parfums. Bouteille, flacon. ✧ Ballot de marchandises. ⊙ بَالَة
Urine. بَوْل ج أَبْوَال
Grande abondance d'urine. بُوَال
Vessie. Vase de nuit. مِبْوَلَة
Acier. Rasoir. ✧ بُولَاد (عوض فُولَاذ)
Certificat. Police. ⊙ بُولِصَة
Hibou. ✻ بُوم
Un hibou. بُومَة
Intervalle, espace entre deux choses. Différence. ✻ بُون وبَوْن
Arbre qui donne la noix muscade. Saule d'Égypte. بَان وبَانَة
Se rappeler, comprendre qc. ✻ بَاه o بَوْهًا a ل
Hibou. Sot, stupide. Laine qu'on met dans l'encrier et qui بُوهَة

n'est pas encore imbibée. *Voyez* ليقة.
☆ بَوّ Peau de petit chameau empaillée.
☆بَات a i بَيْتًا وبَيْتُوتَةً ومَبِيتًا ومَبَاتًا في Passer la nuit dans (un endroit).
— ب او عِنْد Passer la nuit chez qn.
بَيَّت ه S'occuper à qc durant la nuit.
— العَدُوّ Attaquer l'ennemi pendant la nuit.
أبَات ٥ كَذا Faire passer la nuit à qn de telle ou telle manière.
إِسْتَبَات Se munir de provisions pour la nuit.
بَيْت ج بُيُوت وأبْيَات Maison, demeure. Chambre, appartement. Maison, famille. Case. Strophe. Couplet. Stance. Vers de deux hémistiches.
بُيُوتَات وأبَابِيت Maisons de nobles.
هُوَ مِنْ أهل البُيُوتَات Il est d'une famille noble.
بَيْت المَاء Lieu d'aisance.
بَيْت المَال Trésor public.
بَيْت العَنْكَبُوت Toile d'araignée.
بَيْت لَيْلَة Vivres pour une nuit.
بُيَيْت Maisonnette; petite chambre.
بَيَات Incursion nocturne. Modulation arabe.
بَائِت Qui se trouve pendant la nuit en tel endroit, ou dans tel état.
بَائِت وبَيُّوت De la veille; vieux d'un jour, d'une nuit (pain, mets).
مَبِيت Maison, demeure, gite.
☆ بَاد i بَيْدًا او بَيَادًا وبُيُودًا وبَيْدُودَةً Cesser, finir.
— i بَيْدًا Périr, être perdu.
— بُيُودًا. Se coucher (soleil).
أبَاد ٥ وه Faire périr, perdre, anéantir qn ou qc.
بَيْدَ أنّ Si ce n'est que... À cause de ce que...
بَيْد Perdition, ruine, perte.
بَيْدَاء ج بِيد وبَيْدَاوَات Désert périlleux.
بَائِد Qui périt, périssable.

⊙ بَيَّادِيّ ج بَيَّادَة Fantassin.
مُبِيد Qui fait périr.
مُبَاد Détruit, anéanti.
☆ بَيْدَر ج بَيَادِر Aire où l'on bat le blé.
⊙ بَيْدَق ج بَيَادِق Pion (dans les échecs). Piéton.
⊙ بَيْرَق ج بَيَارِق Drapeau, étendard.
بَيْرَقْدَار Porte-étendard.
⊙ بِيرَة (عوض المِزر) Bière.
⊙ بَيْرَمُون وبَارَامُون Veille (d'une fête), vigile.
☆ بَاش — بَيَّش ✧ Faire un trou en terre pour y planter un arbre.
— ه : Rendre beau (le visage de qn : Dieu).
أبَاش ه Faire germer (une plante).
بِيش Aconit (plante).
بِيش ج أبْيَاش Trou en terre pour la plantation d'un arbre.
☆ بَاص — بَيْص وبِيص Malheur. Confusion. Position difficile.
☆ بَاض i بَيْضًا Pondre (poule).
— ٥ Surpasser qn en blancheur.
— ب Séjourner dans (un lieu).
— بَيَاضًا ✧ Être blanc.
بَيَّض ه Blanchir. Étamer. Copier; écrire au net (un écrit).
بَايَض ٥ وه Lutter de blancheur avec qn.
تَبَيَّض Être blanchi. Être écrit au net.
إبْتَاض Revêtir le casque بَيْضَة.
— ٥ Exterminer (une tribu).
ابْيَضّ Être blanc, devenir blanc.
بَيَاض Blancheur. Lait. ✧ Laitage (beurre, crème, fromage, œufs).
بَيَاض العَيْن Blanc de l'œil.
بَيَاض البَيْض Blanc d'œuf.
بَيَاض الوَجْه Bonne réputation.
بَيَاض اليَوْم Toute la journée.
بَيَاض النَّهَار La clarté du jour.
بَيْض ج بُيُوض Œufs.
بَيْضَة ج بَيْضَات Un œuf. Cœur, milieu. Casque en métal.

Vendeur, acheteur. بَيِّع ج بَيِّعاء وأَبْيِعَاء
Petit marchand, qui vend en détail. بَيَّاع
Contrat de vente. Installation (d'un calife, d'un roi). مُبَايَعَة
Vendu. Lieu de vente, de la vente, marché. مَبِيع
Qui est à vendre, en vente. مُبَاع لِلْبَيْع
Acheté. Acheteur. مُبْتَاع
✡ بِيقَة ✧ باقية Vesce.
✡ بَيْقَر Marcher rapidement la tête baissée. Laisser ses compagnons et entrer dans le village.
⊙ بَيْك ج بَيْكَوَات Bey. Seigneur.
✧ بِيكَار (عوض بركار) Compas.
✧ بَيْكَر وبَرْكَر ه Compasser, mesurer qc. avec un compas.
✡ بَيْلَسَان Sureau.
⊙ بِيمَارِسْتَان Hospice; hôpital.
✡ بَانَ i بَيْنًا وبُيُونًا وبَيْنُونَةً عَن Etre séparé, éloigné, être à une grande distance de...
— بَيَانًا وتَبْيَانًا Etre clair, évident. Paraître, être visible.
بَيَّن وأَبَان ه Rendre clair, démontrer qc. Expliquer qc.
— وأَبَان Etre clair, évident.
بَايَن ٤ Se séparer de qn, le quitter, l'abandonner.
أَبَان إِبَانَة ه Séparer qc. Déclarer, manifester qc.
تَبَيَّن Etre clair, lucide, facile à saisir, à comprendre.
— ه Rendre clair, lucide; expliquer.
تَبَايَن Se séparer les uns des autres.
اِسْتَبَان Etre clair, manifeste.
— ه Rendre clair. Reconnaître comme évident.
بَيْن Séparation ou jonction. Lien. Intervalle. Différence.
بَيْنَ Entre, parmi, au milieu.
بَيْنَ يَدَيْهِ Devant lui, en sa présence.
بَيْنَ ذَلِكَ En attendant.
بَيْنَ بَيْنَ Entre les deux, moyen. Médiocre.

بَيْضَة الدِّيك Œuf de coq, chose impossible à avoir.
بَيْضَة البَلَد Le premier personnage du lieu.
بَيْضِيّ Ovale, qui a la forme d'un œuf.
بَيَاضَة Blancheur.
✧ بَيَاض Terre blanche.
بَائِض ج بَوَائِض, وبُيُوض ج بُيُض وبيض Qui pond des œufs; ovipare.
بَيَّاضَة Pondeuse (poule).
أَبْيَض م بَيْضَاء ج بِيض Blanc. Épée. sabre.
بِيض Eclairées par la lune (nuits).
البَيْضَاء L'argent. Le froment.
الأَبْيَضَان Le lait et l'eau.
المَوْت الأَبْيَض Mort subite.
اليَد البَيْضَاء Bienfait. Puissance.
البِيضَان (ضد السُّودان) Les blancs, les hommes de race blanche.
تَبْيِيض Blanchissage. Étamage. Copie au net.
مُبَيِّض Copiste, Étameur. Foulon.
✡ بَاظ — بَيْظ Oeuf de fourmi.
✡ بَاعَ i بَيْعًا ومَبِيعًا ٤ ه او ه مِن Vendre qc à qn.
بَايَع ٤ Vendre qc. à qn. Faire un contrat, stipuler qc. avec qn.
— ٤ ب Reconnaître qn pour chef.
بُويِعَ لَهُ بِالخِلَافَة Il fut reconnu calife.
أَبَاع ه Exposer, mettre en vente (une marchandise).
تَبَايَع Écrire un contrat. Convenir de qc.
اِنْبَاع Être vendu. Se vendre, avoir du débit (marchandise).
اِبْتَاع ه مِن Acheter qc. de qn.
اِسْتَبَاع ٤ ه Chercher à vendre à qn qc.
بَيْع وبَيْعَة Vente ou achat. Installation d'un calife.
بِيعَة ج بِيَع وبِيعَات Église. Synagogue.
بِيَاعَة ج بِيَاعَات Marchandise, tout ce qui est à vendre.
اِبْتِيَاع Achat.
بَائِع ج بَاعَة Qui vend, vendeur.

فيما بينهم Entr'eux.

بَيْنَمَا وبَيْنَا Lorsque, pendant que.

بين ج بُيُون Espace de terre, contrée. Confins de deux terres.

بَيَان Déclaration. Exposition. Argument. Éloquence. Sens clair d'un mot.

تَبْيِين Explication, démonstration claire.

تِبْيَان Clarté d'une chose. Exposition claire d'une chose.

بَيِّنَة ج بَيِّنَات Preuve évidente. Évidence. Témoignage précis.

بَيْنُونَة Intervalle entre deux choses. Interstice.

بَائِن Femme divorcée. Puits profond.

بَائِن وبَيِّن Clair, manifeste, évident.

بَيِّن ج أبيناء Clair, évident.

— ج أبيناء وأبيان وبُيَنَاء Éloquent; qui explique sa pensée avec lucididé.

أبْيَن Plus clair.

مُبِين Qui explique clairement. Clair, indubitable, évident.

تَبَايُن Séparation. Contraste. Différence entre deux choses.

— ومُبَايَنَة État de deux nombres qui n'ont de diviseur commun que l'unité.

☆ باه o بَيْهًا ل S'apercevoir de... ; songer à...

⊙ بُيُورِدِي و بُيُورُلْدِي Ordre, firman.

بيا — بَيَّاكَ الله Dieu vous garde !

هَيّ بن بَيّ وهَيَّان بن بَيَّان Homme inconnu.

ت

ت Lettre indiquant dans les verbes la 1re, la 2e et la 3e personne.

☆ ت. Particule employée dans les serments.

تَاللهِ Par Dieu, j'en jure par Dieu.

☆ تَابُوت ج تَوَابِيت Caisse en bois. Cercueil. Arche d'alliance (chez les Israélites).

تَأْتَأَ تَأْتَأَةً وتَأْتَاء Bégayer en prononçant le ت.

تَأْتَأَة Bégaiement.

☆ تَأَرَ — أَتْأَرَ إِتْآرًا ٥ ه وه إلى Fixer (les regards) sur qn.

تَارَة ج تَارَات وتِيَر وتِئَر Fois, coup.

تَارَةً Quelquefois, tantôt.

☆ تَئِق a تَأَقًا Être comblé (vase). Être en colère, s'emporter (homme).

تَأَقَة Irascibilité, caractère emporté.

تَئِق ومِتْآق Qui s'emporte facilement. irascible. Plein d'ardeur, de feu.

☆ تَأَم — تَاءَمَ ٥ Être né en même temps qu'un autre de la même mère, être jumeau ou jumelle.

أَتْأَم إِتْآمًا Mettre au monde des jumeaux (femme).

تِئْم وتُوْأَم وتَئِيم Né avec un autre.

تَوْءَم ج تَوَائِم وتُؤَام Jumeau.

تَوْأَمَة ج تَوَائِم وتُؤَام Jumelle.

تُؤَام وتِئْم Joint à un autre; double.

مُتَآم À deux fils divers (tissu).

☆ تَبَّ a تَبًّا ه Couper, retrancher qc.

— تَبًّا وتَبَبًا وتَبَابًا وتَبِيبًا Se perdre, périr.

تَبَّبَ ٥ Maudire qn en disant تَبًّا لك. Perdre, anéantir. Causer du dommage à qn.

أَتَبَّ ٥ Affaiblir. énerver qn.

اِسْتَتَبَّ Être bien arrangé ; être en bon train (affaire).

تَبَاب Faiblesse, impuissance. Perte.

تَبّ وتِبَّة Malheur, perte, dommage.

تَبًّا لَك Malheur à toi ! Puisses-tu périr !

تَابّ م تَابَّة Vieux, vieillard.

مُسْتَتَبّ Arrangé, consolidé.

Successivement, l'un après l'autre, tour à tour. بِالتَّتَابُع
Successif, non interrompu. مُتَتَابِع
Suivi. Obéi. مَتْبُوع ومُتَّبَع
Tabac à fumer. ⊙ تِتِن
✡ تَبَل o تَبْلًا وأَتْبَل ٥ Affaiblir, énerver qn. Rendre qn fou (passion violente).
Assaisonner (un mets). تَبَّل وتَأْبَل ه
Maladie. Faiblesse. تَبْل ج أَتْبَال وتُبُول Haine. Vengeance.
Assaisonnement. تَتْبِيل
Condiment, aromates. De là : تَابَل وتَأْبَل ج تَوَابِل
Assaisonner (un mets). تَوْبَل ه
Scories des métaux après leur fusion. ⊙ تُوبَال
Assaisonné (mets). مُتَبَّل
Énervé, faible. Fou. مَتْبُول ومُتْبَل
Nourrir (un animal) de paille. ✡ تَبَن i تَبْنًا ٥
Être intelligent, prudent. تَبِن a تَبَنًا
Serrer la paille au grenier. تَبَّن
Mettre le caleçon. تُبان . اتَّبَن
Paille. Grande coupe. تِبْن
Un brin de paille. تِبْنَة
Intelligence. تَبَانَة
Petit caleçon. ⊙ تُبَّان
Pailler, lieu où l'on serre la paille. مَتْبَن و✧ تَبَّان
Marchand de paille. تَبَّان
Faire une incursion. ✡ تَبَا o تُبُوًّا
Tartares (peuple). ✡ تَتَر وتَتَار
Un tartare. ⊙ Courrier, piéton. تَتَرِيّ
Tabac à fumer. ⊙ تُتُن
✡ تَجَر o تَجْرًا وتِجَارَةً وتَاجَر وأَتْجَر واتَّجَر Commercer, se livrer au négoce.
Commerce, négoce, trafic. تِجَارَة
Négociant, commerçant, marchand. تَاجِر ج تِجَار وتُجَّار
Fém du préc. Qui a du débit (marchandise). تَاجِرَة ج تَوَاجِر
Commerce, marchandise. مَتْجَر ج مَتَاجِر
Commercial. مَتْجَرِيّ

Périr. ✡ تَبِر a تَبَرًا, وتَبَر o تَبْرًا
Briser. Perdre. تَبَر i تَبْرًا,وتَبَّر ٥ وه
Ruine, perdition. تَبَار
Parcelle ou sable d'or ou d'argent. Lingot d'or ou d'argent. تِبْر
Une parcelle d'or ou d'argent. تِبْرَة
Perdu, détruit, exterminé. مُتَبَّر
Suivre qn, marcher à sa suite. Écouter qn, lui obéir, être son adepte. ✡ تَبِع a تَبَعًا وتَبَاعًا وتَبَاعَةً,واتَّبَع ٥
Poursuivre sans relache. Suivre la piste de... تَتَبَّع ٥ وه
Suivre qn (dans ses opinions). تَابَع مُتَابَعَةً وتِبَاعًا ٥ على
Exécuter parfaitement qc. — ه
Faire suivre. Mettre à la suite. أَتْبَع ٥ ٥ وه ه
Poursuivre: atteindre. — ٥ وه
Suivre (une chose) dans ses développements. Étudier à fond (une science). تَتَبَّع ه
Venir à la suite les uns des autres, arriver successivement. تَتَابَع
Demander à qn de suivre; se faire suivre. اسْتَتْبَع ٥
Qui suit qn, ✧ Qui appartient à qn; propriété de qn. تَبَع (*s. et pl.*) ج أَتْبَاع
Suite, conséquence d'une action bonne ou mauvaise. Châtiment. Persécution. تَبِعَة ج تَبِعَات
Surnom des rois arabes de l'Yémen. تُبَّع ج تَبَابِعَة
Suite, conséquence, Peine, châtiment. تِبَاعَة ج تِبَاعَات
À la suite les uns des autres. ✧ بِالتَّبَعِيَّة
Serviteur, suivant. Sectateur. تَبِيع ج تِبَاع
Qui suit qn, qui vient après. Suivant, domestique. تَابِع ج تَبَع وتَبَعَة وتُوَّابِع وتُبَّاع
Adepte. Sectateur. Zélateur. — وتَبِيع م تَبِيعَة ج تِبَاع وتَبَائِع
Qui suit, suivante. Conséquence, suite. تَابِعَة ج تَوَابِع

Marché. Pays commerçant. تَجِرَة
Devant, en face. ✻ تُجَاه
Devant toi. تُجَاهَكَ
Sous, au-dessous. ✻ تَحْتَ
Hommes de la plus basse condition. التُّحُوت
Inférieur. Placé au-dessous. تَحْتَانِيّ
Mouvement, bruit du mouvement. ✻ تَحْتَحَة
Tout ✻ تُحْفَة وتُحَفَة ج تُحَف وتَحَائِف objet beau, rare et précieux. Chef-d'œuvre. Don, cadeau.
Faire à qn un don très précieux. أَتْحَفَ ﺀ ب
Nuancer (une étoffe). ✻ تَحَمَ o تَحْمًا ه
Être noir, brun, اتْحَمَّ
Tisserand. تَاحِم
Couleur noire ; noir. تُحْمَة
Devenir aigre, se ✻ تَخَّ o تُخُوخَة changer en levain (pâte). ✧ Être vermoulu, consumé (bois).
Rendre aigre. Faire lever (la pâte). أَتَخَّ ه
Huile de sésame. Pâte levée. تَخّ
✧ Partie gâtée (d'un arbre). تُخَاخ
Bois de lit. Trône. ⊙ تَخْت ج تُخُوت Sofa, siège. Garde-robe.
Litière. Palanquin. تَخْت رَوَان
Capitale d'un royaume. تَخْت المُلْك
Bégaiement. Son inarticulé. ✻ تَخْتَخَة
Bègue. Étranger prononçant mal l'arabe. تَخْتَاخ
✧ Être gâté, pourri, vermoulu (bois), تَخْتَخَ
Prendre qc. ✻ تَخِذَ a تَخْذًا ه
Mettre une borne, une limite à... ✻ تَخَمَ i تَخْمًا ه
Avoir une (عوض اتَّخَمَ) تَخِمَ a تُخَمَة indigestion.
Confiner, être limitrophe, contigu à qc. تَاخَمَ ه
Causer une indigestion à qn. أَتْخَمَ ﺀ
Borne, limite. تَخْم وتُخْم ج تُخُوم confins.

Indigestion. تُخَمَة ✧ تُخْمَة ج تُخَمَات وتُخَم
Aliments lourds, indigestes. مَتْخَمَة
Souffrant d'une indigestion. ✧ مَتْخُوم
Être séparé (os). ✻ تَرَّ o i تَرًّا وتُرُورًا
S'éloigner de... — عن
Être gras. Être juteux. — وتَرَّ a تَرَارَة
Racine. Cordon d'architecte. تُرّ
Je vous redresserai. أُقِيمُكَ على التُّرّ
Gras. Juteux. تَارّ م تَارَّة
Embonpoint. تَرَارَة
Devenir pauvre. ✻ تَرِبَ a تَرَبًا ومَتْرَبًا Être en abondance (terre). Avoir de la terre dans les mains.
Être riche. Être pauvre. تَرِبَ وأَتْرَبَ
Terrasser ; couvrir de terre, jeter de la terre sur qc. تَرَّبَ وأَتْرَبَ ه
✧ Se changer en terre (cadavre). ✧ Prendre la couleur de la terre. تَرَّبَ
Être contemporain, ami de qn. تَارَبَ ﺀ
Être couvert de terre. Devenir terre. تَتَرَّبَ
Contemporain. Ami, compagnon. تِرْب ج أَتْرَاب
تُرْب وتُرُب، وتُرَاب ج أَتْرِبَة وتِرْبَان Terre, poussière.
Un morceau de terre. تُرَابَة
Terre. Globe terrestre. تَرْبَاء
Terre. Tombeau. Cimetière. تُرْبَة ج تُرَب
Plein de poussière (lieu). Qui l'apporte (vent). تَرِب م تَرِبَة
Sorte de légume. تَرِبَة ج تَرِب
Bout des doigts. — ج تَرِبَات
Poitrine, sa partie supérieure. Côtes. تَرِيبَة ج تَرَائِب
Pauvreté, misère. مَتْرَبَة
Parler vite. Jaser, babiller. ✻ تَرْتَرَ
Agiter, secouer qn. — ﺀ
Être agité, secoué. تَتَرْتَرَ

Rectifier (le poids dans la balance). تَرَّص وأَتْرَص ه
Juste, précis (balance). Fort, robuste. تَرِيص ومُتْرَص
☆ تَرِع a تَرَعًا Se jeter dans les périls. Être rempli (vase).
Détourner qn de... تَرِع a تَرَعًا ٥ عن
Fermer (une porte). تَرَّع ه
Remplir (un vase). أَتْرَع ه
S'empresser vers... تَتَرَّع إلى
Être plein (vase). اِتَّرَع
Porte. Bassin, réservoir. Canal entre deux mers. Degré. Manière. تُرْعَة ج تُرَع
Portier. تَرَّاع
Remplissant la vallée (torrent). — وأَتْرَع
Plein, rempli (puits, vase). تَرِع ومُتْرَع
Prompt à se jeter dans les périls. تَرِيع
⊙ تَرْغَلَّة Ramier, pigeon sauvage.
☆ تَرِف a تَرَفًا Jouir du bien-être, vivre au sein des délices.
Amollir qn, le rendre efféminé (délices). تَرَّف وأَتْرَف ٥
Mollesse. Bien-être. تَرَف
Bien-être. Mets exquis. تُرْفَة
Commode, aisée (vie). تَرِف وتَرِيف
Amolli par le bien-être et la mollesse. مُتْرَف ومُتَرَّف
✧ تِرْفَاس Truffe.
☆ تَرْقُوَة ج تَرَاقٍ Clavicule.
☆ تَرَك o تَرْكًا وتِرْكَانًا، واتَّرَك ٥ وه Abandonner, délaisser, quitter. Renoncer à qc. Négliger, omettre qc.
Laisser qc. à qn en héritage. — ه ل
Laisser qn tranquille. Accorder une trêve à qn. تَارَك مُتَارَكَةً وتِرَاكًا ٥
Laisser qc. d'un commun accord. تَتَارَك ه
Abandon, délaissement. تَرْك
Turc. تُرْك ج أَتْرَاك
Un Turc. Langue turque. تُرْكِيّ
Chose laissée en héritage, héritage. تَرِكَة وتِرْكَة

Gouffre, abîme. ✧ Claquet du moulin. تَرْتَار
Loquacité. Précipitation. Secousse. تَرْتَرَة
Malheurs, calamités. تَرَاتِر
☆ تَرِث — تُرَاث (من ورث) Héritage.
☆ تَرِج o تَرَجًا Être voilé.
Être obscur et difficile. تَرِج a تَرَجًا على
Gros limon, cédrat. تُرُنْج وأُتْرُجّ
☆ تَرْجَم ه عن... إلى Interpréter, traduire (d'une langue) en (une autre).
Interprétation, traduction. Biographie. تَرْجَمَة ج تَرَاجِم
Introduction, préface. — الكِتَاب
La Version des Septante. التَّرْجَمَة السَّبْعِينِيَّة
Interprète, drogman, trucheman. تُرْجُمَان ج تَرَاجِمَة وتَرَاجِم
Interprète. Biographe. مُتَرْجِم
Interprété, traduit. مُتَرْجَم
☆ تَرِح a تَرَحًا، وتَتَرَّح Être triste, affligé,
Attrister, affliger qn. تَرَّح وأَتْرَح ٥
Tristesse, chagrin. Souci. تَرَح ج أَتْرَاح
☆ تَرَز i o وتَرِز a تَرْزًا وتُرُوزًا Être desséché, dur. Mourir.
Geler (eau). تَرِز a تَرَزًا
☆ تَرَّس ٥ Armer qn d'un bouclier.
S'armer d'un bouclier. — وتَتَرَّس
تُرْس ج أَتْرَاس وتُرُوس وتِرَاس وتِرَسَة Bouclier. Surface, croûte du sol.
L'art de fabriquer les boucliers. تِرَاسَة
Armé d'un bouclier. تَارِس وتَرَّاس
Fabricant de boucliers. تَرَّاس
Retranchement, rempart. مِتْرَس ومِتْرَسَة ج مَتَارِس
Retranchement, rempart. Barricade. مِتْرَاس ج مَتَارِيس
⊙ تَرْسَانَة وتَرْسْخَانَة Arsenal.
☆ تَرِش a تَرَشًا Être méchant, avare.
Méchant, avare. تَرِش وتَارِش
☆ تَرُص o تَرَاصَة Être ferme, solide.

Rameau privé de ses dattes. تَرِيك
Chose abandonnée. تَرِيكَة ج تَرَائِك
Œuf vide.
Abandonné, laissé. Omis. مَتْرُوك
Trêve. مُتَارَكَة وتِرَاك
Turcomans. ⊙ تُرْكمَان
Chausson en peau. ⊙ تَرْلِك
Fixer le terme, le temps à qn. ✧ تَرَّم ه ل
✧ Terme, temps fixé. ⊙ تِرْم ج أَتْرَام
S'éloigner du combat, du tumulte. ☆ تَرْفِس
Lupin (plante potagère). ⊙ تُرْمُس
Gros limon, cédrat. ☆ تُرُنْج
S'occuper de choses futiles. تَرِه a تَرَهًا
Bagatelle, ch. futile. تُرَّهَة ج تُرَّهَات
Thériaque. Antidote de tout poison. *Au figuré*, vin. ⊙ تِرْيَاق
Neuf (nombre). ☆ تِسْعَة م تِسْع
Être le 9e تَسَم a تَسْمًا
Prendre la 9e partie de... — ه وه
Être au nombre de neuf. أَتْسَع
Le neuvième, un neuvième. تُسْع ج أَتْسَاع
Neuvième partie. تَسِيع
Neuvième. تَاسِع
Quatre-vingt-dix. تِسْعُون
Neuf à neuf. تُسَاعَ
Composé de neuf. تُسَاعِيّ
Neuvaine. تُسَاعِيَّة و✧ تِسْعَوِيَّة
Octobre. ⊙ تِشْرِين الأَوَّل
Novembre. ⊙ تِشْرِين الثَّانِي
Automne. Feuilles de mûriers cueillies en octobre et novembre. ✧ تَشَارِين
Langueur. Vomissement. ☆ تَعّ وتَعَّة
Être fatigué, las, n'en pouvoir plus. ☆ تَعِب a تَعَبًا
Fatiguer, lasser qn. أَتْعَب ه
Fatigue, peine. تَعَب ج أَتْعَاب
Las, fatigué. تَعِب وتَعْبَان
Fatigue. Cause de fatigue. Lieu où l'on se fatigue. مَتْعَب ومَتْعَبَة ج مَتَاعِب
Qui fatigue (travail), fatiguant. مُتْعِب
Fatigué. Accablé de peines, de soucis, de remords... مُتْعَب و✧ مُتْعُوب
Retenir qn malgré lui; le contrarier. ☆ تَعْتَع ه
S'enfoncer dans le sable (bête de somme). تَعْتَم
Bégayer. Bavarder. — في الكَلَام
Vains propos. تَعَاتِم
Périr. Broncher (cheval). ☆ تَعَس وتَعِس a تَعْسًا
Rendre malheureux. Perdre qn. تَعَس وأَتْعَس ه
Malheur, infortune. Perte, perdition. تَعْس وتَعَاسَة
Faux pas. Chute. تَعْسَة
Malheureux, misérable, infortuné. Qui bronche (cheval). تَعِس وتَعِيس
Avoir les muscles fatigués de la marche. ☆ تَعِص a تَعَصًا
Périr. ☆ تَغِب a تَغَبًا
Perdre, faire périr. أَتْغَب ه وه
Crime, méfait. تَغْب
Perte, perdition, ruine. تَغَب
Verser en abondance la pluie (nuage). ☆ تَغَر a تُغُورًا
Jaillir (sang d'une veine ouverte). — تَغَرًا
Bouillir (marmite). — تَغَرَانًا
Qui saigne abondamment (plaie). تَغَّار
Saleté sous les ongles. ☆ تُفّ ج تِفَفَة
✧ Cracher (du sang). ✧ تَفّ o تَفًّا
Témoigner son mépris en disant: Fi! Fi donc! تَفَّف
Fi! Fi donc! تُفًّا وتُفّ
Moment favorable. تِفَّان
Rognures. Bagatelles. تَفَارِيق
Être en colère. ☆ تَفِئ a تَفْأً
Moment opportun. تَفِيئَة وتَفِيَّة
Enlever les ordures. ☆ تَفِث a تَفَثًا
Ordures. تَفَث
Pomme. Pommier. ☆ تفح — تُفَّاح
Une pomme. Un pommier. تُفَّاحَة
Pommeraie. مَتْفَحَة
Bourgeonner, avoir des bourgeons (arbre). ☆ تَفَر — أَتْفَر و✧ طَفَر

Homme malpropre. تَفِر وتَفِر وتَفِرَان
Fossette au milieu de la lèvre supérieure. تُفرة وتِفرة وتَفرة
Bourgeons. Premiers germes des plantes. Boutons sur le visage. تَفِرة و✧ طَفِرة
☆ تَفَل o i تَفْلاً Cracher (une salive fine).
تَفِل a تَفَلاً Avoir l'haleine désagréable.
أتفل ه Donner une mauvaise odeur à...
تُفل وتُفَال Crachat de salive fine.
تَفِل م تَفِلة ومِتفال Qui a l'haleine désagréable.
⊙ تَفَنكة Mousquet, fusil.
☆ تَفِه a تَفَهاً وتُفُوهاً Être en petite quantité. Être insipide (aliment).
تَفَاهة Insipidité (d'un mets).
تَفِه وتافِه Insipide, sans goût (mets). Petit, minime.
☆ تَقِن – أتقن ه Perfectionner qc. Coordonner, arranger avec art.
تِقن Nature, disposition innée. Habile, intelligent.
تَقانة Perfection (d'un travail).
إتقان Solidité. Perfectionnement (d'un ouvrage).
مُتقَن و✧ مَتقون Solide. Perfectionné, parfait.
☆ تَقِي (عوض اتَّقى) واخواتها Voyez dans وقي.
☆ تَكّ o تَكّاً ه Couper, fouler, écraser qc.
– ة Enivrer qn (vin).
استتك ب Passer (le lacet) dans le pantalon.
تِكّة ج تِكَك و✧ دِكّة Lacet qu'on passe dans les coulisses du pantalon pour le serrer. ⊙ Une seconde.
مِتَكّ Passe-lacet.
☆ تكأ – اتّكأ واخواتها Voyez dans وكأ.
☆ تَكتَك ه Fouler aux pieds et briser qc.

تَكتَكة Tic-tac d'une montre.
☆ تكل – اتّكل واخواتها Voyez dans وكل.
☆ تَلّ o تَلّاً ة Renverser qn par terre. ✧ Mener derrière soi (une bête de somme).
تَلّه بِتَلّة سُوء Jeter qn dans un mauvais pas.
– i o تَلّاً Tomber.
أتَلّ ة Lier et conduire (un animal).
– ه Faire fondre et couler (un liquide).
تَلّ ج تِلال وتُلول Colline, monticule. Butte. Tertre.
تَلّة وتِلّة Manière de se coucher.
مِتَلّ Forte, droite (lance).
☆ تَلأَب – اتلأَبّ Être en bon état (affaire, chemin).
مُتلئِب En bon état (id).
☆ تَلَب Dommage, perte.
تَبّاً لهُ وتَلَباً Qu'il périsse !
☆ تَلَد o i تُلوداً Être né à la maison; être de possession ancienne.
– o وتَلِد a ب Venir habiter un lieu.
أتلد ه Posséder des biens à titre ancien.
تَلد وتُلد وتَلَد وتِلاد Biens héréditaires et anciens. Bestiaux, esclaves nés dans la maison.
تالِد ج تَوَالِد *Même sens.*
☆ تلس – تِلّيس ج تَلَالِيس Petit sac.
☆ تَلَع a تَلْعاً Lever, dresser la tête (per., gazelle). Être avancé (jour).
تَلِع a تَلَعاً وتَلاعة Être long (cou).
أتلع وتتالع Étendre le cou en marchant.
تَلَع Longueur du cou.
تَلعة ج تِلاع وتَلَع وتَلَعات Hauteur, monticule. Motte, glèbe. Courant d'eau qui vient des hauteurs.
تَلِيع وأتلع Qui a le cou long, la taille grande.
مُتتالِع Qui dresse la tête.
☆ تَلِف a تَلَفاً Périr. Être gâté. Être usé.

Perdre, faire périr, ruiner. Gâter. أَتْلَفَ ة وه
Perte, perdition, ruine. تَلَف
Dans un état désespéré (malade). فِي حَالِ التَّلَف
Objet perdu. تَالِفَة
A l'extrémité (malade). Usé (couteau). ✧ تَلْفَان
Qui gâte, qui ruine tout. تَلَّاف
Qui gâte, qui cause la ruine. مُتْلِف
Dissipateur. Prodigue. مِتْلَاف
Perdu. Gâté. Dissipé. مُتْلَف ور ✧ مَتْلُوف
Lieu où l'on périt. Désert. مَتْلَف ومَتْلَفَة
Celle-ci. ✫ تِلْكَ
Sillon fait par la charrue. ✫ تَلَم ج أَتْلَام
Sillonner, faire des sillons. ✧ تَلَّمَ ه
Aide, garçon. تِلْم ج تِلَام
Sillonné. ✧ مُتَلَّم
Faire de qn son disciple. ✫ تَلْمَذَ ة
Être disciple de qn. — وتَتَلْمَذَ لِ
Disciple, élève. étudiant. ✧ Pénitent (de tel confesseur). ⊙ تِلْمِيذ ج تَلَامِيذ وتَلَامِذَة
Périr. Être étonné. ✫ تَلِهَ a تَلَهًا
Oublier (une chose). — عن
Ruiner qn (maladie). أَتْلَهَ ة
Suivre. Venir après, à la suite. ✫ تَلَا o تُلُوًّا ة
Laisser; délaisser. — عن
Lire (un livre). ✧ Réciter. — تِلَاوَةً ه
Rester (partie de temps). تَلِيَ a تَلًى
Faire suivre l'un l'autre. أَتْلَى ة ة
Précéder qn. — ة
Suivre, poursuivre. تَتَلَّى ه وة
Se suivre l'un l'autre. تَتَالَى
Inviter qn. à se faire suivre par... Continuer (une ch.). اِسْتَتْلَى ة ه
Protection. Caution. تُلًى
Lecture. ✧ Récitation. تِلَاوَة
Petit qui suit sa mère. Trace, vestige. تِلْو ج أَتْلَاء
Qui suit. Conséquence. تَالٍ م تَالِيَة
Partie qui est à la suite. تَالِيَة ج تَوَالٍ
Ensuite, à la fin. Par conséquent. بِالتَّالِي
Reste de dette. تُلَاوَة وتَلِيَّة
Qui met bas en été (chamelle). مِتْلَايَة ج مَتَالٍ
Qui chante avec qn. مُتَالٍ
✫ تَمَّ i تَمًّا وتُمًّا وتَمَامًا وتُمَامًا وتَمَامَةً
Être achevé, fini.
Achever, terminer qc. — ب او على
Tendre, se diriger vers... — إلى
Finir, compléter. Perfectionner. تَمَّمَ وأَتَمَّ ه
Achever de tuer (un blessé). تَمَّمَ على
Atteindre son développement. أَتَمَّ
Être au complet. Venir tous. تَتَامَّ
Demander que l'on achève. que l'on perfectionne (une chose). Compléter, terminer qc. اِسْتَتَمَّ ه
Fin. terme. Complément, ce qui complète. تَمّ وتِمّ وتُمّ وتَتِمَّة
Bouche. ✧ تُمّ
Perfection. Complément. Parfait; entier. تَمَام
La plus longue nuit. لَيْلَةُ التَّمَام
Complètement, entièrement. تَمَامًا وبِالتَّمَام
Reste. تُمَامَة
Complément, ce qui complète. تَتِمَّة
Action de compléter, d'achever, de finir. تَتْمِيم وإِتْمَام
Bien formé dans toutes ses parties. تَمِيم
Amulette. تَمِيمَة ج تَمَائِم
Parfait; entier; complet. تَامّ م تَامَّة
Qui achève, qui complète. مُتَمِّم ومُتِمّ
Bégayer, être bègue. ✫ تَمْتَمَ
Bègue. تَمْتَام م تَمْتَامَة
Bégaiement. تَمْتَمَة
Nourrir qn de dattes. ✫ تَمَرَ o تَمْرًا وتَمَّرَ ة
Avoir beaucoup de dattes. أَتْمَرَ
Être dur, raide (bois de la lance). اِتْمَارَّ
Datte mûre et sèche. تَمْر ج تُمُور وتُمْرَان

تَمْر هِنْدِيّ Tamarin.
تَمْرَة ج تَمَرَات Une datte.
تَمْرَة Nœud au bout d'un fouet.
تَمْرِيّ Qui aime les dattes.
تَامِر ومَتْمُور Qui abonde en dattes.
تَمَّار Marchand de dattes.
تَامُرِيّ وتَامُورِيّ *Voy.* dans أمر.
⊙ تَمُوز وتَمُّوز Juillet.
✡ تِمْسَاح ج تَمَاسِيح Crocodile.
✡ تَمَش o تَمْشًا ه Rassembler, réunir.
✡ تَمَكَ i o تَمْكًا وتُمُوكًا Être élevée (bosse du chameau).
تَامِك Bosse du chameau.
✡ تَمِهَ a تَمَهًا وتَمَاهَةً Être gâté (mets).
✡ تَنّ — تَانّ بَيْن Comparer des choses entr'elles.
أَتَنّ ه Empêcher (un enfant) de grandir (maladie).
تِنّ Semblable. Égal. Compagnon.
تُنّ Thon (poisson).
تِنِّين ج تَنَانِين Serpent énorme. Dragon (constellation).
✡ تَنَأَ a تُنُوءًا ب Habiter (un pays).
تَانِئ ج تُنَّاء Habitant d'un pays.
✡ تُنْبُور Nabot.
⊙ تُنْبَاك Espèce de tabac propre à être fumé dans le narguilé, tabac de Perse.
⊙ تِنْبَل وتِنْبَال وتُنْبُول ج تَنَابِيل وتَنَابِلَة Petit de taille, nabot. ✧ Mou; faible. ✧ Paresseux, fainéant.
تَنْبُل وتَانْبُول Bétel (plante).
✡ تَنَخ o تُنُوخًا. وتَنَّخ وتَتَنَّخ ب S'arrêter dans (un lieu), l'habiter.
أَتْنَخ Causer de l'indigestion à qn.
✡ تَنُّور ج تَنَانِير Four circulaire en terre.
✧ تَنُّورَة وتَنُّورِيَّة Robe non fendue.
✡ تَنُوفَة وتَنُوفِيَّة ج تَنَائِف Désert.
⊙ تَنَك Fer-blanc.
⊙ تَنَكْجِيّ Ferblantier.
✡ تَنُّوب Pin à pignons.
✡ تُنَّوم Héliotrope, tournesol.
✡ تَهَتَّه S'occuper de choses frivoles.

تَهَاتِه Bagatelles, babioles, choses frivoles et vaines.
✡ تَيْهُور ج تَيَاهِير Plaine sablonneuse.
✡ تَهِمَ a تَهَمًا Être gâtée (viande).
اِتَّهَم (من وهم) *Voyez dans* وهم.
تَهَمَة Odeur fétide.
تُهَمَة *Voyez dans* وَهَم.
تِهَامَة La Mecque.
تِهَامِيّ De la Mecque.
✧ تَاهِم ب Qui soupçonne. Qui inculpe qn de...
✧ مَتْهُوم ب Suspect. Inculpé; accusé de...
✡ تَهِن a تَهَنًا Dormir.
✡ تَهَا o تَهْوًا Être négligent.
✡ تَاب o تَوْبًا وتَوْبَةً وتَابَةً ومَتَابًا إلى الله Revenir à Dieu par la pénitence. Se repentir.
— على Pardonner au pécheur (Dieu).
اِسْتَتَاب ه Engager qn à revenir à Dieu.
تَوْبَة Repentir, contrition, pénitence.
تَائِب Repentant, contrit, pénitent.
تَوَّاب Repentant (homme). Pardonnant (Dieu).
✡ تُوت Mûrier; mûre.
تُوت العِلِّيق Mûre sauvage.
⊙ تُوتِيَا Tutie. Oxyde de zinc. Suie métallique.
تُوتِيَا مَعْدِنِيَّة Zinc. Antimoine.
✡ تَاج o تَوْجًا Mettre la couronne.
تَوَّج ه Couronner qn.
تَتَوَّج Être couronné.
تَاج ج تِيجَان Couronne, mître, diadème.
تَتْوِيج Couronnement.
مُتَوَّج Couronné. Mitré.
✡ تَاخ o تَوْخًا وتَوَخَانًا S'enfoncer dans un corps mou (doigt).
✡ تُودَرِي وتُوذَرِي Vélar (plante).
✡ تَار o تَوْرًا Couler (eau).
أَتَار إِتَارَةً ه Répéter qc.
تَوْر *Nom d'act.* Petit vase. Négociateur.
تَارَة *Voyez dans* تار.

Vague qui se brise. Orgueilleux, تَيَّار hautain.
Voyez dans تأر . تَارَة
Périr. ☆ تَارَ i تَيَرَان
Frapper en vibrant (flèche). — تَيَّرَ
Rivaliser avec qn. — وتَايَرَ ٥
Petit de taille. Sévère. تَيَّاز
☆ تَيْس جـ تُيُوس وأَتْيَاس وتِيَسَة
Chevreuil. Bouc. Stupide, sot.
Nature de تَيْسِيَّة وتَيُوسِيَّة و✧تَيْسَنَة bouc. Entêtement ; stupidité.
Maître d'un bouc. تَيَّاس
Pareil à un bouc. أَتْيَس مر تَيْسَاء
Couler. ☆ تَاعَ i تَيْعًا وتَيَعًا وتَيَعَانًا
Vomir. أَتَاعَ
Se précipiter (dans تَتَيَّعَ إلى وتَتَايَعَ في le mal).
Prompt au mal. تَيِّع وتَيَّعَان
Être sot, stupide. ☆ تَاكَ i تَيُوكًا
Très sot. أَحْمَق تَائِك
Rendre qn ☆ تَامَ i تَيْمًا، وتَيَّمَ ٥ esclave (passion), l'abaisser, le dégrader.
Esclave. *Nom d'une* tribu. تَيْم
Brebis nourrie à la mai- تِيمَة وتِيمَّة son. Amulette.
Désert où l'on s'égare. تَيْمَاء
Figuier ; figue. ☆ تِين
Un figuier ; une figue. تِينَة
Être orgueilleux, fier. ☆ تَاهَ تِيهًا
Être égaré. Être éton- — تَيْهًا وتَيَهَانًا né. ✧ Être distrait.
Rendre fier, hautain. تَيَّهَ وأَتَاهَ ٥ Égarer. ✧ Distraire.
Orgueil, fierté. تِيه جـ أَتْيَاه وأَتَاوِيه Désert. Erreur.
Égaré. Étonné. ✧ Distrait. تَائِه
Orgueilleux. — وتَيَّهَان
Égaré, errant à l'aven- تَيَّاه وتَيْهَان ture.
Pays أَرضٌ تَيْهَاء ومَتِيهَة ومُتِيهَة ومَتْيَهَة où l'on s'égare.
Même تِيه جـ أَتْيَاه وأَتَاوِيه وأَتَاوِهَة *sens.*

Loi mosaïque. Bible. ⊙ تَوْرَاة وتَوْرِيَة
Tremper son pain ☆ تَاعَ o تَوْعًا ٥ dans (le beurre).
Plante laiteuse. تَيُّوع
Être troublée (vue). ☆ تَافَ o تَوْفًا
Faute, bévue. تَافَة وتَوْفَة وتُوفَة
☆ تَاقَ o تَوْقًا وتُؤُوقًا وتَوَقَانًا وتِيَاقَة إلى
Désirer qc., soupirer après qc.
Désir ; penchant. تَوْق وتَوَقَان
Qui désire ; qui a du pen- تَائِق وتَوَّاق chant pour...
Peine, fatigue. ☆ تَوْلَة وتُولَة جـ تَوْلَات Malheur.
Sortilège. تُوَلَة وتِوَلَة
Perle. Pendant ☆ تُومَة جـ تُوم وتُؤَم d'oreille. Œuf d'autruche.
Paré d'un collier. مُتَوَّم
Ail. ✧ تُوم (عوض ثوم)
Dix mille. Toman (monnaie ⊙ تُومَان de Perse valant 50 francs).
Poursuivre تَانَ — تَتَاوَنَ وتَتَاءَنَ لِلصَّيْد sa proie de tous côtés.
Se perdre, s'égarer. ☆ تَاهَ o تَوْهًا Être troublé. Être orgueilleux. ✧ Être distrait.
Perdre, égarer qn. Troub- تَوَّهَ وأَتَاهَ ٥ ler qn. ✧ Distraire qn.
Égaré, perdu. تُوه جـ أَتْوَاه وأَتَاوِيه
Égarement. ✧ Distraction. تَوَهَان
Simple, non composé. ☆ تَوّ جـ أَتْوَاء
Venir directement. جَاءَ تَوًّا
Périr (richesse). ☆ تَوِيَ a تَوًى
Faire périr qn. أَتْوَى ٥
Perdu, qui a péri. تَوٍ وتَاوٍ
Être déterminée à ☆ تَاحَ i تَيْحًا لِ qn (grâce).
Déterminer, fixer à qn (Dieu). أَتَاحَ لِ
Qui s'ingère تَيَّاح وتَيِحَان وتَيَّحَان ومِتْيَح en ce qui ne le regarde pas.
Déterminé, défini. مُتَاح
Frapper qn du bâton. ☆ تَاخَ i تَيْخًا ٥
Bienveillance, douceur. ☆ تَيْد
Se gonfler, être en ☆ تَارَ i تَيَرَان fureur (flots).

ث

✲ ثَئِبَ a ثَأْبًا، وتَثَأَّبَ وتَثَاءَبَ ✧ تَثَاوَبَ Bâiller.
تَثَاءَبَ هـ Être à l'affût (des nouvelles).
ثَأْب وثُؤَاب وتَثَؤُّب وتَثَاؤُب Bâillement.
مُتَثَئِّب ومُتَثَائِب ✧ مُتَثَاوِب Qui bâille.
✲ ثَأْثَأَ ى Faire boire; empêcher (les bêtes) de boire.
تَثَأْثَأَ Projeter un voyage et y renoncer.
✲ ثَأَجَ a ثَأْجًا وثُؤَاجًا Bêler (brebis).
ثُؤَاج Bêlement.
ثَائِجَة ج ثَائِجَات وثَوَائِج Qui bêle.
✲ ثَئِدَ a ثَأَدًا Être humide (plante).
ثَأَد Humidité. Lieu humide.
ثَئِد م ثَئِدَة Humide (lieu, nuit).
✲ ثَأَرَ a ثَأْرًا وأَثْأَرَ ى ب Se venger de qn par...: appliquer la loi du talion contre qn.
— ى وب Venger qn.
أَثْأَرَ واثَّأَرَ من Se venger de qn.
اِسْتَثْأَرَ Implorer du secours pour venger une offense.
ثَأْر ج أَثْآر وآثَار Vengeance; talion.
أَخَذَ ثَأْرَهُ Se venger, tirer vengeance.
ثَائِر م ثَائِرَة Animé du désir de la vengeance.
✲ ثَئِطَ a ثَأَطًا Sentir mauvais.
ثُؤَاط Rhume de cerveau.
ثَأْطَة ج ثَأْط Boue noire et infecte.
✲ ثُؤْلِلَ وتَثَأْلَلَ Être couvert de verrues.
ثُؤْلُول ج ثَآلِيل Tetin. Verrue.
✲ ثَأَى a ثَأْيًا، وأَثْأَى هـ Blesser. Percer qc. Endommager qc.
ثَئِيَ a ثَأًى Etre percé.
ثَأْي وثَأًى Dégât, dommage, perte.
أَثْأَى في Blesser (les gens).
ثَأًى Cicatrices.
✲ ثَبَّ i ثَبَابًا S'asseoir solidement.
✲ ثَبُتَ o ثَبَاتَةً وثُبُوتَةً Être ferme, constant.

ثَبَتَ o ثَبَاتًا وثُبُوتًا في Rester dans (un lieu).
— على Persévérer dans une chose.
— عِنْدَهُ Être certain pour qn (ch.).
ثَبَّتَ هـ وى Consolider, fixer; raffermir. Prouver, démontrer. Administrer le sacrement de Confirmation à qn.
ثَابَتَ وأَثْبَتَ هـ Avoir une connaissance certaine de...
أَثْبَتَ ى وهـ Raffermir, consolider qc. Rendre qn persévérant. Prouver, démontrer qc.
تَثَبَّتَ Être raffermi, consolidé. Être confirmé, recevoir le sacrement de Confirmation.
— واسْتَثْبَتَ في Persévérer dans. Être constant, patient dans.
ثَبْت وثَابِت وثَبِيت Ferme, solide. Persévérant. Brave.
ثَبْت وثَبَات وثُبُوت Solidité. Constance, persévérance, persistance.
ثَبَت ج أَثْبَات وإِثْبَات ج إِثْبَاتَات Certification, démonstration. Preuve, argument solide.
أَثْبَات Hommes sûrs.
تَثْبِيت Consolidation. Confirmation. Confirmation (sacrement de).
ثَابِتَة ج ثَوَابِت (ضد سَيَّارَة) Étoile fixe.
مُثْبَت و✧ مَثْبُوت Solide. Prouvé.
مُثَبَّت Ferme. Bien établi. Confirmé.
✲ ثَبَجَ o ثَبْجًا، وثَبَّجَ الكَلَامَ والخَطَّ Parler inintelligiblement. Ecrire illisiblement.
ثَبَجَ i ثَبْجًا وثُبُوجًا S'asseoir sur ses talons.
ثَبَّجَ وتَثَبَّجَ هـ Tenir (le bâton) sur le dos et les bras en arrière (pâtre).
ثَبَج ج أَثْبَاج وثُبُوج Milieu, centre; la principale partie d'une chose. Milieu du dos.

Le milieu de la mer. أَثْبَاجِ البَحْر
Qui a le sommet du dos voûté. أَثْبَج
Perdre ou maudire qn. ✡ ثَبَر o ثَبْرًا ة
Empêcher qn de... — ة عن
Périr. — o ثُبُورًا
Être assidu, appliqué à... ثَابَر على
S'attaquer. تَثَابَر
Sol enfoncé. Creux, fosse. ثَبْرَة
Nom de montagne. ثَبِير ج أَثْبِرَة
Perte, dommage, malheur. ثُبُور
Assiduité, application. مُثَابَرَة
Assidu, appliqué à... مُثَابِر على
✡ ثَبَط o ثُبْطًا , وثَبَّط ة عن Empêcher qn de. Retenir, retarder qn.
Tenir qn sans relâche (maladie). أَثْبَط ة
Trainer en longueur dans. تَثَبَّط عن
Lourd, maladroit. ثَبِط ج أَثْبَاط وثِبَاط
✡ ثَبَق i ثَبْقًا وثَبَقَانًا Verser des larmes (œil). Rouler ses eaux (rivière).
Espace de terre envahi par les eaux. ثَبَق ج ثُبُوق
Lie, reste d'un vase. ✡ ثُبْل وثَبَل
✡ ثَبَن i ثَبْنًا وثِبَانًا ه Replier le bord (d'un vêtement) et le coudre.
Mettre et porter qc. dans le pli de son habit. — وتَثَبَّن ه
Creux formé par le vêtement replié. ثُبْنَة ج ثُبَن , وثِبَان ج ثُبُن
Sac à toilette. مَثْبَنَة ج مَثَابِن
Réunir, rassembler. ✡ ثَبَى i ثَبْيًا ه
Réunir. Augmenter. Corriger. ثَبَّى ه
S'occuper sans cesse de... — على
Troupe de cavaliers. ثُبَة ج ثُبَات وثُبُون
Grande foule. أُثْبِيَّة ج أَثَابِيّ
✡ ثَجَّ o ثَجًّا وثُجُوجًا , وانْثَجَّ Couler (sang, eau).
Qui tombe en abondance (pluie). ثَجَّاج
Torrent. ثَجِيج
Abondant (orateur). مِثَجّ
✡ ثَجَر o ثَجْرًا ه Mêler (les dattes) avec le marc.
Élargir, étendre qc. ثَجَّر ه

Milieu (d'une vallée). ثُجْرَة ج ثُجَر
Épais et large. ثَجْر وثَجِر وأَثْجَر
Marc de dattes. ثَجِير
Être ventru. ✡ ثَجِل a ثَجَلًا
Ampleur du ventre. ثُجْلَة
Ventru (per.). Large (sac). أَثْجَل م ثَجْلَاء
✡ ثَجَم i ثَجْمًا , وأَثْجَم Verser une pluie subite (ciel).
Se taire, se tenir coi. ✡ ثَجَا o ثَجْوًا
Faire taire qn. أَثْجَى ة
✡ ثَخُن o ثِخَنًا وثَخَانَة وثُخُونَة Être gros, épais.
Meurtrir qn de coups. Le couvrir de blessures. أَثْخَن ة او في
Faire des massacres dans un pays. — في البَلَد
Affaiblir qn (blessure). — ة
Être meurtri de coups, couvert de blessures. اِثَّخَن
Abattre, vaincre qn (mal). اِسْتَثْخَن مِن
Grosseur, épaisseur. ثِخَن وثُخُونَة
Grossièreté. ثَخَانَة ✧ ثَخَانِيَّة
Gros, épais. Grossier. ثَخِين ج ثُخَنَاء
✡ ثَدَق o ثَدْقًا Verser l'eau en abondance (nuage). Tomber abondante (pluie).
Abondant (torrent). ثَادِق
✡ ثَدَم Qui a la langue embarrassée. Imbécile, sot.
Filtre. ثِدَام
Sentir mauvais (chair). ✡ ثَدِن a ثَدَنًا
Être corpusculent. — وثَدَّن
Corpulent. Lourd, épais. ثَدِن ومُثَدَّن
Arroser, humecter qc. ✡ ثَدَا o ثَدْوًا ه
Être arrosé ; être humide. ثَدِي a ثَدًا
Nourrir qn. ثَدَّى تَثْدِيَة ة
Mamelle. ثَدْي وثَدًى ج أَثْدَاء وأَثْدٍ
Qui a de grosses mamelles. ثَدْيَاء
✡ ثَرَّ i ثَرًّا وثُرُورًا وثُرُورَة وثَرَارَة
Donner abondamment de l'eau (source), du lait (chamelle).
Disperser qc. — o ثَرًّا ه
Humecter qc., arroser (un champ). ثَرَّر ه

ثَرٌّ مـ ثَرَّة جـ ثِرَار وثُرُور Abondant en eau (nuage, source), en lait (brebis).
— وثَارٌ Loquace.
☆ ثَرَب i ثَرْبًا وثَرَّب ٥ وعلى وأَثْرَب ٥ Réprimander qn.
ثَرْب جـ ثُرُوب وأَثْرُب Saindoux, graisse.
ثَرْبَاء Grasse (brebis).
☆ ثَرْثَر Jaser, bavarder.
ثَرْثَرَة Loquacité, bavardage.
ثَرْثَار Bavard. ✧ Claquet du moulin.
☆ ثَرَد o ثَرْدًا, وأَثْرَد واِثَّرَد ه Couper (le pain) en petits morceaux et l'imbiber de bouillon.
ثَرَد Crevasse aux lèvres.
ثَرِيد وثَرِيدَة جـ ثَرَائِد وثُرُود Pain morcelé et trempé de bouillon.
☆ ثَرْط Colle forte.
☆ ثَرِع a ثَرَعًا Faire des visites importunes.
☆ ثُرْعُلَة Plumes au cou du coq.
☆ ثُرْعُل Femelle du renard.
☆ ثَرَم i ثَرْمًا, وأَثْرَم ٥ Édenter qn.
ثَـرِم a ثَرَمًا, وانْثَرَم Être édenté.
أَثْرَم مـ ثَرْمَاء جـ ثُرْم Qui est édenté.
☆ ثَرَا o ثَرَاء وثَرِي a ثَرًى Être considérable (richesse, tribu).
أَثْرَى اِثْرَاء Être riche, être opulent.
ثَرَاء وثَرْوَة Richesse, opulence.
ثَرِيّ ومُثْرٍ وأَثْرَى مـ ثَرْوَاء Riche, opulent.
ثُرَيَّا Pléiades. Lustre (pour salon).
☆ ثَرِيَ a ثَرًى, وأَثْرَى Être humecté, être humide (sol).
ثَرَّى ه Humecter, rendre humide.
ثَرًى جـ أَثْرَاء Humidité. Terre humide.
ثَرِيّ مـ ثَرِيَّة وأَثْرَى مـ ثَرْيَاء Humide (terre).
ثَرَاء Terre humide.
☆ ثَطّ i ثَطَط وثَطَاطَة وثُطُوطَة Avoir peu de barbe.
ثَطّ جـ ثِطَاط وثُطَّان ; أَثَطّ جـ ثُطّ Qui a peu de barbe.
ثَطّ الحَاجِبَيْن Qui a peu de sourcils.

☆ ثُطِم Avoir le rhume.
ثُطَاء Rhume de cerveau.
☆ ثَمّ i ثَمًّا Vomir.
انْثَمّ Couler, sortir d'une plaie, du nez (sang).
☆ ثَعَب a ثَعْبًا ه Faire couler, faire jaillir (l'eau).
— الغَارَة على Faire une incursion dans...
انْثَعَب Couler.
ثَعَب جـ ثُعْبَان Courant d'eau. Torrent.
ثُعْبَان جـ ثَعَابِين Serpent long et gros.
مَثْعَب جـ مَثَاعِب Cours du torrent.
☆ ثَعْد Datte fraîche. Frais (légume).
☆ ثَعِر a ثَعَرًا Se couvrir de verrues.
أَثْعَر Chercher à savoir une chose par des mensonges.
ثَعْر وثُعْر وثَعَر Suc vénéneux du سَمُر.
☆ ثَعِط a ثَعَطًا Se gâter (viande, eau).
☆ ثَعِل a ثَعَلًا Pousser à côté d'une autre (dent).
أَثْعَل Affluer (hôtes). Être grave (affaire).
أَثْعَل على Être en désaccord avec...
ثَعْل جـ ثُعُول Verrue, excroissance.
ثَعَل Dent superflue.
أَثْعَل مـ ثَعْلَاء جـ ثُعْل Qui a une dent superflue.
ثُعَال مـ ثُعَالَة Renard.
☆ ثَعْلَب جـ ثَعَالِب Renard.
ثَعْلَب المَاء Loutre.
دَاء الثَّعْلَب و✧ ثُعَيْلَبَة Alopécie, chute des cheveux, de la barbe.
☆ ثَغَب i ثَغْبًا ٥ Égorger (une bête).
— ٥ بـ Percer qn de (la lance).
ثَغِب a ثَغَبًا Couler.
ثَغْب وثَغَب جـ ثُغْبَان Mare d'eau qui ne reçoit pas le soleil.
☆ ثَغَر a ثَغْرًا ه Briser, rompre. Faire une brèche à (un mur).
— ٥ Briser les dents à qn.
— على Fermer les défilés à...
ثُغِر وأَثْغَر واثَّغَر واتَّغَر Perdre les dents de devant.

Munir (une marmite) d'un trépied. ثَفَّى وأَثْفَى ه

Épouser trois femmes. أَثْفَى

Voyez dans أثف . أُثْفِيَّة ج أَثَافِيّ وأَثَافٍ

Il l'a réduit à la dernière misère. رَمَاهُ بِثَالِثَةِ ٱلْأَثَافِي

Qui a perdu plusieurs épouses. مِثْفَى

Percer, forer. Pénétrer, comprendre. ✻ ثَقَبَ o ثَقْبًا ه

Briller (étoile). Brûler (feu). — ثُقُوبًا

Être très rouge. ثَقَبَ o ثَقَابَةً

Percer de part en part. ثَقَّبَ وتَثَقَّبَ ه

Paraître chez qn (cheveux blancs). ثَقَّبَ ٤ وفِيهِ

Faire briller (le feu). — وأَثْقَبَ ه

Être percé, perforé, troué. تَثَقَّبَ وانْثَقَبَ

Trou, pertuis. Percée, percement. ثَقْب ج ثُقُوب وأَثْقَاب

Trou. Canal, conduit, tube. ثُقْبَة ج ثُقَب

Menu bois ou paille pour allumer le feu. ثِقَاب وثُقُوب

Qui perce de part en part. Pénétrant (esprit). Brillant (astre). ثَاقِب م ثَاقِبَة

Très rouge. ثَقِيب م ثَقِيبَة

Foret. Vrille. Sagace. مِثْقَب ج مَثَاقِب

Percé, troué, foré. مَثْقُوب ومُثَقَّب

Être intelligent, ingénieux. ✻ ثَقِفَ a وثَقُفَ o ثَقْفًا وثَقَفًا وثَقَافَةً

Rencontrer qn. Trouver qc. ثَقِفَ a ثَقْفًا ٤ وه

Redresser qc. Élever, former qn. ثَقَّفَ ه و٤

Lutter d'habileté avec qn. ثَاقَفَ مُثَاقَفَةً وثِقَافًا ٤

Lutter; disputer. تَثَاقَفَ

Femme très intelligente. ثَقَافِ

Lutte. Instrument à dresser les lances. ثِقَاف

Intelligence, pénétration. ثَقَافَة

Intelligent. ثَقْف وثَقِف وثَقِيف

Très intelligent. Très acide (vinaigre). ثَقِيف وثِقِّيف

Frontière. Ville frontière. Bouche, lèvres. Dents de devant. ثَغْر ج ثُغُور

Défilé de montagnes. Crevasse; hiatus: brèche. Fossette du cou. ثُغْرَة ج ثُغَر

Confin. Frontière. مَثْغَر ج مَثَاغِر

Produire la plante appelée ثَغَامَة (vallée). Être blanc comme cette plante (tête). ✻ ثَغَم — أَثْغَمَ

Très blanc. ثَاغِم

Plante des montagnes qui blanchit en séchant. ثَغَامَة ج أَثْغِمَة

Bêler (mouton, chèvre). ✻ ثَغَا o ثُغَاءً

Faire bêler (une chèvre). أَثْغَى ٤

Il n'a ni brebis, ni chamelle. مَا لَهُ ثَاغِيَةٌ وَلَا رَاغِيَةٌ

Mettre une doublure à (une cuirasse). ✻ ثَفَدَ — ثَفَّدَ ه

Nuages blancs superposés. Doublures d'habits. ثَفَافِيد — ومَثَافِيد

Pousser (une bête de somme). ✻ ثَفَرَ — ثَفَّرَ وأَثْفَرَ ٤

Mettre la croupière à (une bête). أَثْفَرَ

Croupière. ثَفَر وثَفْر ج أَثْفَار

Pédoncule de datte. ✻ ثفرق — ثُفْرُوق ج ثَفَارِيق

Il n'a rien. مَا لَهُ ثُفْرُوق

Former un dépôt (liquide). ✻ ثَفَلَ — أَثْفَلَ

Dépôt: marc, lie. ثُفْل وثَافِل

Qui a le pas lent. ثَفَال

Peau mise sous le moulin à bras. ثِفَال

Frapper du genou (chamelle). ✻ ثَفَنَ i ثَفْنًا

Se durcir par le travail (main). ثَفِنَ a ثَفَنًا

Être en conversation avec qn. ثَافَنَ وأَثْفَنَ ٤

Durcir (les mains). أَثْفَنَ ه

Genou, poitrail du chameau. ثَفِنَة ج ثَفِنَات

Suivre qn ✻ ثَفَا o ثَفْوًا ٤

Plus intelligent. أَثْقَف
Bien formé ; bien élevé. مُثَقَّف
Être lourd, pesant. Être dure (oreille). ✡ ثَقُلَ o ثِقَلًا وثَقَالَةً
Peser qc. avec la main. ثَقَلَ o ثَقْلًا ه
Être très malade. ثَقِلَ a ثَقَلًا
Rendre lourd, pesant ; appesantir. Charger, surcharger Marquer (une lettre) du signe (ّ). ثَقَّلَ ة وه
Charger, surcharger qn, l'accabler. Être importun à... ثَقَّلَ على
Nourrir qn de mets lourds. ثَاقَلَ ة
Surcharger qn, l'opprimer. Accabler qn (maladie). أَثْقَلَ ة
Se tenir lourdement à terre. Se montrer indolent. تَثَاقَلَ
Être lourd, pesant. اِسْتَثْقَلَ
Trouver lourd, pénible. — ه
Pesanteur. Gravitation. ثِقَل
Suivants, domestiques. Bagages. Objets précieux. ثَقَل ج أَثْقَال
Hommes et génies. الثَّقَلَان
Poids, fardeau, charge. Gravité. Grièveté. Importance. Trésors de la terre ; morts. ثِقْل ج أَثْقَال
Poids, fardeau. Bagage. ثِقْلَة وثِقَلَة وثَقِلَة وثَقَالَة
Pesanteur, poids, torpeur dans les membres. ✧ Ennui, incommodité qu'on cause à qn. ثَقْلَة وثَقَلَة
Lourd, pénible, grave. ثَاقِل ج ثَوَاقِل
Lourd : pénible, difficile. Ennuyeux. Maussade. Grave (maladie). Important (ch.). ثَقِيل ج ثُقَلَاء وثِقَال
Même sens. ثَقَال وثُقَال ج ثِقَال وثُقُل
Accablé sous le poids. Surchargé. Appesanti. مُثْقَل
Morceau de marbre employé à fixer les tapis. مُثَقَّلَة
Poids servant à peser. مِثْقَال ج مَثَاقِيل
Perdre (son enfant : mère). ✡ ثَكِلَ a ثُكْلًا وثَكَلًا ة
Priver (une mère) de (son enfant). أَثْكَلَ ة ة
État d'une mère qui est privée de ses enfants. ثُكْل وثَكَل
Privé d'un enfant. d'un ami. ثَاكِل وثَكْلَان وثَكْلَى
Privée de son enfant (mère). ثَاكِل وثَاكِلَة وثَكْلَى ج ثَكَالَى وثَوَاكِل
Même sens. مُثْكِلَة ج مَثَاكِل
Privée de plusieurs enfants. ثَكُول , ومِثْكَال ج مَثَاكِيل
Ce qui prive une mère de son enfant. مَثْكَلَة
✡ ثَكَمَ o ثَكْمًا ه
S'occuper constamment de qc.
Rester dans (un lieu). — o وثَكِمَ a ب
Milieu, tracé du chemin. ثُكْم
Troupe de pigeons. Caserne. ✡ ثُكْن — ثُكْنَة ج ثُكَن
Vider (un puits). ✡ ثَلَّ o ثَلًّا ه
Détruire (un mur). Disperser (les gens). — ثَلًّا وثَلَلًا ه وة
Ils sont ruinés. ثُلَّ عَرْشُهُم
Abonder en laine. أَثَلَّ
Réparer qc. — ه
Tomber en ruine. تَثَلَّلَ
Perte, ruine. ثَلَل , ثَلَّة ج ثِلَل
Troupe de moutons. ثَلَّة ج ثِلَل وثِلَال
Laine. Terre tirée d'un puits. ثَلَّة
Troupe de gens. ثُلَّة
Réprimander, blâmer qn. Dénigrer qn, médire de lui, le calomnier. ✡ ثَلَبَ i ثَلْبًا ة
Ébrécher, écorner qc. — ه
Être ébréché, écorné. ثَلِبَ a ثَلَبًا
Détraction. Médisance Calomnie. ثَلْب
Chameau vieux. Vieillard cassé. ثِلْب ج ثِلَبَة وأَثْلَاب
Déshonorée (per). — وثَلِب
Pierres et terre. أَثْلَب وإِثْلَب ج أَثَالِب
Détracteur. Médisant. Calomniateur. ثَالِب
Calomniateur. Démon. ثَلَّاب
Blâme. Médisance. مَثْلَبَة ج مَثَالِب
Blâmé. Calomnié. مَثْلُوب
Prendre le tiers à qn ou de qc. ✡ ثَلَثَ o ثَلْثًا ة وه

lame, un vase). Faire une brèche à (un mur).
Être ébréché. ثَلِمَ a ثَلَمًا, وتَثَلَّمَ وانثَلَمَ
Être écorné.
Brèche (faite à une lame, à un mur). Cassure (faite à un vase). ثَلْم وثُلْمَة
Qui ébrèche. ثَالِم
Ramasser qc. ☆ ثَمَّ o ثَمًّا ه
Arranger, réparer qc.
Arracher (l'herbe: brebis). — ه بِفِيهِ
Vieillir, s'affaiblir (corps). انثَمَّ
Réparation, restauration. ثَمّ
Là, là-bas. ثَمَّ وثَمَّتَ
Le bon et le mauvais de... ثَمُّهُ ورَمُّهُ
Il n'a rien. لَا يَمْلِكُ ثُمًّا وَلَا رُمًّا
Ensuite, après, puis. De plus. ثُمَّ
Botte d'herbes sèches. ثُمَّة
Vieillard. ثِمَّة
Qui ramasse tout, le bon et le mauvais. مِثَمّ ومِقَمّ ; مِثَمَّة ومِقَمَّة
Graminée que l'on emploie à boucher les trous des murs. ثُمَام
Faire manger des mets gras à qn. Rompre qc. ☆ ثَمَأَ a ثَمْأً ه وه
Être rompu, cassé. انثَمَأَ
Mélanger. ☆ ثَمَجَ i ثَمْجًا ه
Fabricant d'étoffes de diverses couleurs. مُثَمِّج
Se préparer une flaque (d'eau). ☆ ثَمَدَ o i ثَمْدًا, وأَثْمَدَ واسْتَثْمَدَ ه
Épuiser qn (dépense). ثَمَدَ ه
Aller à une flaque d'eau. اِثَّمَدَ واثَّمَدَ
Solliciter une faveur de qn. اِسْتَثْمَدَ ه
Flaque d'eau qui tarit l'été. ثَمْد وثَمَد ج ثِمَاد
Épuisée (eau). Ruiné par ses dons (homme). مَثْمُود
Antimoine dont on fait le collyre. إِثْمِد وأُثْمُد
Fructifier, donner des fruits (arbre). ☆ ثَمَرَ o ثُمُورًا, وأَثْمَرَ
Accroître (les biens). ثَمَّرَ ه
Trouver, rendre productif. اِسْتَثْمَرَ ه

Être le troisième. — i ثَلْثًا
Rendre triple. Rendre triangulaire. Faire une chose trois fois. Réduire au tiers par la cuisson. ثَلَّثَ ه
Être au nombre de trois. أَثْلَثَ
Trois. ثَلَاثَة م ثَلَاث
Tiers, 3e partie. ثُلْث وثُلُث ج أَثْلَاث
Même sens. ثَلِيث
Trois fois. ثَلَاثًا
Mardi. الثَّلَاثَاء والثُّلَاثَاء
Grosse écriture arabe. ثُلُثِيّ
Trois à trois. ثُلَاثَ ومَثْلَثَ
Trilitère (verbe). ثُلَاثِيّ
Morelle. ثِلْثَان وثُلْثَان
Trente. ثَلَاثُون
Trinité (des personnes en Dieu). تَثْلِيث
Trinité (la Sainte-Trinité). ثَالُوث
Troisième. ثَالِث م ثَالِثَة
Troisièmement. ثَالِثًا
Triplé. Tierce (fièvre). Triangulaire. Triangle. Réduit au tiers. مُثَلَّث
Médisant de qn auprès du roi, délateur. مُثَلِّث ومُثْلِث
Composé de trois. Triangulaire. Réduit au tiers. مَثْلُوث
Neiger. ☆ ثَلَجَتِ o ثَلْجًا, وأَثْلَجَتِ السَّمَاء
Se fier à... ثَلَجَ o ثُلُوجًا ب وإلى
Être tranquille, calme (esprit). ثَلِجَ a ثَلَجًا وأَثْلَجَ
Calmer, réjouir qn. أَثْلَجَ ه
Froid comme la neige. ثَلِج
Neige. ثَلْج ج ثُلُوج
Glacier, vendeur de neige. ثَلَّاج
Éclatant de blancheur. ثَلَاجِيّ
Glacière. مَثْلَجَة ج مَثَالِج
Couvert de neige. مَثْلُوج
Apathique. — الفُؤَاد
Briser (la tête). ☆ ثَلَغَ a ثَلْغًا ه
Même sens. ☆ ثَلَقَ a ثَلْقًا ه
Tombée à terre et fendue (datte). مُثَلَّغ
Ébrécher (une ☆ ثَلَمَ i ثَلْمًا, وثَلَّمَ ه

◇ Avoir l'usufruit (d'une propriété).
Fruit. Bien, avoir. ثَمَر ج ثِمَار جج ثُمُر وأثمار
Un fruit. Nœud du fouet. Enfant. ثَمَرَة ج ثَمَرَات
Fructifère (arbre). Haricot. ثَامِر
◇ Usufruit. اِسْتِثْمَار
Productif, fructifère. Utile. مُثْمِر
✡ ثَمَغ o ثَمْغًا ه Teindre (une étoffe) en couleur foncée.
— ه ب Teindre (ses cheveux) avec (le henna).
✡ ثَمِل a ثَمَلًا Se griser, s'enivrer.
ثَمَل o i ثَمْلًا ة Secourir qn, le nourrir.
— ه Laisser (un reste).
أثْمَل Écumer, mousser (lait).
— ة Enivrer qn (boisson).
ثَمَلَة وثُمْلَة وثَمِيلَة وثُمَالَة Reste d'eau (dans un vase, etc.).
ثُمَالَة Écume du lait.
ثِمَال القَوْم Qui gère les affaires de la tribu.
ثَمَل Ivresse.
ثَمِل Ivre.
— إلى Qui a de l'inclination à...
ثَمِيل Lait aigre.
مَثْمَلَة Grande citerne.
مِثْمَلَة Panier en feuilles de palmier. Sacoche de berger. Vase, limon d'un puits.
✡ ثَمَن o ثَمْنًا ة Prendre le huitième des biens de qn.
— i ثَمْنًا Être le huitième.
ثَمَّن ه Estimer, évaluer qc. Porter à huit. Rendre octogone.
أثْمَن Être huit.
— ة ول ه Donner à qn le prix de qc.
ثَمَن ج أثْمَان وأثْمُن وأثْمِنَة Prix, valeur d'une chose.
ثَمَانِيَة م ثَمَانٍ Huit.
ثُمْن وثُمُن ج أثْمَان Un huitième, huitième partie.
ثُمَانَ ومَثْمَنَ Huit à huit.
ثَامِن م ثَامِنَة Huitième.
ثَمَانُون Quatre-vingt.
تَثْمِين Évaluation, estimation.
ثَمِين Huitième partie.
ثَمِين ◇ مُثْمِن Précieux, de prix (objet).
مُثَمِّن Estimateur; appréciateur.
مُثَمَّن Octogone. Estimé, évalué.
✡ ثُنَن — ثُنَّة ج ثُنَن Fanon au pied du cheval.
✡ ثَنِت a ثَنَتًا Sentir mauvais (viande).
✡ ثَنْد — ثُنْدُوَة وثَنْدُوَة ج ثَنَادٍ Mamelle de l'homme.
✡ ثَنَى i ثَنْيًا ه Plier, ployer qc.
— ة عن Détourner qn de qc.
— عَلَيْهِ بِصَفْعَةٍ ثَانِيَةٍ Il l'a frappé une 2e fois.
لَا يَثْنِي ولَا يَثْلِث Il ne peut plus marcher.
ثَنَّى ه Doubler, mettre une fois autant. Mettre au duel (un mot). Répéter, réitérer (une action). Marquer de deux points (une lettre).
ثَنَّى وأثْنَى على Louer qn, prononcer ou lire son éloge.
تَثَنَّى Être doublé. Être réitéré.
— في مَشْيِهِ Avoir une démarche fière.
اِنْثَنَى واثَّنَى Être doublé. Être courbé.
اِنْثَنَى عن Se détourner de qc.
اِسْتَثْنَى ه Faire une exception à la règle générale, excepter qc.
— ة او على Excepter, exclure qn d'une obligation générale.
أثْنَاء Milieu.
في أثْنَاء ذٰلِك Sur ces entrefaites.
ثِنْي ج أثْنَاء Pli (d'un vêtement). Coude, sinuosité (d'un fleuve etc.).
ثِنًى ج ثِنْيَة Acte réitéré, répété.
— وثُنْيَان ج ثِنْيَة Second en dignité, secondaire.
ثَنَاء ج أثْنِيَة Éloge, louange.
ثُنَاء ومَثْنَى Deux à deux.
ثَنِيّ م ثَنِيَّة ج ثِنَاء وثُنْيَان وأثْنَاء Qui fait ses premières dents : à 3 ans (animal à pied fendu), à 6 ans (chameau, etc.).
ثَنِيَّة ج ثَنَايَا Louange, éloge ; panégy-

rique. Belle action. Dent de devant. Chemin, gorge de montagne.
Répétition. Éloge. Action de mettre au duel (un nom). تَثْنِيَة
Deutéronome. تَثْنِيَة الاشتراع
Bilitère (mot). ثُنَائِيّ
Deux. إِثْنَان م ثِنْتَان واثْنَتَان
Lundi. الاثنين
Second, deuxième. ثَانٍ م ثَانِيَة
Secondement, deuxièmement. ثَانِياً وثَانِيَة
Seconde, soixantième partie d'une minute. ✧ Soliveau; poutrelle. ثَانِيَة ج ثَوَانٍ
Exception, exclusion. إِسْتِثْنَاء
Exceptionnel. إِسْتِثْنَائِيّ
Deuxième corde d'un luth. Détour, sinuosité (d'un fleuve, d'une vallée). مَثْنًى ج مَثَانٍ
Ployé, plié en deux. مَثْنِيّ
Mis au duel (nom). مُثَنًّى
Marquée de deux points (lettre). — ومُثَنَّاة
Le duel. المُثَنَّى
Excepté; chose exceptée. مُسْتَثْنًى
✲ ثَاب o ثَوْبًا وثُؤُوبًا وثَوَبَانًا إلى Retourner, revenir. Se réunir (gens). Affluer (eau).
Recouvrer la santé. — ثَوَبَانًا
Recouvrer l'intelligence. — إِلَيْهِ عَقْلُهُ
Rétribuer, récompenser qn. ثَوَّبَ ٥
Appeler à la prière. — تَثْوِيبًا
Récompenser, rétribuer qn. أَثَابَ إِثَابَة ٥
Recouvrer la santé. Guérir. أَثْوَبَ إِثْوَابًا
Ajouter une prière surérogatoire (priant). تَثَوَّبَ
Réclamer une récompense de qn. إِسْتَثَابَ ٥
Réclamer (un bien). — ه
Habit, vêtement. Mœurs, conduite. ثَوْب ج ثِيَاب وأَثْوَاب وأَثْوُب
De bonnes mœurs. طَاهِر الثِّيَاب
De mauvaises mœurs. دَنِس الثِّيَاب

✧ Scapulaire. ثَوْب السَّيِّدَة
Récompense (surtout des bonnes œuvres). Prix. ثَوَاب
Rétribution. تَثْوِيب وإِثَابَة
Appel à la prière. تَثْوِيب
Marchand d'habits. ثَوَّاب
Lieu où l'on se réunit, où l'on revient. مَثَاب ومَثَابَة
Récompense. مَثْوَبَة ومَثُوبَة
✲ ثَاخ o i ثَوْخًا وثَيْخًا S'enfoncer dans la boue (pied); dans un corps mou (doigt).
✲ ثَار o ثَوْرًا وثُؤُورًا وثَوَرَانًا Être soulevée et répandue dans l'air (poussière, sauterelles). S'agiter (ch.). S'élever (tumulte, colère, guerre).
Fondre sur qn, l'assaillir. — بِ او إلى
Attaquer qn. ثَاوَرَ مُثَاوَرَة وثِوَارًا ٥
Exciter (la poussière, la guerre, etc.). Faire sortir (une bête fauve de son gîte). ثَوَّرَ وأَثَارَ واسْتَثَارَ ه و٥
Être soulevé, excité. تَثَوَّرَ
Tourbillon de poussière. ثَوَرَان
Clarté de l'aube du jour. — وثَوْر الشَّفَق
Taureau, bœuf. Taureau (signe du Zodiaque). ثَوْر ج أَثْوَار وثِيرَان وثِيَار وثِيَرَة
Vache. Multitude. Révolution. ثَوْرَة
Multitude d'hommes. ثَوْرَة الرِّجَال
Soulevée (poussière). Colère, emportement. ثَائِر
Il s'est emporté. ثَار ثَائِرُهُ
Fém. du préc. Tumulte. ثَائِرَة ج ثَوَائِر
Pays abondant en (bœufs). مَثْوَرَة
Couler (eau). ثَاعَ o ثَوْعًا
✲ ثَوِلَ a ثَوَلًا وثَالَ o ثَوْلًا Avoir le cerveau dérangé Avoir le vertige.
Former un essaim (abeilles). تَثَوَّلَ
Éclater en injures contre qn. — على
S'amonceler et couvrir qn (poussière). Accourir et entourer qn (foule). إِنْثَالَ على
Être étourdi. Avoir le vertige. ✧ إِنْثَوَلَ

dans (un lieu).
Mobilier, ustensiles de maison. Tertre dur où l'on dresse les signes d'une route. ثُوَّة ج ثُوًى
Enclos pour les bestiaux. ثَاوَة وثَايَة وثُويَّة
Habitant, hôte. ثَاوٍ م ثَاوِيَة
Hôte. Hôtellerie. ثُويّ
Demeure, habitation, hôtellerie. مَثْوًى ج مَثَاوٍ
Graminée. ✲ ثِيل وثَيِّل
Qui a quitté son époux (femme). ✲ ثَيِّب ومُثَيِّب م ثَيِّبات الخ
Quitter son mari (femme). تَثَيَّب
Instrument à percer les perles. Pêcherie de perle. ✲ ثِين

Vertige, tournoiement de tête. ثَوَل وثُوَل
Essaim d'abeilles. ثَوْل
Foule, multitude diverse. ثَوِيلَة
Qui a le vertige, qui est étourdi. Qui a le cerveau dérangé. أَثْوَل م ثَوْلَاء ج ثُول جج أَثَاوِلَة
Ail. ✲ ثُوم
Une tête d'ail. Bouton à la poignée du sabre. ثُومَة
Faire halte, s'arrêter dans (un lieu). ✲ ثَوَى i ثَوَاءً وثُوِيًّا ه وب وفي
Être enterré... ثُوِيَ
Faire rester qn dans (un lieu). ثَوَّى تَثْوِيَةً ٥ في
Séjourner dans (un lieu). أَثْوَى إِثْوَاءً ب
Héberger qn, le faire rester ٥ في —

ج

Trouble, crainte. Cœur, âme. جَأْش
Poitrine. جُؤْشُوش ج جَآشِيش
Renverser, effrayer qn. Déraciner (un arbre). ✲ جَأَف a جَأْفًا ٥ وه
Boiter. ✲ جَأَل a جَأَلَانًا
Hyène. جَيْأَل وجَيْأَلَة
Être brun (cheval). ✲ جَأَى a جُؤْوَة وجُؤَة.
Réparer (un habit). Retenir qc. Garder (un troupeau). Couvrir, voiler qc. — جَأْوًا ه
Être de couleur brune. جَئِيَ a جَأًى
Couleur brune, rouge foncé. جُؤْوَة
Brun: brune. أَجْأَى م جَأْوَاء
Couper, retrancher, tailler. ✲ جَبَّ o جَبًّا ه
Féconder (un palmier). — جِبَابًا ه
Fuir, s'enfuir. Avoir les pieds blancs (cheval). جَبَّب
Lutter avec qn de beauté, etc. جَابَّ مُجَابَّة وجِبَابًا ٥
Épouser chacun la sœur de l'autre. تَجَابَّ

Faire valoir son bien. ✲ جَأَب a جَأْبًا
Onagre. Endurci, dur. جَأْب
Nombril. جَأْبَة البَطْن
Marcher péniblement sous un poids. ✲ جَأَث a جَأْثًا
Être surchargé. جَئِث a جَأْثًا
Être effrayé. جُئِث
Surcharger qn (poids). أَجْأَث ٥
Effrayé. مَجْؤُوث
Appeler (les chameaux) à l'eau en disant جِئْ جِئْ. ✲ جَأْجَأَ ب
S'abstenir de... تَجَأْجَأَ عَن
Poitrine de l'oiseau. Poupe (de navire). جُؤْجُؤ ج جَآجِئ
Mugir (taureau). ✲ جَأَر a جَأْرًا وجُؤَارًا.
Supplier, implorer qn. — إِلَى
Grandir, s'étendre (herbe). — a جَأْرًا.
Grande (herbe); luxuriante (végétation). جَأْر
Gras, corpulent. — وجَئِر وجَأْآر
Être dans le trouble, dans l'agitation. ✲ جَأَش a جَأْشًا

l'égard de qu.
✧ S'obliger mutuellement. تَجَابَر
Redevenir riche. إِسْتَجْبَر
Algèbre. Contrainte. Orgueil, fierté. جَبْر
Art de remettre les os cassés ou disloqués. جِبَارَة
Bandages. Éclisses. جِبَارَة وجَبِيرَة ج جَبَائِر
Toute-puissance de Dieu (la). جُبْرُوت وجَبَرُوت
✧ Portefeuille; sac en cuir. ✧ جَبِيرَة (عوض جَفِيرَة)
Qui remet les os fracturés. Qui contraint, qui force. جَابِر م جَابِرَة
Le pain. أَبُو جَابِر
Puissant. Orgueilleux. Géant. Oppresseur. Palmier grand et jeune. جَبَّار ج جَبَابِرَة
Secte des fatalistes. جَبْرِيَّة
Orgueilleux, fier, superbe. جِبِّير
✧ Médiocre en fortune et en talents (homme). ✧ إِنْجِبَارِيّ (عوض ⊙ رنجبر)
Qui remet les membres fracturés, disloqués. Chirurgien. مُجَبِّر
Remis, rétabli (os). Contraint, forcé. مَجْبُور
⊙ Gabriel (archange). ⊙ جَبْرَائِيل و جِبْرِيل
✡ Couper; séparer. ✡ جَبَز o جَبْزًا ه
Être sec (pain). جَبُز o جَبَازَة
Épais. Dur. Avare. Vil. جِبْز
Pain sec. جَبِيز
✡ Marcher avec fierté. ✡ جَبَس — تَجَبَّس
Plâtre: gypse; sulfate de chaux. Petit de l'ours, ourson. جِبْس
Lourd. Méchant. Lâche.. Vil. جِبْس ج أَجْبَاس وجُبُوس, وأَجْبَس
✧ Sorte de pastèque. جَبَس
Mauvais garnement. جَبُوس
Vil. Petit de l'ours, ourson. جَبِيس
✡ Former; créer. Mêler (la terre avec l'eau, la chaux avec le sable). ✡ جَبَل o i جَبْلًا ة وه

Mettre la robe dite جُبَّة. إِجْتَبَّ
Puits; citerne. Fosse. ✧ Buisson. جُبّ ج جِبَاب وأَجْبَاب وجِبَبَة
Petit manteau, robe de dessus à manches très amples. Os qui entoure l'œil. جُبَّة ج جُبَب وجِبَاب
Poils blancs jusqu'au genou du cheval. جَبَب وتَجْبِيب
Stérilité de l'année. جَبَاب وجُبَاب
Émulation. جِبَاب
Qui a les pieds blancs jusqu'aux genoux (cheval). مُجَبَّب
✡ Être affaiblie (vue). Être émoussé (glaive). ✡ جَبَأَ a جَبْأً وجِبَاء وجُبُوءَة
Reculer par lâcheté. — جَبَأَ وجُبُوءًا عن
Produire des champignons (sol). أَجْبَأَ
Cacher qc. Éteindre (le feu). — ه
Champignon rouge. جَبْء ج جَبَأَة وجِبَاة وأَجْبُؤ
Champignons rouges. جَبَأ
Lâche, poltron. جُبَّا وجُبَّاة
Sol fertile en champignons. أَرْض مَجْبَأَة
✡ Voyager, courir le monde. ✡ جَبْجَب
Panier de terrassier en cuir. جُبْجُبَة ج جَبَاجِب
Au pl. Tambour. جَبَاجِب
✡ Idole. Magie, magicien. ✡ جِبْت
✡ Magasin de poudre, de munitions de guerre. ✡ جَبْخ — ⊙ جَبْخَانَة
✡ Remettre, bander (un os cassé). Rétablir qn dans ses affaires. ✡ جَبَر o جَبْرًا وجُبُورًا وجِبَارَةً, وجَبَّر ه وة
Forcer, contraindre qn à qc. — وأَجْبَر ة على
Être restauré, remis en bon état. جَبَر o جُبُورًا وجَبْرًا, وانْجَبَر
✧ Faire plaisir à qn. جَابَر ة
Regarder comme intègre. أَجْبَر ة
Être remis (os, membre). تَجَبَّر وانْجَبَر
Redevenir riche après avoir été dans la misère. Recouvrer la santé. — واجْتَبَر
Être fier, orgueilleux. تَجَبَّر
Se montrer fier, hautain à — على

Qui a un front large et beau. أَجْبَه م جَبْهَاء

☆ جَبَا o جِبْوَةً و جِبَاوَةً , وجَبَى i جِبَايَة ه Percevoir (le tribut, l'impôt). Recueillir (l'eau dans un réservoir).
Se prosterner. جَبَّى تَجْبِيَةً
Choisir qc. إِجْتَبَى ه
Réservoir. جَبًا ج أَجْبَاء , وجَابِيَة ج جَوَابٍ
Tribut, impôt. جِبَايَة ج جِبَايَات
Perception des tributs, des impositions. Quête, collecte. جِبَايَة و جِبْوَة
Percepteur. Quêteur. جَابٍ م جَابِيَة
☆ جَثَّ جَثًّا , واجْتَثَّ ه Couper, tailler. Arracher, déraciner.
Débris d'abeilles. Cadavre de sauterelle. Pellicule de fruit. Monticule. جُثّ
Volume du corps. Cadavre. جُثَّة ج جُثَث
Plant de palmier. جَثِيث
Houlette de jardinier. مِجَثَّة و مِجَثَّات
☆ جَثَأَلَّ — اجْثَأَلَّ Hérisser ses plumes (oiseau). Grandir (plante). S'irriter et se disposer au combat.
☆ جَثَل i جَثْلًا ه Pousser, chasser (les nuages : vent).
جَثِل a وجَثُل o جَثَالَة وجُثُولَة Être touffu (arbre, chevelure).
Touffu, épais. Noir. جَثْل وجَثِيل
Grande fourmi. Arbre touffu. جَثْلَة ج جَثْل
Feuillage dispersé. جُثَالَة
⊙ جِثْلِيق وجَاثِلِيق ج جَثَالِقَة Métropolitain en Chaldée.
☆ جَثَم o i جَثْمًا وجُثُومًا Rester couché sur la poitrine (homme, animal). Être à son milieu (nuit). Grandir (céréale).
Cauchemar. جَاثُوم وجُثَام
Couché sur la poitrine. جَاثِم ج جُثَّم , وجَثُوم
Qui reste couché. جَثَّامَة وجُثَم وجُثَمَة
Corps. Volume. جُثْمَان
Lieu où l'on est couché. مَجْثَم ج مَجَاثِم

أَجْبَل Arriver aux montagnes, y pénétrer. Se montrer avare.
تَجَبَّل Entrer dans les montagnes.
جَبْل Pétrissage. Formation; création.
جِبِلَّة وجَبَلَة , و جِبِلَّة ج جِبِلَّات Forme naturelle. Nature. Créature. Constitution, complexion du corps.
جُبْل وجُبْلَة و جِبِلَّة Foule.
جَبَل ج أَجْبَال وجِبَال Montagne. Avare.
جَبَلِيّ De montagne, appartenant à la montagne. Montagnard.
جِبِلِّيّ Inné, reçu de la nature.
جِبْلَة Corps de l'homme. Ventre.
جَابِل Qui forme; qui crée. Qui pétrit.
مَجْبُول Pétri. Délayé. Mêlé. Grand, corpulent.
☆ جَبُن o جُبْنًا وجَبَانَة Être lâche, poltron, timide.
جَبَّن ة Rendre lâche, pusillanime. accuser qn de lâcheté.
— ه Faire cailler (le lait).
جَبَّن وأَجْبَن واجْتَبَن ة Trouver, juger qn lâche.
تَجَبَّن Être caillé, coagulé (lait).
جُبْن وجَبَانَة Timidité, lâcheté, pusillanimité, poltronnerie.
جُبْن وجُبُن Fromage.
جَبِين ج أَجْبُن وأَجْبِنَة وجُبُن Front, côté du front.
جَبَان وجَبِين م جَبَانَة وجَبِينَة Lâche, poltron.
جَبَّان Grand poltron. Marchand de fromage. Cimetière. Désert.
جَبَّانَة *Fém* de جَبَّان . Désert, vaste plaine. Cimetière.
مَجْبَنَة Lieu abondant en fromages. Ce qui rend lâche. ✧ Présure.
☆ جَبَه a جَبْهًا ة Frapper qn au front; lui faire mauvais accueil. Surprendre qn (froid).
جَبَه Largeur et beauté du front.
جَبْهَة ج جَبَهَات وجِبَاه Front. Affront.
— القَوْم Chef de la tribu.
جَابِه Qui se présente en face (bête).

Repaire; retraite. مَجْحَر ج مَجَاحِر
Écorcher, enlever ✡ جَحَس a جَحْسًا ه (la peau).
Éloigner جَاحَس مُجَاحَسَةً وجِحَاسًا ٥ عن qn de qc. Pousser; repousser qn.
Même sens ✡ جَحَش a جَحْشًا ه que a جَحَس.
Même sens que ٥ جَاحَس. جَاحَش ٥
Ânon. جَحْش ج جِحَاش وجِحْشَان وجِحَشَة Poulin. Âne, bête; sot.
✧ Tréteau. — ✧ ج جُحُوش وجُحُوشَة
Petite ânesse. Laine que جَحْشَة file le berger.
Petit âne. جُحَيْش
Qui agit à sa tête. — وَحْدِهِ
Avoir la cornée ✡ جَحَظ a جُحُوظًا saillante (œil).
Fixer les regards sur... جَحَّظ إلى
Peler. Enlever ✡ جَحَف a جَحْفًا ه en balayant.
Incliner vers. — مَع
Emporter, endommager أَجْحَف ب (torrent). Ruiner (les gens: sort). S'approcher de...; surcharger qn.
Se battre (au sabre). Se تَجَاحَف renvoyer (la balle : joueurs).
Emporter, détruire qc. اِجْتَحَف ه
Ruiner (les gens : sort). — ٥
Torrent. Diarrhée. Mort. جُحَاف
Tort, dommage. إِجْحَاف
Jeter qn. par terre. ✡ جَحْفَل ٥ Réprimander qn.
Se réunir en grand nombre. تَجَحْفَل
Armée nombreuse. جَحْفَل ج جَحَافِل Homme de haut rang.
Lèvre (d'une bête جَحْفَلَة ج جَحَافِل à sabot non fendu).
Jeter par ✡ جَحَل a جَحْلًا, وجَحَّل ٥ terre qn.
Grande outre à eau. جَحْل ج جِحَال
Reine des abeilles. — ج جُحُول وجُحْلَان Lézard. Scarabée.
Poison, venin. جُحَال
Allumer et atti- ✡ جَحَم a جَحْمًا ه ser (le feu). Ouvrir (les yeux).

Être accroupi, age- ✡ جَثَا o جُثُوًّا nouillé.
S'accroupir en face de qn. جَاثَى ٥
Faire agenouiller qn. أَجْثَى ٥
Être accroupis les uns en تَجَاثَى face des autres.
Accroupissement. Agenouille- جُثُوّ ment.
Tertre; tas de جِثْوَة وجُثْوَة ج جُثًى pierres. Tombeau.
Agenouillé. Accroupi جَاثٍ ج جُثِيّ les mains appuyées sur les genoux.
Tendre à..., atteindre. ✡ جَحْجَح ه
S'abstenir de... — عن
Chef, maître. جَحْجَاح ج جَحَاجِيح
Renier ✡ جَحَد a جَحْدًا وجُحُودًا ه وب (sa foi). Nier (un bienfait, un droit).
Donner un démenti à qn. — ٥ ب sur...
Être chétive (plante). جَحِد a جَحَدًا Valoir peu (per.), être avare.
Négation. Reniement, جُحُود renoncement.
Stérile (sol). جَحْد وجَحِد
Qui a peu de valeur, — وجَحِد وأَجْحَد avare.
Qui nie; qui renie, apostat. جَاحِد Revêche, opiniâtre.
Qui nie tout. Ingrat. جَحَّاد
Se cacher dans son ✡ جَحَر a جَحْرًا antre (ours, etc).
Forcer (une bête) à — وأَجْحَر ٥ se retirer dans son antre.
Refuser la pluie (ciel). Se أَجْحَر trouver dans une année stérile.
Mettre (les gens à l'étroit : — ٥ année stérile).
Se cacher dans son تَجَحَّر وانْجَحَر antre.
Se choisir (un antre) اِجْتَحَر ه
Antre profond. جَحْر
Année stérile. جَحْرَة
Trou d'un reptile. جُحْر ج أَجْحَار وجِحَرَة

جَحِمَ a جَحْمًا وجَحَمًا وجُحُومًا، وجَحُمَ o
Être intense (feu). جُحُومًا
Fixer (les yeux). جَحَّمَ ب
S'abstenir, s'éloigner de... أَجْحَمَ عن
Brûler d'avidité. Être dans l'angoisse. تَجَحَّمَ
Feu intense. Feu de l'enfer. Enfer. جَحِيم
Gonflement des yeux. جُحَام
Ardent (charbon). Ardeur du combat, fort de la mêlée. جَاحِم
Qui a les yeux gonflés. أَجْحَم م جَحْمَاء
✡ جَحِنَ a جَحَنًا Être mal nourri.
جَحَنَ a جَحْنًا وجَحَّنَ وأَجْحَنَ ۵ Nourrir mal (sa famille).
Mal nourri. Chétif. جَحِن
✡ جَحَا o جَحْوًا Marcher.
— ب Rester dans (un lieu).
إِجْتَحَى ه Arracher qc.
✡ جَخَّ i جَخًّا S'étendre à terre fatigué. Aller d'un lieu à un autre. ✧ Être paré avec luxe.
✧ Luxe. ✧ Somptuosité. جَخَّة
✡ جَخَرَ a جَخْرًا، وجَخَّرَ وأَجْخَرَ Élargir l'orifice d'un (puits).
Vallée large. جَاخِر
✡ جَخَفَ o i وجَخِفَ a جَخْفًا وجَخِيفًا Être orgueilleux, vantard. Ronfler.
Ronflement. Hâblerie. جَخْف وجَخِيف
Orgueilleux. Vantard. جَخَّاف وجَخِيف
✡ جَخَا o جَخْوًا ه Renverser (un vase).
Être voûté (vieillard). جَخِي
— وتَجَخَّى Être renversé (vase).
✡ جَدَّ i جِدًّا Être considérable, respectable (homme). Être grave, sérieuse (affaire).
— i o جِدًّا في S'efforcer de...; S'appliquer fortement à... Être sérieux dans...
— i جِدَّة Être neuf, nouveau (habit).
جَدَّ a جَدًّا وجُدَّ ب Être heureux de ..
جَدَّدَ ه Renouveler; restaurer; remettre à neuf. ✧ Répéter, réitérer. ✧ Revenir à la charge.
جَادَّ ۵ في Intenter procès à qn sur...

أَجَدَّ ه Restaurer, renouveler qc.
— في Agir avec zèle et assiduité.
تَجَدَّدَ Être renouvelé, remis à neuf.
إِسْتَجَدَّ ه Renouveler qc. Reprendre de nouveau qc.
جَدّ Bonheur, chance, fortune. Gloire.
جِدّ Assiduité; effort. Action sérieuse.
جِدًّا Beaucoup. Extrêmement. Sérieusement.
جَدّ ج جدود وأَجْدَاد Grand-père, aïeul.
جُدّ Côté, bord. Puits. Littoral.
— وجُدِّيّ Homme très heureux.
جَدَد ج أَجْدَاد Terrain uni, dur.
أَجْدَاد Ancêtres, aïeux.
جَدَّة ج جَدَّات Grand' mère, aïeule.
جِدَّة Bord, rivage (d'un fleuve). Surface de la terre. Collier de chien.
جُدَّة ج جُدَد Signe, jalon de route. Raie. Manière, façon,
جُدَّة Djedda (ville).
جَادَّة ج جَوَادّ Grande route, route royale.
⊙ جُدَّاد Fils mêlés; branches entrelacées.
تَجْدِيد Renouvellement, rénovation, restauration.
جَدِيد ج جُدُد Neuf, nouveau. Récent, moderne.
الجَدِيدَان والأَجَدَّان Le jour et la nuit.
جَادّ ومُجِدّ في Qui s'efforce de...; qui s'applique avec zèle à...
مَجْدُود Fortuné, heureux.
✡ جَدَبَ i o جَدْبًا وجَدُبَ o جُدُوبَةً، وأَجْدَبَ وتَجَدَّبَ Être frappé de stérilité (sol, territoire).
أَجْدَبَ Souffrir de la disette (gens).
— ه Trouver (un sol) stérile.
تَجَدَّبَ أن Trouver honteux de...
جَدْب Stérilité. Disette. Vice, défaut.
جَدْب وجَدِيب Stérile. ✧ Fou, hébêté,
جَدْبَة *Fém. de* جَدْب. ✧ Stupidité. ✧ Folie.
جَدُوب ومُجْدِب Stérile (terre).

Stérile. nu (sol). أَجْدَب م جَدْبَاء
Stérile, ingrat (terrain). مِجْدَاب
Stérile (terrain). ✧ Insensé. مَجْدُوب
Tombeau. ☆ جَدَث ج أَجْدَاث
Grillon. ☆ جُدْجُد ج جَدَاجِد
☆ جَدَح a جَدْحًا, وأَجْدَح واجْتَدَح ه Mélanger (un remède, la farine).
Instrument à mélanger. مِجْدَح
Nom d'une étoile.
Étoiles qui se couchent. مَجَادِيح السَّمَاء
☆ جَدَر o جَدْرًا, وجُدِر وجُدِّر وه ✧ تَجَدَّر Être couvert de pustules. Avoir la petite vérole.
Rendre qn apte à... جَدَر o جَدْرًا ة ل
— وجَدُر o جَدَارَةً وجَدَّر وأَجْدَر Pousser, sortir de terre (plante).
Bourgeonner (cep de vigne). جَدِر a جَدَرًا
Être capable de... جَدُر o جَدَارَةً ب
Élever (des murs de clôture). جَدَّر واجْتَدَر ه
Tumeur naturelle ou provenant d'une blessure. Trace de morsure au cou d'un animal. Bourgeon. جَدَر ج أَجْدَار
Racine. Origine. Racine carrée ou cubique d'un nombre. جَدْر
Mur, muraille. ✧ Engrais, fumier autour d'une maison. جَدْر ج جُدْرَان, وجِدَار ج جُدُر وجُدْر
Petite verole. جُدَرِيّ وجَدَرِيّ
Digne de... Convenable...; propre à...; apte à... جَدِير ج جَدِيرُون وجُدَرَاء ب او ل
Fém du préc. جَدِيرَة ج جَدِيرَات وجَدَائِر
Plus digne. Plus convenable; plus apte. أَجْدَر
Mannequin. مِجْدَار
Pays de petite vérole. مَجْدَرَة
Ce qui convient à... — ل
Atteint de la petite vérole. Grêlé (visage). مَجْدُور ومُجَدَّر
✧ Pilau aux lentilles. مُجَدَّرَة
Dur, ferme. ☆ جَدَس — جَادِس

Terre inculte. جَادِسَة ج جَوَادِس
Mutiler le nez, les lèvres, etc. de qn. ☆ جَدَع a جَدْعًا ة
Mal nourrir qn. — وجَدَّع وأَجْدَع ة
Être mal nourri; mutilé. جَدِع a جَدَعًا
Souhaiter la mutilation à... جَدَّع ة
Injurier qn. جَادَع مُجَادَعَةً وجِدَاعًا ة
Se disputer, s'injurier. تَجَادَع
Mutilation. جَدْع
Mal nourri (enfant). جَدِع
Moignon. جَدَعَة
Année mauvaise. جَدَاع
Mutilé (du nez, des oreilles). أَجْدَع م جَدْعَاء ج جُدْع
Qui a les oreilles coupées. مُجَدَّع
Chercher à voler avec des ailes coupées. Marcher vite en agitant les bras. ☆ جَدَف i جُدُوف
Lancer (la neige: ciel). — ب
Pousser (le navire) avec la rame. جَدَّف ه
Renier les bienfaits. — بالنِّعَم
Blasphémer contre... جَدَّف على
Cris, tumulte. جَدَفَة
Blasphème. تَجْدِيف ج تَجَادِيف
Blasphémateur. Ingrat. مُجَدِّف
Rame, aviron. مِجْدَاف ج مَجَادِيف
Tresser fortement (une corde). ☆ جَدَل o i جَدْلًا ه وة
Grandir, se fortifier. — وجَدِل a جَدَلًا
Jeter qn par terre. — وجَدَّل ة
Disputer, discuter avec qn. جَادَل ة
Être renversé, par terre. ✧ Être tressé, cordé fortement. تَجَدَّل وانْجَدَل
Se disputer, se quereller les uns avec les autres. تَجَادَل
Dur. جَدْل وجَدِل وجُدَال
Membre, tendon. جَدْل ج جُدُول
Habileté, aigreur dans la dispute. جَدَل
Syllogisme bien composé. جَدَل ج جُدُول وأَجْدَال
Pilon. جَدَلَة
Le sol, la terre. الجَدَالَة

Morceau, fragment (d'une chose brisée). جَذَاذ وجُذَاذ
Coupures, rognures. جُذَاذَات
Tirer, attirer à soi; extraire; entraîner. ✡ جَذَبَ i جَذْبًا, واجْتَذَبَ ه
Lutter avec qn en tirant chacun de son côté. جَاذَبَ مُجَاذَبَةً وجِذَابًا ه
✧ Etirer ses bras de sommeil ou d'ennui. S'ennuyer. تَجَذَّبَ
Boire (du lait, etc.). — ه
Tirer l'un et l'autre en sens contraire. Lutter l'un contre l'autre. تَجَاذَبَ ه
Être attiré, être entraîné. اِنْجَذَبَ
S'en aller loin. — فى السَّيْر
Action de tirer, d'attirer. Attrait. جَذْب واجْتِذَاب
✧ Extase, ravissement. جَذْب وجَذْبَة
Distance. Fil filé en une fois. جَذْبَة ج جَذَبَات
Mort, trépas. جَذَاب
Force d'attraction, attraction. جَاذِبِيَّة وقُوَّة جَاذِبَة
Qui tire, qui attire, qui entraîne. جَاذِب وجَذَّاب
Filet à prendre les alouettes. جِذَابَة
Tiré. attiré. Emporté. ✧ Ravi en extase. مَجْذُوب
Tiraillement, lutte. مُجَاذَبَة وجِذَاب
Retrancher, couper. Extirper, arracher. Déraciner. ✡ جَذَرَه o جَذْرًا ه
Chercher la racine carrée ou cubique d'un nombre. جَذَّرَ
Extraire, extirper. — وأَجْذَرَ ه
Être extirpé, déraciné. اِنْجَذَرَ
Racine. Racine carrée ou cubique d'un nombre. جَذْر وجِذْر ج جُذُور
Opération pour trouver la racine d'un nombre. تَجْذِير
جَوْذَر وجُوذُر وجُوذَر ج جَوَاذِر وجَآذِر
Veau sauvage.
Couper les vivres (à une bête). ✡ جَذَعَ a جَذْعًا ه
Jeune, novice. Jeune mouton. جَذَع ج جِذَاع وجُذْعَان

Dispute, discussion, querelle. جِدَال ومُجَادَلَة
Corde tressée. جَدِيل ج جُدُل
Manière, mode. Pays, plage. ✧ Tresse de cheveux. جَدِيلَة ج جَدَائِل
Sorte de faucon. أَجْدَل ج أَجَادِل
Cuirasse d'un travail solide. دِرْع جَدْلَاء ج أَدْرُع جُدْل
Querelleur (homme). Sujet à dispute, à discussion (matière). جَدَلِيّ وجِدَالِيّ
Grand disputeur. جَدَّال وجَدِل
Disputeur. Château. مِجْدَل ج مَجَادِل
Disputeur. مِجْدَال ج مَجَادِل
Tressé, cordé. Grêle, mince. مَجْدُول
Ruisseau, rigole. Rubrique d'un registre, d'une table. Encadrement des pages (dans un livre). ✡ جَدْوَل ج جَدَاوِل
Pourvu d'encadrement, de rubriques. مُجَدْوَل
Couper, retrancher. ✡ جَدَمَ o جَدْمًا
Être coupé, retranché. اِنْجَدَمَ
Devenir riche après la pauvreté. ✡ جَدَنَ — أَجْدَنَ
Beauté de la voix. جَدَن
Être utile à qn. ✡ جَدَا o جَدْوًا على
Demander à qn un don. — ه
Obtenir un don. أَجْدَى
Être utile à qn: lui procurer qc. أَجْدَى ه
Demander à qn un don. اِجْتَدَى واسْتَجْدَى ه
Utilité. Profit. Don. جَدًى وجَدَاء
Pluie générale. جَدًى
Don, présent. جَدْوَى
Plus utile, plus avantageux. أَجْدَى
Demander un don à qn. ✡ جَدَى i جَدْيًا ه
Chevreau. Capricorne (signe du Zodiaque). جَدْي ج أَجْد وجِدَاء وجِدْيَان
Coussinet. جَدْيَة ج جَدًى وجَدَيَات
Couper. Arracher, extirper. Briser. ✡ جَذَّ o جَذًّا ه
Être coupé, brisé, arraché. اِنْجَذَّ

Commettre une faute. — o a جَرِيرَةً على نَفْسِهِ
Tirer avec force. جَرْوَرَ هـ
Accorder un délai à qn pour acquitter une dette. جَارَّ وأَجَرَّ ه الدَّيْنَ
Être tiré, traîné, entraîné. اِنْجَرَّ
Ruminer (animal). اِجْتَرَّ
Tirer, traîner qc. — هـ
Tirer, traîner qc. ✧ Recouvrer (une dette) peu à peu. اِسْتَجَرَّ هـ
Obéir à qn. — لِفُلَان
Traction. Tanière repaire. جَرّ
Allons! jusqu'à ce moment ci. هَلُمَّ جَرًّا
Prépositions exigeant que la fin du mot qui les suit soit marqué d'un kesra (ـِ). حُرُوف الجَرّ
Mécanique. جَرّ الأَثْقَال
Façon de tirer. Tribu, peuplade qui émigre. Ce qu'un animal rumine. جِرَّة
Cruche, jarre. جَرَّة ج جِرَار وجَرّ
Piège à nœud coulant. Écuelle à semer le blé. جُرَّة ج جُرَر
Estomac d'un oiseau. جِرِّيَّة وجِرِّيئَة
Cours d'eau, ruisseau. ✧ Pivot sur lequel tourne la porte. Tiroir, targette. جَارُور
Rétif (cheval). Profond (puits). جَرُور
Corde; licou de chameau. جَرِير ج أَجِرَّة
Péché, délit, crime. جَرِيرَة ج جَرَائِر
Qui tire, qui traîne à sa suite. Armée nombreuse avec attirail de guerre. Potier. ✧ Tiroir. جَرَّار
Fém. du préc. Scorpion jaune. جَرَّارَة
Cours d'eau. Poutre. مَجَرّ
Voie lactée. مَجَرَّة
Tiré, attiré. Terminé par un kesra (mot). مَجْرُور
Être hardi, courageux. ✡ جَرُؤَ o جَرَاءَةً وجُرْأَةً
Rendre courageux, enhardir, encourager qn. جَرَّأَ ه

Fém. du préc. جَذَعَة ج جَذَعَات
Tronc de palmier. جِذْع ج جُذُوع وأَجْذَاع
Ils se dispersèrent de tous côtés. ذَهَبُوا جِذْعَ مِذْعَ
Voler avec rapidité. ✧ Marcher vite à pas serrés. ✡ جَذَفَ i جَذْفًا
Couper, retrancher. — هـ
Pousser (une barque) avec (la rame). — هـ ب
Rame. مِجْذَاف ج مَجَاذِيف
Être gai, content. ✡ جَذِلَ a جَذَلًا واجْتَذَلَ
Être droit. — o جُذُولًا، واسْتَجْذَلَ
Rendre gai. أَجْذَلَ ه
Tronc d'arbre. جِذْل ج أَجْذَال وجُذُول
Gai, joyeux. جَذِل وجَذْلَان ج جُذْلَان
Couper. Mutiler. ✡ جَذَمَ i جَذْمًا وجَذَّمَ هـ
Avoir l'éléphantiasis. جُذِمَ ر ✧ تَجَذَّمَ
Être coupé. تَجَذَّمَ وانْجَذَمَ
Tronc, racine. جِذْم ج جُذُوم وأَجْذَام
Fragment d'une chose coupée. Fouet. جِذْمَة ج جِذَم
Mutilation. جُذْمَة
Épis laissés, glane. جُذَامَة
Nom de tribu et de roi. جَذِيمَة
Éléphantiasis (sorte de lèpre). جُذَام
Atteint de l'éléphantiasis. أَجْذَم ومَجْذُوم ومُجَذَّم
Mutilé de la main. أَجْذَم م جَذْمَى
Tronc d'arbre coupé. ✡ جُذْمُور وجِذْمَار
Se tenir debout, ferme sur ses pieds. ✡ جَذَا o جَذْوًا وجُذُوًّا، وأَجْذَى
جَذْوَة وجِذْوَة وجُذْوَة ج جِذَاء وجِذًى وجُذًى
Tison ardent; bûche.
Empêcher qn de… ✡ جَذَى i جَذْيًا، وأَجْذَى ه عن
Tourner autour de (la femelle : pigeon). تَجَذَّى ب
Racine. جِذْي وجِذْيَة
Tirer, traîner après soi : mener en tirant ; conduire doucement (une bête). Tirer, attirer qc. Mettre (un nom) au génitif. ✡ جَرَّ o جَرًّا ه وهـ

S'enhardir, s'encourager, oser. اِجْتَرَأَ
Tenter qc. contre qn. — ب على
Se montrer hardi. اِسْتَجْرَأَ
Hardiesse, audace, bravoure, courage. جُرْأَة وجَرَاءَة
Hardi, courageux. جَرِيءٌ ج أَجْرَاء
Fém. du préc. Hutte de chasseur. جَرِيئَة ج جَرَاءٍ
Plus hardi, plus courageux. أَجْرَأ
Audacieux, hardi. مُجْتَرِئ
Avoir la gale. ✻ جَرِبَ a جَرَبًا
Éprouver, tenter qn. Expérimenter, essayer qc. جَرَّبَ ٥ وه
Avoir du bétail galeux. أَجْرَبَ
Être éprouvé. Être tenté. ✧ تَجَرَّبَ
Gale. جَرَب
Sac de peau. Sac de berger. Cavité d'un puits. جِرَاب ج أَجْرِبَة وجُرُب وجُرْب
Troupe d'hommes, d'animaux. جَرَبَّة
Épreuve ; tentation. تَجْرِبَة ج تَجَارِب
Fourreau du glaive. Col de la chemise. جُرُبَّان
Galeux. جَرِب وجَرْبَان , وأَجْرَب م جَرْبَاء ج جُرْب وجِرَاب وجَرْبَى وأَجَارِب
Champ cultivé. Vallée. Mesure de superficie. جَرِيب ج أَجْرِبَة وجُرْبَان
Qui éprouve ; tentateur. مُجَرِّب
Éprouvé ; tenté. مُجَرَّب
Trompeur. ✻ جُرْبُز ج جَرَابِزَة
Racine. Origine. Terre à la racine d'un arbre. ✻ جُرْثُوم وجُرْثُومَة
Fourmilière. جُرْثُومَة النَّمْل
S'amasser, se mettre en tas. تَجَرْثَمَ
Tourner en cercle (anneau). ✻ جَرِجَ a جَرَجًا
Produire un glouglou (eau). Gronder (animal). ✻ جَرْجَرَ
Avaler l'eau en produisant un glouglou. — وتَجَرْجَرَ المَاءَ
Herse à égruger le blé. جَرْجَر
Fève. جِرْجِر
Glouglou de l'eau. جَرْجَرَة
Olives très mûres. ✧ جُرْجُر وجَرْجَار
Cresson ; roquette. جِرْجِير

Cire à cacheter. ✻ جِرْجِس
Blesser, offenser qn. ✻ جَرَحَ a جَرْحًا ٥
Dénigrer un témoin, et annuler son témoignage. — الشَّاهِدَ والشَّهَادَةَ
Être blessé. Être annulé (témoignage). جَرِحَ a جَرَحًا
Blesser gravement qn en plusieurs endroits. جَرَّحَ ٥
Être blessé. ✧ اِنْجَرَحَ
Obtenir, se procurer qc. Commettre (un crime). اِجْتَرَحَ ه
Blessure, coupure, plaie. جُرْح ج جُرُوح وأَجْرَاح
Même sens. جِرَاح وجِرَاحَات
Nom d'unité du préc. جِرَاحَة
Chirurgie. عِلْم الجِرَاحَة
Chirurgien. جَرَّاح وجِرَاحِيّ ✧ جَرَائِحِيّ
Membres du corps, surtout les mains et les pieds. Animaux carnassiers. Oiseaux de proie. Lame, couteau. جَارِحَة ج جَوَارِح
Blessé. جَرِيح ج جَرْحَى (*m.* et *f*).
✧ Miracle. جَرِيحَة ج جَرَائِح
Blessé (pers., animal). Annulé (témoignage). مَجْرُوح ج مَجَارِيح
Couvert de blessures. مُجَرَّح
Être nu, sans herbe (sol, champ). S'user, se râper (habit). Perdre ses cheveux, son poil. ✻ جَرِدَ a جَرَدًا
Dépouiller (un arbre de ses feuilles). Écorcer. Dégaîner (le sabre). Mettre à nu, rendre nu (le sol : sécheresse, sauterelles). جَرَدَ o جَرْدًا ه
Dépouiller qn de... — وجَرَّدَ ٥ مِن
Peler. Écorcer. Dépouiller, dénuder. Raser, racler. Tailler. Abstraire. Isoler. جَرَّدَ ه
Dépouiller qn de... — ٥ مِن
Être dépouillé, mis à nu. تَجَرَّدَ
Se dégager, se débarrasser de qn. Être pris d'une manière abstraite. — عن
Se dépouiller de (ses habits). — مِن
Se livrer exclusivement à qc. — لِ

Abstractions. مُجَرَّدات
Manger avec avidité aux dépens des autres. ✲ جَرْدَب
Qui mange avec avidité, etc. ⊙ جَرْدَبَان ومُجَرْدِب
Manger, ronger, dévorer tout (vers). Parler beaucoup et vite. ✲ جَرْدَم
Qui parle beaucoup et vite. جَرْدَم
Sauterelle noire à tête verte.
Se fermer en tumeur (plaie). ✲ جَرَذ o جَرْذًا
Enlever les nœuds (d'un arbre). جَرَّذ ه
Tumeur au pied d'une bête. جَرَذ
Gros rat. جُرَذ ج جِرْذَان, و✧ جِرْذون
Sorte de datte. أُمّ الجِرْذَان
Terre abondante en rats. أَرض جَرِذَة
Couper. Tuer. Blesser qn par des épigrammes. ✲ جَرَز o جَرْزًا ؏
Être vorace. جَرُز o جَرَازَة
Plaisanter qn avec malice. جَارَز ؏ مُجَارَزَة وجِرَازًا
Être stérile. أَجْرَز
Se dire des injures. تَجَارَز
Sol stérile. جَرَز وجُرُز ج أَجْرَاز
Verge de fer. ⊙ جُرز ج أَجْرَاز وجِرَزَة
Perte, ruine. جَرْزَة
Paquet, faisceau. جُرْزَة ج جُرَز
Sabre bien affilé. جُرَاز
Vorace. جَرُوز
Plaisanterie offensante. مُجَارَزَة
Sol stérile. مِجْرَاز
Produire un son, un bruit. ✲ جَرَس i جَرْسًا, وأَجْرَس
Éprouver et instruire qn (affaires). جَرَّس ؏
Confondre qn en faisant connaître ses mauvaises actions. جَرَّس بِفُلَان
Chuchoter. تَجَرَّس
Son, bruit léger. جَرْس وجِرْس
Je n'en ai entendu aucun bruit. مَا سَمِعْتُ لَهُ حِسًّا ولَا جَرْسًا
Cloche. جَرَس ج أَجْرَاس
Qui dévore les جَارِسَة ج جَوَارِس

Être isolé, séparé. Être dépouillé. Être écorcé, rasé, râclé. Être usé, râpé. إِنْجَرَد
La route a été longue. إِنْجَرَد بِنَا السَّيْر
Uni, lisse. Rasé, râpé. Bouclier. جَرْد
Troupe de chevaux. ✧ Montagnes nues et élevées. جُرْد
Champ nu, sans végétation. Calvitie. جَرَد
Nu, sans végétation. جَرِد م جَرِدَة
Nudité. جُرْدَة
Habit usé. جَرْدَة
Sauterelles. جَرَاد
Une sauterelle. جَرَادَة
Écorce. جُرَادَة
Branche de palmier dépouillée de feuilles. Bâton employé dans les joutes. Entier (jour, mois, etc.). جَرِيد
Nom d'unité du préc. Corps de cavalerie. Rouleau sur lequel on écrit. Catalogue. Gazette. جَرِيدَة ج جَرَائِد
Mauvais (homme, année). جَارُود
Séparation. Abstraction. Isolement. Dépouillement. Détachement des choses mondaines. تَجْرِيد
Indépendance, isolement. Abstraction. Détachement des choses mondaines. ✧ Indifférence. ✧ Impartialité. تَجَرُّد
Nu, ras, lisse. Sans végétation (champ). Entier, complet (jour, mois, etc.). أَجْرَد م جَرْدَاء ج جُرْد
Imberbe. ✧ أَجْرُودِيّ
Instrument de chirurgie pour nettoyer les dents. مِجْرَد ج مَجَارِد
Dépouillé. Écorcé. Décharné (os). Abondant en sauterelles (pays). مَجْرُود
Séparé. Nu. Abstrait. Seul, unique. مُجَرَّد
Par cela seul que... بِمُجَرَّد مَا
Uniquement pour... مُجَرَّدًا لِ

plantes (insecte). *Au pl.* abeilles.
جَرِيسَة ج جَرَائِس Pièce de bétail volée de nuit.
✡ جَرَش o جَرْشًا ه Casser, piler gros. Moudre grossièrement (du blé).
✧ جَارُوش وجَارُوشَة ج جَوَارِيش Moulin à bras (pour faire le gruau).
جُرَاشَة Blé moulu grossièrement.
جوارش Douceurs. Médicaments.
جَرِيش ومَجْرُوش Pilé gros. Moulu grossièrement (blé). Gruau.
✡ جَرِض a جَرَضًا ب Être suffoqué, étouffé par (la salive). Être en proie à un grand chagrin.
جَرَّض o جَرْضًا, وأَجْرَض ه Suffoquer qn.
جَرَض وجَرِيض Suffocation. Salive qui suffoque.
جَرِيض ج جَرْضَى Plein d'anxiété, de chagrin. Suffoqué.
أَفْلَت جَرِيضًا Il s'est sauvé demi-mort.
مَات جَرِيضًا Il est mort de chagrin.
✡ جَرَع a جَرْعًا وجَرِع a جَرَعًا, واجْتَرَع Boire d'un coup.
تَجَرَّع ه Boire qc. par gorgées.
تَجرَّع (عوض تَجَرَّأ) ✧ S'enhardir,
جَرَّع ه ة Faire avaler (de l'eau, des chagrins...). ✧ Enhardir qn.
جُرْعَة وجَرْعَة Gorgée. Gueulée.
جُرَيْعَة Petite gorgée.
جَرَعَة وجَرْعَاء, وأَجْرَع ج أَجَارِع Terre sablonneuse.
جَرَاعَة ✧ Hardiesse, courage.
✡ جَرَف o جَرْفًا, وجَرَّف وتَجَرَّف واجْتَرَف ه Emporter, enlever avec une pelle. ✧ Ratisser.
جَرْف Biens de toute nature. Récolte.
جُرُف ج جِرَفَة, وجُرْف ج أَجْرَاف Berge, bord rongé par l'eau.
جِرْفَة Morceau de pain.
جُرَاف Courant d'eau qui emporte la terre. Gourmand.
— وجِرَاف *Sorte de* mesure.
جَارِف Qui enlève, emporte. Peste. Épizootie.

جَارُوف م جَارُوفَة Glouton. Malheureux.
مِجْرَفَة Pelle. ✧ Rateau.
مَجْرُوف Enlevé avec la pelle. Balayé.
✡ جَرْفَس ة Jeter qn par terre.
✡ جَرِل a جَرَلًا Être dur, pierreux.
جَرَل وجَرِل ج أَجْرَال Terrain pierreux.
جِرْيَال Couleur rouge d'or. Vin.
✡ جَرَم i جَرْمًا ه Couper, retrancher. Tondre (une brebis). ✧ Désosser (la viande).
— وَجْتَرَم ل Gagner à sa famille.
— وأَجْرَم واجْتَرَم على وإلى Commettre un crime contre qn.
جَرَم i جَرْمًا وجِرَامًا ه Cueillir les fruits (d'un arbre).
جَرَّم ه Couper net qc.
— ة وتَجَرَّم على Imputer à faux un crime à qn.
تَجَرَّم Être écoulé (temps).
جَرْم, وجُرْم ج جُرُوم وأَجْرَام Crime, délit, péché.
لَا جَرَمَ ولَا جُرْمَ Certainement, assurément.
جَرْم ج جُرُوم Barque.
جِرْم ج أَجْرَام وجُرُم Corps, tout ce qui a quelque volume.
الأَجْرَام الفَلَكِيَّة Les corps célestes.
جَارِم ج جُرَّم وجُرَّام Qui cueille les dattes.
جَرَام وجُرَام وجَرِيم Dattes sèches.
جُرَامَة Glane.
جَرِيم Gros, d'un grand volume.
جَرِيمَة ج جَرَائِم Crime, délit, faute.
مُجْرِم Coupable, criminel.
✡ جَرْمَز واجْرَمَّز Se contracter.
جُرْمُوز Bassin petit ou aux bords élevés.
جَرَامِز وجَرَامِيز Membres du corps. Corps.
ضَمَّ o جَرَامِيزَهُ Décamper.
⊙ جُرْمُوق Bottes.
✡ جَرَن o جُرُونًا ه Être usé, lisse (habit).
— على S'habituer à qc. par l'exercice.
— ه Moudre le grain.

Façon d'agir habituelle. إِجرِيًّا وإِجرِيَّاء
Procureur: agent. Homme à gages. جَرِيٌّ ج أَجرِيَاء
Sorte de poisson. جِرِّيٌّ
Qui coule. Qui court. Courant (mois, année). جَارٍ م جَارِيَة
Fille. Servante. Navire, esquif. جَارِيَة ج جَارِيَات وجَوَارٍ
Lit d'un fleuve. Canal. Route d'un vaisseau. مَجْرًى ج مَجَارٍ
Cercle du zodiaque. مَجْرَى الشَّمْس
Couper (le poil, la laine, les cheveux, les herbes, les grappes de dattes, les moissons). ☆ جَزَّ o جَزًّا, وجَزَّز واجْتَزَّ ه
Être mûr pour la coupe, la tonte, la moisson. أَجَزَّ
Une coupe, une tonte. Laine tondue. جَزَّة
Toute la laine d'une tonte, toison. جِزَّة ج جِزَز وجَزَائِز
✧ Reste des feuilles de mûriers rongées par les vers à soie. جِزَّة
Ce qui tombe à la coupe. جُزَاز وجُزَازَة
Moisson, récolte. جَزَاز وجِزَاز
Tondue (brebis). جَزُوزَة
Tondeur. جَزَّاز
Ciseaux. Faux. مِجَزّ
Tondu. Coupé (poil, laine). مَجزُوز
Diviser qc. Prendre une partie de... ☆ جَزَأَ a جَزْءًا ه
Se contenter d'une chose. جَزَأَ وتَجَزَّأَ واجْتَزَأَ ب
Diviser, partager qc. en portions. جَزَّأَ ه
Suffire à qn (chose). — ة
Contenter qn et lui tenir lieu de... أَجزَأَ ة عن
Être divisé en parties, en portions. تَجَزَّأَ
Partie, particule. Part, portion. جُزْء ج أَجزَاء
Manche de couteau. جُزْأَة
Partiel. جُزْئِيّ م جُزْئِيَّة (ضد كلّي)

Petit serpent. Sentier qui s'efface. Habit qui s'use. جَارِن
Auge. Bassin. Aire. جُرْن ج أَجرَان
Fonts baptismaux. جُرن المَعْمُودِيَّة
Aire. Lieu où l'on fait sécher les dattes. جَرِين
Cris, clameurs.. Beaux chevaux. ☆ جَرَه — جَرَاهِيَة
Côté, flanc. جَرْهَة
Se hâter. Marcher vite. ☆ جَرْهَد وإِجْرَهَدّ
Grand marcheur. جَرْهَد وجُرْهُد
Grand. Lion très gros. ☆ جِرْهَاس
Lion. ☆ جِرْهَام وجُرَاهِم
Qui agit avec vigueur. جِرْهَام
☆ جَرْو وجُرْو ج أَجْرٍ وجِرَاء وجج وأَجرِيَة
Petit de chien, de lion. Petit fruit.
Qui a un petit, des petits (bête féroce). مُجْرٍ ومُجْرِيَة و✧ مُجَرَّايَة
Couler (eau). Courir, avoir cours. S'exécuter (ordre). Avoir lieu, arriver. ☆ جَرَى i جَرْيًا وجَرَيَانًا وجِرْيَة
Faire couler. Faire courir. Lancer dans la carrière. Envoyer, expédier. جَرَّى وأَجْرَى ة وه
Signer, exécuter (un édit). Régler (un compte). أَجرَى ه
Confier une affaire à qn. — ه إلى
Infliger une peine à qn. — ه على
Introduire un usage. — العَادَة
Courir avec un autre. disputer le prix de la course. Concourir. جَارَى ة وتَجَارَى
Être d'accord avec qn. — ة وتَجَارَى في
Cours. Courant, fil de l'eau. ✧ Diarrhée. جَرْي وجَرَيَان
Pour toi, à cause de toi. مِن جَرَاك
Jeunesse. جَرَايَة وجَرَاء
Paye, gages qui se payent par jour à qn. Ration de soldat. جَرَايَة
Mission. Commission. جِرَايَة
Exécution d'un ordre, d'un édit. إِجرَاء

Conque de Vénus. Onix. جَزْء
Détour de vallée. جِزْء ج أَجْزُء
Campement de tribu.
Axe de roue à irrigation. جُزْء
Impatient. جَزِء وجَازِء وجَزُوء
Inquiet.
Petite portion d'une chose. جِزْعَة وجُزْعَة
Manche de couteau. جُزْعَة
Partie d'un troupeau. جَزِيعَة ج جَزَائِع
Bigarré de blanc et de noir. مُجَزَّع
Fait en mosaïque. مُجَزَّع بِأَنْوَاع الرُّخَام
Très inquiet. مِجْزَاع ج مَجَازِيع
✲ جَزَف o جَزْفًا, واجْتَزَف ه Acheter ou vendre en gros, en bloc (sans mesurer ni peser).
جَازَف ٥ في البَيْع جِزَافًا ومُجَازَفَةً Acheter ou vendre à qn sans peser.
— في الكَلَام Parler par conjecture.
جُزَاف Achat ou vente en bloc.
بَيْع جَزِيف Achat ou vente en bloc.
جَزَّاف Pêcheur.
مِجْزَفَة Filet de pêcheur.
✲ جَزُل o جَزَالَةً Être grand, considérable (ch.). Être prudent, sage (per.).
جَزَل i جَزْلًا ه Couper qc. en deux morceaux.
أَجْزَل لَهُ ه وفي او ه على Donner largement, avec libéralité qc. à qn.
إِسْتَجْزَل ه Trouver (un avis) excellent.
جَزَالَة Prudence. Sagacité, pénétration. Énergie, fermeté. Éloquence.
جَزْل وجَزِيل ج جِزَال Grand, considérable. Abondant, nombreux. Energique. Éloquent (discours).
جَزِيل الأَحْتِرَام Très vénérable.
جَوْزَل ج جَوَازِل Pigeonneau.
✲ جَزَم i جَزْمًا ه Couper, trancher qc. Décider qc. Marquer (une consonne) du djezme (°).
— ه على Imposer qc à qn.
— واجْتَزَم ه Estimer par conjecture (un palmier).

Spécial. ✧ En petite quantité (chose).
جُزْئِيَّات Détails. Parties.
✧ أَجْزَائِي Pharmacien.
مَجْزَأً ومَجْزَأَة ومُجْزَأً ومُجْزَأَة Ce qui suffit ou tient lieu d'une chose.
جَزِيّ ومُجْزِي Rassasiant (mets).
مُتَجَزَّى Divisé en portions.
✲ جَزَح a جَزْحًا Aller à ses affaires.
— لَهُ من مَالِهِ Donner magnifiquement à qn.
جَزْح Don.
⊙ جِزْدَان Portefeuille, trousse.
✲ جَزَر o جَزْرًا, واجْتَزَر ٥ Égorger, tuer (une pièce de bétail).
— o i Baisser, descendre (marée).
أَجْزَر Être mûr pour la boucherie. Être près de la mort (vieillard).
جَزْر (ضد مدّ) Marée descendante, reflux de la mer.
جَزَر Pièce de bétail égorgée. Proie.
⊙ جَزَر وجِزَر Carotte. Panais.
جَزَّار Boucher. Tyran, homme cruel.
جَزُور ج جُزُر Pièce de bétail égorgée.
جُزَارَة Abattis d'une pièce de bétail, comme la tête, les pieds.
جِزَارَة Métier de boucher.
جَزِيرَة ج جَزَائِر Ile.
الجَزِيرَة La Mésopotamie.
الجَزَائِر L'Andalousie; l'Algérie.
الجَزَائِر الخَالِدَات Les îles fortunées. Canaries.
مَجْزِر ج مَجَازِر Abattoir, boucherie.
✲ جَزَع a جَزْعًا ه Couper, traverser (un fleuve).
— لَهُ جَزْعَةً من Donner à qn une part de.
جَزِع a جَزَعًا من S'impatienter, s'affliger de qc.
— على Avoir compassion de...
جَزَّع ه وه Couper en morceaux.
أَجْزَع ٥ Affliger qn.
تَجَزَّع وتَجَزَّع Être cassé; se rompre.
اِجْتَزَع ه Casser, couper qc.
جَزَع وجُزُوع Émotion violente d'impatience, de tristesse.

Être impuissant à... — وجَزَم عن
Se taire. — وجَزَم على
Être coupé. Être marqué d'un djezme (ْ). إنجَزَم
Décision. Djezme (ْ). جَزم
Signe du djezme. جَزمَة ج جَزمَات
✧ Botte (chaussure).
Partie de troupeau. جِزمَة
Qui coupe. Qui décide. Particule exigeant le djezme à la fin du verbe. جَازِم ج جَوَازِم
Coupé. Affecté du signe djezme (ْ). مَجزُوم
Récompenser, rémunérer, rétribuer (tant pour le bien que pour le mal). ☆ جَزَى i جَزَاء ٥ ب او على
Tenir lieu de qc. — عن
Récompenser qn de... جَازَى مُجَازَاة وجِزَاء ٥ ب
Compenser, satisfaire qn. أَجزَى عن
Réclamer de qn le paiement d'une dette. تَجَازَى دَيْنَهُ او بِدَيْنِهِ على فُلَان
Réclamer de qn un salaire. إجتَزَى ٥
Récompense, rémunération, rétribution. جَزَاء وجَازِيَة ومُجَازَاة وجِزَاء
Capitation, tribut payé par tête. جِزيَة ج جِزًى
Rémunérateur. مُجَازٍ
Tâter, palper, toucher qc. de la main. ☆ جَسَّ o جَسًّا, واجتَسَّ ه
Chercher à connaitre qc., espionner. Scruter (les choses cachées). جَسَّ وتَجَسَّس ه
S'enquérir de qc. إجتَسَّ ه
Tâtement, toucher. Espionnage. تَجَسُّس
جَسِيس ج أَجِسَّة, وجَاسُوس ج جَوَاسِيس
Espion.
Même sens. جَسَّاس
Lieu où l'on palpe, lieu du pouls. Poitrine. مَجَسّ ومَجَسَّة
Se durcir (main). ☆ جَسَأَ o جُسُوءًا وجُسَاءَة
Peau dure, eau gelée. جَسِيء
Dureté; callosité. جَسَاة وجَاسِيَاء

Se coller, s'agglutiner (sang). ☆ جَسِدَ a جَسَدًا
Teindre avec le safran. جَسَّد ه
Prendre un corps, s'incarner (Verbe éternel). تَجَسَّدَ
Corps (animé). Chair. جَسَد ج أَجسَاد
Corporel. Charnel. Matériel. جَسَدِيّ وجُسدَانِيّ
Safran. جَسَد وجِسَاد
Incarnation (du Verbe). تَجَسُّد
Coagulé (sang). جَسِد وجَسِيد وجَاسِد
Chemise. مِجسَد ج مَجَاسِد
Incarné, fait chair (Verbe). مُتَجَسِّد
Oser, oser faire qc. Entreprendre (une affaire). ☆ جَسَرَ o جَسَارَة وجُسُورًا على
Être hardi, courageux; téméraire. — وتَجَاسَرَ
Traverser (un désert). — واجتَسَرَ ه
Construire un pont. — جَسْرًا
Enhardir qn. جَسَّرَ ٥
Grand et robuste (chameau). Grand et brave (homme). جَسْر م جَسْرَة
Hardiesse, audace, courage; témérité. جَسَرَة وجَسَارَة
Pont. Chaussée. جِسْر ج أَجسُر وجُسُور
✧ Poutre qui soutient les solives.
Audace; témérité. تَجَاسُر
جَاسِر ج جَاسِرُون وجُسَّار, وجَسُور ج جُسُر
Courageux, hardi; téméraire. وجَسْر
Audacieux; téméraire. مُتَجَاسِر
Être gros, corpulent, épais, d'un gros volume. ☆ جَسُمَ o جَسَامَة
Rendre gros, corpulent. Donner un corps à qc. Grossir, exagérer (une chose). جَسَّمَ ه
Devenir gros, acquérir du volume. Prendre un corps تَجَسَّمَ
Corps, qui a du volume. Corps, substance. جِسْم ج أَجسَام وجُسُوم وأَجسُم
Grosseur, grièveté, énormité. جَسَامَة
Corps, masse, volume. جُسْمَان
Corporel, matériel. جِسْمِيّ وجِسْمَانِيّ
Corpulent, gros. Gras, qui a de l'embonpoint. جُسَام وجَسِيم ج جِسَام

أَجْشَم Plus gros, plus massif.
مُتَجَشِّم Solide, produit des trois dimensions.
✲ جَسَا o جَسْوًا وجُسُوًّا. Voyez جَسَأَ.
جَسَاوَة Dureté.
✲ جَشَّ o جَشًّا ﻫ Briser. Moudre. Balayer. Nettoyer.
— ﻫ ب Frapper qn du bâton.
أَجَشَّ ﻫ Casser. Moudre.
إِجْتَشَّ Être couvert d'herbes entrelacées (sol).
جَشّ Endroit pierreux.
جُشَّة Voix rude.
أَجَشّ م جَشَّاء Qui a un son de voix rude. Qui gronde (nuage, tonnerre).
جَشِيش وجَشِيشَة Farine grossière. Froment pilé et bouilli.
جَشِيش ومَجْشُوش Moulu.
مِجَشّ ومِجَشَّة Moulin à bras.
✲ جَشَأَ a جُشُوءًا وجُشْأً وجَشَأً Être agité, soulevé (cœur). Produire des plantes (sol).
— مِن بَلَدٍ إلى Émigrer (tribu).
جَشَأَ وتَجَشَّأَ Roter.
جُشَأَة وجُشَاء Rot.
جُشَاء ال... Envahissement (de la mer, de la nuit).
✲ جَشَبَ o وجَشِبَ a جَشْبًا, وجَشُبَ o
جَشَابَة Être mauvais (aliment).
جَشُبَ o جُشُوبَة Vivre de mauvais aliments.
طَعَام جَشْب وجَشِب وجَشِيب ومِجْشَاب ومَجْشُوب Aliment grossier.
جَشِيب Gros, grossier.
✲ جَشَرَ o جَشْرًا, وجَشَّرَ ﻫ وﻫ Envoyer paître (les bestiaux). Abandonner (une chose).
— جُشُورًا Poindre, briller (aurore).
جَشِرَ a جَشَرًا Être enroué.
جَشَّرَ ﻫ Vider (un vase).
جَشْر *Nom d'act.* Bestiaux qui paissent librement.
جَشَّار Bétail.
جَشَّارِيّ Gardien du bétail.
جَشَّار Maître des pâturages.

جُشْرَة Toux, enrouement.
أَجْشَر م جَشْرَاء ج جُشْر Enroué, enrhumé.
مِجْشَر Bassin où l'on ne puise pas.
✲ جَشِمَ a جَشْمًا ﻫ Désirer ardemment, convoiter qc.
تَجَشَّمَ على *Même sens.*
جَشِم ج جَشِمُون Très avide.
✲ جَشِمَ a جَشْمًا وجَشَامَة, وتَجَشَّمَ ﻫ Se charger (d'une chose) pénible.
جَشَّمَ وأَجْشَمَ ﻩ ﻫ Charger qn (d'une chose) pénible.
جُشْم وجَشَم Charge, chose pénible.
جَشِيم Gros, épais.
✲ جَصَّ i جَصًّا Être serré par des liens.
جَصَّصَ Germer (plante). Ouvrir les yeux (petit chien).
— ﻫ Crépir ; plâtrer.
إِجْتَصَّ Être rapproché (voisin).
جِصّ Gypse; plâtre; sulfate de chaux.
جَصَّاص Plâtrier.
جَصَّاصَة Four à plâtre.
✲ جَضَّ o جَضًّا على ب Fondre sur qn avec (le glaive).
✧ جَضّ Crier, criailler.
✧ جَضَّة Cri ; criaillerie ; vacarme.
✲ جَعَبَ o جَعْبًا, وجَعَّبَ وجَعْبَى ﻩ Renverser, jeter qn à terre.
جَعَّبَ ﻫ Fabriquer (des carquois.
تَجَعَّبَ وانْجَعَبَ وتَجَعْبَى Être renversé, jeté à terre.
جَعْبَة ج جِعَاب Giberne ; carquois.
✲ جَعْجَعَ S'agenouiller (chameau).
— ﻩ وب Faire agenouiller (un chameau).
— ب Mettre (un débiteur) à l'étroit.
تَجَعْجَعَ Se jeter à terre de douleur.
جَعْجَعَة *Nom d'act.* Bruit des chameaux réunis. Son du claquet du moulin.
جَعْجَاع Espace étroit. Champ de bataille.
✲ جَعُدَ o جَعَادَة وجُعُودَة Être crépu, frisé (cheveux).
جَعَّدَ ﻫ Friser (les cheveux).

تَجَعَّدَ Être frisé (cheveux). Être froissé, chiffonné (chose).
جَعْدٌ ج جِعَاد, ومُجَعَّد Crépu, frisé (cheveux).
جَعْدُ اليَدِ وَالكَفِّ والأَنَامِلِ Avare.
جَعْدُ القَفَا Homme sans mérite.
أَبُو جَعْدَة وأَبُو جَعَادَة Loup.
✧ جُعَيْدِيّ Homme du bas peuple. Avare.
☆ جَعَرَ a جَعْرًا (عوض جَأَرَ) ✧ Beugler, mugir.
— وانْجَعَرَ Fienter (bête féroce).
جَعْرٌ ج جُعُور Fiente de bête féroce.
جِعَار Corde dont on lie celui qui descend dans un puits.
جَعَارِ وأَبُو جَعَارِ Hyène.
جَاعِرَة مث جَاعِرَتَان ج جَوَاعِر Fesse d'animal.
☆ جَعَسَ a جَعْسًا Aller à la selle (per.).
تَجَعَّسَ Tenir de mauvais propos.
☆ جَعَظَ a جَعْظًا, وأَجْعَظَ ٥ Chasser, qn.
أَجْعَظَ Fuir.
☆ جَعَفَ a جَعْفًا, وأَجْعَفَ ٥ Renverser qn.
— واجْتَعَفَ ه Arracher qc.
انْجَعَفَ Être arraché.
جَاعِف وجُعَاف Qui emporte tout (torrent).
☆ جَعْفَر Ruisseau, fleuve. Djafar (nom d'homme).
☆ جَعَلَ a جَعْلًا ٥ وه Placer, mettre, poser. Rendre qn ou qc. tel ou tel. Établir qn en qualité de...
— ٥ حَاكِمًا Établir qn gouverneur.
— ه ه Donner à une ch. telle destination; la prendre pour une autre.
جَعَلَهُ رَأْسَ مَالِهِ Il en a fait son capital
جَعَلَ البَصْرَةَ بَغْدَادَ Il a pris Bassora pour Bagdad.
— لَهُ ه وعلى Imposer à qn telle condition.
— يَفْعَلُ Se mettre à faire.
جَعَلَ يَبْكِي Il se mit à pleurer.
جَاعَلَ ٥ Gagner qn par des cadeaux.
أَجْعَلَ ه ل Donner qc. à qn.
تَجَاعَلَ ه Convenir d'un (salaire).
اِجْتَعَلَ ه Recevoir, faire qc.
جُعَلٌ ج جِعْلَان Scarabée (insecte). Surveillant.
جِعَالٌ ج جُعُل, وجُعْل ج أَجْعَال Prix convenu, salaire.
جُعَالَة وجِعَالَة ج جَعَائِل *Même sens.* Cadeau fait pour gagner qn. ✧ Pension.
جَعِيلَة ج جَعَائِل Prix convenu pour un travail. ✧ Troupe de bergers et de moutons.
مَجْعُول ج مَجَاعِيل Placé, mis, établi. ✧ Salaire. Pension.
☆ جَعِمَ a جَعَمًا, وجَعِمَ a جَعَمًا N'avoir pas d'appétit.
جَعَمَ a جَعْمًا ٥ Museler (le chameau).
جَعِمَ a جَعَمًا في وإلى, وتَجَعَّمَ في Désirer, convoiter qc.
أَجْعَمَ ه Déraciner (un arbre).
جَيْعَم Affamé.
مَجْعَم Refuge.
☆ جَعَا o جَعْوًا Ramasser (la fiente, etc.).
جِعَة Bière (boisson).
☆ جَفَّ i جَفَافًا وجُفُوفًا Sécher, être sec.
— o جَفًّا ه Ramasser et emporter.
جَفَّفَ تَجْفِيفًا وتِجْفَافًا ه Sécher, laisser sécher, rendre sec.
— ٥ Revêtir (le cheval) de la cotte de maille.
تَجَفَّفَ Être sec, devenir sec.
جَفّ وجُفّ وجَفَّة وجُفَّة Troupe de gens.
جُفّ Involucre, spathe du palmier.
تَجْفِيف وتِجْفَاف Exsiccation; dessèchement.
تِجْفَاف ج تَجَافِيف Cotte de mailles.
جَافّ وجَفِيف Sec, séché. desséché.
مُجَفِّف Qui dessèche, siccatif.
☆ جَفَأَ a جَفْأً ٥ وه Renverser qn. Enlever l'écume d'une (chaudière) les débris jetés par (le torrent).
أَجْفَأَ Jeter de l'écume (chaudière), des débris sur le rivage (torrent).
جُفَاء Débris jetés sur le rivage.
جُفَاءً Inutilement.

✫ جَفْجَفَ ٨ وه Rassembler, réunir.
تَجَفْجَفَ Hérisser ses plumes (oiseau).
✫ جَفَخَ a جَفْخًا Être fier, orgueilleux.
جَافَخَ ٨ Rivaliser de mérite avec qn.
جَفَّاخ Fier, orgueilleux.
✫ جَفَرَ o جَفْرًا, وتَجَفَّرَ واسْتَجْفَرَ Grandir (mouton).
جَفَرَ مِنَ المَرَض Guérir.
جَفْر ج جِفَار Puits large.
عِلْم الجَفْر Divination.
جُفْرَة ج جُفَر Cavité,
جَفِير Carquois en peau ou en bois.
جَفِيرَة *Nom d'unité du préc.* Porte-feuille ; sac en cuir.
✧ مُجَفَّر Fils de coton minces.
✫ جَفِسَ a جَفَسًا وجَفَاسَةً Souffrir d'une indigestion.
جِفْس وجَفِس وجَفِيس Vil, ignoble.
✧ جَفَصَ o جُفُوصَةً Être âcre, acerbe.
✧ جَفِص Âcre, acerbe, mordant. Revêche (enfant).
✫ جَفَظَ o جَفْظًا ه Remplir (un vase).
اِجْفَاظَّ Se gonfler (cadavre).
جَفِيظ Gonflé (cadavre).
✫ جَفَلَ i جُفُولًا وجَفَلًا, وأَجْفَلَ S'effrayer, s'effaroucher.
— وأَجْفَلَ وانْجَفَلَ وتَجَفَّلَ S'enfuir (gens).
— i جَفْلًا ه Disperser (les nuages : vent). Jeter (les poissons) sur le rivage (mer).
— وجَفَّلَ ه Enlever (l'écorce, la boue).
جَفَلَ o جُفُولًا Être en désordre (cheveux).
جَفَّلَ ٨ Effaroucher, faire peur.
تَجَفَّلَ Hérisser ses plumes (coq).
اِنْجَفَلَ S'en aller (ombre).
جَفْل وجُفُول Peur, alarme ; tressaillement de crainte. Fuite.
جَفْل, وجِفْل ج أَجْفَال Fiente d'éléphant.
جَفْل ج جُفُول Navire.
جَفِلَة Riche en feuilles (arbre).
جُفْلَة Laine d'une tonte.
جُفَال Écume du lait. Débris jetés par un torrent. Abondante (laine).
جُفَالَة Écume (de la chaudière).
جَفُول ج جُفُل Qui disperse les nuages (vent).
جَفَلَى وأَجْفَلَى Repas pour une foule nombreuse.
جَافِل Effrayé, effarouché.
— ومُنْجَفِل ومِجْفَال Rapide (vent).
إِجْفِيل Craintif, peureux.
✫ جَفَنَ o جَفْنًا ٨ Égorger (une chamelle) et la servir dans des plats.
جَفْن ج جُفُون وأَجْفَان وأَجْفُن Paupière. Cil. Cep de vigne. Fourreau.
جَفْنَة ج جِفَان وجَفَنَات Grande écuelle. Plat profond. Un cep de vigne.
✫ جَفَا o جَفْوًا وجَفَاءً ٨ وعلى Traiter avec dureté, tyranniser qn.
— Être grossier (habit).
— عن S'écarter (selle du cheval).
✧ جَفَّى ه Émonder (un arbre).
جَافَى ٨ Écarter, éloigner qn. ✧ Être grossier envers qn.
أَجْفَى ٨ وه Maltraiter (les bestiaux). Ôter (la selle du cheval).
✧ تَجَفَّى Être émondé, ébranché (arbre).
تَجَافَى S'éloigner de... Sortir de sa place (selle). ✧ Se dire les uns aux autres des paroles dures.
اِجْتَفَى ه Déplacer qc.
جَفْوَة وجَفَاء Dureté, procédés durs ; oppression, tyrannie.
جَافٍ ج جُفَاة م جَافِيَة ج جَافِيَات وجَوَافٍ Dur, cruel, inhumain. Grossier (habit). ✧ Incivil.
جَافِي الخُلُق Gros, épais.
✫ جَقَّ o جَقًّا Fienter (oiseau).
جقم — ✧ تَجَاقَمَ على Se montrer insolent, impertinent à l'égard de qn.
✧ جَقِم Insolent, arrogant. Obstiné.
✫ جَكْجَكَة Cliquetis du fer.
✫ جَكِرَ a جَكَرًا, وأَجْكَرَ في البَيْع Offrir avec importunité sa marchandise (marchand).
✧ جَكِرَ a جَكَرًا مِن Être offensé, piqué de.. ✧ Enrager, avoir du dépit de..

✧ جَاكَرَ Taquiner qn, le contrarier.
✧ جَكَارَة وجَكَارِيَّة في En dépit de..., pour contrarier.
✧ جَكْرَان مِن Piqué, offensé de...
✯ جَلَّ i جَلَالًا وجَلَالَةً Être grand, haut, imposant. Être illustre.
الله عَزَّ وجَلَّ Dieu, qui est puissant et grand.
— جَلَالًا وجَلَالَةً Être âgé, d'un âge mûr.
— وتَجَالَّ عن Dédaigner, s'abstenir de...
— جَلًّا, وجَلَّلَ ٥ Couvrir (le cheval) de la housse.
جَلَّ i o جُلُولًا عن Déménager.
— o جَلًّا. واجْتَلَّ ه Ramasser (le crottin) avec la main.
جَلَّلَ Être général, commun à tous.
جَلَّلَ المَطَرُ الأَرْضَ La pluie est partout.
جَلَّلَ ٥ وه Honorer, respecter.
أَجَلَّ Être fort, robuste. Être faible.
— ٥ Respecter, honorer qn; le combler de dons.
تَجَلَّلَ Être grand, révéré.
— ب Se revêtir de...
تَجَالَّ على Se mettre par orgueil au dessus de...
— عن Dédaigner qn.
جُلّ ج أَجْلَال وجِلَال Couverture, housse de cheval. Bât d'âne ou de mulet.
⊙ جَلّ وجُلّ Jasmin. Rose.
— ج جُلُول Voile de navire.
جَلّ وجِلّ Grand, illustre, âgé.
قَوْمٌ جِلَّة Les grands, les principaux personnages.
جَلَل Grave ou peu importante (affaire).
فَعَلَهُ مِن جَلَلِك Il l'a fait pour toi.
جَلَال Grandeur, majesté (de Dieu).
جَلَالَة Grandeur, majesté.
جِلَّة Crotte, crottin. Fiente des bestiaux.
جُلَّة ج جُلَل وجِلَال Corbeille, panier (de dattes).

✧ جِلَالِي Bâtier.
جُلَّى ج جُلَل Affaire grave, importante; et fém. de أَجَلّ grand.
إِجْلَال وتَجِلَّة Considération, vénération.
مِن إِجْلَالِك ومِن تَجِلَّتِك À cause de toi.
جَلِيل ج أَجِلَّاء وأَجِلَّة وجِلَّة Grand, haut. Gros, fort. Respectable, vénérable.
مُجَلِّل Qui est général, s'étend à tout un pays (pluie, etc.).
مَجَلَّة Livre, ✧ code.
✯ جَلَأَ a جَلْأً وجَلَأً وجَلَاء وجَلَاءَة ٥ Renverser qn à terre.
✯ جَلَبَ o i جَلْبًا وجَلَبًا ه وه Amener d'un lieu à un autre (des marchandises). Réunir (des gens). Menacer qn.
— ه ل Procurer qc. à qn.
— o على Exciter un cheval de la voix.
— جُلُوبًا Guérir (plaie).
جَلِبَ a جَلَبًا Se réunir, s'assembler.
جَلَّبَ وأَجْلَبَ Crier, s'agiter. S'assembler.
— على Exciter (un cheval en criant).
اِنْجَلَبَ Être amené. Être importé.
اِجْتَلَبَ ٥ وه Amener d'un endroit à un autre (des bestiaux, des marchandises).
اِسْتَجْلَبَ ه Faire venir (une marchandise) de quelque part, l'importer. Demander qu'on amène, qu'on apporte.
جَلْب واسْتِجْلَاب Importation.
جَلَب Cris mêlés et confus.
— ج أَجْلَاب Marchandises importées.
جَلَبَة Cris, bruit mêlé et confus.
جُلْب Nuage à contours arrondis.
جِلْب الرَّحْل Bois du bât du chameau.
جُلْبَة Peau d'une plaie qui guérit.
جَلِيب (*m. et f.*) ج جَلْبَى وجُلَبَاء م جَلْبَى وجَلَائِب Importé et exposé en vente (esclave).
جَلُوبَة وجَلِيبَة ج جَلَائِب Marchandise importée; chameau qui en est chargé.

Chauve sur les tempes. Qui est sans cornes (bœuf). أَجْلَحُ م جَلْحَاء ج جُلْح
Terre stérile. جِلْحَاءَة
Année stérile en fruits. *Au plur.*, filaments de roseau, etc., qui voltigent dans l'air. جَالِحَة ج جَوَالِح
Remplir, inonder (une vallée). ✧ Aiguiser (un couteau). ☆ جَلَخَ a جَلْخًا ه
Jeter qn à terre. — ب
Qui inonde la vallée (torrent). جُلَاخ
S'assembler. Se montrer fier. ☆ جلخم — اجْلَخَمَّ
Fouetter, flageller qn. ☆ جَلَدَ i جَلْدًا ه
Forcer qn à... — ه على
Être ferme, patient, fort. جَلُدَ o جَلَدًا وجَلَادَةً وجُلُودَةً ومَجْلُودًا
Être gelé (sol). جَلِدَ a جَلَدًا, وجُلِدَ
Relier (un livre). Écorcher (une bête). جَلَّدَ ه وه
Se battre avec qn. جَالَدَ مُجَالَدَةً وجِلَادًا ه
Être couvert de gelée (sol). أَجْلَدَ
Être atteint par la gelée. أُجْلِدَ
S'armer de fermeté, de patience. تَجَلَّدَ
Se battre les uns avec les autres. تَجَالَدَ
Se frapper (du glaive). اِجْتَلَدَ ب
Vider (une coupe). — ه
Flagellation. جَلْد
Ferme, fort. Robuste. جَلْد ج أَجْلَاد
Le corps de l'homme, ses membres. أَجْلَاد الإِنْسَان وتَجَالِيدُهُ
Firmament. Patience. Fermeté. جَلَد
Sol uni et dur. — وجَلَدَة
Peau. Cuir. جِلْد ج جُلُود وأَجْلَاد
Une peau. Un morceau de peau. ✧ Avare. جِلْدَة
Patience. Force. Fermeté. جَلَادَة وجُلُودَة
Fort, ferme. جَلِيد ج جُلَد وجُلَدَاء
Gelée : glace. جَلِيد
Peaussier. ✧ جُلُودِيّ
Bourreau. جَلَّاد

Marchand d'esclaves, de nègres. Qui amène, qui conduit, qui transporte. جَلَّاب
Eau de rose. Julep. ⊙ جُلَاب وجُلَّاب
Pois. جُلُبَان وجُلُبَّان
Criard, tapageur. جُلُبَّان وجَلَبَّان
Femme criarde. جُلُبَّانَة ومُجَلِّبَة
Qui retentit au loin (tonnerre). مُجَلِّب
Ce qui attire et cause qc. مَجْلَبَة
Attiré, amené, importé (marchandise). مَجْلُوب
Robe de dessus très ample. ☆ جِلْبَاب ج جَلَابِيب
Revêtir qn d'une robe de dessus... جَلْبَبَ ه
En être revêtu. تَجَلْبَبَ
Petit oiseau nouvellement éclos. ✧ جُلْبُوط ج جَلَابِيط
Frapper, battre qn. ☆ جَلَتَ i جَلْتًا, واجْتَلَتَ ه
Manger, boire avec avidité. اِجْتَلَتَ
Crier. Tonner. ☆ جَلْجَلَ
Menacer qn. Agiter qc. — ه وه
Attacher des sonnettes au cou (d'un cheval). — ه
Être agité, secoué. تَجَلْجَلَ
Clochettes suspendues au cou des bêtes de somme. جُلْجُل ج جَلَاجِل
Qui retentit (pluie, tonnerre). جَلْجَال
Son d'une clochette. Bruit du tonnerre. ✧ Calvaire. جَلْجَلَة
Graine de coriandre, de sésame. جُلْجُلَان
L'intime du cœur. — القلب
Grand nombre. عَدَد مُجَلْجِل
Perdre ses cheveux sur les tempes. ☆ جَلِحَ a جَلَحًا
Fondre sur... جَلَّحَ على
Montrer de la haine à qn. جَالَحَ ه
Chute des cheveux sur les tempes. جَلَح
Tempes nues, dégarnies de cheveux. جَلَحَة

Fouet. Discipline. مِجْلَدَة ج مَجَالِد
Relieur. مُجَلِّد
Relié en peau (tome, volume). مُجَلَّد
Volume, tome.
Flagellé. Gelé. مَجْلُود
☆ جَلَذَ — اجْلَوَّذَ Marcher vite. Être longue (nuit). Cesser (pluie).
Taupe. جُلَذ ج مَنَاجِذ
Artisan. Moine; prêtre. جُلَذِيّ وجُلَاذِيّ ج جَلَاذِيّ
☆ جَلَزَ i جَلْزًا ﻫ Plier, entortiller.
— وجَلَّزَ ﻫ Entourer et serrer le manche (d'un couteau, d'un fouet).
Rapidité dans la marche. جَلْوَزَة
Courroie. جِلَاز وجِلَازَة ج جَلَائِز
Sbire, soldat. Percepteur de l'impôt. جِلْوَاز ج جَلَاوِزَة
Exact, ferme dans l'action. مُجْلَوِز العَمَل
☆ جَلَسَ i جُلُوسًا ومَجْلَسًا S'asseoir, être assis. Siéger. ✧ Devenir droit, être droit.
— وتَجَلَّسَ ل وإلى... Donner audience à...
✧ Redresser, rendre droit. جَلَّسَ
Être assis en compagnie ou à côté de qn. جَالَسَ ﻩ
Faire asseoir qn. أَجْلَسَ ﻩ
S'asseoir ✧ S'arranger (affaire). تَجَلَّسَ
Tenir séance, être en conférence. تَجَالَسَ
Session, séance. جَلْسَة
Manière de s'asseoir. جِلْسَة
Action d'être assis, séance. Ceux qui sont assis ensemble: société, compagnie. جُلُوس
Qui s'assied avec un autre et lui tient compagnie. Ami. جَلِيس ج جُلَسَاء
Assis. ✧ Droit: qui n'est pas tortu; debout. جَالِس ج جُلُوس وجُلَّاس
✧ Plus droit; plus direct. أَجْلَس
Séance, audience publique. Société, compagnie. Tribunal; divan; conseil; ministère. مَجْلِس ج مَجَالِس
☆ جَلَطَ i جَلْطًا Jurer. Mentir.

— ﻫ Raser (la tête). Tirer (l'épée).
Lutter de ruse avec qn. جَالَطَ ﻩ
Enlever qc. Absorber tout. اِجْتَلَطَ ﻫ
Effrontée (femme). جَلُوط
☆ جَلِعَ a جَلَعًا Être à découvert (dents). Être sans pudeur dans ses propos (per.).
Tenir de mauvais propos (gens). Se disputer au jeu. (id). جَالَعَ
Qui est sans pudeur. جَالِع
Qui a les dents découvertes. جَلِع وأَجْلَع م جَلِعَة وجَلْعَاء
☆ اِجْلَعَبَّ Se coucher sur le côté.
☆ اِجْلَعَدَّ *Même sens.*
☆ جَلَمَ a جَلْمًا ﻫ Couper, tailler qc.
✧ Aiguiser (un couteau, etc.). جَلَّمَ
Combattre (à coup d'épée). جَالَمَ ب
☆ جَلَفَ o جَلْفًا ﻫ Enlever (la boue). Arracher qc.
— ﻩ ب Frapper qn (du glaive).
Être grossier, incivil. جَلِفَ a جَلَفًا
Réduire à rien, détruire (les biens: sécheresse). جَلَّفَ ﻫ
Arracher, déraciner. اِجْتَلَفَ ﻫ
Pain sec et dur. Jarre vide. جِلْف
— Outre. جُلُوف وأَجْلَاف
Morceau de peau enlevé. Égratignure. جُلْفَة
Morceau de pain sec. جِلْفَة
Boue. جُلَاف
Entaille d'une plume. جَلْفَة وجِلْفَة
Grossier, incivil. جِلْف وجَلِيف
Enlevé. Écorché. Égratigné. جَلِيف ومَجْلُوف
Entamé, dont on a enlevé un morceau. مُجَلَّف
☆ جَلْفَطَ جَلْفَطَة ﻫ Calfater (un vaisseau).
Qui calfate un vaisseau. جَلْفَاط وجِلْفَاط
☆ جَلَقَ i جَلْقًا ﻫ Raser (la tête).
— ﻩ ب Lancer des projectiles contre qn.
Faire voir ses dents en riant. تَجَلَّقَ
Parcelle, morceau de viande. جُلَاقَة

re). Être poli, luisant. Se dissiper (nuages, tristesse).
Considérer, observer qc. إِجْتَلَى ه
Présenter (l'épouse) à l'époux. — ٥ على
Se présenter à son époux (épouse). إِسْتَجْلَى
Demander qu'on découvre qc. — ه
Clarté, éclat. Émigration. جَلَاء
Demi-calvitie. Éclat, clarté. جَلًى
Celui dont les affaires sont claires. اِبْن جَلَا
Don de l'époux à son épouse. جِلْوَة
Révélation. Apocalypse (de saint Jean). جِلْيَان
Captivité des Hébreux. ✧ الجَالُوت
Exil. Tribut. Exilés. جَالِيَة ج جوَالٍ
Clair, évident, manifeste. Luisant, poli. جَلِيّ
Chose évidente, nouvelle vraie. جَلِيَّة
Clairement, évidemment. جَلِيًّا
Plus brillant, plus poli. Beau de visage. أَجْلَى م جَلْوَاء
Révélation (de Dieu à l'homme). Transfiguration (de Jésus-Christ). تَجَلٍّ
Le devant de la tête. مَجْلًى ج مَجَالٍ
Fourbic (lame). Poli (bois). مَجْلُوّ
Manifesté, révélé. Transfiguré (Jésus-Christ). مُتَجَلٍّ
Polir, fourbir. ☆ جَلَى i جَلْيًا ه
Lucarne d'un toit. جَلِي
Être comble, plein (puits, mesure). Être abondant, copieux. ☆ جَمَّ o i جُمُومًا
Combler (la mesure). Laisser affluer (les eaux). — جَمًّا وجَمَامًا ٥
Être laissé en repos (cheval). — وأَجَمَّ وأُجِمَّ
Combler (la mesure), la remplir par dessus les bords. ✧ Donner la mesure rase, juste. جَمَّمَ ه
Grandir, se multiplier (plante). — وتَجَمَّمَ
Être proche (affaire). أَجَمَّ

⊙ جُوَالِق ج جَوَالِيق Grand sac.
⊙ مَنْجَلِيق ومَنْجَنِيق Machine à lancer des projectiles.
جِلِّق وجِلَّق Damas (ville).
☆ جَلَمَ i جَلْمًا، واجْتَلَمَ ه Couper, enlever en coupant; tondre.
جَلَم وجَلَمَان Ciseau à tondre.
جُلَامَة Laine tondue.
☆ جَلْمَد وجُلْمُود ج جَلَامِد وجَلَامِيد Grosse pierre, rocher.
⊙ جُلَّنَار Fleur de grenadier.
⊙ جَلَنْجَبِين Conserve de rose.
☆ جَلَهَ a جَلْهًا ه Découvrir, dévoiler qc.
— ه عن Écarter, éloigner qc. de...
جَلِهَ a جَلَهًا Avoir le devant de la tête dégarni de cheveux.
جَلْهَة ج جِلَاه Côté de vallée qu'on a en face.
جَلْهَتَا الوَادِي Les bords de la vallée.
أَجْلَه Chauve (homme). Qui n'a pas de cornes (bœuf).
☆ جَلَا o جَلَاءً وجَلْوًا ه Fourbir, polir (une lame, la vaisselle).
— جَلَاءً ل Paraître à qn; se montrer.
— على Montrer, découvrir qn à...
— عن Sortir de (son pays), émigrer.
— ٥ عن بَلَدِهِ Faire émigrer qn.
جَلَا o وجَلَّى ٥ ه Faire (un cadeau) à (son épouse) le jour des noces.
جَلِيَ a جَلًى Être chauve sur le devant de la tête.
جَلَّى ٥ ه Manifester qc. à qn.
— عن نَفْسِهِ Découvrir sa conscience.
جَالَى ٥ ب Être hostile à qn en...
أَجْلَى عن بَلَدِهِ Émigrer.
— ٥ عن Faire émigrer qn de... (disette).
تَجَلَّى ل Se manifester, se montrer dans tout son éclat (Dieu à l'homme).
تَجَالَى Se faire connaître mutuellement.
إِنْجَلَى Se faire voir, se révéler à l'homme (Dieu). S'éclaircir (affai-

Figer, épaissir. Geler un liquide (le froid). جَمَّد وأَجْمَد ه
Être avare. أَجْمَد
Glace. Neige. جَمْد وجَمَد
Sol élevé et sec. جَمَد وجُمْد وجُمُد
Qui ne pleure pas (œil). جَمُود
Figement, épaississement (d'un liquide). جُمُود
Desséché (sol). Sèche (année). جَمَاد ج جُمُد
Solide. Minéral. — ج جَمَادَات
Nom de 2 mois lunaires. جُمَادَى ج جُمَادَيَات
Épais. figé. Solide, ferme. *En gra.*, défectif (verbe). جَامِد ج جَوَامِد وجَمَد
Dur. Qui ne pleure pas. جَامِد العَيْن
Avare. — اليَد
Les solides. Les minéraux. الجَوَامِد
✡ جَمَر o جَمْرًا، وجَمَّر وأَجْمَر واسْتَجْمَر
S'assembler pour une affaire. على
Donner à qn de la braise. جَمَر ۵
Nouer ses cheveux sur le chignon (femme). جَمَّر
Rassembler, réunir. Recueillir la moelle du (palmier). Cantonner (une armée) dans le pays ennemi. ✧ Couvrir qc. de charbon. جَمَّر ه
✧ Se carboniser. جَمَّر
Marcher vite. أَجْمَر
Préparer le feu. — ه
Se cantonner (armée). تَجَمَّر
Se parfumer avec... اِجْتَمَر ب
Charbon. جَمْرَة ج جَمْر
Troupe de cavaliers. Tribu unie. — ج جَمَرَات وجِمَار
Assemblée de gens. جِمَار
Moelle du palmier. جُمَّار وجَامُور
Nom d'unité du préc. جُمَّارَة وجَامُورَة
Lieu de réunion. جَمِير
Tresse de cheveux. جَمِيرَة
Cassolette. Encensoir. مِجْمَرَة ج مَجَامِر
Marcher d'un pas rapide. ✧ Sauter. ✡ جَمَز i جَمْزًا
Marche rapide. جَمَزَى
Qui va rapidement. جَمَّاز

Laisser en repos (un cheval). — ۵
Laisser affluer (l'eau). أَجَمّ ه
✧ Être comble (mesure). تَجَمَّم
Affluer, abonder (eau). Se couvrir de plantes (terre). اِسْتَجَمّ
Grand nombre, foule. Abondant. Comble. جَمّ ج جِمَام وجُمُوم
En foule. جَمًّا وجَمًّا غَفِيرًا
Comblement, comble. Repos. جَمَام
Au comble. بِجَمَامِ
L'excédant de la mesure. جَمَم وجَمَام وجِمَام
Puits plein d'eau. جَمَّة
Troupe nombreuse. جَمَّة وجُمَّة
Chevelure abondante. جُمَّة ج جُمَم
Rempli d'eau (puits). جَمُوم
Plante luxuriante. جَمِيم ج أَجِمَّاء
Qui n'a pas de cornes (bouc). Sans lance (guerrier). أَجَمّ م جَمَّاء ج جُمّ
Poitrine. مَجَمّ
Chevelu. مُجَمَّم
Être fâché, irrité contre qn. ✡ جَمِيَ a جَمَاء على
S'envelopper (dans ses vêtements). تَجَمَّا في
Personne, individu. جَمًا وجَمَاء
Articuler (des paroles) inintelligiblement. ✡ جَمْجَم وتَجَمْجَم ه
Ne pas pouvoir faire (une chose). تَجَمْجَم عن
Prononciation inintelligible. جَمْجَمَة
Crâne. Coupe en bois. Puits creusé dans un sol salin. جُمْجُمَة ج جَمَاجِم
Prendre les mors aux dents et partir au galop (cheval). Agir à sa fantaisie, selon son caprice. Fuir son mari (femme). ✡ جَمَح a جَمْحًا وجِمَاحًا وجُمُوحًا
Rétif. Opiniâtre, obstiné. جَامِح وجَمُوح
Flèche sans pointe. جُمَّاح ج جَمَامِيح
Être fier, orgueilleux. ✡ جَمَخ o جَمْخًا
Disputer de mérite avec qn. جَامَخ ۵
Fier, orgueilleux. جَامِخ ج جُمَّخ
Se figer, s'épaissir. Geler. Être avare. ✡ جَمَد وجَمُد o جَمْدًا وجُمُودًا

Sycomore. جُمَّيز وجُمَّيْزَى
☆ جَمَسَ o جُمُوسًا Se figer (graisse).
⊙ جَمَسْت Améthyste (pierre précieuse).
⊙ جَامُوس ج جَوَامِيس Buffle.
☆ جَمَشَ o جَمْشًا ه Raser (la tête, le poil).
جَمْش Bruit léger.
جَمُوش وجَمِيش Pâte épilatoire.
☆ جَمَعَ a جَمْعًا ه Rassembler, réunir. Former une collection. Additionner. Former le pluriel de... Contenir, renfermer.
— بَيْن Réunir l'une à l'autre (deux choses, deux personnes).
جَمَّعَ ه Réunir, ramasser avec soin.
جَامَعَ مُجَامَعَةً وجِمَاعًا على Convenir, s'adapter à...
أَجْمَعَ على S'accorder, être unanime sur une chose,
— ه Tremper (le sol : pluie).
— ه وعلى Se décider à...
تَجَمَّعَ واجْتَمَعَ Se rassembler de toutes parts. Être réuni, ramassé.
إِجْتَمَعَ Atteindre l'âge viril.
إِجْتَمَعُوا على Ils sont d'accord sur...
إِسْتَجْمَعَ لهُ أُمُورهُ Ses affaires vont bien.
جَمْع ج جُمُوع Foule, multitude ; troupe d'hommes. Réunion, assemblée. Addition. Pluriel.
جَمْع الأَفْكَار Recueillement.
يَوْم الجَمْع Jour du jugement.
جُمْع الكَفّ ج أَجْمَاع Poing.
جُمْعَة ج جُمَع وجُمْعَات Réunion, concours d'hommes. Semaine.
— وجُمُعَة ج جُمُعَات Vendredi.
جَمَاعَة ج جَمَاعَات Troupe d'hommes, société, assemblée.
جَمْعِيَّة Recueillement d'esprit. Assemblée. Congrégation religieuse.
إِجْمَاع Accord, unanimité (des docteurs sur un point de doctrine).
إِجْتِمَاع Réunion, ou état de ce qui est réuni. Assemblée. Vie sociale.
جَامِع Qui renferme en soi. Qui rassemble. Général, universel.
جَامِع ج جَوَامِع Mosquée ; synagogue.
الكَلَام الجَامِع Discours substantiel.
جَامِعَة ج جَوَامِع *Fém. de* جَامِع. Lien.
جَمِيع Rassemblé, réuni, Assemblée. Tout, tout entier. Tous.
جَمِيعًا Tous. Entièrement, ensemble, à la fois.
جَمِيعَة ج جَمَائِع Réunion, assemblée.
أَجْمَع ج أَجْمَعُون Tout, total, entier.
مُجْمَع عَلَيْهِ Chose sur laquelle on est d'accord.
مُجْتَمِع Qui est dans la force de l'âge. Qui presse sa marche.
مَجْمَع ج مَجَامِع Confluent, point où deux choses se réunissent. Assemblée, concile. Musée.
مَجْمُوع ج مَجَامِيع Réuni, rassemblé. Recueil. Total de l'addition.
⊙ جَامَكِيَّة وجَوْمَك ج جَامَكِيَّات وجَوَامِك Gages, solde, appointements civils et militaires,
☆ جَمَلَ o جَمْلًا ه Réunir, rassembler (des objets). Fondre (la graisse).
جَمُلَ o جَمَالًا Être beau (de corps).
جَمَّلَ ٨ وه Rendre beau, embellir qn ou qc. Faire bien, élégamment qc.
جَامَلَ ٨ Agir bien envers qn., lui rendre des services.
أَجْمَلَ ه Rassembler, résumer. additionner. Mener bien (une affaire).
— في Agir décemment, poliment en...
تَجَمَّلَ Être embelli, enjolivé. Observer les convenances, les bienséances. Manger de la graisse fondue.
جَمَل ج جِمَال وأَجْمَال Chameau. Câble, cordage de navire.
✧ جَمَل اليَهُود Caméléon.
جُمَل وجُمَّل وجُمَّل Câble de navire.
الجُمَّل Emploi des lettres selon leur valeur numérique.
جَمَال Beauté, élégance. Belle conduite, belle manière d'agir.

tes). ✧ Être furieux. ✧ Être fou de joie ou de colère.
Être caché à... جُنَّ وأَجَنَّ عن
Rendre fou, démoniaque. جَنَّن وأَجَنَّ ه
Couvrir, cacher qn ou qc. أَجَنَّ ه وه Ensevelir (un mort).
Offrir des symptômes de تَجَنَّنَ وتَجَانَّ folie devant qn..
Faire l'insensé, simuler — وتَجَانَّ على la folie.
Être caché, couvert. إِجْتَنَّ واسْتَجَنَّ عن
Démon. Génie. جِنّ وجَانّ وجِنَّة
Un individu des génies. جِنِّيّ م جِنِّيَّة
Jardin. Paradis. جَنَّة ج جَنَّات وجِنَان
Ce qui couvre, protège. جُنَّة ج جُنَن
Bouclier, — ومِجَنّ ومِجَنَّة ج مَجَانّ armure.
Tombeau. Cadavre. جَنَن
Suaire. — ج أَجْنَان
Voile. Obscurité de la جَنَان وجُنُون nuit.
Bouclier. جُنَان وجُنَانَة
Cœur. جَنَان ج أَجْنَان
Folie, fureur diabolique. جُنّ وجُنُون
Tout ce qui est جَنِين ج اجِنَّة وأَجْنُن caché. Embryon, fœtus.
Petit jardin. جُنَيْنَة
Pays habité par les démons. مَجَنَّة Folie. Lieu où l'on se cache.
Fou. Furieux. Possédé. مَجْنُون ج مَجَانِين
Avoir le dos voûté. ✡ جَنِيَ a جَنًا
Se pencher جَنَا a جُنُوءًا, وأَجْنَا وتَجَانَا على sur.
Bossu. أَجْنَا م جَنْنَاء
Eloigner qn ✡ جَنَبَ o جَنْبًا ه او ه ou qc.
Éloigner qn de... Faire — وجَنَّبَ ه ه éviter qc. à qn.
Mener à ses côtés — ه جَنَبًا وتَرَنْبَا (un cheval).
Souffler du midi (vent). — جُنُوبًا
Être plein جَنِبَ o جَنْبًا وجَنِب a جَنَبًا إِلى de sollicitude pour...
Avoir la pleurésie. جُنِبَ

Chamelier. جَمَّال
Somme, total. Totalité. جُمْلَة ج جُمَل Grande quantité. Phrase. Proposition.
En résumé, en un بالجُمْلَة وفي الجُمْلَة mot, bref.
Troupe جَمَالَة وجُمَالَة ج جَمَائِل وجُمَالَات de chameaux ou de chamelles.
Résumé. Manière de parler générale. إِجْمَال (ضد تفصيل)
En résumé. En بالإِجْمَال وفي الإِجْمَال termes généraux.
Splendeur, éclat. pompe. Belle تَجَمُّل conduite. Courtoisie, prévenance, affabilité.
Embellissement ; décoration. تَجْمِيل
Bonne action. Service rendu. جَمِيل Grâce, faveur. Graisse fondue.
Beau, joli. — م جَمِيلَة
Plus beau, plus belle (au physique et au moral). أَجْمَل
Total. Somme. Résumé. مُجْمَل
Embelli, décoré, enjolivé. مُجَمَّل
✧ Dôme. ✧ Comble d'un جَمَلُون édifice. ✧ En dos d'âne (toit).
Perle. Bijou. ✡ جمن — ⊙ جُمَان
Ramasser réunir qc. ✡ جَمْهَرَ ه Couvrir de terre (un sépulcre). Enlever le meilleur de...
Se réunir, s'attrouper. جَمْهَرَ وتَجَمْهَرَ
Multitude, peuple ; جُمْهُور ج جَمَاهِير le public. Troupe nombreuse.
Appartenant au peuple. جُمْهُورِيّ Populaire, vulgaire. Capiteux (vin).
✧ République. جُمْهُورِيَّة
Volume. Partie saillante. ✡ جُمّى وجَمَى
Corps, volume. جُمَاء وجَمَاءَة
Être ✡ جَنَّ o جَنًّا وجُنُونًا وجَنَانًا sombre, obscure (nuit).
Couvrir, envelopper, cacher qc. — جَنًّا وجُنُونًا ه او على
Être fou. Être جُنَّ جَنًّا وجُنُونًا possédé du démon. Se couvrir de plantes (sol). Bourdonner (insec-

Être atteint par le vent du sud. — وأجْنَب

جَنَّب وتَجَنَّب وتَجَانَب واجْتَنَب ٨ او ه Éviter, fuir qn ou qc.

Se tenir à côté de qn. Éviter qn. جَانَب ٨ مُجَانَبَةً وجِنَابًا

Éloigner qn. أَجْنَب ٨

Côté du corps de l'homme ou d'une chose; flanc. جَنْب ج جُنُوب وأَجْنَاب

Même sens. جَنْبَة وجَنَبَة

✧À ton côté. A côté de toi, auprès de toi. جَنْبَك

Ce qu'on évite. جُنْبَة

Flanc, côté du corps ou de toute autre chose; côté, versant (d'une montagne). جَانِب ج جَوَانِب

Doux, traitable. لَيِّن الجَانِب

Voisinage. ✧ Excellence, seigneurie (titres d'honneur). جَنَاب

Laisse de cheval. جِنَاب

Facile à conduire (cheval). طَوْع الجِنَاب

Pleurésie (maladie). جُنَاب وذَات الجَنْب

Action d'éviter, de fuir qn ou qc. اِجْتِنَاب وتَجَنُّب وتَجَانُب

Mené par côté, en laisse (cheval, monture). جَنِيب ومُجَنَّب ومَجْنُوب م جَنِيبَة ج جَنَائِب

Sud, midi. جَنُوب

Vent du sud. — ج جَنَائِب

Méridional, du sud. جَنُوبِيّ

أَجْنَب ج أَجَانِب وأَجْنَبِيّ ج أَجْنَبِيُّون
Étranger à un pays.

Indocile. Étranger. أَجْنَب وجُنُب

Bouclier. Voile. Province frontière. مِجْنَب

Partie antérieure. مُجَنِّبَة

Les 2 ailes (d'une armée). مُجَنِّبَتَان

Qui fuit, qui évite qn ou qc. مُجْتَنِب

Surfaire sa marchandise. Être hautain. ✧ جَنْبَر وتَجَنْبَر

Qui vend très cher; charlatan. ✧ جَنْبَاز ج جَنَابِزَة

Se dire issu d'une race autre que la sienne. S'abattre les ailes déployées (oiseau). ☆ جَنَث — تَجَنَّث

Avoir de l'affection pour... — على

Race, lignage. جِنْث

Être proche (nuit). ☆ جَنَح a جُنُوحًا

S'incliner, se pencher vers... — إلى

Casser l'aile (à un oiseau). — ٨

Donner des ailes à... جَنَّح ٨

Incliner, pencher vers... أَجْنَح واجْتَنَح إلى

Faire pencher, incliner qn vers. أَجْنَح واسْتَجْنَح ٨

S'incliner dans la prière. تَجَنَّح واجْتَنَح

Partie de la nuit. Nuit. جِنْح وجُنْح

Côté du chemin. جِنْح الطَّرِيق

Bras; aisselle. Aile. Aile d'un bâtiment, d'une armée. Nageoire. Protection, refuge. جَنَاح ج أَجْنِحَة وأَجْنُح

Péché, crime. جُنَاح

Qui penche d'un côté. جَانِح

Côte. جَانِح ج جَوَانِح

Ailé (oiseau). مُجَنَّح

Lever des troupes; enrôler (des soldats, des matelots). ☆ جَنَّد ٨

S'enrôler; se faire soldat. تَجَنَّد

Armée, troupes, soldats. جُنْد ج جُنُود وأَجْنَاد

Un soldat, جُنْدِيّ

Espèce de sauterelle. ☆ جُنْدُب وجُنْدَب ج جَنَادِب

Garde du corps d'un prince. ⊙ جِنْدَار ج جَنَادِرَة

Bulle sur l'eau formée par la pluie. Mal, malheur. جُنْدُعَة ج جَنَادِع

Commencements d'un malheur. جَنَادِع الشَّرّ

Jeter qn par terre. ☆ جَنْدَل ٨

Pierre. Cataracte (du Nil). جَنْدَل ج جَنَادِل

Couvrir, cacher qc. ☆ جَنَز i جَنْزًا ه

Mettre (le mort) sur le brancard. ✧ Faire les funérailles (d'un mort). جَنَّز ٨

Brancard sur lequel on met le cadavre. جَنَازَة وجِنَازَة ج جَنَائِز

⊙ جُنك ج جُنوك Sorte de cymbale. Jonque chinoise.
جُنكِيّ م جُنكِيَّة Joueur de cymbale.
✡ جَنَى i جَنيًا وجَنًى ه Cueillir (un fruit). Recueillir, ramasser qc.
— جِنَايَةً Commettre un délit, un crime.
أَجْنَى Avoir ses fruits mûrs (arbre). Être riche en produits (sol).
تَجَنَّى على Accuser faussement qn d'un crime.
— واجْتَنَى مِن Cueillir (des fruits d'un arbre).
جَنًى ج أَجْنَاء, وجَنَاة Fruit cueilli. Récolte.
جَنِيٌّ Fraîchement cueilli (fruit).
جِنَايَة Crime, délit, faute.
جَنِيَّة Crime. ✧ Prix du sang.
جَانٍ ج جُنَاة وجُنَّاء وأَجْنَاء Qui cueille... Criminel, coupable.
جَانِيَة ج جَوَانٍ *Fém. du préc.*
مَجْنِيّ ج مَجَانٍ Cueilli (fruit). Récolté.
⊙ جَهْبَذ وجِهْبِذ ج جَهَابِذَة Habile, d'un génie pénétrant.
✡ جَهْجَه Crier. ✧ Luire, briller.
✡ جَهَد a جَهْدًا في Travailler, s'appliquer avec assiduité à qc. S'efforcer de...
— ب Éprouver qn.
— وأَجْهَد ه Charger trop (une bête) ; l'exténuer.
جُهِد عَطَشًا Souffrir de la soif.
جَهِد a جَهْدًا Être dure pénible (vie).
جَاهَد مُجَاهَدَةً وجِهَادًا ه Lutter contre qn. Faire la guerre sainte (contre les infidèles).
أَجْهَد Paraître (vérité).
— ل Être possible à qn (ch).
أَجْهَد ه وه Pousser, presser qn. Désirer qc. Dissiper (son bien).
تَجَاهَد واجْتَهَد في Faire des efforts. Lutter contre les difficultés.
إِسْتَجْهَد في Méditer sur qc.
جَهْد Application, zèle, assiduité. Effort. Pouvoir. Fatigue.

Cadavre. Convoi funèbre.
✧ جُنَّاز ج جَنَانِيز Funérailles, obsèques.
✧ جَنْزَر (عوض زنجر) Se couvrir de vert-de-gris.
⊙ جِنْزَار Vert-de-gris.
✧ جَنْزَر Enchaîner qn.
تَجَنْزَر Être enchaîné.
⊙ جِنْزِير ج جَنَازِير Chaîne.
✡ جَنَس o جَنْسًا Mûrir (datte).
جَنَّس ه وه Spécifier, déterminer le genre ou l'espèce de...
جَانَس مُجَانَسَةً وجِنَاسًا Ressembler à qn. Paraître ou être de la même espèce ou de la même forme.
جِنْس ج أَجْنَاس Genre; espèce. Catégorie, classe. Sexe. Famille, lignage, race.
جِنْسِيّ Qui appartient au genre, au sexe.
جِنْسِيَّة Origine commune à plusieurs, ou même origine, même genre.
مُجَانَسَة وجِنَاس Affinité, ressemblance.
مُجَانِس Du même genre, de la même espèce.
✡ جَنَف i جُنُوفًا وجَنِف a جَنَفًا عن S'écarter de la voie droite,
— وأَجْنَف في Se montrer injuste (dans un testament).
جَنَّف على ✧ Vendre très cher (une marchandise) à qn.
تَجَانَف لِلإِثْم Tomber dans le péché.
جَنَف Injustice.
جَنِفٌ م جَنِفَة وأَجْنَف م جَنْفَاء ج جُنُف Qui s'écarte de la voie droite; injuste. Qui a le dos voûté.
✧ جِنْفَاص وجُنْفَيص Canevas. grosse toile, banne.
✡ جَنَق i جَنْقًا, وجَنَّق ه Lancer (des pierres avec la machine منجنيق.
⊙ مَنْجَنِيق ج مَجَانِق ومَجَانِيق Baliste; machine à lancer des pierres.
✧ جَنَّك S'échauffer, chauffer (combat).
⊙ جَنْك Guerre, combat.

Beau, remarquable. جَهِير ج جُهَرَاء
Elevée, sonore (voix).
Élevée, sonore (voix). جَهِر
Qui a une voix sonore (cheval). جَهْوَر
Prononcé à haute voix. مُجْهَر
Qui parle à haute voix. مِجْهَر ومِجْهَار
Public, manifesté. مَجْهُور
☆ جَهَز a جَهْزًا, وأَجْهَز على Achever (un blessé).
جَهَّز ٥ وه Pourvoir, munir qn des choses nécessaires. Équiper (un vaisseau). Préparer, mettre sur pied, organiser.
تَجَهَّز Se pourvoir, se munir des choses nécessaires, en être pourvu, muni; être équipé.
— واجْهَازَّ ل Se préparer à qc. Etre préparé pour qc.
جِهَاز وجَهَاز ج أَجْهِزَة Choses nécessaires dont on se munit. Trousseau d'une nouvelle mariée. Agrés d'un vaisseau. Meubles d'une maison. Provisions de bouche et ustensiles de voyage. Ce qu'il faut pour ensevelir un mort. Appareil.
جَهِيز Agile (cheval).
— ومُجْهِز Prompt (trépas).
تَجْهِيز Équipement. Expédition, envoi de troupes, etc... Préparatifs.
مُجَهِّز Qui pourvoit, qui munit des choses nécessaires, etc...
☆ جَهَش a جَهْشًا وجُهُوشًا وجَهَشَانًا, وأَجْهَش إلى Se sauver vers qn en pleurant (enfant effrayé).
جَهِش a جَهَشَانًا من Craindre qc.
أَجْهَش بِالْبُكَاء Être près de pleurer.
جَهْشَة Larmes. Foule.
☆ جَهَض a جَهْضًا, وأَجْهَض ٥ عن Éloigner qn de.
— ٥ Vaincre qn.
جَاهَض ٥ Devancer qn et l'empêcher de faire qc.
مُجْهَض وجَهِيض Avorton.
مُجْهِض Qui avorte (femelle).
☆ جَهِل a جَهْلًا وجَهَالَة Être ignorant, ne

أَفْرَغ جَهْدَهُ Il fit tous ses efforts.
جُهْد Pouvoir, moyens, faculté. Peine, fatigue.
جِهَاد ومُجَاهَدَة Lutte, combat, Guerre sainte; croisade.
جِهَادِيّ Appartenant à la guerre sainte.
إِجْتِهَاد Application, assiduité. Effort.
جَهِيد Recherché (pâturage).
جُهَادَى Limite extrême, terme.
جُهَادَاك أَن تَفْعَل كَذَا C'est tout ce que tu peux faire.
جَاهِد ومُجْتَهِد Qui s'applique. Qui s'efforce.
مُجَاهِد Qui lutte (champion). Qui fait la guerre sainte (soldat).
مَجْهُود Accablé de travail. Zèle, efforts; tout ce qu'on peut faire.
بَذَل مَجْهُودَهُ Il a employé tous ses efforts.
☆ جَهَر a جَهْرًا وجِهَارًا Être connu, publié, divulgué.
— ه او ب Publier, divulguer qc.
— ٥ بِالْقَوْل Parler haut à qn.
جَهِر a جَهَرًا Être ébloui par l'éclat (du soleil).
جَهُر o جَهَارَة Être sonore (voix).
جَاهَر مُجَاهَرَة وجِهَارًا ٥ ب Déclarer publiquement (une chose) à qn.
— ٥ بِالْعَدَاوَة Manifester à qn sa haine.
— وأَجْهَر بِالْقِرَاءَة Lire à haute voix.
أَجْهَر ه او ب Divulguer (une chose).
تَجَاهَر Paraître au grand jour.
إِجْتَهَر ٥ Croire, trouver nombreux. Voir qn à découvert.
جَهْر وجِهَار وجَهْرَة Publicité, notoriété.
جَهْرًا وجِهَارًا وجَهْرَةً Publiquement, ouvertement.
سِرًّا وجَهْرًا En secret et en public.
جُهْر Extérieur. Bel aspect.
جَهَارَة Voix sonore. Bel aspect.
أَجْهَر م جَهْرَاء D'un bel aspect. Qui ne voit pas au soleil.
أَرْض جَهْرَاء Sol nu.

savoir rien. Être insensé, être sot.
Ignorer qc. — ﻫ
Montrer son ignorance en qc. — على
Accuser qn d'ignorance. جَهَّل ٥
Ne pas apprécier qn. جَاهَل ٥
Faire l'ignorant, feindre d'ignorer. تَجَاهَل
Croire, trouver qn ignorant ou stupide; le réputer tel, le mépriser. اِسْتَجْهَل ٥
Ignorance. Sottise. جَهْل
Ignorance. Folie, stupidité. جَهَالَة
Ignorance (des choses nécessaires au salut). Époque de l'idolâtrie chez les Arabes. جَاهِلِيَّة
Ignorance feinte, simulée. تَجَاهُل
Ignorant. Insensé, sot. جَاهِل ج جُهَّل وجُهَّال وجُهَلَاء
Très ignorant, ignare. جَهُول
Ce qui porte à l'ignorance, à la folie, à la sottise. مَجْهَلَة
Désert où rien ne guide le voyageur. مَجْهَل ج مَجَاهِل
Ignoré. Passif (verbe). Anonyme. مَجْهُول ج مَجَاهِيل
Faire mauvaise mine à qn. ☆ جَهَم وجَهِم a جَهْمًا ٥
Avoir l'air rébarbatif. جَهُم o جَهَامَة وجُهُومَة
Prendre un air dur, sévère à l'égard de qn. — تَجَهَّم ل و٥
Avoir des nuages sans eau (ciel). أَجْهَم
Sévère de visage. جَهْم
Partie la plus obscure de la nuit. جَهْمَة وجُهْمَة
Nuage sans eau. جَهَام
Impuissant, débile. جَهُوم
Être proche. ☆ جَهَن o جُهُونًا
Enfer, géhenne. ☆ جَهَنَّم
Infernal. جَهَنَّمِي
Crouler, s'écrouler (maison). ☆ جَهِي a جَهًى
Élargir (une plaie). جَهَّى ﻫ
Disputer de gloire avec qn. جَاهَى ٥

Être serein (ciel). Être ouvert, large (chemin). أَجْهَى
Être avare envers qn. — على
Rivaliser de supériorité, de mérite avec qn. تَجَاهَى على
Chauve. Découvert, sans toit (maison). أَجْهَى م جَهْوَاء
Tente sans voile. خِبَاء مُجْهٍ
Traverser, parcourir (un pays). ☆ جَاب o جَوْبًا وتَجْوَابًا, واجْتَاب ﻫ
Couper (un habit). Percer (un rocher). — o جَوْبًا
Faire à (la chemise) la fente dite جَيْب. — وجَوَّب ٥
Répondre à ... ✧ Résonner (voûte, église). ✧ Correspondre (à la grâce). جَاوَب ٥ وﻫ
Répondre à qn. sur... أَجَاب ٥ إلى او عن..
Répondre favorablement à une requête, l'agréer. Exaucer qn (Dieu). — ٥ إلى
Se donner réponse l'un à l'autre, les uns aux autres. تَجَاوَب
Se dissiper (brouillard). Se déchirer (vêtement). اِنْجَاب
Creuser (un puits). اِجْتَاب ﻫ
Exaucer qn. Écouter favorablement ses supplications. اِسْتَجَاب ٥ او ل
Voyage. Action de traverser. Grand seau. Foyer. Chemise de femme. Bouclier. جَوْب
Creux, fosse, Espace entre deux choses. جَوْبَة ج جَوْبَات وجُوَب
Réponse, réplique. جَابَة, جَوَاب ج أَجْوِبَة
Réponse favorable, agrément d'une demande. Approbation. إِجَابَة واسْتِجَابَة
Manière de répondre. جِيبَة
Voyageur à travers le désert. جَوَّاب
Nouvelle courante. جَائِبَة ج جَوَائِب
Qui donne une réponse favorable. Qui exauce. مُجِيب ومُسْتَجِيب
Réplique, réponse. مَجُوبَة
Exaucé (vœu, prière). مُسْتَجَاب
Dévier du droit chemin. ☆ جَاح o جَوْحًا

Détruire, dévaster. — واجتاح ه

Calamité, malheur, fléau; épidémie. جائحة ج جوائح

Année stérile. سنة جائحة

Large. أجوح م جوحاء ج جوح

Ronger (la berge: fleuve, torrent). ☆ جاح o جوحًا وجوّح ه

Renverser qn. جوّح ه

Être détruit par éboulement. تجوّح

Drap. ⊙ جوخ ج أجواخ

Fosse, fossé. ✧ Morceau de drap. Robe en drap à larges manches. جوخة

Être excellent. ☆ جاد o جُودة ، جَودة

Être rapide à la course (cheval). — وجود وأجود

Se montrer libéral, généreux envers qn en... — جودًا على فلان ب

S'offrir à la mort. — بنفسه

Verser des larmes abondantes (œil). Être abondante (pluie). — جودًا وجؤودًا

Rendre bon. جوّد ه

Lutter de générosité avec qn. جاود

Produire qc. d'excellent. Faire bien ou dire bien qc. أجاد وأجود

Payer qn en bonne monnaie. أجاده النقد

Choisir ce qui est bon. تجوّد

Lutter ensemble de générosité. تجاود

Trouver bon, excellent. إستجاد ه وه

Demander à qn qu'il se montre généreux. — ه

Vanité, ce qui est vain. جاد

Pluie abondante. جود ومطر جود

Ciel qui donne la pluie. سماء جود

Soif excessive. جودة وجواد وجودة

Safran. جادي

Bonté. Excellence, supériorité, qualités supérieures. جودة

Libéralité. Générosité. جود

Généreux. جواد ج أجواد وأجاويد

Excellent, rapide à la course (cheval). جواد ج جياد وأجياد

Bon, excellent, supérieur. جيّد ج جياد

Bien, excellemment. جيّدًا

Les principaux d'une peuplade, d'une tribu. أجاويد القوم

Plus généreux. Plus excellent. أجود ج أجاود

Qui produit de belles et d'excellentes choses (poëte). مُجيد ومِجواد

S'écarter (du but, du chemin). ☆ جار o جورًا عن

Être injuste envers qn. — على

Accuser qn d'injustice. Renverser qn. Regarder comme injuste. ✧ Creuser, faire un creux. جوّر ه وه

Être voisin de qn: être dans le voisinage de... جاور مجاورة وجوارًا

Protéger qn. أجار إجارة ه

Délivrer qn de... — ه من

Éloigner qn du (chemin). — ه عن

Tomber. Être renversé. تجوّر

Être voisins les uns des autres. تجاور واجتور

Chercher asile, protection auprès de... إستجار ب

Implorer la protection de qn contre... — ه من

Injustice, tyrannie. Injuste. جور

Creux, cavité fosse. ✧ جورة ج جور

Patronage, protection des clients. إجارة

Voisinage. Patronage, protection. جوار

Rose du Bengale. جوريّ , وَرد جوريّ

Voisin. Client. Ami. جار ج جيران وجيرة

Voisine. Épouse. جارة ج جارات

Qui s'écarte de la ligne droite. Injuste, oppresseur. جائر ج جورة وجورة وجارة

Voisin demeurant à côté de qn. مجاور

✧ Creusé. ✧ Déprimé. ✧ Creux, concave. مجوّر

Bas, chaussettes. ⊙ جورب ج جوارب وجواربة

vallée. Gorgée. ✧ Mariage.
Permission. Autorisation (d'enseigner, d'écrire). Diplôme, brevet (d'enseignement). إِجَازَة
Qui passe d'un endroit à un autre. Permis, licite, toléré. جَازِر م جَازِرَة
— ج جَوَازِر وجُوزَان وجِيزَان وأَجْوِزَة Poutre.
Provision de route. Don. cadeau fait aux voyageurs, aux poètes, etc. Gorgée. جَائِزَة ج جَوَائِز
Qui transgresse ; qui outrepasse. مُجَاوِز
Qui passe outre. Qui passe à un endroit... مُجْتَاز
Expression figurée, métaphore. مَجَاز
Chemin, passage. — ومَجَازَة
Métaphoriquement. مَجَازًا
Métaphorique (خلاف الحقيقي) (sens). مَجَازِيّ
Nom d'ag. Ami. Tuteur. Mandataire. مُجِيز
Chercher avec soin qc., fouiller (un lieu). ✡ جَاسَ ٥ جَوْسًا , واجْتَاسَ ه
Faire la ronde dans... — جَوْسًا وجَوَسَانًا ه
Qui cherche. Qui parcourt, qui examine en rôdant çà et là. جَوَّاس
Marcher toute la nuit. ✡ جَاشَ ٥ جَوْشًا
Être écoulé en partie (nuit). تَجَوَّش
Poitrine. Grande partie de la nuit. جَوْش
Poitrine. Cuirasse. جَوْشَن ج جَوَاشِن
Milieu de la nuit. — اللَّيْل
Marcher avec fierté. ✡ جَاظَ ٥ جَوْظًا وجَوَظَانًا
Inquiéter qn par... — ٨
Inquiétude. جُوَاظ
Qui marche avec fierté. جَوَّاظ
Avoir faim, être affamé. ✡ جَاعَ ٥ جَوْعًا ومَجَاعَة
Désirer ardemment qc. — إِلَى
Affamer qn, lui couper les vivres. جَوَّعَ وأَجَاعَ ٨

Mettre les chaussettes à qn. جَوْرَبَ ٨
Se mettre les chaussettes. تَجَوْرَبَ
جَازَ ٥ جَوْزًا وجُؤُوزًا وجَوَازًا ومَجَازًا ب او في...
Passer par.. pour se rendre à.. إِلَى
Traverser. Passer outre. — ه
Être licite. Être permis. — جَوَازًا
Rendre licite. Permettre. Faire passer. Mettre à exécution (un projet). Donner cours à (la monnaie). جَوَّزَ ه
Marier qn. (عوض زوّج) ✧ جَوَّزَ
Aller au-delà (d'une limite), la dépasser, etc... جَاوَزَ مُجَاوَزَة ه
Laisser impuni (un délit). جَاوَزَ عن
Regarder comme licite. Permettre. Approuver. Autoriser. Faire passer. Exécuter. أَجَازَ إِجَازَةً ه
Terminer le vers d'un autre par un hémistiche de sa façon. — وأَجَازَ بَيْتًا
Supporter ; laisser passer qc. Faire mal (la prière). تَجَوَّزَ في
Dépasser; excéder (la mesure, les limites). تَجَاوَزَ في
Détourner les yeux de qc. Laisser (un crime) impuni. — عن
Passer outre, s'en aller; passer. اِجْتَازَ
Passer par (un lieu). — ب
Trouver permis, licite. اِسْتَجَازَ اسْتِجَازَةً ه
Demander une permission à qn. — ٨
Passage. Milieu, cœur d'une chose. جَوْز ج أَجْوَاز
Noix. Noyer. جَوْز
Coco, fruit du cocotier. جَوْز هِنْدِي
Cône, pomme de pin. جَوْز صَنَوْبَر
Une noix. Un noyer. Une gorgée ; une irrigation. جَوْزَة ج جَوْزَات
Noix muscade. جَوْزَة الطِّيب
Gémeaux (signe du Zodiaque). الجَوْزَاء
Qualité du licite. Passage. جَوَاز
Transit. Passeport. — ج أَجْوِزَة
Plage. Côté d'une جِيزَة ج جِيز وجِيَز

Faire tourner qu ou qc. أَجَالَ إِجَالَةً ۵ وه او ب
Tourner dans (le combat) les uns autour des autres. تَجَاوَلَ فِي
Côté, paroi (de puits etc). جَال
Même sens. جُول ج أَجْوَال
جَوْل وجُول ج جِوَال و جِوَالَة وأَجْوَال
Troupe de chameaux, de chevaux.
Il n'a pas d'intelligence. مَا لَهُ جَال او جُول
Une tournée. جَوْلَة
Le meilleur d'une chose. جَوَالَة
Tour, tournée, action de parcourir. جَوَلَان
Poussière qui tourbillonne dans l'air. جَوْلَان
Qui tourne, qui rôde çà et là, جَائِل
Coureur; grand voyageur. جَوَّال وجَوَّالَة
Cirque. Espace, champ. Arène. Passage, chemin. مَجَال
Combat, lutte. مُجَاوَلَة
Amulette. Bouclier, vêtement de fille. مِجْوَل
☆ جَامَ o جَوْمًا Demander une chose bonne ou mauvaise.
⊙ جَام ج أَجْوُم وأَجْوَام وجَامَات وجَوْم
Coupe en verre ou en métal.
☆ جَانَ o جَوْنًا Être noir.
Blanchir (la porte de l'épouse). Noircir (la maison d'un mort). تَجَوَّنَ ه
Noir mêlé de rouge; blanc. جَوْن ج جُون
Disque du soleil couchant. جَوْنَة
✧ جُون Baie, golfe, anse.
Petit panier en cuir à parfums, جُونَة ج جُوَن
Soleil. Marmite noircie. جَوْنَاء
Sorte de perdrix aux ailes noires. جُونِيّ ج جُون
☆ جَاهَ o جَوْهًا ۵ بِالْمَكْرُوه Faire un mauvais accueil à qn.
Élever qn aux honneurs. جَوَّه وأَجَاه ۵

Souffrir la faim. تَجَوَّع
Se plaindre de la faim. اِسْتَجَاع
Faim. جُوع ومَجَاعَة
Une faim. جَوْعَة
جَائِع وجَوْعَان م جَائِعَة وجَوْعَى ج جِيَاع
Affamé, qui a faim. وجُوَّع
☆ جَوِفَ a جَوَفًا Être creux. Être concave.
جَافَ o جَوْفًا ۵ ب, وأَجَافَ ۵ ه او ب Faire pénétrer (le glaive) dans le ventre de qn.
Rendre creux, concave. Extraire les entrailles de... جَوَّفَ ه
Devenir creux. Être concave. تَجَوَّفَ
Pénétrer dans l'intérieur de... — واجْتَافَ ه
Être large. اِسْتَجَافَ واسْتَجْوَفَ
Trouver large, profond. — ه
Creux, cavité. Ventre; creux de la poitrine. Entrailles. Milieu, cœur. جَوْف ج أَجْوَاف
Largeur, ampleur. جَوَف
Coup qui pénètre à l'intérieur. جَائِفَة ج جَوَائِف
Creux. Concave (verbe dont la seconde lettre est un و ou un ي). أَجْوَف م جَوْفَاء ج جُوف
Ventru. مَجْوُوف
Creux. Concave. (ضد المحدّب) مُجَوَّف
☆ جَوِقَ a جَوَقًا Être de travers (visage).
Réunir, rassembler (la foule). جَوَّقَ ۵
Se réunir, se rassembler. تَجَوَّقَ
Foule, troupe nombreuse, légion. جَوْقَة ج جَوْقَات
De travers (bouche). Qui a le cou gros. أَجْوَق م جَوْقَاء ج جُوق
Qui a la bouche de travers. مُجَوَّق
☆ جَالَ o جَوْلًا وجَوْلَةً وجَوَلَانًا فِي Tourner, voltiger en cercle, faire le tour de...
Parcourir (un pays). جَالَ وجَوَلَانًا فِي
Même sens. جَوَّلَ تَجْوَالًا فِي
Tourner autour de qn, afin de le prendre en flanc. جَاوَلَ ۵

Ouverture, fente (de la chemise). Cœur. جَيْب ج جُيُوب
✧ Poche; sac. — وجَيْبَة ج جِيَاب
Sincère. نَاصِح الجَيْب
Avoir le cou long et beau. ✲ جَادَ a جَيَدًا
Cou. جِيد ج أَجْيَاد وجُيُود
Doué d'un cou long et beau. أَجْيَد م جَيْدَاء وجَيْدَانَة ج جُود
Assurément, certainement. ✲ جَيْرِ
Gypse, plâtre. جَيْر
Chaleur de poitrine. جَائِر وجَيَّار
Chaux vive. جَيَّار
Cigale. ✧ جِيز (عوض زِيز)
S'agiter (mer). Être en ébullition (marmite.) Être ému, agité (esprit). ✲ جَاشَ i جَيْشًا وجَيَشَانًا وجُيُوشًا
Rassembler des troupes. جَيَّش ٥
Se rassembler (troupes). Être dans l'agitation (âme). تَجَيَّش
Demander des troupes à qn. Rassembler des troupes. إِسْتَجَاش ٥
Troupe, armée; gens de guerre. ✧ Voix, cri. جَيْش ج جُيُوش
Violente agitation. جَيَشَان
Cheval sensible à l'éperon. جَيَّاش
S'écarter de... ✲ جَاضَ i جَيْضًا, وجَيَّضَ عن
Inclinaison. جَيْضَة
Démarche fastueuse. جِيَضّ وجِيَضَّى
Marcher avec peine sous (le poids de...). N'en pouvoir plus. ✲ جَاطَ i جَيَطَانًا ب
✲ جَافَ i جَيْفًا وجَيَّفَ, وتَجَيَّفَ واجْتَافَ
Exhaler une odeur fétide. Pourrir, se consumer.
Cadavre; charogne. جِيفَة ج جِيَف وأَجْيَاف
Nation. Tribu. ✧ Siècle. Âge d'homme, génération. ✲ جِيل ج أَجْيَال
D'âge en âge. جِيلًا بَعْدَ جِيل
La lettre ج. جِيم

Honneur, gloire. Puissance. جَاه وجَاهَة
Substance, essence, nature. Joyau, bijou. Perle. ⊙ جَوْهَر ج جَوَاهِر
Un joyau. Une pierre précieuse. Une perle. جَوْهَرَة
Substantiel, essentiel. Bijoutier, joaillier. جَوْهَرِيّ
Bijoutier, joaillier. ⊙ جَوْهَرْجِي
Air, atmosphère. ✲ جَوّ ج جِوَاء
L'intérieur de la maison. جَوُّ البَيْت
Terrain déprimé, vallée large. — ج جِوَاء
Intérieur, intime, caché. جَوَّانِيّ
Être apprivoisé, s'apprivoiser. ✧ جَوَّى وتَجَوَّى
Apprivoisé, domestique (animal). ✧ جَوِّيّ (ضـد بَرِّيّ)
Éprouver une violente affection de l'âme. Être puante, fétide (eau). ✲ جَوِيَ a جَوًى
Avoir de l'aversion pour... — من او عن
Avoir de l'aversion pour... إِجْتَوَى ه
Passion de l'âme. Maladie de poitrine. Eau fétide. جَوًى
Vallée. Intérieur de la terre. جِوَاء
Puante, fétide (eau). جَوٍ
Eau gâtée. Mare d'eau stagnante. جِيَّة
Puanteur. ✧ جَيَّة
Venir, arriver, aborder. ✲ جَاءَ i جَيْئًا وجَيْئَةً ومَجِيئًا
Aller à, vers... — ٥ وإلى
Apporter, amener qn ou qc. à, vers... جَاءَ ب إِلى
Même sens et contraindre qn à... أَجَاءَ ٥ إلى
Venue, arrivée. جِيئَة وجَيْئَة ومَجِيء
Qui vient, qui arrive. جَاءٍ م جَائِيَة
Fendre par devant (un habit). ✲ جَابَ i جَيْبًا ه
Apporter, amener qn ou qc. Enfanter. ✧ جَابَ i (عوض جاء ب) ٥ او ه
Faire une ouverture à (la chemise). جَيَّبَ ه

ح

✲ حَبَّ i حِبًّا وحُبًّا ٥ وهـ Aimer, chérir, affectionner qn ou qc.
— ان Vouloir, désirer que...
حَبُبَ إلى Devenir ami de...
حَبَّبَ ٥ إلى Faire aimer, rendre cher qn à...
— وأَحَبَّ Monter en graine (plante).
حَابَّ مُحَابَّةً وحِبَابًا ٥ Cultiver l'amitié de qn ; lui témoigner de l'amitié.
أَحَبَّ ٥ وهـ Aimer, chérir qn ou qc.
تَحَبَّبَ إلى Manifester de l'amitié à...
تَحَابَّ S'entr'aimer, s'aimer.
إِسْتَحَبَّ هـ Aimer ; se complaire dans... Trouver bon, agréable.
— ٥ وهـ على Préférer (l'un à l'autre).
حَبّ ج حُبُوب Grain (de céréales et de légumes). Graine, semence. Pépin, noyau. Pilule. ✧ Bouton, clou.
حِبّ وحُبّ ومَحَبَّة Amour, charité, affection, amitié.
حِبّ ج أَحْبَاب وحِبَّان Aimé, chéri. Qui aime.
حُبّ ج حِبَاب وحِبَبَة وأَحْبَاب Grande cruche ; jarre,
حَبَب Belles dents. Rosée.
— وحَبَاب Bulle d'eau.
حَبَّة ج حَبَّات Un grain. Un pépin, un noyau. Une baie... Pilule. Petite chose, un rien. ✧ Furoncle, clou.
حَبَاب But, fin qu'on se propose.
حُبَاب Amour. Ami. Serpent.
حَبِيب ج أَحِبَّاء وأَحْبَاب Ami, qui aime. Cher à qn, aimé de qn.
أَحَبّ Plus cher. Préférable.
مُحِبّ Qui aime ; ami.
مَحْبُوب Aimé, chéri,
✲ حَبَجَ i حَبْجًا Paraître subitement. S'approcher. Marcher vite. Péter.
— ٥ Entourer qn, le frapper.

أَحْبَجَ Paraître subitement. Commencer. Approcher.
✲ حَبْحَبَ Être mince. Couler doucement.
— هـ ✧ Egrener (une grappe, un épi).
حَبْحَاب ج حَبَاحِب Petit ; chétif. Difforme. Léger à la course.
حَبْحَب Ecoulement léger. Mince.
حُبَاحِب Feu très faible. Ver-luisant. Etincelles.
✲ حَبَّذَ ٥ Louer qn. en lui disant : Très bien ! Bravo !
حَبَّذَا يَا حَبَّذَا Très bien ! Bravo !
✲ حَبَرَ o حَبْرًا هـ Bien faire (une chose) ; l'orner, l'embellir.
— o حَبْرًا وحَبْرَةً, وأَحْبَرَ ٥ Réjouir qn.
حَبِرَ a حُبُورًا وحَبَرًا Se réjouir, être gai, content.
حَبِرَ a حَبَرًا Se raviver (plaie). Être jaune (dent).
حَبَّرَ هـ Orner, parer (une chose), Mettre de l'encre (dans l'encrier).
تَحَبَّرَ Se parer, s'orner.
حَبْر وحِبْر ج أَحْبَار Savant, docteur (chez les juifs). Pontife ; grand-prêtre. Joie. Bienfait.
الحَبْر الأَعْظَم Le Souverain-Pontife, le Pape.
حِبْر ج حُبُور Marque, Beauté. Peinture. Encre.
حِبْرِي Vendeur d'encre.
حَبْرَة وحُبْرَة وحِبْرَة Jaune des dents mêlé de blanc.
حِبَرَة ج حِبَرَات وحِبَر *Sorte de* vêtement rayé.
حُبْرَة .. حُبَر Nœud au tronc des arbres.
حَبَرَة Joie. Bienfait. Chant harmonieux.

Tout neuf (habit). خبِر وحَبِير
Délicat, tendre.
Qui a des raies blanches حَبِير ج حُبُر et noires (nuage).
Conseil des méchants. حَابُور ج حَوَابِير
Joie, gaité. حُبُور
Écritoire, encrier. مِحبَرَة ومَحبَرَة ومَحبُرَة ج مَحَابِر
Orné, embelli. Approvisionné d'encre (encrier). مُحَبَّر
Outarde (oiseau). حُبَارَى ج حُبَارَيَات
Outardeau. حُبْرُور وحِبْرِير ج حَبَارِير
☆ حَبَس i حَبْسًا ومَحْبِسًا ة Emprisonner qn. Retenir, contenir qn.
— ه ب Envelopper une chose dans une autre.
— ة عن Tenir qn éloigné de...
— ه Vouer, consacrer qc. à Dieu.
حَبَّس ة وه Envelopper, voiler qn ou qc.
— وأَحْبَس ه Appliquer le fruit d'une chose à un usage pieux.
حَابَس ة Retenir qn. en prison.
تَحَبَّس على Se contenir, se retenir.
اِحْتَبَس ة وه Contenir, retenir qn ou qc.
— بِنَفْسِهِ Se contenir, se maîtriser.
✧ اِسْتَحْبَس Se faire ermite.
حِبْس ج أَحْبَاس Couverture de lit. Barrage en pierre. Anneau en argent.
حُبْس Legs pieux.
حَبْس ج حُبُوس Prison. Cachot.
حَبْس واحْتِبَاس Emprisonnement.
حُبْسَة Empire sur soi-même. Embarras de langue, difficulté à s'exprimer.
حَبِيس ج حُبُس Affecté à un usage pieux.
✧ حَبِيس ج حُبَسَاء Solitaire. Ermite.
مَحْبَس ج مَحَابِس Prison, cachot. Bagne.
مُحَبَّس ومَحْبُوس Affecté à un usage pieux.
✧ مَحْبَسَة ج مَحَابِس Ermitage, solitude.
مَحْبُوس Emprisonné. Arrêté. Retenu.

☆ حَبَش ٥ حَبْشًا وحُبَاشَةً, وحَبَّش ه ل Réunir qc. pour qn.
أَحْبَش Enfanter un noir.
تَحَبَّش Se rassembler.
حُبَاشَة ج حُبَاشَات Troupe de gens de diverses tribus.
أُحْبُوش وأُحْبُوشَة ج أَحَابِيش *Même sens.*
حَبَش وحَبَشَة Abyssins, Abyssiniens.
حَبَشِيّ Un abyssin, un abyssinien.
بِلَاد الحَبَش والحَبَشَة Abyssinie.
☆ حَبَض i حَبْضًا, وحَبِض a حَبَضًا Battre, puis s'arrêter (cœur, artère).
— وحَبِض ب Faire résonner (la corde de l'arc).
— i حُبُوضًا Être à sec, tarir (puits).
— i وحَبِض a حَبْضًا وحَبَضًا Tomber à terre (flèche).
حَبَض Mouvement, battement du cœur, d'une artère. Reste de vie.
☆ حَبَط i حَبْطًا وحُبُوطًا, وحَبِط a حَبَطًا Rester sans fruit, inutile (travail, action, sang versé).
أَحْبَط ه Rendre inutile, sans résultat.
— عن S'éloigner de...
حَبَط Trace d'une blessure. Tumeur.
☆ حَبَق i حَبْقًا ة Frapper qn du fouet.
— i حَبْقًا وحَبِقًا وحُبَاقًا Péter (chèvre).
حَبَّق ه Rassembler (ses effets). Arranger (ses affaires).
أَحْبَق Se montrer docile.
تَحَابَق على Injurier qn.
حَبَق Basilic, pouliot (plante).
— البَقَر Camomille.
— الفَتَى او الفِيل Marjolaine
— المَاء Menthe aquatique.
حُبَيِّق م حُبَيِّقَة Qui a peu d'esprit.
☆ حَبْقُر Grêle.
☆ حَبَك o i حَبْكًا ه Tisser avec soin (une étoffe). Lier, serrer fortement qc.
حَبَّك ه Raffermir, consolider en liant fortement. ✧ Tresser; tordre (du fil).
أَحْبَك ه Faire avec soin (un travail).

Hydropisie. حَبَن
Hydropique. حَابِن ومَحْبُون, أَحْبَن م حَبْنَا.
Caméléon. أُمّ حُبَيْن وحُبَيْنَة
Clou, tumeur. Singe. حِبْن ج حُبُون.
☆ حَبَا o حَبْوًا Approcher. Se traîner à terre (enfant). Glisser sur le sol avant d'atteindre le but (flèche).
— ه ة او ب Donner q. à qn gratis.
حَابَى مُحَابَاةً وحِبَاءً ة في Montrer de la prédilection, de la partialité envers qn en qc.
أَحْبَى Manquer le but (tireur).
إِحْتَبَى ب S'envelopper (de ses habits) en guise d'appui.
حُبْوَة ج حُبًى Vêtement dont s'entoure l'arabe en guise d'appui.
حِبَاء وحِبْوَة وحَبْوَة وحُبْوَة Don, présent.
مُحَابَاة Acception de personnes, partialité, préférence.
مُحَاب Partial.
☆ حَتَّ o حَتًّا ه Oter, enlever (la boue, etc.,) en frottant. Enlever l'écorce (d'un arbre).
تَحَاتَّ و انْحَتَّ Tomber (écorce, feuilles d'un arbre, plâtre d'un mur).
حَتّ ج أَحْتَات Agile (courrier). Antique. Noble.
حُتَات Debris, parcelles.
حَتَّى Jusqu'à ce que. Y compris, même avec. Afin que.
حَتَّى مَتَى وحَتَّامَ Jusqu'à quand?
☆ حَتَا a حَتْوًا, وأَحْتَا ه Coudre (un habit). Serrer (un nœud). Consolider (un mur).
☆ حَتِد a حَتَدًا Être de race pure, noble.
حَتَد i حُتُودًا ب Séjourner (dans un lieu).
حُتُد Source qui ne tarit pas.
— وحَتْد Nature, origine d'une ch.
مَحْتِد Origine, source. Race, lignage.
☆ حَتَرَ o i حَتْرًا ه Serrer (un nœud). Regarder fixement qc.
— ة Nourrir qn avec parcimonie.

تَحَبَّكَ Se ceindre. S'entourer de ses vêtements. ✧ Engrener, s'engrener (rouage).
إِحْتَبَكَ ه Tisser avec soin (une étoffe). Bien faire (une chose).
— ب S'envelopper de...
— وب Être rempli (divan, salle).
حُبْكَة ج حُبَك Ceinture, courroie avec laquelle on attache, on serre.
حِبَاك ج حُبُك وحُبْك *Même sens.* Ligne sur le sable. Raie sur les ailes (des colombes).
حِبَاكَة Passementerie.
تَحْبِيك Raffermissement. ✧ Entrelacement; engrenage.
حَبَّاك Passementier.
حَبِيك ومُحَبَّك Raffermi. Serré. ✧ Entrelacé; engrené. ✧ Tordu.
حَبِيكَة ج حَبِيك وحَبَائِك وحُبُك Traînée d'étoiles.
مَحْبُوك Bien tissé, d'un tissu serré.
☆ حَبَلَ o حَبْلًا ة وه ب Tendre des filets à... Prendre au filet. Serrer avec (une corde).
حَبِلَ a حَبَلًا ب Concevoir, devenir enceinte.
— من Être rempli (de vin, de colère).
حُبِلَ بِهِ Être conçu.
إِحْتَبَلَ ة Prendre qn dans un filet.
حَبْل ج حِبَال وأَحْبُل وحُبُول وأَحْبَال Corde, câble. Veine ou artère.
حَبَل Conception. Colère. Tristesse Fruit ou fœtus.
حِبْل ج حُبُول وأَحْبَال Fin, rusé.
حَابِل Chasseur. Magicien.
أُحْبُولَة وحِبَالَة ج حَبَائِل Filet, piège.
حَبَالَة Opportunité, temps de...
حُبْلَى ج حَبَالَى Enceinte (femme).
حَبَّال Cordier.
حَبْلَان Rempli. Gros de colère.
مَحْبُول ومُحْتَبَل Pris dans un filet. Embarrassé dans des cordes.
☆ حَبِنَ a حَبَنًا وحُبِنَ Être hydropique.
حَبِنَ a حَبَنًا على Être irrité contre qn.
حَبْن وحَبِين Laurier-rose.

خثر وخثر وخثرة Peu de chose. Petit don.
ختار Contour d'une chose.
خثيرة Banquet à la fin d'une construction.
☆ خترش — تخترش Se rassembler.
ختروش Petit de corps. Enfant agile.
خترشة Bruit de sauterelles qui mangent.
☆ خترف ه Déplacer qc.
☆ حتف ج حتوف Mort, trépas.
مات حتف أنفه Il est mort d'une mort naturelle.
☆ حتك i حتكا وحتكانا Marcher vite à pas serrés.
☆ حتم i حتما ه على Rendre une chose obligatoire pour qn.
— ه Perfectionner (une chose).
— ب Décider, définir qc.
تحتم ه Manger les restes d'un repas.
— وانحتم Être d'obligation (chose).
حتم ج حتوم Arrêt, sentence irrévocable. Ordonnance, décret.
حتمة Noirceur.
حتامة Restes d'un repas.
أحتم م حتماء ج حتم Noir.
محتوم Décidé, défini. Ordonné, fixé par un arrêt.
☆ حتن a حتنا Être intense (chaleur).
تحاتن في Être égaux en...
إحتتن S'ajuster, se convenir.
حتن وحتن مث حتنان Semblable, pareil.
☆ حتى i حتيا وأحتى ه Coudre, affermir qc. Tresser (une corde).
☆ حث o حثا ٤ على Exhorter, engager qn à (faire qc).
حثث وأحث واحتث واستحث ٤ على Pousser, exciter, encourager à...
تحاث على S'exciter mutuellement à...
إحتث على Être excité, poussé à...
حث وإحثاث واحتثاث واستحثاث Excitation, instigation, encouragement à...
حثث Brins de paille. Pain sec, sans condiment.

حثيث وحثوث Qui se hâte; empressé.
محثوث على Pressé, encouragé à...
☆ حثر a حثرا Être couvert de pustules. Se mettre en grains (miel).
حثر ه Mettre en pilules (un médicament).
أحثر Fructifier (palmier).
حثارة Brins de paille.
☆ حثرب Être trouble (eau). Avoir son eau trouble (puits).
حثرب Eau trouble.
☆ حثل — أحثل ٤ Nourrir mal (un enfant).
حثيل Mal nourri (enfant).
حثالة Écorce, débris (de blé, de dattes. etc.). Marc, lie; rebut de toute chose.
☆ حثم o حثما ه Frotter qc.
— ه ل Donner qc. à qn.
حثمة Monticule rougeâtre.
☆ حثا o حثوا وحثى i حثيا ه على وفي - Jeter (de la terre sur..).
— ل Donner peu à qn.
حثى Brins de paille.
☆ حج o حجا ه و٤ Se diriger vers... Aller en pèlerinage à...
— ٤ Vaincre qn dans la dispute.
حج ه Sonder (une plaie).
حاج حجاجا ومحاجة ٤ Disputer contre qn. argumenter.
— عن Plaider la cause de qn.
أحج ٤ Envoyer qn en pèlerinage.
تحاج Disputer les uns contre les autres.
إحتج ب Alléguer des preuves à l'appui de ce qn'on avance. Alléguer pour prétexte.
حج وحجة Pèlerinage (à la Mecque, à Jérusalem).
حجة Pendant d'oreille.
— وحجة Lobe de l'oreille.
حجة ج حجات وحجج Un pèlerinage. Année.
حجة ج حجج Argument, preuve. Titre (d'un contrat). Certificat. Prétexte.

Empêchement. Chose interdite. Protection. Giron; sein. حَجْر
Ce qui est interdit, illicite. حِجْر وحُجْر
Giron, sein. Repaire de serpent. — ج أَحْجَار
Jument, cavale. حِجْر ج حُجُور وحُجُورَة وأَحْجَار
Pierre. حَجَر ج أَحْجَار وحِجَارَة وحِجَار
Pierre infernale. حَجَر جَهَنَّم
Pierre d'achoppement. حَجَر عَثْرَة
Macadam; béton. حَجَرِيَّة
Côté, vestibule de maison. حَجْرَة ج حَجْر وحَجَرَات وحَوَاجِر
Son bien s'est accru. اِنْتَشَرَت حَجْرَتُهُ
Cabinet, cellule. Enclos pour les bestiaux. Tombeau. حُجْرَة ج حُجَر
Pierreux (terrain). حَجِرٌ وحَجِيرٌ ومُتَحَجِّر
Mur. Plateau élevé. حَاجِر ج حُجْرَان
Digue. — وحَاجُور
Maçon. Tailleur de pierres. حَجَّار ج حَجَّارُون
Chose interdite. Environs (d'une ville). مَحْجَر ج مَحَاجِر
Orbite, cercle de l'œil. Les environs (d'un village). *Au plur.*, lieux pierreux. مَحْجِر ومِحْجَر ج مَحَاجِر
Gorge, gosier. Larynx. حَنْجَرَة ج حَنَاجِر
Gosier. ✧ Flacon pour les aromates. حُنْجُور ج حَنَاجِير
Empêcher, retenir qn. ✱ حَجَرَ o حَجْرًا وحِجَارَةً ة
Séparer (des adversaires). — بَيْن
Séquestrer les biens de qn. — ه على
Repousser qn. حَاجَرَ ة
Faire la paix, cesser la lutte. تَحَاجَرَ
Être empêché; être contenu. اِنْحَجَرَ
S'envelopper (d'un voile). اِحْتَجَرَ ب
Porter qc. dans son sein. — ه
Racine. Tribu. Plage. نِجَار
Empêchement. حَجْز ومُحَاجَزَة
Corde à lier les pieds du chameau. حِجَاز
Arabie Pétrée, le Hedjaz. الحِجَاز

Os qui entoure l'œil. حَجَاج ج حُجَاج وأَحِجَّة
Pèlerin de la Mecque, de Jérusalem. حَاجّ ج حُجَّاج وحَجِيج وحُجّ
Fém. du préc. حَاجَّة ج حَوَاجّ
Grande route, grand chemin. مَحَجَّة
Dispute. Plaidoyer en faveur de qn. مُحَاجَّة
Qui aime la dispute, la controverse. Instrument pour sonder les plaies. مِحْجَاج
Se réjouir de... ✱ حَجَأَ a حَجْأً ب
S'attacher à..., être épris de... حَجِئَ a حَجَأً , وتَحَجَّأَ ب
Refuge, asile. مَحْجَأ
✱ حَجَبَ o حَجْبًا وحِجَابًا , وحَجَّبَ ة وه
Cacher, voiler, masquer qn ou qc.
Empêcher qn de... — ة عن
Être caché, dérobé aux regards. تَحَجَّبَ واحْتَجَبَ
Prendre qn pour chambellan. اِسْتَحْجَبَ ة
Voile, rideau, portière. حِجَاب ج حُجُب
Charge de chambellan. حِجَابَة
Gardien de l'entrée, chambellan. حَاجِب ج حُجَّاب وحَجَبَة
Cil, sourcil. حَاجِب ج حَوَاجِب
Caché aux regards par un voile. مُحَجَّب ومَحْجُوب
Battre en retraite après l'attaque. ✱ حَجْحَجَ
✱ حَجَرَ o حَجْرًا وحُجْرًا وحُجْرَانًا ة عن
Empêcher qn d'approcher, lui interdire l'accès de...
Prohiber à qn qc. — حَجْرًا ومَحْجَرًا ه على
Être entouré du halo (lune). حَجَّرَ
✧ Lancer des pierres à qn; lapider qn. — ة
Couvrir, cacher qc. أَحْجَرَ ه
Se durcir, se pétrifier. تَحَجَّرَ واسْتَحْجَرَ
Être dur envers qn. — على
Se faire une cellule. اِحْتَجَرَ
Se réfugier vers... — ب

Art d'appliquer les ventouses. حِجَامَة
Volume, épaisseur, grosseur. حَجْم ج حُجُوم
Muselière du chameau. حِجَام
Rose rouge. حَوْزَجِمَة ج حَوْزَجِم
Poseur de ventouses. حَجَّام
Même sens. حَاجِم ج حُجَّام وحَجَمَة
Ventouse. مِحْجَم ومِحْجَمَة ج مَحَاجِم
Recourber, rendre crochu (un bâton). ✱ حَجَن i حَجْنًا, وحَجَّن ه
Attirer qc. avec un bâton crochu. — واحْتَجَن ه
Rester à (la maison). حَجِن a حَجَنًا ب
Tenir à qc. — ب وعلى
Être crochu, recourbé. تَحَجَّن
Courbure. حَجَن وحُجْنَة
Paresseux. Lointain (voyage). Nom d'une montagne. حَجُون
Crochu, recourbé. أَحْجَن م حَجْنَاء ج حُجْن
Bâton crochu. مِحْجَن ج مَحَاجِن
Rester dans (un lieu). Être chiche de qc. ✱ حَجَا o حَجْوًا ب
Croire, juger qn bon. — بِهِ خَيْرًا
Garder (un secret). Deviner (une énigme). — ه
L'emporter sur qn en résolvant une énigme. — ٥
Être épris de ; s'attacher à... حَجِي a حَجًى, وتَحَجَّى ب
Proposer à qn une énigme à deviner. حَاجَى مُحَاجَاةً ٥
Rester dans (un lieu). تَحَجَّى ب
Se proposer des énigmes. تَحَاجَى
Esprit; intelligence. حِجًى ج أَحْجَاء
Contrée, plage. حَجًى ج أَحْجَاء
Énigme. أُحْجِيَّة ج أَحَاجِيّ وأَحَاجٍ
Parole énigmatique. Énigme. كَلِمَة مُحَجِّيَة
Limiter, tracer des limites. ✱ حَدَّ o حَدًّا ه
Distinguer une chose de... — o ٥ عن
Prohiber qc à qn. — حَدًّا وحَدَدًا ه عن
Porter le deuil. S'interdire la parure. حَدَّ o i حِدَادًا, وأَحَدَّ

Ceinture du caleçon, du pantalon. Endroit du corps que la ceinture entoure. حُجْزَة ج حُجَز
Patient. شَدِيد الحُجْزَة
Digue. Obstacle. حَاجِز ج حَجَزَة
Cloison. — ج حَوَاجِز
Empêché, retenu. Qui a les pieds liés par le حِجَاز. مَحْجُوز
S'opposer, résister à... ✱ حجف — حَاجَف ٥
Prier, supplier. اِنْحَجَف
S'emparer de... اِحْتَجَف ه
Bouclier en cuir. حَجَفَة ج حَجَف
Marcher en sautant (corbeau, etc.). ✱ حَجَل o i حَجْلًا وحَجَلَانًا
Intervenir; s'interposer entre... حُجِل حَجْلًا بَيْن
Préparer la chambre nuptiale à (l'épouse). حَجَّل ٥
Avoir un ou plusieurs pieds blancs (cheval). حُجِّل
Perdrix. حَجَل وحَجَلَة ج حِجْلَان وحِجْلَى
Pelage blanc au pied d'un cheval. حِجْل ج حُجُول
Anneau d'argent. Boucle d'entrave. Entrave. حِجْل وحِجِل
Chambre nuptiale. حَجَلَة ج حَجَل وحِجَال
Blanc au pied du cheval. تَحْجِيل
Qui a 3 pieds blancs (cheval). حَجِيل
Bouteille à large fond. حَوْجَلَة وحَوْجَلَّة ج حَوَاجِل وحَوَاجِيل
Qui a un ou plusieurs pieds blancs (cheval). مُحَجَّل ون مُحَنْجَل
Appliquer des ventouses à qn. Museler (un chameau). ✱ حَجَم o حَجْمًا ٥
Sucer les mamelles, téter (enfant). — o i
Offrir pour la première fois le sein à (l'enfant). أَحْجَم ل
S'abstenir de qc. Reculer de frayeur. — عن
Demander l'application des ventouses. اِحْتَجَم
Application des ventouses. Scarification. حِجَامَة

— o i حَدًّا, وحَدَّد وأَحَدّ هـ Aiguiser (un couteau).
حَدَّ i حَدًّا وحَدَدًا وحِدَّةً على S'emporter contre qn.
— i حِدَّة Être aigu, pointu.
حَدَّد هـ Circonscrire par des limites, aborner. Donner la définition de qc. ✧ Travailler le fer.
حَادّ ه وهـ S'opposer à qn. Se fâcher contre qn. Être limitrophe (terre).
أَحَدّ النَّظَرَ إلى Fixer le regard sur...
تَحَدَّد Être limité. Être défini.
تَحَادّ Se combattre.
إِحْتَدّ واسْتَحَدّ على S'irriter, s'emporter contre qn.
حَدّ ج حُدُود Limite, terme. Limite (de lieu et de temps). Frontière. Manière, façon. Extrémité, bout. Pointe ou tranchant. Définition (d'une chose).
✧ Violent, emporté. (عوض حَادّ) — irascible (caractère).
حِدَّة وـ ✧ حِدِّيَّة Promptitude, emportement, colère. Le piquant d'une liqueur spiritueuse.
حَدَد Chose prohibée.
حِدَاد Deuil, vêtement de deuil.
حِدَادَة Art du forgeron, du taillandier.
حَدِيد ج حِدَاد Aigu, tranchant. Limitrophe. Fer.
— وحُدَاد Violent (caractère). Pénétrant (esprit).
— اللِّسَان À la langue mordante.
حَدِيدَة ج حَدَائِد وحَدِيدَات Un morceau de fer. Fer; ferrure, ferraille.
حَدِيدَة الحَرْث Le soc de la charrue.
تَحْدِيد Définition; détermination. Délimitation. Démarcation.
حَادّ م حَادَّة Aigu, affilé, tranchant. Forte (odeur). Piquant (vin).
حَادّ ومُحِدّ Qui porte le deuil: en deuil.
حَدَّاد Forgeron. Taillandier. Geôlier.
مُحَادَّة Opposition. État de ce qui est limitrophe.

مَحْدُود Limité, circonscrit, borné. Défini, déterminé.
مُحْتَدّ Irrité, courroucé, violent dans ses emportements.
✻ حَدَأَ a حَدْأً هـ من Éloigner qc de...
حَدِئَ a حَدَأً على او.. الى من Protéger qn contre.
— الى Se réfugier vers.
— ب S'attacher à (un lieu).
حَدَأَة ج حَدَأ وحِدَاء Hache à deux tranchants.
حِدَأَة ج حِدَأ وحِدَاء وحِدْآن *Sorte de* milan.
✻ حَدِبَ a حَدَبًا Être convexe, bombé. Être voûté, bossu.
— على Être bienveillant envers qn.
حَدَّب وأَحْدَب هـ وه Rendre convexe, bombé; rendre voûté, bossu.
تَحَدَّب Devenir voûté.
— على Être bienveillant envers.
— ب S'attacher à...
إِحْدَوْدَب Être bossu.
حَدَب Inégalité (du sol, des flots, du sable).
— الدَّهْر Rigueur de l'âge, du temps.
حَدَبَة Bosse. Convexité.
حَدِب وأَحْدَب م حَدْبَاء Bossu; voûté.
مُحَدَّب Convexe, bombé.
✻ حَدَثَ o حُدُوث Arriver, avoir lieu (accident).
حَدُثَ o حَدَاثَة وحُدُوث Être jeune, neuf, nouveau.
حَدَّث ه هـ وب Raconter qc. à qn.
— عن Raconter d'après qn.
حَادَث مُحَادَثَة ه Converser, s'entretenir, causer avec qn.
أَحْدَث هـ Créer, produire, faire naître qc.
أَحْدَث Rendre ses excréments.
تَحَدَّث ب او عن Raconter qc.
تَحَادَث S'entretenir, causer ensemble (plusieurs).
إِسْتَحْدَث هـ Trouver (une nouvelle). Produire qc. de nouveau.
حِدْث وحَدِث وحِدِّيث Conteur.

حَدَث جـ أَحْدَاث Excréments. Impureté légale. Chose nouvelle.
حَدَث جـ أَحْدَاث وحُدْثَان Jeune homme. Nouveau, jeune.
أَحْدَاث الدَّهْر Revirements du sort.
حَدَاثَة Nouveauté d'une chose. Jeunesse. Commencement.
حِدْثَان Nouveauté d'une chose.
— الدَّهْر Revirements du sort.
حُدُوث Apparition, naissance d'une chose.
أُحْدُوثَة جـ أَحَادِيث Bruit, nouvelle. Histoire, conte.
حَادِث م حَادِثَة جـ حَوَادِث Qui surgit, qui parait pour la première fois... Nouveau, récent. Chose nouvelle.
حَدِيث جـ حِدَاث وحُدَثَاء Jeune, neuf, nouveau.
— جـ أَحَادِيث وحِدْثَان Narration d'un fait. Tradition. Conférence, entretien, causerie.
مُحَادَثَة Conférence, Entretien, causerie.
مُحَدِّث Qui raconte. Instruit des traditions.
مُحْدَث جـ مُحْدَثَات Chose nouvelle en religion.
المُحْدَثُون Les modernes.
✡ حَدَج i حَدْجًا, وأَحْدَج x Charger (un mulet); lui mettre le bât.
— x ب Lancer sur qn (des flèches).
— وحَدَّج x ب. Lancer un regard à qn.
حِدْج جـ حُدُوج وأَحْدَاج Charge, fardeau.
حِدَاجَة جـ حَدَائِج Litière de femme.
✡ حَدَر وحَدُرَ o حَدْرًا وحَدَارَة Être gros et gras (homme).
— o i حَدْرًا وحُدُورًا Se durcir sous les coups (peau). Descendre.
— حُدُورًا ه Faire descendre. Lancer (un vaisseau). Laisser couler (les larmes). Faire un pli à (un habit).
— وأَحْدَر ه Accélérer (la lecture).
— o حَدْرًا, وأَحْدَر ه Faire enfler (la peau).

تَحَدَّر من Descendre (d'un lieu élevé).
اِنْحَدَر Descendre (d'un lieu élevé). Se couvrir de durillons (peau).
حَدُور وحَدْرَاء وحَادُور Pente rapide.
حُدُور وانْحِدَار Descente, action de descendre.
حَدَر ومُنْحَدَر Pente de terrain.
حَدْرَة Tumeur au coin de l'œil.
حَادِر م حَادِرَة Robuste, corpulent. Beau.
أَحْدَر م حَدْرَاء Qui a les hanches minces (cheval).
مُنْحَدِر Qui va en pente, en talus.
حُنْدُر وحُنْدُور وحُنْدُورَة Prunelle de l'œil.
حَيْدَر Petit de taille. Lion.
حَيْدَرَة Mort. Lion.
✡ حَدَس i o حَدْسًا في Former des conjectures, des hypothèses sur ..
— في الأَرْض Errer à l'aventure.
— x وه Jeter qn à terre.
— x وه برِجْلَيْهِ Fouler aux pieds.
تَحَدَّس ه وعن S'enquérir (d'une nouvelle).
حَدْس Intelligence, conception vive, rapide.
حَدْسِيَّات Choses probables. Hypothèses.
حَدِيس ومَحْدُوس Jeté à terre.
مَحْدِس Objet de recherches.
✡ حَدَق i حَدْقًا, وأَحْدَق ب Entourer, cerner.
— i ه بِعَيْنِهِ Regarder qc.
حَدَّق الى Fixer les yeux sur...
حَدَقَة جـ حَدَق وحَدَقَات وأَحْدَاق وحِدَاق Prunelle, pupille de l'œil.
حَاذِق (عِوَض حَاذِق) ✧ Ingénieux.
حَدِيقَة جـ حَدَائِق Verger, jardin entouré de murs.
✡ حَدَل i حَدْلًا وحُدُولًا على Être injuste envers qn.
— ه ✧ Aplatir (une terrasse) avec un cylindre de pierre.
حَدِل a حَدَلًا Avoir une épaule plus haute que l'autre.

Prendre garde à... Se garder de... ✱ حَذِرَ a حَذَرًا وحِذرًا ه من
Avertir, faire prendre garde. Effrayer qn. حَذَّر ٥
S'éviter l'un l'autre. حاذَرَ ٥
Prendre garde de... Craindre, appréhender qc. — وتَحَذَّر من واحْتَذر ه
Garde, précaution, circonspection. حِذْر وحَذَر
Prends garde ! حَذَارِ
Qui prend garde; prudent, circonspect. حَذِر ج حَذِرُون
Prêt. حاذِر ج حاذِرُون
Qui avertit. حَذِير
Je t'avertis de prendre garde à lui. أَنَا حَذِيرُكَ منهُ
Éloignement mutuel de deux personnes. Garde. مُحاذَرَة
Ce qu'on doit éviter. مَحْذُور
Crainte, appréhension. مَحْذُورَة
Ôter, enlever, retrancher. ✱ حَذَفَ i حَذْفًا ه
Frapper qn (du bâton, du glaive). — ٥ ب
Bien faire (une ch : ouvrier). حَذَّف ه
Différer, remettre à plus tard. Traîner en longueur. ✧ حاذَفَ ه
Élision, retranchement. حَذْف
Rognure de cuir. Bouchée. حُذَافَة
✧ Retard, délai. مُحاذَفَة
Retranché, éliminé. مَحْذُوف
Côté, flanc. ✱ حِذْفار وحُذْفُور ج حَذَافِير
Prépare-toi. اشدُدْ حَذَافِيرَكَ
Il l'a pris tout entier. أَخَذَهُ بِحِذْفَارِهِ وبِحُذْفُورِهِ وبِحَذَافِيرِهِ
Être habile et très versé dans... ✱ حَذَقَ i وحَذِقَ a حِذْقًا وحَذَاقَةً ه وفي
Picoter, piquer (la langue : vinaigre). حَذَقَ o حُذُوقًا
Couper qc. — i حَذْقًا ه
Rendre habile qn. حَذَّق ٥
Être très habile. تَحَذَّق
Être rompu, coupé. اِنْحَذَق
Habileté. Sagacité, pénétration. حِذْق وحَذَاقَة
Fragment, morceau. حِذْقَة ج حِذَاق
Bouchée. حُذَاقَة
Habile, versé. dans qc. Piquant (acide). Pénétrant (esprit). حاذِق ج حُذَّاق
Perdre les cils; ✱ حَذِلَ a حَذَلًا
User de ruse avec qn. حاذَل ٥
Injustice. حَذْل وحُذُول
Qui a une épaule plus haute que l'autre. أَحْذَل م حَذْلَاء ج حُذْل
Colline. حَوْذَلَة
✧ Cylindre en pierre. مِحْدَلَة ج مَحَادِل
Être brûlant (chaleur du jour, feu). ✱ حدم — احْتَدَم
Bouillonner de colère contre qn. تَحَدَّم واحتَدَم على
Être rouge foncé (sang). اِحْتَدَم
Chaleur (du feu). حَدْم وحَدَم
Pétillement d'un feu vif. حَدَمَة
Faire marcher, pousser devant soi (une bête de somme) en chantant. Pousser (les nuages : vent). ✱ حَدَا o حَدْوًا وحُدَاء وحِدَاء ٥
Succéder au (jour : nuit). — واحْتَدَى ه
Qui fait marcher devant soi (des chameaux) en chantant (chamelier). حادٍ ج حُدَاة
Onzième. حادِي عَشَر
Chamelier. حَدَّاء
Vent du nord. حَدْوَاء
Chant du chamelier. أُحْدُوَّة وأُحْدِيَّة
Se fixer dans (un lieu). ✱ حَدِيَ a حَدًى ب
Faire qc avec soin. حَدَّى وتَحَدَّى ه
Rivaliser avec qn. تَحَدَّى ٥
Combat, lutte. حُدَيًّا
Couper, retrancher entièrement. ✱ حَذَّ o حَذًّا ه
Légèreté de la main. Mobilité de la queue. حَذَذ
À la main légère. À la queue mobile. Peu fourni de poil (cheval) ou de plumes (oiseau). Mince de corps. أَحَذّ م حَذَّاء ج حُذّ

Blesser qn (de la langue). — ٥ ب
Faire à qn un don. أَحْذَى ٥ هـ
Portion de butin. حُذْيَا وحُذَيًا وحُذَايَة وحَذِيَّة
Cadeau de bonne nouvelle. حُذَيًّا
Devenir libre (esclave). ✡ حَرَّ a حَرَارًا
Être de condition libre ; de race noble (homme). — حُرِّيَّة
Avoir soif. — حِرَّة
Être chaud, brûlant. Être ardent (combat). حَرَّ o i حَرًّا وحُرُورًا وحَرَارَة
Affranchir (un esclave). Consacrer qn ou qc. à Dieu, à son service. Composer, rédiger avec soin (un écrit). Rendre exact, précis (un compte, une mesure). ✧ Écrire (une lettre). ✧ Dresser (une planche). حَرَّرَ ٥ وهـ
Devenir chaud (jour).. أَحَرَّ
Être affranchi (esclave). تَحَرَّرَ
Être animé, acharné (combat). إِسْتَحَرَّ
Chaleur. حَرّ ج حُرُور
Ardeur du soleil. Vent chaud qui souffle pendant la nuit. حَرُور
Chaleur ; calorique. Ardeur ; ferveur ; inflammation. حَرَارَة
État d'homme libre, qui n'est pas esclave. Affranchissement des passions de l'âme. Liberté ; liberté politique. حَرُورَة وحُرِّيَّة وحَرُورِيَّة
Soie. Étoffe de soie. حَرِير
Morceau d'étoffe de soie. Bouillie de farine et de lait. حَرِيرَة
Rédaction, composition d'un écrit, d'une lettre. Affranchissement (d'un esclave). ✧ Lettre. تَحْرِير ج تَحَارِير
Libre, de condition libre. Bien né. Pur, bon, franc. حُرّ ج أَحْرَار
Milieu de la maison. — الدَّار
Joue, pommette de la joue. — الوَجْه
Sol rocailleux. حَرَّة ج حَرّ وحِرَار وحَرَّات
Libre ; bien née (femme). حُرَّة ج حَرَائِر

avoir les paupières rouges (œil).
Gonfler (l'œil), lui faire perdre les cils (larmes). أَحْذَلَ هـ
Inclination, penchant. حَذَل
Pan d'habit. — وحُذُل وحُذَل
Chute des cils. Tumeur rouge sur l'œil. حَذَل
Gomme rouge. Débris de paille, etc. حُذَالَة
Qui perd ses cils (œil). حَاذِلَة ج حُذَّال
Montrer son habileté. Se faire passer pour habile. ✡ حَذْلَقَ وتَحَذْلَقَ
Tailler en pointe du (bois). ✡ حَذْلَمَ هـ
Corriger (un cheval). — ٥
Se hâter. — وتَحَذْلَمَ
Couper qc. ✡ حَذَمَ i حَذْمًا هـ
Se dépêcher dans... — في
Tranchant (glaive). حَذِم وحِذْيَم
Nom d'une femme à la vue perçante surnommée. حَذَام زَرْقَاء اليَمَامَة
Sabre. مِحْذَم
Faire (une chaussure) à qn. ✡ حَذَا o حَذْوًا وحِذَاء هـ ل
Mettre (une chaussure) à qn. — وأَحْذَى ٥ هـ
Mesurer (une chaussure) sur. — هـ ب
Imiter qn. — ٥ و— حَذْوَ فُلَان
Être en face, vis-à-vis de qn ou de qc. حَاذَى مُحَاذَاة وحِذَاء
Donner (une chaussure à qn). أَحْذَى ٥ هـ
Être en face les uns des autres. تَحَاذَى
Se chausser. اِحْتَذَى
Imiter qn. اِحْتَذَى مِثَالَ فُلَان
Demander une chaussure à qn. اِسْتَحْذَى ٥
Vis-à-vis, en face de... حِذَاء وحِذَة وحَذْو وحُذْوَة
Don. Morceau de chair. حُذْوَة
Soulier ; chaussure. Plante du pied (du cheval, etc.). حِذَاء ج أَحْذِيَة
Placé en face de..., vis-à-vis. مُحَاذٍ
Piquer (la langue : vinaigre). Couper qc. ✡ حَذَى i حَذْيًا هـ

Soif violente. حِرَّة
Chaud, brûlant. Fervent, ardent. Pénible (travail, etc). حَارّ
Fabricant et marchand d'étoffe de soie. حَرِيرِيّ
Altéré (de soif). حَرَّان م حَرَّى
Rédigé, écrit. Tracé. Consacré. مُحَرَّر
Échauffé (par la colère, etc). مَحْرُور
Dépouiller, piller qn. ✡ حَرَب o حَرَبًا ة
Être en colère. Avoir la rage. حَرِب a حَرَبًا
Irriter; exciter qn. Aiguiser, affiler (le fer d'un trait). حَرَّب ة وهـ
Faire la guerre à qn, le combattre. حَارَب مُحَارَبَةً وحِرَابًا ة
Exciter (la guerre). أَحْرَب هـ
Guider qn contre l'ennemi. — ة
Se faire la guerre. تَحَارَب واحْتَرَب
Se préparer à nuire; montrer les dents. اِحْرَنْبَى
Guerre; combat, bataille. Ennemi. Guerrier. حَرْب ج حُرُوب
Lance. Baïonnette. Fer de la lance. حَرْبَة ج حِرَاب
Hélas! وَاحَرَبَا
Caméléon. حِرْبَاء م حِرْبَاءَة ج حَرَابِيّ
Irrité, courroucé. حَرِب ج حَرْبَى
Dépouillé, pillé. حَرِيب ومَحْرُوب
Guerrier, belliqueux. مِحْرَب و مِحْرَاب و✧ حَرْبْجِي
Salle ou partie de la salle réservée à un prince. Synagogue. مِحْرَاب ج مَحَارِيب
Frotter qc. avec force. ✡ حَرَت o حَرْتًا هـ
Avoir un mauvais caractère. حَرِت a حَرَتًا
Labourer et ensemencer la terre. ✡ حَرَث i o حَرْثًا
Acquérir (des biens). Étudier qc. Exciter (le feu). — هـ
Exténuer (une bête). — وأَحْرَث ة
Labourer (la terre). حَرَّث واحْتَرَث هـ
Échouer (vaisseau). حَرَّث

Acquérir (des biens). اِحْتَرَث هـ
Champ cultivé. Culture, labourage. حَرْث
Le sol et les produits du sol. الحَرْث والنَّسْل
Gains, bénéfices. حَرِيثَة ج حَرَائِث
Agriculture; culture, labourage. حِرَاثَة
Laboureur, cultivateur. حَارِث وحَرَّاث
Charrue. مِحْرَث و مِحْرَاث ج مَحَارِث ومَحَارِيث
Être serré (cœur). Être étroit (lieu). Être coupable. Être ébloui (œil). ✡ حَرِج a حَرَجًا
Être défendu, prohibé à... — على
Rétrécir, rendre étroit. حَرَّج هـ
✧ Crier à l'encan. — في
✧ Presser qn; l'importuner. حَرَّج على
Pousser qn au crime. أَحْرَج ة
Prohiber qc. à qn. — هـ على
S'abstenir du mal. تَحَرَّج
Espace étroit. Péché, crime. Brancard. حَرَج
Tu n'es pas coupable. لَا حَرَج عليك
Crime. Coquillage. Part donnée au chien de chasse. حِرْج ج أَحْرَاج
Lieu étroit formé d'arbres impénétrables. Qui ne cesse de combattre. حَرِج
Troupe de chameaux. Fourré d'arbres dits سَمُر ou طَلْم. حَرَجَة ج حَرَج وحَرَجَات
✧ Enchère, vente à l'encan. حَرَاج
✧ Enchère. ✧ Importunité. تَحْرِيج
Qui met à l'étroit. ✧ Qui importune. مُحَرِّج على
Jurer par les serments les plus sacrés. حَلَف بالمُحَرِّجَات
Chamelle maigre, agile. Vent violent. حُرْجُوج ج حَرَاجِيج
Picoter, piquer la langue (mets trop épicé). ✧ حَرْحَر
Courir vite; courir çà et là. ✡ حَرْجَل
Troupe de chevaux. Nuée de sauterelles. حَرْجَلَة

☆ حَرْجَمَ ه Refouler (les chameaux, etc.).
إِحْرَنْجَمَ S'assembler et se presser (foule, bêtes).
☆ حَرِدَ a حَرَدًا على Se fâcher contre qn. Avoir de la rancune. Bouder.
حَرَدَ i حَرْدًا ه Se proposer qc.
— ه Empêcher qn.
— i حُرُودًا عن Quitter les siens, faire bande à part, s'isoler.
حَرَّدَ Se retirer dans une hutte.
— ه Empêcher, retenir qn.
— ه Tordre (une corde).
أَحْرَدَ ه Séparer, isoler qc.
حَارَدَ مُحَارَدَةً وحِرَادًا Donner peu de lait (chamelle), de pluie (année).
إِنْحَرَدَ S'isoler, se tenir à l'écart.
حَرَدٌ Colère; rancune.
حُرْدِيٌّ ج حَرَادِيُّ Toiture en roseaux.
حَارِدٌ وحَرِدٌ وحَرْدَانُ Irrité, en colère.
حَرِدٌ وحَرِيدٌ ج حِرَادٌ, ومُنْحَرِدٌ Isolé, solitaire.
☆ حِرْذَوْنٌ ج حَرَاذِينُ Lézard (gros).
☆ حَرَزَ o حَرْزًا ه وه Garder avec soin.
حَرِزَ a حَرَزًا Être circonspect.
✧ Être importante (affaire).
حَرُزَ o حَرَازَةً Être bien fortifié (lieu).
حَرَّزَ ه وه Garder avec soin qc. Offrir un asile sûr à qn (lieu).
أَحْرَزَ ه Garder avec soin (son bien).
— ه Offrir un asile sûr à qn (lieu).
تَحَرَّزَ واحْتَرَزَ من Se mettre à l'abri de... Se munir contre...
حِرْزٌ ج أَحْرَازٌ Garde, circonspection. Abri, refuge. Préservatif.
حَرَزٌ ج أَحْرَازٌ Dé à jouer. Ce qu'on garde.
حَرَزَةٌ Choix, le meilleur du bien.
حَرِيزٌ Gardé, conservé avec soin.
حَرِيزَةٌ ج حَرَائِزُ Pièce de bétail gardée.
☆ حَرَسَ o حَرْسًا وحِرَاسَةً ه Garder. veiller sur qc.
— i حَرْسًا, واحْتَرَسَ ه Voler qc.
حَرِسَ a حَرَسًا Vivre longtemps.
تَحَرَّسَ واحْتَرَسَ من Se mettre en garde contre...
حَرْسٌ و احْتِرَاسٌ Garde, surveillance. Circonspection.
حَرْسٌ ج أَحْرَاسٌ Temps, siècle.
حَرَسُ السُّلْطَانِ Gardes du corps.
حَرَسِيٌّ ج حَرَسِيَّةٌ Un garde du corps.
الحَرَسَانِ Le jour et la nuit.
حِرَاسَةٌ Garde, surveillance.
حَرِيسَةٌ ج حَرَائِسُ Clôture d'enclos. Brebis volée de nuit.
حَارِسٌ ج حُرَّاسٌ وحَرَسَةٌ Gardien, garde.
المَلَاكُ الحَارِسُ Ange gardien.
أَحْرَسُ Très ancien, antique.
مُحْتَرِسٌ Qui garde. Qui se tient en garde.
☆ حَرَشَ i حَرْشًا وتَحْرَاشًا, واحْتَرَشَ ه Faire la chasse (au lézard).
حَرِشَ a حَرَشًا Être rude, dur au toucher.
حَرَّشَ بَيْنَ Exciter, animer les uns contre les autres (des hommes, des chiens).
تَحَرَّشَ ب Provoquer, harceler qn.
اِحْتَرَشَ ل Gagner pour (sa famille).
حَرْشٌ ج حِرَاشٌ Signe, trace. Réunion, foule.
✧ حُرْشٌ ج أَحْرَاشٌ Forêt, bois.
حُرْشَةٌ Aspérité.
حَرِيشٌ ج حُرْشٌ Mille-pieds.
أَحْرَشُ م حَرْشَاءُ Rude au toucher.
حَرَّاشٌ Serpent noir.
☆ حَرْشَفٌ ج حَرَاشِفُ Troupe de sauterelles. Petits d'animaux. Écaille de poisson.
☆ حَرَصَ i حَرْصًا ه Déchirer (une étoffe) en frappant.
حَرَصَ i وحَرِصَ a حِرْصًا على Désirer, convoiter qc.
حُرِصَ Être dévoré (pâturage).
حَرَّصَ على Rendre qn avide de qc. Exciter, pousser à...
حِرْصٌ Avidité.
حَرْصَةٌ وحَارِصَةٌ Blessure qui déchire la peau.

حَرْف ج حُرُوف وأَحْرُف Lettre (de l'alphabet). Particule (l'une des trois parties du discours chez les grammairiens arabes).
حَرْفِيّ Littéral (sens),
حَرْفِيًّا Littéralement ; mot-à-mot.
حِرْفَة ج حِرَف Art, métier, occupation pour gagner sa vie.
حُرْفَة Mauvaise chance, échec.
حَرِيف ج حُرَفَاء Compagnon de métier.
حَرَافَة Le piquant d'un mets.
حِرِّيف Fort piquant (mets).
مُحَرَّف Falsifié, altéré (livre). Angulé (corps).
مُحَارَف Malheureux. Qui ne peut rien gagner.
مِحْرَاف ج مَحَارِيف Sonde (pour les plaies).
مُنْحَرِف Qui va en biais, oblique. Trapèze.
مُحْتَرِف Qui gagne sa vie à l'aide de qq métier.
☆ حَرَقَ o حَرْقًا ه Limer. Frotter une chose sur une autre.
— ه بالنار Faire tomber le feu sur qc.
حَرَقَ o i نَابَهُ على Grincer des dents (de rage) contre qn.
حَرِقَ a حَرَقًا Tomber (cheveux).
حَرَّقَ وأَحْرَقَ ٥ وه Brûler à grand feu, incendier.
تَحَرَّقَ ب Tomber (dans le feu).
اِحْتَرَقَ Être brûlé.
حَرْق واحْتِرَاق Combustion.
حَرْق وحَرَق Trace de combustion.
Trace d'une brûlure sur une étoffe.
حُرْقَة وحَرْقَة Chaleur (dans le ventre, dans l'œil, etc.).
حُرَقَة Très tranchant (glaive).
حِرَاق وحُرَاق Qui détruit et consume tout.
حَرِيق ج حَرْقَى Enflammé, incendié. Incendie.
حَارِقَة وحُرَاقَة Sabre tranchant.
حُرَاق وحُرَّاق Eau très salée.
حَرَّاقَة ج حَرَّاقَات Brûlot ; navire à

حَرِيص ج حُرَصَاء وحِرَاص Avide, cupide. Avare.
حَرِيصَة Nuage qui lance une pluie violente.
☆ حَرَضَ i o حُرُوضًا وحَرِضَ a حَرَضًا Dépérir, languir. Être gâté, corrompu.
حَرُضَ o حَرَاضَة *Même sens*. Dépérir de chagrin.
حَرَّضَ ٥ على Exciter, pousser qn à qc ; l'exhorter, l'engager à...
أَحْرَضَ Perdre qn (chagrin, etc).
حَرَض Corruption (au physique et au moral).
حَرَض وحَرِض وحَارِض Homme à la santé délabrée, au cœur gâté.
حُرْض وحُرُض Alcali. Potasse.
حَرِيض ومُحْرَض Celui qui est tombé et ne peut se relever.
مُحَرَّض Dévoré de cupidité ou de tristesse.
تَحْرِيض على Excitation, instigation, exhortation à...
☆ حَرَفَ i حَرْفًا ه عن Retourner, mettre à l'envers qc.
— ل Gagner pour faire vivre (sa famille).
حَرَّفَ ه Intervertir ou changer (les mots). Altérer (un livre). Tailler à angle (un roseau à écrire).
حَارَفَ ٥ بِسُوء Rendre le mal à qn.
— ه Sonder une plaie.
أَحْرَفَ S'enrichir. Traiter mal les siens.
تَحَرَّفَ وانْحَرَفَ عن Se détourner de...
✧ تَحَارَفَ على . . . في User de ruse à l'égard de qn en qc.
اِنْحَرَفَ عن S'écarter de la ligne droite ; incliner de côté.
اِحْتَرَفَ Exercer un métier pour gagner sa vie.
حَرْف ج حِرَف Bord, marge. Extrémité, bout, pointe ; pic (d'une montagne). Le fil, le tranchant (d'une lame).

rer illicite. Exclure. Excommunier.

حَرِمَ a حَرَمًا وحَرَامًا , وحَرُمَ o حُرْمًا وحُرُمًا وحُرْمَةً وحَرَامًا Être défendu.

حَرِمَ a حَرَمًا Perdre au jeu,

حَرَّمَ ه Défendre, déclarer illicite. Déclarer sacré, inviolable.

— وأَحْرَمَ ة Vaincre qn au jeu.

أَحْرَمَ Se réfugier dans un endroit sacré. Faire une chose illicite.

— ه Rendre illicite, sacré.

تَحَرَّمَ Être défendu, prohibé, illicite. Être sacré.

احْتَرَمَ ة Vénérer, respecter qn.

حِرْمٌ ج حُرُوم Défense, prohibition, chose prohibée. ✧ Anathème, excommunication.

حَرَمٌ ج أَحْرَام Chose défendue. Chose sacrée pour qn.

حِرْمَان Échec de fortune.

الحَرَمَان La Mecque et Médine.

حُرْمَةٌ ج حُرَم Chose sacrée qu'il n'est pas permis de violer. Femme, épouse.

حَرِيمٌ ج حُرُم Choses sacrées pour qn. Alentours d'un palais, d'une maison.

حَرِيمَة Chose désirée qu'on ne peut avoir.

حَرَامٌ (ضِد حَلَال) ج حُرُم Ce qui est défendu, illicite. Sacré. Vénérable.

إِحْرَام Rites à observer dans le pèlerinage de la Mecque.

✧ حِرَام Couverture servant de vêtement.

احْتِرَام Vénération, respect.

✧ حَرَامِيّ ج حَرَامِيَّة Voleur, brigand. Vaurien, coquin.

مُحَرَّمٌ على Défendu, prohibé. Sacré pour qn, inviolable. 1er mois de l'année musulmane.

مَحْرَمٌ ج مَحَارِم Ce qui est défendu, illicite.

مَحْرَمَةٌ ج مَحَارِم ✧ Mouchoir de poche.

incendier. Bombe. Vésicatoire.

حَرُوقَةٌ ج حَرَارِيق Sorte de bouillie.

حَرِيقَة *Même sens*. Chaleur.

مُحْرَقَةٌ ج مُحْرَقَات Holocauste.

مَحْرُوق Brûlé. Incendié, enflammé.

☆ حِرْقِدٌ ج حَرَاقِد Racine de la langue.

حَرْقَدَة Pomme d'Adam.

✧ حَرْقَصَ ه وة Frire (la viande). Tourmenter, faire enrager qn.

حُرْقُوصٌ ج حَرَاقِيص Insecte ailé. ✧ Morceau de viande frite.

☆ حَرْقَفَةٌ ج حَرَاقِف Sommet du fémur.

☆ حَرُكَ o حَرْكًا وحَرَكَةً Se mouvoir, s'agiter.

حَرَكَ o حَرْكًا ة Blesser le حَارِك du (cheval).

حَرَّكَ ة وه Mouvoir, agiter. Marquer (une lettre) d'une voyelle.

تَحَرَّكَ Se remuer, se mouvoir, être en mouvement.

حَارِك Le haut du dos. Garrot de cheval.

حَرَكَةٌ ج حَرَكَات Mouvement. Geste. Voyelles (ـَ ـُ ـِ). ✧ Agitation: trouble: révolution.

حَرَاك Mouvement.

تَحْرِيك Action de mouvoir; act. de mettre une voyelle sur une lettre. Excitation, encouragement.

حَرِك Vif, alerte, dégourdi (enfant).

حَرِيك Faible des reins, impotent.

مِحْرَاك Fourgon pour remuer le feu. ✧ Agitateur. ✧ Intrigant.

مَحْرِك Naissance du cou.

المُحَرِّك Le Moteur (Dieu).

مُحَرَّك Mû. Agité. Marqué d'une voyelle (lettre).

✧ حَرْكَشَ ه Agiter, troubler, remuer.

✧ حَرْكُوشَة Trouble, agitation.

☆ حَرْكَك — حَرْكَكَةٌ ج حَرَاكِك وحَرَاكِيك Haut de la hanche.

☆ حَرَمَ i حِرْمًا وحَرِيمًا وحِرْمَانًا وحَرِمًا وحِرْمَةً وحَرِمَةً وحَرِيمَةً ة ه Priver qn de qc; l'en tenir éloigné.

— ة وه Défendre, prohiber, décla-

Coche, entaille. حَزّ ج حُزوز
Douleur de cœur. État pénible. حَزَّة
Crasse qui se détache حَزَاز وحَزَازَة de la peau sur la tête. Dartre. Affection violente de colère ou de douleur.
Ce qui cause une vive douleur. حَزَّاز Aliment devenu aigre dans l'estomac par défaut de digestion.
Homme حَزِيز ج حِزَّان وأَحِزَّة وحُزز actif, impérieux.
Coche, entaille. Endroit où مَحَزّ l'on tombe juste.
Instrument à entailler. مِحَزّ ج مَحَازّ
Faire paraître ✡ حَزَأَ a حَزْءًا ه ود (un objet) en l'air (mirage). Rassembler et abreuver(les chameaux).
Atteindre et ✡ حَزَب o حَزْبًا ٥ وه oppresser qn (malheur). Partager (un livre) en sections.
Rassembler, réunir (des حَزَّب ٥ partisans), former un parti.
Être partisan de qn. حَازَب ٥
Se réunir par troupes. Se تَحَزَّب coaliser.
حَازِب ج حَوَازِب, وحزيب ج حُزب وحُزُب. Événement pénible.
Troupe d'hommes. حِزْب ج أَحْزَاب Parti, gens qui sont du parti de qn. Section.
Coalisé, confédéré. Partisan. مُتَحَزِّب
Trapu. Coq. حِنْزَاب
Mesurer. ✡ حَزَر i o حَزْرًا ومَحْزَرَة ه Deviner. Conjecturer.
Aigrir (lait, vin). — حَزْرًا وحُزُورًا
✧ Donner à deviner à qn. ✧ حَزَّر ٥
Se donner mutuellement ✧ تَحَازَر qc à deviner.
Devineur. Aigre (lait, vin). حَازِر
Conjecture, présomption. حَزْر ومَحْزَرَة
La meilleure partie حَزْرَة ج حَزَرَات d'une chose.
Énigme, chose à deviner. ✧ حَزُّورَة
Juin (mois). ⊙ حَزِيرَان

Qui n'a pas de succès, مَحْرُوم malheureux. ✧Excommunié, anathématisé.
Vénérable, respectable, مُحْتَرَم révérend.
Limon noir et fétide. ✡ حِرْمِد
Année stérile. ✡ حِرْمِس ج حَرَامِس
Rue (plante médicinale). ✡ حَرْمَل
✡ حَرَن وحَرُن o حِرَانًا وحِرَانًا وحُرُونًا
S'arrêter tout à coup (bête). Être rétif (cheval).
Vendre à juste prix. حَرَن في البَيْع
Nature d'un cheval rétif. حُرَان وحُرُون
Rétif. حَرُون ج حُرُن
Son, bruit. ✡ حرو — حَرًى ج أَحْرَاء Gazouillement (des oiseaux). Aire de la maison. Gîte de gazelle. Convenable.
Je descendis chez lui. نَزَلْتُ بِحَرَاهُ
Pointe de la moutarde, etc. حَرَارَة
Pétillement (du feu). Bruit حَرَاة (des arbres agités par le vent).
Chaleur de gorge, etc. حَرْوَة
Décroître, diminuer, ✡ حَرَى i حَرْيًا
Réduire, diminuer (se dit أَحْرَى ه du temps).
Qu'il en est digne ! مَا أَحْرَاهُ بِهِ
Choisir ce qui convient le تَحَرَّى في mieux.
Choisir qc. Se proposer qc. — ه
Rester dans (un lieu). — ب
Plutôt. بِالْحَرِي
Convenable. Propre حَرِيّ ج أَحْرِيَاء ب à... Digne de...
Vipère courte. حَارِيَة
Plus convenable, plus propre, أَحْرَى plus apte à...
À plus forte raison. بِالأَحْرَى
C'est mieux pour vous الأَحْرَى بِكَ أَن de...
Tailler, ✡ حَزّ o حَزًّا, وحَزَّز واحْتَزّ ه faire des entailles sur qc.
Contrôler, examiner qc. حَازّ مُحَازَّة وحِزَازًا ه
Être dentelé, crénelé. تَحَزَّز

milieu de la poitrine.
Partie du corps où la bête est serrée par la sangle. مَحْزِم
Ceinture. Sangle. مِحْزَم ج مَحَازِم
☆ حَزَن o حُزْنًا ءَ Affliger, attrister qn.
حزِن a حَزَنًا وحُزْنًا على او ل S'affliger de qc.
حَزَّن وأَحْزَن ءَ Attrister, affliger qn.
أَحْزَن Marcher sur un sol dur.
تَحَزَّن وتَحَازَن واحْتَزَن S'attrister, être triste.
حزْن وحَزَن ج أَحْزَان Tristesse, affliction.
حَزْن ج حُزُون Sol dur et inégal.
حُزَانَة Famille maison (ce qui donne des soucis).
حُزُونَة Aspérité du sol.
حزِن وحَزِين ج حُزَنَاء وحزَان Triste, affligé.
مَحْزُون ومُحْزَن Même sens.
☆ حَزَا o حَزْوًا, وحَزَى أَحْزِيًا. وتَحَزَّى ءَ Faire partir (des oiseaux) et examiner leur vol. Conjecturer, deviner.
حَزَا o وحَزَّى ه Faire paraitre (un objet) en l'air (mirage).
أَحْزَى Être élevé, dominer.
— ب Connaitre qc.
حَازٍ Celui qui devine d'après les traits du visage.
☆ حَسَّ o حَسًّا ه وءَ Brûler (les plantes; froid). Faire périr. Étriller (une bête). Mettre (la viande) sur la braise. Approcher (la braise) de la pâte.
— i حَسًّا وأَحَسَّ ه Sentir, connaitre (une chose).
حَسَّ a حَسًّا ب Avoir la certitude de.
حَسَّس ءَ Faire sentir. ✧ Éveiller; réveiller qn.
أَحَسَّ وأَحْسَى ب Connaitre, remarquer, sentir, voir (une chose).
تَحَسَّس ه Prêter l'oreille à une nouvelle. Chercher à percevoir par les sens.
— من S'informer de qc.
إِنْحَسَّ Être déracinée (dent).

☆ حَزَق i حَزْقًا ه Tirer avec force (un lien).
— Péter (âne).
— ءَ Garroter qn.
أَحْزَق ءَ Empêcher qn.
حَازِق Gêné par une chaussure trop étroite.
حِزْق وحِزْقَة وحَازِقَة وحَزَاقَة Troupe (d'hommes); bande (d'oiseaux); essaim (d'abeilles).
حَزِيقَة ج حَزَائِق وحَزِيق وحُزُق *Même sens.*
حُزُقّ وحَزُق وحَزُقَّة وحُزُقَّة Petit de taille et gros de ventre.
✧ Irascible. حُزُقَّة
مَحْزُوق Étroit (vase).
مُتَحَزِّق Avare, tenace.
✧ حَازُوقَة Hoquet.
☆ حزل — احْزَأَلَّ S'élever au dessus des nuages (mont). Se resserrer (cœur).
☆ حَزَم i حَزْمًا, وحَزَّم ه وءَ Lier, serrer avec des cordes (des marchandises, etc). Sangler (une bête de somme).
حزِم a حَزَمًا Être suffoqué en avalant.
حَزُم o حَزْمًا وحَزَامَةً وحُزُومَةً Être ferme, avoir de la fermeté, de la résolution.
أَحْزَم ءَ Mettre une sangle à (une bête), la sangler.
تَحَزَّم واحْتَزَم Être sanglé. Se ceindre le corps.
حَزْم وحَزَامَة وحُزُومَة Résolution ferme. Fermeté.
حِزَامَة وحِزَام ج حَزَائِم وحُزُم Sangle. Maillot (d'enfant).
حَزَم Ce qui s'arrête dans le gosier.
حُزْمَة Paquet, ballot; fagot, gerbe.
حَازِم ج حَزَمَة, وحَزِيم ج حُزَمَاء Ferme, résolu.
حَزِيم ج حُزُم وأَحْزِمَة Milieu du corps. Sangle, ceinture.
أَحْزَم Qui a une large poitrine.
حَيْزُوم ج حَيَازِيم وحَيَازِم Poitrine,

Sentiment, faculté de sentir ; perception. Bruit léger. حِسّ
Action d'étriller une bête, etc. Ruse. حَسّ
État où l'on se trouve. حِسَّة
Sens (chacun des cinq sens). حَاسَّة ج حَوَاسّ
Les cinq sens. الحَوَاسّ
Bruit léger (produit par qc. qu'on ne voit pas). حَسِيس
Petits poissons secs. Débris de pierres. حُسَاس
Sensible, qui tombe sous les sens. حِسِّيّ ومَحْسُوس
Étrille. مِحَسَّة
☆ حَسَبَ o حَسْبًا وحِسَابًا وحُسْبَانًا وحِسْبَةً وحِسَابَةً ه Compter, calculer, supputer qc.
حَسِبَ a i حِسْبَانًا ومَحْسَبَةً ومَحْسِبَةً ه وه Croire ; juger qn ou qc. tel ou telle.
Être considéré, estimé. حَسُبَ o حَسَبًا وحَسَابَةً
Contenter qn, lui donner de façon qu'il dise : il me suffit. حَسَّبَ وأَحْسَبَ ه
Régler avec qn un compte, lui demander compte. حَاسَبَ مُحَاسَبَةً ه
Suffire à qn et lui tenir lieu de... أَحْسَبَ ه من
S'appuyer sur un coussin. تَحَسَّبَ
S'enquérir de... — ه
Faire ses comptes les uns avec les autres. تَحَاسَبَ
Croire, réputer tel. Porter en compte. إِحْتَسَبَ ه
Perdre un fils adulte. — وَلَدًا لَهُ
Ce qui suffit à qn. حَسْبُ
Ceci nous suffit. هٰذَا حَسْبُنَا
Selon que. حَسْبَمَا
Selon, d'après. بِحَسَبِ
Quantité. Mesure, valeur, mérite propre, noblesse personnelle. حَسَبٌ ج أَحْسَاب
Compte, calcul. Ce qui suffit. حِسَاب ج حُسْبَان
Emploi des lettres selon leur valeur numérique. حِسَاب الجُمَّل
Jour du jugement dernier. يَوْم الحِسَاب
Compte. Calcul. Récompense. حِسْبَة ج حِسَب
Considéré, estimé. حَسِيب ج حُسَبَاء
Opinion. conjecture. حِسْبَان
Nom d'act. Châtiment, malheur. Petite flèche. حُسْبَان
Nom d'unité du préc. Oreiller, petit coussin. حُسْبَانَة
Qui compte, qui suppute. Arithméticien. حَاسِب ج حَسَبَة
Chargé de vérifier les poids et mesures. مُحْتَسِب
Compté. Réputé tel. مَحْسُوب
Petit coussin. مِحْسَبَة
☆ حَسْحَسَ ه Griller (la viande) sur la braise.
Concevoir de la douleur de... — ل
☆ حَسَدَ i o حَسَدًا, وحَسَّدَ ه ه او على Envier, jalouser qn à cause de...
Trouver qn jaloux. أَحْسَدَ ه
Se porter réciproquement envie. تَحَاسَدَ
Jalousie, envie. حَسَد
Qui envie. حَاسِد ج حُسَّاد وحُسَّد وحَسَدَة
Jaloux, envieux. حَسُود ج حُسُد
Envié, qui est l'objet de l'envie. مَحْسُود
☆ حَسَرَ a i حُسُورًا Être fatiguée (vue).
— حَسْرًا Tomber de fatigue (homme, bête).
— o i حَسْرًا ه Découvrir, mettre à nu qc. Enlever l'écorce de...
حَسِرَ a حَسَرًا Être fatigué (chameau).
— حَسَرًا وحَسْرَةً على Soupirer sur.
حَسَّرَ Perdre ses plumes (oiseau).
— ه Maltraiter et faire gémir qn.
أَحْسَرَ ه Faire marcher une bête jusqu'à la fatiguer.
تَحَسَّرَ على Soupirer de regret sur.
إِنْحَسَرَ Être découvert.
إِسْتَحْسَرَ Être fatigué (homme, bête).

حَسْرَة ج حَسَرَات Soupir, gémissement. Angoisse, tristesse. Peine, regret.
يَا حَسْرَتِي وَا حَسْرَتَاه Hélas !
حَسِير وَمُتَحَسِّر Qui pousse des soupirs.
حَاسِر ج حَوَاسِر Qui n'a ni casque, ni cuirasse, ni voile.
تَحْسِير ج تَحَاسِير Malheur, infortune.
حَسِر وحَسِير ج حَسْرَى Fatigué, las. Triste, peiné.
حَسِير البَصَر Qui a la vue courte.
مَحْسِر ج مَحَاسِر État connu de qn ou de qc. Nature.
☆ حَسَفَ i حَسْفًا وحَسِيفًا Siffler (serpent).
— حَسْفًا ه وة Monder, trier (les dattes). Conduire (un troupeau).
— حَسْفًا وحُسَافًا ه Moissonner (les céréales).
حَسِفَ a حَسَفًا ل Se fâcher contre qn.
تَحَسَّفَ S'écorcher (peau; être arraché (poil).
إِنْحَسَفَ Être cassé en petits morceaux.
حَسْف وحَسِيف Sifflement du serpent.
حَسِيفَة وحَسَافَة Haine, inimitié.
حُسَافَة Rebut de dattes.
☆ حَسِكَ a حَسَكًا على Se fâcher contre qn.
حَسِكَ Manger de l'orge (monture).
أَحْسَكَ ة Donner de l'orge (à une bête).
حَسَك Haine, Espèce de chardon. Barrière ou haie ayant des pointes de tous côtés.
حَسِيكَة Orge. Hérisson.
حَسِيكَة وحُسَاكَة Haine, inimitié.
☆ حِسْكِل Éclats du fer que l'on forge.
☆ حَسَلَ o حَسْلًا ة وه Pousser (une bête de somme). Mépriser, rejeter qc.
— من Trier qc., en ôter le rebut.
حُسِلَ بِهِ Être avili.
حَسَّلَ بِنَفْسِهِ S'avilir.

حِسْل ج حُسُول وأَحْسَال وحِسْلَان وحِسَلَة Petit du lézard.
حُسَالَة Limaille d'argent.
— وحُسَيْلَة Lie du peuple.
حَسِيل Veaux, bœufs, vaches.
— ج حُسُل Rebut.
حَسِيلَة ج حَسِيل Dattes mauvaises.
☆ حَسَمَ i حَسْمًا ه Couper, retrancher. Couper (une artère) et la cautériser. Couper (la maladie par un remède).
— ة ه Empêcher qn de faire qc.
إِنْحَسَمَ Être coupé.
حُسُوم Malheureux (jours).
حُسَام Sabre. Tranchant (du sabre). Qui dure longtemps (nuit).
مَحْسَمَة Ce qui coupe le mal, remède efficace.
☆ حَسُنَ وحَسَنَ o حُسْنًا Être beau.
حَسَّنَ ة وه Rendre beau, Embellir.
حَاسَنَ ة Lutter de beauté avec qn. User de bons procédés à l'égard de qn.
أَحْسَنَ Agir bien.
أَحْسَنَ ه Savoir bien une chose. Faire bien qc. Embellir qc.
— الى وب Faire du bien, faire l'aumône à qn.
✧ — أَنْ يَفْعَلَ Pouvoir faire.
تَحَسَّنَ Être beau; être orné.
إِسْتَحْسَنَ ه Trouver beau. Approuver, louer qc.
حُسْن ج مَحَاسِن Beauté. Bonne qualité (d'une personne, d'une chose).
حَسَن ج حِسَان، وحُسَان ج حُسَانُون Beau.
حَسَنَة وحَسْنَاء ج حِسَان وحَسَنَات Belle.
حُسَّان م حُسَّانَة ج حُسَّانُون وحُسَّانَات Très beau, très belle.
حَسَّان *Nom* d'un homme célèbre.
حَسَنًا Bien, excellement.
حَسَنَة ج حَسَنَات Bonne œuvre. Bienfait. ✧ Aumône.
أَحْسَن ج أَحَاسِن م حُسْنَى ج حُسَن وحُسْنَيَات Meilleur. Plus beau.
أَحَاسِن القَوْم Les meilleurs hommes.

pour attiser le feu.
Se mouvoir (gens). ✡ حَشْحَشَ وتَحَشْحَشَ
Allumer (le feu). ✡ حَشَأَ a حَشْأً ه
Cingler qn du (fouet); lui — ٤ ب
percer le ventre (d'une flèche).
Pièce d'étoffe مِحْشَأ ومِحْشَاء ج مَحَاشِي
servant de ceinture.
Irriter qn. ✡ حشب — أَحْشَبَ ٤
S'assembler. احْتَشَبَ
Germer, pousser (pla). ✡ حَشَدَ o i حَشْدًا
Se réunir pour secourir — حُشُودًا
qn ou pour une affaire.
Prendre le parti de qn. — لِ
Rassembler, réunir qc. — وحَشَّدَ ه
Se réunir pour تَحَشَّدَ وتَحَاشَدَ واحْتَشَدَ
une affaire.
Troupe d'hommes. حَشْد وحَشَد ج حُشُود
mes.
Prompt et prêt à... حَاشِد لِ
Qui ne tarit pas (source). حَشِد
Appuyé, soutenu. Servi مَحْشُود
promptement.
Rassembler, ✡ حَشَرَ i o حَشْرًا ٤
réunir (les gens). Chasser, exiler
qn.
Amincir, rendre fin. — ه
✧ Presser, serrer; entasser. — ٤ وه
Mourir à cheval. حُشِرَ رَاكِبًا
S'immiscer dans..., se ✧ تَحَشَّرَ في
mêler de...
Rassemblement. حَشْر
Effilée (oreille); affilé — ج حُشْر
(fer d'une lance).
Réunion du genre humain الحَشْر
au jugement dernier.
Jour de la résurrection يَوْمُ الحَشْر
universelle.
Qui se mêle de ce qui ne ✧ حُشَرِي
le regarde pas. Intrigant. Curieux.
Petites bêtes rampantes. Insectes. حَشَرَة ج حَشَرَات
Curiosité. ✧ حُشَرِيَّة
Rassemblé... ✧ Pressé, serré مَحْشُور
(foule). Remplie (chambre).
Lieu du ras- مَحْشِر ومَحْشَر ج مَحَاشِر

Que Zéid est beau! مَا أَحْسَنَ زَيْدًا
Bienfait, bienfaisance. إِحْسَان
Tout ce qui حُسْنَى ج حُسْنَيَات وحُسَن
est beau au moral. Bonne action.
Bienfait, bienfaisance. Vertu.
La victoire et le martyre. الحُسْنَيَان
Le mieux qu'il puisse حُسَيْنَاهُ أَن
faire c'est de...
Chardonneret. حَسُّون
Embellissement, décoration. تَحْسِين
Bienfaisant, مِحْسَان, ومُحْسِن ج مُحْسِنُون
généreux, bienfaiteur.
Les bonnes actions. Les المَحَاسِن
belles qualités.
Boire ✡ حَسَا o حَسْوًا, وتَحَسَّى واحْتَسَى ه
en humant par petites gorgées.
Donner à qn حَسَّى واحْسَى وحَاسَى ٤ ه
à humer...
Ce qu'on boit en حَسْو وحَسَاء وحَسُوّ
humant. Mets fait de farine et
d'eau.
Une gorgée. حَسْوَة ج حَسَوَات
Même sens au حُسْوَة ج أَحْسُوَة وأَحْسِيَة
passif.
Creuser dans ✡ حَسَى i حَسْيًا, واحْتَسَى
le sol appelé حِسْي.
Sol sablonneux, où l'on trouve de l'eau. حِسَى وحِسْي ج أَحْسَاء وحِسَاء
Couper, faucher ✡ حَشَّ o حَشًّا ه
(l'herbe): Allumer, attiser (le feu).
Donner du foin (à un cheval). — ٤
Être bon à faucher (foin). أَحَشَّ
Aider qn à récolter le foin. — ٤
Récolter, ramasser (le foin). احْتَشَّ ه
Herbe sèche. حَشِيش
Une herbe. Plante حَشِيشَة ج حَشَائِش
dont le suc est enivrant.
Dernier souffle de vie. حُشَاش وحُشَاشَة
Verger, حَشّ وحُشّ وحَش ج حُشُوش
jardin planté d'arbres. Latrines.
Qui taille et vend حَشَّاش ج حَشَّاشُون
de l'herbe. Qui fait usage de
l'herbe appelée حَشِيشَة.
Lieu fertile en foin. مَحَشّ
Faux à foin. Fourgon مِحَشّ ومِحَشَّة

Rougir de qc. تَحَشَّمَ من

Se composer devant عن ومن وكا احْتَشَمَ qn par crainte ou par respect.

Entourage, suite حَشَمٌ وحَشَمَةٌ وحَشَمَةٌ de qn: famille.

Timidité provenant du res- حِشْمَةٌ pect: modestie, réserve. Politesse. Colère.

Timidité. crainte révéren- اِحْتِشَام tielle. Modestie. Respect.

Vénérable; respec- حَشِيمٌ ج حُشَمَاء table.

Qui commande le respect: مُحْتَشَمٌ vénérable; respectable.

Sentir mauvais ☆ حَشِنَ a حَشَنًا (vase).

Se servir (d'un tel vase). أَحْشَنَ ه

Injurier qn. حَاشَنَ ه

Malpropreté d'un vase. حَشَن

Haine. malveillance. حِشْنَة

Remplir, bourrer, ☆ حَشَاه o حَشْوًا ه ب farcir qc. de...

Frapper qn aux viscères. — ه

Donner à qn le rebut. حَاشَى ه

Être rempli. bourré. اِحْتَشَى

Rebut du troupeau. حَاشِيَة

Viscères, intestins, حَشًا ج أَحْشَاء entrailles.

Remplissage, tout ce qui sert حَشْو à remplir. Farce (dans les mets). Phrase incidente. Discours prolixe et inutile. Bourre, ouate; paille, crins, plumes...

Viscères. intestins. حُشْوَة وحِشْوَة

Forêt, bois touffu. — الأَرْض

Matelat, lit. Vêtement حَشِيَّة ج حَشَايَا rembourré, ouaté.

Qui tient des dis- حَشْوِيّ ج حَشْوِيَّة cours vides de sens.

Rempli, farci. Rembourré. مَحْشُوّ

Être asthmatique. ☆ حَشِيَ a حَشًى

Border, mettre une bordure حَشَّى ه (à une robe), une glose marginale (à un livre).

Excepter qn du nombre... حَاشَى ه من

semblement, de la réunion d'une troupe nombreuse.

Râler (mourant). ☆ حَشْرَجَ

Râlement. حَشْرَجَة

Cruche mince. Creux où l'eau حَشْرَج séjourne.

Donner de mau- ☆ حَشَفَ — أَحْشَفَ vaises dattes (palmier).

Porter un vêtement usé. تَحَشَّفَ

Dattes de mauvaise qualité. حَشَف

Vêtement usé. حَشِيف

Être remplie ma- ☆ حَشَكَ i حَشْكًا melle). Être chargé de fruits (arbre), d'eau (nuage). Se rassembler (foule). Souffler de tous côtés (vents).

✧ Remplir, (عوض حَشَا) — وحَشَّكَ ه bourrer (un sac).

Manger de l'orge حَشِكَ a حَشَكًا (cheval).

Donner de l'orge (à un أَحْشَكَ ه cheval).

Être rempli de lait (pis). تَحَشَّكَ

Averse, ondée. حَشْكَة

Troupe nombreuse. حَشَكَة

Orge. حَشِيكَة

Rempli (de lait). Chargé (de حَاشِك fruits). Qui vient de tous côtés. Qui se suit sans interruption.

Vents qui soufflent حَاشِكَة ج حَوَاشِك de tous côtés.

Bâillon qui empêche حُشَاكَة وحِشَاك le chevreau de téter.

Bruit dans un coin de حَوْشَكَة maison.

Faire peu de ☆ حَشَلَ o حَشْلًا ه cas de...: regarder comme vil.

Vil, de peu de valeur. حَشْل

Fâcher qn. le ☆ حَشَمَ i o حَشْمًا ه faire rougir. ✧ Dire à qn des paroles qui l'invitent au respect.

Il n'a pas pris de gibier. مَا حَشَمَ الصَّيْدَ

S'irriter, se fâcher. حَشِمَ a حَشَمًا

Irriter qn, le faire حَشَّمَ وأَحْشَمَ ه rougir.

تَحَشَّى ٨ من Excepter qn de.... Dire de qn : qu'il soit préservé de...
— من وتحاشَى عن Éviter qc. Reculer devant qc. Se garder de qc.
حَشًى Asthme; respiration pénible.
حَاشَا Excepté. Loin de..
حَاشَا زَيْدٍ Excepté Zéïd.
حَاشَاكَ وحَاشَا لَكَ ان Loin de toi est (telle conduite).
حَاشَاكَ ان تَنْسَى Tu es loin d'oublier.
حَاشِيَة ج حَوَاشٍ Bord, marge. Bordure d'une robe. Marge (dans un livre). Glose marginale. Suite, adhérents.
مُحَشًّى Couvert de notes marginales (livre).
☆ حَصَّ o حَصًّا ه Raser (le poil).
— ٨ Échoir à qn (lot, portion).
حَصَّصَ Être évident, clair.
حَاصَّ وأَحَصَّ ٨ Donner, assigner à qn sa portion.
تَحَاصَّ Se partager, se diviser des portions.
اِنْحَصَّ Tomber (cheveux). Être coupée (queue).
حَصَص Peu de cheveux sur la tête.
حِصَّة ج حِصَص Part, portion, lot, quote-part.
حُصّ ج حُصُوص Safran. Perle.
حُصَاص Course rapide (de l'âne, etc).
حُصَاصَة Grappes restées au cep.
حَاصَّة Maladie qui fait tomber les cheveux.
أَحَصّ م حَصَّاء Qui a peu de cheveux. Qui a peu de plumes aux ailes (oiseau).
يَوْم أَحَصّ Journée sans nuage.
☆ حَصَأَ وحَصِئَ a حَصْأً Téter son soûl (enfant).
— من Se désaltérer de..
أَحْصَأَ ٨ Désaltérer qn.
☆ حَصَبَ o i حَصْبًا ٨ Jeter, lancer de petits cailloux sur qn.
— وحَصَّبَ ٨ Paver (le sol) de petits cailloux.

حَصِبَ a حَصَبًا, وحُصِبَ Avoir la rougeole.
أَحْصَبَ Faire voler les cailloux en courant (cheval).
تَحَصَّبَ S'envoler aux champs (pigeon).
تَحَاصَبَ Se jeter des cailloux.
حَصَب Cailloux. Combustible.
حَصْبَة وحَصَبَة Rougeole.
حَصْبَاء Petits cailloux.
حَاصِب ج حَوَاصِب Vent qui disperse les cailloux. Nuage qui lance la neige, la grêle. Flocon de neige, grêle.
أَرْض مَحْصَبَة وحَصِبَة Sol couvert de cailloux.
مَحْصُوب Qui a la rougeole.
☆ حَصْحَص Paraître au grand jour (vérité).
تَحَصْحَص Être ferme et d'aplomb.
حَصْحَصَة Marche rapide ou gênée.
☆ حَصَدَ o i حَصْدًا وحَصَادًا وحِصَادًا, واحْتَصَدَ ه Moissonner, faucher (les céréales).
حَصِدَ a حَصَدًا Être tressée solidement (corde).
أَحْصَدَ واسْتَحْصَدَ Être propre à être moissonné, à être fauché.
اِسْتَحْصَدَ Se réunir et s'allier (peuple).
حَصَاد وحِصَاد Moisson. Temps de la moisson.
حَصَد وحَصِيد وحَصِيدَة Céréales moissonnées.
حَصِيدَة ج حَصَائِد Tiges des céréales moissonnées.
حَصَائِد الأَلْسِنَة Propos calomnieux.
حَاصِد وحَصَّاد Moissonneur, faucheur.
مَحْصُود Moissonné, fauché ; récolté.
مِحْصَد ج مَحَاصِد Faucile, faux.
☆ حَصَرَ o i حَصْرًا ٨ Serrer, presser qn, le mettre à l'étroit, l'empêcher d'agir. *Et sens de* اِخْتَصَرَ.
— ب Entourer qn.
— ه Contenir, retenir qc.
حُصِرَ Être constipé.

Aller au pas de course. أَحْصَفَ
Traiter (une affaire) avec maturité. Bien tresser (une corde). — ه
Être solide, bien fait. إِسْتَحْصَفَ
Gale sèche. حَصَف
Solidité de jugement. حَصَافَة
Doué d'un jugement solide. حَصِف وحَصِيف
Rapide à la course. مُحْصِف ومِحْصَف ومِحْصَاف
Être de reste. Résulter. Demeurer. Arriver, avoir lieu. ✩ حَصَلَ o حُصُولًا ومَحْصُولًا
Venir à qn (mal, infirmité). Être réalisé (bénéfice). حَصَلَ ل
Atteindre, arriver à qc. Recouvrer (une dette). حَصَلَ على
Avoir la gravelle dans la vessie. حَصِلَ a حَصَلًا
Acquérir qc. Obtenir, atteindre (un but). Résumer (un discours). حَصَّلَ ه
Produire (des dattes) qui ne sont pas mûres. أَحْصَلَ
Résulter de... Être obtenu. Être réalisée, recouvrée (somme). تَحَصَّلَ
Arrivée d'un événement. حُصُول
Action d'atteindre l'objet de ses désirs, succès. Acquisition (de connaissances scientifiques). تَحْصِيل
Ce qui reste ; ce qui demeure. Résultat ou total. Utilité, avantage. ✧ Entrepôt, magasin. حَاصِل ج حَوَاصِل
Le résultat. En un mot. الحَاصِل
Grain nettoyé qui reste sur l'aire. حُصَالَة
Reste. Produit. حَصِيلَة ج حَصَائِل
Résultat. ✧ Produit de la terre. Ce que reçoit le percepteur d'une dette. مَحْصُول ج مَحَاصِيل
Être fort, être fortifié (par la nature ou par l'art). ✩ حَصُنَ o حَصَانَةً
Être chaste, vertueuse (femme). حَصُنَ o حُصْنًا وحِصْنًا وحَصَانَةً

Avoir un serrement de cœur. Être avare. Être fatigué. Ne pouvoir faire une chose. حَصِرَ a حَصَرًا
Garder (un secret). — ب
Cerner de tous côtés, assiéger, bloquer. حَاصَرَ مُحَاصَرَةً وحِصَارًا ٥ وه
Oppresser qu (maladie). أَحْصَرَ ٥
Empêcher qn de... — ٥ عن
Être gêné, être à l'étroit. إِنْحَصَرَ
Mettre le coussin appelé حِصَار sur (le chameau). إِحْتَصَرَ ٥
Rétention d'urine. Constipation. حُصْر
Angoisse, serrement de cœur. Avarice. Difficulté de parler. حَصَر
Empêchement. Restriction. ✧ Angoisse. حَصْر
Dans le sens strict, strictement. بِالحَصْر
Coussin servant de selle. حِصَار
Siège, blocus. حِصَار ومُحَاصَرَة
Il leva le siège. رَفَعَ الحِصَار
Oppressé de cœur. Avare, discret. حَصِر وحَصُور وحَصِير
Continent. حَصُور
Endroit étroit ; prison. Surface de la terre. Tissu. Chemin. Série. حَصِير ج حُصُر وأَحْصِرَة
Claie pour sécher les dattes. ✧ Natte. حَصِيرَة ج حَصَائِر
Qui assiège, assiégeant. مُحَاصِر
Assiégé, bloqué. Retenu, empêché. Qui est dans la gêne, dans l'ennui. مَحْصُور
Coussin servant de selle. مِحْصَرَة
Tendre avec force (l'arc). Tresser fortement (une corde). ✩ حَصْرَمَ ه
✧ Devenir acide. حَصْرَم
Tout fruit vert. Verjus. حِصْرِم
Avoir un jugement solide. ✩ حَصُفَ o حَصَافَةً
Avoir la gale. حَصِفَ a حَصَفًا
Éloigner qn ou qc. حَصَفَ o حَصْفًا, وأَحْصَفَ ٥ وه

Fortifier (une place). Entourer d'un mur. حَصَّن وأَحْصَن ه

Garder (une femme) à la maison. حَصَّن ٥

Être chaste, vertueuse (femme). Se marier. أَحْصَن

Marier (une femme). — ٥

Se fortifier, se retrancher. Être chaste, pudique (femme). Devenir étalon (cheval). تَحَصَّن

Lieu fortifié, fort, citadelle. Armes défensives. Vertu, chasteté d'une femme. حِصْن ج حُصُون

Femme vertueuse. Épouse légitime. حَصَان ج حُصُن وحَصَانَات

Étalon. Cheval de race. حِصَان ج حُصُن وأَحْصِنة

حَاصِن وحَاصِنَة ج حَوَاصِن وحَاصِنَات
Femme pudique. Épouse légitime.

Même sens. حَصْنَاء

Chasteté, vie chaste. Retranchement. Fortification. تَحَصُّن

Fort, fortifié (par la nature). حَصِين

Panier. مِحْصَن ج مَحَاصِن

Homme marié. مُحْصَن

Femme vertueuse. مُحْصَنَة ومُحْصِنَة

Fortifié. مُحَصَّن

Retenir, empêcher qn. ✲ حصا o حَصْوًا ٥

Avoir la gravelle. حُصِيَ

Abonder en cailloux. حَصِيَ a حَصًا

Protéger qn. حَصَّى ٥ تَحْصِيَةً

Compter, énumérer. Comprendre. Garder. أَحْصَى إِحْصَاء ه

Se tenir sur ses gardes. تَحَصَّى

Nombre. Petits cailloux. حَصًى

Calcul, pierre dans la vessie. Petits cailloux. Prudence. حَصَاة ج حَصَيَات وحُصِيّ وحِصِيّ

Prudent. ذُو حَصَاة

Très prudent. حَصِيّ

Sol qui abonde en petits cailloux. أَرْض مَحْصَاة

Innombrable. غَيْر مُحْصًى

Exciter, pousser, stimuler qn contre..ou à.. ✲ حَضَّ o حَضًّا, وحَضَّض ٥ على

S'exciter l'un l'autre. حَاضَّ ٥

S'exciter mutuellement. تَحَاضَّ

Excitation, instigation. تَحْضِيض

Pied, bas d'une montagne. Périgée. حَضِيض ج حُضُض وأَحِضَّة

Être allumé (feu). ✲ حَضَأَ o حَضْأً

Attiser, exciter (le feu). — وأَحْضَأَ واحْتَضَأَ ه

Fourgon pour attiser le feu. مِحْضَأ ومِحْضَاء

Attiser (le feu). ✲ حَضَبَ i حَضْبًا ه

Prendre un raccourci rude. تَحَضَّب

Son de l'arc. Versant d'une montagne. Gros serpent. حِضْب ج أَحْضَاب

Combustible. حَضَب

Fourgon à attiser le feu. Boutefeu, qui excite la discorde. مِحْضَب

Renverser qn. ✲ حَضَجَ a حَضْجًا ب

Attiser (le feu). — ه

S'enflammer de colère. انْحَضَجَ

Fourgon à attiser le feu. مِحْضَج

Être présent. ✲ حَضَرَ o حُضُورًا وحِضَارَةً

Se trouver dans (un lieu). — حُضُورًا ه

S'éloigner, se retirer de... — عن

Se présenter devant qn. — الى

Rendre présent. Amener qn en présence de... Faire venir qn. حَضَّرَ وأَحْضَرَ ٥ وه

Répondre à qn sur-le-champ. Converser avec qn. Courir avec qn à qui mieux mieux. Lutter avec qn. حَاضَرَ مُحَاضَرَةً وحِضَارًا ٥

Courir la tête haute (cheval). أَحْضَرَ

Être présent, se présenter. تَحَضَّرَ واحْتَضَرَ

Être sur le point de mourir. احْتُضِرَ

Faire venir qn en sa présence. Se présenter à la pensée (ch.). Faire courir (un cheval). اِسْتَحْضَرَ ٥

Pays habité par des gens à demeures fixes. حَضَر وحَضَارَة وحَاضِرَة

Qui n'est pas nomade, citadin. حَضَرِيّ

Étreinte. حُضْنَة
Il se trouva sous l'étreinte d'un malheur. أَصْبَحَ بِحُضْنَةِ سُوءٍ
Nourrice, femme qui porte les enfants dans ses bras et les élève. حَاضِنَة ج حَوَاضِن
Qui a les mamelles inégales. حَضُون
Colombier. مِحْضَنَة
Attiser (le feu). ☆ حَضَا o حَضْوًا ه
Fourgon à attiser le feu. مِحْضَاء
Descendre ; aller en bas. ☆ حَطَّ o حَطًّا
Baisser (prix d'une denrée). — o حطًّا وحُطُوطًا
Se couvrir de boutons (visage). — o حُطَاطًا
Placer, poser, mettre (un objet quelque part). Faire descendre ; mettre en bas. — o حَطًّا , واحْتَطَّ ه
Déposer (un fardeau). حَطَّأَ ه
Manger beaucoup — في الطَّعَام
Être posé, placé. S'abaisser. s'affaisser. Baisser (prix des denrées). Diminuer (force). إِنْحَطَّ
Demander à être allégé. إِسْتَحَطَّ ٥ ه
Demander une diminution de prix. — مِنَ الثَّمَنِ شَيْئًا
Action de placer, etc. Réduction (d'une fraction) à une fraction plus simple. حَطّ
Déchargement, allégement. حِطَّة وحَطِيطَى
Dépression : abaissement. Affaissement ; affaiblissement. اِنْحِطَاط
Rabais, remise sur le prix. حَطِيطَة
Boutons sur le visage. Écume sur le lait. حَطَاط
Endroit où l'on dépose, où l'on fait descendre qc. Etape, station, relais. ✧ Point. Pause. مَحَطّ ومَحَطَّة
Outil de corroyeur pour polir le cuir. مِحَطّ ومِحَطَّة
Abaissé, déprimé. Affaissé, affaibli. مُنْحَطّ
Posé, placé, mis ; déposé. مَحْطُوط

Présence. Côté. حَضَر وحَضْرَة
En sa présence. بِحَضَرِهِ وبِحَضْرَتِهِ
✧ Majesté, altesse, excellence (titres d'honneur). حَضْرَة
Parasite. حَضِر وحَضُر
Celui qui a réponse à tout. حَضْر
حَاضِر ج حُضَّر وحُضَّار وحُضُور وحَضَرَة
Présent, assistant. Arabe qui a une demeure fixe. Prêt, préparé.
Fém. du préc. حَاضِرَة ج حَوَاضِر
Au moment présent. في الحَاضِر
Réunion d'hommes de quatre à dix. Avant-garde d'une armée. ✧ Place de réunion. حَضِيرَة ج حَضِير وحَضَائِر
Conversation. Réponse faite sur-le-champ. مُحَاضَرَة
Habitation, demeure fixe. Réunion, les assistants. Présence. ✧ Acte signé par les témoins. مَحْضَر ج مَحَاضِر
Celui dont la présence est agréable. حَسَن المَحْضَر
Proche de la mort. مُحْتَضَر
Qui vient parmi les gens à demeures fixes. مُتَحَضِّر
Qui court rapidement (cheval). مِحْضِير ج مَحَاضِير
Prononcer mal l'arabe. ☆ حَضْرَم في الكَلَام
Manière défectueuse de parler l'arabe. حَضْرَمِيَّة
☆ حَضَن o حَضْنًا وحِضَانَةً , واحْتَضَن ٥
Prendre, porter dans ses bras (un enfant) : l'élever.
— o حَضْنًا وحِضَانًا وحِضَانَةً وحُضُونًا ه
Couver (ses œufs : oiseau).
Empêcher, éloigner qn de. — حَضْنًا وحَضَانَةً , واحْتَضَن ٥ عَن
Avoir les mamelles inégales. حَضِن o حِضَانًا
Discréditer qn. أَحْضَن ٥ وب
Priver qn de son droit. — ٥ بِحَقِّهِ
Sein. giron. Côté. حِضْن ج حُضُون وأَحْضَان
Nom d'act. Éducation. حِضَانَة

✲ حَطَأَ a حَطْأً الأَرْضَ بِهِ Jeter qn à terre.
— بِهِ عن Détourner qn de...
— ه Frapper qn sur le dos avec le plat de la main.
— بِزَبَدِهَا Jeter l'écume (marmite).
حُطَيْئَة Homme de courte taille, nabot.
حِطْيٌ Le rebut des hommes.
✲ حَطَبَ i حَطْبًا, واحْتَطَبَ Ramasser du bois à brûler.
حَطَبَ ه Apporter du bois à qn.
حَطِبَ وأَحْطَبَ Être abondant en bois à brûler (lieu).
حَطَبَ ب وعلى Accuser faussement qn.
حَطَبَ في حَبْلِهِ Il l'a secouru.
أَحْطَبَ واسْتَحْطَبَ Avoir besoin de la taille (vigne).
حَطَب ج أَحْطَاب Bois à brûler. Détraction.
حَطِب م حَطِبَة, وأَحْطَب م حَطْبَاء Très maigre.
حَاطِب Qui ramasse du bois à brûler.
— لَيْلٍ Celui qui parle beaucoup et dit des choses bonnes et mauvaises.
حَطَّاب م حَطَّابَة Marchand de bois à brûler. Bûcheron.
حَطِيب Abondant en bois à brûler.
مِحْطَب Serpette.
✲ حَطَمَ i حَطْمًا, وحَطَّمَ ه Casser, briser (qc. de sec).
حَطِمَ a حَطَمًا Être cassé de vieillesse.
تَحَطَّمَ وانْحَطَمَ Se casser, être brisé.
حِطْمَة وحُطَامَة وحُطَام Morceau, fragment.
حُطَام الدُّنْيَا Vanités de ce monde.
حَطْمَة وحُطَمَة Année stérile.
حُطَمَة Feu dévorant. Vorace.
حَاطُوم Qui broie. Année stérile. Qui facilite la digestion.
— حَطُوم وَحَطَّام وَمِحْطَم Lion.
حَطِيم Plante sèche restée sur pied.
✲ حَطَا o حَطْوًا ه Remuer en secouant.
حَطًا Gros pous.
✲ حَظَّ a حَظًّا, وأَحَظَّ Être heureux, avoir de la fortune.

حَظّ ج حُظُوظ Lot qui échoit à qn. Chance, fortune, sort. Félicité, bonheur. ✧ Jouissance, plaisir.
حَظِيّ وحَظِيظ ومَحْظُوظ Heureux, fortuné, qui a un bon sort.
✧ مَحْظُوظِيَّة Plaisir, contentement.
✲ حَظَبَ i وحَظِبَ a حَظَبًا Être gras, replet.
حَظِب م حَظِبَة Court et ventru.
✲ حَظَرَ o حَظْرًا ه على Rendre inaccessible, inabordable. Enclore d'une muraille.
— واحْتَظَرَ Construire un enclos.
حِظَار, وحَظِيرَة ج حَظَائِر Enclos pour les bestiaux; bercail. Enceinte.
حَظِيرَة القُدْس Le paradis.
نَكِد الحَظِيرَة Homme avare.
مَحْظُور Enfermé dans une enceinte. Inaccessible. Ce dont l'accès est défendu, inviolable.
مَحْظُورَات Choses sacrées; choses défendues, inviolables.
✲ حَظْرَبَ ه Tendre fortement (un arc).
مُحَظْرَب Robuste. Courageux. Sévère.
✲ حَظَلَ i o حَظْلًا وحِظْلَانًا وحَظَلَانًا على Empêcher qn d'agir, de marcher.
— o حَظَلَانًا S'arrêter en marchant, marcher lentement.
حَظِل وحَظَّل Homme chiche, avare.
✲ حَظَا o حَظْوًا Marcher lentement.
حَظِيَ a حُظْوَة وحِظْوَة وحِظَة ب Obtenir qc.
— واحْتَظَى عِنْد Jouir de l'estime de qn. Avoir du crédit auprès de qn.
أَحْظَى إِحْظَاء ه ب Faire obtenir qc. à qn.
— ه Rendre qn heureux.
— ه على Favoriser qn de préférence à...
حِظَة وحُظْوَة وحِظْوَة ج حِظًى وحُظًى Estime, considération dont on jouit. Avantage, bonheur.
حَظْوَة ج حِظَاء وحَظَوَات Petite flèche d'enfant. Petite verge.

Faire tout avec empressement, s'empresser, aller vite. ☆ حَفَد i حَفْدًا وحَفَدَانًا, واحْتَفَد
Servir qn promptement, — ۶
Presser, stimuler qn à faire vite. أَحْفَد ۶
Marche rapide. حَفْد وحَفَدَان
Petit-fils. حَفِيد ج حَفَدَة
Agile, dégourdi. Valet, serviteur. حَافِد ج حَفَد وحَفَدَة
Origine de qn. مَحْفِد ج مَحَافِد
Qui sert avec empressement. Sabre bien affilé. مُحْتَفِد
Creuser, excaver (le sol). ☆ حَفَر i حَفْرًا, واحْتَفَر ﻫ
Scruter qc. حَفَّر ﻫ
Avoir la racine des dents gâtée (bouche). — i حَفْرًا, وحَفِر a وحَفَرًا, وحُفِر
Perdre ses premières dents (enfant). حَفَر i وأَحْفَر
Puits large. Corruption des dents gâtées à la racine. حَفْر
Puits large. Terre extraite d'un puits. حَفَر ج أَحْفَار
Fosse, creux, trou. حُفْرَة ج حُفَر وحَفِيرَة ج حَفَائِر
Même sens. Tombeau. حَفِير
Qui creuse. Sabot, corne du pied. حَافِر ج حَوَافِر
Commencement, premier état d'une chose. — وحَافِرَة
Tout de suite. عِنْد الحَافِرَة
Il revint à son premier état. رجع إلى حَافِرَتِهِ
Fossoyeur. حَفَّار
مِحْفَر و مِحْفَرَة و مِحْفَار ج مَحَافِر ومَحَافِير
Hoyau, bêche à creuser le sol.
Carrière (de sable). ✧ مِحْفَارَة
Creusé. Qui a la racine des dents gâtée. مَحْفُور
Pousser par derrière qn ou qc. Succéder immédiatement (au jour : nuit). ☆ حَفَز i حَفْزًا ۶ وﻫ
Percer qn avec (une lance). — ۶ ب
Éloigner qn de qc. — ۶ عن

Marche lente. حُظَيًّا
Estimé, considéré. حَظِيّ م حَظِيَّة
Voy. dans ألو. إِلَّا حَظِيَّة فَلَا أَلِيَّة
Épiler, raser (le visage, la tête). ☆ حَفّ o حَفًّا وحِفَافًا, واحْتَفّ ﻫ
Entourer qc: faire une enceinte autour de qc. — حَفًّا,وحَفَّف ۶ وبِهِ وحَوْلَهُ
Entourer qn ou qc. de... — ۶ وﻫ ب
Produire un bruit (feuilles agitées : oiseau qui vole, etc). — i حَفِيفًا
Négliger sa chevelure. أَحَفّ رَأْسَهُ
Parler mal de qn. — ۶
Se faire épiler (le visage). Manger tout (le mets). اِحْتَفّ ﻫ
Entourer qn de tous côtés. — حَوْلَ
Prendre tout (le bien). اِسْتَحَفّ ﻫ
Qui entoure de tous côtés. Qui a un mauvais œil. حَافّ م حَافَّة
Farine qui n'est pas pétrie. سَوِيق حَافّ
Pain sec. خُبْز حَافّ
✧ Marge, bord. Rebord. Côté. Mur d'appui dans les champs. حَافَّة
Côté. Trace. Mèche de cheveux sur une tête chauve. حِفَاف ج أَحِفَّة
Trace. حَفّ وحَفَف
Il vint sur ses traces. جَاء على حَفِّهِ وحَفَفِهِ
Serviteurs. Petit d'autruche. حَفَّان
Cylindre sur lequel on roule l'étoffe qu'on tisse. حَفَّة
Bruit du vent, des ailes d'un oiseau, etc.; sifflement. حَفِيف
Litière de femme dont le dessus est plat. مِحَفَّة
Enveloppé, entouré de qc. tout autour. Pauvre. مَحْفُوف
Jeter qn à terre. ☆ حَفَأ a حَفْأً ۶
Papyrus. حَفَأ
Broyer, piler qc. ☆ حَفَت o حَفْتًا ﻫ
Gros serpent inoffensif. ☆ حِفْث وحَفِث ج أَحْفَاث
Même sens. حُفَاث
Produire un bruit (vol d'oiseau). ☆ حَفْحَف

Être assis en face et près de qn. حَافَزَ ٤

Être sur le qui-vive, être prêt à agir. تَحَفَّزَ واحْتَفَزَ

Hâter sa marche. إِحْتَفَزَ فِي مَشْيِهِ

Limite. حَفَز

☆ حَفَشَ i حَفْشًا Couler, affluer (eau). S'assembler. Fournir une course après une autre (cheval).

— ه Réunir, amasser (des biens). Enlever (l'écorce).

— في S'appliquer à...

حَفِشَ a حَفَشًا Verser des ondées (ciel).

حَفْشَة Averse, ondée.

حَافِشَة Endroit où l'eau afflue.

حِفْش ج أَحْفَاش Objets vieux et usés. Vieilles hardes. Menus ustensiles et vases. Panier.

☆ حَفَصَ i حَفْصًا ه Réunir, rassembler qc.

حُفَاصَة Ramassis, assemblage.

حَفْص ج حُفُوص وأَحْفَاص Panier en cuir servant à nettoyer les puits. Lionceau.

☆ حَفَضَ o حَفْضًا ه Courber, recourber (un morceau de bois).

— وحَفَّضَ ه Jeter qc. derrière soi.

حَفَض ج حِفَاض وأَحْفَاض Ustensiles de maison prêts à être transportés. Chameau qui les porte. Porte-enseigne.

☆ حَفِظَ a حِفْظًا ٤ وه Garder, conserver qc. Préserver qn de... Savoir ou apprendre qc. par cœur. ✧ Réserver (un péché : évêque).

حَفَّظَ ٤ ه Faire apprendre par cœur qc. à qn.

حَافَظَ مُحَافَظَةً وحِفَاظًا على Être attentif à une chose. Observer attentivement qc.

أَحْفَظَ ٤ Mettre en colère, irriter qn.

تَحَفَّظَ Être circonspect, vigilant.

إِحْتَفَظَ ب Garder, conserver (une chose).

— ه لِنَفْسِهِ S'approprier qc.

إِسْتَحْفَظَ ٤ ه Prier qn de conserver qc.

حِفْظ Attention, vigilance. Soin. Garde, conservation. Mémoire. Observation (d'une loi).

حِفْظَة, وحَفِيظَة ج حَفَائِظ Colère, zèle pour défendre qn ou qc.

تَحَفُّظ بَطَّال واحْتِفَاظ بَاطِل Vaine observance.

حَافِظ ج حُفَّاظ وحَفَظَة Gardien; conservateur. Qui sait de mémoire. Chemin bien tracé.

الحَافِظ Le Gardien par excellence, Dieu.

حَافِظ العَيْنِ Qui ne se laisse pas prendre par le sommeil.

حَافِظَة Faculté de retenir ; mémoire.

المَلَكُ الحَفِيظ Ange qui écrit les bonnes œuvres et les mauvaises.

الحَافِظُون والحَفَظَة Les anges.

مُحَافِظ Gardien, conservateur.

مُحَافَظَة وحِفَاظ Garde, conservation. Zèle pour la conservation de qc.

مَحْفُوظ Gardé, conservé. Observé. Su par cœur. ✧ Réservé (cas, péché).

☆ حَفَلَ i حَفْلًا وحُفُولًا وحَفِيلًا Affluer (eau, lait).

— i حَفْلًا Se rassembler, se réunir dans un lieu (peuple). Verser la pluie par torrents (ciel). Couler en abondance (larmes).

— بِالسَّيْلِ Être rempli jusqu'aux bords (rivière).

— ه وب S'appliquer à... Faire attention à...

حَفَّلَ ه Réunir, faire affluer (l'eau). Orner, embellir qc.

تَحَفَّلَ Se réunir en grand nombre. Être orné, embelli. Être nombreux (conseil).

احْتَفَلَ Accourir de toutes parts.

— ب Se remplir de... (lieu).

— ب وفي S'appliquer à qc.

حَفْل Foule, multitude. Réunion. Soin, application. Nombreux.

Interroger qn sur... اِسْتَحْفَى ٥ عن
Nudité des pieds. État mince du pied. حَفًا
Bon accueil fait à qn. حَفَاوَة وحِفَاوَة
Déchaussé, qui va nu-pieds. Déferré. Qui reçoit qn avec joie. حَافٍ ج حُفَاة
Bien enseigné, bien instruit sur qc. Qui fait bon accueil. حَفِيّ
L'emporter sur qn par le droit. Frapper qn sur la nuque. ☆ حَقَّ o حَقًّا ٥
Faire éprouver à qn ce qu'il craignait. — حَذَرَهُ
Être certain, assuré (d'une chose): la rendre nécessaire. — ﻫ
Être de convenance, de nécessité, de devoir pour qn. حَقَّ i على وحُقّ لـ
Il est de votre devoir de... — لَكَ أَنْ
Être certain, constaté. حَقَّ io حَقَّا وحَقَّة
Vérifier, constater qc. Rendre nécessaire. Certifier, assurer. Prouver qc. par des arguments. حَقَّقَ ﻫ
Disputer avec qn du droit qu'on a... Contester qc. à qn. حَاقَّ مُحَاقَّة وحِقَاق
L'emporter sur son adversaire, faire triompher son droit. Prétendre dire la vérité. أَحَقَّ ٥ وﻫ
Rendre (une chose nécessaire). — ﻫ على
Se vérifier. Être certain, indubitable (nouvelle). تَحَقَّقَ
Savoir avec certitude. Rendre ferme, obligatoire. — ﻫ
Se disputer sur le droit qu'on a... تَحَاقَّ واحْتَقَّ
Être serré fortement (nœud). اِنْحَقَّ
Avoir le corps mince (cheval). Frapper, atteindre (coup). اِحْتَقَّ
Être digne de.., mériter qc. Rendre nécessaire qc. اِسْتَحَقَّ ﻫ
Échoir (terme d'un payement). —
Droit. Vérité. Devoir. حَقّ ج حُقُوق

Foule, multitude. Lait abondant. حَفَل
Rebut des hommes et des choses. حُفَالَة
Application. Foule. حَفْلَة
Solennité d'une fête; pompe. اِحْتِفَال
Solennel: pompeux. اِحْتِفَالِيّ
Remplie, pleine (salle, rivière, mamelle). Qui donne beaucoup de lait (chamelle). حَافِل ج حُفَّل وحَوَافِل
Appliqué, assidu à... Nombreux. حَفِيل م حَفِيلَة
Réunion, assemblée. Lieu de réunion. مَحْفِل ج مَحَافِل
Lieu de réunion. مُحْتَفَل
Prendre une poignée de qc. (de sable, de farine, etc.). Prendre qc. avec les deux mains. ☆ حَفَنَ o حَفْنًا ﻫ
Donner à qn un peu, une poignée de qc. — لِ
Arracher (un arbre). اِحْتَفَنَ ﻫ
S'approprier qc. — ﻫ لِنَفْسِهِ
Poignée (de sable, etc.). Peu de chose. حَفْنَة ج حَفَنَات، وحُفْنَة ج حُفَن
Honorer qn (Dieu). ☆ حَفَا o حَفْوًا ب
Faire un don à qn. — ٥
Empêcher qn de... — ٥ عن
Marcher, aller nu-pieds. Avoir les pieds, les sabots usés par la marche. حَفِيَ i حَفًا وحَفَاء
Recevoir qn avec démonstrations de joie, avec honneur. — o حَفَاوَة وحِفَاوَة وحِفَايَة وتَحْفَايَة، واحْتَفَى بـ
Se disputer avec qn. حَافَاهُ
Faire marcher, faire aller qn pieds nus. Questionner qn avec importunité, importuner qn. أَحْفَى إِحْفَاء ٥
Raser entièrement (la moustache). — ﻫ
S'appliquer à... تَحَفَّى في
Se déchausser, ôter ses souliers, ses bas. Se déferrer (bête). Marcher, aller pieds nus. اِحْتَفَى
Arracher (un légume). — ﻫ

Chose certaine, juste. Certitude. Vrai, véritable.

Digne de... Apte à... — ب

Vraiment, véritablement. حقًّا وبالحقّ

Chameau de 3 ans. (*m. et f.*) حِقّ

Haut du bras, haut de la hanche. Terrain élevé ou déprimé. ✧ Ciboire. حُقّ ج حِقاق

Petite boîte: tabatière. Boussole. ✧ Ciboire. حُقَّة ج حُقَق وحُقق وحِقاق

Droit, devoir. حِقَّة

Constatation, vérification. تَحْقِيق

Qui mérite..., qui est digne de... حَقِيق ج أَحِقَّاء ب او أن

Vérité. Réalité. Sens propre (d'un mot). Véritable état (d'une chose). حَقِيقَة ج حَقَائِق

En vérité; réellement. Vraiment. حَقِيقَةً وفي الحَقِيقَة

Véritable, réel. Propre (sens). حَقِيقِيّ

Plus digne de qc., qui mérite plus qu'un autre. Plus apte à... أَحَقّ ب من

Vrai, véritable. Parfait. Milieu. حاقّ م حاقَّة

Chose véritable. Le jour du jugement. حاقَّة

Querelle, dispute. مُحاقَّة وحِقاق

Qui se querelle pour des riens. نَزِق الحِقاق

Mérite. Dignité. Échéance (d'un billet). إِسْتِحْقاق ج إِسْتِحْقاقات

Méritoire. إِسْتِحْقاقِيّ

Vérifié, constaté, reconnu. مُحَقَّق

Qui mérite, qui est digne. مُسْتَحِقّ

✡ حَقِبَ a حَقَبًا , وأَحْقَبَ Être retenu, empêché (pluie, etc.) Être sans pluie (année). Ne rien produire (mine).

Mettre qc. derrière soi (cavalier). Commettre (un crime). إِحْتَقَبَ ه

— واسْتَحْقَبَ ه Garder qc. pour plus tard.

حُقْب ج حِقاب , وحُقُب ج أَحْقاب وأَحْقُب

Âge, années. An, année. Espace de quatre-vingts ans.

Ceinture de femme enrichie d'ornements. Sangle servant à fixer la selle du chameau. حَقَب

Âge, longues années. An, année. حِقْبَة ج حِقَب وحُقُوب

Ceinture de femme enrichie d'ornements. Tache blanche à la naissance des ongles. حِقاب ج حُقُب

Qui vient à la suite. Qui est mis en croupe. حَقِيب

Trousse qu'on met sur le derrière de la selle. حَقِيبَة ج حَقائِب

Onagre. أَحْقَب م حَقْباء

✡ حَقَدَ i حِقْدًا وحَقِيدَةً على Nourrir une haine secrète contre qn; garder de la rancune contre qn.

Manquer totalement (pluie). Ne pas donner de pluie (ciel). Être épuisée (mine). حَقِدَ a حَقَدًا

Même sens que i حَقَدَ على. وتَحَقَّدَ a حَقِدَ

Exciter qn à la haine, à la rancune. Chercher inutilement (dans une mine). أَحْقَدَ ٥ وه

Se haïr mutuellement. تَحاقَدَ

Manquer (pluie). إِحْتَقَدَ

Haine secrète, rancune. حِقْد ج أَحْقاد وحُقُود

Même sens. حَقِيدَة ج حَقائِد

Haineux, rancunier. حاقِد وحَقُود

✡ حَقَرَ i حَقْرًا ٥ وه Mépriser qn ou qc, faire peu de cas de...

— وحَقِرَ a حَقَرًا وحَقُرَ o حَقارَة Être vil, méprisable, dédaigné.

Regarder avec dédain, dédaigner; avilir, déprécier qn ou qc. Employer la forme diminutive (d'un nom). حَقَّرَ ٥ وه

Regarder comme méprisable; trouver petit ou bas. أَحْقَرَ واحْتَقَرَ واسْتَحْقَرَ ٥ وه

Abaissement, état méprisable. Condition vile, bassesse. حُقارَة وحِقارَة ومَحْقَرَة

Qui a une rétention d'urine. حَاقِن
Évidée (nouvelle lune).
Fém. du préc. Estomac. حَاقِنَة ج حَوَاقِن
Arrêtée, retenue dans un réservoir (eau). Versé dans l'outre (lait). حَقِين ومَحْقُون
Outre à lait. مِحْقَن
Seringue. مِحْقَن ومِحْقَنَة
Qui retient son urine مِحْقَان ج مَحَاقِين
✧ Réservoir; étang; vivier; piscine.
Atteindre, frapper qn aux reins. ✱ حَقَا ٥ حَقْوًا ٥
Être blessé aux reins. Avoir mal d'estomac. حُقِيَ
Ceinture. Reins, lombes. حَقْو ج حِقَاء وأَحْقٍ وأَحْقَاء وحُقِيّ
Ceinture qui passe sur les reins. Mal d'estomac. حِقَاء وحَقْوَة
Blessé aux reins. Qui souffre de l'estomac. مَحْقُوّ ومَحْقِيّ
Frotter une chose sur... Gratter. Frictionner. ✱ حَكَّ ٥ حَكًّا ه ب او على
Occuper l'esprit, le cœur de qn, l'impressionner. — وأَحَكَّ واحْتَكَّ في صَدْرِه
Démanger (tête). — ٥ وأَحَكَّ ٥
Imiter qn., être son émule. حَاكَّ مُحَاكَّة وحِكَاكًا ٥
Contrarier, harceler qn. تَحَكَّكَ ب
Se frotter l'un contre l'autre. تَحَاكَّ
Se frotter contre qc. اِحْتَكَّ ب
Démanger (tête). — واسْتَحَكَّ ٥
Frottement. حَكّ
Doute qui agite l'esprit. حِكّ
Auteur d'un mal. — وحِكَاك شَرّ
Murmures. حِكَّاكَات
Boussole. ✧ حُكّ
Pierre blanche semblable au marbre. حُكَاك
Démangeaison. Picotement. حِكَّة
Dent. حَاكَّة
Nitre. Maladie qui excite au grattement. حُكَاك
Poudre qui tombe du frot- حُكَاكَة

Mépris, dédain. Emploi de la forme diminutive. تَحْقِير
Vil, bas; humble, chétif. حَقِير
Méprisé, dédaigné. Petit, chétif. مُحَقَّر ومُحْتَقَر
Les choses de peu de valeur. المُحَقَّرَات
Francolin. ✱ حَيْقُط وحَيْقُطَان
Être courbé. Être couchée sur le côté, le corps plié (gazelle). ✱ حَقَف ٥ حُقُوفًا
Être courbé. اِحْقَوْقَف
Bande de sable formant une courbe. حِقْف ج أَحْقَاف وحِقَاف وحُقُوف
Être saisi d'une douleur de ventre (cheval. chameau). ✱ حَقِل a حَقَلًا وحَقْلَة
Vendre à qn les céréales sur pied avant la moisson. Affermer à qn un terrain pour la moitié ou le tiers de la récolte. حَاقَل ٥
Être développées (céréales). أَحْقَل
Champ fertile. Céréales développées. ✧ Colonnes dans les pages d'un livre. حَقْل ج حُقُول
Litière de femme. حِقْل
Douleur de ventre dans un cheval, un chameau. — وحَقْلَة
Champ fertile. حَقْلَة
Reste d'eau, de lait. حَقْلَة وحُقْلَة
Champ ensemencé. مَحْقَلَة ج مَحَاقِل
Sorte de pigeon. ✱ حَقْمَر
Coin extérieur de l'œil. حَقِيم مث حَقِيمَان
Verser (le lait) dans l'outre. Retenir (l'eau) dans un réservoir. Arrêter (l'urine). Retenir (le sang) prêt à couler, c-à-d. empêcher un meurtre. ✱ حَقَن ٥ i ه
Donner un lavement à qn. — ٥
Mêler diverses sortes de lait. أَحْقَن
Prendre un lavement. Avoir une rétention d'urine. اِحْتَقَن
Clystère, lavement. حُقْنَة ج حُقَن
Douleur de ventre. حَقْنَة ج أَحْقَان

en faveur de qn ou contre qn.
Mettre (au cheval) la martingale. — وأحْكَمَ ة
Éloigner qn de... حَكَمَ وحَكَّمَ وأحْكَمَ ة عن
Être savant, docte, prudent. حَكُمَ o حِكْمَةً
✧ Être médecin ; exercer la médecine. حَكَمَ
Prendre qn pour juge de... حَكَّمَ ة في
Citer qn devant le juge ou le gouverneur. حَاكَمَ ة
Faire bien qc. أحْكَمَ ه
Rendre qn sage, prudent (épreuves). — ة
Prononcer une sentence sur... Décider une question. Suivre son propre avis, agir à sa guise dans... تَحَكَّمَ واحْتَكَمَ في
Se citer réciproquement devant le juge. تَحَاكَمَ
Juger, décider (une affaire). إِحْتَكَمَ على
Être faite parfaitement (chose). Être affermi, consolidé. إِسْتَحْكَمَ
Jugement, sentence. حُكْمٌ ج أحْكَام
Autorité, juridiction. Ordre, commandement. Loi, règle. Sagesse.
Juge, arbitre. Vieillard. حَكَمٌ
Sagesse, prudence. Science, savoir. Philosophie. Maxime, sentence. ✧ Science médicale, médecine. حِكْمَةٌ ج حِكَمٌ
Martingale, dont on entoure le menton du cheval. حَكَمَةٌ ج حَكَمَات
Jugement, sentence. ✧ Autorité, pouvoir. حُكُومَةٌ
Gouverneur. Juge. Magistrat. حَاكِمٌ ج حُكَّام وحَاكِمُون
Sage. Philosophe. Savant et prudent. ✧ Médecin. حَكِيمٌ ج حُكَمَاء
Bien fait. Raffermi, consolidé. Clair, précis. مُحْكَمٌ
Tribunal ; palais de justice ; cour. مَحْكَمَةٌ ج مَحَاكِم

tement de deux corps. ✧ Démangeaison.
Gens, familiers de qn. أحْكَاك
Qui frotte l'or pour le connaître, pour en juger ; essayeur. حَكَّاك
Pierre de touche. مِحَكّ
Serrer (un nœud). ☆ حَكَأَ a حَكْأً, وأحْكَأَ واحْتَكَأَ ه
Être injuste envers qn. Être mauvais compagnon à l'égard de qn. ☆ حَكَرَ i حَكْرًا ة
S'approprier qc. Accaparer qc. حَكِرَ a حَكَرًا ب
✧ Empêcher qn de bâtir sur (un terrain). حَكَّرَ ه
Se disputer avec qn. حَاكَرَ ة
Accaparer (les grains). تَحَكَّرَ واحْتَكَرَ ه
Manière d'agir injuste. حَكَرٌ
Coupe à boire. Peu de chose. — وحُكْرٌ
Denrées, grains accaparés. حَكَرٌ وحُكْرٌ
Accaparement de grains. حُكْرَةٌ
Accapareur de grains. حُكَرٌ
Champ semé de plantes légumineuses. ✧ حَاكُورَةٌ
Réunir (des objets). ✧ Tirer (la mèche). ☆ حَكَشَ i حَكْشًا ه
Fer à tirer la mèche. ✧ مِحْكَاش
☆ حَكَلَ o حَكْلًا, وأحْكَلَ واحْتَكَلَ على
Être obscure, douteuse pour qn (chose).
✧ Être obligé à... إِحْتَكَلَ إلى
Insecte dont on n'entend pas la voix. حُكْلٌ
Parler sans être entendu. تَكَلَّمَ كَلَامَ الحُكْلِ
Prononciation inintelligible. ✧ Besoin pressant. حُكْلَةٌ
Prononcer une sentence sur... ☆ حَكَمَ o حُكْمًا وحُكُومَةً ب
Prononcer, juger entre (les parties). — بَيْنَ
Prononcer une sentence — ل او على

conditionnel.
Être délié, être dénoué, défait (nœud). إِنْحَلَّ
Descendre dans un lieu. إِحْتَلَّ ﻫ وب
Trouver licite. إِسْتَحَلَّ ﻫ
Demander à qn de délier qc. — ﻫ ﻫ
Action de dénouer. Solution des difficultés. Solution d'un corps. ✧ Absolution. Pièce de vers mise en prose. حَلّ
Chose permise, licite. Solution de continuité, jointure entre deux pierres. حِلّ (ضد حِرم)
Faiblesse des jarrets. Douleurs aux genoux. حَلَل
Panier en roseaux. Station. حِلَّة
Permission, dispense. ✧ Absolution. حَلَّة وتَحْلِيلَة
Quartier. Séjour. Peuplade. حِلَّة ج حِلَال وحِلَل
Tribu nomade. حَيّ حِلَال
Robe. Manteau. Dalmatique. حُلَّة ج حُلَل وحِلَال
Chose licite. حَلَال (ضد حَرَام)
Cabane où l'on dévide les cocons. Filature. ✧ حَلَّالَة وحَلَّالَة
Action de descendre, descente. حُلُول
Action de dénouer, de dissoudre, etc. Analyse chimique. تَحْلِيل
حَلِيل ج أَحِلَّاء م حَلِيل وحَلِيلَة ج حَلَائِل
Époux. Camarade de chambre.
Acquittement des rites dits إِحْرَام. إِحْلَال
Canal du pis. إِحْلِيل ج أَحَالِيل
Résolution. Affaiblissement. Relâchement (des nerfs). إِنْحِلَال
Prescription (d'un immeuble). إِسْتِحْلَال
Nom d'ag. Qui fait halte. حَالّ ج حُلُول وحُلَّال وحُلَّل
Qui dénoue souvent. حَلَّال
Faible des jambes. أَحَلّ م حَلَّاء ج حُلّ
Halte, endroit où l'on met pied à terre. Endroit, lieu, place, ✧ Réunion, assemblée مَحَلّ ج مَحَالّ

Qui se juge bien lui-même مُحْتَكِم
Celui qui est obligé à qc. المَحْكُوم عَلَيْهِ
Ce à quoi on est obligé. المَحْكُوم بِهِ
✡ حَكَى i حِكَايَة ﻫ Rapporter, relater (un événement). Raconter (une histoire).
✧ Parler, discourir. حَكَى i
Raconter qc. d'après qn. — ﻫ عن
Médire de qn, calomnier qn. — على
Ressembler à qn, à qc. — ﻫ وﻫ
Imiter les actions, les paroles.
Ressembler à... Converser avec qn. حَاكَى ﻫ وﻫ
Parole, discours. ✧ حَكْي
Récit, histoire, conte, anecdote. حِكَايَة
✡ حَلَّ o حَلًّا ﻫ Dénouer, défaire un nœud. Remettre (les péchés). Résoudre (une difficulté). Filer, dévider (des cocons). Détendre (un arc). ✧ Absoudre qn. — ﻫ
حَلَّ o i حُلُولًا وحَلًّا ﻫ او ب Descendre dans un endroit. Habiter (un lieu).
Survenir à qn (malheur). — على
Être obligatoire pour qn. — o i حُلُولًا على
Être permis, licite. Être en échéance (dette). حَلَّ i حِلًّا
Dégeler, fondre (glace). Se dissoudre. Être habité (lieu). حُلّ
Avoir les jarrets faibles (cheval). Souffrir des genoux. حَلَّ a حَلَلًا
Dissoudre (un serment). حَلَّلَ تَحْلِيلًا وتَحِلَّةً وتَحِلًّا ﻫ
Déclarer permis, regarder comme licite. Légitimer qc. — تَحْلِيلًا ﻫ
Faire descendre qn (dans un lieu). — ﻫ ب
Être dégagé d'un pacte. أَحَلَّ إِحْلَالًا
Permettre qc. (Dieu) أَحَلَّ ﻫ
Faire descendre qn dans (un lieu). — ﻫ ب وﻫ
Imposer une chose à qn. — على
Faire un serment تَحَلَّلَ فِي يَمِينِهِ

Qui trait. حَالِب م حَالِبَة ج حَلَبَة
Veine autour du nombril. — مث حَالِبَان
Lait frais. حَلِيب
Celui dont l'office est de traire. Humide (jour). حَلَّاب
Femelle qui donne beaucoup de lait, laitière. حَلُوب وحَلُوبَة ج حُلُب وحَلَائِب
Mercuriale (pla.). Noir de jais. حُلْبُوب
Lierre. حِلِبْلَاب
Vase à lait; vase dans lequel on trait. مِحْلَب ومِحْلَاب و✧ مَحْلُوب
Nom d'une plante. مَحْلَب
Aide, défenseur. مُحْلِب
Raser (la tête de qn). Arracher (la laine). Payer (une dette). ☆ حَلَتَ i حَلْتًا ه
Flocon de laine. حُلَاتَة
Chauve. Imberbe. أَحْلَت
Carder, monder (le coton) en séparant la graine. Arrondir (un pain). ☆ حَلَجَ o i حَلْجًا ه
Marcher lentement. حَلَّجَ
Marcher (la nuit). — لَيْلًا
✧ Aller à cloche-pied. — (عوض حَجَّل)
Lancer des éclairs (nuage). تَحَلَّجَ
Troubler qn (souci). — في صَدْرِهِ
Distance à parcourir. حَلْجَة
Nuage qui lance des éclairs. حَلُوج
Cardage du coton. حِلَاجَة
Cardeur de coton. حَلَّاج
Mondé, nettoyé, cardé (coton). حَلِيج
Carde pour monder le coton. مِحْلَج ومِحْلَاج
Table sur laquelle on monde le coton. مِحْلَج ومِحْلَجَة
Rouleau à étendre la pâte. مِحْلَاج
Secouer qn, le déranger de sa place. ☆ حَلْحَلَ ة
Être ébranlé, secoué, dérangé. تَحَلْحَلَ
Chef (d'une tribu). Puissant. Prudent. حُلَاحِل ج حَلَاحِل

chez les parents d'un défunt.
Hôtellerie. Station où l'on fait halte. Campement. Quartier (d'une ville). مَحَلَّة
Résolutif, résolvant. Qui déclare licite. Qui légitime. مُحَلِّل
Dénoué. Dissout. Absout. Relâché, affaibli. مَحْلُول
Frapper qn du (glaive). ☆ حَلَأَ a حَلْأً ة ب
Renverser qn à terre. — بِهِ الأَرْض
Mettre du collyre à qn. — ة
Préparer (du collyre) à qn. — ل
Enlever (la peau, l'écorce). — ه
Donner à qn (de l'argent). — ة ه
Même sens. حَلَّأَ تَحْلِيئًا وتَحْلِئَةً ة ه
Se couvrir de pustules. حَلِئَ a حَلَأً
Boutons aux lèvres. حَـلَأ
Collyre broyé entre deux pierres. حَلُوء وحُلَاءَة
Poils et saletés enlevés par l'écorcheur. حُلَاءَة وتِحْلِئ وتِحْلِئَة
Homme dont on ne peut se débarrasser. تِحْلِئَة
Couteau d'écorcheur. مِحْلَأ ومِحْلَأَة
Traire (une chamelle, une vache, etc.). ☆ حَلَبَ o i حَلْبًا وحَلَبًا وحِلَابًا ه
Permettre à qn de traire (une chèvre, etc). — وأَحْلَبَ ة ة
Être noir (cheveux). حَلِبَ a حَلَبًا
Traire avec qn. حَالَبَ ة
Aider qn. — وأَحْلَبَ ة
Traire pour qn. أَحْلَبَ إِحْلَابًا وإِحْلَابَةً ل
Distiller, laisser couler la sueur, les larmes (corps, yeux). تَحَلَّبَ وانْحَلَبَ
Traire, tirer (le lait) d'une femelle. اِحْتَلَبَ واسْتَحْلَبَ ه
Lait frais. Boisson de dattes. Alep (ville). حَلَب
Action de traire. حَلْب
Chevaux amenés de divers côtés pour une course. حَلْبَة ج حَلَائِب
Le matin et le soir. الحَلْبَتَان
Fenu grec (plante). حُلْبَة

Épiler (la peau), écorcer (le bois). ✲ حَلَزَ o حَلْزًا ه
Se préparer, se mettre à... تَحَلَّزَ لِ
Causer, s'entretenir. تَحَالَزَ بِالْكَلَامِ
Petit de taille. Avare. Méchant. حِلَّز م حِلِّزَة
Limaçon. ✲ حَلَزُون
Vrille. حَلَزُونَة
Donner une pluie fine, continue (ciel). ✲ حَلَسَ i حَلْسًا, وأَحْلَسَ
Couvrir le cheval de la couverture appelée حِلْس. — ﻫ
Rester dans (un lieu). حَلِسَ a حَلَسًا, وتَحَلَّسَ بِ
S'appliquer à... — فِي وتَحَلَّسَ لِ
S'attacher à qn. حَالَسَ ﻫ
Se couvrir de plantes (sol). أَحْلَسَ
Être bai, de couleur rouge-brune. إِحْلَسَّ
Se couvrir de verdure (sol). Couvrir le sol de verdure (plante). اِسْتَحْلَسَ
Couverture de laine qu'on met sous le bât. Vêtement de dessous. حِلْس ج أَحْلَاس وحُلُوس وحِلَسَة
Gens toujours à cheval. أَحْلَاسُ الخَيْلِ
4e flèche du jeu. حِلْس وحَلِس
Casanier. حِلْسُ بَيْتِهِ
Courageux. Avide. حَلِس
De couleur rouge-brune. أَحْلَسُ م حَلْسَاء
Sol couvert de plantes. أَرْض مُحْلِسَة
Faucher (les menues céréales). ✧ حَلَشَ i حَلْشًا ه
Fauchaison. ✧ حَلَاشَة
Faucille. ✧ حَالُوش
S'emporter, jurer. ✲ حَلَطَ i حَلْطًا, وأَحْلَطَ
S'irriter contre... حَلِطَ a حَلَطًا, واحْتَلَطَ عَلَى
Fâcher qn. أَحْلَطَ ﻫ
Être prompt à faire (des serments). — فِي
✧ Imberbe. أَحْلَط (عوض أَحَتّ)
✲ حَلَفَ i حَلْفًا وحَلِفًا ومَحْلُوفًا ومَحْلُوفَةً بِ
Jurer, affirmer par serment, prêter serment au nom de...
Jurer à qn sur... — لِ عَلَى
Faire jurer qn. Faire faire un serment à qn. حَلَّفَ واسْتَحْلَفَ ﻫ
Lier qn par serment, former avec qn une alliance sous la sanction du serment. حَالَفَ مُحَالَفَةً ﻫ
S'engager par serment (dans un traité). تَحَالَفَ
حَلْف وحَلِف وأُحْلُوفَة ✧ حِلْفَان وحَلَف
Serment, jurement.
Alliance, traité sous serment. Amitié. Allié, confédéré. حِلْف ج أَحْلَاف
Sparte, alfa (plante). حَلْفَاء
Abondant en alfa. حُلَافِيّ
Alliance (sous la loi du serment). تَحَالُف ومُحَالَفَة
Jureur, qui jure souvent. حَلَّاف
Allié, confédéré. حَلِيف ج حُلَفَاء
Disert. حَلِيفُ اللِّسَان
Douteux, incertain. مُحْلِف
Serment. مَحْلُوف ومَحْلُوفَة
Raser (la tête, etc). ✲ حَلَقَ i حَلْقًا وتَحْلَاقًا, واحْتَلَقَ ه
Atteindre et blesser qn à la gorge. — o حَلْقًا ﻫ
Remplir (un bassin). Conjecturer qc. — ه
Planer et tournoyer dans les airs (oiseau). Se gonfler de lait (pis de chamelle). Être entourée d'un cercle (lune). حَلَّقَ
Se réunir autour de la table. حَلَّقُوا عَلَى الخِوَان
Raser (la tête); déraciner (les cheveux). Arrondir qc. — ه
Être entourée d'un cercle, d'un halo (lune). Former un cercle, s'asseoir en cercle. تَحَلَّقَ
Gosier, gorge. Vallée, gorge de montagne. ✧ Bouche. حَلْق ج حُلُوق
Lettres gutturales حُرُوف الحَلْق
Cercle, réunion de personnes placées en rond. Anneau de la porte, avec lequel حَلْقَة ج حَلَق وحَلَقَات

Songe, rêve... Vision. حُلْم ج أَحْلَام
Teigne de la peau, des livres. حَلَمَة ج حَلَم
Bout du pis, mamelon. ✧ Bouquin d'une pipe. حَلَمَة
Teigneux. حَلِم م حَلِمَة
Doux, clément. حَلِيم ج حُلَمَاء
Qui rêve, qui a des songes. حَالِم ومُحْتَلِم
Dévorée par la teigne (bête). تَحْلِمَة ج تَحَالِم
✱ حَلَا o وحَلْو o وحَلِيَ a حَلَاوَةً وحُلْوَانًا Être doux, agréable au goût.
Être agréable à la vue, à l'esprit, au goût. حَلِيَ a ب او في
Marier à qn (sa fille ou sa sœur) en exigeant pour soi la dot. حَلَا o حَلْوًا وحُلْوَانًا ة
Donner à qn qc. — حَلْوًا ة ه وب
Adoucir, rendre doux, agréable; sucrer (un mets). — وحَلَّى تَحْلِيَةً ه
Se rendre agréable à qn, le flatter. حَالَى ة
Trouver, rendre doux, agréable. أَحْلَى ه
Trouver doux, agréable aux yeux ou à l'esprit. تَحَلَّى واحْلَوْلَى واسْتَحْلَى ه
Se montrer doux, aimable. تَحَالَى
Être doux, agréable. اِحْلَوْلَى
Douceur, état de ce qui est doux, sucré ou agréable. حَلَاوَة
Honoraire, cadeau, don; étrennes. حُلْوَان
Milieu du derrière de la tête. حَلَاءَة وحَلَاوَة وحَلَاوَاء وحُلَاوَى
Tout mets sucré. حَلْوَاء وحَلْوَى ج حَلَاوَى
Sucreries, pâtisseries. حَلَاوَى
Fabricant, vendeur de douceurs. حَلْوَانِي
Doux, agréable au goût. Aimable, agréable à tous (personne). حُلْو م حُلْوَة
Douce, agréable (parole). حَلِيّ م حَلِيَّة
Plus doux. Plus agréable. أَحْلَى م حُلْوَى

ou frappe. Cotte de maille. Corde. Boucle. Virole, ✧ Pendant d'oreilles; boucle d'oreilles.
Mort, trépas. حَلَاقِ والحَلَاق
Mal de gorge. حُلَاق وحَوْلَق
Poil de chèvre tondu. حُلَاقَة
Métier de barbier, حِلَاقَة
Barbier. حَلَّاق
Qui rase. حَالِق ج حَلَقَة
Pis gonflé de lait. Lieu élevé; monticule. — ج حُلَّق وحَوَالِق
Femme qui se rase la tête en signe de deuil. Malheureux. حَالِقَة ج حَوَالِق
Tranchant (sabre). Sévère (homme). حَالُوقَة
Calamité, malheur. حَوْلَق وحَيْلَق
Rasoir. مِحْلَق
Rasé. حَلِيق ج حَلْقَى, ومَحْلُوق
Couper la gorge à qn. ✱ حَلْقَم ة
Gosier, gorge. حُلْقُوم ج حَلَاقِيم
Être très noir. ✱ حَلِكَ a حُلُوكَةً وحَلَكًا, واحْلَوْلَكَ
Couleur très noire. حُلْكَة وحَلَك
Noir foncé, très noir. حَالِك وحَلِك
Mauvaise action. فِعْل حَالِك
Vie malheureuse. عُمْر حَالِك
Songer, rêver, voir en songe. ✱ حَلَمَ o حُلْمًا وحُلُمًا ه او ب
Être doux, patient, indulgent, clément. حَلُمَ o حِلْمًا
Avoir la teigne (animal); être rongée par la teigne (peau). حَلِمَ a حَلَمًا
Rendre qn clément, patient. حَلَّمَ تَحْلِيمًا وحِلَّامًا ة
Enlever la teigne (de la peau). — ه
Devenir clément, se montrer doux, patient. تَحَلَّمَ
Raconter de faux (rêves). — ه
Se montrer patient; affecter une grande douceur. تَحَالَمَ
Avoir des rêves. اِنْحَلَمَ واحْتَلَمَ
Arriver à l'âge de puberté. اِحْتَلَمَ
Patience, clémence, longanimité. حِلْم ج حُلُوم وأَحْلَام

Petits pois doux. ✧ حَالِيَة
Pâte sucrée, pâtisserie. ✧ مُحَلِّي
Adouci, édulcoré, sucré. مُحَلًّى
✡ حَلِيَ a حَلْيًا ه ورهِ Orner de pierreries, de bijoux (une femme, une épée).
Être orné, paré de bijoux. حَلِيَ a حَلْيًا
Orner de bijoux qn ou qc. حَلَّى ه وهِ Décrire, dépeindre qc.
Dorer qc. — ه بِذَهَب
Être orné, paré de bijoux. تَحَلَّى Être orné, embelli, décoré.
Ornement حَلْي ج حُلِيّ, وحِلْيَة ج حِلًى وحُلًى (d'un sabre). Parure (d'une femme).
Extérieur et qualités extérieures qui distinguent l'homme. حِلْيَة
La plante نَصِيّ sèche. حَلِيّ ج أَحْلِيَة
Orné. Paré avec des ornements de prix. Marquée de points diacritiques (lettre). حَالٍ
Orné. Doré. Dépeint, décrit. مُحَلًّى
✡ حَمَّ o حَمًّا, وحَمَّم وأَحَمَّ ه Chauffer (le bain, le four, l'eau).
Presser le pas (d'une bête). حَمَّ ٥
Fondre (de la graisse). — ه
Décréter qc pour qn (Dieu). — وأَحَمَّ ه لِ
Être accomplie, arrivée (chose). حُمَّ Avoir la fièvre.
Être noir. Être chaud. حَمَّ a حَمَمًا
Commencer à avoir de la barbe (adolescent); des plumes (oisillon); des plantes (terre). ✧ Laver. حَمَّمَ
Noircir le visage de qn. — وأَحَمَّ ٥
Être proche, imminent. Être éprouvé par les fièvres (pays). أَحَمَّ
Donner la fièvre à qn (Dieu). — ٥
Être noir. ✧ Prendre un bain. تَحَمَّمَ
Être accablé de soucis. اِحْتَمَّ
Prendre un bain chaud. Se laver avec de l'eau chaude. Se laver. اِسْتَحَمَّ
Chaleur. حَمّ
Ce qu'on ne peut éviter. مَا لَهُ حَمّ عَنْهُ

Le principal d'une chose. حُمّ الشَّيْء
Fièvre. Chaleur fébrile. حُمَّى ج حُمَّيَات
Source d'eau thermale. حَمَّة
Couleur presque noire. Fièvre. حُمَّة
Ce qui est décrété par Dieu. — حُمَم
Cendre, charbon. حُمَم
Sueur. Mort, trépas حِمَّة
Pigeon, colombe. حَمَام
Un pigeon. حَمَامَة ج حَمَامَات وحَمَائِم Milieu de la poitrine.
Mort, trépas. حِمَام
Bain chaud, étuve. حَمَّام ج حَمَّامَات
Baigneur, qui tient des bains publics. حَمَّامِيّ
Proche, parent; famille. حَامَّة
Eau chaude, bouillante. Pluie qui tombe après une grande chaleur. Sueur. حَمِيم ج حَمَائِم
Parent. Ami. — أَحِمَّاء
Fém. de حَمِيم. Lait chauffé. حَمِيمَة
Plus proche. Noir. Blanc. أَحَمّ ج حُمّ Flèche sans fer.
Fiévreux, qui a la fièvre. مَحْمُوم
Bouilloire pour chauffer l'eau. مِحَمّ
✡ حَمَا a حَمْأً ه Curer (un puits).
Être bourbeuse (eau). حَمِئَ a حَمْأً وحَمَأً
S'irriter contre qn. — عَلَى
Rendre boueux (un puits). أَحْمَأَ ه
Vase noire, fine et infecte. حَمَأ وحَمْأَة Boue.
Bourbeux, boueux. حَمِئ م حَمِئَة
✡ حَمِتَ a حَمَتًا Être rance (noix).
Être chaud, brûlant (jour). حَمُتَ o حُمُوتَة
Être pure, franche (couleur). تَحَمَّتَ
Chaud (jour). Très doux (fruit). حَمْت
Violente (colère). Très doux (fruit). Rance (noix). حَمِيت
✡ حَمَّجَ ه Cligner (les yeux) pour mieux voir.
✡ حَمْحَمَ Frémir en hennissant (cheval).
Basilic des jardins (plante). حَمَاحِم

✡ حَمِدَ a حَمْدًا ومَحْمَدًا ومَحْمَدَةً ٥ على Louer, remercier qn de...
Louer Dieu en disant : الحَمْدُ لله. حَمِّدَ الله
Se conduire d'une manière digne d'éloges. Plaire, mériter les éloges. أَحْمَدَ
Trouver bon, excellent. — ٥ وه
Être bienfaisant envers qn. تَحَمَّدَ بِهِ على
Gloire, louange, éloge. Digne d'éloges. حَمْد
Grâce, louange à Dieu. الحَمْدُ لله
Grâces lui en soient rendues. حَمَادِ لهُ
But, fin, terme. حُمَاد
Le terme de tes efforts est de faire... حُمَادُكَ وحُمَادَاكَ أن تَفْعَلَ
Qui loue sans cesse. حَمَّاد وحُمَدَة
Digne d'éloges. Honnête (action). حَمِيد ومَحْمُود
Action digne de louanges. مَحْمِدَة ج مَحَامِد
Loué, comblé de louanges. مُحَمَّد
Loué, digne d'éloges. مَحْمُود
✧ Scammonée (plante). مَحْمُودَة
✡ حَمَرَ o حَمْرًا ٥ وه Écorcher (un mouton). Écorcer qc. Raser (la tête).
Avoir une indigestion (cheval). S'enflammer de colère. حَمِرَ a حَمَرًا
Traiter qn d'âne. Teindre qc en rouge, rougir qc. حَمَّرَ ٥ وه
Parler la langue des Himyarites, — anciens habitants de l'Yémen.
Rougir, devenir rouge. Être dur à supporter (malheur). إِحْمَرَّ
Devenir rouge. إِحْمَارَّ
Coll. Passereau à tête rouge. حُمَّر وحُمَر
Nom d'unité du préc. حُمَرَة
Asphalte, bitume. حُمَر و✧ حُمَّر
Bitumineux. حُمَرِيّ و✧ حُمَّرِيّ
Couleur rouge. Rouge, fard. Charbon pestilentiel. ✧ Poudre de briques pilées. حُمْرَة
Âne. حِمَار ج حَمِير وأَحْمِرَة وحُمُر
Âne sauvage, onagre. حِمَار الوَحْش
Ânesse. حِمَارَة ج حَمَائِر
Ânier. حَمَّار ج حَمَّارَة
Chaleur intense. حَمَارَّة ج حَمَارّ
✧ Rougeole. حُمَيْرَة
Rouge. أَحْمَر م حَمْرَاء ج حُمْر
L'or, le safran, le vin. الأَحْمَر
Mort violente. المَوْت الأَحْمَر
Année malheureuse. سَنَة حَمْرَاء
Les meilleurs chameaux, les meilleures choses. حُمْر النَّعَم
Très rouge. أَحْمَرِيّ
Violente (pluie). Intense (chaleur). حِمِرّ
Inst. à écorcher. Avare. مِحْمَر
Qui a une indigestion (cheval). مَحْمُور
✡ حَمَزَ i حَمْزًا ه Piquer la langue (liqueur, acide). Aiguiser (une pointe). Saisir, frapper l'esprit (discours, parole).
Être dur au toucher. حَمُزَ o حَمَازَة
Piquant, âcre. حَامِز
D'un caractère vif. حَامِز الفُؤَاد وحَمِيزُهُ
Piquant, âcreté (d'une liqueur). حَمْز
Dur, tenace. حَمُوز وحَمِيز
✡ حَمَسَ o حَمْسًا ه و٥ Frire (la viande). Irriter qn.
Être ferme (dans sa croyance et dans le combat). حَمِسَ a حَمَسًا
Être courageux. — حَمَاسَة
Irriter qn. حَمَّسَ وأَحْمَسَ ٥
Être zélé pour... تَحَمَّسَ في
Être irrités l'un contre l'autre (coqs). إِحْتَمَسَ
Se fâcher, s'irriter. إِحْمَوْمَس
Bravoure, courage guerrier. Énergie (dans l'action). Genre de poème héroïque. حَمَاسَة
حَمِس م حَمِسَة , وأَحْمَس م حَمْسَاء ج
Fort, énergique. Constant. حُمْس وأَحَامِس
Année stérile. سَنَة حَمْسَاء
Constance, ténacité. تَحَمُّس
✡ حَمَشَ o حَمْشًا ٥ وه Irriter qn ; le

traiter avec colère. Réunir (des objets).
Être mince (jambe). — i وحَمُش o حُمُوشَةً
S'irriter. — i حَمْشًا وحَمْشَةً
Avoir les jambes minces. حَمِش a حَمَشًا وحَمْشًا
Réunir (des objets). حَمَّش ﻫ
Irriter qn. Attiser (le feu). أَحْمَش ه وﻫ
S'irriter. تَحَمَّش واسْتَحْمَش
Mince (jambe, corde). حَمْش وحَمِش, وأَحْمَش ج حِمَاش
☆ حَمَص o حَمْصًا وحُمُوصًا Se désenfler (plaie). S'arrêter (balançoire).
Extraire doucement (une paille) de son œil. — ﻫ
Griller, torréfier (le café). حَمَّص ﻫ
Être grillé ; être rôti. تَحَمَّص
Être désenflée (plaie). اِنْحَمَص
Pois. Pois chiche. حِمَّص وحِمِّص و✧ حُمُّص
Émesse (ville). حِمْص
✧ Poêle à griller le café. مِحْمَصَة
Frit. Grillé. مُحَمَّص
☆ حَمَض o حَمْضًا وحَمِض a حَمَضًا وحَمُض o حُمُوضَةً
Être aigre. Être acide (plante). S'aigrir (lait, vin).
Détester qc. حَمَض o حَمْضًا عن
Désirer qc. — ب
Manger la plante appelée حَمْض (se dit du chameau). — o حَمْضًا . وأَحْمَض
Traiter mesquinement qn. حَمَّض لَهُ في القِرَى
Acidifier, rendre aigre. — وأَحْمَض ﻫ
Dire, raconter des choses piquantes. أَحْمَض
Coll. Espèce de plante salée ou amère. Soude. حَمْض ج حُمُوض
Acidité, aigreur, goût aigre, acide. حُمُوضَة
Oseille. حُمَّاض و✧ حُمَّيض وحُمَّيْضَة
Aigre, acide, âcre. حَامِض ✧ حَامُض
Dépravé, méchant. حَامِض الفُؤَاد
Plus aigre. أَحْمَض
Homme acerbe. ✧ رَجُل حَامِض

Sol riche en pla. حَمِيضَة ج حُمُض . حَمْض
Même sens. مَحْمَض ومُحْمِض
Aigri. Acidifié. مُحَمَّض
Peler, écorcher. ☆ حَمَط i حَمْطًا ﻫ
Planter un arbre pour ombrager (une treille). Frapper qn doucement. حَمَّط ﻫ وه
Figuier sauvage. Aspérité dans le gosier. حَمَاطَة ج حَمَاط وحَمَائِط
L'intime du cœur. — وحَمَاطَة القَلْب
☆ حَمِق a وحَمُق o حُمْقًا وحُمُقًا وحَمَاقَةً
Être sot, stupide, insensé.
✧ Se fâcher. حَمِق (عوض حنق)
Croire qn sot ; l'appeler sot. Attribuer qc. à la sottise. حَمَّق ه وﻫ
Trouver qn sot. Enfanter un sot. أَحْمَق ه
Simuler la bêtise, la stupidité. تَحَامَق
Être sot ; être vil. اِنْحَمَق
Être sot. Agir en insensé. اِسْتَحْمَق
Trouver qn sot. — ه
Bêtise, stupidité. حُمْق وحَمَاقَة
✧ Colère, emportement. حَمَق (عوض حَنَق)
حَمَاق وحُمَاق وحَمَقِيق وحُمَيْقَى وحُمَيْقَاء
Variole.
Insensé, stupide. حَمِق م حَمِقَة
Même sens. ✧ Qui s'emporte facilement; porté à la colère. أَحْمَق م حَمْقَاء ج حُمْق وحَمْقَى
Pourpier (plante). بَقْلَة الحَمْقَاء
✧ Fâché, irrité, en colère. حَمْقَان
Marcher en avant (guide). ☆ حَمِك a حَمَكًا في الدَّلَالَة
Petites choses. Poux, lentes. Rebut de la société. حَمَك
Porter (une charge, un fardeau). Supporter avec patience. ☆ حَمَل i حَمْلًا وحُمْلَانًا ﻫ
Attaquer, charger (l'ennemi). — حَمْلَةً على
Savoir par cœur (un livre). — ﻫ
Se rendre caution pour qn. — ب حَمَالَةً
Pousser qn à... — ه على
Être grosse, enceinte (fem- — حَمْلًا

me). Porter, produire des fruits (arbre). ✧ Grossir, déborder (rivière).

حَمَّلَ تَحْمِيلًا وحِمَّالًا ة ه Charger (une bête, un homme) d'un fardeau. Charger qn de porter (un fardeau).

أَحْمَلَ ة ه Aider qn à porter (un fardeau).

تَحَمَّلَ تَحَمُّلًا وتِحِمَّالًا ه Se charger d'un (fardeau). Supporter, souffrir. Charger les montures et partir.

تَحَامَلَ في أمرٍ او بهِ او على نَفْسِهِ Se charger de qc de pénible.

— على Être prévenu contre qn.

إِنْحَمَلَ على Être porté, poussé à qc.

إِحْتَمَلَ ه Porter. Supporter, souffrir, tolérer qc; patienter. Emporter qc.

— مِن S'éloigner de...

أُحْتُمِلَ S'irriter et changer de couleur. Être probable, possible, admissible.

يُحْتَمَلُ أَن Il se peut que...

إِسْتَحْمَلَ ة ه Prier, charger qn de porter qc; le charger de (ses affaires).

حَمْل ج حِمَال وأَحْمَال Portage. Grossesse. Fœtus. Fruits (d'un arbre).

حِمْل ج أَحْمَال وحُمُولَة Charge, fardeau, faix.

حَمَل ج حُمْلَان وأَحْمَال Agneau. Bélier. Un des signes du Zodiaque. Nuage chargé d'eau.

حَمْلَة Une charge (de cavalerie). Ce qu'on porte en une fois.

حُمْلَة Transport d'un lieu à un autre.

حَمَال ج حُمُل Taxe, imposition.

حِمَالَة وحَمِيلَة ج حَمَائِل Ceinturon (auquel le sabre est suspendu).

حِمَالَة Profession de portefaix.

إِحْتِمَال Patience. Souffrance. Tolérance. Opinion. Probabilité.

حَمَّال م حَمَّالَة Portefaix, crocheteur.

حَمُول Doux, patient.

حَمُولَة Bête de somme.

حَمِيل Porté. Étranger. Garant. Transporté d'un pays à un autre. Ordures. Garant, caution.

حَامِل ج حَمَلَة Qui porte. Enceinte (femme). Chargé de fruits (arbre). Sujet d'une proposition. ✧ Gros, débordant (fleuve).

حَامِلَة ج حَوَامِل Panier à porter les raisins. Enceinte (femme).

حَوَامِل Nerfs des bras et des jambes; jambes.

حَامُولَة ج حَوَامِيل Torrent.

مَحْمِل ج مَحَامِل Civière. Panier à porter les raisins. ✧ Brancard pour porter un mort.

مِحْمَل ج مَحَامِل. *Même sens que* حَمِيلَة.

مَحْمُول Porté. Attribut.

مُحْتَمَل Probable, admissible. Possible.

✡ حَمْلَقَ Ouvrir de grands yeux.

حِمْلَاق وحُمْلُوق ج حَمَالِيق Intérieur des paupières.

✡ حَمٌ وحَمْوٌ وحَمْءٌ ج أَحْمَاء. Beau-père. Un parent de l'époux.

حَمَاة ج حَمَوَات Belle-mère. Une parente de l'épouse.

حَمْو وحُمُوّ Temps où une chose est dans sa force. Premières ardeurs du soleil.

حَمَاة ج حَمَوَات Nerf du tibia.

✡ حَمَى i حَمْيًا وحِمْيَة وحِمَايَة ومَحْمِيَة ة وه Défendre, protéger. Rendre inaccessible.

— ة حِمْيَة Défendre à (un malade) de prendre certains mets nuisibles.

حَمِيَ a حَمِيَّة ومَحْمِيَة مِن Dédaigner de...

حَمِيَ a حَمْيًا وحُمِيًّا وحُمُوًّا Être échauffé (cheval). Être chauffé (fer). Être chaud, ardent (feu, chaleur, combat).

— على Etre irrité contre...

حَمَّى تَحْمِيَة ه Chauffer, rougir au feu.

حَامَى مُحَامَاة وحِمَاء لهُ عن Défendre qn contre...

— على ضَيْفِهِ Bien traiter son hôte.

nédiction. Tendresse de cœur.
Ayez pitié de moi. حَنَانَيْكَ
Gémissement de tendresse. حَنِين
Affection vive. Vif désir. Sanglots.
Tendre, affectueux. Miséricordieux ; clément. حَنُون
Qui est très compatissant. حَنَّان
Le très miséricordieux (Dieu). الحَنَّان
*Nom d'*un homme. حُنَيْن
Il revint les mains vides. رَجَع بِخُفَّي حُنَيْن
Qui a pitié de... Pris de compassion, attendri, touché de... مُتَحَنِّن على
Être verdoyant (sol). ☆ حَنَا a حَنْأً
Teindre (les mains, les cheveux) en rouge avec la plante appelée حِنَّاء. حَنَّأ تَحْنِيئًا وتَحْنِئَةً ه
Être teint en rouge avec la plante appelée حِنَّاء. تَحَنَّأ تَحَنُّؤًا
Plante qui sert à teindre en rouge, henné. حِنَّاء
Arbousier. الحِنَّاء الأَحْمَر
Verdoyant. حَانِئ
Avoir les jambes recourbées (cheval). ☆ حَنِب a حَنَبًا، وحَنَّب
Être courbé, voûté (vieillard). تَحَنَّب
Éprouver de la pitié pour qn. — على
Voûté (vieillard). مُحَنَّب
Revêtir l'habit dit حَنْبَل. ☆ حَنْبَل
Habit de peau. حَنْبَل
Haricot. حُنْبُل
Cabaret. Boutique. ☆ حَنَت — حَانُوت ج حَوَانِيت
Qui a rapport au cabaret. حَانِيّ حَانُوتِيّ
Violer (son serment). Prévariquer. ☆ حَنِث a حِنْثًا في
Porter qn au parjure. أَحْنَث ه
Éviter (le crime). تَحَنَّث عن
Parjure, faux serment. Péché, crime. حِنْث ج أَحْنَاث
Qui se parjure, parjure. حَانِث
Lieu où l'on est exposé à pécher. مَحْنَث ج مَحَانِث
Faire ☆ حَنَج i حَنْجًا، وأَحْنَج ه

Chauffer, rougir au feu (un fer). Rendre inaccessible (un lieu). أَحْمَى إِحْمَاء ه
S'abstenir de l'usage de... تَحَمَّى واحْتَمَى مِن
Se garder de qc., l'éviter. تَحَامَى ه
Être noir (nuage, etc.). اِحْمَوْمَى
Protection. ✧ Protégé (d'une puissance étrangère). حِمَايَة
Dont l'accès est interdit et l'usage défendu. Gardé (pré). حِمًى
Ce qui protège. حِمَاء
Nom d'act. Chose défendue, interdite (à un malade). حِمْيَة
Colère. Gravité. Point d'honneur. حَمِيَّة
Emportement, irritation. Feu (du vin). Fougue (du jeune âge). حُمَيَّا
Venin, aiguillon (du scorpion, de la guêpe). Ardeur (du feu). حُمَة
Protecteur, défenseur. Chaud. حَامٍ ج حُمَاة وحَامِيَة
Le chien. Le lion. الحَامِي
Défenseur, protecteur ; défenseurs. Arrière-garde. حَامِيَة
Chauffé, rougi au feu. مُحْمًى
Défenseur. Avocat. مُحَامٍ
Défense de qn. Plaidoyer. مُحَامَاة
Rendre un son (arc qui se détend ; baguette que l'on plie). ☆ حَنَّ i حَنِينًا
Désirer, soupirer après qc. — الى
Avoir compassion de qn. — حَنَّةً وحَنَانًا على
Être en floraison (arbre). ✧ Être gâté (fromage, etc). حَنَّن
Faire résonner (l'arc). أَحَنَّ ه
S'attendrir sur qn, avoir pitié de lui. تَحَنَّن على
Désirer vivement. تَحَانَّ واسْتَحَنَّ إِلى
Classe de génies. حِنّ
Femme, épouse. Mugissement du chameau. Compassion, pitié. حَنَّة
Chamelle. حَانَّة
Compassion, miséricorde. Abondance des biens. Bé- حَنَان و✧ حِنِّيَّة

✧ Être irrité contre qn. تَحَنَّطَ لِ
Chercher la mort, s'y exposer. ✧ Être irrité contre qn. اِسْتَحْنَطَ
Froment, blé. حِنْطَة ج حِنَط
Embaumement d'un mort. Art d'embaumer. حِنَاطَة
Aromates. Baume. حِنَاط وحَنُوط
Marchand de froment. حَنَّاط وحَنَّاطِيّ
Coloquinte (plante). ✱ حَنظَل
Incliner d'un côté. ✱ حَنَف i حَنْفًا
Avoir les pieds contournés. حَنِف a حَنَفًا, وحَنُف o حَنَافَةً
Appartenir à la secte des Hanéfites. Laisser le culte des idoles. تَحَنَّفَ
✧ Être exact dans qc. — فِي
Rasoir. Arc. Tortue. حَنْفَاء
Musulman. حَنِيف ج حُنَفَاء
Qui a les pieds contournés. أَحْنَف م حَنْفَاء
Hanéfite. حَنَفِيّ ج حَنَفِيَّة وأَحْنَاف
✧ Tuyau muni de robinets. حَنَفِيَّة
Se fâcher contre qn. ✱ حَنِق a حَنَقًا من وعلى
Sortir (épi). حَنَّق وأَحْنَق
Irriter qn. أَحْنَق ة
Colère violente. حَنَق
Irrité, fâché, courroucé, حَنِق وحَنِيق
Brider (un cheval). ✱ حَنَك o i حَنْكًا, واحْتَنَك ة
Comprendre (une chose). Affermir, consolider qc. حَنَك ه
Mâcher un aliment et le broyer contre le palais (enfant). — وحَنَّك
حَنَك o i حَنْكًا وحَنَكًا, وحَنَّك وأَحْنَك
Instruire qn, le rendre prudent, sage (expérience, âge). واحْتَنَك ة
Faire passer sous le menton le bandeau qu'on a sur la tête. تَحَنَّك
Dévorer un pays (sauterelles). اِحْتَنَك ه
Prudence, sagesse qu'on acquiert par l'âge et l'expérience, حُنْك وحِنْك وحُنْكَة
Palais de la bouche. Menton. حَنَك ج أَحْنَاك

incliner, faire pencher qc.
Pencher, incliner. Se hâter et regarder par derrière en marchant. أَحْنَج
Prononcer (des mots) inintelligibles. — ه
Racine, origine. حِنْج
Voyez dans حجر. ✱ حَنجَرَة وحُنجُور
Haut de la hanche. ✱ حَنجَف وحُنجُف
Être très sombre (nuit). ✱ حَنْدَس وتَحَنْدَس
Nuit très obscure. حِنْدِس ج حَنَادِس
Lotus. Trèfle. ✱ حَنْدَقُوق وحَنْدَقُوق
Petit de taille, nabot. ✱ حَنْدَل
Rôtir (un agneau) avec des pierres incandescentes. Brûler (un voyageur : soleil). ✱ حَنَذ i حَنْذًا وتَحْنَاذًا
Faire suer (un cheval). — حَنْذًا وحِنَاذًا ة
Transpirer au soleil. اِسْتَحْنَذ
Grande chaleur. حُنْذَة
Soleil. حَنَاذ
Rôtie (viande). Qui est mis en sueur (cheval). Eau chauffée. حَنِيذ
Construire (une voûte). ✱ حَنَر i حَنْرًا ه
Voûte. Clé de voûte. Arc. Inst. à carder le coton. حَنِيرَة ج حَنِير وحَنَائِر
Se plaire au fort de la mêlée. ✱ حَنِس a حَنَسًا
Gens pieux. حُنْس
Éloigner qn de...: ✱ حَنَش i حَنْشًا, وأَحْنَش ة عن
Chasser (une bête). — وأَحْنَش ة
Insecte. Reptile; serpent. Animal auquel on fait la chasse. حَنَش ج أَحْنَاش
Être mûr (blé). Blanchir, être mûre (plante appelée رمث). ✱ حَنَط o حُنُوطًا, وأَحْنَط
Soupirer. Être rouge (peau). — i حَنْطًا
Embaumer (un mort). حَنَّط وأَحْنَط ة
Mourir. Être embaumé (mort). أُحْنِط
Être embaumé (mort). تَحَنَّط

حُنْك وحَنِيك ومُحْنَك ومُحَنَّك ومُحْتَنَك
Instruit par l'expérience.
Bride. حِنَاك ج حُنُك, ومِحْنَك
Hibou. ✡ حَنَمَة ج حَنَم
Pencher, incliner (la tête). Courber, plier qc. ✡ حَنَا o حَنْوًا, وحَنَى i حِنَايَةً ه
Pencher vers..., avoir une inclination pour... حَنَا o حُنُوًّا, وأَحْنَى على
Courber, plier qc. حَنَّى ه
Être courbé, incliné. تَحَنَّى وانحَنَى
Avoir de l'inclination pour... تَحَنَّى على
Cabaret. حَانَاة وحَانِيَة
Cabaretier. حَانَوِيّ
Courbure, sinuosité. حَنْو وحِنَايَة
Partie recourbée d'une chose. Côté. حَنْو وحِنْو ج أَحْنَاء وحِنِيّ وحُنِيّ
Difficultés, complications. أَحْنَاء الأُمُور
Vin. Marchands de vin. حَانِيَّة
Inclination. Tendresse. Pitié. حُنُوّ
Arc ceintré. حَنِيَّة ج حَنَايَا وحَنِيّ
Qui a le dos courbé, ceintré. أَحْنَى م حَنْوَاء وحَنْيَاء
Très bienveillant envers... أَحْنَى ضُلُوعًا على
Détour (d'une vallée). مَحْنِيَة ومَحْنُوَة ومَحْنَاة ج مَحَانٍ
Incliné, penché. Courbé, voûté. مُنْحَنٍ
✡ حَابَ o حَوْبًا وحُوبًا وحَوْبَةً وحَابًا ب
Commettre (un péché, un délit).
Exciter les chameaux par le cri حَوْبِ ou حَوْبُ. حَوَّبَ
Se livrer au péché. أَحْوَبَ إِحْوَابًا
S'éloigner du péché. تَحَوَّبَ
S'attrister. — واسْتَحْوَبَ
Péché, délit, crime. حَوْب وحُوب وحَوْبَة وحُوبَة
Tristesse. Malheur. حَوْب وحُوب
Amour maternel. Sollicitude. حَوْبَة
Parenté du côté maternel. Nécessité. État. — وحِيبَة
Âme. حَوْبَاء ج حَوْبَاوَات
Voltiger, rôder autour de (oiseau, bête). ✡ حَاتَ o حَوْتًا وحَوَتَانًا على
Détourner qn par ruse de... حَاوَتَ ه عن

Tromper qn par... — ه ب
Poisson. حُوت ج حِيتَان وحِوَتَة وأَحْوَات
Gros poisson. Signe du zodiaque.
Fouiller (la terre) et y chercher qc. ✡ حوث — أَحَاثَ واسْتَحَاثَ ه
Il les laissa dispersés. تَرَكَهُم حَوْثَ بَوْثَ وحَوْثًا بَوْثًا
Veine du foie. حَوْث
Foie et ce qui l'entoure. حَوْثَاء
✡ حَاجَ o حَوْجًا, وأَحْوَجَ واحْتَاجَ إِلى
Avoir besoin de... Être dans la nécessité de...
Détourner qn de... حَوَّجَ ب عن
Mettre qn dans le besoin. أَحْوَجَ ه
Demander une chose dont on a besoin. ✧ Faire emplette de marchandises (marchand). تَحَوَّجَ
Pauvreté, besoin. حُوج
Nécessité, besoin. حَوْجَاء
Je n'en ai nul besoin. مَا لِي فِيهِ حَوْجَاء ولَا لَوْجَاء
حَاجَة ج حَاج وحِوَج وحَاجَات وحَوَائِج
Besoin, nécessité. Requête. Affaire. Besoin naturel. ✧ Effets, hardes, bagages, ustensiles.
Besoin qu'on a de qc. Besoin, nécessité, pauvreté. اِحْتِيَاج
Qui a besoin de... مُحْتَاج إِلى
Faire marcher vite (une bête). ✡ حَاذَ o حَوْذًا, وأَحْوَذَ ه
Garder avec soin qc. حَاذَ على
Avoir le dessus. L'emporter sur... Obtenir qc. اِسْتَحْوَذَ على
Dos. *Sorte* d'arbre. حَاذ ج آحَاذ
Qui a peu de fortune. خَفِيف الحَاذ
Nénuphar (plante aquatique). حَوْذَان
Cocher. حُوذِيّ
Agile, dispos, prêt à agir. أَحْوَذِيّ
✡ حَارَ o حَوْرًا وحُؤُورًا ومَحَارًا ومَحَارَة
Revenir, retourner. Diminuer.
Être stupéfait, interdit. — حَوْرًا
Avoir le blanc et le noir des yeux très prononcés. حَوِرَ a حَوَرًا, واحْوَرَّ
Préparer, étendre (la pâte) avec l'instrument appelé مِحْوَر. حَوَّرَ ه

✧ Blanchir (un mur). حَوَّر ه
Parler, conver- ser avec qn. حَاوَر مُحَاوَرَةً وحِوَارًا ه
Faire (une réponse), répondre. Donner (un résultat). أَحَار إحَارَةً ه
Parler, s'entretenir (plusieurs) ensemble. تَحَاوَرَ
Être très blanc. Avoir le blanc et le noir des yeux très prononcés. إحْوَرّ
Interroger qn. إسْتَحَار ه
Perte, dommage, détriment. حُور
Fond. Profondeur. حَور
Cuir rouge. ✧ Peau mince. Peuplier. حَوَر ✧ حَوَر ج حُورَان
Peuplier blanc. ✧ حَوَر رُومِي
Peuplier noir. ✧ حَوَر فَارِسِي
Réponse. حِوَار وحَوَار
Petit de chamelle. حُوَار ج أَحْوِرَة وحِيرَان وحُوَارَان
Voy. dans ‌ي حَار. حَائِر بَائِر
Qui a le blanc et le noir des yeux très prononcés. أَحْوَر م حَوْرَاء ج حُور
Blanc; qui a la peau blanche. أَحْوَرِيّ
Farine très blanche. ✧ Terre blanche. Blanc de trois. حُوَّارَى
Aide, assistant, disciple d'un prophète. حَوَارِيّ ج حَوَارِيُّون
Les Apôtres de Jésus-Christ. الحَوَارِيُّون
Petit rond en métal dans lequel entre l'agrafe d'une ceinture. Cylindre à étendre la pâte. Axe d'une sphère. Essieu. مِحْوَر ج مَحَاوِر
Ses affaires vont mal. قَلِقَت مَحَاوِرُهُ
Retour. Huître. Coquillage. Lieu où l'on revient. مَحَار ومَحَارَة
Conversation, entretien, dialogue, conférence, colloque. مُحَاوَرَة وحِوَار
✱ حَاز o حَوْزًا وحِيَازَةً، واحْتَاز ه Rassembler et attirer à soi; prendre pour soi qc. Posséder.
Tendre fortement (un arc). حَاز ه
Conduire (les chameaux) à l'abreuvoir. — وحَوَّز ه

Fréquenter qn. حَاوَز ه
Se rouler, se replier (serpent.) Se retourner (homme). تَحَوَّز
S'éloigner les uns des autres. تَحَاوَز
Se retirer, s'éloigner de... Fuir (l'ennemi). إنْحَاز عن
Côté. Plage. Possession. حَوْزَة
Lieu entouré d'une haie. حَوْز
Qui se tient à l'écart. حُوزِيّ
Espace qu'occupe un corps. حَيِّز
Agile, dispos. Noir. أَحْوَز وأَحْوَزِيّ
Attrayant (mal). حَوَّاز القُلُوب
✱ حَاس o حَوْسًا ه وه Visiter (un lieu, une tribu), y chercher une proie; Rôder pour saisir les moutons (loup).
Être brave, courageux. حَوِس a حَوَسًا
Se conduire en brave. تَحَوَّس
Malheurs, calamités. خُطُوب حُوَّس
Incursion, invasion. حُوَاسَة
Parenté. — وحُوَيْسَاء
Qui rôde et cherche pendant la nuit. حَوَّاس
Hardi, courageux. Lion. أَحْوَس
✱ حَاش o حَوْشًا ه Traquer (une bête) pour la faire tomber dans un filet. Rassembler en troupeau et pousser devant soi (des chameaux).
Réunir, rassembler. حَوَّش ه وه
Exciter qn à... حَارَش ه على
Traquer (une bête), comme حَاش o. أَحَاش إحَاشَةً وأَحْوَش إحْوَاشًا ه
S'éloigner de... تَحَوَّش عن
Avoir honte de... Être privée de (son mari : femme). — من
Être traquée (bête). إنْحَاش
Fuir et s'éloigner de... — عن
Placer qn au milieu, faire un cercle autour de lui. إحْتَاش على
Traquer ensemble (une bête). — ه
Enclos pour les bestiaux. Cour ou basse-cour. ✧ Clôture (dans un couvent). حَوْش ج أَحْوَاش
Troupe de gens de divers pays; ramassis de gens. ✧ حَوَش

حاشا Voy. dans حَشَى.
حُوَاشَةٌ Ce dont on rougit. Parenté.
حَايِش Groupe d'arbres ; verger.
حُوش الفُؤَاد Qui s'emporte facilement.
حُوشِيّ Obscur, inintelligible (langage). Misanthrope.
٭ حَاص ٥ حَوْصًا وحِيَاصَةً ه Recoudre, raccommoder (un habit).
— حَوَّل Voltiger autour de...
✧ حَاص Être inquiet, troublé.
حَوِص a حَوَصًا Avoir l'angle de l'œil étroit.
حَاوَص ه Regarder qn du coin de l'œil.
حَوْص Couture à longs points. Colique.
حِيَاصَة Courroie avec laquelle on serre la sangle de la selle.
حوّاص Inst. en bois servant à coudre.
أَحْوَص م حَوْصَاء ج حُوص وأَحَاوِص Qui a les yeux étroits.
٭ حَوْصَل Remplir son jabot (oiseau).
حَوْصَل وحَوْصَلَة Gésier, jabot (chez les oiseaux).
٭ حَاض ٥ حَوْضًا, وحَوَّض ه Ramasser, faire confluer (l'eau) dans un bassin. Construire un bassin.
إِسْتَحْوَض Affluer dans un réservoir.
حَوْض ج أَحْوَاض وحِيَاض Abreuvoir. Bassin, réservoir.
٭ حَاط ٥ حَوْطًا وحِيطَةً وحِيَاطَةً ه Garder qc., veiller sur qc.
حَوَّط ه Entourer, cerner qc. de toutes parts. Ceindre (d'un mur, d'une haie).
حَاوَط ه Solliciter, presser qn qui refuse ce qu'on lui demande.
أَحَاط ب Ceindre entourer qc. Bloquer, assiéger (un pays, une ville).
أَحَاط ب عِلْمًا Embrasser, comprendre parfaitement qc.
إِحْتَاط عَلَى Veiller sur qc.
— ب Entourer, ceindre.
— لِنَفْسِهِ Prendre garde.

حَوْطَة وحَيْطَة وحِيطَة Garde, soin, précaution.
إِحَاطَة واحْتِيَاط Act. d'entourer. Siège, blocus.
إِحْتِيَاط Vigilance, précaution.
حَوْط Cordon, ceinture de coquillages.
حَائِط ج حِيطَان وحِيَاط Mur, muraille. Jardin, verger.
حَوَّاط Pourvoyeur. ✧ Percepteur des impôts (dans un village).
حُوَاطَة Garde-manger. ✧ Charge de pourvoyeur des hôtes.
تَحْوط وتَحِيط وتُحِيط Année stérile.
مَحَاط Lieu qui entoure et protège.
مُحَوَّط Entouré, clos, ceint (d'une haie...).
مُحِيط Qui entoure ; qui cerne de tous côtés. Cercle, périphérie.
البَحْر المُحِيط L'Océan.
✧ مُحَوَّطَة Enclos devant la maison.
٭ حَاف ٥ حَوْفًا, وحَوَّف ه Mettre, placer qc. sur le bord.
حَوَّف ه Mouiller les environs de... (pluie).
تَحَوَّف ه Couper sur les bords de...
حَوْف Ceinture en cuir.
الحَافَان Muscles sous la langue.
حَافَة ج حَافَات Bord, marge, extrémité. Indigence, détresse.
٭ حَاق ٥ حَوْقًا ب Entourer, embrasser, étreindre qc.
— ه Balayer (la maison). Polir qc.
حَوَّق عَلَى Tenir à qn un discours sans suite. ✧ Effacer (une phrase).
حَوْق وحَوْقَة Foule.
حُوَاقَة Balayures.
مِحْوَقَة ج مَحَاوِق Balai.
٭ حَوْقَل حَوْقَلَةً وحِيقَالًا Être décrépit (vieillard). Marcher à petits pas. ✧ Courir en zigzags.
حَوْقَل حَوْقَلَةً Dire : il n'y a de force qu'en Dieu.
حَوْقَة Bouteille à long col.
— وحِيقَال Décrépitude.

✱ حَاكَ o حَوْكًا وحِيَاكًا وحِيَاكَةً ه Tisser (un habit). Composer (un poème).
حَائِك ج حَاكَة وحَوَكَة Tisserand.
حَائِكَة ج حَائِكَات وحَوَائِك Femme qui tisse.
حَوْك Pourpier (plante).
مَحَاكَة Atelier du tisserand.
✱ حَالَ o حَوْلًا وحُؤُولًا الى Changer, passer d'un état à un autre (ch.).
— بَيْنَ Se mettre entre...
— على Être passée, révolue pour qn (année).
— وأَحْوَلَ في Sauter sur le dos (du cheval) et s'y affermir.
— حُؤُولًا عن Se détacher (d'une alliance).
— إلى Aller, se transporter à...
— مَحَالَةً وحِيلَةً User de ruse.
حَوِلَ a حَوَلًا Être louche, de travers (œil).
حَوَّلَ ه إلى Changer une chose en une autre; lui faire prendre une autre forme. Transférer une ch.
— الأَرْضَ Semer la terre une année et la laisser reposer une autre année.
— وأَحْوَلَ ه Rendre (un œil) louche.
حَوَّلَ ه Rendre impossible (une ch.).
حَوَّلَ عن ✧ Descendre (de cheval). ✧ Détourner (ses yeux) de...
حَوَّلَ على ✧ Envoyer des soldats chez (un débiteur) pour le forcer à payer.
حَاوَلَ مُحَاوَلَةً وحِوَالًا ه Désirer, vouloir, chercher à faire qc.
— ه Tromper qn par des détours.
— البَصَرَ لِ Fixer la vue sur...
أَحَالَ وأَحْوَلَ Durer depuis un an. Avoir une année révolue. Dire des choses invraisemblables.
أَحَالَ Changer, passer d'un état à un autre.
— بِ Séjourner pendant un an dans (un lieu).
أَحْوَلَ إِحْوَالًا Avoir un an (enfant).

أَحَالَ بِدَيْنِهِ على آخَر Renvoyer un créancier chez un tiers.
— عَلَيْهِ بِ Tomber sur qn à coups de.
— ه على Renvoyer (une affaire) à qn.
تَحَوَّلَ تَحَوُّلًا إلى Se changer en...
— عن . . . إلى Passer d'un état à un autre.
— من . . . إلى Aller (d'un lieu) à...
— في Agir avec ruse en...
— ه بِ Saisir le moment de donner (un avis) à qn.
اِحْتَالَ اِحْتِيَالًا Être fin, rusé. Employer des stratagèmes, des ruses.
اِحْتَوَلَ ه Entourer qn.
اِسْتَحَالَ Changer, subir un changement: se changer. Être absurde, déraisonnable (parole, chose). Être impossible.
حَال Boue noire, vase.
حَال ج أَحْوَال وأَحْوِلَة État, condition (d'une chose ou d'une personne). Manière d'être, de se porter. Circonstance. État, profession.
أَحْوَال الدَّهْر Vicissitudes de la fortune.
تَقَلُّبَات الأَحْوَال Révolutions, changements.
حَالًا وفي الحَال Sur-le-champ, aussitôt
حَالَمَا Aussitôt que.
حَالِيّ Actuel, présent.
حَالَة ج حَالَات État, condition, circonstance (où l'on se trouve).
حَوْل ج أَحْوَال وحُؤُول Faculté, puissance, force. An, année.
حِوَل وحَوْلَة Perspicacité. Bonne vue. Changement. Savoir-faire.
حَوْلَ وحَوْلَى وحَوَالَ وحَوَالَى Autour.
حَوَل Strabisme. État d'un œil louche.
حَوَال وحَوَلَان وحُولَان Changement. Revirement.
حَوَالَة Transfert d'une créance sur un tiers. ✧ Soldats qu'on envoie chez un débiteur pour le forcer à payer, garnisaire.

Petit, âgé d'un an. حَوْلِيٌّ ج حَوَالِيُّ
Rusé, fin. حَوَالِيٌّ وحُوَّل وحُوَّلِيٌّ
Qui s'interpose, qui se met entre deux, obstacle. حِوَال
En face de... حِيَالَ
Ruse, astuce, stratagème. Prétexte. Perspicacité. Bonne vue. Savoir-faire. حِيلَة ج حِيَل
Louche. Rusé. حَوِل
Louche, qui a les yeux obliques, de travers. أَحْوَل م حَوْلَاء ج حُول
Changé, altéré. Âgé d'un an (petit des animaux). Récemment née (chamelle). حَائِل ج حُوَّل وحُول وحِيَال
Translation. Mutation, changement. تَحْوِيل وإِحَالَة
Perspicacité. Savoir-faire. إِحْتِيَال
Changement d'état. Impossibilité. إِسْتِحَالَة
Absurde, déraisonnable, invraisemblable. Absurdité, l'absurde. Défaut de droiture. مُحَال
Bonne vue. Perspicacité. مَحَالَة
— Roue de noria. Grande poulie. ج مَحَال ومَحَاوِل
Sans aucun doute. Nécessairement. لَا مَحَالَة
Rusé, astucieux. مُحْتَال
Impossible, qui n'est pas faisable. Invraisemblable. Absurde. مُسْتَحِيل
Très absurde. مِحْوَال
✲ حَامَ o حَوْمًا وحَوَمَانًا على او حَوْلَ Voltiger, voler en tournant (oiseau); courir autour de...
— حَوْمًا وحِيَامًا وحُؤُومًا على Désirer qc.
Persister dans... حَوَّمَ في
Cham, fils de Noé. حَام
Le fort de la mêlée, l'instant où le combat est le plus acharné. حَوْمَة ج حَوْمَات
Qui voltige, qui plane en décrivant un cercle (oiseau). Altéré. حَائِم ج حُوَّم
✲ حَوْمَلَ حَوْمَلَةً Porter de l'eau, être porteur d'eau.
Cours d'eau limpide. Commencement. Nuage noir, chargé d'eau. حَوْمَل
✲ حَوِيَ a حَوًى وحُوَّةً, واحْوَوَى واحْوَاوَى. Être d'un rouge ou vert foncé tirant sur le noir.
Couleur rouge ou verte foncée. حُوَّة
Rouge ou vert foncé. أَحْوَى م حَوَّاء ج حُوّ
Sorte de légume. Casanier. حُوَّاءَة
Ève (mère du genre humain). حَوَّاء
✲ حَوَى i حَوَايَةً وحَيًّا ه Réunir, rassembler. Renfermer, contenir.
— واحْتَوَى ه Posséder qc.
✧ Employer la ruse. حَوَّى
Saisir. Contracter. Conserver. حَوَّا ه
Être saisi. Se contracter. Se rouler, se replier (serpent). تَحَوَّى
Réunir, rassembler. Conserver. إِحْتَوَى ه وعلى
Son, bruit. حَوَاء وحَوَاة
Petit réservoir d'eau. Coussin qu'on met sur la bosse du chameau. Intestin. حَوِيَّة ج حَوَايَا
Rangée de tentes ou de maisons contiguës. حِوَاء ج أَحْوِيَة
Qui réunit différentes choses. Qui contient. Qui réunit des serpents et joue avec eux. حَاوٍ ومُحْتَوٍ
Fém. de حَاوٍ. حَاوِيَة ج حَاوِيَات وحَوَاوٍ Intestin.
✲ حَيْثُ Où, là où, à l'endroit où.
Partout où. حَيْثُمَا
A tel point que... بِحَيْثُ ومن حَيْثُ
Rapport, égard. حَيْثِيَّة
Sous ce rapport. من هٰذِهِ الحَيْثِيَّة
✲ حَاجَ i حَيْجًا Être dans le besoin.
Produire l'épine dite حَاج (sol). أَحَاجَ وأَحْيَجَ
Arb. épineux. حَاج
✲ حَادَ i حَيْدًا وحَيَدَانًا ومَحِيدًا وحَيْدَةً وحُيُودًا وحَيْدُودَةً عن S'éloigner, s'écarter de...
Nouer une (courroie). حَيَّدَ ه

✧ Mettre (une chose) de côté.

حَايَد مُحَايَدَةً وحِيَادًا ٥ و✧ تَحَايَد ٥ Prendre à droite ou à gauche pour éviter qn. Être neutre.

أَحَاد ٥ عن Détourner qn de...

حَيْد ج حُيُود وأَحْيَاد وحِيَد Partie saillante d'une chose. Nœud, nodosité.

حَيْدَة Regard sinistre. Nœud.

حَيَدَى Démarche fière.

حَيْدَان Cailloux qui se dispersent sous les pas d'une bête.

مَحِيد Détour, lieu où l'on quitte son chemin.

✻ حَار a حَيْرًا وحَيْرَةً وحَيَرًا وحَيَرَانًا Être stupéfait, ébloui, étonné. Tournoyer (eau).

— في Être embarrassé dans...

حَيَّر ٥ Jeter qn dans la stupéfaction, dans l'embarras.

تَحَيَّر Tourner et s'amasser (eau). Être immobile (nuage).

— واسْتَحَار Être stupéfait, interdit. Avoir son développement (jeunesse).

— واسْتَحَار ب Être rempli d'eau (lieu).

حَيْر Enclos, jardin.

حَيْرَة وتَحَيُّر ✧ حِيرَة Stupéfaction, stupeur. Embarras, perplexité.

حَارَة ج حَارَات Maison. Rue. Quartier.

حَائِر Stupéfait, interdit; perplexe. irrésolu.

— ج حُورَان وحِيرَان Réservoir. Jardin.

حَائِر بَائِر Qui a perdu la tête et ne sait que faire.

حَيْرَان م حَيْرَى ج حَيَارَى وحُيَارَى Étonné, stupéfait. Perplexe.

مُتَحَيِّرَة ج مُتَحَيِّرَات Planète.

مُسْتَحِير Stupéfait. Chemin qui mène au désert.

✻ حَاز i حَيْزًا ٥ Pousser (une chamelle).

✧ حَيَّز Tracer des lignes, des raies.

تَحَيَّز Se rouler en peloton (serpent).

— لِفُلَان Être envahi, occupé par qn (pays).

حِيز ج أَحْيَاز ✧ Trace, raie, ligne.

حَيِّز *Voyez dans* حوز.

✻ حَاس i حَيْسًا ه Mêler, mélanger. Faire (le mets appelé حَيْس). Tordre une (corde).

حِيس حَيْسُهُ Il est près de sa ruine.

حَيْس Mets fait de dattes mêlées au beurre et au lait caillé. Mauvaise affaire.

مَحْيُوس Né d'un père et d'une mère esclaves.

✻ حَاش i حَيْشًا, وتَحَيَّش Avoir peur, s'effrayer.

حَاش ٥ Effrayer qn.

حَيْشَان Peureux.

✻ حَاص i حَيْصًا وحَيْصَةً وحُيُوصًا ومَحِيصًا وحَيَصَانًا, وانْحَاص عن S'écarter, se mettre à l'écart. Fuir.

حَايَص ٥ Disputer la victoire à qn.

في حَيْص بَيْص En désordre.

مَحِيص Lieu de refuge.

✻ حَاض i حَيْضًا ومَحِيضًا ومَحَاضًا Avoir ses règles (femme).

حَائِض ج حُيَّض وحَائِضَة ج حَوَائِض Qui a ses règles (id.).

✻ حَيْعَل Annoncer la prière (crieur) en disant : حَيِّ عَلَى الصَّلَاة

✻ حَاف i حَيْفًا عَلَى Être injuste envers qn.

تَحَيَّف *Même sens* que تَحَوَّف.

حَيْف Injustice. Tranchant d'une pierre.

✧ حَيْف عَلَيْكَ Honte à toi ! fi donc !

حِيفَة ج حِيَف Côté. Pièce ajoutée à la chemise.

حائِف ج حَافَة وحُيَّف Injuste.

— الجَبَل Côté d'une montagne.

أَحْيَف م حَيْفَاء Qui ne reçoit pas de pluie (pays).

✻ حَاق i حَيْقًا وحُيُوقًا وحَيَقَانًا ب Entourer qn de tous côtés; Être inévitable pour qn (chose).

— في Pénétrer dans (le corps : sabre).

حَايَق ٥ Haïr, détester qn.

أَحَاق إِحَاقَةً ه ب Faire retomber sur

qn (ses fautes et ses méfaits).

Suite d'une mauvaise action qui retombe sur son auteur. حَيْق

Marcher avec affectation en secouant les épaules. ✡ حَاكَ i حَيْكًا وحَيَكَانًا

Faire impression sur qn (discours). Blesser qn (sabre). — وأَحَاكَ في

S'envelopper de (ses habits). إِحْتَاكَ ب

حَائِك وحَيَّاك م حَائِكَة وحَيَّاكَة وحَيَكَى

Qui a une démarche fière. وحَيْكَانَة

Être changé. ✡ حَالَ i حُيُولًا

Force, puissance. Eau stagnante au fond d'une vallée. حَيْل ج أَحْيَال وحُيُول

Troupeau de chèvres. حَيْلَة

Plus fin, plus rusé. أَحْيَل

Être arrivé (temps opportun). Tomber dans le malheur. ✡ حَانَ i حَيْنًا وحَيْنُونَة

Il est pour qn temps de... — لِ ان

Fixer le temps, l'époque à qn. Ne pas favoriser qn (Dieu). حَيَّنَ ه

Fixer l'heure de traire (une chamelle). — وتَحَيَّنَ ه

Fixer une époque à qn. حَايَنَ ه

S'arrêter (dans un lieu). أَحْيَنَ ب

N'avoir pas de succès. Périr. ✧ Avoir des richesses. تَحَيَّنَ

Attendre le moment favorable. إِسْتَحَانَ

Cabaret, hôtellerie. حَانٌ وحَانَة

Malheur, épreuve, adversité. Mort, trépas. حَيْن

Temps, heure, époque, moment, saison. حِين ج أَحْيَان جج أَحَايِين

Heure, moment. حِينَة ومِحْيَان

Sot, imbécile. حَائِن

Sotte. Adversité. حَائِنَة ج حَوَائِن

Aussitôt, sur-le-champ. لِلْحِين

Un jour. حِينًا

Quelquefois, de temps en temps. أَحْيَانًا

Alors. حِينَئِذٍ

Vivre. ✡ حَيِيَ a حَيَاةً

Avoir honte de... — حَيَاءً مِن

Conserver en vie, laisser vivre qn; faire vivre qn. Dire à qn : حَيَّاكَ اللّٰه Dieu te fasse vivre ! Saluer qn. حَيَّا تَحِيَّةً ه

Faire rougir qn. Nourrir (un enfant). حَايَا ه وه

Attiser (le feu). — وأَحْيَا ه

Vivifier (la terre), la rendre fertile (Dieu). أَحْيَا ه

Ressusciter (un mort). — ه

Veiller (la nuit). Être dans un état prospère. أَحْيَا

Laisser en vie, laisser vivre qn. — واسْتَحْيَا ه

Rougir, avoir honte de qc. S'abstenir de... ✧ Se couvrir de son voile (femme). إِسْتَحْيَا واسْتَحَى مِن

Hé ! hâtez-vous ! حَيَّ وحَيَّ هَلًا وحَيَّهَل

Venez à la prière. حَيَّ عَلَى الصَّلَاة

Appelle un tel. حَيَّ هَلْ بِفُلَان

Pudeur, honte; crainte du blâme. حَيَاء

Pluie. Fertilité. حَيًا ج أَحْيَاء

Vie. حَيَاة

Conservation de la vie. Vivification. إِحْيَاء

Salut, salutation. تَحِيَّة ج تَحِيَّات وتَحَايَا

Vivant, vif. Tribu. Voisins, gens de la même tribu, du même quartier. حَيّ ج أَحْيَاء

Il ne distingue pas le vrai du faux. لَا يَعْرِف الحَيَّ مِن اللَّيِّ

Serpent. Homme méchant. حَيَّة ج حَيَّات

Serpent mâle. حَيُّوت

Pudique, chaste. حَيِيّ وحَيّ

Animal; qui a vie et sentiment. حَيَوَان ج حَيَوَانَات

Animal, d'animal. حَيَوَانِيّ

Vie animale, nature animale. حَيَوَانِيَّة

Qui appartient à la vie, vital. Qui appartient à une tribu. حَيَوِيّ

Pudeur, honte. Action de إِسْتِحْيَاء

conserver la vie à qn.
Action de faire rougir qn. مُحَايَاة
Nourriture. Aliments d'enfants.
Vie. Lieu où l'on vit. مَحْيَا ج مَحَايِي
Visage. مُحَيًّا
Qui fait vivre ; qui vivifie ; qui ressuscite. مُحْيِي

خ

Être d'une belle croissance (herbe). خَبَّ o خَبًّا
— Être en fureur (mer). خِبًّا وخِبَابًا
— Aller au trot (cheval). خَبًّا وخَبِيبًا وخَبَبًا , و اخْتَبَّ
Être trompeur, séducteur, méchant. خَبَّ a خَبًّا وخِبًّا
✧ S'enfoncer en marchant dans (le sable). — في
Tromper, séduire qn. خَبَّبَ ه
Mettre au trot (un cheval). أَخَبَّ ه
Trompeur. خَبٌّ ج خُبُوب
Agitation de la mer. خِبٌّ وخَبٌّ وخِبَاب
Écorce d'arbre. Déprimé (sol). خُبٌّ
Trot du cheval. خَبَب
Qui trompe. Qui trotte (cheval). خَابٌّ
— Liens de parenté ou d'alliance. — ج خَوَابّ
Bande de sables. خَبَّة وخُبَّة
Lambeau. خِبَّة ج خِبَب
Habit déchiré. ثَوْب خِبَب وخَبَائِب وأَخْبَاب
Tranche de viande. خَبِيبَة ج خَبَائِب
Fond de la vallée.
✧ Cacher, receler, enfouir qc. خَبَأَ a خَبْأً , وخَبَّأَ واخْتَبَأَ ه
Proposer des énigmes à qn. خَابَأَ ه
Se cacher. Être caché. اِخْتَبَأَ و✧ تَخَبَّأَ
Chose cachée. خَبْء وخَبِيء
Plantes. خَبْء الأَرْض
Gouttes de pluie. — السَّمَاء
En cachette, en secret. بِالخَبْء
Marque de chamelle noble. خِبَاء ج أَخْبِيَة
Chose cachée. خَبِيئَة ج خَبَايَا
Jarre. خَابِئَة ج خَوَابِئ
Caché, recélé. مَخْبُوء ومُخَبًّا
Lieu où l'on cache qc., cachette, cache. مَخْبَأ ج مَخَابِئ
Trésor caché. ✧ مَخْبَأَة ج مَخَابِئ
Jouir de la tranquillité, de la paix. خَبِتَ — أَخْبَتَ
S'humilier devant (Dieu). — إلى
Vaste terrain déprimé. خَبْت ج أَخْبَات وخُبُوت
Humilité, abaissement. خِبْتَة وإِخْبَات
Chose vile, méprisable. خَبِيت
✧ Être méchant, perfide (homme). خَبُثَ o خُبْثًا وخَبَاثَة وخَبَاثِيَة
Prendre pour compagnons des hommes méchants. Se conduire mal. خَبُثَ o خُبْثًا , وأَخْبَثَ
Corrompre qn. — ه
Se montrer ignoble, méchant, perfide. تَخَابَثَ
Être vil, méchant. اِسْتَخْبَثَ
Trouver qn vil, méchant. — ه
Rouille, scories du fer, etc. خَبَث
Turpitude, méchanceté. Ruse, fourberie. Malice, malignité. خُبْث وخَبَاثَة
Ignoble. Méchant. Rusé, fourbe. Malicieux, malin. خَبِيث ج خُبَثَاء
Fém. du préc. خَبِيثَة ج خَبِيثَات وخَبَائِث
O méchante femme. يا خَبَاثِ
Vilenies, turpitudes, actions mauvaises ou ignobles. خَبَائِث
L'urine et les déjections. الأَخْبَثَان
Chose pernicieuse. مَخْبَثَة
✧ Expérimenter, éprouver qc. خَبَرَ o خُبْرًا وخِبْرَة ه

خَبُر o وخَبَر a خِبْرًا وخُبْرًا وخِبْرَةً وخُبْرَةً ومَخْبَرَةً ومَخْبُرَةً ه وب Etre bien informé de qc., savoir très bien qc.
Informer qn de qc. Annoncer une nouvelle à qn. خَبَّر وأَخْبَر ٤ ه او ب
Cultiver une terre moyennant une partie des produits. خَابَر ه
Savoir très bien qc. تَخَبَّر ه
Demander des nouvelles à qn. — واستَخْبَر ٤
Expérimenter (une chose). Savoir très bien qc. إِخْتَبَر ه
Chamelle bonne laitière. خَبِر ج خُبُور
Grand sac a provisions. — وخَبْرَاء ج خَبَارَى
Connaissance qu'on a d'une chose. Expérience. خُبْر وخِبْرَة واخْتِبَار ومَخْبَرَة
L'expérience a vérifié la nouvelle. صَدَّق الخَبَرَ الخُبْرُ
Nouvelle, bruit qui court. Histoire. Attribut, énonciatif. *Au pl.* annales. خَبَر ج أَخْبَار
Sol tendre. Racines. Trous de souris. خَبَار
Sureau. ✧ Cheville en bois. خَابُور
Nouvelle, conte, historiette. ✧ خَبَرِيَّة
Annaliste, chroniqueur. أَخْبَارِيّ
Qui essaye, qui expérimente. خَابِر ومُخْتَبِر
Bien renseigné. Bien instruit de tout. — وخَبِير ج خُبَرَاء
Qui sait mieux, qui est mieux renseigné, mieux informé. أَخْبَر
Expérience. (ضد مَنْظَر) État intérieur et réel d'une chose. مَخْبَر ومَخْبُرَة
Faire (du pain), cuire (du pain). ☆ خَبَز i خَبْزًا ه
Nourrir qn de pain. — ٤
Être déprimé (sol). اِنْخَبَز
Se cuire (du pain). اِخْتَبَز ه
Pain. خُبْز
Un pain. خُبْزَة
Sol déprimé et plat. خَبْز
Pain cuit, pain en morceaux. خَبِيز
Art de faire le pain. خِبَازَة

Profession de boulanger.
Qui a du pain. خَابِز
Boulanger. خَبَّاز م خَبَّازَة
Mauve (pla). خُبَّازَى وخُبَّاز وخُبَّازَة وخُبَّيْزَة
Boulangerie. مَخْبَزَة ج مَخَابِز
S'emparer (d'une chose). ☆ خَبَس o خَبْسًا, واخْتَبَس ه
Tromper qn. خَبَس فُلَانًا حَقَّهُ
Saisir (une proie, du butin). تَخَبَّس
Proie, butin. خُبَاسًا وخُبَاسَة
Le lion. الخَابِس والخَبَّاس والخَبُوس
Mêler (une chose avec une autre). ☆ خَبَص i خَبْصًا ه ب
✧ Faire mal qc. — وخَبَّص ه
Faire le mets appelé خَبِيص. — وخَبَّص وتَخَبَّص واخْتَبَص
Mets fait de dattes, de crême et d'amidon. خَبِيص وخَبِيصَة
✧ Action de faire mal qc. ✧ Chose mal faite, pâté, pot-pourri. خَبْصَة وتَخْبِيص
Cuiller à remuer le mets appelé خَبِيص. مِخْبَصَة
Frapper, battre fortement qn ou qc. ☆ خَبَط i خَبْطًا. و✧ خَبَّط ٤ وه
Frapper qn du glaive. — ٤ بِسَيْفِهِ
Demander à qn une faveur. — ٤
Accorder une faveur à qn. — ٤ بِخَيْرٍ
Frapper (un arbre) et en abattre les feuilles. — واخْتَبَط ه
Frapper (le sol du pied). خَبَط ه ب
Il frappe comme une chamelle aveugle. يَخْبِط خَبْطَ العَشْوَاء
Marcher la nuit sans guide. — اللَّيْلَ
Avoir le rhume de cerveau. خُبِط
Battre fortement qn ou qc. Nuire à qn (démon). تَخَبَّط ٤ وه
Frapper fortement qc. اِخْتَبَط ه
Demander une faveur à qn. — ٤
Feuilles abattues. خَبَط
Rhume de cerveau. Reste d'eau dans un vase. Peu de chose. خَبْطَة ج خِبَط وخُبَط
Reste d'un vase. Partie خِبْطَة ج خِبَط

Il est mort. خَبَنَتْهُ خَبُون

Cacher qc. dans ses vêtements. أَخْبَنَ ه

Mettre. cacher qc. dans son sein. إِخْتَبَنَ ه

Pros. Élision d'une quiescente. خَبْن

Pli d'un vêtement relevé. Portion de nourriture qu'on met dans les plis de ses vêtements. خُبْنَة ج خُبَن

✱ خَبَا o خَبْوًا وخُبُوًّا S'éteindre (feu). Se calmer (colère).

Éteindre (le feu). أَخْبَى ه

Dresser (une tente). خَبَّى وأَخْبَى وتَخَبَّى ه

Dresser (une tente) et y entrer. إِسْتَخْبَى ه

Tente en laine ou en poil de chameau. Enveloppe du grain de blé ou d'orge. خِبَاء ج أَخْبِيَة

✱ خَتَّ — وأَخَتَّ ٥ Abaisser qn; diminuer sa part.

Rougir de qn. — من

De qualité inférieure, vil, bas, défectueux. خَتِيت

✱ خَتَأَ a خَتْأً ٥ عن Empêcher qn de...

Rougir et se cacher. إِخْتَتَأَ

Rougir de...; craindre qn. — من

Tromper qn. — ل

✱ خَتَرَ o i خَتْرًا ٥ Tromper, trahir qn.

خَتِرَ a خَتَرًا, وتَخَتَّرَ Être troublé par la boisson (esprit).

Être lâche, paresseux. تَخَتَّرَ

Perfidie. trahison noire et atroce. خَتْر وخُتُور

Perfide. خَاتِر وخَتَّار وخَتِير وخَتُور وخِتِّير

✱ خَتْرَم Se taire de peur ou de fatigue.

✱ خَتَمَ a خَتْمًا وخُتُوعًا Marcher, servir de guide dans les ténèbres.

Fondre sur qn. — على

Excellent guide. خُتَع وخُتُوع وخَوْتَع

✱ خَتَلَ o i خَتْلًا وخَتَلَانًا, وخَاتَلَ ٥ Tendre des embûches à qn, le tromper. Guetter (une proie).

(d'une chose). Bande (de gens).

Poussière. خَبَاط

Folie, aliénation mentale. خُبَاط

Qui frappe la terre du pied (cheval). خَبُوط وخَبِيط وأَخْبَط ج خُبْط

Citerne dégradée par les pieds des bestiaux. Lait caillé. خَبِيط ج خُبُط

Long bâton à abattre les feuilles d'arbre. مِخْبَط ج مَخَابِط

Battoir pour le linge. مِخْبَاط ج مَخَابِيط

Qui a le rhume de cerveau. مَخْبُوط

✱ خَبَعَ a خُبُوعًا Être suffoqué par les sanglots (enfant).

Rester dans (un lieu). خَبَعَ a خَبْعًا ب

✱ خَبْعَل Marcher en hésitant.

✱ خَبَقَ i خَبْقًا ٥ Mépriser qn.

✱ خَبَلَ o خَبْلًا, وخَبَّلَ واخْتَبَلَ ٥ Déranger le cerveau à qn, le rendre fou (chagrin). Estropier qn.

خَبِلَ a خَبَلًا وخَبَالًا Avoir la tête dérangée. Être desséché (membre).

Louer (des bestiaux) à qn. أَخْبَلَ ه ٥

Être estropié, desséché (membre). تَخَبَّلَ

Demander à qn (une chamelle en gage). إِسْتَخْبَلَ ٥ ه

Dette, emprunt. خَبْل

Dérangement du cerveau. Mutilation. Paralysie, infirmité des membres. خَبْل وخَبَل ج خُبُول

Vice, défaut, difformité. Fatigue, peine. Venin mortel. Perte, ruine. خَبَال

Aliéné, démoniaque. خَبِل وأَخْبَل

Séducteur, corrupteur. Démon. خَابِل

Le temps. المُخَبِّل

Aliéné, fou. Mutilé; fracassé (membre). مُخَبَّل

Harassé de fatigue. ✧ Affaibli. sans force. مَخْبُول

✱ خَبَنَ i خَبْنًا وخِبَانًا ه Raccourcir (une robe) par un pli. Garder (des provisions) pour le cas de disette.

Faire l'élision dite خَبْن. — في الشِّعْر

Se tromper réciproquement. تَخَاتَل
Être aux écoutes pour إِخْتَتَل ة
surprendre les secrets de qn.
✧ Angle que fait un mur, خَتْلَة
Abri, tanière du lièvre. خِتْل
Fraude, ruse, tromperie. مُخَاتَلَة
✫ خَتَم i خَتْمًا وخِتَامًا ه Sceller, cacheter qc, apposer son cachet au bas (d'une écriture).
— ه وعلى Mettre le scellé, un sceau sur...
— على قَلْبِهِ Fermer le cœur de qn.
— خَتْمًا ه Finir, terminer qc.
خَتَم لَهُ الله بِالْخَيْر Dieu lui accorda une bonne fin.
✧ Se fermer, se cicatriser (plaie).—
خَتَّم ه وة Sceller ou cacheter qc. Mettre au doigt de qn un anneau.
تَخَتَّم ه وب Se mettre au doigt (un anneau).
— ب Cacher qc.
— عن Garder le silence sur...
إِخْتَتَم ه Terminer, achever qc.
خَتْم ج خُتُوم وأَخْتَام Sceau, cachet, empreinte faite sur la cire.
خَاتِم وخَاتَم ج خَوَاتِم Sceau, cachet, anneau qui sert à cacheter.
خَاتَام ج خَوَاتِيم *Même sens.*
خَاتِمَة (ضد فَاتِحَة) ج خَوَاتِيم Fin, conclusion, clôture. Péroraison.
خِتَام ج. خُتُم Fin, conclusion. Terre à cacheter.
مَخْتُوم Cacheté, scellé. ✧ Fermée, cicatrisée (plaie).
— ج مَخَاتِيم Mesure pour les choses arides.
مُخْتَتَم Fin.
✫ خَتَن i خَتْنًا ة Circoncire (un enfant).
— o خُتُونًا وخُتُونَة, وخَاتَن ة Devenir parent de qn par sa femme.
إِخْتَتَن Être circoncis.
خِتَان وخِتَانَة Circoncision.
خِتَانَة Art de circoncire.
خُتُون وخُتُونَة Alliance, liens de famille par les femmes.

خَتَن ج أَخْتَان Gendre; et tout parent de la femme. ✧ Beau-fils; fiancé.
⊙ خَاتُون ج خَوَاتِين Dame noble. Reine.
خَتِين ومَخْتُون Circoncis.
✫ خَتَا o خَتْوًا, وإِخْتَتَى Être brisé (de chagrin, de crainte).
خَتَا o ة عن Éloigner qn de...
أَخْتَى إِخْتَاء ه Vendre (ses effets).
✫ خَثّ – خَثَّث ه Ramasser, réunir qc.
إِخْتَثّ S'assembler, se réunir.
خَثَّة وخُثَّة Fagot de bois pour allumer le feu.
✫ خَثَر o خَثْرًا وخُثُورًا وخَثَرَانًا , وخَثِر a خَثَرًا وتَخَثَّر S'épaissir (liquide). Se cailler (lait).
خَثِر i خَثْرًا Être troublé (esprit).
خَثَّر وأَخْثَر ه Faire cailler (le lait). Laisser (le beurre) sans le fondre.
خَاثِر م خَاثِرَة Épaissi, figé, caillé.
خَاثِرَة Troupe de gens.
خُثَار Restes d'un repas.
خُثَارَة Reste de lait caillé, etc.
مُخَثَّر Épaissi, coagulé, caillé, figé.
✫ خَثَم – تَخَثَّم Se souiller de sang.
الخَثْعَم والمُخْثَعِم Le lion.
✫ خَثْلَة وخِثْلَة ج خَثَلَات Bas-ventre.
✫ خَثِم a خَثَمًا Avoir le nez aplati.
خَثَم Aplatissement du nez, du haut des oreilles.
خَثِم, أَخْثَم م خَثْمَاء Qui a le nez aplati.
✫ خَثَى i خَثْيًا Fienter (bétail).
أَخْثَى إِخْثَاء Allumer la fiente sèche.
خِثْي ج أَخْثَاء وخُثِيّ Fiente du bétail.
✫ خَجّ o خَجًّا ة وه Pousser qn ou qc.
إِخْتَجّ Courir le corps penché.
خَجُوج Vent violent.
✫ خَجَا a خَجًا Pencher vers sa fin (nuit).
خَجِي a خَجًا Être honteux. Tenir de mauvais propos.
✫ خَجْف وخَجِيف Légèreté, inconstance.
✫ خَجِل a خَجَلًا Rougir, avoir honte. Être interdit de honte.

qui fait une large blessure.
Mettre bas avant ☆ خَدَجَ i o خِدَاجًا le temps (chamelle).
Mettre bas un fœtus incom- أَخْدَجَ plètement formé. Donner peu de pluie (saison).
Choses faites imparfaitement. خِدَاجٌ
Avorton de chamelle. خَدِيجٌ
Formé incomplètement. مُخْدَجٌ
Être engourdi (mem- ☆ خَدِرَ a خَدَرًا bre du corps). Être fatigué (œil). Être intense (froid, chaleur).
Rester stupéfait. خَدَرَ o خَدْرًا
Rester en arrière (gazelle).
S'arrêter et séjourner dans — ب un lieu.
Garder (une fille) — وخَدَّرَ وأَخْدَرَ ة dans la maison.
Engourdir (un membre). خَدَّرَ وأَخْدَرَ ه
✧ Endormir qn avec de l'opium. — ة
Séjourner (dans un lieu). أَخْدَرَ ب
Être caché. تَخَدَّرَ واخْتَدَرَ
Ri- خِدْرٌ ج خُدُورٌ وأَخْدَارٌ وجج أَخَادِيرُ deau, voile. Intérieur des appartements. Cabinet. Antre, tanière. Ténèbres de la nuit.
Engourdissement (des mem- خَدَرٌ bres). Torpeur, nonchalance.
Ténèbres. — وخُدْرَةٌ
Action d'engourdir, de تَخْدِيرٌ calmer la douleur.
Antre, caverne (du lion). خِدَارٌ
Engourdi (membre). Obscur خَدِرٌ (lieu, nuit).
Qui se cache dans son antre. خَادِرٌ Paresseux.
Âne noir. خُدْرِيٌّ م خُدْرِيَّةٌ
Très noir. خُدَارِيٌّ
La nuit obscure. الأَخْدَرُ والخُدَارِيُّ
L'aigle. الخُدَارِيَّةُ
De couleur fauve (cheval). أَخْدَرِيٌّ
Qui engourdit. Soporifique. مُخَدِّرٌ
Fille gardée مُخَدَّرَةٌ ومُخْدَرَةٌ ومَخْدُورَةٌ loin du regard des hommes.
Déchirer ☆ خَدَشَ i خَدْشًا, وخَدَّشَ ه

Être touffue (plante). Être couvert d'herbes (sol).
Être surchargé, embarrassé — ب de...
Faire rougir qn, le خَجَّلَ وأَخْجَلَ ة couvrir de honte.
Rougir, avoir honte. ✧ اِنْخَجَلَ
Confusion, honte. خَجَلٌ و✧ خَجَالَةٌ
Embarras, gêne.
Honteux, خَجِلٌ وخَجْلَانُ و✧ مَخْجُولٌ confus. Embarrassé, gêné.
Élevée, touffue (plante). Luxu- خَجِلٌ riant (vallon). Ample (habit).
Laisser des traces ☆ خَدَّ o خَدًّا (coup).
Fendre la terre, y faire des — ه sillons.
Être amaigrie, ridée (peau). خَدَّدَ
Amaigrir, rider (la peau). — ه
Contrecarrer qn. خَادَّ ة
Se contrecarrer. تَخَادَّ
Être fendu. Maigrir, être تَخَدَّدَ amaigri (corps). Se rider. être ratatinée (peau).
Ruisseau. خَدٌّ ج أَخِدَّةٌ وخِدَادٌ وخِدَّانٌ
Joue. Troupe, bande, خَدٌّ ج خُدُودٌ
Fente. Sillon, fossé. — وخُدَّةٌ ج خُدَدٌ
Les deux joues. الخَدَّانِ والخَدَّتَانِ
Sillon. Ampoule أُخْدُودٌ ج أَخَادِيدُ qui s'élève sur la peau à la suite des coups de fouet.
Coup qui laisse des ضَرْبَةٌ أُخْدُودٌ traces.
Martyrs du *Najran*. أَصْحَابُ الأُخْدُودِ
Coussinet. ✧ خُدَيْدِيَّةٌ
Coussin, oreiller. Soc de la مِخَدَّةٌ charrue.
Mentir. ☆ خَدَبَ o خَدْبًا
Piquer qn (serpent). — ة
Blesser qn (du glaive) sans — ة ب atteindre les os.
Grande taille. Niaiserie. خَدَبٌ
Grand, خَدِبٌ وأَخْدَبُ م خَدْبَاءُ ومُتَخَدِّبٌ long de taille. Niais, stupide.
Coup, trait ضَرْبَةٌ وحَرْبَةٌ خَدِبَةٌ وخَدْبَاءُ

avec les ongles. Gratter. Racler.

خَدْش ج خُدُوش Égratignure.

خَدُوش Puce. Mouche.

مُخَادِش ومُخَدِّش Chat.

✲ خَدَعَ a خَدْعًا وخِدْعًا, واخْتَدَعَ ة Tromper, circonvenir qn.

خَدَعَ Languir (marché). Tromper l'attente (pluie); ne rien donner (per.).

— في Se cacher dans... (bête).

— ه Plier (un habit).

خَادَعَ مُخَادَعَةً وخِدَاعًا ة Jouer au plus fin avec qn, chercher à tromper qn.

تَخَدَّعَ User de fraude.

تَخَادَعَ Faire croire qu'on a été trompé.

إِنْخَدَعَ Être trompé, circonvenu; se laisser tromper.

خُدْعَة وخِدَاع Tromperie, déception, fraude, imposture.

خَدِيعَة ج خَدَائِع *Même sens. Sorte de* mets.

خُدْعَة Dupe, qu'on trompe souvent.

خُدَعَة وخَيْدَع وخَدَّاع م خَدَّاعَة Imposteur.

خَدُوع ج خُدُع *Même sens,*

خَادِع Qui n'a pas le poids (monnaie), incertain (marché). Versatile (homme).

— وخَدُوع Qui égare (chemin).

خَادِعَة Guichet, vasistas.

أَخْدَع Plus rusé.

— ج أَخَادِع Veine du cou.

شَدِيد الأَخْدَع Au cou solide.

مُخْدَع ومِخْدَع ج مَخَادِع Chambre, cabinet.

مُخَدَّع Instruit par les fraudes.

مَخْدُوع Trompé. Blessé à la veine dite أَخْدَع.

✲ خَدَفَ i خَدْفًا Marcher à pas courts et rapides. Vivre dans l'aisance.

— واخْتَدَفَ ه Déchirer (son habit).

إِخْتَدَفَ ه Enlever, désirer qc.

خَدَف Gouvernail.

✲ خَدَمَ o i خِدْمَةً وخَدْمَةً ة Servir qn. être au service de qn.

خُدِّمَ Avoir une tache blanche au pied (cheval).

✧ خَدَّمَ ة Prendre qn à son service.

أَخْدَمَ ة Donner un serviteur à qn.

إِخْتَدَمَ Se servir soi-même.

— ة Demander un serviteur à qn.

إِسْتَخْدَمَ ة Se faire servir par qn. Demander un serviteur à qn.

خِدْمَة ج خِدَم Service de domestique. Service, ministère (d'un subalterne, d'un aide). Présent (offert à un supérieur).

خَدَمَة ج خَدَم وخِدَام وخَدَمَات Bracelet de femme. Cercle de gens.

— وخِدَمَة Courroie de semelle de chameau.

✧ خَدَامَة Service; servage; servitude.

خَادِم (*m.* et *f.*) ج خَدَم وخُدَّام Serviteur, domestique, valet.

خَدَّام م خَدَّامَة *Même sens.*

✧ خَدَّامَة Vase de nuit.

خَدِيم و✧ خَدِّيم Esclave, valet.

خَادِمَة و✧ خَدِّيمَة Servante.

خَادِمِيَّة (ضد مَخْدُومِيَّة) Condition de serviteur, de domestique.

أَخْدَم Qui a une tache blanche aux pieds (cheval).

مُخَدَّم ومُخَدَّمَة Jarretière de femme.

مَخْدُوم Servi, qui a des gens à son service. Maître; seigneur. ✧ Fils.

مَخْدُومَة Maîtresse de maison. Forces naturelles du corps.

مَخْدُومِيَّة (ضد خَادِمِيَّة) Condition de maître.

✲ خَدَنَ — خَادَنَ ة Témoigner de l'amitié à qn.

خِدْن وخَدِين ج أَخْدَان Ami, camarade.

✲ خَدَى i خَدْيًا, وخَدَيَانًا Aller d'un pas rapide (cheval, chameau).

أَخْدَى Marcher doucement.

⊙ خُدَيْوِيّ Seigneur. Vice-roi.

✲ خَذَأَ وخَذِئَ a خَذْأً وخُذُوءًا وخَذَاءً لِ Se soumettre à qn.

Qui coupe bien (sabre). خَذِمٌ
Généreux. — ج خَذِمُون
Fragment coupé. خُذَامَةٌ
Qui coupe bien (sabre). Rapide à la course. خَذُومٌ ج خُذُمٌ
Ivre. خَذِيمٌ
Couteau. Sabre tranchant. مِخْذَمٌ
☆ خَذَا o خَذْوًا وخَذِيَ i خَذًى Être pendante (oreille).
S'humilier, se soumettre. اِسْتَخْذَى
Qui a les oreilles pendantes. أَخْذَى م خَذْوَاءُ
Pendante (oreille). خَذْوَاءُ
☆ خَرَّ o i خَرِيرًا Produire un bruit (oiseau qui s'envole, vent). Murmurer (eau qui coule). Ronfler (en dormant).
Tomber de haut. خَرَّ o i خَرًّا وخُرُورًا
Se prosterner (devant Dieu, dans la prière), la face contre terre. — لِ
Faire tomber en coupant. أَخَرَّ ه
Être mou, lâche. اِنْخَرَّ
Trou de la meule où l'on jette le grain. خُرٌّ وخُرِّيٌّ
Prosternation, prostration. خُرُورٌ
Ronflement du chat. خَرُورٌ
Bruit, murmure de l'eau. Ronflement. خَرِيرٌ
Plaine entre deux collines. — ج أَخِرَّةٌ
Qui produit un bruit; qui murmure (eau). Qui ronfle. خَرَّارٌ
Toupie. Cascade. ✧ Râle. خَرَّارَةٌ
☆ خَرِئَ a خَرْءًا وخَرَاءَةً وخُرُوءًا Aller à la selle.
Excrément. خُرْءٌ ج خُرُوءٌ
Même sens, selle, matière fécale. خَرَاءٌ
Latrines. مَخْرَأٌ ومَخْرَأَةٌ ومَخْرُأَةٌ ج مَخَارِئُ
☆ خَرِبَ a خَرَبًا وخَرَابًا Être ruiné, dévasté, dépeuplé.
Avoir les oreilles percées. — خَرَبًا
Ruiner, dévaster (une maison). Percer, fendre qc. خَرَبَ i خَرْبًا ه
Blesser qn à l'orifice de l'oreille. — ٥

Humilier qn. أَخْذَأَ ٥
Se soumettre à qn. اِسْتَخْذَأَ لِ
☆ خَذْرَفَ Marcher vite, se hâter. Faire voler les cailloux (chameau).
Remplir (un vase). Aiguiser (un glaive). — ه
Frapper qn du (glaive). — ٥
Rapide à la course. Toupie. خُذْرُوفٌ ج خَذَارِيفُ
☆ خَذَعَ a خَذْعًا ه Couper, tailler (la viande, ou un corps tendre).
Ils se dispersèrent de tous côtés. ذَهَبُوا خِذَعَ مِذَعَ
Espèce de hachis. خَذِيعَةٌ
Couteau à hacher. مِخْذَعَةٌ
☆ خَذَفَ i خَذْفًا بِ Lancer (des cailloux, des noyaux, etc.).
Pas très rapide. خَذَفَانٌ
Qui marche avec rapidité. خَذُوفٌ
Fronde à lancer les cailloux. مِخْذَفَةٌ
☆ خَذَلَ o خَذْلًا وخِذْلَانًا ٥ وعَنْ Abandonner qn, cesser de le secourir.
Se séparer du troupeau; faire bande à part (gazelle). خَذَلَ
Causer la défection (des amis) de qn. خَذَّلَ ٥ عَنْ
Laisser qn sans secours. خَاذَلَ ٥
S'abandonner mutuellement sans secours. تَخَاذَلَ
Se trouver abandonné, sans appui, sans assistance. اِنْخَذَلَ
Qui manque à son ami et le laisse sans secours. Fuyard. خَاذِلٌ ج خُذَّالٌ
Qui fait bande à part (gazelle). — ج خَوَاذِلُ, وخَذُولٌ
Qui a l'habitude de faire défection, de fuir. خُذَّالٌ وخُذَلَةٌ
Abandonné, sans secours. مَخْذُولٌ ج مَخَاذِيلُ
☆ خَذَمَ i خَذْمًا, وخَذَّمَ وتَخَذَّمَ ه Couper trancher vite qc.
Aller vite, se dépêcher. خَذِمَ a خَذَمًا
Être coupé. — وتَخَذَّمَ
Avouer un méfait et se taire. أَخْذَمَ
Enivrer qn (boisson). — ٥

Être détraqué, dérangé. ✧ تَخَرْبَطَ

Dérangement, désordre. ✧ خَرْبَطَة وتَخَرْبُط

Déchirer, gâter qc. ☆ خَرْبَقَ ه

Hellébore. خَرْبَق

Percer, perforer qc. ☆ خَرَتَ o خَرْتًا

Être guide habile. خَرِتَ a خَرَتًا

Trou. خُرْت وخَرْت ج خُرُوت وأَخْرَات

Anneau à la courroie du bât. خُرْتَة وخُرَتَة

Guide habile, qui connait bien les chemins. خِرِّيت ج خَرَارِيت وخَرَارِت

Chemin qui va tout droit. مَخْرَت

Percé. Qui a la lèvre ou le nez percé. مَخْرُوت

Fourmi rougeâtre. ☆ خرث — خِرْثَاء

Mauvais (meuble, etc). خُرْثِيّ

Sortir de...; quitter (un endroit). ☆ خَرَجَ o خُرُوجًا ومَخْرَجًا من

Être habile dans (un art). — في

Faire sortir qn. — ب

Attaquer qn, se révolter contre... — على

Faire sortir qn ou qc. d'un lieu. خَرَّجَ وأَخْرَجَ ٥ وه من

Élever qn. lui apprendre les lettres, les usages de la société خَرَّجَ ٥ في الأَدَب

Rendre qn, habile dans (un art ou une science). — ٥ في

Mettre un impôt (sur une terre). Rendre varié et divers. — ه

Payer le tribut, l'impôt. أَخْرَجَ

Être bien élevé connaître bien les usages de la société. تَخَرَّجَ في الأَدَب

Devenir habile dans (un art). — في

Partager (une succession). تَخَارَجَ ه

Faire sortir, tirer. اِخْتَرَجَ ه

Être bigarrée (autruche). اِخْرَجَّ

Tirer. extraire, faire sortir. Tirer comme résultat par le calcul. Traduire (un livre). اِسْتَخْرَجَ ه

Impôt foncier ; tribut. Dépense, frais. Subside ; impôt. خَرْج ج أَخْرَاج

Devenir brigand. خَرَبَ o خِرَابَة

Voler, enlever (des troupeaux). — خِرَابَة وخَرْبًا وخُرُوبًا ب

Dévaster. Démolir. خَرَّبَ وأَخْرَبَ ه

✧ Endommager, gâter qc.

Ronger (un arbre : carie). تَخَرَّبَ ه

Être accablé par l'adversité. ✧ Ne pas tenir compte de l'adversité. اِسْتَخْرَبَ

Soupirer après qc. — إلى

Trou d'aiguille, de hache, etc. Anus. خَرْب وخُرْب وخُرَابَة

Valise de berger. Corruption en religion. خَرْب وخُرْب وخُرْبَة ج خُرَب

Outarde mâle. خَرَب ج خِرْبَان

Trou d'aiguille, etc. Orifice de l'oreille. خُرْبَة ج خُرَب

Crible, tamis. Vice, défaut. خَرْبَة ج خَرَبَات

Masure. Débris, ruine. خِرْبَة ج خِرَب

Ruine, lieu dévasté. خَرِبَة ج خَرَائِب وخَرِبَات وخِرَب

Ruine, destruction ; état de dévastation où se trouve un pays, une maison... خَرَاب ج أَخْرِبَة وخِرَاب

Dévastation, destruction. تَخْرِيب

Caroubier. Caroube. خَرُّوب وخُرْنُوب

Un caroubier. خَرُّوبَة وخُرْنُوبَة

Dépeuplé, dévasté, ruiné. Vide. خَرِب

Destructeur, dévastateur. Brigand. خَارِب ج خُرَّاب

Qui a l'oreille percée. أَخْرَب م خَرْبَاء ج خُرْب

Trous des frelons. Alvéoles des abeilles. تَخَارِيب

Lait aigre. ☆ خُرَبِد

Melon. ⊛ خِرْبِز

Gâter, abîmer (un livre). ✧ Griffonner, écrire mal. ☆ خَرْبَشَ ه

✧ Griffonnage. خَرْبَشَة وتَخَرْبُش

✧ Griffonnages des poules, traces de leurs pattes. خَرَابِيش الدَّجَاج

Enlever, emporter. Séparer, distinguer (les choses). ☆ خَرْبَصَ ه

Détraquer, déranger qc. ✧ خَرْبَطَ ه

— ج خُرُوجَة ✧ Fournitures (boutons, fil, cordonnet, etc.). ✧ Ce qui convient à...
هٰذَا خَرْجَكَ ✧ Voilà ce qui te convient.
خَرْج المَشْنَقَة ✧ Digne de la potence.
خَرْجَة • Une sortie, une expédition.
خُرْج ج خِرَجَة Sacoche qu'on porte à l'arçon de la selle, valise.
✧ خَرْجِيَّة Moyens de subsistance, ce qu'on a à dépenser pour vivre; semaine d'écolier.
خَرَاج Tribut. Impôt foncier. Revenu.
خُرَاج Ulcères. Abcès.
خُرَاجَة ج خُرَاجات *N. d'unité du préc.*
خُرُوج Sortie.
يَوْم الخُرُوج Jour de la Résurrection.
سِفْر الخُرُوج Exode (2e livre de Moïse).
خَرَّاج وَلَّاج Habile. Rusé.
اِسْتِخْرَاج Traduction. Détermination par calcul, résultat.
خَارِج Qui sort, sorti. Qui est au dehors, extérieur, externe. Quotient d'une division. ✧ Qui sort des bornes de l'honnêteté.
مِن خَارِج À l'extérieur, au dehors.
إِلَى الخَارِج Au dehors.
خَارِجِيّ ج خَوَارِج Extérieur. Rebelle à l'autorité légitime. Schismatique; hérétique; apostat.
الخَارِجِيَّة Les affaires étrangères (d'un État).
خِرِّيج ومُخَرَّج ومُتَخَرِّج Bien élevé; instruit dans un art, dans les lettres.
أَخْرَج م خَرْجَاء Bigarré.
مَخْرَج Sortie, endroit par où l'on sort. Issue, moyen de se tirer d'embarras. Orifice du rectum.
مُخْرَج Chassé, expulsé.
✡ خَرْخَر Ronfler (chat, homme qui dort).
خَرْخَر Murmure de l'eau.
خَرْخَار Eau qui coule abondante.
✡ خَرِد a خَرَدًا , وتَخَرَّد Être vierge (fille). Être pudique.
أَخْرَد Être modeste; être honteux.
— إِلَى Aimer le (jeu).
خَرِيد وخَرُود Vierge; fille modeste.
خَرِيدَة ج خَرَائِد وخُرُد وخُرْد *Même sens.* Perle qui n'est pas percée.
صَوْت خَرِيد Voix basse, timide.
⊙ خُرْدَة Quincaillerie, mercerie.
⊙ خُرْدَجِيّ ج خُرْدَجِيَّة Quincaillier, mercier.
⊙ خُرْدُق Dragée, menu plomb, chevrotine.
عِنَب مُخَرْدَق ✧ Raisins à grains petits.
أَمْر مُخَرْدَق ✧ Affaire en désordre.
✡ خَرْدَل ه Morceler (la viande). Manger le meilleur d'un (mets).
خَرَادِل Grands morceaux de viande.
خَرْدَل Moutarde, séneve.
خَرْدَلَة Grain de moutarde, de séneve.
✡ خَرَز o i خَرْزًا ه Coudre, recoudre (le cuir) avec une alêne.
خَرِز a خَرَزًا Mettre en ordre ses affaires.
خَرَز Petits coquillages, verroteries. Grains en verre de couleur que l'on enfile en collier.
خَرَز الظَّهْر Vertèbres.
خَرَزَة ج خَرَزَات Perle ou autre petit bijou enfilé sur un cordon.
خَرَزَة البِئْر ✧ Margelle d'un puits.
خَرَزَات المَلِك Bijoux d'une couronne royale.
خُرْزَة ج خُرَز Trou fait avec une alêne.
خَرَّاز Savetier.
خِرَازَة Art du savetier.
مُخَرَّز Aux ailes perlées (oiseau).
مِخْرَز ج مَخَارِز Alêne. Poinçon.
✡ خَرِس a خَرَسًا Être muet. Marcher sans bruit (armée). Être silencieux (mont).
خَرَّس عَلَى النُّفَسَاء Préparer le mets de l'accouchée.
أَخْرَس ه Rendre muet qn. Créer qn muet (Dieu).
خَرَس Mutisme.

Repas à la naissance خُرْس وخِرَاس d'un enfant.
Mets de l'accouchée. خُرْسَة
Muet. Silencieux (mont) ; sans tonnerre, ni éclair (nuage). أَخْرَس م خَرْسَاء ج خُرْس
Cruche, jarre. خَرْس وخِرْس ج خُرُوس
Fabricant et marchand de cruches. خَرَّاس
Khorassan, province de Perse. خُرَاسَان
Du Khorassan. خُرَاسَانِيّ وخُرَاسِيّ وخُرَاسِيّ وخُرَسَنِيّ وخُرَسِيّ
✧ Armoire dans l'épaisseur d'un mur. خُرْشْتَان
✲ خَرَش i خَرْشًا . وخَرَّش وخَارَش واخْتَرَش ة وه Egratigner, déchirer qn. Racler, limer qc.
Attirer (une branche, etc.) avec un bâton crochu. خَرَش ه
Être hargneux (chien). خَارَش مُخَارَشَة وخِرَاشًا
S'exciter les uns contre les autres (chiens). تَخَارَش
Ravir qc. à qn. اخْتَرَش ه من
Chien hargneux. كَلْبٌ خِرَاش
Limaille. Bagatelles. خُرَاشَة
Peau de serpent. Coque d'œuf cassé. Peau à la surface de la crême. خِرْشَاء ج خَرَاشِيّ
Bâton crochu. ✧ Instrument à coudre. مِخْرَش ومِخْرَاش
✲ خَرْشَب ه Bousiller, travailler d'une manière grossière.
✲ خَرْشَفَة Discours embrouillé.
— وخِرْشَاف Sol dur et raboteux.
✲ خُرْشُوم ج خَرَاشِيم Montagne escarpée ; pic. ✧ Canal du nez à la bouche.
✲ خَرَص o خَرْصًا Mentir. Faire des conjectures.
— في Émettre une opinion sur...
خَرَص o خِرَاصَة Arranger, réparer qc.
خَرِص a خَرَصًا Avoir froid et faim.

✧ خَرَّص ه Raccommoder (la vaisselle).
خَارَص ه.. Donner qc. en échange de..
تَخَرَّص واخْتَرَص على Inventer un mensonge contre qn.
خُرْص ج خِرْصَان Bague (en or ou en argent). Boucle d'oreilles.
— ج أَخْرَاص وخِرَاص Rameau de palmier.
خِرْص Conjecture, hypothèse. Fer de lance. Panier.
خُرْص وخُرُص وخُرَص ج أَخْرَاص Inst. à recueillir le miel.
خُرْصَة Portion. Mets de l'accouchée.
خَرِيص Bassin de décharge.
خَرَّاص ج خَرَّاصُون Menteur.
مِخْرَص ج مَخَارِص Lance, son fer.
✲ خَرَط o خَرْطًا ه Tourner, façonner au tour. Effeuiller, écorcer (un arbre). ✧ Babiller, jaser : faire un conte, un récit mensonger.
— o وخَرَّط ة Purger qn (purgatif).
خَرِط a خَرَطًا وأَخْرَط Avoir la maladie appelée خَرَط.
انْخَرَط Être mince, dégagé (corps).
— في Commettre une bévue (dans une affaire). Aller vite, courir (vers un endroit), y entrer à l'improviste.
اِخْتَرَط ه Dégainer, tirer du fourreau (un sabre).
اِخْرَوَّط ب Se prolonger pour qn (marche, voyage).
دُونَهُ خَرْط القَتَاد C'est une chose difficile.
خَرَط Maladie d'une bête à lait, qui fait couler le lait en grumeaux. Affaiblissement du corps.
خَرُوط ج خُرُط Animal rétif. Femme méchante. Qui fait des bévues.
خِرَاطَة Art, métier de tourneur. ✧ Moulure.
خُرَاطَة Ce qui tombe au tour.
⊙ خَارِطَة ج خَارِطَات Carte géographique.

خَرَفَ o خَرْفًا وخِرَافًا ومَخْرَفًا ه Cueillir (un fruit).
خُرِفَ Être arrosé par la pluie d'automne (sol).
خَرَّفَ ه Regarder qn comme un aliéné ou comme un radoteur.
خَارَفَ ه Faire qc., traiter une affaire avec qn durant l'automne.
أَخْرَفَ Entrer dans l'automne.
Mettre bas à l'automne (chèvre).
اِخْتَرَفَ ه Cueillir (les fruits).
خَرَف وخَرَافَة Radotage (d'un vieillard). Délire.
خَرَاف وخِرَاف Temps de cueillir les fruits, cueillaison ; récolte des fruits.
خَرُوف ج أَخْرِفَة وخِرْفَان وخِرَاف Mouton, agneau. Poulain de six à sept mois.
خَرِيف Automne. Pluie d'automne.
خَرِيفَة ج خَرَائِف Palmier affermé.
خَرْفِي Petits pois.
خَرِيفِيّ وخَرْفِيّ وخَرَفِيّ Automnal.
خَرِف و✧ خَرْفَان Radoteur.
خُرَافَة ج خُرَافَات Fruits récoltés.
Radotage. Récits fabuleux, contes saugrenus.
مِخْرَف ج مَخَارِف Corbeille à cueillir les meilleures dattes.
مَخْرَفَة Radotage. Allée entre deux rangs de palmiers. Jardin.
☆ خَرْفَش ه Mêler, mélanger qc.
Embrouiller (une affaire).
— في الكَلَام ✧ Parler avec une grande confusion d'idées et de paroles.
✧ خِرْفِيش Meubles sans valeur.
مُخَرْفَش Mêlé, qui offre un mélange de toute sorte de choses.
☆ خَرَقَ o i خَرْقًا ه Déchirer, lacérer (un habit). Traverser (un désert). Percer (un mur). Percer, pénétrer (un objet : huile, eau). Enfreindre (un usage). Violer (une chose sacrée). Dire (un mensonge).

خَرِيطَة ج خَرَائِط Sac, cabas. Sac dans lequel on suspend les œufs de vers-à-soie.
خَرَّاط Tourneur. ✧ Parleur.
مِخْرَطَة ج مَخَارِط Tour (instrument).
مُخْرِط ج مَخَارِيط Atteint de la maladie appelée خَرَط.
مَخْرُوط Tourné, façonné au tour.
Cône. Allongé (visage).
مَخْرُوطِيّ Cônique.
✧ خَرْطَش Griffonner, gribouiller.
☆ خِرْطِيط ج خَرَاطِيط Papillon à couleurs variées. ✧ Papier colorié.
☆ خَرْطَال Avoine.
☆ خُرْطُوم ج خَرَاطِيم Nez. Trompe de l'éléphant. Groin du cochon. Museau. Vin capiteux.
اِخْرَنْطَمَ Porter le nez haut. Être fier.
☆ خَرَاطِين Vers rouges.
☆ خَرَعَ a خَرْعًا, واخْتَرَعَ ه Fendre, briser qc.
خَرِعَ a خَرَعًا, وانْخَرَعَ Être fendu. Être faible, débile. Être disloqué (membre).
خَرُعَ o خَرَاعَةً وخُرْعًا وخُرُوعًا Avoir les membres flasques.
✧ خَرَّعَ ه وه Rendre flasques les membres (peur).
اِخْتَرَعَ ه Inventer, imaginer (une chose). Produire, créer qc.
— ه وه Frauder qn, et le voler.
Gaspiller (les biens).
خَرَع Incision, coupure (à l'oreille d'un mouton) servant de marque.
Faiblesse des membres.
خَرَاعَة Libertinage.
خَرِع وخَرِيع Faible, affaibli. Flasque.
خِرْوَع Ricin, palma-christi (plante).
اخْتِرَاع ج اخْتِرَاعَات Invention, découverte.
☆ خُرْعَب ج خَرَاعِب وخُرْعُوب وخُرْعُوبَة ج خَرَاعِيب Rejeton d'un an. Jeune fille.
☆ خَرِفَ a خَرَفًا وخَرِفَ o خَرَافَةً Avoir le cerveau troublé, avoir le délire. Radoter (vieillard).

Rester à la — o خُرُوقاً رخ ✧ خَرَّق في maison et n'en pas bouger.
Être interdit de crainte خَرِق a خَرَقاً ou de honte. Ne pouvoir s'envoler (oiseau).
Être maladroit, — وخَرُق o خَرَاقَة gauche. Abuser, mal agir.
Mentir impudemment. خَرَّق
Déchirer, lacérer qc. avec — ه violence.
Jeter qn dans la stupé- أَخْرَق ة faction.
Être déchiré, تَخَرَّق وانْخَرَق واخْرَوْرَق troué, criblé.
Être prodigue dans... تَخَرَّق في
Dire (un mensonge). — واخْتَرَق ه
Être transpercé. اِنْخَرَق
Passer au travers de..., اِخْتَرَق ه traverser qc.
Déchirure. Fente. خَرْق ج خُرُوق fissure. Pays ouvert.
Violation de la sain- — حُرْمَة ال... teté de...
Très généreux. خِرْق ج أَخْرَاق وخُرَّاق
Maladresse, gau- خُرْق وخَرَق وخُرْقَة cherie. Abus. Stupidité,
Lambeau, haillon d'un خِرْقَة ج خِرَق vêtement déchiré. Pièce. morceau d'étoffe.
Interdit de honte. خَرِق م خَرِقَة Maladroit.
Qui déchire. Menteur. Qui خَارِق pénètre de part en part.
Extraordinaire, in- خَارِق ج خَوَارِق solite, inouï. ✧ Qui atteint la perfection.
Vent violent ; vent خَرِيق ج خَرَائِق doux.
Plaine riche en plantes. — ج خُرُق
Très généreux. خِرِّيق
Maladroit ; sot. أَخْرَق م خَرْقَاء ج خُرْق
Désert. مَخْرَق ج مَخَارِق
Mensonge, jonglerie. مَخْرَقَة ج مَخَارِق
Homme de belle مِخْرَاق ج مَخَارِيق taille ; expérimenté ; généreux.

Linge tordu servant à frapper au jeu.
Rapide. مُنْخَرِق
Qui a les habits — ومُتَخَرِّق السِّرْبَال déchirés par suite d'un long voyage.
Passage. مُخْتَرَق
Lieu où les vents soufflent. — الرِّيَاح
Non fréquenté (lieu). خَاوِي المُخْتَرَق
Lancer la flèche avec ✡ خَرْقَل في رَمْيِهِ attention.
Fendre qc. Briser ✡ خَرَم i خَرْماً ه (un bijou). Ronger (la berge : eau).
Percer l'isthme du nez à qn. — ة
S'écarter du chemin. — عن
✧ Manquer à sa promesse. — في
Avoir l'isthme du nez خَرِم a خَرَماً percé.
Se mettre à son aise خَرُم o خَرَامَة et vivre licencieusement.
Briser (un bijou). ✧ Broder, خَرَّم ه brocher. ✧ Ciseler.
Être brisé. Être brodé. تَخَرَّم ✧ Être ciselé.
Détruire, anéantir (une — واخْتَرَم ة peuplade).
Être fendu, percé. اِنْخَرَم
Enlever qn (se dit de la اِخْتَرَم ة mort). Affaiblir, épuiser qn (maladie, soucis).
Il est mort. أُخْتُرِم عنّا
Pic d'une montagne. خَرْم ج خُرُوم *En pros.* retranchement d'une syllabe.
✧ Trou d'aiguille. (عِوَض خُرْب) خُرْم
Mensonge. خُرْمَان
✧ Broderie ; ✧ ciselure : ✧ dentelure. تَخْرِيم ج تَخَارِيم وتَخْرِيمَات
Qui gâte, qui abîme. خَارِم ج خُرَّام Irréligieux et licencieux.
Qui a les narines ou أَخْرَم م خَرْمَاء l'isthme du nez percé.
Oreille percée. Colline inaccessible. الخَرْمَاء
Qui mène une vie licencieuse. خَرِيم

Secte de licencieux croyants à la métempsycose. خُرَّمِيَّة
Rochers crevassés. خُورَم
Nom d'unité du préc. Bout du nez. خُورَمَة
✧ Brodé; ciselé; dentelé. مُخَرَّم
Sommet saillant d'une colline. Pointe d'un sabre. مَخْرِم ج مَخَارِم
Gâter, altérer (un livre). ✧ Égratigner; déchirer avec les ongles. ☆ خَرْمَش ﻫ
Levreau, petit lièvre. ☆ خِرْنِق ج خَرَانِق
Palais de Naaman à Coufa. ⊙ خَوَرْنَق
Couvrir (un mur d'épines). ☆ خَزَّ o خَزًّا ﻫ
Transpercer qn de (la lance). — واخْتَزَّ ﻩ ب
Tissu de soie grossière ou de soie et de laine, popeline. ✧ Lentille d'eau. خَزّ ج خُزُوز
Marchand de tissus de soie. خَزَّاز
Être enflée (peau). Avoir les pis enflés (chamelle). ☆ خَزِبَ a خَزَبًا، وتَخَزَّب
Mouches de jardin; leur bourdonnement. ☆ خِزْبَاز وخَازِبَاز
Regarder en clignant les yeux. Regarder de travers. ☆ خَزَرَ o خَزْرًا
Se retrécir pour voir (œil). خَزِرَ a خَزَرًا
Rapprocher les paupières en regardant pour mieux voir. تَخَازَر
Petitesse des yeux. Peuplade des bords de la mer Caspienne. خَزَر
Mer Caspienne. بَحْر الخَزَر
Douleur dans l'épine dorsale. خُزْرَة وخَزَرَة
Mets de viande hachée mêlée à la farine. خَزِير وخَزِيرَة
Démarche d'un homme faible. خَوْزَرَى وخَيْزَرَى
Bambou. Canne de bambou. Lance en bambou. Gouvernail. خَيْزُرَان ج خَيَازِر

Qui a les yeux petits, les paupières rapprochées. أَخْزَر م خَزْرَاء ج خُزْر
Se balancer en marchant. ☆ خَزْرَف
Rester en arrière, se séparer de... ☆ خَزَعَ a خَزْعًا، وتَخَزَّعَ عن
Couper, détacher qc. — وخَزَّعَ ﻫ
Empêcher qn de marcher (défaut). خَزَّعَ عن فُلَان
Se partager qc. تَخَزَّعَ ﻫ بَيْن
Être coupée par le milieu (corde). Être courbé de vieillesse. اِنْخَزَعَ
Séparer qn de... اِخْتَزَعَ ﻩ عن
Défaut qui fait clocher. خَزْعَة
Morceau de viande. خِزْعَة
Morceau. خُزَاعَة
Contes, récits amusants. ☆ خَزْعَبَل وخُزَعْبِيل
Facétie, farce. خُزَعْبَلَة
Marcher en clochant. ☆ خَزْعَل
Marcher avec fierté. ☆ خَزَفَ i خَزْفًا في مَشْيِهِ
Objet de poterie, d'argile. خَزَف
De terre, argileux. Fragile. خَزَفِيّ
Potier. — وخَزَّاف
Percer, transpercer (lance, flèche). Percer, pénétrer, traverser (eau, huile). ✧ Déchirer, lacérer. ☆ خَزَقَ i خَزْقًا ﻩ وﻫ
Être percé, transpercé. ✧ Être déchiré, lacéré (habit). تَخَزَّقَ وانْخَزَقَ
Être dégainé (sabre). اِخْتَزَقَ
✧ Déchirure, accroc, trou dans un habit. خَزْق (عوض خَرْق)
Qui perce, qui pénètre. Fer de lance. ✧ Qui déchire. خَازِق
✧ Pal, pieu, épieu. خَازُوق ج خَوَازِيق
Percé, transpercé. ✧ Déchiré (habit). مَخْزُوق
Empaler (un homme). ✧ خَوْزَقَ ﻩ
Être empalé. ✧ تَخَوْزَقَ
Empalé. ✧ مُخَوْزَق
Avoir le dos rompu. ☆ خَزِلَ a خَزَلًا
Couper, séparer qc. خَزَلَ i خَزْلًا ﻫ
Empêcher, éloigner qn de... — ﻩ عن
Marcher d'un pas lourd. تَخَزَّلَ وانْخَزَلَ

qn. Être ennemi de qn.
Tomber dans ☆ خَزِيَ a خِزْيًا وخَزًى un malheur, dans l'avilissement.
Rougir, avoir honte. — خَزَايَةً وخَزًى
Faire un خَزَّى i خَزْيًا, وخَازَى وأَخْزَى ك affront à qn, confondre qn, faire rougir qn.
Rougir. avoir honte. اِسْتَخْزَى
Malheur. humiliation. خَزْيَة وخِزْيَة
Humiliation, confusion. خِزْي وخَزَايَة
Abaissé, avili. خَزٍ م خَزِيَة
Qui a honte, خَزْيَان م خَزْيَا ج خَزَايَا qui rougit.
Plus confus. أَخْزَى
Affront. Ce qui cause مَخْزَاة ج مَخَازٍ la honte.
Qui confond, qui fait rougir. مُخْزٍ
Confondu. ✧ Démon. مُخْزًى
Être vil, ☆ خَسَّ a خَسَاسَةً وخِسَّةً ignoble. ✧ Être avare.
Diminuer (la — o خَسًّا, وخَسَّس ه part) de qn, la rendre petite.
Il ne s'est pas fait de mal. ✧ مَا خَسَّهُ
Commettre une vilenie. أَخَسَّ
Faire, prendre qc. à tour de ه تَخَاسَّ rôle.
Trouver, juger qn vil, bas. ك اِسْتَخَسَّ ✧ le trouver, le juger avare.
Laitue, salade. خَسّ
Condition vile. خَسَاسَة وخِسَّة ✧ Avarice sordide.
Ignoble, bas. ✧ Avare, خَسِيس chiche.
Fém. du préc. Con- خَسِيسَة ج خَسَائِس dition vile. Bassesse, vilenie.
Ce qui se fait à tour de rôle. خِسَاس
Étoiles qui ne se couchent خُسَّان pas.
Être affaiblie ☆ خَسَأَ a خَسْأً وخُسُوءًا (vue).
Chasser, éloigner (un chien). ك —
Être éloigné — وخَسِيَ a خَسْأً, وانْخَسَأَ (chien).
Se jeter réciproquement خَاسَأَ وتَخَاسَأَ des pierres.

Être seul (de son avis). اِخْتَزَلَ ب
Séparer qn (des siens). — ك عن
Infirmité du dos brisé. خُزْلَة
Empêchement, obstacle. خُزَلَة
Démarche lourde, em- خَيْزَلَى وخَوْزَلَى barrassée.
Qui a le dos brisé. أَخْزَل ومَخْزُول
Percer les nari- ☆ خَزَمَ i خَزْمًا ك وه nes (du chameau) pour y passer une boucle. Percer et enfiler (des perles, des sauterelles).
Passer une boucle خَزَمَ البَعِيرَ أو أَنْفَهُ aux narines du chameau.
Prendre un autre chemin خَازَمَ ك que (son compagnon).
Entrer dans le pied de qn تَخَزَّمَ (épine).
Arbre dont l'écorce sert à خَزَم tresser des cordes.
Anneau en خِزَام وخِزَامَة ج خَزَائِم crin qu'on passe dans les narines du chameau.
Lavande (plante aromatique). خُزَامَى
Qui a les narines percées مَخْزُوم (chameau). Qui a le bec percé (oiseau).
Emmagasiner, ☆ خَزَنَ o خَزْنًا ه serrer, garder dans un cellier, etc. Garder (un secret).
— o خَزْنًا وخُزُونًا, وخَزِنَ a خَزَنًا, وخَزُنَ o
Sentir mauvais (viande). خَزَانَة
S'enrichir. أَخْزَنَ
Amasser (des richesses). اِخْتَزَنَ
✧ Trésor. Coffre-fort. خَزْنَة
Trésor. Garde- خِزَانَة وخَزِينَة ج خَزَائِن meuble où l'on conserve les joyaux. Cellier, magasin, dépôt. Charge de trésorier. ✧ Garde-robe.
Bibliothèque. — الكُتُب
Arsenal. — السِّلَاح
Trésorier, خَازِن ج خَزَنَة وخُزَّان caissier.
Magasin, cellier. مَخْزَن ج مَخَازِن
Chemins plus courts. مَخَازِن الطَّرِيق
Dompter, soumettre ☆ خَزَا o خَزْوًا ك

✡ خَسِرَ a خَسْرًا وخُسْرًا وخَسَارًا وخَسَارَةً وخُسْرَانًا Perdre, éprouver un dommage. S'égarer, se perdre.

خَسَرَ i خَسْرًا وخُسْرَانًا ه Diminuer, endommager, perdre qc.

خَسَّرَ ٭ Faire perdre, causer du tort, du dommage à qn.

أَخْسَرَ Perdre.

أَخْسَرَ ه Amoindrir, diminuer qc.

خُسْر وخَسَارَة وخُسْرَان Perte, dommage qu'on éprouve.

خَاسِر ج ✧ خَسْرَان Qui perd (dans le commerce).

خَاسِر وخَسِير وخَيْسَر وخَيْسَرِيّ Qui s'égare, égaré, perdu.

خَاسِرَة Inutiles (biens, œuvres).

✡ خسم — خَاسِم وخَسِيم القَوْم Lie du peuple, homme de la plus basse condition.

✧ خَسِم Faible.

✡ خَسَفَ i خُسُوفًا S'affaisser, s'enfoncer dans la terre (lieu, pays). S'éclipser (lune).

— i خَسْفًا ه Enfoncer, crever (un œil). Creuser (un puits) dans le rocher. Couper, diminuer qc.

— الأَرْضَ ب Faire engloutir (un pays : Dieu).

— i خَسْفًا Être enfoncé dans son orbite (œil). Maigrir. Entrer en convalescence.

أَخْسَفَ Être privé de la vue (œil).

اِنْخَسَفَ Être éclipsée (lune). Être privé de la vue (œil).

خَسْف Diminution de valeur, déchet, décroissance. Lieux où l'eau séjourne.

— وخُسْف Noix.

سَامَهُ خَسْفًا Il l'a humilié.

خُسُوف Éclipse de lune.

خَسِيف ج أَخْسِفَة وخُسُف Puits creusé dans le roc et qui a toujours de l'eau.

خَسُوف ج خُسُف *Même sens.*

خَاسِف ج خُسُف Presque à sec (fontaine). Maigri et dont le teint est altéré. Enfoncé dans l'orbite (œil).

أَخَاسِف وأَخَاسِيف Terres molles.

مَخْسُوف Creusé dans le rocher (puits). ✧ Éclipsée (lune). En défaut (chose).

✡ خَسَقَ i خَسْقًا ٭ وه Atteindre, percer qn ou qc. (flèche).

خَسَّاق Menteur.

✡ خَسَلَ o خَسْلًا ه و٭ Rejeter avec mépris qc. ou qn.

خُسَالَة Rebut, ce qu'on rejette.

خَسِيل ج خِسَال وخَسَائِل De qualité inférieure

مَخْسُول ومُخَسَّل Mis au rebut. Méprisé. rejeté.

✧ خَسَمَ (عوض حَسَمَ) ه Couper, trancher (une difficulté).

✧ اِنْخَسَمَ Être tranchée (difficulté). Être finie, terminée (affaire).

✧ مَخْسُوم Tranchée (difficulté). Finie, terminée (affaire).

✡ خسو — خَسًا ج أَخَاسٍ Impair.

خَسَّاهُ تَخْسِيَةً وخَاسَاهُ وأَخْسَاهُ Jouer avec qn à pair et à impair.

✡ خَشَّ o خَشًّا في Entrer, s'engager dans...

— ٭ Médire de qn.

✧ خَشْ Produire un bruit, un cliquetis (joyaux).

خَشّ Chose dure. Fissure. Peu d'eau.

خُشّ Colline.

خَاشّ ج خَشّ Piéton.

خِشَاش ج أَخِشَّة Insectes. Petits oiseaux.

خَشَّاء ج خَشَّاوَات وخَشَاشِيّ Sol couvert de boue et de petits cailloux. Nid d'abeilles.

خُشَّاء Os saillant derrière l'oreille.

✡ خَشَبَ i خَشْبًا ه ب Mêler qc. à...

— ه Trier qc. Dégrossir, fabriquer (un sabre, un arc).

— واخْتَشَبَ ه Composer (des vers) sans les polir.

خَشُبَ Devenir comme le bois.

— ٭ ✧ Mettre des menotes en bois

(à un criminel).
Manger, ronger (du bois, ou des herbes sèches : bétail). تَخَشَّب ه
Être endurci aux fatigues, aux privations. اِخْشَوْشَب
Bois de construction. خَشَب ج خُشُب وخُشْب وخُشْبَان
Un morceau, une pièce de bois. خَشَبَة
Rude au toucher. Dure (vie). خَشِب
Grand et à la forte charpente. خَشِب وخَشِيب
Façonné et dégrossi. Poli. Mauvais. خَشِيب ج خُشُب وخَشَائِب
Marchand de bois. خَشَّاب ج خَشَّابَة
Dur, rude au toucher. Sévère. Mont escarpé et élevé. أَخْشَب
Dur, sec (sol, terre). خَشْبَاء
☆ خَشْخَش وتَخَشْخَش Produire un bruit, un cliquetis (armes et tout corps sec et dur).
Bruit, cliquetis. Frôlement. خَشْخَشَة
Pavot. ✧ Rocailleux (sol). خَشْخَاش
Un pavot ✧ Charnier, caveau mortuaire. خَشْخَاشَة
☆ خَشَر i خَشْرًا Laisser les parties moins bonnes d'un mets.
— ه Nettoyer, monder qc.
خَشِر a خَشَرًا Fuir de peur.
Lie du peuple. خَاشِر
Parties mauvaises d'une chose, rebut. خُشَار وخُشَارَة
☆ خَشْرَب في العَمَل Mal faire qc.
☆ خَشْرَم ج خَشَارِمَة Essaim d'abeilles ou de frelons. Nid d'abeilles. Reine des abeilles.
☆ خَشَع a خُشُوعًا Être humble, soumis. S'approcher du coucher (soleil).
— بِبَصَرِه Baisser les yeux.
— ل S'humilier devant qn.
أَخْشَع ه Humilier, abaisser qn.
تَخَشَّع S'abaisser, s'humilier. ✧ Être attendri, touché.
تَخَشَّع واخْتَشَع ل S'humilier devant qn.
Humilité. ✧ Attendrissement, componction. خُشُوع

Humiliant. ✧ Touchant, attendrissant. خُشُوعِيّ
Colline aplatie. خُشْعَة ج خُشَع
Humble, soumis. Bas (son de la voix). Enfoncé et sans chemin (lieu). ✧ Attendri, ému. خَاشِع ج خَاشِعُون وخَشَعَة وخُشَّع
Humble supplication. ✧ Componction, attendrissement. تَخَشُّع
Humilié, humble. ✧ Attendri. مُتَخَشِّع ومُخْتَشِع
☆ خَشَف o i خُشُوفًا وخَشَفَانًا Traverser un pays. Être gelée (eau). Être intense (froid).
— واِنْخَشَف في Entrer, pénétrer dans...
خَشَف خَشَافَة ب Guider qn (guide).
— خَشْفًا وخَشَفَة Craquer sous les pieds (neige) quand il gèle.
— في السَّيْر Marcher rapidement.
خَشِف a خَشَفًا Être rongé par la gale.
خَشَّف Servir de guide.
خَاشَف في ذِمَّتِه Rompre un pacte.
خِشْف وخُشْف ج خِشَفَة Petit de gazelle. Mouche verte.
خَشْف وخَشْفَة وخَشَفَة Bruit léger : mouvement qui le produit.
خَشَف وخَشِيف Neige durcie par la gelée.
⊙ خُشَاف Sorbet fait de raisins secs cuits dans l'eau.
خَشُوف Prompt à marcher. Qui voyage la nuit. Pénétrant (glaive).
أَخْشَف Rongé par la gale.
مَخْشَف Glacière.
مِخْشَف Guide.
⊙ خُشْكَر ✧ و خُشْكَار Son mêlé à la farine. Pain de son.
☆ خَشَل o خَشْلًا ه Rendre qn vil.
خَشِل a خَشَلًا Être usé (habit).
تَخَشَّل Être vil.
خَشَل Œuf vide. Noyau de datte.
— وخَشْل Tête de bracelet. Fruit du palmier nain.
خَشَل Vil, de rebut.
خَشْل فَشْل وخَشِيل فَشِيل Faible (homme).

Fém. du prec. خَشِيَة وخَاشِيَة وخَشْيَانَة وخَشْيَا٠

Plante sèche. خَشٍ وخَشِيّ

Plus redoutable (lieu). أَخْشَى

☆ خَصَّ o خَصًّا وخُصُوصًا وخُصُوصَة وخَصُوصِيَّة وتَخِصَّة ة ب Attribuer particulièrement qc. à qn.

Être spécial, propre. — خُصُوصًا

S'approprier qc. — ه لِنَفْسِهِ

Être pauvre, indigent. خَصَّ a خَصَاصَة وخَصَاصًا

Rendre propre, particulier à... خَصَّص ه ب وة ب

Attribuer exclusivement qc. à... — واخْتَصَّ ة ب

Être propre, privé, particulier à.. Avoir en propre qc. تَخَصَّص واخْتَصَّ ب

Vouloir qu'une chose soit propre et particulière à soi. إِسْتَخَصَّ ه

خُصّ ج خِصَاص وأَخْصَاص وخُصُوص Hutte de roseaux. Magnanerie, coconnière.

Propre, spécial à... خَاصّ م خَاصَّة ل

Propriété, vertu (d'une plante, d'un médicament). Essence. خَاصَّة ج خَوَاصّ

Particulièrement. خَاصَّةً

Les notables, les principaux citoyens. Les gens attachés à qn. الخَاصَّة والخَوَاصّ والخِصَّان

Propriété, vertu, force (d'un remède). ✧ Énergie; force; courage. خَاصِيَّة ج خَاصِيَّات وخَصَائِص

Grappillon restant sur un cep de vigne après la vendange. خُصَاصَة ج خُصَاص

Pauvreté, indigence. خَصَاصَة وخَصَاص

État de ce qui est spécial, particulier à une chose. خُصُوص وخُصُوص

Surtout, particulièrement. على الخُصُوص وخُصُوصًا

Particulier, spécial. خُصُوصِيّ

Spécialité, particularité. خُصُوصِيَّة وخَصُوصِيَّة

Propre, affecté spéciale- مَخْصُوص

☆ خَشَم i خَشْمًا ة Blesser qn aux cartilages du nez.

خَشِم a خَشَمًا وخُشُومًا Avoir un nez large. Sentir mauvais (nez).

خَشِم a خَشَمًا وخَشَّم وأَخْشَم وتَخَشَّم Sentir mauvais (viande).

Étourdir, griser qn (vin). خَشَّم ة

✧ خِشْم Cartilages du nez.

✧ كَسَر خِشْمَهُ Humilier, confondre qn.

Cartilages du nez. خَيْشُوم ج خَيَاشِيم

Qui a le nez large. Sentant mauvais. Privé d'odorat (homme). أَخْشَم

Qui a un gros nez. Très élevé (mont). Lion. خُشَام

Grisé, enivré. مُخَشَّم ومَخْشُوم ومُتَخَشِّم

☆ خَشُن o خُشْنَة وخَشَانَة وخُشُونَة Être dur, rude au toucher. Être grossier.

Rendre dur. Rendre grossier. ✧ Assouplir un habit en s'en revêtant pour la première fois. خَشَّن ه

Irriter qn. — صَدْرَهُ

Rudoyer qn. خَاشَن ة

Être inégal, raboteux. Se montrer rude, grossier. ✧ Être assoupli, désempesé (habit). تَخَشَّن

Trouver dur, rude, raboteux. إِسْتَخْشَن ه

Être dur, rude au toucher. Être dur, grossier (homme). إِخْشَوْشَن

Dureté, rudesse, aspérité. Grossièreté. خُشْنَة وخَشَانَة وخُشُونَة

خَشِن ج خِشَان، وأَخْشَن م خَشْنَاء ج خُشْن Dur, rude au toucher. Dur, d'un caractère rude.

☆ خَشِيَ a خَشْيًا وخَشْيَة وخَشْيَانًا ومَخْشِيَة

Craindre, redouter qn ou qc. ة وه

Craindre que... — أن او بأن

Effrayer, épouvanter qn. خَشَّى ة

Redouter qn ou qc. تَخَشَّى ة او ه

Crainte, frayeur. خَشْيَة وخَشْيَان ومَخْشَاة

De peur que. خَشْيَةَ أن

Timide, peureux, craintif. خَشٍ وخَاشٍ وخَشْيَان وخَشِيّ

ment à... Déterminé (mot).
Propre, particulier à... مُخْتَصّ ب
Affecté, destiné à qc. Distingué du commun, spécial. Déterminé (mot). مُخَصَّص
✫ خَصَب i وخَصِب a خِصْبًا Être fertile (terre).
أَخْصَب Être fertile (champ). Avoir en abondance les produits de la terre. Habiter une terre fertile.
أَخْصَب ﻫ Rendre le (sol) fertile (Dieu).
خِصْب ج أَخْصَاب Fertilité, abondance des produits de la terre. Très fertile (terre).
خَصْب Col. spathe du palmier.
خَصِب وخَصِيب Fertile (terre).
خَصِيب Généreux, bienfaisant (homme).
مُخْصِب ومِخْصَاب Fertile (pays).
✫ خَصِر a خَصَرًا Être froid (jour). Avoir froid (membre). Avoir les extrémités des membres gelés.
خَاصَر ة Marcher à côté de qn, le tenir par la main en marchant. Prendre chacun un chemin de façon à se rencontrer.
تَخَصَّر ب Avoir (le sceptre) en main.
— واخْتَصَر Mettre ses mains sur ses hanches.
تَخَاصَر Se tenir l'un l'autre par la main.
اِخْتَصَر ﻫ Abréger (un discours). Prendre (un chemin) plus court.
خَصْر ج خُصُور Milieu du corps, la taille. Plante (du pied). Chemin qui traverse un sol sablonneux.
الخَصَر Le froid.
خَصِر Froid, glacial.
خَاصِرَة ج خَوَاصِر Flanc, hypocondre, hanche.
اِخْتِصَار Abréviation. Action d'abréger, de résumer.
مِخْصَرَة ج مَخَاصِر Baguette. Sceptre. Férule.
مُخْتَصَر Mince à la taille (homme); au poignet (main). Étroit (soulier).
مُخْتَصَر Résumé, épitomé, compendium.
✫ خَصَف i خَصْفًا ﻫ Coudre, recoudre (une semelle).
— وأَخْصَف واخْتَصَف ﻫ على Mettre une chose sur une autre pour la couvrir.
— خِصَافًا Avorter (chamelle).
خُصِف ب Être suivi par qn.
خَصَّف ة Blanchir qn (cheveux blancs).
أَخْصَف Se hâter.
خَصَف Couleur composée de deux, le blanc et le noir.
خَصَفَة ج خَصَف وخِصَاف Panier fait de feuilles de palmier; habit grossier.
خُصْفَة Trou d'une alène.
خَصَاف وخِصَاف *Noms de chevaux.*
خَصَّاف Savetier. Menteur.
خَصِيف Cendre. Semelle double. Lait caillé mêlé de lait doux.
— وأَخْصَف Qui a les flancs blancs. Blanc et noir.
مِخْصَف ج مَخَاصِف Alène.
✫ خَصَل o خَصْلًا ﻫ Couper, tailler.
— خَصْلًا وخِصَالًا ة L'emporter sur qn.
خَصَّل ﻫ Couper, séparer qc. Tailler (un arbre).
✧ — ة Faire prendre une mauvaise habitude à qn.
خَاصَل مُخَاصَلَةً وخِصَالًا ة Lutter au tir avec qn en déposant des gages.
أَخْصَل Atteindre le but au tir.
تَخَاصَل Lutter au tir avec pari.
خَصْل ج خُصُول Coup par lequel on atteint le but.
خَصْلَة ج خِصَال Nature, propriété (bonne ou mauvaise). Coup qui atteint le but.
— وخُصْلَة ج خُصَل Grappe de raisin. — Branches hérissées d'épines.
خُصْلَة ج خُصَل Mèche, touffe de cheveux.

Être secoué, agité. تَخَضْخَضَ
Secousse, agitation. خَضْخَضَة
Abondant en eau et en arbres (pays, lieu). Gros, gras. خَضَاخِض
Rompre (du bois sec ou vert); le plier sans le casser. Couper les épines (d'un arbre). Manger avidement qc. de tendre. ✡ خَضَد i خَضْدًا ه
Être rompu (bois). تَخَضَّد وانْخَضَد
Ce qui est cassé, coupé (d'un arbre). خَضَد
Très faible; qui ne peut se lever. خَضِد ومَخْضُود
Courbé, plié. أَخْضَد ومُتَخَضِّد
Vorace. مِخْضَد
Être verte, verdoyante (plante). ✡ خَضِر a خَضَرًا
Couper (un palmier). خَضَر o خَضْرًا ه
Rendre vert, verdir, peindre en vert. خَضَّر ه
Vendre à qn des fruits encore verts. خَاضَر ٥
Être vert, de couleur verte; verdoyer. اِخْضَرّ واخْضَوْضَر
Être obscure (nuit). اِخْضَرّ
Faucher le fourrage vert. ه اِخْتَضَر
Être fauché avant la maturité (fourrage). Mourir jeune. اُخْتُضِر
Surnom de St Georges. خِضْر وخَضِر
En vain, en pure perte. خِضْرًا مِضْرًا وخَضِرًا مَضِرًا
Verdure. Aspect riant des céréales. خَضَر
Légumes qui poussent. Lait mêlé de beaucoup d'eau. خَضَار
Verdure. Légumes verts, herbages. Vert, couleur verte. Mollesse d'un tendre rameau. خُضْرَة ج خُضَر
Vert, verdoyant. Vert, herbes vertes. ✧ Fiente de vache fraîche. خَضِير
Marchand de légumes. خَضَّار ✧ خُضَرِيّ وخَضَرجِيّ
Vert. Couvert de verdure (pré). Légume vert. خَضِر

Même sens. Chair avec muscles. خَصِيلَة ج خَصَائِل
Sabre tranchant. مِخْصَل
Faulx *ou* faux. مِخْصَال
L'emporter sur son adversaire. ✡ خَصَم i خَصْمًا ٥
Se disputer, se quereller, être en procès avec qn. خَاصَم خِصَامًا ومُخَاصَمَة ٥
Se disputer (plusieurs) ensemble. تَخَاصَم و اِخْتَصَم
Dispute, procès, querelle, litige. خِصَام وخُصُومَة ومُخَاصَمَة
Adversaire, antagoniste, compétiteur. خَصْم ج خُصُوم (*m. et f. s. et pl.*) و✧أَخْصَام
Côté, bord, angle. خُصْم ج خُصُوم وأَخْصَام
Adversaire, partie adverse (dans un procès). خَصِيم ج خُصَمَاء وخُصْمَان
Querelleur, disputeur. خَصِم ج خَصِمُون
Même sens. خَصُوم
Eunuque. ✡ خَصِيّ ج خِصْيَان وخِصْيَة
Parure de peu de valeur. Collier qu'on met au cou d'une gazelle, d'un chat. Encre. ✡ خَضّ — خَضَاض
Petits coquillages. خَضَض
Parer (une fille) de ces coquillages. خَضَّض ٥
Teindre, colorier. ✡ خَضَب i خَضْبًا, وخَضَّب ه
Être vert, couvert de verdure (arbre, terre). — وخَضِب a خُضُوبًا, وخُضِب وأَخْضَب
Être teint, colorié. تَخَضَّب واخْتَضَب ب
Être vert (arbre). اِخْضَوْضَب
Verdure. Plantes nouvelles. خَضْب ج خُضُوب
Couleur, teinture (pour teindre les mains, les cheveux). خِضَاب
Teint, colorié. خَضِيب ومَخْضُوب ومُخَضَّب
Auge, lavoir. مِخْضَب
Secouer, agiter (l'eau dans une outre). Rincer. ✡ خَضْخَض
Tourner (le glaive) dans (le ventre). — ه في

خُضَارِيّ ✧ خُضَرِيّ ج خَضَارِيّ Canard sauvage.

أَخْضَر م خَضْرَاء ج خُضْر Vert, de couleur verte. De couleur foncée.

خَضْرَاء القَوْم La grande multitude du peuple.

الخَضْرَاء Le ciel, le firmament. La troupe nombreuse.

الأَخَاضِر L'or, la viande et le vin.

مَخْضَرَة Lieu couvert de verdure. Gazon. Prairie verdoyante.

✲ خِضْرِم ج خَضَارِم وخَضَارِمَة Nombreux, abondant. Généreux. Qui a beaucoup d'eau (puits). Immense (mer).

مُخَضْرَم Qui a vécu avant l'Islam et au commencement de l'Islam. Métis. Incirconcis.

✲ خَضَع a خُضُوعًا خَضْعًا وخَضَاعًا Être humble. Se coucher (étoile).

— لِ Obéir à qn, lui être soumis.

— ٥ Calmer, apaiser qn.

— ٥ إلى Engager qn au (mal).

— وأَخْضَع ٥ Courber qn (vieillesse).

خَضَّع وأَخْضَع ٥ Rendre qn humble et soumis.

خَاضَع ٥ Parler doucement à qn.

تَخَضَّع و اِخْتَضَع واخْضَوْضَع S'humilier, se soumettre.

اِخْتَضَع Passer rapidement (homme, cheval).

خَضْعَة Bruit des fouets.

خُضَعَة Soumis à tout le monde.

خُضُوع Humilité, soumission, obéissance.

خَاضِع ج خُضَّع, وخُضُوع ج خُضْع Humble, soumis, obéissant.

خَضِيعَة Bruit du ventre d'un cheval qui trotte. Bruit d'un torrent.

خَيْضَعَة Bruit de combattants. Combat. Poussière du combat.

أَخْضَع م خَضْعَاء ج خُضْع Humble, soumis. Qui a le cou déprimé (cheval).

✲ خَضَف i خَضْفًا وخُضَافًا Péter,

خَضَّاف وخَضِيف وخَضُوف Péteur.

✲ خَضِل a خَضَلًا . وأَخْضَل واخْضَلّ واخْضَوْضَل Être humide, humecté.

خَضَّل وأَخْضَل ه Mouiller, humecter.

اِخْضَالّ واخْضَالّ Être humide. Être touffu (arbre).

خَضَل وخَضَل Perle fine.

خُضُلَّة Plaisirs, commodités de la vie. Arc-en-ciel.

خَضِيلَة Jardin, parterre.

خَضِل وخَاضِل Humide, moite (corps).

خضِل Juteux (rôti). Humide de sang (fer).

مُخْضَل ومُخْضَلّ Délicieux (état, vie).

✲ خَضَم i خَضْمًا, واخْتَضَم ٥ Couper qc.

— لِفُلَان من Donner à qn de (son bien).

— وخَضِم a خَضْمًا ه Manger qc.

خِضَمّ ج خِضَمُّون Généreux. Grande masse; grande foule; mer. Glaive tranchant. Pierre à aiguiser.

خَضِيمَة Jeune plante. Froment bouilli dans l'eau.

خُضُمَّة ال... Le milieu, le principal de....

مُخْضَم ومُخَضَّم Qui vit dans les délices.

✲ خَضَا o خَضْوًا Être friable.

✲ خَطّ o خَطًّا على Tracer, tirer des lignes, des signes sur qc.

— بِ Tracer des caractères avec (une plume), écrire.

— ه Tracer des raies sur (le sable: vent).

خَطَّه الشَّيْب Il grisonne.

خَطّ ه لِنَفْسِهِ Occuper (une chose) en la marquant d'un signe.

خَطَّط ه Tracer des lignes sur qc.

اِخْتَطّ Être marqué de raies (visage), être tatoué. Commencer à avoir du duvet aux joues (jeune homme).

— ه Occuper (une terre) et y tracer des lignes. Tracer le plan (d'une ville).

خَطّ ج خُطُوط Ligne, raie, trait, ligne (en géométrie). Écriture. Sillon. Grand chemin; grand'rue. ✧ Magie.

خَطّ الإسْتِواء — Équateur.
خَطّ الاعْتِدَال — Ligne équinoxiale.
خَطّ نِصْف النَّهَار — Méridien.
خُطّ — Grand chemin, grand'rue.
خِطّ وخِطّة ج خِطَط — Terre que quelqu'un vient occuper le premier.
خُطّة ج خُطَط — Affaire. Récit.
خَطِّيّ ج خَطِّيّة — Lance.
خاطّ — Qui trace des lignes. Magicien.
خَطُوط — Qui laisse des traces sur le sable.
خَطِيطة ج خَطَائِط — Terre sans eau entre des terrains arrosés.
خَطَّاط — Qui trace des lignes. Calligraphe.
مِخَطّ ومِخْطَاط — Règle. Outil avec lequel le tisserand trace des raies sur une étoffe.
مُخَطَّط — Marqué de lignes, de traces, de raies.
✠ خَطِئَ a خَطَاء وخَطأً — Se tromper, commettre une erreur.
— خِطأً وخِطأةً — Pécher, commettre une faute.
خَطَّأ تَخْطِئَةً وتَخْطِيئًا ة — Accuser qn d'erreur.
أخْطَأ إخْطَاء وخَاطِئَةً — Se tromper. Pécher.
— ه — Manquer (le but, le chemin).
— وتَخَطَّأ وتَخَاطَأ ة — Induire qn en erreur; lui faire commettre le péché.
تَخَطَّأ — Se tromper.
تَخَاطَأ ه — Manquer (le but : flèche).
خِطْء — Faute volontaire.
خِطْء وخَطأً وخَطَاء — Erreur. Péché.
خَطِيئَة ج خَطَايَا وخَطِيئَات — *Même sens.*
خَاطِئ ج خَطَأة — Qui pèche, qui commet une faute. Pécheur.
خَاطِئَة ج خَوَاطِئ — Pécheresse. Qui manque le but (flèche).
مُخْطِئ — Qui se trompe. Qui manque le but. Qui pèche.
✠ خَطَب o خُطْبَة وخَطَابَة — Faire le prône, prêcher.
خَطُب o خَطَابَة — Être, devenir prédicateur.

خَطَب o خَطْبًا وخِطْبَة ة — Demander (une femme) en mariage. Se fiancer.
— إلَيهِ أُخْتَهُ — Il lui demanda sa sœur en mariage.
خَطِب a خَطَبًا — Avoir des raies vertes ou noires; être de la couleur خُطْبَة.
خَاطَب ة خِطَابًا ومُخَاطَبَة — Adresser la parole à qn. Faire un discours.
— في — Discourir sur...
أخْطَب ة — S'offrir à portée (du chasseur : gibier).
اِخْتَطَب — Se fiancer à qn. Demander à qn d'épouser une femme de sa famille.
خَطْب ج خُطُوب — Chose, affaire, question grave.
مَا خَطْبُكَ — Quelle est votre affaire?
خِطَاب — Allocution, discours, harangue.
فَصْل الخِطَاب — Jugement avec preuves et serment. Entrée en matière.
خُطْبَة — Couleur terne, rouge et jaune.
خُطْبَة ج خُطَب — Discours, sermon.
خِطْب وخِطِّيب و✧ خَطِيب — Qui demande une personne en mariage. Fiancé.
خِطْبَة — Fiançailles, promesses de mariage.
خِطْب وخِطْبَة وخِطِّيبَة و✧ خَطِيبَة — Fiancée.
خَطَّاب — Négociateur d'un mariage.
خَطِيب ج خُطَبَاء — Qui fait le prône, orateur, prédicateur.
خَاطِب ج خُطَبَاء — Qui demande une femme en mariage. Fiancé.
خُطْبَان — *Nom d'une* plante. Feuilles vertes de l'arbre dit سَمُر.
أخْطَب م خَطْبَاء ج خُطْب — Qui a des raies vertes ou noires. De couleur rouge et jaune. Oiseau de proie.
مَخْطُوبَة ل — Fiancée à...
مُخَاطَب — Celui à qui l'on parle. 2e per.
✠ خَطَر i خَطَرَانًا و✧ وتَخَطَّر في — S'agiter, se balancer (en marchant).
— خَطْرًا وخَطَرَانًا وخَطِيرًا ب — Agiter (la queue : chameau).
— خَطَرَانًا ب — Brandir (la lance).

Être agitée (lance). خطَرَ
Venir. خَطَرَ o خُطُورًا بِبَالِهِ او على او في بَالِهِ se présenter à la pensée, à l'esprit de qn (chose, idée).
Changer d'avis. ✧ تَخَوْطَر
Être haut, élevé. خَطُرَ o خُطُورَةً Être marquant, considérable.
S'exposer, s'aventurer, risquer sa vie. خَاطَرَ بِنَفْسِهِ
Parier avec qn en déposant (la gageure). — ٥ على
Être le rival de qn. أَخْطَرَ ٥
Faire ressouvenir qn de qc. أَخْطَرَ ه بِبَالِهِ او على وفي بَالِهِ
Exposer, mettre en pari (son bien). — ه
Dépasser qn ou qc. تَخَطْرَى ٥ وه
Faire un pari sur... تَخَاطَرَ على
Grande mesure. Saletés agglomérées aux flancs du chameau. خَطْر
Lait aqueux. Grand troupeau de chameaux. خِطْر ج أَخْطَار
Danger, péril. خَطَر ج أَخْطَار
Élévation, dignité, rang. Égal en dignité. Gageure d'une course. — ج خِطَار
Une fois, un coup. ✧ Voyage. خَطْرَة
Suggestion (de Satan). — ج خَطَرَات
Qui vient à l'esprit, pensée, idée. ✧ Volonté : bon plaisir. خَاطِر ج خَوَاطِر
✧ Hôte, passant. — ج خُطَّار
✧ Affligé, triste. مَكْسُور الخَاطِر
✧ Adieu. خَاطِرَكَ
✧ À ou selon ta volonté. بِخَاطِرِكَ
Avis, admonition. إِخْطَار
Fronde, lance. Qui brandit une lance. Marchand de parfums, épicier. خَطَّار
Enclos pour les chameaux. Qui remue la queue (chamelle). خَطَّارَة
Qui a une démarche fière. Dangereux, périlleux. خَطِر م خَطِرَة
Grand, haut. Considérable. Égal en dignité. Fils de la vierge. خَطِير ج خُطُر

Dangers, périls, risques. مَخَاطِر
Mentir. ✧ خَطْرَبَ
Marcher vite. ✧ خَطْرَفَ
Qui marche vite. خِطْرِيف وخُطْرُوف
Enlever, emporter, arracher vite. ✧ خَطِفَ a خَطْفًا ه
Marcher d'un pas rapide. — وخَطَفَ i خَطَفَانًا
Ravir, enlever par violence, par force. خَطَّفَ ٥ وه
Abandonner qn (fièvre). أَخْطَفَ ٥
Manquer le gibier (chasseur). — ه
Enlever, emporter qc. تَخَطَّفَ واخْتَطَفَ ه
Être ravi en extase. ✧ اِنْخَطَفَ بالرُّوحِ
Enlèvement, rapt, vol. خَطْف
Guérison. خُطْف
Vol. rapine. Membre enlevé. خَطْفَة
Enlèvement, vol. اِخْتِطَاف
Ravissement, extase. ✧ اِنْخِطَاف
Qui enlève, qui ravit. Rapace. خَاطِف
Qui atteint le but par ricochet (flèche). — ج خَوَاطِف
Le loup. الخَاطِف
Piège à gazelle. خَاطُوف
Ravisseur. Satan. خَطَّاف
Martinet. Harpon. Fourche. خُطَّاف ج خَطَاطِيف
Qui marche rapidement. خَطِيف وخَيْطَف
Bouillie de farine et de lait. خَطِيفَة
Enlevé. ✧ Ravi en extase. مَخْطُوف ومُخْتَطَف
\
Parler beaucoup, sans décence et sans ordre. ✧ خَطِلَ a خَطَلًا, وأَخْطَلَ في كَلَامِهِ
Marcher en se balançant. تَخَطَّلَ
Bavardage. Propos futiles et indécents. خَطَل
Bavard. خَطِل, وأَخْطَل م خَطْلَاء ج خُطْل
Qui a les oreilles pendantes (brebis). أَخْطَل م خَطْلَاء
Nom d'un poète chrétien. الأَخْطَل
Chat. Chien. خَيْطَل
Mettre la bride, la muselière (au cha- ✧ خَطَمَ i خَطْمًا. وخَطَّمَ ٥ ب

Etre allégé, être déchargé (homme). Ne pas agir lourdement. تَخَافَّ
Trouver léger (un fardeau). إِسْتَخَفَّ هـ
Faire peu de cas de..., mépriser, dédaigner qn ou qc. إِسْتَخَفَّ ب
Léger au propre et au figuré. Peu important. Petite troupe. خِفّ
Sabot, pied de l'autruche ou du chameau. Plante du pied. خُفّ ج أَخْفَاف
Bottine. — ج خِفَاف
Légèreté, peu de poids. Légèreté, inconstance, instabilité. Peu de gravité (d'un mal). Peu d'importance d'une chose). خِفَّة
Agilité, vitesse. خُفُوف
Léger, de peu de poids. Peu important. Volage, irréfléchi, étourdi. Agile. خَفِيف ج خِفَاف
Gracieux, aimable. — الرُّوح
Qui a peu d'enfants. — الظَّهْر
Expéditif. ✧ Voleur. — اليَد
Cordonnier. خَفَّاف
Nom d'un lieu abondant en lions. خَفَّان
Hyène. خَذُوف
Action d'alléger, de décharger peu à peu, de soulager. تَخْفِيف
Dédain, peu de cas que l'on fait de qn ou de qc. إِسْتِخْفَاف
Qui allége, qui décharge petit à petit. مُخَفِّف
Arracher et jeter à terre. Détruire. ✱ خَفَا a خَفْوًا هـ
Cesser de se faire entendre (bruit, voix). Cesser de parler (moribond). ✧ Être épuisé par la faim. ✱ خَفَتَ o خُفُوت
Mourir subitement. — o خُفَات
Parler, lire à voix basse. — o خَفْتًا, وخَافَتَ وتَخَافَتَ بِكَلَامِهِ
Rue (plante). خُفْت
Qui cesse de parler (homme qui meurt). Nuage qui ne donne pas d'eau. خَافِت
Sorte de vêtement. ✧ Epuisé de force par la faim. ⊙ خَفْتَان

meau). Réduire qn au silence par-
Ourler (une peau). — هـ
Munir (l'arc) de (sa corde). — خَطْمًا وخِطَامًا هـ ب
Serrer (la bride) sur le nez du chameau. إِخْتَطَمَ هـ
Bec (d'oiseau), museau (d'animal), nez (d'homme). خَطْم
Muselière, bride du chameau. Corde de l'arc. خِطَام ج خُطُم
Qui a le nez, le bec, le museau long. أَخْطَم م خَطْمَاء ج خُطْم
Nez. مَخْطِم ومِخْطَم ج مَخَاطِم
Guimauve. خِطْمِيّ
Une guimauve. خِطْمِيَّة
Faire un pas; marcher. ✱ خَطَا o خَطْوًا, واخْتَطَى
Faire marcher qn. خَطَّا وأَخْطَى هـ
Dépasser qn ou qc. تَخَطَّى ٥ وهـ
La distance entre les deux pieds, la longueur du pas. خُطْوَة ج خُطًى وخُطُوَات
Pas, le pas qu'on fait en marchant. خَطْوَة ج خَطَوَات وخِطَاء
Faute, erreur. (عوض خَطِيئَة) خَطِيَّة
Être compacte (chair). ✱ خَظَا o خَظْوًا
Être gras. أَخْظَى
Rendre gras. — ٥
Charnu, gras. خَظٍ م خَظِيَة
Vêtement de peaux. Chemise sans manches. Loup. Ogre. ✱ خَيْعَل
Être léger, peser peu. Etre de peu d'importance. Diminuer; perdre de son intensité, de sa violence (maladie). ✱ خَفَّ i خَفًّا وخِفَّة (ضِدّ ثَقُلَ)
Aller vite, se précipiter vers... — خَفًّا وخِفَّة وخُفُوفًا إلى
Rendre léger, plus léger. خَفَّفَ وأَخَفَّ هـ (ضِدّ ثَقَّلَ)
Être d'une condition médiocre, Être peu chargé. أَخَفَّ
Alléger, diminuer la charge (de qn). — ٥
Porter des bottines. تَخَفَّفَ

Qui a des petits yeux, la vue faible. Qui ne voit que la nuit. أَخْفَش م خَفْشَاء ج خُفْش

☆ خَفَض i خَفْضًا ه Abaisser (un objet, la voix). Marquer d'un kesra la consonne finale (d'un mot).

— ة Abaisser, humilier qn, rabattre son orgueil.

— ب Rester dans (un lieu).

خَفُض o خَفْضًا Être douce, aisée (vie).

خَفَّض ه Abaisser, faire baisser qc. vers la terre. Baisser, adoucir (la voix).

تَخَفَّض Être facile, devenir facile.

اِنْخَفَض Être abaissé, mis en bas.

اِخْتَفَض Baisser (prix des denrées).

خَفْض Abaissement. Tranquillité d'une vie aisée. Kesra (ِ).

خَافِض Qui abaisse, qui humilie. Particule qui demande le kesra à la fin du mot qui le suit.

— الطَّيْر Paisible, tranquille.

— وخَفِيض Aisée, tranquille (vie).

أَرْض خَافِضَة السُّقْيَا Sol facile à arroser.

الخَافِض Celui qui humilie, Dieu.

خَفِيض ومَخْفُوض Abaissé. Humilié.

خَفِيض Bas (son de la voix).

☆ خَفَع a خَفْعًا Être saisi de vertige et tomber à terre.

— خَفْعًا وخَفَعَانًا Être lâches, sans vigueur (articulations).

خُفِع Avoir le foie brûlé par la faim.

أَخْفَع ة Abattre qn (faim).

اِنْخَفَع Être contracté (foie).

☆ خَفَق i o خَفْقًا وخَفَقَانًا Battre, palpiter (cœur, pouls). Flotter (drapeau). S'agiter (mirage). Produire un son (vent).

— ة ب Frapper légèrement qn du plat du sabre, (d'un fouet, etc).

— وأَخْفَق Agiter la tête (homme qui sommeille). Se coucher (étoile).

✧ خَفَّق Parler à tort et à travers; radoter. Aller et venir plusieurs fois en vain.

☆ خَفِج a خَفَجًا Être atteint de la maladie appelée خَفَج (chameau).

خَفَج Tremblement des jambes (chez les chameaux).

أَخْفَج Qui est atteint du tremblement des jambes (chameau).

☆ خَفْخَفَة Cri de la hyène, etc. Frôlement d'habit neuf.

☆ خَفَد o خَفْدًا وخَفَدَانًا وخَفِد a خَفَدًا Marcher d'un pas rapide.

☆ خَفَر o خَفْرًا ة وب وعلى Protéger qn, lui prêter secours, appui.

— ب Violer (un pacte).

— خَفْرًا وخُفُورًا بِفُلَان Tromper qn.

خَفِر a خَفَرًا وخَفَارَةً, وتَخَفَّر من Être honteux, confus de...

خَفَّر ة وه Protéger qn. Fortifier (une ville).

أَخْفَر ة Trahir qn; lui donner une garde, une escorte.

تَخَفَّر ب Se mettre sous la protection de qn. Protéger, défendre qn.

خَفَر وخَفَارَة Honte.

✧ خَفَر Garde, troupes de garde.

خُفْرَة وخِفَارَة وخُفَارَة Protection, défense, patronage. Salaire de celui qui protège.

خُفَرَة, وخَفِير ج خُفَرَاء Protecteur, défenseur.

خَفِر وخَفِرَة Très pudique (femme).

مِخْفَار ج مَخَافِير *Même sens.*

☆ خَفَس o خَفْسًا ة Se moquer, rire de qn.

— ه Détruire (un mur).

— ة Renverser qn.

— i خَفْسًا وأَخْفَس Tenir de mauvais propos.

خَفَّس وأَخْفَس من Boire peu ou beaucoup de...

تَخَفَّس Être renversé à terre.

اِنْخَفَس Être altérée (eau).

خَفِيس Vin mêlé de beaucoup d'eau.

☆ خَفِش a خَفَشًا Avoir les yeux faibles, petits. Ne voir que la nuit.

خُفَّاش ج خَفَافِيش Chauve-souris.

أَخْفَقَ Échouer dans qc. Frapper des ailes (oiseau).
— ٥ Renverser qn.
إِخْتَفَقَ S'agiter (mirage). Flotter (drapeau).
خَفَقَان Battement, palpitation (de cœur).
خَفْقَة Un battement, une pulsation.
خِفْقَة Courroie, mouchoir tordu pour frapper.
خَفِقَة وخُفَقَة ج خَفِقَات وخُفَقَات وخِفَاق Mince des flancs (cheval).
خَفَّاق Qui a le devant du pied large. ✧ Bavard, jaseur.
خَافِق Qui bat, qui palpite.
الخَافِقَان L'Orient et l'Occident.
الخَوَافِق Les quatre points cardinaux.
خَيْفَق Grand désert. Très rapide à la course.
مَخَافِق Lieux du coucher (des astres).
مِخْفَقَة Nerf de bœuf.
مَخْفُوق Qui a des palpitations de cœur. Obsédé par le démon.
☆ خَفَا o خَفْوًا وخُفُوًّا Paraître dans les nues (éclair). Disparaître.
☆ خَفَى i خَفْيًا وخُفِيًا ه Faire apparaître qc. Cacher qc.
خَفِيَ a خَفَاء Être caché, ne pas paraître. Apparaître, se déclarer.
— خُفْيَة وخِفْيَة Se cacher, se dérober aux regards.
خَفَّى وأَخْفَى ه Cacher, celer, dérober qc. aux regards.
تَخَفَّى واسْتَخْفَى Se cacher, se déguiser.
إِخْتَفَى ه Faire paraître qc.
— من Se cacher, se dérober.
خَفَاء ج أَخْفِيَة Voile ; ce qui cache.
خَافٍ م خَافِيَة , خَفِيّ ج خَفَايَا Caché, voilé.
الخَافِي والخَافِيَاء Les démons, les génies.
خَوَافٍ Certaines plumes de l'oiseau.
خَفِيَّة ج خَفِيَّات وخَفَايَا Chose cachée, secret.
خَفَايَا القُلُوب Les secrets des cœurs.
خِفْيَة وخُفْيَة En secret, en cachette.

☆ خَقَّ i خَقًّا وخَقَقًا وخَقِيقًا Bouillonner avec bruit (marmite).
خَقّ ج خُقُوق وأَخْقَاق Crevasse dans la terre.
أُخْقُوق وإِخْقِيق ج أَخَاقِيق *Même sens.*
خُقّ Sol crevassé.
✧ خَقَّن Créer, nommer qn roi, empereur.
⊙ خَاقَان ج خَوَاقِين Roi, empereur.
☆ خَلَّ o i خَلًّا وخُلُولًا Diminuer, décroître, maigrir.
— o خَلًّا ه Percer, fendre (une ch.).
— في Spécifier.
خَلَّ وأَخَلَّ Devenir pauvre.
خَلَّلَ Être aigre, aigrir, tourner (vin, etc.).
خَلَّلَ ه Rendre aigre (les mets, le vin, etc.). Nettoyer (des dents).
خَالَّ مُخَالَّة وخِلَالًا ٥ Être ami de qn., cultiver son amitié.
أَخَلَّ ب Déranger l'ordre, porter le trouble, la perturbation dans qc. Trahir qn, lui être infidèle. Laisser (un lieu).
— ٥ Rendre pauvre (Dieu).
تَخَلَّلَ Être circonscrite (pluie). Se servir du cure-dent.
— القَوْم Se mêler aux gens.
— في Entrer, s'immiscer dans...
تَخَالَّ Cultiver l'amitié les uns des autres.
إِخْتَلَّ Aigrir, s'aigrir (vin). Être dérangée, troublée, (affaire, faculté de l'esprit).
— ه Rendre aigre (le vin).
— ٥ ب Percer qn de (la lance).
— إلى Avoir besoin de...
خَلّ ج أَخُلّ وخِلَال Vinaigre. Chemin dans les sables. Vêtement usé. Maigre. Accroc, trou (d'un habit).
خَلّ وخَمْر Vinaigre et vin. Bien et mal. Beaucoup ou peu.
خِلّ ج أَخْلَال Ami intime,
خَلَل ج خِلَال Intervalle, solution de continuité, hiatus. Dérangement,

par des paroles flatteuses.
Sotte (femme). خَلْبَاء
Trompeur. خَالِب مر خَالِبَة
Grand trompeur. خَلُوب وخَلَّاب وخَلَبُوت
Peint de diverses couleurs. مُخَلَّب
Tromper qn par des flatteries. ☆ خَلْبَس ٥ و— قَلْبَهُ
Paroles douces, flatteuses. Mensonge. خُلَابِس
Mensonges. Affaires mal emmanchées, qui ne réussissent pas. خَلَابِيس
Attirer à soi. ☆ خَلَج i خَلْجًا ٥ وه
Sevrer (un petit). — ٥
Agiter, remuer qc. — ه
Frapper qn du (glaive). — ٥ ب
Faire un signe à qn des yeux. — ٥ بِعَيْنِهِ
Préoccuper l'esprit de qn (affaire). — وخَالَج ٥
Éprouver de la fatigue. Être gâté, corrompu. خَلِج a خَلَجًا
Être agité, ébranlé. Chanceler. تَخَلَّج
Préoccuper l'esprit de qn (affaire). تَخَالَج واخْتَلَج في صَدْرِهِ
Attirer à soi qn ou qc. اِخْتَلَج ه و٥
Baie, golfe. Fleuve. Rive, bord. Petit navire. خَلِيج ج خُلُج وخُلْجَان
Cheval rapide à la course. إِخْلِيج
Trouble, agitation. Palpitation, tremblement (d'un membre). اِخْتِلَاج
Dépouiller (un os). ✧ Ébranler, secouer; remuer qc. ☆ خَلْخَل ه
Se mettre l'anneau appelé خَلْخَال. Être ébranlé, secoué. تَخَلْخَل
Anneau en argent, que les femmes, en Orient, se mettent au bas des jambes. خَلْخَال ج خَلَاخِيل
Branlement: défaut de solidité. تَخَلْخُل
Éparpillée (armée). Ébranlé. مُتَخَلْخِل
Durer sans fin, être éternel. Se conserver longtemps. ☆ خَلَد o خُلُودًا
S'arrêter et séjourner dans un lieu. — وخَلَّد وأَخْلَد ب وإلى

désordre. Vice, défaut dans qc.
Fente, brèche. خَلَّة ج خَلَل وخِلَال
Besoin, nécessité. Pauvreté, misère. Nature, naturel. Propriété, vertu d'une chose.
Plante appelée : pain du chameau. Terrain qui la produit. Ami, amie, amis. خُلَّة ج خُلَل
Fourreau du glaive. Amitié, fraternité. خِلَّة ج خِلَل وخِلَال جج أَخِلَّة
Instrument à percer. Trou d'un séton. خِلَال ج أَخِلَّة
Cure-dent. — وخِلَالَة
Parcelles d'aliments restées entre les dents. — وخُلَالَة
Intérieur des maisons. خِلَال الدِّيَار
Amitié sincère et vraie. خَلَالَة وخُلَالَة
Désordre, dérangement, perturbation, trouble. اِخْتِلَال
Ami intime et sincère. خَلِيل ج أَخِلَّاء وخُلَّان
Pauvre; plus pauvre. أَخَلّ
Pauvre, misérable. مُخِلّ
En désordre, dérangée (affaire). Qui a l'esprit dérangé. مُخْتَلّ
Percé, troué. مَخْلُول
S'agenouiller (chamelle) et ne pas se relever. ☆ خَلَأَ a خَلْأً وخِلَاءً وخُلُوءًا
Laisser une ch. pour une autre. خَالَأ
Déchirer qn avec les ongles. ☆ خَلَب o i خَلْبًا . واسْتَخْلَب ٥
Tromper qn par des paroles caressantes. — o خَلْبًا وخِلَابًا وخِلَابَةً ٥
Tromper, circonvenir qn. خَلَّب وخَالَب واخْتَلَب ٥
Être sotte (femme). خَلِبَت a خَلَبًا
Membrane du foie. Feuille de vigne. خِلْب ج أَخْلَاب
Griffe d'une bête féroce. Serre d'un oiseau de proie. — ومِخْلَب ج مَخَالِب
Qui ne donne pas de pluie (nuage). خُلَّب
Éclair qui n'est pas suivi de pluie; promesse sans effet. بَرْق خُلَّب
Tromperie, art de tromper خِلَابَة

خَلَّد وأَخْلَد ة وه — Rendre éternel ; perpétuer, conserver éternellement.
أَخْلَد ب وإلى — Se pencher vers. S'attacher à...
خُلْد وخُلُود — Éternité. Vie éternelle. Immortalité.
خُلْد ج مَنَاجِذ ✧ وخُلُود — Taupe.
خَلَد — Pensée, esprit.
خَلَدَة — Boucle d'oreilles.
خَالِد ومُخَلَّد — Éternel, perpétuel. Stable, durable. Vert, fort (vieillard). Qui reste toujours dans un lieu.
الجَزَائِر الخَالِدَات — Les îles fortunées.
الخَوَالِد — Les montagnes. Les rochers.
مُخْلَد ومُخْلِد — Vert, fort, robuste (vieillard).
مُخَلَّدًا — Éternellement.
✡ خُلَّر — Pois.
✡ خَلَس i خَلْسًا, وخَالَس واخْتَلَس ه — Enlever, ravir en un clin d'œil et furtivement ; voler en secret, commettre un larcin.
أَخْلَس — Grisonner (tête). Être en partie verte en partie sèche (plante).
تَخَالَس ه — Ravir chacun de son côté qc.
خَلِس وخَلِيس — Pâturage en partie sec en partie vert.
خُلْسَة واخْتِلَاس — Enlèvement rapide et inopiné ; vol secret, larcin.
خُلْسَة ج خُلَس — Occasion qui passe vite. Mélange de blanc et de noir.
خِلَاسِيّ — Mulâtre.
خَلِيس — Qui grisonne (tête). Qui se fane (plante).
✡ خَلَص o خُلُوصًا — Être blanc. Être pur, sans mélange.
— o خَلَاصًا من — Se sauver, être sauvé de..., être délivré de...
— o خُلُوصًا إلى وب — Parvenir à...
✧ خَلَص — Être achevé, fini.
خَلِص a خَلَصًا — Être fracturé (os).
خَلَّص ة وه — Sauver, délivrer qn (d'un mal, d'un danger). Sauver (son âme). Épurer, rendre pur qc. ✧ Se tirer d'un mauvais pas ; se tirer d'affaire, d'embarras.
— على ✧ Affranchir (un paquet, une lettre).
خَالَص ة — Agir sincèrement avec qn.
أَخْلَص ه — Prendre, tirer la meilleure partie d'une chose.
— لله دِينَهُ — Offrir à Dieu un culte sincère, pur.
تَخَلَّص من — Être sauvé, délivré de qc. Se débarasser de... Échapper à qc.
إِسْتَخْلَص ه — Demander qu'une chose soit pure, sans mélange. Réclamer (une chose), s'en emparer.
— ه من — Retirer, dégager qc. de...
خِلَاص — Épuré, raffiné (or, argent, etc.).
خَلَاص — Salut, délivrance. Rédemption. ✧ Fin.
خَلَاصِيّ — Salutaire.
خُلَاصَة وخِلَاصَة — La partie la plus pure ; quintessance. ✧ Jugement définitif d'un tribunal.
خِلَاصَة الكَلَام — La substance d'un discours.
خُلُوص وإِخْلَاص — Sincérité, pureté de sentiments, d'intentions.
خِلْص ج أَخْلَاص (s. et pl). — Ami sincère.
خُلْصَان (s. et pl). — *Même sens.*
خَالِص ج خُلَّص — Pur, non mélangé. Blanc. Sauvé, délivré.
✧ بِالخَالِص — Entièrement. Tout à fait.
تَخَلُّص — Transition dans un discours, dans un poème.
مُخْلِص — Sincère (ami).
المُخَلِّص — Le Sauveur. Le Rédempteur. Jésus-Christ.
مُخْلَص ومُسْتَخْلَص — Pur, sans mélange, dégagé de tout alliage.
✡ خَلَط i خَلْطًا, وخَالَط ه ب — Mêler, mélanger (une ch.) avec (une autre).
خَلَّط — Manger des aliments nuisibles (malade).
— في كَلَامِهِ — Mettre la confusion dans ses paroles (malade, fou) ; délirer.

خَالَطَ مُخَالَطَةً وخِلَاطًا ٥ وه Atteindre, attaquer qn (maladie, loup). Fréquenter qn. Troubler (les affaires).

خُولِطَ في عَقْلِهِ Avoir l'esprit troublé.

أَخْلَطَ واخْتَلَطَ Être en retard dans la course (cheval).

اِخْتَلَطَ Être mêlé, mélangé. Être en confusion, en désordre.

خَلَّاط وخِلَط Flatteur qui s'insinue partout.

خِلْط ج أَخْلَاط Mélange, chose qui se mêle à une autre. Humeur. Complexion. Ramassis (de gens).

خِلْط مِلْط Homme de race mêlée. ✧ Pêle-mêle.

أَخْلَاط الإِنْسَان Les quatre humeurs, dans le corps humain.

خُلْطَة Commerce, rapports qu'on a avec qn. Société.

خِلَاط Foule mêlée d'hommes, de bestiaux. Fraude pratiquée dans le paiement de la dîme en bestiaux.

خَلَاطَة Folie, bêtise.

خَلِيط ج خُلُط وخُلَطَاء Réunion d'hommes de classes diverses; ramassis de gens. Associé. Époux. Cousin germain. Mélange de paille et de foin, d'argile et de paille, etc.

خُلَيْطَى Embarras, confusion. Ramassis de gens.

اِخْتِلَاط Mélange. Commerce, rapports, liaisons.

مِخْلَط ومِخْلَاط Qui met le trouble, la confusion. brouillon.

مَخْلُوط ومُخْتَلِط Mêlé, mélangé.

مَخْلُوطَة Mets de lentilles, de pois et de gruau. ✧ Pot pourri.

✫ خَلَعَ a خَلْعًا ه Ôter (ses habits, ses souliers).

— ٥ Renier (son fils).

— ٥ من Ôter qn (d'un emploi).

— عِذَارَهُ Laisser toute honte. Vivre à sa fantaisie. ✧ Perdre l'esprit.

— ه على Faire don à qn (d'un habit).

خَلَعَ a خَلْعًا ٥ Répudier (sa femme).

خُلِعَ o خَلَاعَةً Être renié par son père pour inconduite.

خُلِعَ Être déposé d'un emploi.

خَلَّعَ ه Déplacer. Déboîter. Disloquer, démettre.

خَالَعَ ٥ Répudier qn, divorcer.

أَخْلَعَ Produire des feuilles, des graines (céréales).

تَخَلَّعَ Être déplacé, déboîté, disloqué. Être relâché (nerf. muscle).

تَخَالَعَ Rompre un pacte (alliés). Divorcer (époux).

اِنْخَلَعَ Être ôté de sa place : être disloqué. Se démettre d'un emploi.

اِخْتَلَعَ Être répudié moyennant un don (femme).

— ٥ Dépouiller qn.

خَلْع *Nom d'act.* Viande cuite assaisonnée d'aromates.

خِلْعَة ج خِلَع Robe d'honneur (donnée en cadeau à qn).

— وخُلْعَة La meilleure partie des biens.

خَلَاعَة Vie de débauche, de désordre.

خَالِع Qui se sépare de son épouse. ✧ Qui vit à sa fantaisie. Débauché.

خَالِع العِذَار Qui agit selon ses caprices. Qui a rejeté toute pudeur.

خَلِيع ج خُلَعَاء Mauvais sujet (enfant). Rejeté par son père pour inconduite. Usé (habit).

مُخَلَّع Déboîté. Faible, mou, sans nerf. Qui a les nerfs et les muscles relâchés. Paralytique.

✫ خَلَفَ o خِلَافَةً وخِلِّيفَى ٥ Succéder à qn, le remplacer.

— الفَاكِهَةُ بَعْضُهَا بَعْضًا خَلَفًا Les fruits succèdent aux fruits.

— خَلَافَةً وخُلُوفًا Être stupide (jeune homme).

— عن خُلُقِ أَبِيهِ Il n'égale pas son père.

— خُلُوفًا وخُلُوفَةً Être gâté (mets).

— خَلْفًا عن Rester en arrière de...

— لِ وعلى Remplacer à qn ce qu'il a perdu (Dieu).

خَالِف Ce qui vient à la suite d'un autre. Successeur. Rejeton. Excellent fils.
خَالِف وخَالِفَة *Nom d'ag.* Sot, imbécile.
— وخَالِفَة أَهْلِ بَيْتِهِ Qui n'est bon à rien.
خَالِفَة *Fém de* خَالِف. Ce qui reste d'une tribu. Poteau à l'arrière d'une tente.
الخَوَالِف Les femmes.
خِلَاف Opposition, contradiction. Osier. saule. ✧ Autre.
خِلَافُهُ ✧ Un autre que lui.
مِن غَيْرِ خِلَاف Sans contredit.
بِخِلَافِ ذٰلِكَ Contrairement à cela.
خِلَافَة Vicariat, lieutenance du califat, dignité de calife.
خِلْفَة Différend, désaccord. dissentiment. Ce qui vient à la suite. après un autre (fruit, plante, etc). Pièce mise à un habit. Diarrhée.
خُلْفَة واخْتِلَاف Désaccord, divergence d'opinions, opposition. Diversité, variété.
خُلْفَة ج خُلَف Vice défaut. Arrière-goût.
خَلِيف Chemin ou vallée entre deux montagnes.
حَيّ خَلُوف Tribu sans guerriers.
خَلِيفَة ج خُلَفَاء وخَلَائِف Vicaire. lieutenant (de Dieu sur la terre). Successeur (de Mahomet). Le chef suprême des Musulmans, le calife.
أَخْلَف Gaucher. Louche. Sot.
✧ خَلْفَانِيّ Qui est derrière.
مِخْلَاف ج مَخَالِيف Très faux dans ses promesses.
مِتْلَافٌ مِخْلَافٌ ومُتْلِفٌ مُخْلِفٌ Celui qui prodigue ses biens et ne cesse pas d'être riche.
مَخْلَفَة Lieu de station d'une tribu. Saussaie, lieu planté de saules.
مُخَالَفَة Opposition, contradiction. Désobéissance. Transgression de la loi.

— ه خَلْفَة Réparer (un habit).
خَلِف a خَلَفًا Être gaucher, louche, sot (per). Être pleine (chamelle).
خَلَّف ه وه Laisser derrière soi (des bagages). Laisser après soi qn comme son successeur. ✧ Engendrer, mettre au monde.
خَالَف مُخَالَفَةً وخِلَافًا ه في Ne pas s'accorder avec qn, le contredire.
— ه إِلَى Aller dans (un lieu) en l'absence de qn.
أَخْلَف مَوْعِدَهُ Manquer à sa parole, ne pas tenir sa promesse.
— ه Raccommoder (un vêtement).
— ل Puiser de l'eau pour qn.
— لِنَفْسِهِ Remplacer ce qu'on a perdu.
— ه Renvoyer qn derrière soi.
أَخْلَفَتِ الشَّجَرَةُ Donner de nouvelles pousses après la taille (arbre).
تَخَلَّف عن Rester en arrière de... ou derrière qn.
تَخَالَف واخْتَلَف S'opposer les uns aux autres, être d'un avis différent.
اِخْتَلَف ه Succéder à qn, le remplacer.
— إِلَى الخَلَاءِ Aller souvent aux latrines.
اِسْتَخْلَف ه Nommer qn son successeur, le désigner comme son vicaire.
— ه عن Mettre qn à la place de...
خَلْف ج خُلُوف Ce qui vient après (temps, peuplade qui vient après un autre). Mauvaise parole. Tranchant de la hache.
فَأْس ذَات خَلْفَيْن Hache à 2 tranchants.
خَلْفَ Derrière, à la suite. Après, ensuite.
خُلْف ج أَخْلَاف Fausse promesse, fausse prédiction.
خِلْف ج أَخْلَاف وخِلْفَة Ce qui est différent, divers d'un autre.
خِلْف ج أَخْلَاف Mamelle ou mamelon (de chamelle).
خِلْفَان Deux choses faisant contraste.
ذَات الخِلْفَيْن La hache.

Égal, uni. Pauvre. أَخْلَق م خَلْقَاء
Plus apte, plus digne.
Bien proportionné. مُخَلَّق ومُخْتَلِق
Créé. مَخْلُوق م مَخْلُوقَة
Choses créées, créatures. المَخْلُوقَات
Chaudron, chaudière. ⊙ خِلْقِين ج خَلَاقِين
Gîte de la gazelle. Graisse de mouton. ✡ خلم — خِلْم ج أَخْلَام وخُلْمَاء
Bois dont on fait les écuelles. ⊙ خَلَنْج ج خَلَانِج
Être vide, être vacant. Être seul dans un lieu. S'écouler, passer (temps). ✡ خَلَا o خُلُوًّا وخَلَاء
Être libre de... — عن
Être seul dans (un lieu). — ب والى
S'occuper seul de... — ب
خَلَا o خَلْوَةً وخَلْوًا وخَلَاء ب والى ومع
Se retirer avec qn pour lui parler en secret.
Être dans un lieu retiré. — بِنَفْسِهِ
S'occuper seul d'une affaire. — إلى أَمْرٍ
Quitter, abandonner, laisser là (une chose). خَلَّى تَخْلِيَةً ه وعن
✧ Conserver qn en vie (Dieu). — ٥
Mourir. خَلَّى مَكَانَهُ
Congédier qn. — سَبِيلَهُ
Il les laissa ensemble. — بَيْنَهُمَا
Quitter qn ou qc. خَالَى ٥ وه
Être solitaire, retiré (lieu). Être dans un lieu retiré. أَخْلَى إِخْلَاء
Faire évacuer (un lieu). — ه
Être seul avec qn. — ٥ او ب
Se priver de... — عن
Se séparer ou se dégager de qn ou de qc. تَخَلَّى عن ومن
Se retirer seul avec qn. — ب
S'isoler, se retirer dans la solitude, mener une vie solitaire. اِخْتَلَى
Être vide, vacant, solitaire (lieu). اِسْتَخْلَى
Demander à qn une entrevue, une audience particulière. — ٥
Avoir une audience particulière de qn. — ب

Varié, divers. مُخْتَلِف
Créer, former de rien. ✡ خَلَق o خَلْقًا وخِلْقَةً ٥ وه
Forger (un mensonge). Polir (un objet). Composer (un discours). Donner une mesure (à une chose). — خَلْقًا وخَلْقَةً ه
خَلَق o وخَلِق a خَلَقًا وخَلُق o خُلُوقًا وخُلُوقَةً وخَلَاقَةً
Être poli, égal, uni (bois).
Être usé, râpé (habit). خَلِق وخَلُق o خُلُوقَةً وخَلَقًا وأَخْلَق
Polir, parfumer (un objet). خَلَّق ه
Traiter avec bonté qn. خَالَق ٥
User (un vêtement). أَخْلَق ه
Vêtir qn d'un vêtement râpé. — ٥ ثَوْبًا
Découvrir qc. à qn. — ه ل
Être imprégné de parfum. تَخَلَّق
Forger (un mensonge). — ه
Prendre (le caractère, le naturel, les manières d'un autre). — ب
✧ Se fâcher, s'irriter contre qn. — على
Forger (un mensonge). اِخْتَلَق ه
Être bien proportionné. اِخْتَلَق
Avoir une surface unie. اِخْلَوْلَق
Plaise à Dieu que... اِخْلَوْلَق أَنْ
Création. Créatures. Gens, peuple. خَلْق وخِلْقَة
Forme extérieure donnée par Dieu à toute créature. ✧ Visage, figure. خِلْقَة ج خِلَق
Naturel, nature. Caractère. ✧ Bravoure. Colère. خُلْق وخُلُق ج أَخْلَاق
Science des mœurs. عِلْم الأَخْلَاق
Usé, râpé. خَلَق (m. et f.) ج أَخْلَاق وخُلْقَان
Part de bonheur échue à qn. خَلَاق
Poli, luisant. خُلَاق
Parfum où domine le safran. خِلَاق وخَلُوق
Apte, propre à... digne de... خَلِيق ج خُلَقَاء وخُلُق ب
Créature, chose créée. Naturel, nature, caractère. خَلِيقَة ج خَلَائِق
Créateur (Dieu). خَالِق وخَلَّاق

Jardin sans arbres. خِمْر

Ordures, balayure. خُمَامَة

Cage à poules. خُمّ ج خِمَمَة

Populace, lie du peuple. خُمَّان وخِمَّان

Lait que l'on trait. خَمِير

Balai. مِخَمَّة

Cœur sans haine. مَخْمُوم القَلْب

☆ خَمِجَ a خَمَجًا Être débile. Être gâtée (viande). Se gâter (mœurs).

— ه Médire de qn.

مُخَمَّج الأَخْلَاق De mœurs corrompues.

☆ خَمْخَمَ Nasiller, parler, chanter du nez.

☆ خَمَدَ o وخَمِدَ a خَمْدًا وخُمُودًا Cesser de flamber (feu). Perdre de sa force (fièvre). Se calmer (colère). Tomber en défaillance (malade).

أَخْمَدَ Être tranquille.

— ه Éteindre, abattre (les flammes).

— أَنْفَاسَهُ Faire mourir qn (Dieu).

خَامِد Qui cesse de flamber (feu).

خَمُّود Lieu où l'on couvre le feu.

☆ خَمَرَ o i خَمْرًا ه Couvrir, cacher qc. Faire lever (la pâte).

— ه Enivrer qn.

خَمِرَ a خَمَرًا Être changée (chose).

— عن Se cacher devant qn.

خَمَّرَ ه Couvrir (son visage) d'un voile. Faire lever (la pâte) en y mettant du levain.

خَامَرَ ه Se mêler avec qc., pénétrer dans toutes ses parties.

— ه Tromper qn dans la vente.

✧ خَامَرَ على Faire un complot contre qn.

أَخْمَرَ Se cacher.

— ل Nourrir de la haine contre qn.

— ه Cacher, voiler qc.

تَخَمَّرَ واخْتَمَرَ ب Se voiler (femme).

✧ تَخَامَرَ Comploter, conspirer.

اِخْتَمَرَ Entrer en fermentation, fermenter (pâte, liqueur); lever (pâte).

خَمْر وخَمْرَة Vin, toute boisson

خَلَاء Lieu où il n'y a personne, espace vide. Solitude.

— وبَيْت الخَلَاء Latrines.

خِلْو ج أَخْلَاء Seul, tout seul.

خَلَا وما خَلَا Excepté, hormis.

خُلُوّ État de ce qui est vide.

خُلُوًّا من Sans.

خَلْوَة ج خَلَوَات Lieu retiré, solitaire. Temple (chez les Druses). Solitude, retraite.

على خَلْوَة À l'écart.

اِخْتِلَاء Retraite, solitude.

خَلِيَّة ج خَلَايَا Ruche. Navire.

خَلِيّ ج خَلِيُّون وأَخْلِيَاء Libre; exempt (de soucis). Célibataire.

خَالٍ ج خُلُوّ Vide, vacant (lieu). Exempt, libre de qc. Passé, écoulé, révolu.

— ج أَخْلَاء Célibataire.

القُرُون الخَالِيَة Les temps passés.

☆ خَلَى i خَلْيًا ه Couper, trancher qc. Mettre du bois sous la (marmite).

— ه Couper de l'herbe aux (bestiaux). Mettre le mors au (cheval).

— ه في Mettre (de l'orge) dans (un sac).

خَالَى ه Tromper qn.

أَخْلَى Abonder en herbes (terre).

اِخْتَلَى ه Couper, trancher.

اِنْخَلَى Être coupée (herbe).

خَلًى Herbe fraîche.

مِخْلَى Faucille.

مِخْلَاة و✧ مِخْلَايَة Sac à fourrage vert. Musette. Panetière.

☆ خَمَّ o i خَمًّا وخُمُومًا وأَخَمَّ Sentir mauvais (viande gâtée, eau croupissante).

— خَمًّا ه Balayer, nettoyer (la maison). ✧ Examiner, scruter (un pays), l'explorer.

— ثِيَاب فُلَان Louer qn.

تَخَمَّمَ Manger les restes des mets.

اِخْتَمَّ ه Balayer, nettoyer. Couper.

خَمّ ومُخِمّ Qui sent mauvais, gâté, corrompu.

Armée composée de cinq parties : l'avant-garde, l'arrière-garde, le centre, l'aile droite et l'aile gauche. خَمِيس
Long de cinq coudées. خَمِيس ومَخْمُوس
Pentagone. ✧ Moufle. مُخَمَّس
✵ خَمَش o i خَمْشًا وخُمُوشًا ه Déchirer, frapper (le visage).
— ة Mutiler qn.
Petit ruisseau, خَامِشَة ج خَوَامِش
Blessure légère. خُمَاشَة
Cousins, moustiques. خَمُوش
✵ خَمَص o خَمْصًا وخُمُوصًا, وانْخَمَص Désenfler (plaie).
— o خَمْصًا ومَخْمَصَة ة Creuser le ventre à qn (faim).
— وخَمِص a خَمَصًا. Être vide (ventre). Avoir faim.
تَخَامَص Se dissiper (ténèbres de la nuit).
— عن Acquitter (une dette).
خَمْصَة Faim. Plaine entre des montagnes.
خَمِيص الحَشَا ج خِمَاص الحَشَا Qui souffre de la faim.
خَمْصَان وخُمْصَان الحَشَا ج خِمَاص الحَشَا Même sens.
تَغْدُو خِمَاصًا وتَرُوح بِطَانًا Elles sortent le matin affamées et rentrent le soir repues.
خَمِيصَة ج خَمَائِص Robe noire bordée.
أَخْمَص ج أَخَامِص Partie de la plante du pied qui ne touche pas le sol.
— البَدَن Milieu du corps.
✵ خَمَط o خَمْطًا وخُمُوطًا, وخَمِط a خَمَطًا Prendre une odeur agréable ou amère (lait, vin).
— i خَمْطًا ه Faire rôtir (la viande).
— ة Rôtir (un chevreau) dépouillé de sa peau.
— o i خَمْطًا ة Mettre (le lait) dans une outre.
تَخَمَّط Être en colère (homme). Mugir (chameau, mer agitée).

fermentée et enivrante.
خَمَر Ce qui dérobe aux regards. Foule. Fourré de broussailles.
خَمْرَة Vin doux.
— وخُمَار النَّاس Presse de gens.
خِمْرَة Manière de mettre le voile.
خِمَار ج خُمُر وخُمْر وأَخْمِرَة Tout ce qui dérobe aux regards. Voile.
خُمَار Suite d'un excès de boisson.
خَمِير وخَمِيرَة Ferment; levain, tout ce qui détermine la fermentation.
خُمْرَة Vase dans lequel on garde du levain. Marc de vin. Petite natte de palmier. Ferment, levain.
خُمْرَة وخَمَرَة Bonne odeur.
خَمْرِيّ Brun, de couleur de vin.
خَمَّار Cabaretier; marchand de vin.
خَمَّارَة Cabaret, taverne, guinguette.
مُخْمَر Fermenté. Étourdi par le vin.
خِمِّير ومُسْتَخْمِر Adonné au vin.
مَخْمُور Qui est encore étourdi par les vapeurs du vin.
✵ خَمَس o خَمْسًا ة او مَالَهُ Prendre le cinquième des biens de qn.
— i خَمْسًا د Être le cinquième ou compléter le nombre cinq.
خَمَّس ه Former un pentagone.
أَخْمَس Être au nombre de cinq.
خَمْسَة م خَمْس Cinq.
خُمْس وخُمُس ج أَخْمَاس Cinquième partie, un cinquième.
ضَرَب أَخْمَاسًا بِأَسْدَاس Chercher à tromper; user de ruse.
هُمَا فِي بُرْدَة أَخْمَاس Ils sont très unis.
خِمْس Abreuvage des chameaux le cinquième jour.
خَامِس م خَامِسَة Cinquième.
خُمَاس ومَخْمَس Cinq à cinq.
خُمَاسِيّ Formé de cinq lettres (mot). Haut de cinq palmes (enfant).
خَمْسُون Cinquante.
عِيد الخَمْسِين La Pentecôte.
خَمْسِين Vent chaud d'Égypte.
الخَمِيس ويَوْم الخَمِيس ج أَخْمِسَة Le jeudi.

Parler, rire, pleurer ☆ خَنَّ i خَنِينًا d'une voix nasillarde.
Vider (un panier) peu à — o خَنًّا ﻫ peu. Couper (un tronc d'arbre).
Priver qn de la raison (Dieu). أَخَنَّ ﻩ
Voix nasillarde. Nasalité. خُنَّة ومَخَنَّة
Rire ou pleurs accompagnés خَنِين d'un son nasillard.
Aisance de la vie. خَنَان
Morve. خُنَان
Qui nasille, qui أَخَنّ م خَنَّاء ج خُنّ parle du nez.
Nez. Col d'une vallée. Entrée مَخَنَّة d'un chemin.
Être faible (pied). ☆ خَنِب a خَنَبًا Boiter. Avoir la morve. Périr.
Perdre qn. أَخْنَب ﻩ
Être fier. تَخَنَّب
Partie intérieure du خِنْب ج أَخْنَاب genou.
Morve. خَنَب
Long, grand. Benêt. خِنَاب وخِنَّاب
Trace d'infamie. Mal. خِنَابَة
Fierté. خِنَابَة
Les deux ailes du nez. الخُنَّابَتَان
Être plié, ployé, ☆ خَنِث a خَنَثًا penché. Être efféminé.
Courber : plier qc. خَنَّث ﻫ وﻩ Efféminer ; ✧ gâter (un enfant).
Être ployé, courbé. Être تَخَنَّث efféminé : ✧ être gâté (enfant).
Faible, خَنِث ومُخَنَّث ومِخْنَاث ج مَخَانِيث impuissant. Mou, sans force. Efféminé : ✧ gâté, mal élevé.
Hermaphrodite خُنْثَى ج خِنَاث وخَنَاثَى (plante, etc.).
Poignard. ☆ خَنْجَر وخِنْجِر ج خَنَاجِر Stylet. Coutelas.
Parler d'une manière ☆ خَنْخَن inintelligible. Nasiller.
Langage inintelligible. Voix خَنْخَنَة nasillarde.
Vin vieux. ⊙ خَنْدَرِيس
Marcher à pas larges, ☆ خَنْدَف la pointe des pieds en dedans.

Qui a une odeur agréa- خَمْط وخَامِط ble ou amère (lait, vin).
Rôti après avoir été dépouil- خَمِيط lé de sa peau (chevreau).
Odeur, goût du lait, خَمْطَة وخَمَطَة du vin.
Clocher, ☆ خَمَع a خُمُوعًا وخَمْعًا وخَمَعَانًا boiter (hyène).
✧ Déboîter, démettre (la hanche). — ﻫ
Hyène. خَامِعَة ج خَوَامِع
Être obscur, sans ☆ خَمَل o خُمُولًا célébrité (homme). Être faible (voix).
Avoir un vice d'articulations. خُمِل
Laisser qn dans l'obs- أَخْمَل ﻩ وﻫ curité (Dieu). Mettre des franges à (un tapis, à un habit).
Plumage de l'autruche. Fran- خَمْل ges d'un tapis, d'un habit.
Vêtement ou tapis soyeux et خَمْلَة à franges. ✧ Embarras.
Naturel, caractère. خِمْلَة ج خِمْلَات
Obscurité, défaut de célébrité. خُمُول
Vice dans les articulations. خَمَال Ami sincère.
Plumage de l'autruche. خُمَالَة وخَمِيلَة
Vêtement soyeux et à fran- خَمِيل ges.
Nom d'unité du préc. خَمِيلَة ج خَمَائِل Arbres touffus. Terrain sablonneux couvert de végétation. Sol doux propre à la culture.
Obscur, sans renommée. خَامِل ج خَمَل Faible.
Tissu velouté à franges. مُخْمَل
Déterminer ☆ خَمَن o خَمْنًا وخَمَّن ﻫ approximativement, conjecturer. ✧ Penser, croire.
Puanteur. خَمَن
Faible (lance). خَمَّان
Populace. — النَّاس
A peu près ; peut- تخمينًا وعلى التَّخْمِين être.
Estimateur. Qui croit qc. مُخَمِّن sans en être certain.

✧ خَنْدَقَ هـ Entourer d'un fossé (une place).
⊙ خَنْدَق ج خَنَادِق Fossé qui sert de retranchement. ✧ Ravin: fossé.
☆ خَنَادِل Cataractes du Nil.
✧ خَنْدَلَ ٥ Ébranler la conviction de..
☆ خِنْذِيذ ج خَنَاذِيذ Pic d'une montagne. Orateur éloquent.
☆ خَنِزَ a خَنَزًا وخُنُوزًا Sentir mauvais (viande).
خَنِز Qui sent mauvais.
☆ خِنْزِير ج خَنَازِير Cochon, pourceau, porc.
خَنَازِير Écrouelles.
خِنْزِير البَحْر Dauphin.
خِنْزِير بَرِّيّ Sanglier.
خِنْزِيرَة Truie.
☆ خُنْزُوان وخُنْزُوانَة Fierté, orgueil.
☆ خَنَسَ o i خَنْسًا وخُنُوسًا وخِنَاسًا , و انْخَنَسَ عن Rester en arrière de...
— وأَخْنَسَ ٥ Laisser qn en arrière.
— ٥ وب وتَخَنَّسَ ب وخَنَّسَ ٥ Cacher qn.
خَنِسَ a خَنَسًا Être retroussé (nez).
خُنَّس Étoiles, planètes.
أَخْنَس م خَنْسَاء Qui a le nez retroussé.
الخَنْسَاء Vache sauvage. *Nom d'une femme poète.*
الأَخْنَس والخِنَّوْس Le lion.
الخَنَّاس Satan.
☆ خِنْشَار Fougère (plante).
☆ خِنْصِر وخِنْصَر و✧ خُنْصُر ج خَنَاصِر Le petit doigt.
☆ خِنَّوْص ج خَنَانِيص Cochon de lait, goret.
☆ خَنْظَى ب خَنْظِيَة Faire affront à qn.
— بَيْن Exciter la discorde entre...
☆ خَنَعَ a خُنُوعًا لـ Se soumettre à qn.
— إلى السُّوء Être dissolu de mœurs.
أَخْنَعَ ٥ إلى Soumettre qn. à..
خَنَع Bassesse.
خَنْعَة Action suspecte. Lieu retiré.
خَانِع ج خَنَعَة Dissolu de mœurs.
خُنُوع ج خُنَع *Même sens.* Trompeur.
☆ خَنَفَ i خِنَافًا Se tourner, se détourner en marchant (chameau). Détourner le museau de la muselière.
— i خُنُوفًا Être irrité, être fier.
خَنِفَ a خَنَفًا Avoir un côté fracturé.
خَنْفَة وخُنْفَة Ce dont on rougit.
خَانِف Fier; qui porte le nez haut.
— وخَنُوف Qui tourne la tête du côté du cavalier, etc. (chameau).
خَنِيف ج خُنُف Lin de mauvaise qualité.
أَخْنَف ج خُنْف Qui a un os fracturé (dos, poitrine).
☆ خُنْفُس وخُنْفَس وخُنْفَسَاء وخُنْفُسَاءَة ج خَنَافِس Scarabée noir.
☆ خَنَقَ o خَنْقًا وخَنِقًا , وخَنَّقَ ٥ Étrangler, étouffer, asphyxier qn.
✧ — البَنْدِيرَة Mettre le drapeau en berne.
خَنَّقَ هـ Occuper (un lieu: mirage). ✧ Étouffer les vers à soie dans (les cocons).
✧ تَخَانَقَ Se disputer.
اِخْتَنَقَ وانْخَنَقَ Être étranglé, étouffé, asphyxié.
خُنَاق Angine, inflammation de la gorge, laryngite.
خِنَاق Corde avec laquelle on étrangle. ✧ Chamaillis, querelle.
خَانِق ج خَوَانِق Gorge, défilé entre les montagnes. Rue étroite.
خَنِيق ومُخَنَّق ومَخْنُوق Étranglé, étouffé, suffoqué, asphyxié.
مُخَنَّق الخَصْر Mince (jeune homme).
اِخْتِنَاق Suffocation; asphyxie.
مِخْنَقَة ج مَخَانِق Collier.
✧ مَخْنَق ج مَخَانِق Étuve pour étouffer les vers à soie, étouffoir.
☆ خَنِيَ a خَنًى , وأَخْنَى في كَلَامِهِ على Parler indécemment de qn.
أَخْنَى Avoir beaucoup d'œufs (sauterelle). Avoir beaucoup d'herbes (pré).
أَخْنَى على Perdre, ruiner qn ou qc. (temps).
خَنًى Indécence du discours; propos indécents.

خَنَى الدَّهرِ Les malheurs du temps.
✲ خَابَ o خَوبًا. Tomber dans la misère.
خَوبَة Faim. Terre aride, sans pâturages.
✲ خَاتَ o خَوتًا وخَوتَانًا Manquer de parole; manquer à sa promesse.
— وانْخَاتَ واخْتَاتَ على Fondre sur sa proie (oiseau de proie).
— وتَخَوَّتَ مَالَهُ Éprouver des pertes de bien.
— خَوَاتًا Produire un bruit en battant des ailes (aigle).
خَاوَتَ طَرْفَهُ دُونِي Il m'a regardé à la dérobée.
تَخَوَّتَ واخْتَاتَ ه Voler furtivement qc.
✧ أَخْوَت ج خُوتَان وخُوت Fou, insensé.
✲ خَوِثَ a خَوَثًا Être lâche, pendant (ventre). Être plein (id.).
أَخْوَث م خَوْثَاء Lâche, pendant (id.).
⊙ خُوَاجَا وخَوَاجَة Monsieur (titre d'honneur donné aux marchands).
✲ خَوْخ Pêche. Prune.
خَوْخَة Une pêche, une prune. Guichet, vasistas. Pêcher. Prunier.
✲ خَوَّد Marcher d'un pas rapide.
تَخَوَّد Pencher; plier (branche).
خَوْد ج خُود وخَوْدَات Jeune fille.
✲ خَاذَ — خَاوَذَ ى على Être en désaccord avec qn sur qc.
تَخَاوَذَ Conclure un accord.
⊙ خُوذَة ج خُوَذ Casque.
خُوذَان Serviteurs, suivants.
✲ خَارَ o خُوَارًا Mugir (bœuf).
— خُؤُورًا وخُؤُور a خَوَرًا Être faible, débile (homme). Diminuer (chaleur). S'amollir, fondre (neige).
خَوَّر Être faible (homme). ✧ Être affaibli par la faim.
أَخَارَ ه Plier, courber.
اِسْتَخَارَ ى Chercher à fléchir qn.
خَوْر ج أَخْوَار Golfe. Embouchure d'un fleuve. Terrain entre deux collines.
خُورَة Les meilleurs (des chameaux).
خُوَار Mugissement, beuglement.
خَوَر وتَخْوِير Faiblesse, manque de vigueur.
خَوْرَان Anus du cheval.
خَوَّار ج خَوَّارَات Très faible.
⊙ خُورِيّ ج خَوَارِنَة Curé.
✧ خُورَنَة Prêtrise, sacerdoce.
✧ خُورَنِيَّة Paroisse.
✲ خَاسَ o خَوْسًا Ne pas se vendre (marchandise).
— ه وب Manquer à sa (promesse).
— ب Trahir qn.
✲ خَاشَ o خَوْشًا ى ب Percer qn de (la lance).
— ه Prendre qc.
— ه في Mettre qc dans (un vase) et le remplir.
خَوَّشَ وتَخَوَّشَ ه Diminuer qc.
خَوْش Flanc, hypocondre.
✲ خَوِصَ a خَوَصًا Avoir les yeux enfoncés.
خَوَّصَ ه Orner (une couronne) de lames d'or.
— ى Blanchir qn (cheveux blancs).
خَاوَصَ ى البَيْع Proposer un troc à qn.
— وتَخَاوَصَ Regarder qc. en rapprochant les paupières,
أَخْوَصَ Se couvrir de feuilles (palmier).
خُوصَة ج خُوص Feuille d'arbre, de palmier (surtout).
أَخْوَص م خَوْصَاء ج خُوص Qui a les yeux enfoncés dans la tête.
خَوْصَاء Vent chaud. Heure chaude de midi. Puits profond.
خَوَّاص Marchand de feuilles de palmiers.
✲ خَاضَ o خَوْضًا وخِيَاضًا ه Entrer, s'enfoncer (dans l'eau, dans une affaire). Mêler (une boisson).
— المَنَايَا Affronter la mort.
— في الحَدِيث S'engager dans une conversation.
— ه بالسَّيْف Remuer le glaive dans...
خَاوَضَ وأَخَاضَ ى Faire entrer qn dans l'eau, l'y plonger.

administrer (les biens de qu).
Avoir soin de... — على
Accorder, octroyer qc. à qn. خَوَّلَ ٥ ه
Avoir beaucoup d'oncles. أَخْوَلَ وأُخْوِلَ
Augurer bien de qc. أَخَالَ وتَخَوَّلَ فِيهِ خَالًا من الخَيْر
Avoir, prendre qn pour oncle. تَخَوَّلَ خَالًا
Prendre soin de qn par... — ٥ ب
Avoir des oncles chez... اِسْتَخْوَلَ في
Prendre qn pour intendant. — ٥
Biens, avoir. Serviteurs. Mors. خَوَل
خَال ج أَخْوَال وأَخْوِلَة وخُوُول وخُؤُولَة
Oncle maternel, frère de la mère.
Qualité, parenté d'oncle maternel. خُؤُولَة
Tante maternelle. ✧ Marâtre. خَالَة ج خَالَات
Intendant, économe. خَوَلِيّ ج خَوَل
✧ Gardien des jardins. — ج خَوَلِيَّة
Administrateur de biens. خَائِل ج خَوَل
De tous côtés. أَخْوَلَ أَخْوَلَ
Qui a beaucoup d'oncles maternels. مُخْوِل ومُخْوَل
Être insalubre (sol). ☆ خَامَ o خَوَمَانًا
Étoffe de coton, etc. écrue. خَام ج أَخْوَام
Insalubre (pays). Tendre (plante). خَامَة ج خَام
☆ خَانَ o خَوْنًا وخِيَانَةً وخَانَةً ومَخَانَةً ٥ وب
Tromper, trahir qn en... في
Violer (un pacte). — ه
Avoir un affaiblissement de la vue. — خَوْنًا
Accuser qn de perfidie, de trahison. خَوَّنَ ٥
Diminuer, léser (un droit). — ه ومن وتَخَوَّنَ ه و٥
Tromper, trahir qn. اِخْتَانَ ٥
Chercher à tromper qn. اِسْتَخَانَ ٥
Khan, caravansérail; hôtellerie. Sultan des Tartares. ⊙ خَان ج خَانَات

S'engager dans la conversation (gens). تَخَاوَضَ في الحَدِيث
Entrer, plonger (dans l'eau). اِخْتَاضَ ه
Nom d'unité. Perle. خَوْضَة
Qui aime à s'engager dans qc, à se précipiter dans les dangers, à plonger dans l'eau. خَوَّاض
Gué. مَخَاضَة ج مَخَاض ومَخَاوِض
Branche verte. ☆ خُوط ج خِيطَان
Diminuer qc. ☆ خَوَّعَ من
Affaiblir qn par des coups. — ٥ ب
Payer (une dette). — ه
Diminuer peu à peu qc. تَخَوَّعَ ه
☆ خَافَ a خَوْفًا وخِيفًا ومَخَافَةً وخِيفَةً ,
Craindre, avoir peur de qc. Redouter qc. وتَخَوَّفَ ه ومن
Craindre pour qn. — وتَخَوَّفَ على
Faire craindre, rendre timide, effrayer. خَوَّفَ وأَخَافَ ٥
Diminuer en enlevant peu à peu qc. تَخَوَّفَ ه
Crainte, peur. خَوْف ومَخَافَة وخِيفَة
Bruit confus de gens. خَوَاف
Intimidation. تَخْوِيف
Périls, dangers. تَخَاوِيف
Craignant, timide. Effrayé; craintif. خَائِف ج خُوَّف وخُيَّف وخَائِفُون
Très peureux. Très timide. Très craintif, خَافٌ و✧ خَوِّيف
Habit en cuir pour récolter le miel, sac en cuir pour le recevoir. خَافَة
Dangereux (chemin). Redoutable. مَخُوف
Terrible, effrayant. مُخِيف
Le lion. المُخِيف
Lieux dangereux, périlleux; des coupe-gorge. مَخَاوِف
Être large, vaste. ☆ خَوِقَ a خَوَقًا, وانْخَاقَ
Élargir, dilater qc. خَوَّقَ ه
Parcourir un pays. أَخَاقَ
Être large; être éloigné. تَخَوَّقَ
Large, vaste. أَخْوَق م خَوْقَاء ج خُوق
Gérer, ☆ خَالَ o خَوْلًا وخِيَالًا ه

Ton (dans le chant). ⊙ خَالَة ج خَالَات
Trahison, perfidie; infidélité. Affaiblissement de la vue. خَوْن
Table ou plateau à pieds, sur lequel on sert le repas, ⊙ خُوَان وخِوَان ج أَخْوِنَة وخُون
Perfidie, déloyauté; abus de confiance; infidélité. خِيَانَة
Trompeur, perfide, traître. خَائِن ج خُوَّان وخَانَة وخَوَنَة
Très perfide; grand trompeur. خَؤُون وخَوَّان
Être vide, déserte, en ruine (maison). Avoir le ventre vide et affamé. Se coucher (astre). Tromper l'attente (étoiles qui n'amènent pas la pluie; briquet qui ne donne pas de feu). ☆ خَوَى i خَوَاء, وأَخْوَى
Être vide (maison, lieu). خَوِيَ a خَيًّا وخُوِيًّا وخَوَايَةً
Tenir le ventre écarté de terre (homme qui se prosterne). Être gras (bétail). خَوَّى
Préparer à (l'accouchée) le mets dit خَوِيَّة. — ٥ ل
Engraisser démesurément (bétail). أَخْوَى
Avoir les facultés affaiblies, tomber en enfance. إِخْتَوَى
Prendre tout chez qn. إِخْتَوَى مَا عِنْدَ فُلَان
Traverser (un pays). — ه
Percer de la lance (un cheval) au ventre. — ٥
Qui a le ventre vide, creux, affamé. خَوٍ
Vide d'un ventre creux et affamé; faim. Vide, hiatus (entre deux corps). Hémorragie du nez. خَوًى وخَوَاء
Vide, creux. Inhabité, désert, en ruine. خَاوٍ م خَاوِيَة
Bas, encaissé (sol). خَوِيّ
Mets de l'accouchée. خَوِيَّة
Qui a perdu l'esprit. أَخْوَى م خَيَّاء وخَوْيَاء

Être frustré, déçu dans ses espérances. ☆ خَابَ i خَيْبَةً, وتَخَيَّبَ
Ses efforts ont été vains. خَابَ سَعْيُهُ
Tromper l'attente de qn; lui faire éprouver des mécomptes. خَيَّبَ وأَخَابَ ٥
Déception, échec, mécompte, insuccès. خَيْبَة
Briquet qui ne donne pas de feu. خَيَّاب
Avec mécompte et perte. فِي خَيَّابِ بْنِ هَيَّابٍ
Affaires pleines de mécomptes. وَادِي تُخَيِّبَ وتُخُيِّبَ
Frustré dans son attente. خَائِب
Produire un son. ☆ خَاتَ i خَيْتًا وخُيُوتًا
Obtenir un bien. ☆ خَارَ i خَيْرًا
Être favorable, propice à qn en qc. (Dieu). — ل في
Préférer qc à... — خِيَرَةً وخِيْرَةً وخَيْرًا, وخَيَّرَ ه على
Choisir qc. — ه
Donner à choisir, permettre de choisir. خَيَّرَ وخَايَرَ ٥ في او بَيْنَ
Lutter de supériorité avec qn en... خَايَرَ ٥ في
Choisir de préférence, préférer qn ou qc. تَخَيَّرَ واخْتَارَ ٥ وه
Demander à choisir le meilleur, demander qc. de bon. إِسْتَخَارَ
Demander une grâce à Dieu. — اللهَ
Bon, vertueux. Bon, excellent. Meilleur, le meilleur. خَيِّر ج خِيَار وأَخْيَار
Il vaut mieux que toi. هُوَ خَيْرٌ مِنْكَ
Le meilleur des hommes et la meilleure des femmes. خَيْرُ النَّاسِ وخَيْرُ النِّسَاءِ او خَيْرَتُهُنَّ
Bien, ce qui est bon; ce qui est bien, bonne action. Bien, avoir, bonheur, toute sorte de biens. خَيْر ج خُيُور
Noblesse. Générosité. خِير
La meilleure. Bonne œuvre, bonne action. خَيْرَة ج خَيْرَات
Le meilleur, le choix, خِيَرَة وخِيْرَة

☆ خَاطَ i خَيْطًا وخِ خَيَّطَ ه Coudre, re-coudre, travailler à l'aiguille.
خَيَّطَ فِي Se montrer (cheveux blancs) sur (la tête).
✧ تَخَيَّطَ Être cousu, recousu.
— بِ Se couvrir (de cheveux blancs).
خَيْط ج خُيُوط وأَخْيَاط وخُيُوطَة وخِ خِيطَان Fil.
الخَيْطُ الأَبْيَضُ La première lueur de l'aurore.
الخَيْطُ الأَسْوَدُ L'obscurité de la nuit.
خَيْط ج خِيطَان، وخِيط وخَيْطَى Bande d'autruches, de sauterelles.
خِيَاطَة Travail à l'aiguille, couture. Métier de tailleur ou de couturier.
خِيَاط ومِخْيَط Aiguille.
خَيَّاط Tailleur, couturier.
مَخِيط ومَخْيُوط Cousu.
☆ خَيِفَ a خَيَفًا Avoir les yeux de différentes couleurs.
خَيَّفَ Descendre et se fixer dans la plaine.
أَخَافَ وأَخْيَفَ واخْتَافَ Arriver à la colline الخَيْف près de la Mecque.
تَخَيَّفَ أَلْوَانًا Être nuancé, offrir une nuance de différentes couleurs.
خَيْف Côté, pente d'une montagne.
خَيْفَة Couteau. Repaire du lion.
أَخْيَاف Issus de différentes souches.
إِخْوَة أَخْيَاف وبَنُو أَخْيَاف Frères utérins.
خَيْفَان Sauterelles aux ailes rayées de diverses couleurs. Foule de gens.
أَخْيَف م خَيْفَاء ج خِيف Qui a un œil bleu et l'autre noir (homme, cheval).
☆ خَالَ a خَيْلًا وخَالًا وخَيْلَةً وخِيلَةً وخَيَلَانًا وخَيْلُولَةً ومَخِيلَةً ومَخَالَةً ان او ه S'imaginer, croire, se figurer que.. ou qc.
خَيَّلَ تَخْيِيلًا وتَخَيُّلًا على S'imaginer qc. à tort contre qn.
— تَخْيِيلًا Annoncer de la pluie (ciel). Mettre un mannequin pour éloigner les bêtes fauves.

l'élite. Faveur, grâce (de Dieu).
✧ عَلَى الخِيَرَة Au hasard.
خِيَار Choix, option, faculté de choisir. Le meilleur (d'une chose). ✧ Concombre.
خِيَار شَنْبَر Cassier (arbre).
خِيرِيّ Giroflée.
خَيْرِيَّة Bonté. Bonheur. Avantage.
خَيِّر م خَيِّرَة Bon, excellent. Généreux, libéral.
أَخْيَر م خِيرَى وخُورَى ج أَخَايِر Meilleur.
إِخْتِيَار Choix, option. Libre arbitre.
إِخْتِيَار ج اخْتِيَارِيَّة ✧ Vieillard.
✧ إِخْتِيَارَة Vieille femme.
إِخْتِيَارِيّ Libre, volontaire, délibéré. Spontané.
مُخَيَّر Qui a la liberté de choisir.
مُخْتَار Qui choisit, qui fait choix. Choisi, élu.
☆ خَاسَ i خَيْسًا Sentir mauvais (cadavre). Languir (vente). ✧ Diminuer de valeur (chose); éprouver un déchet.
— خَيْسًا وخَيَسَانًا ب Manquer à (sa promesse).
خَيَّسَ ه و ه Humilier qn; l'emprisonner. ✧ Diminuer, amoindrir qc.
خَيْس Peine, chagrin. Délit. Erreur. Mensonge.
خِيس ج أَخْيَاس Broussailles.
— وخِيسَة ج خِيَس Repaire du lion.
مُخَيَّس ومُخَيِّس Prison, cachot.
☆ خَيْش ج خُيُوش وأَخْيَاش Étoffe de lin grossière. Homme vil.
خَيْشَة ج خَيْشَات ✧ Grand sac (de lin grossier).
☆ خَاصَ i خَيْصًا Être en petite quantité.
خَيِصَ a خَيَصًا Avoir un œil plus grand que l'autre.
خَيْص Peu de chose.
خَائِص وخَيْصَان En petite quantité, exigu, insignifiant.
أَخْيَص م خَيْصَاء Qui a un œil plus grand que l'autre.

◇ Aller à cheval. خَيَّلَ
◇ Faire galoper (le cheval). — ه
Paraître, sembler à qn. خُيِّلَ إِلَى
Promettre la pluie (nuage). خَايَلَ
Prendre des airs de supériorité à l'égard de qn. Lutter de supériorité avec qn. — ه
Placer un épouvantail, pour éloigner une bête fauve. Promettre la pluie (ciel). أَخْيَلَ
Se parer de verdure (terre). أَخَالَ
Promettre la pluie (ciel). تَخَيَّلَ
Être orgueilleux. ◇ Devenir cavalier.
S'imaginer qc. d'après certains indices. — ه ول
Avoir une bonne opinion de qn. — فِيهِ الخَيْرَ
◇ Faire semblant de... تَخَايَلَ
Marcher avec fierté. Être fier, présomptueux. تَخَايَلَ واختَالَ
Soupçon, opinion. Arrogance, fierté. Nuage. Arrogant. Célibataire. Intendant habile. Homme indulgent, sans soupçon. Bannière d'un prince. Faible d'esprit et de corps. خَالٌ
Signe sur le visage, grain de beauté. — ج خِيلَان
Chevaux ; cavalerie. خَيْلٌ ج خُيُول
Rue (plante). — وخِيل
Fantôme, spectre. Épouvantail pour éloigner les bêtes fauves. Faculté imaginative. Imagination. خَيَال ج أَخْيِلَة
Fantôme. Forme humaine. خَيَالَة ج خَيَالَات
Imaginaire. خَيَالِيٌّ
Imagination. قُوَّة خَيَالِيَّة ومُخَيِّلَة

Faculté imaginative.
Qui a des signes, des grains de beauté au visage. أَخْيَل م خَيْلَاء ج خِيل
Oiseau vert. — ج أَخَايِل
Cavalier. خَيَّال ج خَيَّالَة
Sirène (monstre fabuleux). خَيْلَان
Arrogance, fierté. خُيَلَاء وخِيَلَاء
Superbe, se croyant plus qu'il n'est réellement. مُخْتَال
Qui a des signes au visage. مَخِيل ومَخْيُول
Qui offre de bons indices. مُخِيل ومُخَيِّل
Nuage qui promet la pluie. سَحَابَة مَخِيلَة ومُخِيلَة ومُخَيِّلَة
Pl. du préc. Indices, signes. مَخَايِل
Disposé à... مُخِيل ل

☆ خَامَ i خَيْمًا وخَيَمَانًا وخُيُومًا وخُيُومَةً وخِيَامًا وخَيْمُومَةً
Agir en poltron.
Dresser sa tente quelque part. Former un berceau (vigne). خَيَّمَ وأَخَامَ
Séjourner (dans un endroit). — ب
Dresser sa tente dans (un lieu). تَخَيَّمَ في وب
Nature ; talent naturel. خِيم
Peau non tannée ; tissu non lavé. خَام
Tige tendre d'une plante. خَامَة ج خَام وخَامَات
Tente. Pavillon. Hutte faite de branches d'arbres. Berceau, treillage en forme de voûte. خَيْمَة ج خِيَام وخِيَم وخَيْمَات
Qui habite sous les tentes, nomade. خَيَّام
Fabricant et marchand de tentes. — وخَيْمِيٌّ
Le lieu où l'on dresse les tentes. Camp. مُخَيَّم

د

☆ دَأَب a دَأْبًا ودَأَبًا ودُؤُوبًا في S'appliquer avec soin à...
— دَأْبًا ودَأَبًا ه Pousser (une bête) devant soi. Chasser qn.
أَدْأَب ه Faire exécuter qc. avec soin.
دَأْب ودَأَب ج أَدْؤُب État, condition. Habitude, coutume.
أَلدَّائِبَان Le jour et la nuit.
☆ دَأَث a دَأَثًا Être lourd. Être sale, malpropre (habit).
— ه Manger (un mets). Salir (un habit).
☆ دَأْدَأَ دَأْدَأَةً ودِئْدَاء Courir vite.
— في إِثْرِهِ Suivre qn de près.
تَدَأْدَأَ Remuer; rouler. Se presser (foule).
⊙ دَأْدَة Nourrice, bonne.
دَأْدَأَة ج دَآدِئ Bruit que produit le berceau quand on l'agite. Bruit d'une pierre qui tombe dans l'eau. Nuit obscure.
☆ دَأْدَر S'amuser, jouer (enfant).
☆ دَارَصِينِيّ Cinnamome.
☆ دَأَظ a دَأْظًا ه Remplir (un vase). Presser (un ulcère).
☆ دَأَل a دَأْلًا ودَأَلَانًا Marcher avec peine. Courir à pas serrés.
— دَأْلًا ودَأَلَانًا لـ ودَاءَل ه Tromper qn.
دُؤَالَة Renard.
دَأَل ودُئِل ودُؤُل ودَأَلَان Chacal.
☆ دَأَم a دَأْمًا ه Étayer (un mur).
تَدَأَّم ه Couvrir entièrement (flots).
تَدَاءَم ه Accabler qn (affaire).
دَأْمَاء Mer, océan.
☆ دَأَى a دَأْيًا لـ Guetter (un troupeau, une proie : loup).
دَأْي ج دَئِيّ Garrot (du chameau).
اِبْن دَأْيَة Corbeau.
⊙ دَايَة ج دَايَات Sage-femme.
☆ دَبّ i دَبًّا ودَبِيبًا Marcher lentement (animal). Ramper (reptile). Se traîner lentement sur ses pieds et sur ses mains (per.).
— في S'étendre, se répandre (maladie etc.).
أَدَبّ ه Faire marcher à petits pas (un enfant).
دُبّ ج أَدْبَاب ودِبَبَة Ours.
مِن شَبّ إلى دُبّ او مِن شُبّ إلى دُبّ De l'adolescence à la vieillesse.
دُبَّة Ourse. Façon d'agir.
دَبَّة Vase où l'on met l'huile. Monticule de sable. Duvet aux joues.
دَبَب Jeune veau. Duvet.
دَبَّاب م دَبَّابَة ج دَبَّابَات Qui se traîne par terre. Quadrupède.
دَبَّابَة ج دَبَّابَات Tour de guerre employée pour les sièges.
دَبِيب Tout être qui se traîne par terre, qui rampe. Insecte.
دَبُوب ودَيْبُوب Rapporteur : intrigant.
دَابَّة ج دَوَابّ Tout animal à pas lent. Bête de somme. ✧ Ânesse.
دُوَيْبَّة Petite bête. Reptile.
دُبَّاء Citrouille, courge.
دُبَّاءَة Une citrouille, une courge.
أَدَبّ م دَبَّاء Qui a les joues couvertes de duvet. Qui a le poil épais (chameau).
مَدَبّ Lieu où l'eau s'écoule.
أَرْض مَدَبَّة Pays qui abonde en ours.
☆ دَبَج o دَبْجًا ودَبَّج ه Orner de dessins, de figures. Broder, brocher. Embellir.
— ودَبَّج ه Orner (le sol) de plantes (pluie).
⊙ دِيبَاج ج دَبَابِيج ودَيَابِيج Étoffe de soie à dessins.
دِيبَاجَة Étoffe de soie à dessins. Visage, face. Préface d'un livre.

Grandes richesses. (*s. et pl.*) دِبْر
Derrière, partie postérieure d'une chose. Fin, suite d'une affaire. دُبْر ودُبُر ج أَدْبَار
Fuite, déroute (dans le combat). Malheur, adversité. Terre ensemencée. دَبْرَة ج دِبَار
Région du ciel à laquelle nous tournons le dos. دِبْرَة (ضدّ قِبْلَة)
Abcès, ulcère (du chameau). دَبَرَة ج دَبَر وأَدْبَار
Ulcérée (bête). دَبِر م دَبِرَة
Perte, ruine. دَبَار
Rigole des champs. دِبَار
Mercredi. دِبَار ودُبَار
Vent d'ouest. دَبُور
✧ Frelon. دَبُّور ج دَبَابِير
✧ Marteau de maçon. دَبُّورَة
Cinq étoiles du Taureau (constellation). الدَّبَرَان
Conduite, direction, maniement d'une affaire. Administration. Régime de malade. تَدْبِير ج تَدَابِير
Passé, écoulé (temps). Ce qui reste. Qui manque le but (flèche). Racine. دَابِر
Fém. du préc. Partie de derrière. Tendon du pied. Éperon (de certains oiseaux). دَابِرَة
Qui se fait à la fin (prière). دَبْرِيّ
Qui vient après... Qui se fait après coup, trop tard. دَبَرِيّ
Après coup, trop tard. دَبَرِيًّا
Fil du fuseau. دَبِير
Il est très ignorant. لَا يَعْرِف قَبِيلَهُ من دَبِيرِهِ
Qui retourne en arrière. Qui fuit, fuyant, fuyard. مُدْبِر
Qui conduit une affaire, administrateur, directeur. Assistant, ministre (dans un ordre religieux). مُدَبِّر
Dirigé, arrangé. Affranchi par la mort de son maître (esclave). مُدَبَّر
Qui n'a pas de chance au jeu de flèche. مُدَابِر

S'avilir, montrer ses misères. أَخْلَق دِيبَاجَتَهُ
Marchand d'étoffe à dessins. دَبَّاج
Orné de dessins. Revêtu d'une robe de soie à dessins. مُدَبَّج
✱ دبح — دَبَّح و انْدَبَح Voûter le dos et pencher la tête.
✱ دَبْدَب Faire résonner le sol en marchant. ✧ Marcher à quatre pattes (enfant).
Bruit produit par le sabot d'un cheval sur le sol. دَبْدَبَة
Tambour. دَبْدَاب ج دَبَادِب
✱ دَبَر o دَبْرًا ودُبُورًا Tourner le dos, s'enfuir. Vieillir.
— ب Emporter, enlever qc.
— ه عن فُلَان Raconter qc. d'après qn.
— o دَبْرًا ه Passer (le but) et tomber à terre (flèche). Écrire (un livre).
— o دُبُورًا Tourner à l'ouest (vent). Passer, s'écouler (jour, nuit).
دُبِر Être atteint par le vent d'ouest.
دَبِر a دَبَرًا, وأَدْبَرَ Être couvert d'ulcères (chameau).
دَبَّر ه Conduire, diriger, arranger (une affaire).
— الحَدِيث Rapporter les paroles d'un défunt.
دَبَّر على S'appliquer à...
دَابَر مُدَابَرَةً ودِبَارًا Mourir.
— ٥ S'opposer à qn.
أَدْبَر Être exposé au vent d'ouest. Tourner le dos. Reculer. Fuir. Mourir. Se coucher (étoile).
— ٥ Blesser (la monture : bât).
تَدَبَّر ه Réfléchir sur les suites d'une chose.
تَدَابَر Se tourner le dos ; se quitter.
اِسْتَدْبَر ه و٥ Reconnaître enfin ce qu'on ignorait d'abord. Suivre qn ou qc. Tourner le dos à....
دَبْر ج أَدْبُر ودُبُور Essaim d'abeilles, de frelons. Montagne.

Préparer (le terrain) par l'engrais, l'engraisser, le fumer. Réparer qc. ☆ دَبَلَ o دَبْلًا ودُبُولًا ه
Ramasser qc. en boulette. Frapper qn du bâton. Atteindre qn (malheur). ✧ Accabler qn. — o i دَبْلًا ﻫ وه
Les malheurs l'ont atteint. دَبَلَتْهُ الدُّبُول
Bubon de la peste. Ruisseau. Malheur. دَبْل ج دُبُول
Douleur dans le ventre. دَبْلَة ودُبْلَة ودُبَيْلَة
Tumeur. Grande bouchée. دُبْلَة ج دُبَل ودُبُل
Engrais. دُبَال
Qui a perdu son fils (mère). دَبُول
Malheur. — ودُبَيْلَة
Mouches. ✧ دِبَّان (عوض ذبّان)
Une mouche. ✧ دُبَّانَة
Être dévoré par les sauterelles (sol). ☆ دبى — دُبِيَ
Fabriquer qc. دَبَّى ه
Petites sauterelles. Fourmis. دَبًى
Une petite sauterelle. دَبَاة
Lieu ravagé par les sauterelles. مَدْبِيّ
Frapper (le gibier : chasseur). ☆ دَثَّ o دَثًّا ب
Frapper fortement qn. — ﻫ
Pluie fine. دَثّ ودَثَّات
Chasseur à la fronde. دَاثّ ج دُثَّات
Être effacée (trace). Être oublié. Être rouillé (sabre). Être sale, malpropre (habit). ☆ دَثَرَ o دُثُورًا
Arranger son nid (oiseau). دَثَّرَ
Faire périr qn. — ﻫ
S'envelopper dans (ses vêtements). تَدَثَّرَ وادَّثَرَ ب
Monter sur son cheval. تَدَثَّرَ فَرَسَهُ
Être effacé. Être rouillé. Être détruit, ruiné. اِنْدَثَرَ
S'enrichir. اِدَّثَرَ
Abondants (biens). (*s. et pl.*) دَثْر
Bon administrateur de biens. دِثْرُ مَالٍ

De père et de mère nobles. المُقَابَل والمُدَابَر
Se cacher. ✧ Donner au moût une forte cuisson. Faire du raisiné. ☆ دبس — دَبَّسَ
Cacher qc. Raccommoder (ses bottes). — ه
Être rouge-brun. Produire les premiers germes des plantes (sol). أَدْبَسَ
Moût cuit et réduit en sirop, raisiné. Toute substance sucrée tirée d'un fruit. دِبْس
Rouge-brun. أَدْبَس م دَبْسَاء ج دُبْس
Marchand du jus appelé دِبْس. دَبَّاس
Massue. Casse-tête. ✧ Épingle. دَبُّوس ج دَبَابِيس
Peler, manger qc. ☆ دَبَشَ o دَبْشًا ه
Meubles d'une maison. دَبْش
✧ Pierre brute; moellon. دَبْش
✧ Une pierre brute. ✧ Broussailles: fourré. دَبْشَة
Dévoré par les sauterelles (sol). مَدْبُوش
Tanner (une peau). ☆ دَبَغَ o a i دَبْغًا ودِبَاغًا ودِبَاغَةً ه
Être tannée (peau). اِنْدَبَغَ
Matières employées pour le tannage des peaux; tan. دِبْغ ودِبَاغ ودِبْغَة
Métier du tanneur. Tannage. دِبَاغَة
Tanneur, corroyeur. دَبَّاغ
Tannerie. مَدْبَغَة ومَدْبُغَة ج مَدَابِغ
Tanné. مَدْبُوغ
S'attacher, s'agglutiner à.. (matière visqueuse). S'attacher à qn. ☆ دَبِقَ a دَبَقًا ب
Prendre à la glu (les oiseaux). دَبَّقَ ﻫ
Coller qc. أَدْبَقَ ه
Être pris à la glu. تَدَبَّقَ
Glu. Gluau. دِبْق ودَابُوق
Glu. Fiente d'oiseau. دَبُوقَاء
Ville d'Égypte. دَبِيق
Trépigner; piétiner. Faire beaucoup de bruit en frappant. ✧ دَبَكَ o دَبْكًا, ودَبَّكَ

Vêtement de dessus dont on s'enveloppe. Couverture de lit. دِثَار
Paresseux, fainéant. Retardataire. دَثُور
Qui périt. Négligent. دَاثِر ج دَوَاثِر
S'abattre subitement dans le voisinage (oiseau). ☆ دثن — دَثَّن
Faire son nid sur (un arbre). — فِي
Marcher à pas lents (bête, foule). ☆ دَجَّ i دَجِيجًا ودَجَجَانًا
Se couvrir de nuages (ciel). دَجَّج
Vêtir qn d'une armure. — ه
Être couvert d'armes, être armé jusqu'aux dents. تَدَجَّج
Ténèbres ; grande obscurité. دُجَّة
Qui marche à pas lents. دَاجّ (s. et pl.) ج دَاجُّون ودَاجَّة
Gallinacées : coqs, poules, poulets. دَجَاج ج ودُجَاج دُجُج
Nom d'unité du préc. دَجَاجَة
Marchand de poules. دَجَاجِي
Très sombre, très noire (nuit). دَجُوجِيّ ودَيْجُوج ودَيَاجِيج
Armé de pied en cap. Hérisson. مُدَجِّج ومُدَجَّج
Être interdit, stupéfait. Être ivre. Être dans le trouble (gens). ☆ دَجِر a دَجَرًا
Bois de la charrue auquel est fixé le soc. دَجْر ودِجْر ودُجْر
Haricot. — ودُجْر ودُجُر
Stupéfait. Ivre. دَجِر ودَجْرَان ج دَجْرَى ودَجَارَى
Poussière. Ténèbres. دَيْجُور ج دَيَاجِير
Mentir. Tromper. ☆ دَجَل o دَجْلًا
Enduire de goudron (un chameau). — ه
Enduire qc. (de goudron ou d'une autre substance). دَجَّل ه
Dorer. — ه بِالذَّهَب
Goudron. دُجَالَة ودُجَيْل
Menteur, imposteur. دَجَّال
L'Antechrist. المَسِيح الدَّجَّال
Le Tigre (fleuve). دِجْلَة
Troupe nombreuse. دَجَّالَة

Être sombre, ténébreux. ☆ دَجَم o دَجْمًا
Être triste. دَجِم a ودَجِم دَجَمًا
Ténèbres. دُجْمَة ج دُجَم ودُجْم
Ami, compagnon. دِجْمَة ج دِجَم
Marais agité. غَدِير دَيْجَم
Être sombre et pluvieux (temps). ☆ دَجَن o دَجْنًا ودُجُونًا, وأَدْجَن
Rester dans (un lieu). S'apprivoiser (pigeons, etc.). — o دُجُونًا ب
Duper, tromper qn. دَاجَن ه
Durer (pluie). Avoir un temps pluvieux. أَدْجَن
Ombre des nuages. Pluie abondante. دَجْن ج دُجُون ودِجَان وأَدْجَان
Obscurité, temps sombre. دُجْنَة ج دُجَن ودُجُنَات
Même sens. Sombre. دُجُنَّة ج دُجُنَّات
Apprivoisé. دَاجِن م دَاجِنَة ج دَوَاجِن
Qui couvre le ciel et cause une pluie continuelle (nuage). دَاجِنَة ومُدْجِنَة
Très noir. Très sombre. أَدْجَن م دَجْنَاء ج دُجْن
Se coucher dans le lieu dit دُجْيَة. ☆ دجه — دَجَّه
Couvrir tout de son obscurité (nuit). S'étendre partout. Être ample (habit). Être bien fourni (poil). ☆ دَجَا o دَجْوًا ودُجُوًّا
Dissimuler sa haine contre qn ; feindre l'amitié envers lui. دَاجَى ه
Être sombre (nuit). أَدْجَى وتَدَجَّى وادجَوْجَى
Obscurité, ténèbres. Lieu où le chasseur se retire. دُجْيَة ج دُجًى
Qui enveloppe, qui couvre. Sombre (nuit). دَاجٍ م دَاجِيَة
Vie aisée. عَيْش دَاجٍ
Ténèbres. دَيَاجٍ
Dissimulation ; hypocrisie. مُدَاجَاة
Cacher qc. ☆ دَحَّ o دَحًّا ه
S'étendre. انْدَحَّ
Se couvrir d'herbes (sol). — كَلَأً
Tirer, traîner qc. par terre. ☆ دَحَج a دَحْجًا ه

✱ دَحْدَحٌ ودَحْدَاحٌ ودُحَادِحٌ Court, petit de taille, nabot.
✱ دَحَرَ a دَحْرًا ودُحُورًا ومَدْحَرَةً Éloigner, repousser qn.
دَاحِرٌ ودَحُورٌ Qui repousse, qui éloigne.
✱ دَحْرَجَ ﻫ Faire tourner qc. Faire rouler qc.
تَدَحْرَجَ Rouler en bas, dégringoler.
مُدَحْرَجٌ Rond, arrondi, globuleux.
دُحْرُوجَةٌ ج دَحَارِيجُ Boule de scarabée.
✱ دَحَسَ a دَحْسًا بَيْنَ Semer la discorde, l'inimité entre (les gens).
— ب Remuer (les pieds).
— بِالشَّرِّ Causer du mal secrètement.
— وأَدْحَسَ Se remplir de grains (épi).
دَحِسَ a دَحَسًا Être atteint de panaris (doigt).
دَحْسٌ Épis plein de grains.
دَحَّاسٌ ودَحَّاسٌ ج دَحَاحِيسُ Insecte employé comme appât.
دَاحِسٌ ودَاحُوسٌ و✧ دُوحَاسٌ Panaris.
مَدْحُوسٌ و✧ مُدَوْحِسٌ Affecté d'un panaris (doigt).
✧ دَحَشَ Fourrer, cacher qc en qq. endroit.
✧ اِنْدَحَشَ Être mis, être inséré dans un endroit.
✱ دَحَصَ a دَحْصًا بِرِجْلَيْهِ Agiter les pieds (animal égorgé).
✱ دَحَضَ a دَحْضًا بِرِجْلَيْهِ Agiter les pieds (animal égorgé). Glisser. (pied).
— a دُحُوضًا ودَحْضًا Baisser (soleil).
— a دُحُوضًا Être réfuté (argument).
— a دُحُوضًا, ودَحَّضَ وأَدْحَضَ ﻫ Réfuter (un argument).
أَدْحَضَ ﻫ Faire glisser (le pied).
اِنْدَحَضَ Être réfuté, rejeté.
دَحْضٌ ودَحَضٌ ج دِحَاضٌ Glissant (lieu).
مَدْحَضَةٌ Lieu glissant.
✱ دَحَقَ a دَحْقًا, وأَدْحَقَ ة وﻫ Chasser, éloigner, repousser qn ou qc.
دَحِيقٌ Éloigné, repoussé, rejeté.
✱ دَحَلَ a دَحْلًا Creuser dans les parois d'un puits. Se blottir dans un coin de la tente. Se cacher.
— وأَدْحَلَ فِي Entrer dans le trou dit دَحْل.
دَحِلَ a دَحَلًا Être rusé, trompeur.
دَاحَلَ ة User de ruse à l'égard de qn, chercher à le tromper.
دَحْلٌ ودُحْلٌ ج دِحَالٌ وأَدْحَالٌ وأَدْحُلٌ ودُحُولٌ ودُحْلَانٌ Creux, trou pratiqué de côté, dans un puits, dans une fosse. Coin de la tente.
دَحُولٌ Puits à larges côtés.
دَاحُولٌ ج دَوَاحِيلُ Palissade dressée par le chasseur de daims.
دَحِلٌ م دَحِلَةٌ Rusé; trompeur.
✱ دَحَمَ a دَحْمًا ة Repousser violemment qn.
✱ دَحْمَسٌ ودِحْمِسٌ ودُحْمُسٌ Sombre, obscure (nuit).
✱ دَحَا o a دَحْوًا ﻫ Étendre (la terre) comme un tapis (Dieu). Jeter, disperser (les cailloux, etc.).
أُدْحِيٌّ وإِدْحِيٌّ وأُدْحِيَّةٌ وإِدْحِيَّةٌ وأُدْحُوَّةٌ ومَدْحًى Endroit où l'autruche dépose les œufs sur le sable.
✱ دَحَى a دَحْيًا Étendre (un tapis, une natte).
تَدَحَّى Être étendu (id).
دَحْيَةٌ Guenon, femelle du singe.
دِحْيَةٌ ج دِحَاءٌ Chef d'armée.
✱ دَخٌّ ودُخٌّ Fumée.
✧ دَخَرَ ودَخِرَ a دَخْرًا ودُخُورًا Être abaissé, humilié.
أَدْخَرَ ة Abaisser, humilier qn.
✱ دَخَسَ a دَخْسًا, وأَدْخَسَ ﻫ فِي Enfoncer (un trépied) dans (la cendre).
دُخَسٌ Dauphin.
دَاخِسَةٌ ج دَوَاخِسُ Trépied.
✱ دَخَلَ o دُخُولًا ومَدْخَلًا ﻫ او فِي Entrer qq. part.
— ب Introduire qn.
— عَلَى Se présenter chez qn.
— بَيْنَ Intervenir entre deux personnes (pour arranger leur différend).
دُخِلَ فِي عَقْلِهِ او فِي جِسْمِهِ ودَخِلَ a دَخَلًا

Être atteint d'un mal, d'un affaiblissement des facultés.

دَخَّل وأَدْخَل ﻩ وهـ Faire entrer, introduire qn. Insérer qc.

دَاخَل ﻫ Entrer, s'ingérer dans qc. S'occuper de qc.

تَدَخَّل Entrer petit à petit, s'insinuer, se glisser.

— على ✧ Supplier, demander en grâce.

تَدَاخَل في Entrer l'un dans l'autre. Entrer dans l'esprit de qn. ✧ Intriguer, s'immiscer dans...

إِدَّخَل Entrer, pénétrer.

دَخَل Vice, défaut. Dérangement des facultés intellectuelles. Tromperie.

دَخْل ودِخْلَة ودُخْلَة ودِخَال Intention, pensée. Manière d'agir.

دَخْل Rente, revenu, recette.

دُخَّل ج دَخَاخِيل Petit oiseau.

دَاخِل م دَاخِلَة Qui entre. Qui est à l'intérieur. Intérieur.

دَاخِلًا او من دَاخِل À l'intérieur, intérieurement,

دَاخِلَة ج دَوَاخِل Fond, intérieur d'une chose. Intention, pensée.

دَخِيل ج دُخَلَاء Étranger. Intrus. Intime. Familier.

دَخِيل الرَّجُل Intention secrète de l'homme.

دَاء دَخِيل Maladie intérieure.

دَخِيلَة Intérieur d'une chose. Pensée intérieure.

دَوْخَلَة ودَوْخَلَّة Panier à dattes.

مَدْخَل ج مَدَاخِل Entrée ; endroit où l'on entre, porte ou vestibule. Manière d'agir. Introduction, préambule, prélude.

مُدْخَل Introduit, qu'on a fait entrer.

مَدْخُول Qui a qq. défaut caché. Infirme d'esprit.

مَدْخُول ج مَدَاخِيل ✧ Rente, revenu.

صَاحِب مَدْخُول ✧ Rentier.

☆ دُخْلُل Amitié, liaison. Oiseau à couleur cendrée.

☆ دَخْمَس ﻩ Tromper qn.

— على Cacher à qn ses pensées.

دَخْمَسَة Fraude, tromperie.

☆ دَخِن a دَخَنًا Être enfumé, sentir la fumée (mets). Fumer beaucoup (feu).

دَخُن o دُخْنَة Être de couleur terne (plante).

دَخَن a o دَخْنًا ودُخُونًا ، ودَخَّن وأَدْخَن وادَّخَن Fumer, produire de la fumée (feu). Fumer, exhaler des vapeurs.

دَخَّن ﻫ Enfumer.

تَدَخَّن Être enfumé.

دُخْن Mil. (plante).

دَخَن Fumée. Méchanceté, naturel mauvais. Rancune. Apostasie.

دُخْنَة Couleur foncée. Encens.

دُخَان ودُخَّان ج دَوَاخِن Fumée. ✧ Tabac à fumer.

دَاخِنَة ج دَوَاخِن Cheminée.

أَدْخَن م دَخْنَاء ج دُخْن De couleur foncée, terne.

مَدْخَن Foyer, âtre, cheminée. ✧ Appartement chauffé pour les vers à soie.

مِدْخَنَة ج مَدَاخِن Encensoir.

مُدَخِّن Qui fume, fumant.

☆ دَدَ Jeu, badinage, plaisanterie.

دَدِد Qui badine.

☆ دَدَب — ⊙ دَيْدَب ودَيْدَبَان Gardien ; sentinelle, vedette.

✧ دَيْدَب Être en sentinelle, faire sentinelle,

☆ دَدَن Jeu, badinage.

دَيْدَن ودَيْدَان Coutume, habitude.

☆ دَرَّ i o دَرًّا Couler en abondance (lait). Croitre, grandir (plante).

— ب Donner (du lait en abondance : chamelle).

— i o دَرًّا ودُرُورًا Dégoutter, ruisseler (sueur). Briller d'un vif éclat (lampe). Être achalandé (marché). Être pleine de sang (veine).

— ب Donner (une pluie) abondante (ciel).

Reprendre son teint ordinaire (après une maladie). — i a دَرْأً
Courir rapidement (cheval). — i دَرِيرًا
Laisser couler un ruisseau de lait (chamelle). أَدَرَّ
Faire verser par torrents la pluie (aux nuages : vent). Faire tourner rapidement (le fuseau). — ه
Couler en abondance (lait). Donner du lait en abondance. Faire couler l'eau des nuages (vent). إِسْتَدَرَّ
Lait. Nature, naturel. Âme. دَرّ
Quel excellent homme! لِلّٰهِ دَرُّهُ
Que Dieu ne lui multiplie pas ses dons! لَا دَرَّ دَرُّهُ
Coll. Perles. دُرّ
Une perle. ✧ Perroquet. دُرَّة ج دُرَر ودُرَّات
Lait. Abondance de lait. Écoulement du lait. Pis, mamelle. Nerf de bœuf ou autre instrument à frapper. دِرَّة ج دِرَر
Côté d'où vient le vent. Voie droite, ligne droite d'une route. دَرَر
Qui coule en abondance (lait). Qui donne du lait en abondance (chamelle). دَارّ م دَارَّة ج دُرُور ودُرَّر ودُرَّار
Marché achalandé. سُوق دَارَّة
Fuseau. دَرَّارَة
Qui brille d'un vif éclat (étoile). دُرِّيّ ودَرِّيّ ودِرِّيّ ج دَرَارِيّ
Qui donne beaucoup de lait. دَرُور
Qui a un vif éclat (lampe). Agile (cheval). دَرِير
Abondance de lait. تَدِرَّة
Qui fait couler en abondance (le lait, etc...). Qui tourne vite le fuseau. مُدِرّ
Qui donne beaucoup de lait (chamelle). Qui verse beaucoup de larmes (œil). Qui verse une pluie abondante (ciel). مِدْرَار
Éloigner, pousser qn. Etendre qc. par terre. ✡ دَرَأَ a دَرْءًا ودَرْأَةً ٥ وه

Se précipiter soudainement sur qn. — على
Briller d'un vif éclat (étoile). — دُرُوءًا
Repousser qn. Flatter, cajoler qn. دَارَأَ مُدَارَأَةً ٥
Se tenir en embuscade (chasseur). تَدَرَّأَ
Regarder qn avec dédain. — على
Se repousser réciproquement. Se disputer. تَدَارَأَ وادَّارَأَ
Se précipiter avec violence (torrent). إِنْدَرَأَ
Fondre sur qn. — على
S'embusquer pour épier (le gibier). إِدَّرَأَ لِ
Invasion subite. Courbure. دَرْء
Brillant (astre). دِرِّيء ودُرِّيء ج دَرَارِئ
Ce qui cache le chasseur guettant sa proie. دَرِيئَة
Moyens de défense. تُدْرَأ وتُدْرَأَة
S'habituer, s'accoutumer à... ✡ دَرِبَ a دَرَبًا ودُرْبَةً بِ
Accoutumer, habituer, dresser, exercer qn à... دَرَّبَ ٥ بِ وعلى وفي
Entrer dans le pays des Grecs (armée musulmane). أَدْرَبَ
Être habitué, exercé à qc. تَدَرَّبَ بِ
Grande porte. دَرْب ج دِرَاب
Voie dans les montagnes. ✧ Chemin, voie, route. Rue. Habitude, coutume. دَرْب ج دُرُوب
Grande habitude, beaucoup de pratique (dans les affaires). دُرْبَة
Grande habitude (de la guerre); exercice. Direction. تَدْرِيب
Expérimenté. دَرِب
Habile. Exercé à la chasse. دَارِب
Très habile (femme). دَرَّابَة
Aguerri; exercé par les épreuves. Habitué à la marche (chameau). مُدَرَّب
Docile, obéissant (chameau). دَرُوب
Portier. ⊙ دَرْبَان ج دَرَابِنَة
Devenir doux, docile. ✡ دَرْبَجَ

géométrie et d'astronomie). Grade, rang, dignité.
Degrés du Sacerdoce. دَرَجَاتُ الكَهَنُوت
Graduellement, par degrés. دَرَجَةً دَرَجَةً
Gradation. تَدْرِيج واسْتِدْرَاج
Par degrés. بِالتَّدْرِيج وبِالاسْتِدْرَاج
Qui marche, qui s'avance. دَارِج
Qui se répand partout (poussière). ✧ Vulgaire, usité (mot arabe).
Pied (d'une monture). دَارِجَة ج دَوَارِج
Rapide (flèche, vent). دَرُوج
Difficultés, embarras. دُرَّج
Coureur. Médisant. Hérisson. دَرَّاج
Nom d'unité du préc. Machine de siège; mantelet, tortue. دَرَّاجَة
Gelinotte; francolin. دُرَّاج ج دَرَارِيج
Nom d'unité du préc. دُرَّاجَة ج دُرَّاجَات
Chemin, sentier. مَدْرَج ج مَدَارِج
Rouleau de papier. مُدْرَج ومُدْرَجَة ج مَدَارِج
Bâti en gradins. مُدَرَّج
Repousser qn. ✱ دَرَح a دَرْحًا ه
Être décrépit, vieux. دَرِح a دَرَحًا
Provigner (un cep); marcotter (un arbre). ✧ دَرَّخ
Être étendu, couché (malade). ✧ اِنْدَرَخ
Perdre les dents. ✱ دَرِد a دَرَدًا
Édenté. أَدْرَد م دَرْدَاء ج دُرْد
Marc, sédiment. دُرْدِيّ
Croquer (une datte dure). ✧ Disséminer, éparpiller qc. ✱ دَرْدَر ه
Bruit du tambour. Ormeau. Frêne. دَرْدَار
Mâchoire sans dents (chez les enfants). دُرْدُر ج دَرَادِر
Gouffre, tournant d'eau. دُرْدُور
Petit plateau en paille. ✧ دَرْدُورَة
Vivre dans l'aisance. ✱ دَرِز a دَرَزًا
Coudre (un habit). دَرَز o دَرْزًا ه
Commodités de la vie. Couture. Piqûre (d'un habit). دَرْز ج دُرُوز
Gens de basse classe. Tailleurs. أَوْلَاد دَرْزَة

Courir effrayé. Baisser le dos. ✱ دَرْبَح
Balustrade, garde-fou. ⊙ دَرْبَزِين ودَرَابْزُون ج دَرَابْزُونَات
Lion. Chien qui mord. ✱ دِرْبَاس
Se taire par crainte. ✱ دَرْبَص
Aller, marcher, s'avancer. Mourir sans laisser d'enfant. Être exterminée (tribu). ✱ دَرَج o i دُرُوجًا ودَرَجَانًا
Plier un livre, du papier, une pièce d'étoffe). — دَرْجًا، ودَرَّج وأَدْرَج ه
Construire en divers étages (une maison). — ودَرَّج ه
Suivre sa voie. Monter par degrés. دَرِج a دَرَجًا
Suivre la bonne voie. — في الدِّين
Faire arriver qn par degrés à... دَرَّج ه إلى
Tarder à mettre bas (chamelle). أَدْرَج
Faire monter lentement (un seau). — ه
Insérer une chose dans... — ه في
S'élever, arriver par degrés à qc. تَدَرَّج إلى
S'éteindre, mourir. اِنْدَرَج
Amener qn par degrés à... اِسْتَدْرَج ه إلى
Tromper qn. Ménager (le pécheur : Dieu). — ه
Faire rouler (les cailloux : vent). — ه
Rouleau de papier (sur lequel on écrit); pli. Liaison dans la lecture. دَرْج ج أَدْرَاج
Boîte; caisse, coffre à bijoux, cassette, écrin. دُرْج ج أَدْرَاج ودِرَجَة
Chemin, voie, sentier. دَرَج ج ادراج ودِرَاج
Son sang n'a pas été vengé. ذَهَبَ دَمُهُ أَدْرَاجًا او دَرَجَ الرِّيَاح
Échelle. Escalier. Gradin. دَرَجَة ج دَرَج
Gradin. Degré (de — ج دَرَج ودَرَجَات

Druse. دُرْزِيّ ودَرَزِيّ ج دُرُوز

✲ دَرَس o دُرُوسًا Être effacée, s'effacer (trace). S'user, se râper (habit).

— ه Effacer (la trace). User, râper (un habit).

— o i دَرْسًا ودِرَاسَةً ه Étudier; lire (un livre).

— دَرْسًا ودِرَاسًا ه Battre, séparer, fouler (le blé) sur l'aire. User (un habit).

دَرَّس وأَدْرَس ه Faire étudier qc. à qn. Enseigner, professer.

دَارَس ٥ Lire, étudier avec qn.

تَدَارَس *Au plur.* Étudier ensemble.

اِنْدَرَس Être effacée (trace).

دَرْس ج دُرُوس Étude. Leçon. Chemin qui s'efface.

دَرْس ودِرَاس Battage, séparation des grains sur l'aire.

دُرْسَة Exercice.

دَارِس ج دَوَارِس Effacé, usé, râpé. Qui étudie, qui a étudié.

دَرَّاس Appliqué à l'étude. Qui bat les grains sur l'aire.

دَرِيس Habit usé, râpé. Queue du chameau.

دِرْوَاس ج دَرَاوِس Chien à grosse tête. Lion.

مَدْرَسَة ج مَدَارِس École. Collège.

مِدْرَاس École ou lieu où on lit le Coran.

مُدَرِّس Qui a beaucoup étudié. Professeur,

مَدْرُوس Usé, râpé. Fou, aliéné.

✲ دَرِص a دَرَصًا Avoir les dents cassées de vieillesse.

دَرْص ودُرْص ج دِرَصَة وأَدْرَاص Petit du chat, du rat, etc.

أُمّ أَدْرَاص Le malheur.

دُرَيْص Petit rat, petit chat, etc.

✲ دَرِع a دَرَعًا Avoir le devant du corps noir et le reste blanc ou *vice versâ* (mouton).

دَرَّع a دَرْعًا ٥ Écorcher (un mouton).

— ه Tordre (le cou).

دُرِع Être dévorées (céréales).

دَرَّع ٥ Cuirasser, revêtir qn d'une cuirasse, d'une chemise.

أَدْرَع ه Faire entrer qc. au milieu de... Entrer dans la deuxième moitié (du mois).

أَدْرَع وتَدَرَّع وادَّرَع Endosser la cuirasse. Se revêtir d'une espèce de chemise en laine (femme).

اِنْدَرَع Se disloquer (os). Aller en avant.

— مِن Sortir (des nuages : lune).

— يَفْعَل Être empêché de faire.

اِدَّرَع لَيْلًا Marcher par une nuit sombre.

دِرْع ج دِرَاع ودُرُوع وأَدْرُع Cuirasse. Cotte de mailles.

— ج أَدْرَاع Chemise de femme.

دُرَع ودُرْع Trois nuits en partie éclairées par la lune.

دُرْعَة ج دُرَع Substance spongieuse du palmier.

دِرْعِيَّة ج دَرَاعِيّ Qui perce les cuirasses (trait).

دَارِع ومُدَرَّع Qui porte une cuirasse, cuirassé, cuirassier,

دُرَّاعَة ج دَرَارِيع, ومِدْرَعَة ج مَدَارِع Espèce de chemise en laine fendue sur le devant.

أَدْرَع م دَرْعَاء ج دُرْع Qui a la tête noire et le corps blanc (cheval, brebis).

مِدْرَعَة Aube (habit ecclésiastique).

✲ دَرْف Côté, flanc. Ombre, égide.

✧ دَرْفَة ج دِرَف Battant d'une porte, d'une fenêtre.

✧ دَرَّف ٥ Chasser, repousser qn.

✲ دِرَفْس Grand étendard.

✲ دَرَق o دَرْقًا Aller vite, se hâter.

دَرَّق ٥ وه Adoucir qn ou qc.

دَرَقَة ج دَرَق وأَدْرَاق Bouclier en cuir. Porte d'écluse.

دُرَّاق ودُرَّاق (عوض ◉ دُرَاقِن) Pêche (fruit).

دَرْيَاق ودِرْيَاق (عوض تِرْيَاق) Thériaque.

Vase en terre à goulot. ٭ دَوْرَق ج دَوَارِق
Passer vite (homme). ٭ دَرْقَل
Obéir à qn. ل
Se suivre l'une l'autre (gouttes de pluie). ٭ درك — دَرْكٌ
✧ Faire suivre qn par... — ٨ ب
Arriver à l'âge de raison (enfant). Arriver à maturité (fruit). أَدْرَكَ
Atteindre, rattraper qn. — ٨ وهـ
Obtenir qc. Comprendre, saisir le sens de qc.
Atteindre (le gibier). Faire suivre l'un l'autre. ✧ Prévoir (un mal) pour le prévenir. دَارَكَ مُدَارَكَةً ودِرَاكًا ٨ وهـ
S'atteindre l'un l'autre. تَدَارَكَ
Réparer, arranger qc. — هـ
Il (Dieu) l'atteignit par sa grâce. — ٨ بِرَحْمَتِهِ
Atteindre, obtenir qc. إِدَّرَكَ هـ
Réparer (une erreur), se rétracter. ✧ Prévoir qc pour l'éviter. إِسْتَدْرَكَ هـ
Réparer (une faute) par... — هـ ب
Reprendre une parole de qn. — عَلَيْهِ قَوْلًا
Surveillance, inspection. دَرَكٌ
Inspecteurs, surveillants. أَصْحَاب الدَّرَك
Suite, conséquence d'une action. Fond d'un gouffre. Morceau de corde auquel est attaché le seau d'un puits. دَرَكٌ ج أَدْرَاك
دَرَكَة ج دَرَك ودَرَكَات (ضدّ دَرَجَة)
Degré par lequel on descend. Abime, gouffre.
Abîmes du feu. دَرَكَات النَّار
Faculté de comprendre, de saisir; intelligence. إِدْرَاك
Prends, attrape. دَرَاكِ
Successif, non interrompu. دِرَاك
Qui atteint ordinairement le but. Qui comprend facilement. دَرَّاك
Gibier, bête traquée. دَرِيكَة

Réparation (de ce qui menace ruine). تَدَارُك
Rétractation. Restriction. إِسْتِدْرَاك
Particule restrictive, comme : بل plutôt; لكن, mais; إِلَّا excepté... إِلَّا أَنَّ, غَيْرَ أَنَّ حَرْف الاسْتِدْرَاك
Qui atteint, qui obtient. Qui saisit, qui comprend. مُدْرِك
Compris, compréhensible, intelligible. مُدْرَك
Réparé. Rétracté. ✧ Possible, qu'on peut atteindre ou obtenir. مُسْتَدْرَك
Courir à petits pas (hérisson, etc.). ٭ دَرَمَ i دَرْمًا ودَرَمَانًا ودَرِمًا ودَرَمًا
Être charnu sans protubérance (membre). Éprouver la chute des dents (chameau). دَرِمَ a دَرَمًا
Égaliser, arrondir (ses ongles). دَرَّمَ هـ
Changer de dents (enfant). أَدْرَمَ
Charnu, potelé. دَارِم ودَرِم ودَرِيم
Qui rôde la nuit. (*m. et f.*) دَرُوم
Lièvre; hérisson. دَرَّامَة
Édenté. Charnu et sans protubérance. أَدْرَم م دَرْمَاء
Farine très blanche et purifiée. ٭ دَرْمَق ودَرْمَك
Être sale, couvert de crasse (habit). ٭ دَرِنَ a دَرَنًا, وأَدْرَنَ
Salir, couvrir d'ordures. أَدْرَنَ ٨ وهـ
Saleté, malpropreté. دَرَن ج أَدْرَان
Le monde. أُمّ دَرَن
Sali, sale. Usé, râpé. دَرِن ومِدْرَان
Feuilles, branches sèches. Usé, râpé (habit). دَرِين
Survenir à l'improviste sur... ٭ دَرَهَ a دَرْهًا على
Défendre, protéger qn. — عن
Les coups du sort. دَارِهَات الدَّهْر
Qui combat ou discute au nom de plusieurs. Seigneur noble. Avocat. مِدْرَه ج مَدَارِه
Produire des feuilles rondes comme la drachme. ٭ دَرْهَمَ

secrète ; menée sourde.
Serpent très venimeux. دَسَّاس
Ver de terre. دَسَّاسَة
Espion. دَاسُوس ج دَوَاسِيس
Espion, agent secret. Cuit sous la cendre (pain). دَسِيس ج دُسُس
Caché sous terre. Enduit de goudron (chameau). ✧ Touché, palpé. مَدْسُوس
⊙ دَسْت ج دُسُوت Plaine. Première place d'un salon. Coussin. Ruse. Habit. Victoire, avantage (au jeu d'échecs). Main de papier. ✧ Chaudron.
J'ai gagné. الدَّسْتُ لِي
J'ai perdu. الدَّسْتُ عَلَيَّ
⊙ دَسْتَجَة ج دَسَاتِج Paquet, botte, faisceau.
⊙ دُسْتُور ج دَسَاتِير Registres où sont écrits les noms des soldats et leur paye. Modèle. Permission. Code. Sénateur, dignitaire.
⊙ دَسْتَان ج دَسَاتِين Touche de clavier.
✧ دَسْدَس Tâtonner, aller à tâtons.
✧ عَلَى الدَّسْدَسَة À tâtons.
☆ دَسَر o دَسْرًا ه Frapper, repousser qc. Calfater (un vaisseau).
دِسَار ج دُسُر ودُسْر Étoupe avec laquelle on calfate les vaisseaux. Clou avec lequel on réunit les planches.
دَسْرَاء ج دُسْر Esquif ; navire.
دَوْسَر Gros, épais. Lion. Ivraie. *Nom d'une troupe de cavaliers.*
☆ دَسَم a دَسْمًا Vomir. Donner largement.
— ه Repousser qc.
— بِجِرَّتِهِ Ramener à la bouche en ruminant (chameau), ruminer.
دَسِيم Base du cou.
دَسِيمَة ج دَسَائِم Riche cadeau. Nature. Large écuelle. Table bien servie.
دَيْسَم Qui rumine beaucoup.
☆ دَسِق a دَسَقًا Déborder (bassin). Être limpide (eau de bassin).

إِدْرَهَمَّ Devenir vieux (homme). S'obscurcir (vue).
⊙ دِرْهَم ودِرْهِم ج دَرَاهِم Drachme, la huitième partie de l'once. Pièce de monnaie d'argent.
مُدَرْهَم Riche, richard.
مُدَرْهِمّ Infirme, cassé (vieillard).
☆ دَرْوَز Fabriquer des amulettes.
⊙ دَرْوِيش ج دَرَاوِيش Derviche.
☆ دَرَى i دَرْيًا ودِرْيَةً ودَرَيَانًا ودِرَايَةً ه وب Apprendre qc. Comprendre, savoir qc.
— دَرْيًا ة وه Guetter (une proie). Séparer, démêler (les cheveux).
دَارَى مُدَارَاةً ة Flatter, cajoler qn. User de dissimulation à l'égard de qn. ✧ User de ménagements envers qn.
أَدْرَى ة ب Informer, instruire qn de qc.
تَدَرَّى وادَّرَى ة وه Guetter (une proie). Démêler (les cheveux).
دِرَايَة Science, connaissance, savoir.
دَارٍ Instruit, informé de qc.
مِدْرَى ومِدْرَاة ج مَدَارٍ Peigne à démêler les cheveux. Corne de taureau.
— (عِوَض مِذْرَى) ✧ Fourche à séparer le blé de la paille.
☆ دَزَر o دَزْرًا ة Repousser qn.
✧ دَزِّينَة Douzaine.
☆ دَسَّ o دَسًّا ودِسِّيسَى ه في Cacher un objet sous un autre. ✧ Tâter pour chercher qc ; espionner ; toucher, palper.
— ة Enduire de goudron (un chameau) sous les aisselles.
— على Ourdir, tramer qc. en secret contre qn.
دَسَّس ه Cacher, dérober aux regards.
اِنْدَسَّ Être caché sous un autre ou sous terre (objet).
— إلى Intriguer, médire auprès de qn.
دَسِيسَة ج دَسَائِس Intrigue, ruse

Donner qc. ✡ دَشَن o دَشْنًا هـ
Porter (un habit) pour la 1re fois. Faire la dédicace (d'un temple). دَشَّن هـ
Prendre, recevoir qc. تَدَشَّن هـ
Dédicace. تَدْشِين
Neuf, nouveau (habit, maison). دَاشِن
Se jeter au fort de la mêlée. ✡ دَشَا o دَشْوًا
Roter. ✧ تَدَشَّى (عوض تَجَشَّأ)
Rot. ✧ دَشَاة وتَدَشٍّ (عوض تَجَشُّؤ)
Agiter (le crible). ✡ دَصْدَص هـ
Briser le verre, etc. ✡ دَصَّق o دَصْقًا هـ
Voyez dans ودء. ✡ دَع؛ ودَعَة
Repousser avec mépris (le pauvre, l'orphelin). ✡ دَعَّ o دَعًّا ﻫ وهـ
Palmiers isolés. Fourmi noire. دُعَاع
Repousser, éloigner qn. Jouer, badiner avec qn. ✡ دَعَب a دَعْبًا ودُعَابَةً ﻫ
Jouer, folâtrer avec qn. ✧ Ennuyer, impatienter qn (enfant). دَاعَب ﻫ
Badiner, folâtrer. تَدَاعَب
Plaisanterie, facétie. دُعَابَة ومُدَاعَبَة
Badin, plaisant. دَعِب ودَاعِب
Très enjoué. دَعَّاب ودَعَّابَة
Œuf de grenouille. ✡ دِعْبِل
Chamelle robuste. دِعْبِل ودِعْبِلَة
Arrondir, façonner en rond avec la main (de l'argile, de la cire). ✧ دَعْبَل
Arrondi; rond. ✧ مُدَعْبَل
Pousser avec force qn ou qc. ✡ دَعَت a دَعْتًا ﻫ وهـ
Fouler et pulvériser (la terre). ✡ دَعَث a دَعْثًا هـ
Éprouver un frisson de maladie. دُعِث
Réserver qc. Dérober qc. أَدْعَث هـ
Commencement de maladie. دَعْث
Haine. دِعْث ج أَدْعَاث ودِعَاث
Détruire, ruiner (un réservoir, etc.). ✡ دَعْثَر هـ
Réservoir, bassin en ruine. دُعْثُور

Faire déborder (le vase). أَدْسَق هـ
Plat d'argent. Long chemin. Bassin rempli. Blancheur du mirage. Bijou, parure en argent. Beauté. دَيْسَق
Village. Cellule d'ermite. Cabaret de marchand de vin. ⊙دَسْكَرَة ج دَسَاكِر
Boucher (un flacon). Fermer (la porte). Arroser (la terre : pluie). Mettre la charpie sur (une plaie). ✡ دَسَم o دَسْمًا هـ
Enduire (un chameau) de goudron. — i دَسْمًا ﻫ
Être gras (mets). دَسِم a دَسَمًا
Être sali (vêtement). — وتَدَسَّم
Mettre de la graisse (dans un mets). Arroser légèrement (la terre : pluie). Noircir (la fossette d'un enfant). دَسَّم هـ
Boucher (un flacon). أَدْسَم هـ
Fin, terme. دَسْم
Graisse. Qualité d'un aliment gras, ou dans lequel on a mis de la graisse. دَسَم ودُسُومَة
Gras (mets). Sale. دَسِم
Bouchon, tampon. دِسَام ودُسْمَة
Couleur de gris noir. دُسْمَة
Très gras, chargé de graisse. Sale, noir. أَدْسَم م دَسْمَاء ج دُسْم ودُسُم
Petit de l'ours, du renard, etc. Noirceur. دَيْسَم
Ne pas croître. Être rabougri. ✡ دَسَا o دَسْوًا
Même sens. ✡ دَسِي a دَسًا
Tromper qn. دَسَّى تَدْسِيَةً ﻫ
Rapporter (un dire) de qn. — هـ عن ﻫ
Préparer le mets appelé دَشِيشَة. ✡ دَشّ o دَشًّا
Voyager dans (un pays). — في
Brouet fait de froment pilé. ✧ Rougeole. دَشِيشَة
Laisser, abandonner, quitter. Laisser paître en liberté (une bête). ✧ دَشَّر ﻫ وهـ

blonneux et arrondi.
Sol uni, dur et brûlant. دَعْصَاء
✡ دَعَقَ a دَعْقًا ه Fouler par la marche (un chemin). Abîmer (un réservoir : chameau).
— وَأَدْعَقَ ه Stimuler à la course (un cheval).
دَعِقٌ وَمَدْعُوقٌ Battu (chemin).
دَعْقَةٌ Troupe de chameaux. Averse.
خَيْلٌ مَدَاعِيقُ Chevaux qui foulent et abîment l'ennemi.
✡ دَعَكَ a دَعْكًا ه وه Frotter : lisser en frottant (le cuir). Apaiser, adoucir (un adversaire). Assouplir (un habit) en le portant.
دَعِكَ a دَعَكًا Être sot, insensé.
دَاعَكَ ه Être aux prises avec qn, lutter contre qn.
✧ دَاعَكَ ه Exercer, pratiquer (un métier) ; devenir habile dans qc. par l'exercice.
تَدَاعَكَ En venir aux mains.
دَاعِكٌ وَدَاعِكَةٌ Sot. ✧ Battu (chemin).
مُدَاعَكَةٌ Lutte. ✧ Usage, habitude ; exercice, pratique.
مُدَاعِكٌ Querelleur. ✧ Exercé, qui a de l'expérience.
مَدْعُوكٌ Battu, abimé, sali par la foule (chemin, lieu). Assoupli, désempesé (habit). ✧ Expérimenté (homme) ; usé et sale (habit).
✡ دَعَلَ i دَعْلًا, وَدَاعَلَ ه Tromper qn.
✡ دَعْلَجَ Aller et venir. Sauter, gambader (rat, souris).
دَعْلَجٌ Qui va et vient sans but. Vorace.
✡ دَعَمَ a دَعْمًا ه ب Étayer, étançonner ce qui penche.
اِدَّعَمَ على Être étayé, étançonné sur..
دَعْمٌ Soutien, appui. Force.
دِعْمَةٌ ج دِعَمٌ, وَدِعَامٌ ج دُعُمٌ, وَدِعَامَةٌ ج
دَعَائِمُ Pilier ; colonne. Étai, étançon.
دِعَامَةُ القَوْمِ Le chef d'une peuplade.
دُعْمِيٌّ Charpentier. Chose bien étayée.

مُدَعْثَرٌ Ruiné, détruit.
✡ دَعِجَ a دَعَجًا Être grand, noir et beau (œil).
دَعَجٌ وَدُعْجَةٌ Noirceur et grandeur des yeux.
أَدْعَجُ م دَعْجَاءُ ج دُعْجٌ Qui a les yeux noirs et grands.
✡ دَعْدَعَ دَعْدَعَةً وَدَعْدَاعًا Courir d'un pas lourd.
— ه Remplir (un vase) ; agiter (une mesure) pour la remplir.
تَدَعْدَعَ Marcher pesamment.
دَعْدَعَةٌ Démarche lente et lourde.
✡ دَعِرَ a دَعَرًا Fumer, sans donner de flamme (bois vert). Ne pas donner de feu (briquet).
تَدَعَّرَ Être terne, sans éclat (visage). Être méchant, corrompu, gâté (homme).
دَعَرٌ وَدَعَارَةٌ وَدِعَارَةٌ Corruption, pourriture. Méchanceté, caractère mauvais. Débauche.
دُعْرٌ Ver, teigne (qui ronge le bois).
دَعِرٌ Qui fume et ne donne pas de flamme ; pourri (bois). ✧ Dur, sévère (homme).
دَاعِرٌ ج دُعَّارٌ Mauvais. Corrompu, qui vit dans le désordre.
أَدْعَرُ Qui ne donne pas de feu (briquet).
✡ دَعَسَ a دَعْسًا ه Fouler, presser qc. avec les pieds.
— وَدَعَّسَ ه ب Percer qn de la lance.
دَاعَسَ ه Se percer l'un l'autre.
✧ تَدَعَّسَ وَانْدَعَسَ Être foulé, pressé avec les pieds. Être foulé aux pieds, méprisé,
دَعْسٌ Trace, piste. Chemin battu.
دَعْسَةٌ Action de fouler avec les pieds (des derviches). ✧ Un pas, une empreinte du pied sur le sol.
مِدْعَسٌ وَمِدْعَاسٌ Lance. Chemin battu.
✡ دَعَصَ a دَعْصًا, وَأَدْعَصَ ه Accabler et tuer qn (chaleur).
دِعْصٌ ج أَدْعَاصٌ وَدِعَصَةٌ Monticule sa-

venir qn. Exiger, demander, vouloir qc. ✧ Invoquer, supplier.
دُعَاء ج أَدْعِيَة Appel; invocation. Invitation. Prière, requête, demande. Prière adressée à Dieu.
دَعْوَة Appel. Vocation. Invocation. Invitation à un repas. Repas d'invitaton. ✧ Affaire, chose.
دَعْوَة ودَعَاوَة ودِعَاوَة Prétention.
دَعْوَة ج دَعْوَات و✧ دَوَاعِي على Imprécation: malédiction.
دَعْوَى ج دَعَاوَى Prétention, réclamation. Cause, procès, litige.
دَعَّاء Qui prie avec instance.
دَعَّاءَة *Fém. du préc.* Index (doigt).
اِدِّعَاء ومُدَّاعَاة Prétention, réclamation. Action en justice intentée contre qn; citation.
أُدْعِيَّة وأُدْعُوَّة Question en litige; sujet de contestation.
اِسْتِدْعَاء ✧ Invocation, prière.
دَعِيّ ج أَدْعِيَاء Fils adoptif. Fils illégitime; qui s'attribue un père qui n'est pas le sien.
دَاعٍ ج دُعَاة Qui appelle, qui invoque, qui invite, etc. Chef de secte.
دَاعٍ ودَاعِيَة ج دَوَاعٍ Cause déterminante, motif.
دَوَاعِي الدَّهْر Circonstances, exigences du temps.
— الصَّدْر Sollicitudes, soucis.
مَدْعَاة ج مَدَاعٍ Invitation à un repas.
مُدَّعِي Qui prétend à qc. Qui réclame en justice, qui intente un procès. Demandeur, plaignant.
مُدَّعَى Ce qui est réclamé, ce qui fait l'objet des prétentions.
— عَلَيْهِ Défendeur (en justice); personne incriminée,
دَغَتَ a دَغْتًا ه Étrangler qn.
✲ دَغْدَغَ ه Chatouiller qn.
— ه ب Blesser qn par (des propos offensants).
دَغْدَغَة Chatouillement.
مُدَغْدَغ Chatouillé. Injurié.

دُعْمِيّ وأَدْعَم Qui a le poitrail blanc (cheval).
✲ دَعْمَص Fourmiller de petits insectes (pièce d'eau).
دُعْمُوص ج دَعَامِيص ودَعَامِص Petits insectes d'eau.
✲ دَعِنَ a دَعَانَة Être étourdi, léger.
مَا أَدْعَنَهُ Qu'il est léger!
دَعْن Palmes liées ensemble.
دَعِن ومُدْعَن Méchant. Mal nourri.
✲ دَعَا ن دُعَاء ودَعْوَى ه Appeler qn. lui crier de venir. Convoquer qn.
— ه إلى Engager, convier, exciter, pousser qn à...
— ه دَعْوَة ومَدْعَاة Inviter qn, lui faire une invitation.
— ه فُلَانًا او بِفُلَانٍ Nommer, appeler qn d'un nom.
دَعَا دُعَاء ه Crier vers Dieu, le prier.
— ل Prier, faire des vœux pour qn.
— على Invoquer Dieu contre qn. c-à-d., éclater en imprécations contre lui.
دَاعَى ه Proposer à qn une énigme à deviner. ✧ Être en contestation avec qn.
— ه Détruire (un mur).
أَدْعَى ه Pousser qn à s'attribuer un père qui n'est pas le sien.
تَدَعَّى Pousser des cris (pleureuse).
تَدَاعَى S'appeler les uns les autres. Menacer ruine (mur). ✧ Se disputer, être en procès.
— ه Réclamer qc.
— على Tomber d'accord sur...
اِنْدَعَى ل Répondre à l'appel, à l'invitation.
اِدَّعَى ب Réclamer qc. comme son droit, le revendiquer.
— على Revendiquer qc. contre qn. Citer, actionner qn.
— كَذَا او أَنَّ Prétendre que...
— إلى Se vanter d'être (de telle race).
اِسْتَدْعَى ه وه Appeler qn à soi, faire

et entrelacés (sol).
Gâter (une affaire). — في
Tromper, circonvenir qn. — ب
Vice, défaut, دَغَل ج دِغَال وأَدْغَال tout ce qui gâte une chose, une affaire. Arbres touffus et entrelacés. ✧ Haine cachée.
Même sens. دَغِيلَة
Lieu à arbres touffus, مَكَان دَغِل retiré et secret.
Haine secrète. دَاغِلَة
Malheurs, revers. دَوَاغِل
Lieux retirés; recoins d'une مَدَاغِل vallée.
Saisir ✡ دَغَم ودَغِم a دَغْمًا, وأَدْغَم ٥ qn (froid, chaud) au point de le faire tomber en défaillance.
Boucher (un vase). Écraser دَغَم ه (le nez à qn).
Faire entrer une chose أَدْغَم ه في dans une autre, l'y insérer.
Museler (un cheval). Noircir — ٥ le visage à qn (Dieu): l'humilier.
Contracter un mot, أَدْغَم وادَّغَم ه في insérer une lettre dans (la suivante).
Être أَدْغَم (cheval). إِدْغَام
Nuance de la face (d'un دَغَم ودُغْمَة cheval) plus noire que le reste.
Qui agit bon gré malgré. رَاغِم دَاغِم
Douleur de gorge. دُغَام
Qui a la face de أَدْغَم م دَغْمَاء ج دُغْم couleur plus foncée que le reste du corps (cheval). Qui parle du nez.
Contraction, insertion d'une إِدْغَام lettre dans une autre par un téchdid (ّ).
Contracté (mot). مُدْغَم
Confondre, mêler qc. ✡ دَغْمَر ه
Rapporter confusément — ه على (une nouvelle) à qn.
Méchanceté, entêtement. دَغْمَرَة
Confus, troublé, en دَغْمَرِيّ ودُغْمُرِيّ désordre (esprit).

Repousser qn ✡ دَغَر a دَغْرًا ٥ وه ou qc.
Mal nourrir (un enfant). Suffoquer qn. — ٥
Mêler, mélanger qc. — ه
Entrer, pénétrer dans... — في
Fondre sur... — على
Avoir un mauvais دَغِر a دَغَرًا caractère. Revêtir la cuirasse لَأْمَة
Fondre sur... — a دَغْرًا ودَغْرَى على
Être repoussé, renversé. اِنْدَغَر
Fondre sur... — على
Enlèvement furtif. دَغْرَة
Charger en masse sans دَغْرَى لَا صَفَّى ordre.
Avili, humilié. Méchant. دَاغِر
Droit. Directement, sans ⊙ دُغْرِي détours.
Marche droit. Agis ✧ اِمْشِ دُغْرِي avec droiture, équité.
Entrer ✡ دَغَش a دَغْشًا, وأَدْغَش في dans (l'obscurité).
Fondre sur... دَغَش على
Se presser (autour de l'eau). دَاغَش
Boire (l'eau) avec précipitation. — ه
✧ Il se fait nuit. أَدْغَشَت الدُّنْيَا
Se mêler (combattants). تَدَاغَش
Obscurité, ténèbres. دَغَش ودُغْشَة ودَغِيشَة
✧ Tombée de la nuit. دَغَش
Être suffoqué (de ✡ دَغِص a دَغَصًا colère ou de nourriture).
Se hâter en qc. دَاغَص في
Irriter qn. أَدْغَص ٥
Rotule du genou. دَاغِصَة ج دَوَاغِص
Prendre en masse. ✡ دَغَف a دَغْفًا ه
Sot. أَبُو دَغْفَاء
Petit de l'ours, du loup. ✡ دَغْفَل Plumage touffu. Petit de l'éléphant.
Se glisser furtivement qq. part. ✡ دَغَل a دَغْلًا في
✧ S'envenimer, se corrompre دَغَل (plaie).
Être couvert d'arbres touffus أَدْغَل

ment. Se chauffer en s'approchant du feu.
Chaleur. Produit des chameaux. دِفْ ج أَدْفَاء
Vêtement chaud. Tout ce qui tient chaud. دِفَاء ج أَدْفِئَة
Chaud (jour, maison, habit..). Qui tient chaud. Vêtu chaudement. دَفِئٌ ودَفِيء م دَفِئَة ودَفِيئَة
Pluie entre le printemps et l'été. دَفَئِيٌّ
Approvisionnements faits au commencement de l'été. دَفَئِيَّة
Qui a chaud. Vêtu chaudement. دَفْآن و✧ دَفْيَان م دَفْأَى
Bossu. أَدْفَأُ م دَفْآء
Chaudement vêtu. مُسْتَدْفِئٌ
Livre, registre; liste; catalogue; cahier; album. ⊙ دَفْتَر ج دَفَاتِر
Agiter les ailes en rasant la terre (oiseau). ✡ دَفْدَفَ
Éloigner, repousser qn en le frappant sur la poitrine. ✡ دَفَرَ a دَفْرًا ه
Se remplir de vers (comestible). Être vil, méprisable. دَفِرَ a دَفَرًا
Sentir mauvais (ch.). — دَفَرًا ودَفْرًا
Puanteur. دَفَر
Le monde. أُمُّ دَفْرٍ ودَفَار
Puant. دَفِرٌ وأَدْفَر م دَفِرَة ودَفْرَاء
Fi! quelle horreur! وَا دَفْرَاه
Pousser, repousser qn ou qc. avec la main. ✧ دَفَشَ o دَفْشًا ه او ه
Être poussé, repoussé. ✧ اِنْدَفَشَ
Bourrade, poussée. ✧ دَفْشَة
Vaisseau à hélice. ✧ مَرْكَب دَفَّاش
Pousser, repousser, éloigner qn ou qc. ✡ دَفَعَ a دَفْعًا ومَدْفَعًا ه او ه
Réfuter (un dire) par... — ه ب
Quitter (un lieu). — عن
Aboutir à... (chemin). — إلى
Éloigner de qn (un mal, un malheur). — ه عن
Donner, remettre, livrer qc. à qn, lui payer (une dette). — ه إلى ول
Renvoyer qn au دَافَعَ مُدَافَعَةً ودِفَاعًا ه

Gens de bas étage; vilains, méchants. دَغَامِر
Être sombre, couvert (jour). ✡ دَغِشَ a دَغْشًا
Ténèbres. Nuage. دُغْشَة
Mauvaise nature. ✡ دغو — دَغْوَة ج دَغَوَات
Marcher lentement. ✡ دَفَّ i دَفًّا ودَفِيفًا
S'avancer lentement vers l'ennemi. — على العَدُوّ
Voler en agitant les ailes (oiseau). — i دَفِيفًا, وأَدَفَّ
Arracher, déraciner qc. — i دَفًّا ه
Continuer le meurtre de qn, c-à-d. le tuer après qu'il a été blessé. دَفَّفَ ودَافَّ ه
S'accumuler sur lui (affaires). أَدَفَّ عَلَيْهِ
Se jeter les uns sur les autres. تَدَافَّ
Agiter les ailes en volant près de terre (oiseau). Être bien ajustée (affaire). اِسْتَدَفَّ
Être possible, facile à qn. — ل
Côté, flanc. Planche ou battant d'une porte. دَفّ ج دُفُوف
Tambour de basque. — ودُفّ ج دُفُوف
Un côté. Un battant. ✧ Gouvernail d'un vaisseau. دَفَّة
Le timon d'un navire. يَد الدَّفَّة
Les deux battants d'une porte. Les deux peaux d'un tambour. Les deux couvertures d'un livre. الدَّفَّتَان
Armée qui avance lentement contre l'ennemi. Troupe qui va d'un pays à un autre. دَافَّة
Qui s'abat sur sa proie en rasant la terre (oiseau). دَفُوف
Qui bat le tambour. دَفَّاف
Être chaud. ✡ دَفِئَ a دَفَأً ودَفُؤَ o دَفَاءَة
Chauffer, entretenir la chaleur. Tenir chaud (habit). دَفَّأَ وأَدْفَأَ ه
Vêtir qn d'un habit chaud. أَدْفَأَ ه
Se vêtir chaude- تَدَفَّأَ وادَّفَأَ واسْتَدْفَأَ

Répandu, versé. دَافِق
Qui coule en abondance (torrent). دُفَاق
Qui marche دُفَاق ودَفُوق ودِفَق ودِفِق d'un pas rapide (chamelle).
Courbé, recourbé, incliné. Rapide (marche). أَدْفَق م دَفْقَاء
Qui est répandu, versé en grande quantité. Qui marche rapidement (chameau). مُتَدَفِّق
Goudron; poix. ✡ دِفْل
Laurier-rose. Rhododendron. — ودِفْلَى
Cacher, dérober qc. aux regards. Enterrer, enfouir (un trésor). ✡ دَفَن i دَفْنًا, و ادَّفَن ه
Ensevelir (un mort). — ة
Être caché (trésor). Être enterré (mort). تَدَفَّن واندَفَن
S'esquiver (esclave). إِدَّفَن
Enterrement, sépulture. Obscur, inconnu (homme). دَفْن
Mal latent qui apparait. دَاء دِفْن ودَفِين
Chose cachée. Trésor. دَفِينَة ج دَفَائِن
Caché. Enseveli, enterré. D'abord latente, et qui se déclare ensuite (maladie). دَفِين ج دُفَنَاء وأَدْفَان
Qui s'esquive (esclave, chamelle). دَفُون
Cimetière, sépulture, tombeau. مَدْفِن ج مَدَافِن
Sot, insensé (homme, femme). ✡ دِفْنِس
Sot. Avare. Paresseux, fainéant (pâtre). دِفْنَاس
Se jeter sur un blessé et l'achever. ✡ دَفَا o دَفْوًا, ودَافَى وأَدْفَى ة
Avoir les cornes très longues (bélier). أَدْفَى
Incliné, courbé vers la terre. أَدْفَى م دَفْوَاء
Chamelle au long cou. Grand arbre. دَفْوَاء
Être fin. Être pilé, broyé fin. ✡ دَقّ i دِقَّة
Casser, concasser qc. دَقّ o دَقًّا ه

lendemain, à plus tard.
Protéger, défendre qn (en éloignant de lui le mal). — عن فُلَان او عَنْهُ الأَذَى
Se précipiter (torrent). تَدَفَّع واندَفَع
Lutter corps à corps. تَدَافَع
Être repoussé, éloigné. Courir avec rapidité (cheval). إِندَفَع
Être diffus dans ses récits. — في الحَدِيث
Se mettre à chanter. — يُغَنِّي
Prier (Dieu) d'éloigner (un mal). إِسْتَدْفَع ة ه
Répulsion, éloignement. Payement. ✧ Plaidoyer. دَفْع
Un coup, une fois. Un payement. دَفْعَة ج دَفَعَات
Ondée, averse. Ce qui est versé d'un seul coup. دُفْعَة ج دُفَع
Qui repousse. Qui livre: qui paie. Chamelle qui donne du lait avant de mettre bas. دَافِع
Force centrifuge. قُوَّة دَافِعَة
Terrains bas où descendent les ruisseaux. دَوَافِع
Qui rue (chameau, etc.). دَفُوع
Violence d'un torrent. Flot de gens. دُفَّاع
Lit d'un torrent, d'un fleuve. مَدْفَع ج مَدَافِع
Tout instrument avec lequel on repousse. ✧ Canon, pièce d'artillerie. مِدْفَع ج مَدَافِع
Repoussé ou renié par tout le monde (pauvre). مُدَفَّع
Répandre, verser (l'eau). ✡ دَفَق o i دَفْقًا
Faire expirer qn (Dieu). — الله رُوحَهُ
Être versée, répandue (eau). — o دَفْقًا ودُفُوقًا
Verser, vider entièrement et d'un seul coup (un vase). دَفَّق وأَدْفَق ه
Se répandre, être versé. تَدَفَّق واندَفَق
Épanchement, effusion. دَفْق واندِفَاق
Un épanchement, une effusion. دَفْقَة

Piler, broyer. Battre, égrainer.
Frapper, battre (à la porte).
Sonner la cloche. — الجَرَس
Broyer, piler menu. دَقَّق وأَدَقّ ه
Atténuer, rendre mince, amincir.
Être précis, exact, minutieux (dans un compte, etc.). دَقَّق في
Exiger de qn un compte détaillé. دَاقَّهُ في الحِسَاب
Donner à qn peu de chose. أَدَقّ ه
Il ne m'a donné ni peu ni beaucoup. مَا أَدَقَّنِي ومَا أَجَلَّنِي
Examiner minutieusement qc. — النَظَر في
Être pilé, broyé. Être battu, égrainé. اِنْدَقّ
Agir minutieusement les uns envers les autres. تَدَاقّ
Devenir menu, mince, fin. اِسْتَدَقّ
Action de piler, de broyer, broyement, broyage. دَقّ
Menu, fin. Tout mal qui fait dépérir insensiblement. Phtisie. دِقّ
Un coup. دَقَّة
Qualité de ce qui est fin, subtil. Exactitude, précision. Finesse d'esprit. Subtilité. دِقَّة
Poussière fine que le vent emporte. Aromates en poudre. دُقَّة ج دُقَق
Menu, fin. Miettes; parcelles. دُقَاق
Fin. Mince, grêle. Imperceptible, insaisissable, subtil. Farine. دَقِيق ج أَدِقَّة وأَدِقَّاء
Fém du préc. Minute. Brebis. دَقِيقَة ج دَقَائِق
Précision, exactitude. تَدْقِيق
Marchand de farine. دَقَّاق
Pilon à piler le riz, etc. دَقَّاقَة
Battoir; maillet en bois; pilon. مُدُقّ ومِدَقّ ومِدَقَّة ج مَدَاقّ
Exact, précis, minutieux (dans les comptes, etc.). مُدَقِّق
Viande hachée. مُدَقَّقَة
Pilé, broyé. Battu. Atteint de phtisie. مَدْقُوق

Tapager, faire du bruit. ☆ دَقْدَق
Bruit du sabot des bêtes de somme. Vacarme. دَقْدَقَة
Être repu de nourriture. Vomir. Être riant, verdoyant (champ), être luxuriante (herbe). ☆ دَقِر a دَقَرًا
Piquer, froisser, offenser qn; le toucher légèrement. ✧ دَقَر a دَقْرًا
Fermer (une porte) avec un morceau de bois. ✧ دَقَّر ه
Jardin riant, verdoyant, prospère. دَقِر ودَقِرَة ودَقِيرَة ودَقَرَى
Morceau de bois servant à fermer une porte, verrou. ✧ دِقْر ودُقْرَة
Treillis qui soutient la vigne. دُقْرَان
Plaine aride entre des montagnes. دَرْقَرَة
Pénétrer, s'enfoncer dans (un pays). ☆ دَقَس o دَقْسًا ودُقُوسًا في
Courir sus à l'ennemi. — خَلْفَ العَدُوّ
Remplir (un puits). — ه
Vivre dans la misère. Être couché sur la poussière. ☆ دَقِم a دَقْمًا
Réduire qn à la misère. أَدْقَم ه
Terre, poussière. دَقْمَاء
Celui qui cherche les gains les plus chétifs; cupide, chiche. دَاقِم
Misère extrême. Abaissement. دَرْقَمَة
Qui abat, qui tient dans l'avilissement (misère). مُدْقِم
Violente (faim). — وأَدْقَم
Avide, insatiable. مِدْقَاء
Éloigner qn; le frapper sur une partie de la tête. ☆ دَقَل o دَقْلًا ه
Se cacher. — دُقُولًا
Produire des dattes de qualité inférieure. Être petit (mouton). أَدْقَل
Dattes de qualité inférieure. دَقَل
Vergue, antenne. — ودَرْدَقَل
Petite brebis. دَقَلَة ودَقِيلَة ج دِقَال
Casser à qn les dents. Repousser qn en le frappant sur la poitrine. ☆ دَقَم o i دَقْمًا ه
Perdre ses dents de devant. دَقِم a دَقَمًا

Entasser en grande quantité (la terre). ☆ دَكَسَ o دَكْسًا
Être entassé. دَكِسَ a دَكَسًا
Produire des plantes (sol). أَدْكَسَ
Avoir une rechute (malade). ✧ انْدَكَسَ (عوض انتكس)
Foule. دَكِيسَة
De mauvais présage. دَاكِس
Envie de dormir. دُكَاس
Rechute (dans une même maladie). ✧ دَكْسَة و انْدِكَاس
Troupeau nombreux. دِيَكْسَاء
Très nombreux. Dur, difficile, intraitable. دَيْكَس ودِيَكْس ومُتَدَاكِس
Faire un échange, un troc avec qn. ✧ دَكَشَ — دَاكَشَ
Échange, troc. ✧ دَكِيش ودَكِيشَة
Faible de vue. ✧ أَدْكَش م دَكْشَاء ج دُكْش
Avoir le mal dit دُكَاء. ☆ دَكِمَ — دُكِمَ
Mal de poitrine du cheval. دُكَاء
Ramasser (de la boue) avec la main. ☆ دَكَلَ o دَكْلًا ه
Laisser (une bête) se vautrer. دَكَّلَ ܒ
Être vain, fier. تَدَكَّلَ
Traiter qn avec hauteur. — على
Boue fine, noirâtre. Gens orgueilleux, insoumis. ✧ Foule qui se heurte. دَكَلَة
Repousser qn en le frappant sur la poitrine. ☆ دَكَمَ o دَكْمًا ܒ
Faire entrer une chose dans une autre. دَكَمَ ه في
Frapper qn avec (la tête). — ܒ ب
Se repousser l'un l'autre. تَدَاكَمَ
Ranger des meubles l'un sur l'autre. ☆ دَكَنَ o دَكْنًا, ودَكَّنَ ه
Être noirâtre. دَكِنَ a دَكَنًا
Couleur noirâtre. دُكْنَة
Boutique. ⊙ دُكَّان ج دَكَاكِين
Boutiquier. دُكَّانِيّ و✧ دُكَّانْجِيّ
Noirâtre. أَدْكَن م دَكْنَاء ج دُكْن
☆ دَلَّ o دَلَالَة ودِلِيلَى ودُلُولَة ܒ على وإلى
Montrer, indiquer qc à qn.
— i دَلًّا ودَلَالًا, ودَلَّ a دَلًّا, وتَدَلَّلَ على

Surprendre qn (vent). انْدَقَمَ على
Embarras, préoccupation. دَقَم
Qui a les dents de devant cassées. دَقِم وأَدْقَم
Frapper qn (sur le menton). ☆ دَقَنَ o دَقْنًا في
Piler, broyer. Battre au point d'aplanir. Frayer (un chemin). Anéantir, détruire qc. Combler (un puits). ✧ Charger, bourrer (une arme à feu). ☆ دَكَّ o دَكًّا ه
Abattre qn (maladie). — ܒ
Être malade. دُكَّ
Mêler qc. ✧ Passer un lacet dans les coulisses d'un (pantalon). دَكَّكَ ه
Être pilé. Être battu, frayé (chemin). ✧ Être chargé (fusil). انْدَكَّ
Uni, aplati (sol). دَكّ ج دُكُوك
دَكّ ج دِكَاك, ودُكّ ج دِكَكَة, ودَكَّاء ج
Surface, colline aplatie. دَكَّاوَات
Colline de sable aplatie. Banc en pierres. دَكَّة ج دِكَاك
✧ Charge d'une arme à feu. دَكَّة
✧ Lacet qu'on passe dans les coulisses du pantalon. دِكَّة (عوض تِكَّة)
Banc, banquette. دُكَّان ج دَكَاكِين
Broyeur, pileur. Rusé. دَكَّاك
Qui a le dos large, plat (cheval). أَدَكّ م دَكَّاء ج دُكّ
Fort, robuste, propre au travail. مِدَكّ م مِدَكَّة
Baguette de fusil. Refouloir. Aiguille à passer le lacet. مِدَكّ
Broyé. Aplati. Battu (chemin). Qui a le dos aplati (cheval). ✧ Chargé (fusil). مَدْكُوك
Combler (un puits). ✧ Passer un lacet dans les coulisses (d'un pantalon), boucher les fentes (d'un mur, etc.). ☆ دَكْدَكَ ه
S'aplatir (colline). تَدَكْدَكَ
Terrain sablonneux à surface unie. دَكْدَك ج دَكَادِك
Même sens. دَكْدَاك ج دَكَادِيك

User de familiarité avec qn : être coquet.
Rendre qn coquet, choyer (un enfant). دَلَّلَ ه
✧ Publier la vente de qc à l'encan, mettre qc. à l'enchère. — على
Fondre sur... أَدَلَّ على
Se mettre à l'aise avec qn. — على فُلَانٍ
Avoir confiance en... compter sur... — بِ
Être dirigé, conduit. اِنْدَلَّ
Demander des indications, se faire indiquer qn ou qc. اِسْتَدَلَّ على
Coquetterie ; familiarité. دَلّ ودَالَّة ودَلَال وتَدَلُّل
Bonnes manières. دَلّ
Salaire d'un guide, d'un crieur public. Service, peine d'un guide. Enchère, vente aux enchères. دِلَالَة ودَلَالَة
Qui dénote qc. Guide. دَالّ
Courtier, entremetteur. Crieur (dans les ventes publiques). دَلَّال
Indice, signe. Preuve, argument. دِلَالَة، ودَلِيل ج دَلَائِل وأَدِلَّة
Guide, conducteur. Pilote. دَلِيل ج أَدِلَّاء وأَدِلَّة
Preuve, raisonnement par induction. اِسْتِدْلَال
Qui a confiance en lui-même, dans ses armes. مُدِلّ
Choyé (enfant). مُدَلَّل
Platane (arbre). ✱ دُلْب
Tison qui n'est pas éteint. دَالِب
Roue munie de godets pour monter l'eau. ✧ Toute roue tournant autour d'un pivot. ⊙ دَوْلَاب ودُولَاب ج دَوَالِيب
Terrain planté de platanes. مَدْلَبَة
Glaïeul. ✱ دلبث — دَلْبُوث
Marcher à pas rapprochés. ✱ دَلَثَ i دَلِيثًا
Se précipiter vers... تَدَلَّثَ إلى
Éclater en injures contre qn. اِنْدَلَثَ على

Rapide à la marche. دِلَاث ج دُلُث ودُلُث
Lieux du combat. مَدَالِث
Transporter de l'eau d'un puits dans un réservoir. ✱ دَلَجَ i دُلُوجًا
Voyager à l'entrée de la nuit. أَدْلَجَ
Voyager à la fin de la nuit. اِدَّلَجَ
Voyage fait à l'entrée de la nuit. إِدْلَاج
Voyage fait à la fin de la nuit. دَلْجَة ودُلْجَة
Repaire, tanière. دَوْلَج ومَدْلَجَة
✧ Cabale, intrigue. دَوْلَج
Marcher lentement sous le poids d'une charge. ✱ دَلَحَ a دُلُوحًا
Porter ensemble un fardeau sur un bâton. تَدَالَحَ ه
دَالِح ج دُلَّح ودَوَالِح، ودَلُوح ج دُلُح
Qui donne beaucoup d'eau (nuage).
Être gras. ✱ دَلِخَ a دَلَخًا
Gras. دَلِخ ودَلُوخ
Brandiller (les bras) en marchant. ✱ دَلْدَلَ دَلْدَلَةً ه
Brandiller, être agité (objet suspendu). تَدَلْدَلَ
Hérisson. دُلْدُل
Agitation, incertitude. Incertain, hésitant. دَلْدَال
Tromper dans la vente, en cachant les défauts de l'objet vendu (vendeur). Citer des autorités apocryphes (narrateur). ✱ دلس — دَلَّسَ
Tromper qn. دَالَسَ ه
Se couvrir des plantes dites أَدْلَاس (sol). أَدْلَسَ
Se cacher (per.). تَدَلَّسَ
Prendre peu (de nourriture). — ه
Ténèbres. دَلَس ودُلْسَة
Plante qui se couvre de feuilles à la fin de l'été. — ج أَدْلَاس
Être polie, brillante (plaque de métal, cuirasse). ✱ دَلَصَ o دَلِيصًا
Être usée (dent). دَلِصَ a دَلَاصَةً
Rendre poli, luisant ; polir, fourbir qc. دَلَّصَ ه

Devenir poli. Tomber, échapper des mains (objet). اِنْدَلَص
Sol uni. دَلِص ودَلِصَة ج دِلَاص
Lisse, uni, luisant. دَلِص ودَلِيص ومُدَلَّص
Unie, polie, luisante (*s. et pl.*) (cuirasse). دِلَاص
Uni, brillant. Qui polit. دَلَّاص
Mobile. دِلَوْص
Sans poil. Usée (dent). أَدْلَص م دَلْصَاء
Repousser qn. ✱ دَلَظ i دَلْظًا ودَالَظ دِلَاظًا ة
Se heurter, se précipiter (flots). اِنْدَلَظ
Rude lutteur. دَلَظَى
Même sens. دِلَظ ومِدْلَظ
Tirer (la langue). ✱ دَلَع a دَلْعًا, وأَدْلَع ه
Sortir de la bouche (langue). دَلَع a دَلْعًا ودُلُوعًا, واِنْدَلَع وادَّلَع
✧ Choyer, gâter (un enfant). — ودَلَّع ة
Être tiré du fourreau (glaive). ✧ Être mal élevé (enfant). اِنْدَلَع
Très sot, très bête. أَحْمَق دَالِع
Chemin large. دَلِيع ج دَلَائِع
Qui devance les autres (chamelle). دَلُوع
Sorte de coquillage. دُلَّاع ودَوْلَعَة
✱ دَلَف i دَلْفًا وَدَلَفًا وَدُلُوفًا ودَلِيفًا ودَلَفَانًا
Marcher lentement et péniblement. Avancer, aller en avant (armée).
✧ Dégoutter, filtrer à travers la terrasse (eau). Laisser passer l'eau (toit). — وأَدْلَف
Parler à qn d'un ton sévère. أَدْلَف لَهُ القَوْلَ
S'avancer vers.., s'approcher de... تَدَلَّف الى
Être versé sur... اِنْدَلَف على
Courageux. ✧ Fissure. دِلْف
Qui marche à pas rapprochés sous un pesant fardeau. Flèche qui frappe en deçà du but et rebondit. دَالِف ج دُلَّف ودُلَّف
Aigle rapide. دَلُوف ج دُلُف
Démarche très lente. دَلِيف

Dauphin (cétacé). ⊙ دُلْفِين ج دَلَافِين
Tirer (le sabre du fourreau). ✧ Verser, répandre (un liquide). ✱ دَلَق o دَلْقًا, وأَدْلَق ه
Lancer (des cavaliers) sur... دَلَق o دُلُوقًا ة على
Sortir de soi-même, sans être tiré (sabre). S'élancer avec impétuosité (cavalier). دَلَق o دُلُوقًا, واِنْدَلَق
Se précipiter (torrent). تَدَلَّق واندَلَق
✧ Être versé, répandu (liquide). اِنْدَلَق
Tirer, (l'épée, etc.). اِسْتَدْلَق ه
Fouine. ⊙ دَلَق
Qui sort du fourreau, sans être tiré (sabre). دَالِق ودَلَق
Qui s'élance avec impétuosité (torrent, cavalier). دَلُوق ومُنْدَلِق
Frotter qc. avec (la main). ✧ Polir, aplanir qc. ✱ دَلَك o دَلْكًا ه بـ
Dégrossir qn, l'instruire (temps, expérience). — ة
Se coucher (soleil). — دُلُوكًا
Renvoyer (son créancier à un nouveau terme). دَالَك ة
Se frotter au bain. تَدَلَّك
Se frotter de (parfums). — بـ
Affaiblissement, langueur. دَلَك
Pâte à frotter le corps. دَلُوك
Poussière que le vent emporte. Mets fait de dattes, de miel et de crème. دَلِيك
Qui a de l'expérience. — ج دُلُك
Frottoir, polissoir, pierre à polir. مِدْلَك ومِدْلَكَة
Usé. Importuné, accablé de demandes. Qui a les genoux usés (chameau). ✧ Lissé, poli. مَدْلُوك
Être très noir. ✱ دَلِم a دَلَمًا, وادْلَامَّ
Être pendante (lèvre). دَلِم a دَلَمًا
Éléphant. دُلَم
Noir. Couleur noire. دُلَام
Très noir. أَدْلَم م دَلْمَاء ج دُلْم

La dernière nuit d'un mois lunaire. الدَّلْمَاء
Une nation des Kurdes. Malheur. Ennemis. Réunion de fourmis. دَيْلَم
Prendre une grande bouchée. ✡ دَلْمَز
Décréter, décider qc. تَدَلْمَز على
Ténèbres très épaisses. Malheur. ✡ دُلْمِس ودُلَامِس
Être obscure (nuit). إِدْلَمَّس
Malheur. دِلْمِس
Brillant, resplendissant. ✡ دُلَامِص
Être stupéfait, interdit (de chagrin, etc.). ✡ دَلِهَ a دَلَهًا ودُلُوهًا, وتَدَلَّه
Rendre éperdu, interdit (passion). دَلَّه ه
Faible d'esprit. دَالِه ودَالِهَة
En vain, en pure perte. دَلْهًا
Stupéfait, interdit. مُدَلَّه
Être très épaisses (ténèbres). ✡ دلهم — إِدْلَهَمَّ
Sombre, obscur. Loup. دِلْهَم
Très noir, très obscur. مُدْلَهِمّ
Faire descendre (le seau) dans le puits ou l'en tirer (à l'aide d'une corde). ✡ دَلَا o دَلْوًا, ودَلَّى ه
Traiter qn avec douceur. Conduire doucement (une monture). دَلَا ه
Employer qn comme médiateur auprès de... — بِفُلَانٍ إلى
Faire descendre et couler qc. au moyen (d'une corde). دَلَّى ه ب
Engager qn dans l'erreur. — ه بِغُرُور
Cajoler, caresser qn. دَالَى ه
Faire descendre (le seau) dans le puits. أَدْلَى ه
Médire de qn. — في فُلَانٍ
Offrir un (cadeau) au (juge). — ب إلى
Présenter ses preuves. — بِحُجَّتِهِ
S'unir par affinité à qn. — بِرَحِمِهِ
Pendre, être suspendu à qc. (seau, fruit). تَدَلَّى
Venir de... vers qn. — مِن . . . على
Descendre de cheval. — مِن الفَرَس

Se laisser aller au mal. تَدَلَّى على الشَّرّ
Aller vite, se hâter. إِدْلَوْلَى
Seau en bois ou en cuir; broc. Verseau (signe du Zodiaque). Malheur. دَلْو ج أَدْلٍ ودِلَاء ودُلِيّ
Petit seau. دَلَاة ج دَلَوَات ودَلًى
Roue à irrigation, noria. Champ arrosé à l'aide d'une noria. ◆ Vigne, cep de vigne. Varice. دَالِيَة ج دَوَالٍ
Être interdit, étonné. ✡ دَلِيَ a دَلًى
Être proche de... تَدَلَّى ب
Se soumettre à... — ل
Enduire qc. avec... ✡ دَمَّ o دَمًّا ه ب
Plâtrer (une maison). Goudronner (un navire). Aplanir (le sol). Boucher (son trou : rat). — ه
Tourmenter qn fortement; lui ensanglanter la tête. Exterminer (une tribu). — ه
Être chétif, vil, vilain. دَمَّ i o دَمَامَة
Enduire (l'œil) de collyre. دَمَّم ه
Se conduire mal. Avoir un fils vil. أَدَمَّ
Onguent pour enduire le front des enfants. دَمّ ودِمَم ودِمَام
Trou de souris des champs. دُمَّة ودُمَمَة ودُمَمَاء ودَامَّاء
Crottin. Pou. Fourmi. دِمَّة
Petit, court. Méprisé. دَمِيم ج دِمَام
Vaste désert. دَيْمُوم ودَيْمُومَة ج دَيَامِيم
Inst. à aplanir le sol. مِدَمَّة
Rouge. Chargé de graisse. مَدْمُوم
Être doux (caractère). ✡ دَمُثَ o دَمَاثَة
Être égal et doux (sol). دَمِثَ a دَمَثًا
Rendre doux, uni. دَمَّث ه
Rapporter (un récit) à... — ه ل
Douceur de caractère. دَمَاثَة
Terrain sablonneux et doux. دَمْث ودَمَث ودَمِث ودَمِيث ج دِمَاث
Entrer. pénétrer, s'engrener dans une chose et s'y tenir. ✡ دَمَج o دُمُوجًا, واندَمَج وادَّمَج
◆ Ajuster (une chose). دَمَّج ه

Faire entrer une chose dans une autre. دَمَّج ه
S'accorder avec qn sur... دَامَج ة على
Envelopper, rouler qc. dans (sa robe). أَدْمَج ه في
Ajuster, coordonner qc. Bien tresser (une corde, des cheveux). — ه
Se porter secours mutuellement, se coaliser contre... تَدَامَج على
✧ Être bien fait, bien ajusté. إِنْدَمَج وادَّمَج
Tresse de cheveux. دَمَج
Obscure, sombre (nuit). دَامِج
Ferme, solide. دِمَاج ودُمَاج
Roulé, enveloppé. Flèche de jeu. مُدْمَج
Dame-jeanne. ⊙ دَامِجَانَة ج دَامِجَانَات
Incliner (la tête). ✲ دمج — دَمَّج ه
Être haut. ✲ دَمَخ a دُمُوخًا
Briser (la tête). — ه
Éclater en invectives, en injures contre qn. Perdre qn (Dieu). ✧ Éclater, gronder (tonnerre). ✲ دَمْدَم على
Colère. Invectives, injures. دَمْدَمَة
Se perdre, se ruiner. ✲ دَمَر o دُمُورًا ودَمَارًا ودَمَارَة
Entrer brusquement chez qn. — دُمُورًا على
Perdre, détruire, exterminer, anéantir (les gens). دَمَّر ة وعلى
Parfumer sa hutte avec du poil brûlé (chasseur). دَمَّر
Passer (la nuit) à veiller. دَامَر ه
Murmurer, grogner contre qn (homme mécontent). Se fâcher. ✧ تَدَمَّر (عوض تَذَمَّر) على
Perte, perdition, ruine. دَمَار
✧ Petite capote. دَامِر ج دَوَامِر
Palmyre. تَدْمُر
Quelqu'un. تَدْمُرِي ✧ دُومَرِي
Être épaisses (ténèbres) ; être obscure (nuit). ✲ دَمَس o i دُمُوسًا
Cacher, céler qn ou qc. — o دَمْسًا. ودَمَّس ة وه
Cacher (un secret) à qn. — ه على
Enterrer qn mort ou vif. — ة في الأَرْض
✧ Tuer qn secrètement. دَمَّس ة
Cacher qc. دَامَس ه
S'enduire le corps d'un onguent. تَدَمَّس
Entrer dans une caverne. إِنْدَمَس
Objet vu de loin. دَمْس
✧ Il n'est pas de sa condition. لَيْس من دِمْسِهِ
Affaires importantes. دُمْس
Caché, couvert. دَمَس ودَمِيس
Sombre, obscure (nuit). دَامِس وأُدْمُوس
Hutte de chasseur. دَامُوس ج دَوَامِيس
Tout ce qui couvre, voile, mur, etc... Caverne, cachot, catacombes, souterrain. دِيمَاس ج دَيَامِيس
Gouverneur (*dans le Bas-Empire*). ⊙ دُمُسْتُق ج دَمَاسِق
Être agité par un excès de chaleur. ✲ دَمِش a دَمَشًا
Qui agite les humeurs (médecine). دَمِش
Expédier vite qc. ✲ دَمْشَق ه
✧ Dégrossir qn. — ة
Expéditif. دَمْشَق اليَدَيْن
Damas (ville). دِمَشْق ودِمِشْق
Se hâter en qc. ✲ دَمَص o دَمْصًا في
Pondre (ses œufs : poule). — ه وب
Avoir les cheveux rasés, les sourcils clairsemés à l'extérieur, épais à l'intérieur. دَمِص a دَمَصًا
Rangée de pierres d'un mur. دِمْص
Qui a les cheveux rares, etc. أَدْمَص
Pleurer, verser des larmes (yeux). Se couvrir de sang (blessure). Verser la pluie (ciel, nuage). ✲ دَمَع a دَمْعًا ودَمِع a دَمَعًا
Remplir (un vase) au comble. أَدْمَع ه
Larme, pleurs. دَمْع ج دُمُوع وأَدْمُع
Une larme. دَمْعَة
Enclin à pleurer. دَمِع م دَمِعَة ج دَمْعَى
Larmoyant (œil). Qui se couvre de sang (plaie). دَامِعَة
Liqueur qui suinte de la vigne; دُمَّاع

S'élever dans le ciel (soleil). — في الجوّ
Malheur. دَامِكَة ج دَوَامِك
Agile. Très rapide. دَمُوك ج دُمُك
Cylindre à étendre la pâte. مِدْمَك
Rangée de pierres sur la même ligne, dans une muraille. مِدْمَاك ج مَدَامِيك
☆ دَمَل o دَمْلًا ودَمَلَانًا ه Fumer, engraisser (une terre).
— دَمْلًا ه Guérir (un abcès).
— ودَمَّل بَيْن Réconcilier (des adversaires).
دَمِل a دَمَلًا, واندَمَل Être cicatrisée (plaie).
دَامَل ة Être affable envers qn.
تَدَمَّل Être engraissé, fumé (sol).
تَدَامَل Se réconcilier.
دُمَّل ودُمَل ج دَمَامِل ودَمَامِيل Clou, bouton (sur la peau); abcès, tumeur, apostème, furoncle.
دُمَّلَة Un clou, un abcès, etc.
دَمَال Fumier, engrais. Dattes vieilles et noires. Débris, détritus.
☆ دَمْلَج دَمْلَجَةً ودِمْلَاجًا ه Arranger qc.
دُمْلُج ودِمْلَج ج دَمَالِج, دُمْلُوج ج دَمَالِيج Grand bracelet.
☆ دُمْلِق ودُمَالِق ومُدَمْلَق Arrondi; uni, lisse (pierre, sabot).
☆ دَمْلَك ه Rendre rond, uni, lisse.
دُمْلُوك ومُدَمْلَك Arrondi; uni, lisse.
☆ دَمَن o دَمْنًا ه Fumer (un champ).
دمِن a دَمَنًا على Nourrir contre qn une haine invétérée.
دَمَّن ه Salir (un lieu) de fiente, d'ordures.
— وأدْمَن ه Rester à (la porte de qn).
أدْمَن ه S'appliquer sans relâche à qc; persévérer.
تَدَمَّن Être sali de fiente (lieu, eau).
دَمَن وأدْمَان Pourriture d'un palmier.
دِمْن ودَمَان Fiente; fumier, engrais.
دِمْن ودِمْنَة مَال Régisseur de biens.
دِمْنَة ج دِمَن ودِمْن Tas de fumier.

larmes qui coulent des yeux par suite de vieillesse.
دَمَّاع ودَمُوع Pleureur. Larmoyant (œil).
دَمَّاء Pluvieux. Couvert de rosée.
دَمْعَان Comble (coupe).
مَدْمَع ج مَدَامِع Glandes lacrymales. Angle intérieur de l'œil (d'où les larmes suintent).
☆ دَمَغ o a دَمْغًا ة Léser le cerveau de qn (coup, soleil).
— ه Anéantir, détruire (l'erreur).
— ة وه ✧ Marquer (une bête) avec un fer chaud; empreindre avec un sceau. Faire rougir qn, l'humilier.
دَمَّغ ه Mettre de la graisse sur (un mets).
أدْمَغ ة إلى Obliger qn à..
⊙ دَمْغَة ✧ Marque faite avec un fer chaud ou avec un sceau.
دَامِغَة Blessure qui atteint le cerveau. Spathe de palmier qui sort de la moelle.
دِمَاغ ج أدْمِغَة Cervelle, cerveau.
أمّ الدِمَاغ Membrane du cerveau, pie-mère.
دَمِيغ ومُدَمَّغ Qui a le cerveau dérangé, blessé.
☆ دَمَق o دُمُوقًا, واندَمَق على Entrer brusquement chez qn.
— ه Frapper (la bouche de qn) et lui casser les dents.
— i o دَمْقًا, ودَمَّق وأدْمَق ه في Faire entrer (une chose) dans (une autre).
دَمَّق ه Saupoudrer (la pâte) de farine.
دَمَّقَت السَّمَاء بِالْمَطَر ✧ Il tombe une pluie fine.
⊙ دَمَق Bourrasque. Neige et vent.
دَامِق ودَمُوق Détestable.
مَنْدَمَق Entrée, lieu par où l'on entre.
☆ دِمَقْس ودِمَقَاس Soie blanche.
☆ دَمَك o دُمُوكًا Courir rapidement (lièvre). Être uni, poli, lisse.
— دَمْكًا ه Moudre (le blé). Tresser (une corde).

Bonnet de juge rond et en forme de jarre. دَنِّيَّة

Qui a le dos courbé (homme). Qui a les jambes de devant courtes (cheval). Qui s'est affaissée (maison). أَدَنّ م دَنَّاء ج دُنّ

Être vil, bas, de qualité inférieure. ☆ دَنَأَ a ودَنُؤَ o دُنُوءَة ودَنَاءَة

Avoir le dos convexe, voûté. دَنِئَ a دَنَأً

Commettre des bassesses, des vilenies. Se servir d'une vile monture. أَدْنَأَ

Pousser qn à des bassesses. ى تَدَنَّأَ

Bassesse. Faiblesse, pusillanimité. دَنَاءَة ودُنُوءَة

Vil, ignoble. Pusillanime (cœur). دَنِيء ج دُنَآء، وأَدْنَاء

Fém. du préc.. Vice, défaut. دَنِيئَة

Voûté, courbé. أَدْنَأ م دَنْآء

Nabot. ☆ دِنَّب ودِنَّبَة ودِنَّابَة

Raffermir qc. ☆ دَنَجَ o دِنَاجًا ه

Intelligents. دُنُج

Être abject, méprisé. Baisser la tête. ☆ دَنَحَ o دُنُوحًا، ودَنَّحَ

L'Épiphanie. ⊙ دِنْح

Marcher lourdement sous un fardeau. ☆ دَنَخَ a دَنَخَانًا

S'humilier ; courber la tête. Rester chez soi. دَنَّخَ

Suspendre qc. (à une corde), le laisser pendiller. ✧ دَنْدَلَ (عوض دَلْدَلَ) ه

Pendre, pendiller. ✧ تَدَنْدَلَ

Bourdonner (insecte). Marmotter ; bredouiller. ✧ Se lamenter, se plaindre. ☆ دَنْدَنَ

Bourdonnement. Manière de parler inintelligible. ✧ Plaintes répétées, lamentation. دَنْدَنَة ودِنْدِن

Briller, être d'un teint éclatant (visage). ☆ دنر – دَنَّرَ

Être riche en pièces d'or. دُنِّرَ

Pièce de monnaie d'or. دِينَار ج دَنَانِير

Riche en or. Pommelé (cheval). مُدَنَّر

Être sale, ☆ دَنِسَ a دَنَسًا ودَنَاسَة

Traces, vestiges d'un campement. Alentours d'une maison (ordinairement couverts de fumier, de cendres). Haine invétérée.

Cal, callosité, durillon, cor. دِمَان

Assiduité, application, persévérance. إِدْمَان

Appliqué, assidu, persévérant (dans la prière, etc.). مُدْمِن الصَّلَاة او غَيْرَهَا

Être brûlant (sable). ☆ دَمِهَ a دَمَهًا

Être ensanglanté. Saigner (blessure). ☆ دَمِيَ a دَمًا ودَمْيًا

Être à portée de... — لِ

Faire couler le sang de qn ; ensanglanter. mettre en sang qn. دَمَّى وأَدْمَى ه

Traite ton débiteur avec douceur. اِسْتَدْمِ مِن غَرِيمِكَ مَا دَمِيَ لَكَ

Sang. دَم (عوض دَمَو) ج دِمَاء ودُمِيّ

Sang-de-dragon (plante). دَم الأَخَوَيْن ودَم التِّنِّين ودَم الثُّعْبَان

Qui saigne, d'où le sang coule. دَامٍ م دَامِيَة

Pauvre. دَامِي الشَّفَة

De sang. Sanguin. دَمِيّ ودَمَوِيّ

Sanguinaire. سَفَّاك دِمَاء

Figure, statue de marbre ; idole. دُمْيَة ج دُمًى

Bonheur, prospérité. دَامِيَاء

Rougi de sang, ensanglanté. Très rouge. مُـدَمًّى ومُدَمًّى

Qui saigne du nez et penche la tête. Qui traite son débiteur avec douceur. مُسْتَدْمٍ

Bourdonner (insecte). ☆ دَنَّ o دَنًّا، ودَنَّنَ

Marmotter, bredouiller. دَنَّ دَنِينًا

Avoir le dos voûté (homme). Avoir les jambes de devant courtes (cheval). دَنَّ a دَنَنًا

Bourdonnement. Voix basse, inintelligible. دَنِين

Jarre dont le bas est rond et plat. دَنّ ج دِنَان

Vice d'un dos courbé. دَنَن

malpropre. Être souillé (habit, réputation).
Salir, souiller (son habit, son caractère). ✧ Profaner qc. دَنَّسَ ه
Se salir ; être sali, souillé. ✧ Être profané. تَدَنَّسَ
Saleté ; tache ; souillure. دَنَس ج أَدْنَاس
Sale ; souillé. دَنِس ج أَدْنَاس ومَدَانِيس
Qui a commis une mauvaise action. — الثِّيَاب
Lieux sales, mauvais lieux. مَدَانِس
Être vil, bas. ✭ دَنَع a دُنُوعًا ودَنَاعَةً
Avoir faim (enfant). Être vil, bas. Être cupide. دَنِع a دَنَعًا
Rebut du boucher. دَنَع
Vil, bas, méprisable. دَانِع ودَنِع
Même sens. دَنِيع ودَنِيعَة
Être gravement malade. Être près de mourir. Être jaunâtre et près de son coucher (soleil). ✭ دَنِف a دَنَفًا, وأَدْنَفَ
Maladie grave et longue. دَنَف
دَنَف (*m. et f. s. et pl.*) ودَنِف ج أَدْنَاف
Atteint d'une maladie grave et longue. م دَنِفَة ج دَنِفَات
Atteint d'une maladie grave et longue. Près de mourir. مُدْنِف
Regarder de travers. ✭ دَنْفَش
Être minutieux. ✭ دَنَق i o دُنُوقًا
✧ Mourir de froid. دَنِق a دَنَقًا ودَنِيقًا
Maigrir de chagrin ou de maladie (visage). Être enfoncé dans son orbite (œil). Être près de son coucher (soleil). دَنَّق
Examiner en détails qc. — ه
Regarder longtemps qc. — إِلى
Ivraie. دُنَّقَة
Sot, bête. Voleur. Maigre. دَانِق
Le 6e de la pièce de monnaie appelée دِرْهَم. دَانِق ودَانَق ج دَوَانِق ودَوَانِيق
Chiche, parcimonieux. دَنِيق ج دُنُق
Regarder de travers. ✭ دَنْقَس
Mettre la discorde entre... — بَيْنَ
Rester à la maison, être casanier, et ne pas s'occuper du prochain. ✭ دَنْكَس
Être près. être proche, s'approcher de.. ✭ دَنَا o دُنُوًّا ودَنَاوَةً إِلى أو مِن او ل
Être vil, méprisé. دَنِيَ a دَنًا ودَنَايَةً
Approcher, faire venir plus près, rapprocher qc. دَنَّى وأَدْنَى ه
S'occuper de petitesses, de riens. دَنَّى فِي الأُمُور
Serrer les chaines à qn... دَانَى القَيْد ل
S'approcher de qn. — ه
Rapprocher une chose d'une autre. — بَيْنَ
Être à l'étroit, à la gène. أَدْنَى
S'approcher de... — مِن
S'approcher peu à peu. تَدَنَّى
Être près. s'approcher l'un de l'autre. تَدَانَى
Demander à qn de venir plus près. اِسْتَدْنَى ه
Proximité. Parenté. دَنَاوَة
Bassesse. Pusillanimité. دَنَايَة
Vil, bas, inférieur. دَنِيّ ج أَدْنِيَاء
Proche. — ودَانٍ ج دُنَاة
Plus proche. Plus vil, plus bas. أَدْنَى ج أَدَانٍ وأَدْنَوْنَ م دُنْيَا ج دُنًى
Chose vile, action vile. دَنِيَّة ج دَنَايَا
Adv. indiquant, après les noms de parenté, le plus proche degré. دِنْيًا ودِنْيَةً
Monde, ce bas monde. دُنْيَا ج دُنًى
Mondain. دُنْيَوِيّ ودُنْيَاوِيّ ودُنْيِيّ
Qui est près de..., qui touche à... مُدْنٍ
Armée en fuite. ✭ دَهْب
Prendre de grandes bouchées. ✭ دَهْبَلَ
Chose remarquable, digne d'être vue. ✧ دَهْجَة
Briser qc. Dépecer (la viande). ✭ دَهْدَقَ دَهْدَقَةً ودَهْدَاقًا ه
S'agiter dans l'eau bouillante (morceaux de viande). —
Bouillonnement (de l'eau dans la marmite). دَهْدَقَة ودَهْدَاق
Faire crouler (un édifice). ✭ دَهْدَمَ ه

Instrument à serrer les jambes. دَهَق
Plein, rempli (verre, coupe). دِهَاق
Abondante (eau).
✡ دَهْقَنَ ة Établir qn chef d'un canton, d'un village. ✧ Retenir, retarder qn.
تَدَهْقَنَ Être nommé chef d'un canton... ✧ Être retenu, retardé.
دَهْقَنَة Dignité d'un chef de canton. ✧ Retard.
⊙ دِهْقَان ج دَهَاقِنَة ودَهَاقِين Chef d'un canton, d'un village. Homme d'énergie, d'action. Négociant.
✡ دَهَكَ a دَهْكًا ه Briser, broyer qc. Fouler (le sol). ✧ Dissiper (sa fortune).
✡ دَهْل Heure, moment. Petite quantité.
⊙ دِهْلِيز ج دَهَالِيز Vestibule. ✧ Corridor souterrain; catacombes.
أَبْنَاء الدَّهَالِيز Enfants trouvés.
✡ دَهَمَ a ودَهِمَ a دَهْمًا ة Arriver à l'improviste à qn (malheur).
دَهَّمَ ه Noircir (la marmite : feu).
أَدْهَمَ ه Traiter mal qn.
إِدْهَمَّ Être noir ou d'un vert foncé.
دَهْم ج دُهُوم Foule, multitude.
دُهْم Les trois dernières nuits d'un mois lunaire.
دُهْمَة Couleur noire.
أَدْهَم م دَهْمَاء ج دُهْم Noir ou d'un vert foncé.
أَدْهَم ج أَدَاهِم Lien, chaîne.
دَهْمَاء Marmite noircie par le feu. Foule de gens. Dernière nuit du mois. Anciennes traces (d'un campement). Très vert (jardin).
دُهَيْم ودُهَيْمَاء وأُمّ الدُّهَيْم Malheur.
✡ دَهْمَجَ Marcher à petits pas.
دُهَامِج Grand et gros, chameau à deux bosses.
✡ دَهَنَ o دَهْنًا ه Oindre, enduire (la tête, etc.) d'une pommade... Humecter (la terre : pluie).
— وداهَنَ وأَدْهَنَ ة User de dissimu-

تَدَهْدَمَ S'écrouler (édifice).
✡ دَهْدَهَ ه Faire rouler (une pierre).
تَدَهْدَهَ Rouler (pierre). Aller vite.
✡ دَهْدَى دَهْدَاةً ودِهْدَاء ه *Même sens que* دَهْدَهَ.
تَدَهْدَى Rouler (pierre).
مَا أَدْرِي أَيُّ الدَّهْدَا او الدَّهْدَاء هُو Je ne sais qui il est.
✡ دَهَرَ a دَهْرًا ة Survenir à qn (malheur).
دَهْر ج أَدْهُر ودُهُور Siècle, temps, âge. Fortune, vicissitudes du sort.
دَهْرِيّ Qui croit que l'âme périt avec le corps; impie.
دُهْرِيّ Très âgé.
دِهَار Espace de temps indéterminé.
دَاهِر ودَهِير Qui se prolonge.
لَا آتِيهِ دَهْرَ الدَّاهِرِين Je n'irai jamais chez lui.
دَهَارِير Temps anciens.
دُهُور دَهَارِير Temps divers ou longs.
✡ دَهْرَس ج دَهَارِس ودَهَارِيس Malheur.
✡ دَهِسَ a دَهَسًا Être doux, tendre (terrain).
أَدْهَسَ Cheminer sur un sol doux.
إِدْهَاسَّ Être rougeâtre (sol).
دَهَاسَة ودُهْسَة Douceur de caractère.
دُهْسَة Couleur rougeâtre.
أَدْهَس م دَهْسَاء ج دُهْس Rougeâtre.
دَهَّاس Doux de caractère.
✡ دَهِشَ a دَهَشًا ودُهِشَ Être étonné, stupéfait.
دَهَّشَ وأَدْهَشَ ة Étonner, jeter qn dans la stupéfaction.
دَهِش ومَدْهُوش Étonné, stupéfait.
✡ دَهْشَرَ ه Faire vite qc.
✡ دَهَقَ a دَهْقًا, وأَدْهَقَ ه Remplir (une coupe à boire). Jeter tout (le liquide d'un vase).
دَهَّقَ ه Couper en morceaux; briser qc.
أَدْهَقَ ة Stimuler qn.
إِدَّهَقَ Adhérer l'une à l'autre (pierres).

lation avec qn., le tromper.
دَهَنَ o ودَهِنَ a ودَهُنَ o دِهَانًا ودَهَانَةً
Donner peu de lait (chamelle).
دَهَّنَ ٥ وهـ Oindre, graisser qn ou qc.
تَدَهَّنَ وادَّهَنَ Être oint, graissé.
دُهْن ج أَدْهَان Graisse. Pommade.
دُهْنَة Un peu de graisse ou de pommade.
دَهْنَاء Désert. plaine.
دَهَّان Qui oint, qui graisse. Marchand d'huile. Peintre décorateur.
دِهَان Cuir rouge. Endroit glissant. Enduit, couleur.
دُهْنِيّ Gras, huileux.
دَهِين Enduit de graisse. Pommadée (barbe). Qui donne peu de lait (chamelle).
مُدْهُن ج مَدَاهِن Flacon à pommade. Flaque, mare.
مُدَاهَنَة Dissimulation, feinte. Trahison.
مُدَهَّن ومَدْهُون Graissé, oint. Délicat. Pommadé.
☆ دَهْوَرَ هـ Rouler et jeter dans un trou profond. Avaler (de grandes bouchées). Renverser (un mur).
تَدَهْوَرَ S'écrouler (mur). Être précipité.
☆ دَهَى a دَهْيًا,ودَهَّى ٥ Atteindre, frapper qn (malheur).
— هـ Attribuer qc. à la ruse, à la trahison.
دَهِيَ a دَهْيًا ودَهَاءَةً ودَهَاء Être fin, rusé, astucieux.
تَدَهَّى Agir avec ruse. Être habile, adroit.
دَهَاء Finesse d'esprit. Astuce, ruse.
دَاهِيَة ج دَوَاهٍ Malheur, calamité.
دَاهِيَة دَهْيَاء Grand malheur.
دَاهِيَة Homme très rusé.
دَاهٍ ج دُهَاة Ingénieux. Rusé.
دَهٍ ج دَهُون *Même sens.*
دَهِيّ ج أَدْهِيَة ودُهَوَاء Sage; prudent.
أَدْهَى م دَهْيَاء Plus ingénieux.
☆ دَاءَ a دَاءً ودَوْءًا , وأَدْوَأَ إِدْوَاءً وإِدَاءً وإِدَاوَةً Être malade.
أَدْوَأَ ٥ Rendre malade qn.
— وأَدَاءَ ٥ Suspecter qn.
دَاء ج أَدْوَاء Maladie; douleur.
دَاء الحَيَّة ودَاء الثَّعْلَب Alopécie.
— المُلُوك La goutte.
دَاءٍ ودَيِّئ ومَدِيّ Malade.
☆ دَاجَ o دَوْجًا Servir comme valet.
دَاجَة Suivants d'une armée.
☆ دَاحَ o دَوْحًا Être gros (ventre). Être grand (arbre).
دَوَّحَ هـ Dissiper (son bien).
تَدَوَّحَ واندَاحَ Être gros (ventre).
إِنْدَاحَ Être étendu.
دَوْحَة ج دَوْح, ودَائِحَة ج دَوَائِح Arbre grand et haut, de haute futaie.
دَاح Hochet, joujou pour amuser les enfants. Bracelet composé de plusieurs tresses.
الدُّنْيَا دَاحَة Le monde est un hochet.
☆ دَاخَ o دَوْخًا Être humilié, abaissé. ✧ Avoir le vertige, être étourdi.
— ودَوَّخَ هـ Subjuguer (un pays).
دَوَّخَ ٥ Abaisser, humilier qn.
— رَأْسَهُ Étourdir, causer le vertige.
✧ دَوْخَة Étourdissement, vertige.
دَائِخ Obscure (nuit). ✧ Étourdi, à qui la tête tourne.
☆ دَادَ a دَوْدًا, ودَوَّدَ وأَدَادَ Être véreux, être rempli de vers.
دَوَّدَ Jouer avec la balançoire (enfant).
دُودَة ج دِيدَان ودُود Ver.
دُودَة القَزّ Ver-à-soie.
دَوْدَاة Balançoire.
دُوَيْد Vermisseau.
دُوَاد Vermine. Homme agile.
⊙ دَوَادَار ودَوِيدَار Notaire; écrivain.
☆ دَارَ o دَوْرًا ودَوَرَانًا Aller tout autour, tourner, tournoyer, circuler. Tourner (roue). Aller, marcher (machine).
— حَوْلَ وبـ وعلى Tourner autour de...

دَار ب Aller d'un endroit à un autre avec qn ou qc. Colporter qc. Faire subir des vicissitudes aux hommes (temps).

دَار لِي الصَّوْتُ J'ai retenu l'air.

دِير على وب Avoir le vertige.

دَوَّر ب او ٥ وه Faire tourner autour. Promener qn partout. Mettre en jeu, faire marcher (une machine).

— ه Arrondir, rendre rond.

دَاوَر مُدَاوَرَةً ودِوَارًا ٥ Faire un tour avec qn. ✧ Tromper qn.

دَاوَر مُدَاوَرَةً ه وعلى Avoir soin (d'une affaire).

— ٥ Regarder furtivement qn.

أَدَار ه Faire tourner, faire aller (une roue, une machine). Faire circuler (une coupe, etc.). Inspecter (une affaire), la diriger.

— ٥ على Amener qn à (faire qc).

— ٥ عن Détourner qn de...

أُدِير بِهِ Il a le vertige.

تَدَوَّر واسْتَدَار Être rond, avoir une forme ronde, circulaire.

اِسْتَدَار ه وب Tourner autour de...

دَار ج دُور ودِيَار وأَدْوُر وأَدْوُر ودِيَارَة وأَدْوَار ودُورَات ودِيَارَات Habitation; demeure, séjour; maison; cour.

الدَّارَان Les deux demeures, le monde d'ici bas et la vie future.

دَار الحَرْب Pays ennemi.

دَارَة ج دُور ودَارَات Maison. Plateau entre des montagnes. Cercle. Halo, cercle autour de la lune.

— ودِيرَة وتَدْوِرَة Colline ronde de sable.

دَارِيّ Marchand de parfums. Casanier. Maître voilier.

دَارِيّ ودُورِيّ ودَيَّار Quelqu'un.

دُورِيّ Moineau.

دَوْر ج أَدْوَار Cercle. Tour. Retour, revirement du sort. Détour, circuit. Accès (de fièvre). Couplet.

قِيَاس الدَّوْر Cercle vicieux.

عِلْم الأَدْوَار Musique.

دَارِيّ Périodique (fièvre).

بِالدَّوْر À tour de rôle, périodiquement.

دَوْرَة Un tour. Un détour.

دَوَرَان Rotation. Révolution d'un astre. Circulation (du sang).

دُوَار ودُوَّار Vertige, tournoiement de tête.

دَوَّار Qui tourne sans cesse (sphère, fortune). Colporteur. Vagabond.

— الشَّمْس Héliotrope, tournesol.

دَوَّارَة Compas. Qui court les maisons voisines (femme). ✧ Morceau de terrain aussi long que large.

دُوَّارَة Colline de sable ronde.

دَائِر Qui tourne. Qui rôde çà et là. Qui décrit un cercle. Rond, circulaire.

دَائِرَة ج دَوَائِر *Fém. du préc.* Cercle, circonférence. Revirement de la fortune. ✧ Cortège d'honneur.

✧ — المَعَارِف Encyclopédie.

دَيْر ج دُيُورَة وأَدْيِرَة وأَدْيَار Couvent, monastère.

دَيْرَانِيّ Préposé d'un couvent.

إِدَارَة Tournée d'un fonctionnaire en inspection. Administration d'une province. Préfecture.

اِسْتِدَارَة Rotondité. Période.

مَدَار Pivot. Mobile. Cause.

مُدَارَة ج مُدَارَات Peau, cuir servant à puiser de l'eau.

مُدِير Qui fait une tournée. Inspecteur, intendant. Gouverneur, préfet. Directeur.

✧ مُدِيرِيَّة Territoire soumis au gouvernement d'un prince.

مُدَوَّر Rond, circulaire; arrondi.

مُسْتَدِير Rond, circulaire.

⊙ دَوْزَن ه Accorder (son instrument: musicien), préluder.

☆ دَاس ٥ دَوْسًا ودِيَاسًا ودِيَاسَةً ه و٥ Fouler (le sol) avec les pieds. Abaisser, humilier qn. Fourbir, polir (une lame).

— دِيَاسَةً, وأَدَاسَ ه Fouler aux pieds, battre (les céréales).

إِنْدَاسَ Être foulé aux pieds. Être foulées sur l'aire (céréales).

دِيسَةٌ ج دِيَس ودِيس Forêt épaisse.

دُوَاسَةٌ ودَرِيسَةٌ Troupe d'hommes.

دَائِسَةٌ ودَوَائِس Marchant à la file (cavaliers).

دَائِس Qui foule avec les pieds.

— ج دُوس Fourbisseur.

مَدَاس Soulier.

دَوَّاس Brave, courageux.

دَوَّاسَةٌ Nez. ✧ Pédale du tisserand.

مِدْوَس ومِدْوَاس Battoir. Polissoir.

☆ دَوِش a دَوَشًا Être altéré (œil).

أَدْوَش م دَوْشَاء ج دُوش Altéré (œil).

✧ دَوْش Palet (pour jeu).

☆ دَاغَ o دَوْغًا Être ravagée par la maladie (peuplade). Être à bas prix (denrées).

— ة وه Abîmer, faire périr qn ou qc. (chaleur).

دَوْغَةٌ Froid. Sottise; folie.

☆ دَافَ o دَوْفًا ه Mêler (une médecine). Préparer (une potion).

مَدُوف ومَدْوُوف Délayé (médicament).

☆ دَاقَ o دَوْقًا ودُؤُوقًا ودُؤُوقَةً ودَوَاقَةً Être insensé. Être maigre.

— (عوض ذَاقَ) ه Goûter (un mets).

أَدَاقَ ب Entourer qn ou qc.

إِنْدَاقَ Être enflé (ventre).

دَائِق Sot. De peu de valeur (objet).

دَوْقَةٌ ودَوْقَانِيَّةٌ Folie; sottise.

☆ دَاكَ o دَوْكًا ومَدَاكًا Être troublé, agité; être malades (gens).

— ه Broyer (des parfums, des couleurs). Plonger qc. dans l'eau, dans le sable.

تَدَاوَكَ Se presser les uns les autres (foule en tumulte).

دَوْكَةٌ ودُوكَةٌ Rixe, tumulte, combat, mêlée.

مَدَاك ومِدْوَك Pierre à broyer les aromates, les couleurs.

☆ دَالَ o دَوْلَةً Se succéder, changer (saisons, époques). Changer (temps). Être lâche et pendant (ventre). Être râpé, usé (habit).

— دَالَةً ودَوْلًا Devenir notoire, connu, public.

دَاوَلَ مُدَاوَلَةً ه Faire succéder des changements les uns aux autres, les jours aux jours, etc. (Dieu). Faire fréquemment qc. Manipuler qc.

أَدَالَ إِدَالَةً ه Transférer qc.

— ة من او على Transférer à qn ce qui était à (un autre, comme la victoire, le pouvoir).

تَدَاوَلَ Se passer qc. les uns aux autres. ✧ Tenir conseil, conférer.

إِنْدَالَ Émigrer, passer d'un pays à un autre. Être lâche et pendant (ventre). Être suspendu (objet).

دَوْل Tour, retour. Changement, vicissitude.

دَالَةٌ ج دَال Notoriété, publicité (d'un fait).

دَوْلَةٌ ج دُوَل Cours, révolution du temps. Changement, vicissitude. Puissance. État, empire, royaume. Dynastie, famille régnante.

الدَّوْلَةُ عَلَيْهِم Ils ont le dessous, ils sont vaincus.

وُجُوه الدَّوْلَة Les grands de l'empire.

دُوْلَةٌ ج دُوَلَات Adversité, infortune.

⊙ دَوْلَتْلُو Excellence (titre d'honneur).

إِدَالَةٌ Victoire.

دَوَالَيك Tour à tour, à tour de rôle, alternativement.

دَوَالِي Grappe de raisin.

✧ تَدَاوُل ومُدَاوَلَة Conférence où chacun donne son avis à tour de rôle.

مُتَدَاوَل Qu'on se passe de main en main (objet). Usité, d'un usage vulgaire.

☆ دَامَ o دَوْمًا ودَوَامًا ودَيْمُومَةً Durer, continuer d'exister, d'avoir lieu. Rester.

Tant qu'il reste debout. مَا دَامَ قَائِمًا
Donner de la pluie continuellement (ciel). — دَيْمًا
Tourner dans le ciel (soleil). Tournoyer dans les airs (oiseau). دَوَّمَ
Donner le vertige au buveur (vin). — ﻫ
Humecter qc. Jeter de l'eau froide dans (une chaudière) en ébullition. — ﻫ
Faire tourner (la toupie). — ب
Donner continuellement de la pluie (ciel). — ودَيَّمَ
Temporiser; accorder. demander des délais à qn. دَاوَمَ ﻫ
Persévérer dans... Être assidu à... — على
Faire durer, faire subsister, conserver qn. ou qc. أَدَامَ ﻫ وﻫ
Attendre, être dans l'attente. تَدَوَّمَ
Tournoyer dans l'air (oiseau). اِسْتَدَامَ
Attendre, temporiser dans (une affaire). — أَمْرًا
Accorder des délais à (un débiteur). — ﻫ
Mer. دَأْمَاءُ
Permanent, qui reste, qui se perpétue, perpétuel. Durée. Palmier nain. دَوْمٌ
Durée; continuation. دَوَامٌ
Pour toujours. عَلَى الدَّوَامِ
Vertige. دُوَامٌ
Pluie sans éclairs ni tonnerre, qui dure cinq à sept jours. دِيمَةٌ ج دِيَمٌ
Durée, continuité. دَيْمُومَةٌ
Continuel. permanent, perpétuel. دَائِمٌ ودَيُّومٌ
Toujours. دَائِمًا
Mouvement rotatoire d'un corps. تَدْوَامٌ وتَدْوِيمٌ
Toupie. دُوَّامَةٌ
Persévérance, constance. مُدَاوَمَةٌ
Vin. مُدَامٌ ومُدَامَةٌ
Qui saigne du nez. مُدِيمٌ

Morceau de bois jeté dans la chaudière pour apaiser l'ébullition. مِدْوَمٌ ومِدْوَامٌ
Être de qualité inférieure. Être vil, bas, méprisé. ✲ دَانَ o دَوْنًا
Réunir en un seul corps (des écrits), en former un recueil. Inscrire dans un registre; enregistrer. دَوَّنَ ﻫ
Être bas, vil, inférieur. أَدْوَنَ
Être riche, opulent. Être inscrit, enregistré, écrit. تَدَوَّنَ
Plus bas, en deçà. Avant. Outre. Sans. دُونَ
Sans que... دُونَ أَنْ
Tiens! prends. دُونَكَ
Allons! fais ce que tu veux. دُونَكَ ومَا تُرِيدُ
Bas, inférieur, vil. Supérieur. دُونٌ
Chose importante. شَيْءٌ دُونٌ
Homme vil, méprisable. رَجُلٌ دُونٌ
Contrôles d'une armée. Divan, recueil de poésies. Divan, conseil de l'empire. Douane. ✧ Grande salle. salon. دِيوَانٌ ج دَوَاوِينُ
Ministres, membres du conseil. أَرْبَابُ الدِّيوَانِ
Espèce d'écriture arabe employée dans les diplômes. دِيوَانِيٌّ
Inscrit, enregistré, écrit. مُدَوَّنٌ
Appeler (les chamelles) vers leurs petits. دوه — دَوَّهَ ب
Cri pour les appeler. دُهْ دُهْ ودَاهِ دَاهِ
Marcher dans un désert. ✲ دَوَّى
Désert. دَوٌّ ودَوِّيٌّ ودَوِّيَّةٌ
Être malade. ✲ دَوِيَ a دَوًى
Se couvrir d'une peau (lait). Bourdonner (abeilles). Tourner (nuage). Faire la tournée (chien). دَوَّى تَدْوِيَةً
Soigner (un malade), lui administrer des remèdes. دَاوَى مُدَاوَاةً ﻫ
Rendre qn malade. أَدْوَى إِدْوَاءً ﻫ
Se soigner, se médicamenter, se médeciner. تَدَاوَى

ligion, professer (une croyance).
Se soumettre, obéir à qn. دَان ل
Laisser qn professer sa religion. دَيَّن ه
Prêter et emprunter à qn. دَايَن ه
Emprunter. أَدَان إِدَانَةً
Prêter de l'argent à qn. Vendre — ه à terme à qn.
Contracter des dettes, s'endetter, emprunter de l'argent à qn. تَدَيَّن من
Se devoir l'un à l'autre, être réciproquement débiteurs et créanciers. تَدَايَن
Emprunter qc. à qn. إِدَّان واستدان ه ه
Dette, créance (qu'on est obligé d'acquitter à une certaine époque fixée d'avance). دَيْن ج دُيُون وأَدْيُن
Rétribution. Coutume, habitude. Religion, croyance, culte extérieur. دِين ج أَدْيَان
Le jour du jugement dernier. يَوم الدِين او الدَّيْنُونَة
Pratique du culte. Religion, sentiment religieux. دِيَانَة ج دِيَانَات
Dette à échéance. Pluie continue. Obéissance. دِينَة
Jugement. دَيْنُونَة
Religieux, pieux, dévot. دَيِّن
Plus vertueux, plus religieux. أَدْيَن
Rétributeur (Dieu). Juge. دَيَّان
Débiteur. Créancier. دَائِن
Créancier. Qui prête de l'argent. مُدَيِّن
Débiteur. ✧ Jugé, condamné. مُدَان
Abaissé. Esclave. مَدِين
Qui prête ou emprunte beaucoup. مِدْيَان ج مَدَايِين
Qui a une dette, qui a des dettes à payer; débiteur; endetté. مَدْيُون ج مَدْيُونُون
Endetté, criblé de dettes. مُتَدَيِّن
Voyez dans مَدَن. مَدِينَة ومَدَنِيّ وتَمَدُّن

Prendre et manger la peau formée sur le lait. إِدَّرَى
Maladie. دَرًى ج أَدْرَاء
Médecine; médicament, remède, drogue médicale. دَوَاء ج أَدْوِيَة
دَوَاة و✧ دَوَايَة ج دَوًى ودُوِيّ ودَوَيَات
Encrier, écritoire.
Peau mince qui se forme sur le lait. دُوَايَة ودِوَايَة
Malade. دَوٍ م دَوِيَة
Malsain (terrain). دَوِيّ م دَوِيَّة
Bruit (du vent). Bourdonnement (d'un insecte). دَوِيّ
Il n'y a personne. ما بِالدَّار دَوِيّ او دُوِيّ او دَوَوِيّ
Abondant, copieux. Caché. Qui tonne (nuage). مُدَوّ
Traitement, cure. Guérison. مُدَاوَاة
Qui traite un malade. مُدَاوٍ
Abaisser, avilir qn. ✧ ديث — دَيَّث ه
Avili. Battu, frayé (chemin). مُدَيَّث
Marcher lentement. ✧ دَاج i دَيْجًا ودَيَجَانًا
S'écarter de la ligne droite. Se mouvoir sous la main (glande, etc.). ✧ دَاص i دَيَصَانًا
Tomber dans l'avilissement. Fuir le combat. — i دَيْصًا
S'échapper de la main (objet). إِنْدَاص
Se jeter à l'improviste sur... — على
Voleur. دَائِص ج دَاصَة
Qui n'est soumis à personne. Musculeux. دَيَّاص م دَيَّاصَة
Pêcherie. مَدَاص
Coq. ✧ دِيك ج دُيُوك وأَدْيَاك ودِيكَة
Terre abondante en coqs. مَدَاكَة
Être ou devenir débiteur, emprunter. ✧ دَان i دَيْنًا
Prêter, faire un prêt à qn. — ه
Rendre vil, assujettir. Rétribuer en bien ou en mal. Juger qn en bien ou en mal. — دِينًا ه
Vous serez traité comme vous aurez traité. كَمَا تَدِين تُدَان
Avoir de la re- — دِينًا ودِيَانَةً, وتَدَيَّن ب

ذ

☆ ذَا ج أُولَاءِ Ceci, celui-ci (*se dit d'un objet proche*).
ذَاكَ ج أُولَئِكَ Cela, celui-là (*se dit d'un objet peu éloigné*).
ذٰلِكَ ج أُولَالِكَ Cela, celui-là (*se dit d'un objet très éloigné*).
مَاذَا Qu' est-ce que ?
لِمَاذَا Pourquoi donc ?
كَذَا Ainsi.
كَذَا وكَذَا De telle ou telle manière.
هٰذَا Ceci.
هٰكَذَا Ainsi.
☆ ذَأَبَ a ذَأْبًا ه Pousser, presser (des bêtes de somme). Effrayer, chasser: mépriser qn.
— ه Réunir (des objets).
ذَأَّبَ وأَذْأَبَ ه Coiffer qn en toupet.
ذُئِبَ Être visité, effrayé par les loups.
ذَئِبَ a ذَأَبًا وذُؤُوب o ذَآبَةً Ressembler à un loup par la malice. Craindre les loups.
أَذْأَبَ Avoir peur des loups.
تَذَأَّبَ وتَذَاءَبَ Souffler tantôt d'un côté tantôt d'un autre (vent).
تَذَأَّبَ Avoir la malice du loup.
— وتَذَاءَبَ لِ Prendre l'apparence du loup, pour effrayer (une chamelle).
اِسْتَذْأَبَ Ressembler à un loup.
ذِئْبٌ ج أَذْؤُبٌ و ذِئَابٌ وذُؤْبَانٌ Loup.
ذُؤْبَانُ العَرَبِ Brigands, voleurs.
دَاءُ الذِّئْبِ Faim violente.
ذِئْبَةٌ Louve. Maladie de la gorge chez les bestiaux.
ذُؤَابَةٌ ج ذَوَائِبُ Toupet. Crinière.
كَوْكَبٌ ذُو ذُؤَابَةٍ Comète.
أَرْضٌ مَذْأَبَةٌ Pays qui abonde en loups.
☆ ذَأَتَ a ذَأْتًا ه Étrangler qn jusqu'à lui faire sortir la langue.
☆ ذَأَجَ وذَئِجَ a ذَأْجًا ه Boire (de l'eau) avec avidité ou avec lenteur. Déchirer (une outre). Tuer (un moineau).
ذَئِجَ a ذَأَجًا Devenir rouge (rose).
اِنْذَأَجَ Être déchirée (outre).
☆ ذَأْذَأَ وتَذَأْذَأَ Marcher en vacillant.
☆ ذَئِرَ a ذَأَرًا عن Éviter, fuir qn.
— بِ S'habituer à qc.
— وذَاءَرَ على Se révolter, s'élever contre...
أَذْأَرَ ه Irriter qn.
— ه على Exciter, enhardir qn à...
— ه بِ Exciter qn contre...
— ه إلى Obliger qn à se réfugier vers.
☆ ذَأَطَ a ذَأْطًا *Même sens que* a ذَأَتَ.
☆ ذَأَفَ a ذَأْفًا , وانْذَأَفَ Mourir, expirer.
مَوْتٌ ذُؤَافٌ Mort subite.
ذَأْفَانٌ Mort.
ذَأْفَانٌ وذِئْفَانٌ وذُؤْفَانٌ Poison mortel.
☆ ذَأَلَ a ذَأْلًا وذَأَلَانًا Marcher d'un pas léger.
تَذَاءَلَ Se faire petit.
ذُؤَالَةُ ج ذِئْلَانٌ وذُؤْلَانٌ Loup.
☆ ذَأَمَ a ذَأْمًا ه Blâmer qn, adresser des reproches à qn sur qc. Mépriser, vilipender qn.
أَذْأَمَ ه Effrayer qn.
ذَأْمٌ Défaut, vice, action blâmable.
☆ ذَبَّ o ذَبًّا ه عن Éloigner qn de... Chasser, repousser qn de... Défendre qc. à qn.
— وذَبَّبَ عن Défendre, protéger qn ou qc.
— i ذَبًّا وذَبَبًا وذُبُوبًا Être desséché, fané. Être maigri. Toucher à sa fin (jour).
ذَبٌّ Qui est toujours en mouvement.
— وأَذَبُّ وذُنَبٌ Buffle.
ذُبَابٌ ج أَذِبَّةٌ وذِبَّانٌ وذُبٌّ Mouche. Tran-

chant (du glaive). Folie. Prunelle.
Une mouche. ذُبَابَة ✧ ذِبَّانَة
Reste d'une dette. — ج ذُبَابَات
Défenseur, protecteur. ذَبَّاب ومِذَبّ
Rempli de mouches (endroit). مَذْبُوب ومَذَبَّة
Prolongée (soif). مُذَبِّب
Chasse-mouches. مِذَبَّة
☆ ذَبَح a ذَبْحًا وذَبَاحًا ة وه Fendre, déchirer. Égorger, tuer, immoler; sacrifier. Couvrir le menton de qn (barbe).
Tuer, immoler beaucoup. ذَبَّح ه
S'entr'égorger. تَذَابَح
Choisir une victime. إِذَّبَح ه
Immolation. Sacrifice. ذَبْح
Victime que l'on égorge. ذِبْح
Angine. ذُبَاح وذِبَاح وذِبْحَة وذُبْحَة
Égorgé, tué. Destiné à être égorgé. ذَبِيح م ذَبِيحَة
Victime immolée ou destinée à être immolée. Sacrifice, offrande. ذَبِيحَة ج ذَبَائِح
Coutelas. مِذْبَح ج مَذَابِح
Endroit où l'on immole les victimes. Autel. مَذْبَح ج مَذَابِح
Égorgé, immolé. مَذْبُوح
☆ ذَبْذَب وتَذَبْذَب Brandiller, être agité çà et là (objet suspendu).
Tout objet suspendu qui pendille. ذَبْذَبَة ج ذَبَاذِب
Franges d'habit. ذَبَاذِب
Incertain, indécis. مُذَبْذَب
☆ ذَبَر i o ذَبْرًا, وذَبَّر ه Écrire, copier (un livre). Lire rapidement.
Bien voir. ذَبَر i ذَبْرًا وذَبَارَة
Comprendre (une nouvelle). — ه
Réciter (des vers).
S'irriter contre... ذَبِر a ذَبَرًا على
Livre. ذِبْر ج ذِبَار
Instruit, savant. ذَابِر
☆ ذَبَل وذَبُل o ذُبُولًا وذَبْلًا Être fanée, flétrie, ridée, flasque (peau, plante). Être maigre, faible (cheval).
Faner, flétrir (les fruits : أَذْبَل ه
chaleur, froid).
Marcher en se balançant. تَذَبَّل
Écaille de tortue marine. ذَبْل
Flétrissure. Maigreur. Faiblesse. ذُبُول
Flétri, fané, flasque. ذَابِل ج ذُبُل وذُبَّل
Lâche, faible. Efflanqué, maigre.
Les lances. الذَّوَابِل
Mèche. ذُبَالَة ج ذُبَال
☆ ذَجّ o ذَجًّا Arriver de voyage.
☆ ذَحّ o ذَحًّا ة وه Souffleter qn. Fendre (le bois).
☆ ذَحَج o ذَحْجًا ه Peler qc. Pousser qc. d'un lieu à un autre (vent).
Prendre soin de (son fils : veuve). أَذْحَج على
Nom d'un chef de tribu. مَذْحِج
☆ ذَحْذَح Marcher vite et à petits pas.
Disperser (la poussière : vent). — ه
☆ ذَحْل ج أَذْحَال وذُحُول Vengeance. Haine.
☆ ذَحَى i ذَحْيًا ه وة Battre (la laine). Cingler qn (vent violent).
Sol dépourvu d'arbres. مَذْحَاة
☆ ذَخَر a ذُخْرًا ه Choisir et conserver qc.; faire des épargnes.
✧ ذَخَّر ه Thésauriser, amasser des trésors. Approvisionner (une armée). Amorcer (un fusil).
Conserver (des biens) إِذَّخَر وادَّخَر ه pour le temps de besoin.
Ce qui est conservé pour plus tard (provisions, argent, etc.). ذُخْر ج أَذْخَار
✧ Amorce. ذَخِير
Trésor. Ce qui est conservé pour plus tard. ✧ Munitions de guerre, de bouche. ✧ Adoption d'un enfant. ✧ Relique. ذَخِيرَة ج ذَخَائِر
Jonc odoriférant. إِذْخِر ج أَذَاخِر
Réservé, mis en réserve. ✧ Amorcé (fusil). مُـدَّخَر
Endroit où l'on conserve qc. Magasin. مَذْخَر ج مَذَاخِر

Fin, d'un esprit pénétrant. Méchant. ذَرِب ج ذُرُب
Qui a la langue mordante. — اللِّسَان
Aigu. tranchant, acéré (sabre). ذَرِب ومُذَرَّب
Poison. ذُرَاب
☆ ذَرَح a ذَرْحًا, وذَرَّح ه Mettre des cantharides dans (un mets).
Jeter qc. au vent. ذَرَّح ه
Cantharides. ذُرَّاح ج ذَرَارِيح
Colline. montagne. ذُرِيحَة ج ذُرِيح
☆ ذَرْذَر ه Répandre, semer (du sel, etc.).
Babillard. loquace. ذَرْذَار
☆ ذَرَع a ذَرْعًا ه Mesurer (une étoffe) avec le bras, avec l'aune.
— وذَرَّع ٤ Étrangler qn par derrière.
ذَرَع a ذَرْعًا عِنْد وذَرِع a ذَرَعًا إِلى Intercéder auprès de qn.
ذَرَّع في Agiter les bras dans (la marche), les étendre (en nageant).
— لَهُ شَيْئًا من Communiquer à qn quelque chose (d'une nouvelle).
ذَارَع ٤ Vendre à qn à la brassée.
أَذْرَع ه Prendre qc. en tendant le bras.
— ه من تَحْت الجُبَّة واذَّرَع ه من الجُبَّة Sortir (les bras) de dessous son manteau.
أَذْرَع وتَذَرَّع في الكَلَام S'étendre longuement en paroles.
تَذَرَّع ه Mesurer avec le bras.
— واسْتَذْرَع ب Prendre un moyen d'arriver à qc.
إِنْذَرَع في Se hâter dans (la marche).
إِسْتَذْرَع ب Employer comme cachette (chasseur).
ذَرْع وذِرَاع Portée du bras étendu. Capacité.
ذَرَع ج ذِرْعَان Désir ardent d'avoir. Cupidité. Petit du buffle.
ذِرَاع ج أَذْرُع وذُرْعَان L'avant-bras. Bras, tout le bras. Coudée, brasse; pic.
وَاسِع الذَّرْع او الذِّرَاع Puissant, capable.

مَذَاخِر Intestins, boyaux.
☆ ذَرَّ o ذَرًّا ه Répandre (du grain, du sel, de la poudre).
— o ذُرُورًا Sortir de terre, germer. (plante). Se lever (soleil).
— o وذَرِّ a Commencer à grisonner (homme).
ذَرّ Atomes. Fourmis très petites.
ذَرَّة Un atome. Une fourmi très petite. La centième partie d'un grain d'orge.
ذَرُور وذَرِيرَة ج أَذِرَّة وذَرَائِر Poudre. tout corps réduit en poudre, dont on saupoudre les mets, les plaies, etc., sel, aromates.
ذُرِّيَّة ج ذَرَارِيّ وذُرِّيَّات Enfants, postérité.
ذِرَار Colère violente.
مِذَرَّة Semoir.
☆ ذَرَأ a ذَرْءًا ٤ وه Créer. Multiplier. Ensemencer (la terre).
— وذَرِئَ a ذَرَأً Grisonner sur le devant de la tête (cheveux).
أَذْرَأ ٤ Irriter qn.
— ٤ ب وإلى Exciter qn à...
ذَرْء Peu, quelque chose.
مَا بَيْنَنَا ذَرْء Il n'y a rien entre nous.
ذُرْأَة Cheveux, poils blancs sur le devant de la tête.
ذَرْآنِي وذَرْآنِيّ Blanc d'une blancheur éclatante (sel).
أَذْرَأ م ذَرْءَاء Qui grisonne sur le devant de la tête.
☆ ذَرِب a ذَرَبًا وذَرَابَة Être affilé et tranchant (sabre). Être difficile à guérir (plaie).
— a ذَرَبًا وذَرَابَة وذُرُوبَة Être gâté ou en bon état (estomac).
ذَرَب o a ذَرْبًا وذَرَّب. وأَذْرَب ه Aiguiser, affiler (un sabre); le rendre tranchant.
ذَرَب ج أَذْرَاب Maladie incurable. Obscénité de langage.
ذِرْب Glande au cou de l'homme, de l'animal.

ضَاقَ بِالأَمْرِ ذَرْعُهُ وذِرَاعُهُ وضَاقَ بِهِ ذَرْعًا Il n'a pu exécuter l'affaire.
ذَرِعٌ م ذَرِعَةٌ Qui marche jour et nuit. Médisant. Bon camarade.
ذُرْعَةٌ جـ ذُرَع Moyen d'arriver à...
ذَرُوعٌ Agile, rapide (cheval).
ذَرِيعٌ Large. ample. Rapide. véloce. Subite (mort). Intercesseur.
ذَرِيعَةٌ جـ ذَرَائِعُ Ce qui masque le chasseur. Moyen d'arriver à...
أَذْرَعُ Métis. Éloquent.
قَتَلَهُمْ أَذْرَعَ قَتْلٍ Il les a tués très promptement.
مِذْرَاعٌ جـ مَذَارِعُ ومَذَارِيعُ Terre de culture moyenne. Jambe (de bête).
☆ ذَرَفَ i ذَرْفًا وذَرِيفًا وذُرُوفًا وذَرَفَانًا وتَذْرَافًا Tomber, couler, s'échapper des yeux (larmes).
ذَرَفَ و— دَمْعَهَا Laisser tomber, verser des larmes (yeux).
ذَرَّفَ تَذْرِيفًا وتَذْرَافًا وتَذْرِفَةً ه Verser (des larmes).
— على Excéder un (chiffre).
— فُلَانًا المَوْتَ Mettre qn à deux doigts de la mort.
ذَرِيفٌ ومَذْرُوفٌ Qui coule (larmes).
مَذَارِفُ Coins des yeux d'où les larmes coulent.
☆ ذَرَقَ i o ذَرْقًا , وأَذْرَقَ Fienter (oiseau).
أَذْرَقَ Produire du trèfle (sol).
ذَرْقٌ Excréments d'oiseau, fiente.
ذُرَقٌ Trèfle.
☆ ذَرَا o ذَرْوًا، وذَرَى i ذَرْيًا، وذَرَّى ه Enlever, dissiper (la poussière : vent).
ذَرَى i وذَرَّى Vanner, nettoyer (le blé) avec une pelle.
ذَرَا o ذَرْوًا Courir.
ذَرَى i وأَذْرَى ه Répandre (la graine).
ذَرَّى حَسَبَهُ Vanter ses mérites, sa noblesse.
أَذْرَى ه Désarçonner qn (cheval).
تَذَرَّى Être vanné, nettoyé (grain).
— ه Monter sur (un faîte).
اِسْتَذْرَى بِ Se mettre à l'ombre (d'un arbre). Se mettre sous la protection (de qn).
ذَرًى Abri. Protection. Cour d'une maison.
ذُرًى وذُرَاوَةٌ Brins de paille. Poussière, etc. que le vent emporte.
ذُرْوَةٌ وذِرْوَةٌ جـ ذُرًى وذِرًى Sommet, faîte. Apogée.
ذُرَةٌ Maïs.
مِذْرًى ومِذْرَاةٌ جـ مَذَارٍ Fourche ou pelle pour nettoyer le blé. Van.
مِذْرَوَانِ Les deux côtés de la tête : les deux bouts d'un arc.
☆ ذَعَبَ — تَذَعَّبَ ة Effrayer, épouvanter qn.
اِنْذَعَبَ Couler (eau).
☆ ذَعَتَ a ذَعْتًا . ذَأَتَ *Même sens que* a
☆ ذَعَجَ a ذَعْجًا ه Repousser qc. avec force.
☆ ذَعْذَعَ ه Dissiper, dilapider (son bien). Divulguer (un secret). Agiter (les arbres : vent).
تَذَعْذَعَ Être dissipé, etc.
ذَعَاذِعُ Çà et là.
☆ ذَعَرَ a ذَعْرًا , وأَذْعَرَ ة Effrayer qn, lui faire peur.
ذُعِرَ وتَذَعَّرَ Être effrayé.
ذَعِرَ a ذَعَرًا Être étonné, stupéfait.
ذُعْرٌ Consternation, frayeur, peur.
ذَعَرٌ Stupeur, étonnement.
ذُعَرَةٌ Bergeronette, hochequeue.
ذُعْرِيَّةٌ Dure (année).
ذَعُورٌ ومَذْعُورٌ Consterné, effrayé.
☆ ذَعَطَ a ذَعْطًا ة Tuer qn à l'improviste.
ذَاعِطٌ Prompt, instantané (trépas).
☆ ذَعَفَ a ذَعْفًا ة Empoisonner qn.
ذَعِفَ a ذَعَفَانًا Mourir.
أَذْعَفَ ة Tuer subitement qn.
اِنْذَعَفَ Mourir subitement.
ذُعَفٌ وذُعَافٌ جـ ذُعُفٌ Qui tue sur le champ (poison).
ذَعَفَانٌ Mort subite.
مَذْعُوفٌ Empoisonné (mets).
☆ ذَعَقَ a ذَعْقًا ة Effrayer qn en criant.

Louer Dieu. — الله
Faire du genre masculin ذَكَّر ه (un nom). Munir d'acier (une hache, etc.).
Rappeler qc. à qn. ذَكَّر وأَذْكَر ه ه Faire ressouvenir. Faire un sermon à...
S'entretenir avec qn de qc. ذَاكَر ه في
Se rappeler qc., se souvenir de... Penser à... تَذَكَّر ه
Conférer, s'entretenir sur... تَذَاكَر في
Se rappeler qc. Se souvenir de... اِذَّكَر واذَّكَر واذْدَكَر واسْتَذْكَر ه
Réminiscence; souvenir. Mémoire. Renommée. Récit (d'un événement). Mention. Invocation, prière. ذِكْر
Souvenir fréquent. ذُكْر
Qui a bonne mémoire. ذَكِر وذَكُر
Souvenir. ذِكْـرَة
Mâle. ذَكَر ج ذُكُور وذُكُورَة وذُكْرَان Acéré (glaive).
Légumes amers. ذُكُور البَقْل
Avertissement. Mention. ذِكْرَى
Acier (d'un glaive). Force, vigueur. Mention honorable. Eloge. Renom. ذُكْرَة
Mémoire. ذَاكِرَة
Plus aigu, plus acéré. أَذْكَر
Qui a bonne mémoire. ذِكِّير وذَكُور وذِكِّير
Souvenir; commémoraison; commémoration. Souvenir, cadeau. تَذْكَار واسْتِذْكَار
Billet: lettre, écriture. Certificat. Passeport. تَذْكِرَة ج تَذَاكِر
Souvenir fréquent. تَذَكُّر
Entretien, conférence. مُذَاكَرَة
Masculin. Acéré (glaive). مُذَكَّر
Mentionné, susdit. مَذْكُور
☆ ذَكَا o ذُكُوًّا وذَكًا وذَكَاء . وَ اسْتَذْكَى
Brûler avec intensité (feu).
Être doué de sagacité, de pénétration. ذَكِيَ a وذَكِيَ a وذَكُو o ذَكَاء
Égorger (une victime). ذَكَّى وذَكَاة ه —

Mortel (mal). ذُعَاق
☆ ذَعِل a ذَعَلًا. Avouer après avoir nié.
☆ ذَعِن a ذَعْنًا, وأَذْعَن ل Obéir, se soumettre à qn.
Avouer (une chose). أَذْعَن ب
Obéissance, docilité, soumission. إِذْعَان
Obéissant, soumis, docile. مُذْعِن
Très obéissant. Très docile. مِذْعَان
☆ ذَفّ i ذَفًّا وذَفَفًا وذِفَافًا على Achever (un blessé); lui donner un coup mortel.
Se hâter en qc. — في
Faire mourir qn (peste). — i ذفًّا ه
Achever (un blessé). ذَفَّف وذَافّ وأَذْفّ ه وعلى
Alléger (une charge). ذَفَّف ه
Être préparée (affaire). اِسْتَذَفّ
Peu, un peu (de mets). ذَفَاف وذِفَاف
Poison qui tue instantanément. Petite quantité d'eau. ذَفَاف وذِفَاف ج ذُفُف وأَذِفَّة
Prompt, rapide. ذَفِيف ومُذَفَّف
☆ ذَفِر a ذَفَرًا Sentir fort, exhaler une odeur forte.
Odeur forte. ذَفَر وذَفَرَة
Qui exhale une odeur forte. ذَفِر م ذَفِرَة وأَذْفَر م ذَفْرَاء ج ذُفْر
Troupe armée. كَتِيبَة ذَفْرَاء
Os saillant en arrière de l'oreille. ذِفْرَى ج ذِفْرَيَات وذَفَارَى وذَفَارٍ
☆ ذَقَن o ذَقْنًا ه Frapper qn au menton.
Poser le menton sur... — وذَقَّن على
Avoir le bord saillant (seau, etc.). ذَقِن a ذَقَنًا
Mettre qn à l'étroit. ذَاقَن ه
Menton. ✧ Barbe. ذَقَن وذِقَن ج أَذْقَان
Qui a le menton long, saillant. أَذْقَن م ذَقْنَاء ج ذُقْن
Vieillard. ذِقْن
Le bas du menton. ذَاقِنَة
☆ ذَكَر o ذِكْرًا وتَذْكَارًا ه Se souvenir de..., se rappeler qc. Faire mention de qc., raconter qc.

Répandre son odeur (musc). — ذَكَاءٌ
Attiser (le feu). Égorger (une victime). ذَكَّى
Exciter (le feu, la guerre). أَذْكَى هـ
Envoyer des espions contre... — العُيُونَ عَلَى
Être intense (feu). اِسْتَذْكَى
Pénétration, sagacité d'esprit. ذَكَاءٌ
Soleil. ذُكَاءُ
Aurore. اِبْنُ ذُكَاءَ
Combustible. ذَكْوَةٌ وذَكِيَّةٌ
Doué d'un esprit pénétrant, d'une conception vive. Qui a une odeur forte (parfum). ذَكِيٌّ جـ أَذْكِيَاءُ
Plus vif, plus intense (feu). Plus pénétrant (esprit). أَذْكَى
Qui donne beaucoup de pluie (nuage). مُذْكٍ م مُذْكِيَةٌ
Qui a atteint sa vigueur (cheval). — جـ مَذَاكٍ
Être bas, vil, de condition obscure; être petit, chétif, méprisé. ☆ ذَلَّ i ذُلًّا وذِلَّةً وذَلَالَةً ومَذَلَّةً
Être docile (bête, etc.). — i ذُلًّا وذِلًّا
Abaisser, humilier qn. Avilir, rendre méprisable. Regarder comme vil. ذَلَّلَ وأَذَلَّ واسْتَذَلَّ ﻫ وه
Être soutenu, appuyé (palmier, vigne). ذَلَّلَ
Avoir des compagnons vils. أَذَلَّ
S'humilier, s'abaisser, se soumettre à qn. تَذَلَّلَ
Avilissement, condition basse. Soumission. Docilité, humilité. ذِلٌّ وذُلٌّ
Abaissement. Bassesse de condition, de caractère. ذِلَّةٌ وذَلَالَةٌ ومَذَلَّةٌ
État, condition. أَذْلَالٌ
Laisse-le dans son état. دَعْهُ عَلَى أَذْلَالِهِ
Abaissé, humilié. Vil, méprisable. Docile, soumis. ذَلِيلٌ جـ أَذِلَّاءُ وأَذِلَّةٌ
Doux, docile. ذَلُولٌ جـ ذُلُلٌ وأَذِلَّةٌ
Doux, d'un caractère doux. ذُلُولِيٌّ جـ ذُلُولِيُّونَ
Lait mêlé d'eau. ☆ ذلح — ذُلَّاحٌ

☆ ذَلْذَلَ — تَذَلْذَلَ Branler, chanceler (chose mal fixée).
ذُلْذُلٌ جـ ذَلَاذِلُ Bas d'une longue robe (qui traine jusqu'à terre).
ذَلَاذِلُ النَّاسِ Gens de la plus basse classe.
☆ ذَلِفَ a ذَلَفًا Avoir le nez petit. Être petit (nez).
أَذْلَفُ م ذَلْفَاءُ جـ ذُلْفٌ Qui a un nez petit et fin. Qui est petit (nez).
☆ ذَلَقَ o ذَلْقًا، وذَلَّقَ وأَذْلَقَ هـ Aiguiser, affiler (un couteau).
— وأَذْلَقَ ﻫ Affaiblir qn (chaleur).
ذَلِقَ a ذَلَقًا وذَلُقَ o ذَلَاقَةً Être pointue (arme). Être bien affilée (langue d'un grand parleur).
ذَلِقَ Illuminer (lampe). Être agité, remué.
اِنْذَلَقَ Être pointu, affilé.
ذَلْقٌ وذُلُقٌ وذَلِقٌ وذَلِيقٌ Pointu. Prompt à la répartie.
أَذْلَقُ جـ ذُلْقٌ Pointue (dent, langue).
ذَوْلَقٌ Pointe (de la langue, etc.).
حُرُوفٌ ذَوْلَقِيَّةٌ Lettres linguales.
مُذَلَّقٌ Terminé en pointe (fer de la lance). Lait mêlé d'eau.
☆ ذَلِكَ *Voy.* ذَا.
☆ ذَمَّ o ذَمًّا ومَذَمَّةً ﻫ Blâmer, improuver qn.
ذَمَّ Dégoutter (nez).
ذَمَّمَ ﻫ Blâmer vivement qn, relever ses défauts, ses vices.
أَذَمَّ Commettre une action blâmable.
— ﻫ وه Trouver blâmable. Protéger qn.
— لِفُلَانٍ عَلَى Garantir qn contre...
تَذَمَّمَ Éviter ce qui est blâmable.
— مِن S'abstenir de... S'éloigner de...
— واسْتَذَمَّ بِ Demander la protection de qn.
تَذَامَّ Se blâmer réciproquement.
اِسْتَذَمَّ Mériter le blâme, les reproches.
ذَمٌّ جـ ذُمُومٌ Blâme. Défaut, vice.

Obligation, engagement. ذِمَام ج أَذِمَّة

Protection dont on jouit. ذِمَّة ج ذِمَم
Pacte, alliance qui assure protection. Caution, garantie. Responsabilité, ✧ Conscience.

Ceux qui jouissent de la protection (chrétiens ou juifs, sujets des Musulmans). أَهل الذِمَّة

Travail au jour, en conscience. اَلعَمَل على الذِمَّة

Client qui jouit de la protection, etc. ذِمّي

Blâmable, digne de blâme. ذَمِيم
Désagréable au goût (eau).

Action blâmable; défaut, vice. مَذَمَّة
Improbation. Devoir de protéger.

Blâmé, improuvé. مَذْمُوم

Qui est l'objet du blâme. مُذَمَّم

Être à charge à... ✱ ذَمَأَ a ذَمْأً على

Être changé et maigri. ✱ ذَمِتَ i ذَمْتًا

Rugir (lion). ✱ ذَمَر o ذَمْرًا

Exciter qn: le menacer. — ة

S'assurer (d'une chose), la préciser. ذَمَّر ه

S'adresser des reproches à soi-même. تَذَمَّر

Menacer qn. — على

S'exciter mutuellement. تَذَامَر

Brave, courageux. ذِمْر وذِمِر وذَمِير ج أَذْمَار

Ce qui doit être protégé: droit, honneur, famille, demeure. ذِمَار

Qui sait défendre son droit. حَامِي الذِمَار

✱ ذَمَل o i ذَمْلًا وذَمِيلًا وذُمُولًا وذَمَلَانًا
Marcher lentement (chameau).

Le faire marcher lentement. ذَمَّل ة

Qui marche ainsi. ذَمُول ج ذُمُل

Être intense (chaleur). ✱ ذَمِه a ذَمَهًا

Souffrir de (la chaleur). — ب

Gigotter (animal qui meurt). ✱ ذَمِي a ذَمًا وذَمَاء

Agoniser (malade). ذَمَى i ذَمْيًا

Aller vite, se hâter. ذَمَى i ذَمَيَانًا

Assommer qn. أَذْمَى ة

Enlever tout chez qn. اِسْتَذْمَى مَا عِنْدَهُ

Derniers mouvements d'une bête. ذَمَا

Puanteur. ذَمًى

Couler du nez (morve). Se mourir (vieillard, malade). ✱ ذَنَّ i ذَنِينًا وذَنَنًا

Être morveux. ذَنَّ a ذَنَنًا, وذَنَن

Demander à qn qc. ذَانَ ة على

Morve. ذُنَان وذَنِين

Reste de peu de chose. ذُنَانَة

Morveux. أَذَنّ م ذَنَّاء ج ذُنّ

Suivre qn pas à pas. ✱ ذَنَب o i ذَنْبًا ة

Avoir des points noirs au pétiole (datte qui mûrit). ذَنَّب

Faire une queue à qc. Ajouter un appendice à qc. — ه

Commettre un péché; être coupable. أَذْنَب

Enfiler, suivre (un chemin). تَذَنَّب ه
Faire une queue au (turban).

Imputer une faute à qn. — على

Suivre qn pas à pas. اِسْتَذْنَب ة
Regarder qn comme coupable.

Péché, faute, crime. ذَنْب ج ذُنُوب

Aiguillon du scorpion. — العَقْرَب

Queue. ذَنَب ج أَذْنَاب

Extrémité d'une chose. Lit d'un torrent. ذِنَاب ج ذَنَائِب

Parenté. ذِنَابَة

Bout, extrémité d'une vallée, etc. — وذُنَابَة وذِنَبَة

Qui suit, qui vient après: adhérent. ذَانِب

Queue de l'oiseau. ذُنَابَى

Qui a une belle queue (cheval). ذَنُوب
Malheureux (jour). Seau plein.

Torrent. Longue queue. Cuiller. مِذْنَب ج مَذَانِب

A queue, pourvu de queue. مُذَنَّب

Coupable, criminel. مُذْنِب

Qui reste à la queue, derrière tous les autres. مُسْتَذْنِب ومُذَانِب

Cette, celle-ci. ذِهْ وذِهِ وهٰذِهْ وهٰذِهِ

☆ ذَهَب a ذَهَابًا وذُهُوبًا ومَذْهَبًا S'en aller, partir, s'éloigner. Disparaître. Mourir.
— الى Penser, croire qc.
ذَهَب ب Emmener qn. Emporter qc.
ذَهِب a ذَهَبًا Trouver beaucoup d'or dans une mine et être ébahi.
ذَهَّب وأَذْهَب ه Dorer, enduire d'or qc.
أَذْهَب ه Enlever, emporter qc. Détruire qc.
ذَهَب ج ذُهْبَان وأَذْهَاب Or. Jaune d'œuf.
ذِهْبَة ج ذِهَاب Pluie fine. Viatique.
ذَهَبَة Morceau ou parcelle d'or. Pièce d'or.
ذَهَبِيّ En or, d'or.
ذَهَاب وذُهُوب Départ, éloignement, disparition.
ذَاهِب وذَهُوب Qui part, qui s'en va, qui passe, qui disparait.
ذَهِيب ومُذَهَّب ومُذْهَب Doré.
مَذْهَب ج مَذَاهِب Chemin, passage. Manière d'agir. Croyance, opinion religieuse. Rite.
تَمَذْهَب ب Embrasser une croyance.
☆ ذَهَل a ذَهْلًا وذُهُولًا ه وعن Oublier qc. par préoccupation.
ذَهِل a ذُهُولًا, وانْذَهَل Être étonné, stupéfait.
أَذْهَل ٥ عن Faire oublier à qn qc. Jeter qn dans l'étonnement, dans la stupéfaction.
ذَهْل وذُهْل Première portion de la nuit.
ذُهْلُول ج ذَهَالِيل Cheval de race.
انْذِهَال Stupéfaction, étonnement.
مَذْهَل ج مَذَاهِل Lieu abandonné.
مُنْذَهِل Etonné, stupéfait.
☆ ذَهَن a ذَهْنًا ٥ Surpasser qn en intelligence.
— ه Comprendre qc.
— وأَذْهَن واسْتَذْهَن ٥ عن Faire oublier à qn qc.
ذَهِن o ذَهَانَة Avoir une bonne mémoire.
ذَاهَن ٥ Rivaliser d'intelligence avec qn.
ذِهْن ج أَذْهَان Intelligence. Mémoire. Prudence. Force. Graisse.
ذَهَن ج أَذْهَان Prudence.
☆ ذَهَاه o ذَهْوًا Être orgueilleux.
☆ ذُو مث ذَوَان ج ذَوُون Maître; qui possède qc.; qui est doué de qc.
ذُو مَالٍ وعَقْلٍ Qui a de la fortune et de l'intelligence.
ذَوُوه Ses parents. Les siens.
ذَاتُ مث ذَوَاتَان ج ذَوَات Maîtresse; qui possède qc.; qui est douée de qc.
مِن ذِي نَفْسِهِ De soi-même, spontanément.
ذَات الصَّدْر Secret, pensée cachée au fond du cœur.
ذَات اليَمِين أَو الشِّمَال À droite ou à gauche.
ذَات يَوْمٍ أَو لَيْلَةٍ Un jour ou une nuit.
☆ ذَاب o ذَوْبًا وذَوَبَانًا Fondre, se liquéfier, se dissoudre.
ذَوَّب وأَذَاب ه Fondre, faire fondre, liquéfier qc.
أَذَاب ه Arranger (une affaire).
— على Faire une incursion sur...
اِسْتَذَاب ٥ Demander à qn du ذَوْب.
ذَوْب Miel liquide.
ذَوْب الذَّهَب Dissolution d'or.
ذُؤَابَة ج ذَوَائِب Voyez ذُؤَابَة *dans* ذاب.
ذَائِب Fondu; qui est en liquéfaction, qui fond.
تَذْوِيب وإِذَابَة Liquéfaction, fusion.
إِذْوَاب وإِذْوَابَة Beurre fondu.
مِذْوَب Vase dans lequel on fait fondre.
مِذْوَبَة ج مَذَاوِب Cuiller.
☆ ذَات Essence. Substance. Personne, individu.
ذَات اليَد Pouvoir; fortune.
ذَات الله Essence de Dieu.
في ذَاتِهِ En soi, dans l'essence même de la chose.

Être flétrie, fanée (plante). ☆ ذَوَى i وذَوِيَ a ذُوِيًّا
Faner, flétrir l'herbe (soleil). أَذْوَى إِذْوَاء ه
Petites brebis. ذَوَى
Fané, flétri. ذَاوٍ م ذَاوِيَة
Écorce, pelure du blé, du raisin. ذُوَاوَة
Celle-ci, cette. ذِي وهٰذِي وهٰذِهِ
De telle et telle manière. ☆ ذَيْتَ ذَيْتَ
Boire en humant. ☆ ذَاحَ i ذَيْحًا ه
Boire avec qn. ذَايَحَ ٤
Humilier, abaisser qn. ☆ ذَيَّخَ
Faire le tour (d'un lieu). أَذَاخَ ب
Loup. Hyène mâle au poil bien fourni. ذِيخ ج ذُيُوخ وأَذْيَاخ
Se répandre (nouvelle). ☆ ذَاعَ i ذَيْعًا وذُيُوعًا وذَيَعَانًا وذَيْعُوعَة
Divulguer, ébruiter (un secret). Vider, boire toute (l'eau d'un bassin). أَذَاعَ ه وب
Publication, divulgation. إِذَاعَة
Qui ne sait pas garder un secret. مِذْيَاع ج مَذَايِيع
Poison mortel. ☆ ذَيْفَان وذِيفَان وذَيَفَان
Être pourvue de queue (robe). Avoir, trainer une robe à queue. Traîner sa queue (pigeon). Maigrir (chamelle). ☆ ذَالَ i ذَيْلًا
Faire une queue (à une robe). ذَيَّلَ وأَذَالَ إِذَالَةً ه
Ajouter un appendice (à un ouvrage). ذَيَّلَ ه
Mépriser qn, le négliger. أَذَالَ ٤
Laisser tomber (son voile : femme). — ه
Marcher avec fierté. تَذَيَّلَ
Être bas, humble (état). تَذَايَلَ
Le bas, la partie qui touche le sol. Queue (d'un cheval, d'une robe). Appendice (d'un livre). Traînée faite sur le sable par le vent. ذَيْل ج ذُيُول وأَذْيَال وأَذْيُل
Riche. طَوِيل الذَّيْل
Lie du peuple. أَذْيَال النَّاس

De lui-même, de son fond. مِن ذَاتِهِ ومِن ذَات نَفْسِهِ
En personne. بِذَاتِهِ
Essentiel. Propre, particulier. ذَاتِيّ
Marcher d'un pas ferme. ☆ ذَاجَ o ذَوْجًا
Réunir (les troupeaux). — ٤
Disperser, dissiper. ذَوَّجَ ٤ وه
Importun. مِذْوَج
Protéger. ☆ ذَادَ o ذَوْدًا وذِيَادًا عن
Éloigner qn de... — وذَوَّدَ ٤ عن
Aider qn à mener son troupeau. أَذَادَ إِذَادَةً وأَذْوَدَ إِذْوَادًا ٤
Qui repousse. Qui défend ses droits. ذَائِد ج ذُوَّد وذُوَّاد وذَادَة
Même sens. ذَوَّاد
Quelques chamelles. ذَوْد
Pâturage. مَذَاد
Mangeoire ; auge ; crèche. Corne (du taureau). Langue (de l'homme). مِذْوَد ج مَذَاوِد
Étrangler qn. ☆ ذَاطَ o ذَوْطًا ٤
Araignée au dos jaune. ذَوْطَة ج أَذْوَاط
Dissiper (son bien). ☆ ذَاعَ o ذَوْعًا ه
Boire toute (l'eau d'un puits). Emporter (les effets). أَذَاعَ ب
Marcher à pas serrés et les pieds écartés. ☆ ذَافَ o ذَوْفًا
☆ ذَاقَ o ذَوْقًا وذَوَاقًا ومَذَاقًا ومَذَاقَةً ه
Goûter qc. Essayer, éprouver. Subir (une épreuve).
Faire goûter, donner à goûter qc. à qn. Faire subir qc. à qn. أَذَاقَ ٤ ه
Goûter à plusieurs reprises. تَذَوَّقَ
Toucher l'un et l'autre qc. ; mettre la main sur... تَذَاوَقَ ه
Éprouver qn. اِسْتَذَاقَ ٤
Goût, le sens du goût. ذَوْق وذَائِقَة
Discernement, goût. ذَوْق وذَوَاق
Bon goût. ذَوْق سَلِيم
Palais, siège du goût. Discernement. مَذَاق
Essayé, mis à l'épreuve. مُسْتَذَاق
Voyez ذا. ☆ ذَاكَ

Qui a une longue queue ذَائِل وذَيَّال (cheval). Qui porte une robe à longue queue. Qui marche avec fierté.
Appendice. تَذْيِيل
A longs pans (habit). Mu- مُذَال nie d'une longue queue (robe).
Servante. مُذَالَة
A longs pans (habit); à queue مُذَيَّل (robe). Annoté (poème).
Blâmer qn. ✳ ذَامَ i ذَيْمًا وذَامًا ه
Blâme. Vice, défaut. ذَام وذَيْم

ر

✳ رَأَبَ a رَأْبًا ه Se couvrir de nouveau de verdure (champ).
— ه Réparer (un objet brisé). Arranger (une affaire).
رَأَبَ بَيْنَهُمْ Il les a réconciliés.
أَرْأَبَ ه Arranger ; réparer qc.
رَأْب Nom d'action. Seigneur.
— ج رِئَاب Troupe de 70 chameaux.
رُؤْبَة ج رِئَاب Pièce mise à un objet brisé.
رَأَّاب ومِرْأَب Qui répare les objets brisés.
✳ رَأْبَل Pencher de côté en marchant.
رِئْبَال ج رَآبِل ورَآبِيل Lion, loup.
رَأْبَلَة Fraude, trahison.
⊙ رَاتِينَج Résine de pin.
✳ رَؤُدَ o رُؤُدَةً Être tendre, flexible (rameau).
تَرَأَّدَ Changer à tout instant (vent).
— وارْتَأَدَ Vaciller (jeune homme délicat, rameau).
رَأْد ورَائِد Heure avancée du jour où le soleil brille dans tout son éclat.
رَأْد ورَأْدَة ورُؤْد ورُؤْدَة Jeune et délicate (fille).
رُؤْد Souplesse de caractère.
رِئْد De même âge.
✳ رَأْرَأَ Tourner les yeux et regarder avec attention. Briller (mirage). Remuer la queue (gazelle).
✳ رَؤُسَ o رِئَاسَة Être chef.
رَأَسَ i رِئَاسَةً ه Être à la tête (d'une tribu)
— a رَأْسًا ه Frapper qn à la tête.
رَأَّسَ و✧ رَيَّسَ ه على Préposer qn à..., le mettre à la tête de...
تَرَأَّسَ وارْتَأَسَ و✧ تَرَيَّسَ Devenir chef, supérieur.
اِرْتَأَسَ ه Saisir qn par le cou et l'incliner vers terre. Occuper qn.
— ه Saisir qc. par le sommet.
رَأْس ج أَرْؤُس ورُؤُوس Tête. Pièce (de bétail). Chef. Sommet. Cap. Grande tribu. Partie principale. Capital. Commencement. Chapitre. Principe, origine.
رَأْسًا Tout-à-fait, entièrement.
عَلَى الرَّأْس والعَيْن Très volontiers.
رَأْس غَنَم Un mouton.
رَأْس المال و✧ رَسْمَال Capital.
رَئِيس ورَيِّس ج رُؤَسَاء Chef préposé, supérieur.
أَلأَعْضَاء الرَّئِيسَة Les parties principales du corps.
رَوَائِس Côtes les plus élevées d'une vallée. Nuages qui précèdent d'autres nuages.
رَآَّس و✧ رَوَّاس Qui vend des têtes de bestiaux.
رَئِيسَة دَيْر Supérieure : abbesse.
رِئَاسَة Rang, dignité de chef. Pouvoir, autorité. ✧ Autorité ecclésiastique, religieuse.
أَرْأَس م رَأْسَاء Qui a une grosse tête.
مَرْؤُوس Sujet, gouverné, subalterne. Blessé à la tête.
مِرْآس Cheval premier à la course.

☆ رَأَف a رَأْفَةً ورَؤُف o رَآفَةً ورَئِف a رَأْفًا . ورَاءَف وتَرَأَّف ب — Etre doux, bienveillant, clément envers qn.
Se concilier qn. رَأَّف واسْتَرْأَف ه
Bonté, clémence, compassion. رَأْفَة
رَؤُف ورَأْف ورَؤُوف ورَئِف ورَائِف — Clément, bon, compatissant.
☆ رَأَل – اِسْتَرْأَل Grandir (herbes, petit de l'autruche).
رَأْل ج أَرْؤُل ورِئْلَان ورِئَال ورِئَالَة Petit de l'autruche.
Qui marche rapidement. مُرَائِل
☆ رَئِم a رَأْمًا ورِئْمَانًا Se fermer (plaie).
— ه Aimer avec tendresse (son petit : femelle).
— a رَأْمًا ه Aimer qc.
أَرْأَم ه ود Fermer (une plaie). Habituer (une femelle) à un petit étranger.
تَرَأَّم ه Avoir compassion de qn.
رَأْم Peau de petit chameau empaillé.
رِئْم ج أَرْآم وآرام Gazelle blanche.
رَائِم ورَائِمَة ورَؤُوم Qui aime avec tendresse son petit (femelle).
رَؤُوم Apprivoisée (brebis).
رُؤَام Salive.
☆ رَأَى يَرَى رَأْيًا ورُؤْيَةً ورَاءَةً ورِئْيَانًا ه Voir, apercevoir qc.
— ه ه وه وأَن Juger, croire qn tel ; (une chose) telle : croire que...
— رَأْيًا ه Blesser qn au poumon.
— رُؤْيَا Voir en songe, avoir une vision.
رَأَّى ه Se montrer à qn autre que l'on est. Présenter un miroir à qn.
رَاءَى مُرَاءَاةً ورِئَاءً ه Agir en hypocrite envers qn.
— ه Avoir qc. en face.
أَرْأَى إِرْءَاءً Devenir sage. Montrer de la folie. Regarder dans un miroir. Agir hypocritement. Avoir mal au poumon. Avoir des visions.

أَرْأَى إِرَاءَةً وإِرَاءً ه ه Montrer, faire voir qc. à qn.
تَرَأَّى وتَرَاءَى Paraître, apparaitre. Se mirer. se refléter (dans une glace).
تَرَاءَى Se regarder l'un l'autre.
— وارْتَأَى في Considérer qc.
اِرْتَأَى ه Voir, discerner qc. Opiner.
اِسْتَرْأَى ه Consulter qn, prendre son avis.
رَأْي ج آرَاء وأَرْآء Manière de voir, opinion, vote. Discernement, habileté.
أَهْل الرَّأْي Conseillers.
رِئْي ورِيّ Aspect agréable.
رَاءَة Signe, indice.
رُؤْيَا ج رُؤًى Songe, rêve. ✧ Apocalypse.
رُؤْيَة ج رُؤًى Action de voir. Vision, apparition.
رِئَاء Hypocrisie. Qui est vis-à-vis.
رِئَاءً En apparence. À simple vue.
هُم رِئَاءُ أَلْف Ils semblent être mille.
بُيُوت رِئَاء Maisons en face l'une de l'autre.
رُؤَاء Physionomie. Traits du visage. Bel aspect.
رِئَة ج رِئُون ورِئَات Poumon.
رَاءٍ Qui voit, spectateur.
رَئِيّ Démon qui obsède.
أَرْأَى ب Plus propre à...
تَرِئَة ورِءْيّ Beauté des traits.
مِرْآة و✧مِرْآيَة ج مَرَاءٍ ومَرَايَا Miroir ; glace.
مُرَاءَاة Hypocrisie.
مَرْأًى ومَرْآة Aspect, air, physionomie, visage.
هُوَ مِنِّي مَرْأًى او بِمَرْأًى Il est à ma vue, sous mes yeux.
مُرَاءٍ ج مُرَاؤُون Hypocrite.
☆ رَبَّ o رَبًّا ه وه Être maître, chef. seigneur de... Rassembler, réunir.
— ه Arranger, accommoder qc.
— رَبًّا ورُبًّا ه Parfumer qc. d'un suc odorant.
— رَبًّا ورَبَّب تَرْبِيبًا وتَرِبَّةً، وتَرَبَّب وارْتَبَّ ه

Élever (un enfant) jusqu'à (l'âge de discrétion).
أَرَبَّ Durer (vent du midi).
أَرَبَّ ب Rester dans (un lieu).
تَرَبَّبَ ه Se dire maître de...
رَبّ ج أَرْبَاب Maître, seigneur. Propriétaire (d'une chose).
رَبَّة Maîtresse. ✧ Tumeur.
الرَّبّ Le Seigneur, Dieu.
رُبّ ج رِبَاب ورُبُوب Suc, jus des plantes épaissi par la décoction.
رُبَّ ورُبَّتَ Souvent; il arrive souvent que...
رُبَّهُ رَجُلًا Il arrive souvent qu'un homme...
رُبَّمَا ورُبَّتَمَا Souvent. Peut-être.
رَابّ Beau-père.
رَابَّة Belle-mère.
رَبَاب Sorte de violoncelle. Nuée.
رِبَاب Pacte, alliance. Confédérés.
رِبَابَة Pouvoir, souveraineté. Pacte, alliance. Carquois.
رَبِّيّ ورَبَّانِيّ ورَبُوبِيّ Appartenant au maître, au seigneur, à Dieu; seigneurial, divin.
رُبَّى ج رُبَاب Qui vient de mettre bas (brebis). Bienfaisance. Commodité de la vie.
رَبَّانِيّ ج رَبَّانِيُّون Docteur de la loi divine. Rabbin.
رُبُوبِيَّة Pouvoir. Autorité, souveraineté. Divinité.
رَبَّان ورُبَّان Le tout, la totalité; ce qui s'offre d'abord.
رُبَّان ورُبَّانِيّ *Voyez dans* ربن.
رَبِيب ج أَرِبَّة Esclave. Nourrisson. Allié, confédéré. Beau-fils.
رَبِيبَة ج رَبَائِب Nourrice. Belle-fille. Brebis domestique.
مَرْبُوب Esclave. Sujet, gouverné. Élevé.
مَرَبّ Qui rassemble les gens. Lieu de réunion.
— ومِرْبَاب Terre couverte de végétation.

مُرَبَّب ج مُرَبَّبَات Confit. Confitures, conserves.
☆ رَبَأَ a رَبْأً Monter à une vigie pour voir au loin. Marcher d'un pas lourd.
— ه Corriger, améliorer. Enlever. ôter qc.
— على Dominer, être plus haut.
اِرْبَأْ بِهِ Garde-le.
مَا رَبَأْتُ بِهِ Je ne l'ai pas fait.
— ب... عن... Soustraire qn ou qc. à...
— ه او ل وارْتَبَأَ ه Observer, être en vedette pour qn.
رَبَّأَ تَرْبِئَةً ه Enlever, ôter qc.
رَابَأَ ه وه Éviter qn ou qc. Prendre ses précautions contre...
رَبِيء ورَبِيئَة ج رَبَايَا Vedette, sentinelle.
مَرْبَأ ومِرْبَأ ومَرْبَأَة ومُرْتَبَأ Hauteur où se tient la vedette.
☆ رَبَثَ o رَبْثًا, ورَبَّثَ ه عن Empêcher qn de...
تَرَبَّثَ Traîner en longueur.
اِرْتَبَثَ Être séparés (gens).
اِرْبَثَّ Être dispersés (moutons).
رَبِيثَة ج رَبَائِث Tromperie. Obstacle.
رَبِيث ومَرْبُوث ومُرَبَّث Empêché.
☆ رَبِجَ a ورَبَجَ o رَبَاجَة Être sot, imbécile.
رَبَاجِيّ Grossier, dur.
☆ رَبِحَ a رِبْحًا ورَبَحًا ورَبَاحًا Gagner, réaliser des profits.
رَبَّحَ ه Faire gagner qn.
رَابَحَ وأَرْبَحَ ه على Vendre avantageusement (sa marchandise).
تَرَبَّحَ Être stupéfait.
رِبْح ج أَرْبَاح Gain, profit.
رَبَح ورَبَاح *Même sens.*
رَابِح Qui gagne. Lucratif (marché, vente).
رُبَّاح ج رَبَابِيح Singe. Petit chameau sevré.
☆ رَبَخَ a رَبَخًا في Marcher avec peine dans (les sables: chameau).
رَبَخَ o رَبْخًا ✧ S'agenouiller (cha-

Purifier, affiner (l'argent). ✧ رَوْبَص ه
Être affiné. ✧ تَرَوْبَص
Argent pur. ✧ رُوبَاص
Être couché les jambes ployées (mouton, bœuf); se blottir. ☆ رَبَض i رَبْضًا ورِبْضَةً ورُبُوضًا
Loger chez ou dans... — o i رَبْضًا ورُبُوضًا ٤ او ه
Faire rester qn dans (un lieu). رَبَّض ٤ ب
Briller d'un vif éclat (soleil). أَرْبَض
Mettre (les troupeaux) dans l'enclos. Assoupir qn (boisson). — ٤
Rester en un lieu par infirmité. تَرَبَّض
Épouse, mère ou sœur. رَبْض ورُبْض ورُبُض ورَبَض
Milieu d'une chose. Fondations. رُبْض
Environs d'une ville, faubourgs. Intestins. Enclos des moutons. رَبَض ج أَرْبَاض
Infirme qui ne bouge pas de place. رُبْضَة ورُبَضَة
Monceau de cadavres. Cadavre. رِبْضَة
Grand (arbre). Populeux (village). Grosse (chaine). رَبُوض ج رُبُض
Troupeaux réunis aux bergers dans leur enclos. رَبِيض
Couché, les jambes repliées. رَابِض
Enclos pour les moutons, etc. مَرْبِض ج مَرَابِض
Lier, serrer, attacher qn ou qc. avec un lien. ✧ Interdire ou suspendre (un prêtre). ☆ رَبَط o i رَبْطًا ه و ٤
Être raffermi, encouragé. — جَأْشُهُ رِبَاطَةً
Dieu a affermi son cœur. — الله عَلَى قَلْبِهِ
S'appliquer avec zèle à... Menacer les frontières de l'ennemi (armée). رَابَط مُرَابَطَةً ورِبَاطًا ه
Rester dans (un lieu : eau). تَرَابَط في

meau); se blottir (oiseau). Couver (poule).
S'arrêter dans (un lieu). ☆ رَبَد o رُبُودًا ب
Lier, attacher qn. — ٤
Se couvrir de nuages (ciel). Être sombre (visage). Avoir le visage sombre. تَرَبَّد
Être de couleur gris de cendre. إِرْبَدّ وارْبَادّ
De couleur gris de cendre. أَرْبَد م رَبْدَاء ج رُبْد
Dattes arrosées d'eau. رَبِيد
Couleur gris de cendre. رُبْدَة ج رُبَد
Prison. Aire à sécher les dattes. مِرْبَد
Être agile (main). ☆ رَبِد a رَبَدًا ب
Couper qc. أَرْبَد ه
Agile à la marche. رَبِد
Bouchon de laine à frotter les chameaux; chiffon à nettoyer. Nœud du fouet. رِبْذَة ورَبَذَة ج رِبَاذ
Faute, bévue. رَبِذَة ج رَبِذَات
Frapper qn avec (la main). ☆ رَبَس o رَبْسًا ٤ ب
Remplir (une outre). — ه
Être mêlé. اِرْتَبَس
Agir à sa tête dans... اِرْبَسّ في
Malheur. رَبْس
Grande infortune. رَبْسَاء ج رُبْس
Courageux. Malheur. رَبِيس
Groseille, groseiller. رِيبَاس
Devenir branchu (arbre). ☆ أَرْبَش
Sol couvert d'herbes. أَرْض رَبْشَاء
Attendre, épier une occasion de qn. ☆ رَبَص o رَبْصًا ب
✧ Arroser (une terre) avant de semer en été. — ه
Attendre l'occasion favorable. تَرَبَّص ب
Rester ferme (dans un lieu). — في
Suspendre (une affaire). — عَن
Semaille dans une terre arrosée avant les pluies. ✧ رِبْص
Attente, espoir. رُبْصَة

Soulever (un fardeau) avec le levier. رَابَع ه
✧ Convenir dans un contrat du quart des bénéfices et des pertes. — ه
Entrer dans la quatrième année (mouton). Être au printemps. Être quatre. أَرْبَع
Avoir la fièvre quarte. أُرْبِع
S'asseoir les jambes croisées. تَرَبَّع في الجُلُوس
S'engraisser. Être au vert (cheval). — وارْتَبَع
Passer le printemps dans (un lieu). اِرْتَبَع ب
S'amonceler (sable). S'élever (poussière). اِسْتَرْبَع
Séjour, campement de printemps. Troupe d'hommes. Demeure. رَبْع ج رُبُوع ورِباع وأَرْبُع
Quart, quatrième partie. رُبْع ج أَرْبَاع
Petit chameau né au printemps. رُبَع ج رِباع وأَرْبَاع
Fièvre quarte. حُمَّى الرِّبْع
Quatrième. رَابِع م رَابِعَة ج رَابِعَات ورَوَابِع
Composé de quatre parties. رُبَاع
Quatre à quatre. رُبَاعَ
Quadrilitère (mot, verbe). رُبَاعِيّ
De taille moyenne (homme), trapu. رَبْعَة (*m. et f.*) ج رَبَعَات ورَبْعَات
Bien-être. رَبَاع
Bien-être. Habitude. رَبَاعَة
Dent entre les deux de devant et les canines. رَبَاعِيَّة ج رَبَاعِيَات
رَبَاعٍ ج رُبْع ورُبُع ورِبْعَان م. رَبَاعِيَة
Qui a perdu les dents (animal). ج رَبَاعِيَات
Printemps. Végétation printanière; le vert. Pluie printanière. ✧ Camarade; associé. رَبِيع ج أَرْبِعَة ورِباع
Portion, part d'eau. — ج أَرْبِعَاء
Quatrième partie. — ج رُبُع
Printemps riche en pâturage. رَبِيع رَابِع
Pierre qu'on soulève pour essayer ses forces. Jardin. رَبِيعَة

✧ S'entendre, se lier avec qn, comploter. تَرَابَط مَع
Tenir (un cheval) pour le relais. اِرْتَبَط ه
Lien, attache, entraves. Cœur, esprit. Parpaing (pierre qui passe à travers la muraille). ✧ Suspense (d'un prêtre). رِبَاط ج رُبُط
Relais, chevaux de relais. Hôtellerie. — ج رِبَاطَات
Lien, attache. Ballot, paquet. Ligature. ✧ رَبْطَة ج رَبْطَات
Qui lie; qui attache; lien. Qui a renoncé au monde; ascète. رَابِط
Ferme, inébranlable. — الجَأْش
Mot qui unit deux parties d'une propositon, copule. رَابِطَة
✧ Complot; conspiration. رَابِطَة ومُرَابَطَة
Lié, attaché. Moine, ascète. رَبِيط
Courageux, ferme. — الجَأْش
Chevaux de relais. رَبِيطَة
Enclos; étable (où l'on attache les bestiaux). مَرْبَط ج مَرَابِط
Corde pour attacher, lien, attache. مِرْبَط ومِرْبَطَة
Le تَا final ة. التَّاء المَرْبُوطَة
✻ Attendre, se contenir. رَبَع a رَبْعًا
Venir à qn le quatrième jour (fièvre). Avoir de l'inclination pour qn (per.). — على
Tresser (une corde) en quatre tresses. — ه
Imposer, prendre à qn le quart. — ه
S'abstenir de qc. — عن
Rester paisiblement; paître librement dans (un lieu). — ب او في
Avoir la fièvre quarte. Avoir la pluie au printemps. رُبِع
Donner à (une chose) une forme carrée. رَبَّع ه
✧ Mettre (les chevaux) au vert au printemps. — ه
✧ Habiter (un lieu) au printemps. — ب

piège.
Nœud رَبْقَة ورِبْقَة ج رِبَق وأَرْبَاق ورِبَاق coulant.
Bête prise au lacet. رَبِيقَة
Pain sur lequel on a étendu مُرَبَّقَة de la graisse.
Mêler, mélan- ✡ رَبَكَ o رَبْكًا ه ger qc. Préparer le mets appelé رَبِيكَة.
Jeter qn dans un bourbier. ه —
Être embarrassé dans رَبِكَ a رَبَكًا une affaire.
Être mêlé, mélangé. اِرْتَبَكَ
Être embarrassé dans (une فِي — affaire). S'embrouiller en (parlant). Se jeter dans (un bourbier).
Qui s'embrouille رَبِكٌ ورَبِيكٌ ومُرْتَبِكٌ et s'embarrasse (dans une affaire).
Bourbier. Dattes mêlées de رَبِيكَة lait caillé et de beurre.
Être nombreux. ✡ رَبَلَ o i رَبْلًا Avoir beaucoup d'enfants, de troupeaux.
Produire l'arbrisseau رَبَّلَ وأَرْبَلَ dit رَبْل (sol).
Être charnu, avoir beaucoup تَرَبَّلَ de chairs. Manger les rameaux de l'arbrisseau appelé رَبْل ; le chercher. Reverdir (terre).
Être abondant, nombreux. اِرْتَبَلَ
Arbrisseau qui croit en رَبْل ج رُبُول automne avant les pluies.
Chair des cuisses. رَبَلَة ورَبْلَة ج رَبَلَات
Voleur. رَبِيل م رَبِيلَة
Embonpoint, obésité. رَبَالَة ورَبِيلَة
Aisance de la vie. رَبِيلَة العَيْش
Audacieux (bri- رِيبَال ج رَيَابِيل gand). Féroce (lion). Vieillard infirme. Plante longue et rampante.
Sol abondant en arbustes مِرْبَال dits رَبْل.
Donner des arrhes à qn. ✡ ربن — أَرْبَنَ ه
Être capitaine de vaisseau. تَرَبَّنَ
Capitaine de رُبَّان ورُبَّانِيّ ج رَبَابِنَة vaisseau.

Du printemps, prin- رَبِيعِيّ ورِبْعِيّ tanier.
Quatre. أَرْبَعَة م أَرْبَع
Quadrupèdes. ذَوَات الأَرْبَع
Mille-pieds, my- ✧ أُمّ أَرْبَع وأَرْبَعِين riapode.
Mercredi. أَرْبِعَاء ج أَرْبِعَاءَات وأَرْبِعَاوَات
Quarante. أَرْبَعُون
Habitation, مَرْبَع ج مَرَابِع. ومُرْتَبَع séjour de printemps.
Levier. مِرْبَع ومِرْبَعَة ج مَرَابِع
Qui met bas au printemps مُرْبِع (chamelle). Voile de vaisseaux.
Atteint de la fièvre مُرْبَع ومَرْبُوع quarte.
Carré : qui a quatre dimen- مُرَبَّع sions ; produit d'un nombre par lui-même.
4e partie du butin. Sol couvert مِرْبَاع de plantes printanières.
De taille moyenne. — ومُرْتَبِع ومَرْبُوع
Animal rongeur, يَرْبُوع ج يَرَابِيع gerboise.
Mener une vie aisée. ✡ رَبَغَ a رَبْغًا
Être confortable (vie). رَبِغَ a رَبَغًا
Laisser boire les chameaux أَرْبَغَ ه à leur soif.
Confortable, aisée (vie). رَابِغ
Abondance. رَبَاغَة
Abondant, copieux. أَرْبَغ
Prendre la ✡ رَبَقَ o i رَبْقًا, ورَبَّقَ ه tête (d'un animal) dans un lacet à nœud coulant.
Jeter qn dans (une affaire). ه فِي —
Arranger, coordonner رَبَّقَ الكَلَام les différentes parties (d'un discours).
Être attaché par le cou. تَرَبَّقَ
Être pris dans un lacet à اِرْتَبَقَ nœud coulant.
Être pris aux ruses — فِي حِبَالَة فُلَان de qn.
Être impliqué dans une — فِي أَمْرٍ affaire.
Lacet à nœud coulant ; filet, رِبْق

Marcher d'un pas serré (chameau). — رَتَأَنَا
Être ferme, solide (chose). ☆ رَتَبَ o رَتُوبًا
Être debout, dressé. رَتَبَ o رَتَبًا ورُتُوبًا
Raffermir, fixer, consolider qc. Mettre en ordre, coordonner qc. رَتَّبَ ه
Être debout (per.). Mendier après avoir été riche. أَرْتَبَ
Être ferme (ch.). Être rangé, mis en ordre. تَرَتَّبَ
Difficulté, gène. Élévation du sol, des rochers. Les quatre doigts réunis. Espace entre l'index et le grand doigt ou entre celui-ci et l'annulaire. رَتَب
Rang, degré de dignité. Ordre, arrangement. ✧ Cérémonie. رُتْبَة ج رُتَب
Disposition, agencement, ordre, arrangement. تَرْتِيب
Chose perpétuelle, stable. Terre. تُرْتَب وتُرَتَّب
Esclave mauvais. Perpétuité. تُرْتَب
Ils vinrent tous. جَاءُوا تُرْتَبًا
Solide, ferme. Constant. Solde, appointement. *Au pl.* Exercices de religion. رَاتِب ج رَوَاتِب
Hauteur. Haute position. Degré, rang. مَرْتَبَة ج مَرَاتِب
Fermer, barrer, barricader (une porte). ☆ رَتَجَ o رَتْجًا, وأَرْتَجَ ه
Commencer à marcher (enfant). — رَتَجَانًا
Avoir la langue embarrassée. رَتِجَ a رَتَجًا
Être pleine (femelle). Se gonfler et venir en masse (vagues). Être abondante (récolte). Tomber continuellement (neige). Être stérile (année). أَرْتَجَ
Avoir la langue embarassée; ne pouvoir parler. أُرْتِجَ وارْتُتِجَ واسْتُرْتِجَ على
Sans issue (chemin). Mis en رَتِج

Arrhes. رَبُون وأُرْبُون وأُرْبَان
Augmenter (richesses). ☆ رَبَا o رِبَاء ورُبُوًّا
Monter (une colline). — ه
Grandir, croitre (enfant). — o رَبْوًا ورُبُوًّا
Enfler après une course et avoir un asthme (cheval). — o رَبْوًا
Nourrir, élever, soigner, (un enfant, une plante, etc.). رَبَّى وتَرَبَّى ٥ وه
Prêter à usure, exercer l'usure. رَابَى مُرَابَاةً
Cajoler, flatter qn. — ٥
Prendre plus qu'on ne donne; exercer l'usure. Excéder (la mésure). أَرْبَى
Augmenter, multiplier qc. — ه
Usure. رِبًى
Faveur accordée à qn. رَبَاء
Colline, hauteur. رَبْوَة ورِبْوَة ورُبْوَة ج رُبًى ورُبِيّ
Même sens. رَابِيَة ج رَوَابٍ
Dix mille; myriade. رِبْوَة ج رِبْوَات
Colline, hauteur. رَبَاة ورَبَاوَة
Asthme. Glande gonflée. رَبْو ج أَرْبَاء
Éducation d'un enfant; culture des plantes; élevage des bestiaux. تَرْبِيَة
Parents, famille de qn. أُرْبِيَّة
Usurier. مُرَابٍ
Précepteur; éleveur, qui donne l'éducation. مُرَبٍّ
Élevé, nourri. grandi. ✧ Confit. مُرَبَّى
✧ Confitures, conserves. مُرَبَّى ج مُرَبَّيَات
Bégayer. ☆ رَتَّ a رَتًّا
Rendre qn bègue (Dieu). أَرَتَّ ٥
Embarras de langue. رُتَّة
Qui a la langue embarrassée; bègue. أَرَتّ م رَتَّاء ج رُتّ
Chef, prince. رَتّ ج رِتَّان ورُتُوت
Porc, verrat. — ج رُتُوت
Serrer (un nœud). ☆ رَتَا a رَتْوًا ه
Étrangler qn. — ٥

réserve (argent).
Porte cochère fermée ayant une petite porte d'entrée. رَتَج ورِتاج
Roc, rocher. رِتاجَة ج رَتائِج
Défilé, chemin étroit. مَرْتَج ج مَراتِج
Barre avec laquelle on barricade une porte. مِرْتاج
☆ Être délayée dans l'eau (farine; boue). ☆ رَتِخ a رُتُوخًا
S'arrêter (dans un lieu). — ب
Se désister de... — عن
Bourbier. رَتْخَة
☆ Bégayer, balbutier en prononçant le ت ou une autre lettre. ☆ رَتْرَت
☆ Manger, et boire à satiété (bétail). Vivre au sein de l'abondance (homme). ☆ رَتَع a رَتْعًا ورُتُوعًا و رِتاعًا
Fournir des pâturages (sol). أَرْتَع
Faire paître librement (les bestiaux). — ٥
Abondance, jouissance, abondance de vivres, bonne chère. رَتْعَة
Qui paît librement (chameau). Qui vit dans l'aisance (homme). رَاتِع ج رِتاع ورُتَّع ورُتْع ورُتُوع ورَاتِعُون
Multitude de gens. أَرْتاع
Qui vit dans l'aisance. مُرْتِع
Lieu où tout abonde. مَرْتَع ج مَراتِع
☆ Fermer, souder ou recoudre qc. Réparer. ☆ رَتَق o رَتْقًا (ضد فَتَق) ه
Il a réparé leurs affaires. رَتَق فَتْقَهُم
Être arrangé, réparé. اِرْتَتَق
Robe de deux pièces. رِتاق
Le modérateur, l'arbitre des affaires (de l'état). الرَّاتِق والفَاتِق
☆ Marcher à pas serrés (chameau). ☆ رَتَك o i رَتْكًا ورَتَكًا ورَتَكانًا
Le faire marcher ainsi. أَرْتَك ٥
Écarter légèrement les lèvres en souriant. — الضَّحِك
Litharge. مَرْتَك
☆ Être rangé en ordre. Être belles (dents). ☆ رَتِل a رَتَلًا
Disposer avec ordre (son discours). Lire avec grâce. ✧ Chanter, psalmodier. رَتَّل ه
Parler lentement. رَتَّل في الكَلام
Bel agencement d'une chose. Blancheur des dents. Discours gracieux. رَتَل
Bien agencé. Élégant (discours). رَتِل
Élégant. Bien ordonné. Bègue. أَرْتَل
✧ Chant (surtout sacré), psalmodie. تَرْتِيل ج تَرَاتِيل
Espèce de grosse araignée; tarentule. رُتَيْلاء ج رُتَيْلاوات
✧ Chantre; chanteur. مُرَتِّل
☆ Écraser (le nez à qn). Briser qc. ☆ رَتَم i رَتْمًا ه
Être élevé, nourri dans (une tribu). — في
Ne pas articuler une parole: (*ne s'emploie que négativement*). ما رَتَم بكَلِمَة
Se mettre un fil autour du doigt en souvenir de qc. أَرْتَم ورَتَّم وارْتَتَم
Genet. Sac de voyage. Chuchotement. Honte. رَتَم
رَتَمَة ج رَتَم . ورَتِيمَة ج رَتائِم و رِتام
Fil dont on s'entoure le doigt, nœud fait pour mémoire.
☆ Serrer ou dénouer (une outre, etc). Tirer doucement (un seau). ☆ رَتَا o رَتْوًا ه
Faire un pas. رَتًا
Faire un signe. — o رَتْوًا ورُتُوًّا بالرَّأْس
Unir, joindre qc à... — ه الى
✧ Réparer, restaurer qc. ✧ رَتَى i ورَتَّى ه
Pas. Degré. Colline. Instant. رَتْوَة
☆ Être usé, râpé, (habit). ☆ رَثّ i رَثاثَة ورُثُوثَة, وأَرَثّ
User, râper (un habit). أَرَثّ ه
Être emporté blessé du combat. أُرْتُثّ
Vieux chiffon, vieux effets. رَثّ ج رِثاث
Vieux effets, vieux meubles. Lie du peuple. رِثَّة ج رِثَث و رِثاث
Extérieur misérable. رَثاثَة

رَثَّ ورَثِيث ج رِثَاث Vieux. Usé, râpé.
✡ رَثَأَ a رَثًا Se calmer (colère).
— هـ Cailler, faire cailler (le lait).
— هـ ب Mêler qc. à...
أَرْثَأَ وارْتَثَأَ Se cailler (lait).
اِرْتَثَأَ Se troubler (tête, affaire).
— هـ Boire (du lait caillé).
رَثْء Stupidité.
رَثِيئَة Lait caillé.
✡ رَثَدَ o رَثْدًا, وارْتَثَدَ هـ Ranger (des meubles, des bagages).
رَثِدَ a رَثَدًا, وأَرْثَدَ Être immonde (eau).
أَرْثَدَ Arriver en creusant à une terre humide.
رِثْد و رِثْدَة Troupe de gens.
رَثَد ورَثِيد Bagages rangés.
مِرْثَد Homme généreux. Lion.
✡ رَثِمَ a رَثَمًا Être très avide.
رَثِم ج رَثِمُون Homme très avide.
✡ اِرْثَمَّ Tomber continuellement (pluie). Être tombante (chevelure).
✡ رَثَمَ i رَثْمًا هـ Écraser (le nez de qn). Se parfumer (le nez : femme).
رَثِمَ a رَثَمًا, وارْثَمَّ Avoir une tache blanche au nez (cheval).
رَثَم ورُثْمَة Tache blanche au nez du cheval.
رَثْمَة ج رِثَام Pluie fine.
رَثِيم ومَرْثُوم Écrasé, ensanglanté (nez, etc.).
رَثِم م رَثِمَة, وأَرْثَم م رَثْمَاء ج رُثْم Qui a une tache blanche au nez (cheval).
مَرْثِم ومِرْثَم ج مَرَاثِم Nez.
مُرَثَّمَة Arrosée (terre).
✡ رثن — رَثَان Gouttes de pluie tombant par intervalles.
مُرَثَّنَة ومَرْثُونَة Arrosée par des gouttes de pluie (terre).
✡ رَثَا o رَثْوًا, ورَثَى i رَثْيًا و رِثَاء و رِثَايَة ومَرْثَاة ومَرْثِيَة ۵ Pleurer et faire l'éloge (d'un mort). Composer des vers à son éloge.

رَثَى i رِثَايَة هـ عن Citer (une parole, un trait) de qn.
— لـ Compatir à...
شَيْء يُرْثَى لَهُ Chose déplorable.
رَثِيَ a رَثًى Éprouver des douleurs dans les articulations.
رَثَّى ورَثَّى ۵ Pleurer qn dans une élégie.
رِثَاء Élégie.
رَثَّاءة ورَثَّايَة Pleureuse à gages.
رَثْيَة Douleurs dans les articulations.
مَرْثِيَة ومَرْثَاة و✧ مَرْثَايَة ج مَرَاثٍ Oraison funèbre.
✡ رَجَّ o رَجًّا هـ Agiter, secouer qc.
— ۵ عن Empêcher qn de...
رَجَّ i ورَجَّ رَجًّا, وارْتَجَّ Être agité, secoué. Trembler, tressaillir, frémir (terre).
رَجّ وارْتِجَاج Tremblement, tressaillement.
رَجَّة Tumulte (de gens). Fracas (du tonnerre).
رَجَاج Pièces maigres d'un troupeau.
✡ رَجَأَ — أَرْجَأَ Être près de mettre bas (chamelle). Ne rien prendre à la chasse (chasseur).
— هـ Différer (une affaire).
✡ رَجَبَ o رَجْبًا ورَجِبَ a رَجَبًا من Avoir honte de... Avoir peur.
— رَجْبًا ورُجُوبًا, ورَجَّبَ وأَرْجَبَ ۵ Honorer, estimer qn avec un sentiment de crainte.
رَجَّبَ هـ Étayer (une branche chargée de fruits).
رَجَب ج أَرْجَاب و رِجَاب ورُجُوب ورَجَبَات Septième mois de l'année lunaire.
رُجْبَة Étançon de palmier. Trappe à prendre les bêtes fauves.
رَاجِبَة ج رَوَاجِب Articulation des doigts.
أَرْجَاب Intestins.
✡ رَجَحَ o a i رُجْحَانًا ورُجُوحًا Trébucher, l'emporter par le poids (pla-

Espèce de mètre (en poésie). رَجَز
Tremblement de jambes chez le chameau.
Petite litière à dos de chameau. رِجَازَة
Poème composé sur le mètre رَجَز. أُرْجُوزَة ج أَرَاجِيز
Dont les jambes tremblent. أَرْجَز م رَجْزَاء
☆ رَجَس o رَجْسًا Mugir (chameau). Retentir (tonnerre).
— وأَرْجَس ه Sonder la profondeur (de l'eau).
— i o ٤ عن Empêcher qn de...
رَجِس a ورَجُس o رَجَاسَة Se souiller d'une action infâme.
اِرْتَجَس Être ébranlé (édifice). Tonner (ciel).
رِجْس ورَجَاسَة Action infâme, turpitude.
رِجْس ورَجَس ورَجِس ج أَرْجَاس Saleté, malpropreté.
رَجِس Coupable d'un crime honteux. Sale.
رَجَّاس Mugissante (mer). Tonnant avec fracas (nuage).
مِرْجَاس Sonde (pour mesurer la profondeur d'un puits).
مَرْجُوسَة Confusion, embarras.
☆ رَجَع i رُجُوعًا ومَرْجِعًا ومَرْجِعَةً ورُجْعَى ورُجْمَانًا Revenir, retourner, s'en retourner.
— في الأَمْر Répéter, réitérer qc.
— فِيهِ الـ.. Profiter à qn (parole, etc.).
رَجَع عن.. Se désister de.., renoncer à..
— i رَجْعًا ومَرْجِعًا ه إلى.. Ramasser qc. à..
— ه عن Éloigner qc. de...
رَجَع i رَجْعًا, ورَجَّع Ramener le pied en arrière (monture).
رَجَّع في Répéter, réitérer (une invocation).
— ه ✧ Rendre, restituer qc. à qn.
رَاجَع ه Revenir à qc.; revoir (un écrit).
— ٤ ه Faire redire à qn. qc.

teau de balance).
— ٤ او ه Peser plus que...
— ه بِالْيَد Peser qc. à la main.
— رَجَاحَة Être grave.
رَجَّح وأَرْجَح ل Donner plus que le poids à qn.
— وأَرْجَح ه Faire descendre le plateau de la balance.
رَجَّح ٤ على Préférer à... Montrer qu'une chose est plus probable qu'(une autre).
رَاجَح ٤ Se peser avec qn. Se balancer avec qn.
تَرَجَّح Être agitée, en mouvement (balançoire).
— عِنْدَهُ عَلَى غَيْرِهِ L'emporter (conseil) dans (l'esprit) de qn.
اِرْتَجَح في Se balancer (sur une balançoire).
رُجُح Remplies (écuelles, vases). Chargés d'armes (escadrons).
أُرْجُوحَة ورُجَاحَة ومَرْجُوحَة Balançoire, escarpolette.
مَرْجُوحَة Berceau suspendu.
رُجْحَان Trébuchement du plateau de la balance.
تَرْجِيح Préférence. Probabilité.
رَاجِح Qui l'emporte (plateau de balance). Préférable (opinion).
أَرْجَح Préférable. Plus probable.
☆ رَجَد o رِجَادًا Porter des gerbes de blé sur l'aire.
رُجِد رَجْدًا ورُجِّد وأُرْجِد Être tremblant.
رَجَّاد Qui porte les gerbes de blé à l'aire.
☆ رَجْرَج Trembler, tressaillir.
تَرَجْرَج Être agité, vaciller.
☆ رَجَز o رَجْزًا, وارْتَجَز Chanter sur le mètre appelé رَجَز.
تَرَجَّز وارْتَجَز Produire un fracas, tonner (ciel, tonnerre).
تَرَاجَز Lutter en vers du mètre رَجَز.
رِجز ورُجْز Saleté. Idolâtrie. ✧ Colère, fureur.

nerre). Frémir d'impatience pour le combat (guerriers).
— ه Agiter, remuer qc.
أَرْجَفَ Semer des bruits alarmants pour exciter le peuple, l'alarmer.
— وأَرْجِف Être ébranlée, agitée (terre).
— في و ب S'engager dans qc.
تَرَجَّفَ وارْتَجَفَ Être agité. Trembler.
رَجْفَة Tremblement, secousse. Tremblement de terre.
إِرْجَاف ج أَرَاجِيف Propos séditieux.
رَاجِف Fièvre accompagnée de tremblements.
رَاجِفَة Premier son de la trompette du jugement.
رَجَّاف Très agité. Mer agitée. Jour de la résurrection.
مُرْجِف Agitateur, séditieux.
☆ رَجَلَ o رَجْلًا ه Laisser (un petit) têter sa mère à son aise. Lier (une bête) par les pieds.
رَجِلَ a رَجَلًا Aller à pied. Avoir une tache blanche à l'un des pieds (bête). Etre laissé en liberté avec sa mère (petit).
رَجَّلَ ه Encourager, fortifier qn.
— ه Peigner (une chevelure).
أَرْجَلَ ه Faire aller à pied qn. Accorder un délai à qn. Laisser (un petit) en liberté avec sa mère.
تَرَجَّلَ Aller à pied. Mettre pied à terre (cavalier). Ressembler à un homme (femme). Être avancé (jour).
— ه وفي Descendre dans (un puits) sans corde.
إِرْتَجَلَ ه Faire cuire qc. dans un chaudron. Improviser (un discours).
— ه Prendre et lier (une bête) par le pied.
— برأيه Suivre son propre jugement.
رَجْل Piéton. *Se dit aussi pour* رَجُل.

أَرْجَعَ ه وه Faire revenir, ramener; faire retourner.
— ه Rendre (une chose) qu'on avait achetée. Faire prospérer (une affaire : Dieu).
أَرْجَعَ Tendre la main par derrière pour prendre qc.
تَرَجَّعَ وارْتَجَعَ ه Acheter (une chamelle) avec le prix d'une autre.
إِسْتَرْجَعَ ه Reprendre, réclamer, se faire rendre ce qu'on avait donné à qn.
رَجْع ج رِجَاع ورِجْعَان ورُجْعَان Réponse (à une lettre). ✧ Echo. Bruit de pas. Pluie réitérée. Lit d'un torrent.
رَجْعَة Retour à la vie, résurrection. ✧ Jubilé.
رَجْعَة ج رِجَع ✧ Récépissé, reçu.
رُجْعَى ورُجْعَان ورَجْعَة ورَجُوعَة Réponse à (une lettre).
✧ رَجْعِيّ Seconds fruits d'un arbre.
رَجِيع ج رُجُع Ramené, revenu. Fiente. Chameau fatigué du voyage. Retapé (vêtement). Réchauffé (mets). Ce qu'un animal rumine.
— م رَجِيعَة Fatiguée du voyage (bête).
رُجُوع Retour.
إِرْتِجَاع Retour. Conversion, retour à Dieu.
رَاجِع ج رُجَّع Qui revient, qui s'en retourne. ✧ Mur mitoyen.
— ج رَوَاجِع, ومُرَاجِع Femme qui retourne dans sa famille après la mort de son mari.
مُرَاجَعَة Retour. Répétition d'une étude, etc.
مَرْجِع ج مَرَاجِع Retour. Lieu d'où l'on revient. Bas de l'omoplate.
مَرْجُوع ومَرْجُوعَة ج مَرَاجِيع Réponse à une lettre.
مُرْجِع Utile, profitable (voyage).
☆ رَجَفَ o رَجْفًا ورَجَفَانًا ورُجُوفًا ورَجِيفًا Trembler (terre). Retentir (ton-

Pied, jambe. Pied de derrière (chez les quadrupèdes). Portion de qc. Temps, époque. رِجْل ج أَرْجُل
Golfe. رِجْل البَحْر
Multitude (de sauterelles). — ج أَرْجَال
Homme (surtout d'un âge mûr). رَجُل ج رِجَال ورَجْلَة
Laissé en liberté avec sa mère (petit). رَجِل ورَجَل
Ni plats ni crépus (cheveux). — ورَجَل
Celui dont les cheveux ne sont ni plats ni crépus. رَجَل ج أَرْجَال ورَجَالَى
رَجِل ورَاجِل ج رَجْل ورَجَّالَة ورُجَّال و رِجَال ورُجْلَان
Piéton, qui va à pied.
Plante croissant dans l'eau. رِجْلَة ج رِجَل
Vigueur de la marche. رِجْلَة ورُجْلَة
Piéton. رَجِيل ج أَرْجِلَة وأَرَاجِل وأَرَاجِيل
Bon marcheur, bon piéton. — ج رَجْلَى ورُجَالَى ورَجَالَى
Les chasseurs. الأَرَاجِيل
رُجْلَة ورُجُولَة ورُجْلِيَّة ورُجُولِيَّة ورَجُولِيَّة
Caractère mâle. Virilité.
Qui a une tache blanche à l'un des pieds (bête de somme). Dur, pierreux (terrain). رَجْلَى ورَجْلَاء
Piéton. رَجْلَان ج رُجَالَى ورَجَالَى ورَجْلَى
Qui a une tache blanche à un pied (cheval). أَرْجَل م رَجْلَاء ج رُجْل
Plus ferme, plus courageux. Qui a un gros pied. أَرْجَل
Tache blanche au pied d'une bête de somme. تَرْجِيل
Improvisation. اِرْتِجَال
Peinte à figures humaines (étoffe). Qui laisse des traces d'ailes sur le sable (sauterelle). مُرَجَّل
Grand chaudron. Peigne. مِرْجَل ج مَرَاجِل
Improvisé (discours, vers). مُرْتَجَل
Lapider qn. : le tuer. Maudire qn. Chasser qn. ✡ رَجَمَ o رَجْمًا ه

Mettre une grande pierre sur (un tombeau). — ه
Conjecturer. — ورَجَّم ب
Combattre à coups de pierres avec qn. رَاجَم ه
Lutter avec qn en qc. : chercher à l'emporter sur lui. — ه في
Défendre qn. — عن
Se lancer réciproquement des pierres. تَرَاجَم
Être accumulées, former un monceau (pierres). Se presser (foule). اِرْتَجَم
Tombeau. Puits. Fossé. رَجَم ج رِجَام
Projectile. Réprimande, blâme. Conjecture. Lapidation. رَجْم ج رُجُوم
Étoiles filantes, bolides. Pierres dressées sur un tombeau. رُجُم
Tombeau. Tas, monceau de pierres. Repaire de l'hyène. رُجْمَة ج رُجَم و رِجَام
Lapidé, tué. Maudit. رَجِيم
Le maudit, Satan. الرَّجِيم
Pierre attachée à la corde d'un puits. Pierres maçonnées autour d'un puits. رِجَام
Deux poutres en croix soutenant une poulie. رِجَامَان
Fort, robuste. مِرْجَم
Douteux (dire, récit). مُرَجَّم
Lapidé. مَرْجُوم
✡ رَجَنَ o ، ورَجِنَ a ورَجُنَ o رُجُونًا ب
Rester dans (un lieu). Être tenu à l'étable. Être apprivoisé (animal).
Retenir (une bête) à l'étable. رَجَنَ o رَجْنًا ، ورَجَّنَ وأَرْجَنَ ه
Être gâté (beurre). اِرْتَجَن
Être embrouillée (affaire). — على
Séjourner dans... — ب
Poison mortel. رَجِين
Bande, troupe. رَجِينَة
Panier, corbeille. مَرْجُونَة
Être agité. ✡ رَجَهَ i رَجْهًا
Saisir qc. par les dents. — ب

Largeur, ampleur. مَرْحَب
Sois le bienvenu ; sois sans gène. مَرْحَبًا بِكَ
☆ رَحْرَح بِالكَلَام Parler à mots couverts.
— عن فُلَان Cacher qc. à qn.
رَحْرَح ورَحْرَاح ورَحْرَحَان Large, vaste.
عَيْش رَحْرَاح Vie aisee.
☆ رَحَض a رَحْضًا, وأَرْحَض ه Laver, nettoyer (les vêtements, les mains).
رُحِض Transpirer après un accès de fièvre.
اِرْتَحَض Être couvert de honte.
رُحَضَاء ورُحَاض Transpiration après un accès de fièvre.
رَحِيض Lavé, nettoyé.
مِرْحَاض ج مَرَاحِيض Palette à battre le linge. Baquet à laver. Latrines.
☆ رُحَاق ورَحِيق Vin généreux et pur.
☆ رَحَل a رَحْلًا ورَحِيلًا وتَرْحَالًا , وتَرَحَّل وارْتَحَل عن.. الى Se transporter (d'un endroit) à (un autre), décamper.
— و ارْتَحَل ه Mettre la selle sur (le chameau), le seller.
رَحَل ه ب Frapper qn du glaive.
رَحَلَت لَهُ نَفْسِي J'ai tout supporté de sa part.
رَحَّل ه Faire partir ; faire entreprendre un voyage à qn.
رَاحَل ه Aider qn à partir.
أَرْحَل Avoir beaucoup de montures. Devenir fort pour le voyage (chameau).
— ه Donner à qn une monture. Rendre (un chameau) propre au voyage.
اِسْتَرْحَل ه Prier qn de seller la monture, lui demander une monture.
رَحْل ج أَرْحُل ورِحَال Bât, selle de chameau. Lieu où l'on fait halte. Effets de voyage.
رُحْلَة وارْتِحَال Passage d'un endroit à un autre. Voyage.

أَرْجَى ه Différer, retarder qc.
☆ رَجَا o رَجَاء ورَجْوًا ورَجَاة ورَجَاءَة ومَرْجَاة ه وه Espérer qc. ; s'attendre à qc. Mettre son espoir en qn.
مَا — ومَا ارْتَجَى ه Ne pas craindre qn.
رَجِيَ a رَجًا Se taire.
رُجِيَ عَلَيْهِ Ne pas pouvoir parler.
رَجَّى وتَرَجَّى وارْتَجَى ه Espérer qc.
أَرْجَى ه Mettre une margelle à (un puits). Différer (une affaire).
أَرْجَى Être près de mettre bas (femelle).
✧ تَرَجَّى ه Prier, supplier qn.
رَجَاء Espérance, espoir. Crainte.
رَجًا ورَجَاء ج أَرْجَاء Côté. Contrée.
رَجَوَا البِئْر Les parois du puits.
رَجِيَّة Ce qu'on espère.
أَرْجِيَّة Ce qui est différé.
☆ رَحَح Largeur du sabot.
أَرَحّ Qui a un sabot large (mulet). Qui a la plante du pied égale (homme).
☆ رَحِب a رَحَبًا ورَحُب o رُحْبًا ورَحَابَة Être large, spacieux, vaste (lieu).
رَحَّب ه Élargir, dilater (un lieu).
— وتَرَحَّب ب ومَرْحَب ه Dire à qn : soyez le bienvenu.
أَرْحَب Être large, spacieux.
— ه Rendre large, spacieux.
أَرْحِب Range toi, fais place.
تَرَاحَب Se dilater, s'élargir.
رُحْب ورَحَابَة Ampleur, état de ce qui est vaste. Espace où l'on est à son aise.
رُحْبَى La plus large côte de la poitrine.
رَحَبَة ورَحْبَة ج رِحَاب ورَحَب ورَحَبَات Espace large, vaste. Terre cultivée.
رَحْب ورَحِيب ورُحَاب Vaste, spacieux, ample.
تَرْحَاب Bon accueil, invitation à se mettre à l'aise.
رَحَائِب Frontières étendues.
أَرْحَب Plus large, plus vaste. Nom d'une tribu, d'un étalon.

Qui est l'objet de la مَرْحُوم ومُرَحَّم pitié de Dieu. Défunt, feu.

Se ✫ رَحَا o رَحْوًا ورَحَى i رَحيًا, ورَحَّى rouler en spirale (serpent).

Faire tourner (un moulin). — ه

Moulin رَحًى ج أَرْحٍ وأَرْحَاء و رُحِيّ وأَرْحِيَة à bras. Fort de la mêlée. Troupe de chameaux. Chef de tribu. Tribu indépendante. Épinards. Dent molaire. Pied du chameau.

Fouler aux pieds qc. ✫ رَخَّ o رَخًّا ه

Mêler (le vin) d'eau. رَخَّ i رَخًّا ه

Être diligent en... أَرَخَّ في

Être molle, lâche (per.). Être إِرْتَخَّ indécis, troublé (conseil).

La tour (dans le رُخّ ج رِخَخَة ج رِخَاخ jeu d'échecs). Oiseau fabuleux.

Aisée (vie) et vie رَخَاخ ج رَخَاخِيّ aisée. Tendre (sol).

Selle du cheval. ⊙ رَخْت ج رُخُوت

✧ Ornements de la selle.

Être ✫ رَخَش — تَرَخَّش و ارْتَخَش agité; Être troublé.

Mouvement, agitation. رُخْشَة

Diminuer, baisser ✫ رَخُص o رُخْصًا (prix de qc.),

Être mou, doux, — رَخَاصَة ورُخُوصَة tendre, souple, flexible.

Faire baisser (le رَخَّص وأَرْخَص ه prix d'une chose).

Faire une conces- رَخَّص وتَرَخَّص ل في sion à qn dans qc.

Acheter (une chose) أَرْخَص وارْتَخَص ه à bon marché. Trouver (une chose) à bon marché.

Trouver qu'une chose إِسْتَرْخَص ه est à bon marché.

Baisse de prix, bon marché. رُخْص

Bienveillance, bonté رُخْصَة ورُخُصَة (de Dieu). Concession. Facilité dans les rapports.

Mollesse, flexibilité, رُخُوصَة ورَخَاصَة souplesse.

Mou, tendre, doux, رَخْص م رَخْصَة souple, flexible.

Départ d'une رِحْلَة ورَحِيل وإِرْتِحَال peuplade, d'une famille qui décampe, émigration.

✧ Journal de voyage. رِحْلَة

Lieu où l'on va. رُحْلَة

Monture propre au رَحِيل م رَحِيلَة voyage.

Voyageur. Qui change رَاحِل ج رُحَّال de séjour.

Monture bonne pour رَاحِلَة ج رَوَاحِل un voyage d'émigration.

Selle de chameau. رِحَالَة ج رَحَائِل

Bon à être sellé (chameau). رَحُول

Blanc sur le dos (cheval). أَرْحَل

Sellier. رَحَّال

Qui voyage beaucoup. رَحَّال ج رَحَّالَة

Station, relais après مَرْحَلَة ج مَرَاحِل une journée de marche. Journée de marche.

Qui a beaucoup de montures. مُرْحِل

Robuste et bon pour la — ومِرْحَل marche.

✫ رَحِم a رَحْمَة ومَرْحَمَة ورُحْمًا ورُحُمًا ٥ Avoir pitié de qn.; faire miséricorde à qn.

Mourir رَحِم ورَحُم o رَحْمًا ورَحَامَة. ورُحِم après ses couches (femme.).

Avoir pitié, compas- رَحَّم وتَرَحَّم عَلَى sion de qn.

Se témoigner réciproquement تَرَاحَم de la compassion.

Implorer la pitié, la misé- إِسْتَرْحَم ٥ ricorde de qn.

Utérus, matrice. رَحِم و رِحْم ج أَرْحَام Liens du sang, parenté.

Miséricorde, pitié, رَحْمَة ورُحْم ورُحْمَى compassion.

Qui a pitié; clément, رَاحِم ورَحُوم miséricordieux.

Compatissant. Défunt. رَحِيم ج رُحَمَاء

Le miséricordieux الرَّحْمَان والرَّحِيم (Dieu).

Clémence, miséri- مَرْحَمَة ج مَرَاحِم corde (de Dieu). Pitié, compassion. Grâce, faveur.

رَخَا o ورَخِي a ورَخُو o رَخَاء
Vivre dans l'aisance.
Amollir. Relâcher, détendre. رَاخَى ه
Éloigner.
Courir avec vitesse (cheval). أَرْخَى
Amollir, rendre lâche. Laisser — ه
descendre jusqu'à terre (son voile). ✧ Lâcher prise.
Vivre tranquille. — عِمَامَتَهُ
Faire courir. lancer (sa — ٥ ول
monture); lâcher la bride (à un cheval).
Donner une pluie douce (ciel). تَرَاخَى
Être lâche, paresseux.
Se désister de.. S'éloigner de.. — عن
Devenir mou, lâche, ارْتَخَى واسْتَرْخَى
pendant, sans vigueur. ✧ Céder.
Abondance de biens, aisance. رَخَاء
Lâcheté, mollesse. — ورَخَارَة ورُخْوَة
Relâchement.
Souffle léger du vent. رُخَاء
Lâche, رَاخٍ ورَخِيّ ورَخْو ورِخْو ورُخْو
mou: tendre, flexible. Relâché.
Exempt de soucis. رَخِيّ البَال
Relaxation, relâ- ارْتِخَاء واسْتِرْخَاء
chement, manque de vigueur; langueur qui suit une maladie.
Ce qui est lâché, أُرْخِيَّة ج أَرَاخِيّ
qu'on laisse aller.
Qui court avec rapi- مِرْخَاء ج مَرَاخٍ
dité.
Adoucissant (remède). مُرْخٍ
☆ رَدَّ o رَدًّا ومَرَدًّا ومَرْدُودًا ٥ وه عن Re-
pousser, éloigner, détourner de...
Réfuter qn. — ٥
Refuser qc. à qn. Rendre qc. — ه على
Répondre à qn. رَدَّ جَوَابًا إلى
Ramener, faire revenir qn — ٥ إلى
à... ✧ Convertir qn, le faire revenir à de meilleurs sentiments.
Faire devenir qn ou qc. — ٥ ٥ وه ه
tel ou telle,
Être utile à qn (affaire). — على
Repousser, écarter vio- رَدَّدَ ٥ وه
lemment qn ou qc.

Qui est à bon marché. Mou, رَخِيص
moelleux, tendre. Prompt, subit (décès).
☆ رَخَف o رَخْفًا ورَخِف a رَخَفًا ورَخُف o
Être molle (pâte). رَخَافَة ورُخُوفَة
Amollir (la pâte). أَرْخَف ه
Mollesse de la رَخْف ورَخْفَة ورُخْفَة
pâte.
Beurre mou, crème رَخْف ج رِخَاف
molle. Pâte molle.
Beurre mou, crème رَخْفَة ج رِخَاف
molle. Pierre ponce.
Molle (pâte). رَاخِف ورَخْف
☆ رِخْل ورَخِل ورِخْلَة ج أَرْخُل ورِخَال
Agneau femelle, agnelle. ورِخْلَان
Riche en agneaux femelles. مُتَرَخِّل
Être ☆ رَخُم o رَخْمًا ورَخُم o رَخَامَة
douce, agréable (voix).
Être doux, agréable (en- رَخُم o رَخَامَة
fant). ✧ Être lisse, sans aspérités.
رَخَم o رَخْمًا ورَخَمًا ورَخْمَة, وأَرْخَم على
Couver (ses œufs: poule).
Amuser, ca- رَخِم o a رَخْمًا ورَخَمَة ٥
resser (son enfant: mère). Avoir de la sympathie pour qn.
Adoucir sa manière (de رَخَّم ه
parler). ✧ Construire en marbre, couvrir de marbre.
Faire couver (une poule). — ٥
Sympathie, affection. رَخَمَة
Lait caillé. Compassion. Dou- رَخَم
ceur de caractère. Vautour.
Marbre. رُخَام
Vent doux. رُخَامَى
Douce (voix). Moelleux (cous- رَخِيم
sin, etc.).
Abréviation et adoucisse- تَرْخِيم
ment d'un mot.
Qui a la tête أَرْخَم م رَخْمَاء ج رُخْم
blanche et le reste du corps noir (cheval).
Marbrier. ✧ مُرَخِّم
☆ رَخِي a رَخًا ورِخْوَة, ورَخُو o رَخَاوَة
Être mou, flasque, lâche, sans vigueur.

Repasser, répéter qc. (dans sa mémoire) رَدَّدَ ه
Rendre à qn qc. رَادَّ ه ه
S'opposer, résister à qn. — ه
Être repoussé, éloigné. تَرَدَّدَ
Fréquenter (un endroit). — إلى
Hésiter dans... — في
Ils ont résilié la vente. تَرَادَّا البَيْعَ
Retourner, revenir sur ses pas. اِرْتَدَّ على عَقِبِهِ
Revenir à Dieu, se convertir, venir à résipiscence. — إلى رَبِّهِ
S'éloigner de... — عن
Réclamer, demander à qn restitution de qc. اِسْتَرَدَّ ه ه
Réclamer, reprendre (un don). — ه
Restitution. Réponse. Réfutation. Embarras de langue. رَدّ
Chose de mauvaise qualité. شَيْء رَدّ
Étai, soutien. رِدّ
Défaut, difformité. رَدَّة
Retour. Apostasie. Refrain. Répétition de la voix, écho. رِدَّة
Hommes vils, abjects. رُدُد
Répulsion, aversion. رَدَاد ورِدَاد
Répétition, revue (d'une chose déjà méditée). تَرْدِيد
Fréquentation d'un endroit. Hésitation. تَرَدُّد
Répulsion réitérée. تَرْدَاد
Plus utile, plus profitable à... أَرَدّ لـ
Retour, conversion (à la foi véritable). اِرْتِدَاد إلى
Apostasie. اِرْتِدَاد عن الدِّين
Demande en restitution. Recouvrement. اِسْتِرْدَاد
Pleureuse. ✧ رَدَّادَة
Loquet intérieur d'une porte. ✧ رَادُودَة
Profit, utilité. رَادَّة ومَرَدَّة
Action d'écarter. مَرَدّ
Nul moyen de l'écarter. لا مَرَدَّ لَهُ
Éloigné, repoussé. Converti. مُرْتَدّ
Apostat. — عن الدِّين
Repoussé; refusé. Réfuté. مَرْدُود

Éloigné des siens depuis longtemps. — رِمُرِدّ
Répudiée (femme). مَرْدُودَة
Stupéfait, étourdi. مُرَدَّد
Gonflée (mer). Qui a les pis gonflés (brebis). مُرِدّ ج مَرَادّ
Courroucé. — الوَجْه
Soutenir, consolider, étayer qc. ✡ رَدَأَ a رَدْءًا, وأَرْدَأَ ه
Être gâtée, mauvaise (ch.); être dépravée (per.). رَدُؤَ o رَدَاءَة
Commettre une mauvaise action. Éprouver un mal. أَرْدَأَ
Aider, assister qn. — ه
Gâter, corrompre qc. — ه
Aide, assistance. Qui aide. Fardeau pesant. رِدْء
Méchanceté, malice. رَدَاءَة و✧ رَدَاوَة
Méchante, mauvaise (per.), gâtée (ch.). رَدِيء ج أَرْدِئَاء وأَرْدِيَاء
Pire, plus détestable. أَرْدَأ
Traiter qu avec douceur, tendresse. ✡ ردب — تَرَدَّبَ ه
Voie sans issue; impasse. رَدْب
Mesure de grains, boisseau. إِرْدَبّ
Aqueduc, canal. — وإِرْدَبَّة
Marcher pas à pas. ✡ رَدَجَ o رَدَجَانًا
Cuir noir. أَرَنْدَج
Être ferme, bien établi dans son état. ✡ رَدَحَ a رَدْحًا
Enduire de boue (une maison). — وأَرْدَحَ ه
Long espace de temps. رَدَح
Troupe nombreuse. Grande écuelle. Chameau très chargé. رَدَاح ج رُدُح
Voile, rideau au fond d'une tente. رُدْحَة
Hutte pour chasser les hyènes. رَدَاحَة
Marchand de légumes. رُدَخِيّ
Casser, briser (le crâne). ✡ رَدَخَ a رَدْخًا ه
Lancer des pierres contre qn. ✡ رَدَسَ o رَدْسًا, ورَادَسَ ه
Aplatir (le sol). Briser qc. رَدَسَ o i ه

Emporter qc. رَدَس ب
Tomber de (sa place). تَرَدَّس مِن
Instrument à aplatir مِرْدَس ومِرْدَاس (le sol), à briser (des pierres). Pierre qu'on jette dans un puits pour savoir s'il a de l'eau.
Repousser, ✲ رَدَء a رَدْءًا ة عن éloigner qn de qc. ✧ Avertir qn, lui faire de fortes remontrances.
River un clou. — رَأْس المِسْمَار
Salir, teindre qc. avec... — ه ب
Changer de couleur. رَدِء
Atteindre le but et se briser إرْتَدَء (flèche). Être teint de safran.
Être repoussé, éloigné de qc. — عن ✧ Se rendre aux remontrances.
Être sali, être teint avec... — ب
Cou. Safran. Trace de safran رَدْء ou de sang. ✧ Avertissement, admonition.
Vase, limon. رِدَاء
Rechute (de maladie). رُدَاء
Hutte pour chasser la hyène, رِدَاءَة le loup.
Dont le fer est tombé رَدِيء ومِرْدَء (flèche).
Qui a échoué dans une entre- مِرْدَء prise.
Qui a une rechute. مُرَدَّء ومَرْدُوء Teint de safran ou sali de sang.
Être boueux (sol). ✲ رَدَغ — أَرْدَغ
S'embourber. إرْتَدَغ
Boue رَدْغَة ورَدَغَة ج رَدْغ ورَدَغ و رِدَاغ épaisse.
Suivre, ✲ رَدَف o ة ورَدِف a رَدْفًا ة ول venir derrière, venir à la suite de qn.
Être lieutenant, vicaire رَادَف ة (d'un prince).
Porter deux cavaliers — وأَرْدَف (monture).
Monter les unes sur les رَادَف ه autres (sauterelles). Avoir le même sens, être synonyme (mot).
Suivre qn. أَرْدَف وارْتَدَف ة

Se suivre, venir à la suite. أَرْدَف
Prendre qn en croupe. — ة
Monture qui دَابَّة لَا تُرَادِف او لَا تُرْدِف ne souffre pas deux cavaliers.
S'aider l'un l'autre. Monter تَرَادَف l'un derrière l'autre sur une seule monture. Être synonymes (mots).
Attaquer (l'ennemi) par إرْتَدَف ة derrière.
Demander à qn à monter إسْتَرْدَف ة en croupe.
Qui monte en croupe. رِدْف ج أَرْدَاف Qui vient à la suite. Lieutenant ou vice-roi.
Le jour et la nuit. الرِدْفَان
Croupe (d'une mon- رِدْف و رِدَاف ture).
Lieutenance, vicariat; vice- رِدَافَة royauté.
Qui suit. Qui monte en رَدِيف ج رِدَاف croupe. Étoile qui se lève quand une autre se couche. Soldat de réserve.
Qui monte en (*s. et pl.*) رُدَافَى croupe. Chameliers. Troupes auxiliaires.
Synonymie. تَرَادُف
Synonyme. مُتَرَادِف
Fermer, boucher, ✲ رَدَم i رَدْمًا ه obstruer qc. Faire résonner la corde de (l'arc).
Couler (liquide). — o رَدْمًا
Se prolonger (fièvre, etc.). — وأَرْدَم Reverdir (arbre).
Raccommoder (un رَدَّم و تَرَدَّم ه habit).
Être usé et rapiécé (habit) تَرَدَّم Se prolonger (procès).
Suivre qn. l'observer. — ة
Décombres d'un édifice démoli. رَدْم
Qui n'est bon à رَدْم ورُدَام ومِرْدَام rien.
Usé, déchiré (vête- رَدِيم ج رُدُم ment).
Marin habile. أَرْدَم ج أَرْدَمُون

Rapiécé (vêtement). مُرَدَّم
Endroit rapiécé. مُتَرَدَّم
✻ رَدَن i رَدْنًا Filer (femme). ✧ Ronfler (chat).
— ه Ranger (des objets). Faire fumer (le feu).
رَدِن a رَدَنًا Être ridée (peau).
رَدَّن وأَرْدَن ه Mettre des bouts aux manches (de la chemise).
أَرْدَن Durer, se prolonger (fièvre).
اِرْتَدَن Se faire un fuseau.
رُدْن ج أَرْدَان Bout, extrémité de la manche.
رَدَن Cliquetis d'armes.
رَدَن Fil, ce qui est filé. Soie écrue.
رُدَيْنِيّ Lance.
أُرْدُنّ Jourdain (fleuve).
مِرْدَن ج مَرَادِن Fuseau.
مُرْدِن Obscur, sombre. Puante (sueur).
✻ رَدَه a رَدْهًا ۶ ب Jeter à qn (des pierres).
— ه Agrandir (une maison).
رَدَه Devenir le premier parmi les siens.
رَدِه Fort, ferme.
رَدْهَة ج رَدَه ورِدَاه ورِدْه Cavité dans un terrain pierreux. Palais. grand édifice, grande salle.
✻ رَدَى i رَدْيًا ورَدَيَانًا Aller d'un pas très rapide (cheval). Sautiller (corbeau). Sauter sur un pied. Augmenter en nombre (troupeau). Disparaître, s'en aller.
— وأَرْدَى على Augmenter au delà de..
— ۶ وه ب Frapper, briser avec une pierre. Jeter à qn des pierres.
— في Tomber dans (un puits).
رَدِي a رَدًى Se perdre ; être perdu.
رَدَّى وأَرْدَى ۶ في Jeter, faire tomber qn dans (un puits).
رَادَاه Flatter, cajoler qn.
— عن Défendre qn à coups de pierres.
أَرْدَى ۶ Perdre, ruiner qn. Faire courir (un cheval) d'un pas accéléré.
تَرَدَّى وارْتَدَى S'envelopper d'un manteau.
تَرَدَّى في Tomber dans (un gouffre).
رِدَاء ج أَرْدِيَة Manteau. Sabre, épée. Intelligence. Ignorance.
غَمْر الرِّدَاء Bienfaiteur généreux.
خَفِيف الرِّدَاء Qui a peu de gens à nourrir et peu de dettes.
رِدَاءَة Manteau.
رَدَاة ج رَدًى Pierre énorme, rocher.
رَدٍ م رَدِيَة Perdu, ruiné.
مِرْدَاة ج مَرَادٍ Manteau. Meule de moulin.
مِرْدَاة ومِرْدَى ج مَرَادٍ Grosse pierre à briser les murs. *Au pl.* jambes du chameau, de l'éléphant.
مِرْدَى الحَرْب Guerrier intrépide.
مُتَرَدّ Enveloppé d'un manteau.
✻ رَذَّ o رَذَاذًا, وأَرَذَّ Donner une pluie fine (ciel).
أَرَذَّ Couler (outre, seau).
رَذَاذ Pluie fine.
يَوْم مُرِذّ Jour où il bruine.
أَرْض مُرَذَّة ومَرْذُوذَة Sol arrosé par une pluie fine.
✻ رَذُل o ورَذِل a رَذَالَة رُذُولَة Être bas, vil, ignoble ; être de mauvaise qualité.
رَذَل o رَذْلًا, وأَرْذَل ۶ وه Avilir, rendre abject. ✧ Rejeter. ✧ Réprouver.
أَرْذَل Faire des choses viles. Avoir de mauvais compagnons.
— مِن الدَّرَاهِم ه Rejeter (telle pièce) de monnaie.
✧ تَرَاذَل Faire des choses viles.
اِسْتَرْذَل ۶ وه Regarder comme vil, bas, abject ; mépriser.
رَذَالَة Bassesse ; méchanceté ; turpitude.
رُذَالَة ج رُذَالَات Rebut d'une chose.
رَذْل ج رُذُول وأَرْذَال, ورَذِيل ج رُذَلَاء Ignoble, vil. Méchant. Vicieux, défectueux.

رَذِيلَة ج رَذَائِل Vice, défaut. Bassesse.
أَرْذَل ج أَرَاذِل وأَرْذَلُون Vil, abject. Mauvais. Plus mauvais, plus méchant, pire.
☆ رَذَمَ o i رَذْمًا ورَذَمَانًا, ورَذِمَ a رَذَمًا, وأَرْذَمَ Régorger, déborder (vase).
أَرْذَمَ على Excéder (un chiffre).
رَذَم Haillons. Troupe d'hommes dispersés.
رَذْم ورُذَّام Vil, abject.
رَذُوم Plein, qui déborde (vase).
رَذَمَان Petite troupe.
☆ رَزَّ o i رَزًّا, وأَرَزَّ Déposer ses œufs dans la terre (sauterelle). Gronder (ciel, nuage).
— ٥ Frapper qn.
— ه Mettre (à une porte) la ferrure qui doit recevoir le cadenas.
— ه في Ficher, enfoncer et fixer solidement (un objet dans un autre).
رَزَّزَ ه Polir, lisser, rendre uni (du papier). Faciliter (une affaire).
اِرْتَزَّ في Rester fichée dans qc. (flèche).
— عِنْدَ المَسْأَلَة Être insensible à une demande (avare).
رُزّ (عِوَض أَرُزّ) Riz.
رِزّ ورِزِّيز Son; bruit éloigné; roulement du tonnerre, etc.
رَزَّة ج رَزَّات ورِزَاز Ferrure où l'on met le cadenas. Gond, fiche à gond.
رَزَاز Plomb, étain.
رَزَّاز Marchand de riz.
اِرْزِيز Tremblement, frémissement. Petite grêle. Dont le son se prolonge.
مُرَزَّز Mêlé de riz; au riz (mets).
مَرَزَّة Rizière.
☆ رَزَأَ a رَزْأً ورُزْءًا ومَرْزِئَة, ورَزِئَ a رُزْءًا, وارْتَزَأَ ه ٥ Diminuer, retrancher qc. à qn.
رَزَأَ a رُزْأً ومَرْزِئَة ٥ Tirer qc. de qn.
مَا رَزَأَهُ زِبَالًا Il n'en a rien tiré.

اِرْتَزَأَ Diminuer (chose).
رُزْء ج أَرْزَاء Grand malheur.
رَزِيئَة ج رَزَايَا, مَرْزِئَة Préjudice, dommage, détriment. Malheur.
رَزِيَّة ج رَزَايَا *Même sens.*
مُرَزَّأ ج مُرَزَّأُون Qui a perdu ses meilleurs hommes (tribu). Généreux.
☆ رَزَبَ o رَزْبًا ه Tenir (une place), s'y fixer.
اِرْزَبّ Trapu.
إِرْزَبَّة, ومِرْزَبَة ومِرْزَبَّة ج مَرَازِب Barre de fer.
مِرْزَاب ج مَرَازِيب Canal, égout. Grand bateau.
⊙ مَرْزُبَة Charge, dignité de satrape.
⊙ مَرْزُبَان ج مَرَازِبَة Satrape.
☆ رَزَحَ a رُزُوحًا ورِزَاحًا Tomber de fatigue, d'inanition (chamelle).
— ٥ ب Percer qn de (la lance).
— وتَرَازَحَ Être mauvais (état d'une chose ou d'une per.).
رَزَّحَ ٥ Exténuer (une bête) de fatigue.
رُزُوح Fatigue extrême.
رَازِح ج رُزَّح Exténué de fatigue, de travail.
رَزَاحَى ورَزْحَى ورُزَّح Exténués (chameaux).
مِرْزَح ج مَرَازِح Étançon de vigne.
☆ رَزَخَ a رَزْخًا ٥ ب Frapper qn (de la lance).
⊙ رَزْدَق Rangée d'hommes, de palmiers.
✧ رَزْدَقَ ه Ranger, ordonner (des objets).
⊙ رُزْدَاق ج رُزْدَاقَات ورَزَادِيق Étendue de pays contenant des villages.
☆ رزغ — أَرْزَغَ Être boueux (sol). Arriver à la fange (fossoyeur).
— ه Rendre (le sol) boueux (pluie).
رَزَغَة ج رَزَغ ورِزَاغ Boue, fange.
☆ رَزَفَ i رَزِيفًا, ورَزَّفَ وأَرْزَفَ Mugir (chameau).
رَزَّفَ Aller vite (chamelle).
— وأَرْزَفَ الى S'approcher de...

chamelle).
Maigre, sans force (chameau). رَازِم ج رُزَّم
Homme dur et tenace. رِزَام
Rugissant (lion). رَزَّام
Lien à serrer qc. مِرْزَم
☆ رَزَن o رَزْنًا ه Soupeser, soulever (un objet) pour juger de son poids.
— ب S'arrêter dans (un lieu).
رَزُن o رَزَانَة Être grave dans ses manières.
رَازَن ه Être ami constant de qn.
تَرَزَّن في Avoir de la tenue, de la gravité dans...
تَرَازَن Être en face l'un de l'autre.
رَزْن ج رُزُون و رِزَان Plateau à terrains où l'eau séjourne.
رِزْنَة ج رِزَان Terrain où l'eau séjourne.
رَزَانَة Gravité, aplomb. Constance. Droiture de jugement.
رَزِين Pesant. Grave, rassis.
رَزَان Grave (femme).
أَرْزَن Arbre dur dont on fait des bâtons.
⊙ رَوْزَنَة ج رَوَازِن Lucarne.
☆ رَسَّ o رَسًّا ه Creuser (un puits). Scruter, chercher à savoir qc.
— ه Enterrer (un mort).
— بَيْن Mettre la paix ou la désunion entre...
رَاسَّ ه في Entreprendre une discussion avec qn sur...
تَرَاسَّ ه Se communiquer (des secrets).
اِرْتَسَّ Se divulguer, se propager dans...
رَسّ Puits comblé.
رَسّ ورَسِيس Commencement, prélude d'une maladie, etc.
رَسَّة Ferme (colonne).
رُسَّة وأَرْسُوسَة Bonnet haut.
رَسِيس Ferme, solide. D'un esprit solide. Bruit sans fondement.

— وأَرْزَف S'enfuir de peur.
أَرْزَف ه Exciter (une chamelle) à la marche.
☆ رَزَق o رَزْقًا ه ه Pourvoir qn des choses nécessaires à la vie. Accorder, donner qc. à qn.
رُزِق ه Obtenir, recevoir qc. (de Dieu).
اِرْتَزَق Recevoir leurs vivres (soldats).
اِسْتَرْزَق ه Demander des moyens d'existence à qn.
رِزْق ج أَرْزَاق Moyens de vivre. Provisions de vivres pour un jour, un mois : ration. Pluie qui fait germer les grains. ✧ Biens-fonds, propriétés.
✧ رِزْقَة Un bien-fond.
رَزْقَة ج رَزَقَات *Nom d'unité de* رَزْق. *Au pl.* Subsistances militaires.
رَازِق Pourvoyeur, nourricier.
— رَزَّاق Qui fournit de quoi vivre (Dieu).
مَرْزُوق Heureux, fortuné.
☆ رَزَم o رَزْمًا Mourir.
— ب Saisir qc.
— على Abattre (son adversaire).
— i o رُزُومًا ورُزَامًا Être maigre, sans force (chameau).
— رَزْمَة Être froid (hiver).
— رَزْمًا ه Rouler, plier qc., en faire un paquet.
رَزَّم ه Ramasser et lier en paquet (des hardes).
رَازَم ه Rester longtemps (à la maison). Faire quelques emplettes (au marché).
— بين Réunir (des objets).
— في المَطَاعِم Varier les mets.
أَرْزَم Mugir (vent). Gronder (tonnerre). Gémir (chamelle).
رِزْمَة ج رِزَم Paquet, ballot de marchandises. ✧ Rame de papier.
رَزْمَة Un seul repas par jour.
رَزَمَة Murmure (d'un enfant, d'une

☆ رَسَبَ o رُسُوبًا ورَسَبًا Être enfoncé dans son orbite (œil).
— في Aller au fond (d'un liquide).
رَاسِب ورُسُوب Sédiment, marc, ce qui se précipite au fond d'un vase (dans l'eau, le vin, etc.), précipité.
رَسَب ورَسَب ورَسُوب Sabre qui pénètre.
رَوْسَب Malheur.
⊙ رَسْتَق ورُسْتَاق *Même sens que* رَزْدَق ورُزْدَاق.
☆ رَسِحَ a رَسَحًا Avoir les cuisses décharnées, amaigries.
أَرْسَح م رَسْحَاء ج رُسْح Qui a les cuisses décharnées, amaigries.
✧ مَرْسَح ج مَرَاسِح Bal. Théâtre.
☆ رَسَخَ o رُسُوخًا Être ferme, solide. Être à sec (étang). Tomber (pluie).
أَرْسَخَ ه Raffermir, rendre solide. ✧ Graver fortement qc. (dans son intelligence).
رَاسِخ ج رَاسِخُون Ferme, solide.
— في العِلْم Qui a une instruction solide.
☆ رَسَمَ a رَسْمًا Avoir les paupières collées (œil). Être lâches, sans vigueur (membres).
— ة Mettre des amulettes à qn.
رَسِمَ a رَسَمًا. ورَسَّم Avoir les paupières collées (œil, homme).
رَسَم Maladie des paupières.
رِسَامَة ج رَسَائِم Bandelettes tressées à la ceinture.
أَرْسَم م رَسْمَاء ج رُسْم Qui a les paupières malades.
☆ رَسَغَ — رَسَّغَ Tremper le sol (pluie).
— ه Rendre (la vie) commode. Agencer, ordonner (le discours).
رَاسَغَ ة Saisir qn par le رُسْغ.
رُسْغ ورُسُغ ج أَرْسَاغ وأَرْسُغ Tarse du pied. Bas du poignet, du tibia.
رَسِيغ Abondant (repas). Aisée (vie).
☆ رَسَفَ o i رَسْفًا ورَسِيفًا ورَسَفَانًا Marcher comme celui qui a des entraves aux pieds.

أَرْسَفَ ة Faire marcher (une bête) avec des entraves aux pieds.
☆ رَسِلَ a رَسَلًا ورَسَالَةً Avoir le pas lent (chameau). Avoir les cheveux longs.
رَسَّلَ في القِرَاءَة Psalmodier.
رَاسَلَ ة في او على او ب Entretenir une correspondance avec qn sur...
أَرْسَلَ Avoir de nombreux troupeaux et beaucoup de lait.
— ة Congédier, renvoyer qn.
— ة وبهِ إلى Envoyer, expédier (un messager) à...
— ة على Envoyer qn avec pleins pouvoirs sur...
— قَوْلَهُ مَثَلًا Faire passer ses paroles en proverbe.
تَرَسَّلَ في Agir avec douceur et lenteur dans...
تَرَاسَلَ S'envoyer réciproquement des messages ou des missives.
اِسْتَرْسَلَ Être dénouée, flottante (chevelure).
— ه مِن Demander à qn l'envoi de qc.
— إلى Se montrer doux, familier à l'égard de qn.
— في S'étendre dans (le discours).
رَسْل م رَسْلَة Doux, lent (pas). Qui a le pas doux (chameau). Pendante (chevelure).
رِسْل ورِسْلَة Modération.
رِسْل ج رِسَال Pied, jambe du chameau.
رَسَل ج أَرْسَال Troupe. Troupeau.
أَرْسَالًا Par troupe.
رِسَالَة ورَسَالَة ج رِسَالَات ورَسَائِل Message; lettre, épître, missive. Mission, légation. Apostolat; mission apostolique.
✧ رَسَائِلِيّ Qui lit l'Épître; sous-diacre.
إِرْسَال Envoi, expédition.
رَسُول ج رُسُل ورُسْل وأَرْسُل ورُسَلَاء Envoyé, messager. Apôtre.

Apostolique. رَسُولِيّ
Envoyé, رَسِيل ج رُسَلَاء ورُسُل وأَرْسَال
messager, messagère, message.
Correspondance ; commerce مُرَاسَلَة
épistolaire.
Qui est en correspondance مُرَاسِل
avec qn, correspondant.
Collier. *Au pl.* les مُرْسَلَة ج مُرْسَلَات
cavaliers, les vents et les anges.
Envoyé, missionnaire. مُرْسَل
Transmis (récit, parole).
Qui marche d'un pas مِرْسَال ج مَرَاسِيل
dégagé (chameau). Flèche courte. ✧ Envoyé, messager, exprès.
Dénouée, tombante (chevelure). مُسْتَرْسِل
Laisser des vestiges de qc. sur (la terre). ✲ رَسَمَ o رَسْمًا ه
Tracer, faire des marques sur… Dessiner : esquisser. — على
Prescrire, enjoindre, ordonner qc. à qn. ✧Instituer (une fête). — ه ل
✧ Ordonner (un clerc) رَسَمَ رِسَامَةً ﻩ
lui conférer un ordre sacré.
Imprimer les traces de ses pas sur le sol (chameau). — o رَسِيمًا
Marcher d'un pas rapide et vigoureux (id.). — i رَسِيمًا
Marquer des traits (sur une étoffe). رَسَّمَ ه
Faire marcher (un chameau) d'un pas vigoureux. أَرْسَمَ ﻩ
Observer les vestiges (d'une habitation). Considérer l'emplacement (d'une construction). Relire, repasser (un poème). تَرَسَّمَ ه
Obtempérer à un ordre. obéir. ✧ Être ordonné, recevoir un ordre sacré (clerc). اِرْتَسَمَ
Invoquer (Dieu) ; le prier. — ل
Trace, marque, vestige, empreinte, trait. Plan, croquis, esquisse, dessin. Définition. رَسْم ج رُسُوم وأَرْسُم
Ordre, prescription. — ج رُسُوم

✧ Usage reçu, règle de conduite.
✧ À l'adresse d'un tel. بِرَسْمِ فُلَان
✧ Officiel. Légitime. Normal, رَسْمِيّ
qui est selon les règles.
✧ Selon les règles, normalement. Officiellement. رَسْمِيًّا
Cachet, sceau. رَاسُوم
Qui imprime ses traces sur le sol ; qui marche jour et nuit (chameau). رَسُوم
Pas vigoureux (du chameau). رَسِيم ومِرْسَم
Cachet, empreinte. رَوْسَم ج رَوَاسِم
Chameaux marchant d'un pas vigoureux. رَوَاسِم
✧ Ordination (d'un clerc). رِسَامَة
Marqué, empreint. Établi. Prescrit. ✧ Ordonné (clerc). مَرْسُوم
Ordre, édit. Décret ; destin. مَرْسُوم ج مَرَاسِيم ومَرَاسِم
Mettre la muserolle à (un cheval). ✲ رَسَنَ i o رَسْنًا, وأَرْسَنَ ﻩ
Muserolle (courroie sur le nez du cheval). رَسَن ج أَرْسُن وأَرْسَان
Le haut du nez. مَرْسِن ج مَرَاسِن
En dépit de lui. على رَغْمِ مَرْسِنِهِ
Être immobile, ferme. Être grave, rassis. Mouiller, être à l'ancre (vaisseau). ✲ رَسَا o رَسْوًا ورُسُوًّا
Rapporter, citer quelque tradition à qn. — رَسْوًا ه لِفُلَانٍ من الحَدِيث
Rapporter, citer (les paroles de qn). — ه عن
Mettre la paix entre… — بين
Lutter avec qn à la nage. رَاسَاهُ
Mouiller, jeter l'ancre, arriver au port, être à l'ancre. Être ferme, solide. أَرْسَى إِرْسَاءً
Ferme, solide. Constant, inébranlable. Pilier de tente. رَسِيّ
Immobile, fixé solidement. Arrivé au port ; qui est à l'ancre (vaisseau). رَاسٍ م رَاسِيَة ج رَاسِيَات ورَوَاسٍ
Port, mouillage. Arrivée au port. مَرْسًى ج مَرَاسٍ

Stationnement, mouillage (d'un vaisseau). مُرْسًى
Ancre. مِرْسَاة ج مَرَاسٍ
☆ رَشَّ o رَشًّا وَتَرْشَاشًا, وأَرَشَّ Ne faire qu'asperger le sol (ciel).
Asperger, répandre (de l'eau, du sang, etc.). رَشَّ ه
Saigner abondamment (plaie). أَرَشَّ
— ٥ Faire suer (une monture).
Être répandue, aspergée (eau, etc.). تَرَشَّشَ
Aspersion, arrosement (des plantes). Pluie légère, bruine. Coup qui cause de la douleur. رَشٌّ ج رِشَاش
Arrosoir (à pomme). Goupillon. مِرَشَّة ج مَرَاشّ
☆ رَشَأَ a رَشْأً Mettre bas (gazelle).
Petit de (gazelle) capable de suivre sa mère. رَشَأ ج أَرْشَاء
☆ رَشَحَ a رَشْحًا ورَشَحَانًا, وأَرْشَحَ وارْتَشَحَ Suinter (corps); couler (vase).
— a رُشُوحًا Sautiller (gazelle).
لَمْ يَرْشَحْ لَهُ بِشَيْءٍ Il ne lui a rien donné.
رَشَّحَ ٥ Lécher (son petit : brebis, etc.). Bien élever (son enfant : mère). ✧ Élever qn à une dignité.
— ٥ لِ Former, exercer qn à...
— ه Administrer avec soin.
تَرَشَّحَ Pouvoir marcher (petit chameau). Se filtrer (eau) à travers qc. ✧ Prendre un rhume de cerveau.
— لِ Être formé à...
رَشْح Suintement; filtration (de l'eau). ✧ Rhume de cerveau.
رَاشِح Qui suinte (vase). Qui peut marcher (petit de gazelle).
— ج رَوَاشِح Montagne dont le pied est arrosé.
رَشِيح Sueur, moiteur.
تَرْشِيح *Sorte de* métaphore.
أَرْشَحُ فُؤَادًا Qui a l'esprit plus pénétrant.
مِرْشَح ومِرْشَحَة Feutre ou drap qu'on met sous la selle pour absorber la sueur.
☆ رَشَدَ o رُشْدًا ورَشَادًا, ورَشِدَ a رَشَدًا Être dans la bonne voie.
رَشَّدَ وأَرْشَدَ ٥ Diriger, conduire qn dans la voie droite.
أَرْشَدَ ✧ Être majeur, capable de se diriger.
اِسْتَرْشَدَ Être bien dirigé, suivre la bonne voie.
— ٥ Demander à être dirigé par qn.
رُشْد ورَشَد Marche dans la voie véritable. Droiture, manière d'agir droite et ferme.
رَشْدَة و رِشْدَة Mariage légitime.
إِرْشَاد Direction. ✧ Instruction spirituelle.
رَاشِد ورَشِيد Qui suit la voie droite.
رَشِيد Qui dirige bien, bon guide.
مُرْشِد Directeur, guide (spirituel).
مَرَاشِد Les voies droites, les sentiers droits.
☆ رَشْرَشَ Être mou, tendre. ✧ Arroser, asperger çà et là, légèrement.
رَشْرَش ورَشْرَاش Tendre (pain).
☆ رَشَفَ o i رَشْفًا ورَشِيفًا وتَرْشَافًا, ورَشِفَ a رَشْفًا ورَشَفَانًا ه Humer, sucer qc. Vider (un vase).
رَشَّفَ وأَرْشَفَ وتَرَشَّفَ وارْتَشَفَ ه Humer, sucer qc.
رَشَف Petite quantité d'eau au fond d'un vase. Ce que l'on prend en humant. Salive.
رَشْف ورَشِيف Action d'humer.
مِرْشَف ج مَرَاشِف Suçoir. Lèvre.
☆ رَشَقَ o رَشْقًا ٥ بِ Lancer (un projectile contre qn).
— ٥ بِالْعَيْنِ Regarder qn.
— ٥ بِاللِّسَانِ Injurier qn.
رَشُقَ o رَشَاقَة Être d'une taille élancée, svelte. Être adroit, habile, dispos.
رَاشَقَ ٥ Marcher avec qn.
رَاشَقَ ٥ وتَرَاشَقَ بِ Se lancer mutuel-

Gorgée. رَشْن ورَشَن
Parasite, pique-assiette. رَاشِن
Pourboire donné à qn.
Lucarne. ⊙ رَوْشَن ج رَوَاشِن
Donner un cadeau ✫ رَشَا o رَشْوًا ٥ à qn pour se le concilier.
Gagner qn, se le concilier. رَاشَى ٥
Pourvoir un seau de sa أَرْشَى ه ولـ corde. Exciter (un petit) à téter, à marcher.
Diriger (le glaive) أَرْشَى بِالسَّيْف فِي contre...
Traiter qn avec douceur. تَرَشَّى ٥
Se laisser gagner par des ارْتَشَى présents (juge, etc.).
Demander un cadeau (juge). اِسْتَرْشَى Demander à téter (enfant).
رَشْوَة ورِشْوَة ورُشْوَة ج رُشًى ورِشًى Cadeau, présent fait à un fonctionnaire pour le gagner.
Corde, corde d'un رِشَاء ج أَرْشِيَة seau. Pousse, fibre de plante grimpante.
Nom d'une plante. رَغَاة ج رَشًى
Ajuster, adapter ✫ رَصَّ o رَصًّا ه un objet à un autre. Ranger (ses œufs) avec le bec (poule). ✧ Presser, serrer qc. en battant.
Vernir (la poterie) avec رَصَّص ه de la mine de plomb. Recouvrir qc. de lames de plomb, plomber.
Se serrer les uns contre les تَرَاصَّ autres.
✧ Calus, durillon. رَصَّة
Plomb. رَصَاص
✧ Balle de plomb. رَصَاصَة
Qui a la couleur du plomb. رَصَاصِيّ
Serrés l'un contre l'autre. رَصِيص
Qui a les dents أَرَصّ م رَصَّاء ج رُصّ rapprochées les unes des autres.
Serré, bien cimenté. Solide. مَرْصُوص Couvert de plomb.
Avoir les hanches ✫ رَصِح a رَصَحًا trop rapprochées.
Qui a les أَرْصَح م رَصْحَاء ج رُصْح

lement (des projectiles).
Lancer un trait (archer). أَرْشَق Tendre le cou (gazelle).
Fixer sa vue sur... — النَّظَر إِلَى
Arc qui donne une grande رَشْق rapidité à la flèche.
Bruit de la plume, du رَشْق ورِشْق roseau à écrire.
Action de lancer un رِشْق ج أَرْشَاق projectile. Jet d'une flèche.
Qui a une taille élancée. رَشِق ورَشِيق Agile, svelte, dispos (dans l'action).
Bien ordonné (dis- رَشِيق م رَشِيقَة cours). Rapide (flèche).
Beauté et élégance de la رَشَاقَة taille. Agilité, adresse.
Élégance du discours, du style. رِشَاقَة
Marquer avec un ✫ رَشَم o رَشْمًا ه morceau de bois (les tas de grains mesurés).
✧ Ondoyer (un enfant). ✧ Mettre un licou à (un cheval). ٥ —
Écrire. — ورَشَّم
Désirer un mets dont رَشِم a رَشَمًا on a senti l'odeur.
Commencer à briller (éclair). أَرْشَم Se couvrir de feuilles (arbre). Apercevoir une jeune pousse et la dévorer (gazelle).
Faire une marque (à — وارْتَشَم ه un vase).
Marque, trace. رَشْم ورَشَم
Jeune pousse. Marque noire رَشَم sur la face de la hyène. Trace de pluie.
✧ Muserolle ; licou. رَشْمَة
Morceau de bois avec lequel رَوْشَم on marque le blé.
Marqué de taches ou de raies. أَرْشَم Avide de nourriture.
Venir à un ✫ رَشَن o رَشْنًا ورُشُونًا repas sans être invité.
Mettre son nez dans (un vase : فِي — chien).

Être rapprochées (dents). إِرْتَصَم
S'attacher à... — ب
Objet rond servant رَصِيعَة ج رَصَائِع à orner une épée, une selle, etc. Blé moulu et cuit avec du beurre.
Pénétrant أَرْصَم م رَصْعَاء ج رُصْم (glaive).
Incrustée de pierreries (arme); مُرَصَّم brochée d'or (robe).
Ranger (des pier- ✲ رَصَف o رَصْفًا ه res) l'une contre l'autre. Paver, mettre un pavé. Joindre (les pieds : priant).
Convenir à qn (affaire). — ب
Être solide. رَصُف o رَصَافَة
Mêler à sa boisson de l'eau أَرْصَف de roche.
Se tenir en تَرَصَّف وتَرَاصَف وارْتَصَف rangs serrés (troupe). Être rangées l'une contre l'autre (pierres, etc.).
Rangée de pierres dans un رَصَف cours d'eau.
Même sens. Nerf qui رَصَفَة ج رِصَاف fixe le fer d'une lance.
Eau de source coulant مَاء الرَّصَف dans les rochers.
Constance, fermeté. رَصَافَة
Solide, fait solidement رَصِيف (ouvrage). Émule, compagnon. ✧ Route pavée, chaussée.
Maillet. مِرْصَافَة
Qui a les dents rap- مُرْتَصِف الأَسْنَان prochées.
Complèter qc. ✲ رَصَن o رَصْنًا ه
Injurier qn. — ﻩ بِلِسَانِهِ
Être ferme, (مثل رَزُن) رَصُن o رَصَانَة solide. Être grave, posé.
Connaître bien qc. رَصَّن ه مَعْرِفَةً
Raffermir, consolider qc. أَرْصَن ه
Gravité dans la démarche, رَصَانَة dans les paroles.
Lycopode (plante). رَصَن
Ferme. Grave, rassis, posé. رَصِين Malade, souffrant.

hanches trop rapprochées.
Observer ✲ رَصَد o رَصْدًا ورَصَدًا ه qc. avec attention.
Se mettre en embus- — ﻩ ورَصَّد ل cade pour guetter sa proie (lion).
Être trempé par une averse رُصِد (sol).
Surveiller qn. رَاصَد ﻩ
Mettre qn en vedette. أَرْصَد ﻩ
Préparer qc. à qn. — ه ل
Observer attentive- تَرَصَّد وارْتَصَد ه ment, guetter qc.
Observation, inspection. رَصْد ورَصَد Attention. Guet.
✧ Reliquat, reste de compte. رَصْد
Petite quantité d'eau رَصَد ج أَرْصَاد ou de fourrage. Vedette, sentinelle. Observatoire.
Ondée, averse. رَصْدَة ج رِصَاد
Fosse à prendre les bêtes. رُصْدَة Anneau de ceinturon.
Qui observe, qui رَاصِد ج رُصَّد ورَصَد guette. Qui est en embuscade.
Qui guette, qui épie. رَصُود ورَصِيد
Lieu d'où l'on obser- مَرْصَد ج مَرَاصِد ve ; observatoire astronomique. Poste, embuscade.
Même sens. Grand' route. مِرْصَاد
Raffermir, consolider ✲ رَصْرَص ه (un édifice). ✧ Plomber (une dent).
Rester dans (un lieu). — في
Frapper qn ✲ رَصَع a رَصْعًا , وأَرْصَع ﻩ de (la lance).
Écraser (le grain) entre — وارْتَصَع ه deux pierres.
S'arrêter dans (un lieu). — رُصُوعًا ب
S'attacher à qc. رَصِع a رَصَعًا , وارْتَصَع ب
Être oint de (parfum). رَصِع ب
Incruster de pierreries (une رَصَّع ه arme) ; brocher de pierreries (une robe). Construire régulièrement (son nid : oiseau).
Être incrusté de pierreries ; تَرَصَّع être broché (d'or).
S'accoupler (moineaux). تَرَاصَع

Favorable à... رَصِين ب
Fer à imprimer une marque sur la peau. مِرْصَن
Raffermir, consolider qc. ☆ رَصَا o رَصْوًا ه
Se fixer dans (un lieu). أَرْصَى ب
Casser, briser en gros fragments. ✧ Meurtrir qn. ☆ رَضَّ o رَضًّا ه وَ ꙮ
Mon cœur a été brisé. رُضَّتْ كَبِدِي
Briser entièrement qc. ✧ Meurtrir fortement qn. رَضَّضَ ه
Être lourd, lent. Courir vite. أَرَضَّ
Être cassé. ✧ Être meurtri. تَرَضَّضَ
Dattes sans noyau que l'on macère dans le lait. رَضٌّ ومُرِضَّةٌ ومِرَضَّةٌ
✧ Meurtrissure. رَضٌّ ورَضَّةٌ
Cassé, brisé. رَضِيضٌ ومَرْضُوضٌ
Fragments d'objets brisés. رُضَاضٌ
Maillet. مِرَضَّةٌ
Tomber (averse). ☆ رَضَبَ o رَضْبًا
Espèce de lotus. رَاضِبٌ
Averse. — رَاضِبَةٌ
Salive (dans la bouche). Parcelle (de musc, de sucre). Flocon de neige. رُضَابٌ
Casser, briser (des noyaux, des cailloux). ☆ رَضَحَ a رَضْحًا ه
Être brisé, cassé. تَرَضَّحَ
S'excuser de..., se soustraire à... اِرْتَضَحَ مِنْ
Noyaux de dattes cassés. رُضْحٌ ورَضِيحٌ
Pierre servant à briser qc. مِرْضَاحٌ
Casser, écraser (la tête, etc.). ☆ رَضَخَ a i رَضْخًا ه
Donner des coups de (corne : bouc), de (pied : bête). رَضَّخَ
Donner à qn qc. d'insignifiant. — رَضْخَةً لِ مِنْ مَالِهِ
✧ Obéir, se soumettre à qn. — لِ
Donner qc. à contre cœur. رَاضَخَ ه
Jeter des pierres à qn. — ꙮ
Se jeter mutuellement des pierres. تَرَاضَخَ
Bruit qui ne trouve pas créance. رَضْخٌ
Don insignifiant. — ورَضِيخَةٌ
Pierre à casser les noyaux. مِرْضَاخٌ
Ranger (des effets). ☆ رَضَدَ o رَضْدًا ه
Être rangés (effets). اِرْتَضَدَ
Casser en gros morceaux. ✧ Contusionner, meurtrir qn. ☆ رَضْرَضَ ه وَ ꙮ
Être cassé en gros morceaux. ✧ Être meurtri. تَرَضْرَضَ
Petits cailloux. Petites gouttes de pluie. رَضْرَاضٌ
☆ رَضِعَ a ورَضَعَ i رَضْعًا ورَضَعًا ورَضَاعَةً
Téter (sa mère : enfant). ꙮ ورَضَاعًا
Être vil. رَضُعَ a ورَضَعَ o رَضَاعَةً
Mettre (un enfant) en nourrice. Téter avec qn. رَاضَعَ مُرَاضَعَةً و رِضَاعًا ꙮ
Donner à téter, allaiter (un enfant). أَرْضَعَ ꙮ
Téter ses propres pis (chèvre). اِرْتَضَعَ
Chercher, prendre une nourrice pour qn. اِسْتَرْضَعَ ꙮ
Bassesse. Petits palmiers. رَضَعٌ
Allaitement (d'un enfant). ارْضَاعٌ
Qui suce. qui tète. رَاضِعٌ ج رُضَّعٌ ورُضَّاعٌ
Dent de lait. رَاضِعَةٌ ج رَوَاضِعُ
Enfant à la mamelle. Frère de lait. رَضِيعٌ ورَضِعٌ ج رُضَعٌ
Qui allaite, qui donne à téter. qui a un enfant à la mamelle (mère). مُرْضِعٌ ج مُرْضِعَاتٌ ومَرَاضِعُ
Nourrice. ✧ مُرْضِعَةٌ
Faire cuire, faire bouillir qc. avec une pierre rougie au feu. ☆ رَضَفَ i رَضْفًا ه
Pierre rougie au feu avec laquelle on fait bouillir du lait. رَضْفٌ (coll.) ومِرْضَافَةٌ
Nom d'unité du préc. رَضْفَةٌ
Il est troublé, inquiet. هُوَ عَلَى الرَّضْفِ
Marque faite avec une pierre rougie au feu. رَضْفَةٌ ج رَضَفَاتٌ ورَضْفٌ
Cuit avec une pierre rougie au feu. رَضِيفٌ ومَرْضُوفٌ

Marcher d'un pas lent. ✡ رَضَمَ i رَضْمًا
Construire (une maison) avec – ـه de grosses pierres. Labourer (la terre).
Jeter qn à terre. – بِهِ الأَرْضَ
Grosses pierres que l'on pose l'une sur l'autre. رَضْم ورَضَم و رِضَام
Une de ces pierres. رَضَمَة
Bâti avec de grosses pierres. رَضِيم ومَرْضُوم
Supplanter qn dans les bonnes grâces d'un autre. ✡ رَضَا o رَضْوًا ة
رَضِيَ a رِضًى و رُضْوَانًا ومَرْضَاةً على وعن . Être satisfait, être content de qc. ou de qn.
Se contenter de.., Consentir à...; choisir qc. رَضِيَ ـه او ب او في
Qu'il soit agréé de Dieu ! رَضِيَ عَنْهُ
Chercher à satisfaire, à contenter qn plus qu'un (autre). رَاضَى مُرَاضَاةً ورِضَاءً ة
Contenter, satisfaire qn. Faire consentir qn à... أَرْضَى إِرْضَاءً ة
Chercher à contenter qn, s'efforcer de plaire à qn. تَرَضَّى ة
Être réciproquement content l'un de l'autre. تَرَاضَى
S'accorder (dans une affaire). – ـه
Être content de... Trouver bon, choisir. اِرْتَضَى ة وـه
Chercher à contenter qn, à lui plaire. اِسْتَرْضَى ة
Agrément, satisfaction, bon plaisir. Consentement, assentiment. رُضًى ورِضْوَة و رِضْوَان ومَرْضَاة
De plein gré. رِضًى
Homme ou femme facile à contenter. رَجُل او اِمْرَأَة رِضًى
رَضٍ ج رَضُون, ورَضِيّ ج أَرْضِيَاء, ورَاضٍ ج رُضَاة Content, satisfait.
Vie aisée; bien-être. عِيشَة رَاضِيَة
Nom d'une montagne et d'un cheval. رَضْوَى
Convention réciproque, accord mutuel. تَرَاضٍ

Qui contente, qui satisfait, qui plaît; agréable, satisfaisant. مُرْضٍ
Être fou. ✡ رَطِطَ – أَرَطَّ
Ne pas bouger de (sa place). – في
Juger qn fou. اِسْتَرَطَّ ة
Folie. Clameurs. Fou. رَطِيط ج رِطَاط ورَطَائِط
Être mûres et fraîches (dattes). ✡ رَطَبَ o رَطَابَةً, ورَطَّبَ وأَرْطَبَ
Donner du vert aux (bestiaux). رَطَبَ o رَطْبًا ورُطُوبًا ة
Faire manger des dattes fraîches à qn. – ورَطَّبَ ة
Être humide. رَطِبَ a ورَطُبَ o رُطُوبَةً ورَطَابَةً
Humecter, mouiller qc. رَطَّبَ وأَرْطَبَ ـه
✧ Rafraîchir. رَطَّبَ ـه
Avoir des palmiers chargés de dattes mûres. أَرْطَبَ
Être mouillé, humecté. تَرَطَّبَ
Plantes vertes. رَطْب ورُطُب
Humide, tendre, frais. Délicat (jeune homme). رَطْب ورَطِيب ج رِطَاب
Dattes mûres et fraîches. رُطَب ج أَرْطَاب و رِطَاب
Nom d'unité du préc. رُطَبَة
Trèfle. رَطْبَة ج رِطَاب
Humidité. Mollesse d'un corps. رُطُوبَة
Humeurs. رُطُوبَات
Fraîcheur (d'une plante); tendreté (d'un fruit). رَطَابَة
Qui abonde en jeunes plantes (sol). مُرْطِب
✧ Trépigner; sauter; gambader. رَطَزَ o رَطْزًا
Frapper qn de la main. ✡ رَطَسَ i رَطْسًا ة
Soupeser qc. ✡ رَطَلَ o رَطْلًا ـه
Assouplir (les cheveux) avec la pommade. Peser (un objet) avec la balance. رَطَّلَ ـه
Vendre à qn au رَطْل. رَاطَلَ ة
Avoir les oreilles pendantes. أَرْطَلَ

Être faible, mou; marcher avec peine (âne). ✧ تَرطّل
Poids de 2564 grammes. رَطل ورِطل ج أرطال
Faible, mou (enfant). رَطل م رَطلة
Agile (cheval, jument). — و رِطلة
Jeter qn dans l'embarras. ✫ رَطَم o رَطمًا ﻫ
Se taire. أرطم
Être embrouillée (affaire). ارتطم
S'embarasser dans... — في
Constipation. رُطام
Affaire embarrassante. رُطمة
✫ رَطَن o رَطانةً و رِطانةً ل, وراطَن ﻫ
Parler à qn dans une langue autre que l'arabe.
Se parler dans une langue étrangère. تَراطَن
Nombreux chameaux et leurs conducteurs. رَطّانة ورَطون
Parole inintelligible. رُطَينى
Cesser de souffler (vent). ✫ رَعَّ o رَعًّا
Bas peuple, lie du peuple. رَعاع
Être effrayé. ✫ رَعَب a رُعبًا
Roucouler (pigeon). — ورَعَّب
— رَعبًا ورُعبًا, ورَعَّب تَرعيبًا وتَرعابًا ﻫ
Effrayer qn.
Remplir (un vase). — رَعبًا ﻫ
Couper en morceaux (la bosse du chameau).
Être effrayé, avoir peur. اِرتَعَب
Menace. Incantation. رَعب
Peur, frayeur. رُعب ورُعُب و✧ رَعبة
Qui fait peur, effrayant. راعِب ومُرعِب
Effrayé. Très gras. رَعيب
Qui fait des incantations. Qui profère des menaces. رَعّاب
Morceau de la bosse du chameau. تِرعيبة ج تَراعيب
Même sens. رُعبوبة ج رَعابيب
Poltron. رُعبوب ج رَعابيب
Au corps délicat (fille). — ورُعبوبة
Couper (la viande) en morceaux. Mettre en lambeaux (un habit). ✫ رَعبَل ﻫ

Être en lambeaux (vêtement). تَرَعبَل
Vêtue de haillons; sotte (femme). رَعبَل
Qui change sans cesse (vent). رَعبلة
Haillon, lambeau. رِعبلة ورُعبولة ج رَعابيل
Habits en lambeaux. ثوب رَعابيل
Avoir des caroncules blanches aux extrémités (coq, chèvre). ✫ رَعَث a رَعثًا ورَعِث a رَعَثًا ﻫ
Mordre à qc. (serpent). رَعَث a رَعثًا ﻫ
Porter des pendants d'oreilles (femme). تَرَعَّث و ارتعث
Pompon de litière. رَعث ورَعَث
Caroncule sous le bec du coq. Lobe pendante. رَعثة ورَعَثة ج رِعاث
Gobelet, fait du palmier. — ج رَعثات
Qui a deux caroncules (brebis). رَعثاء
Briller successivement (éclair). ✫ رَعَج a رَعجًا ورَعَجانًا, وأرعج
Rendre riche qn (Dieu). — ﻫ
Inquiéter qn. — وأرعج ﻫ
Augmenter (richesses). رَعِج a رَعَجًا وارتعج
Devenir riche. أرعج
Être inquiet. Être plein (torrent). اِرتَعَج
Tonner (ciel). ✫ رَعَد a o رَعدًا ورُعودًا
Tonner, proférer des menaces. Être parée (femme). رَعَد وبَرَق
Menacer qn. Tempêter contre qn. — ل وأرعد ﻫ
Être surpris par le tonnerre. أُرعِد
Être saisi de frayeur. أُرعِد
Remuer (queue de mouton). تَرَعَّد
Trembler, être agité, effrayé. اِرتَعَد
Tonnerre. Fracas. رَعد ج رُعود
Tremblement; peur, frayeur. رَعدة و رِعدة
Qui tonne avec fracas (nuage). Torpille (poisson). Bavard, loquace. رَعّاد
Qui tonne (nuage). راعِدة ج رَواعِد
Malheur. ذات الرَّواعِد
Très peureux. ✫ رعدد — رِعديد

Briller (éclair). Vibrer (lance). Être secoué (arbre). Bondir de gaieté (chevreau).
Entailler (la flèche) ✱ رَعَظَ a رَعْظًا ه pour y insérer le fer. Briser l'entaille de (la flèche).
Être brisée à son entaille (flèche). رَعِظَ a رَعَظًا
Entaille de la flèche. رُعْظ ج أَرْعَاظ
Couler du nez (sang). ✱ رَعِفَ a رَعَفًا — ورَعَفَ a o ورَعُفَ ورُعِفَ رَعْفًا ورُعَافًا Saigner du nez.
Devancer (ses émules) à la course (cheval, etc.). — o a ٥
Presser qn. Remplir (une outre). أَرْعَفَ ٥ وه
Devancer les autres à la course (cheval). اِرْتَعَفَ واسْتَرْعَفَ
Blesser (le pied d'une monture : pierre). اِسْتَرْعَفَ ه
Sang qui s'écoule du nez. رُعَاف
Saignant (nez). Qui devance les autres (cheval). Point saillant d'une montagne. Bout du nez. رَاعِف
Pierre qui sert de point d'appui dans un puits. رَاعُوف ورَاعُوفَة وأُرْعُوفَة
Pluies fines. رُعُوف
Nez et ses parties adjacentes. مَرَاعِف
Qui a une hémorragie du nez. مَرْعُوف
Percer qn. ✱ رَعَلَ a رَعْلًا ٥
Frapper qn violemment avec… — وأَرْعَلَ ٥ ب
Devenir fou. رَعِلَ a رَعَلًا
Bourgeonner (vigne). رَعَّلَ
Marcher à la fille (bestiaux). Marcher en tête. اِسْتَرْعَلَ
Habits. Point saillant d'une montagne. رَعْل
Palmier mâle. رِعْل
Morve. رُعَال
Dattes mauvaises. رَاعِل
Bande de chevaux. Palmier haut ou de mauvaise qualité. Autruche. Famille nombreuse. Bourgeon. رَعْلَة ج رِعَال وأَرْعَال وأَرَاعِيل

Femme au corps délicat. Mets fait d'amidon et de miel.
Importun. مُرْعَدِد
Se rider (eau) à la surface du sol. ✱ رَعْرَعَ
Faire germer (les plantes : Dieu). — ه
Grandir (jeune homme). Branler (dent). تَرَعْرَعَ
Bien fait, gracieux. رَعْرَع ورُعْرُع ورَعْرَاع
Jeune homme de dix à douze ans. مُتَرَعْرِع
Se contracter. ✱ رَعَزَ — رَاعَزَ
Poil fin des chèvres. مِرْعِزّ ومِرْعِزَّى
Même sens que ✱ رَعَسَ a رَعْسًا et رَعَشَ Marcher pas à pas (de fatigue ou de vieillesse).
Branler (la tête : vieillard). — رَعَسَانًا ه
Voyez أَرْعَشَ et اِرْتَعَشَ. أَرْعَسَ ٥ وارْتَعَسَ
Qui hoche la tête de sommeil. رَعُوس
Qui chancelle (en marchant : chameau). رَعِيس
✱ رَعَشَ a رَعْشًا, ورَعِشَ a رَعَشًا, وارْتَعَشَ Trembler, tressaillir.
Faire trembler, faire frémir qn. أَرْعَشَ ٥
Tremblement, tressaillement de peur. رَعَش
Convulsion, tremblement convulsif. رِعْشَة
Tremblant, effrayé. Animé d'ardeur pour le combat, pour le bien. رَعِش
Dont la tête tremble de vieillesse. رَعُوش
Qui court avec rapidité (chamelle). رَعْشَاء
Pigeon blanc. مُرْعَش ومَرْعَش
Agiter, secouer qc. ✱ رَعَصَ a رَعْصًا, وأَرْعَصَ ه
Se rouler, se tordre (serpent). تَرَعَّصَ وارْتَعَصَ
Hausser (prix des denrées). اِرْتَعَصَ

Premières bouffées des أَرَاعِيل الرِّيَاح vents.
Bande de chevaux. رَعِيل ج رِعَال
Fou. Flasque, أَرْعَل م رَعْلَاء ج رُعْل pendante (herbe).
Qui a une portion de l'oreille رَعْلَاء fendue et pendante (brebis).
✯ رَعَم o رَعْمًا ه Observer (le soleil) à son coucher.
— a رُعَامًا ورُعْم o رَعَامَةً, وأَرْعَم Avoir la morve. Être très maigre.
رَعَّم ۵ Ôter la morve à qn.
رُعَام ج أَرْعِمَة Morve.
رَعُوم Morveux. Très maigre.
✯ رَعَن o رَعْنًا ورَعِن a رَعَنًا ورَعْن o رُعُونَة Être lâche, mou. Être sot. Parler à contre-sens.
رَعَن a رَعْنًا ۵ Affecter le cerveau de qn (soleil).
رَعْن ج رُعُون و رِعَان Point saillant d'une montagne.
رُعُونَة Lâcheté. Folie, bêtise.
أَرْعَن م رَعْنَاء Mou, lâche, sans nerf. Fou, insensé. Nombreuse (armée).
رَعُون Obscurité de la nuit. Qui est sans cesse en mouvement.
✯ رَعَا o رَعْوًا و رَعْوَةً ورُعْوَةً Se détromper, revenir de son erreur.
اِرْعَوَى ارْعِوَاء عن Se détourner, s'éloigner de... ; quitter...
✯ رَعَى a رَعْيًا و رِعَايَةً ومَرْعًى ه Paître, brouter (l'herbe).
— ۵ Paître, faire paître; garder (des troupeaux).
— على Garder les troupeaux de qn.
— ورَاعَى ه Observer (les étoiles) à leur coucher. Garder qc.
— رِعَايَةً ۵ Gouverner (ses sujets; chef). ✧ Démanger.
رَاعَى ۵ Avoir des égards pour qn. Paître ensemble (bestiaux).
— وأَرْعَى Abonder en pâturages (sol).
رَاعَى وأَرْعَى ۵ السَّمْعَ Écouter qn.
أَرْعَى ۵ Faire paître, mener aux pâturages (les bestiaux).
— ۵ ه Donner à qn (un champ) en pâturage.
— على Être bienveillant envers qn. Laisser vivre qn.
تَرَعَّى و ارْتَعَى Paître, manger l'herbe d'un pré.
اِسْتَرْعَى ۵ Prendre qn pour pâtre.
— ۵ السَّمْعَ Demander à qn son attention.
رِعْيَة Action de paître.
رَعْيًا ورُعْوَى ورَعْوَى رَعْيَاء Garde, action de garder.
رِعْي ج أَرْعَاء Pâturages.
رَعِيَّة ج رَعَايَا Troupeau que l'on fait paître. Les gouvernés, les sujets. ✧ Paroisse, ouailles.
رِعَايَة Garde, action de garder, de faire paître (un troupeau). ✧ Démangeaison.
رَعَاوَى ورُعَاوَى Bestiaux qui paissent près des habitations.
رَاعٍ ج رُعَاة ورُعْيَان ورُعَاء و رِعَاء Pasteur, pâtre, berger. Pasteur du peuple, gouvernant.
رَاعِيَة ج رَوَاعٍ Bergère.
رَاعِيَة ورَوَاعِي الشَّيْب Commencement de la calvitie.
مُرَاعَاة ل Égards envers qn.
مَرْعًى ج مَرَاعٍ Pâturage.
— ومَرْعَاة ج مَرَاعٍ Lieu où l'on fait paître.
مَرْعِيّ Observé, auquel on a égard.
✯ رَغِب a رَغْبًا ورُغْبًا ورَغْبَةً. وارْتَغَب في Vouloir, désirer qc.
رَغِب عن Ne pas vouloir qc.
— ب . . . عن Préférer qc. à...
رَغِب a رَغَبًا ورُغْبَى ورَغْبَى ورُغْبَةً ورَغَبَةً ورَغْبَاء ورَغَبُوتًا ورَغَبُوتَى ورَغَبَانًا إلى Prier, supplier avec humilité.
رَغُب o رُغْبًا ورُغُبًا Être avide, glouton. Être ample, vaste.
رَغَّب وأَرْغَب ۵ في Inspirer à qn le désir de qc., l'intéresser à...
رُغْب ورُغُب Avidité, voracité, gloutonnerie.

Qui absorbe facilement l'eau (sol). رُغُب ورَغَاب
Désir ardent. Diligence; empressement. رَغْبَة
Nœud de la courroie d'une chaussure. رُغْبَانَة
Qui a un large ventre. Très avide; glouton, vorace. Large (vallée). رَغِيب م رَغِيبَة ج رِغَاب
Objet désiré. Don, cadeau considérable. رَغِيبَة ج رَغَائب
Choses désirées. مَرَاغِب
☆ رَغَث a رَغْثًا, وارْتَغَث ة Téter sa mère (petit).
— وأَرْغَث ة Frapper qn coup sur coup avec la lance.
رُغِث Dépenser son bien pour satisfaire les demandes.
أَرْغَث ة Allaiter son petit (chèvre).
رُغْثَاء Veine de la mamelle.
رَغُوث ومُرْغِث Qui allaite (femelle).
مُرَغَّث Endroit du doigt occupé par la bague.
☆ رَغِد a رَغَدًا ورَغُد o رَغَادَة S'écouler au sein de l'abondance (vie).
أَرْغَد Se trouver, vivre dans l'abondance (homme).
— ة Laisser paître librement (les bestiaux).
اسْتَرْغَد العَيْش Trouver la vie douce.
ارْغَادّ Être hésitant, incertain. Être troublé, mêlé (lait).
رَغَد Coll. Qui mènent une vie aisée.
رَغْد ورَغَد ورَغِيد Commode, aisée, prospère (vie).
رَغِيدَة Lait bouilli mêlé de farine.
مُرْغَادّ Hésitant, indécis. Troublé.
☆ رَغْرَغ Être dans l'aisance. Aller boire à leur gré (chameaux).
☆ رَغَس a رَغْسًا وأَرْغَس ة مَالًا Rendre riche qn (Dieu).
إسْتَرْغَس ه Trouver (une chose) douce, molle.
رَغْس ج أَرْغَاس Accroissement. Bénédiction. Affluence de biens.

مُرْغِس ومُرْغَس Vie aisée.
☆ رَغَف a رَغْفًا ه Pétrir (la farine, la pâte, la boue) avec la main.
— ة Faire avaler des boulettes (au chameau).
أَرْغَف Presser le pas.
— إلى Fixer ses regards sur...
رَغِيف ج أَرْغِفَة ورُغُف ورُغْف ورُغْفَان ورَغَائِف Pain mince et rond.
☆ رَغَل a رَغْلًا ة Téter (sa mère: chevreau).
أَرْغَل Monter en graines (céréales).
Produire la plante dite رُغْل (sol).
— مِن S'écarter (du pâturage: bétail).
— إلى Incliner vers...
رُغْل ج أَرْغَال Plante amère.
رَغْلَة Agneau ou chevreau.
رَغُول Qui mange tout ce qu'il trouve.
أَرْغَل Aisée, commode (vie).
☆ رَغَم o رَغْمًا ه Avoir de la répugnance pour qc.
رَغِم a رَغَمًا ورَغُم o رَغْمًا أَنْفُهُ Il a été humilié, abaissé.
— ة Forcer, contraindre qn.
رَغَّم ة Avoir de la répulsion pour qn.
رَاغَم ة Se fâcher contre qn, le bouder, l'avoir en aversion.
أَرْغَم ة Vexer, contrarier qn, l'irriter; le contraindre à qc.
تَرَغَّم على Être irrité, en colère contre....
رَغْم ورُغْم ورِغْم ومَرْغَمَة Répugnance à faire qc. Aversion.
رَغْمًا عَنْك وعَن أَنْفِك Malgré toi, en dépit de toi.
رَغَام Terre, poussière.
رَاغِم الأَنْف ج رُغْم الأُنُوف Humilié.
رُغَام Morve.
رُغَامَة Chose demandée.
رُغَامَى ومَرْغِم ومَرْغَم Nez.
مُرَاغَم Lieu où l'on va, où l'on se réfugie.
☆ رَغَن a رَغْنًا Boire et manger avec plaisir.

Prêter volontiers l'oreille à... — وأَرْغَنَ إلى
Désirer qc. رَغِنَ في
Faire désirer à qn qc.; lui faciliter qc. أَرْغَنَ ٥ ه
Sol uni et doux. رَغْنَة
Mugir (chameau). Crier très fort (enfant). ☆ رَغَا o رُغَاء
Se couvrir d'écume (lait). رَغَا o رَغْوًا, ورَغَّى وأَرْغَى
Crier, tempêter. أَرْغَى وأَزْبَد
Faire mugir (une chamelle). أَرْغَى ٥
Il n'a ni chèvre ni chamelle. مَا أَثْغَى ومَا أَرْغَى
Enlever (l'écume du lait). اِرْتَغَى ه
Écume, mousse. Crème. رُغَاوَة و رِغَاوَة ورُغَايَة و رِغَايَة و رِغْوَة ورُغْوَة ورَغْوَة
Écumoire. مِرْغَاة
Obscur (discours). مُرْغٍ
Manger beaucoup. ☆ رَفَّ o رَفًّا
Boire (du lait) chaque jour. — ه
Faire du bien à..., prendre soin de... — ٥ ول
Entourer, honorer qn. — ب
Briller (éclair, couleur, etc.). Cligner, clignoter (œil). Se balancer (plante). — i رَفًّا ورَفِيفًا, وارْتَفَّ
Être mince (étoffe). — a رَفًّا
Étendre les ailes sur... أَرَفَّ على
Troupeau (de chèvres). Volée, bande d'oiseaux, de moutons, etc. Planche, ais. Volet. Étagère, rayon. رَفّ ج رُفُوف و رِفَاف
Débris de paille. رُفّ ورُفَّة
Qui prend soin. رَافّ
Il n'a personne qui le soigne. مَا لَهُ حَافّ ولَا رَافّ
Chaque jour. رِفًّا
Toit, toiture. Couverte de gouttes de rosée (plante). Abondance de fourrage. Lis. رَفِيف
Ponton. ذَات رَفِيف
Réparer, raccommoder qc. Faire aborder (un navire) au rivage. ☆ رَفَأَ a رَفْأً ه

Mettre la paix entre... — بين
Apaiser qn, le calmer. — ٥
Complimenter (des époux) en leur souhaitant l'union et des enfants. رَفَّأَ تَرْفِئَةً و تَرْفِيئًا ٥
Favoriser qn, le flatter. رَافَأَ وأَرْفَأَ ٥
Pencher d'un côté. Se peigner. أَرْفَأَ
Approcher de... Se réfugier vers... — إلى
Approcher qc. de... — ه إلى
S'accorder; s'entraider. تَرَافَأَ
Paix, concorde, accord. رِفَاء
Souhait à de nouveaux époux. بِالرِّفَاء والبَنِين
Raccommodeur d'habits. رَفَّاء
Lieu où abordent les navires, port. مَرْفَأ ومُرْفَأ ج مَرَافِئ
Être cassé, brisé, coupé. ☆ رَفَتَ o i رَفْتًا, وارْفَتَّ
Casser, briser qc. ✧ Rejeter, repousser qc. رَفَتَ ه
Droit de douane. ✧ رَفْت
Transit, passavant, écrit portant ordre de laisser passer les marchandises. ✧ رَفْتِيَّة
Débris de paille. رُفْت
Objets cassés en petits morceaux. Restes des morts. رُفَات
☆ رَفَثَ o i رَفْثًا ورُفُوثًا ورَفِثَ a رَفَثًا
Tenir des propos grossiers, déshonnêtes. وأَرْفَثَ
Dire à qn. بِالرِّفَاء والبَنِين ; *voy.* رَفَأَ. ☆ رفح — رَفَّحَ ٥
Aisée (vie). ☆ رفخ — رَافِخ
Lever, se gonfler (pâte). Enfler (blessure). ✧ رَفَخَ و تَرَفَّخَ
Secourir qn. Faire un cadeau à qn. ☆ رَفَدَ i رَفْدًا, ورَافَدَ وأَرْفَدَ ٥
Mettre un coussin sur (une monture). — ٥ وعلى, وأَرْفَدَ ل
Honorer qn, l'élever à une dignité. رَفَّدَ ٥
S'entr'aider. تَرَافَدَ
Réclamer l'assistance de qn. Demander un don à qn. اِسْتَرْفَدَ ٥

Qui puise à tour de rôle. رَفِيص
✡ رَفَضَ o i رَفْضًا ورَفَضًا ه Quitter, abandonner, rejeter qc.
— وأَرْفَضَ ٥ Laisser paître (les chameaux) en liberté.
— واسْتَرْفَضَ Être large (vallée).
— o رُفُوضًا Paître en liberté (chameau).
تَرَفَّضَ Être brisé, dispersé.
✧ — في المَذْهَب Se montrer fanatique.
اِرْفَضَّ Se dissiper, se disperser (objets). Couler (larmes).
✧ رُفْض Fanatisme. Recherche dans les habits.
رَفْض ورَفَض ج أَرْفاض Qui paissent librement (chameaux). Petite quantité.
رَافِض ج رَافِضُون ورَفَضَة ورُفَّاض Qui abandonne. Qui rejette.
رَافِضَة ج رَوَافِض Troupe de déserteurs. Partie de la secte dite شِيعَة.
رَافِضِيّ Membre de cette troupe ou de cette secte.
رُفَاض Fragments, parcelles d'objets brisés.
رُفُوض Bandes séparées. Pâturages isolés.
مَرْفِض ج مَرَافِض Endroit où le torrent se répand.
رَفِيض ومَرْفُوض Abandonné, laissé, rejeté comme inutile.
✡ رَفَعَ a رَفْعًا ه Élever, porter en haut ; hausser, hisser qc. Prendre, enlever qc. Enlever (les céréales) et les porter sur l'aire. Mettre (un mot) au nominatif.
— رَأْسًا لِ Honorer qn.
— في السَّيْر Avancer dans (la marche : chameau). Monter dans un pays plus élevé.
— ٥ في السَّيْر Presser la marche (du cheval).
رَفَعَ الدَّعْوَى رَفْعًا ورُفْعَانًا إلى Porter un procès devant une autorité supérieure ; interjeter appel.

رِفْد ج رُفُود وأَرْفَاد Don, cadeau. Bienfait, faveur. Secours, assistance.
رَفْد ومِرْفَد ج مَرَافِد Grande coupe.
أُرِيقَ رَفْدُهُ Il est mort.
الرَّافِدَان Le Tigre et l'Euphrate.
رَافِدَة ج رَوَافِد Pièce de bois qui soutient le toit.
رِفَادَة Coussin. Linge plié qu'on met sur les plaies.
رَفُود ج رُفُد Chamelle qui remplit de lait en une fois la coupe dite رَفْد.
✡ رَفْرَفَ Déployer ses ailes et les agiter (oiseau). Résonner (ch.).
رَفْرَف ج رَفَارِف Pan, basque, ce qui prend à terre. Étagère. Draperie. Couverture, coussin ; lit.
رَفْرَاف Espèce de passereau. ✧ Auvent.
✡ رَفَسَ o i رَفْسًا و رِفَاسًا Frapper, pousser du pied. Ruer. Regimber. ✧ Avoir une forte poussée (arc, voûte).
— ٥ Lier le pied du (chameau).
رَفْس Regimbement, ruade. ✧ Pierre qui sert de base à un arc.
رَفْسَة Une ruade, un coup de pied.
رِفَاس Corde à lier le pied du chameau.
✡ رَفَشَ o رَفْشًا Faire bonne chère.
— ه Jetter (le blé) avec la pelle.
— رُفُوشًا في Agir en grand dans.., ne pas ménager les dépenses.
رَفِشَ a رَفَشًا Avoir les oreilles grandes.
رَفَّشَ ه Peigner (sa barbe), la rendre large.
رَفْش ورُفْش ومِرْفَشَة Pelle à enlever la terre, à vanner le grain.
أَرْفَش م رَفْشَاء ج رُفْش Qui a de grandes oreilles.
رَفَّاش Qui pousse le grain au mesureur.
✡ رَفَصَ — تَرَافَصَ ه Puiser (de l'eau) à tour de rôle.
اِرْتَفَصَ Être élevé (prix des denrées).
رُفْصَة Tour, tour de rôle.

Fém du préc. Cause portée devant le juge. رَفِيعَة

✧ Carnaval. Etagère. مَرْفَع ج مَرَافِع

Haut, élevé. Enlevé. Mis au nominatif (nom). Pas rapide d'une bête de somme. Parole transmise par tradition. مَرْفُوع

Être prospère, dans l'abondance (vie). ☆ رَفُغ o رَفَاغَة

Être à l'aise, dans l'abondance. تَرَفَّغ

Abondance des choses nécessaires à la vie. رَفْغ ورَفَاغِيَة ورُفْغْنِيَة

Partie moins fertile d'une vallée. رَفْغ ج أَرْفَاغ

Classe infime (du peuple). — ج أَرْفَاغ

Saletés du corps. — ج أَرْفَاغ ورُفُوغ

Aisée, prospère (vie). رَافِغ ورَفِيغ وأَرْفَغ

Aider, assister qn, lui être utile. ☆ رَفَق o رَفْقًا وأَرْفَق ٥

Frapper qn au coude. Lier (un chameau) par les épaules. رَفَق ٥

رَفَق ورَفُق o ورَفِق a رِفقًا ومَرْفِقًا ومَرْفَقًا ومِرْفَقًا ب وعلى ول Être bon, doux envers qn.

Être compagnon de qn. رَفَق o رَفَاقَة

✧ Aider qn, le tirer du besoin. رَفَّق ٥

Être compagnon de qn, l'accompagner. رَافَق ٥

Être bon, doux envers qn. أَرْفَق ٥

✧ Être capable de lutter avec avantage contre... — على

Traiter qn avec bienveillance, avec douceur. تَرَفَّق ب

S'accompagner les uns les autres; être compagnons. تَرَافَق

Être rempli (vase). S'accouder, s'appuyer sur son coude, sur un accoudoir. اِرْتَفَق

Demander appui et assistance. Chercher un compagnon. — واسْتَرْفَق

Qui coule avec facilité (eau). Facile (affaire). رَفَق

Bonté, bienveillance, douceur. Compassion, pitié. رِفْق

Être élevé en dignité. رَفُع o رِفْعَة ورَفَاعَة

Avoir la voix haute. — رَفَاعَة

Hausser, élever qn ou qc. Emporter qn du champ de bataille. رَفَّع ٥ وه

Courir tantôt plus tantôt moins vite (âne). ✧ Faire carnaval. رَفَّع

Citer qn devant (un juge). رَافَع ه إلى

Pardonner à qn et le laisser vivre. — ب

Il se plie à tous mes désirs. رَافَعَنِي وخَافَضَنِي

S'élever, s'enorgueillir. تَرَفَّع

Porter simultanément une plainte devant un juge. تَرَافَع

Être élevé, placé plus haut. Croître (prix des denrées). Être enlevé, emporté. Disparaître (maladie, haine, etc.). اِرْتَفَع

Demander, vouloir (qu'une chose) soit élevée ou enlevée. اسْتَرْفَع ه

La table est desservie: il est temps d'enlever la nappe, le plateau. — الخِوَانُ

Élévation (d'une chose). Action d'enlever, d'emporter. La voyelle dhamma (ُ) sur la consonne finale d'un mot. Nominatif. رَفْع

Élévation, rang élevé. Considération dont on jouit. رِفْعَة

Élévation, hauteur. Grande dignité, rang élevé. Enlèvement; disparition. اِرْتِفَاع

Qui élève, etc. Qui brille (éclair). رَافِع

Terrain difficile à arroser. أَرْض رَافِعَة الشُّقْيَا

Enlèvement des céréales et leur transport sur l'aire. رَفَاع ورِفَاع

Élévation de la voix; intensité d'un son. رَفَاعَة ورُفَاعَة ورِفَاعَة

Élévation de rang, dignité. Cordon à soutenir des chaînes. رُفَاعَة

Haut, élevé, d'un rang élevé. Haut (son, voix). ✧ Fin, subtil, mince. رَفِيع

Avec douceur, sans violence. بالرِّفق
رِفقة ورَفقة ورُفقــة ج رِفاق و رِفق وأرْفاق
Compagnie, société. ورُفق
Troupe d'hommes qui voyagent ensemble. — ورُفاقة
✧ Qui n'a besoin de rien. ✧ Qui peut se tirer d'affaire. رَافِق ومُرْفِق
Corde à lier les chameaux. رِفاق ج رُفُق
Compagnon, camarade, ami. رَفِيق ج رُفقاء
Coude. Accoudoir. مِرفَق ومَرْفِق ج مَرَافِق
Ce dont on tire utilité. مَرْفِق ج مَرَافِق
Puits, lavoir, etc., de la maison. مَرَافِق الدَّار
Accoudoir. Coussin. مِرفَقة
Prendre qc. pour coussin. تَمَرفَق ه
Lit de repos avec coussin, ✧ Latrines. مُرتَفَق
Ferme, appuyé solidement. مُرْتَفِق
✡ رَفَل o رَفلًا ورَفَلانًا ورُفُولًا, وأرْفَل Laisser traîner sa robe jusqu'à terre. Marcher fastueusement en se balançant.
رَفَل o رَفلًا ورَفِل a رَفَلًا Porter mal ses vêtements. Être maladroit.
Laisser augmenter l'eau (d'un puits). Ajouter une syllabe à (un vers). رَفَّل ه
Élever qn en dignité; l'abaisser. ٥ —
Marcher avec fierté. تَرَفَّل
Queue d'une robe traînante. رِفل
Fond du puits où l'eau s'amasse. رَفَــل
Qui porte une robe traînante, Aisée, commode (vie). رَفِل م رَفِلَة
Qui porte une longue robe. Qui a une longue queue (cheval). Charnu. Qui a la peau large, repliée (chameau). Habit large. رِفَلّ
Maladroit; qui ne sait pas porter ses vêtements. أرفَل م رَفلاء
✧ Qui a les oreilles longues et pendantes (âne). — (عوض أرفى)
✡ رَفِه a رَفهًا و رِفهًا ورُفُوهًا, و تَرَفَّه Jouir du bien-être. Vivre dans la mollesse.
Aller à l'eau à son aise (chameau). رَفَه
S'écouler dans le bien-être (vie). رَفُه o رَفَاهًا ورَفَاهِيَةً
Faire vivre qn dans l'abondance (Dieu). رَفَّه وأرْفَه ٥
Mettre à l'aise (le débiteur) pour le paiement d'une dette. رَفَّه عَن
Laisser (les chameaux) aller boire à leur aise. — وأرْفَه ٥
Soigner chaque jour sa toilette. Vivre dans la mollesse. أرْفَهَ
Vivre tranquille chez... اِسْتَرْفَه عِند
Aisé, commode, qui a lieu sans peine. رَافِه م رَافِهَة ج رَوَافِه
Bonté, bienveillance, compassion, indulgence. رَفْهَة
Compatissant à... رَافِه ب
Bien-être. Commodités de la vie. رَفْهَة ورَفَاهِيَة ورُفَهْنِيَة
Qui vit dans le bien-être. رَافِه ورَفِيه ورَفْهَان
Fém. de رَافِه. رَافِهَة ج رَوَافِه
Nuit de voyage facile. لَيْلَة رَافِهَة
✡ رَفَا o رَفْوًا ه Raccommoder (un habit).
Rassurer, tranquilliser qn. Subvenir à ses besoins. ٥ —
Adresser des souhaits à (de nouveaux époux). رَفَّى ٥
S'accorder avec qn. رَافَى مُرَافَاةً و رِفَاءً ٥
Accord, concorde. رِفَاء
Qui a les oreilles longues et pendantes (âne). أرْفَى م رَفْوَاء ج رَفْو
✡ رَقّ i رِقَّة Être mince, fin. Devenir mince. S'affaiblir.
Être touché de compassion, de tendresse pour... رَقّ و تَرَقَّق ل
Être, devenir esclave. رَقّ i رِقًّا
Rendre mince, fin; amincir qc. رَقَّق وأرَقّ ه
Rendre (sa parole) élégante. رَقَّق الكَلَام

entre... Réconcilier...
Arrêter, sécher (les larmes, le sang). Exciter (la sueur). أرْقأ ه
Ce qu'on met sur la blessure pour arrêter le sang. رَقُوء
☆ رَقَبَ o رُقُوبًا ورَقُوبًا ورَقَابَةً ورِقْبَانًا ورِقْبَةً ورَقْبَةً ه Observer, regarder; garder qc. Attendre qc.
— ۵ Attacher qn par le cou.
رَاقَبَ مُرَاقَبَةً ورِقَابًا ه و۵ Garder, surveiller qc. Craindre (Dieu).
أَرْقَبَ ۵ ه Donner à qn l'usufruit viager de qc.
تَرَقَّبَ وارْتَقَبَ ۵ وه Attendre qn ou qc.
ارْتَقَبَ ه Être sur (une hauteur).
رَقَب Épaisseur du cou.
رُقْبَى Donation viagère, usufruit donné à vie.
رِقْبَة Observation. Circonspection. Crainte, timidité.
رَقَبَة ج رِقَاب ورَقَب وأَرْقُب ورَقَبَات Cou, nuque. Serf, esclave.
أرْقَب م رَقْبَاء Qui a le cou large.
رَقْبَان ورَقَبَانِيّ *Même sens.*
رَقِيب ج رُقَبَاء Qui observe, qui attend qn. Gardien, surveillant. Qui se lève (étoile) quand une autre se couche.
— نَفْسِهِ Celui qui s'observe.
— ج رَقِيبَات ورُقُب Serpent vénimeux.
رَقَّابَة Gardien qu'on laisse à la maison.
رَقُوب Qui a perdu tous ses enfants, qui attend la mort de son mari.
أُمّ الرَّقُوب Malheur.
مَرْقَب ومَرْقَبَة ج مَرَاقِب Vigie : tour où l'on se place pour observer.
☆ رَقَح — رَقَّح ه Bien administrer qc.
تَرَقَّح ل Gagner pour (sa famille).
رَقَاحَة Trafic, commerce.
رَقَّاحِيّ Marchand, commerçant.
☆ رَقَدَ o رَقْدًا ورُقُودًا ورُقَادًا Se coucher. Dormir. Se reposer. S'ar-

— اللَّفْظ Choisir des termes simples.
أَرَقّ Tomber dans un mauvais état (homme). Être mûr (raisin).
— القَلْبَ Attendrir le cœur.
— واسْتَرَقّ ۵ Asservir, rendre esclave qn.
تَرَقَّق S'aplatir ; devenir mince.
تَرَقَّق ل S'attendrir sur qn.
رِقّ Esclavage, condition de serf, servage.
رَقّ ج رُقُوق Parchemin mince. Feuille de papier. Grande tortue.
رَقّ Eau peu profonde, guéable.
رِقّ ورَقّ ورَقَق Terrain large et mou.
رَقَق Faiblesse.
رِقَّة ج رِقَاق Terrain situé au bord d'un fleuve.
رِقَّة Douceur ; compassion.
— ورَقَق État de ce qui est mince, délié, fin.
رِقَّة العَيْش Vie aisée.
— الجَانِب Faiblesse.
رُقَاق ج رِقَاق Mince, fin. Pain mince.
رُقَاقَة Un pain mince.
رَقَاق Chaud, brûlant (jour).
— ورُقَاق Terrain uni, mou, qui absorbe l'eau.
رَقِيق ج أَرِقَّاء م رَقِيقَة ج رِقَاق Fin, délié, mince, subtil. Doux, tendre, sensible (cœur).
رَقِيق (*m.* et *f.*) ج أَرِقَّاء ورِقَاق Esclave.
— اللَّفْظ Qui a la parole agréable.
— الحَال Qui n'est pas riche.
مُرَقَّق Aminci, aplati, étendu en tranches minces (pâte).
مُرِقّ Qui a la corne du pied tendre.
مَرَاقّ البَطْن Les parties molles du ventre.
مِرْقَاق Cylindre pour la pâte.
مَرْقُوق ✧ Pain aplati, mince.
مُرَاقِيَة ✧ Mélancolie.
☆ رَقَأ a رَقْأً ورُقُوءًا S'arrêter, cesser de couler (larmes, sang). Sortir à la surface de la peau (sueur).
— رَقَأ بَيْن Exciter des inimitiés

Danse; saut. Galop (du chameau). رَقْص
Danseur. ✧ Balancier (d'une pendule). رَقَّاص
Danseuse. Jeu d'enfant. Terre aride. رَقَّاصَة
Poésie, pièce de vers agréable, qui charme et enchante. مُرَقِّص
✡ رقط — رَقَّط على الثوب وتَقَّطه Bigarrer un habit de noir et de blanc.
تَرَقَّط و ارْقَطَّ و ارقاطَّ Être bigarré de noir sur du blanc, ou de blanc sur le noir.
Bigarrure de blanc et de noir. رُقْطَة
أَرْقَط م رَقْطَاء ج رُقْط Bigarré, tacheté de noir et de blanc.
Panthère. أَرْقَط
Émeute, tumulte. Vers et prose où les lettres ponctuées alternent avec les non ponctuées. رَقْطَاء
✡ رَقَم a رَقْمًا ه Raccommoder, rapiécer (un habit). Étayer (un puits).
— في سَيْرِهِ Marcher vite (chameau).
— ٥ Lancer des épigrammes à qn.
— ه ب Atteindre le but avec (une flèche). Frapper qc. avec...
رَقُم o رَقَاعَة Être fou, faire ou dire des sottises.
رَقَّم ه Raccommoder, rapetasser (un habit). Gérer (les biens).
رَاقَم ه (عوض عقر) ه Être adonné (au vin).
أَرْقَم Se montrer sot.
تَرَقَّم Gagner sa vie.
مَا ارتَقَم ل او ب Ne pas faire attention à...
إِسْتَرْقَم Avoir besoin de réparation (habit).
رَقْم *Nom d'act.* Septième ciel.
رَقْمَة Son de la flèche qui atteint le but.
رُقْعَة ج رِقَاع ورُقَع Pièce, morceau avec lequel on raccommode. Pièce de terrain. Morceau de papier sur

rêter. être sans vie (marché).
— عن أمرٍ Négliger une affaire.
أَرْقَد ٥ Faire coucher; faire dormir, endormir qn.
— ب Séjourner dans...
إِرْقَدَّ Se dépêcher.
رُقَاد Sommeil.
رَقْدَة Un somme. Un laps de temps.
رُقَدَة Grand dormeur.
رَاقِد ج رُقَّد ورُقُود Qui dort, dormant.
رَقَدَان Bond, saut (d'agneau, etc.).
رَاقُود ج رَوَاقِيد Grande jarre.
تَرْقِيد Certaine façon de marcher.
مُرْقِد Qui endort, soporifique.
مَرْقَد ج مَرَاقِد Couche, lit. Dortoir.
✡ رَقْرَق ه Répandre çà et là en petite quantité (de l'eau).
تَرَقْرَق S'agiter et briller, miroiter (eau, mirage). Paraître (larme).
رَقْرَاق Ce qui brille. Larme qui paraît dans les yeux.
✡ رَقَز o رَقْزًا Sauter. S'agiter (artère).
✡ رَقَش o رَقْشًا ه Barioler, bigarrer qc. Embellir, orner (un livre, un discours).
رَقَّش ه Farder (son discours); le mêler de mensonges.
تَرَقَّش Être orné, embelli (discours). Se parer (homme).
إِرْتَقَش Se mêler dans le combat.
رَقْش Serpent jaspé.
أَرْقَش م رَقْشَاء ج رُقْش Bigarré de blanc et de noir.
رَقْشَاء Serpent tacheté de blanc et de noir.
✡ رَقَص o رَقْصًا Sauter, sautiller. Danser. S'agiter, miroiter (mirage). Fermenter (vin).
— رَقْصًا ورَقَصًا ورَقَصَانًا Galoper (chameau).
رَقَّص وأَرْقَص ٥ Faire sauter, faire danser (un enfant). Faire galoper (un chameau).
تَرَقَّص Sauter, faire des sauts.

lequel on écrit. Billet. Lettre. But, cible. ✧ Expression employée pour cacher sa pensée : cheville dans les vers.
Damier, échiquier. رُقْعَة الشِطْرَنْج
Qui a une tache blanche au côté (brebis). Sotte (femme). Fougère. رَقْعَا
Bêtise, stupidité. رَقَاعَة
Firmament. رَقِيع ج أَرْقِعَة
Sot, stupide. — وأَرْقَع
Rapiécé, rapetassé (habit). مُرَقَّع
Ridicule, vice qui prête à la satire, au blâme. مُرْتَقَع
Sot, stupide. مَرْقَعَان م مَرْقَعَانَة
Violent (accès de faim). يَرْقُوع
✡ رَقَل — أَرْقَل Marcher avec rapidité.
— ه Franchir (le désert).
Palmier élevé. رَقْلَة ج رَقْل و رِقَال
Rapide à la course (chamelle). مِرْقَال ومُرْقِل ومُرْقِلَة
✡ رَقَم o رَقْمًا Écrire.
— ورَقَّم ه Marquer de points diacritiques (un livre). Broder, brocher (une étoffe).
رَقَّم ه Marquer en noir (les articles payés d'un compte).
رَقْم ج أَرْقَام ورُقُوم Dessin rayé sur une étoffe. Écriture. Chiffre.
رَقْم هِنْدِيّ Chiffres indiens :
١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ٠
Malheur. رَقِم وبِنْتُ الرَّقِم
Parterre. Flanc de la vallée. رَقْمَة
رَقِيم Table en plomb ou planche marquée de caractères ou ornée d'une inscription. Livre.
تَرْقِيم Action de broder. Marque en noir sur des articles payés.
أَرْقَم ج أَرَاقِم Serpent bigarré de noir et de blanc; serpent dont la piqûre est mortelle.
Plume, roseau à écrire. مِرْقَم ج مَرَاقِم Crochet à broder.
Écrit, couvert de caractères. مَرْقُوم Broché. Bigarré. Parsemé çà et là de plantes (terrain).
Écrire en beaux caractères. ✡ رَقَن — رَقَّن
رَقَّن ه Écrire (un livre) en lignes serrées. Marquer en noir (les articles payés d'un compte). Marquer de points diacritiques (son écriture).
— وأَرْقَن ه Teindre en rouge (sa barbe).
أَرْقَن وتَرَقَّن وارْتَقَن Être teint, se teindre avec le henna, le safran.
Henna, safran. رِقَان ورَقُون و إِرْقَان
رَقِين ومَرْقُون. Voyez رَقِيم et مَرْقُوم
Monticule de sable. ✡ رَقْو ورَقْوَة
✡ رَقِيَ a رَقْيًا ورُقِيًّا في والى Monter, s'élever par degrés (sur une échelle). S'élever, monter plus haut en qc.
رَقَى i رُقْيَةً ورَقْيًا ورُقِيًّا ٥ او على Employer la magie, la sorcellerie contre qn. Munir qn d'amulettes.
Faire monter qn par degrés. رَقَّى ٥ Élever qn plus haut, lui donner de l'avancement.
— ه Donner (à un chiffre) une valeur numérique plus grande.
— كلامًا على Hausser la voix contre qn., l'accuser.
تَرَقَّى وارْتَقَى ه او الى وفي S'élever sur (une montagne).
— في Monter degré par degré sur (une échelle). Faire des progrès dans (une science).
✧ Être élevé (aux ordres sacrés). إِرْتَقَى الى
إِسْتَرْقَى ٥ Demander à qn d'employer la magie, la sorcellerie.
رُقْيَة و✧ رَقْوَة ج رُقًى ورُقْيَات ورُقَيَات
Magie; maléfice; sorcellerie; incantation.
Ascension. Avancement. تَرَقٍّ وارْتِقَاء Progrès (dans une science).
Magicien, sorcier. رَاقٍ ج رُقَاة ورَاقُون
Sorcière, magicienne. رَاقِيَة ج رَوَاقٍ

Voyager sur (mer). Monter sur (un navire), s'embarquer. S'exposer au (danger). Commettre (une faute, un délit).

Agir à sa fantaisie, à son gré. رَكِبَ رَأْسَهُ او هَوَاهُ

Avoir un gros genou. رَكِبَ a رَكَبًا

Frapper qn du genou ou au genou. رَكَبَ o رَكْبًا ى

Procurer une (monture) à qn, faire monter qn sur une (monture). رَكَّبَ ى ه

Mettre une chose sur une autre; adapter l'une à l'autre. Composer, mêler, mélanger qc. — ه

Presser qn, le contraindre, l'obliger à qc. ✧ رَاكَبَ ى

Pouvoir être monté (poulain). أَرْكَبَ

Procurer une monture à qn. — ى

Être adapté l'un à l'autre, inséré l'un dans l'autre. تَرَكَّبَ

Être aggloméré, accumulé. تَرَاكَبَ

Troupe de cavaliers au nombre de dix ou plus. رَكْب جه أَرْكُب ورُكُوب

Troupe de cavaliers au dessous de dix. رَكَبَة

رُكْبَة جه رُكَب ورُكْبَات ورُكَبَات ورُكُبَات.
Genou. Jointure.

Étrier. رِكَاب جه رُكُب

Chameau. — جه رُكُب و رِكَابَات ورَكَائِب

Cavalier. رَكَّاب ورَكُوب

Monture. رَكُوب ورَكُوبَة جه رَكَائِب

Inséré dans. . Superposé à... رَكِيب جه رُكُب

رَاكِب جه رُكَّاب ورُكْبَان ورَكْب ورُكُوب ورَكَبَة
Cavalier. Passager à bord d'un vaisseau. Cime (d'un mont, d'un épis).

Rejeton élevé du palmier. رَاكِبَة ورَاكُوب ورَاكُوبَة جه رَوَاكِب

✧ Support d'une treille. رَاكُوب

Qui a un gros genou. أَرْكَب م رَكْبَاء

Construction (de la phrase). تَرْكِيب

Véhicule : vaisseau, navire, bateau; char, voiture. مَرْكَب جه مَرَاكِب

Grand et habile magicien. رَقَّاء

Ensorcelé. مَرْقِيّ

Degré, marche; échelle, escalier. مَرْقًى ومَرْقَاة ومِرْقَاة جه مَرَاقٍ

Lieu où l'on monte. مُرْتَقًى

Être très mince. Être faible, chétif (de corps et d'esprit). ☆ رَكَّ i رَكًّا ورِكَّةً ورَكَاكَةً

Jeter (une chose) sur le cou de qn, l'obliger à... — o رَكًّا ه فِي عُنُقِهِ

Tâter qc. avec (la main). — ه ب

✧ Remplir de blocage (une maçonnerie); macadamiser (une route). — ه

Donner une pluie fine (ciel). رَكَّكَ وأَرَكَّ

Être arrosée par une pluie fine (terre). أُرِكَّ

Être agité. اِرْتَكَّ

Être incertain, hésiter. S'embrouiller dans (une affaire), dans (une dispute). — فِي

Trouver mince, faible, chétif. اِسْتَرَكَّ ه

Pluie fine. رَكّ ورِكّ جه أَرْكَاك ورِكَاك

Même sens. ✧ Blocage, remplissage (d'une maçonnerie). رَكَّة

Graisse qui fond vite. شَحْمَة الرُّكَّى

Qui a peu d'esprit; d'un caractère faible. Qui est sans considération. رُكَاكَة

Même sens. (*m. et f.*) رَكِيك ورُكَاكَة

Mince, chétif. Faible, défectueux (langage). Clair, léger (tissu). رَكِيك جه رِكَاك ورَكَكَة

Peu instruit. رَكِيك العِلْم

Il y a de l'embarras dans son style. فِي نَظْمِهِ تَرْكِيك

Embarrassé, ne sachant plus que répondre. Qui a la langue embarrassée (homme ivre). مُرْتَكّ

Arrangé, réparé (seau). ✧ Remplie de blocage (maçonnerie); macadamisée (route). مَرْكُوك

☆ رَكِبَ a رُكُوبًا ومَرْكَبًا, وارْتَكَبَ ى وه
Monter (un cheval, un mulet, etc.)

✧ مَرْكَبَة Voiture, char. Bête qui sert de monture.
مَرْكُوب ج مَرَاكِيب Monture. ✧ Souliers.
مُرَكَّب Nature d'une chose. Monté sur le cheval d'un autre. Adapté; inséré; ajusté. Composé (mot, nombre). Mélangé.
جَهْل مُرَكَّب Ignorance d'un fat.
☆ رَكَحَ a رَكْحًا, وأَرْكَحَ وارْتَكَحَ على S'appuyer sur...
— رُكُوحًا إلى S'adresser à qn, se réfugier vers...
أَرْكَحَ ه إلى Appuyer qc. sur...
تَرَكَّحَ في Se mettre à l'aise dans...
— ب Rester dans (un lieu).
رُكْح ج رُكُوح وأَرْكَاح Côté, flanc d'une montagne.
— ج أَرْكَاح Aire d'une maison, ses fondements.
رَكْحًا. Sol dur et élevé.
رُكْحَة ج رُكَح Aire d'une maison.
مِرْكَاح Qui retombe en arrière (selle, bât).
☆ رَكَدَ o رُكُودًا S'arrêter, faire halte. Être en repos, être tranquille (eau, vent, etc.). Se déposer (sédiment). Arriver au sommet de sa course (soleil). Être en équilibre (balance).
رَاكِد ج رُكَّد Arrêté, tranquille, immobile.
رَاكِدَة ج رَوَاكِد *Fém. du préc.*
رَكُود Plein, rempli (vase).
مَرَاكِد Lieux où l'on se repose.
★ رَكْرَكَ Être faible, débile.
☆ رَكَزَ o i رَكْزًا ه في Ficher, planter (une lance) dans (la terre).
— ه Créer des mines d'or ou d'argent (Dieu).
— وارْتَكَزَ Être agitée (artère).
✧ رَكُزَ o Être calme, grave.
رَكَّزَ ه في Fixer (une lance) en (terre).
— ى ✧ Calmer, tranquilliser qn.
أَرْكَزَ Avoir des veines d'or et d'argent (mine). Trouver des veines d'or et d'argent.
إِرْتَكَزَ Être fixé, ferme.
— على S'appuyer sur un bout (de l'arc).
✧ رَكْز Calme, tranquillité. Gravité.
رِكْز Bruit léger. Homme savant, généreux.
رِكْزَة Fermeté de caractère, de résolution. Palme plantée en terre.
رَكِيزَة ج رَكَائِز Veines d'or et d'argent. ✧ Pilastre. Colonne. Poteau destiné à soutenir une tente de feuillages, de roseaux.
رِكَاز ج رِكْزَان وأَرْكِزَة Veines d'or et d'argent. Trésor enfoui.
مَرْكَز ج مَرَاكِز Centre (du cercle), milieu. Lieu de séjour. Camp, bivouac des troupes.
☆ رَكَسَ o رَكْسًا ه Renverser, retourner (une chose).
— ى Lier (le chameau) avec la corde dite رِكَاس.
أَرْكَسَ ى Faire retomber qn dans son ancien état.
تَرَاكَسَ Se mêler (cheveux).
إِرْتَكَسَ Retomber dans un danger, dans un embarras. Être renversée, pressée (chose).
رِكْس Saleté, ordure. Foule, cohue.
رِكَاس Corde à lier le chameau.
رَاكِس Qui se tient au centre de l'aire (bœuf).
رَكَاسَة ورِكَاسَة Pieu planté en terre.
☆ رَكَضَ o رَكْضًا Courir; galoper (cheval).
— ب Frapper la terre (du pied).
— بِجَنَاحَيْهِ Voler vite (oiseau).
— ى بِرِجْلَيْهِ Pousser, lancer (un cheval).
— من S'enfuir de...
رُكِضَ Être lancé, s'élancer (cheval).
رَاكَضَ ى Courir avec qn (à cheval) et rivaliser de vitesse.
تَرَاكَضَ Courir à l'envi.
إِرْتَكَضَ S'agiter (eau, etc.). Cou-

Grand route. مُرْتَكَم الطريق
Avoir un maintien, un caractère grave. Être ferme. ✡ رَصُن o رَكَانَةٌ ورُكُونَةٌ
Se fier à qn, se reposer sur qn. رَكَن o ورَكِن a رُكُونًا إلى
Raffermir, consolider qc. Rendre qn grave, posé. رَكَّن ه وه
Se confier à...; avoir confiance en... أَرْكَن إلى
Être solide, ferme. Être grave, posé. تَرَكَّن
Le côté le plus solide d'une chose, base. Appui, soutien. Colonne. pilastre. Angle d'un édifice. Substance. رُكْن ج أَرْكَان
Les éléments. الأَرْكَان
Rat; souris. رَكَن
Fermeté, solidité. Gravité. رُكُونَة ورَكَانَة
Chef; prince. Archonte. ⊙ أَرْكُون ج أَرَاكِنَة
Solide. Grave, posé. Prudent. رَكِين
Appuyé, étayé. Grosse (mamelle). ✧ Solide, membru. مُرَكَّن
Lavoir, auge à laver le linge. مِرْكَن ج مَرَاكِن
Creuser (la terre). Lier, serrer qc. Réparer qc. ✡ رَكَا o رَكْوًا ه
Doubler (la charge) sur (le chameau). — ه على
Séjourner dans (un lieu). — ب
Remettre qc. à plus tard, l'ajourner. — وأَرْكَى ه
Parler mal de qn. — وأَرْكَى على
Se réfugier auprès de... أَرْكَى إلى
Se fier à... تَرَكَّى وارْتَكَى على
رَكْوَة ورُكْوَة ورَكْوَة ج رَكَوَات ورِكَاء
Nacelle. Récipient, besace en cuir. ✧ Cafetière; théière.
Puits qui a de l'eau. رَكِيَّة ج رَكَايَا ورُكِيّ
Durable, constant. مُرَاكٍ ومُرْتَكٍ
Qui a confiance en... مُرْتَكٍ على
Grande pièce d'eau. مَرْكُوّ

rir à travers un pays. Tressaillir dans le sein de sa mère (fœtus).
Se troubler, se remuer dans (une affaire). — في
Course rapide. رَكْض
Excitation, impulsion. Tentation (de Satan). رَكْضَة ج رَكَضَات
Bon coureur. Rapide (flèche). رَكُوض
Coureur. مِرْكَاض
Fourgon à attiser le feu. مِرْكَض
S'incliner profondément pour prier. Être courbé (vieillard). Être pauvre après avoir été riche. ✧ S'agenouiller. ✡ رَكَع a رَكْعًا ورُكُوعًا
Porter qn à s'incliner, à se prosterner. رَكَّع وأَرْكَع ه
Gouffre, abîme. رُكْعَة
Inclination du corps pour la prière. ✧ Génuflexion. رَكْعَة ج رَكَعَات
Incliné. Prosterné; ✧ agenouillé. رَاكِع ج رُكَّع ورُكُوع ورَاكِعُون
Frapper qn du pied. ✡ رَكَل o رَكْلًا ه
Frapper (une monture) du pied pour la stimuler. — ورَكَّل ه
Frapper (le sol) du pied (cheval). رَكَّل ه
Frapper du pied (la bêche) pour l'enfoncer dans la terre. تَرَكَّل ب
Se frapper réciproquement du pied. تَرَاكَل
Poireau. رَكَل
Botte de légumes. رَكْلَة
Marchand de poireaux. رَكَّال
Endroit où le pied frappe une monture. Chemin. مَرْكَل ج مَرَاكِل
Pied. مِرْكَل ج مَرَاكِل
Entasser, amonceler qc. ✡ رَكَم o رَكْمًا ه
Être aggloméré, amoncelé, entassé. S'entasser, se multiplier. Être en peloton. تَرَاكَم وارْتَكَم
Nuages amoncelés. رَكَم
Tas de boue. رُكْمَة
Monceau, tas (de sable, etc.). Nombreux. رُكَام

☆ رَمَّ i o رَمًّا ومَرَمَّةً, ورَمَّمَ ه Réparer, restaurer qc.
رَمَّ وارْتَمَّ Manger, brouter (les plantes).
— i رِمَّةً ورَمًّا ورَمِيمًا, وأَرَمَّ Être pourri, carié, vermoulu (os).
أَرَمَّ Être rempli de moelle (os).
— إِلى Avoir de l'inclination pour...
اِسْتَرَمَّ Avoir besoin de réparation (mur).
رُمّ Soucis, sollicitude.
رِمّ Moelle. Herbes de la terre. Terre et terre humide.
مَا لِي مِنْهُ حَمٌّ ولَا رَمٌّ Je ne puis l'éviter.
مَا لَهُ حَمٌّ ولَا رَمٌّ او حُمٌّ ولَا رُمٌّ Il n'a rien.
رُمَّة ج رُمَم Morceau de corde usée. Totalité.
أَعْطَاهَا بِرُمَّتِهَا Il a donné la chose tout entière.
رِمَّة ج رِمَم و رِمَام Os carié. Fourmi ailée.
رَامَّة ج رُمَّم Fille intelligente.
حَبْل أَرْمَام و رِمَام Corde usée.
رَمِيم ورُمَام Pourri, carié (os).
مَرِمَّة ومَرَمَّة Lèvre (de tout animal à pied fendu).
☆ رَمَأَ a رَمْأً ورُمُوءًا ب S'arrêter dans (un lieu).
— ه S'assurer (d'une nouvelle).
— وأَرْمَأَ على Aller au delà (d'un nombre).
أَرْمَأَ إِلى S'approcher de...
مُرَمَّآت الأَخْبَار Faux bruit.
☆ رَمَثَ o رَمْثًا ه Arranger (une chose); essuyer qc. avec la main.
رَمِثَ a رَمَثًا Être en désordre (affaire).
رَمَثَ على Dépasser (un nombre).
— وأَرْمَثَ في Laisser du lait dans (le pis).
أَرْمَثَ واسْتَرْمَثَ في Épargner une partie de (ses biens).
رِمْث Vêtu d'habits usés. Faible de constitution. Plante du genre حَمْض.

رَمَث ج أَرْمَاث Radeau formé de poutres réunies. Reste de lait dans le pis. Supériorité, mérite.
☆ رَمَجَ o رَمْجًا Rendre ses excréments (oiseau).
رَمَّجَ ه Gâter (l'écriture).
رَامِج Oiseau vivant mis comme appât.
☆ رَمَحَ a رَمْحًا ٮ Frapper, percer qn avec une lance. Frapper du pied qn (cheval, etc.).
رَمَحَ Briller (éclair).
رُمْح ج رِمَاح وأَرْمَاح Lance,
رِمَاحَة Art de faire les lances.
رَامِح Lancier. Qui a deux cornes (taureau).
السِّمَاك الرَّامِح Arcture (étoile).
رَمَّاح Fabricant de lances. Lancier.
✧ ثَوْب مُرَمَّح Habit rayé.
☆ رَمَدَ i رَمْدًا ورَمَادَةً Périr de froid (troupeau).
— o i ٮ Attaquer (une tribu); la détruire.
رَمِدَ a رَمَدًا. وارْمَدَّ Être affecté de la chassie (œil). Avoir mal aux yeux.
رَمَّدَ ه Mettre qc. dans la cendre. Gâter (une affaire).
✧ رَمَّدَ Devenir cendre (bois).
رَمَّدَ وأَرْمَدَ Avoir du lait, allaiter (chamelle, etc.).
أَرْمَدَ Tomber dans la misère. Perdre ses troupeaux.
— ٮ Affliger qn de la chassie (Dieu).
اِرْمَدَّ Être couleur de cendre. Courir vite.
رَمَد Chassie; lippitude; ophtalmie.
رَمَادَة Perte, grand dommage.
رَمَاد وأَرْمِدَاء Cendre.
كَثِير الرَّمَاد Généreux, hospitalier.
رَمِدَة ورَمْدَاء Chassieux, affligé de la chassie (œil).
رَمِد وأَرْمَد Qui a la chassie (homme).
أَرْمَد ورَمَادِيّ Cendré, gris cendré.
مُرَمَّد Mis dans la cendre pour y rôtir.

مُرَمَّد ✧ Réduit en cendres.
مُرْمَئِدّ Habile, actif.
رِمْدِد — رِمْدِدَاء Cendre.
✻ رمرم — تَرَمْرَمَ Ouvrir la bouche pour parler et ne rien dire.
✻ رَمَزَ o i رَمْزًا إِلَى Faire signe à qn (des yeux, etc.).
— o ه Ôter (le troupeau) à un gardien pour le donner à un autre. Remplir (une outre).
— ȣ ب Pousser qn à qc.
— رَمَزَانًا Sauter (gazelle).
رَمُزَ o رَمَازَةً Être agité. Être intelligent; être de race noble. Avoir de l'autorité, de la considération.
تَرَمَّزَ و ارْتَمَزَ Être agité, troublé. Se lever tout-à-coup.
رَمْز ورُمُز ورَمَز ج رُمُوز Signe fait à qn des yeux, etc. Allusion. Allégorie, figure.
رَمِيز Qui est dans le trouble. Intelligent; de race noble. Qui a de l'autorité.
رَمَازَة Grande armée qui s'ébranle.
رَامُوز ج رَوَامِيز Mer. Origine. Modèle.
مَرْمُوز إِلَيهِ Ce à quoi on fait allusion.
✻ رَمَسَ o i رَمْسًا ه Cacher, céler qc.
— o i رَمْسًا ه Couvrir de terre (la tombe).
— ȣ Enterrer, inhumer (un mort).
— ȣ ب Jeter à qn (une pierre).
ارْتَمَسَ فِي Être plongé dans (l'eau).
رَمْس ج رُمُوس وأَرْمَاس Tombe, tombeau. Poussière du tombeau.
رَامِسَات ورَوَامِس Vents qui effacent les traces.
رَوَامِس Oiseaux nocturnes.
✻ رَمَشَ o i رَمْشًا ه Paître peu de temps. ✧ Cligner (œil).
— ه Prendre qc. du bout des doigts.
— ȣ ب Jeter à qn (une pierre).
أَرْمَشَ Être en feuilles (plantes). Cligner les yeux, ciller.
رَمْش Bouquet de plantes odoriférantes.

رَمَش État de cheveux crépus. Inflammation des paupières avec larmes.
أَرْمَش م رَمْشَاء ج رُمْش , ومُرَمَّش Qui a les yeux malades.
أَرْض رَمْشَاء Sol couvert d'herbes.
✻ رَمَصَ o رَمْصًا ه Réparer (un malheur : Dieu).
— بين Mettre la paix entre...
رَمَّصَ o Fienter (poule). Mettre bas (bête féroce).
رَمِصَ a رَمَصًا Avoir des saletés sèches (œil).
رَمَص Saletés sèches qui s'amassent au coin de l'œil.
رَمِيص وأَرْمَص م رَمْصَاء ج رُمْص Qui a ces saletés (œil).
✻ رَمِضَ a رَمَضًا Être brûlant (jour d'été). Brûler, embraser (soleil). Être brûlé par le sol embrasé (pied). Paître sous un soleil brûlant (troupeau).
رَمَضَ o i رَمْضًا ه Aiguiser (le fer d'une lance) entre deux pierres polies.
— i ȣ Faire rôtir (un mouton) sur des pierres rougies au feu.
— ورَمَّضَ وأَرْمَضَ ه Faire paître (des moutons) sur un sol embrasé.
رَمَّضَ ȣ وه Attendre qn un instant et partir. Se proposer (le jeûne).
أَرْمَضَ ه وȣ Brûler qc. Affecter qn par sa chaleur (soleil).
تَرَمَّضَ Être accablé d'angoisses.
— ȣ Chasser (le gibier) par une grande chaleur.
ارْتَمَضَ مِن Être affligé par qc. Être brûlé par (la chaleur).
— لِ Avoir de l'inquiétude pour...
رَمَضَان ج رَمَضَانَات ورَمَاضِين وأَرْمِضَاء وأَرْمِضَة Ramadhan (mois consacré au jeûne chez les Musulmans).
رَمْضَاء Intensité de la chaleur. Brûlé par le soleil (sol).
رَمِيض Affilé, aiguisé (glaive).
✻ رَمَطَ i رَمْطًا ȣ Médire de qn.

Faire séjourner qn dans (un lieu). أَرْمَكَ ٤ ب
Être maigre. Être de couleur cendrée. اِرْمَكَّ
Substance noire mélangée au musc. رَامِكٌ ورَامَكٌ
رَمَكَةٌ ج رَمَكٌ و رِمَاكٌ ورَمَكَاتٌ وأَرْمَاكٌ
Jument, cavale de haras.
Couleur gris de cendre. رُمْكَةٌ
De couleur gris de cendre. أَرْمَكُ م رَمْكَاءُ ج رُمْكٌ
✡ رَمَلَ o رَمْلًا ه Couvrir de sable. sabler qc. Orner (un tissu) de perles.
— ورَمَّلَ ه Souiller de sang (un habit). Confectionner (un tissu) fin.
— o رَمَلًا ورَمَلَانًا ومَرْمَلًا Marcher vite.
رَمَّلَ ه Mettre du sable sur (l'écriture), couvrir de sable, sabler qc.
— وأَرْمَلَ وتَرَمَّلَ Être ou devenir veuve (femme).
أَرْمَلَ Consommer ses provisions de route. Être épuisées (provisions).
تَرَمَّلَ و ارْتَمَلَ Être souillé de sang.
رَمْلٌ ج رِمَالٌ وأَرْمُلٌ Sable.
عِلْمُ الرَّمْلِ و✧ ضَرْبُ الرَّمْلِ Géomancie. Art de deviner par des lignes tracées sur le sable.
رَمْلَةٌ Sol couvert de sable; grève.
رُمْلَةٌ ج رُمَلٌ وأَرْمَالٌ Ligne noire.
سَاعَةٌ رَمْلِيَّةٌ Sablier servant d'horloge.
أُرْمُولَةٌ ج أَرَامِلُ وأَرَامِيلُ Chicot de branche coupée.
أَرْمَلُ م أَرْمَلَةٌ ج أَرَامِلُ وأَرَامِلَةٌ Indigent. Célibataire. ✧ Veuf.
الأَرْمَلَةُ Les indigents, les pauvres.
رَمْلَاءُ Aux pieds noirs (brebis blanche). Stérile (année).
رَمَّالٌ Marchand de sable. Qui pratique la géomancie.
مِرْمَلٌ Lien, entrave.
مُرْمِلُ اليَدِ Indigent, pauvre.
✡ رَمَنَ — رُمَّانٌ Grenade. Grenadier.
رُمَّانَةٌ Une grenade. Un grenadier.

✡ رَمَمَ a رَمَمَانًا Trembler (nez d'une personne en colère).
— ب Indiquer de (la main).
— ه Secouer (la tête).
— رَمْمًا ورَمَمَانًا Marcher vite.
رُمِمَ Avoir mal aux reins (puiseur d'eau).
تَرَمَّمَ Être agité, trembler de colère.
رَامِمٌ Qui baisse et lève la tête alternativement.
رُمَاءٌ Douleur de reins (du puiseur d'eau).
رَمَّاءَةٌ Partie tendre du crâne. Derrière (de l'homme, etc.).
يَرْمَمٌ ج يَرَامِمُ Toupie. Pierre molle et friable.
✡ رَمَغَ a رَمْغًا ه Frotter avec la main (le cuir).
رَمَّغَ ه Coordonner (un discours). Pommader (la tête).
✡ رَمَقَ o رَمْقًا ه و٤ Jeter un regard sur...
— ورَمَّقَ ه و٤ Regarder longtemps qn ou qc.
رَمَّقَ ه Coordonner (son discours).
— ورَامَقَ ه Bâcler, brocher, faire qc. à la hâte.
تَرَمَّقَ ه Boire peu à peu, à petites gorgées (du lait, de l'eau, etc.).
اِرْمَقَّ و ارْمَاقَّ Être mince, faible.
رَمِقٌ و رَمَاقٌ A l'étroit, de peu (vie).
رِمَاقٌ Regard de travers.
رَمَقٌ ج أَرْمَاقٌ Dernier souffle de vie dans un corps exténué. Troupeau de moutons.
رُمْقَةٌ ورَمَاقٌ ورِمَاقٌ Ce qui suffit pour conserver un souffle de vie.
رَمُوقٌ ج رُمُقٌ Pauvre, à l'étroit. Envieux.
مُرَمَّقٌ Qui a à peine de quoi vivre.
مُرَامِقٌ Qui garde peu d'affection.
مَرْمُوقُ الرَّخَاءِ Heureux.
يَرْمُوقٌ Qui a la vue faible.
✡ رَمَكَ o رُمُوكًا ب S'arrêter dans (un lieu).

مَرْمَنَة Lieu planté de grenadiers.
أَرْمَن Arméniens.
أَرْمَنِيّ Un Arménien.
☆ رَمَى i رَمْيًا و رِمَايَةً ه وب Jeter, lancer (des projectiles).
— ة ب Accuser qn de...
— ة في Atteindre, frapper qn en (qq. partie) de son corps (Dieu).
— بِفُلَانٍ على Préposer qn à (un pays).
— ل Défendre, protéger qn.
— ه عن او على القوس Décrocher (une flèche).
— وأَرْمَى على Dépasser (un nombre).
رَامَى مُرَامَاةً ورِمَاءً وتَرَمَّاءً, وتَرَامَى و ارتَمَى ة Se lancer l'un à l'autre (des projectiles, des injures).
أَرْمَى ه وب Jeter, lancer qc.
— من اليد Rejeter.
— ة عن الفَرَس Désarçonner qn.
— على Exercer l'usure.
أَرْمَى وتَرَامَى ب Chasser (qn : pays).
تَرَامَى Se relâcher (affaire).
— إلى S'acheminer vers.., tourner à..
— على ✧ Se jeter aux pieds de qn pour le supplier.
إِرْتَمَى ارتِمَاء Être jeté, lancé (projectile). Chasser le gibier.
خَرَج يَرْتَمِي Il est allé chasser.
رِمَى Bruit de cailloux lancés.
رَمَاء Accroissement. Usure.
رِمِي على Supériorité, excellence sur qn.
رَمْيَة Jet, coup.
رَامٍ ج رُمَاة Qui jette des projectiles. Archer.
الرَّامِي Le Sagittaire (signe du Zodiaque).
رَمِيّ ج أَرْمَاء وأَرْمِيَة ورَمَايَا Petit nuage qui donne de grosses gouttes.
رَمِيَّة ج رَمَايَا Gibier atteint à la chasse.
مِرْمَى ج مَرَامٍ Projectile, trait, flèche.
مِرْمَاة Petite flèche. Pied fendu d'un animal.
مَرْمَى ج مَرَامٍ Cible.
مُرْتَمٍ Qui lance (un trait). Espion.

☆ رَنَّ i رَنِينًا, وأَرَنَّ Élever la voix en pleurant; se lamenter. Résonner, gémir (arc).
— وأَرَنَّ إلى Prêter l'oreille à...
رَنَّنَ ه Faire résonner (l'arc).
الرُّنَّى Les créatures.
رَنِين ورَنَّة Gémissement. Son, bruit.
مُرِنَّة و مِرْنَان Arc. Qui gémit (arc).
☆ رَنَا a رَنْوًا إلى Tourner le regard vers.
— في Être lourd dans (sa démarche).
☆ رَنَب — أَرْنَب وأَرْنَبَة Voyez أَرْنَب.
مُؤَرْنَب Fait, garni de peau de lièvre.
مُرْنِب ومُؤَرْنِب ومُؤَرْنَب Abondant en lièvres (lieu, sol).
☆ رنجر — تَرَنْجَر Fredonner.
☆ رَنَح — رَنَّح ة Affaiblir qn, lui enlever les forces (boisson, etc.).
رُنِّح عَلَيْهِ Tomber en défaillance.
تَرَنَّح و ارْتَنَح Chanceler d'ivresse ou de faiblesse.
رُنَّح Vertige, tournoiement de tête.
مُرَنَّح ومُتَرَنِّح Chancelant.
مَرْنَحَة Proue (du vaisseau).
☆ رَنِخ o رَنْخًا Être languissant.
رَنَّخ ة Faire languir qn. Abaisser qn. ✧ Mouiller, tremper qn (pluie).
تَرَنَّخ ✧ Être mouillé, trempé (par la pluie).
— ب S'accrocher à qc.
☆ رَنْد Laurier. Arbre odorant.
☆ رَنَم a رُنُوعًا Changer de couleur; maigrir. Agiter la tête pour chasser les mouches (bête). Jouer.
رَنَّم ه Agiter (la tête).
مَرْتَعَة Cris des joueurs. Portion de nourriture, de gibier. Bien-être. Jardin.
☆ رَنَف — أَرْنَف Marcher vite.
— بِأُذُنَيْهَا Baisser les oreilles de fatigue (chamelle).
رَانِفَة ج رَوَانِف Contours, bords du nez. Bords de la manche.
☆ رَنِق o رَنْقًا ورُنُوقًا ورَنِق a رَنَقًا, ورَنَّق Être trouble (eau).

رَنَّق وأَرْنَق ه Troubler (l'eau).
رَنَّق ه Clarifier, éclaircir qc. (Dieu).
— ب S'arrêter dans (un lieu).
— في S'embrouiller dans (une affaire). Obscurcir (les yeux : sommeil).
رَنَّق Battre des ailes en l'air sans voler (oiseau). Être affaibli, abattu (esprit, corps, vue).
أَرْنَق Être agité (étendard).
— ه Agiter (un étendard).
رَنْق ورَنِق ورَنَق Trouble (eau).
رَنْقَاء ج رَنْقَاوَات Qui couve ses œufs (femelle). Sol stérile.
رَنْقَة ج رَنَايِق Eau bourbeuse.
رَوْنَق Éclat, lustre, brillant. Beauté : splendeur.
تَرْنُوق وتُرْنُوق وتَرْنُوقَاء Vase, limon.
✡ رَنِم a رَنِيمًا, ورَنَّم وتَرَنَّم Chanter d'une voix douce et agréable.
رَنَّم Donner un son agréable (arc, etc.).
رَنَم ورَنْمَة Son, bruit. Voix, son de la voix.
✧ تَرْنِيمَة Poème qu'on récite souvent.
تَرَنُّم Chant agréable. Psalmodie douce.
✡ رَنَا o رُنُوًّا ورَنًا, وتَرَنَّى إلى Regarder avec admiration ou affection qn ou qc.
رَنَّى تَرْنِيَة Chanter.
— وأَرْنَى ٥ Saisir qn d'admiration, le réjouir (chose belle).
رَانَى ٥ Flatter qn, le cajoler.
رَنًا Objet qu'on regarde avec admiration.
رَنَاء Son, bruit. Joie, allégresse.
رَنَّاء ورَنُوّ Qui regarde avec affection.
✡ رَهِب a رَهْبَة ورُهْبًا ورَهْبًا ورَهَبًا ورُهْبَانًا ورَهَبَانًا ٥ Craindre, redouter qn.
رُهِبَتْ Être fatiguée de la marche (chamelle).
أَرْهَب Monter une chamelle maigre. Avoir de longues manches.
— وتَرَهَّب واسْتَرْهَب ٥ Effrayer, épouvanter qn.
تَرَهَّب Se faire moine, entrer en religion. Se vouer exclusivement au culte de Dieu.
رَهْب Chamelle maigre. Chameau très haut.
— ج رِهَاب Fer mince d'une flèche.
رَهَب Manche d'habit.
رَهْبَة ورَهْبَى ورُهْبَى. رَهَبًا Frayeur, crainte.
رَهْبَانِيَّة ورُهْبَانِيَّة Vie monacale, vie religieuse, état religieux.
رَاهِب ج رُهْبَان Moine : religieux.
رَاهِبَة ج رَاهِبَات ورَوَاهِب Religieuse.
رَهْبَانِيّ ورُهْبَانِيّ Appartenant à la vie monacale.
رَهْبَان ج رَهَابِين ورَهَابِنَة Très craintif.
رُهْبَان م رُهْبَانَة ج رَهَابِين Moine.
رَهَبُوت ورَهَبُوتَى Grande frayeur.
مَرَاهِب Terreurs.
رَهِيب ومَرْهُوب Redoutable, formidable.
✡ رَهْبَل — تَرَهْبَل Avoir une démarche saccadée.
رَهْبَل Parole inintelligible.
مُرَهْبِل ومُرَهْبَل Celui dont la parole est inintelligible.
✡ رَهَج — أَرْهَج Soulever la poussière. Parfumer la maison d'encens. Être sur le point de donner la pluie (ciel).
— بَيْنَ القَوْم Exciter une émeute.
رَهْج ورَهَج Poussière. Nuage sans eau. Émeute.
رَهْوَجَة Marche d'un cheval.
✡ رَهَد a رَهْدًا ه Broyer qc.
رَهَّد Faire une grosse bévue.
رَهَادَة Délicatesse de vie.
رَهْوِدِيَّة Affabilité.
رَهِيد م رَهِيدَة Mou, délicat.
مَرْهُود Qui n'est pas ferme.
✡ رَهْدَن Agir avec lenteur.
— في Tourner (en marchant).
✧ تَرَهْدَن على .. S'amuser, badiner sur..

Sot. Poltron. رَهْدَن ورُهْدَن و رِهْدَن
✧ Amusement, badinage. رَهْدَنَة
✡ Élargir (sa table); tenir (table) ouverte. رَهْرَه ه
Être frais, gaillard (homme). Être brillant, éclatant (mirage). تَرَهْرَه
Éclat du teint; éclat, lustre (d'une chose). رَهْرَهَة
✡ Se remuer, s'agiter. رَهَز a رَهْزًا ورَهَزانًا
S'agiter pour... اِرْتَهَز لِ
✡ Fouler aux pieds violemment qc. رَهَس a رَهْسًا ه
Être remué, secoué; branler. تَرَهَّس
Se remplir d'eau (vallée). اِرْتَهَس
Se presser les uns contre les autres. S'entasser l'une sur l'autre (sauterelles).
✡ Se détendre (arc). رَهَش — اِرْتَهَش
Trembler (homme). Se heurter (sabots d'une bête). Être en guerre intestine (tribu).
— ه Déraciner qc. Frapper obliquement de (la lance).
Choc des pieds de devant d'une bête. Qui a beaucoup de lait (chamelle). Mince et léger (fer d'une lance, arc). رَهِيش
Les deux veines de l'intérieur du fémur. الرَّاهِشَان
Veines de la paume de la main. Veines des pieds de devant (des bêtes). رَوَاهِش
✡ Presser, activer qn. Presser fortement qc. رَهَص a رَهْصًا ة ه
— وأَرْهَص ه Mettre le premier rang de pierres (à un mur).
Avoir la plante du pied blessée par les pierres (cheval). رُهِص ورَهِص a رَهَصًا
Talonner (son débiteur). رَاهَص ة
Faire prospérer qn (Dieu). أَرْهَص ة
Blesser la plante des pieds (du cheval : pierres).

Premier rang de pierres d'un mur. Briques non cuites. رِهْص
Mal causé à la plante des pieds du cheval par les pierres. رَهْصَة
Qui pose le rang de pierres dit رِهْص. رَهَّاص
Blessé à la plante des pieds (cheval). رَهِيص ومَرْهُوص
Qui blessent la plante des pieds (pierres). رَوَاهِص
Rang, place qu'on occupe. مَرْهَصَة
✡ Prendre une grande (bouchée). Manger avec avidité. رَهَط a رَهْطًا, ورَهَّط ه
S'assembler. اِرْتَهَط
رَهْط ورَهَط ج أَرْهُط وأَرْهَاط وجج أَرَاهِط وأَرَاهِيط Réunion d'hommes d'un nombre inférieur à dix. Ennemi. *Avec un nom de nombre, signifie :* personne, individu.
Nous sommes tous réunis. نَحْنُ ذَوُو رَهْطٍ
Caleçon en cuir رَهْط ج رِهَاط
Meubles d'une maison. رِهَاط
Trou dont le mulot ôte la terre. رَهْطَة ورُهَطَاء ورَاهِطَاء ج رَهَاطَى
✡ Amincir qc. رَهَف a رَهْفًا ه
✧ Il est venu au trot (cavalier). جَاءَ رَهْفًا
Être mince, peu large (sabre). رَهُف o رَهَافَةً ورَهَفًا
Amincir, rendre mince (une lame). Affiler (un sabre). أَرْهَف ه
Mince, étroit, peu large. Aiguisée, affilée (épée). رَهِيف ومُرْهَف
Très mince (cheval). مُرْهَف
✡ Être sot, stupide. Être méchant, injuste, menteur. Se hâter. رَهِق a رَهَقًا
— ة S'approcher de..., atteindre qn.
Accuser qn de méchanceté. رَهَّق ة
Toucher à sa majorité (jeune homme). رَاهَق
Opprimer qn. أَرْهَق ة طُغْيَانًا
— ة عُسْرًا Imposer à qn une chose

qui est au-dessus de ses forces.
Empêcher qn de faire qc. — ﻩ أن
à temps, convenablement.
Lui faire retarder la prière. أَرْهَقَهُ الصَّلٰوةَ
Méchanceté. Esprit tyrannique. رَهَق
Course rapide. رَهَقَى
Quantité. Environ. رِهَاق ورُهَاق
Une centaine environ. رِهَاق مِئَةٍ
Atteint (par son ennemi). Réduit à l'extrémité. مُرْهَق
☆ رَهَكَ a رَهْكًا ﻫ Broyer, briser qc. entre deux pierres.
— ب Rester dans (un lieu).
اِرْتَهَكَ Être sans vigueur pour marcher.
رَهْك Bonne œuvre.
رَهْكَة Faiblesse.
رَهَكَة Chamelle faible.
— ورُهَكَة Homme sans bonne qualité.
☆ رَهِلَ a رَهَلًا Être molles, sans élasticité ; être enflées (chairs).
رَهَّلَ ﻩ Relâcher, rendre mou qn.
تَرَهَّلَ Avoir les chairs molles, lâches, enflées.
رَهِل Mou, lâche, faible.
رِهْل Nuage léger.
☆ رَهَمَ — أَرْهَمَ Donner une pluie fine et continue (ciel).
رِهْمَة ج رِهَم ورِهَام Pluie fine.
أَرْهَم Plus fertile.
رَهَام ورَهُوم Brebis maigre.
رُهَام Oiseaux qui ne sont pas des oiseaux de proie.
مَرْهَم ج مَرَاهِم Emplâtre, cataplasme. Onguent ; pommade.
مَرْهُوم Arrosé par une pluie fine (pays).
☆ رَهَنَ a رَهْنًا Être durable, durer.
— بِالْمَكَان Être fixé dans un lieu.
— رُهُونًا Être maigre.
— a رَهْنًا ﻩ ﻫ وعِنْد وأَرْهَنَ ﻩ ﻫ Donner (un objet) en gage à qn.
رَاهَنَ مُرَاهَنَةً و رِهَانًا ﻩ على Parier, faire une gageure avec qn en déposant qc. en gage.
أَرْهَنَ ﻩ Affaiblir qn ; le payer d'avance.
— في Mettre un prix élevé à (la marchandise).
— ﻫ ل Assurer à qn (la nourriture, etc.).
أَرْهَنَ الْمَيْتَ الْقَبْرَ Donner à un mort la sépulture.
تَرَاهَنَ Parier, gager les uns avec les autres. Déposer chacun un gage.
اِرْتَهَنَ ﻫ Recevoir (un gage).
اُرْتُهِنَ ب Être lié, obligé à...
اِسْتَرْهَنَ ﻫ Demander, exiger (un gage).
رَهْن ج رِهَان ورُهُون ورَهِين ورُهُن Gage, nantissement, objet déposé pour la sûreté d'une dette.
رِهْن مَالٍ Régisseur d'un bien.
رَاهِن م رَاهِنَة *Nom d'ag.* Fixe, stable. Durable. Prêt, préparé. Maigre.
خَيْل رِهَان Chevaux du jeu de course.
رَهِين ومُرْتَهَن ومَرْهُون Engagé, mis en gage.
رَهِينَة ج رَهَائِن Gage, nantissement.
⊙ رَهْنَامَج ورَاهْنَامَج Carte marine (qui indique les ports de mer, les routes sur mer).
☆ رَهَا o رَهْوًا Marcher doucement. Se calmer (mer).
— بَيْن Écarter (les jambes).
— وأَرْهَى على Agir avec douceur envers...
رَاهَى ﻩ S'approcher de... S'accorder avec...
أَرْهَى Se trouver dans un lieu spacieux.
— ﻫ ل Assurer à qn (la nourriture, etc.).
تَرَاهَى Être doux les uns envers les autres.
اِرْتَهَى Être pèle-mèle. Préparer le mets appelé رَهِيَّة.

Grue (oiseau). Foule (d'hommes). رَهْو ج رِهَاء

— ورَهْوَة Terrain élevé ou encaissé.

أَمَلَهُ رَهْوًا Il l'a fait à son aise.

رَهِيَّة Mets de froment broyé cuit avec le lait.

رَاهٍ م رَاهِيَة Aisée, tranquille, assurée pour toujours (vie).

رَاهِيَة Abeille.

مِرْهَاة ج مَرَاهٍ Agile (cheval).

✧ رَهْوَنَة Amble, marche rapide et douce.

رَهْوَان Cheval qui va l'amble, qui amble, haquenée.

✧ رَهْوَن Aller l'amble (cheval).

✲ رَهْيَا Être faible. Manquer de résolution.

تَرَهْيَا Vaciller, branler.

— في Vaciller (en marchant). Hésiter dans (une affaire).

✲ روأ — رَوَّأَ تَرْوِئَةً وتَرْوِيئًا Réfléchir mûrement avant de répondre.

رَوِيئَة ورَوِيَّة Examen attentif.

ارْتِيَاء Réflexion.

رَاء La lettre ر. Écume de la mer.

✲ رَابَ o رَوْبًا ورُؤُوبًا Se cailler (lait). Avoir l'esprit troublé (homme). Être stupéfait ; avoir la tête lourde (de satiété, de sommeil). ✧ Être fangeux, boueux (chemin).

رَابَ دَمُهُ Son sang se fige : le moment de sa mort est venu.

رَوَّبَ ٥ Fatiguer (une monture).

— وأَرَابَ ه Faire cailler, cailler, coaguler (le lait).

رَاب Quantité, nombre.

رَوْب Lait caillé.

مَا عِنْدَهُ شَوْب ولَا رَوْب Il n'a rien.

رَوْبَة ورُوبَة Caille-lait, présure. Apathie, nonchalance. Moyens de vivre.

رَائِب Caillé, figé. ✧ Boueux, fangeux.

— ورَوْبَان ج رَوْبَى Troublé, alourdi (par le sommeil, la satiété, etc.).

أَرْوَب ج رَوْبَى *Même sens.*

مِرْوَب وـ ومَرْوَبَة Vase dans lequel on fait cailler le lait.

✲ روت — رَات ج رُوَات Paille.

✲ رَاثَ o رَوْثًا Rendre les excréments (cheval).

رَوْث ج أَرْوَاث Excréments du (cheval et de toute bête à sabot). Crottin.

مَرَات ومَرْوَث Anus du cheval.

✲ رَاجَ o رَوْجًا ورَوَاجًا Avoir cours (pièce de monnaie). Être d'un débit facile, se vendre (marchandise). Être inconstant (vent). Être prêt, préparé (mets).

رَوَّجَ ه Mettre en circulation (une monnaie). Donner du débit (à une marchandise).

رَوَّجَ ✧ Se presser, se hâter.

— ه وب Faire vite (une chose).

تَرَوَّجَ Tourner autour de l'abreuvoir.

رَوَاج Cours (d'une monnaie). Débit (d'une marchandise).

— ورُوجَة ✧ Empressement, hâte.

رَائِج ومُرَوِّج Mise en circulation (monnaie). Qui se vend bien (marchandise).

✲ رَاحَ o رَوَاحًا Faire qc. le soir... Aller le soir ; s'en aller, partir, s'éloigner.

— رَوْحًا ورَوَاحًا ٥ والى وعِنْد Aller le soir chez qn.

— i رَيْحًا ه Sentir la présence de qc. par l'odeur.

رَاحَ a رِيحًا Être venteux (jour). Être exposé au vent (lieu, gens). Se couvrir de feuilles (arbre).

— ه Atteindre qc. (vent).

— رَاحَةً لـ Être adroit, empressé à...

— لِلْمَعْرُوف Être empressé à rendre service.

— وأَرَاحَ ه مِن Recevoir (un bienfait) de qn.

— رَوَاحًا ورَاحًا ورَاحَةً ورِيَاحَةً ورُؤُوحًا وأَرْيَحِيَّةً لـ Se réjouir de qc.

Latrines. بَيْتُ الرَّاحَةِ
Souffle de la vie ; esprits vitaux. Instinct. Âme, esprit. Esprit dont les prophètes sont inspirés. رُوحٌ (*m. et f.*) ج أَرْوَاحٌ
✧ Très doux, très patient. طَوِيلُ الرُّوحِ
✧ Le Saint-Esprit. الرُّوحُ القُدُسُ
Spirituel, immatériel, incorporel. رُوحَانِيٌّ ج رُوحَانِيُّونَ
Espace entre les deux pieds. رَوَحٌ
Repos. Miséricorde, pitié. Souffle léger du vent. Joie. رَوْحٌ
Jour bon et joyeux. يَوْمٌ رَوْحٌ
Nuit bonne. لَيْلَةٌ رَوْحَةٌ
Lieu agréable. مَكَانٌ رَوْحَانِيٌّ
Soir, soirée. رَوَاحٌ
Repos, tranquillité. — ورَوَاحَةٌ ورَوِيحَةٌ
رِيحٌ ج رِيَاحٌ وأَرْوَاحٌ وأَرْيَاحٌ وجج أَرَاوِيحُ
Vent : souffle. Victoire. Puissance. Odeur. وأَرَايِيحُ
Panaris. رِيحُ الشَّوْكَةِ
Ventosité, vents renfermés dans le corps : rhumatisme. رِيحٌ و✧ رِيحِيَّةٌ
Odeur. رِيحَةٌ
Toute plante odoriférante. ✧ Basilic. ✧ Myrthe. Biens ; subsistance. رَيْحَانٌ ج رَيَاحِينُ
Rafraichi par un vent doux. رَيِّحٌ
Qui s'en va, qui s'éloigne, etc. رَائِحٌ م رَائِحَةٌ
Il n'a aucun troupeau. مَا لَهُ سَارِحَةٌ وَلَا رَائِحَةٌ
Odeur (bonne ou mauvaise). Pluie ou nuage du soir. رَائِحَةٌ ج رَوَائِحُ
Large, spacieux (lieu). Plate (écuelle, assiette). أَرْوَحُ م رَوْحَاءُ ج رُوحٌ
Diligence, promptitude à faire qc. ✧ Repos. إِرْتِيَاحٌ
Généreux, empressé à donner. Vif, dispos. أَرْيَحِيٌّ
Générosité, empressement à donner. أَرْيَحِيَّةٌ
Lieu où l'on va pour se reposer. مَرَاحٌ

Être exposé au vent. رِيحَ
Être large, ample. رَوِحَ a رَوَحًا
Calmer, apaiser : procurer du repos à qn. Faire rentrer le soir (les bestiaux). رَوَّحَ وأَرَاحَ ٥
Visiter qn le soir. رَوَّحَ ٥
Réjouir (le cœur). Parfumer (une pommade). ✧ Gâter, détruire, dépenser inutilement. — ه
✧ Couler (vase). ✧ Avorter (femelle). رَوَّحَ
✧ Calmer, apaiser, etc. رَيَّحَ ٥ وه
✧ Être tortue (planche). رَيَّحَ
Passer tour à tour d'une action à une autre. رَاوَحَ بَيْنَ عَمَلَيْنِ
Sentir mauvais (eau, viande). أَرَاحَ وأَرْوَحَ
Être exposé au vent. Respirer, reprendre haleine. Mourir. أَرَاحَ إِرَاحَةً
Payer (une dette) à qn. — ه على
Sentir la présence de qc. — وأَرْوَحَ ه
Croître (plante). Prendre une mauvaise odeur. Faire qc. le soir. تَرَوَّحَ
Aller le soir vers qn. — ٥
Se procurer de l'air avec (un éventail). — ب
Faire (qc.) tour à tour. تَرَاوَحَ وارْتَوَحَ ه
Être agile, dispos : être gai. ✧ Se reposer, se délasser. إِرْتَاحَ
Délivrer qn par miséricorde (Dieu). — لِفُلَانٍ بِرَحْمَتِهِ
Se reposer ; trouver le repos. إِسْتَرَاحَ
Se reposer sur qn. — ل وإلى
Flairer qc. Sentir l'odeur de qc. Faire revivre (une plante). إِسْتَرْوَحَ ه
Vin. Joie. allégresse. رَاحٌ
Jour ou nuit où il y a beaucoup de vent. يَوْمٌ رَاحٌ او لَيْلَةٌ رَاحَةٌ
Repos. délassement. quiétude. رَاحَةٌ
Paume de la main. Ce que la main peut contenir. رَاحَةٌ ج رَاحَاتٌ ورَاحٌ
Pli d'une étoffe. — ج رَاحَاتٌ
✧ Pelle pour enfourner le pain. رَاحَةُ الخَبَّازِ

Volonté. إِرَادَة
Volontaire, libre. إِرَادِيّ
Axe (de la poulie). مِرْوَد ج مَرَاوِد Instrument avec lequel on met du collyre. Fer du mors qui traverse la bouche du cheval.
Désiré, voulu. But qu'on se propose. مُرَاد
Lieu où les chameaux paissent; où le vent soufle. مَرَاد ومُسْتَرَاد
Rhubarbe. ⊙ رِوَنْد ورَاوَنْد
Secte admettant la métempsycose. الرَّاوَنْدِيَّة
Aller çà et là. ✡ رَاذَ o رَوْذًا
Peser qc., essayer, mettre à l'épreuve. Gérer avec soin (une ferme). ✡ رَازَ o رَوْزًا ه
Peser dans son esprit (un projet); examiner attentivement (une chose). رَوَّزَ ه
Maître-maçon. رَازٌ ج رَازَة
Surveillance des maçons. رِيَازَة
Poids. مَرَاز ومَرَازَة
Calendrier. ⊙ رُوزْنَامَة
Avoir la démarche fière. Manger beaucoup. ✡ رَاسَ o رَوْسًا
Emporter, entraîner (les débris : torrent). — ه
Méchant homme. رَوْس سُوءٍ
Manger beaucoup. Manger peu. ✡ رَاشَ o رَوْشًا
Affaiblir qn (maladie). — ٤
Poilu aux oreilles (chameau). رَاش ورَوْرَش
✡ رَاضَ o رَوْضًا ورِيَاضًا ورِيَاضَةً .
Dompter, dresser par un exercice fréquent (un jeune cheval). ورَوَّضَ ٤
Aller souvent au jardin. رَوَّضَ
Faire (d'un terrain) un jardin. — ه
Flatter, cajoler qn. رَاوَضَ ٤
Se désaltérer. أَرَاضَ
Désaltérer qn. — ٤
Abonder en jardins (lieu). — وأَرْوَضَ
Contenir de l'eau — و اسْتَرَاضَ

Écurie; enclos où les bestiaux se retirent durant la nuit. مُرَاح
Bien aéré. مَرُوح ومَرِيح
Parfumé. مُرَوَّح
Éventail. مِرْوَح ومِرْوَحَة ج مَرَاوِح
✧ Reposé, délassé, soulagé. مُرْتَاح
Lieu exposé au vent Désert. مَرْوَحَة ج مَرَاوِح
Lieu de repos. Latrines. مُسْتَرَاح
Demander qc. Chercher (de la nourriture, du fourrage). ✡ رَادَ o رَوْدًا ورِيَادًا ه
Aller çà et là, rôder (chameau). — رِيَادًا
Être troublé, inquiet. رَادَ وِسَادُهُ
Aller et venir chez les voisines (femme). — ورَوْدًا رَوَدَانًا
Chanter un chant d'allégresse grave et lent. ✧ رَوَّدَ
رَاوَدَ مُرَاوَدَةً ورِوَادًا ٤ عن نَفْسِهِ او على نَفْسِهِ
Demander à qn une mauvaise action.
Vouloir, désirer qc. أَرَادَ ه
Porter qn à vouloir qc. — ٤ على
Agir sans précipitation. أَرْوَدَ إِرْوَادًا ومَرْوَدًا ومُرْوَدًا ورُوَيْدًا
Demander, exiger qc. اِرْتَادَ ه
Qui cherche un campement ou des pâturages pour les troupeaux. Éclaireur. Bâton à l'aide duquel on fait tourner la meule. رَائِد ج رَادَة ورُوَّاد ورَائِدُون
Troublé, inquiet. رَائِد الوِسَاد
1er *sens de* رَائِد. رَاد
Qui va et vient chez les voisines (femme). رَادَة ورَائِدَة ورُوَادَة
Léger et doux (vent). رَوْد ورَائِدَة
Doucement. على الرُّود
Douceur, absence de précipitation. Doux, lent. رُوَيْد
Doucement! peu à peu! رُوَيْدًا
Allez, agissez tout doucement. رُوَيْدَكَ
Agissez doucement avec Zéid. رُوَيْدَ زَيْدٍ ورُوَيْدًا زَيْدًا
Qui va, qui agit lentement. أَرْوَد

Crainte, frayeur. رَوْع ورَوْعَة
Siège de la frayeur, cœur, esprit. رُوع
Beauté du visage. رَوَع ورَوَعَة
Qui saisit d'admiration, qui plaît. أَرْوَع م رَوْعَاء ج أَرْوَاع ورُوع
Intelligent, doué de sagacité. — ورُوَاع الفُؤَاد
Qui cause un saisissement de frayeur ou d'admiration. رَائِع ج رَائِعُون ورُوَّع
Fém. du préc. Chose terrible ou admirable. رَائِعَة ج رَوَائِع ورُوَّع
Premier cheveu blanc. رَائِعَة الشَّيْب
Effrayé. Perspicace. مُرَوَّع
Se détourner de la droite ligne, user de ruse pour surprendre (renard, voleur). ✡ رَاغ o رَوْغًا ورَوَغَانًا
S'écarter (du chemin). — عن الطَّرِيق
Incliner vers... — إلى
Survenir à... — على
Assaisonner qc. de graisse. رَوَّغ ه
Agir avec ruse envers qn. Lutter avec lui. رَاوَغ ـ
Presser qn de faire qc. — ـ على
Chercher, désirer qc. أَرَاغ وَارْتَاغ ه
Se vautrer par terre (bête). تَرَوَّغ
Lutter ensemble. تَرَاوَغُوا
Qui s'écarte (chemin). رَائِغ
Ruse, astuce. رَوَاغ ورُوَيْغَة
Qui aime à biaiser, à venir en tapinois. Renard. Rusé. رَوَّاغ
Abondance de récoltes. رِيَاغ
Arène. رِوَاغَة ورِيَاغَة
Voyez رَأَف et رَأْفَة. ✡ رَاف a رَوْفَة
Être clair, limpide. Devenir clair, s'éclaircir. ✡ رَاق o رَوْقًا
Saisir qn d'admiration. — ـ
Être meilleur que... — على
Clarifier, éclaircir qc.; coller (le vin). Vendre (une marchandise) pour une meilleure. رَوَّق ه
Surfaire (une marchandise) à qn. — لهُ في
La nuit a déployé son رَوَّق الليلُ

stagnante (vallée, bassin).
Rivaliser, lutter. تَرَاوَض
Être en retraite spirituelle. ✧ تَرَيَّض
Être dompté, dressé, formé. إِرْتَاض
Être large et spacieux (lieu). Etre en bon état (esprit). إِسْتَرَاض
رَوْضَة ج رَوْض ورَوْضَات و رِيَاض و رِيضَان
Pré couvert d'eau. Jardin couvert d'une riche végétation. Eau stagnante dans un bassin, un puits.
Jardin, parterre. رَوْض
Exercice prolongé. Exercice de mortification et de pratique de piété. Exercices corporels. ✧ Retraite, exercices spirituels, mission. ✧ Etat de santé parfaite. رِيَاضَة
Sciences exactes, les mathématiques, etc. العِلْم الرِّيَاضِيّ وعِلْم الرِّيَاضِيَّات
Qui dompte et dresse de jeunes chevaux. رَائِض ج رَاضَة ورُوَّاض ورَائِضُون
Dompté récemment et non exercé. (*m.* et *f.*) رَيِّض
Sol dur et bas où l'eau est stagnante. مَرَاض ج مَرَايِض ومَرَاضَات
Dompté, exercé (cheval). مَرُوض ومُرَوَّض
En retraite. Bien portant. ✧ مُرَيِّض ومُتَرَيِّض
Se réfugier vers... ✧ Chanceler. ✡ رَاط o i رَوْطًا ورَيْطًا ب
✧ Chevron; poutrelle. رَوْط ج أَرْوَاط
Craindre, avoir peur de... ✡ رَاع o رَوْعًا، ورِيع من
Effrayer qn. — ورَوَّع ه
Causer à qn de l'admiration. — ه
Rester dans la main (chose). — في اليد
Boisson qui éteint la soif. شَرْبَة رَاع بِهَا الفُؤَاد
Être agréable, intelligent. رَوِع a رَوَعًا
Effrayer et presser (les moutons). أَرْوَع ب
S'effrayer de qc. تَرَوَّع وارْتَاع من

voile, ses ténèbres.

✧ Guérir, se rétablir. رَوَّقَ

Avoir le portique de sa maison en face de celui (d'un autre). رَاوَقَ ة

Répandre, verser (un liquide). أَرَاقَ ه

✧ Déjeuner. تَرَوَّقَ وتَرَيَّقَ

Portique, vestibule en saillie. Tente, pavillon. Baldaquin, dais. Corne. Premiers temps d'une chose. Vie. Dessein et acte. Chef. Beau (cheval). Pure (eau). رَوْق ج أَرْوَاق

رُوَاق و رِوَاق ج أَرْوِقَة و رِوَاقَات ورُوق

Galerie, cloître. Péristyle. Tente sur le devant de la maison. Paupière.

Filtre. Coupe à boire. رَاوُوق

Disposition des dents dont les supérieures dépassent les inférieures. رَوَق

Fleur de l'âge. Meilleure partie d'une chose. رَيِّق ورَيْق

Qui montre un visage gai. رَيِّق البِشْر

Grande beauté. رَوْقَة

Beau. (*m. et f.*) رُوقَة

✧ Déjeuner. تَرْوِيقَة

Clair, limpide; serin. Beau. رَائِق ج رَوْق ورُوقَة

Qui a une corne. أَرْوَق م رَوْقَاء ج رُوق

Celui dont les dents supérieures dépassent les inférieures.

Muni d'un portique (édifice). مُرَوَّق

Clarifié, collé.

✧ Mieux portant; guéri. مُرَوِّق

✲ Rendre de la bave (bétail). ✲ رول — رَوَّلَ

Mettre de la graisse ou du beurre sur (le pain). — ه

Bave des bestiaux. رُوَال

✲ Désirer ardemment qc. ✲ رَامَ o رَوْمًا ومَرَامًا ه

S'arrêter (dans un lieu). رَوَّمَ

Inspirer à qn un désir. — ة وبهِ

Former divers projets. — رَأْيَهُ

Tourner qn en ridicule. تَرَوَّمَ بِفُلَانٍ

Mare d'eau. *Nom de ville.* رَامَة

Désir, vouloir. رَوْم

Lobe de l'oreille. — ورُوم

Romain (du Bas-Empire). Grec. رُوم ج أَرْوَام

Mer Méditerranée. بَحْر الرُّوم

Grec, grecque; Romain (du Bas-Empire). رُومِيّ م رُومِيَّة

Colle à fixer les plumes d'une flèche. رُومَة

✧ Poutrelle. رُومِيَّة ج رَوَامِيّ

Rome (ville). رُومِيَّة ورُومَة

Désir. Objet des désirs. ✧ Intention mauvaise; ruse. مَرَام ج مَرَامَات

✲ Adversité, infortune, malheur. ✲ رَانَ — رُون ج رُؤُون

Majeure partie d'une chose. رُونَة

Son, bruit. Difficile, critique; facile, tranquille (jour, nuit). أَرْوَنَان

Dompté. مَرُون بِهِ

✲ Être agitée (eau) à la surface du sol. ✲ رَاهَ o رَوْهًا ورَوَاهًا

✲ Rapporter (un mot, une sentence de qn). Tordre (une corde). ✲ رَوَى i رِوَايَةً ه

Apporter de l'eau à qn. — لِ او على

Serrer (le bât) sur (la monture). — ه على

Puiser de l'eau à qn. — ة

رَوِيَ a رَيًّا ورِيًّا ورِوًى، وارْتَوَى من المَاء

Avoir été abreuvé suffisament. Avoir été arrosé abondamment: prospérer (arbre).

Faire réciter à qn (un poème). رَوَّى وأَرْوَى ة ه

Réfléchir à qc., considérer avec attention qc. رَوَّى وتَرَوَّى في

Abreuver qn suffisamment, le désaltérer. أَرْوَى إِرْوَاء ة

Être suffisamment abreuvé et désaltéré. تَرَوَّى تَرَوِّيًا

Rapporter (un récit). — ه

Être bien arrosé, etc. Être fort, gros (membre). — وارْتَوَى

Eau abondante. رِوًى

Fertilité, abondance des produits. رَوْ

✧ Pluie. رَيّ

Arrosement abondant. Satiété. رِيّ

Bonne odeur. رَيًّا

Abondante (fontaine). رَيَّة

Poumon. رِيَة (عوض رِئَة)

Abondante (eau). Nuage dont la pluie tombe à grosses gouttes: Boisson abondante. Lettre qui constitue la rime (en prosodie). رَوِيّ

Besoin; objet nécessaire. Examen attentif d'une chose. Reste d'une dette. رَوِيَّة

Récit, relation (d'un fait, d'une parole). Autorité d'un auteur. رِوَايَة

رِوَاء ج أَرْوِيَة، ومِرْوًى ج مَرَاوٍ ومَرَاوَى Corde avec laquelle on serre la charge d'une bête.

Eau douce, abondante. رَوَاء

Beauté du visage. رُوَاء

Narrateur, qui rapporte les paroles d'un autre. رَاوٍ ج رُوَاة ورَاوُون

Je la sais mieux que toi. أنا أَرْوَى لَهَا مِنْكَ

Narrateur, etc. Bête sur laquelle on charge des outres d'eau. Outre qui sert à transporter l'eau. رَاوِيَة ج رَوَايَا

Abreuvé abondamment. Beau, d'un bel aspect. رَيَّان م رَيًّا ج رِوَاء

Chamois, chèvre de montagne. أُرْوِيَّة وإِرْوِيَّة ج أَرَاوِيّ وأَرْوَى

Arrosé abondamment. Cité, rapporté. مَرْوِيّ

Jeter qn dans le doute, lui inspirer des soupçons. Soupçonner qn. ✲ رَابَ i رَيْبًا وأَرَابَ ٥

Troubler, inquiéter qn. أَرَابَ ٥

Être, devenir suspect. أَرَابَ

Craindre qn. تَرَيَّبَ من

Avoir des soupçons; des doutes sur qn. — وارْتَابَ و اسْتَرَابَ ب

Hésiter sur (le parti à prendre). اِرْتَابَ من

Tomber dans le doute, dans l'hésitation. اِسْتَرَابَ

Doute, soupçon. Incertitude (sur la vérité de qc). Vicissitude (du temps). رَيْب

Doute, soupçon. Incertitude. Imputation. رِيبَة ج رِيَب

Doute. Incertitude, hésitation; perplexité. اِرْتِيَاب

Qui jette dans le doute, l'hésitation, la crainte (événement). رَيَّاب ومُرِيب

Être lent; être en retard. ✲ رَاثَ i رَيْثًا , ورَيَّثَ

Aller lentement en... — في

Être fatigué. رَيَّثَ

Adoucir, rendre tendre. — ه

Retarder qn. أَرَاثَ ٥

Trouver qc. en retard. اِسْتَرَاثَ ه

Délai, retard. رَيْث

Aussi longtemps que. Pendant que. En attendant que. رَيْثَمَا

Lent, paresseux, رَيِّث

Qui a la vue faible, le regard lent. مُرَيَّث العَيْنَين

Être mou, lâche, sans vigueur. Avoir les jambes écartées. ✲ رَاخَ i رَيْخًا ورَيَخَانًا ورُيُوخًا

Éreinter, fatiguer qn. رَيَّخَ ٥

Pic, pointe de montagne. ✲ رَيْد ج رُيُود وأَرْيَاد

Devenir gros et gras. ✲ رِيرَ رَيْرًا, ورَيَّرَ ورُيِّرَ

Rendre mou, clair; affaiblir (la moelle). أَرَارَ ه

Bave d'un enfant. رَيْر

Moelle molle, sans consistance. — ورِير ورَار

Marcher avec fierté. ✲ رَاسَ i رَيْسًا ورَيَسَانًا

S'emparer de qc. — ه

Voyez رَئِيس dans رَأَسَ. رَيِّس

Ramasser de l'argent et des troupeaux. ✲ رَاشَ i رَيْشًا

Pourvoir qn des choses néces- — ٥

Être dans le trouble. — وٱشْتَرَاء
Croissance (de végétaux). La meilleure partie d'une chose. Mouvement du mirage. Crainte. Éclat du jour. رَيْع ورَيْعَان
Colline élevée. Colombier. رِيع ج رِيَاع
Foule, rassemblement. رِيعَة
Excellent (cheval). رَائِع
Sol fertile. أَرْض مَرِيعَة
Pluie fécondante. مَطَر مُرِيع
☆ رَاغ — رَيَّغ ه Assaisonner (un mets) de graisse.
Être gras, être assaisonné de graisse (mets). تَرَيَّغ
Poussière, terre. رِيغ
Poudreux, couvert de poussière. مُرَيَّغ
☆ رَاف i رَيْفًا, وأَرْيَف إِرْيَافًا وتَرَيَّف Paître dans un pays fertile. Venir dans un pays fertile
Friser (le soupçon). رَايَف لِلظِّنَّة
Être couverte de plantes (terre). أَرَاف إِرَافَةً وأَرْيَف إِرْيَافًا
Pays cultivé et fertile; pays situé sur le bord d'un fleuve. رِيف ج أَرْيَاف
Oursin. رِيف البَحْر
Fertile. رَيِّف م رَيِّفَة
Être répandue (eau). Briller. S'agiter (mirage). ☆ رَاق i رَيْقًا
Rendre l'âme. رَاق بِنَفْسِهِ رُيُوقًا
Faire boire à qn (du vin) clair. رَيَّق ه
✧ Humecter qc. avec de la salive. رَيَّق ه
Répandre, verser (un liquide). أَرَاق ه
Être agité (mirage). ✧ Déjeuner, rompre le jeûne. تَرَيَّق
Vin. Sec, sans accessoires (pain). رَيْق
Le commencement, le meilleur d'une chose. — ورَيِّق ورَيُّوق
Salive, crachat. رِيق ج أَرْيَاق
Même sens. رِيقَة
À jeun. عَلَى الرِّيق
Nom d'ag. Limpide. Ce qu'on mange ou boit à jeun. رَائِق
Qui admire tout. ✧ Humecté مُرَيَّق

saires à la vie, le secourir, améliorer son sort.
Garnir de plumes (une flèche). — ورَيَّش وأَرْتَاش ه
✧ Prendre des plumes (oiseau), s'emplumer, se remplumer. رَيَّش
Rétablir ses affaires (homme); améliorer sa position, se remettre à flot. تَرَيَّش وارْتَاش و✧رَيَّش
Plume. Fortune. Vêtement riche. Choses nécessaires à la vie. رِيش ج رِيَاش وأَرْيَاش
Une plume. ✧ Lancette. ✧ Petite pierre (pour la construction des voûtes). رِيشَة
Riche en feuilles, touffu (arbre). رَيِش ورَيِّش
Qui garnit de plumes (les flèches). رَيَّاش
Garnie de plumes (flèche, etc.). Intermédiaire entre celui qui fait un cadeau et celui qui le reçoit. رَائِش
Vêtement riche. رِيَاش
Grande quantité de poils aux oreilles. رَيَش
Qui a beaucoup de duvet aux oreilles, aux joues. أَرْيَش م رَيْشَاء ج رِيش
Garnie de plumes (flèche, etc.). مَرِيش ومُرَيَّش
☆ رِيط — رَيْطَة ج رَيْط ورِيَاط Tissu d'une seule pièce : voile, linceul.
☆ رَاع i رَيْعًا ورُيُوعًا و رِيَاعًا ورَيَعَانًا Croître, grandir (plante).
Être en mouvement (mirage). — رَيْعًا, وتَرَيَّع
Craindre qn ou qc. رَاع مِن
Revenir de... — عن
Revenir vers... — إِلى
Se rassembler (peuplade). رَيَّع وتَرَيَّع
Croître (troupeau, céréales). أَرَاع
Être en mouvement (beurre, huile). Rester quelque part. Tarder, s'arrêter. تَرَيَّع

avec de la salive.
☆ رَالَ i رَيْلًا Baver (enfant).
رِيَال Bave. Écu.
☆ رَامَ i رَيْمًا Pencher d'un côté (charge).
— ه ومن وعن Quitter (un lieu).
مَا رَامَ يَفْعَلُ Il n'a pas cessé de faire.
رِيمَ Être abandonné, laissé en arrière.
رَامَ i رَيْمًا ورَيَمَانًا Se fermer (plaie).
رَيَّمَ بِ S'arrêter dans (un lieu).
— على Être en surplus, en surcroît.
رَيْم Surplus, surcroît. Colline, tertre. Tombeau. Fin du jour. Gazelle blanche. Degré. Os restant d'une bête égorgée.
مَرْيَم Marie.
☆ رَانَ i رَيْنًا ورُيُونًا ٥ وعلى وب S'emparer de.. Subjuguer qn (passion).
رَانَ Être dépravé, vicieux (esprit).
رِينَ بِهِ Tomber dans une situation embarrassante.
أَرَانَ Éprouver des pertes de troupeaux.
رَانٌ Guêtre, chausson sans semelle.
رَيْن Rouille. Saletés.
رَيْنَة ج رَيْنَات Vin.
☆ رَاهَ i رَيْهًا Aller et venir.
رَيَّهَ ٥ Faire aller et venir qn.
تَرَيَّهَ S'agiter (mirage).
مُرَيِّه Qui va et vient, qui s'agite.
☆ ر يي — أَرْيَى ه Arborer (un drapeau).
رَايَة ج رَايَات ورَاي Drapeau, étendard. Collier d'enfant.
رِيّ Bel aspect.

ز

☆ زَأَبَ a زَأْبًا Boire à longs traits.
— وازْدَأَبَ ه Prendre (une outre) et approcher rapidement.
☆ زَأْبَرَ Avoir du velu (étoffe neuve).
زِئْبِر وزُؤْبُر وزِئْبَر Le velu d'une étoffe encore neuve.
☆ زَأْبَقَ ه Enduire, imprégner qc. de mercure.
زِئْبَق وزِئْبِق Mercure, vif- argent.
☆ زَأَتَ a زَأْتًا ٥ غَيْظًا Remplir qn de colère.
☆ زَأَجَ a زَأْجًا بَيْنَ Semer la discorde entre...
☆ زَأَدَ a زَأْدًا وزَأَدًا وزُؤْدًا ٥ Effrayer qn.
زُؤْد . زُؤُد Peur, frayeur.
☆ زَأَرَ a i وزَئِرَ a زَئِيرًا وزَأْرًا , وازْأَرَ وتَــزْأَرَ Rugir (lion).
زَأْرَة Bois, forêt.
زَائِر وزَئِر ومُزْئِر Qui rugit, rugissant.
☆ زَأْزَأَ Marcher avec rapidité (autruche).
— ه و٥ Remuer qc. Effrayer qn.
تَزَأْزَأَ Trembler de peur. Marcher en s'agitant. Être remué, agité.
☆ زَأَطَ a زِئَاطًا Parler haut et beaucoup.
☆ زَأَفَ a زَأْفًا ٥ Presser, exciter qn.
أَزْأَفَ على Achever (un blessé).
— ٥ Alourdir qn (ventre repu).
زُؤَاف Précipitation. Subite (mort).
☆ زَأَكَ a زَأْكًا Marcher avec fierté.
☆ زَأَمَ a زَأْمًا Mourir subitement.
— ه و٥ Avaler (la nourriture) avec avidité. Effrayer qn. Causer du frisson à qn (froid).
زُئِمَ زَأْمًا , وزَئِمَ a زَأْمًا , وازْدَأَمَ Être effrayé.
زَأَّمَ ٥ Effrayer qn.
أَزْأَمَ ٥ على Forcer, contraindre qn à...
— ه Soigner (une plaie).
زُؤَام Violente ou subite (mort).
زَئِم Œil. Honneur.
زَأْمَة Voix puissante Provision. Pa-

role. Vent. Avidité dans le boire et le manger.
Effrayé. زَئِر
Ivraie. ✡ زَأن — زِوَّان وزُوَّان وزَوَان
Être fier, orgueilleux. ✡ زَأى a زَأْيًا
Alourdir qn (ventre repu). أَزْأَى ٥
Être couvert de poils, être velu. ✡ زَبَّ a زَبَبًا
Être près du coucher (soleil). — وزَبَّب وأَزَبَّ
Remplir (une outre). — o زَبًّا ه
Faire sécher (des raisins, des figues). زَبَّب وأَزَبَّ ه
Écumer en parlant. زَبَّب وتَزَبَّب
Devenir secs (raisins). تَزَبَّب
Être remplie (outre). اِزْدَبَّ
Duvet, poil. Chevelure bien fournie. Écume à la bouche. زَبَب
Raisin sec. Figues sèches. زَبِيب
Bouton qui vient à la main. Écume à la bouche d'un parleur. زَبِيبَة
Vin fait avec du raisin sec. زَبِيبِيّ
Marchand de raisins secs. — وزَبَّاب
Velu, couvert de poils. Couvert de duvet (oiseau). أَزَبّ م زَبَّاء ج زُبّ
Année fertile. عَامٌ أَزَبّ
Grand malheur. دَاهِيَة زَبَّاء
Agiter (l'outre de lait) pour faire le beurre. ✡ زَبَد o زَبْدًا ه
Faire manger de la crème, du beurre à qn. — ٥
Donner à qn de son bien. — i زَبْدًا ٥ ول
Écumer (coins de la bouche). زَبَّد وتَزَبَّد
Séparer (le coton, la laine). زَبَّد ه
Écumer, jeter de l'écume (mer, etc.). S'irriter; menacer (homme). أَزْبَد
Écrémer (le lait). Prendre la meilleure partie d'une (chose). تَزَبَّد ه
Crème (de lait). Beurre. زُبْد وزُبْدَة ج زُبَد
Don, cadeau. زَبْد
Écume (de l'eau, etc.). Scories (des métaux). زَبَد ج أَزْبَاد, زَبَدَة ج زَبَد
Civette, liqueur odorante. زَبَاد
Crème. Chose de nulle valeur. زُبَّاد
Inst. avec lequel on tire le beurre. مِزْبَد ج مَزَابِد
Écumant, qui jette de l'écume (mer, bouche). مُزْبِد
Qui a du beurre. مُزْدَبِد
Copier, transcrire (un livre). ✡ زَبَر o i زَبْرًا, وزَبَّر ه
Chasser, repousser (un mendiant). زَبَر o زَبْرًا ٥
Empêcher qn de... — ٥ عن
Revêtir (un puits) de pierres. — ه
✧ Émonder la vigne. زَبَرَ الكَرْمَ
Se dresser, se hérisser (poil, cheveux). Dresser, hérisser (son poil: chien). Croître (poil, plante). اِزْبَأَرَّ
Intelligence. Parole. Écriture. زَبْر
Livre. زِبْر ج زُبُور
Partie du dos entre les omoplates. Fragment, morceau de fer. زُبْرَة ج زُبَر وزُبُر
Psaumes de David. زَبُور ج زُبُر
Écrit. Malheur. Boue. زَبِير
Qui a la partie du dos entre les omoplates très large. Nuisible, malfaisant. أَزْبَر م زَبْرَاء ج زُبْر
Plume, roseau à écrire. مِزْبَر
Terre où il y a beaucoup de guêpes. أَرْض مَزْبَرَة
Ornement en dessins, en broderies. ✡ زِبْرِج ج زَبَارِج
Orné de dessins, etc. مُزَبْرَج
Chrysolithe. Topaze. ✡ زَبَرْجَد ج زَبَارِج
Teindre (une étoffe) en rouge ou en jaune. ✡ زَبْرَق ه
Lune. زِبْرِقَان
Crier (canard). ✡ زَبَط i زَبْطًا وزَبِيطًا
Tuyau. زَبْطَانَة
S'emporter contre qn; tempêter. Être dur, méchant. ✡ زَبَع — تَزَبَّع
Violent, emporté dans la colère. زَبِيع

Court. Vil. زَوْبَم
Trombe de terre, ouragan qui soulève la poussière et l'élève en colonne. زَوْبَعَة ج زَوَابِع
Arracher (la barbe). ☆ زَبَقَ i o زَبْقًا ه
Lier, garotter qn. — ة
Mélanger qc. avec... — ه ب
Entrer dans... اِنْزَبَقَ في
Recoins (d'une maison). زَابُوقَة
Fumer (les champs), y mettre de l'engrais. ☆ زَبَلَ i زَبْلًا, وزَبَّلَ ه
Fétu, ce que porte la fourmi. زِبَال وزُبَال
Fumier. زِبْل وزِبْلَة وزَبِيل
Petite quantité, un rien. ✧ Balayures. زُبَالَة
Corbeille, panier. زَبِيل ج زُبُل وزُبْلَان
Même sens. زِبِّيل ج زَبَابِيل و زِنْبِيل ج زَنَابِيل
Endroit où l'on jette le fumier. مَزْبَلَة ومَزْبُلَة ج مَزَابِل
Vendre en bloc (les fruits d'un arbre). ☆ زَبَنَ i زَبْنًا ه
Donner une ruade à qn. — وزَابَنَ ة
S'éloigner, se mettre à l'écart. اِنْزَبَنَ
Ce qu'il faut. زِبْن
Côté, place à l'écart. زَبَن
Colline au détour d'une vallée. زَابِنَة
Rebelle. Dur. Sbire. Ange de la justice divine. زِبْنِيَة ج زَبَانِيَة
Qui donne des ruades (bête). Sot imbécile, dupe. ✧ Client, chaland. زَبُون ج زُبُن
Guerre acharnée. حَرْب زَبُون
Cou. Orgueil, fierté. زَبُّونَة
Nom d'act. Vente en bloc des fruits d'un arbre. مُزَابَنَة
Les cornes du scorpion. زُبَانَيَا العَقْرَب
Porter (une chose). ☆ زَبَا i زَبْيًا, وازْدَبَى ه
Pousser (une monture). — وزَبَّى وازْدَبَى ة
Frapper qn (d'un mal). زَبَا ة ب
Creuser (une fosse). زَبَّى وتَزَبَّى ه

Marcher avec fierté. تَزَابَى
Hauteur où l'eau n'arrive pas. Fosse creusée pour prendre les bêtes fauves. زُبْيَة ج زُبًى
Parer (la fiancée : coiffeuse). ✧ Congédier, renvoyer qn. ☆ زَتَّ o زَتًّا, وزَتَّتَ ة
Être parée (fiancée). تَزَتَّتَ
Courir (autruche). ☆ زَجَّ o زَجًّا
Frapper qn avec le bout inférieur de la lance. — ة
Lancer à qn (des flèches, etc.). — ة ب
Être fin, allongé (sourcil). — a زَجَجًا, وازْدَجَّ
Rendre fin (les sourcils). Égaliser (un lieu). زَجَّجَ ه
Ferrer le bout inférieur (de la lance). أَزَجَّ ه
Bout du coude. Fer à la partie inférieure (de la lance) ; fer de flèche. زُجّ ج زِجَاج و زِجَجَة
Verre. زَجَاج و زِجَاج وزُجَاج
Morceau de verre. Verre à boire. Vitre. زَجَاجَة و زِجَاجَة وزُجَاجَة
Marchand de verre. زُجَاجِيّ
Vitrier. Fabricant de verre. زَجَّاج
Qui a les sourcils fins et longs. أَزَجّ م زَجَّاء ج زُجّ
Lance courte. مِزَجّ
Munie d'un fer à sa partie inférieure (lance). مُزَجّ
Repousser, chasser par des cris (un chien). Réprimander qn. ☆ زَجَرَ o زَجْرًا, وازْدَجَرَ ة او ب
Empêcher qn de..., lui défendre qc. — وازْدَجَرَ ة عن
Augurer, tirer des augures du vol des oiseaux. Conjecturer. — وازْدَجَرَ الطَّيْرَ
S'abstenir, s'éloigner de... تَزَاجَرَ عن
Être éloigné, repoussé. Être réprimandé. اِنْزَجَرَ وازْدَجَرَ
Gros poisson, esturgeon. زَجْر وزَجَر ج زُجُور
Reproche, réprimande. زَجْر

Être ôté de sa place et éloigné. تَزَحْزَحَ

☆ زَحَفَ a زَحْفًا وزُحُوفًا وزَحَفَانًا Se traîner par terre (enfant). Ramper (reptile). Être fatigué (chameau).

— وتَزَحَّفَ وازْدَحَفَ إِلى Marcher, s'avancer vers...

أَزْحَفَ Être fatigué (chameau). Atteindre le but proposé. Se réunir en corps d'armée.

— ٥ Fatiguer (la monture : voyage).

تَزَاحَفَ S'avancer pour en venir aux mains.

زَحْف ج زُحُوف Armée qui marche à l'ennemi.

زَحْفَة Expédition militaire.

زَاحِف ج زَوَاحِف Fatiguée (bête). Flèche qui atteint le but après un ricochet.

زَحَّاف وزَحَّافَة Reptile.

زَحُوف ج زُحُف Qui traîne les pieds de fatigue (chamelle).

☆ زَحَكَ a زَحْكًا Être fatiguée (bête de somme).

— ب S'arrêter dans (un lieu).

— من S'approcher de...

— عن S'éloigner de...

زَاحَكَ ٥ عن Éloigner qn de...

أَزْحَكَ Être fatiguée (monture).

تَزَاحَكَ S'approcher ou s'éloigner l'un de l'autre.

☆ زَحَلَ a زُحُولًا, وتَزَحَّلَ عن Se déplacer, quitter (sa place). ✧ Ebouler, tomber en s'affaissant (terre).

زَحَّلَ وأَزْحَلَ هـ Déplacer, ôter qc. de sa place.

أَزْحَلَ ٥ إِلى Forcer qn à se réfugier vers...

زُحَل مر زُحَلَة Qui quitte le travail.

زُحَل Saturne (planète).

مَزْحَل Lieu où l'on se met à l'écart.

✧ زَحْلَطَ وتَزَحْلَطَ Rouler sur un terrain glissant et en pente.

زَاجِر ج زَوَاجِر Qui repousse. Qui prohibe. Lumière intérieure, conscience.

مَزْجَر الكَلْب Place d'un chien qu'on tient éloigné.

☆ زَجَلَ o زَجْلًا ٥ Lancer, faire partir (un pigeon).

— ٥ وب Repousser qn.

زَجِلَ a زَجَلًا Élever la voix, crier et chanter.

زَجَلَة ج زَجَلَات Voix confuses.

زُجْلَة ج زُجَل Un peu, une goutte. Troupe de gens. État.

زَجِل وزَاجِل Qui crie, qui fait du bruit. Qui tonne.

زَاجِل ج زَوَاجِل Cheville servant à fermer l'outre, chef d'armée.

زَجَّالَة Archers.

حَمَام الزَّاجِل والزَّجَّال Pigeons voyageurs.

مِزْجَل Fer de la lance. Lance courte.

مِزْجَال Flèche en bois.

☆ زَجَمَ o زَجْمًا Parler tout bas.

زَجْمَة وزُجْمَة Mot, parole prononcée tout bas.

☆ زَجَا o زَجْوًا, وزَجَّى وأَزْجَى وازْدَجَى ٥ وهـ Faire aller, pousser doucement.

— زَجْوًا وزُجُوًّا وزَجَاء Réussir facilement (affaire); être perçu facilement (impôt).

تَزَجَّى ب Se contenter de...

زَجَاء Succès, réussite (d'une affaire).

مُزْجًى Petit, exigu. Qui marche lentement.

مُزَجًّى Faible, débile.

☆ زَحَّ o زَحًّا هـ عن Éloigner qc. de...

— هـ Retirer vite qc.

☆ زَحَرَ a i زَحِيرًا وزُحَارًا وزُحَارَةً, وزَحَّرَ وتَزَحَّرَ Avoir la dyssenterie. Soupirer (mère qui enfante).

زُحَار وزَحِير وزُحَارَة Dyssenterie. Colique. Profond soupir.

زُحَر وزَحَّار وزَحْرَان Avare.

☆ زَحْزَحَ هـ عن Enlever, ôter qc. et l'éloigner de...

Terrain en pente et glissant. ✧ زِحْلِيطَة

Pousser et faire rouler (un corps). Remplir (un vase). ✡ زَحْلَف ه

Donner qc. à... — ه ل

Être poussé et rouler. تَزَحْلَف

Terrain en pente et glissant, glissoire. زُحْلُوفَة ج زَحَالِيف

Petits insectes qui ont des pieds. زَحَالِف

✡ زَحْلَق وتَزَحْلَق وزَحْلَك وتَزَحْلَك

Même sens que زَحْلَف et تَزَحْلَف.

Voyez زُحْلُوفَة. زُحْلُوقَة وزُحْلُوكَة

Lieu étroit. Unie et lisse (pierre). ✡ زَحْلَل — زُحْلُول

Qui sort de sa place, qui glisse. زِحْلِيل

Presser qn (foule). Serrer, resserrer qn (dans un espace étroit). ✡ زَحَم a زَحْمًا و زِحَامًا, وزَاحَمَ ٤

Approcher (d'un chiffre). زَاحَمَ ه

✧ Presser qn pour avoir (un emploi). — ٤ على

Se presser les uns sur les autres. تَزَاحَمَ وازْدَحَمَ

Se presser en foule vers... اِزْدَحَمَ على

Foule, presse, affluence. زَحْم وزَحْمَة

Qui se presse sur les autres. مِزْحَم

Être lent, tarder. ✡ زَحَن a زَحْنًا, وتَزَحَّن

Éloigner qn de... — ٤ عن

✧ Broyer, piler qc. زَحَن ه

Faire qc. à contrecœur. تَزَحَّن ه وعلى

Petit de taille. زُحَن

Grande chaleur. Caravane. زَحْنَة

Se mettre en colère. ✡ زَخّ o زَخًّا

Sauter. Presser le pas (chamelier).

Jeter qn ou qc. dans un précipice. — ٤ وه

✧ Baisser le dos (bête de somme); tomber avec force (pluie). زَخّ

Être ardent (tison). — i زَخًّا وزَخِيخًا

Colère, envie. ✧ Pluie battante. زَخَّة

Épouse. — ومِزَخَّة

Se ✡ زَخَر a زَخْرًا وزُخُورًا وتَزْخَارًا
remplir, grossir, déborder (rivière, mer). Bouillonner (chaudière); Être ardent (combat). S'agiter, se mettre en mouvement (troupes). Croître (plante).

Réjouir qn. — ٤

Se vanter de... — ب

Se vanter au dépens de qn. زَاخَر ٤

Gonfler (mer); déborder (fleuve). تَزَخَّر

Débordement (d'un fleuve). زَخْر

Nom d'ag. Noble; élevé; distingué. زَاخِر

Rempli, débordant. زَاخِر وزَخَّار

Très développée, touffue (plante). زُخَارِيّ وزَخُورَر وزَخْوَرِيّ

Se glorifier de... تَزَخْوَر ب

Dorer; orner, embellir qc. Revêtir d'ornements faux, de mensonges (un discours). ✡ زَخْرَف ه

Or. Ornements. زُخْرُف ج زَخَارِف
Ornements faux d'un discours. Couleurs variées des plantes. *Au pl.* Navires, esquifs. Insectes voltigeants sur l'eau.

Plaisirs, séductions de ce monde, vanités. زَخَارِف الدُّنْيَا

Orné. Brillant d'un faux éclat. مُزَخْرَف

Être fier, se vanter. ✡ زَخَف a زَخْفًا وزَخِيفًا

Parler beaucoup. زَخَف في الكَلَام

Enlever qc. à qn. — ه من

Se parer (femme). تَزَخَّف

Fier, orgueilleux. زَاخِف ومُزَخْخِف

Repousser qn avec violence. ✡ زَخَم a زَخْمًا ٤

Sentir mauvais (viande). زَخِم a زَخَمًا, وأَزْخَم

Emporter (un fardeau). اِزْدَخَم ه

Qui sent mauvais. زَخِم وأَزْخَم

✧ Étrivière. زِخْمَة

Mauvaise odeur. زَخْمَة

✧ Violent, véhément (coup, pluie). زِخِيم

Part, portion, lot. ✲ ردب ج أرْدَاب
Omoplates. ✲ زدر – أزْدَرَان
Il est venu les mains vides. جَاءَ يَضْرِب أَزْدَرَيْهِ
Jouer aux noix (enfant). ✲ زَدَا o زَدْوًا ﻫ وب
Étendre la main vers... — إلى
Trou où les enfants jettent les noix. مِزْدَاة
Boutonner (son habit). ✲ زَرَّ o زَرًّا ﻫ
Entasser qc. Épousseter (un meuble). Arracher (les poils).
Repousser; mordre qn. — ٨
Frapper qn de (la lance). — ٨ ب
Briller (yeux). زَرَّ i زَرِيرًا
Maltraiter son adversaire. زَرَّ a زرًّا
Revenir à la raison.
Mordre qn. زَارَّ ٨
Garnir de boutons (un habit). أَزَرَّ ﻫ
Être garni de boutons (habit). تَزَرَّرَ
Bouton (d'habit). زِرّ ج أَزْرَار وزُرُور
Cavité où s'emboîte l'os du bras. Pivot. Pointe du glaive.
Colonne de la religion. زِرّ الدِّين
Qui sait soigner les troupeaux. — المَال
Morsure. Blessure faite par la pointe du glaive. زَرَّة
Trace de morsure. زِرَّة
Mouche qui pique les chameaux. زَارَّة
Ce qui, jeté contre un mur, s'y colle. زُرَارَة
Qui mord (âne). مِزَرّ
Faire entrer (les bestiaux) dans (un enclos), les parquer. ✲ زَرَبَ o زَرْبًا ٨ في
Faire un enclos (aux bestiaux). — لِ
Couler (eau), s'échapper. زَرِبَ a زَرَبًا
Se révolter contre qn. ✧ زَرَّبَ على
Entrer dans une hutte (chasseur). اِنْزَرَبَ
Commencer à jaunir (plante). اِزْرَبَّ
Enclos pour les bestiaux. Hutte de chasseur. زَرْب وزِرْب ج زُرُوب

Canal ou cours d'eau. زِرْب
Ce que l'on paie pour le parcage des bestiaux. ✧ زِرَابَة
Coussin. Riche tapis. زُرْبِيّ وزِرْبِيَّة ج زَرَابِيّ
Parc, enceinte où l'on met les bestiaux. Hutte de chasseur. Tanière (de bête féroce). زَرِيبَة ج زَرَائِب
Récalcitrant. ✧ زُرْبِي
Or délayé pour dorer. ⊙ زِرْيَاب
Ruelle. ✧ زَارُوب ج زَوَارِيب
Canal, cours d'eau; égout. ✧ Gouttière, chéneau. مِزْرَاب ج مَزَارِيب
Chaussure à talons hauts. ⊙ زُرْبُول ج زَرَابِيل
Cep de vigne. Sarment. ⊙ زَرَجُون
Fracasser un membre à qn. ✲ زَرَحَ a زَرْحًا ٨
Changer de place. زَرِحَ a زَرَحًا
Petite colline. زَرْوَح ج زَرَاوِح
Même sens. زَرْوَحَة
Serrer avec une corde (le gosier de qn), l'étrangler. ✲ زَرَدَ o زَرْدًا ﻫ
Faire (un tissu en maille, une cotte de mailles), tricoter. — ﻫ
Avaler (une bouchée). زرِد a زَرَدًا, وتَزَرَّد وازْدَرَد ﻫ
Cotte de mailles. زَرَد ج زُرُود
✧ Maille, anneau, chaînon.
✧ Une maille, un chaînon, un anneau. زَرَدَة
Corde à serrer le gosier, à étrangler. زِرَاد ومِزْرَد
✧ Cotte de mailles. Outil à faire les cottes de mailles. Pincette. زَرَدِيَّة
Fabricant de cottes de mailles. زَرَّاد
✧ Passage étroit entre deux rochers. زَرَّادَة
Gorge, gosier. مَزْرَد
Étrangler qn. ✲ زَرْدَبَ ٨
Même sens. ✲ زَرْدَمَ ٨
Canal de déglution, œsophage. زَرْدَمَة ✧ زَرْدُوم

Se rouvrir (plaie). زَرِفَ a زَرَفًا, وأَزْرَفَ
Déplacer; augmenter qc. زَرَّفَ ه
Disperser (la foule). — ة
Avancer. Acheter une girafe. أَزْرَفَ
Hâter sa marche. — في المَشْيِ
Pénétrer (ch). Passer (vent qui souffle). Aller au pâturage. انْزَرَفَ
Girafe. زَرَافَةٌ وزُرَافَةٌ وزَرَافَّـةٌ ج زَرَافِيّ وزُرَافَى وزَرَائِف
Menteur. زُرَافَةٌ
Troupe d'hommes. زَرَافَةٌ وزَرَافَّةٌ ج زَرَافَات
Agile (chamelle). مِزْرَاف وزَرُوف
Boucler (les cheveux). ✲ زَرْفَنَ ه
Boucle. زُرْفِين و زِرْفِين ج زَرَافِين
Fienter (oiseau). ✲ زَرَقَ o i زَرْقًا
✧ Filer (étoile).
Frapper du javelot (un gibier). — ه
Rejeter (sa charge) en arrière (bête de somme). — وأَزْرَقَ ه
Regarder en montrant le blanc des yeux. — وأَزْرَقَ وازْرَقَ عَيْنَهُ نَحْوَ
Être bleu (œil), devenir bleu. Être aveugle. زَرِقَ a زَرَقًا
Pénétrer (flèche). Retomber en arrière (bat, selle). Tomber à la renverse. اِنْزَرَقَ
Être bleu. اِزْرَقَّ وازْرَاقَّ
Bleu. couleur bleue ou bleuâtre. زَرَق وزُرْقَة
Épervier blanc. Tache blanche au toupet du cheval. زُرَّق ج زَرَارِيق
Bleu. Brillant. أَزْرَق م زَرْقَاء ج زُرْق
Ennemi acharné. عَدُوٌّ أَزْرَقُ
Mort violente. مَوْت أَزْرَق
Ciel. Vin. زَرْقَاء
voy. حَذَامِ. زَرْقَاء اليَمَامَة
Les lances; les aveugles. الزُّرْق
Geai, corbeau. زُرَيْق وأَبُو زُرَيْق
Mets fait de lait et d'huile. زُرَيْقَاء
✧ Mortier pour les terrasses.
Javelot, lance courte. مِزْرَاق ج مَزَارِيق
Serpent. ✲ زُرْقُم ج زَرَاقِم
Être méchant (enfant). ✲ زَرِكَ a زَرَكًا

Chanter (étourneau). ✲ زَرْزَرَ
✧ Être gonflé, malade (œil).
Se remuer. تَزَرْزَرَ
Étourneau (oiseau). زُرْزُور ج زَرَازِير
Habile à gérer ses biens (homme). — مَالٍ
De couleur d'étourneau. زُرْزُورِيّ
D'un esprit vif et pénétrant. زَرْزَار وزُرَازِر
Patrice. ⊙ زِرْزَار ج زَرَازِرَة
Semer. ✲ زَرَعَ a زَرْعًا. وازْدَرَعَ
Ensemencer (un champ). — ه
Faire croître (les plantes, les enfants : Dieu). زَرَعَ ه وة
De pauvre il est devenu riche. زُرِعَ لَهُ بَعْدَ شَقَاوَة
Donner à qn un champ à semer en participation. زَارَعَ ة
Avoir des semences. Grandir (semis). أَزْرَعَ
Se hâter de mal faire. تَزَرَّعَ إلى الشَّرّ
Semence. Céréales sur pied; champ cultivé. Fils, enfant. زَرْع ج زُرُوع
Semence, semis. زُرْعَة
Champ propre à être ensemencé. — و زِرْعَة وزَرْعَة وزَرَعَة
Semaille. Culture, agriculture. زِرَاعَة
Champ arrosé par la pluie. زَرِيع
Céréales; légumes sur pied. زَرِيعَة ✧ زَرِّيعَة
Semeur. زَارِع ج زُرَّاع وزَارِعُون
Semeur. Agriculteur, laboureur. زَرَّاع ج زَرَّاعَة وزَرَّاعُون
Champ ensemencé. مَزْرَعَة ج مَزَارِع
✧ Hameau.
Qui vient de semences tombées sur le sol. زِرِّيع
Ensemencé (champ). Semé (blé). مَزْرُوع ومُزْدَرَع
Sauter. ✲ زَرَفَ o زَرْفًا
S'approcher de... — زُرُوفًا وزَرِيفًا إلى
Ajouter à un récit; mentir. — وزَرَّفَ في الكَلَام
Marcher lentement. زَرَفَ o زَرِيفًا

✧ زَزَّكَ o زَزْكًا ۵ Serrer, presser qn.
✧ زَزَّكَ ل Acculer, mettre à l'étroit; chagriner qn.
✧ إِنْزَزَكَ Être acculé, mis à l'étroit.
✧ زَزْكَة Presse, foule, affluence.
✧ زَرْكَشَ ه Broder, brocher en or (la soie). Orner, embellir qc.
⊙ زَرْكَش Brocart, étoffe de soie brodée d'or.
✧ مُزَرْكَش Brodé d'or. Orné.
☆ زَرَمَ i زَرْمًا, وزَرَّمَ وأَزْرَمَ ه Interrompre, faire cesser qc.
زَرِمَ a زَرَمًا Cesser, être interrompu.
إِزْدَرَمَ ه Avaler qc.
زَرِم Qui est toujours en mouvement. Réduit à la gêne. Avare.
أَزْرَم Chat.
⊙ زرنخ — زِرْنِيخ Arsenic.
☆ زَرْنَقَ ✧ Boire d'un pot élevé au-dessus de la bouche.
— ه Arroser (la terre) par des rigoles.
زُرْنُوق ج زَرَانِيق Ruisseau; rivière.
الزُّرْنُوقَان Les deux pilotis d'un puits.
☆ زَرَى i زَرْيًا و زِرَايَةً ومَزْرِيَةً ومَزْرَاةً، وأَزْرَى وتَزَرَّى على Mépriser qn, le blâmer de qc.
أَزْرَى ب Se négliger en qc.
— بِفُلَان Discréditer, dénigrer qn.
إِزْدَرَى واسْتَزْرَى ۵ Déprécier, mépriser, dédaigner qn.
إِزْدِرَاء واسْتِزْرَاء Dédain, mépris.
زَارٍ على ومُزْدَرٍ Qui dénigre, qui diffame ou calomnie qn.
زَرِيّ Diffamé, dénigré. De moyenne capacité (outre).
مِزْرَاء Médisant, diffamateur.
☆ زَطَّ o زَطًّا Bourdonner (mouche).
زُطّ Col. Nom d'un peuple indien.
زُطِّيّ م زُطِّيَّة De ce peuple.
☆ زَعَبَ a زَعْبًا ه Remplir (une outre) d'eau; la porter pleine.
زَعَب Être plein d'eau (ravin).
✧ — ۵ Accabler qn de reproches.
زَعَبَ وازْدَعَبَ بِحِمْلِهِ Marcher lourdement sous un fardeau.
— وازْدَعَبَ ه Couper, retrancher qc.
زَعَبَ a زَعِيبًا Croasser (corbeau).
تَزَعَّبَ Se mettre en colère.
— في Faire des excès dans...
— ه Se partager qc.
✧ زَعْبَة Reproche, réprimande.
— زُعْبَة و زِعْب Portion de bien.
زَاعِب Torrent qui inonde.
زَعِيب Croassement (des corbeaux). Bourdonnement (des abeilles).
أَزْعَب م زَعْبَاء ج زُعْب Petit de taille. Méprisé.
✧ زَعْبَرَ على Tromper, jouer qn.
✧ زَعْبَرَة Tromperie, fourberie. Escamotage, jonglerie.
✧ مُزَعْبِر ومُزَعْبِرْجِي Trompeur. Escamoteur, jongleur.
✧ زَعْتَر Voyez صَعْتَر et سَعْتَر.
☆ زَعَجَ a زَعْجًا, وأَزْعَجَ ۵ وه Troubler, inquiéter qn. Déplacer violemment (une chose).
إِنْزَعَجَ Être troublé, tourmenté. Être ému par un sermon. Être déplacé avec violence.
زَعَج وانْزِعَاج Trouble, inquiétude.
مِزْعَاج Femme inquiète, toujours en mouvement.
☆ زَعِرَ a زَعَرًا, وازْعَرَّ وازْعَارَّ Être clair-semés (poils).
زَعَارَة وزَعَارَّة Méchanceté.
زَعِر وأَزْعَر م زَعْرَاء ج زُعْر Qui a les poils clair-semés. Peu fertile (sol).
✧ أَزْعَر Voleur; polisson.
زَعْرُور ج زَعَارِير Néflier. Nèfle. Aubépine. Méchant de caractère (homme).
☆ زَعْزَعَ ه Agiter, ébranler qc. (vent).
تَزَعْزَعَ Être agité, secoué, ébranlé.
زَعْزَعَة ج زَعَازِع Secousse.
زَعَازِع Orages. Adversités.
زَعْزَع وزَعْزَاع وزُعَازِع وزَعْزَعَان Impétueux (vent).
مُتَزَعْزِع Secoué, ébranlé, chancelant.
☆ زَعَطَ a زَعْطًا Braire (âne).

— ه من Enlever qc. de (sa place).
تَزَعَّل Être alerte, dispos.
زَعَلَة Autruche. ✧ Tristesse, ennui; mécontentement; peine.
زَعِل وزعلان Vif, dispos. ✧ Triste, affligé; mécontent.
✲ زَعَم o زَعْمًا وزِعْمًا وزُعْمًا Énoncer une opinion vraie ou fausse, penser que..., croire que...
— زَعْمًا وزَعَامَةً ب Se porter garant de...
زَعِم a زَعَمًا في Prétendre à..., désirer.
أَزْعَم Être possible, prendre une tournure favorable (affaire). Commencer à être excellent (lait).
— ه Rendre qn cupide.
— إلى Obéir à qn.
— على Devenir caution ou représentant de qn.
تَزَعَّم Mentir. Mettre en avant des assertions peu fondées.
زَعْم وزَعْمَة ج زَعَمَات Opinion vraie ou fausse. Assertion.
هٰذَا ولَا زَعْمَتَكَ ولَا زَعَمَاتِكَ Je ne suis pas de ton avis.
زَعْمِيّ Véridique. Menteur.
زَعَامَة Pouvoir, autorité. Gloire, illustration.
زَعِيم ج زُعَمَاء Garant, répondant. Chef, prince. Représentant.
مَزْعَم ج مَزَاعِم Hasardé, douteux, peu sûr (avis, opinion).
✲ زَعْنَف ه Parer (la fiancée pour les noces).
زِعْنِفَة ج زَعَانِف Petit, petite de taille. Bas du vêtement. Troupe d'hommes, détachement. Gens d'origine différente.
زَعَانِف Nageoires (du poisson).
✲ زَغِب a زَغَبًا, وزَغَّب وازْغَابّ Être couvert de duvet (poussin, etc.).
أَزْغَب Se couvrir de feuilles (vigne).
زَغَب Duvet (des poussins). Cheveux très fins (des enfants ou des vieillards).

— ه Étrangler qn.
زَاعِط Subite (mort).
✲ زَعَف a زَعْفًا, وأَزْعَف وازْدَعَف ه Tuer qn sur place, sur-le-champ.
زُعَاف Qui tue sur-le-champ (poison).
زُعُوف Lieux dangereux.
مُزْعِف Subite (mort).
مِزْعَافَة Serpent.
✲ زَعْفَر ه Teindre qc., accommoder (un mets) avec le safran.
زَعْفَرَان ج زَعَافِر Safran.
مُزَعْفَر Teint avec du safran. Assaisonné de safran (mets).
✲ زَعَق a زَعْقًا Crier.
— ل ✧ Appeler qn en criant.
— ه وب Effrayer qn; pousser (une bête de somme) en criant.
— ه وه Soulever la poussière (vent). Piquer qn (scorpion). Saler excessivement (un mets).
زَعُق o زَعَاقَةً Être amère, non potable (eau).
زَعِق a زَعَقًا Être actif, empressé.
— بِزَعْق, وانْزَعَق Avoir peur pendant la nuit.
أَزْعَق ه وه Effrayer qn. Saler beaucoup (un mets).
أَزْعَق Trouver en creusant de l'eau amère.
زَعْقَة ج زَعَقَات Cri.
زَعِق Qui craint pendant la nuit. Qui se hâte par peur.
زَعَّاق Qui marche vite (cheval).
زُعَاق Amère, salée, saumâtre (eau).
زُعُوقَة Amertume de l'eau.
مِزْعَق Charrue.
مَزْعُوق وزَعِيق Effrayé.
✲ زَعْكَة Retard; temps du séjour.
✲ زَعِل a زَعَلًا Être actif, dispos. Être agité, inquiet (malade). ✧ Être triste; être mécontent.
✧ زَعَّل ه Attrister, affliger; mécontenter qn.
أَزْعَل ه Rendre vif, alerte. ✧ Mécontenter qn.

زُغَابَة وزُغَابَى La partie la plus fine du duvet.
زُغَب وأَزْغَب م زَغْبَاء ج زُغْب Bigarré de blanc et de noir.
☆ زَغْبَر و زِغْبِر وـ ✧ زُغْبَرَة Velu (d'un habit, d'un tapis).
أَخَذَهُ بِزَغْبَرِهِ Il le prit tout entier.
☆ زَغَدَ a زَغْدًا Gémir d'une voix forte (chameau).
— ه Presser (une outre).
— ه Serrer qn à la gorge.
— ه ب Irriter qn par...
أَزْغَدَ ه Allaiter (un enfant).
زَغِيد Beurre qui sort de l'outre pressée.
☆ زَغَرَ a زَغْرًا Être abondante (chose). Déborder (fleuve).
زَغْر Abondance, grande quantité.
☆ زَغْزَغَ الكَلَامَ Parler d'une voix faible.
— ه Cacher qc.
— ب Se moquer de qn.
زَغْزَغ Agile, dispos.
☆ زَغَفَ a زَغْفًا Être abondante (eau).
— فِي حَدِيثِهِ Mêler des mensonges à un récit.
— ه ب Percer qn de (la lance).
إِزْدَغَفَ ه Prendre beaucoup de qc.
زَغْف ج أَزْغَاف Nuage qui a donné de l'eau. Ample et souple (cotte de mailles). Copeaux de bois.
زَغْفَة وزَغَفَة Large cotte de mailles.
مِزْغَف Très avide.
☆ زَغَلَ a زَغْلًا, وأَزْغَلَ ه Verser (un liquide), le rejeter de la bouche. ✧ Falsifier, adultérer (un métal).
— ه Téter (sa mère).
أَزْغَلَ ه Abecquer (ses petits : oiseau).
زُغْلَة Ce qu'on verse en une fois.
زَغُول Qui tette avec avidité.
✧ مَزْغُول Adultérée, falsifiée (monnaie).
✧ زَوْغَل Tricher ; tromper au jeu.
✧ زَوْغَلَة Tricherie, tromperie.
☆ زُغْلُول ج زَغَالِيل Léger, agile.
Enfant. ✧ Petit (d'oiseau). Pigeonneau.
☆ زَغَمَ — تَزَغَّمَ Répéter ses gémissements (chameau). Parler avec colère (homme). Grogner.
زَغُوم وزُغْمُوم Qui parle en bégayant.
☆ زَفَّ i زَفًّا وزُفُوفًا وزَفِيفًا Accélérer le pas. Souffler doucement (vent).
زَفَّ o زَفًّا وزِفَافًا, وأَزَفَّ وازْدَفَّ ه Conduire (la nouvelle mariée à la maison de son mari).
زَفَّ i زَفًّا وزَفِيفًا S'abattre, étendre les ailes (oiseau).
أَزَفَّ Marcher vite.
— ه Faire marcher vite qn.
إِسْتَزَفَّ ه Emporter qc. (torrent).
زِفّ Plumes fines des oiseaux.
زَفْف Plumage fin.
زُفَّة Troupe.
زَفَّة Reconduite d'une nouvelle mariée chez son époux.
أَزَفّ Qui a les plumes fines et bien fournies. Véloce, rapide.
زَفُوف Autruche. Véloce (chamelle).
زَفِيف Véloce, rapide. Vol (d'un oiseau).
مِزَفَّة Litière d'une nouvelle mariée.
☆ زَفَتَ o زَفْتًا ه وه Remplir (un vase). Pousser, repousser, fatiguer qn.
زَفَّتَ ه Goudronner (un navire).
زِفْت Poix ; résine de pin ou de sapin.
مُزَفَّت Enduit de poix, de résine.
☆ زَفَدَ o زَفْدًا ه Remplir (un vase).
— ه Donner beaucoup d'orge (à un cheval).
☆ زَفَرَ i زَفْرًا وزَفِيرًا Pousser un profond soupir. Commencer à braire (âne). Pétiller (feu). Lancer des bouffées de chaleur.
— زَفْرًا ه Emporter qc., puiser (l'eau).
✧ زَفِر Manger du gras ou du laitage. Dire des paroles sales.
✧ زَفَّرَ ه Faire manger du gras à qn.
✧ تَزَفَّرَ Faire gras (les jours mai-

dre les ailes (autruche).
Transporter (un objet). أَزْقَ ه
Effrayé. مَزْقِيّ ومُنْزَقِي
Fienter (oiseau). ✲ زَقَّ o زَقًّا
Abecquer son poussin (oiseau). ٥ —
Écorcher (un animal). ٥ — وزَقَّق
Couper le poil (d'une peau). زَقَّق ه
Outre. زِقّ ج أَزْقَاق وزِقَاق وزُقَّان
Soufflet du forgeron. — الحَدَّاد
Vin. زُقّ ج زُقَقَة
Pigeons à collier. زُقَّة
Qui boit la bouche pleine. زَقَّاق
Rue. زُقَاق ج أَزِقَّة وزُقَّان
Le détroit de Gibraltar. الزُّقَاق وبَحْر الزُّقَاق
Qui a la surface rasée (tête). مُزَقَّق
Faire entrer (une ✲ زَقَب o زَقْبًا ه في souris) dans (son trou).
Entrer (dans son trou). — وانزَقَب في
Gazouiller (passereau). زَقَّب
Passage étroit. Proximité. زَقَب
Crier (singe). ✲ زَقَح a زَقْحًا وزُقَاحًا
Gazouiller au matin (oiseau). Sourire; être vif (homme). ✲ زَقْزَق
Faire danser (un ٥ — زَقْزَقَة و زِقْزَاقًا enfant). Abecquer (ses petits : oiseau).
Faite, expédiée vite (affaire). مُزَقْزَق
Chanter (coq). ✲ زَقَم a زَقْمًا وزُقَاعًا
Happer et emporter vite qc. ✲ زَقَف o زَقْفًا, وتَزَقَّف وازدَقَف ه
✧ Battre des mains. زَقَّف عوض صَفَّق applaudir.
Morceau, bouchée. زُقْفَة
Voleurs. ✲ زَقَل — زُقْل
Chemin étroit, ruelle. زَقِيلَة
Laisser pendre les bouts du turban. ✲ زَوْقَل
Voleurs. زَوَاقِيل
Cheveux autour du turban. — العِمَامَة
Avaler en une bouchée qc. ✲ زَقَم o زَقْمًا, وتَزَقَّم وازدَقَم ه
Faire avaler qc. à qn. أَزْقَم ٥
Abecquer (son poussin : oiseau).
Préparer des bouchées. تَزَقَّم

gres, pendant le carême).
Porter, supporter (une charge). اِزْدَفَر ه
Charge, fardeau. Outre. Troupe, bande. Bagage. زِفْر ج أَزْفَار
Étançon pour soutenir un arbre. ✧ Gras (nourriture défendue en carême). زَفْر
Lion. Brave. Mer. Grand fleuve. Considérable (don). Portefaix. زُفَر
Malheur. Commencement du braîment de l'âne. Profond soupir. زَفِير
Qui sent mauvais. Ordurier dans ses propos (homme). Déshonnête (parole). ✧ زَفِر
Profond soupir. Gémissement. Milieu d'une chose. زَفْرَة وزُفْرَة ج زَفَرَات
Qui a les flancs larges (cheval). أَزْفَر م زَفْرَاء ج زُفْر
Étai, appui, soutien. Famille, amis de qn. Troupe. زَافِرَة ج زَوَافِر
Servantes porteuses d'outres. زَوَافِر
Qui pousse un long soupir. Profond soupir. مُزَفِّر ومُزْدَفِر
Courir à toutes jambes (homme). S'abattre ou déployer ses ailes (oiseau). Produire un sifflement (vent), un bruit (troupe de cavaliers). ✲ زَفْزَف
Vent qui souffle avec violence. زَفْزَف وزَفْزَاف
Colère: emportement de colère. ✲ زَفَل — أَزْفَل
Troupe, bande. أَزْفَلَة
Danser. ✲ زَفَن i زَفْنًا
Danseuse. Boiteuse (chamelle). زَفُون وزَافِنَة
Tente dressée sur un toit. زِفْن
Agile. Sorbier odorant : tilleul. زَيْزَفُون
Gémir (arc). ✲ زَفَى i زَفْيًا وزَفَيَانًا
Déployer ses ailes (autruche).
Résonner (arc). Faire paraître en l'air (les objets : mirage). ✲ —
Pousser (les nuages : vent). Eten-

Remplir (un vase). — ﻫ
Jeter, rejeter (un liquide). — ب
Être enrhumé du cerveau. زُكِم
Rhume de cerveau, enchifrènement. Perte de l'odorat. زُكَام وزُكْمَة
Homme dur. Dernier enfant. زُكْمَة
Qui a un rhume de cerveau. مَزْكُوم
✡ زَكِن a زَكَنًا ﻫ Apprendre, connaître, considérer qc. Croire, juger..
Dissimuler: se méfier de..., concevoir des soupçons. زَكَّن على
Approcher, être près de... زَاكَن ة
Faire connaître qc. à qn. أَزْكَن ة ﻫ
Deviner (une chose). — ﻫ
Connaissance certaine d'une chose. زَكَانَة وزَكَانِيَة
Qui a bonne mémoire. زُكَن
✡ زَكَا o زَكَاء وزُكُوًّا, وزَكِي a زَكًى
Croitre, grandir (plante). Être pur, probe.
Cela ne lui convient pas. هٰذَا لَا يَزْكُو بِهِ
Faire croître. Purifier. زَكَّى ة وﻫ
Percevoir l'impôt de qn. — ة
Payer la dîme de son bien. — مَالَهُ
Se louer soi-même. — نَفْسَهُ
Croitre. أَزْكَى
Faire croître. — ة وﻫ
Devenir juste, vertueux. Faire l'aumône. Croitre. تَزَكَّى
Pair: nombre pair. زَكًا
Pureté (d'une chose). Dime. Aumône (légale). زَكَاة ج زَكًا وزَكَوَات
Pur, sans tache. Vertueux, juste, intègre. زَكِيّ ج أَزْكِيَاء
Terre excellente. أَرْض زَكِيَّة
✡ زَلّ i وزَلّ a زَلًّا وزَلِيلًا وزُلُولًا ومَزَلَّة وزَلَلًا
Glisser, trébucher. Commettre une erreur, une faute en parlant. Passer, s'écouler (vie).
Marcher vite. — زَلِيلًا وزُلُولًا
N'avoir pas le poids (monnaie). — زُلُولًا
Avoir les cuisses maigres. زَلّ (مِن زَلِل) a زَلَلًا

Arbre de l'enfer selon les Musulmans. Mets de crème et de dattes. زَقُّوم
Une déglutition. Peste. زَقْمَة
Porter (une charge). ✡ زَقَن o زَقْنًا ﻫ
Aider qn à porter une charge. أَزْقَن ة
Crier (chouette, coq, etc.). ✡ زَقَا o زَقْوًا وزُقَاء, وزَقِي i زَقْيًا
Qui crie. Coq. زَاقٍ ج زَوَاقٍ
Tas de pièces de monnaie. زَقْيَة
Marcher à pas rapprochés (vieillard). ✡ زَكَّ i زَكًّا وزَكَكًا وزَكِيكًا
Courir (enfant). — i زَكًّا
Atteindre qc. à force de persévérance. أَزَكّ على
Prendre ses armes. تَزَكَّك
Jeune pigeon à collier. زُكّ
Armes. زِكَّة
Frapper qn. ✡ زَكَأ a زَكْأً ة
Payer vite à qn (une dette). — ة ﻫ
Se réfugier vers... — إِلَى
Toucher, recevoir (son dû) de qn. اِزْدَكَأ ﻫ مِن
Riche qui paie argent comptant. زُكَأ وزُكَاء وزُكَأَة النَّقْد
Sac, sacoche. زِكِيب ✧ زَكِيبَة ج زَكَائِب
✡ زَكَت o زَكْتًا, وزَكَّت وأَزْكَت ﻫ
Remplir (un vase).
Raconter à qn qc. زَكَت ة ﻫ
Rempli. Affligé, inquiet. مَزْكُوت
Remplir (un vase). ✡ زَكَر o زَكْرًا, وزَكَّر ﻫ
Être rempli, être gonflé de nourriture (ventre). زَكِر وتَزَكَّر
Être plein (vase, etc.). Être en abondance (boisson). تَزَكَّر
Petite outre. ✧ Nombril. زُكْرَة ج زُكَر
Marcher à pas rapprochés (vieillard). ✡ زَكْزَك
✧ Chatouiller qn. — ة
Prendre ses armes. ✧ Être chatouillé. تَزَكْزَك
Enrhumer qn (froid, etc.). ✡ زَكَم o زَكْمًا ة, وأَزْكَم ة

Faire glisser, faire ﻫ أزَلّ و استزَلّ trébucher qn.
Glissant (terrain). زَلّ
Manque, défaut. Glissant زَلَل (terrain). Glissement.
Pierres lisses et glissantes. زِلّة
Glissade, faux pas. Ce زَلّة ج زَلَّات qu'on emporte d'un repas. Erreur, faute, péché.
Qui n'a pas le poids (monnaie). زَال
Qui glisse facilement. زُلَال
Eau limpide, مَاء زُلَال وزَلِيل وزَلُول douce, de bonne digestion.
✧ Blanc d'œuf. زُلَال البَيْض
Prompt. agile. Qui أَزَلّ م زَلَّاء ج زُلّ a les hanches maigres.
Terrain glissant. مَزَلَّة ومَزِلَّة
S'attacher à sa ✲ زَلِب a زَلَبًا بِأُمِّهِ mère (enfant).
Gâteau, beignet sucré au زَلَابِيَة beurre.
Courir légè- ✲ زَلَج i زَلْجًا وزَلِيجًا rement.
Fermer (la porte) ﻫ o زَلْجًا وأَزْلَج – avec un verrou.
Précéder qn. ﻫ – زَلَجَانًا
Glisser. زَلِج a زُلُوجًا , وتَزَلَّج
Vivre chichement. زَلِج العَيْش
Glisser des paroles. – الكَلَام
Glissant (lieu). زَلْج وزَلَج وزَلِيج
Verrou. زِلَاج ومِزْلَاج
Rapide à la course. Lisse et زَلُوج glissant. Longue (montée).
Parasite. Inférieur. Avare. مُزَلَّج
Goûter qc. ✲ زَلَج a زَلْجًا , وتَزَلَّج ﻫ
Vases larges. زُلَج
Même sens que زَحْلَف. ✲ زَلْحَف
S'écarter. تَزَلْحَف وازْلَحَفّ
Tortue. ✧ زِلْحِفة (عوض سلحفاة)
Devenir gras. ✲ زَلِخ a زَلَخًا
Rendre lisse. زَلَّخ ﻫ
Glisser. تَزَلَّخ
Endroit glissant. زَلْخ وزَلَخ
Terrain en pente et glissant. زُلَّخة
✲ زَلْزَل زَلْزَلَةً و زِلْزَالًا وزَلْزَالًا وزُلْزَالًا ﻫ

Ébranler, secouer (la terre).
Trembler, être agitée (terre). تَزَلْزَل
Tremblement زَلْزَال وزَلْزَلَة ج زَلَازِل de terre. *Au plur.* Malheurs, calamités.
Marcher avec rapi- ✲ زَلَط i زَلْطًا dité. ✧ Avaler sans mâcher.
✧ Dépouiller qn de ses habits. ﻫ زَلَّط
✧ Se dépouiller de ses habits. تَزَلَّط
✧ Caillou lisse. زَلَط
✧ Un petit caillou lisse. Tren- زَلَطة te paras (ou quinze centimes).
✧ Nudité. Nu. زَلْط
Prendre qc. ✲ زَلَم a زَلْمًا و ازْدَلَم ﻫ par ruse, chiper qc.
✧ Avaler sans mâcher. زَلَم a زَلْمًا
Être gercée. crevas- زَلِم a زَلَمًا , وتَزَلَّم sée (peau). Être en mauvais état (blessure).
Donner à qn l'envie d'une ﻫ أَزْلَم في chose.
Céder (son droit). ازْدَلَم ﻫ
Gerçure, crevasse (à la peau). زَلَم
Plaie maligne. زَلَمَة
Qui a des gerçures (aux pieds مُزَلَّم et aux mains).
Qui a des crevasses aux talons. زَوْزَلِم
Être épais (nua- ✲ زَلْعَب – ازْلَعَبّ ges). Se heurter (vagues d'un torrent).
✧ Avaler qc. Étrangler qn. ﻫ و ﻫ زَلْعَم
✧ Gosier, gorge, زَلْعُوم ج زَلَاعِيم larynx.
Se lever (soleil). Flam- ✲ زَلَغ a زُلُوغًا ber (feu).
Repousser (poil). ✲ زَلْغَب – ازْلَغَبّ Se couvrir de plumes (poussin).
✲ زَلَف o زَلْفًا وزَلِيفًا , وتَزَلَّف و ازْدَلَف
S'avancer, s'approcher.
Ajouter à (un récit). زَلَّف في
Avancer, approcher qc. أَزْلَف ﻫ
Degré. rang. Proxi- زَلَف وزَلْف وزُلْفى mité.
Jardin. زَلَف
Di- زُلْفَة ج زُلَف وزُلَفَات وزُلْفَات وزُلُفَات

زَلَم وزُلَم ج أَزْلَام Pied fendu des ruminants. Flèche divinatoire.
• زَلْمَة وزُلْمَة وزَلَمة Extérieur ; physionomie.
هُوَ العَبْدُ زُلْمَةً C'est un esclave, à en juger par l'extérieur.
زَلَمَة Caroncule des brebis et des chèvres. ✧ Homme ; piéton.
زَلِيم Bien travaillé (bois de flèche).
أَزْلَم ومُزَلَّم Qui a l'extrémité des oreilles coupée (brebis, chameau).
زَلْمَاء Femelle de l'épervier.
مُزَلَّم Petit, vif (homme). Grand et fort (cheval).
مَزْلُوم ✧ Bouture.
✡ زَمَّ o زَمًّا ﻫ وه Lier, serrer (la chaussure). Remplir (une outre). Enlever (un agneau) et l'emporter (loup).
زَمَّ بِ Dresser (la tête).
— وزَمَّم ه Brider (une monture).
— o زُمُومًا Être pleine (outre).
أَزَمَّ ﻫ Serrer (la chaussure).
اِنْزَمَّ Être lié, serré,
اِزْدَمَّ Lever la tête, être fier.
— ه Emporter (un agneau : loup).
زِمَام ج أَزِمَّة Bride; rène, longe.
صَاحِب الزِّمَام وزِمَام دَار L'intendant du palais.
هُوَ زِمَام الأَمْرِ Il est la cheville ouvrière.
هُوَ زِمَام قَوْمِهِ Il fait les affaires de sa tribu.
زَامّ ج زُمَّم Qui lie, qui serre. Qui dresse la tête, etc.
زَمَم Proche, vis-à-vis.
✡ زَمُتَ o زَمَاتَةً, وتَزَمَّت Avoir un maintien grave.
اِزْمَأَتَّ Avoir un plumage changeant de couleur.
زَمِيت ج زُمَتَاء, وزِمِّيت Grave dans son maintien.
أَزْمَت النَّاس Le plus grave des hommes.

gnité. Proximité. Grand plat. Portion de la nuit.
زَلَفَة ج زَلَف Réservoir plein. Plat. Urne verte. Coquille. Pierre lisse. Sol dur, sol balayé.
زَلُوف Éloignée (colline).
زَلِيف Qui avance d'un lieu à un autre.
مَزْلَفَة ج مَزَالِف Pays situé entre un désert et un pays cultivé.
✧ مَزْلُوف Écharde. Ente, greffe à ente.
✡ زَلَق a وزَلِق o زَلَقًا Glisser.
— بِ S'ennuyer dans (un lieu) et le quitter.
زَلَق i زَلْقًا, وزَلَّق وأَزْلَق ه وه Faire glisser qn. Raser (la tête).
زَلَّق ه Oindre (le corps). Rendre glissant (un lieu).
تَزَلَّق Devenir belle, luisante (peau).
زَلَق وزَلَق وزَلِق وزَلَّاقَة Endroit glissant.
زَلَّاقَة الكَنِيف Chausse, tuyau de latrines.
زَلَقَة Pierre plate et lisse. Miroir.
زَلُوق Véloce (chamelle). Éloignée (colline).
زَلِيق Avorton.
زُلَّيق Pêche à peau lisse, brugnon.
زُلَّيقَة ج زَلَالِق Une pêche. Large bande de coton pour berceau d'enfant.
أَزْلَق م زَلْقَاء Imberbe.
مِزْلَاق Sorte de verron.
مَزْلَق ومَزْلَقَة Endroit glissant. Glissoire.
✡ زَلِم o زَلْمًا Se tromper, faire une faute.
— ه Remplir (un vase).
— وزَلَّم عَطَاءَهُ Donner peu.
— وازْدَلَم ه Couper, retrancher (le nez).
زَلَّم ه Rendre lisse, polir. Arrondir (une meule). Gâter (un mets).
✧ تَزَلَّم Aller à pied (cavalier).
اِزْلَأَمَّ S'en aller, décamper.

de. Classe, catégorie d'hommes. Parti.
Art de jouer de la flûte. زِمَارَة
Cri de l'autruche. زِمَار
Qui joue de la flûte. زَامِر وزَمَّار
Flûte. مِزْمَار ج مَزَامِير
Cantique. Psaume (de David). — ومَزْمُور ج مَزَامِير
Émeraude. ⊙ زُمُرُّد وزُمُرُّذ
Faire entendre un murmure. Gronder (tonnerre). Marmotter, parler entre les dents. ✫ زَمْزَم
Mugir (chameau). تَزَمْزَم
Abondante (eau). *Nom d'un puits à la Mecque.* زَمْزَم
Rugissement du lion. Grondement du tonnerre. زَمْزَمَة ج زَمَازِم
Troupe de gens, de chameaux, etc. زِمْزِمَة ج زَمَازِم
✧ S'évader, s'échapper. ✧ Sortir de sa place (chose mal fixée). ✫ زَمَط o زَمْطاً
Être stupéfait, interdit de frayeur. ✫ زَمِع a زَمَعاً
Être agile. Être lent. زَمِع a زَمَعَانًا
Être constant, ferme dans (une entreprise) : être résolu à... زَمَّع وأَزْمَع ه وعلى وب
Être inégale (plante). Avoir des nodosités (cep de vigne). أَزْمَع
Frisson de frayeur ; stupeur. Petit ruisseau. Le bas peuple. Excroissance. زَمَع
Constance, persévérance. — وزَمَاع
Touffe de poil aux pieds du lièvre, de la gazelle, etc. زَمَعَة ج زَمَع و زِمَاع
Petit ruisseau. زَمَعَة ج أَزْمَاع
Ferme, persévérant. Déterminé à faire une chose. مُزْمِع
Emporté. Vil. Rusé. زَمَعِيّ
Ferme, persévérant. زَمِيع ج زُمَعَاء
Prompt, agile. — وزَمُوع
Malheur, accident. أَزْمَع ج أَزَامِع
Arracher (les poils de la barbe). Ouvrir (la serrure). ✫ زَمَق o زَمْقاً ه

Qu'il est grave ! مَا أَشَدَّ تَزَمُّتَهُ
Semer la discorde entre... ✫ زَمَج o زَمْجاً بَيْن
Entrer chez qn sans permission. — على
Être en colère. زَمِج a زَمَجاً
Colère. زَمَج
Qui est en colère. زَمِج ومُزْمَئِج
Faucon. زُمَّج ج زَمَامِيج
Plongeon. — المَاء
Tempêter, faire du bruit. ✫ زَمْجَر
Réitérer ses rugissements (lion). — وتَزَمْجَر
Crier, faire du bruit. اِزْمَجَرّ
Flûte : son de flûte. Cris confus, vacarme. زَمْجَرَة ج زَمَاجِر وزَمَاجِير
Être fier, orgueilleux. ✫ زَمَخ a زَمْخاً
Fier, orgueilleux. Qui est au comble (mesure). زَامِخ ج زُمَّخ
Escarpée (montagne). زَمَخ وزَمُوخ
Rugir (tigre). Bourgeonner (plante). ✫ زَمْخَر
Retentir (son). — وازْمَخَرّ
Flûte. Touffu et à branches entrelacées (arbre). Creux. Mou. زَمْخَر
Jouer de la flûte. ✫ زَمَر o i زَمْرًا وزَمِيرًا، وزَمَّر
Remplir (une outre). — o زَمْرًا، وزَمَّر ه
Ébruiter (un récit). — ب
S'enfuir (gazelle). — o زَمَرَانًا
Crier (autruche). — i زِمَارًا
Avoir peu de cheveux, peu de courage (homme) ; avoir peu de laine (brebis). زَمِر a زَمَرًا
Avoir les yeux rouges de colère. اِزْمَارّ
Chant, cantique. ✧ Flûte. زَمْر ج زُمُور
Qui a peu de cheveux, peu de courage ; qui a peu de laine. زَمِر
Petit de taille. Beau de visage. زَمِير ج زِمَار
Flûte à double tuyau ; flageolet ; hautbois ; fifre. زَمَّارَة
Troupe d'hommes, ban- زُمْرَة ج زُمَر

habits, dans ses vêtements.
Cruchon en terre (pour rafraichir l'eau). مُزَمَّلَة
Être atteint d'une maladie chronique. ☆ زَمِن a زَمَنًا وزُمْنَةً وزَمَانَةً
Durer longtemps. Être âgé. ancien, antique. أَزْمَن
Demeurer dans (un lieu). — ب
Temps. زَمَن وزَمَنَة ج أَزْمَان
Temps, époque, âge, moment. زَمَان ج أَزْمُن وأَزْمِنَة
Temps (d'un verbe). — ج أَزْمِنَة
Époque, saison de l'année.
Pendant qq. temps. زَمَانًا
Maladie chronique. زَمَانَة
Atteint d'une maladie chronique. زَمِن ج زَمِنُون. وزَمِين ج زَمْنَى
Temporel, passager, précaire. زَمَنِيّ
Ancienne, invétérée, chronique (maladie). مُزْمِن
Même sens que ذمه. ☆ زَمِه
Être rouge de colère (œil). ☆ زَمْهَر وازْمَهَرّ
Être très froid (jour). Briller (étoile). اِزْمَهَرّ
Froid intense. زَمْهَرِير
Qui est dans une violente colère. مُزْمَهِر
Sécher (nerf). ☆ زَنّ o زَنًّا
Penser bien ou mal de qn. — وأَزَنّ ٥ بِخَيْرٍ او شَرٍّ
Sorte de lentille. زِنّ
Courte (ombre). زَنَّان وزَنَّاء
Petit, insignifiant. زَنّ
Se réfugier vers... ☆ زَنَأَ a زَنْأً وزُنُوءًا إِلَى
Monter sur (une colline). — في
Approcher de... — زَنَّأَ ه او ل
Diminuer (ombre). S'empresser (homme). زَنَأ
Retenir (l'urine). — a زَنَأَ ه
Être retenue (urine). — a زُنُوءًا
Mettre à l'étroit qn. زَنَّأَ عـلى
Forcer qn à se réfugier, le faire monter. أَزْنَأ ٥

✧ S'évader. se glisser. زَمَق
Avec négation : rien. زَمَّة
Arrachée (barbe). زَمِيقَة ومَزْمُوقَة
Remplir (une outre). ☆ زَمَك o زَمْكًا
Irriter, exciter qn contre... — ٥ على
Serrer, être collant (habit). ✧ زَمَّك
Être dans une grande colère. اِزْمَاكّ
Colère. زَمَك
Emporté. Stupide. Petit de taille. زَمِكَّة
Queue de l'oiseau, sa racine. زِمِكّ وزِمِكَّى
✧ Collant (habit). ✧ مُزَمَّك
Courir le corps penché (boiteux). ☆ زَمَل o i زِمَالًا
Courir le corps incliné (cheval). — زَمْلًا وزَمَلًا وزِمَالًا وزَمَلَانًا
Porter (un fardeau). ✧ Tailler (la pierre). — ه
Suivre qn. — زُمُولًا ٥
Prendre qn en croupe. زَمَل زَمْلًا ٥
Envelopper qc. dans (ses vêtements). زَمَّل ه في او ب
Envelopper, cacher qn ou qc. — ٥ او ه
Prendre qn en croupe. Faire contrepoids à qn (dans une charge). زَامَل ٥
S'envelopper dans (ses vêtements). تَزَمَّل وازَّمَّل وازْدَمَل ب
Qui est en croupe. Charge. زِمْل
Faible ; lâche. — وزِمِل وزُمَّل وزُمَّل
Troupe. Compagnons. زُمْلَة
Famille, maison. زَمَلَة
Qui suit, qui est en croupe, etc. زَامِل م زَامِلَة
Bête de somme, mulet. Sac à provisions. زَامِلَة و✧ زَمَالَة ج زَوَامِل
Bec de vase, de pot. ✧ زَمُّولَة
Qui est en croupe. Qui fait contrepoids. زَمِيل
Faible, lâche. زُمَيْل وزُمَيْلَة وزُمَّال وزُمَّالَة
Son. bruit confus. أَزْمَل ج أَزَامِل وأَزَامِيل
Totalité. Bagages. Famille. — وأَزْمَلَة
Couteau, grattoir de cordonnier. Ciseau ; burin. إِزْمِيل ج أَزَامِيل
Enveloppé dans ses مُزَمَّل ومُتَزَمِّل

Briquet. زَنْد ج زِنَاد وأَزْنُد وأَزْنَاد
Poignet. Arbre à épines.
Les deux parties du briquet. الزَّنْدَان
Les deux os de l'avant-bras.
Avare. Étroit (vêtement). مُزَنَّد
Professer le mani- ☆ زَنْدَق – تَزَنْدَق
chéisme, l'athéisme, etc.
Manichéisme, dualisme. Sa- زَنْدَقَة
ducéisme. Athéisme.
Manichéen, زِنْدِيق ج زَنَادِقَة وزَنَادِيق
dualiste. Hypocrite. Athée.
Mettre à qn une ☆ زَنَر o زَنْرًا ه
ceinture.
Remplir (un vase). – ه
Fixer la vue sur... زَنَّر بِعَيْنِهِ إِلَى
Se ceindre d'une ceinture. تَزَنَّر
Être très mince (chose).
Ceinture de زُنَّار وزُنَّارَة ج زَنَانِير
moine ✧ Ceinture. *Au pl.* Petits
cailloux. Petites mouches.
Lilas de Perse. ⊙ زَنْزَلَخْت
Être en colère. ☆ زَنِف a زَنَفًا, وتَزَنَّف
Mettre un anneau ☆ زَنَق i زَنْقًا ه
muni d'une corde sous le menton
(du cheval). Lier les pieds (du mu-
let). ✧ Mettre qn à l'étroit.
Nourrir mal (sa – وزَنَّق وأَزْنَق عَلَى
famille).
Rue étroite. الزَّنْقَة
Courroie ou corde زِنَاق ج زُنُق
(qu'on met au cou du cheval),
licou, licol. Collier.
Intelligences, esprits. زُنُق
Ferme, solide. زَنِيق
Regarder qn avec colère. ✧ زَنْقَر فِي
Richard, très riche. ⊙ زَنْكِين
Étrier. زَنْكَاوَة ج زَنْكَاوَات
Fin, habile. ✧ زَانْكِيّ
Envoyer (un ☆ زَنَم – زَنَّم ه إِلَى
émule) à qn.
Bout d'oreille coupé et pendant. زَنَمَة
Qui زَنِم م زَنِمَة, وأَزْنَم م زَنْمَاء ج زُنْم
a un bout d'oreille coupé et pen-
dant (chameau).
Intrus. زَنِيم ومُزَنَّم

Petit de taille, nabot. Qui re- زَنَّاء
tient son urine.
Être gras. ☆ زَنِب a زَنَبًا
Gras. أَزْنَب
Peureux, timide. زَيْنَب
Être fier, maus- ☆ زَنْبَر – تَزَنْبَر عَلَى
sade envers...
Guêpe, frelon. زُنْبُور ج زَنَابِير
Espèce de platane. زِنْبَار وزِنْبِير
Lis. Essence de jasmin. ☆ زَنْبَق
Marcher avec fierté. ☆ زَنْتَر – تَزَنْتَر
Gêne, embarras. زَنْتَرَة
Avoir soif. ☆ زَنِج a زَنَجًا
Rétribuer qn. زَانَج ه
Éthiopien. زَنْج وزِنْج ج زُنُوج
Un Éthiopien. زَنْجِيّ
Gingembre. Vin. ⊙ زَنْجَبِيل
Faire claquer son pouce. ☆ زَنْجَر
✧ Être couvert de vert- – و✧ تَزَنْجَر
de-gris. Être enchaîné.
Vert-de-gris زِنْجَار
De couleur de vert-de-gris. زِنْجَارِيّ
Taches blanches aux زِنْجِير وزِنْجِيرَة
ongles des enfants.
Chaîne. ⊙ زِنْجِير ج زَنَاجِير
Tenue des livres. حِسَاب الزِّنْجِير
Minium. ⊙ زِنْجُفْر وزِنْجَفْر
Louer qn; le repous- ☆ زَنَح a زَنْحًا ه
ser.
Tourmenter qn. – وتَزَنَّح ه
Boire (de l'eau) coup زَنَّح وتَزَنَّح ه
sur coup.
Même sens que تَزَنَّخ. تَزَنَّح
Être gâtée, rance ☆ زَنِخ a زَنَخًا
(huile, etc.).
S'attacher. زَنَخ o i زُنُوخًا
S'enorgueillir. S'épancher تَزَنَّخ
dans un entretien.
Gâté, rance. زَنِخ
Souffler des narines. ☆ زَنْخَر
Remplir (un ☆ زَنَد i زَنْدًا, وزَنَّد ه
vase). Faire jaillir (le feu) d'un
briquet.
S'accroître, être augmenté. أَزْنَد
Ne savoir que répondre. تَزَنَّد

☆ زَنَى i زِنًى و زِنَاء. وزَانَى مُزَانَاةً و زِنَاء Commettre l'adultère.
زَنَّى ة Accuser qn d'adultère.
زِنَاء و زِنًى Adultère, péché d'adultère.
زَانٍ ج زُنَاة Adultère, qui commet l'adultère.
زَانِيَة ج زَوَانٍ Adultère (femme).
زَنَوِيّ و زِنَائِيّ D'adultère, adultérin.
زِه *Particule d'admiration.*
☆ زِهْب وزُهْبَة Partie, portion (de biens). ✧ Munitions de guerre, provisions de bouche.
☆ زَهَدَ وزَهِدَ a وزَهُدَ o زُهْدًا في وعن Être exempt du désir (d'une chose). Faire peu de cas, s'abstenir de...
— زُهْدًا وزَهَادَة Quitter le monde pour se vouer au culte de Dieu, à la vie ascétique.
زَهَّدَ ة في وعن Amener qn à se priver de..., à renoncer à..
تَزَهَّدَ Se vouer au culte de Dieu, embrasser la vie ascétique.
تَزَاهَدَ ة Mépriser, dédaigner qn.
إِزْدَهَدَ ه Trouver insignifiant.
زَهْدَ مَا يَكْفِيكَ Autant qu'il vous suffit.
زُهْد وزَهَادَة وتَزَهُّد Continence, abstinence; tempérance. Mépris des choses d'ici-bas. Vie ascétique.
زَهَد ج زِهَاد Aumône.
زَاهِد ج زُهَّاد وزُهَّد Continent; qui s'abstient de qc. Ascète.
زَهِيد Exigu, modique, insignifiant.
— الأَكْل Sobre.
— العَيْن Content de peu.
مُزْهِد Qui a peu de biens, pauvre.
☆ زَهَرَ a زُهُورًا Briller, être brillant; être lumineux, resplendir (lune, feu, etc.).
زَهِرَ a زَهَرًا وزَهُرَ o زُهُورَة Avoir un beau teint, un teint brillant.
أَزْهَرَ Fleurir; entrer en fleurs.
— ه Faire briller (le feu).
إِزْدَهَرَ Briller, avoir de l'éclat.
إِزْدَهَرَ بِ Avoir soin de... se réjouir de...
— بِفُلَانٍ Recommander l'application, le soin à qn.
إِزْهَرَّ وازْهَارَّ Fleurir, être en fleurs.
زَهْر وزَهَر ج أَزْهُر وأَزْهَار و. زُهُور وجج أَزَاهِر Fleur. Élite, choix.
مَاء زَهْر Eau de fleurs d'orange.
زَهْرَة وزَهَرَة Une fleur. Beauté, éclat.
زُهْرَة Blancheur. Beauté.
زُهَرَة Vénus (planète).
زَاهِر ج زَاهِرُون Qui fleurit; florissant. Vif, éclatant, brillant.
أَزْهَر م زَهْرَاء ج زُهْر Éclatant de blancheur. Brillant (teint, couleur).
الأَزْهَرَان Le soleil et la lune.
مُزْهِر Qui est en fleurs, fleuri.
مِزْهَر ج مَزَاهِر Instrument de musique à cordes, luth.
☆ زَهَفَ a زُهُوفًا Être vil. Mentir. Périr.
— إلى Être proche de (la mort).
زَهِفَ a زَهَفًا Être léger.
— ه Emporter (un objet : vent).
أَزْهَفَ Trahir, être prompt à mal faire.
— ة Causer du mal à qn; l'avilir.
— حَدِيثًا إلى Rapporter un récit mensonger à qn.
— ة ب Exciter qn au mal.
— على Achever (un blessé).
— ه Gâter, détruire qc.
تَزَهَّفَ عن S'éloigner de...
إِنْزَهَفَ Bondir, s'éloigner (cheval).
إِزْدَهَفَ Être altéré (récit).
— ه وة Emporter qc. Presser qn.
— إلى Approcher de...
— عن S'éloigner de...
☆ زَهَقَ a زُهُوقًا Être compacte (moelle). S'évanouir, disparaître (chose vaine).
— زُهُوقًا وزَهْقًا Sortir du corps (âme). Marcher en tête. Atteindre le but. Périr, disparaître.
أَزْهَقَ Être rempli de moelle (os).

Remplir (un vase). Faire arriver (une flèche) au but. Anéantir, faire disparaitre qc. أَزْهَقَ هـ
Accélérer (la marche). — في
Prendre les devants. S'élancer (cheval). اِنْزَهَقَ
Sol plat, plaine. زَهَق
Qui devance les autres (cheval). زَهَقَى
Gras. Maigre. Sec. Mis en fuite. زَاهِق ج زُهَّق وزُهُق
Vain, périssable, sans stabilité. — وزَهُوق
Agile, véloce. زَهِق
Puits profond. زَاهِقَة
Environ un an. زَهَاقِ سَنَةٍ
Broyer qc. entre deux pierres. Soulever (la poussière : vent). ✡ زَهَكَ a زَهْكًا هـ
S'éloigner, s'abstenir de... ✡ زَهَلَ a زَهْلًا عن
Être blanc et lisse. زَهِلَ a زَهَلًا
Calme (d'esprit). زَاهِل
Laver, blanchir (un habit). ✡ زَهْلَقَ هـ
Être blanchi, lavé. Être gras. تَزَهْلَقَ
Gras. زُهْلُوق ج زَهَالِق
Être rempli de moelle (os). ✡ زَهِمَ o زَهْمًا, وأَزْهَمَ
Invectiver contre qn. زَهَمَ ة
Repousser qc. — عن
Être crasseux, gras. زَهِمَ a زَهَمًا
Être hostile à qn. S'approcher de qn. زَاهَمَ ة
Mauvaise odeur. Graisse. Odeur de la civette. زُهْم
Crasseux ; gras. زَهِم
Odeur de viande grasse. زُهْمَة وزُهُومَة
Être dans un état florissant (plante). Briller (lampe). Commencer à rougir (datte). Grandir (enfant). ✡ زَهَا o زَهْوًا وزُهُوًّا وزُهَاءً
Mentir. — o زَهْوًا
Dédaigner, mépriser qn ou qc. — ة وهـ
Rendre qn vaniteux (orgueil). — ة
Être fier, s'enorgueillir de qc. زُهِيَ ب

Se colorer (dattes). زَهَّى وأَزْهَى
S'enorgueillir (homme). Grandir (palmier). أَزْهَى
Porter qn à la vanité, à l'orgueil. Regarder qc. avec dédain. اِزْدَهَى ة وهـ
Quantité. Évaluation. زُهَاء
Cent, environ cent. زُهَاءُ مِئَةٍ
Orgueil, vanité. Mensonge. Vain, futile. زَهْو
Beauté, éclat (des choses de ce monde). زَهْو وزُهَى
Prospère ; beau. زَاهٍ
Vaniteux ; orgueilleux. مُزْدَهٍ ومَزْهُوّ
Mettre la zizanie, la discorde entre... ✡ زَاجَ o زَوْجًا بَيْنَ
Marier qn à... زَوَّجَ ة ة او ب
Être réunies l'une à l'autre (deux personnes ou deux choses). زَاوَجَ بَعْضُهَا بَعْضًا
Se marier à... (homme). تَزَوَّجَ ة او ب
Se marier dans (une tribu). — في
Être réunis, être accouplés, faire la paire. تَزَاوَجَ وازْدَوَجَ
Sulfate de fer, vitriol. ⊙ زَاج
Acide sulfurique. رُوح الزَّاج
Moitié (d'une paire, d'une couple). Mari, époux. ✧ Couple, paire. زَوْج ج أَزْوَاج و زِوَجَة
Ils font la paire. هُمَا زَوْج او زَوْجَان
Femme, épouse. زَوْجَة ج زَوْجَات
Mariage. Nœud conjugal. زَوَاج و✧ زِيجَة
Accouplé ; marié. مُزَوَّج ومُتَزَوِّج
Qui rime avec un autre (mot). مُزْدَوِج
S'en aller, s'éloigner de... ✡ زَاحَ o زَوْحًا عن
Disperser ; réunir (des bestiaux). — ة
S'en aller, partir. — o زَوَاحًا
Déplacer (une chose). Achever qc. Faire cesser (un mal : Dieu). أَزَاحَ إِزَاحَةً هـ
Cesser (maladie). اِنْزَاحَ
Se munir de provisions de voyage. ✡ زَادَ o زَوْدًا, وتَزَوَّدَ

Munir qn de provisions de voyage; l'approvisionner. زَوَّد وأَزَاد ة
Demander des provisions de voyage. اِزْدَاد واسْتَزَاد
Provisions de route. Viatique. زَاد و✧ زَوَّادَة ج أَزْوَاد وأَزْوِدَة
Sac à provisions de voyage. مَزَاد ومَزَادة ومِزْوَد ج مَزَاوِد
✡ زَار ٥ زِيَارَةً وزَوْرًا وزُوَارًا وزُوَارَةً ومَزَارًا ه, وازْدَار ة Visiter (un lieu ou une personne).
Être penché, incliné. زَوِر a زَوَرًا
Altérer, défigurer (un récit) par le mensonge; contrefaire (une écriture). Falsifier (un texte). Déclarer faux (un témoignage). Embellir qc. زَوَّر ه
Honorer (un visiteur). — ة
Engager qn à faire une visite. أَزَار ة
Se faire des visites, se visiter. تَزَاوَر
Dévier, s'écarter de... — وازْوَرَّ وازْوَارَّ عن
Demander la visite de qn. اِسْتَزَار ة
Gésier d'oiseau. زَارَة وزَاوِرَة وزَاوُورَة
Le haut de la poitrine. Prudence. fermeté. Fantôme. Visiteurs. زَوْر
Maître, seigneur. — وزُور و زِوَرّ
Mensonge, fausseté. Idole, faux dieu. Vanité. ✧ Force, contrainte. زُور
✧ Par force. بِالزُّور
Faux témoignage. شَهَادَة زُور
Chanvre. Jarre. Galant. زِير ج أَزْوَار وزِيَرَة وأَزْيَار
Visite d'ami. زِيرَة المُحِبّ
Corde qui va de la sangle au harnais du poitrail. زِوَار وزِيَار ج أَزْوِرَة
Entraves aux pieds d'un cheval. زِيَار
Visite faite à une personne ou à un lieu saint. زِيَارَة
Falsification. Contrefaçon. تَزْوِير
Qui visite, visiteur. Pèlerin. زَائِر ج زَائِرُون وزُوَّر وزُوَّار
Fém du préc. زَائِرَة ج زُوَّر وزَوْر وزَائِرَات
Une visite; une fois. زَوْرَة

Oblique, courbe, de travers. Louche. أَزْوَر م زَوْرَاء ج زُور
Profond (puits). Vase d'argent. Arc. Bagdad (ville). Tigre (fleuve). زَوْرَاء
Visite. Lieu visité (sanctuaire, tombeau). مَزَار ج مَزَارَات
Altéré, falsifié, contrefait, faux. مُزَوَّر
Faussaire, contrefacteur. مُزَوِّر
Petit bateau. ✡ زَوْرَق ج زَوَارِق
✧ Louche, qui a la vue de travers. ✡ زَاط — أَزْوَط
Exciter (une monture) avec la bride. ✡ زَاعَ ٥ زَوْعًا ة
Couper une tranche à qn. — زَوْعَةً ل
Pousser (les bêtes) de divers côtés. ✧ Défigurer qc. زَوَّع ة وه
Se détacher (chair). تَزَوَّع
Tranche (de melon, de viande). ✧ Rebut. زُوعَة ج زُوَع
Dévier, s'écarter. Être injuste. ✧ Sortir de sa place; être déboîté (os). ✡ زَاغ ٥ زَوْغًا وزَوَغَانًا
S'écarter de la vérité dans le discours. — في المَنْطِق
Nom d'ag. ✧ Hors de sa place, déboîté. Étourdi. زَائِغ
Se traîner en marchant. Traîner à terre ses ailes et sa queue (pigeon). ✡ زَاف ٥ زَوْفًا
Faire un exercice de gymnastique (enfant). تَزَاوَف
Hysope. زُوفَاء وزُوفَى
Exercice de gymnastique. تَزَاوُف
Orner, décorer, enjoliver (un livre, etc.). ✡ زَاق — زَوَّق ه
Mercure, vif-argent. زَاوُق وزَاوُوق
Décoration, ornementation. Ornement (du style). تَزْوِيق
Décorateur; peintre. ✧ زَوَّاق
Orné, décoré, enjolivé. مُزَوَّق
Sautillement (du corbeau). ✡ زَوْك
Démarche fière. — وزَوَكَان
✡ زَال ٥ زَوْلًا وزَوَالًا وزُوُولًا وزَوِيلًا وزَوَلَانًا, وازْدَال Passer. Cesser. Périr.

زَالَ o زَوَالًا وزُؤُولًا عن. Quitter un (lieu).
— o i ة عن Éloigner, ôter qn de...
— زَوَالًا وزُؤُولًا وزَوَلَانًا Décliner (soleil).
— زَيْلُولَةً Se remettre en route; décamper.
زَالَ زَوِيلًا وزَوَالًا Éprouver une forte émotion de crainte.
زَوَّلَ وأَزَالَ و ازْدَالَ ه Éloigner. écarter; faire cesser, supprimer qc.
زَوَّلَ وتَزَوَّلَ ه Produire (une chose).
زَاوَلَ ة مُزَاوَلَةً و زِوَالًا ه Avoir l'intention de faire qc. Travailler, s'employer à...
تَزَوَّلَ Être intelligent, distingué.
تَزَاوَلَ Traiter ensemble une affaire.
إِنْزَالَ عن Se séparer de...
زَوْل ج أَزْوَال Personne, individu. Brave. Vif, agile. Généreux.
زَوْلَة ج زَوْلَات Femme alerte, intelligente.
زَوَال Fin, terme; déclin, décadence (d'une chose).
زَائِل م زَائِلَة Qui est sur son déclin, qui cesse, qui passe, passager.
لَيْل زَائِل النُّجُوم Nuit longue.
زَائِلَة و✧ زَوَالَة ج زَوَائِل Tout être doué de locomotion ou de vie.
زَوِيل Secousse, émotion.
✲ زوم — زَام. Le quart (d'une chose).
زَامَة ج زَامَات Troupe de gens.
✧ زُوم ج أَزْوَام Suc, jus (d'un fruit). Lavage.
✲ زَان Indigestion. ✧ Hêtre.
زُون Idole; temple d'idole.
— وزَوَن و زَوَنّ Homme petit, nabot.
زِوَان وزُوَان وزَوَان Ivraie.
✲ زَوَى i زَوْيًا وزَيًّا ه Écarter, éloigner, déplacer qc. Cacher, celer qc. Lier, rouler qc. Réunir, ramasser (dans un coin).
زَوَّى وتَزَوَّى وانْزَوَى Se retirer dans un coin. Vivre retiré.
تَزَوَّى وانْزَوَى Être ramassé, être replié, etc.
زَاوِيَة ج زَوَايَا Angle, coin (d'une maison). Angle (en géométrie). Équerre. Monastère, ermitage. Hospice: école.
✲ زَاب — تَزَيَّب Être aggloméré, s'amasser.
أَزْيَب Vent qui souffle entre l'est et le midi. Agilité. Agile.
إِزْيَبّ Fort.
— أَلْبَأْس D'une grande intrépidité.
✲ زَيْبَق Vif-argent, mercure.
✲ زَاتَ i زَيْتًا ه Mettre de l'huile sur qc., huiler qc.
— وزَيَّتَ ة Fournir de l'huile à qn.
أَزَاتَ Avoir beaucoup d'huile.
إِزْدَاتَ Être oint d'huile.
إِسْتَزَاتَ Demander de l'huile.
زَيْت ج زُيُوت Huile. Essence.
زَيْتُون Olive. Olivier.
زَيْتُونَة Une olive. Un olivier.
زَيْتُونِيّ Olivâtre.
زَيَّات Marchand d'huile.
مُزَيِّت Approvisionné d'huile.
مَزِيت ومَزْيُوت Assaisonné d'huile; huilé, oint d'huile.
⊙ زِيج Cordeau de maçon. Tables astronomiques.
✲ زَاحَ i زَيْحًا وزُيُوحًا وزِيُوحًا وزَيَحَانًا، وانْزَاحَ S'éloigner, partir.
زَيَّحَ ✧ Porter en procession (une image, etc.); aller en procession. ✧ Tracer une ligne.
أَزَاحَ ه Éloigner, écarter qc.
✧ زِيح ج أَزْيَاح Ligne, raie, trace.
زَيَّاح ج زَيَّاحَات ✧ Procession; bénédiction (du Saint-Sacrement).
مَزَاح Lieu où l'on se retire.
✲ زَاخَ i زَيْخًا وزَيَخَانًا Être injuste. S'écarter.
أَزَاخَ ة ه Éloigner, écarter qn ou qc.
✲ زَادَ i زَيْدًا وزِيدًا وزَيَدًا وزِيَادَةً ومَزِيدًا وزَيْدَانًا Augmenter, s'accroître.
زَادَ على Dépasser (un chiffre).
— ة Faire croître et prospérer qn.
زَادَهُ اللّٰهُ خَيْرًا Que Dieu le comble de biens.

زَيَّدَ ه Augmenter, agrandir, accroître qc.
زَايَدَ ه Enchérir sur qn.
تَزَيَّدَ Renchérir (prix des denrées). — وتَزَايَدَ فِي الكَلَام Ajouter à un récit ; le broder, l'amplifier.
اِزْدَادَ Augmenter, s'accroître.
— ه Prendre qc. en surplus.
اِسْتَزَادَ ه Demander à qn qu'il ajoute. Trouver qn en défaut.
زَيْد و✧زَيْد Accroissement, augmentation. Surplus, surcroît.
زِيَادَة ج زِيَادَات وزَيَائِد Accroissement, augmentation. Surcroît. Excès. Addition.
حُرُوف الزِّيَادَة Lettres serviles.
اِزْدِيَاد ومَزِيد Augmentation, accroissement. Surplus, surcroît.
زَائِد Redondant, excédant, superflu. Accessoire. Servile (lettre).
زَائِدَة ج زَوَائِد *Fém. du préc.* Addition, surplus.
أَزْيَد Plus grand, plus abondant.
مَزِيد (ضدّ مُجَرَّد) Dérivé (nom, verbe).
مَزَادَة ج مَـزَاد ومَزَايِد Grande outre.
✡ زيرَ — زَيَّرَ ه Serrer les lèvres (à un cheval) avec un torche-nez. Mettre qn à l'étroit, l'embarasser.
✧ تَزَيَّرَ Être mis à l'étroit ; être embarrassé.
زِير ج أَزْوَار وزِيَرَة وأَزْيَار Grande jarre. Chanvre. Coutume. Galant.
زِيَار Torche-nez, tenailles pour serrer les lèvres du cheval, morailles.
✡ زِيز Espèce d'oignon.
— ✧ جِيز Cigale.
✡ زَيْزَى وزَيْزَاء وزِيزَاء وزَازِيَة ج زَيَازٍ Petite colline. Plumes.
⊛ زَيْزَفُون Agile. Tilleul.
✡ زَاطَ i زَيْطاً وزِيَاطاً Crier, vociférer.
زَيَّاط Criard.
✡ زَاغَ i زَيْغاً وزَيَغَاناً وزَيْغُوغَة Dévier, s'écarter. Décliner, baisser (soleil). ✧ Être émoussée (vue).
زَيَّغَ ه Redresser (un tort).
أَزَاغَ ة وه Faire pencher, faire dévier qn ou qc.
تَزَيَّغَ Se donner des airs. Se parer.
زَاغ ج زِيغَان Corneille.
زَيَغَان Déviation ; inclinaison.
زَيْغ Doute. Injustice.
زَائِغ ج زَاغَة وزَائِغُون Qui dévie.
✡ زَافَ i زُيُوفاً, وتَزَيَّفَ Être de mauvais aloi (monnaie).
— زَيْفاً ه Adultérer, falsifier (la monnaie). Sauter (un mur).
— زَيْفاً وزَيَفَاناً Marcher avec fierté (homme). Marcher en traînant la queue (pigeon).
زَيَّفَ ه Adultérer (la monnaie, un texte) Condamner (une doctrine).
زِيف ج زِيَاف وأَزْيَاف وزُيُوف Angle, partie saillante d'un mur.
— وزَائِف ج زُيَّف وزُيُوف Mauvaise, fausse (monnaie).
زِيف و✧ زَاف الطَّرْبُوش Bande cousue autour du tarbouche.
زَيَّاف Qui marche avec fierté.
الزَّيَّاف Le lion.
✡ زَاقَ — تَزَيَّقَ Être paré. Avoir du collyre sur les paupières.
زِيق Collet de la chemise. Cordon de maçon.
✡ زَالَ a Cesser, discontinuer.
مَا زِلْتُ أَفْعَلُ Je n'ai pas cessé de faire.
زَالَ i زَيْلاً وأَزَالَ إِزَالَةً ة وه عن Éloigner. ôter qn ou qc. de (sa place).
زَيَّلَ ة وه Separer, diviser. Disperser.
زَايَلَ ة Se séparer de qn.
— ه Quitter (un endroit).
تَزَيَّلَ وتَزَايَلَ Se disperser.
تَزَايَلَ Se séparer. Se tenir à distance.
مِزْيَل ومِزْيَال Gracieux, joli.
✡ زَامَ a i زَيْماً لِفُلَانٍ Faire taire qn par une parole.
تَزَيَّمَ Se séparer (chevaux). Être

Ornement, parure. — و زِيَان
Pare. (*m.* et *f.*) زَائِن
Beau. زَيَّان
Qui orne, décorateur. Coiffeur, barbier. مُزَيِّن
Orné, décoré, embelli. مُزَيَّن ومُزْدَان
Pavoisé. En toilette. مُزَيَّن
✡ زَيَّي — زَيًّا تَزْيِيَةً ه وه Donner telle forme extérieure ou tel aspect à qc. ou à qn. ✧ Costumer un personnage (peintre).
Avoir une forme, un extérieur, un aspect tel ou tel. Prendre tel costume. تَزَيَّا
Extérieur, aspect, forme. ✧ Costume. Mode, usage. زِيّ وزَيّ ✧ ج أَزْيَاء

agglomérées ou séparées (chairs).
Agglomérées ou séparées (chairs). زَيِّم
Taciturne (chameau). أَزْيَم م زَيْمَاء
✡ زَانَ i زَيْنًا ه Orner, embellir qc.
✧ Peser qc. (dans la balance). — (عوض وَزَن)
زَيَّنَ وأَزَان إِزَانَةً ه وه Parer, orner qn ou qc.; décorer (les maisons, les murs de tapis, etc.).
تَزَيَّنَ تَزَيُّنًا وازَّيَّنَ ازَّيُّنًا وازْدَان ازْدِيَانًا Être orné, paré, embelli.
زَيْن ج أَزْيَان Parure, décoration, embellissement. ✧ Hêtre.
Indigestion. زَائِنَة
Embellissement. Fête. زِينَة

س

س 12° *lettre de l'alphabet : se place au commencement de l'aoriste* (مُضَارِع) *et lui donne le sens du futur.*
✡ سَأَبَ a سَأْبًا ه Étrangler qn.
Élargir (une outre). — ه
— وسَئِبَ a سَأَبًا من Se gorger de (boisson).
سَأْب ج سُؤُوب Grande outre. Sac en cuir.
Administrateur. سُؤْبَان
Outre à miel. Sac en cuir. Grand buveur d'eau. مِسْأَب
✡ سَأَتَ a سَأْتًا ه Étrangler qn.
Côté de la gorge. سَأْت
✡ سَأَدَ a سَأْدًا وسَأَدًا ه Étrangler qn.
Être atteint du mal dit سُؤَاد. سُئِدَ
Boire. Se rouvrir (plaie). سَئِدَ a سَأَدًا
Marcher jour et nuit. أَسْأَدَ
Maladie contractée par l'usage de l'eau salée. سُؤَاد
✡ سَأَرَ a سَأْرًا, وأَسْأَرَ ه Laisser un peu de boisson ou d'un mets (dans un vase).

سَئِرَ a سَأَرًا Rester, être de reste.
Laisser qc. (d'un compte). أَسْأَرَ من
Boire les restes (d'une boisson). تَسَأَّرَ
سُؤْر ج أَسْآر Reste, résidu (d'un mets, etc.).
Reste de jeunesse. سُؤْرَة
Ce qui reste, restant. سَائِر
✡ سَأْسَأَ ب Arrêter (un âne) en criant : سَأ.
Se compliquer (affaire). تَسَأْسَأَ
✡ سَأَفَ a سَأْفًا وسَئِفَ a سَأَفًا Être gercée autour des ongles (main).
Se fendre (écorce du palmier). — وانْسَأَفَ
Rameau de palmier. Crin. سَأَف
Gercé. سَئِف م سَئِفَة
Sable très fin au bas d'un monticule. سَائِفَة ج سَوَائِف
✡ سَأَلَ a سُؤَالًا وسَآلَةً وسَآلَةً ومَسْأَلَةً وتَسْآلًا ه عن او ب Interroger qn sur...
Demander qc. à qn; le prier de donner qc. — ه ه
Interroger qn, سَاءَلَ مُسَاءَلَةً ه وعن وب

le questionner sur qc.
Accorder أَسْأَلَ ه سُؤْلَهُ وسُؤْلَتَهُ ومَسْأَلَتَهُ à qn sa demande.
Demander تَسَأَّلَ تَسَوُّلًا وتَسَوَّلَ تَسَوُّلًا l'aumône, mendier.
Se faire réciproquement تَسَاءَلَ وتَسَاوَلَ des questions, des demandes.
Objet سُؤْل وسُول وسُؤْلَة وسُولَة وسُؤُول de la demande, de la prière.
Qui demande, سَآَّال وسُؤَلَة وسَؤُول qui interroge sans cesse.
Demande, prière, requête. سُؤَال Question, interrogation.
Qui سَائِل ج سَائِلُون وسُؤَّل وسُؤَّال وسَأَلَة demande, qui prie. Qui interroge. Qui mendie, mendiant.
Interrogation, ques- مَسْأَلَة ج مَسَائِل tion. Demande. Question à résoudre, objet d'une discussion.
Interrogé. Responsable. مَسْئُول
Responsabilité. مَسْئُولِيَّة
✱ سَئِمَ a سَأْمَةً وسَأَمًا وسَآمَةً وسَأْمًا ه ومن Éprouver du dégoût pour qc. S'ennuyer de...
Causer du dégoût à أَسْأَمَ ه إِسْآمًا qn, l'ennuyer.
Profond dégoût. سَآمَة
Qui éprouve du dégoût, de سَؤُوم l'ennui.
✱ سَأَا o سَأْوًا Courir.
— ه Se proposer qc., viser à... Tendre fortement (une étoffe) et la déchirer.
— بَيْن Exciter des inimitiés entre...
سَأْو Demeure; patrie. Intention.
بَعِيد السَّأْو Celui dont la sollicitude s'étend au loin.
✱ سَبَّ o سَبًّا وسِبِّيبَى ه Injurier qn.
سَبَّبَ ه Fournir un motif, une occasion. Motiver, occasionner.
— ه Injurier beaucoup qn.
سَابَّ مُسَابَّةً وسِبَابًا ه Dire des injures à qn, invectiver contre lui.
تَسَبَّبَ Chercher des prétextes. ✧ Faire le petit commerce.

— ب Être cause de ..
— ب . . . إلى Se faire de... le moyen d'obtenir qc.
تَسَابَّ واسْتَبَّ Se dire réciproquement des injures.
اِسْتَسَبَّ ل Exposer qn aux injures.
سَبّ وسِبَاب ومُسَابَّة Injure, invectives.
سِبّ وسُبَبَة Médisant.
سِبّ ج سُبُوب Turban. Tissu léger. Pieu.
سَبَّة Un certain temps.
سُبَّة Vice, sujet de blâme. Derrière.
سِبَّة Index (doigt). ✧ Semaine.
سَبَب ج أَسْبَاب Cause, motif, raison. Moyens de subsistance. Partie d'un pied (en prosodie).
بِسَبَب ذٰلِكَ À cause de cela.
سَبِيب وسَبِيبَة Boucle de cheveux. Crin (du cheval).
سَبِيبَة ج سَبَائِب Bande d'étoffe.
أُسْبُوبَة Motif d'injure.
سَابّ وسَبَّاب Qui injurie qn. Qui médit de qn.
سَبَّابَة ومِسَبَّة Index (doigt).
مَسَبَّة Médisant. ✧ Injure; blasphème.
مِسَبّ ومِسَبَّة Médisant, insulteur.
مُسَبَّب ومُتَسَبِّب عن Causé.
✧ مُتَسَبِّب Petit marchand.
✱ سَبَأَ a سَبْأً وسِبَاءً ومَسْبَأً, واسْتَبَأَ ه وه Acheter (du vin) pour le boire.
سَبَأَ ه Enlever (la peau).
أَسْبَأَ ل Se soumettre à ..
— على S'éprendre de...
اِنْسَبَأَ Être enlevée (peau).
سِبَاء وسَبِيئَة Vin.
سَبَّاء Marchand de vin.
سُبْأَة Long voyage.
سَبِيء Dépouille (du serpent).
مَسْبَأ Chemin dans les montagnes.
✱ سَبَتَ i o سَبْتًا Se reposer, dormir. Chômer. Observer le sabbat (juif). Être stupéfait.
— ه Couper qc. Raser (la tête). Couper (le cou). Laisser tomber

Nom d'unité. Vêtement de peau. سَبِيجَة

Grain de chapelet. Invocation; prière de surérogation. سُبْحَة ج سُبَح وسُبُحَات

La majesté de Dieu. سُبُحَات وَجْهِ ٱللّٰه

Art de nager, natation. سِبَاحَة

Cantique, hymne. تَسْبِحَة ج تَسَابِيح

Qui nage, nageur. Qui marche avec rapidité, qui court bien (cheval). سَابِح ج سَابِحُون وسُبَّاح وسُبَحَاء م سَابِحَة ج سَابِحَات وسَوَابِح

Chevaux à la course rapide. سَوَابِح

Esquifs, vaisseaux. Étoiles. سَابِحَات

Bon nageur. سَبَّاح ج سَبَّاحُون

Grand nageur, bon coureur. سَبُوح ج سُبَحَاء

Digne des plus grandes louanges (Dieu). سُبُّوح وسَبُّوح

Solide, fort (vêtement). مُسَبَّح

Index (doigt). مُسَبِّحَة

Chapelet. مِسْبَحَة ج مَسَابِح

Dire ou répéter les mots : سُبْحَانَ ٱللّٰه. ☆ سَبْحَلَ سَبْحَلَة

Être oisif, dormir d'un profond sommeil. ☆ سَبَخَ o سَبْخًا, وسَبَّخَ

Être salin (sol). سَبِخَ a سَبَخًا, وأَسْبَخَ

Se calmer (chaleur). Être en repos (artère). سَبَّخَ وتَسَبَّخَ

Alléger (la fièvre, la chaleur) à qn. — ه عن

Arriver en creusant à un sol salin. أَسْبَخَ

Salin (sol). سَبِخ وسَبَخ

Terrain salin. Mousse à la surface de l'eau. سَبِخَة وسَبَخَة ج سِبَاخ

Flocon de coton cardé, puis roulé pour être filé. Plumes que perd un oiseau. سَبِيخ

Flocon de coton, de poil, etc. سَبِيخَة ج سَبَائِخ

Raser (le poil, les cheveux). ☆ سَبَدَ o سَبْدًا, وأَسْبَدَ ه

Se couvrir de plumes (poussin). Pousser de nouveau (poils rasés). سَبَّدَ

(sa chevelure) sur le cou.

Entrer dans le sabbat. أَسْبَتَ

Être allongé, oblong, s'étendre en long. اِنْسَبَتَ

Observer le sabbat (juif). اِسْتَبَتَ

Sabbat, samedi. Cheval excellent. Enfant hardi. Très rusé. Adonné au sommeil. سَبْت ج سُبُوت وأَسْبُت

Espace de temps. سَبْت وسَبْتَة وسَبَنْت وسَبَنْتَة

Je suis resté quelque temps. أَقَمْتُ سَبْتًا وسَبَنْتًا

Toute peau tannée. سِبْت

Sommeil, repos. Léthargie. Espace de temps. سُبَات

Le Jour et la nuit. ابنَا سُبَات

Léthargique. سُبَاتِيّ

Qui ne peut bouger (malade). Qui est entré dans le sabbat. مُسْبِت

Étendu à terre sans bouger. مَسْبُوت

Allongé. Presque mûres (dattes). مُنْسَبِت

Accommoder, arranger qc. ☆ سَبَجَ — ✧ سَبَّجَ ه

Revêtir le vêtement appelé سُبْجَة. تَسَبَّجَ

Globules noirs. ⊙ سَبَج

Vêtement noir sans manche. سُبْجَة ج سُبَج

Marchand de vêtements appelés سُبَج. سَبَّاج

Nager dans... ☆ سَبَحَ a سَبْحًا وسِبَاحَةً في وب

Vivre à son gré. Dormir. Être tranquille. Entreprendre un long voyage. S'étendre, se répandre (peuple). — سَبْحًا

Creuser (la terre). S'étendre dans (le discours). ✧ Être lent dans (une affaire). — في

Louer, exalter Dieu, en disant : سُبْحَانَ الله gloire à Dieu ! سَبَّحَ ة ول

Faire nager qn. أَسْبَحَ ة

Gloire, louange de Dieu. تَسْبِيح وـ ✧ سَبْح

Cesser de se pommader la tête.
Nourrir (sa chevelure) et la laisser tomber. — ه
Loup. Malheur. Vêtement noir. Têtes du chardon نَصِيّ. سِبْد ج أَسْبَاد
C'est un habile voleur. هُوَ سِبْدُ أَسْبَادٍ
Peu de cheveux. سَبَد
Il n'a rien. مَا لَهُ سَبَدٌ وَلَا لَبَدٌ
Reste d'un pré tondu, brouté. سَبِيد
Tampon de linge. Mauvais augure. سُبَد ج سِبْدَان
Sonder (une plaie, un puits, etc.). ✲ سَبَرَ o سَبْرًا, وَاسْتَبَرَ ه
Exploration, examen (d'une plaie, etc.). سَبْر
Forme, manière. Racine. Beauté. Teint. — وسِبْر ج أَسْبَار
Inimitié. Ressemblance. سِبْر
Matinée fraîche. سَبْرَة ج سَبَرَات
Sonde pour étudier les plaies. سِبَار ج سُبُر, ومِسْبَر ومِسْبَار ج مَسَابِر ومَسَابِير
Toile fine. Cotte de mailles d'un travail fin. Datte excellente. سَابِرِيّ
Tablette à écrire : ardoise. سَبُّورَة
Forme intérieure. مَسْبَر
Beau, de belle forme. مَسْبُور
✲ سَبْرَت — سُبْرُوت وسِبْرِيت وسِبْرَات
Pauvre, misérable. ج سَبَارِيت
Terre inculte, déserte. سُبْرُوت ج سَبَارِيت
Verser, répandre (l'eau, l'urine). ✲ سَبْسَبَ ه
Être versée (eau). ✧ Être tombante, flottante (chevelure). تَسَبْسَبَ
Plaine très étendue. سَبْسَب ج سَبَاسِب
Chevelure tombante. ✧ سَبَاسِيب
✲ سَبِطَ a سَبَطًا وسُبُوطًا, وسَبُطَ o سُبُوطَةً
Être flottants (cheveux). وسَبَاطَةً
Être abondante (pluie). سَبُطَ o سَبَاطَةً
Avoir la fièvre. سُبِطَ سَبْطًا
Avorter (brebis, etc.). سَبَّطَ
Se taire de peur. Être sans mouvement (malade). أَسْبَطَ

Être collé à (terre). أَسْبَطَ بِ
Négliger (une affaire). — عن
Tribu (chez les Israélites). سِبْط ج أَسْبَاط
Non crépus (cheveux). Abondante (pluie). سَبْط ج سِبَاط
Large, généreux (homme). — وسَبِط البَنَان او اليَدَيْن
De belle taille. سَبْط وسَبِط الجِسْم
Non crépus (cheveux). Touffu (arbre). La plante نَصِيّ verte. سَبَط
Fièvre. سُبَاط
Abondance de pluie. سَبَاطَة
Balayures. سُبَاطَة
Corridor, passage voûté. سَابَاط ج سَوَابِيط وسَابَاطَات
Février (mois). ⊙ شُبَاط
Souliers. ⊙ سَبَّاط ج سَبَابِيط
Tuyau. سَبْطَانَة
Se hâter (monture). S'étendre sur le côté (homme). ✲ سَبْطَرَ — اسْبَطَرَّ
Hardi : entreprenant. Qui s'élance (lion). سِبَطْر
Étendus à terre (chameaux). سِبَطْرَات
Démarche fière. سِبَطْرَى
Être le septième de... Prendre le septième de... Injurier qn ; frapper, effrayer (une bête féroce). ✲ سَبَعَ a سَبْعًا ٥ وه
Voler (un objet). Composer de sept parties (une corde). — ه
Septupler à qn la récompense d'une action (Dieu). سَبَّعَ لِ
Diviser qc. en sept. : lui donner une forme heptagone. Réitérer sept fois (une action). — ه
Injurier qn. سَابَعَ مُسَابَعَةً وسِبَاعًا ٥
Être sept. Avoir ses troupeaux attaqués par une bête féroce. Être infesté par des bêtes (chemin). أَسْبَعَ
Donner à qn à manger la chair d'une bête féroce. Mettre (son enfant) en nourrice. — ٥
Enlever, voler qc. إِسْتَبْعَ ه

lui en donner une.
✧ Couper la parole à qn. — في الكَلَامِ على
Chercher à devancer, à vaincre qn. سَابَقَ سِبَاقًا ومُسَابَقَة ة
Lutter de vitesse avec qn. — في العَدْوِ
Lutter de vitesse. تَسَابَقَ واسْتَبَقَ
✧ Laisser échapper une parole sans réflexion. N'être pas maître de soi. انْسَبَقَ
Gageure que l'on dépose avant les courses. سُبْقَة وسَبَق ج أَسْبَاق
Course, la course des chevaux. سِبَاق ومُسَابَقَة
Vainqueur à la course (cheval). Précédent, antécédent, antérieur. سَابِق ج سُبَّاق وسَابِقُون
Fém. du précédent. Antériorité, priorité. سَابِقَة ج سَوَابِق وسَابِقَات
Les anges. السَّابِقَات
Antérieurement. سَابِقًا
Antériorité, priorité. سَابِقِيَّة
Toujours le premier. سَبَّاق
Devancé, débordé, dépassé. مَسْبُوق
Postériorité. مَسْبُوقِيَّة
✲ Fondre (un métal) et le verser dans un moule. سَبَكَ i o سَبْكًا, وسَبَّكَ ه
Être coulé, fondu (métal). انْسَبَكَ
Lingot. سَبِيكَة ج سَبَائِك
✧ Urinal d'enfant. سَبِيك ج سَبَايِك
Fonderie. مَسْبَك ج مَسَابِك
✲ Injurier qn. سَبَلَ o سَبْلًا ة
✧ Laisser tomber (ses cheveux). — ه
Consacrer (un objet) à un usage pieux. سَبَّلَ ه
Épier, monter en épis (céréales). Tomber (pluie, larmes). Être battu (chemin). أَسْبَلَ
Laisser tomber (un voile, etc.). — ه
Ennuyer qn par excès de paroles. — على
Pluie avant d'atteindre la terre. Nez. Épi. Trouble de la vue. سَبَل
Moustache. سَبَلَة ج سِبَال

Sept. سَبْعَة م سَبْع
Grave (affaire). Lieu du jugement dernier. سَبْع
Septième partie, un septième. سُبْع ج أَسْبَاع
Bête féroce (en général). ✧ Lion. سَبُع وسَبْع وسَبَع ج أَسْبُع وسِبَاع
Femelle de bête féroce. سَبُعَة وسَبْعَة
Composé de sept parties. Grand, énorme. سُبَاعِيّ
Septante, soixante et dix. سَبْعُون
La version des septante. التَّرْجَمَة السَّبْعِينِيَّة
Septième partie. سَبِيع
Septième. سَابِع ج سَبْعَة وسَابِعُون
Semaine. أُسْبُوع ج أَسَابِيع
Sept fois. أُسْبُوعًا
Pays qui abonde en bêtes féroces. مَسْبَعَة
Abandonné (enfant). Bâtard. Né d'esclaves. مُسْبَع
Heptagone. مُسَبَّع
✲ Être longue et traîner par terre (robe). Être aisée, commode (vie). سَبَغَ o سُبُوغًا
Se diriger et arriver à... — الى
Mettre bas un avorton poilu. سَبَّغَ
Accomplir (une ablution) selon toutes les règles. Vêtir une longue (cotte de mailles). أَسْبَغَ ه
Combler qn (de biens). — ه على
Revêtu d'une longue cotte de mailles. سُبِغَ ومُسَبَّغ
Abondance, ampleur. Aisance. سَبْغَة
Long, qui descend jusqu'à terre (habit). Ample, large. Abondant, copieux. سَابِغ
Fém. de سَابِغ. Longue cotte de mailles. سَابِغَة ج سَابِغَات
Tablier du casque. تَسْبِغ وتَسْبِغَة ج تَسَابِغ
✲ Devancer qn: arriver avant lui; précéder qn. سَبَقَ i o سَبْقًا ة إلى
L'emporter sur qn. — ة وعلى
Avorter (brebis). سَبَّقَ
Recevoir une gageure de qn, — ة

Épi. سَبَلَة وسُبُولَة وسَبُولَة
Chemin, route, voie. سَبِيل ج سُبُل
Moyen, expédient.
Pour la cause de Dieu. فِي سَبِيلِ ٱللهِ
Voyageur. ابْنُ ٱلسَّبِيل
Chemin, route, voie. سَبِيلَة
Compagnie de voyageurs. Chemin fréquenté. سَابِلَة ج سَوَابِل
Qui a de longs cils (œil). سَبْلَاء
Qui a de longues moustaches. أَسْبَل ومُسْبِل ومُسْبَل ومُسَبِّل ومُسَبَّل
Voile de soie noire. ✡ سبن — سَبَنِيَّة
Porter toujours ce voile. أَسْبَن
Le hardi, le léopard. السَّبَنْتَى
Radoter (vieillard). ✡ سبه — سُبِه سَبَهًا، وسُبِّه تَسْبِيهًا
Radotage d'un vieillard. سَبَه
Attaque d'apoplexie. سُبَاه
Qui a perdu l'esprit (vieillard). سَبَاهِيّ
Qui radote, radoteur. مُسَبَّه ومَسْبُوه
Désœuvré. ✡ سَبَهْلَل
Faire prisonnier, mener qn en captivité. ✡ سَبَى i سَبْيًا وسِبَاءً، واسْتَبَى .ه
Captiver, séduire qn. سَبَى ه وه
Faire tomber qn en captivité (Dieu). Transporter (du vin) d'un pays dans un autre.
Se faire tour à tour captifs. تَسَابَى
Bois qu'un torrent charrie. سُبِيّ وسَبَاء وسَبِيّ
Captifs. Dépouille (du serpent). سَبْي ج سُبِيّ
Captif ou captive. سَبِيّ ج سَبَايَا
Perle tirée de la mer. Vin transporté d'un pays à un autre. Femme prise en captivité. سَبِيَّة
Langage indécent. Vice. ✡ سَتّ
Six. سِتَّة م سِتّ
Dame; maîtresse. Grand'mère. ✡ سِتّ ج سِتَّات (عوض سيّدة)
Sixième. سَادِسَة
Soixante. سِتُّون
Couvrir qn ou qc. avec un voile, voiler, cacher. ✡ سَتَرَ o سَتْرًا، وسَتَّرَ ه وه

Se cacher, se voiler تَسَتَّر واسْتَتَر واسْتَتَر
Voile, rideau. Égide. Crainte. Pudeur. سِتْر ج سُتُور وأَسْتَار
Bouclier. سَتَر
Voile, rideau, etc. سِتَار ج سُتُر
Prière de vêpres. صَلَاةُ السِّتَار
Tout ce qui couvre ou dérobe qc. aux regards, voile, rideau. Parapet. سُتْرَة ج سُتَر، وسِتَارَة ج سَتَائِر
Chaste, pudique. سَتِير، ومَسْتُور ج مَسَاتِير ومَسْتُورُون
Qui voile, qui protége (Dieu). سَتَّار
Nombre de quatre. Poids de quatre مَثَاقِيل. إِسْتَار ج أَسَاتِير وأَسَاتِر
Tout ce qui couvre, qui cache, voile, rideau. مِسْتَر وإِسْتَارَة
Caché, sous-entendu (pronom). مُسْتَتِر
Voilé. مَسْتُور ج مَسَاتِير ومَسْتُورُون
Faux argent. ✡ سَتَّق — سَتُّوق وسُتُّوق
Venir à la suite les uns des autres. S'échapper goutte à goutte, grain à grain (larmes, perles). ✡ سَتَل o سُتُولًا، وتَسَاتَل
Suivre qn. سَتِل a سَتَلًا، وسَاتَل ه
Se suivre. إِسْتَتَل
Espèce de vautour. سَتَل ج سُتْلَان وسِتْلَان
Reste, résidu. سُتَالَة
Chemin étroit. مَسْتَل ج مَسَاتِل
Racine de vieil arbre. ✡ أَسْتَن وأَسْتَان
Constantinople. الإِسْتَانَة
Suivre qn par derrière; le frapper au derrière. ✡ سَتَه a سَتْهًا ه
سَتَه وسِتْه وسَتَه وإِسْت ج أَسْتَاه
Derrière.
Enduire de boue (un mur). ✡ سَجَّ o سَجًّا ه
Lait coupé d'eau. سَجَّة وسَجَاج
Terrasses enduites de boue. Âmes vertueuses. سُجُج
Outil pour étendre la boue. مِسَجَّة
Roucouler (tourterelle). ✡ سَجَع a سَجْعًا
Insinuer, suggérer à qn qc. — وسَجَّع لِفُلَانٍ ب

سَجِحَ a سَجَحًا وسَجَاحَةً Être bien conformées (joues).
أَسْجَحَ Être indulgent, bienveillant.
سُجُح وسُجُح Milieu du chemin.
سُجُح Mesure, forme.
سُجُح وسَجِيح Doux de caractère.
سَجْحَة وسَجِيحَة Nature, caractère.
سَجِيحَة Mesure, forme.
أَسْجَح م سَجْحَاء Bien proportionné.
☆ سَجَدَ o سُجُودًا S'incliner jusqu'à terre. Se dresser.
— لِ S'incliner devant qn en signe de respect; se prosterner devant (Dieu), l'adorer.
سَجِدَ a سَجَدًا Être enflé (pied).
أَسْجَدَ Pencher la tête, s'incliner.
— لِ Regarder qc. les yeux baissés.
سُجُود Prosternement, prosternation, prostration; adoration.
سَجَّاد Adorateur.
سِجْدَة Une inclination, une prostration; une adoration.
سَاجِد ج سُجَّد وسُجُود Qui se prosterne, se baisse jusqu'à terre.
سَاجِدَة ج سَاجِدَات وسَوَاجِد *Fém. du préc.* Languissant (œil). Incliné vers la terre (arbre chargé de fruits).
سَجَّادَة ومِسْجَدَة Tapis (sur lequel un Musulman fait sa prière).
أَسْجَد Enflé (pied).
مَسْجِد ج مَسَاجِد Lieu d'adoration. Temple. Prie-Dieu.
مَسْجَد ج مَسَاجِد Partie du corps qui touche la terre dans l'adoration.
☆ سَجَرَ o سَجْرًا وسُجُورًا Pousser un cri prolongé (chamelle).
— ه Chauffer (un four). Remplir (le lit) d'un fleuve (eau). Mettre un collier (à un chien).
سَجَّرَ ه Faire jaillir (l'eau). Chauffer (un four).
سُجِّرَ Se gonfler (mer).
سَاجَرَ ه Entretenir des rapports d'amitié avec qn.

انْسَجَرَ Se suivre (chameaux).
سَجَر وسُجْرَة Couleur rougeâtre dans le blanc de l'œil.
سُجْرَة ج سُجَر Eau qui remplit le lit d'un fleuve.
سَاجِر Lieu où l'eau arrive.
سَاجُور ج سَوَاجِير Collier d'un chien.
سَوَاجِير Carcans, colliers en fer.
سَجُور ومِسْجَر Combustible.
سَجِير ج سُجَرَاء Ami sincère.
أَسْجَر Qui a le blanc de l'œil rougeâtre. Étang limpide.
مَسْجُور Chauffé. Rempli. Gonflée (mer). Enfilées et pendantes (perles). Lait mêlé de beaucoup d'eau.
مُسَجَّر ومُنْسَجِر Pendante (chevelure).
☆ سَجِسَ a سَجَسًا Être troublée, agitée (eau). ✧ Être agité (peuple).
سَجَّسَ ه وه Troubler, agiter, remuer (l'eau). ✧ Agiter (le peuple).
سَجَس Trouble, agitation; ✧ tumulte.
سَجِس وسَجِيس Agitée, troublée (eau).
☆ سَجْسَج Tempéré (air, jour, etc.).
☆ سَجَعَ a سَجْعًا Gémir (chamelle).
— ه Se proposer qc.
— وسَجَّعَ Parler ou écrire en prose rimée; faire des assonances, des bouts rimés. Roucouler (tourterelle).
سَجْع ج أَسْجَاع وتَسْجِيع Prose cadencée: assonance en prose, bouts rimés.
سَجْعَة، وأُسْجُوعَة ج أَسَاجِيع Morceau de prose cadencée et rimée.
سَاجِع وسَجَّاع وسَجَّاعَة Qui parle ou écrit en prose rimée.
سَاجِعَة وسَجُوع ج سُجَّع وسَوَاجِع Qui roucoule (tourterelle).
مُسَجَّع ومَسْجُوع Cadencé et rimé (discours, prose).
مَسْجَع But, dessein.
☆ سَجَفَ o سَجْفًا. وسَجَّفَ وأَسْجَفَ ه Tirer le voile devant (une maison).
سَجِفَ a سَجَفًا Être mince de taille.
أَسْجَفَ Être sombre (nuit).
سَجْف وسِجْف ج سُجُوف وأَسْجَاف

Trempé, imbibé (sol). مَسْجُور

Emprisonner qn. Retenir (sa langue). Tenir cachée (sa peine). ✡ سَجَن o سَجْنًا ه وهِ

Fendre qc. Creuser autour (d'un palmier) pour y conduire l'eau. Serfouir (la vigne). سَجَّن ه

Prison, cachot. سِجْن ج سُجُون

Geôlier. سَجَّان

Emprisonné, incarcéré, détenu, prisonnier. سَجِين ج سُجَنَاء وسَجْنَى

Fém du préc. — ج سَجْنَى وسَجِينَة ج سَجَائِن.

Ruisseau qui descend de la montagne. سَاجِنَة ج سَوَاجِن

Perpétuel. Violent. سِجِّين

Même sens que سَجِين. مَسْجُون

Miroir. ◎ سَجَنْجَل ج سَنَاجِل

Être tranquille, calme. Pousser un cri (chamelle). ✡ سَجَا o سُجُوًّا

Envelopper (le mort) d'un linceul. سَجَّى تَسْجِيَةً ه

Toucher à qc. Traiter (une affaire). سَاجَى ه

Calme, tranquille. سَاجٍ

Calme (chamelle, vent). سَجْوَاء

Nature. سَجِيَّة ج سَجَايَا وسَجِيَّات

Verser, répandre (l'eau). Frapper qn. ✡ سَحَّ o سَحًّا ه وه

Couler (eau, etc.). — o سَحًّا وسُحُوحًا, وتَسَحَّح

Être très grasse (brebis). — i سُحُوحًا وسُحُوحَةً

Dattes dures, sèches. سَحّ وسُحّ

Air, atmosphère. سَحَاح

Qui donne beaucoup d'eau (nuage). سَحُوح

Larmoyant (œil). سَحَّاحَة

Cheval de race, bon coureur. فَرَس مِسَحّ

Laisser traîner (sa robe) jusqu'à terre; traîner, tirer qc. après soi. ✧ Tirer, étendre (un fil de fer); tirer (l'épée). ✡ سَحَب a سَحْبًا ه

Être très familier avec qn. تَسَحَّب على

Traîner à terre (robe). Être traîné à terre. اِنْسَحَب

Rideau; voile; portière. سِجَاف وسَجِيف

Même sens.

Heure ou partie de la nuit. سُجْفَة

Verser, répandre (un liquide). ✡ سَجَل o سَجْلًا ه

Jeter qc. de haut en bas. — وسَجَّل ب

Consigner dans un registre: enregistrer (juge). سَجَّل ه

Dresser une sentence sur... — على

Rivaliser, lutter avec qn. سَاجَل مُسَاجَلَةً وسِجَالًا ه

Être riche. أَسْجَل

Faire de grands dons à qn; délaisser qn. Remplir (un vase). Prononcer (un discours). — ه وه

Abandonner (une affaire) à qn. — ه ل

Rivaliser, concourir, lutter. تَسَاجَل

Être versé (liquide). اِنْسَجَل

Grand seau rempli d'eau. Homme généreux. Grand pis. Don, cadeau. سَجْل ج سِجَال وسُجُول

La guerre a diverses chances. الحَرْب سِجَال

Rouleau sur lequel on écrit. Registre (livre). Acte public, arrêt, édit. Écrivain public, notaire. سِجِلّ ج سِجِلَّات

Pierre mystérieuse. سِجِّيل

Plein de larmes (œil); pleine d'eau (source). سَجُول

Portion. Ferme. Dur. Large. سَجِيل

Etui à flacon. سَوْجَل وسَوْجَلَة وسَاجُول

Ce dont l'usage est permis à tous. مُسْجَل

Couler (larmes, eau). ✡ سَجَم o سُجُومًا وسِجَامًا, وانْسَجَم

Verser (de l'eau, des larmes). — o i سَجْمًا وسُجُومًا وسَجَمَانًا ه

Être lent à... — سَجْمًا وسُجُومًا عن

Verser (des larmes). سَجَّم وأَسْجَم ه

Qui coule (eau, larme). سَاجِم ومُنْسَجِم, وسَجُوم ج سُجُم

Épanchement, effusion. Facilité, aisance, harmonie, nombre (dans le discours). اِنْسِجَام

Trouble de la vue. سُحْبَة
Reste d'eau dans un bassin, dans un étang. — وسُحَابَة
Nuage. سَحَاب ج سُحُب
Un nuage. Durée. سَحَابَة ج سَحَائِب
Nous avons marché tout le jour. سِرْنَا سَحَابَةَ يَوْمِنَا
Nom d'un Arabe éloquent. سَحْبَان
✧ Tiroir. سَحَّابَة
Gros, large (seau, outre, ventre). ☆ سَحْبَل
Faire des gains illicites. ☆ سَحَتَ a سَحْتًا, وأَسْحَتَ
Arracher, extirper qc. — وأَسْحَتَ ه
Enlever (la graisse des chairs). — ه عن
Être illicite (commerce). أَسْحَتَ
Usé, râpé (habit). Enlevé, versé impunément (bien, sang). سَحْت
Trafic illicite. سُحْت وسُحُت ج أَسْحَات
Perdu (bien). سُحْت وسَحِيت ومُسْحَت ومَسْحُوت
Vêtement usé. سَحْتِيّ
Insatiable. مَسْحُوت الجَوْف والمَعِدَة
Egratigner qn. Enlever la peau a qn. ☆ سَحَجَ a سَحْجًا, وسَحَّجَ ة
Courir (monture). سَحَجَ
Être écorché. تَسَحَّجَ وانْسَحَجَ
Dysenterie. سَحْج
Qui enlève la terre en courant (chameau). سَحَّاج
Qui fait souvent des serments (femme). سَحُوج ومِسْحَاج
Plane, outil à dégrossir le bois. مِسْحَاج
Fasciner qn par des enchantements; l'ensorceler. Tromper, enjôler qn. ☆ سَحَرَ a سِحْرًا, وسَحَّرَ ة
Dorer (l'argent). سَحَرَ ه
Blesser qn au (poumon). — a سَحْرًا ة
Se lever au point du jour. سَحِرَ a سَحَرًا
Donner à qn le repas de l'aube du jour. سَحَّرَ ة
Se trouver : aller ou venir à l'aube du jour. أَسْحَرَ

Prendre le repas de l'aube du jour. تَسَحَّرَ
Chanter à l'aurore (coq). اِسْتَحَرَ
Enchantement, charme; magie, sorcellerie. سِحْر
سَحْر وسَحَر وسُحْر ج سُحُور وأَسْحَار
Poumon.
Il est allé au-delà de ses forces, il s'est époumoné. اِنْتَفَخَ سَحْرُهُ
Point du jour, aurore. Aube du jour. Bout, extrémité. سَحَر ج أَسْحَار
Au point du jour. سَحَرًا
Aurore, aube du jour, point du jour. سَحَرِيّ وسَحَرِيَّة
Commencement de l'aurore. سُحْرَة
Repas qu'on fait à l'aurore, au point du jour. سَحُور ج سُحُر
Grand magicien. سَحَّار
Magicienne. Jeu d'enfants. سَحَّارَة
✧ Caisse (pour porter le raisin, etc.). سَحَّارَة ج سَحَاحِير
Magicien, sorcier. Erudit, savant. سَاحِر ج سَحَرَة وسُحَّار وسَاحِرُون
Magicienne, sorcière, qui fascine. سَاحِرَة ج سَاحِرَات وسَوَاحِر
Saule. سَوْحَر
Sorte d'herbe. إِسْحَارّ وإِسْحَارَّة
Creux. Trompé. Ensorcelé. مُسَحَّر
Gâté (comestible). Dévasté (pays). مَسْحُور
Blessé au poumon. — وسَحِير
Tomber de haut (eau). ☆ سَحْسَحَ — تَسَحْسَحَ
Enceinte d'une maison. سَحْسَح وسَحْسَحَة
Pluie violente. — وسَحْسَاح
Egorger qn. Suffoquer qn (nourriture). ☆ سَحَطَ a سَحْطًا وَمَسْحَطًا ة
Mettre de l'eau (dans sa boisson). — ه
Glisser, tomber de... اِنْسَحَطَ من
Gosier, gorge. مَسْحَط
Enlever (le poil, la graisse). Raser (la tête). Brûler qc. ☆ سَحَفَ a سَحْفًا ه

de la mer, aborder.
Trouver qn accablé d'injures. أَسْحَلَ ة
Être pelé, écorché. Être poli (argent). إِنْسَحَلَ
Argent comptant. سَحْل
سَحْل وسَحِيل ج أَسْحَال وسُحُول وسُحُل
Tissu à fils simples. Ficelle.
Fil simple, non tordu. سَحِيل
Rivage de la mer. سَاحِل ج سَوَاحِل
Mors. سِحَال
Levraut. سُحَلَة
Braiment de l'âne, du mulet. سُحَال وسَحِيل
Limaille (d'or ou d'argent). Son, écorce du froment, de l'orge, etc. سُحَالَة
Lieux où l'eau coule. أَسَاحِل
Lime. Outil pour dégrossir. Langue. Brave. Éloquent. Mors. Joue. مِسْحَل ج مَسَاحِل
Être noir. ✱ سَحِم a سَحَمًا وسَحُم o
Noircir (le visage). سَحَّم ه
Verser de la pluie (ciel). أَسْحَم
Noir, couleur noire. سُحَام وسُحْمَة
Noir, noire. أَسْحَم م سَحْمَاء ج سُحْم
Outre à vin. Idole. Nuage. أَسْحَم
Casser, briser (une pierre). Polir (le bois) par le frottement. ✱ سَحَن a سَحْنًا
Considérer la forme (d'une chose). سَاحَن وتَسَحَّن ه
Traiter qn avec bonté. سَاحَن ة
Extérieur, forme, aspect. Couleur du visage, teint. سَحْنَة وسَحَنَة وسَحْنَاء وسَحَنَاء
Pierre à aiguiser. Pierre à broyer des parfums, de l'or, etc. مِسْحَنَة ج مَسَاحِن
Enlever (la boue, etc). Raser (les poils) ✱ سَحَا o i a سَحْيًا ه
Relier (un livre) en peau mince. — وسَحَّى وأَسْحَى ه
Raser (les poils). اِسْتَحَى ه
Peau mince employée سِحَاء ج أَسْحِيَة

Emporter (les nuages : vent). سَحَف وأَسْحَف ه
Vendre (la graisse). أَسْحَف ه
Graisse du dos d'un animal. سَحْفَة ج سِحَاف
Phtisie pulmonaire. سُحَاف
Battement d'un claquet de moulin. سَحِيف
Pluie qui emporte tout. سَحِيفَة
Sillon de graisse. — ج سَحَائِف
Broyer pulvériser qc. User qc. par le frottement ; râper (un habit) par l'usage. Adoucir qc. en frottant. Écraser (un insecte). Raser (la tête). ✱ سَحَق a سَحْقًا, وسَحَّق ه
Perdre qn. — وأَسْحَق ة
Être éloigné. سَحِق a وسَحُق o سُحْقًا
Être haut (arbre). سَحُق o سُحْقًا
Être usé, râpé (habit). — سُحُوقَة, وأَسْحَق
Que Dieu l'éloigne ! أَسْحَقَهُ اللهُ
Être écrasé, broyé. تَسَحَّق وانْسَحَق
Être contrit, brisé de douleur (cœur). إِنْسَحَق
Vêtement râpé. Nuage clair. سَحْق
Éloignement, grande distance. سُحْق وسُحُق
Qu'il s'éloigne, qu'il périsse! سُحْقًا لَهُ
Contrition, repentir. اِنْسِحَاق القَلْب
Haut, grand (âne, palmier). سَحُوق ج سُحُق
Éloigné (lieu). سَحِيق
Fém du préc. Pluie violente. سَحِيقَة
Abondantes (larmes). مُنْسَحِق
Larmes abondantes. مَسَاحِيق الدُّمُوع
Composer (un tissu, une tresse) de simples fils. Peler, écorcher qc. Limer (un métal). Compter (de l'argent). ✱ سَحَل a سَحْلًا ه
Compter et verser (de l'argent) à qn. — ة ه
Frapper, blâmer, injurier qn. — ة
Pleurer (œil). — سَحْلًا وسُحُولًا
Arriver au bord, au rivage سَاحَل

pour la reliure des livres.
Nom d'unité du préc. بِحَاءَة
Même sens. Art de faire les pelles. Portion de nuage. سِحَايَة
Pluie battante. سَاحِيَة
Fabricant de pelles. سَحَّاء
Pelle en fer, مِسْحَاة ج مَسَاحٍ
☆ سَحَا o سَحْوًا Enfoncer la queue dans la terre (sauterelle).
Terrain doux. سَحَاوٍ
☆ سِخَاب ج سُخُب Collier d'enfant.
☆ سخت — اِسْخَاتَّ Désenfler (plaie).
Fort, violent. سَخْت وسِخْتِيت
Fiente d'un animal à sabot. سُخْت
⊙ سِخْتِيَان وسَخْتِيَان Maroquin; peau de chèvre tannée.
☆ سَخِدَ — سُخِدَ Être collées l'une à l'autre (feuilles d'arbre).
Chaud. سَخِد
Pâleur et enflure du visage. سُخُد
☆ سَخِرَ a سِخْرِيًّا وسُخْرِيًّا, وسَخَّرَ وتَسَخَّرَ ؟ Imposer à qn une corvée; le faire travailler sans le payer.
سَخِرَ a سَخْرًا Avoir un vent favorable (navire).
سَخِرَ a سَخْرًا وسَخَرًا وسُخْرًا وسُخُرًا وسُخْرَةً ومَسْخَرًا, وتَسَخَّرَ واسْتَسْخَرَ ب او من Se moquer, se railler de qn.
سَخَّرَ ؟ Abaisser, humilier qn.
سُخْرَة Corvée, travail forcé sans rétribution. Objet de risée; qui est soumis à une corvée.
Moqueur, railleur. سُخَرَة
Corvée. سُخْرِيّ وسِخْرِيّ
Risée, moquerie. — وسُخْرِيَّة
Objet de risée, ridicule. مَسْخَرَة
مَسْخَرَة ج مَسَاخِر ✧ Masque; personne masquée.
☆ سَخِطَ a سَخَطًا ؟ او على, وتَسَخَّطَ ؟
S'emporter, s'irriter contre qn.
Mettre en colère, irriter qn. أَسْخَطَ ؟
Trouver mesquin (un don). تَسَخَّطَ ه
Emportement, colère. سُخْط وسُخُط وسَخَط ومَسْخَط
Odieux; objet de colère. مَسْخُوط

☆ سَخُفَ o سَخَافَة Être faible (intelligence). Avoir peu d'intelligence. Être crevée (outre), faible (tissu).
Agir sottement envers qn. سَاخَفَ ؟
Exiguité du talent, de l'esprit, etc. سَخْف وسُخْف وسَخَافَة
Apparence chétive, maigreur. سَخْفَة وسُخْفَة
Chétif, faible. Qui a peu d'esprit. Léger (tissu). سَخِيف
☆ سَخَلَ a سَخْــلًا ؟ وه Chasser, éloigner qn. Ravir qc. par ruse.
Blâmer qn. Abattre les dattes (d'un palmier). سَخَّلَ ؟ وه
Retarder (une affaire). أَسْخَلَ ه
Faible, de peu de valeur (homme). Chose imparfaite. سَخْل ج سُخَّل وسُخَّال
Agneau. سَخْلَة ج سَخْل وسِخَال وسُخْلَان
Inconnu, obscur. مَسْخُول
☆ سخم — سَخَّمَ ه Noircir (la face, couvrir d'opprobre : Dieu).
Irriter qn. — بِصَدْرِهِ
Haïr qn. تَسَخَّمَ على
Noirceur. سَخَم وسُخْمَة
Noir, couleur noire. Suie. Plumes molles. Vin agréable. سُخَام
Noir. أَسْخَم م سَخْمَاء ج سُخْم
Noir. سُخَامِيّ
Haine, malveillance. سَخِيمَة ج سَخَائِم
☆ سَخَنَ o وسَخِنَ a وسَخُنَ o سُخُونَــة وسَخَانَة وسَخَنًا وسُخْنَة Être chaud. ✧ Avoir la fièvre; être malade.
Pleurer (œil). سَخِنَ a سَخَنًا وسُخُونًا وسُخْنَة
Chauffer, faire chauffer (l'eau). ✧ Causer la fièvre à qn; le rendre malade. سَخَّنَ وأَسْخَنَ ه و؟
Faire pleurer qn, l'affliger, l'éprouver (Dieu). أَسْخَنَ عَيْنَهُ وبِعَيْنِهِ
سُخْن وسَخْنَــة وسُخْنَة وسِخْنَــة وسُخُونَة وسَخَانَة Chaleur. Chaleur fébrile.
سُخْن وسَخِن وسَخْنَان وسُخْنَان وسَخَنَان Chaud, brûlant.
Chaud. ✧ Fiévreux, malade. سَاخِن ج سُخَّان

chers où l'eau s'arrête.
Droite, vraie (parole). سِدّ
Ce qui est juste, droit. سَدَد وسَدَاد
Justesse. précision, exactitude. ✧ Paiement d'une dette en nature. سَدَاد
Bouchon, tampon. Moyens d'existence. سِدَاد
Un bouchon, un tampon. سِدَادَة
Engorgement dans les narines, enchifrènement. سُدَاد
Porte, seuil de la porte. Banc, siège: dignité. سُدَّة ج سُدَد
Qui bouche, qui obstrue le passage. سَادّ م سَادَّة
Affecté de la cataracte (œil). سَادَّة ج سُدَّد
Juste, droit; qui va droit au but. سَدِيد وأَسَدّ ج سُدّ
Endroit où une barrière est élevée. مَسَدّ
Il l'a remplacé. سَدّ مَسَدّه
Bien dirigé. مُسَدَّد
Bouché, fermé, obstrué. مَسْدُود
Soupçonner qn de... ✱ سَدَج o سَدْجًا ة ب
Feindre, mentir. — وتَسَدَّج
Se coucher la face contre terre. إِنْسَدَح
Menteur. سَدَّاج
Simplicité. ✧ سَذَاجَة (عوض سَذَاجَة)
Simple, sincère, naturel. D'une seule couleur (étoffe). ✧ سَادِج (عوض سَاذِج)
Égorger et étendre à terre (un animal). Renverser qn à terre. ✱ سَدَح a سَدْحًا ة
Tuer qn. — وسَدَّح ة
Tomber, être renversé à terre. إِنْسَدَح ة
Riche. سَادِح
Renversé à terre. سَدِيح ومَسْدُوح
Dénouer, laisser tomber (sa chevelure). ✱ سَدَر o سَدْرًا ه
Être troublé, سَدِر a سَدَرًا وسَدَارَة

Potion chaude. سَخُون
Chaud. En larmes (œil). Qui cause de la douleur (coup). سَخِين
Bouillie de farine grossière. سَخِينَة
✧ Plaisanterie. إِسْخَان
✧ Plaisant. مُسْخِن
Chauffé. مُسَخَّن
Chaudron. مِسْخَنَة ج مَسَاخِن
✱ سَخَا o وسَخِيَ a وسَخُو o سَخَاء وسَخًا
Être généreux, libéral. وسُخُوًّا وسُخُوَّة
سَخَا o سَخْوًا وسَخْيًا a سَخْيًا النَّارَ والقِدْرَ
Bien disposer le feu sous la chaudière.
Se montrer généreux. تَسَخَّى وتَسَاخَى
Générosité, libéralité. سَخَاء وسَخَاوَة
Généreux, libéral. سَخِيّ ج أَسْخِيَاء وسُخَوَاء
Fém du préc. سَخِيَّة ج سَخِيَّات وسَخَايَا
Plaine dont le sol est doux. سَخْوَاء ج سَخَاوَى وسَخَاوٍ
Boucher (un flacon). Réparer (une brèche). Fermer, boucher (un trou, un passage), combler (un vide). ✱ سَدّ o سَدًّا ه
Être exact dans (ses paroles), loyal dans (sa conduite). — سَدَادًا فِي i
✧ Acquitter une dette en nature. — الدَّيْن
Être droit, juste, réglé. — وسَدّ a سَدَدًا
Diriger qn vers le bien, vers le juste. Diriger en ligne droite (une lance). سَدَّد ة وه
Aller droit à ce qui est juste. أَسَدّ
Être redressée (chose). تَسَدَّد
Être fermé, bouché; être obstrué. إِنْسَدّ واسْتَدّ
Être droit et bien dirigé. اِسْتَدّ
Tout ce qui obstrue le passage; barrière, digue, obstacle: montagne. سَدّ وسُدّ ج أَسْدَاد
Vice, défaut. — ج أَسِدَّة
Nuage noir. سُدّ ج سُدُود
Vallée remplie de ro- — ج سِدَدَة

Que Dieu vous préserve de tout malheur. تَعْسًا لَكَ مِن كُلِّ سَدْعَةٍ
Conducteur, guide. مِسْدَع
Être sombre, obscure (nuit). Briller (aurore). Dormir. Être troublée (vue). ☆ سدف — أَسْدَفَ
Allumer (une lampe). Ouvrir (une porte). Soulever (un voile); le baisser (femme). — ه
S'éloigner de... — عن
Ténèbres de la nuit. Clarté de l'aurore. سَدَف
Objet vu de loin. Silhouette. سَدَف ج سُدُوف
Ténèbres. Faible lumière à l'approche du jour. سَدْفَة وسُدْفَة
Porte, entrée. Portière, voile. سُدْفَة
Graisse de la bosse du chameau. سَدِيف
Noir. أَسْدَف م سَدْفَاء ج سُدْف
S'appliquer avec assiduité à qc. ☆ سَدِكَ a سَدَكًا وسَدْكًا بِ
Poser qc. avec ordre. سَدَّكَ ه
Adonné à qc. Agile, adroit. سَدِك
Laisser tomber et flotter (les cheveux). ☆ سَدَلَ o i سَدْلًا. وأَسْدَلَ ه
Laisser tomber (sa robe) à terre. سَدَّلَ ه
Être dénoués et flottants (cheveux). تَسَدَّلَ وانْسَدَلَ
Avoir de longues moustaches. سَوْدَلَ
Collier de perles tombant sur la poitrine. سِدْل
Voile. — وسُدْل ج أَسْدَال وسُدُول وأَسْدُل
Inclinaison. سَدَل
Voile de litière. Portière d'une tente. سَدِيل ج سُدُل وسَدَائِل وأَسْدَال
Moustache. سَوْدَل
Fermer, barricader (une porte). ☆ سَدَمَ o سَدْمًا ه
Éprouver du chagrin, des regrets. سَدِمَ a سَدَمًا
Désirer qc; veiller avec soin sur... — بِ
Chagrin, préoccupation. سَدَم

être étonné (homme). Être ébloui par la chaleur (chameau).
Descendre une pente. Être dénouée et tombante (chevelure). اِسْدَرَّ
Lotus (arbrisseau). سِدْر ج سُدُور
Un buisson de lotus. سِدْرَة ج سِدَر
Troublé, stupéfait. Qui a le vertige; étourdi. سَدِر وسَادِر
Étourdi, insouciant. سَادِر
Herbe fraîche. Nom de fleuve. Château du roi Nâman. سَدِير
Les deux épaules. الأَسْدَرَان
Il revint les mains vides ou sans avoir rien fait. جَاءَ يَضْرِبُ أَسْدَرَيْهِ
Être le sixième et compléter le nombre six. ☆ سَدَسَ i سَدْسًا
Prendre le sixième à qn. ه — o سَدْسًا
Sextupler, répéter six fois. Rendre hexagonal. سَدَّسَ ه
Être six. Avoir des chameaux qu'on n'abreuve que tous les six jours. أَسْدَسَ
La sixième partie, un sixième. سُدْس وسُدُس ج أَسْدَاس
Employer la ruse. ضَرَبَ أَخْمَاسًا لِأَسْدَاسٍ
Abreuvage des chameaux au sixième jour. سِدْس
Dent qui pousse avant celle dite بَازِل. سَدَس ج سُدْس وسُدُس
Sixième. سَادِس م سَادِسَة
Six à six. سُدَاسَ ومَسْدَسَ
Manteau persan vert. سُدُوس وسَدُوس
Composé de six lettres (mot). Long de six pics. سُدَاسِيّ
Qui a six ans (bête). Qui a six pics. (voile). Dent dite سَدَس. سَدِيس
6e Partie. سَدِيس ج سُدُس
Hexagone; à six faces, à six côtés. مُسَدَّس
Heurter qc. avec... ☆ سَدَعَ a سَدْعًا ه بِ
Être frappé d'une grande calamité. سُدِعَ سَدْعَةً شَدِيدَةً
Malheur, calamité.

⊙ سَوْذَق وسَذَانِق وسُذَانِق وسَوْذَنِيق وسُوذَنِيق وسَوْذانِق وسُوذانِق. Epervier.
✻ سَرَّ o سُرُورًا وسُرًا وسُرّى وتَسِـرَّة ومَسَرَّة ﻫ Réjouir, égayer qn.
— سَرًّا ﻫ Blesser qn au nombril.
— a سَرًّا Se plaindre d'une douleur au nombril.
سُرَّ سُرُورًا واسْتَسَرَّ ب Se réjouir, être content de...
سَرَّر وأَسَرَّ ﻫ Rendre gai content, réjouir qn.
سَارَّ مُسَارَّةً وسِرَارًا في أُذنِهِ Confier un secret à qn; lui dire qc. à l'oreille.
أَسَرَّ ﻫ Tenir (un secret) caché, le divulguer.
— ﻫ الى Confier (un secret) à qn; lui montrer (de l'amitié).
تَسَرَّر واسْتَسَرَّ Prendre une concubine.
تَسَارَّ Se confier réciproquement des secrets.
اِسْتَسَرَّ عن Se cacher de qn.
سِرّ ج أَسْرَار Secret, pensée secrète. ✧ Mystère; sacrement. ✧ Toast, toste.
كَاتِم الأَسْرَار Secrétaire.
سِرًّا En secret, en cachette.
سِرّيّ Relatif au secret. ✧ Mystérieux, mystique, allégorique; sacramentel.
سِرّ ج أَسْرَار وجج أَسَارِير Ligne de la main ou du front.
سَرَر وسُرُر وسِرَر *Même sens.*
سُرّ ج أَسِرَّة، وسَرَر وسِرَر Cordon ombilical.
سُرَّة ج سُرَر وسُرَّات Nombril. Le meilleur endroit (d'une vallée).
سُرُور وسَرُور Joie, contentement.
سَرِير ج أَسِرَّة وسُرُر Lit de repos. Trône. Royauté. Brancard. Base de la tête.
سَرِيرَة ج سَرَائِر Secret. Pensée intime et cachée.
سُرِّيَّة ج سَرَارِيّ Servante. Esclave. Concubine.
سَرَّاء Joie, contentement.

سَدَم وسَدُم وسَدِم وسُدُم ج أَسْدَام Répandue (eau).
مِيَاه سُدُم وأَسْدَام Eaux corrompues.
سَادِم وسَدْمَان Soucieux, préoccupé. Chagrin.
سَدِير ج سِدَام Assidu à la prière.
— ج سُدُم Brouillard.
— الجَبَّار Nébuleuse d'Hercule.
سَدُوم Sodome.
✻ سَدَنَ o سَدْنًا وسِدَانَة ﻫ Avoir le soin d'un temple.
— i o Laisser tomber (son voile, sa robe).
سِدْن وسَدَن وسَدَان Voile, rideau.
سَادِن ج سَدَنَة Gardien d'un temple.
سَدِين Graisse. Sang. Laine. Voile.
⊙ سَادَه D'une seule couleur (étoffe).
✻ سَدَا o سَدْوًا ، وأَسْدَى واسْتَدَى باليد نَحْو Etendre la main vers...
— وأَسْدَى واسْتَدَى بالجَوْز Jouer aux noix (enfants).
سَدَا o سَدْوَ كَذَا Se proposer telle chose.
سَدِيَ a سَدًى، وأَسْدَى Devenir tendres (dattes).
تَسَدَّى ﻫ وﻫ Monter sur... Suivre qn.
اِسْتَدَى Suer (cheval).
سَادِي (عوض سَادِس) Sixième.
✻ سدى — سَدَّى وأَسْدَى وتَسَدَّى ﻫ Ourdir, disposer les fils (d'un tissu).
سَدَّى وأَسْدَى الى Faire du bien à...
سَدَّى ﻫ Humecter la terre.
أَسْدَى ﻫ Négliger, laisser qc. Obtenir qc.
— بَيْن Réconcilier, mettre la paix entre...
سَدًى Chaîne (d'un tissu). Don, faveur. Rosée. Rayon de miel.
— وسَدَاء Datte verte.
سَدَاة ج أَسْدِيَة Chaîne d'un tissu.
سُدًى وسَدًى En pure perte.
أُسْدِيّ وأَسْدِيّ Tissu.
مِسْدَاة Ourdissoir.
✻ سَذَاب Rue (plante).
✻ سَذَج — سَاذَج وسَذَاجَة . سَاذِج *Voyez*
سَوْذَق Bracelet, anneau. Péricarpe.

Dans la bonne et dans la mauvaise fortune. في السَّرَّاء والضَّرَّاء
Ligne de la main et du front. سِرَار ج أَسِرَّة
Le meilleur d'une race. Le meilleur terrain d'une vallée. سَرَار
Dernière nuit du mois lunaire. — وسِرَار
Élite d'une race. سَرَارَة ج سَرَار
Qui réjouit, qui égaye. سَارّ
Creux (briquet). Blessé au poitrail (chameau). أَسَرّ
Joie, contentement. مَسَرَّة
Branches de plantes odorantes. — ج مَسَارّ
Tube qu'on emploie pour parler à qn en secret. مِسَرَّة ج مَسَارّ
Gai, joyeux, content. مَسْرُور
Pondre (sauterelle, poisson). ✲ سَرَأَ a سَرْأً, وسَرَّأَ
Être à l'époque de la ponte. أَسْرَأَ
Œuf (de sauterelle, de poisson). سَرْء وسِرْء وسَرْأَة
Ovipare. سَرُوء ج سُرُوء
Aller librement au pâturage (bête). Couler (eau). ✲ سَرَبَ o سُرُوبًا
Voyager librement dans... — في
Couler (vase plein d'eau). سَرِبَ a سَرَبًا
Être suffoqué par la fumée. سُرِبَ
Creuser la terre à droite et à gauche. ✧ Retourner à la maison (ouvrier). سَرَّبَ
Tremper, imbiber d'eau (l'outre). — ه
Envoyer (des chameaux) à qn par troupes. — ه على
Entrer dans (son gîte : bête). تَسَرَّبَ وانْسَرَبَ في
Troupeau de bestiaux. Chemin سَرْب
Troupe (de gazelles, de femmes, etc.). Réunion de palmiers. Chemin, voie. Cœur. سِرْب ج أَسْرَاب
Tanière. Conduit souterrain. Tube, canal. Eau coulante. سَرَب ج أَسْرَاب
Troupeau, troupe (d'oiseaux). Chemin, voie. ✧ Grand nombre, plusieurs. سُرْبَة ج سُرَب
Voyage à peu de distance. سُرْبَة
Mirage. سَرَاب
Nom d'ag. Clair. سَارِب
Qui va librement. — وسَرُوب
Plomb. ⊙ أُسْرُب وأُسْرُبّ
Chemin. Lit d'un ruisseau. مَسْرَب ج مَسَارِب
Pré, pâturage. مَسْرَبَة ج مَسَارِب
Poil de la poitrine. — ومَسْرُبَة ج مَسَارِب
Long, prolongé. مُنْسَرِب
Vaste désert. ✲ سَرْبَخ
Vaste, immense (désert). سِرْبَاخ
Vêtir, habiller qn. ✲ سَرْبَلَ ه
Se vêtir, s'habiller de... تَسَرْبَلَ ب
Chemise. Vêtement (en général). Cuirasse. سِرْبَال ج سَرَابِيل
Mentir. ✲ سَرَجَ o سَرْجًا
Tresser (ses cheveux : femme). — ه
Être beau (visage). Mentir. سَرِجَ a سَرَجًا
Embellir, parer, orner qc. Tresser (ses cheveux). سَرَّجَ ه
✧ Faufiler (un habit), surjeter, rabattre. سَرَّجَ (عوض شَرَّجَ) ه
Seller (un cheval). أَسْرَجَ ه
Selle (de cheval). سَرْج ج سُرُوج
Ses affaires vont mal. مَال سَرْجُهُ
Lampe, flambeau. Soleil. سِرَاج ج سُرُج
Ver luisant. — اللَّيْل
Nom de pays. سَرُوج
Huile de sésame. سِيرِج وشِيرِج
Sellerie, métier de sellier. سِرَاجَة
Menteur. سَرَّاج
Sellier. سَرَّاج و✧ سُرُوجِيّ
Glaives, sabres. سُرَيْجِيَّات
Lampe. Chandelier. مِسْرَجَة ومَسْرَجَة ج مَسَارِج
S'en aller librement au pâturage le matin (troupeau). ✲ سَرَحَ a سَرْحًا وسُرُوحًا
Conduire au pâturage — سَرْحًا ه وه

✧ Cribler (le grain), tamiser (la farine).
Prolonger le jeûne. — الصَّوْمَ وسَرِد a سَرَدًا
Percer qc. Coudre (le cuir, etc.). سَرَّدَ ه
Porter des dattes dures (palmier). أَسْرَدَ
Se suivre (perles, larmes). تَسَرَّدَ
Tout tissu à mailles. Série, suite continue. سَرْدٌ
Datte dure. سَرَادٌ
Alène. سِرَادٌ وسَرِيدٌ ومِسْرَدٌ
✧ Bande, tranche de cuir. سَرِيدَةٌ ج سَرَائِدُ
✧ Tamis, sac (à passer de la terre). مِسْرَدٌ ج مَسَارِدُ
Faite en mailles (cotte d'armes). مَسْرُودٌ ومُسَرَّدٌ
Cotte de mailles. مَسْرُودَةٌ
Cave, caveau. ⊙ سِرْدَابٌ ج سَرَادِيبُ ✧ Issue souterraine secrète.
Chamelle de race. ✧ Réunion d'acacias. ✱ سِرْدَاحٌ ج سَرَادِحُ
Construire une tente en étoffe. ✱ سَرْدَقَ ه
Tente en étoffe. Pavillon. Tourbillon de poussière ou de fumée. سُرَادِقٌ ج سُرَادِقَاتٌ
Tente en étoffe. بَيْتٌ مُسَرْدَقٌ
Sardine (poisson). ✧ سَرْدِين
Scrupule ; hésitation. ✧ تَسَرْسُب
Être dans l'hésitation. Avoir des scrupules. ✧ تَسَرْسَبَ
Aiguiser (un tranchant). ✱ سَرْسَرَ ه
Intelligent, expérimenté. سُرْسُورٌ
Qui sait soigner le bétail. — المَالِ
Maladie du cerveau, vertige. ⊙ سِرْسَام
✱ سَرَطَ i o وسَرِطَ a سَرْطًا وسَرَطَانًا, وتَسَرَّطَ واسْتَرَطَ ه
Avaler qc.
Descendre facilement dans le gosier (aliment). انْسَرَطَ
Chemin, voie. سِرَاطٌ (او صِرَاطٌ)
Très tranchant (sabre). سُرَاطٌ

(les troupeaux). Manifester (ses pensées). Renvoyer qn.
Vaquer à ses affaires librement, à loisir. سَرِحَ a سَرَحًا
Laisser paître librement (son troupeau). Renvoyer, répudier (sa femme). Dénouer (ses cheveux), les laisser descendre. Affranchir (un esclave). Faciliter (une affaire). سَرَّحَ ه وه
Envoyer (un exprès) à qn. — ه إلى
S'écouler librement : s'infiltrer (eau). Se coucher sur le dos et étendre les pieds. Se mettre nu. اِنْسَرَحَ
Troupeau qu'on laisse paître librement. Tout arbre qui est sans épine. سَرْحٌ
Arbre très grand. — وسَرْحَةٌ
Chevaux au pas rapide. خَيْلٌ سُرُحٌ
Renvoi ; divorce. سَرَاحٌ
Loup. Lion. Milieu d'un réservoir. سِرْحَانٌ ج سَرَاحٍ وسِرَاحٌ وسَرَاحِين
Nom d'agent. سَارِحٌ م سَارِحَةٌ
Il n'a rien. مَا لَهُ سَارِحَةٌ ولَا رَائِحَةٌ
Affranchissement. Péage. Droit de douane. تَسْرِيحٌ
Sans harnais cheval. Facile (chose). سَرِيحٌ
Courroie. Voie étroite dans un fourré d'arbres. سَرِيحَةٌ
Peigne. مِسْرَحٌ ج مَسَارِحُ
Pré, pâturage. مَسْرَحٌ ج مَسَارِحُ
Lieux qu'embrasse la vue. مَسَارِحُ اللَّمَحَاتِ
Nom d'un mètre en poésie. مُنْسَرِحٌ
Qui marche d'un pas rapide (cheval). مُنْسَرِحٌ وسِرْيَاحٌ
Au long corps (jument). De haute taille et bien conformé (homme). ✱ سُرْحُوبٌ ج سَرَاحِيبُ
Percer, coudre (le cuir, etc.). ✱ سَرَدَ i o سَرْدًا وسِرَادًا ه
Percer qc. Fabriquer (une cotte de mailles). Arranger avec art (les parties du discours). — o سَرْدًا

Être adonné au vin. سَرِف مِن الخَمْر
Être prodigue de..., gaspiller (son bien). أَسْرَفَ هـ
Excéder, dépasser les bornes en... — في
Prodigalité, gaspillage. سَرَف وإسْرَاف
L'eau du bassin déborde. ذَهَب مَاء الحَوْض سَرَفًا
Insecte qui ronge le bois, termite. سُرْفَة
Dégât fait par l'insecte appelé سُرْفَة. سَرَاف
Négligent, fainéant. سَرِف الفُؤَاد
Terre où abonde l'insecte appelé سُرْفَة. أَرْض سَرِفَة
Grand, fort, robuste. سَرُوف
Rangée de ceps de vigne. سَرِيف
☆ سَرَق i سَرَقًا وَسَرِقًا وسَرَقَة وسَرِقَة وسَرَقَانًا, واسْتَرَق هـ من وهـ ه Voler, dérober qc. à qn.
Être caché. S'affaiblir (articulations). سَرِق a سَرَقًا
Accuser qn de vol. سَرَّق ه
Regarder qn ou qc. à la dérobée. سَارَق النَّظَر الى
Prendre, dérober petit à petit. Écouter, regarder à la sourdine. تَسَرَّق
✧ Épier, guetter qc. — على
Se soustraire, se dérober à... إِنْسَرَق عن
Écouter à la dérobée. إِسْتَرَق السَّمْعَ
Objet volé. سَرِقَة
Vol, larcin; plagiat. — وسَرَقَة
⊙ سَرَقَة ج سَرَق Pièce d'étoffe de soie.
✧ سَارُوقَة وسَرَّاقَة Petite scie.
Voleur. سَارِق ج سُرَّاق وسَرَقَة وسَارِقُون
Voleuse. *Au pl.* ceps, chaînes. سَارِقَة ج سَوَارِق
Grand voleur. سَرَّاق
Faible; imparfait. Qui est aux écoutes. مُسْتَرِق
Qui a le cou court. — العُنُق
Vin aigre. ☆ سُرْقُم

Très tranchant (sabre). Rapide (cheval). سُرَاطِي
Glouton. — وسُرَط وسِرْوَاط وسِرْطِيط
Qui avale vite. سُرَطَة وسَرَّاط
Écrevisse. Cancer (signe du Zodiaque). Cancer, chancre. سَرَطَان
Œsophage. مَسْرَط ومِسْرَط
Courir à toutes jambes. ☆ سَرْطَم
✧ Timbré, toqué. مُسَرْطِم
Disert. Qui a un large gosier. ☆ سِرْطَم
Se hâter, se presser. ☆ سَرُع o سُرْعَة وسِرَعًا وسَرَعًا
Lutter de vitesse; courir vers... سَارَع الى
Avoir une monture agile. أَسْرَع
Se hâter, se presser en qc. — وهـ في
Amener, conduire qn promptement. — ب
S'empresser, se hâter de faire qc. تَسَرَّع وتَسَارَع الى
Rameau jeune et tendre. سَرْع وسِرْع
Vitesse, promptitude, empressement. سِرَع وسَرَع وسُرْعَة
Hâte-toi, hâtez-vous. السَّرْعَ السَّرْعَ
Avec quelle promptitude (il a fait cela)! سَرْعَانَ وسِرْعَانَ وسُرْعَانَ
Qui marchent les premiers (cavaliers). سَرَعَان
سَرِيع ج سُرْعَان م سَرِيعَة ج سِرَاع
Prompt, rapide, véloce.
Nom d'un mètre en poésie. سَرِيع
Prompt au bien ou au mal. مِسْرَع ومِسْرَاع ج مَسَارِيع
Bien nourrir (un enfant). ☆ سَرْعَف ه
Être bien nourri (enfant). تَسَرْعَف
Manger des grappes de raisin. ☆ سَرِغ a سَرَغًا
Branche de vigne. سَرْغ ج سُرُوغ
Ronger (les feuilles d'un arbre: insecte). ☆ سَرَف o سَرْفًا هـ
Donner trop de lait (à l'enfant: mère). — ه
Négliger qc. سَرِف a سَرَفًا هـ

⊙ سَرْقِين وسِرْقِين Fumier.

✲ سَرِكَ a سَرَكًا Tomber dans la langueur.

⊙ سِرْكَار Cour d'un prince.

✧ سَرْكَل ٥ Confiner, reléguer, exiler qn.

✧ تَسَرْكَل Être exilé.

✲ سرم — سَرَّمَ ه Couper qc. en morceaux.

تَسَرَّمَ Être coupé, séparé.

سُرْمٌ Orifice du rectum, anus.

سَرَمٌ Douleur dans l'anus.

سُرْمَان Guêpe jaune ou noire.

⊙ سَرْمُوج وسَرْمُوجَة وسُرْمُوزَة و✧ سِرْمَايَة Pantoufle.

✲ سَرْمَد Très longue (nuit). Durable, perpétuel.

سَرْمَدِيّ Éternel (Dieu).

⊙ سَرْمَق Arroche et toute-saine (plantes).

✲ سَرْهَد Graisse de la bosse du chameau.

مُسَرْهَد Gras.

✲ سَرَا o سَرْوًا Pondre (sauterelle).

— وسَرَّى ه Enlever, ôter, jeter (ses habits, etc.).

— وسَرُوَ o وسَرِيَ a سَرْوًا وسَرَاوَةً وسَرًا وسَرَاءً Etre généreux et d'un caractère mâle; avoir de la grandeur d'âme.

سُرِّيَ وانْسَرَى عنهُ Ses soucis furent dissipés.

تَسَرَّى Se montrer brave.

اِسْتَرَى ه Choisir, trier qc.

سَرْو Cyprès. Gloire, distinction.

سَرْوَة Un cyprès.

— وسِرْوَة وسُرْوَة ج سِرًا Petite flèche.

سَرَاة ج سَرَوَات Dos. Milieu (du jour, de la route).

سَرَوَات القَوْم Les chefs du peuple.

سَرِيّ ج سُرَى وسَرَاة وأَسْرِيَاء وسُرَوَاء Généreux, et d'un caractère mâle. Magnanime.

سَرِيَّة ج سَرِيَّات وسَرَايَا *Fém. du précédent.*

✲ سَرْوَكَ وتَسَرْوَكَ Avoir la démarche lente.

✲ سَرْوَل ٥ Mettre à qn un pantalon.

تَسَرْوَل Mettre un pantalon.

⊙ سِرْوَال وسِرْوَالَة وسِرْوِيل ج سَرَاوِيل Pantalon très large. ✧ Culotte.

مُسَرْوَل Qui porte un pantalon. Pattu (pigeon). Qui a les jambes blanches (cheval).

✲ سَرَى i سُرًى وسَرْيَةً وسُرْيَةً وسِرَايَةً وسَرَيَانًا ومَسْرًى، وأَسْرَى واسْتَرَى Voyager pendant la nuit.

— ب وأَسْرَى ٥ وب Faire voyager qc. la nuit.

سَرَى Se propager (racines). Circuler (sang).

— في Pénétrer dans... (poison).

— ه Mettre (des bagages) sur une monture.

سَرَّى ه Envoyer, expédier (un détachement de troupes).

— عن قَلْبِهِ Délivrer qn de soucis.

سَارَى ٥ Marcher avec qn.

أَسْرَى Se diriger vers un pays élevé.

تَسَرَّى وانْسَرَى *Voyez* dans سَرْو.

سُرًى وسَرَيَان وسُرْيَة Voyage de nuit.

اِبن السُّرَى Voyageur de nuit.

سِرْيَة Sauterelle qui vient d'éclore.

سَرَاة Lieu, point élevé.

سَرَاء Arbre dont on fait des arcs.

سَارٍ ج سُرَاة Qui voyage (de nuit).

السَّارِي والمُسَارِي والمُسْتَرِي Le lion.

سَارِيَة ج سَوَارٍ Nuage de nuit. Colonne, pilier. ✧ Mât de navire.

⊙ سَرَايَة وسَرَايَا ج سَرَايَات Château; palais.

سَرِيّ ج أَسْرِيَة وسُرْيَان Rigole qui arrose les palmiers.

سَرِيَّة ج سَرَايَا Corps de troupes. Fer de lance arrondi.

مَسْرًى ج مَسَارٍ Voyage nocturne. Voie.

✲ سطط — أَسَطّ Haut de jambes.

✲ سطب — ✧ أُسْطُبَّة Étoupe.

مَسْطَبَة Voie lactée.

مِسْطَبَة ج مَسَاطِب Banc, banquette. Enclume.

☆ سَطَحَ a سَطْحًا, وسَطَّحَ ه Étendre, aplatir (la pâte). Aplanir (une terrasse). ✧ Étendre (les figues, les raisins) sur une terrasse.

— ع Renverser qn à terre; le terrasser.

تَسَطَّحَ Être aplati, aplani, etc. ✧ Être jeté à la renverse.

انْسَطَحَ Être étendu sur le dos sans bouger.

سَطْح ج سُطُوح Superficie, surface. Terrasse, plate-forme.

سَطِيح Étendu à plat. Couché sur le dos. Qui n'a pas la force de se tenir debout. Tué.

— وسَطِيحَة Outre.

سُطَّاح Plante rampante.

مِسْطَح ج مَسَاطِح Place, aire, surface aplanie. Pilier d'une tente. Cruche à voyage. Poêle à torréfier le froment. Cylindre à étendre la pâte.

— و مِسْطَاح Natte de palmier nain.

مُسَطَّح Plat, aplati. Écrasé (nez).

مَسْطُوح Renversé, gisant par terre; tué.

☆ سَطَرَ o سَطْرًا ه Écrire qc.

— ع Renverser qn par terre.

— ه ب Couper qc. avec (un sabre).

سَطَّرَ ه Composer (un livre). Écrire qc. ✧ Tracer des raies, des lignes sur (le papier), le rayer.

— على Raconter à qn des contes.

أَسْطَرَ Faire une faute en lisant.

— ه Passer la ligne où (un mot) est écrit.

اسْتَطَرَ ه Écrire qc.

سَطْر وسَطَر ج سُطُور وأَسْطُر وأَسْطَار وجج أَسَاطِير Ligne, trait. Ligne (d'écriture). Série, rangée. Écrit, écriture.

سُطْرَة Vœu, désir.

إِسْطَار وأَسْطَار وأُسْطُورَة وإِسْطِير ج أَسَاطِير Ce qu'on écrit. Histoire, conte, récit fabuleux, fable.

سَاطِر وسَطَّار Boucher.

سَاطُور ج سَوَاطِير Tranchelard, grand coutelas.

مَسْطَرَة ومِسْطَرَة ج مَسَاطِر Règle pour tracer les lignes. Tire-lignes. ✧ Échantillon; modèle, patron.

مُسْطَار ومُسْطَارَة Moût.

☆ سَطَعَ a سَطْعًا وسُطُوعًا S'élever et se répandre (rayons du soleil, poussière, odeur).

— بِالْيَدَيْن Frapper des mains.

— ع Atteindre qn (odeur).

— ع ✧ Toucher qn (avec la main).

سَطِعَ a سَطَعًا Avoir le cou long.

سَطَّعَ ه وع Élever et répandre (la poussière, etc.). Marquer (un chameau) sur le cou.

سَطْعَة Battement de mains. Bruit d'un coup, d'une chute.

سِطَاع Colonne, pilier. Marque au cou du chameau.

سَطِيع Aurore. Long.

أَسْطَع Qui a le cou long.

مِسْطَع Qui parle avec abondance.

☆ سَطَلَ — انْسَطَلَ, واسْتَطَلَ S'enivrer de la boisson préparée avec l'herbe dite رَيه. ✧ S'extasier.

⊙ سَطْل ج أَسْطَال وسُطُول, وسَيْطَل Vase à anse, seau.

مَسْطُول Enivré par le jus de l'herbe dite ريه. ✧ Idiot.

⊙ أُسْطُول ج أَسَاطِيل Flotte.

☆ سَطَمَ o سَطْمًا ه Fermer, boucher (la porte, etc.).

سَطْم وسِطَام Tranchant d'un glaive.

سِطَام Bouchon, tampon. Fourgon pour remuer le feu.

سُطُم Racines, origines.

إِسْطَام Fourgon.

أُسْطُمّ ج أَسَاطِم Fond de la mer.

⊙ أُسْطُوَانَة ج أَسَاطِين Colonne, pilier. Cylindre.

أَسَاطِين مُسَطَّنَة Colonnes solides.

أُسْطُوَانِيّ Cylindrique.

cuisante. Donner à qn le moyen de mal faire.
Courir pour (une affaire). سَفْرَةً في —
Tourner autour de qn. سَفْرَةً —
Être atteint par un vent brûlant. Être en fureur (chameau). سُعِر
Courir vite (cheval). سَعِر a سَعَرَانًا
Fixer, regler le prix (des denrées). سَعَّر ه
Lutter avec qn sur le prix des denrees. سَاعَر ه
Être allumé (feu), brûler (bois). تَسَعَّر
Être allumé (feu). S'étendre (mal, guerre). اِسْتَعَر
Taux, taxe, prix fixé (des denrées, des marchandises). سِعْر ج أَسْعَار
Tarif. بَيَان الأَسْعَار
Chaleur. Démence. Faim violente. Contagion. سُعْر
Démence. folie. سُعُر
Fou, insensé. سَعِر ج سَعْرَى
Commencement de qc. Toux. سَعْرَة
Couleur noirâtre. سُعْرَة
Feu, flamme. سَعِير
Chaleur. Faim. سُعَار
Four. Feu. سَاعُور
Feu. سَاعُورَة
Maigre, amaigri. أَسْعَر
Tison, brandon. مِسْعَر ومِسْعَار
Brandon de discorde. Long et robuste (cou). Qui court les pieds écartés (cheval). Enragé (chien). مِسْعَر
Insatiable. Furieux (chameau). مَسْعُور
Appeler (les chèvres). ✻ سَعْسَع ب
Être vieux, décrépit. — وتَسَعْسَع
Injecter qc. dans le nez de qn, lui faire aspirer (un médicament). ✻ سَعَط o a سَعْطًا, وأَسْعَط ه ه
Porter à qn un coup (de lance) dans le nez. أَسْعَط ه ه
Inculquer à qn qc. — ه علمًا
Aspirer (un remède) par le nez. اِسْتَعَط ه

Être abondante (eau). Marcher à grands pas (cheval). ✻ سَطَا o سَطْوًا وسَطْوَةً
Fondre sur qn avec violence. — على وب
Traiter qn avec dureté. سَاطَى ه
Assaut, élan impétueux. سَطْوَة ج سَطَوَات
Qui a le pas large (cheval). Qui lève la queue en marchant (id). Long. سَاطٍ م سَاطِيَة
Thym (plante). ✻ سَعْتَر
Être heureux, propice (temps). ✻ سَعَد a سَعْدًا وسُعُودًا
Être heureux; réussir, prospérer (homme). سَعِد وسُعِد a سَعَادَة
Aider, assister qn en... سَاعَد وأَسْعَد ه على
Rendre qn heureux, fortuné. أَسْعَد ه
Regarder comme heureux, propice; tirer un bon augure de... اِسْتَسْعَد ب
Bon augure. سَعْد ج سُعُود وأَسْعُد (ضدّ نَحْس)
Je suis à votre service. لَبَّيْك وسَعْدَيْك
Félicité. bonheur; béatitude. سَعَادَة (ضدّ شَقَاوَة)
✧ Titre honorifique. سَعَادَتك
Avant-bras. *Au duel* : les deux ailes (d'un oiseau). سَاعِد ج سَوَاعِد
Bois qui soutient la poulie. Affluent d'un fleuve. Brassard. Vaisseau du lait, de la moelle. سَاعِدَة ج سَوَاعِد
Plante fourragère. سَعْدَان
✧ Singe. سَعْدَان ج سَعَادِين
Pigeon. Nœud des cordes de la balance. Nœud de la courroie d'une chaussure. سَعْدَانَة
Je le loue et lui obéis. سُبْحَانَهُ وسَعْدَانَهُ
سَعِيد ج سُعَدَاء, ومَسْعُود ج مَسَاعِيد
Heureux, fortuné.
Allumer et attiser (le feu, la discorde). ✻ سَعَر a سَعْرًا, وسَعَّر وأَسْعَر ه
Causer à qn une douleur — ه شَرًّا

Le piquant d'une odeur. سُعَاط وسَعِيط
Médicament injecté dans le nez. ✧ Tabac à priser. سَعُوط
Lie du vin. Parfum d'une chose. Noix muscade. سَعِيط
Instrument à injecter un remède dans le nez. مِسْعَط ومُسْعُط
Gérer (les affaires) de qn. ✡ سَعَفَ a سَعْفًا, وأَسْعَفَ ٥ ب
Être gercés autour des ongles (doigts). سَعِفَ a سَعَفًا
Avoir des ulcères (à la tête, à la figure : enfant). سُعِفَ
Mêler (des parfums). سَعَّفَ ه
Aider, assister qn. سَاعَفَ وأَسْعَفَ ٥
Être proche (affaire). أَسْعَفَ
S'offrir à qn (gibier). — ل
Descendre chez qn. Être proche de qn. — ب
Rameaux ou feuilles de palmiers. *Au pl.* Ustensiles de ménage. سَعَف ج سُعُوف
Mobilier, ustensiles. Homme vil. سَعْف
Ulcère à la tête ou à la figure des enfants. سَعْفَة
Qui a le toupet garni de crins blancs (cheval). أَسْعَف م سَعْفَاء ج سُعْف
Proche, voisin. مُسَاعِف
Qui a des ulcères à la tête (enfant). مَسْعُوف
Tousser. ✡ سَعَلَ o سُعَالًا وسُعْلَةً
Rendre alerte qn. أَسْعَلَ ٥
Devenir mégère (femme). اِسْتَسْعَلَتْ
Toux. سُعَال
Ogresse. Sorcière. Mégère. سِعْلَاء وسِعْلَى وسِعْلَاة ج سَعَالٍ
Tussilage, plante médicinale. سَعَالِي
Gorge, canal de la respiration. سَاعِل ومَسْعَل
Marcher très vite (chameau). ✡ سَعَمَ a سَعْمًا
Qui marche vite (chameau). سَعُوم
Dresser une tente, un pavillon. ✡ سَعَّنَ — أَسْعَنَ

Être gras (chameau). تَسَعَّنَ
Graisse. Vin pur. سَعْن
Outre à puiser l'eau. سُعْن ج سِعَنَة
De bon *ou* de mauvais augure. سَعْنَة
Il ne possède rien. مَا لَهُ سَعْنَة ولَا مَعْنَة
Tente, pavillon. سُعْنَة ج سُعَن
Partie, heure de la nuit. ✡ سعو — سِعْو وسِعْوَة وسُعْوَاء
Bougie, cierge. سَعْوَة
Qui supporte la fatigue, les veilles. سُعَاوِيّ
Agir. Aller, courir. ✡ سَعَى a سَعْيًا
Se rendre vers... — إِلَى
Travailler à percevoir les dîmes. — سِعَايَة
Travailler aux affaires de qn. — فِي حَاجَةِ فُلَان
S'appliquer à (une affaire). Travailler pour qn. — ل
Desservir qn auprès de... — سِعَايَةً وسَعْيًا ب عِنْد
Coopérer, opérer avec qn. — مَع
Rivaliser avec qn. سَاعَى ٥
Faire gagner à qn sa vie. أَسْعَى ٥
Rechercher qc. — ب
Faire gagner (à un esclave) de quoi se racheter. اِسْتَسْعَى ٥
Course. Effort. Coopération. سَعْي
Détraction, médisance. Travail imposé à un esclave pour se racheter. سِعَايَة
Qui court. Inspecteur. Chef, préposé. Courrier; messager. سَاعٍ ج سُعَاة
Fém. du préc. Qui s'étend (lèpre). سَاعِيَة ج سَوَاعٍ
Course. Effort. مَسْعًى ج مَسَاعٍ
✡ سَغَبَ o وسَغِبَ a سَغْبًا وسُغُوبًا وسَغَبًا
Avoir faim. وسَغَابَة ومَسْغَبَة
Souffrir de la faim. أَسْغَبَ
سَاغِب وسَغِب وسَغْبَان م سَغْبَى ج سِغَاب
Affamé.
Permis, licite. مُسْغَب
Être enflé. ✡ سَغَدَ — سُغِدَ سَغْدًا
Pluie légère. سَغْد

☆ سَغْسَمَ ه Agiter, ébranler (un pieu, etc.). Assaisonner à la graisse (un mets); oindre (sa tête) d'huile.
— ه في Rouler qc. dans (la poussière).
تَسَغْسَمَ Remuer, branler (dent).
— في Entrer sous (terre).
☆ سَغِلَ a سَغَلًا Être petit, chétif, maigre.
سَغِل Petit, maigre, chétif.
☆ سَغَمَ — سَغَّمَ ى ه Faire boire à qn (de l'eau, etc.).
سُغِّمَ وأُسْغِمَ Être repu (enfant).
☆ سَفَّ o سَفِيفًا, وأَسَفَّ Raser la terre en volant (oiseau).
— سَفًّا, وأَسَفَّ ه Tresser (des feuilles de palmier).
سَفَّ a سَفًّا, واسْتَفَّ ه Prendre (un médicament) en grains, en poudre.
سَفَّ المَاء Boire beaucoup sans être désaltéré.
أَسَفَّ Courir après des choses de peu de valeur. Laisser ses compagnons. Approcher de terre (nuage, oiseau).
— ه Fixer (la vue) sur qc.
— ى ه Mettre (le mors au cheval).
— ه ه Mettre (un remède sur une plaie).
مَا أَسَفَّ مِنْهُ بِتَافِه Il n'a rien obtenu de lui.
أُسِفَّ وَجْهُهُ Changer de figure.
سِفّ وسُفّ Serpent ailé.
سُفَّة Tissu, corbeille de feuilles de palmier. Bandelette à nouer les cheveux.
— وسَفُوف Poudre médicinale.
سَفِيف Diable. Vol à fleur de terre.
— وسَفِيفَة Tissu de feuilles de palmier.
☆ سَفِتَ a سَفَتًا Boire beaucoup sans être désaltéré.
سَفِت Aliment malsain.
مَسْفُوت Objet inutile.

☆ سَفْتَجَ Se procurer une lettre de change, pour effectuer un paiement.
سُفْتَجَة ج سَفَاتِج Lettre de change.
☆ سَفَحَ a سُفُوحًا وسَفْحًا ه Verser, répandre (des larmes).
— سَفْحًا ه Verser (le sang).
— سَفْحًا وسُفُوحًا وسَفَحَانًا Couler (larmes).
سَفَّحَ Travailler sans profit.
سَافَحَ وتَسَافَحَ Se livrer à la débauche.
✧ اِنْسَفَحَ Être gâtées par le froid (céréales).
سَفْح ج سُفُوح Pied d'une montagne.
سِفَاح Débauche.
سَفَّاح Généreux. Éloquent.
سَافِح ج سَوَافِح Versé, répandu.
سَفِيح Vêtement grossier. Grand sac. Flèche qui ne gagne pas au jeu.
مَسْفُوح Répandu (sang, larmes). Large. ✧ Gâtée par le froid (récolte).
☆ سَفَدَ i وسَفِدَ a سِفَادًا ى وعلى وسَافَدَ ى
Couvrir (la femelle : animal).
سَفَّدَ ه Mettre à la broche.
أَسْفَدَ ى على Faire couvrir (la femelle).
اِسْتَسْفَدَ ى Sauter par derrière sur (une monture).
سَفُّود ج سَفَافِيد Broche (en fer ou en bois).
☆ سَفَرَ i سُفُورًا Se mettre en route. Briller (aurore). Se calmer (guerre).
— وأَسْفَرَ عن Se découvrir (le visage : femme).
— سَفْرًا ه Écarter, dissiper les nuages (vent), les ténèbres (lumière). Disperser, disséminer qc. Écrire, copier (un livre). Balayer (la maison).
— وسَفَّرَ ى Brider (un chameau).
سَفَرَ i o سَفَارَةً وسِفَارَةً وسَفْرًا بَيْنَ Arranger un différend entre...
سَفَّرَ ى Faire voyager qn. Faire

paitre (les chameaux) entre les deux crépuscules.
Partir pour un voyage; voyager. Mourir. سَافَرَ مُسَافَرَةً وسِفَارًا
Briller (aurore, visage). Être au lever de l'aurore. Être violent (combat). Se dépouiller de feuillage (arbre). Être chauve (devant de la tête). أَسْفَرَ
Paître entre les deux crépuscules. Venir le soir. تَسَفَّرَ
Il obtint qc. de ce dont il a besoin. — شَيْئًا مِن حَاجَتِهِ
Tomber (cheveux). إِنْسَفَرَ
Trace, empreinte. سَفْر ج سُفُور
Voyageur.
Livre, tome, volume (surtout de l'Écriture Sainte). سِفْر ج أَسْفَار
Départ; voyage. Crépuscule du soir. سَفَر ج أَسْفَار
Un voyage. سَفْرَة
Cuir ou nappe sur laquelle on met les plats pour un repas. Vivres, viatique de voyage. سُفْرَة ج سُفَر
سِفَار وسِفَارَة ج أَسْفِرَة وسُفُر وسَفَائِر
Bride, frein (du chameau).
Nom d'ag. سَافِر ج أَسْفَار وسَفَرَة وسُفَّار
Qui a le visage découvert (femme). Maigre (cheval).
Écrivain. سَافِر ج سَفَرَة
Voyageurs. Nomades. قَوْم سَافِرَة
Feuilles qui tombent. سَفِير
Médiateur. Envoyé, ambassadeur. — ج سُفَرَاء
Collier en or et en argent. سَفِيرَة ج سَفَائِر
Charge de médiateur, d'ambassadeur. سِفَارَة وسَفَارَة
Balayures. سُفَارَة
Hérissé d'épines. *Espèce de poisson épineux.* سَفُّور
Tablette à écrire. سَفُّورَة
Voyageur. مُسَافِر
Qui voyage beaucoup. Qui peut supporter de longs voyages. مِسْفَر

Balai. مِسْفَرَة ج مَسَافِر
Coing (fruit). ✡ سَفَرْجَل ج سَفَارِج
Serviteur, intendant habile. Musicien. Forgeron habile. ⊙ سِفْسِير ج سَفَاسِير وسَفَاسِيرَة
Sophisme. ⊙ سَفْسَطَة وسِفْسِطَة
Sophistique; sophiste. سَفْسَطِيّ
Tamiser (de la farine, etc.). ✡ سَفْسَفَ ه
Faire de la mauvaise besogne. — العَمَلَ
Le rebut d'une chose. Poussière fine. Mauvaise besogne. Celui dont les paroles n'ont pas de sens. سَفْسَاف
Vent qui soulève la poussière. مُسَفْسِفَة
Éclat ondoyant d'une lame. Stries. ✡ سَفْسَقَة وسِفْسِقَة
Être doux et bienfaisant. ✡ سَفُطَ o سَفَاطَة
Calfeutrer (un réservoir). سَفَّطَ ه
Boire tout le contenu (d'un vase). إِسْتَفَطَ ه
Panier, corbeille. Écaille de poisson. ✧ Coffre. سَفَط ج أَسْفَاط
Humain, généreux. De basse condition. سَفِيط
Mobilier de maison. سُفَاطَة
Qui a la tête grosse. مُسَفَّط الرَّأْس
Frapper de l'aile (son adversaire: oiseau). Souffleter qn. ✡ سَفَعَ a سَفْعًا ٥
Saisir qn aux cheveux et le tirer avec force. — بِنَاصِيَتِهِ
Hâler (le visage: vent chaud). — وسَفَّعَ ه
Repousser et frapper qn. سَافَعَ ٥
Être bruni par (le feu). Se chauffer au (feu). تَسَفَّعَ ب
Être altéré (teint, couleur du visage). أُسْتُفِعَ
Nom d'act. Vêtement teint. سَفْع ج سُفُوع
Teint altéré, hâlé. سَفْع وسُفْعَة
Graine de coloquinte. سُفْع وسُفْعَة

Bas, inférieur. سُفْلِيّ
Le plus bas. La partie la plus basse. أَسْفَل ج أَسَافِل
Les damnés. أَسْفَل السَّافِلِين
✻ سَفَن o وَسَفِين a سَفْنًا Souffler à la surface de la terre (vent).
— i ه سَفْنًا ه Peler, écorcer qc.
Peau rude ou pierre servant à polir. سَفَن
Qui souffle à la surface du sol (vent). سَافِنَة ج سَوَافِن, وسَفُون
Veine saphène. سَافِين
✧ Coin (pour fendre le bois ou les pierres). سَفِين
Vaisseau, navire. سَفِينَة ج سُفُن وسَفَائِن وسَفِين
Art de construire les vaisseaux. سِفَانَة
Constructeur de vaisseaux. سَفَّان
Perle. سَفَّانَة
Outil servant à polir. مِسْفَن
Éponge. ⊙ سَفَنْج وسِفَنْج وسُفُنْج
✻ سَفِهَ o سَفَهًا ٥ Accabler qn d'injures; l'emporter sur lui en insolence.
سَفِه a سَفَهًا Être insensé, sot. Être impertinent, impudent.
Faire une sottise. سَفُه وسَفِه نَفْسَهُ
Oublier (sa part, etc.). سَفِه ه
Boire sans apaiser sa soif. سَفِه الشَّرَاب
Être ignorant. سَفُه o سَفَاهَة وسَفَاهًا
Traiter qn de sot, d'impertinent. ✧ Tromper qn. سَفَّه ٥
Dire des injures à qn. سَافَه ٥
Se tenir près d'un tonneau et boire. — الدَّنَّ
Boire à l'excès. — الشَّرَاب
Faire souffrir qn de la soif. أَسْفَه ٥
Faire pencher (les branches : vent). تَسَفَّه ه
Tromper qn sur son bien. — ٥ عن
Injurier qn. — على
Faire le sot, l'étourdi. تَسَافَه
Stupidité, sottise. Inso- سَفَه وسَفَاهَة

Dommage causé par Satan. سَفْعَة
Qui brûle et altère le teint (vent). سَافِع م سَافِعَة ج سَوَافِع
Faucon. Buffle. أَسْفَع
Noir; brun. — م سَفْعَاء ج سُفْع
Atteint par le mauvais œil. مَسْفُوع
Qui a les yeux enfoncés. — العَيْن
✻ سَفَق o سَفْقًا, وأَسْفَق ه Fermer (la porte).
Frapper (le visage). سَفَق ه
Être grossière (étoffe). سَفُق o سَفَاقَة
Poignée de main. سَفْقَة
Dure, grossière (étoffe). سَفِيق
Impudent. — الوَجْه
Feuille mince d'or ou d'argent. سَفِيقَة
Bois long et mince à enrouler les nattes.
✻ سَفَك i سَفْكًا ه Verser, répandre (le sang, les larmes). Multiplier (les paroles).
Être versé. اِنْسَفَك
Ce qu'on prend avant un repas. سُفْكَة
Effusion de sang. سَفْك دِمَاء
Cruel, sanguinaire. سَفَّاك وسَفُوك دِمَاء
Versé, répandu (sang). سَفِيك ومَسْفُوك
✻ سَفَل o وسَفِل a وسَفُل o سُفُولًا وسَفَالًا
Être bas, être placé bas.
Être vil, méprisable. سَفُل o سَفَالَة
Être inférieur de caractère, en science. سَفُل o سَفْلًا وسُفْلًا وسَفَالًا
Descendre du plus haut point au plus bas dans... — o سُفُولًا في
Baisser, abaisser qn ou qc. سَفَّل ٥ وه
Descendre à la place la plus basse. S'abaisser. تَسَفَّل
La partie basse d'un lieu, d'un appartement. سِفْل وسُفْل
Le bas, la partie inférieure, le dessous. سِفْلَة وسُفَالَة
Abjection; bassesse. سَفَالَة
سَافِل ج سُفَّال وسُفَّل وسُفْلَان وسَفَلَة وسَافِلُون
Bas; humble.
Le bas d'une chose. Derrière. سَافِلَة
Hommes de la plus basse classe, lie du peuple. سِفْلَة النَّاس وسَفِلَتهم

lence, impudence.
سَفِيه ج سُفَهَاء وسِفَاه Sot, insensé. Insolent. impudent. ✧ Déshonnête (parole).
سَفِيهَة ج سَفِيهَات وسَفَائِه وسِفَاه وسُفَّه
Fém. du précédent.
مُسْفَه Rempli d'eau (lit d'un fleuve).
مُسْفِه Qui altère (aliment).
✡ سَفَا o سُفُوًّا Être rapide (au vol, à la course).
سَفِيَ a سَفًى وسَفَاء Avoir le toupet clairsemé. Être crevassée (main.
أَسْفَى Perdre ses épines (arbre). Maigrir (chamelle). Être sot.
— ة Rendre qn léger, volage.
— بِفُلَان Agir mal à l'égard de...
سَفًا Poussière. Maigreur. Arbre à épines. Les épines mêmes.
سِفَاء Médicament.
أَسْفَى م سَفْوَاء Bon marcheur (mulet).
✡ سَفَى i سَفْيًا, وأَسْفَى هـ Soulever (la poussière : vent).
إِسْتَفَى الوَجْه Se détourner.
سَافِيَاء Poussière soulevée par le vent ou vent qui la soulève.
سَفِيّ Poussière soulevée par le vent.
أَسْفَى م سَفْيَاء ج سُفْي Qui a peu de crins au toupet (cheval).
مُسْفٍ Médisant, détracteur.
✡ سَقِبَ a سَقَبًا وسَقَب o سُقُوبًا وأَسْقَب لِ Être voisine, contiguë (maison).
أَسْقَب هـ Rapprocher qc.
تَسَاقَب Être contigu, se toucher.
سَقْب ج أَسْقُب وسِقَاب وسُقُوب وسُقْبَان
Petit de chameau.
— ج سِقْبَان . وسَقِيبَة Pilier d'une tente.
سَقَب Proximité, voisinage. Proche.
سَاقِب Proche. Éloigné.
✡ سَقِتَ a سَقَتًا وسَقَتًا Être malheureux.
سَقِت Malheureux.
✡ سقح — سَقَحَة Calvitie.
أَسْقَح Chauve.
✡ سَقَد — سَقَّد وأَسْقَد ة Faire maigrir (un cheval).

سُقْدَة ج سُقَد وسُقَيْدَة ج سُقَيْدَات Petit oiseau au plumage rouge.
✡ سَقَرَ o سَقْرًا ة Léser qn (soleil).
— على S'entremettre (pour le mal).
أَسْقَر Produire des dattes très sucrées (palmier).
سَقْر Faucon. Suc des dattes.
سَقَر Feu de l'enfer.
سَقْرَة ج سَقَرَات , وسَاقُور Ardeur du soleil.
سَقَّار Impie. Blasphémateur.
✡ سَقْسَق Fienter (oiseau).
مُسَقْسِق Improvisateur.
✡ سَقَطَ o سُقُوطًا ومَسْقَطًا Tomber. choir ; s'écrouler.
— o سُقُوطًا Naître (fœtus). Survenir, décroître (chaleur).
— في الكَلَام Commettre une erreur.
— الى فُلَان Descendre chez qn.
— على Rencontrer (une ch. perdue).
سُقِطَ وأُسْقِطَ في يَدِهِ Se repentir.
سَاقَطَ مُسَاقَطَةً وسِقَاطًا هـ Faire tomber qc., jeter en bas successivement.
— ة الحَدِيثَ Parler à tour de rôle avec qn.
— سِقَاطًا Languir (dans la course : cheval).
أَسْقَطَ ة وهـ Faire tomber qn ou qc. Faire trébucher qn : lui faire commettre une faute ou dire un mensonge. ✧ Soustraire un nombre d'un autre.
— سِقْطًا Avorter (femelle).
مَا أَسْقَطَ كَلِمَةً ومَا أَسْقَطَ في كَلِمَةٍ Ne pas commettre de faute, d'erreur.
تَسَقَّطَ هـ وة Se faire détailler (un récit). Faire tomber qn dans l'erreur, le mensonge.
✧ تَسَقَّطَ Être vicié, être gâté.
تَسَاقَطَ واسَّاقَطَ Tomber une à une, successivement (feuilles, etc.).
تَسَاقَطَ على Se jeter sur (un coussin).
سَقْط Neige, rosée. Sans valeur (jeune homme).
— وسِقْط وسُقْط Avorton, fœtus avorté.

Étincelles qui jaillissent du briquet. Fin des sables.
Rebut, objet de rebut; bric-à-brac. Erreur de calcul; faute dans le langage, l'écriture. Vice, défaut. سَقَط ج أَسْقَاط
Marchand de vieilleries, de bric-à-brac. سَقَطِيّ وسَقَّاط
Chute; faute. سَقْطَة وسُقُوط
Chute, ruine (d'un édifice). سُقُوط
Vil (de condition et de caractère); sans valeur (jeune homme). سَاقِط وسَاقِطَة ج سُقَّاط
Faible, bas (style). سَاقِط
Fém du préc. سَاقِطَة ج سَاقِطَات وسَوَاقِط
Marchands de dattes. سَوَاقِط
Sabre très tranchant. سَقَّاط
Faux pas; trébuchement. Erreur de calcul; faute dans le langage, l'écriture. Dattes tombées de l'arbre. سِقَاط
Ce qui tombe d'une chose. سُقَاط وسُقَاطَة
✧ Soustraction (en arithmétique). إِسْقَاط
Fripier. Glaive qui coupe de part en part. سَقَّاط
✧ Trébuchet, ajustoir. Loquet. سَقَّاطَة
Dénué d'intelligence. Grêle; glace. Rosée. سَقِيط
Nom d'act. Aile d'un oiseau. مَسْقَط
Lieu où une chose tombe. مَسْقَط ومَسْقِط ج مَسَاقِط
Lieu, pays natal, patrie. مَسْقَط الرَّأْس
Cela l'a discrédité aux yeux des gens. هٰذَا مَسْقَطَة لَهُ مِن أَعْيُن النَّاس
Grand malheur. مُسْقِطَة الأَحْبَال
Qui avorte souvent (femelle). مِسْقَاط
☆ سَقَع a سَقْعًا Chanter (coq):
— ه Frapper, heurter qc. (se dit des corps durs).
Je ne sais ce qu'il est devenu. مَا أَدْرِي أَيْنَ سَقَع او سَقَّع
S'altérer (couleur). اِنْسَقَع

Partie inférieure des parois d'un puits. Plage, région. سُقْع ج أَسْقَاع
Morceau d'étoffe. سِقَاع
Partie du voile, du turban qui touche la tête. سَوْقَعَة
Oiseau à tête blanche et à plumes vertes. أَسْقَع ج أَسَاقِع
Éloquent (pour مِصْقَع). مِسْقَع
☆ سَقَف o سَقْفًا, وسَقَّف ه Couvrir d'un toit (une maison).
— o سِقِّيفَى, وسُقِف وتَسَقَّف Être fait évêque.
سَقِف a سَقَفًا Être long et voûté.
✧ Plafonner (une chambre). سَقَّف ه
Toit, toiture. ✧ Plafond. سَقْف ج سُقُوف وسُقُف
Longueur et courbure de corps. سَقَف
Long banc, estrade. Planche de navire. Bandage, éclisse. سَقِيفَة ج سَقَائِف
Long; à la charpente osseuse très forte (homme). أَسْقَف م سَقْفَاء
Évêque. ⊙ أُسْقُف ج أَسَاقِفَة وأَسَاقِف
Dignité d'évêque, épiscopat. أُسْقُفِيَّة
Long. Couvert d'un toit. Voûté. ✧ Plafonné. مُسَقَّف
☆ سُقْل وسَقِل *Même sens que* صَقْل et صُقْل.
Oignon sauvage. سِيقِل وسِيقِلّ وإِسْقَال وإِسْقِيل
☆ سَقَلَب ة Jeter qn à terre.
Peuple slave. سَقْلَب
Slave. سَقْلَبِيّ ج سَقَالِبَة
☆ سَقِم a وسَقُم o سَقَمًا وسُقْمًا وسَقَامًا Être malade, infirme.
Rendre qn malade. سَقَّم وأَسْقَم ة
Maladie, infirmité du corps. سَقَم وسُقْم ج أَسْقَام, وسَقَام
Malade, infirme. سَقِيم ج سُقَمَاء, وسِقَام
Qui est souvent malade. مِسْقَام
☆ سَقَى i سَقْيًا, وأَسْقَى ة Abreuver (une bête, une terre); donner à boire à qn. Souhaiter la pluie à qn.
— ه ✧ Tremper (le fer).
— ة ه Donner la pluie à qn (Dieu).

Eau, pièce d'eau; réservoir, citerne, etc. مِسْقَاة ومَسْقَاة

☆ سَكَّ o سَكًّا ه Boucher: barricader (une porte). Creuser (un puits). Couper (les oreilles).

— a سَكَكًا Avoir les oreilles petites, le canal de l'ouïe étroit. Être sourd. ✧ *Se dit pour* صَكَّ trébucher (bête).

✧ سَكَّ النُقُودَ Battre monnaie, monnayer.

اِسْتَكَّ Être touffue (plante). Être étroit, bouché (canal de l'ouïe).

سَكّ ج سُكُوك وسِكَاك Clou. Rang, série.

— وسُكّ Puits étroit. Cotte de mailles serrées.

سِكَّة ج سِكَك Soc de charrue. Coin, poinçon pour marquer la monnaie. Monnaie, argent monnayé. Avenue d'arbres. Rue, grand chemin.

سِكِّيّ Pièce de monnaie d'or.

سَكِّيّ Clou.

سَكَك Surdité. Petitesse de l'oreille, du canal de l'oreille.

سُكَاك وسُكَاكَة Atmosphère, air.

أَسَكّ م سَكَّاء ج سُكّ Qui a l'oreille à peine visible (se dit des oiseaux).

☆ سَكَبَ o سَكْبًا وتَسْكَابًا ه Verser, répandre (l'eau). ✧ Fondre (un métal); jeter en moule.

— o سُكُوبًا وانْسَكَبَ Être répandu, versé. ✧ Être fondu, jeté en moule.

سَكْب Pluie continuelle. Grand; agile (homme). De race (cheval). Plomb.

— وسَاكِب وسَكُوب ومُنْسَكِب وسَكِيب وأُسْكُوب Versée, répandue (eau).

سَكْبَة Calotte. Membrane qui enveloppe le fœtus.

إِسْكَابَة وأُسْكُوبَة Bouchon, tampon.

مَسْكَبَة ج مَسَاكِب Bassin. ✧ Semis.

⊙ سِكْبَاج Ragoût de viande au vinaigre.

سُقِيَ بَطْنُهُ Être hydropique.

سَقَى سَقْوَةً ه ✧ Empoisonner qn.

سُقِيَ قَلْبُهُ عَدَاوَةً Son cœur est plein d'inimitié.

سَقَّى تَسْقِيَةً ه Donner à boire souvent à qn, lui souhaiter la pluie.

سَاقَى ه Boire avec qn: lui donner à boire.

— ه ب وفي Donner à qn (des champs) à cultiver en participation.

أَسْقَى ه Indiquer l'eau à qn. Abreuver les bestiaux, arroser les champs de qn.

تَسَقَّى Être mouillé, imbibé. Être abreuvé: arrosé.

تَسَاقَى S'offrir mutuellement à boire.

اِسْتَقَى واسْتَسْقَى مِن فُلَانٍ Demander de l'eau à qn.

اِسْتَسْقَى Être hydropique.

سَقْي Arrosement, irrigation.

سَقْيًا وسُقْيًا لهُ Que Dieu donne de la pluie à ses champs!

سَقْي وسِقْي Eau intercutanée dans l'hydropique.

سِقْي Terre arrosée.

✧ سَقْوَة Poison donné en potion.

سِقَاء ج أَسْقِيَة وأَسْقِيَات وأَسَاقٍ Outre à eau, à lait.

سِقَايَة وسُقَايَة Source, réservoir, etc.

سِقَايَة Arrosoir. ✧ Trempe du fer.

سَاقٍ ج سُقَاة وسُقَّاء وسُقِيّ وسَاقُون Qui arrose, qui abreuve, qui donne à boire. Échanson.

سَاقِيَة ج سَوَاقٍ وسَاقِيَات Ruisseau, canal, rigole.

سَقِيّ ج أَسْقِيَة Arrosé par une eau courante. Nuage qui donne de grosses gouttes. Palmier. Jonc.

سَقَّاء ج سَقَّاؤُون Porteur d'eau. Qui arrose les champs.

سَقَّاءَة وسَقَّايَة *Fém du préc.*

مَسْقَوِيّ Arrosé par la pluie ou l'eau courante.

اِسْتِسْقَاء Hydropisie.

مُسْتَسْقٍ Hydropique.

✲ سَكَتَ o سَكْتًا وسُكُوتًا وسُكَاتًا وسَاكُوتَةً Se taire. Mourir. Se calmer (colère).
Être frappé d'apoplexie. سُكِتَ
Faire taire qn, lui imposer silence. سَكَّتَ وأَسْكَتَ ة
Ne point répondre à qn. سَاكَتَ ة
Demeurer silencieux. أَسْكَتَ
Silence; taciturnité. سَكْتٌ وسُكُوتٌ
Apoplexie. سَكْتَةٌ
Ce qui apaise (un enfant, etc.). سُكْتَةٌ
Qui mord à l'improviste (serpent). سُكَاتٌ
Qui réduit au silence (réponse). سُكَاتٌ وسُكَاتَةٌ
Il l'a réduit au silence. رَمَاهُ بِسُكَاتِهِ او بِسُكَاتَتِهِ
Il est près d'achever une affaire. هُوَ على سُكَاتِ الأَمْرِ
Qui parle peu et bien. سَكِيتٌ
سَكْتٌ وسَكُوتٌ وسَاكُوتٌ وسِكِّيتٌ وسُكَيْتٌ وسُكَيْتٌ Taciturne.
Restes d'une chose. Lie du peuple. أَسْكَاتٌ
Dernière flèche, dernier jeton (dans le jeu). مُسَكِّتٌ
Frappé d'apoplexie. مَسْكُوتٌ
✧ سَكَّجَ Faire une chose d'une manière imparfaite et provisoire.
✲ سَكَرَ o سَكْرًا ه Remplir (un vase). Endiguer (un cours d'eau).
— سُكُورًا وسَكَرَانًا Se calmer (vent).
Être troublée (vue). سُكِرَ
Être plein (ruisseau). سَكِرَ a سَكَرًا
S'emporter contre qn. — على
سَكِرَ a سَكْرًا وسَكَرًا وسُكْرًا وسُكُرًا وسَكَرَانًا من Être ivre, s'enivrer (de boisson).
Étouffer, étrangler qn. سَكَّرَ ة وه ✧ Fermer (une porte) avec une serrure de bois.
✧ Devenir sucré, se candir. سَكَّرَ
Enivrer qn, rendre ivre (boisson). أَسْكَرَ ة
Simuler l'ivresse. تَسَاكَرَ

Ivresse, état d'ivresse. سُكْرٌ
Vin; boisson enivrante. سَكَرٌ
Digue. Endiguement. سِكْرٌ ج سُكُورٌ ✧ Ruisseau. ✧ Canal.
Agonie, سَكْرَةُ المَوْتِ والهَمِّ ج سَكَرَاتٌ étourdissement causé par l'approche de la mort, le chagrin.
Ivraie. سَكْرَةٌ
✧ Serrure de bois. سُكَّرَةٌ ج سَكَاكِرُ
Nom d'ag. Calme (nuit). سَاكِرٌ
Sucre. Jus, raisins sucrés. Dattes fraiches. سُكَّرٌ
Fabricant, marchand de vin. سَكَّارٌ
سَكْرَانُ م سَكْرَى ج سَكْرَى وسَكَارَى وسُكَارَى Ivre. Ivrogne.
Adonné à la boisson, ivrogne. سِكِّيرٌ وسَكُورٌ ومِسْكِيرٌ
Ivre. ✧ Fermé avec une serrure de bois. ✧ Sucré. مُسَكَّرٌ
Écuelle. ⊙ سُكُرُّجَةٌ وسُكُرَّجَةٌ
✲ سَكَعَ a وسَكِعَ . سَكْعًا وسَكَعًا ، وتَسَكَّعَ Errer à l'aventure. ✧ Sommeiller, s'endormir. Trébucher.
Je ne sais où il est allé. مَا أَدْرِي أَيْنَ سَكَعَ
S'occuper de choses frivoles. تَسَكَّعَ
✧ Sommeil; somnolence. سَكْعٌ
Errant à l'aventure. Étranger. سَاكِعٌ وسَكِعٌ
Pays où l'on s'égare. مُسَكِّعَةٌ
✲ سَكَفَ a سَكْفًا ، وتَسَكَّفَ ه Mettre un linteau ou un seuil à (une porte).
Exercer le métier de cordonnier. أَسْكَفَ و✧ سَكَّفَ
Cordonnerie, métier de cordonnier. سِكَافَةٌ
Le bord des paupières. أُسْكُفٌ
Linteau (d'une porte). سَاكِفٌ
Seuil (d'une porte). أُسْكُفَّةٌ
أَسْكَفُ وإِسْكَافٌ وأُسْكُوفٌ وسَكَّافٌ وسَيْكَفٌ Cordonnier, savetier.
✲ سَكَمَ o سَكْمًا Marcher à petits pas.
Qui marche à petits pas. سَيْكَمٌ
✲ سَكَنَ o سُكُونًا Se calmer, s'apai-

ser. Être sans motion (lettre).
Habiter, demeurer qq. part. ✧ Posséder qn (démon). — سَكَنًا وسُكْنَى ه وفي
Se fier à... — الى
Quitter qn (douleur). — عن
Être pauvre, indigent. — وسَكُنَ سُكُونَةً
Tranquilliser, apaiser qn. سَكَّنَ
Marquer (une consonne) du signe (ْ). — ه
Habiter (une maison) avec qn. سَاكَنَ ة وتَسَاكَنَا في
Être pauvre, indigent. أَسْكَنَ
Loger qn dans une maison. — ة ه
Réduire qn à la misère (Dieu). — ة
Devenir pauvre. تَسَكَّنَ وتَمَسْكَنَ
S'abaisser, s'humilier. اسْتَكَانَ
Habitants d'une demeure. سَكْنٌ
Demeure, habitation, séjour. سَكَنٌ وسُكْنَى
Tout ce qui procure du repos et du contentement. Grâce, miséricorde. سَكَنٌ
Aliment. — ج أَسْكَانٌ
Base de la tête. سَكِنَةٌ ج سَكِنَاتٌ
Demeure, habitation.
Repos. Signe (ْ) indiquant que la lettre n'a pas de motion. سُكُونٌ
Tranquillité, quiétude; confiance; douceur. سَكِينَةٌ ج سَكَائِنُ
Couteau. سِكِّينٌ ج سَكَاكِينُ
Coutelier. سَكَّانٌ و✧ سَكَاكِينِيٌّ
Ancre. Gouvernail. سُكَّانٌ
Tranquille, en repos. Marquée du signe (ْ) (lettre). Habitant, demeurant. سَاكِنٌ ج سَاكِنُونَ وسُكَّانٌ
Fém. du précédent. سَاكِنَةٌ ج سَوَاكِنُ
Maison, logis, domicile. مَسْكِنٌ ومَسْكَنٌ ج مَسَاكِنُ
Pauvreté, indigence. مَسْكَنَةٌ
مِسْكِينٌ (*m. et f.*) ج مَسْكِينُونَ ومَسَاكِينُ
Pauvre, indigent. Humble, chétif. ✧ Simple, sans malice.
Fém. du préc. مِسْكِينَةٌ ج مِسْكِينَاتٌ

Habité. ✧ Possédé (du démon). مَسْكُونٌ
✧ L'univers habité. المَسْكُونَةُ
✧ Général, œcuménique (concile). مَسْكُونِيٌّ
Tirer, extraire doucement (un objet d'un autre). ✲ سَلَّ ο سَلًّا . واسْتَلَّ ه
Perdre (ses dents). — i سَلًّا
Avoir la phtisie pulmonaire. سُلَّ و✧ انْسَلَّ
Affliger qn de la phtisie (Dieu). أَسَلَّ ة
Dérober qc. Recevoir (un cadeau dit رِشْوَة). — ه
Se dérober, s'esquiver sans bruit. تَسَلَّلَ وانْسَلَّ
Panier à parfums. Qui a perdu ses dents. سَلٌّ ج سِلَالٌ
Maigreur. Phtisie pulmonaire. سِلٌّ وسُلٌّ وسُلَالٌ ودَاءُ السِلِّ
Élan (du cheval). Vol. larcin. Crevasse dans un bassin. ✧ Petit panier. سَلَّةٌ ج سِلَالٌ
Fils, enfant. Poulain. Moelle épinière; cervelle du cheval. Vin pur. سَلِيلٌ ج سُلَّالٌ
Fille. Filet de viande. Poignée de laine ou de coton qu'on met sur la quenouille. Poisson long. سَلِيلَةٌ
Postérité. enfants, fils. Quintessence d'une chose. سُلَالَةٌ
Fond d'une vallée. Courant d'eau dans une vallée. سَالٌّ وسَلِيلٌ ج سُلَّالٌ وسَوَالُّ
Fabricant. marchand de paniers. Voleur. سَلَّالٌ
Grosse aiguille. ✧ Obélisque. مِسَلَّةٌ ج مَسَالُّ ومِسَلَّاتٌ
Tiré, dégainé (sabre). مَسْلُولٌ وسَلِيلٌ
Phtisique. مَسْلُولٌ
Clarifier (le beurre). Extraire l'huile (du sésame). ✲ سَلَأَ a سَلْأً ه
Donner à qn (des coups de fouet): lui payer (son argent). — ة ه
Purifier (le beurre). إِسْتَلَأَ ه

s'enfuir, s'esquiver de...
Orge. سُلْت
Il m'a échappé. ذَهَبَ مِنِّي فَلْتَةً وسَلْتَةً
Reste de mets attaché aux parois d'un vase, gratin. سُلَاتَة
Coupé; rasé, etc. Dont on a enlevé la viande (os). مَسْلُوت
Qui a le nez coupé. أَسْلَت م سَلْتَاء ج سُلْت
Qui ne se teint pas (femme). سَلْتَاء
☆ سَلِجَ a سَلْجًا وسَلَجَانًا هـ Avaler vite (une bouchée).
Avaler qc. sans difficulté. تَسَلَّجَ هـ
Boire beaucoup. — واسْتَلَجَ الشَّرَاب
Coquillage marin. سُلَجَة ج سُلَج
Plante recherchée par les chameaux. سُلَّج ج سَلَالِيج
Gosier. سِلِجَّان
Mets qui s'avale facilement. سَلِيج
Navet. ⊙ سَلْجَم
☆ سَلَحَ a سَلْحًا Rendre les excréments, aller à la selle.
Armer qn (d'un glaive); équiper (des troupes). سَلَّحَ ٥ هـ
Faire aller à la selle. — وأَسْلَحَ ٥
S'armer, prendre des armes. تَسَلَّحَ
Excréments; selle liquide. سَلْح
Suc dont on enduit une outre. سَلْح
Eau de pluie dans un réservoir. سَلَح
Poussin de perdrix. سُلَح ج سِلْحَان
Armé. Qui a la diarrhée (chameau). سَالِح م سَالِحَة
Armes. سِلَاح ج أَسْلِحَة
Excréments humains. سُلَاح
Lieu garni de troupes: frontières. Hommes sous les armes. مَسْلَحَة ج مَسَالِح
⊙ سِلَاحْدَار ج سِلَاحْدَارِيَّة Porte-glaive, écuyer.
Apôtre. ⊙ سَلِيح ج سَلِيحُون
⊙ سُلَحْفَاة وسِلَحْفَاة وسُلَحْفَاء وسُلَحْفَى
Tortue. وسُلَحْفِيَة ج سَلَاحِف
☆ سَلَخَ a o سَلْخًا Être à sa fin (mois). Changer de peau (serpent). Reverdir (plante).
Arriver à la fin (d'un mois). — هـ

Beurre clarifié. سِلَاء ج أَسْلِئَة
Épines du palmier. Fer d'une flèche. سُلَّاء
☆ سَلَبَ o سَلْبًا وسَلَبًا واسْتَلَبَ هـ Arracher qc. de vive force; voler, piller. ✧ Filer la soie écrue.
Voler à qn qc. — واسْتَلَبَ ٥ هـ
Dégainer (le sabre). سَلَّبَ هـ
Revêtir des habits de deuil. سَلِبَ a سَلَبًا
Perdre son enfant (femme). سَلَّبَتْ وأَسْلَبَتْ
Perdre ses feuilles (arbre). أَسْلَبَ
Pleurer son époux (femme). تَسَلَّبَتْ
Marcher avec rapidité. اِنْسَلَبَ
Vol, pillage. Négation, prohibition. Pas rapide. ✧ Soie filée. سَلْب
Manche de la charrue. سِلْب
Butin, proie. Dépouilles d'un animal égorgé. Écorce du roseau. Fibres d'arbre dont on tresse des cordes. سَلَب ج أَسْلَاب
Nudité. سُلْبَة
Long. Léger. سَلِب
Habile des mains. — اليَدَيْن
Rapide à la course. — القَوَائِم
سَالِب وسُلُب, وسَلُوب وسَلِيب ج سُلُب
Qui a perdu son enfant (femme), son petit (femelle).
Fabricant de cordes. سَلَّاب
Voleur, voleuse. سَلَّابَة وسَلَبُوت
Habits de deuil. سِلَاب ج سُلُب
Privé de raison, fou. سَلِيب ج سَلْبَى
Chemin, sentier. Manière d'agir, méthode. أُسْلُوب ج أَسَالِيب
À propos, avec raison. بِالأُسْلُوب
Enlevé, ravi, volé. Chose volée. ✧ Soie écrue. مَسْلُوب م مَسْلُوبَة ج مَسْلُوبَات
☆ سَلَتَ o i سَلْتًا هـ ورهـ Extraire, tirer (les intestins). Couper qc. Raser (les poils). Nettoyer, enlever en nettoyant. Frapper qn.
Nettoyer (un plat) avec la main. — واسْتَلَتَ هـ
Se dérober sans bruit, اِنْسَلَتَ عَن

Écorcher (un mouton). Enlever (sa tunique : femme). ✧ Rançonner qn. — ة وه

Séparer le jour de la nuit (Dieu). — النَّهارَ من اللَّيل

Se dépouiller (de ses habits : homme). Changer (de peau : serpent). Succéder (à la nuit : jour). S'écouler, passer (mois). إِنْسَلَخ مِن

Fin du mois. سَلْخ ومُنْسَلَخ

Dépouille d'un serpent. Peau d'un animal écorché. — وسِلْخ

Fil qui est sur le fuseau. سَلَخ

Insipidité d'un mets. سَلَاخَة

Insipide, sans goût (mets), ✧ Terre où il n'y a point d'arbre. سَلِيخ

Écorché (mouton). — ومَسْلُوخ

Huile de noix de muscade. Fils. سَلِيخَة

سَالِخ ج سَالِخَة وسَوَالِخ وسُلَّخ وسُلَّخَة Serpent noir.

Chauve. Très rouge. أَسْلَخ

Boucherie, abattoir. مَسْلَخ ج مَسَالِخ

Dépouille du serpent. Cuir non préparé. Palmier dont les dattes tombent vertes. مِسْلَاخ

Anguille de mer. ✧ سَلُّور — سِلَّوْر

Perdre ses branches inférieures (palmier). ✧ سَلِس a سَلَسًا, وأَسْلَس

Être vieux, usé (bois). سَلِس a سَلَسًا

Être doux, facile, maniable (homme). — a سَلَسًا وسَلَاسَة وسُلُوسًا

Être sot, imbécile. سُلِس سُلَاسًا وسَلَسًا

Arranger (sa parure : femme). سَلَّس ه

Rendre facile qc. أَسْلَس ه

Fil de collier. سَلْس ج سُلُوس

Douceur, docilité, souplesse. سَلَس وسَلَاسَة

Grand écoulement d'urine. سَلَس

Doux, maniable, facile. ✧ Lent, froid de caractère. سَلِس

Facile à conduire. — القِيَاد

Imbécillité. سُلَاس

Qui a perdu ses branches inférieures (palmier). Licou. مِسْلَاس

Fou, imbécile. مَسْلُوس

Boisson douce à boire. Vin. ✧ سَلْسَبِيل

Enchaîner, lier (une chose à une autre) ; en former une chaîne. ✧ سَلْسَل ه ب

Faire remonter la généalogie de qn à... — ه الى

Verser (de l'eau) dans un réservoir. — ه

Couler en cascade (eau). S'assouplir (habit). تَسَلْسَل

Eau douce et agréable. سَلْسَل وسَلْسَال وسُلَاسِل

Enchaînement des choses entre elles. سَلْسَلَة

Chaîne (en fer, etc.). Suite. *Au pl.* Lignes (d'un livre). Zigzags de l'éclair. Nuages, sables en forme de chaîne. سِلْسِلَة ج سَلَاسِل

Rayé (tissu). Crépu (cheveux). Brillant (sabre). مُسَلْسَل

Fait grossièrement (tissu). — ومُتَسَلْسِل

Être impérieux, dur. Être effronté, mordant dans ses paroles. Avoir le don de la parole. ✧ سَلِط a وسَلُط o سَلَاطَة وسُلُوطَة

Rendre qn maître de... سَلَّط ه على

Avoir l'empire, l'autorité sur... Maîtriser, dominer qn (passion). تَسَلَّط على

Pouvoir, empire, domination. سُلْطَة وتَسَلُّط

Flèche mince et longue. Paillasse. سِلْطَة ج سِلَط وسِلَاط

Veste ronde, jaquette. ✧ سَلْطَة

Dur, rude. Mordant dans ses paroles. سَلْط وسَلِيط

Qui a de la faconde (homme). Huile d'olive, de sésame, etc. سَلِيط

Criarde, bavarde (femme). سَلِيطَة

Pouvoir, autorité, empire. سُلْطَان

Sultan, le Grand-Seigneur ; empereur. سُلْطَان ج سَلَاطِين

Sultane ; impératrice. سُلْطَانَة

casser la (tête).
Avoir les dents canines : سُلُوغًا a —
perdre des dents à six ans (brebis, veau).
Cru. Rouge. Lépreux. Vil. أَسْلَغ
Être passée, avoir eu lieu (chose). ✡ سَلَفَ o سَلَفًا
Devancer, précéder (homme). — سَلَفًا وسُلُوفًا
Égaliser, herser (la terre). Enduire (une outre). — سَلَفًا ه
Prendre qc. avant le dîner. سَلَّفَ
Donner à déjeuner à qn. — ﻫ
Prêter à qn, lui payer d'avance. — ﻫ ه
Prendre les devants. سَالَفَ
Voyager en compagnie de qn. — ﻫ في الأرض
Être l'égal de qn en qc. — ﻫ في الأمر
Avancer de l'argent à qn. أَسْلَفَ ﻫ ه
Égaliser, herser (la terre). — ه
Nous avons dit précédemment... أَسْلَفْنَا
Emprunter qc. à qn. Recevoir d'avance de qn (le prix d'une marchandise). تَسَلَّفَ واسْتَلَفَ ه مِن
Épouser les deux sœurs. تَسَالَفَ
Demander à être payé d'avance. اِسْتَسْلَفَ
Sac en cuir. سَلْف ج أَسْلُف وسُلُوف
Payement anticipé. Prêt sans intérêt. Bonne œuvre. سَلَف
Prédécesseur; ancêtre : aïeul. سَلَف ج أَسْلَاف وسُلَّاف
Poussin de perdrix. سُلَف ج سُلْفَان وسِلْفَان
Qui a épousé la sœur de la femme de qn. ✧ Beau-frère. سِلْف ج أَسْلَاف
Qui ont épousé les deux sœurs. سِلْفَان
Belle-sœur d'une femme. سِلْفَة
Champ hersé. Cuir dont on double la chaussure. Déjeuner. سُلْفَة ج سُلَف
Ils vinrent à la file. جَاءُوا سُلْفَةً سُلْفَةً
Jus qui coule des raisins avant qu'on les presse. سُلَاف وسُلَافَة ج سُلَافَات

Qui a mauvaise langue (femme). سَلَطَانَة وسِلِطَانَة اللِّسَان
Impérial. سُلْطَانِيّ
Route royale; grand chemin. طَرِيق سُلْطَانِيّ
✧ Grand vase large en haut et étroit en bas. سُلْطَانِيَّة
Dent d'une clef. مِسْلَاط ج مَسَالِيط
Créer qn sultan, empereur. ✧ سَلْطَنَ ﻫ
Devenir sultan. Prendre des airs de sultan; s'enorgueillir. تَسَلْطَنَ
Pouvoir, empire, royauté. سَلْطَنَة
Écrevisse. ✧ سَلْطَعُون ج سَلَاطِعِين
Fendre, balafrer (la tête). ✡ سَلَمَ a سَلْمًا ه
Être crevassé (pied). Avoir la lèpre (homme). سَلِمَ a سَلَمًا
Fendre qc. سَلَّمَ ه
Avoir des crevasses. أَسْلَمَ
Se fendre, être fendu; se crevasser. تَسَلَّمَ وانْسَلَمَ
Crevasse au pied. سَلْم ج سُلُوء
Crevasse dans une outre, dans une montagne. Semblable. — وسِلْم ج أَسْلَاء وسُلُوء
Deux garçons de même âge. غُلَامَان سِلْمَان
Plante. Poison. Espèce d'aloès. سَلَم
Plaie qui crevasse la peau. Blessure. سَلْمَة وسَلَمَة ج سَلَمَات وسِلَاء
Marchandise. meuble. سِلْعَة ج سِلَع
✧ Chose de mauvaise qualité, pacotille. Sans énergie (homme).
Scrofules, écrouelles. Glande. Sangsue. — وسَلْعَة وسَلَعَة ج سِلَع
Glande. سِلَعَة
Aloès. سَوْلَم
Lépreux. Qui a des crevasses aux pieds. أَسْلَم م سَلْمَاء ج سُلْم
Conducteur, guide. مِسْلَم
Fendu, crevassé. مَسْلُوع
Poison violent. سَمّ مُسَلِّم
Pieu armé de pointes. ✡ سِلْقَاف
Casser, briser, fra- ✡ سَلَغَ a سَلْغًا ه

Herbes potagères; betterave. Cours d'eau. سِلْق ج سُلْقَان
Loup. — ج سُلْقَان وسِلْقَان
Louve. سِلْقَة ج سِلَق وسِلَق
Femme criarde. — ج سُلْقَان وسِلْقَان
Qui crie et se frappe le visage (femme). سَالِقَة ج سَوَالِق
Maladie des paupières, des gencives. Tumeur. سُلَاق
Virulence du langage. سَلَاقَة
Traces des pieds sur le chemin. سَلَائِق
Salouk (nom de ville). سَلُوق
Qui vient de Salouk (chien, cuirasse). سَلُوقِيّ
Lévrier. سَلُوقِيّ وسَلَاقِيّ
Fém. du préc. Endroit où se tient le pilote. سَلُوقِيَّة
Eloquent (orateur). سَلَّاق ومِسْلَق ومِسْلَاق
La fête de l'Ascension. ⊙ السُّلَاق
Feuilles qui tombent. سَلِيق
Tout ce qui a été bouilli (viande, légumes). Caractère naturel. ✧ Herbes potagères. سَلِيقَة ج سَلَائِق
Naturellement. بِالسَّلِيقَة
Bouilli, cuit dans l'eau. Bouilli, viande qui a cuit dans l'eau. مَسْلُوق
Faire tomber qn à la renverse. ✡ سَلْقَى سِلْقَاء ة
Tomber à la renverse. اِسْتَلْقَى واسْلَنْقَى
Prendre (un chemin); suivre (une route). Suivre (telle ou telle voie). ✡ سَلَكَ o سَلْكًا وسُلُوكًا ه
✧ Avoir cours (monnaie). سَلَكَ
Introduire (une chose) dans (une autre). — وأَسْلَكَ ه في
Faire prendre (un chemin) à qn, lui faire suivre (telle ou telle voie). — وأَسْلَكَ ة ه وفي
Il suit la voie de la vérité, c'est un homme droit. سَلَكَ مَسْلَكَ الصِّدْق
Faire marcher qn. ✧ سَلَّكَ ة
Rouler le fil sur le dévidoir, dévider. سَلَّكَ ه

Avant-garde de l'armée. سُلَاف العَسْكَر
Le meilleur vin. La meilleure partie d'une chose. — وسُلَافَة ج سُلَافَات
Alliance de deux hommes, qui ont épousé les deux sœurs. أُسْلُوفَة
Précédent. Mari de la sœur de la femme de qn. سَلِف ج أَسْلَاف
Qui précède, qui marche en avant. Antérieur. Passé, écoulé (temps). سَالِف ج سَلَف
Dans le temps passé. في سَالِف الدَّهْر
✧ Cheveux tombant sur les oreilles, sur les tempes. ج سَوَالِف
Partie du cou depuis l'oreille jusqu'à la clavicule. Chose passée. ✧ Vieux conte, récit d'une vieille aventure. سَالِفَة ج سَوَالِف
Qui marche en avant. سَلِيف
Femme qui atteint quarante-cinq ans. مُسْلِف
Herse. مِسْلَفَة
Faire bouillir, faire cuire qc. dans l'eau. Brûler (les plantes : froid). Enduire (une outre). ✡ سَلَقَ o سَلْقًا ه
Enlever le poil de... avec (l'eau chaude). — ه ب
Enlever (la chair) des (os). — ه عن
Laisser des traces sur (le sol : pieds). — في
Jeter qn à la renverse. — ة
Percer qn (d'une lance); le blesser par (des paroles); lui déchirer la peau avec (le fouet). — ة ب
Passer (un bâton) dans (une anse). — وأَسْلَقَ ه في
Grimper sur un mur. Ramasser, recueillir des herbages. ✧ سَلَّقَ
Faire la chasse au loup. أَسْلَقَ
Se hisser au haut (d'un mur). تَسَلَّقَ ه
Être tourmenté par le chagrin, la douleur. — على فِرَاشِهِ
Trace d'une plaie; cicatrice. سَلَق وسَلَق
Plaine unie. سَلَق ج أَسْلَاق وسُلْقَان

Se soumettre ; obéir.
Entrer en possession de... تَسَلَّمَ هـ
Faire la paix, se réconcilier, aller bien ensemble. تَسَالَمَ
Toucher (une chose) en la recevant ; la baiser. إِسْتَلَمَ هـ
Se réconcilier. اِسْتَلَمَ
Se soumettre ; obéir. Suivre la voie droite. اِسْتَسْلَمَ
Seau muni d'une anse. سَلْمٌ ج أَسْلُمٌ وسِلَامٌ
Paix. Pacifique, paisible. Islamisme. سِلْمٌ
Paiement anticipé. Salutation. Arbre dont l'écorce sert à tanner. سَلَمٌ
Pierre. Délicate (femme). سَلِمَةٌ ج سِلَامٌ
Échelle ; escalier. Moyen d'arriver à..., d'obtenir qc. سُلَّمٌ ج سَلَالِمُ وسَلَالِيمُ
Paix. Conservation ; sécurité. Salut, salutation. سَلَامٌ
Paix sur toi ! Salamalek. اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ
Le ciel. دَارُ السَّلَامِ
Bagdad. مَدِينَةُ السَّلَامِ
Arbre amer. سَلَامٌ وسِلَامٌ
Nom d'unité du préc. Absence de vice, de défaut. Santé. Sécurité. سَلَامَةٌ
Phalange des doigts. سُلَامَى ج سُلَامَيَاتٌ
Islamisme, religion musulmane. Obéissance, docilité. إِسْلَامٌ
Plus sain, plus intact. أَسْلَمُ م سُلْمَى
Salut, salutation. Livraison, remise. Résignation. تَسْلِيمٌ
Salomon. سُلَيْمَانُ
Arsenic. Sublimé corrosif. سُلَيْمَانِيٌّ
Sain, bien portant ; sans défaut. Régulier (verbe). Sain (mot dont la racine ne renferme pas les lettres ا و ي).
Piqué par un serpent. Blessé à mort. سَلِيمٌ ج سَلْمَى
Intact, sain et sauf. — ج سُلَمَاءُ

Entrer, pénétrer dans... اِنْسَلَكَ فِي
Cordon à enfiler les perles. سِلْكٌ ج سُلُوكٌ وأَسْلَاكٌ
Énigmatique (discours). دَقِيقُ السِّلْكِ
Poussin de perdrix. سُلَكٌ م سُلَكَةٌ ج سِلْكَانٌ
Marche. Conduite, manière d'agir. Vie ascétique. سُلُوكٌ
✧ Bonnes manières. — وحُسْنُ السُّلُوكِ
Fil filé, tiré au fuseau. سِلْكَةٌ ج سِلَاكٌ وجج سُلُوكٌ وأَسْلَاكٌ
Coup de lance droit. سُلْكَى
Leur affaire va en ordre. أَمْرُهُمْ سُلْكَى
Qui marche, qui suit un chemin, une voie. ✧ Qui a cours (monnaie). ✧ Fréquenté (chemin). ✧ De bonne composition, qui plaît à tous (homme). سَالِكٌ
Voie, chemin. مَسْلَكٌ ج مَسَالِكُ
Lisière. ✧ Dévidoir. مَسْلَكَةٌ
Mince de corps (homme). مُسَلَّكٌ
☆ Être sain et sauf, être ou rester intact ; se porter bien. سَلِمَ a سَلَامَةً وسَلَامًا
Échapper ou avoir échappé à... — مِنْ
Par Celui par qui tu es sain et sauf. بِذِي تَسْلَمُ
Piquer qn (serpent). سَلَمَ o سَلْمًا ه
Tanner (le cuir) avec le bois appelé سَلَمٌ. سَلَمَ i سَلْمًا
Conserver sain et sauf ; préserver qn de... سَلَّمَ ه مِنْ
Admettre (une proposition). Consentir à... Accéder à... — بِ
Remettre, livrer qc. à qn. — ه إِلَى
Saluer qn. — ه وعَلَى
Faire la paix, vivre en paix avec qn. سَالَمَ ه
Conserver qn intact, sain et sauf. Livrer qn, le trahir. أَسْلَمَ ه
Se résigner à la volonté de Dieu. — أَمْرَهُ إِلَى اللهِ
Quitter, abandonner qc. — عَنْ
Être piqué par un serpent. أُسْلِمَ
Embrasser l'Islamisme. أَسْلَمَ وتَسَلَّمَ

Être brûlant (jour). Être brû- سُمَّ
lée par le vent chaud (plante).
Empoisonner (un mets). سَمَّمَ ه
Avoir le vent chaud (jour). أَسَمَّ
Être aigri, irrité. ✧ اِنْسَمَّ
Trou سُمّ وسِمّ وسَمّ ج سُمُوم وسِمَام
(d'aiguille). Poison, venin; virus.
Poison qui tue sur-le-champ. سَمّ سَاعَةٍ
Mort-aux-rats. سَمّ الفَأر
Laurier-rose. — الحِمَار
Anus. سَمَّة وسِمَّة
Natte de feuilles de palmier. Parenté. سُمَّة ج سُمَم
La bouche, les narines et les oreilles. سِمَام وسُمُوم الإنسان
Vent chaud, pestilentiel, mortifère. سَمُوم ج سَمَائِم
Véloce. agile; gracieux. سَمَام
Personne. Rosaces au cou du cheval. Vestiges de maisons ruinées. Étendard. سَمَامَة
Vénéneux, venimeux. Pestilentiel. سَامّ
Gros lézard. سَامّ أَبْرَص
Jour où règne le vent chaud appelé سَمُوم. يَوْم سَامّ ومَسِمّ ومَسْمُوم
Venimeuse (bête). سَامَّة ج سَوَامّ
Le bas peuple et les grands. العَامَّة والسَّامَّة
Nez aux narines étroites. أَسَمّ
Qui mange autant qu'il peut. مِسَمّ
Trous, orifices du corps. مَسَامّ
✧ Pores.
Les parents. أَهل المَسَمَّة
✧ Qui empoisonne. مُسِمّ
Empoisonné (mets). مَسْمُوم ومُسَمَّم
Poursuivre le chemin pris. ✫ سَمَتَ o i سَمْتًا, وسُمُوتًا
Tendre, se diriger vers (un but). سَمَتَ ه او نَحْوَ
Diriger le discours vers... سَمَتَ i الكَلَامَ لِ
Invoquer le nom de Dieu sur qc. سَمَّتَ على

— القَلْب De conscience droite.
مُسْلِم ج مُسْلِمُون Musulman.
مُسَلَّم Livré, remis. Accordé.
مُتَسَلِّم ✧ Gouverneur d'une ville.
مَسْلُوم Tanné avec l'écorce de l'arbre appelé سَلَم. Piqué par un serpent.
✫ سَلْهَب ج سَلَاهِب وسَلَاهِبَة Qui a le corps long (cheval); la taille haute (homme).
✫ سلهم — اسْلَهَمَّ S'altérer (couleur).
سَلْهَم Long; mince.
✫ سَلَا o سَلْوًا وسُلُوًّا وسُلْوَانًا ه وعن, وسَلِيَ a سُلِيًّا عن Perdre de vue (une chose), l'oublier. Se consoler de (la perte d'une chose).
سَلَّى تَسْلِيَةً وأَسْلَى إِسْلَاءً ه عن Consoler qn de (la perte de qc.), le distraire.
أَسْلَى Être en sûreté contre les bêtes féroces.
تَسَلَّى تَسَلِّيًا Se consoler, se distraire.
— وانْسَلَى انْسِلَاءً عن فُلَانٍ Se dissiper, quitter qn (chagrin).
اِسْتَلَى اسْتِلَاءً Être gras (mouton).
سُلْوَة وسَلْوَة وتَسْلِيَة وتَسَلٍّ Consolation, soulagement.
هُوَ فِي سَلْوَةٍ مِنَ العَيْشِ Il mène une vie tranquille.
سَلْوَى ج سَلَاوَى Caille. Miel. Consolation. Ce qui console.
سُلْوَان Amusette, objet servant à dissiper le chagrin.
— وسَلْوَانَة وسُلْوَانَة Coquillage servant d'amulette.
مُسَلٍّ Qui console, consolateur. Le troisième à la course (cheval).
✫ سلي — سَلًى ج أَسْلَاء Membrane qui enveloppe le fœtus.
اِنْقَطَع السَّلَى Le mal est sans remède; on ne peut éviter ce dommage.
✫ سَمَّ o سَمًّا ه Empoisonner qn.
✧ Irriter qn.
— ه Empoisonner (un mets). Boucher (un flacon).
— o سُمُومًا Brûler, être chaud (vent).

Fém. du précédent. سَمْحَة ج سِمَاح
Accordé. مَسْمُوح بِهِ
Conciliant, indulgent. مِسْمَاح ج مَسَامِيح
Péricrâne; blessure qui le lèse. ✡ سِمْحَاق
Sortir de terre (semence). ✡ سَمَخَ o سَمْخًا
Blesser qn au canal de l'ouïe. ة a —
Canal de l'ouïe. سِمَاخ
Croissance, venue. سِمْخَة
D'une belle venue (blé, etc.). حَسَنُ السِّمْخَة
Rester interdit. ✡ سَمَدَ o سُمُودًا
Lever la tête avec fierté. S'amuser à qc. Chanter.
S'appliquer fortement à... — في
Fumer (la terre). Raser (les poils). سَمَّدَ ه
Se gonfler de colère. اِسْمَدَّ واسْمَادَّ
Continuellement. سَمْدًا
Fumier mêlé de cendre. سَمَاد
Être étourdi; avoir des vertiges, voir trouble. ✡ سمدر — اِسْمَدَرَّ
Trouble de la vue. سُمْدُور وسَمَادِير
Fausses apparences causées par le vertige.
Salamandre. ✡ سَمَنْدَر وسَمَيْدَر
Farine très blanche. ✡ سمد — سَمِيذ
Homme généreux; homme courageux, agile. Loup. Épée. ✡ سمذع — سَمَيْذَع ج سَمَاذِع
Veiller, passer la nuit à causer. ✡ سَمَرَ o سَمْرًا وسُمُورًا
Toujours; jamais. مَا سَمَرَ السَّمِيرُ
Crever (l'œil de qn). سَمَرَ o سَمْرًا ه
Couper le lait avec l'eau. — وسَمَّرَ ه
Lancer (une flèche).
Clouer qc. — o i سَمْرًا, وسَمَّرَ ه
سَمِرَ a وسَمُرَ o سُمْرَة, واسْمَرَّ واسْمَارَّ
Être brun foncé, être fauve.
Causer, s'entretenir avec qn la nuit. سَامَرَ ة
Être cloué, attaché avec des clous. تَسَمَّرَ
Converser durant la nuit. تَسَامَرَ

Faire un souhait à (celui qui tousse). — لِ
Être parallèle à... سَامَتَ ه
Se proposer qc. تَسَمَّتَ ه
Chemin, direction. سَمْت ج سُمُوت
Façon, manière d'agir.
Que sa conduite est belle! مَا أَحْسَنَ سَمْتَهُ
Le Zénith. سَمْتُ الرَّأْسِ
L'Azimut. السَّمْت
Être vilain, hideux. ✡ سَمُجَ o سَمَاجَة
Rendre vilain, hideux qc. سَمَّجَ ه
Trouver qc. vilain, affreux. اِسْتَسْمَجَ ه
Laideur; ✧ vilenie. سَمَاجَة
سَمْج وسَمِج وسَمِيج ج سِمَاج وسَمِجُون
Vilain, hideux. وسُمَجَاء وسَمَاجَى
✧ Sale, déshonnête (parole).
Lait gras et de mauvais goût. سَمْج وسَمِيج
✡ سَمُحَ o سَمَاحًا وسُمُوحًا وسَمَاحَة
Être وسُمُوحَة وسَمْحًا وسِمَاحًا, وأَسْمَحَ
bon, doux, clément, bienfaisant.
Donner, accorder généreusement à qn qc. سَمَحَ a سَمَاحًا لِ بِ
Être bienveillant en qc. — بِ
Agir avec douceur. Marcher doucement. Se dépêcher; fuir. سَمَّحَ
Traiter qn avec indulgence en qc. سَامَحَ ة في او بِ
Devenir docile (bête). أَسْمَحَ
Permettre qc, être indulgent sur... تَسَمَّحَ في
Se traiter réciproquement avec bonté; se faire des concessions mutuelles. تَسَامَحَ
Douceur, bonté de caractère. Générosité. Bienveillance. سَمَاح وسَمَاحَة
Tentes de peaux. سِمَاح
Esprit de conciliation. Paraphrase. تَسَامُح
Bon, doux, conciliant, indulgent. Uni, sans nœud (bois). سَمْح, وسَمِيح ج سُمَحَاء

de coriandre.
Commencer à aigrir (lait). ☆ سَمَطَ o سُمُوطًا
Échauder (un chevreau) avec de l'eau bouillante. سَمَطَ o i سَمْطًا ة
Suspendre qc. Aiguiser (un couteau). — ه
Attacher qc. à la selle. سَمَّطَ ة وه
Renvoyer (un débiteur). Composer (des vers en un certain ordre).
Être suspendu, accroché. تَسَمَّطَ
Fil de collier. Vêtement sans doublure. Homme intelligent. Courroie qui tient à la selle et avec laquelle on attache la trousse. Bout du turban qui descend sur l'épaule. سِمْط ج سُمُوط
Pauvre, qui n'a rien. سَمْط وسَمِيط
Habit de laine. سَمْط
Chaussure: pantalon d'une seule pièce. Sans marque (chamelle). سُمْط وأَسْمَاط
Nappe sur laquelle on met les plats. Série (d'objets), rangée. Milieu (d'une vallée). سِمَاط ج سُمُط
Rangée de briques. سَمِيط وسُمَيْط
Échaudé avec de l'eau bouillante (chevreau). — ومَسْمُوط
Espèce de poème. قَصِيدَة مُسَمَّطَة
Vos ordres seront exécutés. حُكْمُكَ مُسَمَّطًا
☆ سَمِعَ a سَمْعًا وسِمْعًا وسَمَاعًا وسَمَاعَةً وسَمَاعِيَةً ه
Entendre une voix. (etc.).
Je l'ai entendu parler. سَمِعْتُهُ يَقُول
Écouter (un avis, un discours). — إلى
Obéir à qn, l'écouter, l'exaucer. — من فلان ولَهُ
Divulguer, répandre la renommée de qn. سَمَّعَ ة
Faire entendre qc. à qn. — ة ه
Injurier qn. — ة القبيح
Diffamer qn. — ب
Porter qc. aux oreilles de qn. Injurier qn. أَسْمَعَ ة
Munir d'une anse (un seau). — ه

Entretien, causerie de nuit. Nuit, ténèbres de la nuit. Ombre de la lune. Endroit où l'on converse la nuit. سَمَر ج أَسْمَار
Arbre à épines. سَمُر ج أَسْمُر
Brun, couleur brune. سُمْرَة
Qui converse la nuit. Endroit où l'on converse la nuit. سَامِر ج سُمَّر وسُمَّار
Compagnie de gens qui conversent la nuit. — وسَامِرَة
Samarie (ville et province de Palestine). سَامِرَة
Samaritain. سَامِرِيّ
Lait délayé d'eau. سَمَار
Brun. Lance. أَسْمَر م سَمْرَاء ج سُمْر
Le blé. السَّمْرَاء
L'eau et le blé. الأَسْمَرَان
Le diamant. السَّامُور
Rapide (chameau). سَمُور
Martre (animal à fourrure). سَمُّور
Qui converse avec qn la nuit. سَمِير ومُسَامِر
Le jour et la nuit. اِبْنَا سَمِير
Je ne le ferai jamais. مَا أَفْعَلُهُ سَمِيرَ اللَّيَالِي
Qui aime à converser la nuit. سِمِّير
Entretien, causerie pendant la nuit. مُسَامَرَة
Clou. مِسْمَار ج مَسَامِير
Clouterie. مَعْمَل مَسَامِير
Nerveux, robuste. Agitée, mêlée (vie). مَسْمُور
Oiseau qui dévore les sauterelles. ☆ سَمَرْمَر
Être courtier, entremetteur. ☆ سَمْسَرَ
Courtage, salaire du courtier, de l'entremetteur. سَمْسَرَة
⊙ سِمْسَار ج سَمَاسِر وسَمَاسِير وسَمَاسِرَة
Courtier, entremetteur.
Courir (renard). ☆ سَمْسَمَ
Véloce, rapide. Renard. سُمَاسِم
Fourmi rouge. سُمْسُم ج سَمَاسِم
Sésame. Graine, semence. سِمْسِم

Vois et entends! (expression d'admiration). أَبْصِرْ بِهِ وأَسْمِعْ

تَسَمَّعَ واسَّمَّعَ ه وإلى واسْتَمَعَ لِ وإلى Écouter, chercher à entendre...

Se transmettre (un récit). تَسَامَعَ بِهِ

Écouter secrètement qn. إِسْتَمَعَ على

Même sens que سَمِعَ. إِسْتَسْمَعَ

سَمْع ج أَسْمَاع وأَسْمُع وجج أَسَامِع وأَسَامِيع Audition, ouïe; sens de l'ouïe. Oreille. Chose entendue. Réputation.

Écoute-moi. سَمْعَكَ إِلَيَّ

Vous serez obéi. سَمْعًا وطَاعَةً

On ne sait où. بَيْنَ سَمْعِ الأَرْضِ وبَصَرِهَا

Audition. Bonne renommée. سِمْع وسَمَاع

Chose digne d'être entendue. أَمْر ذُو سِمْع او سَمَاع

C'est à entendre non à exécuter. سَمْعًا لَا بَلْغًا وسِمْعًا لَا بِلْغًا

Écoute. سَمَاعِ

Pour être entendu. سَمَاعًا وسَمَاعَةً

Une audition. سَمْعَة

J'ai entendu... سِمْعَةَ أُذُنِي

Bonne réputation. سُمْعَة

Il l'a fait pour être vu et entendu. فَعَلَهُ رِيَاءً او سَمْعَةً وسُمْعَةً

Chant, concert, harmonie. سَمَاع

Musical, harmonieux. سَمَاعِيّ

Fondé sur l'usage, usuel (langage). Traditionnel. سَمَاعِيّ

Qui écoute; auditeur. سَامِع ج سُمَّاع وسَامِعُون وسَمَعَة

Même sens. سَمِيع ج سُمَعَاء

Les deux oreilles. السَّامِعَان

Oreille. السَّامِعَة

Oreille qui entend. أُذُن سَمْعَة وسَمِعَة وسَمْعَاء وسَمَّاعَة

Qui entend tout (Dieu). السَّمِيع

Le cerveau. أُمّ السَّمِيع

Pour que tu l'entendes. أَسْمِعْتَكَ وتَسْمِعَةً لَكَ

Lieu d'où l'on entend qc. مَسْمَع

Oreille. Anse de panier. مِسْمَع ومِسْمَعَة ج مَسَامِع

Qui fait entendre. Lien, ceps, مُسْمِع

chaîne, entrave.

Être d'une belle venue (plante). ✡ سَمَقَ ٥ سُمُوقًا

Pur, sans mélange. سُمَاق

Sumac (arbrisseau). سُمَّاق وسَمُوق

Joug. سَمِيق

Élever à une grande hauteur (un édifice, etc.). ✡ سَمَكَ ٥ سَمْكًا ه

سَمَكَ ٥ سُمُوكًا, وسَمُكَ ٥ سَمَاكَةً, وتَسَمَّكَ Être haut, élevé.

Grossir qc. ✧ سَمَّكَ ه

Manger du poisson. ✧ إِسْتَسْمَكَ

Choisir de gros habits. ✧ — الثِّيَاب

Hauteur; profondeur. Toit. Épaisseur d'une chose. سَمْك

Poisson. سَمَك ج سِمَاك وسُمُوك وأَسْمَاك

Un poisson. Les Poissons (constellation). سَمَكَة

Profiter d'un malheur. شَوَى فِي الحَرِيقِ سَمَكَتَهُ

Tout ce qui sert à porter en haut. سِمَاك ج سُمُك

السِّمَاكَانِ, السِّمَاكُ الرَّامِحُ والسِّمَاكُ الأَعْزَلُ Ast. Arcture et l'épi de la Vierge.

Petits poissons secs. سُمَيْكَاء

Petit poisson. سُمَيْكَة ج سُمَيْكَات ✧ Teigne des livres.

Poissonnier. سَمَّاك

Haut, élevé. Profond. Épais. سَمِيك ومَسْمُوك

Bois fourchu qui soutient une tente. مِسْمَاك ج مَسَامِيك

✧Échalas de la vigne. — ومَسْمُوك الكَرْم

Échalasser la vigne. ✧ سَوْمَكَ الكَرْم

Les cieux. المُسْمَكَات والمَسْمُوكَات

Arracher, crever (un œil à qn). ✡ سَمَلَ ٥ سَمْلًا, واسْتَمَلَ ه

Curer (un puits). — وسَمَّلَ ه

Amener très peu d'eau (seau). سَمَلَ وسَمَّلَ

Mettre la paix entre... سَمَلَ وأَسْمَلَ بَيْنَ

سَمَلَ ٥ سُمُولًا وسُمُولَةً وسَمُلَ ٥ سَمَالَةً, وأَسْمَلَ Être vieux, râpé (habit).

Parler à qn avec douceur. سَمَّلَ ه بالقول

— وسُمَّه وسُمَّيْهَى وسُمَيْهَى وسُمَّيْهَاء وسُمَيْهَاء Mensonges. Futilités, frivolités.
Mêler le mensonge à (son récit). ☆ سَمْهَجَ ﻫ
Mensonge. سِمْهَاج
Être dur; être droit (bois). Être épaisses (ténèbres). ☆ سَمْهَرَ — اسْمَهَرَّ
Dure, forte (lance). سَمْهَرِيٌّ
Être haut, élevé. S'élever.. ☆ سَمَا o سُمُوًّا
Aspirer à... سَمَتْ نَفْسُهُ إِلى
Élever qc. — ب
Être élevé et visible à:.. — لِ
Appeler, nommer qn, lui donner (un nom). — o سَمْوًا, وسَمَّى وأَسْمَى ٤ ﻫ او ب
Nommer, faire mention de qn. ٤ سَمَّى
Lutter avec qn de gloire. ٤ سَامَى
Élever, exhausser qc. ﻫ أَسْمَى إِسْمَاء
Être appelé, nommé; s'appeler de tel ou tel nom. Être nommé, mentionné. تَسَمَّى تَسَمِّيًا
Rivaliser de gloire, d'illustration. تَسَامَى تَسَامِيًا
Ils montèrent à cheval. تَسَامَوْا على الخَيْل
Mettre des bottines ou guêtres de chasse. Chasser la gazelle, إِسْتَمَى
Promettre une visite à qn. Concevoir une bonne opinion de qn. — ٤
Demander le nom de... ٤ وﻫ إِسْتَسْمَى
Élévation, hauteur; grandeur. سُمُوٌّ
Ciel. Nuage. Pluie. سَمَاء ج سَمَاوَات
Tente devant une maison: péristyle. Toit. — وسَمَاوَة
Bonne réputation. سُمًا
Céleste. ✧ Vent du nord. سَمَاوِيٌّ
Nom. إِسْم ج أَسْمَاء وأَسَامٍ وأَسَامِيّ
Nominal, relatif au nom. إِسْمِيّ
Haut, élevé, sublime. Homonyme. سَمِيٌّ م سَمِيَّة
Je suis ton homonyme. أَنَا سَمِيُّكَ
سَامٍ ج سَامُون وسُمَاة م سَامِيَة ج سَوَامٍ وسَامِيَات Haut, élevé, sublime.

Boire le restant. Buvoter. تَسَمَّل
Habit râpé, usé. سَمَل ج أَسْمَال
Usé, râpé. سَمِل وسَمَلَة وسَمُول وسَمِيل
Ver qui vit dans l'eau. سَمَال
سَمْلَة وسَمَلَة ج سَمَل وأَسْمَال وسِمَال وسُمُول Vase d'un bassin. Reste d'eau.
Reste, lie de vin. سُمْلَان
Petite tasse, godet. سَوْمَلَة
Être gras et replet. Devenir gras, engraisser. ☆ سَمِنَ a سِمَنًا وسَمَانَةً, وتَسَمَّن
Mettre de la graisse, du beurre dans (un mets). Nourrir qn de mets gras. سَمَنَ o سَمْنًا, وسَمَّن ﻫ و٤
Engraisser, donner de l'embonpoint à qn; lui fournir de la graisse. ٤ سَمَّن
Être gras. Avoir du beurre, des troupeaux gras. Acheter de la graisse, du beurre, une bête grasse. أَسْمَن
Demander, choisir du gras. إِسْتَسْمَن
Trouver qn gras. — ٤
Beurre fondu. سَمْن ج سُمُون وأَسْمُن وسُمْنَان
Aliment qui engraisse. سُمْنَة
سُمَانَاة وسُمَانَى ج سُمَانَيَات, و✧ سُمْنَة ج سُمَن وسَمَامِن. Grive. Espèce de caille.
Beurrier. Teinture. ✧ Épicier. سَمَّان
Qui a beaucoup de beurre. سَامِن
Gras, replet. Gras (terrain). — وسَمِين م سَمِينَة ج سِمَان
Apprêté au gras (mets). مَسْمُون
Gras (naturellement). مُسْمِن
Engraissé, devenu gras. مُسَمَّن
De couleur bleu de ciel. Saphir (pierre précieuse). ⊙ سَمَنْجُونِيّ
Oiseau de l'Inde. ☆ سَمَنْدَل وسَمَنْد
Courir sans relâche (cheval). Être stupéfait, interdit (homme). ☆ سَمَهَ a سُمُوهًا
Laisser paître (les bestiaux). ٤ سَمَّه
Fils qui volent dans l'air. Atmosphère, air. سُمَّهَى

Agé, avancé en âge. مُسِنّ
Brillant (teint du visage). مَسْنُون
Puante (boue).
Frayé, battu (chemin). مُسْتَنّ ومُسْتَنّ
⊙ سُنْباذَج Pierre à polir, à aiguiser.
⊙ سَنْبُوسَق وسَنْبُوسَك Pâté.
✡ سَنْبُوق Barque.
✡ سُنْبُك ج سَنابِك Partie antérieure du sabot de cheval. ✧ Poinçon (à percer). ✧ Barque, esquif.
✡ سَنْبَل Monter en épi (céréales).
سُنْبُلَة ج سُنْبُل وسَنابِل Epi. Lavande.
السُّنْبُلَة La Vierge (signe du Zodiaque).
✡ سنت — أَسْنَتَ Être surpris par la disette.
تَسَنَّتَ Épouser une noble (richard).
سَنُّوت وسِنَّوت Cumin (plante ar.).
سَنِت Stérile (sol).
سَنِيت ومُسْنِت Stérile (année).
✡ سَنَجَ ٥ سَنْجًا ه Tacheter qc.
سِناج Trace de fumée, suie.
⊙ سَنْجَة الميزان ج سَنَجات Poids exact de la balance.
سُنْجَة Bigarrure de blanc et de noir.
مُسَنَّج Rayé (habit).
⊙ سِنْجاب Ecureuil.
⊙ سِنْجَق ج سَناجِق Etendard.
✡ سَنَح a سُنْحًا وسُنُوحًا وسُنُحًا ل Se présenter à l'esprit de qn (idée). Venir sans effort (poésie).
— ب Insinuer qc.
— ٥ عن Détourner qn de...
— ب وعلى Frapper qn d'un malheur.
— سُنُوحًا , وسانَح مُسانَحَة وسِناحًا Se présenter à droite (gibier).
تَسَنَّح Tourner le dos à...
— واسْتَسْنَح ٥ عن S'informer de qc.
سَنَح Côté droit, bon augure. Milieu de la route.
سانِح ج سَوانِح Qui se présente à droite (gibier).
سَنِيح *Même sens*. Perles. Ornement, parure.

سُنّاة Qui vont à la chasse.
مِسْناة Bottine ou guêtre de chasseur.
مُسَمًّى Appelé, nommé, connu, déterminé.
✡ سَنَّ ٥ سَنًّا , وسَنَّن ه Aiguiser, repasser (un couteau).
سَنَّ ه ود. Mettre le fer (à une lance). Nettoyer (les dents). Percer qn. d'une lance; le mordre. Verser (de l'eau). Préparer (l'argile).
سَنَّ ه Établir (une loi, un usage).
سَنَّ واسْتَنَّ ه Suivre (un chemin).
سَنَّنَ ه Polir (le discours).
— ه إلى Diriger (la lance) vers...
أَسَنَّ Faire ses dents (enfant).
— ه ود Verser (de l'eau). Faire pousser les dents à qn (Dieu).
أَسَنَّ واسْتَسَنَّ Être âgé, avancé en âge.
إسْتَنَّ Se nettoyer les dents. Galoper (cheval). S'agiter (mirage). Être versée (eau).
سَنّ Repassage (des couteaux).
سِنّ ج أَسْنان وأَسِنَّة وأَسُنّ Dent (de la bouche, de la scie). Bec (d'une plume); pointe. Quartier (d'ail, etc.).
— ج أَسْنان Âge.
طَعَن في السِنّ Il est avancé en âge.
سَنَن وسِنَن وسُنَن وسُنُن Chemin, route. Règle de conduite. Méthode.
سُنَّة ج سُنَن Loi. Tradition. Méthode.
سِنَّة ج سِنَن Hache à deux tranchants.
سِنان ج أَسِنَّة Fer d'une lance, d'un javelot. Pierre à aiguiser.
هُوَ أَطْوَع السِنان Il manie bien la lance.
سَنُون Cure-dents.
سَنِين ومَسْنُون Affilé, aiguisé; poli, dépouillé (sol).
سَنِينَة ج سَنائِن Vent qui souffle dans la même direction. Longue colline de sable.
أَسَنّ Plus âgé.
مِسَنّ ج مَسانّ Pierre à aiguiser. Meule à repasser.

Courageux; expéditif. سَنْدَرِيّ
Espèce d'étoffe fine de soie. ✲ سُنْدُس
Se met pour سَمَنْدَل . ✲ سَنْدَل
Être entêté, opiniâtre. ✲ سَنِرَ a سَنَرًا
Armure. سَنَوَّر
Chat. Vertèbres du cou. سِنَّوْر ج سَنَانِير
Chat musqué, civette. سِنَّوْر الزَّبَاد
Pointe des vertèbres du dos. ✲ سِنْسِنَة ج سَنَاسِن
Même sens. Sommet d'une poulie. سِنْسِن ج سَنَاسِن
Être sans barbe. ✲ سَنِطَ o سَنَاطَةً
سِنَاط وسُنَاط وسَنُوط ج سُنْط وأَسْنَاط
Imberbe.
Marteau de forgeron. ✲ سِنْطَاب
Tympanon. ✲ سِنْطِير وسَنْطُور
Longueur. ✲ سَنْطَلَة
Marche lente et la tête penchée. سُنْطَالَة
Qui marche lentement et la tête penchée. مُسَنْطِل
✲ سَنِمَ a o وسَنُمَ o سَنَاعَةً وسُنُوعًا (ضـدّ
Être beau, délicat, gracieux. (شَنِعَ
Avoir mal au poignet. Avoir de beaux enfants. أَسْنَعَ
Poignet. Jointure des doigts. سِنْع ج سِنَعَة وأَسْنَاع
Beau, élégant, aux belles formes. سَنِيع م سَنِيعَة
Chemin dans les montagnes. سَنِيعَة ج سَنَائِع
Grand, long. Plus grand; plus beau. أَسْنَع
Prendre les devants (bête de somme). ✲ سَنَفَ o i سَنْفًا, وأَسْنَفَ ه
Sangler (un chameau). — وأَسْنَفَ ه
Souffler avec force (vent). Être imminents (éclairs, etc.). أَسْنَفَ
Bois sans feuilles. Feuille. سَنَف ج سُنُوف
Gousse, cosse d'une plante. سِنْف ج سِنَف وجج سِنَفَة
Une gousse. سِنْفَة
Sangle (de chameau). سِنَاف ج سُنُف وسُنْف

✲ سَنَخَ o سُنُوخًا في Être fixé dans...
سَنِخَ a سَنَخًا Être rance (huile).
— مِن الطَّعَام Manger excessivement.
سِنْخ ج أَسْنَاخ وسُنُوخ Racine.
سَنْخَة وسَنَاخَة Odeur fétide.
✲ سَنَدَ o سُنُودًا. وتَسَانَدَ واسْتَنَدَ إلى S'appuyer sur qc.
— لِ Être près de (cinquante).
سَنَّدَ Revêtir l'habit dit سَنَد.
سَنَّدَ ه Appuyer solidement qc.
سَانَدَ ه Aider qn, l'assister.
— ه على Récompenser qn de...
— شِعْرَهُ وفي شِعْرِهِ سِنَادًا ومُسَانَدَةً Se permettre la licence dite سِنَاد poète).
أَسْنَدَ في Monter sur...
— ه في Faire monter qn sur...
أَسْنَدَ ه إلى Faire appuyer quelqu'un sur...
— ه إلى Appuyer (ce qu'on avance) sur (une autorité).
سَنَد ج أَسْنَاد Appui, soutien (personne ou chose). Montée: le sommet d'une montagne. Sorte d'habit rayé. ✧ Écrit, acte authentique d'un droit, d'une créance.
سِنَاد Chamelle robuste. Defaut dans la rime d'un vers.
إِسْنَاد ج أَسَانِيد Citation d'une autorité.
إِسْنَاد Rapport de l'attribut ou du verbe au sujet.
سَنْدَان ج سَنَادِين و✧ سِدَّان ج سَدَادِين
Enclume.
ة سِنْدِيَان Chêne vert, yeuse.
مُسَنَّد Appui, soutien.
مُسْنَد ج مَسَانِد Appuyé sur... Attribut (en gra.). Temps, époque.
— ج مَسَانِد ومَسَانِيد Remontant à Mahomet (tradition).
مِسْنَد ج مَسَانِد Coussin, accoudoir.
خَرَجُوا مُتَسَانِدِين Ils marchèrent sous divers étendards.
✲ سَنْدَرَ Aller vite.
سَنْدَرَة Bouleau (arbre). Mesure de capacité.

Arroser (la terre : bête tournant la roue, nuage). Briller (feu, éclair). ✡ سَنَا ٥ سَنْوًا وسَنَاوَةً ﻫ
Puiser de l'eau pour... — لِ
Faire avec qn un contrat pour un an. سَانَى مُسَانَاةً وسِنَاءً
An. année. Stérilité. Terre stérile. سَنَة ج سِنُون وسَنَوَات
Année stérile. سَنْوَاء
Annuel. سَنَوِيّ
Roue à irrigation, noria. Bête qui la fait tourner. سَانِيَة ج سَوَانٍ
Arrosé par une noria (sol). مَسْنُوّ ومَسْنِيّ
Digue. مُسَنَّاة ج مُسَنَّوَات ومُسَنِّيَات
Être haut, élevé, illustre. ✡ سَنِيَ a سَنَاءً
Rendre facile. Ouvrir. سَنَّى ﻫ سَنِيًّا
Traiter qn avec douceur. سَانَاهُ مُسَانَاةً وسِنَاءً ٥
Rester toute l'année. Briller, éclairer une maison (éclair, feu). أَسْنَى
Élever, rehausser qc. — ﻫ
Être facile ; être prête (chose). Être changé, vieilli. Se trouver à l'aise (per.). تَسَنَّى
Contenter qn. — ٥
Clarté. Éclat des éclairs. Séné (plante). Espèce de soie. سَنًى وسَنَا
Élévation, grandeur. سَنَاء
Homme noble, illustre. رَجُل سَنَايَا
Le tout, la totalité. السِّنَايَة
Élevé, haut, sublime. Brillant, éclatant, beau, magnifique. سَنِيّ م سَنِيَّة
Hirondelle. ✡ سُنُونُو
Prendre qc. ✡ سَهَبَ a سَهْبًا ﻫ
S'élancer dans la course (cheval). Être avide, insatiable. أَسْهَبَ
Être prolixe, diffus dans le discours. — فِي الكَلَام
Donner largement. — واسْتَهَبَ
Changer de couleur (de peur, etc.) ; délirer par suite de la morsure d'un serpent. أُسْهِبَ
Nom d'act. Désert. Qui marche à grandes enjambées (cheval). سَهْب

Les deux pièces de bois d'une poulie. سَنَفَتَان وسُنْفَتَان
Improductif (sol). Maigre (chamelle). مُسْنِفَة
Chameau qui rejette sa selle en avant ou en arrière. مِسْنَاف ج مَسَانِيف
Avoir une indigestion de lait (petit). ✡ سَنِقَ a سَنَقًا
Amollir qn (bien-être). أَسْنَقَ
Etoile brillante. Maison blanchie. سُنَّيْق ج سُنَيْقَات وسَنَانِيق
Exercer le métier de ferblantier. ✧ سَنْكَرَ
Ferblantier. ✧ سَنْكَرِيّ ج سَنَاكِرَة
Martyrologe. ⊙ سِنْكِسَار
Avoir la bosse élevée (chameau). ✡ سَنِمَ a سَنَمًا
Rendre grand et gras (le chameau : pâturages). سَنَّمَ وأَسْنَمَ ٥
Donner (à une construction) une forme convexe. Remplir (un vase). Se placer au sommet de... سَنَّمَ ﻫ
S'élever (fumée, flamme). أَسْنَمَ
Se placer au sommet de... تَسَنَّمَ ﻫ
Surprendre qn. — ٥
Bosse du chameau. Protubérance, élévation. سَنَام ج أَسْنِمَة
Qui a une grande bosse (chameau). Élevé, en saillie, en bosse (objet). Coulant sur la terre (eau). سَنِم
Le sommet d'une plante. سَنَمَة
Nectar. تَسْنِيم
Lune. Voleur de nuit. *Nom d'un* architecte. سِنِمّار — سِنِمَّار
Anchois. ⊙ سَنْمُورَة
Être très âgé, exister depuis longtemps. ✡ سَنِهَ a سَنَهًا، وتَسَنَّهَ
Produire tous les deux ans (arbre). سَانَهَ
Faire avec qn un pacte d'un an. — ٥
Être vieux, moisi (pain, etc.). تَسَنَّهَ
Voy. dans سنو سَنَة ج سَنَهَات وسَنَوَات
Âgé. سَنِه م سَنِهَة
Qui produit tous les deux ans (arbre). سَنْهَاء

Mourant, expirant. سَاهِف م سَاهِفَة
Mourant de soif.
Mets qui excite la soif. طَعَام مَسْهَفَة
Qui ne peut apaiser sa soif. مَسْهُوف
Soufler avec violence (vent). ☆ سَهَك a سَهْكًا
Soulever (la poussière : vent). ه —
Courir doucement (monture). — سُهُوكًا
Sentir mauvais, puer. سَهِك a سَهَكًا
Odeur mauvaise (de la sueur, etc.), puanteur. سَهَك وسُهْكَة وسُهُوكَة
Qui sent mauvais, puant. سَهِك
Violent, orageux (vent). سَاهِكَة ج سَوَاهِك وسَاهِكَات
Même sens. سَهُوك وسَيْهَك وسَيْهُوك ومَسْهَكَة
Endroit où le vent soufle. مَسْهَك ومَسْهَكَة
Être plane, unie, égale (surface). ☆ سَهُل o سُهُولَة
Être facile, aisé. سَهُل o سَهَالَة وسُهُولَة
Aplanir, rendre uni, égal. سَهَّل ه
Faciliter une chose à qn. — ه ل وعلى
Être conciliant avec... سَاهَل ة
Marcher dans une plaine. أَسْهَل
Purger qn (médecine). — ة
Être purgé. أُسْهِل
Être aplani. Être facile. تَسَهَّل
Être accommodant en affaires. تَسَاهَل
Trouver uni, égal. Trouver qn doux, facile. اِسْتَسْهَل ه وة
Plaine. Égal, uni (sol). سَهْل ج سُهُول
Accommodant. سَهْل الخُلُق
Qui a peu de chair aux joues. سَهْل الوَجْه
Sable apporté par l'eau. سِهْلَة
Facilité, aisance. سُهُولَة
Diarrhée. اسْهَال
Facile. Couvert de sable (lit, bord d'un fleuve). سَهِل
Canope (constellation). سُهَيْل
Nom d'un menteur. سُهَيْلَة
Qui purge, purgatif. مُسْهِل وسَهُول
Accommodant. مُتَسَاهِل

Vaste plaine. سُهْب ج سُهُوب
Profond (puits). سَهْبَة ومُسْهَبَة
Prolixité, diffusion du discours. Amplification. إِسْهَاب
Prolixe, diffus, loquace. مُسْهِب
Soufler avec violence (vent). ☆ سَهَج a سَهْجًا
Broyer (des parfums). Balayer (le sol : vent). ه —
Passer (la nuit) en voyage. — لَيْلَةً
Violent (vent). سَاهِج وسَهُوج وسَيْهَج
Endroit exposé au vent. مَسْهَج
Veiller, ne pas dormir. ☆ سَهِد a سَهَدًا, وتَسَهَّد
Faire veiller qn; lui causer de l'insomnie. سَهَّد ة
Veille; insomnie. سُهْد وسُهَاد وسَهْدَة
Qui dort peu. سُهُد ومُسَهَّد
Jeune homme vigoureux. سَهْوَد
Plus éveillé; plus sagace que toi. أَسْهَد رَأْيًا مِنْكَ
Veiller, passer la nuit sans dormir. ☆ سَهِر a سَهَرًا
Veiller avec qn. سَاهَر ة
Faire veiller qn. أَسْهَر ة
Veille. Insomnie. سَهَر وسُهَار
Nom d'unité. ✧ Veillée, soirée. سَهْرَة
Qui veille, veilleur. سَاهِر وسَهْرَان
Nuit passée dans l'insomnie. لَيْل سَاهِر
Fém. de سَاهِر. Terre ; sa surface. Source qui ne tarit point. Plaine du jugement dernier. Désert. Enfer. سَاهِرَة
Halo, cercle autour de la lune. Foule. Enveloppe de la lune. سَاهُور
La lune est éclipsée. دَخَل القَمَرُ فِي السَّاهُور
Qui veille beaucoup. سَهَّار وسُهَرَة
Être à l'agonie (blessé, mourant). ☆ سَهَف a سَهْفًا
Éprouver une soif violente. Dépérir. سَهِف a سَهَفًا
Déprécier qn. إِسْتَهَف ة
Écailles de poisson. سَهَف

☆ سَهِمَ a وسَهُمَ o سُهومًا وسُهومَة Maigrir, pâlir.
Être atteint du vent brûlant. سُهِمَ
Jouer avec qn à un jeu de hasard. ✧ Avoir une action dans une entreprise financière. ساهَمَ ٥
Jeter le sort entre... أَسْهَمَ بَيْنَ
Se partager qc. تَساهَمَ ه
Tirer au sort. — واسْتَهَمَ
Flèche. Cosinus (en géo.). Parpaing de mur. سَهْم ج سِهام
Part, portion, écot, sort. ✧ Action, part d'intérêt dans une compagnie financière. ✧ Billet dans une loterie. — ج أَسْهُم وسُهْمان وسُهْمَة
Parenté. Part, portion. سُهْمَة
Grande chaleur. Prudents, sages. سُهُم
Chamelle amaigrie. ساهِمَة ج سَواهِم
Fil de la vierge. Grande chaleur. سَهام
Maigreur. Consomption. سُهام
Compagnon de jeu. سَهِيم ومُساهِم
Rayée (étoffe). مُسَهَّم
Exténué, amaigri. مَسْهُوم ومُسْتَهَم
☆ سَهَا o سَهْوًا وسُهُوًّا عن وفي Oublier, omettre qc. Négliger une chose.
Biens sans nombre. مالٌ لا يُسْهَى
Être doux, docile (chameau, cheval). سَهُوَ o سَهاوَة
Être facile, accommodant envers qn. ساهَى ٥
Étoile de la grande ourse. سُها وسُهَى
Oubli, omission. Négligence. Distraction. سَهْو
Portion de la nuit. سِهْو وسَهْواء
Banquette. Garde-manger. Rideau, portière. Fenêtre. سَهْوَة ج سِهاء
Négligent. Étourdi. ساهٍ وسَهْوان
☆ ساءَ o سَوْاء Être mauvaise, défectueuse (action).
— سَوْءًا وسَواءً وسَوَاءَةً ومَساءَةً ٥ Inquiéter qn, lui causer du dommage. Affliger, offenser qn.
ساءَ بِهِ ظَنًّا Avoir une mauvaise opinion de qn.
سَوَّأَ تَسْوِئَةً وتَسْوِيئًا ه على Blâmer, reprendre qn de...
أَساءَ إِساءَةً ه Gâter, corrompre, détériorer qc.
— إلى Traiter mal qn, l'offenser, l'affliger.
— بِهِ الظَّنَّ Avoir une mauvaise opinion de qn.
اِسْتاءَ Souffrir le mal ; être maltraité.
سُوء ج أَسْواء Mal, malheur. Méchanceté. Mauvais. Vice.
رَجُل سَوْء والسَّوْء Mauvais homme.
سُوءَى Mal. Méchanceté.
سَيِّئ م سَيِّئَة Mauvais, méchant.
سَيِّئَة ج سَيِّئات Mal, péché, faute. Mauvaise action.
سَوْءَة ج سَوْءات Turpitude. Vice.
إِساءَة Mal, dommage causé à qn. Offense.
أَسْوَأ م سُوءَى Pire. Détestable, vilain.
مَساءَة ج مَساوِئ Mauvaise action, méfait.
☆ ساجَ o سَوْجًا وسُواجًا وسَوَجانًا Marcher doucement.
ساج ج سِيجان Voile. Platane.
ساجَة ج ساجات Un platane.
✧ ساحَ o (عوض ساحَ i) Voyager, vivre dans les déserts.
ساحَة ج ساح وسُوح وساحات Place, cour entre les maisons.
سائِح ج ✧ سُوّاح ✧ Ermite, vivant dans le désert.
☆ ساخَ o سَوْخًا, وتَسَوَّخَ في الطِّين S'enfoncer dans un bourbier.
— في الماء Aller au fond de l'eau.
ساخَتْ بِهِم الأَرْضُ سُيُوخًا وسُؤُوخًا وسَوَخانًا La terre les a engloutis.
سُواخ وسُوّاخَى وسُواخِيَة Bourbier.
☆ سادَ o سِيادَةً وسَيْدُودَةً وسُودًا وسُودَدًا وسُؤْدُدًا Être chef, commander.
— ٥ Être maître, chef (d'une tribu).

Surpasser qn en dignité.
Être noir. سَود a سَوَدًا, واسْوَدَّ واسْوَادَّ
Être audacieux. سَوَّد
Prendre qn pour chef. سَوَّد ٥
— ه ر Noircir, rendre noir. Dénigrer qn. ✧ Écrire un brouillon, un canevas. ✧ Fumer (un champ).
User de ruse envers qn. سَاوَد ٥ Lutter d'autorité avec qn. Confier un secret à qn.
Avoir un enfant chef ou noir. أَسْوَد وأَسَاد
Être proclamé chef. Être noir, noirci. ✧ Être fumé (champ). تَسَوَّد
Tuer le chef (d'une tribu). إِسْتَاد ٥
سُود وسُودَد وسُؤْدُد وسِيَادَة وسَيْدُودَة Pouvoir, autorité de chef. Grandeur, élévation.
Terrain plein de pierres noires. سَوْد
Nom d'unité du préc. سَوْدَة ج سَوْدَات
Couleur noire, noir, noirceur. سَوَاد Troupeaux nombreux. La majorité de... ✧ Fumier, engrais.
— البَلَد Faubourg, villages.
Le noir de l'œil. سَوَاد وأَسْوَد العَيْن
سَوَاد وأَسْوَد وسَوْدَاء وسُوَيْدَاء القَلْب Le fond du cœur.
— ج أَسْوِدَة وجج أَسَاوِد Personne, individu.
Maladie du foie. Pâleur de la peau. سُوَاد
Passereau. سُوَادِيَّة وسُودَانِيَّة
Nègres. سُودَان
La Nigritie. بِلَاد السُّودَان
Lion. Loup. سِيد م سِيدَة ج سِيدَان ✧ Chef, maître.
سَيِّد م سَيِّدَة ج سَادَة وسَيَائِد وأَسْيَاد Chef, seigneur, maître.
La Ste Vierge, la Madone. السَّيِّدَة
Chef, prince. سَائِد ج سَادَة
Pouvoir, autorité, dignité de chef. ✧ Grandeur (titre d'honneur donné aux évêques). سِيَادَة
Noir. Plus illustre, plus puissant. أَسْوَد م سَوْدَاء ج سُود

Grand serpent. — م أَسْوَدَة ج أَسَاوِد
Atrabile, mélancolie. سَوْدَاء وسُوَيْدَاء
Les dattes et l'eau. Le serpent et le scorpion. الأَسْوَدَان
Minute, brouillon; canevas d'un écrit; épreuve d'imprimerie. ✧ Bouteille de verre noir. مُسَوَّدَة
Mauvais (jours). مُسَوَّدَة ومُسْوَدَّة
✧ سَوْدَن ٥ Mettre qn de mauvaise humeur.
✧ تَسَوْدَن Être de mauvaise humeur.
✲ سَوْدَق وسَوْذَق وسَوْذَانِق Épervier.
✲ سَار ٥ سَوْرًا, وتَسَوَّر ه Monter, se hisser sur (un mur).
Assaillir qn. سَار سَوْرًا وسُؤُورًا الى
— في الرَّأْس Monter à la tête (vin).
En avant ! سُرْ سُرْ
Mettre à qn des bracelets. سَوَّر ٥
— ه Entourer (une ville) de murs.
Enivrer qn (vin). Se jeter sur qn. سَاوَر مُسَاوَرَة وسِوَارًا ٥
Se parer de bracelets (femme). Être entourée de murs (ville). تَسَوَّر
Mur. Muraille d'une ville. سُور ج أَسْوَار وسِيرَان
La Syrie. سُورِيَّة
Force, violence (de la fièvre, du vin, du froid, etc.). سَوْرَة
Rang, dignité. Chapitre du (Coran). Signe, marque. Rangée de pierres d'un mur. سُورَة ج سُوَر وسُور وسُورَات
سِوَار وسُوَار وأُسْوَار ج أَسَاوِر وأَسْوِرَة وسُؤُور وأَسَاوِرَة Bracelet. Anneau.
Capiteux (vin). Pénétrant (discours). سَوَّار
أُسْوَار وإِسْوَار ج أَسَاوِر وأَسَاوِرَة Habile cavalier. Archer.
Coussin revêtu de cuir. مِسْوَر ومِسْوَرَة ج مَسَاوِر
Entouré de murailles. Puissant (roi). Partie du poignet entourée par le bracelet. مُسَوَّر
✲ سَاس ٥ سِيَاسَة ٥ Gouverner (un peuple). Soigner (un cheval).

qn, employer qn par heure.
Négliger, perdre qc. أَسَاءَ إِسَاعَةً ﻫ
Retarder d'heure en heure. أَسْوَعَ إِسْوَاعًا
Première veille de la nuit. سَوْعٌ وسُوَاعٌ
Heure. Moment, instant. Jugement dernier; heure du jugement. ✧ Montre, horloge. سَاعَةٌ ج سَاعٌ وسَاعَاتٌ
Cadran solaire. — شَمْسِيَّةٌ
Bréviaire. Livre de prières liturgiques. ✧ سَوَاعِيَّةٌ
Heure pénible. سَاعَةٌ سَوْعَاءُ
Horloger. ✧ سَاعَاتِيٌّ
Il le fit aussitôt. فَعَلَهُ مِنْ سَاعَتِهِ
Petit moment. سُوَيْعَةٌ
✧ Inconstant. سُوَيْعَاتِيٌّ
Prodigue, dissipateur de (son bien). مِضْيَاعٌ مِسْيَاعٌ لِ
Être de facile déglutition (boisson, etc.). ☆ سَاغَ o سَوْغًا وسَوَاغًا وسَوَغَانًا
Être licite, être permis à qn. ✧ Être convenable. — لِ
Avaler facilement (un mets). — o سَوْغًا وسَاغَ i سَيْغًا ﻫ
La terre l'a englouti. سَاغَتْ بِهِ الأَرْضُ
Rendre licite, permettre qc. سَوَّغَ ﻫ
Donner qc. à qn. — ﻫ لِ
Faire avaler facilement qc. أَسَاغَ ﻫ
Donne-moi du répit. أَسِغْ لِي غُصَّتِي
Naître avec (son frère). أَسْوَغَ إِسْوَاغًا ﻩ
Né avec un autre ou après lui immédiatement. (*m. et f.*) سَوْغٌ وسَوْغَةٌ
Ce qui fait digérer facilement. سِوَاغٌ
✧ Convenance (d'une chose). سَوَاغٌ وسَوَغَانٌ
Facile à avaler. سَائِغٌ وسَيِّغٌ وأَسْوَغُ ومُسْتَسَاغٌ
Licite, permis. ✧ Convenable. سَائِغٌ
Facile à avaler. سَهْلُ المَسَاغِ
Mourir de maladie épidémique (bestiaux); en être atteint. ☆ سَافَ a o سَوْفًا
Flairer qc. — o سَوْفًا, واسْتَافَ ﻫ

سَاسَ a سَوْسًا وسُوسَ a وسِيسَ سَوْسًا,
وسَوَّسَ وأَسَاسَ وتَسَوَّسَ Être attaqué par les vers (laine, bois); être vermoulu. Être cariée (dent).
Être investi du gouvernement, être nommé chef. سُوِّسَ
Bois de réglisse. Ver qui ronge la laine, le bois; teigne, gerce, etc. Racine, origine. سُوسٌ ج سِيسَانٌ
Un ver. ✧ Germe de discorde. سُوسَةٌ
Maladie au cou des chevaux. سُوَاسٌ
Gouvernement, autorité, commandement. Politique. Pansement des chevaux. سِيَاسَةٌ
Administrateur. Palefrenier. سَائِسٌ ج سَاسَةٌ وسُوَّاسٌ
Nom d'un mendiant célèbre. سَاسَانُ
Chevaliers d'industrie. بَنُو سَاسَانَ
Art du chevalier d'industrie. طَرِيقَةُ سَاسَانَ
Lis. ⊙ سُوسَانٌ وسُوسَنٌ وسَوْسَنٌ
Fouetter (une bête, etc.). ☆ سَاطَ o سَوْطًا ﻩ
Mélanger (des mets liquides). — وسَوَّطَ
Embrouiller (une affaire). — وسَوَّطَ ﻫ
Être oppressée, affligée (âme). — سَوَطَانًا
Être embrouillée (affaire). إِسْتَوَطَ
Fouet, cravache. Manière d'agir. Malheur. Mare d'eau. سَوْطٌ ج سِيَاطٌ وأَسْوَاطٌ
Ils sont d'accord en tout. يَتَعَاطَيَانِ سَوْطًا وَاحِدًا
Rayon solaire pénétrant par une lucarne. سَوْطُ بَاطِلٍ
Soupe de pois, d'oignons, etc. mêlée à beaucoup d'eau. سُوَيْطَاءُ
Confondu, mêlé. سَوِيطٌ م سَوِيطَةٌ
Instrument à mélanger. مِسْوَطٌ ومِسْوَاطٌ
Cheval qui ne va qu'à coups de fouet. مِسْوَاطٌ
Même sens que سَيْطَرَ. ☆ سَوْطَرَ
Paître librement. ☆ سَاعَ o سَوْعًا
S'engager avec سَاوَعَ مُسَاوَعَةً وسِوَاعًا ﻩ

Supporter patiemment qc. سَاف على
Renvoyer qn du jour au lendemain. سَوَّف ه
Donner à qn pleins pouvoirs sur... -- ه ه
Confier un secret à qn. سَاوَف ه
Perdre des bestiaux, un fils. أَسَاف
Particule indiquant le futur. سَوْف
Tu verras! سَوْف تَرَى
Il se nourrit d'espoir. يَقْتَات السَّوْف
Sable fin. Sol doux. سَائِفَة
Épizootie. سَوَاف وسُوَاف
Rangée de pierres dans un mur. Couche de sable, de grès. سَاف وسَافَة ج سَافَات
Sol doux. سَافَة وسُوفَة ج سُوف وسُوَف
Distance. سِيفَة ومَسَاف ومَسَافَة ج مَسَاوِف
Qui a perdu son fils (père). مُسِيف
Qui a perdu son fils (mère). مِسْيَاف
☆ سَاق o سَوْقًا وسِيَاقَةً ومَسَاقًا, واسْتَاق
Pousser devant soi, mener (une bête). إِسْتِيَاقًا ه
Il l'a traité comme les autres. سَاقَهُ مَسَاق غَيْرِهِ
Il raconte très bien. يَسُوق الحَدِيث أَحْسَن سِيَاق
Envoyer (le cadeau de noces) à... — ه الى وأَسَاق ه ه
Être à l'agonie. — سَوْقًا وسِيَاقًا
Atteindre qn à la jambe. — ه
Se dresser sur sa tige (plante). سَوَّق
Charger qn de... — ه ه
Lutter avec qn dans une course. سَاوَق ه
Donner à qn (des bêtes) à mener. أَسَاق ه ه
Exercer le petit commerce. تَسَوَّق
✧ Faire emplette au marché.
Marcher à la file. تَسَاوَق
Être poussée, menée (bête). إِنْسَاق
Jambe; tibia. Tige (d'une plante). سَاق ج سُوق وسِيقَان وأَسْؤُق
Tourtereau mâle. سَاق حُرّ
La guerre devint ardente. قَامَت الحَرْبُ عَلَى سَاق
L'affaire s'est aggravée. كَشَفَ الأَمْرُ عَن سَاقِهِ
Arrière-garde. Cortège. سَاقَة
Marché; bazar. سُوق ج أَسْوَاق
Le champ de bataille. سُوق الحَرْب
Peuple, sujets, bas peuple. سُوقَة
Nuage sans eau poussé par le vent. سَيِّق
Bétail pris à l'ennemi. Ce qui cache le chasseur guettant sa proie. سَيِّقَة ج سَيَائِق وسَيِّقَات
Marchand forain. Vulgaire (homme, expression). سُوقِيّ
Farine fine. Vin. سَوِيق ج أَسْوِقَة
Suite, enchainement d'un récit. Cadeau de noces. Agonie. سِيَاق
Qui pousse devant soi. سَائِق ج سَائِقُون وسُوَّاق وسَاقَة
Qui a les jambes longues. سُوَّاق وأَسْوَق
Qui mène les bestiaux. Marchand de farine fine. سَوَّاق
Suivant. D'une pente longue (montagne). مُنْسَاق
☆ سَاك o سَوْكًا . وسَوَّك ه ب Curer, nettoyer les dents avec...
Marcher en chancelant. — سِوَاكًا, وتَسَاوَك
Se nettoyer les dents. تَسَوَّك واسْتَاك
سِوَاك ج سُوك, ومِسْوَاك ج مَسَاوِيك Cure-dents.
☆ سَال a سُؤَالًا وسَوَالًا (عِوَض سَأَل a
Demander, interroger. سُؤَالًا)
Avoir le ventre pendant. سَوِل a سَوَلًا
Tromper, séduire qn. (Satan). سَوَّل ل
Il s'imagina que...: son esprit lui persuada de... سَوَّلَتْ لَهُ نَفْسُهُ أَنْ
Laxité du ventre, des membres. سَوَل وسَوْلَة
Égal, pareil. سَوِيل
Qui a le ventre pendant. أَسْوَل م سَوْلَاء ج سُول
Grand seau. سَوْلَاء
Aller librement ☆ سَام o سَوْمًا وسُوَامًا

Avoir une certaine valeur, valoir. ☆ سَوِيَ a سِوًى
Il ne vaut rien. لَا يَسْوَى شَيْئًا
Égaliser, aplanir (le sol). ✧ Faire qc. سَوَّى تَسْوِيَةً ه
La terre a été aplanie sur lui; il a été englouti. سُوِّيَتْ عَلَيْهِ الأَرْضُ
Rendre plusieurs choses pareilles, égales; leur attribuer la même valeur. سَوَّى وسَاوَى ه ب او بَيْنَ
Égaler, valoir autant que... سَاوَى ه
Il ne vaut rien. لَا يُسَاوِي شَيْئًا
Être vil, méprisable. أَسْوَى
Égaliser, niveler (le sol). — ه
Omettre, négliger (une lettre dans la lecture d'un livre).
Il a été englouti. تَسَوَّتْ واسْتَوَتْ بِهِ الأَرْضُ
Être égal. تَسَاوَى واسْتَوَى
Être mûr (homme). Être juste, droit, équitable. Être cuit à point (mets). ✧ Être mûr (fruit). اِسْتَوَى
S'asseoir, s'établir sur (une monture). — على
Se diriger vers... — إلى
Intention, dessein. سَوًى
J'ai eu le même dessein que lui. قَصَدْتُ سَوَاهُ
Excepté, hormis, sauf. سِوَى
سِوًى وسُوًى وسَوَاء مث سَوَاءَانِ ج أَسْوَاء
Égal. Qui tient le milieu. Égalité. Équité. Autre.
Nulle différence entre eux. هُمَا على حَدٍّ سَوَاء
Droit. Uni, non accidenté (sol). Sans défaut corporel (homme). سَوِيّ م سَوِيَّة ج أَسْوِيَاء
Égalité, parité. سَوِيَّة
Litière de pauvres. Habit fourré. — ج سَوَايَا
Également, pareillement. ✧ Ensemble. سَوِيَّةً وسِيَوَاء
Égal, pareil. سِيّ مث سِيَّان ج أَسْوَاء
S'emploie pour les deux genres.

au pâturage (troupeau). Passer (vent, bête).
Mettre en vente (une marchandise); en indiquer le prix. سَامَ ه
Demander le prix (d'une chose). — واسْتَامَ ه وب
Planer au dessus de... (oiseau). سَامَ عَلَى
✧ Ordonner qn (diacre, prêtre, etc.). — ٥ سِيَامَةً
Imposer à qn qc. de difficile. — وسَوَّمَ ٥ ه
Il l'a humilié. سَامَهُ خَسْفًا
Laisser aller au pâturage (un troupeau). Marquer (un cheval) d'un signe. سَوَّمَ ٥
Laisser qn libre d'agir en qc. — ٥ ل او في
Faire une incursion sur... — على
سَاوَمَ مُسَاوَمَةً وسِوَامًا ب وتَسَاوَمَ في واسْتَامَ
Surfaire (une marchandise). En offrir un prix moindre. ب وعلى
Envoyer paître (les troupeaux). Faire (un trou dans un puits). أَسَامَ ٥ وه
Fixer sur qn ses regards. — الى فُلَانٍ بِبَصَرِهِ
Adopter une marque. تَسَوَّمَ
Mort, trépas. Creux d'où jaillit l'eau. Bambou. Sem (fils de Noé). سَام
Creux dans un puits. سَامَة ج سِيَم
Veine d'une mine. — ج سَام
Marque, signe. سِيمَة وسُومَة وسِيمَاء
Physionomie. سِيمَاء
Signe. Beauté. Magie blanche. سِيمِيَا وسِيمِيَاء
Qui paît, qui est au pâturage (bête). سَائِم م سَائِمَة ج سَوَائِم
Bétail. سَائِمَة
Chameaux qui paissent. Deux cavités sous l'œil du cheval. سَوَام
Passage rapide. مَسَام
Poteau au bas d'une porte. مَسَامَة
Distingué par un signe. Paissant librement. مُسَوَّم

— سِيَاحَةً وسُيُوحًا وسَيَحَانًا وسَيْحًا Voyager. Aller en pèlerinage.
سَيَّحَ وأَسَاحَ ﻫ Faire couler; laisser couler (un liquide).
سَيَّحَ تَسْيِيحًا كَثِيرًا Parler avec élégance.
اِنْسَاحَ Se dilater (ventre). Se déchirer (habit).
— بَالُهُ Se dilater (cœur).
سَيْحٌ ج سُيُوحٌ وأَسْيَاحٌ Eau courante. Vêtement rayé.
سِيَاحَةٌ Long voyage. Action de voyager. Pèlerinage.
أُهْبَةُ السِّيَاحَةِ Ustensiles, insignes de pèlerinage.
سَائِحٌ ج سَائِحُونَ وسُيَّاحٌ Qui s'épanche et coule (eau). Qui voyage pour se distraire. Dévot qui jeûne et prie beaucoup.
سَيَّاحٌ Grand voyageur. Pèlerin.
مِسْيَاحٌ ج مَسَايِيحُ Qui va partout pour semer la médisance.
مُسَيَّحٌ Rayé (habit). Partagé en diverses bandes (chemin). Onagre.
مَسَاحٌ ومَسَاحَةٌ ج مَسَايِحُ Voyage. Dimension.
✡ سَاخَ i سَيْخًا وسَيَخَانًا S'enfoncer dans la boue (pied). Être ferme, solide.
⊙ سِيخٌ ج أَسْيَاخٌ Grand couteau. ✧ Couteau, poignard.
سِيَاخٌ ج سُيُوخٌ Construction en boue.
✡ سَارَ i سَيْرًا وتَسْيَارًا ومَسِيرًا ومَسِيرَةً وسَيْرُورَةً Marcher, aller, voyager.
— ﻫ Suivre, observer (une règle de conduite).
— ﻩ او ب Amener qn.
سِرْ عَنْكَ Laisse, néglige cela.
سَيَّرَ وأَسَارَ ﻫ Envoyer, expédier qn.
سَيَّرَ ﻫ Divulguer (un récit, un proverbe). Faire (un tissu) rayé.
— ﻩ من Renvoyer qn (d'un pays).
سَايَرَ ﻩ Marcher avec qn, l'escorter. Lutter de vitesse avec qn.
تَسَيَّرَ Se fendre, se crevasser (peau).

هُمَا سِيَّانِ Ils sont égaux, pareils.
لَاسِيَّمَا ولَاسِيمَا Surtout (*mot-à-mot :* rien n'est égal à...).
تَسْوِيَةٌ Aplanissement, nivellement. Assimilation, égalisation.
اِسْتِوَاءٌ Équité. Égalité. ✧ Maturité.
خَطُّ الاِسْتِوَاءِ Ligne équinoxiale, équateur.
مُسَاوَاةٌ Égalité. Manière de s'exprimer qui n'est ni prolixe ni trop concise. Style moyen.
مُسَاوٍ م مُسَاوِيَةٌ Égal.
مُسْتَوٍ م مُسْتَوِيَةٌ Des deux genres (nom). Cuit à point. ✧ Mûr (fruit).
✡ سِيأٌ — سَيْءٌ وسِيءٌ ج سُيُوءٌ Lait coulant sans être trait.
تَسَيَّأَ Donner ce lait (chamelle).
اِنْسَيَأَ Couler sans être trait (lait).
✡ سَابَ i سَيْبًا Couler (eau). Errer librement (bête). Marcher rapidement (homme). ✧ Être abandonné (animal).
— في مَنْطِقِهِ Discourir longuement.
سَيَّبَ ﻩ Laisser aller librement (une bête). ✧ Abandonner qn.
اِنْسَابَ اِنْسِيَابًا Marcher rapidement (homme). Glisser vite (serpent).
سَيْبٌ ج سُيُوبٌ Faveur, don. Biens, richesses. Crins de la queue du cheval. Trésors.
سِيبٌ Lit d'un cours d'eau. Pomme.
سَائِبٌ م سَائِبَةٌ Mis en liberté.
سَائِبَةٌ ج سُيَّبٌ وسَوَائِبُ Chamelle qu'on ne fait plus travailler. Affranchi (esclave).
سَيَابٌ وسَيَّابٌ وسُيَّابٌ Dattes non mûres.
سَيَابَةٌ Une datte non mûre. Vin.
✡ سَيَّجَ ﻫ Entourer d'une haie (un mur).
✧ تَسَيَّجَ Être entouré d'une haie.
سِيَاجٌ ج سِيَاجَاتٌ Haie.
مُسَيَّجٌ Entouré d'une haie.
✡ سَاحَ i سَيْحًا وسَيَحَانًا Couler sur la surface du sol (eau). Reparaître (ombre).

Voyez ساغ o 1er *sens*. ✲ ساغ i سَيْغًا

Être gercée, crevassée (peau). ✲ ساف i سَيْفًا

Porter un coup de sabre à qn. — وتَسَيَّف ٥

Se donner des coups de sabre. سايَف وتَسَايَف واسْتَاف

Percer (des verroteries). أَسَاف ه

Être frappé du glaive. أُسْتِيف

سَيْف ج سُيُوف وأَسْيَاف وأَسْيُف ومَسْيَفَة

Sabre; épée. Espadon (poisson). Crins de la queue du cheval.

Rivage, bord, côte. سِيف ج أَسْيَاف

Grand et mince (homme). سَيْفَان م سَيْفَانَة

Troupes d'hommes. أَسْيَاف

Armé d'un sabre. Bourreau. سائِف وسَيَّاف م سَائِفَة وسَيَّافَة

Années stériles. Disette. مَسَايِف

Armé d'un sabre. مُسِيف

Sans marque à ses bords (monnaie). مُسَيَّف

Cigare. ✧ سِيكَارَة

Air musical. ⊙ سِيكَاه

Couler (eau). ✲ سَال i سَيْلًا وسَيَلَانًا

S'étendre (tache blanche au nez du cheval).

Laisser couler (un liquide). Faire fondre qc. سَيَّل وأَسَال ه

Se réunir de tous côtés (corps d'armée). تَسَايَل

Torrent. Qui coule par torrents (eau). سَيْل ج سُيُول

Un cours d'eau. Averse. ✧ Poche dans un gilet. سَيْلَة

Cours de l'eau. سِيلَة

Effusion, écoulement. سَيَلَان

Pierre précieuse. Partie inférieure du sabre. سِيلَان ج سَيَالِين

Liquide, fluide. سَائِل وسَيَّال ج سَوَائِل

Tache blanche au nez du cheval. سَائِلَة و✧ سَيَّالَة ج سَوَائِل

Chardon laiteux. سَيَالَة ج سَيَال

Qui verse de l'eau par torrents (nuage). Espèce de poisson. سَيَّال

Voyager de compagnie. تَسَايَر

Faire des provisions de route. إِسْتَار

Marche; voyage. Courroie, lanière. سَيْر ج سُيُور

Marche, route. Conduite, manière de vivre. ✧ Vie, biographie. سِيرَة ج سِيَر

Homme de bien. حَسَن السِّيرَة

✧ Vies des saints. سِيَر القِدِّيسِين

Étoffe rayée. Fibres du noyau de la datte. Membrane du cœur. Or pur. سِيَرَاء

Promenade. Repas pris à la campagne. ✧ سِيرَان

Qui marche, etc. Qui a cours (proverbe). سَائِر م سَائِرَة

Le reste d'une chose. سَائِرُ الشَّيْء

Qui voyage beaucoup. ✧ Poteau d'une porte, jambage. سَيَّار

Fém. du préc. Caravane. سَيَّارَة

Planète. سَيَّارَة ج سَيَّارَات

Marche forcée. تَسْيَار

Distance. مَسِير ومَسِيرَة

Foulé, battu (chemin). Qui va son chemin (homme). مَسُور

Envoyé, expédié. Rayé (tissu). Sucrerie. مُسَيَّر

Huile de sésame. ⊙ سِيرَج

Jasmin. ✲ سِيس

Épine dorsale. سِيسَاء

Être préposé à...; être inspecteur de... ✲ سَيْطَر وتَسَيْطَر على

Préposé à..., intendant, inspecteur. مُسَيْطِر

S'agiter (eau à la surface du sol, mirage). Paître librement (bétail). ✲ ساع i سَيْعًا وسُيُوعًا، وانْسَاع

Enduire (un mur). Graisser (un objet). Goudronner (un navire). سَيَّع ه

Eau coulant à la surface du sol. سَيْع

Boue mêlée de paille. Enduit, graisse. سِيَاع

Heure de la nuit. سِيعَاء وسِيَعَاء

Truelle. مِسْيَعَة

Lit مَسِيل ج مَسَايِل ومُسُل وأَمْسِلَة ومُسْلَان d'un cours d'eau.
Côté de la barbe. مُسَال مث مُسَالَان
Simonie. ⊙ سِيمُونِيَّة
✡ سِينَاء وسِينَا Sinaï (mont).
اِبْن سِينَا Avicenne (médecin).
✡ سِي — سِيَة القَوْس ج سِيَات Branche recourbée de l'arc.

ش

✡ شَأَبَ — شُؤْبُوب ج شَآبِيب Averse.
شَأَت — شَئِيت Qui trébuche (cheval).
✡ شَئِزَ a شَأَزًا شُؤُزَة وشُؤَازًا Être raboteux, inégal (sol).
شَئِزَ Être troublé, inquiet.
أَشْأَزَ ٥ Troubler, inquiéter qn.
اِشْتَأَزَ Prendre l'alarme, fuir.
شَأْز وشَئِز Raboteux, inégal (sol).
✡ شَئِسَ a شَأَسًا Être dur (sol).
شَأْس وشَئِس Dur (sol).
✡ شَئِفَ a شَأَفًا وشَئَف Être ulcéré (pied).
— شَأَفًا وشَآفَة ٥ ول Haïr qn.
شُئِفَ Être effrayé.
شَأَف Mauvais état (d'une plaie).
شَأْفَة Racine. Ulcère au pied.
✡ شَأَمَ a شَأْمًا ٥ وعلى Être sinistre, fatal à qn; lui porter malheur.
شَؤُمَ o شَآمَة وشُئْم Être de mauvais augure.
شَأَمَ ٥ Envoyer qn en Syrie.
شَاءَمَ ب Se mettre à la gauche de qn.
أَشْأَمَ Aller en Syrie.
مَا أَشْأَمَهُ Que cela porte malheur!
تَشَأَّمَ وتَشَاءَمَ Se dire Syrien. Se mettre à gauche.
تَشَاءَمَ واشْتَأَمَ ب Augurer mal de...
شُؤْم Mauvais augure. Malheur, infortune. Noirs (chameaux).
شَأْم وشَام Syrie. ✧ Damas.
شَأْمِيّ وشَامِيّ Syrien. ✧ De Damas.
شَأْمَة ومَشْأَمَة Côté gauche.
شِئْمَة وشِيمَة Nature, naturel, caractère. ✧ Grandeur d'âme; magnanimité.
شَائِم م شَائِمَة Gauche, qui est à gauche. Sinistre, de mauvais augure.
أَشْأَم ج أَشَائِم م شُؤْمَى Sinistre, malheureux.
اليَد الشُؤْمَى La main gauche.
مَشْؤُوم ومَشْؤُوم و✧ مَيْشُوم ج مَشَائِيم De mauvais augure, sinistre.
✡ شَأَنَ a شَأْنًا ﻫ Se proposer qc.; faire bien qc.
مَا شَأَنَ شَأْنَكَ Il ne se soucie pas de ton affaire.
اِشْتَأَنَ شَأْنَهُ Il s'est proposé la même chose que lui.
شَأْن ج شُؤُون وشِئَان Chose, affaire. État, condition. Dignité, rang.
مَا شَأْنُكَ Quel est votre état?
مِنْ شَأْنِهِ أَنْ Il est porté à...
شَأْن ج أَشْؤُن وشُؤُون Vaisseau lacrymal. Bande de terre où croît l'arbre dit نَبْع.
— ج شُؤُن وشُؤُون Suture du crâne.
— ج شُؤُن Bande de terre de montagne où croît le palmier.
✡ شَأَى o شَأْوًا, وشَاءَى واشْتَأَى ٥ Devancer qn.
تَشَاءَى Se disperser.
— مَا يَتَشَاءَى بَيْنَهُمَا Être loin l'un de l'autre.
شَأْو Extrémité, le point le plus reculé. Panier. Vase, limon.
عَدَا شَأْوًا Il a fait une course.
مِشْآة ج مَشَاءٍ Panier.
✡ شَبَّ i شَبَابًا وشَبِيبَة, وأَشَبَّ Grandir, devenir adolescent.
— o i شِبَابًا وشَبِيبًا وشُبُوبًا Se dresser, se cabrer (cheval).
— o شَبًّا, وشُبَّ Croître, s'élever; être grand.

☆ شَبَّ o شَبًّا وشُبُوبًا ه Allumer (le feu).
— i وشُبَّ Être allumé et flamber (feu).
شَبَّبَ وتَشَبَّبَ ب Composer des poésies érotiques sur qn.
أَشَبَّ Avoir des fils jeunes. Être âgé (bœuf).
— ة Exciter (un cheval). Faire croître, grandir qn (Dieu).
أُشِبَّ لَهُ Il lui a été destiné.
شَبّ Acide sulfurique, vitriol. Alun.
شَبُّ اللَّيل Belle-de-nuit (plante).
شَبَاب وشَبِيبَة وشَبُوبِيَّة Jeunesse. Le commencement (d'une chose).
شِبَاب وشَبُوب Ce qui sert à allumer.
شَبُوب Ce qui rehausse, ce qui fait ressortir. Jeune ou âgé (taureau).
شَبَّابَة Flûte, roseau à jouer.
شَابّ ج شُبَّان وشَبَاب وشَبَبَة Jeune homme de 16 à 30 ans.
شَابَّة ج شَوَابّ وشَابَّات وشَبَائِب Jeune femme de 13 à 30 ans.
شَبَب ومُشِبّ ومُشَبّ ومِشَبّ Âgé (taureau).
مَشْبُوب Allumé, qui brûle. Beau, brillant.
☆ شَبِثَ a شَبَثًا، وتَشَبَّثَ ب Se coller, s'attacher à qc.
شُبَثَة Qui ne quitte pas ses compagnons.
شَبَث ج شِبْثَان Araignée. Mille-pieds.
شِبَّاث وشَبُّوث ج شَبَابِيث Pincettes (à feu).
⊛ شِبِث Aneth (plante).
☆ شَبَحَ a شَبْحًا Étendre les bras (pour la prière).
— ه Fendre qc. Étendre (une peau) à des pieux fichés en terre.
— ل Se présenter, s'offrir à...
شَبُحَ o شَبَاحَة Avoir de grands bras.
شَبَّحَ Avoir la vue affaiblie par l'âge.
— ه Étendre, élargir qc.
شَبَح Grande porte, porte cochère.
— ومَشْبُوح الذِرَاعَيْن Qui a de grands bras.

شَبْح ج أَشْبَاح وشُبُوح Grande porte. Objet aperçu de loin. Silhouette. Fantôme.
أَشْبَاح الْمَال Troupeaux, bétail en v. e.
✧ شَبْحَة Chaîne munie d'un anneau et fixée en terre.
شَبْحَان Long.
مُشَبَّح Dépouillé de son écorce. Vêtement solide. ✧ Morue sèche.
☆ شَبَرَ o i شَبْرًا، وشَبَّرَ ه Mesurer qc. à l'empan.
✧ شَبَّرَ Gesticuler, faire des gestes.
أَشْبَرَ ة ه Donner qc. à qn.
تَشَابَرَ S'approcher dans le combat.
شَبْر *Nom d'act.* Mariage, don nuptial; dot. Durée de la vie.
شِبْر ج أَشْبَار Empan. Durée de la vie.
قَصِير الشِّبْر والشِّبْر Petit de taille.
شَبَر Don. Bien. Évangile. Eucharistie. Pain bénit.
⊙ شَبُّور ج شَبُّورَات وشَبَابِير Flûte.
✧ تَشْبِير ج تَشَابِير Gesticulation; geste.
☆ شَبْرَقَ ه Couper qc. en morceaux. Déchirer sa proie (oiseau de proie). Dépecer (la viande).
ثَوْب شَبَارِق وشُبَارِق Vêtement en lambeaux.
☆ شَبَصَ — ✧ شَبَّصَ ه Réparer qc.
تَشَبَّصَ Être entrelacés (arbres).
شَبَص وتَشَبُّص Entrelacement des arbres, des épines.
✧ شَبَطَ o شَبْطًا ه Tracer des signes magiques sur (le sable). Rayer, effacer (une écriture). Faire des incisions dans..., scarifier.
⊙ شُبَاط وإِشْبَاط Février.
شُبُّوط وشَبُّوط ج شَبَابِيط Poisson large, à la queue fine et à la tête petite, turbot.
✧ شَبُّوط Balai fait de petites branches.
☆ شَبِمَ a شَبْمًا وشَبَمًا ه ومن Se rassasier, satisfaire son appétit de...
— من Être dégoûté, ennuyé de...

de roseau. Grille, grillage. ✧ Fenêtre grillée; fenêtre.
Nom d'unité du précédent. شُبَّاكَة
Entrelacé, embrouillé, etc. مُشَبَّك ✧ Sorte de sucrerie. ✧ Perclus des jambes (cheval).
Rouleau de pâtissier. ✧ شَوْبَك ج شَوَابِك
Grandir (enfant). ✡ شَبَل o شُبُولًا
S'occuper de... Soigner (ses enfants : veuve). أَشْبَل على
شِبْل ج أَشْبَال وشُبُول وأَشْبُل وشِبَال Lionceau.
Nom d'ag. Plein de vie, de fraîcheur (enfant). شَابِل
Qui a des petits (lionne). مُشْبِل
Bâillonner, museler (un chevreau). ✡ شَبَم o شبمًا, وشَبَّم ٤
Être froid. شَبِم a شَبَمًا
Froid. شَبَم
Froide (eau). Qui a froid et faim. شَبِم م شَبِمَة
Vache grasse. بَقَرَة شَبِمَة
Bâillon, muselière. Cordon qui sert à fixer le voile sur la tête. شِبَام
Bâillonné, muselé. مُشَبَّم
Être gras, dodu (enfant). Être proche (chose). ✡ شَبَن o شَبْنًا
Gras, dodu (enfant). شَابِن
Celui qui assiste l'époux dans la cérémonie du mariage. ✧ Parrain. ⊙ شَبِين وإِشْبِين
Celle qui assiste l'épouse. ✧ Marraine. شَبِينَة وأَشْبِينَة
Comparer l'un à l'autre; assimiler. ✡ شَبَّه — شَبَّه ه ه او ب
Rendre (une chose) douteuse, incertaine pour qn. — ه على
Ressembler à qn ou à qc. شَابَه وأَشْبَه ٤ او ه
Il est faible comme une femme. أَشْبَه أَمَةً
Imiter qn, lui ressembler. تَشَبَّه ب
Se ressembler l'une à l'autre (per.). Être ambiguës (ch.). تَشَابَه واشْتَبَه

Avoir beaucoup d'esprit. شَبُم o شَبَاعَةً عَقْلُهُ
Être presque rassasié (troupeau). شَبَّم
Rassasier qn. أَشْبَم
Saturer (de teinture une étoffe). Augmenter, multiplier qc. — ه
Soigner le style, le rendre correct, élégant. — الكَلَامَ
Se bourrer, se gorger de nourriture. Feindre la satiété. تَشَبَّم
Ce qui rassasie. شِبْم وشِبَم
Satiété; dégoût qui vient de la satiété. شِبَم
Ce qui suffit à rassasier. شُبْعَة
Act. de rassasier, de saturer. إِشْبَاع
Rassasié. شَبْعَان م شَبْعَى ج شَبَاعَى وشِبَاع
Bien fourni; saturé. شَبِيم
Homme d'esprit. شَبِيم ومُشْبَم العَقْل
Rassasié, saturé. مُشْبَم
Être lubrique, incontinent. ✡ شَبِق a شَبَقًا
Être repu de... — مِن
Lubricité, incontinence. شَبَق
Tuyau de pipe. ⊙ شُبُوق
Lubrique, incontinent. شَبِق
Rouleau de pâtissier. ⊙ شُوبَق ج شَوَابِق
Se mêler, s'enchevêtrer, s'embrouiller (affaire). ✡ شَبَك i شَبْكًا. وتَشَابَك واشْتَبَك
Entrelacer, croiser, enchevêtrer qc. — وشَبَّك ه وشَابَك بَيْن
Creuser des puits rapprochés les uns des autres. أَشْبَك
Être entrelacé, enchevêtré, embrouillé. تَشَبَّك واشْتَبَك
Filet, rets, réseau (de chasseur, de pêcheur). شَبَكَة ج شَبَك وشِبَاك
Puits rapprochés. Terrain où il y a beaucoup de puits. شَبَكَة
Liens de parenté. شُبْكَة
Croisé, entrelacé. Incertain (chemin). شَابِك ج شَوَابِك
Filet, réseau. Natte شُبَّاك ج شَبَابِيك

Concevoir des doutes sur... إشْتَبَه في
Être ambiguë, douteuse — على فُلان
pour qn (chose).
Ressemblance. Similitude. Image, figure. شِبْه وشَبَه ج أشْبَاه ومَشَابِه
Nom collectif. شِبْه الجَمْع
Cuivre jaune. — وشَبَه وشَبَهَان وشِبْهَان
Doute, incertitude. Vague, équivoque. شُبْهَة ج شُبَه وشُبُهَات
Comparaison, assimilation. تَشْبِيه
Ressemblance. Ambiguïté. Doute. إشْتِبَاه
Ressemblant. شَبِيه ج شِبَاه
Douteux, obscur, ambigu. مُشَبَّه ومُشْتَبِه
Même sens. Conforme. مُتَشَابِه
Ressemblance de deux choses entre elles. مُشَابَهَة
Soupçonné, suspect, mal famé. ✧ مَشْبُوه
Être haut. Avoir de l'éclat (teint). Se dresser, se cabrer (cheval). ✡ شَبَا o شُبُوًّا
Allumer (le feu). — ه
Avoir un fils distingué. أشْبَى
Être favorable à qn. — على
Traiter qn avec considération. Jeter qn dans un malheur. — ٥
Mousse (plante). شَبًا
Scorpion. Pointe ou tranchant (d'un sabre). شَبَاة ج شَبًى وشَبَوَات
Aiguillon (du scorpion). — وشَبْوَة
Être séparé, jeté çà et là. ✡ شَتَّ i شَتًّا وشَتَاتًا وشَتِيتًا
Séparer, disperser (les choses, les gens). — وشَتَّتَ وأشَتَّ ه و٥
✧ Être distrait. شَتَّ
Etre séparé, dispersé. Se disperser. تَشَتَّتَ وانْشَتَّ واسْتَشَتَّ
Séparation, dispersion. Séparé, dispersé. شَتّ ج أشْتَات
Affaire en désordre. أمْر شَتّ وشَتَات
Ils vinrent par bandes détachées. جَاءُوا شَتَاتَ شَتَاتَ او أشْتَاتًا
Grande différence entre eux deux. شَتَّانَ مَا هُمَا او مَا بَيْنَهُمَا
Séparation, dispersion. تَشْتِيت
Distraction; dissipation. — الأفْكَار
Séparé, dispersé. شَتِيت ج شَتَّى
Peuplade de tribus détachées. قَوْم شَتَّى وشُتُوت
Choses diverses. أشْيَاء شَتَّى
Distrait (esprit). مُشَتَّت
Couper, tailler qc. ✡ شَتَرَ i شَتْرًا ه
Offenser, blesser qn. — ٥
Être coupé, taillé. شَتِرَ a شَتَرًا
Avoir les paupières pendantes, renversées. — وشَتِرَ و انْشَتَرَ
Injurier qn. شَتَرَ وشَتَّرَ ب
Fente. Maladie des paupières. شَتَر
Espace entre deux doigts. شُتْرَة
Scélérat, vaurien. شِتِّير
Qui a les paupières renversées (homme, œil). أشْتَر م شَتْرَاء ج شُتْر
Coupé, disséqué, déchiré. مُشَتَّر
Plant. ✧ شَتْل
Un plant. ✧ شَتْلَة
Semis. Pépinière. ✧ مَشْتَل ج مَشَاتِل
Qui a les vêtements en désordre. ✧ مَشْتُول
✡ شَتَمَ o i شَتْمًا ومَشْتَمَة ومَشْتُمَة، وشَاتَمَ ٥ Injurier, insulter qn.
Avoir le visage laid, sinistre. شَتُمَ o شَتَامَة
S'exposer aux injures. تَشَتَّمَ
S'injurier, s'insulter les uns les autres. شَاتَمَ وتَشَاتَمَ
Injure, insulte. شَتِيمَة ج شَتَائِم
Qui insulte et injurie, insolent. شَتَّام
Au visage sinistre, à l'air renfrogné. شَتِيم ومُشَتَّم
Injurié, insulté, outragé. — ومَشْتُوم
Tisser (une étoffe). ✡ شَتَنَ o شَتْنًا ه
Qui a les mains rudes. شَثْن الكَفّ
Qui tisse. شَاتِن وشَتُون
Passer l'hiver, hiverner (dans un lieu). ✡ شَتَا o شَتْوًا، وشَتَّى وتَشَتَّى ب
Être froid (hiver). شَتَا
Entrer en hiver. Manquer de vivres en hiver. — وأشْتَى

✧ Pleuvoir. شَتِيَ
Faire un contrat ٨ شَاتَى مُشَاتَاةً وشِتَاءً pour l'hiver avec qn.
Suffire pour l'hiver à qn ٨ أَشْتَى (vivres, etc.).
Hiver. ✧ Pluie. شِتَاء ج أَشْتِيَة وشُتِيّ
D'hiver, hivernal. شَتْوِيّ وشَتَوِيّ
Saison de l'hiver. شَتَاة وشَتْوَة وشَتَوِيَّة
Froid. ✧ Pluvieux (temps). شَاتٍ
Campement, quartier, résidence d'hiver. مَشْتًى ومَشْتَاة
Plante servant aux corroyeurs, sumac, etc. ✡ شَثّ ج شِثَاث
Sommet de montagne. ✡ شِثْر ج شُثُور
Être rudes (doigts). ✡ شَثِل a شَثَلًا وشَثُل o شُثُولَة
Qui a les doigts rudes. شَثِل الأَصَابِع
Être dure, épaisse (paume de la main). ✡ شَثِن a شَثَنًا وشَثُن o شُثُونَة
Dur, épais. شَثْن
Casser, briser (la tête). Sillonner (la mer : vaisseau). Traverser (le désert). ✡ شَجَّ o i شَجًّا ه
Mêler (le vin avec l'eau). — ه ب
Avoir une balafre au front. شَجِجَ a شَجَجًا
Fracasser (le crâne). شَجَّجَ ه
Combattre. شَاجَّ مُشَاجَّةً وشِجَاجًا, وتَشَاجَّ
Blessure à la tête. شَجَّة ج شِجَاج
Blessé à la tête, balafré. أَشَجّ
Cassé, brisé, fracassé. — وشَجِيج ومَشْجُوج ومُشَجَّج
Faire périr, affliger qn. Occuper qn. ✡ شَجَبَ o شَجْبًا ٨
Boucher (une bouteille). — ه
Être affligé. Périr. — شُجُوبًا وشَجِبَ a شَجَبًا, وتَشَجَّبَ
Être mêlées, confondues (choses). تَشَاجَبَ
Chagrin. Chose nécessaire. ✧ Condamnation à mort. شَجْب
Pilier de tente. — ج شُجُوب
Outre servant de seau. — ج شُجُوب وأَشْجَاب
Perte, ruine. Souffrance. شَجَب

Affliction, chagrin, tristesse.
Perdu. Triste. شَجِب وشَاجِب
Bavard. شَاجِب
Bouchon (de bouteille). شِجَاب
Grand trépied de bois, porte-manteau. — وشُجُب, ومِشْجَب ج مَشَاجِب
Pluie légère. ✡ شجذ — شَجْذَة
Éloigner qn de... ✡ شَجَر o شَجْرًا ٨ عن...
Frapper qn de (la lance). — ٨ ب
Soutenir (une tente) ; étançonner (un arbre). Ouvrir (la bouche de qn). Mettre (ses habits) sur le trépied. — ه
Être en litige (affaire). — o شُجُورًا بَيْن
Être nombreux. شَجِر a شَجَرًا
Devenir arbre (plante). شَجَّر
Étançonner (un palmier). Orner de ramages (une étoffe). — ه
Se disputer avec qn. Faire paître (le bétail). شَاجَر ٨
Brouter les arbres faute d'herbes (bétail). شَاجَر
Abonder en arbres (terre, forêt). أَشْجَر
Se disputer, se quereller (hommes). S'entrelacer, s'enchevêtrer (choses). تَشَاجَر واشْتَجَر
Fuir (sommeil). اِنْشَجَر واشْتَجَر
Précéder, devancer qn. — واشْتَجَر على
Appuyer le menton sur la main. اِشْتَجَر
Toute plante ligneuse ; arbre. شَجَر ج أَشْجَار
Un arbre. شَجَرَة
Objet de litige. شَجْر
Côté de la bouche. — أَشْجَار وشُجُور وشِجَار
Plantation d'arbres ; pépinière. Bosquet ; verger. ✧ شَجَرِيَّة
شَجِر وشَجِير وأَشْجَر ومُشْجِر م شَجِرَة وشَجِيرَة الخ Qui abonde en arbres (pays).
Petite litière. شَجَار وشِجَار
Verrou de porte. Muselière de chevreau. شِجَار ج شُجُر

شَجِير Sabre. Étranger. Mauvais compagnon.
مَشْجَر ج مَشَاجِر Plantation d'arbres; bosquet, etc.
مِشْجَر ج مَشَاجِر Trépied en bois.
مُشَاجَرَة Dispute, contestation, querelle.
مُشَجَّر Ornée d'un dessin à ramages (étoffe).
✡ شَجُم o شَجَاعَة Être brave, courageux.
شَجَم o شَجْعًا ة Surpasser qn en courage.
شَجَّم ة Encourager, enhardir qn.
تَشَجَّم Se montrer brave; prendre courage, s'enhardir.
شَجْمَة وشُجْمَة Faible, chétif.
شَجَاعَة Courage, bravoure, valeur.
شُجَاع ج شُجْعَان وشِجْعَان وشِجَاع , وشَجِيم ج شُجَعَاء وشِجَاء وشُجْعَان وأَشْجِعَة , وأَشْجَم م شَجْعَاء ج شُجْم وشِجَاء Courageux, brave, valeureux.
أَشْجَم م شُجْعَى Plus courageux.
أَشْجَم وإِشْجَم ج أَشَاجِم Phalange inférieure des doigts.
— وشُجَاع ج شِجْعَان Espèce de serpent.
أَشْجَم م شَجْعَاء , وشَجِم م شَجِمَة Brave. Agile.
مُشْجَم Tout-à-fait fou.
✡ شَجْم Perte, ruine.
شُجُم Malheurs.
✡ شَجِن a وشَجُن o شَجَنًا وشُجُونًا Être triste, affligé.
شَجَن o شَجْنًا وشُجُونًا , وشَجَّن وأَشْجَن ة Attrister, affliger qn.
أَشْجَن Avoir des branches (vigne).
تَشَجَّن Avoir des branches entrelacées (arbre).
— ه Se souvenir de...
شَجْن ج شُجُون Chemin de vallée.
شَجَن ج شُجُون وأَشْجَان Chagrin, peine, souci.
— وشِجْنَة وشَجْنَة وشُجْنَة Branche: rameau, ramification.
بَيْنَهُمَا شُجْنَة الرَّحِم Il y a parenté entre eux, ils sont parents.
شَاجِن Triste, affligé.
شَاجِنَة ج شَوَاجِن *Fém. du précéd.* Chemin au bord d'une vallée.
✡ شَجَا o شَجْوًا , وأَشْجَى ة Causer à qn une vive émotion de joie ou de tristesse.
شَجَا بَيْن Être l'objet d'un désaccord entre... (chose).
شَجِي a شَجًا Être affligé; être triste.
— ب Être suffoqué par qc.
تَشَاجَى Être vivement peiné, affecté.
شَجًا Tout ce qui s'arrête dans le gosier.
شَجْو Soucis, embarras. Ennui.
مَفَازَة شَجْوَاء Désert difficile à traverser.
شَجٍ م شَجِيَة وشَجِيّ م شَجِيَّة Préoccupé. Affecté, affligé; soucieux.
✡ شَحّ a i o شَحًّا وشُحًّا ب وعلى Être avare, être chiche de...
✧ شَحّ Diminuer, décroître (source).
✧ — في فُلَان Vouloir du bien à qn.
شَاحّ ب . . على فُلَانٍ Montrer de l'avarice en... envers qn.
— ة وتَشَاحّ في Se disputer l'usage de...
شُحّ وشَحّ وشِحّ Avarice.
شَحَاح Avare. Stérile (sol). Qui ne donne pas de feu (briquet). Insuffisante (eau).
شَحِيح ج شِحَاح وأَشِحَّة وأَشِحَّاء Avare. ✧ Qui donne peu d'eau (source).
شَحِيحَة ج شَحَائِح *Fém. du préc.* Qui donne peu de lait (chamelle).
أَيَّام او سِنُون شَحَائِح Jours, années où il y a peu de pluie.
✡ شَحَب a o وشَحُب o وشَحِب شُحُوبَة وشُحُوبًا Être altéré par la fatigue, exténué par la faim (visage).
شَحَب a شَحْبًا ه Râcler (la terre).
شُحُوب Altération du visage produite par la faim, la fatigue.
✡ شَحْتَة Une pincée, un brin, un peu.
✡ شَحَج a i شَحِيجًا وشُحَاجًا وشَحَجَانًا Croasser (corbeau); braire (mulet).

Croassement (du corbeau). Braiment (du mulet). شَحِيج وشُحَاج وتَشْحَاج

Onagre, âne sauvage. شَحَّاج ومِشْحَج

Mulets. بَنَات شَحَّاج وبَنَات شَاحِج

☆ شَحَذ a شَحْذًا, وأَشْحَذ ه Aiguiser, repasser (un couteau).

— المَعِدَةَ Aiguiser l'appétit (faim).

— ه بِبَصَرِهِ Fixer la vue sur qn.

شَحَذ ه في Importuner qn (par ses demandes). ✧ Demander l'aumône, mendier.

— ه Exciter (une monture).

— وتَشَحَّذ ه Chasser, expulser qn.

✧ Mendicité. شِحَاذَة

Importun. ✧ Mendiant, pauvre. شَحَّاذ

Affamé. Qui mène le bétail. شَحْذَان

Pierre à aiguiser, queux. مِشْحَذ ومِشْحَذَة وحَجَر الشَّحْذ

☆ شَحَر a شَحْرًا ه Ouvrir (la bouche).

✧ شَحَّر ه Noircir avec de la suie.

Milieu d'une vallée. شَحْر

Bord resserré (d'un fleuve, d'une vallée, etc.). شِحْرَة

⊙ شُحَّار Terre noirâtre. Suie.

☆ شَحْوَر وشُحْرُور ج شَحَارِير Merle (oiseau).

☆ شَحْشَح Voler avec rapidité (oiseau). Mugir (chameau).

Avare, désert. شَحْشَح

— وشَحْشَاح Appliqué à qc., zélé.

☆ شحص ـ أَشْحَص ه Fatiguer qn.

— ه من Expulser qn de...

☆ شَحَط a شَحْطًا وشَحَطًا وشُحُوطًا ومَشْحَطًا ه Égorger (un chevreau). Devancer qn. Piquer qn (scorpion). ✧ Tirer qn par terre.

— ه Couper avec de l'eau (une boisson). Étançonner (une vigne). Remplir (un vase).

— في الأُنْبُوب ✧ Humer par un tuyau.

— وشَحِط a شَحَطًا Être distant, éloigné (lieu).

شَحَّط ه Souiller qn de sang.

أَشْحَط ه Éloigner qn à une grande distance.

تَشَحَّط ب Se rouler dans (le sang : blessé).

— في S'agiter dans (le sein maternel : enfant).

شَحْط Fiente d'oiseau. Trouble du sang.

شَحْط ومِشْحَط Étançon d'une vigne.

شَحَّاطَة ج شَحَّاطَات ✧ Allumette phosphorique.

✧ شَاحُوطَة Râlement du moribond. Marteau à dents pour tailler la pierre.

☆ شَحَف a شَحْفًا ه Enlever la peau de...

✧ شَحَّف ه Couper (une pastèque) en petites tranches.

✧ شِحْفَة ج شِحَف Éclat de pierre taillée.

☆ شَحَك a شَحْكًا ه Mettre un bâillon (au chevreau).

Bâillon de chevreau. شِحَاك

☆ شَحَم a شَحْمًا ه Faire manger à qn de la graisse.

شَحُم o شَحَامَة Être très gras.

شَحِم a شَحَمًا Aimer, désirer la graisse.

✧ شَحَّم ه Enduire qc. de graisse.

شَحْم ج شُحُوم Saindoux. Graisse. Chair, pulpe d'un fruit.

لَقِيتُهُ بِشَحْم كُلَاهُ Je l'ai trouvé plein de vigueur.

Un morceau de graisse. شَحْمَة

— الأَرْض Ver blanc.

— العَيْن Le blanc de l'œil.

— الأُذُن Lobe de l'oreille...

✧ Granit. شَحْم ولَحْم

Marchand de graisse. شَاحِم وشَحَّام

Qui aime la graisse. Pulpeux, charnu (raisin). شَحِم

Gras, chargé de graisse. شَحِيم

⊙ شَحِيم وشَحِيمَة Bréviaire syriaque.

Rempli, farci de graisse. مُشَحَّم

مُشْحِم ومُتَشَحِّم Qui possède beaucoup de graisse. ✧ Très pulpeux (fruit).

☆ شَحَن a شَحْنًا, وأَشْحَن ه ب Remplir,

il a raison, tantôt il se trompe.
Bruit du lait qui jaillit. أشخوب ج أشاخيب
Être mince, svelte. ✫ شَخُتَ o شُخُوتَة
Couper, fendre, égorger. ✧ شَخَتَ ة وه
Faire parvenir qc. à... شَخَّتَ ه إلى
Mince, svelte, maigrelet. شَخْت وشَخَت وشَخِيت ج شِخَات
Barque, nacelle. ✧ شَخْتُور وشَخْتُورَة ج شَخَاتِير
Renâcler, renifler. Ronfler. ✫ شَخَرَ i شَخِيرًا
Hennir (cheval). Braire (âne). — شَخْرًا وشَخِيرًا
Matelasser (la selle). Étançonner (les grappes du palmier). شَخَّرَ ه
Premiers temps de la jeunesse. Espace entre les arçons d'une selle. شَخْر
Hennissement. Reniflement. Ronflement. Sentier de montagne. شَخِير
Ronfleur. شِخِّير
Troubler qn., le jeter dans la peine. ✫ شَخَزَ a شَخْزًا ه
Crever l'œil à qn. — عَيْنَهُ
Frapper qn de (la lance). — ة ب
Exciter les querelles entre... — بَيْنَ
Se haïr, être désunis (gens). تَشَاخَزَ
Être troublé, s'agiter. ✫ شَخِسَ a شَخَسًا
Ouvrir la bouche en bâillant (âne). شَاخَسَ وتَشَاخَسَ
Mal réparer (une fissure). شَاخَسَ ه
Parler avec dureté, inconvenance. أَشْخَسَ فِي المَنْطِق
Être irrégulières (dents). تَشَاخَسَ
Ils sont mal ensemble. تَشَاخَسَ مَا بَيْنَهُم
Désuni ; discordant. شَخِيس
Résonner (armes, etc.). ✫ شَخْشَخَ
Bruit (d'armes, etc.). شَخْشَخَة
Être élevé, se montrer (objet saillant). Se lever (étoile). Enfler (plaie). ✫ شَخَصَ a شُخُوصًا
Regarder fixement qn. — بَصَرَهُ وبِبَصَرِهِ إلى

garnir (une ville de soldats).
Charger (une barque). شَحَنَ ه
Chasser, éloigner qn. — ة
Poursuivre le gibier sans l'atteindre (chien). شَحَنَ o وشَحِنَ a شَحْنًا ه
Avoir de la rancune contre qn. شَحِنَ a شَحَنًا على
Haïr qn. شَاحَنَ ة
Être sur le point de pleurer (enfant). أَشْحَنَ
Mettre dans le fourreau (un sabre) ; l'en tirer. — ه
Se haïr (gens). تَشَاحَنَ
Cargaison d'un navire. شَحْن
Haine, inimitié. شَحْنَاء وشِحْنَة ومُشَاحَنَة
Ration de fourrage pour le jour et la nuit. Garnison d'une place ; détachement de cavalerie. شِحْنَة ج شِحَن
Gouverneur chargé de la police. — ج شِحَن وشَحَانِ
Plein, rempli. شَاحِن م شَاحِنَة
Rempli de haine. مُشَاحِن
Être ouverte (bouche). ✫ شَحَا o شَحْوًا وشَحِيَ a شَحًا
Ouvrir (la bouche). شَحَا وأَشْحَى ه
Parler librement de qn. تَشَحَّى على
Large, spacieux. شَحِيّ
Pas, enjambée. شَحْوَة
Qui ouvre la bouche (cheval). شَاحِيَة ج شَوَاحٍ
Uriner. Résonner (lait qui jaillit). ✫ شَخَّ o شَخًّا
Ronfler en dormant. — فِي نَوْمِهِ
Lancer (son urine). — o شَخِيخًا ب
Urine. ✧ شُخَاخ
Qui urine dans le lit, pissenlit. ✧ شَخَّاخ م شَخَّاخَة
✫ شَخَبَ o a شَخْبًا ومَشْخَبًا, وانْشَخَبَ
Couler, jaillir (lait, sang).
Faire couler (le lait) en jets. شَخَّبَ ه
Sang qui jaillit d'une plaie. شَخْب
Filet de lait jaillissant des pis. — وشُخْب, وشُخْبَة ج شِخَاب
Tantôt شُخْبٌ فِي الإِنَاءِ وشُخْبٌ فِي الأَرْض

Fortifier (qn : Dieu). ٥ —
Faire une incursion contre... شَدَّ o شَدًّا وشَدَّةً وشُدُودًا على
Raffermir, consolider. شَدَّدَ ٥ وه
Marquer (une lettre) du signe (ّ).
Être dur envers qn dans..., le presser sur... — على فُلَان في
Contrecarrer, persécuter qn. شَادَّ ٥
Atteindre la maturité (de l'âge, de l'esprit). Avoir une forte monture. أَشَدَّ
Être renforcé, consolidé. تَشَدَّدَ واشْتَدَّ
Être fort, violent, devenir intense, augmenter (froid, chaud, douleur). ✧ S'épaissir. اِشْتَدَّ
Redoubler de zèle, d'activité dans... — في
S'aggraver pour qn (mal). — على
Le milieu du jour. شَدُّ النَّهَار
Attaque. ✧ Ballot, paquet. ✧ Souliers; cartes à jouer. شَدَّة
Dureté, sévérité, violence. Force, vigueur, intensité. شِدَّة ج شِدَد
Adversité, malheur. — ج شَدَائِد
Corroboration, renforcement. Redoublement d'une lettre. تَشْدِيد
Force, intensité. Condensation. ✧ Epaississement. اِشْتِدَاد
Violent, dur, sévère. Fort, robuste. Constant, ferme. Avare. ✧ Epais; dense. شَدِيد ج أَشِدَّاء وشِدَاد
Courageux, intrépide. شَدِيد البَأْس
Fém. du précédent. شَدِيدَة ج شِدَاد
Calamité, malheur. — ج شَدَائِد
Plus violent, plus intense. Plus fort. Plus dur, plus pénible. ✧ Plus dense, plus épais. أَشَدّ
Plus rouge. أَشَدّ أحْمِرَارًا
Force, vigueur. أَشُدّ وأَشَدّ
Il est arrivé à la force de l'âge. بَلَغَ أَشُدَّهُ
Avare, dur, sévère. مُتَشَدِّد
Être gras. ☆ شَدِحَ a شَدَحًا
Se coucher les jambes écartées. اِنْشَدَحَ

Aller d'un lieu dans (un autre). شَخَصَ من بَلَد إلى
Être troublé par... شُخِصَ بِهِ
Être gros, corpulent. شَخُصَ o شَخَاصَةً
Faire paraître distinctement (une chose); la distinguer d'une autre, la déterminer. ✧ Représenter (un drame). شَخَّصَ ه
Être au moment de partir. Manquer le but (tireur). أَشْخَصَ
Troubler, effrayer qn. ٥ —
Médire de qn. — ب
Être déterminé, distingué. تَشَخَّصَ
Se présenter à l'esprit de qn (chose, per.). — ل
شَخْص ج أَشْخُص وأَشْخَاص وشُخُوص
Personne, individu. Objet aperçu de loin. ✧ Statue.
Personnel. شَخْصِيّ
Personnellement. شَخْصِيًّا
Personnalité. شَخْصِيَّة
Léthargie. شُخُوص
Diagnostic de maladies. تَشْخِيص الأَمْرَاض
Grand, gros. Seigneur, maître. Dure, acerbe (parole). شَخِيص
Discordant, disparate. مُتَشَاخِص
Clarifier (une boisson). ☆ شَخَلَ a شَخْلًا ه
Avoir une amitié sincère pour qn. شَاخَلَ ٥
Filtre. مِشْخَل ومِشْخَلَة
Être gâté (mets). ☆ شَخِمَ o وشَخُمَ a وشَخِمَ o شُخُومًا
Gâter (un mets). شَخَّمَ ه
Être tourné, gâté (lait). أَشْخَمَ
Blancs (cheveux). Aride (jardin). أَشْخَم
Courir (homme). Être avancé (jour). Être intense (feu). ☆ شَدَّ o i شَدًّا
Serrer, lier fortement (un paquet, un nœud, etc.). Raffermir, fortifier (son courage, sa résolution). — ه
Partir vers... — الرِّحَال إلى

grand (gazelle).
Faon, petit de gazelle. Qui a déjà grandi (faon). شَادِن
Qui a un petit déjà grand (gazelle). مُشْدِن ج مَشَادِن ومَشَادِين
Briser, fracasser (la tête). ✡ شَدَهَ a شَدْهًا ه
Étonner, préoccuper qn; le ravir, le charmer. — وأَشْدَهَ ة
Être préoccupé. Être stupéfait. شُدِهَ وانْشَدَهَ واشْتَدَهَ
Préoccupation. Étonnement, ravissement. شَدَه وشَدْه وشُدْه وشُدَاه
Consterné, stupéfait, ravi. مَشْدُوه
Affaires, soucis. مَشَادِه
Chanter mélodieusement (une chanson). Déclamer (un poème). ✡ شَدَا o شَدْوًا ه
Il chante la même chanson que lui, il l'imite. شَدَا شَدْوَهُ
Pousser (une bête). شَدَا o شَدْوًا ة
Il a une teinture de science. — مِنَ العِلْمِ شَيْئًا
Comparer qn à... شَدَا ة ة او ب
Savoir chanter bien. أَشْدَى
Extrémité (d'une chose); reste de force. Chaleur. Gale. شَدًا
Un peu, une petite quantité. شَدْو
Qui chante bien. Qui pousse une bête. شَادٍ ج شَادُون وشُدَاة
Être isolé, seul, séparé des autres. Être irrégulier, anomal (mot, verbe). ✡ شَذَّ o i شَذًّا وشُذُوذًا
Séparer, isoler qc.; l'écarter, le mettre à l'écart. — o شَذًّا, وشَذَّذَ وأَشَذَّ ه
Employer une expression qui fait exception à la règle. أَشَذَّ
Séparation, isolement. Irrégularité, anomalie. شُذُوذ
Isolés de leur demeure ou de leur tribu. شُذَّاذ
Dispersés (objets). شَذَّان وشُذَّان
Solitaire, isolé. Irrégulier, anomal. شَاذّ ج شَوَاذّ
Fém. du précédent. شَاذَّة ج شَوَاذّ

Largeur, ampleur. Aise. شُدْخَة
Large, ample. شَادِخ وأَشْدَخ
Écraser, broyer, fracasser qc. ✡ شَدَخَ a شَدْخًا, وشَدَّخَ ه
Frapper qn à la nuque. — ة
S'écarter de...; renoncer à... — عن
Être écrasé, broyé (fruit); être brisé (vase). تَشَدَّخَ وانْشَدَخَ
Embryon avorté. شَدَخ
Plante récente, molle. شَدَخَة
Jeune et gras. Qui s'éloigne du but. شَادِخ
Fém. du préc. Tache blanche au front du cheval. شَادِخَة
Commettre une atrocité. رَكِبَ a الشَّادِخَةَ المُحَجَّلَة
Qui a une tache blanche au front (cheval). أَشْدَخ م شَدْخَاء ج شُدْخ
Écrasé, broyé. Nuque. مُشَدَّخ
Couper qc. en morceaux. ✡ شَدَفَ i شَدْفًا ه
Être obscure (nuit). أَشْدَفَ
Objet vu de loin. Ténèbres. Gaieté. Noblesse. شَدَف ج شُدُوف
Long, grand. Prompt à s'élancer. شَدِف
Morceau. Partie de la nuit. شُدْفَة
Gaucher. Grand (cheval). أَشْدَف م شَدْفَاء ج شُدْف
Courbé, recourbé. مُتَشَادِف
Avoir les coins de la bouche très larges. ✡ شَدِقَ a شَدَقًا
Parler avec volubilité et avec force. تَشَدَّقَ بِالكَلَامِ
Coin de la bouche. شِدْق ج أَشْدَاق
Côté d'une vallée. — وشَدِيق ج شُدُق
Qui a les coins de la bouche larges. Qui parle avec volubilité: éloquent. أَشْدَق م شَدْقَاء ج شُدْق
1er *sens du préc.* شَدْقَم وشُدَاقِم
Clerc, ecclésiastique. ⊙ شِدْيَاق ج شَدَايِقَة
Grandir et marcher seul (petit d'animal). ✡ شَدَنَ o شُدُونًا
Avoir un petit, un faon déjà أَشْدَنَ

✱ شَذَبَ o i شَذْبًا, وشَذَّبَ ه Enlever (l'écorce). Tailler (un arbre).
— عن Éloigner qn de...
تَشَذَّبَ Se séparer.
شَذَب ج أَشْذَاب Branches coupées. Écorce enlevée. Reste de fourrage. Mobilier.
شَذَبَة Une branche d'arbre coupée.
شَاذِب *Nom d'ag.* Absent du lieu natal. Désespéré.
شَوْذَب Grand et beau de taille.
مِشْذَب Serpette à émonder.
✱ شذر — تَشَذَّرَ Se préparer au combat. S'emporter, se fâcher. Se disperser, s'éparpiller. Être vif, agile à l'action.
شَذْر ج شُذُور Parcelles d'or extraites d'un minerai. Verroteries ; petites perles.
ذَهَبُوا شَذَرَ مَذَرَ Ils se dispersèrent.
✱ شَذَفَ o شَذْفًا, مَا شَذَفْتُ شَيْئًا Je n'ai rien obtenu.
✱ شذم — شُذَّام Aiguillon du scorpion, de la guêpe, etc.
✱ شَذَا o شَذْوًا Sentir le musc.
— وأَشْذَى ٥ Nuire à qn.
أَشْذَى ه عن Éloigner qc. de...
شَذْو Musc, son odeur, sa couleur.
شَذًا Arbre dont on fait les cure-dents. Piquant d'une odeur. Mal, dommage. Sorte de navire. Sel. Gale. Mouche de chien, etc.
✱ شَرَّ i o a شَرًّا وشَرَارَةً وشَرَرًا Être mauvais, méchant. ✧ Couler (eau d'un vase).
شَرَّ o شَرًّا, وشَرَّرَ وأَشَرَّ ه Exposer qc. au soleil.
شَرَّ o شَرًّا ٥ Blâmer qn.
شَرَّرَ وأَشَرَّ ٥ Décrier qn ; le taxer de malveillance.
أَشَرَّ ه Divulguer, ébruiter qc.
شَارَّ ٥ Agir avec méchanceté envers qn ; lui chercher querelle.
تَشَارَّ Se disputer, se quereller.
شَرّ ج شُرُور (ضد خَيْر) Mal. Méchanceté, iniquité. Inimitié ; guerre.
شَرّ م شَرَّة ج أَشْرَار وأَشِرَّاء وشِرَار Mauvais, méchant, plus méchant.
هُوَ شَرٌّ مِنْكَ Il est plus méchant que toi.
هِيَ شَرَّةٌ او شُرَّى مِنْكَ Elle est plus méchante que toi.
شِرَّة Colère. Ardeur, fougue du jeune âge.
شُرّ Chose désagréable.
شَرَر وشِرَار Étincelles qui jaillissent du feu.
شَرَارَة Une étincelle.
شَرِير ج أَشْرَار وأَشِرَّاء Méchant.
شِرِّير ج شِرِّيرُون Très méchant.
✱ شَرِبَ a شُرْبًا وشِرْبًا وشَرْبًا ومَشْرَبًا وتَشْرَابًا ه Boire (de l'eau, etc.).
شَرِبَ a شَرَبًا Avoir soif, se désaltérer.
شَرَبَ o شَرْبًا ه Comprendre (un discours).
✧ شَرِبَ الدُّخَان Fumer (du tabac).
شَرَّبَ ه Purifier (une outre neuve).
— وأَشْرَبَ ٥ ه Faire boire à qn qc.
شَارَبَ ٥ Boire avec qn.
أَشْرَبَ ه Imbiber, imprégner qc. (d'une couleur, d'une teinture).
أَشْرَبَنِي مَا لَمْ أَشْرَب Il m'a imputé une chose fausse.
أُشْرِبَ حُبَّ شَيْءٍ Être pris d'affection pour qc.
تَشَرَّبَ Être imprégné, imbibé (d'une teinture).
— في Imprégner, pénétrer (une étoffe : teinture).
اِسْتَشْرَبَ S'imprégner, s'imbiber fortement (couleur, teinture).
اِشْرَأَبَّ الى Allonger le cou (pour mieux voir).
شِرْب وشُرْب Action de boire, le boire. Boisson, potion.
شِرْب Temps de boire, d'abreuver un terrain.
شَرْبَة Une fois, un coup (qu'on boit). Une gorgée. Ce qu'on boit en une fois. ✧ Pot de terre avec goulot

l'ouverture (d'un sac).
شَرَّجَ وَ✧ سَرَّجَ هـ Faufiler, coudre à longs points.
شَارَجَ ه Ressembler à qn.
تَشَرَّجَ Être mêlé, mélangé.
تَشَارَجَ Se ressembler.
إِنْشَرَجَ Se fendre, se gercer.
شَرْجٌ Bande, parti. Manière, façon.
أَصْبَحُوا شَرْجَيْنِ Ils ont formé deux bandes, deux partis.
هُمَا شَرْجٌ وَاحِدٌ Ils sont du même moule.
شَرْجٌ ج شِرَاجٌ وَشُرُوجٌ Fente de rocher par où l'eau s'écoule.
شَرْجَةٌ *Même sens.* Fossé à abreuver les chameaux.
شَرَجٌ ج أَشْرَاجٌ Boutonnière.
شَرِيجٌ Pareil, semblable. Chaque moitié d'un bois fendu en deux.
شَرِيجَةٌ Sac en feuilles de palmier.
تَشْرِيجٌ وَ✧ تَسْرِيجٌ Couture à longs points.
⊙ شِيرَجٌ وَ✧ سِيرَجٌ Huile de sésame.
✲ شَرَحَ a شَرْحًا هـ Élargir, dilater qc. Couper (la viande). Ouvrir (une porte). Exposer, commenter qc.
— لِ وَإِلَى Se complaire à...
شَرَّحَ هـ Disséquer (un cadavre). Couper (la viande) en filets. ✧ Ouvrir et étendre (des figues au soleil).
إِنْشَرَحَ Être dilaté, élargi. Être à son aise, s'épanouir, se réjouir.
شَرْحٌ Exposition, exposé; commentaire, explication.
شَرْحَةٌ Morceau de viande.
شَرِيحٌ وَشَرِيحَةٌ Filet de viande.
تَشْرِيحٌ Dissection des cadavres, autopsie.
عِلْمُ التَّشْرِيحِ , تَشْرِيحٌ Anatomie.
✧ شَرْحٌ Découvert (endroit).
شَارِحٌ ج شُرَّاحٌ Qui expose. Commentateur. Qui éloigne les oiseaux des blés.
مُشَرِّحٌ ج مُشَرِّحُونَ Anatomiste.

étroit et allongé. ✧ Purge.
✧ شَرْبَاتٌ Limonade; verre de limonade.
شُرْبَةٌ Rougeur sur la face.
شَرَبَةٌ ج شَرَبٌ وَشَرَبَاتٌ Boisson abondante. Fossé d'irrigation au pied d'un palmier.
شَرُوبٌ وَشَرِيبٌ Un peu salée (eau).
شَرِيبٌ Qui boit avec un autre.
شَرَبَّةٌ Terre végétale sans arbres. Façon, manière.
شَرَابٌ ج أَشْرِبَةٌ وَ✧ شَرَابَاتٌ Boisson (vin, eau-de-vie). ✧ Sirop.
شُرَبَةٌ وَشَرُوبٌ وَشَرَّابٌ وَشِرِّيبٌ Buveur; grand buveur.
✧ شَرَّابَةٌ ج شَرَارِيبُ Houpe, houppette, flocon. Gland de soie.
✧ شَرَابَاتِيٌّ Limonadier.
شَارِبٌ ج شَرْبٌ وَشُرُوبٌ Qui boit; qui absorbe.
شَارِبَةٌ ج شَارِبَاتٌ وَشَوَارِبُ *Fém. du précédent.*
شَارِبٌ ج شَوَارِبُ Moustache.
مَشْرَبٌ ج مَشَارِبُ Boisson, potion. Lieu où l'on boit, source, abreuvoir. ✧ Nature, naturel; goût, penchant.
مَشْرَبَةٌ ج مَشَارِبُ Terre douce, couverte de plantes. Abreuvoir.
مِشْرَبَةٌ ج مَشَارِبُ Cruchon en terre.
✧ شَرْبَكَ هـ Embrouiller, compliquer, embarrasser.
شَرْبَكَةٌ وَشَرْبُوكَةٌ Embarras, complication.
✲ شِرْبِينٌ Espèce de cyprès.
✲ شَرِثَ a شَرَثًا , وَانْشَرَثَ Se durcir, se fendre, se gercer (main).
شَرِثَ وَشُرِثَ Être inégal (bois de flèche).
شَرْثٌ وَشَرْثَةٌ Chaussure usée.
شَرِثٌ Tranchant (sabre).
✲ شَرَجَ o شَرْجًا هـ Rassembler, réunir; mêler (des objets).
— ه فِي Tenir compagnie à qn dans...
شَرَجَ وَشَرَّجَ وَأَشْرَجَ هـ Serrer, fermer

avec dureté, avec sévérité.
Vivre mal ensemble, être toujours en querelle. تَشَارَس
Petites plantes épineuses. شَرْس وشِرْس وشَرَس
Méchant, intraitable. Querelleur, acariâtre. Dur, raboteux (terrain). شَرِس وشَرِيس , وأَشْرَس م شَرْسَاء
Nuage clair et blanc. شَرْسَاء
Colle forte. شِرَاس وﻫ سِرَاس
Cartilage des côtes. Malheur. ✡ شُرْسُوف ج شَرَاسِيف
Racine. Veine. ✧ شِرْش ج شُرُوش
Fendre, couper qc. en morceaux. Aiguiser (un couteau, etc.). ✧ Laisser échapper de tous côtés (l'eau, le blé : vase, sac). ✡ شَرْشَر ه
Plante grimpante. شَرْشَر وشِرْشِر
Âme, toute la personne. Fardeaux. شَرَاشِر
Il s'est livré à lui. أَلْقَى عَلَيْهِ شَرَاشِرَهُ
✧ Traînée de blé, de poudre. شَرْشَرَة
Pinson. شُرْشُور ج شَرَاشِير
Drap de lit, linceul. ⊙ شَرْشَف ج شَرَاشِف
Dire (des injures) à qn. ✡ شَرَص o شَرْصًا ٥ ب
Dureté, aspérité. شَرْص
Tempe. شِرْص ج شِرَاص وشِرَصَة
Faire, poser des conditions à qn. ✡ شَرَط o i شَرْطًا, واشْتَرَط على
Faire à qn des incisions. Scarifier qn. — وشَرَّط ٥
✧ Déchirer (une étoffe), la mettre en pièces. — ه
Tomber dans un mauvais pas. شَرِط a شَرَطًا
✧ Faire des chaînettes. شَرَّط
Se faire mutuellement des conditions. شَارَط ٥
Faire une convention, un pacte avec qn. ✧ Parier, gager avec qn. — وتَشَارَط
Disposer (le troupeau) à (la vente). أَشْرَط ه ل

Disséqué ; coupé en filets. مُشَرَّح
✧ Ouverte et exposée au soleil (figue).
Expliqué, commenté. ✧ Dilaté, égayé. مَشْرُوح
Être à la fleur de l'âge. ✡ شَرَخ o شُرُوخًا
Fleur de l'âge. Commencement. Enfants ; lignée. Pointe. شَرْخ ج شُرُوخ
Ils sont semblables. هُمَا شَرْخَان
Jeune homme. شَارِخ ج شَرْخ
S'enfuir de la maison et errer à l'aventure (animal domestique). ✧ Dévier. ✡ شَرَد o شِرَادًا وشُرُودًا
Faire fuir, effaroucher qn. Séparer, disperser (les gens). شَرَّد وأَشْرَد ٥
✧ Faire dévier qc. — ه
✧ Pluie lancée par le vent dans la maison. شَرْد
Fugitif et errant. Répandu dans un pays (poème). ✧ Qui dévie : oblique. شَارِد ج شَرَد, وشُرُود ج شُرَّد
Fém. du préc. شَارِدَة ج شَوَارِد وشُرَّد
Anomalies du langage ; exceptions. شَوَارِد اللُّغَة
Chassé, forcé à fuir. شَرِيد
Troupe d'hommes, escouade. ✡ شِرْذِمَة ج شَرَاذِم وشَرَاذِيم
Vêtement en lambeaux. ثِيَاب شَرَاذِم
Couper qc. ✡ شَرَز o شَرْزًا ه
Punir, châtier qn ; l'injurier. شَرَّز ٥
Se disputer avec qn. شَارَز ٥
Jeter qn dans le malheur. أَشْرَز ٥
Aspérité, dureté. Âpre, dur. شَرْز
Perte, ruine. شَرْزَة
Lait caillé, épaissi. شِيرَاز ج شَرَارِيز وشَوَارِيز
✡ شَرِس a شَرَاسَة وشَرَسًا وشَرِيسًا
Être querelleur, hargneux, intraitable.
Tirer (une bête) par le licou. Blesser qn par des paroles. شَرَس o شَرْسًا ٥
Traiter qn شَارَس مُشَارَسَة وشِرَاسًا ٥

— نَفْسَهُ لِ Se disposer à...
— مَالَهُ فِي Offrir son bien pour...
— ٥ الى Activer, presser (un envoyé).
تَشَرَّطَ فِي S'appliquer avec soin à...
اِشْتَرَطَ لِفُلَان ﻫ Accorder à qn qc. sous condition.
شَرْط ج شُرُوط Condition, clause. Stipulation. Scarification, incision. ✧ Convention.
شَرَط ج أَشْرَاط Signe. Commencement d'une chose.
— وشَرْط ج أَشْرَاط Rebut d'une chose.
✧ شِرْطَة Morceau d'habit déchiré.
شَرْطِيّ Conditionnel. Stipulé par une clause.
شَرْطِيَّة Conditionnelle (proposition). ✧ Minute d'un pacte.
شُرْطَة Clause; ce qui a été stipulé par clause.
— ج شُرَط Troupe qui commence la charge. Garde.
شُرْطِيّ وشُرَطِيّ Soldat de la garde.
شَرِيط ج شُرُط Corde de fibres d'un palmier. Rond à parfums. ✧ Fil de fer; tresse; galon.
شَرِيطَة ج شَرَائِط Condition, clause. ✧ Fil d'archal; fil de coton ou de soie.
أَشْرَاط ال... Le rebut de...
مِشْرَط ومِشْرَاط ج مَشَارِط ومَشَارِيط Lancette. Scalpel.
مُشَارَطَة ✧ Gageure, pari.
✧ شَرْطُوطَة ج شَرَاطِيط Chiffon, lambeau, haillon.
⊙ شَرْطَنَ ٥ Ordonner qn prêtre.
✲ شَرَعَ a شَرْعًا Être sur le chemin (demeure). S'ouvrir sur la rue (porte).
— لِ Établir une loi, faire des lois pour (un peuple).
— شُرُوعًا ﻫ Commencer (une affaire).
شَرَعَ يَقُول Il commença à dire.
— فِي المَاء Entrer dans l'eau (bestiaux).
— فِي أَمْرٍ Se plonger dans une affaire.
— بِهِ Amener qn à l'eau.
— ﻫ Pointer (une lance).
شُرِعَ Être pointée (lance).
شَرَّعَ وأَشْرَعَ ٥ فِي Faire entrer qn dans (l'eau).
— وأَشْرَعَ ﻫ Tracer, frayer (la route). Indiquer (le chemin).
أَشْرَعَ البَابَ إِلَى الطَّرِيق Ouvrir la porte sur la rue.
— الرُّمْحَ عَلَى او قِبَلَ ال... Diriger la lance contre...
اِشْتَرَعَ ﻫ Établir (une loi).
شَرْع Loi divine.
— وشِرْع وشَرَع Égal. Chose égale.
النَّاسُ فِي هٰذَا شَرْعٌ او شِرْعٌ وَاحِدٌ Tous les hommes sont égaux en cela.
شِرْعَة وشِرْعَة ج شِرْع وشِرَع وشِرَاع Corde de l'arc.
شَرَعَة ج أَشْرَاع Auvent. Toit. Pont de vaisseau.
شَرِيع Brave. Lin fin.
شَرِيعَة ج شَرَائِع Loi, code. Chemin de l'abreuvoir.
نَهْرُ الشَّرِيعَة Le Jourdain (fleuve).
شَارِع م شَارِعَة ج شَوَارِع وشُرَّع وشُرُوع Législateur. Proche.
— ج شَوَارِع Route, chemin. ✧ Rue.
بَيْت شَارِع ودَار شَارِعَة Maison proche de la route.
شَوَارِع Près du coucher (étoiles). Dirigées (lances).
أَشْرَع Effilé (nez).
شَرْعِيّ م شَرْعِيَّة Légal, conforme à la loi. légitime.
شِرَاع ج شُرُع وأَشْرِعَة Voile (d'un navire). Corde de l'arc.
شَرَاعَة Courage, bravoure.
شَرَاعِيّ Longue (lance).
— وشِرَاعِيّ Au long cou (chameau).
تَثْنِيَة الاِشْتِرَاع Deutéronome (livre du).
مَشْرَع ومَشْرَعَة ومَشْرُعَة ج مَشَارِع Chemin de l'abreuvoir. Carrefour.
مُشْتَرِع Législateur.
✲ شِرْغ وشَرَغ Petite grenouille.

neaux (édifice). Haut, grand.
Oreille longue. أُذُن شَرْفَاء
Saillant, protubérant. مُشْرِف
Point élevé, hauteur. Donjon. مُشْرَف ج مَشَارِف
Élévations de terrain. مَشَارِف الأَرْض
Sabre du Yémen. سَيْف مَشْرَفِيّ
Inférieur en dignité. Plébéien. مَشْرُوف
Fendre, couper en deux l'oreille (d'une brebis). Cueillir (un fruit). ✧ Humer (un bouillon). ✡ شَرَق o شَرْقًا ة — ـه
Se lever (soleil). Avoir ses dattes jaunissantes (palmier). شَرَق o شَرْقًا وشُرُوقًا
Devenir rouge (œil). Avoir l'oreille fendue (brebis). شَرِق a شَرَقًا
Être suffoqué par (la salive, les pleurs). Être suffoqué. — ب
Se diriger vers l'orient. Avoir un teint éclatant. شَرَّق
Exposer au soleil (la viande). Enduire de plâtre (un mur). ✧ Tuer à moitié (le gibier : chasseur). — ـه
Briller (soleil, visage). Se trouver au lever du soleil. Jaunir (datte). أَشْرَق
Illuminer (un lieu : soleil). Teindre fortement (une étoffe). — ـه
Tourmenter qn. — ة
Se tenir au soleil. تَشَرَّق
Se fendre (arc). اِنْشَرَق
Être baigné de (larmes). اِشْرَوْرَق ب
Lever du soleil. Soleil. شَرْق
Levant, est, orient. — ج أَشْرَاق
Lumière qui pénètre par une fente. — وشِرْق
Soleil. Ce qui suffoque. شَرِق
Oriental. Habitant de l'Orient. ✧ Vent d'est. شَرْقِيّ
Brebis aux oreilles fendues. شَرْقَاء
Soleil levant. Lieu exposé au soleil en hiver. ✧ Toux violente. ✧ Mal d'yeux causé par la fumée. شَرْقَة

Surpasser qn en gloire, en dignité. ✡ شَرَف o شَرْفًا ة
Créneler (un mur). — وشَرَّف ـه
Être illustre, noble. شَرُف o شَرَافَة
Être élevé en dignité. — شَرَفًا
Être élevé, au-dessus de... ; dominer (un lieu). شَرِف a شَرَفًا على
Illustrer, rendre illustre, anoblir qn. Honorer qn. شَرَّف ة
Monter sur (une hauteur). — وشَارَف وتَشَرَّف ـه
Dominer (un lieu). شَارَف ـه وأَشْرَف على
Rivaliser de gloire, d'illustration avec qn. شَارَف ة
Être haut, élevé. أَشْرَف
Être près de mourir. أَشْرَف على المَوْت
Compatir à qn. — على فُلَان
Être illustré, anobli. Être honoré, recevoir des hommages. تَشَرَّف
La tribu a perdu ses principaux membres. تُشُرِّف القَوْم
Se dresser. اِشْتَرَف واسْتَشْرَف
Se lever pour voir qc. اِسْتَشْرَف ـه
Élévation, grandeur ; illustration, noblesse ; dignité. شَرَف وشَرَافَة
Élévation, grandeur, honneur. شُرْفَة ج شُرَف
Créneau (d'une muraille). — وشَرَفَة ج شَرَفَات وـ شُرَّافَة
Le choix du troupeau. شُرْفَة المَال
Le nez et les oreilles de l'homme. أَشْرَاف الإِنْسَان
Honneur ; témoignage d'honneur, hommages. تَشْرِيف
Qui s'illustre. شَارِف
— ج شُرُف وشُرَّف وشُرُوف وشَوَارِف
Âgée (chamelle).
Cruches à vin. شَوَارِف
Noble, illustre. Excellent, de qualité supérieure. Chérif de la Mecque. شَرِيف ج شُرَفَاء وأَشْرَاف
Fém. du préc. شَرِيفَة ج شَرِيفَات وشَرَائِف
Plus noble, plus illustre. أَشْرَف م شُرْفَى
Surmonté de cré- — م شَرْفَاء ج شُرُف

Lever du soleil. شُرُوق
Dessication des viandes au soleil. تَشْرِيق
Plâtre. شَارُوق
Qui se lève et brille شَارِق م شَارِقَة (soleil, étoile, etc.).
Le côté oriental شَارِق الجَبَل ج شُرَّق de la montagne.
Levant, مَشْرِق ج مَشَارِق (ضد مَغْرِب) orient. Orient, pays situé à l'orient.
En- مَشْرَقَة ومَشْرُقَة ومِشْرَاق ومِشْرِيق droit exposé au soleil.
Rôti. Teint en rouge. Blan- مُشَرَّق chi au plâtre.
✲ شَرَقْرَق وشَرَقْرَاق وشِرِقْرَاق Pivert.
✧ شَرْقَط Pétiller, étinceler (feu).
✧ شَرْقُوطَة ج شَرَاقِيط Étincelle.
✲ شَرِك a شَرَكًا Avoir les courroies cassées (chaussure).
شَرِك a شِرْكًا وشَرِكَةً, وشَارَكَ ٥ Être associé avec qn.
شَرَّك وأَشْرَك ه Garnir de courroies (une chaussure).
✧ شَرَّك مَالَهُ Avoir des fonds placés en divers endroits.
أَشْرَك ٥ في Faire de qn son associé dans qc. Agréger, associer qn dans (un corps).
— ب Attribuer des associés à (Dieu), être polythéiste.
تَشَارَك واشْتَرَك S'associer, être associé.
اِشْتَرَك في Être agrégé, être associé dans (une confrérie).
شِرْك Association, participation. Idolâtrie, polythéisme.
— ج أَشْرَاك Lot, part. Associé.
رَغِبْنَا في شِرْكِكُم Nous avons désiré être des vôtres.
⊙ شُرْك (ضد صَاغ) Surplus, excédant de la valeur légale d'une monnaie.
شَرَك ج شُرُك وأَشْرَاك Filet; rets, lacet. Chemin frayé.
شِرْكَة وشَرِكَة Association, société; confrérie, congrégation.

شِرَاك ج شُرُك وأَشْرُك Courroies de la chaussure.
شَرَكِيّ وشُرَكِيّ Rapide (marche). Répété (soufflet).
⊙ شَارِكَه Air de musique.
اِشْتِرَاك Association.
شَرِيك ج شُرَكَاء وأَشْرَاك Associé (dans le commerce). Copartageant, participant. Ami, compagnon.
شَرِيكَة ج شَرَائِك *Fém. du préc.*
✧ شُرَّيْك Chemin détourné.
مُشْرِك ومُشْرِكِيّ Polythéiste.
مُشَارِك Associé. Actionnaire.
مُشْتَرِك Associé, agrégé. Participant. Qui parle tout seul (homme).
مُشْتَرَك Commun à plusieurs (argent, chemin, etc.). Qui a plusieurs sens (mot).
✧ شَرْكَل ٥ Embrouiller, embarrasser qn.; lui donner des crocs-en-jambe.
✧ تَشَرْكَل في... Être embarrassé dans...
✧ مُشَرْكَل Embarrassé, embrouillé.
✲ شَرَم i شَرْمًا Fendre, déchirer qc. Couper (le bout du nez). ✧ Ébrécher (un vase en terre).
— لَهُ من مَالِهِ Il lui donna qc. de son bien.
شَرِم a شَرَمًا Avoir le bout du nez coupé.
شُرْم S'enfuir blessé (gibier).
— ه Fendre, déchirer fortement qc.
تَشَرَّم وانْشَرَم Être fendu. Être ébréché (pot).
شَرْم ج شُرُوم Abime, gouffre. Golfe. ✧ Brèche.
أَشْرَم م شَرْمَاء ج شُرْم Qui a le bout du nez coupé.
✧ شَرْمَط ه Déchirer, mettre en lambeaux.
✧ شَرْمُوطَة ج شَرَامِيط Prostituée.
✲ شَرِن a شَرَنًا Être fendu (rocher).
شَرْن Crevasse (de rocher).
✲ شَرْنَف ه Couper les feuilles superflues (des céréales).

شِرْثَاف Feuilles longues et super-flues.
✡ شَرْنَقَ هـ Couper, retrancher qc.
✧ Faire sa coque (ver-à-soie).
شَرْنَقَة ج شَرَانِق Peau de serpent.
✧ Coque, cocon (de ver-à-soie).
✡ شَرِهَ a شَرَهًا على او إلى Être avide et glouton.
شَرَه وشَرَاهَة Avidité, gourmandise, gloutonnerie.
شَرِه وشَرْهَان Avide, gourmand, glouton.
✧ شَرْوَل وشِرْوَال Voyez سَرْوَل وسِرْوَال.
✡ شَرَى i شِرَاءٌ وشِرًى, واشْتَرَى هـ
Acheter; vendre qc.
— ﻩ Rire, se moquer de qn.
— بِنَفْسِهِ عن S'employer, parler pour qn; se dévouer pour...
— وشَرَّى هـ Faire sécher qc. au soleil.
شَرِيَ a شَرًى, وأَشْرَى Briller souvent (éclair).
شَرِيَ a شَرًى Être en colère (homme). Courir rapidement (cheval). Avoir des boutons qui démangent (peau).
شَارَى مُشَارَاةً وشِرَاءً ﻩ Conclure un achat ou une vente avec qn.
أَشْرَى هـ Remplir (un bassin). Secouer (la bride). Incliner (un objet).
— بَيْنَ Mettre la discorde entre....
تَشَرَّى Être dispersé, disséminé.
اِسْتَشْرَى في Être ardent à (la marche: cheval). S'appliquer à (une affaire: homme).
— Être grave et difficile (affaire).
اِشْرَوْرَى Être agité, troublé.
شَرْي Coloquinte (plante).
شِرَاء وشِرًى ج أَشْرِيَة Achat, trafic, négoce.
✧ شَرْوَة Emplette, chose achetée.
✧ شِرَايَة Trafic, négoce; conditions d'un marché.
شَرًى Démangeaison. Boutons qui ressemblent à la gale.
— وشَرَاة Le rebut ou le choix du troupeau.
— ج أَشْرَاء Côté, région.
شَرٍ م شَرِيَة Atteint de la maladie appelée شَرًى.
شَرِيّ م شَرِيَّة Impétueux (cheval).
شَرِيَّة Manière, façon. Nature.
شَرْوَى Pareil, semblable.
مَا لَهُ شَرْوَى Il n'a pas son pareil.
شَرْيَان ج شَرَايِين Artère.
شَارٍ ج شُرَاة Qui achète, acheteur.
Au pl. Hérétiques, schismatiques,
المُشْتَرِي Jupiter (planète).
مُشْتَرٍ Acheteur.
✡ شَرْيَف وشِرْيَاف *Même sens que* شِرْثَاف et شَرْثَف.
✡ شَزَّ i شَزَازَةً Être très aride.
شَزّ وشَزِيز Très aride.
شَزَازَة Aridité.
✡ شَزَبَ وشَزُبَ o شَزْبًا وشُزُوبًا Être dur, raboteux (lieu); être maigre, sec (animal).
شَزَّبَ ﻩ Amaigrir (un cheval).
تَشَازَبَ على S'attendre à une part de...
شُزْبَة Occasion, moment favorable.
شَازِب ج شُزَّب وشَوَازِب Rude; maigre; sec.
شَزِيب ج شُزُوب Branche d'arbre non façonnée.
شَوْزَب Marque, signe.
✡ شَزَرَ i شَزْرًا ﻩ وإلى Regarder qn de travers.
— ﻩ Frapper qn de la lance.
— o i واسْتَشْزَرَ هـ Tordre (une corde) à l'envers.
تَشَزَّرَ Être en colère.
— لِ Se préparer (au combat).
تَشَازَرَ Se regarder de travers.
شَزْر Épreuve, difficulté. Tordue à rebours (corde).
شَزَر وشُزْرَة Rougeur dans l'œil.
أَشْزَر م شَزْرَاء De travers (regard). Rouge de colère (œil).
✡ شَزِنَ a شَزَنًا Être gai, dispos.

Être dur. تَشَزَّنَ
Se lever pour... — ل
Être pénible pour qn (ch.). — على
Abattre qn, le jeter à terre. — ٥
Osselet. شَزْن وشُزُن
Fatigue. Vie dure. Sol dur. شَزَن
Côté, flanc. شَزْن وشُزُن
Être sec. ✠ شَسَّ i شُسُوسًا
Sol très dur. شَسّ ج شِسَاس وشُسُوس وشَسِيس
✠ شَسِب a وشَسُب o شَسَبًا وشُسُوبًا
Être sec, maigre.
Sec, maigre. شَاسِب ج شُسُب
Être éloignée (demeure). ✠ شَسَع a شَسْعًا وشُسُوعًا
Garnir d'une courroie (une sandale). — شَسْعًا. وشَسَّع وأَشْسَع ه
Éloignement, grande distance. شُسُوع
Bord, marge, lisière. Courroie de sandale. Peu (de troupeaux). Langue de terre. شِسْع ج أَشْسَاع
Éloigné. شَاسِع وشَسُوع ج شُسُع
✠ شَسَف وشَسُف o شُسُوفًا وشَسَافَةً
Être sec, maigre.
Morceau de pain sec. شِسْف
Sec, desséché; maigre. شَاسِف
Sec, desséché. شَسِيف
Graine employée contre l'ophthalmie. Collyre des nègres. ⊙ شِشْم
Lieux communs, latrines. ⊙ شَشْمَة
Échantillon. ⊙ شِشْنَة
Avoir peu de lait (femelle). Pâtir, souffrir. Être dure (vie). Se mordre les lèvres. ✠ شَصَّ i شُصُوصًا وشِصَاصًا
Éloigner, repousser qn de... — وأَشَصّ ٥ عن
Je ne sais où il est allé. مَا أَدْرِي أَيْنَ شَصَّ
Hameçon. شَصّ وشِصّ ج شُصُوص
Voleur très adroit. شِصّ ج شُصُوص
Qui a peu de lait (femelle). Stérile (année). شَصُوص ج شُصُص وشِصَاص
Année stérile. Pénurie. Mauvaise monture. شَصَاصَاء

Je l'ai trouvé affairé. لَقِيتُهُ على شَصَاصَاء
✠ شَصَب o شُصُوبًا وشَصِب a شَصَبًا
Être dure, pénible (vie).
Échauder, écorcher (une bête). شَصَب o شَصْبًا ٥
Rendre pénible (la vie). أَشْصَب ه
Stérilité. Dureté. شِصْب ج أَشْصَاب
Lot, part. Sort. — وشَصِيب
Adversité; peine. Stérilité. Fond d'un puits. شَصِيبَة ج شَصَائِب
Dure, pénible (vie). شَاصِب
Boucher. شَصَّاب
Sauter (homme). Frapper de la corne (taureau). ✠ شَصَر o شَصْرًا
Faufiler (un habit). — ه
Frapper qn de (la lance). — ٥ ب
Devenir immobile (regard du mourant). — i شُصُورًا
Petit de gazelle. شَصَر ج أَشْصَار
Nom d'ag. شَاصِر
Petit de gazelle déjà grand. — وشَوْصَر
Fém. de شَاصِر Filet à prendre les bêtes fauves. شَاصِرَة ج شَوَاصِر
Être immobile (œil du mourant). S'élever (nuage). Se dresser (outre pleine). ✠ شَصَا o شُصُوًّا
Être raide (corps du mort). — وشَصِي a شَصِيًّا
Rendre immobile (le regard). أَشْصَى ه
Malheur. شَصْو
شَاصٍ م شَاصِيَة ج شَاصِيَات وشَوَاصٍ
Tendu et raide.
Être éloigné. ✠ شَطَّ i o شُطُوطًا وشَطَطًا
Être injuste envers qn dans qc. شَطَّ ٥ وشَطَط وأَشَطَّ واشْتَطَّ عَلَيْهِ فِي
Excéder dans (l'estimation d'une marchandise). — شَطَطًا وأَشَطَّ واشْتَطَّ فِي
Rivaliser avec qn à qui dépassera la mesure. شَاطَّ ٥
✧ Longer, côtoyer (une rivière). ✧ S'ensabler (navire). شَطَّطَ
Pénétrer dans (le désert). — فِي

Bord, rivage d'un fleuve. شَطّ ج شُطُوط وشُطْآن
Côté ou moitié de la bosse du chameau. شَطّ مث شَطّان ج شُطُوط
Distance. شِطَّة وشَطَاطَة وشِطَاط
Excédant, superflu. Mensonge atroce. Abus; injustice. شَطَط
Ni plus ni moins. لَا وَكْسَ ولَا شَطَط
D'une belle taille. شَاطّ م شَاطَّة
Taille grande, droite. شِطَاط وشَطَاط
Entre eux il y a grande distance. بَيْنَهُمَا شِطَاط وشَطَاط
Longer, suivre le rivage. ✡ شَطَأَ a شَطْأً وشُطُوءًا
Être de force à porter (un fardeau). — بِ
Produire des rejetons (arbre). — وأَشْطَأَ
Former un embranchement (fleuve). شَطَّأَ تَشْطِيئًا
Marcher chacun sur la rive opposée d'un fleuve. شَاطَأَ ة
Bord, rivage (d'un fleuve). شَطْء ج شُطُوء
Rejetons (d'une pla.). — وشَطْأ ج أَشْطَاء
Bord, rivage d'une rivière, de la mer. شَاطِئ ج شَوَاطِئ وشُطْآن
Être absent. ✡ شَطَبَ o شُطْبًا
S'écarter de... — عن
Couper; couper en long qc. ه —
Rayer, raturer (une phrase).
✧ Faire des incisions sur la peau. ✧ Faire des traits sur les articles transportés du brouillon sur le grand-livre. شَطَّبَ
Se faire des balafres. تَشَطَّبَ
Couler (eau). — وانْشَطَبَ
De belle taille. Tendre et vert (rameau). شَطْب ج شُطُوب
Rameau vert. Sabre. شَطْبَة ج شُطَب
De belle taille (fille). — وشِطْبَة
Raie, trait ondulé d'une lame. شُطْبَة وشِطْبَة وشُطَبَة ج شُطَب
Femme qui coupe en bandes du cuir, etc. شَاطِبَة ج شَوَاطِب

Aiguille à ouater. شِطَاب
Marqué de raies (sabre). Balafré (homme). Rayée (étoffe); piquée (couverture). مُشَطَّب
Tomber à la renverse. ✧ شَطَحَ a شَطْحًا على الأَرْض
Renverser qn à terre. ✧ شَطَّحَ ة
Partager en deux parties égales. ✡ شَطَرَ o شَطْرًا, وشَطَّرَ ه
Avoir un côté du pis plus long que l'autre (brebis). — شُطُورًا
Être louche (homme). — بَصَرُ . . .
S'éloigner, se séparer de qn. — شُطُورًا وشُطُورَةً وشَطَارَةً عن
Être malin, rusé. ✧ Être adroit, habile. شَطُرَ o شَطَارَةً
Partager qc. avec qn à portions égales. شَاطَرَ ة ه
✧ User d'habileté, de ruse pour rançonner qn. تَشَاطَرَ
Moitié. Hémistiche du vers. Côté, partie. شَطْر ج شُطُور وأَشْطُر
Il alla de son côté. شَطَرَ شَطْرَهُ
La fortune a deux côtés, deux faces. الدَّهْرُ شَطْرَان
Il a éprouvé la bonne et la mauvaise fortune. حَلَبَ الدَّهْرَ شَطْرَيْهِ او أَشْطُرَهُ
Il a autant de garçons que de filles. أَوْلَادُهُ شِطْرَة
À demi plein (vase). شَطْرَان م شَطْرَى
Qui a un côté du pis plus long que l'autre (brebis), un pan plus long que l'autre (habit). شَطُور
Étranger; lointain. شَطِير ج شُطَرَاء
Ruse, fourberie. ✧ Finesse, adresse, habileté. شَطَارَة
Rusé, perfide. Malin. Qui maltraite les siens. ✧ Fin, habile. شَاطِر ج شُطَّار
✧ L'enfant prodigue. الإِبْنُ الشَّاطِر
Partagé, déchiré en deux. مَشْطُور
Voisin, adjacent. مُشَاطِر
Leurs demeures sont à côté des nôtres. هُمْ مُشَاطِرُونَا

☉ شِطْرَنْج Jeu d'échecs.
✡ شَطَسَ o شَطْسًا في الأَرْض Voyager.
شُطْس وشُطْسَة Dissension.
شَطُوس Disssident.
✡ شَطَفَ o شَطْفًا S'éloigner, partir. ✧ Laver, rincer sans savon.
✧ شَطَّفَ Laver, rincer fortement. Couper du bois en petits morceaux.
✧ شَطْفَة Morceau de bois pointu.
شَاطِف Qui manque, qui va à côté (coup, trait).
نِيَّة شَطُوف Voyage prolongé.
✡ شَطَنَ o شَطْنًا ة S'opposer à qn.
— في Entrer dans (la terre).
— عن Être éloigné de...
— ه ب Lier, tenir qc. avec (une corde).
أَشْطَنَ ة او ه Éloigner qn ou qc.
شَطَن ج أَشْطَان Corde.
شَطُون Lointain (voyage, expédition). Profond (puits).
شَاطِن Méchant, malin.
✡ شَيْطَنَ وتَشَيْطَنَ Être méchant, révolté. Faire les œuvres de Satan. ✧ Être turbulent, tapageur.
شَيْطَنَة Méchanceté, diablerie. ✧ Turbulence.
شَيْطَان ج شَيَاطِين Satan, diable. Séducteur (homme). Méchant, intraitable. ✧ Turbulent, tapageur.
✡ شَطِيَ a شُطِيًّا Être raide (cadavre).
شَطَّى تَشْطِيَة ة Écorcher et dépecer (un animal).
✧ تَشَطَّى Être brisé en morceaux.
اِنْشَطَى Se diviser, se ramifier.
✧ شَطْيَة وشَطِيَّة Éclat (d'os, de bois).
✡ شَطَّ o شَطًّا ة Être dure, pénible pour qn (affaire).
— وشَطَّطَ وأَشَطَّ ة Séparer, disperser (des gens).
شَطّ ج أَشْطَاط Reste du jour.
شَطَاط *Nom d'un* voleur.
— ج أَشِطَّة Bâton crochu à suspendre des sacs.
شَطِيط ج أَشْطَاط Bois fendu Sac fermé.

طَارُوا اشْطَاطًا او شَطَاطًا Ils se dispersèrent de tous côtés.
✡ شَظِفَ a شَظَفًا Être dure, difficile (vie). Mener une vie dure. Pénétrer entre la peau et la chair (flèche). Se durcir (main).
— وشَظُفَ o شَظَافَة Se dessécher (arbre).
شَظَاف وشَظَف ج شِظَاف Gêne, privations, vie dure.
شِظَاف Éloignement, distance.
شَظَف Éclat de bois.
شِظْف ج شِظَفَة Cheville. Morceau de pain sec.
شَظِف Dure, pénible (vie). Rude, sévère (homme). Dur, âpre (sol).
شَظِيف Desséché faute d'irrigation (arbre).
مِشْظَف Qui parle à tort et à travers.
✡ شَظِيَ a شَظًى Être fendu (bois).
— شُظِيًّا Être raide (cadavre).
شَظَّى تَشْظِيَة ة Diviser, disperser (les gens).
أَشْظَى ة Blesser qn à l'os dit شَظًى.
تَشَظَّى Être brisé et dispersé. Voler en éclats (bois). Se disperser (gens).
شَظًى Os mince du genou ou du coude. Adhérents, partisans.
شَظِيَّة ج شَظَايَا وشَظِيّ Os du tibia. Éclat de bois, etc. Arc.
✡ شَعَّ i شَعَاعًا وشَعًّا Se disperser (gens). Se répandre, être répandu (sang, eau, etc.).
— ة على Répandre (des cavaliers) sur le territoire (ennemi).
— شَعًّا وشَعِيعًا Se hâter.
أَشَعَّ Répandre ses rayons (soleil). Pousser des barbes, se remplir de grains (épi).
اِنْشَعَّ في Se jeter sur (le troupeau : loup).
شَعّ Dispersé, éparpillé.
شُعّ Toile d'araignée.
— وشُعَاع ج أَشِعَّة وشُعُع وشِعَاع Rayons de lumière, de soleil.

Nom d'un homme. très avide. أَشْعَبُ
Ramification; fourchure. تَشْعِيب
Les deux épaules. الشَّاعِبَان
Chemin, sentier. مَشْعَب ج مَشَاعِب
Foret, perçoir. مِشْعَب ج مَشَاعِب
Réparé. Ramifié. مُشَعَّب
✲ Faire des tours d'escamoteur, de prestidigitation. شَعْبَذَ
Joueur de gobelets, escamoteur, prestidigitateur. مُشَعْبِذ
✲ Être en désarroi (affaire). شَعِثَ a شَعَثًا
— Être en désordre (cheveux). شَعَثًا وشُعُوثَةً, وتَشَعَّثَ
Disperser, éparpiller qc. شَعَّثَ ه
Retrancher une syllabe d'un pied (poète). شَعَّثَ
— Défendre qn. عن
— Prendre. tirer de... من
Se diviser, se séparer. Être enchevêtrée (chevelure). تَشَعَّثَ
Non étrillés (chevaux). شُعْث
شَعِث م شَعِثَة, وأَشْعَث م شَعْثَاء ج شُعْث
Qui a les cheveux en désordre.
Même sens. شَعْثَان
Diminué d'une syllabe (pied en prosodie). مُشَعَّث
✧ Fêlé (vase). مَشْعُوث
✲ شَعَرَ o وشَعُرَ o شِعْرًا وشِعْرَى وشُعُورًا
Connaître, remarquer, apercevoir qc. Sentir qc. وشُعُورَةً ومَشْعُورَةً ب
— Faire des vers. un poème. o شِعْرًا وشَعْرًا
— Garnir de poil (des bottines, etc.). وشَعَّرَ وأَشْعَرَ ه
شَعِرَ a شَعَرًا، وشَعَّرَ وأَشْعَرَ وتَشَعَّرَ واسْتَشْعَرَ
Être velu, couvert de poil.
Rivaliser de talent poétique avec qn. شَاعَرَ ؏
— Mettre la main à... ه
Prendre une marque distinctive, un mot d'ordre. أَشْعَرَ
— Informer, avertir qn de qc. ؏ ه او ب

Dispersion, éparpillement. Ombre légère. Lait délayé d'eau. ✧ Ostensoir. شَعَاع
Son esprit était livré à mille pensées. طَارَ فُؤَادُهُ شَعَاعًا
Ils s'en allèrent à la débandade. ذَهَبُوا شَعَاعًا
Barbe de l'épi. شَعَاع وشِعَاع وشُعَاع
✲ Se séparer, se diviser (gens). Paraître (chose). شَعَبَ a شَعْبًا
— Rassembler; réunir qc. Réparer; disperser, gâter qc. ه
— Envoyer (un messager) à... ؏ الى
Avoir les épaules, les cornes très espacées. شَعِبَ a شَعَبًا
Se séparer pour toujours de... شَعَّبَ وأَشْعَبَ عن
Il est mort. شَاعَبَتْ نَفْسُهُ وأَشْعَبَ وانْشَعَبَ
Se diviser en branches, se ramifier (arbre, etc.). S'arranger (affaire). تَشَعَّبَ وانْشَعَبَ
— Se séparer de... وانْشَعَبَ عن
Troupe, bande. Tribu. Peuple. Éloignement. Semblable. شَعْب ج شُعُوب
Ils se sont réunis après avoir été dispersés. الْتَأَمَ شَعْبُهُمْ
Ils sont semblables. هُمَا شَعْبَان
Chemin dans les montagnes. Grande tribu. Voie d'eau dans la terre. شِعْب ج شِعَاب
Espace entre les épaules. شَعَب
Branche; rameau (d'arbre). Espace (entre deux branches, etc.). Cours d'eau dans les sables. Fente, crevasse. Partie, portion. شُعْبَة ج شُعَب وشِعَاب
Une partie des biens. شُعْبَة من المَال
Dents de la broche. شُعَب السَّفُّود
Huitième mois de l'année lunaire. شَعْبَان
Mort. trépas. شَعُوب
Bissac. Vieille outre. شَعِيب ج شُعُب
Qui a les cornes très espacées (bélier). أَشْعَب ج شُعْب

— ﻫ الشِّعَار Revêtir qn du vêtement de dessous dit شِعَار.
أَشْعَرَ الهَمُّ قَلْبَهُ Les soucis se sont emparés de lui.
تَشَاعَرَ Se faire passer pour poète.
اِسْتَشْعَرَ الشِّعَارَ Revêtir le vêtement de dessous dit شِعَار.
— خَوْفًا Être saisi de crainte.
شَعْر وشَعَر ج أَشْعَار و شُعُور وشِعَار Cheveux. Poil.
شَعْر مُسْتَعَار و✧شَعْر عِيارَة Perruque.
شَعْرَة وشَعَرَة ج شَعَرَات Un cheveu, un poil.
رَأَى الشَّعْرَةَ Ses cheveux ont commencé à blanchir.
شِعْر ج أَشْعَار Connaissance que l'on a de qc. Sentiment, sensation, Poésie, vers.
لَيْتَ شِعْرِي Que je désire connaître !
شِعْر شَاعِر Belle poésie, beau poème.
شِعْرَى Sirius. Chien (constellation). Canicule.
✧ شَعْرِيَّة ج شَعْرِيَّات Grille, grillage; treillis en bois ou en fer.
✧ مِيزَان الشَّعْرِيَّة Balance à petits poids.
شَعَار Arbres touffus et entrelacés. Végétation. Bosquet.
شِعَار ج شُعُر وأَشْعِرَة Vêtement de dessous. Marque distinctive, armoiries. Mot d'ordre, cri de ralliement. Housse de cheval.
— الحَجّ Rite du pélerinage.
شُعُور Intelligence, connaissance.
شَعِير Orge. Camarade, compagnon.
شَعِيرَة ج شَعِيرَات Un grain d'orge. Poids et mesure de longueur.
— ج شَعَائِر Bouton d'argent ou d'acier. Rite du pélerinage.
شَعِيرِيّ Marchand d'orge.
✧ شَعِيرِيَّة Vermicelle, macaroni, etc.
أَشْعَر ج شُعْر ، وشَعْرَانِيّ ومُشْعِر
و✧ مَشْعَرَانِيّ Velu, couvert de poil.
شَعْرَاء ج شُعْر *Fém. du préc.* Couverte de plantes (terre). Dure, rude. Espèce de prune. Fourrure. Mouche qui tourmente les chameaux, etc. Cohue, foule.
دَاهِيَة شَعْرَاء Grande calamité.
شَاعِر ج شُعَرَاء Poète.
— مُفْلِق Poète distingué.
أَشْعَر مِن Plus poète que...
شُوَيْعِر Quelque peu poète.
شُعْرُور Faiseur de vers, rimeur.
مُتَشَاعِر Qui se fait passer pour poète.
مَشْعَر ج مَشَاعِر Sens (ouïe, vue). Bosquet.
مَشْعُور Garni de poils. ✧ Fêlé (vase). Dérangé (esprit).
☆ شَعْشَم ✧ Briller, resplendir (étoiles).
— ﻫ Mélanger (une boisson).
مُشَعْشِم ✧ Brillant, resplendissant.
شَعْشَم وشَعْشَمَان ومُشَعْشَم Léger. Qui a peu de densité (ombre).
✧ شَعَط a شَعْطًا Être altéré par le contact du feu (habit, etc.). Se fâcher, s'irriter.
☆ شَعَف a شَعْفًا ﻫ Occuper tout entier qn (affection).
— ﻫ ب Enduire (un chameau) de goudron.
شَعِف a شَعَفًا بِهِ وبِحُبِّهِ Se prendre d'un vif amour pour qn.
شَعَف Vive affection. Sommet de la bosse du chameau.
شَعْفَة Pluie légère.
شَعَفَة ج شَعَف وشُعُوف وشِعَاف وشَعَفَات
Point culminant de qc., cime, sommet. Toupet de cheveux.
شُعَاف Folie, démence.
مَشْعُوف Fou. Dominé par une violente affection.
☆ شَعَلَ a شَعْلًا , وشَعَّلَ وأَشْعَلَ ﻫ Allumer (le feu). Allumer, exciter (la guerre).
شَعَلَ فِي S'enflammer pour qc.
شَعِل a شَعَلًا , وأَشْعَلَ واشْعَالّ Avoir une

Avoir les cornes tournées ✡ شَغْنَب en arrière (bélier).
Qui a les cornes tour- مُشَغْنَبُ القَرْن nées en arrière (bélier).
Être arrachés, dis- ✡ شَغَا o شُغُوًا persés (cheveux),
Répandre de tous côtés (des أَشْغَى ﻫ troupes) pour ravager un pays.
Veiller à... — ب
Incursion de gens de غَارَة شَغْوَاء guerre en pays ennemi.
Cheveux arrachés, dispersés. شُغًى
Éloigné. Dis- شَاغٍ م شَاغِيَة ج شَوَاء persé.
Faire des tours d'escamo- ✡ شَغْوَذ teur, de prestidigitation.
Escamotage. شَغْوَذَة
Escamoteur, joueur مُشَغْوِذ ومُشَغْوَذ de gobelets, prestidigitateur.
✡ شَغَب وشَغِب a شَغْبًا وشَغَبًا, وشَغَّب ﻫ
Susciter des inimitiés او ب او على entre...
S'écarter de... شَغَب a شَغْبًا عن
Chercher à nuire, à faire شَاغَب ﻫ du mal à qn.
Excitation. Tumulte. شَغْب وشَغَب
شَغِب وشِغَبّ وشَغَّاب ومِشْغَب ومُشَاغِب
Boutefeu, instigateur de désordre, séditieux.
Être abandonné ✡ شَغَر o شُغُورًا et laissé sans défense (pays). Être éloigné.
Chasser, éloigner qn de... — ﻫ عن
Lever la jambe (chien). — a شَغْرًا
Prendre parti شَغَر بِرِجْلِهِ في الغَرِيب pour le langage étranger.
Faire un mari- شَاغَر مُشَاغَرَةً وشِغَارًا ﻫ age par compensation. Se concerter contre qn.
Marcher à la débandade. Être أَشْغَر à l'écart.
Être complexe, difficile — واشْتَغَر على pour qn (compte).
Persévérer dans (une mau- تَشَغَّر في vaise affaire).

tache blanche à la queue, au toupet (cheval).
Se répandre partout (cava- أَشْعَل liers ennemis). Verser des larmes (œil). Laisser couler le liquide (outre).
Disperser (le troupeau). — ﻫ
Envoyer (des troupes) أَشْعَل ﻫ في dans un pays.
Être allumé et brûler تَشَعَّل واشْتَعَل (feu).
Se couvrir de cheveux اِشْتَعَل شَيْبًا blancs, grisonner (tête).
Tache blanche à la queue, au شَعَل toupet du cheval.
Homme vif, ardent. رَجُل شَعِل
Tison ardent. شُعْلَة ج شُعَل
Qui a une شَاعِل وشَعِيل وأَشْعَل م شَعْلَاء tache blanche au toupet, à la queue.
Mèche allumée شَعِيلَة ج شَعِيل وشُعُل d'une lampe.
Embrasement. اِشْتِعَال
Qui allume. شَاعِل ومُشْعِل
Allumé, en- مَشْعُول ومُشْتَعِل و✧شَعْلَان flammé, embrasé.
Filtre. مِشْعَل ومِشْعَال ج مَشَاعِل ومَشَاعِيل
Lampe; lan- مَشْعَل ومَشْعَلَة ج مَشَاعِل terne, fanal; torche.
Dispersés de tous côtés (ca- مُشْعِل valiers en défaite, sauterelles).
Réconcilier les gens. ✡ شَعَم a شَعْمًا
Prendre qn par les ✡ شعن — أَشْعَن ﻫ cheveux.
Être en désordre (cheveux). اِشْعَانّ
Débris éparpillés d'herbes, de شَعَن plantes sèches.
Ebouriffés, en désordre (che- مَشْعُون veux).
Qui a les cheveux en مُشْعَانّ الرَّأْس désordre.
✧ Rameaux, bran- شَعْنِينَة ج شَعَانِين ches d'arbre.
Dimanche des Ra- عِيد الشَّعَانِين meaux.

Être embrouillée, difficile (affaire). Être grand (nombre). اشتغر
Aller loin dans (le desert). — في
Ils se sont dispersés de tous côtés. تفرّقوا شغر بغر وشغر بغر
Pays sans défense. ✧ Selle de chameau. شاغر
Silex. شغّارة
Méchant. شغّير
Robuste. ✡ شوغر
Panier de dattes. شوغرة
Etre insolent envers... ✡ شغر a شغرًا على
Semer la haine entre... — بين
Grosse aiguille. شغيرة
Donner à qn un croc-en-jambe. ✡ شغزب ه
Croc-en-jambe. شغزبيّة
Tourner le glaive dans la plaie. Mugir (chameau). ✡ شغشغ
Agiter, remuer (le mors du cheval : cavalier). — ه
Aller vite en... — في
Blesser qn. à la membrane du cœur. ✡ شغف a شغفا ه
Être épris d'un amour passionné. شغف حبًّا و✧ انشغف
Intérieur du cœur. Membrane du cœur. شغف وشغف وشغاف
Amour violent, passionné. شغف واشتغاف
Douleur de côté. شغاف وشغاف
Épris d'un amour passionné. مشغوف
Occuper qn à qc. ✡ شغل a شغلا وشغلا, وأشغل ه ب
Distraire qn de... — ه عن
Être occupé à... être préoccupé de... شغل وتشغّل واشتغل ب
Occuper beaucoup qn. شغّل ه
Qu'il est occupé ! ما أشغله
Se laisser distraire par... تشاغل ب
✧ Travailler. ✧ Être en mouvement, marcher (machine). اشتغل
Il est anxieux, inquiet. اشتغل قلبه
Occupation, affaire. ✧ Travail, ouvrage. شغل وشغل وشغل ج أشغال وشغول
Une occupation, une affaire. ✧ Un travail. شغلة ج شغلات
Aire. Gerbe de blé en tas. شغلة ج شغل
Occupé. شغل
Occupation. État d'un homme occupé, affairé. اشتغال
Qui occupe, qui préoccupe (affaire). شاغل
Ce qui occupe. أشغولة ومشغلة ج مشاغل
Occupé. ✧ En mouvement (machine). مشتغل
Occupé (lieu). Affairé ; préoccupé (homme). مشغول
Être inégales (dents). ✡ شغا o شغوًا وشغي a شغا
S'opposer à qn, le contrarier. أشغى ب
Inégalité des dents. شغا
Inégale (dent). شاغ ج شواغ
Qui a les dents inégales. أشغى م شغواء وشغياء ج شغو
Être très fine et transparente (étoffe). ✡ شفّ i شفوفا وشفيفا وشففا
Être amaigri (corps). — شفوفا
Augmenter ; diminuer. — شفّا
Amaigrir qn (maladie, soucis). — شفّا, وشفّف ه
Préférer (l'un à l'autre). أشفّ ه على
Boire tout (le contenu d'un vase). تشافّ واشتفّ
Chercher à voir à travers (une chose) ; à connaître le fond (d'une chose), à pénétrer (une chose). استشفّ ه
Avoir le désir de... — الى
Étoffe fine et transparente. Voile léger rouge. Augmentation. Perte. شفّ وشفّ ج شفوف
Transparent ; diaphane. شفّاف وشفيف
Froid piquant. Vent froid, Pluie mêlée de grésil. شفيف
Froid : vent froid. شفّان

Accueillir l'intercession de qn en faveur de... شَفَعَ ٥ في

Rendre double. ✧ Donner le droit de préemption sur (des terres : juge). — ھ

Demander l'intercession de qn auprès de... اِسْتَشْفَعَ ٥ الى فُلَان

Paire, couple. شَفْع ج أَشْفَاع

Par paires, par couples. شَفْعًا

Accouplement de deux choses. Droit d'accession, de préemption sur une propriété. Folie. شُفْعَة

Solliciteur. Préempteur. شَافِع

Œil qui voit double. عَيْن شَافِعَة

Intercession, médiation. Protection. شَفَاعَة

Qui donne en une fois deux vases de lait (chamelle). شَفُوع

Intercesseur, médiateur. Qui a le droit de préemption. شَفِيع ج شُفَعَاء

Celui dont l'intercession est agréée. مُشَفَّع

Fou. مَشْفُوع

Être touché de pitié, s'attendrir pour qn. Avoir de la sollicitude pour (son bien). ✱ شَفِقَ a شَفَقًا, وأَشْفَقَ على

Inspirer à qn de la pitié, de la sollicitude pour... شَفَّقَ ٥ على

Faire un mauvais (tissu). — ھ

Amoindrir (une chose). — وأَشْفَقَ ھ

Se garder de qn, le craindre... أَشْفَقَ من

Crépuscule du soir. Crainte. Pitié. Plage. Peu solide (tissu). Vile, de rebut (chose). شَفَق ج أَشْفَاق

Compassion, pitié, clémence, miséricorde. Sollicitude (pour qn): tendresse. شَفَقَة

Compatissant, tendre, affectueux. شَفُوق وشَفِيق ومُشْفِق

Exigu, de peu de valeur (don). مُشَفَّق

Gésier, jabot. ✱ شَفَل — مِشْفَلَة ج مَشَافِل

Regarder ✱ شَفِنَ a وشَفَنَ i شُفُونًا ٥

Reste d'eau dans un vase. شُفَافَة

✧ Grosseur et avancement des lèvres. ✱ شَفَارَة

✧ Lippu. مُشَفَّر

Diminuer (fortune). ✱ شَفِرَ a شَفَارَة

Diminuer (fortune). Baisser (soleil). شَفَّرَ

Arriver au bord de... — على

Endroit où naissent les cils. شَفْر وشُفْر ج أَشْفَار

Il n'y a personne à la maison. مَا في الدَّارِ شَفْر او شُفْر

Bord, extrémité de toute chose. شُفْر وشَفِير

Côté du fer de lance. Tranchant (du sabre). Coutelas. Tranchet de cordonnier. Serpe, serpette. شَفْرَة ج شِفَار وشَفْر وشَفَرَات

Bord de la vallée. شَفِير الوَادِي

Gênée, à l'étroit (vie). مُشْفِر

Lèvre, babine d'un chameau. مِشْفَر ج مَشَافِر

Frapper qn du pied. ✱ شَفَزَ i شَفْزًا ٥

Trembler, frémir. ✱ شَفْشَفَ

Être mêlé à... — ب

Brûler (les plantes : gelée blanche). Dessécher, contracter (une chose : froid, chaleur). — ھ

Amaigrir qn (soucis). — ٥

Répandre (un médicament en poudre) sur (une blessure). — ھ على

Vent froid. Pluie avec grésil. Peu solide (tissu). شَفْشَاف

Tremblant. Méchant. مُشَفْشِف ومُشَفْشَف

Doubler, répéter (un nombre, une prière). ✱ شَفَعَ a شَفْعًا ھ

Donner à qn le droit d'achat sur (sa terre). — ٥ ب

Paraître double à qn (objet) par suite de la faiblesse de la vue. شُفِعَ لِ

شَفَعَ a شَفَاعَةً, وتَشَفَّعَ لِفُلَانٍ او في فُلَانٍ الى
Intercéder pour qn auprès de...

Se concerter contre qn. — على فُلَان بِالعَدَاوَة

Se coucher (soleil). شَفِيَ a شَفًى
Être près de mourir. أَشْفَى على المَوْتِ
Donner à qn (un remède). — ه ٨
Revenir d'un accès de colère. تَشَفَّى من غَيْظِهِ
Recouvrer la santé par... تَشَفَّى واشْتَفَى ب
Se contenter de... ✧ Se réjouir du mal arrivé à un ennemi. اِشْتَفَى ب
✧ Ses désirs sont satisfaits. — قَلْبُهُ
Demander à être guéri. اِسْتَشْفَى
Chercher un remède. — ب
Guérison. Remède. شِفَاء ج أَشْفِيَة
Qui guérit. Efficace. Péremptoire (réponse). شَافٍ م شَافِيَة
Plus efficace. أَشْفَى
Alêne. إِشْفَى ج أَشَافٍ وأَشَافِيّ
✠ Traverser le ciel (éclair). شَقَّ o شَقًّا
Pousser (dent, plante). Paraître (aurore). Être fixe (regard du mourant). — شُقُوقًا
Fendre, pourfendre (le bois). Percer, traverser (la foule). Labourer (la terre). — شَقًّا ه
Se séparer d'une société. شَقَّ العَصَا
Être pénible à qn (épreuve). Faire tomber qn dans un malheur. — شَقًّا ومَشَقَّةً على
✧ Faire une visite à un malade. شَقَّ على المَرِيض
Fendre en plusieurs morceaux (le bois). Articuler distinctement (les paroles). شَقَّقَ ه
Être en désaccord avec qn; s'opposer à qn. شَاقَّ شِقَاقًا ومُشَاقَّةً ٨
Être fendu, divisé (bois). تَشَقَّقَ
Faire scission, se séparer. تَشَاقَّ
Se fendre, se diviser, se lézarder. ✧ Devenir schismatique. اِنْشَقَّ
L'affaire est rompue. — العَصَا
Prendre la moitié d'une chose. اِشْتَقَّ ه
Former par dérivation, dériver (un mot d'un autre). — ه من

qn de travers ou de côté, avec un air d'étonnement ou de mépris.
Intelligent. Joli. شَفِن وشَفِن
Attente. Qui attend une succession. شَفْن
Qui regarde de travers. شَافِن وشَفُون
À la vue perçante. شُفُن
✠ Tourterelle. شِفْنِين ج شَفَانِين
✠ Frapper qn à la lèvre. شَفَهَ a شَفْهًا ٨
Distraire qn de..., l'éloigner de... — ٨ عن
Extorquer tout de qn. — ٨
Épuiser (l'avoir de qn: famille). — ه
Avoir de nombreux consommateurs (vivres, etc.). شُفِهَ
Approcher ses lèvres de celles d'un autre; s'aboucher, conférer avec qn. شَافَهَ مُشَافَهَةً وشِفَاهًا ٨
Approcher de... — ه
Lèvre. Bord d'une chose. شَفَة وشِفَة ج شَفَوَات وشِفَاه
Sobre ou importun dans ses demandes. خفيف الشَّفَة
Parole. بِنْتُ الشَّفَة
Il est considéré, estimé. لَهُ في النَّاس شَفَةٌ حَسَنَةٌ
✧ Lèvre. شِفَّة ج شِفَاف
Qui a de grosses lèvres. شُفَاهِيّ
Labiale (lettre). شَفَهِيّ م شَفَهِيَّة
Conférence, entretien. مُشَافَهَة
De vive voix. مُشَافَهَةً
Épuisé par les demandes (homme). Très fréquentée. (fontaine). Très recherché (mets). Épuisée (richesse). مَشْفُوه
✠ Être proche du coucher (soleil). Paraître (nouvelle lune, etc.). شَفَا o شُفُوًّا
Extrémité (d'une chose). Reste de vie, de lumière. شَفًا م شَفَوَان ج أَشْفَاء
Qui a les lèvres écartées. أَشْفَى
✠ Guérir qn. (d'une maladie, de la soif, etc.). شَفَى i شِفَاءً ٨ من
Guérir, être guéri. شُفِيَ

Grandir (palmier).
Injurier qn. شَاقَحَ ه
Datte qui commence à rougir. شَقْحَة وشُقْحَة
Qu'il est hideux! شُقْحًا وشَقْحًا لَهُ
Laideur, difformité. Turpitude. شَقَاحَة
Il a fait une chose hideuse. جَاءَ بِالقَبَاحَة والشَّقَاحَة
Laid, vilain, difforme. شَقِيح
Roux. أَشْقَح م شَقْحَاء ج شُقْح
S'éloigner, s'en aller. ☆ شَقَذَ i وشَقِذَ a شَقَذًا
Être frappé d'insomnie. Avoir le regard perçant, nuisible. شَقِذَ a شَقَذًا
S'opposer à qn. شَاقَذَ ه
Éloigner, chasser qn. أَشْقَذَ ه
Il n'a rien. مَا لَهُ شَقَذ ولَا نَقَذ
Il est sans défaut. مَا بِهِ شَقَذ ولَا نَقَذ
Tourmenté d'insomnie. شَقِذ وشَقْذَان
Aigle affamé. شَقَذَى وشَقْذَاء
☆ شَقِرَ a وشَقُرَ o شَقَرًا وشُقْرَة، واشْقَرَّ
Être alezan (cheval); être roux (homme).
Affaire importante. شَقْر ج شُقُور
Couleur rousse. شُقْرَة
Coq. Mensonge. شُقَّر
Besoin, chose nécessaire. شُقُور
Anémone. شَقِر وشُقْرَان وشُقَّار وشُقَّارَى
Alezan; roux. أَشْقَر م شَقْرَاء ج شُقْر
Roussâtre. ✧ أَشْقَرَانِيّ
Mugir (chameau). Gazouiller (oiseau). ☆ شَقْشَقَ
✧ Rincer (des habits, des vases). — ه
Écume qui sort de la bouche du chameau. شِقْشِقَة ج شَقَاشِق
Nom d'act. Loquacité. شَقْشَقَة
Éloquent. ذُو شَقْشَقَة
Partager (un animal égorgé). ☆ شَقَّصَ — شَقَّصَ ه
Portion, part. lot. شِقْص ج أَشْقَاص
Société. Associé, copartageant. شَقِيص
Fer large de flèche; flèche au fer large. مِشْقَص ج مَشَاقِص

Dévier du sujet dans une discussion. — فِي الكَلَام
Fente, fissure. Crevasse, lézarde. Apparition de l'aurore. شَقّ ج شُقُوق
Peine, fatigue. — وشِقّ
Partie d'un tout; moitié d'une chose. Côté (du corps). Versant (d'une montagne). شِقّ
Moitié (d'une chose). Éclat de bois. Bande d'étoffe. شِقَّة ج شِقَق وشِقَاق
Distance. Lieu où le voyageur se rend. Voyage; long voyage. Longue bande d'étoffe. — وشُقَّة ج شُقَق
Qui fend en deux. Dur, pénible. شَاقّ
Opposition; dispute. Schisme. شِقَاق
Frère utérin; frère de père et de mère. Fendu en deux. Moitié. شَقِيق
Sœur utérine; sœur de père et de mère. Moitié. Un côté de la tête. Migraine. Vallée fertile entre deux montagnes. Pluie abondante. شَقِيقَة ج شَقَائِق
شَقِيقَة النُّعْمَان و✧ (شُقَّيق وشَقْشَقِيق) ج شَقَائِق
Anémone.
Étymologie, dérivation (d'un mot). اِشْتِقَاق
Séparation; scission. ✧ Schisme. اِنْشِقَاق
Peine, fatigue, travail pénible. مِشَقَّة ومَشَقَّة ج مَشَاقّ
Séparé. ✧ Schismatique. مُنْشَقّ
Dérivé (mot). مُشْتَقّ
Pousser (dent). ☆ شَقَأَ a شَقْأً وشُقُوءًا
Fendre (la tête). Séparer (les cheveux) par une raie. — ه
Séparation, raie entre les cheveux. مَشْقَأ
Peigne. مِشْقَأ ومِشْقَاء ومِشْقَأَة
☆ شَقْب وشِقْب ج شِقَاب وشُقُوب وشِقَبَة
Fente entre deux rochers; creux de rocher où les oiseaux nichent.
Être vilain, laid, hideux. ☆ شَقُحَ o شَقَاحَة
Briser, détériorer qc. شَقَحَ a شَقْحًا ه
Se colorer (dattes). شَقَّحَ وأَشْقَحَ

✧ Scandaliser qn. — وشكّك ه
Jeter qn dans le doute. شكّك ه
Doute, soupçon. شكّ ج شكوك
Arsenic. Légère fissure d'os.
✧ Scandale reçu.
Coup de pointe. Point de côté. Chaîne de pièces d'or. شكّة
Arme. شكّة ج شِكَك
Armé de pied en cap. شاكّ السِلاح او في السِلاح
Tumeur dans la gorge. شاكّة ج شوَاكّ
File de maisons alignées. شِكاك
Action de faire soupçonner. تشكيك
✧ Scandale donné.
Troupe, bande. Manière, façon. Corbeille à fruits. شكيكة ج شكائك وشكك
Armure. Instrument à piquer. مِشكّ ج مشاكّ
Douteux ; ce dont on doute. مشكوك فيه
☆ شكد o شكدًا i ,وشكّد وأشكد ه ه
Donner qc. à qn.
Don, cadeau. شُكد
Donateur. شاكد
☆ شكر o شكرًا وشكورًا وشكرانًا ه ول
Remercier qn ; le louer. وتشكّر ل
Engraisser (bétail). شكر a شكرًا
Devenir généreux (homme). Avoir beaucoup de lait (femelle).
Produire des rejetons (palmier). — وأشكر واشتكر
Se montrer reconnaissant à qn. شاكر ه
Commencer le discours avec qn. — ه ه
Avoir des chamelles laitières. أشكر
Être rempli de lait (pis). — واشتكر
Laisser tomber la pluie (ciel). Amener la pluie (vent). Être intense (froid, chaleur). اشتكر
Remerciement, action de grâces. Louange. شكر ج شكور
Reconnaissance, gratitude. شكران
Une portion de ✧ شكارة ج شكاير

Boucher. مشقّص
Mèche de cheveux au sommet de la tête. ✧ شقطيّة
☆ شقم a شقمًا في Approcher les lèvres (du vase).
✧ Empiler, entasser (des objets). — ه
✧ Injurier qn, en blasphémant (ce qu'il honore). شقّم ل ب
✧ شقف o وشقّف ه Couper, fendre (le bois, la pierre).
Tessons, pots cassés. Poterie. Morceau. شقفة و✧ شقفة ج شقف
Gros marteau. ✧ شاقوف
☆ شقل o شقلًا ه Peser (une pièce de monnaie). ✧ Mesurer avec le bâton appelé شاقول. ✧ Élever, porter en haut.
Bâton ferré. شاقول
Tourner, renverser qc. sens dessus dessous. Culbuter qn. ✧ شقلب ه
☆ شقن o شقنًا ,وأشقن ه Donner peu (de chose).
Être insignifiant (don). شقن o شقونة
Exigu, minime. شقن وشقِن وشقين
☆ شقي a شقًا وشقاء وشقاوة وشقاوة
Être malheureux, misérable. وشقوة وشقوة
Réduire qn à la misère, le rendre malheureux. شقا o شقوًا ,وأشقى ه
Tenir tête à qn, lui résister. Rivaliser de misère avec qn. شاقى ه
Misère, malheur, infortune. شقا وشقاء وشقوة وشقاوة
Haut, élevé. شاق ج شواق
Malheureux, misérable, infortuné. شقيّ ج أشقياء
Peigne, مِشقى (عوض مِشقا)
☆ شكّ o شكًّا ,وتشكّك في Douter de..., avoir des doutes sur... ✧ Être scandalisé.
Aligner (des tentes, etc.). — ه
Percer qn de la lance. — ه ب
Pénétrer dans... (pointe). — ه وه
Être armé de pied en cap. شكّ في السِلاح

Lier, attacher les pieds (d'une bête). شَكَلَ وشَكَّلَ ه

Marquer (un texte) de points-voyelles. ✧ Embrouiller (une question). شَكَلَ وشَكَّلَ ه

Être coquette (femme). Être rouge et blanc. شَكِلَ a شَكَلًا

Figurer, représenter qc. Faire deux tresses de (ses cheveux : femme). ✧ Retrousser (ses habits, ses manches). شَكَّلَ ه

Ressembler à qn. شَاكَلَ ه

Revêtir telle ou telle forme. Mûrir (raisin). ✧ Se parer de fleurs (femme). تَشَكَّلَ

Se ressembler les uns aux autres. تَشَاكَلَ

Être douteuse, ambiguë (affaire). اِشْتَكَلَ واسْتَشْكَلَ

Ressemblance de forme. Semblable. Forme, physionomie. Image figure. Ce qui convient à qn. Coquetterie. شِكْل وشَكْل ج أَشْكَال وشُكُول

Point-voyelle. شَكْل وشَكْلَة

Rougeur sur le blanc. شُكْلَة

Coquette (femme). شَكِلَة

Entraves, ceps. Tache blanche aux pieds d'un cheval. شِكَال ج شُكُل

Bouquet de fleurs de différentes couleurs. ✧ تَشْكِيلَة ج تَشَاكِيل

Ressemblance. شَاكِل وشُكْلَة

Il ressemble à son père. فِيهِ شُكْلَة او شَاكِل مِن أَبِيهِ

Flanc, côté. Règle de conduite. Intention. *Au plur.* chemins qui s'écartent de la grande route. شَاكِلَة ج شَوَاكِل

Rouge nuancé de blanc ou blanc nuancé de rouge. Qui a cette nuance. أَشْكَل م شَكْلَاء ج شُكْل

Besoin, nécessité. شَكْلَاء

Piéton qui marche à côté de qn. Côté, flanc. شَوْكَلَة ج شَوَاكِل

qc; un petit coin de terre labourée et semée.

Reconnaissant. Qui loue qn. شَاكِر ج شُكَّر وشَاكِرُون

Salarié, mercenaire. ⊙ شَاكِرِيّ ج شَاكِرِيَّة

Salaire du mercenaire. ⊙ شَاكِرِيَّة

✧ *Une sorte* de poignard.

Rempli de lait (pis); plein de larmes (œil). شَكْرَى ج شَكَارَى وشكارى

Très reconnaissant. Qui engraisse à peu de frais (bétail). (*m.* et *f.*) شَكُور

Rejeton, nouvelle pousse. Cheveux fins sur les tempes, etc. Écorce intérieure d'arbre, aubier. شَكِير ج شُكُر

Ciguë. ⊙ شَوكَرَان

شَكِرَة ج شَكِرَات وشَكَارَى, ومِشْكَار

Qui a beaucoup de lait (femelle). Laitière (vache).

Laiteuse (plante). مَشْكَرَة

Piquer qn; le blesser avec un glaive, avec la langue. ✡ شَكَزَ o شَكْزًا ه

De mauvais caractère. شَكِز وشَكِيز

Être d'un caractère morose, difficile. ✡ شَكِسَ o شَكَاسَة وشَكَس a شَكَسًا

Traiter qn avec dureté. شَاكَسَ ه

Se disputer, être en guerre. تَشَاكَسَ

Le jour qui précède la nouvelle lune. شَكْس

Avare. D'un caractère rude. شَكِس وشَكْس

Mauvais augure. شَكِيس

Même sens que شَكِس. ✡ شَكِص وشَكِيص

Gémir beaucoup (malade). Se fâcher. Souffrir. Être remplies de grains (céréales). ✡ شَكِمَ a شَكَمًا

Irriter qn : l'ennuyer. أَشْكَمَ ه

Avare. Très souffrant. شَكِم

Être douteuse, ambiguë (affaire). Mûrir (raisin). ✡ شَكَلَ o شَكْلًا, وشَكَّلَ وأَشْكَلَ

Nécessité. Complication. Manière. أَشْكَلَة
Chacun agit à sa manière. كُلٌّ يَعْمَلُ على أَشْكَلَتِهِ
Ressemblance. مُشَاكَلَة وتَشَاكُل
Chose difficile à résoudre. Nœud, difficulté. مُشْكِل ومُشْكِلَة ج مَشَاكِل
Solution des difficultés. حَلّ المَشَاكِل
Accentué. Nuancé. ✧ Retroussé. مُشَكَّل
Qui a les entraves aux pieds ou qui a un ou trois pieds marqués d'une tache blanche (cheval). مَشْكُول
✡ شَكَمَ o شَكْمًا, وأَشْكَمَ ٥ Rémunérer, rétribuer qn.
Gagner un juge par des présents. شَكَمَ ٥
— o شَكْمًا وشَكِيمًا ٥ Mordre qn.
Présent, cadeau. شُكْم وشُكْمَى
شَكِيمَة ج شَكَائِم وشُكُم وشَكِيم
Mors. Indocilité. Répression d'une injustice.
Intraitable. ذُو شَكِيمَة او شَدِيد الشَّكِيمَة
✡ شَكَهَ — شَاكَهَ مُشَاكَهَةً وشِكَاهًا ٥
Ressembler à qn.
Être ambiguë (affaire). أَشْكَهَ
Se ressembler. تَشَاكَهَ
✡ شَكَا o شَكْوَى وشَكْوَى وشَكَاةً وشَكَاوَةً وشِكَايَةً وشَكِيَّةً ٥ الى Se plaindre de qn auprès de...
— ه الى او ل Exposer (son état) à qn (malade, indigent).
— شَكْوًا وشَكْوَى وشَكَاةً ٥ Affecter qn, le faire souffrir (maladie).
Apaiser (le plaignant). شَكَّى ٥
— وأَشْكَى ٥ Écouter, recevoir les plaintes de qn, le satisfaire.
Donner à qn motif de se plaindre. أَشْكَى ٥
— ٥ من فُلَان Calmer qn en lui donnant qc. (d'un autre).
Il est accusé de... هوَ يُشْكَى ب
Se plaindre auprès de qn. تَشَكَّى واشْتَكَى إلى

Être malade (œil, membre). تَشَكَّى واشْتَكَى
— واشْتَكَى ه او من Souffrir (d'une infirmité).
Se plaindre les uns aux autres. تَشَاكَى
شَكَاة وشَكَاء وشَكْو وشَكْوَى وشَكْوَاء
Maladie.
Plainte; accusation. شَكَايَة وشَكَاوَة وشَكْوَى
Ce dont on se plaint. Grief. شَكْوَى ومُشْتَكَى مِنْهُ
Une plainte. شَكْوَة ج شَكَوَات وشِكَاء
— وشُكَيَّة Petite outre.
Qui se plaint. Qui est à plaindre. Un peu souffrant. شَكِيّ وشَاكٍ م شَكِيَّة وشَاكِيَة
Qui porte plainte, plaignant. شَاكٍ ومُشْتَكٍ م شَاكِيَة ومُشْتَكِيَة
Armé de pied en cap. شَاكِي السِّلَاح
Celui dont on se plaint. مَشْكُوّ ومَشْكِيّ
Celui auquel on se plaint. مَشْكُوّ إِلَيْهِ ومَشْكِيّ إِلَيْهِ
Niche dans le mur destinée à recevoir une lampe. مِشْكَاة
Accusé. مُشْتَكَى عَلَيْهِ
✡ شَلَّ a شَلًّا وشَلَلًا, وشُلَّ وأُشِلَّ Être desséchée ou estropiée (main).
Que vos doigts restent intacts! لَا شُلَّ عَشْرُكَ
— o شَلًّا وشَلَلًا ٥ Chasser, éloigner (les chameaux).
— شَلًّا ه Faufiler, coudre à longs points (un habit). Verser (des larmes : œil).
Avoir la main desséchée. أَشَلّ
— ه Dessécher (la main : Dieu).
Couler avec une violence croissante (torrent). Tomber par torrents (pluie). اِنْشَلّ
Dessèchement de la main. شَلَل وشَلَال
Tache qui ne s'en va pas. شَلَل
Puisse ta main n'être jamais desséchée! لَا شَلَالِ او لَا شَلَالَا

Agile, léger; de bonne compagnie. شَلَّ وشُلُل وشَلول ومِشَلّ

Dispersés (hommes). شِلَال

But éloigné. شَلَّة وشُلَّة

✧ Étançon de vigne. شَلَّة

✧ Écheveau de fil. شِلَّة

Qui a la main desséchée ou estropiée. أَشَلّ م شَلَّاء ج شُلّ

Main desséchée. يَد شَلَّاء

Housse en laine. Lit d'un torrent. شَلِيل ج أَشِلَّة

Cataractes. ✧ شَلَّالَات

Élégant, joli. ✧ Barbier. ⊛ شَلَب — شَلَبِيّ

Raser, parer qn. ✧ شَلْبَن ة

Être rasé, paré. ✧ تَشَلْبَن

Se dépouiller de ses habits. Changer de plumes (oiseau). Quitter le froc (moine). ✧ شَلَح a شَلْحًا

Jeter, rejeter qc. ✧ — ه

Dépouiller qn de ses habits, faire qu'il s'en dépouille. ✧ Dépouiller qn (voleur). شَلَّح ة

Sabre très tranchant. شَلْحَاء ج شُلَح

✧ Défroqué (moine). شَالِح

Brigandage. تَشْلِيح

Lieu où l'on se déshabille (à l'entrée des bains). مُشَلَّح و✧ مَشْلَح ج مَشَالِح

Manteau. ✧ مَشْلَح

Fendre qc. ☆ شَلَخ a o شَلْخًا ه

Dépouiller qn (voleur). Piller, saccager çà et là. ✧ شَلْدَق وتَشَلْدَق على

Prendre racine; jeter de profondes racines (arbre). ✧ شَلَّش

Racine. ✧ شِلْش ج شُلُوش

Tomber goutte à goutte (eau), dégoutter. ☆ شَلْشَل وتَشَلْشَل

Verser goutte à goutte (de l'eau, du sang). شَلْشَل ه

Laisser tomber (du sang) goutte à goutte (sabre). تَشَلْشَل ب

Stillation, égouttement. شَلْشَلَة

Léger, actif, prompt à servir (homme). شَلْشَل وشُلْشُل ومُتَشَلْشِل

Qui coule goutte à goutte (eau, sang). شَلْشَل ومُشَلْشِل ومُتَشَلْشِل

Couteau. ☆ شَلْط وشِلْطَاء

Briser (la tête). ☆ شَلَغ a شَلْغًا ه

Verge de fer. ✧ شِلَاف

Cascade. ✧ شَالُوف

Fendre une chose en long. Frapper qn. ☆ شَلَق o شَلْقًا ه وة

✧ Ébouler, tomber (mur). شَلَق

Se dresser (cheveux, poils). ✧ تَشَلَّق

✧ S'apercevoir de..., avoir vent de...; soupçonner... ✧ اشْتَلَق على

Petit poisson; anguille. شِلْق وشَلِق

Œufs de lézard. شَلَقَة

Couteau. شِلْقَاء

Palefreniers. شَلَقَة

Sac de mendiant. شَلَّاق

Qui aime les douceurs. شَوْلَقِيّ

Siroc ou siroco (vent brûlant). ✧ شُلُوق

Étincelle. ☆ شَلَم — شِلَّم

Ivraie. ⊙ شَيْلَم وشَوْلَم وشَالَم

Étourdir qn. ✧ شَلَم ة

Être étourdi. ✧ انْشَلَم

Étourdissement. ✧ شَلْمَة

Partir, s'en aller. ☆ شَلَا o شَلْوًا

Soulever, lever, élever qc. — ه

Verser (un liquide chaud) pour le refroidir. ✧ شَلَّى ه

Appeler (une bête de somme). أَشْلَى إِشْلَاء ة

Exciter (un chien) sur... — ة على

Appeler qn à son secours. اِشْتَلَى واسْتَشْلَى ة

Être en colère. اسْتَشْلَى

Reste, débris de qc. Membre du corps. *Au pl.* rênes. شِلْو ج أَشْلَاء

Corps. — وشَلَا

Reste, débris. Morceau de viande. شَلِيَّة ج شَلَايَا

✧ Grande cuiller. مِشْلَى

☆ شَمّ a o شَمًّا وشَمِيمًا وشِمِّيمَى. وتَشَمَّم واشْتَمّ ه Flairer, sentir (l'odeur de qc.).

✧ Prendre l'air, se promener. شَمّ الهَوَاء

Au vœu des ennemis. طَوْعَ الشَّوَامِتِ
Déçus dans leurs espérances. شِمَاتٌ وشَمَاتَى
Qui adresse des souhaits. مُشَمِّت
Roi béni de ses sujets. مَلِكٌ مُشَمَّت
✡ شَمَجَ o شَمْجًا a هـ Coudre (une étoffe) à larges points. Mêler qc.
— ى Presser, exciter qn.
— عن S'éloigner de...
شَمَاج Petite quantité.
مَا ذُقْتُ شَمَاجًا Je n'ai rien goûté.
✡ شَمَخ a شَمْخًا وشُمُوخًا Être très haut (mont, édifice).
— وشَمَّخ أَنْفَهُ او بِأَنْفِهِ Être fier, superbe, orgueilleux.
شَمَّخ هـ Hausser, exhausser qc.
تَشَامَخ Être très élevé, S'enorgueillir.
شَمُوخ Qui s'étend au loin (désert).
شُمُوخ Élevation.
تَشَامُخ Fierté, orgueil, superbe.
شَامِخ ج شُمَّخ Élevé, haut. Orgueilleux, fier.
شَامِخَة ج شَامِخَات وشَوَامِخ *Fém. du préc.*
مُتَشَامِخ Fier, orgueilleux.
✡ شَمَر o شَمْرًا, وشَمَّر وتَشَمَّر وانْشَمَر Marcher vite, se dépêcher.
شَمَر وشَمَّر هـ Recueillir, ramasser qc.
شَمَّر هـ Retrousser (ses habits). Expédier (un navire).
— ل Vouloir, se proposer qc.
— في Aller vite (en besogne).
أَشْمَر ى Presser (les chameaux).
— ى ب Tuer qn avec (le sabre).
أَشْمَر وتَشَمَّر وانْشَمَر ل Se préparer à..
شِمِّر Libéral. Perspicace. Expéditif, expert.
شَمَار وشَمْرَة و✧ شُمَّر Fenouil (plante).
شِمِر Violent (mal).
شَمُّور Diamant.
شَمَّرِيّ وشِمِّير ومُشَمِّر Dégourdi : qui va vite en besogne. *Au fém.* Agile (chamelle).
شَامِر م شَامِرَة Alerte, expéditif.
شَامِرَة ج شَوَامِر Adhérente (gencive).
مُتَشَمِّرَة *Même sens.*

— a شَمَمًا Se donner de grands airs. Être élevé (mont).
شُمّ Être essayé, éprouvé.
شَمَّم وأَشَمّ ى هـ Faire flairer, donner qc. à flairer, à aspirer à qn.
شَامّ وتَشَامّ Se flairer l'un l'autre.
شَامّ ى وهـ S'approcher de qn ou de qc. ; regarder de près.
أَشَمّ Passer en levant la tête.
— عن S'écarter de...
أَشِمْنِي يَدَكَ Donnez-moi la main.
تَشَمَّم Flairer, odorer lentement.
اِسْتَشَمّ هـ Vouloir flairer qc. Odorer, aspirer une odeur.
شَمّ Action de flairer, d'odorer
شَمُّ الهَوَاء Act. de prendre l'air.
— وشَامَّة Odorat (sens).
✧ شَمَّة عَطُوس Prise de tabac.
شَمَم Belle forme du nez. Hauteur (d'une montagne). Proximité ; éloignement.
شَمِيم Haute (selle). Bonne odeur.
أَشَمّ م شَمَّاء ج شُمّ Qui a le nez bien fait. Haut, élevé. Fier.
شَمَّام Petit melon rayé.
شَمَّامَة ج شَمَّامَات *Nom d'unité du préc.* ✧ Porte-mèche.
شَمَّامَات Odeurs, senteurs, parfums.
مَشْمُوم Senteur, odeur. Musc. Bouquet.
✡ شَمِت a شَمَاتًا وشَمَاتَة ب Se réjouir du mal (d'autrui).
شَمَّت ى Souhaiter du bien (à celui qui éternue), lui dire : Que Dieu vous bénisse ! Tromper l'espoir de qn.
أَشْمَت ى ب Venger qn de (ses ennemis).
تَشَمَّت Être trompé, déçu dans ses espérances.
شَمَاتَة Joie causée par le mal arrivé à qn.
شَامِت Qui se réjouit du mal d'autrui.
شَامِتَة ج شَوَامِت *Fém. du préc.* Pied, patte.

✡ شَمْرَجَ ه Coudre à larges points (un habit).
— في الكَلَام Embrouiller (le discours).
شِمْرَاج ج شَمَارِيج Mêlé de vrai (mensonge). *Au pl.* Vanités.
✡ شُمْرُوخ وشِمْرَاخ ج شَمَارِيخ Rameau de palmier ou de vigne chargé de fruits.
✡ شمرق — شُمَارِق وشَمَارِيق ومُشَمْرَق En lambeaux (vêtement).
✡ شَمَزَ o شَمْزًا من، واشْمَأَزَّ ه ومن Avoir de l'horreur, du dégoût pour...
تَشَمَّزَ Se contracter, se renfrogner (visage).
اِشْمِئْزَاز وشَمَأْزِيزَة Contraction, crispation, saisissement de frayeur. Dégoût, horreur pour qc.
مُشْمَئِزّ Qui est saisi d'horreur, de dégoût.
✡ شَمَسَ i o وشَمِسَ a شَمْسًا، وأَشْمَسَ Être clair, brillant (jour où il fait du soleil).
شَمَسَ o شُمُوسًا وشِمَاسًا Être rétif, capricieux (cheval).
شَمَسَ لِ Manifester sa haine, son inimitié à qn.
شَمَّسَ ٥ Semer des soupçons sur qn.
شَمَّسَ ه Exposer qc au soleil.
شَمَّسَ Adorer le soleil. ✧ Être diacre : faire l'office de diacre.
شَمَّسَ لِ ✧ Servir de clerc à (un prêtre).
تَشَمَّسَ Être exposé au soleil. Se mettre au soleil.
شَمْس ج شُمُوس Soleil. Sorte de collier.
شَمْسِيّ Solaire, appartenant au soleil.
شَمْسِيَّة ✧ Ombrelle, parasol ; parapluie.
شَمْسَة ج شَمْسَات ✧ Petit disque de métal ; platine d'une (serrure).
شَامِس ج شَوَامِس D'un beau soleil (jour). Rétif (cheval), intraitable, méchant (homme).

شَمُوس ج شُمْس وشُمُس *Même sens.*
شَمِيس ✧ Exposé au soleil (champ).
⊙ شَمَّاس ج شَمَامِسَة Diacre. ✧ Ministre servant à l'autel... ; clerc.
شَمَّاسِيَّة Office, dignité de diacre.
مُتَشَمِّس Exposé au soleil. Qui se chauffe au soleil. Fort, robuste. Avare.
✧ شَمْشَمَ شَمْشَمَة ه Flairer qc. à plusieurs reprises.
✡ شَمِصَ a شَمَصًا Parler avec volubilité.
شَمَصَ o شَمْصًا، وشَمَّصَ ٥ Pousser, presser vivement (une monture).
إِنْشَمَصَ Trembler de peur.
ذَات شِمَاص Très vive (jeune fille).
شُمَاص Rapidité, promptitude.
شَمُوص Rétif, intraitable (cheval).
مُتَشَمِّص Contracté, ratatiné.
✡ شَمَطَ i شَمْطًا، وشَمَّطَ وأَشْمَطَ ه Mêler, mélanger qc.
شَمَّطَ Avoir son feuillage dispersé (arbre).
— ه Remplir (un vase). ✧ Faire rafle de qc., ravir qc. ; arracher (une plante).
شَمِطَ a شَمَطًا، واشْمَطَّ واشْمَاطَّ واشْمَأَطَّ Grisonner, avoir des cheveux blancs.
شَمِطَ ✧ Grandir tout d'un coup (jeune homme, plante).
شَمَط Grisonnement.
— وشَمْط وشِمْط ج شِمَاط وأَشْمَاط Aromate ; condiments.
شَمِيط Mêlé. En partie sèche en partie verte (plante). Noir et blanc (loup), bigarré.
الشَّمِيط L'aurore.
✧ شَمُّوط ج شَمَامِيط Écheveau de fil ; fusée.
أَشْمَط م شَمْطَاء ج شُمْط وشُمْطَان Qui grisonne.
مَشْمُوط Mêlé, mélangé.
✡ شِمْطَاط ج شَمَامِيط Troupe, bande. Déchiré (habit).

Être enveloppé d'un manteau.
Donner à qn un manteau. ه —
S'envelopper dans تَشَمَّلَ واشْتَمَلَ بـ (un manteau), dans (des habits).
S'envelopper de ses اِشْتَمَلَ الصَّمَّاء habits et dormir sur le sol.
Entourer de toutes parts: اشْتَمَلَ على comprendre, renfermer... Être général, s'étendre à tous.
Réunion. Séparation. Objets شَمْل réunis.
Que Dieu les réunisse! جَمَعَ ٱللّٰهُ شَمْلَهُم
Que Dieu les sépare! فَرَّقَ ٱللّٰهُ شَمْلَهُم
Petite quantité; petit شَمَل ج أَشْمَال nombre.
Manteau qui envelop- شَمْلَة ج شَمَلَات pe tout le corps. ✧ Bandeau, petit turban.
شَمْل وشَمَال وشَمَل وشِمَال وشَمْأَل وشَمِيل
Vent du nord. وشَوْمَل وشَيْمَل
Botte, faisceau, poi- شِمَال و✧ شُمَيْلَة gnée d'épis.
Sac à envelopper les pis d'une شِمَال brebis, etc.
Main شِمَال ج أَشْمُل وشَمَائِل وشُمْل gauche, côté gauche. Mauvais augure.
Naturel, ca- شِمَال وشَمِيلَة ج شَمَائِل ractère. Bonnes qualités.
Septentrional. شَمَالِيّ
Vin, vin frais. شَمُول
Mûre. Framboise. ✧ شَمُّول ج شَمَامِيل
Qui contient. Général, شَامِل م شَامِلَة universel, qui s'étend à tous.
Manteau qui envelop- مِشْمَل ومِشْمَلَة pe tout le corps.
Sabre court, recouvert par مِشْمَل les habits.
Exposé au vent du nord. مَشْمُول Doué de bonnes qualités. Rafraîchi (vin).
Vin rafraîchi. مَشْمُولَة
Être prompt, agile. ✡ شَمْلَل
Agile (chamelle). شِمْلَال وشِمْلِيل
Petite quantité. شُمْلُول ج شَمَالِيل

Les chevaux جَاءَت الخَيْلُ شَمَاطِيطَ sont venus par bandes séparées.
Retenir qn; l'ex- ✡ شَمَّظَ o شَمْظًا ه citer doucement; lui parler avec une douceur mêlée de sévérité.
Mêler qc. Prendre peu à peu. ه —
Jouer, ✡ شَمِعَ a شَمْعًا وشُمُوعًا ومَشْمَعًا badiner.
Être dispersée (chose). — شُمُوعًا
Cirer, enduire de cire. شَمَّعَ ه
Faire jouer qn. ه —
Brûler, éclairer (lampe). أَشْمَعَ
Cire. Bougie, شَمَع و✧ شَمْع ج شُمُوع cierge.
Un cierge, شَمَعَة و✧ شَمْعَة ج شَمَعَات une bougie.
Qui aime à badiner (*m. et f.*) شَمُوع
Marchand de cire, de bougies. شَمَّاع
Magasin de cire. مَشْمَعَة
Cirée (toile). ✧ Toile cirée. مُشَمَّع
Chan- ⊙ شَمْعَدَان ج شَمْعَدَانَات وشَمَاعِد delier.
S'emporter. Se ✡ شَمْعَطَ — اِشْمَعَطَّ disperser.
Se disperser. ✡ شَمْعَلَ وتَشَمْعَلَ واشْمَعَلَّ
Agile, شَمْعَل وشَمْعَلَة ومُشْمَعِلّ ومُشْمَعِلَّة rapide à la course (chamelle).
Être d'une gaîté folle. ✡ شَمِقَ a شَمَقًا
Être très vif. تَشَمَّقَ
Souffler du nord ✡ شَمَلَ o شُمُولًا (vent).
Exposer qc. au nord. ه شَمْلًا —
Envelopper d'un ه شَمْلًا, وأَشْمَلَ i o — sac les pis d'une (brebis).
Envelop- ه شَمِلَ a شَمْلًا وشُمُولًا, وشَمَّلَ ه per qn d'un manteau.
Recevoir le vent du — a شَمْلًا, وشَمِلَ nord; être exposé au vent du nord.
شَمَلَ o شَمْلًا وشُمُولًا وشَمِلَ a شَمَلًا ه
Embrasser, englober, comprendre tous, s'étendre à tous.
Il leur fait شَمَلَهُم وأَشْمَلَهُم خَيْرًا أو شَرًّا à tous du bien ou du mal.
Se hâter. شَمَّلَ وانْشَمَلَ واشْتَمَلَ
Être exposé au vent du nord. أَشْمَلَ

Dispersés de tous côtés. قَمَالِيل

✧ شَمَنْدَر وشَمَنْدُور Betterave.

✲ شَنَّ o شَنًّا هـ على Mettre (de l'eau) dans (du vin).

شَنَّ وأَشَنَّ الغَارَة على Lancer (des cavaliers) sur (le territoire ennemi).

✧ شَنَّنَ هـ ✧ Saupoudrer de poussière.

أَشَنَّ وتَشَنَّنَ وتَشَانَّ واسْتَشَنَّ Être usée (outre).

تَشَنَّنَ وتَشَانَّ Être desséchée, ridée (peau).

✧ Se couvrir de poussière. تَشَنَّنَ

Maigrir. اِسْتَشَنَّ

Vieille outre. شَنّ وشَنَّة ج شِنَان

Grand. Maigre. Affamé. شَنُون

Lait coupé d'eau. شَنِين

Eau fraîche. Répandue (eau). شُنَان

Eau qui coule de qc. شَنَانَة

✧ Poudre, poussière. شِنَان

✲ شَنَأَ وشَنِئَ a شَنْأً وشِنْأً وشُنْأً وشَنَأَةً وشَنَآنًا وشَنْآنًا ومَشْنَأً ومَشْنَأَةً ومَشْنُؤَةً ﻫ Haïr, détester qn.

— وشَنِئَ a شَنْأَةً ب Avouer, confesser qc.

Se haïr réciproquement. تَشَانَأَ

Haine. شَنَاءَة ومَشْنَأَة

Qui hait, qui déteste. شَانِئ ج شُنَّاء

Qui abhorre. شَنْآن م شَنْآنَة وشَنْأَى

Continent. Continence. شَنُوءَة وشَنُوءَة

Biens qu'on ne ménage pas. شَنَوَانِيّ المال

Laid, vilain. (*m. et f. et s. et pl*). مَشْنَأ

Haï, détesté. مَشْنُوء ومِشْنَاء

✲ شَنِبَ a شَنَبًا Avoir de belles dents. Être frais (jour).

Blancheur des dents. ✧ Moustaches. شَنَب

Froid (jour). شَانِب وشَنِب

أَشْنَب وشَانِب وشَنِيب م شَنْبَاء وشَانِبَة الخ Qui a de belles dents.

Grenade sans pepins. شَنْبَاء

✧ شُنْبُل ج شَنَابِل Mesure qui contient six ou huit medds.

⊙ شَنْتَة Sac en cuir; porte-feuille.

✧ شِنْتِيَان ج شَنَاتِين Pantalon très large. Caleçon.

✲ شَنْتَرَ هـ Déchirer (un habit).

شُنْتُرَة ج شَنَاتِر Doigt.

✲ شَنِثَ a شَنَثًا Être dure (paume de la main).

✲ شَنِجَ a شَنَجًا, وتَشَنَّجَ وانْشَنَجَ Être contractée, ridée (peau).

شَنَّجَ هـ : Rider, contracter (la peau : feu, froid). ✧ Causer un rhumatisme au cou, un torticolis (froid).

✧ Avoir un torticolis. تَشَنَّجَ

Crispation. Chameau. شَنَج

Contraction des nerfs. ✧ Torticolis. تَشَنُّج

✲ شَنَحَ — شَنْحًا على Déshonorer qn.

شَنَاحٍ وشَنَاحِي وشَنَاحِيّ Long (chameau).

✲ شَنَخَ — شَنْخًا عليه نَخْلَة Enlever les épines du palmier.

✲ شُنْخُوب وشُنْخُوبَة وشِنْخَاب ج شَنَاخِيب Sommet d'une montagne.

✲ شُنْدُخ وشُنْدَخ وشُنْدَاخ Banquet donné par celui qui a bâti une maison ou qui revient de voyage.

✲ شَنَرَ — شَنْرًا على Diffamer, déshonorer qn : lui causer un affront.

Affront, déshonneur. شَنَار

Méchant, d'un mauvais naturel. شِنِّير وشِنِّيرَة

✲ شِنْشِنَة ج شَنَاشِن Nature, naturel, mœurs. Morceau de viande.

✲ شَنَصَ o وشَنِصَ a شُنُوصًا ب Adhérer à...

شَنَاص وشَنَاصِيّ وشُنَاصِيّ Rapide à la course (cheval).

✲ شَنْطَ — شُنُط Morceaux de viande rôtie.

Rôti. مُشَنَّط

✲ شَنْظَرَ ب Injurier qn, le déshonorer.

Méchant, vaurien. شِنْظِير ج شَنَاظِير

Pic de montagne. — وشُنْظُورَة

✲ شَنِعَ a شَنَعًا ﻫ Trouver laid, injurier, déshonorer qn.

شَنِعَ a شُنْعًا ب Avoir du dégoût de...

شَنُعَ o شَنَاعَةً وشَنَعًا وشُنْعًا وشُنُوعًا Être vilain, hideux, affreux.

Diffamer qn d'une manière atroce. شَنَّعَ ة
Imputer à qn des choses honteuses. — عَلَيْهِ الأَمْرَ
Être rapide (à la course). Aller vite (en besogne) ; se hâter. — وتَشَنَّعَ فِي
Monter (un cheval). تَشَنَّعَ ة
Prendre (ses armes). — ه
Trouver vilain, détestable. اسْتَشْنَعَ ه
Laideur. Turpitude. Vilenie. شُنْعَة وشَنَاعَة وشُنُوع
Affreux, hideux. Détestable, odieux. شَنِع وشَنِيع ، وأَشْنَع م شَنْعَاء، ومُشَنَّع
Semeur de fausses nouvelles. مُشَنِّع
☆ شَنَف o i شَنْفًا الى Regarder qn avec dédain, avec mépris.
شَنِف a شَنَفًا لِفُلَان Haïr, détester qn.
شَنَّفَ وأَشْنَفَ ة Mettre à qn des boucles d'oreilles.
شَنَّفَ ه Orner (son discours).
تَشَنَّفَ Porter des boucles d'oreilles.
شَنْف ج شُنُوف Boucle qui se place à la partie supérieure de l'oreille.
شَانِف وشَنِف Dédaigneux, méprisant.
إِنَّهُ لَشَانِف عَنَّا بِأَنْفِهِ Il nous a traités avec hauteur.
☆ شَنَق o i شَنْقًا ، وأَشْنَقَ ة وه Tirer à soi la bride (d'une monture : cavalier). Serrer (une outre) avec la courroie.
شَنَّقَ ة Attacher (une bête par la tête) à un pieu élevé. ✧ Étrangler (un homme) ; le pendre au gibet.
— وشَنَّقَ ه Munir (une ruche) du bois dit شَنِيق.
— i شَنْقًا وشَنِق a شَنَقًا Aimer qc.
شَنَّقَ ه Couper, diviser qc.
أَشْنَقَ Recevoir le prix du sang ou s'engager à le payer.
— على Traiter qn avec hauteur.
شَنْق *Nom d'act.* ✧ Étranglement. Pendaison.
شَنَق Prix du sang. Don en sus du devoir.

شِنَاق Courroie d'une outre. Long.
شَنِق ج أَشْنَاق Cupide.
شَنِيق Bois qui sépare le miel.
شِنِّيق ور ✧ مُشَنِّق Prétentieux. Fat ; plein de lui-même.
مُشَنَّق Découpé (pâté, viande).
✧ مَشْنَقَة ج مَشَانِق Gibet, potence.
✧ شَنْتَكَ S'abstenir ; refuser.
✧ شَنَّكَ Lever la tête.
⊙ شَنْكَل Instrument avec lequel on serre le battant d'une fenêtre. Hameçon. Pieu fixé au mur et servant à suspendre les habits.
☆ شَنَمَ o شَنْمًا ه Égratigner (la peau).
☆ شَنِي — شَانِيَة ج شَوَانٍ Galère.
☆ شَهِبَ a وشَهُبَ o شُهْبًا ، واشْتَهَبَ واشْهَبَّ واشْهَابَّ Être gris.
شَهَبَ a شَهْبًا ، وشَهَّبَ ة Altérer, hâler la peau, le teint de qn (froid, chaud).
أَشْهَبَ ة Priver qn de ses revenus (année de stérilité).
شَهْب Montagne dont le sommet est couvert de neige.
شَهَب وشُهْبَة Gris, couleur grise.
شِهَاب ج شُهْبَان وشُهُب وأَشْهُب Flamme brillante. Météore brillant. Étoile. Agile, dégourdi.
شِهَابُ الحَرْبِ Guerrier intrépide, héros, foudre de guerre.
الشُّهُب Étoiles qui brillent d'un vif éclat.
أَشْهَب م شَهْبَاء ج شُهْب Gris, grisâtre ; blanchâtre. Brillante (armure). Affaire grave, difficile.
يَوْم أَشْهَب Jour froid et gris.
عَام أَشْهَب Année stérile.
شَهْبَاء *Surnom de la ville d'Alep.*
الأَشَاهِب *Surnom des fils du roi* المُنْذِر.
⊙ شَاهْتَرَج Fumeterre (plante)
☆ شَهِدَ a شُهُودًا ه Assister à..., être témoin de...
شَهِدَ a شَهَادَة على Rendre témoignage de qc, l'attester.

— وٱشتهر ه Publier, faire connaître.
إشتهر Devenir public, notoire. Devenir célèbre.
شهر ج شهور وأشهر Mois. Lune : nouvelle lune.
شهرة Publicité. Célébrité, renom.
شهير Célèbre, connu, fameux.
شهيرة Fém. du préc. Ample, large.
أشهر Plus connu, plus célèbre.
مشهور ج مشاهير Publié. divulgué. Connu, célèbre.
مشاهرة Pension ou paie mensuelle.
☆ شهق a i وشهق a شهيقا وتشهاقا Braire (âne). Être élevé (mont, édifice).
— شهاقا وشهيقا وتشهاقا Râler (mourant). Sangloter. ✧ Avoir le hoquet.
— على Nuire à qn (regard).
شهيق وتشهاق Râlement. Sanglot. Fin du braiment de l'âne.
شهقة Réitération du râlement, des sanglots. ✧ Hoquet.
شاهق Haut, élevé (mont, etc.).
ذو شاهق Saisi d'une violente colère.
☆ شهل a شهلا, وٱشهل Être bleu foncé et mêlé de rouge (œil).
شاهل ٥ Injurier qn.
تشهل Disparaitre (éclat du visage). ✧ Être un peu court (habit). ✧ Se préparer (à l'action); mettre en train un ouvrage ; être en bon train (affaire).
شهلة وشهل Couleur bleu foncé.
شهلاء Affaire indispensable.
أشهل م شهلاء ج شهل Bleu foncé mêlé de rouge.
متشهل ✧ Dégagé de tout obstacle ; en bon train (travail).
☆ شهم a o شهما وشهوما ٥ Effrayer qn.
— شهما ٥ Exciter (un cheval).
شهم o شهامة Être doué de sagacité, d'énergie (homme). Avoir de la vigueur, de la vivacité (cheval).
شهامة Sagacité, pénétration d'es-

— ب Témoigner par serment de...
— على أحد Témoigner en justice contre qn.
— ل Témoigner en faveur de qn.
شاهد ه Voir, regarder qc ; en être témoin.
أشهد وٱستشهد ٥ على Prendre qn à témoin de...
أشهد وٱستشهد Être tué pour la cause de Dieu. Souffrir le martyre.
تشهد Dire : Il n'y a de Dieu que Dieu.
إستشهد ب En appeler au témoignage de qn.
شهد وشهد ج شهاد Rayon de miel. Miel.
شهادة ج شهادات Témoignage ; déposition. Certificat. Citation d'une preuve. Acte de croyance des musulmans.
شهادة وٱستشهاد Martyre.
شهادة على En témoignage de...
شاهد ج شهود وشهد Présent, assistant à qc. Témoin oculaire. Langue. Ange. Texte, passage d'un écrivain cité comme preuve.
— ج شهد وشهود وأشهاد Témoin véridique.
شاهدة ج شواهد وشاهدات Fém. de شاهد. Terre. ✧ Index (doigt).
شهيد ج شهداء, ومشهد Témoin véridique. Martyr.
مشاهدة Vision, vue.
مشهد ج مشاهد Lieu de la mort d'un martyr.
— ومشهدة ومشهدة Lieu de réunion.
المشهود Le jour de la résurrection.
☆ شهدر م شهدرة De trois à six ans (garçon, fille).
☆ شهر a شهرا, وشهر ٥ ب Divulguer, faire connaître (les actes) de qn.
— ه Dégainer (le sabre).
شاهر مشاهرة وشهارا ٥ Faire avec qn un contrat pour un mois.
أشهر في Être depuis un mois dans...

Gardien des céréales. ✧ شُوبَاصِيّ
Préposer qn à la garde des céréales. ✧ شَوْبَصَ ة
✧ Courir les bras étendus. ✱ شوح — شَوَّح
Nier qc. شَوَّح ه
Sapin. ✧ شُوح
Espèce de milan (oiseau). شُوحَة
Se coucher (soleil). ✱ شوذ — شَوَّذ
Voiler (le soleil : nuage). — ه
Mettre le turban à qn. — ة
Se mettre le turban. تَشَوَّذ واشْتَاذ
Turban. مِشْوَذ ومِشْوَاذ ج مَشَاوِذ ومَشَاوِيذ
✱ شَار o شَوْرًا وشِيَارًا وشِيَارَةً ومَشَارًا ومَشَارَةً, وأَشَار ه Enlever (le miel) de la ruche, le récolter.
✧ Conseiller qc. à qn. شَار عَلَى ب
— o شَوْرًا وشِوَارًا, وشَوَّر وأَشَار ة Essayer, (un cheval, etc.) que l'on veut acheter.
Faire flamber (le feu). شَوَّر وأَشَار وأَشْوَرَ ه او ب
Indiquer qc. à qn. شَوَّر إِلَى فُلَانٍ ب
Faire rougir qn. — بِفُلَان
Montrer (du doigt), indiquer qc. à qn. — وأَشَار إِلَى فُلَان ب
Consulter qn. شَاوَر واسْتَشَار ة
Conseiller à qn (telle chose) ; lui commander de... أَشَار عَلَى فُلَان ب
Rougir, avoir honte. تَشَوَّر
Se consulter les uns les autres sur... تَشَاوَر عَلَى
Récolter (le miel). إِشْتَار واسْتَشَار ه
Devenir gras (bétail). Mettre de beaux habits. إِسْتَشَار
Miel enlevé de la ruche. شَوْر
✧ Conseil, avis.
Forme, figure. Beauté. Ornement, parure. شَارَة وشَوْرَة وشُورَة وشَوَار وشِيَار
Honte, pudeur. ✧ Mouchoir brodé. شَوْرَة
✧ Allée d'arbres. شُورَة
Ruche. — ومَشَار ومِشْوَارَة
Conseil. Consultation. شُورَى وتَشَاوُر

prit. Vigueur, énergie.
Doué de sagacité, d'habileté (homme) ; ferme, énergique ; héros. Plein de vivacité, ardent (cheval). شَهْم ج شِهَام
Qui sait se faire obéir (chef). — ج شُهُوم
Hérisson, porc-épic. شَيْهَم
Effrayé. Doué de sagacité, d'énergie. مَشْهُوم
Faucon blanc ; gerfaut. Aiguille ou tige de la balance. ⊙ شَاهِين ج شَوَاهِين وشَيَاهِين
Braire (âne). ✧ شَهْنَق وشَنْهَق
Braiment (de l'âne). ✧ شَهْنَقَة
✱ شَهَا o وشَهِيَ a شَهْوَةً, وتَشَهَّى واشْتَهَى Désirer ardemment qc. ه
Exciter dans qn le désir de qc. شَهَّى ة
Satisfaire les désirs de qn. أَشْهَى ة
Importuner qn de demandes. تَشَهَّى عَلَى
Désir, envie, appétit, passion. شَهْوَة ج شَهَوَات, واشْتِهَاء
Qui désire ardemment. شَهِيّ م شَهِيَّة
Appétissant (mets). Désiré. — ومُشْتَهًى
Qui désire ardemment. Avide, voluptueux, sensuel. شَهْوَان وشَهْوَانِيّ
Doué d'une vue pénétrante. رَجُل شَاهِي البَصَر
✱ شَاب o شَوْبًا وشِيَابًا ه ب Mêler, mélanger qc. à...
Éloigner un mal de qn. — وشَوَّب عَن
✧ Avoir chaud (jusqu'à suer). شَوَّب
Être mêlé, mélangé. إِنْشَاب واشْتَاب
Mélange. Ce qui est mélangé. Miel. ✧ Chaleur, chaud. شَوْب
Il n'a rien. مَا عِنْدَهُ شَوْب وَلَا رَوْب
Fraude, tromperie. شَوْبَة
Ordure, tache. Défaut. Malheur. شَائِبَة ج شَوَائِب
Mélange. شِيَاب
Mêlé, mélangé. مَشُوب ومَشِيب
Étui à flacon. مُشَاوَب ج مَشَاوِب

Conseillers. أهل الشُّورَى
Conseil. مَجْلِس الشُّورَى
Ustensiles de ménage. Bagages. شَوَار وشِوَار
Beaux chevaux. خَيْل شِيَار
Bord d'un lieu élevé, parapet, talus. ✧ شُوَار
Labourer sur ce bord. ✧ شَوَّر
Conseiller, ministre. شَيِّر ج شُورَاء
Bon conseiller. خَيِّر شَيِّر
Beau poème. قَصِيدَة شَيِّرَة
Indication, signe, indice. Allusion, insinuation. اشَارَة
Pronom démonstratif. اِسْم الإشَارَة
Signe de la croix. اشَارَة الصَّلِيب
Consultation. اِسْتِشَارَة
Indiqué, désigné. مُشَار إلَيْهِ
Terre ensemencée. مَشَارَة ج مَشَاوِر ومَشَائِر
Orné, embelli. مَشُور
Conseiller; ministre. ✧ Commandant d'un corps d'armée, d'une région militaire. مُشِير
Index (doigt). مُشِيرَة
Conseil donné ou reçu; ordre. مَشُورَة ومَشْوَرَة ج مَشُورَات
Les conseils évangéliques. المَشُورَات الإنْجِيلِيَّة
Conseiller. مُسْتَشَار
Lieu où l'on expose les chevaux. Bel aspect, belle apparence. ✧ Voyage, course. مِشْوَار ج مَشَاوِير
Outil à enlever le miel. مِشْوَر ومِشْوَار ج مَشَاوِر
Voyager, marcher, cheminer. ✧ مَشْوَرَ
Soupe grasse ou maigre. ⊙ شُورَبَة
Avoir le regard dédaigneux. ✲ شَاسَ o وشَوِسَ a شَوَسًا، وتَشَاوَسَ
Qui a le regard dédaigneux. أَشْوَس م شَوْسَاء ج شُوس
Troubler, déranger (une affaire, ✧ la santé). ✧ Troubler qn. ✲ شوش — شَوَّش ه
✧ Être indisposé, incommodé. تَشَوَّش

Être en désordre (affaire) de qn. — على فُلَان
Être en tumulte (foule). تَشَاوَش
Touffe, mèche de cheveux au sommet de la tête. Huppe, crête. ✧ شُوشَة
Mousseline. ✧ شَاش
Discorde, mésintelligence. شَوَاش
Sergent de ville. ⊙ شَاوِيش
Désordre, trouble. ✧ Indisposition, malaise. تَشْوِيش
Troublé, dérangé. ✧ Indisposé. مُشَوَّش
Frotter qc. avec la main. ✲ شَاصَ o شَوْصًا ه
Nettoyer, blanchir qc. — ه
Se nettoyer (les dents) avec le cure-dents. — وشَوَّصَ وأَشَاصَ ه
Souffrir (des dents, du ventre). S'agiter dans le sein de sa mère (fœtus). Battre (artère). شَاصَ
Être louche (œil). شَوِصَ a شَوَصًا
Douleurs de ventre. Pulsation d'une artère. Pleurésie. شَوْصَة
Mauvais caractère. شِيَاص
Louche (homme, œil). أَشْوَص م شَوْصَاء ج شُوص
Faire un long voyage. ✲ شوط — شَوَّطَ
Faire bouillir (le pot); faire cuire (la viande). Brûler (les plantes : froid). — ه
Fatiguer (un cheval). تَشَوَّطَ ه
Course à cheval. شَوْط ج أَشْوَاط
Même sens que سَوْط بَاطِل. شَوْط بَاطِل
Flamme sans fumée. Ardeur (du feu, du soleil). ✲ شوظ — شُوَاظ وشِوَاظ
Avoir une tache blanche à la joue (cheval). Avoir les cheveux hérissés (tête). ✲ شَوِعَ a شَوَعًا
Tache blanche à la joue d'un cheval. شَوَع
Qui a les poils durs et hérissés. Qui a une tache blanche à la joue (cheval). أَشْوَع م شَوْعَاء ج شُوع
Fourgon de four. مِشْوَاع

Avoir des épines (arbre). شَوِّكَ وأشْوَكَ
Se couvrir de plumes (poussin). de nouveaux cheveux (tête rasée). شَوَّكَ
Garnir, hérisser d'épines. — ه
✧ Être piqué par des épines. تَشَوَّكَ
Épine, pointe. شَوْكٌ ج أشْوَاكٌ
Il vient avec toutes ses troupes. جَاءَ بِالشَّوْكِ والشَّجَرِ
✧ Caution, procuration. témoignage en justice. أحْرُفُ الشَّوْكِ
Une épine, une pointe. Aiguillon (d'un insecte). Ardillon. Éperon. Arme. Force, puissance. Outil de tisserand. Panaris. شَوْكَةٌ
Garni d'épines, épineux (arbre). شَائِكٌ ج شَاكَةٌ, وشَوِكٌ
شَائِكُ السِّلَاحِ وشَاكُ السِّلَاحِ وشَوِكُ السِّلَاحِ
Armé de pied en cap.
Terrain couvert d'épines. أرْضٌ شَاكَةٌ
Rude au toucher (étoffe). أشْوَكُ م شَوْكَاءُ
Garni d'épines (arbre). مُشْوِكٌ
Couvert de pustules rouges (corps). — ومَشُوكٌ
✱ Se dresser (queue); s'élever (plateau d'une balance). شَالَ o شَوْلًا وشَوَلَانًا
Dresser la queue (chamelle). — بِذَنَبِهَا وأشَالَتْهُ
Il s'est fâché puis apaisé. Il est mort. شَالَتْ نَعَامَتُهُ
Ils sont partis. — نَعَامَتُهُمْ
Soulever (une pierre). Porter (un fardeau). — ب وأشَالَ ه
Être vide et flasque (outre, mamelle). Être en petite quantité (lait, eau). شَوَّلَ
Soulever (une pierre). شَاوَلَ ه
S'attaquer avec (la lance). — وتَشَاوَلَ ب
Être soulevée (pierre). اِنْشَالَ
Se mettre en hostilité avec qn. اِشْتَالَ ل
Reste d'eau dans un شَوْلٌ ج أشْوَالٌ

✱ Polir, fourbir qc. شَافَ o شَوْفًا ه
✧ Voir, apercevoir qc.
Goudronner (un chameau). — ه بِالْقِطْرَانِ
Être en toilette. شِيفَ
Préparer (une médecine pour les yeux). شَيَّفَ ه
✧ Faire voir, montrer qc. شَوَّفَ ه
Être élevé; dominer (les alentours). أشَافَ إشَافَةً على
Avoir peur de... — من
Faire sa toilette, se parer. تَشَوَّفَ
Regarder d'un (lieu élevé). تَشَوَّفَ من
Regarder, observer. — واشْتَافَ إلى
Se durcir (plaie). اِشْتَافَ واسْتَشَافَ
Herse. شَوْفٌ
Tout remède pour une maladie d'yeux. شِيَافٌ
Troupe de soldats qui vont en éclaireurs. شَيِّفَةٌ وشَيِّفَانٌ
Luisante, polie (pièce de monnaie). Goudronné (chameau). مَشُوفٌ
✱ Remplir qn du désir de qc. شَاقَ o شَوْقًا, وشَوَّقَ ه إلى
Attacher (les cordages d'une tente) aux (pieux). شَاقَ ه إلى
Manifester un désir ardent pour... تَشَوَّقَ ه وإلى
Désirer ardemment qc. اِشْتَاقَ ه وإلى
Désir ardent. شَوْقٌ ج أشْوَاقٌ
Cordage d'une tente, etc. شِيَاقٌ
Penchant, inclination. اِشْتِيَاقٌ
Qui inspire du désir. شَائِقٌ
Enflammé du désir de qc. شَيِّقٌ ومُشْتَاقٌ
Long. أشْوَقُ ج شُوقٌ
Appuyée au mur (outre). مَشُوقَةٌ
✱ Se terminer en pointe. Montrer sa vigueur (homme). شَاكَ o شَوْكًا
Piquer qn (épine). — ه
Piquer, blesser qn avec (une épine). شَاكَ وأشَاكَ ه ه او ب
Tomber sur des épines; marcher dans les épines. شَاكَ a شَاكَةً وشِيكَةً
Être couvert de pustules rouges (corps). شِيكَ

vase. ✧ Vaste terre déserte.
Homme dispos, dégourdi. رَجُل شَوِل
Partie relevée de la queue du scorpion. Sotte (femme). شَوْلَة
Grand sac. ⊙ شُوَال ج شُوَالَات
Qui lève, qui soulève. Qui lève la queue (chamelle). شَائِل ج شُوَّل وشُوَّال وشُيَّل وشِيَّل
Fém. du préc. شَائِلَة ج شَوْل وجج أَشْوَال
Pleine de sept mois (chamelle).
10e mois lunaire. شَوَّال ج شَوَّالَات
Scorpion. Médisante (femme). شَوَّالَة
Petite faux. مِشْوَل
Écarter les difficultés, dissiper les soucis. ☆ شَانَ o شَوْنًا الرُّؤُوس
Se révolter. ✧ شَوَّن
Avoir l'esprit vif, léger. تَشَوَّن
Femme sotte. شَوْنَة
Navire de guerre armé. — ج شَوَانِ
Grenier, magasin aux grains. Fort, bastion de remparts. ✧ شُونَة ج شُوَن
☆ شَاهَ o شَوْهًا وشَوْهَةً, وشَوِهَ a شَوَهًا
Être laid (visage).
Effrayer, haïr qn, lui nuire par le mauvais œil. شَاهَ ٥
Désirer, ambitionner qc. شَاهَ إِلَى
Être long ou court (cou). شَوِهَ a شَوَهًا
Rendre laid, créer laid qn (Dieu). شَوَّهَ ٥
Jeter à qn un regard sinistre. — على
Être enlaidi ; se défigurer. تَشَوَّهَ
Se rendre méconnaissable à... — ل
Difformité, laideur. شَوَه
Grande distance. شُوهَة
Roi dans le jeu d'échecs. ⊙ شَاه
Schah (titre du souverain de Perse).
Syndic ou chef de marchands, prévôt. ⊙ شَاه بَنْدَر
Châtaigne, châtaignier. ⊙ شَاه بَلُّوط
Qui a le regard pénétrant. شَائِه وشَاه وشَاهِي البَصَر ج شُوَّه
Royal, impérial. ⊙ شَاهَانِيّ وشَاهِيّ
Brebis ; mouton ; espèce ovine. Chèvre. Buffle. Femme. شَاة ج شَاء وشِيَاه وشِوَاه وأَشَاوِه
Qui a un mauvais œil. أَشْوَه م شَوْهَاء ج شُوه
Laid, disparate ; difforme. — ومُشَوَّه
Pays riche en espèce ovine. أَرْض مَشَاهَة
Rôtir, faire rôtir (la viande). ☆ شَوَى i شَيًّا, وشَوَّى ه
Nourrir qn de viande rôtie ; lui donner de la viande à faire rôtir. Blesser qn à l'endroit dit شَوًى. شَوَّى وأَشْوَى ٥
Laisser qc. du repas du soir. أَشْوَى
Qu'il est fatigué ! مَا أَعْيَاهُ ومَا أَشْوَاهُ
Rôtir, se rôtir, être rôti. اِنْشَوَى واشْتَوَى
Menu troupeau. Chose de peu de valeur. Parties du corps dont la lésion n'est pas mortelle. شَوًى
Péricrâne. شَوًى وشَوَاة
Rôt, rôti. شِوَاء وشُوَاء
Morceau de rôti. شِوَاءَة
Petit morceau de viande coupé d'un plus grand. شُوَايَة
Croûte de pain. Rebut d'un troupeau. — وشَوَايَة وشِوَايَة
Reste de troupeaux, ou d'hommes qui ont péri. — وشَوِيَّة ج شَوَايَا
Rôtisseur. شَوَّاء و✧ شَوًّا
Rôti, grillé. شَوِيّ ومَشْوِيّ
Gril, rôtissoire. مِشْوَاة ج مَشَاوٍ
☆ شَاءَ a شَيْئًا ومَشِيئَةً ومَشَاءَةً ومَشَائِيَةً ه
Vouloir qc.
S'il plaît à Dieu. إِنْ شَاءَ اللّٰهُ
Que c'est beau ! bravo ! مَا شَاءَ اللّٰهُ
Rendre laid (le visage : Dieu). شَيَّأَ ه
Exciter, pousser qn à... — ٥ على
Apaiser sa colère. تَشَيَّأَ
Chose, quelque chose, objet. Affaire. شَيْء ج أَشْيَاء وجج أَشَاوَى وأَشَايَا
Petite chose, petite affaire. ✧ Un peu. شُيَيْء و✧ شُوَيّ وشُوَيَّة
Petit à petit, peu à peu. Tout doucement. ✧ شُوَيَّة شُوَيَّة وشُوَيّ شُوَيّ

Vieillesse. شَيْخُوخة وشَيْخُوخِيَّة

شَيْخ ج شُيُوخ وأشْيَاخ ومَشْيَخَة ومَشَايِخ Vieillard. Ancien, cheikh. Chef. Maître, professeur; directeur.

Mari, époux. — المَرْأَة

Chef, maire d'une localité. — البِلَاد

Satan. شَيْخ النَّار

Le cheikh de l'islamisme. شَيْخ الإِسْلَام

Fém. de شيخ. Matrone. شَيْخَة

✧ République. مَشْيَخَة

✡ شَادَ i شَيْدًا, وشَيَّدَ هُ Crépir (une muraille). Élever, fortifier (un édifice).

Oindre qc. avec... شَيَّدَ هُ ب

Faire périr qn. أشَادَ ه

Élever (la voix). Réciter des vers. — هُ او ب

Faire connaître (une chose perdue). — بِالضَّالَّة

Publier les louanges de qn. — بذِكْرِهِ

Accuser qn de (mauvaises actions). — عَلَيْهِ هُ او ب

Revêtement en piâtre, en chaux. Crépissure. شِيد

Crépi (mur, etc.). مَشِيد

Haut, élevé (édifice). — ومُشَيَّد

Perdre sa route, s'égarer. ✧ تَشَيَّرَ

Roc près de tomber. ✧ شِير

✡ شَيْرَ — شَيَّرَ هُ Orner de raies rouges (une étoffe).

Bois dont on fait les écuelles. شِيز وشِيزَى

Datte à noyau tendre. ✡ شِيش

✧ Baguette de fusil; broche à rôtir la viande.

✡ شَيْص — شَيَّصَ ه Châtier rudement qn.

Dattes de mauvaise qualité. شِيص

Nom d'unité du préc. شِيصَة

Dureté de caractère. شِيَاص

Inimitié. مُشَايَصَة

✡ شَاطَ i شَيْطًا وشِيَاطَةً وشَيْطُوطَة Être brûlé (objet). S'épaissir (huile, beurre). Se débiter (boucherie).

Volonté. شِيئَة ومَشِيئَة

Mal bâti, informe. مُشَيَّأ

✡ شَابَ i شَيْبًا وشَيْبَةً ومَشِيبًا Blanchir (tête, cheveux). Devenir vieux, vieillir.

شَيَّبَ وأشَابَ رَأْسَهُ وبِرَأْسِهِ Blanchir, faire blanchir les cheveux à qn (chagrins). Vieillir qn, le faire paraître vieux.

Avoir des enfants déjà vieux. أشَابَ

Cheveux blancs. شَيْب وشَيْبَة

أشْيَب و شَائِب مر شَائِبَة ج شِيب وشُيَّب وشُيَّب Qui a les cheveux blancs.

Froid et brumeux (jour). أشْيَب وشَيْبَان

Toile de coton à dessins. ✧ شِيت chite.

✡ شَاحَ i شَيْحًا, وأشَاحَ على Faire qc. avec zèle, avec grand soin.

Rendre qn attentif, circonspect. Regarder (un adversaire) d'un air menaçant. شَيَّحَ ه

Combattre qn. شَايَحَ مُشَايَحَةً وشِيَاحًا ه

S'appliquer à... — وأشَاحَ في

Produire la plante dite شِيح . أشَاحَ

Détourner son visage de qn. — وَجْهَهُ عن

Plante odoriférante; absinthe, etc. Assidu, attentif, circonspect. شِيح

✧ Branchages préparés aux vers-à-soie pour y faire leurs cocons.

Assiduité, application, zèle. Stérilité. شِيَاح

Appliqué, assidu. Circonspect, attentif. شَائِح وشَيْحَان ومُشِيح

Zélé; alerte. Protecteur, défenseur de qc. مُشِيح

✡ شَاخَ i شَيْخًا وشُيُوخَةً وشُيُوخِيَّةً وشَيْخُوخَةً وشَيْخُوخِيَّةً Vieillir, devenir vieux.

Être vieillard. شَيَّخَ

Appeler qn cheikh, ancien. — ه

✧ Créer qn cheikh. — ه على

Faire un affront à qn. — ب

Faire des reproches à qn. — على

Vieillir. Se faire passer pour cheikh, pour ancien. تَشَيَّخَ

Se dire Métouali. تَشَيَّع

Se réunir et former un parti, une secte. تَشَايَع و اِشْتَاع

Quantité. Qui suit. شَيْع

J'irai chez toi demain ou le jour suivant. آتِيكَ غَدًا او شَيْعَهُ

Pla. ar. recherchée des abeilles. شَيْعَة

Troupe séparée; parti, secte. Adhérents, partisans d'Ali. Métoualis. شِيعَة ج شِيَع وأَشْيَاع

Associé, sociétaire. شَيِّع ج شُيَعَاء

Maison possédée en commun. دَار شَيِّعَة

Menu bois pour allumer le feu. Flûte de berger; son de cette flûte. شَيَاع

Public, notoire (bruit, secret). Commun à plusieurs (lot). *Au plur.* Nouvelles répandues. شَائِع وشَاع ج شَاعَة

Divulgué. Commun, public (édifice, place, etc.). Commun; indivis (héritage, etc.). مَشَاع ومُشَاع

Fourgon de four. مِشْيَاع

Colporteur (de nouvelles). — ومُشَيِّع ومُشِيع

Partisan de.., adhérent à... مُشَايِع ل

Associé; sociétaire. مُتَشَايِع ومُشْتَاع

Attacher, lier qc. à... ✡ شَاقَ i شَيْقًا ه إلى

Sommet, pic d'une montagne. Fente entre deux rochers. Crins de la queue du cheval. شِيق وشِيقَة

Oiseau aquatique. شِيق

Enlever, emporter qc. d'un endroit. ✧ شَالَ i شَيْلًا ه

Nourrir des vers à soie. ✧ — دُودَ القَزّ

Distiller l'eau-de-vie. ✧ — العَرَق

Relever qn; le faire avancer, le faire progresser. ✧ شَيَّل ة

Portefaix, crocheteur. ✧ شَيَّال

Monnaie formant collier et parure. ✧ شَيَّالَة

En bloc (vente). ✧ بِالمُشَايَلَة

Périr (homme). Être versé impunément (sang). ✧ S'irriter, s'emporter.

Mêler (le sang). — ه

Aller vite en (besogne). — في

Exposer à la flamme, faire frire légèrement (la viande). شَيَّط ه

Brûler, consumer qc. par le feu. — وأَشَاط ه

Faire périr qn. Débiter (un animal égorgé). أَشَاط ة وه

Verser le sang de qn; l'exposer à la mort. — ه او ب

Être brûlé. تَشَيَّط

Voler à tire-d'aile (pigeon). اِسْتَشَاط

Prendre feu, s'emporter contre qn. — على

Odeur de brûlé. Graillon. شِيَاط و✧ شَوِيط

Tourbillon de poussière. شَيْطِيّ

Action de brûler; de rôtir. Viandes rôties pour des convives. تَشْيِيط

Grasse, agile (chamelle). مِشْيَاط ج مَشَايِيط

Qui rit beaucoup. Gras (chameau). مُسْتَشِيط

Voyez dans شطن . شَيْطَن وشَيْطَان ✡

Grand, gros (cheval, chameau). ✡ شَيْظَم م شَيْظَمَة ج شَيَاظِمَة

Se répandre dans le public (nouvelle). ✡ شَاعَ i شَيْعًا وشُيُوعًا ومَشَاعًا وشَيَعَانًا

Suivre, accompagner qn. — ة شَيَاعًا

شَاعَكُمُ السَّلَامُ او شَاعَكُمُ اللهُ بِالسَّلَام

Que le salut vous accompagne!

Répandre, divulguer (une nouvelle). شَاعَ i شَيْعًا ب وأَشَاعَ إِشَاعَةً ه وب

Reconduire qn et lui faire ses adieux; l'exciter, l'encourager. شَيَّع ة

Consumer qc. par le feu. — ه بالنَّار

Appeler (les bestiaux) séparés du troupeau. شَيَّع وشَايَع وأَشَاع ب

Accompagner qn pour affaire. Être adepte, partisan de qn. شَايَع ة

Que la paix de Dieu vous accompagne! أَشَاعَكُمُ اللهُ السَّلَامَ او بِالسَّلَام

turel, d'un bon caractère.
Plaine. Poussière. شَيَام
Terre, poussière. Rat. شِيَام ج شِيَم
Marqué أَشْيَم م شَيْمَاء ج شِيم وشُوم d'un grain de beauté.
Sens du préc. مَشِيم ومَشُوم ومَشْيُوم
Membrane مَشِيمَة ج مَشِيم ومَشَايِم qui enveloppe le fœtus.
☆ شَان i شَيْنًا ة وه Rendre vilain, enlaidir, déparer qn ou qc.
شَيَّن ه Écrire, tracer la lettre ش.
شَيِّن Laid, vilain. Déshonorant.
مَشَايِن Vilenies, turpitudes.
☆ شَاه i شَيْهًا ة Regarder qn d'un œil sinistre.
شَيُوه وأَشْيَه Celui dont le regard porte malheur.
شِيَة ج شِيَات Signe, marque.
شَي — شَاي Thé.

☆ شَام i شَيْمًا Être marqué d'un grain de beauté.
— ه Observer (les éclairs) pour juger de la pluie. Guetter, attendre qc. Dégainer ou rengainer (un sabre).
— ة Couvrir de poussière les pieds de qn (route).
— شَيْمًا وشُيُومًا , وشَيَّم وأَشَام وانْشَام واشْتَام في Entrer, pénétrer dans...
تَشَيَّم أَبَاهُ Ressembler par le caractère à son père.
اِنْشَام Être observée (per.).
شَامَة ج شَام وشَامَات Grain de beauté; tache noire (sur le corps). Chamelle noire.
مَا لَهُ شَامَةٌ وَلَا زَهْرَاء Il n'a rien.
شِيمَة ج شِيَم Naturel, caractère, disposition naturelle; mœurs.
كَرِيم الشِّيَم Doué d'un heureux na-

ص

☆ صَاب — صَئِب a صَأَبًا , وأَصْأَب Fourmiller de lentes (tête).
— من Être gorgé de (boisson).
صُؤَابَة ج صُؤَاب وصِئْبَان Lente, œuf de poux.
مِصْأَب Qui a bu à satiété.
☆ صَأْصَأَ Chercher à ouvrir les yeux (petit chien).
☆ صَئِك a صَأَكًا Exhaler une sueur fétide. Se figer (sang).
— ب S'attacher à...
صَاءَكَ ة Traiter qn avec dureté.
صَئِك Fort, violent.
☆ صَؤُل o صَآلَة Être furieux (chameau).
صَؤُول Furieux.
صَئِيل Hennissement (du chameau).
☆ صَأَم a صَأْمًا ة على Conduire (les troupes) contre (l'ennemi).
صَئِم a صَأَمًا Boire beaucoup d'eau.

صَائِم Altéré, qui a soif.
☆ صَأَى a i صُئِيًّا وصَئِيًّا وصِئِيًّا , وتَصَأَّى Piauler (poussin).
يَلْدَغ ويَصْئِي Il nuit et se plaint.
أَصْأَى ة Faire piauler (un poussin).
☆ صَبّ o صَبًّا ه Verser, répandre (l'eau, etc.). Jeter qc. en moule.
— في Descendre dans (la vallée).
— i صَبًّا , وتَصَبَّب وانْصَبّ واصْطَبّ Être versé, répandu (liquide).
صُبّ Disparaître, s'évanouir.
صَبّ a صَبَابَةً إلى Aimer ardemment.
أَصَبّ Descendre une pente.
اِنْصَبّ على Se jetter sur (sa proie : faucon). ✧ S'appliquer à...
تَصَبَّب Se précipiter (fleuve, torrent).
تَصَابّ واصْطَبّ ه Boire un reste d'eau.
صَبّ Effusion d'un liquide.
— مَصَبَّة Qui a une ardente affection.
صُبّ وصُبَّة Ce qui est versé.

Matin, matinée; aurore. صُبْح ج أَصْبَاح, وإِصْبَاح
Sommeil du matin. صَبْحَة وصُبْحَة
Déjeuné. صُبْحَة وتَصْبِيح
Matin, matinée. صَبَاح وأُصْبُوحَة
Au matin. صَبَاحًا
Matin et soir. صَبَاحَ مَسَاءَ
Bonjour! sois heureux! عِمْ صَبَاحًا
Clarté de la lampe. صُبَاح
صُبَاح وصُبَّاح وصَبِيح ج صِبَاح, وصِبْحَان
Beau, gracieux. م صَبْحَى ج صُبَاحَى
Ce qu'on boit le matin. Lait trait le matin. صَبُوح
Fém. de صَبِيح. صَبِيحَة ج صِبَاح
Heure du matin. صَبِيحَة
Beauté, gentillesse. صَبَاحَة وصَبَاحِيَّة
✧ Étrenne, présent qu'on se fait au premier jour de l'an. صَبَاحِيَّة
Éclairage. اِسْتِصْبَاح
Lever de l'aurore. مَصْبَح ومُصْبَح وإِصْبَاح
Lampe, lanterne, flambeau. Grande coupe. مِصْبَاح ج مَصَابِيح
Supporter qc. avec patience. Être constant, persévérer dans qc. Attendre, patienter. ✡ صَبَرَ i صَبْرًا على
Supporter la privation de... — عن
Lier, attacher qn; le contraindre à qc. — ة
Éloigner qn de... — ة عن
Se rendre caution de qn. صَبَرَ o صَبْرًا وصَبَارَةً ب
Donner une caution à qn. — ة
Exciter qn à la patience. صَبَّرَ وأَصْبَرَ ة
Embaumer (un mort); empailler (une bête). صَبَّرَ ة
✧ Lester (un navire). — ه
User de patience envers qc. صَابَرَ مُصَابَرَةً وصِبَارًا ه
Tomber dans un malheur. Devenir amer, se gâter (lait). Être amère, pénible (chose). أَصْبَرَ
Feindre la patience. Montrer تَصَبَّرَ

Troupe d'hommes, de bestiaux. صُبَّة
Écoulement (des eaux). Pente de terrain. صَبَب ج أَصْبَاب
Reste d'eau dans un vase. صُبَابَة
Ardente affection. صَبَابَة
Versé, répandu (sang, eau). صَبِيب ومَصْبُوب
Sang. Sueur. Gelée, glace. صَبِيب
Embouchure (d'un fleuve). مَصَبّ ج مَصَابّ
Machine à fondre les lettres. مِصَبّ
Changer de religion. ✡ صَبَأَ a وصَبُؤَ o صَبْأً وصُبُوءًا
Conduire (une troupe) contre... — ة على
Pousser (dent, ongle). Se lever (astre). — وأَصْبَأَ
On lui a offert des mets et il n'y a pas touché. قُدِّمَ إِلَيْهِ الطَّعَامُ فَمَا صَبَأَ
Fondre inopinément sur qn. أَصْبَأَ ة
Renégat, apostat. Sabéen. صَابِئ ج صَابِئُون
Sabaoth. Gloire, puissance. ⊙ صَبَأُوت وصَبَاؤُوت
Visiter qn le matin. ✡ صَبَحَ a صَبْحًا, وصَبَّحَ ة
Être beau, gentil. صَبُحَ o صَبَاحَة
Saluer qn au matin. Souhaiter le bonjour à qn. Donner à boire à qn le matin. صَبَّحَ ة
Faire jour, être matin. Être au matin. Devenir tel ou tel le matin. Devenir. أَصْبَحَ
Il devint savant. أَصْبَحَ عَالِمًا
Je me suis trouvé seul. أَصْبَحْتُ وَحْدِي
Prends garde à... أَصْبِحْ ب
Dormir le matin. تَصَبَّحَ
Manger qc. le matin. ✧ Rencontrer qn le matin. — ب
Boire un coup le matin. اِصْطَبَحَ
Allumer une lampe. — واسْتَصْبَحَ
S'éclairer par (l'avis de qn.). ✧ Vendre à qn de bon matin. اِسْتَصْبَحَ ب

Montrer du doigt qn ou qc. ☆ صَبَغَ a صَبْغًا ب وعلى
Indiquer à qn qc. — ٥ على
Boucher en partie avec le doigt l'orifice (d'un vase). — ﻫ
Rendre qn orgueilleux. — صَبْغًا ومَضْبَغَة ٥
إِصْبَع وإِصْبِع وإِصْبُع وأُصْبِع وأُصْبَع وأُصْبُع
Doigt. ج أَصَابِع. وأُصْبُوع ج أَصَابِيع
Il a des troupeaux magnifiques. على مَاشِيَتِهِ إِصْبَع
Raisins noirs à grains allongés. أَصَابِع العَذَارَى وأَصَابِع العَرُوس
Orgueil. مَضْبَغَة
✧ Gril, rôtissoire. مُصَبَّع
Teindre (une étoffe). ☆ صَبَغَ a o i صِبَغًا وصَبْغًا ﻫ
Tremper sa main dans (l'eau). Mettre la main à (une affaire). — يَدَهُ ب
✧ Baptiser qn. — ٥ بِالْمَاء
Être pleine (mamelle). صَبَغَ o صُبُوغًا
Teindre fortement (une étoffe). صَبَّغَ ﻫ
Commencer à mûrir (datte). Avorter (chamelle). — وأَصْبَغَ
Professer (une religion). تَصَبَّغَ في
Être teint. ✧ Être baptisé. اِصْطَبَغَ
Teinture. صِبْغ وصِبَغ وصِبْغَة وصِبَاغ
Il ne l'a pas eu à bon marché. مَا أَخَذَهُ بِصِبْغ ثَمَنِهِ
Assaisonnement, sauce. صِبْغ وصِبَاغ
Religion. ✧ Baptême. صِبْغَة وصَبْغَة
Datte qui commence à mûrir. صُبْغَة
Teinturerie, art ou métier de teinturier. صِبَاغَة
Qui teint. صَابِغ
St Jean-Baptiste. الصَّابِغ
Teinturier. Menteur. صَبَّاغ
Impétueux (torrent). أَصْبَغ
Qui a le toupet blanc (cheval). — م صَبْغَاء ج صُبْغ
Teinturerie, atelier de teinturier. مَصْبَغَة
Teint. مَصْبُوغ ومُصَبَّغ

de la patience.
Être patient, constant, résigné dans... تَصَبَّرَ واصْطَبَرَ واصَّبَرَ على
Être épais. اِسْتَصْبَرَ
Patience. Constance, persévérance. État d'un homme lié. صَبْر
On l'a tué après l'avoir attaché. قُتِلَ صَبْرًا
On l'a contraint à jurer. حَلَفَ صَبْرًا
Serment forcé, obligatoire. يَمِين الصَّبْر
Bord, marge. Épaisseur d'une chose. Nuage blanc. صِبْر وصُبْر ج أَصْبَار
Il l'a pris tout entier. أَخَذَهُ بِأَصْبَارِهِ
Il a rempli le vase jusqu'aux bords. مَلَأَ الكَأْسَ إِلَى أَصْبَارِهَا
Suc de toute plante amère. Myrrhe. Amertume. صَبِر وصَبْر
Glace; eau gelée. صَبَر ج أَصْبَار
Sol couvert de cailloux. صُبْر وصُبُر
Quantité non mesurée. صُبْرَة ج صِبَار
Il l'a pris en bloc. أَخَذَهُ صُبْرَةً
Lest d'un navire. صَابُورَة
Intensité du froid. صَبْرَة وصَبَارَّة
Bouchon, tampon. صِبَار
Cautionnement. Éclat de rocher, de fer. صِبَارَة
Pierre. صِبَارَة وصُبَارَة
Figuier d'Inde, cactier, nopal; son fruit. صُبَار وصُبَّار و✧صُبَّير
Sol aride et élevé. ✧ Éclaireurs (soldats). صَبَّارَة
Patient. Constant, persévérant. صَابِر, وصَبِير ج صُبَرَاء
Très patient. Très doux. صَبُور ج صُبُر, وصَبَّار
Pain mince sur lequel on étend un mets. صَبِير وصَبِيرَة
Mont. صَبِير ج صُبَرَاء
Nuage blanc ou superposé. — ج صُبُر
Chaleur. Malheur. Guerre. أَمّ صَبَّار او صَبُور
Cabas, corbeille en joncs. ✧صَابُورِيَّة ج صَابُورِيَّات وصَوَابِير

✲ صَبَن i صَبْنًا ه عن Détourner (un don, etc.) de...
— ه Disposer (les dés) dans sa main pour les jeter.
إِنْصَبَن و اصْطَبَن عن Se détourner de...
⊙ صَابُون Savon.
✧ صَوْبَن ه Savonner qc.
مَصْبَنَة Savonnerie.
صَبَّان و✧ صَابُونِي Marchand de savon.
✲ صَبَا o صَبْوًا وصُبُوًّا وصِبًا وصَبَاء Avoir des inclinations d'enfant.
— الى Avoir du penchant pour...
— o صَبَاء وصُبُوًّا Souffler (vent d'est).
صُبِيَ وأَصْبَى Recevoir le vent d'est.
صَبِيَ a صَبَاء. وتَصَابَى واسْتَصْبَى Se conduire comme un enfant, être frivole.
صَابَى ه Incliner (la lance) pour frapper. Fausser (un vers); prononcer mal (une parole).
أَصْبَى Avoir un enfant (femme).
أَصْبَى ة Gagner, captiver qn.
تَصَبَّى وتَصَابَى ة Tromper, séduire qn.
اِسْتَصْبَى ة Traiter qn en enfant.
صِبًى Inclination, penchant.
صَبًا ج أَصْبَاء وصَبَوَات Vent d'est. Vent léger, zéphir.
صَبْوَة Enfantillage, folie d'enfant.
صَبِيّ ج صِبْيَان وأَصْبِيَة وصِبْيَة وأَصْبٍ Jeune garçon.
صُبَيَّة وأُصَيْبِيَة وصِبْوَة Petits garçons.
صَبِيَّة ج صَبَايَا Jeune fille.
صَابٍ م صَابِيَة Qui agit en enfant.
صَابِيَة Vent nord-est.
مُصْبٍ ومُصْبِيَة Qui a des enfants en bas âge (femme).
✲ صَتَّ o صَتًّا Crier, vociférer.
— ة Repousser qn.
صَاتَّ مُصَاتَّة وصِتَاتًا ة Chercher querelle à qn.
تَصَاتَّ Se disputer, se quereller.
صَتّ وصِتّ وصَتِيت Foule, multitude.
صِتّ Contraire.
صَتّ (عِوَض صَدَد) Sujet.
صَتِيت Cris. Dispute; tumulte.

✲ صَتَأ a صَتْأً ه ول Entreprendre qc.
✲ صَتَم a صَتْمًا ة Renverser qn.
تَصَتَّم Aller çà et là sans rien faire. Se promener en désœuvré.
✲ صتم — صَتَّم ه Compléter qc.
صَتْم وصَتَم ج صُتْم Fort, robuste, mûr (homme). Complet (nombre).
✲ صَجّ o صَجًّا Résonner (métal contre métal).
صُجُج Cliquetis.
✲ صَحّ i صُحًّا وصِحَّة وصَحَاحًا Être en bon état, sans défaut. Être vraie (nouvelle). Être authentique (acte). Être en bonne santé; être guéri.
صَحَّح ة Guérir qn.
— ه Valider, revalider; légaliser (un acte). Vérifier (un compte). Corriger, rectifier (un écrit).
أَصَحّ Avoir la famille et les troupeaux en bon état.
— ة Rendre qn à la santé (Dieu).
اِسْتَصَحّ من Guérir (d'une maladie).
— ه Trouver juste (un discours).
✧ صَحّ Post-scriptum.
صِحَّة Santé, bonne santé. Bon état. Validité (d'un contrat).
صَحَاح ج أَصِحَّة Entier, complet. Bien portant.
صَحِيح ج أَصِحَّاء وصِحَاح وأَصِحَّة وصَحَائِح Entier, complet, parfait. Bien portant. Intact. Correct. Véritable, vrai. Valide. Authentique. *En gra.* Verbe dont le radical ne contient ni و ni ي.
✧ صَحِيح Oui, c'est vrai.
صَحَاح وصَحِيح الأَدِيم Qui a la peau entière. Qui n'est pas coupé.
✧ إِصْحَاح وأَصْحَاح Section des livres saints.
تَصْحِيح Correction, rectification. Légalisation. Vérification (d'un compte).
مَصِحَّة ومَصَحَّة Qui donne ou entretient la santé (jeûne, voyage).

✡ صَحِبَ a صُحْبَةً وصَحَابَةً وصِحَابَةً، وصَاحَبَ ۵ Être compagnon de qn. ✧ Être ami de qn.
أَصْحَبَ Avoir un compagnon. Devenir docile (monture).
— ۵ ۵ وهـ Faire accompagner qn par..
— ۵ عن Éloigner qn de...
تَصَحَّبَ من Rougir de...
— ل ✧ Être attaché à....
تَصَاحَبَ مع Vivre en compagnie de... ✧ Être lié d'amitié avec...
اِصْطَحَبَ Se tenir compagnie. Vivre ensemble.
اِسْتَصْحَبَ ۵ Choisir qn pour ami, pour compagnon. Suivre qn; lui être attaché.
صُحْبَة Société, commerce, relations. Compagnie.
صُحْبَةَ فُلَان En compagnie d'un tel.
صُحْبَةَ السَّفِينَة De courte durée.
صَاحِب ج أَصْحَاب وصَحْب وصَحَابَة وصِحَابَة وصُحْبَان Compagnon. Doué de... Possesseur, maître de... Commandant, gouverneur de... ✧ Ami de...
صَاحِبَة ج صَاحِبَات وصَوَاحِب *Fém. du préc.* Épouse.
الصَّحَابَة Les compagnons de Mahomet.
يَاصَاحِ (عوض يَا صَاحِب) O mon compagnon! ✧ O mon ami!
مُصْحَب Qui se parle à lui-même; fou.
مُصْحِب ومِصْحَاب Docile, maniable.
مُصَاحِب Compagnon intime.
مُصَاحَبَة Société, compagnie.
مَصْحُوب Accompagné.
✡ صَحَرَ a صَحْرًا هـ Faire bouillir (le lait).
— ۵ Blesser le cerveau de qn (soleil).
— a صَحِيرًا وصُحَارًا Braire (âne).
صَحِرَ a صَحَرًا Être de couleur fauve.
أَصْحَرَ S'engager dans une vaste plaine. Devenir borgne. Être vaste (lieu).
— هـ رب Manifester qc.
اِصْحَارَّ Prendre une couleur fauve.
صَحَر وصُحْرَة Couleur fauve.
صَحْرَةً وصُحْرَةً Ouvertement, sans voile.
صَحِير وصُحَار Braiment de l'âne.
صَحِيرَة Lait bouilli mêlé de beurre.
أَصْحَر م صَحْرَاء ج صُحْر De couleur fauve.
صَحْرَاء ج صَحَارَى وصَحَارٍ وصَحْرَاوَات Plaine vaste et déserte, désert.
✡ صَحْصَحَ Être clair, évident.
صَحْصَح وصَحْصَاح وصَحْصَحَان ج صَحَاصِح Terrain uni.
تُرَّهَات صَحَاصِح Futilités, frivolités.
✡ صحف — صَحَّفَ Commettre une faute dans l'écriture ou la lecture.
أَصْحَفَ هـ Brocher, relier les feuilles, les cahiers (d'un livre).
تَصَحَّفَ Être écrit ou lu fautivement (livre).
— هـ Copier ou lire fautivement (un écrit).
صَحْفَة ج صِحَاف Plat creux, large.
صَحَّاف وصَحَفِيّ ومُصَحِّف Qui commet une erreur en lisant.
صَحِيف Surface de la terre.
صَحِيفَة ج صُحُف وصَحَائِف Page ou feuillet (d'un livre).
تَصْحِيف Erreur dans la lecture ou l'écriture.
مَصْحَف ومُصْحَف ج مَصَاحِف Livre, volume (surtout sacré).
✡ صَحِلَ a صَحَلًا Être rauque (voix). Être enroué (homme).
صَحِل وأَصْحَل Qui a la voix rauque.
✡ صَحَمَ — اِصْطَحَمَ Se dresser.
اِصْحَامَّ Jaunir; prendre une couleur terne (plante). Avoir les plantes jaunissantes (sol).
صُحْمَة Couleur jaune terne.
أَصْحَم م صَحْمَاء De couleur terne.
✡ صَحَنَ a صَحْنًا ۵ Frapper qn; lui donner qc. dans un plat.
— بَيْن Mettre la paix entre...
صَحْن ج صُحُون Cuvette. Assiette.

صَحْن الدَّار Cour de la maison.
صَحْنَان Castagnettes.
صَحْنَاء الأُذُن Cavité de l'oreille.
صَحْنَى وصَحْنَاةٌ وصَحْنَاء وصَحْنَاءَة Petits poissons salés.
مِصْحَنَة Plat creux.
✡ صَحَا o صَحْوًا وصُحُوًّا , وصَحِيَ a صَحًا , وأَصْحَى Être clair, serein (ciel).
Être dégrisé, revenir à soi. Être désillusionné, quitter les vanités.
✧ Faire attention, prendre garde.
— من النَّوم ✧ S'éveiller.
أَصْحَى Se remettre au beau (temps).
Avoir un beau temps.
صَحْو Sérénité (du temps). Lucidité (d'esprit).
— وصَاحٍ , ومُصْحٍ , م مُصْحِيَة Beau, serein (jour, ciel).
صَاحٍ ج صَاحُون وصُحَاة Revenu à soi, qui a repris ses esprits.
صَاحِيَة ج صَاحِيَات وصَوَاحٍ *Fém. du préc.*
مَصْحَاة Ce qui désillusionne.
مِصْحَاة Tasse, coupe.
✡ صَخَّ o صَخًّا وصَخِيخًا Résonner en tombant sur un corps dur.
— o صَخًّا ه على Frapper (le fer) contre (la pierre).
— ه Assourdir (les oreilles : bruit).
— ٥ بِعَظِيمَة Étonner qn par le récit d'une chose extraordinaire.
صَخّ وصَخَّة وصَخِيخ Son du rocher que l'on frappe.
صَاخَّة Son, fracas. Jour de la résurrection. Calamité.
✡ صَخِبَ a صَخَبًا Crier, vociférer; faire du bruit (homme).
تَصَاخَب Crier, faire du tapage (foule).
اِصْطَخَب Mêler leurs cris (oiseaux, etc.).
صَخَب Bruit, vacarme; tumulte.
صَخِب وصَخَّاب وصَخُوب وصَخْبَان م صَخِبَة وصَخَّابَة وصُخُبَّة وصَخُوب وصَخْبَى Qui crie à assourdir, braillard.

صَخِب ومُصْطَخِب المَوْج Dont les flots mugissent (mer).
✡ صَخِدَ a صَخَدًا Être brûlant (jour).
صَخَدَ a صَخْدًا Crier (pivert).
— a صَخْدًا ٥ Brûler qn (soleil).
— a صُخُودًا إلى Prêter l'oreille à...
أَصْخَد Se trouver dans la chaleur.
Se chauffer au soleil (lézard).
صَاخِدَة ومَصْخَدَة Heure de midi.
صَخْدَان وصَخَدَان Très chaud (jour).
صَيْخُود (*m. et f*). Dur (rocher).
Très chaud (midi).
صَيَاخِيد الحَرّ Intensité de la chaleur.
✡ صَخِرَ — أَصْخَر Être pierreux (lieu).
صَخَّر ✧ Fouiller jusqu'au roc. Devenir comme le roc.
صَخْر وصَخَر ج صُخُور وصُخُورَة Roc, rocher. Récif.
صَخْرَة وصَخَرَة ج صَخْر وصَخَر وصُخُور وصَخَرَات Un rocher, un roc.
فُلَان صَخْرَة الوَادِي Un tel est inébranlable.
صَاخِر Son du fer contre le fer.
صَاخِرَة Bol en terre cuite.
صَخِر ومُصْخِر Rocailleux (lieu).
✡ صَخَنَ a صَخْنًا ه Creuser (la terre) avec une pelle.
مِصْخَنَة ج مَصَاخِن Pelle en fer.
✡ صَخَمَ o صَخْمًا ٥ Brûler qn (soleil).
✡ صَدَّ i o صُدُودًا وصَدًّا عن Se détourner de...
— o صَدًّا , وصَادَّ وأَصَدَّ ٥ عن Détourner, éloigner qn de...
صَدَّ i o صَدِيدًا Crier, vociférer.
صَدَّد Battre des mains, applaudir.
أَصَدَّ Suppurer (plaie).
تَصَدَّد ل Rencontrer qn, se trouver face à face avec qn.
اِصْطَدّ Se voiler (femme).
صَدّ Éloignement. Empêchement.
— وصُدّ ج صُدُود وأَصْدَاد Montagne, côte d'une vallée.
صَدَد Proximité, voisinage. Dessein.
✧ Sujet, objet d'une discussion.
دَارِي صَدَدَ دَارِهِ وعلى صَدَدِهَا Ma mai-

Mettre qn à la première place. ﻩ —
Ramener qn de... — وأَصْدَرَ ﻩ عن
Importuner qn. صَادَرَ ﻩ على او ب afin d'en obtenir qc., exiger de lui qc.
Édicter (un ordre). أَصْدَرَ ه
Avancer la poitrine. Occuper تَصَدَّرَ la première place; être à la tête, marcher en avant.
La partie antérieure صَدْرٌ ج صُدُورٌ (d'une chose). Poitrine, poitrail. La première place dans un lieu. Commencement (du jour, d'une saison, etc.). Titre d'un livre.
Chef, président. — القَوْمِ
Commencement de la — الكَلَامِ phrase, du discours.
Les points les plus éle- صُدُورُ الوَادِي vés de la vallée.
Le premier ministre الصَّدْرُ الأَعْظَمُ d'un État.
Retour de l'abreuvoir. Retour صَدَرٌ d'un pèlerinage.
Poitrine ou sa partie la plus صُدْرَةٌ élevée.
Gilet. Plastron. — و✧ صَدْرِيَّةٌ
Sangle qui se met تَصْدِيرٌ و✧ صَدْرِيَّةٌ sur le poitrail d'une monture.
Chemisette. صِدَارٌ
Proéminence صَدَارَةٌ, وصَدِيرَةٌ ج صَدَائِرُ d'une vallée.
Dignité, résidence du pre- صَدَارَةٌ mier ministre.
Qui revient de l'eau صَادِرٌ م صَادِرَةٌ (bête). Qui vient de...
Il n'a rien. مَا لَهُ صَادِرٌ ولَا وَارِدٌ
Qui a la poitrine large. أَصْدَرُ ومُصَدَّرٌ
Les deux veines des tempes. أَصْدَرَانِ
Résultat, issue, sui- مَصْدَرٌ ج مَصَادِرُ te. Nom d'action d'un verbe. Source, origine d'une chose.
Attaqué à la poitrine. مَصْدُورٌ
Fendre, ✡ صَدَعَ a صَدْعًا, وصَدَّعَ ه وﻩ séparer qc. en deux parties. Diviser (les troupeaux). Traverser son est en face de la sienne.
Nom d'une source excellente. صَدَّاءُ
Voile de femme. صِدَادٌ ج أَصِدَّةٌ
Cri, vocifération. Pus qui صَدِيدٌ coule d'une plaie.
Chemin qui mène à صُدَّادٌ ج صَدَائِدُ l'eau. Serpent; gros lézard.
Se ✡ صَدِيَ a صَدًى, وصَدُوَ o صَدَاءَةً hausser pour voir.
Se rouiller, être — وصَدُؤَ و✧ صَدِئَ rouillé (fer). Être de couleur de rouille.
Enlever la صَدَأَ a صَدْءًا, وصَدَّأَ ه rouille de...
Rouille. صَدَأٌ
Homme mince de corps. رَجُلٌ صَدَأٌ
Couvert de rouille. صَدِئٌ م صَدِئَةٌ
Couleur de rouille. صُدْأَةٌ
De couleur noire mê- أَصْدَأُ م صَدْآءُ lée de roux.
Cavaliers aux armes كَتِيبَةٌ صَدْآءُ rouillées.
Crier, pous- ✡ صَدَحَ a صَدْحًا وصُدَاحًا ser un cri (homme, oiseau).
Signe. Colline pierreuse. صَدَحٌ
Coquillage صَدْحَةٌ وصُدْحَةٌ وصَدَحَةٌ employé comme amulette.
Criard. صَدَّاحٌ وصَدُوحٌ وصَيْدَحٌ ومِصْدَحٌ
Revenir, ✡ صَدَرَ o i صَدْرًا ومَصْدَرًا عن retourner de (l'abreuvoir).
Arriver, avoir lieu. — o i صُدُورًا
Venir de... Dériver de... — عن ومن Résulter de...
Il a agi à sa tête, d'après — عن رَأْيِهِ ses idées.
Il a fait ou dit telle صَدَرَ مِنْهُ كَذَا وكَذَا chose.
Atteindre, frapper qn ﻩ — o i صَدْرًا à la poitrine.
Il a eu mal à la poitrine. صُدِرَ
Marcher le premier (cheval). صَدَّرَ
Mettre un titre, une préface ه — en tête (d'un écrit).
Commencer (un discours, — ه ب un écrit) par...

(un désert, un fleuve).
Manifester qc. صدَع ه
Manifester, déclarer (la vérité). Mener à bout (une affaire). — ب
Incliner vers... — صُدُوعًا إلى
Éloigner qn de... — ٥ عن
Avoir mal de tête. صُدِع وصُدِّع
✧ Charger qn d'une affaire. صَدَّع خَاطِرَ فُلَان
Être fendu. تَصَدَّع وانْصَدَع
Se séparer (gens). تَصَدَّع
Un tel s'est enfui. — الأَرْض بِفُلَان
Fente, fissure (dans un corps dur). صَدْع ج صُدُوع
Jeune et robuste. — وصَدَع
Partie, pièce séparée (d'un objet). Troupe de gens. صِدْع
Pièce, morceau. Divergence d'opinions. صَدْعَة ج صَدَعَات
Moitié d'une chose fendue en deux. صدْعَة ج صِدَع، وصَدِيع ج صُدُع
Aurore. Habit sous la cuirasse. صَدِيع
Mal de tête, migraine. صُدَاع
Qui fend. Aurore qui apparaît. Qui s'étend au loin (montagne, fleuve). صَادِع
Fendu, fendillé. Qui a mal à la tête. مَصْدُوع
Chemin uni dans un terrain pierreux. مَصْدَع ج مَصَادِع
Éloquent (orateur). مِصْدَع
☆ صَدَغ a صَدْغًا، وصَادَغ ٥ Marcher côte à côte avec qn.
Écraser (une fourmi). صَدَغ ه
Il ne tuerait pas une fourmi ; il est sans courage. لَا يَصْدَغ نَمْلَةً
Détourner qn de... — ٥ عن
Incliner vers... — o صَدَغًا وصُدُوغًا إلى
Être faible. صَدُغ o صَدَاغَةً
Tempe. Cheveux qui couvrent les tempes. ✧ Montant d'une porte. صُدْغ مث صُدْغَان ج أَصْدَاغ
✧ Chaux liquide. صَدْغَة
Marque sur les tempes. صِدَاغ

Faible, débile. Enfant jusqu'au 7ᵉ jour de sa naissance. صَدِيغ
Les deux veines des tempes. الأَصْدَغَان
Oreiller, coussin. مِصْدَغَة
Marqué sur les tempes. مَصْدُوغ ومُصَدَّغ
☆ صَدَف o i صَدْفًا وصُدُوفًا، وتَصَدَّف عن Se détourner de...
Détourner, éloigner qn de... صَدَف i صَدْفًا ٥ عن
Rencontrer qn, par hasard. صَادَف وه صَدَف i ٥
✧ Arriver par hasard (chose). تَصَدَّف
Se rencontrer (per.). تَصَادَف
Conque, coquille. Nacre de perle. صَدَف وه صَفَد ج أَصْدَاف
Passage escarpé d'une montagne. — وصُدُف وصُدَف وصَدُف
Une coquille. صَدَفَة ج صَدَفَات
Cavité de l'oreille. — مث صَدَفَتَان
Rencontre, hasard, occurrence. مُصَادَفَة وه صُدْفَة ج صُدَف
Par hasard, de rencontre. ✧ صُدْفَةً وبالصُّدْفَة
☆ صَدَق o صَدْقًا ومَصْدُوقَةً في الحَدِيث Être vrai, sincère dans ses paroles.
Dire la vérité à qn. — ٥ حَدِيثًا
Réaliser (une promesse). — في
Combattre avec courage, avec ardeur. — في القِتَال
Courir sans se retourner (gibier). صَدَّق
Ajouter foi aux paroles de qn ; le croire véridique. — ٥
Être ami, cultiver l'amitié de qn. صَادَق مُصَادَقَةً وصِدَاقًا ٥
✧ Approuver, signer (un contrat). — على
Désigner la dot (à une épouse). أَصْدَق ٥
Donner l'aumône. تَصَدَّق
Faire à qn l'aumône de... — على ب
S'accorder une confiance réciproque. Vivre en amis. تَصَادَق

Droit, ferme. Parfait. صَدْق ج صُدْق وصُدُق وصَدْقُون
Vérité. Sincérité, franchise. صِدْق
Aumône légale. Aumône, charité. صَدَقَة ج صَدَقَات
Parfaite (femme). صَدْقَة ج صَدْقَات
Dot. صَدُقَة وصُدْقَة وصَدْقَة وصُدُقَة ج صَدُقَات وصُدْقَات وصُدَقَات وصَدْقَات
Même sens. صِدَاق ج صُدْق وأَصْدِقَة
Amitié sincère. صَدَاقَة
Bonne harmonie, accord. Amitié. تَصَادُق
Vrai, sincère, véridique. Parfait, sans mélange, franc. صَادِق م صَادِقَة
Très véridique. Fidèle à ses promesses. Juste. صَدُوق ج صُدْق وصُدُق ، وصِدِّيق ج صِدِّيقُون
Sadducéens. صَدُوقِيُّون
Ami, ami sincère. صَدِيق ج أَصْدِقَاء وصُدَقَاء وصُدْقَان
Ce qui sert à vérifier une ch., pierre de touche, critérium. مِصْدَاق
Brave combattant. Coursier vigoureux. ذُو مَصْدَق او مِصْدَق
Qui fait l'aumône. مُصَدِّق ومُتَصَدِّق
Heurter qn ou qc. Repousser qn ou qc. ✡ صَدَمَ i صَدْمًا ٥ او ﻫ
Frapper (une pierre) contre (une pierre). — ﻫ ب
Atteindre qn (malheur). — ٥
Attaquer, frapper qn. صَادَمَ ٥
S'entre-heurter, s'entre-choquer (armées, etc.). تَصَادَمَ واصْطَدَمَ
Coup, choc d'un corps contre un autre. صَدْم
Un coup, un choc. صَدْمَة
Dans le malheur la patience est le meilleur. الصَّبْر في الصَّدْمَة الأولى
Les deux côtés du front. الصَّدْمَتَان والصَّدِمَتَان
Chauve. أَصْدَم م صَدْمَاء
Homme aguerri. رَجُل مُصَدَّم
Frapper des mains, applaudir. ✡ صَدَا o صَدْوًا, وصَدَّى

Avoir soif. ✡ صَدِي a صَدًى
User de dissimulation envers qn ; le flatter. صَادَى ٥
Répondre, faire écho (montagne). Mourir (per.). أَصْدَى إِصْدَاء
Aborder, entreprendre (une affaire). Se présenter en face de qn, s'opposer à lui. تَصَدَّى ل
Soif. Voix. Écho. Cadavre. Cerveau. Chouette. صَدًى ج أَصْدَاء
Il est mort. صَمَّ صَدَاهُ
Que Dieu le fasse périr! أَصَمَّ اللهُ صَدَاهُ
Altéré de soif. صَدٍ وصَادٍ وصَدْيَان م صَدْيَا وصَادِيَة
Entrailles altérées de... أَحْشَاء صَوَادٍ إلى...
Serrer et nouer (une bourse): mettre (de l'argent) dans (une bourse). ✡ صَرَّ o صَرًّا ﻫ
Lier le pis (d'une chamelle). — ٥
Dresser (les oreilles : cheval). — ﻫ او ب وأَصَرَّ ب
Crier (homme); produire un bruit (chose. insecte); grincer (porte, etc.); gronder, mugir (vent). صَرَّ i صَرًّا وصَرِيرًا
Être atteinte par un vent froid (plante). صُرَّ
Aller en avant (chamelle). صَرْصَرَ
Contraindre qn à... صَارَّ ٥ على
Avoir des feuilles (épi). أَصَرَّ
Hâter sa course. — يَعْدُو
Se proposer qc. Persévérer dans qc. — على
Être étroit (sabot d'une bête). اِصْطَرَّ
Intensité du froid. Gelée qui brûle les plantes, gelée blanche. صِرّ وصِرَّة
Vent impétueux ou froid. رِيح صِرّ
Violence (de la chaleur, du combat, etc.). Bruit, vacarme. Troupe. صَرَّة
Bourse. Group. صُرَّة ج صُرَر
Épi qui se garnit de feuilles. صَرَر
Touffu (arbre). صَارّ

Château, citadelle, tour, édifice élevé. صَرْح ج صُرُوح

Sol dur. Vestibule (d'une maison). صَرْحَة

Ouvertement, au grand jour. صَرْحَةً

Pur, sans mélange. صَرَح وصَرَاح وصُرَاح

Pureté; état, qualité d'une chose sans mélange. Clarté, évidence. صَرَاحَة وصُرُوحَة

Vin pur. صُرَاحِيَّة

Dame-jeanne. صُرَاحِيَّة

Pur, sans mélange. Clair, évident. Déclaré, explicite. صَرِيح ج صُرَحَاء وصَرَائِح

Fém. du préc. صَرِيحَة

Telle tribu vint seule. جَاءَ بَنُو فُلَان صَرِيحَةً

Ouvertement, sincèrement, franchement. Explicitement, clairement. صَرِيحًا

Manifeste, évident. مُصَرَّح

Sans nuage (ciel). مُصَرِّح ومُصْرِح

☆ صَرَخ o صُرَاخًا وصَرِيخًا, واصْطَرَخ

Crier: appeler au secours.

✧ Appeler qn. صَرَخ ل

Secourir qn. أَصْرَخ ه

S'efforcer de crier; multiplier les cris. تَصَرَّخ

Crier ensemble les uns aux autres. تَصَارَخ واصْطَرَخ

Appeler qn au secours. اِسْتَصْرَخ ه

Cri. صُرَاخ وَصَرِيخ

Cri, grand cri. صَرْخَة

Qui crie; qui appelle au secours. Coq. صَارِخ

Fém. du préc. Cris de détresse. صَارِخَة

✧ Fusée volante de siège; pétard. صَارُوخ ج صَوَارِيخ

Criard. Paon. صَرَّاخ

☆ Être sensible au froid. Être blessé par la selle (cheval). Atteindre ou manquer le but (flèche). صَرِد a صَرَدًا

Se dégoûter de... صَرِد قَلْبُهُ عن

Soif. Nécessité. صَارَّة ج صَرَائِر وصَوَارّ

Célibataire. صَرُور وصَرُورَة وصَرُورِيّ

Même sens. (*s. et pl.*) صَرَارَة

Lien du pis d'une chamelle. Hauteur où l'eau n'arrive pas. صِرَار ج أَصِرَّة

Bruyant, criard. صَرَّار م صَرَّارَة

Grillon. — اللَّيْل

Persévérance, persistance. إِصْرَار

Cri, bruit aigu. Grincement (des dents, de la plume, etc.). صَرِير

Pièce d'argent. صَرِيرَة ج صَرَائِر

Intestin. مَصَارّ

☆ Couper. Gagner. Arrêter l'urine. Faire aigrir le lait. Constiper un enfant pour l'engraisser. Pousser de nouvelles plantes (terre). صَرَب i صَرْبًا

Se ramasser dans le pis (lait). صَرِب a صَرَبًا

Manger de la gomme. Boire du lait aigre. صَرَّب

Préparer (du lait aigre). اصْطَرَب ه

Être lisse, luisant. اِصْرَأَبّ

Lait aigre. Gomme rouge. صَرْب وصَرَب

Petites cabanes d'Arabes. صِرَب

Pâturage qui repousse. صَرَبَة

Grains, semis. صِرَاب

Lait aigre. صَرِيب ج صُرُب

☆ Enduire (un bassin) de chaux vive. صَرَج — صَرَّج ه

Chaux vive. ⊙ صَارُوج

☆ Être pure, sans mélange (origine). صَرُح o صَرَاحَةً وصُرُوحَة

Manifester qc. صَرَح a صَرْحًا, وصَرَّح وأَصْرَح ه

Être évidente, claire (vérité). Être clarifié (vin). Manquer le but (archer). Être sans nuage (ciel). صَرَّح

— وصَارَح بِمَا فِي نَفْسِهِ مُصَارَحَةً وصِرَاحًا وصُرَاحًا Mettre au jour, déclarer ouvertement ses pensées.

Être claire, manifeste (vérité). اِنْصَرَح

Je l'ai visité le matin et le soir. أَتَيْتُهُ صَرْعَيِ النَّهَار
Mode. Pareil. Partie, fil d'une corde. Lutteur. صِرْع ج صُرُوع
Nom d'unité. État. صَرْعَة
En tout cas, en tout état. على كُلّ صَرْعَةٍ
Manière de renverser qn par terre. صِرْعَة
Qui est souvent renversé dans la lutte. صُرْعَة
صُرَعَة وصَرَّاع وصُرَّاعَة وصِرِّيع, وصَرُوع ج
Qui renverse ses adversaires. صُرُع
Jeté, renversé par terre (dans une lutte corps à corps); gisant, abattu. صَرِيع ج صَرْعَى
Branche d'arbre penchée vers la terre. — ج صُرْع
Lieu de la lutte, arène. مَصْرَع ج مَصَارِع
Battant (d'une porte). Hémistiche (d'un vers). مِصْرَاع ج مَصَارِيع
Lutteur. مُصَارِع
Lutte corps à corps. Duel. مُصَارَعَة
Renversé, gisant par terre. Épileptique. ✧ Qui a un violent mal de tête. Insensé. مَصْرُوع
☆ صَرَفَ i صَرْفًا , وصَرَّفَ ٥ Renvoyer, expédier, congédier qn.
Ne pas mélanger (une boisson), boire pur (le vin, etc.). Décliner un nom à trois cas. Conjuguer (un verbe). — وصَرَّفَ ﻫ
Faire le change (de l'argent). ✧ Dépenser (son argent, son temps). صَرَفَ i ﻫ
Détourner, éloigner qn de... — ٥ عن
Crier, en tournant (porte, poulie). Grincer des dents. صَرَفَ o صَرِيفًا
Dépenser (l'argent); en faire le change. Vendre (des marchandises). Faire changer (au vent) de direction (Dieu). صَرَّفَ ﻫ
Confier à qn la gestion (d'une affaire). صَرَّفَ ٥ في
Avoir la libre action sur..; تَصَرَّفَ في

صَرَدَ o صَرْدًا, وأَصْرَدَ ﻫ Faire atteindre le but à (la flèche).
Faire un don insignifiant. صَرَّدَ عَطَاءَهُ
Donner peu à boire à qn. — ٥
Pur, sans mélange. Point élevé d'une montagne. Froid. صَرْد
Terre froide. أَرْض صَرْد ج صُرُود
Jour froid. يَوْم صَرْد وصَرِد
Armée nombreuse. جَيْش صَرْد
Pays froids. صُرُود
Grande armée. صَرَد
Oiseau qui fait la chasse aux moineaux, pivert. صُرَد ج صِرْدَان
Deux veines sous la langue. صُرَدَان
Nuage qui ne donne pas de pluie. صُرَّاد
Blessé par la selle (cheval). صَرِد
Frileux; non frileux. — ج صَرْدَى, ومِصْرَاد
Nu, sans végétation (pays). Qui traverse la cible (flèche). مِصْرَاد
Qui a peu d'eau (fleuve, vase). مُصَرَّد
☆ صَرْصَرَ Crier (pivert). Vociférer.
Coq. Intense (froid); violent (vent). صَرْصَر
Grillon. — وصُرْصُر ج صَرَاصِر
Grillon. Grand (chameau). صُرْصُور ج صَرَاصِير
☆ صِرَاط ج صُرُط Chemin. sentier.
☆ صَرَعَ a صَرْعًا وصِرْعًا ومَصْرَعًا ٥ Jeter, renverser qn par terre.
Donner deux battants (à une porte), deux hémistiches (à un vers). — وصَرَّعَ ﻫ
Avoir un accès d'épilepsie. ✧ Avoir un violent mal de tête. صُرِعَ
Renverser qn avec violence. صَرَّعَ ٥
صَارَعَ مُصَارَعَةً وصِرَاعًا, وتَصَارَعَ وَاصْطَرَعَ
Lutter corps à corps avec qn. Se battre en duel.
S'humilier devant qn. تَضَرَّعَ لِفُلَان
Épilepsie, haut-mal. Manière d'être, façon. Pareil. Partie opposée. ✧ Migraine. صَرْع ج صُرُوع وأَصْرُع
Il a deux formes, il a deux couleurs. هُوَ ذُو صَرْعَيْن

disposer de..., agir à son gré en...

إِنْصَرَفَ Être décliné (nom), conjugué (verbe). Se décliner, se conjuguer.

إِنْصَرَفَ عن Partir, s'éloigner de...

إِصْطَرَفَ S'occuper à gagner sa vie.

إِسْتَصْرَفَ اللّٰهَ ه Prier Dieu d'éloigner (les malheurs).

صَرْف Échange, change (de monnaies). Partie de la grammaire qui comprend les déclinaisons et les conjugaisons.

صَرْفُ الدَّهْرِ ج صُرُوف Malheur, calamité, revers, vicissitude.

صِرْف Ce qui est pur, sans mélange (vin, boisson).

الصَّرْفَانِ والصِّرْفَانِ Le jour et la nuit.

صِرْفًا Absolument, en tout point.

صَرْفِيّ Grammairien.

صَرْفَة Étoile dite *Cœur du lion*. Amulette.

صَرَفَان Mort, trépas. Cuivre. Plomb.

صِرَافَة Change, échange de monnaies. ✧ Ce que l'on paie au changeur.

صَرِيف Cri d'une porte, d'une poulie, etc. Grincement des dents. Argent pur. Lait qui vient d'être trait.

— وصَرِيفَة ج صُرُف وصِرَاف Rameau desséché de palmier.

تَصْرِيف Changement, action de changer. Vente (des marchandises). Pouvoir d'agir librement dans une affaire. Inflexion des mots, déclinaison ou conjugaison.

تَصَارِيفُ الدَّهْرِ Les vicissitudes du temps.

تَصَرُّف ج تَصَرُّفَات Faculté d'agir à son gré; usage libre de qc. ✧ Manière d'agir.

إِنْصِرَاف Action de s'éloigner, départ.

صَرَّاف ، وصَيْرَف وصَيْرَفِيّ ج صَيَارِفَة وصَيَارِيف Changeur de monnaies. Habile, fin.

صَرَّافَة ✧ Cassette.

مَصْرِف ج مَصَارِف Issue, débouché.

مَصْرُوف ج مَصَارِيف Congédié. Pur (vin). Changé (argent). ✧ Dépensé, employé (argent, soins, efforts). ✧ Dépense, frais.

مُتَصَرِّف Qui a l'usage libre de qc. ✧ Gouverneur d'un pays.

مُنْصَرِف Qui se conjugue (verbe). Déclinable à trois cas (nom).

مُنْصَرَف Lieu du départ. Départ.

مُتَصَرِّفَات Déclinables (noms); conjugables (verbes).

مُتَصَرِّفِيَّة ✧ Charge de gouverneur d'un pays.

☆ صَرُمَ o صَرَامَة Être brave, courageux, actif, énergique. ✧ Être sévère, austère.

صَرَمَ i صَرْمًا وصُرْمًا Se rompre (corde).

— وصَرَّمَ ه Couper; cueillir (les fruits d'un arbre).

— ه Interrompre qn.

صَرَمَ عِنْد Demeurer chez qn.

صَارَمَ ه Se séparer de qn.

أَصْرَمَ Être près de la récolte (dattier). Devenir pauvre.

تَصَرَّمَ Être courageux, énergique. Cesser (combat, année).

— وانْصَرَمَ Être coupé. Cesser (hiver).

تَصَارَمَ Se séparer.

إِصْطَرَمَ ه Couper; cueillir (un fruit).

⊙ صَرَم Cuir tanné.

صِرْم ج أَصْرَام وأَصَارِم وأَصَارِيم وصُرْمَان Foule, troupe. Manière, façon; espèce. Réunion de maisons.

— و✧ صِرْمَايَة ج صَرَامِي Soulier.

صِرْمَة ج صِرَم Troupe de chameaux. Partie séparée d'un nuage.

صَرَام وصِرَام Temps de la taille du palmier.

صَرَام وصُرَام Guerre.

صَرَامَة Bravoure, courage; ✧ sévérité, dureté.

chose) pénible, difficile.
Être difficile (affaire). تَصَعَّب واسْتَصْعَب
Se montrer difficile en... تَصَاعَب في
Difficulté, peine. صُعُوبَة
Difficile, pénible, ardu. صَعْب ج صِعَاب, وصَعُوب
Fém. du préc. صَعْبَة ج صَعْبَات وصِعَاب
Difficultés, choses difficiles. مَصَاعِب
Étalon. مُصْعَب ج مَصَاعِب ومَصَاعِيب
Thym. ✡ صَعْتَر
Monter par degrés, monter (sur une échelle). Gravir (une pente). ✡ صَعِد a صُعُودًا وصَعَدًا وصُعُدًا في
Faire monter qn ou qc. — ب
Monter sur une montagne. صَعَّد في او على الجَبَل
Descendre dans la vallée. — وأَصْعَد في الوَادِي
Fondre (de la graisse). صَعَّد ه
Voyager. أَصْعَد في الأَرْض
Faire monter qn sur... — ه في او على
Aller à la Mecque. أَصْعَد
Monter, s'élever; gravir une pente. تَصَعَّد وتَصَاعَد واصْطَعَد
Être ardue, difficile à qn (affaire). تَصَعَّد وتَصَاعَد ه
Le haut, le dessus. صُعُد
Cette plante croît en hauteur. هٰذَا النَّبَات يَنْمُو صُعُدًا
Supplice cruel. عَذَاب صَعَد
Action de s'élever. صُعُود
Le Jeudi de l'Ascension. خَمِيس الصُّعُود
Profond soupir. صُعَدَاء
Travail pénible; peine. صَعُدَاء
Lance très droite. صَعْدَة ج صِعَاد وصَعَدَات
Onagres. بَنَات صَعْدَة
Qui s'élève, etc. صَاعِد
Dorénavant, désormais. مِنَ الآنَ فَصَاعِدًا
Montée. صَعُود ج صُعُد وصَعَائِد
Sommet difficile à gravir. — ج صَعَائِد, وصَعُودَاء

Brave, courageux; énergique. Tranchant (sabre) ✧ Sévère (homme). ✧ Dur (juge). صَارِم ج صَوَارِم, وصَرُوم
Peaussier. صَرَّام
Coupé, mutilé. Aurore. Nuit. صَرِيم
Partie de la nuit. — وصَرِيمَة
Énergie, fermeté. صَرِيمَة
Monticule de sable. — ج صَرَائِم
Pauvre qui a une nombreuse famille. أَصْرَم ومُصْرِم
Désert sans eau. صَرْمَاء
Passage étroit pour l'eau. مَصْرِم
Couteau recourbé. مِصْرَم
L'année dernière. العَام المُنْصَرِم
Hautbois. ⊙ صُرْنَايَة ج صُرْنَايَات
Éloigner (un mal) de qn. ✡ صَرَى i صَرْيًا ه عن
Sauver qn. Précéder qn. — ه
Être en arrière de qn. — عن
Décider un différend entre... — بَيْن
Croupir, se gâter (eau, lait). صَرِيَ a صَرًى
Laisser (une brebis) sans la traire. صَرَّى ه
Vendre une brebis laitière. أَصْرَى
Lait gâté. Reste, résidu. صَرًى
Eau croupissante. — وصِرًى
Mât. Vergue. صَارٍ ج صَوَارٍ
Marin. — ج صُرَّاء وصَرَارِيّ وصَرَارِيُّون
Vieux puits à eau gâtée. صَارِيَة
Brebis qui a beaucoup de lait, brebis laitière. صَرَاة وصُرًّى ومُصَرَّاة
Banc, estrade pour s'asseoir. ✡ صَطْب — مِصْطَبَة ج مَصَاطِب
Être difficile à supporter, à exécuter. ✡ صَعُب o صُعُوبَةً, وأَصْعَب على
Être difficile à gouverner (monture). Avoir une monture telle. — وأَصْعَب
Rendre une chose difficile. صَعَّب وتَصَعَّب ه
Être d'un commerce difficile envers qn. صَاعَب ه
Trouver (une أَصْعَب واسْتَصْعَب ه

La Haute-Égypte. صَعِيد مِصْر والصَّعِيد
Terre, sol. صَعِيد ج صُعُد وصُعُدَات
Surface de la terre. Terre élevée.
✧ Holocauste. صَعِيدَة ج صَعَائِد
Réduite par l'action du feu (potion); sublimé. مُصَعَّد
✲ صَعِرَ a صَعَرًا Être de travers (visage, bouche). Être petite (tête).
صَعَّرَ وصَاعَرَ وأَصْعَرَ خَدَّهُ Se refrogner, faire mauvaise mine.
تَصَعَّرَ Avoir la bouche de travers.
صَعَر Obliquité, travers du visage.
أَصْعَر م صَعْرَاء ج صُعْر Qui a le visage, la bouche de travers.
صَيْعَرِيَّة Obliquité de la démarche.
✲ صَعْرَرَ هـ Rouler, former en boule.
تَصَعْرَرَ Être rond, globuleux.
صُعْرُر وصُعْرُور ج صَعَارِير Gomme figée.
صُعْرُورَة Boule de scarabée.
✲ صَعْصَعَ ه Disperser qn.
— هـ Agiter qc.
تَصَعْصَعَ Être agité, dispersé. Être poltron, humilié.
— بِهِم الدَّهْرُ Le sort les a dispersés.
✲ صَعْصَع وصُعْصُع Oiseau bariolé.
✲ صعف — صُعِفَ صَعْفًا Être saisi de frisson.
صَعْفَة Frisson.
مَصْعُوف Saisi de frisson.
✲ صَعَقَ a صَاعِقَةً ه Frapper qn (foudre); frapper qn de la foudre (ciel).
صَعِقَ a صَعَقًا Gronder avec force (tonnerre).
صَعِقَ a صَعَقًا وصُعِقَ صَعْقًا وصَعْقَةً وتَصْعَاقًا S'évanouir au bruit du tonnerre.
أَصْعَقَ ه Faire tomber qn en défaillance.
صَعَق Cri, vocifération. Mort.
صَعِق Qui pousse de grands cris. Étourdi par le fracas.
صَعَاق الرَّعْد Bruit du tonnerre.
صَاعِقَة ج صَوَاعِق Foudre; feu du ciel. Supplice mortel. Cris de douleur.
✲ صَعِلَ a صَعَلًا, واصْعَالَّ Avoir la tête petite et le cou mince.

صَعِل م صَعِلَة Qui perd son poil (âne). Autruche ou palmier à tête petite.
— وأَصْعَل م صَعْلَاء ج صُعْل Qui a la tête petite et le cou mince.
✲ صَعْلَكَ ه Réduire qn à la misère.
تَصَعْلَكَ Devenir pauvre.
صَعْلَكَة وتَصَعْلُك Misère, pauvreté.
صُعْلُوك ج صَعَالِيك وصَعَالِك Mendiant.
✲ صعن — أَصْعَن Avoir la tête petite et peu d'esprit.
إِصْعَنَّ Être petite, chétive (ch.).
✲ صَعَا a صَعْوًا Être mince et chétif.
صَعْو ج صَعَوَات وصِعَاء Petit passereau; bouvreuil.
✲ صَغِرَ a وصَغُرَ o صَغَرًا وصَغَارَةً وصِغَرَةً وصُغْرَانًا Être petit.
صَغُرَ o صِغَرًا وصُغْرًا وصَغَارًا وصَغَارَةً وصُغْرَانًا Être méprisé, vil; accepter le mépris.
صَغَرَ o صَغْرًا ه Être moins âgé que qn.
مَا صَغَرَنِي إِلَّا بِسَنَةٍ Il n'a qu'un an moins que moi.
صَغَّرَ وأَصْغَرَ هـ Amoindrir, diminuer qc.
أَصْغَرَ ه Avilir, abaisser qn.
— Produire de petites plantes (sol).
تَصَاغَرَ Se trouver, s'estimer petit.
إِسْتَصْغَرَ هـ Trouver petit, déprécier qc; choisir ce qu'il y a de plus petit.
صِغَر وصَغَارَة Bas-âge. Petitesse (de corps, de volume).
الصِّغْرَة Le plus petit. Les petits.
أَنَا مِن الصِّغْرَة Je suis des plus petits.
صُغَار وصُغْرَان Petit, chétif.
صَغَار وصُغْر Mépris, abaissement, affront. Impuissance, faiblesse.
تَصْغِير Diminutif (en grammaire). Diminution, amoindrissement.
صَاغِر ج صَغَرَة وصَاغِرُون Qui supporte l'abaissement.
صَغِير ج صِغَار وصُغَرَاء Petit, chétif.
صُغَيِّر وصُغَيْيِر Très petit, tout petit.
أَصْغَر ج أَصَاغِر وأَصَاغِرَة وأَصْغَرُون Plus petit. Puîné, plus jeune (frère).
الأَصْغَر Le plus petit.

الأَصْغَرَان Le cœur et la langue.
صُغْرَى ج صُغَر *Fém. de* أَصْغَر.
الصُّغْرَى La mineure (d'un syllogisme).
مُصْغِر Qui produit de petites plantes (sol).
✡ صَغَا o a صَغْوًا وصَغِيَ a صَغًى وصُغِيًّا Incliner vers le coucher (soleil, étoile).
— الى Se pencher, incliner vers...
أَصْغَى الى Être attentif à... Se pencher pour écouter.
— ه Incliner (le vase); diminuer qc.
صَغْو وصِغْو وصَغًى Inclinaison.
صِغْو Creux d'une cuiller. Côté d'un puits.
إِصْغَاء Attention.
صَاغِيَة Ceux qui recourent à qn; clients.
✡ صَفَّ o صَفًّا, وصَفَّف ه وه Ranger en ordre, aligner (des objets, des personnes). Ranger en bataille (des soldats). Étendre (les ailes) en volant (oiseau). ✧ Mettre en lignes, en pages (des caractères d'imprimerie), composer.
— وأَصَفَّ ه Mettre un coussin (sur la selle).
صَافَّ ه Se ranger en bataille (soldats) en face de (l'ennemi).
تَصَافَّ Se mettre en rangs face à face.
إِصْطَفَّ Se ranger en bataille; se mettre en rangs, s'aligner.
صَفّ ج صُفُوف Ordre, série, rang, classe. Hommes rangés sur la même ligne.
صُفَّة ج صُفَف وصُفَّات وصِفَاف Coussin que l'on met sur la selle. Estrade, banquette de mosquée.
أَهل الصُّفَّة Pauvres sans domicile.
صُفَّة من الدَّهر Un certain temps.
الصَّافَّات Les anges.
صَفُوف Qui remplit plusieurs vases de lait (bête).

صَفِيف Exposé au soleil pour sécher. Mis à la broche pour être rôti.
مَصَفّ ج مَصَافّ Lieu où l'on est rangé en série; champ de bataille. ✧ Composteur.
✧ — الكلام Suite du discours.
✧ صَفَتَ o صَفْتًا (عوض صَفَحَ) Pardonner une offense.
تَصَفَّت Prendre force, vigueur.
صَفْتَة Avantage, victoire.
✡ صَفَحَ a صَفْحًا ه Aplatir, étendre qc.
— ه وه Passer en revue (des gens, les feuilles d'un livre, etc.).
— في Considérer (une affaire).
— عن S'éloigner, se détourner de... Pardonner à...
— ه عن حاجته Renvoyer (un mendiant).
— ه ب مُصْفَحًا Frapper qn du plat (du sabre).
صَفَّح ه Aplatir, étendre en plaques, en lames (un corps métallique).
صَفَّح بيديه Battre des mains.
— ه Couvrir de plaques, plaquer.
صَافَح مُصَافَحَةً وصِفَاحًا Donner une poignée de main à qn. ✧ Être hors de danger (malade).
أَصْفَح ه Renvoyer (un mendiant).
تَصَفَّح ه او ه Considérer (une chose) sur toutes ses faces ou (des gens) pour les connaître.
تَصَفَّح في Examiner (une affaire).
تَصَافَح Se donner la main, échanger des poignées de main.
إِسْتَصْفَح ه ه Demander à qn pardon de...
صَفْح وصُفْح ج صِفَاح Côté, face. Plat (du sabre).
ضَرَب عنهُ صَفْحًا Passer qc. sous silence.
صَفَح Largeur excessive du front.
صِفَاح Largeur excessive des joues.
لَقِيتُهُ صِفَاحًا Je l'ai rencontré bec à bec, face à face.
صَفِيح Ciel. Côté large d'une chose.
صَفِيحَة ج صَفَائِح Face, côté plat et large d'une chose. Plaque ou feuil-

Perte des troupeaux. صَفَر الإِنَاء

Les deux premiers mois lunaires. الصَّفَرَان

Faim. vide de l'estomac. صَفْرَة

Jaune, couleur jaune. Pâleur (du visage). صُفْرَة و إِصْفِرَار

Automnale (pluie, plante, etc.). صَفَرِيّ وصَفَرِيَّة

Sifflement. Bile. Ver des intestins. صُفَار

Reste de nourriture aux dents d'une bête. — وصِفَار

Herbes fanées et jaunies. صُفَارَة

Jaune d'œuf. ✧ صَفَار البَيْض

Artisan en cuivre. صَفَّار

Derrière. Sifflet, appeau. صَفَّارَة

Loriot, oiseau au plumage jaune. صُفَارِيَّة (و✧ صَفَرَايَة)

Sifflement. Saphir (pierre précieuse). صَفِير

Qui siffle. Tout oiseau qui siffle. صَافِر

Il n'y a personne à la maison. مَا بِالدَّار صَافِر

Sifflet. ✧ صَافُورَة وصُوفَيْرَة

Jaune. Fauve. Plus vide. أَصْفَر م صَفْرَاء ج صُفْر

Bile, fiel. Or. Herbe qui teint en jaune. Sauterelle sans œuf. صَفْرَاء

L'or et le safran. الأَصْفَرَان

Pauvre, qui n'a rien. مُصْفِر

Affamé, affaibli par la faim. مُصَفَّر ومَصْفُور

Espèce de rossignol. ☆ صِفْرِد

Marcher seul dans un désert (homme). Brouter le saule. ☆ صَفْصَف

✧ Mettre, disposer en ordre (des objets). — ه

Plaine déserte. صَفْصَف

Saule; osier. صَفْصَاف

Un saule; un osier. صَفْصَافَة

Taper légèrement qn à la nuque. Souffleter qn. ☆ صَفَع a صَفْعًا ه

Se taper; se souffleter mutuellement. صَافَع وتَصَافَع

Qui reçoit souvent صَفْعَان وصَفْعَانِيّ

Ie de métal. Ardoise. Planche mince, pierre mince et plate. Sabre à large lame. ✧ Petit pâté.

Tôle. صَفِيحَة حَدِيد

Côté, face (d'une chose). Page (d'un livre). صَفْحَة ج صَفَحَات

Les deux joues. الصَّفْحَانِ والصَّفْحَتَانِ

Tablette mince de pierre, d'ardoise. صُفَّاح ج صُفَّاحَات وصَفَافِيح

Généreux; qui pardonne les offenses. صَفَّاح وصَفُوح

Poignée de main. مُصَافَحَة

Large. Uni, lisse (visage). Retourné (objet). Droit et large (nez). Incliné. 6e flèche du jeu. مُصْفَح

Large. Plaqué. مُصَفَّح

مُصَفَّحَة ومُصَفِّحَة ج مُصَفِّحَات ومُصَفَّحَات

Sabre à large lame.

Lier, garrotter qn. ☆ صَفَد i صَفْدًا, وصَفَّد وأَصْفَد ه

Donner à qn des troupeaux ou un esclave. أَصْفَد ه

Don. Lien. ✧ Coquille. صَفَد ج أَصْفَاد

Lien, entrave. صِفَاد

Siffler (homme). ☆ صَفَر i صَفِيرًا

Appeler (une bête) en sifflant. — ب

Avoir beaucoup de bile. صُفِر صَفْرًا

Être vide (maison, vase). صَفِر a صَفَرًا وصُفُورًا, وأَصْفَر

Il est mort. صَفِرَتْ وِطَابُهُ

Peindre, teindre en jaune. صَفَّر ه

Vider, rendre vide. — وأَصْفَر ه

Appeler (une bête) en sifflant. صَفَّر ب ول

Devenir pauvre. أَصْفَر

Vider (un vase, etc.). — ه

Être jaune, devenir jaune. Pâlir. إِصْفَرَّ واصْفَارَّ

Mûrir (moisson). إِصْفَرَّ

Vide. صَفْر وصِفْر وصُفْر ج أَصْفَار

Qui n'a rien. — اليَدَيْن

Zéro. صِفْر و✧ سِفْر ج أَصْفَار

Cuivre jaune. Or. صُفْر

Second mois lunaire. Faim. صَفَر

Jaunisse. صَفَر و✧ صُفَيْرَاء

Escarpé (mont). صَفُوق ج صُفُق
Colline escarpée. — ج صُفُق وصَفَـائِق
Impudent (homme). Epaisse (étoffe). صَفِيق
Événements. صَوَافِق وصَفَائِق
Avoir un pied touchant légèrement le sol (cheval). Avoir les pieds alignés (homme). ✧ Méditer longtemps avec étonnement. ☆ صَفَن i صُفُونًا
Se faire un nid (frelon). صَفَّن
Partager (l'eau) entre... صَافَن ه بَيْن
Se partager (l'eau). تَصَافَن ه
صَفْن ج أَصْفَان وصُفْن وصُفُن وصُفْنَان
Nappe en cuir.
Vase en cuir. Sac de berger. صُفْن
Guêpier. Épi. صَفَن ج أَصْفَان
Cheval dont un pied touche légèrement la terre. Veine saphène. صَافِن ج صَوَافِن
Être pure, limpide (eau). Être clair, serein (ciel). ☆ صَفَا o صَفْوًا وصَفَاء وصُفُوًّا
Son cœur ne conserve pas de rancune. صَفَا قَلْبُهُ
Écrémer, prendre le meilleur. ه —
Être bonne laitière (chamelle). — صَفْوًا وصَفْو o صَفَاوَة
Épurer, clarifier; filtrer qc. صَفَّى وأَصْفَى ه
Soutirer le vin. صَفَّى الخَمْرَ
Avoir pour qn et lui montrer une sincère affection. صَافَى ة وأَصْفَى ة ول الوُدَّ
Cesser de pondre (poule); cesser de faire des vers (poète). أَصْفَى
Distinguer qn par (un don). — ة ب
Vivre en amis sincères. تَصَافَى
✧ S'accorder après une dispute.
Choisir, prendre le meilleur (d'une chose), l'écrémer. اِصْطَفَى واسْتَصْفَى ه
Regarder comme pur, sans mélange. Prendre (une chose) tout entière. اِسْتَصْفَى ه
Pureté, lim- صَفْو وصَفَـاء و✧ صَفَاوَة

des soufflets, souvent souffleté.
Frapper qc. avec bruit... ☆ صَفَق o صَفْقًا ه
Détourner qn de son dessein. — ة عن مُرَادِهِ
Battre (des ailes : oiseau). — i صَفْقًا وصَفْقَةً, وصَفَّق ب
Pincer (un instrument de musique). Ouvrir, fermer (une porte). Agiter (les arbres : vent). صَفَق ه
Frapper qn du (glaive). — ة ب
Remplir (une coupe). — أَصْفَق ه
صَفَق لَهُ ب او يَدَهُ ب او على يَدِهِ ب وأَصْفَق
Frapper dans la main de qn pour conclure (un marché). يَدَهُ ب
Transvaser (un liquide) pour le clarifier. Conduire (les bestiaux) d'un lieu à un autre. — وصَفَّق ه وة
Être épaisse (étoffe). Être effronté (homme). صَفُق o صَفَاقَة
Battre des mains; applaudir. صَفَّق
Changer de position. صَافَق بين جَنْبَيْهِ
Se donner la main en concluant un marché. صَافَق وتَصَافَق عِنْد البَيْع
Éloigner, repousser qn. أَصْفَق ة
Fermer (une porte). — ه
Convenir de... — على
Donner aux gens de quoi se rassasier. — لِلْقَوْم
Être agité (homme). تَصَفَّق
Se mettre à... — ل
Retourner en sens opposé. اِنْصَفَق
S'agiter en se frappant (vagues, arbres). Vibrer (corde d'un instrument. اِصْطَفَق
Côté, flanc. Face. صَفْق ج صُفُوق
Frappement de main en signe d'accord. — وصَفْقَة
Convention, marché. صَفْقَة
Battant d'une porte. صِفْق
Seconde peau. Péritoine. صِفَاق ج صُفُق
Gens qui arrivent ensemble. صَافِقَة
Qui conclut beaucoup de marchés; qui voyage beaucoup. صَفَّاق

pidité, sérénité.
صَفْو Le meilleur. Clair, pur, serein. Pureté d'affection.
صَفْوَة وصُفْوَة Élite, choix, la meilleure partie d'une chose.
صِفْوَة Ami sincère.
صَفْوَة ✧ Cendre.
مَاء صَفْوَة ✧ Lessive, eau détersive.
صَفَاة ج صَفًا وصَفَوَات, وصَفْوَانَة ج صَفْوَان وصَفْوَان Rocher, pierre.
صَفْوَاء *Même sens.*
لَا تَنْدَى صَفَاتُهُ Il ne donne jamais rien (avare).
تَصْفِيَة Clarification. Liquidation.
صَافٍ Pur, clair, limpide. Serein (jour). ✧ Gain net. ✧ Homogène (couleur). Fécond (palmier).
صَفِيّ ج أَصْفِيَاء Pur, sans mélange. Choisi, élu. Ami sincère.
— وصَفِيَّة Amie sincère.
— وصَفِيَّة ج صَفَايَا Part du butin réservée au chef. Bonne laitière (chamelle).
مِصْفَاة و✧ مِصْفَايَة ج مَصَافٍ Filtre. Passoire.
مُصَفًّى Épuré. purifié. Clarifié.
مُصْطَفًى Élu, choisi comme le meilleur.
الإِنَاء المُصْطَفَى ✧ Le vase d'élection (*surnom de S. Paul*).
✡ صَقِب a صَقَبًا Être proche, voisin. Être loin, être à distance.
صَقَب o صَقْبًا ꙳ Frapper qn de la paume de la main.
— ه Rassembler qc. Élever (un édifice).
صَاقَب مُصَاقَبَةً وصِقَابًا ꙳ وه Être auprès de qn. ✧ Convenir, s'adapter à...
أَصْقَب S'approcher (gibier). Être proche (maison).
— ه Approcher qc.
صَقْب ج صِقَاب وصُقْبَان Long et mince.
— ج صُقُوب Pilier d'une tente.
صَقَب Proximité. Proche.

مُصَاقَبَة ✧ Convenance, rapport entre deux choses.
صَيْقَبَانِيّ Droguiste.
✡ صَقَح وصَقَحَة Calvitie.
أَصْقَح م صَقْحَاء ج صُقْح Chauve.
✡ صَقَر o صَقْرًا ꙳ وه ب Frapper qn (du bâton). Briser la pierre avec (un marteau).
— وصَقَّر ه Allumer (le feu).
صَقِر وإِصْقَرَّ Être très aigre (lait).
— o صَقْرًا وصَقْرَة, وأَصْقَر Être ardent (soleil).
صَقَر ꙳ Brûler qn (soleil).
تَصَقَّر Chasser au faucon.
— واصْطَقَر Être allumé (feu).
صَقْر ج أَصْقُر وصُقُور وصُقُورَة وصِقَار Sacre, faucon; tout oiseau de proie.
— ج صُقُور وصِقَار Lait très aigre. Malédiction injuste.
صَقْر صَاقِر Oiseau de proie à la vue perçante.
صَقْر وصَقَر ج صُقُور وصِقَار Substance sucrée des dattes, du raisin.
صَقِر Sucré (raisin, datte).
جَاء بِالصُّقَر والبُقَر او بِالصُّقَّارَى والبُقَّارَى Il débite des mensonges.
صَاقِرَة Malheur, calamité.
صَاقُور Grand marteau à briser les pierres.
صَقَّار Blasphémateur, impie. Marchand de raisiné.
أَصْقَر Plus sucré.
مُصَقَّر Confit dans une substance sucrée.
✡ صَقَم a صَقْمًا S'écarter de la voie droite, dévier.
مَا أَدْرِي أَيْنَ صَقَم Je ne sais où il est allé.
— ꙳ Frapper qn à la tête.
— بِهِ الأَرْضَ Jeter qn à terre.
— a صَقْمًا وصُقَاعًا وصَقِيعًا Chanter (coq).
صَقِم a صَقَمًا S'écrouler (puits). Avoir une tache blanche sur la tête (oiseau). S'évanouir au bruit du tonnerre.

صُقِم وأُصْقِم Être couvert de gelée blanche (sol).
✧ صَقِمَ Être froid, glacé; transi de froid.
أَصْقَم Marcher sur un sol couvert de gelée.
— ه Couvrir (le sol : gelée blanche).
صُقْم ج أَصْقَاء Plage, étendue de pays, contrée.
صَقَم Malaise causé par le froid.
صَقِم Indisposé par le froid.
✧ صَقْمَة Froid intense.
صُقْمَة Tache blanche sur la tête.
أَصْقَم م صَقْمَاء Qui a une tache blanche sur la tête.
صَقْمَاء Soleil.
صَاقِم Menteur.
صِقَاء Voile. Muselière de chameau.
صُقَاء Cri du coq.
صَقِيم Gelée blanche. givre. Espèce de guêpe. ✧ Froideur de caractère.
مِصْقَم ج مَصَاقِم Qui a la voix sonore. Éloquent. Prompt à la réplique.
مَصْقُوء Couvert de gelée blanche.
✲ صَقَل o صَقْلًا وصِقَالًا ه Polir, fourbir, rendre lisse (le métal); lustrer (une étoffe).
— ٨ بِالْعَصَا Frapper qn du bâton.
— بِهِ الأَرْضَ Jeter qn à terre.
صَقِل a صَقَلًا Être poli, être lisse.
صَقَل Longueur des flancs.
صُقْل وصُقْلَة Flancs, hypocondres.
صِقَال Polissage, brunissage.
— الفَرَس Soin des chevaux.
صَقِل Mince des flancs (cheval).
⊙ صِقَالَة ج صَقَائِل Échafaud. Tréteau. Gradins.
صَاقِل ج صَقَلَة Brunisseur, fourbisseur; polisseur.
صَقَّال, وصَيْقَل ج صَيَاقِل *Même sens.*
صَقِيل ومَصْقُول Fourbi, poli. Lisse.
صِقِلِّيَة وصَقِلِّيَة Sicile (île).
مِصْقَل ومِصْقَلَة ج مَصَاقِل Polissoir, brunissoir.

✲ صَقْلَب وصَقْلَبِيّ وصِقْلَابِيّ ج صَقَالِبَة Slave (peuple).
✲ صَكّ o صَكًّا ✧ Trébucher, butter, faire un faux pas.
— ه Fermer (une porte). Frapper sur qc. Souffleter (le visage).
صَكّ a صَكَكًا Avoir les genoux tremblants.
اِصْطَكّ Trembler, flageoler (genoux).
— بِالسُّيُوف Se choquer, en venir aux mains (armées).
⊙ صَكّ ج صُكُوك وصِكَاك وأَصُكّ Acte. pièce authentique; titre.
صَكَّة Grande chaleur de midi.
صَكَّاك Greffier.
أَصَكّ م صَكَّاء ج صُكّ Qui a les genoux tremblants. Fort.
صَكِيك Faible d'esprit.
مِصَكّ Fort. Verrou.
✲ صَكَم o صَكْمًا ٨ Frapper, éprouver qn (fortune).
— عَلَى لِجَامِهِ Mordre le frein (cheval).
صَكْمَة Coup, choc.
صَوَاكِم الدَّهْر Revers, calamités.
✲ صَكَا o صَكْوًا ه S'attacher à...
✲ صَلّ i صَلِيلًا Sonner, retentir, résonner. Être desséchée (outre).
صَلّ i صُلُولًا, وأَصَلّ Sentir mauvais, puer (viande, eau).
صَلّ o صَلًّا ه Clarifier (une boisson). Purifier (le blé). Garnir (des bottes).
— ٨ Atteindre qn (calamité).
صُلّ Gâtée (viande, etc.).
صَلّ وصِلّ وصَلَّة Pluie légère dispersée.
صِلّ ج أَصْلَال Aspic.
— وصِلّ أَصْلَال Homme méchant.
صَلَّة وصِلَّة وصَلِيل Son, bruit, cliquetis.
صَلَّة ج صِلَال Cuir. Terre sèche.
صُلَّة Reste d'eau. Odeur fétide.
صَالَّة Calamité, malheur.
صِلَالَة ج أَصِلَّة Garniture de bottes.
صُلَالَة Scories du blé.
صَلَال ومِصْلَال Boue sèche qui craque.
مِصَلَّة Filtre.

Être large, avancé ☆ صَلِتَ o صُلُوتَةٌ (front).
Faire courir (un cheval). صَلَتَ o صَلْتًا ه
Être clair, aqueux (lait). صَلِتَ i
Dégainer (le sabre). أَصْلَتَ ه
Presser la marche et انْصَلَتَ فِي سَيْرِهِ dépasser les autres.
Qui a le front large. صَلْتُ الجَبِين
Coutelas. صُلْتٌ ج أَصْلَات
صَلْتٌ وصَلَتَان, مِصْلَتٌ ومِصْلَات ج مَصَالِيت
Actif (homme).
Même sens. Aiguisé إِصْلِيتٌ ومُنْصَلِتٌ et pénétrant (glaive).
Fondre (de l'argent). ☆ صَلَجَ o صَلْجًا ه
Monnaie de bon aloi. صُلْجٌ
Cocon, coque de chrysalide. صُلْجَةٌ
Lingot d'argent pur. صَالِجَةٌ
Bâton court et صَوْلَجَان ج صَوَالِجَةٌ crochu; houlette. Crosse; sceptre.
Argent pur. صَوْلَجٌ وصَوْلَجَةٌ
Glabre. Dur. أَصْلَجُ م صَلْجَاءُ ج صُلْجٌ
☆ صَلَحَ o وصَلِحَ o a صَلَاحًا وصُلُوحًا وصَلَاحِيَةٌ (ضد فَسَدَ)
Être en bon état, sans défaut. Être probe, intègre, vertueux.
Convenir, aller bien à qn. — لِ
Cela fera ton affaire. هٰذَا يَصْلُحُ لَكَ
Se réconcilier, صَالَحَ مُصَالَحَةً وصِلَاحًا ه faire la paix avec qn.
S'accorder avec qn sur... — ه على
Arranger, ajuster qc. أَصْلَحَ ه Corriger, rectifier, réformer.
Faire du bien à qn. — الى
Mettre la paix entre... — بين
Se réconcilier, faire la paix. تَصَالَحَ و اصْطَلَحَ و اصَّلَحَ
Convenir de... S'accorder sur... — على
S'arranger (affaire). انْصَلَحَ
✧ S'amender, s'améliorer, se corriger. إِصْطَلَحَ
Trouver (une chose) en اِسْتَصْلَحَ ه bon état; la juger, la désirer telle.
Prier qn de mettre la paix. — ه
Paix; réconciliation. صُلْحٌ

Seigneur noble et généreux. مُصَبَّلٌ Pluie abondante. Savetier.
Crucifier qn, ☆ صَلَبَ i صَلْبًا, وصَلَّبَ ه le mettre en croix.
Extraire la graisse des صَلَبَ ه (os). Faire frire, rôtir (la viande). Munir (un seau) de deux pièces de bois en croix.
Tenir qn sans relâche (fièvre). — على
Être dure صَلُبَ o وصَلِبَ a صَلَابَةٌ (pierre, etc.).
Être crucifié, mis en croix. صُلِبَ
Durcir, devenir dure (datte). صَلَّبَ
✧ Faire le signe de la croix, se signer.
Durcir qc., le rendre dur. Faire ه — qc. en forme de croix.
Se durcir. S'endurcir; devenir تَصَلَّبَ ferme.
Tirer la graisse des (os). إِصْطَلَبَ ه
Crucifiement. صَلْبٌ وتَصْلِيبٌ
Épine dorsale. Moelle. Sol dur. صَلَبٌ
Épine صُلْبٌ ج أَصْلُبٌ وأَصْلَابٌ وصِلَبَةٌ dorsale. Reins, lombes.
Dureté. Endurcissement du صَلَابَةٌ cœur.
Dure (pierre). Endurci صُلْبٌ وصَلِيبٌ (cœur).
Dur. Pierre à aiguiser. صُلَّبٌ
Pierre à aiguiser. Aiguisé. صُلَّبِيٌّ
Fièvre avec frisson. حُمَّى صَالِبٌ
Croix. صَلِيبٌ ج صُلْبَانٌ وصُلُبٌ
Signe de la croix. إِشَارَةُ الصَّلِيبِ
Croisé (soldat des صَلِيبِيٌّ ج صَلِيبِيَّةٌ croisades).
Petit crucifix. ✧ صَلَبُوتٌ
✧ Voûte croisée. Diagonale. مُصَالَبَةٌ
✧ En forme de croix. مُصَالَبَةٌ
Marquée de croix (étoffe). مُصَلَّبٌ Aiguisé (fer d'une lance). ✧ Coupé en travers (chemin).
Marqué d'une croix (objet). — عَلَيْهِ
Crucifié. ✧ Crucifix. مَصْلُوبٌ ج مَصَالِيبُ
Atteint de fièvre continue. — عَلَيْهِ

Bon état, bon ordre. Bonté صَلَاح morale, justice. Bonne conduite; bonnes mœurs.
Signification اِصْطِلَاح ج اِصْطِلَاحَات technique d'un mot. Mot technique.
Technique (mot, locution). اِصْطِلَاحِيّ
Bon, en bon صَالِح ج صَالِحُون وصُلَّاح état. Bon, propre, intègre, vertueux. ✧ Bien, intérêt propre.
Il est propre à cela... هُوَ صَالِح لِكَذَا
Bon, intègre. صَلِيح ج صُلَحَاء
Affaire avantageuse مَصْلَحَة ج مَصَالِح Avantage, utilité. ✧ Emploi, occupation.
Réconciliation, paix. مُصَالَحَة وصِلَاح
Qui arrange; qui corrige. مُصْلِح
Médiateur, pacificateur. مُصْلِح بين
Faire le sourd. ☆ صلخ — تَصَالَخ
Grande surdité. صَلَخ
Très sourd. أَصْلَخ م صَلْخَاء ج صُلْخ
Faire résonner le sol ☆ صَلَدَ i صُلُودًا (monture). Claquer (dent).
Monter sur... — في
Être dur (sol). Ne pas — وأَصْلَدَ donner de feu (briquet).
Être avare. صَلُدَ o صَلَادَةً, وصَلَّدَ
Avoir un briquet qui ne donne أَصْلَدَ pas de feu.
Avarice. صَلَادَة
Dur, aride. Avare. صَلْد ج أَصْلَاد Lisse, poli.
Avare. أَصْلَد م صَلْدَاء ج صُلْد
Avare. Sec. Qui ne donne pas صَلُود de feu (briquet). Isolé.
Lion. Dur. Qui a ☆ صِلْدِم ج صَلَادِم les sabots solides (cheval).
Anguille de mer. ☆ صلر — صِلَّوْر
Sonner, résonner, ☆ صَلْصَلَ وتَصَلْصَلَ retentir (corps dur, tonnerre).
Retentissement, bruit. صَلْصَلَة
Toupet du cheval; crins صُلْصُل blancs de sa crinière. Pigeon ramier. Bon guide.
Qui brait (âne). — وصُلَاصِل, ومُصَلْصِل

Argile, terre à poterie. صَلْصَال
Bruyant. مُصَلْصِل
Large, ☆ صَلْطَح — صُلَاطِح ومُصَلْطَح spacieux.
Être chauve sur le ☆ صَلِمَ a صَلَمًا devant de la tête.
Sortir des nuages صَلَّمَ وتَصَلَّمَ وانْصَلَمَ (soleil).
Calvitie. صَلَم
Partie chauve de la صُلْمَة وصَلَمَة tête. Front.
Chauve. أَصْلَم م صَلْمَاء ج صُلْم وصُلْمَان
Mutilé (arbre). صَلْمَاء
Sans végétation (sol). — وصُلَّم وصَلِيم
L'adversité, le الصَّلْمَاء والصُّلَيْمَاء malheur.
Rocher dur et large. صُلَّم وصُلَّاء
Abréviation de la for- ☆ صَلْعَم *mule* صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وسَلَّمَ.
Se vanter. ☆ صَلِفَ a صَلَفًا, وتَصَلَّفَ
Être peu nourrissant (mets). صَلِفَ Tonner sans donner de pluie (nuage).
Dire à qn des choses pénibles. — ل
Respirer avec peine. Avoir أَصْلَفَ peu de valeur (homme).
Abhorrer qn; le rendre odieux. ه —
Entrer sur un sol dur. Être تَصَلَّفَ flatteur.
Vanterie. Tonnerre sans pluie. صَلَف
Fanfa- صَلِف ج صَلَافَى وصُلَفَاء وصَلِفُون ron, vantard. Qui ne donne pas de pluie (nuage tonnant). Insipide (mets).
Côté du cou. Versant d'une صَلِيف colline.
Dur أَصْلَف ج أَصَالِف م صَلْفَاء ج صَلَافَى et stérile (sol).
Terrain dur et stérile. صِلْفَاء وصَلْفَاءَة
Pousser un ☆ صَلَقَ o صَلْقًا, وأَصْلَقَ grand cri.
Attaquer (une tribu). صَلَقَ ه وهم
Affecter qn (soleil). ه —
Frapper qn du (bâton). ه ب —
Changer de position (malade). تَصَلَّقَ

Mettre صَلَّى ه على او ب, وأَصْلَى ه ه (au feu), approcher (du feu la viande, un bâton, etc.).
Redresser, assouplir (un تَصَلَّى ه bâton) au feu.
S'approcher du feu et se — و اصطلى chauffer.
Action du feu. Feu. صِلَاء وصَلًى
Front. صَلَايَة وصَلَاءَة ج صُلِيّ وصِلِيّ
Pierre à broyer les aromates.
Lacet, piège (pour مِصْلَاة ج مَصَالٍ prendre le gibier).
Rôti, grillé. مَصْلِيّ
Boucher (un flacon) ✱ صَمَّ o صَمًّا ه
Être bouché, ob- صَمَّ a صَمًّا وصَمَمًا strué (canal de l'ouïe).
Devenir sourd, être sourd. — وأَصَمَّ
Il est mort. صَمَّ صَدَاهُ
Se proposer fermement qc. Persister, persévérer dans... صَمَّمَ على او في
Mordre et tenir qc. entre les — ه dents.
Pénétrer dans... et couper صَمَّمَ في (sabre).
Graver qc. dans l'esprit de — ه ٥ qn.
Rendre qn sourd (Dieu). — وأَصَمَّ ٥
Trouver qn sourd. أَصَمَّ ٥
Boucher (un flacon). — ه
Faire le sourd; faire la sourde oreille. تَصَامَّ
Grand malheur; calamité. صِمّ وصَمَام
Bouchon. Serpent mâle. Hérisson femelle. Courageux. صِمَّة ج صِمَم
Obstruction du canal de l'ouïe, صَمَم surdité.
Décidé (homme). Ardent — ومُصَمِّم (cheval).
Bouchon, tampon. صِمَام ج أَصِمَّة
Même sens. صِمَامَة
Faites le sourd! صَمَامِ صَمَامِ
Partie principale d'une chose. Os propre à chaque membre. صَمِيم

Souffrir et gémir (mère qui enfante).
Claquer des dents (étalon). اِصْطَلَقَ
Eau trouble, sale. صُلَاقَة
Cri de détresse. صَلْق ج أَصْلَاق
Plaine unie. صَلَق ج أَصْلَاق وجج أَصَالِيق
Uni, lisse. صَلِيق م صَلِيقَة
Pain mince. Tranche de viande rôtie. صَلِيقَة ج صَلَائِق
Éloquent مِصْلَق ومِصْلَاق ج مَصَالِيق (orateur).
Mutiler qn, ✱ صَلَمَ o i صَلْمًا, وصَلَّمَ ٥ lui couper le nez, les oreilles.
Déraciner qc. اِصْطَلَمَ ه
Hommes braves, ardents. صَلَم وصَلَمَة
صِلَامَة وصُلَامَة ج صِلَامَات وصُلَامَات
Troupe séparée.
Malheur. Evénement grave. صَيْلَم
Sabre.
أَصْلَم م صَلْمَاء ج صُلْم, ومُصَلَّم الأُذُنَيْن
Qui a les oreilles coupées.
Devenir pauvre. ✱ صَلْمَمَ
Arracher qc. Raser (la tête). — ه
C'est un inconnu. هُوَ صَلْمَعَة بْنُ قَلْمَعَة
Homme grand. ✱ صَلْهَب ومُصَلْهِب
Blesser qn au dos. ✱ صَلَا o صَلْوًا ٥
Prier, prier Dieu. صَلَّى صَلَاةً
Prier sur..., bénir. صَلَّى على
Être le second à la course — تَصْلِيَة (cheval). ✧ Faire bénir son mariage.
Milieu du dos. صَلًا ج صَلَوَات وأَصْلَاء Croupe.
Prière. صَلَاة ج صَلَوَات
Lieu réservé à la prière, مُصَلًّى oratoire. ✧ Bénite (eau).
Qui prie, priant. Le second à مُصَلٍّ la course (cheval).
Chauffer, ✱ صَلَى i صَلْيًا ه ه او في او على rôtir qc. au feu.
Faire rôtir (la viande). — ه
Tendre des pièges à qn. — ل
Se صَلِيَ a صَلًى وصِلَاء وصُلِيًّا ه او ب chauffer au feu. Supporter les ardeurs du feu.

Produire de la gomme (arbre). ✧ صَمَّغ وأَصْمَغ

✧ Cérumen, ordure des oreilles. Gomme arabique. صِمْغ

Canal de l'ouïe. Cavité de l'oreille; oreille. صِمَاخ ج أَصْمِخَة, وأَصْمُوخ

☆ صَمَدَ o صَمْدًا ه وإلى ول. وصَمَّدَ ه Se diriger vers...

Frapper qn (du bâton). — ة ب

Poser, dresser qc. Fermer, boucher (un flacon). ✧ Orner (un appartement). ✧ Exposer (le St Sacrement). — وصَمَّدَ ه

✧ Faire des épargnes. صَمَّدَ

En venir aux mains avec qn. صَامَدَ مُصَامَدَةً وصِمَادًا ة

S'appuyer sur qn pour... أَصْمَدَ إِلَيْهِ ه وعَلَيْهِ إِلى

Lieu élevé, dur. صَمْد ج أَصْمَاد وصِمَاد

✧ Dot de l'épouse. — العَرُوس

Maître. Éternel. Qui supporte la faim et la soif. Peuple qui n'a ni art. ni métier. Massif (objet). صَمَد

Bloc de pierre saillant. صَمْدَة

✧ Corporal (linge sur lequel on met le calice et l'hostie.). ✧ Exposition du St Sacrement.

Bouchon, tampon, couvercle. صِمَاد

Nom d'ag. ✧ Net, clair (revenu ; mise en réserve (somme); argent monnayé. صَامِد

Massif, solide. مُصْمَد

Ce à quoi l'on tend. مُصَمَّد ومَصْمُود

✧ Exposé, placé en évidence. مَصْمُود

Être avare. ☆ صَمَرَ o صَمْرًا وصُمُورًا

Couler lentement (eau)..

Devenir aigre (lait). — i صَمْرًا, وصَمِر a صَمَرًا, وأَصْمَر

Être avare. Se trouver, venir au coucher du soleil. صَمَّر وأَصْمَر

Odeur de musc frais. صَمْر

Bord (d'un vase). صُمْر ج أَصْمَار

Lieu où l'eau arrive lentement. صِمْر

Sec et maigre. صَمِير

Coucher du soleil. صُمَيْر

Intense (froid, chaleur). Pur, sans mélange.

Du fond du cœur. مِن صَمِيم القَلْب

Sourd. Qui n'est pas recherché (homme). أَصَمّ م صَمَّاء ج صُمّ وصُمَّان

Surnom du mois *Rajab*. الأَصَمّ

Sol dur. Grande calamité. صَمَّاء

حَجَر أَصَمّ وصَمَّان وصَخْرَة صَمَّاء وصَمَّانَة

Pierre dure, dur rocher.

Pousser, exciter qn à... ☆ صَمَأَ a صَمْأً ة على

☆ صَمَتَ o صَمْتًا وصُمَاتًا وصُمُوتًا, وصَمَّتَ وأَصْمَتَ

Se taire.

Faire taire qn, le réduire au silence. صَمَّتَ وأَصْمَتَ ة

Se durcir (terre). أَصْمَتَ

Rendre massif. — ه

Silence. صَمْت وصُمَات وصُمُوت

Il l'a fait taire. رَمَاهُ بِصُمَاتِه

Il est sur le point d'exécuter l'affaire. هُوَ على صُمَات الأَمْر

Mets qui apaise un enfant. صِمْتَة وصُمْتَة

Qui se tait. Inanimé (être). Biens inanimés. صَامِت (ضد نَاطِق)

Il n'a ni biens inanimés ni bétail. مَا لَهُ صَامِت ولَا نَاطِق

Silencieux, taciturne. صِمِّيت وصَمُوت

Plein (rayon de miel). Lourde (cuirasse). Qui pénètre (coup). صَمُوت

Désert, sauvage (pays). إِصْمِت وإِصْمِتَة

Solide, massif (corps); sans fissure (mur, vase). D'une couleur uniforme (cheval, étoffe). مُصْمَت

Chandelle. ⊙ صَمْجَة ج صَمْج

Liquéfier le cerveau de qn (soleil). ☆ صَمَحَ a i صَمْحًا ة

Importuner qn de questions. — ة

Sueur fétide. Graisse fondue qu'on applique aux gerçures. صُمَاح

Sol dur. صِمْحَاء وصِمْحَاءَة

Brûlant (jour). صَامِح وصَمُوح

Blesser qn à la cavité de l'oreille. ☆ صَمَخَ o صَمْخًا ة

Frapper qn (du bâton). — ٥ ب
Être enchevêtrée (plante). إِضْمَأَلَّ
Fort, robuste. ضُمُلّ
Sec, desséché. صَامِل وصَمِيل
Se précipiter, ✡ ضَمَى i ضَمَيَانًا, وأَضْمَى aller avec rapidité.
Arriver à qn (accident). ضَمَى ٥
Pousser, exciter qn contre... — ٥ على
Frapper (sa proie) et l'étendre roide morte (chasseur). أَضْمَى ٥
S'abattre (oiseau). إِنْضَمَى
Se répandre sur... — على
Nom d'act. Impétueux, ضَمَيَان
Être gâtée et sentir ✡ ضَنَّ — أَضَنَّ mauvais (eau). Avoir les aisselles puantes. Prendre un air dédaigneux. Se fâcher.
S'appliquer à... — على
Corbeille. Urine de l'animal صِنّ dit وَبْر.
Odeur fétide des صِنَّة, وصُنَان ج أَصِنَّة aisselles. Mauvaise odeur.
Courageux, brave. صَنَّان
Paresseux; négligent. أَصَنّ
Courroucé, en colère. مُصِنّ غَضَبًا
Condiment de moutarde et de raisins secs. ✡ صِنَب — صِنَاب
Qui aime ce condiment. مِصْنَب
Alezan, roux clair. صِنَابِيّ
Vieux palmier. Homme isolé, sans famille. Tuyau ou bec (d'une fontaine, d'un bassin). ✡ صُنْبُور
Vent froid. صِنَّبْر ج صَنَابِر
Intensité du froid. صَنَابِر الشِّتَاء
Pin. صَنَوْبَر
En forme de pomme de pin; conique. صَنَوْبَرِيّ
Fixer, affermir qc. ✡ صَنَّتَ — أَصْنَتَ ه
Petite corbeille. Étui à flacon. صَنُّوت ج صَنَانِيت
Renvoyer (les gens). ✡ صَنَجَ o صُنُوجًا ٥
Frapper qn (du bâton). — ٥ ب
Renverser qn. صَنَّج بِفُلَانٍ
Castagnettes en métal. Cymbale. ⊙ صَنْج ج صُنُوج

Lait aigre. صَمْرَة وصَامُورَة
S'appliquer à...; persévérer dans... ✡ صَمْصَم في
Bien trempé (sabre). صَمْصَام وصَمْصَامَة
Ardent (cheval). صِمْصِم وصُمَاصِم وصُمَاصِمَة
Contenir, retenir qn par la parole. ✡ صَمَّم a صَمْمًا ٥
Frapper qn du (bâton, etc.). — ٥ ب
Commettre une erreur dans le discours. صَمِم a صَمَمًا في الكَلَام
Persister dans son dessein. صَمَّم على رَأْيِهِ
Persister dans... إِنْصَمَّ في
Qui a les oreilles petites. Dégagée, mince (plante). أَصْمَم م صَمْمَاء ج صُمْم
Élevé, qui domine. Sabre tranchant. أَصْمَم ج صُمْمَان
Vif, pénétrant (esprit). — وأَصْمَمَان
Terminé en pointe (pâté, plat de légumes, etc.). Aux cornes pointues (gazelle). مُصَمَّم
Gommer, mettre de la gomme dans qc. ✡ صَمَغ — صَمَّغ ه
Produire de la gomme (arbre). Baver (lèvres). أَصْمَغ
Extraire la gomme (d'un arbre). إِسْتَصْمَغ ه
Gomme arabique. صَمْغ وصَمَغ ج صُمُوغ
✧ Résine. صَمْغ الصَّنَوْبَر
✧ Colophane. صَمْغ البُطْم
Morceau de gomme. Ulcère. صَمْغَة
Qui a les lèvres, le nez ulcérés. صَمْغَان وابو صِمْغَة
Côtés de la bouche. صِمْغَان وصَامِغَان وصِمَاغَان
Se gâter (lait, eau). ✡ صَمِق — أَصْمَق
Fermer (une porte). — ه
Lait gâté. صَمْقَة
Qui a faim ou soif. صَامِق
Être dur; se durcir. ✡ صَمَل o صَمْلًا وصُمُولًا
S'abstenir (de nourriture). — عن

Action, ce qui est fait. صَنْع وصُنْع
Bienfait. صُنْع
Ouvrier habile. صِنْع وصَنَع اليَدَيْن
Œuvre, action. ✧ Art, métier. صَنْعَة
Art de dresser les chevaux. — الفَرَس
Art, métier, industrie. Habileté, adresse. صِنَاعَة ج صِنَاعَات وصَنَائِع
Artisans; ouvriers. أَصْحَاب الصَّنَائِع
Artificiel. صِنَاعِيّ (ضد طَبِيعِيّ)
Œuvre, action; bienfait. Poli (sabre). Exercé, habile. صَنِيع
Habile des mains. — وصَنَاع اليَدَيْن
Ouvrier, ouvrière habile. صَنَاع ج صُنُع
قَوْم صُنْعَى وصِنْعَى وصُنُعَى وصَنَعَى الأَيْدِي Habiles ouvriers.
Action, œuvre. Ouvrage, travail. Bienfait, faveur. صَنِيعَة ج صَنَائِع
C'est mon élève. هُوَ صَنِيعِي او صَنِيعَتِي
Affectation. تَصَنُّع
Qui fait, qui crée, créateur. Artisan, ouvrier. ✧ Apprenti. Serviteur, domestique. صَانِع ج صُنَّاع
Citerne, réservoir d'eau de pluie. *Au pl.* Bâtiments : palais, forteresses. مَصْنَع ومَصْنَعَة ومَصْنُعَة ج مَصَانِع
Repas, banquet. مَصْنَعَة ج مَصَانِع
Confectionné. Artificiel; factice. مَصْنُوع ومُصَطَنَع
Diviser, séparer en catégories. Faire, composer (un ouvrage, un livre). ✧ Forger un mensonge. ☆ صَنَف — صَنَّف ه
Produire des feuilles (arbre). — وتَصَنَّف
Se gercer (lèvre). Se fendre (arbre). تَصَنَّف
Espèce, sorte, catégorie. Mode, qualité. صَنْف وصِنْف ج أَصْنَاف وصُنُوف
Bord du vêtement. صِنْف وصِنْفَة وصَنِفَة
تَصْنِيف ج تَصَانِيف , ومُصَنَّف ج مُصَنَّفَات Composition littéraire, livre.
Aux jambes écorchées (daim). أَصْنَف ج صُنْف
Auteur d'un livre. مُصَنِّف

Je ne sais quel homme il est. مَا أَدْرِي أَيُّ دَنْبٍ هُوَ
Joueur de cymbales. *Surnom d'un* poète arabe. صَنَّاج وصَنَّاجَة
Seigneur, chef. Robuste; héros. Violent (froid). ☆ صِنْدِيد ج صَنَادِيد
Les chefs d'une armée. الصَّنَادِيد
Caisse, coffre. Malle. ☆ صُنْدُوق ج صَنَادِيق
Santal ou sandal (bois odoriférant des Indes). ⊙ صَنْدَل
Qui a une grosse tête (âne, chameau). — وصُنَادِل ج صَنَادِل
Pharmacie. صَنْدَلَة
Pharmacien, droguiste. صَنْدَلَانِيّ ج صَنَادِلَة
Platane. ⊙ صِنَار وصِنَّار
Bout de fuseau. Ligne à pêcher. Hameçon. Aiguille à tricoter. صِنَّارَة ج صَنَانِير
Faire, confectionner avec art. Créer qc. (Dieu). ☆ صَنَع a صَنْعًا وصُنْعًا ه
Il lui a fait du bien. — إِلَيْهِ مَعْرُوفًا صُنْعًا
Il lui a fait une chose atroce. — بِهِ صَنِيعًا قَبِيحًا
Soigner, dresser (un cheval). — صَنْعًا وصَنْعَةً ة
Arranger, embellir qc. avec art. Faire valoir (sa marchandise : marchand). صَنَّع ه
Entretenir, soigner qn. — وأَصْنَع ة
Flatter, cajoler qn. صَانَع ة
Tâcher de gagner qn par (un don). — ة ب
Être affecté, maniéré (dans sa toilette, sa tenue, son style, etc.). ✧ Se farder. تَصَنَّع
Préparer un festin. اِصْطَنَع
Faire du bien à qn. Élever, former (un apprenti). — عِنْدَ فُلَان صَنِيعَة
Attacher qn à sa personne. — فُلَانًا لِنَفْسِهِ
Commander, faire faire qc. — ه
Prier qn de confectionner qc. اِسْتَصْنَع ة ه

☆ صنفر – صُنَافِر Quintessence, extrait.
☆ صَنِق a صَنَقًا Sentir mauvais.
أَصْنَقَ في Donner ses soins à...
— على S'appliquer à...
صُنُق Odeur des aisselles.
صَانِق ج صَنَقَة Puant. Robuste.
☆ صَنِم a صَنَمًا Être mauvaise (odeur). Être fort (esclave).
صَنَّم Crier (homme). Se faire des idoles (pour les adorer).
صَنِم م صَنِمَة Fort, robuste (esclave).
صَنَم ج أَصْنَام Idole.
صَنَمَة Tuyau, tige d'une plume.
☆ صنو – أَصْنَى وتَصَنَّى Se salir de cendre (cuisinier).
صِنَاء وصِنًى Cendre.
صَنو ج صِنو وصُنُوّ Arbres entrelacés ou eau ou pierres entre deux montagnes.
صِنو ج أَصْنَاء وصِنْوَان Frère. Fils. Oncle.
صِنْوَة Sœur; fille; tante.
صِنو وصُنو مث صِنْوَان وصُنْيَان ج صِنْوَان Pareil. Qui fait partie d'une paire ou d'un groupe.
الصِّنَايَة Le tout, la totalité.
☆ صَهْ Chut! paix!
☆ صَهِب a صَهَبًا وصُهْبَة وصُهُوبَة Être roux, blonds (cheveux). Être alezan (cheval).
اِصْهَبّ واصْهَابّ *Même sens.*
صَهَب وصُهْبَة وصُهُوبَة Couleur rousse, blonde.
أَصْهَب م صَهْبَاء ج صُهْب Roux, alezan, blond.
صُهَابِيّ Dure, violente (mort).
صَيْهَب Chaleur excessive. Jour chaud. Lieu brûlé par le soleil.
الصَّهْبَاء La (liqueur) rousse : le vin.
مُصَهَّب Bête fauve. Rôti légèrement.
☆ صَهَد a صَهْدًا ه Brûler qn (soleil).
صَهَدَان Intensité de la chaleur.
صَيْهَد وصَيْهُود Désert sans eau.
☆ صَهَر a صَهْرًا, واصْطَهَر ه Fondre, liquéfier qc. Oindre, graisser qc.
صَاهَر ٥ وفي, وأَصْهَرَ ب وإلى وفي S'allier à (une tribu), devenir gendre ou beau-frère d'un de cette tribu.
أَصْهَرَ للجَيْش S'approcher (armée).
اِنْصَهَر Être fondu, liquéfié.
اِصْطَهَر واصْهَارّ Briller, reluire (caméléon).
صَهْر Chaud, brûlant.
صِهْر ج أَصْهَار وصُهَرَاء Alliance et allié par les femmes : gendre, beau-fils ; beau-frère.
صُهَارَة Matière liquéfiée. Moelle.
صَهُور ج صُهُر Rôtisseur. Marchand de graisse fondue.
صَهِير Fondu, liquéfié.
⊙ صِهْرِيج وصُهَارِج ج صَهَارِيج Citerne.
☆ صَهَل a i صَهِيلًا وصَاهِلَة Hennir (cheval).
تَصَاهَل Se répondre par des hennissements (chevaux).
صَاهِل وصَهَّال Hennissant (cheval).
صَهِيل وصُهَال Hennissement.
صَاهِلَة ج صَوَاهِل *Même sens.*
☆ صَهَا a صَهْوًا وصَهِيَ a صَهًى Avoir une plaie qui suppure.
صَاهَى ٥ Être en selle, à cheval sur...
صَهْوَة ج صِهَاء وصَهَوَات Dos d'une monture. Milieu d'une selle.
— ج صُهًى Tour au sommet d'une montagne.
— ج صِهَاء Creux où il y a de l'eau.
☆ صَاب o صَوْبًا ومَصَابًا Tomber (pluie, etc.).
— صَوْبًا وصَيْبُوبَة نَحْوَ, وأَصَاب ه Atteindre (le but : flèche).
— ه Verser, répandre (un liquide). Inonder (la terre : ciel).
صَوَّب ٥ وه Approuver qn. Trouver bon (son avis).
— ه Baisser, pencher (la tête); l'élever. Diriger droit (une flèche) : braquer, pointer (un canon).
— ٥ Lancer (un cheval).
أَصَاب ه Obtenir qc., y atteindre.
— دَمًا Commettre un meurtre.

Avoir raison. أَصَابَ فِي قَوْلِهِ ورَأْيِهِ
Agir avec droiture. — فِي عَمَلِهِ
Atteindre, frapper qn (malheur). —إِصَابَةً ومُصَابَةً ة
Frapper qn (du mauvais œil). — ة ب.
Descendre, s'abattre. تَصَوَّبَ
Être versé, répandu (liquide). اِنْصَابَ
✧ Être atteint (d'un mal). — ب او في
اِسْتَصَابَ اسْتِصَابَةً , واسْتَصْوَبَ اسْتِصْوَابًا ﻫ
Trouver bon, droit, approuver qc.
Coloquinte. صَابٌ
Côté, point vers lequel on se dirige. Droiture. صَوْبٌ
Nuage qui donne la pluie. — وصَيِّبٌ
Malheur. Faiblesse d'esprit. صَابَةٌ
Tas, monceau. صُوبَةٌ
Manière d'agir juste et droite. Ce qui est juste, vrai : convenable. ✧ Jugement. Intelligence. صَوَابٌ
Raisonnable, juste. صَوَابِيٌّ
Coup juste (d'une flèche). Sagacité, justesse (d'esprit). إِصَابَةٌ
Qui va droit au but (trait). Droit (jugement, esprit). صَائِبٌ وصَوِيبٌ ومُصِيبٌ
L'élite de la tribu. صُوَّابٌ وصُوَّابَةٌ وصُيَّابَةٌ القَوْمِ
Atteint d'un malheur. مُصَابٌ
Malheur, accident. — ومُصَابَةٌ ومَصُوبَةٌ
Même sens. مُصِيبَةٌ ج مَصَائِبُ ومُصِيبَاتٌ
Rouleau de pâtissier. ⊙ صَوْبَج وصُوبَج
Rendre un son ; pousser un cri. ✡ صَاتَ o a صَوْتًا , وصَوَّتَ وأَصَاتَ
Publier qc de qn. صَوَّتَ وأَصَاتَ بِفُلَانٍ
Être renommé. ✧ تَصَيَّتَ تَصَيُّتًا
Répondre au cri, à l'appel. Rebrousser chemin. Se redresser. اِنْصَاتَ
Le siècle retentit de son nom. اِنْصَاتَ بِهِ الزَّمَانُ
Voix, son, bruit. صَوْتٌ ج أَصْوَاتٌ
Bonne réputation, renommée. — وصَاتٌ وصِيتٌ وصِيتَةٌ
✧ Renom bon ou mauvais. صِيتٌ
Doué d'une voix sonore. صَاتٌ وصَيِّتٌ
Renommé, illustre. ✧ مُصَيَّتٌ

Qui résonne. مِصْوَاتٌ
Il n'y a personne à la maison. مَا بِالدَّارِ مِصْوَاتٌ
Fendre qc. ✡ صَاحَ o صَوْحًا ﻫ
Dessécher qc. (soleil, vent). صَوَّحَ ﻫ
Se fendre. Se dessécher. تَصَوَّحَ
Être fendu. Briller (lune). اِنْصَاحَ
Bord d'une rivière, berge. Pied d'une montagne. صَوْحٌ وصُوحٌ
Terre stérile. صَاحَةٌ
Plâtre. Sueur d'un cheval. Pousse du palmier. صُوَاحٌ
Cheveux en désordre. صُوَّاحَةٌ
Écouter qn. ✡ صَاخَ — أَصَاخَ ل
Tumeur des os. Malheur. صَاخَةٌ ج صَاخَاتٌ وصَاخٌ
Faire pencher qc. vers... ✡ صَارَ o صَوْرًا , وأَصَارَ ﻫ إِلَى
Couper, diviser qc. صَارَ ﻫ
Décider, trancher (juge). — الحُكْمَ
Incliner, pencher. صَوِرَ a صَوَرًا
Façonner (une chose), lui donner une forme. Peindre, tracer (des figures). صَوَّرَ ﻫ
Je me suis imaginé. صُوِّرَ لِي
Démolir, briser qc. أَصَارَ ﻫ
Être formé. Être peint. تَصَوَّرَ
S'imaginer, se représenter qc. — ﻫ
Pencher. Être démoli. اِنْصَارَ
Rivage (d'un fleuve). صَوْرٌ ج صِيرَانٌ
Plant de palmier. صَوْرٌ ج صِيرَانٌ وأَصْوَارٌ
Cor, cor de chasse. Tyr (ville). صُورٌ
Cime (de montagne). Rat musqué. صَارَةٌ
Démangeaison de la tête. صَوْرَةٌ
Forme. Extérieur, aspect. Figure, image. Manière, façon. ✧ Portrait. ✧ Formule d'un sacrement. صُورَةٌ ج صُوَرٌ وصِوَرٌ
Formule de lettre. صُورَةُ كِتَابٍ
En apparence, extérieurement. صُورَةً
Troupeau de bœufs. صُوَارٌ وصِيَارٌ ج صِيرَانٌ

Bourse du musc. Petite — ج أَصْوِرَة quantité de musc; bonne odeur.
D'une belle forme. صَيِّر
Incliné, porté à qc. أَصْوَر ل
Image, tableau. تَصْوِيرَة ج تَصَاوِير Peinture.
Idée, conception. Représen- تَصَوُّر tation, imagination.
Peintre. Sculpteur. مُصَوِّر
Le Créateur, Dieu. — الكَائِنَات
Avare. ✱ صُوص
Poussin. ✧ صُوص ج صِيصَان
Arriver à la file ✱ صَاءَ o صَوْءًا (abeilles).
Mesurer (du blé, etc.). — ه
Disperser (des gens, des ob- — ه وه jets).
Arrondir, terminer en poin- صَوَّءَ ه te. Agiter (les plantes : vent). Balayer, préparer (un lieu).
Agiter (ses ailes : oiseau). — ب
Se disperser (foule, etc.). تَصَوَّءَ Être agitée (plante).
Rebrousser chemin. اِنْصَاءَ
صَاع وصَوع وصُوع ج أَصْوُع وأَصْوَاع وصِيعَان
Mesure des grains.
Terrain plat. Endroit صَاع وصَاعَة balayé pour jouer.
Coupe en or ou en صُوَاع ج صِيعَان argent.
Donner une forme ✱ صَاغَ o صَوْغًا ه à qc.; façonner d'après un modèle, mouler. Créer qc. (Dieu).
Fabriquer (un mensonge). For- — ه mer (un temps : grammairien).
Descendre au fond de... (eau, صَاغَ في etc.).
Être façonné. صِيغَ وتَصَوَّغَ وانْصَاغَ
Pur, sans mélange, franc. de ✧ صَاغ bon aloi. Probe (homme). Sain (corps).
Monnaie (ضد شُرُك) ✧ مُعَامَلَة صَاغ estimée à la valeur légale.
Forme, façon. Semblable, pa- صَوْغ reil.

Ils sont semblables. هُمَا صَوْغَان
Il est semblable هُوَ صَوْغ وصَوْغَة أَخِيهِ à son frère.
Forme, façon. Forme صِيغَة ج صِيَغ grammaticale (d'un mot). ✧ Bijoux en or ou en argent.
Flèches de même travail. سِهَام صِيغَة
Il est de race noble. هُوَ من صِيغَة كَرِيمَة
Orfèvrerie : art, métier d'or- صِيَاغَة fèvre,
Orfèvre. صَائِغ ج صُيَّاغ وصَاغَة وصُوَّاغ
Menteur. صَوَّاغ وصَيِّغ
Bijoux en or ou ✧ مَصَاغ ج مَصَاغَات en argent.
✱ صَافَ o صَوْفًا وصُؤُوفًا . وصَوِفَ a صَوَفًا
Être lanifère, avoir de la laine (bête).
S'écarter, dévier صَافَ o صَوْفًا عن (du but : flèche). Se détourner de... (visage).
Parler le langage des صَوَّفَ كَلَامَهُ soufis.
Éloigner (un malheur أَصَافَ ه عن de... (Dieu).
Se faire soufi ; affecter l'ex- تَصَوَّفَ térieur des soufis.
Laine. صُوف ج أَصْوَاف
Il l'a donné pour rien. أَعْطَاهُ بِصُوفِ رَقَبَتِهِ
Flocon de laine. صُوفَة
Marchand de laine. صَوَّاف
Soufi (mystique mu- صُوفِيّ ج صُوفِيَّة sulman).
Lanifère. صَافٍ وصَافٍ وصَائِف وأَصْوَف
Laineux, bien fourni صَوِف وصُوفَانِيّ de laine.
Amadou. ✧ صُوفَان
Morceau d'amadou. ✧ صُوفَانَة
Milieu de la tête. Turban. ✱ صَوْقَعَة Champ de bataille.
S'attacher à.. (odeur). ✱ صَاكَ o صَوْكًا
Il est sans mouve- مَا بِهِ صَوْك ولا بَوْك ment.
Se jeter ✱ صَالَ o صَوْلًا وصَوْلَة على avec fureur sur qn (bête féroce).
— صَوَلًا وصِيَالًا وصُؤُولًا وصِيَالًا ومَصَالَة

Attaquer qn, l'emporter sur lui.
Il a été décrété par Dieu... صِيلَ لِ
Détremper, délayer (le plâ- صَوَّلَ ه tre). Laver (les grains, etc.); nettoyer (l'aire).
Assaillir صَاوَلَ مُصَاوَلَةً وصِيَالًا وصِيَالَةً ﻫ qn.
S'attaquer les uns les autres. تَصَاوَلَ
Impétuosité, violence. Attaque soudaine. Force. صَوْلَة
Froment lavé dans l'eau. صُولَة الحِنْطَة
Détritus de blé, etc. Balayure de l'aire. صُوَالَة
Vase à macérer, à détremper qc., à délayer. مِصْوَل ج مَصَاوِل
Balai pour l'aire. مِصْوَلَة
☆ صَامَ o صَوْمًا وصِيَامًا, و اصْطَامَ Jeûner. Atteindre le midi (jour). Se calmer (vent).
Faire jeûner qn. صَوَّمَ ﻫ
Jeûne. صَوْم وصِيَام
صَائِم ج صَائِمُون وصُوَّام وصُيَّام وصُوَّم وصُيَّم وصِيَام Qui jeûne, jeûnant, jeûneur.
Même sens. صَوْمَان ج صَيَامَى
Même sens. (*m.* et *f.* s. et *pl.*) صَوْم
Aride et sans eau (terre). صَوَام
Lieu où le cheval est attaché. مَصَام ومَصَامَة
Ramasser en tas. Donner à (un mets) une forme conique. ☆ صَوْمَعَ ه
Cime d'un pâté, etc. Couvent, cellule de moine. صَوْمَع وصَوْمَعَة ج صَوَامِع
☆ صَانَ o صَوْنًا وصِيَانًا وصِيَانَةً , واصْطَانَ
Préserver, garder qn ou qc. ﻫ وه
Entourer d'un mur, enclore. ✧ صَوَّنَ ه
Se préserver de. تَصَوَّنَ وتَصَاوَنَ من وعن
Garde, conservation. صَوْن
Disque à placer les parfums. صَوْنَة
Garde-robe. صِوَان وصُوَان وصِيَان ج أَصْوِنَة
Garde. Chasteté. Modestie. صِيَانَة
Pierre à fusil, quartz, silex, caillou. صَوَّانَة ج صَوَّان
Gardé, préservé; conservé. مَصُون ومَصْوُون

☆ صَوّ – صُوَّة ج صُوًى وجج أَصْوَاء
Écho. Tertre, monticule. Pierre qui indique la route: point de repaire.
Tombeaux. صُوًى وأَصْوَاء
Il l'a pris tout entier. أَخَذَهُ بِصُوَّاه
☆ صَوَى i صُوِيًّا, وصَوِى a صَوًى , وصَوَّى وأَصْوَى Sécher, se dessécher (arbre).
Être fort, robuste. صَوِي a صَوًى
Sec, desséché. صَوِيّ وصَاوٍ
Laver imparfaitement qc. ☆ صَيَأَ – صَيَّأَ ه
Lavage imparfait. صِيئَة
☆ صَاحَ i صَيْحًا وصَيْحَةً وصِيَاحًا وصَيَحَانًا
Crier, pousser un cri retentissant (coq, etc.).
Appeler qn. – بِفُلَان
Crier contre qn. – على فُلَان
Ils ont été effrayés. صِيحَ بِهِمْ
Ils ont été exterminés. صِيحَ فِيهِمْ
Crier avec force, pousser un grand cri. صَيَّحَ
S'appeler en criant. صَايَحَ وتَصَايَحَ
Être déchiré, rompu. تَصَيَّحَ وانْصَاحَ
Paraître (aurore). اِنْصَاحَ
Cri. Chant du coq. صَيْحٌ وصِيَاحٌ
Je l'ai rencontré avant l'aurore. لَقِيتُهُ قَبْلَ كُلِّ صَيْحٍ ونَفْرٍ
Cri, vocifération. Châtiment céleste. Attaque imprévue. صَيْحَة
Qui crie, criant. صَائِح م صَائِحَة
Les lamentations d'un convoi funèbre. الصَّائِحَة
Criard, braillard. صَيَّاح م صَيَّاحَة
Chasser. ☆ صَادَ i a وتَصَيَّدَ واصْطَادَ ه
Pêcher, prendre (du poisson, du gibier).
Chasser, pêcher pour qn. صَادَ ﻫ صَيْدًا
Avoir le cou dressé. صَيِدَ a صَيَدًا
Avoir la morve (chameau).
Cuivre. Morve du chameau. صَاد
Chasse. Pêche. Gibier pris à la chasse, à la pêche. صَيْد

صَائِد وصَيَّاد ج صَيَّادُون، وصَيُود ج صُيُد وصِيد Chasseur. Pêcheur.
أَصْيَد م صَيْدَاء ج صِيد Qui a le cou dressé. Prince. Morveux (chameau).
صَيْدَاء Terrain dur. Saïda (ville de Syrie).
صَيْدَان Cuivre. Or.
صَيْدَانَة Mégère; furie.
مِصْيَد ومِصْيَدَة ومَصِيدَة ج مَصَايِد Piége, filet. Trappe, ratière.
مَصِيد Pris à la chasse.
مُصْطَاد Chasseur. Lion.
☆ صَيْدَلَة Pharmacie.
صَيْدَلَانِيّ ج صَيَادِلَة Pharmacien, droguiste.
☆ صَار i صَيْرًا وصَيْرُورَة ومَصِيرًا Devenir tel ou tel: se changer en... Rentrer au gîte. ✧ Avoir lieu, arriver (événement).
— مَصِيرًا إلى Arriver à...
صَيَّر وأَصار إِصارَة ة وه Faire devenir tel ou tel, rendre tel ou tel.
تَصَيَّر ة Ressembler à qn.
صِير Issue, résultat (d'une affaire). Grand-prêtre des Juifs. Petits poissons salés. Fente d'une porte.
هُوَ عَلَى صِيرِ الأَمْر Il est sur le point de terminer l'affaire.
صِيَار Son des castagnettes.
صِيَارَة، وصِيرَة ج صِيَر وصِير Bercail, enclos, bergerie.
صَيْرُورَة Action de devenir tel ou tel.
صَارَة Fourrage sec: foin.
مَصِير Lieu où l'on arrive. Résultat, issue, fin.
☆ صِيصَة وصِيصِيَة ج صَيَاصٍ Citadelle, forteresse. Éperon du coq. Corne du taureau, de la gazelle.
☆ صَاء i صَيْئًا ة Exciter (des gens) les uns contre les autres. Séparer (les moutons).
✧ صَيَّع عن الطَّرِيق S'égarer.

تَصَيَّع Être agitée (eau). ✧ Être embarassé; être égaré.
☆ صَاغ — صَيَّغ ه Bien assaisonner (un mets). ✧ Donner à la monnaie la valeur légale.
صِيغَة وصائِغ Voyez dans صوغ.
☆ صَاف i صَيْفًا، وصَيَّف وتَصَيَّف واصْطَاف ب Passer la saison d'été dans (un lieu).
صَاف i صَيْفًا وصَيْفُوفَة عن S'écarter du (but : flèche).
صِيف Recevoir une pluie d'été.
صَيَّف ة Suffire à qn pour l'été.
صَايَف مُصَايَفَة وصِيَافًا ة Faire un contrat pour l'été avec qn.
أَصَاف Entrer, se trouver dans la saison d'été. Avoir un enfant dans la vieillesse.
صَيْف ج أَصْيَاف، وصَيْفَة ج صِيَف Été.
صَيْفِيّ D'été, estival. Pluie d'été. Né en été.
صَيِّف Pluie d'été.
صَائِف وصَاف Chaud (temps).
صَائِفَة ج صَوَائِف Expédition d'été.
مَصِيف ومُتَصَيَّف ومُصْطَاف Résidence d'été, campagne.
مَصِيفَة ومَصْيُوفَة Arrosée par la pluie d'été (terre).
مِصْيَاف Souvent arrosée par les pluies d'été (terre). Qui se marie tard (homme).
☆ صِيق، وصِيقَة ج صِيَق Poussière soulevée. Bruit, son. Odeur fétide.
صِيق ج صِيقَان Moineau.
☆ صَاك i صَيْكًا ب S'attacher à... (odeur).
☆ صيم — صِيَّم Fort et trapu.
☆ صين — الصِّين Chine.
صِينِيّ Chinois. Porcelaine de Chine.
✧ صِينِيَّة ج صَوَانِي Plateau, grand plat. Patène.
صيون — ✧ صِيوَان Tente en étoffe.

ض

✢ ضِنْب Perle. Poisson.
✢ ضُئِد ضُوَادًا Être enrhumé du cerveau.
أَضْأَد ٥ Enrhumer qn.
ضُؤْد وضُؤْدَة Rhume de cerveau.
✢ ضَأَز a ضَأْزًا وضَأَزًا ٥ Être injuste envers qn.
ضُوْزَى وضِئْزَى Défectueux (lot).
✢ ضَأْضَاء وضَوْضَاء وضَوْضَى Bruit, vacarme, tapage.
ضُؤْضُؤ وضِنْضِى Racine, source. Postérité.
✢ ضُئِك Avoir le rhume de cerveau.
ضُؤَاك Rhume de cerveau.
✢ ضَؤُل o ضَآلَة وضُؤُولَة Être maigre, chétif, petit, mince.
ضَأَل a ضَأْلًا, وضَاءَل شَخْصَهُ Se faire petit, se tapir.
تَضَاءَل Être petit. Se faire petit, se cacher.
ضَئِيل ج ضُؤَلَاء وضِئَال وضَئِيلُون Maigre, mince, petit.
— الرَّأْي D'un avis faible.
ضُئِيلَة Serpent mince.
✢ ضَأَن — أَضْأَن Avoir de nombreux moutons.
ضَائِن ج ضَأْن وضَأَن وضَئِين Mouton.
ضَائِنَة ج ضَوَائِن Brebis.
✧ ضَأْنِيّ De brebis, ou de mouton (viande).
✢ ضَبَّ i ضَبًّا Couler (eau, etc.). Être fixée à la terre (chose). Se taire (per.).
— وضَبَّب وأَضَبَّ على Garder avec soin qc. ✧ Contenir dans le devoir (des enfants).
ضَبَّ i ضَبًّا وضُبُوبًا Être atteint de tumeur (lèvre).
ضَبُب a ضَبَابَةً, وأَضَبَّ Abonder en lézards (sol).
ضَبَّب ٥ وه Faire manger à qn le mets appelé ضَبِيبَة. Mettre un verrou à une porte.
أَضَبَّ Être brumeux (jour). Être nombreux. Se taire. Parler; crier.
— ٥ S'attacher à qn.
— ه Faire couler, répandre (l'eau, etc.).
— على مَا فِي نَفْسِهِ Cacher ses pensées.
✧ إِنْضَبَّ Être ramassé et retenu (vêtement). Être contenu dans le devoir (enfant).
ضَبّ وضِبّ Colère; haine.
ضَبّ Tumeur aux lèvres.
ضَبّ ج ضِبَاب وأَضُبّ وضُبَّان Lézard.
ضَبَّة ج ضِبَاب *Fém. du préc.* Loquet en fer.
ضَبِيب و✧ضَبَاب Pointe du sabre.
ضَبَابَة ج ضَبَاب Brouillard, brume; nuée légère.
ضَبِيبَة Mets qu'on donne aux enfants.
ضَبِب ومَضَبَّة ج مَضَابّ Qui abonde en lézards (sol).
مُضَبِّب Qui fait la chasse aux lézards.
✢ ضَبَأَ a ضَبْأً وضُبُوءًا Se blottir (chasseur).
— على Survenir et surprendre qn.
— إلى Se réfugier vers...
أَضْبَأَ ه وعلى Céler, cacher qc.
إِضْطَبَأَ Être caché, se cacher.
مَضْبَأ ج مَضَابِئ Repaire, cachette.
✢ ضَبَث i ضَبْثًا, واضْطَبَث ب Saisir qc. avec la main.
ضَبْثَة ج أَضْبَاث Poignée.
مِضْبَث ج مَضَابِث Griffes.
✢ ضَبَح a ضَبْحًا ه Noircir qc. (feu).
ضَبَح a ضَبْحًا وضُبَاحًا Renifler (cheval).
— ضُبَاحًا Glapir (renard).
ضَابَح ٥ Injurier qn.

Être hâlé, noirci (par le feu). إِنْضَبَحَ
Cendre. ضِبْح
✡ ضَبَرَ o ضَبْرًا ه Ranger (des pierres). Assembler (les feuillets d'un livre), le brocher.
— ضَبْرًا وضَبَرَانًا S'élancer les pieds joints (cheval).
ضَبْر ج ضُبُور Machine de siège, tortue couverte de peau.
— وضَبِر Noyer sauvage.
ضِبَار وضَبَار Livres.
ضَبَارَة Force, bonne constitution d'un corps.
ضِبَارَة وضُبَارَة ج ضَبَائِر . وإِضْبَارَة ج أَضَابِير Paquet de livres.
ضِبِرّ Qui saute.
— وضَبُور Lion.
ضَبِير Fort, dur, véhément.
✡ ضَبِسَ a ضَبَسًا Être méchant, porté au mal.
ضِبْس وضَبِس وضَبِيس Porté au mal; méchant.
✧ ضَبْضَبَ Être brumeux (ciel).
✡ ضَبَطَ o i ضَبْطًا وضَبَاطَةً ه Tenir avec force qc. Raffermir, maintenir. Maintenir dans l'ordre, dans le devoir, gouverner (un pays). Rendre exact, précis (un compte); corriger (un écrit); mettre les points-voyelles (à un écrit). ✧ Confisquer (les biens de qn.), s'en emparer. ✧ Ajuster, pointer (un canon).
لَا يَضْبِط عَمَلَهُ Il fait mal.
لَا يَضْبِط قِرَاءَتَهُ Il lit mal.
ضَبِطَ a ضَبَطًا Travailler des deux mains.
تَضَبَّطَ ٥ S'emparer de qn avec force.
إِنْضَبَطَ Être raffermi, consolidé, etc. Être maintenu dans l'ordre, etc.
ضَبْط Consolidation, raffermissement. Exactitude, précision.
ضَابِط ج ضُبَّاط Qui tient avec force. Fort, robuste. Ferme, résolu. Lion. ✧ Chef, officier (dans l'armée).
ضَابِط الكُلّ Tout-puissant (Dieu).
✧ ضَابِطِيّ ج ضَابِطِيَّة Agent de police.
ضَابِطَة ج ضَوَابِط Règle générale, loi.
✧ مَضْبَطَة ج مَضَابِط Décision, sentence d'un tribunal.
أَضْبَط م ضَبْطَاء ج ضُبْط Tenace, plus tenace. Qui travaille des deux mains.
مَضْبُوط Ferme, solide, raffermi. Exact, précis (compte, etc.).
✡ ضَبَعَ a ضَبْعًا وضُبُوعًا وضَبَعَانًا , وضَبَّعَ Courir (cheval).
— ضَبْعًا ٥ وعلى Étendre les bras pour frapper qn.
إِضْطَبَعَ S'envelopper d'un manteau en couvrant l'épaule gauche et découvrant la droite.
ضَبْع ج أَضْبَاع Bras. Partie supérieure du bras. Pas rapide du cheval.
ضَبُع Année stérile.
ضَبُع وضَبْع ج ضِبَاع وأَضْبُع وضُبُع Hyène.
ضِبْعَان ج ضَبَاعِين Hyène mâle.
✡ ضَبَنَ o ضَبْنًا Être étroit (lieu).
أَضْبَنَ واضْطَبَنَ ه Mettre et tenir qc. sous les aisselles.
ضَبْن وضِبْن Aisselle.
ضِبْن Sol dur.
ضَبِن Étroit (lieu).
ضَبِنَة وضِبْنَة وضُبْنَة وضَبَنَة Famille.
✡ ضَبَا o ضَبْوًا ه Altérer, brûler qc. (feu).
— إلى Se réfugier vers...
أَضْبَى على Surprendre qn.
— ه Empêcher qc.
ضَابٍ *Nom d'ag.* Cendre.
مُضْبَاة Pain cuit sous la cendre.
✡ ضَجَّ i ضَجًّا وضَجِيجًا وضَجَاجًا, وأَضَجَّ Crier. Faire du bruit, du vacarme.
ضَاجَّ مُضَاجَّةً وضِجَاجًا ٥ Chicaner, quereller qn.
ضَجَّة وضَجَاج وضُجَاج وضَجِيج Cris, tumulte, vacarme.
ضَجَاج Ivoire. Coquillage.
ضَجُوج Qui crie, qui pousse des cris.
✡ ضَجِرَ a ضَجَرًا , وتَضَجَّرَ مِن وب Être ennuyé, s'ennuyer de...

Soleil : lumière du soleil. Terrain exposé au soleil. ✫ ضَحّ – ضِحّ
S'agiter (mirage). ✫ ضَحْضَح وتَضَحْضَح
Eau en petite quantité. ضَحْضَاح
Rire. ✫ ضَحِك a ضَحْكًا وضِحِكًا
Se rire, se moquer de... ضَحِك على ومن وب
Ricaner (singe). Lancer des éclairs (nuage). ضَحِك a ضَحْكًا
Se couvrir de (fleurs : jardin), de (plantes : sol). — عَن
Rire, plaisanter avec qn. ضَاحَك ة
Faire rire qn. أَضْحَك ة
Rire. تَضَحَّك وتَضَاحَك واسْتَضْحَك
Rire de... — من وعلى وب
Rire, plaisanter (gens). تَضَاحَك
Un rire. ضَحْكَة
Ridicule, qui prête à rire. ضُحْكَة
Plaisanterie, facétie, chose comique. أُضْحُوكَة ج أَضَاحِيك
Qui rit, riant. Qui lance des éclairs (nuage). ضَاحِك
Fém. du préc. Dent qui paraît dans le rire. ضَاحِكَة ج ضَوَاحِك
ضُحَكَة وضُحُكَّة وضَحَّاك وضَحُوك ومِضْحَاك
Qui rit beaucoup, rieur.
Plaisant, facétieux. مُضْحِك
Facéties, plaisanteries. مُضْحِكَات
Avoir peu d'eau (étang). Être en petite quantité (eau). ✫ ضَحَل a ضَحْلًا
Peu profonde (eau). ضَحْل ج أَضْحَال وضُحُول وضِحَال
Lieu où il y a peu d'eau. مَضْحَل
Se mettre au soleil. ✫ ضَحَا o ضَحْوًا وضُحُوًّا وضُحِيًّا
Paraître. Être exposé au soleil. — ضَحْوًا وضُحِيًّا
Il est mort. ضَحَا ظِلُّهُ
Être frappé des rayons du soleil. ضَحِيَ a ضَحًى
Se découvrir. — ضَحَاء
Se mettre au soleil. — لِلشَّمْس
Faire paître (les bestiaux) ضَحَّى ة

Ennuyer qn. أَضْجَر ة
Ennui. Inquiétude, angoisse, malaise. ضَجَر وضُجْرَة
Ennuyé (homme). ضَجِر
Ennuyé. Fâcheux, morose. ضَجُور
Qui cause de l'ennui, ennuyant. مُضْجِر ج مَضَاجِر ومَضَاجِير
✫ ضَجَم a ضَجْعًا وضُجُوعًا , واتَّضَجَم
Être couché sur le côté. راضَّجَم واضْطَجَم
Pencher vers le coucher (étoile). ضَجَم وضَجَّم
Être lent en (affaire). ضَجَّم وتَضَجَّم في
Être couché à côté de qn. ضَاجَم ة
Coucher qn sur le côté. Abaisser, faire descendre qc. أَضْجَم ة وه
Négliger (une affaire). تَضَاجَم عن
Nom d'act. Savon, ce qui sert à nettoyer. ضَجْم
Inclinaison vers un parti. ضِجْم
Un sommeil. Un morceau de savon. ضَجْمَة
Imbécilité d'esprit. — وضُجْمَة
Paresse, nonchalance. Manière de se coucher. ضِجْمَة
ضُجْمَة وضُجَمَة وضُجْمِيّ وضُجْمِيَّة وضِجْمِيَّة
Fainéant, paresseux.
Paresseux. Sot. Pente d'une vallée. Qui se couche (astre). ضَاجِم ج ضَوَاجِم
Fém. du préc. Embouchure d'un fleuve. ضَاجِمَة
Moutons nombreux. ضَاجِمَة وضَجْمَاء
Sot, imbécile. ضَجُوء ومَضْجُوء
Camarade de lit. ضَجِيم
Chambre à coucher, dortoir; lit, couche. مَضْجَم ج مَضَاجِم, ومُضْطَجَم
Lieux où tombe la pluie. مَضَاجِم الغَيْث
Être de travers (bouche, nez, etc.). ✫ ضَجِم a ضَجَمًا
Être en litige entre qn (affaire). تَضَاجَم بَيْن
Oblique, de travers (bouche, nez, etc.). أَضْجَم م ضَجْمَاء
Qui a la bouche de travers. مُتَضَاجِم

en plein jour. Donner à manger à qn à l'heure appelée ضُحًى.
— ب Immoler (une victime) à cette heure.
ضَحِّ رُوَيْدًا Ne vous pressez pas.
ضَاحَى مُضَاحَاةً ه Venir chez qn à l'heure dite ضُحًى.
أَضْحَى Se trouver à cette heure.
— يَفْعَلُ كَذَا Il fit cela en plein jour.
— ه Découvrir, manifester qc.
لَا أَضْحَى اللهُ ظِلَّكَ Que Dieu ne vous fasse pas mourir!
تَضَحَّى Manger à l'heure dite ضُحًى. Se mettre au soleil.
ضَحَاء Heure du jour proche du midi. Repas pris à cette heure.
ضَحْو وضَحْوَة Heure après le lever du soleil avant ضُحًى.
ضُحًى Heure du jour où le soleil est déjà élevé sur l'horizon.
مَا لِكَلَامِهِ ضُحًى Son discours est sans clarté.
الضُّحَى والأَصَائِل Les matins et les soirs.
ضَحِيَّة ج ضَحَايَا Brebis offerte en sacrifice. Victime, hostie, holocauste.
أَضْحَاة ج أَضْحًى Brebis offerte en sacrifice.
أُضْحِيَّة ج أَضَاحِيّ *Même sens.*
يَوْم الأَضْحَى Jour des sacrifices (*chez les musulmans*).
ضَاحٍ Exposé au soleil. Extérieur, en évidence.
ضَاحِيَة ج ضَوَاحٍ *Fém. du préc.* Côté d'une chose. Provinces limitrophes d'un pays.
فَعَلَهُ ضَاحِيَةً Il l'a fait en public.
إِضْحِيَان م إِضْحِيَانَة Sans nuage (jour, nuit).
مَضْحَاة Exposé au soleil (terre).
✡ ضَخَّ o ضَخًّا ه Pleurer (œil).
— ه Verser (de l'eau).
مِضَخَّة Seringue.
✡ ضَخُمَ o ضَخَامَةً وضِخَمًا Être gras, être corpulent.
ضَخَامَة Grosseur, corpulence.
ضَخْم ج ضِخَام Grand, gros, corpulent.
ضَخْمَة ج ضَخْمَات *Fém. du préc.*
✡ ضَدَّ o ضَدًّا ه Avoir le dessus sur qn.
— ه عن Écarter qn de... sans violence.
ضَادَّ ه Contredire qn, s'opposer à lui. Faire contraste avec...
أَضَدَّ Contredire, s'irriter.
تَضَادَّ Être opposés l'un à l'autre.
ضِدّ وضَدِيد Contraire, opposé. Semblable.
— ج أَضْدَاد وضِدّ Ennemi. Signification opposée.
لُغَات الأَضْدَاد Expressions contradictoires.
ضِدًّا, بالضِّدّ Contrairement, par opposition.
تَضَادّ ومُضَادَّة Contraste. Contradiction. Opposition.
✱ ضدي — ضَوَادٍ Paroles vaines ou déshonnêtes.
✡ ضَرَّ o ضَرًّا وضُرًّا, وضَارَّ ه Nuire à qn.
ضَارَّ مُضَارَّةً وضِرَارًا ه S'opposer à qn, le combattre.
أَضَرَّ Être polygame.
أَضَرَّ ب وه Nuire à qn.
— ه على Forcer qn à...
تَضَرَّرَ و✧ انضَرَّ من Éprouver un dommage de...
اِضْطَرَّ ه إلى Forcer, contraindre qn à...
اُضْطُرَّ إلى Être forcé, contraint à...; avoir besoin de...
ضُرّ وضَرّ Mal, dommage, malheur.
ضِرّ Polygamie.
ضَرَّاء ج أَضُرّ Mal, dommage; pertes. Fourré d'arbres.
ضُرَّة ج ضَرَائِر Dommage. Besoin, manque. Mamelle. Gras du pouce de la main.
ضَرَّة المَرْأَة Co-épouse (chez les musulmans).
ضَرَر ج أَضْرَار Dommage, tort, préjudice.

Nécessité, urgence. Gêne, misère. ضَرُورَة ج ضَرُورَات

Cécité. Pertes éprouvées. ضَرَارَة

Nécessité. Contrainte, coaction. اِضْطِرَار

Nuisible, malsain, malfaisant. ضَارّ

Aveugle. ضَرِير ج أَضِرَّاء وأَضْرَار

Plante. *Au pl.* Choses nécessaires. ضَرِيرَة ج ضَرَائِر

Nécessaire, indispensable. ضَرُورِيّ

Mauvais état. تَضِرَّة وتَضُرَّة

Mal, dommage, perte. مَضَرَّة ج مَضَرَّات ومَضَارّ

Nuisible, malsain. Polygame. مُضِرّ

Polygamie. مُضَارَّة

Qui a souffert un mal, une perte. مَضْرُور

Forcé, contraint. مُضْطَرّ

Être caché. ✱ ضَرَأَ a ضَرْأً

Sécher (plante). اِنْضَرَأَ

Frapper qn avec... ✱ ضَرَبَ i ضَرْبًا ٥ ب

Mélanger (une chose) avec (une autre). — ه ب

Affliger qn (fléau). Piquer qn (scorpion). — ٥

Battre monnaie. — السِّكَّة

Employer, citer un proverbe. — مَثَلًا

Jouer des instruments de musique. ضَرَبَ آلَاتِ الطَّرَب

Passer qc. sous silence. — عَنْهُ صَفْحًا

Dresser une tente. — خَيْمَةً

Mettre (un impôt) sur... — ه على

Fixer (un terme) à... — ه ل

Faire sa prière — الصَّلَاة

Séparer, diviser... — بَيْن

Saisir les biens de qn. — على يَدَيْ فُلَان

L'empêcher d'entendre. — على أُذْنِهِ

Multiplier un nombre par un autre. — كَذَا في كَذَا

Pencher, incliner vers... — إلى

Nager. — في المَاء

Voyager. — في الأَرْض ضَرْبًا وضَرَبَانًا

Être couverte de gelée blanche (terre). ضُرِبَ

Servir d'exemple. ضُرِبَ مَثَلًا

Être endommagée par le froid (plante, etc.). ضَرِبَ a ضَرَبًا

Frapper avec force (main). ضَرُبَ o ضَرَابَةً

Frapper, battre avec force. Piquer (un habit ouaté). ضَرَّبَ ٥ وه

Mêler, mélanger. — ه ب

Jeter la discorde entre... — بَيْن

Se battre avec qn. ضَارَبَ مُضَارَبَةً وضِرَابًا ٥

Faire valoir les fonds de qn avec participation. — ٥ لَهُ في المَال وبِهِ

Être couvert de gelée blanche (lieu). Être bien cuit (pain). أَضْرَبَ

Laisser, quitter qc. — عن

Faire halte, séjourner dans... — في

Dessécher l'eau (vent chaud). — ه

Être agité ; s'agiter, s'entrechoquer (vagues). تَضَرَّبَ واضْطَرَبَ

Se battre (gens). تَضَارَبَ واضْطَرَبَ

Être troublé, ému ; être dans l'inquiétude. اِضْطَرَبَ

Coup ; battement. Multiplication. ضَرْب

Hôtel de la monnaie. دار الضَّرْب

Espèce, genre. Façon, manière. Dernier pied d'un vers. Frappée (monnaie). Mince, maigre (per.). ضَرْب ج ضُرُوب وأَضْرَاب وأَضْرُب

Semblable, pareil. — ج أَضْرَاب

Un coup. Châtiment, plaie, fléau. ضَرْبَة ج ضَرَبَات

Miel blanc et épais. ضَرَب

Les vicissitudes du temps. ضَرَبَان الدَّهْر

Qui frappe, etc. ضَارِب وضَرُوب

Qui agite des flèches pour tirer au sort. Qui répand les ténèbres (nuit). Lieu déprimé planté d'arbres. Terrain dur dans une plaine. ضَارِب

Vallée de sables. — ج ضَوَارِب

Qui frappe. ضَرِيب ج ضُرَبَاء

Frappé, battu. — ج ضَرْبَى

Espèce, genre. Semblable, pareil. Forme. Lot, part. Neige ; glace ; gelée blanche. — ج ضَرَائِب
Naturel, caractère. Sabre ; sa pointe, son tranchant. Écheveau de coton, etc. Blessé par un glaive. Contribution, part du tribut à payer. ضَرِيبَة ج ضَرَائِب
Correction (*t. de gra.*). إِضْرَاب
Particule corrective. حَرْف الإِضْرَاب
Trouble, agitation. إِضْطِرَاب
Endroit et temps où l'on frappe. Lignage, origine. مَضْرِب ج مَضَارِب
Tranchant du sabre. — وَمَضْرَب ج مَضَارِب
Os dans lequel il y a de la moelle. مَضْرِب وَمَضْرَب ج مَضَارِب
Tout instrument avec lequel on frappe ; archet, etc. مِضْرَب وَمِضْرَاب ج مَضَارِب
Grande tente. مِضْرَب ج مَضَارِب
Immobile (serpent). مُضْرِب وَمُضْرِبَة
Tranchant du sabre. مَضْرَبَة وَمَضْرِبَة
✧ Battant d'une cloche. مِضْرَبَة الجَرَس
Société en commandite. مُضَارَبَة
Ému, agité, troublé. مُضْطَرِب
Battu, frappé. Fouetté, battu, mélangé (raisiné). مَضْرُوب
Fendre qc. ✡ ضَرَجَ o ضَرْجًا ه
Imprégner, salir (un habit) de sang. — ه بِدَم
Teindre en rouge (une étoffe). Agencer, embellir (son discours). ضَرَّج ه
Ensanglanter (le nez). — ه بِالدَّم
Être sali, souillé (de sang). Être teinte en rouge (étoffe). Se colorer (joue). S'épanouir (fleur). Se répandre (éclair). Se parer (femme). تَضَرَّج
Être fendu. Être large (chemin). S'épanouir (plante). إِنْضَرَج
Il se sont divisés. — مَا بَيْنَهُم
Fondre sur... (faucon). — عَلَى
Teint en rouge. Rapide ضَرِيج
(course, marche).
Teinture rouge, soie rouge. Bon coursier. إِضْرِيج
Ensanglanté. Teint en rouge. مُضَرَّج
Lambeau d'étoffe. مِضْرَج ج مَضَارِج
Grand, large (œil). مَضْرُوجَة
Creuser une fosse à (un mort). ✡ ضَرَحَ a ضَرْحًا لِ
Rejeter, éloigner qc. — ه
— o ضَرْحًا وَضِرَاحًا ، وَضَرَّحَ o ضِرَاحًا
Ruer (bête de somme). بِرِجْلِهَا
N'être pas achalandé (marché). — o ضُرُوحًا
Injurier qn. Approcher de... ضَارَحَ ٥ وه
Éloigner les chalands (du marché). Gâter qc. أَضْرَحَ ه
Éloigner qn de... — ٥ عَن
Ils se sont séparés. إِنْضَرَحَ مَا بَيْنَهُم
Nom d'act. Peau. ضَرْح
Gâte-tout. Lointain (voyage). ضَرَح
Qui a l'habitude de ruer. ضَرُوح
Fosse, tombeau. ضَرِيح ج ضَرَائِح
Éloigné. ضَرِيح
Mordre fortement qn ou qc. avec les dents molaires. ✡ ضَرَسَ i ضَرْسًا ، وَضَرَّس ٥ وه
Se taire tout le jour. ضَرَّس
Être dur à qn (sort). — وَضَرَّس ٥
Maçonner (un puits). — i o ضَرْسًا ه
Être agacée par un acide (dent). ضَرِس a ضَرَسًا
Aguerrir qn (guerre). ضَرَّس ٥
En venir aux mains, se battre. ضَارَس وَتَضَارَس
Agacer les dents à qn (acide). أَضْرَس أَسْنَانَهُ
Émouvoir, troubler qn. — ٥
Faire taire qn. — ٥ بِالكَلَام
Dent molaire. ضِرْس ج أَضْرَاس وَضُرُوس
Colline raide. Pluie dispersée. Pierre dont on maçonne un puits. — ج ضُرُوس
Agacement des dents. ضَرَس

Acariâtre, intraitable. ضَرِس
Méchante (chamelle). Pernicieuse (guerre). ضَرُوس
Puits comblé de pierres. Vertèbres du dos. Très affamé. Biscuit, datte, etc. ضَرِيس ج ضَرَائِس
Muet. أَخْرَس أَضْرَس
Dentelée (étoffe). مُضَرَّس
Maçonné à l'intérieur (puits). Couvert de pierres (terrain). مَضْرُوسَة
☆ ضَرَطَ i ضَرْطًا وضَرِطًا وضُرَاطًا وضَرِيطًا
Péter, lâcher un pet.
Avoir la barbe et les sourcils clair-semés. ضَرِطَ a ضَرَطًا
Se moquer de qn. ضَرَّطَ وأَضْرَطَ بِهِ
Pet. ضُرَاط وضَرِيط
Qui pète souvent. ضَرَّاط وضَرُوط
Qui a la barbe et les sourcils clair-semés. أَضْرَط م ضَرْطَاء ج ضُرْط
☆ ضَرَعَ o ضُرُوعًا , وضَرَّعَ وتَضَرَّعَ مِن
S'approcher en tapinois.
Se coucher (soleil). ضَرَعَتْ وضَرَّعَتْ
ضَرَعَ a ضَرَاعَةً وضَرِعَ a ضَرَعًا وضَرُعَ o
S'humilier, s'abaisser. ضَرَاعَة
Ressembler à... ضَارَعَ ه وهِ
Abaisser, humilier qn. أَضْرَعَ ه
Donner qc. à qn. — ه ل
Prier, supplier humblement qn. تَضَرَّعَ الى واسْتَضْرَعَ ل
Mamelle. Pis de la vache. ضَرْع ج ضُرُوع
Semblable. Tortis. ضِرْع ج ضُرُوع
Faible; petit; tout jeune. ضَرَع ج ضَرَع
Humilité, soumission, abaissement. ضَرَاعَة
Humilité de la prière. Prière. Supplication. تَضَرُّع ج تَضَرُّعَات
Humble, soumis. ضَارِع ج ضَرَعَة , وضَرِع وأَضْرَع
Qui a de gros pis (vache), de grosses mamelles (femme). ضَرْعَاء وضَرُوع وضَرِيع وضَرِيعَة
Raisins blancs à gros grains. ضُرُوع

Semblable à... Aoriste (d'un verbe arabe). مُضَارِع
Lion. ☆ ضِرْغَم وضِرْغَام ج ضَرَاغِم
Lion. Homme brave, violent. Étalon vigoureux. ضِرْغَامَة
Se battre comme un lion. ضَرْغَمَ وتَضَرْغَمَ
Être cassé de vieillesse. Être pauvre, malheureux. ☆ ضَرُكَ o ضَرَاكَة
Cassé de vieillesse. Pauvre, malheureux. ضَرِيك ج ضُرَكَاء وضَرَائِك
Brûler, être embrasé (feu). Être agité par une passion (homme). ☆ ضَرِمَ a ضَرَمًا
S'emporter contre... — على
Manger avec avidité. — في الطَّعَام
Allumer, attiser (le feu). ضَرَّمَ وأَضْرَمَ واسْتَضْرَمَ ه
S'allumer, brûler, flamber (feu). تَضَرَّمَ واضْطَرَمَ
Briller (cheveux blancs). اِضْطَرَمَ
Arbre odoriférant. ضُرْم وضِرْم
Affamé. Ardent à la course. Aiglon. ضَرِم
Tison; charbon; feu. ضَرَمَة ج ضَرَم
Il n'y a personne à la maison. مَا بِالدَّار نَافِخ ضَرَمَة
Perdre sa peine et son temps. نَفَخ في غَيْر ضَرَم
Légers combustibles, ضِرَام
Bois allumé. ضِرَامَة
Allumé, embrasé, qui brûle. ضَرِيم
Espèce de gomme. ضِرْيَم
Saigner (artère, plaie). ☆ ضَرَا o ضُرُوًّا
ضَرِيَ a ضَرَاوَةً وضَرًى وضَرْيًا وضَرَاءَةً ب
Être avide de..., passionné pour...
Être exercé, dressé à (la chasse : chien). — ضَرًى وضِرَاء وضَرَاء ب
Exercer, dresser (un chien à la chasse). Exciter dans qn le désir de qc. ضَرَّى وأَضْرَى ه ب
Surprendre (le gibier). اِسْتَضْرَى ه
Fourré de bois dans une vallée. Pays boisé. ضَرَاء

Fureurs de la guerre. ضَرَى

Chien de chasse. ضِرو م ضِرْوَة ج ضِرَاء وأَضْرٍ

Lentisque (arbre). ضِرْو وضَرْو

Exercé, dressé à la chasse. *Au plur.* Bêtes carnassières. ضَارٍ م ضَارِيَة ج ضَوَارٍ

Qui saigne sans cesse (artère). Jus de dattes non mûres. ضَرِيّ

✡ Saigner (artère). ضَرَى i ضَرْيًا بِالدَّم

✡ Avoir les mâchoires resserrées. ضَرَّ a ضَرَزًا

Mordre (son frein : cheval). Être chiche envers qn. أَضَرَّ على

Qui a les mâchoires resserrées. أَضَرّ م ضَرَّاء ج ضُرّ

Méchant, irascible. — ج ضُرَّار

✡ Arracher qc. à qn. ضَرَن o ضَرْنًا ة

Se disputer la possession de qc. تَضَارَن

Fils dur envers son père. ضَيْزَن

✡ Fouler aux pieds qc. avec force. ضَعَز a ضَعْزًا ه

✡ Ruiner, renverser qc. ضَعْضَع ه ✧ Jeter çà et là, disperser.

Être humilié, abaissé. ✧ Être dispersé, éparpillé. ✧ Être caché. ✧ Perdre la raison (malade). تَضَعْضَع

✡ Être faible, débile. ضَعُفَ o ضَعْفًا وضُعْفًا وضَعْف o ضَعَافَة وضَعَافِيَة

Surpasser qn ou qc. du double. ضَعَف a ضَعْفًا ة وه

Trouver, juger faible. ضَعَّف وتَضَعَّف واسْتَضْعَف ة وه

Doubler, redoubler, rendre double. — وضَاعَف وأَضْعَف ه

Rendre faible qn (maladie). أَضْعَف ة

Avoir une monture faible. أَضْعَف

Recevoir le double. أُضْعِف

Être doublé, s'accroître du double. تَضَاعَف

Faiblesse d'esprit. Construction vicieuse (d'une phrase). ضَعْف

Faiblesse de corps. ✧ Maladie, atonie. ضُعْف

Le double, surcroît qui porte une chose au double. Interligne. ضِعْف ج أَضْعَاف

(*m.* et *f.*) ضَعْفَان ج ضَعَافَى, وضَعُوف

Faible, débile.

ضَعِيف ج ضُعَفَاء وضِعَاف وضَعَفَة وضَعْفَى

Faible, débile. Aveugle. Défectueux (discours). ✧ Malade. Maigre.

Doublement, action de doubler. تَضْعِيف وإِضْعَاف

Plié en deux, doublé. مُضَعَّف

Doublé, porté au double. مُضَاعَف

Réputé faible. مُتَضَعَّف

✡ Avoir une récolte abondante. ضَغَّ — أَضَغَّ

Abondance de récoltes. ضَغِيغ

Jardin verdoyant. Masse de pâte. ضَغِيغَة

✡ Imiter la voix du loup, du lièvre. ضَغَب a ضَغْبًا

Glapissement du loup, etc. Bruit, frôlement. ضَغِيب وضُغَاب

✡ Mêler qc. Mettre de la confusion (dans ses discours). Laver mal (un habit). ضَغَث a ضَغْثًا ه

Raconter confusément qc. أَضْغَث ه

Ramasser (du bois). اِضْطَغَث ه

Botte, faisceau (d'herbes vertes et sèches mêlées). ضِغْث ج أَضْغَاث

Songes incohérents, confus. أَضْغَاث أَحْلَام

✡ Parler inintelligiblement. ضَغْضَغ

Mâcher imparfaitement (la viande) faute de dents. Multiplier (les paroles). — ه

✡ Serrer qn contre qc., le mettre à l'étroit. ضَغَط a ضَغْطًا, وأَضْغَط ة

Presser qn dans la foule. ضَاغَط مُضَاغَطَة وضِغَاطًا ة

Se presser les uns les autres. تَضَاغَط

Pression dans la foule, ou contre un mur. ضَغْط

Une pression. Espace étroit de la tombe. ضَغْطَة

Presse, gêne, malaise. ضُغْطَة

Malheur. Contrainte.
ضِغَاط Presse de la foule.
ضَاغِط على Gardien, surveillant de...
ضَاغُوط Cauchemar.
ضَغِيط ج ضَغْطَى Faible d'esprit.
ضَغِيطَة *Fém. du préc.* Faible (pla.).
مَضْغَط ج مَضَاغِط Sol bas où l'eau arrive.
☆ ضَغَم a ضَغْمًا ه وب Mordre à qc.
ضُغَامَة Ce qu'on a saisi avec les dents.
ضَيْغَم وضَيْغَمِيّ Lion.
☆ ضَغِن a ضَغَنًا على Avoir de la haine contre qn.
— إلى Incliner vers...
تَضَاغَن واضْطَغَن Se haïr mutuellement.
اِضْطَغَن ه Prendre qc. sous son aisselle.
ضِغْن ج أَضْغَان Côté. Penchant. Haine.
ضَاغِن Qui n'avance qu'à coups de fouets (cheval).
ضَغِن م ضَغِنَة Courbé. Qui a de la haine, de la rancune.
ضَغِينَة ج ضَغَائِن Haine ou rancune.
☆ ضَغَا o ضَغْوًا Tricher au jeu.
— ضَغْوًا وضُغَاء Miauler (chat).
تَضَاغَى Crier ensemble.
— مِنَ الجُوعِ Se tordre de faim.
☆ ضَفَّ o ضَفًّا وضَفَفًا على Se presser vers...
— ضَفًّا ه Ramasser, rassembler qc.
تَضَافَّ Se presser sur un point (foule).
ضَفُّ الحَالِ Qui est à l'étroit.
ضُفّ ج ضِفَفَة Insecte grisâtre.
ضَفَّة Foule (de gens).
— وضِفَّة Côté. Bord (d'une vallée). Bord, rivage (d'un fleuve).
ضَفَف Foule qui se presse à un repas ; famille nombreuse. Pauvreté, gêne. Hâte, empressement.
ضَفُوف Bonne laitière (chamelle).
مَضْفُوف Très fréquenté (lieu).
☆ ضَفْدَعَ Être rempli de grenouilles (étang).
ضِفْدَع وضِفْدِع ج ضَفَادِع Grenouille.
ضِفْدَعَة وضِفْدِعَة Une grenouille.

☆ ضَفَر i ضَفْرًا,وضَفَّر ه Tresser ses cheveux (femme) ; tresser (une corde).
ضَافَر ٥ على Aider, assister qn en...
تَضَافَر على S'entr'aider en qc.
اِنْضَفَر Être tressés (cheveux, corde).
ضَفْر ج ضُفُور Tresse, natte.
— وضَفَار ج ضُفُر Attache du chameau.
— ج ضُفُور وضَفِرَة ج ضَفِر Masse de sable.
ضَفِير Côté, rivage. Tresse de cheveux. Sangle.
ضَفِيرَة ج ضَفَائِر Tresse. natte. Digue.
☆ ضَفَز o ضَفْزًا Faire un saut.
— ٥ Repousser qn. le frapper. Mettre le mors à (un cheval).
— واضْطَفَز ٥ Mettre par force un morceau dans la bouche de qn.
ضَفَز Orge broyée, gruau d'orge.
ضَفَّاز Médisant, calomniateur.
ضَفِيزَة ج ضَفَائِز Grande bouchée.
☆ ضَفَط o ضَفْطًا ه ب Serrer qc. avec (des cordes).
ضَفُط o ضَفَاطَة Être ventru. Être sot, imbécile.
ضَفْطَة Sottise, stupidité.
ضَافِطَة وضَفَّاطَة Chameaux de transport.
ضَفَّاط Chamelier ; moucre.
ضَفَّاطَة Grande caravane.
☆ ضَفَن i ضَفْنًا إلى Venir chez qn.
— ٥ Frapper qn du pied.
— بِهِ الأَرْضَ Jeter qn à terre.
— بِحَاجَتِهِ Achever son affaire.
— بِغَائِطِهِ Aller à la selle.
تَضَافَن S'entr'aider.
ضِفَنّ وضِفِنّ Petit de taille. Sot.
☆ ضَفَا o ضَفْوًا Abonder (chose). Déborder (bassin).
ضَفًا مث ضَفَوَان Côté.
ضَفْوَة مِنَ العَيْشِ Abondance de biens.
☆ ضَلَّ i ضَلَالًا وضَلَالَة S'écarter de la ligne droite, dévier. S'égarer. Disparaître, mourir.
— الطَّرِيقَ وعَنْهُ Perdre la route.
— ه و٥ Perdre qc. Oublier qn.

Être de force à porter (un fardeau). اِضطَلَع بِ
Inclination, penchant pour... ضَلَع مع
Force; vigueur. ضَلَع وضَلَاعَة
Énormité de la dette. ضَلَع الدَّيْن
Côte. ضِلْع وضِلَع ج ضُلُوع وأَضْلَاع وأَضْلُع
Côté d'un triangle.
Coteau, montée. Piège. Branche. ضِلَع
Côté. ضَالِعَة
Qui agit injustement. ضَالِع
Courbé de naissance. ضَلِع
Robuste, vigoureux. ضَلِيع ج ضُلُع
Flexible (arc).
Qui a une grande bouche. ضَلِيع الفَمِ
Robuste. Qui a de grandes dents. أَضْلَع ج ضُلْع
Qui est de force à... مُضْلِع ومُضطَلِع ل
Fardeau trop pesant. حِمْل مُضْلِع
Bête trop faible. دَابَّة مُضْلِع
Dentelé ou rayé, à côtes. مُضَلَّع
☆ Rapprocher, rassembler les parties (d'une chose). Marquer (une lettre) du signe (ُ). ضَمَّ o ضَمًّا ه
Étreindre, mettre à l'étroit qn. ٥ —
Embrasser qn. — ٥ إلى صَدْرِهِ
S'emparer de... — على
Réunir, joindre une chose à une autre. — وضَامَّ ه إلى
S'adjoindre qn pour une affaire. ضَامَّ ٥ على أَمْرٍ
Se réunir, se rassembler. تَضَامَّ
Être réuni, joint, adjoint à qc.; être annexé. اِنْضَمَّ إلى
Attirer à soi qc. اِضطَمَّ ه
S'emparer de... — على
Réunion, jonction d'une chose à une autre. ضَمّ
Dhamma : signe (ُ). ضَمّ وضَمَّة
Qui rassemble, qui réunit. ضَامّ
Tout ce qui sert à réunir deux choses. ضِمَام
Rivière entre deux collines. ضَمُوم
Compagnon. ضَمِيم م ضَمِيمَة
Rassemblé, réuni, joint à... Marqué d'un *dhamma* (ُ). مَضْمُوم

Il a perdu sa peine. — سَعْيَهُ
Égarer qn. — بِفُلَانٍ
Égarer qn. Perdre, égarer qc. Trouver qn dans l'erreur. ضَلَّلَ تَضْلِيلًا وتَضْلَالًا, وأَضَلَّ ٥ وه
Se dire égaré. تَضَالَّ
Chercher à égarer qn. اِسْتَضَلَّ ٥
Égarement, erreur. Perdition, perte. ضَلّ وضُلّ وضَلَال وضَلَالَة
C'est un inconnu. هو ضُلّ بْنُ ضُلّ وضِلّ أَضْلَالٍ
Incertitude, trouble. Absence pour affaire bonne ou mauvaise. ضَلَّة
Erreur. Pure perte. ضِلَّة
Son sang a été versé impunément. ذَهَبَ دَمُهُ ضِلَّةً
Qui est égaré. Qui est dans l'erreur. ضَالّ ج ضَالُّون وضُلَّال
Fém. du préc. Bête égarée; chose perdue. ضَالَّة ج ضَوَالّ
Égaré. ضَلُول وضِلِّيل
Erreur. Eau qui n'a pas de soleil. ضَلَل
Erreur. أُضْلُولَة ج أَضَالِيل
Vanité. وَادِي تُضُلِّلَ ووَادِي تُضَلِّلَ وضِلّ تَضْلَالٍ
Erreur, égarement. Endroit où l'on s'égare. مَضَلَّة ومَضِلَّة
Qui égare. Séducteur, trompeur. Mirage. مُضِلّ
Égaré, perdu. Persévérant dans l'erreur. مُضَلَّل
☆ Être robuste. ضَلُعَ o ضَلَاعَة, واضطَلَع
Être gorgé de boisson. ضَلِعَ a ضَلَعًا
Se pencher vers. Agir injustement envers qn. — على
Frapper qn au côté. ٥ —
Être courbé, n'être pas droit. ضَلِعَ a ضَلَعًا وضَلْعًا
Courber, incliner qc., faire dévier qc. Donner (à une étoffe) un dessein imitant les côtes. ضَلَّعَ ه
Faire pencher qc. أَضْلَعَ ه
Posséder à fond une science. تَضَلَّعَ من عِلْمٍ

Incertaine, indéterminée (dette, promesse, etc.). ضِمَار
Pensée, idée, conception. إِضْمَار
Mince (homme, chameau). Desséché (rameau). ضَامِر ج ضُمَّر وضَوَامِر
Menthe aquatique. ضَوْمَرَان وضَيْمَرَان
Caché; latent. Sous-entendu. مُضْمَر
Arcanes, secrets, mystères. مُضْمَرَات
Desséché (rameau). مُنْضَمِر
Hippodrome. Temps mis à amincir un cheval. مِضْمَار
Se taire. ✡ ضَمَزَ o i ضَمْزًا
Veiller sur... Être avare de... — على
Colline pierreuse isolée. ضَمْز وضَمُوز
Qui attaque l'honneur des gens. ضَامِز
Silencieux. ضَامِز وضَمُوز
Manger qc. en cachette. ✡ ضَمَسَ i ضَمْسًا ه
S'encourager. Rugir (lion). ✡ ضَمْضَمَ
S'emparer entièrement de... — على
Lion irrité. Courageux. ضَمْضَم وضُمَاضِم
Être verdoyante (plante). Se couvrir de plantes (terre). S'enfler de colère (homme). ✡ ضَمِكَ — اِضْمَأَكَّ
Assurer, garantir qc; répondre pour qc. ✧ Prendre à ferme, affermer, louer (une vigne, etc.). ✡ ضَمِنَ a ضَمْنًا وضَمَانًا ه او ب
Être atteint d'un mal chronique. ضَمِنَ a ضَمَنًا وضَمَانَةً
Rendre qn garant, responsable de qc. ضَمَّنَ ة ه
Insérer, renfermer qc. dans...; insérer les vers d'un autre dans un poème. ✧ Donner à ferme, affermer (une vigne, etc.). — ه ه
Garantir qc., en répondre. تَضَمَّنَ ه
Comprendre, contenir, renfermer qc.
✧ Être affermée (vigne, terre, etc.). — وانْضَمَنَ
Mal chronique. ضَمَن ضُمْنَة وضَمَان وضَمَانَة

Troupe. Cahier, fascicule. اضَامَة ج أَضَامِيم
Oindre, enduire (le corps) d'aromates. ✡ ضَمَجَ o ضَمْجًا, وضَمَّجَ ه
Punaise. ضَمْج
Calamité, malheur. ضَمَج
S'en aller, disparaître. Se dissiper (nuage). ✡ ضَمْحَلَ — اِضْمَحَلَّ
Oindre, enduire (le corps) d'onguents. ✡ ضَمَخَ o ضَمْخًا, وضَمَّخَ ه
Être oint, enduit (d'onguents, etc. : corps). تَضَمَّخَ وانْضَمَخَ واضْطَمَخَ ب
Panser (une plaie) et y mettre un (bandage). Oindre et bander (la tête). ✡ ضَمَدَ i o ضَمْدًا, وضَمَّدَ ه
Frapper qn du (bâton). — ة ب
Sécher, être sec. ضَمِدَ a ضَمَدًا
Haïr qn. — على فُلَان
Rassembler (des gens). أَضْمَدَ ة
Être pansé, entouré d'un bandage. تَضَمَّدَ
Sec ou tendre. Le meilleur ou le pire du troupeau. ضَمَد
Ami. ضِمْد
Bandeau; bandage. ضِمَاد وضِمَادَة
Je suis sur le point de... أَنَا على ضِمَادَة من
Bandée, pansée (plaie). مُضَمَّد ومَضْمُود
Être mince, maigre. ✡ ضَمَرَ وضَمُرَ o ضُمُورًا
Faire devenir mince (un cheval). ضَمَّرَ وأَضْمَرَ ة
Cacher, céler; dérober qn ou qc. aux regards. أَضْمَرَ ة وه
Concevoir qc. dans son esprit; penser à qc., s'y appliquer. — ه في نَفْسِهِ
Être maigre, ratatiné (visage). تَضَمَّرَ
Se dessécher (rameau). اِنْضَمَرَ
Être mince. اِضْطَمَرَ
Mince, svelte. ضَمْر م ضَمْرَة
Maigreur. ضُمْر وضُمُر
Pensée intime, conscience. Latent, caché. Pronom, affixe pronominal. ضَمِير ج ضَمَائِر

Milieu, intérieur de qc. ضِمْن
Caution, garantie. ✧ Action d'affermer, louage; ferme, bail. ضَمَان
Atteint d'un mal chronique. ضَمِن
Garant, caution, répondant. ضَامِن, وضَمِين ج ضُمَنَى
✧ Qui prend à ferme, à bail. ضَامِن
Fém. du préc. Palmiers autour des habitations. ضَامِنَة
Suspendue, inachevée (phrase, son musical). Contenu implicitement (mot, etc.). Incidente (phrase). مُضَمَّن
Compris, contenu dans qc. Contenu, teneur (d'un écrit). مَضْمُون ج مَضَامِين
✡ ضَنَّ ه ِ ضَنًّا وضِنَّةً وضَنَانَةً, واضطنّ ب Tenir à qc., en être avare.
Être avare de qc. envers qn. Envier qc. à qn. — ب على
Propre, spécial à qn. ضِنّ
Brave, courageux. ضَنَن
Tenace, avare de qc. ضَنِين
Propriétés; choses possédées en propre; choses dont on est avare; objets précieux. ضَنَائِن
Ce dont on est avare; ce qui est précieux. مَضَنَّة ومَضِنَّة ج مَضَانّ
✡ ضَنَا a ضَنْأً في Se cacher sous (terre).
Être nombreux (troupeaux). — ضَنْأً وضُنُوءًا
Avoir beaucoup d'enfants (femme). — وضَنِئَ a ضَنْأً, وأَضْنَأَ
Avoir beaucoup de troupeaux. أَضْنَأَ
Rougir, avoir honte de... اِضْطَنَأَ ل ومن
Postérité nombreuse. Enfants. ضَنْء ج ضُنُوء
Misère, condition misérable. ضُنَاءَة وضُنَاءَة
Féconde (mère). ضَانِئ وضَانِئَة ج ضَوَانِئ
✡ ضَنَبَ o ضَنْبًا ه ب Frapper (la terre) avec...
Saisir qc. — ب
✡ ضَنِطَ a ضَنَطًا من Avoir (la chair) compacte, ferme.
Se presser (foule). اِنْضَنَطَ
Gêne. ضَنَط
✡ ضَنُكَ o ضَنَاكَةً Être faible, débile; être sans caractère.
— ضَنُكَ ضَنْكًا وضَنَاكَةً وضُنُوكَةً Être étroit (lieu).
ضُنِكَ ضَنْكًا Être atteint d'un rhume de cerveau.
Étroit. (*mas. et fém.*). ضَنْك
Vie gênée. عِيشَةٌ ضَنْكٌ
D'une constitution (*m. et f.*). forte. ضِنَاك
Rhume de cerveau. ضُنَاك وضُنْكَة
Faiblesse de caractère. ضَنَاكَة
Gêne, pauvreté. — وضَنِيك
Faible d'esprit et de corps. Homme à gages. ضَنِيك ج ضُنُك
✡ ضَنِيَ a ضَنًى Être maladif.
Affaiblir, user, consumer qn (maladie latente). ضَانَى وأَضْنَى ه
Languir, dépérir. اِنْضَنَى
Faiblesse, maladie, langueur. ضَنًى
Maladif, languissant. — وضَنٍ
Petits enfants. ضِنْو ضَنْو
✡ ضَهَبَ a ضَهْبًا ه ب Altérer qc. par (le feu).
Être très faible; manquer d'énergie (homme). — ضُهُوبًا
Griller, rôtir (la viande); amollir, redresser au feu (un arc). ضَهَّبَ ه
Traiter indignement qn. ضَاهَبَ ه
Ramassis de gens. ضَهْب القَوْم
Redressé au feu (arc). ضَهْبَاء
Rôtie; coupée (viande). مُضَهَّب
✡ ضَهَدَ a ضَهْدًا, وأَضْهَدَ ه Faire violence à qn.
Maltraiter qn, persécuter qn. أَضْهَدَ ه وب واضْطَهَدَ ه
Mauvais traitement. Persécution. اِضْطِهَاد ج اضطِهَادَات
Persécuteur; oppresseur. مُضْطَهِد
Persécuté; opprimé. مُضْطَهَد
✡ ضَهْر وضَاهِر Sommet d'une montagne, pic.

Sinuosité, méandre d'un cours d'eau. ضَوْج ج أَضْوَاج
Mêler (le lait) d'eau. ✱ ضوح — ضَوَّح ه
Donner à qn du lait coupé d'eau. ٥ —
Être affamé. ✱ ضَارَ o ضَوْرًا
Nuire à qn (à faire). ٥ —
Se tordre, se rouler à terre (de faim ou de douleur). Hurler de faim (bête féroce). تَضَوَّر
Faim violente, faim canine. ضَوْر
Nuage noir. ضُور
Pauvre, misérable; méprisé. ضُورَة
Croquer (un fruit). ✱ ضَازَ o ضَوْزًا ه
Éclat de cure-dents. ضَوْز وضُوَازَة
Cure-dents. مِضْوَاز
Faire du bruit. ✱ ضَوْضَى ضَوْضَاةً
Bruit, vacarme, tapage. ضَوْضَى وضَوْضَاء
Qui pousse des cris. مُضَوْضِي
Rassembler (des objets). ✱ ضَاطَ — ضَوَّط ه
Contorsion de la mâchoire. ضَوَط
Qui a la mâchoire petite. أَضْوَط
Pâte liquide. Vase, boue. ضَوِيطَة
Agiter, remuer qc. ✱ ضَاعَ o ضَوْعًا ه
Se répandre (odeur bonne ou mauvaise). S'agiter en pleurant (enfant). — وتَضَوَّع
Agiter les ailes (poussin abecqué). تَضَوَّع وانْضَاع
Oiseau de nuit. ضُوَع وضِوَع
Avoir beaucoup d'enfants. ✱ ضَانَ o ضَوْنَةً , وتَضَوَّن
Caillette. ضَوْن
Nom d'act. Petite fille. ضَوْنَة
Chat mâle, matou. ضَيْوَن ج ضَيَاوِن
Être mince, chétif. ✱ ضَوِي a ضَوًى , وأَضْوَى
Se réfugier vers... Venir de nuit vers... ضَوَى i ضَيًّا وضُوِيًّا إِلى
Affaiblir qn; léser son droit. أَضْوَى ٥
Faire mal (une chose). — ه
Se réunir à... اِنْضَوَى إِلى
Qui vient la nuit. ضَاوٍ م ضَاوِيَة
Mince de corps. ضَاوِيّ م ضَاوِيَّة

Mordre qn. ✱ ضَمَس a ضَمْسًا ٥
Être recueilli (lait, etc.). Avoir peu de lait (brebis). Être en petite quantité (boisson). ✱ ضَهَل a ضَهْلًا وضُهُولًا
Donner peu à qn de son dû; le frauder. — ٥ حَقَّهُ
Commencer à mûrir (palmier). أَضْهَل
Recueilli (lait). Petite quantité d'eau. ضَهْل
Il lui a peu donné. أَعْطَاهُ ضَهْلَةً
Qui a peu d'eau (source). ضَاهِلَة
Qui donne peu de lait (brebis); qui a peu d'eau (puits). ضَهُول ج ضُهُل
Être stérile (sol). N'avoir pas de lait (femme). ✱ ضَهِي a ضَهًى
Ressembler à qn. ضَاهَى ٥
Stérile (sol). Qui n'a pas de lait (femme). ضَهْيَاء
Semblable, pareil. ضَهِيّ م ضَهِيَّة
Ressemblance, conformité. مُضَاهَاة
Briller, luire (feu, etc.). ✱ ضَاءَ o ضَوْءًا وضُوءًا وضِيَاءً
Faire luire, faire briller. Allumer (une lampe). Éclairer (une maison). ضَوَّأ تَضْوِئَةً ه
Se détourner de... — عن
Briller, luire. أَضَاءَ إِضَاءَةً
Illuminer, éclairer (un lieu). — ه
Aide-moi, je t'aiderai. أَضِئْ لِي أَقْدَحْ لَكَ
Regarder d'un lieu obscur ceux qui sont éclairés par le feu. ✧ Être allumé. تَضَوَّأ
S'éclairer par... اِسْتَضَاءَ ب
S'informer, demander conseil, consulter qn. — مِن
Lumière, clarté. ضِيَاء وضَوْء ج أَضْوَاء
Illumination, éclairage. إِضَاءَة
Brillant. ضَوِيء ومُضِيء
Aller de côté, dévier (du but : flèche). ✧ Être ennuyé. ✱ ضَاجَ o ضَوْجًا عن
Être vaste (spacieux). — وانْضَاج
Serpenter (rivière). تَضَوَّج

☆ ضَاجَ i ضُيُوجًا وضَيَجَانًا إلى Incliner vers...

☆ ضَاحَ i ضَيْحًا Être désert (pays).

— وضَيَّحَ ه Couper (le lait) avec l'eau.

ضَيَّحَ ة Donner à qn du lait coupé d'eau.

تَضَيَّحَ Être coupé d'eau (lait).

ضَيْحٌ وضَيَاحٌ Lait coupé d'eau.

☆ ضَارَ i ضَيْرًا ة Nuire à qn (ch.).

ضَائِرٌ Nuisible, malfaisant.

☆ ضَازَ i ضَيْزًا Être injuste.

— ة حَقَّهُ Léser le droit de qn.

قِسْمَةٌ ضِيزَى Répartition inique.

☆ ضَاطَ i ضَيْطًا وضَيَطَانًا Marcher en remuant les épaules (per. grasse).

ضَيْطَانٌ وضَيَّاطٌ Qui marche ainsi (id.).

☆ ضَاعَ i ضَيْعًا وضِيعًا وضَيْعَةً وضَيَاعًا Périr. Être perdu, égaré (objet).

ضَيَّعَ وأَضَاعَ ه Perdre, égarer qc. Gaspiller, dilapider (ses biens).

أَضَاعَ Avoir des terres, des campagnes. S'apercevoir qu'on a perdu qc.

ضَيْعٌ وضَيَاعٌ و✧ ضِيعَانٌ Perte (d'un objet). État d'abandon.

مَاتَ ضِيعًا وضَيْعًا وضَيَاعًا Il a péri sans qu'on s'en soit occupé.

ضَيَاعًا En pure perte.

✧ يَا ضِيعَانُهُ Quelle perte !

ضَيْعَةٌ ج ضِيَعٌ وضِيَاعٌ وضَيْعَاتٌ Village. Profession, métier. Bien-fonds

فَشَتْ عَلَيْهِ الضَّيْعَةُ Il s'occupe de ce qui ne le regarde pas.

ضُيَيْعَةٌ Petit village; petite propriété.

ضَائِعٌ ج ضُيَّعٌ وضِيَاعٌ Perdu, égaré.

أَكَلَ فِي مِعًى ضَائِعٍ Il mange à jeun.

أَضْيَعُ Plus délaissé.

مِضْيَاعٌ ومُضَيِّعٌ Prodigue, dissipateur.

مَضْيَعَةٌ ومَضِيعَةٌ Perte, ruine.

☆ ضَافَ i ضَيْفًا وضِيَافَةً Être hôte chez qn. Recevoir l'hospitalité de qn.

— i ضَيْفًا إلى Pencher vers...

— عن S'écarter du but (flèche).

— وضَيَّفَ وتَضَيَّفَ Pencher vers le coucher (soleil).

— ة الى Incliner qn vers...

ضَيَّفَ وأَضَافَ ة Donner l'hospitalité à qn.

أَضَافَ إلى Se réfugier vers...

أَضَافَ ه إلى Joindre, annexer qc. à... Mettre un nom au génitif.

— ة على Porter qn à prendre l'hospitalité chez...

إِنْضَافَ إلى Être joint, être annexé à...

تَضَايَفَ Se trouver côte à côte.

إِسْتَضَافَ ب Demander l'hospitalité à qn.

ضِيَافَةٌ Hospitalité.

دَارُ الضِّيَافَةِ ومَضِيفٌ Hospice.

إِضَافَةٌ Adjonction, annexion. Relation entre un nom et son complément déterminatif.

إِضَافِيٌّ Relatif, exprimant une relation.

تَضَايُفٌ Rapport, relation de deux choses.

ضَيْفٌ (*s. et pl.*) ج ضُيُوفٌ وأَضْيَافٌ وضِيفَانٌ Hôte, visiteur, convive.

— وضَيْفَةٌ *Fém. du préc.*

ضَيْفَنٌ Parasite.

مُضِيفٌ Hôte, qui loge qn dans sa maison, qui donne l'hospitalité.

مُضَافٌ Joint, adjoint, annexé. Accessoire. Entouré, assailli. Qui reçoit un complément (nom).

مُضَافٌ إليه Qui sert de complément à un nom.

مِضْيَافٌ Hospitalier.

مَضِيفَةٌ ومُضِيفَةٌ Chagrin, soucis.

☆ ضَاقَ i ضِيقًا وضَيْقًا Être étroit; se rétrécir, se resserrer. Être avare (homme).

ضَيَّقَ وأَضَاقَ ه Rendre étroit, rétrécir, resserrer qc.

ضَيَّقَ على Être sévère envers qn; le mettre à la gêne.

ضَايَقَ ة Traiter qn avec rigueur, avec dureté.

أضاق Perdre son bien; être réduit à la gêne, à la misère.
تَضَيَّق وتَضَايَق Être rétréci, resserré (lieu).
تَضَايَق Être à l'étroit dans un lieu; être gêné.
ضِيق وضَيْق Chagrin, angoisse.
ضَيْقة وضِيقة ج ضَيق Gêne, misère. Station de la lune.
ضَيِّق وضَائِق وضَيْق Étroit, resserré.
أضْيَق م ضِيقَى وضُوقَى Plus étroit, plus resserré.
مَضِيق ج مَضَايِق Lieu étroit; gorge, défilé. Embarras, difficulté.

✲ ضَامَ i ضَيْمًا ۿ Violenter, opprimer qn. ✧ Faire souffrir qn (maladie).
— واسْتَضَامَ ۿ حَقَّهُ Léser qc. dans ses droits.
✧ انْضَامَ Être très malade.
ضَيْم ج ضُيُوم Injustice; oppression, dommage causé à qn.
ضِيم Côté, versant d'une montagne.
ضَائِم Oppresseur.
مَضِيم Lésé dans ses droits; opprimé.
✧ مُنْضَام Gravement malade.
✧ ضَايَن Durer (habit).
⊙ ضَيَّان Fort, robuste (homme). Qui dure (habit).

ط

طَارٌ — مَا بِالدَّار طُوْرِيٌّ Il n'y a personne à la maison.
✲ طَأْطَأَ ۿ وۿ Pencher, baisser (la tête). Exciter (un cheval).
— يَدَهُ بِالعِنَان Lâcher la bride à un cheval.
تَطَأْطَأ Être abaissé.
طَأْطَاء Terrain bas.
✲ طَبَّ o i طِبًّا Être médecin, exercer la médecine. Agir avec douceur, bonté.
— وطَبَّبَ ۿ Mettre une bande de cuir à (une outre), la réparer.
✧ طَبَّ الوِعَاء Mettre (un vase) l'ouverture en bas.
طُبَّ Avoir le poumon blessé.
طَبَّبَ ۿ Rapiécer (un habit). Suspendre et agiter (une outre).
طَبَّبَ وطَابَّ ۿ Traiter un malade, le médeciner.
تَطَبَّبَ Exercer la médecine, se faire médecin. Se faire médeciner, suivre un régime.
اِسْتَطَبَّ ۿ Demander des remèdes à qn. Consulter (un médecin).
طَبّ م طَبَّة Habile; exercé, expérimenté dans son art.
طِبّ Volonté. Habitude.
طَبّ وطِبّ وطُبّ Médecine, art de guérir. Bonté, douceur.
طِبِّيّ Médical.
طِبَّة ج طِبَب وطِبَابَة ج طِبَاب Bande de terre, de cuir, d'étoffe, de nuage.
طَبَّة Bande de cuir au bas de l'outre. ✧ Bourre de fusil.
طِبَب الشَّمْس Rayons de lumière au lever du soleil.
طَبِيب ج أطِبَّاء وأطِبَّة Médecin. Habile, savant. Industrieux.
مُتَطَبِّب Qui exerce la médecine.
✲ طَبَخَ o a طَبْخًا, وطَبَّخَ Cuire, faire cuire (la viande, etc.); faire bouillir (la marmite). Faire la cuisine.
طَبَّخَ Grandir, se développer (enfant).
اِنْطَبَخَ واطَّبَخَ Être cuit, bouilli à point.
طَبْخ Cuisson donné (à un mets).
— وطِبْخ Mets cuit.
طُبَاخَة Écume s'échappant de la chaudière.
طِبَاخَة Art culinaire, cuisine.
طَبِيخ ج أطْبِخَة Cuit. Qui est cuit. Brique cuite. Plâtré.

dressée (monture).
Contracter (une habitude). تَطَبَّع ب
Être maniéré. Montrer (tel ou tel caractère).
Être empreint, imprimé (cachet). Recevoir une empreinte. اِنْطَبَع
Impression. Cachet, empreinte, estampille. Caractère, naturel. Forme, moule, modèle. طَبْع ج طِبَاع
Un tirage (d'une feuille d'impression). طَبْعَة
Comble (d'une mesure, d'un vase, etc.). Fleuve. طِبْع ج أَطْبَاع
Crasse, rouille. — وَطَبَع ج أَطْبَاع
Sale, crasseux. Vicieux. طَبِع
Caractère, naturel. Habitude prise. طِبَاع وَطَابِع
Imprimerie, typographie. طِبَاعَة
Naturel, caractère. Habitude prise. تَطَبُّع
Cachet, sceau, anneau, estampille. طَابَع وَطَابِع ج طَوَابِع
Fabricant de sabres. Potier. Imprimeur, typographe. طَبَّاع
Nature, naturel. Tempérament; constitution. طَبِيعَة ج طَبَائِع
Naturel, qui tient de la nature. طَبِيعِيّ
Science de la physique. عِلْم الطَّبِيعِيَّات
Très sale; très crasseux. أَطْبَع
Terre à mouler. طُبْعَان
Imprimerie. مَطْبَعَة ج مَطَابِع
Presse d'imprimerie. مِطْبَعَة ج مَطَابِع
✧ Dompté, dressé (cheval). مُطَبَّع
Empreint, marqué. Inné. Imprimé. Doué de talent poétique. Naturel, sans affectation. مَطْبُوع
Être appliquée au côté, être fermée (main). ☆ طَبِق a طَبَقًا وَطَبَقًا ه
Se mettre à faire... — يَفْعَل
✧ Couvrir, envelopper qn (maison qui s'écroule). طَبَق o على
Couvrir qc. d'un couvercle. Couvrir (la surface de la terre: eau; l'atmosphère: nuage). Sé- طَبَّق ه

Fém. du préc. طَبِيخَة ج طَبَائِخ
Vent chaud.
Qui fait cuire. Démon qui tourmente les réprouvés. Fièvre ardente. طَابِخ ج طَبَخ
Fém. du préc. Heure la plus chaude du jour. طَابِخَة
Très sot. طَبِخَة وأَطْبَخ
Cuisinier. طَبَّاخ
Cuisine. مَطْبَخ ج مَطَابِخ
Marmite; ustensile de cuisine. مِطْبَخ ج مَطَابِخ
Cuit, préparé (mets). ✧ Mûr (homme). ✧ Calendrier. مَطْبُوخ
Sauter. Se cacher. ☆ طَبَر o طَبْرًا
Hache. ⊙ طَبَر
Pilastre, pilier. طِبْر
Calamités, malheurs. بَنَات طَبَار
Légion; régiment, escadron. ⊙ طَابُور
Tibériade (ville). ⊙ طَبَرِيَّة
Sucre blanc durci. ⊙ طَبَرْزَذ
Hache. ☆ طَبَرْزِين
Remplir (un vase). ☆ طَبَز o طَبْزًا ه
Rocher. Chameau à double bosse. طِبْز
Mettre les pieds (dans la boue, dans l'eau). ✧ طَبَس o طَبْسًا ب
Enduire de boue. ✧ Jouer dans la boue (enfant). طَبَّس ه
Genre humain. ☆ طَبْش
Craie. ☆ طَبَاشِير
Murmurer, bruire (eau). ☆ طَبْطَب
Bruit des eaux, d'un torrent. طَبْطَبَة
Faire une empreinte sur qc. Marquer (la monnaie). ☆ طَبَع a طَبْعًا ه وعلى
Imprimer (un livre). Estamper. — ه
Façonner, fabriquer (un sabre, etc.).
Être façonné, formé de telle ou telle manière. طُبِع على
Être sali. Être rouillé. طَبِع a طَبَعًا
Faire une forte empreinte sur qc. Remplir, combler (une mesure). Salir, souiller qc. ✧ Dompter, dresser (une monture). طَبَّع ه
Être remplie (mesure). ✧ Être تَطَبَّع

parer les articulations (glaive).
Joindre les pieds en courant طَبَّقَ (cheval). ✧ Joindre les doigts, les paupières, etc.
S'accorder, طَابَقَ مُطَابَقَةً وطِبَاقًا ٥ وهـ être d'accord avec qn. S'adapter, s'ajuster à...
Ajuster (deux objets). Porter بَيْنَ — (deux tuniques).
Marcher à pas rapprochés طَابَقَ (per. liée). Mettre les pieds de derrière dans la trace de ceux de devant (cheval).
S'accoutumer à... — على
Couvrir, recouvrir qc., l'en- أَطْبَقَ هـ velopper. Plier (une étoffe); fermer (un livre).
Paraître en grand nombre أَطْبَقَ (étoiles).
S'accorder sur... Saisir qn — على (fièvre).
Qu'il est habile ! مَا أَطْبَقَهُ
S'accorder, tomber d'accord. تَطَابَقَ
Être couvert. Être تَطَبَّقَ وانْطَبَقَ fermé (livre, etc.).
Qui convient, qui s'adapte. Glu; طِبْقٌ matière visqueuse. Heure, moment du jour. Troupe nombreuse.
Il vint un jour, à la longue. جَاءَ طِبْقًا
Couvercle. Disque ou طَبَقٌ ج أَطْبَاقٌ plateau rond sur lequel on sert à manger. Grand plat. Surface de la terre. Troupe nombreuse. Période de temps.
Piège. طِبْقَةٌ ج طِبَقٌ وطِبَقٌ
Malheurs, calamités. بَنَاتُ طَبَقٍ
Couche. Étage طَبَقَةٌ ج طَبَقَاتٌ وطِبَاقٌ d'un édifice. Série, catégorie, classe; ordre.
Main fermée. يَدٌ طَبِقَةٌ
Heure de la nuit. طَبِيقٌ ج طُبُقٌ
Qui s'adapte, s'ajuste طِبَاقٌ وطَبِيقٌ à un autre.
Cela lui هذَا طِبْقُهُ وطَبَقُهُ وطِبَاقُهُ وطَبِيقُهُ va, lui correspond, lui ressemble.

✧ Complot, conspiration. طَبِيقَةٌ
Poêle طَابِقٌ وطَابَقٌ ج طَوَابِقُ وطَوَابِيقُ à frire. Moitié d'un mouton. ✧ Étage (dans un édifice).
Qui couvre, qui re- مُطْبِقٌ مـ مُطْبِقَةٌ couvre entièrement.
Prison souterraine. مُطْبَقٌ
Folie, fièvre جُنُونٌ مُطْبِقٌ وحُمَّى مُطْبِقَةٌ continue.
Les lettres ص ض ط ظ. حُرُوفٌ مُطْبَقَةٌ
D'un jugement droit, précis. مُطَبِّقٌ ✧ Couvrant le sol (plafond, toit écroulé).
Nuage qui couvre le ciel. سَحَابَةٌ مُطَبِّقَةٌ
Concordance, accord des مُطَابَقَةٌ choses entre elles. Symétrie.
Correspondant. Qui s'adapte, مُطَابِقٌ s'ajuste. Conforme. Corrélatif.
Battre le tam- ✡ طَبَلَ o طَبْلًا, وطَبَّلَ bour, tambouriner.
Tambour. Timbale. طَبْلٌ ج طُبُولٌ وأَطْبَالٌ
Art de battre le tambour. طِبَالَةٌ
Tambour. Timbalier. طَبَّالٌ
Contribution, impôt. طَبْلِيَّةٌ ج طَبْلِيَّاتٌ ✧ Table très basse sur laquelle on sert à manger.
Brebis. طُوبَالَةٌ ج طُوبَالَاتٌ
Couvrir (le feu). ✡ طَبَنَ i طَبْنًا هـ
— وطَبِنَ a طَبَنًا وطَبَانَةً وطَبَانِيَةً وطُبُونَةً لِ Être entendu, habile en qc. وهـ
Creuser plus avant (un fossé). طَابَنَ هـ
S'accorder avec qn. ٥ —
Grande foule. طَابِنٌ وطَابَنٌ
Lyre. Guitare. طُنْبُورٌ
Jeu des Arabes. — وطِبْنٌ وطَابِنٌ وطُبَنٌ Charogne servant d'appât.
Intelligence, habileté. طِبْنَةٌ ج طِبَنٌ
Intelligent. طَابِنٌ وطَبِنٌ
Foyer creux pour conserver طَابُونٌ le feu.
Pistolet. ⊙ طَبَنْجَةٌ ج طَبَنْجَاتٌ
Mets fait de viande dé- ⊙ طَبَاهِجَةٌ coupée, d'œufs et d'oignons.
✡ طَبَا o طَبْوًا واطَّبَى, وطَبَى i طَبْيًا وأَطْبَى ٥ Appeler, inviter qn.

Tetine des bêtes à sabot ou à pied fendu et des bêtes fauves. طِبْي وطُبْي ج أَطْبَاء

Jeu de palet. ☆ طَثّ

Palet. مِطَثَّة

Être crémeux (lait). ☆ طَثَر o طَثْرًا وطُثُورًا, وطَثَّر

Accroître, augmenter qc. أَطْثَر ه

Crème. Boue. Vie opulente. Laine grasse. Mousse verte. طَثْرَة

Crémeux (lait). طَاثِر

Cousin, moustique. طَثْيَار وطَيْثَار

Concert. ☆ طَجّ

Frire. faire frire qc. ☆ طَجَن o طَجْنًا ه

Poêle à frire. ⊙ طَاجِن وطَيْجَن ج طَوَاجِن وطَيَاجِن

Frit dans la poêle. مُطَجَّن

Étendre qc. ☆ طَحَّ o طَحًّا ه

Râcler le sol avec... — ه ب

Faire tomber ; lancer qc. أَطَحَّ ه

Être étendu, étalé. اِنْطَحَّ

Râclures. طُحَحَة

Repousser qn de la main. ☆ طَحَثَ a طَحْثًا ٥

Pousser un soupir, geindre. ☆ طَحَرَ i طَحْرًا وطَحِيرًا

Rejeter (des ordures, etc : œil, fontaine). — a طَحْرًا ه

Petit nuage clair. طَحْر وطَحَر وطَحْرَة

Le ciel est sans nuage. مَا فِي السَّمَاءِ طَحْر

Soupir. ✧ Dyssenterie. طَحِير وطُحَار

Qui lance la flèche au loin (arc). Qui part avec rapidité (flèche). مِطْحَر

Guerre acharnée. مِطْحَرَة

Nuage détaché. ☆ طحرر — طُحْرُور ج طَحَارِير

Briser, disperser qc. ☆ طَحْطَحَ ه

Disperser, détruire (une tribu) — ٥ وب

Blesser qn à la rate. ☆ طَحَلَ a طَحْلًا وطَحَلًا ٥

Avoir mal à la rate. طُحِلَ طَحْلًا

Avoir la rate très développée. Sentir mauvais (eau). Être de couleur noirâtre (bête). طَحِلَ a طَحَلًا وطَحْلًا

Rate. طِحَال ج طُحُل وأَطْحِلَة وطِحَالَات

Maladie de la rate. طُحَال

Couleur gris noirâtre. طُحْلَة

Qui a la rate développée. De mauvaise humeur. Couverte de mousse (eau). Noir. طَحِل

De couleur gris noirâtre. Troublée (boisson). أَطْحَل م طَحْلَاء ج طُحْل

Qui a une lésion à la rate. مَطْحُول

Être couverte de mousse verte (eau croupissante). ☆ طَحْلَبَ

Mousse verte. طِحْلِب وطُحْلُب

Couvert de mousse. مُطَحْلَب ومُطَحْلِب

Fondre sur... ✧ طَحَمَ a طَحْمًا عَلَى

Foule, multitude (de gens). Impétuosité (d'un torrent). Envahissement (des ténèbres de la nuit). طَحْمَة وطِحْمَة وطُحْمَة

Violent, impétueux (fleuve). طَحُوم

Moudre (du blé). Broyer, pulvériser qc. ☆ طَحَنَ a طَحْنًا, وطَحَّنَ ه

Être moulu. Être broyé. تَطَحَّنَ

Mouture, action de moudre. طَحْن

Farine. طِحْن وطَحِين

Une mouture. ✧ Ce qui est moulu en une fois. طَحْنَة

Sésame moulu. طَحِينَة

Qui moud. Qui se tient au centre de l'aire (bœuf). طَاحِن

Fém. du préc. Au pl. Dents molaires. طَاحِنَة ج طَوَاحِن

Meunier. طَحَّان

Meunerie : art, état de meunier. طِحَانَة

Meule de moulin. Moulin. طَاحُون وطَاحُونَة ج طَوَاحِين, وطَحَّانَة

Troupeaux nombreux. Combat acharné. طَحُون وطَحَّانَة

Moulin ; meule de moulin. مِطْحَنَة ج مَطَاحِن

Moulin ; lieu où l'on moud. مَطْحَنَة ج مَطَاحِن

Enroulé (serpent). مِطْحَان

Moulu. Broyé, pulvérisé. مَطْحُون

S'en aller, s'éloigner. Périr. ☆ طَحَا o طُحُوًّا

Jeter qn à terre. — ٥

Nom d'un. d'act. Flanc, hypocondre. طَرَّة

Bord, rivage (d'un fleuve). Bord, marge (de toute chose). Strie, raie. Boucle de cheveux. Toupet au haut du front. ✧ Griffe, paraphe. طُرَّة ج طُرَر وطِرَار وطُرَّات وأطرَار

Les confins du pays. أطْرَار البِلَاد

Celui dont les moustaches poussent. طَارّ وطَرِير

Coupeur de monnaies et de bourses. طَرَّار

Plateau à servir le repas. طِرْيَان

De bonne mine. طَرِير

Aiguisé, tranchant. — ومَطْرُور

Colère sans raison. غَضَب مُطِرّ

Survenir, arriver inopinément à qn. ✵ طَرَأ a طَرْءًا وطُرُوءًا على

Être frais, juteux. طَرُؤ o طَرَاءَة وطَرَاء

Combler qn d'éloges. أطْرَأ ٥

Récent, frais. طَرِيء م طَرِيئَة

Inattendu, imprévu. طَارِئ ج طُرَّاء وطُرَّاء

Fém. du préc. Malheur. طَارِئَة ج طَارِئَات وطَوَارِئ

Éloges exagérés. Hyperbole. إطْرَاء

Qui vient on ne sait d'où, désagréable (parole). طُرْآنِيّ

Être ému de joie ou de tristesse. ✵ طَرِب a طَرَبًا

Chanter ou faire de la musique. Se réjouir. طَرَّب و✧ تَطَرَّب

Exciter qn à la joie, ou à la tristesse. طَرَّب وأطرَب وتَطَرَّب ٥

Désirer le chant, la musique. اسْتَطْرَب

Émotion de joie ou de tristesse. Réjouissance. طَرَب

Ému, gai ou triste. طَرِب م طَرِبَة

Sensible aux émotions de joie ou de tristesse. طَرُوب ومِطْرَاب ومِطْرَابَة

Sentier, chemin étroit. *Au pl.* Chemins divisés. مَطْرَب ومَطْرَبَة ج مَطَارِب

Qui émeut. Musicien. مُطْرِب

Bonnet rouge en laine. ✧ طَرْبُوش ج طَرَابِيش

Pan de . ✵ طِرْبَل — طِرْبَال ج طَرَابِيل

S'étendre. ✵ طَحَا a طُحُوًّا

Étendre qc. sur la terre. — ه

Agiter qn (soucis). طَحَا ب

Jeter la balle. — بِالكُرَة

Terrain plat. طَحًا

Qui s'étend; qui remplit (tout : foule, masse). طَاحٍ

Fém. du préc. طَاحِيَة ج طَوَاحٍ

Grande ombrelle. مِظَلَّة طَاحِيَة ومَطْحُوَّة ومَطْحِيَّة

Qui s'étend partout à la surface du sol (herbe). مُطْحِيَة

Être acariâtre, insociable. ✵ طَخَّ o طُخُوخًا

Caractère dur et insociable. طُخُوخ

Être terne, voilé (œil). ✵ طَخِش a طَخَشًا وطَخَشَة

Soucis, chagrin. Lait aigre. ✵ طَخَف — طَخْف

Nuage léger transparent. طَخَاف

Être fier. ✵ طَخِم a طَخَمًا وطَخِم o طَخَامَة

Devenir noire (viande). إطْخَمّ

Troupeau de chèvres. طَخْمَة

Tache noire au bout du nez. طُخْمَة

Viande sèche qui noircit. طَخِيم

Être obscure (nuit). ✵ طَخَا o طُخُوًّا

Nuage élevé. Soucis. طَخَاء

Obscurité. طَخْيَة وطِخْيَة وطُخْيَة

Sombres, épaisses (ténèbres). طَاخِيَة

Nuit obscure. Inintelligible (discours). طَخْيَاء

Rassembler, pousser devant soi (des animaux). ✵ طَرّ o طَرًّا ٥

Restaurer (un édifice); le crépir. Enlever, ravir qc. Couper (une pièce d'étoffe). — ه

Tomber d'une terrasse. Pousser, croître (plante, moustache). — وطَرّ i o طَرًّا

Aiguiser (un couteau). — o طَرًّا وطُرُورًا ه

Jeter qn en bas. أطَرّ ٥

Exciter qn à... — ٥ على

Couper, retrancher qc. — ه

Ils sont venus tous. جَاءُوا طُرًّا

muraille qui se dresse dans l'air. Mausolée. Tout objet saillant servant de signe.
Inst. à battre le blé. طِرْبِيل ج طَرَابِيل
Pla. médicinale. ☆ طَرْثُوث ج طَرَاثِيث
☆ طَرَح a طَرْحًا ه وب, واطَّرَح ه Jeter, rejeter qc.
— ه Soustraire (un nombre d'un autre).
— ه عن Rejeter qc. loin de...
— ه على Placer qc. sur... Poser (une question) à qn.
✧ طرَح الصَّوت Jeter le cri d'alarme.
طَرِح a طَرَحًا Vivre dans les plaisirs.
طَرَّح ه Jeter, rejeter qc. avec force. Élever très haut (un édifice).
طَارَح ٧ الكَلَام S'entretenir avec qn.
تَطَارَحَا العِلْم Causer de science.
✧ إِنْطَرَح Être jeté, rejeté. Se jeter, se précipiter.
طَرْح Jet, rejet; soustraction (*en arit.*).
✧ طَرح الصَّوت. Cri d'alarme.
طِرْح Jeté, rejeté; avorté.
طَرَح وطَرُوح وطَرَاح Lieu éloigné.
طَرْحَة Un jet. Manteau persan. ✧ Voile que les femmes portent sur la tête.
✧ طَرَّاحَة Matelas petit et carré; carreau.
✧ طَرْحِيَّة ج طَرَاحِي Feuille de papier.
طَرِيح ج طَرْحَى Jeté, rejeté, renversé, gisant par terre.
— ومَطْرُوح Abandonné, rejeté.
مُطَارَحَة Conversation.
مَطْرَح ج مَطَارِح Endroit où l'on jette qc. ✧ Lieu, endroit, place.
مِطْرَح Longue (lance). Perçant (regard).
⊙ طَرْخَان ج طَرَاخِنَة Prince, chef.
⊙ طَرْخُون Estragon (plante).
☆ طَرَد o طَرْدًا وطَرَدًا ٧ وه Éloigner, repousser, chasser qn ou qc. Réunir (des troupeaux dispersés).
طَرِد a طَرَدًا ٧ Chasser, poursuivre, traquer (une bête, etc.).
طَرَّد ه Lever (le fouet).
طَارَد مُطَارَدَة وطِرَادًا Charger, attaquer l'ennemi.
أَطْرَد ٧ Bannir qn. Faire un pari avec qn.
تَطَارَد S'attaquer, se combattre.
إِنْطَرَد واطَّرَد Être éloigné, repoussé, chassé.
إِطَّرَد Se suivre, être bien enchaînée (affaire, preuve). Couler (fleuve).
إِسْتَطْرَد S'éloigner de son sujet, faire des digressions. Simuler la fuite.
طَرْد Éloignement, expulsion. Poursuite, chasse donnée aux bêtes fauves.
قَرَأَ طَرْدًا او عَكْسًا Lire à la suite ou à rebours.
✧ طَرْد ج طُرُودَة Colis, ballot.
طَرَّاد Qui chasse, qui repousse. Ennuyeux dans son discours. Barque légère. Long (jour).
طَرَّادَة *Fém. du préc.* ✧ Verrou.
إِطْرَاد Bannissement. Mention des ancêtres de qn.
إِسْتِطْرَاد Digression, divagation.
طَرِيد Chassé, banni, expulsé. Long (jour). Né avant ou après un autre.
الطَّرِيدَان Le jour et la nuit.
طَرِيدَة ج طَرَائِد Bête poursuivie, traquée; gibier. Troupeaux volés. Bande de terre, de pré, d'étoffe.
طِرَاد, ومِطْرَد ج مَطَارِد Lance courte; épieu.
مُطَارَدَة وطِرَاد Charge, attaque (des cavaliers).
مُطَّرِد Long (jour).
مُطَّرِد Générale, sans exception (règle).
مِطْرَدَة ومَطْرَدَة Grande route.
☆ طَرِز a طَرَزًا. S'embellir. S'amender.
طَرِز في المَلْبَس Se vêtir avec luxe.
طَرَّز ه Broder (une étoffe).
تَطَرَّز Être brodé (habit, étoffe).

Forme, figure. طَرْز

Broderie; vêtement brodé. Mode, façon, usage. طِرَاز ج طُرُز

Art de broder. طِرَازَة

Brodeur. طَرَّاز ومُطَرِّز

Effacer qc. ✫ طَرَس i طَرْسًا ه

Restaurer (un manuscrit). Collationner (des écrits). Peindre en noir (une porte). طَرَّس ه

Être difficile dans le choix des mets. تَطَرَّس في المَطْعَم

Dédaigner qc. — عن

Feuille, feuillet de papier. Palimpseste. طِرْس ج أَطْرَاس وطُرُوس

Battre en retraite. ✫ طَرْسَم عن

Être sourd, devenir sourd. ✫ طَرِش a طَرَشًا

Blanchir (un mur). ✧ طَرَش o طَرْشًا ه

Assourdir qn. ✧ طَرَّش ه

Feindre la surdité. تَطَارَش

Surdité. طَرَش وطُرْشَة

Lait ou blanc de chaux. ✧ طَرْش

Bétail. ✧ طَرْش ج طُرُوش

Sourd. أَطْرَش م طَرْشَاء ج طُرْش, وأُطْرُوش

Être sot. Avoir peu de cils ou peu de sourcils. ✫ طَرِط a طَرَطًا

Sot, stupide. طَارِط وطَرِط

Qui a peu de cils ou peu de sourcils. طَارِط وطَرِط الحَاجِبَيْن وأَطْرَط م طَرْطَاء

Se vanter. Parler beaucoup. ✧ Donner un son fêlé (vase). ✫ طَرْطَر

Tartre, dépôt du vin. ✧ طَرْطِير

Bonnet long et pointu. طُرْطُور

✧ Espèce de sauce. طَرْطُور

Clignoter (œil). ✫ طَرَف i طَرْفًا

Donner un soufflet à qn. — ه

Cligner de l'œil. — بَصَرَهُ او بِعَيْنِهِ

Toucher, blesser qn (à l'œil) et en faire couler les larmes. — ه

Ils sont tous morts. مَا بَقِيَتْ مِنْهُم عَيْنٌ تَطْرِف

Être blessé et pleurer (œil). طُرِف

Être récent, nouveau (bien). Être issu d'une ancienne famille (homme). طَرُف o طَرَافَةً

Marcher sur les bords, côtoyer. Attaquer la partie extrême des lignes (soldat). طَرَّف

Donner à qn les bords. Ramener (les chevaux) de la tête à la queue de la troupe. — ه

Se teindre les bouts (des doigts: femme). — ه

Fermer les yeux. أَطْرَف

Apporter, présenter à qn une chose nouvelle. — ه

Aller au bord; côtoyer. Paître sur les bords. تَطَرَّف

Acheter (une chose) nouvelle. اِطَّرَف ه

Trouver (une chose) nouvelle. Regarder comme une nouveauté. اِسْتَطْرَف ه

Partie, côté. Bord, extrémité. Bout, pointe. طَرَف ج أَطْرَاف وأَطَارِيف

Les extrémités: les mains, les pieds, la tête. أَطْرَاف البَدَن

Le bas peuple. أَطْرَاف النَّاس

Les proches parents d'un tel. — فُلَان

Serpent à double aiguillon. ذُو الطَّرَفَيْن

Clignement de l'œil, clin-d'œil; regard. طَرْف وطَرْفَة

Noble de père et de mère. طِرْف ج أَطْرَاف

Cheval de race. Noble. Nouvellement acquis (bien). طِرْف ج طُرُوف وأَطْرَاف

Nouveau, de fraîche date (homme). طِرْف

Changeant, mobile. — وطَارِف

Qui peut compter beaucoup d'aïeux. طَرِف وطَرِيف

Tache rouge de sang dans l'œil blessé. طَرْفَة

Lésion causée à l'œil et qui fait pleurer. Chose neuve, rare: nouveauté, rareté. طُرْفَة ج طُرَف

Tamaris. طَرْفَاء

Un tamaris. طَرْفَاءَة وطَرَفَة

Nouvellement طَارِف وطَرِيف ج طُرَف

Tendre à..., désirer, arriver à... تَطَرَّقَ إِلَى
Marcher à la file. تَطَارَقَ
Se déployer (ailes d'un oiseau). Se séparer et quitter le bon chemin. Se succéder (le jour et la nuit). اِطَّرَقَ
Consulter (les devins). اِسْتَطْرَقَ ۸
Prendre pour habitude, pour voie. — ه
Fois, coup. طَرْق وطُرْق وطَرْقَة
Je suis allé chez lui une ou deux fois. أَتَيْتُهُ طَرْقًا او طَرْقَتَيْن
Son d'un instrument de musique. Eau salie par les bêtes. طَرْق
Filet, piége. — وطِرْق وطَرَقَة ج طَرَق
Pli (d'une outre, etc.). طَرَق ج أَطْرَاق
Chemin. voie. Manière d'agir, habitude. طُرْقَة ج طُرَق
Doublure de cuir. Plaque de fer ronde. طِرَاق ج طُرْق
طَرِيق ج طُرُق وطُرُقَات وأَطْرُق وأَطْرِقَة وأَطْرِقَاء
Chemin, route, voie.
Palmier très haut. طَرِيقَة ج طَرِيق
Sentier, voie. État, manière d'agir, règle de vie. Ligne, raie. Chef (d'une tribu, etc.). ✧ Moyen d'arriver à une fin. طَرِيقَة ج طَرَائِق
Vêtement usé. ثَوْب طَرَائِق
Vicissitudes du temps. طَرَائِق الدَّهْر
Qui frappe à une porte; qui consulte le sort par des cailloux; qui vient pendant la nuit. Étoile du matin. طَارِق ج طُرَّاق
Fém. du préc. Malheur, calamité. Petit siège. Famille, tribu. طَارِقَة ج طَوَارِق وطَارِقَات
Qui a la tête et les yeux baissés. Humble. طِرِّيق ومُطْرِق ومِطْرَاق
Maillet; marteau de forgeron. Battant de lavandière, de matelassier. مِطْرَق ومِطْرَقَة ج مَطَارِق
Série, file. مِطْرَاق ج مَطَارِيق
Foulé (sol). Frayé. battu (chemin). Battu par la pluie (pré). مَطْرُوق

acquis, nouveau, récent; rare; curieux.
Fém. de طَارِف. طَارِفَة ج طَوَارِف
Abondance de biens. طَارِفَة عَيْن
Les yeux. Les côtés d'une tente. الطَّوَارِف
Chose curieuse; nouveauté, rareté. طَرِيفَة ج طَرَائِف, وأُطْرُوفَة
Altercation. Illustration, noblesse des aïeux. طِرَاف
Tente en cuir. — ج طُرُف
Nouvellement acquis. مُطْرَف
Robe de soie, de forme carrée et ornée de dessins. مُطْرَف ومِطْرَف ج مَطَارِف
Inconstant, changeant. مِطْرَاف
Froissé au point de pleurer (œil). مَطْرُوف
✧ Pressoir pour presser les olives. — ج مَطَارِيف
Regarder les paupières rapprochées. Mettre beaucoup d'habits. Être sombre (nuit). ☆ طَرْفَس
Obscurité. طِرْفِسَان
Obscure (nuit). طِرْفِسَاء
Regarder les paupières rapprochées. ☆ طَرْفَش
Venir de nuit chez qn. ☆ طَرَق ٥ طُرُوقًا وطَرْقًا ۸
Frapper à (une porte). Battre (la laine). Sonner (une cloche). Toucher (un instrument de musique). — ٥ طَرْقًا ه
Jeter les cailloux (devin). طَرَق
Avoir peu d'esprit. طُرِق
Boire de l'eau trouble. طَرِق a طَرَقًا
Frayer le chemin à... طَرَّق ل
Avouer (une dette) après l'avoir niée. — ب
Étendre, rendre malléable. — ه
Doubler (un habit, une chaussure). Porter (double habit). طَارَق بَيْن
Se taire et baisser les yeux. Se suivre (chameaux). أَطْرَق
S'occuper à (des riens). — إِلَى

طَسّ ج طُسُوس وطِسَاس وطَسِيس . وطَسَّة ج طَسَّات وطِسَّات Écuelle, soucoupe.
طَسَّاس Fabricant de tasses.
طِسَاسَة Art de fabriquer les tasses.
✡ طَسَأَ a طَسْأً وطَسِيَ a طَسًا Avoir une indigestion.
أَطْسَأَ ه Causer une indigestion à qn.
⊙ طَسْت ج طُسُوت Écuelle.
✡ طَسَمَ a طَسْمًا في Pénétrer dans (un pays).
طَسِمَ a طَسَمًا Manquer de vivres.
طَسِم وطَسِيم Qui manque de vivres.
✡ طَسَلَ o طَسَلاً Briller, s'agiter (mirage).
طَسَل Eau coulant à la surface du sol.
✡ طَسَمَ o طَسْمًا ه Effacer qc.
— i طُسُومًا Être effacé.
طَسِمَ a طَسَمًا Avoir une indigestion.
طَسَم Poussière. Ténèbres.
طَسَام وطُسَام وطَسَّام Masse de poussière.
✡ طَشَّ o i طَشًّا . وأَطَشَّ Laisser tomber une pluie douce (ciel). ✧ Faire entendre un bouillonnement (fer chaud enfoncé dans l'eau froide).
طُشّ Avoir le rhume.
طَشّ وطَشِيش Pluie douce et fine.
طُشَّة وطُشَاش Rhume.
طَشَّة ✧ Son d'un fer chaud que l'on enfonce dans l'eau froide.
مَطْشُوش Arrosé par la pluie (sol).
⊙ طَشْت *Même sens que* طَسْت .
⊙ طِشْت دَار Gardien de vestiaire.
⊙ طِشْتَخَان Plateau de marbre, d'or ou d'argent.
✡ طَعِمَ a طَعْمًا وطُعْمًا , وتَطَعَّمَ ه Goûter, déguster qc.
— طَعْمًا وطَعَامًا ه Manger qc.
— طَعْمًا Recevoir une greffe (arbre). ✧ Être amorcé (hameçon). ✧ Être vacciné (enfant).
طَعَّمَ وأَطْعَمَ ه وه Greffer (un arbre). ✧ Vacciner qn. ✧ Amorcer (un hameçon).
طَاعَمَ وتَطَاعَمَ Se mettre le bec l'un

مُتَطَرِّق Corps malléable.
✡ طَرِمَ a طَرَمًا Être remplie de miel (ruche).
— a طَرَمًا Couler de la ruche (miel).
أَطْرَمَ Se couvrir de tartre (dent).
تَطَرَّمَ Rester coi; être embarrassé.
طَرْم وَطِرْم Rayon de miel. Miel.
طَرَمَة Foie.
— وطِرْمَة وطُرْمَة Fossette de la lèvre supérieure.
طُرَامَة Tartre.
⊙ طَارِمَة ج طَارِمَات Cabine.
✧ مُطْرُوم Imbécile, stupide.
✡ طَرْمَذَ Être vantard; fanfaron.
طِرْمِذَة وطِرْمَاذ وطِرْمِذَان ومُطَرْمِذ Fanfaron, vantard.
✡ طَرُوَ o .وطَرِيَ a طَرَاوَة وطَرَاءَة وطَرَاء وطَرَاة Être tout frais, récemment cueilli (fruit).
طَرَا o طُرُوًّا Venir, arriver de loin.
طَرَّى ه Rafraîchir, humecter (ce qui est sec). Assaisonner (un mets).
أَطْرَى ه Prodiguer les éloges à qn.
اِطْرَوْرَى Avoir le ventre gonflé.
طَرًا Être spirituel. Innombrable.
طَرَاوَة Fraîcheur, qualité d'un fruit mûr, tendre.
طَرِيّ م طَرِيَّة Frais, récent, encore humide; tendre (pain).
إِطْرِيَة Vermicelle. Macaroni.
أُطْرُوَان Fraîcheur, premiers temps.
مُطَرًّى Mêlé, parfumé d'aromates.
✡ طَرِيَ a طَرًى إلى Accourir, venir, passer vers...
✡ طَرِيَم Être gâtée, puante (eau).
✡ طَزَرَ o طَزْرًا ه ب Repousser qn à coups de poings.
✡ طَسَّ o طَسًّا ه Quereller qn, le réduire au silence.
— ه في Plonger qn dans l'eau.
— إلى S'en aller loin vers...
طَسَّس Voyager.
— في Pénétrer dans un pays.
مَا أَدْرِي أَيْنَ طَسَّ او أَيْنَ طَسَّس Je ne sais où il est allé.

porter réciproquement des coups de lance:

Un coup de lance. Un propos calomnieux. ✧Un bubon pestilentiel. طَعْنَة

Peste, épidémie. طَاعُون ج طَوَاعِين

طَعَّان ومِطعَن ومِطعَان ج مَطَاعِن ومَطَاعِين Qui porte de violents coups de lance.

Détracteur, calomniateur. طَعَّان

Percé d'un coup de lance. Atteint de la peste. طَعِين ومَطعُون

Fondre sur qn. ☆ طَغَر a طَغْرًا على

Marque, empreinte en tête d'un diplôme, d'un édit. ⊙ طُغْرَاء ج طُغْرَاءات

Sottise. ☆ طغم — طُغْمُوَمَة وطُغْمُومِيَّة

Faire l'ignorant. تَطَغَّم

Masse d'eau. Océan. طَغْم

Gens de basse condition. Menu gibier. Paroles basses. طَغَام

Nom d'unité du préc. Sot. طَغَامَة

Hiérarchie, chœur (des anges). ✧ طَغْمَة ج طَغَمَات

☆ طَغَا o طُغْوًا وطُغْوَانًا, وطَغِي وطَغَى a طَغْيًا وطُغْيَانًا Sortir des bornes. Être injuste, oppresseur. Déborder (fleuve). Être en fureur (mer). Bouillonner (sang).

Être impie. Mugir (bœuf sauvage). طَغَى a وطَغِي a طَغْيًا وطُغْيَانًا

Rendre qn injuste, oppresseur. طَغَّى وأَطْغَى ٤

Injustice, impiété, révolte contre Dieu. طَغْوَى وطُغْيَان

Mont escarpé. طَغْيَة

Qui dépasse les bornes. Impie. Cruel. طَاغٍ ج طُغَاة وطَاغُون م طَاغِيَة

Orgueilleux, insolent. Tyran. Roi infidèle. — وطَاغِيَة

Foudre. طَاغِيَة

Idole, fausse divinité. Démon. Rebelle. Trompeur, séducteur; sectaire; hérésiarque. طَاغُوت ج طَوَاغِيت

Être proche, à portée de... ☆ طَفّ i o طَفًّا من

Prends ce qui est à ta portée. خُذْ مَا طَفَّ لَكَ

dans l'autre (pigeons).

Donner des fruits (arbre). أَطْعَم

Nourrir qn. — ٤

✧ Être vacciné; être greffé. تَطَعَّم

Avoir du goût; être mûr (fruit). إِطَّعَم

Il ne s'améliore pas. لَا يَطَّعِم

Goûter (une chose), la trouver bonne. إِسْتَطْعَم ه

Demander à manger à qn, — ٤

Goût, saveur. طَعْم ج طُعُوم

Mets. ✧ Amorce, appât. ✧ Poison. طُعْم

Manière de manger. Manière de gagner sa vie. طِعْمَة

Aliment, nourriture. Goût, saveur. Invitation à un repas. طُعْمَة ج طُعَم

Mets, nourriture, aliment. Froment. طَعَام ج أَطْعِمَة وجج أَطْعِمَات

Nourriture qui rassasie. طَعَام طُعْم

Qui se nourrit bien, qui est rassasié. طَاعِم وطَعِم

Je puis me passer de votre table. أَنَا طَاعِم عَن طَعَامِكُم

Brebis engraissée pour la table. طُعْمُومَة

Aliment, mets. Réfectoire, salle à manger. مَطْعَم ج مَطَاعِم

Qui mange avec avidité. مِطْعَم

Très hospitalier. مِطْعَام

Qui a de quoi vivre. مُطْعَم

Greffé. ✧ Vacciné. ✧ Amorcé. مُطَعَّم

Aliment. ✧ Greffe. ✧ Vaccin. مَطْعُوم ج مَطَاعِيم

Frapper qn avec (une lance). ☆ طَعَن a o طَعْنًا ٤ ب

طَعَن طَعْنًا وطَعَنَانًا في او على . . . بالقَوْل Injurier qn. Médire de qn, calomnier, diffamer qn.

Pénétrer dans l'intérieur (des terres). طَعَن في

Être d'un âge très avancé. طُعِن في السِّنّ

Être percé d'une lance. Être atteint de la peste. طُعِن

Se تَطَاعَن تَطَاعُنًا وطِعَانًا وطَعَنَانًا, واطَّعَن

Écumoire. مطفحة
Trappe, piège. ✧ مَطفَحة
Enterrer (un mort). ✡ طَفَدَ i طَفدًا ة
Tombeau. طَفد وطَفَد ج أطفاد
Faire un soubresaut (cheval). ✡ طَفَر i طَفرًا وطُفورًا
Se couvrir de crème (lait). طَفَّر
Faire sauter (un fleuve à un cheval). — وأطفَر ة ه
Saut, soubresaut. Crème (de lait). ✧ Pousse des arbres au printemps. ✧ Éruption de pustules, de boutons. طَفرة
Qui n'a pas le sou. ✧ طَفرَان
Être sale, crasseux. ✡ طَفِس a طَفَسًا وطَفَاسَة
Sale, crasseux. طَفِس
Être mou, faible. ✧ Étendre les ailes (oiseau). ✧ S'éteindre (mèche). ✡ طَفطَف
Hypocondre, flanc. طِفطِفَة ج طَفَاطِف
Bord, rivage; extrémités. طَفطَاف
Commencer qc., se mettre à... ✡ طَفَق i وطَفِق a طَفقًا وطُفوقًا في
Commencer à faire. طَفِق يَفعَل
Il a obtenu ce qu'il voulait. طَفِق بِمُرَادِهِ
Faire obtenir à qn qc. أطفَق ة ب
Être en bas âge; être délicat. ✡ طَفُل o طُفُولَة وطَفَالَة
Se lever; être près du coucher (soleil). طَفَل o طُفُولًا
Être endommagée par la poussière (plante). طَفِل a طَفَلًا وطُفِل
Venir à un repas sans y avoir été invité: être parasite. Arriver (nuit); être près du coucher (soleil). طَفَّل
Faire marcher doucement (une bête). — ة
Méditer (un discours). — ه
Avoir un enfant, un petit en bas âge. Être près du coucher (soleil). Être au temps dit طَفَل. أطفَل
Être parasite. Se conduire تَطَفَّل

Soulever qc. de (la main). طَفَّ ه ب
Étendre, déployer les ailes (oiseau). Sauter (cheval). طَفطَف
Ne pas remplir entièrement (la mesure). — ه
Remplir entièrement (la mesure). أطَفَّ ه
Embrasser, comprendre qc. — على
Être habile en qc. Tendre des pièges à qn. — ل
Être à portée de...; être imminent. — واستطَفَّ على
Bord, marge; limite. طَفّ
Excédant d'une mesure; ce qui la complète, son comble. — وطَفَف وطِفَاف وطُفَافَة
Incomplet, de peu d'importance. ✧ Ce qui s'épanche d'un vase trop plein. طَفِيف
Les alentours de... Terres entre le désert et les montagnes. طَافَّة
Agile, alerte, rapide. طَفَّاف
Rempli jusqu'aux bords (vase). طَفَّان
S'éteindre (flamme, feu). ✡ طَفِئ a طُفوءًا، وانطَفَأ
Éteindre (une lampe, le feu). أطفَأ و✧ طَفَّأ ه
Extinction (d'une flamme). طُفوء وانطِفَاء
Qui éteint. مُطفِئ
L'un des jours les plus froids. مُطفِئ الجمر
Grand malheur. مُطفِئ الرَّضف
Éteignoir. مِطفَأة و✧ مِطفَايَة
Être trop plein, regorger, déborder (vase). ✡ طَفَح a طَفحًا وطُفوحًا
Va-t-en, laisse-moi. اِطفَح عَنِّي
Remplir (un vase) au point de le faire déborder. طَفَّح وأطفَح ه
Écumer (la marmite). اِطَّفَح ه
Comble, plénitude. طِفَاح
Excédent, surcroît. طُفَاحَة
Trop plein, qui déborde, exubérant. طَافِح م طَافِحَة، وطَفحَان م طَفحَى
Sec, aride. طَافِحَة

✧ مُطَقَّم Endimanché. Harnaché.
☆ طَلَّ o طَلًّا Humecter légèrement le sol (rosée).
— ه Renvoyer (un créancier), différer son payement.
— ه حَقَّهُ Léser qn dans son droit.
طَلَّ o طَلًّا وطُلُولًا ه Verser (le sang) impunément.
✧ — على Être élevé au dessus de..., dominer.
طَلَّ i وطُلَّ وطَلَّ a طَلًّا وأُطِلَّ Être versé impunément (sang).
أَطَلَّ واسْتَطَلَّ على Être sur une hauteur; dominer; avoir vue sur...
أَطَلَّ ه Laisser verser impunément (le sang).
تَطَالَّ Se dresser pour voir.
طَلّ ج طِلَال وطِلَل Rosée ou pluie légère.
طُلّ Lait. Sang.
طِلّ Serpent.
طَلَّة Odeur agréable; vin doux. Jardin frais. Vie aisée. Epouse.
طُلَّة ج طُلَل Potion de lait. Cou.
طَلَل ج طُلُول وأَطْلَال Débris d'une maison ruinée. Toiture d'un navire.
طَلَالَة Traces de maison ruinée. Forme extérieure. Grâce, beauté. Gaieté, joie.
طَلِيل ج أَطِلَّة وطُلُل وطِلَّة Natte de feuilles ou d'écorce de palmier.
طَلِيل وطُلَّاء ومَطْلُول ومُطَلّ Versé impunément, sans être vengé (sang).
مُطَلّ ج مُطَال Lieu élevé; donjon.
مَطْلُول Humecté par la rosée (lieu).
☆ طَلَبَ o طَلَبًا, وتَطَلَّبَ واطَّلَبَ ه Chercher, rechercher qc.
✧ — ه Provoquer qn; demander, rechercher qn en mariage.
✧ — ب Chercher à venger (le sang).
طَلَبَ الى فُلَانٍ أَنْ Prier. supplier qn de..
طَلَّبَ وتَطَلَّبَ ه Demander, exiger, réclamer avec instance.
طَالَبَ مُطَالَبَةً وطِلَابًا ه ب Réclamer, demander à qn le paiement de...

en enfant, faire des enfantillages.
طَفَل Temps qui précède le coucher du soleil.
طَفْل م طَفْلَة ج طِفَال وطُفُول Tendre, mou (se dit de toute chose).
طِفْل م طِفْلَة ج أَطْفَال Petit, tout petit. Enfant en bas âge.
طَفَال وطُفَال Boue sèche.
طَفَالَة وطُفُولَة وطُفُولِيَّة Enfance, bas âge.
طَفِيل Eau trouble au fond d'un bassin.
طُفَيْلِيّ Parasite, pique-assiette.
مُطْفِل ج مَطَافِيل ومَطَافِل Qui a un petit, un enfant en bas âge. Qui fait mourir les plantes (nuit froide).
☆ طَفِنَ o طَفْنًا Mourir.
— ه Lier, emprisonner qn.
طَفَانِين Mensonge. Paroles vaines.
☆ طَفَا o طَفْوًا وطُفُوًّا Surnager. Courir (gazelle). Mourir dans l'eau et surnager (poisson).
— فَوْق Paraître au-dessus de...
— في Entreprendre qc.
طَافٍ م طَافِيَة Qui surnage.
طُفَاوَة Cercle autour du soleil ou de la lune. Écume d'une marmite en ébullition.
طُفْيَة ج طُفًى Serpent venimeux marqué de deux raies.
☆ طَقَّ o طَقًّا ✧ Produire un son. ✧ Éclater, se rompre: craquer.
طَقّ Bruit, fracas; craquement.
⊙ طَقْس ✧ Temps, atmosphère.
— ج طُقُوس ✧ Rit, cérémonies religieuses, liturgie.
☆ طَقْطَقَ Produire un son en marchant sur le sol (monture).
طَقْطَقَة Battement des pieds d'un cheval. Craquement des articulations.
✧ طَقْم وطَاقِم ج طُقُومَة Habillement complet; uniforme. Harnais complet. Ustensile.
✧ تَطَقَّمَ S'endimancher. Être richement harnaché (cheval).

Être éloignée (eau, etc.). أَطْلَبَ

Accorder à qn ce qu'il demande; le pousser à demander. — ه

Être désiré, recherché; être demandé. ✧ اِنْطَلَبَ

Demande, réclamation. Réquisition. طَلَب وطِلْبَة

Objet recherché, désiré. طِلْب وطِلْبَة وطَلِبَة

Fiancé, prétendu. طِلْب م طِلْبَة

Qui recherche qn. طِلْب ج أَطْلَاب وطِلَبَة

Nom d'un. ✧ Prière. Litanies. طَلْبَة

Voyage lointain. طُلْبَة

Qui cherche, qui recherche. Qui demande, qui réclame. Étudiant. طَالِب ج طُلَّاب وطُلَّب وطَلَبَة وطَلَب

طَلَّاب وطَلُوب ج طُلُب، وطَلِيب ج طُلَبَاء. Qui demande souvent et avec instance, chercheur, demandeur.

Fém. de طَلِيب. طَلِيبَة ج طَلَائِب

✧ Prétendu, fiancé. طَلِيب م طَلِيبَة

Demande, objet de la demande. Question à résoudre. Problème. مَطْلَب ج مَطَالِب

Distante, éloignée (eau, etc.). مُطْلِب

Cherché, recherché, demandé. Intention, but. مَطْلُوب ج مَطَالِيب

Couler (eau). ✡ طَلَثَ o طُلُوثًا

Excéder (la mesure). طَلَثَ على

Être lasse, fatiguée (monture). ✡ طَلِحَ a طَلَحًا وطَلَاحَة

Fatiguer, éreinter (une monture). — وطَلَّحَ وأَطْلَحَ ه

Être méchante (per.). طَلَحَ o طَلَاحًا

Être affamé, avoir le ventre creux. طَلِحَ a طَلَحًا وطُلِحَ

Importuner qn. طَلَّحَ على

Vie aisée, aisance. طَلْح

Acacia. طَلْح وطِلَاح

Fatigué, éreinté. — وطِلْح وطَلِيح

Abondant en acacia (lieu). طَلِح

Mauvais état, corruption, méchanceté. طَلَاح (ضد صلاح)

Feuille de papier. طَلْحِيَّة ج طَلَاحِيّ

Méchant, mauvais, vicieux. طَالِح ج طَالِحُون وطُلَّح

Salir, noircir qc. Gâter (l'écriture). ✡ طَلَخَ o طَلْخًا ه

Se disperser. Couler. اِطْلَخَّ

Eau fangeuse. طَلْخ

Effacer (l'écriture). ✡ طَلَسَ i طَلْسًا، وطَلَّسَ ه

Être perdue (vue). طَلَسَ

Être jeté en prison. طُلِسَ بِهِ فِي السِّجْن

Être de couleur cendrée. طَلِسَ a طَلَسًا وطَلُسَ o طُلْسَة

Être effacée (écriture). Revêtir le manteau persan. تَطَلَّسَ

Être cachée, enveloppée de mystères (affaire). اِنْطَلَسَ

Feuille où l'écriture est effacée. Vieux, sale (habit). Loup au poil ras. طِلْس ج أَطْلَاس

Couleur cendrée, noirâtre. طُلْسَة

Chiffon servant à nettoyer. طَلَّاسَة

Aveugle. طَلِيس وطِلِّيس

Manteau persan. طَيْلَسَان وطَيْلِسَان وطَيْلُسَان ج طَيَالِسَة

Ras, uni, sans poil, glabre. Noirâtre. D'une réputation suspecte. أَطْلَس م طَلْسَاء

✧ Atlas de géographie. أَطْلَس

Effacé; obscur, noir. Revêtu d'un manteau persan. مُتَطَلِّس

Baisser les yeux, prendre un air austère. Tracer des lignes magiques (magicien). ✡ طَلْسَمَ

⊙ طِلَسْم وطِلَّسْم ج طَلَاسِم وطِلَسْمَات وطِلَّسْمَات Talisman, charme.

Malheur. ✡ تَاطَل — طُلَاطِلَة

Luette. — و✧ طُلَطْلَة

Maladie incurable. Mort. — وطُلَاطِل

Se lever, paraître (soleil). Pousser (dent, plante, etc.). ✧ Devenir tel ou tel; réussir bien ou mal. ✡ طَلَعَ o طُلُوعًا ومَطْلَعًا ومَطْلِعًا

Apprendre une chose. — طُلُوعًا على الأَمْر

Survenir, venir vers qn. — على فُلَان

S'éloigner de... Disparaître. — عن

Gravir (un mont). — o وطَلِعَ a طُلُوعًا

Qui s'élève, qui monte, طَالِع ج طَوَالِع etc. Nouvelle lune. Flèche qui dépasse le but. Crépuscule du matin. Horoscope tiré des astres. ✧ Espèce de noria.

Levant, endroit مَطْلَع ومَطْلِع ج مَطَالِع où se lèvent le soleil et les étoiles. Hauteur d'où l'on voit au loin; vigie, tour. Échelle. Début d'un poème, d'une ode.

Lieu élevé; lieu qu'on peut atteindre. مُطَّلَع

✲ طَلُحَ a طَلْحًا وطَلَحَانًا Être faible ou fatigué.

✲ طَلَفَ — طَلَفَ على Ajouter à...

أَطْلَفَ ة ه Donner qc. à qn.

— ه Permettre, laisser faire qc.

طَلْف وطَلَف Impunité.

طَلَف Don, cadeau. Facile, aisé.

✲ طَلَقَ i طَلْقًا ة ه Donner, livrer à qn qc.

— وأَطْلَقَ يَدَهُ بِخَيْرٍ Ouvrir sa main pour faire du bien.

طَلَقَ o وطَلُقَ o طَلَاقًا Être mise en liberté, être répudiée (femme).

طَلِقَ a طَلَقًا Être éloigné; s'éloigner.

طَلُقَ o طُلُوقَةً وطَلَاقَةً Avoir le visage gai. Être tempéré (jour, nuit).

طَلَّقَ وأَطْلَقَ ة Renvoyer, répudier (sa femme).

أَطْلَقَ ة وه Mettre en liberté (des troupeaux; un captif, etc.). Faire partir (une arme à feu).

أَطْلَقَ الكَلَامَ Généraliser; exprimer qc. d'une manière absolue.

أُطْلِقَتِ الكَلِمَةُ على Le terme est employé dans tel sens.

تَطَلَّقَ وانطَلَقَ Se dérider, s'épanouir (visage).

تَطَلَّقَ Passer rapidement (gazelle).

اِنطَلَقَ Être lâché, renvoyé, congédié. Partir, s'en aller. Être déliée (langue).

اُنطُلِقَ بِهِ Être emmené.

اِطَّلَقَ Être gai, content.

طَلَعَ ه Arriver (dans un pays).

— مِن Sortir de...

طَلَعَ على بَالِهِ ✧ Il lui vint à l'esprit.

طَلَّعَ Produire des bourgeons (palmier).

— ه Remplir (une mesure). ✧ Élever, faire monter plus haut.

— على ✧ Regarder, voir.

طَالَعَ مُطَالَعَةً وطِلَاعًا ه Considérer, examiner attentivement (une chose).

— ة ب Exposer, expliquer à qn qc.

أَطْلَعَ Paraître (astre). Pousser (plante). Vomir.

— ة على Instruire, informer qn de qc.

— إِلَيْهِ مَعْرُوفًا Il lui accorda un bienfait.

— واطَّلَعَ على Survenir, arriver auprès de qn.

تَطَلَّعَ Être remplie (mesure).

— إلى Porter ses regards sur qc.

— في Considérer attentivement qc.

— واطَّلَعَ ه Apprendre, connaître qc.

اِطَّلَعَ على Examiner (une chose): pénétrer au fond (d'une affaire).

— طِلْعَ فُلَانٍ Connaître les affaires de qn.

اِسْتَطْلَعَ ه وة S'informer de qc. Chercher à connaître qn.

طَلْع Quantité. Spathe du palmier.

— وطِلْع Lieu élevé d'où l'on voit.

طِلْع Côté, plage visible.

طَلْعَة Aspect, face, visage. ✧ Montée; rampe, plan incliné.

حَيَّا الله طَلْعَتَهُ Que Dieu le réjouisse!

طِلَاع ج طُلْع État de ce qui est plein.

طُلُوع ج طُلُوعَات Action de monter. ✧ Clou, furoncle.

طُلُوع وطَلْعَة الخُلْق ✧ Boutade, saillie, emportement.

طَلَّاع الثَّنَايَا والأَنْجُد Homme de grand talent, versé dans les affaires.

طُلَعَاء وطُوَلِع Vomissement.

تَطَلُّع وة ✧ تَطْلِيع Regard, coup d'œil.

طَلِيعَة ج طَلَائِع Avant-garde. Éclaireurs.

Être relâché (ventre). اِسْتَطْلَق
Laisser aller (les chamelles). ه —
Entrave, lien en cuir. طَلَق ج أَطْلَاق
Boyau. Course (du cheval).
Douleurs de l'enfantement. Amiante. طَلْق ج أَطْلَاق
Qui est libre, qui n'a pas d'entraves; mis en liberté. — وطُلُق وطَلِق وطَلِيق
Tempéré (jour, nuit). طَلْق م طَلْقَة
Portion. Permis, licite. طِلْق
Cela vous est permis. هُوَ لَكَ طِلْقًا
Vous en êtes innocent. أَنْتَ طِلْقٌ مِنْهُ
Être mis en prison sans chaines. حُبِسَ طَلْقًا وطُلُقًا
Qui a le visage serein, épanoui. طَلْق وطِلْق وطُلُق وطَلِق وطَلِيق الوَجْه
Généreux. — م طَلْقَة اليَدَيْن
Qui a la langue déliée, éloquente. — وطِلْق اللِّسَان
Langue déliée. لِسَان طُلُق وطَلِق وطَلِيق
Répudiation, divorce. طَلَاق
Sérénité du visage. طَلَاقَة وطُلُوقَة الوَجْه
Acception générale ou absolue. إِطْلَاق
D'une manière générale ou absolue; en général. على الإِطْلَاق او مُطْلَقًا
Départ, éloignement. اِنْطِلَاق
Renvoyée, répudiée (femme). طَالِق ج طُلَّق, وطَالِقَة ج طَوَالِق
Libre, exempt; mis en liberté. مُطْلَق
Absolu, pris dans un sens absolu. Admise généralement (opinion).
✡ طَلَم o طَلْمًا, وطَلَّم ه Pétrir et étendre (un pain) pour le cuire.
Planche sur laquelle on étend la pâte. طُلْم
Gâteau, galette; petit pain rond. طُلْمَة ج طُلَم و✧ طُلَامِي
Rouleau à étendre le pain. مِطْلَمَة
Prendre un air sombre. ✡ طَلْمَس
✧ S'obscurcir (esprit). — و✧ تَطَلْمَس
Ténèbres. Désert sans signaux. طِلِمْسَاء
✡ طَلَا o طَلْوًا ه Attacher et retenir (un animal) par le pied.
Éclat, splendeur de l'aurore. طَلْوَة
Beauté, grâce, élégance, agréments. طِلَاوَة وطَلَاوَة
Salive qui sèche sur les lèvres. — وطَلًا
طَلًا وطَلْو ج أَطْلَاء وطِلَاء وطَلِيّ وطُلْيَان
Petit (de gazelle).
✡ طَلَى i طَلْيًا, وطَلَّى ه وه ب Oindre, enduire (d'huile ou de goudron).
Dorer qc. طَلَى ه بِذَهَب
Avoir les dents jaunes (bouche). طَلِي a طَلًى
Incliner la tête de faiblesse. أَطْلَى
Se laisser aller à ses appétits.
Se livrer aux divertissements. تَطَلَّى
Être oint, enduit de... تَطَلَّى واطَّلَى ب
Personne. Gravement malade. Désir. طَلًى ج أَطْلَاء
Plaisir, volupté. طِلًى
Huile, goudron, poix liquide, etc. Moût réduit par la cuisson. Vin. طِلَاء
Pellicule de sang figé. طُلَاء
Boisson de lait. طُلَّى
Cou, base du cou. طُلْيَة وطُلَاة ج طُلًى
Petit agneau. طَلِيّ ج طُلْيَان
Tartre. — وطِلْيَان
Qui oint, qui enduit. Sombre (nuit). Aux dents jaunes (bouche). طَالٍ
Enduit, oint. Attaché par le pied. طَلِيّ ومَطْلِيّ
Terrain encaissé, bas-fond. مِطْلًى ومِطْلَاء ج مَطَالٍ
Qui est gravement malade. Prisonnier à vie. مُطْلًى
✡ طَمّ o طَمًّا وطُمُومًا Envelopper, couvrir qc. de sa masse (eau).
La mer l'a englouti. طَمَّ بِهِ البَحْر
Remplir jusqu'aux bords (un vase). Raser (la tête, les cheveux). ه —
Combler (un puits). — o i طَمًّا ه
Devenir grave (affaire). طَمّ
Se poser sur un arbre (oiseau). طَمَّ الشَّجَرَة وطَمَّم وتَطَمَّم
Courir rapide- طَمّ o i طَمًّا وطَمِيمًا

ment (homme, cheval).
أَطَرَّ واستَطَرَّ Être propres à être coupés (cheveux).
اِنْطَرَّ Être recouvert entièrement. ✧ Être englouti, enseveli.
طِرٌّ Masse d'eau. Mer. Grand nombre.
— وطَمِيم Cheval de race.
الطِّمُّ والرِّمُّ Grandes richesses.
طَامَّةٌ Catastrophe. Jugement dernier.
✲ طَمَثَ o وطَمِثَ a طَمْثًا Avoir ses règles (femme).
طَمْثٌ Corruption, ordure.
✲ طَمَحَ a طَمْحًا وطِمَاحًا وطُمُوحًا إلى S'élever vers... (regard).
— بِبَصَرِهِ إلى Se lever pour voir...
— بِأَنْفِهِ Être fier, superbe.
— بِ Enlever, emporter qc.
— a طِمَاحًا وطُمُوحًا على Être indocile (monture, femme).
طَمَّحَ Lever les pieds (cheval).
أَطْمَحَ ه إلى Élever, porter (ses regards) vers (un objet).
طَمَحَات وطَمْحَات Malheurs.
طَمُوح Rétif (cheval). Avide (regard).
طَمُوح المَوْج Gonflée (mer).
طَامِح Haut, élevé.
— ج طَوَامِح Indocile (monture, etc.).
طَمَّاح Très avide.
✲ طَمَرَ i طَمْرًا وطُمُورًا وطِمَارًا Sauter, gambader.
— طُمُورًا Voyager.
— طَمْرًا ه Enfouir, enterrer, cacher qc. (sous terre).
طَمَرَ o طَمْرًا Enfler (plaie).
— ه Remplir (une fosse).
طُمِرَ Avoir mal aux dents.
طَمِرَ a طَمَرًا Enfler (main).
طَمَّرَ ه Plier, rouler qc. Baisser le voile d'une (tente).
اِطَّمَرَ على فَرَسِهِ Sauter à cheval par derrière.
طِمْر ج أَطْمَار Vêtement usé. Pauvre, gueux.
طِمْر وطِمِرّ وطِمْرِر Cheval de race.

طَمَار Point élevé.
بَنَات طَمَار Malheurs.
طَامِر Puce.
طَامِر بْنُ طَامِر Puce. Inconnue (per.).
طَامُور وطُومَار ج طَوَامِير Rouleau de papier ou de parchemin. Volume, tome.
مِطْمَر ومِطْمَار Fil, cordeau (d'architecte, etc.). Qui porte des habits usés.
هُوَ على مِطْمَار أَبِيهِ Il ressemble à son père.
مَطْمُورَة ج مَطَامِير Caveau, fosse où l'on conserve le blé, etc., silo.
✲ طَمَسَ i o طُمُوسًا, وتَطَمَّسَ وانْطَمَسَ Être effacées, disparaître (traces). ✧ S'enfoncer dans l'eau.
طَمَسَ Perdre sa lumière (astre, œil). Être éloigné.
— بِعَيْنِهِ Regarder au loin.
— i طَمْسًا وأَطْمَسَ على Détruire qc.; en effacer les traces.
طَمَسَ i طَمَاسَةً Conjecturer, deviner.
طُمِسَ Disparaître entièrement.
طَامِس ج طَوَامِس Effacé. Éloigné.
طَمِيس ومَطْمُوس Aveugle.
✲ طِمْطِم وطِمْطِمِيّ وطُمْطُمَانِيّ Qui prononce mal l'arabe.
طُمْطُمَانِيَّة Vice de prononciation.
طَمْطَام Pleine mer, milieu de la mer.
✲ طَمِعَ a طَمَعًا وطَمَاعًا وطَمَاعِيَةً في وب Être avide de qc. Désirer avidement (le bien d'autrui).
طَمِعَ في فُلَان ✧ S'enhardir contre qn. abuser de sa simplicité, etc.
طَمُعَ o طَمَاعَةً Être avide, insatiable.
أَطْمَعَ و✧طَمَّعَ ۵ Rendre qn avide de qc.
— ۵ في ✧ Enhardir qn contre qn.
طَمَع وطَمَاعَة وطَمَاعِيَة Avidité..., désir du bien d'autrui. Ambition.
طَمَع ج أَطْمَاع Objet désiré. Solde des troupes.
طَامِع وطَمِع وطَمُع ج طَمِعُون وطُمَعَاء وطَمَاعَى وأَطْمَاع Avide, ambitieux.
طَمَّاع ومِطْمَاع Très avide.

métallique (plat d'argent, etc.).
Bourdonner (insecte). ✧ Tinter (oreilles).
Faire rendre un son métallique à...: faire résonner (un membre) en le coupant. أَطَنَّ ه
Son métallique. Bourdonnement des insectes. ✧ Tintement dans les oreilles. طَنِين
Qui sonne, qui résonne, sonore. طَنَّان
Poème célèbre. قَصِيدَة طَنَّانَة
Avoir honte; ne pas oser parler. ☆ طَنَأ a طَنْأ وطَنِئَ a طَنَأ
Se pencher vers qc. أَطْنَأَ إِلى
Serpent dont la morsure tue sur-le-champ. حَيَّة لَا تُطْنِئ
Reste de vie. Mauvais penchant. طِنْء
Être cambré, courbé. ☆ طَنِبَ a طَنَبًا
Avoir la croupe longue, les pieds de derrière sans force (cheval).
Tendre, dresser (une tente). Agiter (une outre). طَنَّبَ ه
✧ Être fier, orgueilleux. طَنَّبَ
S'arrêter dans (un lieu). — بِ
Avoir sa tente voisine de celle de qn. طَانَبَ ﻩ
Soulever la poussière (vent). S'étendre au loin (fleuve). Se suivre à la file (chameaux). أَطْنَبَ
S'étendre dans son discours, être prolixe, long. — فِي الكَلَام
Cordage d'une tente. Courroie de l'arc. Tendon (du corps). Racine (de l'arbre). طُنُب ج أَطْنَاب وطِنَبَة
Long (cheval, lance). أَطْنَب م طَنْبَاء
Tente. إِطْنَابَة ج أَطَانِيب
Prolixité d'un discours. إِطْنَاب
Épaule. مَطْنَب ج مَطَانِب
Nombreuse (armée). مِطْنَاب
Prolixe, long (dans ses discours). مُطْنِب
✧ Fier, orgueilleux, fanfaron. مُطَنِّب
Tendu. مُطَنَّب
Dont la tente est voisine. مُطَانِب
Guitare. ⊙ طُنْبُور وطِنْبَار ج طَنَابِير

Objet désiré. مَطْمَع ج مَطَامِع
Ce qui inspire des désirs. مَطْمَعَة
Qui excite l'avidité. مَطْمُوع فِيهِ
Pousser, faire marcher (une bête). Étendre, aplatir (la pâte). Tisser (une natte). Ensanglanter qc. (sang). ☆ طَمَلَ o طَمْلًا ﻩ وه
Être imprégné (de sang, d'huile, etc.). طُمِلَ وطَمِلَ a طَمَلًا
Effacer (l'écriture). أَطْمَلَ ه
S'associer aux voleurs. اِطَّمَلَ
Être épuisée (eau d'un bassin). أُطْمِلَ ه
Les créatures. الطِّمْل
Voleur, scélérat. Habit noir; habit usé. Collier. طِمْل
Éhonté, sans pudeur. — ج طُمُول, وطَامِل وطَمُول
Boue. طِمْل وطَامِلَة وطُمْلَة وطَمَلَة
Ensanglantée (flèche). Chevreau. Natte. Collier. Eau bourbeuse. طَمِيل
Rouleau de pâtissier مِطْمَلَة
Agir avec zèle; avec ruse. ☆ طَمْلَسَ
Nom d'act. Haine. طَمْلَسَة
Se reposer de... ☆ طَمَنَ — طَمْأَنَ مِن
Incliner et reposer (son dos). Apaiser qc. — وطَأْمَنَ ه
Rassurer, tranquilliser qn. ✧ طَمَّنَ ﻩ
Être bas (sol). تَطَأْمَنَ
Jouir du repos, de la tranquillité (dans un lieu ou auprès de qn). Se reposer sur... اِطْمَأَنَّ إِلى
Sécurité, tranquillité. اِطْمِئْنَان وطُمَأْنِينَة
Tranquille, jouissant de la sécurité. طَمِن ج طُمُون, ومُطْمَئِنّ
Qui se repose en toute confiance sur qn. — إِلى
Plat, encaissé (sol). مُتَطَامِن ومُطْمَئِنّ
Être enflée, gonflée (mer); déborder (fleuve). S'élever très haut (plante). Être élevée (pensée). ☆ طَمَا o طُمُوًّا وطَمْي i طَمْيًا
Gonflé, débordant (fleuve). طَامٍ
Rendre un son ☆ طَنَّ i طَنِينًا, وطَنَّن

⊙ طَنْبَر – طُنُوبِر Classes, espèces.

⊙ طَنْجَرَة Marmite.

☆ طَنِخَ a طَنَخًا Se charger l'estomac.

طَنَّخَ وأَطْنَخَ ة Causer à qn une indigestion.

☆ طَنَزَ o طَنْزًا ب Se moquer de...

طَانَزَ ة *Même sens.*

تَطَانَزَ Se moquer l'un de l'autre.

طَنَّاز Moqueur.

✧ طَنَّش Se taire, rester coi.

✧ طُنْطُور Bonnet long et pointu.

✧ طُنْطُلَة Luette.

☆ طَنْطَنَ Résonner, retentir (métal). Bourdonner (insecte).

طَنْطَنَة Son métallique, retentissement. Bourdonnement.

☆ طَنِفَ a طَنَفًا Être suspect,

– طَنَافَةً وطُنُوفَةً وطَنَفًا Avoir le cœur dépravé.

طَنَّفَ ة وه Soupçonner qn. Garnir (un mur) d'épines, etc.

– نَفْسَهُ إِلى Ambitionner qc.

مَا أَطْنَفَهُ Qu'il a peu de désirs!

تَطَنَّفَ ة Surprendre qn.

– إِلى Avoir du penchant pour...

طَنْف وطُنْف وطَنَف وطُنُف ج طُنُوف وأَطْنَاف Tout ce qui est en saillie. Pic d'une montagne. Toit, auvent.

طَنِف Suspect. Qui mange peu. Dépravé.

مُطَنِّف Qui grimpe sur un pic.

⊙ طِنْفِسَة وطَنْفَسَة وطُنْفُسَة ج طَنَافِس Tapis.

☆ طَنِيَ a طَنًى. وأَطْنَى Acheter ou vendre les fruits d'un palmier. Avoir une affection au poumon, à la rate.

– فِي وأَطْنَى Persister dans (le vice).

طَنَّى ة Traiter, soigner qn atteint au poumon, à la rate.

أَطْنَى Être porté au soupçon. Se coucher.

طَنًى Maladie de la rate, etc. Suspicion. Cendre.

– وطَنٍ Qui a une affection à la rate ou au poumon.

☆ طَهَرَ وطَهُرَ o طُهْرًا وطُهُورًا وطَهَارَة Être propre, net; être pur.

طَهَرَ a طَهْرًا ه Éloigner qc.

طَهَّرَ ة وه Purifier, rendre pur qn ou qc. Circoncire qn.

تَطَهَّرَ تَطَهُّرًا واطَّهَّرَ اطَّهُّرًا Se purifier, être purifié.

طُهْر وطُهْرَة وطَهَارَة Propreté. Pureté, chasteté.

تَطْهِير Purification. Lustration. Circoncision.

طَاهِر ج أَطْهَار، وطَهِر ج طَهِرُون ، وطَهِير ج طَهَارَى Pur, qui n'est pas souillé. ✧ Chaste. Saint, vertueux.

طَهُور Purifiant.

مَطْهَر Purgatoire.

مِطْهَرَة ج مَطَاهِر Vase employé aux ablutions. Latrines.

☆ طَهَسَ a طَهْسًا في Entrer sous (terre).

مَا أَدْرِي أَيْنَ طُهِسَ بِهِ Je ne sais ce qu'il est devenu.

☆ طَهَشَ a طَهْشًا ه Gâter (un travail).

☆ طَهَفَ – أَطْهَفَ فِي كَلَامِهِ Il a parlé avec facilité.

أَطْهَفَ لِفُلَان طَهْفَةً من Donner à qn qc. de (son bien).

زُبْدَة طَهْفَة Crème fraîche.

☆ طَهَقَ a طَهْقًا Marcher avec rapidité.

☆ طَهَلَ وطَهِلَ a طَهْلًا وطَهَلًا، وتَطَهَّلَ Être fétide (eau).

طَهِل وطَاهِل Fétide (eau).

طُهْلَة Un peu de fourrage. Légume tendre. Reste de qc.

طِهْلِئَة Petit nuage.

☆ طَهَمَ – طَهُمَ Être gros, épais.

– من Fuir qn ou qc.

تَطَهَّمَ عن Avoir de l'éloignement pour qn.

– ه Avoir de la répugnance pour (un mets).

طُهْمَة Couleur brunâtre.

مُطَهَّم Parfait, complet; bien fait. Gras, maigre (cheval).

☆ طَهَا o طَهْوًا Parcourir le pays.

– o a طَهْوًا وطُهُوًّا وطُهِيًّا وطَهَايَةً ه Cuire, rôtir (la viande).

Être habile dans son art. أَطْهَى
Travail, ouvrage. طَهْو
Brins de paille, etc. طَهَى
Mets cuit. طُهَى
Cuisinier. طَاهٍ ج طُهَاة وطُهِيٌّ
Cuisinière. طَاهِيَـة ج طَوَاهٍ وطَاهِيَات
Pellicule sur le lait, le sang. طُهَاوَة
Métier du cuisinier. طِهَايَة
Aller et venir. ✱ طَاءَ o طَوْءًا
S'en aller, s'éloigner. — a طَوْءًا
S'élever (prix des denrées). تَطَاءَ تَطَاؤًا
Bosse. طَاءَة
Brique cuite. ✧ Canon. ✱ طُوب
Fabricant de briques. طَوَّاب
✧ Artilleur, cannonier. ⊙ طُوبَجِي
Être près de sa ruine; périr. S'en aller. S'égarer. Tomber. Manquer le but (flèche). ✱ طَاحَ o طَوْحًا
Dévoyer qn, l'égarer; le faire errer çà et là. طَوَّحَ ه
Engager qn dans un désert périlleux; le jeter sur un point du globe. — ب
Lancer des projectiles à qn. طَاوَحَ ه ب
Faire périr qn. أَطَاحَ ه
Errer à l'aventure. تَطَوَّحَ
Faire un long voyage en divers pays. تَطَاوَحَتْ بِهِ النَّوَى
But lointain. نِيَّة طَوَحٌ
Qui est égaré, etc. طَائِحٌ م طَائِحَة
Vicissitudes du sort. طَوَائِح
Lieux périlleux. مَطَاوِح
Être ferme, enraciné. ✱ طَادَ o طَوْدًا
S'engager dans (un pays). طَوَّدَ وتَطَوَّدَ في
S'élever dans les airs. اِنْطَادَ
Montagne élevée. طَوْد ج أَطْوَاد وطِوَدَة
Désert périlleux. مَطَادَة
Lieux périlleux. مَطَاوِد
Aréostat, ballon. مُنْطَاد ج مَنَاطِيد
Approcher de... ✱ طَارَ o طَوْرًا وطَوَرَانًا ب
Cerceau. ✧ طَار وطَارَة
Manière, façon d'agir. طَوْر ج أَطْوَار
Catégorie, espèce, genre. Limite, borne. Fois.
Les hommes sont de diverses classes. النَّاس أَطْوَار
Une fois. طَوْرًا
Une fois après l'autre. طَوْرًا بَعْد طَوْر
Tantôt... tantôt... طَوْرًا.. طَوْرًا
Montagne. Mont Sinaï. طُور
Chose qui correspond à une autre. طَوَار
Superficie, aire. — وطِوَار
Sauvage. طُورِيّ وطُورَانِيّ
Il n'y a personne à la maison. مَا بِالدَّار طُورِيّ
Il est arrivé aux dernières limites. بَلَغ الأَطْوَرَيْن
Reprendre ses couleurs après une maladie (visage). ✱ طَاسَ o طَوْسًا
Peindre des paons. ✧ Orner. طَوَّس
Emporter qc. طَوَّس ب
Se parer (femme). تَطَوَّس
Ecuelle, soucoupe. طَاس ج طَاسَات
Lune. Visage frais d'un convalescent. طَوْس
Médecine purgative. طُوس
Paon (oiseau). طَاوُوس ج طَوَاوِيس وأَطْوَاس
Parure, atours. تَطْوِيس وتَطَوُّس
Paré, orné; qui est fort beau. مُطَوَّس
✧ Étourdir, abasourdir qn. ✱ طَوَش — طَوَّش
✧ Trouble, tumulte; bruit; révolution; étourderie, dissipation. طَوْشَة
Eunuque. ⊙ طَوَاشِي ج طَوَاشِيَة
✱ طَاعَ o a طَوْعًا ل, وأَطَاعَ ه وانْطَاعَ ل
Obéir à qn.
Le pâturage est à sa disposition. طَاعَ وأَطَاعَ لَهُ المَرْتَع
Rendre qn obéissant, soumis. طَوَّعَ ه
Faciliter qc. à qn; le porter à qc. — ه ل
S'accorder, s'entendre avec qn sur... طَاوَعَ ه على او في
Obéir spontanément. تَطَوَّعَ
Faire de plein gré qc. — ب

تَطَاوَعَ ل... S'appliquer entièrement à...
إِسْتَطَاعَ واسْطَاعَ ه i Pouvoir, avoir la faculté de faire qc.
طَاعَة وطَوَاعِيَة وإطَاعَة Obéissance, soumission, docilité.
طَاعٍ وطَوْعٍ وطَيِّع وطَائِع ومُطِيع Obéissant, soumis, docile.
طَوْعُ العِنَان Docile (cheval).
طَوْعًا Spontanément, de gré.
إِسْتِطَاعَة Pouvoir, liberté de faire qc.
مُطَاوَعَة Obéissance. Concorde, accord, harmonie. État du verbe mis au passif,
مِطْوَاع م مِطْوَاعَة Obéissant.
مُطَاع Obéi, écouté.
شُحّ مُطَاع Avarice sordide.
مُطَاوِع Mis au passif (verbe).
مُتَطَوِّع ومُطَّوِّع Volontaire (soldat).
☆ طَافَ o طَوْفًا وطَوَافًا وطَوَفَانًا حَوْلَ وبِ Tourner autour de qc., faire le tour de...
— فِي البِلَاد Parcourir (le pays).
— بِهِ طَوْفًا Paraître à qn dans le sommeil (fantôme).
— طَوْفًا ✧ Déborder (fleuve).
طَوَّفَ تَطْوِيفًا وتَطْوَافًا, وتَطَوَّفَ واسْتَطَافَ حَوْلَ وبِ Tourner plusieurs fois autour de...
طَوَّفَ ه Faire faire à qn un tour, une promenade autour de...
أَطَافَ بِ Tourner autour de... S'approcher de...
طَوْف Tour, tournée. Patrouille, ronde de nuit.
— ج أَطْوَاف Radeau formé d'outres réunies.
طُوفَان Inondation, déluge, cataclysme.
طُوفَانَة Une inondation.
طَائِف Qui tourne autour. Patrouille, ronde de nuit.
طَائِف مِنَ الشَّيْطَان Illusion diabolique.
طَائِفَة ج طَوَائِف Partie, portion. Troupe, bande. Peuple, peuplade; nation.

طَوَّاف م طَوَّافَة Serviteur dévoué.
مَطَاف Lieu où l'on tourne.
☆ طَاقَ o طَوْقًا وطَاقَةً, وأَطَاقَ ه وعلى Pouvoir faire qc., être capable de qc.
طَوَّقَ ه ه Mettre à qn (un collier au cou). Faciliter qc. à qn; lui imposer qc.
طَوَّقَتْ لَهُ نَفْسُهُ Se croire capable de...
تَطَوَّقَ واطَّوَّقَ S'orner le cou d'un collier.
⊙ طَاق ج طَاقَات وطِيقَان Arche, arcade, tout ouvrage cintré. Couche ou pli (d'une semelle, etc.).
— وطَائِق Partie saillante de mont.
طَوْق وطَاقَة وإطَاقَة Puissance, pouvoir de faire qc.
طَوْق ج أَطْوَاق Collier, chaîne portée au cou en guise d'ornement. Cerceau, cercle. ✧ Collet.
طَاقَة Botte (d'herbes odoriférantes). Poignée (de cheveux, etc.). Grillage. ✧ Fenêtre, croisée; trou, ouverture.
مُطَوَّق Pigeon à collier.
☆ طَالَ o طُولًا Être long, se prolonger, durer longtemps.
طَالَمَا Il y a longtemps que...
طَالَ وتَطَوَّلَ على Faire du bien à qn, l'obliger.
طَوَّلَ وأَطَالَ وأَطْوَلَ ه Allonger, prolonger, rendre plus long. Etendre.
طَوَّلَ Rester longtemps à faire qc.
— على Ennuyer qn par des retards.
طَوَّلَ ل Accorder un délai à (un débiteur). Lâcher la bride à (un cheval).
طَاوَلَ ه في Traîner en longueur à l'égard de qn; différer (l'acquittement d'une obligation). Rivaliser de longueur avec qn.
تَطَاوَلَ S'allonger, s'étendre.
— على Empiéter sur les droits (de qn); le traiter avec hauteur.
إِسْتَطَالَ Être long, grand, haut. S'allonger, se prolonger.

pays, les relais.
Dieu l'a fait mourir. طَوَى اللهُ عُمْرَهُ
Que Dieu nous réunisse! — اللهُ البُعْدَ لَنَا
Rester à jeun tout le jour. — نَهَارَهُ صَائِمًا
Maçonner (un puits). — ه بِحِجَارَةٍ
Rester un jour sans faire... — يَوْمًا عن
Être plié, roulé; être caché. طُوِيَ
Souffrir de la faim. طَوِيَ a طَوًى، وأَطْوَى
Se rouler en spirale (serpent). تَطَوَّى
Être plié, ployé; être roulé. اِنْطَوَى واطَّوَى
S'assembler autour de qn. اِنْطَوَى على فُلَان
Faim. Outre à eau. طَوًى
Tout ce qui est plié; rouleau. طَوًى وطِوًى
Pliage. Maçonnage d'un puits. طَيّ Retranchement d'une lettre (en poésie). ✧ Pli, enveloppe.
✧ Ci-inclus. في طَيِّهِ
Manière de plier. Relais, distance. طِيَّة
Intention, dessein. طِيَّة وطَوِيَّة
طَاوٍ وطَوٍ وطَيَّان م طَاوِيَة وطَوِيَة وطَيًّا
Qui a faim, affamé.
Qui a peu de ventre. طَاوِي البَطْنِ والحَشَا
Terrasse; aire à sécher les dattes. Rocher dans les sables. طَايَة
Paquet, rouleau. Heure de la nuit. طَوِيّ ج أَطْوَاء
Puits maçonné à l'intérieur. — وطَوِيَّة
Rouleau. Pli, repli. Spirale. مَطْوًى ج مَطَاوٍ
Les plis des intestins. مَطَاوِي الأَمْعَاء
Les replis du serpent. مَطَاوِي الحَيَّة
Être bon, de bonne qualité, en bon état. Être agréable, avantageux. ☆ طَابَ i طَابًا وطِيبًا وطِيبَةً وتَطْيَابًا
Il s'en trouve bien; il s'en réjouit. طَابَتْ نَفْسُهُ بِهِ
S'améliorer, devenir meilleure (vie). طَابَ العَيْشُ ل

Avoir le dessus sur... اِسْتَطَالَ على
Trouver qn ou qc. en retard. ✧ اسْتَطْوَل ة وه
Puissance. Supériorité: richesse. طَوْل
Longueur. Longue durée. Longitude. طول ج أَطْوَال
Cercles de longitude. خُطُوط او دَوَائِر الطُّول
Longanimité, patience. طُول الرُّوح
Vie, durée de la vie. طِيلَة
Oiseau aquatique à longues jambes. طُوَّل
Corde au pied d'une bête. طِوَل وطِيَل
Longue absence. — وطِيَل وطُول
Durée, vie. طِوَل وطِيَل وطَوَال وطِيَال
Allongement. Addition inutile, remplissage (dans le discours). تَطْوِيل
Nom d'act. de تَطَاوَل. تَطَاوُل
Oppression. — و✧ مُطَاوَلَة
Utilité, profit, avantage. Puissance, pouvoir; richesse. Supériorité. طَائِل وطَائِلَة ج طَوَائِل
Inimitié, rancune. طَائِلَة
Il n'y a en cela nul avantage, nul profit. لَا طَائِلَ فِيهِ
Table. ⊙ طَاوِلَة
Long, grand, haut. Long, de longue durée. Mètre (en poésie). طَوِيل ج طِوَال وطِيَال
Généreux. Puissant. طَوِيل البَاعِ
Plus long. أَطْوَل ج أَطَاوِل م طُولَى ج طُوَل
Très grand; de haute taille. طُوَال وطُوَّال
Rêne. مِطْوَل ج مَطَاوِل
Oblong. مُتَطَاوِل و✧ طَوَّالِيّ
Retardataire. مُطَوِّل
Long, oblong. Mètre (en poésie). مُسْتَطِيل
Plier, rouler (du linge, du papier, etc.). ☆ طَوَى i طَيًّا ه
Il s'est éloigné de moi. — كَشْحَهُ عَنِّي
Cacher (une affaire). — ه او كَشْحَهُ على
Parcourir un — البِلَادَ او المَنَازِل

Perdre qc. طَيَّخ
Troubler, interdire qn. — ه
Jeter, rejeter qc. — ب
Perdre, dissiper (son bien). أطاخ ه
Être dispersé. تطايخ
☆ طاخ i طيخًا Salir; être sali. Être fier. Avoir des goûts frivoles.
— وطيَّخ ه Salir, couvrir d'ordures.
تطيَّخ Être sali, couvert d'ordures.
طيخ Orgueil.

☆ طار i طيرًا وطيرانًا وطيرورة ومطارًا
Voler (oiseau).
— ب Apporter promptement qc.
— إلى S'élancer avec rapidité vers...
— لهُ صيتٌ في النّاس Il a du renom.
طار طائرهُ S'emporter, se fâcher.
طيَّر ه وب وطاير وأطار ه Faire voler (un oiseau).
تطيَّر واطَّيَّر ب ومن Tirer un mauvais augure.
✧ تطيَّر Être lancé (ballon).
تطاير واستطار Voler en parcelles: s'éparpiller, se disperser (nuage, etc.).
انطار Être fendu.
استطار S'élever (marché). Se gercer (mur). S'étendre (aurore).
— ه Tirer rapidement (le glaive).
أستطير Être lancé à toute vitesse (cheval). Être lancé au vol (oiseau). Etre stupéfait.

طير وطائر ج طير وطيور وأطيار
Oiseau; volaille.
كأنّ على رأسهِ الطير Il se tient immobile.
ساكن الطائر Homme grave.
طائر Pigeon voyageur. Cygne (constellation). Ce dont on tire un présage.
طيران Vol, le vol d'un oiseau, volée.
طيرة وطيرة Mauvais augure, mauvais présage. Science augurale.
طير وطيرة وطيرورة Légèreté, inconstance.
طيّار Qui vole beaucoup. Rapide à la course (cheval). Balance; fléau

— نفسًا عن Se passer de...
طيَّب وأطاب ه Rendre bon, agréable, améliorer qc. Trouver bon.
طيَّب ه وه Embaumer; parfumer.
✧ — خاطرهُ Calmer l'esprit de qn, l'apaiser.
طايب ه Plaisanter, jouer avec qn.
أطاب Avoir de bonnes choses. Parler avec douceur, avec bonté.
— ل Offrir des mets exquis à...
ما أطيبهُ Que cela est bon!
تطيَّب Être parfumé, embaumé.
استطاب واستطيب ه Trouver bon, doux, agréable. Chercher de bonnes (choses).
استطاب ه Demander à qn de l'eau douce.
طاب Chose suave.
طيب ج أطياب وطيوب Odorant. Parfum, bonne odeur.
طابة Vin. Surnom de Médine.
✧ Balle, paume.
طيبة Permis, licite. Bonté d'une chose. Vin clair.
فعلتهُ بطيبة Je l'ai fait de plein gré.
أطيب ج أطايب Meilleur; plus agréable. Le meilleur d'une chose.
طوبى ج طوبيات *Fém. du préc.* Bonheur, félicité.
طوباك وطوبى لك Sois heureux! Tu es heureux.
طوبانيّ وطوباويّ Bienheureux: heureux. ✧ Béatifié.
طيّب Bon, agréable, doux. Parfumé. Parfait (Dieu). Bon, honnête.
✧ Bien portant, en bonne santé.
✧ Bien, c'est bien.
طيّبة ج طيّبات *Fém. du préc.*
✧ تطويب ج تطويبات Béatification. Béatitude.
الأطايب والمطايب Les meilleures choses.
مطيَّب Parfumé, imprégné de bonnes odeurs; embaumé.
☆ طاخ i طيخًا S'en aller; s'égarer; se perdre.

songe, comme un fantôme.
طَيْف *Même sens que* طَوْف.
طَيْف Spectre, fantôme qui apparaît en songe. Colère. Folie.
— شَمْسِي ✧ Spectre solaire.
طَائِف *Voyez dans* طَوْف.
✡ طَامَ i طَيْمًا Façonner, faire avec précision.
طَامَهُ ٱللّٰهُ على الخَيْر Dieu l'a créé bon.
✡ طَانَ i طَيْنًا, وطَيَّنَ هـ Enduire de boue, d'argile; luter, glaiser qc.
طَانَ كِتَابًا Cacheter (une lettre).
طَانَهُ ٱللّٰهُ على الخَيْر Dieu l'a créé bon.
تَطَيَّنَ Être enduit de boue.
طِين وطِينَة Boue, argile, limon, bourbe. Terre sigillée, bol.
طِينَة Poignée de boue, d'argile. Nature, naturel.
طَان Boueux (lieu).
طَيَّان ومُطَيِّن Qui sait pétrir l'argile, ou préparer des bols.
مَطِين Enduit de boue ou d'argile.

de la balance.
طَيَّارَة ✧ Cerf-volant.
طُيُورِيّ Marchand d'oiseaux.
مُطَار Rapide à la course (cheval).
مَطَارَة Qui a un orifice large (puits). Abondante en oiseaux (terre).
مُطَيَّر Fendu, brisé. Étoffe à ramage.
مُسْتَطِير Dispersé, éparpillé.
مُسْتَطَار Lancé à toute vitesse (cheval).
✡ طَاسَ — طَيْس Grand nombre, myriades (d'insectes, etc.).
✡ طَاشَ i طَيْشًا Être léger, volage, dissipé, étourdi. Être fou, aliéné. Manquer le but (flèche).
أَطَاشَ هـ Faire dévier (la flèche).
طَيْش وطَيْشَان و✧ طِيَاشَة Légèreté, inconstance, dissipation, étourderie.
طَائِش وطَيَّاش مـ طَائِشَة وطَيَّاشَة Léger, volage, étourdi, dissipé.
✡ طَافَ i طَيْفًا ومَطَافًا Apparaître en

ظ

✡ ظَأَبَ a ظَأْبًا Crier. Se marier.
ظَاءَبَ ة Épouser la belle-sœur de qn.
تَزَوَّجَا بِٱلْمُظَاءَبَةِ Ils ont épousé les deux sœurs.
ظَأْب جـ أَظْؤُب وظُؤُوب Qui a épousé la belle-sœur de qn. Cri, clameur.
✡ ظَأَرَ a ظَأْرًا وظِئَارًا, واظَّأَرَ على Avoir de la tendresse pour...
—وظَاءَرَ وأَظْأَرَ ة على Inspirer à qn de la tendresse pour...
ظَاءَرَ ة Prendre en nourrice un enfant étranger.
اِظَّأَرَ ة ل Prendre, trouver (une nourrice) à (un enfant).
ظِئْر جـ أَظْؤُر وأَظْآر وظُؤُور Qui traite avec tendresse un enfant, un petit étranger. Nourrice; père nourricier. Colonne, pilastre.

ظُؤُور وظُؤُورَة ومَظْؤُورَة Qui a de l'affection pour un petit étranger.
✡ ظَامَ — ظَاءَمَ ة *Même sens que* ظَاءَبَ ة.
ظَأْم *Même sens que* ظَأْب.
✡ ظُبَة جـ ظُبَات وظُبًى Tranchant du glaive; pointe d'une flèche.
✡ ظُبْظِبَ Avoir de la fièvre
ظَبْظَاب وظَبَاظِب Cris, clameurs.
✡ ظَبْي جـ ظِبَاء وأَظْبٍ وظُبِيّ وظَبَيَات Daim, gazelle, chevreuil.
ظَبْيَة جـ ظِبَاء وظَبَيَات *Fém. du préc.* jeune fille.
مَظْبَاة Abondant en gazelles (lieu).
✡ ظَرَّ o مَظَرَّة هـ Rendre aigu, tranchant (un silex).
— ة Egorger (une bête) avec un silex tranchant.

أَظَرَّ Marcher sur des cailloux tranchants.
ظِرّ وظُرَر وظُرَرَة ج ظِرَّان وأَظِرَّة Silex tranchant.
ظَرِير Semé de cailloux aigus (sol).
ظَرِير ج ظِرَار وأَظِرَّة وظُرَّان Signe indiquant la route.
مِظَرَّة ج مَظَارّ Silex, pierre à fusil.
☆ ظَرِب a ظَرَبًا S'attacher, adhérer à...
ظُرِبَ Être dur (sabot).
ظَرِب ج ظِرَاب Pierre saillante. Butte.
ظَرِبَان ج ظِرَبَى وظَرَابِين وظَرَابِيّ Putois.
فَسَا بَيْنَهُم الظَّرِبَان Ils se sont séparés.
☆ ظَرُف o ظَرْفًا وظَرَافَة Être beau, gracieux, élégant. Être intelligent, fin, habile.
✧ ظَرَّف ﻩ وﻫ Embellir, parer, enjoliver qn ou qc.
أَظْرَفَ Avoir des enfants intelligents, gracieux.
تَظَرَّف وتَظَارَف Vouloir passer pour habile. Vouloir paraître beau.
✧ تَظَرَّف Être embelli, orné.
اِسْتَظْرَف ﻩ وﻫ Trouver beau, gracieux, élégant. Chercher ce qui est tel.
ظَرْف ج ظُرُوف Vase. Circonstance (de temps, de lieu); adverbe. ✧ Godet en métal, soucoupe; coquetier.
هُوَ نَقِيّ الظَّرْف Il est fidèle.
رَأَيْتُهُ بِظَرْفِهِ Je l'ai vu en personne.
ظَرْف وظَرَافَة Beauté, élégance, grâce. Esprit. Finesse.
ظَرِيف ج ظِرَاف وظُرَفَاء وظُرْف وظُرُوف Beau, gracieux. Intelligent, ingénieux.
ظَرِيفَة ج ظَرِيفَات وظَرَائِف *Fém. du préc.*
☆ ظَرَى i ظَرْيًا Couler (eau).
— بَطْنُهُ Avoir la diarrhée.
ظَرِيَ a ظَرًى Être fin, habile.
ظَارٍ م ظَارِيَة Mordant, piquant.
ظَرَوْرَى Ingénieux, habile.
☆ ظَعَن a ظَعْنًا وظَعَنًا وظُعُونًا ومَظْعَنًا Se mettre en route; partir.
— عن الدِّيَار Quitter son pays.
أَظْعَن ﻩ Faire voyager qn.
اِظَّعَن ﻫ Voyager en (litière : femme).
ظِعَان Corde dont on affermit la litière.
ظَعُون ج ظُعُن Chameau portant litière.
ظَعِينَة ج ظَعَائِن وظُعْن وظُعُن وجج أَظْعَان وظُعُنَات Litière à dos de chameau. Femme en litière.
☆ ظَفَر i ظَفْرًا, وظَفَّر وأَظْفَر ﻩ Égratigner qn avec les ongles.
ظَفِر a ظَفَرًا Avoir la maladie dite ظَفَرَة (œil).
ظُفِر Être atteint de ce mal.
ظَفِر واظَّفَر ﻫ وب وعلى Atteindre, obtenir qc., s'en emparer.
— ب وعلى Avoir le dessus, remporter la victoire.
ظَفَّر وأَظْفَر ﻩ ب Rendre qn vainqueur de..., lui donner la victoire sur...
ظَفَّر ﻩ Souhaiter à qn la victoire.
اِظَّفَر ﻩ Saisir (sa proie : faucon).
ظُفْر وظُفُر ج أَظْفَار وأَظَافِير Ongle. Serre, griffe, patte.
كُلّ ذِي ظُفُر Tout animal à ongles.
رَجُل مُقَلَّم الظُّفُر Homme faible.
مَا بِالدَّار ظُفُر Il n'y a personne à la maison.
ظُفْر القِطّ Pied-de-chat (plante).
ظُفْر وظَفَرَة Maladie des yeux. Peau qui les recouvre.
ظَفَر Succès; victoire.
ظَفِر وظِفِّير وظَفِير Qui a du succès.
أَظْفَر Qui a les ongles très longs.
مُظَفَّر ومِظْفَار Victorieux.
☆ ظَلّ a ظَلًّا وظُلُولًا Rester; durer (le jour, la nuit).
ظَلّ يَفْعَل Continuer à faire qc.
ظَلْتُ وظِلْتُ أَفْعَل J'ai continué à faire.
ظَلَّل وأَظَلّ ﻩ وﻫ Ombrager, mettre à l'ombre, étendre son ombre sur...
ظَلَّل ب Agiter (un fouet).
أَظَلّ Avoir de l'ombre (jour). Être imminente (affaire).
تَظَلَّل ب Être ombragé par...; se trouver à l'ombre de...

Il a trouvé son affaire. وَجَد ظِلْفَهُ
Vain, inutile; licite. ظَلْف
Son sang n'a pas été vengé. ذَهَب دَمُهُ ظَلْفًا وَظَلَفًا وَظِلْفًا
Lieu élevé où l'eau n'arrive pas. ظَلَف وظَلِف
Sol dur. أَرْض ظَلِفَة وظَلِفَة وظَلَفَة
Même sens. أَظْلُوفَة ج أَظَالِيف
Dur (sol); pénible (affaire). Méchant, vil (homme). Adversité. ظَلِيف ج ظُلَف وظُلَّف
Qui s'abstient des choses viles. ظَلِف وظَلِيف النَّفْس
Il l'a pris tout entier. أَخَذَهُ بِظَلَفِهِ وبِظَلِيفِهِ وبِظَلِيفَتِهِ
☆ ظَلَم i ظَلْمًا وظُلْمًا ومَظْلِمَةً Abuser d'une ch. Manquer à l'équité. Déborder (rivière).
Frauder qn, faire du tort à qn, l'opprimer. ٥ —
Léser les droits de qn. ٥ حَقَّهُ —
Faire (une action) déraisonnable ou avant le temps convenable. ه —
Creuser (le sol) là où il ne faut pas. Boire (d'une outre) le lait non caillé. ه —
Être obscur, ténébreux. ظَلِم a ظَلْمًا, وأَظْلَم
Accuser qn d'injustice, ٥ ظَلَّم
Entrer, se trouver dans l'obscurité. أَظْلَم
Qu'il fait sombre! Qu'il est injuste! مَا أَظْلَمَهُ
Agir injustement. تَظَلَّم
Léser le droit de qn. ٥ حَقَّهُ —
Se plaindre de l'injustice de qn. — من
Se causer réciproquement du tort. تَظَالَم
Souffrir une injustice, être opprimé. اِنْظَلَم واظَّلَم
Blancheur des dents. Neige. ظَلْم
Déplacement, abus d'une chose. Méchanceté, injustice, oppression, tyrannie. ظُلْم
ظُلْمَة وظُلُمَة ج ظُلَم وظُلُمَات وظُلَمَات

Chercher l'ombre; se mettre à l'ombre de... اِسْتَظَلّ ب
Être à l'ombre de... — ب ...
Ombre. ظِلّ ج أَظْلَال وظِلَال وظُلُول
Ombrage d'un arbre, etc. Ombre, protection, égide.
Je suis resté chez lui tout le jour. بَقِيتُ عِنْدَهُ ظِلَّ النَّهَار
Eau toujours à l'ombre. ظَلَل
Séjour. Santé. ظَلَّة
Auvent. Estrade à l'ombre. Couverture. ظُلَّة ج ظِلَال وظُلَل
Ce qui donne de l'ombre. Nuage masquant le soleil. ظَلَال وظِلَال وظِلَالَة
Ombragé, qui est à l'ombre (lieu). ظَلِيل ومُظِلّ
Ombrage épais. ظِلّ ظَلِيل
Fém. de ظَلِيل. Prairie où il y a beaucoup d'arbres. ظَلِيلَة ج ظَلَائِل
Grande tente. Parasol, ombrelle. Dais, baldaquin. مِظَلَّة ومَظَلَّة ج مَظَالّ
☆ ظَلَم a ظَلْمًا Pencher d'un côté en marchant (bête).
La terre ne les contient pas. — بِهِم الأَرْض
Défaut. ظَلْم
Cache tes défauts. قِ على ظَلْمِكَ
Fais ton possible. اِرْقَ على ظَلْمِكَ
Suspect. (*mas. et fém.*) ظَالِم ج ظُلَّم
☆ ظَلَف i نَفْسَهُ ظَلْفًا وظَلِف a ظَلَفًا عن S'abstenir de...
Blesser (une bête) à la corne du pied. ٥ —
Cacher (ses traces, sa piste). ظَلْفًا, وظَالَف ه o i —
Suivre les traces (de qn.). ٥ ظَلَف
Être dur (sol). Être pénible (vie). ظَلِف a ظَلَفًا
S'abstenir de... — عن
Accroître, augmenter. ظَلَّف على
Marcher sur un sol pierreux. أَظْلَف
Ongle, corne du pied (chez les moutons, etc.). Trace du pied. ظِلْف ج ظُلُوف وأَظْلَاف
Ils sont venus à sa suite. جَاءُوا على ظِلْفِهِ

çonne beaucoup, soupçonneux. Puits qui a peu d'eau.
ظَنِين ومَظْنُون Suspect, soupçonné.
مَظِنَّة ج مَظَانّ Présomption. Objet sur lequel porte une opinion.
مَظْنُونَات Opinions probables.
☆ ظُنْبُوب ج ظَنَابِيب Os du tibia.
قَرَّع ظَنَابِيب الأَمْر Il facilita l'affaire.
☆ ظَهَر a ظُهُورًا Être évident, clair. Paraître, apparaître. Sortir. ✧ Bourgeonner (arbre).
— على سِرّ Connaître un secret.
— ظَهْرًا وظُهُورًا ب وعلى Avoir le dessus sur...
— a ظَهْرًا ة Blesser qn au dos.
— ب Négliger (une affaire).
ظَهِر a ظَهَرًا Avoir mal au dos.
ظَهُر o ظَهَارَةً Avoir un dos robuste.
ظَهَّر وأَظْهَر Se trouver à l'heure de midi.
— وأَظْهَر ه Ne pas se soucier de...
ظَاهَر مُظَاهَرَةً وظِهَارًا ة Aider, assister qn.
— بَيْن ثَوْبَيْن Mettre deux habits.
أَظْهَر ه Faire voir, manifester qc. Proclamer, déclarer, etc.
— ة على Rendre qn vainqueur de...; lui faire connaitre (un secret).
تَظَاهَر Paraître.
— ب Montrer qc. Se vanter, faire parade de...
تَظَاهَر القَوْم Ils se sont secourus.
إِسْتَظْهَر ب Demander secours, assistance.
— ل Être prêt, disposé à...
— على Avoir le dessus sur qn.
— ة وه Prendre (une monture). Savoir par cœur (un livre).
ظَهْر ج ظُهُور وأَظْهُر وظُهْرَان Dos. Dessus, surface (d'une chose). Dos d'une monture. Pont (d'un navire). Sens littéral (d'un livre).
ثَقِيل الظَّهْر Qui a une nombreuse famille.
لَا تَجْعَل حَاجَتِي بِظَهْر Ne néglige pas

وظُلُمَات Ténèbres, obscurité.
الظُّلَم Les trois dernières nuits du mois lunaire.
بَحْر الظُّلُمَات L'Océan atlantique.
ظُلَامَة ومَظْلِمَة ج مَظَالِم Tort, injustice causée à qn.
ظَالِم ج ظَالِمُون وظُلَّام وظَلَمَة Injuste, oppresseur, tyran.
ظَلَام وظَلْمَاء Ténèbres, obscurité.
ظَلَّام وظَلُوم Oppresseur, tyran.
ظَلِيم ومَظْلُوم Opprimé, vexé, victime de l'injustice.
ظَلِيم ج ظِلْمَان Autruche mâle.
ظَلِيمَة Ce qui a été ravi injustement. Lait bu avant d'être caillé.
مُظْلِم Sombre, obscur. Néfaste. Mauvais (jour). D'un vert sombre (plante).
☆ ظَمِئَ a ظَمَأً وظَمَاء وظَمَاءَةً Avoir soif.
— إلى Désirer ardemment qc.
ظَمَّأ وأَظْمَأ ة Altérer qn (chaleur). Fatiguer (un cheval).
ظِمْء ج أَظْمَاء, وظَمَاء Soif. Désir ardent.
ظِمْء الحَيَاة Temps qui s'écoule entre la naissance et la mort.
ظَمِئ وظَامِئ وظَمْآن م ظَمِئَة وظَامِئَة وظَمْآى وظَمْآنَة ج ظِمَاء Altéré, qui a soif. Qui désire ardemment qc.
مِظْمَاء Très altéré : qui a souvent soif.
مَظْمَأ Lieu où sévit la soif.
☆ ظَمِي a ظَمًى Être d'une couleur brune.
أَظْمَى م ظَمْيَاء ج ظُمْي Brun. Flétri, fané ; livide, étique ; étiolé.
☆ ظَنّ o ظَنًّا ه Croire, juger, penser, s'imaginer qc.
— وأَظَنّ وإظَّنّ ة Soupçonner qn ; l'avoir en suspicion.
تَظَنَّن وتَظَنَّى Croire, penser, se former une opinion.
ظَنّ ج ظُنُون وأَظَانِين Opinion, supposition, présomption, conjecture. Probabilité.
ظِنَّة ج ظِنَن وظَنَائِن Soupçon.
ظَنُون Simple, peu rusé. Qui soup-

Extérieur (d'un habit). ظِهَارَة
✧ Bourlet adapté au dos pour porter des fardeaux.
Apparition, manifestation. ظُهُور
✧ Fête de l'Épiphanie. عِيد الظُّهُور
Déclaration, démonstration, manifestation. إِظْهَار
Externe, extérieur. Apparent, qui est en évidence. Apparence, dehors. ظَاهِر
Fém. du préc. Famille, tribu, œil à fleur de tête. *Au pl.* les hauteurs. ظَاهِرَة ج ظَاهِرَات وظَوَاهِر
En apparence. في الظَّاهِر
Extérieurement, visiblement, publiquement. ظَاهِرًا وظَاهِرَةً
Il l'a récité par cœur. قَرَأَهُ ظَاهِرًا
Lieu où l'on monte pour voir, où une chose se voit. مَظْهَر
Qui a des montures. مُظْهِر
Qui arrive à midi. — ومُظَهِّر
Qui a un dos fort et robuste. مُظَهَّر
Repousser, éloigner qn. ✡ ظَافَ a o ظَوْفًا ه
Il le saisit par la peau du cou. أَخَذَهُ بِظُوف رَقَبَتِهِ وبِظَافِهَا
Cadavre entrant en décomposition. ✡ ظِيَة
Miel. ظَيّ وظَيَّان
Jasmin sauvage, clématite. ظَيَّان
Riche en cette plante (sol). مَظْيَاة

mon affaire.
Il a donné avec désintéressement. أَعْطَى عن ظَهْر يَدٍ
Il est sur le point de partir. هُوَ على ظَهْرٍ
Il l'a récité de mémoire. قَرَأَهُ من ظَهْر قَلْبِهِ
Arrière-garde (d'une armée). أَقْرَان الظَّهْر
Sommet de la montagne. ظَهْر الجَبَل
Revers de la main. ظَهْر الكَفّ
بَيْنَ ظَهْرَيْهِمْ وبَيْنَ ظَهْرَانَيْهِم وبَيْنَ أَظْهُرِهِمْ Au milieu d'eux.
Côté étroit de la plume. ظَهْر ج ظُهْرَان
Midi, heure de midi. ظُهْر ج أَظْهَار
Qui a mal au dos. ظَهِر
Aide, assistance. ظِهْرَة
Aide, qui assiste. Famille. — وظُهْرَة
Mobilier. Famille, tribu. ظَهَرَة
Il nous arriva avec sa famille, avec sa tribu. جَاءَنَا بِظِهْرَتِهِ وبِظُهْرَتِهِ وبِظَهَرَتِهِ
Chameau de selle. ظَهْرِيّ ج ظَهَارِيّ
Abandonné, négligé.
Auxiliaire, (*m. et f. s. et pl.*) protecteur. Qui a un dos large et robuste. Qui a mal au dos. ظَهِير
Midi, heure du midi, temps du midi. ظَهِيرَة و✧ ظُهْرِيَّة
Troupe, bande. Côté étroit de la plume. ظُهَّار



Act. de boire de l'eau. عَبَاب
Vagues gonflées. عُبَاب
Se répandre en paroles. عَبَّ عُبَابَهُ
Orgueil, fierté. Faste. عُبِّيَّة
Cheval de race. يَعْبُوب ج يَعَابِيب
Préparer, disposer (des meubles, des parfums, des troupes). ✡ عَبَأَ a عَبْأً, وعَبَّأَ ه
Il ne s'occupe pas de... ما يَعْبَأُ ب

Se remplir d'eau avec bruit (seau). عَبَّ o عَبًّا
Humer, boire en aspirant, boire d'un trait. — ه
S'élever et se gonfler (mer). — عُبَابًا
Être adonné (au vin). تَعَبَّبَ ه
Base de la manche. عُبّ ج عِبَاب
✧ Gousset, creux de l'aisselle; sein.

Charge, fardeau. Sacoche. عِبْء ج أَعْبَاء
Pareil, égal. — وعِبْء ج أَعْبَاء
Sorte de manteau de laine. عَبَاء وعَبَاءَة ج أَعْبِئَة و✧ عُبِي
Route, chemin, voie. مَعْبَأ
Jouer, s'amuser à des riens. ✡ عَبِثَ a عَبَثًا
Se rire, se moquer de... — ب
Préparer le mets dit عَبِيثَة. عَبَثَ i عَبْثًا
Mêler (une chose) avec (une autre). — ه ب
Jeu, badinage ; occupation frivole, frivolité, niaiserie. عَبَث
Inutilement, en pure perte. عَبَثًا
Mets fait de lait caillé desséché. عَبِيثَة ج عَبَائِث
Ramassis de gens. عَبِيثَة النَّاس
Adorer (Dieu), lui obéir, le servir. ✡ عَبَدَ o عِبَادَةً وعُبُودَةً وعُبُودِيَّةً ٥
Assujettir, asservir qn, le rendre esclave. عَبَّدَ واعْبَدَ ٥
Fouler, frayer (un chemin). عَبَّدَ ه
Donner un esclave à qn. أَعْبَدَ ٥ ٥
S'adonner à... Se vouer au culte de Dieu. تَعَبَّدَ لِ
Asservir et traiter qn comme esclave. Inviter qn au culte de Dieu. — ٥
Se servir de qn comme d'un esclave : prendre qn comme esclave. إِعْتَبَدَ واسْتَعْبَدَ ٥
عَبْد ج عَبِيد وعِبَاد وعِبْدَان وأَعْبُد
Homme. Esclave, serf, serviteur. ✧ Nègre.
Esclave né de parents esclaves. عَبْد قِنّ وقِنّ
Force. Persévérance. عَبَدَة
Qui a relation à l'homme, à l'esclave. عَبْدِيّ (ضد رَبَّانِيّ) م عَبْدِيَّة
Esclavage, servitude. Dévotion, piété. عَبْدِيَّة وعُبُودَة وعُبُودِيَّة
Pièces de monnaie anciennes, de bon aloi. دَرَاهِم عَبْدِيَّة
Tribus arabes chrétiennes. عِبَاد
Appartenant à ces tribus. عِبَادِيّ
Obéissance. Religion, culte. Piété, dévotion. عِبَادَة
Troupes d'hommes, de bestiaux allant à l'aventure. عَبَابِيد وعَبَادِيد
Asservissement. تَعْبِيد واسْتِعْبَاد
Consécration de soi-même au culte divin. تَعَبُّد
Adorateur. Dévot, pieux, religieux. عَابِد ج عَبَدَة وعُبَّاد وعَابِدُون
Fém. du préc. عَابِدَة ج عَابِدَات وعَوَابِد
Lieu d'adoration, temple, sanctuaire. مَعْبَد ج مَعَابِد
Foulé, frayé (chemin). Honoré. مُعَبَّد
Asservi, réduit en esclavage. — ومُسْتَعْبَد
Adoré, à qui l'on rend un culte. Idole. مَعْبُود
Passer (temps). S'éteindre, passer (génération). ✡ عَبَرَ o عَبْرًا وعُبُورًا
Passer, traverser (un fleuve). — ه
Parcourir (un écrit) tout bas. Vérifier (de la monnaie). — وعَبَّرَ ه
Expliquer, interpréter (un songe). — عِبَارَةً وعَبْرًا, وعَبَّرَ ه
Pleurer, répandre des larmes. — عَبْرًا وعَبِرَ a عَبَرًا
Faire passer, faire traverser un fleuve à qn. عَبَّرَ ٥
Exprimer sa pensée. عَبَّرَ عَمَّا فِي نَفْسِهِ
Indiquer la pensée de qn. — عن فُلَان
L'affaire a été au-dessus de ses forces. — بِهِ الأَمْرُ
Considérer avec attention, observer qn ou qc. Avoir égard à... ✧ Considérer, estimer, respecter qn. إِعْتَبَرَ ٥ وه
S'instruire, profiter de... — ب
Être étonné de... — من
Pleurer, verser des larmes. إِسْتَعْبَرَ
Raconter à qn (un songe) : lui en demander l'explication. — ه
Peser (des pièces de monnaie). — ه
Rive, bord, rivage. عَبْر وعِبْر
Au delà du fleuve. — النَّهْر

Mensonge ; vanité. بَنَات عِبَرٍ
Réunion nombreuse. مَجْلِس عَبِرٌ وعِبَرٌ
Grand nombre, foule. عُبَر
Chaleur aux yeux qui excite les larmes. — وعَبَر
Vigoureux, robuste. (*m. et f. s. et pl.*) عِبْر وعُبْر
Bon pour tout travail. — لِكُلِّ عَمَلٍ
Fort pour les voyages. — أَسْفَارٍ
Larmes, pleurs. عَبْرَة ج عَبَرَات وعِبَر
Considération, estime. عِبْرَة ج عِبَر
Événement qui sert d'avertissement. Leçon.
Passage, action de passer. عُبُور
Explication, exposition (du sens d'un mot). Expression, mot. Style, manière. عِبَارَة
Ceci signifie... هٰذَا عِبَارَة عن
Qui pleure, larmoyant. عَبِر م عَبِرَة , وعَبْرَان م عَبْرَى ج عَبَارَى
Hébreux, hébraïque. عِبْرَانِيّ وعِبْرِيّ
L'hébreux, la langue hébraïque. العِبْرَانِيّ والعِبْرِيّ والعِبْرَانِيَّة
Considération, réflexion. Rapport, relation. ✧ Estime. اِعْتِبَار
Relatif. اِعْتِبَارِيّ
Relativement à... اِعْتِبَارِيًّا
Explication. Style, manière de rendre les pensées. Trope. تَعْبِير
Passant, voyageur ; qui passe. Passé, écoulé (temps). عَابِر م عَابِرَة
Homme ou femme qui pleure. رَجُل او إِمْرَأَة عَابِر
Voyageur qui passe. عَابِر سَبِيل
Brebis ou chèvre d'un an. عَبُور ج عَبَائِر
Parfum composé de toute sorte d'aromates. Nombreux. عَبِير
Endroit où l'on passe (un fleuve), passage. مَعْبَر (و✧ مَعْبُور) ج مَعَابِر ومَعَابِير
Tout ce qui sert à passer (une rivière) ; pont ; barque. مِعْبَر و✧ عَبَّارَة
Bien fourni de laine (mouton). مُعْبَر
Considéré, ✧ estimé, honoré. مُعْتَبَر
Se refrogner (visage). ☆ عَبَسَ i عَبْسًا وعُبُوسًا , وعَبَّسَ
Refrogner (son visage). — وعَبَّسَ ﻫ
Prendre un visage sévère ; avoir l'air maussade. تَعَبَّسَ
Saletés sèches. عَبَس
Refrognement, sévérité, austérité du visage. عُبُوس
Austère, sévère, refrogné ou renfrogné. عَابِس وعَبُوس
Qui a un air très austère. عَبَّاس
Le lion. العَابِس والعَبَّاس والعَبُوس
Arranger, améliorer qc. ☆ عَبَشَ o عَبْشًا ﻫ
Ce qui convient. عَبْش
Gâter une (chose). Soulever (la poussière). Atteindre qn (malheur). ☆ عَبَطَ i عَبْطًا ﻫ وﻩ
Se jeter dans le combat. — نَفْسَهُ فِي الحَرْبِ
Égorger (un animal) jeune et gras. Médire (de qn.). عَبَطَ واعْتَبَطَ ﻩ
Creuser (un sol) vierge. — ﻫ
Forger (un mensonge) contre... — واعْتَبَطَ ﻫ على
Enlever qn à la fleur de l'âge (mort subite). أَعْبَطَ واعْتَبَطَ ﻩ
Pur mensonge. عَبْط
Il est mort à la fleur de l'âge. مَاتَ عَبْطَةً
Égorgé jeune (animal); frais, récent (sang, viande, safran). عَبِيط ج عُبُط وعِبَاط
Fuir (armée). ☆ عَبْعَبَ
✧ Mettre qc. sous les aisselles à qn. عَبْعَبَ فِي عُبِّهِ
Manteau de poils de chameau. Grâces de la jeunesse. عَبْعَبٌ
S'attacher à (un corps : odeur, parfum). Rester dans (un lieu) ; être avide de qc. (homme). S'imprégner de... (lieu). ☆ عَبِقَ a عَبَقًا وعَبَاقَةً وعَبَاقِيَةً ب
Répandre, exhaler un parfum. ✧ Remplir, saturer (une chambre : fumée, odeur, vapeur). عَبَّقَ ﻫ

Bien proportion- (*m. et f.*) عَبْهَر ✫ né, gracieux. Jasmin. Narcisse.
Réprimander qn. Laisser ٥ عَبْهَل ✫ paitre à leur gré (des chameaux).
Qui paissent librement (bes- عَبَاهِل tiaux).
Avoir un visage qui a عَبَا o عَبْوًا ✫ du teint, de l'éclat.
Ranger, disposer (des effets). —وعَبَّى ه
Ranger (des عبى — عَبَّى تَعْبِيَةً ه ✫ troupes) en bataille. ✧ Remplir (un sac). ✧ Enfiler (une aiguille).
Remplir entièrement (un ✧ أَعْبَى ه sac, etc.). Rendre épais, mettre près à près (des plantes).
Être mis en ordre. ✧ Être تَعَبَّى remplie (outre, sac.).
Être nourris chacun chez تَعَابَى différents hôtes.
Lot, part. ✧ Épais, trop épais عَبِيّ (blés, bois, forêt).
Voyez عَبَاءَة *dans* عَبَأَ . عَبَايَة
✧ Rempli (sac, outre). مُعَبًّى
Importuner qn, le ✫ عَتَّ o عَتًّا ٥ molester par des paroles.
Importuner qn par (des de- — ٥ ب mandes).
Quereller qn. عَاتَّ ٥
Insister sur (une question) ; تَعَتَّتَ في répéter (les mêmes paroles).
Dureté, rudesse de paroles. عَتَتٌ
Mite, teigne. ✧ عَتٌّ
✫ عَتَبَ o i عَتْبًا وعُتْبَانًا ومَعْتَبًا ومَعْتَبَةً ومَعْتِبَةً على
Être mécontent de qn, être fâché contre lui.
Blâmer, répri- — عَتْبًا وعِتَابًا وعِتِّيبَى ٥ mander qn.
Sauter sur un pied. — عَتْبًا وعَتَبَانًا وتَعْتَابًا
Je n'ai pas mis le مَا عَتَبْتُ بَابَ فُلَانٍ pied sur le seuil d'un tel.
Mettre le seuil ou le linteau عَتَّبَ ه (à une porte). Serrer la coulisse d'un (pantalon).
Faire des re- عَاتَبَ مُعَاتَبَةً وعِتَابًا ٥ على proches à qn sur...

✧ تَعَبَّقَ Être rempli, saturé de... (chambre, atmosphère).
✧ — وانعَبَقَ Être oppressée (poitrine).
عَبَق Exhalaison.
عَبَقَة ✧ Oppression de poitrine, suffocation.
عَبَقَة Reste de beurre, reste de qc.
عَبِق م عَبِقَة Qui exhale un parfum.
عَبَاقِيَة Très rusé. Cicatrice au visage. Voleur habile.
مُعَبَّق ومَعْبُوق ✧ Rempli, saturé. ✧ Chargée (tête) ; oppressée (poitrine).
✫ عَبْقَر Briller et osciller (mirage).
عَبْقَر *Nom d'un démon, ou d'un lieu peuplé de démons.*
عَبْقَرَة Éclat du mirage.
عَبْقَرِيّ Beau, excellent. Grand, fort. Riche tapis. Pur mensonge.
عَبْقَرِيَّة Choses magnifiques, d'un travail parfait.
✫ عَبَكَ o عَبْكًا ه ب Mêler (une chose) avec (une autre).
عَبَكَة Parcelle de qc.
مَا ذُقْتُ عَبَكَةً Je n'ai rien goûté.
✫ عَبَلَ i عَبْلًا ه Défeuiller (un arbre). Repousser ; retenir ; couper qc.
— ب Emporter qc.
عَبِلَ a عَبَلًا وعَبَلَ o وعَبُلَ o عَبَالَةً Être gras, épais.
أَعْبَلَ Devenir gros. Blanchir. Avoir les feuilles dites عَبَل (arbre).
عَبْل وعَبِل ج عِبَال Gros, épais.
عَبْلَة ج عَبْلَات وعِبَال *Fém. du préc.*
عَبَل ج أَعْبَال Feuilles non ouvertes ou tombées.
أَعْبَل Montagne aux roches blanches. Granit.
مِعْبَلَة ج مَعَابِل Flèche au fer long et large.
✫ عَبِمَ o عَبَامَةً Être sot et grossier.
عَبَام Faible, fatigué.
عَبَامَاء Sot et grossier.
✫ عَبَنَ o عَبْنًا Être gros, épais.
عَبَنٌّ وعَبَنَّى Gros (faucon, etc.).

Il revint à ses habitudes. عَادَ إِلَى عِتْرِهِ
Famille et parents, maison. Collier fait de graines aromatiques. Parcelle de musc. Marjolaine. عِتْرَةٌ
Robuste, fort. Courageux. Sauvage (lieu). عَتَّار
Brebis immolée aux idoles. عَتِيرَةٌ
Enlever, emporter qc. avec violence. ✡ عَتْرَسَ هـ
Violent, emporté. Ogre mâle. Malheur. عِتْرِيس
Être dur pour qn. ✡ عَتْرَفَ لِ
Fort, robuste. Intrépide. Méchant. عِتْرِيف وعُتْرُوف
Courber, plier qc. ✡ عَتَشَ i عَتْشًا هـ
Arracher (les poils). ✡ عَتَفَ i عَتْفًا هـ
Une partie de la nuit. عِتْف مِنَ اللَّيْلِ
Être affranchi, devenir libre (esclave). ✡ عَتَقَ i عِتْقًا وعَتَاقَةً وعَتَاقًا
Reprendre son éclat ; prospérer. Devancer les autres à la course (cheval). Être ancien, vieux (vin, etc.) : devenir vieux, vieillir. — عَتْقًا وعَتَقَ o وعَتُقَ o عَتَاقَةً
Être sacré pour qn (serment). — على
Laisser vieillir (le vin). Affranchir (un esclave). Mettre en liberté (un prisonnier). عَتَّقَ وأَعْتَقَ هـ وه
Lancer (un cheval). Améliorer (ses troupeaux). أَعْتَقَ ه
Creuser un (vieux puits) et le maçonner. — هـ
Devenir vieux ; être usé. ✧ تَعَتَّقَ
Affranchissement, émancipation. عِتْق وعَتَاق وعَتَاقَة
Antiquité, vétusté. عِتْق وعُتْق
Beauté ; bonté, excellence. Qualité d'homme libre, liberté. عِتْق
Affranchi ; libre. Vieillard. Jeune fille. Jeune oiseau. عَاتِق ج عَوَاتِق
Vieil arc. — وعَاتِقَة
Épaule. — ج عَوَاتِق وعُتْق
Antique. ancien, vieux. عَتِيق ج عُتَقَاء

Contenter qn. أَعْتَبَ ه
S'éloigner de... أَعْتَبَ عن
Éclater en reproches contre qn. تَعَتَّبَ على
On ne le blâme de rien. لَا يُتَعَتَّبُ بِشَيْءٍ
Se faire mutuellement des reproches. تَعَاتَبَ
Agir comme il convient. اِعْتَتَبَ
Laisser (une affaire). — عن ومن
Quitter (un chemin) facile pour un autre. — هـ
Satisfaire qn. Demander une faveur à qn. اِسْتَعْتَبَ ه
Qui aime à gronder. عِتْب
Chose désagréable. Vice, défaut ; embarras. عَتَب وعَتَبَة
Linteau, seuil d'une porte. Marche, degré d'échelle, d'escalier. عَتَبَة ج عَتَب وعَتَبَات
Versant d'une colline. عُتْبَة
Faveur, satisfaction accordée. عُتْبَى
Blâme, reproches. Plainte contre qn. عِتَاب . ومَعْتَبَة ومَعْتِبَة ج مَعَاتِب
Sujet de reproche ou de querelle. أُعْتُوبَة ج أَعَاتِيب
Reproches mutuels. تَعَاتُب
Réprimandé, grondé. Qui mérite des reproches. مَعْتُوب
Être prêt, être préparé. ✡ عَتُدَ o عَتَادًا وعَتَادَةً
Préparer, disposer qc. pour plus tard. عَتَّدَ وأَعْتَدَ هـ
Exécuter avec soin (un travail). تَعَتَّدَ في
Appareil, ustensile. Verre à boire. عَتَاد ج أَعْتُد وأَعْتِدَة وعُتُد
Prêt à la course (cheval). Robuste, fort. (*m. et f.*) عَتَد وعَتِد
Préparé, prêt. ✧ Futur, qui doit arriver. عَتِيد
Fém. du préc. Boite à parfums. عَتِيدَة
Vibrer (lance). ✡ عَتَرَ i عَتْرًا وعَتَرَانًا
Devenir fort, robuste. — i عَتْرًا
Origine. Animal égorgé. عِتْر

Excellent; généreux. Affranchi (esclave). Vieux (vin).
Fém. du préc. عَتِيقَة ج عَتَائِق
Vautour dressé à la chasse. Cheval excellent. عَتِيق ج عِتَاق
Vieux, exquis (parfum, vin). مُعَتَّق
Affranchi, mis en liberté. مُعْتَق
Attaquer l'ennemi. Se lancer pour mordre (cheval). ✻ عَتَكَ i عَتْكًا
Se jeter sur qn pour le frapper. — عَلَيْهِ يَضْرِبُهُ
Se jeter sur qn pour lui faire du mal. — عَلَيْهِ بِشَرٍّ
Persévérer dans son dessein. — بِنِيَّتِهِ
S'aigrir (vin, lait). Vieillir (arc). — i عَتْكًا وعُتُوكًا
S'attacher à... (odeur). — ب
Temps, espace de temps. عَتْك
Noble, généreux. Inconstant. Pur, clair (vin). عَاتِك
Fém. du préc. Vieil (arc). عَاتِكَة ج عَوَاتِك
Tirer, emporter, conduire de force qn. ✻ عَتَلَ i o عَتْلًا ة
Porter (un fardeau). — ه
Se porter au mal. عَتِلَ a عَتَلًا إِلَى الشَّرِّ
✧ Nous avons pris part à ta sollicitude, à ta peine. عَتَلْنَا هَمَّكَ
Exercer le métier de portefaix. عَتَّلَ
Ne pas bouger de place. تَعَتَّلَ وانْعَتَلَ
Être tiré, emporté. اِنْعَتَلَ
Je ne bougerai pas pour te suivre. لَا أَنْعَتِلُ مَعَكَ وَلَا أَتَعَتَّلُ مَعَكَ
Motte de terre. Barre de fer pour soulever les pierres. Vrille de charpentier. ✧ Levier en bois. عَتَلَة ج عَتَل
Prompt à mal faire. عَتِل
Vorace. Dur; méchant. عُتُلّ
Portefaix, crocheteur. عَتَّال ج عَتَّالَة
Métier de portefaix. عَتَالَة
Homme à gage; journalier. عَتِيل ج عُتَلَاء وعُتُل
Maladie grave. دَاء عَتِيل
Être en retard; tarder à faire qc. ✻ عَتَمَ i عَتْمًا, وعَتَّمَ ه

Laisser (une affaire). — وعَتَّمَ عن
Il n'a pas tardé à agir. مَا عَتَمَ أَنْ يَفْعَلَ
Le premier tiers de la nuit est écoulé. عَتَمَ وأَعْتَمَ اللَّيْلُ
Marcher, arriver durant le premier tiers de la nuit. عَتَّمَ وأَعْتَمَ
عَتَمَ i o عَتْمًا, وأَعْتَمَ وتَعَتَّمَ واسْتَعْتَمَ
Être trait le soir (troupeau).
Olivier sauvage. عَتْم وعُتُم
Obscurité, ténèbres. ✧ عَتْم وعَتْمَة
Le premier tiers de la nuit. Heure de la prière du soir. Ténèbres de la nuit. Retour des troupeaux le soir. عَتَمَة
Tardif, qui vient tard. عَاتِم وعَتُوم
Fém. du préc. عَاتِمَة ج عَاتِمَات وعَوَاتِم
Étoiles voilées par la poussière ou le brouillard. نُجُوم عَاتِمَات
Qui ne donne du lait que le soir (chamelle). عَتُوم
Lent, paresseux. مِعْتَام
Obscur, sombre; terne. مُعْتِم ومُعْتَم
Pousser fortement qn vers... ✻ عَتَنَ o عَتْنًا ة إِلَى
Importuner (un débiteur). أَعْتَنَ على
Dur, sans pitié. عَاتِن وعَتُون ج عُتُن
✻ عَتِهَ — عُتِهَ عَتَهًا وعُتْهًا وعُتَاهًا وعَتَاهَةً وعَتَاهِيَةً
Devenir fou, insensé. Être interdit, stupéfait.
Se livrer avec ardeur à... عُتِهَ فِي
S'acharner contre qn. — فِي فُلَانٍ
Perdre la tête. Se livrer à de folles dépenses. Affecter la recherche, la propreté dans la toilette. تَعَتَّهَ
Simuler l'ignorance de qc. — عن
Folie, démence; aberration d'esprit. عَتَاهَة وعَتَاهِيَة وعُتَاهِيَة
Fou, aliéné. مَعْتُوه وعَتَاهِيَة ومُعَتَّه
Être fier et insolent, hautain. Être violent (vent). ✻ عَتَا o عُتُوًّا وعُتِيًّا
Prendre des airs insolents. تَعَتَّى
Insolence, fierté. عُتُوّ وعُتِيّ وعِتِيّ
Insolent; superbe, fier. عَاتٍ ج عُتَاة وعُتِيّ

gros, épais.
Abondant ; gros, épais. عَثِل وعَثَل
Sot, stupide. عَثْوَل ج عُثَّل
Hyène mâle. عِثْيَل
Être remis imparfaitement (os fracturé) ; se durcir (plaie). ☆ عَثَم o عَثْمًا
Remettre (un os) imparfaitement. ـ ه
Coudre à grands points, faufiler. ـ واعتثم ه
Se faire aider par... إعْتَثَم ب
Petit d'outarde, de serpent. عُثْمَان
Serpent. أبو عُثْمَان
Fumer (feu). ☆ عَثَن o عَثْنًا وعُثَانًا وعُثُونًا , وعَثَّن
Gravir (une colline). عَثَن في
Sentir la fumée ; être parfumé. عَثِن a عَثَنًا
Enfumer, parfumer qc. عَثَّن ه
Susciter des troubles entre... ـ على
Être enfumé, parfumé. تَعَثَّن
Fumée. عَثَن , وعُثَان ج عَوَاثِن
Petite idole. ـ ج أعْثَان , وعِثْن
Administrateur de biens. عِثْن
Enfumé (mets). عَثِن
Barbe (surtout longue). Longueur de la barbe. ☆ عُثْنُون ج عَثَانِين
☆ عَثَا o عُثُوًّا وعَثًا i a وعَثِي a عُثِيًّا وعَثَيَانًا
Commettre des crimes ; faire le mal.
Tresse de cheveux. *Au pl.* plantes. عَثْوَة ج عُثًى
Scélérat, criminel. عَاثٍ ج عُثَاة وعُثِيّ
Crier, pousser un cri. Mugir ; beugler (taureau). Gronder (tonnerre). ☆ عَجَّ i a عَجًّا وعَجِيجًا
Soulever la poussière (vent violent). Accourir, se précipiter en masse (foule). ـ وأعَجّ
Remplir de fumée (une maison). عَجَّج ه من الدُّخَان
Être rempli de fumée. تَعَجَّج من الدُّخَان
Cri, clameur ; beuglement, mugissement. عَجّ وعَجِيج
Omelette. عُجَّة

Méchant, rebelle. عَتِيّ ج أعْتَاء
Manger, ronger la laine, etc. (teigne). ☆ عَثّ o عَثًّا ه
Importuner, piquer qn. ـ ٥
عَثَّث تَعْثِيثًا وعَاثّ مُعَاثَّة وعِثَاء في الغِنَاء
Chanter en mélodie.
Recourir aux prétextes. تَعَاثّ
Détourner qn du bien. إعْتَثّ ٥ عِرْقُ سُوءٍ
Serpent. عَثَّاء
Vipère. عِثّ ج عِثَاث
Teigne, mite, etc. عُثَّة ج عُثّ وعُثَث
Boire souvent à petites gorgées. ☆ عَثَج i عَثْجًا
☆ عَثَر i o وعَثِر a وعَثُر o عَثْرًا وعَثِيرًا وعِثَارًا
Broncher, trébucher, faire un faux pas.
Apprendre, deviner (un secret, etc.). عَثَر o عَثْرًا وعُثُورًا على
La fortune l'a abandonné ; il a péri. عَثَر جَدُّهُ
Faire trébucher qn. عَثَّر وأعْثَر ٥
✧ Abaisser, avilir qn. ✧ Rendre qn malheureux.
Se plaindre de qn auprès de... أعْثَر بِفُلَانٍ عِنْد
Faire connaître qc. à qn. ـ ٥ على
Broncher. S'embarrasser (langue). ✧ Devenir malheureux. تَعَثَّر
S'embarrasser dans qc. ـ في
Un faux pas. عَثْرَة ج عَثَرَات
Pierre d'achoppement. حَجَر عَثْرَة
Qui bronche, qui trébuche. عَاثِر
Qui bronche souvent. عَثُور
Lieu périlleux, casse-cou. عَاثُور ج عَوَاثِر
Malheur, accident fâcheux. ـ وعِثَار
Insouciant de tout. عَثَرِيّ
Terre, poussière. عِثْيَر
Vestige obscur. ـ وعَثْيَر وعَيْثَر
✧ Tombé dans l'avilissement. مُعَثَّر
✧ Malheureux, misérable.
Être chargé de grappes (palmier, vigne). ☆ عثكل ـ تَعَثْكَل
Rameau chargé de grappes. عِثْكَال وعُثْكُول وعُثْكُولَة ج عَثَاكِيل
Être abondant ; être ☆ عَثِل a عَثَلًا

Poussière, fumée. Sot. Bas peuple. عَجاج
Même sens. Troupe de chameaux. عَجاجة
Il fit une razzia contre eux. لَفَّ عَجاجَتَهُ عَلَيْهِم
Il cessa son occupation. لَبَّدَ عَجاجَتَهُ
Criard, bruyant. عَجّاج
Être étonné, s'étonner de... ✡ عَجِبَ a عَجَبًا من او ل
Causer de l'étonnement à qn, l'étonner. عَجَّبَ وأَعْجَبَ ٥
S'étonner de qc. أُعْجِبَ ب
Être infatué de soi-même. أُعْجِبَ بِنَفْسِهِ
Qu'il est content de ses opinions, de son avis! مَا أَعْجَبَهُ بِرَأْيِهِ
S'étonner de... تَعَجَّبَ واسْتَعْجَبَ من
Croupion, racine de la queue. عَجْب ج عُجُوب
Amour propre, infatuation de soi-même, vanité. عُجْب ج أَعْجَاب
Étonnement. عَجَب ج أَعْجَاب
Grand étonnement. عَجَب عُجَاب
Étonnant; extraordinaire. — وعُجَاب وعُجَّاب وعَجِيب
Chose étonnante; merveille, miracle. عَجِيبَة ج عَجَائِب
Même sens. أُعْجُوبَة ج أَعَاجِيب
Plus étonnant. أَعْجَب
Étonnement. Admiration. تَعَجُّب
Charmant, admirable. مُعْجِب
Fat, vaniteux. مُعْجَب
Grain, baie de raisin. ✡ عَجْد وعُجْد
Corbeau. عَجَدَة ج عَجَد
Importuner qn. Prononcer un interdit contre qn (juge). ✡ عَجَرَ i عَجْرًا على
Fondre sur qn avec (le sabre). — على فُلَان ب
Tourner (le cou). — ه
Partir vite. — عَجْرًا وعَجَرَانًا, وعاجَر
Être gros, épais; être noueux (bois). عَجِرَ a عَجَرًا
Être gras et plissé (ventre). تَعَجَّرَ
Se voiler la tête (femme). اِعْتَجَرَ
Saillie, protubérance. عَجَر

Nœud. Vice, défaut. عُجْرَة ج عُجَر
Ses défauts apparents et cachés. عُجَرُهُ وبُجَرُهُ
Gras, épais. Noueux. Rempli. ✧ Non mûr (fruit). أَعْجَر م عَجْرَاء ج عُجْر
Voile de femme. مِعْجَر
Rendre nu qn. ✡ عَجْرَدَ ٥
Être nu. تَعَجْرَدَ
Nu. مُعَجْرِد ومُعَجْرَد
Raie sur le sable. ✡ عُجْرُوز ج عَجَارِيز
Être dur, inhumain envers qn; se montrer fier, hautain. ✡ عَجْرَفَ — تَعَجْرَفَ على
Dureté de langage, de procédés. Témérité. عَجْرَفَة
Devenir vieille (femme). ✡ عَجَزَ o وعَجُزَ عُجُوزًا, وعَجَّزَ
عَجَزَ i وعَجِزَ a عَجْزًا ومَعْجَزًا ومَعْجَزَة ومَعْجِزَة وعَجَزَانًا وعُجُوزًا عن Être incapable de..., être trop faible pour...
Rendre, trouver qn faible; le juger tel. عَجَّزَ وأَعْجَزَ ٥
Incliner vers. عَاجَزَ إلى
La chose lui a échappé. أَعْجَزَهُ الشَّيْءُ
Faire des merveilles d'éloquence. أَعْجَزَ بِالفَصَاحَة
Faiblesse, impuissance. Poignée du glaive. عَجْز
Partie postérieure du corps, derrière, croupion. Dernier mot d'un vers. — وعُجْز وعَجُز ج أَعْجَاز
Il est le dernier enfant de son père. هُوَ عِجْزَة أَبِيهِ
Garniture de la poignée d'un sabre. عِجَاز وعِجَازَة
Faible, incapable. عَاجِز ج عَوَاجِز
Vieille femme. عَجُوز ج عُجُز وعَجَائِز
Les sept jours du cœur de l'hiver. أَيَّام العَجُوز
Qui a le derrière gros. أَعْجَز م عَجْزَاء
Éloquence d'un discours. اِعْجَاز
Toujours en arrière. مِعْجَاز
Miracle. مُعْجِزَة ج مُعْجِزَات
Importuné par des demandes. مَعْجُوز
Détourner qn de... ✡ عَجَسَ i عَجْسًا ٥ عن

Passager; ce (*opposé à* آجِل) العَاجِل
qui passe.
Prompt, empressé, عَاجِل وعَجِل وعَجُل
expéditif, diligent.
عَجْلَان م عَجْلَى ج عَجَالَى ; وعَجُول ج عُجُل ، وعَجِيل ج عِجَال
Même sens.
Privée de son عَجُول ج عُجُل وعَجَائِل
enfant (mère); de son petit (chamelle).
La mort, le trépas. العَجُول
Marche rapide. عُجَيْلَة وعُجَيْلَى
Plus empressé, plus prompt أَعْجَل
à venir.
Qui مُعَجِّل ومُعْجِل ومِعْجَال ج مَعَاجِيل
presse, qui hâte. Précoce, hâtif (palmier).
Précoce (fruit, etc.). مُعْجَل
Avancé, accéléré. مُعَجَّل
Court, abrégé (chemin). مُسْتَعْجِلَة
Saisir avec ✡ عَجَمَ o عَجْمًا وعُجُومًا ه
les dents, mordre à qc. pour l'éprouver. Essayer (un sabre).
Éprouver qn. — وعَاجَم ه
Mon œil ne l'a pas مَا عَجَمَتْهُ عَيْنِي مُنْذ
vu depuis...
Il l'a sondé, éprouvé. عَجَمَ عُودَهُ
Marquer عَجَمَ o عَجْمًا، وعَجَّم وأَعْجَم ه
de points diacritiques (un écrit).
Parler un langage أَعْجَم الكَلَام
barbare différent de l'arabe pur et correct.
Être obscur, اِنْعَجَم واسْتَعْجَم على
difficile à comprendre (discours).
Ne pas savoir répondre. اِسْتَعْجَم
Balbutier, être embarassé — ه
dans (la lecture).
La Perse. العَجَم وبِلَاد العَجَم
Persans. Peu- عُجْم وعَجَم ج أَعْجَام
ple non arabe.
Noyau (de datte, etc.). عَجَم وعُجَام
Palmier. Roc, عَجَمَة وعَجْمَة ج عَجَمَات
rocher.
Difficulté d'un étranger à عُجْمَة
parler l'arabe. Qualité d'un mot étranger à la langue arabe.

Temporiser. تَعَجَّس
Suivre, poursuivre (une affaire). — ه
Retenir qn. — ب
Milieu d'une chose. عَجْس
Poignée de l'arc. — وعُجْس
Crier, pousser un cri. ✡ عَجْعَج
Criard. عَجْعَاج
Cris, clameurs. عَجْعَجَة ج عَجَاعِج
✡ عَجَف o عُجُوفًا ; وعَجَف i عَجْفًا وعُجُوفًا
S'abstenir de وعَجَف نَفْسَهُ عن الطَّعَام
nourriture.
Soigner — نَفْسَهُ وأَعْجَف بِنَفْسِهِ على
avec patience (un malade).
Faire maigrir عَجَف o i وأَعْجَف ه
(une bête).
Maigrir (bête). عَجِف a وعَجُف o عَجَفًا
Manger peu. عَجَّف
Avoir du bétail maigre. أَعْجَف
Maigreur. عَجَف
Coloquinte. عِجَاف
عَجِف (*m. et f.*), وأَعْجَف م عَجْفَاء ج
Très maigre. عِجَاف
Se ✡ عَجِل a عَجَلًا وعَجَلَةً، وعَجَّل وتَعَجَّل
hâter, se presser, s'empresser.
Porter vite qc. à... عَجِل ب . . . إلى
Devancer qn. عَجَّل وأَعْجَل واسْتَعْجَل ه
Presser qn, le pousser, l'exciter.
Faire exécuter vite qc. عَجَّل ه
Offrir à qn le mets dit عُجْلَة . عَجَّل ل
Se hâter de re- عَاجَل بِذَنْبِهِ او بِضَرْبَتِهِ
prendre ou de frapper qn.
Presser qn et l'empêcher أَعْجَل ه عن
de...
Se hâter dans (une تَعَجَّل واسْتَعْجَل في
affaire).
Presser (une affaire). تَعَجَّل ه
Hâte, empres- عَجَل وعَجَلَة واسْتِعْجَال
sement, précipitation.
Veau. عِجْل ج عُجُول وعِجَال وعِجَلَة
Génisse. عِجْلَة ج عِجَل وعِجَال
Ce qui est fait à la hâte, عُجْلَة وعُجَالَة
ce qu'on offre d'abord à un hôte; impromptu.
Char, char- عَجَلَة ج عَجَل وعِجَال وأَعْجَال
riot. Roue; poulie. Boue.

Noyau. عَجْوَة
Lait dont on nourrit un orphelin. عُجْوَة وعُجَاوَة وعِجَايَة
Enfant nourri d'un lait étranger. عَجِيّ وعُجِيّ م عَجِيَّة وعُجِيَّة ج عَجَايَا
Tendon des mains, des pieds. عَجَايَة ج عُجِيّ وعَجَايَا
✲ عَدَّ o عَدًّا, وتَعْدَاد ه Compter, supputer, énumérer, nombrer (des objets) : faire le recensement, le dénombrement de...
— ه وه ه Croire, juger tel ou tel.
عَدَدْتُهُ صَادِقًا Je l'ai cru sincère.
عَدَّدَ ه Citer, énumérer les mérites (d'un mort).
عَدَّدَ وأَعَدَّ ه ل Préparer, apprêter, disposer pour...
عَادَّ مُعَادَّةً وعِدَادًا ه Tirer au sort avec qn.
عَادَّتْهُ اللَّسْعَةُ La piqûre s'est fait sentir après un an.
تَعَدَّدَ Être préparé, disposé.
— وتَعَادَّ Se multiplier, s'accroître en nombre.
— وتَعَادَّ على Dépasser le nombre de...
اِعْتَدَّ Être compté. Être préparé. Compter sur... ✧ Avoir de l'orgueil, de la suffisance.
هٰذَا شَيْءٌ لَا يُعْتَدُّ بِهِ C'est une chose sur laquelle on ne compte pas.
اِسْتَعَدَّ ل Se préparer, se disposer, être prêt à...
عَدَد ج أَعْدَاد Nombre ; quantité.
— الإِنْسَان Âge de qn.
عِدَاد Calcul, compte, dénombrement, recensement. Accès de folie, etc.
هُوَ فِي عِدَادِ بَنِي فُلَان Il appartient à telle tribu.
عِدَاد وعِدَد Retour de la douleur d'une piqûre après un an.
عِدّ ج أَعْدَاد Grand nombre ; grande quantité. Égal, pareil. Eau dont la source ne tarit pas.
عِدَّة ج عِدَد Nombre. Un certain

أَعْجَم ج أَعْجَمُون وأَعَاجِم Qui parle mal l'arabe. Non arabe.
عَجْمَاء ج عَجْمَاوَات *Fém. du préc.* Brute. Sable sans arbre.
أَعْجَم Muet. Sans bruit (flot). (*s. et pl.*)
عَجْمَاء ج عُجْم *Fém. du préc.*
عَجَمِيّ وأَعْجَمِيّ Étranger à la race arabe, à la langue arabe. ✧ Persan.
مُعْجَم Marqué de points diacritiques. Obscur (discours). Fermée (porte).
حُرُوف المُعْجَم Lettres de l'alphabet.
✲ عَجَن o i عَجْنًا, واعْتَجَن ه Pétrir (la farine, etc.) ; mettre en pâte, manipuler.
عَجَن S'appuyer pour se lever.
— على S'appuyer sur (un bâton).
تَعَجَّن وانْعَجَن Être pétrie, mise en pâte (farine, etc.).
عَجِين ج عُجُن Pâte.
عَجِينَة Portion de pâte. Foule.
عَاجِن وعَجَّان م عَاجِنَة وعَجَّانَة Qui pétrit la pâte ; pétrisseur.
عَاجِن Qui s'appuie pour se lever.
عَجَّان Sot, imbécile.
عَاجِنَة الشَّيْء Le milieu d'une chose.
عَجْنَاء Très grasse (chamelle).
مِعْجَن ومِعْجَنَة ج مَعَاجِن Pétrin, pétrissoir, huche.
مُعَجَّنَات Mets divers faits de farine.
مَعْجُون ج مَعَاجِين Pétri. Électuaire. Pâte médicale. Confitures.
✲ عجه — عَجَّه بَيْن Mettre la discorde entre...
تَعَجَّه Être embrouillée (affaire).
✲ عُجَاهِن ج عَجَاهِنَة Serviteur. Paranymphe. Cuisinier.
✲ عَجَا o عَجْوًا, وعَاجَى ه Tarder à allaiter (un enfant) ; le nourrir d'un lait étranger.
عَجَا o عَجْوًا Mugir (chameau).
عَجَا وعَجَّى ه Faire une grimace (de la bouche, du visage).
عُجَارَة، وعَجْوَة وعِجَايَة Dattes conservées en pâte.

Petite quantité de nourriture. عَدْف وعَدَف وعُدَاف
Même sens. عَدُوف ج عُدُف
Je n'ai pas goûté la moindre chose. مَا ذُقْتُ عَدْفًا او عَدَفًا او عُدَافًا
Partie de la nuit. Troupe de gens de dix à cinquante. عِدْف
Fétu qui entre dans l'œil. عَدَف
Portion d'une chose. Troupe de gens. Réunion. عِدْفَة ج عِدَف
Racine de l'arbre. — وعَدَفَة ج عَدَف
✡ عَدَق i عَدْقًا وعَدِق a عَدَقًا وعَـدَّق بِظَنِّهِ Conjecturer.
Chercher de la main dans un bassin. — وعَدِق وأَعْدَق يَدَهُ
Qui agit à l'aventure. عَادِق الرَّأْيِ
Grappin, harpon. عَدَقَّة ج عَدَق
Même sens. عَوْدَق وعَوْدَقَة ج عُدُق
Battre (la laine). ✡ عَدَكَ o عَدْكًا ه avec le battant dit مِعْدَكَة.
✡ عَدَل i عَدْلًا وعَدَالَةً وعُدُولَةً ومَعْدِلَةً Être juste; prononcer un arrêt équitable.
Redresser, rendre droit. — عَدْلًا ه
Égaler qn à un tel; partager également entre eux. — ٥ بِغَيْرِهِ
S'écarter, s'éloigner de... — عَدْلًا وعُدُولًا عن
Revenir à... — عُدُولًا إلى
Égaler; être égal à... — ٥
Aller à cheval à côté de qn dans le convoi. — وعَادَل ٥ في المَحْمَل
Être juste, équitable. عَدُل o عَدَالَةً
Rendre droit, égal, juste. Égaliser, équilibrer, ajuster qc. عَدَّل وأَعْدَل ه
Diriger qn justement. Juger véridique (un témoin), le déclarer tel. عَدَّل ٥
Redresser un arrêt. — الحُكْمَ
Égaliser les deux plateaux de la balance. — المِيزَانَ
Être pareil, égal à un autre. Faire équilibre à... عَادَل مُعَادَلَةً وعِدَالًا ٥ وه
Arranger, ajuster (deux choses). — بَيْن

nombre, plusieurs. Retraite d'une femme veuve ou répudiée.
Grain de beauté. عُدّ وعُدَّة
Disposition, apprêts, préparation. Équipement militaire et munitions. ✧ Ensemble d'outils appartenant à un art; trousse. ✧ Selle (de cheval). عُدَّة ج عُدَد
Soyez prêts. كُونُوا عَلَى عُدَّةٍ
Temps, époque. Le commencement ou le meilleur de qc. عِدَّان
Calcul, compte; énumération, dénombrement. تَعْدَاد وتَعْدِيد
Préparation, disposition. Capacité, aptitude. إِسْتِعْدَاد
Nombre; nombreux. Compté parmi... Pareil, égal. عَدِيد
Fém. du préc. Lot, part. عَدِيدَة ج عَدَائِد
Jours comptés. أَيَّام عَدِيدَة
Prêt à se mettre en route. مُعِدّ
Préparé, disposé, prêt. مُعَدّ
Compté; énuméré. مَعْدُود
Préparé, prêt, disposé. Capable. مُسْتَعِدّ
Sable fin. ✡ عَدَب — عَدَاب
Masse de sable. عَدُوب
Être hardi. ✧ Piocher. ✡ عَدَر o عَدْرًا
Avoir beaucoup d'eau; être bien arrosé (lieu). عَدِر a عَدَرًا, واعْتَدَر
Pluie abondante. عَدْر وعُدْر
✧ Pioché. ✧ Pioche; pic. مَعْدُور
Servir qn. Faire paître (un troupeau). Fouler aux pieds qc. ✡ عَدَس i عَدْسًا ٥ وه
— عَدْسًا وعَدَسَانًا وعِدَاسًا وعُدُوسًا في الأَرْض Voyager.
Avoir des boutons rouges. عُدِس
Lentilles. عَدَس
Un grain de lentille, une lentille. Bouton rouge pestilentiel. ✧ Verre taillé en forme de lentille. ✧ Béton; macadam. عَدَسَة
Lenticulaire. عَدَسِيّ
Manger peu de chose. ✡ عَدَف i عَدْفًا, وتَعَدَّف

Hésiter entre deux affaires. عَادَل بَيْنَ أَمْرَيْنِ عِدَالًا

Dévier, s'écarter de... اِنْعَدَل عن

Être en équilibre. Être modéré, tempéré. Être bien proportionné. اِعْتَدَل

— وى ✧ اِسْتَعْدَل ✧ Avoir de l'embonpoint.

Justice, équité. Justesse, précision. Dérivation (d'un mot). عَدْل

Droit, juste, (*m. et f. s. et pl*) équitable. عَدْل

— ج أَعْدَال Pareil, égal; équivalent; juste rétribution.

Égal, pareil. عِدْل ج أَعْدَال وعُدُول

Moitié d'une charge.

Sac, ballot, sacoche. — وى ✧ عِدِيلَة

Équilibre de deux sacoches. عَدَل

Dignes de foi, véridiques (témoins). عَدَلَة وعُدَلَة

Justice, équité. عَدَالَة

Égalité parfaite; équilibre. Modération. État tempéré (de l'air). Symétrie, proportion. Équinoxe. اِعْتِدَال

Équinoxe du printemps. الاِعْتِدَال الرَّبِيعِيّ

Équinoxial. اِعْتِدَالِيّ

Égalisation, juste répartition. Nivellement. تَعْدِيل

Juste, équitable. عَدِيل, وعَادِل ج عُدُول

Égal, pareil en poids, en quantité. عَدِيل ج عُدَلَا

✧ Qui ont épousé les deux sœurs. العَدِيلَان

Les deux sacoches d'une monture. العَدِيلَتَان

Équateur. مُعَدِّل النَّهَار

Égal, pareil à un autre. مُعَادِل

Proportion, symétrie. Équilibre. مُعَادَلَة

Issue, débouché. مَعْدِل ومَعْدُول

Redressé. Dérivé (mot). مَعْدُول

Proportionné, symétrique; équilibré. مُعَدَّل ومُعْتَدِل

Tempéré, modéré. ✧ Ayant de l'embonpoint. مُعْتَدِل

Les coins de la maison. مُعَدَّلَات البَيْت

Bien portant. ✧ مُسْتَعْدِل

✲ عَدِم a عُدْمًا وعَدَمًا Manquer, ne pas exister.

— ه Être privé, dénué de...; perdre qc.

أَعْدَم ة Manquer à qn (chose).

— ة ه Priver qn de qc.

— إِعْدَامًا وعُدْمًا Tomber dans la misère.

✧ اِنْعَدَم Disparaître, ne se trouver plus. Être gâté, détruit, perdu, anéanti.

Néant, non-existence, absence totale, manque. عَدَم وعُدْم وعُدُم

Pauvre, indigent. عَدِيم ج عُدَمَاء, وعَدِم ومُعْدِم

Privé de..., dépourvu de.... ✧ عَدِيم الـ...

Sans pareil, incomparable. ✧ عَدِيم الشَّبِيه والنَّظِير

Les choses sauvées et les choses perdues. السَّالِم والعَادِم

Perdu, gâté, anéanti. مَعْدُوم

✲ عَدَن i o عَدْنًا وعُدُونًا ب وه Séjourner, demeurer dans (un lieu).

— عَدْنًا ه Fumer; engraisser (la terre). Enlever, arracher (un rocher).

عَدَّن ه Fumer (la terre). Creuser (le sol); travailler dans une mine, l'exploiter.

Aden (pays de l'Arabie). عَدَن

Séjour. Éden. عَدْن

Jardins du séjour éternel. جَنَّات عَدْن

Qui pait dans un même lieu (chameau). عَادِن ج عَوَادِن

Rivage, bord (de la mer, d'un fleuve). Espace de sept ans. عَدَان

Troupe nombreuse. عَدَانَة ج عَدَانَات

— وعَدِينَة ج عَدَائِن Pièce cousue au bas d'une outre.

Mine d'où l'on tire les minéraux. Minéral. Lieu pro- مَعْدِن ج مَعَادِن

le secours de qn contre...
Faire courir (un cheval). ٥ —
Course. عَدْو
Pareil, semblable. Une course. عَدَاء وعِدَاء
Pierre plate servant de couvercle. عِدْو وعِدَاء وعِدَى
Bord, rivage; contrée. عِدًى وعَدًى ج أعْدَاء
Troupe ennemie. قَوْم عِدًى وعُدًى
Inimitié, hostilité, haine. عَدَاوَة
Oppression, injustice. —وعُدْوَى وعُدْوَان
Excepté; hormis, hors. عَدَا ومَا عَدَا
Plainte portée à un juge. عَدْوَى
Maladie contagieuse, contagion.
Pareil, égal. عُدْوَة وعِدْوَة
Lieu élevé. Bord, rivage (d'un fleuve). — وعِدْوَة ج عِدَاء
Sol aride. Incommodité d'un siège, d'une selle. Distance. Obstacle. عُدَوَاء
Je suis venu sur une monture à selle incommode. جِئْتُ على مَرْكَبٍ ذِي عُدَوَاء
Difficulté du travail. عُدَوَاء الشُّغل
Rapide à la course. عَدَوَان
Coureur. عَدَّاء
Troupe qui commence l'attaque. *Nom d'une tribu arabe.* عَدِيّ
Ennemi. عَدُوّ م عَدُوَّة ج أعْدَاء وأعَادٍ
Le plus grand ennemi. أعْدَى عَدُوّ
Qui court, etc. Ennemi. عَادٍ ج عُدَاة
Le lion. العَادِي
Côtés (d'une planche). عَادِيَان
Fém. de عَادٍ. Troupe serrée qui marche au combat. Distance. Empêchement. Injustice. عَادِيَة ج عَوَادٍ
Les vicissitudes du temps, ses difficultés. عَوَادِي الدَّهْر
Injustice, iniquité. Transgression, empiétement. تَعَدٍّ وإعْتِدَاء
Emploi d'un verbe comme transitif. Signification transitive d'un verbe. تَعْدِيَة
Les lieux, les terrains inégaux التَّعَادِي

pre et primitif d'une chose.
Métallique (substance); minéral (règne); minéralogique. مَعْدَنِيّ
Instrument à arracher, à briser les pierres. مِعْدَن
Mineur, qui exploite une mine. مُعَدِّن
✱ عَدَا o عَدْوًا وعَدَوَانًا وتَعْدَاء وعَدًا Se mettre à courir.
— عَدْوًا وعُدْوَانًا ٥ عن Détourner qn de...
— ه وعن Passer outre, négliger, omettre qc.
— على Courir, se précipiter sur...
— عَدْوًا وعُدُوًّا وعَدَاء وعُدْوَانًا وعُدْوَى على Agir injustement à l'égard de qn.
عَدِيَ a عَدًا ل Être hostile à qu, être ennemi de qn.
عَدَّى ه Faire passer, faire traverser qc. Donner (à un verbe) une signification transitive.
— ٥ عن Détourner qn de qc.
عَدِّ عَنْهُ Ne le regarde pas, laisse-le.
عَادَى مُعَادَاةً وعِدَاء ٥ Être ennemi de qn.
— بَيْنَ صَيْدَيْنِ Suivre successivement deux pièces de gibier.
أعْدَى ٥ Faire courir (un cheval).
— ٥ من Empester, infecter qn (d'un mal contagieux).
— على Être injuste envers...
— ٥ على Aider, assister qn contre...
— في Dépasser les bornes en...
تَعَدَّى Passer, dépasser les limites, transgresser. Être ou devenir transitif (verbe).
تَعَدَّى إلى Passer vers...
— على Empiéter sur les droits de qn.
— ه Recevoir (la dot) d'une femme.
تَعَادَى Être ennemis les uns des autres. Se communiquer les uns aux autres un mal contagieux. Engager une course à pied. Être éloigné, s'éloigner. Être inégal (terrain).
إعْتَدَى على Être hostile et malveillant envers qn.
إسْتَعْدَى ٥ على Implorer la protection,

Contagieux (mal). مُعْدٍ
Passage ; refuge. مَعْدًى
Opprimé. مَعْدُوّ عَلَيْهِ ومَعْدِيّ عَلَيْهِ
Transitif (verbe). مُتَعَدٍّ
Injuste ; oppresseur. مُتَعَدٍّ ومُعْتَدٍ على
Inégal, pierreux (sol, terrain). مُتَعَادٍ
☆ عَذَبَ i عَذْبًا S'abstenir de manger par excès de soif.
— وأَعْذَبَ واسْتَعْذَبَ عن Laisser (une affaire).
كَذَبَ i وعَذَّبَ وأَعْذَبَ ٥ عن Empêcher qn de...
عَذُبَ o عُذُوبَة Être doux, agréable au goût.
عَذِبَ a عَذَبًا Être couverte de mousse verte (eau).
عَذَّبَ ٥ Punir, corriger ; faire souffrir, tourmenter qn.
أَعْذَبَ Avoir, trouver de l'eau douce.
— ه Nettoyer (une pièce d'eau).
أَعْذِبْ نَفْسَكَ عن Délivrez-vous de...
✧ تَعَذَّبَ Être puni, châtié. Souffrir.
إِعْتَذَبَ Laisser pendre les bouts du turban.
إِسْتَعْذَبَ Puiser de l'eau douce.
— ل Donner de l'eau douce à...
— ه Trouver qc. agréable au goût.
عَذْبٌ ج عِذَابٌ Agréable au goût.
عَذَبٌ Fétu, brin de paille. Branches penchant vers la terre. Linge de pleureuse. Bouts pendants du turban.
عَذَبَة Un fétu. Une branche, etc.
عَذِبٌ Couverte de fétus (eau).
عَذْبَة وعَذِبَة وعَذَبَة ج عَذَبَات Mousse verte, lentille d'eau.
عَذَبَة ج عَذَبَات Pointe (de la langue). Courroie (de fouet, de balance). Bout du turban.
عَذَاب ج أَعْذِبَة Châtiment, punition. Tourment, supplice ; douleur.
عَاذِبٌ وعَذُوبٌ Qui ne peut manger par excès de soif.
عُذُوبَة Douceur, délices (de l'eau, etc.).

أَعْذَبُ Plus agréable au goût (eau, etc.).
☆ عَذَرَ i عُذْرًا وعُذُرًا ومَعْذُرَةً، وأَعْذَرَ ٥ في وعلى Excuser qn, le tenir pour excusé en qc.
— عَذْرًا ٥ Circoncire (un enfant).
— o i عَذْرًا وعُذْرًا ٥ ب Serrer les joues (du cheval) avec (le عِذَار).
عُذِرَ Avoir un mal de gorge (enfant).
عَذَّرَ وعَاذَرَ Alléguer de mauvaises excuses.
عَذَّرَ Avoir du duvet aux joues.
— ه Détruire les traces (d'une maison). Salir qc.
— وأَعْذَرَ في Être en faute, en défaut dans qc.
أَعْذَرَ ٥ Circoncire (un enfant), serrer les joues (du cheval) avec le عِذَار.
تَعَذَّرَ واعْتَذَرَ عن S'excuser, présenter des excuses.
— واعْتَذَرَ Être effacé (dessin, trace).
تَعَذَّرَ على Être difficile, impossible à qn (affaire).
إِعْتَذَرَ Se plaindre. Être excusable.
إِسْتَعْذَرَ من Demander pardon, faire des excuses à qn.
عُذْرٌ ج أَعْذَارٌ Excuse. Virginité.
أَبُو عُذْرِ هٰذَا الكَلَامِ Le 1er qui a employé cette parole.
عِذَارٌ ج عُذُرٌ Joue. Duvet qui couvre les joues. Partie des rênes qui tombe près des joues du cheval.
خَلَعَ العِذَارَ Il a rejeté toute honte.
عِذْرَة ج عِذَرٌ Excuse.
عُذْرَة ج عُذَرٌ Mèche de cheveux, toupet du cheval. Prépuce. Circoncision. Virginité.
عَذِرَة ج عَذِرَات Excréments humains. Rebut du grain. Cour de maison.
عَذِيرٌ ج عُذُرٌ Qui présente des excuses, avocat.
— وإِعْذَارٌ Repas à l'occasion d'un événement.
تَعَذُّرٌ Difficulté, impossibilité de...

les dents (cheval). Se défendre.
Blâmer qu. — ه
Qui a l'habitude de عَذُوم ج عُذُم mordre (cheval). Blessant, mordant (homme).
Même sens. Puce. عَذَّام
Blâme, reproche. عَذِيمَة ج عَذَائِم
Être sain, salubre ✡ عَذَا o عَذْوًا (pays, air).
Être sain عَذِيَ a عَذًى وعَذُو o عَذَاوَةً et éloigné de l'eau (terrain).
Regarder (un pays) com- اِسْتَعْذَى ه me sain.
Salubre, sain (pays). عَاذٍ وعَذِيّ
Pays dont l'air أَرْض عَذَاة وعَذِيَّة وعَذِيَة est très sain.
Être galeux (cha- ✡ عَرَّ i o عَرًّا, وعُرَّ meau).
Affliger qn, le désho- — ه, وعَرَّ ه بِشَرٍّ norer.
Fumer (un champ). — وعَرَّرَ ه
Crier, pous- عَرَّ i عِرَارًا,وعَارَّ مُعَارَّةً وعِرَارًا ser un cri (autruche). ✧ Mugir.
Être malpropre (habitation). أَعَرَّ
S'agiter sur sa couche. تَعَارَّ
Se présenter à qn. اِعْتَرَّ ه واعْتَرَّ ب en suppliant.
Se répandre (gale). اِسْتَعَرَّ
Gale. Vice, défaut. Galeux. عَرّ
Excrément d'oiseau. Gale; عُرّ وعُرَّة maladie des chameaux.
Gale. عَرَر وعُرُور
Galeux. Qui a la أَعَرّ م عَرَّاء ج عُرّ bosse très petite (chameau).
Femme de mauvaise vie. عُرَّى
Talion. عَرَار
Sevré avant le temps — م عَرَارَة (enfant).
Vice, crime. عُرَار
Nature vicieuse. Grandeur, عَرَارَة pouvoir. Racine.
Étranger (à une tribu, à une عَرِير peuplade). ✧ Mugissement.
Qui fait honte à sa عَارُور وعَارُورَة famille.

Excuse, prétexte. اِعْتِذَار
Qui accepte les excuses. عَاذِر م عَاذِرَة
Excréments. — وعَاذِرَة
Mal de gorge. عَاذُور ج عَوَاذِير
Vierge. Instru- عَذْرَاء ج عَذَارَى وعَذَارٍ ment de torture. Perle non percée. Sable où l'on n'a pas marché.
La Ste Vierge, la Vierge Ma- العَذْرَاء rie.
عُذْرَى ومَعْذُرَة ج مَعَاذِر, ومِعْذَار ج مَعَاذِير
Excuse.
Excusé; excusable. Circon- مَعْذُور cis. Atteint d'une angine.
Goûter de qc. ✡ عَذَفَ i عَذْفًا من
Manger qc. تَعَذَّفَ ه
Je n'ai مَا ذُقْتُ عَذْفًا ولَا عَذُوفًا ولَا عُذَافًا rien goûté.
Grand, ro- ✡ عذفر — عُذَافِر ج عَذَافِرَة buste (chameau).
Couper les ✡ عَذَقَ i عَذْقًا, وعَذَّقَ ه branches d'un (palmier).
Marquer (une brebis) — وأَعْذَقَ ه avec de la laine rouge.
Accuser qn d'une turpi- عَذَقَ ه بِشَرٍّ tude.
Palmier chargé عَذْق ج أَعْذُق وعِذَاق de dattes.
Grappe de dat- عِذْق ج أَعْذَاق وعُذُوق tes, de raisin. Branche à rameaux.
Signe en laine rouge. عَذَقَة وعِذْقَة
Blâmer, cen- ✡ عَذَلَ i o عَذْلًا, وعَذَّلَ ه surer qn; le réprimander.
Être blâmé. Se blâmer تَعَذَّلَ واعْتَذَلَ soi-même.
Blâme, reproche. عَذْل وعَذَل وتَعْذَال
Jours de أَيَّام عُذَل وأَيَّام مُعْتَذِلَات grandes chaleurs.
Qui blâme. عَاذِل ج عُذَّل وعُذَّال وعَذَلَة
Fém. du préc. عَاذِلَة ج عَوَاذِل وعَاذِلَات
Censeur très عُذَلَة وعَذُول وعَذَّال وعَذَّالَة sévère, qui blâme souvent.
Derrière. عَذَّالَة
Blâmé. مَعْذُول ومُعَذَّل
Très généreux, prodigue. مُعَذَّل
Mordre, broyer avec ✡ عَذَمَ i عَذْمًا

lyse grammaticale.
Fleuve rapide. عَرَبَة ج عَرَب وعَرَبَات
Esprit, âme.
Char, chariot, voiture. عَرَبَة و✧ عَرَبَانَة ج عَرَبَانَات
Charretier, voiturier. ✧ عَرَبَجِي
✧ Parrain. عَرَّاب
✧ Marraine. عَرَّابَة
État de ce qui est pur arabe, qualité du bon arabe. عُرُوبَة وعُرُوبِيَّة
Chevaux arabes pur sang. خَيْل عِرَاب وأَعْرُب
Il n'y a personne à la maison. مَا بِالدَّار عَرِيب او مُعْرِب
Déclinable (nom). مُعْرَب
Qui exprime clairement sa pensée. Qui a des chevaux arabes. مُعْرِب
Introduit dans le langage arabe; arabisé (mot). مُعَرَّب
Être pétulent, turbulent; querelleur. ✡ عَرْبَد
Querelleur. عِرْبِيد ومُعَرْبِد
Vipère mâle; serpent rouge. عِرْبَد
Embrouiller; troubler qn. ✧ عَرْبَس ة
S'embrouiller, se troubler (homme). ✧ تَعَرْبَس
Grimper à un arbre, sur un mur. ✧ عَرْبَش وتَعَرْبَش
Donner des arrhes à qn. ✡ عَرْبَن ة
عُرْبُون وعَرَبُون وعُرْبَان و✧ رَعْبُون ج عَرَابِين
Arrhes. Gage. و✧ رَعَابِين
Monter, s'élever sur (une échelle). ✡ عَرَج o عُرُوجًا ومَعْرَجًا في
Être porté en haut. عُرِج ب
Boiter, clocher; être boiteux. عَرَج وعَرِج a عَرَجًا
Se coucher, incliner, sur l'horizon (soleil). عَرِج وعَرُج a o عَرَجًا
Pencher d'un côté (édifice). عَرَّج وتَعَرَّج
Incliner, faire pencher (un édifice). عَرَّج ه
Faire halte, s'arrêter dans (un lieu); se livrer à une occupation. — وتَعَرَّج على

Crime. péché. Dommage causé à qn. Amende. Prix du sang versé. Perfidie, trahison. مَعَرَّة ج مَعَرَّات
Galeux; gâté. مَعْرُور
Pauvre qui se présente en suppliant. مُعْتَرّ
Être de bon arabe (langage); être d'origine arabe (homme). ✶ عَرُب o عُرُوبَةً وعُرُوبِيَّةً
Être dérangé (estomac). Être enflée, laisser une cicatrice (plaie). Être gonflé (fleuve). عَرِب a عَرَبًا
Montrer l'inconvenance (des paroles, des actions) de qn. عَرَّب ه على
Parler au nom de qn. — عن
Donner une forme arabe (à une expression); employer (un style) de bon arabe. — وأَعْرَب ه
Donner des arrhes. — وأَعْرَب
Se servir (d'arguments clairs). أَعْرَب ب
Exprimer clairement (sa pensée). Prononcer (un mot) avec les désinences arabes. — ه
Adopter les mœurs arabes, se faire semblable aux Arabes. تَعَرَّب واسْتَعْرَب
Arabes, de la race arabe. عُرْب وعَرَب ج أَعْرُب وعُرُوب
Arabes pur sang. عَرَب عَرْبَاء وعَارِبَة
Arabes qui, issus d'une autre race, sont devenus Arabes. عَرَب مُتَعَرِّبَة ومُسْتَعْرِبَة
Dérangé (estomac). Qui a beaucoup d'eau (puits). عَرِبَة
Arabe; de pur sang arabe. Orge blanche. عَرَبِيّ ج عَرَب
Langue arabe. لُغَة عَرَبِيَّة
La science de la langue arabe. عِلْم العَرَبِيَّة
Arabe nomade, Bédouin. أَعْرَابِيّ ج أَعْرَاب وجج أَعَارِيب
Gonflé, débordant (fleuve, rivière). عَارِب وعَارِبَة
Syntaxe désinentielle. Ana- إِعْرَاب

S'écarter de..., laisser qc. عَرَّج عن
Rendre qn boiteux (Dieu). أَعْرَج ه
Feindre de boiter, faire le boiteux. تَعَارَج
Être incliné d'un côté ; dévier. اِنْعَرَج
S'écarter de..., laisser. — عن
Claudication. عَرَج وعَرَجَان
Qu'il est boiteux ! مَا أَشَدَّ عَرَجَهُ
Boiteux. أَعْرَج م عَرْجَاء ج عُرْج وعُرْجَان
Corbeau.
Hyène. عَرْجَاء
Déviation. عَرْجَة وعُرْجَة وتَعَرُّج وتَعْرِيج
Penchant, inclination.
Mauvaise affaire. أَمر عَرِيج
Heure de midi. Un repas par jour. عُرَيْجَاء
Méchant serpent. أُعَيْرِج ج أُعَيْرِجَات
Lieu où l'on monte. Echelle, escalier. مَعْرَج ومِعْرَاج ج مَعَارِج ومَعَارِيج
Incliné, qui est en pente (terrain). Détour, sinuosité (d'un fleuve). مُنْعَرَج
Rameau tortu de palmier. ✡ عُرْجُد وعُرْجُود
Imprimer (une étoffe) à ramage. Teindre avec du safran, etc. ✡ عَرْجَن ه
Rameau de palmier. عُرْجُون ج عَرَاجِين
Pousser (plante, dent, etc.). ✡ عَرَد o عُرُودًا
Lancer au loin (une pierre). — عَرْدًا ه
S'enfuir. عَرِد a عَرَدًا, وعَرَّد
Se lever (astre). S'écarter de la route. عَرَّد
S'écarter ; s'éloigner de... — عن
Percer (une bête : flèche). — في
Dur, raide. عَرْد وعَرِد وعُرُدّ
Machine de guerre, baliste. عَرَّادَة
Être dur, contracté. ✡ عَرَز i عَرْزًا, وعَرِز a عَرَزًا
Tirer qc. avec force. عَرَز ه
Montrer à qn le bout seulement de qc. — لـ
Cacher qc. عَرَّز ه
Se contracter. — وعَارَز وتَعَارَز

Contrarier, importuner qn. عَارَز ه
Gâter qc. أَعْرَز ه
Être dur, difficile pour qn (affaire). تَعَرَّز واسْتَعْرَز على
Cabane d'un garde-champêtre sur un arbre. Repaire du lion, etc. ✡ عَرْزَل — عِرْزَال ج عَرَازِيل
Bande de voleurs. قَوْم عَرَازِيل
Être gai. ✡ عَرَس o عَرْسًا
Être pétulant, très gai. عَرِس a عَرَسًا
Faire une courte halte pendant la nuit, bivouaquer. عَرَّس وأَعْرَس
Donner un repas de noces. أَعْرَس
Conduire sa nouvelle épouse dans sa maison (jeune homme). — بِأَهْلِهِ
Cloison entre deux appartements. Pilier d'une tente. عَرْس ج أَعْرَاس
Époux, épouse. عِرْس ج أَعْرَاس
Les deux époux. العِرْسَان
Belette. اِبْن عِرْس ج بَنَات عِرْس
Noce. Repas de noces. عُرْس وعُرُس ج أَعْرَاس وعُرُسَات
De couleur de la belette. عِرْسِيّ
Épousé. عَرُوس وعَرِيس ج عُرُس
Épousée. عَرُوس وعَرُوسَة ج عَرَائِس
Espèce de poisson. عَرُوسَة البَحْر
Repaire du lion. عِرِّيس وعِرِّيسَة
Lieu où l'on fait halte. مُعْرَس ومُعَرَّس
Faire un treillis pour (la vigne). ✡ عَرَش o i عَرْشًا وعَرَّش وأَعْرَش لـ
Construire (une cabane). — ه
Appuyer, faire grimper sur un treillis un (cep de vigne). — عَرْشًا وعُرُوشًا ه
Faire une charpente à (un puits) maçonné jusqu'à hauteur d'homme. — عَرْشًا ه
S'arrêter dans (un lieu). — i عُرُوشًا بـ
Être étonné, interdit. عَرِش a عَرْشًا وعَرَشًا
Tourmenter (un débiteur). — عَرَشًا بـ
Appuyer (la vigne) sur un treillage. Faire un toit (à une maison). عَرَّش ه
S'attacher à qc., s'y livrer. تَعَرَّش بـ

tre qc. sous ses yeux.
Il lui donna un habit en payement de son dû. — لَهُ من حَقِّهِ ثَوْبًا
Appliquer, mettre une chose à... ou sur... Mettre (une chose) en (vente). — ه على
Exposer qn au glaive, au fouet; le tuer, le frapper, etc. — ٥ على السَّيف او السَّوط
Suivre les traces de tel. عَرَض عَرْضَ فُلَان وعُرْضَهُ
Se faire voir, apparaître à... — وعَرِض a عَرْضًا وأعْرَض ل
Être atteint de folie. عُرِض
Être large. عَرُض o عِرَضًا وعَرَاضَةً (ضد طال)
Placer une chose en face d'une autre. Exposer, représenter qc à qn. عَرَّض ه ل
Élargir, rendre large. — ه
Insinuer qc. indirectement. Écrire d'une manière énigmatique. عَرَّض
Faire des allusions à l'adresse de qn. عَرَّض ب او ل
S'éloigner de qn, l'éviter. S'opposer à qn, le contredire; lui rendre la pareille. عَارَض ٥
Marcher à côté de qn. — ٥ في المَسِير
Imiter qn. — ٥ بِعَمَلِهِ
Confronter, collationner (deux écrits entre eux). — ه ب
Rejoindre en chemin (un convoi funèbre). — ه ل
Présenter une supplique. Étendre, rendre large qc. أعْرَض ه
S'éloigner de..., s'opposer à... — عن
Être généreux dans ses dons. — في المَكَارِم
S'offrir (au chasseur : gibier). Être possible à qn (chose). — ل
Il pouvait faire le bien. أعْرَض لَهُ الخَيْرُ
Être exposé, être exhibé. تَعَرَّض
Survenir, arriver à qn. Contredire qn, le contrecarrer. — لِفُلَان
Entreprendre qc. — لِلأَمْر

Se fixer, s'établir dans (un lieu).
Pendre du treillis (raisins, branches). إعْتَرَش
عَرْش ج أعْرَاش وعُرُوش وعُرُش وعِرَشَة
Trône. Toit, toiture. Colonne. Pavillon; tente.
Brancard d'un mort. Charpente de puits maçonné à hauteur d'homme: charpente et maçonnerie à son orifice. عَرْش
Côté du cou. Cou-de-pied. عُرْش ج عِرَشَة وأعْرَاش
Berceau. Treillage. Tonnelle. Treillis. ✧ Vigne. عَرِيش ج عُرُش
Litière de femme. — وعَرِيشَة ج عَرَائِش
✧ Vigne. Tonnelle, buvette. عَرِيشَة
Ombragé par des arbres ou par un auvent. Soutenue par un treillage (vigne). ✧ Tapissé de ceps de vigne (mur). مُعَرَّش ومَعْرُوش
Être inquiet, agité (chameau). Être sans cesse en mouvement (enfant). Tonner et lancer des éclairs (ciel). ✫ عَرِص i عَرْصًا
Scintiller (éclair). Être vif, agile (homme). عَرِص a عَرَصًا
Étendre qc. au soleil. عَرَّص ه
S'agiter, être agitée (ch.). أعْرَص
Séjourner dans (un lieu). تَعَرَّص ب
Jouer, folâtrer (enfant). Tressaillir (peau). Scintiller (éclair). إعْتَرَص
Scintillant (éclair). عَرِص وعَرِص
Cour, enceinte, place. عَرْصَة ج عَرَصَات وعِرَاص وأعْرَاص
Nuage qui lance des éclairs, qui tonne. Qui vibre (lance, etc.). عَرَّاص
Avoir lieu, arriver (accident). ✫ عَرَض i عَرْضًا
Il lui est survenu un accident de la part de... عَرَض لَهُ عَارِضٌ من
Un accès de fièvre le prit. عَرَضَهُ عَارِضٌ من الحُمَّى
Passer en revue (des troupes). — ٥ وه
Présenter qc. à qn, met- عَرَض ه ل

toute chose). Versant (d'une montagne). Majeure partie.
Il est de la masse هُوَ مِن عُرْض النَّاس du peuple.
Il le نَظَر إِلَيْهِ عن عُرْضٍ او عن عُرُضٍ regarda de côté.
Accident (opposé à عَرَض ج أَعْرَاض substance). Biens mobiliers. Hasard, cas fortuit. Accident, malheur. Profit fait par hasard.
Une flèche l'a at- أَصَابَهُ سَهْمُ عَرَضٍ teint par hasard.
Par hasard, sans intention. عَرَضًا
Intention, projet. Point de غُرْضَة mire; but qu'on se propose.
Il est son pendant, هُوَ عُرْضَةٌ لِذٰلِكَ son égal.
Je l'ai destiné à... جَعَلْتُهُ عُرْضَةً ل
Décharge, coin d'une maison. عَرْضِيّ
Accidentel. عَرَضِيّ (ضد جوهري)
✧ Véniel (péché).
Qui n'est pas ferme sur la عُرْضِيّ selle. Rétif (chameau). ✧ Camp.
Indocilité (d'une monture). عُرْضِيَّة
Ligne, marque sur عِرَاض ج عُرُض la cuisse du chameau. Passage principal d'une tradition.
Elle a eu un en- جَاءَتْ بِوَلَدٍ عن عِرَاضٍ fant d'un commerce illégitime.
Vaste, large. عُرَاض
Fém. du préc. Don. présent. عُرَاضَة
✧ Fusillade de réjouissance, salve.
Mesure du vers. عَرُوض ج أَعَارِيض Mètre (en poésie). Prosodie.
Plage; chemin. Sens (du ج عُرْض — discours).
Art métrique, prosodie. عِلْم العَرُوض
Versé dans la connaissance عَرُوضِيّ de la prosodie.
Opposition, hostilité; con- إِعْتِرَاض tradiction, empêchement. Objection.
Qui arrive, qui sur- عَارِض م عَارِضَة vient, etc.
Accident. Accès; عَارِض ج عَوَارِض

Avoir une chose à sa تَعَرَّض ه ول portée.
Se combattre, se contredire تَعَارَض (hommes, nouvelles, etc.).
Arriver, survenir. Être en إِعْتَرَض travers (d'un chemin, d'un ruisseau).
Résister à son cavalier — في رَسَنِهِ (monture).
Se présenter à qn. S'opposer — ل à qn, lui susciter des obstacles.
Se mettre en travers — الشَّيْءَ دُون de..., former un obstacle à...
Relever les fautes de qn. — على فُلَان
Monter (un coursier) indocile. — ه
Passer en revue (des troupes).
Décocher à qn un — لِفُلَانٍ بِسَهْمٍ trait et le tuer.
Demander, chercher ce إِسْتَعْرَض qui est large.
Interroger qn. Demander à qn — ه de montrer qc.
Tuer les gens sans distinc- — القَوْمَ tion.
Consulte les arabes إِسْتَعْرِض ٱلْعَرَبَ que tu voudras.
Arrivée (d'un événement). عَرْض
Exposition, étalage (d'une marchandise), revue (d'une armée).
Marchandises; biens — ج عُرُوض mobiliers, excepté l'argent ou l'or. Flanc d'une montagne. Largeur. Ampleur. Latitude (en géographie).
Jour du jugement. يَوْم العَرْض
✧ Ex- عَرْضُ حَال وعَرْضُحَال ج عَرْضُحَالَات posé, mémoire, requête.
Nuage. — ج عُرُوض وأَعْرَاض وعِرَاض
Heure de la nuit.
Cimes des arbres. أَعْرَاض الشَّجَر
Bonne réputation. Hon- عِرْض ج أَعْرَاض neur. Âme, substance de l'homme.
Son honneur est intact. هُوَ نَقِيّ العِرْض
Il sent bon. هُوَ طَيِّب العِرْض
Côté, flanc, face (de عُرْض ج عِرَاض

Être chef d'un corps. عَرُف o عَرَافَةً
Sentir les parfums. عَرِف a عَرْفًا
Faire connaître qc. عَرَّفَ ﻫ اَو ب ﻫ ﻫ à qn, l'informer de qc.
Apprendre à qn le nom de qn. — ﻫ بِفُلَان
Lui faire connaître ses défauts. — ﻫ فُلَانًا
Parfumer qn ou qc. — ﻫ وﻫ
✧ Confesser qn (prêtre). — ﻫ
Donner l'article à un nom, définir (une chose). — ﻫ
Être orné d'une belle crête (coq); d'une belle crinière (cheval). أَعْرَفَ
Être déterminé par l'article (nom). تَعَرَّفَ
S'informer, s'enquérir de... — ﻫ
Être connu d'un tel. — بِفُلَانٍ
Se connaître, se reconnaître les uns les autres. تَعَارَفَ
Être humble et soumis. اِعْتَرَفَ
Apprendre, connaître qc. — ﻫ
Questionner qn. — ﻫ
Avouer, confesser (sa foi); reconnaître, confesser (sa faute). ✧ Se confesser. — ب
Supporter la chose avec patience. — لِلْأَمْرِ
Connaître qc. اِسْتَعْرَفَ ﻫ
Chercher à se faire connaître à qn. — إِلَى
Être gonflée (mer). Avoir une belle crinière (cheval). اِعْرَوْرَفَ
S'apprêter à nuire. — لِلشَّرِّ
Odeur (surtout bonne). عَرْفٌ
Aveu. Crinière du cheval. Crête du coq. Bienfait. Lieu élevé hauteur. Connu. Dialecte. عُرْفٌ ج أَعْرَافٌ
Droit coutumier. عُرْفُ الشَّرْعِ
Ils vinrent les uns après les autres. جَاءَ الْقَوْمُ عُرْفًا
Je lui dois mille... que j'avoue. لَهُ عَلَيَّ أَلْفٌ عُرْفًا
Patience. عِرْفٌ وعُرْفٌ

crise (d'une maladie). Tout objet qui met obstacle à la vue : montagne, nuage. Joue.
Les deux joues. العَارِضَانِ
Qui a peu de poil aux joues. خَفِيفُ العَارِضَيْنِ
Traverse de bois; poutre transversale. Dent de côté. Côté. Ce qui paraît de la bouche dans le rire. Face de la joue. عَارِضَةٌ ج عَوَارِضُ
Large. Ample. Abondant. عَرِيضٌ ج عِرَاضٌ
Petit chevreau d'un an. — ج عِرْضَانٌ
Riche. — البِطَانِ
Lieu où l'on rencontre une chose, où elle apparaît. Lieu où l'on montre une chose, où on l'expose. Exposition. مَعْرِضٌ ج مَعَارِضُ
Vêtement d'apparat. مِعْرَضٌ
Oppposition, contradiction. Direction oblique, de travers. مُعَارَضَةٌ
Effronté, illégitime. اِبْنُ المُعَارَضَةِ
Flèche sans plume. Sens (du discours). مِعْرَاضٌ
Obscur (discours). مُعَرَّضٌ ج مَعَارِضُ ومَعَارِيضُ
Ce qui est offert, présenté; supplique, pétition. مَعْرُوضٌ
Transversal. Qui fait obstacle : qui objecte. Inopiné. مُعْتَرِضٌ
Cymbale ou guitare. ☆ عَرْطَبَةٌ وعُرْطُبَةٌ
Sommet, cime (d'une montagne). ☆ عُرْعُرَةٌ ج عَرَاعِرُ
Bouchon de bouteille. — وعَرْعَرَةٌ
Cri d'enfants qui jouent. عَرْعَارِ
Gras (chameau). Chef; noble. عُرَاعِرٌ ج عَرَاعِرُ
☆ عَرَفَ i عِرْفَةً وعِرْفَانًا وعِرِفَّانًا ومَعْرِفَةً ﻫ Connaître, savoir qc.
Supporter patiemment qc. — ل
Reconnaître, avouer sa faute à qn. — بِذَنْبِهِ ل
Diriger habilement les affaires. Gouverner. — o عِرَافَةً على
Être atteint de l'ulcère عُرِفَ . عَرْفَةً

Sables amoncelés. Lieu élevé. عُرْف
Vent. Ulcère à la paume de la عَرْفَة main.
Question, demande. — وعِرْفَة
Éminence, hauteur. عُرْفَة ج عُرَف Limite entre deux choses.
Montagne près de la Mecque. عَرَفَة
Profession de devin. Art divinatoire. عِرَافَة
Devin. عَرَّاف ج عَرَّافُون
Admis et consacré par l'usage. عُرْفِيّ (ضد شَرْعِيّ)
Aphorisme. عُرْفِيَّة
Aveu, reconnaissance (d'un fait). ✧ Confession. اِعْتِرَاف
Connaissance. Bienfait. عِرْفَان
Définition, تَعْرِيف ج تَعَارِيف وتَعْرِيفَات explication. Détermination de qc. Tarif.
Livre des définitions. كِتَاب التَّعْرِيفَات
L'article ال. حَرْف التَّعْرِيف
Patient. Connue (chose). عَارِف ج عَرَفَة
Fém. du préc. Bienfait; don. عَارِفَة ج عَوَارِف
Persévérant, patient. عَرُوف ج عُرْف
Qui sait, qui est instruit. عَرُوفَة
Qui connaît, qui est عَرِيف ج عُرَفَاء bien renseigné. Inspecteur. Chef d'un corps. Connue (chose).
Qui a une crête أَعْرَف م عَرْفَاء ج عُرْف (coq). Qui a une crinière (cheval).
Connaissance, science. مَعْرِفَة ج مَعَارِف
Visage. *Au pl.* مَعْرَف ومَعْرِف ج مَعَارِف amis, connaissances.
Que Dieu vivifie حَيَّا الله مَعَارِفَكُم vos visages.
Les amis d'un tel. مَعَارِفُ فُلَان
Endroit où pousse مَعْرَفَة ج مَعَارِف la crinière.
Défini. Déterminé. مُعَرَّف
Qui fait connaître. ✧ Qui مُعَرِّف confesse qn.
Connu. Le bien, ce qui est مَعْرُوف convenable. Service, bon procédé; bienfait.

Qui avoue qc. ✧ Confesseur مُعْتَرِف (de la foi).
Arbuste de la famille ✡ عُرْفُط . عِضَاه
Dépouiller (un os) de la chair. ✡ عَرَق o عَرْقًا ومَعْرَقًا , وتَعَرَّق ه
S'en aller, — o عَرْقًا وعُرُوقًا في الأَرْض partir; se perdre sous terre.
Doubler le fond (d'une sacoche). — ه
Être maigre, décharné. عُرِق
Suer, transpirer. عَرِق a عَرَقًا
Faire transpirer qn. عَرَّق ٪
Mettre un peu d'eau — وأَعْرَق ه dans (un breuvage).
✧ Détremper, amollir dans عَرَّق ه l'eau chaude (des figues) pour les conserver.
Puiser avec (un seau) — وأَعْرَق في sans le remplir.
Venir dans le pays appelé Irak. أَعْرَق
Pousser de profondes racines (arbre). — واعْتَرَق واسْتَعْرَق
Chercher à transpirer, se faire transpirer. اِسْتَعْرَق
Os décharné. Chemin battu. عَرْق ج عِرَاق
Sueur, transpiration عَرَق (du corps). Moiteur des murs, etc. File d'animaux, de briques, etc. Traces d'animaux marchant à la file. Tissu de feuilles de palmier. ✧ Eau-de-vie; toute liqueur distillée.
Peine, fatigue. — القِرْبَة
Cadeau d'amitié. — الخِلَال
Veine, عِرْق ج عِرَاق وأَعْرَاق وعُرُوق artère.
Veine, filet (de minérai). — ج عُرُوق Fibre, racine (d'un arbre). Lait frais. Colline sablonneuse. Montagne escarpée. Filet d'eau, etc. Sol salin.
Un peu d'eau في الشَّرَاب عِرْق من المَاء dans la boisson.
Les artères. العُرُوق الضَّوَارِب
Les veines. العُرُوق السَّوَاكِن

Difficultés, ambages des affaires. عَرَاقِيب الأُمُور
Sautiller (enfant). Ramper (serpent). ✡ عَرْقَص
Dévier, s'écarter de la voie droite. ✡ عَرْقَل
Embarrasser qn. agir et parler contre lui. — على
Embrouiller (une affaire). Prendre des détours dans (le discours). — ه
Être embarrassée, embrouillée (affaire): être plein de détours (discours). ✧ Être perclus des membres; avoir la crampe. تَعَرْقَل
Qui prend des détours. عِرْقَال
Malheurs. عَرَاقِيل
Difficultés, embarras. — الأُمُور
Embarras. ✧ Paralysie: crampe. تَعَرْقُل
Frotter, racler (une chose) jusqu'à l'user; user (un habit). Dévorer (les plantes: bétail). ✧ Pétrir, fatiguer (la pâte); brasser qc. ✡ عَرَكَ o عَرْكًا ه
Rendre plus intelligent, plus expérimenté (temps). — ﻫ
Supporter l'injustice. — الأَذَى بِجَنْبِهِ
La guerre les a maltraités. عَرَكَتْهُمُ الحَرْبُ
✧ Parler à tort et à travers. عَرَكَ فِي حَدِيثِهِ
عَرَكَ o عَرْكًا وعُرَاكًا وعُرُوكًا، وأَعْرَكَ
Avoir ses règles (femme).
Être fort lutteur. عَرِكَ a عَرَكًا
En venir aux mains avec qn. عَارَكَ مُعَارَكَةً وعِرَاكًا ﻫ
Être frotté, raclé, usé. تَعَرَّكَ
Se livrer bataille. تَعَارَكَ واعْتَرَكَ
Frottement; expérience. ✧ Action de pétrir, de brasser. عَرْك
Un frottement, etc. عَرْكَة
Coup, fois. — ج عَرَكَات
Son, voix, bruit. عَرَك وعَرِك
Fort lutteur. Sable amoncelé. عَرِك ج عَرِكُون

Qui transpire beaucoup. عُرَق وعُرَقَة
Chemin dans les montagnes. عَرَقَة
Racine, fibre (des arbres). عِرْقَة ج عِرْقَات وعِرَق
Fonds des biens, de la fortune. — وعِرْقَاة
Rangée, file, série. Nerf de bœuf. عَرَقَة ج عَرَق وعَرَقَات
Tertre de sable. Bois servant d'anse à un seau. عَرْقُوَة ج عَرَاقٍ
Malheurs. ذَات العَرَاقِي
Généreux, noble, de race (homme, cheval). عَرِيق ومُعْرِق
Enraciné. — وأَعْرَق
Doublure d'une sacoche. Côte, rive (de la mer, etc.). Pourtour (de l'ongle, de l'oreille, etc.). Ourlet (d'une nappe). Cour (d'une maison). عِرَاق ج أَعْرِقَة وعُرُق وعُرْق
Calotte qui se met sous le bonnet. ✧ عِرَاقِيَّة ج عَرَاقِيّ ج عَرَاقٍ
Pays sur le Tigre et l'Euphrate. بِلَاد العِرَاق
Bassora et Coufa (villes). العِرَاقَان
Goutte d'eau. Pluie abondante. عُرَاق وعُرَاقَة
Plantes qui naissent après la pluie. عُرَاق الغَيْث
Dents molaires. Années. عَوَارِق
Qui sue, qui transpire. عَرْقَان
Instrument à écorcher. مِعْرَق
Mêlée d'un peu d'eau (boisson). مُعْرَق ومُعَرَّق ومَعْرُوق
Maigre, décharné. مَعْرُوق ومُعَرَّق
Sudorifique, qui provoque la sueur. مُعَرِّق
Couper les jarrets à (une bête de somme). Soulever (sa monture). ✡ عَرْقَب ﻫ
Cheminer dans les sinuosités des montagnes. ✧ Être embrouillée (affaire). تَعَرْقَب
Tendon d'Achille. Jarret. Sinuosité, détour (dans les montagnes). عُرْقُوب ج عَرَاقِيب

froid (jour).
Fém. du préc. عَارِمَة ج عَارِمَات وعَوَارِم
✧ Relieur de profession. عَرَّام
Calamité. Fosse. عَرِيم ج عُرْمَان
Tacheté de blanc et de noir. أَعْرَم م عَرْمَاء ج عُرْم
Rongé. ✧ Relié (livre). مَعْرُوم
Dur; violent. Armée nombreuse. ✧ Pluie torrentielle. ✡ عَرَمْرَم
S'habituer à qc. ✡ عَرَنَ o عَرْنًا على
Mettre au nez (du chameau) la pièce de bois dite عِرَان. — o i ۵
Avoir le mal dit عَرَن. عَرِنَ a عَرَنًا
Se nourrir de viande. أَعْرَن
Odeur de viande cuite. عِرْن
Maladie aux jambes d'une bête. Ulcère à son cou. عَرَن وعِرَان
Atteint du mal dit عَرَن. عَرُون
Bois, forêt. عَرِين ج عُرُن
Antre, repaire (du lion, etc.). — وعَرِينَة ج عَرَائِن
Pièce de bois que l'on met au nez du chameau. عِرَان
Flot, vague. Pleine mer. عُرَانِيَة
Os du nez, cartilage du nez. Chef, le premier parmi les siens. عِرْنِين ج عَرَانِين
Partie saillante d'une montagne. Fuseau. ✧ Vrille, grappe (de la vigne). ✡ عرنس — عِرْنَاس ج عَرَانِيس
Arriver à qn (accident). Se présenter chez qn. ✡ عَرَا o عَرْوًا ۵
Être saisi d'un accès de fièvre. — وعُرِيَ
Regretter une chose vendue. عُرِيَ إلى
Munir (un vase) d'une anse; (un habit) de boutonnière. عَرَّى وأَعْرَى ه
Saisir qn (chagrins, etc.). Se présenter chez qn. اِعْتَرَى ۵
Bord (d'une chose). Insouciant. عِرْو ج أَعْرَاء
Arrivée subite (d'un malheur). عَرْو واِعْتِرَاء
Accès de fièvre. عُرَوَاء
Anse. Ganse qui sert عُرْوَة ج عُرًى

Pêcheur. عَرَكِيّ ج عَرَك وجج عُرُوك
Foule, presse à l'abreuvoir. عِرَاك
Il amena ses chameaux ensemble à l'eau. أَوْرَدَ إِبِلَهُ العِرَاكَ
Souffre-douleur. عُرَكَة
Chameaux à la bosse petite. عَرُوك
Nature, naturel, caractère. عَرِيكَة ج عَرَائِك
D'un caractère doux. لَيِّن العَرِيكَة
Qui frotte. ✧ Qui pétrit. عَارِك
Qui a ses règles (femme). عَارِك ج عَوَارِك, ومُعْرِك
Champ de bataille, arène; lieu de la mêlée. مَعْرَك ج مَعَارِك, ومُعْتَرَك
Même sens. مَعْرَكَة ومَعْرُكَة ج مَعَارِك
Combat, lutte, bataille; mêlée. — ومُعَارَكَة
Combattant. Rude jouteur. مُعَارِك
Frotté. Foulé par les bestiaux (sol). Amoncelé (sable). Envahi (abreuvoir). ✧ Brassé; bien mêlé. مَعْرُوك
Ronger (un os, un arbre). ✧ Relier (un livre). ✡ عَرَمَ o i عَرْمًا ه
Traiter durement qn. — ۵
Être gai, pétulant et prendre des airs fiers et insolents. — عُرَامًا على
Être d'un caractère dur. عَرِمَ a وعَرُمَ o عَرَامَة
Mêler, mélanger qc. ✧ Amasser, entasser (des objets). عَرَّمَ ه
Être rongé (os, arbre). ✧ Être entassé. ✧ Grossir (fleuve). تَعَرَّمَ
Ronger (un os, un arbre). — ه
Être indocile (cheval). اِعْتَرَمَ
Mélange de blanc et de noir. عَرَم وعُرْمَة
Impétuosité, masse (d'une armée). Mauvais naturel. عُرَام
Tas, amas (de sable, de grains). عُرْمَة وعَرَمَة ج عَرَم
Dur, méchant. عَرِم
Digue. Pluie torrentielle. عَرِمَة ج عَرِم
Dur, violent (homme). Très عَارِم

Être honoré. — i عِزًّا
Chaque chose ressort par son contraire. كُلٌّ يَعِزُّ من ضِدِّهِ
Que Dieu est puissant et grand! اللهُ عَزَّ وجَلَّ
Être dure, pénible à qn (affaire). عَزَّ a عَلَيْهِ
Il lui serait dur d'agir ainsi. — أن يَفْعَلَ كَذَا
Surpasser, vaincre qn en... عَزَّ o عَزًّا ة في
Rendre qn puissant, fort. Respecter, honorer qn. عَزَّزَ وأَعَزَّ ة
Lutter d'influence avec qn. عَازَّ ة
Chérir qn. أَعَزَّ ة
Je suis affecté, peiné de ce qui vous est arrivé. أَعْزِزْتُ بِمَا أَصَابَكَ
Acquérir de la puissance, de la considération. Devenir rares et chères (denrées). Faire le précieux. تَعَزَّزَ
Devenir puissant, grand. اِعْتَزَّ
Être fier, orgueilleux de... — ب
L'emporter sur qn. — على
Être compacte, serrée (terre). اِسْتَعَزَّ
Faire sentir à qn sa puissance, le terrasser. اِسْتَعَزَّ على
Dieu l'a fait mourir. — اللهُ بِهِ
Le malade est accablé. اُسْتُعِزَّ بِالعَلِيلِ
Puissance, force, honneur. عِزّ
Nécessairement, sans doute. عَزًّا بَزًّا
Petite gazelle. عَزَّة
Puissance, force, honneur, gloire. Rareté (d'une chose, d'une expression). عِزَّة
Puissant, fort. Honoré, respecté. Rare, précieux, cher, chéri. عَزِيز ج عِزَاز وأَعِزَّة وأَعِزَّاء
Fém. du préc. عَزِيزَة
Gouverneur d'Égypte. عَزِيز مِصْر
Grand, noble (ضد ذليل) de caractère. عَزِيز النَّفْس
Même sens que عزيز *et* عزيزة. Plus puissant. Plus honoré. أَعَزّ م عُزَّى
Nom d'une idole des Arabes. العُزَّى

de boutonnière. Chose précieuse. Environs d'une ville.
J'en suis exempt. أنا عُرْوَة مِنْهُ
Atteint d'un accès de fièvre. عَارٍ ج عُرَاة
Frappé (d'un malheur). مَعْتَرًى
Être nu, dépouillé de (ses habits). Être libre, exempt de qc. ✱ عَرِيَ a عُرْيَةً وعُرْيًا من
Dépouiller qn de (ses vêtements). عَرَّى وأَعْرَى ة ه او من
Délivrer qn de... عَرَّى ة من
Monter à cheval à poil. عَارَى
Camper, cheminer dans un désert. Être exposé au froid de la nuit. أَعْرَى
Abandonner qn. أَعْرَى ة
Donner à qn les fruits d'un (palmier). — ة ه
Être dépouillé de (ses vêtements). تَعَرَّى من
Voyager seul. اِعْرَوْرَى
Commettre une vilaine action. — أَمْرًا قَبِيحًا
Monter un cheval à poil. — فَرَسًا
Bord, côte. Plaine. عَرًى
Désert, plaine déserte. عَرَاء ج أَعْرَاء
Nudité. عُرْي وعُرْيَة
Place, plage. Intensité du froid. عَرَاة
Cheval sans selle. فَرَس عُرْي
Vent froid. عَرِيّ وعَرِيَّة
Palmier dépouillé de ses fruits. عَرِيَّة
Nu. Libre, exempt (de soucis). عَارٍ ج عُرَاة
Fém. du préc. عَارِيَة ج عَارِيَات وعَوَارٍ
Nu. عُرْيَان ج عُرْيَانُون
Partie du corps qu'on ne couvre pas. مَعْرًى ومَعْرَاة ج مَعَارٍ
Les pieds, les mains, le visage. المَعَارِي
Mis à nu, dépouillé de ses habits. مُعَرًّى
Être rare, cher, précieux. Être puissant. Se fortifier. ✱ عَزَّ i عِزًّا وعِزَّةً وعَزَازَةً

Qui trouve sa force et sa gloire en Dieu. مُعْتَزّ بِاللّٰه
Atteint d'une grave maladie. مِعْزَاز الْمَرَض
☆ عَزَب o عُزْبَة وعُزُوبَة, وتَعَزَّب Être célibataire; garder le célibat.
عَزَب o i عُزُوبًا عن Être loin, éloigné, s'éloigner de...; partir, s'en aller.
عَزَب Être déserte (terre).
عَزَّب Prolonger (une absence). Négliger une affaire commencée.
أَعْزَب Être éloigné. Aller chercher des pâturages, faire paître des troupeaux à une grande distance.
— ٥ Éloigner qn.
تَعَزَّب Rester célibataire.
عُزْبَة وعُزُوبَة Célibat.
عَازِب *Nom d'ag.* Pâturage éloigné.
عَزَب (*m. et f.*) ج عُزَّاب وأَعْزَاب Célibataire.
عَزِيب, وأَعْزَب م عَزْبَاء ج عُزْب *Même sens.*
مِعْزَبَة Servante. Épouse.
مِعْزَاب ومِعْزَابَة Qui fait paître au loin ses troupeaux.
☆ عَزَر i عَزْرًا ٥ Blâmer, réprimander qn.
— ٥ عن Empêcher qn de...
— ٥ على Instruire qn de...
عَزَّر ٥ Réprimander qn; l'honorer. Châtier sévèrement (un coupable).
عَزْر وتَعْزِير Réprimande, semonce.
تَعْزِير Correction non fixée par la loi.
مُعَزَّر Réprimandé.
☆ عِزْرَائِيل Ezraïl (nom de l'ange de la mort).
☆ عَزَف o i عَزْفًا وعُزُوفًا عن Se détacher, se dégoûter de qc.
— عَزِيفًا Siffler dans le désert (génies fabuleux).
— i عَزْفًا وعَزِيفًا Jouer d'un instrument de musique.
عَزَّف Crier.
أَعْزَف Entendre le bruit du vent, etc.
عَزْف Bruit, son (du vent, etc.).
عُزْف Pigeon sauvage.
عَازِف Joueur d'instrument, musicien.
عَزُوف وعَزُوفَة ج عِزَاف Dégoûté de qc. Ami inconstant.
عَزِيف Sifflement entendu au désert. Bruit (du tonnerre).
عَزَّاف Nuage qui tonne.
مِعْزَف ومِعْزَفَة ج مَعَازِف Espèce de timbale.
☆ عَزَق i عَزْقًا ه Bêcher (la terre).
— o فُلَانًا ضَرْبًا Accabler, éreinter qn de coups.
عَزِق ج عُزُق Insociable, intraitable.
مِعْزَق ومِعْزَقَة ج مَعَازِق Bêche, pelle.
☆ عَزَل i عَزْلًا, وعَزَّل ٥ وه عن Révoquer, destituer (un fonctionnaire). Mettre qc. à part, l'éloigner de...
عُزِل Être révoqué, destitué.
✧ عَزَّل ه Curer, déblayer, nettoyer; purger qc.
تَعَزَّل وانْعَزَل واعْتَزَل عن Se mettre à l'écart de...
تَعَزَّل واعْتَزَل ه Quitter (son emploi); se retirer (des affaires, de la société).
تَعَازَل Se séparer les uns des autres.
تَعَزَّل واعْتَزَل و✧ انْعَزَل Être mis de côté, être destitué.
عَزْل Destitution, renvoi d'un fonctionnaire, sa révocation.
عَزَل État de celui qui est sans armes.
عُزْل Faiblesse.
عُزُل ج أَعْزَال Qui est sans armes.
عُزْلَة État d'un fonctionnaire destitué. Vie retirée, retraite des affaires. Solitude.
✧ تَعْزِيل Curage, nettoyage; purgation.
اِنْعِزَال واعْتِزَال Retraite des affaires. Abdication.
أَعْزَل ج عُزْل وأَعْزَال وعُزَّل وعُزْلَان Qui est sans armes. Monticule de sable isolé. Nuage sans eau. Portion de viande réservée à un absent.
عَزْلَاء ج عَزَالِي وعَزَالَى *Fém. du préc.*

Amis sincères. عَزَمَة
Ferme dans ses desseins. عَزُوم
Enchanteur, qui charme les serpents. عَزَّام ومُعَزِّم
Le lion. العَزَّام والمُعْتَزِم
Entrepris avec fermeté. مَعْزُوم
✧ Invité : convive.
Décidé. résolu à... مُعْتَزِم على
☆ عِزَه وعِزِه وعِزْهِيّ وعِزْهَاة ج عِـزَاه وعِزَاهِيّ وعِزْهُون Continent. Vil.
☆ عَزَا o عَزْوًا ه وه الى Faire remonter l'origine de qn, ou de qc. à...
— وتَعَزَّى و اعْتَزَى الى او ل Faire remonter son origine à tel ou à tel.
Troupe de gens. عِزَة ج عِزًى وعِزُون
Relation, rapport d'origine, filiation. عِزْوَة
☆ عَزَى i عَزْيًا ه ه الى Rapporter, faire remonter qn ou qc. à...
عَزِيَ a عَزَاء على Supporter avec patience ; se consoler ; recevoir des condoléances.
عَزَّى ه Consoler qn. ; le porter à la patience ; lui offrir ses condoléances.
تَعَزَّى عن Se consoler, se laisser consoler de...
تَعَازَى S'adresser des consolations ou des condoléances réciproques.
عَزٍ م عَزِيَة وعَزِيّ م عَزِيَّة Patient.
Patience, patience exemplaire. عَزَاء
✧ Cérémonie funèbre, obsèques ; visites de condoléances.
Rapport, relation d'origine. عِزْيَة
Consolation offerte à qn ; condoléance. تَعْزِيَة
Consolé. مُعَزًّى
Consolateur. مُعَزٍّ
☆ عَسَّ o عَسًّا وعَسَسًا Faire la patrouille, la ronde de nuit. Arriver tard (nouvelle).
— ه Donner très peu à manger à qn.
Faire la ronde de nuit. اِعْتَسَّ
— ه Chercher qc. la nuit. Suivre (les traces : chien).

Derrière. Orifice d'une outre.
✧ Tabouret électrique. عَازِل
Lieu écarté où l'on se retire. مَعْزِل
Loin de... بِمَعْزِل عن
Destitué (employé). مَعْزُول
Qui se sépare, qui fait scission. مُعْتَزِل
Sorte de sectaires musulmans. مُعْتَزِلَة
Isolé, qui reste à l'écart. Désarmé. مِعْزَال ج مَعَازِيل
☆ عَزَم i عَزْمًا وعُزْمًا ومَعْزَمًا وعَزِيمًا وعَزِيمَة وعَزَامَة وعُزْمَانًا عَلَى ه Résoudre qc, se décider : se résoudre à...
عَزَم Exécuter une résolution avec énergie. Être décidée, résolue (affaire).
عَزَم على فُلَان ل او أنْ Adjurer qn de...
عَزَم ه على ✧ Inviter, engager qn à...
✧ Inviter à un repas.
— وعَزَّم Conjurer à l'aide d'enchantements (magicien).
تَعَزَّم واعْتَزَم ه وعلى Se proposer sérieusement qc. ; être fermement résolu à...
اِعْتَزَم Suivre l'exécution d'un projet.
عَزْم ج عُزُوم Résolution, ferme propos.
أُولُوا العَزْم Hommes de résolution. (*Se dit de certains hommes seulement*).
عَزْم ج عُزُم Marc de raisin sec.
عَزَمَة ج عُزَم Parenté. Tribu.
عَزْمَة ج عَزَمَات Intention, résolution. Devoir prescrit par Dieu.
Constance. Course rapide. عَزِيم
عَزِيمَة ج عَزَائِم Constance, fermeté de résolution. Devoir prescrit par Dieu. Enchantement. ✧ Invitation à un festin.
مَا لَهُ عَزْمَة وَلَا عَزِيمَة Il n'a pas de constance.
Fidèle à ses engagements. عَزْمِيّ
Marchand de marc de raisin.
عَازِم م عَزَمَة وعَازِمُون Qui forme un projet, un dessein. Ferme, résolu.
Affaire décidée. أَمْرٌ عَازِم

Être difficile, وعَسُرَ o عُسْرًا وعَسَارَةً ardue pour qn (affaire). Être dur, sévère, d'un caractère difficile.
Rendre difficile (une affaire), mettre des obstacles à... عَسَّرَ ﻫ
Aborder qn par la gauche. — ة
Traiter qn avec rigueur. عَاسَرَ ة
Être réduit à la misère. Avoir أَعْسَرَ un enfantement difficile (femme).
Être difficile à comprendre (sens). Être pénible, difficile à supporter (chose). تَعَسَّرَ وتَعَاسَرَ على
Extorquer qc. à qn. إِعْتَسَرَ مِنْ مَالِ فُلَانٍ
Contraindre, violenter qn. Museler (une monture) et la monter. — ة
Être pénible, difficile à qn (affaire). إِسْتَعْسَرَ على
Trouver difficile, pénible... — ﻫ
Difficulté. Gène, pauvreté. عُسْر وعُسُر
Rétention d'urine. عُسْر البَوْل
Situation difficile, critique. Gêne, pauvreté. عُسْرَة وعُسْرَى ومَعْسَرَة ومَعْسُرَة
Plume blanche à l'aile d'un oiseau. عَسْرَة وعَسْرَاء
Ils vinrent les uns après les autres. جَاءُوا عُسَارَيَات وعُسَارَى
Ils se dispersèrent de tous côtés. ذَهَبُوا عُسَارَيَات
Difficile, pénible. Pressant (besoin). Critique, contraire (temps). D'un caractère difficile (personne). عَسِر وعَسِير
Plus difficile, plus ardu. Plus dur à supporter. أَعْسَر م عُسْرَى ج عُسْر
Gaucher. — م عَسْرَاء ج عُسْر و✧ عِسْرَاوِي
Qui se sert également des deux mains. أَعْسَر يَسَر
Dur à son débiteur. مُعْسَر
Pauvre, indigent. مُعْسِر
Difficile, critique (position). Pressé par son créancier (débiteur). مَعْسُور
Survenir, s'en aller (ténè- ✡ عَسْعَسَ

Patrouille, ronde. عَسّ وعَسَس
Verre, gobelet. عُسّ ج عِسَاس وعِسَسَة
La chamelle a donné du lait malgré elle. دَرَّتِ النَّاقَةُ عِسَاسًا
Qui fait la patrouille, la ronde pendant la nuit. عَاسّ ج عَسَس وعَسِيس، وعَسَّاس
Le loup. العَسَّاس
Difficile à traire (chamelle); qui donne peu de lait. Qui va à la chasse (lion, homme). عَسُوس
Demande, pétition, question. مَعَسّ
Louer (un étalon). ✡ عَسَبَ i عَسْبًا ة
✧ Sarcler. ✧ عَسَّبَ
S'enfuir (loup). أَعْسَبَ
Avoir de l'antipathie pour... إِسْتَعْسَبَ مِن
Race. عَسْب
Os de la queue. Cou-de-pied. Dos de la plume. Crevasse d'une montagne. Palme sans feuilles. عَسِيب ج عُسُب وعُسْب وعِسْبَان
Reine des abeilles. Prince, chef. Sorte de perdrix. Tache blanche au front du cheval. يَعْسُوب ج يَعَاسِيب
✧ Sarcleur. مُعَسِّب
Panthère. ✡ عُسْبُر ج عَسَابِر
Allonger le cou en marchant. ✡ عَسَجَ i o عَسْجًا وعَسَجَانًا
Être courbé, voûté (vieillard). إِعْسَجَّ
Arbre épineux; ronce. عَوْسَج
Nom d'unité du préc. عَوْسَجَة
Or. ✡ عَسْجَد
Montures richement caparaçonnées. عَسْجَدِيَّة
Tordre (une corde). ✡ عَسَدَ i عَسْدًا ﻫ
Fort, robuste. Gros serpent. عِسْوَدّ
Fém. du préc. Ver long. عِسْوَدَّة
Être difficile, critique, dur (temps, etc.). ✡ عَسَرَ o i عَسْرًا وعُسْرًا على
S'opposer à... — وعَسَّرَ على
Presser (un débiteur). — وأَعْسَرَ ة
Être gaucher. Se servir également des deux mains. عَسِرَ a عَسَرًا
عَسِرَ a عَسْرًا وعُسْرًا وعَسَرًا ومَعْسُورًا ،

une armée, un camp.
Armée, troupes. عَسْكَر ج عَسَاكِر
Grand nombre.
Soldat, militaire. عَسْكَرِيّ ج عَسْكَرِيَّة
Service militaire. عَسْكَرِيَّة
Camp. مُعَسْكَر
Mêler, assaisonner qc. avec du miel. ☆ عَسَلَ o i عَسْلًا, وعَسَّلَ ه
Donner à qn une provision de miel. — وعَسَّلَ ٤
Trembler, vibrer (lance). عَسَلَ i عَسْلًا وعُسُولًا وعَسَلَانًا
Être agitée par le vent (eau). — o عَسْلًا وعَسَلَانًا
Courir dans (le désert). — ب
Demander du miel. إِسْتَعْسَلَ
عَسَل ج عُسْل وعُسُول وعُسْل وأَعْسَال
Miel. Substance sucrée des dattes. وعُسْلَان
Rayon, gâteau de miel. عَسَلَة
Mielleux; couleur de miel. عَسَلِيّ
Homme de bien. عَاسِل وعَسُول ج عُسْل
Qui recueille le miel dans les ruches. Qui est en vibration (lance). عَاسِل وعَسَّال
Fém. du préc. Qui vibre (lance). عَاسِلَة ج عَوَاسِل
Ruche. Abeilles. عَسَّالَة
Plumeau de parfumeur. عَسِيل ج عُسُل
Ruche remplie de miel. مَعْسَلَة ومَعْسُلَة
Adouci, assaisonné avec du miel. مُعَسَّل ومَعْسُول
Commencer à avoir des rameaux verts et tendres (arbre). ☆ عَسْلَجَ
عُسْلُج ج عَسَالِج, وعُسْلُوج ج عَسَالِيج
Rameau jeune et tendre.
Désirer, convoiter qc. ☆ عَسَمَ i عَسْمًا في
C'est une chose dont on ne cherche pas à s'emparer de force. هٰذَا أَمْرٌ لَا يُعْسَمُ فِيهِ
Acquérir; se procurer de quoi vivre. — i عَسْمًا وعُسُومًا
S'appliquer à... — في
Pleurer, se fermer (œil). — وأَعْسَمَ

bres). S'approcher de terre (nuage).
Rôder la nuit (loup). — وتَعَسْعَسَ
Loup. عَسْعَس وعَسْعَاس
Hérissons. عَسَاعِس
Être injuste et oppresseur (prince). ☆ عَسَفَ i عَسْفًا
Se faire servir par qn. — ٤
Prendre qc. de force. — ه
Agir, parler sans discernement. — في الأَمْر او الكَلَام
Travailler pour qn. — على ول
S'écarter de (la route); aller à l'aventure. — ه وعن وتَعَسَّفَ واعْتَسَفَ عن
✧ Enlever les toiles d'araignée; épousseter. عَسَّفَ ه
Surcharger qn de travaux. عَسَّفَ وأَعْسَفَ ٤
S'égarer la nuit. أَعْسَفَ
Traiter qn injustement. تَعَسَّفَ ٤
Traiter (une affaire) sans direction. — واعْتَسَفَ ه
Être courbé. اِنْعَسَفَ
Forcer, contraindre qn à... اِعْتَسَفَ ٤ ب
Injustice, oppression. Mort. عَسْف
Injustement; avec violence; forcément. عَسْفًا
Maladie de chameau. عُسَاف
Atteint de ce mal. عَاسِف (m. et f.) ج عَوَاسِف
Injuste, oppresseur, tyran. عَسُوف وعَسَّاف ومِعْسَف
Manœuvre, homme de peine, de corvée. عَسِيف ج عُسَفَاء
S'attacher à... ☆ عَسِقَ a عَسَقًا, وتَعَسَّقَ
Poursuivre avec ardeur qc. — على
Mauvais naturel. Injustice. عَسَق
Durs envers les débiteurs. عُسُق
Vin mêlé de beaucoup d'eau. عَسِيقَة
S'agiter, briller (mirage). ☆ عَسْقَلَ
Mirage. عَسْقَل ج عَسَاقِل وعَسَاقِيل
Se réunir, former un camp (soldats). Survenir (nuit). ☆ عَسْكَرَ
Réunir (des troupes); former — ٤

عَسِم a عَسَمًا, وأَعْسَم Avoir la jambe ou le bras desséchés.
أَعْسَم ه Dessécher (la main, le pied).
إِعْتَسَم ﻫ Donner à qn ce qu'il désire.
— ه Porter de vieux (souliers).
عَسَم Dessèchement du bras ou de la jambe.
عَسْمَة Une bouchée.
عَسَمَة Morceau de pain sec.
أَعْسَم م عَسْمَاء ج عُسْم Qui a une jambe ou un bras desséchés.
عَسْمِيّ Qui fait bien ses affaires; qui les fait mal.
عَسُوم ج عُسُم Qui travaille pour sa famille.
عُسُوم Morceau de pain sec. Peu de chose.
☆ عَسِن a عَسَنًا في Profiter à (une monture : fourrage).
أَعْسَن وتَعَسَّن Produire un peu d'herbes (sol).
تَعَسَّن Chercher les traces de qc.
عَسَن Longueur et beauté d'une chevelure. Graisse.
عِسْن Semblable, pareil.
— وعُسْن Graisse.
أَعْسَان الشَّيْء Les traces d'une chose.
☆ عَسَا o عُسُوًّا وعَسَاء, وعَسِي a عَسًى Se durcir et sécher (plante). Être sombre (nuit).
عَسَا o عُسُوًّا Se durcir et devenir calleuse (main).
عَسَا o عَسْوًا وعُسُوًّا وعُسِيًّا وعَسَاء وعَسْوَةً, وعَسِي a عَسًى Être très âgé (vieillard).
عَسَى أَنْ Il se peut que..., il est possible que...
عَسَى أَنْ أَفْهَم Il est possible que je comprenne.
عَسَاهُ يَنْصَلِح Peut-être il deviendra meilleur.
أَعْسِ بِهِ Qu'il est habile, capable!
عَسٍ وعَسِيّ ومَعْسَاة بـ Capable de...
بِالعَسِيّ او بِالعَسَى أَنْ تَفْعَل كَذَا Il te sied d'agir ainsi.

عَسْو Dessèchement (d'une plante, etc).
عَاسٍ م عَاسِيَة Qui sèche (plante, etc.).
مِعْسَاء Fille nubile.
☆ عَشَّ o عَشًّا Se tenir dans son nid (oiseau).
— ه Acquérir; réunir qc. Réparer (un habit).
— وأَعْشَّ ﻫ Encombrer une hôtellerie et faire sortir (les hôtes).
— o عُشُوشَةً وعَشَاشَةً وعَشَشًا Être amaigri (corps).
عَشَّش واعْتَشَّ Nicher, faire son nid (oiseau).
أَعَشَّ واعْتَشَّ ه Amaigrir (le corps de qn : Dieu).
إِنْعَشَّ Être réparé (habit).
إِعْتَشَّ Prendre peu de vivres (gens).
عَشّ Don insignifiant. Maigre (per.).
عَشّ وعُشّ ج عِشَاش وأَعْشَاش وعِشَشَة Nid d'oiseau (sur un arbre).
عَشَّة Palmier ou arbre chétif.
مَعَشّ Question, pétition.
مُعَشِّش Lieu où l'oiseau niche.
مُعَشِّش Qui fait son nid (oiseau).
☆ عَشِب a عَشَبًا Être sèches, se dessécher (herbes, etc.).
— وعَشُبَ o عَشَابَةً, وعَشَّب وأَعْشَب Produire de l'herbe verte (sol).
عَشَّب ✧ Ramasser des herbes vertes, herboriser. ✧ Sarcler.
أَعْشَب Trouver des pâturages.
— وتَعَشَّب Se nourrir d'herbes et s'engraisser (troupeau).
إِعْشَوْشَب Se couvrir d'herbes verdoyantes (terre).
عُشْب ج أَعْشَاب Herbe verte; pâturage.
عِيَال عَشَب Familles d'adultes.
عَشَابَة Végétation; état d'un champ couvert d'herbes vertes.
عَشَبَة Décrépit et voûté. (*m. et f.*)
عَاشِب وعَشِب وعَشِيب ومُعْشِب, ومِعْشَاب ج مَعَاشِيب Herbeux : couvert d'herbes vertes (champ).
☆ عَشَر o عَشْرًا وعُشُورًا, وعَشَّر ﻫ وه

parents du côté paternel. Tribu.
Réunion, assemblée مَعْشَر ج مَعَاشِر de personnes.
10ᵉ partie. مِعْشَار
Ami, compagnon, familier. مُعَاشِر
Rapports de société, commerce intime. مُعَاشَرَة
✲ عَشَزَ i عَشَزَانًا Marcher d'un pas mal assuré.
— على Marcher en s'appuyant sur (un bâton).
✲ عَشَفَ — أَعْشَفَ ه وعن Avoir du dégoût de...
مَا يُعْشَفُ لِي أَمْرٌ قَبِيحٌ On ne m'attribuera pas une mauvaise action.
✲ عَشِقَ a عِشْقًا وعَشَقًا ومَعْشَقًا ه Être amoureux, épris de qn.
عَشِقَ ب S'attacher à...
✧ عُشِقَ وتَعَشَّقَ Être emboîté, encastré, etc; s'emboîter, etc.
تَعَشَّقَ Témoigner de l'amour à qn.
تَعَاشَقَ S'entr'aimer.
عِشْق Amour passionné, éperdu.
عَشَقَة ج عَشَق Liseron.
عَاشِق (m. et f.) ج عُشَّاق وعَاشِقُون وعَوَاشِق Qui aime éperdument.
عَاشِقَة ج عَوَاشِق *Fém. du préc.*
عَشَّاق وعِشِّيق Amoureux, amant.
✲ عَشِمَ a عَشَمًا وعُشُومًا, وتَعَشَّمَ Être aride, desséché.
عَشَم وعَشَمَة Avidité, convoitise.
خُبْز عَشِم Pain sec et rance.
أَعْشَم م عَشْمَاء De deux couleurs mêlées. Desséché (arbre).
✲ عَشَنَ o عَشْنًا, وعَشَّنَ واعْتَشَنَ Énoncer une opinion, une conjecture.
اِعْتَشَنَ ه Attaquer qn sans motif.
عُشَان وعُشَانَة Dattes sans valeur.
✲ عَشَا o عَشْوًا ه Aller, se rendre chez qn pendant la nuit.
— عَشْوًا وعَشْيًا ه Donner à souper à qn.
— عَشْوًا ه Faire paître (des bestiaux) la nuit.
عَشَا عن Se détourner, s'éloigner de...
— عَشْوًا وعُشُوًّا ه وإلى Se diriger vers

عَشَرَ Imposer à qn la dîme; prendre le dixième de qc.
— i عَشْرًا Compléter la dizaine; être le dixième.
عَشَرَهُم Il s'unit à eux, lui 10ᵉ.
عَشَّرَ Répéter dix foix le même cri (âne, corneille).
— وأَعْشَرَ Être au 10ᵉ mois (jument, chamelle qui porte).
عَاشَرَ ه Cultiver la société de qn; fréquenter qn.
أَعْشَرَ Être dix, se trouver dix.
تَعَاشَرَ Avoir des rapports d'amitié les uns avec les autres. Se fréquenter.
عِشْر Abreuvement du 9ᵉ ou 10ᵉ jour.
عُشْر ج عُشُور وأَعْشَار Dixième partie, un dixième; *de là* : dîme, décime.
قَلْبٌ أَعْشَار Cœur brisé de douleur.
قِدْر أَعْشَار Grand chaudron.
عَشَرَة م عَشْر Dix.
عَشَرَة ج عَشَرَات Dizaine.
عِشْرُون Vingt.
عِشْرَة Société, compagnie.
عَاشِر ج عُشَّر Dixième. Qui perçoit le dixième. Qui ne boit que le 10ᵉ jour (chameau).
عَاشِرَة ج عَوَاشِر *Fém. du précéd.*
عَشُورَى وعَاشُور وعَاشُورَاء وعَاشُورَى Le 9ᵉ ou le 10ᵉ jour du mois Moharram.
✧ عَشُور Sociable, qui aime la compagnie.
عَشَّار ج عَشَّارُون Percepteur des dîmes. Publicain.
عُشَرَاء Chamelle pleine depuis dix mois.
جَاؤُوا عُشَارَ او مَعْشَرَ Ils vinrent par bandes de dix, dix à dix.
عُشَارَة La 10ᵉ partie d'une chose.
عُشَارِيّ Long de dix pics (habit). Barque sur le Nil.
أَعْشَارِيّ Décimal (calcul).
عَشِير ج عُشَرَاء Ami, compagnon. Mari.
— ج أَعْشِرَاء Le 10ᵉ, la 10ᵉ partie.
عَشِيرَة ج عَشَائِر Famille, proches

durcir, se durcir.
✧ Presser un ressort. — على
Presser (son débiteur). عَصَّص عـلى
Os de la queue. عُصَص وعُصْص
✡ عَصَب i عَصْبًا وعَصِب a عَصَبًا ب
Ceindre, entourer (l'abreuvoir : bestiaux).
Prendre le parti de qn. — بفُلَان
Lier, serrer ; — عَصْبًا, وعَصَّب ه entourer (un membre) d'un bandeau, d'un bandage ; bander.
Sécher dans (la bouche : — ه او ب salive).
Être malpropres — عَصْبًا وعُصُوبًا (dents). Être embrasé, rouge de feu (horizon).
S'emparer de... — عَصْبًا وعِصَابًا على
Avoir beaucoup de عَصِب a عَصَبًا nerfs (chair).
Mettre qn à la tête d'un par- عَصَّب ة ti. Affamer, faire périr qn (disette).
Marcher avec vitesse (cha- أَعْصَب meau).
Se ceindre la tête d'un ban- تَعَصَّب deau, d'un mouchoir.
Se contenter de.., se borner à.. — ب
Défendre qc. avec zèle et — في avec acharnement. Être opiniâtre dans...
Être fanatique. — في دِينِهِ
Se confédérer, se coaliser — ل ومَع avec qn. Défendre son parti.
S'acharner contre qn. — على
Devenir dure, اِنْعَصَب واعْصَوْصَب difficile (affaire).
S'entourer la tête d'un اِعْتَصَب ب (bandeau, d'un turban, etc.). Se contenter de...
Se réunir et former — واعْصَوْصَب une troupe.
Turban. Sorte d'étoffe. عَصْب
Liseron. — وعُصْب وعَصَب
Nerf. Élite d'une عَصَب ج أَعْصَاب tribu.
Nerveux. عَصَبِيّ

(le feu) vu durant la nuit.
— o عَشْوًا وعَشِيَ a عَشًا Avoir la vue faible ; ne rien voir de nuit.
عَشِيَ a وتَعَشَّى Manger ou paître durant la nuit.
عَشَّى وأَعْشَى ة Donner à souper à qn.
عَشَّى ة Faire paître (des bestiaux la nuit). Éblouir et abattre (les oiseaux) de nuit avec une lumière.
أَعْشَى ة Rendre aveugle qn.
تَعَشَّى Souper.
تَعَاشَى Faire l'aveugle. Faire l'ignorant.
اِعْتَشَى Se mettre en route à la nuit tombante.
— ه او ب Se diriger vers (le feu) aperçu la nuit.
اِسْتَعْشَى ه Se guider la nuit (par un feu que l'on aperçoit).
عَشًا وعَشَاوَة Faiblesse de la vue qui fait qu'on ne voit que le jour.
عَشَاء ج أَعْشِيَة Souper.
✧ العَشَاء السِّرِّيّ La sainte Cène.
عِشَاء وعَشِيّ Entrée ou tombée de la nuit ; soir.
عَشِيَّة ج عَشَايَا وعَشِيَّات *Même sens.*
عَشِيَّةَ أَمْسِ Hier soir.
العِشَاءَان L'entrée de la nuit (مَغْرِب) et son 1er tiers (عَتَمَة).
عَشَوِيّ Du soir, de soir.
عَشْوَة Obscurité de la nuit.
عُشْوَة وعِشْوَة Feu vu de loin la nuit.
عَاشِيَة ج عَوَاشٍ Qui paissent durant la nuit (bestiaux).
عَشٍ م عَشِيَة, وأَعْشَى م عَشْوَاء Qui ne voit rien dès qu'il est nuit.
عَشْوَاء Chamelle qui ne voit rien. Ténèbres de la nuit.
يَخْبِط خَبْطَ عَشْوَاء Il agit inconsidérément.
أَخْبَط مِن عَشْوَاء Plus inconsidéré qu'une chamelle aveugle.
✧ عَشَّى Cuisinier.
مُتَعَشَّى Lieu où l'on soupe.
✡ عَصَّ a عَصًّا وعَصَصًا Devenir dur,

Commencer à avoir des épis (céréales). عَصَّر
Presser, pressurer fortement (le raisin). ـ ه
Être nubile (fille). ـ وأَعْصَر
Être contemporain de qn. عَاصَر ه
Être dans l'après-midi. أَعْصَر
Être pressé, foulé (fruit). تَعَصَّر وانْعَصَر واعْتَصَر
Se réfugier vers... تَعَصَّر واعْتَصَر ب
Tirer, extorquer qc. de... Reprendre (un don). اِعْتَصَر ه من
Partie du jour où le soleil décline. عَصْر ج أَعْصُر وعُصُور
Prière de l'après-midi. صَلَاةُ العَصْر
Le matin et le soir. العَصْرَان
Il est venu tard. جَاءَ عَصْرًا
Goûter, repas entre le dîner et le souper. ✧ عَصْرُونِيَّة
Temps. Âge, siècle, époque. عَصْر وعِصْر وعُصْر ج أَعْصَار وأَعْصُر وعُصُور
Il est l'unique de son époque. هُوَ فَرِيد عَصْرِهِ
D'une illustre race. كَرِيمِ العَصْر
Il n'est pas venu au temps convenable. لَمْ يَجِئْ لِعُصْرٍ
Asile, refuge. عُصْر وعَصَر وعُصْرَة ومُعْتَصَر
Suc, jus (exprimé, extrait d'un fruit). عَصِير وعَصِيرَة وعُصَار وعُصَارَة
De race noble. كَرِيمِ العَصِير
Qui presse (les olives, etc.). عَاصِر ج عَصَرَة وعَاصِرُون
Fém. du préc. Au pl. trois pierres à presser le raisin. عَاصِرَة ج عَوَاصِر
Poussière poussée par le vent. عِصَار
Dans un moment. عَلَى عِصَارٍ مِنَ الزَّمَان
Ouragan; trombe, cyclone. إِعْصَار ج أَعَاصِر وأَعَاصِير
Pressurage. تَعْصِير
Qui pressure, pressureur. عَصَّار
Lieu où l'on presse. مَعْصَر ومَعْصَرَة ج مَعَاصِر
Généreux; qui ne refuse rien. كَرِيمِ العُصَارَة والمَعْصَر والمُعْتَصَر

Nerf. Bandeau d'étoffe. Parti, faction de qn; ses enfants et parents du côté du père. Parent qui n'a pas de part légale à l'héritage. عَصَبَة ج عَصَبَات
Manière de mettre le turban. عِصْبَة
Troupe, bande (d'hommes, de bestiaux, d'oiseaux). ✧ Faction, cabale. عُصْبَة ج عُصَب
Nous sommes une troupe, nous sommes en nombre. نَحْنُ عُصْبَةٌ
Bandeau, bandage. عِصَاب
Marchand de fil, de ficelle. عَصَّاب
Bandage pour les blessures, ligature. Troupe d'hommes. Mirage rouge en temps de sécheresse. عِصَابَة ج عَصَائِب
Laide et maigre (femme). عَصُوب
Foie ou poumon rôtis avec les viscères qui les entourent. عَصِيب ج أَعْصِبَة وعُصُب
Jour brûlant, pénible. يَوْم عَصِيب
Esprit de parti, de corps; patriotisme. Parenté du côté paternel. عَصَبِيَّة
Opiniâtreté, entêtement. Fanatisme. Acharnement. ـ وتَعَصُّب
Ceint d'un bandeau, d'un turban. Chef maître. Réduit à la gêne par la disette. مُعَصَّب
Bandée, liée (plaie). Affamé. Très mince (sabre). مَعْصُوب
Plier, courber qc. ✱ عَصَد i عَصْدًا, وأَعْصَد ه
Contraindre qn à... عَصَد i عَصْدًا ه على
Amidonner (le fil, etc.). ✧ عَصَّد ه
Être amidonné (fil). ✧ تَعَصَّد
Bouillie épaisse faite avec de la farine, du beurre et du miel. ✧ Espèce d'amidon. عَصِيدَة
Presser, pressurer (des raisins, etc.); tordre (du linge). ✱ عَصَر i عَصْرًا, واعْتَصَر ه
Refuser qc. à qn, l'empêcher de... ـ ه عن فُلَان

مِعْصَر ومِعْصَرَة ج مَعَاصِر Pressoir.

مُعْصِر ج مَعَاصِر ومَعَاصِير Adulte et nubile (fille).

مُعْصِرَات Nuages qui donnent la pluie.

مُعَاصِر . Contemporain.

مُعَاصَرَة Contemporanéité.

مَعْصُور ومُعَصَّر Pressé, pressuré (fruit).

★ عُصْعُص وعَصْعَص ج عَصَاعِص , وعُصْعُوص ج عَصَاعِيص Os de la queue.

☆ عَصَف i عَصْفًا وعُصُوفًا , وأَعْصَف Souffler avec violence (vent).

— واعْتَصَف ة Gagner la vie à (sa famille).

عَصَفَت وأَعْصَفَت الحَرْبُ بِهِم La guerre les a moissonnés.

عَصَف o عَصْفًا ه Couper (les céréales) encore vertes.

أَعْصَف Être en feuilles (céréales). Périr (homme).

عَصْف Feuilles ou restes de céréales.

عَصْفَة Odeur de vin.

عَاصِف وعَاصِفَة ومُعْصِف ومُعْصِفَة Violent, impétueux (vent).

عَاصِفَة ج عَوَاصِف Tempête ; ouragan.

عَصُوف ج عُصُف , وعَصِيف Qui souffle avec violence (vent).

عَصُوف Rapide à la course (gazelle, chamelle).

عَصِيفَة Feuilles sans épis.

عُصَافَة Brins qui tombent des épis.

☆ عَصْفَر ه Teindre en jaune.

تَعَصْفَر Être teint en jaune.

عُصْفُر Teinture jaune. Sorte de plante, carthame.

عُصْفُور ج عَصَافِير Passereau ; en général, tout petit oiseau.

نَقَّتْ عَصَافِيرُ بَطْنِهِ Il est affamé.

عَصَافِير المُنْذِر Chameaux de race.

عُصَيْفِرَة و✧ عُصَيْفِيرَة Giroflée (fleur).

✧ عُصْفُور دُورِيّ Moineau.

عُصْفُورَة Passereau femelle. ✧ Liasse de corde.

☆ عَصِل a عَصَلًا Être courbé, tortu (bois).

عَصَل o عَصْلًا ه Courber, plier qc.

عَصَّل Être en retard.

عَصَل Courbure, tortuosité. Sables tortueux.

عِصْل وعَصَل ج أَعْصَال Intestins.

عَصِل م عَصِلَة ج عِصَال , وأَعْصَل م عَصْلَاء ج عُصْل Tortu, courbé.

أَمْرٌ أَعْصَل Affaire compliquée.

مِعْصَل Dur à son débiteur.

مِعْصَال ج مَعَاصِيل Bâton crochu.

☆ عَصْلَب Être fort, robuste.

عَصْلَب وعُصْلُب وعُصْلُبِيّ Fort, robuste.

☆ عَصَم i عَصْمًا ة وه Garantir, préserver qn ou qc.

— ة من المَكْرُوه Conserver qn sain et sauf.

— إلى Chercher refuge auprès de...

— وأَعْصَم ه Serrer (une outre) avec une courroie.

عَصِم a عَصَمًا Être balzan (daim, cheval).

أَعْصَم ة Donner à qn un préservatif.

— واعْتَصَم ب... Saisir qc. ; s'attacher à...

— وانْعَصَم واعْتَصَم من Se défendre. se prémunir de...

أَعْصَم واعْتَصَم واسْتَعْصَم من الشَّرّ Éviter, fuir le mal, s'en préserver.

اِعْتَصَم واسْتَعْصَم ب Chercher refuge, protection auprès de qn.

عُصْم وعُصُم وعَصِيم Restes, traces de qc.

عَصَم Tache blanche aux pieds d'un quadrupède.

عِصَام ج أَعْصِمَة وعُصُم وعِصَام Courroie à serrer une outre. Anse d'un vase.

عِصَامِيّ Vertueux, qui s'illustre lui-même.

عِصْمَة Défense, protection. Immunité, exemption. Vertu ; chasteté.

— ج عِصَم وأَعْصُم وعِصَمَة وجج أَعْصَام Collier de chien.

عُصْمَة Collier. État de celui qui est أَعْصَم.

عَصُوم وعَيْصُوم Glouton, vorace.

عَاصِم Prohibé, dont l'accès est interdit.

أَبُو عَاصِم Ragoût de viande.

Devenir dur (noyau). إعْتَصَى
Révolte, rébellion; résistance; désobéissance. عِصْيَان ومَعْصِيَة
Rebelle, révolté. عَاصٍ ج عُصَاة
Artère dont on ne peut arrêter l'hémorragie. — ج عَوَاصٍ
عَصِيّ ج عَصِيُّون وأَعْصِيَاء , وعَصَّاء ج عَصَّاؤُون
Désobéissant, rebelle. Apostat.
L'Oronte (fleuve). نَهْر العَاصِي
☆ عَضَّ a عَضًّا وعَضِيضًا ه وب وعلى Saisir avec les dents, mordre qn ou qc.
Il parla mal de lui. عَضَّهُ بِلِسَانِهِ
Le temps l'a éprouvé. عَضَّهُ الزَّمَانُ
S'attacher fortement à... عَضَّ a عَضِيضًا ب
Mordre qc. avec force. عَضَّضَ ه
Se mordre l'un l'autre (bestiaux). عَاضَّ مُعَاضَّةً وعِضَاضًا
Faire mordre qc. à qn. أَعَضَّ ه ه
Je l'ai frappé de mon sabre. أَعْضَضْتُهُ سَيْفِي
Se mordre les uns les autres. تَعَاضَّ
Action de mordre, morsure, coup de dent. عَضّ وعَضِيض
Les ravages du temps et de la guerre. عَضّ الزَّمَان والحَرْب
Un coup de dent, une morsure. عَضَّة
Avare. Méchant. Rusé. Ferme dans l'action. عِضّ ج عُضُوض وأَعْضَاض
Bon marcheur. — سَفَر
Orge, froment pour le bétail. عُضّ
Ce qu'on mord; morceau. عَضَاض
Patient dans l'épreuve. عِضَاض عَيْش
Porté à mordre. Tyran. Temps durs. Morceau (de pain, etc.). عَضُوض
Os, cartilage. عُضَاض وعُضَّاض
Mordu. مَعْضُوض ومُعَضَّض
☆ عَضَبَ i عَضْبًا ه Couper, retrancher qc. en coupant.
Abattre qn (maladie). — ه
Insulter, injurier qn. — ه بِلِسَانِهِ
Percer qn de (la lance). — ه ب
Empêcher qn de... — ه عن
Avoir une corne cassée, une oreille fendue (mouton). عَضِبَ a عَضَبًا , وأَعْضَبَ

عَاصِمَة ج عَوَاصِم Fém. du préc. Surnom de Médine. ✧ Capitale d'un pays.
La province d'Antioche. العَوَاصِم
Balzan (daim, cheval). أَعْصَم م عَصْمَاء ج عُصْم
Poignet. Le dessus de la main. مِعْصَم ج مَعَاصِم
Asile, refuge, lieu de sûreté. مُعْتَصَم
Qui cherche la protection de Dieu. مُعْتَصِم بِالله
Préservé, garanti, exempt de. مَعْصُوم
Infaillible (pape). مَعْصُوم من الغَلَط
☆ عَصَا o عَصْوًا ه وه Frapper qn du bâton. Panser (une plaie).
Prendre un bâton. عَصِيَ a عَصًا
Se servir du sabre comme d'un bâton. — واعْتَصَى بِالسَّيْف
Donner un bâton à qn. عَصَّى ه
Se frapper l'un l'autre du bâton. عَاصَى ه
Pousser des rameaux sans fruit (vigne). أَعْصَى
S'appuyer sur (un bâton). إعْتَصَى على
Couper un bâton d'un (arbre). — ه
Bâton, canne. Sceptre. Crosse. Manche de la hache, etc. Os de la jambe. عَصًا ج عِصِيّ وأَعْصٍ
Homme doux. لَيِّن العَصَا
Homme trop indulgent. ضَعِيف العَصَا
Faire schisme. شَقّ العَصَا
Faire halte, dresser sa tente. أَلْقَى العَصَا
La discorde est survenue. إنْشَقَّت العَصَا
Il lui a manifesté ses pensées. قَشَر لَهُ العَصَا
Il l'a averti. قَرَع لَهُ العَصَا
Petit bâton. عُصَيَّة
☆ عَصَى i عَصْيًا ومَعْصِيَة Être désobéissant, rebelle. Résister aux traitements (artère rompue).
Se révolter, résister à l'autorité de qn. — ه وعلى وعَاصَى واسْتَعْصَى على
Être difficile, compliquée (affaire). تَعَصَّى واعْتَصَى

Gêner, empêcher qn. عَاضَبَ ٥

Sabre très tranchant. Qui a عَضْبٌ la langue affilée. Léger (enfant).

Insulteur. عَضَّاب

Qui a une أَعْضَبُ م عَضْبَاءُ ج عُضْب corne cassée, une oreille fendue. Qui n'a pas de frère. Faible, sans soutien.

Débile, infirme, paralytique. مَعْضُوب

☆ عَضَدَ o عَضْدًا ٥ Aider, assister qn. Blesser qn au bras.

Avoir mal au bras. عُضِدَ

عَضَدَ i عَضْدًا, واسْتَعْضَدَ ه Tailler (un arbre) avec la serpette.

Dévier (flèche). عَضَّدَ وأَعْضَدَ

Aider, secourir qn. عَاضَدَ ٥

S'assister, s'entr'aider. تَعَاضَدَ

Prendre qc. sur ses bras. اِعْتَضَدَ ه sur ses épaules.

Demander l'appui de qn. — ب

Cueillir (des fruits). اِسْتَعْضَدَ ه

Côté. Appui, soutien, عَضُد ج أَعْضَاد aide, secours; auxiliaire.

Il est mon appui. هُوَ عَضُدِي

Le عَضُد وعُضُد وعَضِد ج أَعْضَاد وأَعْضُد haut du bras.

Maladie du bras. عَضَد

Deux rangées de palmiers عَاضِدَان le long d'un ruisseau.

Petit de taille. (*m. et f.*) عَضَاد

Grand bracelet. Crochet de fer. عِضَاد

Côté du chemin. عِضَادَة الطَّرِيق

Il est son compagnon in- هُوَ عِضَادَتُهُ séparable.

Les deux poteaux de la عِضَادَتَا البَاب porte.

Qui a de gros bras. عِضَادِيّ وعُضَادِيّ

Rangée de palmiers. عَضِيد ج عِضْدَان Palmier peu élevé.

Qui a les bras minces, ou un أَعْضَد bras plus court que l'autre.

Serpette. مِعْضَد ج مَعَاضِد

Bracelet. مِعْضَد ومِعْضَاد

Coutelas de boucher. مِعْضَاد

Taillé, émondé (arbre). مَعْضُود

☆ عَضْرَس Grand froid. Grêle; neige.

☆ عَضَلَ o عَضْلًا, وعَضَّلَ على Être dur envers qn; tourmenter qn.

— ب Être pénible à qn (affaire).

— a i o عَضْلًا وعِضَالًا, وعَضَّلَ ٥ Empêcher (une femme) de se marier.

عَضِلَ a عَضَلًا Avoir le corps musculeux.

عَضَّلَ بأَهْلِهِ Être trop étroit pour ses habitants (pays).

أَعْضَلَ ٥ وب Être difficile pour qn (affaire).

— وتَعَضَّلَ ٥ Défier le savoir (des médecins : maladie).

Homme rusé; grossier. عِضْل

Gros rat. عَضَل ج عِضْلَان

Musculeux. عَضِل وعَضَل

Muscle. عَضَلَة ج عَضَل وعَضَلَات

Même sens. عَضِيلَة ج عَضَائِل

Malheur, calamité. عُضْلَة ج عُضَل وعُضَل

عُضَال (*m. et f.*) ومُعْضِل Grave, difficile (affaire). Difficile à guérir (maladie).

Très grande difficulté. Question difficile à résoudre. Malheur. مُعْضِلَة ج مُعْضِلَات

Poignée de l'arc. ☆ عَضْم ج عِضَام

Fourche à nettoyer le blé. — ج أَعْضِمَة وعُضُم

☆ عَضَهَ a عَضْهًا وعَضَهًا وعَضِيهَةً وعِضْهَةً Mentir. Médire. Faire des enchantements.

Calomnier qn. — ٥

Brouter l'arbre dit عِضَاهَة ; le — ه couper.

عَضِهَ a عَضَهًا, وأَعْضَهَ Mentir; calomnier.

Mensonge; calomnie. عِضَة ج عِضُون Magie, prestige.

Arbre épineux, — وعِضَاهَة ج عِضَاه espèce d'acacia.

Mensonge, calomnie. عَضِيهَة ج عَضَائِه

Qui abonde en arbres عَضِه م عَضِهَة dits عِضَاه (lieu, sol).

— وعَاضِه (*m. et f.*) Qui se nourrit de cet arbre.
عَاضِه Sorcier.
عَاضِهَة ج عَوَاضِه *Fém. du préc.* Dont la piqûre tue instantanément (serpent). Mensonge.
✡ عَضَا o عَضْوًا, وعَضَّى ه وه Diviser, partager qc. Dépecer (un mouton).
عَضَّى ه Diviser en classes (les gens).
عُضْو وعِضْو ج أَعْضَاء Membre, partie du corps. ✧ Membre d'un corps moral.
عِضَة ج عِضُون Partie séparée, portion.
تَعْضِيَة Séparation; partage.
رَجُل عَاضٍ Homme opulent.
✡ عَطَّ o عَطًّا, وعَطَّط ه Fendre, diviser (une pièce d'étoffe).
— ه Avoir le dessus sur qc.
— ه إلى الأَرْض Renverser qn à terre.
تَعَطَّط وانْعَطَّ Être fendu, divisé.
انْعَطَّ Être ployé (bois).
عُطُط Pièces d'étoffe divisées.
✡ عَطِب a عَطَبًا, واعْتَطَب Périr. Être épuisée (bête de somme).
— على S'emporter contre qn.
عَطَب o عَطْبًا وعُطُوبًا Être moelleux, doux au toucher (coton).
عَطَّب Commencer à se nouer (vigne).
— ه Améliorer, bonifier (le vin).
أَعْطَب ه Perdre, faire périr qn.
إعْتَطَب ه Prendre du feu avec le chiffon dit عُطْبَة.
عَطْب Le moelleux du coton.
عُطْب وعُطُب Coton.
عُطْبَة Flocon de coton. Chiffon.
مُعْطِب Pauvre, réduit à la misère.
مَعْطَب ج مَعَاطِب Endroit périlleux.
✡ عَطِر a عَطَرًا Exhaler de bonnes odeurs.
عَطَّر ه وه Parfumer, imprégner d'odeurs.
تَعَطَّر واسْتَعْطَر Se parfumer, être parfumé, sentir bon.
عَطَر Bonne odeur, parfum.
عِطْر ج عُطُور Odeur agréable, aromatique; aromate. Essence.
عِطْر الوَرْد Essence de rose.
عِطْرِيّ Aromatique; qui exhale une bonne odeur.
عِطَارَة Art du parfumeur. Parfumerie. Droguerie; épicerie.
عَطِر م عَطِرَة، وعَطَّار م عَطَّارَة، ومِعْطَار م مِعْطَارَة (*m. et f.*) Qui répand une bonne odeur. Qui se parfume. De grand prix (chamelle).
عَاطِر ج عُطُر Qui aime les parfums.
عَطَّار Parfumeur; droguiste; épicier.
مُعَطَّر Parfumé, imprégné de parfums.
مِعْطِير (*m. et f.*) Rempli de parfums; qui en fait un grand usage.
✡ عُطَارِد Mercure (planète).
✡ عَطَس o i عَطْسًا وعُطَاسًا Éternuer. Paraître (jour).
عَطَسَتْ بِهِ اللُّجَمُ Il est mort.
عَطَّس ه Faire éternuer qn.
عُطَاس وعَطْسَة Éternuement.
هُوَ عَطْسَةُ فُلَانٍ Il ressemble à un tel.
عَاطِس Qui éternue. Point du jour.
عَاطُوس و✧ عَطُوس Tabac à priser; poudre sternutatoire.
اللُّجَمُ العَطُوس La mort.
مَعْطِس ج مَعَاطِس Nez.
مُعَطِّس Qui fait éternuer.
✡ عَطِش a عَطَشًا Avoir soif, être altéré.
— الى Désirer ardemment qc.
عَطَّش وأَعْطَش ه Altérer, causer une grande soif à qn.
عَاطَش ه Lutter avec qn à qui supportera mieux la soif.
تَعَطَّش Supporter la soif.
عَطَش Soif.
عَطْشَة Accès de soif.
عَطِش وعَطْش م عَطِشَة وعَطْشَة Desséché, sans eau (lieu). Altérée (per.).
عُطَاش Soif violente, excessive.
عَطْشَان ج عَطَاشَى وعِطَاش وعَطْشَى Qui a soif, altéré. Desséché (sol). Qui désire vivement qc.
عَطْشَانَة وعَطْشَى ج عِطَاش *Fém. du préc.*

Qui a été empêché de boire. مُعَطَّش
Temps de la soif. مَعْطَش ج مَعَاطِش
Sol desséché. مَعْطَشَة ج مَعَاطِش
Très altéré. (*m et f.*) مِعْطَاش
✱ عَطْعَطَ Pousser des cris, vociférer (combattants).
✱ عَطَفَ i عَطْفًا وعُطُوفًا إلى Pencher, incliner vers...
— ه Tourner, diriger (les rênes).
— وعَطَّفَ ه Courber, cambrer, ployer (du bois, etc.); plier (un coussin).
عَطَفَ كَلِمَةً على أُخْرَى Joindre un mot à un autre à l'aide de la copulative و, etc.
— عن S'éloigner de...
— ه عن Éloigner qn de...
— وتَعَطَّفَ على Avoir de la sympathie ou de la bienveillance pour qn.
عَطِفَ a عَطَفًا Avoir les cils longs.
عَطَّفَ ه على Inspirer à qn de la sympathie pour...
— ه ثَوْبَهُ Envelopper qn de son manteau.
تَعَطَّفَ واعْتَطَفَ ب S'envelopper (de son manteau).
تَعَاطَفَ Avoir de la sympathie, de la bienveillance les uns pour les autres.
— في مِشْيَتِهِ Avoir une démarche fière.
اِنْعَطَفَ Être courbé. Être plié, ployé.
— نَحْوَ ✧ Avoir de l'inclination pour...
اِسْتَعْطَفَ ه Se concilier, implorer la bienveillance de qn.
عَطْف Attrait, inclination. Détour (d'un chemin). Jonction d'un mot à un autre.
حَرْفُ العَطْف Conjonction, particule copulative : و, ف, ثُمَّ, etc.
عِطْف ج أَعْطَاف وعِطَاف وعُطُوف Côté, flanc (de toute chose).
يَنظُرُ في عِطْفَيْهِ Il s'admire lui-même.
عَطْفَة Un tour, un détour. Échalas de la vigne.
عِطْفَة Branches de la vigne.
عَطَف Sorte de plante grimpante.
عَطْفَة *Nom d'unité du préc.*
عِطَاف ج عُطُف وأَعْطِفَة Large manteau. Voile très ample. Sabre.
عَاطِف ج عُطُف Qui incline, qui penche vers... Qui a de la sympathie, de l'inclination. Manteau. Particule conjonctive, conjonction.
عَاطِفَة ج عَوَاطِف وعَاطِفَات *Fém. du préc.* Sympathie, bienveillance. Sentiment affectueux.
عَاطُوف ج عَوَاطِيف Harpon de chasse.
عَطُوف *Même sens.* Qui a de l'affection, de la tendresse pour qn.
عَطِيفَة ج عَطَائِف, وعِطَافَة Arc.
مَعْطُوف عَلَيْهِ Mot auquel est uni un autre mot.
مَعْطُوف Joint, uni à un autre mot.
مَعْطُوفَة Arc très cambré.
مَعْطِف ج مَعَاطِف Cou.
مِعْطَف ج مَعَاطِف Manteau. Sabre.
مُنْعَطَف الوَادِي Détour, sinuosité de la vallée.
✱ عَطِلَ o وعَطِلَ a عَطَلًا وعُطُولًا Être sans ornements, sans bijoux (femme).
— عَطَلًا من Être dépourvu de (biens, de savoir, etc.).
عَطَلَ o عَطَالَةً Être sans travail, être désœuvré (ouvrier).
عَطَّلَ ه وه Dépouiller (une femme) de ses ornements. Dépouiller qn de ses biens. Laisser qn sans ouvrage. Dépeupler, déserter (un (pays). ✧ Perdre, détruire qc.
تَعَطَّلَ Ne porter aucune parure (femme). Être désœuvré, être sans travail (ouvrier). ✧ Être détérioré, gâté.
اِسْتَعْطَلَ Être sans parure (femme).
— ه ✧ Trouver qc. détérioré, gâté.
عُطْل وعُطُل ج أَعْطَال Dépourvu de biens, illettré.
عُطُل ج أَعْطَال Qui n'a ni licou ni bride (cheval). Sans armes (homme). Sans corde (arc).
عُطْل ✧ Dommage, perte.

عُطل المال ◊ Intérêt de l'argent prêté.
عَطَل Absence de tout ornement, de bijoux, de parure.
عُطلة Désœuvrement.
تَعطِيل Négation des attributs divins.
عَاطِل ج عَوَاطِل وعُطَّل, وعُطُل ج أَعطَال
Dépourvue d'ornements (femme). Sans points diacritiques (vers).
عَاطِل Privé de biens et de bonnes qualités. ◊ Endommagé. gâté. Inutile.
عَاطِلة ج عَاطِلَات وعَوَاطِل *Fém. du préc.*
عَطِيل وعَيْطَل Rameau de palmier mâle.
عَيْطَل Grande et belle (chamelle).
عَطِيلة ◊ Perclus de ses membres.
عَطْلَان ◊ Qui ne vaut rien, gâté.
مُعَطِّلَة Adeptes de la secte qui nie les attributs divins.
مُعَطَّل م مُعَطَّلَة Désœuvré. Abandonné (troupeau, puits). Inculte (terre). ◊ Endommagé, gâté. ◊ Cessant (lucre).
☆ عَطَن o i عَطْنًا. وعَطَّن ه Préparer, faire macérer (des peaux).
— عُطُونًا Se reposer après avoir bu (troupeau).
عَطِن a عَطَنًا. وانْعَطَن Être macérée et sentir mauvais (peau). ◊ Moisir; se corrompre; chancir.
عَطَّن وأَعطَن ة Faire reposer (les troupeaux) près de l'abreuvoir.
عَطَن ج أَعطَان Patrie.
— ومَعطِن ومَعطَن ج مَعَاطِن Lieu où se reposent les troupeaux près de l'abreuvoir.
رَحْب العَطَن Riche et généreux.
عَطَن و◊ عَطَنَة Puanteur. ◊ Moisissure, chancissure.
عَطِن م عَطِنَة, ومُعَطَّن م مُعَطَّنَة Macéré et puant. ◊ Moisi.
عَطِين وعَطِينَة Qui sent mauvais (per.).
— ومَعطُون Macérées (peaux).
عَاطِن ج عُطَّان وعُطُون وعَطَنَة En repos près de l'abreuvoir (chameau).

عَاطِنَة ج عَاطِنَات وعَوَاطِن *Fém. du préc.*
عِطَان Substance dans laquelle on fait macérer les peaux.
☆ عَطَا o عَطْوًا ه وإلى Prendre, recevoir qc.
— رَأْسَهُ ويَدَيْهِ إلى Lever la tête et les mains vers...
عَطَّى ة Servir qn, le stimuler.
عَاطَى مُعَاطَاةً وعِطَاءً, وأَعطَى ة ه Faire don de qc. à qn.
عَاطَى ة Servir qn.
أَعطَى Être docile (bête).
مَا أَعطَاهُ لِلْمَال Qu'il est généreux!
تَعَطَّى واسْتَعطَى Demander qc., se faire donner qc.
تَعَطَّى Se dépêcher.
— ه S'appliquer à qc.
تَعَاطَى ه Se passer, se présenter qc. l'un à l'autre. S'emparer de qc. Se disputer qc. S'efforcer d'atteindre qc. S'occuper de qc.; s'y appliquer.
تَعَاطَى الشِّعْرَ S'adonner à la poésie.
عَطًا وعَطَاء ج أَعطِيَة, وعَطِيَّة ج عَطَايَا وعَطِيَّات Don, cadeau, présent. Solde, paie (des soldats).
أَعطَى مِن Plus généreux que...
مُعطٍ Qui donne, qui accorde.
هَلْ أَنْتَ مُعطِيَّهُ Me le donneras-tu ?
مِعطَاء (*m. et f.*) ج مَعَاطٍ ومَعَاطِي Qui donne beaucoup; généreux.
☆ عَظَّ o عَظًّا ة Éprouver qn (guerre).
— ة بِالأَرض Jeter qn à (terre).
عَاظَّ مُعَاظَّةً وعِظَاظًا ة Se maltraiter, se battre avec acharnement.
عَظَّة Violence, rigueurs de la guerre.
☆ عَظِب i عَظْبًا وعُظُوبًا على Avoir soin de qc.
Sécher (peau). Se durcir (main). —
— وعَظِب a عَظَبًا على Supporter qn avec patience.
عَظَّب ة عن Retarder qn de...
عِظْيَبُ الخُلُق Méchant.
☆ عَظِر a عَظَرًا ه Avoir du dégoût pour qc.

Incommoder qn (boisson). أَعْظَرَ ة
Indigestion de boisson. عِظَارَة
Incommodé par la boisson. عَظُور ج عُظُر

✡ عَظَلَ o وعَظِلَ a عَظْلًا , وتَعَاظَلَ واعْتَظَلَ
S'accoupler (chiens, sauterelles).
S'assembler et se ruer contre qn. عَظَّلَ وتَعَظَّلَ على
Même sens que عَظَلَ o. عَاظَلَ مُعَاظَلَةً وعِظَالًا
Reproduire les vers d'un autre. — في القَافِيَة عِظَالًا
User de répétition dans le discours. — الكَلَامَ او بِهِ
Accouplées (sauterelles). عَاظِل وعَظْلَى
Jour d'un combat. يَوْم العُظَالَى
Guède, pastel, plante propre à teindre en bleu. ✡ عِظْلِم

✡ عَظُمَ o عِظَمًا وعَظَامَةً , وأَعْظَمَ
Être grand. Être grave (affaire, malheur).
Être pénible et dur à supporter (affaire, malheur). عَظُمَ على
Donner un os à ronger (à un chien). عَظَمَ o عَظْمًا , وأَعْظَمَ ة
Frapper qn sur les os. — عَظْمَةً ة
Dépecer (un mouton). عَظَّمَ ة
Regarder comme grand; honorer, respecter, vénérer. Exalter, élever, agrandir, exagérer. — وأَعْظَمَ ة وهـ
Être exalté. Grandir. Paraître grand. تَعَظَّمَ
S'enorgueillir, être fier. — وتَعَاظَمَ واسْتَعْظَمَ
Paraître grand, passer pour grand. Devenir grande, grave (chose). تَعَاظَمَ
Regarder comme grand, trouver grand. S'étonner de la grandeur de qc. Prendre la majeure partie de qc. إِسْتَعْظَمَ ة وهـ
Os. عَظْم ج أَعْظُم وعِظَام
La majeure partie d'une chose. عَظْم وعُظْم الشَّيْء ج أَعْظَام
Grandeur, grande taille; grosseur. عِظَم وعِظَمٌ وعُظْم
Le milieu du chemin. عُظْم الطَّرِيق
Grandeur, magnificence. Orgueil, vanité. عَظَمَة وعَظَمُوت وعُظَّامَة
La partie la plus grosse (de la langue, du bras). عَظْمَة
Les chefs du peuple. عَظَمَات القَوْم
Grand. Gros, corpulent. Immense. Grave, majeur, important. Terrible (malheur). عَظِيم ج عُظَمَاء وعِظَام
Même sens. عُظَام وعُظَّام
✧ Bien, très bien. عَظِيم
Les grands du royaume. عُظَمَاء المَمْلَكَة
Fém. de عَظِيم. Événement grave; chose grave, importante. Grand, énorme (crime). عَظِيمَة ج عَظَائِم
Plus grand. Plus grave, plus considérable. أَعْظَم م عُظْمَى
Pigeon gris blanchâtre. عَظْمِيّ
Qui n'a d'autre mérite que celui de ses ancêtres. عِظَامِيّ
La majeure partie (d'une chose). مُعْظَم
Événement grave. مُعْظَمَة
Exalté, proclamé grand. مُعَظَّم

Nuire à qn; le calomnier. ✡ عَظَا o عَظْوًا ة

✡ عظي — عِظَايَة وعَظَاءَة ج عَظَاء وعِظَاء وعَظَايَا وعِظَايَات
Sorte de lézard.

✡ عَفَّ i عَفًّا وعِفَّةً وعَفَافًا وعَفَافَةً , وتَعَفَّفَ
S'abstenir de tout ce qui est illicite, indécent; vivre chastement.
S'abstenir de... — واسْتَعَفَّ عن
Rendre qn chaste, continent (Dieu). أَعَفَّ ة
Se soigner, prendre des remèdes. تَعَافَّ
Brouter (les herbes sèches : bestiaux). إِعْتَفَّ واسْتَعَفَّ
Continence; abstinence de ce qui est illicite; chasteté; pureté; sobriété. عِفَّة وعَفَاف

Conti- عَفّ وعَفِيف ج أَعِفَّاء وأَعِفَّة وعُفُون nent; chaste. Tempérant.
عَفَّة وعَفِيفَة ج عَفَّات وعَفِيفَات وعَفَائِف *Fém. du préc.*
Reste de lait dans le pis. عُفَّة وعُفَافَة
Il arrive en son temps. جاءَ على عِفَّانِهِ
Tordre qc. ☆ عَفَت i عَفْتًا ه
Parler mal l'arabe. — كَلَامَهُ وفِيهِ
Sorte de bouillie. عَفِيثَة
Frapper qn (du bâton). ☆ عَفَج i عَفْجًا ه ب
Intestin. عِفْج وعَفَج وعَفِج ج أَعْفَاج
Battoir. مِعْفَجَة ومِعْفَاج
Sauter à pieds joints. ☆ عَفَد i عَفْدًا وعَفَدَانًا
S'enfermer pour mourir de faim. اعْتَفَد
Rouler qn (dans la poussière). ☆ عَفَر i عَفْرًا , وعَفَّر ه في
Arroser (les céréales) une 1re fois. Féconder (un palmier). — ه
✧ Gronder qn. عَفَر ه
Être couvert de poussière: être couleur de poussière. عَفِر a عَفَرًا , واسْتَعْفَر
Torréfier (la viande) au soleil dans le sable chaud. Sevrer (son petit) par degrés (animal). عَفَّر ه وه
✧ Glaner dans (une vigne, dans un champ) après la récolte. — ه
Tomber dans la misère, dans le mépris. عُفِّر
Se salir de poussière, devenir tout poudreux. ✧ Être glanés (épis, olives, etc.) après la récolte. تَعَفَّر وانْعَفَر واعْتَفَر
Terrasser (sa proie : lion). اِعْتَفَر ه
Salir (ses habits) de poussière. — ه
Poussière. عَفْر وعَفَر ج أَعْفَار
Discours facile à comprendre. كَلَام لَا عَفَرَ فِيهِ
Porc, verrat; petit cochon. عِفْر وعُفْر ج أَعْفَار وعِفَار
Lion terrible. أَسَدٌ عِفْر
Marché sans débit. عُفْر

Homme méchant. رَجُل عِفْر وعِفِرّ
Couleur de poussière. Frisson. عُفْرَة
Crins, poils, plumes à l'occiput. Plumes du cou (du coq). Toupet (du cheval). — وعِفْرَى
Violence de la chaleur, du froid. Ramassis de gens. عُفُرَّة
Froment bouilli sans graisse. Pain sans condiment. Arbuste dont on fait les briquets. عَفَار
Malignité. ✧ Glane, glanure; ce qui reste après la récolte. عَفَارَة
Malheur. Rusé et méchant. عِفْرِيَة
Cheveux, crins au sommet de la tête. — وعِفْرَاة
Cuit, torréfié au soleil. Sec, sans condiment (pain). عَفِير
Scarabée qui roule un crottin. عُفَيْرَة
Grisâtre (gazelle). أَعْفَر م عَفْرَاء ج عُفْر
Terre blanche non foulée. عَفْرَاء
Qui suit une caravane et vit de ses restes. مُعَافِر
✧ Glaneur. مُعَفِّر
Poudreux. ✧ Glané. مُعَفَّر
Fin, rusé, habile. Hardi. Démon, génie puissant et malfaisant. ☆ عِفْرِيت ج عَفَارِيت
Fém. du préc. عِفْرِيتَة
Être très rusé; devenir méchant comme un démon. تَعَفْرَت
Terrasser et traîner qn à terre. Retenir qn. ☆ عَفَس i عَفْسًا ه
Lutter avec qn. عَافَس ه
Lutter corps à corps. تَعَافَس واعْتَفَس
Être roulé dans (la poussière). اِنْعَفَس في
Ramasser, entasser (des objets). ☆ عَفَش i عَفْشًا ه
Ramasser des objets de nulle valeur. Manger trop de différents mets. ✧ عَفَّش
Objets de nulle valeur; bagages; fatras, pacotille. ✧ عَفْش وعَفْشَة
Gens de peu de valeur. عُفَاشَة مِن النَّاس

des (air).
Moisir, عَفِنَ a عَفَنًا وعُفُونَةً , وتَعَفَّنَ و✧ عَفَّنَ, être moisi, se gâter; pourrir.
Moisissure; putréfaction. عَفَنٌ وعُفُونَةٌ Miasmes fétides.
Moisi; pourri et fétide. عَفِنٌ ومَعْفُونٌ ومُعَفَّنٌ
Rempli de miasmes putrides (air). مُتَعَفِّنٌ
Être touffu (poil). Être limpide (eau). Etre effacée (trace). ✡ عَفَا o عَفْوًا
Laisser croître (le poil). عَفَا o عَفْوًا,وعَفَى i عَفْيًا ه
Effacer (les traces). عَفَّا وعَفَّى ه
Pardonner à qn (une faute). عَفَا عن فُلَانٍ ولَهُ ذَنْبَهُ
Que Dieu lui pardonne ! عُفِيَ عنهُ
Il a réparé ce qui était gâté. عَفَّى على مَا كَانَ
Ils sont morts. عَـفَّى عَلَيْهِم الخِيَالُ
Préserver qn (de qc.) Guérir qn, rendre la santé à qn. عَافَى مُعَافَاةً وعِفَاءً , وأَعْفَى ٥ مِن
Que Dieu te conserve en bonne santé ! عَافَاكَ اللهُ
Bravo ! ✧ عَافَاكَ ou عَفَاكَ
Faire des largesses. أَعْفَى
Faire pousser (le poil, la barbe). — ه
Il lui a payé ce qu'il lui devait. أَعْفَى ٥ بِحَقِّهِ
Être effacée (trace). تَعَفَّى
Recouvrer la santé, guérir. تَعَـافَى
Aller trouver qn pour obtenir qc. إِعْتَفَى ٥
Demander à être exempté, dispensé de qc.; donner sa démission. إِسْتَعْفَى مِن
Poussière. Pluie. Tache blanche sur la prunelle de l'œil. عَفَا
Plumes d'autruche. Poils longs. عِفَا
L'âne. أَبُو العِفَاء
Action d'effacer, etc. La meilleure partie d'une chose. L'excédent, le superflu. Pardon, amnis- عَفْوٌ

Arracher qc. ✡ عَفَصَ i عَفْصًا ه
Courber, plier qc.
Vaincre qn dans la lutte. — ٥
Tamponner (une bouteille). — وأَعْفَصَ ه
Teindre qc. avec la noix de galle. عَفَّصَ ه
Lutter avec qn. عَافَصَ ٥
Recevoir son dû de qn. إِعْتَفَصَ حَقَّهُ مِن
Noix de galle. Chêne qui produit la noix de galle, yeuse. عَفْصٌ
Contorsion du nez. عَفَصٌ
Amer; acerbe au goût. عَفِصٌ
Bourse. Tampon en cuir. عِفَاصٌ
Amertume; saveur acerbe. عُفُوصَةٌ
Péter (chèvre). ✡ عَفَطَ i عَفْطًا وعَفِيطًا وعَفَطَانًا
Éternuer (mouton). — عَفْطًا وعَفِيطًا
Claquer des lèvres pour appeler les chèvres (chevrier). — عَفْطًا
Pet. Eternuement. عَفْطٌ وعَفِيطٌ
Il ne possède rien. مَا لَهُ عَافِطَةٌ ولَا نَافِطَةٌ
Disparaître; revenir souvent. Se réveiller après un court sommeil. ✡ عَفَقَ i عَفْقًا
Bâcler, faire qc. imparfaitement. — ه
Repousser les moutons. عَفَّقَ الغَنَمَ بَعْضًا على بَعْضٍ
Enjôler qn. عَافَقَ مُعَافَقَةً وعِفَاقًا ٥
Aller et venir sans nécessité. أَعْفَقَ
Chercher un abri auprès de... تَعَفَّقَ بِ
Aller vite en (besogne). إِنْعَفَقَ فِي
Se jeter sur (la proie : lion). إِعْتَفَقَ ٥
Combattre à coups de (sabre). — بِ
Derrière des animaux. عَفَّاقَةٌ
Qui fait de fréquentes visites. مِعْفَاقُ الزِّيَارَةِ
Parler avec incohérence. ✡ عَفَكَ i عَفْكًا الكَلَامَ
Être sot. عَفِكَ a عَفْكًا وعَفَكًا
Très sot. أَعْفَكُ مِ عَفْكَاءُ جِ عُفْكٌ
Même sens. عَفِكٌ وعَفِيكٌ
Gâter les vian- ✡ عَفَنَ i عَفْنًا, وعَفَّنَ ه

Éclair qui fend les nuages. Noyau tendre de datte. Poil d'un fétus. Laine de jeune brebis.
Rejetons de (palmier, de vigne). عِقَّان
Désobéissant. عَقّ. وعاقّ ج عَقَقَة وأعِقَّة
Même sens. عُقَق وأعَقّ وعَقُوق
Fém. de عاقّ. عاقَّة ج عَوَاقّ
Atteindre, frapper qn au talon. ☆ عَقَب o عَقْبًا ٥
Lier (l'arc, la flèche) avec un nerf. — ه
Succéder à qn, prendre sa place. — عَقْبًا وعُقُوبًا وعاقِبَةً فُلانًا ومَكانَهُ
Suivre qn, venir après lui. — وعَقَّب وعاقَب مُعاقَبَةً ٥
Réitérer; revenir à la charge dans (une affaire). Attendre après (la prière). عَقَّب في
Il tourna le dos et ne se retourna plus. وَلَّى مُدْبِرًا ولَمْ يُعَقِّب
Monter (à cheval) à tour de rôle avec qn dans (un voyage). Venir tour à tour après qn, alterner avec qn. dans (une action). عاقَب مُعاقَبَةً ٥ في
Punir, châtier qn. — مُعاقَبَةً وعِقابًا ٥
Mourir. Laisser une postérité. Devenir meilleur. أعقَب
Revenir à qn par intervalles (accès). Monter à cheval avec qn à tour de rôle. Succéder à qn. — ٥
Causer (une maladie, etc.). — ه
Rétribuer qn avec... — ٥ ب
S'informer soigneusement de qc. تَعَقَّب عن
Suivre qn pas à pas, être à ses trousses. Réprimander qn. — ٥
Se succéder l'un à l'autre (jour, nuit). تَعاقَب
Se succéder l'un à l'autre dans (une action). — في
Retenir qn ou qc. إعتَقَب ٥ وه
Il en recueillit du regret. — مِنْهُ نَدَامَةً
Être aux trousses de qn. إستَعْقَب ٥
Course. عَقْب ج عِقاب

tie. Faveur, bienfait. Excuse.
Donner qc. à qn spontanément, par faveur. أعطى عَفْوًا
Ânon. عَفًا وعَفو وعِفو وعُفو ج عَفوَة وعِفاء
Pardon. Prix du sang. عَفوَة
Écume d'une marmite; le meilleur d'une soupe. عِفْوَة وعَفوَة وعِفاوَة وعُفاوَة
Reste au fond d'une marmite. عُفاوَة وعِفاوَة
Demande d'exemption; démission, abdication. Excuse. إستِعْفاء
Clément, indulgent. عَفُوّ
Gros, fort (fil). ✧ عَفِيّ
Qui efface. Qui pardonne. Qui demande une faveur. Qui vient à l'abreuvoir. Hôte qui reçoit l'hospitalité. عافٍ ج عُفَاة وعُفِيّ وعافِيَة
Fém. du préc. Qui demande sa nourriture (homme, bête). Bonne santé, santé. عافِيَة ج عَوَافٍ وعافِيات
Qui a beaucoup d'hôtes et de solliciteurs. كَثِير العافِيَة
Pardon. Santé. مُعافاة
Qui se rétablit, convalescent. مُتَعافٍ
Fendre, déchirer qc. ☆ عَقّ o عَقًّا ه
Être désobéissant envers son père, l'attrister (enfant). — o عُقُوقًا ومَعَقَّةً ٥
Être pleine (jument). — i عَقَقًا وعَقاقًا وعِقاقًا
Être fendu, déchiré. — a عَقَقًا, وانْعَقّ
Pousser des rejetons (palmier). Devenir pleine (jument). أعَقّ
Être serré (nœud). إنعَقّ
Crever (nuage). — واعتَقّ
Tirer (l'épée). إعتَقّ ه
Amère (eau). عُقّ وعُقاق
Fossé profond. عَقّ وعَقَّة
Poil de tout fétus. عِقَّة ج عِقَق
Pleine ou censée pleine (jument). عَقُوق ج عُقُق
Noyaux tendres. نَوَى العَقُوق
Coquillage rouge. Ravin creusé par l'eau. عَقِيق ج أعِقَّة
Un coquillage rouge. عَقِيقَة ج عَقائِق

عَقْب جـ أَعْقَاب, وعَقِب جـ أَعْقَاب Talon du pied. Fils; petit-fils; postérité. Qui vient immédiatement après.

جَاءَ فِي عَقِبِهِ او فِي عَقْبِهِ Il vint après lui.

عُقْب وعُقُب جـ أَعْقَاب Résultat, suite, issue. Fin, terme.

عَقَب جـ أَعْقَاب Boyau, nerf servant de corde.

عُقْبَة جـ عُقَب Fois, coup. Tour de rôle. Reste d'une chose.

عِقْبَة جـ عِقَب Trace, vestige.

عُقْبَة وعِقْبَة الجَمَال Trace de beauté.

مَا يَفْعَلُ ذٰلِكَ إِلَّا عِقْبَةَ القَمَرِ Il ne le fait qu'une fois chaque mois.

عَقَبَة جـ عِقَاب Côte, colline; montée.

عُقْبَى Fin, issue (d'une chose). Rétribution d'une action; peine ou récompense.

عِقَاب ومُعَاقَبَة, وعُقُوبَة جـ عُقُوبَات Peine, châtiment (d'une mauvaise action).

عُقَاب جـ أَعْقُب وعِقْبَان Orfraie; oiseau de proie. Lieu élevé. Rocher en saillie. Étendard.

العُقَاب L'Aigle (constellation).

عَقِيب ومُعْقِب ومُعَاقِب Qui vient à la suite d'un autre.

— ذٰلِكَ À la suite de cela.

عَقُوب Digne successeur.

عَاقِب Qui vient à la suite d'un autre; successeur. Vicaire; lieutenant.

عَاقِبَة جـ عَوَاقِب Fin, terme. Issue, résultat. Enfant, descendant.

عَوَاقِب الإِنْسَان Les fins dernières de l'homme.

— الأَمْرِ Les conséquences de l'affaire.

عُقْبَان Fin, terme.

مُعَقِّب Qui diffère toujours, qui renvoie à plus tard.

مِعْقَب Remplaçant. Habile conducteur de bestiaux.

مِعْقَاب Qui enfante alternativement un garçon et une fille.

المُعَقِّبَات Les anges du jour et de la nuit. Louanges de Dieu réitérées.

مُعَاقِب Qui vient après qn. Qui punit.

يَعْقُوب Jacob (*nom propre d'homme*).

يَعْقُوب جـ يَعَاقِيب Perdrix mâle.

اليَعَاقِبَة واليَعْقُوبِيَّة Les Jacobites.

✱ عُقْبُول وعُقْبُولَة جـ عَقَابِيل Reste de maladie, etc. Boutons sur les lèvres après la fièvre. *Au pl.* Malheurs.

✱ عَقَدَ ـِ عَقْدًا, وعَقَّدَ هـ Nouer (une corde); conclure, contracter (un marché, etc.); construire (une voûte, un pont).

عَقَدَ هـ لِ او إِلى Garantir qc. à qn.

— عُقْدَةً إِلى Se réfugier vers qn.

عَقَدَ لِفُلَانٍ على Donner à qn le gouvernement de... le préposer sur...

— وعَقَّدَ ٥ على Faire contracter à qn un engagement sur...

عَقِدَ ـَ عَقَدًا Avoir la langue nouée; être bègue. Se nouer (langue).

عَقَّدَ وأَعْقَدَ ٥ Faire épaissir (un liquide).

عَقَّدَ الكَلَامَ وفِيهِ Employer dans le discours des locutions obscures.

عَاقَدَ ٥ Conclure, former un pacte, une alliance avec qn.

تَعَقَّدَ S'embrouiller (affaire). S'entasser, s'amonceler (sable, nuage).

— وانْعَقَدَ واعْتَقَدَ Être noué (fil, etc.).

— وانْعَقَدَ S'épaissir, se figer (liquide).

تَعَاقَدَ Conclure un pacte, une alliance.

انْعَقَدَ Être voûté.

— لِ Être conclu (pacte, etc.).

اِعْتَقَدَ Devenir ferme, cohérent (noyau, etc.). S'affermir (fraternité).

— هـ Croire fermement à telle ou telle chose.

— مَالًا Acquérir (des biens).

عَقْد Action de nouer, de lier. Pacte, alliance, contrat. Liaison, cohésion (de parties).

صَاحِبُ العَقْدِ والحَلِّ L'arbitre de toutes les affaires.

عَقْد جـ عُقُود Voûte d'un édifice; cintre. Groupe des dizaines.

Collier. Collier de perles. عِقْد ج عُقُود
Qui a la langue nouée. عَقِد
Amas de sable. عَقِد وعَقَد
Embarras de langue. عَقَد وعُقْدَة
Un amas de sable. عَقَدَة وعَقِدَة
Racine de la langue. عَقَدَة
Nœud, difficulté d'une affaire, nœud gordien. Articulation, jointure. Gouvernement d'une province. Bien-fonds acquis. Lieu rempli d'arbres, de pâturages. عُقْدَة ج عُقَد
Sa colère s'est apaisée. تَحَلَّتْ عُقْدَتُهُ
Lien, liaison des parties. Conclusion d'un pacte. اِنْعِقَاد
Foi, conviction. اِعْتِقَاد
Article de foi ; dogme. — ومُعْتَقَد
Difficulté, obscurité d'un discours. تَعْقِيد الكَلَام
Qui lie, qui noue. عَاقِد ج عَقَدَة
Fém. du préc. عَاقِدَة ج عَاقِدَات وعَوَاقِد
Les magiciennes. العَاقِدَات
Passementier ; fabricant ou marchand de cordons. عَقَّاد
Passementerie. عِقَادَة
Qui a la langue nouée, qui ne parle qu'avec difficulté. أَعْقَد م عَقْدَاء ج عُقْد
Noué. Épaissi, figé. Lié par un engagement : allié. عَقِيد
Naturellement généreux ou avare. — الكَرَم او اللُّؤْم
⟡ Chef d'armée. — العَسْكَر
Foi, croyance. Conviction religieuse. Article de foi, dogme. عَقِيدَة ج عَقَائِد، ومُعْتَقَد
Grappe de raisin, etc. عُنْقُود وعِنْقَاد ج عَنَاقِيد
Cordon garni d'amulettes. مِعْقَاد ج مَعَاقِيد
Lieu où l'on noue, où une affaire se conclut. مَعْقِد ج مَعَاقِد
Magicien, fascinateur. مُعَقِّد
Très noueux (bois). Mêlé, embrouillé (fil). Difficile à comprendre (discours). مُعَقَّد

Noué, lié. Voûté (édifice). مَعْقُود
Il n'a pas de résolution. مَا لَهُ مَعْقُود
Miel épaissi par le feu. Mets préparé au miel. يَعْقِيد
☆ Blesser (une bête, etc.) ; l'exténuer. Couper les jarrets à (une bête). Couper la tête (d'un palmier). عَقَرَ i عَقْرًا ة
Atteindre (le gibier). Retenir qn. — ب
— عَقْرًا وعُقْرًا وعَقَارًا، وعُقِر، وعَقُر o عَقْرًا وعَقَارَةً Être stérile (femme).
Être sans résultat (affaire). عَقُرَ عُقْرًا
Être immobile de frayeur. عَقِرَ a عَقَرًا
Faire des blessures profondes à (une bête de somme), lui couper les jarrets. عَقَّرَ ة
Lutter avec qn par des traits satyriques. عَاقَرَ ة
S'appliquer à qc ; se livrer à (la boisson). — ه
Rendre (une femme) stérile. Jeter qn dans la stupéfaction. أَعْقَرَ ة
Avoir beaucoup de biens-fonds. Durer (pluie). Grandir (plante). تَعَقَّرَ
Être blessé (dos d'une bête). — وانْعَقَرَ واعْتَقَرَ
Avoir les jarrets coupés. اِنْعَقَرَ
Ne pas faire envoler (les oiseaux : chasseur). اِعْتَقَرَ ة
Interstice. Demeure, habitation. عَقْر
Palais ou palais ruiné. — وعُقْر
Homme sans enfant. عُقْر
Premier ou dernier œuf d'une poule. بَيْضَة العُقْر
Foyer, le milieu du foyer. عُقْر وعُقُر
Stérilité (d'une femme, d'un terrain). عُقْر وعَقْرَة وعُقْرَة وعَقَارَة
Fém. de أَعْقَر. Colline de sable. عَقْرَاء
Bien-fonds, immeuble. Demeure, domicile. عَقَار ج عَقَارَات
Vin. Meubles de luxe. عُقَار
Qui exténue ses montures. عُقَر وعُقَرَة ومِعْقَر
Simple, racine, plante employée comme médicament. عَقَّار ج عَقَاقِير

nées en arrière (bouc, etc.). Avoir un mauvais caractère; être avare.
Picoter; éprouver des picotements. ✧ عَقِص
✧ Piqûre. عَقص وعَقصَة
Sables amoncelés. Avare. عَقِص
Nœud, nodosité. عُقصَة ج عُقص
عِقصَة ج عِقص وعِقاص، وعَقيصَة ج عَقائِص وعِقّاص
Tresse, natte de cheveux.
Cordon à nouer les cheveux. عِقاص ج عُقص
Aiguillon, dard. ✧ عاقُوص
Qui a les cornes tournées en arrière. Qui a les doigts contournés ou les dents de devant en dedans. أَعقَص م عقصاء ج عُقص
✧ Qui picote. مُعَقِّص
✧ Piqué. Aiguillon. مَعقُوص
Combat, lutte. مُعاقَصَة
Flèche courbée ou ébréchée. مِعقَص ج مَعاقِص
Pie (oiseau). ☆ عَقعَق ج عَقاعِق و✧ قَعق ج قِعقان
Cri de la pie. عَقعَقَة
Plier, courber, tordre (du fil de fer, etc.). ☆ عَقَف i عَقفًا ، وعَقَّف ه
Être plié, courbé, tortu. تَعَقَّف واعتَقَف
Courbure, cambrure. عُقفَة
Courbé, plié. Contourné, tortu. أَعقَف
Fém. du préc. Fer crochu. عَقفاء
Plante qui ressemble à la rue. — وعُقَيفاء
Mal qui contourne les jambes des moutons. عُقاف
Atteint de ce mal. عاقِف ج عَواقِف
Bâton à fer crochu. عُقّافَة
Courbé; voûté (vieillard). مَعقُوف
Renverser, abattre qn (calamités). ☆ عَقَفَر ٥ وعلى
Lier, attacher (une bête par les pieds). ☆ عَقَل i عَقلًا ، وعَقَّل واعتَقَل ٥
Resserrer, constiper (le ventre). — o i عَقلًا ه
Être عَقَل i عَقلًا ومَعقُولًا ، وعقّل وتَعَقَّل

Principe des remèdes.
Fer excellent. حَديد جَيِّد المَقاقِير
Droguiste; herboriste; pharmacien. عَقاقِيرِيّ
Qui blesse, qui mord (animal). عَقُور ج عُقُر
Qui blesse la monture (selle) عُقَرَة وعاقُور ومِعقَر ومِعقار ومُعَقِّر
Blessé; qui a les jarrets coupés. عَقِير ج عَقرَى ، ومَعقُور
Immobile de frayeur. Qui n'a pas d'enfant. عَقِير
Blessé (bête, gibier). Coupée (jambe). Voix d'un homme qui chante, qui pleure. Homme illustre tué. عَقِيرَة ج عَقائِر
Stérile (femme). عاقِر ج عُقَّر وعَواقِر
Improductif (sable).
Sans enfants (homme). — ج عُقَّر
Qui a les dents brisées (chameau). أَعقَر م عَقراء ج عُقر
Qui a beaucoup de biens-fonds. مُعقِر
Abondante en scorpions (terre). مَعقَرَة
Scorpion. ✧ Aiguille (de montre, d'horloge). *Au pl.* Calomnies. Calamités. ☆ عَقرَب ج عَقارِب
Intensité du froid. عَقارِب الشِتاء
Le Scorpion (signe du zodiaque). العَقرَب
Scorpion femelle. Servante intelligente. Crochet de selle. عَقرَبَة
Scorpion mâle. Perce-oreille. عُقرُبان
Abondant en scorpions (lieu). مُعقِرب م مُعقرِبَة
Recourbé, crochu. Fort, robuste. مُعَقرَب م مُعقرَبَة
Plier (le bois). Réunir (le bétail). ☆ عَقَش o عَقشًا ه ود
Fruit de l'arbre dit أَراك. Cime de la vigne. عَقش وعَقَش
Tresser en nattes (les cheveux, le crin). ☆ عَقَص i عَقصًا ه
✧ Piquer qn (guêpe, etc.). — ٥
Avoir les cornes retour- عَقِص a عَقَصًا

métaphysique.
عِقَال ج عُقُل Entrave qu'on met aux pieds d'une bête. ✧ Cordon dont on se ceint la tête.
— ج عُقُل وعُقُل Tribut en chameaux ou en moutons.
عِقَال المِئِين Homme dont la rançon est élevée.
عَاقِل (*m. et f.*). ج عُقَّال وعُقَلَاء وعَاقِلُون Intelligent; sensé, sage.
عَاقِلَة ج عَاقِلَات وعَوَاقِل *Fém. du précéd.* Entendement.
عَاقِل ج عَاقِلَة Parents qui doivent payer le prix du sang.
— ج عُقَّال ✧ Ministre de la religion chez les Druses.
عَاقِلَة الرَّجُل Parents du côté du père.
عَاقُول ج عَوَاقِيل Détour d'une vallée, etc. Embarras, difficulté. Terre sans chemin. La pleine mer ou ses flots.
عَقُول Intelligent. Astringent (remède).
عَقِيلَة ج عَقَائِل Femme qui reste à la maison. Le meilleur d'une chose.
عَقِيلَة البَحْر Perle.
أَعْقَل م عَقْلَاء ج عُقْل Qui a les jambes de travers.
أَعْقَل م عُقْلَى ج أَعَاقِل وعُقَّل Plus intelligent, plus sage.
مَعْقِل ج مَعَاقِل Asile, forteresse; montagne élevée.
مَعْقُلَة Obligation. Rançon, prix du sang.
دَمُهُ مَعْقُلَةٌ على قَوْمِهِ Le prix de son sang sera payé par sa tribu.
✧ مِعْقَيلَة Bâton à crochet.
مَعْقُول Faculté d'entendre, intelligence. Ce qui est compris. Constipé (ventre).
عِلْم المَعْقُولَات La métaphysique.
☆ عَقِمَ o عَقْمًا وعُقْمًا , وعَقِمَ o وعَقِمَ a
عَقْمًا وعَقَمًا , وعُقِمَ Être stérile (sein).
عَقِمَ a عَقَمًا Se taire.
عَقَمَ i عَقْمًا , وعَقَّمَ وأَعْقَمَ هـ Rendre sté-

intelligent; devenir sage.
— o ة Surpasser qn en intelligence.
— o i عَقْلًا ة Renverser qn par un croc-en-jambe.
— i عَقْلًا هـ Comprendre qc.
— القَتِيل Payer le prix du sang d'un homme tué.
— عن فُلَان Payer le prix du sang pour qn.
— لَهُ دَمَ فُلَانٍ Renoncer au talion et accepter le prix du sang d'un tel.
— i عَقْلًا وعُقُولًا Se tenir au sommet de la montagne (chamois). Être verticale (ombre à midi).
— إلى Se réfugier vers qn.
عَقِل a عَقَلًا Avoir les jambes contournées.
عَقَّل Produire des grappes (vigne).
— ة Rendre qn intelligent, prudent.
عَاقَل ة Rivaliser en intelligence avec qn. Être de valeur égale à qn pour le prix du sang.
أَعْقَل ة Trouver qn intelligent.
تَعَقَّل Se montrer intelligent.
— واعْتَقَل هـ Croiser (les pieds) sur la selle.
تَعَقَّل لِفُلَانٍ بِكَفَّيْهِ Former de ses mains un étrier à qn pour monter à cheval.
تَعَاقَل Faire l'entendu, l'intelligent.
— دَمَ فُلَانٍ Se partager le prix du sang.
إِعْتَقَل ة Attacher et retenir qn prisonnier. Lier les pieds (d'une brebis) et la traire.
— مِن دَمِ فُلَان Recevoir le prix du sang de qn.
أُعْتُقِل Être liée, nouée (langue).
عَقْل ج عُقُول Raison; intelligence, esprit; bon sens, jugement. Paiement du prix du sang. Forteresse. Asile.
عُقْلَة واعْتِقَال Embarras de langue.
عُقْلَة ج عُقَل Lien, entrave.
عَقْلِيّ Intellectuel, rationnel, mental;

Chaleur brûlante عَكَّة وعُكَّة ج عِكَاك avec absence de vent.
Accès d'une fièvre forte. Sable brûlant. عَكَّة وعُكَّة ج عِكَاك
Outre à beurre. عُكَّة ج عُكَك وعِكَاك
St Jean d'Acre (ville de Palestine). عَكَّة وعَكَّاء
Intensité de la chaleur sans vent. Brûlant (jour). عَكِيك ج عِكَاك
✱ عَكَب o عُكُوبًا S'agglomérer, se presser (chameaux). Bouillir (marmite). Se tenir debout, s'arrêter.
عَكِب a عَكَبًا Avoir les lèvres et le menton épais.
تَعَكَّب ة Fondre sur qn (soucis).
اعْتَكَب Être soulevée (poussière).
— ه Soulever (la poussière).
عَكَب وعُكَاب Poussière.
عَاكِب ج عُكُوب *Nom d'ag.* Foule nombreuse.
أَعْكَب م عَكْبَاء Mal conformé.
✱ عَكَد i عَكْدًا, وأَعْكَد إِلى Se réfugier vers...
— ة Être possible à qn (chose).
عَكِد a عَكَدًا Être gros (chameau, lézard).
— ب واعْتَكَد ه S'attacher à qc.
اِسْتَعْكَد Se blottir, se cacher (oiseau).
عَكَد Milieu (d'une chose).
عكِد Sec (arbre). Gras (chameau).
عُكْدَة ج عُكَد Trou du lézard. Os de la queue, coccyx.
عَكَدَة Racine de la langue. Base du cœur.
مَعْكِد Refuge.
✱ عَكَر o i عَكْرًا وعُكُورًا, واعْتَكَر على Revenir à la charge sur ou contre ..
— بالرُّمح على Recommencer l'attaque à la lance.
عَكِر a عَكَرًا و✧ تَعَكَّر و✧ تَعَوْكَر Être trouble, troublée, salie (eau, etc.).
عَكَّر وأَعْكَر و✧ عَوْكَر ه Troubler, agiter, salir (l'eau, etc.).

rile, frapper de stérilité (le sein: Dieu).
عَقَم ة Faire taire qn.
عَقْم وعَقْمَة وعِقْمَة Étoffe rouge.
عُقْم وعُقْمَة Stérilité.
عَقِيم (*m. et f.*) ج عَقَائِم وعُقْم Stérile (femme). Improductif (terrain, esprit). Néfaste (jour).
— وعَقَام وعُقَام Grave, désastreuse (guerre, maladie).
عُقَام Qui est sans enfant; d'un mauvais naturel (homme).
عَقِيم ج عُقَمَاء وعِقَام وعَقْمَى Sans enfant (homme).
عُقْمِيّ De race noble (homme).
— وعِقْمِيّ Obscur (discours).
مَعْقِم ج مَعَاقِم Articulation du cheval. *Au pl.* Vertèbres du cheval.
✱ عَقَا o عَقْوًا, واعْتَقَى Creuser un puits.
عَقَّا S'élever (drapeau).
— ه Abhorrer qc.
عَقْوَة ج عِقَاء Les alentours (d'une maison, d'une ville).
✱ عَقِي i عَقْيًا ه Abhorrer qc.
— وعَقَّى ة Donner (au nouveau-né) le 1er aliment.
عَقَّى Planer dans les airs (oiseau).
مِنْ أَيْنَ عَقَّيتَ او اعْتَقَيتَ D'où viens-tu?
أَعْقَى Devenir amer.
— ه Rejeter de la bouche (un aliment amer).
عِقْي ج أَعْقَاء Excréments du nouveau-né.
عِقْيَان Or natif.
✱ عَكّ o i عَكًّا Être très chaud (jour).
— ة Tenir et fatiguer qn sans relâche (fièvre).
— ة ب Confondre qn par (des arguments); l'assaillir à coups (de fouet); le fatiguer par (des répétitions).
— ة عن Empêcher qn de...
— ه ✧ Battre, frayer (le chemin).
يَوْم عَكّ Jour brûlant.

Se traîner en marchant. تَمَكَّس
Être retourné, mis à rebours. Se refléter, se réfléchir (lumière, etc.). تَعَاكَس وانْعَكَس واعْتَكَس
Inversion; intervertissement de l'ordre. Reflet, réfléchissement, réverbération. عَكْس وانْعِكَاس
Au contraire. Vice versâ. بِالْعَكْس
Corde à soumettre le chameau. عِكَاس البَعِير
Lait aigre versé dans un mets liquide. Marcotte. عَكِيس
Avant que l'affaire se termine, on se prendra aux cheveux. دُون الأَمْر عِكَاس ومِكَاس
Inversion (d'une proposition). مُعَاكَسَة
Retourné, mis à rebours, interverti. ✧ Malheureux (sort); mauvais (climat). مَعْكُوس
☆ عَكِش a عَكَشًا, وتَعَكَّش Être mêlée, entrelacée (chevelure, herbes).
عَكَش i عَكْشًا ه Rassembler, ramasser qc.
— على Revenir à l'attaque.
تَعَكَّش Être embrouillée, compliquée (affaire). Mêler ses pattes et tisser (araignée).
عَكِش Mêlés (cheveux). Homme qui n'est bon à rien. ✧ Maladroit, gauche.
عُكَّاش وعَكَّاشة وعُكَاش وعُكَاشة Araignée; toile d'araignée.
✧ عَكَاشَة Gaucherie; maladresse.
☆ عَكِص a عَكَصًا Être acariâtre (homme). Être rétive (monture).
عَكَص i عَكْصًا ه Repousser qn.
تَعَكَّص بِشَيْء على Être avare de qc. envers qn.
عَكِص Insociable (homme). Difficile à la marche (sable).
☆ عَكَظ i عَكْظًا ه Empêcher, entraver qn.
عَكَّظ ه عن Détourner qn de...
عَاكَظ ه Faire attendre (un créancier).

عَكَّر خَاطِرَه ✧ Troubler qn; l'attrister.
أَعْكَر واعْتَكَر Être très sombre (nuit); être épaisses (ténèbres).
تَعَاكَر واعْتَكَر En venir aux mains, se mêler (combattants).
إِعْتَكَر Tomber dru (pluie). Soulever la poussière (vent). Durer (jeunesse).
عَكَر Lie, dépôt, sédiment.
عِكْر Point de départ, origine.
عَادُوا إلى عِكْرِهِم Ils retournèrent à leur point de départ.
عَكْرَة ومَعْكَر Nouvelle attaque.
عَكَرَة ج عَكَر Troupe de chameaux. Racine de la langue.
عَكِر ومُعْكَر و✧ مُعَوْكَر Trouble, chargée d'un sédiment, de lie (eau, etc.).
عَكَّار Qui revient à la charge.
☆ عَكَز o عَكْزًا, وتَعَكَّز على S'appuyer sur (un bâton).
عَكَز ه Ficher (la lance) en terre.
— ب Se guider à l'aide de...
عَكِز a عَكَزًا Être ridé, ratatiné.
عَكَّز ه Garnir (la lance) d'un fer.
عِكْز Méchant, avare.
عُكَّاز وعُكَّازَة ج عَكَاكِيز وعُكَّازَات Bâton ferré, béquille. Houlette de berger. ✧ Crosse d'évêque.
☆ عَكَس i عَكْسًا ه Mettre à rebours qc. Intervertir l'ordre dans (un mot), dans (une phrase, etc.). Verser du lait aigre sur (un mets).
— على فُلَانٍ أَمْرَهُ Ramener qn à son affaire.
— ه عن أَمْرِهِ Détourner qn de son affaire, déjouer ses projets.
— ه Soumettre (le chameau) en serrant la corde dite عِكَاس.
✧ عَكَّس ه Rendre qn infortuné, malheureux; le rendre mauvais, le pervertir.
عَاكَس مُعَاكَسَةً وعِكَاسًا ه En venir aux mains avec qn. ✧ Traverser les desseins de qn.

qn ; les charger sur (une bête).
Être empêché de... عُكِمَ عن
Aider qn à charger. أَعْكَمَ ٥
Être entassés (objets). Égaliser les paquets d'une charge (gens). اِعْتَكَمَ
Coin vide du ventre. عَكْمَةُ البَطْنِ
Enveloppe des bagages, sac. عِكْمٌ ج أَعْكَام, وعِكَام ج عُكُم
Chamelier, muletier. عَكَّام
Se plisser (ventre). ✡ عَكَنَ – تَعَكَّنَ
Pli, repli du ventre. عُكْنَة ج عُكَن وأَعْكَان
Troupe de plus de 200 chameaux. Troupe nombreuse. عَكَنَان وعَكَنَان
Replier et nouer (la queue d'un cheval). ✡ عَكَا o عَكْوًا ه
Se faire une ceinture de (son voile). – ب
Être bienveillant pour... – على
Racine de la queue, de la langue. La partie la plus grosse d'une chose. Nerf de bœuf. عَكْوَة وعُكْوَة ج عُكًا وعِكَاء
Gros, épais aux côtés. أَعْكَى م عَكْوَاء
Mourir. ✡ عَكِيَ i عَكْيًا, وعَكَّى وأَعْكَى
Même sens que عَكَا o ب. – ب
Lier fortement qc. أَعْكَى ه
Qui vend des nerfs de bœuf. Mort, défunt. عَاكٍ ج عُكَاة
Boire une seconde fois. ✡ عَلَّ o i عَلًّا وعَلَلًا وتَعِلَّةً
Faire boire qn une seconde fois. – وعَلَّلَ وأَعَلَّ ٥
Battre qn une seconde fois. عَلَّ المَضْرُوبَ وعَلَّهُ ضَرْبًا
Être malade. عُلَّ
Cueillir une seconde fois (des fruits). عَلَّلَ ه
Distraire, occuper qn par... – ٥ ب
Manifester, démontrer les causes de qc. – ه
Montrer les permutations d'un mot. – وأَعَلَّ الكَلِمَةَ
Affliger qn d'un mal (Dieu). أَعَلَّ ٥

Être compliquée (affaire) ; devenir difficile, pénible pour qn. تَعَكَّظَ على
Lutter, rivaliser. تَعَاكَظَ
Court, petit. عَكِيظ
Marché célèbre près de la Mecque. عُكَاظ
Arranger, ajuster qc. ✡ عَكَفَ o i عَكْفًا ه
Emprisonner, retenir qn dans... – ٥ على
Empêcher qn de... – ٥ عن
– o i عَكْفًا وعُكُوفًا, وه انْعَكَفَ على
S'appliquer avec assiduité à qc.
Tourner autour de... عَكَفَ حَوْلَ وب
Être enfilées (perles). – في النِّظَامِ
Séjourner dans (un lieu). – وتَعَكَّفَ واعْتَكَفَ في
Boucler, tresser (ses cheveux : femme). Enfiler (des perles) dans un cordon. عَكَّفَ ه
S'attacher à... عَاكَفَ ٥ وه
Crépus, frisés (cheveux). عَكِف
Qui s'applique avec assiduité à... عَاكِف ج عُكُوف وعُكَّف وعَاكِفُون على
Retraite spirituelle. اِعْتِكَاف
Peignés, tressés (cheveux). مَعْكُوف
Lier, attacher (une bête). Réunir (des objets). ✡ عَكَلَ o i عَكْلًا ٥ وه
Retenir qn, l'emprisonner. – ٥
S'appliquer à qc. – في
Exprimer son avis sur une chose. – في الأَمْرِ او بِرَأْيِهِ
Être obscure, douteuse pour qn (affaire). – وأَعْكَلَ واعْتَكَلَ على
S'éloigner de la société. اِعْتَكَلَ
Vil, ignoble. عُكْل وعِكْل ج أَعْكَال
De petite taille. Avare. عَاكِل ج عُكُل
Corde ; entraves. عِكَال
Monticule de sable. عَوْكَل وعَوْكَلَة
Prison ; lieu d'arrêt. مَعْكَل
Bâton recourbé de pâtre. مِعْكَل ج مَعَاكِل
Envelopper, emballer (les bagages). ✡ عَكَمَ i عَكْمًا ه
Charger (les bagages) pour – ٥ ه

Alléguer des excuses, des prétextes. تعلّل واعتلّ
S'attacher à qc., s'en occuper. — واعتلّ بـ
Relever de couches (femme). تعلّل وتعالّ
Être malade, indisposé. Avoir quelque défaut. Avoir quelqu'une des lettres faibles ا . و . ي (mot). إعتلّ
Détourner qn d'un dessein. — ه
Maigre et petit; chétif. علّ ج أعلال
Objet de distraction. علّة ج علّات
Co-épouse (chez les musulmans).
Les fils du même père et de différentes mères. بنو العلّات
Peut-être, il se peut que... علّ ولعلّ
Peut-être le feras-tu. علّك تفعل
Prétexte, excuse. Cause, motif. Maladie, indisposition. Vice, défaut. Défectuosité (d'un mot, d'un verbe). علّة ج علل وعلّات
Les lettres faibles ا . و . ي حروف العلّة
Objet de distraction, d'amusement. علالة وتعلّة
2e Abreuvage. علل
Chambre haute. عُلّيّة وعِلّيّة ج علاليّ
Il est du nombre des hommes distingués de sa tribu. هو من عِلّيّة قومه او من عُلّيّتهم او من عِلّيّتهم
Changement opéré sur une des lettres ا, و et ي. إعلال وتعليل واعتلال
Allégation d'un prétexte, d'un motif. تعليل
Malade; maladif, indisposé. عليل ج أعلّاء، ومُعلّ ومعلول
Fém. du préc. Bien parfumée (femme). عليلة ج عليلات وعلائل
Malade. Défectueux. Qui a une des lettres faibles ا, و ou ي. مُعتلّ
Causé, occasionné: effet. ✧ Gâteau. مُعلّل
Être dur, durcir, se durcir. Sentir mauvais (viande). ✡ علب o علبًا وعلِب a علبًا
Marquer, inciser qc. — o علبًا وعلّب ه

Entourer la poignée (du sabre) du muscle dit عِلبا. — o علبًا وعلّب ه
Sentir mauvais (chair). إستعلب
Trace, empreinte. علب
Sol dur que la pluie ne féconde pas. — وعِلب ج عُلوب
Dur au toucher. Vieux (bouc, etc.). عَلِب
Vase en peau à traire. ✧ Boite; tabatière. عُلبة ج عُلَب وعِلاب
Gros nœud d'arbre. عِلبة ج عِلَب
Muscle au côté du cou. عِلباء ج علابيّ
Il a vieilli. تشنّج عِلباؤه
Rater (briquet). ✡ علث i علثًا
Mélanger (une chose) avec... — ه بـ
Combattre avec acharnement. علِث a علثًا
Tendre des embûches à... تعلّث لـ
S'attacher à qc. — بـ
Bâcler qc. — ه
Prendre sans choix. إعتلث
Assidu, constant. علِث
Mélange de deux choses. علاثة
Mets improvisés sans choix. أعلاث الزاد
✡ علج — عالج معالجة وعلاجًا ه وه
Traiter, panser (un malade). Traiter (une affaire). Manipuler, manier, travailler (un objet).
✧ Disputer, se quereller avec qn. — ه
Traiter; prescrire un traitement. تعالج
Se chamailler, se quereller. — واعتلج
S'entrechoquer (vague). إعتلج
Devenir rude (peau). إستعلج
Âne, âne sauvage. Étranger à la race arabe. Gros et robuste. Barbu, poileux. عِلج ج عُلوج وأعلاج
Collines de sable en Arabie. رمل عالج
Traitement d'une maladie, cure. Remède efficace. عِلاج ومُعالجة
✧ Dispute. مُعالجة و✧ علاجة
Gros et robuste. مُستعلِج الخلق
Autruche mâle. Grenouille mâle. Canard. Bélier. Grand عُلجوم ج علاجيم

verger de palmiers. Flot, vague de la mer. Ténèbres de la nuit.
☆ عَلِدَ a عَلَدًا Être dur.
عَلِد ج أَعْلَاد Dur. Nerf du cou.
عَلَنْدَى ج عَلَانِد, وعُلَادَى Gros, épais.
عَلَنْدَاة *Fém. du préc.*
☆ عَلِزَ a عَلَزًا Être inquiet, agité (malade).
أَعْلَزَ ٥ Débiliter, troubler qn.
عَلِز Agité, inquiet.
عِلَّوْز Colique. Fureur. Mort subite.
☆ عَلَسَ i عَلْسًا ه Boire (de l'eau).
عَلِسَ Empirer (maladie).
مَا عَلَّسُوهُ تَعْلِيسًا Ils ne lui ont rien donné à manger.
عَلْس وعُلَاس وعَلُوس Aliment.
مَا عَلَسْنَا عَلُوسًا Nous n'avons rien goûté.
عَلَس Espèce de blé.
مُعَلَّس Expérimenté.
☆ عَلَصَ — عَلَّصَ في Indisposer (l'estomac : aliment).
عَالَصَ ٥ Lutter avec qn.
إِعْتَلَصَ مِنْهُ شَيْئًا Prendre peu de...
عِلَّوْص Indigestion ; colique.
☆ عَلَطَ o i عَلْطًا, وعَلَّطَ ه Faire une marque au cou (du chameau).
عَلَطَ ٥ بِالقَوْل Imposer un surnom odieux à qn.
— وعَلَّطَ ٥ بِشَرّ Décrier qn.
عَلَّطَ ٥ Débrider (une bête).
إِعْتَلَطَ ٥ وب Se quereller avec qn.
إِعْلَوَّطَ ٥ S'attacher au cou (du chameau) et le monter : le monter à poil.
عُلُط ج أَعْلَاط Sans marque ni bride (chamelle).
عُلْطَة ج عُلَط Collier. Collyre noir.
عِلَاط ج أَعْلِطَة وعُلُط Face du cou. Bride.
— وإِعْلِيط Marque au cou du chameau.
أَعْلَاط الكَوَاكِب Étoiles sans nom.
☆ عَلَفَ i عَلْفًا, وعَلَّفَ وأَعْلَفَ ٥ Donner du fourrage (aux bestiaux).
عَلَّفَ وأَعْلَفَ Avoir des cosses (acacia).

تَعَلَّفَ Chercher du fourrage.
إِعْتَلَفَ Manger du fourrage.
إِسْتَعْلَفَ Demander du foin en hennissant (cheval).
عَلَف ج أَعْلَاف وعِلَاف وعُلُوفَة Fourrage, foin.
عُلَّف Fruit de l'acacia appelé . طَلْح
عَلَّاف ج عَلَّافَة Marchand de fourrage.
عَلُوفَة ج عُلُف Picotin : nourriture des bestiaux.
✧ عُلُوفَة ج عَلَائِف Appointements salaire. Solde, paye des troupes.
عَلُوفَة وعَلِيف ومَعْلُوف Nourrie à l'étable (bête).
مُعَلَّف Engraissé (bétail).
مَعْلَف ج مَعَالِف Mangeoire. Étable. Sac à fourrage.
☆ عَلَقَ o عَلْقًا وعُلُوقًا من Broûter la cime des (plantes).
~ ٥ بِلِسَانِهِ Médire de qn.
عُلِقَ Se mettre des sangsues à la gorge.
عَلِقَ a عَلَقًا ب Être suspendu à... S'attacher, s'accrocher à...
— عُلُوقًا ب Être prise dans (les lacets : bête).
— بِوَلَد Concevoir (femme).
— عُلُوقًا وعِلَاقًا وعَلَقًا وعَلَاقَةً ٥ وب S'attacher d'affection à...
عَلِقَ يَفْعَلُ Il se mit à faire.
عَلَّقَ ه ب وعلى Suspendre, attacher, accrocher (une chose).
✧ عَلَّقَ Prendre feu, s'allumer ; éclater (guerre).
✧ — ه Allumer : mettre le feu à...
✧ عَلَّقَ ل Donner (à une bête) sa ration d'orge, son picotin.
— ه Fermer (une porte).
— ه من Faire des extraits de...
عُلِّقَ ٥ Être épris de..., affectionné à...
أَعْلَقَ Prendre du gibier dans ses filets (chasseur). Appliquer des sangsues.
— ه ب Attacher qc. à...
— ه Munir (un arc) d'une courroie.

Être suspendu, attaché à... تَعَلَّقَ بِ
S'attacher, se pendre à...
S'attacher à..; aimer qn; être épris de... — واعتلق ٥ وب
Accroc fait à un vêtement. عَلَق
Objet précieux. Sac. Habit riche. — وعِلق ج أعلاق وعُلُوق
Aimant la science. عِلق عِلمٍ
Enclin au mal. Boutefeu. عِلق شَرٍّ
Ce qui s'attache, se colle. عَلَق
Une sangsue. عَلَقَة ج عَلَقَات وعَلَق
Habit d'enfant. Habit riche. عِلقَة
Bien, avoir. Attachement. عُلقَة ج عُلَق
Il ne lui reste rien. لَمْ يَبقَ عِندَهُ عُلقَة
J'y ai de l'attachement. لِي فِي هٰذَا عُلقَة
Quelque chose : reste de lait. un peu de nourriture. عَلَاق
Attache-toi. عَلَاقِ
Attachement, affection. Dispute, rixe. Ce qui dépend de qn. Ce qui suffit pour vivre. Gagne-pain, métier. Dot. ✧ Sac à picotin, musette. عَلَاقَة ج عَلَائِق
Attachement, affection. Courroie (d'un fouet, etc.); attache. Surnom, sobriquet. Pétiole (d'un fruit). عِلَاقَة ج عَلَائِق
Infortune; mort. Chamelle qui ne donne pas son lait. عَلُوق
Il nous a donné des paroles et non des actes. عَامَلَنَا مُعَامَلَةَ العَلُوق
Ration d'orge d'une bête de somme; picotin. عَلِيق
Chameau qui doit revenir chargé de vivres. عَلِيقَة ج عَلِيقَات وعَلَائِق
Ronce; buisson de ronces. Mûrier sauvage. عُلَّيق وعُلَّيقَى
Nom d'unité du préc. عُلَّيقَة
Attachement, dépendance. تَعَلُّق
Action de suspendre, etc. Construction spéciale des verbes. ظَنَّ, عَلِمَ, etc. تَعلِيق
Note à la marge d'un livre. ✧ Ornement formé de pièces de monnaie. تَعلِيقَة ج تَعَالِيق

Homme qui s'attache à tout. رَجُل ذُو مَعلَقَة
Petit vase à traire. مِعلَق ج مَعَالِق
Cuiller. ✧ مِعلَقَة (عِوَض مِلعَقَة)
Suspendu, attaché, pendant. Attaché d'affection à qn. ✧ Allumé (amadou). مُعَلَّق
Sept poèmes arabes. مُعَلَّقَات
Attache, courroie, lien servant à suspendre qc. ✧ Objets suspendus: le cœur, la rate, le foie et les poumons; fressure. مِعلَاق ج مَعَالِيق
Disputeur. — وذُو مِعلَاق
Attaché, affectionné à... Dépendant de... مُتَعَلِّق بِ
✲ Coloquinte (plante). Chose très amère. عَلقَم ج عَلَاقِم
✲ Mâcher qc. Ronger (le frein : cheval). Faire claquer (ses dents). عَلَكَ o i عَلكًا ه
Bien préparer le cuir (d'une outre). ✧ Bavarder, blaguer. عَلَّكَ ه
Résine que l'on mâche, mâchicatoire. عِلك ج عُلُوك وأعلَاك
Morceau de résine. ✧ Bagatelle, un rien. عِلكَة
Flexible, élastique; bon à mâcher (résine, etc.). عَلِك
Les dents molaires. العَلِكَات
Embarras de langue. عَوْلَك
Marchand de résine. ✧ Diseur de riens; charlatan. عَلَّاك
✲ Marquer, distinguer par une marque. Fendre (la lèvre de..). عَلَمَ i o عَلمًا ه
Vaincre qn en science. — o ٥
Être savant, instruit. عَلِمَ a عِلمًا
Apprendre qc.; être informé, instruit de... Savoir qc. — ه وب
Avoir la lèvre fendue. عَلِمَ a عَلَمًا
Enseigner qc. à qn. عَلَّمَ وأَعلَمَ ه وب
Prendre un signe distinctif à la guerre (cavalier). — وأعلَمَ نَفسَهُ
✧ Signer un acte, y mettre son visa. عَلَّمَ عَلَى

Mer. Puits ayant beaucoup d'eau. Hyène mâle. عَيْلَم ج عَيَالِم
Plus savant. Qui sait mieux. أَعْلَم ج أَعَالِم
Qui a la lèvre supérieure fendue. أَعْلَم م عَلْمَاء ج عُلْم
Indice de route. Lieu où l'on croit qu'une chose se trouve. مَعْلَم ج مَعَالِم
Qui porte une marque (étoffe, monnaie). مُعْلَم
Instituteur, précepteur, maître, professeur. ✧ Docteur; savant. مُعَلِّم
Institutrice, maîtresse. مُعَلِّمَة
Connu; notoire. Actif (verbe). ✧ Certain, sûr, vrai. مَعْلُوم
✧ Honoraires des clercs. مَعْلُوم ج مَعَالِيم وَمَعْلُومَات
✡ Bobine sur laquelle on roule le fil. عِلْمَاد وعِلْمَادَة ج عَلَامِيد وعَلَامِدَة
✡ عَلَن i o وعَلِن o a عُـلُونًا وعَلَنًا وعَلَانِيَةً, واعْتَلَن واسْتَعْلَن Devenir public, notoire.
عَالَن مُعَالَنَة وعِلَانًا ة ه وأَعْلَن ة ب Manifester en public à qn qc.
Manifester, notifier, révéler qc. à qn. عَالَن ة ه وأَعْلَن ه وب ل
Publier, promulguer qc. أَعْلَن ه
Qui divulgue les secrets. عُلَنَة
Publicité, notoriété. عَلَانِيَة
Qui agit ouvertement, qui manifeste ce qu'il fait. عَلَانِيَة ج عَلَانُون, وعَلَانِيّ ج عَلَانِيُّون
Publiquement, ouvertement. عَلَانِيَةً
Manifestation, déclaration, etc. Annonce, placard, affiche. إِعْلَان
✡ عَلِه a عَلَهًا Être troublé, ébahi; être troublé par le vin. Aller çà et là. Être ardent (cheval).
Ébahi, etc. عَلْهَان م عَلْهَى ج عِلَاه وعَلَاهَى
✡ عَلَا o عُلُوًّا, وعَلِيَ a عَلَاءً, واعْتَلَى Être haut, élevé, s'élever. S'élever en dignité.
Être avancé (jour). عَلَا واعْتَلَى
Élever, faire monter qn ou qc. عَلَا ب

Lutter de savoir avec qn. عَالَم ة
Marquer (un cheval) à la guerre (cavalier). Marquer une étoffe (fabricant). أَعْلَم ة وه
S'instruire. Savoir, avoir appris telle ou telle chose. تَعَلَّم
Apprendre (une science, un art). — ه
Apprendre qc. ensemble. تَعَالَم ه
Savoir qc.; être informé de... اِعْتَلَم ه
Désirer connaître; s'informer de qc. auprès de qn. اِسْتَعْلَم ة ه
Signe, marque. Borne, signe qui indique les limites. Montagne élevée. Fente à la lèvre. عَلَم ج أَعْلَام وعِلَام
Bordure dans une étoffe. Étendard, drapeau. Chef de tribu. — ج أَعْلَام
Nom propre. اِسْم عَلَم
Science, savoir, instruction. Croyance certaine. عِلْم ج عُلُوم
Les savants. أُولُو العِلْم
Scientifique. عِلْمِيّ
✧ Signet. Cible. Point de mire. عَلَّام
Pour عَلَى مَا : sur quoi ? عَلَامَ
Marque, indice, emblème. Signe indiquant la route. Borne. عَلَامَة ج عَلَام وعَلَامَات
Avis, notification. Placard, affiche, annonce. إِعْلَام
Instruction, enseignement. ✧ Doctrine chrétienne, catéchisme. تَعْلِيم ج تَعَالِيم
Monde, univers, l'ensemble des choses créées. ✧ Monde, hommes du monde. عَالَم ج عَوَالِم وعَالَمُون
Mondain; profane; laïque. عَالَمِيّ
Séculier, laïque. ✧ عَـلْمَانِيّ
Qui sait, qui connaît : savant, docte. عَالِم ج عُلَمَاء وعُلَّام وعَالِمُون
Très savant, très docte. Versé dans la science des généalogies. عَلَّام وعَلَّامَة وتِعْلَامَة وتِعِلَّامَة
Savant, docte, érudit. عَلِيم ج عُلَمَاء
Docteur de la loi.
Les Ulémas. العُلَمَاء

ble, illustre, élevé.
Les Princes, les Chefs. عِلْيَةُ النَّاسِ
Chambre haute. عُلِّيَّة ج عَلَالِيّ
Lieu très élevé dans le ciel. عِلِّيُّون
Anges.
Haut, élevé. Sublime ✧ De première qualité (marchandise). عَالٍ
Illustre, noble. عَالِي الكَعْب
Fém. du préc. عَالِيَة ج عَالِيَات وعَوَالٍ
La partie la plus élevée (d'une chose). La pointe (d'une lance). Lance. Partie élevée de l'Arabie.
Originaire de la partie élevée de l'Arabie. عَالِيّ
Lieu élevé; ciel; montagne; tout ce qui est grand. عَلْيَاء
Plus élevé, plus haut, plus noble, plus illustre. أَعْلَى م عُلْيَا ج أَعَالٍ وعُلًى
J'étais sur la terrasse. كُنْتُ أَعْلَى السَّطْحِ
Grand; de haute taille. عِلْيَان وعَلْيَان
Hauteur à laquelle on s'est élevé. إِسْتِعْلَاء
Grandeur; noblesse acquise; mérites; qualités supérieures. مَعْلَاة ج مَعَالٍ
La 7e et meilleure flèche du jeu. المُعَلَّى
Elevé, haut, sublime, exalté. مُتَعَالٍ
Le roi exalté, Dieu. المَلِكُ المُتَعَالِي
Les lettres. الحُرُوف المُسْتَعْلِيَة , غ, ص ظ et ط . خ . ض , ق .
✲ عَنْوَنَ عَنْوَنَة وعُنْوَانًا ه Mettre le titre à (un livre) ou l'adresse à (une lettre).
Titre, frontispice d'un livre. Adresse d'une lettre. عُنْوَان
✲ عَلَى *Préposition ayant des sens divers.*
Sur le dos de la monture. عَلَى ظَهْرِ الدَّابَّة
Il entra chez lui. دَخَلَ عَلَيْهِ
Nous avons élevé les uns au-dessus des autres. فَضَّلْنَا بَعْضًا عَلَى بَعْضٍ
Tu dois faire... عَلَيْكَ أَنْ تَفْعَلَ

عَلَا ٥ Monter (une monture). Surpasser qn.
— ٥ ب Frapper qn du (glaive).
— المَكَان وبه Monter sur un lieu.
— في الأَرْض S'enorgueillir.
— في المَكَارِم Être élevé en dignité.
عَلَّى وعَالَى وأَعْلَى ٥ وه Élever, porter en haut, exhausser qn ou qc.
عَلَّى ه عن Enlever (une charge) d'une (monture).
عَالَى وأَعْلَى Aller dans la partie supérieure de l'Arabie.
عَالَى ه وب Monter, gravir sur qc.
عَالِ عَنِّي Écartez-vous, allez-vous-en.
تَعَلَّى Monter, s'élever par degrés.
— وتَعَالَى Être grand, élevé. Être fier, s'enorgueillir.
— وتَعَالَى من Se relever (de couches, de maladie : femme).
اللهُ تَعَالَى Dieu : qu'il est grand !
تَعَالَ Viens, approche.
إِسْتَعْلَى Être avancé (jour). Monter, s'élever plus haut.
— ه Trouver haut, trop haut.
— واعْلَوْلَى ه Monter sur qc.
عَلُ Partie supérieure, le haut. le dessus.
من عَلُ ومن عَلِ ومن عَلًا ومن عَلْوٍ ومن عَالٍ D'en haut.
هُمْ عِلْيُ القَوْمِ Ils sont à la tête de la tribu.
عَلَاء وعُلًى Grandeur, élévation de rang; noblesse.
عَلِيّ وعَلَايَة Tout lieu élevé.
عَلْو وعُلْو وعِلْو ال... Le haut, le dessus de qc.
أَخَذَهُ عَلْوًا Il le prit par force.
عِلَاوَة ج عَلَاوَى وعَلَاوِيّ Partie supérieure de la tête, du cou. Surcroit, surplus.
عُلَاوَة ال... Le haut, le dessus de...
عُلُوّ Élévation, hauteur, grandeur.
عَلَاة ج عَلًا وعَلَوَات Enclume. Grande chamelle.
عَلِيّ ج عَلِيُّون وعِلْيَة Haut, grand. Noble, illustre, élevé.

Il porte bien le turban. هُوَ حَسَنُ العِمَّةِ
Plébéien, homme du peuple. عُمِّيّ
Développement complet (d'une chose). عُمَمٌ
Entier, complet. Foule. عَمَمٌ
Universalité; totalité. عُمُوم
En général, généralement, universellement. عُمُومًا وبِوَجْهِ العُمُومِ
Qualité d'oncle, parenté d'oncle à neveu. عُمُومَة
Relatif à l'oncle. عَمَوِيّ
Turban. عِمَامَة ج عَمَائِم وعِمَام
Il vit en paix et dans les délices. أَرْخَى عِمَامَتَهُ
Général, universel, commun. عَامّ
Appartenant au peuple, au vulgaire. عَامِّيّ
Fém. de عَامّ. عَامَّة ج عَوَامّ
Le commun des hommes, le vulgaire. عَامَّةُ النَّاسِ
Ils vinrent tous. جَاءَ القَوْمُ عَامَّةً
Les séculiers, les laïques. العَوَامّ (ضدّ الخَوَاصّ)
✧ Coalition. عَامِّيَّة
Général, universel, qui s'étend à tous. D'une taille élevée (palmier, femme). عَمِيم م عَمِيمَة ج عُمُم
Général, universel, commun. عُمُومِيّ
Plus général; plus universel. Grand nombre. أَعَمّ
Qui a beaucoup d'oncles paternels. مُعِمّ ومُعَمّ ومِعَمّ
Bienfaisant envers tout le monde. مِعَمّ
Coiffé d'un turban, qui porte le turban. مُعَمَّم ومُتَعَمِّم
Peloter (la laine). ✱ عَمَتَ i عَمْتًا, وعَمَّتَ ه
عَمِيتَة ج عُمُت وأَعْمِتَة وعَمِيت وعَمَائِت
Flocon de laine.
Gardien attentif. عِمِّيت ج عَمَامِيت
Ivre. Ignorant et faible, incapable de se conduire.
Marcher vite. ✱ عَمَجَ i عَمْجًا في سَيْرِهِ
Nager. — في المَاءِ

Il est chargé d'une dette. عَلَيْهِ دَيْنٌ
J'ai agi selon votre ordre. عَمِلْتُ عَلَى أَمْرِكَ
Il l'a fait malgré son âge avancé. عَمِلَهُ عَلَى كِبَرِ سِنِّهِ
De son temps. عَلَى عَهْدِهِ
Pendant un moment d'inattention. عَلَى حِينِ غَفْلَةٍ
Nous nous sommes assis auprès du feu. جَلَسْنَا عَلَى النَّارِ
Il sortit contre lui. خَرَجَ عَلَيْهِ
Le sort leur a été contraire; ils ont été vaincus. كَانَتِ الدَّائِرَةُ عَلَيْهِمْ
Pour l'honneur de Dieu. عَلَى وَجْهِ اللهِ
Par l'entremise de tel. عَلَى يَدِ فُلَانٍ
Je te le raconterai à condition que tu le tiendras secret. أُحَدِّثُكَ عَلَى أَنْ تَسْتُرَهُ
S'étendre à tout; être universel, général. ✱ عَمَّ o عُمُومًا
Couvrir entièrement, tout à fait qc. — ه
Étendre qc. à tous. — عَمًّا القَوْمَ بِ
Il étendit ses dons à tous. — الجَمِيعَ بِالعَطِيَّةِ
Avoir la tête coiffée du turban. عُمَّ رَأْسُهُ عَمًّا، وعُمِّمَ
Devenir oncle paternel. عَمَّ o عُمُومَةً
Coiffer qn d'un turban. عَمَّمَ ٬
Rendre universel, général. — ه
Être coiffé, se coiffer d'un turban. تَعَمَّمَ واعْتَمَّ واسْتَعَمَّ
Appeler qn oncle paternel. تَعَمَّمَ ٬
Prendre qn pour oncle paternel. إِسْتَعَمَّ ٬
Foule, totalité. عَمّ
Voy. dans عن. عَمَّا وعَمَّ وعَمَّن
Oncle paternel. ✧ (عوض حَم) Beau-père. عَمّ ج عُمُومَة وأَعْمَام وأَعُمّ
Tante paternelle. عَمَّة ج عَمَّات
Cousin. ✧ Mari; beau-frère. اِبْنُ العَمِّ
Cousine. ✧ Épouse; belle-sœur. بِنْتُ العَمِّ
✧ Belle-mère. اِمْرَأَةُ العَمِّ
Manière de porter le turban. عِمَّة

Aller çà et là ; serpenter ; aller en zigzags. عَمَّج وتَعَمَّج
Serpent ; reptile. عَمَج وعُمَّج وعَوْمَج
✫ عَمَد i عَمْدًا, وعَمَّد وأَعْمَد ه Étayer, appuyer, soutenir à l'aide d'un pilier, etc.
Se résoudre, se décider à qc. عَمَد ل وإلى
Se diriger vers... — الى
Affaiblir qn (maladie). Jeter qn ou qc. par terre. — ة وه
✧ Baptiser qn. عَمَد i وعَمَّد ة
Être irrité ; être étonné. عَمِد a عَمَدًا
S'attacher à... — ب
Boucher, barrer (un cours d'eau). عَمَّد ه
Se proposer qc. تَعَمَّد ه
✧ Être baptisé. — واعْتَمَد
Être soutenu, appuyé. انْعَمَد
S'appuyer sur qc. ; être étayé par qc. اِعْتَمَد على
S'appuyer, se reposer sur qn en (quelque affaire). — ة وعَلَيْه في
Détermination, résolution. عَمْد وتَعَمُّد
De propos délibéré. عَمْدًا وتَعَمُّدًا
Il l'a fait exprès, de propos délibéré. فَعَلَهُ عَمْدًا او عن عَمْدٍ
Il a fait cela avec connaissance de cause. فَعَل ذٰلِك عَمْدَ عَيْنٍ وعَمْدًا على عَيْنٍ
Trempé par la pluie (lieu). عَمِد
C'est un homme généreux. هُوَ عَمِدُ الثَّرَى
Soutien, ce qui sert d'appui. Parlementaire, envoyé d'une armée. ✧ Homme chargé d'une affaire. عُمْدَة
Pilier d'une tente ; colonne, pilastre. Parlementaire. عِمَاد ج عَمَد
Qui reçoit beaucoup d'hôtes. طَوِيل العِمَاد
Noble. رَفِيع العِمَاد
Les peuples nomades. أَهل العِمَاد او العَمُود او العُمُد
✧ Baptême. عِمَاد وعِمَادَة وإعْتِمَاد
عَمُود وه ✧ عَامُود ج أَعْمِدَة وعَمَد وعُمُد Fût, tige, colonne, pilier. Soutien, base. Chef de famille. Ligne verticale et perpendiculaire. Masse d'armes.
Lumière de l'aurore. — الصُّبْح
Fût de la balance. — المِيزَان
Ligne verticale, perpendiculaire. خَطّ عَمُودِيّ
Passionné. عَمِيد م عَمِيدَة
Le chef, le soutien de la tribu. — القَوْم
Qui appuie, qui étaye. ✧ Qui baptise. مُعَمِّد
Étayé, appuyé par un pilier. Passionné. ✧ Baptisé. مَعْمُود ومُعَمَّد
Baptême. ✧ مَعْمُودِيَّة
Qui baptise (se dit de saint Jean-Baptiste). ✧ مَعْمَدَان ومَعْمَدَانِيّ
Celui à qui l'on se fie. مُعْتَمَد عَلَيْهِ
✫ عَمَر o عَمْرًا ب Être habité, fréquenté par... (lieu, marché).
Fréquenter, hanter, habiter (un lieu). Construire (une maison). — ه
Conserver qn en vie (Dieu). — وعَمَّر ة
Rendre (une maison) prospère, florissante. — عِمَارَةً, وعَمَّر وأَعْمَر ه
Rester dans (sa maison), dans (ses biens). عَمَر o i عِمَارَةً وعُمُورًا ه
عَمَر o i عُمْرًا وعَمْرًا وعَمَارَةً, وعَمِر a عَمْرًا وعَمَرًا وعَمَارَةً Vivre longtemps.
Fleurir, être dans un état de culture, de prospérité (biens), prospérer. عَمَر o i وعَمُر o وعَمِر a عَمَارَةً
Entretenir dans un état de culture, de prospérité (un pays). ✧ Bâtir, construire. عَمَّر وأَعْمَر ه
Donner qc. à qn pour la vie. عَمَّر وأَعْمَر ة ه
✧ Remplir les lampes d'huile. عَمَّر القَنَادِيل
Je t'adjure au nom de Dieu de... أُعَمِّرُكَ ٱللّٰهَ أَنْ
Trouver un lieu (habité, prospère). أَعْمَر ه
Faire habiter (un pays) par — ة ه

qn, le peupler, le coloniser.
Je lui ai cédé la maison أَعْمَرْتُهُ الدَّارَ à vie.
Revêtir le turban. اِعْتَمَرَ
Visiter, fréquenter (un lieu). — ه
Faire habiter (un lieu). في ه اِسْتَعْمَرَ par qn.
Vie; durée de la vie. عَمْر ج أَعْمَار Religion.
J'en jure par ma religion. لَعَمْرِي
Au nom عَمْرَ ٱللهِ وعَمْرَكَ ٱللهَ ولَعَمْرُ ٱللهِ de Dieu !
Gencive. Pendant عَمْر ج عُمُور d'oreilles.
Les 2 caroncules de la luet- العَمْرَان te. *Nom de deux hommes.*
Vie, durée de la عُمْر وعُمُر ج أَعْمَار vie. Âge d'homme.
Deux âges d'hommes, c-à-d. العُمْرَان 80 ans.
Religion. Voile de femme pour عَمَر la tête.
Salutation, vivat. Fleurs or- عَمَار nant une salle de festin.
Ornement de عَمْرَة وعَمَارَة ج عَمَار tête : turban, diadème, etc.
Visite d'un lieu. عُمْرَة ج عُمَر وعُمُرَات
Salutation. ✧ Flotte, escadre. عَمَارَة
Culture, (d'un pays). Petite عِمَارَة tribu. Bâtisse, construction.
Frais de culture, de cons- عُمَارَة truction.
Don fait à vie. Culture (d'un عُمْرَى pays).
Habité, عَامِر ج عُمَّار م عَامِرَة ج عَوَامِر peuplé, cultivé. Prospère, florissant (pays).
Cultivé; peuplé; visité عَمِير ومَعْمُور (lieu).
Ruche. Tribu nom- عَمِيرَة ج عَمَائِر breuse.
Mieux cultivé, plus peuplé, etc. أَعْمَر
Ce qui rend un pays cultivé, عُمْرَان florissant. État de culture, de prospérité. Civilisation.

Qui met en culture. Maître- عَمَّار maçon; architecte. Pieux, dévot. Constant. Grave et doux dans ses discours.
Pays cultivé, habité. مَعْمَر
Habité, peuplé, en état de cul- مُعَمَّر ture. Prospère. Bâti, construit.
Architecte; ✧ مِعْمَارِيّ ج مِعْمَارِيَّة maçon.
Visiteur. Coiffé du turban. مُعْتَمِر
Colonie. مُسْتَعْمَرَة ج مُسْتَعْمَرَات
✡ عمرط — عُمْرُوط و✧ عُرْمُوط ج عَمَارِيط وعَمَارِطَة Voleur. Gueux. Méchant.
Être effacé, illisible ✡ عَمَس o عَمْسًا (écrit).
Faire semblant d'ignorer qc. عَمَّس ه
Cacher, céler qc. — وأَعْمَس ه
عَمِس a وعَمُس o عَمْسًا وعُمُوسًا وعَمَسًا وعَمَاسَةً Être sombre, triste (jour).
Confier un secret à qn. عَامَس ه Dissimuler avec qn.
Faire semblant de ne pas تَعَامَس عن voir qc.
Laisser qn dans l'incertitude. — على
Affaire عَمْس وعَمَاس وعَمُوس وعَمِيس difficile.
Rude guerre. عَمَاس وعَمِيس
Dur (jour); عَمَاس ج عُمُس وعُمْس sombre (nuit).
Perplexe. عَمُوس ومُعَامِس
Il prêta حَلَفَ عَلَى ٱلعَمِيسَة وعَلَى ٱلعَمِيسِيَّة un faux serment.
Difficile, obscure (affaire). مُعَمَّس
Avoir la vue faible ✡ عَمِش a عَمَشًا et les yeux chassieux.
Faire impression sur qn — في (discours).
Guérir qn de la chassie عَمَّش ه (Dieu).
Réparer, restaurer qc. أَعْمَش ه
Négliger qc. تَعَامَش عن
Faiblesse des yeux, chassie. عَمَش
Crasse, cérumen des ✧ — وعَمَاش yeux.
Qui a les yeux أَعْمَش م عَمْشَاء ج عُمْش

Faire aller, mettre en mouvement (une machine). ه —
S'appliquer à... تَعَمَّلَ ل وفي
Avoir des affaires les uns avec les autres. Se traiter réciproquement de telle ou telle manière. تَعَامَلَ
Être fait, être exécuté. ✧ اِنْعَمَلَ
S'occuper soi-même, s'employer à qc. Être occupé d'une affaire. اِعْتَمَلَ
Employer qn à qc., lui demander un travail. اِسْتَعْمَلَ ه ب
Employer qc., se servir de... ه —
Ouvrage, travail, occupation. Acte, action, œuvre. *En gra.* action de régir. ✧ Ouvrage fabriqué. ✧ Pus, sanie. عَمَل ج أَعْمَال
Les piétons. بَنُو العَمَل
Les provinces, les districts du pays. أَعْمَال البَلَد
Ouvrier, bon ouvrier. Bon marcheur (chameau). Continu (éclair). عَمِل
Fém. du préc. Œuvre, action; affaire. عَمِلَة
Nom d'unité. Coup d'un voleur, d'un filou, vol. Perfidie, infidélité. عَمْلَة
Manière dont une chose est faite. عِمْلَة
Salaire, main d'œuvre. — وعُمْلَة
✧ Monnaies courantes. عُمْلَة
Pratique, de pratique. Artificiel. عَمَلِي
Pratique, usage, expérience, savoir-faire. ✧ Opération médicale. عَمَلِيَّة
Qui travaille, qui agit. Ouvrier. Préfet, gouverneur d'une province. عَامِل ج عُمَّال وعَمَلَة وعَامِلُون
Fém. du préc. عَامِلَة ج عَامِلَات وعَوَامِل
Qui gouverne, qui régit (mot). عَامِل ج عَوَامِل
Partie de la lance la plus voisine du fer. عَامِل وعَامِلَة ج عَوَامِل
Pieds, jambes. Bêtes de labour. عَوَامِل
Grand travailleur; homme de peine. عَمَّال

faibles et chassieux.
Rafle, grappe de raisin qui n'a plus de grains. ✡ عُمْشُوش ج عَمَاشِيش
Être profond (puits). ✡ عَمُقَ o عَمَاقَةً وعُمْقًا
Se prolonger, s'étendre loin (lieu). — وعَمِقَ a عَمَاقَةً وعُمْقًا
Rendre profond (un puits, etc.). عَمَّقَ وأَعْمَقَ واعْتَمَقَ ه
Approfondir, chercher à pénétrer qc. عَمَّقَ النَّظَرَ في وتَعَمَّقَ في
Être prolixe dans ses discours. تَعَمَّقَ في كَلَامِهِ
Se plonger dans l'étude. تَعَمَّقَ في الدَّرْس
Profondeur (d'un puits, etc.). عُمْق وعَمْق وعُمُق ج أَعْمَاق
Extrémité du désert. عَمْق وعُمْق ج أَعْمَاق
Profondeur, abime de la mer. عُمْق البَحْر
Marc de beurre au fond d'un vase. عَمْقَة
Profondeur. عَمَاقَة
عَمِيق ج عِمَق وعُمُق وعِمَاق وعَمَائِق
Profond. Long, prolongé (défilé).
Travailler, faire un ouvrage à la main. Faire qc. Pratiquer, exercer un art. Agir, produire un effet (remède). ✡ عَمِلَ a عَمَلًا
Être à la tête (d'une province), la gouverner sous l'autorité (d'un souverain). — لِفُلَانٍ على
S'appliquer à qc. — على
Agir sur..., influencer qn. Régir, gouverner (un mot). — في
✧ Être purulente (plaie). عَمِلَ
Mettre qn à la tête (d'une province). — ه على
Être mis à la tête (d'une province). عُمِّلَ على
Traiter avec qn, avoir affaire à qn. Traiter qn de telle ou telle manière. عَامَلَ ه
Faire travailler qn. أَعْمَلَ ه

✧ Il est occupé à écrire. عَمَّال يَكْتُب
Salaire de l'ouvrier, du commissionnaire. عِمَالَة وعُمَالَة
Ouvrier, bon ouvrier. عَمُول
Correspondant de négoce. عَمِيل ج عُمَلَاء
Usage, emploi, service. إِسْتِعْمَال
Lieu où l'on agit. Fabrique; usine. مَعْمَل ج مَعَامِل
Transactions, relations commerciales. Procédés; manière de traiter qn. ✧ Monnaie. مُعَامَلَة ج مُعَامَلَات
✧ Purulent; gangrené. مُعَمِّل
✧ Vase de nuit, pot de chambre. مُسْتَعْمَلَة
Travaillé; fabriqué; fait. Artificiel. Régi, gouverné (mot). ✧ Sorte de gâteau. مَعْمُول
Chameau et chamelle excellents. يَعْمَل ويَعْمَلَة
✱ Rester dans. عَمَنَ i وعَمِن a عَمْنًا ب
✱ عَمَهَ وعَمِهَ a عَمَهًا وعُمُوهًا وعَمَهَانًا, وتَعَامَهَ Être troublé, égaré, interdit.
Être désert et sans signe pour s'y guider (lieu). عَمِهَ a عَمَهًا
S'acharner à nuire à qn. عَمِهَ فِي ظُلْمِ فُلَان
Troublé; interdit; indécis. عَمِهٌ ج عَمِهُونَ, وعَامِهٌ ج عُمَّهٌ
Sans chemin ou signe pour s'y guider (désert). أَعْمَهُ م عَمْهَاء ج عُمْهٌ
✱ Être aveugle; devenir aveugle. Être insensé, ignorant. عَمِيَ a عَمًى, وتَعَمَّى
Ne pas voir (une chose). — عن
Être obscure pour qn (affaire). — على
Couler (liquide). Écumer (onde). عَمَى i عَمْيًا
Aveugler, rendre aveugle qn. عَمَّى وأَعْمَى ٥
Rendre obscur, énigmatique (le sens d'un discours). عَمَّى ه
Qu'il est insensé! مَا أَعْمَاهُ
Simuler la cécité; faire l'aveugle, l'ignorant. تَعَامَى

Choisir, se proposer qc. اِعْتَمَى ه
Être aveugle. اِعْمَايَ واعْمَايَّ
Cécité; aveuglement, absence de discernement. عَمًى
عَمِيَّة وعُمِيَّة وعَمَايَة وعَمَاءَة و✧ عَمَارَة Aveuglement, égarement, erreur.
Nous les avons laissés à l'article de la mort. تَرَكْنَاهُم عُمًّى
Il a été tué on ne sait par qui. قُتِلَ عِمِّيًّا
Orgueil, superbe ou erreur. عُمِّيَّة
عَمٍ ج عَمُونَ م عَمِيَة ج عَمِيَات, وأَعْمَى م عَمْيَاء ج عُمْيٌ وعُمْيَان وأَعْمَاء وعُمَاة Aveugle. Obscure (nuit).
Ignorant, insensé. عَمِي القَلْب
L'inondation ou le torrent et l'incendie. الأَعْمَيَان
Les sots: les aveugles. Les pays déserts, incultes. الأَعْمَاء
Très sots, très aveugles. أَعْمَاء عَامِيَة
Aveugle. ✧ عَمْيَان
Propre à un aveugle, à un homme insensé. أَعْمَوِيّ وعَمَوِيّ
Lieu où l'on ne voit rien, où l'on ne trouve rien. مَعْمَاة ج مَعَامٍ
Obscur, inintelligible. Énigme. مُعَمًّى
✱ *Prép. indiquant séparation, éloignement, substitution*, etc. عَنْ
Il voyagea loin de son pays. سَافَرَ عَنْ بَلَدِهِ
Il nous a quittés. ذَهَبَ عَنَّا
Après peu de temps. عَنْ قَلِيلٍ وعَمَّا قَلِيلٍ
Que Dieu te récompense à ma place. جَزَاكَ ٱللّٰهُ عَنِّي خَيْرًا
Il mourut laissant un enfant. مَاتَ عَنْ وَلَدٍ
Il mourut âgé de 60 ans. مَاتَ عن سِتِّينَ سَنَةً
Impuissant à... عَاجِز عن
De bon gré. عن رِضًى
Ce qui est caché aux intelligences. مَا يَخْفَى عَنِ الأَفْهَامِ
Ils ont été tués jusqu'au dernier. قُتِلُوا عَنْ آخِرِهِم
Dieu est au des- تَعَالَى ٱللّٰهُ عَمَّا يَصِفُون

Solanum. عِنَب الثَّعْلَب
Qui a un grand nez. أَعْنَب
Marchand de raisin. عَنَّاب ج عَنَّابُون
Jujubier, jujube. عُنَّاب
Un jujubier, une jujube. عُنَّابَة
☆ عَنْبَر ج عَنَابِر Ambre gris. Poisson de mer, cachalot.
عَنْبَرَة *Nom d'unité.* Grand froid de l'hiver. Noblesse (d'une tribu).
عَنْبَرِيّ D'ambre gris, parfumé d'ambre gris.
✧ عَرَق عَنْبَرِيّ Liqueur aromatique.
مُعَنْبَر Parfumé d'ambre, ambré.
☆ عَنْبَس ج عَنَابِس Lion.
☆ عَنِتَ a عَنَتًا Se trouver dans l'embarras. Périr. Commettre un crime. Se fracturer de nouveau (os). Se gâter (chose).
عَنَّتَ ه Forcer, contraindre qn à une chose difficile.
أَعْنَتَ ه وهـ Jeter qn dans une difficulté. Casser de nouveau (un os).
تَعَنَّتَ ه Observer et relever les fautes de qn; le fatiguer par ses questions embarrassantes; lui susciter des embarras.
عَنَت Péché, crime, méfait.
عَنِت ومُعْنَت Fracturé de nouveau (os).
عَنُوت Raide, difficile à gravir (colline).
إِعْنَات Vexation; importunité. Insertion d'une lettre avant la rime.
☆ عَنْتَر Bourdonner (mouche). Braver les dangers; être brave à la guerre.
— ه ب Frapper qn de (la lance).
عَنْتَر وعُنْتَر وعُنْثَر Mouche, mouche bleue.
عَنْتَرَة Bourdonnement. Bravoure, intrépidité.
— و✧ عَنْتَر Nom d'un héros arabe, auteur de l'un des poèmes dits مُعَلَّقَات.
☆ عنث — عَنْثَة وعِنْثَة وعَنْثُوَة وعُنْثُوَة Herbe desséchée.

sus de ce qu'on en peut dire.
حَدَّث عن فُلَان Il l'a raconté le tenant d'un tel.
عَمَّا وعَمَّ De quoi ? de ce que.
عَمَّن De qui ? de celui qui.
☆ عَنَّ o i عَنًّا وعَنَنًا وعُنُونًا, واعْتَنَّ ل Se présenter, se trouver sur la route de qn (objet).
عَنَّ عن Se détourner, s'écarter de...
— وعَنَّن ه Mettre un titre, un frontispice à (un livre).
— وأَعَنَّ ه Gouverner (un cheval) avec les rênes.
— وعَنَّن وأَعَنَّ ه Munir (le mors) de rênes.
✧ عَنَّ عَنِينًا (عِوَض أَنَّ) Gémir; soupirer.
عَانَّ مُعَانَّةً وعِنَانًا ه Se trouver en face de qn, le rencontrer.
عَنَن وعِنَان Apparition d'un objet qui s'offre à la vue.
عُنَّة ج عُنَن Enclos pour chameaux.
رَأَيْتُهُ عَيْنَ عُنَّةٍ Je l'ai vu tout à l'heure.
أَعْطَيْتُهُ عَيْنَ عُنَّةٍ وعُنَّةٍ Je l'ai donné à lui seul.
عَنَان Nuage, nuage pluvieux.
— السَّمَاء Ce qui apparaît du ciel.
— الدَّار Les alentours de la maison.
عِنَان ج عُنُن وأَعِنَّة Rênes.
طَرِف العِنَان Léger, agile.
عَسَان عن الخَيْر Lent à bien faire.
أَعْنَان Cimes (des arbres). Étendue visible (du ciel). Habitudes (des démons).
عُنَانُكَ أَنْ تَفْعَل كَذَا C'est tout ce que tu peux faire.
عَانّ م عَانَّة Qui apparaît. Nuage.
مِعَنّ Qui se mêle de tout. Beau parleur.
مَعْنُون Fou, aliéné.
☆ عنب — عَنَّب Produire du raisin (vigne).
عِنَب ج أَعْنَاب Raisin.
عِنَبَة ج عِنَبَات Un grain de raisin Pustule.

devoir ; rebelle. Opiniâtre, entêté.
Qui s'écarte du but. عَنُود ج عُنُد
Opiniâtre, entêté. عَنِيد ج عُنُد
Rebelle, entêté. Qui s'oppose à... مُعَانِد
Ceux qui affirment l'existence des choses conçues ou imaginées. العِنْدِيَّة
Ceux qui la nient. العِنَادِيَّة
Hardi. ✱ عِنْدَأْ — عِنْدَأْو وعِنْدَأْوَة
Ruse, fourberie. Difficulté. عِنْدَأْوَة
Rossignol. ✱ عَنْدَلِيب ج عَنَادِل
Sang-de-dragon (plante). ✱ عَنْدَم
Se détourner de..., se mettre à l'écart. ✱ عَنَر o عَنْرًا , واعْتَنَر واسْتَعْنَر عن
Frapper qn d'une javeline. عَنَّر ة
Écarter qc. أَعْنَر ه
Chèvre. Femelle d'aigle, d'outarde, de vautour. عَنْز ج عِنَاز وعُنُوز وأَعْنُز
Une chèvre, etc. عَنْزَة
Javeline. Bâton muni du fer dit زُجّ. عَنَزَة ج عَنَز وعَنَزَات
Éprouvé par des malheurs. عَنُوز وعَنِيز
Courber, plier (du bois). ✱ عَنَس i عَنْسًا ه
Vieillir sans se marier (fille, garçon). — o i وعَنِس a عُنُوسًا وعِنَاسًا
Se mirer à chaque instant. عَنِس a عَنَسًا
Garder jusqu'à l'âge moyen (une fille) sans la marier. عَنَّس ة
Vieillir sans se marier (fille). عَنَّسَتْ وعُنِّسَتْ وأَعْنَسَتْ
Vieillir (le visage de qn : temps, etc.). أَعْنَس ه
Nom d'act. عَنْس
Chamelle forte. Aigle. — ج عِنَاس وعُنُوس
Qui a vieilli sans se marier (fille, garçon). عَانِس ج عَوَانِس وعُنْس وعُنَّس وعُنُوس
Miroir. عِنَاس ج عُنُس
Courber, plier (du bois). ✱ عَنَش o i عَنْشًا ه
Tourmenter, inquiéter qn. — ة
Prendre, ة عَانَش مُعَانَشَةً وعِنَاشًا , واعْتَنَش ة
✱ عَنَج o عَنْجًا وأَعْنَج ة Retenir, arrêter (une monture) avec la bride.
— ه Lier (un seau) avec sa corde.
أَعْنَج Éprouver des douleurs aux vertèbres.
— ه Raffermir, rendre solide qc.
عِنَاج ج أَعْنِجَة وعُنُج Corde d'un seau. Douleurs aux vertèbres.
عِنَاجُهُ إلى فُلَان Son affaire dépend de tel.
هُوَ عِنَاجُ أَمْرِكَ Ton affaire dépend de lui.
✱ عَنْجَد وعُنْجَد وعُنْجُد Raisin sec.
✱ عَنْجَر Faire du bruit avec les lèvres.
عَنْجَرَة Claquement des lèvres.
✱ عَنَد o i وعَنِد a وعَنُد o عُنُودًا عَن S'écarter de... Être rebelle à la vérité. Être opiniâtre, entêté.
— وأَعْنَد Répandre le sang sans qu'on puisse l'arrêter (veine).
عَانَد عِنَادًا ومُعَانَدَةً ة Résister à qn.
أَعْنَد ة S'entêter à suivre qn, à lui résister.
تَعَانَد S'opposer les uns aux autres et se combattre.
اِسْتَعْنَد Prendre le mors aux dents (cheval).
— ة Poursuivre qn avec opiniâtreté. Vaincre qn (vomissement, etc.).
عِنْد *Prép. de temps et de lieu :* Chez. Auprès. Au moment de...
جِئْتُ مِن عِنْدِهِ Je viens de chez lui.
عِنْدِي مَال J'ai de la fortune.
عِنْدِي كَذَا Je pense ainsi, c'est mon opinion.
جَلَس عِنْدَ فُلَانٍ Il s'assit auprès de tel.
جَاءَ عِنْدَ طُلُوعِ الشَّمْس Il vint au lever du soleil.
عَنَد Bord, côté.
يَمْشِي وَسَطًا لَا عَنَدًا Il suit le juste-milieu.
عِنَاد ومُعَانَدَة Résistance. Opiniâtreté, entêtement.
عَانِد ج عُنَّد وعَوَانِد Qui s'écarte du

Se gonfler, grossir (dattes). عَنَّق
Saisir qn au cou; le tromper, ة — le trahir.
Embrasser qn, عَانَق مُعَانَقَةً وعِنَاقًا ة lui donner une accolade.
Avoir la tige longue et donner أَعْنَق des épis (céréales). Marcher vite (cheval). Se coucher (pléiade).
Mettre un collier à (un chien). ة —
Entrer dans son trou (mulot). تَعَنَّق
S'embrasser, se donner une تَعَانَق accolade.
Se saisir par le cou (combat- اِعْتَنَق tants). S'embrasser.
Entreprendre qc. avec zèle. ه —
Cou. ✧ Pé- عُنْق وعُنُق وعُنَق ج أَعْنَاق tiole (d'une feuille, d'un fruit).
Ils t'attendent. هُمْ عُنُق إِلَيْك
Dans l'ancien temps, على عُنُق الدَّهْر jadis.
Il m'est venu une أَتَانِي عُنُق مِن النَّاس troupe de gens.
Ils sont venus par جَاء القَوْم عُنُقًا عُنُقًا bandes,
Longueur du cou. Marche ra- عَنَق pide (d'une monture).
Embrassade, accolade. عِنَاق ومُعَانَقَة
Petite chèvre. عَنَاق ج أَعْنُق وعُنُوق
Les chèvres après العُنُوق بَعْد النُّوق les chamelles, c-à-d. la misère après l'aisance.
Qui a le cou long. أَعْنَق م عَنْقَاء ج عُنْق
عَنْقَاء وعَنْقَــاء مُغْرِبٌ ومُغْرِبَةٌ وعَنْقَاء مُغْرِبٍ
Griffon, phénix (oiseau fabuleux).
Trou de mulot. عَانِقَاء
Qui embrasse, qui est embras- عَنِيق sé. Cou.
Terrain dur et élevé. مُعْنِق ج مَعَانِيق
Qui a une belle مُعَنَّق ومِعْنَاق ج مَعَانِيق encolure.
Rochers formant des courbes. مَعْنَقَة
Collier. Colline à l'en- مِعْنَقَة ج مَعَانِق trée des sables.
Montagnes élevées. مُعَنِّقَات
Commencer à avoir des ✧ عَنْقَد

saisir qn par le cou.
Se prendre l'un l'autre le cou. تَعَانَش
Qui a six doigts. أَعْنَش
✡ عنص — أَعْنَص Avoir peu de cheveux.
✡ عُنْصُر وعُنْصَر ج عَنَاصِر Élément, base, principe (d'une chose)
Les quatre éléments. العَنَاصِر الأَرْبَعَة
Simple (corps). عُنْصُرِيّ
La fête de la Pentecôte. ⊙ العَنْصَرَة
✡ عُنْصُل وعُنْصَل ج عَنَاصِل Oignon sauvage, scille.
✡ عنصو — عِنْصِيَة وعِنْصَاة وعِنْصُوَة وعُنْصُوَة
Restes dispersés de qc. ج عَنَاصٍ
Cheveux dispersés. عَنَاص
Il ne lui reste مَا بَقِي مِن مَالِهِ إِلَّا عَنَاصٍ de sa fortune que peu de chose.
Sorte de sauterelle. ✡ عُنْظُب وعُنْظُبَان
Vaurien. ✡ عُنْظُوَان
Faire remonter l'origine ✡ عَنْعَن d'un discours à qn. Prononcer le أ comme le ع. ✧ Soupirer; gémir.
✡ عَنُف o عُنْفًا وعَنَافَــةً ب وعلى . وعَنَّف
وأَعْنَف ه Être dur envers qn, rudoyer qn.
Adresser des paroles dures à ة عَنَّف qn.
Prendre qc. de force. En- اِعْتَنَف ه treprendre (une affaire) sans la connaître. Abhorrer qc.
Déplaire à qn (chose). ة —
Dureté, violence, عُنْف وعِنْف وعُنُف brusquerie.
Ils sortirent les uns خَرَجُوا عَنْفًا عَنْفًا après les autres.
Action de commencer le عُنْفَة وعُنُفَة premier (une affaire).
De nouveau. عُنْفَةً وعُنُفَةً
Violent, dur, qui traite عَنِيف ج عُنُف avec dureté.
Fleur de la jeunesse. عُنْفُوَان الشَّبَاب
✡ عنفص — تَعَنْفَص و ✧ عَنْفَص Se montrer arrogant, insolent.
✡ عَنْفَق — عَنْفَقَة ج عَنَافِق Mouche de barbe sous la lèvre inférieure.
✡ عَنِق a عَنَقًا Avoir un long cou.

grappes (vigne).

عُنقود وعِنقاد Voy. dans عقد.

✱ عَنَكَ o عَنكًا وعُنوكًا, وتَعَنَّكَ S'amonceler (sable).

عَنِكَ وأعنَكَ واعتَنَكَ S'engager dans les sables.

عَنَكَ وأعنَكَ ه Fermer (une porte).

عِنك وعُنك Racine, origine. Partie de la nuit. Porte. La majeure partie de qc.

عانِك Amoncelé (sable). Assidu.

عَنِيك ج عُنك Sable amoncelé.

✱ عَنكَبٌ وعَنكَبُوت ج عَناكِب وعَناكِيب Araignée.

نَسج العَنكَبُوت Toile d'araignée.

✱ عَنَم Arbre du Hedjaz au fruit rouge. Vrilles de la vigne.

عَنَمَة *Nom d'unité.* Fente aux lèvres.

عَنَمِيّ Rouge, vermeil (visage).

✱ عَنَا o عُنُوًّا وعَناء ب Produire (des plantes : terre).

— بِفُلَان Arriver à qn (affaire).

— على فُلَان Accabler qn (affaires).

— ل S'humilier devant qn.

— فُلَانٌ عَنوَةً Prendre de force ou de gré.

— وعَنِيَ a عَنًا في Etre captif dans (une tribu).

عَنَى ه Retenir qn captif.

أعنَى ه Abaisser, humilier qn.

— ه Produire (des plantes : sol).

عَنًا وعِنو ج أعناء Côté, plage. Foule.

عَنوَة Force, violence.

عَنوَةً Par force, de vive force.

عانٍ ج عُناة, وعَنِيّ م عَنِيَّة Captif.

عانِيَة ج عانِيات وعَوانٍ *Fém. de* عانٍ.

العَوانِي Les femmes musulmanes.

مُعَنًّى Retenu captif.

✱ عَنوَنَ Mettre un titre à (un écrit, à un livre, etc.).

عُنوان وعُنيان Titre d'un livre; adresse d'une lettre.

✱ عَنَى i عَنيًا وعِنايَةً بالقَول كذا Signifier, exprimer, vouloir dire telle chose; faire allusion à...

— ه Regarder, concerner qn.

— عَنيًا ل Arriver à qn (chose).

— ب Produire (des plantes : sol).

— في Profiter à qn (aliment).

— عِنايَةً وعُنِيًّا ه Affecter, préoccuper qn (affaire).

عُنِيَ عِنايَةً وعُنِيًّا ب Etre préoccupé de qc., avoir qc. à cœur.

لِتُعنَ بِحاجَتِي Aie à cœur mon affaire.

عَنِيَ a عَنًى في Profiter à qn (aliment).

— a عَناء Etre fatigué.

عَنَّى وأعنَى ه Affliger, attrister qn.

عانَى ه Avoir soin de qc. Mettre du soin, du zèle à qc. Souffrir, supporter qc.

تَعَنَّى Etre fatigué, éprouvé.

— ه Supporter la sollicitude, la peine (d'une affaire).

اِعتَنَى ب Prendre soin de...; s'intéresser à...

عَناء وعَنِيَّة Peine, difficulté.

عَناء عانٍ ومُعنٍ Peine accablante.

عِنايَة واعتِناء Soin, sollicitude.

العِنايَة الإلهِيَّة La providence divine.

عَنٍ وعانٍ ومُعتَنٍ Plein de sollicitude.

مَعنًى ج مَعانٍ Signification, sens; sens caché, intime.

هذا مَعناه C'est-à-dire, cela signifie que...

عِلم المَعاني Rhétorique.

حَسَن المَعاني Doué de belles qualités.

أهل المَعاني Les spiritualistes.

مَعنَوِيّ Relatif au sens caché. Non exprimé; virtuel; allégorique.

✱ عَهِدَ a عَهدًا ه ب Rencontrer, voir, visiter qn en (tel lieu).

— ه Connaître qn.

— ه Conserver fidèlement qc. Remplir (un engagement), exécuter (une promesse).

عَهِدَ إلى Contracter un engagement à l'égard de qn. Donner par testament à qn; lui faire un legs.

— إلى فُلَان في Garantir à qn qc.

عاهَدَ ه Contracter un engagement

Connu. Arrosé par la pluie (sol).
☆ عَهِر a عَهْرًا وعَهَارَة وعُهُورًا وعُهُورَة
Vivre dans le désordre, وعَهِر a عَهَرًا
dans la débauche.
Commettre la fornication. — إلى وعاهر ة
Débauche. عِهْر وعَهَارَة
Débauché, libertin. عَاهِر ج عُهَّار
Fém. du préc. — وعاهِرَة ج عَوَاهِر
Empereur, grand monarque. ☆ عهل — عَاهِل ج عَوَاهِل
Sécher (rameau de palmier). ☆ عَهَن i o عُهُونًا
Rester dans (un lieu). — o عَهْنًا ب
Sortir (d'un lieu). — من
Mettre du zèle à... — في
Être cassée ou pliée (branche). — i عَهْنًا
Laine; laine teinte. عِهْن ج عُهُون
Flocon de laine. عِهْنَة
Il est bon régisseur. هُوَ عِهْن مَال
Branche du palmier. Membre de l'homme. Indigent. Mou, sans vigueur. عَاهِن ج عَوَاهِن
Inflexion d'un rameau brisé. عُهْنَة
Biens anciens et présents. عَاهِن المَال
Parler sans se soucier si l'on dit bien ou mal. رَمَى الكَلَامَ عَلَى عَوَاهِنِهِ
Détourner qn d'une (affaire) et le troubler. ☆ عَاثَ o عَوْثًا , وعَوَّث ة عن
Être troublé, perdre la tête. تَعَوَّث
Voie, chemin; expédient, issue. مَعَاث
Nous avons pris le droit chemin. أَخَذْنَا مَعَاثًا مُسْتَقِيمًا
Je ne sais comment me tirer d'affaire. مَا لِي عن الأَمْرِ مَعَاثٌ
Tourner la tête (d'une monture) de côté. ☆ عَاجَ o عَوْجًا ومَعَاجًا ة
Renoncer à (un projet). — عن
S'arrêter dans (un lieu). Entrer chez qn en passant. — ب او على
Faire arrêter qn dans (un lieu). — ة ب
Être recourbé, tortu. Avoir un mauvais naturel. عَوِج a عَوَجًا

envers qn, faire un pacte avec lui.
Exiger de qn la promesse de... — ة إلى
Garantir à qn qc. أَعْهَد ة من
Prendre soin de...; donner ses soins à...; visiter fréquemment qc. ou qn. تَعَهَّد وتَعَاهَد واعْتَهَد ه
Contracter un engagement: faire un pacte; s'engager mutuellement. تَعَاهَد
Se faire donner, écrire une promesse, un engagement. إِسْتَعْهَد من
Garantir à qn qc. — ة من نَفْسِهِ
Engagement, serment, obligation. Promesse. Traité, contrat: pacte, alliance. Brevet de nomination à une charge. Temps, époque, âge. Connaissance. Fidélité, constance dans l'amitié. عَهْد ج عُهُود
L'Ancien Testament. اَلعَهْدُ العَتِيقُ
Le Nouveau Testament. اَلعَهْدُ الجَدِيد
Héritier présomptif. وَلِيّ العَهْد
Au temps de tel. عَلَى عَهْدِ فُلَان
Je l'ai connu insolent. عَهْدِي بِهِ سَفِيهًا
Pluie du commencement du printemps. عَهْد وعَهْدَة ج عِهَاد
Même sens. عِهْدَة وعِهَادَة
Engagement écrit: acte d'un contrat. Défaut d'écriture, d'intelligence. Responsabilité. عُهْدَة
Il en est responsable. عُهْدَتُهُ عَلَيْهِ
Soins extrêmes qu'on a pour qc. تَعَهُّد
Préoccupé d'affaires. عَهِد
Caution, garantie. عِهْدَان
Allié, lié par un pacte. Ancien. عَهِيد
Allié, confédéré. Client. مُعَاهِد
Alliance; engagement; contrat, pacte. مُعَاهَدَة
Les contractants, les parties contractantes. المُتَعَاهِدُون
Rendez-vous, lieu où l'on se réunit habituellement. مَعْهَد ج مَعَاهِد
Stipulé, garanti par contrat. مَعْهُود

s'accoutumer, se faire à...
Visiter (un malade). تَعَوَّد ٥
Revenir à la charge (combattants). تَعَاوَد
Demander à qn de répéter qc. إِسْتَعَاد ٥ ه وه من
Faire revenir qn. — ٥
Ancienne tribu arabe. عَاد
Habituel. Ancien, séculaire. Objet, monument antique. عَادِيّ
Retour. Répétition. Âgé (animal). Vieux (chemin). عَوْد ج عِيَدَة وعِوَدَة
Il faut que tu reviennes. لَكَ العَوْد والعَوْدَة
Il revint sur le champ. رَجَع عَوْدًا على بَدْء او عَوْدَهُ على بَدْئِه
Bois (en général). Bois d'aloès que l'on brûle en guise d'encens. Luth. عُود ج أَعْوَاد وعِيدَان
Le bois de la vraie Croix. عُود الصَّلِيب
Qui revient souvent. Jour de fête. Fête. عِيد ج أَعْيَاد
Habitude, coutume, usage reçu. Mœurs. عَادَة ج عَاد وعِيد وعادَات وعَوَائِد
Joueur de luth. عَوَّاد
Grands palmiers. عَيْدَان
Plus utile, plus avantageux. أَعْوَد
Répétition. إِعَادَة
Habitude, coutume. إِعْتِيَاد
Habituel, usuel. إِعْتِيَادِيّ
Habituellement. إِعْتِيَادِيًّا
Qui visite un malade. عَائِد ج عُود وعَوْد وعُوَّاد
Fém. du préc. عَائِدَة ج عُوَّد وعَائِدَات
Ce qui revient à qn, profit, avantage, utilité. Revenu. عَائِدَة ج عَوَائِد
Retour; répétition d'un mets. عُوَادَة
Retour. Lieu où l'on retourne. مَعَاد
La vie future. Le pélerinage. المَعَاد
Qui revient souvent à qc. Expérimenté, exercé aux affaires. مُعِيد
Cheval dressé, docile. فَرَس مُبْدِئ مُعِيد
Qui crée, et ressuscite (Dieu). المُبْدِئ المُعِيد

Courber, rendre tortu. Garnir (un objet) d'ivoire. عَوَّج ه
Être courbe, tortu. Se tordre, se courber. تَعَوَّج واعْوَجّ وه انْعَوَج
Avoir de l'inclination pour... إِنْعَاج على
Ivoire. Écaille (de tortue). عَاج
Un morceau d'ivoire. عَاجَة
Manière d'agir tortueuse, sans loyauté, déloyauté. عِوَج
Courbure, tortuosité, sinuosité. Sinuosité du sol. عَوَج واعْوِجَاج
Marchand d'ivoire. عَوَّاج
Courbe, courbé, recourbé, tortu. D'un caractère faux, déloyal. أَعْوَج م عَوْجَاء ج عُوج
Nom d'un étalon. أَعْوَج
Issu de cet étalon. أَعْوَجِيّ
Lieu à l'écart où l'on fait halte. مَعَاج
Tortu. Tortueux, déloyal. مُعْوَجّ
☆ عَاد ٥ عَوْدًا وعَوْدَةً ومَعَادًا إلى ول
Retourner, revenir à (un lieu).
Tourner à l'avantage de qn (ch.). — ل
Tourner à son désavantage. — عَلَيْه
Devenir tel ou tel. Avoir lieu. عَاد عَوْدًا
Visiter (un malade). — عَوْدًا وعِيَادَةً وعِيَادًا وعُوَادَةً
Répéter, réitérer (une action). Répéter souvent, prendre l'habitude de... — عَوْدًا وعِيَادًا ه
Habituer, accoutumer qn à qc. عَوَّد ٥ ه
Assister à une fête, la célébrer. عَيَّد
Fêter qn, le complimenter pour sa fête. — وه عَايَد ٥
Revenir à qc. عَاوَد مُعَاوَدَةً وعِوَادًا ه
Revenir et reprendre qn (fièvre). — ٥
Réitérer à qn (une question). — ٥ ب
Avoir pour habitude de... — وأَعَاد ه
Répéter, réitérer (une parole). أَعَاد ه
Faire revenir, ramener qn à... — ٥ إلى
S'habituer, تَعَوَّد واعْتَاد واسْتَعَاد ه

Repousser, renvoyer qn. Mettre en danger (des troupeaux). عَوَّرَ ۵
Priver qn de qc., l'en détourner. — ۵ عَنِ ٱلأَمْرِ
Ajuster (des poids, des mesures). عَوَّرَ وعَاوَرَ ﻫ
Prêter qc. à qn. عَاوَرَ وأَعَارَ ۵ ﻫ
Faire qc. à tour de rôle avec qn. عَاوَرَ ۵ ﻫ
Se présenter (gibier). أَعْوَرَ ۵ ول
Donner prise, prêter le flanc à (son adversaire : cavalier).
Se servir d'un (objet) prêté. تَعَوَّرَ ﻫ
S'emprunter mutuellement qc. — وتَعَاوَرَ واعْتَوَرَ ﻫ
Demander à emprunter qc. Employer (une expression) dans le sens métaphorique. إِسْتَعَارَ ﻫ
Perte d'un œil. عَوَرٌ
Ce dont on a honte; la partie du corps comprise entre le nombril et les genoux. Endroit non défendu, à découvert. Fissure, brêche. عَوْرَةٌ ج عَوْرَاتٌ
Lever et coucher du soleil. — الشَّمْسِ
Tout ce qui cause une lésion à l'œil : cendre, paille, etc. عَائِرٌ
Grande quantité. عَائِرَةٌ
عَارَةٌ وعَارِيَةٌ وعَارِيَّةٌ و÷عِيَارَةٌ ج عَوَارِيُّ
Prêt ; chose prêtée, chose empruntée. وعَوَارٌ
Fente; trou dans un habit. Vice, défaut. عَوَارٌ وعُوَارٌ وعِوَارٌ
De mœurs dépravées. عَوِرٌ م عَوِرَةٌ
Brin de paille, fétu; ce qu'on retire de l'œil. عُوَّارٌ ج عَوَاوِيرُ وعَوَاوِرُ
Prêt, action de prêter. إِعَارَةٌ
Emprunt. Métaphore. إِسْتِعَارَةٌ
Emprunté; postiche. Métaphorique. إِسْتِعَارِيٌّ
Borgne. أَعْوَرُ م عَوْرَاءُ ج عُورٌ وعُورَانٌ
Borgne (femme). Parole, action indécente. Sans eau (désert). عَوْرَاءُ
Prêté. Maigre, efflanqué (cheval). مُعَارٌ

Visité (malade). مَعُودٌ ومَعْوُودٌ
Habitué, accoutumé, exercé. مُعَوَّدٌ ومُتَعَوِّدٌ ومُعْتَادٌ
Qui revient sans cesse à la même action. مُعَاوِدٌ
Retour. Habitude. مُعَاوَدَةٌ
☆ عَاذَ o عَوْذًا وعِيَاذًا ومَعَاذًا ومَعَاذَةً,
Se réfugier auprès de qn pour éviter (un danger). وتَعَوَّذَ واسْتَعَاذَ بِفُلَانٍ مِن
S'attacher à qc. عَاذَ بِ
Que Dieu nous garde ! نَعُوذُ بِٱللهِ
Souhaiter à qn le salut, le secours de Dieu. عَوَّذَ وأَعَاذَ وأَعْوَذَ ۵
Munir qn d'amulettes. عَوَّذَ ۵
Porter qn à chercher un asile auprès de qn contre (un danger). — ۵ بِفُلَانٍ مِن
Chercher refuge les uns auprès des autres. تَعَاوَذَ
Chercher en Dieu un refuge, un abri contre... إِسْتَعَاذَ بِٱللهِ مِن
Refuge, abri. عَوْذٌ وعِيَاذٌ
Recours à un refuge. عَوْذٌ وعِيَاذٌ
Recours à Dieu. — بِٱللهِ
عُوذَةٌ ج عُوَذٌ, وتَعْوِيذٌ ج تَعَاوِيذُ, ومَعَاذَةٌ ج
Amulette, talisman. مَعَاذَاتٌ
Répugnance. عَوَاذٌ
À contre-cœur. عَوَاذًا
Qui se réfugie, etc. عَائِذٌ ج عُوَّذٌ
Qui a mis bas récemment (jument, etc.). — ج عُوذٌ وعُوذَانٌ
Fém. du préc. عَائِذَةٌ ج عَائِذَاتٌ وعَوَائِذُ
Quatre étoiles formant un carré; Orion. العَوَائِذُ
Refuge, asile, abri. مَعَاذٌ ومَعَاذَةٌ
Que Dieu en préserve ! à Dieu ne plaise. مَعَاذَ ٱللهِ ومَعَاذَ وَجْهِ ٱللهِ
Endroit du collier. مُعَوَّذٌ
Rendre qn borgne. ☆ عَارَ o عَوْرًا, وعَوَّرَ وأَعْوَرَ ۵
Enlever, ravir qc.; détruire qc. عَارَ ﻫ
Être borgne (per.). Être perdu (œil). عَوِرَ a عَوَرًا, واعْوَرَّ

affaire, une entreprise difficile.

✡ عَاضَ o عَوْضًا وعِوَضًا وعِيَاضًا, وعَوَّضَ وعَاوَضَ وأعَاضَ ﺩ مِن Donner à qn une chose en échange de...; l'indemniser, le dédommager.

Que Dieu t'en dédommage! عَاضَكَ ٱللّٰهُ مِنْهُ

Se compenser, user de compensation. تَعَوَّضَ واعْتَاضَ

Prendre ou recevoir qc. en échange de... اِعْتَاضَ ﻫ عَن او مِن

— واسْتَعَاضَ ﺩ Demander à qn une chose en échange d'une autre.

Tu n'en verras jamais de pareil. لَنْ تَرَى مِثْلَهُ عَوَضُ

Je ne te quitterai jamais. لَا أُفَارِقُكَ عَوْضَ العَائِضِينَ

Compensation, échange. عِوَض وتَعْوِيض ومُعَاوَضَة

En échange de..., au lieu de..., en compensation de... عِوَضًا عَن او مِن

Chose donnée en échange. عِوَض ﺟ أعْوَاض, وعَائِض ومَعُوضَة

✡ عَافَ o عَوْفًا عَلَى Planer au-dessus de... (oiseau).

✧ عَوَّفَ ﺩ Épargner, exempter qn.

تَعَوَّفَ Rôder la nuit (lion).

عَوْف État, condition. Chance, sort.

نِعْمَ عَوْفُكَ Tu as bonne chance.

عُوَاف وعُوَافَة Proie que le lion enlève la nuit. Profit, bonne aubaine.

✡ عَاقَ o عَوْقًا, وعَوَّقَ وأعَاقَ إعَاقَةً, واعْتَاقَ ﺩ عَن Arrêter, retenir qn; le détourner, l'empêcher de...

أعْوَقَ بِي الزَّادُ Le viatique m'a manqué.

تَعَوَّقَ Être empêché: être retardé. Tarder, être en retard.

عَوْق وعُوق ﺟ أعْوَاق Obstacle, embarras.

عَوْق وعَوْقَة Qui met obstacle au bien.

عُوَق وعَوِق وعِوَق وعَيِّق وعُوَّق وعُوَقَة Lent, paresseux; toujours empêché.

عَوَق Faim.

✧ عَاقَة Retard.

مُعْوِر Dangereux (lieu). Dépravé (homme).

مُسْتَعَار Emprunté. Métaphorique.

✡ عَازَ o عَوْزًا, وأعْوَزَ ﺩ Manquer à qn (objet).

عَوِزَ a عَوَزًا Être rare, perdu (objet dont on a besoin).

عَوِزَ وأعْوَزَ Être dans l'indigence.

أعْوَزَ ﺩ Réduire qn à l'indigence, à la misère (temps).

عَوْز *Nom d'act.* Grain de raisin.

عَوْزَة Un grain de raisin.

عَوَز و✧ عَازَة Besoin, misère, indigence.

عَوِز وعَائِز وأعْوَز ومُعْوِز. Pauvre, indigent.

مِعْوَز ومِعْوَزَة ﺟ مَعَاوِز Habit usé.

مَعَاوِز Besoins, nécessités.

✡ عَاسَ o عَوْسًا وعَوَسَانًا Rôder la nuit (homme, loup).

— عَوْسًا وعِيَاسَةً ﻫ Bien régir (ses biens, ses troupeaux).

عَوِسَ a عَوَسًا Grimacer en riant.

عَائِس Régisseur de biens.

أعْوَس م عَوْسَاء ﺟ عُوس Fourbisseur, polisseur de couteaux. Qui grimace en riant.

✧ عُوَيْسِيَّة Canif, couteau.

✡ عَاصَ a وعَوِصَ a عِيَاصًا وعَوَصًا Être difficile à comprendre (discours, parole).

— واعْتَاصَ عَلَى Être ardue, difficile (affaire) pour qn.

عَوَّصَ وأعْوَصَ Composer un discours, une poésie difficile à comprendre.

عَاوَصَ ﺩ Lutter corps à corps avec qn.

أعْوَصَ عَوَصًا وعِيَاصًا ب Jeter (son adversaire) dans l'embarras.

— عَلَى Embarrasser qn par des arguments.

عَائِص ﺟ عُوص Stérile (femelle).

عَوِيص, وأعْوَص م عَوْصَاء Difficile à comprendre (poésie). Inusitée, étrange (expression). Affaire ardue, difficile.

يَرْكَبُ العَوْصَاءَ Il s'engage dans une

Action de retarder, empêchement. إِعَاقَة وتَعْوِيق
Adresse, habileté. ✧ عَيَاقَة
La Chèvre (étoile). ✧ Beau, poli. عَيُّوق
Qui empêche, qui retarde. ✧ Habile, adroit, industrieux. عَائِق ج عُوَّق وعَوَائِق
Fém. du préc. Difficulté, obstacle, embarras. عَائِقَة ج عَوَائِق
Attaquer qn. ☆ عَاكَ ه عَوْكًا على
Se battre. تَعَاوَكَ
Se presser, se serrer. اِعْتَوَكَ
On n'y voit aucun mouvement. مَا بِهِ عَوْكٌ
D'abord, de prime abord. أَوَّلَ عَوْكٍ وبَوْكٍ
Combat. عَوِيكَة ومَعْوَكَة
S'écarter de la justice, du droit. ☆ عَالَ ه عَوْلًا في الحُكْمِ
Pencher d'un côté (balance). — ه عَوْلًا وعَالَ i عَيْلًا
Excéder la mesure dans... — في
Peiner, abattre qn (affaire). — ه
عَالَ ه عَوْلًا وعِيَالَةً ، وأَعَالَ إِعَالَةً وأَعْوَلَ
Avoir une nombreuse famille à entretenir. إِعْوَالًا وأَعْيَلَ إِعْيَالًا
عَالَ ه عَوْلًا وعِيَالَةً وعُؤُولًا ، وعَيَّلَ وأَعَالَ ه
Nourrir (sa famille). Servir, soigner, assister (un orphelin).
Sa mère pleure sa mort. عَالَ وعِيلَ عَوْلُهُ
Sa patience est à bout. عَالَ وعِيلَ صَبْرُهُ
Tomber dans la misère. Être vaincu. عِيلَ
Crier, pousser des cris plaintifs. عَوَّلَ وأَعْوَلَ واعْتَوَلَ
Mettre sa confiance en qn ; lui demander assistance. عَوَّلَ عَلَى وب
Tomber dans la misère. أَعَالَ إِعَالَةً
Excéder la mesure dans la perception (de l'impôt). — ه
Gémir (arc). Être avide de qc. أَعْوَلَ
Il n'a rien. مَا لَهُ عَالٌ ولَا مَالٌ

Chose pénible. Celui dont on implore l'appui. Aliments d'une famille. عَوْلٌ
Malheur à un tel ! عَوْلَ فُلَانٍ
Cri (surtout plaintif) ; lamentation, gémissement. عَوْلٌ وعَوْلَةٌ وعَوِيلٌ وتَعْوِيلٌ
Confiance. Appel de secours. عِوَلٌ
Abri contre la pluie. عَالَة
Personnes à la charge de qn, famille. عَيِّلٌ ج عِيَالٌ وعَيَايِيلُ وعَالَةٌ
Pauvreté misère : charge d'une famille nombreuse. إِعَالَة
Qui s'écarte de la ligne droite ; qui peche d'un côté (balance) ; etc. عَائِلٌ
Fém. du préc. ✧ Famille. عَائِلَة ج عَائِلَات
Objet de lamentations. مُعْوَلٌ عَلَيْهِ
Barre de fer pointue, pic. Pioche. مِعْوَلٌ ج مَعَاوِلُ
Il n'y a pas de confiance à mettre en lui. لَيْسَ عَلَيْهِ مُعَوَّلٌ
Nager ; surnager, flotter. Marcher, voguer (navire). ☆ عَامَ ه عَوْمًا
Porter des fruits de deux ans l'un (palmier). عَوَّمَ وعَاوَمَ
Mettre en gerbes les céréales moissonnées. عَوَّمَ
✧ Faire flotter, lancer (un bateau). — ه
Contracter avec qn un engagement pour un an. عَاوَمَ ه
Année, an. عَامٌ ج أَعْوَامٌ
Annuelle (plante). عَامِيٌّ
Gerbe, botte (de blé, etc.). Outre pleine d'air servant à former un radeau. Spirale du turban. Tête de cavalier vue de loin. عَامَة ج عَامٌ
Flottage, natation, nage. عَوْمٌ وعَوْمَةٌ
Insecte qui nage sur l'eau. عُومَة ج عُوَمٌ
Qui nage, qui surnage, qui flotte. عَائِمٌ م عَائِمَةٌ
À la nage. عَائِمًا وعَوْمًا

Éprouvé par des malheurs. ✧ Infirme; difforme; perclus. مُعَوَّه ومُتَعَوِّه
Atteint d'un fléau (troupeau). مَعْيُوه ومَعِيه ومَعُوه
✡ عَوَى i عَيًّا وعُوَاء وعَوَّة وعَوِيَّة ✧ عَوَّى
Hurler; aboyer; glapir (loup, chien, chacal).
Incliner, tordre qc. — وعَوَّى واعتَوَى ﻫ
Donner un démenti à qn. — وعَوَّى عن فُلَانٍ
Contrefaire les chiens. عَاوَى الكِلَاب
S'unir et crier contre qn. تَعَاوَى على
Être incliné. اِنْعَوَى
Faire hurler (les chiens). اِسْتَعْوَى ٥
Exciter (les gens) à la révolte.
Cris séditieux, tumulte. عَوَّة
Hurlement; aboiement; glapissement. عُوَاء ✧ عَوِيّ
Qui hurle beaucoup. Chien. عَوَّاء
Chienne. Renardeau. مُعَاوِيَة
✡ عَابَ i عَيْبًا Être entaché d'un vice, d'un défaut. Être gâtée, altérée (marchandise).
Altérer; gâter, vicier (une marchandise). — وعَيَّب وتَعَيَّب ﻫ
Accuser qn d'une faute, d'un vice; le déshonorer, le dénigrer. عَابَ وعَيَّب ٥
Défaut, vice, tache, difformité. عَيْب وعَاب ج عُيُوب
Valise, sac en cuir. Vice, défaut. عَيْبَة ج عِيَب وعِيَاب وعِيَبَات
Altéré; défectueux; vicié. Qui gâte, etc. عَائِب
Qui trouve toujours à blâmer, frondeur, censeur sévère. عُيَبَة وعَيَّاب وعَيَّابَة
Défaut. Déshonneur. Tache, souillure. مَعَاب ومَعَابَة ج مَعَايِب
Rempli de défauts, de vices. مَعِيب ومَعْيُوب
Fabricant de valises. مُعَيِّب
✡ عَاثَ i عَيْثًا وعُيُوثًا وعَيَثَانًا ﻫ Gâter, endommager qc. (bête).
Dépenser, dissiper (son bien). — في مَالِهِ

Grand nageur. عَوَّام
Engagement conclu pour une année. مُعَاوَمَة
Esquif, bateau; radeau. مُسْتَعَام
✡ عَانَ o عَوْنًا, وعَوَّن Être entre deux âges (femme).
عَوَّن تَعْوِينًا وعَاوَن مُعَاوَنَةً وعِوَانًا, وأَعَان
Aider qn, lui prêter secours en qc. contre... إِعَانَةً على
Se prêter mutuellement secours. تَعَاوَن واعْتَوَن
Implorer le secours de qn. اِسْتَعَان ٥ وب
Aide, assistance, secours. عَوْن
Avec le secours de Dieu. بِعَوْن اللّه
Aide, auxiliaire; serviteur. Sbire, satellite. عَوْن ج أَعْوَان
Ânesse. Troupeau d'onagres. عَانَة ج عُون وعَانَات
Secours, assistance. إِعَانَة ومُعَاوَنَة
Demande de secours, appel au secours. اِسْتِعَانَة
D'âge moyen, entre deux âges. Femme mariée. Guerre répétée. Sol arrosé par la pluie. عَوَان ج عُون
Grand palmier. Ver qui vit dans les sables. عَوَانَة
Aide, secours. مَعَانَة ومَعُونَة ومَعُون
Préfet de police. صَاحِب المَعُونَة
Assistant. Coadjuteur. مُعَاوِن
Qui aide souvent et avec efficacité. مِعْوَان ج مَعَاوِين
✡ عَاهَ o عُؤُوهًا, وعِيه Être atteint d'un fléau (bien, troupeau).
Éprouver un malheur, des dégâts dans ses troupeaux, ses récoltes. ✧ Être affligé de qq. infirmité; être contusionné par une chute. عَوِه وأَعَاه وأَعْوَه وتَعَوَّه
Causer un malheur à qn. ✧ Mutiler qn. عَوَّه ٥
Malheur, calamité. ✧ Difformité. عَاهَة ج عَاهَات
Hommes exposés aux souffrances. أَهْل العَاهَات

Chercher qc. en tâtant avec la main. عَيَّثَ
Qui cause des dégâts. عَائِث وعَيُوث وعَيَّاث
Dissipateur, prodigue. عَيْثَان م عَيْثَى
✻ عَاجَ i عَيْجًا Ne s'emploie qu'avec négation.
Je n'en suis pas satisfait. مَا عِجْتُ بِهِ
Je ne me soucie pas de ses paroles. مَا أَعِيجُ مِن كَلَامِهِ بِشَيءٍ
✻ عِيد وعَيَد وعَيْدَان. Voy. dans عود.
✻ عَارَ i عَيْرًا Errer (homme); courir çà et là (bête). Se répandre (poème).
Déshonorer qn, lui dire des injures. عَيَّرَ ى
— ه Peser au trébuchet, vérifier (la monnaie). ✧ Vérifier (un poids, une mesure, une balance).
Se couvrir de mousse (eau). عَيَّرَ
Vérifier; égaliser. ه عَايَرَ مُعَايَرَةً وعِيَارًا ajuster (un poids, une mesure).
Laisser courir çà et là (un cheval). أَعَارَ إِعَارَةً ى
Se faire mutuellement des affronts; s'injurier réciproquement. تَعَايَرَ
Ignominie, opprobre, honte. عَار ج أَعْيَار
Caravane de bêtes de somme. عِير ج عِيرَات وعِيَرَات
عَيْر ج أَعْيَار وعِيَار وعُيُور وعُيُورَة وعِيَارَات
Âne domestique; onagre. Prunelle ou paupière de l'œil. Partie saillante sur un plan.
Il ne contient rien de bon. هُوَ كَجَوْفِ عَيْرٍ
Oiseau semblable au pigeon. عَيْر السَّرَاة
Ânon. عُيَيْر
Qui s'isole par fierté. عُيَيْر وَحْدِهِ
Errant. Qui part ou ne sait d'où (flèche). Qui a de la vogue (poème). عَائِر م عَائِرَة
Titre de la monnaie: عِيَار ج عِيَارَات
contrôle d'un poids, d'une mesure avec son étalon, étalonnage. Étalon.
Vogue, célébrité (d'un poème). عِيَارَة
Homme rusé et qui va çà et là. Madré et vagabond. عَيَّار
Étalon légal d'un poids, d'une mesure. مِعْيَار ج مَعَايِير
Défauts, vices. مَعَايِر
✻ عَاسَ — أَعْيَسَ Être sans fraîcheur (céréales).
Être fauve, gris (chameau). تَعَيَّسَ
Poil gris. عَيَس
Au poil gris (chameau). أَعْيَس م عَيْسَاء ج عِيس
Sauterelle femelle. عَيْسَاء
⊙ عِيسَى Nom donné à N. S. J. C. par les Musulmans.
De Jésus, relatif à Jésus. Chrétien. عِيسَوِيّ وعِيسِيّ
✻ عَاشَ i عَيْشًا وعِيشَةً ومَعَاشًا ومَعِيشًا ومَعِيشَةً وعَيْشُوشَةً Vivre. Vivre de telle ou telle manière.
Faire vivre; nourrir qn. ى عَيَّشَ وأَعَاشَ
Vivre avec qn. عَايَشَ ى
Chercher à gagner sa vie. Vivoter. تَعَيَّشَ
Ils vécurent en société. تَعَايَشُوا بِأُلْفَةٍ
Vivre, manière de vivre. عَيْش وعِيشَة
Aliment; pain. عَيْش
Vie aisée. عِيشَة رَاضِيَة او رَغْد
Qui vit, vivant. Qui mène une vie aisée. عَائِش ج عَائِشُون
Moyens de vivre; gagne-pain. مَعَاش ومَعِيشَة ج مَعَايِش
Qui a le suffisant pour vivre. مُتَعَيِّش
✻ عِيص — عِيص ج عِيصَان وأَعْيَاص
Fourré, bois rempli d'arbres touffus. Origine.
Lieu planté d'arbres. مَعِيص
Difficile à obtenir. مِعْيَاص
✻ عَاطَ i عَيْطًا وتَعَيَّطَ. Être long (cou).
Avoir un long cou. عَيِطَ a عَيَطًا
Crier, pousser des cris en jouant (homme pétulant, ivre); voci- عَيَّطَ

Pauvreté, indigence, gêne. عَيَاة
✧ Famille.
Qui a la démarche fière. عَيَّال
Foin, fourrage. عِيَالَة وَمَعَالَة
Qui a une nombreuse مُعِيل م مُعِيلَة
famille à nourrir.
✡ عَامَ i a عَيْمًا وعَيْمَةً Avoir soif de
lait, en avoir le désir.
أَعَامَ Être privé de lait.
— ه Priver qn de lait.
اِعْتَامَ Prendre l'élite, le meilleur de
qc.
عَيْمَة Soif, grande envie de lait.
عِيمَة Choix, élite.
عَيَام Jour, journée.
عَيْمَان م عَيْمَى ج عَيَامَى Qui a grande
envie de lait.
عَيْمَان أَيْمَان ج عَيَامَى Qui a perdu ses
troupeaux et sa femme.
✡ عَانَ i عَيْنًا ه Nuire à qn par le
mauvais œil.
— i عَيْنًا وعَيَنَانًا Couler, sortir (eau,
larmes).
— i عِيَانَةً . واعْتَانَ ه Apporter une nou-
velle à qn.
— على واعْتَانَ ل Servir de vedette,
d'œil à qn.
حَفَرَ حَتَّى عَانَ او أَعَانَ Il creusa jusqu'à
ce qu'il trouvât la source.
عَيِنَ a عَيَنًا وعِينَةً Avoir la prunelle
des yeux large.
عَيَّنَ ه Désigner, déterminer parti-
culièrement, spécifier qc. Percer
(une perle).
— المَالَ ل Distinguer par une mar-
que ce qui est à qn.
عَيَّنَ Vendre ou donner à crédit.
Vendre avec condition de rachat.
Se couvrir de feuilles, de fleurs
(arbre).
عَايَنَ مُعَايَنَةً وعِيَانًا ه Voir qc. de ses
propres yeux.
مَا أَعْيَنَهُ Qu'il a l'œil mauvais!
تَعَيَّنَ ه وه Regarder fixement qn ou
qc.

férer; tapager.
✧ عَيَّطَ عَلَى Crier, gronder qn.
✧ عَيَّطَ ل Appeler qn en criant.
تَعَيَّطَ Se quereller en criant, se
chamailler en jouant.
عِيط Cri poussé par des jeunes
gens, etc.
عِيَاط Cri, vocifération, tapage,
criaillerie, piaillerie.
✧ عَيْطَة Bruit, tapage. Un reproche
avec éclat de voix.
أَعْيَط م عَيْطَاء ج عِيط Qui a le cou
long.
✡ عَافَ a i عَيْفًا وعِيَافًا وعَيَفَانًا وعِيَافَةً ه
Avoir du dégoût pour qc.
عَافَ i عِيَافَةً ه Tirer des augures du
vol, du cri (des oiseaux).
— عَيْفًا على Planer au-dessus de...
(oiseau).
أَعَافَ إِعَافَةً Avoir une monture qui
refuse de boire.
اِعْتَافَ Se munir de provisions de
route.
عَيْفَة Vol d'un oiseau qui plane.
عَائِف Qui a de la répugnance, etc.
— ومُتَعَيِّف Devin; augure.
✡ عَاقَ i عَيْقًا . عَاقَ o *Même sens que*
✡ عَاكَ i عَيَكَانًا Marcher en remuant
les épaules.
✡ عَالَ i عَيْلًا وعَيْلَةً وعُيُولًا ومَعِيلًا Devenir
pauvre, indigent.
— i عَيْلًا ومَعِيلًا ه Réduire qn à l'in-
digence.
— ه Perdre, égarer qc.
— وتَعَيَّلَ في المَشْيِ Avoir une démar-
che fière.
عَيَّلَ ه Nourrir (sa famille). Laisser
(un cheval) en liberté.
— وأَعْيَلَ إِعْيَالًا Avoir une nombreuse
famille.
عَائِل ج عَالَة وعُيَّل وعِيل وعَيْلَى Pauvre,
indigent.
عَائِلَة *Fém. du préc.*
عَيِّل و✧ عَائِلَة ج عِيَال Personnes à la
charge de qn; famille.

تَعَيَّنَ Être clair, évident, distinct.
— على Être particulier, spécial à...
✧ تَعَيَّنَ في الجنديَّة S'enrôler.
اعتانَ ه Acheter qc. à crédit. Prendre le meilleur de...
عَيْن ج أعيُن وعُيُون وأعيان Œil. Trou, ouverture, trou d'aiguille; œillet; maille. L'essence d'une chose. Mine, physionomie. Influence du mauvais œil. Troupe. Point de mire. Argent comptant.
— ج أعيُن وعُيُون Source.
على الرأس والعين Volontiers.
مَدَى العين À perte de vue.
بُعْد العين À la portée de la vue.
هُوَ هُوَ عَيْنُهُ او بِعَيْنِهِ C'est lui-même.
ما بالدار عَيْنٌ او عائن Il n'y a personne à la maison.
طَلَبَ أثرًا بعد عَيْنٍ Il a laissé la chose et en cherche la trace.
اشتريتُهُ بالعين Je l'ai acheté argent comptant.
صديق عين Ami tant qu'on le voit.
نظرت البلادُ بعينٍ او بعَيْنَيْن Le pays se couvre de plantes.
أنتَ على عيني J'ai pour toi du respect.
فعل ذلك على عينٍ او عَيْنَيْن Il l'a fait avec soin.
الأعيان Les notables, les principaux personnages.
عُيَيْنَة و✧ عُوَيْنَة Petit œil.
✧ عَيِّنَة Échantillon.
عِينَة Le choix, l'élite.
ثوب عينة Bel habit.
بيع عينة Vente à terme.
عِيان ومُعاينة Action de voir de ses propres yeux.
لقيتُهُ عِيانًا Je l'ai rencontré et vu de mes yeux.
عِيان ج أعيِنَة وعُيُن Soc de la charrue.
عِيانيّ Oculaire (témoin).
عُيُون البقر Raisins, prunes noires.

عَيُون ج عِين وعُيُن Qui a un mauvais œil.
مُعايَنة *Nom d'act.* Fraternité.
✧ عُوَيْنات Besicles, lunettes.
أعيَن م عَيْناء ج عِين Qui a la prunelle grande et noire.
عَيْناء Verdoyant (sol).
تَعْيِين Détermination, désignation.
مَعان Lieu où l'on s'arrête, où l'on est vu.
مَعِين ومَعْيُون Atteint du mauvais œil. Qui jaillit à la surface de la terre (source).
مُعَيَّن Déterminé, fixé, désigné.
مُعَيَّن Losange.
مُتَعَيِّن Fixé, déterminé. ✧ Enrôlé (soldat).
✱ عاه i عَيْهًا Être atteint d'un fléau (biens, troupeaux).
عاهَة Dégât, fléau.
مَعْيُوهَة Atteinte d'un fléau (terre).
✱ عَيَّ وعَيِيَ a عَيًّا وعَياء ب او عن Être incapable de..., impuissant à...
عَيِيَ عِيًّا في المنطق Avoir la parole difficile.
عَيَّا تَعْيِيَةً وعايا مُعاياةً Parler d'une manière inintelligible.
عايا ه Parler à qn ainsi.
أعيا Être fatigué (voyageur).
— ه Fatiguer qn (marche). Résister au (médecin : maladie).
— وتَعايا على Être difficile pour qn (affaire).
تَعَيَّا وتَعايا و استعيا ب Être incapable de...
عَياء Incurable (maladie).
عَيّ ج أعياء، وعَيِيّ ج أعيياء وأعيِيَة Impuissant, incapable. Bègue.
عَيَّان Impuissant, incapable. ✧ Malade.
أعيِيَّة Discours inintelligible.
مُعْيٍ Fatigué (homme).

غ

✡ غَبَّ o غِبًّا على Saisir qn tous les deux jours (fièvre).
— عن S'absenter de chez qn par intervalles.
زَار ٥ غِبًّا Visiter qn par intervalles.
غَبَّ i غِبًا وغُبُوبًا Boire tous les deux jours (bestiaux).
— (عِوَض عَبَّ) ✧ Boire en humant.
— وأَغَبَّ عِند Passer la nuit chez...
— غِبًّا وأغَبَّ Être gâtée (viande).
غَبَّب في Ne pas exagérer dans...
— عن فُلَان Éloigner un mal de qn.
أَغَبَّ ٥ Visiter qn tous les deux jours. Abreuver (ses bestiaux) tous les deux jours.
— ٥ وعلى Saisir qn tous les deux jours (fièvre).
غَبّ Nom d'act. ✧ Action de boire en humant.
غِبّ Fin, terme; suite. Après.
غِبًّا Rarement, de temps en temps.
حُمَّى الغِبّ Fièvre tierce.
غُبّ ج أَغْبَاب وغُبُوب Bas-fond. Vague de la mer. Golfe.
غُبَّة Un peu de vivre. ✧ Gorgée.
غَابّ م غَابَّة ج غَوَابّ Nom d'ag.
غَبَب ج أَغْبَاب Fanon (du bœuf); barbe (du coq).
غَبِيبَة Lait du matin sur lequel on trait le soir.
مَغَبَّة Fin, suite (d'une chose).
✡ غبث — اغبَثَّ Être de couleur cendrée.
غُبْثَة Couleur grise, cendrée.
أَغْبَث De couleur grise.
غَبِيثَة Mets de lait caillé et de beurre.
✡ غَبِج a غَبْجًا ه Boire par gorgées.
غُبْجَة Gorgée.
✡ غَبَر o غُبُورًا, وأَغْبَر واغبَرَّ Être de couleur cendrée, être terne.

غَبَر Passer, s'écouler (temps). Rester; partir.
غَبِر a غَبَرًا Se rouvrir, s'ulcérer (plaie).
غَبَّر ه Couvrir, salir qc. de poussière.
— وأَغْبَر Soulever la poussière, faire de la poussière.
أَغْبَر Être pluvieux (ciel, temps).
أَغْبَر في Mettre du zèle à...
اِغْبَرَّ Être poudreux (jour).
غِبْر Rancune, haine secrète.
غُبْر ج أَغْبَار وغُبَّر ج غُبَّرَات Reste (d'une chose).
غَبَرَة وغُبْرَة وغُبَار Poussière.
غُبْرَة Couleur de poussière, couleur terne.
دَاهِيَة الغَبَر Grande calamité.
غَبِر Gâtée, rouverte (plaie).
غَابِر ج غُبَّر وغَابِرُون Qui s'en va, qui passe. Qui reste en arrière. Futur (temps).
أَغْبَر م غَبْرَاء ج غُبْر De couleur terne; cendré.
الغَبْرَاء La terre.
بَنُو الغَبْرَاء Les pauvres, les étrangers.
غُبَيْرَاء Dim. de غَبْرَاء. Boisson faite de millet.
جَاءَ على غُبَيْرَاء الظَّهْر Il n'a rien obtenu.
تَرَكَهُ على غُبَيْرَاء الظَّهْر Il l'a laissé dépourvu de tout.
مُغْبَرّ Poudreux, couvert de poussière.
مُغَبِّرَة Gens pieux adonnés à la prière.
✡ غَبَس o غَبْسًا, وأَغْبَس واغبَسَّ واغبَاسَّ Être obscure, sombre (nuit).
أَغْبَس Être gris.
غُبْسَة وغَبَس Obscurité. Couleur grise.
أَغْبَس ج غُبْس Gris.
✡ غَبِش a غَبَشًا, وأَغْبَش Toucher à sa fin (nuit).
✧ غَبَّش ه Voir les objets sans les

Faire boire à qn le coup du soir. ☆ غَبَقَ o غَبْقًا ٥
Traire le soir (une bête). تَغَبَّقَ ٥
Boire le soir. إِغْتَبَقَ
Boire qc. le soir. — ٥
Ce que l'on boit le soir; coup du soir. Lait trait le soir. غَبُوق
Qui boit le coup du soir. غَبْقَان م غَبْقَى
Tromper, attraper qn dans (un contrat). ☆ غَبَنَ o غَبْنًا وغَبَنًا ٥ في
Cacher qc. غَبَنَ ٥
Remplier (un habit trop long). غَبَنَ o غَبْنًا ٥
Oublier, négliger qc. غَبِنَ a غَبْنًا وغَبَنًا ٥ وفي
Être niais, bête, facile à tromper. غَبِنَ a غَبَانَةً وغَبَنًا
Il est timbré. — رَأْيَهُ.
Ils n'ont pas eu connaissance de la chose. غَبِنُوا خَبَرَ الشَّيْء
Se tromper réciproquement. تَغَابَنَ
Cacher qc. sous l'aisselle. إِغْتَبَنَ ٥
Fraude, tromperie, imposture. غَبْن وغُبْن وغَبَن ج غُبُون
Tromperie grossière. — فَاحِش
✧ Pince faite à une robe, rempli. غَبْنَة
Niaiserie. غَبَانَة
Trompeur. Lâche; paresseux. غَابِن
Niais, imbécile. غَبِين ومَغْبُون
Fraude, imposture, tromperie. غَبِينَة
Jour du jugement dernier. يَوْم التَّغَابُن
Aisselle. مَغْبِن ج مَغَابِن
Trompé dans un marché. مَغْبُون
Fraude dans la vente. مُغَابَنَة
Ne rien comprendre à qc. ☆ غبو — غَبِيَ a غَبًا وغَبَاوَةً ٥ وعَن
Ignorer (une nouvelle). — عن
Être cachée, inintelligible pour qn (chose). غَبِيَ عَلَى او مِن
Ne pas faire attention à... Montrer qu'on ne conçoit pas qc. تَغَابَى عَن
Ce qui est caché. غَبَاء
Négligence, nonchalance. غَبْوَة وغُبْوَة
✧ Brouillard léger. غَبُو

distinguer (œil).
Tromper qn. تَغَبَّشَ ٥
Obscurité qui précède le crépuscule du matin. غَبَش ج أَغْبَاش, وغُبْشَة
Faiblesse de la vue. ✧ غَبَاشَة
غَبِش م غَبِشَة; وأَغْبَش م غَبْشَاء ج غُبْش
Sombre, obscure, noire (nuit).
Palper, tâter (un animal). ☆ غَبَطَ i غَبْطًا ٥
Porter envie à qn, désirer avoir son bonheur (sans jalousie). غَبَطَ وغَبِطَ a غَبْطًا وغِبْطَةً ٥
Stimuler l'émulation de qn. غَبَّطَ ٥
Donner une pluie continuelle (ciel). Couvrir le sol (plantes). أَغْبَطَ
Tenir qn sans interruption (fièvre). — على فُلَان
Laisser (la selle) sur (la monture). — ٥ على
Se réjouir de qc. تَغَبَّطَ
✧ Être en colère, irrité. — وانْغَبَطَ
Être joyeux, content du bien-être dont on jouit. إِغْتَبَطَ
État prospère, bien-être. غَبْط
Gerbe. — وغِبْط ج غُبُوط
Prospérité, félicité. Désir de jouir du même bien qu'un autre. ✧ Béatitude (titre donné aux patriarches). غِبْطَة
Courant d'eau qui s'engouffre. Selle de chameau. Sol vaste et plat aux bords élevés. غَبِيط ج غُبُط
Gouffre d'une rivière. Grand bourbier. ✧ غَبِيط
Ciel pluvieux. سَمَاء غَبْطَى
Qui a envie du bien de qn (sans vouloir qu'il en soit privé). غَابِط ج غُبَّط
Couvert de végétation (sol). مُغْبِطَة
✧ Entrecoupé d'abimes (fleuve). ✧ Pleine de bourbe (route). ✧ Irrité, en colère. مُغَبَّط
Fortuné. Envié. مَغْبُوط
Fanon (du bœuf); barbe (du coq). ☆ غَبْغَب ج غَبَاغِب

Ignorance. Bêtise. غَبَاوَة
Imbécile, stupide. غَبِيّ ج أَغْبِيَاء
S'évanouir. ✡ غبي — ✧ غُبِي (عوض غُمِي)
Cacher qc. غَبَّى ه
Donner une ondée (ciel). أَغْبَى
Forte ondée. Poussière soulevée en l'air. غَبْيَة ج غَبَيَات
Il vint au coucher du soleil. جاء على غَبْيَة الشَّمْس
Touffu (arbre). أَغْبَى م غَبْيَاء
Plonger qn dans (l'eau). ✡ غَتّ o غَتًّا ٥ في
Affliger, irriter, vexer qn. — ٥
Réprimander, gourmander qn. — ٥ بالكَلَام
Boire qc. à petits traits. Cacher (son rire). — ه
Être couvert d'arbres (lieu). ✡ غَتِل a غَتَلًا
Couvert d'arbres (lieu). غَتِل
Multiplier (les visites) jusqu'à être importun. ✡ غتم — أَغْتَم ه
Avoir une indigestion. إِغْتَتَم
Chaleur étouffante. غَتْم
Langage vicieux, incorrect. غُتْمَة
Qui a un langage vicieux. أَغْتَم م غَتْمَاء ج غُتْم
Même sens. غُتْمِيّ
Être maigre (bête). Être mauvais ou altéré (discours, relation). ✡ غَثّ a i غَثَاثَة وغُثُوثَة , وأَغَثّ
Suppurer (plaie). — i غَثًّا وغَثِيثًا , وأَغَثّ
Déplaire à qn (pays). Causer de la peine à qn (chose). غَثّ i غَثًّا على
Tout lui est bon. لَا يَغِثّ عَلَيْهِ شَيْء
Il implore tout le monde. لَا يَغِثّ عَلَيْهِ أَحَدٌ
Tenir des discours mauvais. أَغَثّ في الكَلَام
Manger un peu de vert (cheval). إِغْتَثّ
Faire suppurer (une plaie). إِسْتَغَثّ ه

Maigreur (d'une bête). غَثَاثَة
Maigre. Mauvais, sans valeur. غَثّ وغَثِيث
Pus, sanie. غَثِيث وغَثِيثَة
Altération des facultés. غَثِيثَة
Onduler (champ verdoyant). ✡ غَثَر o غَثْرًا بِالنَّبَات
Distiller (un suc : plante). أَغْثَر ه
Être velue (étoffe). إِغْثَارّ
Velu d'une étoffe. غَثَر
Cohue de gens ; lie du peuple. غُثْر وغَثَرَة وغَثْرَاء وغَيْثَرَة
Couleur rouge brune. غُثْرَة
Velu, cotonneux ; de couleur rouge brun. أَغْثَر م غَثْرَاء ج غُثْر
Suc (de certaines plantes). مِغْثَر ومِغْثَار ومُغْثُور ج مَغَاثِير
Donner à qn en une fois le meilleur. ✡ غَثَم o غَثْمًا لِفُلَان
Couleur cendrée. غُثْمَة
De couleur cendrée. أَغْثَم
Mêlé, mélangé. مَغْثُوم
✡ غَثَا o غَثْوًا وغُثُوًّا , وغَثَى i غَثْيًا , وأَغْثَى ه Rouler, charrier (du fourrage, etc. : torrent).
Mêler, embrouiller (les hommes, les choses). غَثَى i ٥ وه
Être troublé, agité (esprit, cœur). — i غَثْيًا وغَثَيَانًا , وتَغَثَّى
Écume et débris roulés par un torrent. غُثَاء وغُثَّاء
Être couvert de bubons pestilentiels (chameau). ✡ غَدّ a غَدًّا , وغُدّ
Avoir une glande, un goitre, une loupe. — وغُدِّد وأَغَدّ وأُغِدّ
Prendre (sa part). غَدَّد ه
S'irriter contre qn. أَغَدّ على
Épizootie. غَدَد ج غِدَاد
Bubon pestilentiel. Loupe ; goitre ; glande des écrouelles. غُدَّة وغُدَدَة ج غُدَد
Part, portion. غُدَّة ج غَدَائِد
Affecté d'une loupe, d'un goitre, etc. غَادّ ومُغِدّ
Souvent en colère. (*m. et f.*) مِغْدَاد

Noir. غُدَاقِي
Rame, aviron. غَادُوف, ومِغْدَف جـ مَغَادِف
Couler avec abondance (source). ✲ غَدِق a غَدَقًا
Tomber dru (pluie). – وأغْدَق واغْدَوْدَق
Être trempé par la pluie (sol). غَدِق a غَدَقًا
Eau abondante. غَدَق
Trempé par la pluie (sol). غَدِق
Abondante (pluie). Fertile (année). غَيْدَق
Délicat, mou (homme, femme). غَيْدَق وغَيْدَاق وغَيْدَقَان
Libéral. غَيْدَاق
Pencher, être incliné (rameau). ✲ غدن – تَغَدَّن
Être longue, bien fournie (chevelure). Être très verte (plante). اِغْدَوْدَن
Sommeil, langueur. غَدَن
Délicatesse. Mollesse. – وغُدْنَة
Délicat, tendre. غُدَانِيّ
Venir de grand matin. Être le matin en tel état. ✲ غَدَا o غُدُوًّا
Venir chez qn de grand matin. – غُدُوًّا وغُدْوَةً, واغْتَدَى على
Manger le matin. غَدِي a غَدًا, وتَغَدَّى
Donner à manger à qn le matin. غَدَّى ٥
Venir chez qn de grand matin. غَادَى ٥
Le jour qui vient, le lendemain, la journée de demain. غَدٌ (عِوَض غَدْو)
Demain. غَدًا وفي الغَدِ
Demain; bientôt; plus tard. ✧ غَدِي
غُدْوَة جـ غُـدًى وغُدُوّ , وغَدَاة جـ غَدَوَات,
Matin. temps entre l'aube du jour et le lever du soleil. وغَدِيَّة جـ غَدَايَا وغَدِيَّات
Les matins et les soirs. بِالغُدُوّ والآصَال
Je suis allé chez lui les soirs et les matins. أَتَيْتُهُ العَشَايَا والغَدَايَا
De grand matin. غُدَيَّة وغُدْوَة
Un peu matin. غُدَيَّة

Couvert de bubons pestilentiels. مَغْدُود
Trahir, tromper qn. ✲ غَدَر i o غَدْرًا وغَدَرَانًا ٥ وب
Être plein d'endroits rocailleux (terrain). Boire de l'eau de pluie. غَدِر a غَدَرًا
Être sombre (nuit). – وأغْدَر
Agir avec perfidie à l'égard de qn, le trahir. غَادَر مُغَادَرَةً وغِدَارًا ٥
Laisser, abandonner qc. – وأغْدَر ه
Se remplir d'étangs, de mares d'eau (pays). اِسْتَغْدَر
Trahison, défection; perfidie, surprise. غَدْر , وغَدْرَة جـ غَدَرَات
Par trahison, perfidement, en traître. غَدْرًا
غَدَر وغَدَرَة وغُدَارَة , وغُدْرَة جـ غُدَرَات
Tout ce qu'on abandonne.
Sol inégal, dur, pierreux. غَدَر
Ferme dans les difficultés. ثَبْت الغَدَر
Étang, mare d'eau. ✧ Petit fleuve. غَدِير جـ غُدُر وغُدْرَان وأغْدِرَة
Tresse, natte de cheveux. غَدِيرَة جـ غَدَائِر
Morceau de terrain couvert de plantes. – جـ غُدْرَان
Trompeur. غَادِر جـ غَادِرُون وغُدَّار وغَدَرَة
Fém. du préc. غَادِرَة جـ غَادِرَات وغَوَادِر
Traître, perfide. غُدَر وغُدَرَة وغِدِّير
Même sens. (*m. et f.*) غَدَّار وغَدُور
✧ Petit pistolet. غَدَّارَة جـ غَدَّارَات
Être généreux. ✲ غَدَف o غَدْفًا وغَدَّف في العَطَاء
✧ Blasphémer. Maudire. غَدَّف (عوض جَدَّف)
Envelopper la terre (nuit). أَغْدَف
Laisser tomber (le voile) sur (le visage : femme). Étendre, jeter (le filet) sur (le gibier : chasseur). – ه على
Rameur : marin. غَادِف
Corbeau. Vautour bien garni de plumes. Chevelure noire et longue. Aile noire. غُدَاف جـ غِدْفَان

Repas pris le matin. غَدَاء ج أَغدِيَة
Déjeuner ; ✧ dîner.
De demain. غدِيّ وغَدَوِيّ
Matinal. غَادٍ
Qui vient et qui s'en va. الغَادِي والرَّائِح
Fém. du préc. غَادِيَة ج غَوَادٍ وغَادِيَات
Nuage ou pluie du matin.
Qui fait un repas le matin. غَدْيَان م غَدْيَا
Lieu, place où l'on va le matin. مَغدًى ومَغدَاة
Entrer en suppuration (plaie). ✱ غَذّ o i غَذًّا, وأَغَذّ
Hâter (la marche). أَغَذّ ه او في
Purulent. Veine lacrymale. غَاذّ
Pus, sanie. غذِيذَة
Préparer le mets appelé غَذِيرَة. ✱ غذر — اغتَذَر
Mets fait de farine et de lait. غَذِيرَة
Donner à qn en une fois le meilleur de... ✱ غَذَم o غَذمًا لِفُلَان من
— وغَذِم a غَذمًا, وتَغَذَّم واغتَذَم ه Manger, avaler qc. avec avidité.
Troupe de bestiaux. غُذمَة ج غُذَم
— وغَذَمَة ج غذَم Grande quantité de lait.
Large (puits). غَذِيمَة ج غَذَائِم
Ils se sont trouvés dans une conjoncture fâcheuse. وَقَعُوا في غُذمَة او غَذِيمَة
Glouton, vorace. غُذَم ومُتَغَذِّم
Mêler, mélanger, jeter pêle-mêle (des objets). ✱ غَذمَر ه
Parler avec volubilité et dédain ou menace. — الكَلَام
Crier, vociférer. تَغَذمَر
Cris. Colère, paroles confuses. غَذمَرَة ج غَذَامِير
Capricieux, fantasque. مُغَذمِر
Nourrir, conforter qn (aliment). ✱ غَذَا o غَذوًا ه
Nourrir qn de... — ه ب
Marcher vite. Couler (sang). غَذَا
Nourrir qn, l'élever. غَذَّى ه
Se nourrir ; être nourri. تَغَذَّى واغتَذَى
Jeter violemment qn par terre. إستَغذَى ه
Aliment, nourriture. غِذَاء ج أَغذِيَة
Qui nourrit, nourricier. غَاذٍ ج غُذَاة وغَاذُون
Qui a soin des bestiaux. غَاذِي مَال
Fém. de غَاذٍ. غَاذِيَة ج غَوَاذٍ
La force nutritive et digestive. القُوَّة الغَاذِيَة
Abondant (pâturage). غَذِيّ م غَذِيَّة
Fœtus. غَذِيّ ج غِذَاء, وغَذَوِيّ
Rapide à la course (cheval). Effronté. غَذَوَان م غَذَوَانَة
Qui donne à manger. Qui nourrit, qui conforte (mets). مُغَذٍّ
Tromper, séduire qn. ✱ غَرّ o غَرًّا o وغِرَّة وغُرُورًا ه
— غَرًّا وغِرَارًا ه Abecquer (son petit : oiseau).
Il a reçu de l'instruction. غُرَّ من العِلم
Être sans expérience. غَرّ وغَرِر a غَرَارَة
— i غَرًّا وغَرَارَة Se conduire en enfant.
Avoir une tache blanche au front (cheval). Être blanc (visage). غَرّ a غَرَرًا وغَرَارَة وغُرَّة
Poindre, paraître (dents de devant). Déployer ses ailes (oiseau). غَرَّر تَغرِيرًا وتَغِرَّة
S'aveugler, se jeter tête baissée dans un péril. غَرَّر بِنَفسِهِ
Être peu achalandé (marché). Avoir peu de lait (chamelle). غَارّ غِرَارًا
Être inattentif. اغتَرّ
— واستَغَرّ ب.. Être trompé, séduit par..
— واستَغَرّ ه Surprendre qn.
Pli dans une étoffe. Fente, crevasse. غَرّ ج غُرُور
Je l'ai laissé comme il était. طَوَيتُهُ على غَرِّهِ
Tranchant du glaive. غَرّ وغِرَار
Tache blanche au front d'un cheval, pelote. Première lueur de l'aurore. La nouvelle lune. Le blanc des dents. Élite, choix. غُرَّة ج غُرَر

غِرّ (*m. et f*) ج أغْرَار Inexpérimenté.
غِرَّة ج غِرَر Négligence, manque d'attention.
غَرَر Risque, péril.
غِرَار Petite quantité. Peu de débit au marché.
عَلَى غِرَار Promptement.
عَلَى غِرَار وَاحِد De la même mesure, d'une seule façon, de la même forme.
غُرُور Séduction, illusion. Vanités.
غَارّ ج غُرَّار Qui aveugle, qui séduit. Vain, illusoire.
غَرَّار وغَرُور Trompeur, séducteur, fallacieux.
الغَرُور Le monde.
غَرِير ج غُرَّان Séduit, trompé; dupe. Caution. Aisée (vie).
— ج أغِرَّاء وأغِرَّة Inexpérimenté.
غَرِيرَة ج غَرَائِر *Fém. du préc.*
أغَرّ م غَرَّاء ج غُرّ وغُرَّان Qui a une tache blanche au front (cheval). Blanc et qui brille de loin. Noble, généreux. Beau.
غَرَارَة Inattention; négligence.
غِرَارَة ج غَرَائِر Grand sac. ✧ Douze mesures.
مُغَارّ الكَفّ ج مَغَارّ Avare.
مَغْرُور Aveuglé, égaré, dans l'illusion. Trompé, séduit.
☆ غَرَبَ o غَرْبًا S'en aller, partir, s'éloigner.
— غُرُوبًا Disparaître, se coucher (astre). Être éloignée (per.).
غَرَبَ o غُرْبَةً وغَرْبًا, وغَرَّبَ وتَغَرَّبَ واغْتَرَبَ Quitter son pays, son gîte. S'expatrier. Vivre à l'étranger.
غَرُبَ o غَرَابَةً Être obscure, difficile à comprendre (parole).
غَرِبَ a غَرَبًا Être noir.
غَرَّبَ وأغْرَبَ Aller, parvenir vers l'occident.
غَرَّبَ Passer la nuit dans les pâturages avec les bestiaux.
غَرَّبَ ه Porter qn à s'éloigner de son pays, à émigrer.
أغْرَبَ Faire, produire qc. d'extraordinaire, d'étrange. Rire avec excès. Courir avec rapidité.
— ه Faire courir vite (un cheval).
تَغَرَّبَ Venir de l'occident.
اِغْتَرَبَ Prendre une femme étrangère pour épouse.
اِسْتَغْرَبَ ه Trouver extraordinaire, étrange, insolite.
— واسْتُغْرِبَ Rire avec excès.
غَرْب ج غُرُوب Occident, couchant, ouest. Pointe, tranchant. Larmes, écoulement abondant de larmes, de vin. Grand seau. Coin intérieur et extérieur de l'œil. Veine lacrymale.
غَرْبِيّ Occidental. Qui vient du côté de l'ouest (vent).
نَوًى غَرْبَة Plage éloignée.
غَرَب Coupe; coupe en argent. Saule.
غُرْب وغُرْبَة وتَغَرُّب واغْتِرَاب Voyage à l'étranger. Emigration, expatriation, éloignement du pays natal.
غُرَاب ج أغْرُب وغُرُب وغِرْبَان وأغْرِبَة Corbeau (tout noir). Tranchant d'un glaive.
أرْضٌ لَا يَطِيرُ غُرَابُهَا Terre très fertile.
غُرَابُ البَيْن Oiseau de mauvais augure.
صُرَّ عَلَيْهِ رِجْلُ الغُرَاب L'affaire fut pour lui hérissée de difficultés.
غُرَاب ج غِرْبَان وأغْرِبَة Galère, brigantin.
أغْرِبَة العَرَب Arabes au teint noir.
غَرَابَة Étrangeté d'un mot, d'une expression.
غُرُوب Coucher du soleil.
غَارِب ج غَوَارِب Qui se couche (soleil). Garrot du chameau.
غَرِيب ج غُرَبَاء Étranger. Voyageur. Étrange, rare, extraordinaire.
غَرِيبَة ج غَرَائِب *Fém. du préc.* : chose étrange, fait extraordinaire. Moulin à bras.
مُغْرَب Aurore. Tout objet blanc ou bordé de blanc.

té. Étrier en cuir.
Soumets-toi à lui. اِلزَم غَرْزَهُ
Point, coup d'aiguille. غُرْزَة ج غُرَز
Nature, naturel. Don غَرِيزَة ج غَرَائِز
de la nature. Spontanéité. Instinct.
Naturel, inné, donné par la غَرِيزِيّ
nature. Spontané. Instinctif.
Qui plonge, qui غَارِز م غَارِزَة ج غُرَّز
enfonce, etc.
Plant, bouture. تَغْرِيز ج تَغَارِيز
Lieu où une chose est plantée. مَغْرَز
Enfoncé dans... Inné, naturel. مَغْرُوز
Planter ✡ غَرَس i غَرْسًا, وأَغْرَس ه
(un arbre).
Être planté. اِنْغَرَس
Action de planter, plantage. غَرْس
Plante. Plant, غَرْس ج أَغْرَاس وغِرَاس
arbre, rameau planté.
Corbeau. Membrane غِرْس ج أَغْرَاس
du fœtus. Plant.
Jeune plant. غَرِيسَة ج غَرَائِس وغِرَاس
Temps de planter. Plant. غِرَاس
Lieu où l'on plante (des مَغْرِس ج مَغَارِس
arbres). Plantation; pépinière.
Planté (arbre, rameau). مَغْرُوس
Piastre (monnaie ⊙ غُرْش ج غُرُوش
turque).
Désirer (ardem- ✡ غَرِض a غَرَضًا إلى
ment qc.
S'ennuyer de qc. Craindre qn. — من
Sevrer (un غَرَض i غَرْضًا, وغَرَّض ٥
chevreau) avant le temps.
Emplir (un vase), ne pas غَرَّض ه
l'emplir entièrement. Hâter (une
affaire).
Servir à qn un aliment — لَهُ غَرِيضًا
ou du lait frais.
Couper, cueillir qc. de — وغَرَّض ه
frais.
Sangler (un chameau). — وأَغْرَض ٥
Être frais, récent. غَرُض o غِرَضًا
Manger des fruits, de la vian- غَرَّض
de fraiche.
C'est une mer in- هُوَ بَحْرٌ لَا يُغَرَّض
tarissable.

عَنْقًا: مُغْرِب ومُغْرِبَة. *Voy.* عَنْقَا.
Occident, ouest, cou- مَغْرِب ج مَغَارِب
chant.
L'occident. L'Afrique. المَغْرِب
L'heure du coucher مَغْرِب الشَّمْس
du soleil.
Occidental, venant de l'occi- مَغْرِبِيّ
dent.
Africain. Maure. — ج مَغَارِبَة
Qui se dirige vers l'occident. مُغَرِّب
Avez-vous هَلْ جَاءَكُم مِن مُغَرِّبَة خَبَر
quelque nouvelle de l'étranger?
Tamiser, cribler, bluter ✡ غَرْبَل ه
(le blé). ✧ Examiner, scruter qc.
Criblure. غُرْبَلَة
Crible, blutoir. غِرْبَال ج غَرَابِيل
Criblé. Empire à son déclin. مُغَرْبَل
Être affamé. ✡ غَرِث a غَرَثًا
Affamer (une bête). غَرَّث ٥
Affamé. غَرْثَان ج غَرْثَى وغَرَاثَى وغِرَاث
Fém. du préc. غَرْثَى ج غِرَاث
✡ غَرِد a غَرَدًا, وغَرَّد وأَغْرَد وتَغَرَّد
Chanter, gazouiller (oiseau).
Exciter (les oiseaux, etc.) اِسْتَغْرَد ٥
à chanter, à gazouiller.
La prairie invite — الرَّوْضُ الذُّبَابَ
les insectes au bourdonnement.
Chant, ra- أُغْرُود وأُغْرُودَة ج أَغَارِيد
mage des oiseaux.
Qui gazouille. غِرْد وغَرِد وغِرِّيد ومُغَرِّد
Piquer qc. avec ✡ غَرَز i غَرْزًا ه ب
(une aiguille).
Mettre (le pied) dans (l'étrier). — ه في
Pondre dans la terre (sau- — وغَرَّز
terelle).
Enfoncer (une aiguille) — وغَرَّز ه في
dans...
Ficher, enfoncer (un — وأَغْرَز ه ب
bâton, etc.) dans (la terre).
Se soumettre (révolté). غَرِز a غَرْزًا
Pénétrer, s'enfoncer تَغَرَّز واغْتَرَز في
dans...
Mettre le pied dans l'étrier. اِغْتَرَز
Être sur le point de partir. — السَّيْرَ
Bouture, rameau plan- غَرْز ج غُرُوز

غِرْقَة ج غِرَف Semelle.
غُرْفَة ج غِرَاف , وغُرَافَة Une cuillerée, ce qu'on prend avec la main.
غُرْفَة ج غُرَف وغُرْفَات وغُرُفَات وغُرَفَات
Salle haute.
غَارِف Qui puise de l'eau avec la main, etc.
غَارِفَة ج غَوَارِف *Fém. du préc.* Rapide (chamelle). Cheveux bouclés sur le front.
غِرَاف Mesure pour les grains.
غَرَّاف Au pas large (cheval). Qui a beaucoup d'eau (fleuve). ✧ Noria.
غَرِيف Lieu planté de roseaux. Fourré d'arbres.
غَرِيفَة Fourré d'arbres. Semelle, semelle usée.
مِغْرَفَة ج مَغَارِف Ustensile à puiser (de l'eau). Grande cuiller.
مَغْرُوف Puisé. Coupé. ✧ Pierre à la naissance d'un arceau.
✲ غَرِق a غَرَقًا فِي الْمَاء Plonger, s'enfoncer dans l'eau, être submergé. Se noyer ; faire naufrage.
غَرَّق o غَرْقًا مِن... Boire une gorgée de...
غَرَّق وأَغْرَق ؟ فِي الْمَاء Noyer, submerger qn.
غَرَّق وأَغْرَق ه ب Orner (d'argent un mors).
— وأَغْرَق فِي الْقَوْس Tendre fortement la corde (de l'arc).
غَارَق ؟ Approcher de qn.
أَغْرَق فِي Dépasser toute mesure, exagérer dans qc.
إِغْتَرَق Rejoindre (les autres) et les devancer (cheval).
— ه Attirer (les regards).
— النَّفَس Soupirer avec effort.
إِسْتَغْرَق ه Prendre, saisir tout ; dépasser (le but).
— فِي Exagérer, aller trop loin dans...
إِغْرَوْرَق Être baigné de larmes (œil).
غَرَق و✧ غَرِيق Action de se noyer, de faire naufrage, submersion, noyade ; naufrage.

غَارَض ؟ Mener le matin (les chameaux) à l'eau.
أَغْرَض ؟ Ennuyer qn.
— ه Emplir (un vase).
تَغَرَّض وانْغَرَض Être rompu (rameau).
تَغَرَّض ل ✧ Se mettre du parti de qn.
إِغْتَرَض ه Prendre qc. pour point de mire.
✧ اسْتَغْرَض ؟ Accuser qn de partialité.
غَرْض ج غُرُضَان Fente, crevasse.
— ج غُرُوض وأَغْرَاض , وغُرْضَة ج غُرَض وغُرُض Sangle de chameau.
غَرَض ج أَغْرَاض Cible, but. Fin, intention. Désir, inclination, goût pour qc. Vue intéressée. ✧ Parti.
غَرِيض ج أَغَارِيض Fraîche (viande). Ce qui est blanc, frais, tendre. Chanteur habile.
غَرَضِيَّة ج غَرَضِيَّات ✧ Intérêt privé, propre. Partialité. Intrigue.
مَغْرِض ج مَغَارِض *Même sens que* مَحْزِم.
✲ غُرْضُوف Cartilage.
— مث غُرْضُوفَان ج غَرَاضِيف Pièce de bois du bât d'un chameau.
✲ غَرْغَر Gargariser ; se gargariser la bouche. Produire un bruit (marmite en ébullition, viande que l'on rôtit).
تَغَرْغَر ب Se gargariser avec... Rouler (des larmes : œil).
غِرْغِر Pintade.
غَرْغَرَة Roulement de voix dans le gosier. Bruit de la marmite qui bout. Gargarisme.
غُرْغُرَة Gésier. Tache blanche au front du cheval.
✲ غَرَف o i غَرْفًا, واغْتَرَف ه Puiser (de l'eau) avec la main ou avec une cuiller.
— o غَرْفًا ه Couper, retrancher.
تَغَرَّف ه Prendre (une chose) tout entière.
إِنْغَرَف Être coupé, retranché.
غَرْف وغَرَف Plante qui sert à préparer le cuir.

Submersion. غَرْقَة
Trait, gorgée. غُرْقَة ج غُرَق
Submersion. Hyperbole, exagération, excès. إِغْرَاق
Généralisation. Exagération. إِسْتِغْرَاق
Plongé, submergé, noyé. Naufragé. Inondé (terrain). غَارِق وغَرِق
Qui a la respiration coupée. غَرِق الصَّوْت
Submergé. Noyé. Plongé dans... غَرِيق ج غَرْقَى
⊙ Agaric (plante médicinale). غَارِيقُون وأَغَارِيقُون
Richement orné (mors). مُغَرَّق ومُغْرَق
✡ Pondre des œufs sans coquille (poule). غَرْقَأَ
Peau intérieure de l'œuf. غِرْقِئ
✡ Blanc d'œuf. غِرْقِدٌ
✡ Être gâté (œuf, melon). غَرْقَل
✡ Être incirconcis. غَرِل a غَرَلًا
Prépuce. غُرْلَة ج غُرَل
Incirconcis. أَغْرَل م غَرْلَاء ج غُرْل
✡ غَرِم a غُرْمًا وغُرْمًا وغَرَامَةً ومَغْرَمًا ه Être tenu de payer (une taxe, une dette, etc.). Payer (une taxe, etc.).
Perdre dans le commerce. — في التِّجَارَة
Forcer qn à payer (une dette). Soumettre qn à (une taxe, à un tribut, etc.). غَرَّم وأَغْرَم ه ه
Être épris, amoureux de..., passionné pour... أُغْرِم ب
Prendre sur soi telle ou telle obligation. تَغَرَّم
✧ Être passionné, épris. اِنْغَرَم
S'obliger à payer une dette. اِغْتَرَم
Dette, obligation. Impôt, taxe. غُرْم, وغَرَامَة ج غَرَامَات
Passion, désir ardent. Peine, châtiment. Malheur. ✧ Gramme. غَرَام
Créancier. Débiteur. Adversaire. Concurrent, émule. غَرِيم ج غُرَمَاء
Dette, obligation. مَغْرَم ج مَغَارِم
Adonné passionnément à qc., dominé par une passion. مُغْرَم

✧ Amoureux, épris de... مَغْرُوم
✡ Être sèche (pâte). غَرِن a غَرَنًا
Boue, limon. غَرِن وغِرْيَن
✧ Huche. Pétrissoir. Baquet. غُرْنَة
✡ Grue (oiseau). غُرْنُوق وغُرْنَيْق وغِرْنِيق غُرْنُوق وغُرَانِق ج غَرَانِق وغَرَانِيق وغَرَانِقَة
Beau jeune homme. Belle personne.
✡ Enduire qc. d'une substance visqueuse. Recouvrir (un viscère : graisse). غَرَا o غَرْوًا ه
غَرِي a غَرَاء وغَرًى, وغُرِي وغُرِّي وأُغْرِي ب Désirer, convoiter qc.
Enduire qc. d'une matière glutineuse : coller. غَرَّى ه
Se quereller avec qn. غَارَى مُغَارَاةً وغِرَاءً ه
Joindre, réunir... — بَيْن
Inspirer à qn le désir de... Pousser, exciter qn à... أَغْرَى ه ب
Exciter l'inimitié entre... — العَدَاوَة بَيْن
Être collé. تَغَرَّى
Colle. غِرَاء وغَرًا ج أَغْرَاء
Il a de la beauté. بِهِ غَرًا
Désir ardent, avidité. غَرَاء وغَرْوَى
Il n'y a pas de quoi s'étonner. لَا غَرْوَ ولَا غَرْوَى
Beau. غَرِيّ م غَرِيَّة
Nom de deux édifices. غَرِيَّان
Force d'adhésion, d'agglutination. تَغْرِيَة
Excitation, instigation, sollicitation. إِغْرَاء
Sollicitant, excitant à... مُغْرٍ
Sollicité, excité. مُغْرًى
Collé, agglutiné. مَغْرُوّ ومَغْرِيّ
✧ Instrument avec lequel on met la colle. مِغْرَاة
✡ S'attacher à qn, le retenir auprès de soi. غَزّ o غَزًّا, واغْتَزّ ب
✧ Enfoncer (une aiguille) dans... — غَزًّا ه في
Lutter avec qn. غَازّ ه
Être épineux (arbre). أَغَزّ
✧ Entrer dans..., pénétrer. اِنْغَزّ في
Se disputer (une chose). تَغَازّ ه

Gaza (ville de Palestine). غَزَّة
Hommes bienfaisants envers leurs proches et leurs voisins. غُزَّاز
✻ غَزُر o غَزْرًا وغَزَارَةً وغُزْرًا Être abondant; foisonner; donner avec abondance du lait (brebis), de l'eau (source).
غَازَر واسْتَغْزَر Donner afin d'obtenir davantage.
أَغْزَر Abonder en chamelles laitières (tribu).
— ه Multiplier (les bienfaits).
غَزْر ج غُزْر Panier, cabas de feuilles de palmier.
غَزْر وغَزَارَة Abondance, grande quantité.
✧ غَزَّار Joncs; roseaux.
غَزِير م غَزِيرَة ج غِزَار Abondant, qui foisonne. Riche en lait (troupeau), en feuillage (plante), en eau (source).
مُغَازِر ومُسْتَغْزِر Qui donne pour recevoir davantage.
مَغْزُور Bien arrosé par la pluie (sol).
✻ غَزَل i غَزْلًا, واغْتَزَل ه Filer (le lin, le coton, etc.).
غَزِل a غَزَلًا ب وغَازَل ٥ وتَغَزَّل ب Tenir des propos affectueux, flatteurs à qn.
غَزِل S'arrêter au cri du chevreuil (chien).
أَغْزَل Faire tourner le fuseau, filer. Avoir un petit (gazelle).
✧ اِنْغَزَل Être filé (coton).
تَغَازَل Tenir des propos de galanterie.
غَزْل Fil. Filé.
غَزَل وتَغَزُّل Propos de galanterie. Poésie érotique.
غَزَال ج غِزْلَان وغِزْلَة Gazelle (mâle). Petit de gazelle.
غَزَالَة Gazelle (femelle). Soleil levant.
غَزِل Qui tient des propos galants.
غَازِلَة ج غَوَازِل وغُزَّل Fileuse.
غَزَّال م غَزَّالَة Fileur; fileuse.
أَغْزَل Périodique (fièvre).
مِغْزَل ومُغْزَل ج مَغَازِل Fuseau.
مَغْزُول Filé (lin, coton, soie).
✻ غَزَا o غَزْوًا, واغْتَزَى ٥ وه Se diriger vers qn; se proposer qc.
— غَزْوًا وغَزَوَانًا وغَزَاوَةً ٥ Faire une sortie contre (l'ennemi); faire une incursion dans son pays.
غَزَّى وأَغْزَى ٥ Envoyer (des troupes) en expédition militaire.
أَغْزَى Avoir son mari à la guerre (femme).
اِغْتَزَى ب S'attacher spécialement à qn.
غَزْو Intention, ce qu'on se propose.
غَزْو وغَزَوَان وغَزَاوَة Expédition militaire, campagne; incursion, sortie, attaque.
غَزْوَة ج غَزَوَات Une incursion.
غَزَوِيّ Propre, relatif à la guerre, à une incursion.
غَازٍ ج غُزَاة وغُزًّى وغُزِيّ وغُزَّاء Qui entreprend une expédition militaire, chef d'expédition; conquérant.
غَازِيَة ج غَازِيَات وغَوَازٍ *Fém. du préc.*
غَزَاة ج غَزَوَات Expédition militaire, incursion.
مَغْزًى ج مَغَازٍ Guerre, expédition, campagne. Théâtre de la guerre.
— الكَلَام Fin qu'on se propose dans un discours; morale; sens.
المَغَازِي Récits des guerres, des campagnes.
✻ غَسَّ o غَسًّا في Pénétrer dans (un pays).
— ٥ في Plonger qn dans l'eau.
اِنْغَسَّ في Être plongé dans (l'eau), être sous (l'eau).
غُسّ (*s. et pl.*) ج أَغْسَاس وغِسَاس وغُسُوس Faible; méprisable.
غَسَّان *Nom d'un* chef de tribu arabe.
مُلُوك غَسَّان Les chefs de cette tribu.
✻ غَسَر o غَسْرًا على Presser (un débiteur).
تَغَسَّر Être mêlé, embrouillé (fil). Être compliquée (affaire).

Débris, ordures jetées par le vent dans un étang. غَسَر
Compliquée, confuse (affaire). غَسِر
Chasser, éloigner (un chat). ☆ غَسْقَس
Ténèbres. ☆ غسف
Marcher dans les ténèbres. أَغْسَفَ
☆ غَسَق i غَسْقًا وغَسَقَانًا وغَسَقًا, وأَغْسَق Être obscure, sombre (nuit).
— غَسْقًا وغَسَقَانًا Donner une pluie fine (ciel).
— غُسُوقًا, وغَسِق a غَسَقَانًا Être troublé par les larmes (œil).
Obscurité à l'entrée de la nuit. غَسَق وغَاسِق
Rebut de froment. غَسَق
Nom d'agent. Lune. غَاسِق
Froid glacial. Puant, infect. غَسَاق وغَسَّاق
☆ غَسَل i غَسْلًا وغُسْلًا, وغَسَّل ه Laver (le linge). Laver, purifier (le corps, etc.).
— ه بالسَّوط Rouer qn de coups.
Être lavé, nettoyé. إِنْغَسَل
Se laver, se purifier par des ablutions. إِغْتَسَل
— ب Se frotter de (parfums).
Lotion, ablution, lavage. غَسْل وغُسْل وغُسُل
Eau employée aux ablutions. Guimauve. غِسْل وغُسْل وغِسْلَة وغَسُول وغَسُول
Lavure, eau du blanchissage. غُسَالَة
Lavé. ✧ Lessive; lavage; linge à laver. غَسِيل ج غَسْلَى وغُسَلَاء
Tout ce qui sort du lavage. Pus, sanie. غِسْلِين
Qui lave le linge, les morts. غَاسِل م غَاسِلَة
Savon, herbes servant à laver. غَاسُول
Blanchisseur (de linge), blanchisseuse, lavandière. غَسَّال م غَسَّالَة
مَغْسَل ومَغْسِل ج مَغَاسِل, ومُغْتَسَل ج مُغْتَسَلَات
Lavoir. Buanderie. Baignoire.
Vase à laver. مِغْسَل و✧ مَغْسَلَة
☆ غَسَم o غَسْمًا, وأَغْسَم Être sombre (nuit).

Couleur noire. Ténèbres. Poussière. غَسَم
☆ غَسَن o غَسْنًا ه Mâcher qc.
Recoins du cœur. غُسَان القَلْب
Vigueur, ardeur du jeune âge. غَسَّان وغَيْسَان
Tu n'es pas de son bord, de sa taille. مَا أَنْتَ مِن غَسَّانِهِ او غَيْسَانِهِ
Très beau. غَسَّانِيّ وغَيْسَانِيّ
غُسْنَة ج غُسَن. وغُسْنَاة ج غُسْنَات وغُسُنَات
Poignée de cheveux.
☆ غَسَا o غَسْوًا, وغَسِي a غَسًى, وأَغْسَى Être sombre (nuit).
Datte non mûre. غَسَاة ج غَسًى وغَسَوَات
☆ غَشّ o غَشًّا, وغَشَّش ه Tromper, duper qn.
غَشّ ه Frelater, falsifier (une marchandise).
Se laisser tromper. إِغْتَشّ و✧ انْغَشّ
Soupçonner de la fausseté, de la tromperie en qn. إِغْتَشّ واسْتَغَشّ ه
Tromperie, fraude, duplicité. Vice d'une chose. غِشّ
غُشّ ج غُشُون, وغَاشّ ج غُشَّاش وغَشَشَة
Faux, fourbe, trompeur.
Trouble, terne. غَشَش
Commencement ou fin de la nuit. غِشَاش
À la hâte, vite. غِشَاشًا وعلى غِشَاش
Grand trompeur. غَشَّاش
Trompé, séduit. Frelaté, adultéré, falsifié. مَغْشُوش
☆ غَشَم i غَشْمًا Faire qc. à tort et à travers. Couper du bois la nuit au hasard.
— o غَشْمًا ه Traiter (les gens) injustement, arbitrairement.
Juger qn ignorant. ✧ اسْتَغْشَم
Injustice, arbitraire. غَشْم
Ignorance, stupidité, niaiserie. ✧ غُشْم
✧ Ignorant; inexpérimenté. ✧ Brute (pierre), moellon. غَشِيم ج غُشَمَاء
Arbitraire, capricieux, fantasque. Violent. غَاشِم وغَشُوم

mestiques, suivants de qn.
Évanoui, tombé en défaillance. مَغْشِيّ عَلَيْهِ
Couvert, enveloppé. مُغْشًى ومُغَشًّى
Être étouffé, suffoqué par qc. Être accablé de (chagrin). Être remplie de (monde : salle). ☆ غَصَّ a غَصَصًا بِ
Suffoquer, étouffer qn ; l'affliger, le mettre à l'étroit. أَغَصَّ ٥
Il nous a réduits à l'extrémité. — عَلَيْنَا الأَرْضَ
Éprouver une vive angoisse. اِغْتَصَّ
Tout ce qui s'arrête dans le gosier, et gêne la respiration. غُصَّة ج غُصَص
Suffoqué, étouffé. غَاصّ وغَصَّان
Forcer, contraindre qn à qc. ☆ غَصَبَ i غَصْبًا ٥ على
Arracher qc. à qn de vive force. — ٥ ه او ه من و اغْتَصَبَ ه من
Se faire mutuellement violence. غَاصَبَ ٥ و✧ تَغَاصَبَ
Être forcé, contraint. ✧ اِنْغَصَبَ
Violence, contrainte, chose prise de force. غَصْب
Malgré lui, contre son gré. غَصْبًا عَنْهُ
Violence, force ouverte, tyrannie. اِغْتِصَاب
Qui fait violence ; oppresseur, tyran. غَاصِب ج غَاصِبُون وغُصَّاب, ومُغْتَصِب
Forcé, contraint. Arraché de force. مَغْصُوب ومُغْتَصَب
Tirer à soi (une branche). Arracher, enlever qc. ☆ غَصَنَ i غَصْنًا ه
Détourner qn de... — ٥ عن
Avoir beaucoup de grains (grappe de raisins). غَصَّنَ وأَغْصَنَ
Avoir beaucoup de branches (arbre). أَغْصَنَ
Branche, rameau. غُصْن ج غُصُون وغِصَنَة وأَغْصَان
Une branche, un rameau. غُصْنَة
Baisser (les yeux, la voix). ☆ غَضَّ o غَضًّا وغَضَاضًا وغَضَاضَةً ه ومن

Courageux, énergique. مِغْشَمّ
Agir à sa tête, arbitrairement. Se précipiter (torrent). ☆ غَشْمَرَ
Hâter, faire vite qc. — ه
Traiter qn injustement. — ٥
S'emparer violemment de qc. تَغَشْمَرَ ه
S'irriter contre... — على
Injustice ; arbitraire. غَشْمَرَة وغَشْمَرِيَّة
Audacieux. ☆ غَشَمْشَم
Audace. غَشَمْشَمَة وغَشَمْشَمِيَّة
Aborder qn. ☆ غَشَا o غَشْوًا ٥
Frapper qn du (bâton). غَشِيَ a غَشَيَانًا ٥ ب
Venir vers qn. — ٥
Surprendre, entraîner qn (affaire). Couvrir qn (chose). — غَشَاوَة ٥
Voile, enveloppe. غِشْوَة وغُشْوَة وغِشَاوَة وغُشَاوَة
Il a un voile sur le cœur, c.-à-d., il ne comprend rien. عَلَى قَلْبِهِ غُشَاوَة
Qui a la tête blanche (cheval). أَغْشَى م غَشْوَاء
Couvrir, recouvrir qc., l'envelopper. ☆ غَشِيَ a غَشْيًا وغِشَايَةً ه
Être sombre (nuit). — وأَغْشَى
Tomber en défaillance, s'évanouir. غُشِيَ عَلَيْهِ غَشْيًا وغُشْيًا وغَشَيَانًا
Couvrir, recouvrir qc. غَشَّى وأَغْشَى ه وعلى
Faire couvrir qc. par qn. — وأَغْشَى ٥ ه
Dieu l'a rendu aveugle. أَغْشَى اللهُ على بَصَرِهِ
S'envelopper, se couvrir de... تَغَشَّى واسْتَغْشَى ب
Enveloppe, couverture ; membrane (du cœur, de l'œil) ; fourreau (du sabre). غِشَاء ج أَغْشِيَة
Enveloppe, voile. غِشَايَة وغُشَايَة
Évanouissement, défaillance. غَشْيَة وغَشْي وغُشْي وغَشَيَان
Qui couvre, qui recouvre, etc. غَاشٍ م غَاشِيَة
Voile, tout ce qui couvre, enveloppe. Housse. Do- غَاشِيَة ج غَوَاشٍ

Détourner (sa vue) de qc. غضّ ه عن
Supporter, souffrir (la vue) — ه ل de qc.
Amoindrir, déprimer qn. غَضّ o غَضًّا وغَضَاضَةً من فُلَانٍ
Être pleine de vigueur, de sève (jeune plante, etc.). غَضّ i a غَضَاضَةً وغُضُوضَةً
Être tendre. Manger des choses fraîches. غَضَّض
Se fermer et s'ouvrir, clignoter (œil). انْغَضّ
غَضّ ج غِضَاض, وغَضِيض ج أَغِضَّة وأَغِضَّاء
Frais, tendre, plein de vigueur.
Le haut du visage. غَضَاض وغُضَاض
Nom d'act. Décroissance, déclin, abaissement. غَضَاضَة
غُضَّة ج غُضَض, وغَضِيضَة ج غَضَائِض, ومَغَضَّة ج مَغَاضّ
Décroissance, etc.
Touffu (arbre). ✧ مُغِضّ
Se fâcher, s'irriter contre... ✲ غَضِب a غَضَبًا ومَغْضَبَةً على
Défendre (un vivant). — ل
Défendre (un mort). — ب
Fâcher, irriter qn. غَاضَب وأَغْضَب ٥
Se fâcher, se mettre en colère, s'emporter contre... تَغَضَّب واسْتَغْضَب على
Colère, courroux, emportement. غَضَب ومَغْضَبَة
Accès de colère. Pierre dure. Peau du crâne. غَضْبَة
Irrité, courroucé. غَضِب وغَضُب
Même sens. (*m. et f.*) غَضُوب
غَضْبَان م غَضْبَى وغَضْبَانَة ج غَضْبَى وغُضَابَى
En colère, fâché. وغِضَاب, ومُغْضَب
Morose, acariâtre. غُضَابِيّ
Celui contre qui on est irrité. مَغْضُوب عَلَيْهِ
Donner l'aisance, le bien-être à qn (Dieu). ✲ غَضَر o غَضْرًا ٥
S'éloigner de... غَضَر i غَضْرًا وتَغَضَّر عن
Donner à qn une part de son bien. — لِفُلَانٍ من مَالِهِ
Acquérir l'aisance. غَضِر a غَضَرًا
Mourir jeune. اُغْتُضِر
Prospérité, aisance, bien-être. غَضَر وغَضَارَة وغَضْرَاء
Argile verdâtre, tenace. غَضَار وغَضَارَة
Grand plat. غَضَارَة ج غَضَائِر
Prospère. غَضِر م غَضِرَة
Terroir excellent. Terre à argile verdâtre. غَضْرَاء ج غَضَارَى
Vert, verdoyant. غَضِير م غَضِيرَة
Heureux, dans l'aisance. مُغْضِر ومَغْضُور
Cartilage. ✲ غُضْرُوف ج غَضَارِيف
Diminuer qc. ✲ غَضْغَض ه
Baisser, décroître (eau). — وتَغَضْغَض
Casser (une branche à demi). Plier (un coussin). Baisser (les oreilles : chien). ✲ غَضَف i غَضْفًا ه
Se mettre à courir (âne). غَضَف
Avoir les oreilles pendantes (chien). غَضِف a غَضَفًا
S'assombrir (nuit). — وأَغْضَف
Laisser pendre qc. غَضَّف ه
Se charger, se mettre à la pluie (temps). أَغْضَف
Envelopper qn (nuit). Favoriser qn (fortune). تَغَضَّف على
Tomber en ruine (puits). — وانْغَضَف
Aisée (vie). Qui est dans l'aisance. غَاضِف م غَاضِفَة
Qui a les oreilles pendantes (chien). — وأَغْضَف م غَضْفَاء ج غُضْف
Sombre (nuit). Aisée (vie). أَغْضَف
Retenir, empêcher qn de... ✲ غَضَن o i غَضْنًا ٥ عن
Plier, rider qc. غَضَّن ه
Donner une pluie continue (ciel). — وأَغْضَن
Tenir qn continuellement (fièvre). — على
Être ridé, plié. تَغَضَّن
Pli, ride (au front, à l'habit, etc.). غَضْن وغَضَن ج غُضُون
Tunique de l'œil. غَضَن العَيْنِ
Les replis de l'oreille. غُضُون الأُذُن
Sur ces entrefaites, في غُضُون ذٰلِك

Être fier, orgueilleux. Avoir une démarche fière. ☆ غطرف — تَغَطْرَفَ
Fierté, arrogance. Démarche fière. غَطْرَفَة
Homme illustre et généreux. غِطْرَاف
Même sens. غِطْرِيف ج غَطَارِفَة وغَطَارِيف
Plonger qn ou qc. dans (l'eau). ☆ غَطَسَ i غَطْسًا ٤ وهـ في
Plonger, être plongé dans qc. — في
La mort l'a enlevé. — بِهِ ٱللُّجُّ
Plonger qn ou qc. dans (l'eau). ✧ Baptiser qn. غَطَّسَ ٤ وهـ في
Se plonger dans l'eau, se baigner. ✧ تَغَطَّسَ
Se plonger mutuellement dans (l'eau). تَغَاطَسَ في
Baptême. ✧ غِطَاس
Fête de l'Épiphanie. ✧ عِيد ٱلْغِطَاس
Immersion. ✧ Baptême par immersion. تَغْطِيس
Qui est plongé; qui plonge. ✧ En délire: évanoui. غَاطِس م غَاطِسَة
Plongeon (oiseau). Plongeur. غَطَّاس
Qui aime à plonger, plongeur. Homme très hardi. غَطُوس
Baignoire. مِغْطَس ج مَغَاطِس
⊙ مَغْنَطِيس ومَغْنَاطِيس .. م *Voy. dans le*
Être sombre (nuit). ☆ غَطَشَ i غَطْشًا, وأَغْطَشَ
Se traîner (infirme, vieillard). — غَطْشًا وغَطَشَانًا
Avoir (la vue) faible, voilée. غَطِشَ a غَطَشًا ب
Conseiller qc. à qn. غَطَّشَ هـ ل
Rendre (la nuit) obscure (Dieu). أَغْطَشَ هـ
Être faible, voilée (vue). تَغَطَّشَ
Ne se soucier de rien. تَغَاطَشَ
Faiblesse de la vue. غَطَش
Qui a la vue faible. أَغْطَش م غَطْشَاء ج غُطْش
Obscure (nuit). غَطْشَاء
Désert où l'on s'égare. فَلَاة غَطْشَاء
Bouillonner (marmite). ☆ غَطْغَطَ
Être en fureur (mer). — وتَغَطْغَطَ

au milieu de tout cela.
Croûte de la petite vérole. غَضْنَة وغَضَنَة
Dont la paupière est retournée. أَغْضَن
Être sombre (nuit). ☆ غَضَا o غَضْوًا
Être entier, en bon état. — غُضُوًّا
Excellente et copieuse (ch.). Opulente, riche (per.). غَاضٍ م غَاضِيَة ج غَوَاضٍ
Être sombre (nuit). ☆ غضي — أَغْضَى
Rapprocher les paupières (per.).
Fermer les yeux sur... أَغْضَى على
Avoir de la répugnance pour... — ل
Détourner (les yeux de...) — هـ عن
Faire semblant de ne pas voir; ne pas se soucier de... تَغَاضَى عن
Arbrisseau de la famille du tamaris. *Nom d'unité*: غَضَاة. غَضًى
Sol abondant en cette plante. غَضْيَاء
Sombre, obscure (nuit). غَاضٍ م غَاضِيَة ج غَوَاضٍ, ومُغْضٍ
Plonger qn ou qc. dans (l'eau). ☆ غَطَّ i o غَطًّا, وأَغَطَّ ٤ وهـ في
Ronfler. Râler. غَطَّ i غَطِيطًا
✧ Se poser, se percher (oiseau). — غَطًّا
Se plonger mutuellement (dans l'eau). تَغَاطَّ
Être plongé (dans l'eau...). اِنْغَطَّ
Immersion. غَطّ
Sorte de perdrix. غَطَاط
Dernière obscurité de la nuit. — وغُطَاط
Ronflement. Râle. غَطِيط
Brouillard. ✧ غُطَيْطَة
Être fat, infatué de sa personne. ☆ غَطْرَسَ وتَغَطْرَسَ
Irriter qn. غَطْرَسَ ٤
Mépriser qn, le regarder avec dédain. — على
S'irriter contre... تَغَطْرَسَ ل
Avoir une démarche fière. تَغَطْرَسَ في مِشْيَتِهِ
Arrogance, fierté. غَطْرَسَة
غِطْرِس ج غَطَارِس, وغِطْرِيس ج غَطَارِيس. Arrogant, fier.

Bruit de la marmite. غَطْمَطَة

Aisance, bien-être. ✡ غَطَف — غَطَف Longueur et épaisseur des sourcils.

Qui a les sourcils longs et épais. Aisée (vie). أَغْطَف م غَطْفَاء

Nom d'une tribu arabe. غَطَفَان

Être nuageux (ciel). ✡ غَطَل o غَطْلًا

Être sombre (nuit). غَطِل a غَطَلًا

S'amonceler, s'entasser. اِغْطَالّ

Grande mer. Immense (foule). ✡ غَطَم — غِطَمّ

Être en fureur (mer). Bouillonner (marmite). ✡ غَطْمَط وتَغَطْمَط

Son, voix. Gonflée (mer). غُطَامِط

✡ غَطَا o غَطْوًا وغُطُوًّا , وغَطَّى وأَغْطَى ه Couvrir qc. d'un voile.

Envelopper tout de son obscurité (nuit). غَطَا

Être en sève (vigne). أَغْطَى

Couverture, enveloppe. غِطَاء ج أَغْطِيَة

Tunique. غِطَايَة

Être obscure (nuit). Être florissante (jeunesse). ✡ غَطِي i غَطْيًا وغُطِيًّا

Couvrir, voiler qc. — ه وعلى , وغَطَّى ه

Étendre ses rameaux (arbre). — وأَغْطَى

Se couvrir, être couvert. تَغَطَّى واغْتَطَى

Se précipiter en foule autour de... غَفّ — ✧ غَفَّ o

S'engraisser du fourrage vert (bétail). تَغَفَّف واغْتَفّ

Feuilles desséchées. غَفّ

Bouchée de fourrage vert. غُفَّة

Portion. Bouchée de nourriture. — مِن العَيْش

Couvrir, recouvrir qc. ✡ غَفَر i غَفْرًا , وغَفَّر وأَغْفَر ه

Teindre les cheveux blancs avec... — الشَّيْب ب

غَفَر i غَفْرًا وغَفِيرًا وغَفِيرَة وغُفْرَانًا ومَغْفِرَة وغُفُورًا ه ل Pardonner à qn sa faute.

Avoir une rechute (malade). Se raviver (plaie). — وغَفِر a غَفَرًا,وغُفِر

L'importation a fait baisser le prix des denrées. غَفَر الجَلَبُ السُّوقَ

✧ Indulgencier (un chapelet). غَفَّر ه

Distiller une sorte de gomme (plante). أَغْفَر

Recueillir le suc dit مُغْفُور. ✧ Être indulgencié (chapelet). تَغَفَّر

Se pardonner les uns aux autres. تَغَافَر

Pardonner à qn (ses fautes). اِغْتَفَر ه ل

Être pardonné (péché). ✧ اِنْغَفَر

Demander pardon de ses fautes à (Dieu). اِسْتَغْفَر ه من ه د

J'en demande pardon à Dieu. Dieu m'en garde ! أَسْتَغْفِرُ ٱللّٰهَ

Velu d'une étoffe. غَفْر وغَفَر

Poil, duvet du cou. غَفْر وغُفَار

Petit de chamois. غُفْر وغَفْر ج أَغْفَار وغِفَرَة وغُفُور

Veau. غِفْر

✧ Garde, escorte. غَفَر (عوض خَفَر)

Poileux au visage ou à l'occiput. غَفِر الوَجْه او القَفَا

Ce qui sert à couvrir. غُفْرَة

Il a arrangé l'affaire comme il convenait. غَفَر الأَمْر بِغُفْرَتِهِ

Pardon. Indulgence. غُفْرَان

✧ Jubilé. سَنَة ٱلغُفْرَان

Pièce d'étoffe servant à envelopper la chevelure. غِفَارَة ج غَفَائِر

✧ Chape. ⊙ غَفَّارَة

Demande du pardon. اِسْتِغْفَار

Qui pardonne. غَافِر ج غَفَرَة وغَافِرُون

Miséricordieux (Dieu). غَفُور وغَفَّار

Poil du cou. Qui couvre et enveloppe. ✧ Garde, escorte. غَفِير

La grande foule. أَلجَمَّاء الغَفِير

جَاءُوا جَمًّا ٱلغَفِير او جَمًّا غَفِيرًا او الجَمّ الغَفِير Ils sont venus tous en foule.

Ce avec quoi on raccommode, ou recouvre une chose. غَفِيرَة

Il ne pardonne rien. مَا فِيهِ غَفِيرَة

Coiffure, casque en fer. مِغْفَر ومِغْفَرَة ج مَغَافِر

Suc de — ومُغْفُر ومُغْفُور ج مَغَافِر ومَغَافِير

et le menton.
☆ غَفَا o غَفْوًا وغُفُوًّا , وغَفِيَ a غَفْيَةً , وأَغْفَى Sommeiller, s'endormir.
Envie de dormir, sommeil. Hauteur où l'eau n'arrive pas. غَفْو وغَفْوَة
Qui a envie de dormir, qui sommeille. غَافٍ م غَافِيَة
Nettoyer, monder (le blé). ☆ غَفَى i غَفْيًا, وأَغْفَى ه
Être mêlé d'ivraie, etc. (blé). أَغْفَى
Rebut, brins de paille. غُفَاء وغَفًى
Hauteur où l'eau n'arrive pas. غَفْيَة
Tache blanche à la pupille de l'œil. غُفَاءَة
Bouillonner (poix, etc.). Crier (aigle). ☆ غَقّ i غَقًّا وغَقِيقًا
Cri de l'aigle. غَقّ
Bruit de l'eau qui s'engouffre. غَقّ وغَقِيق
Insérer, introduire (une chose) dans (une autre). ☆ غَلّ o غَلًّا ه في
Être inséré, introduit dans... — في
Sortir du bon sens. — بَصَرُهُ
Pénétrer dans le désert. — ٱلْمَفَازَةَ
Couler au milieu de... (eau). — بين
Mettre un carcan ou des menottes à qn. — وغَلَّل ٬
Revêtir (la tunique dite غِلَالَة). — وغَلَّل ه
Tromper, frauder. — o غُلُولًا , وأَغَلّ
Avoir soif de vengeance, être rempli de haine. — i غِلًّا وغَلِيلًا صَدْرُهُ
Être altéré de soif. غُلّ غُلًّا وغُلَّة
Parfumer (sa barbe) avec (le baume dit غَالِيَة). غَلَّل ه ب
Produire des récoltes (terre). أَغَلّ وـ غَلّ
Fixer le regard. — البَصَرَ
Accuser qn de perfidie. — ٬
Pourvoir de vivres (sa famille). أَغَلّ على
Entrer, pénétrer dans... تَغَلَّل وانغَلّ في
S'oindre du baume dit غَالِيَة. اِغْتَلّ ب

certaines plantes.
Pardon, indulgence مَغْفِرَة
☆ غَفَص — غَافَص مُغَافَصَة وغِفَاصًا ٬ Saisir qn. à l'improviste.
Malheur imprévu. غَافِصَة ج غَوَافِص
Que Dieu nous préserve des malheurs imprévus! وَقَانَا ٱللّٰهُ مِنَ الغَوَافِص
Revenir subitement. ☆ غَفَق i غَفْقًا
Fondre sur qc. — على
Tomber sur qn à coups de fouet. — ٬ بالسَّوْط
Faire un somme. — غَفْقَة
Dormir d'un sommeil léger. غَفَّق
Boire tout le jour. تَغَفَّق الشَّرَاب
Entourer qn de tous côtés. اِغْتَفَق ب
Pluie légère. غَفْق
Somme, sommeil. غَفْقَة
Lieu du retour. مَغْفِق
Lieu du départ. مُنْغَفَق
Être nonchalant, inattentif, insouciant. ☆ غَفَل o غُفُولًا وغَفْلَة وغَفَلًا
Négliger qc., ne pas faire attention à... — وتَغَافَل عَن
Rendre insouciant qn. غَفَّل وأَغْفَل ٬
Couvrir, voiler qc. غَفَّل ه
Prendre qn au dépourvu: profiter de son inattention. غَافَل وتَغَفَّل واغْتَفَل واسْتَغْفَل ٬
Oublier, négliger, laisser qc. par insouciance. أَغْفَل ه
Simuler l'inattention. تَغَافَل
Aisance de la vie. غَفَل
Négligence, insouciance, oubli. — وغُفُول وغَفْلَة
Sans signe, ni marque. Homme nul. Anonyme (poème). غُفْل ج أَغْفَال
Inattention, inadvertance. غَفْلَان وتَغَافُل
À l'improviste. غَفْلَةً وعلى الغَفْلَة
Mort subite. ✧ مَوْت ٱلْغَفْلَة
غَافِل ج غَافِلُون وغُفُول وغُفَّل , وغُفْلَان
Négligent, inattentif, insouciant.
Inattentif. Apathique, sans prudence. Dupe. مُغَفَّل
Poil entre la lèvre inférieure مَغْفَلَة

chercher à l'emporter sur lui.
S'emparer, se rendre maître absolu d'un pays, etc. تَغَلَّبَ عَلَى
Être vaincu. ✧ اِنْغَلَبَ
Être touffue (plante). اِغْلَوْلَبَ
Victoire ; supériorité. Antonomase. غَلَبَة
Souvent vainqueur. كَثِير ٱلْغَلَبَة
✧ Indiscret et curieux.
Souvent vainqueur. غَلَّاب
Vainqueur. غَالِب ج غَلَبَة
Fém. du préc. Au pl. غَالِبَة ج غَوَالِب
obstacles invincibles.
Le plus غَالِبًا و فِي ٱلْغَالِب و فِي ٱلْأَغْلَب
souvent, la plupart du temps.
Plus puissant ; plus fréquent ; أَغْلَب
plus probable, etc.
Qui a le cou أَغْلَب م غَلْبَاء ج غُلْب
épais.
Lieu planté d'arbres touffus. غَلْبَاء
Grande (tribu).
Vaincu. Déclaré vainqueur. مُغَلَّب
Vaincu, surpassé. ✧ Qui dépense plus qu'il ne gagne. مَغْلُوب
Victoire. Lieu de la victoire. مَغْلَبَة
Rompre, résilier ✡ غَلَتَ o غَلْتًا ه
(un marché).
Se tromper (dans un غَلِتَ a غَلَتًا
calcul).
Surprendre qn. تَغَلَّتَ واغْتَلَتَ ه
Nuit tombante. غَلَتَة
Erreur de calcul. غُلَتَة
Manquer, rater ✡ غَلِثَ a غَلَثًا, واغْتَلَثَ
(briquet).
Combattre avec acharnement. غَلِثَ a غَلَثًا
Mélanger qc. غَلَثَ i غَلْثًا ه
Mélange de... غَلَث
Qui combat avec acharnement. غَلِث ومُغَالِث
Plante amère. غَلْثَى
Froment mêlé d'orge, غَلِيث ومَغْلُوث
ou d'ivraie.
Courir d'un pas ✡ غَلَجَ i غَلْجًا وغَلَجَانًا
égal (cheval).

Percevoir (les récoltes). اِسْتَغَلَّ ه
Charger qn de procurer des — ه
vivres. ب
Rancune, haine secrète. غِلّ
Carcan ; menottes. غُلّ ج أَغْلَال
Soif ardente qui brûle غُلّ وغُلَّة وغَلَل
les entrailles.
Denrées, récolte. غَلَّة ج غَلَّات وغِلَال
Revenu du loyer d'une maison.
Prix de la main d'œuvre, etc.
Eau coulant entre les غَلَل ج أَغْلَال
arbres.
Tunique. Clou qui غِلَالَة ج غَلَائِل
joint deux anneaux de cuirasse.
Aliment léger. غَلُول
Soif violente. Désir de vengeance. Passion de la haine, de l'amour, etc. غَلِيل
Cuirasse, cotte de غَلِيلَة ج غَلَائِل
mailles. Tunique.
Fraude, tromperie. إِغْلَال
Ni fraude ni cadeau propre à gagner. لَا إِغْلَال وَلَا إِسْلَال
Altéré غَلِيل م غَلِيلَة, وغُلَّال ومُغْتَلّ ومَغْلُول
de soif.
Qui donne une bonne مُغِلّ ومِغْلَال
récolte (champ).
Chargé de chaînes. مُغَلَّل
Denrées, produits مُغَلَّات ومُسْتَغَلَّات
de l'année, récoltes.
Mis au carcan, etc. مَغْلُول
✡ غَلَبَ i غَلْبًا وغَلَبَة وغَلَبًا ومَغْلَبًا ومَغْلَبَة ه
Vaincre qn, l'emporter sur lui. وعلى
Dominer en qn (qualité). — على فُلَانٍ
Enlever qc. à qn par la — ه على شيء
victoire.
Il nous a été enlevé. غُلِبْنَا عَلَيْهِ
✧ Nous y avons perdu غُلِبْنَا فِيهِ
notre peine ; nous n'avons pu le persuader.
Avoir le cou épais. غَلِبَ a غَلَبًا
Faire que quelqu'un l'emporte sur..., qu'il se rende maître de... Déclarer qn vainqueur de... غَلَّبَ ه على
Lutter avec qn, غَالَبَ مُغَالَبَةً وغِلَابًا ه

Traiter injustement qn. تَغَلَّج على
Fleur de l'âge. غُلُج
Rameau tendre, flexible. أُغْلُوج ج أَغَالِيج
☆ غلس — غَلَّس وأَغْلَس Voyager, ou faire qc. vers la fin de la nuit.
غَلَّس في الصَّلاة Prier vers la fin de la nuit.
— الماء Aller à l'eau à cette heure.
غَلَس ج أَغْلاس Obscurité de la fin de la nuit.
غَلَسًا Au grand matin.
وَقَع في وَادِي تُغُلِّس Il est tombé dans un grand malheur.
☆ غَلَص o غَلْصًا ٥ Couper la nuque à qn.
☆ غَلْصَم ٥ *Même sens.*
غَلْصَمَة ج غَلاصِم Nuque. Larynx. Racine de la langue.
هُوَ في غَلْصَمَة من قَوْمِهِ Il est estimé dans sa tribu.
☆ غَلِط a غَلَطًا وك تَغَلَّط Se tromper ; commettre une erreur (en parlant, en écrivant, etc.).
غَلَّط ٥ Accuser qn d'une faute.
غَالَط مُغَالَطَة وغِلاطًا. وأَغْلَط ٥ Induire qn en erreur. Chercher à tromper qn.
✧ غَالَط Rater (arme à feu).
تَغَالَط Se tromper mutuellement.
غَلَط Erreur, faute, *lapsus linguæ, lapsus calami.*
غَلْطَة Une faute, une erreur, etc.
غَالِط وك غَلْطَان Qui est dans l'erreur, qui se trompe.
مُغَالَطَة Sophisme.
غَلُوطَة، ومَغْلَطَة ج مَغَالِط، وأُغْلُوطَة ج أُغْلُوطَات وأَغَالِيط Langage, discours fautif, qui induit en erreur.
مِغْلاط Qui se trompe souvent.
مُغَلَّط وك مَغْلُوط Fautif, erroné, plein d'erreurs.
مُغَالِط Sophistique, qui induit en erreur.
☆ غَلُظ i وغَلَظ o غِلاظَة وغِلْظَة وغُلْظَة وغِلَظًا Être ou devenir gros et épais (homme). Être grossier, incivil, bourru.
— واسْتَغْلَظ Être épais (corps, liquide); être grossière (étoffe) : être inégal (sol). Se remplir de grains (épi).
غَلَّظ ٥ وه Rendre gros, épais. Rendre dur, grossier.
— على Imposer de dures conditions à qn.
أَغْلَظ لِفُلانٍ في القَوْل Tenir à qn un langage dur, grossier.
— ه Trouver, acheter (une étoffe) grossière.
اِسْتَغْلَظ ه Trouver qu'une chose est trop grossière et ne l'acheter pas.
غَلْظ Terrain dur, inégal.
غِلَظ و غِلْظَة Épaisseur, aspérité, rudesse. Opacité.
غِلْظَة و غِلاظَة Grossièreté ; rudesse de mœurs, de procédés.
بَيْنَهُم غِلْظَة Il y a inimitié entre eux.
غَلِيظ ج غِلاظ Gros, épais. Grossier. Obtus (esprit). Opaque. Rude (tourment).
— ومُغَلَّظ Terrible (serment).
مُغَلَّظ Imposé à des conditions dures (prix du sang).
مُغَالَظَة Haine, inimitié.
☆ غَلْغَل وتَغَلْغَل في Se hâter dans (la marche). Pénétrer dans qc. (eau, etc.).
رِسَالَة مُغَلْغَلَة Lettre portée d'un lieu à un autre.
☆ غَلَف o غَلْفًا ه Cacher, serrer qc. dans un étui, dans une gaîne.
غَلِف a غَلَفًا Être incirconcis.
غَلَّف ه Renfermer qc. dans un étui : mettre sous enveloppe (des lettres).
أَغْلَف ه Procurer un étui à qc., l'y renfermer.
تَغَلَّف واغْتَلَف Être serré, renfermé dans... ; être mise sous enveloppe (lettre).
غَلْف *Nom d'act.* Arbre employé

au tannage du cuir.

Prépuce. غُلْفَة

Mis dans un étui, un fourreau (flacon, sabre, etc.). Incirconcis. Endurci; insensible (cœur). أَغْلَف م غَلْفَاء ج غُلْف

Étui, fourreau, gaîne. Enveloppe de lettre. غِلَاف ج غُلُف وغُلُف وغُلُف

✧ Enveloppe de lettre. Lettre sous enveloppe. Paquet de lettres. مُغَلَّف ج مُغَلَّفَات

✲ Mousse verte, plante qui vient sur l'eau. غَلْفَق

✲ Être mis en gage (objet). Être ennuyé, irrité. غَلِق a غَلَقًا

Fermer (la porte, l'issue). غَلَّق وأَغْلَق و✧ غَلَق غَلْقًا

✧ Conclure, terminer (une affaire). غَلَّق

Faire un pari avec qn. غَالَق ه

Contraindre qn à... أُغْلِق ه عَلَى

Être livré au gouverneur pour être condamné (criminel). أُغْلِق فِي يَدِ الوَالِي

Faire des paris. تَغَالَق

Être fermée (porte). اِنْغَلَق

Être difficile à comprendre pour qn (discours). Être définitif et sans retour (achat). اِسْتَغْلَق على

Serrure en bois. Clé de voûte. غَلَق ج أَغْلَاق وجج أَغَالِيق

Difficile à comprendre (discours). غَلِق ومُغْلَق

Arbuste d'Arabie. غَلْقَة وغَلْقَى

✧ Complément; fin; clôture. غِلَاقَة

✧ Reliquat. غِلَاقَة حِسَاب

✧ Source d'un revenu fixe; comme moulin, etc. مَغْلَق ج مَغَالِق

Flèche qui gagne au jeu. مِغْلَق ج مَغَالِق ومَغَالِيق

— ومِغْلَاق ج مَغَالِيق Serrure (en bois).

مَغْلُوق ج مَغَالِيق *Même sens.*

Fermée (porte). غُلُق ومُغْلَق و✧ مَغْلُوق

✲ Être lascif, lubrique. غَلِم a غَلَمًا وغُلْمَة ، واغْتَلَم

S'agiter (mirage, flots). اِغْتَلَم

Lascivité, lubricité. غَلَم وغُلْمَة

Lascif, lubrique. غَلِم وغِلِّيم ومُغْتَلِم

Jeune homme, garçon, jeune esclave. غُلَام ج غِلْمَان وغِلْمَة وأَغْلِمَة

Jeune fille. Fille ou femme esclave. غُلَامَة

Adolescence; âge d'adulte. غُلَامِيَّة وغُلُومِيَّة وغُلُومَة

Tortue mâle. Jeune homme à tête grosse et cheveux abondants. غَيْلَم

✲ Atteindre sa force (jeunesse). غَلَن o غَلْنًا

✧ Se calmer, s'apaiser (vent, mer, mal). غَلَّن

✧ Bonace, calme plat sur mer. غَلْيَنَة

✲ Dépasser les bornes, le but. S'élever, grandir (plante). غَلَا o غُلُوًّا

Être fanatique, exagéré en religion. — بِالدِّين

— o غَلْوًا وغُلُوًّا بِالسَّهْم وغَالَى مُغَالَاة وغِلَاء Diriger la flèche trop haut. السَّهْمَ او بِالسَّهْم

Enchérir, augmenter de prix (denrées, etc.). غَلَا o غَلَاء

Aller trop loin, dépasser les bornes dans... غَالَى مُغَالَاة وغِلَاء فِي

Surfaire (une marchandise) et l'acheter trop cher. — مُغَالَاة ب وه

Faire enchérir une marchandise; la surfaire. أَغْلَى ه

Acheter (une chose) trop cher. — ب

Alléger (une vigne) de son feuillage. — ه

Grandir; être touffue, entrelacée (plante). — وتَغَالَى واغْلَوْلَى

Marcher vite (chameau). اِغْتَلَى

Trouver (une marchandise) chère. اِسْتَغْلَى ه

Prix élevé, cherté (d'une marchandise). غَلَاء

Exagération; hyperbole. غُلُوّ وغُلْوَاء وغَلْوَاء

Ardeur, fougue du jeune âge. Excès. غُلْوَاء وغُلَوَاء وغَلْوَان

Malheur général. Ténèbres. غَمَى
Malheur, affaire difficile. غُمّى
Cheveux longs et abondants. غَمَر
Nuage blanchâtre. غَمَام وغَمَامَة ج غَمَائِم
Mal de gorge; rhume. غُمَام
Capuchon, muselière de chameau. غِمَامَة ج غَمَائِم
Qui recouvre. Triste, étouffant (jour, nuit). غَامّ م غَامَّة
Qui a la chevelure longue et épaisse. Sans interstice (nuage). أَغَمّ م غَمَّاء
Fém. du préc. Tristesse. Malheur. Nuageuse (nuit). غَمَّاء
Lait chauffé et épaissi. غَمِيم
Couvert (ciel). Affligeant, attristant. مُغِمّ
Couvert, voilé (ciel). Chagrin, attristé, affligé. Atteint d'un mal de gorge. مَغْمُوم
✫ غَمَتَ i غَمْتًا ه Fatiguer qn (nourriture).
غَمِتَ a غَمَتًا Être fatigué, appesanti par la nourriture.
✫ غَمَجَ i غَمْجًا, وغَمِجَ a غَمَجًا ه Boire (de l'eau) à grands traits.
Trait, gorgée. غَمْجَة وغُمْجَة ج غُمَج
✫ غَمَجَر ه Enduire (un arc).
Matière glutineuse. غِمْجَار
✫ غَمَدَ o i غَمْدًا, وأَغْمَدَ ه Mettre, remettre dans le fourreau (un sabre).
Couvrir, réparer qc. غَمَدَ ه
Cacher les fautes, les vices de qn. غَمَّدَ وتَغَمَّدَ ه
Faire entrer une chose dans une autre. أَغْمَدَ ه
Mettre dans le fourreau (un sabre). Remplir (un vase). تَغَمَّدَ ه
— ه ب Couvrir qn de (sa miséricorde : Dieu).
Entrer dans (la nuit); être enveloppé de ténèbres. اِغْتَمَدَ ه
Fourreau, gaîne; cosse. غِمْد ج أَغْمَاد وغُمُود

Portée de la flèche, stade. غَلْوَة ج غَلَوَات وغِلَاء
Chère (marchandise). Précieux. غَالٍ م غَالِيَة ج غَوَالٍ
Je l'ai vendu à un prix élevé. بِعْتُهُ بِالغَالِي
Plus cher. أَغْلَى
Flèche dirigée trop haut. مِغْلًى ومِغْلَاة
✫ غَلَى i غَلْيًا وغَلَيَانًا, و✧ انْغَلَى Bouillonner, bouillir (liquide, marmite).
✧ غَلَى الشَّرَانِق Décruser les cocons.
غَلَّى وأَغْلَى ه Faire bouillir (un liquide, etc.).
تَغَلَّى Se parfumer avec le baume dit غَالِيَة.
Bouillonnement, ébullition. غَلْي وغَلَيَان
✧ غَلْيُون ج غَلَايِين وغَلَاوِين Pipe en terre.
Parfum composé de musc et d'ambre. غَالِيَة ج غَوَالٍ
Bouilli, cuit (vin). مَغْلِيّ
✫ غَمَّ o غَمًّا و✧ غُمِّمَ ه Couvrir, recouvrir qc.
Affliger, chagriner qn. غَمَّ وأَغَمَّ ه
Nous avons eu une journée étouffante. غَمَّ وأَغَمَّ يَوْمُنَا
Être voilée (nouvelle lune). غُمَّ عَلَى
Être cachée à qn (nouvelle).
Avoir la chevelure longue et abondante. غَمَّ a غَمَمًا
Se contrister l'un l'autre. غَامَّ ه
S'assombrir (ciel). أَغَمَّ
Qu'est-ce qui vous a peiné à mon sujet. مَا أَغَمَّكَ لِي او إِلَيَّ او عَلَيَّ
Prendre un air triste. تَغَامَّ
Être couvert, voilé. اِنْغَمَّ
— واغْتَمَّ S'attrister, être affligé.
Tristesse, chagrin. غَمّ ج غُمُوم, وغُمَّة ج غُمَم
Jour étouffant, triste. يَوْم غَمّ
Nuit étouffante, sombre. لَيْلَة غَمّ وغَمَّة وغُمّى
Affaire difficile. أَمْرٌ غُمَّة
✧ La tête et les pieds (d'un mouton égorgé). غَمَّة

Plein (navire). (*m. et f.*) غَامِد

Fém. du préc. Comblé (puits). غَامِدَة ج غَوَامِد

Nom d'un château fort du Yémen. غُمْدَان

Fourreau. مَغْمَد ج مَغَامِد

✡ غَمَر o غَمْرًا ٥ وهـ Couvrir entièrement, submerger qn ou qc. (eau).

— ٥ Surpasser qn. ✧ Etreindre, embrasser qn.

— ٥ ب Combler qn de (bienfaits).

غَمِر a صَدْرُهُ غِمْرًا وغَمَرًا على Son cœur est plein de haine contre...

غَمُر o غَمَارَةً وغُمُورَةً Être sans expérience, être ignorant. Être abondante (eau).

غَمَّر ٥ Abreuver (son cheval) dans un vase. ✧ Tromper, séduire qn.

— وتَغَمَّر واغْتَمَر Se frotter le visage avec le cosmétique dit غُمْرَة.

غَامَر ٥ Engager avec qn une lutte acharnée.

أَغْمَرَنِي الحَرُّ La chaleur diminuant, j'ai repris vigueur.

تَغَمَّر Boire dans un petit vase (homme). Boire peu (bétail). ✧ Être trompé, séduit.

✧ تَغَامَر S'embrasser.

اِنْغَمَر واغْتَمَر Plonger, être plongé (dans l'eau).

اِغْتَمَر هـ Inonder, submerger qc. (eau).

غَمْر ج غِمَار وغُمُور Masse d'eau. Généreux (homme). Ardent à la course (cheval). Large (habit).

— من النَّاس Ramassis de gens.

— الخُلُق والرِّدَاء Très généreux.

— وغِمْر وغُمْر ج أَغْمَار Sans expérience, ignorant.

غِمْر ج أَغْمَار Haine, rancune secrète. Soif.

غَمَر ج غُمُور Haine. Inexpérimenté.

— النَّاس Troupe de gens.

غُمَر ج أَغْمَار Safran. ✧ Gerbe, brassée. ✧ Sein, giron.

غُمَر ج غِمَار وأَغْمَار Petite coupe, petite tasse.

غَمْرَة ج غَمَرَات وغِمَار وغُمَر Grande masse d'eau; grande quantité de... Adversité, malheur.

غَمَرَات المَوْت Les abîmes de la mort.

غُمْرَة Safran. Cosmétique tiré de la plante dite وَرْس.

غَمَارَة Ignorance, rudesse; manque d'expérience.

غُمَار وغَمَار وغُمَارَة وغَمَارَة Foule, cohue.

غَامِر Qui couvre tout (eau). Dévasté. Inculte, en friche (pays). ✧ Qui étreint, embrasse.

غَامِرَة *Fém. du préc.* Qui n'a pas besoin d'être arrosé (palmier).

غَمِير Grande masse d'eau.

مُغَامِر ومُغَمِّر Qui se jette aveuglément dans les dangers.

مُغْتَمِر Arrosé (arbre). Couvert de son enveloppe (blé). Ivre (homme).

مَغْمُور Obscur, inconnu.

✡ غَمَز i غَمْزًا ٥ ب Faire un signe à qn (avec les yeux, les sourcils, etc.).

— هـ ب Palper, tâter qc. avec (la main).

غَمَز ب وعلى Nuire à qn en le calomniant.

غَمَز Se déclarer (maladie); paraître (défaut).

غَامَز ٥ Relever les défauts de qn.

أَغْمَزَنِي الحَرُّ La chaleur en diminuant m'a permis de marcher.

— في Médire de qn.

تَغَامَز Se faire mutuellement des signes avec les yeux.

اِغْتَمَز ٥ وهـ Blâmer qn ou qc.

غَمْز Signe fait avec les yeux.

غَمْزَة Un signe de l'œil. Un clin d'œil.

غَمَز ج غُمَز وأَغْمَاز Homme faible. Bétail de peu de valeur.

غَمِيزَة Vice, défaut, faiblesse.

مَا فِيهِ غَمِيزَة او مَغْمَز Rien en lui de désirable; ou on n'a pas prise sur lui.

Attaqué dans sa dignité, dans sa croyance. مَغْمُوص عَلَيْهِ

☆ غَمَض o غُمُوضًا. وغَمُض o غُمُوضَةً

Être obscur (discours).

غَمَض i غَمْضًا, وغَمَّض وأَغْمَض عن فُلَانٍ

Être de facile composition avec فِي qn dans (un contrat).

Pénétrer dans... غَمَض i o غَمْضًا فِي

Être encaissé (terrain). غَمِض a وغَمُض o غُمُوضَةً وغَمَاضَةً

Rapprocher les paupières, cligner (les yeux). غَمَّض وأَغْمَض ه

Rendre obscur, équivoque (son langage). غَمَّض ه

Fermer les yeux sur qc., supporter qc. — وأَغْمَض على

Regarder un tel avec dédain. أَغْمَضْتَ العَيْنَ فُلَانًا

Se fermer (œil). إِنْغَمَض

Je n'ai pas dormi. مَا أَغْتَمَضَتْ عَيْنَايَ

Bas-fond. غَمْض ج أَغْمَاض وغُمُوض

Méprisé, inconnu (homme). ذُو غَمْض

غُمْض وغِمَاض وغَمَاض وتَغْمِيض وإِغْمَاض

Clignement des yeux. وتَغْمَاض

Sommeil.

Je n'ai pas fermé l'œil. مَا أَكْتَحَلَتْ عَيْنِي غُمْضًا او غِمَاضًا الخ

Cela m'est venu sans peine. أَتَانِي ذَلِكَ على أَغْتِمَاضٍ

Obscur (discours). غَامِض ج غَوَامِض

Bas, encaissé, déprimé (sol). Vil, méprisé (homme). Inconnu (titre de noblesse).

Fém. du préc. Chose difficile à comprendre; secret, mystère. غَامِضَة ج غَوَامِض وغَامِضَات

Vice, défaut. غَمِيضَة

Colin-maillard. ✧ غُمَّيْضَة

Bas-fond. مَغْمَض ج مَغَامِض

Péchés commis avec préméditation. مُغْمِضَات

Fermé (œil). Obscur; équivoque (mot). مُغَمَّض

Mépriser qn. ☆ غَمَط i وغَمِط a غَمْطًا ة

Dédaigner (les bienfaits reçus). — ه

Défauts, vices. مَغَامِز

Suspect, objet de blâme. مَغْمُوز

Se coucher (astre). ☆ غَمَس i غُمُوسًا

Plonger, tremper qc. (dans l'eau). — غَمْسًا, وغَمَّس ه فِي

Prendre peu (de boisson). غَمَّس ه

✧ Disposer et fixer (des briques, des dalles) dans (le ciment).

Se précipiter dans les périls. غَامَس

Chercher à se plonger l'un l'autre dans l'eau. — ة

Être plongé, trempé dans... Pénétrer dans... إِنْغَمَس وإغْتَمَس فِي

✧ Être cimentée (brique). إِنْغَمَس

Qui pénètre (coup de lance). Grave, difficile (affaire). غَمُوس

Faux serment fait avec préméditation. اَلْيَمِين الغَمُوس

Sombre (nuit). Ténèbres. Caché, mystérieux. Qui n'est pas encore connue (poésie, etc.). غَمِيس

Fourré d'arbres. — وغَمِيسَة

Oiseau aquatique. غَمَّاسَة ج غَمَّاس

Plongé. trempé dans... ✧ Cimentée (dalle). مَغْمُوس

Qui brave les périls de la guerre. مُغَامِس

Avoir les yeux troubles, abattus. ☆ غَمِش a غَمَشًا

✧ Égratigner qn. — ة

Qui a les yeux troubles. أَغْمَش

Mépriser, dédaigner qn ou qc. ☆ غَمَص i وغَمِص a غَمْصًا ة وه

Être ingrat. — النِّعْمَةَ

Calomnier qn. — على فُلَانٍ قَوْلًا

Ne m'accuse pas à tort. لَا تَغْمِص عَلَيَّ

Être chassieux (œil). غَمِص a غَمَصًا

Mépriser, dédaigner qn. إِغْتَمَص ة

Chassie. غَمَص

Menteur. غَمُوص الحَنْجَرَة

Faux serment. يَمِين غَمُوص

La constellation du Petit Chien. الغَمُوص والغُمَيْصَاء

Qui a les yeux chassieux. أَغْمَص م غَمْصَاء ج غُمْص

✡ غَمَا o غَمْوًا، وغَمَى i غَمْيًا، وغَمَّى ه Couvrir (une maison) de bois et de terre.

Le malade est tombé en défaillance. غُمِيَ وأُغْمِيَ على المَرِيض

Nous avons eu un jour ou une nuit sombre. غُمِيَ وأُغْمِيَ يَوْمُنَا او لَيْلَتُنَا

Évanouissement, défaillance. غَمْيٌ وإِغْمَاء

Toiture en terre et en bois. غِمَاء وغَمًى ج أَغْمِيَة وأَغْمَاء

Évanoui, tombé en défaillance. غَمًى (s. et pl.) ج أَغْمَاء

Même sens. مُغْمًى عَلَيْهِ

Le ciel est couvert. فِي السَّمَاء غَمْيٌ او غَمًى

✡ غَنَّ a غَنَّة Parler ou chanter du nez; nasiller.

— وأَغَنَّ Être très boisée, très animée (vallée).

غَنَّنَ ه Rendre (un jardin) verdoyant.

أَغَنَّ Bourdonner (insectes). Fredonner (homme).

— ه Faire fleurir (une branche d'arbre : Dieu).

غُنَّة Son nasillard, nasalité. Son d'une pierre.

غُنَان Bourdonnement des insectes.

أَغَنُّ م غَنَّاء Qui a une voix nasillarde. Très populeux (village); très plantureux (jardin).

✡ غنب — غُنْبَة ج غُنَب Traits circulaires aux coins de la bouche.

✡ غَنِثَ a غَنَثًا Boire et respirer à chaque trait. Être portée au mal (âme).

✡ غَنِجَ a غَنَجًا، وتَغَنَّجَ Faire des agaceries, des minauderies, être coquet. ✧ Se montrer difficile, faire des grimaces.

✧ غَنَّجَ ه Dorloter, gâter un enfant.

غُنْج وغُنُج وغُنَاج Coquetterie. ✧ Grimaces.

غَنِج م غَنِجَة ، ومِغْنَاج (m. et f.) Coquet. ✧ Grimacier.

Mépriser, exposer (sa santé). Boire (de l'eau) avec avidité.

أَغْمَطَ على S'attacher à qn (fièvre, etc.).

تَغَمَّطَ على Recouvrir qn (terre).

إِغْتَمَطَ ه Reprendre le dessus sur qn.

— ه ب Vaincre qn par (la parole).

غَمْط Bas-fond.

✡ غَمْغَمَ Mugir, beugler (taureau). Crier, pousser des hourras (guerriers).

تَغَمْغَمَ Parler d'une façon inintelligible.

غَمْغَمَة ج غَمَاغِم Beuglement du taureau. Cri des guerriers. Parole inintelligible.

✡ غَمَقَ o وغَمِقَ a وغَمُقَ o غَمَقًا Être humide (sol).

✧ غَمُقَ (عوض عَمُقَ) Être profond.

✧ غَمَّقَ (عوض عَمَّقَ) Creuser profondément.

غَمِق م غَمِقَة Humide (sol, plante, etc.).

غَمَقَة Maladie des reins.

✧ غُمْق (عوض عُمْق) Profondeur.

✧ غَمِيق ج غِمَاق Profond.

مَغْمُوق Qui souffre des reins.

✡ غَمَلَ o غَمْلًا ه Couvrir qn pour le faire suer.

— ه Recouvrir qc. Entasser (des raisins). Faire macérer (les peaux).

— وتَغَمَّلَ Se couvrir l'une l'autre (plantes).

غَمِلَ a غَمَلًا Être abîmée par des bandages (plaie).

إِنْغَمَلَ Perdre son poil dans le sable (peau).

غَمِل ومَغْمُول Enfoui dans le sable.

مَغْمُول Inconnu, obscur (homme).

✡ غملج — غَمْلَج وغَمَلَّج (m. et f.) وغِمْلَاج وغُمْلُوج وغِمْلِيج م غُمْلُوجَة وغِمْلِيجَة Volage, inconstant.

✡ غُمْلُول ج غَمَالِيل Vallée couverte d'arbres.

✡ غَمَنَ — غُمِنَ وانْغَمَنَ فِي Être enfoui dans (la terre).

Rendre qn riche. غَنَّى وأَغْنَى ه
Chanter; chanter (des vers). غَنَّى ه وه وتَغَنَّى ب
Chanter, louer qn. — وتَغَنَّى ب
Compenser, satisfaire qn. أَغْنَى عَن
Cela ne te servira à rien. هٰذَا مَا يُغْنِي عَنْكَ شَيْئًا
Il lui tient lieu d'un tel. أَغْنَى عَنْهُ غَنَاءَ فُلَانٍ
Un tel n'a été bon à rien. مَا أَغْنَى فُلَانٌ شَيْئًا
Être riche, devenir riche. تَغَنَّى وتَغَانَى واغْتَنَى واسْتَغْنَى
Se passer les uns des autres. تَغَانَى
Être assez riche pour se passer de; n'avoir pas besoin de... اِسْتَغْنَى عن
Demander à Dieu l'abondance. — اَللّٰهَ
État où l'on peut se passer des choses d'autrui. غِنًى وغُنْيَةٌ وغُنْيَان
Il ne peut s'en passer. مَا لَهُ عَنْهُ غِنًى او غُنْيَةٌ
Richesse, opulence. غِنًى وغَنَاء
Chanson; chant; air. غِنَاء ، وأُغْنِيَّةٌ وأُغْنِيَةٌ ج أَغَانِيّ وأَغَانٍ
Riche, opulent. غَنِيٌّ ج أَغْنِيَاء
Même sens. غَـانٍ
Fém. du préc. Qui dédaigne les parures; modeste, vertueuse (femme). غَانِيَةٌ ج غَوَانٍ وغَانِيَات
Demeure, séjour, domicile. مَغْنًى ج مَغَانٍ
Il ne peut s'en passer. مَا لَهُ عَنْهُ مَغْنًى
Cette place convient à un tel. مَكَانُ كَذَا مَغْنًى مِن فُلَانٍ
أَغْنَى عَنْهُ مَغْنَى فُلَان او مُغْنَاهُ ومَغْنَاتَهُ ومُغْنَاتَهُ
Il lui tint lieu d'un tel.
Chanteur. مُغَنٍّ
Chanteuse; cantatrice. مُغَنِّيَةٌ
Omettre, oublier qc. ☆ غَهِبَ a غَهَبًا عن
Voyager dans les ténèbres. اِغْتَهَبَ
Sans intention, par hasard. غَهَبًا
Obscurité, ténèbres. Sombre (nuit). Noir (cheval). غَيْهَب ج غَيَاهِب
Tumulte du combat. غَيْهَبَة
☆ غَاثَ o غَوْثًا, وأَغَاثَ إِغَاثَةً ومَغُوثَةً ه
Secourir, aider, assister qn.

☆ غَنْدَرَ — غُنْدَر وغُنْدُر Gras, mou (enfant).
✧ تَغَنْدَرَ Être recherché dans sa mise, dans sa démarche; faire le faquin, le fat.
✧ غَنْدَرَة Recherche dans la mise, faquinerie.
✧ غَنْدُور ج غَنَادِرَة Coquet. Fat, faquin, pimpant.
☆ غَنِصَ a غَنَصًا Avoir la poitrine oppressée.
☆ غَنَظَ i غَنْظًا Être près de mourir.
— ه Affliger, attrister qn.
غَنْظ وغَنَظ وغَنَاظ وغِنَاظ Affliction, peine.
☆ غَنِمَ a غُنْمًا وغَنْمًا وغَنَمًا وغَنِيمَةً وغُنْمَانًا
S'emparer de qc. comme d'une proie.
— غُنْمًا ه Gagner qc. sans peine.
غَنَّمَ ه Faire à qn une part dans le butin. Enrichir qn.
تَغَنَّمَ واغْتَنَمَ ه S'emparer de..., faire main basse sur...
اِغْتَنَمَ واسْتَغْنَمَ الفُرْصَةَ Profiter d'une occasion, saisir l'occasion.
غُنْم وغَنِيم Gain obtenu sans travail; proie, butin, bonne aubaine.
غَنِيمَة ج غَنَائِم *Même sens.*
غَنَم ج أَغْنَام وغُنُوم Mouton, brebis.
غَنَم مُغَنَّمَة ومُغْنَمَة Troupeau nombreux.
غُنَامَاكَ أَن تَفْعَلَ كَذَا C'est tout ce que tu puisses faire.
غَنَّام Berger; possesseur de moutons.
غَانِم م غَانِمَة Qui fait du butin. Qui réussit sans effort.
مَغْنَم ج مَغَانِم *Même sens que* غَنِيمَة.
☆ غَنِيَ a غِنًى ومَغْنًى ب Habiter dans (un lieu).
— لَهُ بِالمَوَدَّةِ Conserver à qn son amitié.
غَنِيَ a غِنًى Être modeste (fille).
غَنِيَ a غِنًى وغَنَاء Être assez riche.
— ب Se contenter de...
— عَن Se passer de...
غَنَّى Roucouler (pigeon).

غَوَّثَ Appeler au secours.
أَغَاثَنَا اللهُ بِرَحْمَتِهِ Dieu nous a délivrés de l'angoisse.
إِسْتَغَاثَ ٥ وب Implorer le secours de qn.
غَوْث وغُوَاث وغَوَاث Cris de détresse.
غَوْث و غِيَاث وإِغَاثَة وغَوِيث Secours, aide, assistance.
إِسْتِغَاثَة Demande de secours.
☆ غَاجَ o غَوْجًا, وتَغَوَّجَ Être incliné (rameau).
☆ غَارَ o غَوْرًا, وغَوَّرَ وأَغَارَ وتَغَوَّرَ فِي Descendre dans (un sol bas).
— o غَوْرًا وغُؤُورًا وغِيَارًا فِي Pénétrer dans...
— فِي أَمْرٍ Considérer attentivement qc.
غَارَ o غَوْرًا, وغَوَّرَ Pénétrer, se perdre dans la terre (eau). Être brûlant (jour). Faire halte, dormir à midi.
— غَوْرًا وغُؤُورًا S'enfoncer, être enfoncé dans son orbite (œil).
— غِيَارًا وغُؤُورًا, وغَوَّرَ Se coucher (astre).
غَارَ o غِيَارًا ٥ بِخَيْرٍ Verser sur qn ses dons (Dieu).
— ٥ ول Venir en aide à qn (Dieu).
غَوَّرَ ٥ Repousser, disperser (l'ennemi).
— ه ✧ Faire disparaître (les sources d'eau).
غَاوَرَ مُغَاوَرَةً ٥, وأَغَارَ إِغَارَةً وغَارَةً ومَغَارًا, واسْتَغَارَ عَلَى Faire une incursion dans (un pays), l'envahir.
أَغَارَ ب او إِلَى Venir à qn pour demander secours.
أَغَارَ Courir avec rapidité, galoper (cheval).
تَغَاوَرَ S'attaquer réciproquement.
إِسْتَغَارَ اسْتِغَارَةً Chercher à se fixer dans un sol bas.
إِسْتَغْوَرَ اسْتِغْوَارًا ٥ Demander (à Dieu) la fertilité.
غَار ج أَغْوَار وغِيرَان Cavité, creux, caverne: bas-fond; cavité des yeux. Fond du palais. Fossette du menton. Zèle. Laurier. Armée.
إِلْتَقَى الغَارَانِ Les deux armées se sont rencontrées.
غَارَة ج غَارَات Incursion de cavaliers dans un pays.
شَنَّ الغَارَةَ Envoyer partout des cavaliers.
غَوْر Fond (de toute chose). Terrain bas, bas-fond.
بَعِيد الغَوْر Envieux; profond, habile.
غَوْر وغَائِر Qui se perd dans la terre (eau).
غَائِرَة *Fém. du préc.* Midi. Sieste, méridienne.
غَوْرَة Soleil. Sieste, méridienne.
مَغَار ومُغَار ومَغَارَة ومُغَارَة ج مَغَاوِر ومَغَارَات Caverne, grotte.
مُغَاوِر ومِغْوَار ج مَغَاوِير Qui fait de fréquentes incursions.
☆ غَازَ o غَوْزًا ه Se proposer qc.
⊙ غَاز ج غَازَات Gaz.
☆ غوش — ✧ غَوْشَة Bruit discordant, charivari, brouhaha.
☆ غَاصَ o غَوْصًا ومَغَاصًا وغِيَاصَةً وغِيَاصًا فِي Plonger, s'enfoncer (dans l'eau).
— عَلَى Pénétrer, approfondir (une chose); la connaître à fond.
غَوَّصَ ٥ فِي Plonger qn dans (l'eau).
غَائِص ج غَاصَة وغُوَّاص Qui plonge, plongeur.
— فِي Plongé, enfoncé dans (le péché).
غَوَّاص Plongeur, plongeon. Pêcheur de perles.
مَغَاص Lieu où l'on plonge. Pêcherie.
✧ غَوِيص (عِوَض عَوِيص) Profond, difficile à comprendre (discours).
☆ غَاطَ o غَوْطًا, وغَوَّطَ ه Creuser (un puits).
غَاطَ فِي Entrer dans...
تَغَوَّطَ Aller à la selle.
تَغَاوَطَ Se plonger réciproquement dans l'eau.
إِنْغَاطَ Être courbé (bois).
غَوْط وغَاط ج غُوط وأَغْوَاط وغِيطَان وغِيَاط Terrain spacieux encaissé.

Erreur. ✧ Chose désirée. غَيَّة وغِيَّة ج غِيَّات
Enfant naturel. وَلَد غَيَّة وغِيَّة
Séduction, tromperie. إِغْوَاء
Séducteur, trompeur. Satan. غَاوٍ ج غُوَاة وغَاوُون
Petite tête. رَأْس غَاوٍ
Fém. du préc. Outre à eau. غَاوِيَة
Qui est dans l'erreur. Qui se livre à ses passions. غَاوٍ وغَوٍ وغَوِيّ وغَيَّان
أُغْوِيَّة ج أَغَاوِيّ ، ومَغْوَاة ج مَغَاوٍ ، ومُغَوَّاة ج مُغَوَّيَات
Fosse creusée en terre pour y faire tomber qn. Attrape; casse-cou, péril.
Qui égare, qui trompe. مُغَوٍّ ومُغْوٍ
J'ai passé la nuit isolé. بِتُّ مُغَوِّيًا ومَغْوِيًّا
✡ غَابَ i غَيْبًا وغِيَابًا وغَيْبَةً وغُيُوبًا ومَغِيبًا
Être absent (d'un lieu), s'absenter, s'éloigner de... عن
Disparaitre, se coucher (soleil, lune). — غِيَابًا وغَيْبُوبَةً
Perdre la raison. غَابَ عَنِ الصَّوَاب
— i غِيَابَةً وغُيُوبَةً وغَيَابًا وغِيَابًا وغِيبَةً في
Être caché dans...
Médire de qn. — غَيْبَةً , واغْتَابَ ة
Cacher, rendre invisible, éloigner qn ou qc. غَيَّبَ ة وه
✧ Apprendre de mémoire. — ه
Il a été mis dans le tombeau. غَيَّبَهُ غَيَابُهُ
Adresser la parole à un absent. غَايَبَ ة
Avoir son mari absent (femme). أَغَابَ
S'absenter, s'éloigner de... تَغَيَّبَ عن
S'éloigner, s'esquiver. تَغَايَبَ
Absence, éloignement d'un lieu. غَيْب وغَيْبَة وغِيَاب ومَغِيب
Ce qui est caché, invisible. غَيْب ج غِيَاب وغُيُوب
Nous sommes tombés dans un terrain bas. وَقَعْنَا فِي غَيْبَةٍ او غَيَابَةٍ
En l'absence et en présence. غَيْبًا ومَشْهَدًا
Qui connaît les choses cachées. عَالِم الغَيْب

Même sens. غَائِط وغَوْطَة
Environs de Damas; vallée fertile. غُوطَة
Foule, attroupement. ✡ غَاغ — غَاغَة وغَوْغَاء
Sauterelles qui commencent à voler. ✧ Tumulte, émeute. غَوْغَاء
Emporter, enlever qn ou qc. à l'improviste. Faire périr subitement qn. ✡ غَالَ o غَوْلًا، واغْتَالَ ة وه
Manger comme un ogre. ✧ غَوَّلَ
Se dépêcher en... غَاوَلَ في
Prendre diverses couleurs. N'avoir pas de chemin (désert). تَغَوَّلَ
Faire périr qn (génies). — ة
Mal de tête. Ivresse. Embarras: malheur. Fond du désert. غَوْل
Il est tombé dans une affaire grave. أَتَى غَوْلًا غَائِلَةً
Malheur subit, accident. Démon. Génie prenant diverses formes. غُول ج أَغْوَال وغِيلَان
Attaque subite. غِيلَة
Inopiné (malheur). غَائِل
Fém. du préc. Malheur, calamité. غَائِلَة ج غَوَائِل
Stylet dans (une canne, dans un fouet). مِغْوَل
Perte, ruine. مَغَالَة
✡ غَوَى i غَيًّا. وغَوَّى وأَغْوَى ة
Induire en erreur, égarer, séduire qn.
Être séduit, s'égarer. غَوَى i غَيًّا وغَوِيَ a غَوَايَةً
Avoir une indigestion (petit chameau). ✧ Convoiter, désirer. غَوِيَ a غَوًى
Faire cailler (le lait). غَوَّى ه
Suivre son erreur. تَغَاوَى
Se réunir contre qn. — على
Être séduit, égaré, se laisser égarer. ✧ Incliner vers..., désirer. إِنْغَوَى
Tromper, égarer, séduire qn. إِسْتَغْوَى ة
J'ai passé la nuit isolé. بِتُّ غَوًى
Égarement, fausse route. غَيّ وغَوَايَة

Envier, jalouser qn. — مِن

Payer à qn le prix — i غَيْرًا, وغَيْر ـ ٥ du sang.

Donner à qn (la pluie, — i غِيَارًا ٥ ب du bien : Dieu).

Changer, permuter, échanger qc. Changer, altérer qc. غَيَّر ھ

Faire un troc, un échange avec qn. غَايَر مُغَايَرَةً وغِيَارًا ٥

Exciter la jalousie de qn. أَغَارَ ٥

Être changé, changer. ✧ Avoir maigri. تَغَيَّر

Être jaloux l'un de l'autre. Être divers, différents (objets). تَغَايَر

Différence, changement. غِيَر ج أَغْيَار

Autre, un autre que, différent. Non pas. Excepté. Sans. غَيْر

Un autre que toi m'est venu. جَاءَنِي غَيْرُكَ

Qui n'est pas pur. غَيْرُ خَالِص

Il y a chez moi un homme et personne autre. عِنْدِي رَجُلٌ لَا غَيْرُ

J'en ai pris dix et rien autre. قَبَضْتُ عَشَرَةً لَا غَيْرَهَا او لَا غَيْرُ

Ils sont venus excepté un tel. جَاءَ القَوْمُ غَيْرَ فُلَانٍ

Sans cela. بِغَيْرِ او مِن غَيْرِ ذٰلِكَ

Si ce n'est que... غَيْرَ أَنْ

Vicissitudes du sort. غِيَر

Jalousie ; zèle, émulation. غَيْرَة

Prix du sang. غِيرَة ج غِيَر

Échange, permutation. Marque distinctive dans le costume. ✧ Maigreur, changement dans la mine. غِيَار

Émulation. تَغَايُر

Zélé ; jaloux. (*m. et f.*) غَيُور

Même sens. غَيْرَان م غَيْرَى ج غَيَارَى

Intermittente (fièvre). Digestive (force) مُغَيِّرَة

Changé ; ✧ pâle, amaigri. مُتَغَيِّر

Arrosé par la pluie (sol). مَغِير ومَغْيُور

Très jaloux. ✧ Insalubre (eau, climat). مِغْيَار ج مَغَايِير

☆ غيس — غَيْسَان . *Voy. dans* غسن

عَالَم ٱلْغَيْب Monde invisible.

غَائِب ج غَيَب وغُيَّب وغُيَّاب وغَائِبُون Absent, caché, invisible. Troisième personne (*en gra.*).

غَيْبًا وعلى الغَائِب ✧ De mémoire, par cœur.

غَابَة ج غَاب وغَابَات Terrain bas, encaissé, bas-fond. Endroit couvert de buissons. Forêt.

غِيبَة Médisance, calomnie.

غَيَاب Tombeau.

— وغَيَّاب ٱلشَّجَر Racines de l'arbre.

غَيَابَة ج غَيَابَات Ce qui cache.

— البِئْر Le fond d'un puits.

مَغِيب ٱلشَّمْس Coucher du soleil.

مُغِيب ومُغِيبَة Dont le mari est absent.

مُغْتَاب Médisant.

☆ غَاث i غَيْثًا ھ Arroser (le sol : pluie, Dieu).

غِيث Être arrosée (terre).

غَيْث ج غُيُوث Pluie abondante. Végétation qui suit la pluie. Nuage.

غَيِّث Qui verse une pluie abondante (ciel).

ذُو غَيِّث Rapide à la course (cheval).

ذَاتُ غَيِّث Qui a beaucoup d'eau (puits).

مَغِيث ومَغْيُوث Arrosé par la pluie (sol).

☆ غَيِد a غَيَدًا Être mince, flexible (rameau, etc.). Avoir le cou incliné de mollesse, de sommeil.

تَغَايَد في مِشْيَتِهِ Se balancer en marchant.

غَيَد Élasticité, souplesse. Inclination de cou.

غِيدِ غِيدِ Allons, vite !

غَادَة ج غَادَات Rameau jeune, tendre et flexible. Jeune femme molle.

أَغْيَد م غَيْدَاء ج غِيد Jeune, tendre et flexible (rameau). Jeune et svelte (garçon).

غَيْدَان ٱلشَّبَاب Fleur de la jeunesse.

☆ غَار a غَيْرَةً وغَيْرًا وغَارًا على Être jaloux de... ou pour...

☆ غَاضَ i غَيْضًا ومَغَاضًا، وتَغَيَّضَ وانْغَاضَ
Diminuer, décroître (eau, prix des denrées).
Diminuer, faire décroître qc. غَاضَ وغَيَّضَ وأَغَاضَ ه
Fréquenter le lieu appelé غَيْضَة (lion). غَيَّضَ
Petite quantité; diminution, déchet. Fœtus qui n'a pas atteint la maturité. غَيْض
Marais planté d'arbres, de roseaux et servant de repaire au lion. Bosquet, bocage. غَيْضَة ج غِيَاض وأَغْيَاض وغَيْضَات
Mare d'eau. مَغِيض ج مَغَارِيض
Entrer, se cacher dans... ☆ غَاطَ i غَيْطًا في
Jardin. غَيْط
Dispute. مُغَايَطَة
Voix confuses. Ténèbres. Foule, cohue. ☆ غَيْطَلَة
☆ غَاظَ i غَيْظًا، وغَيَّظَ وغَايَظَ وأَغَاظَ ه
Fâcher, irriter, offenser qn.
Devenir brûlant (jour). تَغَيَّظَ
Être offensé; s'irriter, s'indigner. تَغَيَّظَ واغْتَاظَ واغْتَاظَ
Accès de colère, colère. Offense. غَيْظ وغِيَاظ
Colère, irritation. اِغْتِيَاظ
Offensé, irrité. مَغِيظ ومُنْغَاظ ومُغْتَاظ
Avoir les branches inclinées à droite et à gauche (arbre). ☆ غَافَ i غَيَفَانًا، وأَغْيَفَ وتَغَيَّفَ
Être poltron au combat. غَيَّفَ
Incliner (un rameau). أَغَافَ ه
Arbre à fruit sucré. غَاف
Bande d'oiseaux. غَيْف
Même sens que أَغْيَد. Molle (vie). أَغْيَف
Qui a une longue barbe. غَيَّاف
Dissiper (ses biens). ☆ غيق — غَيَّقَ ه
Changer d'avis à chaque instant. — في رَأْيِهِ
Oiseau aquatique. غَاق وغَاقَة
Corbeau. غَاق

☆ غَالَ i غَيْلًا، وأَغَالَ إِغَالَةً وأَغْيَلَ إِغْيَالًا
Allaiter (un enfant) pendant sa grossesse (femme).
Être touffu (arbre). Mettre bas deux fois l'an (brebis). أَغْيَلَ
Être touffu (arbre). تَغَيَّلَ واسْتَغْيَلَ
Serrure. ✧ غَال ج غَالَات
Lait d'une femme enceinte. غَيْل ولَبَن غَيْل
Cours d'eau sur le sol. Vallée où il y a des sources. غَيْل ج غُيُول
Arbre touffu. Fourré de roseaux, de bois. Vallée baignée par un cours d'eau. غِيل ج أَغْيَال وغُيُول
Subterfuge, ruse, trahison. غِيلَة
Il l'a tué par trahison. قَتَلَهُ غِيلَةً
Qui allaite pendant le temps de la grossesse. غَائِلَة ومُغِيل ومُغْيِل
Haine secrète. Mal. غَائِلَة ج غَوَائِل
Même sens. مَغَالَة
Qui habite les fourrés d'arbres. Lion. غَيَّال
Allaité dans le temps de la grossesse. مُغَال ومُغْيَل
Qui vient ou entre dans le fourré dit غِيل. مُغَيِّل ومُتَغَيِّل
Touffu (arbre). مِغْيَال
☆ غَامَ i غَيْمًا، وغَيَّمَ وأَغَامَ إِغَامَةً وأَغْيَمَ إِغْيَامًا، وتَغَيَّمَ
Être nébuleux, couvert de nuages (ciel).
Être dévoré par la soif (chameau). غَامَ وغِيمَ
Nuage. غَيْم ج غُيُوم
Un nuage. غَيْمَة
Altéré de soif (chameau, chamelle). غَيْمَان م غَيْمَى
Avoir soif. Être oppressé (esprit). ☆ غَانَ i غَيْنًا
Éprouver une vive émotion. غِينَ وأُغِينَ على قَلْبِهِ
Couvrir (le ciel : nuage). أَغَانَ ه
La lettre غ. Nuage qui assombrit le ciel. غَيْن
Arbres épais sans eau. غَيْنَة
Pus des cadavres. غِينَة

Long. Vert. أَغْيَن م غَيْنَاء ج غِين
Touffu et vert (arbre). غَيْنَاء
✱ غيي — غَيًّا وأَغْيَا هـ Planter, arborer (un drapeau).
Brandir (un sabre). غَايَا ب
غَايَة ج غَايَات وغَاي Terme, limite, borne, fin. Drapeau, étendard. But.
غَايَتُكَ أَن تَفْعَل كَذَا Tu peux faire cela ; ton pouvoir s'étend jusqu'à cela.
Clarté des rayons du soleil. غَيَايَة
Nuage. Ombre.
Qui plante une borne. مُغَيًّا

ف

ف Conjonction inséparable. *Elle exprime : 1° L'ordre et la succession des actes, du temps, etc.*
Il l'a jeté en prison, puis l'a fait mettre à mort. حَبَسَهُ فَقَتَلَهُ
Zaïd est venu, puis Amrou. جَاءَ زَيْدٌ فَعَمْرٌو
Jour par jour ; année par année. يَوْمًا فَيَوْمًا, سَنَةً فَسَنَةً
2° *Le changement de sujet.*
Il l'interrogea et celui-ci dit. سَأَلَهُ فَقَالَ
3° *La conséquence et la suite d'une action.*
Si vous m'aimez, suivez-moi. إِن كُنْتُم تُحِبُّونِي فَاتَّبِعُونِي
4° *Le sens de* حَتَّى *afin que.*
Visite-moi afin que je t'honore. زُرْنِي فَأُكْرِمَكَ
Où est ta demeure afin que je te visite. أَيْنَ بَيْتُكَ فَأَزُورَكَ
5° *Après* أ *interrogatif, elle a le sens de* donc.
Tu l'as donc vu ? أَفَرَأَيْتَهُ
6° *Elle sert à compléter la phrase qui commence par* أَمَّا.
Quant aux morts, ils ressusciteront. أَمَّا ٱلْمَوْتَى فَيَقُومُونَ
✱ فأت — إِفْتَأَتَ عَلَيَّ البَاطِلَ Il m'a calomnié.
Agir suivant son propre jugement. إِفْتَأَتَ بِرَأْيِهِ
Il est mort subitement. أُفْتُئِتَ
✱ فَأَدَ a فَأْدًا ة Atteindre qn au cœur. Abattre, démoraliser qn (frayeur).
— هـ Cuire (le pain) sous la cendre.
— وافْتَأَدَ هـ فِي النَّار Rôtir (la viande) au feu.
فُئِدَ فَأْدًا, وفَئِدَ a فَئَدًا Avoir une maladie du cœur.
تَفَأَّدَ Être allumé (feu).
إِفْتَأَدَ Allumer le feu.
فُؤَاد ج أَفْئِدَة Viscères tels que le cœur, le poumon, le foie. Cœur. Esprit, âme.
أُفْؤُود ج أَفَائِيد Pain cuit sous la cendre.
مُفْتَأَد *Même sens*. Foyer.
مِفْأَد ومِفْآد ومِفْأَدَة ج مَفَائِد ومَفَائِيد Fourgon à attiser le feu. Broche à rôtir.
مَفْؤُود Lésé au cœur.
✱ فَأَرَ a فَأْرًا هـ Creuser (la terre). Enfouir qc. sous terre.
فَئِرَ a فَأَرًا Avoir des rats (lieu).
فَأْر ج فِئْرَان وفِئْرَة وفُؤُر Rat, souris.
— وفَأْرَة Odeur de musc.
فَأْرَة Une souris. ✧ Rabot.
فَئِر م فَئِرَة Gâté par les rats (lait, mets).
فَئِرَة ومَفْأَرَة Abondant en rats (sol).
✱ فَأَسَ a فَأْسًا هـ Fendre (le bois) avec la hache.
— ة Frapper qn de la hache.
فَأْس ج فُؤُوس وأَفْؤُس Hache. Cognée.
— الرَّأْس Partie saillante de l'occiput.

Oublier qc. فَتِئَ a فَتْأً عن
Il n'a pas cessé de faire. مَا فَتِئَ ومَا فَتَأَ ومَا أَفْتَأَ يَفعَل
Ouvrir (la porte). ✫ فَتَحَ a فَتْحًا , وفَتَّحَ ه
Ouvrir, percer (un canal, etc.).
Prendre (une ville forte), conquérir (un pays). Commencer, entamer (une affaire, une conversation). Marquer une lettre de la voyelle fatha (َ). فَتَحَ ه
Prononcer un jugement entre. — بَيْنَ
✧ Mettre à prix; offrir un prix. فَتَحَ الثَّمَن
Tirer un augure. — الفَأْل
Faire une révélation à qn. — على
Secourir qn (Dieu). — فَتْحًا وفَتَاحَةً على
Se rendre avec qn chez le juge. Marchander un objet et n'en pas donner le prix. Entamer une affaire avec qn. فَاتَحَ ٥
Être ouvert: s'ouvrir. S'épanouir (fleur); ✧ se développer (esprit). تَفَتَّحَ و انْفَتَحَ
Ouvrir son cœur, s'épancher dans la conversation. Faire parade de sa science, etc. تَفَتَّحَ في الكَلَام
S'ouvrir les uns aux autres, se faire des communications intimes. تَفَاتَحُوا كَلَامًا بَيْنَهُم
Conquérir (un pays). اِفْتَتَحَ ه
Ouvrir (une porte). — واسْتَفْتَحَ ه
Commencer, entamer (une affaire) par... — واسْتَفْتَحَ ه ب
Vendre le premier (marchand). اِسْتَفْتَحَ ب
Demander (l'explication d'un texte). اِسْتَفْتَحَ ه
Implorer le secours de qn. — ٥
Ouverture; commencement. فَتْح وتَفْتِيح
Fatha, *une des voyelles arabes.* فَتْحَة
Victoire: conquête (d'un pays). فَتْح ج فُتُوح
Pays conquis. Conquêtes. فُتُوحَات
Signe de la voyelle fatha (َ). فَتْحَة

Sangloter. ✫ فَأَقَ a فُؤَاقًا
Songlots. فُؤَاق
Faire ✫ فَأَلَ — تَفَأَّلَ و✧ فَوَّلَ ٥ ب tirer à qn un augure de...
Augurer; présager bien de qc. ✧ Être superstitieux. تَفَأَّلَ وتَفَاءَلَ وافْتَأَلَ و✧ اسْتَفْوَلَ ب
Augure; bon présage. ✧ Superstition. فَأْل ج فُؤُول وأَفْؤُل , وتَفَاؤُل
Puisse-t-il ne t'arriver aucun mal. لَا فَأْلَ عَلَيْكَ
Sorte de jeu d'enfant. فِئَال
Se remplir la bouche (d'herbes: chameau). ✫ فَأَمَ وفَئِمَ a فَأْمًا , وتَفَأَّمَ من
Se désaltérer avec (de l'eau). فَأَمَ من
Élargir (le bât d'une bête). فَأَّمَ وأَفْأَمَ ه
Foule de gens. فِئَام
Ils l'ont coupé en morceaux. قَطَّعُوهُ فُؤَمًا
Fendre d'un coup de sabre (la tête de qn). ✧ Percer (un abcès). ✫ فَأَى a فَأْوًا وفَأْيًا ه
Tomber dans une fente. أَفْأَى
S'ouvrir, s'élargir: se fendre. انْفَأَى
Fente, brèche; défilé. فَأْو
Troupe d'hommes, bande. فِئَة ج فِئَات و فِئُون
Écraser, broyer; piler qc.; émietter qc. entre les doigts. ✫ فَتَّ o فَتًّا . وفَتَّتَ ه
Affaiblir qn. فَتَّ في سَاعِدِهِ
Être écrasé, broyé, pilé. Être émietté. تَفَتَّتَ وانْفَتَّ
Émiettement. Fente, crevasse d'un rocher. فَتّ
Dispersée (tribu, famille). فَتّ وفِتّ وفُتّ
Fiente desséchée pour combustible. فَتَّة وفُتَّة
Petit morceau, miette, miettes (de pain), etc. فُتَات , وفَتِيتَة ج فَتَائِت
Broyé: émietté. فَتُوت وفَتِيت ومَفْتُوت
Éteindre (le feu). ✫ فَتَأَ a فَتْأً ه

Secours, victoire. فَتَاحَة

Sentence, arrêt d'un juge. فِتَاحَة وفُتَاحَة

Il y a des dissensions entre eux. بَيْنَهُمَا فُتَاحَات

Orifice large; qui a l'orifice large (flacon). Ouverte (porte). فُتُح

Vanité à étaler sa science, etc. فُتْحَة ج فُتَح

Nom d'agent. ✧ De couleur claire, peu foncée. فَاتِح

Fém. du préc. Commencement, exorde, introduction. فَاتِحَة ج فَوَاتِح

Premier chapitre du Coran. الفَاتِحَة وفَاتِحَة الكِتَاب

1re pluie de printemps. فُتُوح

Qui a le canal des pis large (chamelle). — ج فُتُح

Conquérant, vainqueur. فَتَّاح

Dieu. الفَتَّاح

Ouverture, inauguration. Préambule; introduction. إفْتِتَاح

On appelle ainsi l'expression أَلَا en effet. حَرْف الاسْتِفْتَاح

✧ Première vente de la journée. اِسْتِفْتَاح

Magasin, trésor. مَفْتَح ج مَفَاتِح

Clef. مِفْتَح ج مَفَاتِح, ومِفْتَاح ج مَفَاتِيح

✧ Ouvert, qui a l'esprit développé (enfant). مُتَفَتِّح وفَتِح

Ouvert. Conquis (pays). Marquée de la voyelle fatha ´ (lettre). مَفْتُوح

Avoir les membres du corps faibles, lâches. ✲ فَتِخ a فَتَخًا

Plier puis étendre (les doigts de la main, du pied). فَتَخ a فَتْخًا, وفَتَّخ ه

Se mettre des anneaux (femme). تَفَتَّخ

Faiblesse des jambes. Abcès, enflure. فَتَخ

Anneau, boucle pour les doigts, les pieds. Bague sans chaton. فَتَخَة وفَتْخَة ج فَتَخ وفُتُوخ وفَتَخَات

Griffes du lion. فُتُوخ الأَسَد

Qui a les membres faibles. أَفْتَخ م فَتْخَا ج فُتْخ

Faiblir, se relâcher après un effort (per.). Être tiède, devenir tiède (eau). ✲ فَتَر i o فُتُورًا وفُتَارًا, وتَفَتَّر

Être mou, lâche à (l'action). — عَن

Se radoucir, se calmer (chaleur). — فُتُورًا وفَتْرَة

Être lâche, mou (corps). — فُتُورًا وفُتَارًا

Attiédir (l'eau). Faire cesser (la chaleur). فَتَّر ه

Affaiblir, abattre qn. فَتَّر وأَفْتَر ٥

Avoir la vue affaiblie. أَفْتَر

Se laisser mener (cheval). اِسْتَفْتَر

Langueur, affaiblissement. Tiédeur. فَتْر وفُتُور

Empan, espace contenu entre l'extrémité du pouce et celle de l'index. فِتْر

Natte de feuilles de palmier. فُتْر

Langueur, torpeur. Intervalle de temps entre deux accès de fièvre, entre la mission de deux prophètes. Interrègne. Trêve. فَتْرَة ج فَتَرَات

Torpille (poisson). — وفِتَّر

Faible. Mou, lâche. Tiède. Affaiblie (vue). فَاتِر م فَاتِرَة

Très tiède (eau, etc.). فَاتُور

✧ Facture. ⊙ فَاتُورَة ج فَوَاتِير

Chercher avec soin qc.; inspecter, scruter qc. S'enquérir de... ✲ فَتَش i فَتْشًا, وفَتَّش ه وعن

Recherche, enquête. تَفْتِيش

Chercheur; furet. فَتَّاش

Fusée. ✧ فُتَيْشَة

Inspecteur. مُفَتِّش

Fouler, broyer qc. ✲ فَتَغ a فَتْغًا ه

Être broyé entre les molaires. تَفَتَّغ

✧ Broyer; pulvériser; émietter qc. ✲ فَتْفَت ه

✧ Être broyé, pulvérisé, émietté. تَفَتْفَت

Chuchottement. فَتَافِت

Rom- ✲ فَتَق o فَتْقًا, وفَتَّق ه (ضدّ رَتَق)

Hardi, téméraire; scélérat. فَاتِك ج فُتَّاك

☆ فَتَلَ i فَتْلًا, وفَتَّلَ ه Tordre, tresser (une corde, des fils, etc.).

فَتَلَ ذُؤَابَتَهُ Il l'a détourné de son projet.

— ه عن Détourner (son visage de...).

✧ فَتَلَ عَقْلَهُ Tourner la tête à qn, l'endoctriner.

تَفَتَّلَ وانْفَتَلَ Être tordu. ✧ Changer d'avis, tourner casaque.

اِنْفَتَلَ عن صَلَاتِهِ Cesser, finir sa prière.

فَتَلٌ Écartement des jambes du chameau.

فَتْلٌ Nom d'action et pl. du suivant.

فَتْلَة ج فَتْلٌ Enveloppe des baies des arbustes dits سَمُر et سَلَم.

فَتَلَة Baie de l'arbuste dit عُرْفُط.

هٰذَا مَا يُغْنِي عَنْكَ فَتْلَةً او فَتَاةً او فَتِيلًا Cela ne peut vous servir de rien.

✧ اِنْفِتَال Tortuosité, manque de droiture.

فَتِيل ومَفْتُول Tordu, tors (fil, corde).

فَتِيل وفَتِيلَة ج فَتَائِل وفَتِيلَات Corde en fibres de palmier, etc. Mèche de lampe, etc. Saletés de la peau qu'on roule sous les doigts.

فَتَّال Cordier.

أَفْتَل م فَتْلَاء ج فُتْل Qui a les jambes écartées (chameau).

مِفْتَل Outil à tordre les cordes.

مُفَتَّل Tordu fortement (fil, etc.).

مَفْتُول الخَلْق Fortement constitué, robuste (homme).

☆ فَتَنَ i فَتْنًا وفُتُونًا, وفَتَّنَ وأَفْتَنَ ه Exciter qn à la sédition, à la révolte. Séduire, charmer qn.

فَتَنَ i فِتْنَةً ه Éprouver, mettre à l'épreuve (l'or, l'argent).

— فِتْنَةً ومَفْتُونًا ه وه Expérimenter, essayer qc. Tromper qn.

فُتِنَ Être éprouvé par des malheurs.

— وأُفْتِنَ وافْتَتَنَ Être séduit.

اِفْتَتَنَ ه Exciter qn à la sédition.

اِفْتَتَنَ Être séduit. Se jeter dans une

pre, fendre, séparer, dessouder qc.; défaire, découdre (un habit). Mettre du levain dans (la pâte).

فَتَقَ بَيْنَ Mettre la discorde entre...

فَتِقَ a فَتَقًا Donner une bonne récolte (terre).

أَفْتَقَ Avoir un beau temps. Percer les nuages (soleil). Arriver à un lieu épargné par la pluie.

تَفَتَّقَ وانْفَتَقَ Être fendu, décousu, dessoudé; se fendre, etc.

فَتْق Nom d'act. Fertilité.

— ج فُتُوق Lieu épargné par la pluie.

— ✧ و فِتَاق Hernie; rupture.

فَتْق وفَتَق Aube du jour, aurore.

فُتُوق Calamités : disette, sécheresse, etc.

عَامٌ ذُو فُتُوق Année où il y a peu de pluie.

فِتَاق Grande quantité de levain. Soleil perçant les nuages.

فَتِيق Qui brille (aurore).

— اللِّسَان Qui a la langue effilée.

فُتُق ومُتَفَتِّقَة Qui a la langue bien pendue (femme).

مَفْتُوق Percé, fendu. Qui a une hernie.

فَيْتَق Roi. Forgeron. Portier. Menuisier.

☆ فَتَكَ o i فَتْكًا وفِتْكًا وفُتُوكًا, وأَفْتَكَ Être hardi, téméraire; agir avec témérité.

— فِي Se jeter de gaîté de cœur, en aveugle dans... Être habile en (un art).

— بِ Attaquer qn à l'improviste et en traître, le blesser, le tuer.

فَتَّكَ ه Carder (le coton).

فَاتَكَ ه Se jeter hardiment et ouvertement dans qq. affaire.

— ه Attaquer ouvertement qn; lui payer le prix convenu.

تَفَتَّكَ بِأَمْرِهِ Agir à sa tête, sans conseil.

فَتْك Témérité. Absence de tout principe moral; violence.

Jeune. فَتِيٌّ م فَتِيَّـة ج فِتَاء وأَفْتَاء
Puîné, cadet. Plus généreux. Plus courageux. أَفْتَى
Mufti, juge qui rend des décisions sur les questions de droit. مُفْتٍ
☆ فَتَّ o فَتًّا ه Vider (un panier de dattes).
اِنْفَتَّ Être brisé, cassé.
أُفْتُتُوا Ils ont été battus.
تَمْرٌ فَتٌّ Dattes répandues.
مَفَتَّة Multitude, abondance.
☆ فَثَأَ a فَثْأً ه Calmer (la colère).
— فَثَأَ وفُثُوًّا ه Tempérer (le froid, etc.). Calmer l'ébullition (d'une marmite).
— ه عن Éloigner qc. de...
أَفْثَأَ Être las, fatigué.
— ب S'arrêter dans (un lieu).
— وانْفَثَأَ Se calmer (chaleur, etc.).
☆ فَثَجَ o فَثْجًا ه Faire décroître qc., diminuer, abaisser la température de (l'eau).
— وفَثَّجَ وأَفْثَجَ وأُفْثِجَ Être surchargé; être fatigué.
بَحْرٌ لَا يُفْثَجُ Mer inépuisable.
فَاثِجٌ ج فَوَاثِجُ Pleine (chamelle).
☆ فثر — فَاثُور Plateau en marbre, en or ou en argent. Disque du soleil. Tapis.
☆ فَثَغَ a فَثْغًا ه Briser, fracasser (la tête).
☆ فَجَّ o فَجًّا, وأَفَجَّ مَا بَيْنَ رِجْلَيْهِ Écarter les jambes.
فَجَّ ه Tendre fortement (un arc).
فَجَّ a فَجَجًا Avoir les pieds écartés et les talons rapprochés.
أَفَجَّ Marcher les pieds écartés. Cheminer dans un défilé.
— ه ب Fendre, sillonner la terre avec (le soc de la charrue).
تَفَاجَّ Marcher les pieds écartés.
اِنْفَجَّ Être tendu fortement (arc).
فَجٌّ ج فِجَاجٌ, وفُجَاجٌ Chemin entre deux montagnes, col, défilé.
فِجٌّ وفَجَاجَة ♦ وَجٌّ Cru, non mûr (fruit).

sédition, se mettre en révolte.
فَتْن *Nom d'action.* État. Espèce.
العَيْشُ فَتْنَان La vie a deux faces.
فِتْنَة ج فِتَن Épreuve, essai. Séduction. Discorde, sédition, émeute, troubles; guerre civile. Incrédulité, impiété; crime. Châtiment. Folie.
فَاتِنٌ ج فُتَّان, وفَتَّان Qui excite à la discorde, aux désordres. Agitateur, boute-feu, séditieux. Séducteur, tentateur. Séduisant, attrayant.
فَتَّان Qui éprouve l'or, l'argent.
الفَتَّانَانِ La monnaie d'or et d'argent.
فَتَّانَة Pierre de touche à éprouver l'or ou l'argent.
فَتِين Exposé au feu (or).
— ج فُتُن Sol brûlé par le soleil.
مَفْتُون Épreuve, tentation; essai. Excité à la sédition, ameuté. Tenté, séduit. Éprouvé. Fou.
☆ فَتَا o فَتْوًا ة Surpasser qn en jeunesse, en générosité.
فَتِيَ a فَتًى, وتَفَتَّى وتَفَاتَى Être jeune, adulte; être brave, généreux.
فُتِّيَتْ تَفْتِيَةً, وتَفَتَّتْ تَفَتِّيًا Être séparée des garçons (jeune fille).
أَفْتَى ة في Répondre à qn par une décision sur (une question de droit); rendre une décision (فَتْوَى).
تَفَاتَى إلى *Au pl.* Se rendre en consultation auprès (d'un savant).
اِسْتَفْتَى ة Demander à qn une décision sur une question de droit.
فَتَاء وفُتُوَّة Jeunesse, âge adulte. Générosité, qualités mâles.
فَتْوَى وفُتْوَى وفُتْيَا وفَتْيَا ج فَتَاوٍ وفَتَاوَى Décision, réponse sur une question de droit.
اِسْتِفْتَاء Consultation sur une question de droit.
فَتًى مث فَتَيَان وفَتَوَان ج فِتْيَان وفِتْيَة وفِتْوَة وفُتُوٌّ وفِتِيٌّ وفُتِيٌّ Jeune homme, adolescent. Brave, généreux.
فَتَاة مث فَتَاتَانِ ج فَتَيَات وفَتَوَات Jeune fille adulte.

فَجَج Écartement des pieds dans la marche.

أَفَجّ م فَجَّاء ج فُجّ Qui marche les pieds écartés et les talons rapprochés.

فُجَّة Interstice, espace, intervalle.

يَمْشِي مُفَاجًّا Il marche les pieds écartés.

✱ فَجَأَ وفَجِئَ a فَجْأً وفَجَاءَةً وفُجَاءَةً ه Fondre sur qn à l'improviste.

فَاجَأَ وافْتَجَأَ ه *Même sens que* فَجَأَ.

فُجَاءَة Ce qui surprend. Surprise.

فُجَاءَةً وفَجْأَةً À l'improviste; subitement.

فَاجِئ ومُفَاجِئ Qui surprend, etc.

✱ فَجَرَ o فَجْرًا, وفَجَّرَ ه Donner une issue, un passage à (l'eau).

فَجَرَ ه Ouvrir (un canal). Faire paraître (l'aurore: Dieu).

فَجَرَ o فُجُورًا عَنِ الحَقّ S'écarter de ce qui est juste.

— o فَجْرًا وفُجُورًا Mentir. Vivre dans le désordre et le libertinage. Avoir la vue faible.

— ه Se révolter contre qn; lui donner un démenti.

فَجِرَ a فَجَرًا Se montrer libéral.

أَفْجَرَ Se trouver au point du jour. Être ou devenir libertin.

— ه Trouver, juger qn vicieux.

تَفَجَّرَ وانْفَجَرَ Se pratiquer une issue et couler librement (eau). Poindre, apparaître (aurore).

— وانْفَجَرَ بِالكَرَم Se montrer généreux.

اِنْفَجَرَ على Fondre de tous côtés sur... (malheur).

— عن Se dissiper pour qn (nuit).

اِفْتَجَرَ الكَلَامَ وفي الكَلَام Dire un mensonge en racontant qc.

فَجَر Générosité, munificence. Bienfait. Opulence.

فَجْر *Nom d'act.* Aube du jour, point du jour. Aurore.

كَوْكَب الفَجْر Etoile du matin, Lucifer.

فَجْرَة Mensonge.

رَكِبَ فَجْرَةً Il a dit un mensonge.

فُجْرَة ج فُجَر Partie large de la vallée d'où l'eau s'échappe.

— ومُنْفَجَرَة ج مَفَاجِر, ومُنْفَجَر L'endroit où l'eau s'échappe.

فُجُور وفَجَارِ Scélératesse, impiété; débauche, libertinage.

فِجَار Chemins, sentiers.

أَيَّام الفِجَار Journées de guerre prohibée (*chez les Arabes*).

فَاجِر ج فَجَرَة وفُجَّار, وفَجُور ج فُجُر. وفَاجُور Libertin, débauché. Menteur. Pervers. Sorcier, magicien.

✧ فَاجِر Qui a un mauvais naturel.

فَاجِرَة *Fém.* de فَاجِر.

✱ فَجَسَ o فَجْسًا, وتَفَجَّسَ S'enorgueillir; prendre des airs hautains.

— ه Contraindre qn.

أَفْجَس Se vanter de vains mérites.

تَفَجَّسَ على Être hautain envers qn.

✱ فَجَعَ a فَجْعًا, وفَجَّعَ ه Frapper, accabler qn (perte de ce qui est cher).

فُجِعَ ب وفي Être frappé d'un malheur dans (ses biens, sa famille, etc.).

تَفَجَّعَ Être affecté douloureusement d'un malheur.

— لِفُلَانٍ Compatir aux malheurs de qn.

✧ اِنْفَجَعَ Être gourmand, glouton.

✧ فَجْعَة Gloutonnerie.

فَجِيعَة ج فَجَائِع Malheur, calamité.

مَوْت فَاجِع وفَجُوع Mort terrible, désastreuse.

اِمْرَأَة فَاجِع Femme accablée de malheurs.

فَاجِعَة ج فَوَاجِع *Fém. de* فَاجِع. Calamité.

✱ فَجَلَ o فَجْلًا وفَجِلَ a فَجَلًا Être mou, charnu.

فَجَّلَ ه Élargir qc.

اِفْتَجَلَ ه Inventer, imaginer qc.

فُجْل وفِجْل Raifort, radis.

فُجْلَة Un radis.

أَفْجَل Qui a les pieds très écartés.

✧ فَجَمَ o فَجْمًا, وفَجَّمَ ه Ébrécher

l'eau) prise avec la main.
Être atroce, ✡ فَحُش o فُحْشًا, وتَفَاحَش abominable, détestable.
Commettre des atrocités. أَفْحَشَ وتَفَاحَش
Tenir des discours indécents, immoraux à qn. أَفْحَشَ وتَفَحَّش في الكَلَام على
Turpitude; propos indécents. فُحْش
Très immoral dans ses paroles ou dans ses actions. فَحَّاش م فَحَّاشَة
Immoral. Très avare. Énorme, excessif. Atroce. فَاحِش م فَاحِشَة
Turpitude, abomination, action immorale, atroce. فَحْشَاء, وفَاحِشَة ج فَوَاحِش
Immoral, sans pudeur. مُفْحِش
Examiner, scruter qc.; s'enquérir de... ✡ فَحَص a فَحْصًا عن
Pénétrer (la terre: pluie). — ه
Creuser (la terre) pour y faire son nid (oiseau dit قَطًا).
Gratter la terre (avec le pied). — ب
S'examiner l'un l'autre, se scruter. فَاحَص مُفَاحَصَةً وفِحَاصًا ٥
Scruter, examiner soigneusement. تَفَحَّص وافْتَحَص عن
Recherche, enquête, examen. فَحْص
Fossette du menton. فَحْصَة
Scrutateur, examinateur. فَاحِص
Qui épluche la conduite d'autrui. فَحِيص ومُفَاحِص
مَفْحَص ج مَفَاحِص وأُفْحُوص ج أَفَاحِيص
Creux que fait dans la terre l'oiseau dit قَطًا pour y pondre.
Ouvrir (des melons, etc.). ✡ فَحَض a فَحْضًا ه
Souffler en dormant. Être enroué. ✡ فَحْفَح
Choisir (un étalon pour les femelles) de son troupeau. ✡ فَحَل a فَحْلًا, وافْتَحَل ٥ ٥
Avoir la vigueur, les qualités d'un mâle, n'avoir rien de féminin. تَفَحَّل
Devenir grand, vigoureux اِسْتَفْحَل

(un couteau, un rasoir).
Être ébréché. ✧ تَفَجَّم وانْفَجَم
Nom d'act. Brèche, fracture. ✧ فَجْم
Qui a les coins de la bouche épais. أَفْجَم
Rue (plante). ✡ فجن — فَيْجَن
Ouvrir (la porte). ✡ فَجَا o فَجْوًا ه
Avoir les jambes écartées. فَجِيَ a فَجًا
Découvrir, mettre à nu qc. فَجَّى ه
Éloigner qc. de qn. — ه عَن
Dépenser beaucoup pour sa famille. أَفْجَى
Présenter un interstice. تَفَاجَى
Être ouverte, s'ouvrir (porte). اِنْفَجَى
Écartement des jambes. فَجًا
Interstice entre deux choses. فَجْوَة ج فَجَوَات وفِجَاء
Terrain spacieux. — وفَجْوَاء
Qui a les jambes, les jarrets très écartés (homme). أَفْجَى م فَجْوَاء
Siffler (vipère). ✧ Se répandre (parfum). ✡ فَحَّ o i فَحًّا وفَحِيحًا وتَفْحَاحًا
Souffler en dormant. — i فَحِيحًا
Sifflement des serpents. فَحّ وفَحِيح وتَفْحَاح
Le piquant du poivre. فُحَّة الفُلْفُل
Serpents qui sifflent. فُحُح
Être fier, orgueilleux. ✡ فَحَج a فَحْجًا
Marcher le devant des pieds rapproché et les talons écartés. — وفَحَّج وتَفَحَّج في مِشْيَتِهِ
S'écarter de... أَفْحَج عن
Faire écarter les pieds (d'une bête laitière). ٥ —
S'asseoir les pieds écartés. تَفَحَّج
Être écartées (jambes). اِنْفَحَج
Éloignement du devant des pieds et rapprochement des talons. فَحَج
Qui marche le devant des pieds écarté et les talons rapprochés. أَفْحَج م فَحْجَاء ج فُحْج
Émettre (une opinion, un avis) que personne ne suit. ✡ فحر — اِفْتَحَر ه
Humer, laper (de ✡ فَحَس a فَحْسًا ه

(palmier mâle). Devenir grave (affaire).

فِحلَة وفُحُولَة وفِحَالَة Vertu, faculté d'un mâle, d'un étalon.

فَحل ج فُحُول وأَفْحُل وفِحَال وفِحَالَة وفُحُولَة Étalon; mâle. Homme énergique.

— ج فُحُول Qui rapporte des vers, des traditions.

فَحل, وفُحَّال ج فَحَاحِيل Palmier mâle.

فَحلَة Virago.

مُتَفَحِّل Qui ne donne pas de fruits (arbre).

☆ فَحَم o فُحُومًا N'avoir plus d'eau (puits).

فَحَم a فَحْمًا Ne pouvoir répondre.

فَحُم o وفَحِم a وفُحِم فَحْمًا وفُحَامًا وفُحومًا, وأُفْحِم Être suffoqué à force de pleurer (enfant). Bêler (bélier).

فَحُم o فُحُومًا وفُحُومَة Être très noir.

فَحَّم ة وه Noircir qn ou qc. avec du charbon, rendre noir.

أَفْحَم ة Suffoquer, ôter la parole à qn (soucis). Réduire qn au silence, lui fermer la bouche.

فَحِّمُوا وأَفْحِمُوا عَنكُم من اللَّيل Ne vous mettez pas en route à la nuit sombre.

فَحم وفَحَم وفَحِيم Charbon.

فَحم الحَجَر Charbon de terre.

فَحمَة ج فَحَمَات Un charbon.

— ج فِحَام وفُحُوم Obscurité de la nuit.

فَحمِي De couleur de charbon.

فُحُــومَة Noirceur, couleur noire.

فَحَّام ج فَحَّامَة Charbonnier. ✧ Carbonaro.

فَاحِم *Nom d'agent.* Stagnante (eau).

فَاحِم وفَحِيم Noir comme le charbon.

مُفْحَم Interdit; suffoqué.

مُفَحَّم Carbonisé, réduit en charbon.

☆ فَحَا o فَحْوًا, وفَحَّى بِكَلَامِهِ إلى Faire allusion à qc.

فَحَّى ه Assaisonner (une marmite).

فَحًا وفِحًا ج أَفْحَاء Assaisonnements.

فَحْوَى وفَحْوَاء وفُحَوَاء ج فَحَاوٍ Sens (des mots d'un discours).

☆ فَخَّ i فَخًّا وفَخِيخًا, وافتَخَّ Siffler, ronfler en dormant.

فَخَّ i فَخًّا وفَخَّةً وفَخَخًا Être affaiblies (jambes).

فَخّ ج فِخَاخ وفُخُوخ Panneau, piège, filet.

فَخَّة Sommeil avec ronflement. Sommeil du matin, sommeil de ronfleur.

فَخِيخ Sifflement du serpent.

☆ فَخَت a فَخْتًا Roucouler (pigeon, ramier). Mentir.

— ه Trouer (un toit). Déboucher (un vase).

✧ فَخَّت في Médire, parler mal de qn.

تَفَخَّت Marcher avec fierté. Être ébahi. Mentir habituellement.

اِنفَخَت Être troué, percé (toit, plafond).

فَخْت Trou (dans un toit). Lueur de la lune. Piège de chasseur.

فَاخِتَة ج فَوَاخِت Pigeon à collier.

☆ فَخَذ a فَخْذًا ة Atteindre qn à la cuisse.

فُخِذ Être blessé à la cuisse.

فَخَّذ ة Appeler (les gens) par bandes.

— ة عن و— بَيْن Séparer (les gens).

تَفَخَّذ Être en retard.

فَخْذ وفَخِذ (f.) ج أَفخَاذ Cuisse.

فَخْذ ج أَفْخَاذ Subdivision d'une tribu.

☆ فَخَــر a فَخْرًا وفَخَرًا وفَخَارًا وفَخَارَة وفِخِّيرَى و فِخِّيرَاء, وافتَخَر S'enorgueillir, se vanter, se glorifier de qc.

فَخَر o ة Surpasser qn en illustration.

فَخَّر a وفَخَّر وأَفْخَر ة على Mettre qn au-dessus (d'un autre).

فَخِر a فَخَرًا, وتَفَخَّر Être fier, orgueilleux.

فَاخَر مُفَاخَرَة وفِخَارًا ة Rivaliser de gloire, d'illustration avec un autre.

تَفَاخَر Rivaliser de gloire les uns avec les autres.

اِسْتَفْخَر ه Acheter, se procurer (une chose) de luxe. Regarder comme superbe, excellent.

Gloire, illustration, honneur, mérite, excellence. فَخْر وفَخَر
Jactance, vanterie. Gloire, honneur. إِفْتِخَار
Glorieux, plein de jactance. Excellent, précieux. Datte sans noyau. فَاخِر
Vantard, plein de jactance. فَخُور وفَخِير وفِخِّير
Qui se vante de surpasser qn. Surpassé en gloire. فَخِير
Poterie, vaisselle en terre. Argile. فَخَّار
Plante aromatique. فَاخُور ج فَيَاخِير
Potier. فَخَّارِيّ و✧ فَاخُورِيّ
Poterie, atelier de potier. فَاخُورَة
Ce qui fait honneur à qn; action d'éclat. مَفْخَرَة ومَفْخُرَة ج مَفَاخِر
S'enorgueillir, se vanter. ✡ فَخَرَ وفَخِرَ a فَخْرًا وفَخْرًا, وتَفَخَّرَ
Mérite, supériorité qu'on s'attribue. فَخْر
Gaspiller, perdre qc. ✡ فَخَشَ a فَخْشًا ه
Se vanter, être vantard. ✡ فَخْفَخَ
Montrer de la gravité. Se vêtir avec luxe, être fat. فخل — تَفَخَّلَ
Qui affecte la gravité. Fat. مُتَفَخِّل
Être gros, corpulent. ✡ فَخُمَ o فَخَامَة
Jouir de l'estime publique. — في عُيُون النَّاس
Prononcer, lire avec emphase. فَخَّمَ الحُرُوفَ
Honorer qn. — ۵
Considérable, important. Énergique, fort (discours). فَخْم
Orgueil, fierté. Enflure. فُخْمِيَّة
Considération, respect. Emphase, redondance. تَفْخِيم
Plus honoré, plus estimé, etc. أَفْخَم
Respecté, honorable, estimé. مُفَخَّم
Crier; courir (homme). Piétiner (troupeau). ✡ فَدَّ i فَدِيدًا
Il me menace. هُوَ يَفُدُّ لِي ويَمُدُّ لِي
Marcher avec fierté. فَدَّد

Criard. Qui foule le sol avec force. *Au pl.* Conducteurs de bestiaux; laboureurs. فَدَّاد ج فَدَّادُون
Fém. du préc. Grenouille. Peureux. فَدَّادَة
Accabler qn (charge, dette, etc.). ✡ فَدَحَ a فَدْحًا ۵
Trouver (une chose) pénible. أَفْدَحَ واسْتَفْدَحَ ه
Accablante (affaire, dette). فَادِح
Malheur. فَادِحَة ج فَوَادِح
Briser (le crâne de qn). ✡ فَدَخَ a فَدْخًا ه
Se refroidir (viande cuite). ✡ فَدَرَ i فَدْرًا وفُدُورًا
Briser (les pierres). فَدَّرَ ه
Être brisée (pierre). تَفَدَّرَ
فَدَر ج فُدُور, وفَادِر ج فَوَادِر, وفَدُور ج
Chamois. فُدُر
Morceau de viande. Portion de rocher. فِدْرَة ج فِدَر
Qui va seul. فُدَرَة
Rocher énorme au sommet d'une montagne. فَادِرَة
Abondante en chamois (sol). مَفْدَرَة
Araignée. ✡ فدس — فُدْس ج فِدَسَة
Avoir des araignées dans sa maison. أَفْدَسَ
Grande jarre. فَيْدَس
Récréation. ✧ فَيْدُوس
Fracasser (la tête). ✡ فَدَشَ o فَدْشًا ه
Avoir la main ou le pied distordu. ✡ فَدِعَ a فَدَعًا
Rendre qn distordu. فَدَّعَ ۵
Contorsion, distorsion. فَدَع
Qui a les membres distordus. أَفْدَع م فَدْعَاء ج فُدْع
Partie distordue. فَدَعَة
Casser, briser, écraser qc. ✡ فَدَغَ a فَدْغًا ه
✧ Blesser (qn à la tête). — رَأْسَهُ
Être brisé. Être ramolli. اِنْفَدَغَ
Instrument à briser. مِفْدَغ ج مَفَادِغ
Crier. Fuir un danger. ✡ فَدْفَدَ
Sol uni et dur. Désert. فَدْفَد ج فَدَافِد

Criard. à la voix rude. فُدْفُد وفُدَفِد
Carder (le coton). ☆ فدك — فَدَّكَ ه
Être bègue. ☆ فَدُم o فُدُومَةً وفَدَامَةً
Être imbécile.
Couvrir (l'orifice d'un vase) avec... فَدَم i فَدْمًا ه وعلى ب
Même sens. فَدَّم وأَفْدَم ه
Fil à plomb. ✧ فَدِم ج فَوَادِم
Qui a la parole difficile, bègue. Imbécile. فَدْم ج فِدَام
Couvercle d'aiguière. فِدَام ج فُدُم , وفَدَّام وفَدَّامَة وفَدُّوم
Muni d'un couvercle. مُفْدَم ومُفَدَّم
Les aiguières, les pots. المُفَدَّمَات
Engraisser (des bestiaux). Élever (un édifice). ☆ فدن — فَدَّنَ ه
Teinture rouge. فَدَن
Édifice solide. — ج أَفْدَان
Couple, paire de bœufs attelés à la charrue. فَدَان وفَدَّان ج فَدَادِين وأَفْدِنَة وفُدُن
Mesure de superficie, arpent. ✧ Ce qu'une paire de bœufs peut labourer en un jour. فَدَّان
Fil à plomb. ✧ فَادِن ج فَوَادِن
☆ فَدَى i فَدًى وفِدًى وفِـدَاء . وفَادَى مُفَادَاةً وفِدَاء ٥ من
Racheter qn de (l'esclavage, etc.).
Témoigner à qn un dévouement sans bornes, lui dire : Puissé-je te servir de rançon! فَدَى ٥ بِنَفْسِهِ وفَدَّى ٥
Recevoir de qn la rançon d'un esclave. أَفْدَى ٥ الأَسِيرَ
Se racheter l'un l'autre. تَفَادَى
Se garder de..., s'abstenir de... — وافْتَدَى من
Être racheté, délivré par une rançon. اِنْفَدَى
Racheter qn en payant une rançon. اِفْتَدَى بِفُلَانٍ
Rançon, ce qui sert à racheter. فِدًى وفَدًى وفِدَاء
Même sens. فِدْيَة ج فِدًى وفِدْيَات
Puisse mon père te servir de rançon! فِدَاكَ أَبِي وفِدًى لَكَ أَبِي

Tas, monceau de dattes, d'orge, etc. فَدَاء ج أَفْدِيَة
Qui rachète ; rédempteur, sauveur. فَادٍ ومُفْتَدٍ
Être seul, isolé de... ☆ فَـذّ o فَذًّا عن
Repousser vivement qn. — ٥
Ne mettre bas qu'un petit (brebis). أَفَذّ
S'isoler, se séparer. تَفَذَّذ واسْتَفَذّ
Seul, isolé. Impair. فَذّ ج أَفْذَاذ وفُذُوذ
Sans plumes (flèche). أَفَذّ
Séparément. فُذَاذًا وفُذَاذًا وفُذَاذَى
Se blottir pour s'élancer. ☆ فَذْفَذ
Achever, clore (un compte). ☆ فَذْلَكَ ه
Récapitulation. Somme, total. فَذْلَكَة
S'enfuir, se sauver. ☆ فَرّ i فَرًّا و فِرَارًا ومَفَرًّا ومَفِرًّا
Examiner qc. — i فَرًّا و فِرَارًا وفُرَارًا عن
La chose revint à son premier état. فُرّ الأَمْرُ جَذَعًا
Mettre en fuite, faire fuir qn. أَفَرّ ٥
Sourire de... تَفَرَّر ب
S'enfuir de tous côtés. تَفَارّ
Faire voir ses dents en souriant. Briller (éclair). اِفْتَرّ
Fuyard ; en fuite. (*m. et f. s. et pl.*) فَرّ
Fuite. فَرّ و فِرَار
Il est le meilleur de la tribu. هُوَ فُرّ او فُرَّة القَوْم
Manière de rire. ✧ Caille. فِرَّة
Malheur. Mélange. Intensité (de la chaleur). فُرَّة وأَفُرَّة وأُفُرَّة
Fuyard. فُرَرَة وفَرَّار وفَرُور وفَرُورَة
Mercure. Vif-argent. فَرَّار
Petit de brebis, de chèvre, etc. فُرَار وفَرِير وفَرُور
Refuge. Subterfuge. مَفَرّ ج مَفَارّ
Bon coureur pour la fuite (cheval). مِفَرّ
Onagre, âne sauvage. ☆ فَرَأ — فَرَأ وفَرَاء ج أَفْرَاء وفِرَاء
Chose étrange. أَمْرٌ فَرِيءٌ
Vivre en libertin. ☆ فَرَتَ o فَرْتًا
Avoir l'esprit affaibli. فَرِتَ a فَرَتًا

Contentement, état d'un esprit exempt de soucis. فِرْجَة وفُرجَة
Interstice, fente. فُرْجَة ج فُرَج
✧ Vue agréable: spectacle qui réjouit la vue, panorama. فُرْجَة
Tunique d'enfant. فَرُّوج ج فَرَارِيج
Poulet. فَرُّوج وفُرُّوج ج فَرَارِيج
Poulette. فَرُّوجَة
Espace entre les doigts, entre des colonnes. ✧ Chose agréable à voir. تِفْرِجَة ج تَفَارِيج وتَفَارِج
Homme faible, peureux. — وتِفْرَاجَة
Mantelet. فَرَجِيَّة
Qui dissipe les soucis; qui dilate le cœur. فَارِج ومُفَرِّج
Poule qui a des poussins. مُفْرِج
Isolé; homme tué gisant dans la plaine. مُفْرَج
Qui a le coude écarté de l'aisselle. Peigne. مُفَرَّج
Angle obtus. زَاوِيَة مُنفَرِجَة
Soulagé, consolé. Ouverte (porte). مَفْرُوج
Compas. ⊙ فِرْجَار
Étriller (un cheval). ✲ فَرْجَن ٥
Etrille. فِرْجَوْن
Être gai, content, joyeux. ✲ فَرِح a فَرَحًا
Se réjouir de qc. — ب
Egayer, réjouir qn. فَرَّح وأَفْرَح ٥
Accabler qn (dette). أَفْرَح ٥
Joie, allégresse, contentement. فَرَح
Joie, gaîté. Don fait à celui qui apporte une bonne nouvelle. فَرْحَة وفُرْحَة
Gai, content, joyeux, enjoué. فَارِح ج فَارِحُون, وفَرِح ج فَرِحُون
فَرْحَان م فَرْحَى, وفَرْحَانَة ج فَرَاحَى وفَرْحَى, وفَرُوح ج فُرُح Même sens.
Égayant, réjouissant. مُفْرِح ومُفَرِّح
Indigent, pauvre. مُفْرَح
Jovial, très gai. (m. et f.) مِفْرَاح
Vivre en quiétude. ✲ فَرِخ a فَرَخًا
Avoir des poussins (oiseau). Eclore (œuf). فَرَّخ وأَفْرَخ

Être très douce (eau). فَرُت o فُرُوتَة
Très douce au goût (eau). فُرَات
L'Euphrate (fleuve). الفُرَات
Le Tigre et l'Euphrate. الفُرَاتَان
Eau douce. مَاء ومِيَاه فُرَات
Brédouiller. ✲ فَرْتَن
Avoir des nausées, des maux de cœur (femme). ✲ فَرَث o فَرْثًا, وتَفَرَّث وانفَرَث
Blesser qn (au foie). — i فَرْثًا, وفَرَّث ه
Vider et distribuer (un panier de dattes) à qn. — o i ه ل
Être dispersée (tribu). فَرِث a فَرَثًا, وتَفَرَّث
Éventrer et vider (un ventricule). أَفْرَث ه
Livrer qn aux blâmes. أَفْرَث ٥
Contenu d'un ventricule. فَرْث ج فُرُوث, وفُرَاثَة
Ouvrir, élargir qc. ✲ فَرَج i فَرْجًا, وفَرَّج ه
Mettre un espace entre... — بَيْن
Faire de la place à qn. فَرَج ل
Dissiper (les soucis) de qn, le consoler. — وفَرَّج ه عن
✧ Faire voir qc. à qn; le réjouir par la vue de... فَرَّج ٥ على
Avoir des poussins (poule). Se dissiper (poussière). أَفْرَج
S'écarter, s'éloigner de... — عن
Être dissipés (soucis). تَفَرَّج
✧ Regarder qc. avec curiosité, avec plaisir. ✧ Se promener, flâner. تَفَرَّج على
Être séparé, ouvert. اِنفَرَج
Il est consolé, soulagé. — عَنْهُ الغَمُّ
Fente, fissure, crevasse. Partie du corps que la pudeur cache. فَرْج ج فُرُوج
Qui ne sait pas garder un secret. فُرْج وفُرُج وفُرَجَة
Joie après la tristesse: consolation, soulagement. فَرَج وانفِرَاج
Sorte de mets fait de sucre, de riz et de viande. أُمّ الفَرَج

فَرَّخ Germer (plante). Pulluler. Pousser des rejetons (arbre coupé).
— وأَفْرَخ Cesser (crainte).
أَفْرَخ S'éclaircir (affaire).
أَفْرَخ ه Chasser, éloigner (la crainte).
أَفْرَخوا بَيْضَهم Ils ont mis au jour leur secret.
اِسْتَفْرَخ ه Élever (des pigeons) pour avoir des petits.
فَرْخ ج أَفْرُخ وأَفْرَاخ وفِرَاخ وفُرُوخ وأَفْرِخَة وفِرْخَان Poussin. Jeune plante : rejeton. Homme bas, pusillanime.
فَرْخ الشَّجَرَة Rejeton de l'arbre.
فَرْخَة ج فِرَاخ Poussin femelle. Un rejeton.
مَفْرَخ ج مَفَارِخ Poulailler.
مُسْتَفْرَخ Endroit où l'on fait éclore les œufs.
☆ فَرِدَ o وفَرِدَ a وفَرُدَ o فُرُودًا، وانْفَرَدَ Être seul, unique et isolé. Être simple, non composé.
فَرَدَ عن S'isoler, se séparer de...
فَرَدَ وأَفْرَدَ وتَفَرَّدَ وانْفَرَدَ واسْتَفْرَدَ ب S'occuper seul à...
فَرَّدَ S'isoler, s'écarter ; s'éloigner du monde.
أَفْرَدَتْ Mettre bas un seul petit (femelle).
أَفْرَدَ واسْتَفْرَدَ ه Isoler, séparer qc.
أَفْرَدَ رَسُولًا إلى Envoyer un seul messager à...
تَفَرَّدَ وانْفَرَدَ واسْتَفْرَدَ في N'avoir pas d'égal dans...
اِسْتَفْرَدَ Chercher la solitude.
— ه Aborder qn au moment où il est seul, le trouver seul.
فَرْد ج فِرَاد وأَفْرَاد Unité, un, individu. Impair.
— ج أَفْرَاد وفُرَادَى Unique dans son genre.
— ج فِرَاد Un de la paire, du couple.
لَقِيتُهُ فَرْدَيْن Je l'ai rencontré seul à seul.
فَرْد ج فُرُودَة وفُرُود ✧ Pistolet.
فَرْدًا فَرْدًا Un à un, séparément.

أَفْرَاد وفُرُود النُّجُوم Étoiles qui brillent çà et là.
فَرِد وفَرَد Seul, isolé. Sans pareil, incomparable.
فَرْدَة ج فَرْدَات وفَرَد وأَفْرَاد. *Fém. de* فَرْد.
فَرْدَة ج فَرَد ✧ Ballot de marchandises. ✧ Une moitié de la charge d'une bête.
فَرْدَة Qui va seul, solitaire.
جاءوا فُرَادَ وفَرَادَ وفُرْدَى وفِرَادًا وفُرَادَى Ils vinrent un à un.
اِنْفِرَاد Isolement, retraite.
عَلَى انْفِرَادٍ Isolément.
فَارِد Seul, isolé. Raffiné (sucre).
فَارِدَة ج فَوَارِد *Fém. du préc.*
فَرِيد م فَرِيدَة Seul, isolé, séparé des autres. Excellent, sans pareil, incomparable.
فَرِيدَة ج فَرَائِد Perle de grand prix.
فَرَّاد Marchand de perles.
مُفْرَد Isolé, séparé. *En gra.* Singulier. Simple, non composé.
مُفْرَدَة ج مُفْرَدَات Simple (plante).
مُفْرَد Retiré du monde.
مُفَرَّد Isolé, séparé. Enrichi de perles (collier).
مُتَفَرِّد ومُنْفَرِد Solitaire. Séparé, isolé.
☆ فِرْدَوْس ج فَرَادِيس Jardin, vallée fertile. Paradis.
☆ فَرَزَ i فَرْزًا، وأَفْرَزَ ه من Séparer (une chose) d'avec (une autre).
فَرَّزَ عَلَيَّ بِرَأْيِهِ Il a jugé bon de m'ordonner.
فَارَزَ ه Régler les comptes avec qn, terminer une affaire avec lui.
أَفْرَزَ ه S'offrir (au chasseur : gibier).
— ه ب Distinguer qn par (un don).
اِفْتَرَزَ ه دُونَ أَهْلِ بَيْتِهِ Décider, prendre une disposition sans consulter les siens.
فَرْز وإِفْرَاز Séparation. Distinction.
فَرْز Plaine entre deux collines.
فِرْز Chemin sur une colline.
— ج أَفْرَاز وفُرُوز Lot spécial.
فِرْزَة ج أَفْرَاز وفُرُوز Part, portion.

✧ سِنّ الإفْرَاز Âge de raison, de discrétion.
⊙ إفْرِيز ج أفَارِيز Auvent qui couronne un mur.
فَارِز *Nom d'ag.* Lucide, clair (discours).
فَارِزَة *Fém. du préc.* Chemin dans les sables.
مَفْرُوز Séparé ; distingué. Orné d'une bordure (étoffe, habit).
✲ فَرْزَدَق ج فَرَازِق وفَرَازِد Morceau de pain.
✲ فرزء — فُرْزُعَة ج فَرَازِع Botte, gerbe de fourrage.
✲ فِرْزِل Ceps, entraves. Ciseaux à couper le fer.
✲ تَفَرْزَن Devenir reine (pion dans le jeu des échecs).
✧ فَرْزَن في Regarder, observer qc.
⊙ فِرْزَان ج فَرَازِين Reine (dans le jeu d'échecs).
✲ فَرَس i فَرْسًا, وافْتَرَس ه Déchirer, dévorer (sa proie : bête féroce).
— بِالْعَيْن فِرَاسَةً i Être habile physionomiste.
فَرُس o فَرَاسَةً وفُرُوسَةً وفُرُوسِيَّةً Se connaître en chevaux, savoir les dresser.
فَرَّس ٥ Former un cavalier. ✧ Encourager, exciter qn.
— ٥ ه Faire dévorer (une bête) à...
— ه ✧ Garnir (une terrasse) de terre blanche.
أَفْرَس Laisser dévorer son troupeau (berger).
— الأَسَدَ حِمَارَهُ Laisser le lion dévorer son âne.
— عن Prélever sur...
تَفَرَّس في Regarder, fixer qc.
— في فُلَانٍ Connaître, juger qn par la physiognomonie.
فُرْس Les Perses, les Persans. ✧ Terre blanche pour terrasses.
بِلَاد الفُرْس وبِلَاد فَارِس La Perse.
فَارِسِيّ Persan.
الفَارِسِيَّة Le persan, la langue persane.
فِرْس *Sorte de plante.*
فَرَس (*m. et f.*) ج أَفْرَاس Cheval. jument, cavale. *Nom de plusieurs étoiles.*
فَرَس الرِّهَان Cheval du jeu de course.
هُمَا كَفَرَسَيِ الرِّهَان Ils sont également supérieurs en tout.
فَرَس ٱلْبَحْر Hippopotame.
فَرَس (*f.*) Jument, cavale.
فُرَيْسَة Jeune cavale, pouliche.
فَرْسَة Vent froid. Ulcère du cou.
فَرَاسَة وفُرُوسَة وفُرُوسِيَّة Équitation. ✧ Bravoure.
فِرَاسَة Physiognomonie. Sagacité, pénétration.
صَاحِب فِرَاسَة Physionomiste.
فَارِس ج فُرْسَان وفَوَارِس Cavalier ; écuyer.
أَفْرَس Meilleur cavalier.
⊙ فَرِّيسِيّ Pharisien.
أَبُو فِرَاس وفَرَّاس Le lion.
فَرِيس ج فَرْسَى Déchirée, dévorée (proie).
فَرِيسَة ج فَرَائِس Bête (brebis, etc.) déchirée. dévorée par une bête féroce. Proie.
مَفْرُوس Atteint par un vent froid. Qui a le dos brisé ; bossu.
⊙ فَرْسَخ ج فَرَاسِخ Parasange (mesure de distance).
✲ فرسن — فِرْسِن ج فَرَاسِن Pied du chameau.
فُرَاسِيُون Marrube (plante).
✲ فَرَش o i فَرْشًا وفِرَاشًا, وافْتَرَش ه Étendre par terre (un tapis, etc.).
فَرَش ٥ ه Aplanir (une affaire) à qn.
— فَرَش وأَفْرَش ٥ ه Étendre (un tapis, etc.) pour qn.
فَرَّش وـ✧ أَفْرَش ه Paver (une maison, une chambre) ; la couvrir de tapis, etc.
فَرَّش Étendre les ailes et les agiter sur qc. (oiseau). Étendre. étaler

Blesser (un cheval, etc.) entre l'épaule et les côtes. — ه
Gaufrer le cuir (d'une chaussure). فَرَّص ه
Agir avec qn à tour de rôle en... فَارَص ه في
Se présenter à qn (occasion); lui être favorable. أَفْرَص ه
User à tour de rôle de qc. تَفَارَص ه
Saisir (l'occasion), profiter de (l'occasion). اِفْتَرَص و اسْتَفْرَص ه
Occasion. Moment opportun. Tour de rôle. ✧ Vacances. فُرْصَة ج فُرَص
C'est votre tour de... جَاءَتْ فُرْصَتُكَ مِن...
Qui agit à tour de rôle avec qn. فَرِيص
Partie située entre l'épaule et les côtes. فَرِيصَة ج فَرَائِص
Veine du cou. — ج فَرِيص
Il a eu peur. اِرْتَعَدَتْ فَرِيصَتُهُ او فَرَائِصُهُ
مِفْرَص ج مَفَارِص, ومِفْرَاص ج مَفَارِيص
Emporte-pièce.
Baie, grain de raisin. ✱ فِرْصِد وفِرْصَاد
Teinture rouge. Mûrier. فِرْصَاد
Faire des coches, des entailles dans (le bois). ✱ فَرَض i فَرْضًا, وفَرَّض ه
Supposer, faire une hypothèse. فَرَض ه وأَنَّ
Donner des préceptes, des lois à... (Dieu). Imposer une obligation à qn. — وأَفْرَض وافْتَرَض ه على
Assigner à qn, sa quote-part (d'une taxe), un traitement, une pension, etc.; lui faire don de...; lui désigner, lui indiquer (un moment). — وأَفْرَض ه ل
Être vieux (animal). فَرَض i وفَرُض o فُرُوضًا وفَرَاضَة
Connaître les préceptes divins. Être instruit dans les droits de succession. فَرُض o فَرَاضَة
Remplir (un code) de préceptes ou les exposer clairement. فَرَّض ه

ses branches (plante). ✧ Sortir de son cocon (ver-à-soie).
Être garnie de tapis (maison). أَفْرَش
Médire de qn. Abattre (une bête) pour l'égorger. أَفْرَش ه
Étendre et agiter ses ailes sur qc. (oiseau). تَفَرَّش
Fouler aux pieds qc. Étendre (ses bras) sur la terre. Donner pleine liberté (à sa langue). Suivre (les pas de qn.). اِفْتَرَش ه
Renverser qn, le jeter à terre. — ه
Natte, tapis, matelas, etc. Champ, plaine. Jeunes céréales. Jeunes chameaux. فَرْش ج فُرُوش
✧ Lit, natte; matelas. فَرْشَة
Il a un bel extérieur. هُو حَسَن الفِرْشَة
Brosse. ✧ فُرْشَة وفُرْشَاة وفُرْشَايَة
Bulles à la surface du vin. Boue fine séchée à la surface du sol. ✧ Roue d'un moulin. فَرَاش
Natte, tapis, matelas, etc. فِرَاش ج فُرُش وأَفْرِشَة
Valet de chambre. Tapissier. فَرَّاش
Papillon. Os ou fer mince. Pène (de serrure). Un peu d'eau. Homme agile, léger. فَرَاشَة ج فَرَاش
Qui a mis bas depuis sept jours (cavale). Rampante (plante). فَرِيش ج فَرَائِش
Natte, tapis. مِفْرَش ج مَفَارِش
Housse, tapis de selle. مِفْرَشَة ج مَفَارِش
Étendu comme un tapis. Couvert de tapis. Planchéié, pavé. مَفْرُوش
Qui s'étendent au loin (céréales). مُفْرِش
Qui n'a pas de bosse (chameau). مُفَرَّش
Écarter les jambes. ✱ فَرْشَح فَرْشَحَة وفَرْشَحَى
Vaste plaine. Grande et grasse (femme, chamelle). Nuage qui ne donne pas de pluie. فِرْشَاح
Couper, percer, fendre qc. ✱ فَرَص o فَرْصًا ه

Toucher leur solde (troupes). إِفْتَرَضَ
Disparaître, s'éteindre (tribu, famille). ✧ Supposer, faire une hypothèse.

Entaille, coche. فَرْض ج فِرَاض
Précepte, loi ; prescription divine : obligation à remplir. Quote-part d'un héritage. Traitement ; solde. فَرْض ج فُرُوض
✧ Bréviaire, office divin. كِتَاب ٱلْفَرْض
Coche, entaille aux extrémités (de l'arc). Port (de mer). Creux au bord (d'un fleuve), creux (de l'encrier). Pièce de bois où s'emboîte le pivot (d'une porte). فُرْضَة ج فُرَض وفِرَاض
Embouchure (d'un fleuve). Habit, vêtement. فِرَاض
Nom d'ag. Gros, épais. فَارِض ج فُرَّض
Versé dans la connaissance des préceptes divins, dans la science des droits de succession. — وفَرِيض وفَرَضِيّ
Fém. de فَارِض. فَارِضَة ج فَارِضَات وفَوَارِض
✧ Supposition, hypothèse. إِفْتِرَاض
Même sens que فَرْض ج فُرُوض. فَرِيضَة ج فَرَائِض
Partie de la jurisprudence qui traite des successions. عِلْم الفَرَائِض
Fer à former des coches. مِفْرَض ومِفْرَاض
Muni de coches. Prescrit, imposé. Supposé, accordé. *En géo.* Supposé, accordé. مَفْرُوض
Constitutions, règles. مَفْرُوضَات

Devancer, dépasser (les autres). ☆ فَرَطَ o فُرُوطًا ٥
✧ Abattre les noix, etc. (d'un arbre). — ه
Devancer (ses compagnons) à l'abreuvoir pour y tout préparer. — o i فَرْطًا وفَرَاطَةً ٥
Agir avec négligence en qc. — o فَرْطًا فِي وفَرَّطَ ه وفِي
Parler avant qn. فَرَطَ عَلَيْهِ فِي القَوْل
Échapper à qn (parole, objet). فَرَطَ مِن
L'emporter sur qn. — فُلَانًا
Expédier (un messager) à... — وفَرَّطَ ٥ إِلَى وأَفْرَطَ
Perdre un enfant en bas âge. فَرَطَ وافْتَرَطَ وَلَدًا
Louer qn, critiquer qn avec excès. Abandonner qn, le devancer. فَرَّطَ ٥
Dissiper, disperser qc. — ه
Éloigner (un malheur de qn : Dieu). — ه عن
Rencontrer qn ; le devancer. فَارَطَ مُفَارَطَةً وفِرَاطًا ٥
Se dépêcher, s'empresser de faire qc. أَفْرَطَ ب
Tirer vite le glaive. — بِيَدِهِ إِلَى سَيْفِهِ
Aller trop loin, dépasser les bornes dans... — فِي
Remplir trop (un bassin, etc.). — ه
Oublier, laisser qc.
Surcharger qn. — على
Dépasser tous (les autres : cheval). تَفَرَّطَ ٥
Rivaliser d'empressement. Se dépêcher. Venir trop tard (affaire). تَفَارَطَ
S'emparer subitement de qn (chagrins). — ٥
Se dissoudre. ✧ Être abattu (fruit). اِنْفَرَطَ
Ses bienfaits ne seront pas perdus. لَا يُفْتَرَطُ إِحْسَانُهُ
Excès, exagération. Négligence ; occasion perdue. Moment, un certain temps. فَرْط
Pas de négligence en... ! إِيَّاكَ والفَرْطَ فِي
Je suis allé chez lui après qq jours. أَتَيْتُهُ فَرْطًا
Je suis allé chez lui après un jour. أَتَيْتُهُ فَرْطَ يَوْمٍ
Colline, sommet d'une colline. فَرْط ج أَفْرُط وأَفْرَاط
Première lueur de l'aurore. أَفْرَاطُ الصَّبَاحِ

◇ Petite monnaie. فَرْط وفُرَاطَة
Qui arrive le premier. (s. et pl.). فَرَط
Injustice. Excès. Cheval qui devance les autres. فُرُط
Affaire abandonnée. أَمْرٌ فُرُط
Course dans laquelle on a devancé qn. فَرْطَة وفُرْطَة
Voyage. فُرْطَة في البِلَاد
Exagération, excès. إِفْرَاط
Négligence. ◇ Prodigalité, dissipation des biens. تَفْرِيط
◇ Bas prix (d'une chose). ◇ À bon marché. فَرِط
Qui arrive le premier à... Perdu (bien). Échappé (mot). فَارِط ج فُرَّاط
Prodigue, dissipateur. ◇ فِرِّيط
Qui dépasse les bornes. Excessif, exagéré. مُفْرِط
Délaissé, abandonné. Qui déborde (bassin). مُفْرَط
Élargir qc. ☆ فَرْطَح ه
Monter (une montagne). Descendre (une vallée). ☆ فَرَع a فَرْعًا ه
Surpasser qn. فَرَع a فَرْعًا وفُرُوعًا ه
Mettre la paix entre... — بَيْن
Contenir (un cheval) avec la bride. — ه ب
Avoir la chevelure abondante. فَرِع a فَرَعًا
Immoler le petit dit فَرَع. فَرَّع وأَفْرَع
Descendre (une vallée). فَرَّع ه وفي
Déduire (les conséquences, les applications d'un principe). — ه من
◇ Produire des tiges, des rameaux. ◇ Diviser, distribuer. — وأَفْرَع
Descendre (d'une montagne). أَفْرَع في ومن
Descendre chez qn. — ب
Prendre soin de qn. Blesser la bouche (du cheval : mors). — ه
Parcourir (un pays) et l'examiner. — ه
Commencer (un récit, etc.). — واسْتَفْرَع ه
Se ramifier (branches d'un arbre). Découler d'un principe (conséquences). تَفَرَّع
Épouser la première femme d'une tribu. تَفَــرَّع القَوْمَ او في بَنِي فُلَان
Sommet d'une chose, cime. Branche, rameau, bourgeon. Chevelure de femme. Conséquence d'un principe. فَرْع ج فُرُوع
Le chef d'une tribu. — القَوْم
Les conséquences et les principes. الفُرُوع والأُصُول
Ravin. فَرْع ج فِرَاع
Premier petit (d'une brebis, etc.). Distribution. Pou. فَرَع ج فُرْع
Cime d'une montagne. فَرْعَة ج فِرَاع
Nom d'unité de فَرَع. فَرَعَة
◇ Empeigne. — و◇ فَرْعَة
Déduit, dérivé. فَرْعِيّ
Développement. Ramification. تَفْرِيع
◇ Distribution, division, partage.
◇ Hache. فَرَّاعَة
Élevé (mont). Beau. Vil. فَارِع
Soldat de la garde d'un prince. — ج فَرَعَة
Fém. de فَارِع. Sommet d'une montagne. فَارِعَة ج فَوَارِع
Qui a la chevelure abondante. أَفْرَع م فَرْعَاء ج فُرْع وفُرْعَان
Pharaon; tout roi ancien d'Égypte. فِرْعَوْن ج فَرَاعِنَة
Pacificateur. مِفْرَع ج مَفَارِع
Qui a de larges épaules. مُفْرَع الكَتِف
Être vide, inoccupé (lieu). ☆ فَرَغ o وفَرِغ a فُرُوغًا وفَرَاغًا
Finir, achever qc. — من الشَّيْء
Vaquer à..., se proposer qc. — ل وإلى
Mourir, être mort. — فُرُوغًا
Être versée (eau). فَرِغ a فَرَغًا
Être rudement appliqué (coup). Être inquiet. فَرُغ o فَرَاغَة
Vider (un vase, un lieu). Verser (un liquide). فَرَّغ ه
Donner à qn le loisir de... — ه ل
Verser (l'eau, le sang). Couler (un liquide) dans un moule. أَفْرَغ ه

Répandre, verser qc. sur... أَفْرَغَ ه على
Donner la patience à qn (Dieu). — على فُلَانٍ الصَّبْرَ
Être libre de toute occupation. تَفَرَّغَ
S'occuper entièrement de... — لِ
Répandre (de l'eau) sur soi. اِفْتَرَغَ ه
Vomir, expectorer. اِسْتَفْرَغَ
S'efforcer, faire ses efforts pour... — جَهْدَهُ ومَجْهُودَهُ لِ
Orifice d'un seau, d'une cruche. فَرْغ ج فُرُوغ ، وفِرَاغ ج أَفْرِغَة
Grande cruche, grande coupe. فِرَاغ ج أَفْرِغَة
Oisiveté ; loisir ; vacance. فِرْغ وفَرَاغ
Son sang a été versé impunément. ذَهَبَ دَمُهُ فَرْغًا وفِرْغًا
Vaste et plat (terrain). Au pas large (cheval). Large (chemin). فَرِيغ ج فِرَاغ
Fém. du préc. Grande outre. Rude (coup). فَرِيغَة
Nom d'act. Constellation des Gémeaux. فُرُوغ
Art de fondre les métaux. اِفْرَاغ
Vomissement, expectoration. اِسْتِفْرَاغ
Vide, vidé. Qui a fini son travail. Désœuvré. فَرِغ وفَارِغ ج فُرَّاغ
Même sens. Qui fait une large plaie (coup de lance). أَفْرَغ م فَرْغَاء
Fondeur en métaux. مُفْرِغ
Foulé, fondu (métal). مُفْرَغ ومُفْرَّغ
La machine pneumatique. الآلَة المُفَرِّغَة
Qui court avec vigueur (cheval). مُسْتَفْرِغ
✫ ✧ S'épanouir (plante, cœur). فَرْفَح
✧ Pourpier. فَرْفَحِين
✫ Agiter, secouer les ailes (oiseau). Être inconstant, volage ; se hâter et marcher d'un pas serré. ✧ Sortir de son cocon (papillon). فَرْفَر
Couper, briser qc. Ronger (le frein) et agiter la tête (cheval). — ه
— في الكَلَامِ S'embrouiller en parlant.
Légèreté, inconstance. فَرْفَرَة
Passereau. فُرْفُر وفِرْفِر
Petit de brebis, de chèvre, etc. — وفُرَافِر وفُرْفُور
✧ Papillon. فُرْفُور ج فَرَافِير
Léger, inconstant. Brise-tout. فَرْفَار م فَرْفَارَة
✫ Fendre, séparer, diviser qc. فَرَقَ o i فَرْقًا وفُرْقَانًا ه وبَيْنَ
Discerner, distinguer entre (le vrai et le faux). فَرَقَ بَيْنَ
Séparer (les cheveux). — ه فَرْقًا
Se partager en deux, se bifurquer (chemin). فَرَقَ o فُرُوقًا
Être évidente, claire à qn (affaire). — لِفُلَانٍ
Donner (à l'accouchée) la bouillie dite فَرِيقَة. — وأَفْرَقَ ٥
La chamelle s'est éloignée pour mettre bas. فَرَقَتِ النَّاقَةُ
Avoir peur ; être timide : se plonger dans les ondes. فَرِقَ a فَرَقًا
Partager, diviser, distribuer qc. فَرَّقَ تَفْرِيقًا وتَفْرِقَةً ه
Effrayer qn. — ٥
Diviser, séparer. فَرَّقَ مَا بَيْنَ
Se séparer de qn, quitter qn. ✧ Être mort récemment. فَارَقَ مُفَارَقَةً وفِرَاقًا ٥
Se porter mieux, guérir de (la petite vérole, etc.). أَفْرَقَ من
Effrayer qn. Laisser paitre (les chameaux). — ٥
Se séparer, se diviser, se disperser. تَفَرَّقَ تَفَرُّقًا وتِفِرَّاقًا ، وتَفَارَقَ وافْتَرَقَ
Se séparer de... اِنْفَرَقَ عن
Séparation. Différence. Raie, séparation des cheveux sur la tête. Crête de coq. Lin. فَرْق
Mesure de Médine. — ج فُرْقَان ، وفَرَق ج أَفْرَاق
Séparation des cheveux, de la barbe, des dents, etc. فَرَق

فَرَق (عِوَض فَلَق) وفُرْقان Première lueur de l'aurore.
فِرْق Troupeau de moutons, etc. Partie, portion (d'une chose). Bande de jeunes garçons.
فُرْق وفُرْقان Tout ce qui indique la différence entre le bien et le mal. Tout code réputé sacré.
فِرْقة ج فِرَق Troupe d'hommes.
فُرْقة وفِرَاق وفِرَاق وافتِرَاق ومُفَارَقة Séparation (des amis, etc.).
فَرِق م فَرِقة, وفَرِق م فَرِقة, وفَارُوق, وفَارُوقة وفَرُوق وفَرُّوق , وفَرُوقة (*m. et f.*) Très peureux.
وفَرُّوقة (*m. et f.*)
فَرُوقة Gerbe, botte.
تَفْرِيق وتَفْرِقة Division en portions. Distribution. Dispersion.
بِالتَّفْرِيق En détail.
فَرِيق ج أَفْرِقاء وأَفْرِقة وفُرُوق Grande troupe d'hommes. Partie. Parti.
فَرِيقة Bouillie faite de dattes ou de riz et de lait. Brebis séparée du troupeau.
أَفْرَق م فَرْقاء ج فُرْق Qui a la barbe ou les dents ou les cheveux séparés. Coq blanc.
اِفتِرَاق Séparation, division.
فَارِق ج فُرَّاق Qui sépare ; qui distingue. Isolé (nuage).
— ج فُرَّق وفُرُق ج فَوَارِق Qui s'écarte pour mettre bas (chamelle).
فَارِقة ج فَارِقَات وفَوَارِق *Fém. du préc.*
الفَارُوق *Surnom du* calife Omar.
أَفْرِيقِيَة Afrique.
مَفْـرِق ج مَفَارِق Embranchement de deux chemins, bifurcation. Endroit où les cheveux se séparent.
مَفْرُوق Séparé, divisé.
☆ الفَرْقَد مث الفَرْقَدَان ج الفَرَاقِد Deux étoiles voisines du pôle.
☆ فَرْقَم Courir à toutes jambes.
— ه Faire claquer (ses doigts).
تَفَرْقَم Claquer (doigts).
فَرْقَمة Claquement des doigts.
☆ فَرَك o فَرْكًا, وفَرَّك ه Egrainer entre ses doigts (un épi de blé). Frotter qc. entre les mains. ✧ Frictionner.
— وفَرِك a فِرْكًا وفُرُوكًا وفِـرِكَانًا ه Se haïr, se détester (mari et femme).
فَرِك a فَرَكًا Être flasque (oreille).
فَارَك ه Abandonner, quitter qn.
أَفْرَك Être friable, propre à être égrainé (épi). Commencer à mûrir.
تَفَرَّك Broncher, trébucher. Commettre une faute de langage.
— وانفَرَك Être frotté entre les doigts. Être égrugé, égrainé.
إِسْتَفْرَك Être gros, grossir (grain de l'épi).
فِرْك Haine.
فَرِك Qui a l'écorce facile à briser (noix).
فَرِكة وفَرْكَاء Lâche, flasque (oreille).
فَارِك وفَرُوك Qui hait son mari (femme).
فَرِيك Froment cuit avec du beurre
— م فَرِيكة Friable.
✧ مِفْرَك ج مَفَارِك Tournevis.
مَفْرُوك Egrainé, égrugé entre les doigts.
مُفَرَّك Haï, détesté.
✧ فَرْكَش ه Faire trébucher qn ; l'embrouiller, le dérouter.
✧ تَفَرْكَش Trébucher, broncher. Être embrouillé, dérouté.
✧ فَرَم i فَرْمًا, وفَرَّم ه Couper, hacher en petits morceaux (du tabac à fumer, etc.).
✧ فَرَّم أَسْنَانَهُ Perdre ses dents pour en faire de nouvelles (enfant).
✧ تَفَرَّم Être coupé, haché très fin.
✧ فَرْمة Un morceau de viande, de fromage, etc.
⊙ فَرْمَان ج فَرَامِين É lit. diplôme, brevet, firman.
✧ فَرَّام Coupeur de tabac.
أَفْرَم Qui perd ses dents (enfant). Édenté.
✧ مَفْرُوم Coupé, haché (tabac).

✡ فُرْن ج أَفْرَان Four à cuire le pain.
فَرَّان Boulanger, fournier.
فُرْنِيّ Cuit au four (gâteau).
فَارِنَة Boulangère.
✡ فَرَنْج *Voyez* إِفْرَنْج.
⊙ فِرِنْد ج فَرَانِد Sabre de bon acier; son éclat. Étoffe de soie. Pépin de grenade.
✡ فِرْنَاس ج فَرَانِسَة Brave. Chef d'un village.
فَرْنَسَة المَرْأَة Bonne administration de la femme.
⊙ فَرَنْسَا France.
فَرَنْسِيّ و ✧ فَرَنْسَوِيّ وفَرَنْسَاوِيّ Français.
⊙ فُرَانِق Guide, conducteur de route. Bête qui précède le lion.
✡ فَرِه a فَرَهًا Être vif, pétulant.
فَرُه o فَرَاهَة وفَرَاهِيَة وفُرُوهَة Être ingénieux, habile.
أَفْرَه Adopter un enfant pétulant.
إِسْتَفْرَه ة Rechercher (les chevaux) ardents.
فَرِه ج فَرِهُون م فَرِهَة ، وفَارِه م فَارِهَة ، وأَفْرَه م فَرْهَاء ج فُرْه Habile, ingénieux; agile, vif (homme).
فَارِه ج فُرَّه وفُرْهَة وفُرْه وفُرَهَة Agile, vif (âne, mulet).
فَرَاهَة وفَرَاهِيَة وفُرُوهَة Vivacité. Habileté.
✡ فرا — فَرَى ه Fourrer, doubler, garnir de fourrure (une robe, etc.).
إِفْتَرَى ه Revêtir (une pelisse).
فَرْو وفَرْوَة ج فِرَاء Pelisse, vêtement doublé de fourrure.
فَرْوَة Peau de la tête. Vêtement de poils de chameau.
فَرَّاء Fabricant de fourrures, fourreur; pelletier.
مُفَرَّاة Fourrée, doublée de fourrure (robe جُبَّة).
✡ فَرْوَز Mourir.
✡ فَرَى i فَرْيًا ه على Inventer, forger (un mensonge) contre qn.
— ه Parcourir (un pays).
فَرَى الفَرِيَّ Il a fait une chose remarquable.
— وفَرَّى وأَفْرَى ه Couper, tailler, fendre pour réparer ou pour détruire.
فَرِيَ a فَرًى Être étonné, stupéfait.
أَفْرَى ة وه Blâmer qn. Arranger (une chose). Ouvrir (une veine).
تَفَرَّى وانْفَرَى Être coupé, déchiré, fendu; se fendre, crever.
تَفَرَّى اللَّيْلُ La nuit se dissipa.
إِفْتَرَى ه على Inventer (un mensonge) contre qn.
— على ✧ Être injuste envers qn.
فَرْيَة *Nom d'unité.* Tumulte.
فِرْيَة ج فِرًى Mensonge, imposture.
إِفْتِرَاء Mensonge. ✧ Hostilité.
فَرِيّ م فَرِيَّة Chose étonnante, remarquable. Large (sceau).
✡ فَزَّ o فَزًّا S'effrayer et bondir de son gîte (gazelle). Être isolé.
— عن S'éloigner, s'écarter de...
— ة عن Faire sortir, faire déguerpir qn de...
— i فَزِيزًا Suppurer (plaie).
— i فَزَازَة وفُزُوزَة Être excité; s'animer. ✧ Sauter.
أَفَزَّ واسْتَفَزَّ ة Effrayer et faire déguerpir qn.
تَفَازَّ En venir aux mains.
إِسْتَفَزَّ ة Troubler, exciter qn (crainte, joie, etc.).
فَزّ ج أَفْزَاز Petit d'antilope. Craintif.
فَزَّة Un saut, un bond produit par la crainte.
✡ فَزَرَ o فَزْرًا ه Érailler, déchirer (un habit, etc.).
— ة ب Frapper qn du (bâton) sur le dos.
فَزَرَ و فَزَّرَ ه وة Crever (une outre). ✧ Éventrer (un animal).
— o فُزُورًا Être déchiré (habit, etc.).
فَزِرَ a فَزَرًا Avoir une bosse au dos ou à la poitrine.
تَفَزَّرَ وانْفَزَرَ Être déchiré (habit, etc.). Être crevée (outre). ✧ Être éventré (animal).

Petit troupeau de moutons. Racine, origine. فِزْر
Fentes, déchirures. فِزَر
Bosse sur le dos ou la poitrine. Chemin large. فُزْرَة ج فُزَر
Qui a une bosse au dos ou à la poitrine. أَفْزَر م فَزْرَاء ج فُزْر
Nom d'ag. Chemin large. Fourmi noirâtre. فَازِر
Fém. du préc. Chemin dans les sables. فَازِرَة
Panthère. فَزَارَة
✡ فَزَعَ a فَزَعًا وفِزْعًا, وفَزِع a فَزَعًا مِن
Craindre qn ou qc. ; être effrayé de...
Chercher un refuge auprès de qn. فَزِع إلى ومن
Secourir qn. — وأَفْزَع ه
Effrayer, faire peur à qn. فَزَّع وأَفْزَع ه
Tel a été délivré de la crainte. فُزِّع عن فُلَانٍ
Réveiller qn. أَفْزَع ه من النَّوْم
Dissiper la frayeur de qn. — عن فُلَانٍ
Peur, crainte, frayeur, effroi. Secours à un homme en détresse. فَزَع ج أَفْزَاع
Craint, redouté. فُزْعَة
Très peureux. فُزَعَة و✧ فِزِّيع
Qui craint, qui a peur. فَازِع ج فَزَعَة, وفَزِع ومُفَازِع
Qui inspire la terreur. فَزَّاعَة
Refuge, asile (*m. et f. et s. pl.*). مَفْزَع ومَفْزَعَة
Qui fait peur, qui effraie. مُفْزِع ومُفَزِّع
Peureux. Brave. مُفَزَّع
✡ فَسَأَ a فَسْأً, وفَسَّأَ تَفْسِئَةً وتَفْسِيئًا ه
Déchirer, lacérer qc.
Frapper qn sur le dos avec un bâton. فَسَأَ وتَفَسَّأَ ه
Écarter qn de... فَسَأَ ه عن
Avoir la poitrine saillante. فَسِئَ a فَسَأً
Être déchiré, lacéré. تَفَسَّأَ
Se propager (maladie). — في وبَيْن
Qui a le dos rentrant et la poitrine saillante. أَفْسَأ
Pistache. Pistachier. ⊙ فُسْتُق وفُسْتَق
De couleur de pistache. فُسْتُقِيّ
✧ Bassin avec un jet d'eau. فُسْقِيَّة
Jupe; robe de femme. فسـتن — ⊙ فُسْتَان ج فَسَاتِين
Écarter les jambes. ✡ فسح — فَسَّح
Il m'a laissé. أَفْسَح عَنِّي
Marcher à grands pas. ✡ فَسَح a فَسْحًا
Accorder à qn un sauf-conduit pour (un voyage). — ل في
Donner à qn de l'espace. — وفَسَّح وأَفْسَح وتَفَسَّح ل
Être large, spacieux (endroit). فَسُح o فَسَاحَةً, وافْسَح
Élargir (un lieu). فَسَّح ه
✧ Dispenser qn de l'observation d'une loi. فَسَّح ل
Être élargi ; être large, spacieux (lieu). تَفَسَّح وانْفَسَح
Se mettre à l'aise dans (un lieu). تَفَسَّح وتَفَاسَح في
Se trouver à son aise, respirer, se dilater (poitrine, cœur). انْفَسَح
Action d'élargir, etc. Sauf-conduit. ✧ Dispense. فَسْح
Qui a la poitrine large. فُسُح وفُسْحُم
Espace vide entre les habitations. ✧ Répit, vacances, trêve. ✧ Dispense de jeûne, etc. فُسْحَة ج فُسَح
Latitude donnée à qn. — وفَسَاحَة
Large, spacieux (lieu). فَسِيح وفُسَاح وفُسُح, وفُسْحُم
Largeur des pas. فَيْسَحَى
Disjoindre, séparer, défaire (ce qui était uni). Supprimer, annuler (un acte); résilier (un marché). Gâter (un avis). Démettre (la main). ✡ فَسَخ a فَسْخًا, وفَسَّخ ه
Être faible d'esprit, de corps. فَسِخ a فَسْخًا
Être mauvais (conseil). ✧ Être gâté, corrompu. — وفَسِخ a فَسَخًا
✧ Être gâté, altéré entièrement. ✧ Être crevassé, plein de petites fentes. فَسَّخ
S'accorder pour فَاسَخ ه ه وتَفَاسَخ ه

rapports, mouchard.
Cause ou germe de مَفْسَدَة ج مَفَاسِد corruption, de dépravation.
✡ فَسَرَ o i فَسْرًا, وفَسَّرَ هـ Découvrir (ce qui était caché). Expliquer clairement qc.
فَسَرَ o i فَسْرًا وتَفْسِرَةً Examiner l'urine d'un malade (médecin).
فَسَّرَ هـ Expliquer, interpréter, commenter (un texte).
تَفَسَّرَ واسْتَفْسَرَ ه عن Demander à qn l'explication d'un texte, etc.
تَفْسِير ج تَفَاسِير Explication, interprétation, commentaire, glose.
تَفْسِرَة *Nom d'act.* Urine de malade.
مُفَسِّر Qui explique; interprète; commentateur.
مُفَسَّر Expliqué, interprété, commenté.
✡ فسط — فُسَّاط وفُسْطَاط ج فَسَاطِيط
Tente en étoffe grossière de coton.
فُسْطَاط ج فَسَاطِيط Camp; lieu de réunion d'une peuplade. *Nom du vieux Caire.*
⊙ فُسْطَان ج فَسَاطِين *Voyez* فُسْتَان.
✡ فَسْفَس وفَسْفَاس ج فَسَافِس Punaise. Plante qui pue. Homme stupide.
✧ فَسْفُوسَة ج فَسَافِيس Petite pustule.
⊙ فُسَيْفِسَاء وفُسَيْفِسَة Mosaïque.
✡ فَسَقَ o i وفَسُقَ o فِسْقًا وفُسُوقًا S'écarter des préceptes divins; se livrer au désordre, au libertinage. Être impie, immoral.
— وانْفَسَقَ Sortir de son enveloppe (datte mûre).
فَسَّقَ ه Corrompre, pervertir qn.
فِسْق وفُسُوق Prévarication. Libertinage. Vie licencieuse, immorale.
⊙ فِسْقِيَّة ج فِسْقِيَّات Bassin avec un jet d'eau.
فَاسِق ج فَسَقَة وفُسَّاق وفَاسِقُون Scélérat, vicieux, libertin.
فَاسِقَة ج فَاسِقَات وفَوَاسِق *Fém. du préc.*
فُسَّق وفَسَّاق وفِسِّيق Grand scélérat, grand libertin, vaurien.

annuler (un acte, un contrat).
أَفْسَخَ هـ Oublier qc.
تَفَسَّخَ Être disjoint, séparé, disloqué. Tomber (poils d'un cadavre). ✧ Se crevasser.
اِنْفَسَخَ Se séparer, se détraquer, se défaire. Être dissous, résilié (contrat).
فَسْخ Disjonction, séparation. Abolition, annulation, abrogation.
— وفَسْخَة Faible d'esprit et de corps.
فَسْخَة Partie, portion, morceau.
فَسِيخ Qui ne sait pas mener ses affaires.
فَاسِخ Qui disjoint, sépare, abolit. De nulle valeur (contrat). ✧ Gâté, corrompu.
مَفْسُوخ ومُنْفَسِخ Disjoint, séparé. Dissous, aboli. Détraqué, défait.
✡ فَسَدَ o i وفَسُدَ o فَسَادًا وفُسُودًا Être gâté, corrompu.
فَسَّدَ وأَفْسَدَ هـ Gâter, corrompre qc.
فَاسَدَ رَهْطَهُ Maltraiter (ses gens).
أَفْسَدَ هـ على Soulever (un pays) contre...
— بَيْن Mettre la discorde entre...
— على ✧ Faire de faux rappports contre qn.
أَفْسَدَ واسْتَفْسَدَ في Semer le désordre, la dépravation dans...
تَفَاسَدَ Être brouillés, être en mésintelligence.
✧ اِنْفَسَدَ Être gâté, corrompu.
اِسْتَفْسَدَ ه Maltraiter qn et le révolter.
— هـ Chercher à gâter qc.
✧ فَسْد Excitation à la discorde.
فَسَاد Corruption, dépravation. Oppression. Dégâts, ravages. ✧ Discorde.
إِفْسَاد Excitation à la révolte, au désordre, etc.
فَاسِد وفَسِيد ج فَسْدَى Gâté, corrompu. Vicieux, de nulle valeur.
مُفْسِد Qui gâte, qui corrompt.
مُفْسِد و✧ فَسْدِيّ Qui fait de faux

jambes, les tenir écartées.
S'asseoir les pieds écartés. تَفَشَّجَ
S'écarter du droit ✧ فَشَحَ a فَشْحًا chemin. Quitter le froc, se défroquer (moine).
Traiter qn injustement. ☆ فَشَخَ a فَشْخًا ه
Tricher au jeu. — في اللَّعِب
Être fatigué. ✧ Faire de grands pas. — وفَشَّخَ
✧ Fouler aux pieds les droits de qn. — على
✧ Un pas. une enjambée. فَشْخَة
Radoter. Se vanter. ✧ فَشَرَ o وفَشَّرَ
Radotage. Rodomontade, vanterie; hâblerie. ✧ فُشَار
Rodomont, vantard; hâbleur. ✧ فَشَّار
Se vanter; hâbler, faire le rodomont. ☆ فشط — ✧ فَشَطَ o فَشْطًا
Se fendiller (bois humide). انْفَشَطَ
Hâblerie; rodomontade. ✧ فَشْط
Hâbleur; rodomont. ✧ فَشَّاط
Être desséché à la cime (maïs). ☆ فَشِمَ a فَشْمًا
Envahir et couvrir qc. ☆ فَشِغَ a فَشْغًا, وفَشَّغَ ه
Tomber sur qn à coups (de fouet). فَشَغَ وأَفْشَغَ ٨ ب
Vaincre qn (sommeil). فَشَّغَ ٨.
Mettre en rapport (une chamelle et un petit étranger). فَاشَغَ بَيْنَ
Même sens. فُورِشِغَ بِالنَّاقَة
N'être bon à rien. أَفْشَغَ
Être lent, paresseux. Revêtir des habits grossiers. تَفَشَّغَ
Se répandre sur (la tête : cheveux blancs). Se répandre dans (le corps : sang). — في
Entrer et se cacher dans (les maisons), — ه وفي
Paraître : se multiplier. انْفَشَغَ
Convolvulus. Moelle de roseau. فَشْغَة
Répandu sur le front (toupet). فَاشِغَة وفَشْغَاء

O méchante femme! يَا فَسَاقِ
Espèce de ver, de teigne. ✧ فَاسُوق
Manière de mettre le turban. فِسِقَّيْة
Souris. فُوَيْسِقَة
☆ فَسِلَ a وفَسُلَ o فَسَالَةً وفُسُولَةً, وفُسِلَ
Être vil, bas; de qualité inférieure.
Sevrer (un enfant). فَسَلَ o فَسْلًا ٨
Adultérer (la monnaie). فَسَّلَ وأَفْسَلَ ه
Déprécier (une marchandise).
Détacher et planter (un rejeton de palmier). أَفْسَلَ ه
Rebut. Scories du fer, etc. فُسَالَة
فَسْل ج فُسَلَاء وأَفْسُل وفُسُول وفُسُولَة وفِسَال
Ignoble, vil, de basse extraction. Bouture de vigne. وفَسْل
Sot, insensé. فِسْل
Rejeton de palmier. فَسِيلَة ج فَسِيل وفَسَائِل وجج فُسْلَان
De basse extraction, vil. مَفْسُول
Lâcher un vent. ☆ فَسَا o فَسْوًا وفُسَاء
Vesse, vent qui sort du corps sans bruit. فُسَاء
Truffes. فَسَوَات الضِّبَاع
Scarabée noir. فَاسِيَة وفَاسِيَاء ج فَوَاسٍ
Roter, lâcher un rot. ☆ فَشَّ o فَشًّا
Voler des objets de peu de valeur.
✧ Désenfler (plaie).
Faire sortir l'air (d'une outre) en la comprimant, la dégonfler, la désenfler. Ouvrir (une porte) avec une fausse clef. — ه
Calmer (un homme) irrité. — ٨ فَشَّ الوَطْبَ
Répandre la médisance parmi... — بَيْنَ
✧ S'apaiser, se calmer. فَشَّ خُلُقَهُ
Sortir de l'outre pressée (air). انْفَشَّ
Désenfler; être dégonflée (plaie).
Agir mollement en... — عن
Désenflure, dégonflement. فَشّ
Habit d'étoffe grossière. — وفُشُوش
Qui ouvre les portes avec de fausses clefs, filou. فَشَّاش
Faible d'esprit et de volonté. فَشُوش
Écarter les ☆ فَشَجَ i فَشْجًا, وفَشَّجَ

Sorte de plante médicale, salsepareille, smilax. فُشَاغ وفَشَّاغ
Paresse, indolence. فِشَاغ
Qui a une dent de devant saillante (homme). Qui a les cornes irrégulières (bélier). أَفْشَغ
Contrariant. مِفْشَغ
Qui n'est bon à rien. مُفَشَّغ
✶ Avoir un caractère, un esprit faible. Être grand menteur. فَشْفَش
✧ Crottin. فِشْك
✧ Un crottin. فِشْكَة
ت Cartouche. فَشَكَة ج فَشَك
✧ Giberne. بَيْت ٱلفَشَك
✶ Être indolent. فَشِل a فَشَلًا
✧ Échouer dans une affaire. — وتَفَشَّل
✧ Faire échouer qn; le mécontenter; le dérouter. فَشَّل وأَفْشَل ه
Se couvrir d'un voile (femme en litière à dos de chameau). فشَّل وأفشَل وتَفَشَّل وافتَشَل
Couler (eau). Se marier (homme). تَفَشَّل
Indolence, apathie. ✧ Déconfiture, insuccès. فَشَل
Lâche, indolent, apathique. فَشِل ج فُشْل وأَفْشَال,وفَيْشَل وفَشِيل
Rideau de litière portée par un chameau. فِشْل ج فُشُول, ومِفْشَل ج مَفَاشِل
✧ Gaucher. أَفْشَل م فَشْلَاء ج فُشْل
✧ Main gauche. فَشْلَاء
✶ S'ébruiter, être divulgué (secret); se répandre (réputation). Se répandre dans les pâturages (troupeaux). فَشَا o فَشْوًا وفُشُوًّا وفُشِيًّا
Voyez ضَيْعَة. فَشَت عَلَيْهِ الضَّيْعَة
Augmenter (en troupeaux). أَفْشَى
Répandre (une nouvelle); révéler (un secret), le divulguer. — ه
S'élargir, s'étendre (ulcère). تَفَشَّى
Se propager dans (le peuple : maladie). — ه وب
Révélation, publication d'un secret, etc. إِفْشَاء
Accroissement des troupeaux. فَشَاء

Défaillance. فَشَيَان
Qui se répand, qui se propage (secret, maladie, etc.). فَاشٍ
Fém. du préc. Troupeau dispersé. فَاشِيَة ج فَوَاشٍ
✶ Tirer, extraire (une chose) d'une (autre). فَصَّ i فَصًّا, وافتَصَّ ه مِن
Suppurer (plaie). Pleurer un peu (enfant). Faire du bruit (sauterelle). — i فَصِيصًا
Je n'en ai rien reçu. مَا فَصَّ فِي يَدِي مِنْهُ شَيْءٌ
Fixer ses regards. فَصَّص بِعَيْنَيْهِ
Munir (une bague) d'un chaton. — ه
Tirer qc. de... pour... أَفَصَّ ه مِن...الى
Être séparé, détaché. اِنْفَصَّ مِن
Tirer, obtenir qc. de qn. اِسْتَفَصَّ ه مِن
Chaton d'une bague. Jointure de deux os. Pupille de l'œil. Gousse (d'ail). Origine, état vrai (d'une chose). فَصّ وفِصّ ج فُصُوص وأَفُصّ
Qui fait et pose les chatons. فَصَّاص
Noyau. فَصِيص
Incrusté de... مُفَصَّص ب
✶ Apparaître à qn dans tout son éclat (aurore). فَصَح a فَصْحًا ه
Être pur, sans écume (lait). فَصُح o فَصَاحَة, وفَصَّح وأَفْصَح
Exposer clairement et avec lucidité ses pensées. Être éloquent. فَصُح o فَصَاحَة, وأَفْصَح
Apparaître, briller (aurore). Être clair, évident. Donner du lait pur (brebis). Célébrer la Pâque (juif, chrétien). أَفْصَح
Être délivré de... — مِن
Manifester son désir. — عن مُرَادِهِ
Parler avec clarté et éloquence. تَفَصَّح
Viser à la lucidité et à l'éloquence. — وتَفَاصَح فِي كَلَامِهِ
Pur, sans écume (lait). فَصْح وفَصِيح
Pâques; temps pascal. فِصْح
Pascal (temps). فِصْحِيّ
Éloquence, talent oratoire; فَصَاحَة

Luzerne. فِصْفِصَة ج فَصَافِص
Vif, alerte; énergique. فَصَافِص
Séparer, retrancher qc. ✡ فَصَلَ i فَصْلًا ه
Séparer, distinguer (une chose d'une autre). — ه عَن
Établir une séparation entre. — بين
Terminer les procès. — ٱلْخُصُومَات
✧ Déterminer, indiquer le prix (de la marchandise). — ٱلْبِضَاعَة
Sevrer (un enfant). فَصَلَ i فِصَالًا,وافْتَصَلَ ٧ عن الرِّضَاع
Commencer à se nouer (vigne). فَصَلَ o فُصُولًا
Sortir de (son pays). — من
Partager en plusieurs morceaux qc. Tailler (un habit). Raconter, exposer (une chose) dans tous ses détails. Alterner les perles (d'un collier). فَصَّلَ ه
Dépecer (un mouton). — ٧
Se séparer de qn, rompre avec lui. فَاصَلَ ٧
✧ Convenir avec qn du prix de qc. فَاصَلَ ٧ عَلَى
Être au temps du sevrage (enfant). ✧ Mourir (malade). أَفْصَلَ
Être séparé, divisé. اِنْفَصَلَ
Se séparer de...; quitter... — عن
Transplanter (un palmier). اِفْتَصَلَ ه
Séparation, disjonction. Jointure, articulation. Section (d'un livre), chapitre. Décision, sentence. Saison (de l'année). فَصْل ج فُصُول
Jour du jugement dernier. يَوْم ٱلْفَصْل
Rejeton de palmier. فَصْلَة
On nomme ainsi l'expression أَمَّا بَعْدُ, *qui indique l'entrée en matière d'une lettre, d'un discours,* etc. فَصْل ٱلْخِطَاب
Petit chameau sevré. Enceinte moins élevée d'une ville, avant-mur. فَصِيل ج فُصْلَان وفِصَال

clarté et abondance (d'un orateur). فَصِح. وفَصِيح ج فُصَحَاء وفِصَاح وفُصُح
Éloquent; clair et abondant (orateur, discours).
Fém. de فَصِيح. فَصِيحَة ج فِصَاح وفَصَائِح
Plus éloquent; plus clair, etc. أَفْصَح
Clair, évident. Serein, sans nuage (jour). مُفْصِح
Ne pas faire attention à... ✡ فَصَخَ a فَصْخًا عن
Se démettre (la main). — ه
D'un esprit faible. فَصِيخ وفَصِيخَة وفَاصِخَة
Saigner qn, lui tirer du sang. ✡ فَصَدَ i فَصْدًا وفِصَادًا ٧
Ouvrir (une veine). — وافْتَصَدَ ه
Tremper, amollir qc. dans un peu d'eau. فَصَّدَ ه
Ouvrir ses bourgeons (arbre). أَفْصَدَ وانْفَصَدَ
Couler, être liquide. تَفَصَّدَ وانْفَصَدَ
Action de saigner qn, saignée. فَصْد وفِصَاد
Dattes avec du sang. فُصْدَة وفَصِيدَة
Saignée. ✧ فِصَادَة ج فَصَائِد
Saigneur de profession. فَصَّاد
Sang cuit dans un boyau, boudin. فَصِيد
Saigné, auquel on a tiré du sang. فَصِيد م فَصِيدَة. ومَفْصُود م مَفْصُودَة
Fente, fissure, crevasse. تَفْصِيد
Lancette, bistouri. مِفْصَد
Presser et faire sortir (les dattes) de leur écorce. ✡ فَصَمَ a فَصْمًا ه
Donner qc. à qn. — وفَصَّمَ ب ل
Faire sortir qc. de... فَصَّمَ ه من
Sortir de... انْفَصَمَ من
Se faire rendre son dû de qn. افْتَصَمَ حَقَّهُ من
Qui va tête nue. فَصْمَان
Souris. فَصْمَاء
Parler vite. ✡ فَصْفَصَ الكَلَامَ
Rapporter (une nouvelle) vraie. ✧ Séparer; détacher (les os). — ه
Se séparer, se disperser. تَفَصْفَصَ

فَصِيلَة ج فَصَائِل Petite chamelle sevrée. Famille (d'un homme), les parents. Morceau de viande.
جَاءُوا بِفَصِيلَتِهِم Ils vinrent tous.
فِصَال Sevrage.
تَفْصِيل Récit détaillé, développement. Coupe, taille (d'un habit).
بِالتَّفْصِيل En détail.
تَفْصِيلَة ج تَفَاصِيل Morceau coupé pour un habit. Coupe d'un habit.
فَصَّال Panégyriste intéressé. Tranchant (glaive).
اِنْفِصَال Séparation, division.
فَاصِل Qui sépare, qui disjoint. Décisif (jugement).
خَطّ فَاصِل Ligne de démarcation.
فَاصِلَة ج فَوَاصِل *Fém. de* فَاصِل. Bijou ou coquillage entre deux perles dans un collier. Fin d'un bout rimé, d'un verset.
فَيْصَل ج فَيَاصِل Sentence; jugement décisif. Sabre tranchant. Vigoureux (coup de sabre).
— وفَيْصَلِيّ Juge, arbitre.
مَفْصِل ج مَفَاصِل Articulation, jointure des membres du corps.
دَاء المَفَاصِل Goutte; rhumatisme.
مِفْصَل Langue.
مُفَصَّل Séparé, distingué, disjoint. Détaillé. À perles intercalées (collier). Coupé, taillé (habit).
مُفَصَّلَة ج مُفَصَّلَات ✧ Charnière.
مُنْفَصِل ومَفْصُول Séparé, divisé, détaché.
☆ فَصَمَ i فَصْمًا ه Fêler (un vase). Couper, séparer qc.
فُصِمَ Être en ruines (maison).
أَفْصَمَ Cesser (pluie, fièvre).
— عَنْهُ Quitter qn (fièvre).
تَفَصَّمَ وانْفَصَمَ Être fêlé.
اِنْفَصَمَ Être coupé; séparé.
فَصِيم وأَفْصَم ومَفْصُوم Fêlé, cassé.
☆ فَصَى i فَصْيًا ه مِنْ Détacher qc de...
فَصَّى ٤ وه مِنْ وعَن Délivrer qn ou qc. de...

فَاصَى ٤ وه Se séparer de...
أَفْصَى عَن Cesser (pluie, chaleur, etc.).
أَفْصَى الصَّائِدُ Le chasseur n'a rien pris.
أَفْصَى وتَفَصَّى وانْفَصَى مِنْ Être délivré, privé de...
فَصًى Pépin de raisin.
فَصْيَة Adoucissement de la température.
يَوْم فَصْيَةٌ أو فَصِيَة Jour tempéré.
فَصْيَة. وفَصِيَّة ج فَصَايَا Délivrance.
☆ فَضَّ o فَضًّا ه Rompre, briser (un cachet, etc.). Verser (des larmes). Résoudre (une difficulté). Percer (une perle).
لَا يَفْضُضِ اللّٰهُ فَاكَ Que Dieu conserve tes dents.
— ٤ Séparer, disperser (la foule).
— ه على Distribuer qc. entre...
فَضَّضَ ه Argenter qc.
تَفَضَّضَ وانْفَضَّ Se séparer, se disperser (gens).
اِنْفَضَّ Être cassé, se casser (objet). Couler (larmes).
اِفْتَضَّ ه Verser de l'eau peu-à-peu.
فَضّ *Nom d'act.* Gens, objets dispersés.
فَضَض وفُضَاض وفُضَاضَة وفَضِيض Parcelles, éclats d'un objet brisé.
فَضَض وفَضِيض Gouttes d'eau qui tombent quand on se lave.
فِضَّة Argent (métal). ✧ Un para.
— وفَضَّة ج فِضَاض Terrain rocailleux.
فِضِّيّ D'argent.
فَاضَّة ج فَوَاضّ Malheur, calamité.
مِفْضَاض ومِفَضّ ومِفَضَّة Herse.
☆ فَضِجَ — تَفَضَّجَ وانْفَضَجَ عَرَقًا Être moite de sueur.
فَضِيج Sueur.
☆ فَضَحَ a فَضْحًا ٤ Faire un affront à qn, le confondre en révélant ses mauvaises actions. ✧ Déshonorer (une fille).
— ه Découvrir (une énigme). Surpasser (les étoiles) en clarté (lune).

Apparaître (aurore). فَضَحَ وأَفْضَحَ
Être blanchâtre (objet). فَضِحَ a فَضَحًا
Se faire affront l'un à l'autre. فَاضَحَ ه وتَفَاضَحَ
Avoir des dattes qui mûrissent (palmier). أَفْضَحَ
Être couvert de honte, d'opprobre; essuyer un affront. اِنْفَضَحَ وافْتَضَحَ
Être divulgué (secret, etc.). اِفْتَضَحَ
Qui déshonore. Aurore. فَاضِحٌ
Blanchâtre. أَفْضَحُ م فَضْحَاءُ ج فُضْحٌ
Diffamateur. Révélateur d'un secret. فَضَّاحٌ
Honte, affront causé à qn. فُضُوحٌ وفُضُوحَةٌ وفَضَاحَةٌ وفِضَاحٌ
Déshonorant. فَضُوحٌ
Couvert de honte, d'opprobre. فَضِيحٌ
Qui soigne mal les troupeaux. — فِي المَالِ
Fém. de فَضِيحٌ. فَضِيحَةٌ ج فَضَائِحُ Honte, ignominie, affront. Action honteuse.
Couvert de honte, déshonoré. مَفْضُوحٌ
Honte, opprobre; action, conduite déshonorante. مَفْضَحَةٌ ج مَفَاضِحُ
☆ Diviser (une chose creuse). فَضَخَ a فَضْخًا وافْتَضَخَ ه
Être mûr (raisin). أَفْضَخَ
Se briser, se fendre, être fendu. اِنْفَضَخَ
Boisson enivrante. فَضُوخٌ
Jus de raisin. Boisson de dattes dites بُسْر. فَضِيخٌ
☆ Être ample, large (habit, cuirasse). Être aisée (vie). فَضْفَضَ
Large (habit, cuirasse). Aisée (vie). Généreux (homme). فَضْفَاضٌ
☆ Être superflu, être de reste. فَضَلَ o وفَضِلَ a فَضْلًا
Surpasser qn en mérite. — ه
Regarder qn comme supérieur en mérite à..., préférer qc. ou qn à... فَضَّلَ ه على

Rivaliser de mérite avec qn. فَاضَلَ مُفَاضَلَةً وفِضَالًا ه
Être d'un mérite supérieur dans qc. أَفْضَلَ فِي
Faire du bien à qn, être généreux à son égard. — على
Être supérieur à qn en... — على ... فِي
Laisser un reste de qc. — واسْتَفْضَلَ مِن
Être en négligé, être vêtu d'une simple robe. تَفَضَّلَ
Se croire supérieur à qn. ✧ Accorder une faveur à qn, ✧ l'honorer. تَفَضَّلَ على
Daignez nous honorer, veuillez bien... ✧ تَفَضَّلْ
Rivaliser de supériorité. تَفَاضَلَ
✧ Avoir du superflu. اِسْتَفْضَلَ
Excédent, surcroît, surplus; reste. Supériorité, mérite. Bienfait, faveur, grâce. *En arit.*, reste d'une soustraction. فَضْلٌ ج فُضُولٌ
Tant s'en faut que... Sans parler de... À plus forte raison... فَضْلًا عن
Par la grâce de Dieu. بِفَضْلِ اللّٰه
Restant, excédant. Résidu, reste. Vin. فَضْلَةٌ ج فَضَلَاتٌ وفِضَالٌ
Vêtement de travail, de nuit; négligé. — وفُضْلٌ
Manière de se vêtir en négligé. فِضْلَةٌ
Superflu, excédent. Reste, reliquat, résidu. فُضَالَةٌ ج فُضَالَاتٌ
Très généreux. فَضَّالٌ
Qualité éminente. Mérite. Vertu. فَضِيلَةٌ ج فَضَائِلُ
Prééminence; supériorité. Superlatif (*en gra.*). تَفْضِيلٌ
Surabondant. Supérieur, excellent. Vertueux. Excédant, superflu. فَاضِلٌ ج فُضَلَاءُ
Fém. du préc. Partie surabondante, accroissement. Bienfait, faveur. فَاضِلَةٌ ج فَوَاضِلُ وفَاضِلَاتٌ
Gains, profit des troupeaux. — المَالِ
Qui dépasse, qui excède la mesure. فَضُولٌ

فُضُول Chose vaine, inutile. Excédent. Curiosité indiscrète.
فُضُولِيّ Qui se mêle de ce qui ne le regarde pas; curieux. Tailleur d'habits.
فَضِيل ج فُضَلَاء Distingué, homme de mérite.
أَفْضَل ج أَفْضَلُون وأَفَاضِل Plus distingué, d'un plus grand mérite. Meilleur.
فُضْلَى ج فُضْلَيَات وفُضَل *Fém. du préc.*
مِفْضَل ومُفَضَّل Supérieur en mérite.
مِفْضَل ومِفْضَلَة ج مَفَاضِل Vêtement de travail; négligé.
مِفْضَال م مِفْضَالَة Très généreux.
☆ فَضَا o فَضَاء وفُضُوًّا Être large, spacieux (lieu).
✧ فَضِيَ a فَضَاوَة Être vide, évacué (lieu).
✧ — وتَفَضَّى Être sans occupation; avoir du loisir.
✧ فَضَّى ه Vider, évacuer (un lieu).
أَفْضَى Sortir dans la plaine.
— إِلَى Parvenir, arriver à...
— بِهِ إِلَى Faire arriver, faire aboutir qc. à... Communiquer (un secret) à qn.
✧ تَفَضَّى لِلأَمْر Avoir du loisir pour telle chose...
فَضَاء Vaste plaine. Cour, enceinte spacieuse. Vaste (lieu).
فِضَاء Eau coulant sur le sol.
فَضًى وفَوْضَى Mélange, pêle-mêle.
طَعَام فَضًى Salmigondis.
أَمْرُهُم فَضًى Ils n'ont pas de chef, ils sont dans le chaos.
بَقِيتُ فَضًى Je suis resté seul.
✧ فَضْوَة وفَضَاوَة وتَفَضٍّ Oisiveté, loisir.
✧ فَاضٍ م فَاضِيَة Libre; oisif; désœuvré. ✧ Vide (lieu).
☆ فَطَأَ a فَطْأً ه Casser, briser qc.
— ى Peiner, tourmenter qn. Jeter qn à terre, le frapper sur le dos.
فَطِئَ a فَطَأً Avoir le dos déprimé et la poitrine saillante.
فَاطَأَ بِهِ الأَرْضَ Jeter qc. à terre.

أَفْطَأَ Devenir morose, acariâtre.
تَفَاطَأَ عن Rester en arrière.
فَطْأَة وفَطَأ Protubérance de la poitrine avec dépression du dos.
أَفْطَأُ م فَطْآءُ ج فُطْء Qui a la poitrine saillante, etc.
☆ فَطَحَ a فَطْحًا, وفطّح ه Élargir qc.
— ى ب Frapper qn du (bâton).
فَطِحَ a فَطَحًا Être large (tête, bout du nez).
أَفْطَح Qui a la tête, le bout du nez large.
مُفَطَّح Large (tête).
☆ فَطَرَ o فَطْرًا ه Fendre, pourfendre qc. Inventer ou commencer qc. Créer qc. (Dieu).
— العَجِينَ Faire du pain sans levain.
— ى Traire (une brebis, etc.) avec le pouce et l'index.
— فِطْرًا وفُطُورًا Déjeuner, rompre le jeûne.
فَطَّرَ وأَفْطَرَ ى Faire rompre le jeûne à qn, le faire déjeuner.
✧ فَطَّرَ وتَفَطَّرَ N'être pas levée (pâte), être sans levain.
أَفْطَرَ Être au moment de déjeuner.
تَفَطَّرَ وانْفَطَرَ Se fendre, être fendu. S'épanouir en feuilles (plante).
فَطْر ج فُطُور Fente, fissure.
فِطْر وفَطْر Raisin qui se noue.
فِطْر Rupture du jeûne. Qui rompt le jeûne (homme, gens).
عِيد الفِطْر Fête qui suit le jeûne des Musulmans.
زَكَاة وصَدَقَة الفِطْر Aumône de cette fête.
فُطْر وفُطُر Champignon vénéneux.
فِطْرَة ج فِطَر Nouvelle création. Nature, naturel. Sentiment religieux.
فَطُور وفَطُورِيّ و✧ فُطُور Déjeuner. ✧ Dîner.
فَطِير (ضِدّ خَمِير) Azyme, sans levain; non levé (pain). Précipité, irréfléchi, fait à la hâte.
✧ فَطِيرَة ج فَطَائِر *Sorte de* pâtisserie.

فُطَار Ébréché (sabre).
فُطَارِيّ Homme nul.
أُفْطُور ج أَفَاطِير Gerçure au visage, au nez.
فَاطِر Créateur, inventeur.
فَاطِر, ومُفْطِر ج مَفَاطِير Qui rompt le jeûne, qui a déjeuné ; ✧ qui a dîné.
✲ فَطِس a فَطَسًا Avoir le nez plat, camus.
فَطَس i فُطُوسًا Mourir, expirer. ✧ Être étouffé, suffoqué.
— ه Aplatir (le fer : forgeron).
— وفَطَّس ٥ بِالْكَلِمَة Dire à qn qc. en face.
فَطَّس ٥ Faire périr qn ; ✧ le suffoquer, l'étouffer.
فَطَس Baie, fruit du myrte.
فَطَسَة Une baie de myrte. Coquillage employé comme amulette. ✧ Suffocation, étouffement.
فَطَسَة Aplatissement du nez.
فَطِيس ✧ Suffoqué, étouffé.
فِطِّيس ج فَطَاطِيس Grand marteau.
فِطِّيسَة Groin, museau (du cochon).
أَفْطَس م فَطْسَاء ج فُطْس Camard, camus.
✲ فَطَم i فَطْمًا ٥ Sevrer (un enfant ou un petit d'animal).
فَطَم ٥ عَن Déshabituer qn de...
— ه Couper une (corde). ✧ Tremper (un étoffe) pour y fixer la teinture.
✧ فَطَّم Cesser de donner des fruits (arbre). Cesser d'être féconde (femelle).
أَفْطَم Être en âge d'être sevré.
اِنْفَطَم Être sevré.
— عن S'abstenir de...
فِطَام Sevrage.
فَطِيم ج فُطُم Sevré (petit).
فُطَيْمَة *Sorte d'*oiseau de mer.
فَاطِم وفَاطِمَة ج فَوَاطِم Qui a un petit sevré (chamelle).
سَخْلَة فَاطِم Agneau sevré.
مَفْطُوم م مَفْطُومَة Sevré.
✲ فَطِن وفَطُن o وفَطَن a فِطْنًا وفَطْنًا وفَطَنًا وفُطْنًا وفِطْنَةً وفُطُونَةً وفَطَانَةً وفَطَانِيَة
ب وإلى ول Comprendre, saisir qc. Être intelligent, perspicace.
فَطَّن ٥ ب او إلى او ل Faire comprendre qc. à qn. ✧ Rappeler qc. à qn.
فَاطَن ٥ Répéter une chose à qn afin qu'il la comprenne.
تَفَطَّن ✧ Penser, réfléchir. Se rappeler.
فِطْنَة ج فِطَن Intelligence, sagacité, prudence.
فَاطِن وفَطِن وفَطِين وفَطُون وفَطُن وفَطْن ج وفُطْن وفُطُن Intelligent, doué de sagacité. Prudent.
✲ فَطَا o فَطْوًا ٥ Pousser avec vigueur (une bête).
✲ فَظّ a فَظَاظَة وفَظَظًا وفِظَاظًا Être inhumain, dur et grossier.
— o فَظًّا, وافْتَظّ ه Exprimer, faire sortir l'eau dite فَظّ.
فَظّ ج أَفْظَاظ Inhumain, dur, grossier.
فَظّ ج فِظَاظ وفُظُوظ Eau du ventricule d'un ruminant.
فَظَاظَة وفَظَظ وفِظَاظ Dureté, inhumanité ; grossièreté.
أَفَظّ من Plus grossier, plus rude que...
✲ فَظُع o فَظَاعَةً, وأَفْظَع Être affreuse, hideuse (chose). Être difficile, critique (affaire).
فَظِع a فَظَعًا Être très plein (vase).
— ه وب ومن وأَفْظَع ه Trouver, juger (une chose) grave, critique.
فَظَّع ه Faire ressortir la difficulté (d'une affaire).
أُفْظِع Se trouver dans une situation critique.
تَفَظَّع واسْتَفْظَع ه Trouver affreux, hideux ; trouver difficile, critique.
فَظَاعَة Laideur d'une chose.
فَظِيع ومُفْظِع Laid, affreux ; difficile, critique.
✲ فَعَر a ٥ صَوْتَه ✧ Gronder qn avec de grands éclats de voix.
✲ فَعَل a فَعْلًا Faire, agir, exécuter.

Remplir qn de colère. — ٥
Être rempli (vase, etc.). إفْعَوْعَمَ
Rempli, plein. فَعِمٌ ومُفْعَمٌ
Être méchant comme une vipère. ☆ فعا — تَفَعَّى
Écumant de rage. فَاعٍ
Fém. du préc. Fleur de la plante dite حِنَّاء. فَاعِيَة
Vipère. أَفْعَى ج أَفَاعٍ
Vipère mâle. أُفْعُوَان
Terre, pays qui abonde en vipères. أَرْض مَفْعَاة
Figure d'une vipère. مُفْعَاة
Se répandre (odeur). ☆ فَغَّ o فَغَّة
Ouvrir (la bouche). ☆ فَغَرَ a o فَغْرًا
Être ouverte, entr'ouverte (bouche); s'épanouir (fleur). — وانْفَغَرَ
Ouvrir (la bouche). أَفْغَرَ ه
Rose épanouie. فَغْر
Le lever des Pléiades. الفَغْرَة
Embouchure d'un fleuve. فُغْرَة ج فُغَر
Coup de lance qui fait une large blessure. طَعْنَة فَغَار
Parfums. فَاغِرَة
Plaine spacieuse. Creux d'une montagne. مَفْغَرَة
Pénétrer le nez de qn (odeur). ☆ فَغَمَ a فَغْمًا وفُغُومًا ٥
Embrasser qn. — وفَاغَمَ ٥
S'épanouir (rose). فَغَمَ a فُغُومًا, وتَفَغَّمَ
Être occupé de... فَغِمَ فَغَمًا ب
Séjourner dans un lieu. — بِمَكَان
Remplir (un vase). Remplir un lieu (odeur). أَفْغَمَ ه
Être plein. اِنْفَغَمَ
Nom d'act. Ce qu'on enlève d'entre les dents avec la langue. فَغْم
Bouche. Menton. فَغْم وفُغْم
Il a été atteint par un malheur. أُخِذَ بِفُغْمِهِ
Avare; cupide de... فَغِمٌ على ومُفْغَم ب
Se divulguer (nouvelle). ☆ فَغَا o فَغْوًا
Sécher (plante).
Devenir mauvais; se gâter (palmier). S'enlaidir; tomber أَفْغَى

Exercer sur qn (telle ou telle action). فَعَلَ بِفُلَان ه
N. B. En gra., on emprunte au verbe فَعَلَ *les formes ou paradigmes des autres verbes et de leurs dérivés.*
Être fait. Être impressionné par qc. ✧ Concevoir du dépit. اِنْفَعَلَ
Inventer un mensonge contre qn. اِفْتَعَلَ عَلَيْهِ كَذِبًا وزُورًا
Falsifier (l'écriture). — ه
Acte, action, œuvre. *En gra.* verbe. فِعْل ج فِعَال وأَفْعَال وجج أَفَاعِيل
Un acte, une action. فَعْلَة
Coutume, habitude. فِعْلَة
Action surtout bonne d'un seul agent. فَعَال
Action de deux ou de plusieurs. فِعَال
Il fait de bonnes actions. هُوَ حَسَنُ الفَعَال
Ils font de bonnes actions. هُمْ حِسَان الفِعَال
Manche d'un outil. فِعَال ج فُعُل
Imp. fais. فَعَالِ
Impression. ✧ Dépit. اِنْفِعَال
Qui fait qc., auteur de... Agissant. ✧ Efficace. *En gra.*, agent, qui régit. فَاعِل ج فَاعِلُون وفَعَلَة
En gra., nom d'agent ou participe présent. اِسْمُ الفَاعِل
✧ Ouvrier, manœuvre. فَاعِل ج فَعَلَة
Fém. de فَاعِل. فَاعِلَة ج فَاعِلَات وفَوَاعِل
✧ Efficacité. فَاعِلِيَّة
Pieds d'un vers. أَفَاعِيل وتَفَاعِيل
Fait, exécuté. Effet produit, résultat. مَفْعُول ج مَفَاعِيل
En gra., régime direct. مَفْعُول بِهِ
En gra., participe passé. اِسْمُ المَفْعُول
Il fit une grande chose. جَاءَ بِالمُفْتَعَل
Livre altéré, falsifié. كِتَاب مُفْتَعَل
Remplir, combler (un vase). ☆ فَعَمَ a فَعْمًا, وفَعَّمَ وأَفْعَمَ ه
Être rempli (vase). Être gras (bras). فَعُمَ o فَعَامَة وفُعُومَة
Remplir (la maison : parfum). أَفْعَمَ ه

dans la misère. Être en fleur (جنًّا).
Irriter qn. — ة
Maladie du palmier. Dattes de qualité inférieure. Rebut. فَقًا
Fleur du جنًّا. فَقْو وفاغِيَة
Ouvrir, percer (un ulcère, une pustule). Crever (l'œil). ✫ فَقَأ a فَقْأً . وفَقَّأ تَفْقِئَةً ﻫ
✧ Faire sortir (les grains d'une grenade, etc.) ; écaler (une noix, une amande, etc.). فَقَأ ﻫ
Être percé (ulcère) ; être crevé (œil). ✧ Être écalé (fruit à enveloppe). تَفَقَّأ وانْفَقَأ
Membrane de la tête du fœtus, coiffe. فَقْء وفُقْأَة وفاقِئاء
Creux de rocher ou de sol dur. — وفَقِيء
Ouvert, percé, crevé. ✧ Écalé. مَفْقُوء ومَفْقِيّ
Rivière. Vallée. مُفَقِّئة
Ouvrir les yeux, commencer à voir (petit chien). Être en fleur (plante). ✫ فَقَح a فَقْحًا, وفَقَّح
S'ouvrir, s'épanouir (rose). تَفَقَّح
Se mettre, se préparer à... — ب ول
Se mettre dos à dos. تَفَاقَح
Orifice de l'anus. Fleur. فَقْحَة ج فِقَاح
Paume de la main. — وفَقَّاحَة
Fleur. Femme de belle taille. فُقَّاح
Prêt à mal faire. مُتَفَقِّح لِلشَّرّ
Perdre qc. ou qn. Désirer (un objet) perdu. ✫ فَقَد i فَقْدًا وفِقْدَانًا وفُقُودًا ﻫ وة
Faire perdre à qn (une chose ou une personne). أَفْقَد ة ﻫ او ة
Chercher (un objet) perdu. تَفَقَّد وافْتَقَد ﻫ
Se regretter, chercher à se revoir. تَفَاقَد
Regretter (une personne) absente. إِفْتَقَد و✧ اسْتَفْقَد ة
✧ Visiter (un malade, etc.). إِفْتَقَد و✧ اسْتَفْقَد ة
Absence, manque d'une personne ou d'une chose; perte éprouvée. فَقْد وفِقْدَان وفُقُود

✧ Visite. إِفْتِقَاد و✧ اسْتِفْقَاد
Qui a perdu qc. ou qn; qui a perdu son mari, ses enfants (femme). فَاقِد
Perdu; absent; regretté. فَقِيد ومَفْقُود
Il est mort sans être regretté. مَاتَ غَيْر فَقِيد
Creuser la terre. ✫ فَقَر o i فَقْرًا, وفَقَّر
Percer (une perle). ✧ Crever (un œil). Presser (le raisin). — وفَقَّر ﻫ
Accabler qn (malheur). فَقَر ة
Avoir une douleur des vertèbres. فَقِر a فَقَرًا
Être pauvre, indigent. فَقُر o فَقَارَةً, وافْتَقَر
Creuser un fossé ou une rigole (aux jeunes palmiers). فَقَّر ل
Appauvrir qn. أَفْقَر ة
Qu'il est pauvre ! مَا أَفْقَرَهُ
Se montrer pauvre, simuler la pauvreté. تَفَاقَر
✧ Être pressé (abcès, fruit). ✧ اِنْفَقَر
Avoir besoin de... اِفْتَقَر إِلَى
Pauvreté, indigence. فَقْر ج فُقُور ومَفَاقِر
Même sens. Côté. فُقْر ج فُقَر
فَقْرَة ج فَقَر , وفِقْرَة ج فِقَر وفِقْرَات وفِقَرَات, وفَقَارَة ج فَقَار Vertèbre.
Trois étoiles d'Orion. فَقَار الجَوْزَاء
Signe; monticule; borne, etc. Vers ou passage remarquable d'un auteur. فِقْرَة ج فِقَر
Proximité. Fosse. Ouverture de la chemise. فُقْرَة ج فُقَر
Vertébral. فَقَارِيّ
Malheur, calamité. فَاقِرَة ج فَوَاقِر
Qui a les vertèbres brisées. فَقِر وفَقِير ومَفْقُور
Pauvre, indigent, gueux. فَقِير ج فُقَرَاء
Fém. du préc. فَقِيرَة ج فَقِيرَات وفَقَائِر
Canal, aqueduc. Orifice d'un canal. Fossé à planter des palmiers; rigole pour les arroser. فَقِير ج فُقُر
Plus pauvre. أَفْقَر
Robuste. De force à être monté (poulain). مُفْقِر

Capable de... ل —
Homme d'exécution. Vertébré مُفَقِّر
(sabre).
Mourir. ✡ فَقَس i فُقُوسًا
Casser, détruire (ses فَقَس i فَقْسًا ه
œufs : oiseau). ✧ Détendre (un
ressort); tirer un coup (de fusil).
Tuer (un animal). Tirer qn ه —
par les cheveux. ✧ Mettre qn en
mauvaise humeur.
Repousser violemment qn de... عن... ه —
✧ Se détendre (ressort). فَقَس وانْفَقَس
✧ Perdre patience, s'irriter.
Fondre (du beurre) pour ✧ فَقَّس ه
le clarifier.
Jouer aux œufs de ✧ فَاقَس وتَفَاقَس
Pâques (enfants).
Se renverser (chose). تَنَقَّس وانْتَقَس
✧ Être fondu, purifié (beurre). تَفَقَّس
Se tirer par les cheveux. تَفَاقَس
✧ Se détendre (ressort). اِنْفَقَس
✧ Détente d'un ressort. ✧ Em- فَقْسَة
portement subit.
Douleurs dans les articulations. فُقَاس
Sorte de melon : *nom d'un*. فَقُّوس. فَقُّوسَة
Collet d'un piège. مِفْقَاس
Casser, briser avec ✡ فَقَش i فَقْشًا ه
la main (des noix, un œuf, etc.).
✧ S'éclater, se rompre (bois). فَقَش
✧ Se briser (flot).
Écaler (un fruit), en rom- ✧ فَقَّش ه
pre l'écorce.
Casser, briser (un ✡ فَقَص i فَقْصًا ه
œuf).
Sorte de concombre. فَقُّوص
Nom d'un. du préc. فَقُّوصَة
Anneau de charrue en fer. فَقِيص
Cassé, brisé (œuf). فَقِيص ومَفْقُوص
Instrument à briser. مِفْقَاص
Seulement. ✡ فَقَط
Terminer (un compte) ✧ فَقَّط ه
par le mot فَقَط.
Être très jaune. ✡ فَقَع a o فَقْعًا وفُقُوعًا
Mourir de chaleur. Grandir (en-
fant).

Accabler qn (malheur). ه —
✧ Se briser, crever : s'éclater. فَقَّع
✧ Mourir de dépit.
Être très rouge. فَقِع a فَقَعًا
Faire claquer (ses doigts) : فَقَّع ه
faire éclater (une fleur). Teindre
en rouge (le cuir).
Parler inconsidérément, — في الكَلَام
ou pour ne rien dire.
✧ Faire mourir qn de dépit. ه —
Être dans la misère. أَفْقَع
Devenir blancs (yeux). تَفَاقَع
Se fendre ; être fendu. اِنْفَقَع
Champignon فَقْع وفِقْع ج فِقَعَة وأَفْقُع وفُقُوع
de mauvaise qualité.
Nom d'ag. Pure, franche (cou- فَاقِع
leur).
Jaune pur. أَصْفَر فَاقِع
Fém. de فَاقِع. Malheur. فَاقِعَة ج فَوَاقِع
Au teint rouge (hom- فُقَاع وفُقَّاع وفَقِيع
me).
Méchant, pervers. فُقَّاع
Bière, boisson extraite de fruits. فُقَّاع
Bulles qui se forment فُقَّاعَة ج فَقَاقِيع
à la surface de l'eau.
Fabricant, marchand de فُقَّاعِيّ
bière, etc.
Très blanc. فِقِيع، وأَفْقَع م فَقْعَاء ج فُقْع
✧ Verte, non mûre (figue). فُقَّيْع
Accablante (misère). مُفْقِع
Sèche et dure (plante). مُتَفَقِّع
Aboyer de peur (chien). ✡ فَقْفَق
Parler avec volubilité ; — في الكَلَام
radoter.
Radotage ; radoteur. فَقْفَاق
Sot, stupide. — وفَقْفَاقَة
Vanner (les grains). ✡ فَقَل o فَقْلًا ه
Être luxuriante (terre). أَفْقَل
Terre luxuriante. أَرْض كَثِيرَة الفَقْل
Van. مِفْقَلَة ج مَفَاقِل
✡ فَقِم a فَقَمًا وفَقْمًا وفُقُومًا، وفَقُم o فَقَامَة ،
Être grave, importante (af- وتَفَاقَم
faire).
Avoir les râteliers فَقِم a فَقَمًا وفَقْمًا
inégaux. Avoir une indigestion.

Disjoindre, défaire, séparer, فَكَّكَ ﻫ dessouder qc. ✧ Débrouiller, démêler (des objets).
Ne pouvoir se contenir. تَفَكَّكَ
Se défaire, se séparer, se انْفَكَّ disjoindre. Être très séparés (doigts). Être délivré (esclave).
✧ Se dégager de... — مِنْ
Un tel n'a pas مَا انْفَكَّ فُلَانٌ قَائِمًا cessé de rester debout.
Il n'a pas cessé de... مَا انْفَكَّ أَنْ
Chercher à défaire, à اِسْتَفَكَّ ﻫ disjoindre qc.
Disjonction, séparation; luxation. فَكّ
Mâchoire, mandibule. فَكّ ج فُكُوك
Imbécillité. Couronne boréale فَكَّة (constellation).
✧ Qui parle de différentes صَاحِب فَكَّة choses en même temps.
Argent avec lequel on فِكَاك وفَكَاك retire un gage.
Qui sépare, etc. فَاكّ ج فَكَكَة وفِكَاك Décrépit, caduc. Sot.
Qui défait, qui disjoint, etc. فَكَّاك souvent.
Qui parle inconsidérément. — بِالْكَلَام
Qui résout les difficultés. — لِلْمُشْكِلَات
Qui a l'épaule démise. أَفَكّ م فَكَّاء ج فُكّ Endroit où se joignent les mâchoires.
✡ فَكَرَ i فِكْرًا وفَكْرًا , وفَكَّرَ وأَفْكَرَ وتَفَكَّرَ وافْتَكَرَ فِي Penser, réfléchir, méditer sur qc.
✧ Rappeler, remémorer فَكَّرَ ۵ ﻫ à qn qc.
Pensée, idée. فِكْر ج أَفْكَار
Réflexion. Besoin, فِكْرَى و فِكْرَة ج فِكَر soucis.
Je n'en ai nul مَا لِي فِيهِ فِكْر او فَكْر souci, nul besoin.
Espagnolette. ✧ فَاكُورَة ج فَوَاكِير
Penseur, porté à la réflexion. فِكِّير وفَيْكَر

Prendre (un animal) par le museau. فَقَمَ o فَقْمًا , وتَفَقَّمَ ۵
Mâchoire. Museau du chien. فُقْم وفَقَم
Bouche. فُقْم
Qui a les râteliers inégaux, de travers. Grave, difficile (affaire). أَفْقَم م فَقْمَاء ج فُقْم
Être savant et versé dans la jurisprudence. Être doué d'intelligence. ✡ فَقِهَ a فَقْهًا , وفَقُهَ o فَقَاهَة
Comprendre (une chose). فَقِهَ a فِقْهًا , وتَفَقَّهَ ﻫ
Vaincre qn en science. فَقَهَ o فَقْهًا ۵
Rendre qn intelligent. فَقَّهَ وأَفْقَهَ ۵
Rivaliser avec qn dans la science du droit, de la religion. فَاقَهَ ۵
S'adonner à l'étude de la jurisprudence. تَفَقَّهَ
Savoir. Connaissance du droit divin, de la jurisprudence. فِقْه
Connaissance de la loi divine, du droit. فَقَاهَة
Culture de l'intelligence. تَفَقُّه
Versé dans la connaissance du droit, jurisconsulte, juriste. Intelligent, perspicace. فَقِه وفَقِيه وفَقُه ج فُقَهَاء
Fém. du préc. فَقِهَة وفَقِيهَة ج فُقَهَاء وفَقَائِه
Compagne d'une pleureuse. مُسْتَفْقِهَة
Suivre (les traces de qn). ✡ فَقَا o فَقْوًا (عِوَض فَقْفًا) ﻫ
Coche (de la flèche). فُقْوَة ج فُقًى
Défaire, disjoindre qc. Démettre, déboîter, luxer (un membre). Disjoindre, séparer qc. Briser (un cachet). Résoudre (une difficulté). Ouvrir (la main) et lâcher ce qu'elle contient. ✡ فَكَّ o فَكًّا ﻫ
Relâcher, mettre en liberté (un esclave, un captif). — فَكًّا و فِكَاكًا ۵
Retirer (un gage). — فَكًّا وفُكُوكًا , وافْتَكَّ ﻫ
Être décrépit (vieillard). — فَكًّا وفُكُوكًا
Être démis, déboîté, luxé (pied, épaule). — a فَكَكًا , وانْفَكَّ
Être sot. — a o فَكًّا وفَكَّة

(ouvrier, élève, etc.).
✧ Faire partir, faire fuir qn. فَلَّلَ ٥
Perdre ses troupeaux. Se trouver dans une terre aride. أَفَلَّ
Être mise en déroute (armée). تَفَلَّلَ وانْفَلَّ
Être ébréché (glaive). — وانْفَلَّ وافْتَلَّ
Prendre un dixième de... اِسْتَفَلَّ هـ
En déroute, en fuite, débris d'une armée. فَلّ (*s. et pl.*) جـ فُلُول وأَفْلَال وفُلَّال
Une armée en fuite. كَتِيبَة فَلّى
Brèche à une lame. فَلّ جـ فُلُول وفِلَال
Étincelle. Limaille de fer.
Désert sans eau. — جـ فَلّ وأَفْلَال , وفِلّ وفِلِّيَّة جـ فَلَالِي
Dépourvu de tout bien. — من الخَيْر
Brèche à une lame. فَلَل
Une brèche. ✧ Fuite. ✧ Retour du travail. فَلَّة
Ébréché (sabre). فَلِيل وأَفَلّ ومَفْلُول ومُنفَلّ
Nouée (chevelure). فَلِيل وفَلِيلَة
Délier, dégager, relâcher qn. ✡ فَلَتَ i فَلْتًا , وأَفْلَتَ ٥
S'échapper, s'enfuir, s'évader. فَلَتَ وأَفْلَتَ وتَفَلَّتَ وانْفَلَتَ
Surprendre qn. فَالَتَ مُفَالَتَةً وفِلَاتًا ٥
Échapper à qn (per., ch.). أَفْلَتَ ٥
Échapper à qn (chose). تَفَلَّتَ من
Aspirer vers... تَفَلَّتَ إِلى
Fondre sur qn. — على
Parler *ex abrupto*, improviser. اِفْتَلَتَ الكَلَامَ
Faire qc. subitement. — هـ
Mourir. أُفْتُلِتَ
Être surpris par... — بـ
Fuite, délivrance. فَلْت
Nul moyen pour vous d'en échapper. مَا لَكَ مِنْهُ فَلَتٌ
Rapide (cheval). فُلَت وفُلَّت وفِلْتَان وفَلَتَان
Dernière nuit d'un mois lunaire. فَلْتَة
La chose est arrivée subitement. حَدَثَ الأَمْرُ فَلْتَةً
Fautes, bévues. فَلَتَات
Échappé, libre, dégagé, etc. فَالِت

✧ فَكَّش o فَكْشًا هـ Démettre, déboîter (un membre).
Être démis, disloqué. ✧ اِنْفَكَش
Luxation ; entorse. ✧ فِكْش
Baisser la tête de tristesse ou de dépit. ✡ فَكِم a فَكْمًا وفُكُوعًا
On ne sait où il était ce matin. لَا يُدْرَى أَيْنَ فَكَم
S'appliquer à... ✡ فكل — افْتَكَل في
Frayeur, tremblement. Foule. أَفْكَل
Ils sont tous venus. جَاءَ القَوْمُ بِأَفْكَلِهِم او بِأَفَاكِيلِهِم
Saisi de frayeur. مَفْكُول
Persister dans... ✡ فَكَن o فَكْنًا في
Être étonné, pensif. Avoir du regret, se repentir. تَفَكَّن
Regret, repentir. فُكْنَة
Être gai, jovial, enjoué. ✡ فَكِه a فَكَهًا وفَكَاهَةً , وتَفَكَّه
Apporter, donner des fruits à qn. Égayer qn par des facéties. فَكَّه ٥
Plaisanter avec qn. فَاكَه ٥
Manger un fruit ; s'en abstenir. تَفَكَّه
Jouir de qc. — بـ
Badiner, plaisanter ensemble. تَفَاكَه
Badinage, jovialité, plaisanterie. فُكَاهَة وفَكِيهَة
Chose qui égaie. أُفْكُوهَة جـ أَفَاكِيه
Jovial, plaisant, enjoué. فَكِه وفَاكِه
Qui mange des fruits. فَكِه م فَكِهَة
Qui se plaît à la détraction. فَكِه بِأَعْرَاض النَّاس
Qui possède des fruits. فَاكِه
Fém. de فَاكِه . Fruit que l'on mange avec plaisir. Sucrerie. فَاكِهَة جـ فَوَاكِه
Le feu. فَاكِهَة الشِّتَاء
Marchand de fruits. فَاكِهَانِيّ
Ébrécher (un sabre). Mettre en déroute (une armée). ✡ فَلّ o فَلًّا , وفَلَّل هـ و٥
La raison le quitte par intervalles. فَلّ i فَلًّا عَنْهُ عَقْلُهُ
✧ S'en aller, s'enfuir, s'évader. فَلّ
✧ Retourner, rentrer à sa maison

كَلَام فَالِت ✧ Parole libre, déshonnête.
كِسَاء فَلُوت Habit trop étroit.
✡ فَلَجَ o i فَلْجًا وفُلُوجًا, وفَلَّجَ ه Fendre en deux, diviser qc. Labourer (la terre).
— وفَلَّجَ ه بَيْنَ او على, Diviser, partager, répartir qc. entre...
فَلَجَ وأَفْلَجَ Remporter des succès, réussir.
— وأَفْلَجَ على Triompher (d'un adversaire), l'emporter sur lui.
فَلَجَ بِحُجَّتِهِ Il a établi ses preuves.
— بِقَلْب فُلَان Ravir le cœur de qn.
فُلِجَ و✧ انْفَلَجَ Être paralysé d'une moitié du corps.
فَلِجَ a فَلَجًا Avoir les dents, les jambes, etc. écartées.
فَالَجَ ٥ Lutter de succès avec qn.
أَفْلَجَ ٥ على Faire triompher qn de... (Dieu).
— ه Rendre (ses démonstrations) évidentes.
تَفَلَّجَ Se crevasser (pieds).
فَلْج وفُلْج وفُلْجَة Succès, victoire.
فَلْج ج فُلُوج Division. Moitié.
فِلْج , وفَلْج ج فَوَالِج Mesure de grains.
فَلَج Distance entre les dents, les cuisses, etc.
— ج أَفْلَاج Ruisseau.
فَالِج Qui partage en deux. Hémiplégie, paralysie d'une moitié du corps. Chameau à deux bosses. Qui gagne au jeu (flèche).
أَفْلَج م فَلْجَاء , ومُفَلَّج الأَسْنَان Qui a les dents très espacées.
مُفَلَّج En mauvais état (affaire).
مَفْلُوج ج مَفَالِيج Paralytique.
✡ فَلَحَ a فَلْحًا ه Fendre (le sol), labourer (la terre).
— ٥ وب Tromper qn.
فَلِحَ a فَلَحًا Être fendue (lèvre inférieure).
فَلَّحَ ب Se moquer de qn; le tromper.
أَفْلَحَ واسْتَفْلَحَ Avoir du bonheur, du succès, réussir.

أَفْلَحَ ب Vivre de...
فَلْح ج فُلُوح Fente, fissure, crevasse.
فَلَح وفَلْحَة Fente à la lèvre inférieure.
— وفَلَاح Bonheur, félicité. Salut.
فَلْحَة Sol, terrain préparé.
فِلَاحَة وفَلَاحَة Labourage; agriculture, culture des terres.
فَلَّاح ج فَلَّاحُون وفَلَّاحَة Laboureur, agriculteur. ✧ Rustre, manant, paysan.
أَفْلَح م فَلْحَاء ج فُلْح Qui a la lèvre inférieure fendue.
مُتَفَلِّح الشَّفَة واليَدَيْن Qui a la lèvre, les mains crevassées.
✡ فَلَخَ a فَلْخًا ه Fendre qc.
فَلَّخَ ٥ Frapper qn.
فَيْلَخ ج فَيَالِخ Meule de moulin à eau.
✡ فَلَذَ i فَلْذًا لِفُلَان من Couper à qn un morceau de...
فَلَّذَ ه Couper qc. en morceaux.
اِفْتَلَذَ ٥ ه Prendre de qn un morceau de...
فِلْذ ج أَفْلَاذ Foie, cœur du chameau.
فِلْذَة ج فِلَذ وأَفْلَاذ Un morceau, une portion (de viande, de métal, etc.).
أَفْلَاذ الأَرْض Trésors renfermés dans le sein de la terre.
⊙ فَالُوذ وفَالُوذَج وفَالُوذَق وفَالُودَج *Sorte de* douceur composée d'amidon, d'eau et de miel.
⊙ فُولَاذ Acier.
مُفَلْوَذ Coupé. D'acier (glaive).
✡ فِلِزّ و فِلِزّ وفُلُزّ Métal. Cuivre fondu.
✡ فلس — فَلَّسَ ٥ Déclarer qn insolvable (juge). ✧ Réduire qn à l'indigence.
أَفْلَسَ Être pauvre, n'avoir rien ou n'avoir que des oboles. Devenir pauvre. ✧ Faire faillite.
فَلَس Pauvreté, indigence.
فَلْس ج فُلُوس وأَفْلُس Pièce de monnaie, obole. ✧ Argent, monnaie.
فُلُوس السَّمَك Écailles de poisson.
فَلَّاس Changeur en oboles, en petite monnaie.
إِفْلَاس ✧ Banqueroute, faillite.

Orné de plaques métalliques rondes. Couvert d'écailles. مُفَلَّس
Réduit à l'indigence. مُفْلِس ج مَفَالِيس pauvre. ✧ En faillite, failli.
✡ فِلَسْطُون و فَلَسْطِين Palestine.
فَلَسْطِيّ و فِلَسْطِينِيّ Philistin.
✡ فلسف — تَفَلْسَفَ Philosopher; être adonné à la philosophie.
⊙ فَلْسَفَة Philosophie.
فَلْسَفِيّ Philosophique, de philosophe, de philosophie.
⊙ فَيْلَسُوف ج فَلَاسِفَة Philosophe.
الفَيْلَسُوف *Surnom* d'Aristote.
✧ فَلَصَ o مِن Se sauver, s'enfuir, échapper à (un malheur).
فَلَّصَ ﻫ Délivrer, sauver qn.
أَفْلَصَ وتَفَلَّصَ وانْفَلَصَ Être sauvé, délivré.
✡ فَلَطَ o فَلْطًا عن Laisser, négliger qc. par distraction.
فَالَطَ ﻫ Rencontrer, surprendre qn.
أَفْلَطَ ﻫ Surprendre qn (affaire).
أُفْلِطَ ب Être surpris par...
فَلَط Événement subit.
فِلَاط Surprise.
⊙ أَفْلَاطُون Platon (philosophe grec).
✡ فَلْطَحَ ﻫ Étendre, élargir, aplatir qc.
فِلْطَاحِ ومُفَلْطَح Large et plat.
✡ فَلَمَ a فَلْمًا, وفَلَّمَ ﻫ Fendre, couper qc.
تَفَلَّمَ Être fendu, divisé.
اِنْفَلَمَ Se fendiller, se fendre.
فِلْم ج فُلُوع Fente, fissure, crevasse; gerçure aux pieds.
فِلْمَة ج فِلَم Tranche de la bosse du chameau.
فَالِمَة ج فَوَالِم Malheur, calamité.
فَلُوع ج فُلُم, ومِفْلَم Tranchant (sabre).
مُفَلَّمَة Faite de plusieures pièces (besace en peau).
✡ فَلْفَل وتَفَلْفَل Marcher à pas comptés et avec fierté. Se nettoyer les dents.
✧ فَلْفَل S'éloigner l'un après l'autre (troupe de gens).
فَلْفَلَ ﻫ Poivrer (un mets).
فَلْفُل وفِلْفِل Poivre, piment.
مُفَلْفَل Poivré, piquant. Crépus, frisés (cheveux).
✡ فَلَقَ i فَلْقًا, وفَلَّقَ ﻫ Fendre, couper qc. en deux.
فَلَقَ الصُّبْحَ Faire poindre l'aurore (Dieu).
أَفْلَقَ وافْتَلَقَ Produire qc. d'extraordinaire, faire un chef-d'œuvre.
تَفَلَّقَ Être crevassé, gercé, fendu.
— وافْتَلَقَ في العَدْوِ Courir avec rapidité.
اِنْفَلَقَ Se fendre, etc.
فَلْق ج فُلُوق Fente, fissure, crevasse.
فِلْق Moitié d'une chose fendue en deux. Chose étonnante. Malheur.
كَلَّمَنِي من فِلْقِ فِيهِ Il m'a parlé de sa propre bouche.
فَلَق ج أَفْلَاق Aurore. Instrument de supplice. Crevasse de montagne.
— ج فُلْقَان Vallon entre deux collines.
جَاءَ بِعُلَقَ فُلَقَ او بِعُلَقِ فُلَقِ Il amena des malheurs.
فَلْقَة Marque à l'oreille d'un chameau.
فِلْقَة ج فِلَق, وفُلَاقَة ج فُلَاق Morceau.
فِلْقَة Moitié d'un grain de café, etc.
فَلِيق وفَلِيقَة وفَلَقَى Chose étonnante.
— وفَلِيقَة ومَفْلَقَة Malheur, calamité.
فَالِق مر فَالِقَة Qui fend en deux. Terrain encaissé.
فَالِقُ الحَبِّ والنَّوَى Qui fait germer la semence.
فُلَاق وفَلُوق Caillé (lait).
صَارَ البَيْضُ فُلَاقًا و فِلَاقًا وأَفْلَاقًا Les œufs ont été cassés.
مُفْلِق D'un talent remarquable (poète).
فَلِيق ومُفَلَّق Qui se détache du noyau (fruit).
مَفْلُوق Fendu, séparé, écaillé. Marqué à l'oreille (chameau).
✡ فَلْقَحَ ﻫ Avaler (le contenu d'un vase).
تَفَلْقَحَ إِلَى النَّاس Se montrer riant. ✧ Être poli, de bonne société.
فَلْقَحِيّ Riant en société.

✧ Espace; atmosphère. ✧ فَلًا
✧ Dans l'espace; en plein air. فِي ٱلفَلَا
✫ فَلَى i فَلْيًا, وفَلَّى ه Faire la chasse aux poux, épouiller (la tête, les habits).
فَلَى ه Chercher, scruter (une affaire). Examiner le sens (d'un poème).
— ة ب Frapper qn du (glaive).
— وافتَلَى ة Examiner (les gens).
تَفَلَّى S'épouiller (homme, oiseau).
تَفَالَى واستَفْلَى Demander à être épouillé.
فِلَايَة وتَفْلِيَة Chasse aux poux.
فَالِيَة Scarabée tacheté de blanc et de noir. ✧ Bassinet, lumière d'une arme à feu.
— ٱلأَفَاعِي Préludes d'un malheur.
✫ فَم وفُم وفِم ج أَفْوَاه Bouche. Orifice, ouverture. Embouchure d'un fleuve.
— ٱلسَّيف Pointe du glaive.
فَمِيّ وفَمَوِيّ Appartenant à la bouche.
فَمَانِ وفَمَوَانِ Deux bouches.
✫ فَنَّ o فَنًّا ه Orner, enjoliver qc.
— دَيْنَهُ Différer le paiement de sa dette.
— ة Mener, pousser devant soi (des chameaux).
— ة في Tromper qn dans...
فَنَّنَ ه Demander ou offrir toute sorte de choses. Mêler, mélanger (plusieurs choses). Changer (d'avis).
— ة وه Diviser en classes, en catégories (des objets, des gens).
تَفَنَّنَ Se diviser en différentes catégories; se diversifier.
— وافتَنَّ في ٱلحَدِيث Mettre de la variété dans le discours.
إستَفَنَّ ة Faire prendre à (un cheval) différents pas.
فَنّ ج فُنُون وأَفْنَان وجج أَفَانِين Espèce, classe, catégorie. Mode, façon, manière. Art. Science. Chapitre, subdivision (d'un traité).

✧ Poli, de bonne société. مُتَفَلِّق
✫ فَلَكَ o فَلْكًا, وفَلَّكَ وأَفْلَكَ Avoir les seins formés.
— وتَفَلَّكَ واستَفْلَكَ Être arrondi, sphérique (sein, mamelon).
فَلَّكَ وأَفْلَكَ في S'appliquer à...
فَلَّكَ وتَفَلَّكَ ✧ Augurer, conjecturer d'après le cours des astres ou sans fondement.
فَلَك ج أَفْلَاك وفُلُك وفُلْك Globe, tout corps sphérique. Sphère céleste, ciel. Temps; air atmosphérique.
— ج فِلَاك Mamelon, tertre.
فَلْكَة Un mamelon, un tertre.
عِلْم ٱلفَلَك Astronomie.
فَلَكِيّ Céleste; astronomique.
فَلَكِيّ ج فَلَكِيَّة وفَلَكِيُّون Astronome.
فَلْكَة ج فَلَك Tout objet rond. Bout arrondi au bas du fuseau.
فُلْك و✧ فُلُوكَة ج فَلَائِك Navire, esquif, felouque, barque.
أَفْلَك Qui tourne autour d'un mamelon.
مُفَلِّك Qui a les seins arrondis. ✧ Qui fait des conjectures sans fondement.
ٱلإِفْلِيكَان Les amygdales.
✫ فَلَمَ — افتَلَمَ ة Couper le nez à qn.
✫ فَلَن — فُلَان م فُلَانَة Un tel, une telle; quelqu'un, quelqu'une.
فُلَانِيّ م فُلَانِيَّة De tel lignage.
✫ فَلَا o فَلْوًا وفَلَاء Voyager. Acquérir de l'expérience.
— ة ب Frapper qn du (glaive).
— وأَفْلَى وافتَلَى ة Sevrer (un petit). Élever (un enfant).
أَفْلَى Avoir un poulain bon à sevrer (jument). S'engager dans un désert.
إفتَلَى ه Brouter, paître dans (un lieu).
فِلْو ج أَفْلَاء, وفَلُوّ وفُلُوّ ج أَفْلَاء وفَلَاوَى Poulain.
فِلْوَة وفَلُوَّة وفُلُوَّة Pouliche.
فَلَاة ج فَلًا وفَلَوَات وفُلِيّ وفِلِيّ وأَفْلَاء Désert.

فُنُون ٱلْعُلُوم Les diverses branches des sciences.

أَفَانِين ٱلْكَلَام Les variétés du discours.

فَنَن ج أَفْنَان وجج أَفَانِين Branche (d'un arbre).

فَنْـــة Espace de temps.

فُنْـــة Pâturage abondant.

فَنَّاء وفَنْوَاء Branchu, rameux (arbre).

فَيْنَان Abondante (chevelure). Qui a la chevelure abondante.

أُفْنُون ج أَفَانِين Espèce, classe; façon, manière. Rameau entrelacé. Discours obscur.

تَفْنِين Mélange, variété dans un tissu, etc. Ornement, parure.

مِفَنّ م مِفَنَّة Industrieux, inventif.

مُتَفَنِّن Doué de connaissances variées.

مُفَنَّنَة Vieille et méchante (femme).

✡ فَنْء Troupe, bande.

فَنَأ Foule, multitude.

✧ فَنْجَر Ouvrir de grands yeux.

فَنَاجِرَة Cavaliers habiles.

✡ فنجن — ⊙ فِنْجَان ج فَنَاجِين Tasse à café.

✡ فَنَخ a فَنْخًا ه Contusionner (un os).

— وفَنَّخ ٥ L'emporter sur qn; le vaincre, l'humilier.

فَنِيخ Faible, sans vigueur.

مِفْنَخ Qui soumet et humilie l'ennemi.

✡ فَنْخَر Gonfler ses narines. Être fier, prendre un air hautain.

فُنْخُر وفُنَاخِر Colossal, énorme.

✡ فَنِد a فَنَدًا وأَفْنَد Radoter (vieillard, malade). Mentir. Commettre une erreur.

فَنَّد S'asseoir à la cime d'un mont.

فَنَّد ٥ Regarder qn comme radoteur. Donner un démenti à qn; relever ses fautes, ses erreurs.

— ه ✧ Diviser en classes, en catégories; détailler (un compte); émonder (une vigne).

— وفَانَد وتَفَنَّد ٥ على Réclamer à qn qc.

أَفْنَد ٥ Rendre qn faible d'esprit (vieillesse).

تَفَنَّد مِنْ Se repentir de...

فَنْد وفِنْد Grande montagne.

فِنْد ج أَفْنَاد وفُنُود Espèce, catégorie. Branche, rameau. Troupe nombreuse.

أَفْنَاد ٱللَّيْل Les diverses parties de la nuit.

أَفْنَادًا أَفْنَادًا En masses, par troupes.

✧ فِنْد ٱلشَّمَع ج فُنُود Cierge, bougie.

فَنَد ج أَفْنَاد Radotage. Faiblesse: bévue; mensonge, ingratitude.

هُمْ فَنَدٌ عَلَى حِدَةٍ Ils forment une seule catégorie.

تَفْنِيد Démenti; réfutation. ✧ Exposition catégorique et détaillée.

مُفْنِد Radoteur, qui commet des erreurs, etc.

مُفَنَّد Qui reçoit un démenti. ✧ Mis en ordre, exposé en détail.

✡ فِنْدِير وفِنْدِيرَة ج فَنَادِير Monceau de dattes. Gros rocher détaché du flanc d'une montagne.

⊙ فُنْدُق ج فَنَادِيق Hôtel, hôtellerie.

✧ فُنْدُقَانِيّ Hôtelier, maître d'hôtel.

فُنْدَاق ج فَنَادِق Registre des recettes et des dépenses.

⊙ فَنَار ج فَنَارَات Lanterne en papier, fanal. Phare.

✡ فنس — فَنَس Grande misère.

فَانُوس ج فَوَانِيس Lanterne, falot, fanal. Médisant.

✡ فنش — فَنَّش Agir mollement.

✡ فنطس — فِنْطَاس ج فَنَاطِيس Sentine de navire; auge à eau douce, coupe de matelot.

فِنْطِيسَة ج فَنَاطِيس Museau du chien ou du loup, groin du porc.

✡ فَنِع a فَنَعًا Être riche; s'enrichir.

فَنَع Noblesse de caractère; générosité. Bonne réputation. Qui répand une bonne odeur (parfum).

فَنِع وفَنِيع Qui s'est enrichi.

✡ فنق — فَنَّق وفَانَق ٥ Élever (un en-

Faible, débile. فَهٌ وفَهِيه م فَهَّة وفَهِيهَة
Faiblesse, impuissance. فَهَّة وفَهَاهَة
Je ne l'ai pas vu en faute. مَا رَأَيْتُ مِنْهُ فَهَّة
Être négligent, endormi. ☆ فَهِد a فَهَدًا
Gérer avec soin les affaires de qn en son absence. فَهَد a فَهْدًا لِفُلَانٍ
Guépard, panthère. فَهْد ج فُهُود وأَفْهُد
Négligent, endormi. فَهِد م فَهِدَة
Jeune homme adulte et gras. فَوْهَد, وأُفْهُود ج أَفَاهِيد
Être fatigué, haletant (cheval, etc.). ☆ فهر – فَهَّر
Être riche. تَفَهَّر في المَال
Pilon en pierre. فِهْر ج أَفْهَار وفُهُور
Même sens. فِهْرَة
Lait chauffé et mêlé de farine. فَهِيرَة
Mettre à (un livre) une table des matières. ☆ فَهْرَس ه
Table des matières (d'un livre). ⊙ فِهْرِس وفِهْرِسْت ج فَهَارِس
Briser qc. ☆ فَهَض a فَهْضًا ه
Blesser qn à la nuque. ☆ فَهَق a فَهْقًا ﻩ
Déborder (vase). فَهِق a فَهْقًا وفَهَقًا, وتَفَهَّق
Remplir (un vase). أَفْهَق ه
S'étendre au loin (éclair). – وتَفَهَّق وانْفَهَق
Première vertèbre du cou. فَهْقَة ج فِهَاق
Blessure à la nuque. فَاهِقَة
Ample, large. مُنْفَهِق
☆ فَهِم a فَهْمًا وفَهَمًا وفَهَامَة وفَهَامِيَة
Comprendre, saisir qc. ه ✧ وافْتَهَم
Faire comprendre, faire saisir qc. à qn. فَهَّم وأَفْهَم ﻩ ه
Comprendre petit à petit qc. تَفَهَّم ه
✧ Être compris. إِنْفَهَم
Se comprendre l'un l'autre. تَفَاهَم
S'informer de qc. auprès de qn, l'interroger sur... إِسْتَفْهَم ﻩ ه
Intelligence, esprit, entendement. فَهْم
Information, interrogation; recherche. إِسْتِفْهَام
Particule d'interrogation dubitative (هَلْ). حَرْف الاسْتِفْهَام

fant) dans la mollesse.
Vivre dans le bien-être après la misère. أَفْتَق
Vivre dans la mollesse. تَفَنَّق
Jeune et grasse (chamelle). فُنُق
Élevée mollement (fille). – ومِفْنَاق
Étalon excellent. فَنِيق ج فُنُق وأَفْنَاق
Grand sac. فَنِيقَة ج فَنَائِق
S'arrêter dans (un lieu). ☆ فَنَك o فُنُوكًا ب
S'appliquer à qc. – وأَفْنَك على
Insister sur... – وأَفْنَك في
Se jeter avec avidité sur (les mets). فَنَك o وفَنِك a فُنُوكًا في
S'engager dans (une affaire). فَنَّك وفَانَك في
Chose étonnante. فَنْك وفَنَك
Porte. فِنْك
Heure de la nuit. – وفُنْك
Jonction des deux mâchoires. فَنِيك
Racine de la queue d'un oiseau. إِفْنِيك
Sotte (femme). مُتَفَنْجِكَة
Morelle (pla.). ☆ فنو – فَنَاة ج فَنًا
Vache. – ج فَنَوَات
À la chevelure abondante (femme). Branchu (arbre). فَنْوَاء
Disparaître, s'évanouir. Être éphémère, périssable; être décrépit; s'épuiser, dépérir. ☆ فَنِيَ وفَنَى a فَنَاء
Caresser, flatter qn. فَانَى ﻩ
Réduire au néant, anéantir. أَفْنَى ه
S'entre-détruire. تَفَانَى
Caducité, état de ce qui est périssable. Néant. فَنَاء
Cour devant une maison, enclos, parvis, place. فِنَاء ج أَفْنِيَة وفُنِيّ
Mortel, périssable. Décrépit, caduc. فَانٍ م فَانِيَة
D'origine inconnue. من أَفْنَاء النَّاس
Morelle (plante). أَفَانِيّ
Être faible, débile. ☆ فَهَّ وفَهِه a فَهَاهَة
Oublier qc. – فَهًّا ه وعَنْهُ
Affaiblir qn. فَهَّه وأَفَهَّ ﻩ
Faire oublier à qn qc. – ﻩ ه وعن

troupeaux par bandes.
Être dédaigné. اُسْتُفِيجَ
فَوْج ج أَفْوَاج وفُؤُوج رجج أَفَاوِيج وأَفَاوِج
Troupe, bande nombreuse.
Par masses; par bandes, par troupes. أَفْوَاجًا أَفْوَاجًا
Terrain plat entre deux hauteurs. Troupe, bande. فَائِجَة
✶ فَاحَ o فَوْحًا وفُؤُوحًا وفَوَحَانًا Bouillir (marmite). Saigner (plaie).
— وتَفَاوَحَ Répandre, exhaler son parfum (arome, fleur).
أَفَاحَ ه Répandre (le sang). Faire bouillir (la marmite).
Exhalaison d'une odeur. فَوْح وفَوَحَان
Une bouffée d'odeur. فَوْحَة
✶ فَاخَ o فَوَخَانًا Souffler (vent).
— وأَفَاخَ Lâcher un vent.
Rafraîchis-toi أَفِخْ عَنكَ من الظَّهِيرَة contre la chaleur de midi.
✶ فَادَ o فَوْدًا Mourir.
— ه ب Mêler (une chose) avec...
أَفَادَ ٧ Faire périr qn.
— ٧ ه Donner (du bien) à qn.
فَوْد مث فَوْدَانِ ج أَفْوَاد Mèche de cheveux sur les tempes. Tempe. Sacoche.
Il commence à grisonner sur les tempes. بَدَا الشَّيْبُ بِفَوْدَيْهِ
Côtés de la tente, فَوْدَ الخِبَاء, الوَادِي de la vallée.
Dissipateur, prodigue. مِفْوَاد
✶ فَارَ o فَوْرًا وفُؤُورًا وفَوَرَانًا Bouillonner, être en ébullition (marmite). Battre (artère). Jaillir (eau).
— فُوَارًا وفَوَرَانًا Se répandre (parfum, etc.).
— فَوْرًا, وأَفَار ر✧ فَوَّر ه Faire bouillonner (la marmite, etc.).
Rat, souris. فَار ج فِيرَان
Un rat, une souris. ✧ Un rabot. فَارَة
Bouillonnement, ébullition. Emportement; empressement. فَوْر
Il revint sans retard. رَجَع مِنْ فَوْرِهِ
Sur-le-champ. على الفَوْر

فَاهِم م فَاهِمَة Qui comprend.
فَهِم ر✧ فَهِيم Intelligent; perspicace.
مَفْهُوم Compris, entendu.
✶ فَهَا o فَهْوًا عن Oublier, négliger qc.
✶ فُو وفَا و فِي Voyez dans ف. ور ٧.
✶ فَاتَ o فَوْتًا وفَوَاتًا Passer, être écoulé (temps).
— وافْتَاتَ ٧ Échapper à qn (occasion, affaire); manquer un but.
فَاتَتِ الصَّلَاة Le moment de la prière est passé.
فَاتَ ٧ ب Dépasser, devancer qn en...
فَاتَ فِي ✧ Entrer dans...
فَوَّتَ ✧ Perdre son odeur, sa beauté (fleur).
— ه ✧ Faire passer, faire entrer qc.
أَفَاتَ ٧ ه Faire manquer qc. à qn.
تَفَوَّتَ عَلَيْهِ فِي Devancer, surpasser qn en...
تَفَاوَتَ تَفَاوُتًا وتَفَاوَتًا Être à une certaine distance les uns des autres. Être différents l'un de l'autre.
اِفْتَاتَ كَلَامًا Inventer (une locution).
— على فُلَانٍ فِي Exercer l'autorité sur qn en...
— عَلَيْهِم بِرَأْيِهِ Il a suivi son avis sans les consulter.
لَا يُفْتَاتُ عَلَيْهِ On ne fait rien sans son ordre.
فَوْت وفَوَات *Noms d'action.*
فَوْت ج أَفْوَات Espace, distance entre deux doigts.
هُوَ فَوْتُ فِيهِ او يَدِهِ C'est à courte distance, mais on n'y peut atteindre.
مَوْت الفَوَات Mort subite.
تَفَاوُت Distance, intervalle. Irrégularité, défaut.
فُوَيْت (*m. et f.*) Qui n'agit qu'à sa tête.
⊙ فُوتَنْج Pouliot (pla. aromatique).
✶ فَاجَ o فَوْجًا Répandre son parfum (musc). Être frais, froid (jour).
فَوَّجَ Se rafraîchir, être au frais.
أَفَاجَ Courir (cheval). Se hâter (homme). Envoyer à l'abreuvoir les

Être associés en qc. Se consulter, s'entretenir les uns avec les autres sur... تَفَاوَضُوا فِي
Peuple vivant sans chef. قَوْمٌ فَوْضَى
أَمْرُهُمْ فَوْضَى بَيْنَهُمْ وفَوْضُوضَى وفَوْضُوضَاء
Ils sont sans chef; égaux entre eux. Ils vivent dans l'anarchie.
Ils sont en communauté de biens, en communisme. أَمْوَالُهُمْ فَوْضَى بَيْنَهُمْ
Anarchiste, nihiliste. فَوْضَوِيّ
Délégation, collation de pouvoir; juridiction. تَفْوِيض
Entretien, conversation. Association. مُفَاوَضَة
Société où tout est en commun. شِرْكَة مُفَاوَضَة ومُفَاوَضَةٍ
Chargé de..., qc. Muni de la juridiction. مُفَوَّض
Serviette; tablier; essuie-mains. ✧ Mouchoir. ✡ فوط — فُوطَة ج فُوَط
Revêtir qn d'un tablier. فَوَّط ٥
Mourir. ✡ فَاظَ ٥ فَوْظًا وفَوَاظًا
Odeur d'un parfum. Violence d'un poison. ✡ فوع — فَوْعَة
Les insectes pullulent dans... ✧ فَاعَت الحَشَرَات فِي
Vomir (malade). ✧ تَفَوَّع
Se répandre (odeur). ✡ فَاغَ ٥ فَوْغًا
Odeur d'un parfum. فَوْغَة
Qui suffoque (odeur). فَائِغَة
Répondre négativement en mettant l'ongle du pouce sur l'ongle de l'index. ✡ فَافَ ٥ فَوْفًا
Vessie de bœuf. Blanc des ongles. فَوْف وفُوف ج أَفْوَاف
Pellicule d'un noyau. فُوف وفُوفَة
Il n'a rien goûté. مَا ذَاقَ فُوفًا
Rayé de blanc (habit, étoffe). أَفْوَاف ومُفَوَّف
Arec (plante). ✡ فَوْفَل وفُوفَل
Surpasser qn; lui être supérieur. ✡ فَاقَ ٥ فَوْقًا وفَوَاقًا ٥
Être au-dessus de qc. — ه
Sangloter. ✧ S'éveiller; se souvenir. — فُوَاقًا

Violence (de la chaleur, de la colère, etc.). فَوْرَة
Heure qui suit l'entrée de la nuit. — العِشَاء
Mets pour l'accouchée. فِيرَة
Fers de la languette (d'une balance). فِيَارَان
Qui bouillonne, qui tourbillonne. Emportement, colère. *Au pl.* chamois, daims. فَائِر ج فُور
Il s'emporta. فَارَ فَائِرُهُ
Écume d'une eau qui bouillonne. فُوَارَة
Qui bout à gros bouillons. فَوَّار
Très emporté (homme). فَيُّور
Fém. de فَوَّار; source. ✧ Jet d'eau. فَوَّارَة
Enlever, emporter qc.; se saisir de qc. Obtenir qc. ✡ فَازَ ٥ فَوْزًا ب
Échapper à... — مِن
Se sauver. فَازَ بِنَفْسِهِ
Mourir, périr. — وفَوَّز
S'en aller, fuir. Entrer dans le désert. فَوَّز
Faire obtenir qc. à qn; le rendre maître de... أَفَازَ ٥ ب
Victoire, succès. Salut, délivrance. فَوْز
Une victoire, un succès. فَوْزَة
Tente à deux piliers. فَازَة
Qui remporte un succès, etc. فَائِز
Refuge. Désert. مَفَازَة ج مَفَاوِز ومَفَازَات
Surnager, flotter. ✧ فَاشَ ٥ فَوْشًا
Faire surnager, faire flotter, mettre à flot. ✧ فَوَّش ه
Qui flotte, qui surnage. ✧ فَائِش
Expliquer (des paroles). ✡ فوص — فَاوَص ه
Confier (une affaire) à qn. Donner une juridiction à qn. ✡ فوض — فَوَّض ه إلى
Donner (une femme) en mariage sans recevoir de dot. — ٥
Être l'égal, l'associé de qn en... Conférer, s'entretenir avec qn de qc. فَاوَض ٥ فِي

Être à l'agonie; mourir. فَاقَ بِنَفْسِهِ فُؤُوقًا وفُوَاقًا

Casser (la flèche) à la coche. فَاقَ ه فَوْقًا

Être cassée à la coche (flèche). فَاقَ a وفَوِقَ a فَاقًا وفَوْقًا وفَوَقًا

Faire une coche à (la flèche). فَوَّقَ ه

Encocher (la flèche) et la diriger vers... — ه إلى

Faire boire (un petit) de moments en moments. ✧ Éveiller qn, le faire ressouvenir de qc. — ى

Préférer qn à... فَوَّقَ ى على

Placer la coche (de la flèche) sur la corde de l'arc. أَفَاقَ إِفَاقَةً وأَفْوَقَ إِفْوَاقًا ه

Revenir (d'un évanouissement). Sortir du (sommeil, de l'ivresse, etc.); relever de (maladie). أَفَاقَ واسْتَفَاقَ مِن

S'élever au-dessus de... تَفَوَّقَ على

Boire qc. peu à peu. Dépenser (son bien) petit à petit. تَفَوَّقَ ه

Traire (une chamelle) de moments en moments. — واسْتَفَاقَ ى

✧ Se ressouvenir, se rappeler. تَفَوَّقَ

Être cassée à la coche (flèche). اِنْفَاقَ

Tomber dans la misère. Mourir en sanglotant, en râlant. اِفْتَاقَ

Grande écuelle remplie de mets. فَاقٌ

Dénûment, misère. فَاقَةٌ

Part. signifiant : Sur, au-dessus, en haut ; plus, en plus. فَوْقَ

D'en haut ; vers le haut. مِن فَوْقُ, إلى فَوْقُ

Nous restâmes plus d'un mois. لَبِثْنَا فَوْقَ شَهْرٍ

Supérieur, qui est au-dessus. فَوْقَانِيٌّ (ضدّ تَحْتَانِيٌّ)

Extrémité de la langue. Coche, entaille de la flèche. Entrée d'un chemin. فُوقٌ ج فُوَقٌ وأَفْوَاقٌ

Il est parti et n'est pas revenu. مَا ارْتَدَّ على فُوقِهِ

Cassure à la coche d'une flèche. فَوَقٌ

Coche de la flèche. فُوقَةٌ ج فُوَقٌ

فِيقَةٌ ج فِيَقٌ وفِيَقٌ وفِيقَاتٌ وأَفْوَاقٌ وجج

Lait qui vient dans les pis dans l'intervalle dit فُوَاق. أَفَاوِيقُ

Retour à l'état habituel; désenivrement. Repos, intermittence. إِفَاقَةٌ

Supérieur, qui surpasse les autres. Excellent. Surfin. ✧ Qui se souvient; éveillé. فَائِقٌ ج فَوَقَةٌ

Surnaturel. فَائِقُ الطَّبِيعَةِ

Intervalle entre deux moments de traire une chamelle. فَوَاقٌ وفُوَاقٌ

Il n'est resté chez moi qu'un instant. مَا أَقَامَ عِنْدِي إِلَّا فَوَاقًا

Râle, sanglots d'un mourant. Hoquet. فُوَاقٌ ج أَفْوِقَةٌ وآفِقَةٌ وجج أَفْوِقَاتٌ

Qui a la coche cassée (flèche). أَفْوَقُ

Il n'a réussi qu'en partie. رَجَعَ بِأَفْوَقَ نَاصِلٍ

Excellent (poète). مُفِيقٌ

Qui revient à soi, etc. — ومُسْتَفِيقٌ

Fève. ✡ فُولٌ

Une fève. فُولَةٌ

Marchand de fèves. فَوَّالٌ

Faire du pain. ✡ فوم — فَوَّمَ

Pois; froment; grain à faire le pain. فُومٌ

Épi. Pincée. فُومَةٌ ج فُوَمٌ

Prononcer (un mot, un discours). ✡ فَاهَ o فَوْهًا, وتَفَوَّهَ ب

Avoir une grande bouche. فَوِهَ a فَوَهًا

Donner une grande bouche à qn (Dieu). فَوَّهَ ى

S'aboucher, s'entretenir avec qn. فَاوَهَ مُفَاوَهَةً ى وفَاهَى مُفَاهَاةً ى

Entrer dans l'orifice de... تَفَوَّهَ ه

S'aboucher, s'entretenir. تَفَاوَهَ

Manger et boire beaucoup après une disette. اِسْتَفَاهَ اسْتِفَاهًا واسْتِفَاهَةً

Ma bouche. (*Pour tous les cas*). فِيَّ

Sa bouche, son entrée. فُوهُ وفَاهُ وفِيهِ

Petite bouche. فُوَيْهٌ

Il tomba mort la face contre terre. مَاتَ لِفِيهِ

Je lui ai parlé bou- كَلَّمْتُهُ فَاهُ إلى فِيَّ

Donner de l'ombre, ombrager (arbre). فَيَّأ تَفْيِئَةً
Revenir (ombre). أَفَاءَ
Rendre qc. à qn. — ه عَلَى فُلَانٍ
Se mettre à l'ombre, être à l'ombre (d'un arbre). تَفَيَّأَ ه وفي
Se réfugier vers qn. — بِفَيْءِ فُلَانٍ
Ombre. Butin fait par les Musulmans. فَيْء ج أَفْيَاء وفُيُوء
Int. de douleur *ou* d'admiration : oh ! *ou* hélas ! mon bien. يَا فَيْءَ مَالِي
Retour. فِيئَة وفَيْئَة
Voyez dans فَأَي. فِئَة ج فِئَات وفِئُون
Ombrage, ombre. تَفْيِئَة
Il est entré à la suite d'un tel. دَخَلَ عَلَى تَفِيئَةِ فُلَانٍ
Soumis aux Musulmans. مُفَاء
Endroit ombragé. مَفْيَأَة ومَفْيُوءَة
Courrier. ☆ فيج — ⊙ فَيْج ج فُيُوج
Troupe.
Se hâter, aller vite. أَفَاجَ إِفَاجَةً
Même sens que ☆ فَاحَ i فَيْحًا وفَيَحَانًا
فَاحَ o.
Être verdoyant (printemps). — فَيْحًا وفُيُوحًا
Être étendue (incursion). Être vaste (place). — وفَاحَ a فَيَحًا
Répandre, distribuer qc. avec abondance. فَيَّحَ ه
Abondance d'herbes dans une vaste plaine. فَيْح وفُيُوح
Ampleur. فَيَح
Incursion. فَيَاح
Que l'incursion soit étendue. فِيحِي فَيَاحِ
Immense (mer). Généreux. فَيَّاح
Spacieux, vaste. أَفْيَح م فَيْحَاء ج فِيح
Même sens que ☆ فَاخَ i فَيْخًا وفَيَخَانًا
فَاخَ o.
Se détourner de qn. أَفَاخَ مِن
Écuelle. Gras pâturages. فَيْخَة
Se conserver, durer ou passer. Disparaître (biens). ☆ فَادَ i فَيْدًا
Survenir à qn (avantage). — لِ
Marcher avec fierté. — وفَيَدَ

che à bouche, en particulier.
Trop grande ouverture de la bouche. فَوَه
Aromate. Genre, espèce. فُوه ج أَفْوَاه وأَفَاوِيه
Garance. فُوَّه وفُوَّة
Orifice ; bouche ; entrée. فُوهَة ج فُوهَات
Cratère d'un volcan. فُوهَةُ البُرْكَان
Disert. Gourmand. فَيِه ومُفَوَّه
Parole. Propos sur un absent. فُوَّهَة
Entrée (d'une vallée), cratère (d'un volcan). — ج فُوَّهَات وأَفْوَاه وفَوَائِه
Qui a une grande bouche. أَفْوَه م فَوْهَاء ج فُوه
Qui fait une large plaie (coup de lance). Qui a une large ouverture (puits). فَوْهَاء
Mêlée d'aromates (boisson). مُفَوَّه
Teinte avec la garance (étoffe). — ومُفَوَّى
Prép. signifiant : Dans, en, parmi : durant. Avec, en compagnie de.... Pour, à cause de... Sur, concernant. En comparaison de..., etc. ☆ فِي
Dans la maison. فِي البَيْت
Parmi les gens. فِي النَّاس
En telle année. فِي سَنَةِ كَذَا
Durant quelques années. فِي بِضْعِ سِنِين
Il vint avec son cortège. جَاءَ فِي مَوْكِبِهِ
Il a dépensé son bien pour Dieu. بَذَلَ مَالَهُ فِي سَبِيلِ اللهِ
Le chapitre 1er sur la crainte de Dieu. البَابُ الأَوَّلُ فِي التَّقْوَى
Qu'est-ce que la vie présente en comparaison de la vie future ? مَا الدُّنْيَا فِي الآخِرَةِ
Elle exprime aussi la multiplication et la proportion :
Cinq multiplié par trois. خَمْسَةٌ فِي ثَلَاثَةٍ
Sa longueur est de 50 pics sur neuf. طُولُهُ خَمْسُونَ ذِرَاعًا فِي تِسْعَةِ أَذْرُعٍ
Tourner, changer de place (ombre). ☆ فَاءَ i فَيْئًا وتَفَيَّأَ
Retourner, revenir à... — إِلَى
S'emparer (d'un butin). — واسْتَفَاءَ ه

✧ Prêter à intérêt. فَيَّد ه

Être utile à qn en qc.; lui faire retirer un profit de..; lui apprendre qc. أَفَادَ إِفَادَةً ٥ ه

Tirer parti, utilité de... — واسْتَفَادَ مِن

S'instruire mutuellement; être utile l'un à l'autre. تَفَايَد

Safran. فَيْد

Utilité, avantage. فَائِدَة ج فَوَائِد

✧ Intérêt (de l'argent prêté).

Hibou. فَيَّاد

Qui a une démarche fière. — وفَيَّادَة

Utilité, avantage, profit. إِفَادَة

Utile, avantageux, profitable. Qui a un sens complet (mot, discours). مُفِيد

◎ فِيرُوز وفَيْرُوز وفَيْرُوزَج *Sorte de* pierre précieuse, turquoise.

✡ فيز — اِنْفَاز Se séparer, s'isoler.

Musculeux. فِيَز

✡ فَاشَ i فَيْشًا Se vanter, s'attribuer ce qu'on n'a pas.

فَايَشَ مُفَايَشَةً وفِيَاشًا ٥ Se vanter dans une lutte; faire de vaines menaces.

تَفَيَّشَ ه S'attribuer faussement qc.

Renoncer à... — عن

Vantard, fanfaron. فَائِش وفَيَّاش وفَيُوش

Chef distingué. فَيَّاش

✡ فَاصَ i فَيْصًا فِي S'en aller, s'engager dans...

Je n'ai pas cessé de faire. مَا فِصْتُ أَفْعَل

Avoir les doigts écartés (main). أَفَاص

S'écarter de... — عن

Prononcer distinctement. — الكَلَامَ

On ne peut l'éviter. مَا عَنْهُ مَفِيص

✡ فَاضَ i فَيْضًا وفَيَضَانًا وفُيُوضًا وفَيْضُوضَةً Être en grande abondance. Déborder. Couler (eau, sang, etc.). Se répandre (nouvelle).

Être plein (vase). Déborder. — فَيْضًا

Il manifesta son secret. — صَدْرُهُ بِالسِّرِّ

Sortir de... فَاضَ مِن

Mourir. — فَيْضًا وفُيُوضًا

Il est mort. فَاضَتْ نَفْسُهُ

Verser, répandre (un liquide). Remplir (un vase) jusqu'aux bords. أَفَاضَ ه

Aller et venir en masse (foule). Ruminer (chameau). أَفَاضَ

S'engager dans (un entretien). — فِي

Vaincre qn. — عَلَى فُلَان

Prononcer distinctement une parole. — بِكَلِمَةٍ

Verser des larmes (paupières). تَفَيَّضَ

Se répandre (nouvelle). اِسْتَفَاضَ

La vallée s'est couverte d'arbres. — الوَادِي شَجَرًا

Demander à qn de l'eau en abondance. — فُلَانًا

Abondance, profusion, exubérance. Générosité. فَيْض ج فُيُوض

Un peu de beaucoup. غَيْض مِن فَيْض

Terre riche en eaux. أَرْضٌ ذَاتُ فُيُوض

Nom d'act. de أَفَاضَ. Mouvement d'une foule allant d'un lieu à un autre. إِفَاضَة

Abondance, exubérance; débordement (d'un fleuve). فَيَضَان

Abondance, exubérance, etc. فَائِض

Qui déborde (torrent). Très généreux (homme). فَيَّاض

Qui donne beaucoup. مُفِيض

Répandue, divulguée (nouvelle). مُفَاض ومُسْتَفِيض ومُسْتَفَاض فِيهِ

Ample (cuirasse). Terre vaste. مُفَاضَة

✡ فَاظَ i فَيْظًا وفَيَظَانًا وفُيُوظًا وفَيْظُوظَةً Mourir.

Faire mourir qn (Dieu). أَفَاظَ ٥

Mort. فَيْظ

✡ فيف — فَيْف ج أَفْيَاف وفُيُوف Plaine sans eau; désert.

Même sens. فَيْفَى وفَيْفَاء وفَيْفَاة ج فَيَافٍ

✡ فَاقَ i فَيْقًا بِنَفْسِهِ Rendre l'âme.

Composer un beau poème. أَفْيَقَ

Chant du coq, gloussement. فَيْق

Homme d'une haute stature. فِيق

✡ فَالَ i فَيْلَةً وفُيُولَةً وفَيْلُولَةً, وتَفَيَّلَ Être faible, erroné (avis).

mée de cinq mille hommes. Calamité, grand malheur.
Homme de grande ✲ فَيْلَم ج فَيَالِم taille. Puits à large ouverture. Peigne. Nombreuse (armée).
Venir, arriver. ✧ Être ✲ فَانَ i فَيْنًا chiche, parcimonieux.
Heure, moment. ✧ Avarice, فَيْنَة parcimonie.
Voyez dans فين. فَيْنَان
✧ Avare, chiche. فَائِن
Avoir de l'ampleur, ✲ تَفَيْهَقَ فِي كَلَامِهِ de l'abondance dans ses discours.
Large, ample. فَيْهَق ج فَيَاهِق

Affaiblir (son avis). فَيَّلَ ه
Grandir (plante, jeune homme). تَفَيَّلَ
Éléphant. فِيل ج أَفْيَال وفُيُول وفِيَلَة
Ivoire. سِنّ الفِيل
Éléphant femelle. فِيلَة
Cornac, conducteur de فَيَّال ج فَيَّالَة l'éléphant.
D'un jugement faible. فَال وفَائِل وفِيل وفَيِّل الرَّأْي
Faiblesse de jugement. فَيَالَة
Gras; charnu. فَيِّل اللَّحْم
Petits d'éléphant. مَفْيُولَاء
Cocon, coque de chrysalide. ⊙ فَيْلَج
Armée: corps d'ar- ✲ فَيْلَق ج فَيَالِق

ق

Manger; boire. قَبَّ a قَأْبًا ه
Boire avec excès. قَئِبَ a قَأْبًا وقَأَبًا مِن
Grand buveur. قَوْأَب ومِقْأَب
Vase de grande capacité. قَوْأَب وقَوْأَبِيّ
Croasser (corbeau). ✲ قَاقَ
Croassement des corbeaux. قَاقَاء
Blanc d'œuf. قِيقَى
Sécher (herbes). ✲ قَبَّ o i قَبًّا
Couper, abattre (la — i قَبًّا واقْتَبَّ ه main à qn.). ✧ Soulever (une pierre).
✧ Se lever et s'en aller قَبَّ عَن مَوْضِع d'un lieu.
Faire du tapage (foule). — i قُبُوبًا
Se dessécher (plaie, fruit, etc.).
Grincer les dents (animal). — i قَبًّا وقَبِيبًا
Être maigre (ventre). قَبِبَ a قَبَبًا
Construire une coupole. قَبَّبَ
Rendre convexe, bombé. — ه
Être surmonté d'une coupole, (édifice); être bombé. تَقَبَّبَ
Entrer sous une coupole. — ه
Tête, chef, roi, prince. Étalon. قَبّ
Pièce à l'ouverture d'une chemise. Trou de l'axe d'une poulie. ✧ Bâton de la balance.
Chef de tribu. Os sacrum. قِبّ
Maigreur du ventre. قَبَب
Coupole, dôme. Édifice construit en voûte. ✧ Clocher. قُبَّة ج قُبَب وقِبَاب
Tabernacle (chez les Israélites). قُبَّة الشَّهَادَة او الزَّمَان
Surnom de Bosra. قُبَّة الإِسْلَام
✧ Partie du vêtement qui entoure le cou, collet. قَبَّة الثَّوْب
La deuxième année après la présente. القَابّ
Tonnerre. Goutte de pluie. قَابَّة
Tranchant (sabre). Épais (nez). قُبَاب
Qui a le milieu du corps très mince. أَقَبّ م قَبَّاء ج قُبّ
Amaigri par le jeune. قُبِّيّ
Surmonté d'une coupole. Voûté. ✧ Convexe, bombé. مُقَبَّب
Perdrix: *nom d'un.* قَبْجَة. ⊙ قَبْج
✲ قَبُحَ o قُبْحًا وقُبْحًا وقَبَاحَةً وقَبَاحًا وقُبُوحًا وقُبُوحَة Être laid. hideux. Être abominable, détestable (action).
Rendre laid, vilain, hideux qn ou qc. قَبَحَ a قَبْحًا, وقَبَّحَ ه وه

Montrer l'indignité de la conduite de qn, l'inconvenance de ses actions. قَبَّحَ عَلَى فُلَانٍ فِعْلَهُ
Faire un affront à qn. قَابَحَ ه
Commettre une action indigne. abominable. أَقْبَحَ
Trouver vilain, détestable; désapprouver, détester qc. اِسْتَقْبَحَ ه
Difformité, laideur; turpitude, vilenie. قُبْح وقُبُوح وقَبَاحَة
L'infâme ! قُبْحًا لَهُ
Jointure du tibia au fémur. قَبَاح وقَبِيح
Vilain, détestable, abominable, honteux. قَبِيح ج قِبَاح وقَبْحَى وقَبَاحَى
Fém. du préc. Mauvaise action, turpitude. قَبِيحَة ج قَبَائِح وقِبَاح
Enterrer, ensevelir, inhumer (un mort). ☆ قَبَرَ o i قَبْرًا ومَقْبَرًا ه
Faire un tombeau à qn. Faire enterrer qn. Permettre à qn d'enterrer des morts. أَقْبَرَ ه
Tombeau, tombe, sépulcre. قَبْر ج قُبُور
قُبَرَة وقُبَّرَة وقُنْبَرَة وقُنْبُرَة وقُنْبَرَاء وقُنْبُرَاء
Alouette. ج قَنَابِر
Grain de raisin blanc et oblong. قُبَّر
Lanterne de l'oiseleur. Ceux qui tirent les filets de chasse. قَبَّار
Encaissé, déprimé (terrain). قَبُور
مَقْبَرَة ومَقْبِرَة ومَقْبُرَة ومِقْبَرَة ج مَقَابِر
Cimetière.
De cimetière, sépulcral. مَقْبَرِيّ ومَقْبُرِيّ
Enterré, inhumé. مَقْبُور
Chypre (île). Cuivre pur. ☆ قُبْرُس
Instrument de musique. ⊙ قَبْز
Demander ou prendre (du feu) chez qn. S'instruire, apprendre qc. de qn. ☆ قَبَسَ i قَبْسًا, و اقْتَبَسَ ه مِنْ
Enseigner qn. — وأَقْبَسَ ه عِلْمًا
Donner du feu à qn. أَقْبَسَ ه
Emprunter des passages à un livre. اِقْتَبَسَ
Origine, source. قِبْس
Feu allumé à un plus grand feu. قَبَس ومِقْبَاس

Nom d'unité. Empressement. Emprunt fait à qn. قَبْسَة
Acquisition de la science. اِقْتِبَاس العِلْم
Qui a un beau visage. قَابُوس
Brasier: brandon, tison embrasé. مِقْبَس ج مَقَابِس
Empressé. مُقْتَبِس نَارٍ
Prendre qc. avec le bout des doigts; prendre une pincée de qc. ☆ قَبَصَ i قَبْصًا, وقَبَّصَ ه
Empêcher qn de satisfaire sa soif. قَبَصَ ه
Courir au galop (cheval). قَبَصَ i قَبْصًا
Avoir la tête grosse. قَبِصَ a قَبَصًا
Se ramasser sur (un arbre : sauterelles). — وتَقَبَّصَ على
Prendre une pincée de... اِقْتَبَصَ قُبْصَةً مِن
Nom d'act. Masse de sable. قَبْص
Masse de sable. Foule de gens. قِبْص
Douleur de foie. Grosseur de la tête. قَبَص
Pincée. قَبْصَة وقُبْصَة وقَبِيصَة
Agile, vif. قَبِص
Rapide (cheval). قَبُوص
Qui a une grosse tête. Agile (cheval). أَقْبَص م قَبْصَاء ج قُبْص
Terre amoncelée. قَبِيص وقَبِيصَة
Course véhémente. قِبِصَّى
Corde qui lie les pieds des chevaux de course. مِقْبَص ج مَقَابِص
Je l'ai pris selon la mesure. أَخَذْتُهُ على المِقْبَص
Saisir qc. avec (la main), l'empoigner. ☆ قَبَضَ i قَبْضًا ه ب او على ب
Éloigner, destituer qn de... — ه عن
Resserrer, constiper (le ventre: astringent). Restreindre qc. — ه
Toucher; recevoir (de l'argent). — واقْتَبَضَ ه
S'abstenir de saisir qc. قَبَضَ يَدَهُ عَن
Faire mourir qn (Dieu). — ه
S'élancer au vol, à la course. — وانْقَبَضَ
Mourir. قُبِضَ

Mettre à qn de (l'argent) قَبَّضَ ٨ ه dans la main.
Ramasser et mettre à part — ه (des objets). Restreindre qc.
Prendre qn par la main. قَابَضَ ٨
Munir (un sabre, etc.) d'une أَقْبَضَ ه poignée.
Se contracter (peau). Être تَقَبَّضَ constipé (ventre).
Avoir du dégoût de... — عَنْ
S'élancer vers... — إِلَى
Prendre la marchandise تَقَابَضَ (acheteur), et le prix (vendeur).
Se contracter, se resserrer. اِنْقَبَضَ Se ramasser pour prendre son élan. Être pris, enlevé. Être triste.
Se hâter dans... اِنْقَبَضَ فِي
Recevoir (de l'argent) اِقْتَبَضَ ه مِنْ de...
Prendre une poignée اِقْتَبَضَ قَبْضَةً مِنْ de...
Prise, saisie. Prise de posses- قَبْض sion. Perception (de l'argent, etc.).
Bien dont on a pris possession. قَبَض Empressement, promptitude.
Nom d'unité. Mort, décès. قَبْضَة
La chose est ve- صَارَ الشَّيْءُ فِي قَبْضَتِهِ nue en sa possession.
Poignée, ce que la main قَبْضَة وقُبْضَة peut contenir.
Pasteur qui soigne bien les قُبَضَة troupeaux.
Promptitude ; élan. قَبَاض وقَبَاضَة
Qui serre fortement. قَبَّاض وقَبَّاضَة
Contraction. Serrement de اِنْقِبَاض cœur, etc.
Qui saisit avec la main, etc. قَابِض Collecteur, percepteur (d'impôt). Restringent (aliment).
L'ange de la mort. قَابِض الأَرْوَاحِ
Prompt, actif. Appliqué, at- قَبِيض tentif.
Course rapide. قِبِضَّى
Manche, poi- مِقْبَض ومَقْبَض جِ مَقَابِض gnée (d'une arme, d'un couteau).

Qui se ramasse pour pren- مُتَقَبِّض dre son élan.
Saisi, dont on a pris posses- مَقْبُوض sion, etc.
Saisir qc. avec la ✱ قَبَطَ o قَبْطًا ه main. Mêler, réunir qc.
✧ Tressaillir de peur. — وتَقَبَّطَ ✧
Faire tressaillir qn. ✧ قَبَّطَ ٨
✧ Tressaillement de peur. قَبْطَة
Coptes. قِبْط وأَقْبَاط
Un Copte. قِبْطِيّ وقُبْطِيّ جِ قَبَاطِيّ
Toile de lin très fine. قُبْطِيَّة جِ قَبَاطِيّ
Sorte de قُبَّاط وقُبَيْط وقُبَيْطَى وقُبَيْطَاء confiture.
Manteau de laine. Petite ✧ قُبُوط sauterelle.
Cacher sa tête (dans ✱ قَبَعَ a قُبُوعًا sa peau : hérisson) ; (dans ses habits : homme).
Être essoufflé (homme). — قَبْعًا
Grogner (cochon). — قَبْعًا قِبَاعًا وقُبَاعًا Barrir (éléphant).
Parcourir (un pays). — قُبُوعًا فِي
✧ Arracher qc. de — قَبْعًا, و✧ قَبَّعَ ه sa place.
Boire à (une outre). — واقْتَبَعَ ه
Entrer dans (son nid : oiseau). اِنْقَبَعَ فِي
Clairon, trompette. ✧ Capuchon. قُبْع
Hérisson. قُبَع
Calice d'une fleur. قُبَعَة
Petit oiseau bigarré. Qui se قُبَعَة voile (femme).
Capuchon ; bonnet conique. ⊙ قُبَّعَة
✧ Bonnet de laine. قَبُوعَة جِ قَبَابِيع
Timide. ✧ Qui fait rafle de qc. قَبَّاع
Hérisson. Sot, stupide. Mesure قُبَاع d'une grande capacité.
Bouton en argent ou قَبِيعَة جِ قَبَائِع en fer à la poignée d'un sabre.
Grognement du cochon. قَبِيعَة وقُنْبِيعَة
Chevaux en arrière dans une قَوَابِع course.
Grand, énorme ✱ قَبَعْثَرَى جِ قَبَاعِث (homme, animal).
Faire entendre un bruit, ✱ قَبْقَبَ

un claquement. Rugir (lion). Radoter (homme). ✧ Se soulever, se gonfler (peau, etc.).
Coquillage de mer. قِبْقِب
Loquace, bavard. قُبَاقِب وقَبْقَاب
Socque en bois. قَبْقَاب ج قَبَاقِيب
☆ قَبِل a قُبُولًا وقَبُولًا ٥ وه Accueillir, recevoir qn. Accepter, agréer (une proposition, un avis, etc.).
قَبَل o قَبْلًا وقَبُولًا وقُبُولًا Venir du côté du sud (vent).
— o قَبْلًا, وأَقْبَل على S'appliquer à qc.; entreprendre qc.
— a قَبْلًا, وقَابَل وأَقْبَل ه Garnir (une chaussure) de courroies et les attacher.
قَبِل a قَبْلًا, وأَقْبَل Venir, approcher (jour, mois, etc.).
قَبِل a قِبَالَةً Recevoir l'enfant à sa naissance, être sage-femme.
— وقَبَل o i قَبَالَةً ب Répondre de..., garantir qc.
قَبَل o قَبْلًا, وقَبِل a قَبْلًا Être atteint d'un strabisme convergent.
قَبَّل ٥ وه Donner un baiser à...
— ٥ ه Donner une caution pour qc.
قَابَل ٥ وه Être placé en face, vis-à-vis; être en opposition (astre), correspondre à...
— ه ب Confronter, collationner (un écrit) avec (un autre).
— ٥ Faire un accueil à qn.
أَقْبَل Devenir intelligent. ✧ Prospérer, être abondante (récolte).
— بِالنَّبَات Se couvrir de plantes (sol).
أَقْبَل إِلَى وعَلَى Se diriger vers...
أَقْبَل ٥ ه Amener qn en présence de...
تَقَبَّل Se diriger vers le sud.
— ه Recevoir, prendre qc. Accueillir, agréer (la prière : Dieu). Se rendre caution, garant de qc., garantir qc., s'engager à faire qc.
تَقَابَل Se rencontrer et se trouver face à face. Être vis-à-vis. Être en opposition (astres).
إِقْتَبَل ه Improviser (un discours). Recommencer (une affaire).
إِسْتَقْبَل ٥ وه Aller au devant de qn; se mettre en face, en présence de...
— مِن Guérir (d'une maladie).
إِسْتَقْبَل Être futur, devoir arriver.
إِقْبَلّ وإِقْبَالّ Être affecté d'un strabisme convergent.
قَبْلُ وقَبْلًا ومِن قَبْلُ Avant, auparavant.
قَبْلَ ذٰلِكَ او مِن قَبْلِ ذٰلِكَ Avant cela.
قَبْلَ أَن Avant que...
قُبْل وقُبُل Partie antérieure, le devant.
أُقْبِل قُبُلَكَ Je vais vers toi.
رَأَيْتُهُ قُبُلًا وقُبْلًا وقَبَلًا وقِبَلًا وقِبِيلًا وقَبِيًّا Je l'ai vu en face.
قَبَل Sommet d'une colline qu'on a en face. Strabisme convergent. Première apparition (d'un objet). Improvisation.
مِن ذِي قَبَل وقِبَل À partir de ce moment, dorénavant.
قِبَل Pouvoir, influence.
مَا لِي بِهِ قِبَلٌ Je n'ai aucun pouvoir pour cela.
قِبَلًا En face, en présence.
قِبَلَهُ Chez lui, auprès de lui.
مِن قِبَلِهِ De sa part, de son côté.
قِبْلَة Côté de l'horizon qu'on a en face. ✧ Sud, midi.
مَا لَهُ فِي هٰذَا قِبْلَةٌ وَلَا دِبْرَةٌ Il ne sait comment faire.
اِجْعَلُوا بُيُوتَكُم قِبْلَةً Placez vos demeures en face les unes des autres.
✧ قِبْلِيّ Méridional.
قَبْلَة وقُبْلَة Philtre. Amulette.
قُبْلَة ج قُبَل, وتَقْبِيل Baiser.
قِبَال Courroie de sandale.
لَا يَعْرِف قِبَالًا مِن دِبَار Qui ne distingue ni devant ni derrière.
قَبَالَة Caution, garantie. Engagement à qc.
قُبَالَة وه ✧ قِبَال فُلَانٍ Vis-à-vis, en face de qn.
قَبُول وقُبُول Acceptation, agrément,

Pénétrer dans un pays. ☆ قَبَن i قُبُونًا
Peser qc. avec une romaine ; ه قَبَّن
✧ peser avec la main.
S'enfuir en toute hâte. أَقْبَن
Se contracter, se rider. اِقْبَأَنَّ و اقبان
Empressement, hâte. قُبْنَة
Romaine, bascule, peson. قَبَّان
Cloporte (insecte). حِمَار وغَيْر قَبَّان
Peseur. قَبَّانِي
Pesage. ✧ قُبُونَة
Métier de peseur. قِبَانَة
Cueillir, enlever qc. ☆ قَبَا o قَبْوًا ه avec les doigts. Élever (un édifice). Recueillir (le safran).
Ployer, courber qc. — قَبَّا ه
Mettre en ordre (des effets). ه قَبَّى Confectionner le vêtement dit قَبَاء avec (une étoffe). ✧ Soulever un peu qc. de terre : rendre bombé.
Avoir la forme d'une coupole. تَقَبَّى Mettre la robe dite قَبَاء. ✧ S'enorgueillir.
Suivre qn pas à pas. — ه
Se cacher de qn. اِقْتَبَى عن فُلَان
Arranger (des effets). اِقْتَبَى ه
Machine de siège dite قَبْو ج أَقْبِيَة ✧ tortue. ✧ Voûte. ✧ Caveau.
✧ Petite voûte. قَبْوَة
Robe d'homme à manches. قَبَاء ج أَقْبِيَة
Intervalle, espace. قِبَاء
Buveurs de vin. بَنُو قَابِيَاء
Qui recueille le safran (femme). قَابِيَة
Ramassé, contracté. مَقْبُوّ
Gras. مَقْبِيّ
Espace, intervalle. ☆ قَبِيّ — قَبِيّ
Désert. قَبَايَة
Mentir. ☆ قَتَّ o قَتًّا
Rapporter (des paroles, — وقَتَّتَ ه un récit) en les altérant.
Suivre qn et épier ses actions. قَتَّ إِلَى
Recueillir peu à peu ; arranger — ه (des objets).
Recueillir et faire cuire (des قَتَّتَ ه aromates).
Arracher, déraciner qc. اِقْتَتَّ ه

consentement. Bon accueil ; affabilité.
Sage-femme. قَبُول وقَبِيل
Garant, caution. Époux. قَبِيل
Classe, catégorie — ج قُبُل وقُبَلَاء d'hommes.
De ce côté-là, de cette مِن هٰذَا القَبِيل part.
Il ne distingue لَا يَعْرِف قَبِيلًا مِن دَبِير pas qui vient de qui s'en va.
Un peu auparavant. قُبَيْلًا
Tribu (chez les peu- قَبِيلَة ج قَبَائِل ples nomades). Pierre couvrant un puits. Os, partie du crâne.
Arrivée, venue. Prospérité. إِقْبَال
Nom d'act. Opposition (de اِسْتِقْبَال deux astres). Temps futur, avenir.
Affecté d'un stra- أَقْبَل م قَبْلَاء ج قُبْل bisme convergent.
Qui reçoit, qui accepte, etc. قَابِل Qui vient, qui arrive, futur. Qui reçoit le seau de celui qui puise.
Susceptible de... — لـ
Susceptible de mourir, قَابِل لِلْمَوْت mortel.
Fém. de قَابِل. Sage-fem- قَابِلَة ج قَوَابِل me. *Au pl.*, les commencements (d'une chose).
Aptitude, disposition à... قَابِلِيَّة ✧ Appétit.
Situé en face. Né de parents مُقَابَل nobles.
De père et de mère مُقَابَل ومُدَابَر nobles.
Opposition ; vis-à-vis. مُقَابَلَة وتَقَابُل Collation (de deux textes). Antithèse. Opposition (de deux astres).
Qui arrive, qui vient. Prochain مُقْبِل (an). Favorable, heureux.
Accepté, reçu, agréé ; ac- مَقْبُول cueilli, bienvenu.
Rapiécé (habit). — ومُقَبَّل
Encore jeune. مُقْتَبَل الشَّبَاب
Qui nous fait face. Qui va مُسْتَقْبِل au devant de... Futur.

Côté, région. قُتْر وقُتُر ج أَقْتَار
Hutte, affût (du chasseur). قُتْرَة ج قُتَر
Flèche courte. قِتْرَة ج قِتَر
Surnom de Satan. — وأَبُو قِتْرَة
Odeur d'objets brûlés ou rôtis. قُتَار
Commencement des cheveux blancs. Têtes de clous de cuirasse. قَتِير
Léger, commode (bât, selle, bouclier). قَاتِر ومُقْتِر
Parcimonieux, avare, chiche. قَاتِر وقَتُور وأَقْتَر ومُقَتِّر
De couleur de poussière. أَقْتَر
Être vil. ✲ قَتَم a قُتُوعًا
Ruche dans un rocher. قِتْم
Ver qui ronge le bois, ciron. قَتَم
Plus vil. أَقْتَم م قُتْمَى
Tuer qn, le mettre à mort. ✲ قَتَل o قَتْلًا وتَقْتَالًا ه
Il le tua pour venger la mort de son frère. قَتَلَهُ بِأَخِيهِ
Se suicider. — نَفْسَهُ
Apaiser la violence de (la faim, du froid). Couper (le vin) avec de l'eau. — ه
Savoir bien (une chose). — ه خُبْرًا
Massacrer beaucoup (de gens). قَتَّل ه
Combattre qn, lui faire la guerre. قَاتَل مُقَاتَلَةً وقِتَالًا وقِيتَالًا ه
Que Dieu le maudisse! — ه اللّٰهُ
Qu'il est éloquent! قَاتَلَهُ اللّٰهُ مَا أَفْصَحَهُ
Exposer qn à la mort. أَقْتَل ه
S'appliquer fortement à..., se tuer à faire qc. تَقَتَّل لِ
Marcher en se balançant (femme). — فِي المِشْيَة
Combattre les uns contre les autres. تَقَاتَل واقْتَتَل
Mourir de folie, etc. اُقْتُتِل
S'exposer à la mort, la chercher. ✧ Désespérer. اِسْتَقْتَل
Mort violente; meurtre, assassinat, homicide; massacre; peine capitale. قَتْل
Adversaire, ennemi; قِتْل ج أَقْتَال

Mensonge. Luzerne. قَتّ
Sorte de mimosa (plante). قَتَات
Médisant; rapporteur des propos d'autrui. قَتَّات وقَتُوت
Propos mensongers. قَوْل مَقْتُوت ومُقَتَّت
Faire manger des boyaux rôtis à qn. ✲ قَتَب o قَتْبًا ه
Mettre le bât à (une bête de somme). أَقْتَب ه
Imposer un dur serment à qn. أَقْتَب فُلَانًا يَمِينًا
Intestin, boyau. قِتْب وقِتْبَة ج أَقْتَاب
Bât. — وقَتَب ج أَقْتَاب
Bête de somme bâtée. قَتُوبَة
Arb. épineux, aliment des chameaux, astragale. ✲ قَتَد — قَتَاد
Préparer (cet arbrisseau) pour les chameaux. قَتَّد ه
Pièces de bois formant le bât du chameau. قَتَد وقِتْد ج أَقْتَاد وقُتُود وأَقْتُد
Vivre de peu, faire maigre chère. ✲ قَتَر o i قَتْرًا وقُتُورًا
Compter à qn les morceaux, le nourrir avec parcimonie. قَتَر وقَتَّر وأَقْتَر عَلَى
Exhaler une odeur (viande cuite). — وقَتِر a قَتَرًا، وقَتَّر
S'attacher à qc. قَتِر وأَقْتَر ه
Produire une odeur de viande. قَتَّر
Brûler du poil afin que (la bête) ne sente pas le chasseur. — لِ
Rapprocher (deux objets). — بَيْن
Se mettre à l'affût (chasseur). Être réduit à la misère. Se parfumer. أَقْتَر
Être irrité. تَقَتَّر
Se préparer (au combat). — لِ
Se cacher pour prendre (le gibier). — لِلصَّيْد
Chercher à tromper qn. — ه
S'éloigner de... — عَن
Se tromper réciproquement. تَقَاتَر
Parcimonie, avarice. Maigre chère, ce qui suffit pour vivre. قَتْر وتَقْتِير
Poussière. قَتَر وقَتَرَة وقُتْرَة

Ramasser (du bien). قَتّ o قَتًّا وقِتِّيثَى
Ustensiles. قُتَات
Troupe nombreuse, foule. قَتَاتَة وقَتِيئَة ومَقْتَة
✲ قَتَأَ — أَقْتَأَ Abonder en concombres (sol).
Concombre. قِثَّاء وقُثَّاء ر ✧ مُقْتِي
Champ de concombres. مَقْتَأَة ومَقْثُوَة
✲ قَتَد o قَتْدًا Manger des concombres.
Couper des concombres. اِقْتَتَد
Sorte de concombre jaune. قَتَد
✲ قَتَر — اِقْتَتَر ه Se pourvoir (d'objets) pour meubles, d'ustensiles.
Meubles, ustensiles. قَتْرَة
✲ قَثَم i قَثْمًا. واقْتَثَم ه Ramasser (des richesses).
Salir qc. d'ordures. قَثَم ه
قَثَم o قَثْمًا لَهُ مِن Donner à qn le meilleur de...
قَثِم a وقَثِم o قُثْمَة وقَثْمًا Être sali d'ordures.
قَثِم o قَثْمًا وقَثَامَة Être poudreux.
Qui ramasse des richesses. Très libéral. قُثَم
Couleur de poussière. قُثْمَة
Qui amasse des richesses pour faire du bien. قَثُوم
✲ قَثَا o قَثْوًا, وقَثَى i قَثْيًا, واقْتَثَى ه Ramasser (des richesses).
✲ قَحّ o قُحُوحَة وقَحَاحَة Être pur, franc, sans mélange. ✧ Tousser.
✧ Toux violente. قَحَّة
Pur, franc, sans mélange. قُحّ ج أَقْحَاح, وقُحَاح
Arabe pur sang. أَعْرَابِيّ قُحّ وقُحَاح
Avare fieffé. لَئِيم قُحّ وقُحَاح
✲ قَحَب o قَحْبًا وقُحَابًا, وقَحَّب Tousser. ✧ Vivre dans le libertinage.
Se prostituer (femme). قَاحَب وتَقَحَّب
Qui tousse. Âgé. قَحْب
Prostituée. قَحْبَة ج قِحَاب
Toux. قُحَاب
Violente (toux). قَاحِب
✲ قَحِد a قَحَدًا, وأَقْحَد Avoir la bosse très développée (chameau).

combattant. Brave, Pareil. égal.
Un meurtre, etc. ✧ Une râclée. قَتْلَة
Manière de tuer. قِتْلَة
Manière de tuer affreuse. قِتْلَة سوء
Arme. Force. Reste. قِتَال
Guerre: combat. ✧ Dispute, querelle. قِتَال ومُقَاتَلَة
Qui tue, meurtrier. Mortel (poison). قَاتِل ج قُتَّال وقَتَلَة
Sortes de plantes. — الذِّئب و— الكَلْب
Assassin. Tueur. قَتُول (m. et f.) ج قُتُل وقُتْل
قَتِيل (m. et f.) ج قَتْلَى وقُتَلَاء وقَتَالَى, ومَقْتُول Tué, assassiné.
Endroit du corps où la blessure est mortelle. Meurtre. مَقْتَل ج مَقَاتِل
Expérimenté, éprouvé. مُقَتَّل
Champ de bataille. مُقْتَتَل
✲ قَتَم o قُتُومًا. وقَتِم a قَتَمًا S'élever dans l'air (poussière).
Être brun. اِقْتَتَمَّ
Couleur brune, d'un rouge noirâtre. قُتْمَة وقَتَام وقَتَمَة
Ténèbres. قَتَام
Poussière. قَتَام وقَتَمَة
Abîme de la mort. حِيَاضُ قُتَيْم
Brun. Noirâtre, obscur, sombre. قَاتِم ج قَوَاتِم, وأَقْتَم
Éloigné et sombre (lieu). قَاتِم الأَعْمَاق
✲ قَتَن o قُتُونًا Se dessécher (poisson).
قَتُن o قَتَانَة, وأَقْتَن N'avoir rien à manger; devenir étique.
Détruire (la teigne). أَقْتَن ه
Couleur brune foncée. قَتَان وقُتَان
Brun foncé. قَاتِن
Qui n'a rien à manger. Vil. Mince (fer de lance). قَتِين (m. et f.)
✲ قَتَا o قَتْوًا وقَتًا و قُتِيّ ومَقْتًى ه Bien servir qn.
Prendre qn à son service. اِقْتَوَى ه
Médisance. قَتْوَة
Serviteur. قَاتٍ, ومَقْتًى ومَقْتَوِيّ
✲ قَثّ o قَثًّا ه Attirer, tirer à soi qc.
Pousser (les bestiaux). — ه
Arracher (un arbre). — واقْتَثّ ه

Crâne. قِحْف ج أَقْحَاف وقُحُوف وقِحَفَة
Partie fendue du crâne. Écuelle en bois semblable à la moitié d'un crâne.
Il n'a rien. مَا لَهُ قِدٌ ولا قِحْف
Il l'a atterré par un malheur. رَمَاهُ بِأَقْحَافِ رَأْسِهِ
Grande gorgée. قِحَاف
Ce qui est enlevé, emporté. قُحَافَة
Poussière qui emporte tout. عَجَاجَة قَحْفَاء
Qui emporte tout (fleuve, torrent). قُحَاف, وقَاحِف ج قُحُف
Pelle. Racloir. Porte-poussière. ✧ قَاحُوف وقَاحُوفَة
Van. Porte-poussière. مِقْحَفَة ج مَقَاحِف
Enlevé, emporté. Qui a le crâne brisé. مَقْحُوف
Ricaner (singe). ☆ قَحْقَح
☆ قَحَلَ a قُحُولًا, وقَحِلَ وقَحِلَ a قَحْلًا وقَحَلًا, وتَقَحَّلَ
Avoir la peau desséchée et collée sur les os (vieillard). Être très âgé.
Se dessécher, devenir sec. قَحِلَ
Sécher, dessécher qé. أَقْحَلَ ه
Amaigrir qn (jeûne, etc.). — ه
Dépérissement (des moutons). قُحَال
Sécheresse, aridité. قُحُولَة
Sec, aride (vieillard). قَاحِل و قِحْل وقَحِل و إِنْقَحَل ومُتَقَحِّل
Se précipiter à l'aveugle dans... ☆ قَحَمَ o قُحُومًا فِي
S'engager dans (le désert). — a قُحْمًا ه
Approcher de... — إِلى
Lancer qn inconsidérément dans (une affaire). قَحَّمَ وأَقْحَمَ ه فِي
Lancer (le cavalier) la face contre terre (cheval). قَحَّمَ ه
Pousser (son cheval) dans (le fleuve : cavalier). أَقْحَمَ ه ه
Insérer (un mot) entre un nom et son régime: ex. : قَطَعَ يَدَ ورِجْلَ زَيْدٍ بَدَلًا مِنْ قَطَعَ يَدَ زَيْدٍ وَرِجْلَهُ — ه
Émigrer d'un pays atteint de أُقْحِمَ

Bosse du chameau. قَحَدَة ج قِحَاد وأَقْحُد
Sa base. — ومَقْحَدَة
Seul, sans parents. قَحَّاد
Vieillard encore robuste. ☆ قحر — قَحْر ج أَقْحُر وقُحُور
Vieillesse robuste. قَحَارَة وقُحُورَة
Sauter. S'agiter. ☆ قَحَزَ a قَحْزًا
Frapper qn du (bâton). — وقَحَّزَ ه ب
Renverser qn. — قَحْزًا وقُحُوزًا بِفُلَان
Répandre (son urine : chien). — قَحْزًا وقُحُوزًا وقَحَزَانًا ب
Tomber comme mort. — قُحُوزًا
Être repoussé. قُحِزَ
Parler rudement à qn. قَحَّزَ وتَقَحَّزَ الكَلَامَ لِفُلَان
Malheurs. قَاحِزَات
Filet d'oiseleur. قُحَّازَة
Mener une vie laborieuse et pénible. ☆ قحش — ✧ قَاحَش
Passer rapidement. ☆ قَحَصَ a قَحْصًا
Écarter qn, l'éloigner de... قَحَّصَ وأَقْحَصَ ه عَنْ
Il l'a dépassé à la course. سَبَقَهُ قَحْصًا
Frapper qn avec force. ☆ قَحَطَ a قَحْطًا ه
✧ Enlever (les ordures). — ه
Manquer (pluie). — وقَحِطَ a قَحَطًا
وقَحَطَ وقَحِطَ a قَحْطًا وقَحَطًا وقُحُوطًا, وقُحِطَ
Être sans pluie (année). وأَقْحَطَ
Être affligé de la sécheresse (pays, peuplade). قَحِطَ وقُحِطَ قَحْطًا, وأَقْحَطَ
Féconder (un palmier). قَحَّطَ ه
✧ Racler (une chaudière).
Affliger (un pays) de la sécheresse (Dieu). أَقْحَطَ ه
Absence de pluie, sécheresse. قَحْط
✧ Disette, famine, pénurie, cherté.
Stérile, mauvaise (année). Affligé de sécheresse (pays). قَاحِط ج قَوَاحِط
Même sens. قَحِط وقَحِيط ومَقْحُوط
Enlever, emporter tout (pluie, torrent). Vider entièrement (un vase). ☆ قَحَفَ a قَحْفًا, واقْتَحَفَ ه
Briser le crâne à qn. قَحَفَ ه
Vanner (le grain). — ه

Traverser (un désert). Couper قَدَّ ه (la parole à qn.).
Souffrir des tranchées. قُدَّ
Découper (les viandes) en tranches et les faire sécher à l'air. قَدَّدَ ه
Être coupé en tranches (cuir, étoffe, viande). تَقَدَّدَ وانْقَدَّ
Être séchée au soleil (viande coupée en tranches). Se diviser en partis, se séparer (peuplade). تَقَدَّدَ
Disposer, arranger (les affaires). اِقْتَدَّ ه
Être égal, uni. Suivre la même voie. Rester en ligne (chameaux). اِسْتَقَدَّ
Peau d'agneau. قَدّ ج أَقُدّ وقِدَاد وقُدُود
Taille du corps. Mesure (d'une chose); quantité déterminée. Fouet.
✧ Air (en musique). — ج قُدُود
Suivant sa mesure. عَلَى قَدِّهِ
Écuelle en cuir (voyez قِحْف). قِدّ
Lanière. Fouet.
Lanière, tranche. قِدَّة ج قِدَد وأَقِدَّة
Bande d'hommes. Règle, patron servant à tracer des lignes.
Hérisson. Gerboise. قَدَاد
Douleurs d'entrailles, tranchées. قُدَاد
Viande coupée en tranches et torréfiée au soleil. قَدِيد ولَحْم مُقَدَّد
Vêtement en lambeaux. قَدِيد
Suivants d'armée. قَدِيدِيُّون
Chemin, route. Sol égal. مَقَدّ
Tranchet en fer. مِقَدّ ومِقَدَّة
Coupé en tranches. ✧ Amaigri, mince. مَقْدُود
Battre (le briquet). ✱ قَدَحَ a قَدْحًا, واقْتَدَحَ ب
Trouer, percer le bois (d'une flèche). Naître dans (un arbre, etc.) et le ronger (ver). قَدَحَ فِي
Parler mal de qn. — فِي فُلَانٍ
Contester la généalogie de qn. قَدَحَ فِي نَسَبِهِ
Extraire la cataracte (d'un — ه la sécheresse (peuplade).
Entrer dans (un fleuve : cheval). تَقَحَّمَ ه
Lancer (le cavalier) la face contre terre. — ب
Se précipiter en aveugle dans... — وانْقَحَمَ فِي واقْتَحَمَ ه
Mépriser qn. اقْتَحَمَ ة
Vieux, décrépit. قَحْم م قَحْمَة ج قِحَام
Entreprise téméraire, périlleuse. Année stérile. قُحْمَة ج قُحَم
Les difficultés de la route. قُحَم الطَّرِيق
Décrépitude. قَحَامَة وقُحُومَة
Très noir. أَسْوَد قَاحِم
Décrépit. Qui tourne avec rapidité (roue). قَحُوم
Qui se jette témérairement dans les périls. مِقْحَام ج مَقَاحِيم
Lieux périlleux. مَقَاحِم
Faible. Arabe né à la campagne. مُقْحَم
Râfler, emporter tout (le bien). ✱ قَحَا o قَحْوًا ه, واقْتَحَى ه
Camomille (plante médicinale odorante). قُحْوَان وأُقْحُوَان ج أَقَاحٍ وأَقَاحِيّ
1° *Particule; se met devant un verbe et indique ou un passé récent ou un événement attendu.* ✱ قَدْ
Zéid vient de se lever. قَدْ قَامَ زَيْدٌ
Ton père reviendra aujourd'hui. قَدْ يَقْدَمُ أَبُوكَ ٱلْيَوْمَ
Le Messie est venu. قَدْ جَاءَ ٱلْمَسِيحُ
Elle désigne aussi la rareté ou la simple possibilité d'une action.
Le menteur dit quelquefois la vérité. قَدْ يَصْدُقُ ٱلْكَذُوبُ
2° *S'emploie substantivement et signifie* suffisance, ce qui suffit.
Une pièce d'argent me suffit. قَدْنِي دِرْهَمٌ
Une pièce d'argent suffit à Zéid. قَدْ زَيْدًا دِرْهَمٌ
Couper entièrement ou déchirer en lanières, en bandes (une étoffe, etc.). ✱ قَدَّ o قَدًّا, وقَدَّدَ واقْتَدَّ ه

estimé Dieu comme il le mérite.
Faire cuire (la viande). o i قَدْرًا ه —
Déterminer, قَدْرًا وقَدَرًا, وقَدَّر ه على — fixer qc. à qn; décréter qc. sur qn (Dieu).
Assigner qc. à qn, lui وقَدَّر ه ل — donner une part de...
Avoir le cou très court. قَدِر a قَدَرًا
Rendre possible une قَدَّر وأَقْدَر ى على chose à qn, le rendre capable de...
Déterminer (des rations ali- قَدَّر ه mentaires). Méditer sur (une affaire) pour l'arranger. ✧ Estimer qc., en faire l'estimation. ✧ Supposer qc.
Proportionner qc. à...; lui قَادَر ه donner la même mesure.
Être préparé. Être déterminé, تَقَدَّر décrété.
L'habit va à sa taille. تَقَدَّر الثَّوْبُ عَلَيْهِ
Renfermer virtuellement qc. ب —
Être à la mesure (habit). اِنْقَدَر
Être puissant. اِقْتَدَر
Avoir la force, le pouvoir de... على —
Demander (à Dieu ses اِسْتَقْدَر ى ه faveurs).
Quantité déterminée قَدْر ج أَقْدَار (d'une chose). Destin. Pouvoir, faculté. Opulence. Convenable.
Marmite en terre قِدْر و✧ قِدْرَة ج قُدُور cuite; terrine.
Destinée, sort. Arrêt قَدَر ج أَقْدَار immuable de Dieu, providence. Puissance, pouvoir. Quantité; mesure; valeur intrinsèque (d'une chose). ✧ Rang, dignité.
✧ Mesure (d'un habit). قَدْرَة
Puissance, pouvoir, faculté, قُدْرَة opulence.
Petit flacon. Distance entre قَدَرَة deux palmiers.
Puissance. ✧ Évaluation, قَدَار وقِدَار estimation d'une chose.
Petite marmite. قُدَيْر وقُدَيْرَة
Puissance, pou- قَدَارَة وقُدُورَة واقْتِدَار

œil : médecin). Tirer la soupe (de la marmite). ✧ Trouer, percer (du bois).
Être enfoncé dans son or- وقَدَّح — bite (œil).
Affaiblir, amaigrir (un cheval). قَدَّح ى
S'injurier l'un l'autre. قَادَح ى وتَقَادَح
Arranger (une affaire). اِقْتَدَح ه
Nom d'act. Carie, érosion (du قَدْح bois, des dents).
قِدْح ج أَقْدَاح وقِدَاح وأَقْدُح وجج أَقَادِيح
Flèche sans plumes; flèche à tirer au sort. Lot obtenu par le sort. ✧ Trou.
Coupe à boire, bol, قَدَح ج أَقْدَاح gobelet, verre.
Direction d'une affaire. قِدْحَة
Un coup de briquet. قَدْحَة وقِدْحَة
Cuillerée de soupe, etc. قُدْحَة
Art de fabriquer les coupes. قِدَاحَة
Mouche. قَدُوح وأَقْدَح
Reste de soupe au fond d'un قَدِيح vase.
Qui bat le briquet, etc. Carie, قَادِح érosion. Médisant, calomniateur.
Fém. du préc. Arden- قَادِحَة ج قَوَادِح te (fièvre).
Qui bat le briquet. Fabricant قَدَّاح de coupes.
Silex, pierre à fusil. وقَدَّاحَة —
Briquet en silex ou en fer. قَدَّاح وقَدَّاحَة
Bri- مِقْدَح ج مَقَادِح ومِقْدَاح ج مَقَادِيح quet en fer avec lequel on bat le silex.
Grande cuiller. ✧ Fo- مِقْدَح ومِقْدَحَة ret, vilebrequin.
✧ Intriguant, boutefeu. مِقْدَاح
☆ قَدَر o i وقَدِر a قَدْرًا وقُدْرَةً ومَقْدِرَةً ومَقْدَرَةً ومَقْدُرَةً على
Pouvoir qc.; avoir la force de... L'emporter sur qn.
Arranger, préparer qc. قَدَر i قَدْرًا ه
Mesurer qc. avec... وقَدَّر ه ب —
Estimer, ap- قَدَر o i قَدْرًا وقَدَرًا ى وه précier qn ou qc. selon sa valeur.
Ils n'ont pas مَا قَدَرُوا ٱللّٰهَ حَقَّ قَدْرِهِ

voir, faculté, force. Opulence.
Fatalité: prédestination. Sens virtuel (d'un mot, etc.). ✧ Supposition. تَقْدِير ج تَقَادِير
Virtuellement. تَقْدِيرًا
Nom d'agent. قَادِر م قَادِرَة
Cuit dans une marmite. — وقَدِير
Puissant. Qui est de force à... قَدِير
Qui a le cou très court. Plus puissant. أَقْدَر م قَدْرَاء
Secte musulmane qui rejette la fatalité, opp. à جَبَرِيَّة. قَدَرِيَّة
Quantité, mesure déterminée. ✧ Espace de temps. مِقْدَار
Autant que. بِمِقْدَار مَا
Puissance, pouvoir, faculté. Opulence. مَقْدَرَة ومَقْدُرَة
Déterminé, décrété par Dieu. Destinée: destin. مُقَدَّر , ومَقْدُور ج مَقَادِير
✧ Estimateur (des récoltes). مُقَدِّر
Puissant. Convenable. مُقْتَدِر
☆ Être pur, sans tache: être saint. قَدُس o قُدْسًا وقُدُسًا
Purifier, sanctifier qn (Dieu). Louer la sainteté de (Dieu). قَدَّس ٥
Aller à Jérusalem. ✧ Célébrer, dire la messe. ✧ Entendre la messe. قَدَّس
Être sanctifié, purifié ✧ Être consacré (pain. vin). تَقَدَّس
Pureté. sainteté. قُدْس وقُدُس وقَدَاسَة
✧ Le Saint des Saints. — الأَقْدَاس
Jérusalem. أَلقُدْس
Le Saint-Esprit. رُوحُ ٱلقُدُس و✧ الرُّوحِ القُدُس
Petite coupe. Petite assiette. قُدْس وقُدَس
Grand navire. قَادِس ج قَوَادِس
Auget. godet d'une noria. Entonnoir de moulin. قَادُوس ج قَوَادِيس
Joyaux en argent. Pierre d'abreuvoir. قُدَاس
Grande dignité. شَرَف قُدَاس
Pierre précieuse. قَدِيس
Qui avance. se précipite le glaive à la main. قَدُوس بِٱلسَّيْف
✧ Messe, le Saint Sacrifice. Liturgie. قُدَّاس ج قَدَادِيس
Purification. Sanctification. Louange de Dieu. ✧ Consécration eucharistique. تَقْدِيس
Très saint. قَدُّوس وقُدُّوس
Saint. قِدِّيس ج قِدِّيسُون
Lieu saint. مَقْدِس
Jérusalem. بَيْت ٱلمَقْدِس وٱلبَيْت المُقَدَّس
Qui sanctifie. Qui consacre. مُقَدِّس
Le Livre Saint, la Bible. الكِتَاب ٱلمُقَدَّس
Sanctifié. مُتَقَدِّس
De Jérusalem. مَقْدِسِيّ ومُقَدَّسِيّ
Pèlerin de Jérusalem. ✧ مُقَدِّسِيّ ج مَقَادِسَة
☆ Contenir qn Arrêter (un cheval); le frapper sur le nez. قَدَأ a قَدْءًا ٥
Il n'est pas un homme vil. لَا يُقْدَء أَنْفُهُ
Faire exécuter (une affaire). قَدَء ه
Boire peu à peu de... — مِن
Empêcher qn, l'éloigner de... — وأَقْدَء ٥ عن
Être affaiblis (yeux). قَدِء a قَدَءًا
J'approche de la cinquantaine. قَدِعْتُ لِي ٱلخَمْسُون
Forcer la main (au cavalier : monture). قَادَء ٥
Préparer du mal à qn. تَقَدَّء بِالشَّرّ ل
Se précipiter vers la lampe (papillons). Mourir l'un après l'autre. Se tenir réciproquement en échec. تَقَادَء
Se donner des coups de lance. — بِالرِّمَاح
Être contenu, repoussé de... اِنقَدَء عن
Affaiblissement des yeux. قَدَء
Timide. Salée (eau). Pleureur. قَدِء
Réservée (femme). قَدِعَة وقَدُوء
Trop ardent (cheval). Vil, méprisé. Passionné pour qc. قَدُوء
Ridé, ratatiné. مُقَدَّء
Bâton. مِقْدَعَة
Épuiser (l'eau); ☆ قَدَف o قَدْفًا ه

la puiser, la verser tout entière.
قُذَاف Écuelle; cruche en terre.
✡ قَدَمَ o قَدْمًا وقُدُومًا. وقَدَّمَ ﻩ Marcher en tête de...; être le premier.
قَدُمَ o وقَدِمَ a وأَقْدَمَ على Être hardi, courageux contre .. Entreprendre hardiment qc.
قَدِمَ a قُدُومًا وقِدْمَانًا وَمَقْدَمًا من Arriver, être de retour d'un voyage.
— ﻫ وﻩ Arriver dans (un lieu). Aborder qn.
قَدُمَ o قَدَامَةً وقِدَمًا, وتَقَادَمَ Être antérieur. Être ancien, antique.
قَدَّمَ وأَقْدَمَ ﻩ Faire marcher qn en tête, le faire précéder les autres. Préposer qn, le mettre à la tête.
قَدَّمَ ﻩ وﻫ على Préférer qc. ou qn à...
— ﻫ ل Présenter, offrir qc. à qn.
— وأَقْدَمَ ٱلْيَمِينَ Prêter le serment.
— وتَقَدَّمَ بَيْنَ يَدَيْهِ Se présenter à qn.
تَقَدَّمَ واسْتَقْدَمَ ﻩ Marcher en tête de..., marcher devant (les autres).
تَقَدَّمَ Aller en avant. Être chef.
— إلى S'avancer vers...
— إلى ب Ordonner à qn qc.
— على Être préféré à... Surpasser qn. Dépasser qc.
اِسْتَقْدَمَ S'avancer hardiment. Être le premier à l'assaut.
— ﻩ Demander l'avancement de qn.
قِدَم Antériorité, préexistence; préséance.
قِدْم Ancien temps, siècles écoulés.
قِدْمًا وقِدَمًا Anciennement, jadis.
قَدَم Préséance. Place distinguée due au mérite. Courage. Pied (mesure de longueur).
قَدَم ج أَقْدَام Pied. Pas.
سَمْتُ ٱلْقَدَمِ Nadir.
قَدَم (*m. et f. s. et pl.*) وقَدِم (*m. et f.*) وقُدُم . وقُدْم Brave, intrépide.
مَضَى قُدُمًا Marcher en ligne droite.
مَشَى ٱلْقُدُمَ والقُدُمِيَّةَ Être le premier à l'attaque.
قَدِم م قَدِمَة Rocailleux, inégal (sol).

قُدْمَة وقِدْمَة Priorité, préséance.
قُدْمَة Courage, audace.
قُدَمِيَّة وقُدُمِيَّة Démarche fière.
يَمْشِي ٱلْقُدُمِيَّةَ Il excelle en bravoure.
قَدُوم ج قُدُم Courageux, intrépide.
قَدُوم و✧ قَدُّوم ج قَدَائِم وقُدُم Hachette, erminette (de menuisier).
قُدُوم Arrivée, retour d'un voyage.
قُدَّام Partie antérieure, le devant. Devant.
قُدَّامَكَ Devant toi.
✧ قَدُومِيَّة Chemin plus court.
إِقْدَام *Nom d'act.* Bravoure, intrépidité.
تَقْدِمَة ج تَقَادِم Présentation. Offrande; présent.
يَمْشِي ٱلتَّقْدُمَةَ وٱلتَّقْدُمِيَّةَ Il est le premier à l'attaque.
تَقْدِيم Action de présenter, d'offrir.
تَقَدُّم Prééminence, priorité. Primauté. Préférence. ✧ Progrès.
تَقَادُم Antiquité, ancienneté.
قَادِم ج قُدُوم وقُدَّام Qui arrive, qui est en avant, etc. Futur; prochain (an).
— ج قَوَادِم Tête.
قَادِمَة ج قَوَادِم La partie qui est en avant. Le devant d'une selle. Avant-garde (d'une armée).
— ج قَوَادِم وقُدَامَى Plumes de devant des ailes d'un oiseau.
قُدَام , وقَدِيم ج قُدَمَاء وقُدَامَى وقَدَائِم Ancien, antique.
ٱلْقَدِيم L'Éternel (Dieu).
قَدِيمًا و في ٱلْقَدِيم Anciennement, jadis; précédemment.
مِنَ ٱلْقَدِيم Depuis longtemps, de temps immémorial.
قُدَّام وقُدَّام وقِدِّيم Chef, prince, le premier en dignité.
قَيْدُوم وقَيْدَام Devant, partie saillante (d'une chose).
أَقْدَم ج أَقْدَمُون Plus ancien.
ٱلأَقْدَمُون Les anciens.
مَقْدَم Arrivée.

Plumes d'une flèche. قُذَّة ج قُذَذ وقِذَاذ
Oreille de l'homme, du cheval.
Puce. — وقُذَذ ج قِذَّان
Rognure, coupure. قُذَاذَة ج قُذَاذَات
Garnie de plumes ou sans plumes (flèche). أَقَذّ ج قُذّ وجج قِذَاذ
Il n'a rien. مَا لَهُ أَقَذّ وَلَا مَرِيش
Occiput. مَقَذّ
Couteau, etc. مِقَذّ ومِقَذَّة
Orné, bien agencé. مُقَذَّذ ومَقْذُوذ
Injurier qn. ✲ قَذِع — قَاذَع ة
Traiter durement qn. تَقَذَّع لِفُلَانٍ
Être sale, couvert d'ordures. ✲ قَذَرَ وقَذُرَ o وقَذِرَ a قَذَرًا وقَذَارَةً
Salir, couvrir d'ordures qn ou qc. قَذَرَ o قَذْرًا، وقَذِرَ a قَذَرًا، وقَذَّرَ ة وه
Avoir du dégoût de... قَذِرَ a ه، وتَقَذَّرَ ه ومِن
Trouver (une chose) sale, dégoûtante. أَقْذَرَ وتَقَذَّرَ واستَقْذَرَ ه
Saleté, ordures, malpropreté. قَذَر ج أَقْذَار
Turpitude. قَاذُورَة ج قَاذُورَات
Insociable, qui fuit la société. قَاذُور وقَاذُورَة وقَذُور وذُو قَاذُورَة
Pudique, qui évite les hommes (femme). قَذُور
Sale, malpropre. قَذَر وقَذِر وقَذُر وقَذِر
Qui évite les choses sales. قُذَرَة
Toujours sale. مَقْذَر ج مَقَاذِر، ومُتَقَذِّر
Injurier qn. ✲ قَذَع a قَذْعًا، وقَاذَع وأَقْذَع ة
Chercher à nuire à qn. تَقَذَّع ل بِالشَّرّ
Saletés. Propos obscènes. قَذَع
Sale; indécent. قَذِع
Propos injurieux. Obscénité. قَذِيعَة
Vomir. Ramer. ✲ قَذَفَ i قَذْفًا
Jeter qn dans (le feu). — ة في
Lancer (une pierre). — ه وب
Lancer (des pierres) contre qn; éclater contre qu (en injures); l'accuser d'actes honteux. — واستَقْذَفَ ة ب
Lancer des pierres contre qn. قَذَّفَ وقَاذَفَ ة
Précipiter sa course (cheval). تَقَاذَفَ
Se jeter des pierres. S'injurier. — ب

Angle intérieur (de l'œil). Le devant (d'une selle). مُقْدِم ومُقْدَم ج مَقَادِيم
Face, devant, partie antérieure d'une chose. — ومُقَدَّم و✧ مَقْدَم
Placé en avant, préposé, chef. Antécédent d'un syllogisme. مُقَدَّم
Partie antérieure (d'une chose). Avant-garde (d'une armée). Préface d'un livre. Majeure ou mineure d'un syllogisme, prémisses. مُقَدِّمَة ومُقَدَّمَة
Qui est en avant. Chef. Préfet. مُتَقَدِّم
Mentionné. مُتَقَدِّم ذِكْرُهُ
Courageux, le premier à l'attaque. مِقْدَام ومِقْدَامَة ج مَقَادِيم
✧ Pieds du mouton. مَقَادِم
Être d'un goût et d'une odeur agréables (mets). ✲ قَدَا o قَدْوًا، وقَدِيَ a قَدًى وقَدَاوَة
Être proche. قَدَا o قَدْوًا
Arriver de voyage. — وأَقْدَى
Que ce mets est bon ! مَا أَقْدَى هٰذَا ٱلطَّعَامَ
Aller droit son chemin. تَقَدَّى
Imiter qn. اِقْتَدَى ب
Nom d'act. Bonne odeur. قَدًا
D'un goût agréable (mets). قَدٍ وقَدِيّ
Racine, tronc. قِدْي ج أَقْدَاء
Droiture, rectitude. قَدْوَى
Exemple, modèle. قِدْوَة وقُدْوَة وقُدُوَّة
Imitation. اِقْتِدَاء
Émigrer par suite de la disette. ✲ قَدَى i قَدْيًا
Marcher vite (cheval). — وقَدَيَانًا
Suffire à qn (chose). ✧ قَدَّى ة
Résister à qn. قَادَى ة
Marcher posément. تَقَدَّى
Espèce de serpent. قِدَة ج قِدَات
Mesure, quantité. قَدَى
Manière d'agir. قِدْيَة
Émigrés qui arrivent. قَادِيَة ج قَوَادٍ
Garnir de plumes (une flèche). Couper également (les plumes d'une flèche, etc.). ✲ قَذَّ o قَذًّا، وقَذَّذ وأَقَذّ ه
Couper (les cheveux). — وقَذَّذ ه

Verser (de l'eau) sur qc. — ه على
✧ Avouer, confesser qc. قرّ ب او في
Être rafraichi قرّ a i قُرَّة وقرّة وقُرورَة (œil). Être consolé et concevoir de la joie après le chagrin.
Être frais (jour). — o a i قرًّا
Siffler (serpent). — o قريرًا
Cesser de glousser — o قرًّا وقريرًا (poule).
Être saisi de froid. قُرَّ قِرًّا
Forcer qn à avouer qc. قرّر ٥ ب وعلى
Constater, établir (un fait). — ه
Faire rester qn dans (un — وأقرّ ٥ في lieu, dans une position).
Tomber d'accord avec qn. قارّ ٥ Être à demeure fixe avec qn.
Souffrir du froid. أقرّ
Faire souffrir qn du froid — ٥ (Dieu).
Consoler qn (Dieu), le — عَيْنَهُ وبِعَيْنِهِ tranquilliser.
Laisser qn en repos أقرّ ٥ على او في dans (une occupation).
Avouer, reconnaître qc. — ب
Avouer ou reconnaître les — ل بحقّه droits de qn.
Être établie solidement (ch.). تقرّر Être bien constaté (fait).
Être établi, fixé dans (un lieu). تقارّ في
Se reposer, être tranquille. استقرّ
S'établir, se fixer (qq. part). — في
Repos. *Sorte de* litière à dos قرّ de chameau. Froid. Poulet.
Lendemain de fête des يَوْم القَرّ sacrifices des Musulmans.
Jour froid; nuit يَوْم قَرٌّ ولَيْلَة قَرٌّ وقَرَّة froide.
La matinée et la soirée. القَرَّتانِ
Pli de l'étoffe. قَرّ الثَّوب
Fraîcheur, froid, froid de قُرّ l'hiver. Insecte nageant sur l'eau.
Il a pris sa vraie position. وَقَع بِقُسْرِهِ
Séjour fixe. Stabilité. قَرار وقَرارَة Repos, tranquillité. Plaine; lieu

Action de ramer. Injure. قَذْف
Côté, bord قُذْف وقَذَف وقُذُف وقُذْفَة (d'un fleuve, d'une vallée).
Endroit glissant. قَذَف وقُذُف
Éloigné, lointain (désert, distance, etc.). — وقُذُف وقَذوف وقَذِيف
Sommet (d'une montagne, etc.). قُذْفَة ج قِذاف وقُذَف وقُذُف وقُذُفات
Projectile. قِذاف, وقَذِيفَة ج قَذائِف
Baliste. Rameur. Balance. Véhicule. قَذّاف
Charnu. Brave guerrier. مُقَذَّف
Rame, aviron. مِقْذَف ج مَقاذِف, ومِقْذاف ج مَقاذِيف
✧ Frapper qn à l'occiput. Médire de qn. قَذَل o قَذْلًا ٥
S'appliquer à... — في
Défaut, vice. قَذَل
Occiput. قَذال ج قُذُل وأَقْذِلَة
✧ Faire à qn un certain don. قَذَم o قَذْمًا ل من مالِهِ
Humer, avaler qc. en humant. قَذِم a قَذْمًا ه
Se hâter. إنقذم
Maître généreux. قُذَم
Gorgée d'eau. قُذْمَة
✧ Avoir beaucoup de défauts. قذن — أَقْذَنَ
✧ Être incommodé par un fétu (œil). قَذِي a قَذًى وقَذَيانًا
Sécréter une matière blanche (œil). قَذَى i قَذْيًا وقَذًى وقُذِيًّا وقَذَيانًا
Jeter un fétu dans (l'œil) *ou* l'en retirer. قَذَّى وأقْذَى ه
Récompenser qn. قاذَى ٥
Fétu, brin de paille. قَذًى وقَذاة
Poussière fine. قِذًى ج أَقْذاء وقُذِيّ
Incommodé par un fétu (œil). قَذِيَة وقَذِيَّة ومَقْذِيَّة
Il supporte l'injure. يُغضي عَلَى القَذَى
✧ قرّ i قَرارًا وقُرورًا وقرًّا وتَقرارًا وتَقِرَّة في Rester, se fixer dans (un endroit).
Persister, persévérer dans qc. — على
Verser de l'eau froide — o i a قرًّا ه dans (une marmite).

Étudier, lire avec qn. قَارَأَ ة مُقَارَأَةً وقِرَاءً
Faire lire, enseigner à lire à qn. أَقْرَأَ ة
Envoyer à qn un salut par écrit ou par un autre. — ة السَّلَامَ
Souffler aux époques habituelles (vents). Rester en arrière. Tarder à paraître (étoile). Être proche (affaire). أَقْرَأَ
Revenir de (voyage). — مِن
S'adonner au culte de Dieu, à la lecture des livres sacrés. تَقَرَّأَ
Demander à qn de lire. إِسْتَقْرَأَ ة
Lecture. Manière de lire. قِرَاءَة ج قِرَاءَات
Moment. Mesure, rime des vers. قَرْء ج أَقْرَاء وقُرُوء وأَقْرُؤ
Les espèces de vers. أَقْرَاء الشِّعْر
Lecture. Le Coran. قُرْآن
Qui lit, lecteur. قَارِئ ج قُرَّاء وقَرَأَة وقَارِئُون
Bon, habile lecteur. قَرَّاء ج قَرَّاؤُون
Ascète, قُرَّاء ج قُرَّاؤُون وقَرَارِئ
Lu, à lire. مَقْرُوء ومَقْرِيّ ومَقْرُوّ
Lutrin, pupitre. مِقْرَأ و✧ قَرَّايَة
☆ قَرُبَ a ة, وقَرِبَ o قُرْبًا وقُرْبَانًا وقِرْبَانًا
Se trouver près de qn. S'approcher, venir près de... مِن وإِلى
Être proche, imminent (événement). قَرِبَ وقَرُبَ
Remettre (un sabre) dans le fourreau. قَرَبَ o قَرْبًا, وقَرَّبَ وأَقْرَبَ ه
Éprouver des douleurs dans le flanc. قَرِبَ a قَرَبًا
Faire approcher, approcher qn ou qc.; honorer qn; offrir un sacrifice, présenter une offrande. ✧ Offrir, présenter qc. ✧ Communier qn. قَرَّبَ ة وه
Galoper (cheval). قَرَّبَ
Être voisin de (qn, d'un lieu). قَارَبَ ة وه
Parler avec affabilité à qn. — ة
Agir avec justesse, avec sagesse dans... — فِي

ferme, fond. Troupeaux.
Séjour de l'autre vie. دَارُ القَرَار
Tailleur. Boucher. Artisan. قَرَارِيّ
Fraîcheur, froid. قِرَّة
Grenouille, rainette. قِرَّة وقُرَّة وقِرَّة
Fraîcheur, ce qui réjouit. ✧ Cresson, cardamine. قُرَّة
Sorte de cresson. — العَيْن
Il est ma consolation. هُوَ قُرَّة عَيْنِي
Reste de mets dans une marmite. قُرَّة وقَرَرَة وقُرُرَة وقُرَارَة
Malheur qu'on n'a pu éviter. قُرَّى
Eau froide jetée dans la marmite. قَرَرَة وقَرَارَة وقُرَارَة وقُرُورَة
Bouteille en verre: flacon. Prunelle de l'œil. Pot de chambre. قَارُورَة ج قَوَارِير
Aveu, confession. Reconnaissance d'une obligation. إِقْرَار
Consolé, réjoui. قَرِير العَيْن
Rafraîchi (œil). قَرِيرَة
Contrainte exercée sur qn pour lui faire avouer qc. ✧ Rédaction d'un acte; rapport. تَقْرِير
✧ Diplôme, lettres patentes. تَقْرِير ج تَقَارِير
✧ Justificative (pièce). تَقْرِيرِيّ
Stabilité. تَقْرَار وتَقِرَّة
Qui demeure. Froid (jour). ✧ Qui avoue. قَارّ
Fém. du préc. Continent, terre ferme. قَارَّة
Demeure, résidence. Fond. مَقَرّ ج مَقَارّ, ومُسْتَقَرّ
Creux au fond du puits. مَقَرّ البِئْر
Petit abreuvoir. Petite cruche. مَقَرَّة
Rafraîchi. Froid, frais (jour). Qui souffre du froid (homme). مَقْرُور
☆ قَرَأَ a o قَرْأً وقِرَاءَةً وقُرْآنًا, واقْتَرَأَ ه
Lire (un livre, dans un livre).
Étudier à l'école de qn. — عَلَى فُلَان
Envoyer, transmettre des salutations à qn. — قِرَاءَةً عَلَيْهِ السَّلَامَ
Rassembler, réunir (des objets). — قَرْءًا وقُرْآنًا ه

— أن Être sur le point de (faire qc).
أَقْرَبَ Être sur le point de mettre bas (femelle).
— ﻫ Remplir (un vase) presque jusqu'au bord.
تَقَرَّبَ تَقَرُّبًا وتِقِرَّابًا إلى S'approcher, se rapprocher de… Chercher à se mettre en rapport avec qn. Rechercher l'intimité de qn.
تَقَرَّبَ ✧ Communier, recevoir la Sainte Communion.
تَقَارَبَ Être près, se rapprocher les uns des autres. Être près de la maturité (blé, etc.).
اِقْتَرَبَ S'approcher, venir plus près. Être sur le point de s'accomplir (promesse).
اِسْتَقْرَبَ ﻫ Trouver près.
قُرْب وقُرَاب Proximité, voisinage.
عَن قُرْبٍ Prochainement, sous peu.
قُرْب وقُرُب ج أَقْرَاب Flanc, côté.
قَرَب Puits rapproché.
— وقِرَابَة Voyage de nuit à l'aiguade.
قُرْبَة وقُرُبَة ج قُرَب وقُرُبَات Bonne œuvre. Parenté, consanguinité.
قَرْبَة État d'un vase presque plein.
قِرْبَة ج قِرْبَات وقِرَب وقِرَبَات وقِرِبَات Outre.
قِرَاب ج قُرُب وأَقْرِبَة Gaine, fourreau, étui.
قِرَاب وقُرَاب الشَّيْء Ce qui approche d'une chose; son équivalent.
قَرَابَة وقُرْبَى Consanguinité, parenté.
هُوَ قَرَابَتِي (عِوَض هُوَ ذُو قَرَابَتِي) Il est mon parent.
قُرْبَان ج قَرَابِين Offrande, sacrifice offert à Dieu. ✧ Eucharistie.
عِيدُ القُرْبَان ✧ La fête du S. Sacrement, la Fête-Dieu.
قُرْبَان وقُرْبَان (s. et pl.) Familier d'un prince.
قَرْبَان م قَرْبَى ج قِرَاب Presque plein (vase).
تَقْرِيب Rapprochement. Approximation. Galop. ✧ Offrande.
تَقْرِيبًا وبِالتَّقْرِيب Approximativement, à peu près.
قَارِب ج قَوَارِب Chercheur d'eau la nuit. Barque, nacelle, canot.
قَرِيب (s. et pl.) ج أَقْرِبَاء Proche, voisin. Prochain. *Au pl.*, parents.
عَن قَرِيب Prochainement, sous peu.
قَرِيبَة ج قَرَائِب *Fém. de* قَرِيب.
قَرِيب Poisson salé frais.
جَاءُوا قُرَابَى Ils sont venus à peu de distance les uns des autres.
أَقْرَب ج أَقَارِب وأَقْرَبُون Plus proche, plus voisin. Plus probable, plus vraisemblable. *Au pl.*, proches parents.
قَرَنْبَى Scarabée à longs pieds.
مُقْرَب Noble, de race (jument). Sellée (monture).
مَقْرَب ومَقْرَبَة Chemin de traverse, chemin plus court.
مُقْرِب ج مَقَارِب ومَقَارِيب Près de mettre bas (femelle).
مَقْرَبَة ومَقْرِبَة ومَقْرُبَة Proche parenté.
مُقَرِّب Qui approche, qui avance qc. Qui fait une offrande. Sacrificateur.
مُقَارِب Moyen, entre-deux, médiocre.
مُقَارَب À bon marché.
مُتَقَارِب Rapproché. Mètre (*en prosodie*).
✡ قرابس — قَرَبُوس و✧ قَرْبُوس ج قَرَابِيس Partie supérieure de l'arçon de la selle. Arçon.
✡ قَرَتَ o وقَرِتَ a قُرُوتًا Être livide, verdâtre par suite de contusions (peau, sang).
قَرِتَ a قَرَتًا Avoir le teint altéré (homme).
قَارِت ومُقْتَرِت Qui fait main basse sur tout.
— وقَرَّات Musc excellent.
✡ قَرَثَ o قَرْثًا ﻫ Affecter, peiner qn (événement).
قَرِثَ a قَرَثًا Se donner de la peine.

Gagner, faire des profits.
☆ قَرَحَ a قَرْحًا, وقَرَّحَ ه Blesser qn; lui causer un ulcère.
قَرَّحَ ه ب Avoir pour qn les égards qui lui sont dus.
— واقْتَرَحَ ه Creuser (un puits) là où il n'y a pas d'eau.
قَرَحَ a قُرُوحًا وقَرِحَ a قَرَحًا, وأَقْرَحَ Avoir toutes ses dents, ou avoir cinq ans révolus (cheval, etc.).
قَرِحَ a قَرَحًا, وتَقَرَّحَ Être couvert d'ulcères.
✧ قَرَّحَ ه Exciter qn à...
قَارَحَ ه Regarder qn en face.
أَقْرَحَ Avoir des chameaux ulcérés.
— ه Couvrir qn d'ulcères (Dieu).
تَقَرَّحَ ل Être préparé à...
اِقْتَرَحَ ه Improviser (un poème, un discours). Inventer qc. Choisir qn.
— ه وب على Demander qc. à qn avec importunité.
— ه على شَاعِرٍ Demander (un poème) à un poète.
قَرْح ج قُرُوح Blessure, plaie, ulcère.
قُرْح Première eau d'un puits: commencement (d'une chose).
قَرَح Absence d'ulcère.
قَرْحَة Une plaie, un ulcère. ✧ Toux.
قُرْحَة Petite tache blanche au front du cheval. Commencement (du printemps).
قَرِح Ulcéré.
قَرَاح ج أَقْرِحَة Eau pure et limpide. Terrain propre à être ensemencé.
قُرْحَان Qui n'a pas eu la petite vérole.
قُرْحَان وقُرَاحِيّ Sédentaire. Qui n'a pas vu la guerre.
قُرَاحِيّ وقُرْحَان مِن Non responsable de...
اقْتِرَاح Improvisation. Invention.
قَارِح (m. et f.) ج قَوَارِح وقُرَّح ومَقَارِيح Qui a fait toutes ses dents. ✧ Expérimenté.
قَارِحَة ج قَارِحَات وقَوَارِح Fém. du préc.

قَرِيح ج قَرْحَى وقَرَاحَى Blessé. Couvert d'ulcères. Pure (eau, etc.).
قَرِيحَة ج قَرَائِح Même sens que قُرْح. Talent naturel, aptitude.
أَقْرَح م قَرْحَاء ج قُرْح Qui a une petite tache blanche au front (cheval).
رَوْضَة قَرْحَاء Jardin orné de fleurs blanches.
مُقَرَّح ومَقْرُوح Couvert d'ulcères.
مَقْرُوح Battu, foulé (chemin).
☆ قَرِدَ a قَرَدًا Être rongée par la teigne (peau).
— وتَقَرَّد Être crépus (cheveux).
قَرِدَ وقَرَّدَ وأَقْرَدَ Rester coi.
قَرَدَ i قَرْدًا ه في Recueillir (le lait, le beurre) dans (un vase).
قَرَّدَ ه Ôter la teigne (du chameau). Tromper qn. ✧ Souhaiter à qn que le démon lui nuise.
قَرْد Court, trapu.
قُرْد ج قِرْدَان Teigne (de chameau).
قِرْد ج قُرُود وأَقْرَاد وقِرَد وقِرَدَة وقِرْدَة Singe. ✧ Mauvais génie; démon.
قِرْدَة ج قِرَد Guenon.
قَرَد Flocon de laine qui tombe des moutons.
قَرَدَة *Nom d'unité du préc.*
قُرَاد ج قِرْدَان Trayon. Teigne (de chameau).
قَرِد م قَرِدَة Teigneux (chameau). Amoncelé (nuage).
قَرَّاد Conducteur de singes.
☆ قَرْدَحَ Avouer qc. S'humilier. ✧ Être armurier. ✧ S'embraser (charbon).
قَرْدَحَة *Nom d'act.* ✧ État, métier d'armurier.
✧ قَرْدَاحِيّ وقَرْدَحِيّ ج قَرَادِحَة Armurier.
☆ قردد — قَرْدَد ج قَرَادِد, وقُرْدُود ج قَرَادِيد Colline rocailleuse.
قُرْدُودَة *Même sens.* Sommet (du dos.) Rigueur (de l'hiver).
☆ قَرَزَ o قَرْزًا ه Prendre qc. avec le bout des doigts. Pincer (la chair).

✧ Fromage aigrelet. قَرِيش وقَرِيشَة
Nom d'une tribu arabe. قُرَيش
Appartenant à cette tribu. قُرَشِيّ
✧ Riche, qui a beaucoup de piastres. مُقَرِّش
Pincer (la chair de qn.). Piquer qn (coussin). ✲ قَرَص o قَرْصًا ه وه
— ه ب Piquer qn au vif par (des épigrammes).
— ه Rincer, laver (du linge) du bout des doigts. ✧ Laver les taches d'un (habit).
— وقَرَّص ه Étendre la pâte et en faire des pains ronds et plats.
Se pincer l'un l'autre. قَارَص ه وتَقَارَصَا
Être médisant ; frondeur. Être aigre, s'aigrir (lait). قَرِص a قَرَصًا
Pain rond et plat. Disque (du soleil, etc.). ✧ Disque de métal dont se parent les femmes. قُرْص ج أَقْرَاص وقِرَصَة وقِرَاص
Même sens. قُرْصَة ج قُرَص
Ortie. قُرَّاص وقُرَيْص وه ✧ وقُرَّيْص
Ancre de navire. قُرَيْص
Très rouge. أَحْمَر قُرَّاص
Aigre, acide (lait, etc.). *Sorte d'insecte mordant.* قَارِص
Fém. du préc. Mordant, piquant (mot), épigramme. قَارِصَة ج قَوَارِص
Cerisier. قَرَاصِيَا
Cerise. قَرَاصِيَة
Arrondi, façonné en rond. مُقَرَّص
Couteau à pointe recourbée. مِقْرَاص
Corsaire, pirate. ⊙ قُرْصَان ج قَرَاصِين
Grains restés dans l'épi après le battage. ✲ قَرْصَدٌ
Se contracter ; se cacher. ✲ قَرْصَم
Écrire en lignes serrées. — الكِتَاب
Sorte de plante épineuse, érynge, panicaut. قِرْصِعْنَة
Couper (un lien). Ronger (une étoffe : souris). ✲ قَرَض i قَرْضًا, وقَرَّض ه
Réciter (un poème). قَرَض ه
✧ Prêter à qn de l'argent. — ه
Il est mort. — رِبَاطَهُ

✧ Se piquer (d'une parole). ✧ اِنْقَرَز مِن
Pincée. قَرْزَة
Dispute. ✧ مُقَارَزَة
Sorte d'arbuste. ✲ قُرْزُح وقُرْزُحَة
Rassembler sa chevelure et la nouer en haut de la tête (femme). ✲ قَرْزَل
Cheveux noués sur la tête. قُرْزُل
Faire de mauvais (vers). ✲ قَرْزَم ه
Mauvais poète. قِرْزَام
Geler (eau). ✲ قَرَس i قَرْسًا
Être rigoureux (froid). — وقَرِس a قَرَسًا
Refroidir, glacer (l'eau, etc. : froid). Engourdir (les doigts de qn : froid). قَرَّس وأَقْرَس ه
Geler (bois). أَقْرَس
Froid intense. قَرْس وقَرَس وقَرِيس
Petit cousin. قِرْس
Gelé. قَرِس وقَرِيس
Très froid, glacial. Gelée (eau). قَارِس م قَارِسَة
Espèce de prune. Pruneau. قَرَاسِيَا
Gros et robuste. قُرَاس وقُرَاسِيَة
Couper, retrancher en coupant qc. Recueillir et réunir qc. ✧ Croquer un (fruit, etc.). ✲ قَرَش o i قَرْشًا ه
Gagner, acquérir du bien à (sa famille). قَرَش وقَرَّش واقْتَرَش ل
Mettre la discorde entre... قَرَّش بَيْن
✧ Réduire en piastres (l'argent). قَرَّش ه
✧ Se cailler peu à peu (lait). قَرَّش
Avoir des rapports avec qn. Se mêler, s'immiscer dans... ✧ قَارَش ه وه
Léser l'os (plaie). ✧ Devenir riche. avoir beaucoup de piastres. أَقْرَش
Médire de qn. — ب
S'assembler (gens). تَقَرَّش
Ramasser (du bien). — ه
Se mêler, se croiser (lances). تَقَارَش واقْتَرَش
Piastre turque. Requin. ⊙ قِرْش ج قُرُوش

— في سَيْرِهِ Aller à droite ou à gauche.
— الوَادِيَ Passer (le fleuve, la vallée).
— المَكَانَ Passer à côté d'un lieu.
— وقَارَضَ مُقَارَضَةً وقِرَاضًا ه Récompenser qn. Punir qn.
قَرِضَ a قَرَضًا Mourir. Passer d'une chose à une autre.
قَرَّضَ ه Louer ou blâmer qn.
قَارَضَ ه في المَالِ مُقَارَضَةً وقِرَاضًا Prêter de l'argent à (un commerçant) avec participation.
أَقْرَضَ ه Prêter de l'argent à qn.
تَقَارَضَ Se rendre la pareille (en bien *ou* en mal). Se livrer à une sorte de tournoi poétique.
— ه Rivaliser de (louange).
اِنْقَرَضَ S'éteindre (famille, dynastie). Finir, expirer (temps).
اِقْتَرَضَ مِنْ Emprunter, faire un emprunt de qn.
— عِرْضَ فُلَانٍ Léser la réputation de qn, médire de lui.
اِسْتَقْرَضَ مِنْ Demander à emprunter.
قَرْض ج قُرُوض Bienfait *ou* mal reçu de qn. Emprunt; chose due.
✧ قَرْضَة Prêt.
قُرَاضَة Coupures, rognures.
قَرِيض Poésie, poème, pièce de vers. Ce que remâche le ruminant.
قَارِض م قَارِضَة Qui ronge, etc.
مُقْرِض Qui prête; bailleur de fonds.
مِقْرَاض ج مَقَارِيض Ciseaux. *Au figuré*, langue mordante.
مَقْرُوض Rongé. ✧ Prêté.
مَقَارِض Endroits clair-semés. Amphores.
✲ قَرْضًا — قِرْضِيٌّ Plante à fleur très jaune.
✲ قَرْضَبَ ه Couper qc.; séparer qc. Ramasser (la viande dans la marmite). Manger, consumer toute (la viande).
قَرْضَب Manger des choses sèches.
قِرْضِب Ce qui reste dans le crible, criblure.

قِرْضَاب ج قَرَاضِبَة Qui mange des choses sèches.
— وقُرْضُوب ج قَرَاضِبَة Voleur. Pauvre. Tranchant (sabre, glaive).
✲ قَرْضَمَ ه Couper qc. Prendre, emporter qc.
✲ قَرَطَ o قَرْطًا, وقَرَّطَ ه Couper en petits morceaux (des poireaux).
قَرَطَ o بِالرَّاءِ ✧ Grasseyer en prononçant le را.
— وقَرَّطَ على ✧ Retrancher à qn de ce qu'on lui doit.
قَرِطَ a قَرَطًا Avoir les lobes de l'oreille pendantes (bouc).
قَرَّطَ ه Mettre le mors, les rênes (à un cheval). Parer (une fille) de boucles d'oreilles.
— ه Moucher (une chandelle). Lâcher (la bride) à un cheval, le laisser courir. ✧ Ronger; rogner (la monnaie).
قَرَّطَ على Être avare à l'égard de qn; lui donner très peu. ✧ Tirer la bride à un cheval, l'empêcher de marcher vite.
تَقَرَّطَ Porter des boucles d'oreilles (fille).
✧ اِنْقَرَطَ Être coupé. Être retranchée (partie de ce qui est dû à qn.).
قِرْط Poireau.
قُرْط ج أَقْرَاط وقِرَاط وقُرُوط وقِرَطَة
Boucle d'oreilles, pendants d'oreilles. Flamme. Trèfle. ✧ Grappe de banane. ✧ Joyau de femme, ferronnière.
قَرْطَة ✧ Grasseyement. ✧ Bloc de bois, billot.
قِرَاط Bout de mèche, lumignon.
قُرَاطَة Ce qu'on coupe en mouchant une chandelle.
⊙ قِرَاط وقِيرَاط ج قَرَارِيط Graine de caroubier; son poids. ✧ La vingt-quatrième partie (d'une chose). ✧ Largeur d'un doigt.
قَارِيط وقَرَارِيط Grains de tamarin.

قَرَظ Feuilles de l'arbre dit سَلَم.
قَرَّاظ Marchand des feuilles susdites.
قَرِيظ وتَقْرِيظ Éloge, panégyrique d'un homme vivant.
قَرَظِيّ وقُرَظِيّ De l'Yémen.
مَقْرُوظ Préparée avec les feuilles de l'arbre dit سَلَم (peau).
☆ قَرَع a قَرْعًا ه Frapper (à la porte). Battre (le tambour). Frapper le but (flèche).
— رَأْسَهُ بِ Frapper qn à la tête avec (un bâton).
— سِنَّهُ Grincer les dents de regret.
— جَبْهَتَهُ بِالإِنَاءِ Vider le vase (buveur).
قَرَع o قَرْعًا ٤ Vaincre qn au jeu de hasard.
قُرِعَ عَلَيْهِ قَرْعًا Être vaincu à un jeu de hasard.
قَرِع a قَرَعًا Être chauve. Recevoir un conseil. Se laisser vaincre à un jeu.
— a قَرْعًا وقَرَعًا Être vide (enclos, etc.). Être peu fréquenté (jour de fête). Être teigneux.
قَرَّع ٤ Troubler, inquiéter qn. Gronder, gourmander qn. Panser (un petit chameau teigneux).
قَارَع مُقَارَعَةً وقِرَاعًا En venir aux mains, se battre. Jouer à un jeu de hasard.
أَقْرَع بَيْن Tirer au sort entre...
— دَارًا أَجُرًّا Paver une demeure de briques.
— ٤ و٤ ه Donner à qn le meilleur de...
— ٤ بِ Retenir (le cheval) par (les rênes).
— إِلَى الحَقّ Revenir à ce qui est juste.
بِتُّ أَتَقَرَّعُ وأَنْقَرِعُ J'ai passé la nuit en me tournant et retournant.
تَقَرَّع ✧ Avoir la tête rasée.
تَقَارَع Jeter les sorts, les dés; tirer au sort. ✧ Se disputer.
اِنْقَرَع ✧ Avoir la teigne.

✧ قَارُوط الطَّاحُون Garçon meunier.
⊙ قَيْرُوطِيّ Emplâtre de céruse. Cérat.
أَقْرَط Qui a les lobes des oreilles pendantes (bouc).
مُقَرَّط Qui porte des boucles d'oreilles.
مُقَرْوَط ✧ Rongé; rogné; retranché.
☆ قَرْطَب ٤ Couper les os (d'un animal égorgé). Renverser qn. ✧ Embarrasser qn, le réduire à l'impuissance.
✧ تَقَرْطَب Être embarrassé; être réduit à l'impuissance.
قُرَاطِب Tranchant (glaive).
قُرْطُب ✧ Ronces.
قُرْطُبَة Cordoue (ville d'Espagne).
☆ قِرْطَس Feuille de papier, feuillet.
قِرْطَاس وقُرْطَاس ج قَرَاطِيس *Même sens.* Papiers, livres, écritures. Cuir servant de but aux archers.
☆ قِرْطِيط وقِرْطِيطَة Peu de chose.
☆ قَرْطَف وقَرْطَفَة *Même sens* que قَطِيفَة.
☆ قَرْطَق Revêtir qn de la tunique appelée قُرْطَق.
تَقَرْطَق Se vêtir de cette tunique.
⊙ قُرْطَق *Sorte de* tunique.
☆ قرطل — قِرْطَالَة و✧ قُرْطَل ج قَرَاطِل Panier, corbeille, sac.
قِرْطَالَة ج قِرْطَال Bât d'un âne.
☆ قَرْطَم ه Couper, amputer qc.
قِرْطِم وقُرْطُم Graine de carthame, de safran bâtard.
قُرْطُمَان Avoine.
✧ قَرْطَام Maladie qui fait tomber les extrémités en putréfaction.
☆ قَرَظ i قَرْظًا ه Cueillir les feuilles de l'arbre dit سَلَم: préparer (le cuir) avec ces feuilles.
قَرِظ a قَرَظًا Acquérir de l'importance.
قَرَّظ ٤ Louer (un vivant).
تَقَارَظ المَدْح Se louer mutuellement.

S'abstenir, s'éloigner de... إِنْقَرَع عَن
Jeter les sorts. tirer au اِقْتَرَع في وعلى sort qc. ✧ Se chamailler avec qn.
Choisir qc. Allumer (le feu). — ه Faire un poème (poète).
Courge, citrouille. قَرْع
Une courge. Cornue ; cucurbite. قَرْعَة Empreinte sur la cuisse du chameau. ✧ Crâne.
Gageure. Pustule blanche. قَرَع
Calvitie, chauveté. Pustule. قَرَع وقَرَعَة
Sort, lot, part, portion. قُرْعَة ج قُرَع Sac en cuir.
Ils tirèrent au sort. رَمَوْا القُرْعَة
Le sort lui est favorable, il gagne. القُرْعَة لَهُ
Il perd. — عَلَيْهِ
La meilleure partie (d'une chose). قُرْعَة وقَرِيعَة
Qui souffre de l'insomnie. Gâté (ongle). قَرِع
Qui frappe (à la porte). Qui jette les sorts. قَارِع
Fém. de قَارِع. Jour du jugement. Injure, invective. قَارِعَة
Calamité. Le haut du chemin. — ج قَوَارِع
Pic (oiseau). قَرَّاع
Méprisé, abject. Choisi, d'élite (étalon). قَرِيع ج قَرْعَى
Héros de son siècle. قَرِيع الدَّهر
Chef, héros. قُرَيْع
Chauve. أَقْرَع م قَرْعَاء ج قُرْع وقُرْعَان Teigneux. Sans écorce (arbre). Dur (lieu). Complet (nombre). Nu. sans végétation (mont). ✧ Sans cornes (bête).
Fém. du préc. Pré, jardin dépouillé, dénudé. Malheur. Cour (d'une maison). قَرْعَاء
Besace à cueillir les dattes. مِقْرَع
Qui relève la tête (cheval). مُقْرَع
Tout ce qui sert à frapper ; fouet, verge, férule. مِقْرَعَة ج مَقَارِع
Dispute, altercation. Tirage au sort. مُقَارَعَة
Marteau à casser les pierres. مِقْرَاع
Choisi (étalon). Maître, chef. ✧ Teigneux. مَقْرُوع
Soupçonner ☆ قَرَف i قَرْفًا , وقَرَّف ٥ ب qn de... : l'accuser de...
Maltraiter qn, être dur à l'égard de qn. قَرَف على
Mêler, mélanger. قَرَف ه
Gagner pour (sa famille). — ل
Enlever l'écorce (d'un fruit), la croûte (d'une plaie). — وقَرَّف ه
Être près de tomber malade. ✧ Avoir de la répugnance, du dégoût pour qc. قَرِف a قَرَفًا
✧ Exciter le dégoût (mets). قَرَّف وأَقْرَف
Approcher de... Commettre (une faute). قَارَف مُقَارَفَة وقِرَافًا ٥ وه
Accuser qn. Communiquer une maladie à qn. أَقْرَف ٥
Exposer qn aux soupçons. — ب
Se mettre en contact avec... — ل
Avoir la croûte enlevée (plaie). تَقَرَّف
Acquérir, gagner. اِقْتَرَف
Commettre (un crime). — ه
Être soupçonné de... — ب
Avoir de l'horreur, du dégoût de... ✧ إِسْتَقْرَف مِن
Récipient à conserver la viande cuite. قَرْف ج قُرُوف وقِرَاف
Écorce ; écorce de grenade. Croûte de pain qui s'attache au four. Excrétions sèches du nez. قِرْف
Mélange. Contagion. Rechute. ✧ Horreur, dégoût, répugnance. قَرَف
Propre, apte à... ; capable de... — وقَرِف وقَرِيف ب
Soupçon. Vilenie. Écorce. Gain. Cannelle. قِرْفَة ج قِرَف
C'est lui que je soupçonne. هُوَ قِرْفَتِي
Les fils de tel ont ce que je cherche. بَنو فُلَانٍ قِرْفَتِي
Très dur, très injuste. قَرُوف ج قُرُف
Homme au teint brun. قَرْفِيّ ومُقرِف

Qui a une voix sonore قُرَاقِر وقُرَاقِرِيّ (chamelier).
Femme bavarde. قُرَاقِرَة
Écume du chameau. — وقَرْقَارَة
✧ Cavité d'un arbre. قَرْقَارَة
Vaisseau long ou grand. ✧ Agneau. قُرْقُور ج قَرَاقِير
✧ Creux, vide (arbre). قَرْقَارَة ومُقَرْقَر
Appeler (un petit chien). ✱ قَرْقَس بـ
Puceron. قِرْقِس
Mot pour appeler un chien. قُرْقُوس
Grignoter, ronger en mangeant (une chose dure). ✧ قَرْقَش ه
Croquet. ✧ قَرْقُوشَة ج قَرَاقِيش
Appeler (un petit chien). ✱ قَرْقَص بـ
Petit chien. قُرْقُوص
Couper en petits morceaux. Ronger (souris, etc.). ✧ قَرْقَط ه
Petit morceau. ✧ قَرْقُوطَة
Faire du bruit (voiture, etc.). ✧ قَرْقَم
Se divulguer (nouvelle, secret). ✧ تَقَرْقَم
Cahot d'une voiture. Claquement. Bruit, nouvelle qui se répand. ✧ قَرْقَمَة
Qui fait du bruit (rumeur). ✧ مُقَرْقِم
Roucouler (pigeon); rire aux éclats (homme); grogner avec force (chameau). ✱ قَرْقَف
Épouvanter, effrayer qn. — ٥
Grelotter de froid. قُرْقِف وتَقَرْقَف
Vin. قَرْقَف وقُرْقُوف
Roucoulement, rire prolongé. قَرْقَفَة
Criard (coq). قُرَاقِف
Robe sans manche. ✱ قرقل — قَرْقَلٌ وقِرْقِلٌ ج قَرَاقِل
Nourrir mal (un enfant). ✱ قَرْقَم ٥
Mal nourri, chétif (enfant). مُقَرْقَم
Sorte de plongeon. ✱ قِرِلّي
✱ قَـرَم i قَرْمًا وقُرُومًا ومَقْرَمًا وقَرَمَانًا ، وتَقَرَّم
Commencer à manger des herbes sèches (petit d'animal).
✧ Manger la pointe de l'herbe (agneau); couper la pointe de qc. — ه
Couper avec les dents, — o قَرْمًا ه

Très rouge. أَقْرَف
Endroit d'où l'écorce est enlevée. مَقْرِف
Né d'un père esclave (homme); d'un vil étalon (cheval). ✧ Dégoûtant. مُقْرِف ج مَقَارِف
S'asseoir, s'accroupir les cuisses rapprochées du ventre. ✱ قَرْفَص
Lier qn, lui attachant les mains sous les pieds. — ٥
Manière susdite de s'asseoir. قِرْفِصَى وقُرْفُصَى وقُرْفُصَاء
Voleurs. قَرَافِصَة
Voy. قَرَنْفُل. ✱ قرفل — مُقَرْفَل
Glousser (poule). ✱ قَرَق o قَرْقًا
Tromper qn. — ب
Marcher dans une plaine. قَرِق a قَرَقًا
✧ Mettre couver une poule. ✧ قَرَّق
✧ Couver (poule).
Avoir une hernie. ✧ اِنْقَرَق
Gloussement. قَرْق
Origines viles. *Sorte de* jeu aux cailloux. قِرْق
Sol uni; plaine. قَرْق وقَرِق
Hernie. ✧ قُرْق
✧ Poule couveuse. قُرْقَة
✧ Qui a une hernie. مَقْرُوق
Grignoter, ronger (du pain dur, etc.). ✧ قَرْقَد ه
Devenir très sec (pain, etc.). ✧ تَقَرْقَد
Écureuil. ✧ قَرْقَد — قَرْقَدَان وقَرْقَدُون
Roucouler (pigeon). Grogner, grommeler (chameau). Grouiller (ventre). ✧ Être creux (arbre). ✧ Se plaindre. ✱ قَرْقَر
Rire aux éclats. — في الضَّحك
Sol uni, doux. قَرْقَر وقَرْقَرَة
Nom d'action. ✧ Plainte. قَرْقَرَة
Roucoulement de la colombe. Face, traits du visage. *Au pl.*, borborygmes. قَرْقَرَة ج قَرَاقِر
Mugissement du chameau. Qui mugit très fort (chameau). قَرْقَار
Tiens-toi tranquille (*se dit à une femme*). قَرْقَار

du froid. Lieu où l'on fait cuire du pain sous la cendre.

Marcher à pas serrés. ☆ قَرْمَطَ فِي المَشْيِ

Écrire en lignes serrées. — الكِتَابَ

✧ Couper, rogner avec les dents (bestiaux, etc.). — ه

Écriture très serrée. ✧ Lésinerie. قَرْمَطَة

Barbillon (poisson). ✧ Petit, nabot. قُرْمُوط

Nom d'une secte musulmane. قَرَامِطَة

Appartenant à cette secte. قَرْمَطِيّ

*Sorte d'*arbre faible sans épines. ☆ قَرْمَل

Nom d'un. du préc. Homme sans valeur. قَرْمَلَة

Chameau à deux bosses. Épingle à cheveux. Petits chameaux poilus. قِرْمِل ج قَرَامِل

Joindre une chose à une autre. ☆ قَرَنَ i قَرْنًا ه ب

Atteler, accoupler deux bêtes de somme. — ۸

Galoper (cheval). قَرَنَ o قِرَانًا

Faire marcher de front (deux actions); manger (deux fruits) à la fois; réunir (deux qualités, deux propriétés). — o قِرَانًا, وأَقْرَنَ بَيْنَ

Avoir les deux sourcils unis. قَرِنَ a قَرَنًا

Joindre plusieurs choses ensemble. Lier ensemble (des captifs). ✧ Donner une forme triangulaire ou conique à qc. قَرَّنَ ه و۸

Lier société avec qn. ✧ Être de même âge que qn. قَارَنَ مُقَارَنَةً وقِرَانًا ۸

Être en conjonction avec... (astre). — ه

Lancer deux flèches à la fois. Manger deux dattes en une bouchée. Amener deux captifs liés à une corde. أَقْرَنَ

Être près de s'ouvrir — واسْتَقْرَنَ

croquer qc. Enlever l'écorce de...

Outrager qn. Faire une incision au nez (du chameau). — ۸

Désirer vivement (la viande, etc.). قَرِمَ a قَرَمًا إِلى

Apprendre à qn à manger. قَرَّمَ ۸

Garder, tenir (un étalon) à l'étable. أَقْرَمَ ۸

Devenir étalon. إِسْتَقْرَمَ

Étalon tenu à l'étable. Chef (d'une tribu). Incision au nez d'un chameau. قَرْم ج قُرُوم

Crimée (pays). القِرِم

Grand appétit de viande. قَرَم

Peau enlevée au nez du chameau. قَرْمَة وقُرْمَة وقُرَامَة

✧ Tronc, souche. chicot d'un arbre abattu. قُرْمَة ج قُرَم

Même sens. ✧ Chicot d'une dent. قِرْمِيَّة ج قَرَامِي

Reste de pain au four. Vice, défaut. قُرَامَة

Tenu à l'étable (étalon). أَقْرَم م قَرْمَاء ج قُرْم, ومُقْرَم

Marquée d'une incision au nez (chamelle). قَرْمَاء

Pièce d'étoffe, voile en laine rouge ou à dessins. قِرَام ومِقْرَم ومِقْرَمَة

Enduire de plâtre. Bâtir, paver en briques. ☆ قَرْمَدَ ه

Chamois, bouc de montagne. قُرْمُود ج قَرَامِيد

Brique, tuile. Plâtre, enduit. قِرْمِيد ج قَرَامِيد

Bâti, pavé en briques. Plâtré. مُقَرْمَد

Kermès (ver); vermillon, rouge, cramoisi. ☆ قِرْمِز

Teint en rouge, cramoisi. قِرْمِزِيّ

Recueillir qc. ✧ Manger des choses sèches. ☆ قَرْمَش ه

Ramassis de gens. قِرْمِش مِن النَّاس

Entrer dans son nid (pigeon). ☆ قَرْمَص وتَقَرْمَص

قِرْمِص وقِرْمَاص وقُرْمُوص ج قَرَامِيص

Nid de pigeon. Fosse, trou à l'abri

Même sens. قُرانَى
Fém. de قَرِين. Âme. Épouse. Contexte. قَرِينَة ج قَرَائِن
Maisons qui se font face. دُور قَرَائِن
Flacon, bouteille. قَرَّان
Qui mange deux fruits à la fois. Qui galope (cheval). Qui s'agenouille des deux genoux à la fois (chamelle). قَرُون
Âme. — وقَرُونَة
Qui a les deux sourcils joints. أَقْرَن م قَرْنَاء
Serpent à cornes. حَيَّة قَرْنَاء
Qui a beaucoup de troupeaux et point de pâtre. مُقْرِن
Joug auquel on attelle les bœufs. مِقْرَن
Joint, accouplé. Angulé. Cornu. مُقَرَّن
Attaché, accouplé à un autre. مَقْرُون
Qui suit sans cesse (Satan). — ب
Chaîne de montagne. مُقَرَّنَة
✧ Chou-fleur. (عِوَض قُنَّبِيط) قَرْنَبِيط ✧
✡ Muer (oiseau de proie). قَرْنَس ✡
Partie saillante d'une montagne. ✧ Dos de la hache. قِرْنَاس
Fait en gradins (toit). مُقَرْنَس
✡ Le devant d'une chaussure. قرنص — قُرْنُوص ج قَرَانِيص ✡
✡ Girofle, bouton du giroflier. Giroflier. قَرَنْفُل وقَرَنْفُول ✡
✧ Girofle, clou de girofle. كَبْش القَرَنْفُل
Œillet (fleur odorante, la plante même). قَرَنْفُلَة
Mêlé, assaisonné de girofles. مُقَرْفَل
✡ Avoir la jaunisse. Être gonflé, noirci par les coups. قَرِه a قَرَهًا ✡
Atteint de la jaunisse. أَقْرَه م قَرْهَاء ج قُرْه
Même sens. مُتَقَرِّه
✡ Se diriger vers... قَرَا o قَرْوًا إِلَى ✡
Suivre, poursuivre qc. — واقْتَرَى واسْتَقْرَى ه
Avoir mal au dos. أَقْرَى
Se remplir de pus (abcès). إِسْتَقْرَى
Dos. Citrouille, courge. قَرًا

(furoncle). Affluer et gonfler une veine (sang).
Être capable de... — واسْتَقْرَن ل
Être incapable de... S'écarter (du chemin). أَقْرَن عن
✧ Être en pointe, en angle saillant. تَقَرَّن ✧
Être associés. تَقَارَن
Être joint, uni, associé à... اِقْتَرَن ب
Corne. Antenne (chez les insectes). Sommet de la tête. Premiers rayons (du soleil). Bout, coin. Pointe, angle saillant. Pointe, tranchant (d'une arme). Entrée (du désert). Meilleure partie (d'un pâturage). Temps, âge; génération. قَرْن ج قُرُون
Toupet. Sommet d'une montagne. Tresse de cheveux. Corde tressée de fibres d'arbre. — ج قِرَان وقُرُون
Surnom d'Alexandre le Grand. ذُو القَرْنَيْن
Suppôts de Satan; son règne, son empire. قَرْن او قَرْنَا الشَّيْطَان
Égal, pair (en mérite, en bravoure); égal en âge, contemporain. Émule, rival. قِرْن ج أَقْرَان
Carquois. Accouplé à un autre (chameau, etc.). Corde qui lie deux chameaux. قَرَن ج أَقْرَان
Sabre. Flèche. — ج قِرَان
Coin. Angle saillant. Pointe de la langue, etc. قُرْنَة ج قُرَن
Conjonction (de deux astres), union de deux choses. Simultanéité, coïncidence de deux choses. قِرَان ومُقَارَنَة
Nom d'agent. Armé d'un glaive et de flèches. قَارِن
Nom d'un homme très riche. قَارُون
Joint. Accouplé, attelé avec un autre. Compagnon inséparable. Conjoint, époux. Contemporain. Complice. قَرِين ج قُرَنَاء

dans lequel on donne à manger à un hôte. *Au pl.* marmites.
☆ قَزَّ o قَزًّا Sauter ; prendre son élan.
— عن وهـ Avoir du dégoût de...
— قُزًّا, وتَقَزَّزَ مِن الدَّنَس Avoir du dégoût de toute souillure.
⊙ قَزّ ج قُزُوز Soie. ✧ Soie grège.
دُود القَزّ Ver-à-soie.
قَزّ وقِزّ وقُزّ وقَزَز وقُزَّاز ومُتَقَزِّز Qui évite toute souillure.
قُزَاز Dragon. Serpents courts.
— (عِوَض زُجَاج) ✧ Verre, vitre. Verre, gobelet.
قَازُوزَة Verre à boire, gobelet.
قَزَّاز Marchand de soie écrue. ✧ Marchand de verre.
☆ قَزَح a قَزْحًا, وقَزَّح هـ Assaisonner le (pot-au-feu), y mettre des aromates.
— قَزْحًا وقَزَحَانًا Lancer des bulles (marmite en ébullition). Etre élevé (objet).
— وقَزِح a قَزْحًا وقُزُوحًا, وقَزَّح ب Lancer (son urine : chien).
قَزَّح هـ Orner (son style).
تَقَزَّح Se ramifier (plante).
قَزْح *Nom d'act.* Urine de chien.
قُزَح Satan. Ange qui préside aux (nuages).
قَوْس قُزَح Arc-en-ciel.
قُزَحِيَّة Iris de l'œil.
قِزْح ج أَقْزَاح Graine d'ognon. Aromates, graines aromatiques, épices. ✧ Plant de mûrier.
قُزْحَة ج قُزَح Raie, bande colorée de jaune, de rouge et de vert.
قَزَّاح Grainetier.
قَوَازِح Bulles d'eau.
تَقَازِيح Aromates, épices.
✧ قَزْدِير (عِوَض قِصْدِير) Étain.
☆ قَزَع a قُزُوعًا Courir avec rapidité (gazelle).
قَزَّع Courir (cheval).
— هـ Raser (la tête) en y laissant çà et là des mèches de cheveux.

قَرْو ج قُرُوّ Abreuvoir, bassin.
— ج أَقْرَاء وأَقْرٍ وقُرِيّ Canal d'un pressoir. Vase à boire, coupe en bois.
رَأَيْتُهُم على قَرْوٍ واحِدٍ Je les ai vus suivre la même voie.
قَرْو وقَرْوَة Hernie testiculaire.
قَرْوَاء Habitude. Derrière.
قَرَوَان Dos, milieu du dos.
قَرْوَانِيّ Atteint d'une hernie testiculaire.
مَقْرَى ج مَقَارٍ Sommet des collines.
☆ قَرَى i قِرًى وقَرَاء, واقْتَرَى ٥ Recevoir qn comme hôte, l'héberger.
— ٥ هـ Offrir (des mets) à (un hôte).
— i قَرْى وقَرْيًا هـ في Recueillir (l'eau) dans (un bassin).
— وتَقَرَّى واقْتَرَى واسْتَقْرَى هـ Traverser, parcourir (un pays).
أَقْرَى واقْتَرَى واسْتَقْرَى ٥ Demander l'hospitalité à qn.
أَقْرَى Vivre, rester dans un village.
قِرًى Repas donné à un hôte. Eau recueillie dans un réservoir.
قَرْيَة ج قُرًى و✧ قَرَايَا Hameau, village, bourg, bourgade.
— النَّمْل Nid de fourmis.
قَرِيّ ج أَقْرِيَة وأَقْرَاء وقُرْيَان Caillé (lait). Endroit où l'eau descend des collines, canal, rigole.
قَرِيَّة ج قَرَايَا Bâton. Fourmilière. Poutre dans laquelle s'emboîte un pilier.
قَارٍ (ضِدّ بَادٍ) Habitant d'une ville, d'un village.
قَارِيَة *Fém. du préc.* Demeure pleine de gens. Pointe (d'une lance, d'un sabre).
— وقَارِيَّة ج قَوَارٍ وقَوَارِيّ Oiseau aux pieds courts, au long bec et au dos vert, guêpier.
قَرَوِيّ Villageois.
مَقْرًى ومَقْرَاة Bassin, réservoir.
مِقْرًى ومِقْرَاء م مِقْرَاة ومِقْرَاء Très hospitalier.
مِقْرًى ومِقْرَاة ج مَقَارٍ Écuelle, vase

— ٥ Expédier (un courrier). Lancer ٥ (un cheval).
— ٥ ل Employer qn uniquement à...
أقزع ل في القول S'emporter contre qn en parlant.
تقزّع Être prêt à s'élancer à la course. (cheval). Être rasée (tête). Se séparer (nuage).
قزع Parties séparées de nuages. Flocons de laine perdus.
— وقزّعة وقزيعة Mèche de cheveux laissée sur la tête.
قزعة Une partie séparée de nuage. Enfant illégitime.
قزعة وقزاع Pièce, lambeau de vêtement.
أقزع Qui perd son poil (bouc).
مقزّع Agile. Qui a peu de poil au toupet (cheval).
✲ قزل i قزلًا وقزلانًا Boiter.
قزل a قزلًا Boiter d'une manière disgracieuse.
أقزل م قزلاء ج قزل Qui boite d'une manière disgracieuse.
✲ قزم i قزمًا ٥ Blâmer qn.
قزم a قزمًا Être vil, chétif.
قزم Apparence chétive. Infériorité.
قزم Vil. Petit, chétif. (*m. et f. s. et pl.*)
قزم ج قزم وأقزام وقزامى م قزمة ج قزمات *Même sens.*
قزم وقزم وقزم م قزمة وقزمة وقزمة *Même sens.*
قزام Vil, méprisable.
قزام Mort subite. Celui qui n'est jamais vaincu, invincible.
✲ قزا o قزوًا Être éloigné de toute souillure. Jouer au jeu dit قزة.
أقزى Perdre sa pureté.
قزة ج قزات Serpent. *Sorte de* jeu.
✲ قزى — قزّى ٥ Renverser qn et le tuer.
قزي Sobriquet.
✲ قسّ o قسًّا وقسًّا ٥ Médire de qn.
— وتقسّس ه Suivre, poursuivre qc.
قسّ ه Enlever (la chair et la moelle d'un os).
قسّ وقسّس ٥ Faire bien paître (des bestiaux).
قسّ قسوسة وقسيسة Devenir prêtre (chrétien).
قسّ ج قسوس Qui ne quitte pas ses chameaux. Prêtre chrétien. ✧ Religieux et prêtre.
قسّة Hameau.
قسّاس Détracteur.
قسّيس ج قسّيسون وقسّان وأقسّة وقساوسة و✧ قساقسة Religieux et prêtre.
قسّي De mauvais aloi (monnaie). Fabriquée à قسّ en Égypte (étoffe).
قسوسة وقسّيسيّة و✧ قسوسيّة Sacerdoce, prêtrise.
⊙ قسّوس Lierre.
✲ قسب i قسبًا Couler (eau). Être sur son déclin (soleil).
قسب o قسوبة وقسوبًا Être dur.
قسب Très dur. Datte très sèche.
قسيب Écoulement bruyant de l'eau.
✲ قسح a قساحة وقسوحة Être dur.
قاسح ٥ Traiter qn avec dureté.
قاسح وقسّاح ومقسوح Dur.
✲ قسر i قسرًا, واقتسر ٥ على Contraindre, forcer qn à qc.
قسر Contrainte, violence, coaction.
قسرًا Par violence, par contrainte.
قسور وقسورة ج قساور وقساورة Lion. Robuste.
قسورة ج قسور Herbes du rivage.
✲ قسط i قسطًا وقسوطًا Agir avec injustice, être injuste.
— ه Séparer, disperser qc.
قسط o i قسطًا, وأقسط Agir avec justice, être juste.
قسط a قسطًا Avoir les nerfs des pieds secs.
قسّط ه Payer (une dette) en plusieurs termes. Distribuer, (des plants : jardinier); séparer (ses cris : coq).
قسّط في Lésiner; être chiche en...
— في الحكي ✧ Raconter de soi-même

Être divisés, séparés (hommes). تَقَسَّمَ
Diviser, séparer (les hommes : ة — temps).
Se partager, se diviser (une chose). تَقَاسَمَ واقْتَسَمَ ه
Se faire réciproquement des serments. تَقَاسَمَ
Être divisé, séparé, partagé. اِنْقَسَمَ
Demander le partage, la distribution des lots. اِسْتَقْسَمَ
Exiger de qn un serment. ة —
Division, partage. Don. Part qui revient à qn. Doute, conjecture. قَسْم
Caractère, naturel. Habitude. — وقِسْم
Partie d'une chose divisée. Division, partie (d'un traité). قِسْم ج أَقْسَام وجج أَقَاسِيم
Jurement, serment. قَسَم ج أَقْسَام , ومُقْسَم
Division, répartition. Division (d'un nombre en parties égales). قِسْمَة
Portion, lot, part. قِسْمَة ج قِسَم
Quotient (*en arit.*). خَارِج ٱلْقِسْمَة
Beauté, élégance. Face, visage. قَسِمَة وقَسَمَة ج قَسِمَات وقَسَمَات
Serment. Armistice. Ceux qui prêtent serment. قَسَامَة ج قَسَامَات
Beauté, élégance. — وقَسَام
Aumône. Part du répartiteur. قُسَامَة
Ouvrier plieur d'étoffe neuve. Qui tient le milieu entre deux choses. قَسَامِيّ
Partage. ✧ Exorcisme. تَقْسِيم
Qui fait un partage, répartiteur. قَسَّام
Copartageant. قَسِيم ج أَقْسِمَاء وقُسَمَاء , ومُقَاسِم
Portion, lot. قَسِيم ج أَقْسِمَاء
Beau, élégant. — ج قُسُم
Fém. de قَسِيم. Vase à parfums. Marché. قَسِيمَة ج قَسَائِم
Portion, lot. أُقْسُومَة ج أَقَاسِيم
Même sens. مَقْسَم ومِقْسَم ج مَقَاسِم

de faux exploits, se vanter par des fanfaronnades.
Être chiche envers qn. — على
Partager, distribuer qc. — واقْتَسَطَ ه
Se partager (une chose) en portions égales. تَقَسَّطُوا ه بَيْنَهُم
Justice. Juste, équitable. قِسْط (*s. et pl.*)
Mesure de grains, moitié de celle dite صَاع. Part, lot. Poids et mesure justes. قِسْط ج أَقْسَاط
Plante aromatique. قُسْط
Qui a les jambes raides. قَسِط وقَسِيط الرِّجْل
Même sens. Raide (cou, genou). أَقْسَط م قَسْطَاء ج قُسْط
Arc-en-ciel. قُسْطَان وقُسْطَانِيّ وقُسْطَانِيَّة
Juste, équitable. مُقْسِط ج مُقْسِطُون
Trier (la monnaie). ☆ قَسْطَرَ ه
✧ Tuyau, conduit en terre. قَسْطَر ج قَسَاطِر
Homme habile. قَسْطَر وقَسْطَار
Même sens. Trieur de monnaie. قَسْطَرِيّ ج قَسَاطِرَة
Balance. ☆ قسطس — قُسْطَاس وقِسْطَاس ج قَسَاطِيس
Poussière. ☆ قَسْطَل وقَسْطَال وقُسْطُول
✧ Tuyau de descente. — ج قَسَاطِل
Bruit d'un courant d'eau. قَسْطَلَة
Diviser, partager (une chose). Séparer, diviser (les hommes : temps, etc.). ☆ قَسَمَ i قَسْمًا , وقَسَّمَ ه وة
Disposer avec méthode (une affaire). Hésiter (dans une affaire). قَسَمَ ه
Être beau de visage. قَسُمَ o قَسَامَة
Partager qc. entre plusieurs. قَسَّمَ ه بَيْن
✧ Exorciser un possédé. قَسَّمَ على
Se partager qc. avec qn. قَاسَمَ ة ه
Se lier par serment à qn sur... — ة على
Jurer, faire un jurement par le nom de Dieu. أَقْسَمَ بِٱللّٰه
Jurer de..., ou que... — أَنْ

مَقْسِم Château d'eau.
مُقَسَّم Divisé, partagé. Beau.
مُقَسَّم عَلَيْهِ ✧ Exorcisé.
مُقَسِّم Qui partage. ✧ Exorciste.
مَقْسُوم Divisé, séparé; distribué. Dividende (*en arit.*).
— عَلَيْهِ Diviseur (*en arit.*).
☆ قَسِن — أَقْسَن Avoir les mains durcies par le travail.
اِقْسَأَنَّ اِقْسِئْنَانًا وقُسَأْنِينَة Être dur, aride (bois). Être vieux, sec (homme). Être très obscure (nuit).
☆ قَسَا o قَسْوًا وقَسْوَة وقَسَاوَة وقَسَاء Être dur, inaccessible à la pitié (cœur). Être de mauvais aloi (monnaie).
قَسَّى وأَقْسَى ه Endurcir (le cœur).
— قَلْبَهُ على Être dur, sans pitié pour...
قَاسَى ه Endurer, supporter qc.
— ٥ ✧ Traiter qn avec dureté.
قَسَاوَة Dureté de cœur.
قَسِيّ ج قِسْيَان وقَسِيَّات De mauvais aloi (monnaie).
— ج قَسِيُّون. وقَاسٍ ج قُسَاة Dur (cœur, pierre, etc.). Rude, difficile.
قَاسِيَة ج قَاسِيَات *Fém. de* قَاسٍ.
مَقْسَاة القَلْب Ce qui endurcit le cœur.
☆ قَشَأ o قُشُوءًا Revenir en meilleur état, après la maigreur.
قَشَّ o i قَشًّا ه Ramasser de côté et d'autre; recueillir, réunir (des objets). Frotter qc. avec la main. ✧ Balayer (la maison); enlever (l'écume).
قَشّ Prendre tout, faire rafle. Être sèche (plante).
قَشّ وأَقَشّ وانْقَشّ S'esquiver, partir.
قَشّ وقَشَّش Ramasser des morceaux jetés pour s'en nourrir.
قَشَّش ه ✧ Nettoyer (un champ).
أَقَشّ Être très aride (sol).
— مِن Guérir de (la petite vérole).
قَشّ Mauvais palmier. Grand seau. ✧ Chaume; brins de paille.
قَشَّة ✧ Un brin, un brin de paille.
قَشّ ج قُشُوش ✧ Nid, maison étroite.

قُشَاشَى وقَشِيش Bribes; détritus.
قَشَّاش Qui ramasse des bribes; qui vit de débris ramassés çà et là.
✧ قَاشُوش Qui emporte tout, qui fait rafle.
قَشِيش Bruit du serpent qui rampe.
✧ مِقَشَّة Balai en paille, en vergettes, en feuilles de palmier.
✧ مُقَشَّشَة Dame-jeanne recouverte d'un tissu en osier, etc.
☆ قَشَب i قَشْبًا, وقَشَّب ه ب Mêler (du poison) à...
قَشَّب ٥ السُّمّ Empoisonner qn.
— ه Gâter qc.
— وقَشَّب ٥ Nuire à qn.
— ٥ ب Salir qn avec...
قَشُب o قَشَابَة Être poli (sabre). Être neuf, blanc, net.
قَشَّب وتَقَشَّب ✧ Se gercer, se crevasser (peau).
تَقَشَّب ✧ Se rouiller (sabre, etc.).
اِقْتَشَب Recevoir des éloges *ou* des blâmes.
قَشْب Saleté.
قِشْب ج أَقْشَاب Poison. Rouille.
رَجُل قِشْب خِشْب Homme sans qualité.
قِشْبَة *Même sens.*
قَشَب ج أَقْشَاب Poison. ✧ Gerçure, crevasse à la peau; engelure.
قَشِيب ج قُشُب وقُشْب Nouveau, neuf. Usé, râpé. Poli ou rouillé (sabre).
قُشْبَانِيَّة Vêtement usé.
مُقَشَّب Mêlée de mésalliance (noblesse).
— النَّسَب Qui a cette noblesse.
✧ قَشْبَر قَشْبَرَة Recueillir et enlever furtivement des débris de bois.
☆ قِشْبَار وقُشَابِر اللِّحْيَة Qui a une longue barbe.
☆ قِشْد — قِشْدَة Plante qui donne du lait. Résidu de beurre cuit avec de la farine et des dattes.
☆ قَشَر o i قَشْرًا, وقَشَّر ه Peler, écorcer, décortiquer (un fruit, etc.), écailler, écosser.

تَقَشَّرَ وانقشر Être pelé, écorcé, être écaillé, etc.
اِقْتَشَر Se mettre nu.
قِشْر ج قُشُور Écorce, coque de certains fruits. Peau d'un arbre. Épiderme. Écaille. Cosse. Vêtement.
— وقُشْر Poisson long d'une palme.
قَشْر Couleur très rouge.
قَشِر Couvert d'une écorce épaisse.
القُشْرَان Les ailes de la sauterelle.
قَشْرَة وقُشْرَة Qui lave le sol (pluie).
قِشْرَة Écorce; coque; croûte; écaille. Morceau de croûte, d'écorce. Habit, vêtement.
قَاشِر م قَاشِرَة Qui enlève l'épiderme (coup). Le dernier à la course (cheval).
قَاشُور وقَاشُورَة Qui enlève tout, stérile (année).
قُشَارَة Coque, peau, etc. enlevée.
أَقْشَر م قَشْرَاء ج قُشْر Dépouillé de son écorce, de sa peau, etc. Qui a le nez pelé. Très rouge.
مُقَشَّر ومُقْتَشِر Nu, sans habit.
جَوَاب مُقَشَّر Réponse claire.
مِقْشَر Suppliant importun.
☆ قَشَط a o قَشْطًا ه عَن Enlever, ôter (un couvercle, etc.) de...
✧ قَشَط Glisser (selle, etc.).
— مِن الخِنْصِر ✧ Glisser du doigt (anneau).
✧ قَشَّط ه و ى Dépouiller qn; ravir qc.
تَقَشَّط وانقشط Être serein (ciel).
✧ Être dépouillé (par un brigand).
✧ قِشْطَة Crème.
✧ تَقْشِيط Couture à longs points.
قِشَاط Voyez كِشَاط. ✧ Courroie.
✧ مِقْشَط ج مَقَاشِط Canif.
☆ قَشَم a قَشْمًا ى Disperser (les gens).
— وأَقْشَم ه Dissiper les nuages (vent).
قَشِم a قَشَمًا Être léger. ✧ Voir.
أَقْشَم وتَقَشَّم وانقشم Se dissiper (nuage).
اِنْقَشَم Cesser (froid, ténèbres).
✧ Être vu, être aperçu.
— وتَقَشَّم Se disperser (gens).
— عَن S'éloigner de... (gens).
— عَن القَلْب Se dissiper (inquiétude).
قَشْم ج قِشَم Peau sèche. Habit de peau usé.
— ج قُشُوء Tente en peau.
قَشْم وقِشْم Nuage qui se dissipe.
— وقِشْم وقُشْم Balayure de bains.
قَشْمَة ج قِشَاء, وقِشْمَة ج قِشَم Reste de nuages dispersés. Morceau de peau sèche.
قَشِم Sec, aride. Inconstant.
قِشَاء Lambeau d'étoffe, chiffon.
قُشَاعَة Pituite.
قَشِيم Dispersé (fourrage).
✧ قَشُّوء Chevreau délaissé par sa mère.
مَقْشُوء Dispersé, dissipé. ✧ Vu, aperçu.
☆ قَشْعَر — اِقْشَعَرَّ Être saisi de frisson, frissonner (peau); s'horripiler. Être stérile (année).
قُشَعْرِيرَة Frisson d'horreur, horripilation, chair de poule.
مُقْشَعِرّ ج قَشَاعِر Saisi d'un frisson, qui a la chair de poule.
☆ قُشْعُم ج قَشَاعِم Vieux, très âgé (homme, vautour). Lion.
أُمّ قَشْعَم La guerre. Malheurs. Hyène. Fourmilière. Araignée.
☆ قَشِف a قَشَفًا, وقَشُف o قَشَافَة, وتَقَشَّف Avoir la peau sale, pâle. Vivre dans les privations, la malpropreté.
قَشَّف عَيْشَهُ Rendre à qn la vie dure (Dieu).
✧ تَقَشَّف Se mortifier, se macérer.
— في لِبَاسِهِ Porter des habits sales usés.
قَشَف وتَقَشُّف Vie de misère et de dénûment. ✧ Vie austère et mortifiée.
✧ تَقَشُّف ج تَقَشُّفَات Mortification, macération.
قَشِف وقَشْف وقَشِيف Qui a la peau sale, le teint mortifié, pâle.
عَام أَقْشَف Année dure.

Qui vit et se vêt misérablement. ✧ Mortifié. مُتَقَشِّف
Guérir qn de(la gale). ✲ قَشْقَش ٥ مِن
✧ Ramasser du bois çà et là pour son usage. — ه
Guérir de (la gale). تَقَشْقَش مِن
Caserne. قِشل — ⊙ قِشْلَة
Manger ou manger beaucoup. Manger (les meilleurs mets). Fendre (des feuilles de palmier). ✲ قَشَم o قَشْمًا ه
Lit d'un ruisseau. قَشْم وقِشْم ج قُشُوم
Dattes encore blanches. قَشْم وقَشَم
Vêtement fourré de laine. قَشَام
Restes d'un repas. قُشَام وقُشَامَة
Légume sec. قَشِيم ج قُشُم
Peler (du bois). ✲ قَشَا o قَشْوًا, وقَشَّى ه Écorcher (un serpent). ✧ Écrémer, écumer (la marmite).
Essuyer (le visage). — ه
Tomber dans la misère. أَقْشَى
Corbeille de feuilles de palmier. قَشْوَة ج قَشَوَات وقِشَاء
✧ Crème. ✧ Écume. قَشْوَة
Panier de paille. ✧ قَشْوِيَّة
Nom d'agent. Monnaie de mauvais aloi. قَاشٍ
Mince (homme). قَشْوَان م قَشْوَانَة
Pelé, dépouillé de son écorce. مَقْشُوّ ومَقْشِيّ ومُقَشًّى
Couper (les cheveux, les ongles). ✲ قَصّ o قَصًّا, وقَصَّص ه
Paraître pleine (femelle). — وأَقَصّ
Approcher de qn (mort). — وأَقَصّ ٥
Raconter qc. à qn. قَصّ o قَصَصًا ه على
قَصّ o قَصًّا وقَصَصًا, وتَقَصَّص واقْتَصّ ه Suivre les (traces de qn).
Indiquer le chemin à qn. قَصّ لِفُلَان الطَّرِيقَ
Plâtrer (un mur). قَصَّص ه
Avoir un compte compensateur avec qn. Rendre la pareille à qn. Punir, châtier qn. قَاصّ مُقَاصَّةً وقِصَاصًا ٥
Être faible, chétif (animal) أَقَصّ هُزَالًا

Accorder à qn des représailles contre... أَقَصّ ٥ مِن
Accorder des représailles contre soi-même. — مِن نَفْسِهِ
Retenir (les paroles de qn). تَقَصَّص ه
Se compenser mutuellement. تَقَاصّ
Être coupé. اِنْقَصّ
Raconter, rapporter (un fait, etc.), avec exactitude. اِقْتَصّ ه
Se venger, user de représailles envers qn. — مِن
Demander à qn de raconter qc., le prier d'accorder des représailles. اِسْتَقَصّ ٥
Action de couper, coupe. قَصّ
Poitrine : haut, milieu de la poitrine, sternum. — وقَصَص
قَصّ وقَصَّة (عِوَض جِصّ وجِصَّة) ج قِصَاص Plâtre.
Récit, narration, histoire, conte. Événements écrits, mémoire. قِصَّة ج قِصَص وأَقَاصِيص
Toupet. قُصَّة ج قُصَص وقِصَاص
Représailles, loi du talion. Punition, châtiment, correction. قِصَاص
Plante aimée des abeilles. قَصَّاص
Bas de l'occiput. Sternum. قُصَاص
Rognure (d'ongles, etc.). قُصَاصَة
Endroit poilu de la poitrine. قَصِيص
Plante servant au lavage. — وقَصِيصَة ج قَصَائِص
Qui sait se procurer ce dont il a besoin. عَالِم بِمَنْبِت القَصِيص
Narrateur, conteur. قَاصّ وقَصَّاص
Qui a un toupet *ou* le toupet taillé (cheval). مُقَصَّص
Trace, vestige. مَقَصّ
Ciseaux, paire de ciseaux. مِقَصّ ج مَقَاصّ
Couper, retrancher qc. ✲ قَصَب i قَصْبًا, واقْتَصَب ه
Dépecer, disséquer (un mouton : boucher). قَصَّب ٥
Refuser de boire (chameau). — i قَصْبًا وقُصُوبًا

Briser *ou* briser par le milieu. — وقصّد ه
Tenir un juste milieu, être modéré dans... قَصَد واقتصد في
Economiser. — واقتصد في النَّفَقة
Composer des poèmes. قَصَد وقصّد وأقصد
Composer et polir de beaux poèmes. قصّد القصائد
Frapper juste et atteindre qn (flèche, etc.). Piquer et tuer qn (serpent). أقصد ٥
Être tué, mourir (chien, etc.). تقصّد
Être brisée par le milieu (lance). — وانقصد
Intention, dessein, but. Résolution, propos délibéré. Droit (chemin). Juste milieu. قَصْد
Avec intention, de propos délibéré. بِقَصْدٍ
C'est vers toi que je tends. إليك قَصْدي
Il est en face toi. هُوَ قَصْدَكَ
Ronce. Branche de tamaris. قَصَد
Brisée lance. قَصِد وقَصِيد وأقصاد
Morceau, fragment. قِصْدَة ج قِصَد
Poème complet, n'ayant pas moins de trois ou seize vers. Os rempli de moelle: moelle. قَصِيد
Lance brisée. — وأقصاد
Poème arabe de sept ou dix vers. قَصِيدَة ج قَصَائِد وقَصِيد
Nom d'agent. Facile, proche (voyage). ✧ Délégué apostolique. قَاصِد ج قُصَّاد
Facile (chemin), — ج قَوَاصِد
Entre nous et l'eau il y a la distance d'une nuit facile à parcourir. بَيْنَنا وبَيْن الماء لَيْلَةٌ قَاصِدَةٌ
✧ Délégation apostolique. قِصَادَة
Juste milieu, modération. اقتِصَاد
Économie. — في النَّفَقة
Qui meurt subitement. مُقْصَد
Dessein, but qu'on se propose. مَقْصِد ج مَقَاصِد
Même sens. مَقْصُود ج مَقَاصِيد

Empêcher (une bête) de boire. — ٥
Faire un affront à qn. — وقصّب ٥
Produire des tiges (plante). قَصَّب
Friser (les cheveux), les tresser. ✧ Tailler (les pierres). ✧ Brocher (une étoffe). قَصَّب ه
Produire des roseaux (lieu). Avoir des bêtes qui refusent de boire. أقصب
Dos. Boyau. قُصْب ج أقصاب
Roseau. Toute plante dont la tige est longue et creuse. Os des doigts, des pieds. Tube, tuyau, canal. Canne. Flûte (à jouer). Trachée-artère; bronches. ✧ Fil d'or ou d'argent. قَصَب
Canne à sucre. قَصَب السُّكَّر و✧ قَصَب المَصّ
Nom d'unité de قَصَب et de قِصَاب. Puits nouveau. Os (du nez). La partie principale (d'un pays), bourgade, ville, capitale. Mesure de superficie. قَصَبَة
Trachée-artère. قَصَبَة الرِّئَة
Œsophage. قَصَبَة المَرِيء
Batiste, toile de lin très fine. قَصَبِيّ ج قَصَب
Joueur de flûte. قَاصِب ج قُصَّاب
Qui refuse de boire (bête). قَاصِب وقَصِيب
Digue. قِصَاب
Boucher. Joueur de flûte. قَصَّاب
Fém. du préc. Tube. Flûte. Détracteur. قَصَّابَة
قُصَّابَة ج قُصَّاب، وتَقْصِبَة وتَقْصِيبَة ج تَقَاصِب
Mèche de cheveux frisés. وتَقَاصِيب
Même sens. Tube. قَصِيبَة ج قَصَائِب
Art de jouer de la flûte. Métier de boucher. قِصَابَة
Frisés, tressés (cheveux). ✧ Broché (tissu), brocart. مُقَصَّب
Cannaie, roselière. مَقْصَبَة
✡ قَصَد i قَصْدًا ه او ل او إلى Tendre à qc., se proposer qc.; se résoudre à...
Se diriger vers qn, vers un lieu. — قَصْدَهُ

est court ou écourté, raccourci.
قَصْر وقَصَر وقَصْرَة وقَصَار وقُصُور Paresse, négligence : impuissance.
En gra. Restriction (du sens قَصْر d'une phrase par la particule إِلَّا, etc.).
Château palais. قَصْر ج قُصُور
Terme. قَصْر وقَصَار ، قُصَار وقُصَارَى dernière limite.
قَصْرُك وقَصَارُك وقُصَارُك وقُصَارَاك أن تَفعل هذا C'est tout ce que tu puisses faire.
هُوَ ابْنُ عَمِّي قُصْرَةً وقَصْرَةً وقَصِيرَةً ومَقْصُورَةً Il est mon cousin germain paternel.
Maladie du cou. قَصَر
— وقَصَرَة و قُصْرَى وقُصَارَة Ce qui reste dans un crible après le criblage.
Grains restés قَصَرَة وقُصَارَة و قُصْرِيّ dans les épis.
Base du قَصَرَة ج قَصَر وأقْصَار وقَصَرَات cou. Fragment de bois, de fer.
Chambre, cabinet. Endroit قُصَارَة réservé.
— الأَرْض Morceau de terrain excellent.
Métier de dégraisseur, de قِصَارَة foulon. Art de blanchir.
✧ قَصْرِيَّة Pot de chambre d'enfant.
⊙ قَيْصَر ج قَيَاصِرَة César, empereur romain.
تَقْصِير Raccourcissement. Insuffisance, incapacité. Paresse. négligence.
Collier. تِقْصَار وتِقْصَارَة ج تَقَاصِير
قَاصِر م قَاصِرَة Mineur, pupille. Eloignée des pâturages, froide (eau).
Sans pouvoir. قَاصِر اليَد
— الطَّرْف Modeste dans son regard.
Court. Petit de قَصِير ج قِصَار وقُصَرَاء taille, nabot.
— النَّسَب Celui dont le père est connu.
Fém. قَصِيرَة ج قِصَار وقَصِيرَات وقَصَائِر de قَصِير. Gardée à la maison (fille, femme).
Tenue à la maison (femme). قَصُورَة

مُقَصَّد ومُقْتَصِد Qui n'est ni trop gros ni trop mince (homme).
☆ قَصْدِير Étain.
☆ قَصَر o قُصُورًا Manquer. Être cher.
— عَن Ne pas atteindre (le but : flèche).
— وقَصَّر عَن Être incapable d'accomplir (une tâche). Abandonner (une chose). Abandonner qn (douleur, etc.).
قَصَر i قَصْرًا, وقَصَّر ه Accourcir, raccourcir, écourter qc. Nettoyer, dégraisser (une étoffe). ✧ Faire blanchir (la cire) au soleil et à la rosée.
قَصَر ه ومن, وأقْصَر مِن Diminuer (la prière).
قَصَر ٤ في بَيْتِهِ Confiner, retenir qn dans sa maison.
— ٤ على أَمْرٍ Confier une affaire exclusivement à qn.
— ه عَلَى كَذَا Limiter, borner qc. à...
قَصَرْتُ نَفْسِي على كَذَا Je me suis borné à cela.
قَصِر a قَصَرًا Avoir mal au cou.
قَصُر o قَصْرًا وقِصَرًا وقَصَارَة Être court.
قَصَّر في Aller lentement en besogne.
— العَطِيَّة Donner chichement.
قَصَّر ✧ Être fatigué, rester en arrière.
✧ قَاصَر ٤ Punir, châtier qn.
أَقْصَر Être au soir. Être âgé, vieux (animal). Mettre au monde des nains.
— وتَقَاصَر عَن Laisser (une affaire) qu'on pourrait exécuter.
تَقَصَّر Se contracter, se raccourcir.
— ب S'attacher à qc., en jouir.
تَقَاصَر Se montrer, paraître plus petit, plus court.
— عَن Être incapable de...
إِقْتَصَر عَلَى Se borner, se restreindre à qc.
إِسْتَقْصَر ه Regarder comme court, comme écourté, raccourci.
قَصْر وقِصَر Brièveté, état de ce qui

nourriture pour dix personnes). ✧ Garniture d'une terrasse entre les poutres et la terre.
قُصْعَة ج قُصَع, وقُصَعَة وقُصَعَاء وقُصَاعَة وقَاصِعَاء وقُصَيْعَاء ج قَوَاصِع Trou de mulot.
تَصِع وقَصِيع ومُقْصُوع Petit, rabougri (enfant).
مِقْصَم Très tranchant (sabre).
✡ قصعل — اِقْصَعَلَّت الشَّمسُ Le soleil est au milieu de sa course.
✡ قَصَف i قَصْفًا, وقَصَّف ه Briser (du bois).
قَصَف Être brisé.
قَصَف o قَصْفًا وقُصُوفًا. وأَقْصَف Faire bombance, faire ripaille, manger et boire beaucoup.
قَصَف i قَصْفًا وقَصِيفًا Gronder, retentir (tonnerre). Grogner (chameau).
قَصِف a قَصَفًا Être tendre, faible, cassant (bois). Être cassé, se casser par le milieu (dard, lance, dent). S'incliner (plante).
تَقَصَّف S'assembler, jouer.
تَقَصَّف وانْقَصَف Être brisé, se briser.
تَقَاصَف S'assembler et s'entre-heurter (gens).
— وانْقَصَف على Se précipiter sur...
اِنْقَصَف Être heurté ; être poussé.
اِنْقَصَف عَن Abandonner, laisser qn.
قَصْف وقُصُوف Bombance, bonne chère, ripaille.
قَصْفَة Mouvement d'une foule qui se heurte.
— ج قَصْف وقُصْفَان Marche (d'escalier), échelon, degré. Partie de sable séparée.
قَاصِف م قَاصِفَة Qui brise tout (vent). Qui retentit avec fracas (tonnerre).
قَصِف Qui se laisse facilement ébranler.
قَصِف البَطْن Qui ne peut supporter la faim.
قَصِف وقَصِيف Cassé par le milieu.

Chambre nupitale.
قَصَّار Dégraisseur, foulon.
أَقْصَر ج أَقَاصِر وأَقْصَرُون م قُصْرَى ج
قُصَر Plus court, plus courte.
— م قَصْرَاء ج قُصْر Qui a mal au cou.
مِقْصَر ومِقْصَرَة Battoir de dégraisseur, de foulon.
مَقْصِر ومَقْصَر ومَقْصَرَة Soir, soirée.
لَيْس عَنْهُ مِن مَقْصَر On ne peut empêcher son approche.
اَلْمَقَاصِر والمَقَاصِير Les derniers moments du soir.
هُوَ مُقَاصِرِي Son palais est en face du mien.
مُقَصِّر Qui blanchit (foulon).
مَقْصُور Raccourci, restreint, borné. Dégraissé. *En gra.*, termine par un ا sans medda (ـٓ) (nom). ✧ Blanchie (cire). ✧ Toile très blanche.
مَقْصُورَة ج مَقَاصِير *Fém. du préc.* Cabinet particulier : et *même sens que* قَصُورَة.
✡ قَصَم a قَصْمًا ه Avaler (de l'eau). Briser (le grain : meule).
— ٤ Écraser (un pou). Frapper (un enfant) à la tête. L'empêcher de grandir (Dieu). Mépriser qn.
— ب Se remplir de (sang : plaie).
— الشَّيْطَان في قَنَاهُ Il est perverti.
— وقَصَّم ه Rester à (la maison).
— وقَصَّم ه Apaiser, calmer (la soif : eau).
قَصِم a قَصَمًا, وقَصُم o قَصَاعَة Rester petit, rabougri (enfant).
قَصَّم Germer (semence). Jeter la terre hors de (son trou : mulot).
— في S'envelopper dans (ses habits).
— مِن Sortir d'un défilé.
— ه ✧ Garnir de roseaux ou d'herbes (une terrasse) avant de la couvrir de terre.
تَقَصَّم ب Se remplir de (pus : furoncle).
قَصْعَة ج قَصَعَات وقِصَع و قِصَاع Grande écuelle (qui peut contenir de la

Nom d'action. قَصِيف

Qui a les dents cassées par le milieu. أَقْصَف م قَصْفَاء ج قُصْف

✧ Casino ; maison de jeu. مَقْصَف ج مَقَاصِف

✻ قَصْقَص ه Briser qc. ✧ Couper les extrémités (du poil).

Hideux et méchant (serpent). قَصْقَاص وقُصَاقِص

Grand et fort (lion, chameau). قُصَاقِص ج قَصَاقِص وقُصَاقِصَات

✻ قَصَل i قَصْلًا ه , واقْتَصَل ه Couper, faucher (le fourrage vert).

قَصَّل ه Battre (le blé). Couper (le cou).

— ٥ وعلى Donner (au bétail) du fourrage vert.

تَقَصَّل وانْقَصَل واقْتَصَل Être coupé, être fauché.

قَصَل Chaumage.

— وقِصْل وقَصَل وقُصَالَة Débris, rebuts du vannage.

قِصْل Faible, chétif; sans qualité.

قَصْلَة وقِصْلَة Troupe de chameaux.

قَاصِل وقَصَّال ومِقْصَل Très tranchant (sabre).

قَصِيل Orge ou blé coupés en vert.

مِقْصَل Mordante (langue). Qui brise tout (chameau).

✻ قَصَم i قَصْمًا ه Rompre, briser qc.

— ظَهْرَ الظَّالِم Punir l'homme injuste (Dieu).

تَقَصَّم وانْقَصَم Être rompu, brisé.

قَصَم Fracture des dents de devant. Œufs de sauterelle.

قِصْم ج أَقْصَام Morceau, fragment.

قِصْمَة وقُصْمَة *Même sens.*

قَصْمَة *Nom d'unité.* Degré, marche (d'escalier, etc.).

قَصِم وقَصِيم Frêle, fragile.

قُصَم Brise-tout.

قَصِيمَة ج قَصِيم وقُصُم وقَصَائِم Sol sablonneux où abonde la plante غَضًا.

أَقْصَم م قَصْمَاء ج قُصْم Qui a les dents de devant cassées.

قَيْصُوم Aurone (plante). Santoline.

✻ قَصْمَل ه Manger qc. avec avidité. Couper qc.

قَصْمَل وقِصْمِل وقُصْمِل Fort, robuste.

قَصْمَلَة Ver des dents molaires.

✻ قَصَا o قَصْوًا وقُصُوًّا وقَصًا وقَصَاءً, وقَصِيَ a قَصًى Être très éloigné (lieu).

— وتَقَصَّى عَن Être loin de...

قَصَا o قَصْوًا , وقَصَّى تَقْصِيَة ٥ Couper l'extrémité de l'oreille à (une bête).

قَصَّى ه Couper (les ongles).

قَاصَى ٥ Disputer avec qn sur l'éloignement.

أَقْصَى ٥ وه Éloigner, reléguer à une grande distance. Faire arriver (une chose) à ses extrêmes.

أَقْصَى Garder l'aile d'une armée.

تَقَصَّى واسْتَقْصَى ه وفي Aller jusqu'au fond (d'une question), l'approfondir, la traiter sous toutes ses faces, épuiser (un sujet). Diriger, mener (une affaire) avec soin.

قَصًا Mutilation de l'extrémité d'une oreille. Parenté éloignée. Plage, contrée.

قَصًا وقَصَاء Éloignement, distance. Intérieur (d'une maison).

هُوَ فِي قَصَاهُ Il est dans son pays.

حُطْنِي القَصَا Éloigne-toi de moi.

قَصْوَة Entaille à l'oreille d'une bête.

اِسْتِقْصَاء Investigation, recherche ; étude approfondie.

قَصِيّ ج أَقْصَاء م قَصِيَّة ج قَصَايَا Éloigné. Situé à une grande distance, lointain (lieu).

قَاصٍ ج أَقْصَاء وقَاصُون *Même sens.*

قَاصِيَة ج قَوَاصٍ *Fém. du préc.* Vieille (brebis). Plage, contrée.

أَقْصَى م قَصْوَاء Qui a l'extrémité de l'oreille coupée (bête).

— ج أَقَاصٍ م قُصْوَى وقُصْيَا ج قُصًى Plus éloigné ; le plus éloigné. Dernier, extrême.

الغَايَة القُصْوَى La fin dernière.

أَقَاصِي الأَرْض Les extrémités de la terre.

Qui a l'oreille coupée (chameau, mouton). مُقصُوٌ ومَقْعِيٌ ومُقَصًى
Éloigné, lointain. مُقصًى
Son du craquement du genou. ✡ قِضْ
Craquer (corde en cuir). ✡ قَضَّ i قَضِيضًا
— o قَضَّ ه Percer (une perle). Forer (le bois). Broyer qc. Ruiner (un mur).
— ة على Lancer (des cavaliers) contre...
— وأَقَضَّ ه Saupoudrer (un mets) de sucre, etc.
قَضَّ a قَضَضًا . وأَقَضَّ واستَقَضَّ Être couvert. mêlé de gravier (lieu, mets).
— من الطَّعام Manger un mets mêlé de gravier.
أَقَضَّ Rechercher des objets sans valeur. Être dur (lieu de repos).
— ه Le rendre tel (Dieu).
تَقَضَّضَ وانقَضَّ S'abattre (oiseau).
اِنقَضَّ Se briser (ch.). Menacer ruine (mur). Tomber du haut du ciel (étoile filante).
— على Fondre sur l'ennemi (cavalerie).
اِستَقَضَّ ه Trouver (la couche) dure.
قَضٌّ وقَضَضٌ Gravier, caillou.
قَضٌّ وقَضِيضٌ Plein de gravier (lieu).
جاءَ القَومُ قَضُّهُم وقَضُّهُم وقَضَضُهُم وقَضِيضُهُم وبِقَضِيضِهِم Ils vinrent tous.
قَضَّة وقِضَّة Petits cailloux.
قَضَّة ج قِضَاض Rochers superposés.
قِضَّة Genre, espèce. Virginité.
— ج قِضَّات Sol jonché de cailloux.
قُضَّة وقِضَّة Vice, défaut.
أَقَضُّ م قَضَّاء Dur, jonché de cailloux, de gravier (sol). Dure. sans souplesse, d'un tissu solide (cotte de maille).
✡ قَضِيَ a قَضًأ Être gâtée (outre, etc.). Être rouge (œil).
— قَضًأ وقَضَاءَة Se ternir (réputation).
— قَضًأ Manger.
أَقضَأ ة Donner à manger à qn.

تَقَضَّأ من Réputer qn de bas lignage.
قَضِيٌ م قَضِئَة Pourri, gâté.
قَضَأَة وقَضَاءَة Vice, défaut ; honte. Corruption.
✡ قَضَبَ i قَضْبًا ة Frapper qn avec une verge.
— واقتَضَبَ ة Monter (une chamelle) non dressée.
قَضَبَ وقَضَّبَ واقتَضَبَ ه Couper, retrancher en coupant.
قَضَّبَ ه Tailler (la vigne).
— وتَقَضَّبَ Rayonner (soleil).
أَقضَبَ Produire des herbes nutritives (sol).
تَقَضَّبَ وانقَضَبَ Être coupé, taillé.
اِنقَضَبَ Se déplacer (astre).
اِقتَضَبَ ه Improviser (un discours).
قَضْب Arbre à longues branches.
قَضْبَة ج قَضَبَات Arc ; flèche. Verge.
— ج قَضْب Herbes vertes nutritives.
قِضْبَة Troupeau.
قَضِيب ج قُضْبَان Baguette, verge.
— ج قُضُب Tranchant (sabre). Arc fait d'une branche non fendue.
قُضَابَة Ce qui est coupé, taillé. Éclats de bois.
قَاضِب ج قَوَاضِب, وقَضَّاب وقَضَّابَة و مِقْضَب Coupant, tranchant (sabre).
قَضَّابَة Actif, expéditif (homme).
مِقضَب ومِقضَاب Serpette.
مِقضَاب Abondant en herbes nutritives (sol).
مَقضَبَة Lieu où croissent ces herbes.
مُقتَضَب Non exercé, novice. Improvisé (discours). Mètre (*en prosodie*).
✡ قَضَمَ a قَضْمًا ة Soumettre, dompter qn.
تَقَضَّمَ وانقَضَمَ Être coupé en petits morceaux et dispersé.
اِنقَضَمَ عَن Être séparé, éloigné de...
قَضَم وقُضَاء وتَقَضِيم Douleur de ventre.
قُضَاء وقُضَاعَة Poussière de farine. Ce qui se détache d'un mur.
✡ قَضُفَ o قَضَافَة وقَضَفًا وقِضَفًا Être mince, grêle.

قَضَف Pierres minces.
قَضَفَة *Sorte* d'oiseau.
— ج قَضْف وقِضَاف و قُضْفَان Monticule sablonneux.
قِضَفَة Partie de sables séparée.
قَضِيف ج قِضَاف وقُضْفَان Mince, grêle.
✡ قَضْقَضَ ه Briser (sa proie: lion).
تَقَضْقَضَ Se briser, se rompre.
قَضْقَضَة Bruit d'un os qui se brise.
القَضْقَاض والقُضْقَاض والقُضَاقِض Le lion.
✡ قَضِمَ a وقَضَمَ i قَضْمًا ه Grignoter, croquer du bout des dents qc. de sec.
قَضِمَ a قَضَمًا Avoir les dents cassées et noires. Être telles (dents). Être ébréché à la pointe (sabre).
قَاضَمَ مُقَاضَمَة Acheter en détail.
أَقْضَمَ ٥ Donner du grain à (une bête).
— واسْتَقْضَمَ Faire peu de provision dans la disette.
قَضَم Brèche à un sabre. Sabre.
قُضْمَة وقَضَام وقَضِيم ومَقْضَم Tout ce qui est sec et craque sous les dents.
مَا ذُقْتُ قُضْمَةً او قَضَامًا او مَقْضَمًا Je n'ai rien goûté.
✧ قَضَامَة Pois chiche grillé.
قَضِم وقَضِيم , وأَقْضَم م قَضْمَاء ج قُضْم
Ébréché (sabre, dent).
قَضِيم ج قُضُم Parchemin. Natte de lanières. Orge. Argent.
✡ قَضَى i قَضَاءً ه Déterminer, décider, décréter qc. Remplir (une obligation); satisfaire (un besoin). Exécuter (un ordre).
— ه ل Régler (une affaire) pour qn.
— ه على Prescrire, ordonner qc. à qn.
— ٥ ه Payer (une dette) à (un créancier).
قَضَى وقَضَى أَجَلَهُ او نَحْبَهُ Mourir.
— ه إلى Rapporter, expliquer qc. à qn.
ضَرَبَهُ فَقَضَى عَلَيْهِ Il le frappa et le tua.
قَضَى مِنْهُ العَجَبَ Il en fut saisi d'admiration.
قَضَى i قَضْيًا وقَضَاءً وقَضِيَّةً بَيْنَ Être juge, être arbitre entre...
قَضَى على Condamner qn.
قَضَى ل Prononcer une sentence favorable à qn.
قَضَّى تَقْضِيَةً وقِضَّاءً ه Accomplir, achever, exécuter qc.
قَضَّى ٥ Nommer, établir qn cadi, c.-à-d. juge.
— ه بَيْنَ Envoyer (des calamités) à... : (Dieu).
قَاضَى ٥ Citer qn devant le juge.
تَقَضَّى وانْقَضَى Être accompli, achevé. Être consommée, finir (chose).
تَقَضَّى (عِوَض تَقَضَّضَ) S'abattre (oiseau).
تَقَاضَيَا Avoir une contestation devant un juge, être en procès.
تَقَاضَى واقْتَضَى ٥ ه Exiger, réclamer de qn le paiement (d'une dette).
اِقْتَضَى ه Exiger, rendre nécessaire qc.; en montrer la nécessité.
اِسْتَقْضَى ٥ ه Demander à qn de juger et de décider une affaire.
اُسْتُقْضِيَ Être établi juge.
قَضًى وقَضَاء ج أَقْضِيَة Sentence, jugement, arrêt d'un juge. Arrêt immuable de Dieu. Destin, sort; fatalité. Accomplissement, exécution de qc.
قَضِيّ Qui juge, décide, etc., promptement. Mort.
قَضِيَّة ج قَضَايَا Jugement, sentence, décret. Événement, accident. Cas, affaire. Proposition, thèse.
قِضَة ج قِضًى وقِضَات Plante amère de l'espèce حَمْض.
اِنْقِضَاء Fin, consommation.
اِقْتِضَاء Exigence, nécessité. Convenance.
قَاضٍ ج قُضَاة Qui accomplit, qui exécute, etc. Juge, cadi.
قَاضِي القُضَاة Juge suprême, grand juge.
سَمّ قَاضٍ Poison mortel.
قَاضِيَة *Fém. de* قَاضٍ. Mort.
قَضَّاء Qui juge et décide.

Accompli, consommé. Fini, achevé. مُقْضِيٌّ
Exigé, rendu nécessaire. مُقْتَضًى
Conformément à..., par... suite de... بِمُقْتَضَى ال...
Comme la raison l'exige. بِمُقْتَضَى العَقْل
☆ قَطَّ o i قَطًّا وقُطُوطًا. وقُطَّ Être élevé (prix des denrées).
قَطَّ o قَطًّا, واقْتَطَّ ه Couper (une plume, etc.) en travers. Egaliser (le sabot du cheval).
✧ قَطَّ عَنْ Se désister de...
قَطَّ وقَطِطَ a قَطَطًا وقَطَاطَةً Être courts, crépus, frisés (cheveux).
قَطَّطَ ه : Découper (un objet en bois : tourneur).
قَطْ وقَطَاطِ Seulement, uniquement.
قَطْنِي وقَطِي Il me suffit.
قَطُّ Point du tout, jamais. (*Se met après un verbe au passé*).
مَا رَأَيْتُهُ قَطُّ Je ne l'ai jamais vu.
قِطٌّ ج قِطَاطٌ وقِطَطَةٌ Chat.
— ج قُطُوطٌ Portion. Livre de compte.
قِطَّةٌ Chatte. Taille d'une plume.
قَطٌّ وقَاطٌّ Élevé (prix des denrées).
قَطٌّ وقَطَطٌ Courts, crépus et frisés (cheveux).
قَطٌّ ج قَطُّونَ وقِطَاطٌ وأَقْطَاطٌ , وقَطَطٌ ج
قَطَطُونَ Qui a les cheveux courts, crépus et frisés.
قِطَاطٌ ج أَقِطَّةٌ Pourtour du sabot d'une monture. Modèle, patron. Cime d'une montagne.
— وقَطِيطَةٌ ج قَطَائِطُ Pourtour d'une caverne.
جَاءَتِ الخَيْلُ قَطَائِطَ Les chevaux sont venus par bandes.
قَطَّاطٌ Tourneur.
مَقْطُوطٌ Coupé, égalisé. Élevé (prix des denrées).
مِقَطٌّ ومِقَطَّةٌ Os sur lequel on coupe la plume.
☆ قَطَبَ i قَطْبًا وقُطُوبًا, وقَطَّبَ Rider le front, froncer le sourcil.
قَطَبَ i قَطْبًا ه Couper, ramasser qc. Remplir (un vase). Fermer l'ouverture (d'un sac).
✧ قَطَّبَ Aller d'un mur à l'autre (poutre).
— ء Irriter qn.
✧ — وقَطَّبَ ه Recoudre (un habit).
— وأَقْطَبَ S'assembler (foule).
قَطَبَ وقَطَّبَ وأَقْطَبَ ه Mélanger (du vin, etc.).
✧ انْقَطَبَ Se contracter (visage). Être recousu (habit). Manquer (vivre).
✧ قَرْطَبَ على في Prendre les devants dans (la marche, la parole, etc.).
قَطْبٌ وقِطْبٌ وقُطْبٌ وقُطُبٌ ج أَقْطَابٌ, وقُطْبَةٌ
ج قُطْبٌ Axe. Essieu (d'une roue).
قُطْبٌ ج قُطُوبٌ وأَقْطَابٌ وقِطَبَةٌ Pôle. Étoile polaire. Chef, prince. Pivot (d'une affaire).
نَجْمَةُ القُطْبِ L'étoile polaire.
قُطْبِيٌّ Polaire (cercle).
قِطِبَّى *Sorte de* plante à tresser des cordes.
قُطْبَانٌ *Sorte de* plante.
قُطْبَةٌ Un des pôles de l'axe terrestre. ✧Un point de couture.
قُطْبَةٌ ج قُطَبٌ Flèche qui atteint le but. *Sorte de* plante.
أَخَذَ البَاقِي قَطْبًا Il a pris le reste en bloc, sans mesurer.
قِطَابٌ Mélange. La partie inférieure de l'ouverture d'une robe.
قُطَابَةٌ Morceau de viande.
قَطِيبٌ وقَطِيبَةٌ Mélange de deux sortes de lait.
قَطِيبٌ ومَقْطُوبٌ Mélangé (vin).
قَاطِبٌ وقَطُوبٌ Qui fronce le sourcil. Lion.
قَاطِبَةً En totalité.
جَاءَ القَوْمُ قَاطِبَةً Ils vinrent tous.
✧ مُقَطَّبٌ ومَقْطُوبٌ Recousu (habit).
☆ قَطَرَ o قَطْرًا وقُطُورًا وقَطَرَانًا, وتَقَطَّرَ Tomber goutte à goutte; dégoutter.
قَطَرَ قَطْرًا ء Renverser qn avec vio-

lence. Enduire (un chameau) de goudron.
Coudre (un habit). — ه
S'en aller et courir rapide- — قُطُورًا ment.
Je ne ما أَدْرِي مَن قَطَرَهُ او مَن قطر بِهِ sais qui l'a pris.
Faire cou- قَطَر o قَطْرًا, وقَطَّر, وأَقْطَر ه ler (un liquide), le faire tomber goutte à goutte, distiller, instiller (un liquide).
Attacher (des bêtes) à la file. — ٥
Parfumer (des habits) avec قَطَّر ه du bois d'aloès.
Désarçonner qn, le — ٥ على فَرَسِهِ faire tomber de cheval.
Être près de dégoutter. أَقْطَر
Frapper qn de la lance طَعَنَهُ فَأَقْطَرَهُ et le renverser.
Se parfumer avec du bois تَقَطَّر d'aloès. Tomber sur le côté. Se précipiter d'un lieu élevé.
Rester en arrière. — عن
Marcher côte à côte. Venir تَقَاطَر par troupes.
Commencer à sécher إِقْطَرّ واقْطَارّ (plante).
Vouloir distiller qc. اِسْتَقْطَر ه
Distillation, stillation. قَطْر وقَطَرَان
Pluie. Tout liquide qui قَطْر ج قِطَار tombe goutte à goutte. Goutte.
Sorte de cuivre. *Sorte* d'étoffe قِطْر rayée.
Côté, flanc. Région du قُطْر ج أَقْطَار ciel ou de la terre.
Diamètre. قُطْر الدَّائِرَة
Les quatre parties أَرْبَعَة أَقْطَار العَالَم du monde.
Bois d'aloès. قُطْر وقُطُر
Il prit le reste en أَخَذ البَاقِي قَطْرًا bloc. sans mesurer.
Une goutte. ✧ Liqui- قَطْرَة ج قَطَرَات de qu'on verse goutte à goutte dans l'œil.
Goutte à goutte. قَطْرَةً قَطْرَةً

Peu de chose; chose قُطَارَة وقُطَيْرَة de peu de valeur.
Goudron, résine. قِطْرَان وقَطِرَان
Qui laisse tomber قَطَّار وقَطُور ومِقْطَار de grosses gouttes (nuage).
Ce qui tombe goutte à gout- قُطَارَة te. Petite quantité d'eau.
File de bestiaux قِطَار ج قُطُر وقُطُرَات attachés l'un à l'autre. ✧ Train.
Serpent noirâtre قُطَارِيّ وقُطَارِيَّة très venimeux.
Distillation. Instillation. تَقْطِير
Qui tombe goutte à goutte. قَاطِر Résine, sang-dragon.
Encensoir. مِقْطَر ومِقْطَرَة ج مَقَاطِر
Liens, chaînes de captifs. مِقْطَرَة
Humecté par la pluie (sol). مَقْطُور Goudronné (chameau, etc.).
Aller vite, se hâter. ✡ قَطْرَب
Être remuant, s'agiter. تَقَطْرَب
Démon; lutin, farfadet. Petit قُطْرُب chien. Vif, léger. Insecte toujours en mouvement.
Cheville avec laquelle on ✧ قِطْرِيب attelle les bœufs à la charrue.
Goudronner (une bête). ✡ قَطْرَن ٥
Goudronné. مُقَطْرَن
Cou- ✡ قَطَع a قَطْعًا ومَقْطَعًا وتِقِطَّاعًا ه per, trancher, amputer, retrancher, supprimer qc.
Séparer pour qn (une por- — ه لِ tion de qc.). Tailler, découper (un habit) à qn.
Interrompre, intercepter (un قَطَع ه chemin); l'infester (voleurs). Faire cesser (une action).
Empêcher qn de... — ٥ عن
Traverser (un fleu- — قَطْعًا وقُطُوعًا ه ve) à la nage ou sur un pont. Traverser (un pays).
Convaincre qn. — وأَقْطَع ٥ بِالحُجَّة
Le faire taire par des قَطَع لِسَانَهُ bienfaits.
Décider, trancher un diffé- — بَيْن rend entre...

قَطَعَ رَحِمَهُ قَطْعًا وقَطِيعَةً Se séparer des siens, leur être hostile.
قَطَعَنِي وقَطَّعَنِي وأَقْطَعَنِي الثَّوْبُ قَطْعًا L'étoffe suffit à ma taille.
قَطَعَ فُلَانٌ الحَبْلَ Un tel s'est étranglé.
— عُنُقَ دَابَّتِهِ Il a vendu sa monture.
— الحَوْضَ Ne remplir le bassin qu'à moitié.
— ه ✧ Diviser, mettre un mur de division entre (deux appartements). ✧ Consommer (son fourrage : bête de somme). Consommer (des vivres, etc. : habitants d'un pays).
قَطَعَ ✧ Perdre sa force (remède). ✧ Digérer (estomac).
— قُطُوعًا وقِطَاعًا Finir et manquer (eau d'un puits) ; tarir (source). Émigrer dans un pays chaud (oiseau). ✧ Faire maigre.
لَا يَقْطَعُ ذٰلِكَ عَقْلَهُ ✧ Cela n'entre pas dans son esprit.
قَطَعَ نَظَرَهُ عَنْ ✧ Faire abstraction de...
قَطِعَ a وقَطُعَ o قَطَاعَةً. وقَطِعَ لِسَانُهُ Demeurer court, perdre la faconde.
قُطِعَ Cesser (respiration).
— بِهِ Être arrêté en route.
قَطَّعَ ه Couper en petits morceaux. morceler ; mettre en lambeaux. Scander (un vers). ✧ User (un habit).
— ه على Infliger (un châtiment à qn (Dieu).
— ه Dépasser (les autres : cheval).
— ه ب Mélanger (le vin d'eau).
قَطَّعَ الزَّمَانَ ✧ Passer le temps ; tuer le temps.
قَاطَعَ ه Se séparer de qn. ✧ Interrompre qn, lui couper la parole.
— ه على كَذَا من الأَجْرِ او العَمَلِ Donner à qn un travail à prix fait ; le mettre à ses pièces.
أَقْطَعَ ه ه Faire passer à qn (un fleuve). Faire couper, laisser couper à qn (du bois, etc.). Assigner à qn (une terre) à titre de fief.
أَقْطَعَ Cesser de pondre (poule). Être tarie (eau d'un puits). Être réduit au silence. Manquer d'eau (tribu). Être près de la récolte (dattier).
— عَنْ أَهْلِهِ Être séparé des siens.
تَقَطَّعَ وانْقَطَعَ Être coupé, retranché, séparé.
تَقَطَّعَ Être taillé en pièces. Être mêlé d'eau (vin).
تَقَاطَعَ Se séparer les uns des autres. Cesser (relation de parenté).
اِنْقَطَعَ Être rompue (corde, etc.). Être interrompu. Finir, cesser. Être tarie (source, eau d'un puits).
— إِلى Être attaché, dévoué à...
اِقْتَطَعَ قِطْعَةً مِن مَالِهِ Séparer une partie de son troupeau.
قَوْطَعَ ✧ Être véreux (fruit).
قَطْع Amputation, coupe ; retranchement. Rupture. Cessation. Pause dans la lecture.
قَطْعًا Assurément, sans aucun doute.
قِطْع ج أَقْطَاع وأَقْطُع وقِطَاع Morceau coupé, tranche. Fer de la lance court et large.
— ج أَقْطَاع وقُطُوع Tapis, couverture de monture, caparaçon.
— وقِطْع Partie de la nuit.
قَطْع وقُطْعَة Cessation, manque d'eau.
قُطْع Asthme. Colique.
قَطْع وقُطْعَة Hostile aux siens, séparé d'eux.
قَطِع Qui perd la voix, le son.
قِطْعَة ج قِطَع Morceau, fragment, lambeau.
قُطْعَة ج قُطَع وقُطُعَات Morceau de terre. Morceau coupé.
— وقَطَعَة ج قَطَع وقَطَعَات Moignon (d'une main amputée). Endroit d'une amputation.
قِطَاع ج قِطَعَة Ciseaux, cisailles.
زَمَانُ القِطَاعِ Époque de la récolte des dattes, etc.

Fragments. Morceau coupé. قُطَاعَة
✧ قِطَاعَة ج قَطَائِع Abstinence de viande et de laitage.
قَاتَهُ قُطُوع ✧ Échapper à un danger.
✧ قُطُوع وقَطُوعَة Morceau de natte : natte très usée.
قَطِيع ج قُطْعَان وأَقْطَاع وقِطَاع وجج أَقَاطِيع Troupeau.
— ج قُطَعَاء Pareil, semblable.
— ج قُطْعَان وأَقْطِعَة وقِطَاع وأَقْطُع وأَقَاطِع وقِطْع وقُطُعَات Verge, branche. Morceau coupé d'un arbre.
قَطِيع القِيَام Impuissant à se lever.
قَطِيع الكَلَام Retenu en paroles.
اِتَّقُوا القُطَيْعَاء Craignez la discorde
قَطِيعَة ج قَطَائِع Rupture, cessation de toute relation. Terre, propriété foncière. Impôt, contribution.
ثَوْب أَقْطَاع Vêtement en lambeaux.
اِنْقِطَاع Cessation de rapports. Interruption. Cessation, fin. Séparation, scission.
إِقْطَاعَة ج إِقْطَاعَات Fief assigné par le souverain aux soldats.
تَقْطِيع *Nom d'action de* قَطَّع.
— ج تَقَاطِيع Taille, stature. Césure (dans un vers).
قَاطِع Qui coupe, etc. Ciseaux, cisailles. Tranchant (sabre). Décisive, péremptoire (preuve). Aigre (lait). ✧ Qui a perdu sa pointe (moutarde, etc.), sa force (remède). ✧ Maigre (mets). ✧ Qui fait maigre. ✧ Côté, rive, bord (d'un fleuve).
قَاطِع الطَّرِيق ج قُطَّاع وقُطَّع Brigand, voleur de grands chemins.
قَاطِعَة ج قَوَاطِع *Fém. de* قَاطِع. *Au pl.*, oiseaux de passage.
✧ قَاطُوع Ver qui mange les fruits.
قَطَّاع Qui coupe beaucoup et souvent; coupeur; abatteur. ✧ Qui détache les pierres à construire.
قَطَّاعَة *Fém. du préc.* ✧ Instrument à détacher, à tailler des pierres.

Morceaux de bois mis sur un ruisseau pour le traverser.
قَطُوع Qui cesse de donner du lait (chamelle).
— لِأَخَوَاتِهِ Qui n'a plus de relations avec ses frères.
✧ قِطِّيع Qui digère bien (estomac). Qui aide à la digestion, légère, digestive (eau).
أَقْطَع م قَطْعَاء ج قُطْع وقُطْعَان Qui a une main coupée, manchot. Muet. Plus tranchant (glaive). ✧ Plus mauvais, plus méchant, plus scélérat.
رَحِم قَطْعَاء Relations de famille interrompues.
مُقْطِع, ومُقْطَع بِالحُجَّة Réduit au silence.
مُقْطَع Éloigné des siens, étranger.
— النَّهْر Gué d'un fleuve.
مَقْطَع ج مَقَاطِع L'endroit où une chose est coupée, où elle finit. Syllabe. ✧ Pièce de toile. Carrières de marbre.
مَقَاطِع الأَوْدِيَة Endroits où finissent les vallées.
— الأَنْهَار Gués des fleuves.
مَقْطَع الحَقّ Point décisif d'un débat : moyen de discerner le vrai du faux.
مِقْطَع Tout instrument avec lequel on coupe, ciseaux, cisailles, etc. Tranchant (sabre).
مِقْطَاع Changeant, inconstant. Prompt à tarir (puits).
مَقْطَعَة لِ Ce qui arrête, éteint (l'affection, le désir).
بِالمُقَاطَعَة À prix fait (non à la journée).
✧ مُقَاطَعَة ج مُقَاطَعَات Province, district, département.
مُقَطَّع Coupé en morceaux. ✧ En lambeaux (vêtement).
مُقَطَّعَة ومُقَطَّعَات Courts (habits, poèmes, vers).
مُنْقَطِع Séparé, détaché.
— القَرِين Qui n'a pas son pareil.
— لِ Dévoué à qn.

✧ أَنْفُس المُنْقَطِعِين Les âmes du purgatoire les plus délaissées.
مُنْقَطَع Lieu où une chose finit.
— الوَادِي Fin de la vallée.
مَقْطُوع Coupé, retranché. Amputé. Interrompu, fini. ✧ Abandonné des siens, seul.
مَقْطُوع بِهِ Qui est empêché d'avancer. Atteint d'un asthme.
✲ قَطَفَ i قَطْفًا. وقَطَّفَ واقْتَطَفَ ه Cueillir (des fruits). Vendanger. Enlever vite qc.
— وقَطَّفَ ى Déchirer qn avec les ongles.
قَطَفَ i o قِطَافًا وقُطُوفًا Marcher d'un pas serré (cheval).
✧ قَطَّفَ ه Bluter, passer au tamis, tamiser (la farine).
أَقْطَفَ Avoir ses raisins mûrs (vigne); avoir des vignes propres à être vendangées (vigneron). Avoir une monture à pas lents.
قَطْف Action de cueillir. Cicatrice. Retranchement (*en prosodie*).
قَطَف ج قُطُوف Trace, cicatrice. *Sorte de* légume, arroche.
قِطْف ج قُطُوف وقِطَاف Grappe de raisin. Fruits cueillis.
قِطْفَة *Sorte de* chardon.
قَطْفَة *Nom d'unité de* قَطْف.
قِطَاف وقَطَاف Vendange.
قُطَافَة Raisin coupé qui tombe pendant la vendange.
قَطَّاف Vendangeur.
قَطُوف ج قُطُف Qui marche à pas serrés, à pas lents.
قَطِيف ومَقْطُوف Cueilli (fruit).
قَطِيفَة ج قَطَائِف وقُطُف Habit de velours très soyeux, peluche. *Au pl., sorte de* pâtisserie. Dattes fines, rousses.
أَقْطَف مِن Plus rongeur, plus rapide que...
مِقْطَف ج مَقَاطِف Serpette. ✧ Blutoir, bluteau.

مَقْطَف ج مَقَاطِف Panier, corbeille.
مُقَطَّفَة De petite taille (homme).
✲ قَطْقَطَ Bruiner. Glousser (perdrix).
قِطْقِط Bruine, pluie fine.
قَطْقَطَة Gloussement de la perdrix.
✲ قَطَلَ o i قَطْلًا, وقَطَّلَ ه Couper qc.
— عُنُقَهُ Couper le cou à qn.
قَطَّلَ ى Renverser qn.
تَقَطَّلَ Être coupé à la racine.
قُطُل وقَطِيل Coupé, abattu (arbre).
قَطِيلَة Chiffon servant d'éponge.
✲ قَطْلَب Arbousier.
✲ قَطَمَ i قَطْمًا ه Couper, retrancher qc. Saisir qc. du bout des dents.
قَطِمَ a قَطَمًا Être avide de viande.
✧ قَطْمَة وقُطَيمَة Morceau, fragment.
قَطِم Avide de viande.
قَطَام وقَطَامِيّ وقُطَامِيّ Épervier.
مِقْطَم ج مَقَاطِم Griffe.
مَقْطُوم Coupé, retranché.
✲ قِطْمِر — قِطْمِير وقِطْمَار Pellicule du noyau de datte.
قِطْمِير *Nom du* prétendu chien des sept dormants.
✲ قَطَنَ o قُطُونًا في ب Habiter (un lieu).
— ى Servir qn.
قَطِنَ a قَطَنًا Être voûté (dos).
قَطَّنَ Se cotonner (vigne). ✧ Moisir (mets).
— ى بِمَكَان Faire habiter un lieu à qn.
قَطَن ج أَقْطَان Racine de la queue (de l'oiseau). Partie du corps comprise entre les hanches.
قُطْن وقُطُن ج أَقْطَان Coton.
قُطْنَة Flocon de coton.
قِطْنَة وقَطِنَة Partie de l'estomac.
قِطَان ج قُطُن Bois de la selle du chameau.
قُطْنِيَّة وقِطْنِيَّة ج قَطَانِيّ Grains farineux, tels que pois, fèves, lentilles, etc. Vêtement de coton.
قَاطِن ج قُطَّان وقَاطِنَة وقَطِين Qui demeure, habitant.
قَطِين (*s. et pl.*) ج قُطُن *Même sens.* Serviteurs, esclaves; domesticité.

Grande caverne. ✧ قِطِّين ج قَطَاطِين
Courbé, voûté (dos). أَقْطَن
Cellier, chambre (en Égypte). قَيْطُون
Cotonnerie. مَقْطَنَة
Toute plante sans tige. Courge allongée. يَقْطِين
Marcher lentement. ☆ قطا o قَطْوًا
Marcher à petits pas. Crier (perdrix).
Être en retard ; temporiser. تَقَطَّى
Être assis sur la croupe (d'un cheval). ة —
Croupe du cheval. قَطَاة
Sorte de perdrix. — ج قَطًا وقَطَوَات
Ils se dispersèrent en divers lieux. ذَهَبُوا فِي الْأَرْضِ بِقَطًا
Qui marche à petits pas. قَطْوَان وقَطَوَان
Eau épaisse et amère. ☆ قمّ — قُمّ وقُمَّاء
Être en forme de coupe. ☆ قعب — قَعَّب
Prononcer des paroles obscures. — الكَلَامَ وفِيهِ
Coupe. قَعْب ج أَقْعُب وقِعَاب وقِعَبَة
Profondeur, obscurité du discours. — الكَلَام
Creux dans une montagne. قُعْبَة
Qui a la forme d'une coupe. مُقَعَّب
Scille (plant). ☆ قَعْبَل و قِعْبِل
Donner peu à qn de... ☆ قَعَث o قَعْثًا وقَعْثَةً لِفُلَانٍ مِن
Déraciner qc. قَعَّث ه
Être prodigue de (son bien). أَقْعَث في
Faire de grandes largesses à qn. — واقْتَعَثَ العَطِيَّةَ ل
Être déraciné. S'écrouler (mur). اِنْقَعَث
Tirer beaucoup de terre d'un puits. اِقْتَعَث
Pluie abondante. Torrent impétueux. قَعِيث
Être assis, s'asseoir après avoir été debout. Se reposer sur sa poitrine (oiseau). Commencer à se dresser ; donner ☆ قعد o قُعُودًا ومَقْعَدًا
des fruits tous les deux ans (palmier). Être sans mari (femme).
Cesser de faire (une chose) ou la négliger. قَعَد عَن
Faire asseoir qn. — ب
Empêcher qn de faire qc. — بِفُلَانٍ عَن
Préparer ses compagnons à la guerre. — لِلْحَرْب
Se mettre à injurier. — يَشْتُم
Être au service de qn. Suffire à qn pour vivre. قَعَّد وأَقْعَد ه
Être assis à côté de qn. قَاعَد ه
Faire asseoir qn. Placer qn à telle ou telle place. Rendre qn infirme (Dieu). أَقْعَد ه
Empêcher qn de faire qc. أَقْعَد وتَقَعَّد ه عَن
Ne pouvoir marcher. أُقْعِد
Surseoir à (une affaire). تَقَعَّد وتَقَاعَد عَن
S'asseoir, s'installer sur (une monture, etc.). اِقْتَعَد ه وه
Que Dieu te garde ! قَعْدَكَ اللّٰه
Ceux qui ne vont pas à la guerre. Soldats sans paie. قَعَد
Séance, session. قَعْدَة
Espace qu'occupe un homme assis. — وقِعْدَة
Le onzième mois des Musulmans. ذُو القِعْدَة وذُو القَعْدَة
Manière de s'asseoir. Dernier né. قِعْدَة
Monture du chamelier. Âne. Selle. قُعْدَة ج قُعْدَات
Litière de femme. Tapis. قَعَدَة
Sédentaire. قُعَدَة
Action de s'asseoir. Séjour. ✧ Oisiveté. قُعُود
Action de boiter. اقْعَاد
Infirmité qui force à rester toujours assis. — وقُعَاد
Épouse. قِعَاد
Assis, qui siège. ✧ Oisif. قَاعِد ج قُعُود
Plein, droit (sac de blé). Qui n'a plus d'enfant (femme). Que — ج قَوَاعِد

Parler du gosier. قَعَّر وتَقَعَّر في كَلَامِهِ
Être au zénith (astre). أَقْعَر
Être creux, profond. Être renversé. تَقَعَّر
Être déraciné (arbre). اِنْقَعَر
Fond (de la mer, d'un puits, etc.). Cavité, creux, fosse en terre. Ecuelle. Contrée. قَعْر ج قُعُور
Intelligence, pénétration. قَعْر
Très intelligent. بَعِيد القَعْر
Fosse, creux dans la terre. قَعْرَة وقُعْرَة
Profond (vase, coupe). قَعْرَان و مِقْعَار
Très profond. قَعُور وقَعِير
Qui parle du gosier. قَيْعَر وقَيْعَار و مِقْعَار
Creusé. Creux. Concave. مُقَعَّر
☆ Avoir قَعِس a قَعَسًا, وتَقَاعَس واقْعَنْسَس la poitrine saillante et le dos rentré.
Marcher comme celui قَعَس a o قَعْسًا qui est قَعِس.
Devenir riche. أَقْعَس
Ressembler à celui qui est قَعِس. تَقَاعَس
Rester en arrière de... تَقَاعَس عَن Se désister de...
قَعِس ج قُعْسَان, وأَقْعَس م قَعْسَاء ج قُعْس
Qui a la poitrine saillante et le dos rentré.
Claveau, peste des moutons. قُعَاس
Nom d'ag. مُقْعَنْسِس ج مَقَاعِس ومَقَاعِيس Fort, robuste.
Qui a le cou épais et le dos fort. قَرْعَس
☆ Vieillard décrépit. قَعْوَس
Être décrépit (vieillard). تَقَعْوَس Être en ruine (maison).
☆ Rassembler qc. dé- قَعَش a قَعْشًا ه truire (un mur, etc.). Plier vers soi qc.
Être ruiné (mur). S'en aller (gens). اِنْقَعَش
☆ Tuer qn sur قَعَص a قَعْصًا, وأَقْعَص ڤ place.
Avoir le claveau (mouton.) قُعِص
Mourir tué sur place. Être plié, ployé. اِنْقَعَص

la main peut atteindre (palmier).
Fém. de قَاعِد. قَاعِدَة ج قَوَاعِد وقَاعِدَات Base (d'une colonne). Fondation (d'un édifice). Piédestal. Règle; modèle.
Capitale (du royaume). قَاعِدَة المُلْك
Sédentaire. Impuissant. قُعْدِيّ و قُعْدِيَّة
Cha- قَعُود ج أَقْعِدَة وقُعُد وقِعْدَان وقَعَائِد meau que monte le chamelier, ou qui est en âge d'être monté.
1er *sens du préc.* قَعُودَة
Assis (*pour tous les nombres*) قَعِيد à côté d'un autre; gardien. Qui vient par derrière (gibier).
Dont les aïeux touchent — النَّسَب au père de la tribu.
Je t'adjure au nom de Dieu. قَعِيدَك الله
Compagne. Épouse. Sac. قَعِيدَة ج قَعَائِد
Ses aïeux sont plus هُوَ أَقْعَد مِنِّي نَسَبًا près que les miens du père de la tribu.
Lieu où l'on peut s'as- مَقْعَد ج مَقَاعِد seoir, siège. ✧ Salon, appartement où l'on reçoit les hôtes.
Même sens. Fonde- مَقْعَدَة و✧ قَعْدَة ment, derrière. ✧ Grand pot de chambre.
Infirme qui ne peut marcher; مُقْعَد perclus; cul-de-jatte.
Qui a le nez large. — الأَنْف
Fém. du préc. Panier en feuil- مُقْعَدَة les de palmiers. Puits sans eau.
Les grenouilles. المُقْعَدَات
✧ Qui est en arrière dans مُتَقَاعِد ses payements. Soldat invalide qui reçoit des gages.
☆ *Même sens que* قُعْدُد. قَعِيد النَّسَب Vil, poltron.
☆ Creuser (un puits), قَعَر a قَعْرًا ه descendre au fond. Vider entièrement (un verre). Couper (un arbre) à la racine.
Renverser, terrasser qn. — ڤ
Être profond, creux. قَعُر o قَعَارَة
Creuser, rendre profond. قَعَّر وأَقْعَر ه

Mort violente. قَعْص
Il est mort du coup. مَاتَ قَعْصًا
Claveau, peste des moutons. قُعَاص
✡ قَعَصَ o قَعْصًا ه Plier, cambrer (une branche, etc.).
قَعِص ومَقْعُوص Plié, cambré.
✡ قَعَطَ a قَعْطًا Crier. Être timide, poltron. Être aride, sec.
— ۵ Repousser, renverser qn.
— وقَعَّطَ ۵ Pousser, presser (une monture).
— على Presser (son débiteur), le mettre à l'étroit. Être irrité contre qn.
— واقْتَعَطَ ه Nouer son turban.
قَعِطَ a قَعَطًا Être humble, abattu.
قَعَّطَ وأَقْعَطَ في القَوْل Être obscène dans (ses paroles).
أَقْعَطَ Crier avec force.
— ۵ Traiter qn avec mépris.
— عن S'éloigner de qn.
قَعْط Grand troupeau de moutons.
مِقْعَط ومِقْعَطَة Turban.
✡ قَعْطَرَ ۵ Renverser qn.
— ه Affermir qc.
✡ قَعْطَلَ ۵ Renverser qn.
— في الكَلَام Être prolixe dans le discours.
— على غَرِيمِهِ Presser son débiteur.
✡ قَعَفَ a قَعْفًا ه Déraciner (un arbre). Épuiser (le contenu d'un vase). Balayer (la terre : pluie). Soulever (la terre) en marchant.
قَعِفَ a قَعَفًا, وتَقَعَّفَ وانْقَعَفَ واقْتَعَفَ S'écrouler (mur).
تَقَعَّفَ وانْقَعَفَ واقْتَعَفَ Être ôté de sa place.
اِقْتَعَفَ ه Saisir qc. avec avidité.
قَعَف Monticules superposés.
قَاعِف Pluie battante.
قُعَاف Qui emporte tout (torrent).
✧ قَعَق ج قُعْقَان Corbeau.
✧ قَعْقَرَ Faire un tas de pierres en forme de cône.
✧ قُعْقُور (عِوَض قُهْقُور) Petit tas de pierres en forme de cône.
✡ قَعْقَعَ Produire un bruit, un cliquetis (corps secs, armes).
— ه Agiter des (choses) sèches.
— في الأَرْض Parcourir la terre.
تَقَعْقَعَ Être agité, s'agiter avec bruit.
قَعْقَعَتْ وتَقَعْقَعَتْ عُمُدُهُمْ Ils sont partis.
قَعْقَع وقُعْقُع Pie (oiseau). Corbeau.
قَعْقَعَة Cliquetis d'armes; claquement des dents, etc.
قَعْقَاع Cliquetis d'armes. Fièvre avec frisson. Dattes sèches. Chemin dur.
قَعَاقِع Grondements du tonnerre.
✡ قَعَلَ — أَقْعَلَ واقْعَالَّ S'épanouir (fleur de la vigne).
اِقْتَعَلَ ه Enlever, cueillir (une fleur, etc.).
قُعَال Fleur de la vigne, etc.
قَاعِلَة ج قَوَاعِل Mont allongé.
قَعِيل Lièvre mâle.
✡ قُعِمَ a قَعَمًا, وأُقْعِمَ Être frappé d'une maladie mortelle.
أَقْعَمَ ۵ Piquer et tuer qn (serpent).
قُعْمَة المَال Le meilleur du troupeau.
✡ قَعِنَ a قَعَنًا Être court (nez).
قَعْن Huche, pétrin.
أَقْعَن م قَعْنَاء ج قُعْن Qui a le nez court.
✡ قَعِيَ a قَعًا Avoir le nez retroussé.
أَقْعَى Être assis sur son derrière (chien). Être assis le dos appuyé et les cuisses relevées. Être retroussé (nez).
— ۵ Forcer (sa monture) à reculer.
قَعْو مث قَعْوَان ج قُعِيّ Chape en fer (d'une poulie, etc.).
أَقْعَى م قَعْوَاء Qui a le nez retroussé.
✡ قَفَّ o قُفُوفًا Sécher (plante, linge). Se dresser (cheveux). Escamoter une pièce de monnaie (changeur). Se replier (chose). ✧ Se blottir, se tapir.
أَقَفَّ Cesser de pondre (poule), de pleurer (œil).
اِسْتَقَفَّ Se contracter, se ratatiner

Être inhabitée (maison). Entrer dans un désert, être solitaire. N'avoir rien à manger.
Trouver (un pays) désert. — ه
Sec, sans condiment (pain). قَفْر وقَفَار
Désert sans eau, ni végétation. Déserte (terre). قَفْر ج قِفَار وقُفُور
Même sens. قَفْرَة ج قَفَرَات
Ruche d'abeilles. Sec, sans condiment (pain). قَفِير ج قُفْرَان
Enveloppe de la fleur du palmier. قَادُور وقَفُّور وقَفُّورَة
✧ Grand panier. قَفُّورَة ج قَفَافِير
Déserte (terre). مِقْفَار
✧ Vérifié, reconnu, constaté. مَقْفُور
Faire un saut, bondir (gazelle). ✡ قَفَز i قَفْزًا وقَفَزَانًا وقُفَازًا وقُفُوزًا
Mourir. قَفَز
Faire sauter qn. قَفَّز ٤
Se teindre (en rouge) les mains et les pieds (femme). تَقَفَّز ب
Sauter à qui mieux mieux. تَقَافَز
Saut, bond. قَفْزَة ج قَفَزَات , وقَفَزَى
Sautant, sauteur. قَفِز وقَفَّاز
Chevaux qui bondissent. خَيْل قَافِزَة ج قَوَافِز
Les grenouilles. القَوَافِز
Espèce de mesure pour les choses sèches. ✧ Part de farine retenue par le meunier: gâche d'une serrure. قَفِيز ج أَقْفِزَة وقُفْزَان
Qui a les pieds de devant blancs (cheval). أَقْفَز ومُقَفَّز
Sorte de gant; gantelet. قُفَّاز مث قُفَّازَان ج قَفَافِيز
Mourir. ✡ قَفَس i o قَفْسًا وقُفُوسًا
Saisir qc. avec violence. — ه
Prendre qn aux cheveux. — ٤
Avoir le bout du nez gros. قَفِس a قَفَسًا
Sauter (gazelle). تَقَفَّس
Se prendre (aux cheveux). تَقَادَس ب
Méprisable, vile (esclave). قَفَاس وقَفْس.
Né d'un père أَقْفَس م قَفْسَاء ج قُفْس

se rider (vieillard).
Légumes qui se mangent crus. قَفّ وقَفِيف
Hauteur; colline; monticule. قُفّ ج قِفَاف وأَقْفَاف , وقُفَّة
Lieu plein de rochers. Nuage en forme de mont. قُفّ
Ramassis de gens. قُفّ مِن النَّاس
Homme petit de taille. قَفَّة وقُفَّة
Frisson de fièvre. قَفَّة وقِفَّة وقُفَّة
Couffe, panier. قُفَّة ج قُفَف
Qui escamote la monnaie. قَفَّاف
Homme de confiance. قَفَّان
À la suite de cela. عَلَى قَفَّان ذَلِكَ .
C'est le moment. هٰذَا قَفَّانُهُ
Être détérioré par la pluie (sol), par la poussière (plante). ✡ قَفِئ a قَفْأً
Avoir du dégoût de... ✡ قَفَح a قَفْحًا ه
S'abstenir de... — عن
Crème sur laquelle on trait. قَفِيحَة
Frapper (un corps) dur ou creux. ✡ قَفَخ a قَفْخًا وقِفَاخًا ه
Mets de dattes et de graisse. قَفِيخَة
Appliquer une tape sur la nuque de qn. ✡ قَفَد i قَفْدًا ٤
Marcher sur la pince (cheval). Avoir le cou lâche, gros. قَفِد a قَفَدًا
Je n'ai pas cessé d'agir pour toi. مَا زِلْتُ أَقْفِدُ لَكَ
Vice du cheval qui marche sur la pince. قَفَد
Pinçard (cheval). Qui a le cou lâche, gros. أَقْفَد م قَفْدَاء
Porter le turban enroulé entièrement. اِعْتَمَّ القَفْدَاء.
⊙ Etui à cosmétiques. قَفْدَان وقَفْدَانَة
Suivre (les traces, les pas) de qn. ✧ Reconnaître, vérifier qc. ✡ قَفَر o قَفْرًا , وتَقَفَّر واقْتَفَر ه
Être peu nombreux (troupeau). Être sec, sans condiment (mets). قَفِر a قَفَرًا
Réunir, ramasser qc. قَفَّر ه
Être désert, dépeuplé (pays). أَقْفَر

esclave. Long et formant des plis.
Intestins, entrailles. قَفَشَاء
Manger qc. avec a- ✫ قَفَشَ o i قَفْشًا هـ
vidité. Prendre, recueillir qc.
Traire vite (une chamelle). — ة
Frapper qn du (bâton, etc.). — ة ب
Se blottir, se peloton- اِنْقَفَشَ واقْتَفَشَ
ner.
Brigands, voleurs. قَفَش
Attacher (une ✫ قَفَصَ i قَفْصًا ة وهـ
gazelle) par les pieds. Ramasser
et grouper qc. Faire souffrir qn.
Être vif, léger, agile. قَفِصَ a قَفَصًا
Être engourdi par le froid.
1er sens de قَفَصَ. ✧ Mettre قَفَّصَ ة
en cage, encager (un oiseau).
Avoir des cages d'oiseaux. أَقْفَصَ
Se pelotonner. تَقَفَّصَ
Être réticulaire, entrelacé. تَقَافَصَ
Fait en réseau, قَفْص وقُفْص وقَفَص
réticulaire.
Cage. قَفَص ج أَقْفَاص
Engourdi par le froid. Qui se قَفِص
contracte.
Élevée (colline). قَافِصَة ج قَوَافِص
Lié par le pied. À carreaux مُقَفَّص
(étoffe). ✧ Mis en cage (oiseau).
Frapper qn de (la ✫ قَفَمَ a قَفْمًا ة ب
férule).
Tenir qn éloigné de... — ة عن
Être contracté, re- قَفِمَ a قَفَمًا, وتَقَفَّمَ
coquillé (pied, oreille).
Serrer, tenir en garde qc. قَفَّمَ هـ
Resserrer (les doigts : froid).
Être éloigné, empêché de... اِنْقَفَمَ عن
Tortue de siège. قَفْم
Peine, chagrin. قَفَم
Corbeille en feuil- قَفْعَة ج قِفَاع وقَفَعَات
les de palmier,
Mal qui courbe les pieds قَفَاع وقُفَاع
des moutons.
Très économe de son bien. قَفَّاع لِمَالِهِ
Piège en brins de palmiers. قَفَّاعَة
Contracté, ridé, أَقْفَم م قَفْمَاء ج قُفْم
recoquillé (pied, oreille, etc.).

Sorte de plante. قَفْمَاء
Qui a toujours la tête baissée. مُقَفَّم
Férule. مِقْفَمَة
Trembler de froid, ✫ قَفْقَفَ وتَقَفْقَفَ
frissonner.
Être de retour ✫ قَفَلَ o i قُفُولًا وقَفْلًا
d'un voyage.
Serrer, conserver, — i قَفْلًا وقُفُولًا هـ
garder qc.
Être sèche, — o قُفُولًا, وقَفِلَ a قَفَلًا
aride (peau).
Fermer à cade- قَفَّلَ هـ وأَقْفَلَ هـ وعلى
nas, cadenasser (une porte).
✧ Couper la tête هـ (عِوَض قَفَّنَ) قَفَّلَ
(d'un arbre).
Dessécher, rendre sec. أَقْفَلَ هـ وة
Suivre qn du regard. — ة
Ramener qn de... — ة عن
Réunir qn pour... — ة على
Donner tout à la fois — المَالَ لِفُلَان
à qn.
Être fer- تَقَفَّلَ وانْقَفَلَ واقْتَفَلَ واسْتَقْفَلَ
mée, cadenassée (porte).
Être avare. اِسْتَقْفَلَ
Arbre sec. قَفْل وقَفْلَة وقَفَلَة
Il lui a donné mille أَعْطَاهُ أَلْفًا قَفْلَةً
à la fois.
Cadenas, قُفْل ج أَقْفَال وأَقْفُل وقُفُول
serrure. Verrou. ✧ Troupe de mu-
lets. ✧ Écheveau de fil.
Voyageurs qui reviennent. قَفَل
Qui a bonne mémoire. قُفَلَة
Qui revient de قَافِل ج قَافِلَة وقُفَّال وقُفَّل
voyage. Sec, mince (cheval, etc.).
Fém. du préc. Cara- قَافِلَة ج قَوَافِل
vane, troupe de voyageurs.
Desséché, aride. Fouet. Défilé. قَفِيل
Serrurier. قَفَّال
Veine du bras. ⊙ قِيفَال
Très avare. مُقْفَل ومُتَقَفِّل ومُقْتَفِل اليَدَيْن
Frapper qn à l'oc- ✫ قَفَنَ o قَفْنًا ة
ciput.
Couper la tête à — وأَقْفَنَ واقْتَفَنَ ة
(une brebis).
Mourir. قَفَنَ i قُفُونًا

Couper (la tête de qn.). قَفَنَ هـ
Occiput. قَفَن وقَفَنّ
Suivre (les pas ☆ قَفَا o قَفْوًا وقُفُوًّة هـ de qn). Faire disparaître (les traces : Dieu).
Frapper qn à la nuque : l'accuser d'actes honteux. قَفَا ٥
Attribuer spécialement à qn qc. — وأَقْفَى واقْتَفَى ٥ ب
✧ Disparaître derrière qc. قَفَّا هـ
Faire suivre qn par un autre. Suivre les traces. Faire rimer (deux vers ensemble). قَفَّى ٥ ٥ وب او عَلَى أَثَرِهِ ب
✧ Profiter de l'absence de qn. ✧ قَاقَى واسْتَقْفَى ٥
Préférer qn ou qc. à... أَقْفَى ٥ وهـ على
Suivre qn, l'imiter. تَقَفَّى واقْتَفَى ٥
Frapper qn à la nuque avec (un bâton). تَقَفَّى واسْتَقْفَى ٥ ب
Accuser faussement qn. تَقَافَى ٥
Choisir qc. اِقْتَفَى هـ
قَفَا وقَفَاء ج أَقْفِيَة وأَقْفٍ وأَقْفَاء وقُفِيّ وقِفِيّ
Nuque, occiput.
Je ne le ferai jamais. لَا أَفْعَلُهُ قَفَا الدَّهْرِ
Il est décrépit. رُدَّ قَفًا او على قَفَاهُ
À l'envers et à l'endroit. بِالْقَفَا وبِالْوَجْه
Nom d'act. Poussière soulevée par la pluie. قَفْو
Choix. ✧ Tresses de soie cousues l'une à l'autre, que les femmes, en Orient, portent sur le dos. قَفْوَة
Tu as fait un mauvais choix. بِئْسَ الْقَفْوَةُ قَفَوْتَكَ
Reproche. Injure. Faute. قِفْوَة
Libéralité envers un hôte. قَفَاوَة
✧ À l'insu, en l'absence de... قَفَاوَةَ عن
Imitation. Préférence. اِقْتِفَاء
Fosse creusée par le chasseur. قُفْيَة
Distinction, supériorité. قَفِيَّة
Qui vient à la suite. قَفِيّ وقَفِيَّة وقَافٍ
Hôte honoré ; ce qu'on lui sert. قَفِيّ

Nuque. Rime. *Au pl.*, vers. قَافِيَة ج قَوَافٍ
Parole rimée, poésie. الكَلَام المُقَفَّى
Cardamome (plante odoriférante). ☆ قَقُل — قَاقُلَّة
Sorte de plante alcaline. قَاقُلِّي
Être en petite quantité, en petit nombre. Être modique. Être rare. ☆ قَلَّ i قِلًّا وقُلًّا وقِلَّة
Tu es venu rarement. قَلَّ مَا جِئْتَ
Porter, soulever, supporter qc. — قَلًّا, وأَقَلَّ واسْتَقَلَّ هـ
Diminuer, amoindrir qc. ou qn. قَلَّل ٥ وهـ
Rapetisser qc. aux yeux de qn. — هـ في عَيْنِهِ
Il lui donna fort peu. قَلَّلَ لَهُ العَطَاء
Posséder peu de chose, être pauvre. أَقَلَّ
Diminuer, amoindrir qc. Trouver petit, modique. Donner, apporter peu. Élever, porter qc. أَقَلَّ هـ
Saisir qn (crainte). — واسْتَقَلَّ ٥
Être haut, s'élever (soleil). تَقَالَّ
Réputer (une chose) modique. — هـ
Trouver peu considérable, modique. Dédaigner, faire peu de cas de qn ou de qc. اِسْتَقَلَّ هـ و٥
Croître (plante). S'élever (orgueilleux). S'élever (dans son vol : oiseau). S'irriter. اِسْتَقَلَّ
S'éloigner des (tentes : gens). — عن
Être indépendant dans son administration (gouverneur). — بِالْوِلَايَة
Être seul de son avis. — بِرَأْيِهِ
Mur peu élevé. Tressaillement. قِلّ
Petit nombre, le peu, exiguïté ; rareté. قِلّ وقُلّ
Homme seul, sans appui. رَجُل قُلّ
Il n'y a que Zéid qui dise cela. قُلَّ وأَقَلُّ رَجُلٍ يَقُولُ ذٰلِكَ إِلَّا زَيْدٌ
Il est inconnu. هُوَ قُلُّ بْنُ قُلٍّ
Retour à la santé, à l'aisance. قُلَّة
Cruche en terre. قُلَّة ج قُلَل وقِلَال
Sommet de la tête. Cime d'une

تَقَلَّبَ Être tourné, retourné. Être changé. Se tourner et se retourner dans son lit (malade). ✧ Être inconstant, versatile.
— في Agir à son gré dans (les affaires).
إنقلب Être tourné ou retourné. Être renversé.
— ظَهْرًا لِبَطْنٍ Son sort a changé.
— إلى... Revenir à... Se tourner vers...
قَلْب وـ قُلْب ✧ Conversion: changement, revirement. ✧ Envers, revers de qc.
قَلْب En gra. permutation d'une lettre en une autre; inversion de mots.
قَلْب ج قُلُوب Cœur (viscère). Cœur, esprit, âme; intérieur, pensée intime. Milieu. Centre (de l'armée). Noyau. Moelle (de toute chose). La partie la plus pure, l'essence (d'une chose).
أَفْعَال القُلُوب En gra., verbes de cœur, tels que ظَنَّ, عَلِمَ, etc.
قَلْب De (m. et f. s. et pl.) ومر قَلْبَة race pure (per.).
قُلْب مر قُلْبَة Même sens.
قُلْب ج قُلْب Bracelet de femme. Serpent blanchâtre.
قُلْب و قَلْب ج أَقْلَاب وقُلُوب وقِلَبَة Moelle du palmier.
قُلْبَة Maladie. Fatigue, peine.
مَا بِهِ قَلَبَة Il n'a ni défaut ni maladie.
قَلْبِيّ Cordial. Intime, intérieur.
انقِلَاب Renversement, inversion. Révolution, revirement.
— الشَّمْس Solstice.
تَقَلُّب Inversion. Revirement, changement. Versatilité, inconstance.
تَقَلُّبَات الأُمُور Vicissitudes des choses.
قُلَاب Maladie de cœur. Mal de cœur qui fait périr les chameaux.
قَالِب Qui tourne, qui retourne qc. Datte rougissante.
قَالَب ج قَوَالِب Moule. Forme (d'une montagne. Bouton (à la poignée d'un sabre).

قِلَّة ج قِلَل Exiguïté, modicité, rareté.
جمْع القِلَّة Pluriel de trois à dix.
إِرْتَحَلُوا بِقَلِّيَّتِهِمْ Ils partirent tous.
أَخَذَهُ بِقَلِيَّتِهِ وبِقَلِيَاتِهِ او بِقَلِيلَاهُ Il le prit tout entier.
قِلِّيَّة وـ قِلَّايَة ج قَلَالِيّ ✧ وـ قِلَّايَات Cellule, cabinet, chambre.
اِسْتِقْلَال وـ اِسْتِقْلَالِيَّة ✧ Indépendance, pouvoir absolu d'un souverain.
تَقْلِيل Diminution, amoindrissement.
قَلِيل ج قُلُل وقَلِيلُون وأَقِلَّاء Peu nombreux. Modique, exigu. Peu fréquent, rare. Petit de taille.
قَلَال وقُلَال ج قُلُل Même sens.
قَلِيلًا Peu. Rarement.
قَلِيلًا قَلِيلًا Petit à petit, peu à peu.
قَلِيلَة ج قَلِيلَات وقَلَائِل Fém. de قَلِيل.
قُلّ Gens dispersés de diverses tribus.
قُلَّل Gens réunis de divers lieux.
أَقَلّ Moindre, moins nombreux.
الأَقَلّ Le moindre; le minimum.
أَقَلّ ومُقِلّ Pauvre, qui possède peu.
مُقِلّ Qui a laissé peu de vers (poète).
مُقَلَّل Orné du bouton dit قُلَّة (sabre).
مُسْتَقِلّ Independant (souverain, gouverneur).

✡ قَلَبَ i قَلْبًا, وقَلَّبَ ه Tourner, retourner qc. Bêcher (la terre). Mettre qc. à l'envers, au rebours.
قَلَّبَ ه Ôter la moelle (du palmier).
— وأَقْلَبَ ه إِلَيْهِ Faire mourir qn. (Dieu).
قَلَّبَ Devenir rouges (dattes).
قَلَبَ o i قَلْبًا ه Frapper qn au cœur.
قَلِبَ a قَلَبًا Être renversée, retournée (lèvre). Avoir les lèvres retournées.
قُلِبَ Être atteint du mal dit قُلَاب.
قَلَّبَ ه Manipuler (des substances). Manier, traiter (les affaires).
أَقْلَبَ Être cuit d'un côté (pain). Être sec à l'extérieur (raisin).

☆ قلد i قلدًا ه على Rouler (une chose) autour (d'une autre). Mettre (un collier au cou de qn).
— ه Tresser (une corde). Arroser (les céréales). Tirer (un métal) par la filière et l'enrouler.
— ٤ Saisir qn (fièvre).
— ه في Recueillir (l'eau, le lait, etc.) dans...
— وقلّد ٤ السَّيْفَ Ceindre l'épée à qn.
قلّد ٤ Passer une corde au cou (d'une bête). Suivre l'opinion de qn. ✧ Contrefaire qn.
لَمْ يُقَلِّدْ أَحدًا Il ne suit l'avis de personne.
— ٤ ه Mettre un collier au cou de qn. Donner à qn l'investiture (d'une charge); lui conférer (une dignité).
أقلد على Submerger qn (mer).
تقلّد ه Se mettre un (collier).
— الأَمْرَ Se charger, s'occuper de l'affaire.
— السَّيْفَ Ceindre l'épée.
تقالد الماء Venir à l'eau, à tour de rôle.
اقتلد الماء Puiser de l'eau.
اقلوّد ٤ Vaincre qn (sommeil).
قلد Tressé en fil d'argent (collier).
قِلد Jour d'un accès de fièvre. Fièvre quarte. Portion d'eau. Troupe. Coupe.
سَقَتْنَا السَّمَاءُ قِلْدًا في كُلِّ أُسْبُوعٍ Le ciel nous a donné la pluie chaque semaine.
أعطاني قِلْدَ أمره Il m'a confié son affaire.
قِلَاد وإقليد Fil de cuivre roulé autour d'un anneau.
قِلَادة ج قلائد Collier. *Nom de* sept étoiles dites aussi القُرْبى.
قلائد ومُقَلَّدَات الشِّعْر Poésies toujours estimées.
قليد ومَقْلُود Cordon. Tressée (corde).
قِلِّيد, ومِقْلَاد ج مَقَالِيد, ومِقْلَدَة Magasin, cellier.

botte). Cintre (servant à former une voûte).
قالَب سُكَّر ✧ Pain de sucre.
حُوَّل قُلَّب وحُوَّلي قُلَّبي وحُوَّلِيّ قُلَّب Rusé; habile dans les affaires.
قَلُوب Inconstant, changeant, versatile. Loup.
قَلِيب ج أَقْلِبَة وقُلُب وقُلُب Puits ancien. Fosse.
قُلَيْب Petit cœur. Amulette.
قُلَّابَة ✧ Fer à soulever le loquet.
أقلب م قلباء Retournée, renversée (lèvre). Qui a la lèvre renversée.
مَقْلُوب Tourné, retourné; renversé. Atteint d'une maladie de cœur.
بالمَقْلُوب ✧ A l'envers, en sens inverse, à rebours.
مِقْلَب ج مَقَالِب Instrument à retourner le sol, bêche. ✧ Batterie de fusil.
مُنْقَلَب Renversement, inversion. Lieu où se fait une inversion, un changement. Vie future.
☆ قلت a قَلَتًا Périr.
أقلت N'avoir aucun fils vivant (mère).
— ٤ Faire périr qn.
قَلْت ج قِلَات Trou dans un sol dur, dans un rocher. Cavité (des yeux, etc.).
مَقْلَتَة ج مَقَالِت Perte, ruine.
مِقْلَات ج مَقَالِيت Mère dont les enfants ne vivent pas.
☆ قلح a قَلَحًا Être jaunes (dents). Avoir les dents jaunes.
قلّح ٤ Enlever le jaune des dents à qn.
تقلّح ه Chercher des vivres (dans un pays) en temps de disette.
قَلَح وقُلَاح Couleur jaune des dents.
قِلْح Vêtement sale, malpropre.
قَلِح م قَلِحَة, وأَقْلَح م قَلْحَاء ج قُلْح Qui a les dents jaunes.
أُقْلَاح Scarabée.
☆ قلخ a قَلْخًا ه Arracher, déraciner (un arbre).
قلخ a قَلْخًا وقَلِيخًا Mugir (chameau).
قلخ ٤ ب Frapper qn du (fouet).

Imitation, تَقْلِيد ج تَقَالِيد وتَقْلِيدَات acquiescement aux paroles de qn. Investiture. Diplôme d'investiture. ✧ Singerie, contrefaçon.
✧ La tradition, les choses التَّقْلِيدَات transmises oralement.
Cou. إِقْلِيد ج أَقْلَاد
إِقْلِيد ج أَقَالِيد, ومِقْلَد ج مَقَالِد, ومِقْلَاد ج مَقَالِيد Clé.
Sac à fourrage. Bourse. Bâton recourbé. مِقْلَد ج مَقَالِد
Il est dans l'embarras. ضَاقَتْ مَقَالِدُهُ او مَقَالِيدُهُ
Il lui a confié le soin des affaires. أَلْقَى إِلَيْهِ مَقَالِيدَ الأُمُور
Orné, paré d'un collier. Investi, revêtu d'une dignité. Endroit où passe le collier, le baudrier. مُقَلَّد
Sauter. Boiter. Boire en humant. ✡ قَلَزَ o i قَلْزًا
Lancer (des flèches). — ب
Faire boire qn à (une coupe). — ى ه
Déposer ses œufs dans la terre (sauterelle). — وقَلَّزَ وأَقْلَزَ
Être agile; courir. تَقَلَّزَ
Vider (une coupe). إِقْتَلَزَ ه
Léger, vif, agile. قُلُز
Airain, bronze. قُلْزٌ وقِلِزّ
Avaler qc. ✡ قَلْزَم وتَقَلْزَم ه
Nom d'une bourgade de l'Arabie. قُلْزُم
Mer rouge. بَحْر القُلْزُم
Avoir des renvois d'estomac. Danser en chantant. Chanter avec harmonie. Boire beaucoup de vin. ✡ قَلَسَ i قَلْسًا وقَلَسَانًا
Répandre de (son contenu : vase plein). — ب
Déborder (mer). — بِالْمَاء
Faire un accueil pompeux à qn; battre du tambour de basque. قَلَّس
S'humilier devant qn. — لِفُلَان
Mettre le bonnet dit قَلَنْسُوَة. تَقَلَّسَ
Grosse corde; câble de vaisseau. Pituite, humeur que l'on rejette par la bouche. قَلْس ج قُلُوس
Nuage. قَلْس البَحْر
Débordante et écumante (mer). Marchand de bonnets. قَلَّاس
Mettre à qn le bonnet dit قَلَنْسُوَة. ✡ قَلْسَى ه
Mettre ce bonnet. تَقَلْسَى
Anguille. ⊙ أَنْقَلِيس وإِنْقِلِيس
✧ Enlever la croûte (d'une plaie). ✡ قَلَشَ o قَلْشًا ه
Petit, trapu. قَلَاش
Petitesse de corps. قَلَاشَة
Très rusé. ⊙ قَلَّاش وأَقْلَش
Chaussure en caoutchouc. ✧ قَالُوش
Bas : chausses. ✧ قَلْشِين ج قَلَاشِين
S'élever dans le puits (eau). Se retirer, diminuer (ombre, étoffe lavée). Se rider, se retourner (lèvre). ✡ قَلَصَ i قُلُوصًا
S'en aller, partir (gens). — عن الدَّار
Être troublé, agité (esprit, cœur); avoir mal de cœur. — وقَلِصَ a قَلَصًا
Être relevés (habits). قَلَّصَ
Relever (ses habits). قَلَّصَ ه
Se contracter, se rider. تَقَلَّصَ
Eau élevée d'un puits. قَلْصَة ج قَلَصَات
Jeune chamelle. Autruche femelle. قَلُوص ج قَلَائِص وقُلُص وقِلَاص
Élevée (eau). قَلَّاص وقَلِيص
Nuage qui donne la neige. قَلَّاص الثَّلْج
Vider (un réservoir), le nettoyer. Râcler la boue. ✧ قَلَطَ o قَلْطًا
Vendre (une chose) tout entière et sans réserve. ✧ بَاعَ ه قَلْطًا
Homme méchant, insolent. قَلْطِي
Court, courtaud, nain. — وقُلَاط
Amas, tas d'ordures. قَلِيط
Sorte de gâteau. ✧ قِلِيط
Vidé; nettoyé. ✧ مَقْلُوط
Arracher qc. de sa place. ✡ قَلَعَ a قَلْعًا, وقَلَّعَ واقْتَلَعَ واسْتَقْلَعَ ه
Déraciner (un arbre). Tirer (des pierres). قَلَّعَ ه
Déposer qn d'une charge. — ى
✧ Se dépouiller de (ses habits). — ه

قَلِعَ Être déposé d'une charge.
قَلِعَ a قَلْعًا وقَلَعَة N'être pas ferme en selle. Chanceler (lutteur).
أَقْلَعَ Bâtir une forteresse.
— ه Mettre (un navire) à la voile.
أَقْلَعَ عن Quitter (un lieu, une affaire). Quitter qn (fièvre).
تَقَلَّعَ وانْقَلَعَ واقْتَلَعَ Être arraché de sa place; être déraciné: être destitué.
اِقْتَلَعَ ه Ravir, enlever qc.
قَلْع *Nom d'act.* Hache d'architecte. *Nom d'un* minerai de plomb.
— ج قُلُوع وأَقْلُع Valise, sacoche de berger.
قَلْع وقِلْع Intermittence (de la fièvre).
قَلَع *Même sens.* Moment où la fièvre cesse. Croûte de gale.
قِلْع ج قُلُوع وقِلَاع Voile (de navire).
قَلْعَة ج قِلَاع وقَلَع وقُلُوع Forteresse, citadelle. Sacoche de berger. Rejeton arraché du tronc du palmier.
قِلْعَة ج قِلَع Morceau fendu en long.
قُلْعَة Instabilité, mouvement. Bien passager ou emprunté.
هُوَ عَلَى قُلْعَة Il est en voyage.
مَنْزِل قُلْعَة Séjour passager.
مَجْلِس قُلْعَة Lieu d'où l'on doit se lever.
قَلَعَة ج قِلَع وقِلَاع Rocher, amas de rochers d'un accès difficile.
— ج قَلَع Gros nuage. Grande chamelle.
قُلَاع Boue, limon qui se crevasse. Pustules aux lèvres.
قِلَاعَة Voile de navire.
قُلَاعَة Rocher isolé dans la plaine. Pierre qu'on enlève du sol.
إِقْلَاع ومُقْلَع Intermittence de la fièvre.
قَالِع Qui arrache, qui déracine, etc.
دَائِرَة القَالِع Rosace sur le dos du cheval.
مَقْلَع ج مَقَالِع Carrière (de pierres).
مِقْلَاع ج مَقَالِيع Fronde.

مَقْلُوع Arraché, déraciné. Destitué de son poste. Atteint de pustules aux lèvres.
☆ قَلْعَطَة État de cheveux crépus.
اِقْلَعَطَّ Être crépus (cheveux).
✧ قَلْعَطَ ه ورہ ✧ Salir qn ou qc. ✧ Déshonorer qn.
✧ تَقَلْعَطَ ✧ Être sali. ✧ Avoir la lèpre dite éléphantiasis.
✧ قِلْعَاط Saleté, ordures. Éléphantiasis.
✧ مُقَلْعَط Sale, malpropre.
☆ قَلَفَ i قَلْفًا ه Écorcer (un arbre). Tourner (une chose) à l'envers.
— واقْتَلَفَ ه Arracher (un ongle).
قَلَفَ o قَلْفًا قُلْفَة الـ . . Circoncire (un garçon).
قَلَفَ i قَلْفًا وقِلَافَة ه Déboucher (un vase).
— وقَلَّفَ ه Calfater (un navire).
قَلِفَ a قَلَفًا Être incirconcis.
اِقْتَلَفَ ه Enlever (des paniers de dattes) sans mesurer.
قِلْف Écorce (d'arbre, de grenade, etc.).
قِلْفَة *Nom d'unité du préc.* Ongle arraché.
قُلْفَة وقَلَفَة ج قُلَف Prépuce.
قُلَافَة Écorce.
قِلَافَة Art de calfater les navires.
أَقْلَف م قَلْفَاء ج قُلْف Incirconcis. Molle (vie). Fertile (année).
— القَلْب Incirconcis de cœur.
قُلُوب قُلْف وقُلُف Cœurs incirconcis.
قَلِيف ج قُلُف, وقَلِيفَة ج قَلِيف Panier de dattes.
قَلِيف ومَقْلُوف Débouché (vase).
✧ قَلْفَطَ (عِوَض جَلْفَطَ) ه Calfater (un vaisseau).
☆ قَلِقَ a قَلَقًا Être dans le trouble. Être ému, agité.
أَقْلَقَ ✧ قَلَّقَ ہ Troubler, jeter qn dans le trouble, dans l'inquiétude.
قَلَق Trouble agitation, émotion. inquiétude. ✧ Insomnie.
قَلِق م قَلِقَة ومِقْلَاق (*m. et f.*) ✧ ور مُقْلِق

وقَلْقَان ✧ Troublé, agité, ému.
⊙ قُلْقَاس Colocasia (plante).
✧ قُلْقَاس إفْرَنْجِيّ Pomme de terre.
✧ تَقَلْقَس Se piquer, se brûler la bouche par le colocasia.
☆ قَلْقَلَ قَلْقَلَةً وقِلْقَالًا ﻫ Remuer, agiter qc.
— ﻫ ✧ Troubler, inquiéter qn.
تَقَلْقَلَ Être agité, remué, secoué. ✧ Être troublé.
قِلْقِل وقُلْقُلَان *Sorte de* plante, cassia.
قَلْقَلَة Trouble, agitation.
☆ قَلَمَ ـِ قَلْمًا, وقَلَّمَ ﻫ Couper qc. Couper, rogner (les ongles).
قَلَم ج أَقْلَام وقِلَام Roseau taillé pour écrire, calamus. Écriture, caractère. Manière d'écrire, style. Flèche divinatoire. ✧ Raie dans les étoffes peintes. ✧ Rang des chiffres.
قَالِم ج قَلَمَة *Nom d'ag.* Célibataire.
قُلَامَة Rognures d'ongles, etc. Un peu, un rien, brimborion.
⊙ إقْلِيم ج أَقَالِيم Province. District. Un des sept climats des Anciens.
مِقْلَمَة ج مَقَالِم Étui pour roseaux à écrire.
مَقَالِم الرُّمْح Nœuds du bois de la lance.
مُقَلَّم Coupé, rogné. ✧ Rayée (étoffe).
مُقَلَّمَة Qui n'a pas de mari (femme).
أَلْف مُقَلَّمَة Troupe de mille guerriers armés.
مَقْلُوم ومُقَلَّم الظُّفُر Faible; vil.
☆ قَلْمَس — قَلَمَّس Qui a beaucoup d'eau (puits). Homme généreux; homme habile, ingénieux.
☆ قَلْنَس ﻫ Mettre à qn le bonnet dit قَلَنْسُوَة.
تَقَلْنَس Revêtir ce bonnet.
قَلَنْسُوَة وقُلَنْسِيَة ج قَلَانِس وقَلَاس وقَلَانِيس, و✧ قَلُوسَة ج قَلَالِيس وقَوْسَات Bonnet, toque, chapeau.
قُلَيْنِسَة وقُلَيْسِيَة *Dim. du préc.*
☆ قَلَا ـُ قَلْوًا, وقَلَى ـِ قَلْيًا ﻫ Frire, faire frire dans une poêle (de la viande, etc.).
قَلَا ـِ قِلًى وقَلَاء, وقَلِيَ ـَ وقَلَى ـَ قِلًى وقَلَاء ومَقْلِيَة ﻫ Haïr, détester qn, le repousser.
تَقَلَّى إلى Avoir de la haine pour qn.
— على فِرَاشِهِ S'agiter sur son lit.
تَقَالَى Se haïr mutuellement.
اِقْلَوْلَى Être agité. S'éloigner. S'élever dans les airs (oiseau).
قِلْو Léger. Âne jeune et vif.
قِلْوَة Monture agile.
قُلَة ج قُلَات وقُلُون Morceaux de bois avec lesquels jouent les enfants.
قِلًى وقِلْي Cendres des plantes alcalines; soude.
قُلَى Cimes des montagnes. Sommets des têtes d'hommes.
قَلَّاء Fabricant de poêles à frire.
قَلِيَّة ج قَلَايَا Friture, ce qui est frit.
مِقْلًى ومِقْلَاء *Même sens que* قَلِيَّة.
مِقْلَى ومِقْلَاة ج مَقَالٍ Poêle à frire.
مَقْلَاة Fabrique de poêles.
مَقْلِيّ ومَقْلُوّ Frit.
☆ قَمَّ ـُ قَمًّا, واقْتَمَّ ﻫ Dévorer (les mets).
قَمَّ ﻫ Balayer (la maison).
تَقَمَّمَ ﻫ Fouiller dans (les balayures).
— ﻫ Être au sommet de...
قِمَّة ج قِمَم Sommet (de la tête), cime (d'une montagne). Corps, stature.
هُوَ حَسَن القِمَّة Il a une belle stature.
قُمَّة Bouchée du lion.
قُمَامَة ج قُمَام Balayures. Troupe de gens.
مِقَمّ ومُقْتَمّ Vorace.
مِقَمَّة ج مَقَامّ Balai.
مِقَمَّة Lèvre d'animal au pied fendu.
☆ قَمَأَ ـَ وقَمُؤَ ـُ قَمْأَةً وقُمْأَةً وقَمَاءَةً Être vil, méprisable.
قَمَأَ ـَ قَمْأً, وقَمَأَ وأَقْمَأَ وتَقَمَّأَ ﻫ Convenir à qn (lieu), et l'habiter.
— ـَ وقَمُؤَ ـُ قُمُوءًا وقُمُوءَةً وقَمْأً وقَمَاءً وقَمَاءَةً, وأَقْمَأَ Engraisser (bétail).
أَقْمَأَ ﻫ Rendre qn vil, méprisable.

Ramasser qc. peu à peu; enlever le meilleur de... تَقَمَّأَ هـ
Petit, chétif: méprisé. قَمِيٌّ ج قِمَاء
Endroit toujours à l'ombre. قَمْأَةٌ وَمَقْمَأَةٌ وَمَقْمُؤَةٌ
Abondance de pâturage. Aisance. قَمَأَةٌ وقُمَاءَةٌ
☆ قَمَحَ o قُمُوحًا, وقَامَحَ وتَقَمَّحَ واقْتَمَحَ
Refuser de boire (chameau).
Prendre (de la bouillie). Boire (du lait, du vin, etc.). قَمِحَ a قَمْحًا, واقْتَمَحَ هـ
Renvoyer qn en lui donnant peu. قَمَّحَ ٥
Être rempli de fécule (épi). أَقْمَحَ
Épier (blé). Lever la tête et baisser les yeux.
Mûrir (froment). — واقْتَمَحَ
Être fier, dédaigneux. أَقْمَحَ بِأَنْفِهِ
Blé, froment. قَمْحٌ
Un grain de blé. Un grain (poids). قَمْحَةٌ
Bouchée de médicament sec. قُمْحَةٌ
Mousse de vin vieux. Plante de l'espèce dite وَرْس. — وقُمُّحَان وقُمَّحَان
Médicament sec. قَمِيحَةٌ
Mois de décembre et de janvier. شَهْرَا قِمَاحٍ
Qui refuse de boire. قَامِحٌ ج قُمَّحٌ وقِمَاحٌ
☆ قَمَدَ i قُمُودًا Refuser, s'abstenir.
Avoir le cou long, épais. قَمِدَ a قَمَدًا
Robuste, épais. قُمُدٌّ م قُمُدَّةٌ
Au cou long et épais. أَقْمَدُ م قَمْدَاءُ
☆ قَمَرَ i قَمْرًا Jouer à un jeu de hasard.
Gagner qn au jeu. — o i وتَقَمَّرَ ٥ ✧ Vaincre qn dans la dispute.
Être vaincu au jeu. قُمِرَ
Être blanc. Être crevée (outre). Avoir les yeux éblouis par la neige. Veiller sans dormir au clair de la lune. قَمِرَ a قَمَرًا
Jouer avec qn à un jeu de hasard. ✧ Disputer avec qn. قَامَرَ مُقَامَرَةً وقِمَارًا ٥

Avoir un beau clair de lune (voyageur). Attendre le lever de la lune. Être éclairée par la lune (nuit). أَقْمَرَ
Sortir au clair de lune (lion, etc.). تَقَمَّرَ
Faire la chasse ou visiter qn au clair de lune. Faire la chasse (aux oiseaux) avec une lumière. — ٥
Jouer ensemble à un jeu de hasard. ✧ Se contredire; se disputer. تَقَامَرَ
Être blanc; être éclairé par la lune. اِقْمَارَّ
Lune. قَمَرٌ ج أَقْمَارٌ
Le soleil et la lune. القَمَرَانِ
Couleur blanche mêlée de vert. قُمْرَةٌ
Éclairée par la lune (nuit). قَمِرَةٌ
Lunaire. ✧ Pièce de monnaie de vingt paras. قَمَرِيٌّ
Gra., lettres lunaires. حُرُوف قَمَرِيَّة
Tourtereau. Relatif à ce volatile. قُمْرِيٌّ ج قَمَارِيُّ
Tourterelle. قُمْرِيَّةٌ ج قَمَارِيُّ وقُمْرٌ
Jeu de hasard. Jeu où l'on joue de l'argent. قِمَارٌ
Partenaire. قَمِيرٌ ج أَقْمَارٌ, ومُقَامِرٌ
Blanc. Qui a la couleur dite قُمْرَةٌ. أَقْمَرُ م قَمْرَاءُ ج قُمْرٌ
Éclairée par la lune (nuit). — ومُقْمِرٌ ومُقْمِرَةٌ
Clair de lune. Petit oiseau. قَمْرَاءُ
Vaincu au jeu de hasard. مَقْمُورٌ
☆ قَمْرَصَ Manger des amandes.
☆ قَمَزَ o i قَمْزًا هـ Ramasser et prendre qc. avec les doigts.
✧ Sauter. قَمَزَ (عِوَضَ قَمَصَ)
✧ Faire sauter qn. ✧ قَمَّزَ ٥
Acquérir (une chose de nulle valeur). أَقْمَزَ هـ
Chose de nulle valeur. قَمْزٌ
Un saut, un bond. ✧ قَمْزَةٌ
Poignée de dattes, etc. قُمْزَةٌ ج قُمَزٌ
☆ قَمَسَ o i قَمْسًا, وأَقْمَسَ هـ في Plonger qn dans (l'eau).

Plonger, s'enfoncer قَمَسَ وانْقَمَسَ فِي dans (l'eau).
Jouer avec qn قَامَسَ مُقَامَسَةً وقِمَاسًا ٥ au plongeon.
Il lutte avec un plus يُقَامِسُ حُوتًا savant que lui.
Se plonger mutuellement تَقَامَسَ dans (l'eau).
Se coucher (étoile). اِنْقَمَسَ
Plongeur. قَامِس وقَمَّاس
Océan, mer, abime قَامُوس ج قَوَامِيس de la mer. ✧ Dictionnaire.
Chef distingué. قُمُّس ج قَمَامِس وقَمَامِسَة
Même sens. Abime قَوْمَس ج قَوَامِس de la mer. *Au pl.*, infortunes.
Ramasser ✳ قَمَشَ o i قَمْشًا , وقَمَّشَ ه çà et là (des miettes, des rébuts).
Manger ce qu'on trouve. تَقَمَّشَ
Objets de rebut. ✧ É- قُمَاش ج أَقْمِشَة toffe ; toile de coton, de lin.
Hardes, effets. — البَيْت
La lie du peuple. — النَّاس
✧ Fouet en cuir. قَمْشَة
Marchand d'étoffes. قَمَّاش
Richement vêtu. مُتَقَمِّش
Sauter, faire un ✳ قَمَصَ o i قُمَاصًا saut (âne).
Galoper (cheval). — قَمْصًا و قِمَاصًا
Balloter (le navire : — وقَمَّصَ ب mer).
Revêtir qn d'une tunique. قَمَّصَ ٥
Mettre une chemise, une tu- تَقَمَّصَ nique, en être revêtu.
Insectes sur l'eau. Sauterel- قَمَص les nouvellement écloses.
Il n'a plus de force. مَا بِالْعَيْرِ مِنْ قُمَاص
Agitation, trouble. قِمَاص
Chemise; قَمِيص ج قُمُص وأَقْمِصَة وقُمْصَان tunique ; aube.
Qui saute (monture). — وقَمُوص
Métempsycose. تَقَمُّص وتَقْمِيص
Emmaillot- ✳ قَمَطَ o i قَمْطًا , وقَمَّطَ ٥ ter (un enfant). Garotter qn.
✧ Bander, ceindre d'un ban- — ه deau (la tête).
Maillot, langes. قِمَاط ج قُمُط
Liens, entraves. — وقِمْط
J'ai reconnu ses ar- وَقَعْتُ عَلَى قِمَاطِهِ tifices.
Bandeau. Petit turban. ✧ قَمْطَة
Année pleine, entière. حَوْل قَمِيط
Emmaillotté. ✧ Ceint d'un مُقَمَّط bandeau.
Lier (une outre). ✳ قَمطر ه
Être dur (jour). اِقْمَطَرَّ
Caisse à livres. Liens, قِمَطْر ج قَمَاطِر entraves de captifs. Chameau robuste. Homme de petite taille.
Funeste, dur (jour). قُمَاطِر وقَمْطَرِير
Soumettre, ✳ قَمَعَ a قَمْعًا , وأَقْمَعَ ٥ dompter, subjuguer qn.
Frapper qn à la tête. قَمَعَ ٥
Empêcher qn de... — وأَقْمَعَ ٥ عن
Vider (le contenu d'une ou- قَمَعَ ه tre). Endommager (les plantes : froid).
Pénétrer dans... — في
Descendre vite dans le go- — وأَقْمَعَ sier (boisson).
Être atteint de l'infirmité قَمِعَ a قَمَعًا dite قَمَع.
Appliquer un entonnoir à... قَمَّعَ ه Enlever le pétiole (d'une datte).
Secouer la tête (âne). Être تَقَمَّعَ ébahi ou se tenir isolé.
Choisir le meilleur de qc. — واقْتَمَعَ ه
Être dompté, subjugué, sou- اِنْقَمَعَ mis. S'introduire furtivement dans une maison.
Vider (une outre). اِقْتَمَعَ ه
Action de dompter, de قَمْع وإِقْمَاع soumettre, de subjuguer.
Entonnoir. — وقِمْع وقِمَع ج أَقْمَاع
Pétiole (d'un fruit, قِمْع وقِمَع ج قُمُوع d'une fleur).
Dé à coudre. — الخَيَّاط
Tumeur rouge à la paupière. قَمَع Grosseur au genou d'un cheval. Faiblesse de la vue.
Qui a l'in- قَمِع , وأَقْمَع م قَمْعَاء ج قُمْع

firmité dite قَمَم.
قَمَعَة وقَمْعَة وقُمْعَة ج قُمَم Le choix, le meilleur.
قَمَعَة ج قِمَم Sommet de la bosse du chameau.
— ج مَقَامِع Grosse mouche, œstre.
✧ قَامُوع ج قَوَامِيع Tout ce qui s'élève en cône, en pointe.
قَامِع ومُقْمِع Qui dompte ; qui subjugue.
قَامِعَة ج قَوَامِع *Fém. de* قَامِع. Ce qui dompte les passions.
مِقْمَعَة ج مَقَامِع Bâton crochu.
مَقْمُوع Dompté, soumis. Trié (troupeau). Qui a une indigestion.
✡ قَمْعَل Boutonner, bourgeonner (plante). Être chef de peuplade (homme).
قُمْعُل Coupe ou marmite à large ventre.
قِمْعَال Chef de tribu, de pasteurs.
قُمْعُول ج قَمَاعِيل Grande coupe.
قُمْعُولَة ج قَمَاعِيل Bouton, bourgeon. Nodosité, nodus.
✡ قَمْقَم ﻫ Ramasser (des débris).
تَقَمْقَم Être submergé, se noyer. ✧ Murmurer.
⊙ قُمْقُم وقُمْقُمَة ج قَمَاقِم Bocal. Flacon à eau de senteur.
قُمْقَام وقَمْقَم Affaire importante. Grand nombre. Teigne ; vermine.
— وقُمْقَام وقُمَاقِم Seigneur généreux. Grande mer.
✧ تَقَمْقُم Murmure.
✡ قَمِل a قَمَلًا، وقَمَّل Fourmiller de poux (tête).
قَمِل Se couvrir de points noirs (plante). Se multiplier (gens).
— وتَقَمَّل Prendre de l'embonpoint.
أَقْمَل Se garnir de bourgeons.
قَمْل Pou.
قَمْلَة Un pou.
قَمِل ومُقَمِّل Pouilleux.
قُمَّل *Sorte de* teigne. Petites fourmis. Insectes aux ailes rouges.
✡ قمن — تَقَمَّن ﻫ Se proposer qc.

قَمَن Manière, façon.
قَمَن (*m. et f. s. et pl.*) وقَمِن م قَمِنَة ل Propre, apte à...
— وقَمِن أن يَفْعَل Capable de faire.
أَقْمَن ب Plus apte à...
مَقْمَن ومَقْمَنَة ل Convenable à...
قَمِين ج قُمَنَاء Apte à... Four qui chauffe les bains. ✧ Four à pain.
✡ قمه — تَقَمَّه Aller à l'aventure.
قَامِه ج قُمَّه Chameau allant à l'aventure.
✡ قَنّ o قَنًّا ﻫ Observer, examiner qc.
اِقْتَنّ Se tenir tranquille. Acquérir un esclave.
— واقْتَانّ Se tenir debout.
اِسْتَقَنّ ب Se charger seul de...
قُنّ Monticule. Manche de chemise. ✧ Poulailler.
قِنّ (*m. et f. s. et pl.*) ج أَقْنَان وأَقِنَّة Esclave.
قُنَّة ج قُنَن وقِنَان وقُنَّات Monticule. Cime, sommet (d'une montagne).
قِنَّة ج قِنَن Tresse d'une corde.
قَنَن Manière, façon.
قِنِّينَة ج قَنَانِيّ وقَنَانٍ Bouteille, fiole, burette.
⊙ قَانُون ج قَوَانِين Règle, loi. Usage, coutume. *Sorte de* harpe. ✧ Pénitence imposée à qn.
قَانُونِيّ Canonique, légal. Régulier.
✧ قَوْنَن ﻩ Imposer à qn une pénitence.
✧ تَقَوْنَن Recevoir une pénitence.
✡ قَنَأ a قُنُوءًا Être très rouge ; être teinte (barbe).
— قَنَّأ ﻫ Mêler (le lait) d'eau.
— وقَنَّأ تَقْنِئَةً وتَقْنِيئًا ﻫ Teindre qc. en rouge. Teindre en noir (la barbe).
قَنَأ a قَنْأً، وأَقْنَأ ﻩ Tuer qn, porter qn à tuer.
قَنِئَ a قُنُوءًا Mourir, être tué.
أَقْنَأَنِي الشَّيْءُ La chose m'a été possible.
أَحْمَر قَانِئ Rouge très foncé.
مَقْنَأَة ومَقْنُؤَة Lieu toujours à l'ombre.
✡ قَنَب o قُنُوبًا Se coucher (soleil).

Émonder, tailler (la vigne). قَنَبَ ه
Entrer dans... — وتَقَنَّبَ في
S'épanouir (fleur). — o قَنْبًا
Être en feuilles (céréales). قَنَّبَ
Former un escadron (cavaliers). — وأَقْنَبَ وتَقَنَّبَ
S'esquiver (débiteur, etc.). أَقْنَبَ
Calices des fleurs. قِنْب ج قُنُوب
Voile de navire. Involucre de la griffe du lion. قُنْب
Griffe du lion. — وقِنَاب
Involucre de l'épi. قِنَاب وقُنَّابَة
Chanvre. قُنَّب وقِنَّب
Troupe de gens. Nuages épais. قَنِيب
Troupe, escadron de cavaliers. مِقْنَب ج مَقَانِب
Griffe du lion. Valise de chasseur. — ومِقْنَاب
Alouette. ☆ قنبر — قُنْبُرَة وقُنْبَرَة ج قَنَابِر
Bombe. ⊙ قُنْبُرَة ج قَنَابِر
Huppe (touffe de plumes). قُنْبُرَة
Poule huppée. دَجَاجَة قُنْبُرَانِيَّة
S'enorgueillir, être fier. ✧ تَقَنْبَرَ
Chou-fleur. ☆ قُنَّبِيط و✧ قَرْنَبِيط
Enveloppe du grain de froment. ☆ قنبع — قُنْبُع
Sorte de tunique d'enfant. قُنْبُعَة
Grognement du cochon. قَنْبَعَة
Cohorte, escadron, troupe de cavaliers. ☆ قَنْبَل وقَنْبَلَة ج قَنَابِل
Bombe. ✧ قُنْبُلَة ج قَنَابِل
Adorer Dieu sincèrement ; être assidu, recueilli à la prière. ☆ قَنَتَ o قُنُوتًا, وأَقْنَتَ
Être soumis (à Dieu). — ل ه
Manger peu. قَنَتَ o قَنَاتَة
Dévot ; assidu à la prière. قَانِت م قَانِتَة
Invocation. Constance dans le service de Dieu. قُنُوت
Sobre (femme). قَنِيت
Qui retient l'eau (outre). قَنِيت
Courber, plier (le bois, etc.). ☆ قَنَحَ a قَنْحًا ه
Rehausser (une porte) par un morceau de bois. — وأَقْنَحَ ه

Adapter à (une porte) la clef dite قُنَّاحَة. قَنَّحَ ه
Clef longue et recourbée. قُنَّاحَة
Sucre candi. ⊙ قَنْد ج قُنُود
Sucré avec du sucre candi. مُقَنَّد ومَقْنُود
Sucre candi. Moût mêlé de parfums. Ambre gris. Camphre. Musc. ☆ قندد — قِنْدِيد ج قَنَادِيد
Sacristain. ⊙ قَنْدَلَفْت
S'amender. ☆ قَنْدَسَ
Pénétrer dans (un pays), le parcourir. — في
Castor. قُنْدُس
Crosse de fusil. ✧ قَنْدَق ج قَنَادِق
Rituel. Missel. ⊙ قِنْدَاق
Douée d'une grosse tête (bête). ☆ قَنْدَل وقُنَادِل وقَنْدَوِيل
*Sorte d'*arbrisseau épineux dont les fleurs donnent une excellente huile. قُنْدُول
Cacolet. Porte-jarre. ✧ قَنْدَلَة ج قَنَادِل
Lampe, lampion ; lanterne suspendue. قِنْدِيل ج قَنَادِيل
Boutique ou crochet de boucher. ☆ قنر — قِنَّار وقِنَّارَة ج قَنَانِير
Petits oignons. ✧ قِنَّار
Petit gobelet. ☆ قِنْز وإِقْنِيز
Boire dans un petit gobelet. أَقْنَزَ
☆ قُنْزُعَة وقَنْزَعَة وقِنْزِعَة ج قَنَازِع وقُنْزُعَات
Cheveux laissés autour de la tête. Mèche de cheveux. Huppe. Petits cailloux.
☆ قنس — قِنْس ج قُنُوس, وقَوْنَس ج قَوَانِس
Sommet de la tête.
Cimier du casque. قَوْنَس وقَوْنُوس ج قَوَانِيس
Vieillir, faire vieillir qn (malheurs). ☆ قَنْسَرَ ه
Devenir vieux, être cassé de vieillesse. تَقَنْسَرَ
Cassé de vieillesse. قِنَّسْر وقِنَّسْرِيّ
Chasser et tuer (du gibier). ☆ قَنَصَ i قَنْصًا ه
Chasser (le gibier). تَقَنَّصَ واقْتَنَصَ ه

قَنَص وإقْتِنَاص Chasse.
قَنَص , وقَنِيص ومَقْنُوص Proie, gibier.
قَانِص وقَنَّاص وقَنِيص Chasseur.
قَانِصَة ج قَوَانِص Gésier. Pilier de toit.
⊙ قُنْصُل ج قَنَاصِل Consul.
✧ قُنْصُلِيَّة وقُنْصُلَاتُو Consulat.
☆ قَنِط a قَنَطًا وقَنَط o i قُنُوطًا, وقَنُط o Désespérer : être découragé. قَنَاطَة
قَنَّط وأقْنَط ٥ Jeter qn dans le désespoir, dans le découragement.
قَنْط وقُنُوط Désespoir ; découragement.
قَنِط وقَانِط وقَنُوط م قَنِطَة الخ Désespéré ; découragé.
☆ قَنْطَر Quitter la vie nomade. Avoir des quintaux d'argent. ✧ S'abattre (monture); tomber de cheval (cavalier).
— ه Cintrer, voûter qc.
تَقَنْطَر ✧ Se cabrer ou s'abattre (cheval).
قِنْطِر *Sorte d'*oiseau. Malheur.
قَنْطَرَة ج قَنَاطِر Pont. Grand édifice. ✧ Cintre ; arc ; arcade.
قِنْطَار ج قَنَاطِير Quintal, cent rathls.
⊙ قِنْطَارِيُون Centaurée (herbe).
مُقَنْطَر Parfait, achevé.
مُقَنْطَرَة Cercle parallèle à l'horizon.
☆ قَنِع a قَنَعًا وقَنَاعَةً وقُنْعَانًا ب Se contenter de qc. ✧ Être persuadé.
قَنَع a قُنُوعًا Mendier et s'humilier.
— ب Se contenter de...
— قَنْعًا Se diriger vers l'eau et l'étable (troupeau).
— وأقْنَع واسْتَقْنَع Avoir les pis gonflés de lait (brebis).
قَنَّع وأقْنَع ٥ Contenter, satisfaire qn. ✧ Persuader, convaincre qn.
قَنَّع ٥ Mettre un voile (à une femme).
— ه ب Cingler (la tête de qn) avec le (fouet).
أقْنَع ه Incliner (un vase). Lever (la tête).
— ٥ Mener (les troupeaux) au pâturage.

— بِيَدَيْهِ فِي الصَّلَاةِ وفِي القُنُوت Lever les mains dans la prière.
تَقَنَّع Montrer de la satisfaction. Se voiler (femme). S'envelopper (d'un vêtement).
اِقْتَنَع ب Se contenter de...
قَنَع وقَنَاعَة Contentement, satisfaction. Tempérance ; sobriété.
قِنْع ج أقْنَاع, وقِنَاع ج قُنُع Armes.
قَنَعَة ج قِنَع وجج قِنْعَان Terrain uni entre deux collines.
قُنْعَة وقُنُوع Mendicité.
قَنَعَة Sommet (d'une montagne, etc.).
قُنُوع Humilité du suppliant. Contentement de ce qu'on a.
قِنَاع Voile de la tête. Membrane du cœur.
قِنَاع ج أقْنَاع وأقْنِعَة Plateau en brins de palmier.
قَنِع ج قَنِعُون Content, satisfait. Sobre, tempérant.
قَنُوع ج قُنُع , وقَنِيع ج قُنَعَاء , وقَانِع ج قُنَّع *Même sens.* Qui prie humblement.
قُنْعَان, ومَقْنَع ج مَقَانِع Suffisant, satisfaisant.
شَاهِدٌ قُنْعَان او مَقْنَع Témoin dont on est satisfait.
مِقْنَع ومِقْنَعَة Voile de femme.
مُقَنَّع Qui porte un casque de fer.
☆ قَنِف a قَنَفًا Être couvert de limon desséché (sol).
✧ قَنِف و✧ تَقَنَّف مِن Éprouver du dégoût, de la répugnance pour...
قَنَّف ه ب Trancher qc avec (le sabre).
أقْنَف Avoir les oreilles pendantes. Avoir une grande armée.
— واسْتَقْنَف Maintenir l'ordre dans ses états (roi).
قَنَف Petitesse et aplatissement des oreilles.
قِنْف Limon de rivière desséché.
قُنَاف وقِنَاف Qui a un grand nez.
قَنِيف ج قُنُف Troupe de gens. Sobre. Nuage chargé d'eau.

أَقْنَف م قَنْفَاء ج قُنْف Qui a les oreilles épaisses et aplaties.
☆ قُنْفُد ج قَنَافِد , وقُنْفَذ وقُنْفَذ ج قَنَافِذ Hérisson. Rat.
قُنْفُذ بَحْرِيّ Oursin, hérisson de mer.
— لَيْل Médisant, rapporteur.
☆ قَنْفَشَ Être contracté, ridé.
— في اللِّبَاس Être négligé dans sa tenue ; être mal peigné.
قُنَافِش Qui a la barbe épaisse et le nez écorché.
مُقَنْفِش في اللِّبَاس Malpropre ; mal peigné.
✧ قَنَّق Faire halte dans un lieu.
⊙ قُنَاق ج قُنَاقَات Étape, relais, pied-à-terre. Demeure, logis, station.
☆ قِنْقِن Gros rat, mulot. Coquillage marin.
— وقُنَاقِن Qui sait trouver l'eau.
☆ قَنِم a قَنَمًا Être gâtée (noix, outre). Être couvert de poussière.
قَنَمَة Odeur d'huile rance.
قَنِمَة Qui sent l'huile rance (main).
⊙ أُقْنُوم ج أَقَانِيم Personne, hypostase.
☆ قَنَا o قَنْوًا وقُنْـوَانًا وقُنُوًّا وقُنْـوَةً , واقْتَنَى ه Acquérir qc. ; se procurer qc. ; posséder qc.
— قَنْوًا ه Créer qc. (Dieu).
— i وقَنِيَ a قَنْوًا , وقَنَّى وأَقْنَى ة واقْتَنَى ه Conserver, garder (la pudeur).
وَقَنِيَ a قَنًا Être aquilin (nez).
قُنِيَتْ قِنْيَةً Être tenue, gardée à la maison (jeune fille).
قَنَّى ه Creuser (un canal).
أَقْنَى ة Rendre qn riche (Dieu).
تَقَنَّى Économiser, mettre qc. de côté.
قِنًا وقِنًى وقِنْو ج أَقْنَاء وقِنْيَان وقُنْوَان Grappe de dattes.
قُنْوَة وقِنْوَة Acquisition. Possession.
— وقِنْوَة ج قُنًى Avoir, pécule.
قِنَاوَة Rétribution, récompense.
قَنَاة ج قِنًى وقِنَاء وقَنَوَات Canal. Bâton.
قَنَاة ج قَـنًى وقَنَوَات وقُنِيّ وقَنَيَات Lance.
— الظَّهْر Épine dorsale.
قَانٍ م قَانِيَة Acquéreur, possesseur.

أَحْمَر قَانٍ Très rouge.
قَنَّاء ومُقَنٍّ Armé d'une lance.
أَقْنَى م قَنْوَاء Qui a le nez aquilin.
مَقْنَاة ومَقْنُوَة Lieu toujours à l'ombre.
☆ قَنَى i قَنْيًا وقُنْيَانًا ه *Même sens que* قَنَا o ه.
قَانَى ه Mêler, mélanger qc.
— ة Convenir à qn.
أَقْنَى ة Contenter, satisfaire qn.
— ة ة ول Mettre (le gibier) à la portée du (chasseur).
قُنْيَة وقِنْيَة ج قِنًى Avoir ; pécule.
☆ قَهِب a قَهَبًا Être grisâtre.
قُهْبَة Couleur grisâtre,
قَهِب م قَهِبَة , وأَقْهَب م قَهْبَاء Grisâtre.
الأَقْهَبَان L'éléphant et le buffle.
☆ قَهَد a قَهْدًا في مِشْيَتِهِ Marcher à pas serrés.
قَهْد ج قِهَاد Grisâtre. *Espèce de* moutons. Narcisse non épanoui.
☆ قَهَر a قَهْرًا ة وه Forcer. contraindre. Subjuguer, dompter. ✧ Maltraiter ; opprimer qn.
قُهِر Commencer à cuire (viande).
قَاهَر ة Traiter qn avec dureté ; le combattre.
أَقْهَر Avoir les siens soumis.
أَقْهَر ة Trouver qn subjugué, dompté.
قَهْر Violence ; contrainte. ✧ Mauvais traitement.
قُهْرَة Force, violence, contrainte.
قَهْرًا وقُهْرَةً Par force, par contrainte.
هُوَ قُهْرَةٌ لِلنَّاس Il est humilié par tout le monde.
قُهَرَة Méchante (femme).
قَاهِر م قَاهِرَة Qui contraint. Victorieux, vainqueur.
جِبَال قَوَاهِر Monts élevés.
القَاهِرَة Le Caire (ville d'Égypte).
القَهَّار Le Tout-puissant.
مَقْهُور Forcé, contraint. ✧ Affligé ; maltraité.
⊙ قَهْرَمَة Gestion, administration.
⊙ قَهْرَمَان ج قَهَارِمَة Régisseur ; administrateur. Majordome.

قَهْرَمَانَة Gouvernante, pourvoyeuse.
✲ قَهز وقَهْزِيّ Étoffe laine et soie.
✲ قَهْقَر Marcher à reculons.
✧ — ﻩ Mépriser, avilir qn, lui rendre la vie dure.
تَقَهْقَر Reculer, rétrograder. ✧ Être abaissé, méprisé, avili. ✧ Traîner une vie malheureuse.
قُهْقُور Petits tas de pierres en forme de cône.
قَهْقَرَى وقَهْقَرَة Reculade; retraite. ✧ Vie d'épreuves, vie misérable.
رَجَعَ القَهْقَرَى Reculer battre en retraite.
✧ مُقَهْقَر Misérable, dont la vie est pénible.
✲ قَهْقَه Rire aux éclats.
قَهْقَهَة Éclats de rire répétés.
✲ قَهَل a قَهْلًا وقُهُولًا. وقَهِل a قَهَلًا. وتَقَهَّل Être sèche (peau).
قَهَل ﻩ Être ingrat envers qn.
قَهِل a قَهَلًا. وتَقَهَّل Être sale, malpropre.
أَقْهَل Se salir. Se mêler des affaires d'autrui.
اِنْقَهَل Être faible, décrépit.
قَيْهَل وقَيْهَلَة Face, visage.
✲ قَهِم a قَهَمًا Avoir peu d'appétit.
أَقْهَم Se rasséréner (ciel).
— في Être de connivence en...
— عَن او إلى Repousser (la nourriture) ou la désirer.
✲ قهو — أَقْهَى Boire beaucoup de vin.
قَهْوَة Vin. ✧ Café (boisson, grains).
✧ قَهْوَة ✧ ج قَهَاوٍ Café (maison où l'on boit le café).
✧ قَهْوَجِي Cafetier.
✲ قَهِي a قَهًى. وأَقْهَى مِن الطَّعَام Avoir peu d'appétit, peu de goût pour les mets.
قَاهٍ م قَاهِيَة Pourvu de provisions de route. Vif, ardent.
✲ قَاب o قَوْبًا. وقَوَّب ﻩ Creuser (la terre).
قَاب Casser son œuf (poussin).
قَوَّب ﻩ Déraciner qc. Laisser des traces sur (la terre).
تَقَوَّب Être arraché, déraciné.
تَقَوَّب و انْقَاب Être cassé (œuf).
اِنْقَاب Être creusée (terre).
اِنْقَابَت بَيْضَتُهُم Leur affaire est manifestée, leur secret est éventé.
اِقْتَاب ﻩ Choisir qc.
قَاب Distance du milieu d'un arc à l'une de ses extrémités, distance.
بَيْنَهُمَا قَاب او قِيب قَوْس Entre eux deux il y a la distance d'un arc.
قُوب ج أَقْوَاب Poussin.
قَابَة وقَائِبَة Œuf. Poussin.
قُوَب Coques d'œufs cassés.
قُوَبَاء وقُوبَاء ج قُوَب. وقُوبَة وقُوَبَة Dartre.
مُتَقَوِّب Écorcé. Qui a laissé sa peau (serpent).
✲ قَات o قَوْتًا وقُوتًا وقِيَاتَةً. وأَقَات ﻩ Nourrir qn, l'alimenter.
أَقَات ﻩ وعلى Pouvoir, avoir la force de..
تَقَوَّت واقْتَات ب Être nourri, alimenté par...; se nourrir de...
اِقْتَتْ لِنَارِك قِيتَةً Alimente, entretiens ton feu.
اِسْتَقَات ﻩ Demander à qn de quoi vivre.
قَات *Sorte d'arbre.*
قُوت ج أَقْوَات Aliment, nourriture. Subsistances, vivres.
قَائِت وقِيت وقِيتَة وقُوَات *Même sens.*
مُقِيت Gardien, témoin. Puissant.
✲ قَاح o قَوْحًا. وتَقَوَّح Suppurer (plaie).
قَوَّح ﻩ Balayer (la maison).
أَقَاح Refuser de donner.
قَاحَة ج قُوح Espace. Cour.
✲ قَاخ o قَوْخًا Être délabrés (intestins).
لَيْلَة قَاخ Nuit noire.
✲ قَاد o قَوْدًا وقِيَادَةً وقِيَادًا ومَقَادَةً وقَيْدُودَةً. وقَوَّد واقْتَاد ﻩ Mener, conduire (un cheval, etc.), en marchant devant lui. Conduire (un assassin) au lieu du supplice.
قَاد o قِيَادَة ﻩ Gouverner, régir (une armée, etc.).

قِيد Être mené ; être gouverné. Être mise en boules et cuite (farine).

قَوِد a قَوَدًا Avoir une large encolure (cheval).

أَقَاد Marcher en avant.

— ه خَيْلًا Donner à qn des chevaux à conduire.

— ه ب Tuer (un assassin) pour venger (sa victime : prince).

أَقَادَهُ الدَّمَ او مِن القَاتِلِ Il lui permit de venger le sang versé.

إِنْقَادَ واقْتَاد Se laisser conduire, être docile.

إِنْقَادَ ل Obéir à qn.

إِسْتَقَادَ ل Se mettre sous la direction de qn.

— ه من Demander (au prince) la mort d'un (assassin).

قَاد وقِيد Distance.

قَوْد وقِيَادَة Action de conduire, de mener.

قَوْد Chevaux en laisse.

قَوَد Peine du talion; châtiment.

قِيَاد , ومِقْوَد ج مَقَاوِد Licou.

سَلِس القِيَاد Facile à conduire.

قَيِّد وقَيِّد وقَوُّود Qui se laisse mener, docile (cheval).

أَقْوَد م قَوْدَاء ج قُود *Même sens*. Qui a le cou fort. Avare. Qui a une large encolure (cheval).

— ومِقْوَد Montagne allongée.

قَائِد ج قُوَّد وقُرَّاد وقَادَة وجج قَادَات Qui conduit, qui mène, conducteur; chef, commandant.

قَائِد Proéminence (de terrain, de montagne).

قَائِدَة *Fém. de* قَائِد. Colline allongée.

مَقُود ومَقْوُود Conduit. mené en laisse.

أَعْطَاهُ قِيَادَهُ ومَقَادَتَهُ Il se laissa diriger par lui.

☆ قَار o قَوْرًا Marcher sur la pointe des pieds.

— ه Prendre (le gibier) par ruse.

— وقَوَّر , واقْتَار اقْتِيَارًا واقْتَوَر اقْتِيَارًا ه Découper un rond dans (une étoffe, etc.); couper en rond (un melon).

تَقَوَّر Se replier en se tordant (serpent). Être en grande partie passée (nuit). Se diviser (nuage).

إِنْقَار Tomber. S'écrouler (mur).

إِقْتَار Être dans le besoin.

إِقْتَار ه Examiner (un récit).

إِقْوَرَّ Être ridée (peau). Être maigre (cheval). Périr (plante).

قَار Poix liquide, goudron. Grand troupeau de chameaux.

قَوْر *Nom d'act.* Coton nouveau. Corde de coton.

قَارَة ج قَارَات وقَار وقُور وقِيرَان Rocher noir ou sol couvert de pierres noires. Colline isolée. *Nom* d'une tribu.

قُوَارَة Morceau découpé dans le milieu de qc.. ou sur les côtés.

أَقْوَر م قَوْرَاء Large, spacieux.

أَقْوَرِيَّات وأَقْوَرُون Grands malheurs.

مُقَوَّر Découpé en rond (morceau). Enduit de poix liquide. Maigre (chameau, etc.).

✧ قَوْرَم Fondre et saler la graisse.

✧ قَوْرَمَة Graisse fondue et salée.

☆ قَاس o قَوْسًا ه Précéder qn.

— واقْتَاسَ ه ب او على Mesurer qc. sur.

قَوِس a قَوَسًا, وقَوَّس وتَقَوَّس واسْتَقْوَس Avoir le dos voûté.

✧ قَوَّس ه Tirer un coup (de fusil).

✧ — ه Tirer sur qn.

قَاوَس ه Se mesurer avec qn.

تَقَوَّس Être courbe, courbé, arqué. ✧ Être atteint d'un coup de fusil.

تَقَوَّس ه Blanchir la tête de qn (cheveux blancs).

— ه S'armer (d'un arc)

اِقْتَاس ب Imiter qn.

قَوْس ج قِسِيّ وأَقْوَاس وقِيَاس Arc. Arçon, archet pour carder le coton. Archet d'un violon. Avant-bras.

القَوْس Constellation de sept étoiles appelée aussi القِلَادَة.

قَوْس قُزَح Arc-en-ciel.

Cellule d'ermite. Hutte de chasseur. قُوس
Difficile, dur (temps). قَوِس وقُوسِيٌّ وأَقْوَس
Qui fait des arcs. Archer. ✧ Tireur. tirailleur. قَوَّاس ج قَوَّاسَة
Qui lance les chevaux. قَيَّاس ومُقَايِس
Coup de fusil. ✧ قُوَاس
Petit arc. قُوَيْس وقُوَيْسَة
D'ennemi il est devenu ami. هُوَ مِن خَيْرِ قُوَيْسٍ سَهْمًا او صَارَ خَيْرَ قُوَيْسٍ سَهْمًا
Sauge (plante). قُوَيْسَة
Qui a le dos voûté. Élevée (colline de sables). Long (jour). أَقْوَس
Étui de l'arc. Cirque. hippodrome. مِقْوَس ج مَقَاوِس
Mettre la croupière (à un cheval). ✧ قَوَّش
✧ Croupière. ✧ قُوش ج أَقْوَاش
Être défiant, ombrageux. ✧ تَقَوْشَم
Panier à dattes. ☆ قوصر — قَوْصَرَة وقَوْصَرَّة
Détruire, démolir (une maison). Démonter (une tente, etc.). ☆ قَاض ٥ قَوْضًا. وقَوَّض هـ
Être disjoint, détraqué. Être démolie (construction). Être mise en déroute (armée). تَقَوَّض وانْقَاض
Troupeau de moutons. ☆ قَاط — قَوْط ج أَقْوَاط
Grand panier à dattes. قَوْطَة
✧ Dattes en bloc, en pâté. ✧ قُوطَة
Berger, pâtre. قَوَّاط
Reculer (homme). Boiter (chien). ☆ قَاعَ ٥ قَوَعَانًا
Marcher avec précaution. تَقَوَّع
Grimper sur (un arbre : caméléon). — هـ
Terrain plat, plaine; bas-fond. قَاع ج قِيعَان وأَقْوَاع وأَقْوُع وقِيع
Aire où l'on étend les dattes. قُوع ج أَقْوَاع
Cour pavée. ✧ Salle. قَاعَة ج قَاعَات
Monticule, colline. ☆ قوعل — قَوْعَلَة

Suivre (les traces de qn). ☆ قَاف ٥ قَوْفًا. واقْتَاف هـ
Deviner, juger à l'aide de signes extérieurs. قَاف
Reprendre, rectifier qn. تَقَوَّف ه
Habile à deviner à l'aide de signes extérieurs. Physionomiste. قَائِف ج قَافَة
La lettre ق. *Nom* d'une montagne imaginaire. ✧ Caucase (mont). قَاف
Bord supérieur de l'oreille. قُوف
Tu l'as échappé belle. نَجَوْتَ بِقُوفِ نَفْسِكَ
Pierre noire à meule. ✧ قُوقًا
Glousser (poule). ☆ قَاقَ ٥ قَوْقًا ✧ وقَاقَ
Léger, sot, stupide. قَاق
Très grand (homme). — وقُوق وقِيق
✧ Corbeau. — ج قِيقَان
Oiseau aquatique, pélican. قُوق
Bonnet des docteurs de la loi ; toque. ⊙ قَاوُوق ج قَوَاوِيق
Glousser (poule). ☆ قَوْقًا قَوْقَاةً , وقَوْقَى قَوْقَاةً وقِيقَةً
☆ قَالَ ٥ قَوْلًا وقَالًا وقِيلًا وقَوْلَةً ومَقَالًا ومَقَالَةً هـ
Dire qc.
Parler à qn. — لـ
Professer (une doctrine). — بـ
S'emparer de qc. — بِيَدِهِ
Faire signe. — بِرَأْسِهِ
Rapporter (les paroles de qn). Dire qc. de qn. — عن
Parler contre qn. — على
Dire son avis sur... — في
Pensez-vous que Zéïd soit malade? أَتَقُولُ زَيْدًا مَرِيضًا
Il est dit, on a dit, on dit. قِيلَ
Attribuer à qn de faux propos. قَوَّلَ وأَقَالَ إِقَالَةً وأَقْوَلَ إِقْوَالًا ه
S'entretenir avec qn ; conférer avec qn. Disputer avec qn. ✧ Convenir avec qn d'un prix. قَاوَلَ ه
Inventer qc., des propos sur le compte de qn. تَقَوَّلَ على
S'entretenir. conférer ensemble sur... تَقَاوَلَ في

Exercer de l'autorité sur... اِقْتَال على
Choisir qc. — ه
Toute sorte de propos. قَال وقِيل
Le qu'en dira-t-on. اَلْقَال والقِيل
Nom des قَيْل ج أَقْوَال وأَقْيَال وقُيُول
rois Himyarites. Petit roi.
Parole, mot, قَوْل ج أَقْوَال وجج أَقَاوِيل
dire. Sentence, maxime.
Même sens. قَالَة وقَوْلَة ومَقَال ومَقَالَة
قُولَة وقَوَّال وقَوَّالَة وقَوُول وقُوُول وتِقْوَلَة
Grand parleur. Éloquent. وتِقْوَالَة
مِقْوَل و مِقْوَال (*m. et f.*) ج مَقَاوِل
Même sens.
Propos sur le compte de qn. تَقَوُّل
Qui parle, قَائِل ج قُوَّل وقُيَّل وقَالَة وقُوُول
qui dit.
Traité ; chapitre (d'un livre). مَقَالَة
Entretien, conférence. Discus- مُقَاوَلَة
sion. ✧ Convention sur un prix.
Langue. مِقْوَل ج مَقَاوِل
Dit, prononcé. Parole, مَقُول ومَقْوُول
mot.
✱ قَام o قَوْمًا وقَوْمَة وقِيَامًا وقَامَة Se
lever ; se dresser et se tenir debout. S'arrêter, rester immobile (monture, eau gelée). Être animée (marche). Triompher (vérité). Ressusciter, revenir à la vie.
Valoir (telle somme). — ه وبِكَذَا
Se révolter contre qn. Surveiller qn. Persévérer dans qc. — على
Se lever par honneur pour qn. — ل
Rester à la place de qn, le — مقامَهُ
remplacer, être son lieutenant.
Pourvoir à l'entretien de qn. — ه وعلى
S'occuper d'une affaire. — بِأَمْرٍ
Tenir sa promesse. — بِوَعْدِهِ
Le dos me fait mal. قَام بِي ظَهْرِي
Elle se mit à pleurer. قَامَت تَنُوح
Dresser, mettre debout. قَوَّم ه وه
Redresser, rendre droit. Corriger, rectifier. Disposer, arranger. Déterminer le prix (de qc.). ✧ Éveiller qn, l'exciter.
✧ قَيَّم اللَّعِب Être nulle (partie de jeu).

Tenir tête à qn, قَاوَم مُقَاوَمَة وقِوَامًا ه
s'opposer, résister à qn. Se tenir debout avec qn.
Faire rester qc. de- أَقَام إِقَامَة وقَامَة ه
bout. Dresser, installer qc. ; établir convenablement qc.
Ressusciter (un mort). Faire — ه
lever qn.
Rester, séjourner dans (un — ب
lieu).
Faire durer, prolonger (la — ه
prière, etc.). Redresser qc. Faire aller (le marché).
Nommer qn chef, le prépo- — ه على
ser aux (autres).
Intenter un procès à qn. — دَعْوَى على
Être redressé ; être corrigé, تَقَوَّم
rectifié.
Se lever les uns contre les تَقَاوَم
autres et engager une lutte.
Couper (le nez à qn). اِقْتَام ه
Se dresser, se lever. Être اِسْتَقَام
droit ; être en bon état (chose). ✧ Être enceinte (femme).
Aller droit (à Dieu). — إلى
Nom d'act. قَوْم وقَامَة وقَوْمَة وقِيَام
Séjour, demeure. قَوْم وقُوم وإِقَامَة
قَوْم (*m. et f.*) ج أَقْوَام وأَقَاوِم وأَقَاوِيم
Peuplade, tribu, peuple. وأَقَايِم
Gens, quelques personnes.
Une station. Pause entre deux قَوْمَة
inclinations dans la prière. Révolution, trouble. ✧ Chaque partie de l'office divin.
Ce qui est juste et droit. ✧ Vite, sur le champ. قَوَام
Avec droiture, sans détour. قَوَامًا
قَوَام وقَوْمَة وقَوْمِيَّة، وقَامَة ج قَامَات وقِيَم
Taille, stature.
Moyens de vivre. قَوَام وقِوَام وقَوْمِيَّة
Bon état, état normal. قِوَام وقِيَام
Il est le soutien هُوَ قِوَام وقِيَام أَهْلِهِ
de sa famille.
Le culte constant de Dieu. القِيَام بِاللهِ
Retour à Dieu. القِيَام لله

Place. dignité, rang.
مَقَامَة ومُقَامَة ج مَقَامَات Lieu où l'on tient séance. Réunion, assemblée, séance. Discours qu'on y tient.
مِقْوَم Manche de la charrue.
مُقَاوِم Qui résiste. Adversaire.
مُقَاوَمَة Résistance, opposition, contradiction.
مُسْتَقِيم Droit, en ligne droite. En bon état. ✧ Droit, loyal.
☆ قَون — قَوْنَة ج قُوَن Pièce de fer ou de cuivre mise à un vase.
قَان Arbre dont on fait des arcs.
⊙ قُونَة ج قُوَن Médaille.
قَاوُون *Sorte de* concombre.
☆ قَاه — قُوُوه Crier.
— ه Traquer (le gibier).
تَقَاوَه S'avertir par des cris.
قَاه Obéissance. Pouvoir, influence. Commode, aisée (vie).
قَاه م قَاهِيَة Qui mène une vie aisée.
☆ قَوِي a قُوَّة Être fort, robuste. Devenir fort.
قَوِي على الأَمْر Être de force à faire la chose.
— بِ Être de force à lutter avec qn.
— قِيًّا وقَوَايَة Être vide, inhabitée (demeure).
— قَوًى Avoir faim. Être retenue (pluie).
قَوَى قُوَّة ه L'emporter en force sur qn.
قَوَّى ه Raffermir, renforcer, fortifier qn : l'encourager.
قَاوَى مُقَاوَاة ه Lutter avec qn.
أَقْوَى إِقْوَاء Habiter un désert. Être vide (demeure). Être riche. Être dans la misère. Avoir une monture robuste.
— ه Composer (un poème) à rimes variées. Faire (une corde) à tresses variées.
تَقَوَّى واقْتَوَى واسْتَقْوَى Être fort, robuste. Devenir fort, etc.
تَقَاوَى واقْتَوَى Renchérir les uns sur les autres.

قَامَة ج قِيَم Roue d'une machine hydraulique. ✧ Mesure de la taille d'un homme.
قِيَامَة Résurrection.
يَوْم القِيَامَة Jour du jugement dernier.
قِيمَة ج قِيَم Prix. valeur (d'une chose). Taille, stature (d'un homme).
مَا لَهُ قِيمَة Il n'a pas de constance.
إِقَامَة *Nom d'action de* أَقَام.
إِقَامَة ج إِقَامَات Rations, approvisionnements (des soldats).
إِسْتِقَامَة Rectitude. État normal. ✧ Grossesse d'une femme.
تَقْوِيم ج تَقَاوِيم Redressement. Correction, rectification.
— البِلَاد . Cadastre du pays.
— السَّنَة ✧ Calendrier ; almanach.
قَيِّم م قَيِّمَة Préposé, préposée. ✧ Nulle (partie de jeu).
قَيِّم المَرْأَة Le mari.
القَيِّمَة La vraie religion.
قَائِم ج قُوَّم وقُيَّم وقُوَّام وقِيَّام Qui se lève, qui se dresse. Qui est debout : vertical. Constant, ferme.
— السَّيْف Poignée du sabre.
— المَاء Château d'eau.
قَائِم مَقَام وقَيِّم مَقَام و✧ قَائِمَقَام وقَيْمَقَام Lieutenant, Caïmacam.
قَائِم على Insurgé. Perpendiculaire à...
قَائِم الزَّاوِيَة Rectangle.
قَائِمَة ج قَائِمَات وقَوَائِم *Fém. de* قَائِم. Facture de commerce. ✧ Liste. ✧ Registre.
— ج قَوَائِم Pied (d'un quadrupède). Poignée, garde (du sabre).
زَاوِيَة قَائِمَة Angle droit.
قَوَّام ج قَوَّامُون De belle taille. Chef.
قَوِيم ج قِيَام Droit et debout. Bien établi ; solide. De belle taille.
قَيُّوم وقَيَّام Qui existe par lui-même, éternel (Dieu).
مَقَام ومُقَام Séjour. Lieu et temps du séjour.
مَقَام ج مَقَامَات Lieu où l'on est.

Être lié, enchaîné. ☆ قاد — قيد
Lier, garotter qn; lui mettre ة قيّد des entraves aux pieds.
Munir (un livre) de points-voyelles. Enregistrer, transcrire (un compte). Empêcher, défendre qc. (foi, religion). Restreindre (le sens d'un mot). — ه
Lier qn par (des bienfaits). — ة ب
Être lié, enchaîné. Être enregistré. Être restreint. تقيّد
S'attacher à qc.; s'appliquer à... تقيّد ب
Chaine aux pieds; entraves; lien. قيد ج قيود وأقياد
Gencive. — الأسنان
Marque au cou du cheval. — الفرس
Entre eux deux il y a la longueur d'une lance. بينهما قيد وقيد وقاد رمح
Licou. قياد
Nom d'act. de قيّد. Restriction. تقييد
Voyez dans قاد ٥. قيد
Lié, enchaîné. Inscrit. L'endroit où se mettent les entraves. مقيّد ج مقاييد
Poix; goudron. ☆ قير وقار
Enduire de poix, de goudron (un navire, un chameau, etc.). قيّر ه وة
Marchand de poix. قيّار
D'origine obscure (pers.). قيّور
Enduit de poix, goudronné. مقيّر
Voyez dans قرط. ☆ قيراط وقيرواطي
Caravane. ⊙ قيروان ج قيروانات
*Ville d'*Afrique. قيروان
☆ قاس i قيساً وقياساً, واقتاس ه ب او على
Mesurer, prendre la mesure de qc. Comparer (une chose) à (une autre).
Marcher avec fierte. قاس
Vérifier la mesure de qc.; toiser. ✧ Ajuster (les poutres d'un toit). قايس مقايسة وقياساً ه
Comparer deux choses entre elles. Conclure de l'une à l'autre par analogie. — بين... وه ب وإلى

Passer la nuit avec la faim. تقاوى
S'approprier, revendiquer qc. اقتوى ه
Désert. قيّ وقواء وقواء
Faim. قواء وقوى
Il a passé la nuit avec la faim. بات القواء او القوى
Force. Faculté de l'âme. Pouvoir, puissance. قوّة ,, قوّات و قوى
Voyez القوّة الباعثة والجاذبة والحافظة *ces mots.*
Tresse d'une corde. قوّة ج قوى
Renforcement. Corroboration. تقوية
✧ Secours en grains donné aux laboureurs pauvres. — ج تقاوٍ
Qui saisit. Vide (demeure); sans pluie (année). قاوٍ م قاوية
Formée de plusieurs tresses (corde). قوٍ م قوية
Fort, robuste. Puissant. قويّ ج أقوياء
Variété, diversité dans la rime d'un poème. إقواء
Plus fort, plus robuste. Plus riche. أقوى
Qui fortifie, fortifiant; confortable. مقوٍّ م مقوّية
Qui a une monture robuste. Fort (cheval). Vide (demeure). مقوٍ م مقوية
Vomir. ☆ قاء i قيأ ه
Étoffe saturée de teinture. ثوب يقيء الصبغ
Le coup a fait sortir le sang. قاءت الطعنة الدم
Faire vomir qn (remède). قيّأ تقيئة, وأقاء إقاءة ة
S'exciter soi-même à vomir. تقيّأ تقيؤا, واستقاء استقاءة
Vomissement. قياء
Qui vomit beaucoup. قيوء وقيؤ
Vomitif. مقيّئ
⊙ قيتار ج قياتير, وقيثار ج قياثير
Guitare.
Suppurer, rendre du pus (plaie). ☆ قاح i قيحاً, وقيّح وأقاح وتقيّح
Pus. قيح ج قيوح

Appartenir, adhérer à la tri- تَقَيَّس
bu dite قيس.
Être mesuré. Être comparé, اِنقاس
confronté.
Il ressemble à son père. يَقتاس بأبيه
Mesure, distance. قاس وقِيس
Entre eux deux بَيْنَهُمَا قَاس او قِيس رُمح
il y a la longueur d'une lance.
Nom d'une tribu arabe. قَيس
Mesure. Comparai- قِيَاس ج أَقيِسَة
son entre deux choses. Analogie.
Exemple. Syllogisme. Règle.
Conformément à la rè- على القِيَاس
gle, régulièrement.
Conforme à la règle, régulier. قِيَاسِيّ
Proportion. Évaluation par مُقَايَسَة
analogie.
Quantité. Instru- مِقيَاس ج مَقَايِيس
ment qui sert à mesurer.
Grand. ☆ قَيسَرِيّ ج قَيَاسِر وقَيَاسِرَة
Césarée (ville de Pales- ⊙ قَيسَارِيَّة
tine).
✧ Grande maison entou- قَيسَارِيَّة
rée de portiques, de boutiques.
Tomber (dent). ☆ قَاص i قَيصًا وانقاص
S'écrouler (puits). تَقَيَّص وانقاص
Écroulé (puits). قَيَّاصَة الجُول
Être cassé, fendu. ☆ قَاض i قَيضًا
Casser, fendre qc. — ھ
Échanger (une chose) avec — ھ ب
(une autre); assimiler (l'une) à
(l'autre).
Avoir beaucoup d'eau (puits). قِيض
Destiner qn à... (Dieu). قَيَّض ٥ ل
Marquer (une bête) avec la — ٥
pierre dite قَيض et قَيضَة.
Faire un قَايَض مُقَايَضَةً وقِيَاضًا ٥
échange, un troc avec qn.
Être cassé (œuf). تَقَيَّض
Être décrété à qn (sort). — ل
Ressembler à (son père). — ٥
Tomber en ruine (mur). تَقَيَّض وانقاض
Faire des échanges. تَقَايَض ✧ وتَقَاوَض
Être fendu (œuf, flacon, etc.). اِنقاض
Arracher, extirper qc. اقتاض ھ

Nom d'act. Coque de l'œuf. قَيض
Pareil, semblable à... — وقِيَاض ل
Ils sont égaux. هُمَا قَيضَان
Fragment d'os. ✧ Hom- قِيضَة ج قِيَض
me très rusé.
Pierre rougie au feu. قَيض وقَيضَة
Échan- قِيَاض وقِيَاضَة ومُقَايَضَة ومُقَاوَضَة
ge, troc.
Qui a beaucoup d'eau (puits). مَقِيضَة
Cordonnet de soie, ✧ قِيطَان ج قَيَاطِين
etc.
Un cordonnet. ✧ قِيطَانَة
Être chaud, brûlant ☆ قَاظ i قَيظًا
(jour).
Passer l'été — وقَيَّظ ب وتَقَيَّظ ب وھ
dans (un lieu).
Suffire à qn pour l'été (ch.). قَيَّظ ٥
Faire un con- قَايَظ مُقَايَظَةً وقِيَاظًا ٥
trat avec qn pour l'été.
Les fortes cha- قَيظ ج أَقيَاظ وقُيُوظ
leurs de l'été. ✧ Sécheresse; man-
que de pluie.
Chaleur très forte. قَيظ قَائِظ
Relatif aux chaleurs de l'été. قَيظِيّ
Résidence d'été. مَقَاظ ومَقِيظ
Plantes vertes jusqu'au mi- مَقِيظَة
lieu de l'été.
Grogner, crier (cochon). ☆ قَاء i قَيئًا
Aigle qui a قَيعل — عُقَاب قَيعَلَةٌ وقَيعَلَةٌ
son aire au sommet de la mon-
tagne.
Suivre et exa- ☆ قَيف — قَيَّف وتَقَيَّف ھ
miner (les traces de qn). Scruter
qc.
✧ Critiquer qn. قَيَّف ٥
Parcourir (la terre). تَقَيَّف ھ
Soin de suivre les traces. قِيَافَة
Qui suit qn et mendie. ✧ Qui مُقَيِّف
critique.
Glousser (poule). ☆ قَاق i قَيقًا
Léger, inconstant. قِيق
Pellicule sous la coque قِيقَة ج قِيَق
de l'œuf.
Sol قِيقَاة وقَيقَاءَة ج قَوَاقٍ وقِيَاقٍ وقِيق
inégal et dur.

☆ قَالَ i قَيْلًا وقَائِلَةً وقَيْلُولَةً ومَقَالًا ومَقِيلًا Faire la sieste, la méridienne.
— قَيَّلَ Traire, boire à midi.
✧ قَيَّلَ Rester ensemble à discourir (hommes oisifs). Faire la sieste.
— ة Faire boire qn à midi.
قَايَلَ ه Donner qc. en échange.
أَقَالَ إِقَالَةً ة ه Annuler, résilier (un marché).
— ة Faire boire (une bête) à midi.
أَقَالَ ٱللّٰهُ عَثْرَتَهُ Que Dieu lui pardonne ses fautes, qu'il le relève de ses chutes.
تَقَيَّلَ *Même sens que* i قَالَ. Affluer, s'amasser (eau).
— ة Ressembler à (son père).
تَقَايَلَ Résilier un marché.
اِقْتَالَ ه ب Échanger (une ch.) pour (une autre).
اِسْتَقَالَ ة ه Demander à qn la résiliation (d'un marché).
— ة ه Demander à qn d'être relevé (d'une chute).
قَيْل ج أَقْيَال Roitelet, petit roi d'Arabie.

قَيْل وقَيُول Lait que l'on boit au moment de la sieste.
قَيْلَة وقَيُولَة Chamelle qu'on trait à midi.
قَائِل ج قُيَّل وقُيَّال وقِيَل Qui fait la sieste.
قَائِلَة *Fém. du préc.* Milieu du jour.
— وقَيْلُولَة Sieste, méridienne.
إِقَالَة Résiliation d'un marché.
مَقِيل Endroit où l'on fait la sieste.
☆ قَانَ i قَيْنًا ه Forger, battre (le fer). Ordonner, arranger (une chose). Réparer (un vase).
— ة عَلَى Créer qn avec (telles ou telles qualités : Dieu)..
قَيَّنَ ة وه Orner, embellir qn ou qc.
تَقَيَّنَ Être orné, embelli.
اِقْتَانَ واقْتَانَّ Être florissante (plante). Être riant (jardin).
قَان Arbre dont on fait les arcs.
قَيْن ج قُيُون وأَقْيَان Forgeron, serrurier. Tout artisan.
— ج قِيَان Esclave.
قَيْنَة ج قِيَان Esclave chanteuse; fille esclave.
— ومُقَيِّنَة Femme de chambre.
⊙ قَايِين Caïn (fils aîné d'Adam).



☆ كَ وكِ *Pronom affixe.* (*m. et f.*) Toi, à toi, te; ton, ta, tes.
ضَرَبَكَ Il t'a frappé; il t'a frappée.
كِتَابُكَ, كُتُبُكَ Ton livre; tes livres.
كَ *Part. signifiant* : comme, ainsi que.
كَمِثْلِهِ Comme lui
كَالأَسَد Comme le lion.
☆ كَئِبَ a كَأْبًا وكَأْبَةً وكَآبَةً, وأَكْأَبَ واكْتَأَبَ Être très affligé, être fort triste.
أَكْأَبَ ة Affliger qn.
اِكْتَأَبَ Être noirâtre (sol).
كَأْب وكَأْبَة وكَآبَة وكَأْبَاء Tristesse, affliction, désolation.
كُؤْبَة Sujet d'affliction.

كَئِب وكَئِيب ومُكْتَئِب Triste, affligé, désolé.
مَا أَكْأَبَهُ Qu'il est triste !
مُكْتَئِب Noirâtre (cendre).
☆ كَأَدَ a كَأْدًا Être triste, affligé.
تَكَأَّدَ وتَكَاءَدَ ة Affliger qn (malheur, etc.).
اِكْوَأَدَّ Trembloter (vieillard).
كَأْدَاء Adversité. Tristesse. Nuit obscure.
كَؤُود Raide, difficile à gravir (colline.)
كُؤَدَاء Profond soupir.
⊙ كَاز Cisailles à couper le cuir, etc. ✧ Huile de pétrole.

☆ كَأْس — كَأْس ج أَكْؤُس وكُؤُوس وكَأْسَات وكِئَاس Coupe, verre. Calice.
✧ كَاسَة Même sens.
☆ كَأْكَأَ وتَكَأْكَأَ Reculer. Être faible, timide.
تَكَأْكَأَ S'assembler (gens).
تَكَأْكَأَ فِي ٱلْكَلَام Balbutier.
كَأْكَاء Peur, timidité. Fuite du voleur.
☆ كَأَلَ a كَأْلًا وكَأْلَةً وكُؤُولًا Vendre ou acheter une créance pour une autre créance.
إِكْوَأَلَّ Être court, rabougri.
☆ كَأَنَ a كَأْنًا Devenir fort.
كَأَنَّ وكَأَنْ (مِن كَ و أَنَّ) Comme, ainsi que.
كَأَنَّ زَيْدًا أَسَدٌ وكَأَنْ زَيْدٌ أَسَدٌ Assurément Zéid est comme un lion.
كَأَنَّكُم خَرَجْتُمْ إِلَى لِصٍّ Vous êtes venus comme à un voleur.
كَأَيِّنْ وكَأَيٍّ مِنْ Combien de ?
☆ كَبَّ o كَبًّا ٭ عَلَى ول Culbuter, renverser qn sur (la face).
— ه Renverser (un vase). Pelotonner, rouler (du fil) sur un peloton. ✧ Verser, répandre (un liquide).
كَبَّبَ Préparer les filets dits كَبَاب. ✧ Rouler la viande en boulettes.
أَكَبَّ Être renversé.
— ٭ Renverser, culbuter qn la face contre terre.
أَكَبَّ عَلَى Se pencher sur... S'appliquer à... S'attacher à...
— ل S'appuyer sur...
— ه ✧ Verser, épancher (un liquide).
تَكَبَّبَ Se rouler, se pelotonner (sable, arbre). Tomber à terre (chameau). S'envelopper dans son manteau (per.).
إِنْكَبَّ Être renversé, culbuté. ✧ Être versé, répandu (liquide).
— عَلَى S'appliquer avec assiduité à...
كُبّ Plante de l'espèce dite حَمْض.

كَبَّة وكِبَّة Charge, attaque. Culbute. Violence du froid.
كُبَّة ج كُبَب Peloton de fil. Pelote. Troupe d'hommes, de chevaux, etc. ✧ Viande battue et mêlée avec du gruau.
كَبَاب Filets, morceaux de viande grillée.
كُبَاب Troupeau (de moutons, etc.). Sables amoncelés. Terre humide.
مِكَبّ ومِكْبَاب Qui a les yeux souvent baissés.
مِكَبّ ج مِكَبَّات ومَكَابّ Peloton.
☆ كَبَتَ i كَبْتًا ٭ Renverser qn ; l'humilier.
— ٭ لِوَجْهِهِ Renverser qn sur le visage.
— غَيْظَهُ فِي جَوْفِهِ Dissimuler sa colère.
مُكْتَبِت Très chagrin.
⊙ كَبُوت ج كَبَابِيت Capote, pardessus de laine.
✧ كَبْتَلَ ه Arrondir, façonner en boulettes.
✧ كَبْتَلَ ل Dire à qn des mots injurieux.
✧ تَكَبْتَلَ Être arrondi.
✧ كَبْتُولَة Boule, boulette.
☆ كَبِثَ a كَبَثًا Être gâtée, sentir mauvais (viande).
كَبِيث ومَكْبُوث Gâtée (viande).
كَبَاث Fruit mûr de l'arbre dit أَرَاك.
☆ كَبَحَ a كَبْحًا. وأَكْبَحَ ٭ ب Contenir, réprimer (un cheval) avec (la bride).
كَبَحَ ٭ عَن Empêcher qn de...
— ٭ ب Frapper qn du (glaive).
— ه Renvoyer (la flèche : mur).
كَابَحَ ٭ Injurier, insulter qn.
أَكْبَحَ Être élevé (lieu).
كَابِح ج كَوَابِح De mauvais augure.
مُكْبَح ومُكْبَح Élevé (lieu).
☆ كَبَدَ o كَبْدًا ٭ Léser, blesser qn au foie. Faire souffrir qn (froid).
— وتَكَبَّدَ ه Se proposer qc.
كَبِدَ a كَبَدًا, وكُبِدَ Souffrir du foie.

Grand âge, âge avancé. كِبَر وكَبْرَة وكِبْرَة

هُوَ كُبْرُهُمْ وكِبْرَتُهُمْ او كُبْرُهُمْ وكُبْرُتُهُمْ Il est le plus âgé ou le plus noble.

Grandeur, grosseur. كِبَر

Tambour. كَبَر ج كِبَار وأَكْبَار

Câprier, câpre. — و ✧ كُبَّار

Orgueil. Grandeur, magnificence, sublimité. كِبْرِيَاء

Nom d'act. de كَبَّرَ. Forme augmentative d'un mot. تَكْبِير

Orgueil, fierté, arrogance. تَكَبُّر

Grand. كُبَار وكُبَّار وكَابِر

Même sens. كَبِير ج كِبَار وكُبَرَاء

Âgé, plus âgé, aîné. Grave, importante (chose).

D'un rang élevé. — وكَابِر

Ils ont hérité la gloire de père en fils. تَوَارَثُوا الْمَجْدَ كَابِرًا عَنْ كَابِرٍ

Fém. de كَبِير. كَبِيرَة ج كَبَائِر وكَبِيرَات

Grand crime, énormité.

Le vin (la mère des crimes). أُمُّ الكَبَائِر

Plus grand, plus âgé, etc. أَكْبَر ج أَكَابِر وأَكْبَرُون

Les grands, les nobles, les principaux, l'aristocratie. الأَكَابِر

Fém. de أَكْبَر. كُبْرَى ج كُبَر وكُبْرَيَات

Majeure d'un syllogisme. كُبْرَى

Âge avancé. مَكْبِر ومَكْبَرَة ومَكْبُرَة

Superbe, orgueilleux. مُتَكَبِّر

Soufre. ✧ Allumettes. ✡ كِبْرِيت

Or pur. ذَهَب كِبْرِيت

Soufrer, enduire de soufre. كَبْرَتَ ه

Soufré. مُكَبْرَت

Assiéger, cerner; envahir par surprise (une ville). Combler de terre (un puits). ✧ Mariner (la viande, etc.). ✡ كَبَسَ i كَبْسًا ه

Cacher sa tête dans… — رَأْسَهُ فِي

Ajouter un jour à l'année. — السَّنَةَ بِيَوْمٍ

Exercer une pression sur… — عَلَى

Avoir le haut de la tête en avant. كَبِسَ a كَبَسًا

✧ Dresser au travail (une كَبَّسَ ى

Être au milieu (du ciel), passer au méridien (astre). كَبَّدَ وتَكَبَّدَ ه

Endurer, supporter qc., en tolérer les difficultés. كَابَدَ مُكَابَدَةً وكِبَادًا ه

S'épaissir (lait). تَكَبَّدَ

Arriver au milieu (du désert). — ه

Milieu du ciel. كَبْد وكَبَد وكَبْدَاء وكُبَيْدَاء وكُبَيْدَاة

Foie. كَبِد وكِبْد ج أَكْبَاد وكُبُود

Les ennemis. سُود الأَكْبَاد

Milieu (d'un arc, etc.). Cavité du ventre, entrailles. Centre, milieu d'une ch. كَبِد

Mines d'or et d'argent. — الأَرْض

Atmosphère. Milieu des sables. كَبَد

Affliction.

Conque de Vénus. كَبِدَة

Maladie du foie. كُبَاد

Cédrat, poncire. ✧ كُبَّاد

Moulin à bras. كَبْدَاء

Gros, ventru. Qui marche à pas lents. أَكْبَد م كَبْدَاء ج كُبْد

Nom d'ag. Ce qui fait souffrir. كَابِد

Qui souffre, qui endure. كَابِد ومُكَابِد

Être avancé en âge. ✡ كَبِرَ a كِبَرًا ومَكْبِرًا

L'emporter sur qn en (âge). كَبَرَ o كَبْرًا ى ب

Être gros, corpulent. Grossir. Être grand. كَبُرَ o كِبَرًا وكُبْرًا وكَبَارَةً

Augmenter, grossir, accroître qc. Exalter, magnifier, proclamer qn grand. كَبَّرَ تَكْبِيرًا وكِبَّارًا ه و ى

Traiter qn avec dédain, avec fierté. Disputer avec qn pour le vaincre. كَابَرَ ى

Estimer, juger grand, important. أَكْبَرَ واسْتَكْبَرَ ى وه

S'enorgueillir, devenir fier. تَكَبَّرَ وتَكَابَرَ واسْتَكْبَرَ

Orgueil, superbe. Grand crime. كِبْر

Grandeur, illustration, noblesse. L'important, le principal (d'une chose, d'une affaire). كِبْر وكُبْر

bête de somme).
تَكَبَّسَ ✧ Être dressée au travail (bête de somme).
— واِنْكَبَسَ Être rempli, comblé de terre (puits, etc.).
كَبْس Invasion. Surprise. Pression. ✧ Macération (de la viande, etc.).
كِبْس Terre dont on comble un puits. Maison en boue. Caverne au pied d'une montagne. Origine.
كَبْسَة Attaque inopinée, surprise.
كِبَاسَة ج كَبَائِس Grosse grappe de dattes.
جِبَال كُبْس وكُبَّس Monts escarpés.
كَابُوس ج كَوَابِيس Cauchemar. ✧ Bras de la charrue.
كُبَاس Qui dort la tête cachée dans les vêtements.
كَابِس Qui surprend ; qui envahit, etc.
جَاءَ كَابِسًا Il est venu surprendre.
كَابِسَة *Fém. du préc.* Aquilin (nez).
كَبِيس *Sorte de* datte. Boule à parfums portée comme parure. ✧ Conservé dans le vinaigre ou dans le sel (fruit, poisson, etc.).
سَنَة كَبِيسَة Année bissextile, intercalaire.
أَكْبَس م كَبْسَاء ج كُبْس Qui a le haut de la tête en avant, saillant.
مِكْبَس ومِكْبَاس ج مَكَابِس Presse à bras ou presse hydraulique.
مُكَبِّس Qui baisse les yeux ; qui attaque les gens.
مُكَبَّس ✧ Dressée (jeune bête de somme). ✧ Double (fleur).
مَكْبُوس Cerné, envahi. Comblé de terre. ✧ Pressé. ✧ Mariné.
☆ كَبَشَ ٥ كَبْشًا ه Prendre une poignée de...
✧ كَابَشَ مُكَابَشَةً وكِبَاشًا Lutter des mains, et chercher à se tourner mutuellement le bras.
كَبْش ج كِبَاش وأَكْبُش وأَكْبَاش Bélier (bête). Chef. Bélier, instrument de siège.
— ج كُبُوش Grosse pierre à la surface d'un mur. ✧ Mûre, fruit du mûrier.
✧ كَبْش القَرَنْفُل Clou de girofle.
☆ كَبَعَ a كَبْعًا, وكَبَّعَ ه Couper qc.
كَبَعَ ه Compter et trier (la monnaie).
— ٥ عن Empêcher qn de...
— كَبَّعَ Se soumettre, s'humilier.
كَبَع Monstre marin.
✧ كَبْعَة Planche suspendue sur laquelle on pose la vaisselle.
☆ كَبْكَبَ ٥ وه Renverser, culbuter qn. Jeter qc. dans un précipice. Rassembler (le troupeau). ✧ Mettre en peloton. ✧ Jeter çà et là. ✧ Rouler la viande battue en boulettes.
تَكَبْكَبَ Se réunir (foule). ✧ Se mettre ou être mis en peloton. ✧ Être versé çà et là.
— في ثِيَابِهِ S'envelopper dans ses vêtements.
كَبْكَب وكِبْكِب *Sorte de* jeu.
كَبْكَبَة وكِبْكِبَة *Nom d'action.*
— وكُبْكُبَة وكُبْكُوب وكُبْكُوبَة Foule de gens, cohue.
✧ كُبْكُوب Peloton de fil, de laine.
✧ كُبْكُوبَة Boulette de viande battue.
مُكَبْكَب Renversé, etc. ✧ Pelotonné. ✧ Jeté çà et là.
☆ كَبَلَ i كَبْلًا, وكَبَّلَ واكْتَبَلَ ٥ Charger de fers (un captif). Emprisonner, séquestrer qn.
كَبَلَ وكَابَلَ ٥ ه Différer l'acquit (d'une dette au créancier).
كَابَلَ ه Retarder l'achat (d'une maison) afin d'invoquer ensuite le droit de préemption.
تَكَبَّلَ Être enchaîné. Être emprisonné, séquestré.
إِكْتَبَلَ ه Serrer, nouer (sa bourse). Garder pour soi (son bien).
كِبْل ج كُبُول Liens, entraves, chaines.
كَبَل وكَابِلِيّ Court (habit, etc.).
كَابُول Filets de chasseur.

Bronchement, faux pas. Poussière. Couvre-feu. Chute la face contre terre. كَبْوَة
Cassolette à encens. كُبْوَة
Nom d'agent. كَابٍ م كَابِيَة
Hospitalier. كَابِي ٱلرَّمَاد
Gobelet, verre à boire. ✧ كِبَايَة
كَتَّ o كَتًّا, وأَكَتَّ واكْتَتَّ ٱلْكَلَامَ فِي
Chuchoter à (l'oreille de qn.).
Compter, énumérer. كَتَّ ة ه
Armée innombrable. جَيْش لَا يُكَتّ
Marcher lentement ou à pas rapprochés. كَتَّ o كَتِيتًا
Bouillonner (marmite). Murmurer (chameau). كَتَّ i كَتًّا
Vexer, contrarier qn. — ة
✧ Répandre, verser (un liquide). — ه
Ecouter (un récit). اِكْتَتَّ ه
Maigre. (*masc. et fém.*) كَتّ
Verdure. كَتَّة
Rebut du troupeau. كُتَّة
Son de la marmite qui bout. كَتِيت
Murmure du chameau. ✧ Charpie; bourre de lin, étoupe, filasse.
Bouillie épaisse. كَتِيتَة
✱ كَتَبَ o كَتْبًا وكِتَابًا وكِتْبَةً وكِتَابَةً
Écrire. Être écrivain.
Écrire à qn sur... — إلى ب
Écrire (un livre, etc.). — وكَتَّبَ واكْتَتَبَ ه
Destiner, donner à qn (une part d'héritage, un emploi, etc.). — ل ه
Prescrire qc. à qn. — ه على
Écrire sous la dictée de qn. — عن
Coudre (une outre, etc.). كَتَبَ كَتْبًا, واكْتَتَبَ ه
Enseigner la calligraphie à qn. كَتَّبَ وأَكْتَبَ ة
Former (des escadrons). كَتَّبَ ة
Écrire à qn, être en correspondance avec qn. Écrire avec qn. كَاتَبَ ة
Dicter (un poème, etc.) à qn. أَكْتَبَ ة ه
Fermer (un sac). — ه
Se rassembler et se former تَكَتَّبَ

Chargé d'entraves (prisonnier). مُكَبَّل ومَكْبُول
Ourler (un habit). Cacher qc. ✱ كَبَنَ o i كَبْنًا ه
Détourner (un don), le faire passer à un autre. — ه
Se détourner de... — عن
Aller tranquillement (cheval). — i كَبْنًا وكُبُونًا
Être tranquille. — كُبُونًا
Ménager qn dans ses paroles. أَكْبَنَ لِسَانَهُ عَنْ
Être contracté, se contracter. اِكْبَانَّ
Repli d'un seau en cuir. كُبْن وكُبْن
Très avare. كُبُنّ وكُبُنَّة
Maladie des chameaux. كُبَان
Fort, robuste. مُكْبَئِنّ
Atteint du mal dit كُبَان. مَكْبُون
Caparaçon, couverture de cheval. ✧ كُوبَان
Tomber le visage contre terre. ✱ كَبَا o كَبْوًا وكُبُوًّا لِوَجْهِهِ
Couver sous la cendre (feu). Pâlir, se ternir (plante, etc.). S'élever (poussière). Rater (briquet). Broncher (cheval); courir sans suer (id.). كَبَا
Vider (un flacon). Balayer (des ordures). — ه
Parfumer (ses habits). Couvrir (le feu) de cendres. كَبَّى ه
Rater (briquet). أَكْبَى
Faire rater (le briquet). Altérer (son visage). — ه
Présenter ses vêtements à la fumée (de l'encens). Se parfumer. تَكَبَّى على واكْتَبَى ب
Se prosterner la face contre terre. ✧ Trébucher. اِنْكَبَى
Balayure. كِبًا وكِبًى ج أَكْبَاء, وكُبَة ج كُبُون
Espèce d'encens. كِبَاء ج كُبًى
Eau qui suinte. Rayons de la lune. كَبَاء

dos comprise entre les omoplates.
Qui a cette partie du dos saillante. أَكْتَد
Ils se ressemblent ou se suivent. هُمْ أَكْتَاد
☆ كَتِرَ — أَكْتَار Avoir une grande bosse (chameau).
كَتْر Rang, dignité. Milieu (d'une chose).
— وكِتْر وكَتَر ج أَكْتَار Bosse du chameau très élevée.
كَتْرَة *Même sens.* Portion de la bosse.
كِتْر Construction en forme de dôme.
☆ كَتِمَ a كَتَمًا · Être contracté, se contracter. ✧ Être estropié.
— وكَتَمَ a كَتْمًا في Aller vite (en besogne).
كَتَمَ a كُتُوعًا في S'enfoncer dans (un pays, etc.).
كَتَّمَ ه Couper (la viande) en petits morceaux.
كاتَمَ ه Faire périr qn (Dieu).
تَكَاتَمَ Se suivre.
— ه Faire qc. avec suite.
كُتَع ج كِتْعَان, وكَتِيع Vil, méprisable. كَتْعَة ج كِتَاع, وكُتْعَة ج كُتَع, وكِتْعَة ج
كُتَع Petit seau.
أَكْتَع ج كُتْع Qui a les doigts contournés. ✧ Manchot ; estropié du bras.
كَتْعَاء ج كُتْع *Fém. du préc.* Servante.
اِشْتَرَيْتُهَا جَمْعَاء كَتْعَاء Je l'ai achetée tout entière.
رَأَيْتُ إِخْوَتَكَ أَجْمَعِين أَكْتَعِين J'ai vu tous tes frères.
مَكْتُوع ✧ Estropié du bras.
☆ كَتَفَ i كَتْفًا Marcher lentement ou en agitant les épaules.
كَتَفَ i كَتْفًا وكِتَافًا ٥ Frapper qn à l'épaule. Blesser (une bête) à l'épaule (selle).
— وكَتَّفَ ٥ Garotter qn en lui liant les mains derrière le dos.
كَتَفَ i كَتْفًا وكَتَفَانًا Lever et agiter les ailes (oiseau).

en escadrons. S'envelopper de ses habits.
تَكَاتَبَ Être en correspondance les uns avec les autres.
اِكْتَتَبَ Inscrire son nom (dans un registre public). Être inscrit.
— ه لِنَفْسِهِ Prendre copie de qc.
— واسْتَكْتَبَ ٥ ه Prier qn d'écrire qc., se faire dicter qc. par qn.
كِتْبَة *Nom d'act:* Transcription d'un livre.
كُتْبَة ج كُتَب Lanière à coudre un sac, etc.
كِتَاب ج كُتُب وكُتْب Écriture, écrit. Lettre, missive. Livre, volume.
الكِتَاب Tout livre réputé sacré.
أَهْل الكِتَاب Peuples qui ont un code réputé sacré.
كُتُبِيّ Libraire.
كِتَابَة *Nom d'act.* Écrit, écriture, acte. Lettre. Inscription (sur un monument).
كَتِيبَة ج كَتَائِب Escadron, détachement de cavalerie. ✧ Écrit. Diplôme, brevet. Ordre, édit.
كَاتِب ج كَاتِبُون وكُتَّاب وكَتَبَة Qui écrit, écrivain, scribe, secrétaire. Docte, savant.
كُتَّاب ج كَتَاتِيب École d'enfants.
مَكْتَب ج مَكَاتِب École primaire. Bureau.
مَكْتَبَة ج مَكَاتِب Bibliothèque. ✧ Librairie.
مُكَتِّب Maître d'écriture.
مُكَاتِب Correspondant.
مُكَاتَبَة Correspondance par lettres.
مَكْتُوب ج مَكَاتِيب Écrit. Lettre, missive.
مُكْتَتِب Inscrit, enregistré.
☆ كَثَحَ a كَثْحًا على Couvrir qn de poussière (vent).
— ه Manger (d'un mets) jusqu'à satiété. Dépouiller (le sol : sauterelles).
☆ كَتَد وكَتِد ج أَكْتَاد وكُتُود Partie du

Panier, corbeille en osier. مِكْتَل ومِكْتَلَة ج مَكَاتِل
Entassé, formant un tas arrondi. مُكَتَّل
Catholique. ⊙ كَاثُولِيكِي ج كَاثُولِيك
Grec-catholique. ⊙ كَاثُولِيكِيّ وكُوتَالِي ج كَوَاتِلَة
Se faire grec-catholique. ✧ كَثْلَكَ
✡ كَتَمَ o كَتْمًا وكِتْمَانًا, وكَتَّمَ واكْتَتَمَ ه
Céler, cacher qc. Contenir (sa colère).
Respirer difficilement (cheval). — الزَّبْرَ
Contenir (le liquide : outre). ✧ Être constipé (ventre). — كُتُومًا وكِتَامًا ه
Cacher qc. à qn. كَاتَمَ ٥ ه
Se cacher mutuellement qc. تَكَاتَمَ ه
Être caché, célé. انْكَتَمَ
Confier (un secret) à qn. اِسْتَكْتَمَ ٥ ه
Action de cacher, de céler, discrétion. كَتْم وكِتْمَان
Cachotterie. Action de cacher qc., secret, mystère. كِتْمَة
Plante à teindre les cheveux en noir. كَتَم وكُتْمَان
Constipation. ✧ كِتَام
Qui cache, qui cèle. Caché, gardé avec soin (secret). Sans fissure (arc). ✧ Constipé (ventre). كَاتِم م كَاتِمَة
Secrétaire. كَاتِم الأَسْرَار
Discret, réservé. كُتَمَة وكَتُوم وكِتَام
Qui cache, qui cèle. كَتُوم ج كُتُم
Sans fissure (arc). — وكَتِيم
Qui ne mugit pas (chameau). كَتِيم
Ventru. Rassasié, repu. أَكْتَم
Caché, tenu secret. مَكْتُوم ومُكْتَتَم
Être noir, enfumé, sale. Être teintes de verdure (babines du bétail). Être collée (outre). ✡ كَتِنَ a كَتَنًا
Coller, agglutiner qc. كَتَّنَ وأَكْتَنَ ه
Noirceur de fumée ; noirceur aux lèvres. Saletés. كَتَن
Sale, malpropre. كَتِن

Avoir les épaules larges (homme) ; les omoplates écartées (cheval). كَتِفَ a كَتَفًا
Marcher en remuant les épaules (cheval). كَتَّفَ
Réparer (un vase) avec une plaque, couper (la viande) en petits morceaux. — ه
Élever les omoplates en marchant (cheval). Avoir une démarche saccadée (sauterelle). تَكَتَّفَ
Croiser les bras durant la prière. — فِي الصَّلَاة
Omoplate, os des omoplates. Épaule. كَتِف وكَتْف ج أَكْتَاف وكِتَفَة
Largeur des épaules. Boitement, suite d'une douleur aux épaules. كَتَف
Douleur aux omoplates. كُتَاف
Liens, menottes. كِتَاف ج كُتُف
Lame, plaque. Large (sabre). كَتِيف ج كُتُف
Verrou. Haine. Tenaille de forgeron. كَتِيفَة ج كَتَائِف
Sauterelle qui commence à voler. كُتْفَان وكِتْفَان
Qui a de larges épaules. Qui a les omoplates écartées (cheval). أَكْتَف م كَتْفَاء ج كُتْف
Qui a les épaules blessées (monture). مِكْتَاف
Lier, emprisonner qn. ✡ كَتَلَ o كَتْلًا ٥
Entasser, amonceler qc. — وكَتَّلَ ه
Se coller, adhérer à... كَتِلَ a كَتَلًا
Être entassé, amoncelé. تَكَتَّلَ
Tas, monceau (de boue, etc.). Morceau de viande. كُتْلَة ج كُتَل
Épaisseur, grosseur. كَتَل وكِتَال
Âme. Chose nécessaire. Provision. كَتَال
Il se repose sur moi. أَلْقَى عَلَيَّ كَتَالَهُ
Palmier que la main ne peut atteindre. كَتِيلَة ج كَتَائِل
Dur, difficile. Malheur. أَكْتَل

Flèche à tirer au sort. كِتْن وكِتْن
Lin. Toile de lin. كَتّان
Mousse verte. — وكَتّانة
Aube; surplis. ✧ كَتُّونة
Marcher à petits pas. ✲ كَتَا o كَتْوًا
Vaincre son adversaire. أَكْتَى
Être épais; être courts et crépus (poils de la barbe). ✲ كَثَّ i كَثَاثَة وكُثُوثَة , وكَثّ a كَثَثًا
Avoir la barbe bien fournie. أَكَثّ
Épais (poils de la barbe). كَثّ وكَثِيث
Qui a la barbe épaisse. — وكَثّ اللِّحْيَة
Même sens. أَكَثّ م كَثّاء ج كُثّ
Se couvrir d'écume (lait). Écumer (marmite). Être touffue (barbe). ✲ كَثَأَ a كَثْأً , وكَثَأً
Enlever l'écume de... — ه
Être touffue (plante). — وكَثَّأَ
Écume; crême (du lait). كَثْأَة وكُثْأَة
Ramasser, réunir qc. Verser (un liquide). ✲ كَثَب o i كَثْبًا ه
Fondre sur... كَثَب o كَثْبًا على
Approcher (du chasseur : gibier). — وأَكْثَب ٨
Être en petite quantité. كَثُبَ
Approcher de qn. كَاثَب ٨
Même sens. أَكْثَب ٨ ول ومن
Faire boire à qn la ration dite كُثْبَة. أَكْثَب ٨
Être entassé. Être versé. اِنْكَثَب
Proximité. كَثَب
Il frappa (la proie) de près, à bout portant. رَمَاهُ مِن كَثَبٍ وعَن كَثَب
Quantité de lait, etc. contenue dans une coupe. Assemblage de mets. كُثْبَة ج كُثَب
Nom d'agent. كَاثِب م كَاثِبَة
Garrot du cheval. كَاثِبَة ج أَكْثَاب
Tas de sables amoncelés. كَثِيب ج أَكْثِبَة وكُثُب وكُثْبَان
Réunir, disperser (des objets). ✲ كَثَج a كَثْجًا ه
Lancer (la terre) sur qn (vent). — ه على
Enlever, prendre qc. de... — من
Mettre à nu, découvrir. — وكَثَج عن
Se frapper (du glaive). تَكَاثَج ب
Petite troupe. كُثْجَة
Être nombreux; pulluler, foisonner. Avoir lieu souvent. ✲ كَثُرَ o كَثْرَة
Cela lui arrive souvent. كَثُرَ ذٰلِكَ مِنْهُ
Surpasser en nombre. كَثَرَ o كَثْرًا ٨ وه
Multiplier, accroître qc. Faire qc. souvent. كَثَّر وأَكْثَر ه
Rivaliser avec qn en nombre, etc. كَاثَر ٨
Demander à qn beaucoup d'eau. — واسْتَكْثَر ٨ المَاء
Apporter, fournir beaucoup. Pousser, croître (palmier). Être riche. أَكْثَر
Multiplier (les paroles). أَكْثَر القَوْل
Se multiplier. Être ou devenir nombreux. Pulluler. تَكَثَّر و✧ كَوْثَر
Parler beaucoup. Être loquace. تَكَثَّر بالكَلام
Lutter en nombre. Devenir nombreux. تَكَاثَر
Juger, trouver nombreux, fréquent. اِسْتَكْثَر ه و٨
Demander beaucoup de... — من
✧ Remercier qn. — ٨ بِخَيْر
Grand nombre, abondance. كِثْر وكُثْر
La majeure partie d'une chose, le trop. كُثْر الشَّيْء
Moelle, spathe du palmier. كَثْر وكَثَر
Grand nombre, abondance, foison, foule. Pluralité. Fréquence. كَثْرَة وكِثْرَة
Excès dans qc. كَثْرَى
Accroissement, multiplication, fréquence. تَكَاثُر
Fréquemment, souvent. بِتَكَاثُر
Nombreux, abondant. Fréquent. كَثِير
Hommes nombreux. رِجَال كَثِير وكَثِيرَة وكَثِيرُون
Femmes nombreuses. نِسَاء كَثِير وكَثِيرَة وكَثِيرَات

quenter.
أَكْثَمَ ٥ Être proche, à portée du (chasseur : gibier).
— ه Remplir (une outre).
— في Se retirer dans…
تَكَثَّمَ Être stupéfait. Se retirer.
كَثِيم وكَاثِم Épais.
أَكْثَم Large (chemin). Gros, ventru rassasié, repu.
✻ كَثْن — كَثْنَة Corbeille à fleurs.
✻ كَجَّ o كَجًّا Jouer au jeu dit كُجَّة.
كُجَّة Sorte de jeu d'enfants.
✻ كَحّ — كُحّ De race pure.
✻ كَحَب — كَحَّب Donner, produire des verjus (vigne).
كَحْب Verjus.
كَاحِب م كَاحِبَة Nombreux.
✻ كَحِص a كُحُوصًا Être effacé.
— وكَحَّص ه Effacer qc.
✧ كَحَف a كَحْفًا ه Éculer (ses souliers).
✧ إِنْكَحَف Être éculés (souliers).
✧ مَشَى كَحْفًا Marcher les souliers éculés.
كُحُوف Membres du corps.
✻ كَحَل o a كَحْلًا, وكَحَّل ه Enduire (ses yeux) du collyre dit كُحْل.
— وكَحَّل ٥ Enduire les yeux de qn de ce collyre.
كَحِل a كَحَلًا Être stérile (année).
— وأَكْحَل ٥ وه Affliger, atteindre (une tribu), un lieu (année stérile).
— وأَكْحَل وتَكَحَّل واكْتَحَل واكْحَالَّ بِالنَّبَات Se couvrir de verdure (sol).
كَحِل a كَحَلًا Avoir les paupières naturellement noires (œil).
✧ كَحَّل ه Mastiquer les jointures (d'un mur).
تَكَحَّل واكْتَحَل S'enduire les paupières du collyre dit كُحْل.
كَحَل Couleur brune des paupières.
كَحْلُ وكُحْلُ وكَحْلَة Noms donnés au ciel, au firmament.
صَرَّحَت كَحْلُ او الكُحْلُ او الكَحْلَة Le ciel est sans nuage.

كِثَار وكُثَّار Foules, multitudes.
كَثِيرًا Beaucoup.- Souvent.
كَيِّثَر Homme libéral.
أَكْثَر Plus nombreux. Plus fréquent.
— من Plus que…
أَكْثَر النَّاس La plupart des hommes.
مُكْثِر Riche.
مِكْثَار ومِكْثِير (m. et f.) Verbeux, loquace, bavard.
مَكْثُور عَلَيْهِ Accablé de dettes.
✻ كَثَم a كَثْمًا, وكَثَّم Se couvrir de crème (lait).
— كُثُوعًا, وكَثَّم Avoir la diarrhée (mouton, etc.).
— كَثْمًا وكُثُوعًا, وكَثِم a كَثَمًا Être rouge et gonflée de sang (lèvre).
كَثَّم Jeter l'écume (marmite). Se couvrir d'herbes (sol). Se cicatriser (plaie). Grandir (barbe).
كَثْمَة وكُثْعَة Écume, crème.
كَثْمَة Boue, limon.
شَفَة كَاثِمَة Lèvre rouge et gonflée de sang.
أَكْثَم Qui a la lèvre rouge, etc.
✻ كَثُف o كَثَافَة, وتَكَاثَف واسْتَكْثَف Être épais, s'épaissir (liquide). Être grossier. Être touffues et épaisses (plantes).
كَثَّف ه Rendre épais, touffu ; épaissir qc.
أَكْثَف من Arriver près de…
إِسْتَكْثَف ه Juger, trouver épais.
كَثْف Troupe.
كَثَافَة Épaisseur. Grossièreté.
كَثِيف Épais ; dense. Touffu. Grossier et incivil (homme).
✻ كَثَل o كَثْلًا ه Rassembler, réunir qc.
كَثْل Nom d'act. Tas de blé.
✻ كَثَم o كَثْمًا ه Réunir, ramasser qc. Suivre (les traces de qn). Croquer (un concombre).
— ٥ عن Détourner qn de…
كَثِم a كَثَمًا S'approcher. Tarder.
كَاثَم ٥ S'approcher de qn ; le fré-

كُحْل Antimoine. Collyre fait de poudre d'antimoine. Cosmétique ou remède pour les yeux. Grandes richesses.
كِحْل وكِحَال وكَحْلَة *Sorte d'*amulette.
كِحَال Poudre d'antimoine.
كَاحِل ج كَوَاحِل ✧ Cheville du pied.
كَحَّال ✧Oculiste.✧Celui qui mastique.
كَحِيل وكَحِيل م كَحِيلَة ج (*m. et f.*) Enduit aux paupières كَحْلَى وكَحَائِل du collyre dit كُحْل (œil).
كَحِيل ج كَحَائِل, وكُحَيْلِيّ ✧ Cheval de race.
كُحَيْل Poix, uaphte.
كُحْلِيّ ✧ Azuré.
أَكْحَل م كَحْلَاء ج كُحْل Qui a les paupières de couleur brune.
الأَكْحَل Veine du bras.
كَحْلَاء Qui a le corps blanc et les yeux noirs (brebis).
— وكُحَيْلَاء Bourrache (plante).
مِكْحَل ومِكْحَال Instrument avec lequel on met le collyre dit كُحْل.
مُكْحُلَة ومِكْحَلَة ج مَكَاحِل Boite qui le contient.
مُكَحَّل ومَكْحُول Enduit de ce collyre.
✫ كَدَّ o كَدًّا Travailler, peiner, se fatiguer.
= ه Fatiguer qn. ✧ Stimuler (une bête de somme).
— ه Peigner (la tête).
— ه ب Faire signe à qn des (doigts).
— واكتَدَّ واستَكَدَّ ه Demander à qn de l'asssiduité, des efforts.
كَدَّد ه Repousser qn avec violence.
أَكَدَّ واكتَدَّ Être avare.
تَكَدَّد Être fatigué, molesté.
كَدّ Travail, peine, fatigue. Effort. Mortier, vase à piler.
كِدَّة وكَدِيد Sol raboteux.
كُدَادَة Reste de mets dans un vase.
كَدُود Laborieux. Qui exige des efforts.
كَدِيد Sol foulé par les bêtes. Sel pilé; son de ce sel versé.

يَوْم الكَدِيد Jour d'un combat d'Arabes.
أَكِدَّة Reste de pâturage.
قَوْم أَكْدَاد وأَكَادِيد Gens en troupes séparées.
مِكَدّ Peigne.
مَكْدُود Foulé (sol). Peignée (tête). ✧ Pressée, stimulée (monture).
✫ كَدَأَ وكَدِئَ a كَدْأً وكُدُوءًا Être atteinte du froid, dépérir (plante).
كَدَأَ وكَدًّا ه Endommager (les plantes : froid).
كَادِئَة Lent à produire (sol).
✫ كَدْب وكَدِب وكَدَب وكُدْب Tache blanche aux ongles de l'adulte.
✫ كَدَح a كَدْحًا في Faire tous ses efforts en... ✧ Marcher avec difficulté; boiter.
— وكَدَّح ه Déchirer (le visage) avec les ongles.
كَدَح واكتَدَح ل Gagner à (sa famille).
تَكَدَّح Être déchirée (peau).
كَدْح ج كُدُوح Écorchure.
✫ كَدَر o وكَدُر o كَدَارَة وكَدِر a كَدَرًا وكَدَارَة وكُدُورًا وكُدُورَة وكُدْرَة Être trouble (liquide, etc.). Être terne (couleur).
— على فُلَان Ennuyer qn.
كَدِر Être malheureuse, pleine de traverses (vie).
كَدَّر ه Troubler, rendre trouble qc.
— ه وعَيْشَة Troubler, ennuyer qn.
تَكَدَّر واكْدَرّ Être trouble, troublé. Se ternir, être terne.
تَكَدَّر وتَكَدَّر عَيْشُه Éprouver des déboires, des malheurs. Être ennuyé.
انْكَدَر S'abattre (oiseau). Être disséminées (étoiles).
— في Se hâter en (marchant).
— على Fondre sur...
كَدَر Trouble, défaut de limpidité. Trouble, ennui, dégoût.
كُدْرَة Couleur terne.
كَدَرَة Limon de bassin, mousse verte.

Tondre (l'herbe) en l'effleurant (bête). كَادَمَ ه
Être garrotté (captif). أُكْدِمَ
Une morsure. Marque. كَدْمَةٌ
Reste de mets dans un vase. كُدَامَةٌ
Endroit de la morsure. مَكْدَمٌ
✧ Atteler (des bœufs) à la charrue. ✡ كَدَنَ o كَدْنًا ة
S'envelopper de (ses habits). — ب
Litière de femme. كِدْنٌ وكِدْنٌ ج كُدُونٌ Selle de chameau. Pièce d'étoffe servant de portière.
Licou de chameau. كِدَانٌ
Graisse, chair. Bosse du chameau. كِدْنَةٌ
✧ Labour d'une journée. كَدْنَةٌ
Origine mixte d'arabe libre et d'esclave. كَدَانَةٌ
Gras, charnu. كَدِنٌ م كَدِنَةٌ
Ponce, pierre ponce. كَذَّانٌ (عِرْضٌ كَذَّانٌ)
Contusionner qn. Briser qc. Séparer (les cheveux). Accabler qn (souci). ✡ كَدَهَ a كَدْهًا . وكَدَّهَ ة وه
Vaincre, surpasser qn. كَدَهَ على فُلَانٍ
Être brisé, se briser. تَكَدَّهَ
Contusion. كَدْهٌ ج كُدُوهٌ
Triste, affligé. مَكْدُوهٌ
Être dur, lent à produire (sol). Croître mal (céréales). ✡ كَدَا o كَدْوًا وكُدُوًّا
Empêcher, couper qc. — كَدَاءَ ه
Être suffoqué par (un os). كَدِيَ a كَدًى ب
Avoir une indigestion de lait (petit chameau). Tourner et vomir (chien). كَدِيَ
Retenir, occuper qn. ✡ كَدَى i كَدْيًا ة
Donner peu, être avare. — وأَكْدَى
Mendier. كَدَّى تَكْدِيَةً
Être épuisée (mine). Arriver en creusant à un sol dur. أَكْدَى
Il a trouvé en lui un avare. سَأَلَهُ فَأَكْدَى
Empêcher qn de... أَكْدَى ة عن

Gerbe de céréales. كُدْرَةٌ ج كُدَرٌ
Nuage clair. — وكُدْرِيٌّ وكُدَارِيٌّ
Trouble ; terne. Pénible ; ennuyant. كَدِرٌ وكَدِرٌ وكَدِيرٌ
Sorte de perdrix. كُدْرِيٌّ
Trouble ; terne. أَكْدَرُ م كَدْرَاءُ ج كُدْرٌ
Torrent. أَكْدَرُ
Boisson de lait et de dattes macérées. كَدِيرَاءُ
Troublé. Ennuyé, fatigué. مُكَدَّرٌ
Éternuer (bête). ✡ كَدَسَ i كَدْسًا وكُدَاسًا
Pousser, stimuler (une bête chargée). — ة
Amonceler (des gerbes). — وكَدَّسَ ه
Se presser l'un sur l'autre (chevaux). كَدَسَ وتَكَدَّسَ
Marcher vite. Marcher le buste en avant et en agitant les épaules. Être entassées (gerbes). تَكَدَّسَ
Éternuement (d'une bête). كَدْسَةٌ وكُدَاسٌ
Tas, amas (d'herbes). كُدْسٌ ج أَكْدَاسٌ , وكُدَّاسٌ ج كَدَادِيسُ
Même sens. كُدَاسَةٌ و✧ كَدِيسٌ ومَكْدَسٌ
Qui éternue, etc. Ce qui est de mauvais augure. كَادِسٌ ج كَوَادِسُ
Égratigner qn, le frapper du glaive, le repousser. ✧ Mordre qn (cheval, mulet, etc.). ✡ كَدَشَ i كَدْشًا ة
Gagner (à sa famille). — ل
Obtenir (un don) de qn. — وأَكْدَشَ ه من
S'abâtardir, dégénérer (cheval). Perdre sa beauté. ✧ كَدَّشَ
✧ Morsure (d'un cheval). كَدْشَةٌ
Cheval commun, cheval de train ; mazette, rosse. ✧ كَدِيشٌ ج كُدْشٌ
Repousser qn ou qc. ✡ كَدَعَ a كَدْعًا ة وه
Bruit des pieds des bestiaux, piétinement. ✡ كَدَفَةٌ
Faire résonner le sol (bête). أَكْدَفَ
Mordre du bout des dents. Poursuivre (le gibier). ✡ كَدَمَ o i كَدْمًا ة وه
Il a cherché la chose où elle n'est pas. — في غَيْرِ مَكْدَمٍ

Fém. de كَاذِبَة ج كَاذِبَات وكَوَاذِب
كَاذِب. Mensonge.
Plus mensonger, plus faux, أَكْذَب
plus trompeur.
Imposteur, habitué à mentir. كَذَّاب وكُذَبَة وكُذُوبَة وتِكِذَّاب
Mensonge. مَكْذَبَة ومَكْذِبَة ج مَكَاذِب , ومَكْذُوب ومَكْذُوبَة ج مَكَاذِيب
Mensonges. تَكَاذِيب
Accusé faussement. مَكْذُوب عَلَيْهِ
Ainsi, de cette manière. كَذَا وكَذَلِك وهٰكَذَا
En tel et tel lieu. بِمَكَان كَذَا وكَذَا
J'ai touché tant de pièces d'argent. قَبَض كَذَا وكَذَا دِرْهَمًا
✡ كَرّ o كُرُورًا Revenir sur ses pas.
Revenir successivement (nuit et jour). ✧ Se dévider (filet en peloton).
— o كَرًّا ه Faire revenir, ramener qn.
— o كَرًّا وكُرُورًا وتَكْرَارًا على Revenir à la charge sur...
يَفِرّ ويَكِرّ كَرًّا Il simule la fuite et revient.
كَرّ o a كَرِيرًا Faire entendre un râlement (poitrine, malade).
كَرَّر تَكْرِيرًا وتَكْرَارًا وتَكِرَّةً ه Répéter, réitérer. ✧ Purifier, affiner.
تَكَرَّر Être répété. ✧ Être purifié, épuré, affiné.
كَرّ وكَرَّى Charge, attaque.
كَرّ ج كُرُور وكِرَار Corde en fibres de palmier. Câble.
— وكُرّ ج كِرَار Puits.
كَرّ ج أَكْرَار وكُرُور Natte, tapis.
كُرّ ج كِرَار Mesure équivalente à six charges d'âne. ✧ Ânon, poulain.
كَرَّة ج كَرَّات Attaque, charge. Fois, coup. ✧ Cent mille.
✧ كُرَّة (عِوَض كُرَة) ج كُرَّات Globe, boule, sphère.
✧ Cellier, office, dépense. كِرَار
كَرَار Coquillage employé comme talisman.
كَرَّار ومِكَرّ Qui revient souvent à

تَكَدَّى Mendier; faire le mendiant.
كَدٍ وكَدِيّ Sans odeur (musc).
كُدْيَة ج كُدًى Terre dure; tuf. Gros rocher.
— وكَدَاة وكَدَايَة Tas de terre ou de gerbes de blé.
كُدْيَة Mendicité.
كُدْيَة وكَاد Adversité.
مُكَدّ م مُكَدِّيَة Mendiant.
✡ كَذّ o كَذًّا Être dur au toucher.
أَكَذّ Marcher sur la pierre ponce.
كَذَّان Ponce, pierre ponce.
✡ كَذَب i كِذْبًا وكَذِبًا وكِذْبَةً وكِذَابًا وكِذَّابًا Mentir, faire un mensonge; être menteur. Se tromper (sens, opinion). Cesser (lait d'une bête).
— ه Tromper qn (œil). Tromper l'attente de qn; en imposer à qn.
كُذِب Être accusé, dénoncé faussement.
كَذَّب وأَكْذَب ه Accuser qn de mensonge; le trouver menteur.
— تَكْذِيبًا وكِذَّابًا ب Nier qc.
كَذَّب وأَكْذَب نَفْسَهُ Se démentir, avouer un mensonge.
مَا كَذَّب أن يَفْعَل Il n'a pas tardé de faire.
كَذَّب عن القِتَال Être lâche, poltron.
كَذَّب عَنَّا الحَرّ La chaleur a cessé.
— وكَاذَب مُكَاذَبَةً وكِذَابًا ه Donner un démenti à qn.
أَكْذَب ه Faire mentir qn; manifester son mensonge.
تَكَذَّب Mentir habituellement.
— ه Juger qn menteur.
تَكَاذَب Se mentir mutuellement.
إسْتَكْذَب ه Accuser qn de mensonge. Croire qn menteur.
كِذْب وكَذِب وكِذَاب وكُذْب وكُذْبَان Mensonge, imposture.
أُكْذُوبَة ج أَكَاذِيب *Même sens.*
كَاذِب ج كُذُب وكُذَّاب وكَذَبَة Menteur; trompeur.
كَذُوب ج كُذُب , وكَذْبَان وكَيْذَبَان وكَيْذُبَان
Même sens.

la charge.
Dépensier; cellerier. ✧ كَرَارْجِي
Succession des siècles. كُرُور الدُّهُور
Râlement, râle. كَرِير
Répétition, réitération. ✧ Raffinage, épurement. تَكْرَار وتَكْرِير
À plusieurs reprises. تَكْرَارًا
Lieu de l'attaque. مَكَرّ
✧ Affineur, raffineur. مُكَرِّر
Répété, réitéré. Double. Concentré (médicament). ✧ Affiné. مُكَرَّر
Tresser, tordre (une corde). ✲ كَرَبَ o كَرْبًا ه
Serrer plus fort (les liens de qn.). — ه على
Affliger qn, le peiner (affaire). Charger (une bête de somme). ✧ Presser qn de travail. — ٥
Munir (un seau) de la corde dite كَرَب. — وكَرَّب وأَكْرَب ه
Être près du coucher (soleil); près de s'éteindre (feu). كَرَبَ o كُرُوبًا
Être sur le point de faire. كَرَبَ يَفْعَل
Étendre la pâte avec un cylindre. — وكَرَّب
Labourer (la terre) pour (les semailles). — كَرْبًا وكِرَابًا ه لِ
S'approcher, être près de qn. كَارَبَ ٥
Se hâter sans... أَكْرَبَ فِي
Remplir (une outre). — ه
Cueillir les dattes dites أَكْرِبَة. تَكَرَّبَ ه
Avoir l'estomac surchargé de nourriture. ✧ إِنْكَرَب
Être triste, dans la peine. إِكْتَرَب
Base d'une branche de palmier. Corde courte fixée à l'anse du seau. كَرَب
Tristesse, affliction. كَرْب ج كُرُوب, وكُرْبَة ج كُرَب
✧ Indigestion. كُرْبَة
Bois où est fixée la tête du pilier d'une tente. كَرَبَة ج كَرَب
Adversité, malheur. كَرَابَة, وكَرِيبَة ج كَرَائِب

Datte voisine de la tige. كُرَابَة وكِرَابَة ج أَكْرِبَة
Hâte, promptitude. إِكْرَاب
Chérubin. ⊙ كَرُوب ج كَرُوبُون
Rouleau, cylindre pour la pâte. كَرِيب
Affligé, peiné. كَرِيب ومَكْرُوب
✧ Qui a l'estomac surchargé. مَكْرُوب
Lié fortement. Nerveux. Serré. Solide. مُكْرَب
Garrotter, lier qn. ✧ كَرْبَج ٥
✧ Se contracter (articulations). ✧ كَرْبَج وتَكَرْبَج
Boutique de marchand de légumes. ⊙ كُرْبَج ج كَرَابِج
Cravache de nerf. ⊙ كُرْبَاج ج كَرَابِيج
Étoffe de coton. ⊙ كِرْبَاس ج كَرَابِيس
Être gêné dans la marche. ✲ كَرْبَش
Se contracter, se rider. تَكَرْبَش
Marcher dans la boue. ✲ كَرْبَل
Mêler, mélanger (une chose) avec (une autre). — ه ب
Nettoyer (le blé). — ه
Arçon, archet pour carder le coton. كِرْبَال ج كَرَابِيل
Embarras, langueur dans la marche. كَرْبَلَة
Il vint marchant avec peine. جَاءَ يَمْشِي مُكَرْبِلًا
Année entière. ✲ كَرِت — سَنَة كَرِيت
Transvaser qc. ✧ كَرَّت ه (عِوَض كَلَّت) ه
Être mêlé à une affaire où l'on n'est pas intéressé. ✲ كَرْتَم
Être contractée (main). ✧ تَكَرْتَم
Contraction. ✧ كَرْتَاع
Faire quarantaine. ✧ كَرْتَن
Quarantaine. ⊙ كَرَنْتِينَة
Carton. ⊙ كَرْتُون ج كَرَاتِين
Oppresser qn (chagrin). ✲ كَرَثَ i o كَرْثًا, وأَكْرَث ٥
Se rompre (corde). إِنْكَرَث
Se préoccuper de...; faire attention à... إِكْتَرَث لِ
Je ne me soucie pas de lui. مَا أَكْتَرِث لَهُ

Être ramassé de taille; être courtaud, trapu. تَكَرْدَسَ
Escadron, peloton de cavalerie. Os chargé de viande. كُرْدُوسَة ج كَرَادِيس وكَرَادِس
Ramassé: courtaud, trapu. مُكَرْدَس
Courir comme un nabot. ✫ كَرْدَم
Courir pressé par la peur. تَكَرْدَم
Nabot. كَرْدَم, وكُرْدُوم ج كَرَادِيم
Se réfugier vers... ✫ كَرَز i كُرُوزًا إلى Se cacher chez qn. Pencher vers.
Prêcher, annoncer la nouvelle de l'Évangile. كَرَز i ✧ كَرْزًا
Muer (faucon). كُرِّز
Se réfugier dans (un lieu), et s'y cacher. كَارَز إلى
Fuir qn. — عن فُلان
Sacoche de berger. كُرْز ج كِرَزَة
Prédication, sermon. ✧ كَرْز وكِرَازَة
Une prédication. ✧ كَرْزَة
Cerise; cerisier. كَرَز
Une cerise, un cerisier. كَرَزَة
Faucon, épervier. كُرَّز ج كَرَارِزَة
Habile en son art. كُرَّز في صِناعَتِهِ
Vil, méprisable. كُرَّز وكُرَّزِيّ ومُكَرَّز
Bouteille, flacon. كُرَاز ج كِرْزَان, وكُرَّاز
Bélier qui porte le sac du berger. Bouc qui porte la clochette. كَرَّاز ج كَرَارِيز
Fromage tendre et aigrelet. كَرِيز
Prédicateur. ✧ كَارِز وكَارُوز
✧ Nettoyer, évacuer (une écurie). ✧ كَرَس i كَرْسًا
Jeter les fondements d'un édifice. ✧ Consacrer; dédier (un temple, etc.). ✫ كَرَّس
Être sali de fiente. أَكْرَس
Introduire des chevreaux dans l'enclos. أَكْرَس ٢
Être assis, être ferme (fondement). ✧ Être consacré, dédié à Dieu (temple, etc.). تَكَرَّس
Se pencher sur... اِنْكَرَس على
Entrer la tête baissée dans... — في
كِرْس ج أَكْرَاس وجج أَكَارِس وأَكَارِيس

Poireau. كُرَّات وكَرَّات
Un poireau. كُرَّاثَة وكَرَّاثَة
Qui afflige. كَارِث م كَارِثَة ج كَوَارِث Affliction. Calamité.
Rude, difficile (affaire). كَرِيث
Il ne se soucie plus de l'affaire. إِنَّهُ لَكَرِيثُ الأَمْرِ
✫ كَرِج a كَرَجًا, وكَرَّج وأَكْرَج وتَكَرَّج Moisir (pain).
✧ S'amasser et affluer vers un point (eau). ✧ Trotter, courir: rouler. ✧ Lire couramment (enfant). ✧ كَرَج o كَرْجًا
Lecture courante, sans hésitation. ✧ كَرْج
Géorgie. ⊙ كُرْج
Géorgien. ⊙ كُرْجِيّ -
Poulain. ⊙ كُرَّج
Cheval de bois. — ج كَرَارِج
Cellule de moine. ⊙ كِرْج ج أَكْرَاج
Conduire l'eau à... ✫ كَرَخ a كَرْخًا ه إلى
Atelier; fabrique; filature. ⊙ كَرْخَانَة ج كَرَاخِين
Pousser (une bête). Chasser (l'ennemi). ✫ كَرَد o كَرْدًا ٢
Couper qc. — ه
Expulser, repousser qn. كَارَد ٢
Cou, base du cou. كَرْد
Kurdes (peuple de l'Asie). كُرْد وأَكْرَاد
Un Kurde. كُرْدِيّ
Trottiner. ✫ كَرْدَح
Courir vite. Rouler à terre. تَكَرْدَح
Rapidité de la course. كَرْدَحَة
Qui court avec rapidité. كِرْدَاح
Construction, plantation faite sur le terrain d'autrui. ⊙ كِرْدَار
Marcher à petits pas comme un homme lié. ✫ كَرْدَس
Diviser en escadrons, en pelotons (des cavaliers). — ٢
Lier, attacher qc. ✧ Entasser (des gerbes, etc.). — ه
Avoir pieds et poings liés. كُرْدِس

Devenir ventru. كَرِشَ وه أَكْرَشَ
Être froncé, ridé (front). تَكَرَّشَ
Devenir كِرْش (ventricule). إِسْتَكْرَشَ
Commencer à manger (chevreau).
Ventricule des كِرْش وكَرِش ج كُرُوش
animaux. Utérus. ✧ Estomac : ventre, panse.
La famille, les enfants de qn. — الرَّجُلِ
Ventricule farci de viande. مُكَرَّشَة
Ventru. ✧ مُكَرِّش ومَكْرُوش
Arabe écrit en lettres ✧ كَرْشُونِيّ
syriaques.
Pétrir, broyer ✡ كَرَصَ i كَرْصًا ه
(du fromage).
Mêler (du fromage) avec... ~ ه ب
Manger le fromage dit كَرِص .كَرِيص
Ramasser, entasser qc. إِكْتَرَصَ ه
Fromage aigrelet mêlé كَرِيص
d'herbes.
Vase à traire le lait. مِكْرَص
Nuire à (la répu- ✡ كَرَظَ o كَرْظًا في
tation de qn.).
Boire ✡ كَرَعَ وكَرِعَ a كَرْعًا وكُرُوعًا في
sans le secours des mains à (un vase, à un bassin, etc.).
Atteindre, blesser كَرَعَ a كَرْعًا ه
qn au tibia.
Avoir le tibia mince. Ê- كَرِعَ a كَرَعًا
tre mince (tibia). Être de basse condition. Aimer les pieds de moutons.
✧ Boire en humant. كَرَّعَ وكَرَّعَ
Trouver de l'eau pluviale. أَكْرَعَ
Prêter le flanc au (chasseur : ه —
gibier).
Faire ses ablutions. تَكَرَّعَ
Eau pluviale. Ténuité du tibia. كَرَع
Vil, méprisable. (*sing. et pl.*) —
Pieds de كُرَاع ج أَكْرُع وجج أَكَارِع
moutons et de bœufs. Tibia.
Extrémités de toute cho- — ج كِرْعَان
se. Crête des montagnes.
Les chevaux, les mulets. اَلْكُرَاع
Les extrémités de la أَكَارِع الأَرْض
terre

Fiente desséchée mêlée d'urine. Maisons contiguës. Enclos pour les chevreaux. Origine.
Cahier, كُرَّاسَة ج كُرَّاس وكَرَارِيس
livraison (d'un livre).
Petit cahier. Brochure. ✧ كُرَّاسِيَّة
Siège, fau- كُرْسِيّ ج كَرَاسِيّ وكَرَاسٍ
teuil ; chaise. Savoir, science.
Trône du roi. — المَلِك
Palais épiscopal. — الأُسْقُف
Il est savant. هُوَ من أهل الكُرْسِيّ
Latrines sur une كِرْيَاس ج كَرَايِيس
terrasse.
Carrosse, ⊙ كَرُّوسَة ج كَرُّوسَات
voiture, calèche.
Qui a une grosse tête. كَرَوَّس
Fondation (d'une maison). تَكْرِيس
✧ Consécration. Dédicace.
Formé de perles in- مُكَرَّس ومُكْرَّس
tercalées de plus grosses (collier).
Les matériaux nécessaires ⊙ كَرْسَتَة
à la cordonnerie, à la menuiserie, etc.
Estropier qn. ✧ كَرْسَحَ ه
Être estropié, perclus. ✧ تَكَرْسَحَ
Estropié, perclus. ✧ مُكَرْسَح
Os extérieur du ✡ كُرْسُوع ج كَرَاسِيع
poignet.
Frapper qn du sabre à cet كَرْسَعَ ه
os.
Garnir de coton (un ✡ كَرْسَفَ ه
encrier).
Lier (une bête); lui couper les ه —
jarrets.
Coton. كُرْسُف وكُرْسُوف
Flocon de coton كُرْسُفَة وكُرْسُوفَة
qu'on met dans l'encrier.
Vesces ✡ كرسن — كِرْسِنَّة و✧ كِرْسَنَّة
noires ; ers ; orobe ; pois de pigeon.
Être plissée, ridée ✡ كَرِشَ a كَرَشًا
(peau du corps).
Rider le front. Contracter كَرَّشَ
son visage. Préparer le mets dit مُكَرَّشَة.

Voltiger en l'air (oiseau. nuée). تَكَرْكَرَ
S'agiter, se remuer dans (une في —
affaire).
Poitrail calleux du كِرْكِرَة ج كَرَاكِر
chameau.
Nom d'act. ✧ Broborygme. كَرْكَرَة
Repousser qc. ☆ كَرْكَس ه
Lier (une bête). ة —
Safran des Indes, curcuma. ☆ كُرْكُم
Rubis, spinelle. ☆ كَرْكَنْد
Être no- ☆ كَرُمَ o كَرَمًا وكَرَامَةً وكَرْمَة
ble, illustre. Être généreux, bienfaisant.
Vaincre qn en générosité. كَرَمَ o كَرْمًا ة
Décla- كَرَّمَ تَكْرِيمًا وتَكْرِمَةً ، وأَكْرَمَ ة
rer qn généreux : l'honorer, lui faire honneur.
Qu'il est généreux en- مَا أَكْرَمَهُ لي
vers moi !
Rivaliser avec qn de géné- كَارَمَ ة
rosité.
Avoir des enfants généreux. أَكْرَمَ
Bien traiter ses hôtes.
Se montrer bienfaisant, — وتَكَرَّمَ
libéral.
Être exempt de (ce تَكَرَّمَ وتَكَارَمَ عن
qui peut déshonorer).
Rechercher ce qui est no- إِسْتَكْرَمَ
ble, honorable, ce qui est précieux, exquis.
Noblesse de caractère. Géné- كَرَم
rosité, libéralité.
Généreux, (*m. et f. s. et pl.*) كَرَم
libéral. Bonne, féconde (terre).
Vigne. كَرْم ج كُرُوم
Une vigne. Un cep de vigne. كَرْمَة
Respect, considération, hom- كَرَامَة
mages. Prodige.
Par amour et par res- حُبًّا وكَرَامَةً ل
pect pour... ; très volontiers.
Par hon- كَرْمًا وكَرْمَةً وكَرْمَى وكَرْمَانًا لَكَ
neur pour toi.
Témoignage de vénération. إِكْرَام
Accueil hospitalier et généreux fait à qn.

Marchand de pieds de mou- كَرَّاعِيّ
tons.
Qui se penche sur l'eau. كَارِع وكَرِيع
Fém. de كَارِع. Pal- كَارِعَة ج كَارِعَات
mier au bord de l'eau.
Qui a les tibias minces. أَكْرَع
Qui a les jambes ro- مُكْرَع القَوَائِم
bustes (cheval).
Planté au bord de l'eau مُكْرَعَة
(palmier).
Flairer l'urine ☆ كَرَفَ o كَرْفًا ، وأَكْرَفَ
et lever la tête (âne).
Jeter l'écume (marmite). ☆ كَرْفًا
Nuage élevé et amoncelé. كِرْفِئ
Portion de ce nuage. كِرْفِئَة
Blasphémer (la reli- ✧ كَرَفَت بالدِّين
gion).
Faire tomber, ou rouler qn — ة وه
ou qc.
Tomber, rouler, dégrin- ✧ تَكَرْفَتَ
goler.
Être gêné dans la marche. ☆ كَرْفَسَ
Être contrefait, difforme. تَكَرْفَسَ
Céleri (plante potagère). كَرَفْس
Grue (oiseau). ☆ كَرْك — كُرْكِيّ ج كَرَاكِيّ
Alambic. ✧ كَرَكَة ج كَرَكَات
Mettre en désordre, ✧ كَرْكَبَ ه وة
troubler qc. Inquiéter qn.
✧ Être troublé, en désor- تَكَرْكَبَ
dre. Être inquiété.
Trouble, désordre. Im- ✧ كَرْكَبَة
broglio.
✧ Troublé, en désordre. مُكَرْكَب
Rhinocéros. ☆ كَرْكَدَّن وكَرْكَدَنّ
Rire tout haut et répéter ☆ كَرْكَرَ
le rire. ✧ Produire un bruit, un murmure (eau, etc.). ✧ Produire des borborygmes (ventre).
Ramasser, entasser (des ob- — ه
jets). Amasser et pousser (les nuages : vent). Répéter qc. Tourner (la meule).
Retenir, empêcher qn. — ة
Éloigner qc. de... — ه عن
Appeler (les poules). — ب

إِكْرَامًا لِ En l'honneur de...
أُكْرُومَة Action noble, généreuse.
تَكْرِيم وتَكْرِمَة Action d'honorer; témoignage d'honneur.
تَكْرِمَة Coussin d'honneur.
كَرِيم ج كِرَام وكُرَمَاء Noble, illustre. Généreux, bienfaisant. Excellent, fertile (sol). Bienveillant (visage). ✧ *Espèce de* tourterelle.
الكَرِيمَان Le pélerinage et la guerre sainte.
كَرِيمَة ج كِرَام وكَرَائِم وكَرِيمَات *Fém. du préc.* Chose précieuse, choisie. Femme bien née. Toute partie noble du corps.
الكَرِيمَتَان Les deux yeux.
كُرَام ج كُرَامُون Noble, généreux.
كُرَّام وكُرَّامَة ومِكْرَام Très généreux.
يَا مَكْرُمَان Ô homme généreux.
كَرَّام Vigneron.
أَكْرَم Plus noble. Plus généreux.
مَكْرَم ومَكْرَمَة ج مَكَارِم Noble, généreux.
مَكْرُم ومَكْرُمَة ج مَكَارِم Action noble et généreuse.
أَرْض مَكْرَمَة Sol fertile.
مُكْرَم ومُكَرَّم Honoré, respecté, vénéré.
مَكْرُوم Vaincu en générosité. ✧ Favorisé, qui a reçu des faveurs.
✲ كُرُنْب وكَرَنْب Chou pommé.
كِرِنِيب ج كَرَانِيب ✧ Courge vide et sèche dont on se sert pour puiser de l'eau.
كُرُنْبِيَّة Mets fait de choux.
✧ كَرْنَش (عِوَض كَرِش) Être contractée, ridée, ratatinée (peau).
✲ كَرْنَف ه Couper, enlever (le tronçon d'une branche).
كُرْنَاف ج كَرَانِيف Tronçon d'une branche coupée.
مُكَرْنِف Très gros (nez).
✲ كَرِهَ a كَرْهًا وكُرْهًا وكَرَاهَةً وكَرَاهِيَةً ومَكْرَهَةً ه Abhorrer (une chose), en avoir du dégoût.

كَرُهَ o كَرَاهَةً وكَرَاهِيَةً Être désagréable, inspirer du dégoût.
كَرَّهَ ه ٥ وه إلى Dégoûter qn de qc.
أَكْرَهَ ٥ على Forcer qn à faire une chose qui lui répugne.
تَكَرَّهَ وتَكَارَهَ ه Avoir de la répugnance, du dégoût pour qc.
إِسْتَكْرَهَ ه Trouver, juger (une chose) répugnante, désagréable.
كَرْه وكُرْه وكَرَاهَة وكَرَاهِيَة Éloignement, aversion, répugnance, dégoût.
كَرْهًا وعلى كُرْهٍ وإِكْرَاهًا وعلى إِكْرَاهٍ وعلى كَرَاهِيَة Malgré soi, à contre-cœur.
كَرِه وكَرِيه Répugnant, désagréable, dégoûtant.
كَرِيهَة ج كَرَائِه *Fém. de* كَرِيه. Chose désagréable. Guerre; adversité.
ذُو الكَرِيهَة Sabre très tranchant.
الكَرَائِه Les misères, les horreurs de la guerre.
تَكَرُّه Aversion, dégoût; ennui.
مَكْرَهَة ومَكْرُهَة ج مَكَارِه Aversion, répugnance; désagrément, contrariété.
مَكْرُوه Abhorré, détesté.
مَكْرُوهَة Infortune, adversité.
✲ كَرَا o كَرْوًا ه Donner (à une chose) la forme sphérique, en faire une boule. Répéter qc. Boiser les parois (d'un puits). Creuser (la terre).
— وكَرَى i كَرْيًا Courir vite.
— وكَرَى i كَرْيًا ب Jouer à (la balle).
كَرَى i كَرْيًا ه Creuser (un fleuve, un canal).
كَرِيَ a كَرًى Sommeiller. Avoir les jambes minces et écartées.
كَارَى مُكَارَاةً وكِرَاءً , وأَكْرَى ٥ ٥ وه Louer à qn (une bête, une maison, etc.).
كَارَى ✧ Être muletier, moucre.
أَكْرَى إِكْرَاءً Croître, augmenter. Décroître, diminuer. Veiller dans le service de Dieu.
— ه Retarder (une action). Pro-

Coriandre; adiante (plantes). ☆ كُزْبَرَة وكُزْبُرَة كُزْبَرَة
Capillaire (plante). — البِئْر
Fumeterre (plante). — الحَمَام
Briser (un fruit) avec les dents et le manger. ☆ كَزَمَ o كَزْمًا ه
Être أَكْزَم. كَزِمَ a كَزَمًا
Resserrer (les doigts: froid). كَزَّمَ ه
Se contracter, être contracté. أَكْزَمَ
Se rassasier de (nourriture). — عن
Croquer (des fruits). تَكَزَّمَ ه
Avarice. Grand appétit, voracité. Petitesse du nez, des doigts. كَزَم
Peureux, craintif. كُزَم مر كُزَمَة
Qui a le nez et les doigts courts. Courte (main). أَكْزَم مر كَزْمَاء ج كُزْم
Avare. أَكْزَم البَنَان
Broyer, piler qc. ☆ كَسَّ o كَسًّا ه
Avoir les dents petites. — a كَسَسًا
Mettre tout son soin à... تَكَسَّسَ في
Vin fait de dattes. Viande séchée et battue. كَسِيس
Mis en petits morceaux. — ومَكْسُوس
Qui a les dents petites. أَكَسّ مر كَسَّاء ج كُسّ
Suivre qn pas à pas. Pousser (une bête) à la suite des autres. Vaincre qn (dans la dispute). ☆ كَسَأَ a كَسْأً ة
Partie de la nuit. كَسْءٌ مِنَ اللَّيْل
Derrière (de toute chose). *Au pl.* traces. كَسْءٌ وكُسُوءٌ ج أَكْسَاء
Il tomba à la renverse. رَكِبَ كُسْأَهُ
☆ كَسَبَ i كَسْبًا, وتَكَسَّبَ, واكْتَسَبَ ه
Gagner, réaliser (des profits). Acquérir (des connaissances).
Faire acquérir, faire gagner qc. à qn. — وكَسَّبَ وأَكْسَبَ ة ه
Chercher à gagner, à faire des profits. ✧ Profiter, faire des progrès. تَكَسَّبَ
Faire gagner qc. à (un esclave). إِسْتَكْسَبَهُ ة
Gain, profit, bénéfice. كَسْب
Manière de gagner sa vie. كِسْبَة

longer (le discours, etc.).
Dormir. تَكَرَّى
Prendre à louage, à gage. تَكَارَى واكْتَرَى واسْتَكْرَى ه
Somnolence. Maigreur des jambes. كَرًى
Louage, affermage. كَرْو وكُرُو وكَرْوَة
Loyer. Gage. Salaire. ✧ Charge d'un mulet. كِرَاء وكِرْوَة
Location, louage. إِكْرَاء واكْتِرَاء
Corps sphérique; boule; balle, bille. كُرَة ج كُرَات وكُرًى وكُرِين وكِرِين
La sphère céleste. — الكَوَاكِب
Le globe terrestre. — الأَرْض
Qui loue à qn, loueur. كَرِيّ ج أَكْرِيَاء
Qui sommeille. — وكَرٍ وكَرْيَان
Mince (jambe). Qui a les jambes minces. أَكْرَى مر كَرْوَاء
Sorte de perdrix. كَرَوَان مر كَرَوَانَة ج كَرَاوِين وكِرْوَان
Carvi (plante). ⊙ كَرَاوْيَا وكَرَوِيَاء و✧ كَرَاوِيَا
Qui loue ses bêtes de somme, muletier, ânier, chamelier, moucre. مُكَارٍ ج مُكَارُون و✧ مُكَارِيَّة
Qui loue, qui donne à louage. مُكْرٍ
Loué, pris à louage. مُكْرًى
Qui marche lentement (chameau). مُكَرٍّ
Être sec, desséché et se contracter. ☆ كَزَّ o كَزَازَة وكُزُوزَة, واكْتَزَّ
✧ Avoir du dégoût pour... — مِن
✧ Serrer, grincer les dents. — على أَسْنَانِهِ
Contracter, rétrécir qc. كَزَّ o كَزًّا ه
Trembler de froid. كُزَّ
Affliger qn du froid (Dieu). أَكَزَّ ة
Sec, desséché, contracté. Laid (visage). Très dur (or). كَزّ ج كُزّ
Fém. du préc. Raide (arc, poulie). كَزَّة
Avare. كَزُّ اليَدَيْن
Avarice. كَزَز
Tremblement occasionné par le froid, tétanos. كُزَاز وكُزَّاز

Gain. Profit, avancement. إِكْتِسَاب
Acquise (science). إِكْتِسَابِيّ
Qui gagne, gagnant. كَاسِب و✧كَسْبَان
Fém. de كاسب . كَاسِبَة ج كَوَاسِب
Au pl., les membres du corps.
Qui gagne beaucoup. كَسُوب
مَكْسَب ومَكْسِب ومَكْسِبَة ج مَكَاسِب
Gain, profit.
Gagné. Acquis. مَكْسُوب ومُكْتَسَب
Coriandre (plante). ✡ كُسْبَرَة (عِوَض كُزْبُرَة)
Châtaigne, marron. ⊙ كَسْتَنَا
Balayer (la maison); le sol (vent). Enlever, emporter qc. ✧ Émonder un arbre. ✡ كَسَحَ a كَسْحًا ه
Avoir les pieds et les mains faibles, infirmes. كَسِحَ a كَسَحًا
Maltraiter qn. كَاسَحَ ٥
Qu'il est insupportable! مَا أَكْسَحَهُ
Être balayé. اِنْكَسَحَ
Enlever, ravir (le bien). اِكْتَسَحَ ه
Nom d'act. Faiblesse dans les membres. Claudication. كَسَح
Balayures. Faiblesse dans les membres. كُسَاحَة
Celui sur lequel on compte vainement. كَسِيح
Infirme, débile des mains et des pieds. Impuissant. كَسِيح وكَسِيْح وكَسْحَان
Même sens. Boiteux. Paralytique. أَكْسَح ج كُسْحَان
Balai. مِكْسَحَة
Balayé. ✧ Émondé (arbre). مَكْسُوح
N'avoir pas de débit (marchandise). ✡ كَسَدَ وكَسُدَ o كَسَادًا وكُسُودًا
N'être pas achalandé (marché). — وأَكْسَدَ
Avoir des marchandises sans débit. أَكْسَدَ
Manque de débit. كَسَاد وكُسُود
Qui n'est pas achalandé (marché). كَاسِد وأَكْسَد
Qui ne se vend pas, qui n'a pas de débit (marchandise). Vile, de peu de valeur (chose). كَاسِد وكَسِيد

Briser, casser, rompre qc. Rompre (les rangs); mettre en déroute (une armée). Vendre en détail (une marchandise). Plier en deux (un coussin). Marquer (une consonne) d'un kesra. Annuler (un testament). ✧ Apaiser (la faim, la soif). ✡ كَسَرَ i كَسْرًا ه
Empêcher qn d'obtenir ce qu'il veut. — ٥ عَن مُرَادِهِ
Baisser les yeux. — مِن طَرْفِهِ
S'abattre en repliant ses ailes (oiseau). كَسَرَ i كَسْرًا وكُسُورًا
Le vent s'est calmé. كَسَرَت الرِّيحُ
Casser, briser qc. en petits morceaux. Assouplir qc. *En gra.*, employer la forme irrégulière (d'un mot). كَسَّرَ ه
✧ Dégrossir qn, le civiliser. كَسَّرَ على
✧ Avoir une prononciation défectueuse. كَسَّرَ فِي الكَلَامِ
Marchander pour acheter à bas prix. ✧ كَاسَرَ فِي البَيْعِ
Être brisé en plusieurs morceaux. Être assoupli. ✧ Être poli, dégrossi, civilisé. تَكَسَّرَ
Être cassé, brisé. Être mise en déroute (armée). Diminuer (chaleur). ✧ Faire faillite. اِنْكَسَرَ
Briser, rompre qc. اِكْتَسَرَ ه
Rupture, fracture. Kesra, *l'une des voyelles arabes.* كَسْر
Fraction (d'un nombre). كَسْر ج كُسُور وكُسُورَات
Membre ou partie d'un membre. Côté de maison. Morceau de tente déchiré. كَسْر وكِسْر ج كُسُور وأَكْسَار
Sinuosités et ravins des vallées. كُسُور الأَوْدِيَة
Terrain accidenté. أَرْض ذَات كُسُور
Une fracture. Déroute d'une armée. *Le signe du Kesra* (ِ). كَسْرَة ج كَسَرَات
Morceau, fragment (d'une chose cassée). كِسْرَة ج كِسَر وكِسْرَات وكِسَرَات

Qui a les poils blancs appelés أَكْسَم كُسَم (cheval); qui a la tache blanche dite كُسْمَة (colombe).
Couper, tailler ✡ كَسَفَ i كَسْفًا ه (une étoffe). Couper (le jarret d'une bête).
Éclipser (le soleil, la ه كُسُوفًا i كَسَفَ lune : Dieu). Baisser (les regards).
Être éclipsé (soleil, كَسَفَ وه ✧ انْكَسَفَ lune).
Prendre un air sombre. S'assombrir (visage). كَسَفَ
Ses affaires vont mal. — حَالُهُ
Couper (une chose) en plusieurs morceaux. كَسَّفَ ه
D'un air maussade et en lésinant. كَسْفًا وإمْسَاكًا
Éclipse du soleil ou de la lune. كُسُوف وه ✧ انْكِسَاف
كِسْفَة ج كِسَف وكِسْف وجج أَكْسَاف وكُسُوف
Fragment, morceau.
Qui est éclipsé (soleil, lune). Funeste (jour). كَاسِف م كَاسِفَة
Qui a l'air assombri, maussade. كَاسِف الوَجْهِ
Qui est dans un mauvais état, triste. — البَالِ
Éclipsé (soleil). مَكْسُوف وه ✧ مُنْكَسِف
Broyer, piler qc. ✡ كَسْكَسَ ه
Mets fait de semoule (en usage en Afrique). كُسْكُس
Être paresseux, négligent, fainéant. ✡ كَسِلَ a كَسَلًا, وتَكَاسَلَ
Rendre qn paresseux. أَكْسَلَ ٥
Paresse, négligence, fainéantise. كَسَل وتَكَاسُل
كَسِل وكَسْلَان ج كَسَالَى وكُسَالَى وكَسْلَى وكَسَالِي
Paresseux, fainéant.
Fém. du préc. كَسِلَة وكَسْلَانَة وكَسْلَى
Même sens. Délicate (fille). كَسُول
Très paresseux. (*m. et f.*) مِكْسَال
Broyer qc. de sec. ✡ كَسَمَ i كَسْمًا ه
Acquérir pour (les siens). — على
✧ Façon, manière. Forme. Habillement; costume. كَسْم

⊙ كِسْرَى ج أَكَاسِرَة وأَكَاسِر Chosroès (nom des empereurs de Perse).
Fragments. كُسَار وكُسَارَة
✧ Terrain nouvellement défriché. كُسَارَة
Brisé, cassé, rompu. Qui a un pied cassé (chameau). كَسِير ج كَسْرَى وكَسَارَى
Pierre philosophale des anciens. إِكْسِير
Défaite, déroute. ✧ Faillite, banqueroute. اِنْكِسَار
Pluriel irrégulier. جَمْع التَّكْسِير
Qui brise, etc. Aigle. كَاسِر ج كُسَّر
Fém. كَاسِرَة ج كَاسِرَات وكَوَاسِر وكُسَّر *du précédent.*
Les chameaux qui brisent leurs selles : les bêtes carnassières. الكَوَاسِر
Briseur, brise-tout. كَسَّار
Endroit d'une fracture, cassure. Ouverture latérale d'un canal. Origine. مَكْسِر ج مَكَاسِر
Il est de bonne race. هُوَ طَيِّب المَكْسِر
Sa maison touche à la mienne. هُوَ جَارِي مُكَاسِرِي
Cassé, rompu entièrement. Sillonnée par des torrents (vallée). Assoupli; ✧ dégrossi. مُكَسَّر
Pluriel irrégulier. جَمْع مُكَسَّر
Brisé. Mis en déroute. Marquée d'un kesra (lettre). ✧ En faillite, banqueroutier. مَكْسُور
✡ كَسَعَ a كَسْعًا, واكْتَسَعَ ب Tenir (la queue) entre les jambes (animal).
Frapper qn sur le derrière. — ٥
Il les a poursuivis l'épée dans les reins. أَتْبَعَ أَدْبَارَهُم يَكْسَعُهُم بِالسَّيْفِ
Jeter de l'eau sur les pis d'une chamelle. كَسَعَ النَّاقَةَ بِغُبْرِهَا
Poils blancs au fanon du cheval. كُسَع
Tache blanche au front d'un animal. Plumes blanches sous la queue d'un oiseau. Bêtes de labeur. Esclaves. كُسْعَة ج كُسَع

كَيْسُوم ج أَكَاسِيم , وأَكْسُوم ج أَكَاسِيم
Fertile, luxuriant (jardin).
Chevaux nombreux. خَيْل أَكَاسِيم
Marcher à pas serrés. ☆ كَسْمَل
Vêtir, revêtir (qn d'un vêtement), habiller qn. ☆ كَسَا o كَسْوًا , وأَكْسَى ٥ ه
Se vêtir, être vêtu (d'un habit). كَسِيَ a وكَسِيَ كَسًا , وتَكَسَّى ب
Rivaliser de gloire avec qn. كَاسَى ٥
Être vêtu, habillé. اِكْتَسَى
Se couvrir de (plantes: sol). — ب
Demander un habit à qn. اِسْتَكْسَى ٥
Gloire, illustration. كَسَاء
Vêtement, habillement. كِسَاء ج أَكْسِيَة
Habit, vêtement complet. كِسْوَة ج كُسًى وكِسًى وكِسَاو
Mieux vêtu. Qui donne plus d'habits. أَكْسَى
Habillé, vêtu. مُكْتَسٍ
Produire un frôlement (serpent). ✧ Avoir un air austère. ☆ كَشَّ i كَشِيشًا
✧ Chasser (les mouches, les poules, etc.). — ٥
Pollen du palmier. كُشّ
Toupet. Boucle de cheveux. كُشَّة
Nom d'ag. ✧ Qui a un air austère. كَاشّ
Frôlement du serpent. Pétillement du feu. Pétillement du vin qui bout. كَشِيش
Croquer qc; écorcer, peler qc. ☆ كَشَأَ a كَشْأً ه
Frapper et blesser qn du (sabre). — ٥ ب
Faire griller et sécher (la viande). — وأَكْشَأَ ه
Être gercée (main). كَشِئَ a كَشَأً وكَشَاءَةً
Être gorgé, repu de... — وتَكَشَّأَ من
Être écorcé, pelé. تَكَشَّأَ
Gorgé, repu. كَشِئٌ وكَشِيءٌ
Rôtie et desséchée (viande). كَشِيء
Manger qc. avec avidité. ☆ كَشَبَ i كَشْبًا , وكَشَّبَ ه
Dé (à coudre). ⊙ كَشْتُبَان ج كَشَاتِبِين

☆ كَشُث — كَشُوث وكَشُوثَى وكَشُوثَاء
Sorte de plante parasite, cuscute.
☆ كَشَحَ a كَشْحًا ل , وكَاشَحَ ٥ بالعَدَاوَة
Avoir contre qn une haine secrète.
Repousser, disperser (des gens). كَشَحَ ٥
Balayer (la maison). — ه
Écorcer (le bois). — وكَشَّحَ ه
Cautériser, marquer (une bête) au flanc avec un fer chaud. — وكَشَّحَ ٥
Se disperser en s'éloignant de... — وانْكَشَحَ عَن
Avoir mal au flanc. كُشِحَ
✧ Se disperser (nuages). ✧ Se rasséréner, s'éclaircir (ciel). كَشَّحَ
Maladie des flancs. كَشَح
Hypocondres, flancs. كَشْح ج كُشُوح
Il se sépara d'un tel; il rompit avec lui. طَوَى كَشْحَهُ عن فُلَان
Il cacha l'affaire. طَوَى كَشْحَهُ على الأَمْر
Marque d'un fer chaud au flanc. كِشَاح
Haine secrète. كُشَاحَة
Qui a une haine secrète. كَاشِح
Tranchant du sabre. مِكْشَح ومِكْشَاح
Hache. مِكْشَاح
Nom d'ag. ✧ Serein, clair, rasséréné (ciel). مُكَشِّح
Atteint d'un mal de flancs. مَكْشُوح
Couper qc. avec les dents. ☆ كَشَدَ i كَشْدًا ه
Purifier (le beurre). أَكْشَدَ ه
Qui travaille et gagne pour les siens. كَشَد وكَاشِد وكَشُود ج كُشُد
Montrer (ses dents: bête, ennemi). ☆ كَشَرَ i كَشْرًا , وكَشَّرَ عَن
Sourire à qn. كَشَرَ إلى
✧ Grimacer, faire des grimaces à qn. كَشَّرَ عن نَابِهِ
Montrer à qn ses dents. Sourire à qn. كَاشَرَ ٥
Menacer qn. أَكْشَرَ لَهُ عن أَنْيَابِهِ
Action de montrer les dents. كِشْرَة
Il est mon voisin de face. هُوَ جَارِي مُكَاشِرِي

☆ كَشَطَ i كَشْطًا, واِسْتَكْشَطَ ه عن Ôter (une chose) de (dessus une autre).
— ه Écorcher (un chameau).
كُشِطَ وانْكَشَطَ Être ôté, enlevé de dessus. Être dissipée (crainte).
كِشَاط Peau d'un animal écorché.
☆ كَشِمَ a كَشْمًا عَنْ S'éloigner de...
كَشِمَ a كَشَمًا Être dans l'anxiété.
☆ كَشَفَ i كَشْفًا وكَاشِفَةً, وكَشَّفَ ه Mettre à nu, découvrir, dévoiler qc. Reconnaître, faire la reconnaissance (d'un pays).
كَشَفَتْهُ الكَوَاشِفُ Ses mauvaises actions l'ont couvert de honte.
✧ كَشَفَ عَلَى مَرِيضٍ Visiter un malade.
كَشِفَ a كَشَفًا Être mis en fuite.
كَشَّفَ ه عَنْ Forcer qn à découvrir qc.
كَاشَفَ ه بِ Révéler qc. à qn.
— ه بِالعَدَاوَةِ Manifester à qn de l'inimitié.
أَكْشَفَ Montrer les gencives en riant.
تَكَشَّفَ وانْكَشَفَ Être mis à nu, être manifesté. Se découvrir.
تَكَشَّفَ S'étendre dans tout le ciel (éclair).
تَكَاشَفَ Se dévoiler mutuellement ses défauts.
اِسْتَكْشَفَ ه عَنْ Demander à qn de découvrir, de révéler qc.
كَشْف Action de découvrir, de mettre à nu. Examen, inspection, enquête, découverte. ✧ Rapport de (douane, etc.).
كَشَف Contournement du toupet, des cheveux.
كَشَفَة Lieu de ce contournement.
✧ كَشْفَانِيَّة Présent qu'on offre à un malade.
كَاشِف ج كَشَفَة Qui découvre et dévoile; qui fait une enquête. Chef de district (en Égypte). ✧ Sonde pour les plaies.
كَاشِفَة ج كَوَاشِف *Fém. du préc.*, action ignominieuse.

كَشَّاف Explorateur, éclaireur.
أَكْشَف م كَشْفَاء Qui n'a ni bouclier ni casque (guerrier). Qui a les cheveux du toupet contournés.
كَشِيف ومَكْشُوف Découvert, dévoilé, manifesté. Expliqué.
مَكْشُوف الرَّأْس Qui a la tête découverte.
⊙ كِشْك *Espèce de* mets fait avec du blé et du lait.
⊙ كَشْك Décoction d'orge.
☆ كَشْكَشَ Produire un frôlement (serpent). Fuir.
بَحْرٌ لَا يُكَشْكِشُ Mer inépuisable.
كَشْكَشَة Frôlement. Fuite.
✧ كَشْكَش ج كَشَاكِش Bordure d'une étoffe, festons, galon.
☆ كَشَمَ o كَشْمًا, واكْتَشَمَ ه Couper ras (le nez).
كَشِمَ a كَشَمًا Avoir un défaut corporel ou un manque d'honneur.
أَكْشَم Qui a un tel défaut.
— وكَشْم Loup-cervier.
☆ كَصَّ i كَصًّا وكَصِيصًا Être faible (voix).
— كَصًّا Être réunis (gens).
— كَصِيصًا بِالنَّاسِ Être fréquentée (eau).
أَكَصَّ Fuir, s'enfuir.
تَكَاصَّ واكْتَصَّ Se réunir en foule, se presser.
كَصِيص Frayeur, mouvement. Tremblement de frayeur. Trouble, émotion. Contorsion. Bruit des sauterelles.
كَصِيصَة ج كَصَائِص Foule. Filet à prendre les gazelles.
☆ كَصَمَ o كُصُومًا Revenir en arrière, laisser un projet.
— كَصْمًا ه Repousser qn.
☆ كَصَى i كَصْيًا Perdre de sa considération.
☆ كَظَّ o كَظًّا ه Accabler, oppresser qn (mets).
— كِظَاظًا وكَظَاظَةً ه Surcharger, peiner, affliger qn (affaire).

Être gonflé de graisse. تَكَظَّى سِمَنًا
Être ☆ كَمَّ i o كِمًّا وَكُمُوعًا وَكَمَاعَةً وَكَيْعُوعَةً timide et faible.
Rendre qn timide, l'intimider. أَكَمَّ ى
Faible et timide. كَمٌّ وَكَاعٌ
Au visage fin et doux. كَمُّ الوَجْهِ
☆ كَعَبَ o i كُعُوبًا وَكِعَابَةً وَكُعُوبَةً. وَكَعَّبَ
Avoir les mamelles formées (fille).
Être formées (mamel- كَعَبَ a كُعُوبًا les).
Remplir (un vase). — كَعْبًا. وَكَعَّبَ هـ
Donner une forme cubique كَعَّبَ هـ à qc. Rouler (une étoffe).
Se presser, se hâter. أَكْعَبَ
Jointure, كَعْبٌ ج كِعَابٌ وَكُعُوبٌ وَأَكْعُبٌ articulation des os. Cou-de-pied.
Dé à jouer. Cube, — ج كُعُبٌ وَكِعَابٌ corps de forme cubique. Cube (*en arit.*).
Nœud du roseau. — ج كُعُوبٌ
Leur gloire a péri. ذَهَبَ كَعْبُهُمْ
Sein, mamelle. كَعْبٌ
Dé à jouer. Maison كَعْبَةٌ ج كَعَبَاتٌ de forme carrée.
Virginité. كَعْبَةٌ
Qui a les ma- كَعَابٌ وَكَاعِبٌ وَمُكَعِّبٌ melles formées (fille).
Formé (sein, كَاعِبٌ ج كَوَاعِبُ، وَمُكَعِّبٌ mamelle).
Cubique. Cube. Peinte en مُكَعَّبٌ cubes, pliée (étoffe).
Trancher qc. avec (le ☆ كَعْبَرَ هـ بـ sabre).
Nœud, nodosité. Os كَعْبَرَةٌ ج كَعَابِرُ saillant. *Au pl.* têtes des os.
Petit, nabot. ☆ كَعَتٌ م كَعَتَةٌ
Bouchon d'un flacon. كَعْتَةٌ
Rossignol. كُعَيْتٌ ج كِعْتَانٌ
Marcher en chance- ☆ كَعْثَرَ فِي مِشْيَتِهِ lant.
Avoir un ventre gros ☆ كَعِرَ a كَعَرًا et gras (enfant).
Avoir la bosse grasse (cha- — وَكَعَّرَ meau).
Chasser ignominieu- ✧ كَعْزَرَ a كَعْزًا ى

Lutter avec كَاظَّ مُكَاظَّةً وَكِظَاظًا ى acharnement contre qn.
Se haïr mutuellement. Se تَكَاظَّ battre avec acharnement.
Être rassasié, repu (de اِكْتَظَّ مِنْ nourriture).
Être engorgé (d'eau : canal). — بـ
Surcharge d'estomac. كِظَّةٌ
Difficulté, fatigue. كِظَاظٌ
Nom d'act. Dur, intraitable كَظٌّ (homme).
Surchar- — وَكَظِيظٌ وَمُكَظَّظٌ وَمَكْظُوظٌ gé d'affaires, de travail.
Surchargé de nour- كَظِيظٌ وَمَكْظُوظٌ riture.
Être très gras. ☆ كَظَبَ o كُظُوبًا
Faire une entaille ☆ كَظَرَ o كَظْرًا هـ à (un arc), un creux au (briquet).
Entaille, coche à un arc. كُظْرٌ Graisse des reins.
Lieu de la graisse des — وَكُظْرَةٌ reins.
Nerf dont on fortifie les bouts كِظْرٌ de l'arc.
Fermer (une porte). ☆ كَظَمَ i كَظْمًا هـ Boucher, obstruer (un conduit, etc.).
Étouffer, com- — i كَظْمًا وَكُظُومًا هـ primer (sa colère).
Cesser de ruminer. — كُظُومًا
Se taire (per.). — عَلَى جِرَّتِهِ وَكَظَمَ كُظُومًا
Gorge, كَظْمٌ وَكَظَمٌ ج كِظَامٌ وَأَكْظَامٌ gosier ; bronche.
Bouchon, tampon, etc. كِظَامٌ
Il prit l'affaire sé- أَخَذَ بِكِظَامِ الأَمْرِ rieusement, avec fermeté.
Embouchure d'un fleuve. كِظَامَةٌ
Puits commu- — وَكَظِيمَةٌ ج كَظَائِمُ niquant à un autre puits.
Qui se tait. كَاظِمٌ ج كُظَّمٌ
Grande outre. كَظِيمَةٌ ج كَظَائِمُ
Triste, oppressé de كَظِيمٌ وَمَكْظُومٌ colère contenue.
Être dure, ferme ☆ كَظَا o كُظُوًّا (chair).

Abstiens-toi, laisse-là. كَفَّ او كَفِ
Il a été aveuglé. كَفَّ وكُفَّ بَصَرُهُ
Tendre la main vers qn (mendiant). تَكَفَّفَ واسْتَكَفَّ ٤
Être ourlé. اِنْكَفَّ
S'abstenir de..., être empêché de... S'éloigner (d'un lieu). اِنْكَفَّ عَنْ
Se rouler en spirale (serpent). Être abondante (chevelure). اِسْتَكَفَّ
Se faire de la main un abat-jour pour regarder qc. — ه
Entourer et regarder qn ou qc. — حَوْلَهُ
Chercher à éloigner qn de... — ٤ عن...
Tendre la main pour donner l'aumône. — بالصَّدَقَة
Paume de la main. Main (jusqu'au poignet). ✧ Gant. كَفّ ج كُفُوف وأَكُفّ وكُفّ
Nom de diverses plantes. كَفّ الكَلْب والدُّبّ والأَسَد وآدَم الخ
En face. كَفَّةً كَفَّةً وكَفَّةً لِكَفَّةٍ وكَفَّةً عن كَفَّةٍ
Creux de la main. Plateau de la balance. Bois (du tambour). Cavité où l'eau s'amasse. Tout objet rond. Étoile de la Balance (constellation). كِفَّة ج كِفَف وكِفَاف
Filet (de chasseur). كِفَّة وكُفَّة
Bord (d'une robe). Bordure, lisière. Foule, multitude. كُفَّة ج كُفَف وكِفَاف
✧ Châle dont on se couvre la tête. كَفِيَّة (عِوَض كُوفِيَّة)
Action de tendre la main pour mendier. كَفَف
Ce qui suffit pour vivre. — وكَفَاف
Cavité des yeux. كَفَف
Pareil, semblable. كَفَاف
Laisse-moi et je te laisserai. دَعْنِي كَفَافِ
Le meilleur (d'une chose). كِفَاف ج أَكِفَّة
Ourlet (d'un habit). Tranchant (du sabre). Côté (d'un nuage, etc.).
Action, art d'ourler. كِفَافَة
Qui ourle, etc. Qui a كَافّ ج كَفَفَة

sement qn; gronder, gourmander qn, pousser, exciter (une bête).
Glande. كَمْرَة
Qui a le ventre gros et gras. كَمِر
✫ Rassembler qc. avec les doigts. كَمَز a كَمْزًا ه
✫ Os des phalanges des doigts. كَمَس — كَمْس ج كِمَاس
⊙ *Sorte de* pâtisserie en forme de couronne, gimblette. كَمْك
Une gimblette. كَمْكَة ج كَمْكَات
✫ Empêcher, retenir qn. كَمْكَم ٤
Être empêché; être craintif. تَكَمْكَم
Craintif et faible. كَمْكَم
✫ Se coller, s'agglutiner. كَمِل — تَكَمَّل
Fiente (de tout animal). Dattes collées ensemble. كَمَل
✫ Museler (un chameau). Boucher (un vase). كَمَم a كَمًّا ٤ وه
— ✧ Contrarier qn, s'opposer à lui. وكَاعَم ٤
Gaine, étui. كِمْم ج كِمَام
Muselière (de chameau). كِمَام وكِمَامَة
Issues de la route. كُمُوم الطَّرِيق
Muselé. ✧ Contrarié. كَمِيم ومَكْظُوم
✫ Perdre sa vivacité. كَمِن — أَكْمَن
✫ Être lâche, paresseux, poltron. كَمَا o كُمُوًّا
✧ Être impuissant à... كَمِي a عن
✧ Mettre à bout, fatiguer qn. كَمَّى ٤
Lâche, poltron. Fuyard. كَاعِم كَاعِيَة
Poltrons, peureux. أَكْمَاء
⊙ Papier. كَاغَد وكَاغَذ ج كَوَاغِذ
Marchand de papier. كَاغِدِيّ
✫ Coudre un ourlet au bord (d'une étoffe): l'ourler. Remplir trop (un vase). S'envelopper (le pied) d'un chiffon. Réunir (des objets). كَفَّ o كَفًّا ه
Repousser, éloigner qn de... كَفَّ ٤ عن
S'éloigner; s'abstenir de qc. كَفَّ وتَكَافَّ عن

qc. à soi ; s'en emparer.
Un tel est mort. — الله فلانًا
Empêcher qn, détourner qn — ة عن de qc.
✧ Verser promptement كفّت ه (un liquide).
كفت i كفتًا وكفاتًا وكفيتًا وكفتانًا . وتكفّت Se ramasser pour voler ou courir vite (oiseau, etc.).
Rivaliser de كافت مكافتة وكفاتًا ة vitesse avec qn.
Se contracter ; être resserré. Être maigre (cheval). انكفت
Être détourné de... — عن
Prendre tout (le bien). اكتفت ه
Nom d'act. Mort. Sans assaisonnement (pain). Léger, mince (homme). كفت
Petite marmite. — وكفت
Fougueux, bondissant (cheval). كفت وكفتة
Lieu où des objets sont réunis. كفات
Il est mort subitement. مات كفاتًا ومكافتة
Sac, sacoche. Léger, mince. كفيت
✣ كفح a كفحًا , وكافح مكافحة وكفاحًا ة Aborder (l'adversaire) et en venir aux mains. Être en face de...
Frapper qn du (bâton). — ة ب
Enlever ce qui couvre qc. كفح ه
Tirer à soi la bride du cheval. — لجام الفرس وأكفح الفرس
Avoir honte, avoir peur. كفح a كفحًا
Faire soi-même ses affaires. كافح أموره
Repousser qn de... أكفح ة عن
S'aborder (ennemis). Se heurter (vagues). تكافح
Lutte; guerre; combat. كفاح ومكافحة
Je l'ai rencontré face à face. لقيته كفاحًا
Il lui a donné toute sorte de biens. أعطاه كفاحًا
Pareil, égal. Hôte qui arrive كفيح

les dents usées (chamelle).
Fém. du préc. كافة
Ils vinrent tous. جاء الناس كافة
Armistice, trêve. مكافة
Repoussé. Ourlé. مكفوف
Aveugle. مكفوف ج مكافيف , وكفيف
Les yeux. المستكفات
✣ كفا a كفأ S'en aller, s'enfuir.
Suivre, repousser qn. — ة
Renoncer à (un projet). — عن
Renverser (un vase, un plat, etc.). — وكفأ وأكفأ واكتفأ ه
كافأ مكافأة وكفاء ة وه Rétribuer, récompenser qn. Opposer ; comparer, collationner ; égaliser. Être semblable, égal à...
Il les a percés tous deux de sa lance. — بينهما برمحه
Pencher, être incliné. Produire beaucoup de petits (chamelle). أكفأ
Incliner qc. — ه
Donner à qn les produits de (ses chameaux). — ة ة
Marcher en se balançant. تكفأ في المشية
Être égaux ; se correspondre. تكافأ
Reculer, s'enfuir. Changer (couleur). انكفأ
Demander à qn le produit (des chameaux). استكفأ ة ه
Égalité, parité. كفاء وكفاءة
Autant qu'il faut, équivalent. Rideau de tente. كفاء
Égal, pareil ; capable, suffisant. كفؤ وكفؤ وكفو ج أكفاء وكفاء
Même sens. كفوء وكفوء وكفيء وكفيئة
Produit annuel (d'un palmier, etc.). كفأة وكفأة
Intérieur d'une vallée. كفء وكفيء
Nom d'action de أكفأ. Disparité de consonnes dans la rime. إكفاء
Égal (en âge). Équivalent. مكافئ م مكافئة
✣ كفت i كفتًا , وكفّت ه Ramasser (les bouts de sa robe). Attirer

à l'improviste. Mari, époux.
Agitée (mer). مُتَكَافِرِ الأَمْوَاجِ
Frapper qn (du bâton). ✣ كَفَخَ a كَفْخًا ة ب
Couvrir, recouvrir qc. ✣ كَفَرَ o كَفْرًا وكُفْرًا , وكَفَّرَ هـ
Être incrédule, ne pas croire en Dieu. Être infidèle. ✧ Pester; s'impatienter. — o كُفْرًا وكَفْرًا وكُفُورًا وكُفْرَانًا
Renier (sa foi). كَفَرَ ب
Nier (un bienfait), être ingrat. — كُفُورًا وكُفْرَانًا هـ وب
Rendre qn incrédule, infidèle. كَفَّرَ ة
Accuser qn d'infidélité. ✧ Impatienter, faire pester qn.
Pardonner (un crime) à qn (Dieu). — هـ ل
Se dégager d'un serment par une expiation. كَفَّرَ عن يَمِينِهِ
S'humilier devant qn. كَفَّرَ ل
Le roi a été couronné. كُفِّرَ لِلْمَلِكِ
Nier à qn (une dette, etc.). كَافَرَ ة هـ
Habiter un village. أَكْفَرَ واكْتَفَرَ
Appeler qn infidèle; le porter à l'infidélité. أَكْفَرَ ة
Nom d'act. Hommage des Perses à leur roi. Tombeau, champ éloigné des habitations. كَفْر
Village, hameau. كَفْر ج كُفُور
Ténèbres de la nuit. — وكِفْر وكَفْرَة
Ingratitude. Incrédulité, infidélité, impiété. كُفْر وكُفْرَان
Enveloppe de la fleur du palmier. كَفَر وكَفَرَّى وكُفُرَّى وكِفِرَّى وكَافِر
Haute, élevée (montagne). كَفِر
Expiation d'un crime. Couronne. تَكْفِير
Ingrat. Renégat. Infidèle, incrédule. كَافِر ج كُفَّار وكَفَرَة وكِفَار وكَافِرُون
Fém. du préc. كَافِرَة ج كَافِرَات وكَوَافِر
Nuit ténébreuse. Cuirasse. Mer. كَافِر
Amphores, jarres. كَوَافِر
Même sens que كَافِر. كَفُور ج كُفُر
Camphre, sorte de parfum; camphrier, arbre dont on l'extrait. كَافُور

Très ingrat envers Dieu. Très impie. كَفَّار م كَفَّارَة
Ce qui expie les crimes : aumône, jeûne. كَفَّارَة
Revêtu d'une armure. مُكَفِّر ومُتَكَفِّر
Victime de l'ingratitude. Chargé de chaînes. مُكَفَّر
Avoir les pieds contournés (enfant). ✣ كَفِسَ a كَفَسًا
Être contourné (pied). انْكَفَسَ
Qui a les pieds contournés. أَكْفَس م كَفْسَاء ج كُفْس
Maillot, langes d'enfant. كِفَاس
Repousser, empêcher qn de... ✣ كَفْكَفَ ة عن
✧ Envelopper qn ou qc. — ة او هـ
Être empêché, repoussé. ✧ S'envelopper dans ses habits. تَكَفْكَفَ
Nourrir qn, avoir soin de lui. ✣ كَفَلَ o كَفْلًا وكَفَالَةً , وكَفَّلَ ة
كَفَلَ o i وكَفِلَ a وكَفُلَ o كَفْلًا وكُفُولًا وكَفَالَةً ب Se rendre garant de..., caution pour...
Se charger de... — ب وعن
Répondre pour qn à un créancier. كَفَلَ عَنْهُ لِغَرِيمِهِ
Constituer qn garant, caution de...; le rendre responsable de... كَفَّلَ وأَكْفَلَ ة هـ
Conclure un arrangement avec qc. كَافَلَ ة
Répondre à qn de...; lui garantir qc. تَكَفَّلَ لَهُ ب
Mettre un coussin sur le chameau et s'y asseoir. — واكْتَفَلَ البَعِيرَ
Placer qc. derrière soi. اِكْتَفَلَ ب
Nous avons passé la montagne. اِكْتَفَلْنَا بِالْجَبَلِ
Croupe; derrière. كَفَل ج أَكْفَال
Double (en rétribution). Part, portion. Qui se tient mal à cheval; qui monte en croupe; qui se tient au dernier rang (soldat). Coussin mis sur le chameau pour s'y asseoir. كِفْل ج أَكْفَال

Nourricier. Garant. كَافِل ج كُفَّل
Dieu. الكَافِل
Caution, garantie. كَفَالَة
Caution, garant, répondant. Semblable, pareil. كَفِيل (m. et f. s. pl.) وج كُفَلَاء
Voisin. Compagnon; allié, confédéré. مُكَافِل
Garantie, cautionnée (dette). مَكْفُول بِهِ
Celui dont la dette est garantie. — عَنْهُ
Créancier dont le droit est garanti. — لَهُ
☆ Filer (la laine). Couvrir (le pain) de cendres chaudes. كَفَنَ i كَفْنًا ه
Envelopper (le mort) dans un linceul, l'ensevelir. — وكَفَّنَ ه
S'envelopper de... تَكَفَّنَ ب
Sans sel (mets). كَفِن
Linceul, drap mortuaire. كَفَن ج أَكْفَان
Le saint Suaire. الكَفَن المُقَدَّس
Enseveli. مَكْفُون ومُكَفَّن
☆ Apparaître, briller dans une nuit obscure (étoile). Être très obscure (nuit). Avoir le visage sombre, sévère (homme). كَفهر — اِكْفَهَرَّ
Splendeur, éclat des étoiles. Obscurité. اِكْفِهْرَار
Épais et noir (nuage). Sévère, sombre, décharné (visage). Escarpée (montagne). مُكْفَهِرّ
☆ Égal, pareil. كَفْو وكُفْي
☆ Suffire à qn, être suffisantes pour qn (provisions, etc.). كَفَى i كِفَايَة ه
Dieu suffit pour témoin. كَفَى بِاللّٰهِ شَهِيدًا
Tenir lieu à qn de... كَفَى ه مِن وعن
Fournir à qn les provisions de bouche. كَفَى ه مَؤُونَة
Défendre qn كَفَى ه عَدُوَّهُ او شَرَّ عَدُوِّهِ
contre son ennemi.
✧ Suffire à qn. كَفَّى ه
Suffire à qn. كَافَى مُكَافَاة وكِفَاء ه
Rétribuer, récompenser qn par... — ه ب
Grandir (plante). تَكَفَّى
Avoir assez et se contenter de... اِكْتَفَى ب
Demander à qn de faire ce qui suffit. اِسْتَكْفَى ه ه
✧ Se contenter de... — ب
Ce qui suffit, quantité suffisante. Suffisance. كِفَايَة
Même (m. et f. s. et pl.) *sens.* كِفْي وكَفِيّ
Cet homme te tient lieu de tout autre. هٰذَا رَجُلٌ كِفْيُكَ مِن رَجُلٍ
Suffisamment, assez. بِالكِفَايَة
Aliment. كُفْيَة ج كُفًى
Suffisant. كَفِيّ وكَافٍ ج كُفَاة
Voyez كِفْي. هٰذَا رَجُلٌ كَافِيكَ مِن رَجُلٍ
Rétribution, récompense. مُكَافَاة
Réticence. اِكْتِفَاء
✧ Nourri à ses propres frais (ouvrier). مُكْتَفًّى
☆ كَلَّ i كَلًّا وكِلَّةً وكَلَالًا وكُلُولًا وكَلَالَةً وكُلُولَةً Être las, fatigué. N'avoir ni enfants ni parents.
Être émoussé (sabre, vue, etc.). — وكَلَّ
S'en aller et quitter les siens. كَلَّل
Couronner qn. ✧ Couronner (deux époux), les marier. — ه
Agir avec zèle en — في
Se précipiter sur qn. — على
Craindre et s'éloigner de... — عن
Avoir des bêtes fatiguées. أَكَلَّ
Fatiguer, harasser, éreinter (des bêtes). — ه
Fatiguer (la vue : pleurs). — ه
Être couronné, porter une couronne. ✧ Se marier. تَكَلَّل
Entourer qn. — ب
N'avoir que des parents éloignés. — ه وبِهِ النَّسَبُ

Couronné, qui porte un diadème. Entouré de fleurs (parterre). مُكَلَّل
☆ كَلَأَ a كَلأً وكِلَاء وكِلَاءَة ة Veiller sur qn et le préserver du mal (Dieu).
— كَلُؤَة Être différé (payement d'une dette).
— وكَلَّأَ وأَكْلَأَ ه في... Fixer (sa vue) sur...
كَلَأَ, وكَلِئَ a كَلأً, وأَكْلَأَ واستكلأ Abonder en fourrage (pays).
كَلَّأَ تَكْلِيئًا وتَكْلِئَةً ه Approcher (le navire) de terre. Aborder, atterir.
— وتَكَلَّأَ واكْتَلَأَ واستَكْلَأَ ه Prendre qc. pour arrhes.
أَكْلَأَ ه Terminer (sa vie).
اِكْتَلَأَ Supporter l'insomnie (œil), veiller.
— من Se tenir en garde contre...
كَلَأ ج أَكْلَاء Fourrage (sec ou vert).
كِلَاءَة Garde, sauvegarde.
مُكَلَّأ Mouillage abrité. Rive (d'un fleuve).
كَالِئ وكَالٍ ج كَوَالِئ وكَوَالٍ Dette dont le payement est différé. Arrhes.
كَلِئ م كَلِئَة, ومُكْلِئ م مُكْلِئَة Abondant en fourrage (sol).
بَلَّغَ الله بِكَ أَكْلَأَ العُمْرِ Que Dieu prolonge votre vie au terme le plus reculé !
كَالِئ العَيْن Qui ne dort pas.
كَلَاءة Dette différée. Arrhes.
مَكْلَأَة Abondant en fourrage (sol).
مُكَلَّأ Rive (de fleuve). Mouillage sûr.
☆ كَلَبَ o كَلْبًا ة وه Éperonner (un cheval). Coudre (une bourse).
كَلَبَ i كَلْبًا, واستَكْلَبَ Imiter les aboiements du chien.
كَلِبَ a كَلَبًا Avoir la rage, devenir enragé. Rager, être en colère. Être intense, rude (hiver).
— على Être avide de...
كُلِبَ كَلَبًا Avoir le délire de la rage.
كَلَّبَ ✧ Avoir une forte adhésion (parties d'un tout).
— ة Exercer (un chien) à la chasse.

— وانكلّ واكتلّ عن البَرق Être illuminé légèrement par l'éclair (nuage).
اِنْكَلَّ Sourire. Briller faiblement (éclair). Être émoussé (glaive).
كَلّ وكَلَال وكَلَالَة Lassitude, fatigue.
كَلّ (s. et pl.) Charge à porter. Famille. Orphelin. Qui n'a ni parent ni enfant. Dos (de sabre).
كُلّ Totalité ; tous, tout, toute.
الكُلّ La totalité, l'ensemble, le tout.
كُلُّ نَفْسٍ Toute âme, tout être vivant.
كُلُّ أَحَدٍ Chacun, tous.
قَتَلَهُم كُلَّهُم Ils les a tous tués.
إِنَّ الأَمْرَ كُلَّهُ لِلّه Toute l'affaire est entre les mains de Dieu.
كُلَّمَا Toutes les fois que...
كَلَّا Point du tout, au contraire.
كَلَّة Couteau émoussé.
كَلَّة *Fém. de* كَلّ. Retard.
✧ كُلَّة ج كُلَل (عوض كُرَة) Balle, bille. Boulet, bombe.
كِلَّة ج كِلَل وكِلَّات Voile. Cousinière. Pompons.
— وكِلَال État, situation.
كَلَالَة Parenté autre que celle du père et des enfants.
هو ابنُ عمٍّ الكَلَالَةِ C'est un parent éloigné.
كُلِّيّ م كُلِّيَّة Universel, général.
الكُلِّيَّة L'universalité, le tout, l'ensemble, la totalité. ✧ L'université.
بالكُلِّيَّة Tout à fait. Totalement, entièrement.
الكُلِّيَّات Les genres ; les universaux.
إِكْلِيل ج أَكَالِيل وأَكِلَّة Couronne, diadème. Chair autour des ongles. Ombelle (d'une plante).
إكليل المَلِك والجَبَل *Noms de diverses* plantes : mélilot, romarin.
كَلّ وكَلِيل م كَلَّة وكَلِيلَة Émoussé (sabre). Affaiblie (vue).
كَالّ Fatigué, las. Languissant.

Mettre qn à la gêne, le tourmenter, l'injurier. كَالَبَ مُكَالَبَةً وكِلَابًا ﺪ
Brouter (les épines d'un arbre). — ﻫ
Avoir des bestiaux atteints de la rage. أَكْلَبَ
Se manifester de la haine, s'injurier. تَكَالَبَ
Se jeter ensemble sur... تَكَالَبَ على
Chien. Ferrure d'une meule de moulin. Crochet à suspendre des objets. كَلْب ج كِلَاب وأَكْلُب وجج أَكَالِب
Surnoms de diverses étoiles. الكَلْب وكَلْب الجَبَّار والكَلْب الكَبِير والكَلْب الصَّغِير
Sortes de plantes : cynoglosse, etc. لِسَان الكَلْب وكَفّ الكَلْب
Sorte d'arbuste épineux. أُمّ الكَلْب
Requin ; chien de mer. كَلْب البَحْر
Fer crochu fixé à la selle. كَلْب وكَلَّاب
Rage, hydrophobie. Faim canine ; voracité. Intensité du froid. كَلَب
Chienne. كَلْبَة
Sorte d'arbre épineux. — وكِلْبَة
Tenailles. كَلْبَتَان وكَلَّابَة ج كَلَّابَات
Détresse, gêne. Disette. Intensité du froid. كُلْبَة
Nom d'une vallée ou d'une rivière. كُلَاب
Délire qui accompagne la rage. كُلَاب
Harpon, grappin, crochet, crampon. Eperon. Au pl. épines (d'arbre). كَلَّاب وكَلُّوب ج كَلَالِيب
Qui a des chiens. كَالِب وكَلَّاب
Meute de chiens. كَالِب وكَلِيب
Enragé, hydrophobe. Dur, difficile (temps). كَلِب ج كَلِبُون, وكَلِيب ج كَلْبَى
Avide de... كَلِب على
Qui dresse des chiens à la chasse. مُكَلِّب
Dressé à la chasse (chien). Chargé de chaines (captif). مُكَلَّب
Lancer (un cheval). Jeter ou réunir qc. ✡ كَلَتَ i كَلْتًا ﺪ وﻫ
Verser qc. dans... — ﻫ في
Être transvasé. انْكَلَتَ

Boire, absorber qc. اِكْتَلَتَ ﻫ
Portion de nourriture. كُلْتَة
Voyez dans كلى. كِلْتَا
Brave, généreux. ✡ كَلْج — كَلَج
Hommes forts, robustes. كُلُج
✡ كَلَحَ a كُلُوحًا وكُلَاحًا, وأَكْلَحَ وتَكَلَّحَ
Avoir un air austère et sombre ; être tel (visage).
Assombrir (le visage de qn). كَلَّحَ وأَكْلَحَ ﻫ
Accueillir qn avec un air sévère. كَالَحَ ﺪ
Sourire. Briller coup sur coup (éclair). تَكَلَّحَ
Air sévère, sombre. كَلَاحَة
Année stérile. كَلَاحِ وكُلَاح
Bouche : contour de la bouche. كَلَحَة
Sévère, maussade, sombre. Dur (hiver, temps). كَالِح
Difforme, vilain. كُوَلِح
Entasser, accumuler (des objets). ✡ كَلَدَ i كَلْدًا, وكَلَّدَ ﻫ
Être dur, épais, compacte. تَكَلَّدَ
Sol dur, sans gravier. Collines. كَلَد
Morceau de terrain dur et inégal. كَلْدَة
Dépense, cellier, lieu où se conservent les provisions. ✧ كَلَار
Dépensier, cellerier. ✧ كَلَارْجِي
Rassembler, réunir (des objets). ✡ كَلَزَ i كَلْزًا, وكَلَّزَ ﻫ
Être prêt à saisir sa proie (faucon). اِكْلَأَزَّ
Enduire de chaux (une maison), la crépir. Calciner, réduire en chaux. ✡ كَلَسَ — كَلَّسَ ﻫ
Se calciner. — وتَكَلَّسَ
Se désaltérer. — وتَكَلَّسَ من الماء
Chaux. كِلْس
Couleur grisâtre. (عِوَض طُلْسَة) كُلْسَة
Bas. Chaussette. ✧ كَلْسَة
Lieu où l'on fait la chaux. ✧ كَلَّاسَة
Grisâtre (loup). (عِوَض أَطْلَس) أَكْلَس
Chaufournier. كَلَّاس
Qui enduit de chaux. مُكَلِّس

Calciné, transformé en chaux. مُكَلَّس
Anguille. ⊙ أَنْكَلِيس
Sécher et ✡ كَلَمَ a كَلَمًا , وكَلِم a كَلَمًا former croûte (crasse de la tête).
Être sale, gercé, crevassé (pied). كَلِم a كَلَمًا
Rendre sale qn (ordures). أَكْلَمَ ٥
S'allier, s'unir. تَكَلَّم
D'un mauvais naturel. كِلْم جـ كِلَمَة
Saletés, gerçures aux pieds. كَلَم
Sale (vase, outre). كَلِم
Partie du troupeau. كَلَمَة
Force, vigueur. كَلَاء
Devenir de couleur rougeâtre (visage). ✡ كَلِف a كَلَفًا
S'appliquer avec assiduité à qc. Être épris d'affection pour... — ب
Imposer à qn une chose difficile. كَلَّف ﻫ الى
✧ Coûter telle ou telle somme à qn (marchandise). — ﻫ
Prendre la peine, se donner la peine. كَلَّف خَاطِرَهُ
Inspirer à qn du zèle pour... ; le rendre épris de... أَكْلَف ٥ ب
Se charger d'une tâche difficile ; se donner la peine. Feindre. تَكَلَّف ﻫ
✧ Dépenser pour... — على
Prendre une teinte rouge brunâtre (vin). اِكْلَافّ
Couleur rouge brun. كَلَف وكُلْفَة
Affection, amour. كَلَف وكَلَافَة
Taches de rousseur sur le visage. كَلَف
✧ Dépense, coût, frais. — جـ أَكْلَاف
✧ Même sens. كُلْفَة
Fatigue, épreuve, peine. كُلْفَة جـ كُلَف
Épris de... كَلِف م كَلِفَة ب
Ouvrage pénible, difficile. كَلُوف , وتَكْلِفَة جـ تَكَالِيف
Charge ; peine, gêne qu'on s'impose. تَكْلِيف
✧ Cérémonies, façons. — جـ تَكَالِيف
✧ Sans cérémonie, sans façon. بِلَا تَكْلِيف

Brun, roux, fauve. أَكْلَف م كَلْفَاء جـ كُلْف
Le vin. الكَلْفَاء
Qui se mêle de ce qui ne le regarde pas. Qui feint ou dissimule. مُتَكَلِّف
Pont de bateaux. ⊙ كَلَكَات
Devenir calleuse (peau). ✧ كَلْكَل وتَكَلْكَل
Callosité, calus. ✧ كَلْكَلَة
Poitrine. ✡ كَلْكَل جـ كَلَاكِل
Calleux. ✧ مُكَلْكَل
Homme petit et agile. كَلْكَل وكَلَاكِل
Blesser qn. ✡ كَلَمَ o i كَلْمًا , وكَلَّم تَكْلِيمًا ٥
Parler à qn, lui adresser la parole. كَلَّم تَكْلِيمًا وكِلَّامًا ٥
S'entretenir avec qn. كَالَم ٥
S'entretenir les uns avec les autres. تَكَالَم
Proférer (des paroles). تَكَلَّم تَكَلُّمًا وتِكِلَّامًا ﻫ وب
Blessure. كَلْم جـ كُلُوم وكِلَام
Mot, parole. Discours ; poème. كَلِمَة جـ كَلِمَات وكَلِم
Même sens. كَلْمَة جـ كَلَمَات , وكِلْمَة جـ كِلَم
Les dix commandements de Dieu. العَشر الكَلِمَات
Le Verbe de Dieu. الكَلِمَة الإلَهِيَّة
Discours, langage. Phrase, proposition. كَلَام
Théologie dogmatique. عِلْم الكَلَام
Phrase incomplète. كَلِم
Éloquent. كَلِمَانِيّ وكَلَمَانِيّ وكِلِمَّانِيّ
تِكْلَام وتِكِلَّام وتِكْلَامَة وتِكِلَّامَة
Même sens.
Langage, discours ; parole. تَكَلُّم
Interlocuteur. كَلِيم جـ كُلَمَاء
Blessé. — جـ كَلْمَى . ومَكْلُوم
Qui parle. Théologien. *En gra.* la première personne. مُتَكَلِّم
Blesser qn aux reins. ✡ كَلَى i كَلْيًا ٥
Avoir mal aux reins. كَلِي a كَلًى , واكْتَلَى
Venir dans un lieu caché. كَلَّى تَكْلِيَة
Se tenir à l'arrière-garde. تَكَلَّى
كُلْيَة وكُلْوَة مث كُلْيَتَان وكُلْوَتَان جـ كُلًى
Rein ; rognon. Partie inférieure (d'un nuage). وكُلْوَات وكُلْيَات

truffes, lui faire manger des truffes.
Abonder en truffes (lieu). أَكْمَأَ
Ramasser des truffes. تَكَمَّأَ
Avoir en horreur qc. — هـ
Couvrir qn (terre). — على فلان
Truffe. كَمْء ج أَكْمُؤ وكَمْأَة
Marchand de truffes. كَمَّاء
Terre abondante en truffes. مَكْمَأَة ومَكْمُوءَة
Être bai brun (cheval). ✡ كَمُتَ o كُمْتًا وكُمْتَةً وكَمَاتَةً
Réprimer (la colère). كَمَتَ o كَمْتًا هـ
Teindre (un habit) en bai brun. كَمَّتَ هـ
Recevoir la couleur bai brun (cheval, vin, etc.). كَمَّتَ
Être bai brun. أَكْمَتَ واكْمَتَّ واكْمَاتَّ
Couleur bai brun. كُمْتَة
Bai brun (cheval, vin). Vin rougeâtre. Rossignol. كُمَيْت ج كُمْت (m. f.)
Chevaux bai brun. خَيل كَمَاتِيّ
Marcher à pas serrés. ✡ كَمْتَرَ
Poire. ✡ كُمَّثْرَى
Une poire. كُمَّثْرَاة ج كُمَّثْرَيَات
Redresser avec la bride la tête (d'une monture). ✡ كَمَحَ a كَمْحًا, وأَكْمَحَ ة
Se garnir de feuilles (vigne). أَكْمَحَ
Qui tient la bride haute à une monture. كَامِح
Être fier. ✡ كَمَخَ a كَمْخًا بأَنفِهِ
Redresser la tête (d'une monture) avec (la bride). — ة ب
Orgueil, fierté. كَمَّاخ
Sauce au vinaigre. ⊙ كَامَخ ج كَوَامِخ
Étoffe fine de soie. ⊙ كَمْخَا
✧ Crasse, dépôt terreux, tartre. كَمْخَة
Être triste, affligé. Être fanée, terne, râpée (étoffe, etc.). ✡ كَمِدَ a كَمَدًا
Assouplir, décatir (une étoffe). كَمَدَ o كَمْدًا وكُمُودًا هـ
Réchauffer (un membre malade) avec une étoffe, le fomen-

Les côtés de la vallée. كِلَى الوَادِي
Brebis très maigres. غَنَم حَمْرَاء الكُلَى
Tous les deux; toutes les deux. كِلَا م كِلْتَا
J'ai vu les deux hommes. رَأَيْتُ كِلَا الرَّجُلَيْنِ والرَّجُلَيْنِ كِلَيْهِمَا
J'ai vu les deux femmes. رَأَيْتُ كِلْتَا المَرْأَتَيْنِ والمَرْأَتَيْنِ كِلْتَيْهِمَا
Quatre plumes de l'oiseau. كُلَى الطَّيْر
Qui souffre des reins. مَكْلِيّ
Combien *dans le sens de* beaucoup. Combien ? ✡ كَمْ
Nous avons dépensé beaucoup de pièces d'or. كَمْ دِينَارٍ أَنْفَقْنَا
Combien de pièces d'or avez-vous ? [1] كَمْ دِرْهَمًا عِنْدَكَ
Prn. affixe de la 2e pers. m. pl. كُمْ
Comme, de même que. كَمَا
Prn. affixe de la 2e per. au duel, masc. et fém. كُمَا
Couvrir qc. Fermer l'orifice (d'un vase, etc.). ✡ كَمَّ o كَمًّا هـ
Museler (un taureau). — ة
Avoir des enveloppes à ses fleurs (palmier). كَمَّ كَمًّا وكُمُومًا، وكَمَّمَ وأَكَمَّ
Munir (une robe) de manches (tailleur). كَمَّمَ وأَكَمَّ هـ
Se couvrir de (ses habits). تَكَمَّمَ ب
Être couvert, enveloppé. تُكُمِّمَ
Quantité. كَمّ وكَمِّيَّة ج كَمِّيَّات
Manche (d'un habit). كُمّ ج أَكْمَام وكِمَمَة
Bonnet rond. كُمَّة
Calice d'une fleur. Enveloppe de la fleur du palmier. كِمّ ج أَكْمَام وكِمَام وأَكِمَّة وأَكَامِيم
Même sens. كِمَامَة
Muselière. — وكِمَام
Muselé. Qui a des enveloppes (palmier). مَكْمُوم
Herse. Muselière d'âne. مِكَمَّة
Marcher nu-pieds. Être crevassé (pied). ✡ كَمِئَ a كَمَأً
Ignorer qc; se soucier peu de... — عن
Nourrir qn de كَمَأَ a كَمْأً, وأَكْمَأَ ة

Qui a les pis très petits (brebis). كَمُوش وكَمِشَة وكَمِيشَة

✧ Tenailles. كَمَاشَة

Presque aveugle. Qui a les pieds courts. أَكْمَش م كَمْشَاء ج كُمْش

Couper (les jambes). ✲ كَمَم a كَمًّا هـ

Mettre la tête dans (un vase). — في

Entrer dans (l'eau).

Coucher à côté de qn. كَامَمَ ة

Boire à l'orifice (d'une outre). إِكْتَمَم هـ

Camarade de lit. كِمْم وكَمِيم

Vêtement d'homme. Demeure. كِمْم

Il est dans ma maison. هُوَ في كِمْمِي

S'envelopper dans ses habits. Mettre le bonnet rond dit كُمَّة. ✲ كَمْكَم = تَكَمْكَم

✲ كَمَل وكَمُل o وكَمِل a كَمَالًا وكُمُولًا، وتَكَمَّل وتَكَامَل واكْتَمَل Être entier, parfait. Être fini, achevé.

Parfaire, achever, perfectionner qc. كَمَّل وأَكْمَل واسْتَكْمَل هـ

✧ Recouvrer le reste (d'une dette). إِسْتَكْمَل هـ

Totalité, le tout. كَمَل

Je lui ai donné le bien tout entier. أَعْطَيْتُهُ المَالَ كَمَلًا

Perfection. كَمَال ج كَمَالَات

Appoint, complément, supplément. تَكْمِلَة و✧ كَمَالَة

Perfectionnement, achèvement. تَكْمِيل

Parfait, achevé. Entier, intègre. كَمِيل

Même sens. Espèce de mètre (*en prosodie*). كَامِل ج كَمَلَة

Accompli, achevé (en bien ou en mal). مُكَمَّل

Parfait, terminé, complet. مُكَمَّل

Se dérober aux regards, se cacher. ✲ كَمَن o وكَمِن a كُمُونًا، واكْتَمَن

Se mettre en embuscade pour guetter qn. — لِفُلَان

Couver dans le cœur (colère). — في الصَّدْر

ter. ✧ Égaliser la terre (d'une terrasse).

Attrister, abattre qn (chagrin). أَكْمَد ة

Nettoyer mal (une étoffe : dégraisseur). — هـ

Altération et pâleur du teint. كَمْد وكَمَد وكُمْدَة

Expression de tristesse sur le visage. Tristesse. كَمَد وكُمْدَة

Décatissage. Réchauffement d'un membre malade, fomentation. كِمَاد

Morceau d'étoffe servant à réchauffer un membre malade. — وكِمَادَة

Triste, affligé. كَامِد وكَمِد وكَمِيد

✧ Couvrir : envelopper qc. ✲ كَمَر o كَمْرًا هـ

Être couvert. ✧ اِنْكَمَر

Ceinture de cuir ou en tissu à poche. ⊙ كَمَر ج أَكْمَار

✧ Couvert ; enveloppé. مَكْمُور

Douane. ⊙ كُمْرُك

Ramasser et arrondir qc. avec les mains. ✲ كَمَز i كَمْزًا هـ

Tas rond (de dattes). Tertre (de sable, etc.). كُمْزَة ج كُمَز

Avoir l'air sévère. ✲ كَمَس o كُمُوسًا

Presque aveugle. أَكْمَس م كَمْسَاء

Lier le pis (d'une chamelle). ✲ كَمَش o كَمْشًا ة

Mutiler qn avec (le glaive). — ة ب

✧ Saisir avec la main ; empoigner ce qu'on peut de qc. كَمَش o كَمْشًا، وكَمَّش ب

كَمِش a كَمَشًا، وكَمُش o كَمَاشَة، وأَكْمَش وتَكَمَّش وانْكَمَش Être agile.

Presser, stimuler qn. كَمَّش ة

Relever, retrousser (sa robe). — هـ

Se rider ; se ratatiner ; se contracter (peau, étoffe). تَكَمَّش وانْكَمَش

En venir aux mains. ✧ تَكَامَش

Agile, leste. كَمْش وكَمِش وكَمِيش

Dispos, actif. كَمِيش الإِزَار

Nom d'un. d'act. ✧ Poignée, ce qu'on prend avec la main. كَمْشَة

Accabler qn (malheur). تَكَمَّى ه
L'armée a eu son chef تُكُمِّيَ الجَيْشُ tué.
Être caché; se cacher. إِنْكَمَى
Tout armé; brave, courageux. كَمِيٌّ ج كُمَاةٌ وأَكْمَاءُ
Armé. مُتَكَمٍّ
Prn. affixe de la 2e per. fém. plur. كُنَّ
☆ كَنَّ o كَنًّا وكُنُونًا، وكَنَّنَ وأَكَنَّ واكْتَنَّ ه Couvrir qc., cacher qn.
Renfermer qc. en (soi-même), en garder le secret. — وكَنَّنَ وأَكَنَّ ه في
✧ S'apaiser, se calmer. كَنَّ واسْتَكَنَّ
✧ Apaiser, calmer, tranquilliser qn. كَنَّنَ ه
Être couvert, caché. اِكْتَنَّ واسْتَكَنَّ
Rentrer chez soi, regagner sa demeure. اِسْتَكَنَّ
Couverture, voile. Maison. Abri, asile. كِنٌّ ج أَكْنَانٌ وأَكِنَّةٌ
Couverture. كِنَّةٌ
Belle-fille ou belle-sœur. كَنَّةٌ ج كَنَائِنُ
✧ Tranquillité, calme, repos. كَنَّةٌ
Auvent; endroit ombragé. كُنَّةٌ ج كِنَانٌ وكُنَّاتٌ
Couverture, voile. كِنَانٌ ج أَكِنَّةٌ
Carquois. كِنَانَةٌ ج كَنَائِنُ وكِنَانَاتٌ
Réchaud, chaufferette, fourneau. كَانُونٌ وكَانُونَةٌ ج كَوَانِينُ
Décembre. كَانُونُ الأَوَّلُ
Janvier. كَانُونُ الثَّانِي
✧ Tranquille, apaisé. كَانٌّ ومُسْتَكِنٌّ
Caché, latent. Gardé. كَنِينٌ ومَكْنُونٌ
Cachée, couverte. Haine secrète. مُسْتَكِنَّةٌ
☆ كَثُبَ o كُثُوبًا، وأَكْثَبَ Être épais, être rude au toucher.
Mettre, renfermer qc. dans... كَثَبَ i كَثْبًا ه في
Être calleuse (main). كَثِبَ a كَثَبًا، وأَكْثَبَ
Être embarrassée (langue). أَكْثَبَ
Être constipé. — عَلَيْهِ بَطْنُهُ
Calus, callosité. كَثَبٌ

Avoir une rougeur aux yeux. كَمِنَ a وكَمِنَ كُمُونًا
Cacher qc. Couver (sa haine). أَكْمَنَ ه
Se tenir en embuscade. تَكَمَّنَ
✧ Aussi, encore, de même. كَمَانٌ
Embûches. كَمْنَةٌ ج كِمَانٌ
Rougeur qui voile les yeux. كُمْنَةٌ
Caché. Latent. Celui qui entre dans une affaire qu'il ignore. كَمِينٌ ج كُمَنَاءُ
C'est une affaire qui a un vice caché. هٰذَا أَمْرٌ فِيهِ كَمِينٌ
Qui se tient en embuscade. كَمِينٌ وكَامِنٌ ومُتَكَمِّنٌ
Cumin (plante). كَمُّونٌ
État de ce qui est caché. كُمُونٌ
Secte de Philosophes. أَهْلُ الكُمُونِ
Lieu où l'on est caché, cachette, embuscade. مَكْمَنٌ ج مَكَامِنُ
Caché, latent (chagrin). مُكْتَمِنٌ و✧ مُتَكَمِّنٌ
Violon. ⊙ كَمَنْجَةٌ
☆ كَمِهَ a كَمَهًا Être aveugle. Être trouble (œil). Être sombre (jour).
Errer à l'aventure. تَكَمَّهَ
Cécité de naissance. كَمَهٌ
Qui erre à l'aventure. كَامِهٌ ومُتَكَمِّهٌ
Aveugle de naissance. أَكْمَهُ م كَمْهَاءُ ج كُمْهٌ
Il est allé à l'aventure. ذَهَبَ كُمَّيْهَى
Aveugle. مُكَمَّهُ العَيْنَيْنِ
☆ كَمْهَلَ Relever ses vêtements et se mettre en route.
Être réunis, rassemblés (objets). تَكَمْهَلَ
Se contracter et se blottir de froid. اِكْمَهَلَّ
☆ كَمَى i كَمْيًا، وكَمَّى وأَكْمَى وتَكَمَّى ه Cacher qc.
Se couvrir d'une cuirasse et d'un casque. كَمَى وكَمَّى نَفْسَهُ
Tuer un guerrier armé. أَكْمَى
Cacher (sa demeure) aux (regards). — ه عن
Être tout armé. تَكَمَّى في السِّلَاحِ

Lieu où l'on serre qc. مَكْنَز جِ مَكَانِز
Enfoui, caché (trésor). مَكْنُوز
✱ كَنَسَ o كَنْسًا, وكَنَّسَ هـ Balayer (la maison, etc.).
كَنَسَ i كُنُوسًا, وتَكَنَّسَ واكْتَنَسَ Entrer dans son gîte (gazelle, cerf).
تَكَنَّسَ Se retirer dans une tente.
كُنَاسَة Balayures.
كَنِيس Musette, sac à fourrage. ✧ Synagogue.
كَنِيسَة جِ كَنَائِس Église.
كَنَسِيّ Ecclésiastique.
كِنَاس جِ كُنُس وأَكْنِسَة Gîte de gazelle ou de cerf.
كَانِس جِ كُنُوس وكُنَّس وكَوَانِس Qui se retire dans son gîte.
الجَوَارِي الكُنَّس Les planètes, les étoiles.
كَنَّاس Balayeur.
مِكْنَسَة جِ مَكَانِس Balai.
مَكْنُوس ومُكَنَّس Balayé.
مُكَانِس Qui reste dans son gîte.
✱ كَنَشَ o كَنْشًا Tordre les bords (d'un habit). Émousser la tête (d'un cure-dents).
أَكْنَشَ ﮦ عن Presser qn d'achever qc.
كُنَاشَة جِ كُنَاشَات Souche, chicot.
✱ كَنِصَ — كَنَّصَ Mouvoir son nez par moquerie.
كُنَاص Robuste (âne, etc.).
✱ كَنَظَ o i كَنْظًا. وتَكَنَّظَ ﮦ Vexer, affliger qn (affaire).
كُنْظَة Angoisse, contrariété.
✱ كَنَعَ a كُنُوعًا, وأَكْنَعَ Ployer ses ailes pour s'abattre (oiseau).
كَنَعَ Incliner vers son coucher (étoile). Être proche (ch.).
— في Désirer qc.
— الى Se soumettre à qn.
— ب S'attacher à... (parfum).
— بالله تعالى Jurer par Dieu.
— وكَنَّعَ عن Se retirer de...
كَنَعَ a كُنُوعًا, وكَنِعَ a كَنَعًا Sécher et se ratatiner.
كَنَّعَ هـ Contracter, resserrer qc.

كِنَاب Rameau de vigne ou de palmier chargé de fruits.
كَنِيب Sec, aride (arbre).
مِكْنَب ومُكْنِب Calleux, durci au travail (pied, etc.).
✱ كُنْبُش — كُنْبُوش Housse de cheval.
✱ كَنَتَ o كَنْتًا في خَلْقِهِ Être fort, être bien constitué.
كَنِتَ a كَنَتًا Être rude au toucher (outre).
اِكْتَنَتَ إلى Se soumettre à...
كَنِيت Solide (outre).
✱ كَنَدَ o كُنُودًا هـ Méconnaître (des bienfaits reçus).
كِنْدَة Portion de montagne.
كُنُود Ingratitude.
كَنَد وكَنُود (m. et f.) وكَنَّاد Ingrat.
كَنُود Rebelle. Impie. Avare ; dur aux siens. Stérile (sol).
⊙ كُنْدُر Encens.
كَنَدَرَة Sol dur et élevé. Bâton où perche un oiseau de proie.
⊙ كُنْدُرَة ✧ Soulier (façon européenne).
⊙ كُنْدُرْجِي Cordonnier.
⊙ كَنَار Bordure ; lisière (d'une étoffe, etc.).
⊙ كُنَار Fruit du lotus.
⊙ كَنَارِيّ Canari (oiseau).
كِنَّارَة Coupon d'étoffe de lin.
⊙ كِنَّارَة وكَنَّارَة جِ كَنَّارَات وكَنَانِير *Sorte de* guitare.
✱ كَنَزَ i كَنْزًا هـ Enfouir, cacher sous terre (un trésor). Serrer qc. (dans un sac). Ficher en terre (une lance).
اِكْتَنَزَ Être compacte (chair) ; se tasser (dattes en sac).
كَنْز جِ كُنُوز Trésor enfoui dans la terre ; trésor. Coffre-fort.
كِنَاز (m. et f.) جِ كُنُز وكِنَاز , وكَنِيز
اللَّحْم وكَنِيزَة Charnu, dodu.
كَنَاز Temps de serrer les dattes.
كَنِيز Dattes en magasin.
— ومُكْتَنِز Compacte et dur.

Qui a une barbe très large. — اللّحية
Être casanier. ✧ Demeurer en repos, sans trouble. ✲ كَنْكَنَ
Atteindre l'extrême de... ✲ كَنَه — أَكْنَهَ واكْتَنَهَ ه
Fond, extrémité, point culminant. Substance, essence (d'une chose). Manière, façon. Quantité. Moment opportun. كُنْه
Il le sait parfaitement. يَعْرِفُهُ كُنْهَ المَعْرِفَةِ
Parole hors de propos. كَلَامٌ فِي غَيْرِ كُنْهِهِ
Parties de nuages semblables à des montagnes. ✲ كَنَهْوَر
Indiquer (une chose) par (une autre); faire allusion à qc. par... Se servir d'une métonymie. ✲ كَنَا o وكَنَى i كِنَايَةً عَنْ بِ.
كَنَّى i كُنْيَةً وكِنْيَةً, وكَنَّى وأَكْنَى ه وب
Appeler qn d'un surnom, lui donner un sobriquet.
Être appelé d'un surnom, d'un sobriquet. تَكَنَّى واكْتَنَى بِ
Surnom, sobriquet. كُنْوَة وكُنْيَة ج كُنًى وكِنًى
Métonymie. كِنَايَة
En place de...; au lieu de... كِنَايَةً عَنْ
Qui emploie la métonymie; qui fait une allusion. كَانٍ ج كَانُونَ وكُنَاة
Ce à quoi on fait allusion. مَكْنِيٌّ عَنْهُ
Surnommé, appelé d'un surnom. مُكَنًّى
Être de couleur gris foncé. ✲ كَهِبَ a وكَهُبَ o كَهَبًا وكُهُوبًا
Changer (couleur). إِكْهَابَّ
Couleur gris foncé. كُهْبَة
كَاهِب م كَاهِبَة, وأَكْهَب م كَهْبَاء ج كُهْب
De couleur gris foncé.
Courir vite (âne). ✲ كَهَدَ a كَهْدًا وكَهَدَانًا
Faire courir (un âne). — ه
Demander avec importunité. — فِي الطَّلَب
Être las, fatigué. أَكْهَدَ
Fatiguer, lasser qn. — ه

S'humilier, s'abaisser. أَكْنَمَ
S'assembler. — واكْتَنَمَ
Être chargé de (chaînes: captif). تَكَنَّمَ فِي
Être adonné, attaché à... تَكَنَّمَ بِ
Approcher (nuit). إِكْتَنَمَ
Avoir compassion de... — عَلَى
Ridé, brisé (vieillard). كَنِيم
Nom d'ag. Camard. camus (nez). Garrotté (captif). كَانِم
Qui a la main brisée. Violente (faim). كَنِيم
Qui a la main desséchée ou estropiée. أَكْنَم م كَنْمَاء ج كُنْم
Même sens. مُكَنَّم ومُكَنَّم ومَكْنُوء
Chanaan, fils de Cham. كَنْعَان
Les Chananéens. الكَنْعَانِيُّون
Garder, conserver (une chose). Entourer (une mesure de grains) de ses mains pour la remplir davantage. ✲ كَنَفَ o كَنْفًا ه
S'écarter de... — عَنْ
Entourer (une terre, etc.) d'une haie, d'une clôture. — وكَنَّفَ ه
Aider, secourir qn. كَنَفَ وكَانَفَ وأَكْنَفَ ه
Construire un enclos pour (les bestiaux). — o i كَنْفًا ه
Entourer; cerner qn de tous les côtés. تَكَنَّفَ واكْتَنَفَ ه
Faire un enclos pour les bestiaux. إِكْتَنَفَ
Sac de berger. كِنْف
Aile d'un oiseau. Garde, protection, égide. كَنَف ج أَكْنَاف
Côté, flanc. Plage, contrée. — وكَنَفَة
Lieu situé à l'écart et à couvert. Latrines. Enclos. Voile. Bouclier. كَنِيف ج كُنُف وكَنْف
Abri, retranchement. كَانِفَة
Espèce de pâtisserie. ✧ كِنَافَة ج كِنَافَات
Secours, protection, assistance. مُكَانَفَة
Entouré, clos de tous côtés. مُكَنَّف

Nom d'act. Fatigue, peine. كَهْد
Rapide à la course (âne). كَهْرِدُ الْيَدَيْنِ
Être avancé (jour). ☆ كَهَرَ a كَهْرًا
Être intense (chaleur).
Repousser qn avec violence. — ه
lui montrer un visage sévère.
À l'air rébarbatif. كَهْرُور وكَهْرُورَة
Électriser qc. ✧ كَهْرَبَ ه
Électrisé. مُكَهْرَب
Ambre jaune. ⊙ كَهْرَبَا وكَهْرَبَاء
Électrique. كَهْرَبَائِيّ وكَهْرَبِيّ
Électricité. كَهْرَبَائِيَّة وكَهْرَبِيَّة
Avoir des grottes (montagne). ☆ كهف — تَكَهَّفَ
Entrer dans (une grotte). اِكْتَهَفَ ه
Grotte, caverne. Asile. كَهْف ج كُهُوف
Les sept dormants. أَصْحَاب الكَهْف
Réchauffer sa main par son haleine. Rugir (lion); mugir (chameau). ☆ كَهْكَهَ
Rugissement (du lion): mugissement (du chameau). كَهْكَهَة
Craintif, faible. كَهْكَاه وكَهْكَاهَة
☆ كَهَلَ a كُهُولًا, وكَهُلَ o كُهُولَةً , وكَاهَلَ
Arriver à l'âge mûr. واكْتَهَلَ
Se marier; être marié. كَاهَلَ
Avoir atteint son développement (plante). تَكَهَّلَ واكْتَهَلَ
Âge mûr. كُهُولَة وكُهُولِيَّة
كَهْل ج كَهْلُون وكُهُول وكِهَال وكُهْلَان وكُهَّل
Arrivé à l'âge mûr.
Fém. du préc. كَهْلَة ج كَهْلَات وكَهَلَات
Nom d'ag. Partie du dos qui touche au cou, entre les omoplates. كَاهِل ج كَوَاهِل
Araignée. كَهْوَل
Accabler, abattre qn (adversité). ☆ كَهَمَ a كَهْمًا ه
Être émoussé. être affaibli. كَهِمَ a وكَهُمَ o كَهَامَةً وكُهُومًا
Être affaiblie (vue). أَكْهَمَ
Émoussé (sabre). Au pas lent (cheval). Embarrassée (langue). كَهَام
Décrépit et misérable (homme). — وكَهِيم

Prédire l'avenir à qn. Se donner pour devin. ☆ كَهَنَ a o كَهَانَةً, وتَكَهَّنَ لِفُلَانٍ
Être devin, aruspice. كَهُنَ o كَهَانَةً
✧ Exercer le sacerdoce. ✧ كَهَّنَ
Divination, art de prédire l'avenir. كِهَانَة
Sacerdoce, prêtrise. ⊙ كَهَنُوت
Devin. Homme d'affaire de qn. ✧ Prêtre. كَاهِن ج كَهَنَة وكُهَّان
Avoir la figure rousse et l'haleine fétide. ☆ كَهِيَ a كَهًى
Lutter de fierté avec qn. كَاهَى ه
Échauffer ses doigts de son haleine. أَكْهَى
S'abstenir de... — عن
Respecter, vénérer qn. اِكْتَهَى ه
Je n'ose te parler. اكْتَهِيكَ أَنْ أُشَافِهَكَ
Qui a la figure rousse et l'haleine fétide. Pierre sans fissure. أَكْهَى
Les hommes de talent. الأَكْهَاء
Boire à une coupe. ☆ كَابَ o كَوْبًا, واكْتَابَ
Broyer qc. avec le pilon dit كُوبَة. كَوَّبَ ه
Coupe sans anse, ni goulot; bol, tasse. كُوب ج أَكْوَاب
Soupir. كَوْبَة
Pilon en pierre. Tambour. Echecs. Trictrac. كُوبَة
Avoir quelques feuilles (céréales). ☆ كوث — كَوَّثَ
Bonne récolte. كُوثَة
Être épaisse (poussière). ☆ كوثر — تَكَوْثَرَ
Nombreux, abondant. Épaisse (poussière). Généreux, libéral. كَوْثَر
Poupe du navire; ancre, gouvernail. ☆ كوثل — كَوْثَل وكَوْثَلّ
☆ كَاحَ o كَوْحًا, وكَوَّحَ وكَاوَحَ وأَكَاحَ ه
Combattre et dompter qn, le mater.
Se faire mutuellement du mal. تَكَاوَحَ
Versant d'une montagne. كَاح وكِيح ج أَكْيَاح وكُيُوح
Habile à soigner un troupeau. كِوَاحُ مَالٍ

✲ كوخ — كُوخ وكَاخ ج أكواخ وكُوخان وكِيخان وكُوخَة Hutte, cabane de roseaux sans lucarne : toute demeure sans fenêtre.
⊙ كَاخِيَة ج كَوَاخٍ Ministre, conseiller d'un prince.
✲ كَاد o كَوْدًا ة Empêcher, arrêter qn.
كَاد a كَوْدًا ومَكَادًا ومَكَادَةً Être sur le point de... Vouloir.
كَاد وكِيد يَفْعَل Il était sur le point de faire.
كِدْتُ أَذْهَبُ J'ai été sur le point de partir.
لَمْ يَكَدْ يَرَاهَا Il ne l'a pas vue.
مَا أَكَاد أُبْصِر J'y vois à peine.
لَا يَكَاد يَسْمَع Il entend à peine.
أَكَادُ أُخْفِيهَا Je veux la tenir cachée.
كَوَّد ه Mettre en tas qc.
اِكْوَادّ Trembler de vieillesse.
لَا أَفْعَلُهُ ولَا كَوْدًا Je ne le ferai aucunement.
لَا مَهَمَّة لِي ولَا مَكَادَة Je n'ai ni pensée ni volonté.
✧ بِالْكَاد À peine.
كَوْدَة ج أكواد Tas, monceau.
✲ كَوْدَن وكَوْدَنِيّ ج كَوَادِن Métis, de sang mélangé (cheval).
✲ كوذ — كَاذَة مث كَاذَتَان Aine.
كَوَّذ Descendre jusqu'aux aines (voile).
كَوْذَة Petits coquillages servant de monnaie.
كَاذِيّ *Sorte de* plante, pandanus.
✲ كَار o كَوْرًا . وكَوَّر ه على Rouler en spirale (le turban) sur (la tête).
— واكْتَار واسْتَكَار Se hâter.
كَار واسْتَكَار Porter une charge sur le dos.
كَوَّر ة Renverser qn en le frappant de la lance.
— ه Empaqueter (des bagages).
— ه على Faire succéder (la nuit) au (jour : Dieu).
أَكَار على Mépriser qn.

تَكَوَّر Être renversé à terre. Tomber. Se retrousser.
اِكْتَار Se mettre le turban. Être prêt à injurier.
كَار ج كَارَات Navire chargé de blé. ✧ Art, métier. Profession, état.
كَوْر Nature, naturel. Abondance de biens.
— ج أكوار Spirale du turban. Grand troupeau de bestiaux.
كُور ج أكوار وأكْوُر وكِيرَان Fourneau. ✧ Soufflet de forgeron. Nid de guêpes.
— ومَكْوَر Selle de chameau.
كَارَة ج كَارَات Paquet. ✧ Coussin rond sur lequel on étend la pâte.
كُورَة ج كُوَر Contrée, pays.
كُوَارَة وكُوَّارَة ج كَوَارِ Ruche faite de terre et de rameaux. ✧ Vase où l'on conserve les denrées.
مِكْوَر ومِكْوَرَة Turban.
✲ كَاز o كَوْزًا Boire à une cruche.
— ه Réunir, rassembler qc.
تَكَوَّز Se rassembler, se réunir (foule, tribu).
اِكْتَاز ه Puiser (l'eau) avec une cruche.
كُوز ج أكواز وكِوَزَة وكِيزَان Cruche à goulot, cruchon ; pot à une anse.
مُكَوَّز الرَّأْس Qui a la tête oblongue.
✲ كَاس o كَوْسًا Marcher sur trois pieds (chameau au jarret coupé) ; se rouler en spirales (serpent).
— في السَّيْر Marcher lentement.
— في البَيْع Abaisser le prix dans une vente.
— عَلَى رَأْسِهِ Être renversé, se renverser la tête en bas et les pieds en haut.
— وأَكَاس ة Renverser qn.
كَوَّس ة عَلَى رَأْسِهِ Renverser qn la tête en bas.
تَكَوَّس Être renversé.
تَكَاوَس Être touffue (plante).
اِكْتَاس ة عن Éloigner, empêcher qn de.

Coufa (ville de Turquie d'Asie). كُوفَة
Monticule rond de sable. — وكَوْفَان وكُوفَان وكَوَّفَان وكُوَّفَان
Fourré d'arbres, de roseaux. كَوْفَان وكُوفَان
Coufique (écriture). كُوفِيّ
Les grammairiens de Coufa. الكُوفِيُّون
Fém. de كُوفِيّ. Châle dont on se couvre la tête. كُوفِيَّة
Briller, étinceler (fer). ✱ كَوْكَب
Astre, étoile. Blanc (de l'œil). Eclat (du fer). Fleur (de jardin). كَوْكَب ج كَوَاكِب
Ils se dispersèrent de tous côtés. ذَهَبُوا تَحْتَ كُلِّ كَوْكَب
Jour néfaste. يَوْم ذُو كَوَاكِب
Une étoile, un astre. Foule. كَوْكَبَة
Étoilé (ciel). مُكَوْكَب
S'attrouper (foule). ✱ كَال — تَكَوَّل
Attaquer, accabler qn. — وانْكَال عَلَى
Papyrus (plante). كَوْلَان وكُولَان
Entasser, amonceler (la terre, etc.). ✱ كَوم — كَوَّم ه
Troupeau de chameaux. كُوم ج أَكْوَام
Tas, monceau (de terre, de blé, etc.). كَوْمَة وكُومَة ج كُوَم وأَكْوَام
Élevé, haut. Saillant. Doué d'une grande bosse (chameau). أَكْوَم م كَوْمَاء ج كُوم
Être, exister. Arriver, avoir lieu. Etre (tel ou tel, dans tel ou tel état). ✱ كَان o كَوْنًا وكِيَانًا وكَيْنُونَة
Il arrive ce que Dieu veut. مَا شَاءَ اللهُ كَان
Il y avait dans la ville. كَان فِي المَدِينَة
Zéïd était debout. كَان زَيْدٌ قَائِمًا
Il a existé ; il est mort. صَارَ إِلَى كَان
Ils sont morts. صَارُوا إِلَى كَانُوا
Appartenir à..., être à... كَان لِ
Il avait beaucoup de biens. كَان لَهُ مَالٌ كَثِيرٌ
Il t'appartenait de faire ; tu devais faire. كَان لَكَ أَن تَفْعَل

Coupe à boire ; verre : calice. كَاس ج كَاسَات
Nom d'act. Vent contraire. كَوْس
Tambour ; timbale. Équerre. ⊙ كُوس ج كُوسَات
Courge : citrouille. كُوسَى
✧ Qui a la barbe clairsemée. — (عِوَض كَوْسَج)
Épaisse, touffue (plante). Amoncelés (sables). كَوْسَاء ج كُوس
Outil en fer à tailler les meules de moulin. مِكْوَس ج مَكَاوِس
Qui a la barbe rare. ⊙ كُوسَج
Avoir la barbe rare. كَوْسَج
✧ Avoir beaucoup d'activité dans (ses affaires). ✱ كَاش o كَوْشًا فِي
✧ Ramasser, réunir, rassembler (des objets). كَوَّش ه
✧ Diligence, assiduité. كَوْشَة
✧ Troupe, détachement. كَاشَة وكُوشَة
✧ Actif ; très diligent. كَايِش
Avoir l'os dit كُوع en saillie. ✱ كَوِع a كَوَعًا
Frapper qn (du sabre) et lui démettre l'os susdit. كَوَّع ٨ ب
✧ Plonger dans l'huile chaude (un membre blessé) pour arrêter le sang. — ه
Avoir l'os dit كُوع démis (main). ✧ Être plongé dans l'huile chaude (membre blessé). تَكَوَّع
Os intérieur du poignet, cubitus. ✧ Coude. كَاع وكُوع ج أَكْوَاع
Saillie ou contorsion de l'os dit كُوع. كَوَع
Qui a l'os dit كُوع saillant ou démis. أَكْوَع م كَوْعَاء ج كُوع
Doubler et coudre les bords (du cuir). ✱ كَاف o كَوْفًا ه
Couper (le cuir). Ecrire (un كَاف). Aller à Coufa. كَوَّف ه
S'amasser, s'assembler en rond (sable, foule). تَكَوَّف تَكَوُّفًا وكَوَفَانًا
La 22e lettre de l'alph. arabe. الكَاف

Nom d'unité. Lieu de la cautérisation. كَيَّة
Insulteur, insolent. كَوَّاء
Fer à cautériser, à imprimer une marque. ✧ Fer à repasser le linge. كَاوِيَاء, ومِكْوَاة ج مَكَاوٍ
Cautérisé. ✧ Repassé (linge). مَكْوِيّ ومُكْتَوٍ
Afin que... كَيْ ولِكَيْ
De peur que... كَيْ لَا ولِكَيْ لَا
Remplir, bourrer (un sac). Emballer (des bagages). ✡ كَيَتَ – كَيَّتَ ه
Telle et telle manière. كَيْتَ وكَيْتَ
Pénétrer dans... (sabre). ✡ كَاحَ i كَيْحًا, وأَكَاحَ في
Faire périr qn. أَكَاحَ ٥
Tromper, circonvenir qn; lui tendre des pièges. ✡ كَادَ i كَيْدًا, وكَايَدَ ٥
Être opiniâtre, entêté; être rancuneux. ✧ كَيَّدَ
Se tendre réciproquement des pièges. تَكَايَدَ
Se laisser prendre au piège. اِكْتَادَ
Ruse, artifice, stratagème. ✧ Rancune; opiniâtreté. كَيْد ج كِيَاد
Même sens. مَكِيدَة ج مَكَايِد
Lever la queue en courant (cheval). ✡ كَارَ i كَيَارًا
Soufflet de forgeron. كِير ج أَكْيَار وكِيَرَة وكِيرَان
Seigneur, Monseigneur. ⊙ كِير
Être intelligent, espiègle, éveillé (enfant). ✡ كَاسَ i كَيْسًا وكِيَاسَة
Surpasser qn en intelligence. — ٥
Rendre qn intelligent, rusé. كَيَّسَ ٥
✧ Mettre qc. dans un sac. — ه
Lutter avec qn de finesse. كَايَسَ ٥
Avoir des enfants intelligents, sagaces. أَكَاسَ إِكَاسَةً وأَكْيَسَ إِكْيَاسًا
Montrer de la sagacité. Se piquer de finesse. تَكَيَّسَ
Intelligence; habileté; savoir-faire. كَيْس وكِيَاسَة
Bourse. Membrane qui enveloppe le fœtus. Sac. كِيس ج أَكْيَاس وكِيَسَة

Il agissait ainsi. كَانَ يَفْعَل كَذَا
Se rendre caution, répondre pour qn. كَانَ o كَوْنًا وكِيَانًا على
Faire exister, donner l'être, créer, former. كَوَّنَ ٥ وه
Être créé, produit; être formé. تَكَوَّنَ
Répondre, être caution pour... اِكْتَانَ على وب
Se faire humble, prendre une attitude humble. اِسْتَكَانَ
Action d'être, d'exister: état tel ou tel. كَوْن
Parce que, à cause. لِكَوْن
Être, existence. كَوْن ج أَكْوَان
État, manière d'être. Nature. كِيَان
Caution, garantie. كِيَانَة
Saturne (planète). ⊙ كَيْوَانُ
Création, formation. تَكْوِين
La Genèse. سِفْر التَّكْوِين
Qui est, qui existe. كَائِن
Fém. du préc. Accident. Chose créée. كَائِنَة ج كَائِنَات وكَوَائِن
Toutes les choses créées. الكَائِنَات
Lieu, endroit, place, poste, demeure. مَكَان ج أَمْكِنَة وأَمَاكِن
Lieu, place. Rang, degré. مَكَانَة ج مَكَانَات
Créateur. مُكَوِّن
Être étonné, stupéfait. ✡ كَوِهَ a كَوَهًا
Être multiples (affaires de qn). تَكَوَّهَ على
✡ كَوّ وكَوَّة وكُوَّة ج كَوَّات وكُوَّات وكُوًى
Fenêtre, lucarne. وكِوَاء
Cautériser qn; lui appliquer un fer chaud. Piquer qn (scorpion). ✡ كَوَى i كَيًّا ٥
Fixer la vue sur qn. — ٥ بِعَيْنِهِ
✧ Repasser (le linge) avec un fer chaud. — ه
Injurier, insulter qn. كَاوَى ٥
Éprouver une douleur cuisante. تَكَوَّى
Être cautérisé, se cautériser. اِكْتَوَى
Demander à être cautérisé. اِسْتَكْوَى
Cautérisation, brûlure faite avec un fer chaud. ✧ Repassage du linge. كَيّ

✧ À ses dépens, à ses frais. عَلَى كِيسِهِ
Intelligent, كَيِّس ج أَكْيَاس وكَيْسَى
éveillé. Rusé, fin.
Même sens. مُكَيِّس
Beau, joli, gentil. ✧ كُوَيِّس
Perfidie. كَيْسَان
أَكْيَس و✧ أَكْوَس م كِيسَى وكُوسَى ج كِيس
Plus intelligent, plus rusé. ✧ Plus beau, plus joli.
Qui a des fils intelligents. مِكْيَاس ج مَكَايِيس
✡ كَاس i كَيْصًا وكَيَصَانًا وكُيُوصًا Marcher vite.
— الطَّعَامَ Manger seul ; manger beaucoup.
— عَن Renoncer par crainte à qc.
Traiter (une affaire). كَايَص ه
Nom d'act. Avarice sordide. كَيْص
✡ كَاعَ i كَيْعًا وكَيْعُوعَةً عَن S'abstenir de qc. par crainte.
Pusillanime. كَائِع وكَاع ج كَاعَة
✡ كَافَ i كَيْفًا. وكَيَّف ه Couper qc.
Donner une forme à qc. كَيَّف ه
✧ Divertir ; réjouir qn, le griser. كَيَّف ه
Prendre, recevoir telle forme. ✧ Se divertir : faire ribote. تَكَيَّف
Comment ? De quelle manière ? كَيْف
Comme, ainsi que.
Comment te portes-tu ? كَيْف حَالُكَ
J'agirai comme tu agiras. كَيْف تَصْنَع أَصْنَع
✧ Plaisir, bon plaisir. Bien-être, santé. ✧ Ribote, joie, bonne chère. كَيْف
✧ À son gré, selon son bon plaisir. عَلَى كَيْفِهِ
De quelque manière que ce soit. كَيْفَمَا كَان
Qualité, modalité (d'une chose). ✧ Plaisir ; partie de plaisir. كَيْفِيَّة ج كَيْفِيَّات
Coupon d'étoffe. كِيفَة ج كِيَف
✡ كِيك — كَيْكَة ج كَيَاكِي Œuf.
Petit œuf. كُيَيْكَة وكُيَيْكِيَة

✡ كَالَ i كَيْلًا ومَكَالًا ومَكِيلًا، وكَيَّل ه Mesurer (les grains, etc.).
— ه ٥ وَل Mesurer qc. à qn.
— ه ب Comparer (une chose) à (une autre), la mesurer avec...
Cette nourriture ne me suffit pas. هٰذَا الطَّعَامُ لَا يَكِيلُنِي
Rater (briquet). كَالَ i كَيْلًا
Se mesurer l'un à l'autre. Se rendre la pareille. كَايَل ٥
Se tenir au dernier rang (soldat). تَكَيَّل
Se quereller, s'injurier. Se mesurer les uns aux autres. تَكَايَل
Recevoir, prendre (du blé) mesuré. اِكْتَال مِن وعَلَى
Mesure (des grains). Parcelles du briquet. ✧ Le contenu d'une mesure. ✧ Six medds. كَيْل ج أَكْيَال
Nom d'unité. ✧ Vase à mesurer. Deux medds. كَيْلَة ج كَيْلَات
Manière de mesurer. كِيلَة
Mesurage. Salaire du mesureur. كِيَالَة
Parcelles, rebut (d'une chose). كَيِّل وكَيُّول
Dernier rang des combattants. Poltron. كَيُّول
Mesureur de grains. كَيَّال
مِكْيَل ومِكْيَال ومِكْيَلَة ج مَكَايِل ومَكَايِيل Mesure de capacité.
Mesuré au medd, etc. مَكِيل ومَكْيُول
✧ Mesuré. مَكْيُول
Afin que. كَيْمَا (كَيْ مَا)
Alchimie. Chimie. ⊙ كِيمِيَاء وكِيمِيَا
Chimique. Chimiste. كِيمِيّ وكِيمَاوِيّ
✡ كَانَ i كَيْنًا واسْتَكَان ل S'humilier, se soumettre à...
Humilier, soumettre qn. أَكَان ٥
S'affliger, être triste. اِكْتَان
Abaissement, adversité ; état. كِينَة
Quinine. ⊙ كِينَا
✡ كَاهَ i كَيْهًا ٥ Sentir l'haleine de qn.
Sans finesse ni adresse. كَيِّه

ل

ل *Particule employée dans l'affirmation et le serment.*
إِنَّ رَبِّي لَسَمِيعُ الدُّعَاءِ Certes, mon Seigneur entend la prière.
لَعَمْرُكَ Par ta vie !
لَوْلَا تَابَ لَهَلَكَ S'il n'avait fait pénitence, il aurait péri.
Se met pour لِ *devant les pronoms affixes, excepté devant* ي.
لَكَ لَهُ لَكُمْ الخ À toi, à lui, à vous, etc.
لِ *Préposition exprimant l'attribution, la propriété, le but.*
أَلْمَجْدُ لِلّٰهِ La gloire (est due) à Dieu.
لَكَ الأَمْرُ C'est à toi de décider.
ما لِي دِينَارٌ Je n'ai point de pièce d'or.
قَامَ لِمُعَاوَنَتِنَا Il s'est levé pour nous secourir.
Devant l'aoriste des verbes, لِ *fait l'office de conjonction et indique soit le but, l'intention, soit le commandement.*
جِئْتُكَ لِأُكْرِمَكَ او لِأَنْ أُكْرِمَكَ Je suis venu afin de vous honorer.
لِيَكْتُبْ فَلْيَكْتُبْ ولْيَكْتُبْ Qu'il écrive.
لَا *Adverbe négatif signifiant* : non ; point du tout ; ne... pas.
جَاءَ زَيْدٌ لَا عَمْرٌو Zëid est venu et non Amr.
Se met pour لَيْسَ.
لَا خَيْرَ فِيهِ Il n'y a rien de bon en lui.
Se construit avec les divers temps du verbe :
لَا تَفْعَلْ ذٰلِكَ Ne fais pas cela.
جَاءَ لَا يَتَكَلَّمُ Il est venu sans parler.
لَا يُسَافِرُ اليَوْمَ Il ne partira pas aujourd'hui.
جَاءَنِي وَلَا سَأَلَنِي شَيْئًا Il est venu à moi et ne m'a rien demandé.
لَا زِلْتَ سَعِيدًا Sois toujours heureux.
وَلَا Pas même : ni.
☆ لَأَبَ — مُلْتَئِب Droit, debout.
☆ لَأَطَ a لَأْطًا ه Presser, importuner qn.
☆ لَأَظَ a لَأْظًا ه Attrister, presser, repousser qn.
☆ لَأَفَ a لَأْفًا الطَّعَامَ Manger avec décence.
☆ لَاكَ — أَلْأَكَ ه إلى... Envoyer qn vers...
مَأْلَك ومَأْلَكَة Mission, message.
مَلْأَك ومَلَك وح مَلَاك ج مَلَائِكَة ومَلَائِك Messager. Ange.
☆ لَأْلَأَ وتَلَأْلَأَ Briller, luire (astre). Étinceler (feu, etc.).
لُؤْلُؤ Perle.
لُؤْلُؤَة ج لَآلِئ Une perle. Vache sauvage.
لُؤْلُؤِيّ ولُؤْلُؤَان Gris de perle.
لِئَالَة Art d'assortir les perles.
لَأْلَاء Allégresse, joie sans mélange. Lumière d'une lampe.
— ولَأَّل ولَأَّاء Marchand de perles.
☆ لَأَمَ a لَأْمًا ه Panser (une blessure) ; réparer, souder (une fracture). Garnir de plumes (une flèche).
— ه Accuser qn de vilenie.
لَأَّمَ ولَاءَمَ وأَلْأَمَ ه وه Réparer qc. Corriger qn ; l'améliorer.
لَؤُمَ o لُؤْمًا ومَلْأَمَةً ولَآمَةً Avoir un naturel vil. Être avare.
لَاءَمَ ه Convenir à qn (aliment, climat). Être adapté à... S'accorder avec qn.
— بَيْنَ Mettre la paix entre...
أَلْأَمَ Avoir des enfants vils. Agir en homme vil.
تَلَأَّمَ وتَلَاءَمَ والْتَأَمَ Être réparé ; être soudé. Être corrigé, amélioré.

Se joindre et s'adapter l'un à l'autre. S'assembler, se réunir. إِلْتَأَم
Revêtir la cuirasse dite لَأْمَة. إِسْتَلْأَم
Avoir (un père) vil. Prendre (des gendres) vils. — ءَ
Réparé, soudé, arrangé. Garnie de plumes (flèche). لَأْم
Paix, concorde, accord. لِئْم
Pareil, égal. — ج أَلْآم ولِئَام
Même sens. (*masc. et fém.*) لُمَّة
Bassesse de caractère. Avarice. لُؤْم
Chose nécessaire, besoin. لُؤَام
Plumes d'une flèche. رِيش لُؤَام
Cuirasse. لَأْمَة ج لَأْم ولُؤَم
Ustensiles aratoires. Mobilier de maison. Qui rapporte les actions d'autrui. لُؤَمَة
Vil. ignoble. Avare, ladre. لَئِيم ج لِئَام ولُؤَمَاء ولُؤْمَان
Qui excuse les gens vils. مَلْأَم ومِلْأَم
Ô vil ! يَا لَأْمَان ويَا لُؤْمَان ويَا مَلْأَم
Qui porte une cuirasse. مُلْأَم
Qui convient. Qui s'adapte à... مُلَائِم
Convenance. مُلَاءَمَة
Réparé, soudé, arrangé. Réuni, rassemblé. مُلْتَئِم
☆ لَأَى a لَأْيًا, وإِلْتَأَى Être lent.
Tomber dans l'adversité. أَلْأَى إِلْآءً
Être dans la misère. إِلْتَأَى الثَّنَاء
Adversité. لَأْي ولَأًى ولَأْوَاء
☆ لَبَّ o لَبًّا, وأَلَبَّ ب S'arrêter dans (un lieu).
Blesser qn à la poitrine. لَبَّ ءَ
Tirer le noyau (d'une noix). — هُ
Mettre à (une monture) le harnais dit لَبَب. — وأَلَبَّ ءَ
Être doué d'intelligence; avoir du cœur. لَبَّ o a لُبًّا ولَبَابَة
Se garnir de pulpe (grain). لَبَّب
Relever ses habits et saisir qn par le collet. — ءَ
Avoir des grains pulpeux (céréales). أَلَبَّ
Arriver à qn (chose). أَلَبَّ ل
Relever ses habits pour agir. تَلَبَّب
Se préparer au (combat). تَلَبَّب ل
Assidu à... لَبٌّ على
Cœur, milieu; noyau; chair, pulpe d'un fruit. Mie du pain. Fécule. لُبّ ج لُبُوب
Cœur, esprit, intelligence. — ج أَلْبَاب وأَلُبّ
Le meilleur, la quintessence. — ولُبَاب
Gorge, le haut de la poitrine. Aimant son mari (femme). لَبَّة ج لَبَّات
Le haut de la poitrine. Partie du harnais qui passe sur le poitrail. Sables fins sur le sol. لَبَب ج أَلْبَاب
Il est dans l'aisance. هُوَ في لَبَب رَخِيّ
Petite quantité de fourrage. لَبَاب
Il n'y a pas de mal. لَبَابِ لَبَابِ
Pure, sans tache (noblesse, etc.). لُبَاب
Habit pour le combat. لِبَابَة
Veines du cœur. بَنَات أَلْبُب
Doué de jugement, de tact. Assidu, persévérant. لَبِيب ج أَلِبَّاء
Fém. du préc. لَبِيبَة ج لَبِيبَات ولَبَائِب
Collet. Vêtement du haut de la poitrine. تَلْبِيب ج تَلَابِيب
Voyez dans لَبَّى. لَبَّيْكَ
Qui a le harnais dit لَبَب. مُلَبّ ومُلَبَّب
Doué d'intelligence, de tact. مَلْبُوب
☆ لَبَأَ a لَبْأً ءَ Traire le premier lait (d'une brebis).
Faire bouillir (le premier lait). — وأَلْبَأَ هُ
Donner à qn le lait dit لِبَأ. — وأَلْبَأَ ءَ
Teter (sa mère : agneau). إِلْتَبَأَ وإِسْتَلْبَأَ ءَ
Premier lait d'une brebis. لِبَأ
Lionne. لَبْأَة ولَبَاءَة ولَبُوَة ج لَبُوَات
☆ لَبِثَ a لَبْثًا ولَبَثًا ولَبْثًا ولِبَاثًا ولُبَاثَة ولَبِيثَة, وتَلَبَّثَ ب Rester, séjourner dans (un lieu).
Il n'a pas tardé à faire. مَا لَبِثَ أَن فَعَلَ
Retenir qn dans... أَلْبَثَ وأَلْبَثَ ءَ ب
Trouver qn lent. إِسْتَلْبَثَ ءَ
Retard. Séjour prolongé. لَبْث ولُبْث ولَبَاث

Qui tarde ; qui séjourne qq. part. لَبِث ولَابِث

Retard. Séjour court. لُبْثَة

Ramassis de gens. لَبِيثَة ج لَبَائِث

Jeter qn à terre. ☆ لَبَج o لَبْجًا بِهِ الأَرْضَ

Frapper qn (du bâton). — ٥ ب

Il a été jeté à terre. لُبِج بِهِ

Harpon en fer. لُبْجَة ولَبَجَة ج لُبَج ولَبَج

Vieillir. ☆ لَبَخ a لَبَخًا، ولَبَّخ وأَلْبَخ

Vieillard décrépit. لَبِخ

Battre, frapper qn ; l'injurier, le tuer. ☆ لَبَخ a لَبْخًا ٥

Être charnu (corps). — a لُبُوخًا

Meurtrir qn de coups. ✧ لَبَّخ ٥

Souffleter qn. لَابَخ مُلَابَخَة ولِبَاخًا ٥

Se parfumer. ✧ Être meurtri de coups. تَلَبَّخ

✧ Emplâtre, cataplasme. لَبْخَة ج لَبَخَات

Acacia d'Egypte. لَبَخَة

Charnu. لَبِيخ

Vésicule du musc. لَبِيخَة

Se coller, être collé (au sol) ; se blottir, se tapir dans (un lieu). ☆ لَبَد o لُبُودًا، وأَلْبَد ب

S'arrêter dans (un lieu). — ولَبِد a لَبَدًا، وأَلْبَد ب

Mettre un bourrelet (de laine) à l'orifice du fourreau d'un sabre. لَبَد i لَبْدًا، ولَبَّد ه

Fouler (le poil ou la laine), feutrer. ✧ Presser, bourrer qc. — ولَبَّد ه

Coller, agglutiner (le sol : rosée). Abattre (la poussière : pluie). لَبَّد ه

Raccommoder, rapiécer qc. — وأَلْبَد ه

✧ Trépigner. لَبَّد

Matelassser (la selle). أَلْبَد ه

Mettre un feutre sur (la monture). — ٥

Coller (une chose) à (une autre). — ه ب

Muer (chameau). أَلْبَد

Se coller, s'agglutiner (terre, cheveux, laine). Se tapir, se blottir (oiseau). Être feutrée (laine). تَلَبَّد

Se coller l'une à l'autre (feuilles). Être garnie de feuilles (plante). ✧ Être pressé, bourré (sac). اِلْتَبَد

Laine. لَبَد

Il n'a rien. مَا لَهُ سَبَدٌ ولَا لَبَدٌ

Collés (cheveux). لَبِد

Casanier. — ولُبَد ولُبَّد

Dernier aigle de Locman. لُبَد

Laine. crin, poil mouillé et foulé. Feutre. لِبْد ج لُبُود وأَلْبَاد

Même sens. لُبْدَة ج لُبَد

Même sens. Crinière du lion. لِبْدَة ج لِبَد

Coussinet, panneau en feutre qu'on met sous la selle. لِبْد ولِبَادَة و✧ لُبَّاد

Il est toujours en route. لَا يَجِفّ لِبْدُهُ

Nombreux troupeaux ; grands biens. مَال لُبَد ولُبَّد ولَابِد

Calotte en feutre. لُبَّادَة

Nom d'ag. Collé, blotti. Lion. لَابِد

Feutrier. لَبَّاد

Teigne. لَبُود

Sac à fourrage. Petit sac. لَبِيد

Caille (oiseau). — ولُبَادَى ولُبَّادَى

Adhérent à (sa monture). مُلْبِد على

Frapper qn ; l'injurier. ☆ لَبَز i لَبْزًا ٥

Avaler, manger qc. vite. — ه

Obscurcir (une chose), la rendre confuse à qn. ☆ لَبَس i لَبْسًا، ولَبَّس ه على

Mettre (un vêtement). Se vêtir (d'un habit). ✧ Se parer. لَبِس a لُبْسًا ه

Jouir longtemps de la société de qn. — ٥ دَهْرًا

Dissimuler (une chose), l'altérer. أَلْبَس ه

S'ingérer, s'immiscer dans, s'occuper (d'une affaire). لَابَس ه

Connaître intimement qn. — ٥

Couvrir, recouvrir qc. أَلْبَس ه

Vêtir qn d'un vêtement. — ٥ ه

✧ Coup de pied, ruade. لَبْطَة
✧ Qui donne des coups de pied, des ruades. لَبَّاط
☆ لَبِقَ o لَبَقًا , ولَبَّق ه Amollir, adoucir qc.
لَبِقَ a لَبَقًا, ولَبُق o لَبَاقَةً Être intelligent, avoir du tact; être habile, adroit.
— ب (ول) Aller bien à qn (habit).
✧ لَبَّق ه Arranger, embellir qc.
لَبَق ولَبَاقَة Élégance dans la mise. Habileté; adresse, dextérité, tact.
لَبِق ولَبِيق Habile, adroit, intelligent. industrieux. Vêtu avec élégance.
مُلَبَّق Adouci. amolli. ✧ Embelli; enjolivé.
☆ لَبَكَ o لَبْكًا , ولَبَّكَ ه Mélanger qc. Brouiller, embrouiller (une affaire).
✧ لَبَّكَ ه ب Embarrasser, empêtrer qn dans (une affaire).
أَلْبَكَ Tenir des propos inconvenants.
تَلَبَّكَ والْتَبَكَ Être embrouillée (affaire).
لَبْك ولَبَكَة Pêle-mêle; imbroglio.
لَبِك Embrouillée (affaire).
لُبْكَة Bouchée. ✧ Embarras.
لُبَاكَة ولَبِيكَة Troupe d'hommes.
لَبِيكَة Sorte de mets.
مُلْتَبِك ومَلْبُوك Embrouillé. ✧ Affairé. ✧ Préoccupé.
☆ لَبَّ ب Avoir de la tendresse pour (son enfant: mère). Lécher (son petit: brebis).
لَبْلَبَ Se disperser (gens). ✧ Babiller. jaser.
لَبْلَب ولُبَاب Affable, doux.
لَبْلَاب Liseron (plante grimpante).
☆ لَبِنَ a لَبَنًا , وأَلْبَن Avoir beaucoup de lait dans les pis (brebis).
لَبَنَ o i لَبْنًا ه Faire boire du lait à qn.
— ه ب Frapper qn avec...
لَبَّنَ Faire des briques de terre.
— المَجْلِس Traiter en conseil une grave affaire.

تَلَبَّسَ ب Se vêtir, se couvrir (d'un habit) se mêler (d'une affaire).
الْتَبَسَ على Être obscure, équivoque (chose) pour qn.
لَبْس ولُبْس ولُبْسَة والْتِبَاس Confusion, ambiguïté, obscurité (du discours, etc.).
لِبْس ج لُبُوس Vêtement, habit.
لِبَاس ج أَلْبِسَة ولُبُس *Même sens.* Confusion, désordre.
— التَّقْوَى Modestie, pudeur.
لِبْسَة Manière de se vêtir. Espèce de vêtement.
لَبُوس Habit, vêtement. Cuirasse.
لَبِيس Usé, râpé (habit). Pareil, semblable.
تَلْبِيس Équivoque, ambiguïté.
لَابِس *Nom d'agent.* ✧ Qui se pare.
جَاءَ لَابِسًا أُذُنَيْهِ Il vint simulant l'insouciance.
لَبَّاس Couvert d'habits; qui a beaucoup d'habits.
مَلْبَس ج مَلَابِس Vêtement, habit.
إِنَّ فِيهِ لَمَلْبَسًا Il n'a pas d'orgueil.
مَلْبُوس ج مَلَابِيس Habillement, vêtement, habits.
مُلَبَّس Obscurcie, embrouillée (affaire). ✧ Dragées, bonbons, pastilles.
مُلْبِس ومُلْتَبِس Obscur: équivoque, ambigu, douteux.
✧ لَبَّشَ ه Ramasser çà et là, rassembler (des objets). Faire ses paquets, ses malles, plier bagage.
✧ لَبْش Effets: hardes; bagages. Gens de diverses tribus.
☆ لَبَطَ o لَبْطًا بِهِ الأَرْضَ Jeter qn à terre.
لُبِطَ بِهِ Être jeté à terre.
لَبَطَ i و✧ لَبَّطَ ✧ Donner un coup de pied; ruer.
لَبَطَ i لَبْطًا , وتَلَبَّطَ والْتَبَطَ Galoper (chameau).
تَلَبَّطَ والْتَبَطَ Être stupéfait.
لَبْطَة Galop.

Être riche en lait. Préparer le mets dit تَلْبِينَة. أَلْبَنَ
Tarder, être lent. تَلَبَّنَ
Sucer le lait. اِلْتَبَنَ
Demander du lait. اِسْتَلْبَنَ
Lait. لَبَن ج أَلْبَان
Briques cuites au soleil. لَبِن ولِبْن ولِبِن
Une brique cuite au soleil. لَبِنَة ولِبْنَة
Mets fait de riz et de lait. ✧ لَبَنِيَّة
Poitrine; milieu de la poitrine. لَبَان
Allaitement. لِبَان
Résine qui sert d'encens. لُبَان
Affaire, occupation; souci. لُبَانَة ج لُبَانَات ولُبَان
Liban (montagne de Syrie). لُبْنَان
Libanais. لُبْنَانِيّ
Nom d'ag. Riche en lait. لَابِن ج لَابِنُون
Fém. du préc. لَابِنَة ج لَابِنَات ولَوَابِن
Pis, mamelles. لَوَابِن
Qui aime le lait. لَبِن ولَبُون
لَبِنَة ولَبِينَة ، ولَبُون ولَبُونَة ج لِبَان ولُبْن ولُبُن ولَبَائِن Bonne laitière (brebis).
Styrax (arbre), aliboufier. لُبْنَى
Benjoin, storax. عَسَل اللُّبْنَى
Nourri de lait (cheval). لَبِين
Fabricant de briques. لَبَّان ومُلَبِّن
✧ Marchand de lait aigre. لَبَّان
Mets fait de son, de lait et de miel. تَلْبِين وتَلْبِينَة
Vase dans lequel on trait du lait. Moule à briques. مِلْبَن ج مَلَابِن
✧ Châssis d'une porte, d'une fenêtre. ✧ Mets fait d'amidon et de sucre. مَلْبَن
Lionne. ✡ لَبْوَة ج لَبَوَات
Répondre en disant : لَبَّيْكَ me voilà ! ✡ لبى — لَبَّى تَلْبِيَةً
S'offrir pour le pèlerinage. — بِالْحَجّ
Il y a entre eux harmonie et confidence mutuelle. بَيْنَهُم مُلْتَبِيَة
Broyer qc. Lier, serrer qc. ✡ لَتَّ o لَتًّا ه
Mêler, mélanger qc. avec... — ه ب
✧ Jaser, bavarder, dire des riens. لَتَّ
S'attacher à... لَتَّ بِ

Cacher sa tête dans ses plumes (oiseau). أَلَتَّ
✧ Bavardage. لَتّ
✧ Chose de rien, un rien, une bagatelle, **bariole. vétille.** لَتَّة
Nom d'une idole des anciens Arabes. لَات ولَاتّ
✧ Grand jaseur. لَتَّات
Substance à mélanger. Écorces d'arbres mises en morceaux. لُتَات
Frapper qn avec... ✡ لَتَأَ a لَتْأً ه ب
Frapper qn à la poitrine. — ه فِي صَدْرِهِ
Regarder fixement qn. — بِعَيْنِهِ إِلَى
S'attacher à... ✡ لَتَبَ o لَتْبًا ولُتُوبًا ب
Être constant, ferme dans... — فِي
Affermir (la housse) sur (le cheval). — ولَتَّبَ ه على
Imposer (une affaire) à qn. أَلْتَبَ ه على
En venir aux mains. تَلَاتَبَ
Revêtir (un habit). اِلْتَتَبَ ه
Adhérent. Ferme. لَاتِب
Qui reste à la maison, casanier. مِلْتَب
Tuniques: vieux habits. مَلَاتِب
Frapper qn: le dépouiller de tout. ✡ لَتَحَ a لَتْحًا ه
Regarder qn d'un mauvais œil. — ه بِبَصَرِهِ
Avoir faim. لَتِحَ a لَتَحًا
Intelligent. لَتِح ولَاتِح ولُتَاح ولُتَحَة
Plus intelligent. أَلْتَح
Affamé. لَتْحَان م لَتْحَى
Se met quelquefois pour لَطَخَ salir qn d'ordures. ✡ لَتَخَ a لَتْخًا
Être sali d'ordures. تَلَتَّخَ
Frapper qn du poing. ✡ لَتَدَ i لَتْدًا ه
Même sens. ✡ لَتَرَ o i لَتْرًا ه
✧ Bavarder. ✡ لَتْلَتَ
Faux serment. Parjure ✧ Bavardage, discours sans portée. لَتْلَتَة
Frapper qn. ✡ لَتَمَ o لَتْمًا ه
Lancer (une flèche). — ه
Blessure. لَتْم
Hérisson. ✡ لتن — لُتُنَّة
✡ لتى — اَلَّتِي مث اللَّتَانِ ج اللَّوَاتِي واللَّاءِي

bouche du voile dit لِثَام. Se mettre un cache-nez.
Manière de mettre le bandeau لِثْمَة dit لِثَام.
Un baiser. لَثْمَة
Voile, bandeau servant à couvrir le bas du visage; cache-nez. لِثَام
Qui casse, qui brise, etc. لَاثِم ج لُثَّم
Blessé par les cailloux (pied). مَلْثُوم
Couvert d'un cache-nez. مُلَثَّم ومُتَلَثِّم
Distiller (un suc. ☆ لَثِيَ a لَثًى, وألثَى la gomme, la résine: arbre).
Recueillir la gomme, etc. تَلَثَّى و التَثَى
Nom d'act. Gomme. résine, suc لَثًى de certains arbres. Rosée, moiteur.
Saletés des vêtements. — الثَّوب
Humide. Qui distille un لَثٍ م لَثِيَة suc. la gomme, la résine (arbre).
Gencive. لِثَة ج لِثَات ولِثًى
Luette. لَثَاة
Les lettres ث, ذ et ظ. الحُرُوف اللِّثَوِيَّة
Insis- ☆ لَجَّ a i لَجَجًا ولَجَاجًا ولَجَاجَة في ter sur qc., être entêté dans (la dispute). Persister dans...
Importuner, presser qn. — على
S'attacher à qn (soucis). — بِهِ
Être lancé en pleine mer (navire). أَلَجَّ
Se disputer avec opiniâtreté. لَاجَّ ﻫ
Revendiquer, réclamer qc. تَلَجَّجَ واسْتَلَجَّ ﻫ
Être confuses (voix). Être profonde (mer), être agitée. التَجَّ
Persister dans (un serment). اسْتَلَجَّ ب
Foule, grande لُجّ, ولُجَّة ج لُجَج ولِجَاج quantité. Pleine mer. Abîme de la mer.
Argent (métal). Miroir. لُجَّة
Bruits confus, voix mêlées. لَجَّة
Insistance, persistance, لَجَاج ولَجَاجَة instance. Importunité.
Querelleur, لَاجّ ولَجُوج ولَجُوجَة ولُجَجَة disputeur. Importun.
Vaste et profonde (mer). لُجِّيّ

Fém. de اللَّذِي. Qui, laquelle. والّاتِي
Diminutif de اللَّتِي. اللَّتَيَّا واللُّتَيَّا
La grande et la petite اللَّتِي واللَّتَيَّا infortune.
Être continue (pluie). ☆ لَثَّ o لَثًّا, وأَلَثَّ
Rester dans (un lieu). — وأَلَثَّ ب
Importuner qn. — وأَلَثَّ على
Nom d'act. Rosée. لَثّ
Laper qc. (chien). ☆ لَثَا a لَثْأً ﻫ
Ranger (des meubles, etc.). ☆ لَثَدَ i لَثْدًا ﻫ
Voyageurs en repos. لِثْدَة
Frapper légèrement qn. ☆ لَثَطَ i لَثْطًا ﻫ
Partie inférieure de la lèvre. ☆ لَثْمَة
Grasseyer: prononcer ☆ لَثِغَ a لَثَغًا une lettre pour une autre.
Grasseyement; défaut de لُثْغَة ولُثْغَة prononciation.
Bouche. لَثْغَة
Grasseyeur. أَلْثَغ م لَثْغَاء ج لُثْغ
Être sans vent et hu- ☆ لَثِقَ a لَثَقًا mide (jour). Être humide (chose). Être boueux (sol).
Mouiller. humecter qc. لَثَّقَ وأَلْثَقَ ﻫ
Être mouillé. تَلَثَّقَ والتَثَقَ
Humidité. Boue. لَثَق
Mouillé, humecté. Boueux (sol). لَثِق
Être faible. débile. ☆ لَثْلَثَ
Parler d'une manière inintelligible. — كَلَامَهُ
Rouler qn dans (la poussière). — ﻫ في
Importuner. presser qn. — على
Hésiter en... — وتَلَثْلَثَ في
Laissez-nous un peu de repos. أَلْثِثُوا بِنَا
Se rouler dans (la poussière). تَلَثْلَثَ في
Faible, irrésolu, indécis. لَثْلَاث ولَثْلَاثَة
Baiser (la bouche). ☆ لَثَمَ i ولَثِمَ a لَثْمًا ﻫ
Briser (les cailloux) en لَثَمَ i لَثْمًا ﻫ marchant (chameau); blesser (les pieds du chameau: cailloux).
Se couvrir la لَثِمَ i والْتَثَمَ وتَلَثَّمَ والتَثَمَ

Pressé, importuné. مَلْجُوج عَلَيْهِ
☆ لَجَأَ a لَجأ . ولَجِئَ a لَجأ , والتَجَأ إلى Se réfugier chez qn ou auprès de...
Donner (son bien) à qn des heritiers. لَجَّأَ ه
Forcer, obliger qn à... لَجَأ وأَلْجَأ ة إلى
Défendre, protéger qn. أَلْجَأ ة
Remettre son affaire à... — أَمْرَهُ إلى
Refuge, asile, abri. لَجَأ , ومَلْجَأ ج مَلَاجِئ
Contrainte, violence. تَلْجِئَة
Qui se réfugie, qui recourt à la protection de... لَاجِئ ومُلْتَجِئ
☆ لَجِب a لَجَبًا Faire du bruit, du vacarme (foule). Gronder (mer).
لَجُب o لُجُوبَةً , ولَجَّب Avoir peu ou beaucoup de lait (brebis).
Bruit, vacarme. لَجَب
Qui fait du bruit (armée). لَجِب
لِجْبَة ولُجْبَة ولَجَبَة ولَجِبَة ج لِجَاب ولَجَبَات Brebis bonne ou mauvaise laitière.
☆ لَجَذ o ولَجِذ a لَجْذًا Brouter (bétail).
Prendre peu de... — مِن
Presser qn de demandes. — ة
Exciter, pousser qn à.... — ة على
Lécher (un vase). — لَجْذًا ولَجَذًا ه
☆ لَجَف o لَجْفًا في Creuser dans (son gîte : gazelle, etc.).
لَجِف a لَجَفًا , وتَلَجَّف Être creusé à ses parois (puits).
Creuser les parois (d'un puits). لَجَّف وتَلَجَّف ه
Trou dans les parois d'un puits, d'une cavité. Milieu de la vallée. لَجَف ج أَلْجَاف
Seuil d'une porte. لِجَاف ج لُجُف وأَلْجِفَة
Côté d'une porte. لَجِيفَة
☆ لَجْلَج وتَلَجْلَج لِسَانُهُ بِالكَلَام Répéter les mêmes mots en parlant.
Rouler qc. dans sa bouche. — في فِيهِ
Qui bégaye en parlant. لَجْلَاج
☆ لَجَم o لَجْمًا ه Coudre (un habit).
Arriver à la bouche de qn (eau d'un fleuve). لَجَّم وأَلْجَم ة
Brider (un cheval). أَلْجَم وه لَجَّم ة
Être bridé (cheval). اِلْتَجَم

Prier qn de brider un cheval. اِسْتَلْجَم ة فَرَسًا
Sol, terrain moyen. لَجَم ج أَلْجَام
Bride : mors, frein. لِجَام ج أَلْجِمَة ولُجُم
Place du mors. Bouche du cheval. لَجْمَة ومُلْجَم
Bridé, refréné. مُلْجَم وه مَلْجُوم
☆ لَجَن o لَجْنًا , ولَجَّن ه Mêler, préparer (la nourriture des chameaux).
لَجَن o لِجَانًا ولُجُونًا S'arrêter (chameau).
Marcher lentement (id.). — في المَشْي
Adhérer à... لَجِن a لَجَنًا ب
S'agglutiner. تَلَجَّن
Feuillage mis en pâte pour les chameaux. لَجَن ولَجِين
Parti, coterie ; commission. لَجْنَة
Lent (chameau). (*m. et f.*) لَجُون
Argent (métal). لُجَيْن
☆ لَحَّ i لَحًّا Être rapprochée (parenté).
Avoir les paupières collées (œil). — a لَحًّا ولَحَحًا
Être rétive, lente (monture). أَلَحَّ
Donner une pluie continue (nuage).
Meurtrir (le dos d'une monture : bât). — على
Insister dans ses demandes (suppliant). — في السُّؤَال
Proche (parent, parenté). لَحّ
Instance, insistance. إِلْحَاح
Étroit, resserré (lien). لَاحّ ولَحِح
Qui demande avec instance. مُلِحّ
Qui verse une pluie continue (nuage).
Même sens. Gênant, blessant (bât). مِلْحَاح
☆ لَحَب a لَحْبًا , والتَحَب ه Suivre (le grand chemin).
Tracer, frayer (le chemin). — ه
Enlever l'écorce (du bois) ; enlever (les chairs).
Frapper qn (du glaive). — ة ب
Laisser une trace sur... — ولَحَّب ه
Être ouvert, large (chemin). — لُحُوبًا

Être amaigri par l'âge. لَحِبَ a لَحَبًا
Grand chemin. لَحْب . ولَاحِب ج لَوَاحِب
Chamelle maigre. لَحِيب
Outil à enlever l'écorce. Médisant. مِلْحَب
Battu, ouvert (chemin). مُلَحَّب ومَلْحُوب
✻ لَحَتَ a لَحْتًا ه Enlever l'écorce de...
Dépouiller qn. لَحَتَ ة
Frapper qn du (bâton). — ة ب
Écorce enlevée. لُحَاتَة
✻ لَحَجَ a لَحْجًا , والتَحَجَ إلى Se réfugier auprès de...
Nuire à qn par le mauvais œil. لَحَجَ ة بِعَيْنِهِ
Adhérer au fourreau (sabre), au doigt (anneau). لَحِجَ a لَحَجًا
Fausser (un récit) à qn. لَحَّجَ ه على
Porter qn à se réfugier vers... أَلْحَجَ والتَحَجَ ة إلى
Se réfugier vers... اِلتَحَجَ إلى
Être fermée (porte). اِسْتَلْحَجَ
Cavité, orbite de l'œil. لَحْج
Même sens. Recoin (d'une maison). لُحْج ج أَلْحَاج
Étroit, resserré (lieu). لَحِج
Refuge, asile. مَلْحَج ومُلْتَحَج ج مَلَاحِج
Au pl. Lieux étroits ; embarras.
✻ لَحْوَجَ ه على Fausser (un récit) à qn.
✻ لَحَدَ a لَحْدًا , ولَحَّدَ وأَلْحَدَ ه Creuser un sépulcre dans les parois (d'une fosse). Creuser (un tombeau).
Enterrer (un mort). لَحَدَ ة
Creuser un sépulcre à (un mort). — وأَلْحَدَ ل
Dévier, biaiser, s'écarter de la ligne droite. — وأَلْحَدَ
Agir tortueusement avec qn. لَاحَدَ ة
Calomnier, diffamer qn. أَلْحَدَ ب
S'écarter de la vraie religion ; devenir hérétique. — والتَحَدَ عن دِينِ الله
Dévier vers... اِلتَحَدَ إلى
لَحْد ولُحْد ج أَلْحَاد ولُحُود , ومُلْحَد ومَلْحُود Tombeau latéral dans une fosse. Tombeau, tombe.
Déviation. Hétérodoxie. إِلْحَاد

Disposé en biais. لَحُود
Qui dévie, qui biaise. Hérétique. hétérodoxe. مُلْحِد ج مُلْحِدُون ومَلَاحِدَة
Creusé dans la paroi d'une fosse (tombeau). مُلْحَد ومَلْحُود
Refuge, asile. مُلْتَحَد
✻ لَحِزَ a لَحَزًا , وتَلَحَّزَ Être avare.
Avoir la salive abondante à cause d'une saveur aigre. تَلَحَّزَ
S'écarter de..., renoncer à... — عن
Lutter en déclamation. تَلَاحَزَ
Avare. لِحْز ولَاحِز
Embarras, difficulté. مَلْحَز ج مَلَاحِز
✻ لَحَسَ a لَحْسًا ة Ronger (la laine : teigne). Dévaster (les plantes : sauterelles).
لَحِسَ a لَحْسًا ومَلْحَسًا ولَحْسَة ولُحْسَة ه Lécher qc.
Faire lécher qc. à... لَحَّسَ ة ه
Produire les premières pousses (terre). أَلْحَسَ
Recevoir (son dû) de... اِلتَحَسَ ه من
Stérile (année). لَاحِسَة ج لَوَاحِس
Friand, gourmand. لَحُوس
Sinistre. Avare. لَاحُوس
Sol dénudé, dévasté. مَلْحَس ج مَلَاحِس
Avide. Brave. مِلْحَس
Léché. Dénudé. Décharné. مَلْحُوس
✻ لَحِصَ a لَحْصًا في S'engager dans (une affaire).
Rendre compte de... exposer qc. en détails. — ولَحَّصَ ه
Réduire qn à l'extrémité dans... لَحَّصَ ة في
Avoir le trou bouché (aiguille). اِلتَحَصَ
Contraindre qn à... — ة إلى
S'attacher à... (chose). — ة وه
Infortune, malheur ; embarras. لَحَاص
Étroit, resserré. لَحِيص
Refuge, asile. مَلْحَص
✻ لَحَظَ a لَحْظًا ولَحَظَانًا ة او إلى Regarder qn de côté, du coin de l'œil.
لَاحَظَ مُلَاحَظَة ولِحَاظًا ة وه Observer qn ou qc. avec attention. Se con-

Suivre qn. ✧ Importuner qn. لَاحَقَ ه
Atteindre, rattraper qn. أَلْحَقَ ه
Adjoindre, annexer qc. à... — ه ب
Se rattraper les uns les autres, se rejoindre. Venir à la suite les uns des autres. Se suivre (ch.). تَلَاحَقَ
Se joindre et s'attacher à... إِلْتَحَقَ ب
Ensemencer les terrains dits أَلْحَاق. إِسْتَلْحَقَ
Revendiquer, s'attribuer qc. — ه
S'affilier qn. — ه
Ce qui suit un précédent. Datte qui vient en second lieu. Terrain laissé par un fleuve. لَحَق ج أَلْحَاق
Étui d'un arc. لِحَاق
Annexion, adjonction. Affiliation. إِلْحَاق
Qui rejoint ; qui se rattache à.. لَاحِق
Datte qui vient en second lieu. لَاحِقَة ج لَوَاحِق
Qui suit et rejoint qn, etc. مُلَاحِق
Adjoint, annexé, ajouté. Additionnel. Apostille ; appendice ; supplément ; post-scriptum. مُلْحَق
✡ لَحِكَ a لَحَكًا, ولَاحَكَ وتَلَاحَكَ ب
Adhérer, tenir à...
Être emboité l'une dans l'autre (vertèbres). لُوحِكَ
Sécher le miel. لَحِكَ a لَحْكًا ه
Sorte de lézard. لُحَكَاء ولُحَكَة
Lieux étroits, défilés. مَلَاحِك
Ne pas quitter sa place : se déplacer, s'éloigner. ✡ لَحَلَحَ وتَلَحْلَحَ
Chef de tribu. مُلَحْلِح
Raffermir, consolider qc ; souder (un métal). Dépouiller (un os : boucher). ✡ لَحَمَ o لَحْمًا ه
Frapper qn du (glaive), le tuer. — ه ب
Nourrir qn de viande. لَحَمَ a لَحْمًا ه
Être charnu. Aimer la viande. لَحِمَ a لَحَمًا, ولَحُمَ o لَحَامَةً
Être tué, massacré. لُحِمَ لَحْمًا
Adhérer (à un lieu). لَحِمَ ب
Joindre, souder لَاحَمَ وأَلْحَمَ ه ب

sidérer, s'observer l'un l'autre.
Adhérer, être adhérente (ch.). تَلَحَّظَ
Se ressembler (chose). تَلَاحَظَ
Regard du coin de l'œil, œillade. لَحْظ ج أَلْحَاظ ولِحَاظ
Un regard du coin de l'œil, un coup d'œil, une œillade. Un clin-d'œil, un instant. لَحْظَة ج لَحَظَات
Coin extérieur de l'œil. لَحَاظ ج لُحُظ
Marque sous l'œil d'une bête. لِحَاظ وتَلْحِيظ
Plumes supérieures de la flèche. لِحَاظ
Fém. de لَاحِظ. *Au pl.* yeux. لَاحِظَة ج لَوَاحِظ
Pareil, semblable. لَحِيظ
Considération ; observation. مُلَاحَظَة
Envelopper qn d'un drap, d'un manteau. ✡ لَحَفَ a لَحْفًا, وأَلْحَفَ ه
Laisser traîner son voile, son manteau. لَحَّفَ
Aider, protéger qn. لَاحَفَ ه
Envelopper qn (d'un drap, etc.). — ه ه
Accompagner qn ou qc. — ه وه
Être importun (suppliant). Marcher au pied d'une montagne. أَلْحَفَ
Se préparer un manteau, etc. ✧ Garder le lit, être alité. تَلَحَّفَ
S'envelopper (d'un drap, etc.). Se couvrir (d'un vêtement). إِلْتَحَفَ ب
Pied d'une montagne peu élevée. Séparation des fesses. لِحْف
Manière de s'envelopper. لِحْفَة
Drap, pièce d'étoffe dont on s'enveloppe le corps. ✧ Couverture de lit. لِحَاف ج لُحُف
Même sens. مِلْحَف ومِلْحَفَة ج مَلَاحِف
✧ Pièce d'étoffe cousue sous une couverture. مِلْحَفَة
Atteindre, rejoindre qn ou qc. ✡ لَحِقَ a لَحْقًا ولَحَاقًا ه وب
S'attacher à qn. — إِلى
Être mince (cheval). — لُحُوقًا
Donner, fournir au fur et à mesure. ✧ لَحَّقَ على

Etre intelligent. لَحِنَ a لَحَنًا
Comprendre (les paroles de qn). — هـ
Reprendre qn d'une faute de langage. لَحَّنَ ٥
Psalmodier en lisant qc., lire en chantant. — في القِرَاءة
Répéter ses paroles à qn pour lui faire comprendre. لَاحَنَ ٥
Faire comprendre à qn qc. أَلْحَنَ هـ
Son, mélodie, accord: note musicale: ton, accent de la voix. Modulation: air. Manière de parler. Valeur, sens des mots. Faute de langage, barbarisme. لَحْن ج أَلْحَان ولُحُون
L'art musical, la musique. صِنَاعَة الأَلْحَان
Intelligence. لَحَن
Intelligent. لَحِن
Celui qu'on accuse souvent de prononciation vicieuse. لُحَنَة
Qui a une prononciation vicieuse. Qui accuse les autres d'une telle prononciation. لُحْنَة
Plus intelligent. أَلْحَن
Psalmodie, modulation. تَلْحِين
Qui fait des fautes de langage. لَاحِن ولَحَّان ولَحَّانَة

✡ لَحَا o لَحْوًا . ولَحَى a لَحْيًا ، والتَحَى هـ
Enlever l'écorce intérieure (d'un arbre).
Injurier qn, le blâmer. Couvrir qn de confusion (Dieu). لَحَا o لَحْوًا ، ولَحَى a لَحْيًا ٥
Se quereller, disputer avec qn. لَاحَى مُلَاحَاةً ولِحَاءً ٥
Faire une action blâmable. أَلْحَى
Passer le turban sous le menton. تَلَحَّى
S'injurier. تَلَاحَى
Commencer à avoir de la barbe. Laisser croître sa barbe. اِلْتَحَى
Menton, endroit où pousse la barbe. لَحْي مث لَحْيَانِ ج أَلْحٍ ولُحِيّ
Nom d'act. Ecorce intérieure de l'arbre, aubier, liber. لِحَاء

(une chose) à (une autre).
S'allier à une famille. لَاحَمَ
Avoir beaucoup de viande. أَلْحَمَ
Contenir du grain (céréales). Ne pas avancer (monture).
Livrer la réputation de qn aux attaques de tel. — ٥ عِرْضَ فُلَانٍ
Tramer, tisser (une étoffe). أَلْحَمَ هـ
Composer (un poème).
Achève ce que tu as commencé. أَلْحِمْ مَا أَسْدَيْتَهُ
S'entre-tuer. تَلَاحَمَ
Être soudé, réparé. Se cicatriser (plaie). — والتَحَمَ
Être acharné (combat). اِلْتَحَمَ
Être large (chemin). اِسْتَلْحَمَ
Suivre (le grand chemin). — هـ
Être entouré d'assaillants. اُسْتُلْحِمَ
لَحْم ولَحَم ج لِحَام ولُحُوم و لُحْمَان وأَلْحُم
Viande, chair. Pulpe d'un fruit.
Morceau de viande, de chair. لَحْمَة
Trame d'un tissu. Proie cédée au faucon. — ولُحْمَة ج لُحَم
Parenté. لُحْمَة ج لُحَم
Soudure. لِحَام
Boucher. Marchand de viande. لَحَّام
Union, alliance: connexion, adhérence. اِلْتِحَام
Qui a et donne de la viande. لَاحِم ج لَوَاحِم
Carnivore, carnassier. — ولَحِم
Charnu, pulpeux. Tué, massacré. لَحِيم
Nourri de chair. *Sorte d'étoffe.* Allié à une tribu. Devenu captif. مُلْحَم
Combat, bataille; mêlée. ✧ Boucherie. مَلْحَمَة ج مَلَاحِم
Bien tordue (corde). مُلَاحَم
Qui pénètre la chair seule (blessure). مُتَلَاحِمَة

✡ لَحَنَ a لَحْنًا ولَحَنًا ولُحُونًا ولَحَانَةً ولَحَانِيَةً
Faire des fautes en parlant l'arabe.
Incliner vers qn. — لَحْنًا إلى
Parler à qn un langage non compris des autres. — لِفُلَانٍ

Manger du pain mitonné. اِلْتَحَى
Pain mitonné, panade. لِحَاء
Même sens que لَحَا ولَحَا، ومَلْحَى. مَـلَّط
Bavard. أَلْحَى مر لَحْوَاء
Qui a un genou plus gros que l'autre (chameau). — ولَحِر مر لَحِيَة
☆ لَدَّ o لَدًّا، ولَادَّ مُلَادَّةً ولِدَادًا ى Se disputer, se quereller avec qn.
Retenir, empêcher qn de... لَدَّ ى عن
Administrer à qn (un médicament) par le coin de la bouche. — لَدًّا ولُدُودًا، وأَلَدَّ ى ه
Préparer (ce médicament). — ه
Être grand disputeur. لَدَّ a لَدَدًا
Diffamer qn, le rendre stupéfait. لَدَّدَ ب
Défendre qn. لَادَّ مُلَادَّةً عن
Se tourner à droite et à gauche. Être stupéfait. Retarder. تَلَدَّدَ
Avaler un médicament reçu par le coin de la bouche. اِلْتَدَّ
Nom d'action. Sac. لَدّ
Dispute, rixe. لَدَد
لَادّ ,لَدُود ولَدِيد ، وأَلَـدّ مر لَدَّاء جـ لُـدّ
Grand disputeur. ولِدَاد
Même sens. أَلَنْدَد ويَلَنْدَد
Médicament pris par le coin de la bouche. لَدُود ولَدِيد جـ أَلِدَّة
Côtés du cou, d'une vallée. لَدِيدَان
Je ne puis en échapper. مَا لِي عَنْهُ مُلْتَدّ
Jeter (une pierre) à qn, le frapper de (la main). ☆ لَدَسَ o لَدْسًا ى ب
Munir (un chameau) de semelles; réparer (ses semelles). لَدَّسَ ى وه
Gras. لَدِيس جـ أَلْدَاس
Pierre à casser les noyaux de dattes. مِلْدَس جـ مَلَادِس
Piquer qn (scorpion, etc.). ☆ لَدَغَ a لَدْغًا وتَلْدَاغًا ى
Piquer, blesser qn par une parole. — ى بِكَلِمَة
Faire piquer qn par un scorpion. أَلْدَغَهُ العَقْرَب
Une piqûre. لَدْغَة
Épine, sa pointe. لُدَّاغ

Barbe. لِحْيَة جـ لِحًى ولُحًى
Salsifis sauvage. لِحْيَة التَّيْس
Capillaire (plante). لِحْيَة الحِمَار
Rigoles creusées par l'eau. لِحْيَان
Barbu, qui a une grande barbe. أَلْحَى ولِحْيَانِيّ
Relatif à la barbe لِحَوِيّ
Blâmé, injurié. مَلْحِيّ
☆ لَخَّ o لَخًّا فِي كَلَامِهِ Parler d'une manière inintelligible.
Etre embrouillée (affaire). اِلْتَخَّ
Étroit et plein de détours et de fourrés d'arbres (vallon). لَاخّ
Qui a l'esprit troublé (ivrogne). مُلْتَخّ
✧ لَخْبَطَ ه Mêler, mélanger; confondre.
☆ لَخِصَ a لَخَصًا Avoir la paupière supérieure charnue (homme). Être gonflé (contour de l'œil).
Extraire la partie la plus pure (d'une chose). Esquisser, résumer (une question). لَخَّصَ ه
Chair autour de l'œil لَخَصَة جـ لِخَاص
Charnue, engorgée (mamelle). لَخِيص
Explication, courte analyse. تَلْخِيص
Qui a la paupière supérieure charnue. أَلْخَص مر لَخْصَاء جـ لُخْص
Résumé. مُلَخَّص
☆ لَخَفَ a لَخْفًا ى Frapper qn avec force.
Pierre mince et blanche. لَخْفَة جـ لِخَاف
☆ لَخْلَخَة جـ لَخَالِخ *Sorte de* parfum.
☆ لَخَمَ o لَخْمًا ه Couper qc.
Souffleter qn. — ولَاخَمَ مُلَاخَمَةً ولِخَامًا ى
Soufflet. لِخَام
Langueur, torpeur. Embarras. لَخْمَة
Mou, paresseux. لَخْمَة ولُخَمَة
☆ لَخِنَ a لَخَنًا Sentir mauvais, puer. Être gâtée (noix).
Incirconcis. Puant. أَلْخَن مر لَخْنَاء جـ لُخْن
☆ لَخَا o لَخْوًا، ولَخِيَ i لَخْيًا، وأَلْخَى ى *Même sens que* سَمَّط ى.
Bavarder. لَخِيَ a لَخًى
Être allié, ami de qn, le flatter. لَاخَى ى
Médire de qn. — ب
Exciter qn à... — ى على

Auprès de toi ; à toi. لَدَيْكَ
Voyez dans ولد. لِدَة
☆ لَذَّ a لَذَاذًا ولَذَاذَةً Être doux, agréable, délicieux, suave.
— وتَلَذَّذَ والتَذَّ ه وب واستَلَذَّ ه Trouver (une chose) agréable, délicieuse, la savourer, se délecter de...
لَذَّذَ ة Faire que qn se délecte.
لَذّ *Nom d'act.* Doux, agréable, délicieux, suave. Qui a la parole agréable. Sommeil.
لَذَّة ج لَذَّات Plaisir, délices, volupté.
اِلتِذَاذ واستِلذَاذ Plaisir, jouissance.
لَذِيذ ج لُذّ ولِذَاذ Doux, agréable, suave, délicieux.
أَلَذّ Plus délicieux, plus agréable.
مَلَذَّة ج مَلَاذّ Délices, plaisir, volupté.
☆ لَذَجَ o لَذْجًا ه Boire en humant.
— ة Solliciter, importuner qn.
☆ لَذَعَ a لَذْعًا ه Brûler (une chose : feu). Blesser (le cœur : amour).
— ة بِلِسَانِهِ Blesser qn par un propos mordant.
تَلَذَّعَ Se tourner à droite et à gauche (per.). S'enflammer (feu).
اِلتَذَعَ Éprouver une douleur vive.
لَذْعَة Une brûlure.
لَاذِعَة ج لَوَاذِع Propos mordant.
لَذَّاع Piquant dans ses paroles.
لَوْذَع ولَوْذَعِيّ Doué d'un esprit vif et sagace. Disert, caustique.
اَللَّاذِقِيَّة Lattaquieh (ville de Syrie).
☆ لَذْلَذ Être vif, agile, dispos.
لَذْلَاذ Vif, agile, dispos, preste.
☆ لَذِمَ a لَذَمًا ة Plaire à qn.
— ب S'arrêter dans (un lieu).
أَلْذَمَ ة ب Attacher qn à...
أُلْذِمَ ب Être adonné à...
لُذَمَة Casanier.
لذن — لَاذَن ولَاذَنَة Laudanum.
☆ لَذِيَ a لَذًى ب S'attacher à...
اَلَّذِي مث اَللَّذَانِ ج اَلَّذِينَ Qui, lequel ; qui, lesquels.
☆ لَزَّ o لَزًّا ولَزَزًا ولِزَازًا ه وه ب Coller,

لَذَّاغَة Qui blesse par des propos mordants.
لَدِيغ ج لَدْغَى ولُدَغَاء، ومَلْدُوغ Piqué (par un scorpion, etc.).
قَوْم لَدْغَى ولُدَغَاء. Gens détracteurs.
☆ لَدَمَ i لَدْمًا ة Frapper qn au visage ; le frapper avec un corps dur.
— ولَدَّمَ وتَلَدَّمَ ه Rapiécer (un habit).
أَلْدَمَ عَلَى Tenir qn sans relâche (fièvre).
تَلَدَّمَ Être usé, déchiré (habit).
اِلتَدَمَ Être troublé, inquiet ; se frapper le visage (femme).
لَدْم *Nom d'act.* Son d'une pierre qui tombe.
لَدَم Honneur de parenté.
لَادِم ج لَدَم *Nom d'ag.* Qui frappe.
لِدَام Pièce mise à un habit.
لَدَّام Qui rapièce les habits.
لَدِيم Usé : rapiécé (habit).
مِلْدَم ومِلْدَام Pierre à briser les noyaux.
مِلْدَم Sot.
أُمّ مِلْدَم La fièvre.
☆ لَدُنَ o لَدَانَةً ولُدُونَة Être doux, tendre, mou au toucher.
لَدَّنَ ه Amollir, attendrir qc. Humecter (un habit).
تَلَدَّنَ فِي Tarder ; être lent en...
— عَلَى S'excuser d'un retard auprès de qn. Retarder (son cavalier : monture).
لَدُنْ ولُدْنْ ولَدْنِ ولَدَنْ ولُدْنَ ولَدِن Chez, auprès de...
لَدُنْهُ مَالٌ Il a du bien.
جَاءَ مِنْ لَدُنْهُ Il est venu de sa part.
لَدُنَّا Chez nous.
مِنْ لَدُنَّا De notre part.
لَدَانَة ولُدُونَة Mollesse, flaccidité, souplesse (du corps).
لَدْن ج لُدْن ولِدَان Tendre, mou, souple, doux au toucher.
☆ لدا — أَلْدَى إِلْدَاء Être né en même temps que plusieurs autres.
لَدَى Chez, auprès de...

joindre ou lier (des objets).
Se coller, être joint à... لَزَّ ب
Forcer qn à.. — ه إلى
Frapper qn de (la lance). — ه ب
✧ Presser, importuner qn. لَزَّ على
Donner à qn une forte constitution (Dieu). لَزَّزَ ه
S'attacher à qn, le presser dans la dispute. لَازَّ مُلَازَّةً ولِزَازًا ه
Lier, joindre qc. أَلَزَّ ه
Adhérer à... اِلْتَزَّ ب
Nom d'act. Boucle. لَزّ
Barre servant à fermer une porte. لَزَاز ولِزَاز
Tenace dans la dispute. لِزَاز خَصْمٍ
Incorrigible. لَزّ ولَزِيز شَرٍّ
Vieille femme ratatinée. عَجُوز لَزُوز
D'une forte constitution. مُلَزَّز
Joint, collé à qc. مَلْزُوز
Opiniâtre dans la dispute. مِلَزّ
✧ Remplir (un vase). لَزَأَ a لَزْءًا , وأَلْزَأَ ه
Bien nourrir (le bétail). لَزَأَ ولَزَّأَ وأَلْزَأَ ه
Être plein, rempli (vase). تَلَزَّأَ
✧ Être ferme, solide. لَزَبَ o لُزُوبًا
Être stérile (année).
S'attacher, se coller à... — ب
Piquer qn (scorpion). — ه
Être compacte : être durcie (boue). لَزِبَ a لَزَبًا , ولَزَبَ o لَزْبًا ولُزُوبًا
Chemin étroit. لِزْب
Disette. Calamité. Année stérile. لَزْبَة ج لِزَب ولَزْبَات
Qui se colle, ferme. Nécessaire. لَازِب
Il m'est indispensable. هُوَ عَلَيَّ ضَرْبَةَ لَازِبٍ
Exigu, modique. لِزْب ج لِزَاب
Célibataire. عَزَب لَزَب
Très avare. مِلْزَاب ج مَلَازِيب
✧ Être ductile. لَزِجَ a لَزَجًا ولُزُوجًا
Être visqueux, gluant.
Se coller, s'agglutiner à qc. — ب
S'agglutiner (plante, feuilles). تَلَزَّجَ
Avoir les cheveux collés (tête).

Viscosité. لُزُوجَة
Ductile, élastique. Visqueux, gluant. لَزِج م لَزِجَة
Casanier. لَزْجَة ولَزِجَه ولَزِيجَة
Lapis-lazuli. ⊙ لَازُوَرْد ولَازَوَرْد
Azuré. لَازَوَرْدِيّ ولَازَوَرْدِيّ
✧ S'attacher, se coller à qc. لَزِقَ a لُزُوقًا , والْتَزَقَ ب
Même sens. لَازَقَ مُلَازَقَةً ولِزَاقًا ه
Joindre, coller ensemble. أَلْزَقَ و✧ لَزَّقَ ه
✧ Labourer à l'opposé du bord. لَزَّقَ
Faire qc. imparfaitement. — ه
Côté. Compagnon. لِزْق
Il est mon compagnon : il est à mon côté. هُوَ لِزْقِي وبِلِزْقِي
Nom d'act. Colle. لِزَاق
Sortes de médicaments. — الذَّهَب والرُّخَام والحَجَر
Ce qui s'attache à la marmite. ✧ لِزَاقَة
Emplâtre, cataplasme. لَزُوق ولَازُوق و✧ لَزْقَة
Camarade inséparable. لَزِيق
Humidité gluante. لُزَيْقَاء ولُزَيْقَى و✧ لُزَيْق
Son discours est attachant. فِي كَلَامِهِ لُزَيْقَى
✧ لَزِمَ a لُزُومًا ولَزْمًا ولِزَامًا ولِزَامَةً ولُزْمَةً ولُزْمَانًا ه وب
S'attacher (à une place). Être assidu à..., s'appliquer à...
Rester à (la maison). — ه
Accompagner qn partout. — ه وب
Être nécessaire, obligatoire pour qn. — ه
Être attaché à qn, le suivre. S'appliquer avec assiduité à qc. لَازَمَ مُلَازَمَةً ولِزَامًا ه وه
Adjoindre qn à... أَلْزَمَ إِلْزَامًا ه ه
Obliger qn à... — ه ه وب
Être obligé, engagé à... Se charger de... اِلْتَزَمَ ه
Embrasser qn, lui donner une accolade. — ه

C'est un médisant. هُوَ لَسَّابَةٌ لِلنَّاسِ
Un rien, une bagatelle. لَسُوب ولَسُوب
Téter ☆ لَسَدَ i لَسْدًا, ولَسِدَ a لَسَدًا ه (sa mère) et épuiser son lait.
Lécher (un vase, le miel). — ه
Piquer qn (scorpion). ☆ لَسَمَ a لَسْمًا ٥
Piquer par des paroles. — ٥ بِلِسَانِهِ
Pénétrer dans (les terres). — في
Mettre la discorde entre... أَلْسَمَ بَيْنَ
Faire piquer qn par un serpent. أَلْسَعَهُ حَيَّةً
Médisant. لُسَعَة ولَسَّاع
Piqué par un scorpion, etc. لَسِيم ج لَسْعَى ولُسَعَاء, ومَلْسُوع
Se coller, s'attacher à... ☆ لَسِقَ a لُسُوقًا, والتَسَقَ ب
Avoir les poumons desséchés par la soif (chameau). لَسِقَ a لَسَقًا
Coller (une chose) à (une autre). أَلْسَقَ ه ب
Forcer qn de s'attacher à qc. — ٥
Même sens que. لِسْق ولَسِيق, لِزْق وأَزِيق
Goûter, déguster qc. ☆ لَسَمَ o لَسْمًا ه
Se taire par impuissance. لَسِمَ a لَسَمًا
Faire goûter qc. à qn; lui faire comprendre qc. أَلْسَمَ ٥ ه
Demander qc. — واسْتَلْسَمَ ه
Être disert, éloquent, avoir de la faconde. ☆ لَسِنَ a لَسَنًا
Blesser qn par les paroles; le vaincre par la langue. لَسَنَ o لَسْنًا ٥
Faire qc. pointu et en forme de langue. — ولَسَّنَ وأَلْسَنَ ه
Lutter en paroles avec qn. لَاسَنَ ٥
Rapporter à qn (les paroles d'un autre). أَلْسَنَ ٥ ه
Prêter à qn un petit chameau pour obtenir le lait d'une chamelle. — ٥ الفَصِيلَ
Flamboyer (feu). تَلَسَّنَ
Langage. Langue. لِسْن
لِسَان (*m. et f.*) ج أَلْسُن وأَلْسِنَة ولُسُن
Langue. Langage.
Languette de la balance. — المِيزَان
Orateur de la tribu. — القَوْم

Exiger qc comme une nécessité, l'imposer. Juger qc. nécessaire, obligatoire. إِسْتَلْزَمَ ه
Continu, incessant. لِزَام
Nom d'act. Jugement. Assidu. لِزَام
Appliqué, assidu. لُزَمَة
Nécessité, obligation. لُزُوم
Conséquence nécessaire. — ولُزُومِيَّة ومُلَازَمَة والتِزَام
Imposition d'une obligation. إِلْزَام
Obligation, devoir. اِلْتِزَام ج اِلْتِزَامَات
Attaché, joint, adjoint à un autre. Nécessaire, indispensable. *En gra*.. intransitif (verbe). لَازِم
La chose est devenue nécessaire. صَارَ الشَّيْءُ ضَرْبَةَ لَازِمٍ
Fém. de لَازِم. لَازِمَة ج لَوَازِم
Étau. Presse. مِلْزَمَة ومِلْزَم ج مَلَازِم
Attaché à la personne d'un autre. ✧ Aide, assistant. مُلَازِم
Adhérence. Action de suivre qn. Assiduité, application. مُلَازَمَة
Obligé, d'obligation. مُلْتَزَم ومَلْزُوم
Se presser (foule). ☆ لَزَنَ o لَزْنًا. ولَزِنَ a لَزَنًا, وتَلَازَنَ
Encombré; étroit, resserré (lieu). لَزْن ولَزِن ومَلْزُون
Année de disette. Gêne, malheur, position critique. — ولَزْبَة ج لِزَن
Pénible (nuit). لَزِنَة ولَزْنَة ولَزَنَة
Calamiteux, critique (temps). أَلْزَن
✧ Genêt (arbrisseau). لَزَّان
Manger qc. Lécher (un vase). Brouter (l'herbe : bétail). ☆ لَسَّ o لَسًّا ه
Produire les premières pousses (sol). أَلَسَّ
Premières pousses des plantes. لُسَاس
Piquer qn (scorpion, abeille). ☆ لَسَبَ a i لَسْبًا ٥
Frapper qn du (fouet). لَسَبَ ٥ ب
Injurier qn. — ٥ بِلِسَانِهِ
Lécher (le miel). لَسِبَ a لَسَبًا ه
Se coller à... — ب
Faire piquer qn par un serpent. أَلْسَبَهُ حَيَّةً

Langage d'action. لِسَانُ الحَالِ
لِسان الثَّوْر والحَمَل والكَلْب والسَّبُع والثَّمَل
وإلِسَان العَصَافِير *Sortes de* plantes.
Double, traître, dissimulé. ذُو لِسَانَيْن
Linguale (lettre). لِسَانِيّ
لَسِن ج لَسِنُون، وأَلْسَن م لَسْنَاء ج لُسْن
Disert, éloquent.
En pointe, effilé. لَسِن ومُلَسَّن
Pierre à l'entrée d'une hutte مِلْسَن
construite pour prendre les bêtes fauves.
Menteur. مَلْسُون
Manger avec avidité. ✡ لَسَا o لَسْوًا
Pousser, repousser qn. ✡ لَشّ o لَشًّا ٥
Être agité de frayeur. ✡ اِشْلَشّ
Agité par la frayeur. أَشْلَاش
Devenir vil. ✡ لَشَا o لَشْوًا
Détruire, abolir, anéantir qc. لَاشَى ه
Être aboli, anéanti; dispa- تَلَاشَى
raître, s'évanouir.
Destruction, anéantis- مُلَاشَاة وتَلَاشٍ
sement, disparition.
✡ لَصّ a لَصًّا ولَصَاصًا ولُصُوصِيَّة
Être voleur, ولَصُوصِيَّة، وتَلَصَّص
exercer le brigandage.
Faire qc. en cachette. أَلَصّ o لَصًّا ه
Fermer (une porte). Voler, dérober qc.
Se faire voleur. تَلَصَّص
✧ Épier qn en secret. — على
Adhérer à.... s'attacher à... اِلْتَصّ ب
لِصّ ولُصّ ج لُصُوص وأَلْصَاص ولِصَصَة
Voleur, brigand.
لِصَّة ولُصَّة ج لَصَّات ولُصَّات ولَصَائِص
Fém. du préc.
Nom d'act. Rapprochement لَصَص
excessif des épaules, des molaires.
Qui a le défaut أَلَصّ م لَصَّاء ج لُصّ
dit لَصَص.
Fém. du préc. Front étroit. لَصَّاء
Métier de voleur. لُصُوصِيَّة ولَصُوصِيَّة
Brigandage.
Infestée de voleurs (contrée). مَلَصَّة
Tenir, adhérer ✡ لَصِب a لَصَبًا في
(au fourreau: sabre); (au doigt:
anneau, bague).
Adhérer aux os (peau). — ب
Être étroit. اِلْتَصَب
Défilé. لِصْب ج لِصَاب ولُصُوب
Avare. لَصِب
Puits profonds et étroits. لَوَاصِب
Étroit (chemin). مُلْتَصِب
Adhérent au fourreau (sabre). مِلْصَاب
Se dessécher sur les ✡ لَصَغ a لُصُوغًا
os (peau).
Même sens. ✡ لَصِف a لَصَفًا
Ranger (des pierres) لَصَف o لَصْفًا ه
l'une contre l'autre.
Briller (couleur). — لَصْفًا ولَصِيفًا ولُصُوفًا
Se ✡ لَصِق a لَصَقًا ولُصُوقًا، والْتَصَق ب
coller, s'attacher à... s'agglutiner.
S'accrocher, s'attacher لَاصَق ٥ وه
à...; adhérer à...; être contigu à...
Coller, attacher qc. à... أَلْصَق ه ب
Compagnon inséparable. لِصْق ولَصِيق
Il est tou- هُوَ لِصْقِي وبِلِصْقِي ولَصِيقِي
jours avec moi.
Emplâtre. لَصُوق
Contiguïté, adhérence. مُلَاصَقَة
Joint, collé. Allié; fils adoptif. مُلْصَق
Joint. collé. Contigu, voisin. مُلَاصِق
Insulter (une femme). ✡ لَصَا o لَصْوًا ٥
Suivre — ولَصَى i لَصْيًا، ولَصِي a لِصًى إلى
qn et épier ses actions.
Regarder à droite et à ✡ اِلْضَاض
gauche (guide).
Habile, expérimenté (guide). أَلْضَلَاض
Presser, violenter qn. ✡ لَضَم i لَضْمًا ه
✧ Joindre, unir qc. à... — ه ب
S'appliquer à... ✡ لَطّ i لَطًّا ب
Baisser (le voile). Fermer (la — ه
porte).
Céler qc. à qn. لَطّ ه عن
Nier à qn (son droit). — ٥ ه وعن
Cacher, voiler qc. — وأَلَطّ على
Être violent dans la dispute, etc. أَلَطّ
Nier (une dette). أَلَطّ، وتَلَطَّط ه
Se voiler. اِلْتَطّ
S'imprégner de... — ب
Collier en grains. لَطّ ج لِطَاط

Négation d'une dette. لَطَاط
Rocher saillant. لِطَاط ومِلْطَاط
Vaurien, méchant. لَاطٌ ومِلَاطٌ
Édenté. أَلَطّ
Moulin à bras. Cylindre à étendre la pâte. Bord d'un fleuve, d'une vallée. Blessure qui atteint le péricrâne. مِلْطَاط
☆ لَطَأَ ـ لُطُوءًا, ولَطِئَ a لَطَأً ب S'attacher à (la terre).
Abcès difficile à guérir. Blessure qui atteint le péricrâne. Petit bonnet. لَاطِئَة
Péricrâne. مِلْطًا ومِلْطَاة
☆ لَطَثَ o لَطْثًا ة Frapper qn du plat de la main.
S'entre-choquer (vague). Se frapper de la main. تَلَاطَثَ
Parties contuses. مَلَاطِث
☆ لَطَحَ a لَطْحًا ة Frapper légèrement qn sur le dos.
— بِفُلَانٍ Jeter qn à terre.
☆ لَطَخَ a لَطْخًا, ولَطَّخَ ة ب Salir qn, l'éclabousser de...
— ة بِشَرٍّ Déshonorer qn.
تَلَطَّخَ ب Être sali, se salir de...
لَطْخ *Nom d'act.* Petite portion de qc.
لُطُوخ Saleté, ordure.
لُطَخَة ج لُطَخَات . ولِطِيخ Sot, stupide.
☆ لَطَسَ o لَطْسًا ة وهـ Frapper qn ou qc.; fouler qc. avec force.
— ة ب Lancer à qn (une pierre).
لَاطَسَ هـ Être sali par qc.
تَلَاطَسَ S'entre-choquer (vagues).
مِلْطَاس ج مَلَاطِيس Marteau à casser les pierres.
— ومِلْطَس ج مَلَاطِس Pierre à briser les noyaux.
✧ لَطَشَ o لَطْشًا (عِوَض لَطَس) ة Souffleter qn.
✧ لَطَّشَ تَلْطِيشًا ب Avoir qq. connaissance en (médecine, etc.). Tailler une pierre légèrement.
✧ تَلَاطَشَ Se donner des soufflets.
✧ لَطْشَة Caprice; manie. Un soufflet.
✧ مَلْطُوش Timbré; toqué, capricieux.
☆ لَطَمَ a ولَطِمَ a لَطْمًا ة Donner un coup de pied à qn.
لَطَمَ ولَطِمَ هـ بِلِسَانِهِ, والْتَطَمَ هـ Lécher qc.
لَطَمَ ة ب Frapper qn du (bâton).
— هـ Frapper qn à (l'œil). Effacer (un nom). Atteindre (le but). ✧ Mettre le feu à qc.
— إِصْبَعَهُ Il est mort.
لَطِمَ a لَطَمًا Être édenté.
تَلَطَّمَ Perdre ses dents (chameau).
اِلْتَطَمَ Boire tout le contenu d'un vase.
لَطَم Chute des dents. Blancheur à l'intérieur des lèvres.
لَطْم ج أَلْطَاء Palais (de la bouche).
لَطْمَة ج لَطْمَات ✧ Toile cirée qu'on met sous les enfants.
لَطَّاء Qui se lèche les doigts.
أَلْطَم م لَطْمَاء ج لُطْم Édenté.
☆ لَطَفَ o لُطْفًا ب ول Être bon, bienveillant pour qn.
لَطُفَ o لُطْفًا ولَطَافَة Être mince, fin, délié, subtil, délicat. Être gracieux, élégant, mignon.
لَطَّفَ هـ Rendre délicat, gracieux. Mitiger, adoucir, tempérer.
لَاطَفَ ة Traiter qn avec bonté, avec bienveillance; caresser, dorloter qn.
أَلْطَفَ ة ب Favoriser qn par...; lui faire grâce de...
— وتَلَطَّفَ وتَلَاطَفَ بِهِ ولَهُ فِي Se montrer courtois, bienveillant, gracieux envers qn dans ou en...
تَلَاطَفَ Se traiter avec bienveillance.
اِسْتَلْطَفَ هـ Trouver délicat, gracieux, élégant.
لَطَف ج أَلْطَاف Bienfait; bienfaisance.
لَطَفَة Don, présent, cadeau.
لُطْف ج أَلْطَاف Bonté, bienveillance. Grâce, faveur, bienfait.
✧ حَرَكَة لُطْف Indisposition, légère maladie.
لَطَافَة Finesse; délicatesse; subtilité; élégance. Douceur (de paroles).
تَلَطُّف Douceur et amabilité des re-

Se mettre à l'abri. تَلَطَّى
Lieu, place. Front, milieu du front. لَطَاةٌ
Rosace au front du cheval. دَارَةُ الأَلْطَاةِ
Abri, lieu où l'on est à couvert. ✧ لَطْوَةٌ ومَلْطًى
Voile d'évêque (en Orient). ✧ لَاطِيَةٌ ج لَاطِيَات
Presser, harceler qn, le talonner. ☆ لَظَّ o لَظًّا وأَلَظَّ وأَلْظَظَ ﻩ
Repousser qn. — o لَظَّ ﻩ
Ne pas cesser (pluie). أَلَظَّ
Rester dans (un lieu). — ب
Être assidu à..., persévérer dans... — ب وفي
Se poursuivre, se donner la chasse (guerriers). تَلَاظَّ مُلَاظَّةٌ ولِظَاظًا
Nom d'act. Homme dur, intraitable. لَظٌّ
Assidu auprès de... مُلِظٌّ
Importun. مِلَظٌّ ومِلْظَاظٌ
Brûler avec intensité et s'élever en flamme (feu). ☆ لَظِيَ a لَظًى, وتَلَظَّى والتَظَى
Attiser (le feu). لَظَّى ﻩ
S'enflammer (de colère). تَلَظَّى والتَظَى
Feu qui flambe. لَظًى
Feu de l'enfer, enfer. لَظَى
Produire la plante dite لُمَاعَة (sol). ☆ لمع — أَلْمَعَ
Recueillir la plante susdite. تَلَمَّعَ (عِوَض تَلَمَّى)
Herbe tendre. Chicorée. لُمَاع
Nom d'unité du préc. Gorgée. لُمَاعَة
Le monde et ses biens sont de courte durée. الدُّنْيَا ومَتَاعُهَا لُمَاعَة
Baver (enfant). ☆ لَعَبَ ولَعِبَ a لَعْبًا, وأَلْعَبَ
لَعِبَ a لِعْبًا ولَعِبًا وتَلْعَابًا, ولَعَّبَ وأَلْعَبَ وتَلَعَّبَ وتَلَاعَبَ Jouer, badiner; folâtrer.
Jouer à (un jeu). ✧ Jouer (d'un instrument de musique). لَعِبَ ب
Escrimer: faire des armes. لَعِبَ بالسَّيْفِ وَالتُّرْسِ

lations. Cajoleries, caresses.
Mince, subtil, délicat. Gracieux, élégant, mignon. Bon, bienveillant. Fin, spirituel (mot, discours). لَطِيف ج لِطَاف ولُطَفَاء
Dieu. اَللَّطِيف
Fém. de لَطِيف. Bon mot, mot spirituel, trait d'esprit. Expression élégante. Tout ce qui est fin et exquis. لَطِيفَة ج لَطَائِف
Partie des côtes proches de la poitrine. لَوَاطِف
Caresses, cajoleries, procédés de bienveillance. مُلَاطَفَة
Aimable, bienveillant. مُلَاطِف ولَطْفَان
Souffleter qn. ☆ لَطَمَ i لَطْمًا, ولَاطَمَ ﻩ
Être souffleté. Avoir une tache blanche à la joue (cheval). لُطِمَ
Cacheter (une lettre). لَطَمَ ﻩ
Donner un soufflet à qn. لَاطَمَ مُلَاطَمَةً ولِطَامًا ﻩ
Se souffleter les uns les autres. تَلَاطَمَ
Se heurter, s'entre-choquer (vagues de la mer). — والتَطَمَ
Soufflet. ✧ Choc. لَطْمَة ج لَطَمَات
Souffleté. لَطِيم ومَلْطُوم ومُلَطَّم
Orphelin de père et de mère. Le 9e cheval dans une course. Parfum. لَطِيم
Qui a une tache blanche à la joue. لَطِيم (*m. et f.*) ج لُطُم, ومُلَطَّم
Musc, parfum. Bêtes chargées de parfums. Boite à parfums. لَطِيمَة ج لَطَائِم
Joue. مَلْطَم مث مَلْطَمَان
Se mettre à l'abri dans une grotte. ✧ S'abriter qq. part. ☆ لَطَا o لَطْوًا, وه لَطِيَ i لَطْيًا
S'arrêter, se fixer dans (un lieu). لَطِيَ a لَطْيًا ب
Soupçonner qn d'avoir qc. chez lui. لَطِيَ ﻩ لَطْيًا ب
Opprimer, accabler qn. — ﻩ
Épier (l'ennemi) pour le surprendre ou lui ravir qc. تَلَطَّى على

Il est livré aux soucis. لَعِبَ بِهِ الهُمُومُ
Les maisons sont le jouet des vents. — الرِّيَاحُ بِالدِّيَارِ
Jouer, folâtrer, badiner avec qn. لَاعَبَ ة
Faire jouer qn, lui procurer des jeux. أَلْعَبَ ة
Jouer qn : se moquer de lui. تَلَاعَبَ بِ
Jeu, badinage, divertissement. لِعْب ولَعِب
Un jeu, une partie de jeu, de divertissement. لَعْبَة
Manière de jouer. لِعْبَة
Ce qui sert à jouer. Hochet, joujou ; dé. Plastron, en but aux plaisanteries. Partie de jeu. لُعْبَة ج لُعَب
Jeu, divertissement, badinage. Ce qui prête à rire. أُلْعُوبَة و✧ لَعُوبَة
Bave (d'enfant). Mucilage. لُعَاب
Le miel. لُعَابُ النَّحْلِ
Les fils de la Vierge. — الشَّمْسِ
Mucilagineux, muqueux. لُعَابِيّ
Liqueur de certains fruits. لُعَابِيَّة
Badinerie. Tromperie. تَلَاعُب
Joueur, qui joue. لَعِب ولَاعِب
Folâtre, enjoué, gai. (*m. et f.*) لَعُوب
Grand joueur, joueur fieffé, adonné au jeu, aux divertissements. لُعَبَة ولَعَّاب و لِعِّيب
تَلْعَاب و تِلْعَابَة وتِلِعَّاب وتِلِعَّابَة وتِلْعِيبَة
Même sens.
Lieu où l'on se livre au jeu. Théâtre, cirque, tournoi. مَلْعَب ج مَلَاعِب
Blouse sans manches pour le jeu. مِلْعَبَة ومَلْعَبَة
Chose qui divertit, amusette. مَلْعَبَة
Compagnon de jeu, partenaire. مُلَاعِب
Habile lancier. *Surnom de* plusieurs guerriers. — الأَسِنَّةِ
*Sorte d'*oiseau. — ظِلِّهِ
Baveux (enfant). مَلْعُوب ج مَلَاعِيب
✧ Ruse, fourberie au jeu.
Lambiner, être lent. ✫ لَعِثَ a لَعَثًا
Lent, lambin. أَلْعَث م لَعْثَاء ج لُعْث

Rester, s'arrêter, rester longtemps dans... ✫ تَلَعْثَمَ وتَلَعْثَمَ فِي
Lier, arrêter (sa langue). — ه
Brûler (la peau) : causer une douleur cuisante à qn. ✫ لَعَجَ a لَعْجًا ه و ة
Consumer qn (chagrin, etc.). — فُؤَادَهُ
Tourmenter qn (affaire). لَاعَجَ ة .
Attiser (le feu). أَلْعَجَ ه
Être affligé, attristé. اِلْتَعَجَ
Violent, douloureux (coup) : ardent (amour, etc.). لَاعِج ج لَوَاعِج
Lécher (son petit : chamelle). ✫ لَعَزَ a لَعْزًا ة
Mordre qc. ✧ Mâcher qc. ✫ لَعَسَ a لَعْسًا, و✧ لَعْوَسَ ه
Avoir le rouge des lèvres foncé. لَعِسَ a لَعَسًا
Couleur rouge foncé des lèvres. لَعَس ولُعْسَة
Qui a les lèvres d'un rouge foncé. Touffue (plante). أَلْعَس م لَعْسَاء ج لُعْس
Je n'ai rien goûté. مَا ذُقْتُ لَعُوسًا
Avide de nourriture. لَعْوَس ج لَعَاوِس
Être difficile (affaire). ✫ لَعِصَ a لَعَصًا
Se montrer dur envers qn. تَلَعَّصَ عَلَى
Marquer (une bête) au cou avec un fer chaud, tatouer. ✫ لَعَطَ a لَعْطًا ة
Nuire à qn ; le blesser par... — ة بِ
✧ Priver qn de ses faveurs (Dieu). — ة
Paître dans le voisinage (bétail). Côtoyer, longer un mur. لَعَطَ
Trait du tatouage. لَعْط ج أَلْعَاط
Côté d'un mur, d'une montagne. لُعْط
Regard d'un mauvais œil. Tache noire au cou d'une brebis. لُعْطَة
Qui longe, qui côtoie un mur. لَاعِط
Marquée au cou d'une tache noire (brebis). لَعْطَاء
Pâturage voisin. مَلْعَط ج مَلَاعِط
✧ Infortuné, maudit. مَلْعُوط
Se disposer à l'attaque (lion, etc.). ✫ لَعْمَظ — وتَلَعْمَظ
Lécher qc. ✫ لَعِقَ a لَعْقًا ولَعْقَةً ولُعْقَةً ه
Il est mort. — إِصْبَعَهُ

ألعق ه ه Faire lécher qc. à qn.
التعق Changer (couleur).
لعقة Nom d'act. Un reste de pâturage vert.
لعقة Nom d'act. Cuillerée de qc.
لعق ولعق Avide, avare.
لعوق Tout ce qu'on lèche, médicament; électuaire, lok, etc.
ملعقة ج ملاعق Cuiller. ✧ Truelle.
ملعوق Léché.
⊙ لعل Rubis.
☆ لعل Peut-être, il se peut que.
لعلك Peut-être que toi.
☆ لعلم ه Briser (les os).
— وتلعلم Briller et s'agiter (mirage).
تلعلم Être brisé, cassé. Être abattu, brisé de fatigue. Tirer la langue de soif (chien).
لم ولعا ولعلم Parole dite à celui qui trébuche.
لعلم ج لعالم Mirage ou oscillation des vapeurs des grandes chaleurs. Nom d'un mont.
لعلمة Langueur, abattement.
لعلاء Peureux, poltron.
☆ لعن a لعنا ه Maudire qn.
لاعن ملاعنة ولعانا ه Se maudire l'un l'autre.
تلاعن والتعن Se maudire les uns les autres.
التعن Se maudire soi-même.
لعن. ولعنة ج لعنات ولعان Malédiction, imprécation.
لعان ولعانية Même sens.
لعان Qui maudit.
لعنة ج لعن Qui maudit souvent.
لعنة ولعين Maudit, exécré, (m. et f.) exécrable.
لعين Mannequin servant d'épouvantail.
اللعين Satan.
ملعنة ج ملاعن Sujet de malédiction. Latrines en lieu public.
ملعن Exécré, maudit.
ملعون ج ملاعين Maudit. ✧ Colique souvent mortelle chez les chevaux.

☆ لعو — تلعى Cueillir la plante dite لعاع. S'épaissir (miel), etc.
✧ لعت نفسي J'ai envie de vomir.
لم ولعا Voyez dans لعلم.
عثرة لا لعا لها Mal sans remède.
لعو م لعوة ج لعاء Avide; méchant.
لعوة Intensité de la faim.
— ولعاة ج لعوات Chienne.
لاع Peureux, craintif.
لاعية Fém. du préc. Sorte de plante odorante.
☆ لعوق Se dépêcher.
لعوق Faible d'esprit, sot.
☆ لغب o a ولغب o لغبا ولغوبا ولغوبا ولغب.
a لغبا Etre très las, très fatigué.
لغب a لغبا على Exciter des embarras à qn.
— ه Fausser à qn un récit.
لغب وألغب وتلغب ه Fatiguer qn.
لغب ولغوب Faible d'esprit, sot.
لغب ولغاب Flèche mal aiguisée.
لغب ولغب ولغب ولغيب Plume mauvaise.
أخذ بلغب رقبته Il l'a atteint.
لغابة ولغوبة Faiblesse d'esprit, folie.
لاغب ج لغب Las, fatigué.
رياح لواغب Vents faibles.
☆ لغد a لغدا ه Ramener (les chameaux) dispersés.
— ه Dresser (les oreilles).
لاغد والتغد ه Saisir et retenir la main de qn.
لغد ج ألغاد Lobe de l'oreille. Chair au fond du palais.
لغدود ولغديد ج لغاديد Même sens.
متلغد Irrité, courroucé.
☆ لغز o لغزا ه Contourner qc.
— وألغز ه Creuser (son terrier) en zigzags (gerboise).
— ولاغز في الكلام وألغز الكلام Parler par enigmes, d'une manière ambiguë.
لغز ولغز ولغز Trou, terrier, labyrinthe.

Énigme. لُغز ولُغز ولُغز ولُغز ج ألغاز
Même sens. لُغيزاء ولُغيزى وأُلغوزة
Médisant. لَغّاز
Énigmatique, obscur, ambigu. مُلغز
✡ لغط a لغطا ولغاطا ولغط وألغط Faire du bruit, du vacarme.
لغط a لغيطا ولغيطا Roucouler (pigeon).
لغط ولغط ج ألغاط Bruit, vacarme.
✡ لغف a لغفا ه Former des bouchées en boulettes et manger (un mets).
لاغف ٥ Rencontrer qn : l'embrasser.
ألغف ٥ Offrir des bouchées à qn. Maltraiter qn.
لغفة Bouchée.
لغيف ج لغفاء Associé à des voleurs.
ملغفة Bande de voleurs.
✡ لغم a لغما Avoir l'écume à la bouche (chameau). Rapporter de fausses nouvelles.
لغم ه ✧ Miner (un édifice).
تلغم ب Se pommader les coins de la bouche.
-- بالكلام Remuer les coins de la bouche pour parler.
— بذكر ا Rappeler le souvenir de...
لغم Un peu d'onguent. Nerfs et veines de la langue.
⊙ لغم ج لغوم ولغومة Mine, cavité pratiquée sous un édifice ou dans un rocher pour les faire sauter par la poudre.
لغام Salive écumante du chameau.
⊙ لغمجي Mineur.
ملاغم Parties extérieures, coins de la bouche.
✡ لغن — إلغان Être touffue (plante).
✡ لغا o لغوا Parler. Être vaine, futile (chose).
— o لغوا، ولغا a ولغي a لغا ولغاية ولاغية وملغاة في القول Dire des choses futiles, se tromper en parlant.
لغي a لغى ب Être adonné, attaché à... Boire (de l'eau) sans se désaltérer.

لاغى ٥ Plaisanter avec qn.
ألغى ه Exclure, éliminer (d'un nombre) ; annuler, supprimer qc.
— ٥ Désappointer, décevoir qn.
استلغى ٥ Étudier les locutions de la langue de qn.
لغا Son, voix. Faute de langage.
لغة ج لغى ولغات Mot, expression. Locution. Langue, idiome, dialecte.
علم اللغة Lexicographie, philologie.
أهل اللغة Lexicographes, philologues.
لغو ولاغية Futilité, vanité. Faute de langage. Parole oiseuse.
يمين لغو Serment fait à la légère.
لغوي ول ✧ لغوي Relatif à un idiome : lexicographe, philologue ; lexicographique (*opposé* à اصطلاحي).
✧ لغوة Sujet du discours, ce dont on parle. Idiome ; patois.
لغوى Parole, chose oiseuse, inutile.
إلغاء Omission. Élimination.
ملغى Supprimé, éliminé, omis.
✡ لغوس Faible, tendre (plante). Aux chairs molles.
لغوسة من الخبر Bruit vague, nouvelle sans fondement.
✡ لف o لفا، ولفف ه Plier, rouler, enrouler ; envelopper qc., ramasser, empaqueter qc.
لف ٥ في Envelopper (un mort) dans...
— اللفة ✧ Se mettre le turban.
لف ه ب Joindre, unir, mettre (une chose) avec (une autre).
— في الأكل Mêler toute sorte de mets.
— والتف Être touffues et entrelacées (plantes).
ألف ه Cacher (sa tête) sous ses ailes (oiseau).
تلفف والتف في S'envelopper (dans son manteau).
تلفف والتف على S'assembler contre qn.
تلافوا Se mêler (combattants).
لف Action de plier, d'envelopper. ✧ Détour de paroles.

Tourner et retourner ☆ لَفَتَ i لَفْتًا (un objet).
Ôter (l'écorce) d'un (arbre). — ه عَن
Détourner (son visage) de...
Maltraiter (les bestiaux). — ٤
Détourner qn de... — ٤ عن
Tourner la face du تَلَفَّتَ والتَفَتَ إلى côté de... Prendre soin de...
Se retourner à droite et à gauche. تَلَفَّتَ بِوَجْهِهِ يَمْنَةً وَيَسْرَةً
Ne le regarde pas. لَا تَتَلَفَّتْ لِفْتَهُ
Navet; rave; chou-rave. Moitié d'une chose. لِفْت
État d'un gaucher. لَفَت
✧ Mets fait de navets. لِفْتِيَّة
Un tour du corps, une volte, un regard jeté à droite ou à gauche. لَفْتَة ج لَفَتَات
Sot, d'un caractère difficile. لَفَات
Qui maltraite les bestiaux. لَفْتَة
D'un caractère difficile. لَفُوت
Sorte de bouillie. لَفِيتَة
Gaucher. Aux cornes recourbées (bélier). أَلْفَت م لَفْتَاء ج لُفْت
Nom d'act. Attention. Égards, soins. *En gra.*, énallage, transition brusque d'un sujet à un autre. اِلْتِفَات
Être sans ressources, réduit à la misère. ☆ لفج — أَلْفَجَ
Réduire qn à la misère. — ٤
Misère, dénûment. لَفَج
Pauvre, sans ressources. مُلْفَج ومُسْتَلْفَج
Brûler qc. (feu, chaleur). ☆ لَفَحَ a لَفْحًا ولَفَحَانًا
Porter à qn un léger coup (de sabre). — a لَفْحًا ٤ ب
Brûlant (feu, vent). لَفُوح ولَافِح ج لَوَافِح
Mandragore (plante). *Sorte* d'aubergine. لُفَّاح
Nom d'unité du préc. لُفَّاحَة
Rejeter qc de la bouche. ☆ لَفَظَ i والفِظ a لَفْظًا ه و ب

Ils vinrent de diverses tribus. جَاءُوا بِأَلِفِّهِم
Action de plier et de déplier. Figures de rhétorique arabe. لَفّ ونَشْر
Foule, multitude. Espèce de gens. لِفّ ج لُفُوف وأَلْفَاف
Ils sont venus eux et leurs gens. جَاءُوا وَمَن لَفَّ لِفُّهُم
Jardin garni d'arbres touffus. حَدِيقَة لَفّ ولِفّ ولَفَّة ولِفَّة ولَفَّاء
✧ Turban, bandeau. لَفَّة ج لَفَّات
Tout ce qui sert à envelopper un membre, etc.; bandeau, etc. لِفَافَة ج لَفَائِف
Contorsion d'un muscle. لَفَف
Mêlé, mélangé, compliqué. Troupe de gens de toute espèce. Ami, familier. *En gra.*, verbe renfermant deux lettres faibles. لَفِيف
Ils vinrent de diverses tribus. جَاءُوا بِلَفِيفِهِم
Pelote, peloton. لَفِيفَة ج لَفَائِف
Garni d'arbres touffus (lieu). Qui s'exprime avec difficulté. Embarrassé, lent dans les affaires. أَلَفّ م لَفَّاء ج لُفّ
Arbres touffus. أَلْفَاف
Plantes, herbes touffues. تَلَافِيف
Couverture, drap dont on s'enveloppe. مِلَفّ ومِلْفَاف
Enveloppé, entortillé. مُلَفَّف
Touffu, épais (bois). مُلْتَفّ
Enveloppé. Pommé. ✧ Chou. مَلْفُوف
Écorcer (un arbre). ☆ لَفَأَ a لَفْأً ولَفَاء, والتَفَأَ ه
Donner à qn son dû. — ٤ حَقَّهُ
Enlever (la chair d'un os). — ه عَن
Repousser qn de... — ٤ عَن
Dissiper (les nuages : vent). — ه عَن وَجْهِ السَّمَاء
Frapper qn du (bâton). أَلْفَأَ ٤ ب
Rester; être de reste. لَفِيَ a لَفًا
Nom d'act. Un petit reste; peu de chose. لَفًا
Morceau de chair sans os. لَفِيئَة

différents contes ou sentences. Faux récit,
Altéré (récit, etc.). ✧ Mêlé, mélangé. مُلَفَّق
Gaucher. Sot. ☆ لفك — أَلْفَكُ وَأَلْفَكُ
Manger avec soin. Chanceler. ☆ لَفْلَفَ
✧ Envelopper, plier qc. — ه
S'envelopper dans... تَلَفْلَفَ ب
Faible, infirme. لَفْلَفٌ وَلَفْلَافٌ , وَمُلَفْلَفٌ
Se voiler le bas du visage avec le لِثَام. ☆ لَفَمَ i لَفْمًا , وَتَلَفَّمَ وَالْتَفَمَ
Pièce d'étoffe servant à se voiler le bas du visage. لِفَام
Léser qn dans son droit. ☆ لَفَا o لَفْوًا حَقَّهُ
Revenir, rentrer (à la maison) ; fréquenter (une maison). ✧ لَفِيَ i إِلَى
Attirer qn chez soi. ✧ لَفَّى ه
Trouver qc. Trouver qn tel ou tel. أَلْفَى ه و ه
Je l'ai trouvé mourant. أَلْفَيْتُهُ يَمُوتُ
Réparer, arranger, raccommoder qc. تَلَافَى ه
Terre, poussière, chose vile. لَفَاء
Étrangers, population flottante. ✧ لِفَايَةٌ
✧ Lieu de réunion, rendez-vous. مَلْفًى
✧ Laper. ✧ Locher (fer de cheval). ✧ Grouiller (ventre). ☆ لَقَّ o لَقًّا
Frapper (l'œil) avec la main. — ه
Sillon, fente, crevasse. لَقٌّ
Fossés étroits en haut, silos. لَقَقَةٌ
Bâton à frapper la balle. ✧ مِلَقٌّ
Surnommer qn, lui donner un surnom. ☆ لقب — لَقَّبَ ه ب
Recevoir, porter un surnom. تَلَقَّبَ ب
Surnom, sobriquet, titre. لَقَبٌ ج أَلْقَابٌ
Surnommé, portant un surnom. مُلَقَّبٌ
Féconder (un palmier, etc.). ☆ لَقَحَ a لَقْحًا , وَلَقَّحَ وَأَلْقَحَ ه
✧ Jeter, lancer qc. لَقَحَ وَلَقَّحَ ه
Être fécondé (palmier, femelle). لَقِحَ a لَقْحًا وَلَقَحًا وَلَقَاحًا , وَتَلَقَّحَ
Féconder (les arbres) ; gonfler (les nuages : vents). أَلْقَحَ ه

Jeter qc. sur le rivage (mer). — ه
Jeter qn dans l'autre vie. — ه
Prononcer un mot, des paroles ; parler. — وَتَلَفَّظَ بِالْكَلَامِ
Prononciation. diction, articulation. Mot, parole, expression. لَفْظٌ ج أَلْفَاظٌ
Littéral, verbal. لَفْظِيٌّ
Littéralement, verbalement. لَفْظِيًّا
Un mot, une parole. لَفْظَةٌ ج لَفَظَاتٌ
Qui abecque ses petits (oiseau). لَافِظَةٌ
La mer. لَافِظَةُ وَاللَّافِظَةُ
Ce qu'on rejette de la bouche. Rebut, reste. لُفَاظَةٌ ج لُفَاظَاتٌ وَلُفَاظٌ
Expectoré. Prononcé. لَفِيظٌ وَمَلْفُوظٌ
Couvrir (la tête : cheveux blancs). ☆ لَفَمَ a لَفْمًا , وَلَفَّمَ ه
Manger beaucoup. لَفَّمَ
Être chenu, avoir les cheveux blancs. تَلَفَّمَ
S'envelopper (dans ses habits). Se couvrir de (verdure : sol). — وَالْتَفَمَ ب
Entourer l'ennemi. — عَلَى الْعَدُوِّ
Changer (couleur). الْتَفَمَ
Manteau. لِفَاءٌ
Pièce mise à une chemise. لِفَاعَةٌ وَلَفِيمَةٌ
Coudre bout à bout (deux morceaux d'étoffe). ✧ Ourler (un habit). ☆ لَفَقَ i لَفْقًا , وَلَفَّقَ ه
Atteindre, obtenir qc. لَفِقَ a لَفْقًا ه
Se mettre à faire. — يَفْعَلُ
Embellir (un récit) : y ajouter des détails vains ou faux. Faire un tissu (de calomnies, de mensonges). ✧ Brocher (un travail). لَفَّقَ ه
Atteindre qn. تَلَفَّقَ ب
Rétablir ses affaires, se réorganiser (tribu). تَلَافَقَ
Pan d'une robe ; lé. لِفْقٌ
Manteau à deux lés. مُلَاءَةٌ ذَاتُ لِفْقَيْنِ
Ils sont inséparables. هُمَا لِفْقَانِ
Deux pièces cousues ensemble. لِفَاقٌ وَتِلْفَاقٌ
Assemblage de ✧ تَلْفِيقَةٌ ج تَلْفِيقَاتٌ

S'affecter péniblement. لَقِصَتْ نَفْسُهُ
Prendre, saisir qc. اِلْتَقَص ه
Bavard. Porté au mal. لَقِص
☆ لقط o لَقْطًا ه Ramasser ce qui est par terre. Glaner, grappiller. Rapiécer (un habit).
— ه مِن Recueillir qc. d'un (livre).
— و ✧ لَقِّط ٥ ✧ Attraper, atteindre qn en courant; attraper (un oiseau).
لَاقَط ٥ مُلَاقَطَةً ولِقَاطًا ه Être en face de.
تَلَقَّط والتَقَط ه Ramasser çà et là qc.
اِلْتَقَط ه Rencontrer, trouver par hasard. Recueillir qc.
لَقَط Tout ce qu'on ramasse par terre; glane.
— المَعْدِن Parcelle d'or dans une mine.
لَقْطة ولُقْطة Objet trouvé par terre; trouvaille.
لِقَاط Glanage.
لُقَاط ولَقَاط Épis échappés aux moissonneurs. Glane.
يَتَعَيَّش بِاللُّقَاط عَن اللِّقَاط Il vit d'épis recueillis en glanant.
لُقَاطَة Ce qu'on ramasse à terre. Objet de vil prix, rebut.
لَاقِط م لَاقِطَة Glaneur. Qui rapièce. Esclave affranchi
لَاقِطَة الحَصَى Gésier.
لَقِيط ج لُقَطَاء Ramassé par terre. Trouvé (enfant).
لَقِيطَة ج لَقَائِط *Fém. du préc.* Vil, vile.
أَلْقَاط Gens de basse condition.
مِلْقَط ج مَلَاقِط Tenailles; pincettes.
مِلْقَاط ج مَلَاقِيط Pince à épiler. Roseau à écrire. Araignée.
مَلْقُوط ج مَلَاقِيط Ramassé par terre. Glané. Enfant trouvé. ✧ Saisi, pincé (voleur). ✧ Captif.
☆ لَقِمَ a لَقْمًا ه Jeter, lancer qc. Becqueter, picoter, picorer (mouche).
— ٥ Piquer qn (serpent).
— ٥ بِالْكَلَام Vaincre qn dans la dispute.

أَلْقَح بَيْنَهُم شَرًّا Il a suscité entre eux la guerre.
تَلَقَّح على Imputer à qn un faux crime.
تَلَقَّح والتَقَح ✧ S'étendre par terre.
اِلْتَقَح Être fécondé (palmier, esprit).
اِسْتَلْقَح Être propre à la fécondation (palmier).
لَقْح ولَقَاح Pollen du palmier mâle. Fécondation.
لِقْحَة ج لِقَح ولِقَاح Nourrice. Aigle. Corbeau.
لِقْحَة ولَقْحَة ج لِقَح ولِقَاح ، ولَقُوح ج لِقَاح ولَقَائِح Chamelle, femelle laitière.
لَاقِح ج لَوَاقِح Dangereuse (guerre).
— ولَقُوح ج لُقَّح Pleine (chamelle).
لَوَاقِح ومَلَاقِح Qui fécondent les arbres, qui amènent la pluie (vents).
مُلْقَحَة ج مَلَاقِح Fécondée, pleine (femelle).
مُلَقَّح Expérimenté. ✧ Jeté par terre.
مَلْقُوحَة ج مَلَاقِيح Fœtus. Mère. Principe de fécondation.
☆ لَقَز o لَقْزًا ٥ Frapper, pousser qn du poing, le dauber.
☆ لَقَس o i لَقْسًا ٥ Blâmer qn, injurier, outrager qn.
لَقِسَتْ نَفْسُهُ a لَقَسًا إِلى Il a un mauvais penchant pour...
لَقِسَتْ نَفْسُهُ مِن Il est mal affecté de...
✧ لَقَّس ٥ Retarder, attarder qn.
لَاقَس مُلَاقَسَةً ولِقَاسًا ٥ Donner à qn un surnom injurieux.
تَلَقَّسَتْ نَفْسُهُ مِن Il a du dégoût de...
✧ تَلَقَّس Être retardé, attardé.
تَلَاقَس S'injurier.
لَقَس ولَاقِس Gale.
لَقِس Insulteur. Semeur de discorde.
✧ لَقِيس Attardé, tardif.
✧ لقش — لَاقَش ٥ S'entretenir avec qn.
✧ لَقْش Parole, discours.
✧ لِقْش Bois de pin servant de combustible.
☆ لَقِص a لَقَصًا ه Brûler (la peau).
أَقِص a لَقَصًا Être étroit.

لَقَم ٥ بِعَيْنِهِ Nuire à qn par le mauvais œil.
— لَقَمَانًا Passer vite.
لَاقَم ٥ Disputer avec qn.
تَلَقَّم بِالْكَلَامِ Déblatérer.
اُلْتُقِم Changer (couleur).
لَقَّاء ولُقَّاء Mouches.
لُقَمَة, ولُقَّاعَة ج لُقَّاعَات Hâbleur, bavard.
أُلْقَاء وتِلِقَّاء وتِلِقَّاعَة *Même sens.*
☆ لَقِف a لَقْفًا ولَقَفَانًا, وتَلَقَّف والتَقَف ه Saisir, enlever promptement qc.
لَقِف a لَقَفًا, وتَلَقَّف S'écrouler (bassin).
لَقَّف وتَلَقَّف ه Avaler promptement, happer (un mets).
لَقَف ج أَلْقَاف Paroi d'un bassin, etc.
لَقْف ولَقِف ولَقِيف Leste, agile, adroit.
لَقِف ولَقِيف Éboulé (bassin).
☆ لَقْلَق Faire claquer son bec (cigogne). Agiter les mâchoires et la langue (serpent).
— ه Agiter qc.
تَلَقْلَق Être remué, agité; clapoter.
لَقْلَق ج لَقَالِق Cigogne (oiseau).
لَقْلَاق *Même sens.*
لَقْلَقَة Claquement du bec (de la cigogne). Son qui lui ressemble, clapotage, clapotis.
حُرُوف اللَّقْلَقَة *Les lettres* ب, ج, د, ط et ق.
مُلَقْلَق Perçant et mobile (regard).
☆ لَقَم o لَقْمًا ه Fermer. intercepter (un chemin).
لَقِم a لَقَمًا, وتَلَقَّم والتَقَم ه Avaler, manger (la nourriture).
لَقَّم وأَلْقَم ٥ ه Faire avaler qc. à qn. Abecquer (un oiseau).
لَقَّم ه ✧ Morceler (le pain). ✧ Mettre (le café) dans l'eau bouillante.
أَلْقَمَهُ الحَجَرَ Il l'a réduit au silence.
تَلَقَّم ✧ Être morcelé (pain).
لَقَم ولُقَم Milieu de la route.
لَقْمَة Action d'avaler une bouchée.
لُقْمَة ج لُقَم Morceau de pain. Bouchée, becquée.
لَقِيم *Même sens.*

لُقْمَان *Nom* d'un fabuliste ancien.
تِلْقَام وتِلْقَامَة Qui avale de grandes bouchées : glouton, vorace.
☆ لَقُن o لَقَانَة Avoir l'intelligence très vive.
لَقِن a لَقْنًا ولَقَنَة ولَقَانَة ولَقَانِيَة, وتَلَقَّن ه Saisir et comprendre vite qc.
لَقَّن ٥ ه Faire comprendre qc. à qn. ✧ Suggérer, inspirer. ✧ Dicter qc. à qn.
أَلْقَن ه Apprendre qc. avec facilité.
تَلَقَّن ه Recevoir (les conseils de qn).
لِقْن Soutien, appui.
لَقَانَة ولَقَانِيَة Intelligence vive, prompte à saisir.
✧ لَاقُونِيَة Mastic, composition de résine et de brique pilée.
✧ لَقَن (عِوَض لَكَن) Bassin, cuvette.
تَلْقِين *Nom d'act.* ✧ Insinuation : suggestion. ✧ Dictée.
لَقِن Doué d'un esprit subtil, d'une intelligence vive.
☆ لَقَا o لَقْوًا ٥ Affecter qn de la paralysie dite لَقْوَة.
لُقِيَ لَقْوًا Avoir la bouche de travers, paralysée.
لَقْوَة Paralysie, distorsion de la bouche.
— ولِقْوَة ج لِقَاء وأَلْقَاء Aigle femelle ou aigle rapide.
مَلْقُوّ Qui a la bouche de travers.
☆ لَقِيَ a لِقَاء ولِقَاءَة ولِقَايَة ولُقْيَانًا ولِقْيَانَة ولِقْيًا ولُقْيَة ولُقًى ٥ وه Rencontrer qn ou qc. Trouver qc ou qn.
لَقِيَ ✧ Durer, faire un bon usage (habit).
— على ✧ S'appuyer sur...
لَقَّى ٥ ه Procurer qc. à qn.
لُقِّيَ ه مِن Recevoir qc. de...
لَاقَى مُلَاقَاة ولِقَاء ٥ Rencontrer qn. Aller à la rencontre de qn.
أَلْقَى ه إلى Jeter, lancer qc. (à terre). Faire arriver qc. à qn.
— إِلَيْهِ السَّمْعَ Prêter l'oreille à...
— ه مِن Ôter qc. de sa place. Jeter qc. loin de...

Faair. *Sorte de* plante, dont on لَكّ tire le vernis appelé *gomme laque.*
Certain poids لَكّ ج أَلْكَاك ولُكُوك *d'or en usage dans l'Inde. En arit.* cent milliards.
Suc de la plante susdite, gomme laque. لُكّ
Coup de poing. لَكَّة ج لَكَّات
Chamelle à la chair ferme. لُكِّيَّة
Cuirs vernis de gomme laque. لِكَاء
Compacte (armée). لَكِيك ج لِكَاك
Poix liquide. Chair compacte.
Qui a les chairs compactes. — ومُلَكَّك
Renverser, ☆ لَكَأَ a لَكْأً ٥ وبِهِ الأَرْضَ terrasser qn.
Frapper qn du (fouet). — ٥ ب
S'arrêter dans (un لَكِئَ a لَكَأً ب lieu). S'attacher à qn.
S'excuser auprès de qn. تَلَكَّأَ على
Cesser de faire qc. — عن
Surcharger qn. ☆ لَكَثَ o لَكْثًا ٥
Avoir la bouche cou- لَكِثَ a لَكَثًا verte de pustules (chameau).
Pustules à la bouche أَلْكَث ولُكَات du chameau.
Pierre à reflets blancs, mica. لُكَات
A reflets blancs. لُكَاتِيّ
Plâtriers. لُكَّات
Frapper qn avec ☆ لَكَحَ a لَكْحًا ٥ le poing, le dauber.
Frapper qn de la ☆ لَكَدَ o لَكْدًا ٥ main, le repousser.
Adhérer à (ordures). لَكِدَ a لَكَدًا عَلَى
Se coller, s'agglutiner. — وتَلَكَّدَ
Se coller, s'agglutiner à... — وتَلَكَّدَ ب
Avare : d'un caractère difficile. لَكِد
Maillet. مِلْكَد
Qui arrange ses chaînes مُلَاكِد afin d'être moins gêné (captif).
Repousser qn d'un ☆ لَكَزَ o لَكْزًا ٥ coup de poing.
Se battre à coups de لَاكَزَ ٥ وتَلَاكَزَا poings, se dauber, se boxer.
✧ Critiquer qn ; se mo- ✧ تَلَكَّزَ عَلَى quer de qn.

Mettre (une charge) sur le — ه على dos (d'une bête). Imputer qc. à qn ; lui proposer (une énigme).
Être jeté, lancé. أُلْقِيَ
Rencontrer qn. ou qc. تَلَقَّى والتَقَى ٥ وه
Apprendre qc. de. تَلَقَّى ه عن
Se rencontrer. تَلَاقَى والتَقَى
Se coucher, être cou- اِسْتَلْقَى على قَفَاهُ ché sur le dos.
✧ Saisir qc. à la volée. — ه مِن الهَوَا.
Ce qui est jeté ; rebut. لَقًى ج أَلْقَاء
Une rencontre. لَقْيَة ج لُقًى
Rencontre. لِقَاء ولُقْيَا وتِلْقَاء
Trouvaille. لِقَايَة و✧ لَقِيَّة
Milieu de la route. أَلْقَاة
En face, vers..., du côté... تِلْقَاء
En face de lui. تِلْقَاءَهُ
Spontanément, de son مِن تِلْقَاءِ نَفْسِهِ propre gré.
Qui se présente en face. لَقِيّ م لَقِيَّة
Ils sont en face l'un de هُمَا لَقِيَّان l'autre.
Énigme. *Au pl.* Accidents, malheurs. أُلْقِيَّة ج أَلَاقِيّ
Appuyé sur... مُلْقًى عَلَى
Lieu de rencontre, de مَلْقًى ومُلْتَقًى rendez-vous. Embranchement (de routes). Confluent (de deux eaux).
Rencontre mutuelle. تَلَاقٍ
Rencontre, entrevue de deux مُلَاقَاة personnes.
Le jour du jugement. يَوْم التَّلَاقِي
Éprouvé par des malheurs. مُلَقًّى Jeté, lancé, etc.
Dont la rencontre — ومُلَقًّى ومَلْقِيّ est malheureuse.
Frapper du poing qn ☆ لَكَّ o لَكًّا ٥ à la nuque.
Enlever (la chair) des os. Mêler qc. — ه
Être comprimé, serré. Être اِلْتَكَّ compacte, pressée (foule).
Faire des fautes (en parlant). — في Se mettre en retard dans (une affaire).

Avare. لَكِز

Homme vil qu'on repousse. مُلَكَّز

☆ لَكَشَ i لَكْشًا ه Frapper qn légèrement. Piquer (sa monture).

☆ لَكَضَ o لَكْضًا ه Frapper qn du poing, le dauber.

☆ لَكَمَ a لَكْمًا Manger, boire. Frapper de la tête le sein de sa mère (petit).

— ه Réprimander qn en public. Piquer qn (scorpion).

لَكِع a لَكَعًا ولَكَاعَةً Être méprisable.

— لَكَعًا على Se coller à... (saletés).

لُكَع م لُكَعَة Vil, abject, infâme.

لَكُوع ولَكِيع . وألْكَع م لَكْعَاء ج لُكْع Même sens.

✧ لَكَفَ o ولَكَّفَ في Faire ses efforts pour faire consentir qn à...

✧ لَكْلَكَ Frapper qn du poing, à plusieurs reprises.

☆ لَكَمَ o لَكْمًا ه Frapper qn du poing.

لاكَمَ ه Se battre à coups de poings, se dauber, se boxer.

لَكَّام ومِلْكَم ومُلَكَّم Très dur (sabot d'une bête).

مُلاكَمَة Pugilat, boxe.

لَكِنْ ولَكِنَّ (عِوَض لاكِنْ ولاكِنَّ) Mais, mais au contraire: cependant.

☆ لَكِنَ a لَكَنًا ولُكْنَةً ولُكُونَةً ولُكُونِيَّةً S'exprimer avec difficulté.

⊙ لَكَن ج أَلْكَان Cuvette en cuivre.

أَلْكَن م لَكْنَاء ج لُكْن Qui s'exprime difficilement, bègue.

☆ لَكِيَ a لَكًى ب S'attacher à...

لَكٍ Adonné, attaché à qc.

لِكَيْ ولِكَيْمَا Afin que..., pour que...

لِكَيْلا Afin que... ne...: de peur que...

☆ لَمْ *Part. négative, qui précède l'aoriste et lui donne la valeur du passé* : Non, ne pas.

لَمْ يَأْكُلْ Il n'a pas mangé.

لِمَ Pourquoi ? À cause de quoi ?

أَلَمْ وأَفَلَمْ وأَوَلَمْ Est-ce que ne... ?

لَمَّا 1° *Particule négative ayant le sens de* pas encore.

لَمَّا يَذُوقُوا العَذَاب Ils n'ont pas encore goûté la douleur.

2° *Conjonction précédant le prétérit* : Lorsque, après que. Puisque.

لَمَّا جَاءَ أَكْرَمْتُهُ Lorsqu'il est venu, je l'ai honoré.

☆ لَمَّ o لَمًّا ه Rassembler, réunir (des objets dispersés).

— اللّهُ شَعَثَهُ Que Dieu arrange ses affaires.

— وأَلَمَّ والْتَمَّ ب Faire halte chez qn.

لُمَّ Être atteint de folie.

أَلَمَّ Commettre des fautes légères. Être près de la maturité (palmier). Être près de la majorité (garçon). Être sur le point d'arriver.

— يَفْعَل Être près de faire.

— على Approcher de qn.

— بِالمَعْنَى Saisir le sens.

— بِالذَّنْب Commettre une faute.

اِلْتَمَّ ه Visiter qn.

اِلْتَمَّ ✧ Se rassembler (gens).

لَمّ Troupe nombreuse.

لَمَّة ج لِمَام Une visite : une réunion d'objets. Infortune. ✧ Une collecte, une quête. ✧ Rassemblement.

— مِنَ الشَّيْطان Une approche de Satan.

لُمَّة Compagnon de route. Troupe.

لِمَّة ج لِمَم ولِمَام Mèche de cheveux qui descend en bas de l'oreille.

لامَّة Mauvais œil. Ce qu'on redoute.

لَمَم Folie, démence. Fautes légères.

لِمَامًا Rarement, de temps en temps.

دَار لَمُومَة Maison où l'on se réunit.

إلْمَام Connaissance, expérience.

لَمَّام Qui recueille. ✧ Quêteur.

مِلَمّ Grave, importante (affaire). Qui réunit sa famille, sa tribu.

مُلِمّ Visiteur. Qui atteint la maturité.

مُلِمَّة ج مُلِمَّات Accident, malheur, coup du sort.

مَلْمُوم Ramassé. Qui a un grain de folie.

Aider qn à obtenir qc. أَلْمَسَ ه ه

Demander qc. avec instance, implorer, solliciter. تَلَمَّسَ ه

Supplier, demander avec instance qc. à qn. اِلْتَمَسَ ه مِن

Attouchement, contact, toucher, tact. لَمْس

D'origine équivoque ou basse. لَمُوس ج لُمُس

Femme délicate. لَمِيس

Chemin, route. لَمُوسَة

Il le toucha à l'endroit malade. كَوَاهُ لَمَاسِ او المُتَلَمِّسَة

Demande, prière, supplication. اِلْتِمَاس

Nom d'act. Espèce d'achat obligé pour qui a touché la chose. مُلَامَسَة

Endroit que l'on touche avec la main. مَلْمَس

Touché, palpé. Égalisé, poli (bât). مَلْمُوس

☆ لَمَصَ o لَمْصًا Manger le mets dit لَمَص.

— ه وه Prendre qc. du bout du doigt et le lécher. Pincer qn.

Être à portée (arbre). أَلْمَصَ

*Sorte d'*amidon. لَمَص

☆ لَمَطَ o لَمْطًا Être troublé, agité.

Emporter, ravir qc. اِلْتَمَطَ ب

☆ لَمَظَ o لَمْظًا, وتَلَمَّظ Recueillir avec la langue les parcelles de nourriture. Déguster.

Payer à qn une partie de son dû, lui donner un acompte. لَمَظَ ولَمَّظ ه مِن حَقِّهِ

Irriter qn. أَلْمَظَ على فُلَان

Sortir sa langue (serpent). تَلَمَّظ

Je n'ai rien goûté. مَا تَلَمَّظْتُ بِشَيْءٍ

Jeter qc. dans sa bouche. اِلْتَمَظَ ه

Produire un son avec (les lèvres). Enlever, soustraire qc. S'envelopper de... اِلْتَمَظَ ب

Avoir une tache blanche à la lèvre inférieure (cheval). اِلْمَظَّ

Tache blanche à la lèvre inférieure du cheval. لَمَظ ولُمْظَة

☆ أَلَمَّا a لَمًّا ه وعَلَى, وأَلَمَّا عَلَى Mettre la main sur qc., s'approprier qc.

Renfermer, comprendre qc. أَلَمَّا عَلَى

— وتَلَمَّأ والتَمَأ ب Emporter, enlever qc., faire main basse sur...

Être changée (couleur du visage). اُلْتُمِيَ

Lieu où l'on prend qc. : filet. مَلْمُوءَة

☆ لَمَجَ o لَمْجًا ه Goûter qc.

Faire goûter qc. à qn. لَمَّجَ ه ب

Prendre un peu de nourriture. تَلَمَّجَ

Un peu de nourriture prise avant un repas. لَمَاج, ولُمْجَة ج لُمَج

Je n'ai rien goûté. مَا ذُقْتُ لَمَاجًا

Vilain, hideux. لَمْج ولَمِج ولَمِيج

Côtés de la bouche. مَلَامِج

Lisse, poli. مُلَمَّج

☆ لَمَحَ a لَمْحًا ه وه وإلى, وأَلْمَحَ إلى وه وه والتَمَحَ ه وه Regarder qn ou qc. à la dérobée.

Briller, luire. لَمَحَ a لَمْحًا ولَمَحَانًا وتَلْمَاحًا

Faire allusion à... لَمَّحَ إلى

Faire briller qc. أَلْمَحَ ه

Il a perdu la vue. اُلْتُمِحَ بَصَرُهُ

Nom d'act. Évidence. لَمْح

Je te montrerai clairement la chose. لَأُرِيَنَّكَ لَمْحًا بَاصِرًا

Coup d'œil, regard jeté à la dérobée. Trait de ressemblance. لَمْحَة

Brillant (astre). لَامِح ولَمُوح ولَمَّاح

Faucons aux yeux perçants. لُمَّاح

Allusion. تَلْمِيح

Traits de ressemblance. مَلَامِح

Il a des traits de ressemblance avec son père. فِيهِ لَمْحَة او مَلَامِح مِن أَبِيهِ

☆ لَمَدَ o لَمْدًا ه S'humilier devant qn.

Humble, soumis. لَمْدَان

☆ لَمَزَ i o لَمْزًا ه Indiquer, désigner qn par un signe des yeux. Diffamer, frapper, repousser qn.

Médisant, diffamateur. لَمَّاز ولُمَزَة

☆ لَمَسَ i o لَمْسًا, ولَامَسَ ه Toucher, palper qc. avec la main.

Chercher ou demander qc. لَمَسَ ه

produit, où brille le mirage.
Bigarré, bariolé (cheval). Discours composé d'arabe et de turc. مُلَمَّع
☆ لَمَقَ o لَمْقًا ولُمُوقًا ه Écrire, effacer qc. Frapper (l'œil de qn).
— إلى Regarder qc.
~ ه ب Fixer qn du (regard).
✧ لَمَّقَ (عِوَض رَمَّق) ه Bâcler, brocher (un travail).
تَلَمَّقَ ب Prendre peu de nourriture.
لَمَق الطَّرِيق Milieu de la route.
لَمَاق Un peu de nourriture ou de boisson.
☆ لَمَكَ o لَمْكًا ه Pétrir (la pâte).
ما تَلَمَّكَ بِلَمَاكٍ Il n'a rien goûté.
لَمَكٌ ولُمَاكٌ Collyre pour les paupières.
لَمِيكٌ Qui a les paupières enduites de collyre.
يَلْمَكٌ Jeune homme robuste.
☆ لَمْلَمَ Ramasser, réunir (des pierres, etc.). Arrondir (une pierre).
تَلَمْلَمَ Être ramassé, réuni ; arrondi.
لَمْلَم ومُلَمْلَم Nombreuse et serrée (armée).
لُمْلُوم Foule.
مُلَمْلَمَة Trompe de l'éléphant.
☆ لَمَا o لَمْوًا ه Manger qc. entièrement.
لُمَة Troupe de trois à dix. Égal, pareil d'âge, de condition, etc.
☆ لَمِيَ i لَمْيًا, ولَمِيَ a لَمًى Avoir les lèvres d'un rouge foncé.
أَلْمَى ب Dérober qc.
اِلْتَمِيَ Être changée (couleur).
لَمًى ولِمًى ولُمًى Couleur rouge foncé des lèvres.
أَلْمَى م لَمْيَاءُ ج لُمْي Qui a les lèvres de couleur rouge foncé. Épaisse (ombre). Touffu (arbre).
☆ لَنْ Non, ne pas, *particule négative, qui se met devant l'aoriste et indique le futur.*
لَن تَرَانِي Tu ne me verras pas.
☆ لَهِبَ a لَهَبًا ولَهْبًا ولَهِيبًا ولُهَابًا ولَهَبَانًا

لَمَاظ Morceau que l'on goûte.
ما لَهُ لَمَاظٌ Il n'a rien qu'il puisse goûter.
لُمَاظَة Parcelles de mets dans la bouche.
أَلْمَظ Qui a la tache blanche dite. لُمْظَة ou لَمَظ.
مَلَاغِظ Pourtour des lèvres.
☆ لَمَع a لَمْعًا ولَمَعَانًا, وتَلَمَّع والتَمَع Briller, luire, étinceler (éclair) ; avoir de l'éclat (couleur), miroiter.
— وأَلْمَع ب Faire un signe de (la main). Agiter (ses ailes : oiseau). Saisir, enlever (un objet).
لَمَّع ه Donner diverses couleurs (à une étoffe).
أَلْمَع Avoir des plantes qui se dessèchent (sol).
تَلَمَّع والتَمَع ه Enlever, ravir qc.
اِلْتَمَع Changer (couleur).
لَمْع ولَمَعَان Éclat, splendeur, clarté.
لُمْعَة ج لُمَع ولِمَاع Partie d'une plante qui se dessèche et blanchit. Partie du corps non lavée dans l'ablution. Foule (de gens). Éclat du teint.
مَعَهُ لُمْعَة مِن العَيْش Il a de quoi vivre.
تَلْمِيع ج تَلَامِيع Bigarrure de la peau d'un cheval. Miroitement.
لَامِع ج لُمَّع Qui brille, qui étincelle.
لَامِعَة ج لَوَامِع *Fém. du préc.* Clarté, lumière tremblante.
— ولَمَّاعَة Le haut du crâne de l'enfant.
لَمَّاعَة Désert où se produit le mirage. Vautour.
أَلْمَع وأَلْمَعِيّ ويَلْمَعِيّ Doué d'un esprit vif et pénétrant.
أَلْمَعِيَّة ويَلْمَعِيَّة *Nom d'état du préc.*
يَلْمَع ويَلْمَعِيّ Menteur.
يَلْمَع ج يَلَامِع Mirage. Éclair qui n'est pas suivi de pluie. *Au pl.* Armes étincelantes.
مِلْمَعَا الطَّائِر Les ailes de l'oiseau.
أَرْض مُلْمِعَة ومَلْمَعَة ومُلَمَّعَة Sol où se

Brûler, flamber (feu).
Être brûlé de soif. لَهِب a لَهَبًا ولَهَبَانًا
Allumer (le feu), le faire flamber. لَهَّب وأَلْهَب هـ
Être ardent à la course et soulever la poussière (cheval). Briller coup sur coup (éclair). أَلْهَب
Exciter qn à... — ة ل
S'allumer, flamber (feu). تَلَهَّب والتَهَب
Être brûlé par la faim. — والتَهَب جُوعًا
S'enflammer (de colère). اِلتَهَب
Etre rouge et enflammé (membre malade).
Défilé entre deux monts ou rochers. لِهْب ج أَلْهَاب ولُهُوب ولِهَاب ولِهَابَة
Flamme, ardeur du feu. لَهَب ولَهِيب
Soif ardente. لُهْبَة ولَهَبَان ولُهَاب
Chaleur ardente. لِهْبَان
Ardeur du cheval à la course. أُلْهُوب
Inflammation. اِلتِهَاب ج اِلتِهَابَات
Brûlé de soif. لَهْبَان م لَهْبَى ج لِهَاب
De couleur de feu (étoffe). مُلَهَّب
Tirer la langue, haleter (chien, bête fatiguée) ; être essoufflé. ☆ لَهَث a لَهْثًا ولُهَاثًا, والتَهَث
Avoir soif. لَهِث a لَهَثًا ولَهَثَانًا ولَهَاثًا
Fatigue ; soif. لُهْثَة
Ardeur de la soif. لُهَاث
Altéré de soif. لَهْثَان م لَهْثَى
Aimer passionnément qc. et y être adonné. ☆ لَهِج a لَهَجًا, وأَلْهَج ب
Donner un peu de nourriture à qn avant le repas. أَلْهَج ة
S'embrouiller (affaire). Se cailler (lait). Se fermer de sommeil (œil). اِلْهَاجَّ
Langue. Ton, accent, langage. لَهْجَة
Mets pris avant un repas. لُهْجَة
Épris de.... amoureux de... لَهِج ولاهِج ب
Assoupi, endormi. مُلَهَّج
Embrouillée (affaire). مُلْهَاجّ
Chemin large et battu. ☆ لَهْجَم
Être battu, frayé (chemin). تَلَهْجَم
Surcharger, éreinter (une bête : fardeau). Presser (sa monture). ☆ لَهَد a لَهْدًا ة
Lécher ou manger qc. — هـ
Repousser qn en le frappant. — ولَهَّد ة
Maltraiter qn. أَلْهَد ة
Aider qn contre (son adversaire). — بِرَجُلٍ على
Nom d'act. Affaiblissement des jambes. لَهَد
Soupir, sanglot. لُهَاد
Surchargé, éreinté. لَهِيد
Sorte de bouillie. لَهِيدَة
Couper qc. ☆ لَهْذَم وتَلَهْذَم هـ
Tranchant. لَهْذَم ج لَهَاذِم ولَهَاذِمَة
Grisonner. ☆ لَهَز a لَهْزًا ة القَتِيرُ
Frapper qn à la poitrine. — ولَهَّز ة
Frapper le sein de sa mère (petit chameau). لَهَز ضَرْعَ أُمِّهِ
Colline escarpée. لاهِز
Rosace de crins sur la ganache du cheval. دَائِرَة اللَّاهِز
Même sens que لِهْزِمَة. لَهْزَة
Grisonnant. مَلْهُوز
Apparaître sur (les joues : cheveux blancs). ☆ لَهْزَم هـ
Os saillant de la joue sous l'oreille. لِهْزِمَة مث لِهْزِمَتَانِ ج لَهَازِم
Nom d'une tribu arabe. اللَّهَازِم
Lécher qc. ☆ لَهَس a لَهْسًا هـ
Se jeter sur (les mets). — ولاهَس على
Se presser vers... لاهَس إلى
Ce qu'on enlève en léchant, peu de chose. لُهْسَة ولُهَاس ولُهَاسَة
Agile. لاهِس ج لَوَاهِس
Frapper qn du plat de la main. ☆ لَهَط a لَهْطًا ة
Frapper qn d'une (flèche). — ة ب
✧ Avaler qc. précipitamment. — هـ
Jeter qn à terre. — بِهِ الأَرْضَ
Mettre au monde son enfant (mère). — بِوَلَدِهَا
Rumeur. لَهْطَة من الخَبَر
Être accommodant. ☆ لَهِع a لَهَعًا ولَهَاعَةً

Grande armée. لُهَام
Grande marmite. لُهَيْم
Malheur, calamité. أَللُّهَيْم وأُمُّ اللُّهَيْم
Fièvre. Trépas.
Qui inspire. مُلْهِم
Inspiré. مُلْهَم
☆ لهن – لَهَّن ٥ ول Donner à qn le mets dit لُهْنَة.
– وأَلْهَن ٥ Faire à qn un cadeau de voyage.
إِلْهَنَة ج لُهَن Cadeau de voyage. Mets pris avant un repas.
☆ لَهَا o لَهْوًا بـ Se divertir, s'amuser de qc; jouir de qc., y être attaché.
– o لَهْوًا ولُهُوًّا إلى Se plaire à...
– لُهِيًّا ولِهْيَانًا عن Cesser de se préoccuper de...
لَهِيَ a لَهًا بـ S'attacher à qc., l'aimer.
– وتَلَهَّى والتَهَى عن Se distraire de qc., cesser de s'en occuper.
لَهَّى ٥ عن Distraire qn de...
– ٥ بـ Amuser qn par qc.
لَاهَى ٥ وهو S'approcher de...
– ٥ Se disputer avec qn.
– الفِطَامَ Être sur le point d'être sevré (enfant).
أَلْهَى Se distraire à entendre le chant.
أَلْهَى ٥ عن Distraire, occuper qn (jeu, etc.), le distraire de...
– الرَّحَى وفي الرَّحَى Jeter le grain dans le trou de (la meule).
تَلَهَّى وتَلَاهَى والتَهَى بـ Jouer, s'amuser, se divertir à qc.
لَهْو Jeu, passe-temps, amusement.
لُهَاء Quantité, évaluation.
– مِئَة Environ cent.
لَهَاة ج لَهَوَات ولَهَيَات ولُهِيّ ولَهًا ولِهَاء Luette.
لَهْوَة ولُهْوَة ج لُهًى Grains jetés dans le trou de la meule.
– ولُهْيَة ج لُهًى Don, cadeau.
مِعْطَاءُ اللُّهَى Très généreux.
تَلْهِيَة Action de distraire.
– وأُلْهُوَّة وأُلْهِيَّة Ce qui distrait et amuse, distraction, passe-temps.

لَهِم a لَهَمًا Parler du coin de la bouche.
لَهِمٌ ولَهِم ولَهِيم Accommodant.
☆ لَهِف a لَهَفًا, وتَلَهَّف عَلَى Gémir, être affligé à cause (d'une chose) qui fait défaut.
لَهَّف ٥. يَا لَهْفَا Plaindre qn, lui dire : يَا لَهْفَا.
أَلْهَف إلى Être avide de...
اِلْتَهَف S'attrister, être navré. S'allumer (feu).
لَهْف Regret, tristesse, affliction.
يَا لَهْفِي عَلَيْك Que tu es malheureux !
يَا لَهْفَ فُلَانٍ Qu'un tel est malheureux !
يَا لَهْفَ ويَا لَهْفَا ويَا لَهْفَاهُ Que je suis malheureux ! Quelle perte !
يَا لَهْفَتَا ويَا لَهْفَتَاهُ Hélas ! quelle perte !
لَاهِف, ولَهِيف ج لِهَاف, ومَلْهُوف Triste, affligé. Troublé.
لَهْفَان م لَهْفَى ج لُهْف ولَهَافَى *Même sens.*
لَاهِف ولَهِيف القَلْب Au cœur navré.
لَاهِفَة ج لَاهِفَات ولَوَاهِف *Fém. du préc.*
☆ لَهِق ولَهِق a لَهَقًا ولَهْقًا, وتَلَهَّق Être très blanc.
لَهَق ولَهِق ولِهَاق Taureau blanc.
لَهَقَة ولَهِقَة ولِهَاق Vache blanche.
لَهَق ولَهِق م لَهَقَة ولَهِقَة ج لِهَاق Très blanc.
مُلَهَّق Blanchi, teint en blanc.
☆ لَهَلَه Faire (un tissu) très clair.
لَهْلَه Très faible (discours, vers).
لُهْلُه ولُهْلُهَة ج لَهَالِه Désert où se produit le mirage.
☆ لَهِم a لَهْمًا ولَهَمًا, وتَلَهَّم والتَهَم ه
Avaler rapidement qc., bâfrer.
أَلْهَم ٥ ه Apprendre, inspirer à qn qc. (Dieu).
اِلْتَهَم مَا في الضَّرْع Boire tout le contenu du pis (petit de chamelle).
أُلْتُهِم Changer, passer (couleur).
اِسْتَلْهَم ٥ Demander (à Dieu) d'être inspiré.
لِهْم ج لُهُوم Âgé.
لَهِم ولُهَم ولَهُوم ولَهِيم ومِلْهَم Glouton, vorace.
إِلْهَام ج إِلْهَامَات Inspiration divine. Instinct de chaque animal.

réponse évasive.
Cacher (un secret). — ه
Empêcher qn de... — وأَلَاتَ ٥ عن
Ce n'est pas le temps de... لَاتَ حِينَ
Voyez dans لَتْ. لَاتَ
☆ لَاثَ o لَوْثًا ه Rouler, enrouler (le turban). Mêler qc.
— ه Macérer qc., le tremper dans un liquide. Rester à (la maison).
— بـ S'attacher à.. Se réfugier vers..
— ولَوِث a لَوَثًا في Être lent dans...
لَاثَ ولَوَّث ه بـ Salir (ses habits) de (boue).
لَوَّثَ ه Troubler (l'eau).
— ه بـ Mêler (la paille) à...
أَلَاثَ مَالَهُ بِفُلَانٍ Confier (ses troupeaux) à qn.
أَلْوَثَ Avoir des herbes vertes et des sèches (sol).
تَلَوَّثَ بـ Être sali (d'ordures, de boue). Être souillé, se souiller de...
اِلْتَاثَ Être embrouillée (affaire).
— في Être lent dans (une affaire).
— في الكَلَامِ S'embrouiller en parlant.
— بِالدَّمِ Être souillé de sang.
— بِالقَلَمِ S'attacher à la plume (cheveu).
لَوْث Enroulement. Force, vigueur. Blessures. Preuve faible.
لَوَث ولُوثَة Faiblesse, langueur.
لِيث Plante entrelacée.
لَيِّث م لَيِّثَة Mêlée, entortillée, entrelacée (plante). Grisonnante (barbe).
لَاث ولَاثِث Entrelacée (plante).
أَلْوَث م لَوْثَاء ج لُوث Mou, flasque; lent.
مَلَاث ومِلْوَث ج مَلَاوِث ومَلَاوِثَة ومَلَاوِيث Centre d'action, d'influence; celui autour duquel on se groupe.
مُلَيِّث Lent dans ses actions.
☆ لَاجَ o لَوْجًا ه Tourner, retourner qc. dans la bouche.
لَوَّجَ بِنَا الطَّرِيقَ Il nous a menés par un chemin tortueux.
لَوْجَاء. حَوْجَاء Besoin, nécessité: voyez حَوْجَاء.

لَاهٍ ج لَاهُون Nom d'ag. Au pl. Ceux qui pèchent par inadvertance, enfants.
مِلْهًى ج مَلَاهٍ Joujou, hochet; tout ce qui sert à distraire ou à égayer.
مَلَاهٍ Instruments de jeu, de musique.
مَلْهًى ج مَلَاهٍ Lieu de divertissement.
مُلْهٍ Amusant, plaisant, badin (homme); musicien. Distrayant.
☆ لَهْوَجَ وتَلَهْوَجَ ه Cuire (la viande) imparfaitement. Faire qc. avec précipitation, imparfaitement.
تَلَهْوُج Précipitation.
☆ لَهْوَقَ وتَلَهْوَقَ Se glorifier, se targuer de ce qu'on n'a pas.
— العَمَلَ وتَلَهْوَقَ في العَمَلِ Agir par manière d'acquit, sans soin.
☆ لَوْ Particule indiquant une supposition. Si.
لَوْ جَاءَنِي لَأَكْرَمْتُهُ S'il était venu, je l'aurais honoré.
يَوَدُّ لَوْ يُعَمَّرُ أَلْفَ سَنَةٍ Il voudrait qu'on lui accordât mille ans de vie.
لَوْ أَنَّ Même sens que لَوْ.
لَوْلَا ولَوْ لَمْ ولَوْ مَا Si ce n'était.
لَوْلَا الرَّبُّ لَهَلَكْنَا Si ce n'était le Seigneur, nous aurions péri.
وَلَوْ Quoique; bien que.
تَصَدَّقُوا ولَوْ بِقَلِيلٍ Faites l'aumône quoique avec peu.
☆ لَابَ o لَوْبًا ولُوَابًا ولَوَبَانًا Avoir soif. Rôder altéré autour de l'eau.
لَوَّبَ ٥ وه Enduire d'onguent qn ou qc.
أَلَابَ Avoir des bestiaux altérés.
لَائِب ج لُؤُوب ولُوب Altéré (bétail).
لَاب Lybiens.
نَعَمٌ لَابٌ Bestiaux nombreux.
لَابَة Chameaux noirs réunis.
— ج لَابَات, ولُوبَة ج لُوب Sol rocailleux.
لَابَة ولُوبَة Lybie.
لُوبَة Gens tenus à l'écart.
لَابِيّ ولُوبِيّ Relatif à la Lybie.
⊙ لُوبِيَاء ولُوبِيَا ولُوبَاء Haricot.
مَلَاب Sorte d'onguent.
☆ لَاتَ o لَوْتًا Donner, faire une

☆ لَاحَ o لَوْحًا, وأَلَاحَ Apparaître, briller (étoile). Briller (éclair).
لَاحَ إلى وهـ Regarder qn ou qc.
— ولَوَّحَ هـ Hâler qn (voyage, soif).
لَاحَ o لَوْحًا ولُوحًا ولُوَاحًا ولُؤُوحًا ولَوَحَانًا Avoir soif.
لَوَّحَ وأَلَاحَ بـ Faire briller qc. en l'agitant.
لَوَّحَ ٥ Blanchir la tête de qn (vieillesse).
— ٥ بِالْعَصَا Lever le bâton sur qn.
— هـ بِالنَّار Chauffer qc.
— ٥ وهـ Nourrir (un enfant). Mirer (un œuf).
✧ لَوَّحَ Commencer à mûrir (raisin).
أَلَاحَ ٥ Faire périr qn.
— بِحَقِّهِ Emporter ce qui est à qn.
— مِن Craindre qn; se tenir en garde contre... Rougir (d'une parole).
اِلْتَاحَ Être altéré de soif.
اِسْتَلَاحَ فِي Examiner qc.
لَوْحٌ ج أَلْوَاحٌ وأَلَاوِيحُ Table, planche, ais, plaque, tablette à inscriptions. Os plat du corps.
أَلْوَاحُ السِّلَاحِ Armes brillantes.
لُوحٌ Air, atmosphère. Soif.
لَائِحَةٌ ج لَوَائِحُ Extérieur, ce qu'on voit. ✧ Registre. Note diplomatique.
لَيَاحٌ ولِيَاحٌ Très blanc. Aurore.
تَلْوِيحٌ ج تَلْوِيحَاتٌ Action de faire briller. Métonymie. *Au pl.* Additions, notes, observations.
✧ تَلَاوِيحُ Fruits qui commencent à mûrir.
مِلْوَحٌ ومِلْوَاحٌ ومِلْيَاحٌ Prompt à avoir soif.
مِلْوَاحٌ Maigre. Chouette servant d'appât.
مُلْتَاحٌ Hâlé par la soif, etc.
☆ لَاخَ o لَوْخًا Mêler qc.
اِلْتَاخَ Être mêlé. Lever (pâte).
☆ لَوِدَ a لَوَدًا Être rebelle, injuste.
أَلْوَدُ Rebelle, injuste.
☆ لَاذَ o لَوْذًا ولَوَاذًا ولُوَاذًا ولِيَاذًا, ولَاوَذَ مُلَاوَذَةً, وأَلَاذَ بـ Chercher un refuge, un abri qq. part. Se mettre sous la protection de qn.
لَاذَ وأَلَاذَ الطَّرِيقُ بِالدَّارِ *Le* chemin fait le tour de la maison.
لَاوَذَ مُلَاوَذَةً ولِوَاذًا عَن Échapper à...
لَوْذٌ ج أَلْوَاذٌ Détour d'une vallée: côté, circuit d'une montagne.
لَاذَةٌ ج لَاذٌ Étoffe de soie rouge.
لَوْذَانٌ Contrée, plage.
مَلَاذٌ ومِلْوَذَةٌ ج مَلَاوِذُ Refuge, abri, asile. Citadelle.
☆ لَازَ o ومَلَازَ. مَلَاذٌ *Se dit pour* لَاذَ o et
لَوَّزَ هـ Farcir d'amandes (un mets).
لَوْزٌ Amande.
لَوْزَةٌ ج لَوْزَاتٌ Une amande. Un amandier. Amygdale, glande.
عَوِزٌ لَوِزٌ Pauvre, indigent.
لَوْزِيٌّ En forme d'amande.
لَوْزِيَّةٌ و⊙ لَوْزِينَجٌ *Sorte de* nougat fait d'amandes.
لَوَّازٌ Marchand d'amandes.
مَلَازَةٌ Riche en amandiers (sol).
☆ لَاسَ o لَوْسًا هـ Rechercher (les douceurs); être friand. Goûter, déguster qc.
لُوَاسَةٌ Bouchée.
لَوَاسٌ ولَؤُوسٌ Petit morceau que l'on goûte.
لَائِسٌ ولَؤُوسٌ ولَوَّاسٌ وأَلْوَسُ Qui aime les douceurs; friand.
✧ لَاشَ o لَوْشًا. ولَوَّشَ Être fatigué à l'excès, être harassé.
✧ لَوَّشَ ٥ Fatiguer à l'excès, harasser qn.
☆ لَاصَ o لَوْصًا, ولَاوَصَ Regarder furtivement par les fentes d'une porte.
لَاصَ عَن S'écarter de...
— مِن ✧ S'ennuyer. ✧ S'impatienter.
لَوَّصَ ٥ ✧ Presser qn avec importunité.
لَوَّصَ Manger le mets dit لُوَاصٌ.
لَاوَصَ هـ وإلى Regarder avec attention qc.
— ٥ عَن Chercher à tromper qn.
أَلَاصَ ٥ عَلَى Mettre qn à même de...;

Il ne restera pas chez... لَا يَلُوق عِند
Courber, cambrer qc. ✧ لَوّق ه
Mettre du beurre dans (un mets). لَوَّق ه
✧ Être cambré, courbé, contourné, tortu. ✧ إِنْلَوَق وَٱلْتَوَق
Il n'a rien goûté. مَا ذَاق لَوَاقًا
Stupidité. لَوَق
Une heure, un instant. لَوْقَة
Beurre frais. Dattes mêlées de beurre. لُوقَة وَأَلُوقَة
Sot. ✧ Courbe, tortu, de travers. أَلْوَق م لَوْقَاء
Spatule. ✧ مِلْوَق
Manger qc. de dur. ✧ Mâcher qc. Ronger (le frein : cheval). Déchirer (la réputation de qn.). ✡ لَاك o لَوْكًا ه
Transmettre un message de qn. à... أَلَاك ٥ إِلَى
Ce qu'on mâche. لَوَاك
Tuyau, conduit. Eau débordant d'un orifice. ✧ Escalier tournant. ✧ Vis, vrille. ✡ لَوْلَب ج لَوَالِب
En forme de vrille. En spirale. لَوْلَبِيّ
✡ لَام o لَوْمًا وَمَلَامًا وَمَلَامَةً، وَلَوَّم وَأَلَام
Blâmer, critiquer, censurer qn sur... إِلَامَةً ٥ عَلَى او فِي
Il a été coupé, retranché. لِيمَ بِهِ
Ecrire la lettre ل. لَوَّم لَامًا
S'adresser des reproches l'un à l'autre. لَاوَم مُلَاوَمَةً وَلِوَامًا ٥
Faire des actions blâmables. أَلَام
Être lent dans... تَلَوَّم فِي
Se faire mutuellement des reproches. تَلَاوَم
Être blâmé, repris. ✧ ٱلْتَام وَ انلَام
Mériter des reproches. إِسْتَلَام
S'attirer les reproches de qn. — إِلَى
Terreur. Personne, individualité. Parenté. La lettre ل. لَام ج لَامَات
Blâme, reproche. لَوْم
Fréquence du blâme. لَوَم
Même sens que لُوْم. لُوم
Ce qui est blâmable. لَوْمَة وَلَائِمَة

lui faire entreprendre qc.
Être saisi de frayeur. أُلِيص
S'enrouler, se replier. تَلَوَّص
Douleur d'oreille ou de gorge. لَوَص
Douleur du dos. ✧ Ennui ; impatience. لَوْصَة
Mets fait d'amidon et de miel. لَوَاص وَمُلَوَّص
Nom d'ag. ✧ Ennuyé, fatigué. لَائِص
S'attacher (au cœur : chose). ✡ لَاط o لَوْطًا، وَٱلْتَاط ب
Enduire, luter (un bassin). Cacher, celer qc. — ه
Joindre, unir qc. à... لَاط ه ب
Frapper qn (d'une flèche, du mauvais œil). — ٥ ب
Insister sur... — o لَاطًا فِي
Loth (nom d'homme). لُوط
Attache ; sympathie. Manteau. Vif et expéditif. لَوْط
Madrier, poutre. لَاطَة ج لَاطَات
Plus sympathique. أَلْوَط بِالقَلب
Affecter profondément qn (amour). ✡ لَاع o لَوْعًا وَ ✧ لَوَّع ٥
Hâler qn (soleil). لَاع ٥
Être craintif ; inquiet ; être malade ; être méchant. — لَوْعًا وَلُوُوعًا، وَلَاع a لَوْعَةً
Être affecté, affligé (cœur). إِلْتَاع
Souffrance morale ; serrement de cœur. لَوْعَة
Peureux, inquiet. Méchant. Malade. لَاعٍ ج لَاعُون وَلَاعَة وَأَلْوَاء
Fém. du préc. Femme coquette. لَاعَة ج لَاعَات
Même sens que لَاعٍ. لَائِع
Manger du fourrage sec (bétail). ✡ لَاف o لَوْفًا
Mâcher, manger qc. — ه
Mets, fourrage sans goût. لَوْف
Serpentaire (plante). لُوف
Cotylédon (plante). لُوفَى
Mouillé, humecté (fourrage). مُلَوَّف
Adoucir qc. Arranger (un encrier). ✡ لَاق o لَوْقًا ه

Nier (une dette) à qn. لَوَى ۶ بِحَقِّهِ
Détourner (son visage) de... Cacher qc. à qn. — لَيًّا ولَيَّانًا ه عَن
Il tourna la tête. — رَأْسَهُ او بِرَأْسِهِ
Pencher vers...; avoir de l'inclination, prendre parti pour... S'arrêter à... — على
Être cambrée (flèche). Faire des détours (sable). Se contourner (herbe, plante). Se tordre (estomac). Se rouler en spirales (serpent). Dévier, être courbe, tortu.. لوِيَ a لَوًى
Incliner, faire pencher (le cou, la tête). لَوَّى ه
Se rouler en spirales (serpent). لَاوَى لِوَاء ومُلَاوَاةً
Arriver au détour des sables. Avoir des plantes fanées. أَلْوَى إِلْوَاء
Pencher d'un côté ou tourner d'un côté (la tête). Faire un signe avec... Ravir, enlever qc. Faire périr qn (sort). Nier (une dette). Détourner (le discours). — ب
Arborer (un drapeau). — ه
Être tordue (corde, etc.). Se contourner. Faire des détours (sable). Serpenter, avoir un cours sinueux (fleuve). تَلَوَّى والْتَوَى
Se replier sur soi-même (serpent). Former des zigzags, serpenter (éclair). Se tordre (de douleur, de faim). تَلَوَّى
S'entendre sur (une affaire). تَلَاوَى على
Réserver la part de mets dite لَوِيَّة. اِلْتَوَى ه
Être difficile, ardue pour qn (affaire). اِلْتَوَى على
Renoncer à... — عن
Il ne distingue pas le vrai du faux. لَا يَعْرِفُ الحَيَّ مِن اللَّيِّ
Bande de sable, détour des sables. لِوًى ج أَلْوَاء وأَلْوِيَة
Drapeau, étendard. لِوَاء ج أَلْوِيَة وأَلْوِيَات

Blâme, reproche. لَوْمٌ ولَوْمَاء
Blâmé, réprimandé. لُومَة ومَلِيم ومَلُوم
Attente, délai, retard. لُومَة وتَلَوُّم
Qui blâme, qui réprimande. لَائِم ج لُوَّام ولُوَّم ولُيَّم ومُلِيم
Fém. du préc. Blâme, reproche. لَائِمَة ج لَوَائِم
Censeur, critique sévère. لُوَمَة ولَوَّام
Relatif à la lettre ل. لَامِيّ م لَامِيَّة
Deux poèmes dont les rimes se terminent par un ل. لَامِيَّة العَجَم ولَامِيَّة العَرَب
Blâme, reproche, réprimande. مَلَام ومَلَامَة ج مَلَاوِم
Blâmable, répréhensible. مُلِيم
Galères. ⊙ لُومَان ج لُومَانَات
Mettre qn aux galères. ✧ لَوْمَن ۶
Prendre couleur (datte). ✡ لون — لَوَّن
Colorier, enluminer qc. — ه
Être colorié, enluminé. Être de diverses couleurs. تَلَوَّن و الْوَنَّ
Changer de disposition, d'idée. تَلَوَّن
Couleur; coloris. Forme, aspect. Espèce, sorte. Datte. لَوْن ج أَلْوَان
Datte de qualité inférieure. لُونَة, ولِينَة ج لِين وجج لِيَان
Coloration, enluminure. تَلْوِين
Changement, variation. تَلَوُّن
Colorié, enluminé. مُلَوَّن
Changeant, variable. مُتَلَوِّن
Briller, s'agiter (mirage). ✡ لَاهَ o لَوْهًا ولَوَهَانًا, وتَلَوَّه
Créer le monde, les hommes (Dieu). لَاهَ ه و۶
Éclat du mirage. لَوْه ولَوْهَة ولُوُوهَة
✧ Pologne. بِلَاد اللَّاه
Divinité, nature divine. Théologie. لَاهُوت
Théologie. عِلْمُ اللَّاهُوت
Théologien; théologique. لَاهُوتِيّ
Tordre (une corde). Courber, plier qc. ✡ لَوَى i لَيًّا ولُوِيًّا ه
Se désister de... — عن
Retarder à qn le payement (d'une dette. — لَيًّا ولِيًا ولِيَّانًا ۶ ه او ب

Général de brigade. أَمِيرُ لِوَاء
Ils envoyèrent demander du secours. بَعَثُوا بِالبِّوَاء وَاللِّوَاء
Douleur d'estomac, de dos. لَوًى
Qui a cette douleur. Courbe. لوٍ م لَوِيَة
Vanités, futilités. لُوَى
Aloès : *voyez* أَلُوَّة. لُوَّة ولِيَّة
Fanée (herbe). لَوِي م لَوِيَّة
Reste d'un repas, part que l'on réserve. لَوِيَّة ج لَوَايَا
Tortis, tortillement. Tour, volute. لَيَّة ج لِوًى
Mât d'un drapeau. لِوَايَة ج لِوَايَات
Nom d'ag. لَاوٍ ج لَاوُونَ ولُوَاة
Lévite, appartenant à la tribu de Lévi. لَاوِيّ ج لَاوِيُّون
Fer à marquer une bête. لَاوِيَاء
Recourbé, courbe, tors. Solitaire. Disputeur. أَلْوَى م لَيَّاء ج لِيّ
Terre éloignée de l'eau. لَيَّاء
Courbure, sinuosité. اِلْتِوَاء
Courbé, recourbé ; contourné. مُلْتَوٍ
Les détours du chemin. مَلَاوِي الطَّرِيق
Empêcher, retenir qn de... ✡ لَاتَ i لَيْتًا, وأَلَاتَ ٥ عَن
Il ne l'a lésé en rien. مَا أَلَاتَهُ شَيْئًا
Un côté du cou. لِيت مث لِيتَان ج أَلْيَات
Particule signifiant : Plaise à Dieu, plût à Dieu que, *et demandant après elle l'accusatif.* لَيْتَ
Plût à Dieu que la jeunesse revienne ! لَيْتَ الشَّبَابَ يَعُودُ
Se met pour وَجَدْتُ :
J'ai trouvé Zéïd arrivant. لَيْتَ زَيْدًا شَاخِصًا
✡ لاث — لَيِّث ولَيِّث وتَلَيَّث واسْتَلْيَث
Être courageux comme un lion.
Lutter de courage avec qn. لَايَث ٥
Lion. *Sorte d'*araignée. لَيْث ج لُيُوث
Lionne. Robuste (chamelie). لَيْثَة ج لَيْثَات
Courageux, intrépide. أَلْيَث م لَيْثَاء ج لِيث, ومِلْيَث
1° *Verbe négatif.* N'être pas, n'être point. ✡ لَيْسَ
Zéïd n'est pas debout. لَيْسَ زَيْدٌ قَائِمًا
Ne suis-je point votre Seigneur ? أَلَسْتُ بِرَبِّكُم
2° *Signifie aussi* hormis, excepté.
Hormis toi. لَيْسَكَ ولَيْسَ إِيَّاكَ
Être brave. لَيِس a لَيَسًا
Crépir, plâtrer. ✧ أَلَّيس ٥
S'attacher, se coller à... ✧ لَيَّس ب
Fermer les yeux sur... تَلَايَس عَن
Brave, courageux. أَلْيَس م لَيْسَاء ج لِيس
✧ Crépi, plâtré. مُلَيَّس
Lent, tardif. مُلَايِس
Pencher, incliner. ✡ لَاصَ i لَيْصًا
Déplacer qc. — وأَلَاصَ ٥
Convenir à... ✡ لَاطَ i لَيْطًا ب
Joindre, unir qc. à... لَيَّط ٥ ب
Couleur. Naturel. لِيط
Peau, pellicule. — ولِيطَة ج لِيط و لِيَاط
Plâtre, chaux. لِيَاط
Satan, démon. شَيْطَان لَيْطَان
Être ennuyé. Être craintif. ✡ لَاعَ i لَيْعَانًا
Faim dévorante. لَيْعَة الجُوع
Vent violent. رِيح لِيَاع
Être stupide. ✡ لِيغ — تَلَيَّغ
Stupidité, bêtise. لَيَغ
Qui prononce mal. أَلْيَغ م لَيْغَاء ج لِيغ
Stupide. — ولِيَاغَة
Être bien garni de fibres (palmier). ✡ لِيف — أَلِيَف
Frotter (le corps) avec une لِيفَة. Employer les fibres dites لِيف. — ٥
Tissu réticulaire qui enveloppe le pied des branches du dattier. Fibres, filaments déliés des arbres. لِيف
Nom d'unité du préc. Touffe du tissu susdit. لِيفَة
Fibreux, filamenteux. لِيفَانِيّ
Être convenable, convenir à... ✡ لَاقَ i لَيْقًا و✧ لِيَاقَة ب
Cette affaire ne nous convient pas. هٰذَا الأَمْرُ لَا يَلِيقُ بِنَا
Il ne te convient pas d'agir ainsi. لَا يَلِيقُ أَنْ تَفْعَلَ كَذَا

Aller bien à qn (habit). لَاقَ i لَيْقًا بِ
Adhérer à...
Garnir (un encrier) de coton. – لَيْقًا ولَيْقَةً, وأَلَاقَ ﻫ
Il l'attacha à sa personne. أَلَاقَهُ بِنَفْسِهِ
Il n'économise rien. مَا يُلِيقُ دِرْهَمًا
Être attaché, dévoué à qn. اِلْتَاقَ لِ
Agir sincèrement avec qn. اِلْتَاقَ بِ
Parties séparées de nuages. لِيَقٌ
Flocon de coton ou de soie que l'on met dans un encrier. Argile à enduire les murs. لِيقَةٌ ج لِيَقٌ
Pâturage. Constance. لَيَاقٌ
Flamme. لِيَاقٌ
Convenance, bienséance. ✧ Élégance. لِيَاقَةٌ
Convenable, bienséant. لَائِقٌ
Plus convenable, qui sied mieux. أَلْيَقُ
Garni de coton ou de soie écrue (encrier). مَلِيقٌ
Prendre qn à gages pour une nuit. ✡ ليل – لَايَلَ ﻩ
Être surpris par la nuit, s'anuiter. أَلَالَ إِلَالًا, وأَلْيَلَ إِلْيَالًا
Nuit. Outarde ou son poussin. لَيْلٌ
Une nuit. لَيْلَةٌ ج لَيْلَاتٌ ولَيَالٍ ولَيَائِلُ
Nuit longue et très obscure. لَيْلٌ لَائِلٌ وأَلْيَلُ ومُلَيَّلٌ ولَيْلَةٌ لَيْلَاءُ
De nuit. لَيْلًا
Nocturne, de nuit. لَيْلِيٌّ
Afin que... ne... (عِوَضَ لِأَنْ لَا) لِئَلَّا

Paix, concorde. Ressemblance. ✡ لِيمٌ
Limon, citron. ✡ ليمن – ⊙ لَيْمُونٌ
Un limon, un citron. لَيْمُونَةٌ ج لَيْمُونَاتٌ
Être tendre, molle (chose). Être doux de caractère. ✡ لَانَ i لِينًا ولَيَانًا ولِيَنَةً
Adoucir, amollir; assouplir qc. لَيَّنَ تَلْيِينًا , وأَلَانَ إِلَانَةً, وأَلْيَنَ إِلْيَانًا ﻫ
Être, se montrer doux, facile envers qn. لَايَنَ مُلَايَنَةً ولِيَانًا ﻩ, وتَلَيَّنَ لِ
Adoucir, polir (un glaive). لَايَنَ ﻫ
S'adoucir, s'amollir. تَلَيَّنَ
Trouver doux, croire tendre, mou, souple. اِسْتَلَانَ ﻫ
Mollesse, douceur; souplesse. État de ce qui est doux, tendre. لِينٌ ولِينَةٌ ولَيَانٌ و✧ لُيُونَةٌ
Les lettres ا, و et ي. حُرُوفُ اللِّينِ
Aisance de la vie. لَيَانُ العَيْشِ
Salle aérée par un arc. ✧ لِيوَانٌ
Doux, tendre; souple, facile; maniable. لَيِّنٌ ج لَيِّنُونَ وأَلْيِنَاءُ, ولَيْنٌ ج لَيْنُونَ
Fém. de لَيِّنٌ. Coussin. لَيِّنَةٌ
Douceur de caractère. مَلْيَنَةٌ
Adoucissant, émollient (remède). مُلَيِّنٌ
Adouci, amolli, assoupli. مُلَيَّنٌ
Être couvert, caché. Être haut, élevé. ✡ لَاهَ i لَيْهًا
Sorte de poisson de mer. ✡ لِي – لِيَاءٌ
Terre éloignée de l'eau. لِيَاءٌ

مـ

1° *Pronom interrogatif* : quoi ? quelle chose ? مَا
Qu'a-t-il fait ? مَا فَعَلَ
Quelle chose mérite-t-il ? مَا جَزَاؤُهُ
مَا *dans ce sens perd son* ا *après* une préposition. Exemples : بِمَ , لِمَ, حَتَّى مَ, إِلَى مَ pour لِمَا , بِمَا , حَتَّى مَا, إِلَى مَا .

2° *Pronom relatif* : ce que.
J'ai su ce que Zëïd a fait. عَلِمْتُ مَا صَنَعَ زَيْدٌ
S'emploie parfois dans le sens de شَيْءٌ chose.
La plus belle chose qui soit. أَحْسَنُ مَا يَكُونُ
Ils sont peu de chose ou قَلِيلٌ مَا هُمْ

Remplir (une outre). ✡ مَأَر a مَأْرًا ه
Semer la discorde entre... — ومَاءَر مُمَاءَرَة ومِئَارًا بَيْن
Se rouvrir (plaie). مَئِر a مَأَرًا
Avoir de la haine pour qn. — وامْتَأَر على
Rivaliser avec qn. مَاءَر ٥
Rivaliser entre eux. تَمَاءَر
Semeur de discorde. مَئِر ومِئْر
Difficile (affaire). مَئِر
Inimitié, haine, ressentiment. Détraction. مِئْرَة ج مِئَر
Affaire critique. أَمرٌ مَئِير
Se fâcher contre qn. ✡ مَأَس a مَأْسًا على
Mettre la discorde entre... مَأَس بَيْن
S'élargir (plaie). — ومَئِس a مَأَسًا
Détracteur, intriguant. مَائِس ومَؤُوس
Même sens. مِمْأَس ومِمْآس
Sangloter (enfant). ✡ مَئِق a مَأَقًا, وامْتَأَق
Pleurer en sanglotant. أَمْأَق
Être violente (colère). اِمْتَأَق
مَأْق مث مَأْقَان, ومُؤْق ومُوق ج آمَاق وأَمْآق
Coin intérieur de l'œil. ومَوَاق ومَآق
Même sens. مُؤْقٍ ومَوْقٍ ومَأْقٍ ج مَآقٍ
Qui sanglote. مَئِق
Sanglot. مَأْقَة
Être gras et corpulent. ✡ مَأَل ومَئِل a مُؤُولَة ومَآلَة
N'être pas préparé à... مَا مَأَل مَأْلًا ل
Gras et corpulent. مَأْل ومَئِل
Jardin. Moulin à bras. مَأْلَة ج مِئَال
Truelle. ⊙ مَأْلَج ج مَآلِج
Bêler (brebis). ✡ مَأْمَأَ مَأْمَأَةً
Fournir à qn des vivres. Blesser qn à la partie du corps dite مَأْنَة. ✡ مَأَن a مَأْنًا ٥
Il n'y était pas préparé: il n'en a pas pris soin; il n'y a pas pris garde. مَا مَأَن لَهُ ومَا مَأَن مَأْنَهُ
Préparer, disposer qc. مَأَّن ه
Réfléchir à... — ومَاءَن في
Nombril et ce qui l'environne. مَأْنَة ج مَأَنَات ومُؤُون
Vivres, approvisionnements. مَؤُونَة ومُؤْنَة ج مُؤَن

ils sont en bien petit nombre.
3° *Se met quelquefois après les substantifs avec la signification de* quelconque, un certain.
Il est venu pour une certaine affaire. جَاءَ لِأَمْرٍ مَا
4° *Adverbe de temps* : tant que.
Tant que je vivrai. مَا دُمْتُ حَيًّا
5° *Se met après plusieurs adverbes en leur donnant une signification conjonctive.*
Pendant que. بَيْنَمَا
En quelque temps que... حِينَمَا
De quelque manière que. كَيْفَمَا
Partout où. أَيْنَمَا
6° مَا *est explétif dans* أَنَّمَا , إِنَّمَا , عَمَّا , رُبَّمَا , كَأَنَّمَا , et لَكِنَّمَا et *dans* كَيْمَا , إِمَّا (عِوَض إِنْ مَا) , مَتَى مَا , إِذَا مَا , أَيُّ مَا, etc.
7° *Particule d'admiration* : Combien ! Oh ! que...
Oh ! qu'il est doux ! combien il est doux ! qu'il est suave ! مَا أَعْذَبَهُ ومَا أَحْلَاهُ
8° *Particule négative* : ne... pas, ne... point.
Je ne sais pas. مَا أَدْرِي
Même sens que مَا *interrogatif.* مَاذَا
Que fais-tu ? مَاذَا تَفْعَلُ
Pourquoi es-tu venu ? لِمَاذَا جِئْتَ
Entre, parmi. مَا بَيْن
Nature (d'une chose), son état. ✧ Appointements. مَاهِيَّة
Voyez dans موه. ✡ مَاء ج مِيَاه وأَمْوَاه
Localité de la Syrie orientale célèbre par la fabrication des sabres. مُؤْتَة
Avoir un goût saumâtre (eau). ✡ مَؤُج o مُؤُوجَةً
Qui a un goût saumâtre (eau). مَأْج
Être tendre, délicate, flexible (plante). ✡ مَأَد a مَأْدًا
Rendre tendre, flexible (une plante). أَمْأَد ه
Acquérir (du bien). اِمْتَأَد ه
Tendre, délicate, flexible. مَأْد ويَمْؤُود

en tordant.
Disperser qc. ☆ مَتَّش i مَتْشًا
Avoir la vue affai- مَتِشَتْ a عَيْنُهُ مَتَشًا
blie par la faim, etc.
Tache blanche aux on- مَتْش ومَتَش
gles.
Affaiblissement de la vue. مَتَش
Qui a la vue أَمْتَش م مَتْشَاء ج مُتْش
faible, affaiblie.
Emporter qc. ☆ مَتَع a مَتْعًا ومُتْعَةً ب
Être avancé (jour). S'éle- — a مُتُوعًا
ver (mirage). Être solide (corde).
Être très rouge (vin). Être long,
élevé (objet). Être à son plus haut
point (ضُحَى).
Laisser qn jouir مَتَّع وأَمْتَع ٥ ب
longtemps de qc. ou de qn (Dieu).
Pouvoir se passer de... أَمْتَع عَن
Jouir, user de... — ب
Jouir de تَمَتَّع وامْتَتَع واسْتَمْتَع ب ومِن
qc. pendant longtemps.
Fruit, utilité. a- مُتْعَة ومِتْعَة ج مُتَع ومِتَع
vantage. Petite quantité de vivres.
Don de répudiation. مُتْعَة الطَّلَاق
Ustensile, meuble: ef- مَتَاع ج أَمْتِعَة
fets, outil. Avoir, bien, ce dont on
tire profit, utilité.
Long. Bien tressée (corde). مَاتِع
D'un rouge foncé (vin). Excellent.
Jouissance (de quelque تَمَتُّع واسْتِمْتَاع
bien).
Couper, retrancher. ☆ مَتَك o مَتْكًا ه
Ruser avec qn dans (une مَاتَك ٥ في
vente).
Trompe d'insecte. مَتْك ومُتْك ومُتُك
Cédrat. — ومِتْك
Être ferme, solide. ☆ مَتُن o مَتَانَةً
Être robuste.
Rester dans (un lieu). مَتَن o مُتُونًا ب
Marcher tout le jour avec مَتَن بِفُلَان
qn.
Étendre qc. — ه
Frapper qn sur — o i مَتْنًا, وأَمْتَن ٥
le dos.
Raffermir, consolider, for- مَتَّن ه

Marque, signe. Convenable. مَتْنَة
Chose convenable. مَتَانَة
Miauler (chat). ☆ مَأَا o مُوَاء
Tendre (une outre). — مَأْوًا ه
Être tendu, dilaté. تَمَأَّى
Se propager dans... (mal). — بَيْن
Devenir le centième, ☆ مَأَى a مَأْيًا
compléter le nombre cent. Se
couvrir de feuilles (arbre).
Semer la discorde entre... مَأَى بَيْن
S'engager avec zèle dans... — في
Être au nombre de cent. أَمْأَى إِمْآء
Cent. مِئَة ج مِئَات ومِئُون ومُؤُون ومِأَى
Centenaire, appartenant au مِئَوِي
nombre cent.
Tirer de l'eau d'un ☆ مَتَّ o مَتًّا
puits sans poulie.
Étendre qc. — ه
S'allier à qn par (affinité). — إِلى ب
Rappeler à qn les liens de مَاتَّ ٥
parenté.
Lien d'affinité مَتَات, ومَاتَّة ج مَوَاتّ
ou de parenté.
Puiser de (l'eau): ☆ مَتَح a مَتْحًا ه
tirer (le seau) du puits.
Arracher qc. — وامْتَتَح ه
Faire sa ponte (sau- — ومَتَّح وأَمْتَح
terelle).
Qui puise dans un puits. مَاتِح ومَتُوح
Long (jour), longue (nuit). مَتَّاح
Puits où l'on puise avec une مَتُوح
poulie.
Arracher; couper qc. ☆ مَتَخ a o مَتْخًا
Persister dans; s'attacher à... — في
Arracher qc. إِمْتَاخ ه
Bois long et flexible. عُود مِتِّيخ
Bâton mince, long et flexible. مِتِّيخَة
Rester en (un lieu). مَتَد o مُتُودًا ب
Tirer, tendre (une ☆ مَتَر o مَتْرًا ه
corde). Couper qc.
Se disperser (étincelles). تَمَاتَر
Tirer l'un et l'autre qc. تَمَاتَر ه
Être tendue (corde). امْتَتَر وامَّتَر
Mètre. ⊙ مِتْر ج أَمْتَار
Tirer, tirailler qc. ☆ مَتَس i مَتْسًا ه

Comparer qn à...
مثّل o مَثْلاً ومُثْلَةً, ومَثّل تَمْثِيلاً بِفُلَان Punir qn pour en faire un exemple.
مَثَل ومَثَل o مُثُولاً بَيْنَ يَدَيْهِ Se tenir debout devant qn.
مَثُل o مَثَالَةً Être éminent, supérieur, excellent.
مَثّل ه ل Représenter, montrer à qn le modèle d'une chose.
— ه ب Assimiler qc. à..., calquer, reproduire (un type).
— وتَمَثّل وامتَثَل ه وب Rapporter (un récit). Employer (une parabole, une allégorie).
أَمْثَل ٥ Infliger à qn la peine du talion (prince).
— ٥ مِن Venger qn en infligeant cette peine (au coupable).
تَمَثّل ٥ وب Se rendre semblable à qn, l'imiter.
— ه S'imaginer, se figurer qc.
— مِن Raconter d'après...
تَمَاثَل Se ressembler (personnes, choses).
— مِن Sortir de (maladie).
إِمْتَثَل أَمْرَ فُلَانٍ Obtempérer aux ordres de qn.
— طَرِيقَتَهُ Suivre la conduite, les usages de qn.
— مِن Tirer vengeance de...
مِثْل ج أَمْثَال (*m. et f. s. duel et pl.*). Ressemblance; image de..., semblable, pareil à...
هُوَ او هِيَ مِثْلُهُ Il *ou* elle lui ressemble.
هُم او هُمَا او هُنَّ مِثْلُهُ Ils *ou* elles lui sont semblables.
مِثْل وكَمِثْل Comme.
مِثْلَمَا Comme, aussi bien que.
مَثَل ج أَمْثَال. *Même sens que* مِثْل. Argument. Récit, conte. Sentence, maxime. Proverbe, parabole, allégorie, fable.
ضَرَبَ مَثَلاً Se servir d'un exemple, d'une allégorie, d'un proverbe.
مَثَلَة Qui sert d'exemple.

tifier (une outre, l'étoffe d'une tente, etc.).
— لِفُلَانٍ Donner à qn de l'avance dans la course.
مَاتَن ٥ Accorder un délai à (un débiteur). S'éloigner de qn. Lutter d'habileté avec qn.
تَمَاتَن في Lutter d'habileté avec qn en...
مَتْن ج مِتَان ومُتُون Côté du dos. Milieu (de la route). Dos. Partie principale (d'un discours). Texte.
— ومَتْنَة Terrain dur et en bosse.
مَتَانَة Solidité, force, fermeté.
تَمْتِين Affermissement, consolidation.
— وتِمْتَان ج تَمَاتِين Cordes de la tente.
مُمَاتَنَة Dispute.
مَاتِن Auteur véritable (d'un ouvrage).
مَتْن ومَتِين Fort, solide, robuste.
☆ مَتِه a مَتْهاً S'occuper de vanités.
تَمَتّه Se vanter mal à propos. Être interdit. Agir sottement.
☆ مَتَا o مَتْوًا, ومَتَى i مَتْياً ه Étendre (une corde).
تَمَتّى في Se pencher en avant (en tirant de l'arc).
مَتَى Quand ? à quelle époque ?
مَتَى مَا ومَتَى مَ Lorsque, dès que...
☆ مَثّ o مَثّاً ه Essuyer (sa main); nettoyer (une plaie). Pommader (ses moustaches). Ébruiter (une nouvelle).
مَثّ Suinter (outre, etc.). Suer de graisse (homme).
☆ مَثَج o مَثْجاً ه Mêler qc. Vider (un puits).
☆ مَثَد o مُثُوداً Se tenir en embuscade.
— ٥ Mettre qn en embuscade.
☆ مَثِم a ومَثَم a o مَثْماً Avoir une démarche disgracieuse.
مَثْمَاء Hyène.
☆ مَثَل o مُثُولاً, ومَاثَل ٥ Ressembler à qn, le reproduire.
مَثَل ومَثّل تَمْثِيلاً وتَمْثَالاً, ومَاثَل ٥ ب

goutte) ; couler, dégoutter.
Écoulement de bave. Grain de lentille. مَجّ
Nom d'ag. Baveux (vieillard). Chamelle très âgée. مَاجّ
Sot, stupide. أَحْمَق مَاجّ
Bave. مُجَاج ومُجَاجَة
Miel. مُجَاج النَّحْل
Pluie. — المُزْن
Vin. — العِنَب
Suc. jus. مُجَاجَة
Flaccidité des muscles de la bouche. Maturité du raisin. مَجَج
☆ مَجَر ومَجِر a مَجْرًا ومَجَرًا، وتَمَجَّر Être fier, orgueilleux.
Fier, orgueilleux. مَجَّار
Être ☆ مَجَد o مَجْدًا، ومَجُد o مَجَادَة grand, illustre, noble.
Surpasser qn en illustration. مَجَد ٥
Se trouver مَجَد o مَجْدًا ومُجُودًا، وأَمْجَد dans de gras pâturages (troupeau).
Fournir (aux — o مَجْدًا، ومَجَّد وأَمْجَد ٥ troupeaux) de gras pâturages.
Glorifier qn, le regar- مَجَّد وأَمْجَد ٥ der comme illustre. Louer, vanter qn.
Faire (un don) considérable. مَجَّد ه
Rivaliser de مَاجَد مُمَاجَدَة ومِجَادًا ٥ gloire. de noblesse avec qn.
Multiplier (ses dons) à qn. أَمْجَد ٥ ه
Être glorifié, exalté, loué. تَمَجَّد
Se vanter, étaler ses titres. Rivaliser de gloire (émules). تَمَاجَد
Contenir plus de (feu : cer- اِسْتَمْجَد tain bois). Se distinguer par plus de qualités (ch.), par plus de générosité (per.).
Gloire, illustration, مَجْد ج أَمْجَاد noblesse des ancêtres. Terrain, sol élevé.
Glorification, louange. تَمْجِيد
Noble. illustre, glorieux. مَجِيد ومَاجِد
D'un naturel noble, excellent. مَاجِد
Fém. du préc. مَاجِدَة ج مَوَاجِد

— ومَثُلَة ج مَثُلَات Châtiment exemplaire.
Modèle, type. مِثَال ج أَمْثِلَة ومُثُل ومُثْل Exemple. Quantité, qualité d'une chose. Forme (d'un mot). *En gra., verbe dont la 1re radicale est un* و *ou un* ي.
Excellence, supériorité. مَثَالَة
— ج مَثَالَات ومَثَائِل و⟡ مَثِيلَة ج مَثِيلَات ⟡ Leçon à apprendre. à réciter.
Exemple, أُمْثُولَة ج أَمْثُولَات وأَمَاثِيل ce qui est cité comme exemple (vers, sentence). ⟡ Leçon à apprendre.
Assimilation, analogie. Représentation. تَمْثِيل
Image, statue, effigie, figure, ressemblance. تِمْثَال ج تَمَاثِيل
Ressemblance. تَمَاثُل ومُمَاثَلَة
Semblable, pareil. مَثِيل ج مُثُل
Nom d'agent. Effacé (vestige). مَاثِل
Exemple insigne. مِثْل مَاثِل
Fém. du préc. Lampe, flambeau. مَاثِلَة
Qui ressemble أَمْثَل م مُثْلَى ج أَمَاثِل le plus à... Plus parfait, meilleur.
Les grands, les principaux personnages. الأَمَاثِل
Semblable, pareil à... مُمَاثِل ل
Suinter (outre). ☆ مَثَمَث مَثْمَثَة ومِثْمَاث
Agiter, secouer qc. — ه
Avoir une maladie de ☆ مَثِن a مَثَنًا vessie.
Blesser qn à la vessie. مَثَن o i مَثْنًا ٥
Vessie. Utérus. مَثَانَة ج مَثَانَات
Affecté d'une maladie أَمْثَن م مَثْنَاء de la vessie.
Même sens. مَثِن ومَمْثُون م مَثِنَة ومَمْثُونَة
Rejeter hors ☆ مَجّ o مَجًّا ه مِن فِيهِ de la bouche (la salive, etc.).
⟡ Humer qc. — ه
Rendre qn suspect. مَجَّج بِفُلَان
Se mettre à courir (cheval). Être en sève (bois). Courir le pays. أَمَجّ
Tomber de (la plume : اِنْمَجّ مِن

dents. Badiner, folâtrer.
تَمَاجَن Badiner ensemble.
مَجَانَة Effronterie, impudence. Badinage.
مَجَّان Ce qui nous vient à titre gratuit. Badin, folâtre.
مَجَّانًا À titre gratuit, gratuitement.
مَاجِن ج مُجَّان Effronté, impudent. Badin, folâtre, plaisant.
☆ مَجَّ i o a مَجًّا ومَجَجًا ومُجُوجًا ومُجُوجَةً, وأَمَجَّ Être usé (habit).
أَمَجَّ Être effacée (trace, écriture).
مَجّ ومَاجّ Usé, râpé (habit).
مُجّ Le cœur, le meilleur d'une ch.
— ومُجَّة Jaune d'œuf.
مَجَّاج Trompeur, enjoleur.
☆ مَحَتَ o مَحَاتَةً Être brûlant (jour).
مَحَتَ a مَحْتًا ﻩ Irriter qn.
مَحْت ج مُحُوت ومُحَتَاء Brûlant (jour). Dur, difficile. Sans mélange.
☆ مَحَجَ a مَحْجًا ﻫ Enlever la peau, l'écorce de... Assouplir (une corde, le cuir). Balayer la poussière de (la terre : vent). Agiter (le lait).
مَاحَجَ مُمَاحَجَةً ومِحَاجًا ﻩ Accorder un délai à qn.
☆ مَحَزَ a مَحْزًا ﻩ Repousser qn du poing.
مَرُو مَاحُوز ومَاحُوزِيّ Marum (plante aromatique).
☆ مَحَسَ a مَحْسًا Frotter, apprêter (le cuir).
أَمْحَس Peaussier habile.
☆ مَحَشَ a مَحْشًا, وأَمْحَشَ ﻫ Brûler et noircir (la peau : feu).
مَحَشَ ﻫ Enlever la peau de... Enlever (tout : torrent). ✧ Effacer (un mot), le raturer.
إِمْتَحَشَ Être brûlé, grillé, roussi.
— غَضَبًا S'enflammer de colère.
مَحَاش Mobilier, ustensiles.
مِحَاش Troupe réunie autour du foyer pour faire une alliance.
مُحَاش Brûlé, grillé, roussi.
☆ مَحَصَ a مَحْصًا Courir (gazelle).

أَمْجَد ج أَمَاجِد Plus noble, plus glorieux, plus illustre.
مَجِيدِيّ Monnaie turque en argent.
☆ مَجِرَ a مَجَرًا, وأَمْجَرَ Être pleine et maigrir (brebis).
مَاجَرَ مُمَاجَرَةً ومِجَارًا, وأَمْجَرَ ﻩ في البَيْع Vendre très cher à qn.
مَجْر Fœtus de brebis, etc. Achat d'un fœtus. Grande armée. Intelligence, prudence.
شَاة مَجْرَة Brebis maigre.
مَجَر Hongrois. Maigreur d'une brebis pleine.
بِلَاد المَجَر Hongrie.
مِجَار Lien, entrave.
مُمْجِر ج مَمَاجِر Qui enfante des jumeaux (femme).
☆ مجس — تَمَجَّسَ Embrasser la religion des mages.
ⓞ مَجُوس Mages, adorateurs du feu.
مَجُوسِيّ ج مَجُوس Relatif aux mages.
مَجُوسِيَّة Religion des mages.
☆ مَجِمَ a ومَجَمَ o مَجَاعَةً Parler et agir inconsidérément
مَجَمَ a مَجْمًا ومَجْمَةً, وتَمَجَّمَ Manger le mets dit مَجِيم.
مَاجَمَ وتَمَاجَمَ Tenir de mauvais propos.
مَجِمَة ومُجَمَة Effrontée (femme).
مَجِيم *Sorte de* mets fait de dattes et de lait.
مَجَّاع ومَجَّاعَة ومُجَّاعَة Friand de ce mets. Très effronté.
☆ مَجَلَ o مَجْلًا ومُجُولًا, ومَجِلَ a مَجَــلًا, وأَمْجَلَ Se couvrir d'ampoules (main).
أَمْجَلَ ﻫ Couvrir (la main) d'ampoules (travail).
مَجْلَة ج مِجَال ومَجْل Ampoule.
☆ مَجْمَجَ ﻫ Écrire confusément qc.
— في Être incohérent dans (le discours).
مَجْمَاج Flasque.
☆ مَجَنَ o مُجُونًا Être épais et dur.
— مُجُونًا ومُجْنًا ومَجَانَةً, وتَمَجَّنَ Être effronté; tenir des propos impu-

faire disparaître entièrement, anéantir qc.
Refuser sa bénédiction à qc. (Dieu). مَحَق ه
Brûler, endommager (les plantes : chaleur). Détruire, ruiner, anéantir qn. مَحَق ه وع
Être à la fin du mois (lune). Périr (bétail). أَمْحَق
Être effacé, détruit, ruiné, anéanti. تَمَحَّق وانْمَحَق وامْتَحَق وامَّحَق
Perdition, anéantissement. مَحْق
Fin du mois lunaire; les trois dernières nuits. مَحَاق ومُحَاق ومِحَاق
Effilé (fer de lance). مَحِيق
Nom d'agent. مَاحِق
Le cœur de l'été. — الصَّيْف
Très chaud (jour). — الحَرّ
Qui ne prospère pas. أَمْحَق
☆ مَحَك a مَحْكًا. ومَحِك a مَحَكًا. وأَمْحَك وتَمَحَّك
Être querelleur, chicaneur.
Se quereller, engager une dispute avec qn. مَاحَك ع
Se quereller les uns les autres. تَمَاحَك
Querelle. dispute, rixe. مُمَاحَكَة
Disputeur. querelleur. مَحِك ومَاحِك ومَحْكَان ومُمْتَحِك
☆ مَحَل a ومَحِل a مَحْلًا ومُحُولًا. ومَحُل o مَحَالَة
Être stérile (sol, année).
— ومَحِل a ومَحَل o مَحْلًا ومِحَالًا بِفُلَانٍ إِلى
Desservir qn auprès de...
Fortifier qn. مَحَّل ع
Agir avec astuce, avec inimitié envers qn. مَاحَل مُمَاحَلَةً ومِحَالًا ع
Être frappé de disette (peuple). Être stérile (sol). أَمْحَل
Rendre (le sol) stérile (Dieu). — ه
Chercher à obtenir qc. par des ruses, intriguer. تَمَحَّل ه
Chercher à faire obtenir à qn son droit par des ruses. — لِفُلَان حَقَّهُ
Agir avec ruse l'un contre l'autre. Être éloignée (demeure). تَمَاحَل
Stérilité du sol. Disette. Ruse. مَحْل

Agiter les pieds (animal égorgé). Briller (éclair, mirage).
Purifier (l'or) par (le feu). — ه ب
Epurer qc.: fourbir, polir (une lame).
Enlever, ôter qc. Effacer les péchés (Dieu). Parer (la viande). مَحَّص ه
Eprouver qn. — ع
Reparaître (soleil éclipsé). أَمْحَص وانْمَحَص
Guérir (d'une maladie). أَمْحَص مِن
Être effacée (faute), se dissiper (ténèbres). تَمَحَّص
Disparaître (enflure). إِنْمَحَص
Amollie, devenue lisse (corde. etc.). مَحِيص
Poli, lisse (sabre, etc.). مَحِيص ومَحِيصَة
Robuste (cheval). مَحِيص ومُمَحَّص ومَمْحُوص
Brillant (éclair). مَحَّاص
Indulgent. أَمْحَص
☆ مَحُض o مُحُوضَة Être d'origine pure, sans mélange. Être pur, sans alliage.
Boire qc. de pur, non mélangé. مَحِض a مَحْضًا, وامْتَحَض
Donner à qn qc. de pur. مَحَض a مَحْضًا. وأَمْحَض ع
Porter à qn une affection pure et sincère. — ومَاحَض وأَمْحَض ع الوُدّ
Être vrai dans (un récit). أَمْحَض الحَدِيثَ
Pur, non mélangé, sans alliage. مَحْض ج مِحَاض, ومَمْحُوض
Pur sang (*m. et f. s. et pl.*) (arabe. arabes). مَحْض
Qui aime une boisson pure. مَحِض
Avis sincère. أُمْحُوضَة
De race pure. مَمْحُوض النَّسَب
☆ مَحَط a مَحْطًا, ومَحَّط ه Assouplir avec les doigts (la corde de l'arc).
Tirer (le sabre). Arracher (la lance). إِمْتَحَط ه
Année sans pluie. عَامٌ مَاحِط
☆ مَحَق a مَحْقًا, ومَحَّق ه Effacer qc.,

extraire la moelle (d'un os), sucer un os.
Être plein de moelle (os). Être gras (mouton). Être plein de fécule (grain). أَمَخَّ
Moelle. Cervelle. Le meilleur (d'une chose). مُخّ ج مِخَاخ ومِخَخَة
Partie de moelle, de cervelle. مُخَّة
Moelle d'un os que l'on suce. مُخَاخَة
Rempli de moelle (os). مَخِيخ
Grasse (brebis). مَخِيخَة ج مَخَائِخ
Cervelet. مُخَيْخ
Secouer (le seau) pour le remplir. ☆ مَخَج a مَخْجًا, وتَمَخَّج ه
Fendre, sillonner l'eau avec bruit (navire, nageur). Être arrosée (terre). ☆ مَخَر a o مَخْرًا ومُخُورًا
Élargir (la poulie) par le frottement (axe). Conduire l'eau dans (un terrain). Labourer (la terre). — ه
Prendre les meilleurs effets (d'une maison). — a مَخْرًا ه
Présenter ses narines (au vent : cheval). تَمَخَّر وامْتَخَر واسْتَمْخَر ه
Extraire la moelle (d'un os). Choisir le meilleur de qc. إِمْتَخَر ه
Nuages blancs légers. بَنَات مَخْر
Un sillonnement. Vent fétide du corps. مَخْرَة
Objet de choix. مَخْرَة ومِخْرَة ومُخْرَة
Qui fend les ondes (navire). مَاخِرَة ج مَوَاخِر
Axe d'une poulie, essieu. مِخْوَر
Cabaret. Repaire de débauchés, mauvais lieux. مَاخُور ج مَوَاخِر ومَوَاخِير
Débiter des mensonges, des contes invraisemblables. ☆ مَخْرَق
Conte mensonger. Charlatanerie. مَخْرَقَة
Jouet d'enfants. مِخْرَاق ج مَخَارِيق
Charlatan. مُمَخْرِق
Être très agitée (per.). مخش — تَمَخَّش
Écrémer (le lait). Baratter (le lait). Agiter, ☆ مَخَض a o i مَخْضًا ه

Sol stérile أَرْض مَحْل ومَحْلَة
Habileté, adresse. Astuce, ruse. Dispute. Inimitié. Malheur, perte, ruine. مِحَال
Grande poulie. مَحَالَة ج مَحَال
Rusé, fourbe. Diable. مَحَّال
Rusé, intrigant. مَاحِل ومَحُول
Stérile (année). مَاحِل
Frappé de sécheresse, stérile (sol). — ومَحُول ومُمْحِل ومِمْحَال
Allongé, étendu. مُمَحَّل
Qui se prolonge (désert, affaire, révolte). مُتَمَاحِل
Éprouver qn. Examiner (un étudiant). ☆ مَحَن a مَحْنًا, وامْتَحَن ٧
Frapper qn. User (un vêtement). Curer (un puits). مَحَن ٧ وه
Assouplir (une peau). — ومَحَّن ه
Tourmenter qn, le contrarier, le contredire. ✧ مَاحَن ٧
Examiner (une parole). إِمْتَحَن ه
Nom d'act. Souple, flexible. Occupation. مَحْن
Épreuve. Fatigue, souffrance, malheur, affliction. مِحْنَة ج مِحَن
Épreuve. Tentation. Examen qu'on fait subir aux élèves. إِمْتِحَان
Être effacé, disparaître. ☆ مَحَا o a مَحْوًا, وتَمَحَّى وامَّحَى وامْتَحَى
Effacer qc., en faire disparaître les traces. Effacer, pardonner les péchés (Dieu). مَحَا o a مَحْوًا, ومَحَى a i مَحْيًا, ومَحَّى ه
Demander à qn d'effacer, de pardonner. تَمَحَّى مِن
Effacement. Suppression, abolition (d'une chose). Points noirs de la lune. مَحْو
Opprobre. Pluie. Moment. مَحْوَة
Vent du nord qui dissipe les nuages. مَحْوَة
Qui efface. مَاحٍ م مَاحِيَة
Chiffon à essuyer, à effacer. مِمْحَاة
Effacé; abrogé. مَمْحُوّ ومَمْحِيّ
Tirer, ☆ مخخ — تَمَخَّخ وتَمَخْخَخ وامْتَخّ ه

Fils vus au soleil à l'heure de midi. مُخَاط الشَّيْطَان ومُخَاط الشَّمْس
Muqueux. Morveux. مُخَاطِي
Levier. ✧ مِخْيَل ج أمْخَال ومُخُول
Tirer la moelle (d'un os). ☆ مَخْمَخ ه
Se rincer la bouche. ✧ مَخْمَض فَاهُ وتَمَخْمَض
Pleurer. ☆ مَخَن o مَخْنًا
Tirer de l'eau (d'un puits). — ه
Écorcer (le bois), polir (le cuir).
Court et léger. Long. مَخِن م مَخِنَة
Éloigner qn de... مخي — مَخَى ه عن
S'excuser auprès de... أمْخَى وتَمَخَّى إلى
S'abstenir de... تَمَخَّى وامْتَخَى مِن
S'avancer (jour). S'élever, monter (fleuve, marée). ☆ مَدّ o مَدًّا
Étendre (un tapis, etc.). — ومَدَّد ومَادّ مُمَادَّة ومِدَادًا ه
Prolonger (la vie de qn : Dieu). مَدّ عُمْرَ فُلَانٍ
Allonger, tendre (une corde). مَدّ ه وب
Prendre de l'encre de (l'encrier). — واسْتَمَدّ مِن
Accorder un délai (à un débiteur). — ومَادّ وأمَدّ ه
Donner (aux chameaux) l'eau dite مَدِيد. — وأمَدّ ه
Fournir d'encre (un encrier). مَدّ ه
Fumer (la terre). — ه وه بالزِّمَال
Aider, assister qn (en troupes, en vivres...). — وأمَدّ ه ب
✧ Lutter corps à corps avec qn. مَادّ ه وتَمَادًّا
Tirer chacun à soi qc. مَادّ ه ه وتَمَادًّا ه
Être en sève (plante); suppurer (plaie). أمَدّ
Mettre de l'encre à la plume (d'un écrivain). — ه
S'étendre, s'allonger. تَمَدَّد وامْتَدّ
Allonger qc. تَمَدَّد ه
S'étendre vers... إمْتَدّ إلى
Demander du secours, de l'assistance à qn. إسْتَمَدّ ه

secouer violemment (une chose).
Agiter le seau dans le puits. مَخَض بالدَّلْوِ
Puiser beaucoup d'eau. — المَاءَ بالدَّلْوِ
Examiner (un avis) en tout sens. — الرَّأيَ
Éprouver les douleurs de la parturition (femelle). مَخِضَت a مَخَاضًا, ومُخِضَت
Même sens. مُخِّضَت وتَمَخَّضَت
Être couvert de crème (lait). أمْخَض
Avoir des chamelles prêtes à mettre bas.
Être écrémé (lait); être agité, baratté. S'agiter (fœtus). تَمَخَّض وامْتَخَض
Le temps a amené des troubles. تَمَخَّض الدَّهْرُ بالفِتْنَة
Douleurs de l'enfantement, de la parturition. Chamelles prêtes à mettre bas. مَخَاض
Écrémé (lait). مَخِيض ومَخُوض ومَمْخُوض
Résidu du lait dont on a tiré le beurre.
Qui éprouve les douleurs de la parturition (femelle). مَاخِض ج مَوَاخِض ومُخَّض, ومُتَمَخِّض
Lait dans l'outre à beurre. إمْخَاض ج أمَاخِيض
Outre à faire le beurre. مِمْخَض ومِمْخَضَة ج مَمَاخِض
Pénétrer de part en part (flèche). ☆ مَخَط o a مَخْطًا ومُخُوطًا
Rejeter (la glaire) du (nez), se moucher. — ه مِن
Tirer le glaive. — السَّيْف
Tirer et arracher qc. — مَخْطًا ه
Moucher (un enfant). مَخَّط ه
Lancer (une flèche) qui pénètre. أمْخَط ه
Se moucher. تَمَخَّط وامْتَخَط
Arracher qc. avec force. Tirer (le sabre). إمْتَخَط ه
Glaire, mucosité du nez, morve. مُخَاط

مَدّ *Nom d'act.* accroissement, prolongation.
مَدّ ج مُدُود Crue des eaux. Marée montante, flux de la mer. Portée (de la vue). *En gra.*, prolongation de la voix sur les lettres ا, و et ي. État d'un mot terminé par ا٠ : رِدَاء وسَمَاء. Prononciation d'un hamza consonne comme un alif, après un autre hamza : آمَنَ pour أَأْمَنَ.
— ومَدَّة Signe (ˉ) de cette prononciation du hamza.
مُد ج أَمْدَاد ومِدَدَة ومِدَاد Certaine mesure des substances sèches. Boisseau.
مَدَّة Un accroissement, une prolongation.
مُدَّة ج مُدَد Quantité d'encre que contient la plume. Longueur, étendue. Espace de temps.
مِدَّة Manière d'étendre, etc. Pus, sanie.
مَدَد وإِمْدَاد Secours, assistance (en troupes, en vivres, etc.).
مِدَاد Encre. Fumier. Huile, etc. (d'une lampe).
عَلَى مِدَاد وَاحِد Sur un seul modèle.
مَادَّة ج مَادَّات ومَوَادّ Accroissement continuel. Matière (opposée à la forme). Humeur (du corps).
مَادِّي Matériel.
أَمِدَّة وج مَدَّة ✧ Fils étendus sur le métier et formant la chaîne.
مِدَّان وإِمِدَّان Eau très salée.
أُمْدُود Habitude, coutume.
مَدِيد م مَدِيدَة ج مُدُد Long, qui se prolonge.
مَدِيد Eau mêlée de farine. *Sorte de* mètre (en prosodie).
مُدَيْدَة Court espace de temps.
مُمَدَّد Étendue, tendue avec des cordes (tente).
مُمْتَدّ Allongé, prolongé. *Sorte de* mètre (en prosodie).

مَمْدُود Étendu, prolongé. Terminé par ا٠ (mot).
✫ مَدَح a مَدْحًا ومِدْحَة ٥ Louer, vanter qn.
مَدَّح وتَمَدَّح وامْتَدَح ٥ *Même sens.*
تَمَدَّح Recevoir des éloges. Se vanter, se glorifier.
— وامْتَدَح وامَّدَح Être étendue (terre). Être large (flanc).
تَمَادَحُوا Se louer les uns les autres.
مَدْح Éloge, louange.
مِدْحَة ج مِدَح *Même sens.* Action digne de louange.
مَدِيح ج مَدَائِح, وأُمْدُوحَة ج أَمَادِيح *Même sens.*
مَادِح ومَدَّاح Panégyriste ; louangeur.
مُمَدَّح Comblé d'éloges.
✫ مَدَخ a مَدْخًا Être grand, puissant.
تَمَدَّخ Être orgueilleux.
تَمَادَخ وامْتَدَخ على Traiter injustement qn.
مَادِخ ومَدِيخ ومِدِّيخ Grand, puissant.
✫ مَدَر o مَدْرًا, ومَدَّر ه Enduire d'argile, de boue, crépir (un bassin, etc.).
تَمَدَّر Être enduit d'argile, de boue, être crépi.
إِمْتَدَر ه Employer (la boue, l'argile).
مَدَر Boue sèche et tenace. Villages, bourgades.
مَدَرَة Une motte de boue. Un village.
مَدَرِي Habitant d'un village, d'une bourgade.
أَمْدَر م مَدْرَاء ج مُدْر Ventru. Incirconcis.
اَلْمَدْرَاء Hyène.
مَمْدَرَة Lieu où l'on prend l'argile.
✫ مَدَس o مَدْسًا ه Frotter (le cuir).
✫ مَدِش a مَدَشًا Être troublé par la faim ou la chaleur (œil).
مَدَش o مَدْشًا ٥ وَلَهُ مِن Donner peu à qn.
مَا مَدَش وما مَدَّش وما أَمْدَش ٥ شَيْئًا Il ne lui a rien donné.
مَدَش État d'un œil louche.
مَدَش ومَدْشَة Flexibilité, souplesse d'un membre.

مَدِش م مَدْشَاء ج مُدْش Souple des membres.
مَدْشَاء اليَد Voleur.
☆ مدل — تَمَدَّل Se couvrir d'un voile.
☆ مَدَن o مُدُونًا ه Venir dans (une ville).
— ب Se fixer dans (un lieu).
مَدَّن Bâtir des villes. ✧ Civiliser.
✧ تَمَدَّن Se réunir en société policée (sauvages); se civiliser.
تَمَدَّن Jouir des commodités de la vie.
مَدِينَة ج مُدُن ومُدْن ومَدَائِن Ville, cité.
أَلْمَدِينَة Médine (ville d'Arabie).
مَدِينَة السَّلَام Bagdad.
✧ تَمَدُّن État social, policé; civilisation.
مَدَنِيّ De Médine. De ville, citadin.
☆ مدى — مَادَى وأَمْدَى ة Accorder à qn un délai.
أَمْدَى Être avancé en âge.
تَمَادَى Se prolonger, durer longtemps.
— في Traîner en longueur, persévérer dans...
مَدًى ومُدْيَة ومِيدَاء Terme, limite.
مَدَى البَصَر Portée de la vue.
مُدْي ج أَمْدَاء *Sorte de* mesure des grains. Boisseau.
مِدْيَة ومُدْيَة ج مُدًى ومُدْيَات ومُدَيَات
Couteau, coutelas.
مَدِيّ ج أَمْدِيَة Réservoir sans maçonnerie.
مِيدَاء البَيْت En face de la maison
أَمْدَى العَرَب Le plus illustre des Arabes.
مُذ *Voyez* مُنذ.
☆ مَذِح a مَذَحًا Se blesser les cuisses en marchant.
أَمْذَح م مَذْحَاء Qui se blesse les cuisses en marchant. Puant.
مَا أَمْذَح رِيحَهُ Qu'il sent mauvais!
☆ مَذِر a مَذَرًا, وتَمَذَّر و✧ مُوذِر Être gâté (œuf). Éprouver des nausées.
مَذَّر ه Disperser (des objets).
أَمْذَر ه Gâter (ses œufs : poule).

تَمَذَّر Se disperser (foule). Se mettre en grumeaux (lait).
شَذَرَ مَذَرَ De tous côtés, çà et là.
مَذِر م مَذِرَة Gâté, pourri (œuf). Sale.
✧ مُمَوْذِر *Même sens.*
☆ مَذَع a مَذْعًا ومَذَعَةً Couler, suinter (source).
— ه ل Donner à entendre qc. à qn; lui découvrir à demi qc.
مَذَّاء Menteur. Indiscret. Qui change souvent de place.
☆ مَذَق o مَذْقًا ه Couper, mêler d'eau (le lait); le frelater.
— الوُدّ ومَاذَقَهُ في الوُدّ مِذَاقًا N'être pas sincère dans (son affection).
إِمْتَذَق وامَّذَق Être coupé d'eau; être frelaté (lait).
سَقَانِي مَذْقًا ومَذْقَةً Il m'a fait boire du lait frelaté.
مَذِيق ومَمْذُوق Mêlé d'eau (lait).
مَذَّاق ومُمَاذِق Qui n'est pas sincère dans son affection, hypocrite.
وُدّ مَمْذُوق Affection non sincère.
☆ مَذِل a مَذَلًا Être inquiet, troublé.
— وأَمْذَل وامْذَلَّ Être engourdi (pied).
مَذِل a ومَذَل o مَذْلًا ومَذَالًا, ومَذُل o مَذَالَةً
— ب Laisser transpirer (un secret).
مَذِلَتْ ومَذُلَتْ نَفْسُهُ ب Être généreux en...
أَمْذَل ة Ennuyer, troubler qn.
اِمْذَلَّ Être languissant, apathique.
مَذَل Torpeur, apathie. Engourdissement.
— النَّفْسِ واليَدِ Indulgent, généreux.
مِذَل Petit de taille et chétif.
مَاذِل ومَذِل Généreux.
مَذِل Troublé, agité. Indiscret.
مَذِيل Indiscret. Malade toujours agité.
رِجَال مَذْلَى Hommes inquiets.
☆ مَذَى i مَذْيًا, ومَذَّى وأَمْذَى ة Envoyer (un cheval) au pâturage.
أَمْذَى ه Mêler beaucoup d'eau dans le (vin).
أَمْذَى Uriner.

Voy. dans مَوْذ. مَاذِيّ ومَاذِيَّة

☆ مَرّ o مَرًّا ومُرُورًا ومَمَرًّا, واسْتَمَرّ Passer, s'écouler (temps); s'en aller. s'éloigner.

— وامْتَرّ ب وعلى Passer vers ou près de...

مُرّ يُمَرّ مَرًّا ومِرَّةً بِهِ Être fatigué par la bile.

مَرّ a o مَرَارَةً, وأَمَرّ Être amer.

مَرَّر وأَمَرّ ه Rendre amer qc.

مَارّ مُمَارَّةً ومِرَارًا Être traîné à terre.

— ة Passer avec qn.

— وأَمَرّ ة Lutter avec qn pour le renverser.

أَمَرّ Devenir amer.

أَمَرّ ة ب Faire passer qn près de...

— ة على Faire passer qn (sur un pont).

— ه Tordre fortement (une corde).

مَا أَمَرّ ومَا أَحْلَى Il n'a rien dit de déplaisant ou d'agréable.

مَا يُمِرّ ومَا يُحْلِي Il ne fait ni bien ni mal.

تَمَارّ مَا بَيْنَهُم Ils sont en querelle.

إِسْتَمَرّ Être ferme, constant. Durer, continuer dans le même état (chose). Passer, s'en aller (per.).

إِسْتَمَرّ مَرِيرُهُ Sa constance s'est maintenue.

— ه Trouver amer qc.

— بِفُلَان على Maintenir qn dans (un emploi).

مَرّ Action de passer, passage. Pelle en fer. Bêche. Corde.

مَرّ ومُرُور Cours, succession (des jours, etc.).

مُرّ ج أَمْرَار Amer. Gomme résine. ✧ Qui joint bien (bouchon). ✧ Vigoureux, brave (cavalier).

مُرّ صَافٍ ومُرّ مَكَّة Myrrhe.

مَرَّة ج مِرَار ومَرَّات Un passage, une fois.

مَرَّةً وذَات مَرَّةٍ Une fois.

مِرَارًا وذَات المِرَار Quelquefois, de temps en temps.

ذَات المِرَار Souvent, plusieurs fois.

✧ بِالْمَرَّة Tout à fait, entièrement.

مِرَّة ج مِرَر وجج أَمْرَار Force, vigueur. Fermeté. Intelligence.

مِرَّة ج مِرَر Fiel, bile.

مُرَّة ج مَرَائِر Fém. de مُرّ, amère.

الْمُرَّتَان Un mal et une affaire grave.

أَبُو مُرَّة Satan.

مَرَارَة ج مَرَارَات ومَرَائِر Amertume, goût amer. Vésicule qui contient le fiel.

مُرِّيّ Sauce au vinaigre, saumure.

مُرَار و✧ مُرَّيْر Centaurée (plante).

إِسْتِمْرَار Durée, continuation, persistance.

مَرِير ج مَرَائِر Fort, robuste. Constant, persévérant.

— ومَرِيرَة ج مَرَائِر Corde mince, ficelle bien tressée. Fermeté, constance. Force, vigueur.

مَارّ م مَارَّة Qui passe.

المَارّ ذِكْرُهُ Susdit, mentionné.

مَرَّار Qui coule vite (ruisseau).

أَمَرّ م مُرَّى Plus amer. Plus ferme, plus constant.

الأَمَرَّان La misère et la vieillesse.

مَمَرّ Passage, endroit où l'on passe. Laps (de temps).

مُمَرّ Fortement tissue (corde).

مَمْرُور Bilieux.

مُسْتَمِرّ Fort, solide. Durable, continuel, persistant.

☆ مَرَأَ ومَرِئَ a ومَرُؤَ o مَرَاءَةً Être sain, salubre (aliment).

مَرَأَ وأَمْرَأَ ة Profiter à qn (aliment).

مَرِئَ a مَرَءًا Avoir les traits féminins.

مَرُؤَ o مُرُوءَةً Avoir des qualités viriles.

— o مَرَاءَةً Être sain, salubre (pays).

مَرَّأَ ة Dire à qn : هَنِيئًا مَرِيئًا .

تَمَرَّأَ Faire parade de son courage, montrer de la virilité.

إِسْتَمْرَأَ ه Trouver (un mets) sain.

مُرْء ومَرْء ومِرْء وامْرُؤ وامْرَأ Homme.

مَرْأَة وامْرَأَة ومَرَة Femme.

مُرَيْءٌ Petit homme.
مُرَيْئَةٌ Petite femme, femmelette.
مُرُوءَةٌ ومُرُوَّةٌ Virilité, caractère mâle. Courage, bravoure.
مَرِيْءٌ م مَرِيئَةٌ Brave, courageux. Sain, salubre (pays, aliment).
مَرِيئًا هَنِيئًا *Souhait* à une personne qui mange ou boit.
مَرِيْءٌ ج أَمْرِئَةٌ ومُرُوءٌ Œsophage.
مُمْرِئٌ Sain, salubre (aliment).
☆ مَرَتَ i مَرْتًا ه Rendre glabre, lisse.
مَرْتٌ ج أَمْرَاتٌ ومُرُوتٌ وأَمَارِيتُ Aride (terre). Sans sourcils (homme).
مَرْتُ الحَاجِبَيْنِ Sans poil aux sourcils.
— الجَسَدِ Glabre, sans poil.
— ومَرُوتٌ وأَرْضٌ مَمْرُوتَةٌ Sol sans végétation, steppe.
مُرُوتَةٌ Absence de végétation.
☆ مَرَثَ o مَرْثًا ه Humecter (des dattes). Sucer (son doigt : enfant). Amollir qc.
— ه في Macérer (un médicament) dans...
مَرِثَ a مَرَثًا Être tenace dans la dispute. Être doux, patient.
مَرَّثَ ه Broyer, morceler qc.
مَرِثٌ, ومِمْرَثٌ ج مَمَارِثُ Tenace dans la dispute. Doux, patient.
☆ مَـرِجَ a مَرَجًا Être en désarroi (affaire, etc.). Se gâter. S'agiter, remuer au doigt (anneau).
مَرَجَ o مَرْجًا Paître librement (monture).
— وأَمْرَجَ ة Laisser paître (sa monture).
— ه في Donner liberté à (sa langue) sur...
— ه ب Mêler (une chose) avec...
— وأَمْرَجَ ه Laisser (deux mers) indépendantes (l'une de l'autre : Dieu).
أَمْرَجَ ه Violer (un pacte).
مَرْجٌ ج مُرُوجٌ Pré, prairie.
مَرَجٌ Trouble, agitation.
مُرُجٌ Qui paît librement. (*s. et pl.*)
بَيْنَهُمْ هَرْجٌ ومَرْجٌ Il y a des troubles, des dissensions entre eux.
مَارِجٌ *Nom d'ag.* Sans fumée (feu).
سَرَّاجٌ مَرَّاجٌ Menteur.
مَرْجَانٌ Corail. *Sorte de* légume.
مَرِيجٌ Désorganisé, en désarroi.
مِمْرَاجٌ Qui embrouille ses affaires, qui met le désordre, brouillon.
☆ مَرِحَ a مَرَحًا Être très gai, pétulant.
— مَرَحَانًا. *Même sens.* Larmoyer (œil).
✧ مَرَحَ a مَرْحًا ه Enduire (une maison) de terre glaise délayée.
مَرَّحَ ه Oindre, frotter d'huile (la peau). Nettoyer (le blé) avec un balai. Remplir d'eau (une outre neuve).
أَمْرَحَ ة Rendre qn gai, alerte.
مَرَحٌ ومَرَحَانٌ Gaîté, pétulance.
مَرِحٌ ج مَرْحَى ومَرَاحَى Très gai, pétulant.
مِرِّيحٌ ج مِرِّيحُونَ *Même sens.*
مَرْحَى *Interjection* exprimant qu'on a atteint le but.
مَرُوحٌ Excellent (arc, vin).
— ومِمْرَحٌ ومِمْرَاحٌ Vif, ardent (cheval).
مِمْرَاحٌ Larmoyant (œil). Prompt à produire (terrain).
☆ مرحب ومَرْحَبًا. *Voy. dans* رَحُبَ.
☆ مَرَخَ a مَرْخًا, ومَرَّخَ ه Oindre, huiler (le corps, etc.).
أَمْرَخَ ه Amollir (la pâte) avec de l'eau.
تَمَرَّخَ ب S'oindre de...
مَرْخٌ *Nom d'act. Sorte* d'arbre dont le bois s'enflamme par le frottement.
مَرُوخٌ Tout ce qui sert à oindre.
مَارِخٌ Qui coule (eau). Qui fait couler (l'eau).
مَرِخٌ ومِرِّيخٌ Tendre (bois). Qui fait grand usage d'onguent (per.).
مِرِّيخٌ Mars (planète). Longue flèche.
☆ مَرَدَ o مُرُودًا, ومَرُدَ o مَرَادَةً ومُرُودَةً Etre audacieux, hardi. Etre rebelle, révolté.

Macérer (un médicament) dans l'eau avec les doigts. Sucer (son doigt : enfant). ☆ مَرَس o مَرْسًا ﻫ
Essuyer (ses mains) avec... — ﻫ ب
Tomber hors de la poulie (corde). — وَمَرِس a مَرَسًا
Ses affaires sont dérangées. مَرِسَتْ حِبَالُهُ
Traiter (une affaire); manipuler qc; exercer (un art). مَارَس مِرَاسًا ومُمَارَسَةً ﻫ
Remettre en place (la corde d'une poulie). أَمْرَس ﻫ
Se frotter contre qc. تَمَرَّس وامْتَرَس ب
Passer par (les épreuves). تَمَرَّس ب
Lutter, combattre. تَمَارَس
S'en donner dans (les disputes : langues). اِمْتَرَس في
Nom d'act. ✧ Rafle au jeu. مَرْس
Rompu aux affaires. مَرِس ج أَمْرَاس
Ils sont du même acabit. هُمْ على مَرِس وَاحِد
Corde ; cordeau. ✧ Cordelette. مَرَسَة ج مَرَس وجج أَمْرَاس
Force, vigueur. مِرَاس ومَرَاسَة
Accommodant en affaires. سَهْل المِرَاس
Difficile en affaires. صَعْب المِرَاس
Dattes macérées dans l'eau ou le lait. مَرِيس
Robuste, vigoureux (étalon). مَرَّاس
Exercice, pratique. مُمَارَسَة
Sorte de myrte. ✧ مَرْسِين
Hôpital. ⊙ مَارَسْتَان ج مَارَسْتَانَات
Gratter, déchirer (le visage) avec les ongles. ☆ مَرَش o مَرْشًا ﻫ
Piquer qn par des paroles. — ٥
Enlever qc. اِمْتَرَش ﻫ مِن
Gagner pour (sa famille). — ل
Terre enlevée par la pluie. مَرْش ج مُرُوش وأَمْرَاش
Créance, dette active. مُرَاشَة
Mordant ; méchant. أَمْرَش م مَرْشَاء ج مُرْش
Effeuiller (un arbre). ✧ مَرْشَق ﻫ

Être assidu à..., constant dans... مَرَد على
Tremper et amollir (le pain). Couper qc. Pousser (la barque) avec la barre. Pousser (une bête). Sucer (le sein de sa mère : enfant). مَرَد o مَرْدًا ﻫ
Être encore imberbe (jeune homme). مَرِد a مَرَدًا ومُرُودَةً
Polir (une construction), l'égaliser. Dépouiller (une branche) de ses feuilles. مَرَّد تَمْرِيدًا ﻫ
Préparer des nids (aux pigeons). — تَمْرِيدًا وتَمْرَادًا ل
Être rebelle, se révolter. Rester longtemps imberbe. تَمَرَّد
Se révolter contre... — على
Cou. مَرَاد، ومَرَّاد ج مَرَارِيد
Rébellion, révolte. مُرُود وتَمَرُّد
Barre de bois à pousser les barques. مُرْدِيّ ج مَرَادِيّ
Rebelle, révolté, audacieux. مَارِد ج مَرَدَة ومُرَّاد ومَارِدُون
Même sens. Coupé d'eau (lait). Macérée dans le lait (datte). مَرِيد ج مُرَدَاء
Édifice haut. بِنَاء مَارِد
Imberbe (jeune homme). أَمْرَد ج مُرْد
Sans fanons aux pieds (cheval). — م مَرْدَاء ج مُرْد
Aride (sable, terre). Sans feuilles (arbre). مَرْدَاء
Allongé (édifice). مُمَرَّد
Nid de pigeons. تِمْرَاد ج تَمَارِيد
Très insolent dans sa révolte. مِرِّيد
Marjolaine (plante). ⊙ مَرْدَقُوش
Pincer qn légèrement. Médire de qn. ☆ مَرَز o مَرْزًا ٥
Couper un morceau de qc. — مَرْزَةً مِن
Diminuer (la réputation). اِمْتَرَز ﻫ
Recevoir (une partie) de... — ﻫ مِن
Priver (un associé) de son bien. — ٥
Morceau coupé. مَرْزَة ومِرْزَة
Préfet persan. ⊙ مَرْزُبَان ج مَرَازِبَة
Marjolaine (plante). ⊙ مَرْزَجُوش ومَرْزَنْجُوش

مَرِعَ a مَرَعًا, ومَرُعَ o مَرَاعَةً, وأَمْرَعَ Abonder en pâturages (vallée, etc.).
أَمْرَعَ Avoir ses troupeaux en de riches pâturages.
أَمْرَعَ ه Trouver (une vallée) riche en pâturages.
تَمَرَّعَ Se hâter. Chercher un bon pâturage.
اِنْمَرَعَ في Pénétrer dans (un pays).
مَرْعٌ ج أَمْرُعٌ وأَمْرَاعٌ Pâturage.
مُرْعَةٌ ومِرَاعٌ Graisse.
مُرْعَةٌ ومُرَعَةٌ ج مُرَعٌ ومِرْعَانٌ *Sorte de* perdrix.
مَرِيعٌ ج أَمْرُعٌ وأَمْرَاعٌ. وأُمْرُوعَةٌ ج أَمَارِيعُ Fertile en pâturages (sol).
مُمْرِعٌ Riche en pâturages (homme).
✡ مَرَغَ a مَرْغًا العُشْبَ وفيهِ Manger l'herbe (cheval).
✧ Embouer, salir qn ou qc. — ٤ وه
— وتَمَرَّغَ Baver (chameau, etc.).
مَرِغَ a مَرَغًا Être entachés (réputation, honneur).
مَرَّغَ تَمْرِيغًا وتَمْرَاغًا ٤ Rouler dans la poussière (sa monture).
— وأَمْرَغَ ه Entacher (l'honneur de qn).
أَمْرَغَ Baver. Bavarder.
— ه Délayer (la pâte) dans l'eau.
تَمَرَّغَ بِ Se frotter (d'huile).
— في التُّرَاب Se vautrer dans la poussière (mulet).
تَمَرَّغَ في أَمْرٍ Hésiter dans une affaire.
مَرْغٌ *Nom d'action.* Bave. Prairie.
مَرَاغٌ ومَرَاغَةٌ ومُتَمَرَّغٌ Endroit où un animal se roule.
مَرْغَةٌ *Nom d'unité de* مَرْغٌ. Prairie.
مَارِغٌ *Nom d'agent.* Fou.
أَمْرَغُ م مَرْغَاءُ ج مُرْغٌ Débauché.
مِمْرَغَةٌ Intestin cæcum.
✡ مَرَقَ o مُرُوقًا, وانْمَرَقَ وامْتَرَقَ مِنَ الرَّمِيَّةِ Transpercer le gibier (flèche).
مَرَقَ مِنَ الدِّينِ S'écarter de l'orthodoxie.
— مِنَ الطَّاعَةِ Être désobéissant.
مَرَقَ ✧ Passer, traverser.
مَرَقَ o i مَرْقًا, وأَمْرَقَ ه Remplir (la

✡ مَرَصَ o مَرْصًا ه Presser (la mamelle, etc.) des doigts.
مَرِصَ a مَرَصًا Devancer les autres.
تَمَرَّصَ Se détacher, tomber (écorce).
✡ مَرِضَ a مَرَضًا ومَرْضًا Être malade, indisposé.
مَرَّضَ ٤ Soigner (un malade).
— وتَمَرَّضَ في Agir avec langueur dans...
مَرَّضَ وأَمْرَضَ ٤ Rendre malade qn.
أَمْرَضَ Avoir des bestiaux malades.
— ٤ Trouver qn malade.
تَمَارَضَ و✧ اسْتَمْرَضَ Feindre d'être malade, faire le malade.
مَرَضٌ ج أَمْرَاضٌ Maladie, mal, infirmité (du corps ou de l'âme).
مَرْضٌ ومَرْضَةٌ *Même sens.*
مَارِضٌ ومَرِضٌ ج مِرَاضٌ, ومَرِيضٌ ج مَرْضَى ومَرَاضَى Malade. Faible, languissant.
مَرِيضَةٌ ج مِرَاضٌ ومَرْضَى. *Fém. de* مَرِيضٌ
رِيحٌ مَرِيضَةٌ Vent faible.
شَمْسٌ مَرِيضَةٌ Soleil pâle.
مِمْرَاضٌ و✧ مَمْرُوضٌ Valétudinaire, maladif.
✡ مَرَطَ o مَرْطًا, ومَرَّطَ ومَارَطَ ه Arracher (le poil). épiler.
مَرَطَ ه ✧ Manger : croquer ; grignoter qc. ✧ Déchirer qc.
مَرِطَ a مَرَطًا Être glabre, sans poil.
أَمْرَطَ Être propre à être arraché (poil). Perdre ses dattes (palmier). Marcher vite (chamelle).
تَمَرَّطَ وامَّرَطَ Tomber (poil).
اِنْمَرَطَ Être épilé (id.).
اِمْتَرَطَ ه Voler, chipper qc.
مِرْطٌ ج مُرُوطٌ *Sorte de* vêtement de laine ou de soie.
أَمْرَطُ م مَرْطَاءُ ج مُرْطٌ Qui a peu de poils, glabre.
— ومَرِيطٌ ومِرَاطٌ ج مُرُطٌ Sans plumes (flèche).
مُمْرِطٌ Qui perd ses dattes (palmier). Au pas rapide (chamelle).
✡ مَرَعَ a مَرْعًا, وأَمْرَعَ ه Oindre, pommader (la tête).

marmite) de bouillon.
Percer rapidement qn de (la lance). مَرَقَ ه ب
Épiler (une peau) macérée. — ه
Laisser tomber ses dattes (palmier). وَرِقَ a مَرَقًا
Chanter (servante, etc.). مَرَّقَ
✧ Faire ou laisser passer qn. مَرَّقَ ه
Tomber (poils). تَمَرَّقَ و تَمَرَّقَ
Sortir vite de... إِمْتَرَقَ مِنْ
Peau ou laine puante. مَرْق و مِرْق , ومَرْقَة ج مَرَقَات
Barbe des épis. مَرْق ج مُرُوق ومِرْق ج أَمْرَاق
Bouillon gras. مَرَق ومَرَقَة
Laine arrachée d'une peau. مُرَاقَة
Nom d'agent. مَارِق ج مُرَّاق ومَارِقُون
Fém. du préc. Hérétiques. مَارِقَة
Insolent ; dévergondé. ✧ مَرِق
Nom d'ag. Yeux du beurre. مُمَرِّق
Marum (plante). ☆ مَرْمَاحُوز
Se fâcher.✧ Être amère (ch.). ☆ مَرْمَرَ
Faire couler (l'eau). Causer de l'amertume à qn; le fâcher. — ه وه
Être agité (sable). ✧ Être en colère; murmurer. تَمَرْمَرَ
Marbre. مَرْمَر
Qui a les chairs molles. Grenade très juteuse. — ومَرْمَار
Tourmenter, ennuyer qn. ✧ مَرْمَسَ ه
Être tourmenté, fatigué. ✧ تَمَرْمَسَ
Rhinocéros. مِرْمِيس
Être un peu dur et à la fois tendre. ☆ مَرَنَ o مَرَانَةً ومُرُونَةً ومُرُونًا
S'endurcir à... (visage). Se durcir (main) au (travail). — على
S'habituer à... — o مُرُونًا ومَرَانَةً على
Amollir (qc.). — o مَرْنًا , ومَرَّنَ ه
Endurcir, habituer, aguerrir qn à... مَرَّنَ ه على
S'endurcir ; s'habituer à... تَمَرَّنَ على
Nom d'act. Vêtement. Cuir amolli. Fourrure. Côté. مَــرْن ج أَمْرَان
Tendre et un peu dur; flexible. Aguerri, habitué. Nature. État. مَرِن

Ils sont du même caractère. هُمْ على مَرْنٍ وَاحِدٍ
Mollesse et flexibilité (d'un corps). مَرَانَة ومُرُونَة
Frêne, arbre dont on fait des bois de lance. Lance flexible et dure. مُرَّانَة ج مُرَّان
Nom d'ag. Nez, son extrémité. Flexible et dure (lance). مَارِن ج مَوَارِن
Saint Chrême. ⊙ مَيْرُون
Nerfs du bras. أَمْرَان
Exercice. تَمْرِين وتَمَرُّن
Habitué, aguerri. مُمَــرَّن
Maronite. ✧ مَارُونِيّ ج مَارُونِيُّون ومَوَارِنَة
Devenir maronite. مَوْرَنَ وتَمَوْرَنَ
Être affaibli, souffrant (œil). ☆ مَرِهَ a مَرَهًا
Malade du cœur. مَرِه الفُؤَاد
Blanc pur. Creux où l'eau séjourne. مُــرْهَة
Qui a les yeux malades. Blanc (mirage). أَمْرَه م مَرْهَاء ج مُرْه
Œil malade. عَيْن مَرْهَاء
Panser (une blessure) et y mettre un emplâtre. ☆ مَرْهَمَ مَرْهَمَةً ه
Emplâtre ; cataplasme. مَرْهَم ج مَرَاهِم
Silex. Marum (plante aromatique). ☆ مَرْو
Un silex, etc. مَرْوَة
Frotter la terre du pied (cheval). ☆ مَرَى i مَرْيًا
Presser les pis (d'une chamelle). Presser (sa monture). — ه
Extraire, tirer qc. — وامْتَرَى ه
Faire tomber (l'eau des nuages : vent). — وامْتَرَى واسْتَمْرَى ه
Engager une dispute avec qn. مَارَى مُمَارَاةً ومِرَاءً ه
Laisser couler son lait (chamelle). أَمْرَى
Se parer de... تَمَرَّى ب
Se disputer. تَمَارَى
Douter de qc. تَمَارَى وامْتَرَى في
Querelle, dispute. Contradiction. مِرَاء

Course d'un cheval stimulé. مِرْيَة
Jet de lait.
Doute. Querelle, dispute. مِرْيَة ومُرْيَة
Laitière (chamelle). مَرِيّ ج مَرَايَا
Jeune veau blanc au poil lisse. Vêtement usé. مَارِيّ م مَارِيَّة
Sorte de perdrix au plumage lisse. Femme au teint blanc. مَارِيَّة
Npr. de femme. مَارِيَةُ
Qui a un veau lisse et blanc (génisse). مَارِيَة ومُمْرِيَة
⊙ مَرْيَمُ Marie, la Sainte Vierge.
☆ مَزَّ a مَزَازَة Être acidulée (boisson). ✧ Être insipide.
— على Exceller, l'emporter sur...
مَزَّ o مَزًّا ه Sucer qc.
مَازَّ مُمَازَّةً بَيْنَ Séparer, diviser.
تَمَزَّزَ ه Humer, déguster qc.
تَمَازَّ Être éloigné.
أَمْرٌ مَزٌّ ومُزٌّ ومَزِيزٌ Affaire difficile.
مَزَز Aise, loisir.
أَفْعَلُهُ على مَزَزٍ Je le ferai à mon aise.
مَزَازَة Goût acidulé. ✧ Insipidité.
مُزٌّ م مُزَّة Acidulé, aigrelet. ✧ Insipide.
— ومُزَّاء Vin agréable au goût.
مِزّ Excellence.
لَهُ مِزٌّ عَلَيْكَ Il l'emporte sur toi.
مَزَّة Une succion. Vin agréable au goût.
عَزِيزٌ مَزِيزٌ Excellent.
أَمَزّ م مَزَّاء ج مُزّ Difficile, plus difficile. Plus excellent.
☆ مَزَجَ o مَزْجًا ومِزَاجًا ه ب Mêler, mélanger (un liquide) avec (un autre); amalgamer.
— ٥ على Exciter, irriter qn contre...
مَزَّجَ Prendre une teinte jaune (céréales).
مَازَجَ ٥ Fréquenter qn. Rivaliser avec qn.
تَمَازَجَ Se mêler, se confondre. Se fréquenter.
اِمْتَزَجَ ب Être mêlé à...
مَزْج ومِزْج ومَزِيج Amande amère.

مِزَاج ج أَمْزِجَة Mélange introduit dans un liquide. Mélange d'humeurs, tempérament du corps humain.
اِمْتِزَاج Mélange, amalgame.
مَزِيج ومَمْزُوج ومُمْتَزِج Mêlé, mélangé.
☆ مَزَحَ a مَزْحًا Plaisanter, badiner.
مَزَّحَ Se colorer (raisin, épis).
مَازَحَ مِزَاحًا ومُمَازَحَةً ٥ Badiner avec qn.
تَمَازَحَ Plaisanter, badiner les uns avec les autres.
مَزْح *Nom d'action.* Épi.
مُزَاح ومُزَاحَة Plaisanterie, badinage.
مَازِح ومَزَّاح Plaisant, rieur, badin.
☆ مزد — المَزْد Le froid.
☆ مَزَرَ o مَزْرًا ه Déguster en humant.
— ومَزَّرَ ه Remplir et gonfler (une outre).
مَزُرَ o مَزَارَة Être énergique (homme). Se durcir (fruit).
تَمَزَّرَ ه Boire peu ou en un trait. Boire à petites gorgées.
مِزْر Bière.
كَرِيمُ المِزْر De noble origine.
مَزِير ج أَمَازِر Énergique.
أَمْزَر م مَزْرَاء ج مُزْر وأَمَازِر Plus énergique.
☆ مَزَعَ a مَزْعًا ومَزَعَةً Courir légèrement (gazelle, etc.).
— ومَزَّعَ ه Séparer (le coton) avec les doigts, l'éplucher.
مَزَّعَ ه Diviser, séparer qc.
تَمَزَّعَ غَيْظًا Frémir de colère.
— ه بَيْنَهُم Se partager qc. (gens).
مِزْعَة ج مِزَع Flocon de coton, etc.
— ومُزْعَة ج مِزَع ومُزَع Morceau de chair. Gorgée d'eau.
مِزَّاع Hérisson.
مُزَاعَة Ce qui tombe d'une chose.
☆ مَزَقَ i مَزْقًا ومَزْقَةً, ومَزَّقَ ه Déchirer (un habit, etc.).
— ه Déchirer (la réputation de qn).
مَزَقَ o i مَزْقًا Fienter (oiseau).
مَزَّقَ تَمْزِيقًا ومُمَزَّقًا ٥ Séparer, disperser (une peuplade).

adjacent, contigu à...
Faire toucher à qn qc., le ه ٥ أَمَسّ
mettre en contact avec...
Se toucher, être en contact. تَمَاسّ
Toucher, contact. Folie. مَسّ
Premières atteintes — الحُمَّى او النَّار
de la fièvre, du feu.
Contiguïté. مُمَاسة
Qui touche. مَاسّ م مَاسَّة
Besoin urgent. حَاجَة مَاسَّة
Il y a entre eux pro- بَيْنَهُم رَحِم مَاسَّة
che parenté.
Ne touche pas. لَا مَسَاس
Attouchement. Contact. مِسَاس
Eau saumâtre. Eau que l'on مَسُوس
peut atteindre, ou qui désaltère.
Qui touche souvent, beaucoup. مَسَّاس
✧ Aiguillade, gaule, aiguillon.
Touché. Maniaque. مَمْسُوس
Badiner. Tarder. ✲ مَسَأَ a مَسْأً ومُسُوءًا
Suivre le milieu (de la route). ه —
Différer de donner à qn (son
droit). Arrêter l'ébullition (d'une
marmite).
Apaiser qn. — ٥ بالقَوْل
Mettre la discorde en- — وأَمْسَأَ بَيْن
tre...
Milieu de la route. مَسْء
Badin. مَاسِئ م مَاسِئَة
Essuyer qc. avec ✲ مَسَحَ a مَسْحًا ه
la main. Peigner (une chevelure).
Étriller son cheval. — عَن فَرَسِهِ
Se laver les mains. — يَدَيْهِ بِالْمَاء
Oindre qc. avec... — ه ب
Faire disparaître (un mal : Dieu). ه —
Tromper qn. — ٥ او رَأْسَهُ
Frapper qn du (glaive). — ٥ ب
Mesurer la su- مَسَحَ مَسْحًا ومِسَاحَةً ه
perficie (d'une terre), l'arpenter.
Mentir. — مَسْحًا وتِمْسَاحًا
Avoir les cuisses frois- مَسِحَ a مَسَحًا
sées par un vêtement grossier.
Enjoler, cajoler qn. مَسَّحَ ومَاسَحَ ٥
Essuyer qc. avec la مَسَّحَ وتَمَسَّحَ ه
main.

Détruire (un royaume). مَزَّقَ ه
Lutter de vitesse avec qn. مَازَقَ ٥
Être séparée (peuplade). تَمَزَّقَ
Être déchiré et mis en — وانْمَزَقَ
pièces.
Lambeau, morceau. مِزْقَة ج مِزَق
Habit en lambeaux. ثَوْب مِزَق
Rapide à la course (cheval, مِزَاق
etc.).
✧ Devenir aigre, être aigre, ✲ مَزْمَزَ
aigrelet.
Agiter qc. — ه
Être agité. Se disperser. تَمَزْمَزَ
Se lever. — لِلْقِيَام
S'en aller, ✲ مَزَنَ o مَزْنًا ومُزُونًا، وتَمَزَّنَ
s'éloigner. Fuir.
Remplir (une outre). مَزَنَ ومَزَّنَ ه
Louer qn, le vanter. — ومَزَّنَ ٥
Chercher à se faire valoir. تَمَزَّنَ
Surpasser qn. S'habituer à qc. — على
Nuage qui donne de l'eau. مُزْن
Grêle. حَبّ المُزْن
Coutume. État. مَزَن
Portion de nuage. Pluie, ondée. مُزْنَة
Nom d'ag. Œufs de fourmis. مَازِن
Voyez مزح et مَازَ، مارَ. مَزْهًا a ✲ مَزَهَ
✲ مزو — مَا يَة ج مَازِيَات ، ومَزِيَّة ج
Mérite, qualité ; privilege. مَزَايَا
S'enorgueillir. ✲ مَزَى i مَزْيًا
Louer qn, le vanter. مَزَّى ٥
Qui est à distance. مَازٍ ومُتَمَازٍ
Il s'assit loin قَعَدَ عَنِّي مَازِيًا ومُتَمَازِيًا
de moi.
Grands, puissants. مُزَاة
Distingué, élégant, مَزِيّ م مَزِيَّة
✲ مَسَّ a مَسًّا ومَسِيسًا ومِسِّيسَى ٥ وه
Toucher qn ou qc. avec la main.
Atteindre, frapper qn (malheur,
etc.).
Il est un peu ivre. مَسَّهُ السُّكْر
La nécessité a obli- مَسَّتِ الحَاجَة إلى
gé à...
Avoir un accès de folie. مُسَّ
Toucher qn. مَاسَّ مُمَاسَّةً ومِسَاسًا ٥
Être en contact avec..., être ه —

Transformer, ☆ مَسَخَ a مَسْخًا ة وهِ métamorphoser qn. Falsifier, adultérer (un écrit). Amaigrir (une monture). Faire perdre la saveur à (un mets), le rendre insipide.
✧ Se moquer de qn; le — ومَسَّخَ ة couvrir de honte: l'insulter.
Se dissiper (tumeur). أَمْسَخَ
Être décharné (bras). إِمَّسَخَ
Dégainer (le sabre). اِمْتَسَخَ هِ
Métamorphose, transformation. Plagiat en poésie. مَسْخ
Métamorphosé en animal. ✧ Monstre. مَسْخ ج مُسُوخ
✧ Difformité. ✧ Insulte. مَسْخَة
Métamorphosé, transformé. Hideux, difforme. Insipide, sans saveur. Imbécile. مَسِيخ
Plus insipide. أَمْسَخ
Prêle, queue de cheval (pla.). أَمْسُوخ
Maigre (cheval). ✧ Difforme. مَمْسُوخ
Se moquer de qn. ✧ مَسْخَر ة وتَمَسْخَر على
Voyez dans سخر . مَسْخَرَة ج مَسَاخِر
Tresser (une corde). ☆ مَسَدَ o مَسْدًا هِ
Amaigrir (un cheval) pour la course. — ة
Masser, frotter (les membres) avec la main. ✧ مَسَدَ هِ او على
Femme robuste. إِمْرَأَة حَسَنَة المَسْد
Fibres ligneuses. Corde en fibres ligneuses. Axe en fer. مَسَد ج مِسَاد وأَمْسَاد
✧ Massage. تَمْسِيد
Outre à huile ou à beurre. مِسَاد
Solide, fort, robuste. مَمْسُود
Presser avec la main (des boyaux, une outre, du linge mouillé). ☆ مَسَطَ o مَسْطًا هِ
Sorte de plante purgative. مَاسِط
Eau fangeuse, vase. مَسِيط ومَسِيطَة
Vallée ou rivière qui a peu d'eau. مَسِيطَة
☆ مَسَكَ o i مَسْكًا , ومَسَّكَ وأَمْسَكَ

Oindre qc. avec... مَسَّحَ وتَمَسَّحَ هِ ب
Se laver. تَمَسَّحَ بِالْمَاء
Un tel n'a rien. فُلَان يَتَمَسَّح
S'entendre, s'accorder sur... تَمَاسَحَ على
Dégainer (le sabre). اِمْتَسَحَ هِ
Action d'essuyer. Onction. مَسْح
Feutre de la selle. Sac, cilice. مِسْح ج مُسُوح وأَمْسَاح
Grande route. — ج مُسُوح
Une friction. Trace de la main mouillée. Trait de qc. مَسْحَة
Il a quelque trait de beauté. عَلَيْهِ مَسْحَة مِن الجَمَال
✧ Extrême-Onction (sacrement). مَسْحَة المَرْضَى
Arpentage. مِسَاحَة
Géométrie. عِلْم المِسَاحَة
Uni, lisse. مَسِيح ج مُسَحَاء ومَسْحَى
Fragment d'or, d'argent. Sueur. Oint, qui a reçu l'onction.
L'Oint, le Messie, le Christ. اَلْمَسِيح
L'Antechrist. — الدَّجَّال
Appartenant au Messie. Chrétien. مَسِيحِيّ ج مَسِيحِيُّون ومَسِيحِيَّة
Le christianisme. اَلْمَسِيحِيَّة
Boucle de cheveux. Arc. Tempe. مَسِيحَة ج مَسَائِح
Géomètre, arpenteur. مَسَّاح ج مَسَّاحَة
Nom d'ag. Menteur. Qui a le poitrail froissé (chameau). مَاسِح
Fém. du préc. Coiffeuse. مَاسِحَة ج مَوَاسِح
Qui a les cuisses froissées. Qui a la plante du pied plane. أَمْسَح م مَسْحَاء ج مُسْح
Uni, nu (sol). — ج أَمَاسِح
Sol uni couvert de petits cailloux. Coureuse, menteuse (femme). مَسْحَاء
Planche de navire. أُمْسُوح ج أَمَاسِيح
Imposteur, menteur. تِمْسَح ج تَمَاسِح , وتِمْسَح
Crocodile. — وتِمْسَاح ج تَمَاسِيح
Essuyé, frotté. Oint. مَمْسُوح
Torchon. مِمْسَح ومِمْسَحَة

وتَمسَّكَ وتَماسَكَ وامْتَسَكَ واسْتَمْسَكَ ب
Tenir à la main, saisir qc.
مَسَكَ وأَمْسَكَ ه بِيَدِهِ Mettre la main sur qc.
مَسُكَ o مَسَاكَةً Être avare, tenace.
مَسَّكَ ه Musquer qc., parfumer de musc.
— ﻫ Donner des arrhes à qn.
أَمْسَكَ ﻫ وه Retenir, contenir qn ou qc.; empêcher.
— واسْتَمْسَكَ عَنْ Se contenir; s'abstenir de...
مَا تَمَاسَكَ أَنْ Il ne s'abstint pas de...
مَسْك *Nom d'action.*
— ج مُسُوك Peau récemment ôtée.
هُمْ فِي مُسُوكِ الثَّعَالِبِ Ils sont effrayés.
مَسَك Digue. Bracelets en corne ou en ivoire.
مَسَكَة *Nom d'unité du préc.* Coiffe du nouveau-né.
⊙ مِسْك Musc (matière odorante).
غَزَال المِسْك Musc (animal).
مِسْكَة ج مِسَك Parcelle de musc.
مُسْكَة ج مُسَك Ce par quoi on saisit, poignée. Puits creusé dans un sol dur. Aliment qui soutient.
مَا فِيهِ مُسْكَة او مِسَاك او مَسِيك Il n'y a rien de bon en lui.
مُسْكَة ومُسُكَة ومَسَاك ومَسَاكَة Avarice.
مَسَاك ومَسِيك Digue.
مَسَّاكَات Réservoirs d'eau.
إِمْسَاك *Nom d'act.* Avarice. Continence; abstinence.
تَمَسُّك Cédule, obligation. Attachement à qc.
مُسْكَان Arrhes.
مَاسِك *Nom d'ag.* Qui saisit et tient qc.
مَاسِكَة *Fém. du préc.* Coiffe du nouveau-né.
مُسُك ومَسِيك ومَسَّاك ومِسِّيك ومُمْسِك
Très avare, très tenace.
مُسَكَة ج مُسَك *Même sens.*
مَسِيكَة وأَرْض مَسِيكَة Sol dur.
— ومَسْكِيَّة Pimprenelle (plante).
مُمَسَّكَة Marqué d'une tache blancho (pied du cheval).
مُمَسَّك Musqué, imprégné de musc.
☆ مَسَلَ o مَسْلًا Couler (eau).
إِمْتَسَلَ ه Tirer (le sabre).
مَسَل ج أَمْسِلَة ومُسُل ومُسْلَان ومَسَايِل
Lit des eaux.
مَسَالَة Beauté d'une face ovale.
☆ مَسْمَسَ مَسْمَسَةً ومِسْمَاسًا Être confuse, être embrouillée (affaire).
☆ مسى — مَسَّى ﻫ Souhaiter le bonsoir à qn.
مَسَّاكَ اللهُ بِالْخَيْرِ Que Dieu te donne bonne soirée.
أَمْسَى إِمْسَاءً ومُمْسًى Se trouver au soir.
— فُلَانٌ مَرِيضًا Un tel s'est trouvé malade le soir.
مَسَّى بِهِ اللَّيْلُ و✧ تَمَسَّى Venir tard.
مَسَاء وأُمْسِيَّة Soir, soirée.
مَسَاءُ الخَيْرِ Bonsoir.
— وأُمْسِيَّة ومُسْي ومِسْي أَمْسِ. Hier soir.
✧ مَسْوَة Présure.
مُسَيّ ومُسَيَّان *Diminutifs de* مَسَاء. Commencement du soir.
مُمْسًى Cellule pour la nuit.
☆ مَسَى i مَسْيًا ه Tirer, extraire qc.
— ﻫ Amaigrir (le bétail : chaleur).
تَمَسَّى وتَمَاسَى Être mis en pièces.
إِمْتَسَى Avoir soif.
مَاسٍ م مَاسِيَة Sourd aux avis.
تَمَاس Malheurs.
☆ مَشَّ o مَشًّا ه Délayer qc. Essuyer (sa main). Sucer (un os).
— مَالَ فُلَانٍ Prendre peu à peu (le bien de qn).
— ﻫ Disputer avec qn. Traire (une chamelle).
مَشِشَ a مَشَشًا Avoir une callosité au pied (bête).
مَشْمَشَ وتَمَشْمَشَ ه Sucer la moelle (d'un os).
أَمَشَّ Être rempli de moelle (os).
إِنْمَشَّ لِ Échoir à qn (lot).
إِمْتَشَّ مِنْ Obtenir un lot, une part de (bien).
— ه Prendre tout (le lait du pis).

S'ôter (une parure) du cou (femme).
إِمْتَشَّ ب Se nettoyer avec...
مُشَاش Sol doux. Ame; nature.
هوَ طَيِّبُ المُشَاش Il est généreux, noble.
مُشَاشَة ج مُشَاش Cartillage d'un os. Terre molle. Sentier pierreux.
هُوَ فِي مُشَاشَةِ القَوْم Il est des meilleurs de la tribu.
مَشُوش Essuie-main.
✡ مَشَج o مَشْجًا ه Mêler, mélanger qc.
مَشَج ومَشِيج ومَشْج ج أَمْشَاج Mélangé.
✡ مَشِج a مَشَجًا . مَسِيح Même sens que
✧ مَشَّج a مَشْجًا (عِوَض مَسَح) Donner l'Extrême-Onction à un malade.
أَمْشَج Devenir serein (ciel).
✧ مَشْجَة Extrême-Onction.
✡ مَشِر a مَشَرًا Être gai, alerte.
— ومَشَّر وأَمْشَر وتَمَشَّر Avoir des feuilles naissantes (arbre).
مَشَّر د Vêtir qn.
تَمَشَّر Se vêtir. Paraître riche.
مَشْرَة Feuille naissante.
أُذُن حَشْرَة مَشْرَة Oreille bien formée.
مَشْرَة ومَشَرَة الأَرْض Végétation de la terre.
مَا أَحْسَنَ مَشَرَة هٰذِهِ الأَرْض Que cette terre est belle!
أَرْض مَاشِرَة Sol couvert de verdure.
✡ مَشَط o i مَشْطًا, ومَشَّط ه Peigner (les cheveux).
مَشِط a مَشَطًا Être crevassée, déchirée (main).
— ومَشَّط Avoir les flancs en forme de peigne (chamelle grasse).
إِمْتَشَط Se peigner, être peigné.
دَائِم المَشْط Flatteur, adulateur.
مُشْط Chevalet du tisserand. Omoplate.
— الرِّجْل Métatarse.
— الكَمَنْجَة ✧ Chevalet du violon.
مُشْط ومَشْط ومَشِط ومُشُط ومُشْطٌ ج مِشَاط وأَمْشَاط ، ومِمْشَط Peigne.
مِشْطَة Manière de peigner.
مِشَاطَة Art, profession du coiffeur.
مُشَاطَة Peignures.

مَاشِط Coiffeur.
مَاشِطَة Coiffeuse.
مَشِيط ومَمْشُوط Peigné.
✡ مَشِظ a مَشَظًا Avoir une écharde dans la main. Être musculeux (cheval).
مَشْظ ومِشْظَة Éclat d'os, de bois, écharde.
مَشْظَة Rumeurs incertaines.
✡ مَشَع a مَشْعًا ه Enlever furtivement; gagner qc. Carder (le coton).
— د Traire (les brebis).
— ومَشَّع ه Faire (plat) net.
تَمَشَّع Se nettoyer, se purifier.
إِمْتَشَع ه Enlever, ravir (un habit). Épuiser (le pis). Tirer (le glaive).
مِشْعَة ومَشِيعَة Flocon de coton cardé.
✡ مَشِغ a مَشْغًا ه Manger lentement (un concombre, etc.).
— د Frapper, injurier qn.
مَشَّغ ه Ternir (la réputation de qn). Teindre (une étoffe) avec la terre rouge.
مِشْغ Terre rouge.
مِشْغَة Chiffon usé. Boue sèche mêlée d'épines servant à nettoyer le lin.
✡ مَشَق o مَشْقًا Agir avec rapidité.
— ه Tirer qc. pour l'étendre. Peigner (les cheveux). Déchirer (un habit). Blesser (les cuisses : habit neuf). Manger le meilleur (du pâturage : bétail). ✧ Effeuiller (un arbre).
— فِي الكِتَابَة Écrire en caractères allongés.
— د Fustiger qn.
— مِن الطَّعَام Manger peu d'un mets.
مُشِق Être d'une taille svelte et élancée.
مَشِق a مَشَقًا Se blesser les cuisses en marchant.
مَاشَق د Injurier qn.
أَمْشَق د Fustiger qn.
— ه Teindre qc. avec la terre rouge.

Se dissiper, cesser (nuit). تَمَشَّق
Etre déchiré (habit); être dépouillée de son écorce (branche). ✧ Être effeuillé, ébranché (arbre).
Tirer chacun à soi, se disputer qc. تَمَاشَق ه
Arracher, enlever qc. إِمْتَشَق ه
Longueur et finesse de taille. مَشَق
Terre rouge. مِشْق ومَشْق
Habit déchiré, guenille. مِشْقَة ج مِشَق
Flocon de coton.
Rebut de laine cardée. — ومُشَاقَة
Bourre de soie.
✧ Action d'effeuiller, d'ébrancher un arbre. مَشَاق
Qui a peu de chair; mince de taille. مِشْق ومَشِيق ومَمْشُوق
Usé, râpé (habit). مَشِيق
Qui a les cuisses blessées par le frottement. Entamée (peau). أَمْشَق م مَشْقَاء ج مُشْق
Teint avec la terre rouge. مُمَشَّق
Svelte, élancée (taille). مَمْشُوق
Maigre (cheval). Long et mince (rameau). ✧ Ébranché, effeuillé (arbre).
Diminuer (chairs). ✲ مَشَل o مُشُولًا
Tirer peu de (lait). — ه
Tirer (le sabre). — وامْتَشَل ه
Donner peu de lait (chamelle). مَشَّل
Peu charnu. مَاشِل ومَمْشُول
Abricotier à amandes douces. ✲ مِشْلَوْز
Abricot. Abricotier. ✲ مِشْمِش
Abricotier à amandes amères. ✧ — كَلَابِي
Abricotier à amandes douces. ✧ — لَوْزِي
Un abricot. Un abricotier. مِشْمِشَة
Frapper qn et lui enlever la peau, l'écorcher, l'égratigner. Égratigner, érafler (le visage, etc.). ✲ مَشَن i مَشْنًا ٥ وه
Traire entièrement (une chamelle). — وامْتَشَن ٥

Prendre, enlever qc. Tirer (l'épée). إِمْتَشَن ه
Écorchure, éraflure. مَشْنَة
Dattes fraîches. مِشَان ومُشَّان
Purger qn, le faire aller à la selle (médicament). ✲ مشو — أَمْشَى ٥
Prendre des purgatifs. إِسْتَمْشَى
Purgatif. مَشُو ومَشُوّ ومَشِيّ ومَشَاء
Marcher, se promener. ✧ مَشْوَر
✲ مَشَى i مَشْيًا وتِمْشَاء ، ومَشَّى وتَمَشَّى
Marcher: aller, cheminer.
Médire, détracter. مَشَى بِالنَّمِيمَة
Médire de qn auprès de... مَشَى بهِ إِلَى
Faire marcher, faire aller qn. مَشَّى تَمْشِيَةً، وأَمْشَى إِمْشَاء ٥
Marcher avec qn. مَاشَى ٥
Avoir beaucoup de bestiaux. أَمْشَى
Agir sur qn (vin, etc.). تَمَشَّى فِي
Aller ensemble. تَمَاشَيَا
Avoir beaucoup de bétail fécond. إِمْتَشَى
Action de marcher, marche. مَشْي
Démarche, manière de marcher. مِشْيَة
Volonté. مَشِيَّة (عِوَض مَشِيئَة)
Action de se promener, promenade. تَمَشٍّ
Qui marche, marcheur. ✧ Piéton. ✧ Fantassin. مَاشٍ ج مُشَاة ومَاشُون
Médisants, détracteurs. ✧ Fantassins. مُشَاة
Fém. de مَاشٍ. Quadrupède. Bétail, bestiaux. Troupeaux. مَاشِيَة ج مَاشِيَات ومَوَاشٍ
Grand marcheur. Détracteur. مَشَّاء ج مَشَّاؤُون
Lieu où l'on marche. ✧ Corridor, galerie; promenoir; trottoir. مَمْشًى ج مَمَاشٍ
✲ مَصّ o a مَصًّا، وتَمَصَّص وامْتَصّ ه
Humer, sucer qc.
✧ N'avoir plus de jus (fruit). مَصّ
Faire humer, sucer à qn qc. أَمَصّ ٥ ه
Sucement, succion. مَصّ
Canne à sucre, canamelle. قَصَب المَصّ

Pluie, averse, ondée. مَصْدَة
✻ مَصَر o مَصْرًا, وتَمَصَّر وامْتَصَر ٥ Traire (une brebis) du bout des doigts.
Donner peu de lait (brebis). مَصَّر
Bâtir (des villes). Faire (d'une ه — ville) une capitale.
Il lui a peu donné. — عَلَيْهِ العَطَاء
Devenir capitale (ville). Être تَمَصَّر en petite quantité (don). Se disperser (gens).
Égypte. Le Caire. مِصْر
Grande ville مِصْر ج أَمْصَار ومُصُور ou capitale d'un royaume. Contrée. Limites, confins de deux territoires.
Coufa et Bassora (villes). أَلْمِصْرَان
Égyptien. مِصْرِيّ م مِصْرِيَّة ج مِصْرِيُّون
✧ Un para. *Au pl.* مِصْرِيَّة ج مَصَارِيّ Richesses.
Qui a peu de مَصُور ج مِصَار ومَصَائِر lait (femelle).
مَصِير ج أَمْصِرَة ومُصْرَان وجج مَصَارِين Boyau, intestin.
Mastic ◎ مُصْطَكَى ومَصْطَكَاء ومَصْطَكِي (sorte de gomme produite par un arbrisseau).
Briller (éclair). Par- ✻ مَصَع a مَصْعًا tir, s'élancer (cheval).
Frapper qn du (bâton). — ٥ ب
Avorter (femme). — وأَمْصَعَتْ بالوَلَد
Tarir (lait d'une femelle). — مُصُوعًا
Se que- مَاصَع مُمَاصَعَة ومِصَاعًا, وتَمَاصَع reller.
Pénétrer dans (les انْمَصَع وامْتَصَع في terres).
Belliqueux. Sabreur. مَصِع ومِصْع
Qui donne peu de lait. مَاصِع ومَاصِعَة
Fruit de la مُصْعَة ومُصَعَة ج مُصَع ومُصَع plante عَوْسَج. *Sorte* d'oiseau vert.
Dégoutter ✻ مَصَل o مَصْلًا ومُصُولًا (eau, etc.).
Être mis sur des claies — مَصْلًا pour s'égoutter (fromage frais). Supparer (plaie).

Une succion. مَصَّة
Le meilleur, l'élite, la مُصَّة ومُصَاص crème, la fleur (d'une chose).
Il est l'élite de sa هُوَ مُصَاص قَوْمِهِ tribu.
Ce qui se suce. ✧ مُصَاصَة
Qui suce, suceur. مَاصّ م مَاصَّة
Suceur. Poseur de ventouses. مَصَّاص
✧ Bec d'un vase. ✧ مَصَّاصَة
✧ Tuyau d'une seringue.
Qui tette ses chamelles مَصَّان م مَصَّانَة par avarice.
Sorte de viande مَصُوص ج مَصَائِص cuite dans le vin aigre.
Humide, humecté (sable, etc.). مَصِيص
Écuelle. مَصِيصَة
✧ Ficelle. مِصِّيص
Suçoir, ✧ Siphon. مِمَصّ
Sucé. Amaigri, maigre. مَمْصُوص
✻ مَصَح a مَصْحًا ومُصُوحًا Disparaître. Être usé (habit). Se faner (fleur). Tarir (lait). Ne pas laisser de trace (maison). Être effacé (écrit).
Décroître (ombre). — ومَصِح a مَصَحًا
Enlever, ôter qc. مَصَح ب
Que مَصَحَ اللهُ ومَصَّح وأَمْصَح مَرَضَكَ Dieu t'ôte ta maladie.
Décroissante (ombre). أَمْصَح
Tirer, extraire et ✻ مَصَخ a مَصْخًا ه enlever qc.
Enlever, prendre تَمَصَّخ وامْتَصَخ ه qc., s'en emparer.
Être sevré (enfant). إِمَّصَخ
Être séparé de... إِمْتَصَخ عن
Feuilles أَمْصُوخَة ج أَمْصُوخ وأَمَاصِيخ de la plante dite ثُمَام.
Téter (le sein : ✻ مَصَد o مَصْدًا ه enfant). Sucer qc.
Humilier qn. — ٥
Être intense (froid, chaleur). — مَصْدًا
Intensité du froid, de la مَصْد ومَصَد chaleur.
— ومَصَد, ومَصَاد ج أَمْصِدَة ومُصْدَان
Sommet d'une montagne.
Lieu de refuge. مَصَاد

Faire (le fromage dit أقِط). مَصَلَ هـ
— ل من Payer à qn un à-compte.
— وأَمْصَلَ هـ وه Dilapider, gaspiller (son bien). Épuiser (ses brebis) en les trayant.
— مُصُولًا Faire bouillir le lait et y mettre qc. d'aigre afin que les parties aqueuses se séparent.
مَصْل ومَصَالَة Petit lait.
مَصَالَة ومُصَالَة Ce qui suinte d'un vase poreux.
مَاصِل Qui suinte (outre). Petite quantité de lait. Don insignifiant.
☆ مَضْمَض المَاء Se rincer la bouche.
— هـ Rincer (un verre). ✧ Sucer qc.
مُصَامِص De race pure; pur, franc.
☆ مَضَّ o مَضًّا ومَضِيضًا, وأَمَضَّ ه Faire souffrir qn (blessure). Affecter qn, le faire souffrir (chagrins).
— وأَمَضَّ هـ Piquer, picoter (la langue : collyre, vinaigre).
مَضَّ a مَضَضًا من Souffrir de...
— a مَضَضًا ومَضِيضًا ومَضَاضَة Ressentir de la peine, être peiné.
أَمَضَّ ه Démanger (peau).
تَمَاضَّ Se disputer.
مَضّ م مَضَّة Qui picote; qui cause de la douleur. Aigre (lait).
مَضَض Peine, affliction. Lait-aigre.
مُضَاض Eau très salée. Pur, sans mélange. Douleur de l'œil.
مُضَاضَة Démangeaison, picotement.
☆ مَضَحَ a مَضْحًا, وأَمْضَحَ هـ Nuire à (la réputation de qn), le déconsidérer.
مَضَحَ Couler (outre). Répandre ses rayons (soleil).
☆ مَضَرَ ومَضُرَ o ومَضِرَ a مَضْرًا ومَضَرًا ومُضُورًا S'aigrir (lait, etc.).
مَضَّرَ ه Faire périr qn. Compter qn parmi les Modarites.
تَمَضَّرَ Être compté ou se compter parmi les Modarites.
مَضِر Frais, mou.
مَضِر ومَاضِر ومَضِير Aigre (lait).

عَيْش مَضِر Vie de mollesse.
ذَهَبَ دَمُهُ خِضْرًا مِضْرًا وخَضِرًا مَضِرًا Son sang n'a pas été vengé.
مُضَر Nom du chef des Modarites.
مُضَرِيَّة Tribu des Modarites.
مَضِيرَة Viande cuite avec du lait aigre.
مُضَارَة Petit lait.
☆ مَضَغَ o a مَضْغًا هـ Mâcher qc.
— لَحْمَ أَخِيهِ Blesser, mordre son frère.
مَاضَغَ ه Lutter avec acharnement contre qn.
أَمْضَغَ Être bonne à manger (viande). Avoir des dattes mûres (palmier). Être mûre (datte).
مَضْغ ومَضَاغ Mastication.
مَضَاغ ومُضَاغَة Ce que l'on mâche.
مُضْغَة ج مُضَغ Morceau que l'on mâche. Grumeau de sang.
مُضَغ الأُمُور Petites affaires.
مَضِيغَة ج مَضِيغ ومَضَائِغ Chair tenant à l'os, muscle.
مَضَّاغَة Fou, insensé.
أَلْمَاضِغَان Les deux mâchoires.
مُمَاضَغَة Lutte acharnée.
☆ مَضْمَضَ المَاءَ فِي فِيهِ مَضْمَضَةً ومِضْمَاضًا Se rincer la bouche.
— هـ Rincer (un vase).
مَا مَضْمَضْتُ عَيْنِي بِنَوْم Je n'ai pas dormi.
مَضْمَضَ وتَمَضْمَضَ النُّعَاسُ فِي عَيْنَيْهِ Il a sommeillé.
☆ مَضَى i o مُضِيًّا ومُضُوًّا Passer; avoir eu lieu. S'écouler (temps).
— i o مَضَاء ومُضُوًّا فِي S'avancer et pénétrer dans (une affaire).
— على Exécuter, mener à bonne fin (une affaire). Conclure (un marché).
— سَبِيلَهُ ولِسَبِيلِهِ مُضُوًّا Mourir.
مَضَى ب Emmener, emporter qc.
مَضَى مَضَاء Pénétrer dans le corps (glaive).
أَمْضَى إِمْضَاء هـ Mener à bonne fin

Emporter, emmener qc. مَطَر ب
Faire pleuvoir (Dieu). Suer. أَمْطَر
S'exposer à la pluie. Aller vite (cheval). Voler vite (oiseau). تَمَطَّر
Demander la pluie à (Dieu). — واسْتَمْطَر ه
Attendre en silence. إِسْتَمْطَر
Implorer la générosité de qn. — مِن
Pluie, grande pluie. مَطَر ج أَمْطَار
Averse, ondée. مَطْرَة
Coutume. مُطر ومَطْرَة ومَطَرَة
Outre. مَطَارَة
Qui a le pas rapide (cheval). مَطَّار
Pluvieux (ciel, temps). مَطِر ومَاطِر ومَطِير ومُمْطِر
Arrosé par la pluie. مَطِير ومَمْطُور
Vêtement contre la pluie. مِمْطَر ومِمْطَرَة ج مَمَاطِر
Nom d'ag. Rapide (cheval). مُتَمَطِّر
Intermittente (pluie). مُتَمَاطِر
Qui a besoin de (pluie). Qui demande la pluie. مُسْتَمْطِر
Exposé à la pluie (lieu). مُسْتَمْطَر
Évêque ; métropolitain ; archevêque. ⊙ مَطْرَان ج مَطَارِين ومَطَارِنَة
Goûter. savourer qc. avec un bruit de la langue. ☆ مطق — تَمَطَّق ه
Douceur. مَطْقَة
Allonger (une corde). Aplatir, étendre la tôle, etc. forger (le fer). ☆ مَطَل o مَطْلًا ه
Différer l'exécution (d'une promesse), le paiement (d'une dette). — ومَاطَل وامْتَطَل ه
Retarder à qn (un paiement, etc.). — ومَاطَل مُمَاطَلَةً ومِطَالًا ه ب
S'étendre et devenir touffue (plante). إِمْتَطَل
Retard, remise (d'une promesse, etc.). مَطْل ومُمَاطَلَة ومِطَال
Reste d'eau dans un bassin. مُطْلَة ومَطْلَة
Art de battre et d'étendre le fer, de faire la tôle. مِطَالَة
Qui bat et étend le fer, tôlier. مَطَّال

(une affaire); accomplir (un ordre). Conclure (un marché). ✧ Signer, souscrire (un acte).
Être menée à bonne fin (affaire). Être exécuté (ordre). تَمَضَّى
Exécution (d'un ordre). ✧ Signature ; seing. إِمْضَاء
Progrès, avancement. مُضَوَاء
Qui passe. Passé, écoulée (année). Qui pénètre, aigu, tranchant (glaive). Efficace (discours). مَاضٍ م مَاضِيَة
Le prétérit, le temps passé. المَاضِي
Qui pénètre mieux. Plus tranchant, plus efficace. أَمْضَى
✧ Signataire, souscripteur. مُمْضٍ
Affaire exécutée. أَمْر مَمْضُوّ عَلَيْهِ
Tendre, allonger, étirer qc. ☆ مَطّ o مَطًّا, ومَطَّط ه
Allonger (les sourcils) et prendre un air dédaigneux. Étendre (les doigts). Tirer (le seau). مَطّ ه
Être fier, orgueilleux. — خَدَّهُ
Injurier qn. مَطَّط ه
Étendre, orner (un récit). تَمَطَّط في
Démarche fière. مَطِيطَاء ومُطَيْطَاء ومُطَيْطَى
Eau au fond d'un abreuvoir. Creux formé par les pieds du bétail. مَطِيطَة ج مَطَائِط
Frapper qn de la main. ☆ مَطَح a مَطْحًا ه
Se gonfler (fleuve). تَمَطَّح وامْتَطَح
Manger beaucoup. ☆ مَطَخ a مَطْخًا
Sot. Orgueilleux. Immoral. مَطَّاخ ج مَطَاطِخ
Donner, répandre la pluie (ciel). ☆ مَطَر o مَطْرًا ومَطَرًا, وأَمْطَر
Il pleut. السَّمَاء تَمْطُر
Il n'en a reçu nul bien. مَا مُطِر مِنْهُ خَيْرًا او بِخَيْرٍ
Aller vite (cheval). S'abattre (oiseau). — مَطْرًا ومُطُورًا
Aller dans (un pays). — مُطُورًا وتَمَطَّر في

multanéité, connexion.
Fondre (graisse). ✡ مَعَ o مَعًا
Se hâter, se précipiter. Aller lentement (chamelle). ✡ مَعَجَ a مَعْجًا
Secouer (le sein de sa mère : petit). — ه
Agiter les plantes (vent). — في النَّبَاتِ
Agiter (le pinceau, la plume) dans... — ه في
Serpenter, aller en zigzags. تَمَعَّجَ
Fleur du jeune âge. مَعْجَة
Rapide à la course (cheval). مَعُوج
Tirer vite, enlever qc. Tirer (le glaive) du fourreau, (le seau) du puits. ✡ مَعَدَ a مَعْدًا, وامْتَعَدَ ه
Léser l'estomac de qn. — ٥
Parcourir (un pays). مَعَدَ في
Emporter qc. — مَعْدًا ومُعُودًا ب
Avoir mal à l'estomac. مُعِدَ
Récent, frais (fruit, etc.). Rapide (chameau). مَعْد م مَعْدَة
Côté, flanc. مَعَدٌ
Estomac. مَعِدَة ومِعْدَة ج مَعِد ومِعَد
Fraîches (dattes). مُتَمَعِّدَة
Tomber (ongle). Perdre ses poils (toupet). ✡ مَعِرَ a مَعَرًا
Être rares (poils, plumes). — وأَمْعَرَ
Altérer (son visage) de colère. مَعَّرَ ه
Manquer de vivres. — وأَمْعَرَ
Avoir peu de plantes (sol). أَمْعَرَ
Tomber (cheveux). Être altéré par la colère (visage). تَمَعَّرَ
Naturel méchant. مَعَارَة
Dépourvu de poils, clairsemés (cheveux). Nu (sol). Qui tombe (ongle, etc.). مَعِر م مَعِرَة, وأَمْعَر م مَعْرَاء ج مُعْر
Qui a le front ridé de colère. مُمْعُور
Être riche en chèvres. ✡ مَعِزَ a مَعَزًا, وأَمْعَزَ
Être dur (sol, etc.). مَعِزَ
Qu'il est dur, fort! مَا أَمْعَزَهُ
Qu'il est énergique! مَا أَمْعَزَ رَأْيَهُ
Se contracter (face). تَمَعَّزَ
Être diligent en... اسْتَمْعَزَ في

Retardataire (débiteur). مِطَال ومَطُول ومُمَاطِل
Fer battu, tôle. مَطِيلَة ج مَطَائِل
Allongé, étendu (fer). Différé (paiement, etc.). مَمْطُول
Être négligent dans... ✡ مَطْمَطَ في
Marcher vite, se hâter. Se joindre à un ami. ✡ مَطَا o مَطْوًا
Stimuler (sa monture). — ٥
Rendre le chemin long à qn. — ب
S'étendre, s'allonger. مَطِيَ a مَطًا
Prendre (une bête) pour monture, la monter. أَمْطَى وامْتَطَى ٥
Faire monter qn sur (une bête). أَمْطَى ٥ ٥
Se prolonger (jour). Étendre les bras en marchant. تَمَطَّى
Dos d'une monture. مَطًى ج أَمْطَاء
Pareil; compagnon. مِطْو ج مِطَاء
Longueur, étendue. مُطَوَاء
Heure, instant, moment. مَطْوَة
Bête de somme, monture. مَطِيَّة ج مَطَايَا ومَطِيّ
Blâmer, fronder qn. ✡ مَظَّ o مَظًّا
Résister à qn; le rudoyer. مَاظَّ مُمَاظَّةً ومِظَاظًا ٥
S'injurier. تَمَاظَّ
Grenadier sauvage. Sang de dragon (suc résineux). مَظٌّ
Grossièreté, rudesse de caractère. مَظَاظَة
Assouplir (une courroie, etc.). ✡ مَظَمَ a مَظْمًا, ومَظَّمَ ه
Consumer qc. en léchant. تَمَظَّمَ ه
Tarder, retarder en... — في
Avec. Au moment de... Malgré, nonobstant. ✡ مَعَ ومَعْ
Avec toi. مَعَكَ
Au soir, dans la soirée. مَعَ العَشِيَّةِ
Avec cela, nonobstant, malgré cela. مَعَ ذٰلِكَ
Quoique, bien que. مَعَ أَنَّ
Tout riche qu'il est. مَعَ كَوْنِهِ غَنِيًّا
Ensemble, simultanément. مَعًا
Concomitance, coexistence, si- مَعِيَّة

Profondeur. Distance. *Au pl.*, extrémités du désert.
Profond. مَعِيق
Frotter qc ☆ مَعَكَ a مَعْكًا ه
Vaincre qn dans (la lutte). — ٮ في
Retarder à qn le paiement d'une dette. مَعَكَ دَيْنَهُ وبِدَيْنِهِ وماعَكَ ٮ بِدَيْنِهِ
Être fou. مَعُكَ o مَعَاكَةً
Rouler qn par terre. مَعَّكَ ٮ
Se rouler, être roulé par terre. تَمَعَّكَ
Qui diffère le paiement de ses dettes. مَعِك ، ومِمْعَك ومُمَاعِك
Imbécile, disputeur. مَعِك
Nombreux (chameaux). مَعْكِي
Gros et gras (id.). (*s. et pl.*) مَعْكَة
Pain chaud frotté de beurre et de sucre. ✧ مَعِيكَة
Arracher, enlever qc. Gâter qc. ☆ مَعَلَ a مَعْلًا ه
Médire de qn. — ب
Détourner brusquement qn de... — وأَمْعَلَ ٮ عَن
Qui agit avec prestesse. مَعِل
Mal, méchanceté. مَعَالَة
Marcher par une grande chaleur. Se battre (gens). Répéter le mot مَعْ. ☆ مَعْمَع
Donner (une pluie) battante (ciel). — ه
Pétillement du feu dans les roseaux. Cris, vacarme de gens qui se battent. *Au pl.* guerres. مَعْمَعَة ج مَعَامِع
Ils s'accordèrent. صَارُوا مَعَامِعَ
Qui est de l'avis de chacun. مَعْمَعِي
Chaleur très intense. D'une chaleur ou d'un froid intense (jour, nuit). مَعْمَعَان ومَعْمَعَانِي
Avouer ou nier qc. ☆ مَعَنَ o مَعْنًا ، وأَمْعَنَ ب
Couler (eau). Être lancé (cheval). مَعَنَ a مَعْنًا ، ومَعَنَ o مُعُونًا ، وأَمْعَنَ
Être bien arrosée et croître (plante). مَعِنَ a مَعْنًا

Dureté du sol. مَعَز
Chèvres et boucs; espèce, race caprine. مَعَز ومَعْز ج أَمْعُز ومَعِيز ، ومِعْزَاء ومِعْزَى
Même sens. أُمْعُوز ج أَمَاعِز وأَمَاعِيز
Chèvre ou bouc. Peau de chèvre. مَاعِز ج مَوَاعِز
Énergique, qui agit avec vigueur. مَاعِز ومَعِز ومُسْتَمْعِز
Dur, caillouteux, rocailleux (sol). أَمْعَز م مَعْزَاء ج مُعْز وأَمَاعِز
Chevrier. مَعَّاز
Frotter avec force (le cuir). ☆ مَعَسَ a مَعْسًا ه
Injurier qn, le frapper. — ٮ
✧ Écraser qc. — ومَعَّسَ ه
Brave, intrépide. مَعَّاس ومُتَمَعِّس
Avoir le nerf du pied contourné. Éprouver une courbature. ☆ مَعِصَ a مَعَصًا
Courbature. مَعَص
Atteint de courbature. مَعِص ومَعِيص
Être ému, irrité de... ☆ مَعِضَ a مَعَضًا ، وامْتَعَضَ مِن
Irriter qn. مَعَّضَ وأَمْعَضَ ٮ
Ému, irrité, exaspéré. مَاعِض ومَعِض
Allonger, étendre qc. Enlever (le poil, les plumes); ✧ le faire avec l'eau bouillante. ☆ مَعَطَ a مَعْطًا ه
Retarder (un paiement). — ب
Tirer (le sabre). — وامْتَعَطَ ه
Avoir peu de poil (loup). مَعِطَ a مَعَطًا ، وتَمَعَّطَ
Tomber (cheveux, poil). تَمَعَّطَ وامَّعَطَ وانْمَعَطَ وامْتَعَطَ
S'allonger, s'étendre. امَّعَطَ وامْتَعَطَ
Pelé, sans poil, glabre (loup). Nu (sol, sable). مَعِط وأَمْعَط م مَعْطَاء ج مُعْط
Emporter (la terre : torrent). Boire avec avidité qc. ☆ مَعَقَ a مَعْقًا ه
Être profond (puits). Être à une grande distance (lieu). مَعُقَ o مَعْقًا ومَعَاقَةً
Rendre profond (un puits). أَمْعَقَ ه
Être profond. Être méchant. تَمَعَّقَ
مَعْق ومَعَق ومُعْق ج أَمْعَاق وأَمَاعِق وأَمَاعِيق

Être bien arrosé (sol). Être riche, être pauvre. أمْعَن
Être assidu et zélé dans (une affaire). أمْعَن وك تَمَعَّن في
Considérer attentivement qc. — النَّظَر في
Chose utile, chose facile. Nombreux, peu nombreux. مَعْن
Il n'a rien. مَا لَهُ سَعْنَةٌ ولَا مَعْنَةٌ
Hôtellerie. Eaux. مَعَان
Application, effort, assiduité, attention. إمْعَان وك تَمَعُّن
Tout ustensile de ménage, de voyage. Aumône légale. Bonne œuvre. ✧ Rame de papier. مَاعُون ج مَوَاعِين
Eau courante à la surface du sol. مَعِين ج مُعُن ومُعُنَات
Miauler (chat). ✡ مَعَا o مُعَاء
Avoir des dattes qui mûrissent (palmier). أمْعَى
Se propager (mal). تَمَعَّى
Datte qui mûrit. مَعْو
Intestin. ✡ مَعْي ومِعًى ومِعَاء ج أمْعَاء
Dissoudre qc. dans (l'eau). ✡ مَغَثَ o مَغْثًا ه في
Frapper légèrement qn. — ٥
Nuire à (sa réputation). — ه
Lutter avec qn. مَاغَثَ مُمَاغَثَةً ومِغَاثًا ٥
Rude lutteur, athlète. مِغْث
Lutte, combat. مَغْثَة ج مِغَاث
Renversées par la pluie (céréales). مَغِيث ومَمْغُوث
Grenadier sauvage. مُغَاث
Téter (sa mère : petit). Sucer qc. ✡ مَغَدَ a مَغْدًا ٥ وه
Prospérer (plante, etc.). — مَغْدًا
Mener une vie molle. — في عَيْش نَاعِم
Être gras, replet (corps). — ومَغِدَ a مَغَدًا
Allaiter (un enfant). أمْغَدَ ٥
Prospère, plein de sève. مَغْد
Aubergine, mandragore. مَغْد ومَغَد
Passer rapidement. ✡ مَغَرَ a مَغْرًا
Tomber sur (la terre : ondée). — في

Teindre qc. avec la terre rouge. مَغَّرَه
Donner un lait rougeâtre (brebis). أمْغَرَ
Percer qn (d'une flèche). — ٥ ب
Ondée douce. مَغْرَة
Terre rouge, ocre rouge. — ومَغَرَة
Couleur rougeâtre. مَغَر ومُغْرَة
Rougeâtre ; rousse, au poil fauve (bête). أمْغَر
Rougeâtre (lait). مَغِير
Teint avec la terre rouge. مُمَغَّر
Percer qn de (la lance). ✡ مَغَسَ a مَغْسًا ٥ ب
✡ مَغِصَ مَغْصًا , ومُغِصَ a مَغَصًا : وتَمَغَّصَ
Avoir la colique. بَطْنُه وك انْمَغَصَ
Colique. مَغْص ومَغَص وك مَغِيص
Qui a la colique. مَمْغُوص
Tirer, allonger, étendre qc. ✡ مَغَطَ a مَغْطًا , ومَغَّطَ ه
Bander l'arc avec force. مَغَطَ في القَوْس
Marcher, courir avec force (chameau, cheval). تَمَغَّطَ
Être étendu, s'étendre, s'allonger. — وامَّغَطَ وامْتَغَطَ
Être avancé (jour). إمْتَغَطَ
Tirer (le sabre). — ه
prouver des coliques (bête). ✡ مَغَلَ ومَغِلَ a مَغْلًا
Calomnier qn. — a مَغْلًا ومَغَالَةً بِفُلَان
Être vicié, gâté (œil). مَغِلَ a مَغَلًا
Avoir des bestiaux atteints de coliques. Avoir un enfant chaque année (femme). أمْغَلَ
Lait d'une femelle qui porte. مَغْل ومَغَل
Colique causée par des herbes mêlées de terre. Brebis ou chèvre qui porte deux fois l'an. مَغْلَة ج مِغَال
Trahison, perfidie. مَغَالَة
Qui mange de la terre. مِمْغَل
Mêler, mélanger, brouiller qc. Mordiller (la viande). ✡ مَغْمَغَ ه
Agiter qc. dans (l'eau). — ه في
Parler d'une manière obscure. — الكَلَام

مَقْمَقَ فِي عَمَلِهِ Faire une mauvaise besogne.
— وِمُقْمِقَ Être embrouillée, confuse (affaire).
⊙ مَغْنَاطِيس وَمَغْنَطِيس Pierre d'aimant, aimant. ✧ Magnétisme.
⊙ مَغْنِيسِيَا Magnésie.
☆ مَقَا o مَقْوًا Miauler (chat).
☆ مَقَى a مَقْيًا Prononcer, énoncer qc.
تَمَقَّى Être amolli, assoupli (cuir).
مَاقِيَة Calomniateur. Soupçonneux.
☆ مَقَّ o مَقًّا ه Féconder (le palmier femelle). ✧ Sucer (des grains de raisin) et jeter la peau, etc.
مَقَّقَ ﻩ Abecquer (ses petits : oiseau).
— على Nourrir mal (sa famille).
تَمَقَّقَ Boire peu à peu.
— وامْتَقَّ ه Boire tout (le lait de sa mère : petit d'animal).
مَقَق Longueur de taille.
مَقَقَة Chevreaux qui tettent. Sots.
أَمَقّ م مَقَّاء ج مُقّ Long de corps (cheval). Long (terrain).
☆ مَقَتَ o مَقْتًا. ومَقَّتَ ومَاقَتَ ﻩ Haïr, détester qn.
مَقُتَ o مَقَاتَةً Être odieux, détestable.
مَقَّتَ ﻩ إِلَى Rendre qn odieux à...
مَا أَمْقَتَهُ عِنْدِي Qu'il m'est odieux !
مَا أَمْقَتَنِي لَهُ Que je le déteste !
تَمَقَّتَ إِلَى Être haï de..., odieux à...
تَمَاقَتَ Se haïr.
مَقْت Haine.
زَوَاج المَقْت Mariage de qn avec sa belle-mère.
مَقْتِيّ Marié à sa belle-mère.
مَقِيت وَمَمْقُوت Haï, détesté, abominable, odieux.
✧ مَقْدُونِس (عِوَض بَقْدُونِس) Persil.
☆ مَقَرَ o مَقْرًا ه Casser (le cou à qn).
— وأَمْقَرَ ه Macérer, mariner (le poisson salé).
مَقِرَ a مَقَرًا Être amer, aigre, acide.
أَمْقَرَ Devenir amer, aigre, acide.
مَقَر Aigreur, âcreté, acidité.
مَقْر وَمَقِر Aloès.
مَقِر ومُمْقِر Amer, aigre, acide, âcre.
سَمَك مَمْقُور Poisson salé.
☆ مَقَسَ o مَقْسًا ه Remplir (une outre). Briser qc.
— ه في Plonger qc. dans l'eau.
مَقِسَ a مَقَسًا, وتَمَقَّسَ Avoir des nausées.
مَقَّسَ ه Verser beaucoup (d'eau).
مَاقَسَ ﻩ Lutter avec qn à qui plonge le mieux.
يُمَاقِس حُوتًا Il dispute avec un plus fort que lui.
☆ مَقَطَ o مَقْطًا ه Briser (le cou de qn).
— ﻩ Irriter qn.
— ﻩ ب Lier qn par (un serment) ; le frapper du (bâton).
— ﻩ. مِقَاط Lier qn avec la corde dite
— ﻩ وب ومَقَّطَ ﻩ Renverser qn.
مَاقِط *Nom d'agent*. Qui tire des augures du jet des pierres. Fatigué, las (chameau).
مِقَاط ج مُقُط Corde bien tressée.
☆ مَقِمَ a مَقْمًا ه Boire qc. avec avidité.
— ﻩ Téter (sa mère : petit).
مُقِمَ ب Être soupçonné de...
امْتُقِمَ Avoir le teint altéré par le chagrin, etc.
مَقْم ج أَمْقُم Eau stagnante.
هُوَ شَرَّاب بِأَمْقُم Il poursuit son but avec intrépidité.
☆ مَقَلَ o مَقْلًا ﻩ Regarder qn.
— ه Plonger qc. dans l'eau.
مَاقَلَ ﻩ وتَمَاقَلَ Se plonger réciproquement dans l'eau.
امْتَقَلَ Plonger à diverses reprises.
مَقْل *Nom d'act.* Fond d'un puits ; cailloux, terre qui s'y trouvent.
مُقْل Bdellium. Sorte de gomme.
مُقْل مَكِّيّ Fruit du palmier sauvage.
مَقْلَة Pierre servant à mesurer l'eau aux voyageurs. Fond d'un puits.
مَقْلَة (عِوَض مِقْلَى) ✧ Poêle à frire.
مُقْلَة ج مُقَل Le blanc de l'œil et la prunelle, la pupille. Œil.
☆ مقه — مَقَه Couleur azurée, bleu

pâle. Faiblesse et maladie des yeux.

Azuré. Qui a les yeux malades, ou les coins des yeux et les paupières rougeâtres. أمقه م مَقْهَاء ج مُقْه

Polir (une lame). ✡ مقا o مَقْوًا ه

Soin, conservation. مَقْو ومَقْوَة ومُقَاوَة

Conserve-le comme ton propre bien. أمْقُهْ مَقْوَكَ ومَقْوَتَكَ ومُقَاوَتَكَ مَالَكَ

Même sens que o مَقَا. ✡ مَقَى i مَقْيًا

Même sens que أمْقُهْ. إمْقِهِ

Sucer entièrement (la moelle). ✡ مَكَّ o مَكًّا، وتَمَكَّكَ وامْتَكَّ ه

Presser (son débiteur). — ٥ وتَمَكَّكَ ٥ وعلى

La Mecque (ville d'Arabie). مَكَّة

De la Mecque. مَكِّي و✧ مَكَّاوِي

Ce qu'on suce. Moelle. مُكَاك ومُكَاكَة

Certaine mesure pour les substances sèches. Coupe à boire. ✧ Navette de tisserand. مَكُّوك ج مَكَاكِيك ومَكَاكِيّ

Qui tette ses brebis par avarice. مَكَّان

Rester dans (un lieu). ✡ مَكَتَ o مَكْتًا ب

✡ مَكَثَ o مَكْثًا ومُكْثًا ومَكَثًا ومُكُوثًا ومُكْثَانًا ومِكِّيثَى ومِكِّيثَاء، وتَمَكَّثَ ب
Attendre, rester dans (un lieu).

Être patient, grave. مَكُثَ o مَكَاثَة

Agir lentement dans... تَمَكَّثَ في

Séjour, attente. مَكْث ومُكُوث ومَكْثَان

Qui attend. مَاكِث ومَكِيث

Posé, grave; lent, lambin. مَكِيث

S'arrêter dans (un lieu). ✡ مَكَدَ o مَكْدًا ومُكُودًا ب

Peigne. مِكَد

Nom d'ag. Perpétuel, qui ne tarit pas (puits). مَاكِد م مَاكِدَة

Qui donne toujours du lait (chamelle). مَاكِدَة ومَكْدَاء، ومَكُود ج مُكُد ومَكَايِد

Restes du prix du sang. أمْكُود ج أمَاكِيد

User de ruse envers qn; le tromper. ✡ مَكَرَ o مَكْرًا ٥ وب، ومَاكَرَ ٥

Punir (le trompeur : Dieu). — وأمْكَرَ ٥

Teindre qc. en rouge; arroser (son champ). مَكَّرَ ه

Être rouge. مَكِرَ a مَكَرًا

Accaparer des grains. مَكَّرَ

Tromper qn. أمْكَرَ ٥

Chercher à se tromper mutuellement. تَمَاكَرَ

Être teint, colorié de rouge. إمْتَكَرَ وامْتَكِرَ

Ruse, subterfuge, tromperie. Terre rouge, rubrique. مَكْر

Une ruse. مَكْرَة

Sorte de plante. — ج مَكْر ومُكُور

Qui trompe. مَاكِر ج مَاكِرُون ومَكَرَة

Trompeur, fourbe. مَكُور ومَكَّار

Teint en rouge. مُمْتَكِر ومَمْكُور

Tromper qn dans un marché. ✡ مَكَسَ i مَكْسًا ٥ في البَيْع

Percevoir les impôts, les dîmes, le tribut. — ومَكَّسَ

Marchander avec qn, disputer sur le prix de qc. مَاكَسَ مُمَاكَسَةً ومِكَاسًا ٥ في البَيْع

Droit de douane, etc. مَكْس ج مُكُوس

Percepteur des dîmes, etc. صَاحِب المَكْس ومَاكِس ومَكَّاس

Avoir peu d'eau avec de la vase (puits). ✡ مَكَلَ o مُكُولًا

Vase au fond d'un puits. مَكْلَة ومُكْلَة

Vaseux (puits). مَكُول ج مُكُل

Qui a peu d'eau (étang); qui a de l'eau (puits). مِمْكَل

Vieux puits sans eau. مُمْكِلَة ومَمْكُولَة

Avoir de l'influence, du crédit auprès de... ✡ مَكُنَ o مَكَانَةً، وتَمَكَّنَ عِنْد

✧ Être ferme, solide. مَكُنَ o

Avoir des œufs (lézard, etc.). مَكِنَ a مَكْنًا، وأمْكَنَ

Raffermir, consolider, établir solidement qc. مَكَّنَ ه

Donner à qn le pouvoir de... — وأمْكَنَ ٥ من

Être possible à qn (affaire). أمْكَنَ ٥

Redresser (un arc) au feu. مَلّ ه بالنّار
Être long pour qn (voyage). — وأَمَلّ على
Hâter sa marche. — وتَمَلَّل و امْتَلّ في المَشْي
S'ennuyer, être ennuyé de... ; trouver ennuyeux. مَلّ a مَلَلًا ومَلَّةً ومَلَالَةً ومَلَالًا ه ومن
S'ennuyer, se tourner et se retourner (malade, etc.). — وتَمَلَّل
Ennuyer qn. أَمَلّ ه وعَلَيْهِ
Dicter qc à qn. — إِمْلَالًا ه عَلَى
S'attacher (à une religion), l'embrasser. تَمَلَّل وامْتَلّ ه
Être tiré, arraché. إِنْمَلّ
S'ennuyer de... إِسْتَمَلّ ه
Nom d'act. Qui s'ennuie. مَلّ
Cendre chaude ; braise. Sueur fébrile. Ennui. مَلَّة
Pain cuit sous la cendre. خُبْز المَلَّة
Religion, doctrine religieuse. مِلَّة ج مِلَل
Faufilure. مُلَّة ج مُلَل
Pain bien cuit. مُلّي
Ennui. مَلَل ومَلَال ومَلَالَة
Sueur fébrile. Douleur du dos ; agitation d'un malade. مُلَال
Ennuyé, qui s'ennuie. (*m. et f.*) مَلُول ومَلُولَة
Cuit sous la cendre (pain), dans la braise (viande). مَلِيل ومَمْلُول
Foulé, frayé (sentier). مَلِيل ومُمَلّ
Chaleur fébrile. Soif ardente. مَلِيلَة
Chose qui ennuie. مَمْلُول
☆ Emplir, remplir, bourrer qc. de... مَلَأَ a مَلْأً ومِلْأَةً ه ه ومن وب
Aider qn en qc. — ه على
Faire partout l'éloge de qn. — مِنْهُ الأَرْض
Créer des embarras à qn. — عَلَيْهِ الأَرْض
Être riche, opulent. — ومَلُؤَ o مَلَاءَةً ومَلَاءً
Être rempli, plein de... مَلِئَ a مَلْأً وتَمَلَّأَ و امْتَلَأَ من

Il se peut que... يُمْكِن أَنْ
Il ne peut pas se lever. مَا يُمْكِنُهُ النُّهُوض او أَنْ يَنْهَض
Être consolidé, raffermi ; être fixé solidement. تَمَكَّن
Se fixer dans (un lieu). — ه وب
Avoir le pouvoir de... être capable de.. ; être maître de.. — واسْتَمْكَن من
Œufs de lézard, de sauterelle, etc. مَكْن ومَكِن
Nom d'unité du préc. Au pl. œufs d'oiseau. مَكْنَة ومَكِنَة ج مَكْنَات ومَكِنَات
Solidité, vigueur. ✧ Pouvoir, faculté. مَكِنَة ومُكْنَة
Possibilité. إِمْكَان
Lieu, endroit, place. Rang, degré. مَكَان ج أَمْكِنَة وأَمَاكِن
Il avait de la science et de l'intelligence. كَان من العِلْم والعَقْل بِمَكَان
Gravité, fermeté, constance. Pouvoir, influence, crédit. Bon état. ✧ Fermeté, solidité. مَكَانَة
Qui est en bon état. ذُو مَكَانَة
Lenteur. مَكِينَة
Ferme, solide, consolidé, établi solidement. مَاكِن، ومَكِين ج مُكَنَاء
Possible, ce qui est possible... مُمْكِن
Raffermi, consolidé. مُتَمَكِّن
Déclinable à trois cas (nom). مُتَمَكِّن أَمْكَن
Déclinable à deux cas (nom). مُتَمَكِّن غَيْر أَمْكَن
Indéclinable. غَيْر مُتَمَكِّن
☆ Siffler en mettant les doigts dans la bouche (homme). Gazouiller (oiseau). مَكَا o مَكْوًا ومُكَاءً
Avoir des ampoules (main). مَكِيَ a مَكًا
Tanière. مَكًى ومَكْو ج أَمْكَاء
Sorte d'oiseau qui siffle. مُكَّاء ج مَكَاكِيّ
☆ Faufiler (un habit). مَلّ o مَلًّا ه
Mettre (du pain, de la viande) sous la braise ou la cendre chaude. — وامْتَلّ ه

Allaiter (un enfant). أَمْلَجَ ٥
Épuiser (le lait de sa mère : petit). إِمْتَلَجَ ﻫ
Qui tette. Distingué. مَالِجٌ
• Jauni, bruni. Désert aride. أَمْلَجُ
Qui tette ses chamelles par avarice. مَلْجَانُ
Feuilles d'un arbuste du désert. أُمْلُوجٌ ج أَمَالِيجُ
Truelle de maçon. ⊙ مَالَجٌ ج مَوَالِجُ
Saler (un mets). ☆ مَلَحَ a i مَلْحًا ﻫ
Allaiter (un enfant). — a مَلْحًا ٥ ول
Médire de qn. — ٥ وعِرْضَهُ
مَلَحَ o وَمَلُحَ a o مُلُوحَةً ومَلَاحَةً ومُلُوحًا
Être salée (eau).
Être beau de visage. Être beau et bon (se dit de toute chose). مَلُحَ o مَلَاحَةً ومُلُوحَةً
Être grisâtre, bleuâtre. مَلِحَ a مُلْحَةً
Produire de beaux poèmes (poète). مَلَّحَ
Saler trop (un mets). مَلَّحَ وأَمْلَحَ ﻫ
Manger avec qn à une même table. Téter avec qn. Être frère ou sœur de lait de qn. مَالَحَ مُمَالَحَةً ومِلَاحًا ٥
Devenir salée (eau douce). أَمْلَحَ
Venir vers l'eau salée. Dire de bons mots.
Donner (aux bestiaux) de l'eau salée. — ٥
Louer qn. — ٥ بِنَفْسِهِ
Qu'il est beau! مَا أَمْلَحَهُ وما أُمَيْلِحَهُ
Engraisser (bête). Deviser, plaisanter, faire le spirituel. تَمَلَّحَ
Mêler le vrai au faux. إِمْتَلَحَ
Être bariolé, grisâtre (bélier). إِمْلَاحَّ
Trouver beau, joli, élégant. إِسْتَمْلَحَ ﻫ
Sel. *Au figuré*, sel attique, piquant d'un discours, d'une œuvre littéraire. مِلْحٌ ج مِلَاحٌ
Eau d'un goût salé, saumure. مِلْحٌ ج أَمْلَاحٌ ومِلَاحٌ ومِلْحٌ ومِلْحَةٌ
Pacte, alliance. مِلْحٌ ومِلْحَةٌ
Il y a alliance entre eux. بَيْنَهُمَا مِلْحٌ او مِلْحَةٌ

Avoir le rhume de cerveau. مُلِئَ ومَلُؤَ o مَلَاءَةً
Remplir, emplir, bourrer. مَلَأَ تَمْلِئَةً ﻫ
Tendre fortement (un arc). — وأَمْلَأَ فِي
Aller puiser de l'eau, aller à l'eau. ✧ مَلَّأَ
Aider qn; s'associer à qn en ou contre... مَالَأَ ٥ على
Enrhumer qn du cerveau (Dieu). أَمْلَأَ ٥
Être rempli de colère. تَمَلَّأَ وامْتَلَأَ غَيْظًا
S'entr'aider en qc. تَمَالَأَ عَلَى
Placer ses fonds sûrement. إِسْتَمْلَأَ فِي الدَّيْنِ
Quantité qui remplit une mesure, un vase. مِلْءٌ ج أَمْلَاءٌ
Autant que la main peut contenir. — الكَفِّ
Il dort tranquillement. يَنَامُ مِلْءَ الجَفْنِ
Foule, multitude. Les grands, les principaux. Délibération. Caractère, mœurs. مَلَأٌ ج أَمْلَاءٌ
Rhume de cerveau. مُلَاءٌ ومُلَاءَةٌ
Sorte de manteau; voile. مُلَاءَةٌ ج مُلَاءٌ, ✧ و مِلَايَةٌ
Réplétion, surcharge de l'estomac. مِلْأَةٌ و امْتِلَاءٌ
Manière de remplir. مِلْأَةٌ
Plein, rempli, bourré, qui regorge. مَلْآنُ م مَلْأَى ومَلْآنَةٌ ج مِلَاءٌ
Puiseur, porteur d'eau. ✧ مَلَّا
Riche, opulent. مَلِيءٌ ومَلِيٌّ ج مِلَاءٌ ومُلَأَاءُ وأَمْلِيَاءُ
Il est le plus riche de la tribu. هُوَ أَمْلَأُ القَوْمِ
Plein, rempli, bourré. مَمْلُوءٌ ومُمْتَلِئٌ
Flatter qn par de belles promesses. ☆ مَلَثَ o مَلْثًا ٥ و٥ بِالكَلَامِ
Frapper qn légèrement. — ٥
Flatter, aduler qn. مَالَثَ ٥
Commencement (de la nuit). مَلْثٌ ومَلَثٌ
Téter (sa mère : enfant). ☆ مَلَجَ o ومَلِجَ a مَلْجًا ٥

Arracher (une dent); tirer (l'épée). Enlever (la bride d'une monture). إِمْتَلَخ ه
Esclave fugitif. Adulateur, cajoleur, flatteur. مَلَّاخ
Mélochie, plante potagère. مُلُوخِيَّة و✧ مَلُوخِيَا
Qui a perdu l'esprit. مُمْتَلَخ العَقْل
Étendre qc. ✲ مَلَد o مَلْدًا ه
Être flexible, souple (rameau). مَلِد a مَلَدًا
Amollir, assouplir (le cuir, etc.). مَلَّد ه
Délicatesse, flexibilité, souplesse, grâce. مَلَد ومَلَدَان
Tendre, délicat (jeune homme); flexible, souple (rameau). مَالِد , وأَمْلَد م مَلْدَاء ج مُلْد
Même sens. أُمْلُد وأُمْلُود وإِمْلِيد
Vaste, nu (désert). إِمْلِيد
Mentir. Courir vite (cheval). ✲ مَلَذ o مَلْذًا
Frapper qn du (glaive). — ٥ ب
Se mêler (ténèbres). N'être pas sincère. مَلِذ a مَلَذًا
Recevoir qc. de qn. إِمْتَلَذ ه من
Qui n'est pas sincère, hypocrite, faux ami. أَمْلَذ ومَلَّاذ ومَلَذَان ومِلْوَذ
Rester en arrière de... ✲ مَلَز o مَلْزًا عَن
Emporter qc. — ب
Délivrer qn de... مَلَّز ٥ عَن
Emporter qc. أَمْلَز وتَمَلَّز وامْتَلَز ه
Être délivré de... تَمَلَّز عَن
Échapper à... إِنْمَلَز وامَّلَز من
Musclé, musculeux. مَلِز
Ravisseur. Loup. مَلَّاز
Pousser, stimuler (une bête de somme). ✲ مَلَس o مَلْسًا ٥
Cajoler qn, le flatter. — ٥ بِلِسَانِه
Être uni, poli, lisse. مَلِس a ومَلُس o مَلَاسَة ومُلُوسَة
Polir, lisser, satiner qc. Égaliser, aplanir (la terre). مَلَّس ه
Délivrer qn de... — ٥ مِن

Salé. مَالِح و✧ مَارِلح
Couleur d'acier, grisâtre. مَلَح ومُلْحَة
Bon mot, anecdote plaisante; facétie. Prospérité, bénédiction. مُلْحَة ج مُلَح
Vent qui pousse le navire. Besace. Voile. مِلَاح
Beauté (du visage). Bonté de qn. Belle sentence, bon mot. مَلَاحَة
Art de la navigation. Commerce de sel. مِلَاحَة
Saline, mine de sel, saunerie, marais salant. مَلَّاحَة ومَمْلَحَة
Goût du sel. Salure. ✧ Salaison, poisson salé. مُلُوحَة
Bon mot, facétie. أُمْلُوح ج أَمَالِيح
Marin, navigateur. Marchand de sel, saunier. ✧ Givre, gelée blanche. مَلَّاح
Salé (poisson, eau, etc.). Beau, bon. مَلِيح ج مِلَاح وأَمْلَاح
Beau, bon. مُلَّاح ج مُلَّاحُون
Sorte de plante salée. مُلَّاح
✧ C'est bien ! très-bien ! مَلِيح
Bigarré; grisâtre (bélier). Grisâtre, couleur d'acier. أَمْلَح م مَلْحَاء ج مُلْح
Au poil, à la barbe grisâtre, — الشَّعْر واللِّحْيَة
Aux yeux bleus (per.). — العَيْن
Plus beau. أَمْلَح م مُلْحَى ج أَمَالِح ومُلَح
Sorte de raisin blanc oblong. مُلَاحِيّ
Salé. مُمَلَّح
Salière. مِمْلَحَة ج مَمَالِح
Fourni de sel, marchand de sel. مُتَمَلِّح
Marcher d'un bon pas. S'éloigner. fuir. ✲ مَلَخ a مَلْخًا
Se livrer aux vanités. — في البَاطِل
Tirer fortement qc. — وامْتَلَخ ه
Se gâter, s'altérer (mets), perdre son goût. مَلُخ o مَلَاخَة
Cajoler, flatter qn. مَالَخ ٥
Crever (un œil : faucon). تَمَلَّخ وامْتَلَخ ه

Avoir une origine مَاطَ وَمَلَطَ o مُلُوطًا mêlée, n'être pas de race pure.
Être glabre, sans مَلِطَ a مَلَطًا وَمُلْطَةً poil.
Réciter un hémistiche, مَلَّطَ وَمَالَطَ ة qu'un autre complète.
Avorter (chamelle). أَمْلَطَ
Être lisse, poli. Être sans plu- تَمَلَّطَ mes (flèche).
Enlever, rafler, ravir qc. إِمْتَلَطَ ه
Fripon. Celui مِلْطٌ ج أَمْلَاطٌ وَمُلُوطٌ dont l'origine est mêlée.
Boue, argile dont on مِلَاطٌ ج مُلُطٌ crépit un mur. Ciment. ✧ Mastic fait de brique pilée et de résine.
Blessure à la tête. مِلْطَى وَمِلْطَاء وَمِلْطَاة
Sorte de course. مَلَطَى
Glabre, sans poil. Sans أَمْلَطُ ج مُلْطٌ plumes (flèche).
Sans plumes (flèche). Sans poil مَلِيطٌ (fœtus avorté).
Malte (île). ⊙ مَالِطَة
Maltais. مَالِطِيٌّ
Qui avorte habituellement مِمْلَاطٌ (chamelle).
Écorcher un ✲ مَلَمَ a مَلْمًا, وَامْتَلَمَ ة وه (mouton). ✧ Déchirer (un habit).
Courir rapide- مَلَمَ وَأَمْلَمَ وَانْمَلَمَ وَامْتَلَمَ ment (chamelle).
Ils sont tous contre هُمْ عَلَيْهِ مَلْمٌ وَاحِدٌ lui.
Désert aride. مَلَاءٌ وَمَلِيمٌ ج مُلُمٌ
Rapide à la course (cha- مَلِيمٌ وَمَيْلَمٌ melle).
Plaisanter par des ✲ ملغ — مَالَغَ ة propos obscènes.
Simuler la sottise. تَمَلَّغَ
Se moquer de qn. تَمَالَغَ بِ
Sot ; grossier, qui tient مِلْغٌ ج أَمْلَاغٌ des propos obscènes.
Libertin. مَالِغٌ ج مُلَّاغٌ
Grossier, obscène. أَمْلَغُ م مَلْغَاءُ ج مُلْغٌ
Flatter, ✲ مَلِقَ a مَلَقًا ة ول, وَمَالَقَ ة aduler qn.
Effacer qc. مَلَقَ o مَلْقًا ه

Se mêler (ténèbres). Perdre آمْلَسَ sa laine (brebis).
Devenir lisse, poli. تَمَلَّسَ
Échapper à... ـ وَانْمَلَسَ وَامَّلَسَ مِن
Être enlevée, éteinte (vue). اِمْتَلَسَ
Être lisse, glabre, poli. إِمْلَاسَّ
Le crépuscule. مَلَسُ الظَّلَامِ
Rapide à la course (chamelle). مَلَسَى
Vendre qc. sans بَاعَهُ المَلَسَى لَا عُهْدَةَ retour.
Le poli d'une surface. مَلَاسَةٌ
Rouleau pour aplanir le sol. مِلَاسَةٌ
Lisse, uni, poli ; أَمْلَسُ م مَلْسَاءُ ج مُلْسٌ glabre. Intact, sans blessure (dos), sans fissure (arc).
Lait ou vin aigre. مَلْسَاءُ
Année stérile. سَنَةٌ مَلْسَاءُ
Midi. Lait aigre, mêlé au مُلَيْسَاءُ doux.
Dé- إِمْلِيسٌ وَإِمْلِيسَةٌ ج أَمَالِيسُ وَأَمَالِس sert aride.
Inst. à égaliser le sol. مِمْلَسَةٌ
Fouiller dans (qc.). ✲ مَلَشَ o مَلْشًا ه
✧ Plumer ; épiler.
Courtilière (in- ✧ مَالُوشٌ ج مَوَالِيشُ secte).
Glisser, ✲ مَلِصَ a مَلَصًا, وَتَمَلَّصَ مِن s'échapper de (la main).
Avorter (fem- أَمْلَصَتْ بِوَلَدِهَا وَأَمْلَصَتْ me).
Être délivré تَمَلَّصَ وَانْمَلَصَ وَامَّلَصَ مِن de..., échapper à...
Lisse, glissant des مَلِصٌ وَمَلِيصٌ mains (corde).
Avorton. مَلِيصٌ
Lisse, glissant. أَمْلَصُ
Chauve. أَمْلَصُ الرَّأْسِ
Qui avorte souvent (femme). مِمْلَاصٌ
Enduire de ✲ مَلَطَ o مَلْطًا, وَمَلَّطَ ه boue (une muraille). ✧ Mastiquer, réparer avec du mastic (un vase brisé).
Raser (les cheveux). مَلَطَ ه
✧ Échauder (une poule pour ة la plumer, un porc pour l'épiler).

Capter, gagner (le cœur). ✧ اِسْتَمْلَكَ ه
Nom d'action. مَلْك
Droit de propriété. مِلْك
Propriété, ce que l'on a en propre ; biens-fonds, domaine. مِلْك ومُلْك ج أَمْلَاك
Pouvoir, autorité. Dignité royale, royauté. مُلْك
Droit de pacage. Prise d'eau. مِلْك ومُلْك ومَلَك
Pied d'une bête. مِلَاك ج مُلُك
Soutien, appui (d'une chose). — ومَلَاك
Il ne se contient pas. مَا لَهُ مَلَاكٌ
Ange. مَلَك ومَلَاك (عِوَض مَلْأَك)
Roi. مَلِك ومَلْك ج مُلُوك وأَمْلَاك
Reine. مَلِكَة
Propriété. مَلَكَة ومُلْكَة ومَلْكَة
Royauté, dignité royale. مَلَكَة
Il traite bien ses sujets. هُوَ حَسَن المَلَكَة
Coutume, habitude. مَلَكَة ج مَلَكَات
Nom d'agent. مَالِك ج مُلَّاك ومُلَّك
Nom propre d'hommes. مَالِك
Héron (oiseau). — الحَزِين
Royal. مَلَكِيّ م مَلَكِيَّة
Melchite (grec). — و ✧ مِلْكِيّ
Royal, appartenant au roi. ✧ مُلُوكِيّ
Propriété, droit de propriété. مِلَاكَة ومُلُوكَة
Nom d'action. Mariage, contrat de mariage. إِمْلَاك
Royauté. Royaume, empire. مَلَكُوت
Royauté. مَمْلَكَة ومَمْلُكَة ج مَمَالِك
Royaume, état, empire.
Devenu, fait esclave. عَبْدُ مَمْلَكَةٍ او مَمْلِكَةٍ او مَمْلُكَةٍ
Possesseur, propriétaire. Roi. مَلِيك ج مُلَكَاء
Reine des abeilles. — النَّحْل
Mis en possession de qc. Créé roi. مُمَلَّك
Chose possédée, propriété. Bien pétrie (pâte). مَمْلُوك

Teter (sa mère : enfant). مَلَق ٥
Laver (un habit). — وأَمْلَق ه
Aplanir (le sol, etc.). مَلَق ه
✧ Cajoler, flatter qn. مَلَّق ٥
Tomber dans la misère. Glisser (cheval). أَمْلَق
Appauvrir qn (sort). — مَالَهُ
Flatter, cajoler, pateliner qn. تَمَلَّق تَمَلُّقًا وتِمِلَّاقًا ٥ ول
Être lisse, poli. اِنْمَلَق وامَّلَق
Échapper à qn. اِنْمَلَق مِن
Tirer, extraire qc. اِمْتَلَق ه
Adulation, flatterie. Caresses, cajoleries, patelinage. مَلَق وتَمْلِيق وتَمَلُّق
Adulateur, flatteur, patelin. مَلِق ومَلَّاق
A la course rapide et douce (cheval). — ومَيْلَق
Pierre plate et unie. مَلَقَة ج مَلَقَات
Truelle de maçon. ۞ مَالَق
Cylindre, rouleau à aplanir le sol. — ومِمْلَق ومِمْلَقَة
✡ مَلَك i مَلْكًا ومُلْكًا ومَلَكَةً ومَمْلُكَةً ,
Posséder qc., être en possession de... وتَمَلَّك وامْتَلَك ه
Conquérir (un pays) sur... مَلَك ه مِن
Se contenir, se retenir. — نَفْسَهُ
Régner sur... — على
Épouser (une femme). — i مَلْكًا ومُلْكًا ٥
Pétrir très bien (la pâte). — مَلْكًا, ومَلَّك وأَمْلَك ه
Mettre qn en possession de qc. مَلَّك وأَمْلَك ٥ ه
Faire qn roi de... ; faire régner qn sur... — وأَمْلَك ٥ على
Faire épouser (une femme) à... — وأَمْلَك ٥ ٥
✧ Faire prendre prise (à un levier). مَلَّك ه
Prendre femme, se marier. أُمْلِكَ امْرَأَةً
Agir en maître, en roi. تَمَلَّك
S'enraciner dans qn (habitude). — ٥
Se contenir, se maîtriser. تَمَالَك عَن
Il ne s'est pas abstenu de... مَا تَمَالَك أَنْ او عَن أَنْ

Celui qui fera du bien en sera récompensé. مَن يَعْمَل خَيْرًا يُجزَ بِهِ
Il y a des gens qui ne croient pas en Dieu. مِنَ النَّاس مَن لَا يُؤْمِنُ بِاللهِ
J'ai passé près de quelqu'un qui te plait. مَرَرْتُ بِمَن مُعْجِبٍ لَكَ
Préposition employée 1° *pour exprimer tantôt le point de départ, tantôt le rapport entre une chose et ses parties ou entre la partie et le tout* : مِن
Il est sorti de la maison. خَرَجَ مِنَ الدَّار
Je suis parti de Bagdad. سِرْتُ مِن بَغْدَادَ
Composé d'âme et de corps. مُرَكَّب مِن نَفْسٍ وجَسَدٍ
Il y a des gens qui disent. مِنَ النَّاس مَن قَالَ
Il a pris des pièces d'or. أَخَذَ مِنَ الدَّنَانِير
2° *pour déterminer une expression vague, la manière, le temps précis d'une action* :
Il mourut le jour même, à l'heure même. مَاتَ مِن يَوْمِهِ ومِن سَاعَتِهِ
Ce qui a été perdu d'argent. مَا ذَهَبَ مِنَ المَال
Évitez l'abomination des idoles. اِجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ الأَوْثَان
Il est sorti par la porte. خَرَجَ مِنَ البَاب
Il a traversé le fleuve sur le pont. عَبَرَ النَّهرَ مِن جِسْرِهِ
3° *Signifie la séparation, la distinction*, etc. :
Il distingue le méchant de l'homme de bien. يَعْلَم المُفْسِد مِن المُصْلِح
Il a échappé à... أَفْلَتَ مِن
4° *S'emploie quelquefois pour* au lieu de :
Vous avez aimé, choisi la vie présente au lieu de la vie future. اِرْتَضَيْتُم الدُّنْيَا مِنَ الآخِرَة
5° *Est explétif devant le sujet d'un verbe négatif ou interrogatif* :

Esclave ; serviteur. Mamelouk. ✧ Tablier. مَمْلُوك ج مَمَالِيك
✱ مَلْمَل Se hâter.
— ة Agiter, troubler qn (accident).
تَمَلْمَل S'agiter dans son lit, se tourner et se retourner.
مَلْمَلَة Célérité. Trompe de l'éléphant.
مُلْمُول Aiguille à mettre le collyre. Poinçon à écrire.
مُلَامِل Agile (âne).
مَلْمَلَى Rapide à la course (chamelle).
⊙ مَلَنْخُولِيَا Mélancolie ; bile noire.
✱ مَلَا ہ مَلْوًا Marcher d'un pas rapide.
مَلَّى وأَمْلَى ة ﻫ وب Faire jouir qn longtemps de qc. ou de qn (Dieu).
مُلِّيَ وتَمَلَّى ة وﻫ Jouir longtemps de qn ou de qc.
أَمْلَى ة ول إِمْلَاء Tolérer longtemps (le pécheur : Dieu).
— ل Lâcher la bride (au chameau).
أَمْلَى ﻫ على Dicter (une lettre) à qn.
اِسْتَمْلَى ة Prier qn de dicter qc. Implorer la longanimité de qn.
مَلَا ج أَمْلَاء Désert.
اَلْمَلَوَان Le jour et la nuit.
مَلَاة ج مَلَوَات ومَلًا Désert à mirage.
مَلْوَة ومُلْوَة ومِلْوَة Espace de temps.
مَلَاوَة ومِلَاوَة ومُلَاوَة *Même sens.*
إِمْلَاء ج أَمَالِيّ وأَمَالٍ Dictée. ✧ Écriture correcte.
مَلِيّ Long, prolongé.
— مِنَ الدَّهْر Long espace de temps.
مَلِيًّا Longtemps.
⊙ مَلْيُون ج مَلَايِين Milliard ou billion. ✧ Million.
مِمَّ De quoi ?
مِمَّا De ce que.
✱ مَن 1° *Pronom interrogatif.* Qui ? Lequel, laquelle, lesquels, etc.
مَن هُوَ، مَن هِيَ Qui est-il ? Quelle est-elle ?
مَن رَبُّكَ Quel est ton Seigneur ?
مَن 2° *Pronom relatif.* Qui, celui qui ; celle qui, etc.

bienfaiteur.
Le Bienfaisant, Dieu. اَلْمَنَّان
Faible, affaibli. مَنِين ج أَمِنَّة ومُنُن
Fort. Poussière fine. Corde faible.
Plus libéral que... أَمَنّ مِن
Coupé, rompu. Fort. Faible. مَمْنُون
Ce que l'on peut faire.
Il a fait son possible. بَلَغ مَمْنُونَهُ
Récompense non interrompue. أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُون
✧ Obligé envers qn; qui en a reçu des bienfaits. مَمْنُون لِ
✧ Obligation qu'on a à quelqu'un. مَمْنُونِيَّة
✲ مَنَأ a مَنْأً ه Macérer (la peau).
Peau macérée. Lieu où l'on macère les peaux. مَنِيئَة
◉ مَنْجَلِيق ومَنْجَنِيق . Voyez dans جَنق
◉ مَنْجَنُون ج مَنَاجِين Machine, roue à irrigation, noria.
✲ مَنَح a i مَنْحًا ه ﻩ Donner, accorder qc. à qn. Donner à qn l'usufruit (d'un troupeau).
Pleurer sans cesse (œil). مَانَح مُمَانَحَةً ومِنَاحًا
— ﻩ Aider qn par un don.
Être près de mettre bas (bête). أَمْنَح
Recevoir (un don). اِمْتَنَح وامْتَنَح ه
Demander un don à qn. اِسْتَمْنَح ﻩ
Don, faveur, bienfait. مِنْحَة ج مِنَح
— ومَنِيحَة ج مَنَائِح Brebis, etc. donnée en usufruit.
Généreux, libéral, bienfaiteur. مَنَّاح
Chamelle bonne laitière. مَنُوح
Flèche qui ne gagne pas au jeu. مَنِيح
Depuis. ✲ مُنْذُ ومُذْ
Je ne l'ai pas vu depuis vendredi. مَا رَأَيْتُهُ مُنْذُ او مُذْ يَوْمُ الجُمْعَة
Je ne l'ai pas vu tout ce mois. مَا رَأَيْتُهُ مُنْذُ او مُذْ شَهْرُنَا هٰذَا
✲ مَنَع a مَنْعًا ﻩ عَن ومِن وه Refuser qc. à qn; défendre, interdire qc. à qn.
— ﻩ وه مِن Défendre, protéger qn ou qc. contre.
مَنُع o مَنَاعَةً ومَنَاعًا Être inaccessible,

مَا جَاءَنِي مِن رَجُل Il ne m'est venu aucun homme.
Personne ne peut. مَا مِن أَحَدٍ يَقْدِر
Est-il parti quelque vaisseau? هَل سَافَر مِن مَرْكَب
6° *A le sens de* que *après un comparatif* :
Il est plus fort que moi. هُوَ أَقْوَى مِنِّي
7° *Il indique la relation, la ressemblance* :
Il n'y a nul rapport entre lui et moi. لَسْتُ مِنْهُ ولَيْسَ مِنِّي
Quelle comparaison entre vous et cet homme? أَيْنَ أَنْتَ مِن هٰذَا الرَّجُل
✲ مَنّ o مَنًّا ومِنِّيَّى , وامْتَنّ عَلَى ب Être bienveillant pour qn, lui accorder (une faveur).
مَنّ o مَنًّا ومِنَّةً , وامْتَنّ عَلَى و✧ مَنَّن ﻩ Rappeler et reprocher à qn un bienfait.
مَنّ o مَنًّا , وأَمَنّ وتَمَنَّن ﻩ Fatiguer qn (voyage).
— ه Rompre, couper (une corde).
مَانّ ﻩ S'employer, travailler à faire réussir les affaires de qn.
اِسْتَمَنّ ﻩ Solliciter la bienveillance de qn.
Don, faveur, grâce, bienfait. مَنّ
Manne. Suc que l'on recueille sur l'arbre dit بَلُّوط.
Par la grâce de Dieu. بِمَنِّهِ تَعَالَى
Poids équivalent à deux rathls (*voy.* رَطْل). مَنّ ج أَمْنَان
Force. Faiblesse. مُنَّة ج مُنَن
Grâce, bonté, faveur. مِنَّة ج مِنَن
Reproche d'un bienfait.
Hérisson femelle. Araignée. مِنَنَة
Bienfait, bienveillance. Reproche des bienfaits. اِمْتِنَان
Mort, trépas. Temps. مَنُون
Il a éprouvé les vicissitudes du temps. دَارَ عَلَيْهِ المَنُون
Qui reproche les bienfaits accordés. مَنُون ومَنُونَة
Bienveillant; libéral; مَنَّان م مَنَّانَة

Ma maison est en face de la sienne. دَارِي مَنَا دَارِهِ
Nom d'une idole *des anciens Arabes.* مَنَاة
Chose désirée. مُنْوَة
☆ مَنَى i مَنْيًا Déterminer qc.; expérimenter qc.
— ٥ ب Éprouver qn par... (Dieu).
مُنِيَ ب Être éprouvé par...
مُنِيَ ل Être favorisé en...
مَنَّى تَمْنِيَةً ٥ ه وب Faire désirer qc. à qn.
مَانَى مُمَانَاةً ه Différer, retarder qc.
— ٥ Attendre qn, lui accorder un délai; le rétribuer; le cajoler.
أَمْنَى ه Répandre (le sang).
— وامْتَنَى Arriver à Mina.
تَمَنَّى ه Désirer, vouloir qc. Lire (un livre). Inventer, altérer (un récit).
مَنًى ومَنِيَّة ج مَنَايَا Mort, trépas. Destin, destinée.
مِنًى Mina, village près de la Mecque.
مُنْيَة ج مُنًى Vœu, désir. Chose désirée.
أُمْنِيَّة ج أَمَانِيُّ وأَمَانٍ *Même sens.*
تَمَنٍّ ج تَمَنِّيَات Vœu, désir; souhait.
مُتَمَنَّيَات Choses désirées.
☆ مَهْ ومَهٍ Tout doucement. Arrête-toi, cesse.
مَهَه ومَهَاه Marche douce, chose facile.
مَهَاه Beauté, éclat. Beau.
⊙ مَهْتَر ومِهْتَار Prince.
☆ مهج — امْتَهَجَ S'évanouir.
مُهْجَة ج مُهَج ومُهَجَات Sang, sang du cœur. Esprit, âme, vie.
خَرَجَتْ مُهْجَتُهُ Il a expiré.
أَمْهَج وأُمْهُوج وأُمْهُجَان Clair, peu épais (lait, etc.).
☆ مَهَدَ a مَهْدًا, ومَهَّدَ وتَمَهَّدَ واسْتَمْهَدَ ه Déployer, étendre (un matelas, un tapis).
مَهَدَ وامْتَهَدَ Gagner, faire des profits.
مَهَّدَ العُذْرَ لِفُلَان Présenter des excuses à qn.
— لَهُ عُذْرَهُ Recevoir ses excuses.

d'un accès difficile (homme, forteresse).
مَنُعَ ٥ Empêcher fortement qn. ✧ Interrompre (un veau) quand il tette.
مَانَعَ ٥ ه Refuser qc. à qn.
تَمَنَّعَ وامْتَنَعَ Être inabordable, inaccessible, d'un accès difficile.
تَمَنَّعَ ب Se retrancher, se fortifier auprès de qn.
— وامْتَنَعَ عَن S'abstenir de... Se refuser à...
تَمَانَعَا ه Se repousser l'un l'autre de...
مَنْع *Nom d'act.* Interdiction, refus, prohibition, résistance. ✧ Interdit.
مَنَعَة ومَنْعَة Puissance (*en poésie*) d'un personnage, d'une forteresse.
هُوَ فِي مَنَعَة Il est en force; il a des gens pour le défendre.
مَنَاع ومَنَاعَة Force d'une position.
مَنَاعِ *Forme d'impératif*: empêche.
مَنْعَى وامْتِنَاع Abstinence, continence.
إِمْتِنَاع Empêchement, obstacle. Impossibilité.
مَانِع ج مَنَعَة ومَانِعُون *Nom d'ag.* Défenseur, protecteur; défensif, tutélaire.
— ج مَوَانِع Empêchement, obstacle. Ce qui rend un mot indéclinable.
مَنُوع ومَنَّاع Qui refuse, empêche fortement.
مَنِيع ج مُنَعَاء Inaccessible, inabordable. Bien défendu, bien fortifié (lieu). Puissant, robuste.
مُمْتَنِع Impossible, inaccessible.
مَمْنُوع Empêché, interdit. Indéclinable (mot).
☆ مَنُو مث مَنَان ج مَنُون Qui? Lequel? Lesquels?
مَنِي مث مَنَيْن ج مَنِين *Même sens.*
مَنَهْ مث مَنْتَان ج مَنَات Qui? Laquelle? Lesquelles?
☆ مَنَا o مَنْوًا ٥ ب Éprouver qn par...
مَنًا مث مَنَوَانِ ومَنَيَانِ ج أَمْنَاء وأَمْنٍ ومُنِيّ Poids de deux rathls (*voyez* رَطْل).

Brûler, roussir ☆ مَهَشَ a مَهْشًا ه ورى qc. Déchirer qu avec les ongles.
Être brûlé, roussi. إِمْتَهَشَ
Laver, blanchir ☆ مهص — مَهَّص ه (un habit).
Être plongé dans (l'eau). تَمَهَّصَ في
Être sans végétation (sol). إِمْهَاصَ
Sans végétation (sol). مَهْصَاء
Coloration subite de la face. ☆ مَهَم
Être blanc mat. ☆ مَهِقَ a مَهَقًا
Boire qc. par intervalles. تَمَهَّقَ ه
Nom d'act. Couleur verte de l'eau. مَهَق
Blanc mat. أَمْهَق م مَهْقَاء ج مُهْق
Trace foulée. Terre éloignée. مَهِيق
Piler, broyer ☆ مَهَكَ a مَهْكًا,ومَهَّكَ ه qc.
Amollir, assouplir qc. مَهَّكَ ه
Être impuissant (étalon). مَهِكَ a صُلْبُهُ ومُهِكَ مَهْكًا
Agir avec goût. تَمَهَّكَ في العَمَل
Se disputer, se quereller. تَمَاهَكَ
Jeunesse, sa sève. مَهْكَة ومُهْكَة
Plein de vigueur (jeune homme). مُمَهَّك ومُمْتَهِك
Impuissant (étalon). مَهِيك
Agir avec lenteur, avec calme en qc. ☆ مَهَل a مَهْلًا ومُهْلَة , وتَمَهَّلَ في
Être en avant, précéder. مَهِلَ a مَهَلًا
Accorder un délai à qn. Être indulgent envers qn. مَهَّلَ وأَمْهَلَ ى
Demander à qn un délai. إِسْتَمْهَلَ ى
Douceur dans les procédés : calme ; lenteur. مَهْل ومَهَل ومُهْلَة
Se met pour (*au s. et au pl.*) *l'impér.* Va doucement, allez doucement. مَهْلًا
Point de répit. لَا مَهَل
Lentement, doucement, à l'aise, à loisir. عَلَى مَهْل
À votre aise ! على مَهْلِكَ
Un tel a du répit : Dieu lui donne du temps. رُزِقَ فُلَانٌ مَهْلًا
Pus d'un cadavre. مَهْل ومُهْل
Minerai. Cuivre fondu. Poisson. مُهْل

Arranger habilement (une affaire). Aplanir, faciliter qc. مَهَّد ه
Être puissant, influent. Être en bon état (affaire) : être aplanie, facilitée (id.). تَمَهَّدَ
Être large, élevée (bosse du chameau). إِمْتَهَد
Il n'a pas bien arrangé cela. مَا امْتَهَدَ مَهْدَ ذٰلِكَ
Sol. Lit. Berceau d'enfant. مَهْد ج مُهُود
Terrain plat et uni. مُهْد ج مِهَدَة وأَمْهَاد . ومُهْدَة ج مُهَد
Lit. Terrain plat. مِهَاد ج أَمْهِدَة ومُهُد
Crème pure de lait. مَهِيد
Étendu, deployé (tapis) : facilitée (affaire). Tiède (eau). مُمَهَّد
☆ مَهَر a o مَهْرًا ومُهُورًا ومَهَارًا ومَهَارَةً
Être adroit, habile en qc. Être expérimenté en... ه وفي وب
Doter (une femme), lui donner une dot. مَهَرَ a o مَهْرًا . وأَمْهَرَ ى
Demander, se procurer un poulain. مَهَّرَ
Lutter d'habileté avec qn. مَاهَرَ ى
Épouser (une femme) dotée. أَمْهَرَ ى
Acquérir de l'habileté, de l'expérience. تَمَهَّرَ
Dot. مَهْر ج مُهُور ومُهُورَة
Poulain ; premier petit d'une bête. مُهْر ج مِهَار وأَمْهَار ومِهَارَة
Fém. du préc. Pouliche, etc. مُهْرَة ج مُهَر ومُهْرَات ومُهَرَات
Habileté (dans un art, dans une science). مَهَارَة
Richement dotée. مَهِيرَة ج مَهَائِر
Adroit, habile, ingénieux. Expérimenté. مَاهِر ج مَهَرَة
Sorte de blé rouge. مَهْرِيَّة
Race de chameaux, dromadaire. — ج مَهَارَى ومَهَارِيّ ومَهَار
Qui a un poulain (jument). مُمْهِر
Dotée (femme). مَمْهُورَة
Fêtes des Perses. ⊙ مَهْرَجَان
Repousser qn de la main. ☆ مَهَزَ a مَهْزًا ى

Poix liquide. مُهْل ومُهْلة
Nom d'act. Préparatifs, apprêts, Avancement. مُهْلة
Il a fait tous ses apprêts. أَخَذ مُهْلَتَهُ
Il a l'avance sur lui. أَخَذ عَلَيْهِ المُهْلَةَ
Pus d'un cadavre. مُهْلَة ومَهْلَة ومَهَلَة
Nom d'agent. Qui progresse. مَاهِل
Concession d'un délai. إِمْهَال
Lenteur, retard. تَمَهُّل
✡ مَهْمَا Quelque chose que... Toutes les fois que...
مَهْمَا تَفْعَلْ أَفْعَلْ Quelque chose que tu fasses, je le ferai.
مَهْمَا يَزُرْنِي زَيْدٌ أُكْرِمْهُ Toutes les fois que Zéïd me visitera, je l'honorerai.
✡ مَهْمَهَ ة عن Empêcher qn de...
تَمَهْمَهَ عن S'abstenir de...
مَهْمَه ومَهْمَهَة ج مَهَامِه Terre inculte et déserte. Désert très étendu.
✡ مَهَنَ a o مَهْنًا ومَهْنَةً ة Servir qn comme domestique.
— مَهْنًا ة Traiter rudement qn, le brusquer.
مَهُنَ o مَهَانَةً Être méprisé, faible, débile.
مَاهَنَ ه Manier, manipuler qc.
أَمْهَنَ ة Abattre, affaiblir qn. Employer qn.
إِمْتَهَنَ Être serviteur.
— ة Prendre qn à son service.
— ه User (un habit).
— ة Fatiguer (un serviteur).
مَهْنَة ومِهْنَة ج مِهَن ومُهَن Service, servage. ✧ Métier, profession.
مِهْنَة ومَهَنَة ومَهِنَة ج مِهَن ومُهَن Habileté à servir.
مَاهِن ج مُهَّان Serviteur, domestique.
مَاهِنَة ج مَوَاهِن Servante.
مَهِين ج مُهَنَاء Avili, méprisé. Faible, débile.
✡ مَهَا o مَهْوًا ة Frapper qn violemment.
مَهَا o مَهًا Avoir le poil très blanc.
مَهَا a i مَهْيًا ه Dorer ou argenter qc.
مَهُوَ o مَهَاوَةً Être clair, aqueux (lait).
أَمْهَى ه Étendre, délayer qc. avec l'eau. Mouiller (une lame) pour l'aiguiser.
— ة Exciter, animer (un cheval); lui lâcher la bride.
حَفَرَ البِئْرَ حَتَّى أَمْهَى Il creusa le puits jusqu'à ce qu'il trouvât l'eau.
مَهْو Perles. Cailloux blancs. Sabre à lame étroite. Lait clair. Grêle. Dattes fraîches.
مَهًى Cristal de roche.
مَهَاة ج مَهًا ومَهَوَات ومَهَيَات Vache sauvage. Morceau de cristal. Soleil.
مَهْوًا Fruit du *bassia*, arbre de l'Asie équatoriale.
✡ مَهَى i مَهْيًا, وأَمْهَى وامْتَهَى ه Aiguiser (une lame).
إِسْتَمْهَى Enfoncer des bataillons, les disperser.
— ة Faire courir (un cheval) à toute force.
✡ مَهْيَم Qu'y a-t-il ? Que vous est-il arrivé ?
✡ مَاءَ o مُوَاءً, وأَمْوَا Miauler (chat).
أَمْوَا Imiter le miaulement du chat.
مَائِيَة ومَائِنَة ومَائِيَّة Chat.
✡ مَاتَ o مَوْتًا Mourir, rendre l'âme, trépasser. S'éteindre, finir, cesser (feu, etc.). Être usé (habit).
— مَوَتَانًا ومَوَاتًا Être sans habitants (terre). N'être pas fréquenté (chemin).
مَوَّتَ وأَمَاتَ ة Faire mourir, mettre à mort qn.
مَاوَتَ ة Tolérer, supporter qn.
أَمَاتَ Perdre ses enfants; ses bestiaux. Perdre son petit (femelle).
— ه Réduire (la viande) par la cuisson. Calmer (la colère). Paralyser (un membre).
أَمَاتَ نَفْسَهُ Mortifier (ses passions).
مَا أَمْوَتَهُ او مَا أَمْوَتَ قَلْبَهُ Qu'il est apathique !
أُمِيتَ N'être plus en usage (mot).

Faire le mort, feindre d'être mort. تَمَاوَتَ
S'exposr à la mort, affronter les dangers. إِسْتَمَاتَ اسْتِمَاتَةً واسْتِمَاتًا
Rechercher qc. avec ardeur. — لِ
Mort, trépas, décès. مَوْت ومَوْتَة
Mort naturelle. مَوْت أَبْيَض
Mort par le glaive. — أَحْمَر
Mort par strangulation. — أَسْوَد
Épilepsie. *Sorte de* folie. مُوتَة
Genre de mort. مِيتَة
Mort, décès, trépas. مَيْتُوتَة
Action de faire mourir. Mortification. إِمَاتَة
Épizootie, épidémie sur les bêtes. مَوْتَان ومُوتَان
Apathique, sans esprit. مَوْتَان م مَوْتَانَة الفُؤَاد
Mort. Biens immeubles. Terre sans êtres vivants. مَوَتَان
Mourant, moribond. مَائِت ج مَائِتُون, و✧ مَوَّات
Mort terrible. مَوْت مَائِت
مَيِّت ج أَمْوَات ومَوْتَى ومَيِّتُون , ومَيْت ج
Mort (homme). مَيْتُون
مَيِّت ومَيِّتَة ج مَيِّتَات , ومَيْتَة ج مَيْتَات
Fém. du précédent.
Cadavre. مَيْتَة
Chose inanimée. Terrain sans culture et sans propriétaire. مَوَات
Mort, décès, trépas. مَمَات
Mortifié. Inusité (mot). مُمَات
Qui tue, qui donne la mort, mortel. مُمِيت
Péché mortel. خَطِيئَة مُمِيتَة
Qui s'expose à la mort. Intrépide. مُسْتَمِيت
Mêler qc. à. ✡ مَاثَ o مَوْثًا ومَوَثَانًا ه بِ
Délayer qc. dans (l'eau). — ه في
Être mélangé, délayé. إِنْمَاثَ
Être agitée, (mer, foule), onduler. ✡ مَاجَ o مَوْجًا ومَوَجَانًا , وتَمَوَّجَ
Dévier, s'écarter de... مَاجَ عَن
Flot, vague, onde. مَوْج ج أَمْوَاج
Un flot, une vague. مَوْجَة ج مَوْجَات

Première vigueur de la jeunesse, sa fougue. مَوْجَة الشَّبَاب
Bon enfant; enjoué, gai. ✡ مَوذ — مَاذٌ
Miel blanc excellent. Arme. مَاذِيّ
Cuirasse légère; corselet. — ومَاذِيَّة
Vin léger. مَاذِيَّة
Être agitée, s'agiter (mer, etc.). ✡ مَارَ o مَوْرًا
Couler doucement sur (le sol : sang). — عَلَى
Tourner dans (la plaie : glaive). — في المَطْعُون
Faire couler (le sang). — وأَمَارَ ه
Soulever (la poussière : vent). أَمَارَ ه
Tourner (le fer) dans la plaie. — ه في المَطْعُون
Aller et venir (homme). تَمَوَّرَ
Tomber (poil). — وانْمَار
Tirer (le glaive), dégainer. إِمْتَارَ ه
Saint. ⊙ مَار ومَارِي
Agitation des vagues, etc. : mouvement de va et vient, roulis, tangage. Chemin battu. مَوْر
Poussière soulevée par le vent; tourbillon de poussière. مُور
✧ Mouton d'Erzeroum. مُور وغَنَم مُور
Morée (presqu'île de la Grèce). مُورَة
Poil qui tombe. — ومُوَارَة
Nom d'ag. Léger, pénétrant (trait). مَائِر
Fém. du préc. Au pl., flots de sang. مَائِرَة ج مَائِرَات
Agité d'un mouvement de va et vient. مَوَّار
À la marche douce et rapide (chameau). مَوَّار اليَد
Espèce de herse à battre le blé. ✧ مَوْرَج (عِوَض نَوْرَج)
Bananier; banane. ✡ مَوْز
Un bananier, une banane. مَوْزَة
Marchand de bananes. مَوَّاز
Bottine. ⊙ مَوْزَج ج مَوَازِج ومَوَازِجَة
Raser (la tête). ✡ مَاسَ o مَوْسًا ه
Diamant. Léger, volage. مَاس

مُوسَى (و ✧ مُوس) ج مَوَاسٍ ومُوسَيَات Rasoir. ✧ Canif.
مُوسَى Moïse.
⊙ مُوسِيقَى Musique.
✡ مَاش o مَوْشًا ✧ Former des atterrissements (fleuve, torrent).
— ه Grappiller dans (une vigne).
مَاش *Sorte de* légume. Vesces. Hardes.
أَلْمَاش خَيْرٌ مِن لَاشَ Les hardes valent mieux que rien.
مَوْش Grappillage. ✧ Atterrissement.
مُمَوَّش ✧ Recouvert de terre et de sable apportés par les eaux (sol).
✡ مَاص o مَوْصًا, ومَوَّص ه Laver, nettoyer (un habit).
مَاص ه Se nettoyer (les dents).
مَوَّص Être marchand de paille.
مَوْص *Nom d'action*. Paille.
مُوَاصَة Eau de lavage.
✡ ماع — مَوْعَةُ الشَّبَاب Vigueur, fougue de la jeunesse.
✡ مَاغ o مُوَاغًا Miauler (chat).
✡ مَاق o مَوْقًا Être à bas prix.
— o مَوَاقَةً ومُؤُوقًا ومَوْقًا Être sot.
— o مَوْقًا ومُوقًا ومُؤُوقًا ومُوَاقَةً, وانْمَاق Périr.
تَمَاوَق Feindre, simuler la folie.
اِسْتَمَاق Se montrer sot, agir en sot.
مُوق *Nom d'act.* Sottise.
مُوق ج أَمْوَاق Poussière. Fourmi ailée. Botte en cuir.
مَائِق ج مَوْقَى Sot, stupide.
أَحْمَق مَائِق Très sot.
✡ مَال o a مَوْلًا ومُؤُولًا Être riche en troupeaux, etc.
مَال o مَوْلًا, وأَمَال ه Donner des biens, des troupeaux à qn.
مَوَّل ه Rendre qn riche, opulent.
تَمَوَّل واسْتَمَال Devenir riche, opulent, faire fortune.
تَمَوَّل ه Se former un pécule de...
مَال ج أَمْوَال Bien, fortune, avoir, richesse. Troupeaux.
مَال ج مَالَة ومَالُون Riche, opulent (homme).
مَالَة ج مَالَة ومَالَات Riche (femme).
مَالِيّ Relatif aux richesses.
مَالِيَّة Opulence, richesse, avoir, finances.
مَوِّل ومَيِّل Très riche.
مُوَيْل Un peu de biens.
✧ مَوَال ج مَوَاوِيل Chanson, cantate, romance.
✡ موم — مِيم مَوْمًا Être atteint de pleurésie.
⊙ مُوم Cire. Pleurésie. Inst. de tisseur, de savetier.
مَمُوم Atteint de pleurésie.
✡ ومى — مَوْمَاء ومَوْمَاة ج مَوَامٍ Désert.
⊙ مُومِيَا *Sorte de* bitume.
⊙ مُومِيَة ✧ Momie d'Égypte.
✡ مَان o مَوْنًا ومُؤُونَة, ومَوَّن ه Fournir à qn des vivres.
مَان على فُلَانٍ في ✧ Agir au nom de qn en qc.
مَوَّن ه ✧ Donner à (un ouvrier) la nourriture avec le salaire.
تَمَوَّن Faire des provisions de bouche pour sa famille, se ravitailler.
مُونَة Provisions de bouche.
مَوَّان Pourvoyeur, approvisionneur.
مَمُون ومُمَوَّن Approvisionné, ravitaillé.
مُمَوَّن ✧ Nourri et payé (ouvrier).
✡ مَاه o a مَوْهًا ومُؤُوهًا ومَاهَةً Avoir beaucoup d'eau (puits). Faire eau (navire).
— وأَمَاه ه Donner de l'eau à qn.
مَاه o مَوْهًا ه ب Mêler qc. à...
مَوَّه Avoir beaucoup d'eau (lieu).
— ه Dorer ou argenter (un métal). Mettre beaucoup d'eau dans (la chaudière).
— ه على Falsifier, embellir un récit à qn.
لَا تُمَوِّه بِكَ Ne te fais pas illusion.
مَوَّه عن بَالِهِ ه ✧ Éloigner de son esprit qc.
أَمَاه إِمَاهَةً وأَمْوَه إِمْوَاهًا Arriver à une

couche d'eau. Donner la pluie (ciel). Avoir des sources d'eau (sol).
Abreuver (les bestiaux). ة —
Mettre de l'eau dans (l'encrier). Mouiller (un couteau) en l'aiguisant. ه —
Avoir beaucoup de sève (arbre). تَمَوَّه و ✧ تَمَاوَى
Eau. Liqueur, suc (que l'on distille des plantes). مَاء ج أَمْوَاه ومِيَاه
Éclat, beauté du visage. Pudeur. مَاء الوَجْه
Sève. Éclat (d'un glaive). مَاء ومُوهَة ومُوَاهَة
Eau. مَاه ومَاءَة
Centre (d'une ville, d'un gouvernement). مَاه
Poltron, lâche. Stupide. — الفُؤَاد ومَاهِيّ الفُؤَاد
Aqueux, délayé d'eau. Aquatique. مَائِيّ ومَاهِيّ ومَاوِيّ
Voyez après ما *, au commencement de la lettre* م . مَاهِيَّة
Miroir. مَاوِيَة ج مَاوِيّ
Un peu d'eau. مُوَيْه ومُوَيْهَة و✧مُوَيّ
Sève. مَائِيَّة ومَاوِيَّة
Mieux pourvu d'eau. أَمْوَه
Adultéré, falsifié (récit). مُمَوَّه
Voyez dans o مات. ✫ مَيْت ومَيِّت ومِيتَة الخ
Délayer qc. (dans un liquide). ✫ مَاث i مَيْثًا , ومَيَّث ه في
Être trempée, amollie (terre). تَمَيَّث
Être délayé dans (l'eau : sel, etc.). إِنْمَاث في
Arriver à l'aisance de la vie. إِمْتَاث
Mou, tendre. Aisée (vie). مَيِّث
Sol mou. مَيْثَاء ج مِيث
Être mêlée (ch.). ✧ مَاج i مَيْجًا
Marcher en se balançant. ✫ مَاح i مَيْحًا ومَيْحُوحَة , وتَمَيَّح
Descendre dans un puits pour y puiser. مَاح
Puiser (l'eau) avec la main. — وامْتَاح ه

Se nettoyer la bouche avec (le cure-dents). مَاح فَاهُ ب
Intercéder pour qn auprès de... — ة عِنْد
Faire un don à qn. — i مَيْحًا ومِيَاحَة , وامْتَاح ة
Fréquenter qn. مَايَح ة
Se balancer (rameau). Chanceler (homme ivre). تَمَيَّح وتَمَايَح
Demander à qn un don, demander son intercession. إِسْتَمَاح ة
Puiseur d'eau. مَائِح ج مَاحَة , ومَيَّاح
Demande (d'une grâce). اسْتِمَاحَة
Solliciteur. مُسْتَمِيح
Se calmer (chaleur, fièvre); s'éteindre (feu, colère). ✫ مَاخ i مَيْخًا
Être agité, balancé (rameau, etc.). S'agiter (mirage). Avoir le vertige. ✫ مَاد i مَيْدًا ومَيَدَانًا
Se balancer en marchant. — وتَمَايَد
Visiter qn. مَاد ة
Approvisionner qn. Demander des vivres à qn. إِمْتَاد ة
Nom d'ag. Qui a le vertige sur mer. مَائِد م مَائِدَة ج مَيْدَى
Mets, table servie. ✧ Table à manger. Réfectoire. مَائِدَة ج مَائِدَات ومَوَائِد
A cause que... Si ce n'est que... مَيْدَ أَنْ
A cause de... pour... مَيْدَى
Il l'a fait pour cela. فَعَلَهُ مَيْدَى ذٰلِكَ
Mesure, quantité (d'une chose). Longueur (d'une route). مِيدَاء
En face de lui. بِمَيْدَاهُ وبِمِيدَائِهِ
Hippodrome; cirque; arène, carrousel. مَيْدَان ومِيدَان ج مَيَادِين
Agité, balancé. مَيَّاد م مَيَّادَة
Fournisseur. Approvisionné. مُمْتَاد
Galoper dans l'hippodrome (cheval). ✧ مَيْدَن
Faire aller (un cheval) au galop. — ة
Approvisionner (sa famille). ✫ مَار i مَيْرًا , ومَيَّر وأَمَار ة
Carder (la laine). مَار ه

Délayer d'eau qc — مَارَ وأَمَارَ ه
Imiter qn. — سَايَرَهُ ومَايَرَهُ
Fondre, liquéfier qc — أَمَارَ ه
Le trouble se mit entre eux. — تَمَايَرَ مَا بَيْنَهُمْ
Fournir des provisions à qn. — إِمْتَارَ لِ
Approvisionnement en grains, etc. — مِيرَة ج مِيَر
✧ مِيرِي ومِيرَة (عِوَض أَمِيرِيّ)
Impôt. Fisc.
Approvisionneur. — مَائِر ج مُيَّار ومَيَّارَة
Même sens. — مَيَّار
Mimique. — مُمَايِر
Séparer, distinguer qc. de... — ✡ مَازَ i مَيْزًا، ومَيَّزَ وأَمَازَ ه مِنْ
Donner l'avantage à... — — ومَيَّزَ وأَمَازَ ه
Être séparé, distingué des autres : être spécifié. — تَمَيَّزَ وانْمَازَ وامْتَازَ واسْتَمَازَ
Crever de colère. — تَمَيَّزَ مِنَ الغَيْظ
Se tenir à l'écart. — اِسْتَمَازَ
Musculeux. — مَيِّز ومَيِّز
Séparation, distinction. Faculté de distinguer ; discernement. *En gra.*, détermination, spécification. — تَمْيِيز
Âge de raison, de discrétion. — سِنّ التَّمْيِيز
État de ce qui est séparé, distingué, spécifié. — تَمَيُّز وامْتِيَاز
✧ Privilège reçu, brevet. — اِمْتِيَاز ج امْتِيَازَات
Qui sépare. Qui distingue. *En gra.* Spécificatif, déterminatif. — مُمَيِّز
Distingué, séparé. Distingué (par qq. qualité), remarquable. — مُمَيَّز ومُتَمَيِّز ومُمْتَاز
Voyez dans وَزَب — مِيزَاب
Marcher avec fierté en se balançant, se pavaner. — ✡ مَاسَ i مَيْسًا ومَيَسَانًا، وتَمَيَّسَ
Accroître (la maladie) dans la tribu (Dieu). — — وأَمَاسَ ه فِي القَوْم
Mettre une frange, un bord (à un habit). — مَيَّسَ ه

Nom d'ag. Sorte d'arbre dont on fait les selles ; alizier ; micocoulier. *Sorte de* vigne. — مَيْس
Libration de la lune. — مَيْس ومَيَسَان القَمَر
Qui marche avec fierté, qui se pavane. — مَائِس ومَيَّاس ومَيُوس ومَيْسَا ،
Étoile brillante. — مَيْسَان ج مَيَاسِين
Mêler qc. avec... — ✡ مَاشَ i مَيْشًا ه بِ
Rapporter en partie (une nouvelle). — — ه
Traire à demi (une femelle). — — ٥
Traverser (un terrain). — — i مَيْشَةً ه
✡ مَاطَ i مَيْطًا ومَيَطَانًا، وأَمَاطَ عن
S'écarter, s'éloigner de qn.
Être injuste, inique en... — مَاطَ i مَيْطًا فِي
Éloigner, repousser qn. — — وأَمَاطَ ٥
Se séparer, s'éviter (gens). — تَمَايَطَ
Il n'a rien. — مَا عِنْدَهُ مَيْطٌ
Éloignement ; répulsion. — مِيَاط
Ils sont dans l'agitation. — هُمْ فِي هِيَاط ومِيَاط
Couler, se répandre (liquide). Courir (cheval). — ✡ مَاعَ i مَيْعًا
Fondre, se liquéfier (graisse, etc.). — — وتَمَيَّعَ وانْمَاعَ
Faire couler (un liquide). Fondre (de la graisse). — أَمَاعَ إِمَاعَةً وإِمَاعًا ه
Encens ; parfum. Baume, styrax. Commencement (du jour, de la jeunesse, d'une course). — مَيْعَة
Liquide qui coule, qui se fond. — مَائِع
Fém. du préc. Toupet allongé du cheval. — مَائِعَة ج مَوَائِع
✡ مَالَ i مَيْلًا ومَمَالًا ومَمِيلًا ومَيَلَانًا وتَمْيَالًا ومَيْلُولَةً إِلَى
Se pencher, s'incliner ; être penché vers... Se diriger vers (un lieu). Avoir du penchant, de la sympathie pour...
Dévier, s'écarter (du chemin, du juste, etc.). — مَالَ عَنْ
Éprouver qn (âge, temps). — مَالَ عَلَى فُلَانٍ
Prononcer une sentence injuste, juger avec partialité. — مَالَ فِي حُكْمِهِ

Incliner vers le coucher (soleil). Être sur sa fin (jour, nuit). مَالَ i مُيُولًا
Le chemin nous a éloignés. مَالَ بِنَا ٱلطَّرِيقُ
Être penché, incliné. Surplomber (mur, etc.). مَيِلَ a مَيَلًا
Faire pencher, incliner qc. مَيَّلَ وأَمَالَ ﻫ
Hésiter entre deux affaires. مَيَّلَ بَيْنَ أَمْرَيْنِ
✧ Se détourner de son chemin pour passer chez qn. مَيَّلَ عِنْدَ
Secourir qn. Attaquer qn, lui faire la guerre. مَايَلَ ٥
Incliner la prononciation du *fatha* vers celle du *kesra* ou celle de l'ا vers le ي. أَمَالَ إِمَالَةً
Chanceler, se balancer en marchant ; se pavaner. تَمَيَّلَ وتَمَايَلَ
Il y a dissension entre eux. بَيْنَهُمْ تَمَايُلٌ
S'incliner, pencher. اِسْتَمَالَ
Se concilier qn, se le rendre favorable. — ٥ او بِقَلْبِهِ
Mesurer qc. avec les mains. — ﻫ
Inclinaison. Penchant pour qc., inclination. *En géo.* obliquité, déviation. مَيْل ج أَمْيَال
Cercle oblique. دَائِرَةُ المَيْلِ
Sonde pour les blessures. Aiguille à appliquer le collyre. Mesure de longueur, au- مِيل ج أَمْيَال وأَمْيُل ومُيُول
tant que la vue peut s'étendre ; mille. Pierre milliaire.
Temps, moment. مِيلَة ج مِيَل
Nom d'act . En gra., inclinaison du *fatha* vers le son du *kesra*. إِمَالَة
Plus incliné ; plus sympathique. Penché d'un côté (mur, etc.). Qui ne se tient pas droit à cheval. Sans arme. أَمْيَل ج مِيل
Fém. du préc. Arbre touffu. Grand monticule de sable. Manière de mettre le turban. مَيْلَاء
Penché, incliné, qui incline vers qc. مَائِل ج مَالَة ومُيَّل
Fém. du préc. مَائِلَة ج مَائِلَات ومَوَائِل
Très penché, très incliné, etc. مَيَّال
Mentir. ☆ مَانَ i مَيْنًا
Labourer (la terre pour semer). — ﻫ
Feindre (des sentiments) qu'on n'a pas. تَمَايَنَ ﻫ
Soc de la charrue. مَان
Mensonge. مَيْن ج مُيُون
Voyez dans وَنَى. مِينَا ومِينَاء
Menteur. مَائِن ومَيَّان ومَيُون
Qui feint l'amitié. مُتَمَايِنُ الوُدِّ
Avoir beaucoup d'eau (puits). ☆ مَاهَ i مَيْهًا ومَيْهَةً
Dorer (un glaive). — ﻫ
Donner de l'eau à qn. — ٥
Noms de femmes. ☆ مَيّ ومَيَّة ومَيًّا

ن

ـنَا *Pronom affixe de la* 1re *per. du pl.*, nous :
Comme nous. مِثْلَنَا
Gémir. ☆ نَأَتَ a i نَأْتًا ونَئِيتًا
Porter envie à qn. — ٥
Le lion. النَّأْنَات
Être loin de... ☆ نَأَثَ a نَأْثًا ومَنْأَثًا عن
Éloigner qn. أَنْأَثَ ٥
Loin, éloigné. مُنْأَث
Pénétrer dans (un pays). ☆ نَأَجَ a نُؤُوجًا في
Siffler, bruire (vent). Mugir (taureau). Crier (hibou). نَأَجَ a نَئِيجًا
Crier vers Dieu. — إِلَى الله
Être atteint par un vent sifflant. نُئِجَ
Qui bourdonne (insecte). Qui siffle (vent). نَائِجَة ج نَائِجَات
Sifflement du vent. نَئِيج

Flûte; clarinette. ⊙ نَاي ج نَايَات
Être en fureur (bélier). ✱ نَبّ i نَبًّا ونَبِيبًا ونَبَابًا
Avoir des tiges à nœuds (plante). نَبَّب
Couler (eau). تَنَبَّب
Nœud de la tige d'une plante, la tige elle-même. Tuyau. Rangée d'arbres. Siphon. أُنْبُوب ج أَنَابِيب
Même sens. أُنْبُوبَة ج أُنْبُوب وأَنَابِيب
Partie de roseau entre deux nœuds.
Canal de la respiration. أَنَابِيب الرِّئَة
Être haut, élevé. ✱ نَبَأَ a نَبْأً ونُبُوءًا
Arriver, survenir, paraître à... — عَلَى
Passer (d'un lieu) à (un autre). — مِن . . . إِلَى
Aboyer faiblement (chien). نَبَأَ a نَبْأً
Ma vue ne peut supporter cela. نَبَأَ بَصَرِي عَن ذٰلِك
Annoncer à qn (une nouvelle). نَبَّأَ تَنْبِئَةً وتَنْبِيئًا, وأَنْبَأَ ة ه او ب
J'ai été avisé qu'un esclave m'a injurié. نُبِّئْتُ عَبْدًا سَبَّنِي
Se donner l'un à l'autre des nouvelles. نَابَأَ ة
Se faire passer pour prophète; prophétiser. تَنَبَّأَ تَنَبُّؤًا
Demander (des nouvelles); s'informer de... اِسْتَنْبَأَ ه
En demander à qn. — ة
Nouvelle, annonce. نَبَأ ج أَنْبَاء
Voix faible. Aboiement des chiens. نَبْأَة
Prophétie. نُبُوءَة ونُبُوَّة
De prophète, prophétique. نَبَوِيّ
Qui va d'un lieu à un autre. نَبِيّ
Lieu élevé, tertre. Chemin bien tracé.
Prophète. نَبِيّ ونَبِيّ ج أَنْبِيَاء ونَبِيُّون
Prophétesse. نَبِيئَة ونَبِيَّة ج نَبِيئَات ونَبِيَّات
Haut, élevé; proéminent (lieu). Qui vient d'un autre pays (cours d'eau, homme). نَابِئ م نَابِئَة
Petit prophète. نُبَيِّئ ونُبَيّ

Agité et sifflant (vent). نَؤُوج ج نَوَائِج
Avoir des sources jaillissantes (sol). ✱ نَأَد a نَأْدًا
Accabler qn (malheur). Porter envie à qn. — ة
Malheur, calamité. نَآد ونَآدَى ونَؤُود
Prendre, saisir qc. Différer, retarder qc. ✱ نَأَش a نَأْشًا, وتَنَاءَش ه
Être retardé; différé. تَنَاءَش وانْتَأَش
Il est venu enfin, à la fin. جَاءَ نَئِيشًا
Il nous a atteints après la fin du jour. لَحِقَنَا نَئِيشًا مِن النَّهَار
S'appliquer à... ✱ نَأَف a نَأْفًا فِي
Boire à satiété. نَئِف a نَأْفًا ونَأَفًا مِن الشَّرَاب
Abhorrer qn. — ة
Avoir une démarche saccadée. ✱ نَأَل a نَأْلًا ونَأَلَانًا ونَئِيلًا
Qui a la démarche saccadée. نَؤُول
Soupirer; gémir (homme). Gémir (arc). Mugir (lion). ✱ نَأَم a i نَئِيمًا
Bruit, son. نَأْمَة
Que Dieu le fasse mourir. أَسْكَتَ اللهُ نَأْمَتَهُ
Être faible, débile dans... ✱ نَأْنَأَ نَأْنَأَةً ومُنَأْنَأَةً, وتَنَأْنَأَ فِي
Être impuissant à... — عَن
Faible, débile. Peureux. نَأْنَأ ونَأْنَاء ونُؤْنُؤ ومُنَأْنَأ
S'éloigner ou être loin de qn. ✱ نَأَى a نَأْيًا ة او عَن
Creuser (une rigole) autour d'une tente. نَأَى وأَنْأَى وانْتَأَى ه
Impér., creuse la rigole. نَ النُّؤْيَ ونَهْ
Tenir qn à distance. نَاءَى ة
Éloigner (le mal) de qn. — ه عن
Éloigner qn de... أَنْأَى إِنْآءً ة عَن
S'éloigner, être loin de... تَنَاءَى تَنَائِيًا, وانْتَأَى انْتِئَاءً عَن
Être loin les uns des autres. تَنَاءَوْا
نَأْي ونُؤْي ونِئْي ونُؤًى ج آنَاء وأَنْآء ونُؤِيّ
Fosse, rigole autour d'une tente. ونِئِيّ
Éloigné des siens. نَاءٍ م نَائِيَة
Lieu éloigné. مُنْتَأًى

المُتَنَبِّي *Surnom* d'un illustre poète qui se disait prophète.

✡ نَبَتَ o نَبْتًا ونَبَاتًا, وأَنْبَتَ Pousser, germer, croître (plante). Produire des plantes (sol).

— o نَبَاتًا ونَبْتَةً, وأَنْبَتَ Grandir (enfant).

نَبَّتَ ﻫ Planter (un arbre); semer (des grains). ✧ Piquer un habit.

— ٥ Élever (un enfant).

أَنْبَتَ ﻫ Faire croître (les plantes, etc. : Dieu).

نَبْت *Nom d'act.* Plante, herbe.

نَبْتَة Une plante, une pousse. Une germination.

نَبَات ج نَبَاتَات Plante, végétal (*s.*).

نَبَاتِيّ Botaniste. Végétal (*a.*).

عِلْم النَّبَات Botanique.

نَابِت Qui pousse, qui germe (plante).

نَابِتَة ج نَوَابِت *Fém. du préc.* Enfants, petits de bestiaux. *Au pl.*, jeunes gens sans expérience.

نَبَتَتْ لَهُم نَابِتَة Ils ont de petits enfants.

نُبْرُت ج نَبَابِيت Rameau. ✧ Massue.

نَبِيثَة ج نَبَائِث Canal d'irrigation.

تَنْبِيت *Nom d'action.*

— ج تَنَابِيت Arbres, plantes.

مَنْبِت ومَنْبَت ج مَنَابِت Lieu où il y a de la végétation.

مِنْبَات Sol riche en plantes.

يَنْبُوت ج يَنَابِيت Caroubier des chèvres.

✡ نَبَثَ o نَبْثًا ﻫ Curer (un puits).

— وانْتَبَثَ ﻫ Enlever (la terre).

نَبَثَ عَن Découvrir (une chose cachée).

تَنَابَثَ واسْتَنْبَثَ عَن Chercher à connaître qc.

اِنْتَبَثَ Gonfler, lever (pâte).

نَبَث ج أَنْبَاث Trace, vestige.

خَبِيث نَبِيث Très méchant.

نَبِيثَة ج نَبَائِث Terre, vase, enlevée d'un puits, etc. Secret.

أُنْبُوثَة Jeu d'enfants.

✡ نَبَجَ i نَبِيجًا Avoir la voix forte et la parole rude.

— o نَبْجًا Sortir de son gite (perdrix). Sourdre (eau).

أَنْبَجَ Bredouiller. Être assis sur un tertre.

تَنَبَّجَ وانْتَبَجَ Se gonfler (os).

نَبَجَة ج نَبَاج Tertre, mamelon.

نَبَّاج Qui vocifère; qui hurle.

نَبَّاجَة *Fém. du préc.* Derrière.

أَنْبِجَات Choses sucrées.

مَنْبِج Lieu d'où l'eau sourd. *Nom d'une* ville de Syrie.

مَنْبِجِيّ Relatif à cette ville.

مِنْبَج Qui fait des promesses sans effet.

✡ نَبَحَ a i نَبْحًا ونَبِيحًا ونُبَاحًا ونِبَاحًا وتَنْبَاحًا Aboyer, japper (chien). Siffler (serpent).

— ٥ وعلى ونَابَحَ ٥ Aboyer contre qn.

— نُبَاحًا Gémir (huppe vieille).

أَنْبَحَ واسْتَنْبَحَ ٥ Faire aboyer (les chiens d'une tribu).

نُبَاح ونِبَاح Aboiement, jappement des chiens.

نُبُوح Tumulte de gens et aboiements de chiens.

نَبَّاح Aboyeur. Coquillage de la Mecque servant d'amulette.

نُبَّاح Huppe à la voix plaintive.

المُسْتَنْبِح Celui qui fait aboyer les chiens d'une tribu.

✡ نَبَخَ i o نُبُوخًا S'aigrir, fermenter, lever (pâte).

أَنْبَخَ Pétrir la pâte fermentée.

نَبْخ ونَبَخ Ampoule.

نَبْخَة ونَبَخَة Étoupe à calfeutrer les navires.

نَابِخَة ج نَوَابِخ Qui parle avec emphase. Terre éloignée.

نَبْخَاء ج نَبَاخَى Tertre, mamelon.

نَبَّاخ وأَنْبَخَان Pâte aigrie.

✡ نَبَذَ i نَبْذًا, ونَبَّذَ ﻫ Jeter qc. devant ou derrière soi. Rejeter, abandonner qc,

— ﻫ إلى Laisser, livrer qc. à qn;

Teigne. Mouche qui tourmente les chameaux. نِبْر ج أَنْبَار ونِبَار
Magasin; dépôt; grenier, magasin à blé. نِبْر وأَنْبَار ج أَنَابِر وأَنَابِير
Fossette de la lèvre supérieure. نُبْرَة
Hamza. Tumeur. Cri, élévation de la voix. Éminence.
Grande bouchée. نُبْرَة ج نُبَر
Criard. Éloquent. نَبَّار
Estrade. Chaire. مِنْبَر ج مَنَابِر
Lampe, lanterne. ⊙ نِبْرَاس ج نَبَارِيس
Fer d'une lance. Audacieux.
Injurier qn, l'appeler d'un surnom injurieux. ✡ نَبَزَ i نَبْزًا, ونَبَّزَ ه
Se donner mutuellement des surnoms injurieux, s'injurier. تَنَابَزَ
Surnom injurieux; sobriquet. نَبَز ج أَنْبَاز
Vil, méprisable. نُبَز
Qui donne souvent des surnoms injurieux. نُبَزَة
Parler dans une assemblée. ✡ نَبَسَ i نَبْسًا ونُبْسَةً, ونَبَّسَ
Il n'a rien dit. مَا نَبَسَ ومَا نَبَّسَ بِكَلِمَةٍ
Ceux qui parlent. Ceux qui se hâtent. نُبُس
أَنْبَس الوَجْه م نَبْسَاء الوَجْه ج نُبْس الوَجْه
Austère de visage.
Déterrer qc. Découvrir (un secret). Exhumer (un cadavre). Creuser (un tombeau). ✡ نَبَشَ o نَبْشًا ه
Déterrer un trésor. — كَنْزًا عَنِ الأَرْضِ
Ramasser çà et là pour (sa famille). — لِ
✧ Fouiller; compulser. — ونَبَّشَ في
Extraire (des racines). إِنْتَبَشَ ه
*Sorte d'*arbre pareil au pin. نَبْش
Métier de fossoyeur. نِبَاشَة
Terre, vase tirée d'un puits. نَبِيشَة
Fossoyeur. نَبَّاش
Racine d'une plante arrachée du sol. أُنْبُوش ج أَنَابِيش
Arbre déraciné. — وأُنْبُوشَة
Même sens que نَبَسَ. ✡ نَبَصَ i نَبْصًا i
Piauler (oiseau). — i نَبِيصًا

abandonner, laisser (un traité).
Faire la boisson dite نَبِيذ. نَبَذَ التَّمْرَ او العِنَبَ
Faire la boisson dite نَبِيذ. نَبَذَ ونَبَّذَ وأَنْبَذَ وانْتَبَذَ النَّبِيذَ
Battre (artère). نَبَذَ نَبْذًا ونَبَذَانًا
Se séparer de qn, s'opposer à lui. نَابَذَ مُنَابَذَةً ونِبَاذًا ه
Jeter à qn une étoffe, etc., en signe de vente. — ه في البَيْع
Déclarer la guerre à qn. — ه الحَرْبَ
Se séparer (combattants). — وتَنَابَذَ وانْتَبَذَ
Se mettre à l'écart. إِنْتَبَذَ
Un peu, une petite quantité, un petit nombre. نَبْذ ج أَنْبَاذ
La populace. أَنْبَاذ النَّاس
Côté, plage. نَبْذَة ونُبْذَة
Fragment de qc.; livraison d'un livre, article d'un traité. — ونُبْذَة ج نُبَذ
Il s'assit à l'écart. جَلَسَ نَبْذَةً ونُبْذَةً
Boisson spiritueuse préparée avec des dattes ou des raisins secs, etc. ✧ Vin. نَبِيذ ج أَنْبِذَة
Jeté avec dédain. — ومَنْبُوذ
Marchand de نَبِيذ. نَبَّاذ
Enfant trouvé; enfant illégitime. مَنْبُوذ
Coussin. مِنْبَذَة ج مَنَابِذ
Grandir (jeune garçon). Élever la voix après l'avoir baissée (chantre). ✧ Fouiller; feuilleter; chercher. ✡ نَبَرَ i نَبْرًا
Élever, exhausser qc. Marquer (une lettre d'un hamza ء). — ه
Chasser qn, l'éloigner par des cris. — ه
Calomnier qn. — ه بِلِسَانِهِ
✧ Parler à qn d'un ton haut et impératif. ✧ تَنَبَّرَ عَلَى
Se gonfler, se tuméfier (main, etc.). Monter en chaire. إِنْتَبَرَ
Soudain, subit (coup de lance). Impudent, effronté. ✧ Brusque, impérieuse (parole). نَبْر

Sourdre, ✡ نَبَعَ a i o نَبْعًا ونُبُوعًا ونَبَعَانًا jaillir (eau de source).
Sortir de..., paraître. — مِن
Faire couler, faire sourdre أَنْبَعَ ه (un cours d'eau : Dieu).
Sortir peu à peu, suinter (eau). تَنَبَّعَ
Sorte d'arbre dont on fait les نَبْع arcs et les flèches. ✧ Source.
Arc fait de cet arbre. نَبْعِيَّة
Dur ; constant, ferme. صَلِيبُ النَّبْعِ
Nom d'unité du préc. Origine. نَبْعَة
Il est de race noble. هُوَ مِن نَبْعَةٍ كَرِيمَةٍ
Fém. de نَابِع, qui jaillit. نَابِعَة ج نَوَابِع
Endroits qui se couvrent نَوَابِعُ البَعِيرِ de sueur dans le chameau.
Source, le lieu même où مَنْبَع ج مَنَابِع l'eau jaillit. Origine, source.
Source d'eau. Ruisseau abondant d'eau. يَنْبُوع ج يَنَابِيع
Surgir, paraître. ✡ نَبَغَ a o i نَبْغًا ونُبُوغًا Jaillir (eau). Devenir poète, exceller en poésie. Être crasseuse (tête). Se répandre (mal).
S'élever contre qn (hérétique). — على
Vivre dans l'aisance. — في الدُّنْيَا
Laisser échapper la farine par son tissu (sac). — بِالدَّقِيق
Faire sortir la farine du tamis. أَنْبَغَ
Fréquenter (un lieu). — ه
Poussière du moulin. نَبْغ ونُبَاغ
L'élite de la tribu. نَبَغَةُ القَوْمِ
Homme نَابِغَة ج نَوَابِغ، ونَبِيغ ج نُبَغَاء remarquable, distingué.
Nom de huit poètes célèbres. النَّوَابِغ
Relatif à ces poètes. نَابِغِيّ
Crasse, ordure de la tête. نُبَّاغ ونَبَّاغَة ونُبَاغَة ونُبَّاغَة
Novateurs, hérétiques. نُبَّاغَة
Grand chemin poudreux. مَحَجَّة نَبَّاغَة
Écrire. Sortir. ✡ نَبَقَ o نَبْقًا، ونَبَّقَ ✧ Jaillir, sortir (sang, pus).
Bien ordonner (un écrit). نَبَّقَ ه
Provoquer, obtenir (un discours). إِنْتَبَقَ ه
Nom d'act. Matière farineuse نَبْق

Première pousse d'une plante. نَبْص
Nom d'unité. Mot, parole. نَبْصَة
Battre (artère, ✡ نَبَضَ i نَبْضًا ونَبَضَانًا pouls). Briller légèrement (éclair).
Couler (eau). — o نُبُوضًا
Faire résonner la corde de l'arc. نَبَضَ فِي القَوْسِ
Même sens. أَنْبَضَ القَوْسَ وعَنْهُ
Même sens. — الوَتَرَ وبِهِ
Pulsation de l'artère, pouls. نَبْض ونَبَض ج أَنْبَاض
Vif, ardent (cœur). نَبْض ونَبَض ونَبِض
Il n'a aucun mouvement. مَا بِهِ حَبَضٌ ولَا نَبَضٌ
Un battement du pouls, de l'artère. نَبْضَة ونَبَضَة
Nom d'ag. Nerf. Colère. نَابِض
Il s'est mis en colère. نَبَضَ نَابِضُهُ
Point précis où l'on observe les battements du cœur. مَنْبِض
Archet à nettoyer le coton. مِنْبَض
Sourdre, jaillir (eau de source). ✡ نَبَطَ o i نَبْطًا ونُبُوطًا
Tirer l'eau (d'un puits). نَبَطَ o i نَبْطًا ه
Creuser (un puits) jusqu'à l'eau. — ونَبَّطَ وأَنْبَطَ وتَنَبَّطَ واسْتَنْبَطَ ه
Mettre au jour qc. أَنْبَطَ واسْتَنْبَطَ ه
Apparaître. أُنْبِطَ واسْتُنْبِطَ
Être, se dire nabathéen. تَنَبَّطَ
Produire (un discours). إِنْتَبَطَ ه ✧ Parler à qn d'un ton haut et impératif.
Inventer qc. Mettre en lumière (une question : légiste). إِسْتَنْبَطَ ه
Intérieur de l'homme. نَبَط
On ne connaît pas son fond. لَا يُدْرَكُ نَبَطُهُ
Première eau d'un puits. نَبَط ونُبْطَة Pelage blanc au flanc du cheval.
Nom d'une peuplade. Nabathéens. نَبَط ج أَنْبَاط ونَبِيط
Relatif à cette peuplade. نَبَطِيّ ونَبَاطِيّ
Découverte, invention. إِسْتِنْبَاط
Marqué d'une tache blanche au flanc (cheval, etc.). أَنْبَط م نَبْطَاء ج نُبْط

de la moelle du palmier.
Fruit du lotus. نَبْق ونَبِق ونِبْق
Grosse larme de la vigne. نَبِيقة ج نَبائق
Planté en ligne (palmier). مُنَبَّق
☆ نَبَكَ o نُبُوكًا, وانْتَبَكَ Être élevé (lieu).
نَبَكَة ونَبْكَة ج نَبَك ونَبْك ونِباك ونُبُوك Colline terminée en pointe.
نابِك م نابِكة ج نَوابِك Élevé (lieu, sol).
☆ نَبَلَ o نَبْلًا ه Lancer ou donner des flèches à qn. L'emporter sur qn en habileté, en noblesse.
— على Ramasser les flèches à qn.
— ب Traiter qn avec bienveillance.
— ه ب Appaiser, calmer qn par (un mets).
نَبُلَ o نَبالَةً Avoir du mérite, de l'habileté.
نَبَّلَ وأَنْبَلَ ه Donner des flèches à qn.
نابَلَ ه Rivaliser d'habileté avec qn.
أَنْبَلَ Avoir des dattes mûres (palmier).
— ه Faire (des flèches à jouer) grossières.
تَنَبَّلَ Montrer de l'habileté. Être habile. Crever (chameau).
— ب Se purifier avec (de petits cailloux).
— مِن Prendre le meilleur de qc.
تَنابَلَ Lutter d'habileté au tir ou à la fabrication des flèches.
اِنْتَبَلَ Mourir, être tué (homme).
— ه Emporter vite qc.
— ل Faire attention à...; se préparer à...
مَا اِنْتَبَلَ نَبْلَهُ او نُبْلَتَهُ او نَبالَهُ او نَبالَتَهُ Il ne s'en est pas aperçu.
اِسْتَنْبَلَ ه Demander à qn des flèches.
— ه Prendre le meilleur de...
نَبْل (fém.) ج نِبال وأَنْبال ونُبْلان Flèche; dard.
نُبْل État parfait du corps. Capacité, mérite.
نَبَل ونُبَل Petits cailloux.
نَبْلَة Une flèche, un dard.
نُبْلَة ج نُبَل ونُبْلات Récompense, rétribution. Don, cadeau. Bouchée. Le meilleur d'une chose. Mérite, talent.
نِبالَة Art de faire les flèches.
نَبالَة Capacité: supériorité de mérite, noblesse personnelle.
نُبالَة Disposition, apprêt.
أَخَذَ لِلأَمْرِ نُبْلَهُ او نُبالَتَهُ Il se disposa à l'affaire.
نَبِيل م نَبِيلَة, ونَبِيل ج نِبال Doué de qualités supérieures. Généreux. Noble.
نَبِيلَة Fém. de نَبِيل.
— ج نَبائِل Cadavre, charogne.
نابِل ج نُبَّل, ونَبّال ج نَبّالَة Archer, tireur. Fabricant de flèches.
نابِل م نابِلَة Habile, adroit.
أَنْبَل Plus habile. Plus adroit à lancer des flèches.
تِنْبال وتِنْبالَة Voyez تِنْبَل.
☆ نَبِهَ a نَبَهًا, وانْتَبَهَ ل S'apercevoir de qc. Faire attention à qc.
— نُبْهًا, وتَنَبَّهَ وانْتَبَهَ مِنَ النَّوْمِ S'éveiller, se réveiller.
نَبَهَ o ونَبِهَ a ونَبُهَ o نَباهَةً Être connu, célèbre, renommé.
نَبَّهَ ه على او إلى Avertir: appeler l'attention de qn sur qc.
— ه بِاسْمِهِ Appeler qn par son nom.
نَبَّهَ وأَنْبَهَ ه مِنَ النَّوْمِ Éveiller, réveiller qn.
أَنْبَهَ ه Oublier qc.
تَنَبَّهَ على ول Porter son attention sur.
اِنْتَبَهَ ✧ Être circonspect; se tenir sur ses gardes.
نُبْه Nom d'act. Réveil. Sagacité.
نَبَه Nom d'act. Chose retrouvée par hasard.
وَجَدْتُها نَبَهًا Je l'ai trouvée par hasard, d'aventure.
نَباهَة Célébrité, renom. Noblesse.
اِنْتِباه Nom d'act. Attention, éveil, circonspection.
أَبُو نَبْهان Le renard.
تَنْبِيه Action d'éveiller. Avertisse-

ment, admonition, avis : remarque.
Noble ; نَابِه ونَبَه ونَبِه , ونَبِيه ج نُبَهَاء connu, célèbre, illustre.
Chose importante. أَمْرٌ نَابِهٌ
Élevé, éminent. نُبَاه
Ce qui excite l'attention مَنْبَهَة على à..., indication, mémento.
Affaire oubliée. حَاجَة مُنْبَهَة
Éveillé, réveillé. Attentif. مُتَنَبِّه ومُنْتَبِه
☆ نَبَا o نُبُوًّا ونَبْوَةً عَنِ الضَّرِيبَة Rebondir, ne pas pénétrer, s'émousser (sabre).
Il n'a pas trouvé — جَنْبُهُ عَنِ الفِرَاشِ de repos, il s'agitait dans le lit.
Ne pas convenir à qn (lieu). نَبَا بِ
Être éloignée, نَبَا o نُبُوًّا ونُبِيًّا ونَبْوَةً opposée (chose). S'émousser (vue).
S'offusquer et s'écarter de... — عَن S'éloigner (du but : flèche).
Rendre (le sabre) rebondissant. أَنْبَى ه
Nom d'act. dédain, dureté de procédés. نَبْوَة
Élévation de terrain. — ونَبَاوَة
نُبْوَة ونَبِيّ *Voyez dans* نَبَأَ.
Éloignée (ch.). Qui rebondit, qui s'émousse (sabre). نَابٍ
Fém. du préc. Arc dont le bois est écarté de sa corde. نَابِيَة
Bouillonner (marmite). ☆ نَتَّ i نَتِيتًا
Gonfler les narines (de colère). — o مَنْخِرَهُ نَتًّا ونَتِيتًا
Divulguer (une nouvelle). نَتَّتَ ه
☆ نَتَأَ a نَتْأً ونُتُوءًا Enfler (plaie). Être en saillie (chose) Sortir de sa place (chose). Être nubile (fille).
Survenir, surprendre qn. — على
S'avancer ; être élevé, proéminent. اِنْتَتَأَ
Qui est en نَاتِئ ونَاتٍ م نَاتِئَة ونَاتِيَة saillie, proéminent, etc.
Monticule. Montée. نَتَأَة ونُتُوء
☆ نَتَبَ o نُتُوبًا S'enfler, se gonfler, grossir.
☆ نَتَجَ i نَتْجًا ه Assister (une femelle) qui met bas.
L'assister et recevoir (son petit). نُتِجَ ه ه
Le vent a fait نَتَجَتِ الرِّيحُ السَّحَابَ tomber la pluie des nuages.
Mettre نُتِجَتْ ونَتِجَتْ نَتَاجًا وَلَدًا , وأُنْتِجَتْ bas (femelle).
✧ Faire des progrès (enfant). نَتَجَ
Résulter, découler de... — مِن
Tirer (une conclusion de...) ; faire sortir une chose de... نَتَّجَ وأَنْتَجَ ه مِن
Être sur le point de mettre bas (femelle). Avoir des femelles pleines. أَنْتَجَ
Être en parturition (femelle). تَنَتَّجَ
Se multiplier par génération (bétail). تَنَاتَجَ وانْتَتَجَ
Déduire, inférer, conclure. اِسْتَنْتَجَ ه
Parturition (se dit des bêtes). نِتَاج
Petits de la même année. Conclusion d'un syllogisme. Résultat ; produit, utilité. نَتِيجَة ج نَتَائِج
Ils sont de la même année. هُمَا نَتِيجَةٌ
Mes brebis sont de la même année. غَنَمِي نَتَائِج
✧ Donc, par conséquent. بِالنَّتِيجَة
Qui assiste une femelle en parturition : qui met bas. ✧ Qui croît, progresse, etc. نَاتِج
Sur le point de mettre bas (femelle). نَتُوج
Temps de la parturition. مَنْتِج
Derrière des animaux. مِنْتَجَة
☆ نَتَحَ a i نَتْحًا ونُتُوحًا Sortir (sueur). Suinter (graisse, humidité).
Faire transpirer qn (chaleur). — ه
Nom d'action. Sueur. نَتْح
Pores de la peau. مَنْتِح ج مَنَاتِح
Derrière des animaux. مِنْتَحَة
☆ نَتَخَ i نَتْخًا ه 1er *sens de* نَتَشَ.
Fixer sa vue sur... — بِبَصَرِهِ إِلَى
Pince à épiler. مِنْتَاخ
☆ نَتَرَ o نَتْرًا ه Enlever, emporter, ravir qc. Déchirer (un habit).

science (homme).
A qui on a arraché le poil (chameau). نَتِيف
Pince à épiler. مِنْتَاف
✲ نَتَق o i نَتْقًا Avoir beaucoup d'enfants (femme). ✧ Vomir.
— o نُتُوقًا Engraisser.
نَتَق i نَتْقًا ونُتُوقًا ٥ Secouer (son cavalier: monture).
— ه Agiter, secouer qc. Tirer, retirer (le seau du puits). Battre (le briquet). Secouer (un sac).
✧ نَتَّق ٥ Faire vomir qn, exciter le vomissement de qn.
أَنْتَق Bâtir sa maison en face de celle d'un autre. Épouser une femme très prolifique.
نَتْق ونِتَاق ✧ Vomissement.
دَارُهُ نِتَاقَ دَارِي Sa maison est en face de la mienne.
نَاتِق Qui donne du feu (foyer, briquet). Qui secoue le cavalier (monture). Le mois de rhamadan.
— ومِنْتَاق Qui a beaucoup d'enfants (femme), très prolifique.
مُنَتِّقَات ✧ Vomitifs.
✲ نَتَل i نَتْلًا ه Attirer en avant qc. Vider (un sac).
— ٥ Réprimander qn.
— i نَتْلًا ونُتُولًا ونَتَلَانًا, واسْتَنْتَل مِن S'élancer hors des rangs.
تَنَاتَل Devenir touffue (herbe).
— واسْتَنْتَل Se préparer, être prêt à...
نَتْل ونَتَل Œuf d'autruche rempli d'eau et mis dans le sable.
نَتِيلَة Proche parenté.
✲ نَتَن i ونَتِن a نَتْنًا, ونَتُن o نُتُونَةً ونَتَانَةً, وأَنْتَن Sentir mauvais, puer (viande etc.).
نَتَّن ه Rendre puant, infecter qc.
نَتْن ونَتَانَة Puanteur, mauvaise odeur.
نَتِن ونَتِين ومُنْتِن ومِنْتِن, ومِنْتِين ج مَنَاتِين Puant.
نَيْتُون Nom d'un arbre puant.
✲ نَتَا o نُتُوًّا Enfler, s'enfler, gonfler, Tirer qc. avec force.
نَتَر ٥ ب Percer qn de (la lance).
— الكَلَامَ Proférer des paroles dures.
نَتِر a نَتَرًا Se gâter; périr.
إِنْتَتَر Être tiré, enlevé.
نَتْر *Nom d'act.* Faiblesse. Brusquerie, dureté.
قَابَلَهُ بِنَتْرٍ Il l'a reçu avec dureté.
نَتْرَة ج نَتَرَات *Nom d'unité du préc.* Coup de lance qui pénètre.
نَاتِرَة ج نَوَاتِر Arc qui brise sa corde.
✲ نَتَش i نَتْشًا ه Tirer, extraire, arracher (une épine, le poil, etc.), épiler. Tirer (la viande) avec le bec (oiseau de proie).
— ل Acquérir pour (les siens).
مَا نَتَش مِنْهُ شَيْئًا Il n'en a rien obtenu.
يَنْتِش مِن كُلّ عِلْمٍ Il puise à toute science.
بِئْر لَا تُنْتَش Puits intarissable.
نَتَش i نَتْشًا ونَتَشَانًا ٥ Réprimander ou injurier qn en secret.
أَنْتَش Se gonfler (semence); germer (plante).
نَتْش Premier germe (d'une plante).
مِنْتَاش Pince à épiler.
✲ نَتَع o i نُتُوعًا Suinter et sortir doucement, transsuder (sang, sueur).
✧ نَتَعَهُ عَلَى أَكْتَافِهِ Il l'a emporté sur ses épaules.
أَنْتَع Transsuder, suer beaucoup.
✲ نَتَغ o i نَتْغًا ٥ Calomnier qn.
أَنْتَغ Sourire. Se moquer.
مِنْتَغ Calomniateur.
✲ نَتَف i نَتْفًا, ونَتَّف ه Arracher, tirer (le poil, etc.); épiler, plumer.
تَنَتَّف وتَنَاتَف وانْتَتَف Être arraché (poil, etc.): être épilé, plumé.
نَتْف Épilation.
نُتْفَة ج نُتَف Ce qu'on cueille avec la main (herbe). Un peu de...
أَعْطَاهُ نُتْفَةً مِن... Il lui a donné un peu de...
نُتَاف ونُتَافَة Ce qui tombe dans l'épilation, plumes, poils, etc. arrachés.
نُتْفَة Qui n'a fait qu'effleurer une

Prose (opposé à نَثْر (ضد نَظْم (نَظْم). ✧ Broderie sur étoffe.
Nom d'unité du préc. Intervalle entre les deux moustaches. Cartilage du nez. Nom de deux petites étoiles dites : *le nez du lion*. Cuirasse ample. Éternuement. نَثْرَة ر
Ce qui tombe par parcelles. نَثَر
Bavard, loquace. نَثِر ونَيْثَرَان ومِنثَر
Bonne laitière (brebis). Très prolifique. نَثُور
Disséminé. Effeuillée (rose). نَثِير
Parcelles disséminées. Miettes, débris de repas. نُثَار ونُثَارَة
Nom d'act. Ce qu'on distribue aux passants dans une noce. نِثَار
Chute des cheveux. تَنَاثُر الشَّعر
Nom d'ag. Prosateur. Qui éternue (brebis). نَاثِر
Très disséminé. Homme nul. ✧ Couverte de broderies (étoffe). مُنَثَّر
Palmier dont les grappes tombent. مِنثَار
Répandu, dispersé. Prose. Giroflée, violier. مَنثُور
Vomir beaucoup. Saigner du nez. ✲نثم – أَنثَم
Fienter (cheval). ✲ نَثَل o نَثْلًا
Curer (un puits). – o i وانتَثَل ه
Vider (un carquois). نَثَل واستَنثَل ه
Enlever (sa cuirasse). – ه عَنهُ
Endosser à qn (la cuirasse). – ه على فُلَانٍ
Se précipiter vers qn. تَنَاثَل إِلى
Curé, vidé. نَثِل
Large cuirasse. Fossette entre les moustaches. نَثْلَة
Fiente, crottin du cheval. نَثِيل
Terre extraite d'un puits. نُثَالَة ونَثِيلَة
Restes, débris. نَثِيلَة
Tenir des propos inconvenants. ✲ نَثِم i نَثْمًا, وانتَثَم
Divulguer, ébruiter (une nouvelle). Disperser qc. ✲ نَثَا o نَثْوًا ه
se gonfler (membre du corps).
Reculer, rester en arrière. أَنثَى
Ressembler à qn. – ه
Assaillir, attaquer qn. تَنَثَّى على
Être près de s'ouvrir (furoncle, tumeur). اِستَنثَى
Enflé. Saillant, protubérant. نَاثٍ م نَاثِيَة
Divulguer (une nouvelle). Oindre (une plaie). ✲ نَثَّ o i نَثًّا ه
Suinter (outre). – i نَثِيثًا ونَثًّا
Se communiquer des nouvelles. تَنَاثَّ
Nom d'act. Humide (mur). نَثّ
Pommade, onguent. نِثَاث
Moiteur, humidité. نَثِيثَة
Morceau de laine servant à oindre. مِنَثَّة ج مَنَاثّ ومِنَثَّات
Ouvrir (le ventre), éventrer. ✲ نَثَج i نَثْجًا ه
Aller à la selle. – مَا في بَطنِهِ
Balloter (sacoche). اِستَنثَج
Homme de rien, poltron. نِثْج
Derrière. نُثْج ومِنثَجَة
Rester en place (per.). Pousser (truffe). ✲ نَثَد a نُثُودًا
Disperser, disséminer, éparpiller qc. ✲ نَثَر o i نَثْرًا ونِثَارًا, ونَثَّر ه
Parler beaucoup. – الكَلَامَ
Avoir beaucoup d'enfants. – الوَلَدَ
Avoir beaucoup de fruits (arbre). – الثِّمَارَ
Enlever (sa cuirasse). – ه عَنهُ
✧ Tomber (feuilles des arbres). نَثَر
Éternuer (bête). – i نَثِيرًا
Se moucher. Aspirer de l'eau par les narines. أَنثَر
Renverser qn sur le nez. Le frapper et faire couler son sang. – ه
Être dispersé, disséminé, éparpillé. Tomber (feuilles des arbres, cheveux). تَنَثَّر وتَنَاثَر وانتَثَر
Tomber malades et mourir (gens). تَنَاثَر
Aspirer de l'eau par les narines et la rejeter. اِنتَثَر واستَنثَر

Se rappeler mutuellement qc. تَنَاثَى
Ce qu'on raconte de qn. ثَنًا
Divulguer (une nouvelle). ☆ نَثَى i نَثْيًا هـ
Dénigrer qn. أَنْثَى ة
S'abstenir de qc. par dégoût, avec répulsion. — مِن
Se hâter. Saigner, suppurer (abcès). ☆ نَجَّ i نَجًّا ونَجِيجًا
Véloce. نَجُوج
Blesser qn du regard. ☆ نَجَأَ a نَجْأً, وتَنَجَّأَ وانْتَجَأَ ة
Qui blesse du regard. نَجُوْءُ ونَجِيْءٌ ونَجُوءُ ونَجِيءُ العَيْنِ
Regard avide du mendiant. نَجْأَةُ السَّائِل
Être noble, de famille noble (homme). Être généreux, distingué. ☆ نَجُبَ o نَجَابَةً, وأَنْجَبَ
Enlever l'écorce d'un (arbre). نَجَبَ o i نَجْبًا, ونَجَّبَ وانْتَجَبَ هـ
Avoir des fils généreux. Avoir un enfant lâche. أَنْجَبَ
Faire un acte noble, généreux. تَنَجَّبَ
Choisir qc. اِنْتَجَبَ واسْتَنْجَبَ هـ
Noble, généreux. نَجْب ونُجَبَة
Écorce de l'arbre ou de sa racine. نَجَب
Noblesse de race. Générosité. نَجَابَة
Noble, de famille noble. Généreux, distingué. De belle race (chameau, etc.). نَجِيب ج نُجُب ونُجَبَاء وأَنْجَاب
Fém. du préc. نَجِيبَة ج نَجَائِب
Les meilleures parties (d'une chose). نَجَائِب ونَوَاجِب
مِنْجَاب (*m. et f.*) ج مَنَاجِيب, ومُنْجِب م
Qui a des enfants nobles, généreux. مُنْجِبَة ج مُنْجِبَات ومَنَاجِب
Scruter, examiner qc. ☆ نَجَثَ o نَجْثًا, وتَنَجَّثَ عن
Appeler qn au secours. نَجَّثَ ة
Se communiquer des secrets. تَنَاجَثَ
Tirer, extraire qc. اِنْتَجَثَ واسْتَنْجَثَ هـ
Cuirasse. Péricarde. نَجْث ونُجُث
Demeure, maison. — ج أَنْجَاث

Scrutateur, explorateur. نَجِث ونَجَّاث
Chose cachée, secret. Tertre servant de but aux tireurs. نَجِيث
Mauvaise nouvelle ébruitée. نَجِيثَة
Il a fait tous ses efforts. بَلَغَتْ نَجِيثَتُهُ
☆ نَجَحَ a نَجْحًا ونُجْحًا ونَجَاحًا, وأَنْجَحَ
Réussir, (affaire); prospérer.
Réussir en qc. — في
Seconder, faciliter (une affaire). Faire réussir qn. نَجَّحَ هـ وة
Un tel n'a pas de succès. مَا أَنْجَحَ فُلَانٌ
Faire réussir (les affaires de qn : Dieu). أَنْجَحَ هـ لِ
Vaincre qn ou qc. — بِ
Mener (une affaire) à bonne fin. تَنَجَّحَ واسْتَنْجَحَ هـ
Se réaliser (rêve). تَنَاجَحَ
Prier qn de faire réussir qc. اِسْتَنْجَحَ ة هـ
Réussite, succès. Prospérité. نُجْح ونَجَاح
Patience. نَجَاحَة
Qui tourne bien, qui réussit (affaire). Qui prospère. نَاجِح م نَاجِحَة
Accélérée (marche). — ونَجِيح
Patient. نَجِيح م نَجِيحَة
Qui réussit. — ومُنْجِح ج مَنَاجِح ومَنَاجِيح
Avis juste. رَأْي نَجِيح
S'enorgueillir. Miner la berge (torrent). S'élever et gronder (orage). ☆ نَجَخَ a نَجْخًا
Se vanter entre eux (gens). Être agitées, mugir (vagues). تَنَاجَخَ
Bruyante (mer). نَاجِخ ونَجُوخ
Bruit de la mer. نَاجِخ
Aider, assister, secourir qn. Vaincre qn. ☆ نَجَدَ o نَجْدًا, وأَنْجَدَ ة
Paraître (affaire). نَجَدَ o نُجُودًا
Suer. Être stupide. نَجِدَ a نَجَدًا
Être accablé de chagrin. — ونُجِدَ نَجْدًا
Être brave, courageux. نَجُدَ o نَجَادَةً ونَجْدَةً
Meubler, garnir (une maison). Rebattre (un matelas, etc.). نَجَّدَ هـ

Coupe, vase à mettre le vin.
Parure de bijoux. مِنْجَد ج مَنَاجِد
Badine servant de cravache. مِنْجَدَة ج مَنَاجِد
Protecteur. Combattant. مُنَاجِد
Affligé, triste. Qui a péri. مَنْجُود
Saisir qc. avec les dents molaires. ☆ نَجَذ i نَجْذًا ه
Importuner qn. — ه
Instruire qn, lui donner de l'expérience (temps). نَجَّذ ه
Dent molaire. نَاجِذ ج نَوَاجِذ
Il a atteint l'âge de puberté. عَضَّ على نَاجِذِهِ
La guerre a été violente. أبدَت الحَرْبُ نَاجِذَيْهَا
Plur. de جُذَّ ; *voyez dans* جَذَّ . مَنَاجِذ
Être chaud (jour). ☆ نَجَر o نَجْرًا
Préparer le mets dit نَجِيرَة .
Raboter (le bois); l'égaliser. — ه
Se proposer, entreprendre qc. Chauffer (l'eau) avec une pierre rougie au feu. ✧ Fermer (une porte) avec une barre de bois.
Donner une chiquenaude à qn. — ه
Pousser vivement (les chameaux).
Souffrir de la soif. نَجِر a نَجَرًا
Offrir à qn le mets dit نَجِيرَة . أنْجَر ه
Nom d'act. Origine, racine. نَجْر
Couleur. Mérite, noblesse personnelle. Territoire de la Mecque et de Médine.
Accès violent de soif. نَجَر
Origine, racine, race. Couleur. نِجَار ونُجَار
Charpenterie, menuiserie. نِجَارَة
Copeaux. éclats de bois. نُجَارَة
Nom d'agent. Mois d'été. نَاجِر
Menuisier, charpentier. نَجَّار ج نَجَّارُون
Lait mêlé de farine ou de beurre. Banquette. Récompense. نَجِيرَة
Je te récompenserai selon ton mérite. لَأَنْجُرَنَّ نَجِيرَتَكَ
Barre de bois; verrou. ✧ نَاجُور

Instruire qn (temps). نَجَّد ه
Porter du secours à qn, le combattre. نَاجَد ه
Aller dans le pays dit نَجْد . أنْجَد
Suer. Être élevé (édifice). Être serein (ciel).
Accepter (une invitation) أنْجَد ه
Être haut, élevé. تَنَجَّد
Recouvrer ses forces. اِسْتَنْجَد
Invoquer l'assistance de qn. — ه وب
S'enhardir, revenir à la charge contre... — على
Nom d'act. Guide habile. Nedjd (province de l'Arabie). نَجْد
— ج أنْجُد وأنْجَاد ونِجَاد ونُجُود ونُجُد
Plateau, terrain élevé; وجج أنْجِدَة chemin élevé.
Il vient à bout de tout. هُوَ طَلَّاع أنْجُدٍ ونِجَادٍ وأنْجِدَةٍ
Meubles, tapis, etc. نَجْد ج نُجُود ونِجَاد
Sueur. Embarras de langue. نَجَد
Nom d'act. et d'unité. نَجْدَة ج نَجَدَات
Force, vigueur; courage. énergie, héroïsme. Combat, calamité. Terreur.
Originaire du Nedjd (cheval). نَجْدِيّ
Baudrier. نِجَاد
Homme de longue taille. رَجُل طَوِيل النِّجَاد
Bravoure, courage, intrépidité, héroïsme. نَجَادَة
Art du matelassier, bourrellerie. نِجَادَة
Brave, courageux. نَجْد ونَجِد ونَجُد ج أنْجَاد
Même sens. Triste. affligé. نَجِيد ج نُجُد ونُجَدَاء
D'une belle encolure (chameau, etc.). نَجُود
Femme intelligente et de belle taille. — ج نُجُد
Nom d'agent. نَاجِد م نَاجِدَة ج نَوَاجِد
Qui rebat les matelas. matelassier, bourrelier. نَجَّاد ومُنَجِّد
Vin. Safran. Sang. نَاجُود ج نَوَاجِيد

Pièce de bois dans laquelle s'emboite le pivot de la porte. *Nom d'une* ville d'Arabie et d'une ville du Hauran. نَجْرَان

Saisi d'un accès de soif (chameau). نَجِر ونَجِرِيّ

Ancre. ⊙ أَنْجَر وأَنْجَرَة ج أَنَاجِر

Ortie. أَنْجَرَة

Soc en bois de la charrue. نَوْجَر (عِوَض نَوْزَج)

But vers lequel on se dirige. مَنْجَر

Pierre rougie au feu pour chauffer l'eau. مِنْجَرَة

Espèce de sifflet. ✧ مِنْجَيْرَة

Taillé, coupé. Poulie à tirer de l'eau. ✧ Boiserie d'une maison. مَنْجُور

✱ نَجَزَ o نَجْزًا, ونَجَّزَ وأَنْجَزَ ه Achever, mener à bonne fin (une affaire).

— ونَجِزَ a نَجَزًا Arriver à son terme, à sa fin (discours, etc.). Être achevée (affaire), être accomplie (promesse).

✧ Être sur le point de finir (affaire). نَجَّزَ

Engager une lutte avec qn. نَاجَزَ ٥

Accomplir (une promesse). أَنْجَزَ ه

Achever (un blessé). — على

Persévérer à boire. تَنَجَّزَ الشَّرَابَ

Achever heureusement qc.; demander l'accomplissement (d'une promesse). تَنَجَّزَ واسْتَنْجَزَ ه

Se battre, se combattre. تَنَاجَزَ

Achèvement, accomplissement, exécution. نَجْز ونَجَاز

Il est sur le point d'achever (son affaire). هُوَ عَلَى نَجْزِ حَاجَتِهِ

Présent, prêt. نَاجِز ونَجِيز م نَاجِزَة الخ

Je l'ai vendu argent comptant. بِعْتُهُ نَاجِزًا بِنَاجِزٍ

Lutte, combat. مُنَاجَزَة وتَنَاجُز

✱ نَجِسَ a نَجَسًا ونَجُسَ o نَجَاسَة Être sale, malpropre. Être immonde, impur.

Salir, rendre malpropre. Souiller, rendre impur. نَجَّسَ وأَنْجَسَ ه و٥

Profaner (une chose sainte).

Se souiller; devenir sale. Accomplir ce qui fait cesser l'impureté. تَنَجَّسَ

Noms d'action. تَنَجُّس ونَجَاسَة

Saleté, malpropreté. Impureté, souillure légale. نَجَاسَة

نِجْس ونَجَس ونَجِس ونَجُس ج أَنْجَاس
Sale, impur, immonde, souillé.

Incurable (maladie). نَاجِس ونَجِس ونَجِيس

*Nom d'act. Sorte d'*amulettes. تَنْجِيس

Qui souille, etc. Faiseur d'amulettes. مُنَجِّس

✱ نَجَشَ o نَجْشًا في Être le compère de qn dans (une vente).

— ه Faire lever, traquer (le gibier). Chercher, réunir, extraire qc. Allumer (le feu).

— o نَجْشًا ونَجَاشَة Se hâter, se presser.

Enchérir dans (une vente). تَنَاجَشَ في

Extraire qc. Faire lever, traquer le gibier. اِسْتَنْجَشَ ه

Connivence entre un marchand et son compère. نَجَش

Traqueur de gibier. نَاجِش ونَجَّاشِيّ ونَجَّاش ومِنْجَاش

Chasseur. نَجِيش ونَجَّاش

Titre des rois d'Abyssinie. نِجَاشِ ونَجَاشِيّ

✱ نَجَعَ a نَجْعًا ونُجُوعًا, وأَنْجَعَ Profiter à qn, être bon, nourrissant (aliment).

— ونَجِعَ في Produire son effet sur qn (discours, remède, etc.).

Chercher des pâturages; fourrager. نَجَعَ وتَنَجَّعَ وانْتَجَعَ واسْتَنْجَعَ

Donner aux chameaux la boisson dite أَنْجُوع. نَجَعَ ٥ ه او ب

Engraisser de... Profiter de... نُجِعَ ب

Être en bon état, prospérer. أَنْجَعَ

Allaiter (un petit : berger). — ٥

Se rendre chez qn pour en obtenir une faveur. تَنَجَّعَ وانْتَجَعَ ٥

Mets confortable. طَعَامٌ يُنْجِعُ او يُسْتَنْجَعُ بِهِ او عَنْهُ

Manifester, montrer qc.
Jeter, lancer qc. نَجَلَ i نَجْلًا ه وب
Effacer l'écriture (d'une tablette). Faucher (les céréales). — ه
Percer qn de (la lance). — ة ب
Avoir de grands yeux. نَجِلَ a نَجَلًا
Faire paître (le bétail) dans l'herbe dite نَجِيل. أَنْجَلَ ة
En venir aux mains. Avoir des enfants, une postérité. تَنَاجَلَ
Paraître et disparaître. Éloigner l'eau d'un mur. إِنْتَجَلَ
Se couvrir d'eau (sol). إِسْتَنْجَلَ
Lignée, postérité. نَجْل ج أَنْجَال
Enfant. Eau qui sort du sol; eau qui coule.
Nom d'agent. De noble race. نَاجِل
Fém. du préc. نَاجِلَة ج نَاجِلَات ونَوَاجِل
Qui a de grands yeux. أَنْجَل م نَجْلَاء ج نُجْل ونِجَال
Large, grand (œil, etc.). Large (blessure faite par la lance). نَجْلَاء
Plante de l'espèce حَمْض. نَجِيل ج نُجُل
Faucille de moissonneur; serpette. Dent du chameau. Qui fait une large blessure (lance, etc.). Luxuriantes (céréales). مِنْجَل ج مَنَاجِل
Voy. dans la lettre أ. ⊙ إِنْجِيل او إِنْجِيلِيّ
Apparaître (objet). Se lever (étoile). ☆ نَجَمَ o نُجُومًا، وأَنْجَمَ
Sourdre (eau). Pousser (dent). Surgir (hérétique). Résulter. نَجَّمَ
Accomplir qc. Payer (une dette) à diverses échéances. — نُجُومًا، ونَجَّمَ ه
Chercher à connaître l'avenir par les révolutions des astres (astrologue). نَجَّمَ وتَنَجَّمَ
Cesser (pluie, froid): se rasséréner, se remettre au beau (ciel). أَنْجَمَ وانْتَجَمَ
Observer, étudier les mouvements des astres (astronome). تَنَجَّمَ
نَجْم ج أَنْجُم وأَنْجَام ونُجُوم ونُجُم
Excursion faite pour trouver des pâturages; fourragement. نُجْعَة ج نُجَع
Qui est à la recherche de pâturages, fourrageur. نَاجِع ج نَاجِعَة ونَوَاجِع
Très courageux. شُجَاع نُجَاع
Eau mêlée de farine ou de grains. Bonne, saine (eau). نَجُوع
Le lait. — الصَّبِيّ
Sain, bon (aliment). Efficace (discours). Sang un peu noir. Feuilles mêlées de farine et d'eau. نَجِيع
Pâturage. مَنْجَع
Lieu où l'on cherche du pâturage ou du fourrage. مُنْتَجَع ومُسْتَنْجَع
Lieu de station dans les pâturages. مُنْتَجَع
Dégrossir, tailler (une flèche). Couper (un arbre) à sa racine. ☆ نَجَفَ o نَجْفًا ه
Traire entièrement (une brebis). — وانْتَجَفَ ة
Bouleverser, déformer (les collines de sable : vent). نَجَّفَ ة
Donner à qn un peu de... — لِفُلَان نُجْفَةً مِن
Faire verser l'eau des (nuages : vent). إِنْتَجَفَ واسْتَنْجَفَ ه
Tertre, monticule. Digue. نَجَف ج نِجَاف
Même sens. نَجَفَة
Amas de sables, dune formée par le vent. نَجَفَة الكَثِيب
Petite quantité de... نُجْفَة
Seuil (d'une porte); linteau. نِجَاف
Munie d'un large fer (flèche). نَجِيف ج نُجُف، ومَنْجُوف
Panier. مِنْجَف ج مَنَاجِف
Se couvrir de verdure (sol). ☆ نَجَلَ o نَجْلًا
Engendrer (un fils). — ة وب
Frapper qn avec le devant du pied. Maltraiter qn. — ة
Fendre et enlever (la peau d'un animal). Labourer (la terre). — ه

Astre, corps céleste, étoile. Échéance, terme de paiement. Plante sans tige. Origine certaine.
Que ton étoile soit heureuse ! عَلَا نَجْمُكَ
Il pense à ce qu'il fera. يَنْظُرُ فِي النُّجُومِ
J'ai placé mon bien à plusieurs échéances. جَعَلْتُ مَالِي نُجُومًا
Ce récit n'a pas de source certaine. لَيْسَ لِهٰذَا الحَدِيثِ نَجْمٌ
نَجْمَة *Même sens que* نَجْم.
Les Pléiades. النَّجْم
Astronomie. عِلْم النُّجُوم
Noms de plantes. نَجْمَة ونَجَمَة
L'âne. ذُو النَّجْمَة
Astrologie. عِلْم التَّنْجِيم
Astrologue. Astronome. نَجَّام ومُنَجِّم ومُتَنَجِّم
Chemin bien frayé. Mine. Source, origine. مَنْجَم ج مَنَاجِم
Fer auquel est fixée l'aiguille de la balance. مِنْجَم
Cheville du pied. — ومَنْجِم
Agiter, mouvoir qc. ✡ نَجْنَج ه
Ruminer (une affaire) et ne pas l'entreprendre. — أَمْرًا
Être agitée (ch.). Être ébahie (per.). تَنَجْنَج
✡ نَجَه a نَجْهًا, وتَنَجَّه وإنْتَجَه ٥ Repousser qn.
✡ نَجَا o نَجْوًا ونَجَاء ونَجَاة ونَجَايَة مِن Être sauvé, délivré de..., s'échapper de...
Se hâter et prendre les devants. — نَجَاء
Tailler (un arbre, une branche). — نَجْوًا, وأَنْجَى واسْتَنْجَى ه
Enlever (la peau d'une bête). — نَجْوًا ونَجًا, وأَنْجَى ه
— نَجْوًا ونَجْوَى. ونَاجَى مُنَاجَاة ونِجَاء ٥ Communiquer un secret à qn.
Délivrer qn, le sauver (d'un danger). نَجَّى وأَنْجَى ٥ مِن
Élever (son terrain) contre l'inondation. نَجَّى ه

S'éloigner après avoir versé de l'eau (nuage). Avoir des dattes mûres (palmier). أَنْجَى
Découvrir, montrer qc. — ه
Mettre qn sur une hauteur. — ٥
Chercher un lieu élevé. تَنَجَّى
Se parler mutuellement à l'oreille. تَنَاجَى وانْتَجَى
Prendre qn pour confident. إنْتَجَى ٥
Se hâter. Se laver après être allé à la selle. إسْتَنْجَى
Être délivré de... — مِن
Obtenir qc. de qn. — ه مِن فُلَان
Tirer à soi (la corde de l'arc). — ه
Peau d'animal. Bois de la litière. نَجًا
Délivrance, salut. نَجْو ونَجًا ونَجَاة ونَجَاء
Hâte-toi! النَّجَاكَ النَّجَاكَ والنَّجَاءَكَ النَّجَاءَكَ
Nuage qui a versé de l'eau. Excréments. Secret entre deux personnes. نَجْو ج نِجَاء
Secret, confidence faite à qn. Confidents. نَجْوَى ج نَجَاوَى
Terrain élevé, plateau. نَجَاة ج نَجًى. ونَجْوَة ج نِجَاء
Il est loin du mal. هُوَ بِنَجْوَةٍ مِن الشَّرِّ
Grand espace de terre. نَجَاوَة
Secret, confidence. Confident. Agile (chameau). نَجِيّ ج أَنْجِيَة
Nom. d'ag. Agile (chameau). نَاجٍ
Fém. du préc. نَاجِيَة ج نَاجِيَات ونَوَاجٍ
Refuge, asile. Lieu élevé, plateau. مَنْجًى ج مَنَاجٍ
Moyen de salut. مَنْجَاة ج مَنَاجٍ
La vérité sauve. الصِّدْقُ مَنْجَاة
Conversation confidentielle. مُنَاجَاة
Faire entendre un son réitéré de poitrine. Tousser à dessein. ✡ نَحَّ i نَحِيحًا
Avarice. Libéralité. نَحَاحَة
Avare. شَحِيح نَحِيح
Sangloter. ✡ نَحَب a i نَحْبًا ونَحِيبًا
Être saisi de toux (chameau). — i نَحْبًا ونُحَابًا
Faire un vœu, s'obliger à qc. — o نَحْبًا, ونَحَّب

Hâter la marche. نَحَبَ ونَحَّبَ في السَّيْرِ
Agir avec soin et diligence, ou se hâter d'arriver à l'eau. نَحَّبَ
S'appliquer à... — على
Appeler qn en jugement. Parier avec qn. نَاحَبَ ه
Convenir d'un moment, se donner rendez-vous pour la lutte, etc. تَنَاحَبَ
Sangloter; être haletant. إِنْتَحَبَ
Pleurs, sanglots. Grand péril. Sollicitude, zèle. Marche rapide ou douce. Temps, espace de temps. Vœu que l'on fait. Jeu de hasard. Mort, trépas. نَحْبٌ
Il est mort. قَضَى نَحْبَهُ
Chance, sort. نُحْبَةٌ
Pleurs, sanglots. Lamentations, gémissements. نَحِيبٌ
Qui pleure, gémit, etc. نَاحِبٌ ومُنْتَحِبٌ
Marche rapide. سَيْرٌ مُنَحَّبٌ
☆ نَحَتَ o i ونَحِتَ a نَحْتًا ه Tailler, sculpter (la pierre, etc.). Façonner, travailler (le bois).
— بَيْتًا في الجَبَلِ ومِنَ الجَبَلِ Se faire une demeure dans la montagne.
Exténuer (une bête : voyage). — ه
Blâmer qn, l'injurier. — ه بِلِسَانِهِ
Attaquer sa réputation. — عِرْضَهُ
Il est généreux. نُحِتَ على الكَرَمِ
إِنْتَحَتَ مِنَ الخَشَبَةِ مَا يَكْفِي الـ... Couper du bois ce qui suffit à...
Nom d'act. Coupe, taille, sculpture. نَحْتٌ
Nature. — ونَحَاتٌ ونَحِيتَةٌ
Fragments, éclats (de pierre, de bois, etc.). نُحَاتَةٌ
Tailleur de pierres. Sculpteur. نَحَّاتٌ
Gémissement. Écorné (sabot d'une bête). Étranger à la tribu. نَحِيتٌ
Taillée et polie (pierre). Sculpté. نَحِيتٌ ومَنْحُوتٌ
Ciseau (de sculpteur). مِنْحَتٌ ومِنْحَاتٌ ج مَنَاحِتُ ومَنَاحِيتُ
☆ نَحَرَ a نَحْرًا وتَنْحَارًا ه Percer (un animal) à l'endroit dit نَحْر, l'égorger.

Il connaît parfaitement les choses. نَحَرَ الأُمُورَ عِلْمًا
Ma maison fait face à la sienne. — دَارِي دَارَهُ
Blesser qn à la gorge. نَاحَرَ ه
Se prendre à la gorge pour (une affaire); se disputer l'usage de qc. تَنَاحَرَ وانْتَحَرَ على
Être en face l'une de l'autre (maisons). تَنَاحَرَ
Se suicider, se donner la mort. إِنْتَحَرَ
Le 10e jour du mois musulman dit ذُو الحِجَّة. يَوْمُ النَّحْرِ
Le haut de la poitrine, gorge. Commencement (du jour, du mois). نَحْرٌ ج نُحُورٌ
Sans voile. صَخْرَةٌ نَحِرَةٌ
Égorgeur. نَاحِرٌ ونَحُورٌ
Premier ou dernier jour du mois, ou sa dernière nuit. نَاحِرَةٌ ج نَاحِرَاتٌ ونَوَاحِرُ
Les deux veines de la mâchoire. أَلنَّاحِرَانِ والنَّاحِرَتَانِ
Ingénieux, industrieux. Expérimenté, adroit. نِحْرٌ، ونِحْرِيرٌ ج نَحَارِيرُ
نَحِيرٌ ج نَحْرَى ونُحَرَاءُ ونَحَائِرُ، ومَنْحُورٌ Égorgé.
Fém. de نَحِير*, et même sens que* نَاحِرَة. نَحِيرَةٌ ج نَحَائِرُ
Endroit où l'on égorge; gorge; lieu du sacrifice. مَنْحَرٌ
Généreux envers ses hôtes. مِنْحَارٌ
Piler, broyer qc. ☆ نَحَزَ a نَحْزًا ه
Repousser qn du (pied). — ه ب
Frapper qn du poing à la poitrine. — ه في صَدْرِهِ
Être atteint d'une maladie de poumons (chameau). نُحِزَ، ونَحِزَ a نَحَزًا
Maladie de poumons. نُحَازٌ
Racine, source, origine. — ونِحَازٌ
Nature: condition, état. Bande de terrain inégal et dur. نَحِيزَةٌ ج نَحَائِزُ
Malade du poumon (chameau). نَحِزٌ ونَاحِزٌ ونَحِيزٌ ومَنْحُوزٌ

منحاز Pilon.
✡ نَحِسَ a نَحَسًا, ونَحُسَ o نُحُوسَةً ونَحَاسَةً Être funeste, fatal, sinistre, néfaste.
نَحَسَ a نَحْسًا ة Molester; fatiguer qn.
✧ نَحَّسَ Devenir comme le cuivre, être dur, compacte.
— ✧ Couvrir qc. de cuivre ; clicher. ه
— وتَنَحَّسَ واسْتَنْحَسَ ه S'enquérir de (nouvelles).
تَنَحَّسَ Jeûner pour prendre un remède. Faire maigre.
تَنَاحَسَ وانْتَحَسَ Avoir une rechute.
نَحْسٌ (ضِدّ سَعْد) ج نُحُوس Mauvaise chance. Calamité. Funeste, fatale, néfaste (affaire).
النَّحْس Les trois dernières nuits du mois lunaire.
نُحَاس و نِحَاس Cuivre. Éclats de cuivre ou de fer incandescent. Nature.
هُوَ كَرِيمُ النُّحَاس Il est naturellement généreux.
نُحَاسَة Morceau de cuivre.
نَحْس ونَحِس ونَاحِس ونَحِيس م نَحْسَة ونَحِسَة ونَاحِسَة ونَحِيسَة Funeste, fatal, néfaste, sinistre.
عَام نَاحِس ونَحِيس Année de disette.
نَحَّاس Marchand de cuivre; fabricant d'objets en cuivre.
مَنَاحِس Choses sinistres, néfastes.
مَنْحُوس م مَنْحُوسَة Sinistre, néfaste.
✡ نَحَصَ a نُحُوصًا Être grasse (chamelle).
— لِفُلَانٍ بِحَقِّهِ نَحْصًا Payer à qn ce qu'on lui doit.
نُحْص Pied d'une montagne.
نَحُوص ج نَحَائِص ونُحُص Qui n'a pas de lait (ânesse).
نَحُوص ونَحِيص Très grasse (chamelle).
✡ نَحَضَ a i نَحْضًا, وانْتَحَضَ ه Dépouiller (un os).
نَحَّضَ ه Enlever (la chair) de l'os.
نَحَّضَ ه وة Aiguiser (le fer d'une lance). Importuner qn de demandes.

نَحُضَ a نُحُوضًا, ونَحِضَ وأُنْتُحِضَ Avoir peu de chairs.
نَحُضَ o نَحَاضَةً Être charnu.
نَحْض ج نُحُوض ونِحَاض Chair, chair compacte.
نَحْضَة ج نِحَاض ونَحَضَات Morceau de chair compacte.
نَحِيض ومَنْحُوض Charnu; peu charnu. Effilé (fer de lance).
نَحِيضَة ج نَحَائِض *Fém. de* نَحِيض.
✡ نَحَطَ i نَحِيطًا Soupirer, gémir.
— نَحْطًا ونَحِيطًا Être haletant.
نَحْط ونُحَاط ونَحِيط Sanglot étouffé.
نَاحِط Atteint d'une toux violente.
نُحَّاط Orgueilleux.
✡ نَحِفَ a ونَحُفَ o نَحَافَةً Être naturellement mince et maigre, être efflanqué.
أَنْحَفَ ة Amaigrir qn.
نَحَافَة Maigreur, gracilité.
نَحِف ج نَحِفُون , ونَحِيف ج نِحَاف ونُحَفَاء , ومَنْحُوف Mince et maigre, grêle, efflanqué.
✡ نَحِلَ a ونَحَلَ o a ونَحُلَ o نُحُولًا Maigrir (par suite de maladie, de fatigue).
نَحَلَ a نُحْلًا ة Faire un don à qn; donner (à une femme) sa dot, un cadeau de noces; doter (une femme), lui assigner un douaire.
— نَحْلًا ة ه Attribuer à qn (les paroles, les vers d'un autre).
✧ نَحَّلَ Chauffer un appartement pour y faire éclore les graines de vers à soie.
— وأَنْحَلَ ة ه Donner qc. à qn.
✧ أَنْحَلَ Produire un essaim (abeilles).
أَنْحَلَ ة Rendre maigre, exténuer qn (maladie, fatigue).
تَنَحَّلَ وانْتَحَلَ شِعْرَ غَيْرِهِ S'attribuer à tort des vers qu'un autre a faits; être plagiat, faire un plagiat.
إِنْتَحَلَ ه Embrasser, professer (une religion).
— ة وه Choisir qn ou qc.

S'appuyer sur qc. تَنَحَّى وانْتَحَى لِ
Du côté de..., vers... Environ, à peu près; comme, selon. نَحْوَ
Il est allé vers l'Orient. ذَهَبَ نَحْوَ الشَّرْقِ
Comme si tu disais, par exemple : نَحْوَ قَوْلِكَ
Environ dix mille. نَحْوَ عَشَرَةِ آلَافٍ
Côté, plage : contrée. Intention, dessein. Voie, chemin. نَحْو ج أَنْحَاء
Grammaire, surtout la syntaxe. — ج أَنْحَاء ونُحُوّ ونُحِيَّة
Grammairien. نَحْوِيّ و✧ نَحَوِيّ ج نَحْوِيُّون و✧ نَحَوِيُّون، ونَاحٍ ج نُحَاة
Côté. Environs. Pays. District, canton. نَاحَاة ونَاحِيَة ج نَوَاحٍ ونَاحِيَات
De côté, à l'écart, séparément. نَاحِيَةً وفي نَاحِيَةٍ
Baratter (le lait). ✧ نَحَى a i نَحْيًا ه
Tourner sa vue vers... نَحَى بَصَرَهُ إلى
Faire cesser, écarter, enlever, ôter qc. — ونَحَّى ه
Frapper qn avec (une arme). أَنْحَى لِ ه
Frapper qn du fouet. — عَلَيْهِ بِالسَّوْطِ
Cesser, être écartée (chose). تَنَحَّى
S'appuyer sur... S'appliquer à... اِنْتَحَى في
Outre à baratter le lait. نَحَى ج أَنْحَاء
Vase à faire le beurre. Lance à large fer. نِحْي ج أَنْحَاء ونُحِيّ ونِحَاء
But, point de mire. نَحِيَّة
Il est en but aux coups du sort. هُوَ نَحِيَّةُ القَوَارِعِ
Voyez dans o نَحَا. نَاحَاة ونَاحِيَة
Distance. Cours d'eau tortueux. مَنْحَاة ج مَنَاحٍ
Ceux qui sont loin. أَهْل المَنْحَاة
Marcher d'un pas vigoureux. ✧ S'incliner, se baisser; baisser la tête (homme). ✧ نَخَّ o نَخًّا
Pousser vivement (une bête). ة —
Faire agenouiller (un chameau). نَخَّ ة وب و✧ نَخْنَخَ ة
Tapis long. نَخّ ج أَنْخَاخ

Les abeilles en général. نَحْل
Une abeille. نَحْلَة
Don, cadeau, présent. نَحْل ونُحْل ونُحْلَى ونُحْلَان
Même sens. Dot, cadeau de noces; douaire. Ce qu'on s'attribue : prétention; procès. Secte religieuse. نِحْلَة ونُحْلَة ج نِحَل ونُحَل
Maigreur. نُحُول
Plagiat, vol littéraire. اِنْتِحَال
Amaigrie, exténuée (bête). Mince (sabre). نَاحِل ج نَحْلَى ونُحَّل
Fém. du préc. Aminci par l'usage (sabre). نَاحِلَة ج نَوَاحِل
Amaigri, maigre, mince. نَحِيل ج نَحْلَى
✧ Essaim d'abeilles. نَحِيل
✧ Cabinet chauffé pour les vers à soie. مَنْحَل
Pousser un profond gémissement. ✧ نَحَمَ i نَحْمًا ونَحِيمًا ونَحَمَانًا
Sorte d'oiseau rouge de la forme de l'oie, flamant. نُحَام
Qui soupire beaucoup. Avare. نَحَّام
Pron. de la 1re *per. duel et pl* : Nous. ✧ نَحْنُ و✧ نِحْنْ ونِحْنَا
Faire entendre un son réitéré de poitrine. Tousser à dessein. ✧ نَحْنَحَ وتَنَحْنَحَ
Repousser qn en l'injuriant. ة —
Se diriger, se rendre vers (un lieu), vers qn. ✧ نَحَا o a نَحْوًا. وانْتَحَى ه وة
Il se dirigea vers lui. نَحَا نَحْوَهُ
Tourner sa vue vers... نَحَا بَصَرَهُ إلى
S'incliner, se pencher. نَحَا o نَحْوًا
Renvoyer, repousser qn de... ة عَن —
Ôter (une chose) de (sa place), l'écarter de... نَحَّى ه عَن
Se pencher, s'appuyer d'un côté en marchant (chameau). أَنْحَى وانْتَحَى
Détourner sa vue de... أَنْحَى بَصَرَهُ عَن
S'avancer, marcher contre qn. أَنْحَى على
Arriver de côté vers qn. — وانْتَحَى لِ
S'écarter, se mettre de côté. تَنَحَّى
S'éloigner de... — عَن

Bétail employé aux travaux. Esclaves. Chameliers. ✧ Inclination de la tête, du corps. نَخَّة

Bœufs de labour. Pasteurs. نُخَّة

☆ نَخَبَ o نَخْبًا Mordre (fourmi).

— ه Tirer, extraire qc. Choisir le meilleur de qc.

نَخِبَ a نَخَبًا Être timide, peureux.

أَنْخَبَ Avoir un fils poltron. Avoir un fils brave.

اِنْتَخَبَ ه Faire un choix de qc.

— ه Élire, donner son suffrage à qn. ✧ Prédestiner qn (Dieu).

نَخْب *Nom d'act.* Peureux. Bonne gorgée de vin bue à la santé de qn.

نُخْبَة ونُخَبَة ج نُخَب Ce qui est choisi, extrait. Choix, élite.

نَخْب ونَخِب ونِخَبّ ونَخِبّ Peureux, timide.

نَخِيب ج نُخْب , وأَنْخَب *Même sens.*

اِنْتِخَاب Choix, élection. ✧ Prédestination.

مُنْتَخَب Choisi, tiré, élu. ✧ Prédestiné.

— ومَنْخُوب ويَنْخُوب Peureux, timide.

مَنْخُوب Extrait, séparé. Maigre, décharné.

مِنْخَاب Faible, qui n'est bon à rien.

☆ نَخَتَ o نَخْتًا Becqueter (oiseau).

☆ نَخَجَ a نَخْجًا ه وب Agiter (le seau) dans le puits.

نَخَجَ Mugir contre les bords de la vallée (torrent).

نَخِيجَة Beurre fin qui s'échappe de l'outre.

☆ نخذ — ⊙ نَاخُذَاة ج نَوَاخِذ Capitaine de vaisseau.

تَنَخَّذَ Être capitaine de vaisseau.

☆ نَخَرَ o i نَخْرًا ونَخِيرًا Ronfler. Renifler.

— ه ✧ Ronger qc. (ver).

نَخِرَ a نَخَرًا Être usée et trouée (chose). Être carié (os).

نُخْرَة Bourrasque, ouragan, tempête.

— ونُخَرَة ج نُخَر Bout du nez, du museau.

نَخِير Ronflement.

مَا بِالدَّار نَاخِرٌ Il n'y a personne à la maison.

نَاخِر ج نُخَّر Porc.

نَاخِر ونَخِر م نَاخِرَة ونَخِرَة Usé, troué, percé. Carié.

نَخَّار Ronfleur. Porc.

نِخْوَار ج نَخَاوِرَة Noble, fier, hautain. Faible, débile.

مَنْخَر ومَنْخِر ومِنْخِر ومَنْخُور و✧ مِنْخَار ج مَنَاخِر ومَنَاخِير Narine. Nez.

مَنْخُور Troué, percé. ✧ Rongé.

☆ نَخْرَبَ ه Ronger (un arbre : ver).

نُخْرُوب ج نَخَارِيب Trou. Alvéole d'abeille.

☆ نَخَزَ a نَخْزًا ه ب Frapper, percer qn avec (un fer) ; le blesser par (des paroles).

نَخْزَة Un coup de pointe, une piqûre.

☆ نَخَسَ o a نَخْسًا ه Piquer, stimuler (une bête) avec un aiguillon.

— ه وب Repousser qn en piquant sa monture.

— o a نَخْسًا Munir (une poulie) du bois dit نِخَاس.

نُخِسَ Diminuer. Avoir la gale dite نَاخِس.

تَنَاخَسَ Mêler leurs eaux (bassins).

نِخَاس ونِخَاسَة Bois que l'on insère dans le trou élargi d'une poulie.

نَخَاسَة ونِخَاسَة Vente d'esclaves ou de bestiaux.

نَخَّاس Marchand de bestiaux, maquignon. Marchand d'esclaves.

نَاخِس Gale à la queue des chameaux.

— ونَخُوس Jeune chamois.

نَخِيس Poulie dont le trou s'est élargi.

نَخِيسَة Lait de brebis mêlé au lait de chèvre.

مِنْخَس ج مَنَاخِس Aiguillon servant à stimuler une bête.

مَنْخُوس Aiguillonné. Galeux (chameau).

☆ نَخَشَ a نَخْشًا , ونُخِشَ Maigrir.

نَخِشَ a نَخَشًا S'user en bas (chose).

نَخَشَ o نَخْشًا ة وهـ Pousser (une bête). Agiter qc. Écorcer, râcler (le bois, etc.). Faire du mal à qn.

تَنَخَّشَ إلى Se mouvoir vers...

☆ نَخِصَ o a نَخَصًا Être maigre, décharné.

— وأَنْخَصَ ة Amaigrir qn (vieillesse).

نَخِصَ a نَخَصًا, وانْتَخَصَ S'en aller (chair).

☆ نَخَطَ o نَخْطًا, وانْتَخَطَ هـ Rejeter (les muscosités du nez); se moucher.

نَخَطَ o نُخُوطًا ب Médire de qn.

— على Traiter qn avec hauteur.

اِنْتَخَطَ ة Ressembler à qn.

نَخْطٌ ونُخْطٌ Hommes, race d'hommes.

مَا أَدْرِي أَيُّ النَّخْطِ هُوَ Je ne sais quel homme il est.

☆ نَخَعَ a نَخْعًا ة Égorger une brebis après l'avoir écorchée.

— ة هـ Donner à qn (des conseils désintéressés); lui porter (une affection) sincère.

— لِفُلَانٍ بِحَقِّهِ Avouer à qn ce qui lui est dû.

— هـ عِلْمًا Savoir à fond qc.

نَخِعَ a نَخَعًا Être pleine de sève (plante).

تَنَخَّعَ Se moucher (homme).

— وانْتَخَعَ Verser la pluie (nuage).

اِنْتَخَعَ عَن Être loin de (son pays).

نَخَاعٌ ونِخَاعٌ ونُخَاعٌ ج نُخُعٌ Moelle épinière. ✧ Cervelle.

نُخَاعَةٌ Pituite, glaire, morve.

أَنْخَعُ Plus méprisable (nom, etc).

مَنْخَعٌ Articulation entre la tête et le cou.

☆ نَخَفَ o a نَخْفًا Renifler, renâcler (chèvre, etc.).

أَنْخَفَ Renifler souvent.

نَخْفَةٌ Creux au sommet d'une montagne.

نِخَافٌ ج أَنْخِفَةٌ Bottine.

نَخِيفٌ Reniflement; son nasillard.

☆ نَخَلَ o نَخْلًا هـ Tamiser, bluter (la farine).

— ونَخَّلَ هـ Faire tomber (la neige, la bruine : nuage).

نَخَلَ وتَنَخَّلَ وانْتَخَلَ هـ Purifier, épurer qc.; en choisir le meilleur.

نَخَلَ لَهُ النَّصِيحَةَ Donner à qn un conseil sincère.

نَخَّلَتِ السَّمَاءُ الثَّلْجَ او الوَدْقَ Il neige; il bruine.

نَخْلٌ ونَخِيلٌ Palmier. Palme.

نَخْلَةٌ Un palmier. Une palme.

نُخَالَةٌ Son; parties grossières qui restent dans le tamis.

نُخَيْلَةٌ Un petit palmier. Nature. Conseil.

نَاخِلُ الصَّدْرِ Sincère, fidèle.

نَصِيحَةٌ نَاخِلَةٌ Conseil sincère.

نَخَائِلُ القَلْبِ Intentions droites.

✧ نَخَّالٌ Chiffonnier.

مُنْخُلٌ ومُنْخَلٌ ج مَنَاخِلُ Tamis. Blutoir.

☆ نَخَمَ o نَخْمًا Jouer, chanter.

نَخِمَ a نَخَمًا ونَخْمًا, وتَنَخَّمَ Expectorer; se moucher.

نُخَامَةٌ Pituite, glaire, morve.

☆ نَخْنَخَ ة وهـ Faire agenouiller (le chameau). Écarter (une chose).

تَنَخْنَخَ S'agenouiller (chameau).

☆ نَخَا o نَخْوَةً, ونُخِيَ وانْتَخَى Être fier, être bouffi d'orgueil.

نَخَا ة Vanter qn.

✧ نَخَّى وأَنْخَى واسْتَنْخَى ة Exciter, animer qn.

أَنْخَى Croître en fierté, en orgueil.

تَنَخَّى وانْتَخَى على Se montrer, être hautain envers qn.

نَخْوَةٌ Orgueil, fierté, point d'honneur. ✧ Courage, magnanimité; intrépidité.

☆ نَدَّ i نَدًّا ونَدِيدًا ونَدَدًا ونُدُودًا ونِدَادًا S'enfuir, s'échapper (chameau).

نَدَّدَ ب Diffamer qn. Publier, divulguer (un secret).

— وأَنَدَّ ة Disperser (les chameaux).

نَادَّ ة S'opposer à qn.

تَنَادَّ Se séparer les uns des autres, se débander. Se contredire.

Colline, monticule, tertre, mamelon. نَدّ
Sorte de parfum ou ambre gris. نَدّ ونِدّ
Pareil, semblable, égal. نِدّ ج أَنْدَاد
Même sens. نَدِيد ج نُدَدَاء
Fém. du préc. نَدِيدَة ج نَدَائِد
Il n'a pas d'égal. مَا لَهُ نِدٌّ او نَدِيدَة
Le jour du jugement, de la séparation. يَوْمُ التَّنَادِّ
Ils se dispersèrent de tous côtés. ذَهَبُوا أَنَادِيدَ وتَنَادِيدَ
Mettre (la viande, etc.) sous la braise. ✱ نَدَأَ a نَدْأً ه
Effrayer qn. — ه
Ce qu'on met sous la braise. نَدِيّ
Arc-en-ciel. Halo. Teinte rouge des nuages au lever et au coucher du soleil. نُدَى ونِدَاْة ونُدْأَة
Abondance de biens, de troupeaux. نَدْأَة ونُدْأَة
Pleurer (un mort), faire son éloge. ✱ نَدَبَ o نَدْبًا ه
Inviter qn, le pousser à... نَدَبَ ه ل وإلى , وانْتَدَبَ ه ل
Être couvert de cicatrices (dos). نَدِبَ a نَدَبًا ونُدُوبَةً ونُدُوبًا
Être cicatrisée (plaie). — a نَدَبًا , وأَنْدَبَ
Être alerte, agile, habile. نَدُبَ o نَدَابَةً
Exposer sa vie. أَنْدَبَ نَفْسَهُ وبِنَفْسِهِ
Répondre à une invitation; exaucer qn; contredire qn. اِنْتَدَبَ ل
Prends ce qui se présente. خُذْ مَا انْتَدَبَ
Tir. Cicatrice légère. نَدَب ج نُدُوب
Gageure d'une course, etc. — ج أَنْدَاب
نَدْب ج نُدُوب ونُدَبَاء م نَدْبَة ج نَدْبَات
Actif, alerte, beau; habile (homme). Vif, ardent, agile (cheval).
Cicatrice. نَدَبَة ج نَدَب وجج نُدُوب وأَنْدَاب
Élégie, éloge funèbre. نُدْبَة
Vocation; invitation; appel. — وانْتِدَاب

Arabe éloquent. عَرَبِيٌّ نَدْبَة
Qui pleure un mort et fait son éloge. نَادِب
Fém. du préc., pleureuse. نَادِبَة ج نَوَادِب
Pleurs, lamentations sur un mort. مَنْدَب ج مَنَادِب
Détroit du golfe arabique. بَابُ المَنْدَبِ
Pleuré, regretté (mort); objet de condoléance. Appelé à... مَنْدُوب
Élargir, dilater qc. ✱ نَدَحَ a نَدْحًا ه
Se remplir et se tendre (ventre). تَنَدَّحَ
Se disperser dans les pâturages et s'y arrondir (brebis). — وانْتَدَحَ
Multitude, largeur. نَدْح ونُدْح
Terrain vaste, spacieux. — ج أَنْدَاح , ونَدْحَة ونُدْحَة
Même sens. Liberté d'action, dégagement. مُنْتَدَح ومَنْدُوحَة
Je suis dégagé de cette affaire. لِي عَنْ هٰذَا الأَمْرِ مُنْتَدَحٌ ومَنْدُوحَةٌ
Terrain spacieux; déserts. مَنَادِح
Aborder (un rivage), atterrir. ✱ نَدَخَ a نَدْخًا ه
Faire aborder (le navire) à (tel rivage). أَنْدَخَ ه ه
Se targuer, se vanter de ce qu'on n'a pas. تَنَدَّخَ
Sot qui parle peu. أَنْدَخ
Qui n'attache pas d'importance aux injures qu'il dit ou qu'il reçoit. مِنْدَخ
Se détacher du milieu, de l'intérieur d'une (chose et paraître; être en saillie. Être rare, extraordinaire. ✱ نَدَرَ o نَدْرًا ونُدُورًا
Sortir de... — مِن
Se déboîter (os). — مِن مَوْضِعِهِ
Progresser en... — فِي
Expérimenter qc. — ه
Être rare, extraordinaire (discours, expression). نَدُرَ o نَدَارَةً
Détacher, abattre, faire tomber qc; soustraire qc. أَنْدَرَ ه

Il nous a dit des choses étranges. أندر وتَنَادر علينا

Rare. Peu usitée (parole). نَدر ونادِر

Parcelle d'or ou d'argent tirée d'une mine. نَدْرَة

Rareté. نَدرة ونُدْرَة

Rarement. نادِرًا وفي النّادِر, ونَدرةً وفي النَّدرة

Fém. de نادِر. Chose rare, rareté. نادِرَة ج نَوادِر

Les mots peu usités. النّوادِر مِن الكَلَام

Il est l'homme sans égal de son temps. هُوَ نادِرَة الزَّمان

لَقِيتُهُ نَدَرَى وفي نَدَرَى, والنَّدَرَى وفي النَّدَرَى
Je l'ai rencontré quelquefois.

Je lui ai donné cent pièces de mon propre argent. نَقَدْتُهُ مِئَةً نَدَرَى

Aire sur laquelle on bat le blé. Tas de blé. أندَر ج أنادِر

Nom d'un village de Syrie célèbre par son vin exquis. أندَر

Très ample (sac). أندَرانِيّ

Saisir, comprendre facilement, à demi-mot. ✡ نَدِس a نَدَسًا

Jeter qn à terre. نَدَس o بِهِ الأرضَ نَدسًا

Frapper qn de (la lance). — ة ب

Détourner qn (du chemin). — ة عن

Avoir une opinion vague sur... — الظَّنَّ على

Injurier qn; l'attaquer avec la lance. نادَس ة

Être terrassé, jeté à terre. تَنَدَّس Sortir par les parois du puits (eau).

S'informer (des nouvelles) — ه وعن

S'injurier mutuellement. تَنادَس

Doué d'une grande sagacité. نَدْس ونَدِس ونَدُس

Lances qui percent. رِماح نَوادِس

Alerte, active (femme). مِنْداس

Sortir de son orbite (œil). ✡ نَدَص o نُدُوصًا

Sortir de... — نَدْصًا ونُدُوصًا مِن

Laisser sortir son pus (furoncle). — ونَدِص a نَدَصًا

Tirer de qn (ce qu'il doit). أنْدَص واستَنْدَص مِن

Homme importun, fâcheux. Femme sotte, légère. مِنْدَاص ج مَنادِيص

Hanter, imiter la canaille. ✡ ندء — أندَء

Aiguillonner qn du doigt. Piquer qn (scorpion). ✡ نَدَغ a نَدْغًا ة

Percer qn de (la lance); l'agacer, le blesser par des paroles. — ة ب

Saupoudrer de farine (la pâte : femme). نَدَّغ ه

Flatter, cajoler qn. نادَغ ة

Faire du mal à qn. أندَغ ب

Sourire. انْتَدَغ

Sorte de thym. نَدْغ ونِدْغ

Tache blanche à la base de l'ongle. نُدغة ومِنْدَغَة

Qui blesse; qui injurie. مِنْدَغ

Plumeau de pâtissier. مِنْدَغَة

Arçonner, carder (le coton). ✡ نَدَف i نَدْفًا

Faire tomber (la pluie ou la neige : ciel, nuage). — ب

Toucher du luth. — بِالعُود

Pousser, faire courir (une monture). — وأندَف ة

Courir avec rapidité (monture). — نَدْفًا ونَدِيفًا ونَدَفانًا

Un peu (de lait). نُدْفَة

Art, profession de cardeur. نِدَافَة

Cardeur. ✧ Cascade, chute d'eau. نَدّاف

Archet, arçon du cardeur. قَوْس النَّدّاف

Arçonné, cardé (coton). نَدِيف ومَنْدُوف

Arçon, archet à carder. Maillet avec lequel le cardeur frappe l'archet. مِنْدَف ومِنْدَفَة

Transporter (une chose) d'un lieu (à un autre). Tirer (un seau) d'un puits. Ravir qc. ✡ نَدَل o نَدْلًا ه

Prendre, saisir avec la main (du pain, des dattes). — ه مِن

Être sale (main). نَدِل a نَدَلًا

تَنَدَّل بِالْمِنْدِيل وتَمَنْدَل S'essuyer avec une serviette. S'entourer la tête d'un voile.
نَدَل Ordures, saleté. ✧Vil; poltron.
نُدُل Serviteurs de table.
مَنْدَل ج مَنَادِل Bottine. Bois odorifé-rant.
مِنْدَل ومِنْدِيل ج مَنَادِل ومَنَادِيل Essuie-main: serviette. Voile. Bandeau, petit turban.
✱ نَوْدَل Chanceler (vieillard).
مُتَنَوْدِل Chancelant de vieillesse (id.).
✱ أَنْدَلُس Andalousie (province d'Espagne). Espagne.
✱ نَدِم a نَدَمًا ونَدَامَةً , وتَنَدَّم على Se re-pentir de qc., le regretter.
نَادَم مُنَادَمَةً ونِدَامًا ٥ Boire avec qn; être son commensal.
أَنْدَم ٥ Exciter qn au repentir.
تَنَادَمُوا على الشَّرَاب Ils burent ensem-ble.
اِنْتَدَم Être facile; être sous la main (chose).
نَدَم ونَدَامة وتَنَدُّم ومَنْدَم Repentir, regret, contrition.
نَادِم ج نُدَّام ونَادِمُون Repentant, con-trit.
نَدْمَان م نَدْمَانَة ج نَدَامَى Même sens.
— ج نَدَامَى ونَدْمَان، ومُنَادِم Qui boit avec qn., commensal, compagnon.
نَدِيم ونَدِيمَة ج نُدَمَاء ونِدَام Même sens.
مَنْدَمَة Sujet, objet de repentir.
✱ نَدَه a نَدْهًا ٥ Faire marcher, exci-ter (une bête). Repousser qn. ✧ Appeler qn.
إِذْهَبْ فَلَا أَنْدَهُ سَرْبَكَ Va, je n'ai nul besoin de toi.
إِنْتَدَه واسْتَنْدَه Être en bon état, bien aller (affaire).
نَدْهَة ونُدْهَة Troupe de bestiaux.
✱ نَدَا o نَدْوًا Assister à une réunion, se réunir sur convocation. Être généreux.
— ٥ Appeler qn. Convoquer qn à une réunion.

مَا يَنْدُوهُم النَّادِي Le lieu de réunion ne les contient pas.
نَدِي a نَدًى ونَدَاوَةً ونُدُوَّةً Être humec-té, mouillé; être couvert de rosée. Se faire entendre de loin (voix).
مَا نَدَيْتُ ومَا انْتَدَيْتُ مِنْهُ Je n'ai rien obtenu de lui.
نَدَّى تَنْدِيَةً وأَنْدَى إِنْدَاءً ﻫ Humecter. mouiller qc.
نَادَى مُنَادَاةً ونِدَاءً ٥ وب Appeler qn. Convoquer qn à une réunion.
— ٥ Assister avec qn à une réunion *ou* rivaliser de gloire avec lui.
— ب Proclamer, publier (un secret).
أَنْدَى Être généreux, libéral. Avoir une belle voix.
تَنَدَّى Se montrer libéral. S'humec-ter. Se désaltérer.
تَنَادَى S'appeler les uns les autres.
تَنَادَى وانْتَدَى Se réunir sur convo-cation; assister à une réunion.
نَدًى ج أَنْدَاء وأَنْدِيَة Humidité. moi-teur. Rosée du matin. Fourrage vert. Graisse. Libéralité, géné-rosité. Parfum.
نِدَاء ونُدَاء Voix, cri de celui qui ap-pelle.
نِدَاء *En gra.* Vocatif.
حَرْف النِّدَاء Particule du vocatif.
نَدْوَة Assemblée, personnes réunies. Lieu de réunion.
نُدْوَة Aiguade pour les chevaux.
نَدٍ م نَدِيَة، ونَدِيّ م نَدِيَّة Humide. mouillé.
نَدِيّ ج أَنْدِيَة *Même sens que* نَدْوَة.
نَدِي ونَدِيّ الكَفّ Libéral.
نَدِيّ الصَّوْت Dont la voix s'entend au loin; ✧ téléphone.
نَادٍ ج أَنْدِيَة *Nom d'agent, et même sens que* نَدْوَة.
نَادِيَة ج نَادِيَات ونَوَادٍ *Fém. du préc.*
نَخْل نَادِيَة Palmiers éloignés de l'eau.
إِبِل نَوَادّ Chameaux fuyards.
أَلنَّوَادِي Les malheurs, les calamités.
أَنْدَى مِن Plus généreux que.., etc...

Le coq. أَبُو المُنْذِرِ
Nom d'un roi des Arabes. أَلْمُنْذِر
Noms des Rois Arabes *issus du précédent.* مَنَاذِرَة
Voué, dédié, consacré au culte de Dieu. مَنْذُور
Le lion. مُتَنَاذِر
☆ نَدَعَ a نَدْعًا Suinter (sueur, eau).
☆ نَذُلَ o نَذَالَةً ونُذُولَةً Être dans l'abjection, le mépris; être vil, bas.
نَذْل ج أَنْذَال ونُذُول, ونَذِيل ج نُذَلَاء ونِذَال Vil, méprisable.
⊙ نَرْبِيج ج نَرَابِيج, ونَرْبِيش ج نَرَابِيش Tuyau du narguilé (نَارَجِيلَة).
⊙ نَرْجِس ونِرْجِس Narcisse (fleur).
⊙ نَارَجِيل ونَارَجِيل Noix de coco.
⊙ نَارَجِيلَة و‹› أَرْكِيلَة ج نَارَجِيلَات Narguilé, pipe à la persane.
⊙ نَرْد — نَرَد Jeu de trictrac. Sac tissu de feuilles de palmier et large à la base.
⊙ نَارَدِين ونَرْدِين Nard, lavande.
☆ نَزَّ o نَزًّا Se cacher par peur.
☆ نَرْس *Nom* d'un village d'Arabie.
⊙ نَارَنْج Orange.
☆ نَزَّ i نَزًّا ونَزِيزًا, وأَنَزَّ Avoir des sources d'eau jaillissantes à sa surface (sol).
نَزَّ i نَزِيزًا Vibrer (corde de l'arc). Courir (gazelle). ‹› Suinter (eau, etc.).
— عن S'éloigner de qn.
نَزَّزَ ه Élever (son petit : gazelle).
— ه عن Éloigner qn de...
نَازَّ ه Rivaliser de gloire avec qn.
نِزّ ونَزّ و‹› نُزَازَة ونَزَز ج نُزُوز Eau qui sort à la surface du sol.
نَزّ Alerte; habile; léger, inconstant.
نَزَّة Désir ardent.
نِزَاز ونَزِيز شَرّ Adonné au mal.
نَزِيز ومِنَزّ Léger, inconstant.
مِنَزّ Berceau.
☆ نَزَأَ a نَزْأً بَيْنَ Exciter la discorde entre...

هُوَ أَنْدَى صَوْتًا مِن فُلَان Il a la voix plus forte qu'un tel.
تَنَادٍ Appel réciproque.
يَوْمُ التَّنَادِي Jour du jugement dernier.
مُنَادٍ Crieur public.
مُنَدًّى Couvert de rosée, humecté. Lieu où paissent les chameaux près de l'abreuvoir.
مُنْتَدًى Lieu de réunion.
مُنْدِيَة Calamité, malheur.
— ج مُنْدِيَات Ignominieuse (action, parole).
☆ نَدَّ o نَدِيدًا Uriner.
نَدِيد *Nom d'act.* Salive; glaire.
☆ نَذَرَ o i نَذْرًا ونُذُورًا ه لله Vouer, dédier, consacrer qc. à Dieu.
— ه Consacrer (son fils) au service de Dieu. Mettre qn en avant-garde, au premier rang.
— و انْتَذَرَ على نَفْسِهِ ه Faire un vœu.
نَذِرَ a نَذْرًا ب Connaître (un danger) et se tenir en garde.
أَنْذَرَ إِنْذَارًا ونَذْرًا ونُذْرًا ونُذُرًا ونَذِيرًا ه ب Avertir qn de prendre garde à qc., lui montrer les inconvénients, les dangers de qc.
تَنَاذَرَ Se donner réciproquement des avertissements, des craintes, se prévenir.
— ه وه Se prévenir mutuellement contre qn ou qc.
نَذْر ج نُذُور Vœu. Chose vouée à Dieu, ex-voto.
إِنْذَار ونُذْرَى ونُذْر ونِذَارَة Avertissement donné à qn.
نَاذِر م نَاذِرَة *Nom d'agent.*
نَذِير ج نُذُر Voué, consacré à Dieu. Nazaréen (chez les Hébreux). Prédicateur, apôtre, prophète, envoyé de Dieu.
نَذِيرَة Ex-voto. Personne offerte à Dieu, au service de Dieu. Les premiers en ligne dans un combat.
مُنْذِر ج مُنْذِرُون Qui avertit, exhorte.

نَزَأَ ة على Exciter qn à...
— ة عَن Détourner qn de...
نُزِئَ ب Être enclin, attaché à...
مَنْزُوءٌ ب Enclin, attaché à...
✱ نَزَبَ i نَزْبًا ونُزَابًا ونَزِيبًا Bramer (cerf, chevreuil).
تَنَازَبَ *Même sens que* تَنَابَزَ.
نَزَب ج أَنْزَاب Surnom.
نَيْزَب Chevreuil mâle.
✱ نَزَجَ o نَزْجًا Sauter (enfant).
✱ نَزَحَ a i نَزْحًا ونُزُوحًا Être éloignée (demeure). Avoir ses puits épuisés (tribu). Être épuisé (puits).
— وأَنْزَحَ ه Épuiser presque entièrement (un puits).
نُزِحَ بِهِ وانْتَزَحَ Être absent loin de son pays.
نَزَح ج أَنْزَاح Puits presque épuisé. Eau trouble.
نَازِح ونَزَح ونَزُوح ج نُزُح Épuisé (puits).
— ونَزُوح ونَزِيح Éloigné, à une grande distance.
مُنْتَزَح Très éloigné.
بِمُنْتَزَحٍ مِن Éloigné, exempté de...
قَوْمٌ مَنَازِيح Peuplade éloignée.
مِنْزَحَة ج مَنَازِح Seau.
✱ نَزَرَ o نَزْرًا ة Presser qn de demandes. Exciter, stimuler qn.
لَا يُعْطِي حَتَّى يُنْزَرَ Il ne donne que s'il est importuné.
نَزُرَ o نَزْرًا ونُزْرَةً ونَزَارَةً ونُزُورَةً ونُزُورًا Être petit, exigu, chétif; être en petit nombre, en petite quantité.
نَزَّرَ وأَنْزَرَ ه Faire (un don) minime.
تَنَزَّرَ Diminuer; s'amoindrir.
نَزْر ونَزِير ج نُزُر ومَنْزُور Peu nombreux, exigu.
نَزِرَة ونَزُور Qui a peu d'enfants (femme).
نِزَار *Nom* d'une tribu arabe et de son chef.
نَزُور ج نُزُر Exigu. Qui a peu de lait ou peu d'enfants (femme).
✱ نَزَعَ i نَزْعًا، ونَزَّعَ وانْتَزَعَ ه مِن Ôter, enlever (une chose) de (sa place).

نَزَعَ ة وه Destituer (un fonctionnaire). Tirer (un seau du puits). Retirer (sa main) de son sein. ✧ Gâter, abîmer qc.
— ونَازَعَ نِزَاعًا Être à l'agonie (malade).
نَزَعَ نُزُوعًا ة وإلى Ressembler à qn.
— عَن وانْتَزَعَ ه S'abstenir, s'éloigner de qc.
نَزَعَ i نَزَاعَةً ونِزَاعًا ونُزُوعًا، ونَازَعَ نِزَاعًا إلى أهلِهِ Désirer revoir sa famille.
نَزَعَ نِزَاعًا إلى Désirer qc.
نَزِعَ a نَزَعًا Être chauve sur les tempes.
نَازَعَ مُنَازَعَةً ونِزَاعًا ة Avoir une dispute, une querelle avec qn.
— ه Être limitrophe à... (terre).
أَنْزَعَ Avoir les tempes dénudées.
تَنَزَّعَ إلى Courir vite vers...
تَنَازَعَ في Se disputer, être en contestation sur qc.
— ه Se disputer qc.
اِنْتَزَعَ Être ôté, arraché, enlevé.
— ه وب Citer (un vers, etc.).
نَزْع ونِزَاع ومُنَازَعَة Agonie.
نَزَعَة مث نَزَعَتَانِ ج نَزَعَات Tempes dénuées de cheveux.
نِزَاع ونَزَاعَة ومُنَازَعَة Dispute, contestation, litige.
نَازِع ج نَزَعَة ونُزَّاع ونُزَّع *Nom d'agent.*
النَّزَعَة (الرُّمَاة). Les archers.
عَادَ السَّهْمُ إلى النَّزَعَة La chose due est revenue à ses propriétaires.
صَارَ الأَمْرُ إلى النَّزَعَة L'affaire est venue à ceux qui peuvent la résoudre.
نَازِعَة ج نَازِعَات ونَوَازِع *Fém. de* نَازِع.
نَزِيع ج نُزَّاع Étranger; éloigné. Cueilli (fruit).
— ونَزُوع ج نِزَاع Peu profond (puits).
نَزِيعَة ج نَزَائِع *Fém. de* نَزِيع. Femme mariée hors de sa tribu.
أَنْزَع م زَعْرَاء (عِوَض نَزْعَاء) Chauve sur les tempes.
مَنْزَع Tendance au but.

porter et se calmer promptement.
Se remplir (bassin, etc.). a نَزِقَ
Faire sauter (un cheval). نَزَّقَ وأَنْزَقَ ﻫ
S'approcher de qn et l'injurier. نَازَقَ مُنَازَقَةً ونِزَاقًا ﻫ
Rire avec excès. أَنْزَقَ فِي الضَّحِكِ
Se dire des injures. تَنَازَقَ
Légèreté, mobilité d'esprit. نَزَقٌ
Lieu proche. مَكَانٌ نَزَقٌ
Élan, commencement d'une course. نَزْقَةٌ
Vif, irritable, susceptible. Qui court et s'arrête vite. نَزِقٌ م نَزِقَةٌ
Chamelle agile. نَاقَةٌ نِزَاقٌ
Percer qn d'une lance. Médire de qn. ✲ نَزَكَ o نَزْكًا ﻫ
Médisant. نُزَكٌ ونَزَّاكٌ
Canaille, vauriens. Mauvaises chèvres. نَزِيكَاتٌ
Lance courte, pique. Au pl., ✧ étoiles filantes. ⊙ نَيْزَكٌ ج نَيَازِكُ
Descendre. Baisser (prix des denrées). ✲ نَزَلَ i نُزُولًا
Faire descendre qn. — بِفُلَانٍ
Arriver à qn (accident). — بِهِ الـ...
Faire halte (dans un lieu). — ﻫ وفي
Faire halte chez qn. — نُزُولًا ومَنْزَلًا ﻫ وب وعلى
Laisser son droit. — نُزُولًا عَنِ الحَقِّ
Avoir le rhume de cerveau. نُزِلَ a نَزْلَةً
Croître, grandir (céréales). — a نَزَلًا
Donner l'hospitalité à qn. نَزَّلَ تَنْزِيلًا، وأَنْزَلَ إِنْزَالًا ومَنْزَلًا، واسْتَنْزَلَ ﻫ
Faire descendre qn ou qc. — وأَنْزَلَ ﻫ وﻫ
Insérer, incruster, نَزَّلَ ﻫ
Faire descendre (sa parole) sur (un prophète : Dieu). نَزَّلَ وأَنْزَلَ ﻫ على
Descendre dans l'arène avec qn. نَازَلَ مُنَازَلَةً ونِزَالًا ﻫ فِي الحَرْبِ
Descendre lentement. تَنَزَّلَ
Laisser (son droit). تَنَزَّلَ عَنْ
Descendre de chameaux et monter à cheval pour se com- تَنَازَلَ

Flèche lancée au loin. مِنْزَعٌ
But que l'on se propose. مَنْزَعَةٌ
Souci, préoccupation. — ومَنْزِعَةٌ
Ôté, arraché. ✧ Gâté, abîmé. مَنْزُوعٌ
Médire de qn, le dénigrer. ✲ نَزَغَ a نَزْغًا ﻫ
Blesser qn par (des paroles). — ﻫ ب
Mettre la discorde entre... — بَيْنَ
Exciter qn au mal. — ﻫ إلى
Excitation au mal. نَزْغَةٌ ج نَزَغَاتٌ
Détracteur, calomniateur. نَزَّاغٌ ومِنْزَغٌ ومِنْزَغَةٌ
Épuiser entièrement (un puits). ✲ نَزَفَ i نَزْفًا، وأَنْزَفَ ﻫ
Tirer du sang à qn. — دَمَ فُلَانٍ
S'écouler en grande quantité et affaiblir qn (sang). نَزَفَ ﻫ
Être épuisé entièrement (puits). — ونُزِفَ
Être affaibli par une perte de sang. Avoir perdu l'esprit *ou* être ivre. Être à bout d'arguments. نُزِفَ
Être taries (larmes). نَزِفَ a نَزَفًا
Avoir ses règles (femme). نُزِّفَ
Être épuisé (puits). Avoir son puits, son vin épuisé, ses larmes taries. Être ivre. أَنْزَفَ
Épuiser (ses larmes). — واسْتَنْزَفَ ﻫ
Épuiser (l'eau). إِنْتَزَفَ ﻫ
Nom d'action. نَزْفٌ
Flux de sang, hémorragie, menstrues. — الدَّمِ
Épuisement de l'eau d'un puits. نُزْفٌ
Taries, épuisées (veines, artères). نُزَّفٌ
Petite quantité d'eau. نُزْفَةٌ ج نُزَفٌ
Impér. : épuise. نَزَافِ
Épuisé (puits). نَزُوفٌ
Affaibli par la fièvre. Ivre. نَزِيفٌ
Épuisé par une perte de sang. نَزِيفٌ ومُنْزَفٌ ومَنْزُوفٌ
✲ نَزَقَ o i نَزْقًا، ونَزِقَ a نَزَقًا ونُزُوقًا
Être agile, courir en avant, sauter (cheval).
S'em- نَزَقَ i نَزْقًا، ونَزِقَ a نَزَقًا ونُزُوقًا

— ج مَنَازِل *En arith.*, place, ordre (des chiffres).
☆ نَزْنَز Agiter la tête.
— ة Faire danser (un enfant).
☆ نَزَه o نَزْهًا ة Eloigner (les chameaux) de l'aiguade.
نَزِه a ونَزُه o نَزَاهَةً ونَزَاهِيَةً S'abstenir de tout ce qui est impur. Être loin de toute humidité ou vapeur mal saine; être agréable, sain et salubre (pays).
نَزَّه ة عَن السُّوء Éloigner qn de ce qui est mal (Dieu).
— نَفْسَهُ عَن القَبِيح S'éloigner de tout ce qui peut souiller.
— ة ✧ Récréer, faire promener qn.
تَنَزَّه Être éloigné des eaux, du bord de l'eau. Se promener dans les jardins, etc. ✧ Se récréer.
— عَن Se tenir loin de (ce qui déshonore).
تَنَزَّهُوا بِحُرَمِكُم عَن القَوْم Éloignez vos femmes de la tribu.
اِسْتَنْزَه مِن S'abstenir, s'éloigner de...
نَزْه, ونَزِه ج نَزِهُون, ونَزِيه ج نُزَهَاء ونِزَاه
Pur, continent, exempt de faiblesses (homme). Salubre, bien situé, agréable (lieu).
نُزْهَة ج نُزَه Agrément, plaisir, récréation. Distance.
هُوَ بِنُزْهَةٍ مِنَ المَاء او عَنْهُ Il est à distance de l'eau.
أَرْض ذَات نُزْهَةٍ Terre pleine d'agréments.
نَزْه ونَزَاهَة Pureté d'âme. Continence.
تَنْزِيه *Nom d'act.* ✧ Action de récréer, récréation.
تَنَزُّه *Nom d'act.* Promenade aux jardins. ✧ Récréation. Jouissance, délices.
نَازِه النَّفْس ج نُزَهَاء ونِزَاه Continent, éloigné de tout mal; vivant en solitude.
مَنْزَهَة و✧ مُتَنَزَّه Lieu agréable.
☆ نَزَا o نَزْوًا ونُزُوًّا ونَزَوَانًا Sauter, battre (guerriers).
✧ تَنَازَلَ إلى Condescendre à..., se montrer accommodant, conciliant.
اِسْتَنْزَلَ ة وه Désirer, demander la descente de qn ou de qc.
أُسْتُنْزِل Être déposé d'une charge.
نُزْل ونُزُل ج أَنْزَال Ce qu'on offre à un hôte.
— ونُزْل ونَزَل Croissance des céréales.
زَرْع ذو نَزَل Céréales d'une belle venue.
نِزْل ج نُزُول Ce qui est réuni.
✧ Fluxion, rhume.
نَزْلَة ج نَزَلَات *Nom d'unité.* Rhume de cerveau. Fluxion.
نَزْلَة صَدْرِيَّة Fluxion de poitrine. Influenza.
نَزْلَة أُخْرَى Une autre fois.
أَرْض نَزِلَة Terre dont les céréales sont d'une belle venue.
تَرَكْتُهُم على نَزَلَاتِهِم Je les ai laissés en bon état.
نَزَالَة Écoulement prompt de l'eau sur un sol dur.
نِزَالَة Hospitalité. Voyage.
هُوَ حَسَن النِّزَالَة Il traite bien ses hôtes.
نُزُول Descente. Halte dans un lieu.
إِنْزَال وتَنْزِيل *Nom d'act.* Révélation faite à un prophète.
نَزَالِ *Impér. m. et f. et pl.* : descends, descendez.
✧ تَنَازُل Condescendance, complaisance.
نَازِل *Nom d'ag.* ✧ Qui est en pente (terrain).
نَازِلَة ج نَوَازِل ونَازِلَات *Fém. du préc.* Accident, calamité, malheur.
نَزِيل ج نُزَلَاء Étranger, qui arrive. Hôte. Copieux (mets). Complet (habit).
مَنْزِل ج مَنَازِل Lieu où l'on fait halte; hôtellerie. Station, relais. Logement, logis, demeure.
مَنْزِلَة Hôtellerie. Degré, rang que l'on occupe. Dignité.

Faire boire à qn ce lait. نَسَأَ ة
Engraisser (bestiaux). — a نَسْأً ومَنْسَأَةً
Retarder, différer qc. — وأَنْسَأَ هـ
Vendre qc. — نَسَاء , وأَنْسَأَ ة البيع وفيه à qn à crédit.
Accorder un délai à — عن فُلَانٍ دَيْنَهُ un débiteur.
Reculer, s'écarter de... إِنْتَسَأَ عن
S'éloigner dans (les pâturages : bête). — في
Demander un délai (à son إِسْتَنْسَأَ ة créancier : débiteur).
Longueur de la vie. نَسَاء
Boisson enivrante. Lait mêlé نَسْء d'eau. Embonpoint.
Délai accordé à un débiteur. نُسْأَة ونَسِيئَة
Il l'a vendu à crédit. بَاعَهُ بِنُسْأَةٍ وبِنَسِيئَةٍ
Delai, retard. Retardé (mois نَسِيء des Arabes où la guerre est interdite). Lait mêlé d'eau.
Bâton. Houlette. مَنْسَأَة ومِنْسَاة
✡ نَسَبَ o i نَسَبًا ونِسْبَةً ة Rappeler la généalogie de qn ; demander à qn sa généalogie.
Faire remonter qc. à qn, — هـ إلى attribuer qc. à qn.
Composer — نَسَبًا ونَسِيبًا ومَنْسَبَةً ب un poème érotique sur qn.
Être du même genre, de نَاسَبَ ة وهـ la même race qu'un autre, être parent de qn. Ressembler à qn. Être assorti, homogène, analogue, connexe, relatif à...
Se dire issu de... تَنَسَّبَ وانْتَسَبَ إلى
Se correspondre, être en تَنَاسَبَ rapport ; se convenir.
Retracer sa généalogie. إِنْتَسَبَ واسْتَنْسَبَ
Vanter son origine de.. إِنْتَسَبَ إلى
Demander à qn sa généalogie. ✧ Juger qc. convenable. إِسْتَنْسَبَ ة وهـ
Lignage, parenté, origine, surtout du côté du père. نَسَب ج أَنْسَاب
Même sens. Proportion نِسْبَة ونُسْبَة

bondir. Sauter de joie (âne).
Couvrir (la femelle : animal نَزَا على à la corne du pied fendue, bête féroce).
Son cœur l'emporta نَزَا بِهِ قَلْبُهُ إلى vers...
Échapper à... نَزَا o نَزَوَانًا عن
Perdre tout son sang. نُزِيَ نَزْوًا
Faire sauter qn. نَزَّى وأَنْزَى ة
Sauter, bondir, saillir. تَنَزَّى
Se porter vite au mal. تَنَزَّى إلى الشَّرِّ
Saut, élan. نَزَاء ونُزَاء
Maladie qui fait sauter et نُزَاء mourir les moutons.
Un bond, un élan, un saut. نَزْوَة
Violence, accès, crise. نَزَوَان
Impétuosité, pétulance. نَازِيَة
Instigateur نَزِيّ ونَزَّاء ومُنْتَزٍ إلى الشَّرّ du mal.
Fém. de نَزِيّ. Nuage. Profonde نَزِيَّة (écuelle).
Qui saute mieux. أَنْزَى
✡ نَسَّ o i نَسًّا , ونَسَّسَ ة Pousser vivement (une bête).
Être sec (pain, viande). Être actif, aller vite (homme). — نَسِيسًا ونُسُوسًا
Aller à l'eau. — نَسًّا وتَنْسَاسًا
Chercher à savoir (une تَنَسَّسَ هـ nouvelle, etc.).
Nom d'ag. Sec (pain). نَاسّ
Surnoms de la اَلنَّاسَّة والنَّسَّاسَة Mecque.
Effort violent. Nature. Faim violente. نَسِيس ج نُسُس
Dernier souffle de vie. — ونَسِيسَة
Il faillit mourir. بَلَغَ مِنْهُ نَسِيسُهُ او نَسِيسَتُهُ
Médisance, détraction. نَسِيسَة
Marche rapide. تَنْسَاس
Bâton. مِنَسَّة
Bâton de bouvier. مِنْسَاس
✡ نَسَأَ a نَسْأً , ونَسَّأَ تَنْسِئَةً ة Pousser en avant (une bête).
Repousser (une bête) de — ة عن (l'abreuvoir).
Mêler (le lait) avec (l'eau). — هـ ب

Atelier du tisserand. مَنْسَج ومَنْسِج
Métier, machine du tisserand. مِنْسَج ومِنْسَاج
Tissé. Ordonné (récit). مَنْسُوج
☆ نَسَح a نَسْحًا ه Enlever, répandre (la terre), ratisser.
Débris de dattes. نُسَاح ونُسَاح
Instrument à répandre la terre, râteau. مِنْسَح
☆ نَسَخ a نَسْخًا, وانْتَسَخ ه Effacer, faire disparaître qc.
نَسَخ ه Abroger, abolir (une loi). Copier, transcrire (un livre). Métamorphoser (une chose).
تَنَاسَخ ه Se transmettre qc.
إِنْتَسَخ واسْتَنْسَخ ه Copier, transcrire (un livre).
إِسْتَنْسَخ ه ۵ Faire copier (un livre à qn), lui demander de transcrire qc.
نَسْخ Action d'effacer. Abrogation (d'une loi). Transcription (d'un livre).
✧ نَسْخِيّ Écriture arabe ordinaire.
نُسْخَة ج نُسَخ Copie, exemplaire d'un manuscrit. Manuscrit.
نَاسِخ ج نَوَاسِخ *Nom d'ag. En gra.*, particules ou verbes qui changent la forme grammaticale d'un nom.
تَنَاسُخ Métempsycose. Succession des temps.
مُنَاسَخَة Transmission d'un héritage indivis d'un héritier à un autre.
تَنَاسُخِيَّة Secte des croyants à la métempsycose.
مُنْتَسَخ ومَنْسُوخ Effacé. Aboli. Copié.
☆ نَسَر o نَسْرًا ه عَن Ôter (une chose) de dessus (une autre). Racler qc.
— ه Ouvrir, percer (un abcès).
— ۵ Blâmer, critiquer qn.
— o i نَسْرًا ه Enlever avec le bec la chair de... (faucon, vautour).
تَنَسَّر Se détordre (corde). Crever (abcès). S'en aller en pièces, se déchirer (habit, etc.).
— عَن Abandonner qn (bonheur).

arithmétique ou géométrique.
نِسْبَة ج نِسَب Rapport, relation. Adjectif relatif, tel que أَرْضِيّ de أَرْض
نَسِيب ج أَنْسِبَاء Ayant la même origine, parent. Ayant une généalogie certaine. Poème érotique.
نَسَّاب ونَسَّابَة Versé dans la science des généalogies, généalogiste.
أَنْسَب Plus conforme. Meilleur généalogiste. ✧ Convenable.
شِعْر أَنْسَب Meilleur poème érotique.
مُنَاسَبَة وتَنَاسُب Rapport, analogie. Convenance. Proportion.
مُنَاسِب Parent. Assorti, homogène, analogue.
مُتَنَاسِب Proportionné. *En Arit.* formant une proportion (nombres), ex. : ٥ : ١٠ : : ٤ : ٨.
مَنْسُوب ج مَنَاسِيب Qui renferme des vers érotiques (poème). *En gra.* nom terminé par يّ.
مَنْسُوب إِلَى Qui se rapporte à...; relatif à...
☆ نَيْسَب Ligne tracée par les fourmis.
— ونَيْسَبَان Chemin droit, bien tracé.
☆ نست — نَاسُوت (مِن إِنْس) Humanité.
☆ نَسَج o i نَسْجًا ه Tisser (une étoffe). Tresser, natter. Composer (des vers); embellir (un récit). Tracer des raies, des sillons sur (l'eau, sur le sable : vent).
إِنْتَسَج Être tissue (étoffe). Être rayée, sillonnée par le vent (surface de l'eau, etc.).
نَسْج Action de tisser, tissage.
نِسَاجَة Art, état du tisserand.
نَسَّاج Tisserand. Menteur.
نَسِيج ج نُسُج Tissé; tissu. *Au pl.* tapis; natte pour la prière musulmane.
هُو نَسِيج وَحْدِهِ بِ Il est incomparable en...
نَسِيجَة ج نَسَائِج Chose tissée, tissu, tricot.

إِنْتَسَرَ S'en aller en morceaux (corde).
إِسْتَنْسَرَ Devenir fort comme un vautour.
نَسْر ج أَنْسُر ونُسُور Vautour. Aigle.
النَّسْر الطَّائِر Constellation de l'Aigle.
النَّسْر الوَاقِع *Nom* d'une étoile de la Lyre.
نَسْر ج نُسُور Chair à l'intérieur du sabot du cheval, fourchette du pied.
نَاسُور ج نَوَاسِير Plaie incurable, fistule,
✧ نَوْسَرَ Se rouvrir, être incurable (plaie).
مِنْسَر ومَنْسِر ج مَنَاسِر Bec d'un oiseau de proie. Avant-garde d'une grande armée. Troupe de 30 à 200 chevaux.
⊙ نِسْرِين Rose blanche musquée.
⊙ نُسْطُور Nestorius, l'hérésiarque.
⊙ نُسْطُورِيّ ج نَسَاطِرَة Nestorien.
☆ نَسَعَ a نَسْعًا ونُسُوعًا, ونَسَّعَ Être déchaussée ou branler (dent).
— فِي الأَرْض Parcourir le pays.
أَنْسَعَ Être exposé au vent du nord.
إِنْتَسَعَ Se disperser dans les pâturages (bétail).
نِسْع ج نُسْع ونِسَع وأَنْسَاع ونُسُوع Large courroie servant à fixer le bât.
أَنْسَاع الطَّرِيق Les traces du chemin.
نِسْع وريح نِسْعِيَّة, ومِنْسَع Vent du nord.
☆ نَسَغَ a نَسْغًا ه Tatouer (la main, etc.).
— ه ب Exciter, stimuler (qn) du bout du (fouet). Piquer qn par (des paroles).
— فِي الأَرْض Parcourir le pays.
نَسَغَ ونَسَّغَ Être ébranlée (dent).
أَنْسَغَ Produire de nouvelles pousses.
— ه Frapper qn du bout du fouet.
إِنْتَسَغَ Se disperser dans les pâturages (bétail).
نُسْغ Sève sortant d'un arbre coupé.
نَسِيغ Sueur.
مِنْسَغَة Plumeau de pâtissier.

☆ نَسَفَ i نَسْفًا ه Briser en morceaux et disperser qc. Nettoyer, vanner (le grain). Arracher (les plantes : bétail). ✧ Parer (le pied d'un cheval) avec le boutoir.
— وأَنْسَفَ ه Disperser (la poussière : vent).
— وانْتَسَفَ ه Renverser de fond en comble (un édifice). Arracher (les herbes, etc. : bête).
نَسَفَ o نَسْفًا ونُسُوفًا ه Mordre qn.
تَنَسَّفَ Renverser son adversaire (lutteur).
تَنَاسَفَ الكَلَامَ Se parler à l'oreille, se faire des confidences.
إِنْتَسَفَ الكَلَامَ Parler secrètement ou à voix basse.
انْتُسِفَ Changer (couleur).
نَسْفَة ونِسْفَة ونُسْفَة ونَسَفَة ج نِسَاف ونُسَف ونُسُف Pierre ponce noire.
نَسِيفَة *Même sens.*
نُسَافَة Résidu du vannage. Écume du lait.
نَسِيف Trace de la morsure d'une bête. Parole dite tout bas, confidence, entretien secret. Jeune plante.
نُسَّاف ج نَسَاسِيف *Sorte d'*hirondelle.
نَسْفَان Plein (vase).
مِنْسَف ج مَنَاسِف Van.
— ومَنْسِف ج مَنَاسِف Museau de l'âne.
مِنْسَفَة Instrument à démolir. Crible. ✧ Boutoir.
☆ نَسَقَ o نَسْقًا ه Disposer en ordre (des perles). Composer (un discours).
نَسَّقَ ه Arranger avec symétrie, mettre en ordre, ranger, coordonner qc.
نَاسَقَ بَيْنَ Suivre à la file.
أَنْسَقَ Parler en prose rimée.
تَنَسَّقَ وتَنَاسَقَ وانْتَسَقَ Être rangé, disposé en ordre, avec symétrie.
نَسَق Ordre, ordonnance, symétrie, rythme.

Particules copula- حُرُوف النَّسق والنَّسَق tives.

Bien coordonné نَسَق ونَسِيق ومَنْسُوق (discours, perles, dents, etc.).

En ordre, par séries. نَسَقًا

Ordonnance. *En rhét.*, énumé- تَنْسِيق ration des qualités ou des défauts.

☆ نَسَكَ o نَسْكًا ونُسْكًا ونُسُكًا ونَسَاكَةً ومَنْسَكًا، وتَنَسَّكَ Se consacrer à la piété, à la pratique de la vertu.

Offrir, consacrer qc. à Dieu. — لِلّهِ

Être ermite. نَسُكَ o نَسَاكَةً

Laver, blanchir (un نَسَكَ o نَسْكًا ه habit). Bonifier (un sol salin).

Dévotion, devoirs نِسْك ونُسْك ونُسُك envers Dieu. Vie d'ermite.

Offrande faite à Dieu : نُسْك ونُسُك hostie.

Or, argent. نَسِيك

Sacrifice, victime نَسِيكَة ج نَسَائِك offerte à Dieu. Fragment grossier d'or ou d'argent.

Pieux, dévot, voué au نَاسِك ج نُسَّاك culte de Dieu : ascète ; solitaire, ermite.

Fém. du préc. نَاسِكَة

Lieu où l'on مَنْسَك ومَنْسِك ج مَنَاسِك s'acquitte des actes de dévotion. où l'on offre une victime. Ermitage. Loi, rite des sacrifices.

Sans poil, glabre (cheval). مَنْسُوك Engraissée (terre).

☆ نَسَلَ o نَسْلًا ة وب وأَنْسَلَ ة Engendrer, enfanter qn.

— وأَنْسَلَ ه Muer, perdre (le poil, les plumes : animal, oiseau).

— ونَسَّلَ ه ✧ Effiler (un tissu).

نَسَلَ o نُسُولًا، وأَنْسَلَ Tomber (poil ou plume d'un animal qui mue).

نَسَلَ عَنْ Glisser du corps de qn (habit). ✧ Tomber en lambeaux.

نَسَلَ o i نَسْلًا ونَسَلًا ونَسَلَانًا فِي مَشْيِهِ Se hâter en marchant, presser le pas.

✧ نَسَّلَ Tomber en lambeaux (habit). S'effiler (tissu).

Être à l'époque de la mue أَنْسَلَ (animal, oiseau).

Devancer qn. — ة

Se multiplier par une géné- تَنَاسَلَ ration successive (hommes, animaux).

Nom d'act. Postérité, نَسْل ج أَنْسَال descendance, lignée, race.

Nom d'act. Lait qui coule de نَسَل lui-même des mamelles. Suc d'une figue verte.

Laine, poil, plumes qui نُسَال ونَسِيل tombent à la mue.

Noms d'unité des préc. نُسَالَة ونَسِيلَة

Miel qui coule des نَسِيل ونَسِيلَة rayons.

Mèche de lampe. ✧ Lambeau نَسِيلَة qui tombe d'un habit usé.

Bétail pour la reproduction. نَسُولَة

Nom d'ag. Qui marche نَاسِل ج نُسَّل vite.

Coureur agile. نَسَّال

Génération successive. تَنَاسُل

☆ نَسَمَ i نَسْمًا ونَسِيمًا ونَسَمَانًا Souffler doucement (vent, zéphyr). Se répandre (arôme).

Frapper la terre du pied — i نَسْمًا (chameau).

Changer, se corrom- — ونَسِمَ a نَسَمًا pre (chose).

Produire des sources نَسُمَ o نَسَامَةً d'eau (sol).

Ranimer (le souffle) de la vie. نَسَّمَ ه

Donner la liberté à (un esclave). — ة

Commencer (une affaire). — فِي

Sentir, نَاسَمَ مُنَاسَمَةً ونِسَامًا ه وة flairer qn ou qc. Parler secrètement à qn.

Respirer. Devenir, être vivant. تَنَسَّمَ

Percevoir (un souffle). S'appli- — ه quer à l'étude (d'une science). Chercher à savoir (une nouvelle).

Exhaler (un parfum : lieu). — ب

Léger souffle du نَسَم ج أَنْسَام، ونَيْسَم vent, souffle de la vie. Chemin ef-

cement (une bête).
Mêler qc. — ه
Se dessécher (étang, نَشَّ i نَشًّا ونَشِيشًا etc.). Produire le glouglou (jarre qui se remplit). Bouillonner (vin, eau). ✧ Suinter (vase, etc.).
Absorption. La moitié du poids نَشٌّ dit أُوقِيَّة (Voyez dans وقي): la moitié d'une chose. ✧ Suintement.
Absorbant. ✧ Buvard (papier). نَشَّاش
Fém. du préc. Qui absorbe نَشَّاشَة l'eau et ne produit rien (terre).
Nom d'act. Glouglou ; bruit نَشِيش du bouillonnement de l'eau.
☆ نَشَأَ a ونَشُؤَ o نَشْأً ونُشُوءًا ونَشْأَةً ونَشَاءً ونَشَاءَةً
Grandir, croître (enfant). Arriver, éclore, se produire (chose). S'élever, être élevé (nuage).
Élever (un enfant). نَشَّأَ وأَنْشَأَ ٥
Élever dans les airs (un — ه nuage : Dieu).
Être élevé, avoir crû. نُشِّئَ وأُنْشِئَ
Créer, produire qc. (Dieu). أَنْشَأَ ه Inventer, imaginer (une chose). Composer (un discours, etc.). Commencer la construction (d'un édifice).
Commencer à dire. أَنْشَأَ يَقُول
Se mettre à... تَنَشَّأَ ل
S'informer (d'une nouvelle). اِسْتَنْشَأَ ه
Dresser (un signe) au (désert). — ه في
Demander à qn (un poème — ٥ ه في sur...).
Nom d'act. Nuée élevée ou qui نَشْءٌ se forme. Race.
Il est de mauvaise هُوَ مِن نَشْءِ سُوءٍ race.
Petits de chameaux. نَشْءٌ ج نَشَأ
Action de croître, de نَشَاءٌ ونُشُوءٌ ونَشْأَة grandir, croissance.
Nuée qui apparait. نَشِيءٌ
Jeune pousse. نَشْأَة ونَشِيئَة
Pierres posées au fond d'un نَشِيئَة bassin, assise.

facé. Odeur du lait, de la graisse.
Respiration. نَسَمَة ج نَسَم ونَسَمَات Souffle de la vie. Homme. Asthme. Être vivant.
Pl. de أَنْسَام. Hommes. أَنَاسِم
Nom d'ag. Moribond. نَاسِم
Léger mouvement de نَسِيم ج نِسَام l'air ; zéphyr.
Plante du pied du مَنْسِم ج مَنَاسِم chameau, sole. Pied de l'autruche. Signe. Voie, manière, façon.
Voler rapidement (oi- ☆ نَسْنَسَ seau). Souffler (vent froid).
Être fabuleux qui n'a qu'un نَسْنَاس seul pied. ✧ Sorte de singe.
Laisser une occupation. ☆ نَسَا o نَسْوَة
Nerf qui نَسًا مث نَسَوَان ونَسَيَان ج أَنْسَاء va de la cuisse au talon.
Nerf sciatique. عِرْق النَّسَا
Nom d'act. Gorgée de lait. نَسْوَة
Femmes. نِسْوَة ونُسْوَة ونِسَاء ونِسْوَان
Femmelette. نُسَيَّة
Relatif aux femmes. نِسْوِيّ ونُسْوِيّ
Éprouver une douleur ☆ نَسِيَ a نَسًى au nerf dit نَسًا.
Blesser qn à ce nerf. نَسَى i نَسْيًا ٥
Qui souffre نَسٍ م نَسِيَة, وأَنْسَى م نَسْيَاء au nerf dit نَسًا.
Nerf au bas de la jambe. الأَنْسَى
Blessé au nerf dit نَسًا. مَنْسُوّ ومَنْسِيّ
☆ نَسِيَ a نَسْيًا ونِسْيَانًا ونِسَايَةً ونَسْوَةً ه Oublier ; laisser, abandonner qc.
Faire oublier qc. à qn. نَسَّى وأَنْسَى ٥ ه
Faire semblant d'avoir oublié. تَنَاسَى
Chose qu'on ou- نَسْي ونِسْي ج أَنْسَاء blie ou qu'il faut oublier. Menus objets laissés par un voyageur.
Oubli. نَسْوَة ونِسْيَان
Qui oublie souvent, oublieux. نَسْيَان
Très oublieux. Laissé نَسِيّ م نَسِيَّة de côté, dont on ne tient pas compte.
Oublié, chose oubliée. مَنْسِيّ
Bâton. مِنْسَاة
Faire marcher dou- ☆ نَشَّ o نَشًّا ٥

Création, invention. Composition (du discours); style. Rédaction (d'une lettre, etc.). Art de rédiger les lettres, etc. الإنشاء

Qui croît, qui grandit. ناشِئٌ م ناشِئَةٌ

Jeune (m. et f.) ناشِئٌ ج نَشْءٌ ونَشَأٌ homme, jeune fille, qui ne sont plus enfants.

Ce qui arrive la nuit et — ج ناشِئَةٌ apparaît.

Entrée du jour ou de ناشِئَةٌ ج نَواشِئُ la nuit. Jeune fille.

Patrie, lieu d'où l'on tire son مَنْشَأٌ origine.

Qui crée, qui produit. Qui fait مُنْشِئٌ croître. Rédacteur d'un écrit, etc.

Arboré, hissé (drapeau, etc.). مُنْشَأٌ ومُسْتَنْشَأٌ

✡ نَشِبَ a نَشَبًا ونُشُوبًا ونُشْبَةً في S'attacher, se coller, s'accrocher à qc.

— نُشُوبًا بَيْنَ Durer, continuer entre... (guerre). ✧ Jaillir.

— ه Être du devoir de qn (affaire).

نَشِبَ مَنْشَبَ سُوءٍ Il s'est engagé dans une impasse.

مَا نَشِبَ او لَمْ يَنْشَبْ أَنْ فَعَلَ Il n'a pas tardé d'agir.

مَا نَشِبَ يَقُولُ Il n'a pas cessé de dire.

نَشَّبَ وأَنْشَبَ ه في Ficher, fixer, insérer qc. dans...

نَشَّبَ في Commencer qc.

نَاشَبَ ه الحَرْبَ Faire une guerre ouverte à qn.

أَنْشَبَ ه بِحِبالَتِهِ Embarrasser, prendre (le gibier) dans un filet (chasseur).

تَنَشَّبَ وانْتَشَبَ في Être fixé, engagé dans... Être attaché à...

تَناشَبَ Être unis l'un à l'autre.

انْتَشَبَ ه Ramasser (du bois, etc.).

نَشَبٌ ونَشْبَةٌ Biens immobiliers ou mobiliers, avoir, fortune.

مَا لَهُمْ نَشَبٌ Ils n'ont aucun bien.

نُشْبَةٌ *Nom d'action*. Embarrassé dans une affaire.

نُشّابٌ ج نَشاشِيبُ Flèche de bois.

نُشّابَةٌ Une flèche de bois.

نَاشِبٌ م نَاشِبَةٌ *Nom d'ag*. Qui a des flèches.

— ونَشِبٌ م نَشِبَةٌ Attaché, fiché, fixé.

نَشّابٌ Qui fait des flèches de bois. Archer, armé de flèches.

قَوْمٌ نَشّابَةٌ Gens armés de flèches.

مَنْشَبُ سُوءٍ Situation embarrassante, péril dont on ne peut sortir.

مِنْشَبٌ ج مَناشِبُ Datte non mûre.

✡ نَشَجَ i نَشِيجًا Être suffoqué par les pleurs (homme). Faire entendre un bouillonnement (chaudière, etc.), un braiment sourd réitéré (âne). Réitérer ses coassements (grenouille).

نَشَجٌ ج أَنْشاجٌ Cours d'eau, son lit.

✡ نَشَحَ a نَشْحًا ونُشُوحًا Boire sans se désaltérer ou boire tout son soûl.

نُشُوحٌ Petite quantité d'eau.

— ج نُشُحٌ Ivre (homme).

سِقَاءٌ نَشّاحٌ Seau plein.

✡ نَشَدَ o نَشْدًا ونِشْدَةً ونِشْدانًا, وأَنْشَدَ ه Chercher (un objet perdu), le demander; l'indiquer, le montrer.

— ه Avoir quelque connaissance de qn.

— ه ه Rappeler à qn (une promesse).

— نَشْدًا ه Adjurer qn au nom de Dieu, lui dire : نَشَدْتُكَ اللّهَ je te prie au nom de Dieu.

— ه اللّهَ وبِاللّهِ Prier qn de jurer par Dieu.

نَاشَدَ مُناشَدَةً ونِشادًا ه Faire jurer qn.

أَنْشَدَ ه ه Réciter (des vers à qn.).

— بِ Écrire une satire contre qn.

تَنَشَّدَ ه S'informer (des nouvelles).

تَناشَدَ ه Se réciter (des vers) les uns aux autres ou les uns contre les autres.

اسْتَنْشَدَ ه ه Demander à qn de réciter (des vers).

نَشَدْتُكَ اللّهَ إِلّا فَعَلْتَ Je t'adjure au nom de Dieu de faire.

Nom d'action. Voix. نِشْدَة
Élévation de la voix, chant. نَشِيد – ونَشِيدَة ج نَشَائِد, وأُنْشُودَة ج أَنَاشِيد
Poème que l'on récite dans les assemblées. Morceau de déclamation, hymne.
Le Cantique des cantiques (livre de l'Ancien Testament). نَشِيد الأَنَاشِيد
Sel ammoniac. ⊙ نُشَادِر ونُوشَادِر
Déployer et étaler (une pièce d'étoffe, des tapis, etc.). ✡ نَشَرَ o نَشْرًا, ونَشَّرَ ﻫ
Il désira vivement cette affaire. نَشَرَ لِذٰلِكَ الأَمْرِ أُذُنَيْهِ
Scier (le bois). Disperser qc. ﻫ نَشَرَ
Divulguer, publier (une nouvelle). – o i نَشْرًا ﻫ
Munir d'amulettes un malade. نَشَرَ ونَشَّرَ عَنِ المَرِيضِ
Se couvrir de verdure au printemps (terre); reverdir (plante). Se couvrir de feuilles (arbre). S'étaler (feuilles). نَشَرَ o نُشُورًا
Ressusciter, rappeler à la vie (un mort). أَنْشَرَ o نَشْرًا ونُشُورًا, وأَنْشَرَ x
Ressusciter (mort). نَشَرَ ونُشِرَ
Se disperser la nuit dans les pâturages (bestiaux). نَشِرَ a نَشَرًا
Être déployé, développé, étendu. تَنَشَّرَ وانْتَشَرَ
Être long (jour). Se gonfler (nerf). Être publiée, se répandre, se divulguer (nouvelle). Se séparer (chameaux). اِنْتَشَرَ
Demander la publication de qc. اِسْتَنْشَرَ ﻫ
Nom d'act. Odeur, bonne odeur. Végétation qui reverdit après la sécheresse. نَشْر
Ils sont venus séparés et sans chef. جَاءَ القَوْمُ نَشْرًا ونَشَرًا
Explicitement et implicitement. بالنَّشْرِ والطَّيِّ
Vie. Résurrection. نَشْر ونُشُور

Le jour de la résurrection. يَوْمُ النُّشُورِ
Nom d'unité. ✧ Lettre, billet non cacheté. نَشْرَة ج نَشَرَات
Enchantement employé comme remède. نُشْرَة ج نُشَر
Sciures. نُشَارَة
Art de scier, sciage. نِشَارَة
Dispersion, dissémination. Divulgation. اِنْتِشَار
Propagation de la foi. – الإِيمَانِ
Nerf ou muscle du bras. نَاشِرَة ج نَوَاشِر
Qui disperse les nuages (vent). نَشُور ج نُشُر
Céréales mises en tas. ✧ Choses sciées. نَشِير
Écritures des enfants. تَنَاشِير
Déployé, développé; dispersé, divulgué. مُنَشَّر ومَنْشُور ومُنْتَشِر
Diplôme, lettres patentes. ✧ Prisme (figure de géométrie). ✧ Mandement (d'un évêque); bulle, encyclique (d'un Pape). مَنْشُور ج مَنَاشِير
Scie. Fourche à nettoyer le blé. Scie (poisson de mer). مِنْشَار ج مَنَاشِير
Être élevée, être en saillie (chose.) ✡ نَشَزَ o i نَشْزًا في
Être placé sur (un lieu) élevé. – في
Soulever son adversaire et le jeter à terre. – i نَشْزًا بِقِرْنِهِ
Être agitée (de crainte : âme). – o i مِن
Être rebelle à (son époux : femme), lui désobéir. Maltraiter (sa femme : mari). – نُشُوزًا على ومِن
Enlever (une chose) de sa place. Réunir et remettre à leur place (les os des morts). أَنْشَزَ ﻫ
نَشَاز, ونَشْز ج نُشُوز ونِشَاز, ونَشَز ج أَنْشَاز
Lieu élevé, colline, tertre.
Nom d'ag. Protubérant, en saillie. Qui bat (artère). نَاشِز
Qui a le front saillant. – الجَبْهَةِ
Fém. du préc. Rebelle à son mari (femme). نَاشِزَة ج نَوَاشِز

✫ نَشَص o نُشُوصًا i Être élevé (nuage). Être en saillie (dent).
— مِن وعلى Être rebelle à (son mari), le haïr (femme).
— عن Être chassé de (son pays).
أَنْشَص ٥ Chasser qn de (son pays).
إِنْتَشَص ه Déraciner (un arbre).
نَشَاص ج نُشُص ونَشَائِص Nuage élevé.
نَاشِص ج نَوَاشِص Acariâtre, méchante. rebelle à son mari (femme).
✫ نَشِط a نَشَاطًا, وتَنَشَّط Être dispos, être agile ; être vif, gai. Être grasse (bête de somme).
نَشَط o نَشْطًا, ونَشَّط وأَنْشَط ه Nouer (une corde).
نَشَط i نَشْطًا ه Retirer (un seau) du puits sans poulie.
— مِن بَلَد إلى بَلَد Courir çà et là.
نَشَّط وأَنْشَط ٥ إلى وفي Rendre qn dispos, alerte en qc. ; l'encourager, l'exciter à...
أَنْشَط Avoir des gens, des bestiaux dispos, alertes.
أَنْشَط ه Défaire (un nœud).
— ٥ Engraisser (le bétail : pâturage).
— ٥ مِن Délier (une bête) de son lien.
تَنَشَّطَت في سَيْرِهَا Accélérer sa marche (chamelle).
— ل Se mettre avec ardeur à qc.
— ه Traverser (le désert).
إِنْتَشَط Se dénouer (corde).
إِنْتَشَط ه Tirer (une corde) jusqu'à ce qu'elle se dénoue. Écailler (un poisson). Arracher (l'herbe).
إِسْتَنْشَط Se ratatiner (peau).
نَشَاط Vivacité, gaité. Ardeur.
نَاشِط Buffle qui va d'un lieu à un autre. Sentier qui s'éloigne du grand chemin.
نَاشِط, ونَشِيط ج نِشَاط ونَشَاطَى Gai ; agile, vif, dispos, dégourdi, ingambe.
نَاشِطَة ج نَاشِطَات ونَوَاشِط Fém. de نَاشِط.
نَاشِطَات Étoiles filantes.
نَوَاشِط Questions s'écartant d'un sujet, questions oiseuses.
بِئْر نَشُوط Puits très profond.
بِئْر أَنْشَاط و إِنْشَاط Puits peu profond.
نَشِيط ومُنْشِط Qui a des gens, des bestiaux dispos, agiles.
نَشِيطَة Fém. de نَشِيط. Butin fait par le chef d'une troupe en marche.
أُنْشُوطَة وـ شُوطَة وشَانُوطَة ج أَنَاشِيط Nœud facile à dénouer, nœud coulant.
مِنْشَط Très agile, très dispos.
✫ نَشَغ o نُشُوغًا Pousser, sortir de terre (plante).
✫ نَشَغ a نَشْغًا ومَنْشَغًا, وأَنْشَغ ٥ Administrer un médicament à (un enfant) par le nez ou la bouche.
— وأَنْشَغ ٥ ه Suggérer qc. à qn.
— وانْتَشَغ ه Arracher qc. avec force.
نَشَغ a نَشْغًا Être suffoqué ; râler.
— a نُشُوغًا Être près de la mort et en échapper.
نُشِغ ب Être passionné pour...
أَنْشَغ ٥ ب Aider qn par...
إِنْتَشَغ ه Prendre (un remède) par le nez ou par la bouche.
نَشُوغ Médicament injecté dans le nez.
نُشَاغَة Médicament injecté puis rejeté.
مَنْشُوغ ب Épris de.., passionné pour..
مِنْشَغ Tube à injecter un médicament dans le nez.
✫ نَشِغ a نَشْغًا, ونُشِغ ب Même sens que نَشَغ et نُشِغ ب.
نَشُوغ Même sens que نَشُوغ.
مِنْشَغَة Même sens que مِنْشَغ.
✫ نَشِف a ونَشَف o نَشْفًا, وتَنَشَّف ه Absorber (l'eau : bassin), (la sueur : habit).
— ونَشَف في Être absorbée et disparaître dans (la terre : eau).
نَشَف مَالُه Son bien a péri.
نَشَف ونَشَّف ه Pomper, enlever (l'eau) avec une éponge, avec un linge... Faire sécher (des habits). Essuyer qc.

نَشِف a ونَشَف ✧ Être à sec (source).
✧ Être sec, desséché (habit, etc.).
أَنْشَف ه Faire boire à qn l'écume du lait frais.
تَنَشَّف ه S'essuyer le corps.
اِنْتَشَف Boire du lait écumant.
— ه Ôter (les saletés) en essuyant.
اِنْتَشِف Changer, passer (couleur).
نَشَف Absorption de l'eau par le sol.
نِشْفَة ونُشْفَة Ce qui reste au fond d'un vase.
— ونَشْفَة ونُشْفَة ونَشَفَة ج نُشَف ونِشَف ونَشَف ونُشَف ونِشَاف Pierre ponce noire.
نَشْفَة ونَشَّافَة Linge, éponge à essuyer.
نُشْفَة ونُشَافَة L'écume du lait frais.
نَشِفَة Qui absorbe l'eau (terre).
تَنْشِيف Action d'essuyer. Dessèchement, essuyage.
نَشَّاف م نَشَّافَة Qui trempe du pain dans la sauce et le mange avant le repas. ✧ Buvard (papier).
✧ نُشُوفَات Choses sèches, fruits secs offerts au dessert d'un repas.
نَاشِف *Nom d'ag.* ✧ À sec, tarie (source). ✧ Sec, desséché. Austère, sévère (figure). ✧ Sans assaisonnement, sec (pain).
✧ نَاشُوف Perche sur laquelle on suspend le linge lavé.
مِنْشَفَة ج مَنَاشِف Essuie-main. Torchon.

✲ نَشِق a نَشْقًا ونَشَقًا , وتَنَشَّق واستَنْشَق ه Flairer et sentir (une odeur). Aspirer (le vent). ✧ Prendre (du tabac), priser.
نَشِق في Se prendre (dans un lacet : gazelle). Être pris dans les pièges de qn.
أَنْشَق ه ٤ Faire flairer, faire sentir qc. à qn ; lui faire prendre un médicament par le nez.
— ٤ في Prendre (une gazelle) dans (un lacet).
تَنَشَّق وانْتَشَق واستَنْشَق ه Aspirer (de l'eau) par le nez.
تَنَشَّق واستَنْشَق ه ✧ Etre à l'affût (des nouvelles).
نُشْقَة Lacet, nœud coulant.
✧ نَشْقَة Prise de tabac.
نَشُوق Tout médicament aspiré ou injecté dans les narines. ✧ Tabac à priser.
نَشَاقَى Gibier pris au lacet.
مَنْشَق ج مَنَاشِق Organe de l'odorat, nez ou narines.

✲ نَشَل o نُشُولًا Avoir peu de chairs (cuisse). Être maigre (per.).
— o نَشْلًا ه Enlever, dérober rapidement qc.
— o i نَشْلًا , وانْتَشَل ه Tirer, emporter avec rapidité (un morceau de viande de la marmite).
نَشَل ه Faire cuire (la viande) sans assaisonnement.
نَشَّل ٤ Donner quelque mets à (un hôte) avant le repas.
فَخِذ نَاشِلَة Cuisse maigre.
نَشَّال Qui ravit, qui emporte rapidement, et *même sens que* نَشَّاف.
نَشِيل Morceau de viande tiré de la chaudière. Cuit à l'eau sans assaisonnement. A lame mince (sabre). Lait qu'on trait. Eau qu'on tire d'un puits.
مَنْشَلَة Partie du doigt sous l'anneau.
مِنْشَل ومِنْشَال ج مَنَاشِل Fourchette de cuisine.

✲ نَشِم a نَشَمًا Être bariolé, bigarré, tacheté de blanc et de noir.
نَشَّم Se gâter, sentir mauvais (viande).
— في فُلَان Attaquer la réputation de qn.
— وتَنَشَّم في الشَّرّ Commencer à mal faire.
نَشَّم اللّٰه ذِكْرَهُ Dieu a rendu sa mémoire illustre.
تَنَشَّم في أمرٍ Commencer une affaire.
تَنَشَّم ه Aborder (une science).
نَشَم *Sorte d'arbre dont on fait*

Il remue le nez de colère. يَنُصّ أَنْفَهُ غَضَبًا

Produire un bruit (viande qui rôtit). Bouillir (marmite). نَصَّ i نَصِيصًا

Presser (un débiteur). نَصَّص وناصّ ٥

Être élevé, debout. S'asseoir sur un siège orné (épouse). إِنْتَصَّ

Texte (d'un livre). Terme (d'une chose). *En gra..* mot susceptible d'un seul sens. ✧ Dictée (d'une lettre...). نَصّ ج نُصُوص

Nom d'unité. Femelle de moineau. نَصَّة

Mèche de cheveux. نُصَّة ج نُصَص

Accélérée (marche). نَصّ ونَصِيص

Nombre de gens. نَصِيص القَوْم

Qui remue le nez. نَصَّاص الأنف

Chambre nuptiale. مَنَصَّة

Siège de la nouvelle mariée, trône. مِنَصَّة ج مَنَاصّ

Manifesté, indiqué. مَنْصُوص عَلَيْهِ

Fatiguer qn (sollicitude). ✶ نَصَب o نَصْبًا، وأنصب ٥

Faire souffrir qn (maladie). نَصَب i نَصْبًا، وأنصب ٥

Dresser, ficher dans le sol (une pierre, une borne). Arborer (un drapeau). Planter (un arbre). — ونَصَّب ه

Presser la marche ou marcher tout le jour. Moduler le chant dit نَصْب. أَنْصَب

Mettre (un nom) à l'accusatif, ou (un verbe) au subjonctif. — ه

Être ennemi de qn. — ل وناصب ٥

Déclarer la guerre à qn, lui manifester de la haine. — لَهُ او — لَهُ الحَرْبَ

Préparer qn à... — ٥ ل

Élever qn à (une dignité). — ونَصَّب ٥

Être las, fatigué. نَصِب a نَصَبًا

S'appliquer, mettre tout son soin à... — في

Dresser (les oreilles : cheval). نَصَّب ه

les arcs, orme, ormeau.

Bariolé de blanc et de noir. نَشِم

Sorte de parfum. *Nom d'une* marchande de parfums. مَنْشَم ومَنْشِم

Boîte de Pandore. عِطر وعطر مَنْشِم

Produire un bouillonnement (chaudière), un bruit (cotte de mailles). Agir vite. ✶ نَشْنَش

Enlever rapidement (la peau). Oter (ses habits). Arracher et disperser (ses plumes : oiseau). Dévorer (la chair). — ه

Être enlevé, ôté, etc. ✧ Entrer en convalescence (malade). تَنَشْنَش

Alerte. نَشْنَاش ونَشْنَشِيّ

✶ نَشِي a نَشْوَة ونُشْوَة، وتَنَشَّى وانْتَشَى

Sentir (une odeur). واستنشى ه

Être ivre. — a نَشْوًا ونَشْوَة ونِشْوَة ونُشْوَة، ونَشَّى وانْتَشَى

S'informer de qc., l'apprendre. نَشِي واستنشى ه

Reprendre (une affaire). نَشِي ب

✧ Amidonner (une étoffe). نَشَّى

Perception d'une odeur. نَشًا

Amidon. Colle d'amidon. — ونَشَاء

Odeur. نَشِيَّة ج نَشَايَا

Étourdissement causé par le vin. Odeur. نَشْوَة

Mets confectionné avec de l'amidon. ⊙ نَشَاوِيَّة

Qui est à la recherche des nouvelles. نَشْيَان بالأَخْبَار وللأخبار

Étourdi par le vin, grisé. نَشْوَان م نَشْوَى ج نَشَاوَى

Élever et montrer qc. ✶ نَصَّ o نَصًّا ه

Signaler, déférer qc. à qn. Attribuer (un récit) à qn. نَصَّ ه إلى

✧ Dicter une lettre à qn. — ه ل وعلى

Indiquer à qn qc. — ٥ على

Presser qn de questions. Stimuler (une bête de somme). Faire asseoir (la fiancée) sur son siège. — ٥

Mettre (des effets) les uns sur les autres. Dresser (le cou, gazelle, etc.). Mouvoir, remuer qc. — ه

dresse, etc. Accablant, fatigant, pénible (soucis, etc.). Qui presse le pas. Las, fatigué.
Particules qui met- نَاصِب ج نَوَاصِب tent le verbe au subjonctif : أَنْ, كَيْ, إِذَنْ, لَنْ....
Bornes, jalons; si- أَنَاصِيب وتَنَاصِيب gnes des chemins.
Ville de Mésopotamie. نَصِيبِين
Qui a les cor- أَنْصَب م نَصْبَاء ج نُصْب nes droites (bouc), le poitrail saillant (chamelle).
Origine, principe مَنْصِب ج مَنَاصِب (d'une chose). Rang, dignité. Place, poste, fonction.
Trépied. Escabeau. مِنْصَب ج مَنَاصِب
Fatigue, peine. مَنْصَبَة
Dressé; superposé. Régu- مُنَصَّب lières (dents).
Adversaire, antagoniste. مُنَاصِب
Soulevée (poussière). مُتَنَصِّب ومُنْتَصِب
Aux cornes redressées مُنْتَصِب القَرْنَيْنِ (bouc).
Dressé, élevé. Mis à l'accu- مَنْصُوب satif (nom), au subjonctif (verbe).
☆ نَصَتَ i نَصْتًا, وأَنْصَتَ وانْتَصَتَ Se taire pour écouter.
Prêter l'oreille نَصَتَ ل وأَنْصَتَ ل وهٗ à qn, l'écouter en silence.
Réduire au silence qn, le أَنْصَتَ هٗ faire taire.
Être aux écoutes. تَنَصَّتَ
Se tenir debout pour écou- اِسْتَنْصَتَ ter.
Prier qn de se taire. اِسْتَنْصَتَ هٗ
Silence. نُصْتَة
☆ نَصَحَ a نَصْحًا ونُصْحًا ونَصَاحَةً ونَصِيحَةً ونَصَاحِيَةً هٗ ول Donner à qn de bons avis, de bons conseils.
— a نَصْحًا ونُصُوحًا Être pur, sans mélange (chose). Être sincère (ami).
— نُصُوحًا Être sincère (repentir).
— الرِّيَّ Boire à satiété (bête).
— هـ Bien faire (une chose). Coudre très bien (un habit). Arroser

نَاصَب هٗ الحَرْبَ Déclarer à qn la guerre.
✧ نَاصَب هٗ Donner à qn une terre à planter d'arbres sous condition de partage des fruits.
أَنْصَب هٗ Donner une part à qn.
— هـ Mettre un manche à (un couteau).
— هـ ل Tendre (un piège) à qn.
تَنَصَّب وانْتَصَب Se dresser, se lever. Être élevée, dressée (statue), être arboré (étendard, etc.).
تَنَصَّب S'élever dans l'air (nuage, poussière).
اِنْتَصَب Être mis à l'accusatif (nom), au subjonctif (verbe).
— لِلْحُكْمِ Prononcer un jugement (juge).
نَصْب *Nom d'act.* Ce qui est élevé, dressé : signe; borne; but. Maladie, malheur. *Sorte de* chant des Arabes. État d'un nom à l'accusatif ou d'un verbe au subjonctif. ✧ Plantes, plants en général.
نِصْب Lot, portion.
نُصْب, ونُصُب ج أَنْصَاب Statue, idole, objet dressé, jalon, piquet. Maladie; malheur.
هٰذَا نُصْبُ عَيْنَيَّ Cela est devant mes yeux ou l'objet de mes regards.
نَصَب *Nom d'act.* Fatigue, peine.
— ج أَنْصَاب Étendard dressé, signe.
نَصْبَة ج نَصْبَات *Nom d'unité de* نَصْب. ✧ Une plante, un plant.
نِصْبَة Manière de se tenir debout.
نِصَاب ج نُصُب Origine, principe (d'une chose). Manche d'un couteau. Ce qui est soumis à la dîme.
نَصِيب ج أَنْصِبَة ونُصُب Part, portion, lot qui échoit à qn, quote part. Chance, fortune. Piège.
ضَرَب بِنَصِيب Il a gagné (au jeu).
نَصِيبَة ج نَصَائِب Pierres dressées autour d'un réservoir. Jalon, piquet.
نَاصِب *Nom d'ag.* Qui élève, qui

Faire embrasser à qn la religion chrétienne. نَصَّر ة
Embrasser la religion chrétienne, se faire chrétien. تَنَصَّر
Chercher à délivrer qn. — ل
Se prêter un secours mutuel (gens). Se confirmer l'une l'autre (nouvelles). تَنَاصَر
Avoir le dessus sur qn, le vaincre, triompher de lui. اِنْتَصَر على
Se venger, se délivrer de... — مِن
Invoquer le secours de qn contre... اِسْتَنْصَر ة على
Avoir, prendre qn pour défenseur contre... — بِفُلَانٍ على
Secours, assistance, aide, appui. Victoire, triomphe. نَصْر ونُصْرَة
Nom d'unité de نَصْر. نَصْرَة
Chrétien. نَصْرَان ونَصْرَانِيّ ج نَصَارَى
Chrétienne. نَصْرَانَة ونَصْرَانِيَّة
La religion chrétienne; le christianisme. اَلنَّصْرَانِيَّة
Victoire, triomphe. اِنْتِصَار
نَاصِر ج نُصَّار ونَصْر وأَنْصَار ونَاصِرُون Auxiliaire, aide, défenseur.
Même sens. نَصْر (*s. et pl.*) ونَصَر ونُصُور
Même sens. نَصِير ج نُصَرَاء وأَنْصَار
Surnom des habitants de Médine, qui s'unirent à Mahomet. ا لأَنْصَار
Fém. de نَاصِر. Nazareth (ville de Galilée). نَاصِرَة
Nazaréen. نَاصِرِيّ
Aide puissant. نَصَّار
Victorieux, vainqueur. مُنْتَصِر
Aidé, assisté, secouru. Victorieux. مَنْصُور م مَنْصُورَة
Sol trempé par la pluie. أَرْض مَنْصُورَة
Être pur, sans mélange. ☆ نَصَع a نُصُوعًا ونَصَاعَةً
Être d'un blanc pur (couleur). Être claire, évidente (affaire). Apaiser sa soif (per.). — نُصُوعًا
Mettre au monde (un enfant). — ب
Reconnaître (une dette). — وأَنْصَع ب

parfaitement (le sol : pluie).
Engraisser, devenir gras. ✧ نَصِح a نَصَاحَة
Engraisser, rendre gras. ✧ نَصَّح ة
Donner à qn de bons conseils. نَاصَح ة
Abreuver complétement (les bestiaux). أَنْصَح ة
Se montrer bon conseiller. ami fidèle. تَنَصَّح
Être pour qn bon conseiller, ami fidèle. — لِفُلَانٍ
Recevoir des conseils d'un ami sincère. اِنْتَصَح
Estimer qn bon conseiller. — واسْتَنْصَح ة
Demander à qn de bons conseils. اِسْتَنْصَح ة
Avertissement, conseil. نُصْح ونُصْح
Fil, cordon. نِصَاح ج نُصُح ونِصَاحَة
Cuirs. Cordes munies de nœuds coulants. نِصَاحَات
Nom d'unité du préc. نِصَاحَة
Admonition. ✧ Embonpoint. نَصَاحَة
Conseiller sincère et loyal. نَاصِح ج نُصَّاح ونُصَّح
Pur, sans mélange. ✧ Gras, obèse. نَاصِح م نَاصِحَة
Au cœur pur et sincère. — الجَيْب
Tailleur. نَاصِح ونَاصِحِيّ ونَصَّاح
Sincère, désintéressé (conseiller). نَصِيح ج نُصَحَاء
Même sens. Sincère, sans repentance (pénitence). نَصُوح
Bon conseil, avis salutaire. نَصِيحَة ج نَصَائِح
Aiguille. مِنْصَح ومِنْصَحَة
Bien cousu (habit). مُتَنَصَّح
Bien arrosée et verdoyante (terre). مَنْصُوحَة
Aider, assister, secourir qn. ☆ نَصَر o نَصْرًا ونُصُورًا ة
Rendre qn vainqueur de ses ennemis; l'en délivrer. — ة على ومن
Arroser abondamment (le sol : pluie). — ه

son bien. Prier (le prince) d'être juste.
Se voiler la tête (jeune fille). — وانتصف
Obtenir de qn tout son dû, en faire justice. تَنَصَّف وانتصف واستنصف مِن
Agir avec justice et équité les uns à l'égard des autres. تَنَاصَف
Arriver à la moitié de sa carrière (jour). Tenir le juste milieu dans qc, agir avec équité. إِنْتَصَف
Pénétrer dans (le gibier : flèche). ة —
Moitié (d'une chose). Justice, équité. نِصْف ونُصْف ج أَنْصَاف
Justice, équité. نَصَف ونَصَفَة وإِنْصَاف
D'un âge (*m. et f.*; *s. et pl.*) moyen, de taille moyenne (per.). نِصْف
D'âge moyen (homme). نَصَف ج أَنْصَاف ونَصَفُون
Entre deux âges (femme). نَصَف ج أَنْصَاف ونُصُف ونُصْف
Moitié (d'une chose). Turban; ce qui sert à couvrir la tête. Étoffe à deux couleurs. Mesure de grains. نَصِيف
Nom d'ag. نَاصِف ج نُصَّاف ونَصَف ونَصَفَة Domestique, serviteur.
Fém. du préc. Lit ou rocher d'un cours d'eau. نَاصِفَة ج نَوَاصِف
À demi-plein (vase). نَصْفَان م نَصْفَى
Plus juste, plus équitable. أَنْصَف
Serviteur, servante. مِنْصَف م مِنْصَفَة ج مَنَاصِف
Milieu (du chemin). مَنْصَف ومَنْصِف
Qui se couvre la tête d'un voile. مُتَصِّف
Réduit de moitié par la cuisson (liquide). مُنَصَّف
Milieu (de toute chose). مُنْتَصَف
✱ نَصَل a o نُصُولاً, وتَنَصَّل Se déteindre (barbe, cheveux).
Sortir sans laisser de traces (venin, aiguillon). Se détacher (sabot d'une bête). نَصَل
Adhérer à son fer, s'en — o نَصْلاً

أنصم Manifester sa pensée, ses sentiments.
نَصْم ونِصْم ونُصْم Cuir blanc. Étoffe très blanche.
نِصَم *Même sens que* نِطَم.
نَاصِم , ونَصِيم Pure, sans mélange (couleur, etc.).
نَاصِم البَيَاض D'un blanc pur.
مَنْصَم ج مَنَاصِم Siège de latrines, latrines.
✱ نَصَف o i نَصْفاً, وأَنْصَف Arriver à la moitié de sa durée (jour, mois, etc.).
— o نَصْفاً ه Arriver à la moitié (d'un livre : lecteur). Ne venir qu'à mi-(jambe : habit). Marquer la moitié de la (tête : cheveux blancs).
— o نَصْفاً و نِصَافَة ة Prendre, recevoir de qn la moitié.
— ه Boire la moitié (d'un vase).
— وأَنْصَف ه Prendre la moitié de qc.
نَصَّف ه بَيْن Diviser (une chose) par moitié entre...
— o نُصُوفاً, ونَصَّف Avoir des dattes moitié vertes et moitié rouges (palmier).
— o i نَصْفاً و نِصَافاً و نِصَافَةً, وأَنْصَف ة Servir qn.
نَصَّف Être moitié blanche, moitié noire (tête, barbe).
— ه Partager (une chose) par moitié.
— ة Mettre un voile à (une fille).
نَاصَف ة ه Partager qc. de moitié avec qn.
أَنْصَف Être juste, agir avec équité. Voyager au milieu du jour.
— ة Traiter qn avec équité.
— مِن فُلَان Faire justice de qn, en tirer ce qu'il doit.
— ة مِن Faire rendre justice à qn de.
تَنَصَّف Servir, être serviteur.
— ة Se soumettre à qn. Prendre qn pour serviteur; lui demander

détacher (flèche)
Être fichée dans qc., y adhérer فِي —
(flèche).
Faire adhérer (la flèche) à ه —
son fer.
Sortir (d'un lieu). Échapper مِنْ —
à...; être délivré de...
Munir (la flèche) de ه نَصَّل وأَنْصَل
son fer; l'en détacher.
Ficher (une flèche) dans... ه فِي —
Faire sortir (une ه مِنْ أَنْصَل وتَنَصَّل
chose) de..., l'extraire.
Se délivrer, se débarrasser تَنَصَّل مِنْ
de...
Se justifier, s'excu- تَنَصَّل إِلَى فُلَانٍ مِنْ
ser auprès de qn. de qc.
Choisir le meilleur de qc. ه —
Se détacher (fer d'une flèche). اِنْتَصَل
Extraire, faire sortir qc. ه اِسْتَنْصَل
Abattre les fleurs du (chardon dit
نَصًا : chaleur). Arracher les plan-
tes sèches (vent).
Fer de نَصْل ج نِصَال وأَنْصُل ونُصُول
flèche, de lance; lame (de sabre,
de couteau), glaive. Tête; occiput.
Lame d'une épée. Fer d'une نَصْلَة
lance.
Même sens. Dard, javeline; نَصْلَان
aiguillon.
Articulation entre la نَصِيل ج نُصُل
tête et le cou. Blé mondé. Hache.
Menton. Sommet de la tête.
— ومِنْصَال ج مَنَاصِيل، ومِنْصَل ج مَنَاصِل
Pilon en pierre long d'une coudée.
Corps de troupes moindre مِنْصَال
que celui dit مِقْنَب.
Sabre. مُنْصُل ومُنْصَل ج مَنَاصِل
المُنْصِل ومُنْصِل الأَسِنَّة او الإِلَال والأَلّ
Nom du mois dit رَجَب.
✡ نَصَا ٥ نَصْوًا، وأَنْصَى ٥ Saisir qn par
le toupet.
Démêler le toupet de qn (coif- ٥ —
feuse).
Se saisir l'un ٥ نَاصَى مُنَاصَاةً ونِصَاء
l'autre par le toupet.

Se prendre par le toupet تَنَاصَى
(gens).
Nom d'act. Tranchées, dou- نَصْو
leurs d'entrailles.
Toupet, che- نَاصِيَة ج نَوَاصٍ ونَاصِيَات
veux pendants sur le front.
Les principaux du peuple. نَوَاصِي النَّاسِ
Lieu de jonction de 2 vallons. مُنْتَصًى
Abonder en char- ✡ نَصِيَ — أَنْصَى
dons dit نَصِيّ (sol).
Boucler, arranger sa cheve- تَنَصَّى
lure (femme).
Être contiguë à... (chose). ب —
S'allier par mariage aux prin- ٥ —
cipaux d'une tribu.
Être longs (cheveux). Être اِنْتَصَى
élevé (mont, pays).
Choisir qc. ه —
Sorte de chardon jeune et ten- نَصِيّ
dre.
Nom d'u- نَصِيَّة ج أَنْصِيّ وأَنْصَاء وأَنَاصٍ
nité du préc. Reste, résidu. Élite
(d'une tribu, etc.).
Suinter, couler ✡ نَضَّ i نَضًّا ونَضِيضًا
doucement (eau). Crever (outre
trop pleine).
Agiter (ses ailes : oiseau). ه —
Manifester qc. ه —
Être possible (chose). نَضِيضًا i —
Prends ce qu'il t'est خُذْ مَا نَضَّ لَكَ مِنْ
possible d'obtenir de...
Agiter, remuer qc. ه نَضَّض
Expédier (une affaire). ه أَنَضَّ وتَنَضَّض
Tirer de qn تَنَضَّض واسْتَنَضَّ حَقَّهُ مِنْ
tout son dû.
Tirer peu à peu un اِسْتَنَضَّ مَعْرُوفًا
service, une faveur.
Nom d'act. Monnaie d'or ou نَضّ
d'argent.
Affaire désagréable. أَمْرٌ نَضٌّ
Possible (chose). Monnaies نَاضّ
(provenant de la vente de mar-
chandises, etc.).
Action de capter peu à peu نِضَاض
les faveurs

Reste d'une chose. Dernier né ou derniers nés de qn. نُضَاضَة
En petite quantité (eau, etc.), exigu, modique. نَضِيض ج نِضَاض
Qui a peu de chair. نَضِيض اللَّحْم
Un peu de lait. نَضِيض مِن اللَّبَن
Pluie modique, vent léger. نَضِيضَة ج أَنِضَّة ونَضَائِض
Bruit de la viande que l'on fait rôtir sur une pierre. — ج نَضَائِض
جَاءَ القَوْم بِأَقْصَى نَضِيضِهِم ونَضِيضَتِهِم
Ils sont venus tous ensemble.
Chameaux altérés de soif. إِبِل ذَاتُ نَضِيضَةٍ ونَضَائِض
Couler, s'écouler (eau). ✱ نَضَب o نَضْبًا
Descendre, s'infiltrer dans le sol, y être absorbée (eau). نَضَب o i نُضُوبًا, ونَضَّب
Être maigre (récolte). Être exigu, minime (bien). Être loin (désert). Mourir. Être éloignés (gens). نَضَب
Nom d'ag. Lointain; qui s'étend au loin. Dont l'eau a été absorbée (étang). نَاضِب ج نُضَّب
*Sorte d'*arbre épineux dont on fait les flèches. تَنْضُب ج تَنَاضِب
Être cuite (viande). Être mûr (fruit). ✱ نَضِج a نَضْجًا
Passer un an sans mettre bas (chamelle). — ونَضَّجَتْ بِوَلَدِهَا
Faire arriver à maturité (les fruits). Faire cuire qc. أَنْضَج ه
Maturité (d'un fruit). Coction, cuisson (de la viande). نُضْج ونَضْج
Cuite à point (viande). Mûr (fruit). نَاضِج ونَضِيج
Qui a la maturité du conseil. نَضِيج الرَّأْي
Médicament émollient et purgatif. مُنْضِج و✧ مَنْضَج ج مَنَاضِج
Broche. مِنْضَاج
Bourgeonner (arbre). Commencer à avoir ✱ نَضَح a i نَضْحًا, وأَنْضَح

des grains (céréales).
Asperger, arroser (d'eau la maison). نَضَح ه ب
Verser de (l'eau) sur... — ه على
Étancher (sa soif). Arroser (les palmiers) à l'aide d'une bête de somme. — ه
Lancer contre qn (des flèches). — ٥ ب
Se défendre. نَضَح عَن نَفْسِهِ
Défendre qn. — ونَاضَح عَن
Suer, laisser sortir l'eau (outre). Suer, transpirer (cheval). نَضَح a نَضْحًا وتَنْضَاحًا
Verser des larmes (œil). — وتَنَضَّح و انْتَضَح
Blesser (l'honneur de qn). أَنْضَح ه
Écarter qc. de qn. أَنْضَح ه عَن
Se délivrer de qn. تَنَضَّح مِن
Se justifier de... — وانْتَضَح مِن
Être versé, répandu çà et là (liquide). اِنْتَضَح
Se laver par injection. — واسْتَنْضَح
Aspersion (de l'eau, etc.): eau répandue pour arroser. نَضْح
Bassin, réservoir près d'un puits. نَضَح ج نُضُوح وأَنْضَاح
Même sens. نَضِيح ج نُضُح
Bête servant à arroser. نَاضِح م نَاضِحَة ج نَوَاضِح
Qui pousse la bête susdite; celui qui arrose. نَضَّاح
Sorte de parfum. Médicament ingéré par la bouche. نَضُوح
Qui lance beaucoup de flèches (arc). — ونَضَّاحَة ونَضَحِيَّة
Arroser, asperger d'eau qn ou qc. ✱ نَضَخ a نَضْخًا ٥ وه
Jaillir avec force (eau). — نَضْخًا ونَضَخَانًا
Lancer (des flèches) sur qn. — ه في
S'arroser d'eau l'un l'autre. نَاضَخ مُنَاضَخَةً ونِضَاخًا ٥
Être versée sur... (eau). اِنْضَخ على
Être répandue çà et là (eau). اِنْتَضَخ

Même sens. Mousse à la surface de l'eau. نَاضِر
☆ نَضَف o i نَضْفًا, ونَضِف a نَضَفًا, وانْتَضَف Épuiser (le lait de sa mère (petit chameau). ه
Aller au trot (chamelle). أَنْضَف
Faire trotter (un chameau). ٥ —
Pureté; propreté, netteté. ✧ نَضَافَة (عِوَض نَظَافَة)
Trot du chameau. نَضَفَان
Impur, immonde. نَضِف ج نَضِفُون
Même sens. ✧ Pur; propre. نَضِيف
Vaincre qn au tir. ☆ نَضَل o نَضْلًا ٥
Maigrir, dépérir, être exténué (chameau). نَضِل a نَضَلًا
Prendre la défense de qn, le protéger. نَاضَل مُنَاضَلَةً ونِضَالًا ونِيضَالًا عَن
Lutter au tir avec qn. ٥ —
Exténuer, amaigrir (une bête). أَنْضَل ٥
Tirer, faire sortir qn ou qc. تَنَضَّل ٥ وه
Lutter ensemble au tir. تَنَاضَل وانْتَضَل
Rivaliser de gloire. اِنْتَضَل
Tirer, choisir (une flèche) du (carquois); (un homme) de (la foule). ٥ وه —
Vainqueur au tir. نَاضِل ج نُضَّال
Agiter (la langue : serpent). ☆ نَضْنَض ه
Qui agite la langue, qui s'agite sans cesse (serpent). نَضْنَاض ونَضْنَاضَة
Tirer le sabre du fourreau, dégainer. ☆ نَضَا o نَضْوًا, وانْتَضَى السَّيْف ه
Traverser (un pays). نَضَا ه
Dépouiller qn de ses habits. ٥ مِن ثَوْبِهِ —
Ôter ses habits. — ونَضَى الثَّوْبَ عَنْهُ
Devancer (les autres : cheval). — o نَضْوًا ونَضِيًّا ٥
S'en aller (teinture des cheveux, de la barbe, etc.). — o نَضْوًا ونُضُوًّا
Désenfler (plaie). Être absorbée (eau). — o نَضْوًا
Donner à qn une bête exténuée. أَنْضَى ٥

Aspersion (d'eau). Trace de parfum sur les habits. نَضْخ
Une ondée. نَضْخَة
Abondante, copieuse (pluie, source). نَضَّاخ م نَضَّاخَة
Aspersoir, goupillon. مِنْضَخَة ج مَنَاضِخ, و✧ نَضَّاخَة
Mettre en ordre les uns sur les autres, empiler (les tapis, les coussins, etc.). ☆ نَضَد i نَضْدًا, ونَضَّد ه
Être en ligne (dents). تَنَضَّد
S'assembler en (un lieu). اِنْتَضَد ب
Pile de tapis, de coussins, etc. Lit, siège à superposer les tapis. Illustration, noblesse. Illustre, noble. نَضَد ج أَنْضَاد
Oncles paternels et maternels illustres. أَنْضَاد الرَّجُل
Le nombre et la masse du peuple. — القَوْم
Rochers disposés par étages, nuages amoncelés. — الجِبَال والسَّحَاب
Chamelle grasse. نَضَد ونَضُود ج نُضُد
Disposé par couches, par étages, superposé. نَضِيد ومَنْضُود ومُنَضَّد
Matelas, coussin. نَضِيدَة ج نَضَائِد
☆ نَضَر o ونَضِر a ونَضُر o نَضْرَةً ونُضُورًا
Briller, avoir de l'éclat (visage, couleur). Être verdoyant (arbre, plante). ونَضَرًا ونَضَارَةً, وأَنْضَر
Rendre florissant, prospère (Dieu). نَضَر o نَضْرًا. ونَضَّر وأَنْضَر ٥ وه
Juger, trouver beau, brillant, prospère. اِسْتَنْضَر ه
Éclat, beauté, splendeur. État, aspect florissant. نَضْر ونَضْرَة ونَضَارَة
Or pur ou argent pur. نَضْر ج نِضَار وأَنْضُر
Même sens. نُضَار ونَضِير وأَنْضَر
Pur, sans mélange. Planche, ais. نُضَار
Sorte de tamaris. — ونِضَار
Brillant, qui a de l'éclat, florissant, prospère, verdoyant. نَضِر ونَضِير وأَنْضَر

نَطِيحَة ج نَطَائِح ونَطْحَى :*Fém. de* نَطِيح Bête blessée ou tuée à coups de cornes.
✡ نَطَرَ o نَطْرًا ونِطَارَة ه Garder (une vigne, un verger, etc.).
— ٤ ✧ Attendre qn.
نَطْر Garde, action de garder.
نِطَارَة Charge ou salaire du garde.
نَاطِر ونَاطُور ج نُطَّار ونَطَرَة ونُطَرَاء ونَوَاطِير Garde. gardien (des vignes, etc.).
نُطَّار Épouvantail, mannequin.
✧ مَنْطَرَة ج مَنَاطِر Endroit élevé où se tient le garde.
⊙ نَطْرُون Nitre.
✡ نَطِسَ a نَطَسًا Être savant, habile dans un art.
تَنَطَّسَ فِي كُلِّ شَيْءٍ S'observer en tout.
— ه وعَن Examiner avec soin (les choses).
نَطْس ونَطِس ونَطُس Très savant, très habile.
نِطَاسِيٌّ ونِطِّيس *Même sens.* Médecin.
نُطُس Médecins habiles.
نَطَسَة Qui s'observe en tout.
نَاطِس Espion.
✡ نُطِمَ نَطْمًا وانْتَطَمَ Changer (couleur).
تَنَطَّمَ فِي Être profond, recherché (dans ses actions, dans ses discours).
نِطْع ونَطَع ونِطَع ج نُطُوع وأَنْطَاع Tapis de cuir sur lequel on exécute les condamnés à mort, *ou* servant de table à jouer, à manger.
نِطْع ونِطَع ج نُطُوع Devant du palais de la bouche.
حُرُوف نِطْعِيَّة Lettres palatales : ت, د et ط.
نِطَاع Territoire d'une tribu.
نَطَّاع Qui laisse sur la table des mets entamés.
✡ نَطَفَ o i نَطْفًا وتَنْطَافًا ونَطَفَانًا ونِطَافَة S'écouler doucement (eau). Couler (outre, etc.). Lancer du feu (chandelle).
— ه Verser (un liquide). ✧ Moucher (une chandelle).

أَنْضَى وتَنَضَّى ه Amaigrir, exténuer (une bête de somme).
أَنْضَى وانْتَضَى الثَّوْبَ User, râper (un habit).
نِضْو ج أَنْضَاء Fer du mors. Flèche gâtée ; habit usé.
نِضْو م نِضْوَة ج أَنْضَاء, ونَضِيٌّ م نَضِيَّة Exténuée, fatiguée, fourbue (monture).
نَضْوَة ✧ Fer à cheval.
✡ نَضَى i نَضْيًا السَّيْفَ, ونَضَى الثَّوْبَ *Même sens que* نَضَا o.
أَنْضَى وانْتَضَى الثَّوْبَ *Voy.* dans نَضَا o.
✡ نَطَّ i نَطًّا Divaguer. radoter. ✧ Sauter, faire un saut, bondir.
— فِي الأَرْضِ S'en aller, s'éloigner.
— نَطِيطًا Fuir, s'enfuir.
نَطّ *Nom d'act.* ✧ Saut, bond.
نَطَّة ✧ Un saut, un bond.
نَطَّاط Radoteur. ✧ Sauteur.
نَطِيط م نَطِيطَة Lointain, éloigné (lieu).
✡ نَطَبَ o نَطْبًا . وأَنْطَبَ ٤ Donner des chiquenaudes aux oreilles de qn.
نَاطَبَ ٤ Quereller qn
نَاطِب ج نَوَاطِب Filtre. —
مِنْطَب ومِنْطَبَة *Même sens.*
✡ نَطَحَ i a نَطْحًا ٤ Frapper qn de la corne (bête).
نَاطَحَ مُنَاطَحَةً ونِطَاحًا ه *Même sens.*
تَنَاطَحَ وانْتَطَحَ Combattre à coups de cornes (béliers. etc.), cosser.
تَنَاطَحَ Se heurter (flots).
نَطْحَة Un coup de corne. Coup. choc.
نَاطِح Qui frappe de la corne.
مَا لَهُ نَاطِحٌ ولَا خَابِطٌ Il n'a ni brebis ni chameau, c.-à-d. il n'a rien.
نَاطِح ج نَوَاطِح Malheur, calamité.
نَطَّاح Qui frappe souvent de la corne.
نَطُوح ونَطِيح Néfaste, funeste (jour).
نَطِيح Qui se présente en face (gibier). Qui a double rosace au front (cheval).
نَطِيح ومَنْطُوح Frappé, blessé d'un coup de corne ; tué à coups de cornes.

Accuser qn d'un ة نَطَف ونَطَّف وأَنطَف vice, d'une mauvaise action.
Être نَطِف a ونُطِف نَطَفًا ونَطافَةً ونُطُوفَةً souillé, accusé de qq. turpitude.
Être gâtée (chose). Être ul- نَطِف céré (chameau). Avoir une indigestion (homme).
Mettre des boucles d'oreilles ة نَطَّف à (une fille).
Être souillé. Se mettre des تَنَطَّف boucles d'oreilles (fille).
Avoir du dégoût de... — مِن
Dépenser (son bien). إِسْتَنْطَف ه
Nom d'act. Corruption, mal, نَطَف vice, défaut ; point, endroit faible.
Eau pure en pe- نُطْفَة ج نُطَف ونِطاف tite quantité ou masse d'eau.
Goutte d'eau, reste d'eau — ونُطافَة dans un seau.
Les deux mers. اَلنُّطْفَتان
Boucle d'oreille. نَطَفَة ونُطَفَة ج نُطَف Petite perle de belle eau.
Impur. Blessé au cerveau. نَطِف
Nom d'ag. Sorte de sucrerie. نَاطِف
Pluvieuse (nuit). نَطُوف
✡ نَطَق i نُطْقًا ومَنْطِقًا ونُطُوقًا Parler, proférer des sons articulés (homme).
Ceindre qn, lui mettre une ة نَطَّق ceinture.
Arriver jusqu'au milieu (d'une ه — colline : eau). Douer (la langue) de la parole (Dieu).
Parler à qn. ة نَاطَق واسْتَنْطَق
Douer qn de la pa- ة أَنطَق واسْتَنْطَق role (Dieu). Faire parler qn.
Se ceindre, تَنَطَّق وانْتَطَق وتَمَنْطَق mettre une ceinture.
Revêtir la jupe dite نِطَاق (fem- إِنْتَطَق me).
Être entourée de (montagnes : — ب pays). S'entourer (des siens).
Faire subir un interro- ة إِسْتَنْطَق gatoire à qn (juge).
Langage humain articulé, parole نُطْق
Ceinture. Double jupe نِطَاق ج نُطُق inégale fixée à la ceinture. *Au pl.* bandes superposées aux flancs des montagnes, lignes sur la face de l'eau.
Baudrier d'Orion نِطَاق ومِنطَقَة الجَوْزَاءِ (cons.).
Doué de la parole, du langage نَاطِق articulé. Doué de raison. Bétail.
Fém. du préc. Flanc. Raison- نَاطِقَة nable (âme).
Il n'a ni bétail مَا لَهُ نَاطِق وَلَا صَامِت ni autres biens.
Parole, langage. Logique. مَنطِق
Logicien. مَنطِقِيّ
Ceinture. مِنطَق ومِنطَقَة ج مَنَاطِق
Le Zodiaque. مِنطَقَة البُرُوج
Très disert. مِنطِيق
Influent, élevé en dignité. مُنْتَطِق
Revêtu d'une ceinture. En- مُنَطَّق touré d'une ceinture de nuages (mont). Endroit de la ceinture.
Dit, énoncé. Signification مَنطُوق propre (d'un mot).
Fomenter, ✡ نَطَل o نَطْلًا , ونَطَّل ه mouiller dans une décoction d'aromates (la tête d'un malade).
Exprimer (le vin) des raisins. نَطَّل ه
Verser un peu d'eau de إِنْتَطَل مِن (l'outre).
Nom d'act. Pellicule du raisin. نَطْل
Reste de vin. Vin coulant du نِطْل pressoir.
Gorgée d'eau, de lait. نُطْلَة ونَاطِل
Je n'ai rien obtenu. مَا ظَفِرْتُ بِنَاطِل
Vase à me- نَاطَل ونَاطِل ونَيْطَل ج نَيَاطِل surer le vin.
Calamité, malheur. نَيْطَلَاء ونَيْطَل
Il l'a accablé de maux. رَمَاهُ بِالأَنْطِلَة
Bain topique, aromatique. نَطُول
Pressoirs. مَنَاطِل
Étendre, allonger qc. ✡ نَطَط ه
De grande taille. نَطْنَط ونُطْنُط ج نَطَانِط
Être située à une ✡ نَطَا o نَطْوًا grande distance (habitation). ✧ Être humide (endroit).

Regard de sympathie. ✧ Bonté, faveur, bienveillance.
Ceci est à considérer. فِي هٰذَا نَظَرٌ
Tribu dont les tentes sont voisines l'une de l'autre. حَيٌّ نَظَرٌ
✧ Il est l'objet de l'attention, des soins de tel. هُوَ تَحْتَ نَظَرِ فُلَانٍ
Relativement à..., quant à... نَظَرًا إِلَى وبِالنَّظَرِ إِلَى
Semblable, pareil. نِظْر
Un regard, un coup-d'œil. Vice, défaut. Regard néfaste. Bienveillance. نَظْرَة
Délai, retard. نَظِرَة
Relatif au regard. Spéculatif; théorique; métaphysique, dogmatique; contemplatif. نَظَرِيّ
Physionomie, aspect extérieur. Perspicacité, sagacité. نِظَار ونِظَارَة
✧ Administration (des finances, etc.). نِظَارَة
Impér. : attends. نَظَارِ
Attente, action d'attendre. اِنْتِظَار واسْتِنْظَار
Qui regarde, qui contemple. Inspecteur, intendant, surveillant. Gardien des vignes, etc. Œil. ✧ Administrateur. نَاظِر ج نُظَّار
Exempt de soupçon, non suspect. سَدِيد النَّاظِر
Les deux veines aux côtés du nez. النَّاظِرَان
Fém. de نَاظِر. Œil. *Au pl.*, nerfs ou veines des yeux. نَاظِرَة ج نَوَاظِر
Ardent, vif (cheval). Voyant. نَظَّار
Spectateurs. Voyants. نَظَّارَة
✧ Lunette d'approche. نَظَّارَة ونَاظُور
Gardien des vignes, etc.; chef d'une tribu. نَاظُور
Même sens. (m. et f. s. et pl.) نَاظُورَة
Qui croit voir ce qu'elle ne voit pas et se mêle des affaires d'autrui (femme). سِمْعَنَّة نِظْرَنَّة وسُمْعُنَّة نُظْرُنَّة
ج *(m. et f. s. et pl.)* نَظُور ونَظُورَة
ج *(m. et f. s. et pl.)* نَظَائِر, ونَاظُورَة

Étendre qc. Ourdir (un tissu). — ه
Rivaliser de longueur avec qn. Ourdir un tissu avec (sa compagne : femme). نَاطَى ة
Donner qc. à qn. أَنْطَى (عِوَض أَعْطَى) ة ه
Lutter ensemble; chercher à se devancer. تَنَاطَى
Discuter, disputer. — الكَلَام
Éloigné, distant. نَطِيّ م نَطِيَّة
Pétiole d'une datte non mûre. نَطَاة ج أَنْطَاء
✧ Humidité. نَطَاوَة
✧ Humide. نَاطٍ م نَاطِيَة
✡ نَظَرَ o ونَظِرَ a نَظَرًا ومَنْظَرًا ونَظَرَانًا ومَنْظَرَةً وتَنْظَارًا ة وه وإلى
Regarder qn ou qc. Observer, considérer qn ou qc; être vis-à-vis de...
S'intéresser à qn, l'assister. — لِ
Intervenir comme arbitre entre... — بَيْن
Avoir soin de qc., veiller sur qc.; réfléchir sur qc. — o نَظَرًا فِي
Attendre qc. Vendre qc. à crédit. — وأَنْظَرَ ه
Supporter, tolérer qn, lui donner un délai. — وأَنْظَرَ وتَنَظَّرَ ة
Vendre à qn à crédit. — ونَظَّرَ ة
Ma maison est vis-à-vis de la sienne. دَارِي تَنْظُرُ إِلَى دَارِهِ وتُنَاظِرُ دَارَهُ
Être atteint par un mauvais œil. نُظِرَ
Ressembler à un autre. Discuter avec qn. نَاظَرَ مُنَاظَرَةً ه وة
Assimiler qn ou qc. à... — وأَنْظَرَ ة وه ب
Ressembler à... أُنْظِرَ بِ
Considérer, observer qn ou qc. تَنَظَّرَ ة وه
Se regarder réciproquement. Être en face l'un de l'autre. Discuter, lutter ensemble. تَنَاظَرَ
Attendre qn ou qc. اِنْتَظَرَ واسْتَنْظَرَ ة وه
Demander un délai à qn. اِسْتَنْظَرَ ة
Regard, coup-d'œil. نَظَر ج أَنْظَار

(lézard, poisson).
Avoir l'ovaire garni d'œufs disposés en séries (poule). أَنْظَمَ
Être mis en ordre, en série (objets). تَنَظَّمَ وتَنَاظَمَ وانْتَظَمَ
Être ordonnée, organisée (affaire). تَنَظَّمَ وانْتَظَمَ
Percer qn de (la lance). اِنْتَظَمَ ، ب
Arrangement. Chose mise en ordre. Série (de perles). Poésie. Style poétique. *En ast.*, les pléiades, l'œil du taureau, etc. نَظْم
Nuée de sauterelles. — ونِظَامٌ مِنْ جَرَادٍ
Nom d'act. Manière de vivre, règle de conduite, coutume, habitude; harmonie, ordre. ✧ Soldats réguliers exercés. نِظَام
Cordon à enfiler des perles. — ج نُظُم
Ce qui maintient une chose en bon état. — ج نُظُم وأَنْظِمَة وأَنَاظِيم
Ils ont une même façon d'agir. هُمْ عَلَى نِظَامٍ واحِدٍ
Il est le soutien de ses affaires. هُوَ نِظَامُ أَمْرِهِ
Son affaire ne va pas en ordre. لَيْسَ لِأَمْرِهِ نِظَامٌ
Deux lignes blanches (du lézard, du poisson). نِظَامَانِ وإِنْظَامَانِ وأُنْظُومَتَانِ
Série de monticules de sable. أَنْظَام
Œufs disposés par séries dans un ovaire de poisson.
✧ Un soldat régulier. نِظَامِيّ
Qui met en ordre, qui organise. Poète. Marqué de deux raies blanches (lézard, poisson). نَاظِم
Série de puits. Chemin de montagne garni de mares d'eau. نَظِيم
Disposé dans un certain ordre, en séries. نَظِيم ومَنْظُوم
Mis en ordre, bien ordonné. Vers, poème. ✧ Beau, joli. مَنْظُوم
Bien coordonné, tenu en bon ordre. مُنْتَظِم
Plante, herbe nouvelle et tendre. ✡ نعم — نُعَاعَة ج نُعَاع

Personnage important d'une tribu. نَوَاظِير
Semblable, pareil à un autre; correspondant, placé vis-à-vis, qui fait le pendant. نَظِير ج نُظَرَاء م نَظِيرَة ج نَظَائِر
Pareillement, semblablement, comme. نَظِيرًا
Nadir, point correspondant au zénith. اَلنَّظِير
Même sens que (m. et f. s. et pl.) نَظِيرَة. Avant-garde (d'une armée). نَظُور
Vue; perspective; spectacle. Aspect, physionomie. مَنْظَر ج مَنَاظِر
Lieu d'où l'on voit au loin. Lieu élevé, hauteur. Belvédère. — ومَنْظَرَة ج مَنَاظِر
Nom d'ag. de نَاظَرَ. Semblable. ✧ Inspecteur; intendant, surveillant. مُنَاظِر
Dispute, controverse. ✧ Inspection; intendance. مُنَاظَرَة
D'un bel aspect. مَنْظَرِيّ ومَنْظَرَانِيّ
Miroir. مِنْظَار ج مَنَاظِير
Vicieuse (femme). مَنْظُورَة
✡ Être propre, pur, net. نَظُفَ o نَظَافَة
Rendre pur, net, purifier qc. نَظَّفَ ه
Être purifié; se purifier, se nettoyer; se tenir avec propreté. تَنَظَّفَ
Boire tout (le lait du pis : petit d'animal). اِنْتَظَفَ ه
Choisir, chercher ce qui est propre, net. اِسْتَنْظَفَ
Prendre (une chose) tout entière. Payer entièrement (le tribut exigé de lui : gouverneur). — ه
Propreté. Pureté (d'une ch.). نَظَافَة
Propre, pur. نَظِيف ج نُظَفَاء
✡ Unir, joindre (une chose) à (une autre). نَظَمَ i نَظْمًا ه إِلَى
Disposer en ordre, en série (des perles). Composer (des vers, un poème). — نَظْمًا ونِظَامًا ، ونَظَّمَ ه
Être marqué de deux lignes blanches appelées نِظَامَانِ نُظِمَ ونَظِمَ وأَنْظَمَ

☆ نَعَبَ a i نَعْبًا ونَعِيبًا ونُعَابًا وتَنْعَابًا ونَعَبَانًا Croasser (corbeau). Crier en allongeant le cou (coq, crieur public).
— a نَعْبًا Marcher vite en tendant le cou (chamelle).
نَعْب *Nom d'act.* Rapide (vent).
نَاعِبَة ج نَوَاعِب , ونَعَّابَة , ونَعُوب ج نُعُب Véloce (chamelle).
نَعَّاب Corbeau, petit de corbeau.
— ومِنْعَب Rapide à la course (cheval, etc.).
☆ نَعَتَ a نَعْتًا , وانْتَعَتَ ه و ة Décrire surtout avec éloge, qualifier qn ou qc.
نَعَّتَ ه *En gra.* donner un adjectif à un substantif.
نَعِتَ a نَعَتَةً Montrer de bonnes qualités.
نَعُتَ o نَعَاتَةً Avoir de bonnes qualités naturelles. Être rapide à la course (cheval).
أَنْعَتَ Être beau de visage.
أُنْتُعِتَ ب Être décrit, qualifié...
إِسْتَنْعَتَ ة ه Demander à qn de décrire, de qualifier qc.
نَعْت Description. Qualification.
نَعْت ج نُعُوت Adjectif, épithète.
نَعْت ونَعْتَة ونَعِيت ونَعِيتَة ومُنْعِت Cheval qui l'emporte à la course.
مَنْعُوت Décrit, qualifié. Accompagné d'un adjectif (substantif).
☆ نعثل — نَعْثَل Hyène mâle.
نَعْثَلَة Démarche d'un vieillard.
☆ نَعَجَ o نَعَجًا ونُعُوجًا Être très blanche (couleur).
نَعِجَ a نَعَجًا Être gras (chameau). Avoir une indigestion de viande de mouton.
نَعْجَة ج نِعَاج ونَعَجَات Brebis.
نَاعِج م نَاعِجَة ج نَوَاعِج Uni, égal (sol). Rapide (chamelle).
نَعِج ج نَعِجُون Qui a une indigestion de viande de mouton.
☆ نَعَرَ a i نَعِيرًا ونُعَارًا Faire entendre un son par le nez. Lancer, faire jaillir le sang avec bruit (veine, artère).
— فِي الفِتْنَة Se lever dans l'émeute et parler.
— a نَعْرًا S'attrouper (foule). ✧ Piquer de la lance, frapper du poing.
نَعَرَ فِي Se mettre à (une œuvre), s'y appliquer. Parcourir (un pays).
— ة Résister à qn.
— إِلَى Aller vers qn.
نَعِرَ a نَعَرًا Être tourmentée par la mouche dite نُعَرَة (bête).
نَعَّرَ ه Faire tourner (la flèche) sur l'ongle.
أَنْعَرَ Produire ses premiers fruits (arbre dit أَرَاك).
نَعِر م نَعِرَة Tourmentée par la mouche نُعَرَة (bête). Toujours en mouvement.
نَعْرَة ج نَعَرَات Bruit, son émis par le nez. ✧ Un coup de poing, de couteau, etc.
نَعْرَة النَّجْم Souffle du vent et chaleur au lever des Pléiades.
نَعَرَة , نُعَرَة Orgueil. Affaire difficile.
نُعَرَة ونُعْرَة Cartilages du nez.
نُعَرَة ج نُعَر ونُعَرَات *Sorte de* mouche verte qui tourmente le bétail.
نَعِير *Nom d'act.* Cris, vacarme.
— أَنْعَر Qui prépare ses desseins longtemps d'avance.
نَعَّار م نَعَّارَة Rebelle, criard. Boutefeu. Plaie d'où jaillit le sang.
— ونَعُور ونَاعُور Veine d'où jaillit le sang.
نِيَّة نَعُور Voyage lointain.
✧ نَعَّارَة و✧ نَعَارَة ج نَعَاعِر Pot de terre à goulot: gargoulette.
نَاعُور ونَاعُورَة ج نَوَاعِير Noria, roue à irrigation.
☆ نَعَسَ a o نَعْسًا Être somnolent, avoir envie de dormir, s'assoupir.
— a نَعَسًا Être faible (esprit, corps). Languir (marché).
أَنْعَس Avoir des fils somnolents, paresseux.
— ة Assoupir, endormir qn.

تَنَاعَسَ Faire semblant de sommeiller.

نُعَاس Somnolence, assoupissement, envie de dormir. Langueur des membres.

نَاعِس ج نُعَّس , ونَعْسَان Somnolent, assoupi.

نَاعِسَة ج نَوَاعِس *Fém. de* نَاعِس.

☆ نَعَشَ a نَعْشًا, ونَعَّشَ وأَنْعَشَ ٥ Élever qn (Dieu), le relever, le conforter, le ranimer.

نَعَّشَ ٥ Relever qn (d'une chute, de la misère). Mettre (un mort) sur le brancard : faire son éloge.

نُعِشَ Être mis, porté sur un brancard (mort). Être relevé d'une (chute) ; être réconforté, ranimé.

نَعَّشَ ٥ Dire à qn : نَعَشَكَ ٱللّٰه que Dieu t'élève !

اِنْتَعَشَ Se relever après être tombé. Être vif, gai après la torpeur. Se dégourdir, se ranimer.

نَعْش *Nom d'act.* Brancard sur lequel repose un mort. Litière de roi malade.

بَنَات نَعْش La constellation de l'Ourse (la grande et la petite).

اِبْن نَعْش *Nom de* chaque étoile de la constellation susdite.

✧ نَعَاشَة Égayement.

مَنْعُوش Porté sur un brancard.

☆ نَعَصَ a نَعْصًا ه Dévaster (une terre : sauterelles).

✧ نَعَصَ و✧ نَعُوص Pousser des cris plaintifs (chien).

نَعِصَ a نَعَصًا Chanceler en marchant.

اِنْتَعَصَ Se fâcher ; avoir de la rancune. Se relever après une chute.

نَعْص *Nom d'act.* ✧ Marais.

نَاعِصَة Aides, assistants.

☆ نَعَضَ a نَعْضًا ه مِن Obtenir, recevoir qc. de qn.

نُعْض *Sorte d'*arbre épineux.

☆ نَعِطَ — نَاعِط ج نُعَّط Qui laisse les morceaux à demi-mangés ; sans gêne à table. Qui entreprend de lointains voyages.

☆ نَعْظَلَ Marcher lentement, en chancelant.

☆ نَعَفَ — نَاعَفَ ٥ وٱنْتَعَفَ ل S'opposer à la marche de qn.

أَنْعَفَ Habiter les lieux dits نِعَاف.

اِنْتَعَفَ Monter une colline, apparaître (cavalier).

— ه إِلَى Laisser qc. à qn.

نَعْف ج نِعَاف Élévation de terrain dans une vallée ; dépression de terrain dans une montagne.

نَعَفَة Courroie pendant de la chaussure.

نَعَفَة Courroie fixée à la selle ; bouts pendants de la housse.

أُذُن نَاعِفَة ونَعُوف Oreille pendante.

ضَعِيف نَعِيف Lâche, mou.

مَنَاعِف Hauteurs d'un accès difficile.

☆ نَعَقَ i a نَعْقًا ونَعِيقًا ونُعَاقًا ونَعَقَانًا ب Crier et chasser (les moutons).

— نَعِيقًا ونُعَاقًا Croasser (corbeau). ✧ Bêler (mouton).

نَعْقَة ٱلْمُؤَذِّن Cri de celui qui appelle à la prière.

اَلنَّاعِقَان Deux étoiles d'Orion.

☆ نَعَلَ a نَعْلًا ٥ Chausser qn, lui donner une paire de souliers.

— ونَعَّلَ وأَنْعَلَ ٥ Ferrer (un cheval, un âne), chausser (un chameau).

نَعِلَ a نَعَلًا Porter une chaussure.

أَنْعَلَ Mettre sa chaussure. Avoir beaucoup de chaussures.

تَنَعَّلَ وٱنْتَعَلَ Être chaussé, se chausser.

اِنْتَعَلَ ٱلْأَرْضَ Voyager à pied. Ensemencer un sol dur.

نَعْل ج نِعَال وأَنْعُل Semelle appliquée sous la plante des pieds. Chaussure, soulier, sandale. Fer (du cheval, etc.). Bout (en métal) du fourreau d'un sabre. Sol dur et stérile.

نَعْلَان Paire de souliers.

نَعْلَة Une semelle. Un soulier, etc.

إِنْعَال Tache blanche au tarse du cheval.

Que Dieu te favorise ! أَنْعَمَ ٱللّٰهُ بِكَ عَيْنًا
Que Dieu te rende أَنْعَمَ ٱللّٰهُ صَبَاحَكَ la matinée agréable, heureuse !
Venir nu-pieds vers qn. أَنْعَمَ ة
Marcher nu-pieds. تَنَعَّمَ
Oui, certainement. نَعَمْ
Bravo ! très-bien ! Courage ! نِعِمَّا ونِعْمَتْ
Prospérité, bonheur. نُعْم ج أَنْعُم
Chameaux, brebis. Bétail, bestiaux. نَعَم ج أَنْعَام ونُعْمَان وجج أَنَاعِيم
Bien-être. Plaisir. Biens, avoir, fortune. نَعْمَة ونَعْمَى
Riche, opulent. وَاسِع ٱلنَّعْمَة
نِعْمَة ج نِعَم وأَنْعُم ونِعْمَات ونِعِمَات
Bienfait, faveur, grâce. ✧ Privilège.
Même sens. نُعْمَى ، ونَعْمَاء ج أَنْعُم
La grâce de Dieu. نِعْمَة ٱللّٰه
Pour ton plaisir, par honneur pour toi. نُعْمَ ونُعْمَ ونَعْمَة ونُعْمَة عَيْنٍ
Autruche. Désert. نَعَام
Nom de plusieurs étoiles. — ٱلصَّادِر وٱلْوَارِد
نُعْمَى ونَعِيمَ ونَعَامَ ونُعَامَ ونُعَامَى عَيْنٍ
Même sens que نُعْمَ عَيْنٍ.
Vent du sud. نُعَامَى ج نَعَائِم
Une autruche. نَعَامَة ج نَعَائِم ونَعَامَات Désert. Pierre en saillie dans un puits. Signe. Chemin. Construction sur une montagne. Joie. Membrane du cerveau.
Nom de plusieurs étoiles. ٱلنَّعَائِم
État de ce qui est doux au toucher, de ce qui est moelleux. نُعُومَة
Sang. *Surnom de* rois Arabes. نُعْمَان
Anémone (plante). شَقَائِق ٱلنُّعْمَان
Acte de bienfaisance; grâce, faveur. إِنْعَام ج إِنْعَامَات
Une faveur, une grâce. إِنْعَامَة
Bien-être, satisfaction ; joie ; plaisir, volupté. تَنَعُّم
Arbre à épine et à feuilles molles. تَنْعِيمَة
Doux, souple (vêtement) ; doux au toucher. Tendre, نَاعِم م نَاعِمَة

Chaussé (homme), ferrée (monture). Dur (sabot de bête). نَاعِل م نَاعِلَة
Sol dur. مَنْعَل وأَرْض مَنْعَل
Même sens. مَنْعَلَة وأَرْض مَنْعَلَة
Chaussé. مُنْعَل ومُتَنَعِّل
Qui a les sabots durs (cheval). مُنْعَل Qui a le tarse marqué d'une tache blanche. Garni d'une semelle en cuir (bas).
✡ نَعَمَ a o ونَعِمَ a نَعْمَة ومَنْعَمًا Vivre dans le bien-être. Être commode, agréable (vie).
Convenir à qn (demeure, etc.). ة —
Se réjouir de... نَعِمَ بِ . . . عَيْنًا
Que Dieu te favorise ! نَعِمَ ٱللّٰهُ بِكَ عَيْنًا ونَعِمَكَ ٱللّٰهُ عَيْنًا
Être vert et tendre (rameau). نَعِمَ a نَعَمًا
Être doux au toucher, être tendre, mou, moelleux. نَعُمَ o نُعُومَة
Verbe de louange (invariable). نِعْمَ ونِعِمًّا
Fém. du préc. نِعْمَتْ
Zéid est un homme excellent. نِعْمَ ٱلرَّجُلُ زَيْدٌ ونِعْمَ رَجُلًا زَيْدٌ
Procurer à qn une vie de bien-être. نَعَّمَ ونَاعَمَ ة
Répondre à qn par une affirmation en disant نَعَمْ. نَعَّمَ ة وأَنْعَمَ لِ
Rendre mou, tendre, moelleux ; rendre commode, agréable. ✧ Réduire qc. en poudre fine. نَعَّمَ ه
Vivre dans le bien-être, mener une vie douce. نَاعَمَ وتَنَعَّمَ وتَنَاعَمَ
Raffermir, consolider (une corde, etc.). نَاعَمَ ه
Convenir, être agréable (lieu). أَنْعَمَ وتَنَعَّمَ
Accorder (un bienfait, une faveur) à qn. أَنْعَمَ ه عَلَى او ة بِ
S'appliquer à... — فِي
Considérer attentivement (une chose). — ٱلنَّظَرَ فِي
Rendre (une chose) agréable, commode, délicieuse. — ه

délicate (plante). Aisée (vie); qui mène une vie aisée. ✧ Menu, fin, réduit en poudre (sucre, etc.).
Vie de bien-être; vie tranquille. Biens de ce monde; confortable. Séjour de délices. Paradis. — نَعِيم
Bienfait de Dieu. — نَعِيم ٱللّٰه
D'un esprit tranquille. — ٱلْبَال —
Très bienfaisant, très généreux. — مِنْعَام
Bienfaisant, bienfaiteur. — مُنْعِم
Parole douce. — كَلَام مُنَعَّم
Tendre, délicate (plante). — مُنَاعِم ومُتَنَاعِم
Qui mène une vie de bien-être. — مُنَعَّم ومُنَاعَم
Même sens. — مُتَنَعِّم ومُتَنَاعِم
Menthe. — ✡ نَعْنَع ونَعْنَاع
Pouliot. — ✧ — ٱلْمَاء
Objets suspendus à la ceinture. — نَعَانِم ٱلْمِنْطَقَة
Miauler (chat). — ✡ نَعَا o نُعَاء
Fissure à la lèvre du chameau, au sabot du cheval. Dattes fraîches. — نَعْو
Annoncer la mort de qn à (une per.). — ✡ نَعَى a نَعْيًا ونَعِيًّا ونُعْيَانًا ٥ لِ
Inviter qn à pleurer un mort. — ٥ —
Reprocher à qn (ses fautes). — ه عَلَى —
✧ Se plaindre, se lamenter. — نَعِيَ i
Recevoir la nouvelle de la mort de qn. — نُعِيَ إِلَى
S'annoncer réciproquement la perte de ses morts. — تَنَاعَى
Son nom s'est répandu. — إِسْتَنْعَى ذِكْرُهُ
Suivre qn (malheur). — بِفُلَان —
Nouvelle, annonce de la mort de qn. — نَعِيَّة ج نَعِيَّات، ونَعِيّ و✧ نَعْوَة
Qui annonce la mort de qn. — نَعِيّ ونَاعٍ ج نُعَاة ونَاعُون
Fém. du préc. — نَعِيَّة ونَاعِيَة
Impér., annonce la mort de... — نَعَاءِ
Nouvelle de la mort de qn, message qui l'annonce. — مَنْعًى ومَنْعَاة ج مَنَاعٍ
Avaler (la salive). — ✡ نَغَبَ a o i نَغْبًا ه

Boire par gorgées. — فِي ٱلشُّرْب —
Gorgée. — نَغْبَة ونُغْبَة ج نُغَب
Mauvaise action. — نُغْبَة
Arracher (le poil), épiler. — ✡ نَغَتَ a نَغْتًا ه
Bouillonner (marmite). — ✡ نَغَرَ a i ونَغِرَ a نَغْرًا ونَغَرَانًا
Chatouiller (un enfant). — نَغَّرَ ٥
Appeler (un chamelle). — بِ —
Bouillonner de colère. — وتَنَغَّرَ —
S'irriter contre qn. — وتَنَغَّرَ عَلَى —
Être gâté (œuf). Rendre du lait rougi de sang (brebis). — أَنْغَرَ
Simuler, dissimuler. — تَنَاغَرَ
Nom d'act. Source d'eau salée. — نَغَر
Qui bouillonne de colère. — نَغِر م نَغِرَة
Rossignol. Petit de passereau. — نُغَر ج نِغْرَان
Qui s'irrite souvent; irritable, susceptible. — نَغَّار
Blessure dont le sang jaillit avec abondance. — جُرْح نَغَّار
Chatouiller (un enfant). Agacer qn (médisant). — ✡ نَغَزَ a نَغْزًا ٥
✧ Piquer qn avec (une aiguille). — ٥ بِ —
Exciter la discorde entre... — بَيْن —
Nom d'ag., intriguant. — نَاغِز ج نُغَّاز
Médisant. — نَغَّاز
✡ نَغَشَ a نَغْشًا ونَغَشَانًا، وتَنَغَّشَ وٱنْتَغَشَ
Branler, remuer, vaciller.
Avoir de l'inclination pour... — نَغَشَ إِلَى
Flatter qn par des paroles. S'entretenir avec qn de qq. affaire. — ✧ نَاغَشَ ٥
Faire l'aimable. — ✧ تَنَاغَشَ
Fourmiller de... — إِنْتَغَشَ بِ
Mouvement, branlement (d'un objet). — نَغْشَة ج نَغَشَات
Nain, courtaud. — نُغَاش ونُغَاشِيّ
Ne pas accomplir ce qu'on désirait. Être troublée (affaire). Être incomplet (abreuvage). — ✡ نَغِصَ a نَغَصًا
Interrompre l'abreuvement (des chameaux). — ونَغَصَ a نَغْصًا، وأَنْغَصَ ٥ —

Troubler (la vie) نَغَّصَ وأَنْغَصَ ه عَلَى de qn (Dieu, soucis).
Être troublée, rendue amère (vie). تَنَغَّصَ
Se presser (chameaux). تَنَاغَصَ
Être touché de pitié à l'égard de qn. ✧ إِسْتَنْغَصَ لِ
Obstacle à qc. ✧ Chose qui excite la pitié. نُغْصَة
✡ نَغَضَ o i نَغْضًا ونُغُوضًا ونَغَضَانًا ونَغَضًا. Branler, remuer, être agité, vaciller. وأَنْغَضَ وتَنَغَّضَ
— ه وب ونَغَّضَ وأَنْغَضَ ه Agiter, hocher, remuer (la tête, etc.).
— نَغْضًا Être en grand nombre. S'amonceler (nuages).
Tremblement. Qui branle la tête et s'agite en marchant. نَغْض
Cartilages de l'omoplate. نُغْض ونُغْض ونَاغِض
Autruche mâle. نَغْض ونِغْض
Nom d'ag. Amoncelés (nuages). نَاغِض ج نُغَّض
Corpulent, au ventre plissé. نَغَّاض ٱلْبَطْن
✡ نغف — نَغَف *Sorte de* ver dans les noyaux, dans le nez des brebis.
Les bouts de la mâchoire supérieure. ٱلنَّغْفَتَانِ
✡ نَغَقَ i نَغِيقًا ونُغَاقًا Croasser (corbeau).
✡ نَغِلَ a نَغَلًا Se gâter au tannage (cuir). Être mauvaise, malveillante (intention). S'ulcérer, s'envenimer (plaie).
— قَلْبُهُ عَلَى Être irrité, aigri contre qn.
Mettre la discorde entre... نَغِلَ بَيْنَ
Avoir une mauvaise origine (nouveau-né). نَغَلَ o نُغُولَةً
Gâter (le cuir) au tannage. أَنْغَلَ ه
Fomentation de discorde. نَغَل
Illégitime, bâtard (enfant). نَغْل ونَغِل ونَغِيل م نَغْلَة الخ
Gâtée, corrompue (peau noire). نَغِل م نَغِلَة

Ver des peaux. نَغِيلَة
✡ نَغَمَ o i ونَغِمَ a نَغْمًا ، ونَغَّمَ وتَنَغَّمَ فِي ٱلْغِنَاءِ Chanter à voix basse, chantonner, fredonner.
سَكَتَ فَمَا نَغَمَ بِحَرْفٍ او مَا تَنَغَّمَ بِشَيْءٍ Il se tut et ne dit plus mot.
Boire par gorgée ou en humant. نَغَمَ فِي ٱلشَّرَابِ
Parler à voix basse à qn. نَاغَمَ ه
Voix basse. Fredonnement. Chant mélodieux, agréable. نَغْم ونَغَم ج أَنْغَام
Mélodie. نَغْمَة ونَغَمَة ج نَغَمَات
Gorgée. نُغْمَة ج نُغَم
✡ نُغْنُغ ج نَغَانِغ Partie de la gorge près de la luette.
Avoir cette partie malade. نُغْنِغَ
✡ نَغَا o نَغْوًا ، ونَغَى i نَغْيًا ، وأَنْغَى إِلَى Parler à qn de manière à être compris.
سَكَتَ فَمَا نَغَا او مَا نَغَى بِحَرْفٍ Il se tut et ne dit plus mot.
✧ Gazouiller (oiseau). نَاغَى
— ه Parler (à un enfant) de façon à l'apaiser, à le réjouir. Flatter, cajoler qn.
— ه S'élever vers... Approcher de...
— ٱلْمَوْجُ ٱلسَّحَابَ Le flot s'éleva vers les nuages.
هٰذَا ٱلْجَبَلُ يُنَاغِي ٱلسَّمَاءَ Cette montagne s'approche du ciel.
Lutter. Rivaliser d'ardeur. تَنَاغَى
Nom d'act. ✧ Ramage, gazouillement (des oiseaux). مُنَاغَاة
Voix basse et douce. Première rumeur d'une nouvelle. نَغْوَة ونَغْيَة
✡ نَفَّ o نَفًّا ه Ensemencer (la terre).
— a نَفًّا Manger (de la farine) sèche.
Table à tamiser la farine. نَفِيّ ج نَفَافِيّ
✡ نفا — نُفَاة ج نُفًا Brin de plantes.
✡ نَفَتَ i نَفْتًا ونَفَتَانًا ونَفِيتًا Bouillonner de colère.
— ونَافَتَ Bouillir avec force (marmite).
Qui bout avec force (marmite). نَفُوت

Farine trempée d'eau ou de lait. نُفيثة

☆ نَفَثَ o i نَفْثًا في وعلى Souffler sur qc. (jongleur, sorcier).

— ه Ensorceler qn.

— ه Rejeter de la bouche (des crachats). Jeter (son venin : serpent). Répandre (du sang : blessure).

نافث ه Dire qc. à l'oreille de qn.

نَفْث, ونُفثة ج نُفَثات Souffle ; crachat.

نَفْث الشيطان Poésie érotique.

نُفاثة Crachat de poitrine, etc.

نافث ونفّاث Sorcier.

نافثة ونفّاثة Sorcière.

نَفيث Qui jaillit d'une plaie (sang).

☆ نَفَجَ o نَفْجًا ونَفَجانًا ونُفوجًا Sauter, bondir, s'élancer (lièvre). Éclore (poussin).

— نَفْجًا Souffler avec force (vent).

— ه Remplir (une outre). Soulever, gonfler qc.

— وتَنفّج وانتفج Être présomptueux, vantard.

أنفج ه Lancer (un lièvre).

استنفج ه Manifester (sa colère).

نافج *Nom d'ag.* Rude (voix).

نافجة ج نوافج *Fém. du préc.* Vésicule du musc. Nuage plein d'eau. Fille dont la dot enrichit les parents. La dernière côte. Vase rempli de parfums.

نفّاج Orgueilleux, présomptueux.

نِفاجة Pièce carrée cousue sous les manches d'un habit.

نَفيجة ج نفائج Arc.

نِفّيج ج نُفج Étranger à une tribu.

أنفجاني Grand parleur.

☆ نَفَحَ a نَفْحًا ونَفَحانًا ونُفاحًا Répandre son odeur (parfum). Souffler (vent). Faire jaillir le sang (veine).

— ه ب Frapper qn légèrement ou de loin avec le sabre. Donner à qn qc.

— ه Secouer (sa chevelure).

نافح ه Lutter avec qn.

— عن فلان Défendre qn.

إنتفح ب S'opposer, résister à...

— إلى Revenir à...

نَفْحة ج نَفَحات Souffle, mouvement de l'air, bouffée d'air. Odeur agréable qui se répand, arome. Don, gratification, présent.

لا تزال له نفحات من المعروف Il ne cesse d'accorder des faveurs.

نيّة نَفَح Projet longtemps médité.

نَفوح Qui laisse couler son lait (chamelle). Qui lance loin la flèche (arc).

نفّاح Bienfaisant.

نِفّيح ومِنفح Qui se mêle de tout.

إنفحة وإنفِحة وإنفَحّة ج أنافح Ventricule d'agneau qui tette, caillette ; présure qu'on en extrait.

☆ نَفَخَ o نَفْخًا ونَفَخ بفمه في وه Souffler avec la bouche sur qc., enfler, gonfler en soufflant.

نفّخ ه Gonfler qn (mets).

— شدقيه وانتفخ S'enfler, se boufir d'orgueil.

تنفّخ وانتفخ Être enflé, gonflé, s'enfler, se gonfler, se tuméfier.

إنتفخ Être élevé, haut. Être avancé (jour).

نفخ Souffle. Orgueil, arrogance.

نفخة Un souffle.

— ونُفاخ Gonflement, enflure, fluxion.

ما بالدار نافخ ضرمة Il n'y a personne à la maison.

نُفّاخة Bulle d'eau. Vésicule du poisson. ✧ Soufflet.

✧· نافوخ (عوض يافوخ) Le sommet de la tête, le crâne.

نفيخ Chargé de souffler le feu.

أنفخان وإنفخان وأنفخاني وإنفخاني م أنفخانة الخ Gros, replet, ventru.

منفاخ ومنفخ ج منافيخ ومنافخ Soufflet (pour souffler le feu).

منفوخ Enflé, gonflé. Ventru, gras.

☆ نَفِدَ a نَفَدًا ونَفادًا Être dépensée, consommée, épuisée (fortune, vivres, etc.). S'en aller, disparaître.

✧ نَقَّد ه Détailler (un compte).
نَاقَد ة Poursuivre qn en justice.
أَنْفَد Dépenser, consommer, épuiser ses vivres, sa fortune. Être épuisé (puits).
— وانْتَفَد واسْتَنْفَد ه Épuiser, dépenser qc.
تَنَافَد إِلَى Plaider un procès devant (un juge).
إِنْتَقَد ه Exiger et obtenir tout (son dû). Traire (le lait).
مُنَافِد Ardent aux procès.
قَعَد مُنْتَفِدًا Il se tint à l'écart.
مُنْتَفَد Lieu large, ample. Lieu où il y a du trouble.
✱ نَفَذ o نُفُوذًا ونَفَاذًا ه Pénétrer et traverser qc. de part en part (trait, lance, etc.).
— نَفْذًا ونَفَاذًا ه ومِن وفي Transpercer (le gibier : flèche).
— وأَنْفَذ ة Dépasser et laisser qn derrière soi.
— نُفُوذًا ونَفَاذًا Être efficace, avoir son effet (ordre, projet, etc.). Être frayé, battu (chemin).
— فِي Exécuter habilement (une affaire).
— إِلَى Parvenir à qn (lettre).
نَفَّذ وأَنْفَذ ه Faire parvenir, transmettre qc. à qn. Faire accomplir, faire exécuter (un ordre). Faire pénétrer (une flèche). Entrer dans (une troupe), se joindre à elle.
تَنَافَذ إِلَى Déférer une affaire devant (le juge).
نَفَذ ج أَنْفَاذ Exécution. Action de pénétrer.
أَمَر بِنَفَذِهِ Il a donné l'ordre d'exécuter qc.
طَعْنَةٌ لَهَا نَفَذٌ Coup qui porte, qui pénètre.
نَفَاذ ونُفُوذ Force d'exécution. Efficacité. ✧ Influence.
نَافِذ Qui pénètre, etc. Qui fait habilement ses affaires. Frayé, battu (chemin); ✧ non obstrué (id.).
نَوَافِذ ومَنَافِذ ٱلإِنْسَان Orifices du nez, de la bouche, etc.
نَافِذ ونَفِيذ Efficace, accompli (ordre).
نَافِذَة ج نَوَافِذ *Fém. de* نَافِذ. Croisée, fenêtre, lucarne, etc.
نَفَّاذ ونَفُوذ Qui vient à bout de ses entreprises.
أَنْفَذ Qui pénètre mieux. Plus efficace.
مَنْفَذ ج مَنَافِذ Endroit par lequel on peut pénétrer; fenêtre, lucarne; ouverture, issue, percée.
✱ نَفَر o i نُفُورًا ونِفَارًا مِن S'effaroucher, s'effrayer de qc. et s'enfuir (bête).
— i نَفْرًا Se disperser (gens).
— مِن Avoir de l'aversion pour qc.
— عَن S'éloigner, s'écarter de...
— إِلَى Se hâter, s'élancer, se précipiter vers...
— لِ نِفَارًا ونُفُورًا ونَفِيرًا S'adonner, vaquer à qc.
— نَفْرًا ة Vaincre qn dans une dispute d'honneur.
— نَفْرًا ونُفُورًا مِن مِنًى Revenir de Mina à la Mecque (pèlerin).
— نُفُورًا Être enflé, gonflé, tuméfié (œil, etc.). ✧ Être en saillie.
— نَفْرًا ونَفَرَانًا , واسْتَنْفَر S'échapper (gazelle).
نَفَّر وأَنْفَر ة عَلَى Déclarer qn vainqueur dans une dispute d'honneur.
— وأَنْفَر واسْتَنْفَر ة Effaroucher et faire fuir (une bête).
نَفَّر عَن فُلَان Donner à qn un surnom odieux.
نَافَر نِفَارًا ومُنَافَرَةً ة Disputer à qn, devant un juge, la gloire, l'honneur.
أَنْفَر ة Aider, assister qn.
تَنَافَر Se disputer devant un juge l'honneur de qc. Être en lutte, en contestation.
— لِ S'adonner, vaquer à qc.
اِسْتَنْفَر ة Convoquer, appeler (le

droite et d'aplomb.
Sauter, gambader. تَنَافَرَ
✡ نَفَسَ o نَفْسًا ه ب Nuire à qn par (le mauvais œil).
نَفِسَ a نَفَسًا ب Être avare, chiche de...
— عَلَى فُلَانٍ بِخَيْرٍ Envier le bien de qn.
نَفِسَ نَفَاسَةً ه عَلَى فُلَانٍ Juger qn indigne de qc.
نَفِسَ a وَنُفِسَ غُلَامًا نَفَسًا وَنَفَاسَةً وَنِفَاسًا
Relever de couches (femme).
نَفُسَ o نَفَاسَةً وَنِفَاسًا وَنَفَسًا, وأَنْفَسَ Être précieuse, recherchée (chose).
نَفَّسَ ه Distraire, égayer, consoler qn.
— ه عَنْ Dissiper, éloigner (le chagrin) de qn.
نَافَسَ مُنَافَسَةً وَنِفَاسًا فِي Aspirer à qc., désirer qc.
— ه فِي Rivaliser avec qn dans la poursuite de qc.
أَنْفَسَ ه Plaire à qn (chose).
— ه فِي Porter qn à désirer qc.
تَنَفَّسَ Respirer, prendre haleine. Grandir (jour). Briller, apparaître (aurore). Se fendre (arc).
— ه Répandre (l'eau : vague).
— الصُّعَدَاءَ Pousser un long soupir.
تَنَافَسَ فِي Désirer ardemment qc. Se disputer une chose.
نَفْسٌ ج نُفُوسٌ وأَنْفُسٌ Âme, principe vital. Sang. Mauvais œil. La propre personne de qn, lui-même. Personne, individu. Intention, volonté.
جَاءَنِي هُوَ نَفْسُهُ او بِنَفْسِهِ Il est venu lui-même.
جَاءَ مَعَهُ ثَلَاثَةُ أَنْفُسٍ Il est venu avec lui trois personnes.
نَفْسُ الأَمْرِ L'essence, la vérité d'une chose.
— الشَّيْءِ La chose elle-même.
لَيْسَ لِي نَفْسٌ لِلأَكْلِ ✧ Je n'ai nulle envie de manger.
نَفَسٌ ج أَنْفَاسٌ Respiration. Haleine, bouffée, souffle. Liberté d'action.

peuple) au combat.
نَفْرٌ Séparation, sécession.
— وَنَفْرَةٌ وَنَفِيرٌ Troupe de gens qui fuient ou combattent ensemble.
قَبْلَ كُلِّ صَيْحٍ وَنَفْرٍ Avant l'aurore.
نَفْرَةٌ Une sécession, une fuite.
عِفْرٌ نِفْرٌ وعِفْرِيٌّ نِفْرِيٌّ Homme méchant.
نَفَرٌ ، وَنَفْرٌ ج أَنْفَارٌ Troupe d'hommes de trois à dix. ✧ Homme, individu, personne.
ثَلَاثَةُ نَفَرٍ او أَنْفَارٍ Trois personnes.
يَوْمُ النَّفْرِ او النَّفَرِ او النَّفِيرِ او النُّفُورِ
Jour où les pèlerins musulmans vont de Mina à la Mecque.
نُفْرَةٌ Sentence, arrêt d'un juge.
نُفْرَةٌ وَنُفَرَةٌ Amulette contre le mauvais œil.
نِفَارٌ وَنُفُورٌ Fuite. Aversion, éloignement, répulsion.
نِفَارٌ Penchant à fuir.
نُفَارَةٌ Sentence d'un juge. Frais d'un procès.
تَنَافُرٌ Dispute, contestation. *En gra.*, assemblage d'articulations dures à l'oreille.
نَافِرٌ ج نَفْرٌ (*m. et f.*). Qui fuit, qui se sauve (bête, etc.). ✧ En saillie.
— ج نُفَّرٌ Vainqueur.
نَافِرَةٌ *Fém. du préc.* Familiers, parents (de qn).
جَاءَ فِي نَافِرَتِهِ او فِي نَفْرَتِهِ او فِي نُفُورَتِهِ
Il vint avec ses gens.
⊙ نَافُورٌ Pale. Voile du calice. Liturgie. Le pain consacré.
نَافِرٌ وَنَفُورٌ وَيَنْفُورٌ وَمُسْتَنْفِرٌ Fuyard, ombrageux (animal).
نَفِيرٌ Signal de l'attaque, du combat. Trompette d'airain, clairon, cor.
مُسْتَنْفَرٌ Effrayé, effarouché.
مَنْفُورٌ Vaincu.
✡ نَقَزَ i نَقْزًا وَنَقَزَانًا Bondir (gazelle).
نَقَّزَ ه Faire bondir (une gazelle). Faire sauter (un enfant).
— وأَنْقَزَ ه Faire tourner (une flèche) sur l'ongle pour voir si elle est

Espèce de nougat. Pâtisserie. ✧ نَفْشِيَّة
Gonflé et mou à l'intérieur. مُتَنَفِّش ومُنْتَفِش
Qui a les cheveux, le poil hérissé. مُتَنَفِّش , مُنْتَفِش الشَّعر
Nez camus. أَنْف مُنْتَفِش
Prononcer vite (une parole). ☆ نَفَص i نَفْصًا , وأَنْفَص ب
Rire aux éclats. أَنْفَص في الضَّحِك
Faire du bruit des lèvres. — بِشَفَتَيْهِ
Diabète des brebis. نُفَاص
Rieur. مِنْفَاص
N'avoir plus de vivres. ☆ نَفَض o نَفْضًا
Produire ses derniers épis (céréales); ses grappes (vigne). Perdre sa couleur (étoffe).
Secouer (un arbre à fruits). Secouer, épousseter (un habit). — ونَفَّض ﻫ
Agiter, secouer, tourmenter qn (fièvre). نَفَض ٬
Explorer (un lieu). نَفَض وتَنَفَّض واسْتَنْفَض ﻫ
Quand tu parles le jour, regarde de tous côtés. إِذَا تَكَلَّمْتَ نَهَارًا فَانْفُض
Mettre bas (chamelle). Etre très prolifique (femelle). نَفَض وأَنْفَض
Etre guéri d'une (maladie). نَفَض o نُفُوضًا مِن
Consommer, épuiser ses provisions. Perdre ses troupeaux. أَنْفَض
Eloigner qn de soi. — ٬ عَنْهُ
Être secoué (arbre). Être épousseté (habit). Être verdoyante (vigne). Se troubler, être agité. إِنْتَفَض
Envoyer une troupe d'éclaireurs. إِسْتَنْفَض
Ce qui tombe d'un objet secoué. نَفَض ونِفَاض ونُفَاض ونُفَاضَة
Frisson, tremblement de fièvre. نُفْضَة ونُفَضَة ونَفَاض ونُفَضَاء
Pluie qui ne mouille que quelques endroits. نُفْضَة
Détachement d'éclaireurs. نَفَضَة

Discours de longue haleine. Trait, gorgée. ✧ Style, manière d'écrire (d'un poète, etc.).
Boisson agréable. شَرَاب ذُو نَفَس
Il agit librement dans ses affaires. هُوَ فِي نَفَسٍ مِن أُمُورِهِ
✧ Fume un narguilé. إِشْرَبْ نَفَس
Délai, retard. نُفْسَة
Enfantement; accouchement, couches. نِفَاس
Respiration. تَنَفُّس
Nom d'ag. Qui nuit du regard. 4e flèche d'un jeu. نَافِس
Précieux, recherché. نَفِيس م نَفِيسَة ج نَفَائِس
Nombreux (biens). نَفِيس ومُنْفِس ومُنْفَس
Plus précieux, plus cher à qn. أَنْفَس
Accouchée (femme). نُفَسَاء ونَفْسَاء ونَفَسَاء ج نِفَاس ونُفُس ونُفْس ونَوَافِس ونُفَسَاوَات
✧ Ouverture, soupirail, meurtrière. مَنْفَس ج مَنَافِس
Qui respire, doué de la faculté de respirer. مُتَنَفِّس
Lieu de la respiration *ou* lieu où l'on respire. مُتَنَفَّس
Nouvellement né. مَنْفُوس م مَنْفُوسَة
Précieuse (chose).
Séparer (la laine, le coton) avec les doigts, carder, éplucher (id.). ☆ نَفَش o نَفْشًا , ونَفَّش ﻫ
✧ Louer qn et lui inspirer de l'orgueil; flatter qn. نَفَّش ٬
Paître seul durant la nuit (bétail). ✧ Se gonfler dans l'eau (bois, grain). — o i ونَفِش a نَفْشًا , وتَنَفَّش
Envoyer (le bétail) paître seul la nuit. أَنْفَش ٬
Se hérisser (chat, oiseau). تَنَفَّش
Se hérisser (chat). ✧ Être gonflé, renflé (bois, grain). إِنْتَفَش
Laine. Produits de la terre. نَفْش
Menus objets, ustensiles. نَفْش ونَفِيش
Bétail qui paît la nuit sans pâtre. بَقَر وغَنَم نَفْش ونَوَافِش ونُفَّاش

naphte. Machine à lancer le naphte enflammé.
Source de naphte. *Sorte de* lampe. Ampoule, pustule. نَفَاطَة ونُفَّاطَة
Couvert de pustules. نَفِيط ومَنْفُوط م نَفِيطَة الخ
Emplâtre qui produit des pustules sur la peau. ✧ مُنَفِّط
Être utile à qn en ou par... ☩ نَفَع a نَفْعًا ٥ ب
Servir d'antidote contre qc. نَفَع مِن
Profiter de qc., tirer parti de qc. إِنْتَفَع ب ومِن
Chercher l'avantage de qn. إِسْتَنْفَع ٥
Utilité, avantage, intérêt. Profit, gain, bénéfice. نَفْع ونَفَاع ونَفِيعَة
Pièce de cuir cousue à un sac de voyage. نِفْعَة ج نِفَع ونِفَع
Utile, profitable, avantageux. نَافِع م نَافِعَة
Très utile, qui sait se rendre utile (homme). نَفَّاع ونَفُوع ج نُفُع
Gain, profit, bénéfice. Utilité, avantage, intérêt. مَنْفَعَة ج مَنَافِع
Puits, lavoir, etc. de la maison. مَنَافِع الدَّار
Avoir du débit (marchandise); être bien achalandé (marché). ☩ نَفَق o نَفَاقًا
Être consommées, épuisées (provisions, etc.). — ونَفِق a نَفَقًا
Périr (gens, bétail). S'excorier (blessure). نَفَق o نُفُوقًا
Sortir de son trou (mulot). — o ونَفِق a نَفَقًا, ونَفَّق
Mettre en vogue, faire valoir (une marchandise). نَفَّق وأَنْفَق ه
Entrer dans son trou (mulot). نَافَق مُنَافَقَةً ونِفَاقًا
Être hypocrite en matière de religion. — فِي الدِّين
S'appauvrir en donnant. أَنْفَق
Débiter promptement (ses marchandises). — ه
Dépenser (de أَنْفَق واسْتَنْفَق ه على

Agitation; tremblement, frisson. نَفْضَى
Fin des provisions de bouche, disette qui en résulte. نُفَاض ونُفَاض
Tunique d'enfant; *et même sens que* مِنْفَاض. نِفَاض ج نُفُض
Il n'a pas de vêtement. مَا عَلَيْهِ نِفَاض
Action de secouer. Époussetage. تَنْفِيض
Nom d'ag. Fièvre avec frisson, avec tremblement. Passé de couleur (habit). ✧ Fou, insensé. نَافِض
أَخَذَتْهُ حُمَّى نَافِضٌ وحُمَّى نَافِضٍ وحُمَّى بِنَافِضٍ
Un tremblement, un frisson de fièvre l'a saisi.
Qui a beaucoup d'enfants (femme). نَفُوض
Détachement d'éclaireurs. نَفِيضَة ج نَفَائِض
Feuilles abattues. أَنَافِيض
Van. Éventail. Époussette. مِنْفَض
✧ Cendrier de fumeur. مِنْفَضَة ج مَنَافِض
Natte qui reçoit les feuilles abattues. مِنْفَاض
Secoué; épousseté. Atteint d'un frisson de fièvre. مَنْفُوض
☩ نَفِط a نَفْطًا ونَفَطًا ونَفِيطًا , وتَنَفَّط
Être couverte d'ampoules (main).
Bouillir (marmite). S'irriter, être en colère (homme). Parler inintelligiblement. نَفَط i نَفْطًا, وتَنَفَّط
Éternuer (bouc). — i نَفِيطًا
Lancer (l'urine) à diverses reprises (chèvre). — ب
Causer des ampoules (aux mains : travail). أَنْفَط ه
Lancer l'écume (marmite). تَنَافَط
Naphte, bitume. نَفْط ونِفْط
✧ Allumettes phosphoriques. نَفْط
Variole. Pustule, ampoule. نَفْطَة ونَفِطَة
Prompt à la colère. نَفْطَة
Couverte d'ampoules (main). Chèvre. نَافِطَة
Voyez dans عفط. مَا لَهُ عَافِطَة ولَا نَافِطَة
Ouvrier qui extrait le نَفَّاط ج نَفَّاطَة

نَفْلَةٌ ونَفَلَةٌ *Nom d'unité des préc.*
نَافِلَةٌ ج نَوَافِلُ Prière ou œuvre surérogatoire. Butin. Don, gratification, présent. Petit-fils.
نُفَلٌ Les trois nuits du mois qui succèdent aux trois premières.
☆ نَفْنَفٌ ج نَفَانِفُ Air. Côté de montagne taillé comme un mur. Pente d'une montagne. Désert.
— ونَفْنَافٌ Précipice entre deux montagnes.
نَفْنَافٌ ✧ Flocon de neige.
نَفَانِفُ الدَّارِ Alentours d'une maison.
☆ نَقَهَ a نُقُوهًا Être peureux.
نَفِهَ a نَفَهًا Être las, fatigué (esprit).
نَفَّهَ وأَنْفَهَ ٥ Fatiguer (une monture).
أَنْفَهَ لَهُ مِنْ Il lui a peu donné de...
نَافِهٌ ج نُفَّهٌ, ومَنْفُوهٌ Peureux, timide.
— ومُنَفَّهٌ Fatiguée (monture).
☆ نَفَا o نَفْوًا, ونَفَى i نَفْيًا, ونَفَّى ٥ وهـ عَنْ Chasser, expulser, éloigner, reléguer qn ou qc. de...
نَفَا ٥ مِنْ بَلَدِهِ Bannir, exiler, proscrire qn.
— هـ Nier, désavouer. Refuser qc. Enlever, emporter (des débris : torrent).
— i نَفْيًا ونَفَيَانًا هـ Soulever (la poussière : vent). Répandre (des pièces de monnaie) pour les vérifier (banquier).
نَفَى i نَفْيًا, وانْتَفَى Être mis à l'écart, être chassé, expulsé, proscrit.
نَافَى ٥ Repousser, éloigner qn.
— هـ Être incompatible, opposée à..., répugner à... (chose).
هٰذَا يُنَافِي ذَاكَ Ceci exclut cela, lui est opposé.
تَنَافَى S'exclure mutuellement ; être incompatibles, opposées (choses).
نَفْيٌ *Nom d'act.* Expulsion. Désaveu. *En gra.*, négation.
حَرْفُ النَّفْيِ Particule négative.
نُفَاءٌ ونَفَاةٌ ونَفِيَّةٌ ونُفَاوَةٌ ونُفَايَةٌ ونِفَايَةٌ Rebut, tout ce qui est rejeté comme

l'argent) pour qc., ou pour qn.
تَنَفَّقَ على S'offrir, se présenter à qn comme une marchandise recherchée.
— هـ Débusquer (un mulot).
إِنْتَفَقَ Entrer dans son trou ; en sortir (mulot).
نَفَقٌ ج أَنْفَاقٌ Trou de mulot, de rat ; terrier ; souterrain.
نِفَاقٌ ومُنَافَقَةٌ Hypocrisie. ✧ Sacrilège.
لَا إِنْفَاقَ على نِفَاقٍ Point de dépense pour le mal.
نَفَقَةٌ ج نَفَقَاتٌ ونِفَاقٌ Tout ce qu'on dépense (de biens, d'argent), dépenses, frais.
نَافِقٌ *Nom d'ag.* Qui a du débit (marchandise). Achalandé (marché).
نَافِقَةٌ *Fém. du préc.* Vésicule du musc.
نُفَقَةٌ, ونَافِقَاءُ ج نَوَافِقُ Un trou du terrier du mulot.
أَنْفَقُ Qui a plus de débit.
نَيْفَقٌ Partie large (des caleçons), haut (de chausses).
مِنْفَاقٌ Dépensier.
مُنَافِقٌ Hypocrite, trompeur.
☆ نَفَلَ o نَفْلًا Jurer, prêter serment.
— ٥ Faire un cadeau à qn. Donner (aux soldats) le butin pris sur l'ennemi (chef d'armée).
— ونَفَّلَ وأَنْفَلَ ٥ النَّفَلَ Donner à qn le butin, la proie.
نَفَّلَ ٥ Faire prêter serment à qn.
— عَنْ فُلَانٍ Défendre, protéger qn.
تَنَفَّلَ وانْتَفَلَ Faire des prières, des œuvres de surérogation.
تَنَفَّلَ على Prélever au préjudice de (ses compagnons d'armes) une plus grande part de butin.
إِنْتَفَلَ مِنْ Échapper à..., être délivré, exempt de...
— هـ مِن Demander qc. de qn.
نَفْلٌ Œuvre surérogatoire.
نَفَلٌ ج أَنْفَالٌ ونِفَالٌ Butin. Don, cadeau, gratification. *Sorte de* plante odoriférante, trèfle.

inutile, vain ou vil.

نُفْيَة ج نُفَيَات Natte en feuilles de palmier.

نَفَيَان *Nom d'act.* Feuillage, débris dispersés par le vent au pied des arbres.

نَافٍ م نَافِيَة *Nom d'ag. En gra.*, négative (particule).

نَفِيّ *Même sens que* نَفًا. Écume jetée par la marmite. Gouttes qui tombent sur le puiseur d'eau. Ce que dispersent les pieds du cheval. Suivants d'un corps d'armée.

نَفِيَّة *Fém. du préc., et même sens que* نُفْيَة.

نَفِيّ ومَنْفِيّ Rejeté, jeté au rebut comme inutile. Chassé, exilé.

مَنْفِيّ *En gra.*, ce qui est nié.

تَنَافٍ ومُنَافَاة Incompatibilité de deux ou de plusieurs choses entre elles.

مَنْفًى ج مَنَافٍ Exil, lieu d'exil.

✲ نَقَّ i نَقِيقًا Coasser (grenouille). Glousser (poule). Miauler (chat). ✧ Trouver à redire à tout, ✧ نَقَّ — se plaindre de tout.

نَقّ ✧ Plaintes, murmures.

نَقَّاق م نَقَّاقَة Grenouille. ✧ Qui trouve à redire à tout.

✲ نَقَبَ o نَقْبًا ه Percer (un mur, le nombril d'une bête). Raccommoder (une chaussure). Confectionner la camisole dite نُقْبَة avec (une étoffe). ✧ Défricher (une terre inculte). Défoncer un (terrain).

— ونَقَّبَ وأَنْقَبَ فِي Parcourir (un pays).

نَقَبَ عَن Examiner ou répandre (une nouvelle).

— ه Frapper qn (malheur).

— عَلَى القَوْمِ نِقَابَةً Être chef de tribu.

نَقِبَ a نَقَبًا Être trouée et usée (chaussure). Avoir les semelles usées (chameau).

— ونَقُبَ o نِقَابَةً Être nommé, élu chef d'une tribu.

نَقَّبَ وتَنَقَّبَ عَن Examiner avec soin (une affaire).

نَاقَبَ ه نِقَابًا Rencontrer qn face à face ou à l'improviste, par hasard.

وَرَدْتُ ٱلْمَاءَ نِقَابًا Je suis arrivé à l'eau sans la chercher.

أَنْقَبَ Devenir chambellan ou chef de tribu. Avoir les semelles usées (chameau).

تَنَقَّبَ وانْتَقَبَ Se voiler le visage (femme).

نَقْب *Nom d'act.* Perforation. ✧ Défrichement.

نَقْب ج أَنْقَاب ونِقَاب Trou dans un mur, brèche; tunnel. Ulcère au côté.

— ونُقْب ج أَنْقَاب ونِقَاب Chemin dans la montagne.

نَقْب ونُقْب ونُقَب Gale.

نَقْبَة *Nom d'unité.* Une perforation; un trou. ✧ Terrain défriché, défoncé nouvellement.

نِقْبَة Manière de mettre le voile.

نُقْبَة ج نُقَب Trou, brèche. Croûte de gale. Rouille. Visage. Couleur. *Sorte de* camisole.

ٱلأَنْقَاب Les oreilles.

نِقَاب ج نُقُب Voile de femme. Homme savant. Chemin dans un terrain dur.

نَاقِب م نَاقِبَة *Nom d'ag.* Qui perce (un mur, etc.). Mal, ulcère au côté.

نَقَّاب Mineur.

نَقِيب ج نُقَبَاء Flûte. Aiguille de la balance. Chef d'une tribu. Gouverneur, préfet d'une province. Qui a le larynx percé (chien).

نَقِيبَة ج نَقَائِب *Fém. du préc.* Âme; esprit, intelligence. Naturel, caractère. Conseil.

مِنْقَب ومِنْقَبَة Instrument avec lequel on perce (un abcès), bistouri.

— ومَنْقِب ج مَنَاقِب Chemin dans les montagnes, défilé.

مَنْقَبَة ج مَنَاقِب *Même sens.* Qualité, vertu, talent.

✲ نَقَتَ o نَقْتًا ه Extraire la moelle d'un (os).

Nom d'act. Argent comptant, paiement en argent comptant. نَقْد
✧ Dot, étrennes de la nouvelle épouse. — العَرُوس ج نُقُود
Monnaie de bon aloi. دِرْهَم نَقْد ج نُقُود
✧ *Même sens.* نَقْدِيَّة
Peu charnu. نِقْد ونَقْد
Qui ne grandit pas (garçon). نَقْد ونَقِد
Mouton de chétive espèce. نَقْد ج نِقَاد ونِقَادَة
Sorte de plante. نُقْد ونُقَد ونَقَد
Noms d'unité des précédents. نُقْدَة ونُقَدَة ونَقَدَة
Nom d'agent. نَاقِد ج نُقَّاد ونَقَدَة
Hérisson. أَنْقَد والأَنْقَد
Tortue. — وإِنْقِدان
Vérificateur des monnaies. Observateur, scrutateur. نَقَّاد
Bec (d'oiseau). مِنْقَاد ج مَنَاقِيد
Instrument à vider les noix. مِنْقَدَة ج مَنَاقِد
✡ نَقَذ o نَقْذًا, ونَقَّذ وأَنْقَذ ﻩ مِن Sauver qn, le délivrer de...
Même sens. تَنَقَّذ واسْتَنْقَذ ﻩ مِن
Échapper à un danger. نَقِذ a نَقَذًا
Salut, délivrance. نَقَذ
Puisses-tu être sain et sauf! نَقَذًا لَكَ
Ce qu'on a sauvé, délivré. نَقَذ ونَقِيذ
Il n'a rien. مَا لَهُ شَقَذ ولَا نَقَذ
Cheval pris à l'ennemi, butin. Cuirasse. نَقِيذَة ج نَقَائِذ
✡ نَقَر o نَقْرًا Produire un bruit en pressant le pouce contre l'index ou la langue contre le palais.
Appeler qn à part. — بِفُلَان
Frapper qn; l'injurier. — ﻩ
Creuser (la pierre, le bois, etc.). Toucher (le luth). Battre (le tambour). Atteindre (le but: flèche). — ﻫ
Sculpter qc. sur (la pierre, etc.). — في
Sonner du clairon. — في النَّاقُور
Percer l'œuf du bec et en faire sortir le poussin (oiseau). — البَيْضَة عَن الفَرْخ

✡ نَقَث o نَقْثًا وانْتَقَث ﻫ *Même sens.*
Embrouiller (son discours). نَقَّث ﻫ
Déterrer (un objet enfoui). — وانْتَقَث ﻫ
✡ نَقَح a نَقْحًا, ونَقَّح ﻫ Vider (un os), en tirer la moelle. Dépouiller (un tronc de palmier) de ses nodosités.
Composer parfaitement (une poésie). Revoir, corriger (un livre) avec soin. نَقَّح وأَنْقَح ﻫ
Disputer, être en contestation avec qn. نَاقَح ﻩ
Diminuer (embonpoint d'une chamelle). Être corrigé. تَنَقَّح
Ôter la moelle (d'un os). انْتَقَح ﻫ
Nom d'act. Nuage blanc d'été. نَقْح
Nom d'un. ✧ Tache sur un habit. نَقْحَة
Nom d'act. Revision. correction (d'un livre). Concision d'un discours. تَنْقِيح
✡ نَقَخ a نَقْخًا ﻩ وﻫ Frapper qn; lui briser (le cerveau).
Eau fraîche, limpide. نُقَاخ
La fleur, la crème de... نُقَاخ الـ . . .
✡ نَقَد o نَقْدًا ونُقُودًا ﻫ وإِلَى Jeter un regard furtif sur (une chose).
Regarder attentivement qc. — بِعَيْنِهِ إِلَى
Payer (le prix) à qn argent comptant. — نَقْدًا وتَنْقَادًا ﻩ ﻫ ول
Briser et vider (une noix) avec les doigts. Becqueter (un grain, etc.: oiseau). — ﻫ
Trier (des pièces de monnaie). — وتَنَقَّد وانْتَقَد ﻫ
Critiquer (un écrit). نَقَد وانْتَقَد ﻫ
Être brisée, cariée (dent); être écorché (sabot d'une bête). نَقِد a نَقَدًا
Contester, disputer avec qn. نَاقَد ﻩ
Se couvrir de feuilles (arbre). أَنْقَد
Grandir (garçon). انْتَقَد
Recevoir (de l'argent) comptant. — ﻫ
Relever les fautes de qn. le blâmer. — عَلَى

نَقَرَ عَنْ Examiner, scruter qc.
— وَنَقَّرَ هـ Becqueter (des grains : oiseau).
نَقِرَ a نَقَرًا S'irriter, s'emporter, se fâcher. Être atteinte de la maladie dite نَقَرَة (brebis).
نَقَّرَ هـ وعَنْ Examiner, scruter qc.
— ة بِٱسْمِهِ Appeler qn dans la foule par son nom.
— فِي Égaliser (un lieu) pour y nicher (oiseau).
نَاقَرَ مُنَاقَرَةً وَنِقَارًا ة Se disputer avec qn, le contredire, le chicaner.
أَنْقَرَ عَنْ S'abstenir de...
تَنَقَّرَ وَٱنْتَقَرَ هـ Examiner, scruter qc.
✧ تَنَاقَرَ Se disputer, se tracasser.
اِنْتَقَرَ هـ Faire (des creux) dans le sol (torrent).
— هـ بِ Faire (des creux) avec (le sabot : cheval).
— ة او بِ Appeler, inviter qn à part.
— هـ Choisir ; écrire qc.
نَقْر *Nom d'act.* Excavation, creux, cavité. Claquement du pouce contre l'index, de la langue contre le palais.
نَقْرَة *Nom d'unité du préc.*
مَا أَثَابَهُ نَقْرَةً Il ne lui a rien donné en récompense.
نَقَر *Nom d'act.* Perte des biens.
نَقِر م نَقِرَة Fâché, courroucé.
نِقْر وَنُقْرَة وَنَقِير Petit creux dans le noyau de datte.
لَيْسُوا فِي نَقِير Ils ne sont rien.
نِقْرَة Dispute, querelle.
نُقْرَة ج نُقَر وَنِقَار Creux au bas de l'occiput, nuque. Cavité arrondie, petit creux dans la terre. Orbite de l'œil. Nid d'oiseau.
نُقْرَة ج نِقَار Lingot d'or ou d'argent fondu.
نَقَرَى Diffamation.
بَنَات النَّقَرَى Femmes médisantes.
دَعَوْتُهُمْ نَقَرَى Je les ai invités spécialement.

يُصَلِّي النَّقَرَى Il se hâte dans la prière.
نُقَرَة Maladie aux pieds des brebis.
نَاقُور ج نَوَاقِير Cor, clairon, cor de chasse.
نِقَار وَمُنَاقَرَة Dispute, querelle, contestation.
نُقَارَة Ce qu'un oiseau enlève d'un coup de bec, becquée. Ce qui reste à sculpter.
مَا تَرَكَ نُقَارَةً إِلَّا ٱنْتَقَرَهَا Il n'a rien laissé qu'il ne l'ait écrit.
نَاقِر ج نَوَاقِر *Nom d'ag.* Qui atteint le but (flèche).
نَاقِرَة ج نَوَاقِر *Fém. du préc.* Malheur. Argument concluant.
بَيْنَهُمَا نِقْرَة وَنَاقِرَة وَمُنَاقَرَة وَنِقَار Il y a entre eux contestation.
نَقَّار Qui donne des coups de bec. Sculpteur.
نَقِير ج نُقُر Tronc de palmier creusé en échelle ou en auge.
— ج نِقْرَان ✧ Baquet à porter le mortier.
— ج أَنْقِرَة Creux, excavation dans le sol, la pierre, etc. Origine, race.
كَرِيم النَّقِير D'origine noble.
✧ نُقَيْرَة وَنَقَّارَة Petit tambour. Timbale.
مِنْقَار ج مَنَاقِير Bec d'oiseau. Fer à creuser la pierre.
مِنْقَر ج مَنَاقِر Pic, pioche.
مُنْقُر وَمِنْقَر ج مَنَاقِير Sébile, coupe de bois creusé. Puits plein d'eau à orifice étroit. Bassin, réservoir.
مُنَقَّر العَيْن وَمُنْتَقِرُهَا Qui a l'œil enfoncé dans son orbite.
✡ نِقْرِس Douleur dans les articulations des pieds ou des mains. Goutte.
— وَنِقْرِيس Expérimenté et habile (médecin).
✡ نَقَزَ o i نَقْزًا وَنِقَازًا وَنَقَزَانًا Bondir, sauter, sautiller (gazelle). ✧ Tressaillir de peur (homme).
نَقَّزَ ة Faire sauter, faire bondir (une

Frapper du pied pour en faire sortir une épine. اِنْتَقَشَ
Faire graver qc. sur le chaton d'une bague. — على الفَصّ
Extraire, trier qc. — ه
Tirer tout son dû de qn. — حَقَّهُ من
Choisir qn ou qc. — ٤ وه
Nom d'act. Peinture, figure peinte. Figure, trait, dessin. Trace. Morceau de gomme. نَقْش ج نُقُوش
Nom d'unité du préc. نَقْشَة
Peinture (art). Sculpture (art). نِقَاشَة
Peintre. Sculpteur ; statuaire ; ciseleur ; graveur. نَقَّاش
Pinceau. Ciseau, burin. Instrument à extirper une épine. مِنْقَاش ج مَنَاقِيش , ومِنْقَش ج مَنَاقِش
Peint. Sculpté. Gravé. مَنْقُوش
Blessure à la tête dont il faut extraire des fragments d'os. شَجَّة مُنَقِّشَة ومَنْقُوشَة
✡ نَقَص o نَقْصًا ونُقْصَانًا وتَنْقَاصًا Diminuer, baisser, décroître, déchoir, être en déchet, être défectueux.
Diminuer, amoindrir, réduire qc. — ونَقَّص وأَنْقَص وانْتَقَص ه
Diminuer le droit de qn. — وانْتَقَص ٤ حَقَّهُ
Parler mal de qn. تَنَقَّص وانْتَقَص ٤
Diminuer qc. peu à peu. تَنَقَّص ه
Diminuer, décroître peu à peu. تَنَاقَص
Être diminué, décroître. اِنْتَقَص
Demander que l'on baisse (le prix d'une chose, etc.). اِسْتَنْقَص ه
Diminution, décroissance, déchet, défaut. نَقْص ونُقْصَان ومَنْقَصَة
Défaut (d'esprit, de piété, etc.). نُقْص
Il lui manque, il a perdu tant. نُقْصَانُهُ كَذَا
Défaut, vice, imperfection. Détraction ; médisance ou calomnie. نَقِيصَة ج نَقَائِص
Nom d'ag. Diminué, amoindri. Imparfait, incomplet, défectueux. Qui n'a pas le poids gazelle). ✧ Faire tressaillir qn. نَاقِص ج نُقَّص
Boire continuellement de l'eau limpide. Acquérir du bétail dit نِقْز. أَنْقَز
Être atteinte d'épizootie (bête). اِنْتَقَز
Donner à qn le rebut de. — لِفُلان من
Bien, bétail de vil prix. نِقْز ونَقَز
Eau pure et limpide. نَقْز
Surnom. — ونَقَز
Bond, saut. ✧ Tressaillement. نَقْزَة
Épizootie qui fait sauter et mourir les moutons. دَاء الأُقَاز
Élancement, douleur vive. ✧ نَقِيز
Nom d'ag. Qui saute, qui bondit. نَاقِز
Don exigu, menu. عَطَاء نَاقِز وذُو نَاقِز
Fém. de نَاقِز. نَاقِزَة ج نَوَاقِز
Les pieds de la monture. نَوَاقِز الدَّابَّة
Frapper (une plaque de fer). ✡ نَقَس o نَقْسًا , وانْتَقَس ه
Injurier qn, s'en moquer. نَقِس a نَقْسًا , ونَقَّس ٤
Approvisionner d'encre (un encrier). نَقَّس ه
S'injurier l'un l'autre. نَاقَس ٤
Nom d'act. Gale. نَقَس
Encre. نِقْس ج أَنْقُس وأَنْقَاس
Plaque de fer servant à appeler à la prière. ✧ Cloche, clochette. نَاقُوس ج نَوَاقِيس
Ironie, raillerie. نِقَاسَة
Barioler, rendre bigarré. Peindre de diverses couleurs, colorier. Sculpter ; buriner, ciseler ; graver. ✡ نَقَش o نَقْشًا , ونَقَّش ه
Frapper (les grappes du palmier) avec des épines pour les faire mûrir. Purger d'épines (le lieu du bétail). Arracher (le poil). نَقَش ه
Tirer (une épine) du (pied, etc.). — وانْتَقَش ه من
Être en dispute, en querelle avec qn. نَاقَش ٤
Exiger un compte détaillé de qn. نَاقَش ٤ الحِسَاب او فِيهِ
Importuner, harceler, presser son débiteur. أَنْقَش على غَرِيمِهِ

légal (monnaie). *En gra.*, verbe qui a pour dernière radicale و ou ي.

Démolir, détruire (une maison). Rompre (un contrat), violer (un pacte). Détordre (une corde). Détraquer, défaire qc. ✲ نَقَضَ o نَقْضًا ه

Craquer (articulation, peau, etc.). — i o نَقِيضًا

Être opposée à... (chose). نَاقَضَ ه

Son second dire contredit le premier. نَاقَضَ قَوْلُهُ الثَّانِي قَوْلَهُ الأَوَّلَ

Crier (aigle). أَنْقَضَ

Faire claquer (ses doigts, etc.). — ه

Tirer de terre (des truffes). Charger (le dos d'une bête : fardeau).

Appeler (les chèvres). Exciter (une monture) par le bruit de la langue contre le palais. — ب

S'écrouler avec bruit (maison). Craquer (os). Dégoutter (sang). Se détordre (corde). تَنَقَّضَ

Se fendre et donner issue (aux truffes : terre). — عَن

Se contredire mutuellement, être en opposition, être contradictoires (paroles, discours, etc.). تَنَاقَضَ

Se disjoindre (édifice). Se détordre (corde). — وانْتَقَضَ

Se gâter (plaie, affaire). Être rompu, violé (pacte). اِنْتَقَضَ

Se révolter contre... (gens). — على

Être lézardé et menacer ruine (mur). اِنْقَاضَ

Nom d'act. Dissolution, destruction, démolition. Réfutation d'un argument. *En pros.*, retranchement d'une lettre d'un pied. نَقْضٌ

Disjoint, détraqué. Amaigrie par la marche (bête). نِقْضٌ م نِقْضَةٌ

Terrain fendu par les truffes. — ج أَنْقَاض ونُقُوض

Partie effilée d'un tissu. — ونَقَض

Partie disjointe d'un édifice. نُقْضٌ ج أَنْقَاض ونُقُوض

✧ Poutre, solive. نَقْضَة ج نُقَض

Bruit, son produit par des choses qui se heurtent, craquement des articulations. نَقِيض

Contraire, opposé, qui forme un contraste. Adversaire, antagoniste. — م نَقِيضَة

Les deux extrêmes. طَرَفَا نَقِيض

Deux choses contradictoires. نَقِيضَان

Chemin dans la montagne. Poème contradictoire à un autre, riposte d'un poète. نَقِيضَة ج نَقَائِض

Ce qui se défait d'une corde. نُقَاضَة

Contradiction, opposition (de deux propositions); contraste, contraire. تَنَاقُض

Rejet, contradiction d'une proposition. مُنَاقَضَة

Marquer (une lettre) d'un ou de plusieurs points, la pointer. ✲ نَقَطَ o نَقْطًا , ونَقَّطَ ه

✧ Tomber goutte à goutte (liquide). نَقَطَ

Moucheter, pointiller (une étoffe). نَقَّطَ ه

✧ Jeter (des pièces de monnaie) à... — ه وب على

✧ Faire un don à (une nouvelle épouse). ✧ Faire tomber goutte à goutte (un liquide). نَقَّطَ ٥ وه

Avoir çà et là du pâturage (lieu). تَنَقَّطَ

Apprendre (une nouvelle) peu à peu. Manger (du pain) peu à peu. — ه

Point diacritique d'une lettre. Point géométrique. ✧ Une goutte (d'eau, de sang). نُقْطَة ج نُقَط ونِقَاط

Ils sont d'accord en tout. مَا اخْتَلَفُوا فِي نُقْطَةٍ

Morceaux détachés de pâturage. نُقَط ونِقَاط من الكَلَإ

✧ Mal caduc, haut mal, apoplexie, catalepsie, épilepsie. دَاء النُّقْطَة

Esclave d'un esclave. نَاقِط ونَقِيط

Qui met les points diacritiques. نَقَّاط

Homme crédule. رَجُلٌ نَقوعٌ أُذُنٍ
Boisson où l'on fait macérer des fruits, infusion. نَقِيع
Puits qui a beaucoup d'eau. — ج أَنْقِعَة
Animal égorgé pour un hôte ; repas qu'on lui offre. نَقِيعَة ج نَقَائِع
Qui apaise mieux la soif (boisson). أَنْقَع
Vase dans lequel on macère un médicament, etc. مِنْقَع ج مَنَاقِع, ومِنْقَعَة
Lieu où l'eau croupit. Mer. Boisson qui désaltère. مَنْقَع ج مَنَاقِع
Lieu du supplice. مَنْقَع الدَّم
Poison composé, mariné. سَمٌّ مُنْقَع
Ce qui a été macéré. Lait pur rafraîchi. Petite coupe en pierre. مُنْقَع
Petit pot où l'on fait macérer des dattes dans le lait. مُنْقَع و مُنْقَعَة
Mare d'eau stagnante. Endroit d'un réservoir d'eau où l'on se lave. مُسْتَنْقَع
✶ نَقَفَ o نَقْفًا ه Casser, fracasser (la tête, le crâne). Fendre (un œuf). Fendre (son œuf : poussin). Filtrer (une boisson), la mêler d'eau. Écorcer (une grenade).
— عَنْ Examiner qc.
— وأَنْقَفَ وانْتَقَفَ ه Ouvrir (la coloquinte).
✧ نَقَّفَ ٥ Donner une chiquenaude à qn.
نَاقَفَ مُنَاقَفَة ونِقَافًا ٥ Briser le crâne à qn.
أَنْقَفَ ه Remplir d'œufs (une vallée : sauterelles).
— ٥ ه Présenter un os à qn pour en tirer (la moelle).
تَنَاقَفَ Se frapper l'un l'autre du sabre.
اِنْتَقَفَ ه Tirer, extraire qc.
نَقْف *Nom d'action.*
— ونِقْف Poussin qui sort de l'œuf.
✧ نَقْفَة Une chiquenaude.
نَقَفَة Terrain déprimé au sommet d'une montagne.

✧ نُقُوط Étrennes. cadeau donné à la nouvelle épouse.
مُنَقَّط ومَنْقُوط Marqué de points diacritiques (écrit, lettre). Ponctué, pointillé.
✶ نَقَعَ a نَقْعًا Élever la voix. Crier. Se multiplier (mortalité).
— بِ Étancher sa soif par (la boisson). Être informé (d'une nouvelle).
— ٥ بِ Accabler qn (d'injures).
— وأَنْقَعَ وانْتَقَعَ ٥ لِ Égorger (un chameau) pour des (hôtes).
نَقَعَ وأَنْقَعَ ه فِي Tremper et macérer (un médicament), l'infuser, le faire infuser dans (l'eau).
— وأَنْقَعَ بِ Prolonger (un cri, etc.).
نَقَعَ واسْتَنْقَعَ Être élevée (voix).
نَقَعَ a نَقْعًا ونُقُوعًا. واسْتَنْقَعَ Croupir. Être en stagnation (eau).
— ه Étancher (la soif : boisson).
أَنْقَعَ واسْتَنْقَعَ Se gâter et jaunir (eau).
أَنْقَعَ ٥ Étancher la soif de qn (eau).
— فُلَانًا Donner une chiquenaude sur le nez à qn.
— شَرًّا لِ Préparer du mal à qn.
انْتُقِعَ واسْتُنْقِعَ Être changée (couleur).
اِسْتَنْقَعَ فِي S'amasser dans (un bassin : eau). Entrer dans (une piscine) et s'y baigner.
نَقْع ج نِقَاع ونُقُوع Poussière soulevée par le vent, par les bêtes.
— ج نِقَاع وأَنْقُع, ونَقْعَاء Terrain où l'eau croupit.
— ج أَنْقُع Eau croupissante.
إِنَّهُ لَشَرَّاب بِأَنْقُع Il est intrépide, aguerri.
نُقَاعَة Eau dans laquelle on macère qc.
نَاقِع Pénétrant (venin). Frais (sang). Désaltérante (eau).
نَقَّاع Arrogant, superbe.
نَقُوع ونَقِيع Eau fraîche et salubre.
نَقُوع ومَنْقُوع Tout ce que l'on fait macérer dans l'eau.
✧ نَقُوع Abricot sec.

Émigrer, se trans- إِنْتَقَلَ مِنْ . . . إِلى porter (d'un endroit) à (un autre).
Mourir. — إِلى رَحْمَةِ ٱللّٰهِ
Nom d'act. Translation; trans- نَقْل port; charroi, transfert. Récit, rapport, narration.
Chaussure — ونِقْل ونَقَل ج أَنْقَال ونِقَال usée, raccommodée.
Confi- نَقْل ونُقْل ج نُقُول وأَنْقَال ونُقُولَات tures sèches, sucreries, etc. Ce qu'on sert avec le vin.
Réplique d'un interlocuteur. نَقَل Pierres d'une maison ruinée, pierres.
Rocailleux (sol). Prompt à la نَقِل réplique (homme).
Nom d'unité. Un transport, une نَقْلَة translation, une transplantation, une transcription, etc.
Fer court et large (d'une — ج نِقَال lance, etc.).
Détraction. نُقْلَة ج نُقَل
Translation d'un endroit — وٱنْتِقَال à un autre. Changement de domicile, émigration.
Nom de manière. Vieille نِقْلَة ج نِقَل fille qu'on ne demande pas en mariage.
Fête de l'Assomp- عِيدُ ٱنْتِقَال العَذْرَاء tion de la Ste Vierge.
Traditionnel. نَقْلِيّ ومَنْقُول
Nom d'ag. Con- نَاقِل ج نَاقِلُون ونَقَلَة teur, narrateur. ✧ Enceinte (femme).
Fém. du préc. Vicissi- نَاقِلَة ج نَوَاقِل tudes du sort. Qui n'ont pas de demeure fixe, nomades; tribu nomade.
Transplanteur, etc. Rapide نَقَّال (cheval).
Nomade; étranger. (*m. et f.*) نَقِيل Torrent qui vient d'un lieu arrosé par la pluie.
Cheval à la course ra- فَرَس ذُو نَقِيل pide.

Nom d'act. Prudent (homme). نِقَاف
De la même manière. في نِقَاف وَاحِد
Prudent, circonspect; curieux نَقَّاف (homme).
Rongé (tronc d'arbre). نَقِيف ج نُقُف
Bec d'oiseau. Coquillage de مِنْقَاف mer propre à lisser.
Pâle, blême (teint). Rongé مَنْقُوف (tronc d'arbre).
✲ نَقَل ٥ نَقْلًا ونَقَّل ه Transporter, transférer, porter qc. d'un endroit à un autre, transplanter (un arbre). Transcrire, copier (un livre, un passage d'un livre).
Raconter, rapporter un نَقَل ه عن fait d'après (un tel).
✧ Déménager, décamper, plier نَقَل bagage.
Raccommoder (un — ونَقَّل وأَنْقَل ه habit, une chaussure).
Briser (un os) et en séparer نَقَّل ه les éclats (coup). ✧ Faire transporter qc. ✧ Faire changer de place à...
Apporter, présenter du dessert ٥ — (à un hôte).
✧ Armer qn. — ٥ الأَسْلِحَة
Poser les نَاقَل مُنَاقَلَةً ونِقَالًا, وٱنْتَقَل pieds alternativement sur des rochers; marcher rapidement (cheval).
Se faire l'un à l'autre (des — ٥ ه récits).
Se passer (les coupes: — مُنَاقَلَةً ه buveurs).
Être transporté, trans- تَنَقَّل وٱنْتَقَل féré; être transcrit.
Être transporté peu à peu. تَنَقَّل Aller d'un endroit à un autre; aller çà et là.
Ce qu'on sert مَا يُتَنَقَّل بِهِ على الشَّرَاب avec la boisson.
Se faire réciproquement تَنَاقَل ه (des récits). ✧ Faire qc. à tour de rôle.

Prête-moi ton attention. أَنْقِهْ لي سَمْعَكَ
Être tranquillisé, consolé par (un discours). اِنْتَقَهَ مِن
Interroger qn. اِسْتَنْقَهَ ه
Convalescence. نَقْه ونُقُوه
Une convalescence. نَقْهَة
Convalescent. نَاقِه ج نُقَّه
Qui saisit le sens d'un discours. — ونَقِه
Tirer la moelle d'un (os). ☆ نَقَا o نَقْوًا, ونَقَى i نَقْيًا, وانْتَقَى ﻫ
Être pur; être de bonne qualité, sans tache ni mélange. نَقِيَ a نَقَاء ونَقَاوَةً ونَقَاءَةً ونُقَاوَةً ونُقَايَةً
Nettoyer, monder qc; en trier, en choisir les meilleures parties. Sarcler (un champ). Ébourgeonner (la vigne). نَقَّى وأَنْقَى ﻫ
Être plein de fécule (blé); être gras (chameau). أَنْقَى
Choisir qc. par le triage, trier qc. تَنَقَّى وانْتَقَى ﻫ
Mamelon de sables. نَقًا مث نَقَوَان ونَقَيَان ج أَنْقَاء ونُقِيّ
Os du bras. Os rempli de moelle. نَقًا ونَقْو ونِقْو ج أَنْقَاء
Moelle (des os). Partie grasse (de l'œil). نِقْي ج أَنْقَاء
Pureté; état de ce qui est mondé; exemption de souillure. نَقَاء ونَقَاوَة
نُقَايَة ج نَقَايَا ونُقَاء, ونُقَاوَة ج نُقًا ونُقَاء
La meilleure partie (une chose).
Même sens. نَقْوَة ونَقَاوَة ونَقَاة
Rebut du blé, parties rejetées au triage. نَقَاة ونُقَاة ونَقَايَة ونُقَايَة
Sorte de plante de l'espèce حَمْض servant au lavage. نُقَاوَة ج نَقَاوَى
Triage, choix, épuration. تَنْقِيَة
Pur, propre, sans tache, sans mélange. نَقِيّ ج نِقَاء وأَنْقِيَاء
Fém. du préc. Parole, mot. نَقِيَّة ج نَقَايَا
Avec constance, fermeté. نِقَةً نِقَةً
Plus pur, etc. أَنْقَى م نُقْوَى

Étrangère (femme). نَقِيلَة
Pièce mise à une chaussure. نَقِيلَة ج نَقَائِل ونَقِيل
Sorte de dattes (en Syrie). أَنْقِلَاء
Cheval à la course rapide. فَرَس نَقَّال ومِنْقَل ومُنَاقِل
Chemin dans la montagne. Chaussure ou semelle usée. ✧ Chaufferette; poêle portatif. مَنْقَل ج مَنَاقِل
Qui brise l'os et en sépare les éclats (blessure à la tête). مُنَقِّلَة
Tout ce qui sert au transport des objets. ✧ *Espèce de* jeu arabe à casiers très connu. مِنْقَلَة ج مَنَاقِل
Journée de marche. مَنْقَلَة
Opposé à immeuble (bien), meuble. مُنْتَقِل ج مُنْتَقِلَات
Transporté, transféré. Copié; *opposé à* مُرْتَجَل. مَنْقُول
☆ نَقَمَ i ونَقِمَ a نَقْمًا ونَقَمًا وتِنْقَامًا, وانْتَقَمَ مِن
Se venger de qn, le punir.
Reprocher qc. à qn, le blâmer, l'accuser. — ﻫ مِن وعلى
Tourmenter, fatiguer qn. ✧ نَاقَمَ ه
Se venger de qn, le châtier. ✧ اِسْتَنْقَمَ
Nom d'act. Milieu du chemin. نَقْم
Vengeance, revanche; châtiment; disgrâce. نَقْمَة ونَقِمَة ج نِقَم ونِقَم ونَقِمَات
Vengeance, revanche. اِنْتِقَام
Qui se venge. Vengeur. نَاقِم ومُنْتَقِم
Coasser sans cesse (grenouille). Glousser (poule, autruche). ✧ Gronder sans cesse. ☆ نَقْنَقَ
✧ Être long à manger. نَقْنَقَ فِي الأَكْل
Autruche. نِقْنِق م نِقْنِقَة ج نَقَانِق
Relever (d'une maladie), entrer en convalescence. ☆ نَقِهَ a نَقْهًا ونَقَهَ a نُقُوهًا, وانْتَقَهَ مِن
نَقِهَ a نَقْهًا ونُقُوهًا ونَقَاهَةً ونَقَهَانًا, واِسْتَنْقَهَ
Comprendre, saisir (un récit). ﻫ
Guérir qn (d'une maladie). أَنْقَهَ ه مِن
Faire comprendre à qn (un discours). — ه ﻫ

Qui a les doigts effilés. أَنْقَى م نَقْوَاء
Le chemin, la voie. المُنْقِي
Presser (un débiteur). ✡ نَكَّ o نَكًّا على
Enlever la croûte de ✡ نَكَأَ a نَكْأً ه (la plaie) avant sa guérison.
Tuer ou blesser qn. — ٥ وفيه
Payer à qn ce qu'on lui doit. — ٥ حَقَّهُ
Recevoir son dû de... اِنْتَكَأَ حَقَّهُ مِن
Qui paie sans délai. رُكَأَةٌ نُكَأَةٌ
Rendre qn ✡ نَكَبَ o نَكْبًا ونَكَبًا ٥ malheureux (temps, sort).
Dévier (vent). — نُكُوبًا
Être protecteur. — نِكَابَةً ونُكُوبًا على défenseur de qn.
Incliner (un vase, un car- — نَكْبًا ه quois) pour les vider. Blesser, meurtrir (le pied de qn: pierre).
Rejeter qc. — ه او ب
— نَكْبًا ونُكُوبًا , ونَكِبَ a نَكَبًا , ونَكَّبَ
Dévier, s'écarter (du chemin, عَن etc.).
Avoir mal à l'épaule. نَكِبَ a نَكَبًا
Être atteint d'un malheur. نُكِبَ
Détourner, éloigner qc. نَكَّبَ ه
Détourner qn du — ٥ ه او بِهِ عَن (droit chemin).
S'éloigner, s'écar- تَنَكَّبَ ٥ وه او عَن ter, dévier de...
Mettre et porter — وانتكب ه (l'arc, le carquois) sur ses épaules.
Nom d'action. نَكْب
Malheur, calamité. — ج نُكُوب
Nom d'act. Inclinaison. Mal نَكَب à l'épaule d'une bête.
Blessée au pied (bête). نَكِيب م نَكِيبَة
Adversité, calamité, نَكْبَة ج نَكَبَات disgrâce, malheur, fléau.
Quantité de grains non نُكْبَة ج نُكَب mesurée.
Pourtour du sabot d'une bête. نَكِيب
Atteinte d'un mal d'épaule أَنْكَب (bête). Qui est sans arc. Qui a une épaule plus haute que l'autre.
Qui dévie du أَنْكَب ومِنْكَاب عَن الحَقّ vrai.

Fém. de أَنْكَب. Vent نَكْبَاء ج نُكْب intermédiaire entre deux autres vents cardinaux.
Vend nord-est. نُكَيْبَاء
Épaule chez l'hom- مَنْكِب ج مَنَاكِب me et chez les quadrupèdes. Côté, flanc (d'une chose). Protecteur. Terrain élevé.
Les plumes d'un oiseau المَنَاكِب qui suivent celles dites القَوَادِم.
Nom de مَنْكِب الجَوْزَاء والفَرَس الخ *plusieurs étoiles.*
Un tel m'évite فُلَانٌ مَعِي على حَدِّ مَنْكِب toujours.
Qui éprouve des malheurs, مَنْكُوب victime du sort; celui dont le pied a été blessé par une pierre. Qui va en biais (chemin).
S'élever en courant, ✡ نَكَتَ o نَكْتًا bondir (cheval).
Frapper (la terre) avec — ه ب (un bâton) ou avec (les doigts) et y imprimer une trace.
Renverser qn la tête en bas. — ٥
Vider (un os, un carquois, — ه une pipe).
Dire des bons mots. نَكَّتَ في كَلَامِهِ
✧ Critiquer, censurer qn; نَكَّتَ على le tracasser.
Être renversé la tête en bas. اِنْتَكَتَ
Bon mot, mot spirituel, نُكْتَة ج نُكَت pointe d'esprit. ✧ Homme singulier, étrange; bouffon.
Point blanc sur — ج نُكَت ونِكَات le noir ou noir sur le blanc. Tache dans un miroir. Trace d'un bâton ou des doigts sur le sol.
Qui lance des épigrammes, نَكَّات esprit sarcastique. ✧ Censeur; tracassier.
Nom d'act. ✧ Critique, cen- تَنْكِيت sure; tracasserie.
Dattes qui commencent رُطَبَة مُنَكِّتَة à mûrir.
Rompre, enfrein- ✡ نَكَثَ o i نَكْثًا ه

Rendre dure et pénible (la vie de qn). نَكَّدَ ه

Tracasser, molester qn. — وناكد ه

Souffrir, éprouver de la peine, être tracassé. تَنَكَّدَ

Se traiter réciproquement avec dureté, se tracasser. تَنَاكَدَ

Dureté envers le prochain; tracasserie. نَكَد وتَنكيد

Qui ne rend service à personne, نَكِد ونَكَد ونَكِد ج أنكاد ومَنَاكيد

Dur envers les autres, tracassier, taquin. — وأَنكَد م نَكداء ج نُكد

Exigu, insignifiant (don). نَكد ونُكد ومُنكَد ومَنكُود

Dont les enfants ne vivent pas (femme); qui a peu de lait (chamelle). نَاكِد ج نُكَد

Qui n'a point de lait ou qui en a beaucoup (chamelle). نَكدَاء ج نُكد

Importuné de demandes. Qui demande et reçoit peu. مَنكُود

Dont la part est insignifiante. ✧ Infortuné. Maudit. مَنكُود الحَظّ

Ennuis, tracas. مُنَكِّدَات

✲ نَكِرَ a نَكرًا ونُكرًا ونُكُورًا ونَكيرًا,

Ignorer, ne pas connaître (une chose). Méconnaître qn. وأَنكَرَ ه ه

Désavouer, désapprouver qn ou qc. — ه وه

Être ardue, difficile, odieuse (affaire). نَكُرَ o نَكَارَة

Rendre méconnaissable qn ou qc., déguiser, travestir. *En gra.*, rendre (un nom) indéterminé. نَكَّرَ ه وه

Lutter contre qn. Disputer avec qn, le contredire. نَاكَرَ ه

Nier, refuser de reconnaître, désavouer qn ou qc. أَنكَرَ ه وه

Désapprouver qc. en qn. — ه على

Changer en pire ou changer au point d'être méconnaissable. Se déguiser, se travestir. تَنَكَّرَ

Avoir de l'antipathie pour qn. — ل

Faire semblant d'ignorer. تَنَاكَرَ

dre (un engagement). Détordre (une corde). Fendre le bout (du cure-dent).

Rompre réciproquement (des engagements). تَنَاكَثَ ه

Être rompu, violé (pacte). Se détordre (corde). Se fendre, se fourcher (cure-dent). اِنتَكَثَ

Passer d'une (affaire) à (une autre). — من . . . إلى

Ce qui est effilé. نِكث ج أنكاث

Ce qui s'effile d'une corde. Ce qui reste du cure-dent dans la bouche. نُكَاثَة

✧ Vaurien. رَجُل نَاكِث

Âme, esprit. Affaire difficile. Suprême effort. Fausse promesse. Nature. Force d'âme. نَكِيثَة ج نَكَائِث

Rompu, violé (pacte). مَنكُوث

Corde détordue. حَبل مَنكُوث وأنكاث

Contracter mariage, se marier (femme). ✲ نَكَحَ a i نِكَاحًا

Épouser (une femme). — واستَنكَحَ ه

✧ Fuir (animal qui a été battu). نَكَّحَ

Marier qn à... أَنكَحَ ه ه

S'unir par des mariages. تَنَاكَحَ

Paroles par lesquelles les Arabes contractaient mariage. نُكح ونِكح

Mariage. Contrat de mariage. نِكَاح

Polygame. نُكَح ونُكَحَة

Mariée (femme). نَاكِح ونَاكِحَة

Femmes. مَنَاكِح

Empêcher qc. ✲ نَكَدَ o نَكدًا ه

Refuser à qn ce qu'il demande ou lui donner peu. Importuner qn de demandes. — ه

Demander beaucoup et recevoir peu. Être importuné de demandes. نُكِدَ

Être pénible (vie). Mener une vie pénible. Avoir peu d'eau (puits). نَكِدَ a نَكَدًا

نِكْز Rebut; reste de moelle dans un os.
نَاكِز ج نَوَاكِز Épuisé, tari (puits).
نَكُوز ج نُكُز *Même sens.*
✧ نَاكُورَة Aiguillon; gaule.
نَكَّاز ج نَكَاكِيز ونَكَّازَات Serpent à tête très petite et très venimeux.
✡ نَكَسَ o نَكْسًا, ونَكَّسَ ة وه Renverser, culbuter qc. ou qn; mettre le haut en bas. Prendre (une chose) à rebours. Abaisser (un pavillon). Incliner, pencher (la tête) par insouciance.
— ه Ramener (la maladie: mets, etc).
نُكِسَ Avoir une rechute (malade).
نَكِسَ a نَكْسًا عَن Être inférieur à (ses compagnons).
تَنَكَّسَ Être renversé, culbuté; être mis à rebours. ✧ Baisser, pencher la tête par insouciance.
اِنْتَكَسَ Tomber la tête la première. Retomber dans une maladie (convalescent), avoir une rechute.
نُكْس ونُكَاس وانْتِكَاس Rechute, récidive.
تَعْسًا لَهُ ونَكْسًا او تَعْسًا لَهُ ونُكْسًا Qu'il lui arrive malheur!
نِكْس ج أَنْكَاس Flèche à la pointe rompue. Homme faible, qui n'est bon à rien.
— ومَنْكُوس Né à rebours (enfant).
نُكُس Vieillards courbés.
نَاكِس ج نَوَاكِس Qui baisse la tête.
مُنَكِّس Qui ne dresse pas la tête et n'atteint pas ses pareils (cheval).
قَرَأَ الكِتَاب مَنْكُوسًا Lire le livre à rebours en commençant par la fin.
مَنْكُوس ومُنْتَكِس Qui fait une rechute (malade).
✡ نَكَشَ o i نَكْشًا, وانْتَكَشَ ه Vider, curer (un puits).
بَحْرٌ لَا يُنْكَش Mer inépuisable.
نَكَّشَ ه Détruire qc. ✧ Piocher; bêcher (la terre).
لُمْعَة مَا تُنْكَش Partie de plante

تَنَاكَرَ Se traiter réciproquement en ennemis ou en étrangers.
تَنَاكَرَ واسْتَنْكَرَ ه Ignorer qc.
اِسْتَنْكَرَ ة Demander à qn ce qu'il ignore.
✧ Abhorrer, désapprouver qc. ه —
نَكْر ونُكْر ونَكَارَة ونَكْرَاء Finesse d'esprit. Astuce, ruse.
مَا أَشَدَّ نُكْرَهُ ، Qu'il est rusé!
نُكْر ونُكُر ونَكْرَاء ومُنْكَر Affaire pénible, difficile.
نَكِر ونَكُر ونُكُر (*m. et f.*) ج أَنْكَار Fin, rusé.
نُكْر ومُنْكَر Inconnu.
نَكْرَاء Malheur, accident.
نَكِرَة ونَكِير وإنْكَار Négation. Refus. Désaveu; dénégation. Reniement. Désapprobation.
أَمْرٌ نَكِير Affaire difficile, ardue.
نَكِير ومُنْكَر Anges des sépulcres.
نَكِرَة ج نَكِرَات Indéterminé, sans l'article أَلْ (nom).
تَنَكُّر Déguisement, travestissement; changement en pis.
نَاكِر الجَمِيل Ingrat.
مُنْكَر ج مُنْكَرَات ومَنَاكِر Niée (proposition). Renié. Désapprouvé. Ce qui déplait à Dieu.
— ج مُنْكَرُون ومَنَاكِير Ingénieux, perspicace, rusé. Inouï, étrange (récit).
مُنْكَرَات Actions illicites, blâmables.
مُنَكَّر *En gra.*, indéterminé (nom).
مَنْكُور ويَنْكُور Incertain (chemin).
✡ نَكَزَ o نَكْزًا ة Frapper, pousser; aiguillonner (une bête).
— ه Enfoncer un instrument pointu dans qc.
— ة Piquer qn (serpent). ✧ Coudoyer qn (qui dort).
— ونَكِزَ a نَكْزًا Être tari, épuisé, être à sec (puits).
نَكَزَ o نُكُوزًا Descendre dans le sol (eau).
أَنْكَزَ ه Épuiser, tarir (un puits).

Rouge et au nez écorché. نُكَعَة وأَنْكَع
Qui va à reculons. Camard (nez). مُنْكَع
✱ نَكَفَ o نَكْفًا, وانْتَكَفَ ه Supporter (la pluie) jusqu'à ce qu'elle cesse.
غَيْثٌ لَا يُنْكَفُ Pluie qui tombe sans interruption.
بَحْرٌ او جَيْشٌ لَا يُنْكَفُ Mer inépuisable; armée innombrable.
نَكَفَ ه Trouver (la trace de qc.). Essuyer (une larme) avec le doigt.
نَكَفَ o نَكْفًا, ونَكِفَ a نَكَفًا عَنْ Refuser; rejeter qc. S'abstenir de qc.
نَكِفَ a نَكَفًا مِنْ Être libre, exempt de...
نَاكَفَ ه الكَلَامَ Échanger des paroles avec qn; discuter avec qn.
أَنْكَفَ ه Éloigner, dégager qn de qc.
تَنَاكَفَ Être en contestation, en discussion.
اِنْتَكَفَ Décliner, s'éloigner.
اِسْتَنْكَفَ Être fier, orgueilleux.
— ه Trouver (la trace de...).
— مِنْ Refuser, dédaigner qc. Avoir de l'aversion pour...
نَكَفَتَانِ ونُكُفَتَانِ ونَكَفَتَانِ ج نَكَفَات Deux os saillants de la mâchoire.
نَكَفَ Glande à la racine de la mâchoire.
نُكَاف Tumeur à la mâchoire du chameau.
مَنْكُوف Atteint de cette tumeur.
✱ نَكَلَ o i نُكُولًا, ونَكِلَ a نَكَلًا عَنْ ومِنْ Reculer devant qn ou qc.; s'abstenir de...
نَكَّلَ تَنْكِلَةً, ونَكَّلَ بِهِ Faire de qn un exemple, lui infliger un châtiment exemplaire.
نَكِلَ a نَكَلًا Recevoir une leçon, un châtiment exemplaire.
نَكَّلَ وأَنْكَلَ ه عَنْ Éloigner qn d'une action.
نِكْل ج أَنْكَال ونُكُول Chaîne de captifs. *Sorte de* frein, martingale.

qu'on ne peut arracher.
نَكَشَ ه و مِنْ Achever, finir qc.
✧ نَكَّشَ ه Faire piocher; faire bêcher (la terre).
نَكَّاش ✧ Piocheur.
مِنْكَش Investigateur.
مِنْكَاش و✧ مَنْكُوش ج مَنَاكِيش Instrument à curer un puits. Pioche.
✱ نَكَصَ o i نَكْصًا ونُكُوصًا ومَنْكَصًا عَنْ S'écarter de qn ou de qc.
نَكَصَ عَلَى عَقِبَيْهِ Retourner en arrière dans la voie du bien.
اِنْتَكَصَ Retourner en arrière.
✱ نَكَظَ o نَكْظًا, ونَكَّظَ وأَنْكَظَ ه Presser, talonner qn.
— ونَكَّظَ وأَنْكَظَ ه عَنْ Presser qn pour l'empêcher de faire qc.
نَكِظَ a نَكَظًا Se hâter.
تَنَكَّظَ عَلَيْهِ أَمْرُهُ Son affaire devient ardue.
نَكْظ ونَكَظ ونَكْظَة ونَكَظَة ومَنْكَظَة Effort.
✱ نَكَعَ a نَكْعًا, ونَكَّعَ وأَنْكَعَ ه عَنْ — Chasser, repousser qn avec promptitude de qc., le faire renoncer à...
— ه Bourrer, donner des bourrades à qn.
— ه حَقَّهُ Payer ou retenir ce qui est dû à qn.
— عَنْ S'abstenir de..., ne pas oser aborder (une affaire).
مَا نَكَعَ يَفْعَلُهُ Il n'a pas cessé de le faire.
مَا أَدْرِي أَيْنَ نَكَعَ Je ne sais où il est allé.
— a نَكْعًا ونَتْكَاعًا ه Traire (une bête) en lui frappant le pis.
نَكِعَ a نَكَعًا Être rouge et avoir le nez écorché.
نَكْعَة Bourrade; coup de poing, de pied, ruade. Pla. de l'espèce طُرْثُوث.
نَكَع ونَكَعَة Teint brun mêlé de rouge.
نَكَعَة ونُكَعَة Fleur de la plante dite طُرْثُوث.
أَنْكَعَة Rouge (femme, lèvre).

C'est le fléau des mé- إنّهُ لَنِكْلُ شَرٍّ
chants, de ses ennemis.
Punition, châti- نَكَال ونُكْلَة ومَنْكَل
ment, correction exemplaire.
Dieu l'a châtié d'une رَمَاهُ اللهُ بِنَكْلَة
façon exemplaire.
Homme fort, expérimenté. نَكَل
Cheval robuste.
Nom d'agent. Faible, نَاكِل ج نُكَّل
peureux.
Tout instrument de مِنْكَل ج مَنَاكِل
supplice. Torture.
Instrument à cou- ⊙ مِنْكَلَة ج مَنَاكِل
per le tabac.
Envoyer son ✡ نَكَه a i نَكْهًا لَهُ وعَلَيْهِ
haleine sur le visage de qn.
Respirer, — ونَكِه a نَكْهًا, واستنكه ة
sentir l'haleine de qn.
Sentir mauvais par suite d'in- نُكِه
digestion.
Nom d'unité. Odeur de la نَكْهَة
bouche, de l'haleine.
Blesser ✡ نَكَى i نِكَايَةً, وأَنْكَى ة او في
qn, ou faire du mal à qn. ✧ Contrarier : taquiner qn.
Puisses-tu n'éprouver aucun لَا تُنْكَ
mal !
Être contrarié, taquiné. ✧ إِنْتَكَى
Nom d'act. ✧ Ta- نِكَايَة ج نِكَايَات
quinerie.
✧ Mot piquant, blessant. كَلَامٌ مُنْكٍ
Azerolier (arbuste). ✡ نِلْك ونُلْك
Répandre son parfum ✡ نَمَّ o i نَمًّا
(musc). Répandre les odeurs (vent).
Rapporter (des propos) dans — ه
l'intention de nuire à qn. Remplir (son discours) de faussetés, le farder de mensonges.
Semer la discorde entre... نَمَّ بَيْن
Calomnia- نَمٌّ م نَمَّة ج نَمُّون وأَنِمَّاء ونِمٌّ
teur, médisant. Rapporteur malveillant.
Une fourmi ; un pou. نَمَّة
Vice, défaut. Monnaie نُمِّيّ ج نَمَامِيّ
de mauvais aloi. Tromperie ; inimitié. Nature, essence.
Il n'y a personne à مَا في الدَّار نُمِّيّ
la maison.
Nom d'unité du préc. Pigeon à نُمِّيَّة
collier.
Nom d'agent. نَامّ ج نُمَّام
Fém. du préc. Mouvement. Vie. نَامَّة
Dieu l'a fait mourir. أَسْكَتَ اللهُ نَامَّتَهُ
Serpolet, menthe. نَمَّام
Même sens que نَمٌّ. — ونَمُوم ومِنَمّ
Calomnie, médi- نَمِيم ونَمِيمَة ج نَمَائِم
sance, rapports malveillants. Bruit de la plume qui écrit, etc.
Être tigré, moucheté, ✡ نَمِر a نَمَرًا
pommelé, tacheté (nuage, etc.).
Se fâcher. Être colère, — ونَمَّر وتَنَمَّر
être méchant.
Assombrir (son visage). نَمَّر ه
✧ Numéroter qc.
Trouver une eau limpide. أَنْمَر
Ressembler à une panthère, تَنَمَّر
être tigré. Éclater en menaces. ✧ Être numéroté.
Vouloir, préparer du mal à qn. — ل
نَمِر ونِمْر ج نُمْر ونُمُر وأَنْمُر وأَنْمَار ونِمَار
Léopard ; pan- ونِمَارَة ونُمُور ونُمُورَة
thère ; tigre.
Panthère femelle ; tig- نَمِرَة ج نَمِر
resse.
Vêtement rayé ou de نَمِرَة ج نِمَار
laine.
Crochet en fer au- — ونَامِرَة ونَامُورَة
quel on attache de la viande pour prendre une bête féroce.
Tache, point sur un نُمْرَة ج نُمَر
fond quelconque, ✧ Numéro.
Tigré, moucheté, أَنْمَر م نَمْرَاء ج نُمْر
tacheté, pommelé.
Salutaire, salubre, abon- نَمِر ونَمِير
dante (eau). Intègre (honneur, etc.).
Semblable à un tigre, tigré, مُتَنَمِّر
pommelé. Irrité, courroucé.
✡ نَمَرَق ونِمْرِق ونُمْرُق ونَمْرَقَة ونِمْرِقَة

de taches blanches et noires ou rousses.
Parler à l'oreille de qn. نَمَّش في أُذُنِهِ
✧ Mouiller, humecter (du blé). — ه
Taches de rousseur, lentilles sur la peau. Raies dans une peinture, etc. نَمَش
Nom d'unité. Une tache de rousseur, une lentille. نَمَشَة
Sabre. poignard. ✧ نَمْشَة
نَمِش م نَمِشَة , وأَنْمَش م نَمْشَاء ج نُمْش
Tacheté de taches rousses. Bariolé. Rayé, strié, ondulé (sabre).
Médisant, intrigant. مِنْمَش
☆ نَمَص o نَمْصًا , ونَمَّص تَنْمِيصًا وتَنْمَاصًا
Arracher (le poil), épiler. ه
Germer (plante). أَنْمَص
S'épiler (femme). Paître les premières herbes (bétail). تَنَمَّص
Poil follet, duvet. Plumes très petites. نَمَص
Fil de l'aiguille. نِمَاص
Mois. نُمَاص ج نُمُص وأَنْمِصَة
Arraché (poil, plante). نَمِيص
Outil à épiler. مِنْمَص ومِنْمَاص
Montrer à qn qc. ☆ نمط — نَمَّط ل على
Manière, façon, mode. *Sorte de* tapis, couverture de selle. Secte, parti. نَمَط ج نِمَاط وأَنْمَاط
De cette manière. على هٰذَا النَّمَط
Ils sont du même acabit. هُمْ على نَمَط وَاحِد
Sommet (d'une montagne). Élite (d'une peuplade). Abondance (de biens). ☆ نمغ — نُمْغَة
Frapper (l'œil) de la main. Écrire (un livre, etc.). ☆ نَمَق o نَمْقًا ه
Écrire bien, élégamment (un livre, etc.). L'embellir, l'enjoliver. نَمَّق ه
Produire des dattes sans noyau (palmier). أَنْمَق
Milieu (du chemin). Livre. نَمْق
Mauvaise odeur. نُمْقَة
Sans noyau (datte). مُنْمِق

Coussin qu'on met sur la selle. ونُمْرُقَة ج نَمَارِق
Cacher, céler, dissimuler (un secret). ☆ نَمَس i نَمْسًا ه
Médire de qn. — ب
Semer la discorde entre... — بَيْن
Communiquer à qn. un secret. — ونَامَس ه
Être rance, gâté (beurre). نَمِس a نَمَسًا
Dissimuler qc. à qn. نَمَّس ه على
Se mettre dans une cachette (chasseur). نَامَس وتَنَمَّس
Semer la discorde entre... أَنْمَس بَيْن
Être cachée, dissimulée (affaire). تَنَمَّس
Se cacher. إِنْمَس
Ichneumon, rat d'Égypte; furet; mangouste. نِمْس ج نُمُوس
✧ Pucerons des poules. نَمَس
Médisant; intrigant. نَمَّاس ونَامُوس
Confident. Repaire du lion. Cachette et filet du chasseur. Dissimulation, astuce, sourde menée. Loi, code de lois. ✧ Considération, bonne réputation, honneur. ✧ Moustique. نَامُوس ج نَوَامِيس
L'Ange Gabriel. النَّامُوس والنَّامُوس الأَكْبَر
✧ Cercueil. نَامُوس (عِوَض نَاوُوس)
Faire acquérir à qn de la considération. ✧ نَوْمَس ه
Acquérir de la considération. ✧ تَنَوْمَس
Repaire du lion. ✧ Un cousin, un moustique. نَامُوسَة
✧ Cousinière, moustiquaire. نَامُوسِيَّة
Terne. أَنْمَس م نَمْسَاء ج نُمْس
Confident. مُنَامِس
Rapporter malicieusement les propos et les actions d'autrui. ☆ نَمَش o نَمْشًا, وأَنْمَش
Dépouiller (le sol : sauterelles). نَمَش ه
Mentir. — وأَنْمَش الكَلَام
Avoir la peau marquée نَمِش a نَمَشًا

Fardée (parole, etc.). مُنَمَّق

✱ نَمَل o ونَمِل a نَمْلًا , وأَنْمَل Médire, détracter, dévoiler méchamment.

Monter sur (un arbre). نَمَل ونَمِل في

Être engourdi ; fourmiller, picoter (membre du corps). نَمِل a نَمَلًا

Marcher comme un homme lié. تَامَل

S'agiter et se mêler (gens). تَنَمَّل

Fourmi. نَمْل ونَمُل ج نِمَال

Petites pustules. نَمْل

Une fourmi. Une pustule. نَمْلَة ونَمُلَة

Mensonge. Fissure au sabot du cheval, seime. نَمْلَة

Détraction, médisance. نِمْلَة ونُمْلَة ونَمِيلَة

Reste d'eau dans un bassin. نُمْلَة

Qui abonde en fourmis (lieu). Vif, ardent (cheval). نَمِل م نَمِلَة

Habile des doigts. — الأَصَابِع

Détracteur, rapporteur malveillant. نَمِل ونَامِل ونَمَّال

Fém. de نَامِل. Compagnie de voyageurs. نَامِلَة

Femme toujours en mouvement. إِمْرَأَة نَمِلَى ومُتَنَمِّلَة

أَنْمَلَة وأُنْمُلَة وإِنْمِلَة ج أَنَامِل وأُنْمُلَات

Bout pulpeux du doigt.

Même sens que نَمَّال . مِنْمَل ومُنْمِل

Écrit en lignes serrées. مُنْمَل ومُنَمَّل

Envahi, endommagé par les fourmis. Langue. مَنْمُول

✱ نَمْنَم ه Rayer (le sol : vent). Embellir, enjoliver qc.

Traces du vent sur le sol. نِمْنِم ونِمْنِيم

Tache blanche aux ongles des adultes. *Nom d'un.* نُمْنُمَة نُمْنُم ونِمْنِم

Rayée (étoffe). مُنَمْنَم

✱ نَمِه a نَمَهًا Être étonné, ébahi.

✱ نَمَا o نُمُوًّا Croître, grandir. Être saturée de rouge ou de noir (teinture). ✧ Progresser, prospérer.

Attribuer (un récit) à... — ه إلى

Croissance, accroissement. ✧ Progrès. نُمُوّ

⊙ نَمُوذَج وأُنْمُوذَج ج نَمُوذَجَات وأُنْمُوذَجَات Exemple, modèle.

✱ نَمَى i نَمْيًا ونُمِيًّا ونَمَاء ونَمِيَّة Croître, grandir (bien, etc.). S'élever (eaux) ; monter, hausser (prix des denrées). Être saturée (teinture). Disparaître (gibier).

Élever qc. sur... — ه على

Ranimer, exciter (le feu). — ونَمَّى ه

Être rapporté à qn (récit). نُمِيَ إلى

Rapporter (un récit) à qn. — ونَمَّى ه إلى

Augmenter, croître. نَمَّى تَنْمِيَةً , وأَنْمَى إِنْمَاء

Faire croître, faire grandir qc. ✧ Faire progresser, faire profiter. أَنْمَى ه

Répandre (des propos malveillants). Atteindre et blesser (le gibier) qui disparaît. أَنْمَى ه وه

S'élever, être élevé. تَنَمَّى

S'élever dans les airs (oiseau de proie). تَنَمَّى وانْتَمَى

Faire remonter son origine à... إِنْتَمَى إلى

Petite fourmi. Pou. نَمَاة ج نَمًى

Nom d'act. Double fil que l'on roule en peloton. نَمِيَّة

Qui croît. ✧ Qui profite ; qui progresse. نَامٍ

Fém. du préc. Faculté de croître. Êtres créés, créatures. نَامِيَة ج نَوَامٍ

Rameau de vigne chargé de grappes. — الكَرْم

Plus prospère. أَنْمَى

✱ نَهِئَ a ونَهُؤَ o نَهْأً ونَهَاءَةً ونُهُوءَةً ونُهُوءًا ونَهَاوَة N'être pas suffisamment cuite (viande).

Ne pas faire cuire suffisamment (la viande). Ne pas achever (une affaire). أَنْهَأَ ه

Insuffisamment cuite (viande). نَهِيء

✱ نَهَب a ونَهِب o a نَهْبًا , ونَاهَب و انْتَهَب ه Enlever, piller, ravir (le butin).

Mordre qn au talon (chien). نَهَب ه

Adresser à qn des propos mordants. — ونَاهَبَ ة
Rivaliser de vitesse avec un autre (cheval). نَاهَبَ ة
Livrer au pillage qc. أَنْهَبَ ه
Enlever (la terre) en marchant (bête). Se disputer (le butin : gens). تَنَاهَبَ ه
Être vainqueur à la course (cheval). اِنْتَهَبَ الشَّوْطَ
Nom d'act. Pillage, rapine. نَهْب
C'est le temps du pillage. هٰذَا زَمَانُ النَّهْبِ
Proie, butin. *Sorte de* course. نَهْب ج نِهَاب
Proie, butin, ce qui a été enlevé, pillé. نُهْبَة ونُهْبَى ونُهَيْبَى ونُهَّيْبَى
Déprédateur, pillard, ravisseur. نَهَّاب
Pillé, ravi. مَنْهُوب
Qui l'emporte à la course (cheval). مِنْهَب
Pillé. Lieu du pillage. مُنْتَهَب
Précipice. Enfer, abîme de l'enfer. ☆ نَهْبَرَة ج نَهَابِر
Même sens. نُهْبُور ونُهْبُورَة ج نَهَابِير
Vieux, vieille. ☆ نَهْبَل م نَهْبَلَة
Rugir (lion). Braire (âne). Gronder (homme). ☆ نَهَتَ i نَهِيتًا ونُهَاتًا
Rugissement, etc. نُهَات ونَهِيت
Grondant; rugissant, etc. نَاهِت ونَهَّات
Le lion. النَّهَّات والمِنْهَت والمُنْهِت
Être frayé, distinct (chemin). ☆ نَهَجَ a نَهْجًا ونُهُوجًا, واسْتَنْهَجَ
Tracer (la route); suivre (un chemin). Éclaircir (une affaire). نَهَجَ a نَهْجًا ه
Être essoufflé, haletant. نَهَجَ i ونَهِجَ a نَهَجًا
Être usé (habit). نَهَجَ a i ونَهِجَ a نَهَجًا
Être tracé (chemin). Être claire (affaire). Être usé (habit). أَنْهَجَ
Tracer (un chemin). Éclaircir (une affaire). User (un habit). — ه
Faire perdre haleine (à un cheval) : essouffler qn. — ة
Suivre un chemin. اِنْتَهَجَ
Suivre le chemin, la manière de tel. اِسْتَنْهَجَ سَبِيلَ فُلَانٍ
Nom d'act. Chemin bien tracé. نَهْج
Respiration pénible, essoufflement, asthme. نَهَج ونَهِيج
مَنْهَج ومَنْهَج ومِنْهَاج ج مَنَاهِج ومَنَاهِيج
Chemin bien tracé. Voie, manière d'agir.
Se gonfler et s'arrondir (sein). Se remplir (outre). ☆ نَهَدَ a o نُهُودًا
Avoir les seins arrondis. — ونَهَّدَ
Fondre sur (l'ennemi). نَهَدَ a o نَهْدًا ونَهَدًا ل و إلى
Augmenter (un don). — وأَنْهَدَ ه
Être beau et robuste (cheval). نَهُدَ o نُهُودَة
En venir aux mains avec qn. Tirer au sort avec qn par les doigts. نَاهَدَ ة
Remplir (un vase). أَنْهَدَ ه
Soupirer, gémir. تَنَهَّدَ
Se cotiser pour les dépenses du voyage (compagnons de route). تَنَاهَدَ
Fondre les uns sur les autres dans la guerre. — فِي الْحَرْبِ
Provoquer qn au combat. اِسْتَنْهَدَ ة
Sein arrondi et gonflé. Cheval beau et robuste. Homme courageux, intrépide. *Nom d'une* tribu. نَهْد ج نُهُود
Cotisation pour un voyage. نَهْد ونِهْد
Nom d'agent. نَاهِد ج نُهَدَاء ونُهَّاد
Qui a les seins arrondis (fille). — ونَاهِدَة ج نَوَاهِد, ومُنَهِّد
Colline de sable élevée. نَهْدَاء
Quantité, mesure. نُهَاد
Cent, environ cent. — مِئَة
Qui fond sur qn. نَهَّاد
Plein (bassin, vase). نَهْدَان
Crème. نَهِيد
Sorte de mets. نَهِيدَة
Soupir; gémissement. تَنَهُّد
Couler (rivière, sang). ☆ نَهَرَ a نَهْرًا

Chercher à se devancer l'un l'autre. تَنَاهَزَا

Saisir (une occasion). Saisir vite qc. إِنْتَهَزَ هـ

Rire avec excès. — فِي ٱلضَّحِكِ

Quantité, mesure. نَهْز ونُهَاز ونِهَاز

Occasion, opportunité. نُهْزَة ج نُهَز

L'occasion se présentant. عَلَى نُهْزَةٍ

Le chef de la tribu. نَاهِز القَوْمِ

Qui dresse le poitrail en marchant (âne). نَهَّاز

Les abords du puits. مُنْهَز البِئْرِ

Mordre (serpent). ✡ نَهَسَ ونَهِسَ a نَهْسًا

Saisir, arracher (la viande) avec les dents de devant. — و انْتَهَسَ هـ

Faire un affront à qn. إِنْتَهَسَ ة

*Sorte d'*oiseau de proie. نُهَس أو نَهَس

Lion. نَهَّاس ونَهُوس ومِنْهَس

Maigre, décharné. نَهِيس ومَنْهُوس

L'endroit où l'on mord. مَنْهَس

Mordre qn. avec les dents de devant. Piquer qn (serpent, etc.). Réduire qn à la misère (sort). ✡ نَهَشَ a i نَهْشًا ة

✧ Être essoufflé, haletant. نَهَش (عِوَض نَهَج)

Être mince (bras). نُهِشَ وانْتَهَشَ

Se mordre réciproquement. تَنَاهَشَ

Nom d'act. Coup de dent, dentée. نَهْش

Nom d'un. Un coup de dent. نَهْشَة

Agile des mains et des pieds. نَهِش ٱلْيَدَيْنِ وٱلقَوَائِمِ

Actes de violence et d'oppression, iniquités. نَهَاوِش

Réduit à la misère. Amaigri. مَنْهُوش

Aux jambes maigres. — القَدَمَيْنِ

Qui se frappe, se déchire le visage dans un malheur (femme). مُنْتَهِشَة

Mordre qn. ✡ نَهْشَلَ ة

Manger qc. avec avidité. — هـ

Lion. Oiseau de proie. نَهْشَل

Se lever de (son siège, etc.), se dresser. ✡ نَهَضَ a نَهْضًا ونُهُوضًا عَنْ

Faire couler (un fleuve). نَهَرَ هـ

Repousser qn. ✧ Appeler, faire venir qn. — ة

Arriver à l'eau (en creusant). — ونَهِرَ a نَهَرًا, وأَنْهَرَ

Couler (sang). Être ou agir pendant le jour. Ne pas réussir. أَنْهَرَ

Saigner sans cesse (veine). — وٱنْتَهَرَ

Élargir (un canal, une blessure). Faire couler (le sang). أَنْهَرَ هـ

Chasser, éloigner qn avec dureté.✧Gronder, réprimander qn. إِنْتَهَرَ ة

Couler abondamment (fleuve). Être large, spacieux. إِسْتَنْهَرَ

Rivière; fleuve. نَهْر ج أَنْهُر وأَنْهَار ونُهُر ونُهُور

De rivière, de fleuve (poisson). نَهْرِيّ

Jour; journée. نَهَار ج أَنْهُر ونُهُر و✧ نَهَارَات

Poussin d'outarde, etc. — ج أَنْهِرَة ونُهُر

Jour et nuit. نَهَارًا ولَيْلًا

Qui agit le jour. Large (fleuve). Clair, plein (jour). نَهِر

Raisin blanc. — ونَاهِر

Chose nombreuse, abondante. شَيْء نَهِير

Jour très clair. نَهَار أَنْهَر

Nom d'act. ✧ Reproche, réprimande. إِنْتِهَار

Creux d'un fleuve fait par l'eau. مَنْهَر

Place aux immondices. مَنْهَرَة

Être imminente, être proche (chose). Se lever pour prendre qc. ✡ نَهَزَ a نَهْزًا

Lever le poitrail pour la marche (monture). — بِصَدْرِهَا

Se défendre (id.). — بِرَأْسِهَا

Secouer (la tête). Frapper de la tête (le sein de sa mère: petit). Pousser, repousser qn. — هـ و ة

Secouer le seau dans le puits pour le remplir. — بِٱلدَّلْوِ فِي البِئْرِ

S'approcher, être proche de qc. Saisir (une occasion); devancer (le gibier). نَاهَزَ هـ

Épuiser (le pis, le réservoir). — ه
Attaquez l'ennemi إِنْهَكُوا وُجُوهَ ٱلْقَوْمِ avec acharnement.
Épuiser (le vin). نَهِكَ a نَهْكًا ه
نَهِكَ a نَهْكًا وَنَهْكَةً وَنَهَاكَةً , و انْتَهَكَ ٥
Amaigrir et épuiser qn (fièvre).
Punir qn ٥ نَهِكَ a نَهْكًا وَنَهْكَةً . وأَنْهَكَ avec rigueur.
Être affaibli, épuisé par نُهِكَ نَهْكًا la maladie.
Être brave, intrépide. نَهُكَ o نَهَاكَةً Être robuste.
Diminuer (l'honneur de qn, ه إِنْتَهَكَ la valeur de qc.).
Même sens que إِنْتَهَكَ. إِنْهَكَ
Nom d'act. En pros., retranchement des deux tiers du mètre. نَهْكٌ
Nom d'act. Affaiblissement, abattement. نَهْكَةٌ
Qui agit avec vigueur, brave, intrépide. نَاهِكٌ وَنَهِيكٌ
Robuste (chameau). Tranchant, pénétrant (sabre). نَهِيكٌ
Ce qui épuise, énerve. مَنْهَكَةٌ
Affaibli, énervé par la maladie. مَنْهُوكٌ
☆ نَهِلَ a نَهَلًا وَمَنْهَلًا Boire une première fois ; étancher sa soif. Avoir soif, être altéré. ✧ Être fatigué, harassé.
Assez pour le moment. إِنْهَلْ تَلَانَ
Abreuver une première fois ٥ أَنْهَلَ (les chameaux). Irriter qn.
Arroser une première fois — ه (des semis).
Un trait, une gorgée. نَهْلَةٌ
Premier abreuvage. نَهَلٌ
Nom نَاهِلٌ ج نِهَالٌ وَنَهَلٌ وَنُهُولٌ وَنَهَلَةٌ وَنَهْلَى *d'ag.* Désaltéré ; altéré.
Fém. du préc. نَاهِلَةٌ ج نِهَالٌ وَنَوَاهِلُ Qui vont à l'aiguade (gens, bêtes).
Qui boit, désaltéré. Altéré. ✧ Fatigué, harassé, éreinté. نَهْلَانُ ج نَهْلَى
Aiguade, abreuvoir. مَنْهَلٌ ج مَنَاهِلُ Lieu au désert où s'arrêtent les voyageurs.

Se lever pour..., se mettre à نَهَضَ لِ (une affaire).
Se révolter contre... — عَلَى
Se précipiter vers (l'ennemi). — إِلَى
Se dresser (plante). Étendre ses ailes pour voler (oiseau). نَهَّضَ
Résister à qn, le combattre. ٥ نَاهَضَ
Exciter, faire lever qn. ٥ أَنْهَضَ
Chasser (les nuages : vent). — ه
Ils s'élancèrent les uns تَنَاهَضُوا فِي contre les autres dans (le combat).
Être excité, mis sur pied. إِنْتَهَضَ
Se lever pour... — لِ
Exciter qn, l'engager اِسْتَنْهَضَ ٥ لِ à se mettre à qc.
Nom d'act. Injustice. Dur (sol, terrain). نَهْضٌ
Lever, action de se lever. نُهُوضٌ
Force, pouvoir. نَهْضَةٌ
Mouvement vers... نَهْضَةٌ إِلَى
Nom d'action. Excitation. إِنْهَاضٌ
Nom d'agent. Qui est prêt à voler (poussin). Actif (ouvrier). نَاهِضٌ
Fém. du préc. Au pl. نَاهِضَةٌ ج نَوَاهِضُ chameaux grands et robustes.
Les aides de l'homme, نَاهِضَةُ ٱلرَّجُلِ ses frères, ses serviteurs.
Qui se lève souvent. نَهَّاضٌ
Chemins difficiles. نِهَاضُ ٱلطُّرُقِ
☆ نَهَقَ i a o وَنَهِقَ a نَهْقًا وَنُهَاقًا وَنَهِيقًا وَتَنْهَاقًا Braire (âne).
Roquette sauvage. نَهْقٌ وَنَهَقٌ
Lieu de la gorge d'où part le نَوَاهِقُ braiment.
Deux os protubérants des — وَنَاهِقَانِ mâchoires des animaux à sabot.
Vaincre qn. ☆ نَهَكَ a نَهَاكَةً ٥
Porter (un habit) jusqu'à — ه l'user.
Excéder dans le — مِنَ ٱلطَّعَامِ وَفِيهِ manger.
S'acharner contre la ré- — عِرْضَهُ putation de qn.
Énerver qn (usage du — a نَهْكًا ٥ vin). Affaiblir qn (fièvre).

Être fini, achevé, arriver au terme. تَنَاهَى وانْتَهَى

Croupir dans un étang (eau). تَنَاهَى

S'abstenir d'une chose, l'avoir pour interdite. — وانْتَهَى عَنْ

S'interdire mutuellement qc. تَنَاهَوْا عَنْ

Porter qc. vers, à... اِنْتَهَى بِ إِلَى

Nom d'act. Interdiction, défense, prohibition. نَهْي

Les personnes qui ont l'autorité. أَهْل النَّهْي

نَهْي ونِهْي ج أَنْهٍ وأَنْهَاء ونُهِيّ ونِهَاء ,

Étang, mare d'eau.

Défense, interdiction. نُهْيَة ج نُهًى

Intelligence; prudence.

Extrémité, limite extrême d'une chose, fin. — ونِهَاء ونِهَايَة ج نِهَايَات

Pl. de نُهْيَة. Sagesse, prudence. نُهًى

Quantité, mesure. Point le plus élevé de l'eau. نِهَاء ونُهَاء

Ils sont cent. هُمْ نِهَاء مِئَةٍ

Verre, flacon en verre. نِهَاء ونُهَاء ونِهًى

Nom d'act. Fin, terme, achèvement. اِنْتِهَاء

Nom d'agent. Qui suffit et peut tenir place d'un autre. نَاهٍ

Cet homme te suffit. هٰذَا رَجُلٌ نَهْيُكَ وناهِيكَ مِنْ رَجُلٍ

Fém. de نَاهٍ. Conscience. نَاهِيَة ج نَوَاهٍ

Il n'a pas de conscience. مَا لَهُ نَاهِيَة

Très prudent. نَهٍ ونِهٍ ج نَهُون، ونَهِيّ ج أَنْهِيَاء

Fin de la vallée où s'arrête l'eau. تَنْهَاة وتَنْهِيَة ج تَنَاهٍ

Ce qui arrête les eaux. تِنْهَاة

Fin, limite d'une chose. مَنْهَاة

Homme très intelligent, très prudent. رَجُل مَنْهَاة

Ce qui est défendu. مَنْهِيّ عَنْهُ

Choses défendues, illicites. مَنَاهٍ

Qui a un esprit très élevé, très grand. مُتَنَاهِي الْعَقْل

Infini, sans terme. غَيْر مُتَنَاهٍ

Tombeau. Munificence. مَنْهَل ومِنْهَال

Exciter (les chameaux) par des cris. ✱ نَهَمَ a i نَهْمًا ونَهِيمًا ونَهْمَة ه

Rugir (lion). Gémir, soupirer (homme). — i نَهِيمًا

Jeter (des pierres) à qn. — a نَهْمًا ه ب

Être avide, insatiable (de nourriture), être glouton. Être avide de qc. نَهِمَ a ونُهِمَ نَهَمًا ونَهَامَة في

Soupirer, gémir avec qn. نَاهَمَ ه

Avidité insatiable de nourriture. gloutonnerie, voracité. نَهَم

Désir insatiable. Besoin. نَهْمَة

Avide, insatiable. Gourmand, glouton, grand mangeur. نَهِم ونَهِيم

Forgeron. Charpentier. نِهَام ونُهَام ونِهَامِيّ ونُهَامِيّ

Hibou. Moine. نُهَام ج نُهُم

Insatiable. مَنْهُوم

Passionné pour qc. — ب

Docile (chamelle). مِنْهَام ج مَنَاهِيم

Atelier du charpentier. مَنْهَمَة

Éloigner qn, le repousser de qc. ✧ Accabler qn de coups, de fatigue. ✱ نَهْنَهَ ه عن

S'abstenir, s'éloigner de... ✧ Être accablé de coups, de fatigue. تَنَهْنَهَ

✱ نَهَا o نَهْوًا، ونَهَى a و✧ i نَهْيًا، ونَهًّى ه عَنْ Défendre, prohiber à qn. qc.

Laisser (ce qu'on désirait). نَهِيَ a نَهًى، وأَنْهَى عَنْ

Être intelligent, prudent. نَهُوَ o نَهَاوَة

Arriver à..., parvenir jusqu'à... نُهِيَ وأَنْهِيَ وانْتَهَى إِلَى

Il te suffit, ils te suffisent. نَهَاكَ مِنْ رَجُلٍ ونَهَوْكَ مِنْ رِجَالٍ

Elle te suffit. نَهَتْكَ مِنِ امْرَأَةٍ

Parvenir à son plus haut terme (chose). نَهَّى وتَنَاهَى

Arriver à un étang. (نَهْي). أَنْهَى

Mener à fin, accomplir, achever qc. — ه

Faire parvenir qc. à qn. — ه إِلَى

Fin, terme, dernière extré- مُنْتَهًى
mité.
En gra. dernières formes أَلْجُمُوعِ —
de pluriel.
✫ نَاءَ o نَوْءًا وتَنْوَاءً Se lever avec peine. Tomber de fatigue.
— بِٱلْحِمْلِ Se courber sous la charge.
— إِلَى Se lever contre qn.
— بِهِ Écraser qn (fardeau).
— نَوْءًا, وٱسْتَنَاءَ Se coucher (étoile) au moment où une autre se lève.
نَاوَأَ مُنَاوَأَةً ونِوَاءً ة S'opposer à qn.
أَنَاءَ إِنَاءَةً ة Accabler qn (fardeau).
إِسْتَنَاءَ ة Demander à qn un don.
نَوْءٌ ج أَنْوَاءٌ ونُوآنٌ وأَنْوُءٌ Étoile qui se couche au moment où une autre se lève et qui annonce la pluie. Pluie. ✧ Tempête.
أَنْوَأُ Plus habile dans la connaissance du coucher des étoiles.
✫ نَابَ o نَوْبًا ومَنَابًا و نِيَابَةً عَنْ فُلَانٍ فِي
Remplacer, suppléer qn, être son délégué, son suppléant dans...
— وأَنَابَ إِلَى Revenir plusieurs fois vers...
نَابَ وأَنَابَ إِلَى Revenir à (Dieu : pécheur), se repentir, se convertir.
نَابَ o نَوْبَةً ونَوْبًا, وٱنْتَابَ ة Arriver, survenir à qn (malheur).
نَاوَبَ ة Agir avec qn à tour de rôle.
أَنَابَ ة عَنْ فُلَانٍ Établir qn à la place d'un autre, subroger qn en place de...
تَنَاوَبَ عَلَى وفِي Faire qc. à tour de rôle. Se remplacer tour à tour dans..., alterner, se relayer dans (une affaire).
إِنْتَابَ فِي Agir à tour de rôle dans...
— ة Revenir plusieurs fois vers qn. Arriver à qn (chose).
إِسْتَنَابَ ة Constituer qn son vicaire. le demander pour substitut, pour lieutenant.
نَوْبٌ *Nom d'act.* Lieu éloigné d'un autre d'un jour ou d'une nuit de marche, relais. Force, vigueur. Proximité.
نَوْبًا وبِنَوْبٍ À tour de rôle.
بِنَوْبٍ ✧ Tout à fait.
نُوبٌ ونُوبَةٌ Les Nubiens.
نُوبِيٌّ Un Nubien.
نَوْبَةٌ ج نُوَبٌ Tour; tour de rôle. Révolution du temps. Fois, coup. Occasion. Troupe d'hommes. Accès de fièvre.
أَهْلُ وأَصْحَابُ ٱلنَّوْبَةِ Troupe de soldats qui font la garde tour à tour.
نَوْبَةٌ ج نَوْبَاتٌ ✧ Musique. ✧ Concert musical; orchestre. ✧ Boîte à musique.
بِٱلنَّوْبَةِ À tour de rôle.
نُوبَةٌ ج نُوَبٌ Malheur, calamité.
نَوْبَاتِيٌّ ونَوْبَتْجِيٌّ ✧ Musicien.
نَوْبَاتِيَّةٌ ✧ Orchestre.
نِيَابَةٌ Lieutenance, délégation, vicariat.
نِيَابَةً عَنْ En place de..., en remplacement de...
نَائِبٌ ج نُوَبٌ ونُوَّابٌ Lieutenant, remplaçant, substitut, délégué, vicaire.
نَائِبَةٌ ج نَوَائِبُ ونَائِبَاتٌ *Fém. du préc.* Quotidienne (fièvre). Malheur, accident, calamité.
مَنَابٌ Lieutenance, vicariat. Chemin qui mène à l'eau.
مُنِيبٌ *Nom d'ag.* Pluie printanière abondante.
مُنِيبٌ إِلَى ٱللهِ Qui vient à Dieu, repentant.
مُنْتَابٌ Qui vient matin et soir.
✫ نَاتَ o نَوْتًا Chanceler en marchant.
⊙ نُوتِيٌّ ج نَوَاتِيُّ ونُوتِيَّةٌ Marin, matelot; nautonier. ✧ Avare, très avare.
✫ نَاجَ o نَوْجًا Agir avec dissimulation.
نَوْجَةٌ ج نُوَجٌ Ouragan, tempête.
✫ نَاحَ o نَوْحًا ونُوَاحًا ونِيَاحًا ونِيَاحَةً ومَنَاحًا
Gémir, roucouler (colombe).
— ة وعَلَى Pousser des cris et des

Apercevoir (un feu) de loin. — وتَنَوَّر ه مِن بَعِيدٍ
Marquer (un chameau) avec un fer chaud. نَارَ ونَوَّر ٥
Éviter tout soupçon (femme). — نَوْرًا ونَوَارًا ونِوَارًا
Fleurir, être en fleur (plante). نَوَّر تَنْوِيرًا, وأَنَار إِنَارَةً
Avoir son noyau (datte). Apparaître (aurore). Mûrir (céréales). نَوَّر
Éclairer, illuminer qn ou qc. — ٥ وه او ل
Fasciner qn (magicien). — على فُلَانٍ
Tatouer (un bras, etc.). نَوَّر ه
Injurier qn. نَاوَر ٥
Paraître. أَنَار إِنَارَةً, وأَنْوَر إِنْوَارًا
Éclairer, illuminer (une maison, etc.). Éclaircir (une question). أَنَار إِنَارَةً ه
S'oindre avec l'onguent dit نُورَة. تَنَوَّر وانْتَار واتَّوَر
Être éclairée (maison). تَنَوَّر واسْتَنَار
✧ Être éclairé, illuminé. اِنْتَار واتَّوَر
Emprunter (la lumière de qn). اِسْتَنَار ب
Vaincre qn. — على
نَار ج نِيرَان ونِيَرَة ونُور ونِيَار وأَنْوَار
Feu. Marque imprimée avec un fer chaud. Conseil.
De feu. ✧ Brûlant, ardent. نَارِيّ و ✧ نِيرَانِيّ
Fleur, surtout blanche. نَوْر ج أَنْوَار
Nom d'unité du préc. نَوْرَة
Lumière. Corps lumineux, luminaire. نُور ج أَنْوَار ونِيرَان
Relatif à la lumière. Illuminé. نُورِيّ
Bohémien ; vagabond. نَوَرِيّ ج نَوَر
✧ Dîmes qu'un évêque perçoit des fidèles. نُورِيَّة
Poudre ou pâte épilatoire ; poudre pour le tatouage. Poix liquide. Marque faite avec un fer chaud. نُورَة
Femme qui évite tout soupçon. نَوَار ج نُور
Fleur, surtout blanche. نُوَّار ج نَوَاوِير

lamentations à la mort de qn.
Être en face l'une de l'autre (pleureuses). تَنَاوَح بَعْضُهَا بَعْضًا
Pendiller (objet suspendu). تَنَوَّح
Être en face l'un de l'autre (monts). Souffler de côtés opposés (vents). تَنَاوَح
Pleurer ; se lamenter (per.). Hurler (loup). اِسْتَنَاح
Faire pleurer qn. — ٥
Pleurs ; lamentations. نَوْح ونِيَاح
Femmes qui pleurent. نِسَاء نَوْح
Noé (le patriarche). نُوح
Nom d'unité de نَوْح. Cris, lamentations à la mort de qn. نَوْحَة
Lamentations, pleurs. Funérailles accompagnées de pleurs. نِيَاحَة
Qui pleure, qui se lamente. نَائِح
نَائِحَة ج نُوح وأَنْوَاح ونُوَّح ونَوَائِح
Fém. du préc. Pleureuse à gages. ونَائِحَات
Qui pleure beaucoup. نَوَّاح م نَوَّاحَة
Sorte de tourterelle. نَوَّاح
Vent opposé à un autre. نَيِّحَة
Maison mortuaire, lieu où l'on pleure un mort. مَنَاحَة
✯ نَاخ — نَوَّخ الأَرْضَ تَنْوِيخًا Aplanir (la terre : Dieu).
Faire agenouiller (un chameau). أَنَاخ إِنَاخَةً ٥
Faire halte dans (un lieu). — ب
Fondre sur qn (malheur). — بِفُلَانٍ
Assiéger (une ville).. — ب وعَلَى
S'agenouiller. تَنَوَّخ واسْتَنَاخ
Halte, station. نَوْخَة
Terre lointaine. نَائِخَة
Endroit où un chameau s'agenouille; station, relais. ✧ Climat : *de là* Almanach, مُنَاخ ج مُنَاخَات
✯ نَاد ٥ نَوْدًا ونُوَادًا ونَوَدَانًا Incliner la tête de sommeil, etc.
S'agiter, être agité (rameau). تَنَوَّد
✯ نَار ٥ نَوْرًا ونِيَارًا, ونَوَّر وأَنَار وتَنَوَّر واسْتَنَار
Luire, briller.
Prendre la fuite. نَار وتَنَوَّر

نُوَّار ✧ Mai (mois).
إِنَارَة وتَنْوِير Illumination. Éclairage.
إِسْتِنَارَة Illumination.
نَيِّر م نَيِّرَة Brillant, éclatant. Qui éclaire.
اَلنَّيِّر والمُنِير مِن الفَكَّة Une étoile de la Couronne.
نَيِّرَة وذَاتُ مَنْوَر Châtiment éclatant.
فُلَانٌ ذُو نَيِّرَة ✧ Tel est doué de prudence, de perspicacité.
نَائِرَة ج نَوَائِر *Nom d'ag. fém.* Haine. inimitié.
نُوَيْرَة Petit feu.
أَنْوَر Plus brillant, plus éclatant. Beau.
مُنِير Qui éclaire. Brillant.
مَنَار Endroit où se trouve la lumière. Signe qui indique la route dans le désert. Borne qui sépare deux terrains.
ذُو المَنَار *Surnom* d'un prince d'Éthiopie.
مَنَارَة ج مَنَاوِر ومَنَائِر Endroit de la lumière. Lanterne, fanal. Phare. Minaret.
✡ نَوْرَج Se démener en marchant. Parler à tort et à travers.
نَوْرَج *Espèce de* herse à battre le blé. Soc de la charrue.
⊙ نَوْرُوز ونَيْرُوز 1[er] Jour de l'année solaire persane.
✡ نَاس ٥ نَوْسًا ونَوَسَانًا Pendiller (objet suspendu).
— نَوْسًا ٥ Pousser (les bestiaux).
نَوَّس ب Faire halte dans (un lieu).
أَنَاس ه Mettre en mouvement, agiter qc.
تَنَوَّس Être agité par le vent (rameau).
نَاس (عِوَض أُنَاس) Hommes.
نُوَاس Mèche de cheveux pendante.
— العَنْكَبُوت Toile d'araignée.
نُوَاسِيّ Raisins blancs excellents.
نَوَّاس Qui pendille, suspendu et agité.

نَاوُوس ونَاؤُوس ج نَوَاوِيس Caveau sépulcral ; crypte ; hypogée. Cercueil, sarcophage.
✧ نُوَيْسَة Mèche imbibée d'huile et allumée, lampion.
✡ نَاش ٥ نَوْشًا، وتَنَاوَش وانْتَاش ه Prendre, saisir qc.
— ٥ Saisir qn par la barbe, par la tête.
نَاش ٥ خَيْرًا Faire obtenir à qn du bien.
نَاوَش ٥ فِي وب Aborder (l'adversaire) dans (le combat).
تَنَوَّش ه ب Essuyer (sa main) avec (une serviette).
تَنَاوَش ب S'attaquer avec (la lance).
إِنْتَاش ٥ وه Faire sortir qn ou qc. de...
— ٥ مِن Tirer qn (d'un péril).
رَجُل نَوُوش Homme fort.
✡ نَاص ٥ نَوْصًا Rester en arrière.
— إِلَى Se lever pour aller vers...
— نَوْصًا ومَنَاصًا ومَنِيصًا عَن Fuir, éviter qn ; se mettre à l'écart de qn.
— نَوْصًا ومَنَاصًا ونَوِيصًا ونِيَاصًا ونِيَاصَة ونَوَصَانًا Se mouvoir.
نَاوَص ه Aborder, traiter (une affaire).
أَنَاص ه Vouloir qc.
إِسْتَنَاص Prendre son élan (cheval).
— ه و٥ Mettre en mouvement qc. ou qn.
نَوْص *Nom d'action.* Onagre.
نَوِيص Élan. Mouvement. Force.
مَنَاص *Nom d'act.* Refuge, lieu où l'on se met à l'abri.
✡ نَاض ٥ نَوْضًا Briller (éclair). Être agité, en mouvement (objet).
— فِي Parcourir (un pays).
— ه Remuer (un pieu, etc.) pour l'arracher. Faire sortir (l'eau).
نَوَّض ه ب Imbiber (une étoffe) de teinture.
أَنَاض Montrer son zèle dans les

Pendiller (rameau). ☆ نَاعَ o نَوْعًا
Déployer ses ailes pour fondre sur sa proie (faucon). Avoir soif.
Diviser, distribuer en plusieurs espèces. Agiter (un rameau : vent). نَوَّعَ ﻫ
Être agité (rameau). تَنَوَّعَ و اسْتَنَاعَ
Se diviser en espèces; être de plusieurs espèces. تَنَوَّعَ
Prendre les devants dans (la marche). تَنَوَّعَ واسْتَنَاعَ فِي
Nom d'act. Espèce. نَوْع ج أَنْوَاع
✧ Manière, façon.
Nom d'unité. Fruit fraîchement cueilli. نَوْعَة
Soif. نُوع
Appartenant à l'espèce. نَوْعِيّ
Nom d'ag. Dévoré, accablé de soif. نَائِع ج نِيَاع
Accablé de faim et de soif. جَائِع نَائِع ج جِيَاع نِيَاع
Manière, façon. مِنْوَاع
Éloigné (lieu). Qui se divise en différentes branches ou espèces. مُتَنَوِّع
Être long et haut (chameau). Être élevé, haut (objet). ✧ Dépasser, excéder. ☆ نَافَ o نَوْفًا
Dominer qc., surplomber au-dessus de... — وأَنَافَ عَلَى
Dépasser, excéder qc. نَيَّفَ وأَنَافَ عَلَى
Sommet de la bosse du chameau. Cri de l'hyène. نَوْف ج أَنْوَاف
Excédent, surplus, quantité en plus. Faveur, bienfait. نَيْف ونَيِّف
Dix et plus. عَشَرَةٌ ونَيِّف
Longs et hauts (chameaux, chamelles). نِيَاف
Nom d'ag. ✧ Qui excède, qui surpasse (tel nombre). نَائِف
Long et gros (chameau). نَيَّاف
Qui domine les points d'alentours (mont). مُنِيف م مُنِيفَة
Nom d'une idole des Arabes. مَنَاف
⊙ نَوْفَر ونُوفَر *Voyez* نَيْلُوفَر.

yeux. Avoir des dattes mûres (palmier).
Lieu par où l'eau s'écoule. *Au pl.* lieux élevés. نَوْض ج أَنْوَاض وأَنَاوِيض
Nom d'act. Refuge. مَنَاص
Pendre, suspendre, accrocher qc. à... ☆ نَاطَ o نَوْطًا ونِيَاطًا ﻫ ب
✧ Appartenir à qn. — ب
Être éloignée (maison). — وانْتَاطَ
Traiter (une affaire) sans conseil. — وانْتَاطَ ﻫ
Être attaché, annexé à..., adhérer à... نِيطَ وانْتَاطَ ب
Suspendre, ajouter qc. à une charge. Remplir (une outre) pour la graisser. نَوَّطَ ﻫ
Prêter (une bête) à qn pour transporter des vivres. اِسْتَنَاطَ ﻫ ﻫ
Nom d'act. Ce qui est suspendu. Charge supplémentaire. نَوْط
Petite corbeille de dattes. — ج أَنْوَاط ونِيَاط
Nom d'unité du préc. Gésier, jabot. Tumeur à la poitrine ou au cou d'une bête. Sol un peu élevé où l'eau n'arrive pas. نَوْطَة
Puits dont l'eau vient des parois. نَيِّط
Veine à laquelle le cœur est suspendu. نَيْط ونِيَاط
Longueur du désert. Deux étoiles du Scorpion. نِيَاط
Ce qui sert à suspendre une outre, une urne, etc. Anse. — ج أَنْوِطَة ونُوط
Veine des reins. نَائِط
✧ Viande maigre. لَحْم نَائِط
Ornement de selle. تَنْوَاط
*Sorte d'*oiseau. تَنَوُّط وتُنَوِّط
Grande distance. مَنَاط
C'est aussi loin de moi que les Pléiades. هٰذَا مِنِّي مَنَاطَ ٱلثُّرَيَّا
Suspendu, accroché, appendu à qc. Confié à qn, reçu dans (une tribu). ✧ Dépendant de qn. مَنُوط ب

☆ نَوْفَل Mer. Don, cadeau. Homme généreux. Jeune homme beau. Chacal.

نَوْفَلَة Saline.

نَوْفَلِيَّة Voile des femmes arabes.

☆ نَاقَ o نَوْقًا Séparer et purifier la graisse.

نَوَّقَ ۶ Dompter, dresser (un chameau).

— ه Féconder (un palmier). Mettre en ordre qc.

تَنَوَّقَ وتَنَيَّقَ فِي Faire qc. avec soin. Être recherché dans (sa mise, dans ses aliments).

إِنْتَاقَ ه Choisir qc.

إِسْتَنْوَقَ Ressembler à une chamelle.

نِيق ج نِيَاق وأَنْيَاق ونُيُوق Sommet d'une montagne.

نَوَق Blanc mêlé d'un peu de rouge.

نِيقَة Soin, zèle dans l'action. Élégance dans la mise.

نَاقَـة ج نَاق ونُوق ونِيَاق وأَنْوُق وأَنْؤُق وأَوْنُق وأَيْنُق ونَاقَات ونِيَاقَات وأَنْوَاق وأَيَانِق Chamelle.

أُيَيْنِقَات Petites chamelles.

نَوَّاق Habile dans les affaires.

نَيِّق ومُتَنَيِّق ومُتَنَوِّق Recherché dans sa mise, dans ses mets.

مُنَوَّق Dompté, dressé (chameau). Fécondé (palmier). Disposé en ordre.

☆ نَوِكَ a نَوَكًا ونُوكًا ونَوَاكَةً Être sot.

أَنْوَكَ ۶ Trouver qn sot.

مَا أَنْوَكَهُ Qu'il est sot!

إِسْتَنْوَكَ Être sot.

— ۶ Juger qn sot.

نَوْك ونُوك Stupidité, sottise.

أَنْوَك ج نَوْكَى ونُوك Sot, stupide.

نَوْكَاء ج نُوك *Fém. du préc.*

☆ نَالَ o نَوْلًا ه ۶ وله او ۶ ب Donner qc. à qn.

— ب S'appliquer à qc.

نَالَ لَهُ أَنْ يَفْعَل C'est pour lui le moment d'agir.

نَالَ a نَيْلًا ونَائلًا Être généreux.

نَوَّلَ ه ۶ وعلى ول Faire don de qc. à qn.

نَاوَلَ ه ۶ Présenter (une chose) à qn, la lui donner en tendant la main.

— ۶ ✧ Donner la Ste Communion à qn.

أَنَالَ ه ۶ Procurer qc. à qn. Faire obtenir une chose à qn.

مَا أَنْوَلَهُ Qu'il est généreux!

تَنَوَّلَ وتَنَاوَلَ ه Recevoir, obtenir qc.

تَنَاوَلَ ✧ Recevoir la Ste Eucharistie, communier.

— مَكَان كَذَا Arriver à tel lieu.

نَال ج أَنْوَال Généreux dans ses dons (homme).

نَال ونَوَال Don, présent. Grâce, faveur.

نَوْل ج أَنْوَال Don, présent. Manière, façon. Machine, métier de tisserand.

نَوْلُكَ ونَوَالُكَ أَنْ تَفْعَلَ كَذَا Il te faut agir ainsi.

لَيْسَ ذٰلِكَ بِنَوَال Cela n'est pas convenable.

نَيْل ونَيْلَة *Voy. dans* a i نَال.

نَوْلَة Don, présent. Baiser.

نَائِل *Nom d'ag. et nom d'act.* Don, présent. Grâce, faveur.

نَائِلَة *Fém. et nom d'unité de* نَائِل. *Nom* d'une idole des Arabes.

⊙ نَاوُلُون ✧ Nolis, affrètement.

تَنَاوُل Action de recevoir, d'atteindre, d'obtenir qc. ✧ Ste Communion.

مَنَال *Voy. dans* a i نَال.

مُنَال Ce qu'on a acquis.

مِنْوَل ومِنْوَال Métier de tisserand.

مِنْوَال Mode, manière, façon.

عَلَى هٰذَا ٱلْمِنْوَال De cette façon.

هُمْ عَلَى مِنْوَال وَاحِد Ils sont du même acabit.

مِنْوَالُكَ أَنْ تَفْعَلَ كَذَا Il te faut agir ainsi.

مُنَاوَلَة *Nom d'act.* de نَاوَل. Autorisation donnée à qn d'interpréter un écrit. ✧ Ste Communion.

☆ نَامَ a نَوْمًا ونِيَامًا Dormir, som-

signe ٌ, ou ٍ, ou ً. Écrire la lettre ن.
La lettre ن. نُون ج نُونَات
Gros poisson. نُون ج نِينَان وأَنْوَان
Tranchant du sabre. Encrier; *au fig.* science.
Le prophète Jonas. *Nom d'un* sabre. ذُو النُّون
Un gros poisson. Fossette au menton d'un enfant. نُونَة
Nom d'act. Son du ن *ajouté* à la fin des mots par les voyelles ٌ, et ٍ, et ً. تَنْوِين
S'élever, être élevée (plante, etc.). Dresser la tête et crier (hibou). ✡ نَاهَ o نَوْهًا
S'abstenir de qc. Dédaigner, refuser qc. — o a نَوْهًا عَنْ
Remplir (le bétail) sans le rassasier (herbes). — ٥
Élever, pousser qc. نَوَّهَ ه
Élever qn jusqu'aux nues, le louer. نَوَّهَ ٥ وبِهِ وبِاسْمِهِ
Appeler qn à haute voix. — بِهِ
Être loué: être élevé, relevé. تَنَوَّهَ
Abstinence de qc. نَوْه ونُوه
Louange. Mention honorable. تَنْوِيه
Plus illustre que... أَنْوَهُ مِن
Se proposer (une chose). ✡ نَوَى i نَوَاةً ونِيَّةً ونِيَةً ه
Garder, conserver qn (Dieu). — ٥
Émigrer d'un (lieu) à (un autre). — i نَوَى مِن . . . إِلَى
Jeter (les noyaux de dattes). — ونَوَّى وأَنْوَى واسْتَنْوَى ه
S'éloigner, être éloigné de... نَوَى i نِيَّةً ونَوًى عَنْ
Engraisser, être grasse (chamelle). — i نَيًّا ونَوَايَةً
Avoir son noyau formé (datte). نَوَّى وأَنْوَى
Accomplir (une affaire). — وأَنْوَى ه
✧ Miauler. نَوَّى
Laisser qn accomplir ses projets. — ٥
Se soulever contre نَاوَى مُنَاوَاةً ٥

meiller. Se calmer (vent, mer). Être sans vie (marché). S'éteindre (feu). Ne pas battre (artère). Mourir.
Ne pas se soucier de... — عن
Acquiescer à... et rester tranquille. Se confier à... — وتَنَاوَمَ واسْتَنَامَ إِلَى
L'emporter sur qn. par le sommeil. نَامَ o نَوْمًا ٥
Faire dormir, assoupir, endormir qn. نَوَّمَ وأَنَامَ ٥
Lutter de sommeil avec qn. نَاوَمَ ٥
Tuer qn. Trouver qn endormi. Exténuer (les gens : disette). أَنَامَ ٥
Arriver à l'âge de puberté. تَنَوَّمَ
Faire semblant de dormir. Chercher à dormir. تَنَاوَمَ واسْتَنَامَ
Sommeil. نَوْم ونُوَام
Un sommeil, un somme. نَوْمَة ج نَوْمَات
Habit ou couverture de nuit. نِيم
Je me confie en lui. هُوَ نِيمِي
État d'un homme qui dort. Manière de dormir. نِيمَة
Il n'a pas de nourriture pour une nuit. مَا لَهُ نِيمَةُ لَيْلَةٍ
نَائِم ج نِيَام ونُوَّم ونُيَّم ونُوَّام ونُيَّام
Qui dort, dormant. ✧ Couché, au lit. ونَوْم
Nuit durant laquelle on dort. لَيْل نَائِم
Fém. de نَائِم. نَائِمَة ج نُوَّم ونَوَائِم
Vil, de basse condition. Ignorant. نُومَة ونُوَمَة ونَوِيم
Grand dormeur. نَوُوم (*m. et f.*) ونُوَم ونَوَّام ونُوَمَة
Ô dormeur ! يَا نَوْمَان
Sommeil. مَنَام
Songe, rêve. — ج مَنَامَات
Dortoir, lieu où l'on dort. مَنَام ومَنَامَة
Boutique. Cabaret. Vêtement dans lequel on dort. مَنَامَة
Soporifique, narcotique. مُنَوِّم
Terrain encaissé où l'eau croupit. مُسْتَنَام
Marquer un nom du ✡ نَوَّنَ تَنْوِينًا ه

qn et lui résister.
Être éloigné ou en voyage. أَنْوَى
Se proposer qc. تَنَوَّى وانْتَوَى ه
Exécuter (un dessein). إِنْتَوَى ب
S'arrêter dans (un lieu).
Nom d'act. Absence, éloignement. Intention. Plage vers laquelle un voyageur se dirige. نَوًى
Ils se sont arrêtés. إِسْتَقَرَّ نَوَاهُم
Nom d'act. Graisse. نَيٌّ
État d'une bête grasse. نِيٌّ
نَوَاة ج نَوًى ونَوَيَات وجج أَنْوَاء ونُوِيّ
Noyau de datte. *Un certain* poids.
Intention; propos; résolution. Affaire qu'il faut exécuter. But où tend le voyageur. نِيَّة ج نِيَّات و✧ نَوَايَا
Ami qui a les mêmes intentions que nous. ✧ Miaulement. نَوِيّ
Chameaux que l'on nourrit de dattes. إِبِل نَوَوِيَّة
Grasse (chamelle). نَاوٍ م نَاوِيَة ج نِوَاء
Intention, ce qu'on se propose de faire. مَنْوًى ج مَنَاوٍ
Être crue, n'être pas cuite (viande, etc.). ✲ نَاءَ i نَيْأً ونُيُوءًا ونُيُوءَة
Faire, exécuter imparfaitement qc. نَيَّأَ ه
Faire cuire imparfaitement (la viande, etc.). — وأَنْأَ ه
Crudité d'un aliment. نُيُوءَة
Presque crue, crue (viande, etc.). Imparfaite (action). نِيءٌ ونِيٌّ و✧ نَيّ
Atteindre qn à une dent canine. ✲ نَابَ i نَيْبًا ة
Mordre avec les dents canines. Être vieille (chamelle). نَيَّب
Enfoncer les dents canines dans le bois (d'une flèche). — ه
Pousser des racines (plante). — وتَنَيَّب
نَاب و✧ نِيب ج أَنْيُب وأَنْيَاب ونُيُوب وأَنَايِيب
Dent canine.
Chamelle âgée. — ج أَنْيَاب ونُيُوب ونِيب
Chef (d'une tribu). — ج أَنْيَاب

Vieille chamelle. نَيُوب
Qui a les dents canines longues, fortes. أَنْيَب م نَيْبَاء ج نِيب
Pencher de faiblesse. ✲ نَاتَ i نَيْتًا
S'incliner, pencher et être agité (rameau). ✲ نَاحَ i نَيْحًا ونَيَحَانًا
Se durcir (os). — نَيْحًا
Durcir, consolider (les os); les briser (Dieu). نَيَّح ه
✧ Faire reposer qn en paix, donner à son âme le repos éternel (Dieu). ✧ Procurer le repos à qn. — ة
Je ne lui ai fait aucun bien. مَا نَيَّحْتُهُ بِخَيْرٍ
✧ Se reposer; mourir. تَنَيَّح
Durci (os). نَيِّح
✧ Repos donné à l'âme de qn: mort. نِيَاح
✲ نيدل — نَيْدَل ونِيدَل ونَنْدَل ونِنْدَل ونِيدِلَان
Cauchemar.
Mettre sur (une étoffe) la marque dite نِير. Passer la trame d'un (tissu), tramer (un tissu). ✲ نَارَ i نَيْرًا ونَيَّر وأَنَار ه
Appeler qn. أَنَار ب
Trame; lisière d'une étoffe. Marque d'une étoffe. نِير ج أَنْيَار
Joug auquel on attelle les bœufs. Côté ou tracé bien distinct d'une route. — ج أَنْيَار ونِيرَان
À double trame (tissu). Robuste (homme). Gros, charnu (chameau). ذُو نِيرَيْن
Pièce du métier du tisserand. ✧ Gencive. نِيرَة
Plus clair, plus distinct. أَنْيَر
À double trame (étoffe). مُنَيَّر
Il y a discorde entre eux. بَيْنَهُم مُنَايَرَة
Calomnie, détraction. Méchant (homme). ✲ نَيْرَب
Détracteur. Soc de charrue. ✲ نَيْرَج
Sorte de magie blanche. ✲ نِيرَنْج
Voyez نَوْرُوز ⊙ نَيْرُوز
Voyez dans نزك. ⊙ نَيْزَك

Avril. ⊙ نَيْسَان
Croix d'honneur, décoration. ⊙ نِيشَان
Rosace au front du cheval. Mire d'une arme à feu.
Décorer qn de la croix ⊙ نَيْشَن ىٓ
d'honneur. Prendre qn comme point de mire. ✧ Fusiller qn.
Battre (artère). ✡ نَاضَ i نَيْضًا
Être éloigné. ✡ نَاطَ i نَيْطًا . وانتاط
Nom d'act. Mort. نَيْط
Voyez dans نَيْط ونَيِّط و نِيَاط ونَائِط
نَاطَ o.
Être incliné (rameau). ✡ نَاءَ i نَيْمًا
Mâchoire; mandibule. ✧ نِيم ج نِيَاء
Incliné (rameau). نَائِم ج نَوَائِم
Être en saillie au-dessus ✧ نَافَ i على
de..., surplomber; dominer.
أَنَاف ونَيْف ونَيِّف ونَائِف و نِيَاف ومُنِيف
Voyez dans o نَافَ.
Excellence, Éminence (titre ✧ نِيَافَة
d'honneur).
Voyez dans o نَاقَ . ✡ نِيق ونَيِّق و نِيَاق
Obtenir ✡ نَالَ i a نَيْلًا ونَالًا ونَالَةً ومَنَالًا ه
(une chose désirée).
Il a calomnié un tel. نَالَ مِنْ عِرْضِ فُلَان
Faire obtenir — وأَنَالَ إِنَالَةً ىٓ ه وه ل
qc. à qn.

Obtention d'une chose. نَيْل ونَالَة
Ce qu'on obtient, نَيْل ونَائِل ونَيَالَة
grâce, faveur obtenue.
Plante dont on tire l'indigo. نِيل
Nil (fleuve).
Indigo. نِيل و نِيلَة
Action d'obtenir, obtention. مَنَال
Difficile à obtenir. بَعِيد ٱلْمَنَال
Ce qu'on obtient. مُنِيل
Indigo. ⊙ نِيلَج
Noir de graisse — و نِيلَنْج
Nénu- ⊙ نِيلُوفَر و نِيلُوفَر ونَوْفَر ونُوفَر
phar (plante aquatique).
Bienfaisance parfaite. ✡ نِير — نِير
Ce qui inspire confiance. Bien-être. Moelleuse, souple (étoffe). Raies que le vent trace sur le sable. Bois dont on fait les flèches.
✡ نِيمَة و نِيَام ونُيَّام ونَائِم الخ
Voyez dans a نَامَ.
Cuit à moitié, à ✧ نِمْبِرِشْت ر بِرِشْت
la coque (œuf).
Être élevé, haut. ✡ نَاءَ i نَيْهًا
Voyez نِيٌّ dans i نَيَّ. ✡ نِيّ — نِيّ
Sorte de flûte. ⊙ نَاي ج نَايَات
Pron. affixe, 1re *per. sing.* Me. نِي
Il m'a frappé. ضَرَبَنِي

ه

S'emploie à la fin des exclamations précédées de وَا ou يَا. ✡ هْ
Ah! Quels regrets! وَا حَسْرَتَاهْ , يَا أَسَفَاهْ
S'emploie pour attirer l'attention dans هٰذَاكَ , هٰذَا, etc. هَا
Pron. affixe mas. sing. Son, lui. ه وه
Ses biens sont grands. مَالُهُ كَثِير
Il l'a emporté. ذَهَبَ بِهِ
Pron. affixe fém. sing. : Son, sa, elle, la. هَا
Il la prit. أَخَذَهَا
1° *A quelquefois le sens de* هَا او هَا ·

prendre : on dit :
(*duel*) وهَاؤُمَا (*fém.*) وهَاءِ (*mas.*) هَاءَ
Prends, pre- (*pl.*) وهَاؤُم وهَاؤُنَّ
nez; reçois, recevez.
On dit aussi, prends; هَاكَ , هَاكِ
prenez. هَاكُمَا , هَاكُمْ , هَاكُنَّ
2° *Signifie quelquefois.* : Voici.
Me voici. هَاءَنَذَا
Ici, par ici. هَا هُنَا
3° *S'emploie comme particule de serment.*
Par Dieu. هَا ٱللهِ
La lettre ه. هَاء ج هَاءَات

هاءُ الوَقْف Le ه de pause.
☆ هَاهَا Rire aux éclats.
هَاْهَا وهَاْهَاءِ Rieur aux éclats.
هَبْ *Impératif de* وَهَبَ.
☆ هَبَّ o هَبًّا وهُبُوبًا وهَبِيبًا Souffler (vent).
— من S'éveiller, se réveiller (du sommeil).
— هَبًّا وهُبُوبًا Vibrer (sabre).
— هَبًّا وهُبُوبًا وهَبِيبًا وهِبَابًا Être ardent à la marche (homme, bête).
مِن أَيْنَ هَبَبْتَ D'où es-tu venu ?
هَبَّ o هَبًّا وهَبَّةً وهِبَّةً ه Trancher, couper qc. (sabre).
هَبَّ يَفْعَلُ Il se mit à faire.
هَبَّ a هِبَابًا عَن Être absent, éloigné de...
هَبَّبَ ه Déchirer (un habit).
أَهَبَّ ه Faire vibrer (un sabre). Faire souffler (le vent : Dieu).
— ٥ مِن Réveiller qn du (sommeil).
تَهَبَّبَ Être usé (habit).
إِهْتَبَّ ه Couper, fendre qc.
إِسْتَهَبَّ ه Demander le souffle du (vent).
هُبُوب *Nom d'act.* Souffle (du vent).
هَبَاب Atomes, poussière de l'air.
هَبَّة Un souffle de vent. Une fois.
— وهِبَّة Un court espace de temps. Derniers moments du crépuscule du matin.
رَأَيْتُهُ هَبَّةً Je l'ai vu une fois.
هِبَّة Pénétration (d'un glaive). État.
هِبَّة ج هِبَب Lambeau d'habit.
ثَوْب أَهْبَاب وهَبَاذِب وهِبَب Habit en lambeaux.
هَبُوب وهَبُوبَة وهَبِيب Vent violent.
مَهَبّ ج مَهَابّ Lieu où souffle le vent.
☆ هَبَتَ i هَبْتًا ٥ Frapper qn, le jeter à bas.
هُبِتَ Être timide, peureux. Être troublé. Défaillir de crainte (cœur).
هَبْتَة *Nom d'un. de* هَبْت. Faiblesse. Abattement causé par la crainte.
هَبِيت ومَهْبُوت Abattu par la peur.
Jeté dans un trouble violent.
☆ هَبَجَ a هَبْجًا ٥ ب Frapper qn avec (un bâton).
هَبَّجَ ه Faire enfler (un membre). ✧ Gratter (le corps) jusqu'au sang.
تَهَبَّجَ Avoir une tumeur au corps. ✧ Se gratter jusqu'au sang.
هَبَج Tumeur aux pis d'une chamelle.
هَبِيج Gazelle marquée de deux raies sur les flancs.
مُهَبَّج Morose, d'humeur chagrine. ✧ Egratigné.
— ومُتَهَبِّج الوَجْه Qui a le visage enflé.
✧ مِهْبَاج ج مَهَابِيج Pilon à café.
☆ هَبَدَ i هَبْدًا, وتَهَبَّدَ واهْتَبَدَ ه Recueillir et faire cuire (des grains de coloquinte).
هَبْد وهَبِيد Coloquinte et sa graine.
☆ هَبَذَ i هَبْذًا, وهَابَذَ وأَهْبَذَ واهْتَبَذَ Être véloce, agile.
هَابِذَة ج هَوَابِذ Chamelle agile.
☆ هَبِرَ a هَبَرًا Être charnu (chameau).
هَبَرَ o هَبْرًا Couper (la viande) en gros morceaux.
— لِفُلَانٍ هَبْرَةً مِن Couper à qn un morceau (de viande).
أَهْبَرَ Être gros et bien portant.
اهْتَبَرَ Maigrir.
— ٥ ب Amputer qn avec (le sabre).
هَبْر *Nom d'act.* Chair, morceau de viande sans os.
هَبْرَة Un morceau de chair, de viande sans os. Coquillage servant de talisman.
هَبْر ج هُبُور وهُبَر Terrain ou sable encaissé.
هَبِير ج هُبُر وأَهْبِرَة *Même sens.*
هَبِر م هَبِرَة Très charnu (chameau).
هَبَّار Singe très velu. Tranchant (sabre).
رِيح هُبَارِيَّة Vent qui soulève la poussière.
هِبْرِيَة Flocons de coton. Parcelles

de duvet. Crasse de la tête.
Araignée. هَبُور
Petite fourmi. Atome. هَبُور
Très charnu. أَهْبَر م هَبْرَاء ج هُبْر
Avoir une démarche saccadée. ✲ هَبْرَجَ
Orner de dessins, de figures (une étoffe). — ه
Marche rapide. Qui a une démarche saccadée. Étoffe à dessins. هَبْرَج
Cavalier persan. ✲ هبرز — هِبْرِزِيّ
Beau, élégant. Pièce d'or nouvelle.
Adulte (enfant). ✲ هبرك — هَبْرَك وهُبَارِك
Réunir, ramasser, recueillir qc. ✲ هَبَش i وهَبِش a هَبْشًا, وهَبَّش ه
Gagner qc. pour (sa famille). هَبَش وتَهَبَّش ل
Se rassembler. تَهَبَّش واهْتَبَش
Ramassis de gens. هُبَاشَة
Gains, profits. هُبَاشَات
Être vif, alerte. ✲ هَبِص a هَبَصًا, وهَبَص i هَبْصًا
Être avide de... — على
Rire avec excès. إِنْهَبَص واهْتَبَص لِلضَّحِك
Aller vite en besogne. إِهْتَبَص في العَمَل
Baisser, diminuer (prix des denrées). Descendre, s'abattre (oiseau). ✧ Tomber, s'écrouler (mur). ✲ هَبَط o هُبُوط
Descendre (d'une montagne). — o i هُبُوط مِن
Descendre la vallée. — الوَادِي
Aller d'un (lieu) à (un autre). — مِن .. إِلى
Perdre son rang. — مِن مَنْزِلَتِهِ
Faire tomber à bas ; faire descendre qn ou qc. ; faire baisser (le prix des denrées). هبَط o هَبْطًا, وأَهْبَط ٥ وه
Diminuer (les chairs de qn : maladie). هَبَط ه
S'abaisser, s'affaisser. إِنْهَبَط
Noms d'act. Baisse, diminution, décroissance. هَبْط وهُبُوط

Baisse, diminution de prix (des denrées). هُبُوط السِّعْر
Ô Dieu ! donnez-nous la prospérité non l'adversité. اللّهُمَّ غَبْطًا لَا هَبْطًا
Nom d'unité. Une baisse, une descente, une calamité. Terrain déprimé, bas-fond. هَبْطَة
Qui va en pente (terrain). هَبُوط
Maigre, amaigri. هَبِيط ومَهْبُوط
Lieu où l'on descend ; pente. مَهْبِط ج مَهَابِط
Perdre (un fils) par la mort (mère). ✲ هَبِل a هَبَلًا ٥
✧ Être sot, déraisonner. هَبِل
Dire à qn هَبِلَتْكَ أُمُّكَ. هَبَّل ٥
Gagner, acquérir pour (les siens). هَبَّل وتَهَبَّل واهْتَبَل ل
Accabler qn (chairs). هَبَّل وأَهْبَل ٥
✧ Mettre dans un bain de vapeur, fomenter (un membre malade). هَبَّل ه
Priver (une mère) de son fils. أَهْبَل ٥
✧ Prendre un bain de vapeur. ✧ Être fomenté (membre). تَهَبَّل
Mentir beaucoup, intriguer. إِهْتَبَل
Surprendre (le gibier). — ٥
Saisir (une parole). — ه
Veille à tes affaires. إِهْتَبِلْ هَبَلَكَ
Nom d'act. État, condition. هَبَل
✧ Vapeur d'un liquide. هَبْلَة
En embuscade (loup). هَبِل
Nom d'une idole et d'un chef de tribu. هُبَل
Demande, pétition, sollicitation, instance. هَبَالَة
Qui s'applique à faire des profits. Chasseur. هَبَّال
Privée de ses enfants (mère). هَابِل وهَبُول
Sot, imbécile. ✧ هَبِل ومَهْبُول
Abel, second fils d'Adam. هَبِيل وهابيل
✧ Bain de vapeur, fomentation. تَهْبِيل
Utérus, matrice. مَهْبِل ج مَهَابِل

Bavard, loquace. هَتَّات وهَتَّة

Duel fém. de هٰذِهِ : ces deux. هَتَان

✡ هَتَأَ a هَتْأً ح ب Frapper qn avec...

— ه Manger qc.

هَتِيَ a هَتًا Être courbé, être voûté.

تَهَتَّأَ Être déchiré, être usé (habit).

هَتَاء وهَتْو Fente, fissure.

هِتْء وهَتِيء وهِتَاء وهَتْأَة Moment.

أَهْتَا Courbé, voûté.

✡ هَتَرَ i هَتْرًا ح Troubler l'esprit de qn (vieillesse).

— وهَتَّرَ ه Déchirer (la réputation de qn).

هَاتَرَ ح Injurier qn.

أُهْتِرَ وأَهْتَرَ Avoir l'esprit troublé, avoir le délire.

أُهْتِرَ Être préoccupé de ce qu'on doit dire.

تَهَاتَرَ Faire assaut de prétentions vaines. Se contredire (témoignages).

إِسْتَهْتَرَ واسْتُهْتِرَ Se livrer au désir de choses vaines; suivre aveuglément ses désirs.

— ب ✧ Être négligent dans (une affaire).

أُسْتُهْتِرَ ب Être passionné pour...

هِتْر ج أَهْتَار Mensonge. Discours futil. vain; absurdité. Malheur, calamité.

هِتْر مِنَ ٱللَّيْل 1re moitié de la nuit.

هِتْر أَهْتَار Fourbe.

هِتْر هَاتِر Grande absurdité.

هُتْر وهَتْرَة Folie, démence.

تَهْتَار وتِهْتَار *Même sens.*

تَهَاتُر Témoignages contradictoires: fausses accusations réciproques.

هَاتِر ج هَاتِرُون وهَتَرَة *Nom d'agent.*

مُهْتَر Qui a le délire. Préoccupé de ce qu'il doit dire.

مُسْتَهْتَر ب Adonné aux choses frivoles et peu soucieux de ce qu'on dira de lui.

مُسْتَهْتِر ✧ Négligent, insouciant.

✡ هَتَفَ i هُتَافًا Roucouler (pigeon).

هِبِلَّى Démarche élégante.

هَبِيلِيّ Moine.

مِهْبِل Rapide à la course.

مُهَبَّل. هَبِلَتْكَ أُمُّكَ Celui auquel on dit :

مَهْبُول Enlevé par la mort à sa mère (enfant). ✧ Sot, stupide.

✡ هَبَنَّك Sot, imbécile. Intrigant.

✡ هَنْهَبَ Briller et s'agiter (mirage). ✧ Aboyer, japper (chien).

تَهَبْهَب S'agiter; être secoué.

هَبْهَاب Aurore. Mirage. Jeu d'enfant.

✡ هَبَا o هُبُوًّا S'élever dans les airs (poussière). S'enfuir (cheval). Mourir (per.). Se mêler à la poussière (cendre).

أَهْبَى ه Soulever (la poussière : cheval).

تَهَبَّى Secouer ses mains.

هَبَاء ج أَهْبَاء Poussière qui voltige dans les airs. Atomes de poussière.

هَبَاءَة Un atome de poussière. *Nom d'un pays* de la tribu des غَطَفَان.

هَبْوَة ج هَبَوَات Tourbillon de poussière. Couleur de poussière.

هُبَايَة ٱلشَّجَر Écorce d'arbre: liber, aubier.

هَابٍ ج هُبًى *Nom d'agent.* Qui s'élève dans l'air (terre, cendre).

نُجُوم هُبًى Étoiles voilées par la poussière.

مَوْضِع هَابِي ٱلتُّرَاب Lieu couvert de poussière.

ٱلْهَابِي La poussière du tombeau.

✡ هَتَّ o هَتًّا ه Déchirer (un vêtement). Nuire à (la réputation de qn.). Répandre (un liquide). Briser qc.

— ٱلْكَلَام Parler avec ordre, sans hésiter.

ح Mettre qn à une place d'honneur inférieure à son rang.

— عَلَى ✧ Gronder, menacer (un enfant).

هَتًّا بَتًّا En pièces, en morceaux.

Qui verse des ondées (nuage). هَتِنٌ وهَتُونٌ ج هُتُنٌ وهُتَّنٌ

Briser qc. avec les pieds. ☆ هَتَأَ o هَتْأً ه

Donner qc. à qn. هَاتَى ٥ ه

Impér., donne. هَاتِ م هَاتِي

Mentir. ☆ هَتَّ i o هَتًّا

Menteur. هَتَّاتٌ

Broyer, pulvériser qc. ☆ هَتَمَ i هَتْمًا ه

Donner à qn une grande partie de... — ٥ لِفُلَانٍ مِنْ

Petit d'aigle ou de vautour. هَيْثَمٌ

Colline de sable rouge ou égale.

Être en désordre (affaire). ☆ هَتْهَتْ

Fouler aux pieds qc. — ه

Traiter (les gens injustement : gouverneur). — ٥

Verser (la pluie) promptement (nuage). — ب

Être enfoncé dans son orbite (œil). S'allumer (feu). ☆ هَجَّ o هَجِيجًا

Détruire (une maison). — هَجًّا وهَجِيجًا ه

✧ Sortir de (son pays), s'expatrier pour fuir l'oppression. هَجَّ مِنَ الجَوْرِ

Allumer (le feu). هَجَّجَ ه

✧ Forcer qn à s'expatrier. — ٥

Traîner en longueur dans... اِهْتَجَّ فِي

N'agir qu'à sa tête. اِسْتَهْجَّ

Presser (une troupe de voyageurs). — ه

Joug d'un taureau. هُجٌّ

✧ Émigration, expatriation. هِجَّةٌ

Enfoncé dans son orbite (œil). هَاجَّةٌ ومُهَجَّجَةٌ

Marche rapide, accélérée. هَجَاجِ

Il suit ses idées رَكِبَ هَجَاجِ

Abstiens-toi. هَجَاجَيْكَ

Poussière qui couvre tout. Sot. هَجَاجَةٌ

Longue plage unie. هَجِيجٌ ج هُجَّانٌ

Vallée profonde. — وإِهْجِيجٌ

Lignes tracées par un magicien. هَجِيجٌ ج هُجَّانٌ

Appeler qn en criant. هتف. i هُتَافًا ب

Louer qn. — ٥ وب

On loue sa beauté. يُهْتَفُ بِهَا

Cri de qn qui appelle. هُتَافٌ

Nom d'ag. Personne dont on entend la voix et qu'on ne voit pas. هَاتِفٌ

Qui rend un son (arc). هَتُوفٌ وهَتَّافَةٌ وهَتْفَى

Nuage qui tonne. سَحَابَةٌ هَتُوفٌ

Déchirer, ôter (un voile, etc.). Dévoiler, divulguer (une chose). Déchirer (un habit). ☆ هَتَكَ i هَتْكًا ه

Diffamer qn, le déshonorer. — سِتْرَهُ

Déchirer qc. en lambeaux. هَتَّكَ ه

Voyager pendant les ténèbres de la nuit. هَاتَكَ الْهُتْكَةَ

Être déchiré (voile, etc.). تَهَتَّكَ وانْهَتَكَ

Être déshonoré, être couvert de honte. تَهَتَّكَ

Se livrer à l'oisiveté. — فِي البَطَالَةِ

Milieu de la nuit. هُتْكٌ

Diffamation. Une heure de la nuit. هُتْكَةٌ

Déshonneur, honte, ignominie. هَتِيكَةٌ

Impudent. مُتَهَتِّكٌ ومُنْهَتِكٌ ومُسْتَهْتِكٌ

Verser une pluie continue (ciel). ☆ هَتَلَ i هَتْلًا وهُتُولًا وتَهْتَالًا وهَتَلَانًا

Pluie fine continue. هُتْلَانٌ

Nuages qui donnent cette pluie. سَحَائِبُ هُتَّلٌ

Frapper sur (la bouche) de qn et lui briser les dents de devant. ☆ هَتَمَ i هَتْمًا, وأَهْتَمَ ه

Avoir les dents de devant brisées à la racine. هَتِمَ a هَتَمًا

Rouer qn de coups. هَتَّمَ ٥ بِالضَّرْبِ

Être brisée (dent, etc.). تَهَتَّمَ

Même sens que تَهَاتَرَ. تَهَاتَمَ

Fragment de chose brisée. هُتَامَةٌ

Qui a les dents de devant brisées à la racine. أَهْتَمُ م هَتْمَاءُ ج هُتْمٌ

☆ هَتَنَ i هَتْنًا وهُتُونًا وهَتَنَانًا وتَهْتَانًا, وتَهَاتَنَ Faire tomber par intervalles des ondées, des averses (ciel).

☆ هَجَأَ a هَجْأً وهُجُوءًا Se calmer (faim).
— ه Manger qc.; remplir (son ventre).
هَجِئَ a هَجَأً Être violente (faim).
أَهْجَأَ ه Apaiser (la faim).
— ه ه Faire manger qc. à qn.
— ه حَقَّهُ Payer ce qu'on doit à qn.
تَهَجَّأَ *Même sens que* تَهَجَّى.
☆ هَجَبَ i هَجْبًا ه Pousser (une bête) devant soi.
☆ هَجَدَ o هُجُودًا. وتَهَجَّد Dormir. Dormir dans la journée. Veiller.
هَجَّدَ وتَهَجَّدَ S'éveiller. Prier la nuit.
هَجَّدَ ه Éveiller ou endormir qn.
أَهْجَدَ Dormir.
— ه Endormir qn; le trouver endormi.
هَاجِد ج هُجُود وهُجَّد Qui dort: qui prie la nuit.
هَاجِدَة ج هَوَاجِد *Fém. du préc.*.
هَجُود ج هُجُود وهُجَّد Qui prie la nuit.
تَهَجُّد *Nom d'act.* Prières que l'on fait pendant la nuit.
مُتَهَجِّد Qui se lève pour prier.
☆ هَجَرَ o هَجْرًا وهِجْرَانًا، وأَهْجَرَ ه وه Rompre, cesser (ses liaisons, ses relations avec qn.). Abandonner, quitter qc.
— هُجْرًا وهِجِّيرَى و إِهْجِيرَى فِي Délirer dans (le sommeil, etc.).
هَجَّرَ Être très chaud (jour).
هَجَّرَ وأَهْجَرَ وتَهَجَّرَ Voyager, cheminer à l'heure de midi.
هَجَّرَ إِلَى Devancer l'heure de la prière (musulman) et aller à...
هَاجَرَ مِنْ S'éloigner de (son pays), émigrer; abandonner (sa tribu).
أَهْجَرَ إِهْجَارًا وهَجْرًا فِي مَنْطِقِهِ Radoter.
— بِفُلَانٍ Tenir à qn des propos indécents.
تَهَجَّرَ Ressembler à des émigrants.
تَهَاجَرَا واهْتَجَرَا Se séparer l'un de l'autre.
هَجْر Abandon. Divorce, séparation. Heure la plus chaude du jour.
هَجْرَ ٱلنَّهَارِ Midi.
لَقِيتُهُ عَنْ هَجْرٍ Je l'ai rencontré après qq. temps de séparation.
ذَهَبَتِ ٱلشَّجَرَةُ هَجْرًا L'arbre s'est développé.
هُجْر ومَهَاجِر Langage indécent.
هَجِر Excellent dans son genre. Qui a la démarche d'un homme fatigué.
هَجَر *Nom d'une* ville d'Arabie ou de tout son territoire.
هِجْرَة Rupture, cessation de rapports.
— وهُجْرَة Émigration.
ٱلْهِجْرَة L'hégire, ère des Mahométans, commençant à l'année 622 de l'ère chrétienne.
هَجْرًا Discours indécent. Suffisance.
مَا عِنْدَهُ غَنَاءُ ذٰلِكَ وَلَا هَجْرَاؤُهُ Il n'est pas de force à faire cela.
هِجَار Corde de l'arc. Corde à lier le pied du chameau, frein.
هَاجَر Agar, *nom de* la mère d'Ismaïl.
هَاجِر *Nom d'agent.* Excellent.
هَاجِرَة ج هَاجِرَات وهَوَاجِر *Fém. du préc.* Parole grossière.
— وهَجِير وهَجِيرَة Heure de midi, moment où le soleil a dépassé le méridien. Heure du jour la plus chaude.
رَمَاهُ بِٱلْهَاجِرَاتِ وبِٱلْمُهْجِرَاتِ Il l'a accablé de paroles grossières.
هَجِير ج هُجُر Grand abreuvoir. Grande coupe à boire.
أَهْجَر Meilleur, plus noble. Plus long, plus épais.
هَاجِرِيّ Excellent, distingué.
— وهَجَرِيّ . هَجَر Habitant du pays dit
هِجِّير وهِجِّيرَى وهِجِّيرَة وهِجْرِيًّا Coutume, habitude.
هَجُورِيّ Repas pris vers midi.
مُهْجِر م مُهْجِرَة Beau, excellent, distingué. Très élevé (palmier).

Tenir de mauvais propos. تَكَلَّمَ بِالْمَهَاجِرِ
Abandonnée (demeure). Inusitée (parole). Absurde (langage). مَهْجُور
Les compagnons de Mahomet dans sa fuite à Médine. اَلْمُهَاجِرُون
Renard, petit de renard. Singe, ours. ✳ هِجْرِس ج هَجَارِس
Plus savant qu'un singe. أَعْلَم مِن هِجْرِس
Sot, stupide, fou. Lévrier. ✳ هَجْرَع
Parler à l'oreille à qn. ✳ هجز — هَاجَز ة
Chuchoterie. هَجْز
Se présenter tout à coup (à l'esprit : idée); se parler à soi-même tout bas. ✳ هَجَس o i هَجْسًا فِي
Détourner qn de qc. — ة
S'abstenir de qc. اِنْهَجَس عَن
Parole dite à voix basse, qu'on entend sans la comprendre. هَجْس
Ce qui se présente à l'esprit, ce qui l'occupe. — وهَاجِس ج هَوَاجِس
Le lion. الهَجَّاس
Azyme (pain). مُتَهَجِّس
Ils sont tombés dans une affaire difficile. وَقَعُوا فِي مَهْجُوسٍ مِن الأَمْرِ
Pousser doucement (une bête). ✳ هَجَش o هَجْشًا ة
Indiquer qc. — إِلى
Exciter la discorde entre... — بَيْن
Il l'a désiré. هَجَشَتْ لَهُ نَفْسُهُ
Action de se lever. هَجْشَة
Attroupement de gens. هَاجِشَة ج هَوَاجِش
Dormir d'un sommeil léger; dormir, dormir la nuit. ✳ هَجَع a هُجُوعًا وتَهْجَاعًا
S'apaiser, se calmer (faim). — هُجُوعًا
Calmer, apaiser (la faim). — هَجْعًا, وأَهْجَع ه
Laisser dormir qn. هَجَّع ة
هِجْع وهُجَع وهَجِيع وهِجْعَة وهُجَعَة ومِهْجَع
Négligent. Sot.

Somme léger fait dans la première partie de la nuit. هَجْعَة
Manière de dormir. هِجْعَة
Une partie de la nuit. هَجِيع مِن اللَّيْل
Nom d'agent. هَاجِع ج هُجَّع وهُجُوع
Chambre à coucher, dortoir. مَهْجَع
Avoir le ventre flasque (homme). Être en désarroi (pays). ✳ هَجِف a هَجَفًا
Être maigre, décharné. اِنْهَجَف
Maigre. décharné. هِجَفّ
Jeter (sa canne, son bâton). Faire signe (de l'œil). ✳ هَجَل o هَجْلًا ب
Attaquer (la réputation de qn.). هَجَل ه وفي
Dire des injures à qn. — ة وب
Suivre la plaine. هَاجَل
Rivaliser avec qn. — ة
Laisser aller (le bétail). Élargir qc. Perdre (son bien). أَهْجَل ة وه
Inventer qc. اِهْتَجَل ه
Plaine déprimée entre des montagnes. هَجْل ج أَهْجَال وهِجَال وهُجُول
Même sens. هَجْلَة ج هَجَلَات, وهَجِيل
Lourd, lent. Stupide. هَوْجَل
Désert sans point de repère. — ج هَوَاجِل
Fondre sur qn, l'assaillir : donner l'assaut à (une place) : aborder qn à l'improviste. ✳ هَجَم o هُجُومًا عَلى
Faire entrer brusquement chez qn... ; pousser qn à... — وهَجَّم وأَهْجَم ة عَلى
Arriver inopinément (froid) chaleur). هَجَم
Renverser (un édifice). — ه
S'écrouler (édifice). — وانْهَجَم
Être enfoncé dans son orbite (œil). هَجَم o هَجْمًا وهُجُومًا
Tirer tout (le lait des pis). — ه
Fondre. se jeter sur qn. هَاجَم ة
Éloigner (une maladie) de qn (Dieu). أَهْجَم ه عَن
Faire reposer (les chameaux). — ة

— واهتجم ه Tirer tout (le lait) des pis.
✧ تهجّم في Se jeter témérairement dans...
✧ تَهَجَّم على Avoir la hardiesse de...
تهاجما Fondre l'un sur l'autre.
انهجم Répandre des larmes (œil).
هَجْم *Nom d'action*. Sueur.
— ج أهجام Grande coupe à boire.
هَجمة Assaut fait à l'improviste, charge. Surprise, coup de main. Arrivée brusque (du froid, du chaud). Troupe (de chameaux) de 40 à 100.
جاء بعد هَجمة من اللّيل Il est venu à la nuit tombante.
هُجوم *Nom d'act.* Attaque, surprise.
هَجوم Qui fond avec impétuosité sur qn. Qui renverse tout (vent).
هَجيمة Lait mis dans une outre.
✧ هَجُن o هُجنة وهَجانة وهُجونة: Être vil: être né d'une mère esclave; être métis. Être incorrect (discours). Rater au premier coup (briquet).
هَجِن o i هَجناً Être mariée avant l'âge (fille).
هَجّن ٨ وه Insulter, outrager qn: avilir qn ou qc.
— ٨ Faire naître ou reconnaître un métis.
أهجن Avoir des chameaux excellents.
— ٨ Marier (une fille) avant l'âge.
استهجن ه Juger (une action) vile et déshonorante.
هُجنة ج هُجن Défaut, vice. Locution vicieuse. Défaut du briquet qui rate.
هِجانة Noblesse de race.
هِجان Excellent, de (*m. et f. et pl.*) bonne race. Chameau blanc de race.
هجين ج هُجن وهُجناء وهُجنان ومَهاجين ومَهاجنة Vil, bas. Métis: né d'une mère esclave. Qui n'est pas de race (cheval). ✧ Dromadaire.

هَجينة ج هُجن وهَجائن وهِجان *Fém. au préc.*
هاجن Briquet qui rate au premier coup. Fille mariée avant l'âge.
هاجنة *Fém. du préc.* Palmier précoce.
غلمة أُهَيجنة Jeunes gens mariés avant l'âge.
مَهجنة ومَهجَنى ومَهجَنى ومَهجناء Gens sans mérite, race roturière.
مُهجّنة Fécondée par un chameau de race (chamelle).
✧ هَجهج Mugir (chameau).
— ب Éloigner (le lion, etc.) en criant.
هَجهاج Mugissant. Long.
✧ هَجا o هَجوًا وهِجاء وتَهجاء ٨ Lancer contre qn des traits satiriques. Se moquer de qn, le tourner en ridicule, le railler.
— هَجوًا وهِجاء، وهَجّى وتَهجّى ه Rassembler (les lettres) en syllabes, épeler.
هَجُو o هَجاوة Être chaud (jour).
هاجى ٨ Écrire des satires l'un contre l'autre.
أهجى ه Trouver, juger (un poème) satirique.
تهاجى واهتجى Se lancer réciproquement des traits satiriques.
هِجاء *Nom d'action*. Satire.
— وتَهجية وتَهَجٍّ Épellation.
حروف الهجاء والتهجية والتهجّي Alphabet, lettres de l'alphabet.
على هجاء هذا À la façon de ceci.
أُهجوّة وأُهجيّة ج أهاجيّ Satire, poème satirique; trait satirique; libelle injurieux.
هاجٍ Satirique (poète); railleur, moqueur.
مَهجوّ Qui est l'objet d'une satire.
✧ هَدّ o هَدًّا وهُدودًا ٨ وه Briser, casser qc. Démolir, abattre, ruiner (un édifice). Abattre, ruiner, accabler qn (malheur).

هَدَّ i هَدِيدًا Crouler avec fracas (édifice).

إِنَّهُ لَهَدُّ الرَّجُلِ C'est un excellent homme.

مَرَرْتُ بِرَجُلٍ هَدَّكَ مِنْ رَجُلٍ او بِٱمْرَأَةٍ هَدَّكِ مِنْ ٱمْرَأَةٍ J'ai passé près d'un homme fort, d'une femme forte.

فُلَانٌ يُهَدُّ Tel est intrépide.

هَدَّدَ وتَهَدَّدَ ٥ Intimider, épouvanter qn. Menacer qn.

تَهَادَّ Se suivre.

اِنْهَدَّ Crouler, s'écrouler. Être démoli, détruit, ruiné.

هَدّ Destruction, démolition. Homme généreux.

— وهِدّ ج هَدُّونَ Homme faible. Grosse voix.

إِنِّي غَيْرُ هِدٍّ Je ne suis pas faible.

هَدَّة وهَدِيد Fracas (d'un mur qui tombe).

تَهْدِيد وتَهَدُّد Menace. Intimidation.

هَادّ *Nom d'agent.* Bruit de la mer. Grondement souterrain.

هَادَّة *Fém. du préc.* Tonnerre.

هَدَادٌ وأَهَدّ Peureux, timide.

هَدَادَيْكَ Va doucement, lentement.

هَدُود Pente de terrain. Montée difficile.

✧ مِهَدَّة Grand marteau à fendre et à briser les rochers, à démolir.

✡ هَدَأَ a هَدْأً وهُدُوءًا Se reposer. S'apaiser, se calmer. S'arrêter.

— بِ Faire halte dans (un lieu).

— هُدُوءًا Mourir.

هَدَأَتِ الرِّجْلُ والعَيْنُ On s'est reposé la nuit, on a dormi.

هَدِئَ a هَدَأً Avoir le dos voûté. Avoir la bosse déprimée par les fardeaux (chameau). Être voûtée (per.).

هَدَّأَ تَهْدِئَةً وأَهْدَأَ إِهْدَاءً ٥ Calmer, apaiser, adoucir; tranquilliser qn.

✧ هَدَّأَ ٥ Modérer qn, le retenir.

✧ — ه Contenir (l'eau : vase).

أَهْدَأَ ٥ Frapper doucement (un enfant) pour l'endormir. Courber qn (vieillesse).

لَا أَهْدَأَهُ ٱللّٰهُ Que Dieu ne lui ôte pas ses soucis !

تَهَدَّأَ Se reposer, prendre du repos. ✧ S'apaiser, se calmer. ✧ Être soulagé (malade). ✧ Diminuer (prix des marchandises).

هَدْء Conduite, caractère.

— وهُدْء وهَدْأَة مِنَ اللَّيْلِ Une partie de la nuit.

هُدُوء وهَدِيء ومَهْدَأ *Même sens.*

مَا لَهُ هِدَاءُ لَيْلَةٍ Il n'a pas de vivres pour une nuit.

أَتَانَا هُدُوءًا Il nous est venu après un court sommeil.

هُدُوء و✧ هَدَاوَة Repos. Calme, tranquillité.

هَدْآء Qui a la bosse déprimée par les fardeaux (chamelle).

أَهْدَأ (*m. et f.*) Voûté, courbé.

مَهْدَأَة ومُهَيْدِئَة État, condition.

✡ هَدِبَ a هَدَبًا Être garni de longs cils (yeux).

— وأَهْدَبَ Avoir de longues branches (arbre).

هَدَبَ i هَدْبًا ٥ وه Traire (une chamelle). Cueillir (un fruit). Couper qc.

تَهَدَّبَ Pendiller (branches).

هُدْب وهُدُب ج أَهْدَاب Cils. Franges (au bord d'une étoffe), effilé.

هَدَب ج أَهْدَاب Branches de l'arbre dit أَرْطَى, etc. Feuilles du cyprès, etc.

هُدْبَة وهُدُبَة وهَدَبَة *Noms d'unité des précédents.*

هَيْدَب Nuage pendant vers la terre.

— وهُدَبِدٌ وهُدَّاب Stupide. Lent.

هُدَّاب Feuille de cyprès, etc. Franges, effilé (d'un vêtement).

هَدِب م هَدِبَة, وأَهْدَب م هَدْبَاء Qui a de longs cils (homme, œil). Qui a de longues branches (arbre).

✡ هَدَجَ i هَدْجًا وهَدَجَانًا وهُدَاجًا Mar-

Homme ou femme de rien. Gens de rien. هَدَرَة وهِدَرَة وهُدَرَة
Bruissement (des vagues). Mugissement (du chameau): rugissement (du lion). Fermentation (du vin). هَدِير
Enflé, gonflé. أَهْدَر م هَدْرَاء ج هُدْر
Qui mugit dans l'enclos. c-à-d.: qui crie beaucoup sans effet. الْمُهَدِّر في الْعُنَّة
Versé impunément (sang). Dépensé en pure perte (bien). مُهْدُور
✡ هَدَس i هَدْسًا ٥ Pousser, faire marcher (une bête). ✧ Se rappeler qn et être inquiet à son sujet.
Myrte. هَدَس
Un myrte. هَدَسَة
Nom d'ag. ✧ Ce qui se présente à l'esprit. Ce qui l'occupe. هَادِس
✡ هَدَغ a هَدْغًا ه Briser, fracturer qc.
Être brisé, fracturé. اِنْهَدَغ
✡ هَدَف o هَدْفًا إِلَى Venir, entrer chez qn.
Vous est-il arrivé qn ? هَلْ هَدَف إِلَيْكُم هَادِف
Être proche de la 50e année de son âge. هَدَف وأَهْدَف لِلْخَمْسِين
Être faible: paresseux. هَدَف i هَدْفًا
Dominer, être au-dessus de... أَهْدَف على
Se réfugier vers... — إِلى
Arriver à qn (affaire). — ل
Se dresser, se tenir debout (homme). Être élevé (objet); être saillant. — واسْتَهْدَف
Devenir le but, le point de mire des conversations. اِسْتَهْدَف
Corpulent. هِدْف
Tout ce qui s'élève au-dessus du sol (tertre, édifice). But, cible. Homme de grande taille. هَدَف ج أَهْدَاف
Troupe de gens. Pâté de maisons isolé. هِدْفَة ج هِدَف

cher d'un pas tremblant.
Courir d'un pas tremblant (autruche). هَدَّج واسْتَهْدَج
Bouillir avec bruit (marmite). هَدَج i هَدَجَانًا
Siffler (vent). — هَدْجًا
Témoigner de la tendresse à son petit (chamelle). — هَدَجَة, وتَهَدَّج
Trembloter (voix). تَهَدَّج
Qui marche, qui court d'un pas tremblant. هَدَّاج
Qui bout vite (marmite). هَدُوج
Qui a de la tendresse pour son petit (chamelle). Qui siffle (vent). مِهْدَاج
Qui se hâte. مُسْتَهْدِج
✡ هَدَر o هَدْرًا i هَدْرًا وهَدَرًا S'en aller en pure perte (biens, efforts). Couler sans être vengé (sang).
Dépenser qc. inutilement. Verser impunément (le sang). — ه
Bruire (flots, vagues). Mugir (chameau); rugir (lion); braire (âne). هَدَر i هَدْرًا وهَدِيرًا
Roucouler (pigeon). Fermenter (vin). — هَدْرًا وهَدِيرًا وتَهْدَارًا
Avoir ses spathes qui s'ouvrent et s'épanouissent (palmier). — هُدُورًا
Être luxuriante (plante, herbe). — هُدُورًا وهَدِيرًا
Mugir coup sur coup (chameau). هَدَّر
Laisser verser impunément (le sang de qn : prince). أَهْدَر ه
Répandre impunément le sang les uns des autres. تَهَادَر
Nom d'act. Sans valeur (homme). هَدْر وهَدَر
Ses efforts ont été vains. ذَهَب سَعْيُهُ هَدْرًا وهَدَرًا
Lent, tardif, lourd. هِدْر
Nom d'ag. Vil (de condition et de caractère). Lait épais à la surface. هَادِر ج هَدَرَة
Fém. de هَادِر. Terre couverte de végétation. هَادِرَة ج هَوَادِر

هادِف م هادِفة *Nom d'ag.* Qui arrive, qui entre; nouveau venu inattendu.
هادِفة Foule, troupe de gens.
مُستَهدِف Large (angle).
✱ هَدَل i هَديلًا Roucouler (colombe).
— هَدَّلَ ه Laisser pendre qc.
هَدِل a هَدَلًا Pendre (babine du chameau); avoir une lèvre ulcérée et pendante (chameau).
تَهدَّل Pendre, pendiller (lèvre, branche d'arbre, etc.).
هَدِل وهادِل Qui a la lèvre longue et pendante (chameau).
هَدال Rameaux pendants.
هَدالة Troupe, foule.
— ج هَدال *Sorte d'*arbre qui croît parmi ceux dits سَمُر.
هَديل Roucoulement (de la colombe). Pigeonneau.
أهدَل م هَدلاء ج هُدل *Même sens que* هَدِل. Pendante (lèvre).
✱ هَدَم i هَدمًا Démolir, abattre (un édifice, etc.).
— ة Briser le dos à qn.
هُدِم Avoir le mal de mer.
هَدَّم ه Démolir de fond en comble (un édifice).
تَهدَّم وانهَدَم Être démoli, abattu; crouler.
تَهدَّم Être usé (habit).
تَهدَّم غَضبًا عَلَى Menacer qn.
هَدم وهَدَم Versé impunément (sang).
هدم Destruction, démolition.
هِدم ج أهدام وهِدَم وج هُدوم Pièce d'étoffe usée et rapiécée. Vieillard décrépit. Vieille bottine. ✧ *Au pl.*, habits, vêtements.
هَدَم Parois d'un puits qui s'écroulent. Ce qui s'écroule.
هَدَمة Portion (de troupeau). Pluie légère.
هَدير Débris de plantes de l'année précédente.
هُدام Mal de mer, nausée, vertige.

مَهدُوم Démoli, détruit. Caillé (lait).
مَهدُومة Arrosée par une pluie légère (terre).
✱ هَدَن i هُدونًا Se calmer, se radoucir, s'appaiser.
— هَدنًا ه Enterrer, enfouir qc.
— وهَدَّن ة Calmer, apaiser, radoucir qn; apaiser (un enfant).
هادَن ة Conclure un armistice, faire la paix avec qn.
أهدَن ة Faire maigrir (un cheval).
تَهادَن Être arrangée (affaire); être sur un bon pied. Conclure un armistice (chefs d'armée).
اِنهدَن عن Faiblir dans (ses résolutions).
هِدن Fertilité.
هَدنة Pluie légère.
هُدنة ومُهادَنة Réconciliation. Conclusion d'un armistice; armistice, trêve, paix.
هُدنة وهُدون ومَهدَنة Repos, tranquillité.
هِدانة Conclusion de la paix.
هِدان ج هُدن Lent, paresseux; sot.
✱ هَدهَد Roucouler (pigeon). Mugir (chameau).
— ة Bercer, agiter un enfant dans ses bras (mère).
— ه Abaisser, faire descendre (un objet).
يُهَدهِد إليَّ Je m'imagine.
هُدهُد وهُدهِد وهُداهِد ج هَداهِد وهَداهِيد Tout oiseau qui roucoule. Huppe (oiseau). Colombe gémissante.
هَدهَدة *Nom d'act.* Voix de la colombe.
هَداهِد Douceur, patience.
عَلَيكَ بِالهَداهِد Aie de la patience.
✱ هَدَى i هُدًى وهَديًا وهِدايةً وهِديةً ة Guider qn, le bien diriger.
— ة ل وإلَى Diriger qn vers...
هَدَى واهتَدَى Être dans le bon chemin; être bien dirigé.
هَدَى i هداء, وهَدَّى وأهدَى واهتَدَى ة إلَى

Conduire (la nouvelle épouse) à (son époux).

Précéder (les autres : هَدَى واهْتَدَى ذ cheval).

Apporter, offrir, présenter (un cadeau) à qn. Mener, conduire qn ou qc. à... هَدَّى وأَهْدَى إِهْدَاء ه ل وإِلَى

Se faire l'un à l'autre des dons. هَادَى مُهَادَاةً ذ

— هِدَاء ذ Apporter et prendre un repas en commun.

جَاءَ يُهَادِي بَيْنَ Il vint chancelant entre (deux personnes).

أَهْدَى ه إِلَى Diriger (une victime) à (la Mecque).

تَهَادَى Se faire réciproquement des présents. Marcher en se balançant, en chancelant.

اِهْتَدَى لِأَمْرِهِ Atteindre son but. arriver au terme.

اِسْتَهْدَى Demander à être guidé. dirigé, conduit.

— ه Demander (un don).

هَدْي *Nom d'act.* Manière, façon. conduite.

هَدَى هَدْيَهُ Il suit sa manière d'agir.

هَدْي وهَدِيّ وهَدِيَّة Offrande faite à la Mecque.

هُدًى وهِدَايَة Direction, ce qui sert à guider qn; la voie droite, le chemin du salut.

هُوَ عَلَى هُدًى Il est en bon chemin, il est sur la bonne voie.

هَدْيَة وهِدْيَة Conduite, manière d'agir.

مَا أَحْسَنَ هَدْيَتَهُ Que sa conduite est belle !

خُذْ فِي هِدْيَتِكَ Persiste dans ta manière d'agir.

هِدْيَة وهُدْيَة Raison, mode d'une chose.

أُنْظُرْ هُدْيَةَ وهِدْيَةَ أَمْرِكَ Considère la raison de ton affaire.

هَدِيّ Celui qui a droit au respect. à la protection. Esclave.

هَدِيّ وهَدِيَّة Nouvelle épouse.

هُدَيًّا La même chose; la même manière.

هَدِيَّة ج هَدَايَا Présent, cadeau, don.

إِهْدَاء Action d'offrir, offrande.

هَادٍ ج هَادُون وهُدَاة Qui marche en tête. Guide, conducteur. Pointe (d'une lance, d'une flèche).

— ج هَوَادٍ Cou. *Au pl.* commencement (de la nuit); première bande (de chameaux).

هَادِيَة ج هَادِيَات وهَوَادٍ *Fém. de* هَادٍ. Bâton. Rocher en saillie sur l'eau. Cou.

اَلْهَادِيَات Bêtes qui marchent en avant, en tête.

مِهْدَاء Qui a l'habitude de donner.

مِهْدًى Vase, plateau sur lequel on offre un don.

مُهْدَاة ومَهْدِيَّة Nouvelle épouse menée à son époux.

هُوَ عَلَى مُهَيْدِيَتِهِ Il reste dans son état.

☆ هَذَّ o هَذًّا وهَذَذًا وهُذَاذًا ه Lire ou réciter rapidement (un livre). Arranger (un récit).

— واهْتَذَّ ه Couper rapidement qc.

هَذَّ o ✧ هَذِيذًا ✧Méditer, réfléchir.

✧ هَذِيذ Méditation.

هِذّ وهَذَّاذ وهَذُوذ Tranchant (sabre).

هَذَاذَيْكَ Morceau par morceau.

☆ هَذَأَ a هَذْأً ه وذ Couper. trancher qc. Mettre en fuite (l'ennemi). Dire à qn des choses désagréables.

هَذِئَ a هَذَأً مِن Périr de (froid).

تَهَذَّأَ Crever (ulcère).

هٰذَا (عِوَض هَاذَا) *Voyez dans* ذَا.

هَذَاة Pelle.

☆ هَذَبَ i هَذْبًا. وهَذَّبَ ه Tailler, émonder, élaguer (un arbre, etc.). Polir, ajuster (du bois, etc.). Polir, châtier (son style).

— i هَذْبًا وهَذَابَةً, وهَذَّبَ وهَاذَبَ وأَهْذَبَ Aller vite, se dépêcher.

هَذَّبَ ذ Élever un enfant, le former.

أَهْذَبَ ه Donner rapidement (de l'eau : nuage).
تَهَذَّبَ Être arrangée, adaptée, ajustée (chose, affaire). Être bien elevé, bien formé (enfant).
هَذَبٌ Pureté, sincérité, désintéressement.
مَا فِي مَوَدَّتِهِ هَذَبٌ Son amitié n'est pas sincère.
هَذِبٌ Rapide (cheval).
تَهْذِيبٌ Nom d'act. Education. formation (d'un enfant).
مَهَاذِيبُ Agiles (chameaux).
مُهَذَّبٌ Probe, sans défaut (homme). — ومُتَهَذِّبٌ Émondé, poli, ajusté. Bien élevé, bien formé (enfant).
☆ هَذَرَ o هَذْرًا Être brûlant (jour). — هَذْرًا وتَهْذَارًا, وأَهْذَرَ فِي مَنْطِقِهِ Divaguer, déraisonner, radoter.
هَذِرَ a هَذَرًا Être défectueux, très incohérent (discours).
هَذَرٌ Radotage, divagation. Délire. Bavardage, loquacité.
هَذِرٌ وهَذُرٌ وهُذَرَة وهُذَرَة وهَذَّار وهِذْرِيَان Radoteur.
هَيْذَار وهَيْذَارَة ومِهْذَر ومِهْذَار ومِهْذَارَة Même sens.
هَذِرَة وهَيْذَرَة ومِهْذَار Radoteuse.
هِذْرِيَانٌ Qui parle vite. Très agile.
☆ هَذْرَبَ Parler avec volubilité.
☆ هَذْرَفَ Être agile ; se hâter.
هُذْرُوف ج هَذَارِيف Agile, véloce.
☆ هَذْرَمَ Parler, lire avec précipitation, avec rapidité.
هُذَارِم وهُذَارِمَة Qui parle et lit vite.
☆ هَذَفَ i هُذُوف Être agile, se hâter.
هَذِف وهَذَّاف ومُهْذِف Prompt, agile.
هذلل — هُذْلُول ج هَذَالِيل Éminence de terrain. Nuée. Commencement ou fin de la nuit. Pluie vue de loin.
☆ هَذَمَ i هَذْمًا Manger vite.
— ه Couper promptement qc.
هُذَام وهَيْذَام Brave, courageux.
هُذَام ومِهْذَم Tranchant (sabre).
هٰذِهِ (عِوَض هَاذِه) Celle-ci, cette.

☆ هَذَا o هَذْوًا فِي الكَلَامِ. هَذَى i Voyez
— ه ب Trancher qc. avec (le sabre).
☆ هَذَى i هَذْيًا وهَذَيَانًا Délirer, déraisonner, radoter.
هَاذَى ۶ Divaguer avec qn.
أَهْذَى ه Réduire (la viande) en charpie par la cuisson.
تَهَاذَى Divaguer ensemble.
هذي (عِوَض هَاذِي) . ذِي Voyez dans
هُذَاء وهَذَيَان Radotage ; délire.
هَذَّاء , هَذَّاءَة Radoteur.
☆ هَرَّ i هَرًّا وهُرَارًا Avoir une tumeur sous la peau (chameau). Avoir la diarrhée. ✧ Couler (grains, sable, etc.) ; tomber (feuilles, fruits).
هَرَّ سَلْحَهُ Souffrir et mourir d'une diarrhée.
— a هَرًّا Avoir un caractère méchant.
✧ — o ه Verser, répandre (du sable, etc.).
— o i هَرًّا وهَرِيرًا Retentir (arc).
— ه Avoir qc. en horreur.
— فِي وَجْهِ السَّائِلِ Maugréer contre le suppliant.
هَرَّ i هَرِيرًا إِلَى Gémir, geindre (chien qui a froid).
— وأَهَرَّ ۶ Faire gémir (un chien : froid).
هَرَّ o i هَرًّا Se dessécher (épines).
هُرَّ Être atteint du mal dit هُرَار.
هَارَّ ۶ Aboyer contre qn comme un chien.
أَهَرَّ ب Appeler (les moutons) à l'eau.
هِرّ ج هِرَرَة Chat mâle, matou.
هِرَّة ج هِرَر Chatte.
هُرَار Tumeur sous la peau des chameaux. Diarrhée.
اَلْهَرَّارَانِ Nom de deux étoiles et des mois de décembre et de janvier.
هَرُور Grains de raisins tombés à terre.
هَرِير Cri plaintif du chien. Méchan-

l'on fuit. ✧ F· happatoire. subterfuge, moyen de se tirer d'affaire.
Déchirer (ses habits. ✧ هَرْبَج ه
Percer qn de ✡ هَرَت o i هَرْتًا ٥ ب (la lance).
Déchirer (un habit); attaquer — ه (la réputation de qn.).
Réduire (la viande) en — وأَهْرَت ه charpie par la cuisson.
Avoir les coins de la هَرِت a هَرَتًا bouche larges.
Ouvrir la bouche. هَرَّت شِدْقَهُ
Lion. هرت وَهَرَّات وهَرُوت وهَرِيت
Qui a les coins de la هَرِيت وأَهْرَت bouche larges.
Même sens. مُهَرَّت ومَهْرُوت ٱلْفَم
Bagages, hardes. ✧ هَرْتَك ج هَرَاتِك
Grand festin.
Se soulever, être en ✡ هَرَج i هَرْجًا émeute, en sédition (peuple). Courir beaucoup (cheval).
Être verbeux et confus dans — فِي (un récit).
✧ Plaisanter, bouffonner. — وهَرَّج
Être troublé, agité par هَرِج a هَرَجًا la chaleur (chameau).
Crier et effrayer (une bête هَرَّج ب féroce).
Griser, enivrer qn (vin). — ٥
Presser (un chameau) — وأَهْرَج ٥ durant la chaleur et le troubler.
S'agiter, être en tumulte, se تَهَارَج soulever (foule).
Être pris de vin. اِنْهَرَج مِنَ ٱلنَّبِيذ
Tumulte, émeute; meurtre. هَرْج ✧ Plaisanterie; badinage.
Troubles, tumulte. هَرْج وهَرَج
Sot, stupide. Faible. هِرْج
Noms d'ag. ✧ Plaisant, هَارِج وَمُهَرِّج bouffon, badin.
Bon coureur هَرَّاج ومِهْرَج ومِهْرَاج (cheval).
Fém. de هَرَّاج. Réunion هَرَّاجَة bruyante de gens, rassemblement tumultueux.

ceté de caractère. Horreur, répugnance.
Nom d'un combat entre يَوْم الهَرِير deux tribus arabes.
Atteint du mal dit هُرَار. مَهْرُور
Avoir un ✡ هَرَأ a هَرْأً فِي مَنْطِقِهِ langage indécent.
Être très froid (vent). — هَرْأً وهَرَاءَة
Faire souffrir violemment — وأَهْرَأ ٥ qn (froid).
Réduire (la viande) هَرَأ وهَرَّأ وأَهْرَأ ه en charpie par la cuisson.
Être هَرِئ a هَرْأً وهُرْءًا وهُرُوءًا، وتَهَرَّأ réduite en charpie par la cuisson (viande).
Périr de froid (gens, bêtes). هُرِئ
Se mettre au frais le soir. أَهْرَأ
Tuer qn. — ٥
Multiplier les propos — الكَلَامَ وفِيهِ vains.
Rejeton de palmier. هِرَاء
Discours inconvenant. Bavard. هُرَاء
Réduite en charpie par la هَرِيء cuisson (viande). Nuisible (froid).
Fém. du préc. Temps du froid هَرِيئَة intense.
Endommagé par le froid. مَهْرُوء
✡ هَرَب o هَرَبًا وهُرُوبًا ومَهْرَبًا وهَرَبَانًا
Fuir, s'enfuir, s'évader, déguerpir.
S'enfuir de... vers... — مِن . . . إِلَى
Être vieux, décrépit. هَرِب a هَرَبًا
Mettre en fuite, en هَرَّب وأَهْرَب ٥ déroute qn.
✧ Faire passer هَرَّب مِنَ الكُمْرُك ه (une chose) par contrebande.
Fuir avec précipitation. أَهْرَب
Soulever (la poussière : vent). — ه
Ils s'enfuirent ensemble. تَهَارَبُوا
Fuite, évasion; émi- هَرَب و✧ هَرِيبَة gration.
Qui fuit, fuyard. هَارِب و✧ هَرْبَان
Personne ne مَا لَهُ قَارِب وَلَا هَارِب l'approche ni ne le fuit, c-à-d. : il n'a rien.
Nom d'act. Lieu où مَهْرَب ج مَهَارِب

✡ هَرَدَ i هَرْدًا ه Déchirer qc. Attaquer (la réputation de qn). Teindre qc. en jaune.
— وهَرَّدَ ه Réduire (la viande) en charpie par la cuisson.
هَرِدَ a هَرَدًا Être réduite en charpie (viande).
هَرْد Tumulte, émeute.
هِرْد Autruche. Homme vil.
هُرْد *Sorte de* teinture jaune, curcuma.
هُرْدِيّ ومَهْرُود Teint en jaune.
أَهْرَدَ *Même sens que* أَهْرَتَ.
✡ هَرْدَبَ Courir à pas rapprochés.
— على ✧ Intimider, menacer qn.
✡ هَرَزَ i هَرْزًا ٥ Frapper, piquer qn.
هَرِزَ a هَرْزًا Périr.
هَرْوَزَ وتَهَرْوَزَ *Même sens.*
✡ هَرَسَ o هَرْسًا ه Manger qc. avec avidité. Piler avec force, écraser entièrement, broyer qc.
هَرِسَ a هَرَسًا Être vorace, glouton.
هَرْس Action de broyer, de piler.
— وهَرِس Chat.
هَرِس Vêtement usé. Lion.
— م هَرِسَة Fertile en arbres dits هَرَاس (sol).
هَرَاس *Sorte d'*arbre épineux.
هَرَّاس Lion. Qui prépare le mets dit هَرِيسَة.
هَرِيس م هَرِيسَة Pilé, broyé.
— وهَرِيسَة *Sorte de* mets fait de froment cuit et de viande pétrie.
مِهْرَاس ج مَهَارِيس Mortier à piler; vase servant aux ablutions. Gros et lourd (chameau). Homme intrépide.
✡ هَرِشَ a هَرَشًا Avoir un mauvais caractère.
هَرُشَ o هَرَشًا Être dur, adverse (sort).
هَرَّشَ بَيْنَ Exciter les uns contre les autres (les chiens, les gens).
هَرَّشَ ✧ Devenir vieux, vieillir.
هَارَشَ مُهَارَشَةً وهِرَاشًا ٥ على Exciter (les chiens) l'un contre (l'autre).
— ٥ Quereller qn. ✧ Folâtrer, badiner avec qn.
تَهَارَشَ ✧ Folâtrer, badiner les uns avec les autres.
— واهْتَرَشَ Être excités les uns contre les autres (chiens).
هِرْش ✧ Vieux, décrépit (homme).
هِرَاش ومُهَارَشَة *Noms d'action.* Tumulte, bagarre, émeute; bataille. ✧ Badinage, jeux de mains.
مُهَارِش ٱلْعِنَان Docile aux rênes (cheval).
✡ هَرْشَفَ Sécher (coton de l'encrier).
هِرْشَفَّة Coton de l'encrier, linge mouillé. Vieille femme.
✡ هَرِصَ a هَرَصًا Avoir la gale sèche.
هَرَص *Nom d'act.* Gale sèche, dartre. Ver.
هَرِيصَة Mare d'eau stagnante.
✡ هَرَضَ o هَرْضًا ه Déchirer (un habit).
هَرِضَ a هَرَضًا *Même sens que* هَرِصَ.
هَرَّضَ Avoir le corps enflammé par des pustules.
هَرَّضَ *Même sens que* هَرَّصَ.
✡ هَرَطَ o هَرْطًا ه وفي Attaquer (la réputation de qn).
— في ٱلْكَلَام Tenir des propos vains.
هَرِطَ a هَرَطًا Avoir les chairs flasques.
تَهَارَطَ S'injurier.
هِرْط وهِرْطَة Chairs flasques. Vieille brebis.
✧ هَرْطَقَ وتَهَرْطَقَ Devenir hérétique.
⊙ هَرْطَقَة Hérésie.
⊙ هَرْطُوقِيّ ج هَرَاطِقَة Hérétique.
✡ هرطم — هُرْطُمَان Avoine.
هُرْطُمَانَة Un grain d'avoine.
✡ هَرِعَ a هَرَعًا Couler vite (sang).
هَرَعَ a هَرَعًا إِلَى Courir, s'empresser vers...
هَرَّعَ وأَهْرَعَ ه Diriger (les lances) contre l'ennemi, pointer.
أَهْرَعَ Se hâter.
هُرِعَ وأُهْرِعَ Marcher vite en trem-

Couper (la viande, en petits هَرَّمَ ه morceaux.
Exalter, vanter qn ou qc. — ءَ ه
Rendre qn décrépit, هَرَّمَ وأَهْرَمَ ه caduc (Dieu, âge avancé).
Se faire passer pour vieux. تَهَارَمَ
Réputer, trouver qn إِسْتَهْرَمَ ه vieux, décrépit.
Action de couper, de hacher. هَرْمٌ Plante de l'espèce dite حَمْض.
Vieillesse très avancée, هَرَمٌ ومَهْرَمَةٌ et sans force : décrépitude.
Pyramide هَرَمٌ ج أَهْرَام وهِرَام d'Egypte.
Nom d'unité de هَرْمٌ. ✧ Ce هَرْمَةٌ qu'on coupe (de tabac) en un coup, en une fois.
Intelligence. Âme. هَرِمٌ
Très vieux, هَرِمٌ ج هَرِمُون وهَرْمَى décrépit.
Fém. du prec. هَرِمَةٌ ج هَرِمَات وهَرْمَى
Qui se nour- هَارِمٌ م هَارِمَةٌ ج هَوَارِم rit de la plante هَرْمٌ.
Bois sec. Sec (bois). هَرْمَى
Femme méchante. هَرُوم
Intelligence, raison, esprit. هُرْمَان
Être contracté, refrogné ☆ هَرْمَسَ (visage).
Hermès, *nom de* Mercure ⊙ هِرْمِس *et* d'un dieu égyptien.
Brouhaha, vacarme. هَرْمَسَة
Enlever (le poil, les ☆ هَرْمَلَ ه وه cheveux). Epiler qn.
Être vieille (femme). هَرْمَلَتْ
Vieille femme. هِرْمِل
Reste de cheveux هُرْمُول ج هَرَامِيل aux côtés de la tête.
Rire à demi, ricaner. ☆ هَرْنَبَ
Agiter, remuer qc. ☆ هَرْهَرَ ه
Appeler, conduire (les brebis) — ب à l'eau.
Murmure d'une eau qui coule هَرْهَر avec abondance.
Nom d'act. Bêlement des هَرْهَرَة brebis.

blant vers... Trembler de crainte, de peur, de colère.
Être pointée (lance). تَهَرَّعَ
Pas rapide et tremblant. هَرَع وهُرَاع
Qui coule vite (sang). هَرِع
Qui pleure facilement. — م هَرِعَة
Pou. هَرْعَة وهِرَّعَة
Pris d'un tremblement مُهْرَع ومَهْرُوع nerveux.
Le lion. المُهْرِع والمِهْرَاع
Vanter qn ou qc. à ☆ هَرَفَ i هَرْفًا l'excès ou sans raison.
Se hâter de dire la هَرَّفَ إِلَى ٱلصَّلَاة prière.
Donner vite ses dattes هَرَّفَ وأَهْرَفَ (palmier).
S'enrichir. أَهْرَفَ
Répandre ☆ هَرَقَ a هَرْقًا, وهَرَّقَ ه (un liquide).
هَرَاقَ (عِوَض أَرَاقَ) يُهَرِيقُ هِرَاقَةً, وأَهْرَقَ *Même sens.*
Imp. Répands, répandez. هَرِقْ.هَرِيقُوا
Être versé, répandu. هُرِيقَ وأُهْرِقَ
Effusion (de sang, de larmes). إِهْرَاق
Papier lissé. Désert nu. مُهْرَق ج مَهَارِق Feuillet de papyrus. Parchemin.
Versé, répandu. مُهْرَق ومُهْرَاق ومُهَرَاق
Qui verse, qui répand. مُهْرِق ومُهَرِيق
Versée (pluie). مُهْرَوْرِق
Héraclius (em- ⊙ هِرَقْل وهِرَقْل pereur grec).
Marcher avec fierté. ☆ هَرْكَلَ ✧ Devenir vieux, être décrépit.
Démarche fière. ✧ Décré- هَرْكَلَة pitude.
Gros poissons : cétacés. هَرَاكِلَة Lieu où s'amoncellent les vagues de la mer.
Sing. du précédent. هِرْكِل
De belle هَرْكَلَة وهِرْكَلَة وهِرْكَوْلَة وهُرْكُلَة taille (femme).
Être ☆ هَرِمَ a هَرَمًا ومَهْرَمًا ومَهْرَمَة cassé par l'âge, être caduc, décrépit.
Hacher (le tabac). ✧ هَرَمَ i هَرْمًا ه

Abondance d'eau, de lait. هَرْهَار وهُرَاهِر وهُرْهُور

Frapper qn avec un bâton, bâtonner qn. ✡ هَرَا o هَرْوًا ، وتَهَرَّى ه

Gros bâton, gourdin. هِرَاوَة ج هَرَاوَى

Sceptre. — ٱلْمُلْك

Marcher vite, trottiner. ✡ هَرْوَل

Même sens que هَرَاهُ. ✡ هَرَى i هَرْيًا ه

Cessar, disparaître. هَرِي a

✧ User (un habit): altérer qc. (humidité). — وهَرَّى ه

Teindre en jaune (une étoffe). هَرَّى ه

Tourner qn en ridicule. هَارَى ه

✧ Être usé (habit). ✧ تَهَرَّى واهْتَرَى

Être gâtée (viande, etc.). ✧ إِهْتَرَى

Grenier public, magasin aux grains. هُرْيِ ج أَهْرَاء

Pourriture, putréfaction. ✧ هَرْيَان

Faible, débile, caduc. هَارٍ م هَارِيَة

Agiter, remuer, secouer qc., brandir (une lance). ✡ هَزَّ o هَزًّا ه وب

Il m'a mis en train. هَزَّ مِنْ عِطْفِي

✧ Bercer un enfant. هَزَّ ه

Stimuler (des bêtes) à la marche en chantant. — هَزِيزًا ه

Même sens que هَزَّ ه. هَزَّزَ ه

Être agité, secoué; branler, remuer, vibrer. تَهَزَّزَ واهْتَزَّ و✧ هَزَّ وٱنْهَزَّ

Marcher gaiement au chant du chamelier (chameau). Se balancer (plante). Filer (étoile). إِهْتَزَّ

Être gai, satisfait (d'un bienfait). — لِ

Action de secouer, etc. هَزّ

Un mouvement, une secousse, une saccade, une vibration. ✧ Tremblement de terre. هَزَّة

Diligence; gaieté, entrain. هِزَّة

Bruit d'une marmite qui bout.

Roulement du tonnerre. — وهَزِيز

Nom d'act. Son. Bruit du vent. هَزِيز

Secousse, commotion, agitation, ébranlement. مَهَزّ ومَهَزَّة

Secoué (arbre). ✧ Sot, stupide. مَهْزُوز

Stimuler, presser (les chameaux). ✡ هَزَأَ a هَزْأً ه

Faire périr de froid (les chameaux). — وأَهْزَأَ ه

Se moquer de qn, le narguer, le persifler. هَزَأَ وهَزِئَ a هُزْءًا وهُزُؤًا وهَزْأً وهُزُوءًا ومَهْزَأَةً ب ومِنْ

Mourir. هَزِئَ a هَزْأً

Souffrir du froid. أَهْزَأَ

Se moquer de qn, le narguer, le persifler. تَهَزَّأَ وتَهَازَأَ واسْتَهْزَأَ ب

Moquerie, raillerie, persiflage, brocard. هُزْء وهُزُؤ واسْتِهْزَاء

Froide (matinée). Pénible à traverser (désert). هَازِئَة

Objet de dérision, plastron. هُزْأَة

Rieur, moqueur, persifleur. هُزَأَة

Couper, trancher qc. ✡ هَزْبَرَ ه

Lion. هِزْبَر وهِزَبْر ج هَزَابِر

Fredonner, chantonner. Chanter un poème du mètre هَزَج. ✡ هَزِجَ a هَزَجًا ، وهَزَّجَ وتَهَزَّجَ

Composer un poème du mètre هَزَج. أَهْزَجَ

Résonner (arc). Retentir (tonnerre). تَهَزَّجَ

Modulation de la voix, du chant. Bruit du tonnerre. Rhythme. *Sorte de* chant et de mètre. هَزَج

Qui fredonne (homme). Qui bourdonne (mouche). Gai, vif. هَزِج

Partie de la nuit. هَزِيج مِنَ ٱللَّيْل

Chanson. أُهْزُوجَة ج أَهَازِيج

Aller vite en besogne. ✡ هَزَرَ i هَزْرًا

Décrier, diffamer qn; le chasser, l'exiler. — ه

Rouer qn de coups de (bâton). — ه ب

Renverser qn à terre. — بِهِ ٱلْأَرْضَ

Combler qn de présents. — لِفُلَان

Trompé. Sot, stupide. هِزْر

Une fustigation; une volée de coups de bâton, une bastonnade. Fainéantise. هَزْرَة ج هَزَرَات

Terre légère. — وهَزْرَة ج هزرَات

Fainéantise. — وهُزَيْرَة

C'est un fainéant. فِيهِ هَزَرَات

ذُو هَزَرَات Niais, qui se laisse toujours duper.
هَزَار ج هَزَارَات Rossignol.
هَزِير ومَهْزُور Chassé, expulsé, exilé.
مُهَزَّر *Même sens que* ذُو هَزَرَات.
✧ مُهَزَّر Vêtu de vils habits.
☆ هَزَءَ a هَزْءًا, وهَزَّءَ ه Casser, briser qc.
هَزَءَ وتَهَزَّءَ و اهْتَزَءَ Se hâter, aller vite.
تَهَزَّءَ Avoir l'air renfrogné.
— لِ Se déguiser à qn.
— فِي مَشْيَتِهَا Se balancer en marchant (femme).
اِنْهَزَءَ Être cassé, brisé.
اِهْتَزَءَ Vibrer, être agité (sabre).
هُزَءٌ وهَزَّاءٌ و مِهْزَءٌ Qui brise et déchire (lion).
هِزَاءٌ Seul, unique.
مَا فِي ٱلْجَعْبَةِ إِلَّا سَهْمٌ هِزَاءٌ Il n'y a qu'une flèche dans le carquois.
هَزِيعٌ مِنَ ٱللَّيْلِ Partie de la nuit.
هَيْزَعَةٌ Crainte. Tumulte du combat. ✧ Trouble, émeute.
✧ هَيْزَعَ Troubler, faire émeute.
✧ — وتَهَيْزَعَ Être en émeute.
أَهْزَعُ Dernière flèche du carquois.
مَا فِي ٱلدَّارِ أَهْزَعُ Il n'y a personne à la maison, dans l'endroit.
☆ هَزَفَ i هَزْفًا ه Enlever qc. (vent).
☆ هَزِقَ a هَزَقًا Être actif.
— وأَهْزَقَ فِي ٱلضَّحِكِ Rire aux éclats.
هَزَقٌ Agilité, vivacité.
مِهْزَاقٌ Qui rit aux éclats. (*m. et f.*)
☆ هَزَلَ i هَزْلًا, وهَازَلَ فِي Plaisanter (en paroles ou en actions).
— هَزْلًا, وهَزَّلَ ɤ Amaigrir, exténuer, atrophier (une bête).
— وأَهْزَلَ Avoir ses troupeaux amaigris, exténués, décimés.
هَزَلَ o هَزْلًا وهُزْلًا , وهَزِلَ a هَزَلًا, وهُزِلَ هُزَالًا Être maigre, exténué, atrophié.
أَهْزَلَ ɤ Trouver qn non sérieux, plaisant.
— و✧ اسْتَهْزَلَ ɤ ✧ Mépriser, vilipender qn.
هَزْلٌ وهُزَالَةٌ Plaisanterie, badinage, bouffonnerie.
هُزَالٌ Maigreur, atrophie.
هَزِلٌ وهَزَّالٌ و هِزِّيلٌ Plaisant, badin, bouffon.
هَزِيلٌ ج هَزْلَى, ومَهْزُولٌ ج مَهَازِيلُ Mince et maigre, atrophié, exténué.
مَهَازِلُ Années stériles.
☆ هَزَمَ i هَزْمًا Résonner (arc).
— ه Presser de la main (la cire, etc.) et y faire un trou; creuser (un puits).
— لَهُ حَقَّهُ Diminuer le droit de qn.
هَزَمَ وهَزَّمَ ɤ Mettre en fuite, en déroute (l'ennemi).
هُزِمَ عَلَى Avoir du penchant pour...
تَهَزَّمَ Résonner (arc); retentir (tonnerre). Crever (outre).
— وانْهَزَمَ Se briser avec bruit (bâton, etc.). Crouler (édifice).
تَهَزَّمَ واهْتَزَمَ بِالْمَاءِ Crever et répandre la pluie (nuage).
اِنْهَزَمَ Être mise en fuite, en déroute (armée).
اِهْتَزَمَ Faire résonner le sol (cheval).
— ه Se mettre vite à qc.
— ɤ Égorger (une brebis).
هَزْمٌ وهَزِيمَةٌ وانْهِزَامٌ Fuite, déroute.
— ج هُزُومٌ Sol bas. Nuée sans eau.
هَزَمٌ Son de l'arc.
هَزِمٌ Cheval docile. Violente (pluie).
هَزْمَةٌ ج هَزْمٌ وهُزُومٌ وهَزَمَاتٌ Creux fait par la pression dans un corps tendre.
هَازِمَةٌ ج هَوَازِمُ Calamité, malheur.
هَزُومٌ Résonnant (arc).
هَزِيمٌ Bruit du tonnerre, tonnerre. Violente (pluie).
هَزِيمَةٌ ج هَزَائِمُ Puits d'où l'eau ne cesse de sourdre. Déroute.
☆ هَزْهَزَ ه Agiter, brandir, secouer; faire vibrer, faire osciller qc.

Épuiser le lait (d'une chamelle). ☆ هَشَرَ o هَشْرًا ه
État de ce qui est mince, léger. هَشَر
Vivacité, gaieté. هَشَرَة
Arbre dont les feuilles tombent vite. شَجَرَة هَشِرَة وَهَشُور
Flasque. *Sorte d'*artichaut. هَيْشَر
✧ Émigrer, s'expatrier. ✧ Vagabonder. ✧ هَشَلَ o هَشْلاً
Lâcher, donner un peu de lait (chamelle). هَشَّل
✧ Chasser, expulser qn. — ه
Livrer à qn une bête de somme dite هَشِيلَة. أَهْشَل
Se servir (d'une bête de somme) sans la permission du propriétaire. اِهْتَشَل ه
✧ Vagabondage. هَشْلَة
Bête de somme dont on se sert sans la permission du propriétaire. هَشِيلَة
✧ Vagabond. هَاشِل
Casser, écraser, briser qc. ☆ هَشَمَ i هَشْمًا, وَهَشَّم وتَهَشَّم ه
Honorer qn. ✧ Blesser qn, le couvrir de blessures. هَشَّم ه
Se concilier la bienveillance de qn. تَهَشَّم ه
Être bienveillant pour qn. — على فُلَان
Être cassé, brisé; se casser, se briser. ✧ Être couvert de blessures. تَهَشَّم وانْهَشَم
Je travaille à contre-cœur pour lui. اِهْتَشَمَتْ نَفْسِي لَهُ
Généreux, bienfaisant. هَشِم
Générosité, bienfaisance. هِشَام
Chamois. هَشَمَة ج هَشَمَات
Fém. de هَاشِم, *nom d'agent.* هَاشِمَة
Blessure à la tête. Coup qui brise les os.
Brisé, cassé. Plante sèche et cassée. Faible, débile. هَشِيم
Terre dont les arbres sont desséchés. Arbre desséché. هَشِيمَة
C'est un مَا هُوَ إِلَّا هَشِيمَة كَرَم

S'agiter, se mouvoir; vibrer; osciller. Tressaillir de joie (cœur). تَهَزْهَز
Bondir de joie vers... (cœur). — إِلَى
Nom d'act. Vibration; oscillation. هَزْهَزَة
Commotion, bouleversement. Trouble, guerre, malheur. هَزْهَزَة ج هَزَاهِز
Qui coule avec abondance (eau). هُزْهُز وَهَزْهَاز وهُزَاهِز
Brillant, étincelant (sabre). هَزْهَاز
Briser qc. en petits morceaux. ☆ هَسَّ o هَسًّا ه
Se parler à soi-même. — i هَسًّا
Broyé, émietté. Chuchotement. هَسِيس
Produire un cliquetis (cuirasse, etc.). ☆ هَسْهَس وتَهَسْهَس
Cacher (ses paroles). هَسْهَس ه
Cliquetis. هَسْهَسَة
Ce qu'on se dit à soi-même. هَسَاهِس
Abattre (des feuilles d'arbre) pour (les troupeaux). ☆ هَشَّ o i. هَشًّا ه على
Être tendre, mou (pain). — i هُشُوشَة
Être tendre (chose). هَشَّ a هَشَاشَة
Être gai, de bonne humeur pour... هَشَّ a i هَشَاشَة وهَشَاشًا, واهْتَشَّ لِ
Être affable, complaisant envers qn. — بِ
Rendre qn gai, alerte. هَشَّش ه
Trouver, rendre qn gai, complaisant, etc. اِسْتَهَشَّ ه
Tendre, molle, friable (chose). Qui sue beaucoup (cheval). هَشّ
Mou, tendre (pain). — وهَشَاش
Serviable, de bonne composition (homme). هَشُّ المَكْسَر
Affable, gracieux (id.). هَشُّ الوَجْه
J'en suis content. أَنَا بِهِ هَشٌّ بَشٌّ
Affabilité, douceur, complaisance. هَشَاش وهَشَاشَة
Tendre, mou. Affable, serviable. هَشِيش

ou mont isolé et formé d'un seul rocher. Pluie, averse, ondée.
Une ondée. أُهْضُوبَة ج أَهَاضِيب
Fort, robuste. Qui sue beaucoup (cheval). هِضَبّ
☆ هَضَل o هَضْلًا ب Prodiguer (les paroles, les vers).
Répandre la pluie (ciel). أَهْضَل
Armée nombreuse. هَيْضَل
Troupe armée. — وهَيْضَلَة
Voix confuses de gens. هَيْضَلَة
☆ هَضَمَ i هَضْمًا ه Briser qc. Digérer (un aliment : estomac). Faire digérer (un aliment : médicament).
Opprimer qn. — وتَهَضَّم واهْتَضَم ﻫ être injuste à son égard.
Léser, diminuer (le droit de qn.). هَضَم حَقَّهُ
Céder à qn une partie de son droit. — لَهُ مِنْ حَقِّهِ طَائِفَةً
Avoir le ventre mince. هَضِم a هَضَمًا Avoir les côtes droites et le haut du ventre étroit (cheval).
Changer de dents de lait (bête). أَهْضَم
Être faible et se soumettre à (un oppresseur). تَهَضَّم لـ
Être digéré (aliment). اِنْهَضَم
Terrain bas. Fond d'une vallée. هَضْم وهِضْم ج هُضُوم وأَهْضَام
Évite la nuit et les fonds de vallées. اَللَّيْلَ وأَهْضَامَ ٱلْوَادِي
Digestion. هَضْم وانْهِضَام
Facile à digérer. سَرِيع ٱلِانْهِضَام
Difficile à digérer. بَطِيء ٱلِانْهِضَام
Qui aide à la digestion (remède), digestif. هَاضِم
Même sens. هَضُوم وهَضَّام وهَاضُوم
Force, vertu digestive. قُوَّة هَاضِمَة
Main généreuse. يَد هَضُوم ج هُضُم
Lésé dans ses droits. هَضِيم
— م هَضِيمَة. وأَهْضَم م هَضْمَاء ج هُضْم Mince de corps et de taille.
Roseau servant de flûte. قَصَبَة هَضِيم ومُهَضَّمَة ومَهْضُومَة

homme très généreux.
☆ هَصَّ o هَصًّا ه Fouler aux pieds, écraser qc. Percer qc. et y laisser une trace.
Avoir les yeux étincelants. هصَّص
Œil de l'éléphant. هَاصَّة
Écrasé, foulé aux pieds. هَصِيص ومَهْصُوص
Éclat, pétillement du feu. هَصِيص ٱلنَّار
☆ هَصَر i هَصْرًا ه وب ، واهْتَصَر ه Tirer à soi, incliner, ployer (une branche d'arbre).
Incliner ; plier ; briser qc. هَصَّر ه
Être plié, ployé ; être brisé. اِنْهَصَر واهْتَصَر
Arranger, égaliser (les rameaux du palmier). اِهْتَصَر ه
Coquillage servant d'amulette. هَصْرَة وهَصَرَة
Lion. هَصِر وهَاصِر وهُصَر وهَصَّار وهَيْصَر وهَصُور ومِهْصَر ومِهْصَار الخ
☆ هَصَم i هَصْمًا ه Casser, briser qc.
Lion. هُصَم وهَصَّام وهَيْصَم ومِهْصَم
Homme fort, robuste. هَيْصَم
☆ هَصَا o هَصْوًا Devenir vieux.
Casser les reins à qn. هَاصَى ﻫ
Hommes robustes. أَهْصَاء
☆ هَضَّ o هَضًّا Marcher vite (chameau).
Avoir une belle démarche (per.). — المَشْيَ
Casser, briser qc. — ه واهْتَضَّ ه
Être cassé, brisé. اِنْهَضَّ
Je me suis soumis à... اِهْتَضَضْتُ نَفْسِي لـ
Troupe de gens. هَضَّاء
Qui brise tout (étalon). هَضَّاض
Cassé, brisé. هَضِيض ومَهْضُوض
☆ هَضَب i هَضْبًا Verser la pluie (ciel, nuage).
Mouiller qn (pluie). — ﻫ
Être diffus dans (un récit). — واهْتَضَب فِي
S'allonger (colline, mont). اِسْتَهْضَب
هَضْبَة ج هِضَاب وهِضَب وهَضْب وهَضَبَات وجج أَهَاضِيب Colline. Mont allongé,

هَضِيمَة ج هَضَائِم Injustice, oppression. Repas des funérailles.
✡ هضى – هَاضَى ه Mépriser qn, en faire peu de cas.
هِضَاة Touffe de cheveux. Ânesse.
أَهْضَاء Troupes de gens.
✡ هطّ ← أَنَطّ م. هَطَّاء ج هُطّ Chameau bon marcheur.
✡ هَطَر i هَطْرًا ه Frapper, assommer (un chien).
تَهَطَّر S'écrouler, s'ébouler (puits).
هَطْرَة Air humble du pauvre.
✡ هطرس – تَهَطْرَس Se balancer, se pavaner en marchant.
✡ هَطَع a هَطْعًا وهُطُوعًا Aller en avant avec crainte ou les yeux fixés sur un objet.
أَهْطَع واسْتَهْطَع فِي ٱلسَّيْر Marcher le cou tendu et la tête droite (chameau).
أَهْطَع فِي ٱلْعَدْو Accélérer le pas.
هَطِيع Chemin large, voie large.
✡ هَطَف i هَطْفًا Traire (berger). Répandre la pluie (ciel).
هَطِف Pluie abondante.
✡ هَطَل i هَطْلًا وهَطَلَانًا وتَهْطَالًا, وتَهَطَّل Envoyer des ondées, des averses (nuage). Tomber à verse (pluie).
هَطَل ه Faire suer (le cheval : course).
هَطْل *Nom d'act.* Pluie faible et continue.
دِيمَة هُطْل وهَطْلَاء Pluie tombant à grosses gouttes.
مَطَر هَطِل وهَطَّال *Même sens.*
سَحَاب هَاطِل وهَطِل وهَطَّال Nuage qui donne cette pluie.
سَحَائِب هُطَّل Nuages qui donnent cette pluie.
هَطْلَى Qui va lentement (bête).
هَيْطَل Renard. Troupe en incursion.
✡ هَفّ i هَفًّا وهَفِيفًا Souffler avec bruit, siffler (vent).
– i هَفِيفًا Marcher vite (homme). Briller, reluire (objet).

✧ هَفَّت نَفْسِي إِلَى J'ai de l'inclination pour...
اِهْتَفّ Briller, miroiter (mirage). Avoir un tintement (oreille).
هَفّ وهِفّ Petits poissons.
هِفّ Vide. Qui contient peu de pluie (nuage), peu de miel (rayon).
هَفَّاف م هَفَّافَة Léger, agile (oiseau). Doux (vent). Claire et transparente (étoffe). Brillant (mirage).
هَفَّان Trace, vestige.
جَاءَ عَلَى هَفَّانِهِ Il est venu sur ses traces.
مُهَفَّف م مُهَفَّفَة Mince, svelte.
✡ هَفَت i هَفْتًا وهُفَاتًا Voltiger çà et là (corps léger). Parler trop et sans raison.
– وانْهَفَت S'affaisser, s'abaisser; s'écrouler, s'ébouler.
تَهَافَت S'écrouler l'un sur l'autre (objets).
– على Se jeter; se ruer sur qc., se jeter (sur la flamme : papillons); se précipiter vers (l'eau : foule).
هَفْت *Nom d'act.* Sol affaissé. Stupidité. Pluie prompte.
هَفَّات Sot, stupide.
هَفِيتَة Foule poussée par la disette.
مَهْفُوت Stupéfait.
✡ هفهف وتَهَفْهَف Être mince de taille.
هَفْهَاف ومُهَفْهَف Mince de taille.
✡ هَفَا o هَفْوًا وهَفْوَة وهَفَوَانًا Courir avec agilité. Battre des ailes et voler (oiseau). Glisser, trébucher. Faire une faute. Avoir faim.
– هَفْوًا وهُفُوًّا Voltiger dans l'air (flocon de laine).
– ب Faire voltiger (un flocon de laine : vent).
هَفَا ٱلْفُؤَادُ فِي إِثْرِ ال . . . Courir avec passion après qc.
هَافَى ه Attirer qn à sa volonté.
✧ هَفِي a هَفًى Périr de faim.

Réduire qc. en poudre. — ه
Frapper qn du (sabre). — ه ب
Étourdir, griser qn (vin). — ه
Blesser la réputation de qn.
Être jeté à terre (objet). هُكّ
Être pris de vin. إنهكّ
Malade d'esprit. هَكّ ج هَكَكة وأهكاك
Broyé. هَكِيك ومَهْكُوك
Presser, harceler (son débiteur). ✡ هكد — هَكّد على
Ainsi, de cette manière, de la sorte, comme cela. هٰكَذَا
✡ هَكِر i وهَكِر a هَكَرًا وهَكْرًا، وتَهَكّر Être saisi d'étonnement.
Avoir sommeil, ou dormir d'un profond sommeil. هَكِر a هكرًا وهَكَرًا
Qui sommeille. هَكِر وهَكْر
Il n'y a rien là d'étonnant. مَا فِيهِ مَهْكَر ومَهْكَرة
Se reposer, être tranquille. S'arrêter. ✡ هَكَم a هُكُوتًا
On ne sait où il est allé ni où il s'est arrêté. مَا يُدْرَى أَيْنَ سَكَم وأَيْنَ هَكَم
Être humble, soumis. هَكِم a هَكَمًا. واهْتَكَم
Sommeil, abattement. Toux. هُكَاء
Sot, stupide. هُكَمَة
Être agile à la marche et à la course. ✡ هكف a هَكَفًا
Ils se battirent. ✡ هكل — تَهَاكَلُوا
S'écrouler (puits). ✡ هكم — تَهَكّم
Tomber avec violence (pluie).
S'irriter contre qn, le menacer. تَهَكّم على فُلَان
Se repentir de qc. — على أمر
Railler qn, s'en moquer, le persifler, l'accabler de sarcasmes. — ه وب
Méchant. Indiscret. هَكِم
Raillerie, sarcasme, persiflage, ironie. تَهَكّم وأُهْكُومَة
Orgueilleux. مُسْتَهْكِم
Part. interrogative. Est-ce que ? ✡ هَلْ
Zéid est-il debout ? هَلْ زَيْدٌ قَائِمٌ

✡ هَقَى ه Réduire qn à la faim, à la disette.
هَقًا Pluie qui ne dure pas. ✧ Faim violente.
هَقَاة Pluie douce.
هَفْوَة ج هَفَوَات Faute, erreur. Faute, péché.
هَافٍ م هَافِيَة ج هَوَافٍ *Nom d'ag.* Indigent. Affamé.
أَهْفَاء Sots, insensés.
✡ هِقَبْ وهِقِط *Mots employés pour exciter le cheval.*
✡ هَقَم a هَقْمًا ه Cautériser (un cheval).
تَهَقَّم Être fier, impudent.
تَهَقَّمُوا وِرْدًا Ils se précipitèrent à l'abreuvoir.
اِنْهَقَم Souffrir de la faim.
اِهْتَقَم ه Éloigner qn du bien (inclination vicieuse). Affaiblir qn par des accès répétés (fièvre).
اُهْتُقِم Changer, passer (couleur).
هَقِم م هَقِمَة Insatiable.
هَقْمَة Rosace de crins au haut du poitrail du cheval. Trois étoiles d'Orion.
هُقَمَة Qui aime à s'étendre appuyé sur le coude au milieu des gens.
هَيْقَمَة Cliquetis des sabres. Bruit de corps secs.
مَهْقُوع Qui a la rosace dite هَقْعَة (cheval).
✡ هقل — هِقْل م هِقْلَة Autruche.
✡ هَقِم a هَقَمًا Avoir une faim violente, être affamé.
تَهَقَّم ه Dompter, soumettre qn.
— ه Avaler qc. par grandes bouchées.
هَقِم م هَقِمَة Affamé, famélique.
هِقَمّ Glouton. Mer. Autruche.
هَيْقَم Bruit de la mer, de la déglutition. Vaste mer.
✡ هَقَى i هَقْيًا ه Accueillir qn par des injures.
✡ هَكّ o هَكًّا ه S'écrouler (puits).

Part. pour exciter les chevaux. هَلًا

Çà donc, venez à la prière. حَيَّ هَلْ وَحَيَّ هَلًا عَلَى ٱلصَّلَاةِ

Pourquoi non ? pourquoi pas ? هَلَّا

☆ هَلَّ i هَلًّا Tomber avec violence (pluie). Apparaître à l'horizon (nouvelle lune). Commencer (mois lunaire). Se réjouir (personne). ✧ S'user, perdre son lustre (habit).

✧ Façonner (le pain : femme). — ه

Avoir peur ; fuir. Louer Dieu en disant : لَا إِلٰهَ إِلَّا ٱللهُ (musulman). هَلَّلَ

S'abstenir de... — عَنْ

Louer (un ouvrier) pour un mois lunaire. هَالَّ مُهَالَّةً وهِلَالًا ه

Commencer à se faire voir (nouvelle lune). Elever la voix en disant : لَبَّيْكَ me voici. أَهَلَّ إِهْلَالًا, وأُهِلَّ

Se mettre à crier en pleurant (nouveau-né). أَهَلَّ واسْتَهَلَّ

Apercevoir la nouvelle lune telle nuit. أَهَلَّ عَنْ لَيْلَةِ كَذَا

Entamer qn (sabre). — بِفُلَانٍ

Invoquer le nom de Dieu. — بِذِكْرِ ٱللهِ

Immoler (une victime) en disant : au nom de Dieu. أَهِلَّ لِلّٰهِ ب

Resplendir (nuage, visage). تَهَلَّلَ واهْتَلَّ

Avoir le visage riant, épanoui. تَهَلَّلَ

Verser des larmes (œil). — وانْهَلَّ واسْتَهَلَّ

Tomber par torrents et avec bruit (pluie). اِنْهَلَّ واهْتَلَّ واسْتَهَلَّ

Donner la première pluie (ciel). Lever, baisser la voix. اِسْتَهَلَّ

Commencer à luire (nouvelle lune). Être tiré du fourreau, briller (sabre). أُسْتُهِلَّ

Nom d'act. Faible (étoffe ; poème). هَلٌّ

Commencement, surtout d'un mois lunaire. هِلٌّ وهَلَّة و✧ هِلَّة

Il n'a rien obtenu. مَا أَصَابَ هَلَّةً

Pluie. هَلَّة ج هَلَل

Crainte. هَلَل

Il est mort de peur. هَلَكَ هَلَلًا

Première pluie. هَلَل وهَلَال وهِلَال

Nouvelle lune. Lune des premiers ou des derniers jours du mois. Croissant. Tout ce qui a la forme d'un croissant. Crampon, fer de la lance à deux pointes. ✧ Parenthèse. هِلَال ج أَهِلَّة وأَهَالِيل

Joie qui succède à la tristesse. هُلَّى

Il est allé on ne sait où. ذَهَبَ بِهِلِّيَانَ وبِذِي هِلِّيَانَ

Terre trempée seule par la pluie. هَلِيلَة

Commencement d'un mois lunaire. إِهْلَال واسْتِهْلَال

Exorde d'un discours. اسْتِهْلَال

Pluies. أَهَالِيل

Nom d'action. تَهْلِيل

Jubilation, allégresse. تَهَلُّل

Son sang a été versé en vain. ذَهَبَ دَمُهُ فِي تَهَلُّلٍ

Fait en forme de croissant. Courbé et maigre (chameau). مُهَلَّل

☆ هَلَبَ i هَلْبًا, وأَهْلَبَ Continuer sa course (cheval).

Mouiller qn de rosée, le tremper par des pluies continues (ciel). هَلَبَ ه

Arracher (le crin, le poil), épiler. — وهَلَّبَ ه

Accabler qn d'injures, de traits satiriques. هَلَبَ وهَلَّبَ ه بِلِسَانِهِ

Être chevelu (homme). هَلِبَ a هَلَبًا

Avoir les crins, les poils arrachés. تَهَلَّبَ وانْهَلَبَ

Tirer, dégainer (le sabre). اِهْتَلَبَ ه

Crin (de cheval) ; soie (de porc). هُلْب

Un crin, un poil. هُلْبَة

Couvert de crins, de poils. هَلِب

Rigueur de l'hiver. هُلْبَة وهُلُبَّة ٱلشِّتَاءِ

Jour très froid. هَالِبُ الشَّمَر

Nuit pluvieuse. لَيْلَة هَالِبَة

Vent froid qui amène la pluie. هَلَاب وهَلَّابَة

Craintif, inquiet. Qui a bientôt faim. هَلِعَةٌ
Rapide, véloce. هَالِع م هَالِعَة, وَهُوَالِع
☆ هلف — هِلَّوْف Hérissé de poils, velu. Qui a la barbe épaisse. Epaisse (barbe).
Sanglier; porc (en Algérie). هَلُّوف
☆ هَلَق i هَلْقًا, وتَهَلَّق Se hâter.
✧ هَلَّق (عِوَض هٰذَا الوَقت) A l'instant, maintenant.
☆ هَلْقَم ه Avaler qc.
Grand et gros. Lion. هِلْقَام
— وهِلْقَامَة وهِلْقَّامَة Glouton, vorace.
☆ هَلَك i وهَلِك a هَلْكًا وهَلَاكًا وهُلْكًا وتُهْلُوكًا وهُلُوكًا ومَهْلَكًا ومَهْلِكًا ومَهْلُكًا وتَهَالُكَة وتَهْلِكَة. وتَهْلُكَة Périr, mourir misérablement. Etre perdu, gâté ✧ Etre damné, réprouvé.
— i هُلْكًا وهَلَاكًا, وهَلَّك وأَهْلَك واسْتَهْلَك Faire périr, perdre qn ou qc. ه وه
أَهْلَك ه Vendre (son bien).
— ه ✧ Damner, réprouver qn (Dieu).
تَهَلَّك وتَهَالَك في مَشْيِهِ Se balancer en marchant.
تَهَالَك على Se jeter sur (un lit). Désirer avidement qc.
— في S'appliquer à qc.
اِنْهَلَك واهْتَلَك Se jeter dans les périls.
اِسْتَهْلَك ه Dilapider, dépenser (son avoir).
هَلْك وهُلْك وهَلَاك Perte, ruine, perdition. Mort.
هَلَكَة وهَلْكَاء وتَهْلُكَة Même sens.
هَلَكَة هَلْكَاء Perte énorme.
هَلَكَة ج هَلَك وهَلَكَات Année stérile.
اِفْعَل ذٰلِك إمَّا هَلَكَتْ هُلُكُ او هُلُكُهُ Fais cela coûte que coûte.
هِلْكَة ج هِلَك Vil, abject.
أَرْض هَلَكُون وهَالِكُون Terre aride et terre privée d'eau.
هَالِك ج هَلْكَى وهُلَّك وهُلَّاك وهَوَالِك Qui périt, qui se perd, etc. ✧ Damné, réprouvé.
هَالِكَة Fém. du préc. Ame avide.

هَلَّاب وهَلِيب ومُهَلَّب Jour très froid d'hiver.
أَهْلَب م هَلْبَاء ج هُلْب Velu, chevelu. Pluvieuse, fertile (année). Coupée ou sans poil ou velue (queue).
مَهْلُوب Qui a les poils épilés, rasés.
✧ مُهَلَّبِيَّة *Sorte de* mets fait de riz, de lait et de sucre.
☆ هَلَت o هَلْتًا ه Peler, écorcer qc., enlever la peau, l'écorce.
اِنْهَلَت Etre pelé, écorcé. S'esquiver.
☆ هلث — هَلْثَاء وهِلْثَاءَة وهُلْثَة Cohue.
☆ هَلَج i هَلْجًا Raconter des choses bizarres, incroyables.
أَهْلَج ه Cacher, celer qc.
هُلُج Rêves, songes bizarres.
هَلَج Arbre épineux.
إِهْلِيلَج و إِهْلِيلَجَة وهَلِيلَج Fruit ayant la forme d'un gland, myrobolan. ✧ *En géométrie*, ellipse.
☆ هَلَس i هَلْسًا ✧ Bavarder; dire des riens.
— ه Amaigrir qn (maladie).
— ه ✧ Broyer très fin qc.
هُلِس Etre étique; être atteint de phtisie. Perdre la raison.
هَلَّس Maigrir.
هَالَس فُلَانًا وأَهْلَس إِلَيْهِ Confier à qn un secret; lui faire une confidence.
أَهْلَس Sourire. Parler bas.
هَلْس *Nom d'act*. Gracilité, maigreur. ✧ Parole inutile: discours sans raison.
— وهُلَاس Phtisie; étisie.
هُلْس Convalescents, faibles.
هَالِس ج هَوَالِس Faible de corps.
مَهْلُوس Abattu, affaibli. Phtisique, étique. ✧ Broyé très fin.
مُهْتَلَس العَقْل Qui a perdu l'esprit.
☆ هَلِع a هَلَعًا Etre inquiet et craintif.
هَلِع وهَلُوع Inquiet et craintif.
هُلَع وهَلُوع Avide.
مَا لَهُ هِلْع ولَا هِلْعَة Il n'a ni chevreau ni chevrette.

de qn : maladie). Faire fondre (la graisse). Traire (le lait).
Ramper (ver, insecte). — i هَمًّا وهَمِيمًا
Devenir décrépit. هَمَّ o هُمُومَة وهَمَامَة, وأَهَمَّ وانْهَمَّ
La femme endormit l'enfant en fredonnant. هَمَّمَت المَرْأَةُ فِي رَأْسِ الصَّبِيّ
Chercher, examiner avec soin qc. Epouiller (la tête de qn.). تَهَمَّمَ ه
Être fondue (graisse). ✧ Être affligé, inquiété. إِنْهَمَّ
Se préoccuper, se soucier de qc. إِهْتَمَّ بـ
Se donner de la peine pour qn ; s'occuper de ses affaires. — لَهُ بِأَمْرِهِ
Se préoccuper des affaires des siens. إِسْتَهَمَّ
Exciter la sollicitude, le zèle de qn pour qc. — ه بـ
Souci, peine, préoccupation ; chagrin. Tristesse. Ce qui préoccupe. Propos, dessein. هَمّ ج هُمُوم
Homme qui aspire aux grandes choses. رَجُلٌ هَمٌّ
Cet homme te suffit. هٰذَا رَجُلٌ هَمُّكَ وهِمَّتُكَ مِن رَجُلٍ
Vieillard décrépit. هِمّ ج أَهْمَام
Même sens. Vieille femme décrépite. هِمَّة ج هِمَّات وهَمَائِم
Chose qui préoccupe. Propos, dessein ; désir. هِمَّة ج هِمَم
Homme aux grands desseins. رَجُلٌ بَعِيد الهِمَّة
Reptile venimeux ; reptile, ver. ✧ *Au pl.* insectes, vermine. هَامَّة ج هَوَامّ
Plus grave, plus important, qui donne plus de soucis. أَهَمّ
Soin assidu, effort. Sollicitude, souci. إِهْتِمَام ج إِهْتِمَامَات
Je ne m'en soucie pas. لَا هَمَامِ ولَا مَهَمَّةَ لِي
Il est venu tout triste. جَاءَ هَمَامٍ
Héros ; homme ma- هُمَام ج هَمَام

Orobanche, plante à tige écailleuse. هَالُوك
Pauvres mendiants. Ceux qui s'égarent en fourrageant. هُلَّاك
Forgeron ; fourbisseur. هَالِكِيّ
Perte, ruine. Ce qui a pour résultat la ruine, la mort. تَهْلُكَة
Ce qui est vain, faux. وَادِي تُهُلِّكَ
Lieu périlleux. Désert. مَهْلَكَة ومَهْلِكَة ومَهْلُكَة ج مَهَالِك
Parasite. مُهْتَلِك
Ceux qui s'égarent en fourrageant. مُهْتَلِكُون
Appeler qn en lui disant : هَلُمَّ. ✱ هلم — أَهْلَمَ بِفُلَانٍ
Emporter qc. إِهْتَلَمَ بـ
هَلُمَّ م هَلُمِّي مث هَلُمَّا ج هَلُمُّوا وهَلْمُمْنَ
Viens ici ; venez ici.
Apporte, apportez la chose. — الشَّيْءَ
Allons ! jusqu'à ce moment : *et cætera.* هَلُمَّ جَرًّا
Sorte de mets. Gélatine. هُلَام
Adhérent, qui se colle. هَلِيم
Lâche, mou. هِلَّم م هِلَّمَة
Faire (un tissu) très clair, léger. Tamiser (la farine) dans un tissu léger. Répéter (un son). ✱ هَلْهَلَ ه
Raffiner en poésie. — الشِّعْر
Lambiner dans (une affaire). — فِي
Il a été sur le point de l'atteindre. هَلْهَلَ يُدْرِكُهُ
✧ Pleurer un mort (druse). هَلْهَلَ
Clair, léger (tissu). هَلْهَل وهَلْهَال وهُلَاهِل ومُهَلْهَل
Élégant, raffiné (poème). Limpide et abondante (eau). هُلَاهِل
Pron. per. 3ᵉ *pers. masc. plur.* Eux. هُمْ
Penser, songer à qc. Se proposer, vouloir qc. ✱ هَمَّ o هَمًّا بـ
Préoccuper qn, le rendre soucieux, triste (affaire). هَمَّ o هَمًّا ومَهَمَّةً, وأَهَمَّ ه
Consumer, dessécher (le corps هَمَّ ه

S'apaiser (vent). Se taire dans une épreuve. أهْمَدَ
S'arrêter dans un lieu). — ب
Hâter la marche. — في السَّيْر
Se jeter sur la nourriture. — في الطَّعام
Apaiser (la colère : présent). — ه
Apoplexie. هَمْدَة
Qui s'éteint (feu, etc.). Usé, vieux. Desséchée (plante). Stérile (lieu). هامِد
Impôt inscrit au registre. هَمِيد
Nom d'une tribu du Yémen. هَمْدَان
Chameau ou chamelle véloce. Rapidité. Intensité de la pluie. de la chaleur. ✡ همذ — هَمَاذِيّ
Nom d'une ville d'Arabie. هَمَذَان
Relatif à cette ville. Loquace. هَمَذَانِيّ
Se répandre (eau). ✡ هَمَرَ o i هَمْرًا ✧ Hennir (cheval). ✧ Grommeler (bête féroce).
Répandre, verser (de l'eau, etc.). Traire (tout le lait des pis). Multiplier (les paroles). Démolir (un édifice). — ه
Donner à qn une part de (son bien). — لِفُلَانٍ مِن
Frapper avec force (le sol) du pied (cheval). — واهْتَمَرَ ه
Enlever, emporter qc. هامَرَ ٥
Fasciner, ensorceler qn. أهْمَرَ ٥
Être versée, répandue (eau). S'écrouler (édifice). Être dépouillé de ses feuilles par le bâton (arbre). اِنْهَمَرَ
Nom d'act. ✧ Hennissement du cheval. هَمْر
Gros et gras. Amoncelé en grande quantité (sable). هَمِير
Une ondée, une averse. Murmure avec colère. Coquillage servant de talisman. هَمْرَة
Femme criarde. هَمَرَى
Nom d'agent. هامِر م هامِرَة
Nuage qui répand la pluie. — وهَمَّار

gnanime, brave. Neige fondante.
Détracteur. Qui mûrit ses projets et les exécute. هَمَّام
Qui donne beaucoup d'eau (nuage, puits). Chamelle au bon pas. Roseau agité par le vent. هَمُوم
Pluie fine. هَمِيم وهَمِيمَة ج هَمَائِم .
Qui préoccupe l'esprit. Affaire grave, importante. مُهِمّ م مُهِمَّة ج مُهِمَّات
✧ Munitions, provisions (de guerre). مُهِمَّات
Préoccupé ; accablé de soucis, soucieux. Affligé. مَهْمُوم
Déchirer (un habit). ✡ هَمَأَ a هَمْأً . وأهْمَأَ ه
Être déchiré (habit). تَهَمَّأَ وانْهَمَأَ
Vêtement déchiré. هِمْء ج أهْمَاء
Avoir faim. ✡ هَمِجَ a هَمَجًا
✧ Bâcler, troubler (une affaire). هَمَجَ o هَمْجًا ه
Boire et se désaltérer en une fois (chameau). — مِن الماء
Courir de toutes ses forces (cheval). أهْمَجَ
Cacher, celer qc. — ه
Être abattu par la chaleur (homme) ; être pâle (visage). اِهْتَمَجَ
Moucherons. Gens sots. Hommes non civilisés, populace. Mauvaise alimentation. Brebis maigres. هَمَج
Un moucheron. Une brebis maigre. هَمَجَة
Homme sauvage ; de basse condition. هَمَجِيّ
Sans chef (armée) ; sans pasteur (troupeau). هامِج
Faim violente. هَمَج هامِج
Jeune gazelle au corps mince. هَمِيج
S'éteindre (feu). ✡ هَمَدَ o هُمُودًا Se calmer, s'apaiser (colère, vent). Mourir. Être stérile (terre).
Se fendre sur ses plis (étoffe). — o هَمْدًا وهُمُودًا
Éteindre (le feu), etc. هَمَّدَ وأهْمَدَ ه

pointe des pieds.
Parler bas à qn. — إلى فلان بحديثه
Tenter qn (Satan). — في قلبه بوسوسته
✧ Rosser qn. — ه
Parler bas à qn. هامس ه
Se parler bas l'un à l'autre, causer à voix basse. تهامسا
Nom d'act. Bruit léger. Bruit léger des pas. همس
Il parle tout bas. يتكلم همسا
Qui marche sans bruit. Qui brise sa proie (lion). همّاس وهموس
Bruit du pas des chameaux. هميس
Faiblement articulé. مهموس
Les lettres des mots suivants : أحروف المهموسة . حثّه شخص فسكت
☆ Réunir, rassembler (des objets). همش o همشا ه
Mordre qn. — ه
Parler beaucoup. — i وهمش a همشا
Exciter, activer, stimuler qn. هامش ه
Donner peu à peu (source). تهمّش
S'agiter, se mêler (foule). تهامش واهتمش
Ramper (reptile). إهتمش
Pêle-mêle, confusion ; cohue. همشة
Nom d'ag. ✧ Marge d'un livre. هامش
Bavarde (femme). همشى
Prendre qc. sans mesure. ☆ همط i همطا ه
S'emparer de force de qc. — وتهمّط واهتمط ه
Spolier qn. همط واهتمط ه
Léser (l'honneur, la réputation de qn.). إهتمط ه
Spoliateur. همّاط
☆ همع o a همعا وهموعا وهمعانا وتهماعا
Répandre, verser des larmes (yeux).
Tomber sur (l'arbre : rosée). — على
Faire semblant de pleurer. تهمّع
Changer, passer (couleur). أهتمع
Qui verse la pluie (nuage). همع
Nom d'agent fém. هامعة ج هوامع
Qui coulent (larmes).

Bavard, loquace. همّار ومهمر ومهمار
Se soulever (peuple). ☆ همرش — تهمرش
Émeute, soulèvement. همرشة
Frapper qn, le repousser. Presser (une souris : chat). Éperonner (le cheval). Médire d'un absent. Tenter qn (Satan). Mordre qn. Briser qc. Marquer d'un hamza ء (les lettres ا ou و ou ى). ☆ همز o i همزا ه وه
Jeter qn à terre. — به الأرض
Menacer, intimider qn. ✧ همّز على
Être marquée du hamza ء (lettre). إنهمز
Nom d'action. همز
Folie. — الشيطان
Hamza, un hamza (ء). همزة ج همزات
Hamza qui ne se prononce pas et qui est remplacé par le signe أ. — الوصل
Hamza qu'on prononce avec le point-voyelle qui l'accompagne. — القطع
Suggestions de Satan. همزات الشيطان
Très violent (vent). Qui lance au loin la flèche (arc). همزى
Nom d'agent. هامز ج همّاز وهامزون
Détracteur. — وهمّاز
Même sens. (*masc. et fém.*). همزة
Homme vif, intelligent. رجل همز الفؤاد
Fouet, verge. Bâton ferré. مهمزة
Éperon. Aiguillon. مهمز ج مهامز . ومهماز ج مهاميز
Frappé ; éperonné, etc. Marquée d'un hamza ء (lettre). Qui a un hamza dans sa racine (verbe). مهموز
Marcher jour et nuit sans relâche. ☆ همس i همسا
Mâcher qc. sans desserrer les lèvres. Presser (le raisin). Briser qc. Marmotter (des paroles) entre les dents. — ه
Marcher sans bruit sur la — بالقدم

Liquide, fluide. هَمُوع
Mort prompte. هَيْمَع وهِمْيَع
✡ هَمَغَ a هَمْغًا ه Briser (la tête).
✡ هَمَكَ o هَمْكًا ه في Presser, talonner qn dans (une affaire).
تَهَمَّكَ وانْهَمَكَ في Être tout entier à (qc.), s'y appliquer entièrement.
اِغْمَالَّ Être en colère.
✡ هَمَلَ o i هَمْلًا وَهَمَلَانًا وهُمُولًا, وانْهَمَلَ Être baignés de larmes (yeux). Couler (larmes).
هَمَلَ Donner une pluie continuelle (ciel).
— i هَمْلًا Paître librement le jour et la nuit (chameaux).
أَهْمَلَ وـ هَمَلَ ه Abandonner, laisser qc., ne pas l'employer. Négliger, omettre qc.
أَهْمَلَ ه Laisser (une lettre) sans points diacritiques.
✧ تَهَامَلَ في Être négligent, paresseux en qc.
هِمْل Vêtement grossier des Arabes. Tente en poil déchirée.
هَمَل Troupeaux abandonnés la nuit et le jour. Eau coulant librement.
تَرَكَهَا هَمَلًا Il les a laissés libres jour et nuit.
هَامِل ج هَوَامِل وَهُمُولَة وهَامِلَة وَهَمَل وهُمَّل وهُمَّال وَهَمَلَى Laissé libre jour et nuit (chameau).
هُمَّال Mou, flasque. Terre inculte.
✧ تَهَامُل Paresse; négligence.
مُهْمَل Inusité (mot). Sans points diacritiques (lettre).
— وـ مَهْمُول Négligé. Omis.
✡ هَمْلَجَ Aller d'un pas doux et rapide (monture).
هِمْلَاج ج هَمَالِيج Monture au pas doux et rapide.
✡ همن — هَمَّنَ ه Mettre qc. dans la bourse dite هِمْيَان.
✡ هَمْهَمَ وتَهَمْهَمَ Marmotter, parler entre ses dents; murmurer (homme). Grommeler, grogner (animal).
هَمْهَمَة ج هَمَاهِم *Nom d'act.* Voix rauque. Grognement (d'un animal).
هَمْهَام Chef vaillant. Lion.
هَمْهَام Il ne reste rien.
✡ هَمَا o هَمْوًا Couler (larmes, eau).
هَمَى i هَمْيًا وَهُمِيًّا وَهَمَيَانًا *Même sens.* Répandre des larmes (œil). Errer dans les pâturages (troupeau).
هَمِيَّة Pluie légère.
هَامِيَة ج هَوَامٍ Errant çà et là (chameaux).
هِمْيَان ج هَمَايِين Ceinture qui sert de bourse; gibecière.
⊙ هُمَايُون وهُمَايُونِي Royal.
✡ هَنَّ i هَنًّا وَهَنِينًا Pleurer, geindre, gémir.
— إلى Soupirer après qc.
أَهَنَّ ه Rendre robuste un chameau.
هَانَّة وهُنَانَة Graisse sous la prunelle.
هَنَّانَة Pleureuse.
مَهْنُون Fort, robuste.
هُنَّ *Pron. per.* 3e *per. fém. pl.* : elles.
✡ هَنَأَ i a o هَنْأً وهِنْأً وَهَنَاءً ه ول Être sain, facile à digérer et profiter à qn (aliment).
هَنَأَتْنِيهِ ٱلْعَافِيَةُ Ma bonne santé me l'a rendu profitable.
لِيَهْنِئْكَ Grand bien vous fasse !
هَنَأَ a هَنْأً, وهَنَّأَ ه ب Dire à qn : grand bien vous fasse !
— o i a هَنَأَ ه Enduire de goudron (un chameau).
— o i هَنَأَ ه Faire un don à qn; le nourrir.
هَنِئَ a هَنَأً وَهَنْأً Trouver un peu de fourrage insuffisant (bétail).
هَنِئَ ب Se réjouir de...
— ه Se trouver bien (d'un aliment).
هَنِئَ a هَنَأً وَهَنْأً, وهَنُؤَ o هَنَاءَةً وهَنَاءَةً وَهَنْأً Se faire facilement et sans

100 à 200 chameaux.
Indien, de l'Inde, Indou. هِنْدِيّ ج هُنُود
Sabre de l'Inde. سَيْف هُنْدُوَانِيّ
Diminutif de هند. Troupeau de 100 bêtes. Un siècle. هُنَيْدَة
Il a vécu cent ans. عَاشَ أَلْهُنَيْدَة
Fait d'excellent acier de l'Inde (sabre). مُهَنَّد
✡ هندب — هِنْدَب وهِنْدَبَى وهِنْدَبَاء.
Chicorée, endive.
Mesure. Limite. ⊙ هِنْدَاز
Le pic. هِنْدَازَة أَلْخَيَّاط
Géomètre. Architecte. Ingénieur. ✧ مُهَنْدِز
Tracer le plan (d'un édifice, etc.). ✡ هَنْدَسَ ه
Mesure. Géométrie. Architecture. هَنْدَسَة
Hardi, intrépide. Habile, ingénieux. هِنْدِس
Géométrique. هَنْدَسِيّ
Géomètre. Architecte. Ingénieur. مُهَنْدِس
Arranger, ajuster qc avec symétrie. Raboter (le bois), le façonner. ✡ هَنْدَمَ
Symétrie, arrangement symétrique. ⊙ هِنْدَام
Arrangé avec symétrie. مُهَنْدَم
Creux de l'oreille. ✡ هنر — هَنَرَة
Plier, ployer qc. ✡ هَنَمَ a هَنْمًا ه
Marquer (le chameau) du signe dit هَنَمَة. — ٥
Se soumettre à qn. — ل
Avoir le cou courbé et en saillie (chameau, etc.). هَنِمَ a هَنَمًا
Ne savoir que répondre. إِسْتَهْنَمَ
Forme courbe du cou (du chameau, etc.). Courbure de la taille. هَنَم
Marque faite au cou du chameau. Cinq étoiles d'Orion, etc. هَنَمَة
Soumis, docile. هَانِم ج هُنَّم
Qui a le cou courbé. Qui a la taille courbée. أَهْنَم م هَنْمَاء ج هُنْم
Ramassée et courte (colline). هَنْمَاء

peine (chose). Être salubre, de facile digestion (aliment).
Féliciter qn de qc; le complimenter de... هَنَّأَ تَهْنِيئًا وتَهْنِئَة ٥ بـ
Donner qc. à qn. أَهْنَأَ ٥
Se trouver bien (d'un aliment). Se réjouir de... تَهَنَّأَ تَهَنُّؤًا بـ
✧ Jouir de la félicité, être heureux; prospérer. تَهَنَّأَ
Demander un don, un secours à qn. إِسْتَهْنَأَ ٥
Onction par le goudron. Partie de la nuit. Don. هِنْء
Goudron, poix liquide. هِنَاء
Sain, salubre (aliment). Qui réussit sans peine (affaire). هَنِيّ م هَنِيئَة
Réussis sans peine. هَنِيئًا لَكَ
Voyez dans مَرَأَ. هَنِيئًا مَرِيئًا
Nom d'agent. Serviteur. هَانِئ
Petite chose. Peu de temps. هُنَيْئَة
Félicitations, compliments. تَهْنِئَة
Ce qui réussit sans peine. مَهْنَأ
Enduit de goudron. مَهْنُوء
Félicité, complimenté. مُهَنَّأ
Sotte (femme). ✡ هنب — هَنْبَاء وهَنَبَى
Très sot. مِهْنَب
Agir avec lenteur. ✡ هَنْبَتَ
Affaire difficile, grave. ✡ هَنْبَثَة ج هَنَابِث
Même sens. ✡ هَنْبَذَة ج هَنَابِذ
Hyène. ✡ هِنْبِر وهِنَّبِر وأُمّ هِنَّبِر
Être en quête de nouvelles. ✡ هَنْبَسَ وتَهَنْبَسَ
Ricaner. ✡ هَنْبَصَ
Souffrir de la faim. ✡ هَنْبَغَ
Faim violente. هُنْبُغ وهِنْبَاغ وهُنْبُوغ
Remuer (fœtus). ✡ هنج — تَهَنَّجَ
Cajoler, flatter qn (femme). Injurier qn. ✡ هند — هَنَّدَ ٥
Acérer, aiguiser un (glaive). — ه
Être incapable de..., être lent à... — في
Inde, les Indes. *Nom d'une femme.* هِنْد
Troupeau de — ج أَهْنُد وأَهْنَاد وهُنُود

☆ هنف — هَنَف وأَهْنَف Se hâter, se dépêcher.
هَانَفَتْ مُهَانَفَةً وهِنَافًا, وأَهْنَفَتْ وتَهَانَفَتْ Avoir un rire moqueur (femme).
☆ هَنٌ مث هَنَانِ وهَنَوَان ج هَنُون Chose.
هَنَة مث هَنَتَانِ ج هَنَوَات وهَنَات *Fém. du préc.*
هٰذَا هَنُكَ Ceci est à toi.
يَا هَنُ أَقْبِلْ ويَا هَنَةُ أَقْبِلِي Eh! un tel, une telle, viens ici.
هَنَاة ج هَنَوَات Désastre, malheur.
فِيهِ هَنَات Il a des défauts.
هُنَيَّة وهُنَيْهَة Peu de chose. Petite chose. Petite quantité.
أُمْكُثْ هُنَيْهَةً Restez peu de temps.
هُنَا وهٰهُنَا Ici, par ici.
هُنَاكَ وهُنَالِكَ Là, par là, là bas.
☆ هَهْ *Interjection* : hé!
☆ هُوَ *Pron. per.*, 3[e] *per. masc. sing.* il, lui.
أَنَا هُوَ, هُوَ هُوَ C'est moi, c'est lui-même.
☆ هَاءَ o هَوْءًا ب Se réjouir de...
— ٥ بِخَيْرٍ او بِشَرٍّ او بِهِ خَيْرًا او شَرًّا Penser (bien ou mal) de qn.
هَاءَ بِنَفْسِهِ إِلَى ٱلْمَعَالِي Aspirer aux grandes choses.
هَاءَ وهَاءَنَذَا Me voilà! Me voici!
هَاءَ وهَاءِ (*sing.*) هَاؤُمَا (*duel*) هَاؤُمْ وهَاؤُنَّ (*plur.*) Prends, prenez.
هَاءِ دِينَارًا Prends une pièce d'or.
هَوْء *Nom d'act.* Dessein, projet, visée, tendance. Esprit.
وَقَعَ فِي هَوْئِي وفِي هُوئِي Il m'est venu à l'esprit.
بَعِيد ٱلْهَوْء Qui vise haut et voit loin.
☆ هَوْب Sot, bavard. Distance, éloignement. Ardeur du feu.
☆ هوبج — هَوْبَجَة ج هَوَابِج Terrain déprimé. Fin d'une vallée.
☆ هَوبَرّ Singe très velu. Loup-cervier. Sorte de lis.
✧ هَوبَرَ Chanter (dans une noce, etc.).
☆ هوت — هَوَّتَ Descendre dans un bas-fond, dans un ravin.
— ب Crier après qn.
هُوتَة وهَوْتَة ج هُوَت Vallée très profonde, ravin, bas-fond. ✧ Précipice. ✧ Abime, gouffre.
☆ هَوِجَ a هَوَجًا Être long et sot.
أَهْوَج م هَوْجَاء ج هُوج Long et sot (homme).
هَوْجَاء ج هُوج *Fém. du préc.* Véloce (chamelle). Violent (vent).
☆ هَادَ o هَوْدًا, وتَهَوَّد Se repentir.
— وتَهَوَّد Embrasser, professer le judaïsme.
هَوَّد تَهْوِيدًا وتَهْوَادًا, وتَهَوَّد فِي مَنْطِقِهِ Parler bas; parler, chanter doucement.
هَوَّد Marcher lentement. ✧ Descendre dans un bas-fond.
— ٥ Enivrer qn (vin). Convertir qn au judaïsme.
هَاوَد ه ود Revenir à qc. ou à qn, se réconcilier avec qn. Avoir de la sympathie pour...
— فِي ٱلْبَيْعِ ✧ Être facile, condescendant dans une vente.
تَهَوَّد Être uni à qn par parenté ou patronage.
— فِي المَنْطِق Avoir un langage conciliant.
✧ تَهَاوَد فِي الثَّمَن Diminuer, baisser le prix des marchandises.
هُود *Nom d'homme.*
— ويَهُود Juifs.
هَوَدَة ج هَوَد Bosse du chameau.
هَوَادَة Douceur; indulgence. Paix; ce qui amène la concorde.
تَهْوِيد وتَهْوَاد Voix douce.
هَائِد ج هُود Qui se repent, qui rentre dans la bonne voie.
يَهُودِيّ Juif.
يَهُودِيَّة *Fém. du préc.* La Judée.
✧ تَهَوْدَس Être inquiet.
☆ هَوْدَج ج هَوَادِج Litière de femme à dos de chameau.
☆ هوذ — هَاذَة ج هَاذ *Sorte d'arbre.*

Oiseau dit aussi قطاة. هوذة ج هوذ

Le voici. هُوَذا وهاهُوَذا

Être agité et saccadé ✡ هَوذل (seau). Marcher en chancelant.

Crouler, tomber ✡ هار o هَوْرًا وهُؤُورًا en ruine (édifice, berge).

Tuer, renverser (les — هَوْرًا ﺪ gens). Tromper qn.

Détourner qn de... — ﺪ عن

Pousser qn à... — ﺪ على

Conjecturer qc. — ﻫ

Soupçonner qn de qc. — ﺪ ب

Renverser, jeter qn هار وهوّر ﺪ وﻫ à terre. Ruiner (un édifice). ✧ Précipiter, faire dégringoler qn ou qc.

Crouler, s'écrouler تهوّر وتهيّر وانهار (édifice).

Se précipiter imprudemment تهوّر dans quelque affaire. Être écoulés en partie (hiver, nuit).

Saisir (les gens : maladie). — ﺪ

S'ébouler (berge, monticule اِنهار de sable).

Périr. اِهتَوَر

Faible, débile. Caduc. هارٌ وهارٍ وهَيَّار

Nom d'act. Lac. هَور ج أهوار Troupeau de moutons.

Péril, danger. هَورة ج هَوَرات

Soupçon sur qn. هُورة

Perte, ruine, perdition. هَوارة

Éboulé (édifice, etc.). هائر وهارٍ

Téméraire. هَيِّر

Irrégulier, volon- ✧ هَوّاريّ ج هَوّارة taire (soldat).

Audace aveugle, témérité. تَهَوُّر ✧ Chute de haut en bas, dégringolade.

Sable éboulé. Terrain dépri- تيهور mé. Plaine aride.

Mourir. ✡ هوز — هَوْز

Créatures ; hommes. هُوز

Briser, casser qc. ✡ هاس o هَوْسًا ﻫ Manger qc. avec voracité.

Rôder pendant la nuit. — بِاللَّيل

Rôder autour de qc. — حَوْلَ الشَّيء

Pousser devant soi (le bétail). — ﺪ

Ravager (le troupeau : loup). — في

Être léger, étourdi, هَوِس a هَوَسًا extravagant, sot.

Rendre qn extravagant, sot هوّس ﺪ (maladie). ✧ Exciter dans qn un violent désir. Réjouir qn, l'égayer.

Devenir sot. ✧ Avoir un vio- تهوّس lent désir ; se réjouir.

Légèreté d'esprit, étourderie, هَوَس extravagance, sottise. ✧ Désir ardent, passion.

Pensée intime. ✧ Grains de هَوِيس blé grillés.

Le lion. الهَوّاس والهَوّاسة

Glouton, vorace. Qui أهوس م هَوسَى détruit tout.

Le temps consume et الزَّمان أهوس dévore tout.

Qui a un grain de folie, ex- مُهَوَّس travagant. ✧ Surexcité.

Se mêler, s'agiter ✡ هاش o هَوشًا (foule). ✧ Aboyer (chien).

Ramasser (du bien) d'ici — وهَوَّش et de là...

Être troublé, agité. هَوِش a هَوَشًا

Mêler (des objets). هوّش ﻫ

Mettre le trouble, l'agita- — ﺪ وبين tion parmi...

✧ Exciter, haler des chiens — ﺪ contre qn.

Se mêler à (la foule). هاوش ﺪ

Se mêler, se confon- تهوّش وتهاوش dre.

Se réunir contre... تهوّش على

Nom d'act. Grand nombre. هَوْش

Désordre, هَوْشة ج هَوْشات وهَوَشات confusion. Trouble, tumulte.

Ramassis de gens, cohue. هَوِيشة

Troupes de gens, de chameaux. هُوَاشات

Biens mal acquis. — وتهاوش ومهاوش

Être inquiet, troublé. ✡ هاعَ a هَوَعًا Être avide.

Être sur le point — بعضُهم إلى بعضٍ

rouge, jaune et verte. Ornement de diverses couleurs.
Terrible, redoutable. هَائِل م هَائِلَة
Grande terreur. هَوْل هَائِل ومَهُول
Plus terrible, plus redoutable. أَهْوَل
Qui est à craindre. مَهَال ومَهُول ومَهِيل
qui inspire la terreur (lieu).
Même sens. Qui exige le serment près du feu dit هُولَة. مُهَوِّل
Balancer la tête de sommeil. Dormir peu. ✡ هوم — هَوَّم وتَهَوَّم
Vallées de la terre. هُوم
Sorte de plante méd. — أَمْجُوس
Tête. Sommet de la tête. Cadavre. Chef d'une tribu. Chouette. هَامَة ج هَامَات وهَام
Vaste plaine. هَوْمَة وهَوْمَاة
Même sens que هُيَام. هُوَام
Le lion. الهَوَّام
Qui a une grosse tête. أَهْوَم
Être facile pour qn (affaire). ✡ هَانَ o هَوْنًا على
Être dédaigné, méprisé. هَانَ o هُونًا وهَوَانًا ومَهَانَة
Être en repos, être tranquille. — o هَوْنًا
Rendre facile qc. à qn. هَوَّن ه على
Mépriser, dédaigner qc. — ه
Ne t'afflige pas trop, prends patience. هَوِّن عَلَيْكَ
Être indulgent à soi-même, se ménager. هَاوَن نَفْسَهُ
Mépriser qn ou qc. أَهَان ٥ وه
Mépriser, dédaigner qc. تَهَاوَن واسْتَهَان ب
Négliger qc.; n'en avoir pas souci. تَهَاوَن ه
Être offensé. injurié; être méprisé. ✧ اِنْهَان
Être vaste (désert). اِهْوَأَنَّ
Nom d'action. Tranquillité. repos. Modestie, réserve, gravité. هَوْن
Il marche doucement. يَمْشِي هَوْنًا
État de mépris, avilissement. هُون وهَوَان ومَهَانَة

d'en venir aux mains.
Vomir. هَاعَ o a هَوْعًا
Faire vomir qn. هَوَّعَ ٥ مَا أَكَل
Se faire vomir. تَهَوَّعَ القَيْءَ
Vomissement. هَوْع وهُوَاع وهَيْعُوعَة
Avidité. هَوْع
Inimitié. — وهُوع
Avide. هَاعٍ وهَاعٍ
Crieur dans le combat. مِهْوَع ومِهْوَاع
Vent froid, vent chaud. ✡ هَوْف
Être sot. ✡ هَوِكَ a هَوَكًا
Être interdit, stupéfait. Tomber par imprudence dans une difficulté. تَهَوَّكَ وانْهَاكَ
Nom d'act. Grain de folie. هَوَك
Qui a un grain de folie. هَوِك وهَيْكُوك
Fosse, trou dans la terre. هُوكَة
Stupéfait, interdit. هَوَّاك ومُتَهَوِّك
Effrayer qn. le terrifier. ✡ هَالَ o هَوْلًا وهَوَّل ٥
Avoir des rêves, des songes effrayants (homme ivre). هِيل
Allumer le feu dit هُولَة. Se parer (femme). هَوَّل
Faire peur à qn par qc. ✧ Menacer qn du bâton. — عَلَيْهِ ب
Rendre laid, difforme qn ou qc. — ٥ وه
Être terrible. تَهَوَّل
Soumettre (une chamelle) en prenant l'apparence d'une bête féroce. — ل
Être effrayé. terrifié. اِهْتَال
Peuplier. Cardamome, plante aromatique. هَال
Terreur. هَوْل ج أَهْوَال وهُؤُول
Chose effrayante. — وهِيلَة
Halo, cercle autour (de la lune, du soleil, etc.). هَالَة ج هَالَات
Feu saupoudré de sel auprès duquel les Arabes prêtaient serment. Femme parée. هُولَة
Nom d'act. Ce qui effraie, épouvantail. تَهْوِيل
Mélange de couleurs — ج تَهَاوِيل

هُون Créature.

مَا أَدْرِي أَيُّ الْهُونِ هُوَ Je ne sais qui il est.

هَوْنَة وهُونَة Qui marche lentement (femme).

هِينَة Commodité, aise, tranquillité, repos.

اِمْشِ على هَوْنِكَ وعلى هِينَتِكَ Marche avec modération, à ton aise.

هُوَيْنًا Manière d'agir lentement, lenteur; bénignité.

إِهَانَة ج إِهَانَات Dédain, mépris de qn. ✧ Offense, injure.

تَهَاوُن Négligence; paresse.

هَاوَن وهَاوُن وهَاوُون ج هَوَاوِين Mortier à piler.

هَيِّن ج هَيِّنُون , هَيْن ج أَهْوِنَاء وهَيْنُون Léger. Facile à faire ou à supporter. Calme, posée (per.).

هَيِّنَة وهَيْنَة ج هَيِّنَات وهَيْنَات *Fém. du préc.*

أَهْوَن م هَوْنَاء Léger, facile. Plus léger, plus facile.

مُهَان Méprisé, dédaigné. ✧ Offensé, injurié.

مُهْوَأَنّ ومُهْوَأَنّ Lieu éloigné ou terrain déprimé.

✣ هُور — هُوَّة وهُوَّاءَة Vallée profonde; précipice.

✣ هَوَى i هُوِيًّا Être large, béante (plaie). Tomber de haut en bas (objet). Mourir (homme). S'abattre sur sa proie (faucon). Souffler (vent).

— بِرَاكِبِهَا Aller vite avec son cavalier (chamelle); avec sa monture (cavalier).

— لِ S'élever et s'étendre vers qc. (main).

— فِي Avancer vite en qc.

— هَوِيًّا Monter, s'élever, se lever (astre). Tinter (oreille).

— هُوِيًّا وهَوَيَانًا Descendre. Se coucher (astre). Être privée de ses enfants (mère).

— هُوَّةً ه S'élever sur (une montagne), la gravir.

هَوِيَ a هَوًى ﻫ و ﻫ Aimer, désirer qn ou qc.

✧ هَوَّى تَهْوِيَةً Souffler (vent).

— ﻫ Eventer qc. l'exposer à l'air, au vent, l'aérer.

هَاوَى مُهَاوَاةً وهِوَاءً Marcher d'un pas vigoureux.

— ﻫ Aimer qn d'une vive affection. Caresser, flatter, cajoler qn.

أَهْوَى وانْهَوَى Tomber de haut en bas.

أَهْوَى لِ S'étendre vers qc. (main).

— إِلَيْهِ بِيَدِهِ Etendre la main vers qc.

— لَهُ بِالسَّيْفِ Se précipiter vers qn avec le sabre.

تَهَاوَى فِي Tomber les uns sur les autres dans (un précipice).

اِسْتَهْوَى ﻫ Inspirer à qn une passion violente; captiver, fasciner qn., le passionner.

هَوًى ج أَهْوَاء Désir, caprice, passion. Amour, vive affection.

أَهْلُ الْأَهْوَاء Ceux qui suivent leurs passions.

هَوَاء ج أَهْوِيَة Air; atmosphère, espace entre le ciel et la terre. Ce qui est vide. Peureux.

هَوَائِيّ Relatif à l'atmosphère, atmosphérique.

هِوَاء *Nom d'action.*

عَامَلَهُ بِالْهِوَاء واللِّوَاء Il l'a traité tantôt avec douceur tantôt avec sévérité.

أُهْوِيَّة Vallée très profonde. Précipice, abîme. Atmosphère.

هٰذَا أَهْوَى إِلَيْهِ مِن Cela est plus désiré de qn; plus cher à qn que...

هَوٍ م هَوِيَة Passionné pour qc.

هَاوٍ م هَاوِيَة Qui tombe. Qui se couche ou se lève (astre), etc.

هَاوِيَة Atmosphère. Privée de ses enfants (mère).

L'abime de l'enfer. الْهَاوِيَة
Nom d'action. Ascension d'un astre. Tintement dans l'oreille. هُوِيّ
Partie de la nuit. — وهُوِيّ وتَهْوَاء مِن اللَّيْل
Puits très profond. هَوِيَّة ج هَوَايَا
Crevasse, précipice entre deux montagnes. Atmosphère. مَهْوًى ومَهْوَاة ج مَهَاوٍ
Pron. per. 3e *per. fém* : elle, elles deux, elles. هِيَ مث هُمَا ج هُنَّ
Avoir une belle forme. ☆ هَاءَ i a وهَيُؤَ o هَيْأَةً وهَيَاءَةً
Aspirer à... — a هِيَاءَةً إلى
Se disposer, se préparer à... — a i هَيْأَةً ل
Préparer, disposer, arranger qc. هَيَّأَ تَهْيِئَةً وتَهْيِيئًا ه
S'accorder avec qn dans qc. هَايَأَ مُهَايَأَةً , وهَايَا مُهَايَاةً ٥ في
Être préparé, être disposé à... تَهَيَّأَ ل
La chose lui a été possible. تَهَيَّأَ لِفُلَانٍ الشَّيْءُ
Ils se sont accordés sur... تَهَايَأُوا على
Int. exprimant l'admiration, *ou demandant* l'attention. يَا هِيَ
Forme, extérieur, aspect. Belle forme. Mine, physionomie, maintien, port. هَيْئَة وهِيئَة ج هَيْئَات وهَيَآت
Astronomie. عِلْم الهَيْئَة
De belle forme, de bel aspect. هَيِئٌ وهَيِيءٌ
Disposition des choses nécessaires, préparatifs. تَهْيِئَة
Convention, arrangement sur une chose à faire alternativement. مُهَايَأَة ومُهَايَاة

☆ هَابَ a هَيْبًا وهَيْبَةً ومَهَابَةً , وتَهَيَّبَ واهْتَابَ ٥ Craindre et redouter qn ; éprouver pour qn un respect mêlé de crainte.
Impératif : crains. هَبْ
Rendre redoutable (une chose) à qn, la lui faire craindre. هَيَّبَ ه إلى
Appeler, exciter (les chevaux) en disant : هَبِي , هَبْ , هَابْ . أَهَابَ ب
Inviter qn à... — بِفُلَانٍ إلى
Effrayer qn. Craindre qn. تَهَيَّبَ ٥
Respect, vénération mêlée de crainte. ✧ Modestie. ✧ Maintien ; port du corps ; air du visage. ✧ Qui n'a pas de honte : قَلِيل الهَيْبَة qui n'a pas de sympathie. هَيْبَة
هَيَّبَان وهَيْبَان وهَائِب وهَيِّب وهَيُوب وهَيُوبَة وهَيَّاب وهَيَّابَة Très timide. Très respectueux.
Redoutable, redouté, vénérable, respectable. هَيُوب ومَهِيب ومَهُوب
Plus respecté, plus redouté, etc. أَهْيَب
Crainte. Vénération, respect. مَهَابَة
Dangereux, à craindre (lieu). مَهَاب ومَهُوب
Cause, sujet de crainte. مَهْيَبَة

☆ هَاتِ م هَاتِي مث هَاتِيَا ج هَاتُوا وهَاتِينَ Donne, donnez ; apporte, apportez.
هَيْتَ وهِيتَ لَكَ ولَكُمَا ولَكُمْ ولَكُنَّ Viens ici. venez ici.
Appeler qn. هَيَّتَ ب
Criard. هَيَّات

☆ هَاثَ i هَيْثًا وهَيَثَانًا ل Donner peu à qn.
Obtenir le nécessaire. — من المَال
Gâter (le bien). — في , واسْتَهَاثَ ه
Disputer sur le nombre avec qn. هَايَثَ ٥
Donner qc. à qn. تَهَيَّثَ ه ل
Demander beaucoup, ou juger grand, abondant (un don). اِسْتَهَاثَ ه
Causer du dégât dans les biens. — المَال
Troupe de gens. هَيْثَة

☆ هَاجَ i هَيْجًا وهَيَجَانًا وهِيَاجًا Être soulevée, être excitée (poussière, mer, colère). Être agité, troublé (homme). S'élancer, se précipiter. Être desséchée (plante). Avoir ses plantes desséchées (sol). Être altérés de soif (chameaux).

tiers et au quart.
Détruire, faire crou- ✡ هير — هيّر ه
ler, démolir qc. ✧ Préparer (la matière d'un travail).
Crouler, s'ébouler; être dé- تَهَيَّر
moli. Aller vite, se hâter.
Vent du nord. هَيْر وهِير وَهَيِّر
Terrain plat, uni. هَيْرَة
Ce qui croule. ce qui tombe. هَيَار
✧ Matières préparées pour un travail.
Faible; pusillanime. ✡ هَيْرَع
Vent qui soulève la ريح هَيْرَعَة
poussière.
Aller, marcher. ✡ هَاس i هَيْسًا
Prendre beaucoup de qc. — ه
Mettre en fuite (l'ennemi). — ٥
Nom d'action. Instrument de هَيْس
labourage.
Int.; courage, bravo! هَيْسِ هَيْسِ
Courageux, hardi. أَهْيَس
S'ameuter (foule). ✡ هَاش i هَيْشًا
Être grand parleur.
Gâter, détruire, ruiner qc. — ه
Être épais, touffu (arbre). ✧ هَيَّش
Foule, cohue; émeute. هَيْشَة ج هَيْشَات
Fourré, broussailles. ✧ هِيشَة وهِيش
Mot employé pour faire ✧ هِيش
arrêter les ânes, les mulets, etc.
Épais, touffu. ✧ مُهَيِّش
Fienter (oiseau). ✡ هَاص i هَيْصًا
Rompre (le cou à qn.). — ه
Fiente d'oiseau. هَيْص
Lieu où elle tombe. مَهِيص ج مَهَايِص
Fienter (oiseau). ✡ هَاض i هَيْضًا
Casser, fracturer (un — واهْتَاض ه
os remis, une aile).
Causer une rechute à qn. هَاضَ ٥
Il est retombé dans la — الحُزْنُ قَلْبَهُ
tristesse.
Être cassé, fracturé تَهَيَّض وانْهَاض
de nouveau (os).
Nom d'act. Fiente d'oiseau. هَيْض
Rechute (dans une maladie). هَيْضَة
Diarrhée accompagnée de vomis-

— ه وب وهَيَّج ه Exciter, soulever
(la poussière, etc.).
هَيَّج ه بَيْن Exciter (la discorde, la
guerre) entre...
هَايَج مُهَايَجَةً وهِيَاجًا ٥ Exciter, inci-
ter qn. Combattre qn.
يَوْم الهِيَاج Le jour du combat.
أَهَاج إِهَاجَةً ه Dessécher (les plan-
tes : vent).
أَهْيَج إِهْيَاجًا ه Trouver (une terre)
aux plantes desséchées.
تَهَيَّج واهْتَاج Être excitée, soulevée
(poussière, etc.).
تَهَايَج Se soulever, s'élancer les
uns contre les autres.
هَيْج Nom d'act. Agitation, fougue.
effervescence. Guerre.
يَوْمٌ هَيْجٌ Jour venteux, nuageux,
pluvieux.
هِيجِ وهِجْ Cri pour exciter les cha-
meaux.
هَيَجَان Agitation, trouble. Empor-
tement, fougue, effervescence.
هَاجَة ج هَاجَات Grenouille.
هَيْجَاء وَهَيْجَى Bataille, combat, mêlée.
هَائِج Nom d'ag. Colère, accès de
colère.
هَاجَ هَائِجُهُ Sa colère a éclaté.
هَائِجَة Fém. du préc. Terre dont les
plantes sont desséchées.
✡ هَاد i هَيْدًا وهَادًا , وهَيَّد ٥ Agiter,
troubler, attrister, effrayer qn.
— وهَيَّد ه Remuer; ajuster, adapter
qc.
مَا يَهِيدُنِي ذٰلِك Cela ne m'inquiète
pas.
هَيَّد Marcher d'un pas rapide.
مَا لَهُ هَادٌ ومَا لَهُ هَيْدٌ Il n'a pas de
mouvement.
أَيَّام هَيْد Jours de malheurs.
هَيْد وهِيد وهَاد Mot employé pour
exciter les chameaux à la mar-
che.
هَيْدَان Craintif, peureux.
يُعْطِي الهَيْدَانَ والزَّيْدَانَ Il donne au

Vent chaud du sud-ouest. هَيْف
Ils retournèrent ذَهَبَتْ هَيْفُ لِأَدْيَانِهَا à leurs égarements.
Nom d'agent. هَائِف م هَائِفَة
Très — وهَيْفَان وهَيُوف ومِهْيَاف ومُهْتَاف altéré, qui a bientôt soif.
Qui a bientôt soif (chamelle). هَافَة
Mince de taille أَهْيَف م هَيْفَاء ج هِيف et de ventre.
Long et mince. Autruche. ✲ هَيْق ج أَهْيَاق وهُيُوق
Long et mince; imbécile, badaud. ✧ هِيق
✧ Devenir imbécile, badaud. هَيَّق
✧ Rester debout sans rien faire.
Qui a un long cou. أَهْيَق
Grand et gros. ✲ هَيْكَل ج هَيَاكِل Long (cheval, plante). Haut (édifice). ✧ Temple: autel.
Verser, ✲ هَالَ i هَيْلًا, وهَيَّل وأَهَال ه على répandre (du sable, de la terre) sur... ou sans mesurer.
Être versé, répandu تَهَيَّل وانْهَال (sable, terre).
Assaillir qn (gens): اِنْهَال على فُلَان battre qn, l'injurier.
Sable répandu, versé. هَال وهَيْل وهَيَّلَان وهَيَال
Versé, répandu (sable). هَال وأَهْيَل
Grands biens: le sable هَيْل وهَيْلَمَان et le vent.
Versé (sable, etc.). مَهِيل ومُهَيَّل ومُهَال
Même sens que هَبَاء. ⊙ هَيُولى
⊙ Matière هَيُولَى وهَيُولَى ج هَيُولَيَات première des choses. *En philosophie*, matière opposée à forme.
Nom relatif du préc. هَيُولِيّ وهَيُولَانِيّ
Même sens que هَلَّا. ✲ هَيْلَل هَيْلَلَة
✲ هَامَ i هَيْمًا وهُيُومًا وهِيَامًا وهَيَمَانًا وتَهْيَامًا ب
Aimer éperdument qn.
Occupe-toi de tes affaires. هِمْ لِنَفْسِكَ
Errer çà et là comme un fou. هَامَ على وَجْهِهِ
Avoir soif. — i هُيَامًا وَهِيَامًا

sement: choléra, cholérine.
Foule, cohue. هَيْضَاء
Brisé de nouveau (os). مَهِيض
✲ هَاطَ i هَيْطًا. وهَايَطَ مُهَايَطَةً وهِيَاطًا
Crier, faire du tapage.
Ils s'assemblèrent et arrangèrent leurs affaires. تَهَايَطُوا
Il n'a pas cessé مَا زَالَ في هَيْطٍ ومَيْطٍ de crier, de faire tapage.
Voyez dans ميط. هُمْ في هِيَاطٍ ومِيَاطٍ
✲ هَاعَ i a هَيْعًا وهَيْعَةً وهُيُوعًا وهَيَعَانًا
Être lâche, poltron, craintif. Avoir faim.
Être avide de... — a i هَيْعًا إلى
Être avide et impuissant. — a هَيْعَةً وهَاعًا
S'ennuyer de qc. — a هَيَعَانًا مِن
Être étendue sur la terre — i a هَيْعًا (chose). Couler, être fondu (plomb, etc). Vomir.
Être étendue à terre (chose). تَهَيَّع
Se répandre (vapeur, mirage). — وانْهَاع
Avidité impuissante. هَاع وهَيْعَة
Poltron, faible. هَاعٍ لَاعٍ وهَائِع لَائِع
Écoulement d'un corps fondu. هَيْعَة
Nom d'agent. Obscure (nuit). هَائِع
Violent, rapide (vent). هِيَاعٌ لِيَاعٌ
Fém. de هَائِع. Bruit, fracas effrayant. هَائِعَة
Frayé et large (chemin). مَهْيَع ج مَهَايِع
Injuste: livré au mal. مُتَهَيِّع ومُنْهَاع
✲ هيغ — هَيَّغَ ه Tremper (la terre: pluie). Mettre de la graisse dans (un mets).
Aisée, agréable (vie). Abondante (eau). Fertile (année). أَهْيَغ
✲ هَيِفَ وهَافَ a هَيَفًا وهَيْفًا Être mince de taille et de ventre.
Être très altéré. هَافَ i هَيْفًا, اِهْتَافَ
S'échapper (esclave). هَافَ a هَيْفًا
Aspirer le vent — هِيَافًا وهُيَافًا (bêtes altérées).
Avoir ses bestiaux altérés. أَهْيَف

Mettre qn hors de lui (amour). هَيَّم وتَهْيِيم ٤

Se pourvoir soi-même. اِهْتَام لِنَفْسِهِ

Avoir le cœur affolé. اِسْتُهِيم فُؤَادُهُ

Sable mouvant. هَيَام ج هُيُم

Amour passionné. Violente soif. هُيَام و هِيَام

Maladie des chameaux. هُيَام

Désert sans eau. هَيْمَاء

Nom d'agent. Stupéfait, affolé, éperdu. هَائِم ج هُيَّم وهُيَّام

Hommes que la passion met hors d'eux-mêmes. هُيَّام

Atteint de la maladie dite هُيَام. أَهْيَم م هَيْمَاء ج هِيم

Même sens. Altéré de soif. هَيْمَان م هَيْمَى ج هِيَام وهَيَامَى

Nuit sans étoiles. لَيْل أَهْيَم ولَيْلَة هَيْمَاء

Cœur affolé, éperdu. قَلْب مُسْتَهَام

Surveiller qc. ; avoir l'œil à... ☆ هَيْمَن على

Dieu. اَلْمُهَيْمِن والْمُهَيْمَن

Voyez هون *dans*. ☆ هين — هَيِّن وهَيْن وهَيِّنة

Son, bruit léger, voix basse. ☆ هَيْنَمَة

Parole que l'on ne comprend pas. هَيْنُوم

Loin d'ici! arrière ! ☆ هيه — هَيْهَاتَ وهَيْهَاتِ وهَيْهَاتُ

Même sens. Encore, encore plus ! هِيهِ هِيهِ

Interjection : Eh ! ☆ هي — هَيَا

Se dit d'un inconnu dont on ignore le père. هَيُّ بنُ بَيٍّ وهَيَّانُ بنُ بَيَّانَ

Allons ! en avant ! هَيًّا هَيًّا

و

☆ وَ *Conjonction* : 1° *a le sens de* et, aussi :

Zéid et Amrou sont venus. جَاءَ زَيْدٌ وعَمْرٌو

2° *exprime la simultanéité* :

Ne mange pas de poisson en buvant du lait. لَا تَأْكُلِ السَّمَكَ وتَشْرَبَ اللَّبَنَ

Il vint au lever du soleil. جَاءَ والشَّمْسُ طَالِعَةٌ

3° *s'emploie comme préposition* et *particule de serment* :

Par Dieu. وَاللّٰهِ

4° *elle a quelquefois le sens de* avec *et est suivi d'un nom à l'accusatif.*

Qu'ai-je à faire avec Zéid ? مَا لِي وزَيْدًا

J'ai voyagé avec Zéid. سَافَرْتُ وزَيْدًا

5° *se met après* أ *interrogatif avec le sens de* donc :

Vous étonnez-vous donc ? أَوَ عَجِبْتُم

6° *s'emploie fréquemment en poésie au commencement du vers avec un nom indéterminé régi par le mot* رُبَّ *sous-entendu, dans le sens de* souvent.

Souvent la nuit est comme les vagues de la mer ; وَلَيْلٍ كَمَوْجِ البَحْرِ

et quelquefois dans le sens de rarement :

J'ai vu rarement un homme généreux. وَرَجُلٍ كَرِيمٍ رَأَيْتُهُ

Interjection, exprimant la douleur. Ah ! Oh ! وَا

Oh ! Zéid. وَازَيْدُ ووَازَيْدًا ووَازَيْدَاهْ

Elle exprime aussi l'admiration :

Chose étrange ! وَا عَجَبَاهْ

Que tu es éloquent ! وَا أَنْتَ فَصِيحٌ

Avoir honte, rougir en présence de qn. ☆ وَأَب i وَأْبًا وإِبَةً من

S'irriter, se fâcher. وَئِب a وَأَبًا

Agacer, irriter qn, l'empêcher d'agir. أَوْأَب وأَتْأَب ٤

Rougir, avoir honte de... اِتَّأَب من

Déshonneur, ignominie, opprobre. Ce qui déshonore. إِبَة وتُؤَبَة ومَوْئِبَة

Voyez dans تُؤْم وتُوَأْم وتُوَأْمة وتُؤَام تَأَم.
Maison chaude. وَأْم
Imitateur. وَأْمَة
Qui a une grosse tête ; laid. مُــوَأْم
Conforme, harmonieux. مُتَوَائِم
Promettre. ☆ وَأَى يَـئِي وَأْيًا
Assurer, garantir qc. — ه
Se réunir, s'assembler (gens). تَوَاءَى
Accepter une promesse. إِتَّأَى
Demander, exiger une promesse. إِسْتَوْءَى
Nom d'act. Un certain nombre de gens. Opinion. وَأْي
Animal fort. Onagre robuste. وَأًى م وَأَاة ووَآة
Grande marmite. Grande écuelle. وَأْيَة ووَئِيَّة
Grand sac. Bonne ménagère (femme). وَئِيَّة
Se préparer à l'attaque. ☆ وَبَّ o وَبًّا
Disposer, mettre en ordre (des meubles). ☆ وَبَأَ a وَبْأً , ووَبَّأَ ه
Indiquer, montrer qc. وَبَأَ وأَوْبَأَ إلى
وَبِئَ a وَبَأً , ووَبُؤَ o وَبَاءً ووَبَاءَةً , ووُبِئَ
Être ravagé par une épidémie (terre, pays). Être malsain, pestilentiel. وَبَأً , وأَوْبَأَ
Avoir une indigestion (animal). أُوبِئَ
Trouver (un pays) ravagé par une épidémie : le trouver malsain. إِسْتَوْبَأَ ه
Peste, maladie épidémique, épidémie. وَبَأ ج أَوْبَاء , ووَبَاء ج أَوْبِئَة
Épidémique ; endémique ; contagieux, pestilentiel. وَبَائِيّ
Ravagé par une épidémie (pays). وَبِئ ووَبِيء ومَوْبُوء
Blâmer, réprimander qn. ☆ وَبَخَ — وَبَّخَ ه
Blâme, réprimande, remontrance, mercuriale. وَبْخَة
Être pauvre et chargé de famille. Être usé (habit). Être chaud (jour). ☆ وَبِدَ a وَبَدًا

Gros. Grande coupe. Sabot très creux à sa partie inférieure. وَأْب
Creux, cavité dans un rocher. وَأْبَة
Puits large et profond. — ووَائِبَة
Choses déshonorantes. مُوئِبَات
Enterrer vive (sa fille : Arabe). ☆ وَأَدَ يَئِدُ وَأْدًا ء
Aller lentement dans (une affaire). تَوَأَّدَ واتَّأَدَ في
Il a été enterré. تَوَأَّدَتْ عَلَيْهِ الأَرْضُ
Voix élevée. Mugissement. وَأْد ووَئِيد
Gravité, lenteur. وَئِيد وتُؤَدَة وتَوَآد
Ensevelie vivante (fille). وَئِيد ووَئِيدَة ومَوْؤُودَة
Effrayer, faire fuir qn. ☆ وَأَرَ يَئِرُ وَأْرًا , وأَوْأَرَ ء
Disposer un foyer pour (le feu). وَأَرَ وَأْرًا وإِرَةً ه ل
Jeter qn dans (le malheur). وَأَرَ ووَأَّرَ ء في
S'enfuir les uns après les autres (bestiaux). إِسْتَوْأَرَ
Foyer. إِرَة ج إِرَات وإِرُون
Même sens. وُؤْرَة ج وُأَر وأُوَر
Fondrières d'argile. وِئَار
Embrasé (sol). وَئِر
Jeter qn à terre. ☆ وَأَصَ يَئِصُ وَأْصًا بِهِ الأَرْضَ
Se réunir près de l'aiguade. تَوَأَّصَ
Troupe. وَئِيصَة
Visiter qn. ☆ وَأَطَ يَـئِطُ وَأْطًا ء
Élévation de terrain, de flots. وَأْطَة
☆ وَأَلَ يَـئِلُ وَأْلًا ووُؤُولًا ووَئِيـلًا , ووَاءَلَ
Chercher un asile. se réfugier vers... مُوَاءَلَةً ووِئَالًا إلى
Chercher à échapper à... — ووَاءَلَ مِن...
Laisser de la fiente dans (un lieu : bétail). أَوْأَلَ في
Refuge, asile. وَأْل ومَوْئِل ومَوْأَلَة
Fiente du bétail. وَأْلَة
Créer qn difforme, laid, le rendre tel (Dieu). ☆ وَأَمَ — وَأَّمَ تَوْئِيمًا ء
S'accorder, vivre en harmonie avec qn. وَاءَمَ مُوَاءَمَةً ووِئَامًا ء

Se fâcher contre qn. وَبِدَ على
Séparer, isoler qn ou qc. أَوْبَدَ ه وه
Creux d'un rocher, d'une montagne. وَبْد
Nom d'act. Dénuement, pauvreté. Vice. وَبَد
Pauvre chargé de famille. وَبَد (*s. et pl.*) ج أَوْبَاد
Pauvre, indigent. Au regard funeste. وَبِد
Pauvre. Ignorant. مُسْتَوْبِد
✱ Avoir beaucoup de poil, être très velu. وَبِرَ a وَبَرًا, وأَوْبَرَ
S'arrêter dans un (lieu). وَبَرَ وَبَّرَ ب
Se couvrir de poil (petit d'autruche). Vivre en reclus. Marcher sans laisser de traces (renard, etc.). وَبَّرَ
Petit quadrupède à courte queue. وَبْر ج وُبُور ووِبَار ووِبَارَة
Poil (de chameau, de chèvre, de lièvre, etc.). وَبَر ج أَوْبَار
Arabes nomades. أَهْلُ الوَبَر
Nom d'agent. Velu. وَابِر
Il n'y a personne dans l'endroit. ما بالدَّار وَابِرٌ
Couvert d'un poil soyeux. وَبِر م وَبِرَة. وأَوْبَر م وَبْرَاء
Sorte de champignons mauvais. بَنَات أَوْبَر وبَنَات الأَوْبَر
J' vint au levé deleil. ...eurs. لَقِيتُ مِنْهُ بَنَات أَوْبَر
✱ Avoir des taches blanches (ongle, peau). وَبِشَ a وَبَشًا
Se mêler et s'attrouper (gens de diverses tribus). Se ranimer au souffle du vent (braise). وَبَّشَ
Se couvrir de plantes variées (sol). أَوْبَشَ
Taches blanches aux ongles. Taches de gale. وَبْش ووَبَش
Ramassis de gens, lie du peuple. وَبَش ج أَوْبَاش
Plantes rares et dispersées. الأَوْبَاش من النَّبَات

Qui a des taches de gale (chameau). وَبِش
✱ Briller (éclair, etc.). وَبَصَ يَبِصُ وَبْصًا ووَبِيصًا وبِصَة
Se couvrir de plantes (sol). — وأَوْبَصَ
Ouvrir les yeux (petit chien). وَبَصَ ووَبَّصَ
Être vif, alerte. وَبِصَ a وَبَصًا
Il m'a peu donné. وَبَّصَ لي بِيَسِير
Commencer à briller (feu). أَوْبَصَ
Vif, agile. وَبِص م وَبِصَة
Même sens. Brillant. وَابِص م وَابِصَة
Feu. وَابِصَة ووَبِيصَة
Il croit tout ce qu'il entend. إِنَّهُ لَوَابِصَةُ سَمْعٍ
✱ وَبَطَ يَبِطُ ووَبِطَ a وَبُطَ o وَبْطًا
Être faible. ووَبَاطَةً ووَبْطًا ووُبُوطًا
Être faible (avis). وَبِطَ i وُبُوطًا
Abaisser qn, l'avilir. وَبَطَ يَبِطُ وَبْطًا ه
Ouvrir, dilater (une plaie). — ه
Empêcher qn de... — ه عن
Meurtrir qn. le couvrir de blessures. أَوْبَطَ ه
✱ وَبَقَ يَبِقُ ووَبِقَ a i وُبُوقًا ومَوْبِقًا
Périr. ووَبَقًا, واسْتَوْبَقَ
Faire périr qn ; l'emprisonner. أَوْبَقَ ه
Nom d'act. Lieu où l'on périt. Prison. Intervalle entre deux choses. مَوْبِق
Pernicieux. nuisible. مُوبِق
Il affronta les périls. رَكِبَ المُوبِقَات
✱ Verser une pluie abondante (ciel). وَبَلَ يَبِلُ وَبْلًا
Donner la chasse (au gibier). — ه
Frapper qn (du bâton). — ه ب
Être malsain, insalubre (pays, pâturage, etc.). وَبُلَ o وَبَالًا ووَبَالَةً ووُبُولًا ووَبَالًا
Être assidu à... وَابَلَ ه
Juger, trouver (un pays) insalubre. إِسْتَوْبَلَ ه
Noms d'action et d'agent. Pluie forte et abondante. Avare. وَبْل ووَابِل

jalon, pilotis. *En prosodie*, le pied ـــ ـ ـ ou ـ ـ ـ.
Les montagnes. أَوْتَادُ ٱلْأَرْضِ
Les dents. — ٱلْفَمِ
Maillet à enfoncer les pieux. مِيتَد وميتدة

☆ وَتَرَ يَتِرُ وَتْرًا وتِرَةً. ووَتَّرَ وأَوْتَرَ ه
Mettre la corde à (un arc).
Faire (une prière, etc.) isolée et à part. Isoler (un nombre). — وأَوْتَرَ ه
Détester qn. Irriter qn. وَتَرَ ٥
Molester qn, lui causer du préjudice en qc. — ٥ ه
Mettre de l'intervalle entre (des actions), les faire se suivre par intervalles. Envoyer (des lettres) les unes après les autres, successivement. وَاتَرَ مُوَاتَرَةً ووِتَارًا ه
Même sens. أَوْتَرَ بَيْنَ
L'action de jeûner tous les deux ou trois jours. مُوَاتَرَةُ ٱلصَّوْمِ
Être tendue et dure (corde, veine, etc.). تَوَتَّرَ
Se suivre, se succéder à peu d'intervalle. تَوَاتَرَ
Seul, unique, singulier. Impair (nombre). *En géo.*, corde d'un cercle. وَتْر ووِتْر ج أَوْتَار
Un à un. وِتْرًا وِتْرًا
Vengeance, haine ; injustice. وِتْر وتِرَة
Corde d'un arc ou d'un instrument de musique, corde à boyau. Tendon. Arc. وَتَر ج أَوْتَار

وَتَرَة ج وَتَر ووَتَرَات ، ووَتِيرَة ج وَتَائِر ووَتِيرَات
Pellicule entre les doigts. Cartilages du haut de l'oreille. Isthme du nez.
Frein, muscle de la langue. وَتَرَة
Chemin, sentier. Manière. Relâche, délai. وَتِيرَة
Un à un, l'un après l'autre, successivement. تَتْرَى (عوض وَتْرَى)
Succession à courts interval- تَوَاتُر

Fém. de وَابِل. Le haut du fémur, du bras, de l'épaule. Rotule du genou. Petits de troupeaux وَابِلَة
Insalubrité de l'air. Dommage causé à qn. Mauvais effets. وَبَال
Insalubrité de l'air, des aliments. وَبَلَة وأَبَلَة
Qui donne beaucoup de lait. وَبَلَى
Insalubre, malsain (air, pays, etc.). Dur, rude (coup, etc.). Bâton à battre le linge. وَبِيل
Gros bâton. Faisceau de bois. — ووَبِيلَة
Même sens. مَوْبِل ومِيبَل
Vieillard appuyé sur un bâton. أَبِيل على وَبِيل
Nerf de bœuf servant de fouet. مِيبَلَة

☆ وبن — مَا بِٱلدَّارِ وَابِنٌ Il n'y a personne à l'endroit.
Dommage. Faim. وَبْنَة

☆ وَبَهَ وَبِهَ وَبْهًا, وأَوْبَهَ لِ وبِ Faire attention à... Se soucier de...
On n'en tient pas compte, on ne s'en soucie pas. لَا يُوبَهُ بِهِ وَلَهُ

☆ وَتَا يَتَا وَتًّا فِي مِشْيَتِهِ Avoir une démarche lourde.

☆ وَتُحَ o وَتَاحَةً وَوُتُوحَةً وَوَتْحَةً Être modique, exigu (don).
Faire (un don) modique. وَتَحَ يَتِحُ وَتْحًا وتِحَةً, وأَوْتَحَ ه
Avoir sa fortune diminuée. أَوْتَحَ
Boire peu (de vin). تَوَتَّحَ مِنْ
Modique, exigu (don). وَتْح ووَتَح ووَتِح ووَتِيح
Il ne m'a servi de rien. مَا أَغْنَى عَنِّي وَتْحَةً

☆ وَتَخَ يَتِخُ وَتْخًا ٥ بِ Frapper qn du (bâton).
Boue. وِتْخَة
Bâton. مِيتَخَة

☆ وَتَدَ يَتِدُ وَتْدًا وتِدَةً . ووَتَّدَ وأَوْتَدَ ه
Enfoncer fortement, ficher (un pieu) en terre.
Être fiché en terre (pieu). وَتَدَ ووَتَّدَ
Pieu, piquet, وَتِد ووَتَد ووَتْد ج أَوْتَاد

un saut, un bond.
Il arriva d'un bond à l'illustration. وَثَبَ إِلَى الشَّرَفِ وَثْبَةً
Faire asseoir qn sur un coussin. وَثَّبَ ٥
Offrir ou faire donner à qn (un coussin). — ٥ ه
Assaillir qn, fondre sur qn. وَاثَبَ ٥
Faire sauter qn. أَوْثَبَ ٥
S'emparer injustement (des terres de qn.). تَوَثَّبَ فِي أَرْضِ فُلَانٍ
Même sens. — على فُلَانٍ فِي أَرْضِهِ
Se lancer l'un sur l'autre, en venir aux mains. تَوَاثَبَ
Nom d'act. Entrée brusque (d'un poète) en matière. وَثْب
Un bond, un saut. Assaut; agression. وَثْبَة
Nom d'act. Siège, chaise; lit de repos. وِثَاب
Qui bondit, qui saute (jument, chamelle, etc.). وَثَبَى
Sauteur, sauteuse. وَثَّاب م وَثَّابَة
✧ Contraction, crispation de nerfs, névralgie. وُثَّاب
Surnom du daim, etc. أَبُو وَثَّاب
Sol uni: sol élevé. Sauteur. Assis et en repos. مِيثَب
Qui n'est pas en expédition militaire (prince). مُوثَبَان
Être épais, compacte. ✶ وَثُجَ o وَثَاجَة
Multiplier qc. أَوْثَجَ ه
Foisonner (troupeaux), s'entrelacer (plantes). اِسْتَوْثَجَ
Nom d'act. Abondance de chair, embonpoint. وَثَاجَة
Épais, compacte. وَثِيج
Riche en herbes (terre). مُوثِجَة
D'un tissu lâche (étoffe). مَوْثُوجَة
Peu d'eau; vase, limon. ✶ وثخ — وَثِيخَة
Fangeux, vaseux (sol). Épais (lait). وَثِيخَة
D'une constitution faible. مُوَثَّخ الخلق ومَوْثُوخَة
Être moelleux, mollet ✶ وَثُرَ o وَثَارَة

les. Succession de témoins qui assurent la vérité d'une tradition.
Répété avec intervalles de temps. Récit vérifié par la succession des narrateurs. *En prosodie, sorte de* rythme. مُتَوَاتِر
À plusieurs reprises, souvent. تِتْرَاءً ومُتَوَاتِرًا
Muni de sa corde, bandé (arc). Offensé qui ne peut pas se venger. مَوْتُور
Être criminel, dépravé. ✶ وَتِغَ a وَتَغًا
Périr. Tenir de sots propos. Avoir un mauvais naturel (enfant).
Faire périr qn (Dieu), le jeter dans le malheur. أَوْتَغَ ٥
Déshonorer (sa religion) par (le crime). — ه ب
Couler continuellement (eau). ✶ وَتَنَ يَتِنُ وُتُونًا وتِنَةً
Rester dans (un lieu). — ب
Blesser qn à l'artère aorte. — وَتْنًا ووَتِينًا
Être blessé à cette artère. وُتِنَ
Être assidu à... وَاتَنَ ه
Devenir gras (bétail). اِسْتَوْتَنَ
Discorde. وَتْنَة
Ferme à sa place. À jet continu (eau). وَاتِن
Artère aorte. وَتِين ج وُتُن وأَوْتِنَة
Blessé à cette artère. مَوْتُون
Ôter la vie (à la chair : coup). ✶ وَتَأَ a وَتْأً ه
Léser, meurtrir (un membre) sans briser l'os. — وأَوْتَأَ ه
Être lésé, meurtri (membre) sans fraction d'os. وُتِئَ a وَتْأً ووَتَأً ووُتُوءًا ، ووَتِئَ
Lésion sans fracture d'os, meurtrissure. وَتْءٌ ووَتَاءَةٌ
Lésé, meurtri, sans fracture (membre). وَتِئٌ ووَتِيءٌ ومَوْتُوءٌ
Maillet à enfoncer les pierres. مِيتَأَة
✶ وَثَبَ يَثِبُ وَثْبًا ووُثُوبًا ووَثَبَانًا ووِثَابًا ووَثِيبًا وثِبَةً
Sauter, bondir, faire

en le liant par un pacte.
Mettre ses biens en sûreté par... — مِنْ أَمْوَالِهِ بِ
Nom d'action. Confiance. ثِقَة
Digne de confiance. ثِقَة (*m. et f.*, *s. et pl.*) ج ثِقَات
Lien, attache, corde. وَثَاق و وِثَاق ج وُثُق
Nom d'ag. Confiant, constant, résolu. وَاثِق م وَاثِقَة
Ferme, solide (pacte, etc.). Constant, résolu. وَثِيق ج وِثَاق
Fém. du préc. Ce en quoi on a confiance. Engagement écrit, titre. Riche en herbes (terre). ✧ Pacte, alliance. ✧ Billet: passe-port. وَثِيقَة ج وَثَائِق
Plus ferme, plus solide. أَوْثَق م وُثْقَى
مَوْثِق و مِيثَاق ج مَوَاثِق ومَيَاثِق ومَوَاثِيق
Pacte, alliance. Testament. ومَيَاثِيق
D'une solide constitution. مُوَثَّق الْخَلْق
Raffermir qc. Ramasser (des richesses). ✡ وثل — وَثَّل ه
Corde de fibres de palmier. وَثْل
Fibres de palmier. Corde de chanvre, etc. Corde faible. وَثِيل
Casser, briser qc. Battre la terre du pied (cheval). Battre (le sol : pluie). ✡ وَثَم يَثِم وَثْمًا ه
Blesser et ensanglanter (le pied du cheval : pierre). — وَثْمًا و وِثَامًا ه
Avoir peu de plantes (sol). وَثِم a وَثْمًا
Avoir les chairs compactes, fermes. وَثُم o وَثَامَة
S'élancer à la course. وَاثَم فِي الْعَدْو
Que (cette terre) a peu de pâturages ! مَا أَوْثَمَهَا
Petite quantité. وَثْم
Qui a les chairs fermes. وَثِيم م وَثِيمَة
Tas de foin, de blé. Cailloux, pierres. وَثِيمَة
Sabot frappant le sol. خُفّ مِيثَم
Idole (en ✡ وَثَن ج وُثْن ووُثُن وأَوْثَان

(lit, tapis). Être charnu, dodu, potelé.
Fouler, amollir (un tapis, etc.). وَثَر يَثِر وَثْرًا , ووَثَّر ه
Demander beaucoup de... إِسْتَوْثَر مِنْ
Trouver (un lit) mou. — ه
Nom d'act. Bandelettes de cuir. وَثْر
Lit, tapis moelleux. وِثْر ووَثِير و وِثَار
Housse de la selle. Couverture d'habits. — ومِيثَرَة ج مَوَاثِر ومَيَاثِر
Mollesse, souplesse d'un lit, d'un tapis, etc. وَثَارَة
Mollet, moelleux. Dodu, potelé. وَثِير م وَثِيرَة
Casser, fracasser (la tête de qn). ✡ وَثَغ يَثِغ وَثْغًا ه
Petite quantité de (pluie). وَثْغَة ووَثِيغَة مِنْ
Herbes mêlées et entrelacées au printemps. وَثِيغَة
Bouillie épaisse, barbotage. ثَرِيدَة وَثِيغَة وَثَرِيدَة مَوْثُوغَة
Munir (une marmite) d'un trépied. ✡ وَثَف يَثِف وَثْفًا ه
Même sens. وَثَّف وأَوْثَف ه
Avoir confiance en qn ou en qc. ✡ وَثِق يَثِق ثِقَة ووُثُوقًا ومَوْثِقًا بِ
Être ferme, solide (ch.). Être ferme (per.); agir avec confiance. وَثُق o وَثَاقَة
Raffermir, consolider qc. وَثَّق ه
Juger qn digne de confiance. — ء
Lier qn par un pacte. وَاثَق مُوَاثَقَة ووِثَاقًا ء
Renforcer (une garnison) par (des secours). أَوْثَق ء ه
Serrer, lier fortement qn avec des cordes. — ء بِالْوِثَاق
Avoir confiance, être ferme. تَوَثَّق
Agir avec confiance et fermeté dans (une affaire). — فِي
S'assurer la possession, l'usage de qc. — واسْتَوْثَق مِنْ
Ils se promirent de... تَوَاثَقُوا عَلَى
S'assurer de qn. اسْتَوْثَق مِنْ فُلَانٍ

Se coucher (soleil). — وَجَبًا ووُجُوبًا
Être enfoncé dans son orbite (œil). Tomber et mourir.
Éloigner qn de... — ة عَن
Battre (cœur). — وَجْبًا ووَجِيبًا ووَجَبَانًا
Être lâche, poltron. وَجُبَ ٥ وُجُوبَةً
Ne manger qu'une fois en ٢٤ heures. وَجَّبَ وأَوْجَبَ وتَوَجَّبَ
Rendre (une chose) obligatoire à qn. وَجَّبَ ه على, وأَوْجَبَ ه لِ وعلى
Habituer (ses gens, soi-même) à ne manger qu'une fois en 24 heures. Traire (une chamelle) une seule fois le jour. ✧ Traiter (un hôte) selon son mérite. وَجَّبَ ة
Jeter qn à terre. — بِهِ ٱلْأَرْضَ
Adjuger (une chose) à (un acheteur). وَاجَبَ مُوَاجَبَةً ووِجَابًا، وأَوْجَبَ ه لِ
Faire des actions qui méritent récompense ou châtiment. أَوْجَبَ
Troubler (le cœur de qn : Dieu) — ه
Respecter le droit de qn. — لِفُلَانٍ حَقَّهُ
Regarder comme nécessaire, obligatoire. Être digne de qc., mériter qc. اِسْتَوْجَبَ ه
Poltron, lâche. وَجْبٌ ووَجَّابٌ ووَجَّابَةٌ
Grande outre de peau de bouc. Enjeu. وَجْبٌ ج وِجَابٌ
Lieu où l'eau croupit. وِجَابٌ
Nom d'act. Bruit, fracas causé par une chose qui tombe. Une seule chute avec bruit. Repas en 24 heures. وَجْبَةٌ ج وَجَبَاتٌ
✧ Une certaine quantité de... — مِنْ
Nom d'act. Nécessité, état de ce qui est nécessaire, indispensable. وُجُوبٌ
Palpitation (du cœur). وَجِيبٌ ووَجَبَانٌ
Solde, paie. Chose adjugée aux enchères. وَجِيبَةٌ
Nom d'action de أَوْجَبَ. Affirmation. إِيجَابٌ (ضِدّ سَلْبٍ)
Affirmatif. Positif. إِيجَابِيٌّ

pierre ou en bois, etc.).
Être grands, nombreux (biens). أَوْثَنَ
Combler qn de dons. — ة
Rester ; être fort, ferme. Engraisser (troupeau). Se multiplier (palmiers). اِسْتَوْثَنَ
Demander beaucoup de... — مِنْ
Même sens que وَاثِنٌ. وَاتِنٌ
Idolâtre, adorateur des idoles. وَثَنِيٌّ ج وَثَنِيُّونَ
Fém. du préc. وَثَنِيَّةٌ ج وَثَنِيَّاتٌ
Même sens que وَرْنِيٌّ. ✱ وُثِيَ وَثْيًا
Avoir sa monture blessée ou son navire brisé (voyageur). أَوْثَى
Douleurs. وَثْيٌ
Maillet, marteau. مِيثَاءَةٌ
Même sens que مَوْثُوٌّ. مَوْثِيٌّ
Être véloce, rapide à la course. ✱ وَجَأَ ٥ وَجْأً
✧ S'allumer (feu), brûler. — (عِوَضَ أَجَّ)
Nom d'act. Autruche ; oiseau dit aussi قَطًا. وَجْءٌ
Frapper qn avec (un couteau ou avec la main). ✱ وَجَأَ a وَجْأً, وتَوَجَّأَ ة بِ
Trouver (un puits) épuisé. وَجَّأَ ه
Être épuisé (puits). Revenir (d'une chasse, etc.) les mains vides. أَوْجَأَ
Éloigner, écarter qn de... — ة عَنْ
Être serrées (grappes). اِتَّجَأَ
De mauvaise qualité (eau). وَجْءٌ ووَجَأٌ ووَجَاءٌ
Tari ou de mauvaise eau (puits). وَجْأَةٌ ووَجَأَةٌ ووَجَاءَةٌ
Sorte de mets fait de sauterelles ou de dattes battues avec du beurre ou de l'huile. وَجِيئَةٌ
Être nécessaire, obligatoire, indispensable (affaire, chose). ✱ وَجَبَ يَجِبُ وُجُوبًا وجِبَةً
Être obligatoire pour qn. — على فُلَانٍ
Tomber avec bruit (mur, etc.). — وَجْبَةً

assez (de biens).
— i o وَجْدًا وجِدَةً ومَوْجِدَةً وِوجْدَانًا على Se fâcher contre qn.
— وَجْدًا، وتَوَجَّد ب Être épris, être amoureux de qn.
وَجِد a وَجْدًا ب Être triste, affligé de...
وُجِدَ وُجُودًا Être trouvé, retrouvé.
— مِنَ ٱلْعَدَمِ Être créé, exister.
أَوْجَد إِيجَادًا ه Faire exister, créer qc. (Dieu). ✧ Inventer, imaginer qc. (homme).
— ٥ Enrichir qn. Fortifier qn, lui rendre les forces.
أَوْجَد ٥ ه Faire trouver, faire obtenir à qn qc.
تَوَجَّد ه Se plaindre de qc.
— ل Être peiné pour qn.
تَوَاجَد Montrer de la tristesse.
✧ اِنْوَجَد Être trouvé, se trouver, se retrouver, se rencontrer.
جِدَة *Nom d'act.* Richesse, opulence.
وَجْد *Nom d'act.* Toute émotion de tristesse ou d'amour.
وَجْد ج وِجَاد Lieu où l'eau croupit.
وَجْد ووِجْد ووُجْد Richesse, opulence. Joie. Affection, amour.
وِجْدَان Ce qu'on éprouve par les sens intérieurs. Sentiment, souffrance, joie, etc.
وِجْدَانِيَّات Choses que l'on perçoit par les sens intérieurs.
وُجُود *Nom d'act.* Existence. Action de trouver, invention.
وُجُودِيَّة Chose existante, contingente.
✧ غَابَ عَنِ ٱلْوُجُود Il perdit connaissance.
إِيجَاد Création. ✧ Invention.
وَاجِد *Nom d'ag.* Riche, opulent.
— ل Capable de...
— ب Épris de...
وَجِيد ج وُجْدَان Sol uni, égal.
مَوْجِدَة *Nom d'act.* Mouvement de colère.

وَاجِب م وَاجِبَة *Nom d'ag.* Nécessaire, indispensable, obligatoire.
وَاجِب ج وَاجِبَات فِي ٱلْعَمَل Devoir, obligation.
وَاجِب ٱلْوُجُود وٱلْوَاجِب لِذَاتِهِ Celui qui existe par lui-même : Dieu.
مُوجِب *Nom d'agent de* أَوْجَب. Cause.
المُوجِب La cause première, Dieu.
المُوجِب بِالذَّات Cause nécessaire, qui produit nécessairement son effet.
مُوجَب Affirmatif (terme de logique).
عَامِلْهُ بِمُوجَب فِعْلِهِ Traite-le selon son action.
✧ بِمُوجَب ذِمَّتِي Selon ma conscience.
مُوجَبَة ج مُوجَبَات Proposition affirmative.
مُوجِبَة ج مُوجِبَات Action grave, bonne ou mauvaise.
حَانَ مَوجِبِي Le temps de ma mort est venu.
مَوَاجِب Théâtres de lutteurs.
مُوَجِّب Qui mange une fois en 24 heures.
مُسْتَوْجِب ب Passible de..; digne de...
✡ وجح — وَجُح وأَوْجَح Paraître, se montrer.
أَوْجَح Briller (feu). Arriver à une couche de roc (fossoyeur).
— ه Abaisser le rideau de (la tente).
— ٥ Faire souffrir qn (rétention d'urine).
— ٥ إلى Obliger qn à se réfugier vers...
وَجَاح Roc lisse.
— ووِجَاح ووُجَاح Voile, rideau.
وَجِيح ومُوجَح D'un tissu serré (étoffe).
مُوجَح Asile, refuge.
مَوْجُوح Fermée (porte).
✡ وَجَدَ ووَجِد يَجِد وَجْدًا وجِدَةً ووُجْدًا ووُجُودًا وِوجْدَانًا وإِجْدَانًا ه Trouver, rencontrer (ce que l'on cherche); retrouver (ce qu'on avait perdu).
— ٥ ٥ ,ه ه Trouver qn ou qc. dans tel ou tel état.
— يَجِد وَجْدًا ووُجْدًا وجِدَةً ه Avoir

Trouvé, retrouvé. Qui existe, مَوْجُود existant.
Les choses qui existent. اَلْمَوْجُودَات
✡ وجذ — أَوْجَذ ٥ إلى وعلى Contraindre qn à...
وَجْذ ج وِجْذَان و وِجَاذ Creux dans une montagne plein d'eau. Bassin.
✡ وَجِر a وَجَرًا مِن Craindre qc., s'en garder.
وَجَر يَجِر وَجْرًا, وأَوْجَر ٥ Faire prendre à qn un médicament par la bouche. Faire entendre à qn des choses pénibles.
أَوْجَر ٥ الرُّمْحَ Enfoncer la lance dans la bouche de qn.
تَوَجَّر ه Avaler peu à peu (un médicament). Boire qc. à contre-cœur.
اِتَّجَر Prendre un médicament par la bouche.
وَجْر ج أَوْجَار *Nom d'act.* Grotte, caverne dans une montagne.
وَجَر *Nom d'act.* Crainte.
وَجِر وأَوْجَر Craintif, méfiant.
وَجِرَة ووَجْرَاء Craintive, méfiante.
وَجْرَة ووَجَرَة ج أَوْجَار Fosse à prendre les bêtes fauves.
وِجَار ووَجَار ج أَوْجِرَة ووُجُر Repaire d'une bête féroce. Berge enlevée par un torrent.
وَجُور ووُجُور Médicament ingéré dans la bouche.
وَجُور Chose pénible à entendre.
مِيجَر ومِيجَرَة Instrument servant à introduire un médicament dans la bouche.
مِيجَار Raquette à lancer une balle.
✡ وَجَز يَجِز ووَجُز o وَجْزًا ووَجَازَةً ووُجُوزًا في Être court, concis, succinct (dans ses discours).
وَجَز يَجِز وَجْزًا ه Abréger (le discours), le rendre concis, succinct.
وَجُز o وَجَازَةً, وأَوْجَز إِيجَازًا Être court, concis, succinct (discours).
أَوْجَز ه وفي Rendre concis et succinct (son discours). Abréger (un livre).

— ه Faire promptement (un don).
تَوَجَّز ه Expédier promptement (une affaire) : en presser l'expédition.
وَجْز *Nom d'act.* Prompt, expéditif. Prompt (discours). Qui donne promptement.
— ووَجِيز ووَاجِز ومُوجَز ومُوجِز Abrégé, concis, court, succinct, compris promptement (discours).
إِيجَاز (ضِدّ إِطْنَاب) Concision, brièveté. Abréviation.
بِالإِيجَاز Brièvement, succinctement, en peu de mots, avec concision.
مِيجَاز Qui parle avec concision.
✡ وَجَس يَجِس وَجْسًا ووَجَسَانًا Concevoir de la crainte.
— يَجِس وَجْسًا Être cachée, inaperçue (chose).
أَوْجَس وتَوَجَّس في نَفْسِهِ Concevoir qc. dans son esprit.
تَوَجَّس ب ول Entendre, écouter (un bruit), prêter l'oreille.
— ه Déguster lentement qc.
وَجْس *Nom d'action.* Son peu perceptible. Battement du cœur causé par la peur.
وَاجِس *Nom d'agent.* Ce qui se présente à l'esprit et le préoccupe.
أَوْجَس Peu de chose. Temps.
مَا ذُقْتُ عِنْدَهُ أَوْجَسَ Je n'ai rien pris chez lui.
لَا أَفْعَلُهُ سَجِيسَ الأَوْجَسِ والأَوْجُسِ Je ne le ferai jamais.
✡ وَجِم a وَجَمًا Éprouver une douleur, souffrir.
يَوْجَعُهُ رَأْسُهُ ويَوْجَمُ رَأْسَهُ Il a mal à la tête, il souffre de la tête.
أَوْجَم ٥ Faire souffrir qn.
تَوَجَّم Être affecté douloureusement, se plaindre d'un mal.
— لِفُلَانٍ مِن Compatir aux maux de qn.
✧ اِتَّوَجَم Éprouver, sentir de la douleur, souffrir.
جِمَة Bière faite avec de l'orge.
وَجَم ج أَوْجَاع و وِجَاع Douleur, souf-

وَجِمٌ جِ وِجْمُونَ وَوَجْمَى وَوَجَاعَى , وَمُوجَعٌ Qui souffre, malade.
وَجِعَةٌ جِ وَجَاعَى وَوَجِعَاتٌ . Fém. de وَجِعٌ
وَجْعَاءُ Anus, derrière.
وَجِيعٌ مـ وَجِيعَةٌ , وَمُوجِعٌ مـ مُوجِعَةٌ Douloureux, douloureuse.
أَوْجَعُ Plus douloureux.
مَوْجُوعٌ Infirme.
☆ وَجَفَ يَجِفُ وَجْفًا وَوَجِيفًا وَوُجُوفًا Être agitée (chose).
— وَجِيفًا Battre, palpiter (cœur).
— وَجْفًا وَوَجِيفًا Marcher rapidement. courir.
أَوْجَفَ ة Faire courir (une monture).
إِسْتَوْجَفَ هـ Ravir, enlever (le cœur : amour).
وَجْفٌ وَوَجِيفٌ *Nom d'act.* Course.
وَاجِفٌ *Nom d'ag.* Palpitant (cœur).
⊙ وُجَاقٌ وَأُوجَاقٌ جِ وُجَاقَاتٌ Foyer, endroit où l'on fait du feu. Poêle. Corps de troupes turques. *Au figuré*, pépinière d'hommes destinés à un état.
☆ وَجِلَ a وَجَلًا وَمَوْجَلًا Être craintif, peureux, poltron.
وَجَلَ o وَجْلًا ة Être plus poltron que qn.
وَجُلَ o وَجَالَةً Être vieux.
أَوْجَلَ ة Rendre craintif, effrayer qn.
وَجَلٌ جِ أَوْجَالٌ Peur, crainte.
وَجِلٌ جِ وَجِلُونَ وَوِجَالٌ , وَأَوْجَلُ مـ وَجِلَةٌ جِ وَجِلَاتٌ Peureux, craintif.
أَوْجَلُ مِنْ Plus craintif que...
وُجُولٌ Vieillards.
وَجِيلٌ وَمَوْجِلٌ Creux où l'eau croupit.
☆ وَجَمَ يَجِمُ وَجْمًا وَوُجُومًا Se taire et baisser les yeux de colère ou de tristesse.
— هـ وَمِنْ S'abstenir de qc. par dégoût.
— عَنْ Se taire par peur de qn.
— وَجْمًا ة Frapper qn du poing.
— وُجُومًا Être chaud (jour).
وَجْمٌ *Nom d'act.* Méchant (homme).
وَجْمُ سَوْءٍ Homme méchant.

وَجْمٌ وَوَجَمٌ جِ أَوْجَامٌ وُجُومٌ Tas de pierres au désert servant d'indication.
وَجِمٌ Avare.
وَجِمٌ وَوَاجِمٌ Taciturne, qui baisse les yeux de tristesse.
وَجَمَةٌ Honte, opprobre.
وَجِيمٌ Chaud, brûlant (jour).
وَجِيمَةٌ Endommagées (céréales).
أَوْجَمُ الرَّمْلِ Plus grande étendue de sable.
مِيجَمَةٌ Maillet, battoir.
☆ وَجَنَ يَجِنُ وَجْنًا , وَوَجَّنَ هـ Battre (une étoffe : foulon).
وَجَنَ بِ Jeter, lancer qc.
— بِهِ الْأَرْضَ Jeter qn à terre.
وَجَّنَ هـ Battre (une peau : corroyeur).
مَا أَدْرِي أَيُّ مَنْ وَجَّنَ الْجِلْدَ هُوَ Je ne sais qui il est (*se dit par mépris*).
تَوَجَّنَ S'humilier, se soumettre.
وَجْنَةٌ وَوُجْنَةٌ وَوَجَنَةٌ وَأَجْنَةٌ وَإِجْنَةٌ وَأُجْنَةٌ جِ وَجَنَاتٌ Protubérance des joues.
وَجْنَاءُ Robuste, aux joues saillantes (chamelle).
وَجِينٌ Bord d'un fleuve, d'une vallée. Côte de terrain élevé et dur.
أَوْجَنُ وَمُوَجَّنٌ Qui a les joues saillantes.
الْأَوْجَنُ Grande montagne.
مِيجَنَةٌ جِ مَوَاجِنُ وَمَيَاجِنُ Maillet, battoir.
مَوْجُونَةٌ Craintive, timide (femme).
☆ وَجَهَ يَجِهُ وَجْهًا ة Surpasser qn en considération, en dignité. Frapper qn au visage.
وَجُهَ o وَجَاهَةً Être considéré, honoré.
وَجَّهَ إِلَى Aller, se diriger vers...
— ة إِلَى . . . فِي حَاجَةٍ Envoyer qn à... pour une affaire.
— وَجْهَهُ لِلّٰهِ Se tourner vers Dieu, se convertir à lui.
— هـ Donner une tournure, un mode (à une chose, à une affaire). Donner à (la terre) une face unie (pluie).
وَجِّهِ الْحَجَرَ وِجْهَةً مَا لَهُ Arrange l'affaire d'une façon convenable.
وَجَّهَ وَأَوْجَهَ ة Élever qn à un rang, à

région. Manière, façon.
Même sens. وُجْهَة
De son côté, à son égard, par rapport à lui. مِن جِهَتِهِ
De tous côtés, de toutes façons. مِن كُلّ جِهَة
Équivoque dans le discours. *En prosodie*, motion de la lettre qui précède celle dite رويّ. تَوْجِيه
Considération, crédit, autorité. وَجَاهَة
Action de se diriger, de se tourner vers... تَوَجُّه واتّجاه إلى
Environ mille. وِجَاهُ أَلف
En face de lui. وَجَاهَهُ ووُجَاهَهُ وتِجَاهَهُ وتُجَاهَهُ
✧ Façade, frontispice (de maison). وَاجِهَة
Chef, prince. Considéré, remarquable, distingué. وَجِيه ج وُجَهَاء
Fém. du préc. Amulette. وَجِيهَة ج وَجِيهَات ووَجَائِه
Né les mains en avant (enfant, poulain). وَجِيه م وَجِيهَة
Qui est sans envers, qui a deux bons côtés (vêtement). وَجِيه م وَجِيهَة، ومُوَجَّه م مُوَجَّهَة
Plus considéré, plus distingué, plus remarquable. أَوْجَه
Il m'a regardé de travers. نَظَرَ إليَّ بأُوَيْجِهِ سُوء
De noble race (cheval). وَجِيهِيّ
Considéré, distingué. Bossu par devant et par derrière. مُوَجَّه
Frappé au visage. مَوْجُوه
Avoir les pieds, les sabots usés, lésés par la marche. ☆وَجِيَ a وَجًى. وتَوَجَّى
Trouver qn bon à rien, inutile. وَجَى يَجِي وَجْيًا، وأَوْجَى ٥
Revenir sans gibier (chasseur). Arriver au roc sans trouver l'eau. أَوْجَى
User, blesser les sabots (d'une monture) par la marche. Rendre qn inutile, bon à rien. ٥ —

une dignité.
Se trouver face à face avec qn. وَاجَه مُوَاجَهَة ووِجَاهًا ٥
Rencontrer qn face à face. لَقِيَهُ مُوَاجَهَةً او وِجَاهًا
Trouver qn honoré, considéré; l'honorer, le considérer. أَوْجَه ٥
S'en aller; fuir. Devenir vieux. تَوَجَّه
Se diriger, s'acheminer vers... — نَحْوَ وإلى
Être en face, être vis-à-vis l'un de l'autre. ✧ S'aboucher avec qn. تَوَاجَهَا
Se tourner, se diriger vers... اِتَّجَه إلى
Il lui vint une idée. — لَهُ رَأْيٌ
Face, côté d'une chose que l'on voit. Façade (d'une maison). Le bon côté, l'endroit (d'une étoffe). Face, visage. Commencement (d'un siècle). Mode, raison (d'une chose). But d'un discours). Côté (d'une chose). Honneur, dignité. But, intention. وَجْه ج أَوْجُه ووُجُوه وأُجُوه
Il a fait un acte honorable. اِبْيَضَّ وَجْهُهُ
Il a fait une action déshonorante. اِسْوَدَّ وَجْهُهُ
Il l'a fait pour plaire à Dieu. عَمِلَهُ لِوَجْهِ اللهِ
Il a bien dirigé l'affaire. ضَرَبَ وَجْهَ الأَمْرِ وَعَيْنَهُ
Il s'en alla sans faire attention à rien. مَضَى على وَجْهِهِ
En quelque façon. بِوَجْه
À sa façon. على وَجْهِهِ
Parole, discours équivoque. كَلَام ذُو وَجْهَيْن
Dans les deux cas, sous les deux rapports. على الوَجْهَيْن
Personnage principal, chef, notable. وَجْه ج وُجُوه
Côté, plage. وِجْه ووُجْه
Qui a de la dignité, de la considération. وَجْه ووَجِه
Côté qui nous fait face. Côté, face, aspect. Rapport. Pays, contrée, plage. جِهَة وِجْهَة ج جِهَات وِجْهَات

وَحَد ووَحِد م وَحدَة ووَحدَة Seul, unique. Solitaire, isolé.
وَحدَانِيَّة Unité, état de ce qui est un, seul, unique.
وَحدَة Solitude. Singularité.
وَاحِد م وَاحِدَة مث وَاحِدَان ج وَاحِدُون Un, seul, unique.
هُمْ حَيٌّ وَاحِد ووَاحِدُون Ils forment une seule tribu.
وَاحِد ج وُحدَان وأُحدَان Unique, incomparable, sans pareil.
أَلْوَاحِد L'incomparable, Dieu.
وَاحِدًا وَاحِدًا Un à un.
أَحَد و إِحدَى الخ Voyez dans أحد.
وَحِيد م وَحِيدَة Unique, séparé des autres. Unique (fils).
أَوْحَد ج أُحدَان Unique, incomparable.
هُوَ أَوْحَدُ أَهلِ زَمَانِهِ Il est sans pareil parmi les hommes de son siècle.
لَسْتُ فِي هٰذَا ٱلأَمْرِ بِأَوْحَدَ Je ne suis pas seul dans cette affaire.
تَوْحِيد Culte du Dieu unique, croyance à l'unité de Dieu.
تَوَحُّد Isolement, solitude.
اِتِّحَاد Union, réunion, bonne harmonie, accord parfait, unanimité.
أُحَادَ ومَوْحَدَ L'un après l'autre, un à un; l'une après l'autre, une à une.
جَاءُوا أُحَادَ او مَوْحَدَ Ils vinrent un à un.
مُوَحَّد Gra. Marquée d'un seul point (lettre).
مُتَوَحِّد Isolé, séparé. Un, unique, seul.
✲ وَحِر يَوْحَر وَحَرًا Être empoisonné par le lézard dit وَحَرَة (mets). Manger de ce mets (per.).
وَحِر يَحِر ويَوْحَر ويَيْحَر وَحَرًا صَدْرُهُ Être rempli de haine contre qn.
أَوْحَر ٥ مِن حَسَدٍ Remplir qn de haine.
أَوْحَر ه Empoisonner (les mets : reptile).
وَحَر Haine secrète.
وَحِر م وَحِرَة Haineux.
وَحَرَة ج وَحَر Sorte de lézard qui empoisonne ce qu'il touche.

أَوْجَى عن S'abstenir de...
— ه عن Éloigner qc. de qn.
وَجٍ ووَجِيّ م وَجِيَة ووَجِيَّة ووَجْيَاء Qui a les sabots usés et lésés par la marche.
وَجًى Lésion du sabot d'une bête.
وِجَاء ج أَوْجِيَة Petit paquet.
وَجِيّ ج أَوْجِيَاء Qui n'est bon à rien.
✲ وَحَد يَحِد حِدَةً ووحدًا ووَحدَةً ووُحُودًا. ووَحُد يَحِد وَحَادَةً ووُحُودَةً Être seul, unique; être sans pareil. Etre isolé, séparé. Être identique.
وَحَّد ه ود Réduire au nombre un, à l'unité; rendre unique et sans pareil; identifier, unifier. Regarder comme seul et unique.
— ٱللهَ Croire en un seul Dieu.
أَوْحَد Mettre bas un seul petit (brebis).
— ٥ ل Délaisser, abandonner qn à (ses ennemis).
أَوْحَدَ ٱللهُ جَانِبَهُ Dieu l'a laissé seul, il l'a privé des siens.
تَوَحَّد Rester seul, unique. Se séparer, s'isoler.
— بِرَأْيِهِ Être seul de son avis.
تَوَحَّدَ ٱللهُ بِالرُّبُوبِيَّة Dieu est le seul Seigneur.
تَوَحَّدَهُ ٱللهُ بِعِصْمَتِهِ Dieu l'a préservé.
اِتَّحَد Être unis, réunis en un seul objet. S'identifier, s'unifier. Se joindre, s'unir, s'accorder, être unanimes (gens).
— ب S'unir, être uni à...
حِدَة ووَحدَة ووَحْد Nom d'action.
على حِدَتِهِ Séparément, tout seul.
فَعَلَهُ على ذَاتِ حِدَتِهِ ومِنْ ذَاتِ حِدَتِهِ ومِن ذِي حِدَتِهِ Il l'a fait de lui-même, sans le secours de personne.
وَحْدَهُ وعلى وَحْدِهِ Tout seul, lui seul.
جَاءَ وَحْدَهُ وعلى وَحْدِهِ Il est venu seul.
جَلَسُوا وَحْدَهُمْ وعلى وَحْدِهِمْ Ils se sont assis seuls.
هُوَ نَسِيج وَحْدِهِ Il est unique, incomparable.

✡ وَحَشَ يَحِشُ وَحْشًا, ووَحَّشَ بِ Jeter (ses habits et ses armes) pour n'être pas saisi.
✧ وَحَّشَ هـ وة Dépeupler (un pays). ✧ Abrutir qn.
أَوْحَشَ وتَوَحَّشَ Être dépeuplé, inculte (pays), être inhabitée (maison). Être affamé.
أَوْحَشَ هـ Trouver (un pays) dépeuplé, inculte.
— ة Affliger, attrister qn, l'accabler d'ennui.
تَوَحَّشَ Devenir méchant ou féroce; s'abrutir.
— لِ Jeûner pour prendre (un remède).
اِسْتَوْحَشَ Être triste, morose (homme). Être abandonné, être inculte (lieu).
— مِنْ Avoir de la répulsion pour qn, s'en méfier.
— لِ Regretter qn; être peiné d'en être éloigné.
وَحْشٌ *Nom d'action.* Désert, sans culture (lieu).
لَقِيتُهُ بِوَحْشِ إِصْمِتَ او إِصْمِتَةَ Je l'ai rencontré dans un lieu désert.
وَحْشٌ ج وُحُوشٌ ووُحْشَانٌ, ووَحِيشٌ Animal sauvage, bête fauve.
حِمَارُ وَحْشٍ وحِمَارٌ وَحْشِيٌّ Onagre.
هُوَ مِنْ وَحْشِ ٱلنَّاسِ Il est de la lie du peuple.
وَحْشَةٌ Solitude, absence de société. Tristesse, ennui. Crainte, terreur. Désert, terre inculte.
وَحْشِيٌّ Un animal sauvage, une bête fauve. Sauvage, non domestique; féroce. Peu usité (mot). Côté droit ou gauche (d'un objet). Dos, partie extérieure (de la main, du pied, etc.).
وَحْشِيَّةٌ *Fém. du précéd.* Vent qui pénètre sous les habits.
تَوَحُّشٌ État sauvage, sauvagerie.
وَحْشَانُ ج وَحَاشَى Triste. Ennuyé.

مُتَوَحِّشٌ Devenu ou redevenu sauvage (animal). Morose, triste (per.).
مَوْحُوشَةٌ Habitée par des bêtes fauves (terre).
مُسْتَوْحِشَةٌ Déserte et inculte (terre).
✡ وحص — وَحْصَةٌ Froid, fraîcheur.
✡ وَحَفَ يَحِفُ وَحْفًا, ووَحَّفَ Se jeter à terre (homme, chameau).
وَحَفَ إِلَى Aller, se hâter vers...
وَحِفَ a وَحَفًا, ووَحُفَ o وَحَافَةً ووُحُوفَةً Être luxuriante (plante). Être abondants (poils, cheveux).
وَحَّفَ وأَوْحَفَ Se hâter.
وَحَّفَ ة بِ Frapper qn du (bâton).
وَحْفٌ ووَاحِفٌ Abondante, luxuriante (plante). Garnie de plumes (aile).
وَحْفٌ ووَحَفٌ Abondants et noirs (cheveux).
وَحْفَةٌ *Nom d'unité.* Son, bruit.
— ج وِحَافٌ Pierre noire.
وَحْفَاءُ ج وَحَافَى Terre remplie de pierres noires. Rouge (terre).
مَوْحِفٌ ج مَوَاحِفُ Lieu où les chameaux se reposent.
مُوَحَّفٌ Amaigri, exténué (chameau).
✡ وَحِلَ a وَحَلًا ومَوْحَلًا, وتَوَحَّلَ S'embourber; s'embouer.
✧ وَحِلَ Devenir bourbeux (sol).
✧ وَحَّلَ هـ Rendre (le sol) fangeux.
أَوْحَلَ ة Jeter, faire tomber qn dans un bourbier.
— ة شَرًّا Affliger qn par un mal.
تَوَحَّلَ واسْتَوْحَلَ Être bourbeux, fangeux (lieu).
اِتَّحَلَ فِي يَمِينِهِ Faire un serment conditionnel.
وَحْلٌ ووَحَلٌ ج وُحُولٌ وأَوْحَالٌ Boue fine, claire; fange.
وَحِلٌ م وَحِلَةٌ Bourbeux, fangeux.
مَوْحِلٌ Bourbier. Chute dans un bourbier.
✡ وَحِمَتْ تَحِمُ وتَوْحَمُ وَحَمًا, وتَوَحَّمَتْ Avoir des envies (femme enceinte).
وَحَّمَ ة Donner (à une femme enceinte) ce qu'elle désire.

Prompte, rapide (mort, etc.). وَحِيّ م وَحِيَّة
Plus prompt, plus rapide. أَوْحَى
✡ وَخَدَ يَخِدُ وَخْدًا ووَخَدَانًا ووَخِيدًا
Marcher vite ou à larges pas.
Marche rapide et à grands pas. وَخْد ج وُخُود
Qui marche vite et à grands pas. وَاخِد ووَخُود ووَخَّاد
✧ وخذ — وَاخَذَ مُوَاخَذَةً (عِوَض آخَذَ مُؤَاخَذَةً) ٥
Gourmander, blâmer, réprimander qn.
Piquer qn avec une lancette, une épingle, etc. Commencer à paraître sur la tête (de qn : cheveux blancs). ✡ وَخَزَ يَخِزُ وَخْزًا ٥
Nom d'act. Petite quantité. وَخْز
Ils vinrent quatre à quatre. جَاءُوا وَخْزًا وَخْزًا
Gâteau fait de miel. وَخِيز
Être de mauvaise qualité, de vil prix (ch.). ✡ وَخُشَ o وَخَاشَةً ووُخُوشَةً
Rendre vil, avilir qc. Diminuer (un don), donner peu. وَخَّشَ ه
Donner peu à qn. أَوْخَشَ لَهُ بِعَطِيَّةٍ
Nuire à la réputation de qn. — فِي عِرْضِ فُلَانٍ
Mêler, mélanger qc. — ه
وَخْش (*m. et f. s. et pl.*) ج أَوْخَاش
Vil, bas (homme, chose). و وِخَاش
Lie du peuple. — ٱلنَّاس
S'agiter, osciller, vaciller (objet). ✡ وَخَصَ يَخِصُ وُخُوصًا . وأَوْخَصَ
Donner peu à qn. أَوْخَصَ لَهُ بِعَطِيَّةٍ
Mouvement oscillatoire. وُخُوص
Piquer légèrement qn de (la lance). ✡ وَخَضَ يَخِضُ وَخْضًا ٥ ب
Il a des cheveux blancs. وَخَضَهُ الشَّيْبُ
Blessé, piqué par la lance. وَخِيض
Blanchir qn (cheveux blancs). ✡ وَخَطَ يَخِطُ وَخْطًا ٥
Percer qn de (la lance). — ٥ ب
Avoir des chances diverses dans le commerce. — فِي ٱلْبَيْعِ
Grisonner (per.). وُخِطَ

Égorger pour (elle) une bête. وَخِمَ ل
Envie d'une femme enceinte. وَحَم و وِحَام
Ce qu'une femme enceinte désire. وَحَم
Qui a des envies (femme enceinte). وَحْمَى ج وِحَام ووَحَامَى
Il demande ce dont il n'a pas besoin. وَحْمَى ولَا حَبَل
✡ وَحَنَ ووَحِنَ يَحِنُ ويَوْحَنُ وَحْنًا وحِنَةً على
Être irrité contre qn, le haïr.
Avoir un gros ventre. Être vil. Périr. تَوَحَّنَ
Boue gluante. وَحْنَة
Faire entendre une voix rauque. Souffler dans ses doigts à cause du froid. ✡ وَحْوَحَ
Agile, expéditif (homme). Chien qui aboie. وَحْوَح ووَحْوَاح
Insinuer, suggérer ; inspirer à qn qc. ✡ وَحَى يَحِي وَحْيًا ، وأَوْحَى إِلَى ب
Envoyer, expédier un messager à qn. وَحَى وأَوْحَى إِلَى فُلَانٍ
Écrire (une lettre). وَحَى ه
Inspirer qn (Dieu). — فِي قَلْبِهِ
Parler secrètement à qn. — إِلَى فُلَانٍ الكَلَامَ
Se hâter. — وَحْيًا ووَحًى ووَحَاءً ، وتَوَحَّى
Presser qn, le stimuler. وَحَّى ٥
Révéler qc. à qn. أَوْحَى ٥ ب
Se faire réciproquement des signes. تَوَاحَوْا
Exciter qn ; l'appeler pour l'envoyer. اِسْتَوْحَى ٥
S'informer de qc. — ه
S'informer auprès de qn de qc. — ٥ ه
Nom d'act. Écrit, lettre, missive. Révélation. Chose révélée par Dieu. وَحْي
Voix, son, bruit. وَحْي ، ووَحًى ج وُحِيّ . ووَحَاة
Hâte, célérité. وَحًى
Hâtez-vous, faites vite. ٱلْوَحَى ٱلْوَحَى
Nom d'ag. وَاحٍ ج وَاحُون ووُحَاة

ميخط Pénétrant, intérieur.
موخوط Qui a des cheveux blancs, qui grisonne. Percé de la lance.
☆ وَخف يَخف وَخفًا Être agitée et s'épaissir (guimauve).
— ٥ Parler mal à qn, l'injurier.
— وَأَوْخَف ه Agiter (la guimauve) pour l'épaissir.
اتَّخَف Glisser (pied).
وَخفَة Petit sac en cuir.
وَخِيفَة Guimauve agitée et épaissie.
مُوخِف Sot, stupide.
☆ وَخُم o وَخَامَةً ووُخُومَةً ووُخُومًا Être insalubre (lieu); être indigeste (mets).
وَخِم a وَخَمًا، واتَّخَم مِنْ وعَنْ Avoir une indigestion de qc.
وَخَّم ه Rendre insalubre; salir qc.
أَتْخَم (عِوَض أوخم) ٥ Causer une indigestion à qn.
تَوَخَّم واسْتَوْخَم ه Trouver (un lieu, un mets) insalubre.
تُخَمَة ج تُخَمَات وتُخَم Indigestion.
وَخَامَة ووُخُومَة Insalubrité (d'un lieu, d'un mets).
✧ وَخَم ج أَوْخَام Saleté, malpropreté; ordures.
✧ وَخِم ووَخِيم Sale, malpropre.
وَخْم ووَخِم ج أَوْخَام Lourd, ennuyeux, grossier (homme).
وَخِيم ووَخُوم ج وخَامَى ووِخَام *Même sens.* Insalubre (pays).
وَخِيم Indigeste (mets).
أَرض وَخْمَة ووَخِمَة ووَخَام ووَخُوم ووَخِيمَة Terre aux pâturages malsains.
أَرض مَوْخَمَة ومُوخِمَة *Même sens.*
☆ وخن — تَوَخَّن Se proposer qc.
وَخْنَة Corruption.
☆ وَخَى يَخِي وَخْيًا ه Se proposer qc.; tendre vers...
وَخَيْتُ وَخْيَكَ J'ai eu le même dessein que toi.
مَا أَدْرِي أَيْنَ وَخَى Je ne sais où il est allé.
وَخَّى وتَوَخَّى رِضَى فُلَان Rechercher l'agrément de qn.
وَخَّى ٥ لِأَمْرٍ Envoyer qn pour une affaire.
وَاخَى مُوَاخَاةً (عوض آخى مُؤَاخَاةً) Être frère de qn: lier amitié avec qn.
تَوَخَّى ه Se proposer, rechercher spécialement qc.
اِسْتَوْخَى ٥ Interroger, questionner qn.
وَخْيٌ ج وُخِيّ ووِخِيّ *Nom d'act.* Intention, tendance. But où l'on tend; voie.

☆ وَدّ a وَدًّا ووُدًّا ووِدًّا ووَدَادًا ووُدَادًا ووِدَادًا وَوَدَادَةً ومَوَدَّةً ومَوْدِدَةً ومَوْدُودَةً ٥ وه Aimer, chérir qn. Vouloir, désirer qc.
وَدِدْتُ لَوْ كَانَ كَذَا J'eusse désiré qu'il en fût ainsi.
وَادّ مُوَادَّةً ووِدَادًا ٥ Aimer, chérir qn.
تَوَدَّد إِلَى Témoigner à qn de l'affection.
— ٥ Rechercher l'amitié de qn.
تَوَادُّوا S'aimer les uns les autres.
وَدّ ووُدّ ووِدّ ووَدَاد ووُدَاد Amour; affection. attachement. Désir, vœu, souhait.
بِوُدِّي وبِدِّي أَنْ يَكُون كَذَا C'est mon désir. je désire qu'il en soit ainsi.
وَدّ (عِوَض وَتِد) Pieu, piquet. Cheville.
وَدّ ووِدّ ووُدّ ج أَوْدَاد وأَوُدّ وأَوِدّ Aimant. ami. Très aimant.
وَدُود ومِوَدّ (*m. et f.*). *Même sens.*
وَدِيد ج أَوِدَّة وأَوِدَّاء Aimant. ami.
وَدّ ووِدّ ووُدّ ووَدِيد *Noms collectifs* : amis, aimants.
أَوَدّ Plus aimant.
مَوَدَّة Amour, affection.
مُوَادَّة وتَوَادّ Amour réciproque, affection mutuelle.
☆ ودأ يَدَأ وَدْأً ه Égaliser, aplanir, niveler (le sol, etc.).
— ب Nuire à qn.
وَدِئَ a وَدَاء، وتَوَدَّأ عَنْ Être interceptée pour qn (nouvelle).
وَدَّأ تَوْدِيئًا وتَوْدِئَة ه على Aplanir, niveler (la terre) sur qn.

Il ne lui a pas tout dit. — إِلَيْهِ بِكَلَامٍ
Produire les premières pousses des plantes (sol). وَدَس ووَدَّس وأَوْدَس وتَوَدَّس
Être cachée (chose). وَدَّس
Premières plantes couvrant le sol. وَدَس و وِدَاس
Que sa végétation est belle ! مَا أَحْسَنَ وَدَسَهَا
Qui germe (plante). وَادِس ووَدِيس
Couverte d'une végétation naissante (terre). مُوَدَّسَة

☆ وَدَص يَدِص وَدْصًا إِلَيْهِ بِكَلَامٍ
Dire une chose à demi à qn.
Laisser tranquille, permettre. (*Est employé surtout à l'aoriste et à l'impératif*). ☆ وَدَع يَدَع
Laisse-moi ; permets-moi de... دَعْنِي أَفْعَل
Faire ses adieux à qn, prendre congé de lui. وَدَع يَدَع وَدْعًا , ووَدَّع ٥
Être tranquille, calme ; être d'un tempérament doux et paisible. وَدُع يَدَع ووَدُع يَوْدُع وَدَاعَة
Déposer (des habits) dans (un coffre). dans (une garde-robe). وَدَع a وَدْعًا , ووَدَّع ٥ فِي
Se réconcilier avec qn. وَادَع ٥
Donner à qn (une chose) en dépôt. Confier à qn (un secret). أَوْدَع ٥ و٥
Confier qc. à une (lettre). — ٥ ٥
Recevoir qc. en dépôt. — ٥
Conserver qc. dans un coffre, dans une garde-robe. تَوَدَّع ٥
Employer qn dans ses affaires. — ٥
J'ai reçu les adieux. تُوُدِّعَ مِنِّي
Faire la paix, se réconcilier. Se faire des adieux mutuels. تَوَادَع
Être tranquille, calme, paisible. اِتَّدَع
Prier qn de se charger d'un dépôt. Recommander une chose à qn. اِسْتَوْدَع ٥ ٥
Nom d'act. Tombeau. وَدْع ج وُدُوع

Faire périr qn. وَدَأَ على فُلَانٍ وبِفُلَان
Faire périr qn. تَوَدَّأَ على فُلَان
Prendre, ramasser des biens. تَوَدَّأَ على مالٍ
La terre l'a recouvert. تَوَدَّأَتْ عَلَيْهِ الأَرْض
Les nouvelles lui ont été interceptées. تَوَدَّأَتْ عَنْهُ الأَخْبَار
Nom d'action. Ruine, perte. وَدَا
Lieu périlleux ; désert. مُودَأَة
Il se trouve en mauvais état. ☆ ودب — هُوَ على وَدْبٍ
Couper à (une bête) la veine dite وَدَج. ☆ وَدَج يَدِج وَدْجًا , ووَدَّج ٥
Arranger un différend entre... وَدَج بَيْن
Faire la paix avec qn. وَادَج ٥
Veine jugulaire. Cause, motif. Moyen d'arriver à... وَدَج ج أَوْدَاج
Ce sont deux frères. هُمَا وَدَجَانِ
Veine jugulaire. وِدَاج مث وِدَاجَانِ
Être gros (chameau). ☆ ودح — أَوْدَح
Céder, se soumettre à... أَوْدَح لِ
Il ne m'a servi de rien. مَا أَغْنَى عَنِّي وَدَحَةً
Être très ivre. ☆ وَدَر يَدِر وَدْرًا
Éloigner, écarter qc. — ٥
Détourne ton visage de moi. دِرْ وَجْهَكَ عَنِّي
Tromper qn. Envoyer (un messager). وَدَّر ٥
Éloigner, détourner (le mal). Dissiper, gaspiller (son bien). — ٥
Détourne ton visage de moi. وَدِّرْ وَجْهَكَ عَنِّي
Jeter qn dans un péril. وَدَّر وتَوَدَّر ٥
Être dissipé, gaspillé (bien). تَوَدَّر
Se jeter dans (une affaire) difficile. — فِي
Être cachée à qn (chose). ☆ وَدَس يَدِس وَدْسًا على
Je ne sais où il est allé. مَا أَدْرِي أَيْنَ وَدَس
Cacher qc. وُدِسَ بِ

Grillage autour d'un tombeau.
Animal rongeur, mulot. وَدْء ووَدَء وأَوْدَء
Coquillage marin employé comme amulette et comme monnaie, cauris. وَدْعَة ووَدَعَة ج وَدْع ووَدَع ووَدَعَات
Arche de Noé. Temple de la Mecque dit كَعْبَة. Idoles. ذَاتُ الوَدْع او الوَدَع
Adieux. وَدَاع
Douceur, mansuétude. Caractère doux, paisible. وَدَاعَة
Tranquillité, quiétude. Douceur, bonté de caractère. Vie aisée, tranquille. دَعَة
Nom d'ag. Tranquille, paisible. وَادِع
Il a obtenu les dignités sans fatigue. نَالَ المَكَارِمَ وَادِعًا
Même sens que دَعَة. تُدْعَة وتُدَعَة وتَدَاعَة
Tranquille, paisible, doux de caractère. Facile à mener (cheval). وَدِيع ج وُدَعَاء
Pacte, alliance. — ج وَدَائِع
Fém. de وَدِيع. Dépôt, chose confiée à qn. وَدِيعَة ج وَدَائِع
Plus tranquille, plus docile. Qui a la gorge blanche (pigeon). أَوْدَع
Doux, paisible; qui a un membre malade. مُتَّدِع
✧ Nichet, œuf préparé pour la ponte des poules. مَوْدَعَة ✧
Tranquillité, quiétude. مَوْدُوع
Doux, docile (cheval). — ومُودَع
Déposé, recommandé. مَوْدُوع ومُسْتَوْدَع
Dépositeur. مُسْتَوْدِع
Dépositaire. Lieu du dépôt. Utérus, matrice. مُسْتَوْدَع
Habit de tous les jours; habit de travail. مِيدَع ومِيدَعَة ومِيدَاعَة ج مَوَادِع
Discours, parole désagréable. كَلَام مِيدَع
Il n'a personne qui se charge de son travail. مَا لَهُ مِيدَع
Se fondre, se liquéfier, couler (graisse). Suinter (vase). ☆ وَدَف يَدِف وَدْفًا
Donner peu à qn. — لَهُ العَطِيَّةَ
Être au sommet de la montagne (chamois). تَوَدَّف فَوْقَ الجَبَل
Examiner (une nouvelle). تَوَدَّف واسْتَوْدَف ه
Être luxuriante (plante). اِسْتَوْدَف
Faire fondre (la graisse). — ه
Regarder dans (un vase). — في
Parterre de verdure. وَدْفَة ووَدِيفَة
Le chardon dit نَصِيّ. وَدَفَة
Tomber goutte à goutte (pluie). ☆ وَدَق يَدِق وَدْقًا
Approcher de... — وَدْقًا ووُدُوقًا إِلى
Se familiariser avec... — ب
Être tranchant (sabre). Être large et lâche (ventre). وَدُق
Donner la pluie (ciel). — وأَوْدَق
Être en chaleur (jument, ânesse). وَدَق i ووَدِق a ووَدُق o وَدْقًا ووِدَاقًا ووَدَقَانًا
Avoir des tumeurs rouges (œil). وَدِقَتْ تَيْدَق وَدَقًا
Nom d'act. Pluie fine. وَدْق
Infortune. ذَاتُ وَدْقَيْن
Tumeurs rouges dans l'œil; tumeurs aux oreilles. وَدَق ووَدَق
Noms d'unité du préc. وَدْقَة ووَدَقَة
Atteint de tumeurs rouges (œil). وَدِقَة
Intensité de la chaleur. وَدِيقَة
Même sens que وَدِيقَة. — ج وَدَائِق
En chaleur (jument, ânesse). وَادِق ووَدُوق ووَدِيق
Lieu d'approche. مَوْدُوق
Être grasse (main). ☆ وَدِك a وَدَكًا
Assaisonner (un mets) de graisse. وَدَّك ه
Graisse. وَدَك
Embonpoint. دِكَة
Gras, adipeux. وَادِك ووَدِك م وَادِكَة ووَدِكَة
Même sens. (*m. et f.*). وَدِيك ووَدُوك
Fém. de وَدِيك. Farine mêlée de graisse. وَدِيكَة

Calamités. بَنَات أَوْدَكَ
☆ وَدَل يَدِل وَدْلاً ه Agiter (l'outre de lait).
☆ وَدَن يَدِن وَدْنًا و وِدَانًا, ووَدَّن واتَّدَن ه Mouiller qc.; tremper, faire macérer dans l'eau.
Parer (une nouvelle mariée). وَدَن ﻩ
Raccourcir, diminuer, écourter qc. — وَدْنًا, ووَدَّن وأَوْدَن ه
Frapper qn ou qc. avec (un bâton). وَدَن ﻩ وه ب
Mettre au monde un enfant chétif (femme). وَدِنَتْ a وَدْنًا, وأَوْدَنَتْ
Être molle (peau). تَوَدَّن
Être trempé, macéré. اِتَّدَن
Trempé, macéré. وَدِين ومَوْدُون
Mou, souple. أَوْدَن
Chétif (enfant). مُودَن ومَوْدُون
Qui a le cou court, les épaules contractées. مَوْدُون
☆ وَدَه يَدِه وَدْهًا ﻩ عَن Empêcher qn, l'éloigner de...
Se réunir (chameaux). Se soumettre, se rendre, être vaincu (adversaire). اِسْتَوْدَه
☆ وَدَى يَدِي وَدْيًا ودِيَةً ﻩ Payer le prix du sang d'un (homme tué).
Paie, payez le prix du sang. دِ, دِيَا, دُوا القَتِيلَ
Couler. وَدَى i وَدْيًا
Approcher qc. — ه
✧ Envoyer, expédier qn. وَدَّى تَوْدِيَةً ﻩ
✧ Conduire à... (chemin). — إِلى
Périr, se perdre. Être bien armé. أَوْدَى إِيدَاء
Enlever qn (mort). — ب
Recevoir le prix du sang. اِتَّدَى
Reconnaître (une dette). اِسْتَوْدَى ب
Prix du sang payé par le meurtrier aux parents de la personne tuée. دِيَة ج دِيَات
Ruine, perte. وَدَى
وَادٍ ج أَوْدِيَة وأَوْدَايَة وأَوْدَاء وأَوْدَاة ✧ ووِدْيَان Vallée, vallon. Lit de fleuve, de rivière. Chemin, voie.

هُمَا مِنْ وَادٍ وَاحِدٍ Ils ont même prononciation et même sens (mots).
أَنْتَ فِي وَادٍ ونَحْنُ فِي وَادٍ Nous avons, vous et nous, un dessein différent.
Jeunes pousses de palmier. وَدِيّ
Nom d'unité du préc. وَدِيَّة
☆ وَذَأَ يَذَأُ وَذْءًا ﻩ Blâmer, mépriser qn; le repousser, le chasser.
Être blâmé, méprisé; être repoussé. اِتَّذَأَ
Nom d'act. Parole désagréable. وَذْء
Vice; maladie. وَذَاة
☆ وذِح — وذَح ج وُذْح Ordures qui s'attachent à la laine des brebis.
مَا أَغْنَى عَنِّي وَذَحَة Il ne m'a servi de rien.
Vil, méprisable. أَوْذَح
☆ وَذَر يَذِر وَذْرًا, ووَذَّر ه Couper (la viande) en morceaux. Inciser (une plaie).
Il laisse, il abandonne (*inusité au parfait* a وَذِر, et *aux noms d'action et d'agent en ce sens*). يَذَر
Laisse, abandonne. ذَرْ م ذَرِي
Morceau de viande sans os. وَذْرَة ج وَذْر ووَذَر
Les deux lèvres. أَلْوَذْرَتَان
Morceau d'étoffe coupé d'un habit. وُذَارَة
☆ وَذَع يَذَع وَذْعًا Couler (eau).
Source. Eau coulante. وَاذِع
☆ وَذَف يَذِف وَذْفًا Couler (graisse).
Marcher en se balançant avec fierté. — وَذْفًا ووَذَفَانًا
Marcher vite ou en remuant les épaules avec fierté. وَذَّف وتَوَذَّف
Commencement (d'une chose). وَذْفَان
☆ وذل — تَوَذَّل مِن Recevoir un morceau de chair du (boucher).
Agile, alerte (servante). وَذْلَة ووَذِلَة
Morceau de viande coupé à part. وَذَالَة
وَذِيلَة ج وَذِيل ووَذَائِل Morceau d'argent poli. Miroir (métallique). Tranche de chair de la bosse du

Repaire de bête fauve. Intervalle entre deux côtes. Empan. Membre du corps. Trou de souris, ✧ Obliquité. ✧ Diagonale. وَرْب ج أَوْرَاب
Membre du corps. Astuce, ruse. وِرْب
✧ Obliquement. ✧ Diagonalement. ✧ De travers. بِٱلْوَرْب
Avec astuce, avec ruse. بِٱلْوِرْب
Derrière. ✧ Petit bandeau, petit turban. وَرْبَة
✧ Biais, oblique. وَارِب وَمَوْرُوب
Gâtée (veine). وَرِب
Biais, finesse, détours, réticence dans le discours. مُوَارَبَة وَوِرَاب
☆ وَرِثَ يَرِثُ وِرْثًا وَإِرْثًا وَإِرْثَة وَوِرَاثَة وَرِثَة وَتُرَاثًا ه Hériter de qn, être l'héritier de qn.
— ه او ه مِنْ ه Hériter de qc. à la mort de qn.
Constituer qn héritier. ه وَرَّثَ وأَوْرَثَ
Faire hériter qc. à qn. ه ه — وأَوْرَثَ
Exciter, attiser (le feu). وَرَّثَ ه
Causer à qn (un mal, une peine). أَوْرَثَ ه ه
Hériter, posséder qc. par droit d'héritage. Se transmettre par héritage (un bien). تَوَارَثَ ه
Ils se sont transmis la gloire par héritage. تَوَارَثُوا ٱلْمَجْدَ كَابِرًا عَنْ كَابِرٍ
Héritage. إِرْث و وِرْث و وِرَاثَة
Héritage, ce qu'on possède par droit d'héritage. تُرَاث
Héritier. وَارِث ج وَرَثَة وَوُرَّاث
Laisse-le vivre, (mon Dieu,) afin qu'il soit mon héritier. اِجْعَلْهُ ٱلْوَارِثَ مِنِّي
Héritage, ce qu'on possède par droit d'héritage. مِيرَاث ج مَوَارِيث
Hérité, transmis comme héritage. Celui dont on hérite. مَوْرُوث
☆ ورج — أَوَارِجَة Registres, livres dans lesquels on inscrit les impôts payés, etc...

chameau, etc.
☆ وَذِمَ a وَذَمًا Avoir la courroie cassée (seau). Se casser (courroie du seau).
وَذَّمَ ه Mettre un collier (à un chien). Guérir (une chamelle) des verrues dites وَذَم.
— ه Couper qc. en petits morceaux.
— عَلَى Dépasser certain nombre d'années (homme âgé).
أَوْذَمَ ه S'obliger (au pèlerinage de la Mecque). Munir (un seau) d'une courroie.
وَذَم *Nom d'act.* Surplus, surcroît. Verrues à la matrice d'une chamelle.
— ج أَوْذَام Courroie d'un seau.
وَذَمَة ج وِذَام Ventricule avec les intestins.
وَذِيمَة ج وَذَائِم Victime offerte à la Mecque. *Au pl., ex-voto.*
☆ وَذَى يَذِي وَذْيًا ه Égratigner, déchirer (la figure).
وَذَاة Ce qui nuit.
وَذِيَّة Douleur. Maladie. Vice, défaut. Froid.
مَا بِهِ وَذِيَّة Il est sans défaut.
✧ وَرَّ o وَرًّا ه Jeter; rejeter qc.
وَرّ وَوَرَّة Os de la hanche.
وَرَّة Fosse dans la terre.
☆ وَرَأَ يَرَأُ وَيَوْرَأُ وَرْأً ه وه Repousser qn ou qc.
— مِنْ Se gorger de (mets).
مَا وَرَأْتُ وَمَا وَرَأْتُ بِ Je n'ai pas su.
وَرَاء Derrière ou au-delà, devant.
وَرَاءَهُم Devant eux ou derrière eux.
وَرَاء Petit-fils.
☆ وَرِبَ a وَرَبًا Se gâter (veine).
✧ وَرَّبَ i ه Rendre oblique, biais.
وَرَّبَ عَنْ Indiquer qc. par des détours.
وَارَبَ مُوَارَبَة وَوِرَابًا ه User de finesse avec qn et le tromper.
✧ اِنْوَرَبَ Devenir oblique.

Arriver à (un lieu) l'un après – إِلَى l'autre.

Les deux poètes ont تَوَارَدَ ٱلشَّاعِرَانِ composé les mêmes vers sans accord ni plagiat.

Safran. Lion. Courageux. وَرْدٌ

Roux, fauve وَرْدٌ ج وُرْدٌ و وِرَادٌ وأَوْرَادٌ (cheval).

Fleur d'un arbre. Rose. وَرْدٌ ج وُرُودٌ

Renoncule. – الحُبّ

Pivoine. – الحَمِير

Sorte de Chrysanthème. – الحِمَار او القَخَّار

Anémone. – ذَفْرَاء

Althæa, guimauve. – الزِّينَة

Églantier. – السِّيَاج

Approche de l'aiguade. وِرْدٌ ج أَوْرَادٌ. Fièvre ou jour où elle revient. Partie du Coran imposée comme lecture. Bande d'oiseaux. Troupe de voyageurs arrivant à l'eau.

Cloporte. بِنْتُ وَرْدَانَ ج بَنَاتُ وَرْدَانَ

Une rose. Rousse (jument). وَرْدَةٌ

Soirée à l'horizon couleur de rose. عَشِيَّةٌ وَرْدَةٌ

Couleur rousse. وُرْدَةٌ

Rouge, rose, couleur de rose. وَرْدِيٌّ

Fém. du préc. ✧ Rosaire. وَرْدِيَّةٌ

وَرِيدٌ وحَبْلُ ٱلوَرِيدِ مث وَرِيدَانِ ج أَوْرِدَةٌ

Veine jugulaire. ووُرُودٌ ووُرْدٌ

Acariâtre, irascible. مُنْتَفِخُ الوَرِيدِ

وَارِدٌ ج وَارِدُونَ ووُرَّادٌ ووَارِدَةٌ ووُرُودٌ

Qui arrive à l'abreuvoir. Qui arrive dans un lieu.

Hardi, qui va en avant. Longs وَارِدٌ (cheveux). Chemin. Inspiration subite. ✧ Importé.

Qui a le nez long. وَارِدُ ٱلأَرْنَبَةِ

Les allants et ا لصَّادِرُونَ وَٱلوَارِدُونَ les venants.

Fém. de وَارِدٌ. Chemin, وَارِدَةٌ route.

Troupe allant à وَارِدَةٌ وقَوْمٌ وَارِدَةٌ l'abreuvoir.

Dont les branches وَارِدَةُ الأَغْصَانِ

☆ وَرِخَ a وَرَخًا, وتَوَرَّخَ Etre molle (pâte).

وَرَّخَ *Même sens que* أَرَّخَ.

أَوْرَخَ ه Amollir (la pâte).

تَوَرَّخَ واسْتَوْرَخَ Etre humecté (sol).

وَرِخٌ م وَرِخَةٌ Couvert de végétation (sol).

وَرِيخَةٌ ج وَرَائِخُ Humectée (terre). Très molle (pâte).

تَوَارِيخُ *Pl. de* تَأْرِيخٌ : *voy. dans* أَرَّخَ.

☆ وَرَدَ يَرِدُ وُرُودًا ه Venir à (l'abreuvoir). Arriver à (un lieu); approcher de...

– واسْتَوْرَدَ ه Aller puiser (l'erreur).

وَرَدَ ٥ Survenir à qn (fièvre).

– عَلَى Parvenir à qn (lettre). Arriver, se présenter chez qn. Survenir à qn (fièvre). ✧ Arriver à qn (revenus d'une terre, etc.).

وَرَدَ ووَرَّدَ Fleurir (arbre).

وُرِدَ Être saisi par des accès de fièvre.

وَرُدَ o وُرُودَةً. وإيرَادٌ Avoir le pelage fauve, roux (cheval, etc.).

وَرَّدَ Se teindre les joues avec du rouge, se farder (femme).

– ه Teindre (une étoffe) en rose.

وَارَدَ ٥ Arriver à l'eau avec qn. Composer les mêmes vers qu'un (autre) sans plagiat (poète).

أَوْرَدَ إِيرَادًا, واسْتَوْرَدَ ٥ Amener à l'eau, à l'abreuvoir (des bestiaux). Offrir, présenter; faire venir, amener qn.

أَوْرَدَ ه Citer, alléguer, rappeler, exposer qc. ✧ Rapporter, produire (terre).

تَوَرَّدَ Chercher l'approche de l'abreuvoir.

– ٱلبَلْدَةَ Entrer dans la ville par troupes (chevaux).

– واسْتَوْرَدَ ٱلمَاءَ Arriver à l'eau.

تَوَارَدَ ه Arriver ensemble à (l'abreuvoir).

Nom d'act. Colique. وَرَش

✧ Chantier ; atelier (de construction). ✧ Affaire pénible. وَرْشَة

Nom d'ag. parasite, écornifleur. وَارِش م وَارِشَة

Agile, vif (chameau, etc.). ✧ Turbulent (enfant). وَرِش م وَرِشَة

Ramier. وَرَشَان ج وِرْشَان ووَرَاشِين

✡ وَرَصَتْ تَرِص وَرْصًا, ووَرَّصَت وَأَوْرَصَت Faire une ponte (poule).

✡ وَرَضَت تَرِض وَرْضًا , ووَرَّضَت *Même sens.*

Chercher des pâturages. Se proposer de jeûner. وَرَّض

✡ ورط — ورَّط وأَوْرَط ة Jeter, précipiter qn dans un abîme, dans un puits.

Mêler (ses chameaux) à (d'autres chameaux). وَرَّط وأَوْرَط ة في

Tromper qn. وَارَط ة مُوَارَطَةً ووِرَاطًا ة

Tomber, rouler dans un bourbier, dans un précipice, un abîme. تَوَرَّط

Se jeter dans (une affaire difficile). — واسْتَوْرَط فِي

Précipice, abîme, gouffre. Cavité. Difficulté, situation critique. Bourbier. Puits. Plaine sans chemin. Derrière. وَرْطَة ج وَرَطَات ووِرَاط

Fraude, tromperie ; celle employée pour soustraire des troupeaux au paiement de la dime. وِرَاط

Malheur dans lequel on est tombé. شَرّ مُوَرِّط

✡ وَرِعَ يَرِع ويَوْرَع وَرَعًا ووَرْعًا ووُرُوعًا و وُرُوعًا و رِعَةً ووَرْع o وَرَاعَةً Être pieux, craignant Dieu. S'abstenir de tout ce qui est défendu et illicite.

وَرُعَ يَرُع وُرْع o وَرَاعَةً ووَرَاعًا ووَرْعَةً ووُرْعَةً ووُرُوعًا ووُرُعًا Être faible, timide, peureux.

S'abstenir de qc. وَرِع يَرِع وَرَاعَةً عَنْ

Contraindre qn à s'abstenir de qc. وَرَّع ة عَنْ

Intervenir, s'interposer entre... — وأَوْرَع بَيْن

pendent à terre (arbre).

Nom de collines célèbres par un combat entre tribus arabes. ✧ Marchandises importées. وَارِدَات

✧ Revenus, recettes. وَارِدَات وإيرَادَات

Composition de mêmes vers par deux poètes sans accord ni plagiat. ✧ Concordance. تَوَارُد ومُوَارَدَة

Chemin qui conduit à l'eau. Aiguade, abreuvoir. مَوْرِد ج مَوَارِد

Aiguade, abreuvoir. Grande route. مَوْرِدَة

Teinte en rouge, en rose (étoffe). مُوَرَّد

Lion. مُتَوَرِّد

Saisi par un accès de fièvre. مَوْرُود

✡ وَرِس a وَرَسًا Être couverte de mousse verte (pierre dans l'eau).

Teindre (une étoffe) avec la plante dite وَرْس. وَرَّس ه

Produire en abondance cette plante (sol) ; se couvrir de feuilles (arbre) ; jaunir (cardon). أَوْرَس

Plante servant à teindre en jaune-rougeâtre ; (*voyez* غُمْرَة). وَرْس

Rouge (habit). وَارِس ووَرِس

Qui a une nuance jaune-rougeâtre. وَرْسِيّ

Peinte avec la plante dite وَرْس (étoffe). وَرِسِيَّة ووَرِيسَة ومُوَرَّسَة

✡ وَرَش يَرِش وَرْشًا ووُرُوشًا Manger avec avidité. Être avide, rechercher les moindres choses.

Saisir et avaler avec avidité qc. وَرَش ه

Se joindre à (des convives) sans être invité, être parasite, écornifleur. — على

Exciter qn contre tel autre. — ة بِفُلَان

Être agile (monture). وَرِش a وَرَشًا

Mettre la discorde entre... وَرَّش بَيْن

Nom d'act. Mets préparé avec du lait. تَوْرِيش

en forme de plaque ronde. Tout animal vivant. Troupe de jeunes gens gais. Beauté.
✧ Jeu de cartes. لَعِب أَلوَرَق
Défaut dans un arc. وَرَقة
Couleur cendrée. وُرْقة
Une feuille (d'arbre, de papier, etc.). Un billet. وَرَقة ج وَرَقات
Vil ou noble. (*m. et f.*) وَرَقة
✧ Couche légère (d'un enduit).
Verdure du sol couvert de végétation. وَرَاق
Temps de la naissance des feuilles. وِرَاق
Art du papetier ou du fabricant de parchemin. وِرَاقة
Papetier; marchand de papier. Ecrivain, copiste. Riche. وَرَّاق
Couvert de feuillage (arbre). وَارِقة ووَرِقة ووَرِيقة
Gris cendré (chameau, etc.). Cendre. Année de sécheresse. Lait coupé de deux tiers d'eau. أَوْرَق م وَرْقَاء ج وُرْق
Temps de sécheresse. زَمَان أَوْرَق
Colombe. Louve. وَرْقَاء ج وَرَاقِي ووَرَاقٍ
Le commerce est un moyen d'augmenter sa fortune. اَلتِّجَارَةُ مَوْرَقَةٌ أَلْمَالِ
Papetier. ✧ Crépisseur. مُوَرِّق
Je n'ai pas cessé d'être près de toi. مَا زِلْتُ مِنكَ مُوَارِقًا
✡ وَرَكَ يَرِكُ وَرْكًا، وتَوَرَّكَ وتَوَارَكَ S'appuyer, se reposer sur la hanche.
— ووَرَّكَ ه Mettre qc. près de sa hanche.
Blesser qn à la hanche. وَرَكَ ة
Rester dans (un lieu). وَرَكَ وُرُوكًا، وتَوَرَّكَ ب
— ووَرَّكَ Appuyer une seule cuisse sur la selle (cavalier).
Ployer la jambe pour descendre d'une monture. وَرَكَ وتَوَرَّكَ
Être de force à faire qc. وَرَكَ ووَرَّكَ وتَوَرَّكَ على

Conférer avec qn; le consulter. وَارَعَ ة
S'abstenir de (ce qui est défendu, de l'iniquité). تَوَرَّعَ مِنْ وعن
Crainte de Dieu. وَرَع
— ورِعَة ورِيعَة Abstinence de tout ce qui est défendu ou suspect, continence.
Conduite bonne ou mauvaise. État, condition. رِعَة
Qui craint Dieu. Qui s'abstient de tout ce qui est défendu ou suspect, continent. Faible. Timide. وَرِع ج أَوْرَاع
Son bétail est chétif. مَالُهُ أَوْرَاع
✡ وَرَفَ يَرِفُ وَرْفًا ووَرِيفًا ووُرُوفًا ورِفَةً S'étendre au loin (ombre). Être verdoyante (plante).
S'étendre au loin (ombre). وَرَّفَ وأَوْرَفَ
Sucer (une plante). Partager (la terre). وَرَّفَ ه
Nom d'act. Parties minces du foie. وَرْف
Nom. d'act. Plante verdoyante. رِفَة
✡ وَرَقَ يَرِقُ وَرْقًا، ووَرَّقَ وأَوْرَقَ Feuiller, pousser, produire des feuilles (arbre).
Effeuiller (une branche). وَرَقَ ووَرَّقَ ه
✧ Donner une couche de mortier, de plâtre (à un mur). وَرَّقَ ه
Devenir riche. Revenir les mains vides (chasseur, etc.). أَوْرَقَ
Manger des feuilles d'arbre. Se nourrir de feuilles (bête). تَوَرَّقَ
Se colorer (raisin). إِيرَاقَ
وَرْق ووُرْق ووَرِق ووَرَق ج أَوْرَاق ووِرَاق Argent monnayé.
Même sens. Terre qui reverdit après la pluie. رِقَة ج رِقُون
Feuilles; feuillage (d'arbre). Feuillet d'un livre, feuille de papier. Plaque, feuille de métal battu. Sang étendu à terre وَرَق ج أَوْرَاق

Irriter qn par des paroles. — ٨ وبه
Tumeur, enflure. وَرَم ج أَوْرَام
Nom d'ag. enflé, gonflé, tuméfié. وَارِم م وَارِمَة
Gens, troupe de gens. أَوْرَم
Je ne sais qui il est. مَا أَدْرِي أَيُّ ٱلْأَوْرَم هُوَ
Endroit où poussent les dents. مَوْرِم
Enflé, gonflé, tuméfié. Gros, corpulent. مُوَرَّم
✡ ورن — وَارَن ه Correspondre à..., être égal à...; être le pendant de...
Être huilé et amolli. تَوَرَّن
✡ وَرِه a وَرَهًا Être sot, être inhabile, maladroit dans ses affaires. Être violent (vent).
Être grasse (femme). وَرِهَتْ تَرِه وَرَهًا
Être inhabile, maladroit dans l'action. تَوَرَّه فِي ٱلْعَمَل
Chargé de pluie (nuage). وَرِه م وَرِهَة, وأَوْرَه م وَرْهَاء
Très grasse (femme). وَرِهَة
Vaste (maison). وارِه
Sot, inhabile, maladroit. أَوْرَه م وَرْهَاء
Vent violent. رِيح وَرْهَاء
✡ وَرْوَر ٱلنَّظَرَ Fixer les regards sur qc.
Parler vite. وَرْوَر فِي ٱلْكَلَام
Oiseau à long bec, guêpier. وَرْوَار
✡ وَرَى يَرِي وَرْيًا ٥ Blesser qn aux poumons.
Ronger (l'intérieur de qc : pus). — ه
Être allumé (feu). Être gras (chameau). — وَرْيًا و رِيَة
وَرَى ووَرِي يَرِي وَرْيًا ووُرِيًا ورِيَة
Donner, faire jaillir du feu (briquet).
Être compacte (moelle, chair). وَرِي يَرِي وَرْيًا
رِ, رِيَا, رُوا (*m.*) : رِي, رِيَا, رِينَ (*f.*) *Impératif de* وَرَى.
Cacher, céler (une chose) ; dissimuler, déguiser qc. وَرَّى تَوْرِيَة ه
Donner le change sur qc. — عَن

Être couché sur le côté. وَرَك يَرِك وُرُوكًا
Être développée (hanche). وَرِك a وَرَكًا
Rendre nécessaire qc. S'écarter (d'un lieu). وَرَّك ه
Imputer (des fautes) à qn. — ه على
Traverser (une montagne). وَارَك ه
Appuyer, porter (un enfant) sur une hanche. تَوَرَّك ٨
S'appuyer sur ses cuisses dans (la prière). — في
Lambiner dans... — عَن
Le haut du fémur, hanche. وَرِك ووِرْك ووَرْك ج أَوْرَاك
Un côté de l'arc. Endroit de l'arc où la corde est attachée. وِرْك
Ils sont unis contre moi. هُمْ عَلَيَّ وَرْكٌ ووَرِكٌ وَاحِدٌ
Source (d'une nouvelle). وُرْكَى ووِرْكَى
Noms d'agent. وَارِك ووَارِكَة
Endroit de la selle où le cavalier pose la cuisse. — ووِرَاك ومَوْرِك ومَوْرِكَة
Même sens. Morceau d'étoffe qui orne le devant de la selle. وِرَاك ج وُرُك
Qui a les hanches développées. أَوْرَك م وَرْكَاء ج وُرْك
Il ne possède rien de ce bien. هُوَ مُورِك فِي هٰذَا ٱلْمَال
Il est innocent dans cette affaire. إِنَّهُ لَمُوَرَّك فِي هٰذَا ٱلْأَمْر
Devant de la selle. مِوْرَاك ومَوْرِكَة
Coussin qu'on met sur la selle. مِوْرَكَة
✡ ورل — وَرَل ج وِرْلَان وأَوْرَال وأَرْوُل *Sorte de* gros lézard venimeux.
✡ وَرِم يَرِم وَرَمًا, وتَوَرَّم Être enflée, enfler, se tuméfier (peau, etc.).
Être d'une belle venue (plante). وَرِم
Il s'est fâché. وَرِم أَنْفُهُ
Faire enfler, tuméfier (la peau). وَرَّم ه
S'enfler d'orgueil. — بِأَنْفِهِ
Avoir les pis gonflés (chamelle). أَوْرَم

Fort, robuste; trapu. وَزَأٌ
Couler (eau). ☆ وَزَبَ يَزِبُ وُزُوبًا
Parcourir (un pays). أَوْزَبَ فِي
Habile voleur. وَزَّاب
Égoût, canal, chéneau. Gouttière. مِيزَابٌ ج مَيَازِيبُ
Porter (un fardeau). ☆ وَزَرَ يَزِرُ وِزْرًا هـ
Boucher (une fente). — وَزْرًا هـ
Vaincre qn. — ه
وَزَرَ يَزِرُ وَوَزِرَ يَوْزَرُ وَوُزِرَ وَزْرًا وِزْرَةً
Commettre une faute, un crime.
Être soupçonné d'un crime. وُزِرَ
Être vizir, ministre (d'un souverain). وَزَرَ يَزِرُ وَزَارَةً, وتَوَزَّرَ لِ
Même sens. وَازَرَ ه
Aider, assister qn en qc. — ه على
Conserver, garder qc. Emporter. Affermir qc. Cacher qc. أَوْزَرَ هـ
Procurer un refuge à qn. — ه
Être nommé vizir, être vizir d'un souverain. تَوَزَّرَ
Commettre un crime. Revêtir l'habit dit وِزْرَة. اِتَّزَرَ
Revêtir son habit. — بِثَوْبِهِ
Choisir, prendre qn pour son vizir. اِسْتَوْزَرَ ه
Emporter qc. — هـ
Charge. fardeau. Crime, faute, iniquité, péché. وِزْرٌ ج أَوْزَارٌ
Armes, instruments de guerre. أَوْزَارُ الحَرْبِ
Montagne élevée; forteresse; asile, refuge, lieu de sûreté. وَزَرٌ
Vêtement court; pagne. ✧ Tablier. وِزْرَةٌ ج وِزَرَاتٌ و وِزْرَاتٌ
Dignité, charge de ministre, de vizir, vizirat, ministère. وِزَارَةٌ ووَزَارَةٌ
Vizir, ministre d'un souverain, d'un sultan. Aide de qn. وَزِيرٌ ج وُزَرَاءُ وأَوْزَارٌ
Qui aide, qui assiste qn. Vizir. مُوَازِرٌ
Coupable ou accusé d'un crime. مَوْزُورٌ

Causer à qn la maladie dite وَرًى (blessure). وَرَى ه
Détourner la vue de... — بَصَرَهُ عن
Faire jaillir le feu (du briquet). — وأَوْرَى واسْتَوْرَى هـ
Cacher, celer qc. وارَى مُوَارَاةً هـ
Se cacher, se soustraire aux regards de... تَوَرَّى وتَوَارَى عَنْ
Demander à qn (un conseil). اِسْتَوْرَى ه هـ
Nom d'act. Pus, sanie. Ulcère qui donne du pus. وَرْيٌ
Créature. Homme, genre humain; commun des hommes. Maladie du poumon. وَرًى
Je ne sais quel homme il est. مَا أَدْرِي أَيُّ الْوَرَى هُوَ
Voyez dans وَرَأَ. وَرَاءُ
Qui donne du feu (briquet). Très gras. وَارٍ وَرِيٌّ
Prompt à improviser. وَارِي الزَّنْدِ فِي الاقْتِرَاحِ
Musc d'excellente qualité. مِسْكٌ وَارٍ
Fém. de وَارٍ. Maladie du poumon. وَارِيَةٌ
Amadou ou autre matière inflammable. رِيَةٌ ووَرْيَةُ النَّارِ
Nom d'action de وَرَّى. Feinte, dissimulation. Emploi d'un mot dans un sens équivoque ou éloigné de son acception ordinaire. تَوْرِيَةٌ
Oie (oiseau). (عِوَضُ إِوَزّ) ☆ وَزٌّ ووَزِّينٌ
Exciter, animer qn contre qn. ✧ وَزَّ o وَزًّا ه على
Riche en oies (pays). مَوَزَّةٌ
Faire sécher (la viande). ☆ وَزَأَ a وَزْءًا هـ
Séparer (les gens). — ه
Serrer (un sac). Remplir (une outre). وَزَّأَ تَوْزِئَةً وتَوْزِيئًا هـ
Lier qn par un serment. — ه
Jeter à bas (son cavalier : monture). — بِ
Être pleine (outre). Boire à satiété (homme). تَوَزَّأَ

perte dans son bien.
✧ Se contracter et rougir (de froid, etc. : membre). وَزِّمَ
Quantité. وَزْمٌ ووَزْمَةٌ
Botte de légumes. وَزْمٌ ووَزِيمٌ ووَزِيمَةٌ
Un repas en 24 heures. وَزْمَـةٌ
Rapidité, vélocité وِزَامٌ
Morceau de viande. وَزِيمٌ
Charnu. وَزِيمٌ ووَزَّامٌ
Qui foule avec force. مُتَوَزِّمٌ
☆ وَزَنَ يَزِنُ وَزْنًا وَزِنَةً ه Peser, soupeser qc. Egaler en poids, valoir.
Ceci vaut un *dirhème*. هٰذَا يَزِنُ دِرْهَمًا
Peser (de l'argent à qn). — ه ٥ ول
Composer (un vers) suivant les règles; le mesurer, le scander, le cadencer. — ٱلشِّعْرَ
Être lourd (objet). Avoir un jugement solide, sûr (per.). وَزُنَ ٥ وَزَانَةً
✧ Faire peser, ordonner de peser qc. وَزَّنَ ه
Appliquer, habituer son esprit à... — وأَوْزَنَ نَفْسَهُ على
Être égal, équivalent à... ; servir de contrepoids à..., contre-balancer. Être en face de... وَازَنَ مُوَازَنَةً وَوِزَانًا ه
Rendre à qn la pareille. — ٥
Comparer (des objets). — بَيْنَ
Être de même poids et de même valeur (objets). تَوَازَنَ
Être pesé (objet). Être composé suivant les règles (vers). Être égal; être pareil. اِتَّزَنَ
Peser (de l'argent); le recevoir pesé. — ه
Nom d'act. Pesage, pesée. وَزْنٌ وزِنَةٌ
Poids. Poids ou mesure juste. Mesure (d'un vers); forme, paradigme (d'un verbe, d'un mot). وَزْنٌ ج أَوْزَانٌ
Charge de dattes qu'un homme peut à peine porter. — ج وُزُونٌ
Vis-à-vis, en face de la montagne. وَزْنَ وزِنَةَ ٱلْجَبَلِ

Fém. du préc. Crime. مُوَزْوِزَةٌ
☆ وَزَعَ يَزَعُ وَزْعًا ٥ Contenir, réprimer qn. Maintenir (une armée) en ordre, la ranger en bataille.
Exciter qn, le pousser à... — وَزُوعًا, وأَوْزَعَ ٥ ب
Partager, diviser, distribuer qc. entre... وَزَّعَ وأَوْزَعَ ه بَيْنَ
Répartir (une tâche) entre... وَزَّعَ ه على
Inspirer à qn qc. (Dieu). أَوْزَعَ ٥ ه
Être poussé, excité à... أُوزِعَ ب
Être distribué, divisé, réparti. تَوَزَّعَ
Se diviser, se partager qc. — ه
Être contenu, retenu, réprimé; se contenir, se retenir. اِتَّزَعَ
Demander (à Dieu) l'inspiration de qc. اِسْتَوْزَعَ ٥ ه
Nom d'ag. Coercitif. Chef d'armée. Chien de berger. وَازِعٌ ج وَزَعَةٌ ووُزَّاعٌ ووَازِعُونَ
Garde d'un prince. وَزَعَةٌ
Excitation, instigation. وُزُوعٌ
Détachements, bandes, troupes de gens. أَوْزَاعٌ
Qui a de la fermeté de caractère. مُتَّزِعٌ
☆ وَزَغَتْ تَزِغُ وَزْغًا, وأَوْزَغَتْ ب Répandre (l'urine) çà et là (chamelle).
Le coup de lance répand le sang. اَلطَّعْنَةُ تُوزِغُ بِٱلدَّمِ
Tremblement, convulsion. Lâche, poltron. وَزَغٌ
Faible. — ج أَوْزَاغٌ
Les faibles. اَلأَوْزَاغُ
وَزَغَةٌ ج وَزَغٌ وَأَوْزَاغٌ وَوِزْغَانٌ وَإِزْغَانٌ
Gros lézard. وَرَوَاغٌ
☆ وَزَفَ يَزِفُ وَزْفًا وَوَزِيفًا , ووَزَّفَ وأَوْزَفَ Se hâter, aller vite.
Se partager les frais. وَازَفَ وتَوَازَفَ
☆ وَزَمَ يَزِمُ وَزْمًا ه Acquitter (une dette). Rompre, briser qc.
Manger une seule fois le jour. — ووَزَمَ نَفْسَهُ
Éprouver une وُزِمَ وَزْمَةً فِي مَالِهِ

هُوَ وَزْنَهُ و وِزَانَهُ وزِنَتَهُ وبِوِزَانِهِ وبِوِزَانَتِهِ Il est en face de lui.
Il n'a nulle valeur. لَيْسَ لَهُ وَزْنٌ
Cette monnaie a le poids. هٰذَا دِرْهَمٌ وَزْنٌ
Très intelligent. رَاجِحٌ ٱلْوَزْنِ
Une pesée. ✧ Talent d'or ou d'argent: un certain poids. وَزْنَةٌ ج وَزَنَاتٌ
Manière de peser. وِزْنَةٌ
C'est bien pesé. إِنَّهُ لَحَسَنُ ٱلْوِزْنَةِ
Qui pèse qc. Qui a le poids légal (monnaie). وَازِنٌ
Coloquinte en poudre. Qui a du poids, pesant. وَزِينٌ
Homme prudent, réfléchi. وَزِينُ ٱلرَّأْيِ
Qui pèse davantage. Qui a plus d'autorité. أَوْزَنُ
Le chef de la tribu. — ٱلْقَوْمِ
Égalité de deux choses entre elles, équilibre. Certain parallélisme de mots. مُوَازَنَةٌ
Égal, équivalent. مُوَازِنٌ
Pesé. Complet, régulier (vers, verbe). مَوْزُونٌ
Fém. du préc. De petite taille et intelligente (femme). مَوْزُونَةٌ
Balance. Justesse, précision; quantité. Forme (des verbes arabes). Mesure (d'un vers). Balance (constellation). مِيزَانٌ ج مَوَازِينُ
Baromètre. — الجَوِّ او الهَوَاءِ
Thermomètre. — الحَرِّ والبَرْدِ
Hygromètre. — الرُّطُوبَةِ واليُبُوسَةِ
Le jour est arrivé à midi. قَامَ او ٱسْتَقَامَ مِيزَانُ ٱلنَّهَارِ
Marcher à pas serrés et en s'agitant (per.); sautiller, trottiner. ✧ Bourdonner (mouche). ☆ وَزْوَزَ
Nom d'act. Légèreté, inconstance. وَزْوَزَةٌ
Homme léger, inconstant. وَزْوَازٌ
Être réunis, assemblés (objets). ☆ وَزَى يَزِي وَزْيًا
Être en face de... Correspondre à... Être parallèle à... وَازَى هـ
Appuyer (son dos), s'adosser à... أَوْزَى إِيزَاءً هـ إِلى
Enduire (sa maison) d'argile. — ل
Être en face l'un de l'autre; se correspondre. Être parallèle (ligne, etc.). تَوَازَى
Monter sur (une montagne). إِسْتَوْزَى في
Petit et ramassé de corps, trapu (homme). Fort, robuste (âne). وَزًى
Équivalence de deux choses. Parallélisme. مُوَازَاةٌ
Parallèle (ligne). مُتَوَازٍ
Debout. Qui agit à sa tête. مُسْتَوْزٍ
☆ وَشَبَ يَشِبُ وَشْبًا, وأَوْشَبَ إِيشَابًا Abonder en herbes (sol).
Être sale (habit). وَشِبَ يَوْشَبُ وَشَبًا
Plantes, herbes. وِشْبٌ
Saleté, malpropreté. وَشَبٌ
Laineux (bélier). مُوشِبٌ
☆ وَشَجَ يَشِجُ وَشْجًا, وَشِيجًا ووَشَجَانًا Marcher d'un pas rapide (chameau).
Faire marcher (le chameau) d'un pas rapide. أَوْشَجَ ة
Rapide (chameau). وَشَّاجٌ ووَشُوجٌ
Être sale, malpropre, crasseux (habit, corps). ☆ وَسِخَ يَوْسَخُ وَسَخًا
Salir, rendre malpropre, crasseux; maculer. وَسَّخَ وأَوْسَخَ هـ
Être sale, malpropre, crasseux, maculé. تَوَسَّخَ واتَّسَخَ واسْتَوْسَخَ
Saleté, malpropreté, crasse. وَسَخٌ ج أَوْسَاخٌ
Sale, malpropre, crasseux. وَسِخٌ
Donner à qn (un oreiller). ☆ وسد — وَسَّدَ ة هـ
Appuyer (une affaire) sur qn. — هـ إِلى
Hâter la marche. أَوْسَدَ في ٱلسَّيْرِ
Exciter (un chien) sur (le gibier). أَوْسَدَ ة ب
Se servir (d'un oreiller) ou (d'une chose comme oreiller). تَوَسَّدَ هـ
Coussin, oreiller. وِسَادٌ ووُسَادٌ ج وُسُدٌ

وِسَادَة ووُسَادَة ج وَسَائِد و وُسَادَات *Même sens.*

Dormeur. Sot. عَرِيض الوِسَاد

☆ وَسَط يَسِط وَسْطًا وسِطَةً, وتَوَسَّط ة وهِ Être ou se trouver au centre, au milieu de...

Être média- وَسَط قَوْمَهُ وفِيهِم وَسَاطَةً teur entre ses gens.

Devenir noble, dis- وَسُط o وَسَاطَةً tingué.

Placer (une chose) au milieu. وَسَّط هِ Partager qc. par le milieu.

Rendre qn médiateur — ة بَيْن entre...

Prendre ce qui est de qualité تَوَسَّط intermédiaire. Être médiocre.

Intervenir, se faire média- — بَيْن teur entre (deux ennemis).

Milieu, centre (d'une وَسْط ووَسَط chose).

Il s'est assis au جَلَس فِي وَسْطِ ٱلقَوْم milieu des gens.

Il s'est assis au قَعَد فِي وَسَط ٱلدَّار milieu de la maison. *On met* وَسَط *quand on ne peut remplacer ce mot par* بَيْن.

Moyen, وَسَط (*m. et f.*) ج أَوْسَاط entre deux; médiocre. Juste, également éloigné des deux extrêmes; convenable.

Situé au milieu, tenant ✧ وسطَانِي le milieu entre deux extrêmes.

Nom d'ag. Porte. وَاسِط

Partie antérieure d'une — ووَاسِطَة selle de chameau.

Médiateur. Moyen, وَاسِطَة ج ✧ وَسَائِط expédient. Cause. Médiation. *En arit.*, moyens termes d'une proportion (nombres).

La plus belle perle du — ٱلقِلَادَة collier, celle du milieu.

Il est des meil- هُوَ مِنْ وَاسِطَة قَوْمِهِ leurs hommes de sa tribu.

À cause de..., à raison de... بِوَاسِطَة ✧ Au moyen, à l'aide de...

Médiateur; inter- وَسِيط ج وُسَطَاء cesseur.

Il est le plus élevé هُوَ وَسِيطٌ فِيهِم d'entre eux.

Fém. de وَسِيط. وَسِيطَة

L'eau l'a emporté صَارَ ٱلمَاءُ وَسِيطَةً sur la boue.

أَوْسَط ج أَوَاسِط م وُسْطَى ج وُسُط Moyen, qui tient le milieu entre deux choses. Terme moyen d'un syllogisme.

Fém. du préc. (Doigt) du وُسْطَى milieu, médius.

Le milieu de la chose. أَوْسَط ٱلشَّيْء

Nom d'act. Médiation, وَسَاطَة وتَوَسُّط intervention, intercession.

Intérieur de la maison. مُوسَط البَيْت

Qui tient le milieu entre les مُتَوَسِّط deux, médiocre. Intercesseur, médiateur.

La Méditerranée. البَحْر المُتَوَسِّط

☆ وَسِع يَسَع سَعَةً وسِعَةً, ووَسُع يَوْسُع Être spacieux, vaste, am- وَسَاعَةً ple, large.

Contenir, avoir وَسِع يَسَع سِعَةً وسَعَةً هِ la capacité de contenir qc. (vase, lieu).

هٰذَا ٱلإِنَاء يَسَعُ عِشْرِين كَيْلًا او يَسَعُهُ Ce vase peut contenir عِشْرُون كَيْلًا vingt mesures.

Reste dans ta maison. لِيَسَعْكَ بَيْتُكَ

وَسِعَتْ رَحْمَةُ ٱللّٰه كُلَّ شَيْء وعلى ولِكُلِّ La miséricorde de Dieu em- شَيْء brasse toute chose.

Je ne puis faire cela. مَا أَسَعُ ذٰلِكَ

Tu ne peux faire, il لَا يَسَعُكَ أَنْ تَفْعَل ne t'est pas permis de faire.

Enrichir qn (Dieu). وَسَع يَوْسَع وَسْعًا على

Ô Dieu, étends sur اَللّٰهُمَّ سَعْ عَلَيْنَا nous tes bienfaits !

Etre actif, alerte وَسُع o وَسَاعَةً وسَعَةً (garçon); être bon marcheur (cheval).

Rendre large, spa- وَسَّع وأَوْسَع هِ cieux, élargir, étendre, dilater qc.

Être chargé de fruits (palmier). أَوْسَقَ
Mettre une charge sur (une bête), la charger. — ه
Être rassemblé, réuni. Être ordonnée, arrangée (affaire). Être pleine (lune). إِتَّسَقَ
S'attrouper (chameaux). إِسْتَوْسَقَ
L'affaire lui est possible. — لَهُ الأَمْرُ
Charge d'un chameau: 60 صَاع. ✧ Chargement, cargaison d'un vaisseau. وَسْق ج وُسُوق وأَوْسَاق
Nom d'un. du préc. ✧ Une cargaison, un chargement de vaisseau. وَسْقَة
Nom d'action. Pluie. وَسِيق
Troupe de chameaux. وَسِيقَة ج وَسَائِق
Pleine (chamelle). وَاسِق ج وَاسِقَات ووِسَاق
Même sens au plur. مَوَاسِق ومَوَاسِيق
✧ Chargé (navire). مَوْسُوق
Rangé en ordre. *Sorte de* mètre (en prosodie). مُتَّسِق
Oiseau qui bat des ailes en volant. مِيسَاق ج مَيَاسِيق ومَآسِيق

☆ وَسَلَ يَسِلُ وَسِيلَةً. ووَسَّلَ وتَوَسَّلَ إِلَى
Chercher accès auprès de Dieu par... اللهِ بـ
Enlever furtivement (des chameaux). تَوَسَّلَ ه
Qui cherche à s'approcher de Dieu. وَاسِل
Affinité; parenté. Ce par quoi on se concilie les bonnes grâces de qn, titre de recommandation; crédit, influence qu'on a auprès d'un prince. وَاسِلَة وَوَسِيلَة ج وَسَائِل
Nom d'action de تَوَسَّلَ. تَوَسُّل
Il a enlevé furtivement mes chameaux. أَخَذَ إِبِلِي تَوَسُّلًا

☆ وَسَمَ يَسِمُ وَسْمًا وسِمَةً ه وه Marquer avec un fer chaud, stigmatiser. Mettre une marque, un signe sur qc. ✧ Imprimer une marque,

Enrichir qn (Dieu). وَسَّمَ وأَوْسَمَ على
Être riche, opulent. أَوْسَمَ
Multiplier les dépenses. — النَّفَقَة
Être, se mettre à son aise dans (un lieu), dans (une affaire). تَوَسَّمَ فِي
Multiplier les dépenses. — فِي النَّفَقَة
Être large, vaste, spacieux; être élargi, s'étendre. إِتَّسَمَ و إِسْتَوْسَمَ
Être dans l'aisance (per.). S'étendre, croître (ch.). إِتَّسَمَ
Pouvoir, faculté de faire qc. Richesse, opulence. وَسْم ووُسْم وسَعَة
Cela est dans son pouvoir. هٰذَا فِي وَسْمِهِ او وُسْمِهِ او سَعَتِهِ
Capacité; ampleur, largeur. État de ce qui est large, ample. سَعَة ووُسْعَة واتِّسَاع وتَوْسِعَة
Nom d'act. Étendue, extension du sens d'un mot. إِتِّسَاع
Large, vaste, spacieux. Qui a de la capacité. وَسِيع ووَاسِع ومُتَّسِع
Celui qui embrasse, qui contient tout, Dieu. اَلْوَاسِع
Bon marcheur (cheval). وَسِيع ووَسَاع
Alerte, actif (garçon). وَسَاع
Plus large, plus vaste, qui contient davantage. أَوْسَع
Riche, opulent. مُوسِع
Devenu riche, enrichi. مُوَسَّع عَلَيْهِ

☆ وَسَقَ يَسِقُ وَسْقًا ه Amasser, accumuler, contenir qc.: embrasser, envelopper (tout: nuit).
Je ne le ferai pas tant que mon œil sera humide. لَا أَفْعَلُهُ مَا وَسَقَتْ عَيْنِي الْمَاءَ
Donner (au chameau) la charge dite وَسْق. — ه
✧ Charger (une barque de blé, etc.). — ه ه
Pousser devant soi (des chameaux). — وَسِيقًا ه
Être pleine (chamelle, etc.). وَسَقَتْ وَسْقًا
Partager (le blé) en charges, en sacs. وَسَّقَ ه
Être égal à qn; lutter avec qn, s'opposer à qn. وَاسَقَ ه

de beauté.
Stigmatisé, marqué avec un fer chaud. مَوْسُوم
Qui a les signes d'un homme de bien. — بِالْخَيْر
✡ وَسِنَ يَوْسَنُ وَسَنًا وَوَسْنَةً وسِنَةً, وا سْتَوْسَن
Dormir d'un profond sommeil. Sommeiller.
Se trouver mal des exhalaisons d'un puits. وَسِنَ
Faire évanouir qn (puits). أَوْسَنَ ه
Il a reçu des biens auxquels il n'a pas rêvé. رُزِقَ مَا لَمْ يُوسَنْ بِهِ فِي نَوْمِهِ
Sommeil profond ou premier sommeil ou somnolence. وَسَن وسِنَة ووَسْنَة
Besoin. وَسَن ج أَوْسَان
Je n'en ai ni souci ni besoin. مَا هُوَ مِنْ هَجِّي وَلَا مِنْ وَسَنِي
Qui sommeille. Qui dort d'un profond sommeil. وَسِنٌ ووَسْنَان م وَسِنَة ووَسْنَى
Même sens (*masc. et fém.*) مِيسَان
Femme paresseuse. مَوْسُونَة
✡ وَسْوَسَ وَسْوَسَةً ووِسْوَاسًا ل وإلى
Inspirer, suggérer à qn une chose vaine et inutile (démon, passion). ✧ Donner à qn des scrupules, des inquiétudes (conscience).
Se parler à soi-même tout bas. — إِلَيْهِ نَفْسُهُ
Être perplexe, avoir des scrupules. ✧ تَوَسْوَسَ
Satan. اَلْوَسْوَاس
Ce que suggère Satan, suggestion, tentation. Bruit des pas du chasseur ; bruit de joyaux. ✧ Scrupule, perplexité. وَسْوَاس ج وَسَاوِس
Se met pour ✡ وسى — وَاسَى ه آسَى ه. *Voyez dans* أسى.
Raser (la tête). أَوْسَى ه
Voy. dans. موس. مُوسَى
Épais, grossier. — وَشْب — ✡ وشب
À l'écorce épaisse (datte). وَشْبَة
Ramassis de gens. وِشْب ج أَوْشَاب
Être entrela- ✡ وَشَجَ يَشِجُ وَشْجًا

un caractère (sacrement).
Définir, désigner (une chose) par... — ه ب
Surpasser qn en beauté. — وَسْمًا ه
Être beau de visage. وَسُمَ يَوْسُمُ وَسَامَةً ووَسَامًا
Être à la réunion des pèlerins de la Mecque. وَسَّمَ
Lutter de beauté avec qn. وَاسَمَ ه
Chercher les premiers pâturages du printemps. تَوَسَّمَ
Chercher à connaître (une chose) à l'aide de certains signes extérieurs. تَوَسَّمَ ه
J'ai lu dans ses traits sa bonté. تَوَسَّمْتُ فِيهِ الْخَيْرَ
Se teindre avec les feuilles dites وَسْمَة. تَوَسَّمَ ب
Se marquer avec un fer chaud, se stigmatiser. Être marqué avec un fer chaud. اِتَّسَمَ
Nom d'act. ✧ Signe ineffaçable qu'impriment dans l'âme certains Sacrements. وَسْم
وَسْم ج وُسُوم, وسِمَة ج سِمَات, و وِسَام
Stigmate imprimée avec un fer chaud. Signe, marque.
✧ Décoration. وِسَام ج أَوْسِمَة
Printanier. Première pluie du printemps. وَسْمِيّ
Feuilles de la plante dite نِيل, ou plante servant à teindre. وَسْمَة ووَسِمَة
Beauté du visage. وَسَامَة
Beau de visage. وَسِيم ج وُسَمَاء و وِسَام
Fém. du préc. وَسِيمَة ج وَسِيمَات و وِسَام
Saison du pèlerinage de la Mecque. Foires solennelles. ✧ Temps de la moisson, de la récolte des vers-à-soie, etc. ✧ Maladie qui n'atteint qn qu'une seule fois. مَوْسِم ج مَوَاسِم
Outil en fer avec lequel on imprime une marque sur la peau d'une bête. Trait مِيسَم ج مَيَاسِم ومَوَاسِم

Se hâter. ✡ وَشَزَ يَشِزُ وَشْزًا
Se préparer au (mal). تَوَشَّزَ لِ
Lieu élevé, éminence. Malheur, adversité. Hâte. Soutien. وَشْزٌ ووَشَزٌ جـ أَوْشَازٌ
Je l'ai trouvé près de partir. أَلْفَيْتُهُ على وَشْزٍ او أَوْشَازٍ
Aides, protecteurs. Adversités. أَوْشَازٌ
Coussin moelleux. وَشِيزَةٌ جـ وَشَائِزُ
Fracturer (un os). Fixer (la hache) au manche. ✡ وَشَظَ يَشِظُ وَشْظًا هـ
Se joindre à une troupe (gens). — إِلَى
Suivants, serviteurs. Gens de toute sorte. Intrus. وَشِيظٌ جـ أَوْشَاظٌ
Pièce mise à une écuelle de bois. وَشِيظَةٌ جـ وَشَائِظُ
Ils sont du bas peuple. هُمْ وَشِيظَةُ القَوْمِ
Mêler qc. ✡ وَشَمَ يَشِمُ وَشْمًا هـ
Monter sur (une montagne). — وَشْمًا ووُشُوعًا هـ وفي
Enrouler, peloter (le coton). Marquer (une étoffe). وَشَّمَ هـ
Blanchir la tête de qn (cheveux blancs). — ه
Fleurir (arbre, légume). أَوْشَمَ
Se multiplier en... تَوَشَّمَ بِ
Gravir (une montagne) en paissant (montons). — في
Nom d'act. Fleur de légume. Saule d'Égypte. وَشْمٌ
Toile d'araignée. وُشْمٌ
Médicament pris par le nez. وَشُوعٌ
Couche de feuilles de palmier employée dans les terrasses. Haie vive autour d'un jardin. Outil de tisserand. Tente d'un chef d'armée d'étoffe de couleur variée. وَشِيعٌ
Traînée de poussière. Bobine du tisserand ou du fileur. Peloton (de coton, etc.). Raie d'étoffe rayée. وَشِيعَةٌ جـ وَشَائِعُ
Souiller (ses habits) de sang. ✡ وشغ — وَشَّغَ هـ
Commettre une mau- تَوَشَّغَ بِالسُّوءِ

cées, enchevêtrées (racines, branches). Être compliquée (parenté).
Mes soucis sont compliqués. وَشَجَتْ في قَلْبِي هُمُومٌ
Lier, ficeler (une charge). وَشَجَ ووَشَّجَ هـ
Multiplier et compliquer (la parenté) de qn (Dieu). وَشَّجَ هـ بِ
Multiplier la parenté de la tribu. — بَيْنَ القَوْمِ
Être compliqué. تَوَشَّجَ وتَوَاشَجَ
Parenté multiple, compliquée. وَاشِجَةٌ
Complication de parenté. Bois dont on fait les lances. Lances. وَشِيجٌ
Racine d'arbre. Fibres, filaments tordus. وَشِيجَةٌ جـ وَشَائِجُ
Ils sont du commun du peuple. هُمْ وَشِيجَةُ القَوْمِ
Mettre à (une femme) la ceinture dite وِشَاحٌ. Mettre une écharpe à qn. ✡ وشح — وَشَّحَ ه
Orner, embellir qc. ✧ Paraphraser (un texte). — هـ
Se mettre la ceinture dite وِشَاحٌ (femme). تَوَشَّحَتْ واتَّشَحَتْ
Se vêtir (d'un habit). — واتَّشَحَ بِ
Se ceindre (d'un sabre). تَوَشَّحَ بِ
Double collier de perles variées. Ceinture enrichie de pierreries ou de paillettes d'or ou d'argent. Écharpe. وُشَاحٌ جـ وُشُحٌ وأَوْشِحَةٌ ووَشَائِحُ
Sabre du kalife Omar. الوِشَاحُ
Sabre, glaive, épée. وِشَاحَةٌ
Entourée d'une bande blanche (chèvre). وَشْحَاءُ
Nom d'act. Composition d'un poème à rimes doubles. تَوْشِيحٌ
À doubles rimes (poésie). مُوَشَّحَةٌ جـ مُوَشَّحَاتٌ
Scier (du bois). Affiler (ses dents : femme). ✡ وَشَرَ يَشِرُ وَشْرًا هـ
Se faire affiler (les dents : femme). اِتَّشَرَتْ واسْتَوْشَرَتْ
Scie. مِيشَارٌ
Prisme. مَوْشُورٌ جـ مَوَاشِيرُ

de larmes, larmes abondantes. Crainte respectueuse.
Ils vinrent les uns à la suite des autres. جَاءُوا أَوْشَالًا
Il est de la masse du peuple. هُوَ مِن أَوْشَالِ القَوْمِ
Nom d'agent. Qui donne de l'eau goutte à goutte (montagne). وَاشِلٌ
Qui a peu de bonheur. — الحَظِّ
Lieux, endroits. مَوَاشِلُ
Tatouer (la main, etc.). ☆ وَشَمَ يَشِمُ وَشْمًا, ووَشَّمَ هـ
Produire ses premières plantes (sol). Commencer à briller (éclair). Avoir des raisins qui mûrissent (vigne). أَوْشَمَ
Se multiplier (chez qn : cheveux blancs). — في فلانٍ
Attaquer (la réputation de qn). — في
Observer attentivement qc.
Demander à être tatoué. اِسْتَوْشَمَ
Tatouage. وَشْمٌ ج وِشَامٌ ووُشُومٌ
Première pousse des plantes.
Nom d'unité. Goutte de pluie. وَشْمَةٌ
Je ne l'ai pas contredit d'une seule parole. مَا عَصَيْتُهُ وَشْمَةً
Mal : inimitié : propos malveillant. وَشِيمَةٌ
Qui tatoue (femme). وَاشِمَةٌ
Parler avec confusion, en tumulte (hommes). ✧ Parler, se parler à l'oreille. ☆ وَشْوَشَ وتَوَشْوَشَ
Nom d'act. Légèreté. ✧ Chuchotement. وَشْوَشَةٌ
Agile. وَشْوَشٌ ووَشْوَشِيٌّ و وَشْوَاشٌ
Donner (à une étoffe) un dessin en couleur. Broder (un habit). Embellir, orner qc. ☆ وَشَى يَشِي وَشْيًا وشِيَةً, ووَشَّى هـ
Broder, parsemer (un récit) de mensonges. وَشَى الكَلَامَ
Se multiplier (tribu). وَشَى يَشِي وَشْيًا و وِشَايَةً
Ce bétail n'a pas mis bas chez moi. مَا وَشَتْ هٰذِهِ المَاشِيَةُ عِنْدِي بِشَيْءٍ

vaise action.
Couper (la viande) en tranches. ☆ وَشَقَ يَشِقُ وَشْقًا, واتَّشَقَ هـ
Percer qn de (la lance). وَشَقَ ٥ بِ
Couper et séparer qc. وَشَّقَ هـ
S'attacher, adhérer à... أَوْشَقَ في
Couper qn en morceaux, le pourfendre. تَوَاشَقَ و اتَّشَقَ ٥
Nom d'act. Pâturages dispersés. وَشْقٌ
Qui va et vient. وَاشِقٌ ووَشَّاقٌ
Ammoniac. وُشَّقٌ
Tranches de viande séchées. وَشِيقٌ ووَشِيقَةٌ ج وَشَائِقُ
Dent d'une clef. مِيشَاقٌ ج مَوَاشِيقُ
☆ وَشُكَ يَوْشُكُ وَشْكًا ووَشَاكَةً ووَشَّكَ
Aller vite (affaire).
Il sortit vite. وَشُكَ ذَا خُرُوجًا
Marcher vite, accélérer le pas. وَاشَكَ وأَوْشَكَ
Être sur le point de... أَوْشَكَ أَنْ
يُوشِكُ الأَمْرُ أَنْ يَكُونَ او يُوشِكُ أَنْ يَكُونَ
Peu s'en faut que la chose ait lieu. الأَمْرُ
Promptitude, célérité (d'une chose). وَشْكٌ ووُشْكٌ
Même sens. وِشْكَانٌ ووُشْكَانٌ
Cela se fait promptement. وِشْكَانَ وَوُشْكَانَ مَا يَكُونُ
Agilité, rapidité. وِشَاكٌ
Empressé, qui se dépêche, expéditif. (*m. et f.*) وَشِيكٌ
Agile, rapide (chamelle). مُوَاشِكَةٌ
Tomber goutte à goutte, dégoutter, suinter (eau). ☆ وَشَلَ يَشِلُ وَشْلًا ووَشَلَانًا
Être pauvre et impuissant (homme). — وُشُولًا
Prendre une attitude humble et suppliante à l'égard de qn. — إلى
Trouver (l'eau) ou l'eau d'un (puits) en petite quantité. Diminuer (la part de qn). أَوْشَلَ هـ
Eau qui dégoutte d'un rocher, d'une montagne. Petite ou grande quantité d'eau. Peu وَشَلٌ ج أَوْشَالٌ

Rendre qn malade, infirme (Dieu). — ة
Persister dans... — على
Maladie, infirmité, douleur persistante. وَصَب ج أَوْصَاب
Malade, infirme, souffrant. وَصِب ج وَصَابَى و وِصَاب
Continuel, perpétuel. Obligatoire (dette). وَاصِب
Fém. du préc. Sans limite (désert). وَاصِبَة
Accablé de douleurs. مُوَصَّب
Être ferme, solide. ☆ وَصَد يَصِد وَصْدًا
Rester dans (un lieu). — ب
Tisser (une étoffe). — وَصْدًا, ووَصَّد ه
Effrayer qn, le faire se tenir sur ses gardes. وَصَّد ة
Construire l'enclos dit وَصِيدَة. أَوْصَد واسْتَوْصَد
Exciter (un chien) à poursuivre le gibier. أَوْصَد ة
Fermer (une porte). — ه
Opprimer qn. — على
Tisseur. وَصَّاد
Seuil d'une porte. Cour devant la maison. À tige très courte (plante). Caverne des sept dormants. وَصِيد ج وُصُد
Enclos en pierres pour les bestiaux dans la montagne. — ووَصِيدَة ج وَصَائِد
Fermée (porte). مُوصَد
Rideau, voile. مُوَصَّد
Contrat enregistré. ☆ وصر — وِصْر ووَصَرَة ووَصِيرَة
Petit oiseau. ☆ وصع — وَصَع ج وِصْعَان
Gazouillement des petits oiseaux. Petits oiseaux. وَصِيع
Marcher avec grâce (poulain). ☆ وَصَف يَصِف وُصُوفًا
Décrire (une chose), exposer, énoncer les qualités de qn. — وَصْفًا وصِفَةً ه وة
Chose ineffable. شَيْءٌ لَا يُوصَف
Prescrire (un remède — وَصْفَةً ه ل

Desservir, accuser qn auprès de... وَشَى وَشْيًا ووِشَايَةً بِفُلَانٍ إِلَى
Produire ses premières plantes (sol), ses premiers fruits (palmier). S'enrichir. Extraire et exposer le sens d'un discours, d'un poème. Contenir, offrir un peu d'or (mine). أَوْشَى إِيشَاء
Extraire doucement qc. — ه
Prendre de... — في
Guérir (un malade : remède). — ة
Essayer, exercer (un cheval). — واسْتَوْشَى ة
Apparaître sur la tête (de qn : cheveux blancs). تَوَشَّى فِي فُلَانٍ
Être guéri (os fracturé). إِيتَشَى
Appeler, exciter qn. اِسْتَوْشَى ة
Couleur d'une étoffe à dessins. Étoffe de soie à figures ou à ramages. Éclat ondulant (d'un sabre). Filet d'or d'un minerai. وَشْي ج وِشَاء
Opulence, richesse. وَشَاء
Nom d'ag. Dénonciateur. Qui a beaucoup d'enfants. Tisserand. وَاشٍ م وَاشِيَة ج وُشَاة ووَاشُون
Qui marquent la monnaie d'or. وُشَاة
Détracteur. Marchand d'étoffes brodées. وَشَّاء
Tache, bigarrure. شِيَة ج شِيَات
Bigarré (taureau, etc.). أَشْيَه
Peinte, à dessins (étoffe). Brodé. Embelli, enjolivé. مُوَشًّى ومَوْشِيّ
Arranger solidement (une affaire). ☆ وَصَّ o وَصًّا ه
Serrer, fermer son voile (femme). وَصْوَصَت
Continuer, durer (chose). Être obligatoire (dette). ☆ وَصَب يَصِب وُصُوبًا
S'appliquer à... : bien gérer (une affaire). — على
وَصِب يَوْصَب وَصَبًا, ووَصَّب وأَوْصَب
Être infirme, malade. وتَوَصَّب
Engendrer des enfants faibles, maladifs. أَوْصَب

joindre (une chose) à (une autre).
Donner à qn qc. — ٨ ب
Faire du bien aux siens — رَحِمَهُ
Arriver — وُصُولًا ووُصْلَةً وصِلَةً ه وإلى à (un endroit).
Parvenir à (qn : lettre, etc.). — ٨ وإلى
— وَصْلًا وصِلَةً . ووَاصَلَ مُوَاصَلَةً ووِصَالًا ٨
Être lié d'amitié avec qn.
Confiner, être contigu à... وَاصَلَ ه
Réunir fortement une (chose) à (une autre). وَصَّلَ ه ب
Faire arriver qn — وأَوْصَلَ ٨ وه إلى à un endroit. Faire parvenir qc. à qn.
Faire qc. وَاصَلَ مُوَاصَلَةً ووِصَالًا ه وفي sans interruption, persévérer dans qc.
Parvenir à (un lieu). Pren- تَوَصَّلَ إلى dre des moyens habiles, des prétextes pour arriver à...
Être unis, liés d'amitié les تَوَاصَلَ uns avec les autres.
Être continu, sans interrup- إِتَّصَلَ tion.
Arriver, parvenir à... — إلى
Être uni à qn, être lié avec — ب qn. Être contigu ; toucher à...
Conjonction, union de plu- وَصْل sieurs choses. Liaison des phrases du discours entre elles. Tout objet qui forme la paire avec un autre. ✧ Reçu, quittance.
C'est son pareil. هُوَ وَصْلُهُ
On nomme ainsi le ا, حَرْف الوَصْل *le* ه, *le* و *et le* ي *mis après la lettre accentuée qui forme la rime d'un vers.*
Dernière nuit d'un mois لَيْلَةُ الوَصْل lunaire.
Gra., *Noms du signe* وَصْل ووَصْلَة (ٱ) *indiquant la suppression du* (ء) *et de sa voyelle.*
Membre du وُصْل ووِصْل ج أَوْصَال corps. *Au pl.* articulations, join-

à un malade : médecin).
Faire parfaitement وَصُفَ o وَصَافَةً le service (garçon).
Vendre à qn une chose que وَاصَفَ ٨ l'on décrit sans la montrer.
Être apte à servir. أَوْصَفَ
Prendre (un serviteur ou تَوَصَّفَ ٨ une servante).
Se dépeindre, se décrire تَوَاصَفَ ه mutuellement qc. ✧ Se dire mutuellement ses défauts.
Être décrit, dépeint. Être إِتَّصَفَ qualifié de telle ou telle manière.
Être orné de (belles qualités). — ب
Demander à qn la إِسْتَوْصَفَ ٨ ه description (d'une chose).
Consulter le méde- — الطَّبِيبَ لِدَائِهِ cin sur sa maladie.
Description, signale- وَصْف ج أَوْصَاف ment. Qualité ; épithète, adjectif. Qualité d'adjectif ou d'épithète.
Nom d'un. du préc. Prescrip- وَصْفَة tion. ordonnance d'un médecin.
Qualification. Qualité. صِفَة ج صِفَات Attribut ; épithète ; adjectif.
Attributs essentiels. صِفَات ذَاتِيَّة
Qualificatif. Appartenant à وَصْفِيّ l'adjectif ou à l'attribut.
Condition, manière d'être de وَصْفِيَّة l'adjectif ; qualification d'un nom.
Aptitude à bien servir. وَصَافَة وإِيصَاف
Philosophes qui admettent صِفَاتِيَّة l'essence de Dieu sans distinction d'attributs.
Nom d'unité du préc. صِفَاتِيّ
Jeune serviteur. وَصِيف ج وُصَفَاء
Jeune servante. وَصِيفَة ج وَصَائِف
Habile à décrire. Médecin وَصَّاف expérimenté.
Décrit, dépeint. Orné d'une مَوْصُوف qualité. Susceptible d'être qualifié (nom).
Vente ou achat sur la sim- مُوَاصَفَة ple description de l'objet.
Unir, ✱ وَصَلَ يَصِلُ وَصْلًا وصِلَةً ه ب

tures, joints.

Nom d'act. Jonction, union. وُصْلَة واتِّصَال

✧ Poutrelle, chevron, solive. وَصْلَة

Ce qui réunit deux choses: lien, attache. وُصْلَة ج وُصَل

Nom d'act. Don, bienfait, faveur. صِلَة ج صِلَات

Nom d'act. Jonction, union: union de deux amis. وِصَال

Nom d'action. وُصُول

✧ Reçu, cédule, quittance. وُصُول ج وُصُولَات

Continuité, contiguïté, adhérence. ✧ Parenté. اِتِّصَال وں ✧ اتِّصَالِيَّة

Nom d'agent. وَاصِل ج أَوَاصِل

Fém. du préc. Femme qui ajoute à ses cheveux des cheveux d'une autre. وَاصِلَة

Qui unit ou qui donne beaucoup. وَصُول

Ami inséparable. ✧ Chose continuelle. وَصِيل

Fém. du préc. Lien. وَصِيلَة ج وَصَائِل Chamelle qui a mis bas dix ans de suite. Brebis qui a mis bas sept ans de suite deux femelles. Culture. Abondance de produits. Étoffe rayée du Yémen. Sabre. Peloton (de fil). Contrée vaste.

Continuité, non interruption. Union de deux amis. مُوَاصَلَة

Endroit où une chose se joint ou aboutit à une autre. Endroit où une corde est attachée à une autre. مَوْصِل

Mossoul (ville de Mésopotamie) et sa contrée. اَلْمَوْصِل وں ✧ المُوصِل

La contrée de Mossoul et la Mésopotamie. اَلْمَوْصِلَان

De Mossoul. مَوْصِلِيّ وں ✧ مُوصِلِيّ

Dont toutes les lettres sont unies entre elles (opposé à مُقَطَّع : écriture). مُوَصَّل

Contigu, joint à un autre. مُتَّصِل

Continu: continuel.

Uni, joint, conjoint. *Sorte de* frelon. مَوْصُول

Conjonctif. — ج مَوْصُولَات

Particule conjonctive, *comme* أَنْ , مَا , etc. مَوْصُول حَرْفِيّ

Nom ou adjectif conjonctif, *comme* اَلَّذِي , مَنْ , etc. — اسْمِيّ

Qui se fait ajouter des cheveux étrangers (femme). مُسْتَوْصِلَة

Gâter, abîmer qc. Serrer, lier promptement qc. Fêler (un vase, etc.). ✲ وَصَمَ يَصِمُ وَصْمًا ه

Être languissant, abattu. وَصُمَ

Faire souffrir qn (fièvre); abattre, affaiblir qn. — ٥

Être abattu, souffrant. تَوَصَّمَ

Maladie. وَصَم

Rupture, fissure. Nœud dans le bois. وَصْم ج وُصُوم

Défaut dans un objet. Déshonneur, opprobre. — ووَصْمَة

Torpeur, lassitude. وَصْمَة وتَوْصِيم

Intervalle entre le doigt annulaire et le petit doigt. وَصِيم

Regarder par un trou. Ouvrir les yeux (petit chien). ✲ وَصْوَصَ

Trou, fente dans un voile. وَصْوَص ووَصْوَاص ج وَصَاوِص

Voile de jeune fille. وَصْوَاص ج وَصَاوِص

Grosses pierres sur le sol. وَصَاوِص

Être contigu, uni, joint à... (objet). ✲ وَصَى يَصِي وَصْيًا ب

Unir, joindre (une chose) à... — ه ب

Avoir une épaisse végétation (sol). وَصَى وَصِيًّا ووُصِيًّا ووَصَاءَةً

وَصَّى تَوْصِيَةً , وأَوْصَى إِيصَاءً لِفُلَانٍ ب
Léguer qc. par testament à qn.

Recommander qc. à qn, lui confier (ses enfants). — ٥ وإلى فُلَانٍ ب

Instituer qn tuteur, exécuteur testamentaire. — وأَوْصَى إِلَى فُلَانٍ

Confiner, être contigu à... (pays). وَاصَى ه

Donner des ordres à qn (Dieu). أَوْصَى ٥

أوصى ٥ ب وفي Ordonner à qn qc., lui recommander qc.
تواصى Se recommander réciproquement qc.
إستوصى بهِ خيرًا Vouloir du bien à une personne recommandée.
وصيّة ج وصايا Ordre, commandement. Testament. Ce qui est recommandé par testament, disposition testamentaire.
وصاة و وصاية Ordre, commandement; recommandation.
توصية *Nom d'act.* ✧ Annonce faite dans les églises; recommandation.
وصيّ (*m. et f.*) Qui prescrit ou recommande qc. Testateur. Mandataire. Exécuteur testamentaire. Tuteur désigné par testament.
موصٍ وموصٍّ *Noms d'ag.* Testateur.
موصًى بهِ Laissé, recommandé par testament.
موصًى لهُ Légataire.
موصًى إليهِ Mandataire par testament.

☆ وضؤ ه وضوءًا ووضاءة Être propre, net et avoir de l'éclat.
وضأ يضأ وضأ ٥ Surpasser qn en netteté.
واضأ ٥ Lutter de netteté avec qn.
توضّأ بالماء للصلاة Faire ses ablutions avant la prière (Musulman).
توضّأ Atteindre l'âge de puberté.
وضاءة Netteté, propreté, blancheur, éclat.
وضوء Ablutions qui se font avant la prière (des Musulmans).
وضوء Eau servant à ces ablutions.
وضيء ج أوضياء و وضاء Propre, éclatant de blancheur, de propreté.
واضئ ج وضأة, ووضّاء ج وضّاؤون ووضاضئ *Même sens.*
ميضأة و ميضاءة Bassin et vase servant aux ablutions.
متوضّأ Lieu des ablutions. Latrines.

☆ وضح يضح وضوحًا وضحة , وأوضح Être claire, manifeste, évidente, patente (chose).
وضّح وأوضح ه Rendre évident; exposer clairement qc. Éclaircir, expliquer qc.
أوضحت الشجّة La blessure a mis l'os à découvert.
من أين أوضحت D'où es-tu venu?
توضّح واتّضح *Même sens que* وضح.
استوضح ٥ ه Demander à qn des éclaircissements sur qc.
— ه وعن Chercher à voir distinctement qc.
وضح ج أوضاح Lumière, blancheur de l'aurore. Lune. Lèpre. Tache blanche au front ou aux pieds du cheval. Cheveux blancs. Lait. Grande route. Joyaux en argent. Monnaie de bon aloi.
وضوح واتّضاح Évidence d'une chose.
إيضاح وتوضيح Exposition claire.
واضح *Nom d'ag.* Clair, manifeste, évident. Très blanc (chameau). Brillante (étoile).
— الحسب D'un mérite sans tache (homme).
واضحة ج واضحات وأواضح *Fém. du préc.* Dent qui apparaît dans le rire.
أواضح Nuits éclairées par la lune.
وضّاح Très clair, très évident. Très beau, éclatant de beauté. Jour.
حسب وضّاح Mérite sans tache.
عظم وضّاح Os blanc servant à jouer la nuit.
بكر الوضّاح Prière de l'aube du jour.
وضيحة ج وضائح Chameaux, brebis.
موضحة ج مواضح Blessure qui met l'os à découvert.
متوضّح Qui suit le grand chemin. Blanchâtre (chameau).
متّضح Manifeste, évident.

☆ وضخ يضخ وضخًا , وأوضخ ه Remplir (un seau) à moitié.

وَاضَخ مُوَاضَخَةً وَوِضَاخًا ة, وتَوَاضَخ Lutter avec qn de vitesse à puiser de l'eau, à courir, etc.

أَوْضَخ ل Puiser pour qn.

وَضُوخ Eau allant à la moitié du seau.

☆ وَضِرَ a وَضَرًا Être sale ; se salir de graisse, etc.

وَضَر ج أَوْضَار Saleté, crasse de la graisse, lavure d'une outre à lait. Odeur d'aliments gâtés.

وَضِر م وَضِرَة ووَضْرَى Sale, sali de graisse, etc.

— الأَخْلَاق وذُو أَوْضَار De mauvaises mœurs.

وَضْرَى Derrière.

— ووَضْرَاء *Même sens que* قَنْدِيرَة.

☆ وَضَع يَضَع وَضْعًا ومَوْضِعًا ومَوْضُوعًا ه Placer, poser ; déposer qc.

— مِن Diminuer le pouvoir de qn.

— عَن Faire une remise à (un créancier).

— عُنُقَهُ وَضْعًا Décapiter qn.

— وَضْعًا فُلَانًا ومِن فُلَانٍ Humilier, abaisser qn.

— وَضِيعَةً . وأَوْضَع Paître la plante حَمْض près de l'eau (chameau).

وَضَع نَفْسَهُ وَضْعًا ووُضُوعًا وضَعَةً S'humilier, s'abaisser.

— وَضْعًا ه عَن Remettre à qn (une dette, une faute, etc.).

— حَمْلَهَا وُضْعًا ووَضْعًا وتُضْعًا Mettre au monde son enfant (femme).

— وَضْعًا ه Inventer (un récit). Composer (un livre). Déposer (son voile : femme).

وَضَع عَصَاهُ S'arrêter.

— السَّيْفَ فِي Passer (l'ennemi) au fil de l'épée.

وَضِع يُوضَع ووُضِع ضَعَةً ووَضِيعَة في Perdre dans (le commerce).

وَضُع o ضَعَةً ووَضَاعَةً Être vil, humilié.

— وضَاعَةً Être fils illégitime ou adoptif.

وَضَّع ة Humilier, abaisser qn.

وَضَّع ه Ouater (un habit).

وَاضَع مُوَاضَعَةً ووِضَاعًا ة Faire un pari avec qn.

— ه Abandonner (la marchandise) à l'acheteur.

— ة في S'accorder avec qn sur...

هَلُمَّ أُوَاضِعْكَ الرَّأْيَ Viens ici, que je te communique mon avis.

أَوْضَع Marcher d'un pas rapide et doux (monture).

— ة Faire marcher ainsi (une monture).

أُوضِع في Perdre dans (le commerce).

تَوَاضَع واتَّضَع Être humble, modeste ; s'humilier, s'abaisser.

تَوَاضَعَ مَا بَيْنَنَا Il y a entre nous une grande distance.

— على S'accorder dans (une affaire).

اِتَّضَع Être humilié. Tomber dans l'abaissement et le mépris.

اِسْتَوْضَع Demander à être allégé.

وَضْع ج أَوْضَاع *Nom d'act.* Position (d'une chose, d'un lieu). Manière d'être, tenue, attitude (d'une per.).

ضَعَة وضِعَة *Nom d'act.* Abaissement, bassesse ; état vil.

وِضْعَة Situation, position, manière dont une chose est placée ou déposée.

ضَعِ اللَّبِنَةَ غَيْرَ هٰذِهِ الوِضْعَةِ Place la brique dans une autre position.

وَضَاعَة Humilité, attitude humble. Abaissement.

تَوَاضُع واتِّضَاع Humilité, modestie.

وَضْعِيّ م وَضْعِيَّة Positif, prescrit par une loi.

وَاضِع *Nom d'ag.* qui pose, qui dépose, etc. Sans voile (femme).

وَضِيع ج وُضَعَاء Humble, bas, infime, petit.

وَضِيع Dattes fraîches déposées dans des jarres. Dépôt.

وَضِيعَة ج وَضَائِع Bagages, effets de voyageurs. Impôt, contributions. Livre contenant des préceptes

crin, ventrière, sous-ventrière.
Sa sangle n'est pas ferme, elle est maigre (monture). قَلِقَ وَضِينُهَا
Plié, ployé; tressé. وَضِين ومَوْضُون
Cotte de mailles à anneaux doubles ou ornée de pierreries. مَوْضُونَة
Sac en feuilles de palmier. مِيضَنَة ج مَوَاضِين
Crier (chauve-souris). ✡ وَطَّ o وَطّاً
Craquer (charge d'une bête).
✡ وَطِئَ يَطَأُ وَطْأً, ووَطَّأَ وتَوَطَّأَ ه بِرِجْلِهِ
Fouler qc. aux pieds: marcher sur qc.
Monter (un cheval). وَطِئَ ٥
Parcourir (le pays). — ه
Maltraiter, piller (les habitants: ennemis). — ٥
Égaliser, aplanir qc. وَطَأَ a وَطْأً ه
Être égal, bien foulé, bien uni (lieu). Être mou (lit). وَطُؤَ o وُطُوءَةً ووَطَاءَةً
Rendre plat et déprimé, niveler (un terrain). Rendre mou, doux (un lit, etc.). Faciliter (une affaire). وَطَّأَ تَوْطِئَةً ه
Répéter dans (un poème) le même mot pour la rime (poète). — ووَاطَأَ في,وأَوْطَأَ ه وفي
S'accorder avec qn dans. وَاطَأَ وأَوْطَأَ وتَوَطَّأَ وتَوَاطَأَ ٥ على
Faire fouler à qn (la terre, etc.). أَوْطَأَ إِيطَاءً ٥ ه وب
Faire monter à qn (un cheval). — ٥ ٥
Humilier qn, le faire fouler aux pieds. — ٥
Pousser qn à agir à l'aveugle. — ٥ عَشْوَةً والعَشْوَةَ
Convenir de qc., s'accorder au sujet de... تَوَاطَأُوا على
Être nivelé (terrain). Être arrangée, disposée, facilitée; être achevée, être en bon état (chose, affaire). اِتَّطَأَ اِتِّطَاءً وايْتَطَأَ ايتِطَاءً
Trouver (une chose) اِسْتَوْطَأَ ه

de sagesse. Dépôt. Froment moulu et mêlé de beurre. Fils adoptif. Rabais, remise sur le prix.
Endroit, lieu, place; emplacement, situation, position. مَوْضِع ج مَوَاضِع
Même sens. مَوْضِعَة
Il y a dans son cœur de l'affection. في قَلْبِهِ مَوْضِعَةٌ ومَوْقِعَةٌ
Brisé, cassé. De constitution faible. مُوَضَّع
Humble, qui s'humilie, qui s'abaisse. مُتَّضِع ومُتَوَاضِع
Posé, placé, établi. مَوْضُوع م مَوْضُوعَة
Supposé, apocryphe (récit). Qui a éprouvé des pertes dans le commerce.
Objet, matière d'une science; sujet d'un livre, d'un discours. Devoir, tâche. مَوْضُوع ج مَوَاضِيع ومَوْضُوعَات
Aller vite (chameau). ✡ وَضَفَ يَضِفُ وَضْفًا, وأَوْضَفَ
Exciter la marche du (chameau). أَوْضَفَ ٥
Fronde. وَضَف ج أَوْضَاف
Frondeur. وَضَّاف ج وَضَّافَة
✡ وَضَمَ يَضِمُ وَضْمًا ه, وأَوْضَمَ ه ول
Préparer la planche dite وَضَم pour dessécher la viande; placer la viande dessus.
Injurier qn. اِسْتَوْضَمَ ٥
Planche ou natte sur laquelle on met la viande, étal. وَضَم ج أَوْضَام وأَوْضِمَة
Il les accabla d'injures, de coups. تَرَكَهُمْ لَحْمًا على وَضَمٍ
Troupe de 200 à 300 hommes. وَضْمَة ووَضِيمَة
Repas des funérailles. وَضِيمَة
Plier, doubler qc. Tresser (la courroie dite نِسْع). Serrer, mettre près à près (les briques, etc.). ✡ وَضَنَ يَضِنُ وَضْنًا ه
S'humilier devant qn. تَوَضَّنَ ل
Être uni, joint à... اِتَّضَنَ ب
Sangle de cuir ou de وَضِين ج وُضُن

Homme dur. Sein développé. وَطْب
Qui a le sein développé. وَطْبَاء
Repousser durement, bousculer qn. ☆ وَطَحَ يَطِحُ وَطْحًا وطِحَةً ة
Se faire réciproquement du mal. Se bousculer (bestiaux). تَوَاطَحُوا
Nom d'ag. Ordures qui s'attachent aux serres des oiseaux, etc. وَطَح
Traiter (une affaire : gens). ☆ وطخ — تَوَاطَخَ ه
Être ferme, solide ; être durable. ☆ وَطَدَ يَطِدُ وَطْدًا
Affermir, consolider, raffermir (une chose). — ووَطَّد ه
Aplatir, tasser (la terre). وَطَدَ ه
Réparer, aplanir (un lieu) à qn. — ه ل
Coller, attacher qc. à... — ه إلى
Mettre (une pierre) à l'entrée (d'une grotte). — ه على
Être raffermi, consolidé. تَوَطَّد
Un coup violent. وَطْدَة
Montagnes. أَوْطَاد
Ferme, solide, stable. وَاطِد ووَطِيد ومَوْطُود
Fondements (d'un édifice). Supports d'une marmite. وَطَائِد
Nom d'unité du préc. وَطِيدَة
Masse de bois à fouler le sol. Manche de vrille. مِيطَدَة
Stable, solide. Violent. مُتَوَاطِد
Affaire nécessaire. But à atteindre. ☆ وَطَر ج أَوْطَار
Il a terminé son affaire ; il a atteint son but. قَضَى وَطَرَهُ وأَوْطَارَهُ
Frapper avec force sur qc. ; casser, briser qc. ☆ وَطَسَ يَطِسُ وَطْسًا ه
S'entre-choquer (flots). تَوَاطَس
Se ruer sur... (gens). — على
Four, fournaise. وَطِيس
La guerre s'est allumée. حَمِيَ الوَطِيسُ
Combat. وَطِيس ج أَوْطِسَة ووُطُس
Gravité (d'une affaire). وَطِيسَة

égale, unie, molle.
Nom d'act., foulage. طء
Bas, partie basse (d'un terrain), bas-fond. — ووَطَاء
Tapis ; ce qu'on étend sous soi. وَطَاء ووِطَاء
Nom d'unité, un foulage. Violence avec laquelle on saisit qc. Endroit où l'on a posé le pied. وَطْأَة
État, qualité de ce qui est mou, égal ; mollesse (d'un lit, etc.). طَأَة وطِئَة ووَطَاءَة ووُطُوءَة
Commodité. طَأَة وطِئَة
Commodément, mollement. على طَأَةٍ او طِئَةٍ
Troupe de voyageurs. وَطَأَة
En pros., mot répété comme rime. إِيطَاء
Introduction, explication préliminaire. تَوْطِئَة
Nom d'ag., égal, uni ; mou. وَاطِئ
Fém. du préc. Troupe de voyageurs. Dattes tombées de l'arbre. وَاطِئَة
Égal, uni, mou. Abaissé, humilié. وَطِيء
Doux de caractère. — الخَلْق والجانِب
Fém. du préc. Sorte de mets fait de dattes et de lait. Biscuit. Sac de viande sèche. وَطِيئَة
Trace, empreinte du pas. Marchepied, escabeau. مَوْطَأ ومَوْطِئ ج مَوَاطِئ
Terrain déprimé, bas-fond. مِيطَأ
Aplani, nivelé. Rendu commode, facile. مُوَطَّأ
Facile, doux, de bonne société (homme). مُوَطَّأُ الأَكْنَاف
Qui a beaucoup de partisans. — العَقِب
Accord, convention. مُوَاطَأَة
☆ وطب — وَطْب ج أَوْطُب ووِطَاب
Outre à lait en peau de mouton. وأَوْطَاب وجج أَوَاطِب
Il est mort ; il a été tué. صَفِرَتْ وِطَابُهُ

✧ وَطَّى (عِوَض وَطَّأَ) ه Abaisser qc.
✧ وَطِيّ (عِوَض وَطِيء) Bas, vil.
☆ وَظَبَ يَظِبُ وُظُوبًا ه وعلى. ووَاظَبَ على Être assidu à..., persévérer dans (une affaire).
وَظَبَ يَظِبُ وَظْبًا ه Fouler aux pieds (le sol, etc.).
مُوَاظَبَة Persévérance; assiduité, application.
مِيظَب Couteau en silex.
مَوْظُوب م مَوْظُوبَة Éprouvé par des pertes de troupeaux (homme). Épuisée, dévorée par le bétail (terre).
☆ وَظِرَ a وَظَرًا Être gras, replet.
وَظِر Gras, replet.
☆ وَظَفَ يَظِفُ وَظْفًا ٥ Raccourcir le lien (du chameau); le blesser à l'endroit dit وَظِيف. Suivre qn.
وَظَّفَ ٥ Assigner à qn une ration, un traitement. ✧ Donner un emploi à qn.
— ه على Imposer qc. à qn, lui assigner (une tâche).
وَاظَفَ ٥ S'attacher à qn; s'accorder avec lui; l'assister.
✧ تَوَظَّفَ Être élevé à une dignité, être chargé d'un emploi.
إِسْتَوْظَفَ ه Prendre (une chose) tout entière.
وَظِيف ج أَوْظِفَة ووُظُف Partie mince de la jambe d'une bête; canon du cheval.
جَاءَتِ الإِبِلُ على وَظِيفٍ وَاحِدٍ Les chameaux sont venus à la suite l'un de l'autre.
وَظِيفَة ج وَظَائِف Traitement, pension; ration. Pacte. Tâche, charge, impôt, tribu. ✧ Office, emploi.
بَيْنَهُمَا وَظِيفَة Il y a un pacte entre eux.
لِلدُّنْيَا وَظَائِف La vie présente a ses vicissitudes.
✧ وَظَائِف الأَعْضَاء Les fonctions des membres.
وَظْم — وَظْمَة Soupçon

☆ وَطَشَ يَطِشُ وَطْشًا, ووَطَّشَ ه ل Découvrir à qn une partie (d'un récit).
— الكَلَام Parler d'une manière obscure.
وَطَشَ ٥ Frapper qn.
— ٥ عن Éloigner qn de...
— ووَطَّشَ ٥ Donner peu à qn.
وَطَّشَ لِفُلَانٍ Préparer à qn un discours, une affaire, etc.
ضَرَبُوهُ فَمَا وَطَّشَ إِلَيْهِم Ils le frappèrent et il ne se défendit pas.
☆ وَطِفَ يَوْطَفُ وَطَفًا Avoir d'épais sourcils. Tomber (pluie).
وَطَف Épaisseur des sourcils. Robe traînante; queue (de nuage).
عَلَيْهِ وَطْفَةٌ مِنَ الشَّعَر Il a peu de cheveux.
أَوْطَف م وَطْفَاء ج وُطْف Qui a les sourcils épais. Épaisses (ténèbres). Aisée (vie). Plein d'eau et retombant vers la terre (nuage).
◉ وِطَاق ج وِطَاقَات Tente.
☆ وَطَنَ يَطِنُ وَطْنًا, وأَوْطَنَ إِيطَانًا ب Séjourner, se fixer, habiter (dans un lieu).
وَطَّنَ وأَوْطَنَ وتَوَطَّنَ واتَّطَنَ واسْتَوْطَنَ ه Choisir (un pays) pour le lieu de son séjour, y demeurer.
وَطَّنَ وأَوْطَنَ وتَوَطَّنَ نَفْسَهُ على S'habituer à.., se préparer pour...
وَاطَنَ ٥ على Être d'accord avec qn sur..
وَطَن ج أَوْطَان Demeure, lieu de séjour. Patrie, pays. Étable (de bœufs, etc.).
مَوْطِن ج مَوَاطِن Demeure, domicile fixe. Patrie, pays Théâtre (d'un combat).
مِيطَان Enclos de chevaux prêts à la course. But, fin.
☆ وَطْوَط Être faible. Parler vite.
وَطْوَاط ج وَطَاوِيط ووَطَاوِط Chauve-souris; hirondelle de montagne. Faible et craintif.
✧ وَطِيَ a (عِوَض وَطِئَ) وُطُوًّا, وتَوَطَّى (عِوَض تَوَطَّأَ) S'abaisser.

☆ وَعَب يَعِب وَعْبًا. وأَوْعَب واسْتَوْعَب ه Prendre (une chose) tout entière, l'accaparer.
أَوْعَب إِيعَابًا ه Amasser, réunir qc. Achever qc.
— واسْتَوْعَب ه Arracher (un tronc d'arbre). Mutiler entièrement (le nez).
أَوْعَب ه في Insérer (une chose) dans...
أَوْعَب بَنو فُلَانٍ جلاء Les gens de telle tribu ont tous émigré.
أَوْعَب القَوْمُ Ils sont partis en expédition.
جَاءُوا مُوعِبِين Ils sont venus aussi nombreux que possible.
اِسْتَوْعَب جَدْعَهُ Il lui a coupé entièrement le nez.
اِسْتَوْعَب ه Contenir qc. (lieu, vase). Concevoir (un discours). Étudier, traiter à fond, épuiser (un sujet).
وَعْب ج وِعَاب Grande route.
وِعَاب Vastes espaces de terrain.
وَعِيب Vaste, spacieuse (maison).
جَاء بِرَكْضٍ وَعِيبٍ Il est venu courant à toute force.
أَوْعَب ل Plus propre à contenir qc.
☆ وَعِث يَوْعَث وَعَثًا ووَعْثًا, ووَعُث يَوْعُث وُعُوثَة Être difficile (chemin) : être mou (sol); être ardue (affaire).
وَعِث يَوْعَث وَعْثًا Être brisée (main).
وَعَّث ٥ Retenir, empêcher qn.
أَوْعَث Se trouver, marcher dans un lieu difficile. Ne pouvoir parler.
— ه Gâter (une affaire).
— في مَالِهِ Dissiper son bien.
وَعْث ج وُعُوث Os fracturé. Sol plat et mou. Maigreur. Affaire ardue.
— ووَعِث ومُوعَث Chemin difficile.
وَعْثَة Grasse et corpulente (femme).
وَعْثَاء Difficulté, fatigue. Mauvaise qualité.
وَعْثَاء السَّفَر Difficulté du voyage.
رَكِب الوَعْثَاء Commettre le mal.
وُعُوث Peine, infortune.
مَوْعُوث Méprisé, sans considération.
☆ وَعَد يَعِد وَعْدًا وعِدَةً ومَوْعِدًا ومَوْعِدَةً

ومَوْعُودًا ومَوْعُودَةً ٥ Faire des promesses à qn; le surpasser en promesses.
— ٥ ه وب وأَوْعَد إِيعَادًا ٥ ه Promettre à qn (du bien). Menacer qn (de quelque mal).
وَعَدَتِ ٱلأَرْضُ La terre promet des récoltes.
وَاعَد ٥ ه Déterminer à qn (le temps et le lieu) de l'exécution de sa promesse.
— ٥ وتَوَاعَد Se faire des promesses réciproques.
أَوْعَد ٥ ب Menacer qn de...
تَوَعَّد ٥ Menacer qn.
اِتَّعَد اتِّعَادًا وايتَعَد يَأْتَعِد ايتِعَادًا Accepter une promesse. Se faire réciproquement des menaces.
عِدَة ج عِدَات, ووَعْد ج وُعُود Promesse.
وَعْـدَة Une promesse.
عِدِيّ وعِدَوِيّ Relatif à une promesse.
وَعِيد Menaces.
وَاعِد Qui promet. Qui annonce la pluie (nuage). Qui annonce le froid ou le chaud (jour). Qui se présente comme bon coureur (cheval).
وَاعِدَة *Fém. du préc.* Qui promet une bonne récolte (terre).
وَعِيدِيَّة Secte musulmane.
مَوْعِد ج مَوَاعِد Lieu ou temps où une promesse se fait. Alliance.
مِيعَاد ج مَوَاعِيد *Même sens.* Temps ou lieu de l'accomplissement d'une promesse. Rendez-vous.
أَرْض ٱلمِيعَاد والمَوْعِد La terre promise, la Judée.
مَوْعُود ج مَوَاعِيد Ce qui est promis; promis.
☆ وَعَر يَعِر وَعْرًا ووُعُورًا, ووَعِر يَوْعَر ويَعِر وَعَرًا, ووَعُر يَوْعُر وَعَارَة ووُعُورَة Être dur, inégal, abrupt, raboteux (lieu).
وَعَر يَعِر وَعْرًا, ووَعَّر ٥ عَن Retenir, empêcher qn de...
وَعَّر ه Rendre (un sol) inégal, dur; rendre une (affaire) ardue, difficile.

Interrompre qn. وَعَرَ ٥

Se trouver dans un lieu dur, abrupt, inégal. Avoir peu de fortune, peu de biens. أَوْعَرَ

Être dur, inégal pour qn (chemin). — بِفُلَانٍ

Diminuer qc. — ﻫ

Trouver (le chemin) dur, inégal. — واسْتَوْعَرَ ﻫ

Devenir dur, inégal (chemin). Être ardue, difficile (affaire). Être dur, insociable (homme). تَوَعَّرَ

Se troubler (en parlant). — فِي

Nom d'act., âpreté, inégalité (d'un lieu). وَعْر ووُعُور

Rude, inégal, abrupt, scabreux (lieu, chemin). Ardue (question). وَعْر ج وُعُور وأَوْعُر وأَوْعَار

Peu généreux. — ٱلْمَعْرُوف

Très peu. قَلِيلٌ وَعْر

Abrupt, scabreux, difficile (chemin). Inaccessible (endroit). وَعِر ووَاعِر ووَعِير وأَوْعَر

Très rares (cheveux). مَعِر وَعِر

Peu usité, rude (mot). وَعْرِيّ

☆ وَعَزَ يَعِزُ وَعْزًا, ووَعَّزَ وأَوْعَزَ إِلَيْهِ فِي

Insinuer ou prescrire à qn qc. Recommander qc. à qn.

Ordonner qc. أَوْعَزَ ب

Fouler aux pieds qc. ☆ وَعَسَ يَعِسُ وَعْسًا ﻫ

Marcher à grands pas, le cou tendu (chameau). وَاعَسَ وأَوْعَسَ

Lutter de vitesse avec qn la nuit. وَاعَسَ ٥

Cheminer sur un sol sablonneux. أَوْعَسَ

*Sorte d'*arbre dont on fait les lyres. Trace. Sable mou. وَعْس ج أَوْعَاس

Il a laissé des traces. بَقِيَ لَهُ وَعْسٌ

أَوْعَس م وَعْسَاء ج وُعْس وجج أَوَاعِس

Sablonneux (lieu).

Colline sablonneuse propre à certains légumes. وَعْسَاء

Terrain sablon- مِيعَاس ج مَوَاعِيس

neux, sol mou, non foulé.

Avertir, exhorter qn en lui annonçant une récompense ou un châtiment. Prêcher. ☆ وَعَظَ يَعِظُ وَعْظًا وعِظَةً ٥

Recevoir les avis, les exhortations; les écouter, en profiter. اِتَّعَظَ

Exhortation à faire le bien ou à éviter le mal. وَعْظ, وعِظَة ج عِظَات

Exhortation. Sermon. وَعْظَة ج وَعَظَات, مَوْعِظَة ج مَوَاعِظ

Homélie. وَعْظَة ومَوْعِظَة فِي ٱلْأَنَاجِيل

Qui fait une instruction, une exhortation. وَاعِظ ج وُعَّاظ ووَاعِظُون

Prédicateur. — ووَعَّاظ

✧ Catéchumènes. مَوْعُوظُون

S'affaiblir (vue). ☆ وَعُفَ يَوْعُفُ وُعُوفًا

Sol dur où l'eau séjourne. وَعْف ج وِعَاف

Faire entendre un bruit de ventre en marchant (cheval). ☆ وَعَقَ يَعِقُ وَعْقًا ووَعِيقًا ووُعَاقًا

Se hâter, aller vite. وَعَقَ يَعِقُ وَعْقًا عَلَى

Être d'une humeur acariâtre. وَعُقَ يَوْعُقُ وَعْقَةً, وتَوَعَّقَ واسْتَوْعَقَ

Contrarier, arrêter qn; le déclarer insociable. وَعَّقَ ٥

Qu'il est prompt, rapide! مَا أَوْعَقَهُ

Insociable, acariâtre (homme). وَعْق ووَعِق ووَعْقَة ووَعِقَة

Avide, avare. وَعِق لَعِق

Humeur acariâtre, querelleuse; caractère insociable. وَعْقَة

Être violente (chaleur). Être abattu par la fatigue. ☆ وَعَكَ يَعِكُ وَعْكًا ووَعْكَةً

Affaiblir, énerver, abattre qn (fièvre). — ٥

Briser qc. en petits morceaux. — وَعَّكَ ﻫ

Rouler qn ou qc. dans (la poussière). — وأَوْعَكَ ٥ وﻫ فِي

Se presser l'un sur l'autre (vers l'abreuvoir : chameaux). أَوْعَكَ

Etre indisposé, abattu. تَوَعَّكَ

Vacarme d'une foule agitée. وَعْوَاء
Foule en émeute, en tumulte. Hurlement des chiens, des chacals, etc.
Guérir (os fracturé). ☆ وَعَى يَعِي وَعْيًا
Se fermer sur le pus (plaie).
S'amasser dans (la plaie : pus). — فِي
Ramasser, conserver qc. Comprendre (un discours), le retenir. — ه
✧ S'éveiller, faire attention. ✧ Revenir à soi-même. ✧ وَعِيَ يَوْعَى
Se souvenir de qc. ✧ وَعِيَ لِ
Éveiller, réveiller qn. ✧ وَعَّى ٥
Mettre, déposer dans un sac, dans un vase (des vivres, etc.). Cacher, garder qc. dans son cœur. أَوْعَى إِيعَاءً ه
Être avare, chiche envers qn. — ٥ وعلى
Extirper, arracher (un tronc d'arbre). Retirer tout (son dû de qn). — و اسْتَوْعَى اسْتِيعَاءً ه
Faire qc. avec attention, avec réflexion. Patienter, ne pas se presser dans (une affaire). ✧ تَوَعَّى تَوَعِّيًا فِي
✧ *Même sens.* اِسْتَوْعَى فِي
Nom d'act. Pus. Cris, clameurs. وَعْي
Il faut que je le fasse. مَا لِي عَنْهُ وَعْيٌ
Je ne puis éviter cette affaire. لَا وَعْيَ عَنْ ذٰلِكَ ٱلْأَمْرِ
Cris, clameurs, vociférations. وَعَى
Vase. Tout ustensile où l'on conserve qc. Cœur (de l'homme). وِعَاء ووُعَاء ج أَوْعِيَة وجج أَوَاعٍ
Nom d'agent. ✧ Eveillé ; qui se tient sur ses gardes. وَاعٍ
Tuteur de l'orphelin. وَاعِي ٱلْيَتِيمِ وَالِيهِ
Fém. du préc. Cri, son. Attentive (oreille). وَاعِيَة
Qui retient mieux : plus intelligent que... أَوْعَى مِن
Qui a le poignet solide. مَوْعِيّ ٱلرُّسْغ
Être gros (chameau). ☆ وَغُبَ يَوْغُبُ وُغُوبَةً ووَغَابَةً
Sac. Ustensiles وَغْب ج أَوْغَاب و وِغَاب

Nom d'act. Abattement, prostration de forces. وَعْك
Violence de la fièvre ; intensité d'une maladie ; abattement, indisposition. Chute violente dans une course. Champ de bataille. وَعْكَة
Exténué, abattu par la maladie, par la fièvre, etc. وعك ووَعِك ومَوْعُوك
Être éminent, dominer. ☆ وَعَلَ يَعِلُ وَعْلًا
Monter sur (une montagne). تَوَعَّلَ ه
Fuir dans les montagnes (chamois). اِسْتَوْعَلَ
Se réfugier vers... اِسْتَوْعَلَ إِلَى
Antilope, chamois. وَعْل ووَعِل ج أَوْعَال ووُعُول ووُعْل ووَعِلَة ومَوْعَلَة
Refuge, asile. Homme éminent. وَعْل ج أَوْعَال ووُعُول
Tu ne peux l'éviter. مَا لَكَ عَنْهُ وَعْلٌ
Ils sont tous contre nous. هُمْ عَلَيْنَا وَعْلٌ وَاحِدٌ
Boutonnière (d'une tunique). Anse (d'une aiguière). Lieu inaccessible d'une montagne. Rocher éminent. وَعْلَة
Femelle de l'antilope, du chamois. وَعِلَة ج وَعِلَات و وِعَال
Retraite du chamois. مُسْتَوْعَل ج مُسْتَوْعَلَات
Saluer (les tentes) en disant : أَنْعِمِي prospérez. ☆ وَعَمَ ووَعِمَ يَعِمُ وَعْمًا ه
Bon matin et bon soir ; bonjour, bonsoir, bonne nuit. عِمْ صَبَاحًا ومَسَاءً وَظَلَامًا
Signe, bande sur le versant d'une montagne. وَعْم ج وِعَام
Engraisser (bétail). ☆ وعن — تَوَعَّنَ
Prendre (une chose) tout entière. — ه
Sol dur, blanchâtre et stérile. وَعْن ج وِعَان، ووَعْنَة ج وِعَان
Vociférer, s'agiter (foule). Aboyer, hurler (chien). Glapir (renard). ☆ وَعْوَع وَعْوَعَةً ووَعْوَاعًا
Chacal ; renard. وَعْوَع ج وَعَاوِع

de maison. Sot ; faible. Gros chameau.
Servir qn. ✲ وَغَد يَغِد وَغْدًا ﻩ
Être sot ; être faible d'esprit ou de corps. وَغُد يَوْغُد وَغَادَةً
Imiter qn. وَاغَد ﻩ
Lutter de vitesse avec qn. — ﻩ في السَّيْر
Valet, serviteur. Sot ; faible d'esprit ou de corps. Flèche qui ne gagne pas au jeu. وَغْد م وَغْدَة ج أَوْغَاد ووُغْدَان
Être très chaud (jour à midi). ✲ وَغَر يَغِر وَغْرًا
— ووَغِر يَوْغَر ويِيغَر وَغَرًا صَدْرُهُ على S'enflammer de colère contre qn.
Irriter qn. وَغَّر وأَوْغَر ﻩ او صَدْرَهُ
Faire chauffer (le lait) avec une pierre rougie au feu. Faire bouillir (l'eau). وَغَّر ﻫ
Se trouver dans la chaleur du jour. أَوْغَر
Échauder (un porc). — ﻩ
Se faire payer (le tribut : receveur). — ﻫ
Contraindre qn à... — ﻩ إلى
Donner à qn des terrains exempts d'impôts (prince). — ﻩ ﻫ
Ils sont convenus d'une époque fixe. أَوْغَرُوا بَيْنَهُم مِيغَرًا
S'irriter. تَوَغَّر
Noms d'act. Haine, colère, inimitié. Tumulte, cris (d'une armée). وَغْر ووَغَر
Chaleur excessive. وَغْرَة
Rôtie (viande). Bouilli (lait). وَغِير
Lait chauffé par une pierre rougie au feu. — ووَغِيرَة
Terme fixé d'un commun accord. مِيغَر
Être affaiblie (vue). ✲ وَغَف يَغِف وَغْفًا ووُغُوف
Se hâter, courir. — وأَوْغَف
Entrer, se cacher dans... ✲ وغَل يَغِل وُغُولًا في

Se mêler à (des buveurs) sans être invité. — وَغْلًا ووُغُولًا ووَغَلَانًا على
Hâter sa marche. أَوْغَل إِيغَالًا فِي ٱلسَّيْر
La nécessité l'y a forcé, l'y a introduit. أَوْغَلَتْهُ ٱلْحَاجَةُ فِي ذٰلِك
S'avancer, pénétrer très loin (dans une région). Pénétrer bien avant dans (une science). ✧ S'enfoncer dans (le péché). أَوْغَل وتَوَغَّل فِي
Nom d'act. Vin que l'on boit sans invitation. Homme vil. Parasite, écornifleur. Qui s'attribue une fausse origine. Arbre touffu. وَغْل
Qui se nourrit mal. — ووَغِل
Il faut que je le fasse. مَا لِي عَنْهُ وَغْل
Qui surfait sa marchandise. وَغَّال
En rhét., addition de mots qui donnent de la force au discours sans ajouter au sens. إِيغَال
Rapporter de fausses nouvelles. ✲ وَغَم يَغِم وَغْمًا ب
Avoir de la haine contre qn. وَغِم يَوْغَم وَغَمًا على
S'irriter contre qn. تَوَغَّم على
Se battre ou se regarder de travers (combattants). تَوَاغَم
Haine, inimitié ; guerre. Rustre, sot. وَغْم ج أَوْغَام
Être intrépide. ✲ وغن — تَوَغَّن
Cris, tumulte. Guerre. ✲ وغى — وَغًى ووَغِي
Fossé servant de limites. وَاغِيَة ج أَوَاغٍ
✲ وَفَد يَفِد وَفْدٌ ووُفُودًا و وِفَادَةً و إِفَادَةً
Venir, parvenir à... Venir auprès (d'un roi : ambassadeur). على او إلى
Faire parvenir qn quelque part. Envoyer qn comme messager auprès de qn. وَفَّد وأَوْفَد واسْتَوْفَد ﻩ على او إلى
Venir avec qn auprès de... وَافَد ﻩ على
Être élevée, éminente (chose). Dresser la tête et les oreilles (gazelle). أَوْفَد
Que l'éléva- مَا أَحْسَنَ مَا أَوْفَد حَارِكُهُ

Richesse, opulence. وَفْر ج وُفُور
Général. Nombreux, abondant (biens, meubles).
✧ Économies, épargnes. وَفْر
Chevelure abondante. وَفْرَة ج وِفَار
Mèche de cheveux.
✧ Épargne. ✧ Économie. تَوْفِير
Nom d'un mètre *en prosodie.* وَافِر
Abondant. nombreux, riche. copieux. — ومُتَوَافِر
Fém. de وَافِر. Queue grasse du bélier. Le monde, la vie présente. وَافِرَة
Plus abondant, plus copieux. plus nombreux. أَوْفَر م وُفْرَى
Ample, large (outre). Pleine (écuelle). Grande (oreille). Abondante en plantes (terre). أَوْفَر م وَفْرَاء ج وُفْر
✧ Qui fait des épargnes. مُوَفِّر
À la chevelure abondante. مُوفَّر الشَّعْر
Qui n'a pas subi le retranchement dit خَرْم (mètre), *en prosodie.* مُوفَّر ومَوْفُور
Peuplade nombreuse. قَوْم مُتَوَافِرُون
Presser, exciter qn. ة ✱ وفز — أَوْفَز
Se disposer (au mal, etc.). تَوَفَّز ل
S'asseoir de manière à être prêt à se lever. إِسْتَوْفَز فِي قِعْدَتِهِ
Être sur le qui vive, être aux aguets. إِسْتَوْفَز ل
Hâte, précipitation, partance. وَفْز ووَفَز ج أَوْفَاز و وِفَاز
En partance, un pied en l'air. على أَوْفَازٍ و وِفَازٍ ووَفَزٍ
Lieu élevé. مَكَان وَفْز
Inquiet, agité. مُتَوَفِّز
✱ وَفَض يَفِض وَفْضًا و وَفَضًا ، وأَوْفَض
Se hâter, aller vite. واسْتَوْفَض
Séparer (le bétail). Chasser, expulser qn. أَوْفَض ة
Étendre un tapis à qn. — لِفُلَانٍ
Se disperser (chameaux). إِسْتَوْفَض
Exciter qn, le faire aller vite; le chasser, l'éloigner. — ة

tion de son garrot est belle!
Être éminent, élevé au-dessus de... أَوْفَد وتَوَفَّد على
Arriver ensemble auprès de... تَوَافَد
Voy. اسْتَوْفَز. إِسْتَوْفَد فِي قِعْدَتِهِ
Troupe de gens qui arrivent qq. part. Envoyé de qn; députation. Sommet d'une bande de sable. وَفْد ج وُفُود وأَوْفَاد
Il a épousé la bonne et la mauvaise fortune. أَتَى وَفْدَي الخَيْر والشَّرّ
Ils sont sur le point de partir. هُمْ على أَوْفَادٍ
وَافِد ج وُفُود ووَفْد وأَوْفَاد ووُفَّاد ووُفَّد
Qui arrive..., qui parvient à qn (messager). Qui marche en tête de la troupe (chameau, etc.).
Partie protubérante de la joue. وَافِد مث وَافِدَان
✱ وَفَر يَفِر وَفْرًا ووُفُورًا وفِرَةً ، ووَفُر ه
Être abondant, copieux; être nombreux (bien, troupeau). وَفَارَة
Augmenter à qn (son bien). وَفَر يَفِر وَفْرًا وفِرَةً ه ل
Rendre de bon gré à qn (ses dons). — ة ه
— عِرْضَ فُلَانٍ ووَفَر فُلَانًا عِرْضَهُ ووَفَرَ لَهُ عِرْضَهُ
Conserver, respecter l'honneur de qn.
Augmenter, accroître. multiplier (les biens). وَفَّر وأَوْفَر ه
Rendre abondante, complète (une chose). Couper un large morceau (d'étoffe). وَفَّر ه
✧ Épargner, faire des économies. وَفَّر
Donner à qn tout ce qui lui est dû. — واسْتَوْفَر عَلَيْهِ حَقَّهُ واسْتَوْفَر حَقَّهُ
✧ Être épargné, économisé. تَوَفَّر
Avoir des égards, de l'attention pour qn. Avoir du zèle pour qc. — على
S'accroître, se multiplier (biens). تَوَافَر واتَّفَر
Abondance, grande quantité. وَفْر وفِرَة ووُفُور ووَفْرَة

cord, s'entendre sur qc.
Ils se sont secourus. تَوَافَقُوا
Convenir de qc., s'accorder sur... إِتَّفَقَا على او فِي
Arriver, avoir lieu, survenir par hasard à qn. اِتَّفَقَ لِ
Demander (à Dieu) son assistance, son secours. اِسْتَوْفَقَ ة
Nom d'act. Quantité suffisante. Moment où arrive une chose: opportunité. وَفْق
Les gens sont venus en parfait accord. جَاءَ ٱلْقَوْمُ وَفْقًا
Sa femelle laitière suffit à sa famille. حَلُوبَتُهُ وَفْقُ عِيَالِهِ
Je suis allé vers lui au moment de l'affaire. أَتَيْتُهُ لِوَفْقِ ٱلْأَمْرِ وإِتْوَفَاقِهِ وتِيفَاقِهِ
Arrangement, bonne ordonnance. Assistance, concours que Dieu accorde à l'homme. Réussite, succès. تَوْفِيق
— ٱلْهِلَالِ وتَوْفَاقُهُ و تِيفَاقُهُ وتَوَفُّقُهُ ومِيفَاقُهُ Moment où paraît la nouvelle lune.
Rencontre, hasard, coïncidence. Union, accord, harmonie. اِتِّفَاق
Accidentel. اِتِّفَاقِيّ
Nom d'ag. Qui est, qui vient à propos. وَافِق م وَافِقَة
Compagnon, camarade, ami. وَفِيق
Convenance, conformité; rencontre. وِفَاق ومُوَافَقَة
Union, accord, entente. *En arit.*, divisibilité de deux nombres par un diviseur commun. — وتَوَافُق
Nom d'ag. Convenable, apte. مُوَافِق
En arit., ayant un diviseur commun (nombres). مُوَافِقَان
Qui assemble convenablement les paroles. Qui a du succès. مُتَوَفِّق
Peler, écorcer qc. ☆ وَفَلَ يَفِلُ وَفْلًا ه
Peu de chose, petite quantité. وَفْل
Nom d'ag. Adulte, complet. وَافِل
Être administrateur d'une église. ☆ وَفَهَ يَفِهُ وَفْهًا

Hâte; précipitation. وَفْض ووَفَض ج أَوْفَاض
Planche sur laquelle on découpe la viande. وَفْض ج أَوْفَاض
Carquois en cuir. Sacoche de berger. Fossette entre les moustaches. وَفْضَة ج وِفَاض
Groupes de gens venus de diverses tribus. أَوْفَاض
Chamelle au pas rapide. نَاقَة مِيفَاض
Grand édifice. Nuage qui promet la pluie. ☆ وفم — وَفْم ج أَوْفَام
Jeune homme adulte. غُلَام وَفْم ج وِفْمَان
Même sens. غُلَام وَفْمَة وأَفْمَة
Bouchon, tampon. وَفْمَة ووَفِيمَة و وِفَاء
Panier fait de feuilles de palmier. وَفْمَة ووَفِيمَة
Chiffon à essuyer la plume. وَفِيمَة
Venir à propos, réussir selon les désirs (affaire). ☆ وَفِقَ يَفِقُ وَفْقًا
Trouver, rencontrer (une chose) convenable, profitable. — ه
Rendre (une chose) apte, convenable. وَفَّقَ ه
Assister, seconder qn, le favoriser (Dieu). — ة
Arranger, concilier (deux choses ou deux personnes). — ووَافَقَ بَيْنَ
Rencontrer qn. S'accorder avec qn. Convenir à qn. وَافَقَ مُوَافَقَةً و وِفَاقًا ة
S'accorder avec qn en qc. — ة فِي او على
Se mettre en rangs (chameaux). أَوْفَقَ
S'accorder avec qn dans un dire. — لِفُلَانٍ
Adapter (la flèche) sur la corde de l'arc. — ه وب
Notre rencontre avec lui a été imprévue. أُوفِقَ لَهُ لِقَاؤُنَا
Être secondé, assisté, aidé de Dieu. Réussir dans une entreprise, être heureux, تَوَفَّقَ
Convenir, tomber d'ac- تَوَافَقَ فِي

briques. Foyer à faire cuire le pain.
Qui se tient sur (une éminence : oiseau, etc.). مِيقَاء على
Se coucher (soleil). ☆ وَقَبَ يَقِبُ وَقْبًا ووُقُوبًا
Entrer dans une grotte. — وَقْبًا
S'éclipser (lune). Être enfoncé dans son orbite (œil).
Survenir et s'étendre sur... (ténèbres). — على
Avoir faim, être affamé, avoir le ventre creux. أَوْقَبَ إِيقَابًا
Faire entrer qc. dans le trou dit وَقْبَة. — ه
Cavité de rocher où l'eau s'amasse. Cavité des yeux, des épaules, etc. Salière du cheval. *Au pl.*, ustensiles de maison. وَقْبٌ ج أَوْقَابٌ
Sot, stupide. — م وَقْبَة, ووَقْبَان م وَقْبَى
Cavité de rocher. Grande lucarne. Creux dans le haut d'un pâté. وَقْبَة
Grand ventricule d'agneau. قِبَة ج قِبَات
Coquillage, le même que وَدْعَة. مِيقَب
Qui boit beaucoup d'eau. مِيقَاب
Sotte (femme).
Voyage continué jour et nuit. سَيْر الميقاب
Fixer, déterminer l'heure, le moment, l'époque (d'une action). ☆ وَقَتَ يَقِتُ وَقْتًا ، ووَقَّتَ ه
Fixer (une action) à (tel jour). وَقَّتَ ه لِ
Assigner, fixer une époque à qn. — ووَاقَتَ ﻩ
Avoir une époque assignée pour qc. وُقِّتَ ووُقِتَ
Temps, heure, instant, moment, saison. وَقْتٌ ج أَوْقَاتٌ
Aussitôt ; sur-le-champ. لِلْوَقْتِ ولِوَقْتِهِ
A contretemps, intempestif. فِي غَيْرِ وَقْتِهِ
Momentané, passager ; ✧ provisoire, précaire. وَقْتِيّ
Fixé, déterminé à مُوَقَّتٌ ومَوْقُوتٌ

Administrateur d'une église. وَافِه
Charge de cet administrateur. وِفَاهَة
Service d'une église. وَفْهِيَّة
☆ وَفَى يَفِي وفاء ، وأَوْفَى إِيفَاء ه وبِ
Accomplir (une promesse), payer, acquitter (une dette).
Satisfaire pour une faute commise. وَفَى عَنْ ذَنْبِهِ
Être complet, abondant. — وُفِيًّا
La pièce de monnaie pèse juste le poids. — الدِرْهَمُ ٱلْمِثْقَالَ
Ce que la richesse ne peut procurer. مَا لَا يَفِي بِهِ ٱلْمَالُ
Payer à qn tout ce qui lui est dû. وَفَّى ووَافَى وأَوْفَى ﻩ حَقَّهُ
Venir à..., arriver vers qn. وَافَى وأَوْفَى ﻩ
Accomplir (un vœu). وَفَّى ه
S'élever au-dessus de... — على
Recevoir, toucher le payement entier d'une dette. تَوَفَّى تَوَفِّيًا واسْتَوْفَى اسْتِيفَاء حَقَّهُ
Dieu l'a fait mourir. تَوَفَّاهُ ٱللّٰه
Mourir. تُوُفِّيَ و✧ تَوَفَّى
La tribu vint tout entière. تَوَافَى ٱلْقَوْمُ
✧ Se dédommager. اِسْتَوْفَى
Prolongation de vie. وفَاء
Un tel est mort, et toi, puisses-tu vivre ! مَاتَ فُلَانٌ وأَنْتَ بِوَفَاء
Accomplissement d'une promesse, d'un vœu ; acquittement. Paiement d'une dette. وَفَاء وإِيفَاء
Éminence de terrain. وَفْي ومِيفًى ومِيفَاة
Mort, trépas, décès. وَفَاة ج وَفَيَات
Fidèle à ses engagements. Parfait, complet. وَفِيّ ج أَوْفِيَاء
Qui remplit ses engagements. Abondant, copieux. Complet. وَافٍ م وَافِيَة
Le premier chapitre du Coran. سُورَة ٱلْوَافِيَة
Qui vient, qui arrive. مُوَافٍ
Couvercle de four. Four à مِيفًى

un temps (acte, etc.).

Temps ou lieu déterminé, fixé, convenu. مَوْقِت . ومِيقَات ج مَوَاقِيت

Lieux de réunion des pèlerins de la Mecque. مَوَاقِيت الحَجّ او ٱلْحَاجّ

☆ وَقُحَ يَقِحُ قِحَةً ، ووَقِحَ يَوْقَحُ وَقَحًا ، ووَقُحَ يَوْقُحُ وَقَاحَةً ووُقُوحَةً Être impudent, effronté, éhonté (homme). Être dur (sabot d'une bête).

Rendre dur (le sabot d'une bête). Restaurer, luter (un bassin). وَقَّحَ ه

Être dur (sabot d'une bête). أَوْقَحَ واسْتَوْقَحَ

Être éhonté, impudent. تَوَقَّحَ واتَّقَحَ

Paraître, se montrer impudent. تَوَاقَحَ

Impudence, effronterie, insolence. قِحَة ووَقَح ووَقَاحَة ووُقُوحَة

وَقِح م وَقِحَة ، ووَقَاح (*m. et f.*) ج وُقُح Impudent, effronté, insolent.

Homme qui reste longtemps à cheval. رَجُل وَقَاحُ ٱلذَّنَب

Femme effrontée. امْرَأَة وَقَاحُ ٱلوَجْهِ

Éprouvé par des malheurs. وُقِّحَ

☆ وَقَدَ يَقِدُ وَقْدًا ووَقَدًا ووُقُودًا وقِدَةً ووَقَدَانًا . وتَوَقَّدَ واتَّقَدَ واسْتَوْقَدَ Être allumé, s'allumer, flamber, brûler (feu).

Allumer (le feu, une lampe). وَقَّدَ وأَوْقَدَ وتَوَقَّدَ واسْتَوْقَدَ ه

Allumer, exciter la guerre. أَوْقَدَ نَارَ الحَرْبِ

Abandonner les folies de la jeunesse. — لِلصِّبَا نَارًا

Feu. وَقْد ووَقَد

Noms d'action. Brûlement, combustion. وَقْد و قِدَة واتِّقَاد

Nom d'unité d'action. Ardeur du feu. وَقْدَة

Bois à brûler, combustible. وِقَاد ووَقِيد ووَقُود

✧ Holocauste. وَقُود

✧ Feu, ardeur du feu. وَقِيد

Chauffeur. وَقَّاد ج وَقَّادُون

Vif, ardent; prompt, وَقَّاد ومُتَوَقِّد

pénétrant, perspicace (esprit).

Espèce de chèvre. وَقِيدِيَّة

Foyer, âtre. مَوْقِد ج مَوَاقِد

Même sens. مُسْتَوْقَد

Fourneau. ✧ مَوْقَدَة ج مَوَاقِد

Qui donne vite du feu (briquet). مِيقَاد

Allumé. مَوْقُود ومُتَّقِد

☆ وَقَذَ يَقِذُ وَقْذًا ه Frapper qn mortellement. Renverser qn. Vaincre qn (sommeil). Apaiser qn (douceur, etc.).

Laisser qn malade. — وأَوْقَذَ ه

Lent, lourd. Prompt. وَقِيذ

Malade près de mourir. — ومَوْقُوذ

Fém. de وَقِيذ. *Au pl.* pierres étendues à terre. وَقِيذَة ج وَقَائِذ

Os ou partie du corps qui est en saillie, comme le coude, l'épaule, etc. مَوْقِذ ج مَوَاقِذ

Tuée à coups de bâton (brebis). مَوْقُوذَة

☆ وَقَرَ يَقِرُ وَقْرًا ه Rendre dure (l'oreille) de qn (Dieu). Fendre (un os).

S'asseoir dans (sa maison) avec gravité. — وَقْرًا ووُقُورَةً فِي

— قِرَةً ووَقُرَ يَوْقُرُ وَقَارَةً وقِرَةً ووَقَارًا Avoir de la gravité, une tenue digne, sérieuse. Être calme, patient.

وَقِرَتْ تَقِرُ ، ووَقِرَتْ تَوْقَرُ وَقْرًا ووُقِرَتْ Être atteinte de surdité (oreille).

Avoir le sabot gercé (bête de somme). وَقِرَ يَوْقَرُ وَقْرًا

Être gercé (os). وُقِرَ

Honorer, respecter qn; l'exalter, le louer; le rendre grave, sérieux. Blesser qn. Faire arrêter (une bête de somme). وَقَّرَ ه

Laisser des traces à qc. — لِ

Accabler qn, réduire qn à la gêne (dettes). Charger (une bête de somme); l'atteindre de gerçures au sabot (Dieu). أَوْقَرَ إِيقَارًا وقِرَةً ه

Se répandre (sur le corps : gale). ✲ وَقَسَ يَقِسُ وَقْسًا فِي

Enlever (la peau). Rappeler, mentionner (une action honteuse). — ه

✧ Même sens que وقص. وَقَّسَ

Donner la gale (aux chameaux). وَقَّسَ ة

Gale ; grattelle. وَقْس

Proie, charogne. ✧ وَقِيسَة ج وَقَائِس

Troupe de valets, de gens de bas étage. أَوْقَاس

Être effacée (trace). ✲ وَقَشَ يَقِشُ وَقْشًا

Se mouvoir, s'agiter. تَوَقَّشَ

Mouvement d'un objet ; bruit d'un objet en mouvement. وَقْش ووَقْشَة ووَقَشَة

Petits morceaux de bois. وَقَش

Être cassé (cou). ✲ وَقَصَ يَقِصُ وَقْصًا

Casser (le cou de qn). Fouler (les collines : cheval). — ه

Sa monture lui a cassé le cou. وَقَصَتْ بِهِ رَاحِلَتُهُ

Avoir le cou cassé. وُقِصَ

Avoir le cou très court. وَقِصَ يَوْقَصُ وَقَصًا

✧ Dévorer sa proie (bête féroce), une charogne (chien, etc.). وَقَّصَ

Briser (le cou de qn). وَقَّصَ ه

Jeter sur le feu du petit bois. — على النَّار

Créer qn avec un cou très court (Dieu). أَوْقَصَ ة

Marcher avec vigueur, trotter (monture). تَوَقَّصَ

Il a passé au trot de son cheval. مَرَّ يَتَوَقَّصُ بِهِ فَرَسُهُ

Nom d'act. Vice, défaut. وَقْص

En pros., retranchement d'une certaine lettre. — ووَقَص

Petits morceaux de bois. *Au pl.*, troupe, ramassis de gens. وَقَص ج أَوْقَاص

Ils se sont dispersés. صَارُوا أَوْقَاصًا

Vertèbres du cou. وَقِيصَة ج وَقَائِص

✧ Proie ; charogne.

Être chargé de fruits (palmier). أَوْقَرَ وأُوقِرَ

Être grave, avoir de la tenue. Être calme, patient تَوَقَّرَ واتَّقَرَ

Engraisser (chameau). اِسْتَوْقَرَ

Se charger du fardeau de... — وِقْرَهُ ه

Nom d'act. Dureté d'oreille, surdité. Gerçure au sabot, à la jambe d'une bête. Cavité de l'œil, d'un rocher. وَقْر ج وُقُور

Il y a de la haine dans son cœur. فِي صَدْرِهِ او فِي قَلْبِهِ وَقْرٌ

Fardeau ; lourd fardeau. Charge d'âne, de mulet. وِقْر ج أَوْقَار

Fissure, gerçure d'un os, d'un rocher, *etc.* *Au pl.*, traces. وَقْرَة ج وَقَرَات

Nom d'act. Poids, pesanteur. Vieillard décrépit. Temps de la maladie. Famille. قِرَة ج قِرَات

Troupeau de moutons, ou troupeau d'environ 500 têtes. — ووَقِير

Berger du troupeau dit وَقِير. Maître de moutons, d'ânes. وَقَرِيّ

Gravité de mœurs, de maintien ; tenue grave, décente ; dignité. Douceur et patience. وَقَار وتَيْقُور

Grave, sérieux ; calme et patient (homme). وَقُر ووَقَار

Même sens. Ferme (terre). وَقُور (m. et f.) ج وُقُر

Grand creux dans un rocher. وَقِير ووَقِيرَة

Très pauvre. فَقِير وَقِير

Gercé, fendu (os). وَقِير ومَوْقُور

Chargée d'un fardeau (bête). وَقْرَى ومُوقَرَة

Même sens (homme). مُوقَر

Chargé de fruits (palmier). مُوقِر ومُوقِرَة ومُوقَرَة ومِيقَار

Honoré, respecté, vénéré. Intelligent ; expérimenté (homme). مُوَقَّر

Plaine au pied d'une montagne. مَوْقِر

أَوْقَص م وَقْصَاء ج وُقْص Qui a le cou très court.
أَوْقَص الطريقين Le plus près de deux chemins.
مَوْقُوص Brisé, cassé. *En pros.*, qui a subi le retranchement d'une lettre (pied).
✱ وَقَط يَقِط وَقْطًا ه Rouer qn de coups. Alourdir qn (lait).
— بِهِ الأَرْضَ Jeter qn à terre.
وَقِطَ Avoir un creux (rocher).
وَقْط ج أَوْقَاط Creux où l'eau s'amasse.
وَقِيط ج وِقَاط و وِقْطَان *Même sens.*
— ج وَقْطَى ووَقَّاطَى Brisé, abattu d'insomnie, de tristesse.
وَقِيط ومَوْقُوط Brisé de coups.
✱ وَقَظَ يَقِظ وَقْظًا ه Frapper fortement qn, le coutusionner, le meurtrir.
— على Persévérer dans...
وَقِيظ Abattu, qui ne peut se lever.
✱ وَقَع يَقَع وُقُوعًا Tomber (objet, pluie). Arriver, avoir lieu.
وَقَع الحَقّ Le droit a été établi.
— القَوْلُ عَلَيْهِ Il lui fallut parler.
وَقَع لَهُ وَاقِع Il lui est arrivé un accident.
— على S'abattre sur (un arbre : oiseau).
— وُقُوعًا ووَقِيعَةً في فُلَانٍ Médire de qn, l'injurier, le déshonorer.
— الكَلَامُ في نَفْسِهِ Le discours lui fit impression.
— الكَلَامُ مِنْهُ مَوْقِعًا *Même sens.*
— عِنْدَهُ مَوْقِعَ الرِّضَى Plaire à qn.
— وَقْعًا إلى S'en aller vite vers...
— ووَقَّع ه Aiguiser (un sabre) avec l'instrument dit مِيقَعَة.
وَقَع ووَقَّع ه User, endommager (le sabot) d'une bête (sol pierreux).
وَقَع وَقْعًا ووَقْعَةً, وأَوْقَع ب Fondre sur (l'ennemi).
وَقَع مِن او عَن... S'éloigner, s'écarter de...
وُقِع في يَدِهِ Se repentir.

وَقِع يَوْقَع وَقَعًا Aller nu-pieds. Avoir les pieds endommagés par le sol dur.
وَقَّع Faire une halte durant la nuit (voyageur). Se reposer (chameau).
وَقَّع ه Blesser (le dos du chameau : bât). Arroser çà et là (le sol : pluie). Enregistrer (une ordonnance royale), y apposer le sceau.
— على فُلَان Se former une opinion sur qn.
— على السَّيْف Se mettre à fourbir le sabre.
وَاقَع مُوَاقَعَةً و وِقَاعًا ه Attaquer, charger (l'ennemi).
أَوْقَع Contenir, conserver l'eau (parterre). Accorder (des voix, des instruments, des sons : musicien).
— ه Faire tomber qc.
— ب Se ruer sur l'ennemi et le tuer.
— ب ه Affliger, punir qn par...
تَوَقَّع واسْتَوْقَع ه Attendre qc., s'attendre à qc.
✧ تَوَقَّع على Trouver, rencontrer (ce qu'on cherche).
تَوَاقَع Se ruer, se précipiter les uns sur les autres. Se rencontrer, en venir aux mains (combattants).
✧ — على Se recommander à qn.
اِسْتَوْقَع Avoir besoin d'être aiguisé (sabre).
— ه Avoir peur de qn, le craindre.
وَقْع ووُقُوع *Noms d'act.*, chute (de qc.).
وَقْع Coup, bruit d'un coup. Lieu élevé (d'une montagne).
وَقْع ووَقِع Qui promet la pluie (nuage).
وَقِع Qui va nu-pieds, qui a les pieds endommagés par un sol dur.
وَقَع *Nom d'act.* Rochers, pierres.
وَقَعَة Un rocher, une pierre.
وَقْعَة *Nom d'un. de* وَقْع. Un coup, une chute. Collision, choc (des combattants), rencontre.

et imprime le chiffre du prince.
Éprouvé par des malheurs. مُوَقَّع
Aiguisé (sabre, etc.).
Endommagé par un sol dur مَوْقُوع
(sabot, etc.).
Se tenir de- ☆ وَقَفَ يَقِفُ وَقْفًا وَوُقُوفًا
bout; s'arrêter, faire halte (bête, homme).
Faire une pause (lec- — على الكَلِمَة
teur).
S'arrêter pour attendre وَقَفَ لِفُلَانٍ
qn. ✧ Se lever à son arrivée.
Arrêter (sa monture). — وَقْفًا ٥ وه
Apaiser (une marmite en ébullition).
Qui t'a retenu? مَنْ وَقَفَكَ
Faire un legs وَقَفَ وه ✧ أَوْقَفَ ه ل وعلى
pieux en faveur de...
S'occuper de qc., وَقَفَ وُقُوفًا على
vaquer à qc. S'informer de qc.
Informer qn de qc. — وَقْفًا ٥ على
Faire attendre — ه على حُضُورِ فُلَانٍ
(une affaire) jusqu'à l'arrivée de tel.
Retenir, empêcher qn de... — ٥ عَنْ
Mettre debout, faire وَقَّفَ وه ✧ أَوْقَفَ ٥
tenir debout qn; arrêter, faire faire halte à (une bête, etc.).
Indiquer les pauses au وَقَّفَ القَارِئَ
lecteur.
Se marquer (les mains) وَقَّفَ ه ب
avec (la plante dite حِنَّاء : femme).
Réparer (une selle). Expliquer — ه
(une tradition).
L'armée s'arrêta, sta- وَقَّفَ الجَيْشُ
tionna par détachements.
S'arrêter aux stations — فِي الحَجِّ
du pèlerinage de La Mecque.
Être à côté وَاقَفَ مُوَاقَفَةً و وِقَافًا ٥ في
de qn, sur le même rang (dans le combat), combattre à côté de qn. Combattre qn.
Faire persévérer qn dans... — ٥ على
Se taire, ne pas répon- أَوْقَفَ إِيقَافًا
dre.

✧ Ce qu'on mange وَقْعَة ج وَقَعَات
en une fois.
Manière de tomber, manière وِقْعَة
de s'abattre (d'un oiseau).
Marque ronde imprimée avec مِيقَاع
un fer chaud sur le cheval.
Nom d'act. Apposition du تَوْقِيع
chiffre du prince, de sa signature.
Imagination de qc., opinion.
Ordonnance d'un prince, — ج تَوَاقِيع
firman.
Nom d'act. Accord des voix, إِيقَاع
harmonie.
Attente, prespective de qc. تَوَقُّع
Nom d'ag. Qui وَاقِع ج وُقَّع ووُقُوع
tombe, qui arrive, qui a lieu.
✧ De fait, en effet, en réalité. فِي الوَاقِع
Piqueur de meule de وَاقِع ج وَقَعَة
moulin.
Nom d'une étoile de la النَّسْر الوَاقِع
Lyre.
Fém. de وَاقِع. Accident, évé- وَاقِعَة
nement; malheur. Attaque, choc, combat.
La résurrection. الوَاقِعَة
Aiguisé (sabre). Usé par وَقِيع ج وُقَّع
un sol pierreux (sabot). Lieu dur où l'eau séjourne. ✧ Réfugié auprès de qn.
Choc, conflit, وَقِيعَة ج وَقَائِع و وِقَاع
engagement. Propos tenu sur le compte de qn, médisance. Creux où l'eau séjourne. Terre dure qui ne boit pas l'eau.
Médisant, calomniateur. وَقَّاع ووَقَّاعَة
Endroit où une chose مَوْقِع ج مَوَاقِع
tombe. Lieu où une chose arrive.
Lieux où tombe la pluie. مَوَاقِع المَطَر
Champ de bataille. — الحَرْب
Lieu où l'oiseau مَوْقَعَة الطَّائِر ج مَوَاقِع
s'abat, se pose.
Planche sur laquelle مِيقَعَة ج مَوَاقِع
l'on bat le linge. Battoir, maillet, marteau. Instrument à aiguiser.
Qui a le pas léger. Qui garde مُوَقَّع

مَا أَوْقَفَكَ هٰهُنَا Qu'est-ce qui t'a retenu ici ?
أَوْقَفَ وتَوَقَّفَ عَنْ Surseoir à (une affaire). S'abstenir de...
تَوَقَّفَ فِي S'arrêter, s'attarder dans...
تَوَقَّفَ عَلَى Être ferme, persévérer dans (per.) ✧ Consister dans... (ch.).
تَوَاقَفَ Se tenir tête dans un combat (adversaires). ✧ Comparaître devant un tribunal (parties).
اِسْتَوْقَفَ ة Prier qn de s'arrêter, de se tenir debout.
وَقْف *Nom d'act.* Bracelet en ivoire. Cercle en corne, en métal autour du bouclier. Pause dans la lecture. *En pros.* absence de motion d'une lettre à la fin d'un certain pied.
وَقْف ج أَوْقَاف وَوُقُوف Legs pieux.
وَقْفَة Une station, un arrêt. Nerf aplati qui entoure un arc.
وَقِيفَة Antilope acculée dans un impasse de montagne.
وُقُوف Action de se tenir debout.
تَوْقِيف Suspension; sursis. Marque à une flèche de jeu.
وَاقِف ج وُقُوف وَوَقْف Qui est debout, qui s'arrête. Qui a fait un legs pieux.
— عَلَى Informé de...
وَقَّاف وَوَقَّافَة Qui traîne en longueur. Qui recule dans le combat.
تَوَقُّف *Nom d'action.* ✧ Consistance.
مَوْقِف ج مَوَاقِف Lieu où l'on s'arrête, où l'on se tient debout. Station. Cavité, creux aux flancs du cheval. Le visage, les yeux, les mains (d'une femme).
مُوَقَّف Instruit par l'expérience (homme). Qui a le haut des oreilles bariolé (cheval). Qui a aux pieds de devant des poils rouges (bœuf, etc.).
مِيقَف ومِيقَاف Morceau de bois avec lequel on calme l'ébullition d'une chaudière, d'une marmite.
مَوْقُوف Arrêté, suspendu. Constitué en legs (bien). Qui a rapport aux compagnons de Mahomet ou qui s'arrête à eux (tradition). *En pros.*, qui renferme la licence dite وَقْف (pied, vers).
✡ وَقَلَ يَقِلُ وَقْلًا Lever un pied et poser l'autre à terre.
— وتَوَقَّلَ فِي Monter sur (une montagne).
وَقْل ج أَوْقَال Palmier sauvage ou son fruit.
وَقَل Pierres, rochers. Racines de palmier sortant de terre au pied du tronc.
— ووَقِل ووَقُل Qui gravit une montagne (cheval).
وَقْلَة Noyau du fruit dit مُقْل ou وَقْل.
أَوْقَل Plus habile à gravir.
تَوْقَلَة Qui gravit très bien une montagne (cheval).
✡ وَقَمَ يَقِمُ وَقْمًا, ووَقَّمَ وأَوْقَمَ ة Traiter qn avec dureté, le repousser, l'attrister, l'avilir.
وَقَمَ ة Retenir (un cheval) en tirant la bride.
— ه Apaiser (une marmite qui bout).
وُقِمَ Être dépouillé de ses herbes par le bétail (sol).
تَوَقَّمَ ة Menacer qn.
— ه Tuer (le gibier). Conserver le souvenir (d'une parole). Se proposer qc.
— فِي S'étendre, persister dans...
وِقَام Sabre; bâton; fouet; corde.
✡ وقن — أَوْقَنَ إِيقَانًا ة Dénicher (des colombes).
تَوَقَّنَ فِي *Même sens que* تَوَقَّلَ.
وُقْنَة وأُقْنَة ج وُقُنَات وأُقُنَات Nid d'oiseau. Creux dans la terre.
مَوْقُونَة Gardée à la maison (fille).
✡ وَقِهَ يَقِهُ وَقْهًا, وأَيْقَهَ واتَّقَهَ واسْتَيْقَهَ لِ Obéir à qn.

Action de s'appuyer, de s'accouder. *En poésie, même sens que* حشو *et* فُضول. اتِّكاء
Lit de repos avec des coussins pour s'accouder. Lit de table des anciens. مُتَّكَأ ج مُتَّكَآت
Maître d'hôtel, majordome. رَئِيس المُتَّكَأ
Appuyé, accoudé sur qc., assis, appuyé sur le côté, le dos. مُتَّكِئ
Avancer lentement, par degrés. ☆ وَكَب يَكِب وَكْبًا ووُكُوبًا ووَكَبانًا
Se tenir debout. — وَكْبًا
S'appliquer à... — وواكَب على
Noircir (datte). وَكِب a وَكَبًا، ووَكَّب
Accompagner (un cortège). واكَب ه
Faire partie d'un cortège. أوْكَب
Se disposer à voler ou battre des ailes en se posant (oiseau).
Pied d'une bête de somme. واكِبَة
Très triste. وَكَّاب
Qui allonge le cou en marchant (gazelle). وَكُوب ومُواكِبَة
Marche lente d'un cortège. Cortège d'un prince; troupe d'hommes qui font cortège. مَوْكِب ج مَواكِب
Marcher à pas serrés. ☆ وَكَت يَكِت وَكْتًا في المَشْي
Faire une marque sur... — في
Remplir (un vase).. — ووَكَّت ه
Se tacheter (datte qui mûrit). وَكَّت
Nom d'action. Petite quantité. وَكْت
Point, tache. Légère trace. وَكْتَة
Médisance, intrigue. وَكِيت
Triste et inquiet. مَوْكُوت
Repas improvisé, impromptu. ☆ وَكْث — وِكاث
Manger d'un impromptu. اِسْتَوْكَث
Fouler qc. avec (les pieds). ☆ وَكَح يَكِح وَكْحًا ه ب
Être fatigué. أوْكَح
Interrompre, cesser (un don). ه —
Cesser de... S'abstenir de... — عَن
Parvenir au sol calcaire — في حَفْرِه

Obéissance, soumission. وَقْهَة
Aboyer (chien). ☆ وَقْوَق
Arbre dont on fait des encriers. Peureux, timide. وَقْواق
Bavard. (*m. et f.*) وَقْواقَة
☆ وقى يَقِي وِقايَة ووَقْيًا ووَاقِيَة، ووَقَّى ه
Garder, conserver (une chose). وه
Garder, prémunir, préserver qu.
Réparer, arranger (une chose). وَقَى وَقْيًا ووَقِيًا ه
Veille sur toi-même. قِ عَلى ظَلْعِك
Craindre qn ou qc. تَوَقَّى واتَّقَى ه وه
Se garder de.., se prémunir contre...
Craindre (Dieu), honorer (Dieu); être pieux, dévot. اتَّقَى، وتَقَى يَتْقِي تُقًى وتَقِيَّة وتِقاء ه
Crains Dieu. (*fém.*) تِقِي (*mas.*) تَقِ.
Nom d'act. Garde. préservation, précaution. وَقْي ووِقايَة ووَاقِيَة
Ce qui sert à conserver, à garantir, préservatif. وِقاء ووَقايَة ووُقايَة
Le ن *dans* أَيْتَنِي، ضَرَبَنِي etc. نُونُ الوِقايَة
Crainte de Dieu. تُقًى وتَقْوَى
Même sens. تُقاة ج تُقًى
Pieux, craignant Dieu. تَقِيّ ج أتْقِياء
Qui garantit, qui préserve. Commode (selle). وَقِيّ وواقٍ
Le pivert. الوَاقِي والوَاقِ
Fém. de واقٍ. واقِيَة ج واقِيات وأواقٍ
La douzième partie du rathl (رَطْل). أُوقِيَّة ج أواقِيّ وأواقٍ
Gardé, conservé. مَوْقِيّ
Même sens. Brave. مُوَقًّى
Qui craint Dieu, pieux. مُتَّقٍ
S'appuyer sur, s'adosser contre qc. ☆ وَكَأ — أوْكَأ إيكاء، وتَوَكَّأ واتَّكَأ على
Faire préparer à qn un appui. أوْكَأ ه
Faire appuyer qn. أتْكَأ ه
Il le frappa et le mit sur son côté. ضَرَبَه فأتْكَأه
S'asseoir appuyé sur son côté, ou s'asseoir le côté, le dos appuyé contre qc. اِتَّكَأ
Manger chez qn. — عِنْد فُلان

Course saccadée. وَكْر ووَكَر ووَكَرَى
Rapide à la course (chamelle). Qui frappe des pieds en marchant (femme). وَكَرَى
Nid d'oiseau. وَكْرَة ج وُكَر
Repas fait à l'achèvement d'une construction. — ووَكْرَة ووَكِير ووَكِيرَة
Frapper, repousser qn ; le frapper du poing. ☆ وَكَز يَكِز وَكْزًا ة
Percer qn avec (la lance). — ة ب
Enfoncer (la lance) dans (la terre). — ه في
Être prêt au (mal). تَوَكَّز ل
S'appuyer sur (un bâton). — على
Se gorger de (mets). — مِن
Diminuer, être amoindrie (chose). ☆ وَكَس يَكِس وَكْسًا, وأَوْكَس
Diminuer, amoindrir qc. وَكَس ووَكَّس ه
Éprouver des pertes dans (le commerce). وُكِس وأُوكِس في
Blâmer, reprendre qn. وَكَّس ة
Diminuer le bien de qn, lui faire éprouver des pertes. — مال فُلَانٍ
Dommage, perte, détriment. Déchet, diminution de prix, de valeur. Station où la lune est éclipsée. Morceau d'os ou autre resté dans une plaie. وَكْس
Il a vendu à perte. بَاع بِالْوَكْس
La plaie à la tête s'est fermée sans être parfaitement guérie. بَرَأَتِ ٱلشَّجَّةُ على وَكْسٍ
Ni plus ni moins. لَا وَكْسَ ولَا شَطَط
Abject, vil, ignoble. أَوْكَس
S'occuper sans relâche de... ☆ وَكَظ يَكِظ وَكْظًا, ووَاكَظ على
Frapper de la tête le pis (de sa mère : mouton). Piquer qn (scorpion, etc.). ☆ وَكَم يَكِم وَكْمًا ة
Donner des coups sur (le nez de qn). — ه
Réprimander qn sur... — ة ب
Avoir le défaut dit وَكَم. وَكِم يَوْكَم وَكَمًا
Être vil (homme). وَكُم يَوْكُم وَكَاعَةً

en creusant.
Refuser de donner. إِسْتَوْكَم
Sol calcaire, rocher. أَوْكَم
S'arrêter, faire halte dans (un lieu). ☆ وَكَد يَكِد وُكُودًا ب
Se proposer qc., l'atteindre. — وَكْدًا ه
Il a eu le même dessein que lui. وَكَد وَكْدَهُ
Raffermir, consolider (une selle); serrer (un nœud). Confirmer, affermir (un pacte). — ووَكَّد وأَكَّد وأَوْكَد ه
Être confirmé; être raffermi, consolidé. تَوَكَّد وتَأَكَّد
Nom d'act. But qu'on se propose. Souci, préoccupation. وَكْد
Effort, application. وُكْد
Attache, lien d'une bête de somme. وِكَاد وإِكَاد ج وَكَائِد
Affermi solidement. ✧ Sûr, certain. وَكِيد وأَكِيد ومُؤَكَّد ومُوَكَّد
Plus ferme. أَوْكَد وآكَد
Raffermissement, consolidation. Insistance dans le discours, répétition d'un mot ou d'une idée; pléonasme. تَوْكِيد وتَأْكِيد
Courroies servant à affermir l'arçon d'une selle. تَوَاكِيد وتَآكِيد ومَيَاكِيد
Corroborant, corroboratif. مُوَكِّد
Préparé à l'action. مُتَوَكِّد
Entrer dans son nid (oiseau). Sauter (gazelle). Courir en sautillant (chamelle, cheval). ☆ وَكَر يَكِر وَكْرًا ووُكُورًا
Remplir (un vase). — وَكْرًا ووَكَّر وأَوْكَر ه
Préparer, faire le repas dit وَكِيرَة. وَكَر وَكْرًا, ووَكَّر
Avoir le ventre plein (enfant), le gésier rempli (oiseau). تَوَكَّر
Faire son nid (oiseau). إِتَّكَر
Nid d'oiseau. Gîte. وَكْر ج أَوْكَار وأَوْكُر ووُكُور

Être dure, solide, ferme (chose).
Couvrir (la poule : coq). وَاكَمَ ه
Se durcir (pied). Avoir peu de أَوْكَمَ bonnes qualités. Apporter qc. de désagréable.
Être ferme, solide — واتَّكَمَ واسْتَوْكَمَ (chose).
Défaut d'un pied dont l'orteil وَكَم chevauche sur le doigt voisin.
Vil, abject. وَكُوء أَكْوء ووَكِيم أَكِيم
Robuste (cheval). Solide وَكِيم (outre).
Cœur ferme, esprit péné- قَلْب وَكِيم trant.
Qui a au pied أَوْكَم م وَكْمَاء ج وُكْم le défaut dit وَكَم. Sot, stupide.
Outre solide. مِيكَم
Soc de la charrue. مِيكَمَة ج مِيكَم
☆ وَكَفَ يَكِفُ وَكْفًا ووَكَفَانًا ووُكُوفًا ووَكِيفًا
Dégoutter (eau, وتَوْكَافًا, وأَوْكَفَ larmes); couler (seau).
Avoir des fentes à — وأَوْكَفَ وتَوَكَّفَ son toit (maison).
Avoir un vice, un وَكِفَ يَوْكَفُ وَكَفًا défaut. Être injuste. Commettre des délits.
Mettre le bât à ه وَكَّفَ وأَكَّفَ وآكَفَ (un âne), le bâter.
Attaquer qn dans وَاكَفَ ه في الحَرْب le combat.
Faire tomber qn dans le أَوْكَفَ ه crime.
Attendre (des nouvelles). تَوَكَّفَ ه
Se mettre à l'encontre de qn. — ل
Dévier, décliner. تَوَاكَفَ
Faire dégoutter (l'eau), اِسْتَوْكَفَ ه la faire couler.
Nom d'act. Même sens que وَكْف .نَطْف
Vice, défaut. Pied وَكَف ج أَوْكَاف d'une montagne. Faiblesse; corruption. Pesanteur. Sueur. Auvent.
Bât (d'âne, وِكَاف وإِكَاف ج وُكُف de mulet).
☆ وَكَلَ يَكِلُ وَكْلًا ووُكُولًا Ralentir le pas, la marche (monture).
Recommander, confier — ه إلى (une chose, une affaire) à qn.
Se confier en (Dieu). — وَكَلًا, وأَوْكَلَ ب
Constituer qn son agent, son وَكَّلَ ه procureur, son homme d'affaires, lui donner procuration.
Charger qn de...; déléguer, — ه ب préposer qn à...
Marcher lourdement, وَاكَلَ وِكَالًا mal (bête de somme).
Avoir confiance — مُوَاكَلَةً ووِكَالًا ه l'un à l'autre.
Recevoir une intendance, تَوَكَّلَ une procuration, une délégation.
Se charger d'une affaire. تَوَكَّلَ بِأَمْر
Avoir confiance en..., — واتَّكَلَ على se confier à...
Se confier les uns aux autres. تَوَاكَلَ
Laisser, abandonner qn. — ه
Incapable, وَكَل ووُكَلَة وتُكَلَة ومُوَاكِل qui confie ses affaires à un autre.
Lenteur (d'une monture). وِكَال
Agence, charge وِكَالَة ج وِكَالَات d'un procureur, d'un homme d'affaires. Mandat, procuration; intendance, délégation.
Confiance en autrui. تُكْلَان
Action de déléguer. تَوْكِيل
Action de se fier, de se اِتِّكَال confier.
Lent, qui a besoin de وَاكِل م وَاكِلَة l'éperon (cheval).
Procureur, procura- وَكِيل ج وُكَلَاء teur, intendant, homme d'affaires, agent, gérant, mandataire, délégué, fondé de pouvoirs.
Confiée à qn (affaire). مَوْكُول إلى
☆ وَكَمَ يَكِمُ وَكْمًا ه Affliger qn, le dompter, le soumettre.
Être triste, affligé. وَكِمَ يَكِمُ كِمَةً
Être dépouillée de ses plan- وُكِمَتْ tes (terre).
Forêt habitée par des bêtes وَكَمَة fauves.

Éprouver une douleur de ventre. وَلِجَ
Faire à ses enfants la donation de son bien pour éviter les solliciteurs. وَلَّجَ مَالَهُ
✧ Confier (une affaire à qn). — ٥ وإليه الأمرَ
Faire entrer, insérer, introduire un (objet) dans (un autre). أَوْلَجَ إِيلَاجًا, وأتلج إتلاجًا ه في
Pénétrer dans... تَوَلَّجَ إلى واتَّلَجَ ه
✧ Prendre une affaire sur son compte. تَوَلَّجَ ه
Chemin dans les sables. وَلَجٌ
Noms d'act., entrée, pénétration. وُلُوجٌ ولِجَةٌ
Rues. Plages. Cuillers à miel. وُلُجٌ
Grotte, caverne. Détour d'une vallée. Passage donnant accès. وَلَجَةٌ ج وَلَجٌ وأَوْلَاجٌ ووَلَجَاتٌ
Qui ne fait qu'entrer et sortir. وُلَجَةٌ خُرَجَةٌ
Malheur. Douleur d'un homme ; douleur de ventre. وَالِجَةٌ
Souffrant (homme). — ومَوْلُوجٌ
Qui ne fait qu'entrer et sortir. خَرُوجٌ وَلُوجٌ
Familier ; suivant, partisan. وَلِيجَةٌ
Qui entre, qui se faufile souvent. وَلَّاجٌ
Habile, rusé. خَرَّاجٌ وَلَّاجٌ
Repaire d'une bête fauve, tanière. تَوْلَجٌ
Endroit par où l'on entre, entrée. مَوْلِجٌ ج مَوَالِجُ
✲ Surcharger (une bête de somme). وَلَمَ يَلِمُ وَلْمًا ٥
Grand sac. وَلِيمَةٌ ج وَلِيمٌ ووَلَائِمُ
✲ وَلَدَ يَلِدُ وِلَادَةً وِلَادًا وإِلَادَةً ولِدَةً ومَوْلِدًا
Enfanter, accoucher (femelle), mettre au monde, mettre bas. Engendrer (homme).
Assister (une femme) dans le travail de l'enfantement (sage-femme). Assister (une femelle) وَلَّدَ ٥

Très affligé, très triste. مَوْكُومٌ
✲ S'asseoir. Courir avec force. وَكَنَ يَكِنُ وَكْنًا
Couver (ses œufs : oiseau). — وَكْنًا ووُكُونًا ه وعلى
Se raffermir ; être ferme. Avoir de l'autorité. تَوَكَّنَ
Nid d'oiseau. Asile, trou où un oiseau s'abrite. وَكْنٌ ج أَوْكُنٌ ووُكْنٌ ووُكُونٌ
وَكْنَةٌ ووُكْنَةٌ ووُكُنَةٌ ج وُكْنَاتٌ ووُكُنَاتٌ
Même sens. ووُكَنَاتٌ ووُكَنٌ
Assis, assise. وَاكِنٌ م وَاكِنَةٌ
Même sens que وَكْنٌ. مَوْكِنٌ ومَوْكِنَةٌ
✲ Fermer (une outre) avec la corde dite وِكَاءٌ. وَكَى يَكِي وَكْيًا ه
Même sens. أَوْكَى ه وعلى
Être avare, chiche envers qn. أَوْكَى على فُلَانٍ
Se taire. — على فِيهِ, وأَوْكَى حَلْقَهُ
Être remplie (outre). Être chargée de graisse (chamelle). Être constipé (ventre). إِسْتَوْكَى
Courroie servant à fermer une outre, un sac. وِكَاءٌ ج أَوْكِيَةٌ
Outre pleine et fermée. مُوكًى
✲ Aller vite, se hâter. وَلَبَ يَلِبُ وُلُوبًا
Entrer dans... — في
Parvenir à... — إلى
Qui entre et pénètre... وَالِبٌ
Fém. du préc. Pousse, rejeton. Progéniture. وَالِبَةٌ
✲ Diminuer (le droit de qn). وَلَتَ يَلِتُ وَلْتًا, وأَوْلَتَ ه
✲ Frapper qn du (bâton). وَلَثَ يَلِثُ وَلْثًا ٥ ب
Conclure avec qn un pacte peu durable. — عَقْدًا لِ
Nom d'act. Petite quantité (de pluie). Pacte, promesse peu durable. Résidu d'eau, de vin. Farine. وَلْثٌ
Nom d'ag. Durable (mal). Accablante (dette). وَالِثٌ م وَالِثَةٌ
✲ Entrer, pénétrer dans... وَلَجَ يَلِجُ وُلُوجًا ولِجَةً ه وإلى

qui met bas. Élever (un enfant).
Faire dériver (une chose) de... — ه مِنْ
Mettre bas (brebis, etc.). Être sur le point d'enfanter (femme), de mettre bas (femelle). أَوْلَدَتْ إِيلَادًا
Il eut d'elle un enfant. أَوْلَدَهَا وَلَدًا
Naître, sortir de... Découler de..., dériver de... تَوَلَّدَ مِنْ
Ils se sont multipliés par la génération. تَوَالَدُوا
Demander un enfant. اِسْتَوْلَدَ
Avoir un enfant de... (homme). — ه
وَلَد و وُلْد ووَلْد (*m. et f. s. et pl.*) ج
Enfant, fils. أَوْلَاد و وِلْدَة و إِلْدَة ووُلْد
Je ne sais qui il est. مَا أَدْرِي أَيُّ وَلَدِ الرَّجُلِ هُوَ
Petit enfant. وُلَيْد
Nom d'act., accouchement. enfantement, parturition. Moment de la naissance. لِدَة
Né à la même époque. لِدَة مث لِدَان ج لِدُون ولِدَات
Enfantement, accouchement. parturition; naissance. وِلَادَة
Qui engendre : père, mère. وَالِد م وَالِدَة ج وَالِدُون ووَالِدَات
Qui vient d'enfanter, de mettre bas (femelle). وَالِد ووَالِدَة ج وَالِدَات
Qui met bas (brebis. etc.). — وَلُود ج وُلُد
Le père et la mère, les parents. الوَالِدَان
Enfance, état de ce qui est encore petit. Dureté de caractère. وُلُودِيَّة ووَلُودِيَّة
Enfantillage. — و✧وَلْدَنَة
Faire l'enfant, faire des enfantillages. ✧ تَوَلْدَنَ
Nom d'act. de وَلَّدَ. Action exercée par un instrument. *En poésie*, 1er emploi d'une comparaison. d'une description. تَوْلِيد
Naissance. تَوَلُّد
Né, enfanté, وَلِيد ج وِلْدَة و وِلْدَان
engendré. Fils; garçon; esclave de naissance.
Fille; esclave de naissance. وَلِيدَة ج وَلَائِد
Chose très grave. أَمْرٌ لَا يُنَادَى وَلِيدُهُ
Naissance, nativité. Lieu ou temps de la naissance. مَوْلِد ج مَوَالِد
Temps de la naissance. مِيلَاد ج مَوَالِيد
Fête de la naissance de N. S. Jésus-Christ, Noël. عِيدُ المِيلَاد
Qui a mis bas (brebis, etc.). مُولِد ج مَوَالِد ومَوَالِيد
Né d'un père arabe et d'une mère étrangère. Introduit dans l'usage. moderne (mot, locution). Apocryphe (livre). مُوَلَّد
Argument qui n'est pas concluant. بَيِّنَة مُوَلَّدَة
Sage-femme, accoucheuse. مُوَلِّدَة
Né, engendré; enfant. مَوْلُود ج مَوَالِيد
Marcher vite et le coup tendu (chamelle). ✡ وَلَسَ يَلِسُ وَلْسًا ووَلَسَانًا
Tromper qn. — وَلْسًا. ووَالَسَ ه
Altérer (un récit : narrateur). وَالَسَ وأَوْلَسَ ب
S'entendre pour tromper qn. تَوَالَسُوا عَلَى
Fraude, tromperie, وَلْس ومُوَالَسَة
Qui marche vite et le cou tendu (chameau). وَلُوس
Mentir. ✡ وَلَعَ يَلَعُ وَلْعًا ووَلَعَانًا
Emporter, ravir ce qui est à autrui. — وَلْعًا بِحَقِّ الغَيْرِ
Arrêter, retenir qn — ه
Je ne sais ce qui l'a retenu. مَا أَدْرِي مَا وَلَعَهُ
وَلِعَ يَوْلَعُ ويَلَعُ وَلَعًا ووَلُوعًا ، وأُولِعَ وَلُوعًا وإِيلَاعًا ، وتَوَلَّعَ ب
Etre avide de qc., convoiter qc.; s'engouer, s'infatuer de..., se passionner pour...
Avoir de longues raies bariolées (taureau, etc.). وَلِعَ
✧ Allumer (le feu). — ه
Rendre qn avide وَلَّعَ وأَوْلَعَ إِيلَاعًا ه ب

frapper légèrement de (la lance).
Persévérer dans qc. — في
Être atteint أُلِقَ أَلْقًا وأُولِقَ إِيلَاقًا de folie.
Sorte de course d'une chamelle. Véloce (chamelle). وَلَقَى
Mets fait de farine, de beurre et de lait. وَلِيقَة
Folie, démence. أَوْلَق
Aliéné, atteint de folie. مَأْلُوق ومُؤْلَق
✡ ولم — أَوْلَمَ Donner un repas.
Sangle qui retient la selle. وَلَم ووَلَم
Le tout, l'ensemble (d'une chose). وَلْمَة
Repas, banquet, festin. وَلِيمَة ج وَلَائِم
✡ وَلِهَ يَلِهُ ووَلِهَ يَلِهُ وبَوْلَه وَلَهًا، وتَوَلَّهَ واتَّلَه
Être triste. Être troublé, consterné par la tristesse.
Craindre qc. وَلِه ووَلِه مِنْ
Fuir craintif vers sa mère (enfant). وَلِه إِلى أُمِّهِ
Soupirer vers son fils (mère). وَلِهَتْ على وَلَدِها
Affliger (une mère) en la séparant de son fils. وَلَّه ة
Consterner, troubler qn (tristesse, etc.). — وأَوْلَه ة
Troubler qn (vin). اِتَّلَه ة
Avoir l'esprit troublé. اِسْتَوْلَه
Tristesse. Trouble causé par la tristesse. Crainte. وَلَه
Troublé, consterné par la tristesse. وَالِه (m. et f.) ووَلْهَان
Fém. du préc. وَالِهَة ووَلْهَى
Satan. أَلْوَلْهَان
Il se perdit. وَقَع في وَادِي تُوُلِّهَ
Eau qui se perd dans le désert. مُولَه ومُوَلَّه
Désert qui trouble le voyageur. مِيلَه
Consternée de la perte de son enfant (mère). Violent (vent). مِيلَاه ج مَوَالِيه
✡ وَلْوَل وَلْوَلَةً ووَلْوَالًا Vociférer, pousser des cris perçants, des gémissements (femme).

de qc. Pousser, exciter qn à qc.
J'ignore le sort d'un tel. ائتلم فلانًا والِمَة
Nom d'act. mensonge. وَلْم
Mensonge insigne. وَلْم وَالِم
Amour violent ; passion ardente. وَلْم ووَلُوع
✧ Ce qui sert à allumer ; allumette. وَلْعَة
Menteur. وَالِم ج وَلَعَة
Fém. du préc. Empêchement. وَالِمَة
Curieux. وُلَعَة
Fleur du palmier dans son enveloppe. وَلِيم
Passionné pour.., désireux de..., engoué, entiché de... مُولَم ب
Marqué de raies blanches et noires (cheval, taureau). مُوَلَّم
Dont le cœur est ravi. مُوتَلَم ومُتَّلَم القَلْب
✡ وَلَغ يَلَغ ووَلِغ يَلِغ ويَوْلَغ وَلْغًا ووُلُوغًا ووُلُوغًا ووَلَغَانًا في وب ومن Laper (chien).
Il n'a rien goûté. مَا وَلَغ وَلُوغًا
Donner à boire à (un chien). أَوْلَغ ة
Petit seau. وَلْغَة
Ce qu'on boit, ce qu'on goûte. وَلُوغ
Vase où boit le chien. مِيلَغ ومِيلَغَة
Insouciant de son honneur. مُسْتَوْلِغ
✡ وَلَف يَلِف وَلْفًا و وِلَافًا و إِلَافًا ووَلِيفًا
Briller coup sur coup (éclairs).
Venir ensemble à la suite les uns des autres (hommes). — وَلِيفًا
✧ وَلَّف Faire son paquet pour décamper ; plier bagage.
Vivre dans la familiarité de qn ; être ami de qn, être attaché à qn. وَالَف مُوَالَفَة و وِلَافًا ة
Ami. وِلْف
Nom d'action. Galop (du cheval). وِلَاف ووَلِيف
Éclair qui brille sans interruption. وَلِيف ووَلُوف
Familiarité, intimité. مُوَالَفَة
Familier, ami intime. مُوَالِف و✧وَلِيف
✡ وَلَق يَلِق وَلْقًا Marcher vite.
Frapper qn du (glaive) ; le — ة ب

Noms d'act. Lamentations, gémissements douloureux; cris des pleureuses disant à la mort de qn : وَيْلاه malheur! وَلْوَلَة ووَلْوَال

✡ Être très proche de...; être contigu, adjacent; suivre immédiatement. وَلَى ووَلِي يَلِي وَلْيًا ة وه

Mange ce qui est à ta portée. كُلْ مِمَّا يَلِيكَ

Être préposé à qc.; gouverner, régir, administrer (une province). وَلِي وِلَايَةً ه وعلى

Défendre qn. وَلِي ة وعلى

Être l'ami de qn. — وَلَايَةً ووَلَاء ة

Être arrosé par la pluie dite وَلِيّ (sol). وُلِي

Conférer à qn l'administration (d'une affaire, d'une province). وَلَّى تَوْلِيَةً. وأَوْلَى إِيلَاء ة ه

Se détourner, s'éloigner de... وَلَّى ه وعَن

Tourner le dos, s'en aller, fuir. وَلَّى وتَوَلَّى هَارِبًا

Placer qn derrière soi. وَلَّى ة ظَهْرَهُ

Commencer à se dessécher (dattes). — وتَوَالَى

Être l'ami, l'aide, l'auxiliaire de qn, s'allier à lui. وَالَى مُوَالَاةً ووِلَاء ة

Faire sans interruption qc. Unir ensemble (deux affaires). — ه وبَيْن

Séparer, distinguer (ses moutons). — ة

Approcher, rapprocher qn ou qc. أَوْلَى إِيلَاء ة وه

Confier à qn le soin (d'un orphelin). — ة على

Faire un bienfait à qn. — ة مَعْرُوفًا

Qu'il est bienfaisant! مَا أَوْلَاهُ لِلْمَعْرُوف

Prendre qn pour ami. تَوَلَّى تَوَلِّيًا ة

Être chargé (d'une affaire); être investi (d'un emploi), etc. — ه

Ils l'ont dompté par le fer. تَوَلَّوْهُ بِالْحَدِيد

Se détourner, s'éloigner de... تَوَلَّى عَن

Se suivre sans interruption. تَـوَالَى تَوَالِيًا

S'emparer, se rendre maître de qc. Prendre de l'ascendant sur qn. Atteindre (le but). اِسْتَوْلَى اسْتِيلَاء على

Proximité, voisinage. وَلْي ووَلَاء

Nous avons été éloignés après avoir été proches. تَبَاعَدْنَا بَعْدَ وَلْي

Sa maison est proche de la mienne. دَارُهُ وَلْيُ دَارِي

Pluie qui tombe après la 1re pluie du printemps. وَلْيٌ ووَلِيٌّ ج أَوْلِيَة

Gouvernement, préfecture. وَلَاء

Proches. Amitié. Parenté. Assistance, secours.

Ils sont parents de tel. هُمْ وَلَاء فُلَان

Droit d'héritage sur les biens d'un affranchi. وَلَاء ووَلَايَة

Nom d'act. de وَالَى. Continuité. وِلَاء

Ils vinrent à la suite les uns des autres. جَاءُوا وِلَاء أو على وِلَاء

Préfecture, gouvernement, administration (d'une province). Empire, autorité, souveraineté. وِلَايَة

Parenté, consanguinité. وَلَايَة ووِلَايَة

Province, pays sur lequel on exerce l'autorité. وَلَايَة ووِلَايَة ج وِلَايَات

Ils sont réunis contre moi. هُمْ عَلَيَّ وَلَايَة واحِدَة

Ils se prêtent un mutuel secours. هُم على وَلَايَةٍ واحِدَةٍ

Ami, amant, aimé de qn. Maître, seigneur. Bienfaiteur, protecteur, partisan; compagnon, associé. ✧ Saint (chez les Musulmans). وَلِيّ ج أَوْلِيَاء

Ami de Dieu. وَلِيّ الله

L'héritier du royaume. وَلِيّ العَهْد

✧ Qui a les faveurs. وَلِيّ النِّعَم

Fém. de وَلِيّ. وَلِيَّة ج وَلِيَّات

Selle ou tapis qu'on met sous la selle. Mets réservés à un hôte. — ج وَلِيَّات ووَلَايَا

Maison voisine. دَار وَلِيَّة

Relatif à la pluie dite وَلِيّ — وَلْوِيّ

Investiture, nomination à une charge. Cession d'un achat à un autre. — تَوْلِيَة

Nom d'action de تَوَلَّى. Pouvoir, juridiction. Proximité. — تَوَلٍّ

Succession non interrompue. — تَوَالٍ

Wali, gouverneur, préfet d'une province. — وَالٍ ج وُلَاة

أَوْلَى مث أَوْلَيَانِ ج أَوْلَوْن وأَوَالٍ ب
Plus apte, plus convenable à...; plus digne de...

Fém. du précédent. — وُلْيَا مث وُلْيَيَانِ ج وُلًى ووُلْيَيَات

Expression de menace ou de malédiction. — أَوْلَى لَهُ, أَوْلَى لَكَ

Adj. relatif de أَوْلَى. — أَوْلَوِيّ

Maître, seigneur, patron. Esclave affranchi. Aide, auxiliaire, défenseur. Ami, compagnon. Gendre; oncle, proche parent; allié; suivant. — مَوْلًى ج مَوَالٍ

Sorte de poème. — مَوَالِيَا

✧ Chanson, cantate, romance. — مَوَّال ج مَوَاوِيل

Qui est sous tutelle (enfant). — مَوْلِيّ م مَوْلِيَّة

État de suzeraineté. — مَوْلَوِيَّة

Chargé, investi d'un gouvernement. — مُتَوَلٍّ

Qui suit sans interruption, successif. — مُتَوَالٍ

Métoualis. — مُتَوَالٍ ج مَتَاوِلَة

✱ وَمَأَ يَمَأُ وَمْأً, ووَمَّأَ تَوْمِئَةً, وأَوْمَأَ إِيمَاءً
Faire signe à qn avec la main, إِلَى avec les yeux, etc.

S'accorder avec qn. — وَامَأَ مُوَامَأَةً ه

Indication par signe. — وَمْء وإِيمَاء

Malheur, accident. — وَامِئَة

Indiqué, mentionné, dont on a parlé, dont il a été question. — مُومَأ إِلَيْهِ

Trace d'un coup de soleil. — ومج — وَمْجَة

✱ وَمِدَ يَوْمَدُ وَمَدًا Être chaude; être humide (nuit).

S'irriter contre... — عَلَى —

Chaleur étouffante de la nuit. — وَمَد ووَمَدَة

Nuit d'une chaleur étouffante. — لَيْلَة وَمِد ووَمِدَة

✱ وَمَزَ يَمِزُ وَمْزًا ب Remuer (le nez).

Se préparer à se lever (homme). — تَوَمَّزَ

Il sautille en marchant. — يَتَوَمَّزُ فِي الْمَشْيِ

✱ وَمَسَ يَمِسُ وَمْسًا ه ب Frotter, lisser qc. avec...

Se prostituer (femme). — أَوْمَسَتْ

Prostituée. — مُومِس ومُومِسَة

✱ وَمَضَ يَمِضُ وَمْضًا ووَمِيضًا ووَمَضَانًا, وأَوْمَضَ إِيمَاضًا Briller légèrement (éclair).

Regarder furtivement. — أَوْمَضَ

Sourire. — بِعَيْنَيْهِ —

Faire un signe des yeux à qn. — ه بِعَيْنَيْهِ —

Éclat de l'éclair qui brille. — وَمِيض ووَمَضَان

✱ ومط — وَمْطَة Lassitude, fatigue excessive.

✱ وَمِقَ يَمِقُ وَمْقًا ومِقَةً ه Aimer qn tendrement.

وَامَقَ مُوَامَقَةً ووِمَاقًا ه, وتَوَامَقَ S'aimer l'un l'autre.

Rechercher l'affection de qn. — تَوَمَّقَ ه

Qui aime; amoureux. — وَامِق

Aimé, chéri. — وَمِيق ومَوْمُوق

✱ ومك — وَمْكَة Ampleur, largeur.

✱ ومن — تَوَمَّنَ Avoir une nombreuse postérité.

✱ وَمِهَ يَوْمَهُ وَمَهًا Être brûlant (jour).

✱ ومي — مَوْمَاة ومَوْمَاء ج مَوَامٍ Désert.

✱ ون — وَنّ Faiblesse. Sorte de cymbale.

✧ وَنَّ Faire entendre un bourdonnement aigu et prolongé (mouche). Murmurer, se plaindre.

✱ ونب — وَنَّبَ ه Réprimander, blâmer qn.

✱ وَنَج *Sorte de* guitare.

☆ وَنَكَ يَنِكُ وَنْكًا فِي Se fixer dans...
☆ وَنَمَ يَنِمُ وَنْمًا ووَنِيمًا Faire sa chiasse (mouche).
وَنَمَة ووَنِيم Chiasse de mouche.
☆ وَنَي يَنِي ووَنِيَ يَوْنَى وَنْيًا ووَنِيًا ووِنَاء ووِنْيَةً ونِيَةً ووَنًى في Être faible, mou; agir avec lenteur dans...
— ة Abandonner qn.
— ه Retrousser (ses manches).
— عَن Laisser qc., y renoncer.
لَا يَنِي يَفْعَل Il ne cesse pas de faire.
وَنِي تَوْنِيَة Être lent dans l'action.
أَوْنَى إِينَاء ة Fatiguer, affaiblir qn.
تَوَانَى تَوَانِيًا فِي Faiblir, être mou, lâche à (l'ouvrage). Traîner en longueur, lambiner en...
وَنًى ووَنَاء Fatigue, lassitude. Lenteur, langueur.
وَنَاة وأَنَاة وأَنِيَّة Lente à se lever, à marcher (femme).
وَنَاة ووَنِيَّة Perle.
وَانٍ م وَانِيَة Faible; lent, lambin; fatigué.
تَوَانٍ Lenteur, retard, délai. Négligence, nonchalance.
مُتَوَانٍ Paresseux, nonchalant, retardataire, lambin.
مِينًا ومِينَاء Substance du verre. Émail.
— ومِينَاء ج مَوَانٍ ومَوَانِيّ Port, rade.
☆ وَهَبَ يَهَبُ وَهْبًا ووَهَبًا وهِبَةً ه ل Donner, octroyer qc. à qn.
وَهَبَنِي اللهُ فِدَاءَكَ Que Dieu me donne pour ta rançon!
هَبْنِي (m.) هَبِينِي (f.) فَعَلْتُ كَذَا Accorde, suppose que j'ai agi ainsi.
هَبَا (duel) هَبُوا, هَبْنَ (pl.) Accordez, supposez.
— يَهَبُ ووَهَبَ يَهِبُ ة Vaincre qn en libéralité.
وَاهَبَ ة Lutter de libéralité avec qn.
أَوْهَبَ لِفُلَانٍ Rester, demeurer à qn. (chose).
— ه لِفُلَانٍ Préparer qc. à qn : lui rendre possible qc.

تَوَاهَبَ Se faire mutuellement des dons.
اِتَّهَبَ اتِّهَابًا ه Recevoir (une chose) en don.
اِسْتَوْهَبَ ه Demander qc. en don.
— ه ة او مِن Demander un don à qn.
هِبَة ج هِبَات Don, cadeau, présent.
— ومَوْهِب ومَوْهِبَة ج مَوَاهِب Donation, concession.
وَاهِب Qui donne, donateur.
وَهَّاب ووَهَّابَة ووَهُوب *Même sens.* Donneur : généreux, libéral.
وَهْبِيّ Infus (grâce, talent).
مَوْهِب ومَوْهِبَة ج مَوَاهِب Don, cadeau, présent.
مَوْهَبَة Petit étang, mare d'eau. Creux de montagne où l'eau séjourne.
مُوهِب Qui prépare. Puissant.
مُوهَب Préparé, prêt (mets, etc.).
مَوْهُوب Donné, accordé.
— لَهُ Donataire.
☆ وَهَتَ يَهِتُ وَهْتًا ه Comprimer, serrer, presser qc.
أَوْهَتَ Sentir mauvais, puer (viande).
وَهْتَة ج وَهْت Sol déprimé.
☆ وَهَثَ يَهِثُ وَهْثًا, وتَوَهَّثَ فِي S'appliquer, donner tous ses soins à...
☆ وَهَجَ يَهِجُ وَهْجًا ووَهَجَانًا S'allumer et brûler (feu).
أَوْهَجَ ه Allumer (le feu).
تَوَهَّجَ Être allumé et brûler (feu). Être ardent, brûlant (soleil, jour). Être forte (odeur de parfum). Briller (pierre précieuse).
وَهَج Ardeur (du feu, du soleil).
وَهِيج Ardeur, chaleur.
وَهَّاج Ardent, intense (feu).
☆ وهد — وَهَّدَ ه ل Préparer, étendre (un lit) à qn.
تَوَهَّدَ Se mettre en bas.
وَهْد ج أَوْهُد ووُهْدَان Terrain bas, encaissé, déprimé.
وَهْدَة ج وُهَد ووِهَاد *Même sens.* Fosse profonde. Précipice, abîme.
أَوْهَد Bas, déprimé (sol).

☆ وَهَر يَهِر وَهْرًا, ووهّر ٥ Faire tomber, précipiter qn dans un embarras dont il ne peut se tirer. ✧ Effrayer qn.
تَوَهَّر S'en aller (nuit); cesser (hiver); diminuer (saule).
— ٥ في الكَلَام Troubler qn dans le discours.
اِسْتَوْهَر واسْتَيْهَر ب Savoir qc. avec certitude.
وَهَر Chaleur et mirage produits par la répercussion des rayons solaires.
وَهْرَة *Nom d'unité.* ✧ Frayeur, crainte. ✧ Air imposant.
✧ صَاحِب وَهْرَةٍ Qui a de la dignité, de la gravité, un air imposant.
☆ وَهَز يَهِز وَهْزًا ه و٥ Fouler aux pieds qc., frapper et repousser qn, écraser (un pou).
— ٥ عَلَى Exciter qn à...
تَوَهَّز Fouler lourdement le sol (bête chargée). Marcher lourdement (per.).
— خَلْفَهُ Se précipiter par derrière sur qn.
وَهْز *Nom d'action.* Homme courtaud et robuste.
وَهَازَة Démarche d'une femme modeste.
أَوْهَز Qui a une belle démarche.
مُوَهِّز ومُوَهَّز ومُتَوَهِّز Qui foule le sol avec force.
☆ وَهَس يَهِس وَهْسًا ه Fouler aux pieds, briser, casser qc.
— في أَمْرٍ Agir avec astuce dans une affaire.
— علي Être injuste envers (les siens).
— ووَاهَس وتَوَهَّس وتَوَاهَس Marcher d'un pas vigoureux et rapide (chameau, homme).
وَاهَس ٥ Agir mal et avec astuce envers qn.
تَوَهَّس Marcher d'un pas lourd.
وَهْس *Nom d'act.* Mal. Médisance.

وَهِيسَة Mets fait de sauterelles et de graisse.
☆ وهش — تَوَهَّش Marcher nu-pieds. Marcher d'un pas lourd.
☆ وَهَص يَهِص وَهْصًا ه Briser qc. de tendre. Fouler fortement aux pieds; jeter qc. à terre.
وَهْصَة Morceau de terrain déprimé.
مَوْهِص ج مَوَاهِص Endroit où le sol est déprimé.
مَوْهُوص ومُوَهَّص الخَلْق Trapu (homme).
☆ وهض — وَهْضَة Morceau de terrain déprimé et arrondi.
☆ وَهَط يَهِط وَهْطًا Être faible, sans vigueur.
— ه Briser qc.; fouler aux pieds qc.
— ٥ Percer qn d'une lance.
أَوْهَط ٥ Affaiblir qn; le jeter à terre; le précipiter dans un malheur; le blesser, le tuer.
تَوَهَّط Être brisé, foulé aux pieds, etc.
تَوَهَّط في Se jeter, enfoncer dans (la boue).
— ه Étendre, arranger (un lit).
وَهْط *Nom d'act.* Maigreur. Troupe.
— مِن Lieu planté de...
وَهْطَة ج وَهْط و وِهَاط *Même sens que* وَهْدَة.
أَوْهَاط Rixes, disputes.
☆ وَهَف يَهِف وَهْفًا ووَهِيفًا Se couvrir de feuilles, verdir. S'agiter (plante). S'approcher (homme).
— وأَوْهَف ل Se présenter, s'offrir à qn (chose).
وَهَف يَهِف وَهْفًا و وِهَافَةً Servir une église (chrétien).
وَاهِف Gardien d'une église.
وَهَافَة ووَهْفِيَّة و وِهِفِيَّة Garde, surveillance d'une église.
☆ وَهَق يَهِق وَهْقًا ٥ Retenir, contenir qn par un lacet à nœud coulant.
— ٥ عَن Empêcher qn de...
وَاهَق ٥ Allonger le cou en marchant et lutter de vitesse avec

un autre (chameau).

أَوْهَقَ ە Lancer à (une bête) un lacet à nœud coulant.

تَوَهَّقَ ە فِي الكَلَامِ Troubler qn dans le discours.

تَوَاهَقَ : Faire la même action (gens : lutter ensemble de vitesse.

وَهَق ووَهْق ج أَوْهَاق Lacet à nœud coulant.

☆ وَهَل يَوْهَل ويَهِل وَهْلًا إِلَى Se former une opinion de qc.

وَهِل يَوْهَل وَهَلًا, واسْتَوْهَل Avoir peur, être effrayé; être faible.

وَهِل إِلَى Fuir craintif vers...

— فِي وعَن Commettre une erreur, un oubli dans...

وَهَّل ە Effrayer, épouvanter qn.

تَوَهَّل ە Induire qn en erreur.

وَهَل ووَهْلَة Peur, frayeur.

أَوَّلَ وَهْلَةٍ ووَهَلَةٍ ووَاهِلَةٍ Dès le premier moment, en premier lieu.

وَاهِل ومُسْتَوْهِل Faible, peureux.

☆ وَهَم يَهِم وَهْمًا ھ Imaginer, concevoir qc.

— فِي Se former une fausse idée de qc., une opinion sans fondement sur qc.

وَهِم يَوْهَم وَهَمًا, وأَوْهَم فِي Se tromper, commettre une erreur dans (un compte).

وَهَّم وأَوْهَم ە Donner à qn telle ou telle idée, lui donner une idée, un soupçon.

✧ وَهَّم عَلَى فُلَانٍ Effrayer qn.

أَوْهَم كَذَا مِن Omettre tant dans (un compte).

— رَكْعَةً مِن Omettre une inclination dans (la prière).

أَوْهَم ـ إِتَّهَم واتَّهَم ە ب Soupçonner qn de..., l'accuser de...

تَوَهَّم ھ Supposer, penser telle ou telle chose, s'imaginer, faire des conjectures, soupçonner.

✧ اِنْوَهَم واسْتَوْهَم Être effrayé, interdit. Se troubler (enfant).

إِتَّهَم ب Être soupçonné, ou accusé de...

وَهْم ج أَوْهَام Opinion, idée, conjecture; préjugé. Faculté imaginative. Instinct. Grand chemin. ✧ Peur, frayeur.

لَا وَهْمَ مِن هٰذَا Cela est inévitable.

وَهْم م وَهْمَة ج أَوْهَام ووُهُوم ووُهْم Grand et docile (chameau, chamelle).

وَهْمَة Un soupçon, etc.

وَاهِمَة وقُوَّة وَهْمِيَّة Faculté imaginative, imagination.

وَهْمِيّ D'imagination. Conjectural, hypothétique; imaginaire, faux.

وَهْمِيَّة ج وَهْمِيَّات Chose imaginaire, chimère, utopie; hypothèse, simple conjecture.

إِيهَام *Nom d'action de* أَوْهَم. Amphibologie; ambiguïté.

تُهَمَة ج تُهَم وتُهَمَات Soupçon, suspicion; accusation sans preuve. Ce dont on soupçonne qn. Calomnie.

تَهِيم ومُتَّهَم Soupçonné.

مُتَّهِم Soupçonné; qui soupçonne.

تَوَهُّم Opinion, conjecture, imagination.

مَوْهُوم Imaginée, supposée (chose).

☆ وَهَن يَهِن وَهْنًا, وأَوْهَن Être au milieu de la nuit.

وَهَن ووَهَّن وأَوْهَن ە Affaiblir, énerver qn.

وَهَن ووَهِن يَهِن, ووَهُن يَوْهُن وَهْنًا ووَهَنًا, ووَهِن يَوْهَن وَهَنًا Être faible, trop faible pour le travail.

تَوَهَّن Ne pouvoir s'enlever (oiseau de proie repu).

وَهْن ووَهَن Faiblesse dans l'action, abattement, manque de force.

وَهْن Petit et trapu (homme). Gros et fort (chameau).

— ومَوْهِن مِن اللَّيْل Milieu de la nuit.

وَهِين Surveillant d'ouvriers.

وَاهِن ج وُهُن *Nom d'ag.* Faible, débile.

وَاهِنَة *Fém. de* وَاهِن. La plus courte

Malheur ! ☆ وَيْبٌ
Malheur à toi ! وَيْبَكَ وَوَيْبٌ لَكَ
Malheur à...! وَيْبٌ وَوَيْبًا وَوَيْبٍ وَوَيْبَ لِ
Que cela est merveilleux ! وَيْبًا لِهٰذَا
Certaine mesure qui contient 22 ou 24 medds. وَيْبَة ج وَيْبَات
Interjection exprimant la commisération, ou ayant le sens de وَيْل : ☆ وَيْح
وَيْحٌ وَوَيْحًا لِزَيْدٍ, وَوَيْحَ زَيْدٍ وَوَيْحَهُ
Oh ! que Zéid est malheureux !
Même sens que وَيْح. ☆ وَيْخ
Terme qui indique la louange et la tendresse et s'emploie surtout en parlant d'un enfant. ☆ وَيْس
Qu'il est beau ! وَيْسَهُ
Pauvre enfant ! وَيْسٌ وَوَيْسًا لَهُ
Pauvreté, indigence. Chose désirée. وَيْسٌ
Il a trouvé ce qu'il désire. لَقِيَ وَيْسًا
Se met pour وَيْلَكَ. ☆ وَيْكَ
Malheur, accident qui survient à qn. *Parole annonçant* un châtiment. *Nom d'*une vallée de l'enfer. ☆ وَيْلٌ
Malheur à moi ! Malheur à toi ! Malheur à lui ! وَيْلِي , وَيْلَكَ , وَيْلَهُ
Malheur à Zéid ! وَيْلٌ وَوَيْلًا لِزَيْدٍ
Malheur terrible. وَيْلٌ وَائِلٌ وَوَيْلٌ وَوَيْلٌ
Souhaiter le malheur à qn. وَيَّلَ ه ول
Se plaindre en disant : malheur ! تَوَيَّلَ
Se souhaiter mutuellement malheur. تَوَايَلَ
Opprobre, infamie. وَيْلَة ج وَيْلَات
Rusé, astucieux. ☆ ويلم — وَيْلِمَّة
Se dit (عِوَض وَيْ او وَيْلٌ لِأُمِّهِ) وَيْلُمِّهِ *d'un brave qui expose sa vie.*
Détraction, médisance. ☆ ويم — وَيْمَة
Raisin noir. ☆ وين — وَيْن
Interjection servant à exciter : allons ! sus ! *à gémir* : malheur ! ☆ ويه — وَيْهَ وَوَيْهًا

côte. Ventosité aux épaules, au bras, etc.
Paresseuse (femme). وَهْنَانَة
Faible, débile. مَوْهُون م مَوْهُونَة
Mugir, gronder sourdement (lion, chien). Gémir (femme). ☆ وَهْوَه وَهْوَهَة
Qui rugit sourdement (lion). وَهْوَاه
Être faible, fragile (chose). Être sot (homme). Menacer ruine (mur). Se déchirer (habit); se disjoindre (corde, outre, etc.). Crever avec force (nuage). ☆ وَهَى ووَهِيَ يَهِي وَهْيًا
Ses affaires se détraquent. وَهَى سِقَاؤُهُ
Détraquer, affaiblir qc. أَوْهَى إِيهَاءً ه
Causer des gerçures à la main. — يَدَهُ
Fissure, rupture, déchirure. وَهْيٌ ج وُهِيّ وأَوْهِيَة
Même sens. Une déchirure. وَهْيَة
Faible, débile, détraqué, déchiré, etc. وَاهٍ ج وَاهُون ووُهَاة
Fém. du préc. وَاهِيَة
✧ Chose considérable. شَيْءٌ وَاهٍ
Petite déchirure. وُهَيَّة
Perle. Pièce de bétail très grasse. وَهِيَّة
Précipice entre deux montagnes. أُوهِيَّة
Int. exprimant l'admiration avec ل وب : ☆ ووه — وَاهَ وَوَاهًا وَوَاهًا
Oh! que cela est beau ! وَاهًا لَهُ وبه ; *la tristesse* avec عَلَى hé ! ah ! hélas !
Hélas ! cela nous a échappé. وَاهًا عَلَى مَا فَات
Interjection exprimant l'admiration ou la commisération : ☆ وَيْ ل ووَيْ كَأَنْ وكَأَنَّ
Que Zéid est admirable ou méprisable ! وَيْ لِزَيْدٍ
وَيْ كَأَنْ مَنْ يَكُنْ لَهُ نَشَبٌ يُحْبَبْ وَمَن افْتَقَر يُحْتَقَر
Hélas ! celui qui est riche est aimé et celui qui est pauvre est méprisé.

ي

☆ ي *S'emploie à la fin d'un nom comme pronom possessif de la première per.* : mon, ma, mes.
Mon livre, ma maison, mes brebis. كِتَابِي , دَارِي , غَنَمِي
Précédé des lettres ا , و , ي *, il prend un fatha.*
Mon bâton. Mes fils. عَصَايَ , بَنِيَّ
☆ يَا *Particule servant à appeler, à exciter l'attention.* O ! hé !
O Zéid ! viens. يَا زَيْدُ أَقْبِلْ
On l'emploie aussi avec لِ *dans les phrases admiratives.*
Oh ! quel homme ! يَا لَهُ رَجُلًا او مِن رَجُلٍ
☆ يَئِسَ يَيْأَسُ وَيَيْئِسُ يَأْسًا وَيَآسَةً مِن Désespérer de...
Connaître, savoir. يَئِسَ يَيْأَسُ يَأْسًا
Être stérile (femme). يَئِسَتْ إِيَاسًا
Désespérer, faire désespérer qn. Rendre stérile (une femme : Dieu). أَيْأَسَ ايْآسًا ه
Désespérer de... إِتَّأَسَ اتِّئَاسًا , واسْتَيْأَسَ اسْتِيآسًا مِن
Désespoir. يَأْسٌ وَيَأْسَةٌ
Phtisie pulmonaire. يَأْسٌ
Stérile (femme). يَائِسٌ
Qui désespère, qui n'a plus d'espoir. يَائِسٌ وَيَؤُسٌ وَيَؤُوسٌ
☆ يَأْيَأَ يَأْيَأَةً وَيَأْيَاءً ه Flatter qn.
— ب ول Appeler qn.
يُؤْيُؤٌ ج يَآيِي *Sorte* d'oiseau de proie.
☆ يبب — يَبَابٌ Ruine. Déserte (terre).
يَبَّبَ ه Ruiner qc.
☆ يبد — أَيْبَد Plante dont le grain sert à engraisser le bétail.
☆ يَبْرُوحٌ Racine de la mandragore.
⊙ يَبْرَقٌ Feuilles de vignes. ✧ Boulettes de riz et de viande hâchée enveloppées dans des feuilles de vigne.
☆ يَبِسَ يَيْبَسُ وَيَيْبِسُ يَبْسًا وَيُبْسًا , واتَّبَسَ Sécher, devenir sèche (chose). Se sécher (plante).
Sécher, faire sécher, dessécher qc. يَبَّسَ وأَيْبَسَ ه
Avoir ses plantes desséchées (sol). Marcher sur un sol desséché. أَيْبَسَ
Imp., tais-toi. أَيْبِسْ
Nom d'act., dessèchement. Siccité, sécheresse, aridité. يَبْسٌ وَيُبْسٌ
Sec, desséché, aride. يَبْسٌ وَيَبِسٌ وَيَابِسٌ وَيَبُوسٌ وَيَبِيسٌ وأَيْبَسُ
Rendu sec, desséché (chemin). Qui n'est bonne à rien (femme); qui ne donne pas de lait (brebis). يَبَسٌ
La terre sèche, par opposition à la mer. اَلْيَبَسُ
Siccité, état de ce qui est sec; sécheresse, aridité. ✧ Sécheresse dans la dévotion. يُبُوسَةٌ
Desséchement, dessiccation. تَيْبِيسٌ
Plante desséchée. يَبِيسٌ
Sueur. — الْمَاءِ
Les deux os antérieurs des jambes. اَلْأَيْبَسَانِ
Corps durs sur lesquels on essaie les sabres. أَيَابِسُ
Ils sont divisés. بَيْنَهُم ثَدْيٌ أَيْبَسُ
Qui dessèche les plantes (vent). مِيبَاسٌ
☆ يتم — يَتْوعٌ وَيَتُّوعٌ ج يَتُوعَاتٌ Toute plante laiteuse ; euphorbe.
☆ يَتِمَ يَيْتِمُ وَيَتَمَ يَيْتَمُ وَيَتِمَ يَيْتَمُ يُتْمًا وَيَتْمًا مِن أَبِيهِ , وَتَيَتَّمَ Être ou devenir orphelin de père.
Être las ; fatigué. يَتِمَ يَيْتَمُ يَتْمًا

qn à la main.
Bien mériter de qn; lui conférer des bienfaits. — ه
Recevoir un bienfait. يُدِيَ
Perdre une main. يَدِيَ مِنْ يَدِهِ
Passer qc. de main en main à qn. Rendre à qn ce qu'on en a reçu, lui rendre la pareille. يَادَى مُيَادَاةً ه
Bien mériter de qn. أَيْدَى إِيدَاءً عِنْد فُلَان او إِلَيْهِ
Que telle est adroite! مَا أَيْدَى فُلَانَةً
يَدٌ مث يَدَانِ ج أَيْدٍ ويُدِيٌّ وجج أَيَادٍ
Main. Bras. Pied de devant chez les quadrupèdes. Manche (d'un outil), manivelle. Aile (d'un oiseau). Manche (d'un habit). Excédent d'une étoffe qui entoure le corps. Force, puissance, haute main. Faculté, pouvoir. Secours, aide.
Bienfait, faveur. — ج يَدِيٌّ ويُدِيٌّ وأَيْدٍ
Influent, puissant. Possesseur. ذُو ٱلْيَدِ
Ceci m'appartient. هٰذَا فِي يَدِي
Je n'ai nul pouvoir en cela. مَا لِي بِذٰلِكَ يَدَانِ
Ils se sont réunis contre moi. هُمْ يَدٌ وَاحِدَةٌ عَلَيَّ
Il le lui a donné en pur don. أَعْطَاهُ عَنْ ظَهْرِ يَدٍ
Devant lui. ✧ A son service. بَيْنَ يَدَيْهِ
Avant l'heure. بَيْنَ يَدَيِ ٱلسَّاعَةِ
Il a vendu ses brebis à deux prix différents. بَاعَ ٱلْغَنَمَ بِيَدَيْنِ
Tel m'a rendu service. لِفُلَانٍ عِنْدِي يَدٌ او يَدًى
Je ne le ferai jamais. لَا أَفْعَلُهُ يَدَ ٱلدَّهْرِ
Il est très versé dans cette affaire. لَهُ يَدٌ بَيْضَاءُ فِي هٰذَا ٱلْأَمْرِ
Il s'est repenti. سُقِطَ او أُسْقِطَ فِي يَدَيْهِ
Il est très savant. لَهُ ٱلْيَدُ ٱلطُّولَى فِي ٱلْعِلْمِ
Ils se sont dispersés. ذَهَبُوا أَيْدِي او أَيَادِي سَبَا
C'est ce que tu هٰذَا مَا قَدَّمَتْ يَدَاكَ

Rendre qn orphelin. يَتَّمَ وأَيْتَمَ ه
Avoir des enfants orphelins (mère). أَيْتَمَتْ إِيتَامًا
État d'orphelin; état de délaissement, d'abandon. يَتْمٌ ويُتْمٌ ويَتَمٌ
Faiblesse, fatigue, lassitude. يَتَمٌ
Il marche avec peine. فِي سَيْرِهِ يَتَمٌ
يَتِيمٌ ج يَتَامَى وأَيْتَامٌ ويَتَمَةٌ ومَيْتَمَةٌ
Orphelin en bas âge; qui a perdu son père (enfant); qui a perdu sa mère (animal). Seul, unique, sans pareil.
Fém. du précéd. يَتِيمَةٌ ج يَتَامَى
Perle rare. دُرَّةٌ يَتِيمَةٌ
La perle, la rareté du siècle. يَتِيمَةُ ٱلدَّهْرِ
Collines de sables isolées. يَتَائِمُ
Femme dont les enfants n'ont plus de père. مُوتِمٌ ج مَيَاتِيمُ
Mettre au jour un petit les pieds les premiers (mère). ✱ يتن — يَتَنَتْ وأَيْتَنَتْ وَلَدًا
Naissance d'un petit les pieds en avant. يَتْنٌ
Né les pieds les premiers. مَيْتُونٌ
Qui a mis au jour son petit les pieds les premiers. مُوتِنٌ ومُوتِنَةٌ
Nom d'une ville d'Arabie, aujourd'hui Médine ٱلْمَدِينَةُ. ✱ يَثْرِبُ
Goths; Scythes. ✱ يَأْجُوجُ ومَأْجُوجُ
Bâton recourbé. ✱ يحر — مِيحَارٌ
Rouge. Onagre. ✱ يَحْمُورٌ
Noir, très noir. Bête de somme. Fumée. ✱ يَحْمُومٌ
Espèce de ragoût; sauce. ⊙ يَخْنِي ويَخْنَةٌ
Teindre (une étoffe) en rouge. ✱ يدع — يَدَّعَ ه
S'imposer (un pèlerinage). أَيْدَعَ ه على نَفْسِهِ
Safran. Bois de campêche. Sang de dragon. Sorte de gomme rouge. أَيْدَعُ
✧ Cheval de rechange. ⊙ يَدَكٌ
Atteindre, blesser ✱ يَدَى يَدِي يَدْيًا ه

as mérité, acquis.

Étoile brillante d'Orion. يَدُ ٱلْجَوْزَاء

Appartenant à la main. يَدِيّ ويَدَوِيّ

Adroit (homme). Large (habit). Aisée (vie). يَدِيّ م يَدِيَّة

Petite main. يُدَيَّة

Adroite, habile (femme). يَدْيَاء

Serviable, secourable. مُودٍ

Qui a reçu des bienfaits. مُودًى إِلَيْهِ

Qui a la main blessée, mutilée. Prise par les pieds (gazelle). مَيْدِيّ

☆ يَرْبُوع *Voyez dans* ربع.

⊙ يرج — يَارَج ج يَوَارِج Bracelet.

⊙ أَيَارَجَة وإِيَارَجَة ج أَيَارِج Purgatif.

☆ يَرِعَ يَرَعَ يَرَعًا Être peureux, poltron, pusillanime.

Petit veau. يَرْع

Timidité, poltronnerie, pusillanimité. *Sorte de* cousin. يَرَع

Insecte volant lumineux, ver luisant. Roseau. Chalumeau. *Sorte de* cousin. يَرَاع

Nom d'unité du précéd. Lieu planté de roseaux. Autruche. يَرَاعَة

Peureux, poltron. يَرَاع ويَرَاعَة

☆ يرق — يَرَقَان ويَرْقَان Jaunisse (maladie). Nielle.

Atteint de jaunisse (homme), de nielle (blé). مَيْرُوق ومَأْرُوق

☆ يَرْمَع *Voyez dans* رمع.

☆ يَرَّنَا ه Teindre avec le henné.

Le *henné*. يُرَّنَا ويَرَنَّا ويُرَنَّاء

⊙ يَزَك Soldat de garde, sentinelle.

Une sentinelle. يَزَكِيّ

☆ يَسَرَ يَيْسِرُ يَسْرًا ويَسَرًا Être doux et de facile composition.

Avoir un enfantement facile (femme). يَسَرَتْ وأَيْسَرَتْ

Jouer au jeu de flèches. يَسَرَ يَسْرًا

— ويَاسَرَ وتَيَاسَرَ ه Aborder qn du côté gauche.

Être facile à faire (chose). يَسِرَ يَيْسَرُ يَسَرًا

Même sens. Être en petite quantité. يَسُرَ يَيْسُرُ يُسْرًا

Réussir, prospérer (troupeau). يَسَّرَ
Avoir des troupeaux qui se multiplient facilement.

— ه ل Rendre facile, faciliter (une chose) à qn.

— وأَيْسَرَ ه ل Faire prospérer qn, le faire réussir, le seconder dans...

يَاسَرَ ه Se montrer doux, facile envers qn.

أَيْسَرَ إِيسَارًا ويُسْرًا Être riche, opulent, être dans l'aisance.

أَيْسَرَ إِيسَارًا Aller à gauche.

تَيَسَّرَ واسْتَيْسَرَ Devenir facile, être facile (chose).

تَيَسَّرَ ل Se préparer (au combat).

تَيَاسَرَ *Même sens que* تَسَاهَلَ.

— واتَّسَرَ وايْتَسَرَ Se partager une bête égorgée mise en jeu.

يُسْر ويُسُر ويَسَار ويَسَارَة Facilité de mœurs, de caractère, douceur. Aisance, richesse. Facilité d'exécution.

يَسَر ج أَيْسَار Gens réunis pour le jeu dit مَيْسِر.

— ويَاسِر ج أَيْسَار Facile, accommodant. Qui préside au jeu dit مَيْسِر.

يَاسِر Qui aborde du côté gauche.

يَسَار ج يُسْر ويُسُر Côté gauche, main gauche.

يُسْرَى مث يُسْرَيَانِ ج يُسْرَيَات . ويَسْرَة *Même sens.*

يَسَارًا او عَنِ ٱلْيَسَار Du côté gauche, à gauche.

أَعْسَرُ يَسَرٌ *Voyez dans* عسر.

يَسَرَة ج أَيْسَار ويَسَرَات Lignes de la main séparées l'une de l'autre. Marque imprimée aux cuisses d'une bête.

أَيْسَر Plus facile, plus commode. Côté gauche; situé à gauche.

يَسُور ج يُسُر Vainqueur au jeu de hasard.

يَسِير *Même sens.* Facile, faisable. Modique, exigu.

يَسِيرًا Un peu, en petite quantité.

vant à éloigner le loup, etc.
Crier au (loup, etc.). يَعَّط ويَاعَط وأَيْعَط ب
Gazelle. Partie de la nuit. ✡ يَعْفُور ج يَعَافِير
Frapper qn au sinciput. ✡ يَفَخ يَيْفَخ يَفْخًا
Sinciput. يَافُوخ وَيَأْفُوخ ج يَوَافِيخ
Avoir grandi, être devenu adulte (jeune homme). ✡ يَفَع يَيْفَع يَفْعًا، وأَيْفَع
Gravir une colline. — جَبَلًا وتَيَفَّع
Colline. يَفَع وَيَفَاع ج يُفُوع
(*m. et f. s. et pl.*) يَفَع ج أَيْفَاع. وَيَفَعَة
Même sens que le suivant.
Jeune homme adulte qui a atteint sa vingtième année. يَافِع ج يَفَعَة ويُفْعَان
Fém. du préc. Au pl., ardues, difficiles (affaires); élevées (montagnes). يَافِعَة ج يَافِعَات
Terrain élevé. مَيْفَعَة ج مَيَافِع
Décrépit (vieillard). ✡ يَفَن ج يُفُن
Vache, vache pleine. يَفَنَة ج يَفَنَات
Être blanc. ✡ يَقَ a يُقُوقَة
Moelle du palmier. Coton. يَقَق
Blanc d'une blancheur éclatante. أَبْيَض يَقَق ويَقِق ج يَقَارِق
Hyacinthe (pierre précieuse). ✡ يقت — يَاقُوت
Une hyacinthe. يَاقُوتَة ج يَوَاقِيت
✡ يَقِظ يَيْقَظ يَقَظًا، وَيَقُظ يَيْقُظ يَقَاظَة
Être éveillé, veiller, ne pas dormir. Être attentif, être sur ses gardes.
Éveiller, réveiller qn qui dort. يَقَّظ وأَيْقَظ ه
Soulever (la poussière). — Exciter (la haine). — وأَيْقَظ ه
Se réveiller, être éveillé. Être attentif, prendre garde. تَيَقَّظ واسْتَيْقَظ
Veille, état d'une personne qui ne dort pas. يَقَظَة
Qui veille, éveillé. Attentif, vigilant, circonspect (homme). يَقِظ وَيَقُظ ويَقْظَان ج أَيْقَاظ

Nom d'act. de يَسَّر. Prospérité, accroissement (des troupeaux). تَيْسِير
Qui a une belle démarche (cheval). حَسَن التَّيْسِير والتَّيْسُور
Jeu de flèches. Pièce de bétail mise en jeu. مَيْسِر
Facilité de caractère, douceur. Aisance, richesse. مَيْسَرَة ومَيْسِرَة ومَيْسُرَة
Côté gauche. Aile gauche (d'une armée). مَيْسَرَة ج مَيَاسِر
Affabilité. مُيَاسَرَة
Riche, qui vit dans l'aisance, opulent. مُوسِر ج مَيَاسِير، ومُيَسَّر
Celui qui fait prospérer, Dieu. المُيَسِّر
Secondée, favorisée, facilitée et conduite à bonne fin (affaire). Facile à faire, praticable. مَيْسُور ج مَيَاسِير
Prends-en le facile et laisse le difficile. خُذْ مَيْسُورَهُ ودَعْ مَعْسُورَهُ
Séquestre, empêchement. ⊙ يَسَق
Tenir qn sous bonne garde, séquestrer qn. ✧ يَسَّق على
Être saisi; être tenu sous bonne garde. Être séquestré. ✧ تَيَسَّق عَلَيْهِ
Séquestration. ✧ تَيْسِيق
Soldat de garde au service des consuls, etc. ⊙ يَسَقِي وَيَسَقْجِي
Jasmin. ⊙ يسم — يَاسَمُون ويَاسَمِين
Jaspe (pierre précieuse). ⊙ يَشْب
Même sens. ✡ يَشْف
Agate (pierre précieuse). Jade. ✡ يَشْم
Jaspe (pierre précieuse). ✡ يَصْب ويَصْف
Fourrage sec. ✡ يصر — أَيْصَر ج أَيَاصِر
Bêler (brebis, chèvre). ✡ يَعَر يَيْعِر ويَيْعَر يُعَارًا
Chevreau; celui que l'on attache dans une fosse pour attirer le lion, etc. يَعْر وَيَعْرَة ج يِعَار
Bêlement. يُعَار
Qui bêle beaucoup. يَعُور
Cri ser- ✡ يعط — يَعَاطِ ويُعَاطِ يَاعَاطِ

يَأَنْجَج ويَلَنْجَج ويَلَنْجُوج ويَلَنْجُوجِيّ وأَلَنْجَج وأَلَنْجُوج Bois odorant.
⊙ يَمَق ✧ Marmiton.
✡ يمر — يُمِرَ يُيْمَرُ يَمْاً Être jeté à la mer. Être envahi par la mer (rivage).
يَمَّمَ وتَيَمَّمَ ه Se proposer qc.
يَمَّمَ ه للصَّلاة Frotter la figure et les mains du (malade) pour la prière.
يَمَّمَ ه ب Chercher à atteindre qn avec (la lance).
تَيَمَّمَ Se frotter la figure et les mains avec du sable pour la prière (musulman).
يَمّ ج يُمُوم Mer. ✧ Côté, part.
مِنْ يَمِّي ✧ De mon côté, quant à ce qui me concerne.
يَمَام Pigeon sauvage, ramier.
يَمَامَة ج يَمَامَات *Nom d'unité du préc.*
مُيَمَّم Qui a obtenu l'objet de ses désirs.
مَيْمُوم Jeté à la mer.
✡ يَمَنَ ويَمِنَ يَيْمَنُ يَمْنًا ه Aborder qn du côté droit.
يَمَنَ يَيْمُنُ يَمْنًا ويُمْنًا ه Bénir qn, le faire prospérer (Dieu).
يَمَنَ يَيْمِنُ يَمْنًا، ويَمَّنَ ويَامَنَ وتَيَامَنَ ب Conduire qn du côté droit.
يَمَنَ يَيْمُنُ ويَمِنَ يَيْمَنُ ويَمُنَ يَيْمُنُ ويُمِنَ يُمْنًا ومَيْمَنَةً Être heureux, fortuné.
يَمَنَ ويَمِنَ يَيْمَنُ ويَمُنَ يَيْمُنُ ويُمِنَ يُمْنًا ومَيْمَنَةً على قَوْمِهِ او لِقَوْمِهِ Être d'un bon augure pour les siens, être pour eux un objet de bénédiction.
يَمَّنَ على فُلَانٍ Bénir qn.
يَمَّنَ ويَامَنَ وأَيْمَنَ وتَيَامَنَ Aller à droite.
— ويَامَنَ وأَيْمَنَ Venir, aller dans le Yémen.
تَيَمَّنَ Appartenir, être relatif au Yémen.
— ب Tirer bon augure de...
— بِالْمَيِّتِ Placer le mort dans le tombeau sur le côté droit.

يَقِظَى ج يَقَاظَى Éveillée: attentive. circonspecte, vigilante (femme).
أَيْقَظ مِن Plus attentif que...
أَبُو ٱلْيَقْظَان Coq.
✧ يَقْلُوم Hutte de chasseur.
✡ يَقِنَ يَيْقَنُ يَقْنًا ويَقَنًا Être certaine, évidente (chose).
— يَقْنًا ه وب، وتَيَقَّنَ ه Savoir, connaître (une chose) avec certitude.
أَيْقَنَ واسْتَيْقَنَ ه وب *Même sens.* Croire sans aucun doute qc.
يَقْن Connaissance certaine.
— ويَقِن ويَقُن ويَقَنَة Crédule, qui croit facilement tout ce qu'il entend.
يَقِين Certitude, connaissance certaine d'une chose. Foi ferme, excluant tout doute.
عِلْمُ ٱلْيَقِين وعِلْمٌ يَقِينٌ Science certaine.
حَقُّ ٱلْيَقِينِ Vérité sûre et indubitable.
يَقِينًا Certainement, indubitablement, sans nul doute.
عَلِمَهُ يَقِينًا Il le sait de science certaine.
مُوقِن Qui connaît avec certitude.
مِيقَان م مِيقَانَة Crédule.
⊙ يَكْ Un.
مِنْ يَكْ لِيَكْ De l'un à l'autre.
✡ يلل — يَلَل Irrégularité des dents de devant.
أَيَلّ م يَلَّاء Qui a les dents de devant courtes ou rentrantes. Court (sabot). Uni, lisse (rocher).
✡ يَلَب Boucliers, surtout en cuir. Acier. Peau.
يَلَبَة *Nom d'unité du precédent.*
✡ يَلَق وأَبْيَض يَلَق Blanc.
يَلَقَة Chèvre blanche.
✧ يَالِق ج يَوَالِق Sac de paille que les muletiers mettent sous la charge de leurs mulets.
✡ يلم — أَيْلَمَة Son, bruit.
⊙ يَلْمَق ج يَلَامِق Robe ouatée des Tartares.

Prendre le bon côté de l'affaire. تَيَمَّنَ فِي الأَمْرِ

Engager qn, ou le forcer à prêter serment. إِسْتَيْمَنَ ﻫ

Tirer bon augure de... — ب

Félicité, bonheur, bénédiction. يُمْن

Côté droit de qn. يَمَن ويَمْنَة

Le Yémen, l'Arabie Heureuse. أَلْيَمَن

Du Yémen, appartenant au Yémen. يَمَنِيّ , ويَمَانٍ م يَمَانِيَة ج يَمَانُون, ويَمَانِيّ م يَمَانِيَّة ج يَمَانِيُّون

Côté droit, main droite. يَمِين

Du côté droit, à la droite. يَمْنًا ويَمْنَةً ويَمِينًا وعَنِ اليَمِين

Serment. يَمِين ج أَيْمُن وأَيْمَان

Côté droit, main droite. — ج أَيْمُن وأَيْمَان وأَيَامِن وأَيَامِين

Prospérité, bonheur. — ج أَيْمَان

Force, puissance.

Formule de serment. Par Dieu. أَيْمُنُ وإِيْمُنُ وأَيْمَنُ وأَيْمِنُ ٱللّٰهِ

Même sens. إِيْمُ وإِيمِ وأَمُ وأَمِ ٱللّٰهِ

Ils nous ont trompés. أَتَوْنَا عَنِ اليَمِين

Tel est en honneur chez nous. فُلَانٌ عِنْدَنَا بِاليَمِين

Serment contre la vérité, parjure. يَمِينُ الصَّبْر

Voyez ces mots. — غَمُوس ولَغْو

Main droite. Côté droit. يُمْنَى مث يُمْنَيَانِ ج يُمْنَيَات

Étoffe rayée fabriquée dans Yémen. يُمْنَة

Heureux, fortuné. يَامِن ويَمِين وأَيْمَن

Droit, qui est du côté droit (membre, côté). Qui agit avec la main droite. أَيْمَن م يَمْنَاء ج أَيَامِن ويُمْن

Avec succès et bonheur. عَلَى أَيْمَنِ اليَمِين

Le Midi. Vent du Sud. أَلتَّيْمَن

L'horizon du Yémen. أَلتَّيْمَنِيّ

Côté droit. Félicité, prospérité. L'aile droite d'une armée. مَيْمَنَة ج مَيَامِن

Heureux, qui a du succès. مَيْمُن

Fortuné, heureux. مَيْمُون ج مَيَامِين

⊙ Singe.

✡ يَنْبُوت *Voyez dans* نبت

✡ يَنْبُوع *Voyez dans* نبع.

Anis. ✧ يَانْسُون (عِوَض أَنِيسُون)

✡ يَنَع يَيْنِعُ ويَيْنَعُ يَنْعًا ويُنْعًا ويُنُوعًا , وأَيْنَعَ Commencer à mûrir (fruit).

Nom d'act. *Nom d'*un grand arbre. يُنْع

Grains, globules rouges. يَنَع

Un grain, un globule rouge. يَنَعَة

Mûr (fruit). يَانِع ج يَنْع, ويَنِيع

✡ يَنَم *Sorte de* plante médicinale.

Perdre la raison. S'assurer de qc. ✡ يهر — إِسْتَيْهَرَ

Persister dans (une affaire). — فِي

Échanger une chose contre (une autre). — ب

Lieu vaste, spacieux. Insistance, importunité. يَهْر ويَهَر

Mirage. يَهْيَرّ

Vain, vanité. يَهْيَرِيّ

Ferme. Lâche, poltron. Sot. Désert. ✡ يهف — يَهْفُوف

Folie, démence. ✡ يهم — يَهَم

Sot, stupide. Montagne escarpée. Muet. Brave, intrépide. أَيْهَم م يَهْمَاء

Désert où l'on ne peut s'orienter. Sans étoiles (nuit). أَيْهَم ويَهْمَاء

Le torrent et l'incendie ou le torrent et le chameau furieux. أَلأَيْهَمَان

✡ يَهُود ويَهُودِيّ *Voyez dans* هود.

✡ يُوح ويُوحَى *Nom donné au* soleil.

Garde-lits. ✧ يُوك ج يُوكَات

✡ يوم — يَاوَمَ مُيَاوَمَةً ويِوَامًا ﻫ Contracter avec qn un engagement à la journée.

Jour, journée. يَوْم ج أَيَّام وأَيَاوِيم

De jour en jour, ou jour par jour. يَوْمًا فَيَوْمًا

Le même jour. مِنْ يَوْمِهِ

يَوْمًا مَا Quelque jour, un jour, une fois.
يَوْم مِن الأَيَّام Un certain jour.
اَلْيَوْمَ Aujourd'hui.
اِبْنُ الأَيَّام Homme expérimenté.
يَوْمٌ أَيْوَمُ ويَوِم Jour pénible.
يَوْم ذُو أَيَّام وذُو أَيَاوِيم *Même sens*, ou le dernier jour du mois.
أَيَّام الله Les bienfaits de Dieu.
يَوْمِيّ Diurne, journalier. Quotidien.
يَوْمِيًّا Journellement, chaque jour, jour par jour.
يَوْمِيَّة ✧ Salaire quotidien, journalier. ✧ Journal ou livre où l'on écrit, jour par jour, les détails d'un commerce, etc.
يَوْمَئِذٍ Alors, en ce temps, en ce jour.
مُيَاوَمَة ج مُيَاوَمَات ✧ Journal, feuille périodique.
✡ يون — يُونَان La nation grecque, les Grecs anciens.
يُونَانِيّ ج يُونَانِيُّون Grec, Hellène. Langue grecque.

SUPPLÉMENT.

ا

✧ أَرْكِيلَة *Voy.* نَارْجِيلَة.
☆ ارض — أَرْضِيَّة ✧ Pot de chambre, vase de nuit. Droit de magasinage.
✧ فِي أَرْضِيَّة الجُمْعَة Dans le courant de la semaine.
☆ أزم — أَزْمَة ✧ Crise, grève.
☆ اسّ — نِظَام أَسَاسِي ✧ Loi organique, constitution.
✧ أُسْتَاذ Grand livre (de commerce).
⊙ الإِسْتَانَة Constantinople.
⊙ إِسْفَأْنَاخ وإِسْبَانَاخ Epinards.
☆ أمّ — أَمّ الفَرَج Pilau, riz avec du beurre et de la viande hachée.
⊙ أَنَاطُول Anatolie, Asie mineure.
☆ انف — إِسْتِئْنَاف ✧ Appel juridique.
✧ مَحْكَمَة الإِسْتِئْنَاف Cour d'appel.
☆ أوخ — ✧ تَأَوَّخ Plaindre son sort.
☆ أَبَق Chanvre, son écorce, lin.
☆ ابو — ✧ أَبُو مُلَيْح Mets fait de tranches de pain sec, d'oignons, etc.
☆ أَخَذ o على خاطِرِه ✧ S'offenser, se piquer.
أَخَذ وأَعْطَى مَعَ فُلَان ✧ Fréquenter qn.
أَخَّذ ة Ensorceler qn.
تَأْخِيذ *Nom d'act.*, ensorcellement, enchantement.
⊙ أَخْطَبُوط Polype ; seiche (poisson).
⊙ أَخُور ويَاخُور Écurie, étable.
⊙ أَخِيُون Vipérine (plante).
✧ أَدَبْتَا Latrines, lieux d'aisance.
☆ أذن — آذَان الأَرْنَب ، الجَدِيّ ، أَلقَار ، الفِيل Noms de diverses plantes.
✧ مَأْذَنَة (عِوَض مِئْذَنَة) Minaret.
مَأْذُون Autorisé.
✧ مَأْذُونِيَّة Autorisation.

ب

✧ مَحْكَمَة اِبْتِدَائِيَّة Tribunal de 1re instance.
✧ بَادْرِي Prêtre européen.
☆ برأ — بَرَاءَة البَابَا Bulle du pape.
برد — ✧ تَبَوْرَد Prendre le frais, se rafraîchir.
✧ بُرْطُوم Trompe d'éléphant.
☆ بَرَك o ✧ S'asseoir (dialecte d'Alep).
بَرْكَة ✧ Assez (en Algérie).
☆ برم — أَبْرَم ه ✧ Conclure un accord).
☆ بزر — بَزَّر ✧ Grener (plante). Pondre (sauterelle).
☆ بلا (ب لا) Sans.
✧ بَلَاش (بِلَا شَيْء) Sans rien.
☆ بتم — أَبْتَم م بُتْعَاء ج بُتْم Tout entier.
القَبِيلَة بُتْعَاء بُضْعَاء La tribu tout entière.
✧ بَتَاع (عِوَض مَتَاع) ✧ Appartenant à...
☆ بحر — فِي بَحْر السَّنَة ✧ Dans le courant de l'année.
☆ بخر — بَخَّر ة وه ✧ Fumiger, désinfecter qn ou qc.
✧ بخش — مِبْخَش Foret, tarière.
☆ بدأ — اِبْتِدَائِيّ ✧ Préliminaire, en 1re instance.

⊙ بُولِصَة ✧ Lettre de change.
⊙ بَلْكِه Peut-être.
⊙ بُلُوك ج بُلُوكَات Peloton de troupes ; compagnie d'infanterie, escadron de cavalerie.
✡ بَلَر وأَبْلَر ✧ Bête, sot, stupide.
⊙ بَهْرَام و بَهْرَامَج Mars (planète).
⊙ بَهْرَمَان و يَاقُوت بَهْرَمَانِيّ Escarboucle, rubis.
✡ باب — البَاب العَالِي La Sublime Porte.
✧ عَلَى بَاب الله Sans souci, au hasard.
✧ بُوبَانَة Roitelet, petit oiseau.
✡ بوث — حَوْث بَوْث Par monts et par vaux.
⊙ بُوغَاضَة Lessive.
⊙ بُول Timbre-poste.
⊙ بُويَا Cirage, vernis.
⊙ بُويَاجِيّ Cireur, vernisseur.

✡ بَرْمَ o بَرْمًا ✧ Parler, dire un mot.
بَرْمَة ✧ Un mot, une parole.
⊙ بِسْتَرِينَة Etrennes.
✡ بسط — بَسْطَة ✧ Pièce (d'étoffe).
⊙ بِشْتَخْتَة Armoire, meuble à toilette.
✡ بشر — ✧ بِشَارَة Papillon.
مُبَاشِر ✧ Huissier.
⊙ بِشْلِك Monnaie turque de 3 piastres et 2 paras 1/2.
✡ بطل — بَطَّل ه ✧ Chômer (une fête).
✡ بغدد — تَبَغْدَد Se dire de Bagdad : prendre les mœurs de Bagdad. ✧ Se pavaner.
✡ بَعَق a بُعَاق ✧ Crier, gueuler, vociférer.
✡ بغل — بَغْلَة ✧ Contrefort, éperon.
⊙ بَقَلَا Morue sèche.
✧ بَكَّك ه Confisquer qc.
✡ بلد — بَلَدِيَّة ✧ Municipalité.

ت

⊙ بِالتَّرْس Au rebours, de travers.
⊙ تِزْكِين ودِزْكِين Bride, guides, rênes.
⊙ تُفَنْكَة Fusil, mousquet.
⊙ تُفَنْكِجِي Fabricant de fusils, de mousquets. Fusilier, mousquetaire.
تُفَه وتُفَه Blaireau (animal).
⊙ تِلِغْرَاف Télégraphe, télégramme.
⊙ تَازَا وتَازَه Frais, tendre.
✡ تَوّ — تَوًّا ✧ Naguère.

✡ تَاسُومَة ج تَوَاسِيم Pantoufle, sandale, souliers.
✡ تبع — تَبَعِيَّة ✧ Nationalité.
تَابِع م تَابِعَة ج تَوَابِع Qui dépend de... *En gr.* les appositifs. التَّوَابِع
✡ تبن — دَرْب, طَرِيق التَّبَّانَة ✧ Voie lactée.
✡ تحف — مَتْحَف ودَار التُّحَف Musée.
✡ تخت — ✧ تَخَّت Plafonner.
مُتَخَّت Tribune.

ث

terre, etc).
اِسْتِثْمَار ✧ Exploitation.
✡ ثمن — أَثْمَن ✧ Avoir du prix, être précieux (objet).

✡ ثخن — ثَخَّن Dire des paroles grossières.
✡ ثقب — ثِقَاب ✧ Allumettes.
✡ ثلج — ✧ تَثَلَّج Etre transi de froid.
✡ ثمر — اِسْتَثْمَر ه ✧ Exploiter (une

ج

✣ جزأ — جَزَاء نَقدِيّ ✧ Amende pécuniaire.
قانون الجَزَاء Code pénal.
✣ جسر — ✧ جِسْر الكَرُوسَة ج جُسُورَة Essieu de voiture.
⊙ جِفتِلِك Ferme, métairie.
✣ جلب — جَلَّابِيَّة ✧ Sorte de blouse.
✧ جلخ — جُلَاخ Gerçures aux lèvres (des bêtes).
✣ جلى — المُجَلِّي Le 1er à la course (cheval).
✣ جند — جُندِيَّة ✧ Service militaire.
✣ جهز — جَهِيزَة Femelle de l'ours, de l'hyène. *Nom* d'une femme.
⊙ جَاوِيش Sergent de ville.
✣ جوى — ✧ جَوِيّ Pourriture.
✧ مَجوِيّ Pourri.

⊙ جِبْخَانَة Giberne. Parc d'artillerie.
— المَرْكَب Sainte-barbe.
جدر — جُدَرِيّ المُوَيّ Rougeole.
✣ جدى — جُدَاء ✧ En arith., produit de la multiplication.
✣ جَرَدَ o ه ✧ Faire l'inventaire de...
جَرَّدَ ة ✧ Enrôler (des troupes).
✣ جرس — ✧ جَرَّسَ Faire un esclandre.
جُرْسَة Esclandre, scandale.
جَاوَرْس Mil, millet (pl. graminée).
✣ جرف — جَارُوفَة Pelle, râteau.
✣ جرم — الجُرُوم Les pays chauds (opposés à الصُّرُود).
تَجْرِيم وتَفْرِيغ ✧ Chargement et déchargement (d'un navire).
✣ جري — إِجرَائِيّ Exécutif.
سُلْطَة إِجرَائِيَّة Pouvoir exécutif.

ح

✣ حبّ — حَبَّة العَيْن ✧ Prunelle, pupille.
✣ حجّ — إِحْتَجَّ ✧ Protester contre.
حُجَّة واحْتِجَاج ✧ Protestation.
✣ حجر — حَجْر Privation des droits civils, interdiction.
رَفَعَ الحَجْر Il a levé l'interdiction.
حَجْر صِحِّيّ ✧ Quarantaine ; cordon sanitaire.
✣ حدّ — الحُدُود Les pénalités fixées par la loi.
حُدُود الله Limites fixées par Dieu aux actes humains.
✣ حدث — حَادِثَة ج حَوَادِث Événement ; cas, phénomène.
✧ حَذَفَ i (عِوَض حَذَفَ) ه Enlever, ôter qc.
✣ حذر — مَحذُور ج مَحذُورَات ✧ Accident, danger, inconvénient.
دَفْعًا لِلْمَحذُورَات ✧ Pour empêcher les accidents.

✣ حرّ — حَرَّرَ ه على Pointer, diriger vers.
حُرّ ج أَحْرَار ✧ Libéral, partisan de la liberté.
الأَحْرَار من البُقُول Les légumes qui se mangent crus.
✣ حَرْفَش ج حَرَافِش Artichaut.
✣ حرك — حَرَكَة ✧ Adresse, dextérité, habileté, industrie.
ذُو, صَاحِب حَرَكَة ✧ Adroit, habile, industrieux.
✣ حرم — حَرَم Harem, gynécée.
بِحُرْمَة فُلَان ✧ Par respect pour un tel.
حَرَام عَلَيْك ✧ Cela t'est défendu.
✧ حِرَام Châle.
✣ حرى — تَحَرَّى تَحَرِّيًا ه ✧ Observer, examiner qc.
✣ حزّ — ✧ حِزَّة Tranche (de melon).

Cour d'appel. مَحْكَمَة الإِسْتِئْنَاف
Cour de cassation. — التَّمْيِيز أو النَّقض والإِبْرَام
✧ Être arrivé (temps, moment). حَلَّ o i
✧ C'est pour toi le moment d'agir. حَلُّكَ أن تَفْعَل
✧ Honnête homme. اِبْنُ حَلَال
Pouvoir de lier et de délier, de défendre et de permettre. حَلّ ورَبط
Les dépositaires du pouvoir. أَرْبَاب أو أَصْحَاب الرَّبط والحَلّ
✧ Sans mélange, pur. على الحِلّ
Tapis pour la Caaba. ✲ حمل — مَحْمِل
✧ Soutirer qc. à qn. ✲ حَلَب i ٤
Par monts et par vaux. ✲ حوث — حَوْث بَوْث
✧ Améliorer, amender (un projet). ✲ حور — حَوَّر ه
✧ Sorte de litière à mulet. مَحَارَة
✧ Allées et venues de la maitresse de maison ; soins du ménage. ✲ حوس — حَوْسَة المَرْأَة
✧ Parquer (des bêtes). ✲ حَاش o ٤
✧ Convertir (une dette). ✲ حول — حَوَّل ه
Tisser, tricoter. ✲ حيك — ✧ حَيَّك
Tisseur, tisserand. ✧ حَيَّاك

Calendrier grégorien. ✲ حسب — حِسَاب غَرْبِيّ
Calendrier julien. — شَرْقِيّ
✧ Panneau de porte. ✲ حشو — حَشْوَة بَاب
✧ Débris, décombres. ✲ حصل — حُصَالَة
✧ Résumé, teneur (d'un écrit). مُحَصَّل
Hippopotame. ✲ حصن — حِصَان البَحْر
Celui qui ne voyage pas, sédentaire. ✲ حضر — حَضِر
✧ Pain sec. ✲ حفّ — خُبْز حَافّ
Ôter ses bas, ses souliers. ✲ حفى — ✧ تَحَفَّى
✧ Tribunal civil. حق — مَجْلِس الحُقُوق
Tu as tort. الحَقّ عَلَيْك
Tu as raison. الحَقّ مَعَك
✧ Je te prie au nom de... أَسْأَلُك بِحَقّ ...
✧ Il a parlé pour, en faveur de... حَكَى في حَقّ ...
✧ Escrime. ✲ حكم — حَكَم
✧ Jugement contradictoire. حُكْم وِجَاهِيّ
✧ Jugement par défaut. — غِيَابِيّ
✧ Arbitrage. تَحْكِيم
Tribunal de 1re instance. مَحْكَمَة اِبْتِدَائِيَّة

خ

✧ Embrouiller, mêler (le fil). ✲ خَرْبَص ه
✧ Imbroglio. خَرْبَصَة
Carte géographique. ⊙ خَارِتَة وخَارِطَة
✧ Paperasse. ✲ خرج — خرج الكُتُب
✧ Menus plaisirs. خَرْج الجَيْب او القُبّ
Les joyaux de la couronne. ✲ خرز — خَرَزَات المَلِك
Lièvre mâle. ✲ خزّ — خَزَز ج خِزَّان وأَخِزَّة

✧ Négocier, manipuler (une affaire). ✲ خبر — خَابَر ه
✧ Chose sans importance. شَيْء مَا تَحت خَبَر
Laboratoire (de chimie, etc.). مُخْتَبَر
Il s'est égaré. ✲ خبط — خَبَط خَبْط العَشْوَاء
✧ Blesser les oreilles (langage). ✲ خدش — خَدَش الآذَان
✧ Mettre tout sens dessus dessous. ✲ خرب — خَرَب الدُّنْيَا
Villebrequin, vrille. ✲ خرّ — ✧ خِرْ بِرْ

✲ خشب — خَشَّب ه Boiser, lambrisser, parqueter.
تَخَشُّب Boiserie, parquetage.
⊙ خَشْتَق و✧ خَشْتَك ج خَشَاتِق و✧ خَشَاتِك Gousset sous l'aisselle.
✲ خص — هٰذَا لَا يَخُصُّنِي ✧ Ceci ne me concerne pas.
✧ تَخْصِيص ج تَخْصِيصَات Fond, argent affecté à...
اِخْتِصَاصَات الـ . . . Attributions, compétence, ressort (d'un tribunal).
✲ خَصَم i خَصْمًا ه ✧ Déduire, décompter, soustraire qc.
✧ خَصْم Déduction, décompte, soustraction, escompte.
✲ خصي — خُصْيَة مث خُصْيَتَان ج خُصًى Testicule.
خُصَى الثَّعْلَب, البَحْر, الدِّيك, الكَلْب *Espèces de plantes.*
✲ خض — ✧ اِنْخَضّ Être agité, être secoué.
✧ خَضَّة Agitation, secousse.
✲ خضر — خُضَارَةُ Surnom de la mer.
✲ خطّ — خَطَّطَت وَجْهَهَا ✧ Se farder le visage (femme).
✧ خَطّ حَدِيدِيّ Voie ferrée, chemin de fer.
✧ خُطَّة ج خُطَط Voie, carrière, ligne de conduite.
✧ خُطُوط *Sorte de* fard.
✲ خطر — أَخْطَر ه ✧ Avertir, admonester qn.
✲ خفّ — خَفّ يَدُهُ ✧ Il est expéditif, il fait vite.
✧ خَفّ رِجْلُهُ Il va d'un pas accéléré.
✧ خِفّ يَدَك Sois expéditif, fais vite.
✧ خِفّ رِجْلَك Marche vite.
✧ خُفَّان Pierre ponce.
✲ خفر — مَخْفَر ✧ Corps de garde.
✲ خفض — خَفَّض ه ✧ Baisser (le prix de...)
✧ تَخَفَّض Baisser, diminuer (prix),
✲ خَلّ o فِي ✧ Faillir, manquer en qc.
✧ خَلَّل ه Confire qc. dans le vinaigre.
✲ خلد — خَلَّد ✧ Atteindre la vieillesse.
✲ خَلَص o ✧ Être achevé, finir.
✧ خَلَص حَقُّهُ Il a recouvré son droit.
✧ خَالِص Achevé, fini.
✧ خُلَاصَة Quittance, décharge.
✧ خَلْبَص فِي الطَّعَام Mêler les mets et les avaler.
✲ خلف — خَلَّف ه ✧ Laisser qc. en héritage.
✧ خِلَافَة Enfantement.
✲ خَمَد o ✧ Se décourager.
✧ أَخْمَد ه Décourager qn.
✲ خمس — خَمَّس ه Donner 5 pieds à un vers de 2 pieds.
✲ خمن — ✧ خَمَان Sureau.
خنق — ✧ خَانُوق وخُنَّاق ج خَوَانِيق Angine, esquinancie.
✧ خوز — ✧ خَاوَز ه على وعن Tromper qn, user de perfidie envers lui, le trahir.
✧ مُخَاوَزَة Perfidie.
✲ خير — على خِيرَة ٱللّٰه A la garde de Dieu, selon le bon plaisir de Dieu.

د

✲ دب — ✧ دُبَاب (عِوَض ذُبَاب)
Insectes, mouches.
✲ دبر — ⊙ دُبَارَة ودُوبَارَة ✧ Fraude, fourberie, tour, coup.
مَاء مُدَبَّر ✧ Infusion, tisane.
✲ دجّ — دُجّ Grive. ✧ Pinson.
دَجَاج الأَرْض والغَابَة Bécasse.
دَجَاج المَاء Foulque, poule d'eau.
✧ دَخْلَك ودَخِيلَك De grâce, je te prie.
وزَارَة الدَّاخِلِيَّة ✧ Ministère de l'intérieur.
✲ دخن — دَخَّن ✧ Fumer du tabac.

Chose désagréable. ☆ دكش — ✧ دُكْش
Fourgon de four. ✧ دِكْش
Terre glaise. ☆ دِلْغان
Espièglerie, niche. ✧ دُوبَارَة
Homme inflexible. ☆ دور — ✧ رَجُل لَا يَنْدَار
La vie présente et la vie future. دَار الفَنَاء ودَار البَقَاء
Surnom de Bagdad. — السَّلَام
Surnom de Constantinople. — السَّعَادَة
Poivre long. — فُلْفُل
Cinnamome. — صِينِي ودَار صُوص
Tourbillon, tournant d'eau. دُوَّار المَاء
Tout autour. ✧ دَا يِرِ مِن دَار
✧ Cercle administratif. دَائِرَة ج دَوَائِر
Les cercles politiques. الدَّوَائِر السِّيَاسِيَّة
✧ Procession. دَوْرَة ودَوَرَان
Banlieu, alentours. دَيْرَة
✧ Passage d'un cheikh à cheval sur des gens étendus à terre. ✧ Sorte de jeu, de danse (au Liban). ☆ دوس — دَوْسَة
Pédale de tisserand. ✧ دَوَّاسَة
☆ ديك — دِيك حَبَشِيّ ودِيك هِنْدِيّ
✧ Dindon.
✧ Faisan. — بَرِّيّ
Petit coq, poulet. ✧ Petite jarre, gargoulette, baquet. دُوَيْك
Fleur de cyclamen. دُوَيْك الجَبَل
Mitaines. ☆ دون — ✧ دُوَينَات
Qui croit tout ce qu'on lui dit. ⊙ دُوَيْنَاتِي
Oreille. ✧ دَيْنَة (عِوَض أُذَيْنَة)
Main. ✧ دَيّ (عِوَض يَد) ج دَيَّات
Merci ! Bravo ! ✧ سَلِّم دَيَّاتَك

✧ Régie du tabac. حَصْر الدُّخَان
Longue-vue, lunette d'approche. ⊙ دَرْبِين
Espèce de tambourin. ✧ دَرْبَكَّة
✧ Avoir cours, être en usage. ☆ دَرَج o i
✧ Publier (une nouvelle) dans... أَدْرَج ه في
✧ Être publiée (nouvelle). اِنْدَرَج
Vélocipède, bicyclette. ✧ دَرَّاجَة
Marcotte ; provin. ✧ درخ — دَارُوخ ومُدَرَّخ
✧ Cuirassé (navire). ☆ درع — دَارِعَة ومُدَرَّعَة
☆ درك — دَرَّكَهُ وأَدْرَكَهُ بِالعَطَل والضَّرَر
✧ Il l'a rendu responsable des dommages.
Faire rouler qn ou qc. en bas. ✧ دَرْكَب ودَرْكَل ه وه
Rouler en bas. ✧ تَدَرْكَب وتَدَرْكَل
Table à étalage, à travail. ⊙ دَزْكَة
Bride, guides, rênes. ⊙ دِزْكِين وتِزْكِين
Une douzaine. ⊙ دَزِّينَة
✧ Par ruse secrète. ☆ دس — بِالدَّس
Roitelet (petit oiseau). ☆ دعق — ✧ دِعْوَيْقَة الطُّيُون
✧ Aguerrir qn, l'exercer, le former, le rompre à..., le styler. ☆ دَعَك a ه
Le procureur général. ☆ دعو — المُدَّعِي العُمُومِي
✧ Tenue des livres. ☆ دَفْتَر — مَسْك الدَّفَاتِر
Chef comptable. ⊙ دَفْتَر دَار
Archives. دَفْتَر خَانَة
✧ Payer pour qn. ☆ دَفَع a عن
✧ Canonnière. مِدْفَعِيَّة
✧ Tatouer (le visage, etc.). ☆ دَقّ ه
Maillet, marteau. ⊙ دُقْمَاق ج دَقَامِيق
Menton. ☆ دقن — دَقْن (عِوَض ذَقْن)
✧ Barbe.

ذ

✧ ذبح — مَذْبَحَة Carnage, boucherie.
✧ ذبّل ه Faire perdre la fraîcheur à...
✡ ذخر — اِبنُ الذَّخِيرَة ✧ Enfant adoptif.
✡ ذقن — ✧ ذَقْن الشَّيْخ Absinthe (plante).
✧ أبُو وبُو ذَقْن Barbe.
✡ ذكر — تَذْكِرَة مُرُور Passe-port.
— صَيْد Permis de chasse.
مُذَكِّرَة Note, mémorandum.
✡ ذمّ — بِذِمَّة, عَلَى ذِمَّة Consciencieusement.
بذمّتي, على ذِمّتي Sur ma conscience.
أبْرَي ذِمَّتي Je décharge ma conscience.
في ذِمَّة الله Sous la protection de Dieu.
✡ ذنب — ذَنَب الخَرُوف Sorte de réséda.
— الثَّعْلَب Queue de renard (pl.).
— الفَأْرَة Plantain.
✡ ذهب — ذَهْبَة ✧ Provisions et ustensiles de voyage.
عِرق الذَّهَب Ipécacuana.
فَم الذَّهَب *Surnom de* St Jean Chrysostôme.
✡ ذوق — ذَوَاق Dégustation ✧ Ce qu'on déguste, ce qu'on goûte.

ر

✡ ربّ — رَبَابَة Violon de Bédouins.
رِبَّة ج رِبَب Plante qui reste verte, caroubier, caroube.
✡ ربح — مُرَابَحَة ✧ Agiotage.
✡ رَبَط ه أ و عَلَى Jeter son dévolu sur..., s'assurer la possession de...
✡ ربع — رُبَعِيَّة المُدّ Le quart du modd.
مُرَابِع Fermier ayant le quart des récoltes.
✡ رتب — مَرْتَبَة ✧ Estrade.
✡ رجّ — رَجَّة ✧ Secousse, tremblement.
✡ رجح — رَجّح ه Rendre prépondérants (les suffrages).
✡ رجع — رَجْعَة ✧ Réaction.
مَرْجِع Autorité à laquelle on doit recourir, ressort.
✡ رخص — اِسْتَرْخَص ✧ Demander une permission.
✡ ردّ — رَدَّة ✧ Refrain.
✡ ردف — ✧ أرْدَف ج أرَادِف Cygne
✡ رزم — مِرْزَم *Nom de* trois étoiles d'Orion.
أمُّ مِرْزَم Vent du nord.
✡ رسب — ✧ تَرَسَّب Former un sediment (substance); se précipiter.
✡ رسل — رِسَالَة ج رَسَائِل بَرْقِيَّة
✧ Dépêche télégraphique.
✡ رسم — رُسُومَات ✧ Taxes, impositions
✡ رشّ — ✧ رَشُوش Poudre pour les yeux.
✡ رشح — رَشَّح ه ✧ Présenter (un candidat)
تَرَشَّح ✧ Se présenter comme candidat.
مُرَشَّح ✧ Candidat.
✡ رشد — رُشْد Majorité d'un enfant.
رَاشِد ✧ Majeur (enfant).
✡ رَصَّد ه ✧ Solder (un compte).
رَصَد ج أرْصَاد ✧ Talisman

gouvernement).
S'appuyer sur... ✡ ركن — اِرتكَن على
L'état-major de l'armée. أَرْكان الحَرْب
Les ministres de l'État. — الدَّوْلَة
✧ Réparations d'édifices. ✡ رمّ — تَرْمِيمات
✧ Galoper, courir (cheval). ✡ رَمَح a
✧ Cirque, hippodrome. مَرْمَح
✧ Être couvert de cendres ; être réduit en cendres. Être atteint d'ophtalmie. ✡ رمد — تَرَمَّد
Lessive مَاء الرَّماد
✧ Boule de métal. Romaine, balance. ✡ رمن — رُمَّانَة
Rabot, varlope. ⊙ رَنْدَج
Briller, reluire. ✧ رَهَج o
✧ Hypotéquer (une propriété). ✡ رَهَن a ه
✧ Hypothèque. رَهن ج رهَان ورُهُون
✧ Hypothéqué. رَهِين ومَرْهُون ومَرتَهَن
✧ Être sur le point de faire. ✡ راح o يَفعَل
✧ Il va mourir. — يَمُوت
✧ A partir d'aujourd'hui. من اليَوْم ورَارَئِح
Désormais, dorénavant, à l'avenir. ✧ مِن هَلّق ورَارَئِح
Au delà du fleuve. ✧ بِالرَّارِئِح عَن النَّهْر
✧ Décret du Sultan. ✡ رود — إِرَادَة السُّلطان
✧ Drame, pièce de théâtre. ✡ روى — رِوَايَة
✧ Comédie — مُضحِكَة
✧ Tragédie. — مُحْزِنَة
✧ Être sceptique. ✡ ريب — اِرتَاب
✧ Scepticisme. رَيْب وارْتِيَاب
✧ Sceptique. مُرْتَاب
✧ Respirer, reprendre haleine. ✡ ريق — بَلَع رِيقَه
✧ Déjeuner كَسَر الرِّيق
✧ Déjeuné كَسْر الرِّيق والرِّيقَة

✧ Balance ou solde d'un compte. رَصْد ورَصِيد
Quai. trottoir. ✡ رَصَف — رَصِيف
✧ Allaiter (un enfant). ✡ رضع — رَضَّع ه
✧ Rafraîchissements. ✡ رطب — مُرَطِّبَات
✧ Être reconnaissant. ✡ رعي — رَاعَى الجَمِيل
✧ Condescendre, avoir égard. — الخَاطِر
Verveine (pla.). رِعْي الحَمَام
Geranium. إِبرَة الرَّاعِي
Étoile d'Orion. رَاعِي الجَوزَاء
Voltiger (oiseau). ✡ رَفّ i ورَفْرَف
✧ L'hélice du vaisseau. ✡ رفس — رفَّاس المَرْكَب
✧ L'omoplate. ✡ رفش — رَفْش الكَتِف
✧ Lever (la séance, le siège d'une ville). Enlever (un impôt). ✡ رَفَع ه
✧ Se retirer d'une affaire). رَفَع يَدَهُ عَن
✧ Dispenser qn de... رَفَع عن فُلَان ال . . .
✧ Rendre fin, subtil ; raffiner, subtiliser. رَقَّق ه
✧ Finesse, raffinement, subtilité. رَقَاعَة
✧ Contrôler qc. ✡ رقب — رَاقَب ه
✧ Tu es responsable de cela. هٰذَا فِي رَقَبَتِك
✧ Contrôle. مُرَاقَبَة
✧ Contrôleur. مُرَاقِب
Prov. Se dit d'un homme adroit. ✡ رَقَم o — يَرْقُم في المَاء
A la date du 2 du mois courant. في رَقْم ٢ الجَارِي
✧ Lettre, missive. رَقِيم ورَقِيمَة
✧ Être composé de... ✡ ركب — تَرَكَّب مِن
✧ Commettre (un délit). اِرْتَكَب ه
✧ Influenza, grippe. أَبُو الرُّكَب
Chef-lieu (d'un ✡ ركز — مَرْكَز

ز

✡ زبد — زُبَد ✧ Quintessence, substance d'une chose.
زُبْدِيَّة ج زَبَادِيّ ✧ Écuelle, tasse (de porcelaine).
✡ زحم — زَاحَم ٥ ✧ Faire concurrence à qn.
مُزَاحَمَة ✧ Concurrence, compétition, émulation, rivalité.
مُزَاحِم ✧ Concurrent, compétiteur, émul, rival.
✡ زرّ — زِرّ ج أَزْرَار وزُرُور ✧ Bouton de fleur ; ornement en forme de gland.
✡ زَطّ i ه ✧ Jeter, lancer qc.
✧ زَغْلَط وزَلْغَط Pousser des cris de joie (femme).
✧ زَغْلُوطَة وزَلْغُوطَة ج زَغَالِيط وزَلَاغِيط Cris de joie des (femmes).
✡ زَقّ o ه ✧ Extraire. charrier (des pierres).
زُقَيْقَة ✧ Linotte.
✡ زكي — زَكَّى ٥ Justifier qn.
✡ زلق — مِزْلَق ج مَزَالِق ✧ Patin.
✧ زَلُّوم Trompe d'éléphant.
✡ زَنّ o ✧ Bourdonner (insecte).
⊙ زُنْبُرُك Détente, ressort.
✡ زهر — زَهْرَة الأَرَامِل ✧ Scabieuse (plante).
✧ زَهْرَاوِيّ Monnaie turque de 6 piastres et 5 paras.
✡ زهق — زَهْقَة ✧ Peccadille.
✡ زيد — مَزَاد Enchère, licitation.
مُزَايَدَة Enchère.
مُزَايِد Enchérisseur.
✡ زين — زَيَّن ٥ ✧ Coiffer, raser qn.
تَزَيَّن ✧ Être coiffé, rasé.
زَان Hêtre.

س

⊙ سَالْنَامَة Almanach, annuaire officiel.
✡ سَبّ i في فُلَان ✧ Médire de qn.
مَسَبَّة ✧ Médisance.
✡ سبخ — سَبَّخ ه ✧ Engraisser, fumer (le sol).
سِبَاخ ✧ Engrais, fumier.
✡ سبع — سَبْع اللَّيْل ✧ Chien.
✡ سبق — ذو السَّوَابِق Qui a des antécédents ; récidiviste.
مِسْبَاق Lice, champ clos pour les courses.
✡ سبل — سَبِيل ✧ Fontaine avec bassin.
✧ سَبَانِخ (عِوَض إسبَانَاخ) Épinards.
✡ ستر — مَسْتُور ✧ Qui est dans l'aisance.
✡ ستف — ستَّف ه ✧ Mettre en tas (des sacs).
✧ سُتَيْتِيَّة Tourterelle.
✡ سجف — سِجَاف ✧ Bord, parement.
✡ سَحَب a ه على ✧ Tirer (une traite) sur qn.
اِنْسَحَب مِن ✧ Se retirer (d'une affaire).
✡ سحت — سُحْتُوت Bouillon maigre de farine. ✧ Petite monnaie, un cuivre.
✡ سخر — وَكِيل مُسَخَّر ✧ Avocat d'office.
✡ سَدّ o ه Combler (un déficit). ✧ Balancer (un compte).
✡ سرّ — سِرّ اللَّيْل ✧ Mot d'ordre.
⊙ سَرْجِين Engrais, fumier.
⊙ سَرْدَار Général en chef.
✡ سيرء — سِيرَء ج أَسْرَاء Rênes.

✧ Fil télégraphique. ☆ سلك — سِلك بَرْقي

✧ Tu as bien parlé. ☆ سلم — ✧ سَلِم تُمّك

✧ Je te remercie, merci ! — دَيَّاتَك

Recevoir (une ch.). اِسْتَلَم ه

Parloir. ⊙ سَلاملاك

Jasmin. ☆ سَمْسَق وسِمْسِق وسمشُق

Marjolaine.

✧ Donner à entendre qc. à qn. ☆ سمع — سَمَّع ٥ على كَذَا

✧ Métonymie. تَسْمِيع

✧ Pissenlit. ☆ سِنّ — سِنّ الأَسَد

Pierre ponce. ✧ سِنْبَاج

Sureau. ⊙ سُنْبُوقَة

✧ Cendré, gris. سِنْجَابي

Province turque. ⊙ سَنْجَق ج سَنَاجِق

Le waly, le gouverneur. ☆ سند — مِسْنَد الوِلاَيَة

Résine odorante. ⊙ سِنْدَرُوس

Thuya. شَجَرَة السِّنْدَرُوس

✧ Fusée. ☆ سهم — سَهْم ج أَسهَام

✧ Castagnettes. ☆ سوج — سَاجَات

Être plus élevé que... ☆ سَاد ٥ عَلَى

✧ Piqueur. ☆ سوس — سَائِس ج سُوَّاس

A l'instant, sans retard. ☆ سوع — لِلسَّاعَة و ✧ لِلسَّا

Bouillon de farine. ☆ سوق — سَوِيق

Assurer (une marchandise). ⊙ سَوْكَر ه

✧ S'accorder sur... ☆ سوى — تَسَارَى عَلَى

✧ Être complaisant, affable envers qn. ☆ سير — سَايَر

✧ Accommodant, affable, complaisant ; liant. مُسَايِر

✧ Complaisance. مُسَايَرَة

✧ Il importe peu. ☆ سيل — مَا يِسَايِل

☆ سَرَى i Se répandre (maladie).

✧ Troupe de cavaliers. سَارِيَة ج سَوَارٍ

Souchet odorant (pl.). ☆ سعد — سُعْد وسُعَادَى

Surnom de Constantinople. دَار السَّعَادَة

Titre honorifique. ⊙ سَعَادَتْلُو

✧ Palier d'escalier. ☆ سفر — سُفْرَة الدَّرَج

Auvent, corniche. ✧ سُفَار ج سُفَارَات

✧ Il a perdu mon estime. ☆ سَقَط ٥ من عَيْنِي

✧ Impotent, invalide, vicié. سَقَط (عوض سَاقِط)

Espagnolette. ✧ سَاقُوطَة

Galerie couverte : portique. ☆ سقف — سَقِيفَة ج سَقَائِف

Fermier. ☆ سقي — مُسَاقٍ

Donnée à ferme (terre). مُسَاقًى عَلَيْهَا

✧ Chemin de fer. ☆ سكّ — سِكَّة حَدِيد

Russe, de Russie, moscovite, ⊙ مُسْكُوبِي

Médiocre, passable (chose). ✧ مُسَكَّج ومُسَكِّج

Sucre candi. ☆ سكر — سُكَّر نَبَات

Jusquiame (plante). سَبْكُرَان وسَيْكَرَان

Oxymel. ⊙ سِكَنْجَبِين

Martingale. ⊙ سَلْبَنْد

Arcture (étoile). ☆ سلح — ذُو السِّلاح

Majuscule (lettre). ✧ سُلُس (عوض ثُلُثي)

Bette (pl. potagère). ☆ سلق — ✧ سَلِيق

ش

☆ شأن — مِن شَأن ال . . . ✧ Au sujet de, relativement à...

☆ شَبّ — تَشَبَّب ✧ Rajeunir, redevenir jeune.

☆ شَبَرْقَة ✧ Argent pour menus plaisirs.

✠ شفى — مُسْتَشْفَى Hôpital.
✠ شقف — ✧ شَقِيف Grand rocher.
✠ شقلب — شَقْلَبًا مَقْلَبًا Sens dessus dessous.
✠ شقي — شَقِيٌّ ج أَشْقِيَاء ✧ Malfaiteur, méchant, vaurien.
شَقَاوَة ✧ Malice, méchanceté.
✠ شكّ — شُكُوك وشَكَّاك ✧ Soupçonneux.
⊙ شاكُوش Maillet, marteau.
✠ شكل — شَكَّل ه ✧ Constituer, former un comité etc.
تَشَكَّل ✧ Être formé (comité, etc).
✧ شَلْوَط ه Brûler qc.
✠ شمس — تَشَمَّس ✧ Flâner.
✠ شمط ⊙ شَمَاطَة Tumulte, vacarme.
✧ شَنْكَل ه Accrocher, surprendre qc.
⊙ شِنْجَار *Anchusa tinctoria* (plante).
✠ شهد — مَشْهَد Scène, tableau.
✠ شهل — شَهَّل ه Mettre en train et expédier (une affaire) ; faire vite, bâcler qc.
✠ شوح — ✧ شُوحِيَّة ج شَوَاحٍ Poutrelle, solive.
✧ شَوْشَط ه Flamber (la viande : cuisinier).
✠ شاف o رُوحَهُ S'en faire accroire, se croire qc.
شَوْفَة ✧ Vue, spectacle.
شُوفَان Avoine.
✧ شَوَّافَة Pierre ponce.
⊙ شَال وشَالَة ج شَالَات Châle.
✠ شيخ — شَيْخ الصُّلْح ✧ Juge de paix. Maire.
⊙ شِيشَة Pipe de verre à la persane.

✠ شَبَى i شَبْيًا, وشَبْيٌ Couvrir, saillir (la jument : cheval).
✧ شَتَل i ه Planter, mettre en terre (une plante).
✠ شحّ — لَا مُشَاحَّة فِي أَنْ On ne conteste pas que...
✧ شَحَت o ه Chasser, repousser qn.
⊙ شِحْتَار Noir de fumée, suie.
✠ شخص — مُشَخِّص ✧ Acteur (de theâtre).
✠ شحط — شَحَّط ه ✧ Raturer, rayer qc.
شَحْط ✧ Raie, strie, petit sillon.
✠ شدّ o i ه Seller (une bête).
شِدّ فَرَسَك Selle ton cheval.
— حَيْلَك ✧ Prends courage.
شَرَح a الصَّدْر او القَلْب Dilater le cœur, réjouir.
✠ شرف — تَشْرِيفَات ✧ Cérémonies civiles.
تَشْرِيفَجِي ✧ Maître des cérémonies.
وَصَل مُشَرِّفَتك J'ai reçu votre (lettre) qui m'honore.
✠ شرق — مُسْتَشْرِق ✧ Orientaliste.
✠ شرك — اِشْتَرَك فِي ✧ S'abonner, souscrire à...
اِشْتِرَاك ✧ Abonnement, souscription.
اِشْتِرَاكِي ✧ Socialiste.
✠ شعب — شُعْبَة ✧ Embranchement (de chemin de fer). Succursale (de banque).
✠ شعر — شَعْر الجَبَّار Capillaire (pl.).
✠ شغل — الأَشْغَال الشَّاقَّة ✧ Les travaux forcés.
اِشْتِغَال Gra., mettre devant le verbe le nom qui en est le régime, ex. : زَيْدٌ لَا أَضْرِبُهُ أَبَدًا

ص

✠ صحف — صَحِيفَة ✧ Gazette, journal.
✠ صَحَن o ه ✧ Broyer qc.

✠ صبغ ✧ صِبْغَة وصَبْغَة ✧ Opinion, couleur (d'un journal).
✠ صحّ — صِحَّة Vérité.

☆ صحر — ضَحَّى وأضحى ٥ من النَوْم ✧ Réveiller qn.
☆ صدر — الصَّادِرَات Les marchandises exportées.
☆ صدء — صَدَء وصَدَّء رَأْسَهُ ✧ Étourdir qn, l'importuner, lui rompre la tête.
⊙ صرب — الصِرب La Serbie.
صِربي Habitant de Serbie.
☆ صرف — مُصَرَّف ✧ Bourse (marché public).
☆ صرم — صَرِيمَة ج صَرَائِم ✧ Martingale.
⊙ صَرمِيَّة وصارِمِيَّة Capital, pécule.
☆ صفح — صفِيحَة ✧ Fer-blanc.
☆ صفر — صفَّر وصَوفَر ✧ Siffler.
☆ صفو — صَفَّى ه ✧ Liquider (un compte).
صَفَاء ✧ Joie, plaisir, amusement.
☆ صلح — صَلَّح ه ✧ Rajuster, remettre qc. en bon état.
☆ صمد — صَامِد (عِوَض مُصْمَد) ✧ Dur, massif.
☆ صندق — أمِين الصَّنْدُوق Caissier.
☆ صَنْدَل ✧ Fort, robuste (homme).
☆ صنف — ✧ تَصْنِيفَة Fable, fiction. Production d'une pièce fausse.
☆ صوب — صَوْبَ ال... Vers..., près de...
إصَابَة ✧ Cas d'épidémie.
مُصَاب ✧ Atteint d'un mal.
☆ صوت — صَوْت ج أَصْوَات ✧ Vote, voix, suffrage.
⊙ صاج Plaque de tole pour le four.
☆ صور — تَصْوِير الشَّمْس ✧ Photographie.
☆ صون — ✧ تَصْوِينَة Mur d'enceinte.
صِوَان وصيوَان ✧ Grande tente.

ض

☆ ضبط — ضَبْط ✧ Police. Confiscation.
الرَّبط والضَّبط Le maintien du bon ordre.
الضَّابِطِيَّة Les agents de la police, la police.
مضبُوط ✧ Bien ajusté, bien fait.
☆ ضخ — مضَخَّة ✧ Pompe à incendier.
☆ ضرب — مَضرُوب ومَضرُوب بِهِ Arit. multiplicande.
مضرَوب فِيهِ Arit. multiplicateur.
مَضرُوب ✧ Toqué, timbré.
مُضَرَّبَة ✧ Courtepointe ouatée.
⊙ ضَربخانَة Hôtel des monnaies.
☆ ضرس — ضِرس العَقل ✧ Dent de sagesse.
☆ ضعف — مُضعف ✧ Lis des vallées, muguet.
☆ ضوء — ضَوئِيَّة ✧ Lucarne, œil-de-bœuf.

ط

☆ طبخ a o الدَّعْوَى ✧ Mitonner, mûrir l'affaire.
مَطبُوخ ✧ Mitonnée, mûrie (affaire).
☆ طبع — المَطبُوعَات Les publications, les imprimés.
نَاظِر المَطبُوعَات Le directeur de la presse.
☆ طبق — طَبَّق وأطبَق ه ✧ Fermer (la main).
انطَبَق على ✧ Se jeter, se ruer sur...
☆ طُبَاق وطبَّاق *Conyza*, *Inula* (arb. des montagnes de la Mecque.
مُطَبَّقَة و✧ تَطبِيقَة Ragoût.
☆ طحل — طَحَل ✧ Fèces, lie, résidu.

☆ طَحم – طُحَمَة Guerrier impétueux.
⊙ طَرَابِزُون Garde-fou, grille.
☆ طَرَابُلُس الشَّام Tripoli de Syrie.
– الغَرب — de Barbarie.
☆ طرد – طَرَّاد ✧ Croiseur
طَرَّادَة ✧ Un croiseur.
✧ طَرطَش ه Éclabousser qn.
☆ طَرف – تَطَرَّف ✧ Aller aux extrêmes.
مُتَطَرِّف Immodéré, qui va aux extrêmes, radical.
☆ طرق – طِرق Embonpoint ; force.
⊙ طُرُنبَة وطُلُمبَة Pompe à incendie.
☆ طَشّ o i طَشًّا ✧ Pétiller (feu). Bouillonner (marmite).
طَشَّة ✧ Pétillement. Bouillonnement.
✧ طَصّ o ; مَا يَطُصّ شَيئًا Il ne voit rien.
☆ طفئ – مِطفَأَة و ✧ مِطفَايَة ج مَطَافِئ ✧ Pompe à incendie.
☆ طل – طَلَّة ✧ Coup d'œil, œillade.
☆ طلب – مَطلُوب Réclamée (dette).
المَطلُوبَات Les créances.
☆ طلس – نَسِيج حَرِير أَطلَس ✧ Satin.
☆ طلم – مَا يَطلَم بِيَدِي ✧ Je ne puis pas.
طَلَّم خُلقُهُ ✧ Il s'est fâché.
طَوَالِع الجَيش ✧ L'avant-garde de l'armée.
– المَوسِم ✧ Les perspectives de la récolte.
☆ طلق – طِلق Mica.

☆ طمّ – ✧ طَمَّة غَمَّة Soudainement.
☆ طمس – ✧ طِمَاس ج طِمَاسَات Guêtres.
✧ طِمَاق ج طِمَاقَات *Même sens.*
☆ طمر – طَمَّر ه ✧ Panser, essuyer (un cheval) avec le lambeau d'étoffe dit طِمر.
طنطل – طَنَاطِلَة Luette.
☆ طنطن – طَنطَنَة ✧ Apparat, pompe.
☆ طهر – طَهَّر ه وهـ Désinfecter qn. ou qc.
مُطَهِّر Désinfectant.
☆ طوب – طَوَّب هـ ✧ Enregistrer (un acte).
طَوَّب ه ✧ Béatifier qn.
⊙ طَابُو ✧ Enregistrement ; impôt foncier.
⊙ طُوبخَانَة ✧ Artillerie, arsenal.
⊙ طَابِيَة ج طَوَابِي Rempart de terre et de torchis.
✧ طَابِيَّة Toque des évêques et des prêtres maronites.
☆ طور – طَوْر Phase, tournure (d'une affaire).
✧ طَارَة Métier à tisser.
☆ طوف – طَوَّافَة ✧ Flambeau de veilleur de nuit. Veilleuse. Explorateur.
☆ طول – أَطَال الرُّوح ✧ Patienter.
طُول الرُّوح ✧ Patience.
⊙ طَوَان Plafond en étoffe badigeonnée.
⊙ طَوَايَة Poêle à frire.

ظ

☆ ظَرّ o ه ✧ Irriter, piquer qn par des propos mordants.
☆ ظهر – ظَهرَك ✧ Gare !
لَهُ ظَهر ✧ Il a des appuis, il est soutenu.
كَسَّر ظَهرَهُ Il l'a découragé.
اِنقَطَع ظَهرُهُ ✧ Il est découragé.
✧ ظُهَارَة Couverture qu'on met sous la selle.
مُظَاهَرَة ج مُظَاهَرَات Manifestations politiques, etc.

ع

Cabane, hutte. ☆ عشّ — عُشّة ج عُشَش
Asclépiade (plante). ☆ عشر — عُشَر ج عُشَرَات
✧ Lierre. ☆ عشق — عَاشِق
✧ Espérer, se promettre qc. ☆ عشم — تَمَشَّم ب
Notre espoir est en vous. عَشَمُنَا بِكُم
Goûter, manger entre midi et le soir. ☆ عصر — ✧ تَعَصْرَن
Fracturer qc. ☆ عَطَب o ه
✧ Fracturé, lésé, estropié. مَعطُوب
✧ Endommagement, chômage. ☆ عطل — تَعْطِيل
Bravo ! ⊙ عَفَارِم عَلَيْك
Exemption, franchise, immunité. ☆ عفو — عَفو وعِفَاء ومَعَافَاة وإعْفَاء
Accorder à qn une exemption, une immunité. عَافَى وأَعْفَى ٥ عَن
✧ Tenir (une séance, une réunion). ☆ عَقَد i ه
✧ Être tenue (séance, réunion). إنْعَقَد
Nodosité, nœud dans le bois. عُقْدَة ج عُقَد
✧ Se rattacher, se rapporter à... ☆ علق — تَعَلَّق ب
Rapport, relation. عَلَاقَة ج عَلَاقَات
✧ Récépissé, quittance. ☆ علم — عِلْم وخَبَر
L'empire turc. ☆ علو — الدَّوْلَة العَلِيَّة
La Sublime Porte. البَاب العَالِي
En sus ; en sus de... عَلَاوَة ; عِلَاوَة على
✧ Édifier qn, lui donner bon exemple. ☆ عمر — عَمَّر ٥
Les haras du Sultan. الإِصْطَبْل العَامِر
Le trésor impérial. الخَزِينَة العَامِرَة
✧ Province. ☆ عمل — عَمَالَة
✧ Salaire du commissionnaire. عُمُولَة

✧ Rencontrer, trouver par hasard... ☆ عَثَر o i عَلَى
Ottoman. ☆ عثم — عُثْمَانِيّ
Fém. du préc. Nationalité ottomane. عُثْمَانِيَّة
Être insolvable. ☆ عَجِز a عن الدَّفع
✧ Importuner, fatiguer qn. عجَّز ٥
Insolvabilité. عَجز عن الدَّفع
Insolvable. عَاجِز عَن الدَّفع
Embrouiller, mettre en désordre qc. ☆ عجق — ✧ عَجَّق ه
✧ Créer des embarras à qn. ✧ عَجَّق ٥
Embarras. ✧ عَجْقَة
Potage de lentilles. ☆ عدس — عَدَسِيَّة
✧ Prendre la moyenne de... عدل — عَدَّل ه
✧ Moyenne, terme moyen. مُعَدَّل
✧ Ôter la vie à qn. ☆ عدم — أَعْدَم ٥
✧ Peine de mort. إِعْدَام
✧ Passer, traverser (un fleuve). ☆ عدو — عَدَّى ه
✧ Valet du jeu de cartes. ☆ عرج — أَعْرَج
✧ Passer (des troupes) en revue. ☆ عرض — إِسْتَعْرَض ه
✧ Pétition, requête, supplique, عَرِيضَة
✧ Revue de troupes. إِسْتِعْرَاض
Genévrier. ☆ عَرْعَر و✧ عَرْعَار
✧ Pouvoir discrétionnaire ; état de siège. ☆ عرف — حُكْم عُرْفِيّ
✧ Les limbes. الأَعْرَاف
Ministère de l'instruction publique. نِظَارَة المَعَارِف
Grappe privée de raisin. ☆ عرمش — عُرْمُوش ج عَرَامِيش
✧ Insulter qn. ☆ عزر — عَزَّر ٥
✧ Exorciser (un possédé). ☆ عَزَم i وعَزَّم ٥
✧ Exorcisme. تَعْزِيم

✧ Application d'une loi. مُعامَلَة
✧ Entrepôt. ⊙ عَنبَر (عِوَض أَنبَر)
Calicot. ✧ عَنبَرْكِيس
Escarpolette. ✧ عَنزُوقَة
Remettre qc. aux soins de... ✲ عَهَد a ه إلى
✧ Pardon ! excuse ! ✲ عيب — يا عَيب الشُوم
✧ Règles, menstrues. ✲ عود — عَادَة النِّسَاء
✧ Droits de douane. عَوَائِد الكُمرُك
✧ Calibre (d'une arme à feu). ✲ عير — عِيَار
Perruque. عِيَارَة مِن الشَّعر
Polichinelle. ✧ عِيوَاظ
✧ Se déterminer, se résoudre à... ✲ عول — عَوَّل عَلَى
✧ Combler (la mesure). ✲ عوم — عَوَّم ه

✧ Comble (d'une mesure). عَوَم وعَوَمَة
✧ Comble, remplie (mesure). مُعَوَّم
✧ Délation, détraction. ✲ عون — عَوَان
✧ Détracteur, espion, rapporteur, mouchard. عَوَانِيّ ج عَوَانِيَّة
✧ Pension, somme annuelle à payer. ✲ عيش — مَعَاش ومَعِيشَة
✧ Laisser qc. ✲ عَاف i ه
Laisse-moi tranquille. ✧ عِيفِينِي
Désigner, nommer qn à une charge. ✲ عين — عَيَّن ه
Être désigné, nommé à... تَعَيَّن عَلَى
En nature, en substance. عَيناً
✧ Quote-part à payer. تَعيِين
✧ Être malade. ✲ عَيّ وعَيِي a

غ

✧ Étoffe brodée. ✲ غبن — غَبَانِيّ
L'indemnité de guerre. ✲ غرم — غَرَامَة الحَرب
Feindre l'ignorance. ✲ غشم — تَغَاشَم
✧ Malgré toi. ✲ غصب — غَصْباً عَن رَقبَتِك
✧ Exploiter (une terre, une mine). ✲ غل — إستَغَلّ ه
✧ Majorité, pluralité. ✲ غلب — أَغلَبِيَّة
Entrer avec effort dans... (per.). ✲ غَلغَل وتَغَلغَل فِي
S'oindre du parfum dit غَالِيَة. تَغَالَى بالغَالِيَة
Atteindre l'âge d'adulte. ✲ غلم — اِغتَلَم
Surfaire (la marchandise). ✲ غلو — ✧ غَلَّى ه
✧ Petite chaudière. ✲ غلي — غَلَّايَة
✧ Soudainement, subitement. ✲ غمّ — طَمَّة وغَمَّة
✧ Mettre en tas (des gerbes), engerber. ✲ غمر — غَمَّر ه
✧ Détente (d'arme à feu). ✲ غمز — غَمَّاز
✧ Rosette (du menton, etc.). غَمَّازَة
✧ Mignard, minaudier. غنج — مُتَغَنِّج
Par défaut (jugement, sentence). ✲ غيب — غِيَابِي
✧ Excessivement. ✲ غيّ — إلى الغَايَة

ف

✧ Ouvrir (une souscription). ✲ فَتَح a وافتَتَح ه
Froideur, relâchement. ✲ فتر — فُتُور
Mets fait de tranches de pain sec, d'oignons, etc., dit aussi أَبُو مُلَيِّح. ✲ فتش — ✧ فَتُوش

✧ Bourru, d'humeur chagrine. ☆ فجّ — فَجٌّ م فَجَّة

✧ Éclater, faire explosion (mine, machine). ☆ فجر — اِنفَجَر

✧ Apparat, ostentation. ☆ فَخفَخَة

Avec poids et mesure. ☆ فدن — علَى القِدَّة وه القَادِن

✧ Bœuf, taureau. ⊙ فَدَّان وفدَّان

✧ Brave, chevaleresque, preux. Qui est de la secte des Assassins. ☆ فدو — فِدَاوِيّ ج فِدَاوِيَّة

Facture de commerce. ☆ فذلك — فَذلَكَة ج فَذَالِك

Il a délivré le prisonnier. ☆ فرج — أَفرَج عن السَّجِين

On a délivré les prisonniers. أُفرِج عن السُّجَنَاء

Frange, bordure. ⊙ فَروَز

Pêche (fruit). ⊙ فِرسِيق وفِرسِك

Valet du jeu de cartes. ✧ فِرشَاخ

✧ Tare, poids des récipients vides. ☆ فرغ — فَرَاغَة

Porcelaine. ✧ فَرفُورِيّ

Division (navale, etc.). ☆ فرق — فِرقَة ج فِرَق

✧ Général de divisions. فَرِيق

✧ Explosion. ☆ فرقع — فَرقَعَة

✧ Se réjouir, se dilater. ☆ فسح — تَفَسَّح وانفَسَح

✧ Haricots secs. ⊙ فَسُولِيَة

✧ Renvoyer (un employé). ☆ فصل ا ة

✧ Traiter avec qn du prix de..., marchander. فَاصَل ة

✧ Être renvoyé (fonctionnaire). اِنفَصَل

✧ Titre honorifique donné aux jurisconsultes. ⊙ فَضِيلَتلُو

✧ Latrines, lieux d'aisance. ☆ فضى — بَيت الفَضَاء

✧ *Même sens.* مَفضًى

✧ Inspecter qc. ☆ فقد — تَفَقَّد وافتَقَد ه

Jasmin. ☆ فلّ — ✧ فُلّ وفِلّ

Dissolu, libertin, polisson, vaurien. ☆ فلت — ✧ فَلتِي وفَلَاتِيّ

✧ Déplier (une étoffe). ✧ فَلَّش o ه

Bouchon. ☆ فلن — وه فِلِّينَة

Filleul, filleule. ⊙ فِليُون م فَليُونَة

✧ Il a oublié de... ☆ فات o ال...

Cygne. ✧ فُون

Il n'y a pas. ☆ في — مَا فِيهِ وه مَا فِيش (عِوَض مَا فِيهِ شَيء)

✧ Avis, information. ☆ فيد — إِفَادَة

✧ La teneur, le texte (d'un écrit). مُفَاد ال...

✧ Intérêt (d'une somme). ☆ فاض — فَائِض

Éveiller, réveiller qn ; lui rappeler qc. ☆ فيق — ✧ فَيَّق ة

✧ Le cheval, pièce du jeu d'échecs. ☆ فيل — الفِيل

ق

✧ Denrées. ⊙ قبَّان — مَال القَبَّان

✧ Poésie, ode adaptée à un air populaire. ☆ قدّ — قَدّ

Combien ? ✧ قَدَّيش (عِوَض قَدر أَيّ شَيء)

Avec poids et mesure. عَلَى القِدَّة وه القَادِن

Ce dont il a été fait mention. ☆ قدم — مَا تَقَدَّم ذِكرُهُ

✧ Une autre lettre a précédé. تَقَدَّم خِلَافُهُ

Préliminaires. مُقَدِّمَات

✧ Décider, décréter qc ; rédiger (un acte) faire (un rapport). ☆ قرّ — قَرَّر ه

Être décidé, décrété, etc. تَقَرَّر

✧ Décision, décret. تَقرِير

✧ Présenter (une loi) au parlement. ☆ قرح — اِقتَرَح ه

Robe de femme. ⊙ قُنْطان ج قَفَاطِين
✧ En arrière, par derrière. ☆ قفو — مِن قَفَا
✧ Chasser, éconduire qn ; destituer qn. ☆ قلم — قَلَّم ه
✧ Bureau officiel. ☆ قلم — قَلَم
✧ Bureau des correspondances. قَلَم المُرَاسَلَات
Étoffe de diverses couleurs. ✧ Caméléon. أَبُو ⊙ قَلَمُون
Griller (le pain, etc.). ☆ قمر — ✧ قَمَّر ه
✧ Pâte d'abricot. قَمَر الدِّين
✧ Petite fenêtre, lucarne, œil-de-bœuf. قَمَرِيَّة وقَمْرِيَّة
Loi organique, constitution. ☆ قن — ⊙ قَانُون أَسَاسِي
Robe d'homme à manches. ✧ قُنْبَاز ج قَنَابِيز
☆ قوس — قَوَّاس وقَوَّاص ج قَوَّاسَة
Cawas; garde-consulaire, etc.
Cormoran. ☆ قوق — قَاق المَاء
Les dix catégories. ☆ قول — المَقُولَات العَشْر
Mouler qc. ✧ قَوْلَب ه
✧ Il a fait du vacarme. ☆ قوم — قَام القِيَامَة
✧ Papier-monnaie. قَائِمَة ج قَائِمَات
✧ Minute (d'une procédure, etc.). ☆ قيد — قَيْد ج قُيُود
Faïence. ✧ قِيشَانِي
Physionomie, mine. ☆ قيف — قِيفَة
Substances servant à embaumer. ✧ قَيْمُونَة
✧ Donner sa démission. ☆ قيل — إِسْتَقَال
✧ Démission. إِسْتِقَالَة

✧ Présentation (d'une loi). إِقْتِرَاح
Sorte de truffe. قُرْحَان
Exercer la piraterie, pirater. ✧ قَرْصَن
Piraterie. قَرْصَنَة
Portion, lot, acompte. ☆ قسط — قِسْط ج أَقْسَاط
✧ Jeton, fiche. ☆ قشط — قِشَاط
✧ Cytise (arbuste). ☆ قص — قَصَاص
✧ Percepteur (au Liban). ☆ قصد — قَاصِد الدَّفْتَر
La mosquée d'Omar. ☆ قصى — الجَامِع الأَقْصَى
Luzerne. ☆ قضب — قَضْب
Caza: district, division administrative en Turquie. ☆ قضى — قَضَاء
Chat musqué, civette. ☆ قطّ — قِطّ الزَّبَاد
Marum, herbe aux chats. حَشِيشَة القِطّ
✧ Sang-de-dragon, gomme-résine. ☆ قطر — قَطْر مَكَّة
Escompter (un billet). ☆ قَطَع a ه
✧ Cela est incroyable, invraisemblable. هٰذَا لَا يَقْطَع العَقْل
✧ Escompte. قَطْع
✧ Décisif (raisonnement). قَطْعِيّ م قَطْعِيَّة
✧ Revers, traverses, malheurs. قُطُوع
✧ Extraire (des articles d'un livre). ☆ قطف — إِقْتَطَف ه
✧ Extrait. مُقْتَطَف ج مُقْتَطَفَات
Retraite (d'un fonctionnaire). ☆ قعد — تَقَاعُد
Pension de retraite. مَعَاش تَقَاعُد

ك

☆ كبش — كَبْش ج كُبُوش و✧ أَكْبَاش
✧ Pilier.
✧ Poignée. كَبْشَة
Souscrire. ☆ كتب — إِكْتَتَب

Cubèbe, *sorte* d'aromate. ☆ كبّ — كَبَابَة
✧ Balle, boule. كُبَّايَة
✧ Hérisson. كُبَّايَة الشَّوْك

Vesce (plante potagère). ⊙ كَشْنِيّ
✧ Déposséder qu. ✡ كَفَّ o يَدَ فُلَان
✧ Suspendre un fonctionnaire. — يَدَ مَأْمُور
Coup de la main, tape, soufflet. كَفّ ج كُفُوف
✧ Il lui a donné un soufflet. ضَرَبَهُ كَفًّا
✧ Main de papier. كَفّ وَرَق
✧ Rose de Jéricho. — مَرْيَم
✧ Boulette de viande hachée. ✡ كَفْت — كُفْتَة
✧ Pension, somme à payer par un élève. ✡ كَفَل — كَفَالَة ج كَفَالَات
✧ Recommandée (lettre). مَكْفُول
Qui que ce soit, quiconque. ✡ كَنّ — كَلْمَن وكَلْمَن كَان
✧ Marié. مُكَلَّل م مُكَلَّلَة
✧ Hydrophobe, enragé. ✡ كَلب — كَلْبَان
Clerc, clergé. ✡ كلر — ⊙ أَكْلِيرُوس،
Anglais. ✡ كلز — ⊙ إِنْكِلِيز
Combien ? ✡ كَمْ و✧ كَمْ وَاحِد
A combien plus forte raison. كَمْ بِالحَرِيّ
Lettre de change. ⊙ كَمْبِيَالَة
Clérical ecclésiastique. ✡ كَنس — كَنَسِيّ وكَنَائِسِيّ
Acanthe (plante). ⊙ كَنْكَر
✧ Escadron. ✡ كوكب — كَوْكَبَة
✧ Reine du jeu de cartes. ✡ كول — ✧ كَوَّل
✡ كون — كَان مَا كَان وأَيْش مَا كَان
✧ Quoi qu'il arrive.
✧ A cause de... مِن كَوْن الـ . . .
✧ Pierre infernale. ✡ كوي — حَجَر الكَيّ
✧ Repasseuse. كَوَّاة وكَوَّايَة
✧ Barbier, coiffeur. ✡ كيس — مُكَيِّس
Chyle. ⊙ كَيْلُوس

Souscription. إِكْتِتَاب
✧ Sort, maléfice, sortilège. كِتَابَة
Secrétaire d'un waly. ✧ مَكْتُوبِيّ و⊙ مَكْتُوبْجِي
Scabieuse (plante). ✡ كَتل — كَتْلَة
Immortelle (plante). كَتْلَة صَفْرَاء
✧ Se faire grec-catholique. ✧ كَوْتَل وتَكَوْتَل
Grec-catholique. ✧ كَوْتَلِيّ ج كَوَاتِلَة
✡ كثر — كَثَّر خَيْرَك والله يُكَثِّر خَيْرَك
✧ Merci ! que Dieu te récompense.
Adragante (gomme). كَثِيرَاء
Tas (de gerbes, etc.). ✧ كَرْدُوسَة
✧ Mousseline, crèpe. ✡ كرش — كَرْنِيشَة
✧ Poutre, solive. كَرْنِيشَة ج كَرْنِيشَات
Ache, céleri (plante). ⊙ كَرَفْس
Persil. — بَقْدُونِسِيّ
Coton. كَرْفُس وكَرْفُوس
Lanterne magique. Polichinelle. ⊙ كَرَكُوز
Poste de soldats sur les routes : patrouille. ⊙ كَرَاكُون و✧ كَرَاكُول
✧ Volontiers, de bon cœur, à votre service. ✡ كرم — تُكْرَم
Fille. كَرِيمَة
Étoffe de soie unie. moire. ⊙ كَرْمَسُوت
Squelette, personne maigre. ✧ كَرْنِيبَة
Flâner. ✧ كَسْدَر
✧ Déjeuner. ✡ كَسَر i الصَّفْرَاء
✧ S'arrêter en route. — فِي السَّفَر
✧ Fatiguer, ennuyer qn. كَسَّر ظَهْر فُلَان
✧ Désobliger qn. كَسَّر خَاطِر فُلَان
Kiosque. ⊙ كِشْك وكُشْك ج كُشُوكَة
Vase où le mendiant met ce qu'on lui donne. ⊙ كَشْكُول وكَشْكُولَة
La Caaba, temple de la Mecque. ✡ كعب — الكَعْبَة

ل

✡ لبس — لَبَّس وأَلْبَس ه ✧ Plaquer (la vaisselle, etc.).
لِبَاس ✧ Pantalon.
تَلْبِيس Placage. ✧ Dissimulé, hypocrite, rusé.
مُلَبَّس Plaqué.
✡ لبن — إِبْن ولِبن ✧ Moellon.
لَبَن العَذْرَاء ✧ Argile blanche.
لُبَان العَذْرَاء ✧ Magnésie.
⊙ لَاتِينِي Latin.
✡ لجأ — مَلْجَأ الوِلَايَة *Titre donné à un* wali.
✡ لحق — مُلْحَقَات ✧ Dépendances administratives.
✡ لزق — أَزَاقَة ✧ Joint, jointure.
✡ لزم — اِلْتَزَم ه ✧ Affermer (la perception des dîmes).
اِلْتِزَام ✧ Affermage
مُلَازِم ✧ Adjudant, lieutenant.
✡ لسن — على أو عن لِسَان فُلَان ✧ Au nom de qn.
✡ لعر — ✧ لَاعَرِين ✧ Duc (oiseau).
✡ لف — لَفًّا ✧ Ci-inclus, sous ce pli.
لَفَائِف بَارُود ✧ Cartouches.
✡ لفت — اِسْتَلْفَت الأَنْظَار Attirer les regards, l'attention.
✡ لفق — ✧ مَلْفَقَة Ourlet.
✡ لفلف — ✧ لَفْلَافَة Liseron.
✧ لَوْفَق Hâbler, gasconner.
✧ لوفقة Hâblerie, gasconnade.
✧ مُلَوْفِق Hâbleur, gascon.
⊙ مِلْفَان ج مَلَافِنَة Docteur.
✡ لقح لَقَّح a لَقْحًا ه ✧ Inoculer (un virus).
لَقْح ولِقَاح ✧ Inoculation, vaccin.
✡ لقي — أَلْقَى خِطَابًا Prononcer un discours.
لِقَاء الـ... ✧ En échange de, contre...
✡ لكم — لَكْمَة Coup de poing. boxe.
✡ لمع — أَلْمَع إلى Faire allusion à...
لَمْحَة ✧ Aperçu, coup d'œil.
✡ لوذ — مَلَاذ الوِلَايَة *Titre donné à un* wali.
✡ لوى — لِوَاء *Liva* : division administrative en Turquie.
مِلْوَى ج مَلَاوِر ✧ Cabestan.
✡ ليت — لَيْت شِعْرِي Puissé-je sentir ?
⊙ لِيمَان Port de mer, havre.

م

✡ مابين ✧ Antichambre.
مَابِين هُمَايُونِي ✧ Chancellerie impériale.
✧ مَتْرَس Construire un retranchement.
✧ تَمَتْرَس Se retrancher.
✡ متم — تَمَتُّم ✧ Licence pour exercer un métier, patente.
رَسْم التَّمَتُّم ✧ Droit à payer pour patente.
✡ مخط — مُخَاطَة ومُخَيْطَة Sébaste et sébastier (arbre).
✡ مثل — مَثِيل Excellent, supérieur.
✡ مد — مَادِّي Matérialiste.
مَادِّيَّة Matérialité.
✧ مرجل — تَمَرْجَل على Provoquer qn.
✡ مرمغ — تَمَرْمَغ في Se rouler, se vautrer dans...
✡ مسح — مَسْح الأَرَاضِي وتَثْمِينهَا ✧ Cadastre.
✡ مسك — مَسْك الدَّفَاتِر ✧ Tenue des livres

✧ Administration civile. مُلْكِيَّة (ضِدّ جُنْدِيَّة)
Gilet à manches. ✧ مِنْتِيَان
✧ Délai, repit. ✡ مهل — مُهْلَة
✧ Impôt foncier. ✡ مول — مَال مِيرِيّ
✧ Capital رَأْس مَال
Relatif aux finances. مَالِي
Capitaliste. مُتَمَوِّل
✧ Buffet, magasin. ✡ مون — بَيْت المُونَة
✧ Cour de cassation. ✡ ميز — مَحْكَمَة التَّمْيِيز
Concessionnaire d'un brevet. صَاحِب امْتِيَاز
✧ Greffier. مُمَيِّز
✧ Dignitaire civil en Turquie. مُتَمَيِّز
Homélie. ⊙ مِيْمَر ج مَيَامِر

✡ مشور — مِشْوَار ✧ Course pour affaire, promenade.
✡ مشى — ✧ مَشَى i أَشْكِين Aller au pas, aller l'amble (cheval).
✡ مصل — مَصْل ✧ Serum, partie aqueuse du sang.
✡ مع — مَعِيَّة المَلِك ✧ Familiers, maison du roi.
✡ معن — مَعُونَة ✧ Mahonne, grande barque.
✡ مَقّ o الثَّدْي او الضَّرْع ✧ Téter (petit)
✧ مَقَايِق . تَقْتَق *Voy. ci-dessous dans*
✡ ملح — تَمَلَّح لِفُلَان ✧ Menacer qn.
✡ مـلش — مَالِش (عِوَض مَالِج)
✧ Truelle.
✡ ملك — مُلْكِي ✧ Civil, relatif à l'administration civile.

ن

✡ نسب — نَسِيب ✧ Beau-frère, mari de la sœur.
نسف — مراكب نَسَّافَة ✧ Torpilleurs
✡ نسر — ✧ نُسْرَة Parcelle de qc
✡ نشب — نُشَّابَة عَجَلَة ✧ Timon de voiture
✡ نشح — ✧ نَشْح ✧ Pourriture.
Pourri مُنَشِّح
✡ نشر — نَشْرَة ✧ Revue, feuille périodique.
✡ نشف — نَشْفَان Maigreur extrême, marasme.
✧ Ce qu'on sert avec la boisson. نَوَاشِف
✡ نَصّ — نِصّ (عوض نِصْف) ج نصاف
✧ Moitié d'une chose.
✡ نصب — نَصَّب على ✧ User de ruse envers qn pour lui extorquer qc
✧ Escroquerie, escamotage. نَصْب
✧ Promotion à une dignité. تَنْصِيب
✧ Escroc, escamoteur. نَصَّاب
✧ Loterie يَا نَصِيب

✡ نجم — نَجْمَة ✧ Astérisque; blanc au front d'une bête.
✧ L'âne. ذو النَّجْمَة
✡ نَحَت a كَلِمَة Former un mot de 2 autres en diminuant le 1er.
Mot formé de cette façon. كَلِمَة مَنْحُوتَة
✡ نخب — نَخْب ✧ Toast ou tost.
✧ Il a bu à ma santé. شرب نَخْبِي
✧ نَخْشُوش ج نَخَاشِيش Ouïes (des poissons).
✡ ندب — إِنْتَدَب ه ل ✧ Députer qn pour...
✧ Député. مَنْدُوب ومُنْتَدَب
✡ ندل — مَنْدَل ج مَنَادِل ✧ Devin, magicien.
✡ نذر — إِنْذَار نِهَائِيّ Ultimatum.
✡ نزل — نَزَّل ه ✧ Déduire, soustraire qc.
تَنَازَل عن ✧ Se démettre de..., renoncer à...
نِزَالَة ✧ Colonie, étrangers habitants une ville.

✧ Adjudication au plus offrant. ✡ نقص — مُنَاقَصَة
✧ Se transmettre (un billet) par endossement. ✡ نقل — تَنَاقَل ه
✧ Porteur d'un billet. نَاقِل
Boyaux farcis de viande hachée, saucisse. ✡ نقنق — ⊙ نَقَانِق و✧ مَقَانِق
✧ Taquiner, tracasser qn. ✡ نكف — نَاكَف ٥
✧ Autriche. ✡ نمس — ⊙ نَمْسَة
✧ Autrichien. نَمْسَاوِيّ
✧ Renaissance des lettres. ✡ نهض — نَهْضَة العُلُوم الأَدَبِيَّة
✧ Lettre, missive écrite avec élégance. ✡ نمق — نَمِيقَة ج نَمَائِق
✧ Proposer à (un chef) l'avancement (d'un inférieur). ✡ نهى — أَنْهَى ٥ ه
✧ Proposition (d'avancement, de décoration, etc. إِنْهَاء
Chambre des députés, parlement. ✡ نوب — مَجْلِس النُّوَّاب
Érysipèle. ✡ نور — النَّار الفَارِسِيَّة
✧ Volcan. جَبَل نَارِي
La Ste Vierge. أُمّ النُّور
Le Samedi Saint. سَبْت النُّور
Décoration, médaille. ✡ نوط — ⊙ نَوط ج أَنْوَاط ونِيَاط
Jet d'eau. ✧ نَوْفَرَة
✧ Affecter. atteindre qn ou qc. ✡ نول — تَنَاوَل ٥ وه
✧ Se coucher. ✡ نوم — نَام ٥
✧ Il s'est rendormi. رَدّ نَام
✧ Il se rendort. رَدّ يَنَام
✧ Mentionner qc. ✡ نوه — نَوَّه عن
✧ Susmentionné. مُنَوَّه عَنْهُ
Poème dont les vers se terminent par la lettre ن. ✡ نون — نونِيَّة
✧ Pot de chambre, vase de nuit.

Ansariés, secte de gnostiques. ✡ نصر — نُصَيْرِيَّة
Un ansarié. نُصَيْرِيّ
Étoile du Bélier. ✡ نطح — النَّطْح
✡ نطق — نِطَاق صِحِّيّ و مِنْطَقَة صِحِّيَّة
✧ Cordon sanitaire.
La zône torride. المِنْطَقَة الحَارَّة
Juge instructeur. مُسْتَنْطِق
✧ Cabrioler, sautiller. Trotter (cheval). ✡ نَطْنَط
✧ Inspecter, surveiller qc. ✡ نَظَر ٥ في ونَاظَر ه
Payable à vue. يُدْفَع حِينَ النَّظَر
✧ Spectroscope. مِنْظَر طَيْفِيّ
Rédiger (un acte officiel). ✧ Rajuster, reformer, réparer qc. ✡ نظم — نَظَّم ه
Les réglements, les réformes. التَّنْظِيمَات
Maréchal-ferrant. ⊙ نَعْلْبَنْد
La sauge (plante). ✡ نعم — النَّاعِمَة
✧ S'enfler d'orgueil, se rengorger. ✡ نَفَخ ٥ رُوحَهُ
✧ Détail, partie d'un compte. ✡ نفد — نَفْدَة
✧ Désintéressé. ✡ نفس — عَفِيف النَّفْس
✧ Il ne s'abaisse pas. نَفْسُهُ كَبِيرَة
✧ État civil de qn. تَذْكِرَة النُّفُوس
✧ Appétit : estomac. نَفْس
✧ Il a des soulèvements d'estomac. غَثَّتْ نَفْسُهُ
✧ S'enfler d'orgueil, se rengorger. ✡ نَفَش ٥ رُوحَهُ
✧ Lancer des brocards, des quolibets, des sarcasmes à qn. ✡ نَقَر ٥ ٥
✧ Tracasser qn. نَاقَر ٥
✧ Tracasserie. مُنَاقَرَة
✧ Brocards, quolibets, sarcasmes. تَنْقِيرَات

هـ

✡ هدل — أبو هَدْلَان ✧ Peste bovine.
✡ هدي — المُهْدِي و✧ المَهْدِيّ Le *mahdi*, le réformateur.
✡ هرب — تَهْرِيب ✧ Contrebande.
مُهَرِّب ✧ Contrebandier.
✡ هرس — مِهْرَاس ✧ Obusier.
✡ هرق — هَرِّق على جَمْرِك ✧ Calme ta colère.
✡ هلك — اِسْتَهْلَكَ ه ✧ Éteindre (une dette).
اِسْتِهْلَاك ✧ Extinction (d'une dette).
✧ هَلْكَان Exténué, rendu.
✡ هِلْيَون ✧ Asperge.
✡ همّ — على همّة السَّفَر ✧ Sur le point de partir.
أهَمِّيَّة ✧ Importance.
امْرٌ ذُو أهَمِّيَّة ✧ Affaire importante.
المَهَام Les devoirs importants.
✡ هنأ — هَنَاء ✧ Bien-être, bonne santé.

✡ هود — قَتْر اليَهُود ✧ Asphalte.
البَقْلَة اليَهُودِيَّة Liseron (plante).
✡ هوس — هُوَيْسَة ✧ Poids chiches verts grillés.
✡ هول — هَال وهَيْل Cardamone (pl. ar).
أبُو الهَوْل Sphinx.
✡ هون — هَوْن و✧ هَوْنِيك ✧ Ici et là.
✡ هوى — اِسْتَهْوَى ✧ Prendre l'air, le frais.
الهَوَاء الأَصْفَر ✧ Le choléra.
مِيزَان الهَوَاء Le baromètre.
✧ هَوَّايَة Éventail.
✡ هاء — هَيْئَة ✧ Personnel (d'un tribunal), commission.
هَيْئَة التَّحْقِيق La commission d'enquête.
✧ هَيْك (عِوَض هٰكَذَا) Ainsi, il en est ainsi.
✧ هَان i (عِوَض أهَان) ه Injurier qn.

و

✡ وَ إِلَّا Sinon.
✡ وَلَوْ؟ ✧Vraiment ! est-ce possible ?
✧ وَاح ووَاحَة ج وَاحَات ✧ Oasis.
✧ وَاوِيّ ج وَاوِيَّة Chacal.
✡ وبذ ⊙ مُوبَذ ومُوبَذَان ج مُوَابِذَة Prêtre du magisme.
✡ وبر ⊙ وَابُور ج وَابُورَات Bateau à vapeur.
✡ وتد — أوْتَاد البِلَاد Les chefs des pays.
✡ وجه — أخَذ وَجْهًا عِنْد فُلَان ✧ Acquérir du crédit auprès de qn.
أخَذ وَجْهًا على فُلَان ✧ Se familiariser avec qn.
وَجْه ج وُجُوه ✧ Page (d'un livre).
بِوَجْه الله ✧ Pour plaire à Dieu.

تَوْجِيهَات ✧ Promotions.
حُكْم وِجَاهِيّ ✧ Jugement contradictoire.
✡ وحش — وَحِيش ✧ Méchant, cruel ; laid.
✡ ودع — وَدَاع عِيد ✧ Octave d'une fête.
⊙ وَرْدِيَان ✧ Garde de nuit, garde douanier.
تَوَارُد وتَوَارُدَة Concordance de vers, de versets.
✡ ورط — وَرَّط وأوْرَط ه ✧ Pousser qn au mal ou dans un péril.
⊙ أوْرَطَة Bataillon.
⊙ وِيرْكُو ✧ *Wirko* : impôt foncier ; bureau du cadastre.

Alors, en ce temps-là. ☆ وقت — وَقْتَئِذٍ

✧ Signer, souscrire (un billet). ☆ وقع — وَقَّع عَلَى

✧ État des choses, situation. وَاقِعَة الحَال

✧ Place de guerre. مَوْقِع

✧ Commandant de place. ⊙ قُمَنْدَان المَوْقِع

✧ Conformément à... ☆ وفق — وَفْقًا لِ

✧ Arrêter (un prévenu). وقف — وَقَّف ه

✧ Mis aux arrets. مُوقَّف

✧ Affirmer, certifier. ☆ وكد — وَكَّد وأَوْكَد

✧ Affirmation. تَوْكِيد

Fractorie ou factorerie. ☆ وكل — وِكَالَة تِجَارِيَّة

✧ Né après son frère, puiné. ☆ ولد — مَوْلُود عَلَى رَأْس أَخِيهِ

Les États-Unis ☆ ولي — الوِلَايَات المُتَّحِدَة

Squirre. ☆ ورم — وَرَم مُتَحَجِّر

✧ Montrer, exposer qc. à la vue. ☆ ورى — أَوْرَى (أَرَأَى) ه

✧ Budjet. ☆ وزن — مِيزَانِيَّة

✧ Cour, place, plaine. ☆ وسم — وُسْعَة

✧ Négresse, esclave. ☆ وصف — وَصِيفَة

✧ Clinique, dispensaire. مُسْتَوْصَف

✧ Reçu, quittance. ☆ وصل — وَصل

✧ Rapport, relation. صِلَة ج صِلَات

✧ Bons rapports, bonnes relations. حُسْن الصِلَات

Imposer (une taxe, etc) à qn. ☆ وَضَع a ه على

Troupes en garnison. وَضَائِع

Otages détenus par Chosroès. وَضَائِع كِسْرَى

✧ Fonctionnaire de l'État. ☆ وظف — مُتَوَظِّف

Attention! tiens-toi sur tes gardes. ☆ وعي ✧ اوعَ واوعَى

ي

Jésus, Notre-Seigneur. ⊙ يَسُوع

Jésuites. يَسُوعِيُّون

Yatagan, sabre recourbé. ⊙ يَطَقَان

Jubilé. ⊙ يُوبِيل

Joseph. ⊙ يُوسُف

Mandarine (fruit du mandarinier). يُوسُف افَنْدِي

Aide-de-camp. ⊙ يَاوِر ج يَاوِرِيَّة

Jaffa. ⊙ يَافَا

Bien former (le يَاء). ☆ يَيَّا تَيْيِيَةً ه

Le يَاء, la letrre يَاء. يَاء

Relatif au يَاء. يَائِي

Japon. ⊙ يَابَان

Est-ce possible? ☆ يا — يَا تُرَى

✧ Oh! Combien! يَا مَا

☆ يِمَّا . . . يِمَّا (عِوَض إمَّا . . . إمَّا)

Ou... ou...

O Dieu! يَا هُو

Ressort, élacticité. ⊙ يَاي ج يَايَات

Nom donné à St Jean-Baptiste. ☆ يَحْيَى

✧ Il est habile, il est voleur. ☆ يد — يَدُه طَوِيلَة

Il est incapable, inhabile. يَدُه قَصِيرَة

MOTS ARABES

empruntés aux langues étrangères

Nous indiquons ces langues par leurs initiales placées avant le mot arabe, c-à-d : l'abyssin par A, le français par F, le grec par G, l'hébreu par H, l'italien par I, le latin par L, le persan par P, le syriaque par S, et le turc par T. Nous laissons le signe ⊙ aux mots dont l'origine nous parait incertaine.

ا

T آغَا
G أَبْرَشِيَّة
G إِبْرِيز
P إِبْرِيسَم
P إِبْرِيق
P أَبْزَن
P إِبْزِيم
G إِبْلِيز
G أَبْنُوس
G أَثِير
G أَخْطَبُوط
P أَخُور
G أَخْيُون
S أَذَار وَآذَار
P أَرْجُوَان
G أَرْغُن
T أَرْنَاؤُد وَأَرْنَاؤُط
P أَزْدَرَخْت وَآزَادِرَخْت
P إِسْبَانَاخ وَإِسْفَانَاخ
P إِسْبِيدَاج وَإِسْفِيذَاج
P أُسْتَاذ
P إِسْتَار
T الإِسْتَانَة
A إِسْتَبْرَق
H إِسْرَائِيل
P أُسْرُب وَأُسْرُبّ
G أُسْطُبَّة
L إِسْطَبْل وَإِصْطَبْل
G أَسْطُرْلَاب
G إِسْطَقِس
P أُسْطُوَانَة
G أُسْطُول
G إِسْفَنْج

G أُسْقُف
I إِسْكِلَة
T إِسْكَمْلَة
G إِسْكِيم
H إِسْمَعِيل
F إِفْرَنْج وَفَرَنْج
P إِفْرِيز
G إِفْسَنْتِين
G أَفْشِين
G إِفْلَاطُون
G أَفَنْدِي
P أَفْيُون
G أُقَّة
F أُكْسِيجِين
T إِلْجِي
G أَلْمَاس
T آلَاي
T أَنَاطُول
⊙ أَنْبَا
P إِنْبِيق
G إِقْلِيم
S أُقْنُوم
G أَنْقَلِيس وَإِنْقِلِيس
P أَنْجَر وَأَنْجَرَة
P أَنْجُرَة
G إِنْجِيل
G إِنْكِلِيس
P إِهْلِيلَج وَهَلِيلَج
I أُورُبَّا
T أُوضَة وَأُوضَجِي
G أُوقِيَّة
G أُوقِيَانُوس
G أَيَارَجَة وَإِيَارَجَة
G أَيْقُونَة وَقُونَة
S أَيَار

H إِيل
S أَيْلُول
P إِيوَان

ب

L بَابَا
P بَابُوج
P بَابُونَج
P بَاج وَبَأْج
P بَادِزَهْر
P بَاذِق
P بَاذِنْجَان
T بَارَة
T بَارُود
P بَازَار
P بَازْدَار
P بَازَرْكَان
I بَاسَابُورْط
P بَاسِقَانِيّ
G بَاسِيلِيق
T بَاش وَبَاش كَاتِب
T بَاشَا
T بَاشِي بُوزُوق
S بَاعُوث
I بَالَة
G بَامِيَا
P بَخْت
P بَخْشِيش
P بُدّ
T بُرْتُقَان
P بُرْجَاس
T بُرْدَايَة
P بَرْذَعَة
P بِرْذَوْن
S بُرْشَان

T جوهَرجي

ح

S حَزِيرَان

خ

I خارِتَة وخارِطَة
T خاقان
P خام
P خان
P خانة
P خدَيوي
T خِربز
T خُردَة وخردَجي
T خُردُق
P خرِسْتان
P خَشْتق
P خُشكر
P خُفّاش
P خفتان
G خِلقِين
P خلنج
G خَندَريس
P خَندَق
P خَواجا
P خُوان
P خَوَرنَق
P خُوذَة
G خُوري
P خِيار

د

T دادَة
I داوجانة
P داية
P دُبارَة ودُوبارَة
P دَبُّوس
P دَربان
G دَربزِين ودَرابَزُون
P دَربِين
G دُرَاقِن
G دِرهَم
P دَروِيش
T دَزكَة
T دِركين
I دَرَزِينَة
P دَست
P دَستان
P دَستجَة
P دُستور
P دَسكرَة
T دُغري
P دَفتَر
P دَفتَر دار
P دَفتَر خانَة
T دُقمان
P دُكّان
G دُلفِين
P دَلَق
L دُمُستُق
T دَمغَة
P دَمَق
S دِنح
L دِينَار
P دُهقان
P دِهلِيز
P دَوَدار ودَويدار
P دَورَق
P دَوزَن
P دَولاب
T دَولَتلُو
T دُويناتي
P دِيباج
P دِيدَب ودَيدُبان
S دَير

ر

P راتِينَج
P راقُود
P رَخت
P رَزدَق ورَزداق
P رَستَق ورَستاق
P رَندَج
P رَهنامَج ورَاهنامَج
P رُوزنامَة
P رَوزنَة
P رَوشَن
P رِوَنْد ورَاوَند

ز

P زاج
G زَربُول وزَربُول
P زَرجُون
P زَرزار وزُرزُر
P زُرفِين
P زَركَش
P زِرنيخ
P زِرياب
P زُمُرُّد
P زَنجَبِيل
P زِنجِير
P زُنجُفر وزِنجَفر
T زُنبُرك وزَنبَرك
P زَنزَلَخت
T زَنكِين
P زِيج
G زَيزفُون

س

P سَادَه
P سَاذِج
P سَالنَامَة
S سُبَاط
P سَبَّاط
P سَبَج
G سَجَنجَل
P سِختِيان
P سُرادِق
P سَرَايَة
P سَرجِين
P سِرداب
P سِردار
F سَردِين
P سِرسام
P سَرَقَة
P سَرقِين
P سِركار
P سَرمَق
P سَرمُوج
P سِروال
P سَطل
T سَعادَتلو
P سفتجة

G سَفسَطَة
P سِفسِير
G سَفَنج وسُفِنج
T سُكُوبِيّ
P سَكْباج
P سُكُرْجة وسُكُرُّجة
P سِكَنجَبِين
P سِلاَحدار
P سَلَنْد
P سَلجَم وشَلجَم
P سُلَحفاة وسُلَحفا الخ
S السُّلاَق
S سِلِيح
T سَلاَملِك
P سِمسَار
P سَمَنجُونيّ
P سَمِيذ
P سِمَاج
P سُنباذَج
P سَنبُوسَق وسَنبُوسَك
I سَنبُوقَة
P سُنجَاب
P سِنجَق
P سَنجَة
P سُندُس
P سِندِيَان
G سِنكِسَار
I سَنمُورَة
P سَوذَق وسوذَق
H سوسِن وسُوسَن الخ
I سَوكَر
P سِيح
P سِيرَج وشِيرَج
P سِيكاه
G سِيمُونِيَّة

ش

P شاكِريّ وشاكِريّة
P شاه
P شاه بَندَر وشاه بَلُّوط
P شاهنيّ
P شاهِين
T شاوِيش
T شاي
S شُباط
H شَبُّور
P شِبِت
T شُبُوق
S شِبِين وإشبِين
S شُحتُر وشحتار
S شَجِير
G شِدِيَاق
T شَرشَف
G شَرطَن
P شِرك
P شِشم
T شِشمَة
T شَشنَة
P شِطرَنج
T شاكُوش
T شَلَبي
P شَمعَدان
S شَمّاس
T شَمَاطَة
T شَنتَة
P شِنجار
T شِنكَل
P شَهتَرَج وشاهَتَرَج
P شَوبَق
T شُوربَة
P شُوكرَان
P شال وشالَة
P شِيرَج
P شِيشَة
P شَيلَم وشَولَم وشالَم

ص

P صابُون
P صارُوج
H صَباُوت
P صَرم
P صُرنَايَة
I صِقالَة
P صَكّ
⊙ صَمَجَة
P صِنَار
P صَنج
P صَندَل
P صِهرِيج
P صَوبَج
T صاج

ص

T صَيَان

ط

T طابُور
G طاجِن
P طارمَة
P طاق
I طاولَة
P طَباهِجَة
P طَبَر وطبرزِين
P طَبَرزَذ
T طَبنجَة
P طِراز
P طَربُوش
T طَرخان
P طَرخُون
I طُرُنبَة
P طَست وطَشت
P طَشت دار
P طِشتخان
T طُغراء
G طَقس
G طِلَسم وطِلَّسم
P طُنبُور
P طُنُوج
T طَنجَرَة
P طِنفِسَة وطُنفُسَة
T طُوبَجي
P طَوَاش
T طابِيَة
T طوبخانَة
T طَوَلن
T طَوَايَة

ع

T عَربَجي
T عَفارِم
H العَنصَرَة

غ

G غارِيقُون وأغارِيقُون
T غَرش وغِرش

ف

I فَاتُورَة
P فَالُوذ وفَالُوذَج
S فَدَان وفَدَّان
P فِرجَان
P فَروَز
H فَرِيسِيّ
P فِرزَان
P فَرسَخ
G فِرِسق وفِرسِك
P فَرمَان
P فُرَانِق
P فِرِند
P فُستَان وفُسطَان
P فُستُق
L فِسقِيَّة
I فَسُولِيَّة
T فَشكَة
T فَضِيلَتلُو
G فَلسَفَة
P فَليُون
P فَنَار
P فِنجَان
G فُندُق
P فِهرِس وفِهرِست
P فُولَاذ
P فَيَاج
G فَيلَسُوف

ق

G قَانُون
T قَازُوق
H قَايِن
S قُبَّعَة
P قَبج
T قُبِز
T قَبَان
G قِرَاط وقِيرَاط
T قُرش
T قُرصَان
P قُرطَق
P قَز
G قِسُّوس
I قُشلَة
P قَفدَان وقَفدَانَة
P قُفطَان
G قِيفَال
P قَلَّاش وأقلَش
G قُلقَاس
G قَامُون
P قُمقُم
T قُنبُرَة
P قَند
G قِندَاق
G قَندَلَفت
L قُنصُل
L قِنطَارِيُون
T قُنَاق
P قَهرَمَة
P قَهرَمَان
G قُونَة
G قِيثَار
G قِيرَاط
G قَيرُوطِي
P قَيرَوَان
L قَيسَارِيَّة
L قَيصَر

ك

G كَاثُولِيكِي
P كَاخِيَة
P كَاز
P كَاغِد
P كَامَخ
F كَبُّوت
T مَكتُوبجِيّ
P كُربَج
P كِربَاج
P كِربَاس
F كَرتُون
P كُرج
S كِرزَح
P كَرخَانَة
P كِزدَار
F كَرُّوسَة
T كَرَستَة
S كَرَفس
T كَرَاكُوز
T كَرَاكُون
G كَرَنب وكَرَنب
I كَرَنتِينَة
H كَرُوب
F كَرَويَا وكَرَويَاء
L كَستَنَا
P كِسرَى
P كَشتبَان
P كِشك
P كَشك
P كُشتِي
P كَعك
G أكلِيرُوس
T أنكلِيز
P كَلَكَات
I كَمبِيَالَة
P ou T كَمخَا
P كَمَر
T كَمرُك
P كَمَنجَة
P كَنَار
F كَنَارِي
G كُندُر
T كُندُرَة وكُندُرجِي
G كَنَارَة وكِنَارَة
P كَنكَر
P كَهرَبَا وكَهرَبَاء
S كَهنُوت
P كُوخ
P كُوس
P كَوسَج
G كِير
G كَيلُوس
G كِيميَا وكِيميَاء
P كَيوَان

ل

L لَاتِين
P لَازُورد ولَازَورد
H لَاوِيّ
P لَعل
T لَغم ولَغمَجِي
P لَكّ
P لُكّ
P لَكَن
G لُوبِيَا ولُوبِيَاء ولُوبَاء




P. J.-B. BELOT
Vocabulaire
Arabe-Français